Johann Gerhard.

Schellers

ntsches

sches

icon

rmehrt

telnischen

Scheller, Immanuel Johann Gerh.

Imm. Joh. Gerh. Schellers

lateinisch-deutsches

und

deutsch-lateinisches

Handlexicon

vornehmlich für Schulen

von neuem durchgesehen, verbessert und vermehrt

durch

G. H. Lünemann

Doctor der Philosophie, und Lehrer der griechischen und lateinischen Sprache am Gymnasio zu Göttingen.

Zweyte Auflage.

Zweyter oder deutsch-lateinischer Theil.

Leipzig, 1812

in der Hahnschen Verlagshandlung.

Vorrede des Herausgebers.

Nur wenige Worte sind es, welche ich bey der Herausgabe d
deutsch-lateinischen Theils dieses Handwörterbuchs zu erinnern nöth
habe, aber um so eher erinnern zu müssen glaube, damit man mi
nicht unrichtig beurtheile, oder mehr von mir erwarte, als ich unt
den gegenwärtigen Umständen zu leisten fähig war.

Sobald ich mich der Bearbeitung des lateinischen Theils dies
Wörterbuches unterzogen hatte, glaubte ich es mir zu einer Hauptb
schäftigung machen zu müssen, auch vorzüglich den deutschen Th
einer strengern Revision zu unterwerfen, da die Stimmen der Hum
nisten gar nicht darüber getheilt sind, daß gerade hier die schwäch
Seite des Herrn Verfassers anzutreffen sey. Jedermann weiß e
von welchen Unvollkommenheiten dieser Theil des Wörterbuches vo
ist, und ich brauche daher keinesweges Beweise für diese Behauptun
anzuführen. Diesen Mängeln war ich Willens, so viel in meine
Kräften stand, und so wie ich es bey dem lateinischen Theile ve
sucht habe, abzuhelfen. Allein, durch mehrere Umstände verhinder
habe ich meinen Vorsatz für itzt nicht ausführen können. Zuvörder

bat mich der Herr Verleger schon, ehe ich noch mit dem lateinisch Werke fertig war, den deutschen Theil doch durchaus nicht dem l fange nach zu vergrößern, damit das Buch für Anfänger nicht theuer werden möchte, — eine Bitte, die freylich der Verbesse des intensiven Gehalts nicht sehr im Wege stand und bey deren füllung das Buch dennoch hätte gewinnen können. Allein zwey erforderten es besondere Rücksichten des Herrn Verlegers, daß Buch ganz zuverlässig zur Ostermesse 1807. erschiene, und so bli mir zur Bearbeitung desselben ungefähr vier Monate übrig, n diese wichtige Arbeit durchgeführt werden sollte. Wer die Sch rigkeiten einer solchen Arbeit nur einiger Maßen kennt, wird l einsehen, daß es unmöglich war, zumal wenn man den gr Theil des Tages noch Amtsgeschäften widmen muß, innerhalb l kurzen Zeit ein Vorhaben der Art auszuführen. Ich mußte t wider meinen Willen für diesmal auf eine strengere Prüfung sorgfältigere Bearbeitung von allem, die mehr Muße erfordert l Verzicht thun, und mich mehr auf eine kurze Revision des W einschränken, falls ich nicht zugeben wollte, daß dasselbe unv dert mit allen seinen Fehlern wieder abgedruckt werden sollte.

Dennoch ist, ungeachtet der genannten Hindernisse, auch Theil nicht ohne Verbesserungen geblieben, wiewol dieselben samer angebracht worden sind. Nicht nur unzählige Druck sind verbessert, sondern auch hin und wieder ist mancher Au mit einem bessern und schicklichern vertauscht worden, so wi theils mein Gedächtniß beym Revidiren mir eingab, theils zu diesem Endzwecke gemachten Kollektaneen mir anboten. Ue ist durch Wegschneidung unnützer Wörter für Ersparung des R

gesorgt, und dadurch sahe ich mich im Stande, sogar gegen zwey- bis dreyhundert deutsche Wörter mehr als bisher in dasselbe aufzunehmen, die zum Theil auch das größere Wörterbuch des Herrn Verfassers und das vom Herrn Rektor Bauer noch entbehrt.

Sollten mich in Zukunft meine Liebe zu lexikographischen Arbeiten und günstige Umstände von neuem zu dieser Beschäftigung rufen, dann hoffe ich, etwas vollkommneres, als es bis itzt erlaubt gewesen ist, dem Publikum liefern zu können. Wenigstens wird es mein eifrigstes Bestreben seyn, bis dahin in der mir gegönnten Muße zur Ausführung dieses Endzweckes zu arbeiten.

Göttingen, den 15. März 1807.

Vorrede des Verfassers zur ersten Auflage.

Hier erfolgt versprochener Maßen auch der zweyte oder deutsch-lateinis
Theil. Mit demselben hat es eben die Bewandtniß, wie mit dem lat
tiisch-deutschen. Es ist zwar auch ein Auszug des größern deutsch-la
nischen Lexici, aber ebenfalls nicht ganz ohne Verbesserungen und Zusä
Daß ich mich der Kürze, so viel als mir nur möglich gewesen, befleißig
zugleich aber auch eine gewisse zweckmäßige Vollständigkeit beabsich
habe, wird man von selbst bemerken. Mancher würde es vielleicht g
gesehen haben, wenn ich hier und da kürzer und anderwärts dafür li
weitläuftiger gewesen wäre. Ich glaube es gern. Jeder urtheilt n
seinen Bedürfaissen. Ich habe, so viel sichs thun lassen, für jeden
sorgen gesucht. Hiermit muß man nun schon zufrieden seyn und je
etwas gönnen. Mancher wird auch vielleicht einige Namen, z. E.
Pflanzen, Thiere, Städte 2c. für unnöthig halten, weil er nicht in
Fall kommen möchte, sie hier zu suchen. Allein wer weiß, wer sie s
sucht? Und da das Buch vornehmlich für Schulen geschrieben wor
und doch mancher Lehrer manches dictirt, das ein anderer nicht dict
würde, so habe ich auch auf diesen Fall Rücksicht nehmen zu müssen
glaubt.

Daß ich überall, so viel mir möglich gewesen, wörtlich übers
und wo mehrere Bedeutungen angegeben werden, die wörtliche voran
setzt habe, war wohl nicht mehr als billig. Denn man fängt natürli
Weise eher an wörtlich zu übersetzen, ehe man es wagt, von den Wo
abzugehen; gleichwie man sich vorher um den gewöhnlichsten und gen
sten Weg nach einer Stadt bekümmert, ehe man allerhand Nebenw
dahin sucht. Uebrigens habe ich alles nach meinem besten Wissen ü
setzt, wie ich denn kein Lehrer bin, der Lernenden und Wißbegier
etwas vorenthalten wollte.

Einige Vorsichtsregeln will ich doch noch für diejenigen, die der
Lehrer der lateinischen Sprache und in die Nothwendigkeit gesetzt wer
ihre Schüler aus dem Deutschen in das Lateinische übersetzen zu la
aus guter Meinung hersetzen. Ich hoffe, daß sie keiner von ihnen
deuten werde, gesetzt daß er auch sich ihrer nicht bedienen wollte.

1) Niemand wage sich an das Amt, die lateinische Sprache zu leh
und die Lehrlinge aus der Muttersprache in die lateinische übersetze
lassen, wenn er sich nicht der Sache gewachsen fühlt, und wenn er
durch das Zeugniß bewährter und unparteyischer Kenner überzeugt
oder auf eine andere sichere Art gewiß weiß, daß er die lateinischen
drücke, die einem deutschen Ausdrucke entsprechen oder zu entspr

5) Man beuge ja zeitig vor, damit der Knabe sich nicht an Fehl
oder an das unbedachtsame Rathen gewöhne. Zu dem Ende gehe m
das, was man ihm dictiet hat, Punct für Punct mit ihm durch, la
ihn die Constructionsordnung sagen, und nach derselben Wort für Wo
übersetzen, wo er aber auch bey jedem Worte die Ursache, warum er d
Casum, den Modum, das Tempus etc. nimmt, angeben muß, die m
aber, wo er sie offenbar nicht wissen kann, lieber selbst sagt, oder in d
Grammatik aufschlagen läßt, als daß man ihn lange mit Fragen quä
die er nicht beantworten kann, oder ihn ins Gelag hinein rathen und d
Zeit verderben läßt. Eben so muß man ihm die Worte (nämlich d
rechten) alle sagen, wenn man weiß oder aus den Fragen offenbar sie
daß sie ihm unbekannt sind. Wenn ers nun so unter der Leitung d
klugen und geduldigen Lehrers übersetzt (aber noch nicht so, wie es üb
setzt worden, hingeschrieben) hat, dann macht ers zu Hause noch einm
für sich, schreibts in sein zu solchen Uebungen bestimmtes Büchlein, u
brings zur Correctur. Daß man beym Dictiren die deutsche Orthogr
phie eben so wenig als die lateinische vergesse, versteht sich von selb
Kann er sich künftig ziemlich selbst helfen (wie zu erwarten steht), so hi
ihm der Lehrer sparsamer und nur in schwerern Ausdrücken und Constru
tionen: welches diese seyn möchten, kann niemand so gut wissen, als s
Lehrer, der ja seine Schüler kennen muß. Kann er sich hierauf über
allein helfen, so daß der Lehrer nichts dabey weiter zu thun hat, als d
er ihn nur fleißig übt, so wärs unrecht, dem Schüler darin zu helf
worin er sich selbst zu helfen weiß.

6) Man sehe ja zu, daß der Schüler das Deutsche, das er üb
setzen soll, vorher auch wirklich völlig verstehe. Es ist Unsinn, etwas
eine fremde Sprache zu übersetzen, das man in seiner eignen nicht verste
Daher frage man ihn bey allen Ausdrücken, die ihm schwer scheinen o
eine Zweydeutigkeit enthalten möchten, was er dabey denke, und lasse si
um dieses zu erfahren, dafür von ihm einen andern Ausdruck, der eb
das bedeute, sagen. Kann er das nicht, so verstand er auch jenen Au
druck, den er übersetzen sollte, nicht, oder doch nicht recht, kann i
also nicht recht übersetzen: und gesetzt, man sagte ihm den lateinisch
Ausdruck, womit er jenen übersetzen sollte, dazu, so nützt dieses d
Schüler nichts; er versteht ihn deswegen eben so wenig, wird also üb
setzen, wie die Nonne ihren Psalmen singt. Es kommt z. E. der Au
druck vor, etwas an einem ausstellen oder aussetzen statt tadel
Fragt man den Schüler: ist hier ausstellen so gemeint, wie m
sagt, einen Wechsel, einen Posten ausstellen, und aussetzen, so w
man sagt, sich der Gefahr aussetzen, und der Schüler antwortet ni
oder antwortet mit ja, so verstand ers nicht. Antwortet er aber: nei
es ist hier so viel als tadeln, so spricht der Lehrer darauf: recht, i
setze also das, was tadeln heißt, z. E. reprehendere etc. Kann e
nicht beantworten, so muß der Lehrer selbst sagen: es heißt hier
viel als tadeln, folglich reprehendere etc. Und so mit tausend ande
schweren Worten. Der so gewöhnte Knabe wird bald den dictirten schw
ren Ausdruck mit einem andern von gleicher Bedeutung vertauschen, fol
lich oft ohne Hülfe des Lehrers den rechten lateinischen Ausdruck finden.

7) Gleichwie man den Knaben immer nach und nach an schwere
Ausdrücke und Constructionen, wohin außer der Participialconstruction
manc

Vorrede des Verfassers zur zweyten Auflage.

Der deutsch-lateinische Theil des Handwörterbuchs ist mit eben der S
falt von neuem durchgesehen worden, als der lateinisch-deutsche. Ueb
sind Verbesserungen, auch hin und wieder kleine Zusätze, gemacht wor
Daß die neuern Namen, als **Brigantine**, **Regiment** (als Abtheilung
Heers), **Bataillon** rc., füglicher beybehalten werden (z. E. navigium
men gerens *Brigantine* oder *Brigantina* quae vocatur etc.), wenn
nämlich verstanden werden will, habe ich schon mehrmals erinnert, gl
auch, daß Kenner, die die Verständlichkeit als das erste Merkmal e
guten Styls ansehen, mit mir darin einverstanden sind. Ich selbst dr
zwar, wenn ich lateinisch schreibe, so gern als nur Jemand, alles
Worten eines Cicero oder sonst eines Schriftstellers aus dem goldnen A
aus. Wenn aber diese kein Wort haben, das der neuern Sache genau
spricht, so ists doch eine pure Unmöglichkeit, eins hierzu aus ihnen zu
lehnen, und eine kindische Affectation, Wörter, bey denen sie etwas g
anderes gedacht, dennoch neuern Dingen anzupassen. Denn es ist ja n
genug, daß das Wort Ciceronisch oder aus dem goldnen Alter sey; es
ja auch gerade die Sache bezeichnen. Wer unterdessen sich getraut,
neuere Benennungen, die die Alten nicht kannten und nicht kennen k
ten, dennoch mit Wörtern des Cicero oder des goldnen Alters auszudrüc
dem gönne ich herzlich gern seinen Geschmack, fürchte aber auch, daß a
ihm keiner seiner Leser die bezeichnete Sache verstehen wird.

Den Jünglingen, die sich dieses deutsch-lateinischen Wörterbuchs b
Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische bedienen wollen, will
folgenden Rath geben. Wenn sie zu übersetzen anfangen, so rathe
ihnen nicht sogleich das Wörterbuch aufzuschlagen, sondern vorher n
zusinnen, ob sie nicht bereits (denn daß sie das Deutsche, das sie üb
setzen wollen, genau verstehen, setze ich voraus) ein lateinisches Wort
Kopfe haben, das dem zu übersetzenden deutschen Worte genau entspri
Und sie werden oft eins wissen, wenn sie im Uebersetzen aus dem Late
schen einiger Maßen geübt sind. Wissen sie aber wirklich keins, und
ihnen bey einigem Nachsinnen keins einfallen, so ists Zeit das Lexicon
Rathe zu ziehen. Hier werden sie manchmal zwey, auch mehrere late
sche Wörter finden; da müssen sie diese aber nicht ins Gelag hinein nehm
sondern vorher jedes (es wären dann ihnen die Bedeutungen derselben ge
bekannt) im lateinisch-deutschen Lexicon aufschlagen, um zu sehen, ob a
jedes in den vorliegenden Context passe. Denn manches Wort paßt n
in jeden Context; auch ist manches aus dem goldnen Alter, manches ni

A

er freylich, wenn er in seinem deutschen Exercitium findet: ein Ende ma chen, endigen, man sagt er wende (widme) alle seine Zeit auf da Spiel, er soll in der Schlacht bey Prag geblieben seyn, sich na fremder Hülfe, nach der Hülfe eines deutsch-lateinischen Wörterbuchs un sehen. — Ohne Noth im Uebersetzen von den Worten abgehen verrät Unwissenheit oder Eitelkeit oder beydes. 3) Mancher Lehrer bemüht si endlich nicht dafür zu sorgen, daß das richtig Uebersetzte und Verstande auch dem Gedächtnisse der Schüler einverleibt werde. Wiederholen ist fre lich dem Lehrer und dem Schüler beschwerlich, aber eine unentbehrlic Sache. Jedoch, ist der Schüler daran gewöhnt, so thut er es oft herna von selbst. Jedes wohl erklärte und richtig übersetzte Stück sollte der Sch ler, zumal ein noch ungeübter, in der Schule öffentlich wiederholen mü sen. Wie wollen ohne Wiederholung die lateinischen Wörter im Gedäch nisse bleiben? — Wo obige drey Mängel herrschen, da müßte der Sch ler ein Oedipus seyn, wenn ihm die in den lateinischen Lectionen vorkom menden Wörter, Redensarten und Constructionen nach einiger Zeit no erinnerlich seyn sollten. — Man beliebe hiermit noch das zu verbinde was ich in der Vorrede zur ersten Ausgabe dieses deutsch-lateinischen Wö terbuchs gesagt habe.

Ich schließe mit dem herzlichen Wunsche, daß, da doch einmal Late gelernt werden muß, es in allen sogenannten lateinischen Schulen nic nur gelehrt, sondern auch gelernt werde, und der Schüler in allen latein schen Lectionen jede Zeile und jedes Wort nicht nur richtig übersetzen, so dern auch richtig verstehen, auch hiernächst im Gedächtnisse behalten, fol lich alles, was er gelesen und gelernt hat, zu seiner Zeit richtig nachahm möge. Brieg, im Monat May 1796.

---

damnum, detrimentum, jactura: leiden, damnum (detrimentum) capere (accipere, facere): thun, detrimentum importare (inferre, adferre): auch ſagt man ſalvo, a, is, ohne Abbruch, z. E. der Ehre, ſalva exiſtimatione.

Abbrühen, 1) z. E. eine Schüſſel, aqua fervida eluere. 2) durchs Brühen wegſchaffen, aqua fervida tollere: ein Schwein, porcum aqua fervida privare pilis oder depilare: ein Geflügel, avem plumis privare aqua fervida.

Abbürſten, peniculo detergere.

Abbüßen, luere, z. E. peccata.

Abc, 1) die Buchſtaben, literae, elementa. 2) Alphabet, ordo literarum vulgaris. Abcbuch, libellus in quo literarum ordo vulgaris exponitur.

Abcirkeln, ſ. Abzirkeln.

Abcopiren, transſcribere: ein Gemälde, picturam ex altera exprimere.

Abdachen, declivem facere.

Abdachung, declivitas.

Abdanken, 1) entlaſſen, mittere, dimittere: Soldaten, exauctorare. 2) das Amt niederlegen, abdicare ſe munere. Abdankung, 1) Entlaſſung, miſſio, dimiſſio. 2) Niederlegung des Amts, abdicatio.

Abdarben, ſich etwas, ſe fraudare re: ſich ſeinem Maule, genium ſuum defraudare.

Abdecken, 1) ein Haus, domum detegere. 2) den Tiſch, menſam mappa privare. 3) ein Aas, cadaveri pellem detrahere.

Abdecker (des Viehes), detractor pellium pecoris morticini; detrahens pellem pecori morticino.

Abdeckung, 1) des Hauſes, detectio, das aber nicht vorkömmt. 2) des Viehes, detractio pellis pecoris morticini.

Abdingen, licitando detrahere de pretio.

Abdiſputiren, diſputando eripere.

Abdonnern, detonare.

Abdorren, i. e. dürr werden, ſiccescere, exareſcere.

Abdörren, z. E. Malz, torrere.

Abdrängen, urgendo pellere.

Abdrechſeln, i. e. drechſeln, detornare.

Abdrehen, i. e. durchs Drehen abſondern, torquendo avellere.

Abdreſchen, i. e. aufhören zu dreſchen, trituram finire. Abgedroſchen, i. e. oft wiederholt und bekannt, gemein, tritus, vulgaris.

Abdringen, i. e. erpreſſen, exprimere.

Abdruck, 1) das Abdrucken, eines Buchs, deſcriptio libri typis: des Pfeils, expulſio ſagittae: einer Figur, expreſſio. 2) Bild, imago: eines Buches, exemplum.

Abdrucken, ein Buch, typis exſcribere: in Wachs, Thon ꝛc., exprimere.

Abdrücken, 1) durch Drücken losmachen, premendo ſolvere: den Pfeil, expellere ſagittam arcu: das Schießgewe[hr] emittere ictum: das Herz, rumpere pr[...] cordia. 2) erpreſſen, exprimere, ext[...]quere.

Abdunſten, evaporari.

Abend (der), 1) Zeit, veſper, veſper[...] veſpera: abends, zu Abend, veſperi, v[...]ſpere: gegen Abend, ad veſperam: es [...] noch nicht aller Tage Abend, nond[...] omnium dierum ſol occidit: der heili[ge] dies ante feſtum. 2) Gegend, occide[ns] occaſus ſolis.

Abendarbeit, labor veſpertinus.

Abendbeſuch, ſalutatio veſpertina: a[...]legen, inviſere aliquem veſperi.

Abendbrod, Abendeſſen, cibus veſpe[r]tinus: iſts Mahlzeit, coena veſpertina.

Abenddämmerung, crepuſculum.

Abendeſſen, ſ. Abendbrod.

Abendgebet, Abendſegen, preces v[e]ſpertinae.

Abendgegend, Occident, Occidens.

Abendland, terra occidentalis.

Abendländer (ein), occidentalis.

Abendländiſch, occidentalis.

Abendlich, veſpertinus.

Abendlied, cantus veſpertinus.

Abendluft, 1) abends, ventus veſpe[r]tinus, aura veſpertina. 2) vom Abe[nde] kommende, aura (ventus) occidentalis.

Abendmahl, coena veſpertina: d[as] heilige, ſacra coena: genießen, dazu [ge]hen, ſacra coena uti (frui).

Abendmahlzeit, coena veſpertina.

Abendmuſik, ſymphonia veſpertina.

Abendröthe, rubor coeli veſpertinus.

Abends, ſ. Abend.

Abendſegen, ſ. Abendgebet.

Abendſeite, pars occidentalis.

Abendſonne, ſol veſpertinus.

Abendſtern, Venus, Veſper, Veſperu[go]

Abendſtunde, hora veſpertina.

Abendthau, ros veſpertinus.

Abendtiſch, coena veſpertina.

Abendvogel, eine Abtheilung d[er] Schmetterlinge, Sphinx, Linn.

Abendvölker, populi occidentales.

Abendwärts, ad occidentem verſus.

Abendwind, 1) zu Abend, ventus ve[-]ſpertinus. 2) vom Abende kommend, ven[-]tus occidentalis.

Abendzeit, tempus veſpertinum.

Abendzeitvertreib, oblectatio veſpe[r]tina.

Abentheuer, caſus ſingularis, res po[r]tentoſa, prodigium, portentum.

Abentheurer, homo ſequens res por[-]tentoſas.

Aber, at, ſed, vero, autem: doch ſte[ht] at, ſed, verum zu Anfange des Satzes, v[e]ro, autem, nach einem oder mehrern Wo[r]ten. Not. aber wird oft gern weggelaſſe[n] a) bey einem Gegenſatze, z. E. du liebe[ſt] ihn, ich aber haſſe ihn, tu illum ama[s]

dicum ago. 4) sich mit etwas, versari in re, occupari in re, uti re: mit Jemanden, uti aliquo: ists unterreden, colloqui.

Abgebung eines Briefs ꝛc., traditio.

Abgehen, 1) fortgehen, abire, decedere: vom Wege, decedere oder deflectere de via: mit Tode, decedere oder decedere de vita, mori etc.: von etwas, z. E. von der Meynung, von seinem Rechte ꝛc., decedere de re und re: vom Amte, abire munere, munus deponere (abdicare). 2) ablaufen, cedere, evenire, exitum habere. 3) verkauft werden, vendi. 4) fehlen, deesse, decedere: das Feuer ist abgegangen, ignis desiit ardere. 5) losgehen, sich auflösen, solvi: die Farbe geht ab, fugit. 6) verbraucht werden, consumi.

Abgelebt, sehr alt, decrepitus.

Abgelegen, 1) entfernt, remotus. 2) lange gelegen, z. E. Wein ꝛc., annosus, vetustus.

Abgelegenheit, i. e. Entfernung.

Abgeneigt, inimicus, alienus a re etc.

Abgeneigtheit, i. e. Abneigung.

Abgesandter, legatus.

Abgesandtinn, 1) Gattinn des Gesandten, uxor legati. 2) die zur Gesandtschaft oder Unterhandlung gebraucht wird, internuntia, interpres.

Abgeschmackt, i. e. ungereimt, 1) Adj., absurdus, insulsus, ineptus. 2) Adv., absurde, inepte.

Abgewinnen, 1) im Spiele, vincere aliquem in lusu: drey Spiele Jemanden, ter vincere aliquem in lusu: dem Feinde eine Schlacht, vincere hostem proelio: Geld, pecuniam ab aliquo auferre lusu, wenn mans bekommen hat; sonst reum pecuniae facere lusu: den Marsch, praecipere iter: Vortheil, vincere, superiorem esse. 2) erlangen, consequi: den Geschmack, saporem rei sentire: den Vorzug, vincere aliquem.

Abgewöhnen, aliquem desuefacere a re, dedocere aliquem aliquid: ein Kind, oder entwöhnen, a mamma desuefacere oder depellere: sich, desuescere, desuefieri.

Abgewöhnung, Entwöhnung, desuetudo.

Abgießen, 1) z. E. Brühe ꝛc., defundere. 2) durch Gießen bilden, effingere aliquid (oder formam rei) flando.

Abglätten, laevigare.

Abgleiten, **Abglitschen**, labi, lapsare.

Abglimmen, verglimmen, desino gliscere.

Abglühen, etwas, igni mollire.

Abgott, erdichteter Gott, deus fictus: ists so viel als Liebling, Lieblingssache, deliciae: er macht einen Abgott aus ihm, das ist sein Abgott, colit eum instar dei, oder colit eum supra modum.

Abgötter (der), cultor deorum [...] rum: kürzer, idololatra.

Abgötterey, cultus deorum fict[...] idololatria: treiben, colere deos f[...] mit etwas, nimis colere.

Abgöttisch, z. E. Mensch, deos [...] colens: Handlung, actio cultui de[...] fictorum serviens: verehren Jem[...] aliquem colere instar dei oder [...] modum.

Abgraben, 1) durch Graben we[...]fen, fodiendo tollere. 2) durch G[...] entziehen, fodiendo auferre. 3) mit [...] Graben einschließen, fossa incl[...] 4) durch Graben ableiten, fodiendo [...]vare. **Abgrabung**, z. E. des W[...] derivatio, aversio.

Abgrämen, **Abhärmen**, sich, m[...] se conficere oder confici.

Abgrasen, 1) das Gras abschn[...] gramen demetere, oder abfressen, g[...] depascere. 2) des Grases berauben, [...]mine privare.

Abgreifen, frequenti contrect[...] deterere.

Abgrund, im Flusse ꝛc., vorago, [...]thrum: tropisch, z. E. der Güte G[...] immensitas: in den Abgrund verwün[...] i. e. recht sehr, maxime.

Abgunst, invidia, malevolentia.

Abgünstig, 1) Adj., invidus, mali[...] 2) Adv., invide, maligne.

Abgürten, solvere: auch statt ab[...] deponere.

Abguß, 1) Abbildung in Metall, [...] in metallo. 2) Bild, imago, effigies

Abhaaren oder **Abhären**, 1) die [...] abmachen, pilos auferre: oder der [...] berauben, pilis privare. 2) die [...] verlieren, pilos amittere.

Abhacken, i. e. Abhauen, s. Abh[...]

Abhadern, litigando extorquere.

Abhäften, **Abheften**, refigere.

Abhageln, degrandinare.

Abhalten, arcere, prohibere.

Abhaltung, 1) das Abhalten, [...]ditio. 2) abhaltende Sache, in[...]mentum.

Abhandeln, 1) abkaufen, mercari (e[...] de aliquo. 2) herunter handeln, ab[...] detrahere paciscendo de summa [...] pretio). 3) mündlich oder schri[...] tractare, explicare.

Abhanden kommen, amitti.

Abhandlung, einer Materie, tra[...] explicatio: auch die Schrift selbst, [...] disputatio, tractatus.

Abhang, eines Berges, declivita[...] vexitas.

Abhangen, 1) z. E. der Fußboden, [...] vem oder devexum esse. 2) weit v[...] Wand abhangen, longe a pariete pen[...] 3) dependiren, worauf beruhen, pe[...] a re, niti re.

Ablaß, 1) **Ablassung**, z. E. **des Wassers** rc., emissio: **Ablaß**, i. e. **Ort**, **wodurch das Wasser gelassen wird**, emissarium. 2) **Vergebung (der Sünden)**, venia (peccati, peccatorum). 3) **Ende**; **ohne Ablaß**, sine fine.

Ablassen, 1) z. E. **Wasser**, emittere. 2) **absenden**, mittere. 3) **überlassen für Geld**, vendere. 4) **erlassen**, **nachlassen**, remittere. 5) **abstehen**, desistere, absistere: st. **aufhören**, desinere, **oder ein Ende machen**, finem facere.

Ablauf, 1) **das Ablaufen**, z. E. **des Wassers**, decursus, defluxus: **des Meers**, i. e. **Ebbe**, refluxus maris: **der Post**, abitus: **des Jahrs**, **Monats** rc., exitus, finis. 2) **ein Glied der Säule**, apophygis.

Ablaufen, 1) **herablaufen**, decurrere, defluere. 2) **abgehen**, z. E. **der Brief ist abgelaufen**, abire: **den Brief ablaufen lassen**, mittere. 3) **zu Ende laufen**, z. E. **die Uhr läuft ab**, horologium decurrit: **Sanduhr**, evacuatur: **daher ablaufen**, i. e. **einen Ausgang gewinnen**, exitum habere, succedere: **gut**, bene cedere, succedere. 4) **die Schuhe** rc., currendo deterere (**oder** perdere). 5) **den Rang**, praevenire.

Abläugnen, infitiari. **Abläugnung**, infitiatio.

Ablauren, captare, aucupari.

Abläutern, liquare, purgare.

Ableben (das), mors, obitus.

Ablecken, lambere, lingere.

Ablegen, 1) z. E. **Nelken** rc., propagare. 2) z. E. **Last**, **Kleider** rc., deponere, ponere. 3) **verrichten**, z. E. **eine Predigt**, habere orationem sacram: **eine Probe**, specimen dare **oder** edere: **Rechnung**, rationem reddere: **einen Eid**, jusjurandum dare, jurare: **ein Zeugniß**, testimonium dicere **oder** edere. 4) **verabreden**, componere. 5) **gebären**, pario. 6) **verlassen**, z. E. **das Gesicht legt ihm ab**, eum deficit etc.: **er wird ihm nie ablegen**, i. e. **Unrecht geben**, contradicere, repugnare.

Ableger, **Absenker**, propago.

Ablegung, **das Ablegen**, z. E. **der Nelken** rc., propagatio: **des Zeugnisses**, dictio testimonii.

Ablehnen, i. e. **abborgen**, s. **Abborgen**.

Ablehnen, 1) **weglehnen**, **das Bret**, declinare, reclinare. 2) **abwenden**, z. E. **die Schuld**, amovere, removere, avertere: **eine Ehre**, recusare: **Einwurf**, refutare.

Ablehnung, z. E. **der Ehre**, recusatio: **der Beschuldigung**, **des Einwurfs**, refutatio.

Ableihen, i. e. **abborgen**, s. **Abborgen**.

Ableiten, **Wasser**, derivare, deducere: **Blitz**, avertere, deducere: **vom Wege**, deducere, avertere: **ein Wort**, deducere, ducere, derivare.

Ableitung, **des Wassers**, **Wortes**, de ductio, derivatio.

Ablenken, **weglenken**, deflectere, decli nare. **Ablenkung**, declinatio.

Ablernen, discere ab aliquo.

Ablesen, 1) z. E. **Steine**, **Raupen** rc. legere. 2) **herlesen**, legere, recitare. **Da Ablesen**, 1) **der Steine** rc., lectio. 2 **einer Schrift**, lectio, recitatio.

Ableser, **einer Schrift**, lector, reci tator.

Ableugnen, s. **Abläugnen**.

Abliefern, tradere, reddere. **Abliefe rung**, traditio.

Abliegen, z. E. **das Bier muß abliegen** vetustum fieri.

Ablisten, dolo auferre.

Ablocken, elicere.

Ablohnen, data mercede dimittere.

Ablöschen, 1) **abkühlen**, refrigerare 2) **weglöschen**, delere, abstergere.

Ablösen, 1) **losmachen**, solvere. 2 **abschneiden**, amputare. 3) **losschießen** mittere, z. E. tormenta: **geschiehts ble des Knalls wegen**, facere, ut tormenta re nent. 4) **an Jemandes Stelle kommen** succedere alicui. 5) **durch Geld erhalten** redimere.

Ablösung, 1) **Auflösung**, solutio. 2 **das Treten an Jemandes Stelle**, successio 3) **durch Geld**, redemtio.

Ablügen, 1) **durch Lügen erhalten**, men tiendo consequi. 2) **abläugnen**, infi tiari.

Abmachen, 1) **losmachen**, solvere, de mere: **eine Sache**, i. e. **abthun**, trans igere, componere. 2) **fest machen**, un gere.

Abmähen, metere, demetere. **Abmä hung**, messio, defectio.

Abmahlen (auf der Mühle), molere **mit Farbe**, s. **Abmalen**.

Abmahnen, dehortari, dissuadere ali cui. **Abmahner**, dehortator, dissuasor **Abmahnung**, dissuasio.

Abmalen, **mit Farbe**, pingere, depin gere: **mit Worten**, pingere, depingere describere. **Abmalung**, descriptio.

Abmarsch, 1) **Fortgang**. 2) **Rückzug** receptus: **zum Abmarsche blasen**, rec ptui canere.

Abmarschiren, 1) **fortgehen**, abire, di cedere, proficisci. 2) **sich zurück ziehen** se recipere.

Abmartern, excruciare.

Abmatten, defatigare, lassare. **Ab mattung**, fatigatio, defatigatio, lassitudo

Abmergeln, enervare, adtenuare, con ficere, exhaurire.

Abmerken, observare, discere, notare

Abmessen, metiri, demetiri: **tropisch** i. e. a) **beurtheilen**, metiri, judicare. b **einrichten**, accommodare.

Abmessung, demensio.

Abrinnen, defluere.

Abriß, forma, adumbratio, delineatio (Tert.): machen, formam rei delineare; s. Abreißen.

Abrollen, 1) etwas, devolvere. 2) rollend herabfallen, devolvi.

Abrücken, 1) z. E. den Stuhl ꝛc., amovere. Abrückung, eben dadurch. 2) neutral., se amovere.

Abrufen, 1) wegrufen, avocare, devocare. 2) durch Rufen bekannt machen, voce significare. Abrufung, 1) Wegrufung, avocatio. 2) der Stunde, significatio horae voce.

Abruhen, quiescere, interquiescere.

Abrühren, zum Breye rühren, in massam terere.

Abründen, rotundare.

Abrupfen, vellere, avellere: ein Huhn, plumas gallinae vellere, s. Abpflücken.

Abrütteln, excutere, decutere.

Absäbeln, gladio detruncare.

Absage, provocatio: Absagebrief, literae provocatoriae.

Absagen, 1) aufkündigen, renuntiare alicui rem. 2) einem das Leben, denuntiare alicui mortem. Not. abgesagter Feind, hostis (inimicus) internecivus (inexpiabilis).

Absägen, serra desecare.

Absagung, renuntiatio, Pandect.

Absägung, desectio ope serrae.

Absatteln, demere equo ephippium.

Absatz, 1) in einer Schrift, am Rohre, articulus: an Bergen, dejectus. 2) am Schuhe, etwa fulcrum calcei. 3) Unterbrechung, intermissio. 4) Verkauf, venditio.

Absaufen, 1) durch Saufen sich bezahlt machen, potando pensare. 2) durch Saufen schwächen, z. E. sich, potando enervari. 3) von oben saufen, de summo potare.

Absaugen, 1) saugen, sugere. 2) aussaugen, exsugere.

Abschaben, z. E. Koth, abradere: abgeschabt, i. e. abgetragen, detritus, a, um, z. E. Kleid.

Abschachern, i. e. abhandeln, abkaufen.

Abschaffen, 1) z. E. ein Gesetz, Gewohnheit, abolere, tollere. 2) von sich schaffen, dimittere: ists verkaufen, auch vendere. Abschaffung, des Gesetzes, der Gewohnheit, abolitio, abrogatio: Wegschaffung, dimissio.

Abschälen, deglubere, decorticare, cortice privare. Abschälung, decorticatio.

Abscharren, s. Abkratzen.

Abschattiren, adumbrare. Abschattirung, adumbratio.

Abschätzen, i. e. schätzen, aestimare.

Abschaum, z. E. von Menschen, 1) folgt ein Genit., faex. 2) folgt er nicht, faex perditorum, homo perditissimus.

Abschäumen, despumare. Absch[...]mung, despumatio, Tertull.

Abscheeren, tondere, detondere. [...]scheerung, tonsura.

Abscheiden, fortgehen, discedere [...] cedere: von der Welt, i. e. sterben [...] cedere, mori etc. Abscheidung, disc[...]

Abscheu, aversatio, abominatio, [...]statio: haben, aversari, abominari [...]testari.

Abscheuern, Schmutz, defricare, [...]gere: ein Gefäß, depurgare, deterg[...]

Abscheulich, 1) Adj., aversandus, [...]minandus, detestandus, horrendus, [...]bilis, atrox, foedus. 2) Adv., ho[...]lem in modum: abscheulich gro[...]stus.

Abscheulichkeit, foeditas, atrocit[...]

Abschicken, mittere.

Abschieben, amovere, amoliri.

Abschied, i. e. Fortgang, abitus[...]tio, discessus: den man gibt od[...]kommt, missio, dimissio: den A[...]geben, mittere, dimittere aliquem: [...]men, abire, discedere: bekommen, [...]dimitti. Abschied geben, z. E. de[...]stern ꝛc., renuntiare, z. E. vitiis.

Abschiedsbesuch (compliment), [...]tio ante abitum: machen, salutar[...]quem in abitu: bekommen, salut[...]abitu.

Abschiedsrede, oratio ante abitu[...]

Abschiedsschmaus, convivium [...]cum, convivium ante abitum.

Abschießen, z. E. Pfeile ꝛc., mi[...]Bogen, sagittam mittere arcu: [...]dejicere: das Wasser schießt ab, d[...]die Farbe schießt ab, fugit, evanesc[...]

Abschiffen, absegeln, solvere, [...](nave).

Abschildern, mit Farben oder W[...]pingere, depingere; auch von W[...]describere. Abschilderung, pictur[...]fictio, descriptio: machen, i. e. a[...]dern.

Abschinden, deglubere.

Abschirren, das Pferd, jugo libe[...]

Abschlachten, mactare, jugulare. [...]Abschlachten, die Abschlachtung, [...]tus, jugulatio.

Abschlag, 1) Verminderung, de[...]tio: der Waaren, deminutio pretii [...]cium. 2) Abrechnung; auf Absch[...]ben, ita ut deinde de summa deduca[...]

Abschlagen, 1) herabschlagen, [...]Nüsse, decutere. 2) abhauen, z. E. [...]Kopf, amputare. 3) versagen, [...]denegare. 4) ablassen, z. E. den [...]emittere. 5) wo anders hin leiten [...]derivare. 6) sich vermindern, minu[...]crescere. 7) abreißen, z. E. ein [...]avellere. 8) zurück schlagen, z. E. [...]repellere. 9) sein Wasser abschlage[...]sicam exonerare, urinam reddere.

des Geldes, improbatio oder interdictio publica: der Waaren, venditio: von Jemanden, deſertio: ſt. Innehalten, intermiſſio.

Abſeufzen, ſich, gemendo confici.

Abſeyn, i. e. Abweſenheit.

Abſicht, conſilium: haben, ſequi conſilium: in dieſer Abſicht, hoc conſilio, hac mente.

Abſichtlich, 1) Adj., quod fit conſilio, z. E. Mord. 2) Adv., conſilio, de induſtria.

Abſieden, decoquere. **Abſiedung**, decoctio.

Abſingen, decantare.

Abſitzen, 1) vom Pferde, deſcendere ex equo. 2) die Strafe, mulctam luere carcere. **Abſitzung** vom Pferde, deſcenſus exequo.

Abſolviren, abſolvere.

Abſolut, 1) Adj., i. e. uneingeſchränkt, infinitus, oder ohne Bedingung, ſimplex. 2) Adv., i. e. uneingeſchränkt, infinite: oder ohne Bedingung, ſimpliciter: oder durchaus, utique.

Abſolution, abſolutio.

Abſonderlich, 1) Adj., a) abgeſondert, proprius. b) außerordentlich, ſingularis. 2) Adv., a) allein, ohne Jemandes Gegenwart, ſine arbitris, ſeorſum. b) vorzüglich, imprimis, praecipue.

Abſondern, ſeparare, ſegregare. **Abſonderung**, ſeparatio: auch ſtatt Entfernung, ſ. Entfernung.

Abſpalten, ſeparare findendo.

Abſpänen, i. e. entwöhnen ꝛc., depellere a lacte.

Abſpannen, den Bogen, remittere, retendere: Ochſen, Pferde, abjungere.

Abſpänſtig, alienus, alienatus: machen, alienare.

Abſparen, ſich, ſibimet negare.

Abſpeiſen, 1) aufhören zu eſſen, coenam finire. 2) zu eſſen geben, cibare, cibum praebere alicui: mit leerer Hoffnung, ſpe vana lactare.

Abſpielen, z. E. eine Arie, reddere canendo fidibus: einen Satz im Spielen, abſolvere.

Abſpinnen, z. E. Flachs, pernere, penſum abſolvere: die Schuld, nendo penſare debitum.

Abſpitzen, cacuminare.

Abſprechen, 1) als Richter, abjudicare: das Leben, a) als Richter, vitam abjudicare alicui, damnare capitis. b) als Arzt, denuntiare mortem. 2) mit Worten entziehen, adimere verbis.

Abſprengen, avellere, revellere.

Abſpringen, 1) vom Pferde ꝛc., deſilire. 2) abprallen, reſilire, repercuti. 3) abgehen, abfallen, z. E. Kalk, decedere, decidere. 4) z. E. eine Saite, rumpi. 5) von etwas, z. E. von der Religion [illegible] decedere, recedere.

Abſprung, 1) mit dem Fuße, deſ[illegible] tura. 2) Abgang, z. E. von der Re[illegible] gion ꝛc., deceſſus. 3) Verminderung, d[illegible] minutio.

Abſpülen, abluere, eluere.

Abſpulen, fila e fiſtulis devolvere.

Abſtammen, originem ducere. **A[illegible] ſtammung**, origo.

Abſtand, 1) das Abſtehen von etwa[illegible] ceſſio. 2) Entfernung, Zwiſchenrau[illegible] diſtantia, intervallum.

Abſtatten, z. E. Dank mit Worte[illegible] gratias agere: mit der That, gratia[illegible] referre: einen Gruß, Compliment, [illegible] lutare: Beſuch, ſalutare, inviſere: B[illegible] richt, nuntiare: Schuldigkeit, officiu[illegible] praeſtare alicui: Glückwunſch, gratul[illegible] ri. **Abſtattung** des Danks mit Worte[illegible] actio gratiarum: mit der That, relat[illegible] gratiae: des Berichts, renuntiatio: d[illegible] Grußes, nuntiatio ſalutis: des Beſu[illegible] ches, ſalutatio: des Glückwunſches, gra[illegible] tulatio.

Abſtäuben, purgare pulvere.

Abſtechen, 1) z. E. Raſen, excide[illegible] re: die Kehle, jugulare: ein Schwein[illegible] jugulare. 2) einen Fluß, avertere: Teic[illegible] aperire. 3) mit Punkten bezeichnen, pun[illegible] ctis ſignare: ein Lager, ſ. Abſtecken. [illegible] durch Stechen bilden, exſculpere. 5) de[illegible] Vorzug gewinnen, vincere aliquem. [illegible] die Farbe ſticht gegen jene gut ab, co[illegible] lor bene congruit cum illo oder ben[illegible] adparet prae illo. **Abſtechung**, z. E. de[illegible] Schweins, jugulatio.

Abſtecken, 1) z. E. ein Lager, meta[illegible] caſtra. 2) losſtecken, ſolvere. **Abſte[illegible] kung**, z. E. des Lagers, metatio.

Abſtehen, 1) entfernt ſeyn, diſtare[illegible] 2) ablaſſen, deſiſtere, abſiſtere. 3) ab[illegible] ſterben, mori, emori, oder verderben, [illegible] E. der Wein ſteht ab, corrumpitur.

Abſtehlen, furari, furto rapere: ſta[illegible] verſtohlner Weiſe lernen, furari, furtim[illegible] diſcere ab aliquo.

Abſteigen, 1) herabſteigen, deſcende[illegible] re. 2) einkehren, devertere.

Abſteigequartier, deverſorium.

Abſtellen, i. e. abſchaffen, tollere, ab[illegible] olere. **Abſtellung**, abolitio, ſublatio.

Abſterben, mori, emori: der Welt[illegible] renuntiare rebus humanis.

Abſterben (das), mors, obitus.

Abſtoßen, 1) herabſtoßen, detrudere[illegible] dejicere. 2) wegnehmen, demere. [illegible] zerbrechen, frangere. 4) bezahlen, ſol[illegible] vere. 5) abſegeln, ſolvere. 6) verlieren[illegible] amittere. 7) durch Stoßen abnützen, tun[illegible] dendo deterere.

Abſtract, 1) Adj., z. E. Begriff, ins[illegible] gemein, notio abſtracta: der Mann iſ[illegible] zu abſtract, nimis ſubtilis. 2) Adv., abs-

tra-

vestes, vestibus variare, per vices uti. 3) wechselsweise folgen, variare.

Abwechselung in Dingen, vices, vicissitudo: zur Abwechselung, varietatis causa.

Abweg, deverticulum: tropisch, error.

Abwegsam, devius, avius.

Abwehen, wehend abwerfen, flando dejicere.

Abwehren, prohibere, arcere, avertere. **Abwehrung**, prohibitio.

Abweichen, decedere, discedere, declinare. **Abweichung**, decessus, declinatio.

Abweiden, depascere.

Abweifen, fila rhombo deducere.

Abweinen, sich, flendo confici.

Abweisen, 1) Feinde, Bittende rc., rejicere, repellere. 2) fortgehen heißen, jubeo abire.

Abweißen, übertünchen rc., dealbare.

Abweisung, rejectio.

Abwelken, marcescere.

Abwenden, z. E. Hieb, Unglück, Gefahr rc., avertere, depellere, arcere, propulsare: die Augen, avertere, dejicere, deflectere: sein Gemüth, avertere, deflectere.

Abwendig machen, alienum reddere, alienare.

Abwendung z. E. der Gefahr rc., depulsio, propulsatio: der Augen, dejectio.

Abwerfen, 1) herabwerfen, dejicere. 2) abbrechen, z. E. Brücken, rescindere. 3) einbringen, nützen, fructum edere, fructum reddere: auch prodesse, i. e. nützen.

Abwerfung, 1) Herabwerfung, dejectio. 2) Abbrechung, demolitio.

Abwerts, s. Abwärts.

Abwesen, **Abwesenheit**, absentia: in meiner Abwesenheit geschah es, me absente etc.: in meiner Abwesenheit konnte ich nicht rc., absens non poteram etc.: abwesend, absens: seyn, abesse.

Abwetzen, i. e. durch Wetzen wegschaffen, acuendo tollere, oder dünner machen, acuendo adtenuare.

Abwickeln, devolvere.

Abwinden, devolvere.

Abwirken, 1) abweben, detexere. 2) abkneten, probe subigere.

Abwischen, abstergere, detergere: ists auswischen, auslöschen, z. E. Buchstaben, delere.

Abwittern, abdonnern, detonare.

Abwürdigen, z. E. Geld, privare pretio, pretium rei minuere.

Abwürgen, jugulare. **Abwürgung**, jugulatio.

Abzahlen, i. e. bezahlen, s. Bezahlen.

Abzählen, dinumerare. **Abzählun[g]** dinumeratio.

Abzanken, etwas, rixando obtine[re]: sich, rixari.

Abzapfen, z. E. Wein, Bier rc., p[ro]mere oder depromere dolio: das W[as]ser eines Wassersüchtigen, Blut, de[tra]here: diese Abzapfung, detractio.

Abzäumen, freno liberare, def[re]nare.

Abzehlen, s. Abzählen.

Abzehren, z. E. eine Schuld, vesce[n]do pensare: sich, confici. **Abzehrun[g]** der Schuld, pensatio: des Leibes, tabe[s].

Abzeichen (das), insigne, signum.

Abzeichnen, delineare, deformare, a[d]umbrare. **Abzeichnung**, 1) das A[b]zeichnen, deformatio, adumbratio, del[i]neatio. 2) das abgezeichnete Bild, ima[]go, effigies.

Abzerren, detrahere, deripere.

Abziehen, 1) herabziehen, detrahere: daher tropisch, die Hand, von Jema[n]den, aliquem deserere: die Hand vo[n] etwas, abstinere a re. 2) abnehmen, [z.] E. den Hut, demere pileum de capit[e]. 3) wegnehmen, z. E. von der Summ[e], deducere de summa, detrahere, subtr[a]here: einen Begriff, i. e. abstrahir[en], abstrahere notionem. 4) wegziehen, ent[]fernen, z. E. sein Gemüth, Jemanden rc. abstrahere, avertere, abducere, av[o]care: daher einen Bogen, in der Dru[]ckeren, plagulam prelo eximere. 5) a[b]leiten, deducere, derivare. 6) abzapfe[n], promere oder depromere e dolio: od[er] auf andere Gefäße, defundere, diffun[]dere. 7) destilliren, s. Destilliren. [8)] schärfen, z. E. ein Scheermesser, acuer[e]. 9) fortgehen, abire, abscedere, decede[]re: aus der Wohnung, migrare.

Abziehung, das Abziehen, s. Abzug: so auch der Haut, des Kleides rc., de[]tractio: der Summe, detractio, dedu[]ctio: des Hutes, demtio pilei de ca[]pite.

Abzielen, spectare rem oder ad rem: das zielt dahin, hoc spectat eo etc.

Abzirkeln, 1) mit dem Zirkel, circi[]no describere, circinare. **Abzirkelung**, circinatio. 2) genau abmessen oder be[]stimmen, metiri oder definire accurat[e]. **Abzirkelung**, mensio accurata.

Abzug, 1) das Abziehen, z. E. vo[n] der Summe, deductio, detractio. [2)] Fortgang, abitus, discessus: besonder[s] a) wo anders zu wohnen, demigratio, migratio. b) Zurückzug, receptus: zum Abzuge blasen, receptui canere.

Abzugsgeld, s. Abschoß.

Abzugspredigt, oratio sacra valedi[]ctoria: halten, habere etc.

Abzupfen, vellere, avellere, devel[]lere.

Achtjährig, octo annorum, octennis.

Achtmal, octies: zum achten Male, octavum: achtmalig, octies repetitus (factus).

Achtsam, Adj., diligens: Adv., diligenter. Achtsamkeit, diligentia.

Achtserklärung, proscriptio.

Achtspännig, octojugis.

Achtstündig, octo horarum.

Achttägig, octo dierum.

Achttausend, octo millia: der achttausendste, octies millesimus: achttausend mal, octies millies.

Achttheil, s. Achtel.

Achtundzwanzig, achtunddreyßig s. Acht.

Achtung, 1) oder Acht, adtentio, s. Acht. 2) Hochachtung, cultus, observantia.

Achtzehn, duodeviginti: je achtzehn, duodeviceni: der achtzehnte, duodevicesimus: achtzehnmal, duodevicies: achtzehnmal hunderttausend, duodevicies centum millia.

Achtzig, octoginta: je achtzig, octogeni: der Achtzigste, octogesimus.

Achtzigjährig, octoginta annorum, octogenarius.

Achtzigmal, octogies: achtzigmalig, octogies repetitus (oder factus).

Achtzigste, s. Achtzig.

Achtzigtausend, octoginta millia: der achtzigtausendste, octogies millesimus.

Acker, ager: neuer Acker, novalis.

Ackerarbeit, i. e. Pflügen, aratio.

Ackerbau, agricultura: treiben, agrum colere.

Ackerbauer, agricola, agri cultor.

Ackerdistel, Serratula arvensis, Linn.

Ackerfeld, Ackerland, arvum.

Ackergeld, Ackerzins, agraticum.

Ackerknecht, servus ad aratrum.

Ackerland, s. Ackerfeld.

Ackerlohn, merces pro agricultura.

Ackermann, arator, agricola.

Ackern, arare: zum ersten Male, proscindere terram: zum zweyten, iterare: zum dritten, tertiare: das Ackern, aratio, arare.

Ackersmann, s. Ackermann.

Ackervieh, pecus ad aratrum.

Ackervogt, i. e. Flurschütz.

Ackerweg, Feldweg, via agraria.

Ackerwinde, Convolvulus arvensis, Linn.

Ackerzins, s. Ackergeld.

Act, im Schauspiele, actus.

Acten (die), acta, literae; gerichtliche, acta forensia: in die Acten bringen, in acta referre.

Actie, literae caventes de pecunia societati credita.

Action, i. e. Gefecht, pugna, proelium.

Activ, i. e. munter, thätig. 1) Ad alacer, vegetus. 2) Adv., alacriter. Acti schulden, pecuniae creditae.

Activität, i. e. Munterkeit, alac tas: außer Activität seyn, carere facu tate agendi: in Activität setzen, da alicui facultatem agendi.

Adam, Adamus: der alte, cupidi tes innatae.

Adamsapfel, pomum Adami.

Adda, ein Fluß Italiens, Addua.

Addresse, des Briefs, titulus, insc ptio.

Addressiren, einen Brief, inscribe alicui epistolam: sich an Jemand, applicare ad etc.

Ade' (aus à Dieu), vale.

Adel, 1) adelige Geburt oder Stan nobilitas, nobilitas generis: tropisc z. E. der Seele rc., nobilitas. 2) d Adeligen, nobilitas.

Adelig, 1) Adj., nobilis, generosu von adeliger Geburt, nobilis gene nobili genere. 2) Adv., more nob lium.

Adeln, dare alicui nobilitatem: ge delt werden, accipere nobilitatem.

Adelsbrief, diploma nobilitatis, lit rae tribuentes nobilitatem.

Adelstand, 1) adelige Würde, n bilitas: erlangen, nobilitatem acciper 2) die Edelleute, nobilitas.

Ader, 1) im Leibe, a) Blutader, v na: Pulsader, arteria: Ader lass oder schlagen, venam secare: Ader la sen oder sich die Ader schlagen lassen, j bere venam sibi secari. 2) des Holz Wassers, Erzes, auch die poetische, ven

Aderbinde, fascia ad obligandam v nam.

Aederchen, des Leibes, Holzes rc., v nula.

Aderhaut (im Mutterleibe), chorion.

Aderig, äderig, venosus.

Aderlaß. Aderlassen (das), sectio v nae, missio sanguinis e vena.

Aderkropf, Krampfader, varix.

Aedern, mit Adern versehen, ven instruere.

Aderschlag, i. e. Puls, pulsus a teriae.

Adieu! zu einem, vale: zu mehrer valete: Adieu sagen, valedicere alicui.

Adjunct, Adjunctus.

Adler, ein Vogel, Gestirn rc., aqu la: Adlers- oder vom Adler, aquil nus, z. E. Adlersklauen.

Adlerblick, visus aquilinus.

Adlerorden, ordo equester aquila.

Adlerstein, aëtites.

Admiral, summus dux (oder praef ctus) classis.

Agent, procurator: **Agentschaft**, **Agentur**, procuratio, munus procuratoris.

Agiren, 1) Acteur seyn, actorem esse. 2) einen vorstellen, ernstlich oder zum Scherze, agere aliquem, personam sustinere, z. E. medici.

Aglaster, Elster, pica.

Agnat (der), agnatus.

Agrest, Saft aus unreifen Weinbeeren, omphacium.

Agrimone, Agrimonia Eupatoria, Linn.

Agtstein, electrum, succinum: aus Agtstein, succineus, e succino.

Ah! ah!

Aha! aha!

Ahle, bey Schustern, subula. **Ahlenmacher**, **Ahlenschmied**, subularius.

Ahnden, 1) oder ahnen, i. e. vorher merken, praesagire: mir ahnet etwas Böses, animus meus praesagit aliquid mali. 2) rächen, bestrafen, ulcisci, vindicare.

Ahndung, 1) Vorherempfindung, praesagitio, praesagium: haben, praesagire. 2) Rächung, Bestrafung, ultio, vindicatio, vindicta.

Ahnen, i. e. Voreltern, majores.

Ahnen oder **Ahnden**, s. Ahnden.

Ahnenprobe, specimen justi majorum numeri.

Ahnenstolz (der), superbia de antiquitate generis sui.

Ahnentafel, index majorum, stemma.

Ahnherr, **Anherr**, unus e majoribus.

Aehnlich, 1) Adj., similis: sich nicht mehr ähnlich seyn (sehen), sui dissimilem esse: das sieht ihm ähnlich, illo dignum est, non abhorret ab illo. 2) Adv., similiter.

Aehnlichen, i. e. ähnlich seyn, similem esse.

Aehnlichkeit, similitudo: du hast mit mir viel Aehnlichkeit, es mei valde similis: keine, es mei dissimilis.

Ahorn, **Ahornbaum**, acer: Ahornen oder von Ahornbaum, acernus.

Aehre, spica.

Aehren, **Aehrn** (der), i. e. Hausflur, atrium.

Aehrenkranz, corona spicea.

Aehrenlese, spicilegium.

Akademie, s. Academie.

Akeley (Pflanze), aquilegia, Linn.

Alabaster, **Alabasterstein**, alabastrites: Alabastersalbe, unguentum alabastrinum: Alabasterbruch, fodina alabastritarum.

Alant, 1) oder Alet, Gäse, Göse, ein Fisch, Cyprinus Jeser, Linn. 2) Pflanze, inula, oder Inula Helenium, Linn.: **Alantwein**, vinum inula conditum.

Alarm, i. e. Lärm, tumultus, oder Schrecken, terror. **Alarmiren**, terrere.

Alart, i. e. munter, alacer, promtus.

Alaun (der), **Alaune** (die), alumen.

Alaunartig, aluminosus.

Alaunbergwerk, fodina alumin

Alaunbruch, fodina aluminis.

Alaunen, (Verb.), aluminare.

Alaunerde, terra aluminosa.

Alaunerz, aes aluminosum.

Alaunhütte, officina aluminis.

Alaunig, **Alaunhaltig**, alum aluminatus.

Alaunquelle, fons aluminosus.

Alaunsieden (das), decoctio al

Alaunwasser, aqua aluminosa (nata).

Alaunzucker, alumen saccharinu

Albe, s. Albule.

Albern, 1) Adj., stultus, stolidu ptus. 2) Adv., stulte, stolide.

Albernheit, stoliditas, stultitia.

Albule, **Albe**, Art Weißfische, al

Albus, eine Münze, Albus.

Alchemille, alchemilla.

Alchymie, Alchymia, ars auri e di: **Alchymist**, Alchymista, artife efficiendi.

Alcoran, s. Alkoran.

Alcove, zotheca, zothecula, ode leicht deutlicher Alcova.

Alet, s. Alant.

Algebre, algebra: dahin gehörig braicus. **Algebrisch**, 1) Adj., al cus. 2) Adv., algebraice.

Alimentiren, alere, nutrire. **Al tation**, z. E. geben, victus.

Alkoran, i. e. der Koran, Coran

All, **aller**, **alle**, **alles**, 1) jeder jedes, omnis: auch quisque: alle od Menschen, omnes oder omnes ho auch nullus non, nemo non, we Verbum folgt: alles, omne, omnia nihil non, wenn ein Verbum folgt beyde, von zwey Personen oder D uterque, von zwey Parteyen oder H utrique: auch geht ambo überall a den Ordinalibus auf die Frage wenn der Ablat. von quisque angehängt das Wort alle auszudrücken, z. fünf Jahre, alle drey Stunden, z. schieht es 2c., quinto quoque anno, quaque hora: alle, i. e. jede, od und jede, singuli, z. E. alle Tage (er), singulis diebus, oder quotidie, non die. 2) ist alle, alles 2c. als ganz oder alle zusammen, man gern cunctus, universus: z. sind alle da, universi (cuncti) adsu alles Gallien, universa (cuncta) G Not. alle seyn, i. e. zu Ende seyn, habere, finitum esse: alle werden, finem capere etc.: die Speisen sind nicht alle, cibi nondum habent oder statt sind noch nicht aufgete nondum adpositi sunt, oder st. sind nicht verzehret, nondum consumti bey alle dem, nihilo minus.

Allianz, foedus: machen, schließen, foedus facere.

Alliiren, sich, conjungi: besonders statt Bündniß machen, foedus facere: Allirt, foederatus, foedere conjunctus.

Allmacht, omnipotentia. Allmachtshand, manus omnipotens, omnipotentia.

Allmächtig, omnipotens.

Allmählig, sensim, paulatim, pedetentim.

Allodialgut, bonum allodiale. Allodialerbe, heres boni allodialis.

Allons! zu einem, age: zu mehrern, agite.

Allsachte, i. e. allmählig.

Allsehend, omnia videns (cernens).

Alltäglich, 1) Adj., i. e. a) täglich kommend oder geschehend, z. E. Fieber 2c., quotidianus: so auch vestis, i. e. das täglich angezogen wird. b) gemein, quotidianus, vulgaris. Not. Alltags- st. alltäglich, z. E. Alltagskleid 2c. 2) Adv., quotidie, singulis diebus.

Alludiren, worauf, alludere verbis.

Allwaltend, omnia regens.

Allweise, summe sapiens. Allweisheit, summa sapientia.

Allwissend, sciens omnium rerum. Allwissenheit, scientia omnium rerum, omniscientia.

Allwo, i. e. wo, ubi.

Allzu, i. e. zu, zusehr, nimis, nimium.

Allzugleich, simul, una.

Allzumal, i. e. allesammt, universi.

Allmanach, fasti, calendarium.

Almer, Schrank, armarium, scrinium.

Almosen, i. e. Geld (Geschenk) an Arme, pecunia, quae (donum, quod) egenis datur; oder, bey Kirchenvätern, eleemosyna: wirds einzeln von mehrern gesammelt, so heißts auch stips: Almosen einsammeln, stipem colligere: geben, stipem conferre: holen, bitten, stipem petere: von Almosen leben, vivere de beneficio aliorum; oder, wirds einzeln gesammelt, de stipe collecta. Almosenbüchse, pyxis, in qua stips egenis colligitur. Almosenamt, collegium stipi egenis colligendae et dividendae. Almosengeld, stips egenis data, oder oft bloß stips. Almosenpfleger, Almosenier, curator stipis egenis collectae, oder eleemosynarius.

Aloe, eine Pflanze, aloë.

Alose, Alse, Else, ein Fisch, alosa, alausa, oder Clupea Alosa, Linn.

Alp (der), ephialtes, incubo.

Alpen, Alpengebirge, Alpes.

Alpenkraut, i. e. Kraut, das auf den Alpen wächst, herba Alpina.

Alpfuß, Drudenfuß, i. e. eine fünfeckige Figur, signum Pythagoricum.

Alphabet, ordo literarum vulgaris oder Alphabetum. Alphabetisch, 1) Adj., alphabeticus. 2) Adv., ex ordin
rarum vulgari.

Alpkraut, i. e. Hirschklee.

Alpmaus, i. e. Murmelthier.

Alprabe, corvus alpinus.

Alprauch, Erdrauch, fumaria.

Alpraute, i. e. Stabwurz.

Alprose, rosa alpina.

Alpschoß, Belemnit, belemnite

Alraun, mandragoras.

Als, 1) da, eine Zeitpartikel, u
cum oder quum, z. E. als ich sa
videbam, ubi videbam, cum vi
auch steht dafür oft das Particip.
als ichs sahe, freute ich mich, vide
debam: als mein Vater starb (ge
war), weinte ich, patre moriente
tuo) flebam: hier stehen Ablativi c
weil die beyden Sätze zwey verschiedn
secte (Nominat.) haben: als mein
schrieb, sagte ich zu ihm (dem Vate
tri scribenti dicebam, st. patre sc
dicebam ei: s. die Grammatik:
nach eher, vorher, nachher, (an
tea, prius, post, postea) und äh
heißt als quam, z. E. eher als du
nach, als: so auch saeculis mult
inventa, quam etc., Cic.: post die
tum quam discesserant, Cic. fil.:
die venissemus, quam — fuissemus,
pridie est data, quam etc., Cic., de
vorher, als 2c.: postero die, quam
den Tag hernach, als 2c., Cic.: die
simo, quam creatus erat etc., den
zigsten Tag hernach, als 2c., Liv.
eine Aehnlichkeit oder Verhältniß
drücken, A) wenn kein Wort vorh
worauf es sich bezieht, ut, tanquam,
ich ehre ihn als Vater: er lebt a
Fürst: man redet von ihm als einer
des Landes. B) nach Vergleichun
ten, da es denn bald quam, ac oder
ut heißt, a) nach Comparativis
quam, z. E. besser als du: doch
auch hier wegbleiben und der Ablat
für stehen auf die Frage wer? z. E.
doctior patre, scio te doctiorem pat
st. quam patrem, das auch recht
auch kann quam nach plus, minus
plius etc. wegfallen, ohne daß dafü
Ablat. stehen müßte, z. E. ampliu
sex menses, Cic.: hostium plus qui
ginta millia caesi, Liv.: non minu
centos fuisse, Liv. b) nach tam
quam, z. E. non tam doctus, qua
c) nach malo, ich will lieber, praest
ist besser 2c. heißts quam. d) nach
Wörtern, die eine Gleichheit, Ae
keit, Unähnlichkeit oder Verschied
bedeuten, z. E. nach aliter, alius,
idem, aeque, contra (anders, nich
secus, similis, supra (drüber), juxta
so), auch zuweilen aeque findet
quam, nach aeque, par, pariter,

Vornehmste einer Gesellschaft, primus, caput.

Altflicker, i. e. Schuhflicker.

Altfränkisch, nicht mehr Mode, 1) Adj., obsoletus. 2) Adv., more obsoleto, s. auch Altmodisch.

Altfürstlich, Adj., stirpis principalis antiquae.

Altgeselle, princeps sociorum laboris mercenariorum, oder is, qui Altgeselle vocatur.

Altgläubig (bey der griech. Kirche), veteris ecclesiae Graecorum.

Althäe, i. e. Eibisch, althaea.

Altist, cantor vocis, quae Alt vocatur.

Altklug, 1) Adj., senili prudentia praeditus. 2) Adv., z. E. altklug thun, senilem sapientiam prae se ferre: reden, senilem sapientiam prae se ferre in loquendo.

Aeltlich, vetulus, grandior natu: er sieht ältlich aus, habet speciem vetuli.

Altmodisch, 1) Adj., a) z. E. Mensch, amans moris vetusti. b) z. E. Kleid rc., moris antiqui. 2) Adv., more antiquo.

Altmühl, ein Fluß, Almonus.

Altmutter, i. e. Großmutter.

Altreis, i. e. Schuhflicker.

Altstadt, urbs vetus.

Altstimme, s. Alt (Subst.).

Altvater, i. e. 1) Großvater. 2) Patriarch, patriarcha, auctor gentis Judaicae.

Altväterisch, 1) Adj., a) nach Art der Alten, antiquus, priscus, vetus. b) abgekommen, obsoletus. 2) Adv., more antiquo.

Altvettelisch, Altweiberisch, 1) Adj., anilis. 2) Adv., aniliter.

Am, 1) st. an dem, i. e. a) bey dem, z. E. am Thore rc., ad, juxta, apud. b) in Ansehung, z. E. krank am Leibe rc., wird der Ablat. c) in dem, z. E. am Abende, vesperi: am Feste, in festo: es liegt am Tage, adparet, manifestum est etc. 2) vor dem Superlat., wo es nicht ausgedrückt wird, a) Adverb., z. E. am schönsten schreiben, am besten schmecken rc., omnium pulcherrime etc. b) Adject., z. E. er beweiset sich am billigsten, praebet se omnium aequissimum: ist dir am günstigsten, am liebsten rc.

Amalie, Amalia.

Amarant, Tausendschön, amarantus.

Amarelle, 1) oder Ammer, Marelle rc., eine Art Kirschen, cerasum Armeniacum, (weil sie aus Armenien gekommen) oder cerasum, quod Amarelle vocatur. Amarellenbaum, cerasus Armeniaca, arbor cerasi, quod Amarelle vocatur. 2) i. e. Abrikose oder eine Art davon, sonst Marelle, Morelle, Marille genannt, Armeniacum. Amarellenbaum, arbor Armeniaca.

Amazone, Amazon. Amazonisch, 1) Adj., Amazonius. 2) Adv., Amazonum.

Ambos, incus.

Ambra, etwan ambra oder amb

Ambraholz, lignum redolens a

Ambrakraut, marum.

Ambrosie, die Götterspeise rc., a

Ambrosienkraut, ambrosia, Lin

Ameise, formica. Ameischen, cula.

Ameisenbad, balneum formicin

Ameisenbär, s. Ameisenfresser.

Ameiseney, ovum formicinum.

Ameisenfresser, 1) oder Ameis Ameisenjäger, myrmecophaga, 2) oder Armadillo, manis, Linn. Ameisenlöwe, ein Insect, Formic Linn.

Ameisenhaufen, acervus tegens cas.

Ameisenjäger, Ameisenlöwe, s. senfresser.

Amelmehl, amylum, amulum.

Amen, vere, profecto: Einige b auch amen.

America, America: aus A Americanisch, ein Americaner, canus.

Amethyst, amethystus.

Amiant, amiantus.

Amiens, eine Stadt in Fra Ambianum: daraus her, Ambian

Ammann, i. e. Amtmann.

Amme, nutrix: halten, nutric hibere.

Ammer, 1) s. Amarelle. 2) s. merling.

Aemmerling, oder Ammer, G mer, Hämmerling, s. Goldammer.

Ammonshorn, Ammonit, corn monis.

Amömlein, amomum.

Amor (der), Amor, Cupido.

Ampel, i. e. Lampe.

Ampfer, rumex.

Amphitheater, amphitheatrum gehörig, amphitheatralisch, amphithe

Amsel, merula.

Aemsig, Emsig, 1) Adj., s 2) Adv., sedulo. Aemsigkeit, sed

Amsterdam, Amstelodamum: gehörig rc., ein Amsterdamer, A damensis.

Amt, 1) jede Verrichtung, auf zeit oder nicht, munus, provincia oder verrichten, verwalten, muner vincia) fungi, munus (provinciam) nistrare. 2) der Inbegriff der z Jurisdiction gehörigen Dörfer, praef auch st. Amthaus, sedes praefectur ein Collegium zu gewissen Verrich collegium, z. E. Accisamt: auch d bäude dazu, sedes collegii. 4) di theilung des heil. Abendmahls, litu

schlung der Sache, re imperanda etc. 2) Auftragung, commendatio.

Anbeginn, initium, principium.

Anbeißen, admordere: an die Angel, hamum admordere.

Anbelangen, z. E. was mich anbelangt, quod ad me adtinet.

Anbellen, adlatrare aliquem.

Anberaumen, **anberamen**, z. E. einen Tag etc., dicere, definire, praefinire, constituere. **Anberaumung**, dictio, constitutio, praefinitio.

Anbeten, Gott, adorare, venerari: tropisch, z. E. von Verliebten, venerari. **Anbetenswerth** (-würdig), adorandus, venerandus, adoratione dignus etc. **Anbetung**, adoratio, veneratio. **Anbeter**, venerator.

Anbetteln, adire aliquem mendicando.

Anbey, simul, una.

Anbiegen, **Anbeugen**, 1) dran biegen, deflectere, adplicare. 2) beyfügen, addere, adjungere, adnectere.

Anbieten, 1) antragen, offerre, deferre. **Anbietung**, eben dadurch oder oblatio (Pandect.). 2) das erste Gebot thun (in Auctionen), primum liceri.

Anbinden, 1) z. E. an etwas, adligare, deligare, devincire. 2) beschenken, donare, donum dare alicui. 3) mit Jemanden, i. e. streiten, pugnare. 4) kurz angebunden, praeceps in iram.

Anbindung, das Anbinden, z. E. eines Baums, adligatio.

Anbiß, 1) das Anbeißen, admorsus (Symm.), oder st. Biß, morsus. 2) Frühstück, jentaculum.

Anbißkraut, Teufels Abbiß, s. Abbiß.

Anblasen, 1) woran blasen, adflare. 2) durch Blasen erregen, z. E. Feuer, sufflare, flando excitare. Das Anblasen, die Anblasung, z. E. des Windes, Feuers, adflatus.

Anblatt, Schuppenwurz, Lathraea squamaria.

Anbleken, dentes nudare in aliquem: s. dagegen Anblöken.

Anblick, 1) das Anblicken, adspectus, conspectus. 2) was man erblickt, z. E. herrlicher etc., adspectus, conspectus, facies, spectaculum.

Anblicken, adspicere, conspicere, intueri.

Anblöken, 1) von Schafen, balare ad etc. 2) vom Rindviehe, admugire: so auch von Menschen, s. dagegen Anbleken.

Anbohren, terebrare. Die Anbohrung, das Anbohren, terebratio.

Anbrechen, 1) z. E. Wein, Käse etc., aperire. 2) sich anfangen, z. E. der Tag bricht an, dies exoritur: die Nacht, nox adpetit, ingruit.

Anbrennen, 1) anzünden, accendere, incendere. 2) anfangen zu brennen, ardescere. 3) versengen, adurere.

Anbrennung, 1) des Holzes, Licht
incensio. 2) Ansengung, adustio.

Anbringen, 1) beybringen, verur
z. E. Hiebe, Wunden, inferre. 2)
gen, machen, bauen, z. E. ein
facere, aedificare, ponere: ein
beet, facere, ponere. 3) verkaufen
dere. 4) Gebrauch von etwas
anwenden, z. E. Worte, Leiter etc.
bere, accommodare, uti. 5) anlege
terbringen, z. E. Geld, seine Tochter
collocare. 6) unterbringen, ver
Amt oder Dienst verschaffen, locum
videre. 7) anführen, vorbringen,
Zeugniß, Stelle, adferre, memorare
ferre, adhibere, uti. 8) vorbringe
kannt machen, nuntiare, notum
deferre: eine Klage wider Jemand
men alicujus deferre: Worte, p
expromere. 9) anzeigen, angeben
ferre. 10) reizen, z. E. das Ma
latum irritare, imbui re.

Anbringen (das), die Anbri
wird übersetzt theils durch die Verb
durch Subst., z. E. 1) Bekanntm
nuntiatio. 2) Verlangen, post
3) Angeben, delatio. 4) Verkau
ditio. 5) eines Gedankens, acco
tio. 6) der Tochter, collocatio.

Anbringer, 1) Verkündiger,
2) Angeber, delator.

Anbringung, s. Anbringen (das

Anbruch, 1) Anfang, initium
2) Fäulniß, putredo. Anbrüchi
ruptus, putridus.

Anbrüllen, admugire.

Anbrummen, z. E. von Bär
murmurare. Das Anbrummen,
muratio.

Andacht, 1) Aufmerksamkeit, a
mit Andacht, adtente. 2) eine b
Uebung der Religion, exercitium
nis: seine Andacht haben, i. e.
precari. b) singen, cantu deum
c) das heil. Abendmahl genießen
coena uti.

Andächteley, simulatio religion

Andächtig, 1) aufmerksam, A
tentus: Adv., adtente. 2) fromm
ergeben etc., Adj., pius, religiosus
pie, religiose.

Andenken, 1) Erinnerung, re
memoria: zum Andenken, in me
behalte mich im Andenken, sis mei
sich zum Andenken empfehlen,
dare se memoriae alicujus: es
im frischen Andenken, memoria r
cens. 2) ein Denkmal, monimen

Andere (der, die, das), 1) der
a) von zwey Personen und Dinge
einer (der eine) haßt den andern
(oder alter) alterum odit: ist
aber von mehrern, oder von zwey
oder Haufen, so steht alius ali

Anfahren (das), die Anfahrung, z. E. des Getreides, subvectio: mit Worten, invectio.

Anfall, 1) Angriff, der Feinde, impetus, incursus, impressio: der Krankheit ꝛc., impetus, tentatio. 2) das Zufallen, z. E. einer Erbschaft, Erlangung, adeptio.

Anfallen, 1) heranfallen, cadere ad aliquid, accidere: daher st. zufallen, zu Theile werden, contingere, obvenire, venire alicui: mir ist eine Erbschaft zugefallen, venit mihi hereditas. 2) angreifen, attakiren, mit Waffen, Worten ꝛc., adoriri, invadere, aggredi, petere, impetum facere.

Anfällige Seuche (Krankheit), lues, contagio.

Anfang, initium, principium, exordium: machen, initium facere, incipere: vom Anfange, a principio, ab initio, a primo: zu Anfange, initio, principio.

Anfangen, 1) den Anfang machen, incipere, exordiri: hieher gehört coepi, ich habe angefangen: auch sagt man anfangen st. Anfang machen, initium facere, z. E. rei. 2) sich anfangen, incipere, initium capere. 3) machen, facere: was soll ich mit diesem Menschen anfangen? quid hoc homine faciam? 4) unternehmen oder machen, incipere: auch facere, agere. Das Anfangen, inceptio.

Anfänger, 1) der etwas anfängt, Urheber, inceptor, auctor. 2) der die Anfangsgründe noch lernt oder treibt, oder noch wenig Erfahrung hat, junger Anfänger, tiro: anfängermäßig, a) Adj., tirone dignus. b) Adv., tironis more.

Anfänglich, **Anfangs**, initio, principio.

Anfangsbuchstabe, prima litera.

Anfangsgründe, elementa.

Anfassen, prehendere, adprehendere.

Anfassung, prehensio, adprehensio.

Anfaulen, putrescere, putrefieri.

Anfechten, z. E. Jemanden, die Ehre, Meynung ꝛc., impugnare, aggredi, tentare.

Anfechtung, 1) Angreifung, impugnatio: haben, impugnari, vexari. 2) Bekümmerung, sollicitatio: des Satans ꝛc., sollicitatio, impugnatio, vexatio: auch st. geistliche Noth, sollicitatio, calamitas.

Anfeinden, infestare. **Anfeindung**, infestatio.

Anfertigen, i. e. verfertigen.

Anfesseln, catenis (oder vinculis) ligare.

Anfeuchten, humectare, irrigare, rigare. **Anfeuchtung**, irrigatio, rigatio.

Anfeuern, i. e. entzünden, reizen, accendere, incendere, inflammare etc. **Anfeuerung**, inflammatio.

Anflammen, inflammare. **Anflammung**, inflammatio.

Anflehen, implorare: einen um Hülfe, Mitleiden, implorare alicujus opem, misericordiam. **Anflehung**, imploratio.

Anflicken, adsuere.
Anfliegen, 1) heranfliegen, advol
2) hervorwachsen, subolescere.
Anfließen, i. e. heranfließen, adfl
Anflößen, advehere oder subve
ope aquae, z. E. Holz: Land, te
advehere. **Anflößung**, z. E. des Ho
subvectio ligni ope aquae.
Anflug, von Bäumen, suboles.
Anfluß, das angeflößte Land, adl
Anforderung, postulatio: machen
stulare, poscere, petere ab aliquo:
ben, jus postulandi (petendi) haber
Anfrage, percontatio: thun, i. e
fragen.
Anfragen oder Anfrage thun, pe
tari, quaerere ex aliquo.
Anfressen, adedere, edendo demin
Anfrieren, gelu adstringi alicui r
Anfrischen, 1) z. E. Wein, refr
re. 2) anreizen, aufmuntern, ex
incitare, impellere. **Anfrischung**,
kühlung, refrigeratio. 2) Aufmunte
incitatio.
Anfügen, adjungere, adnectere.
fügung, adjunctio, adnexio.
Anfühlen, contrectare, adtrectare
fühlung, contrectatio.
Anführen, 1) heranführen, zu S
Wagen, advehere, subvehere, adp
2) Jemanden wohin führen, ducere:
a) ein Heer ꝛc., ducere exercitum
unterrichten, instituere, docere.
tergehen, inducere, fallere, deciper
vorbringen, erwähnen, adferre, p
memorare, uti. Das Anführen,
führung.
Anführer, dux.
Anführung, das Anführen, 1)
führung zu Wagen, Schiffe ꝛc., z.
Getreides, subvectio, adportatio. 2)
mandirung, ductus. 3) Unterw
ductus, institutio. 4) Hintergehun
cumscriptio: ists Bevortheilung,
fraudatio. 5) Erwähnung, memor
Anführungszeichen, signum cita
Anfüllen, complere, explere, in
replere. **Anfüllung**, expletio.
Anfurt, locus adpellendi, statio
Angabe, **Angebung**, 1) Anz
indicatio, indicium: seines Verm
professio bonorum: seiner Person
was, z. E. als Soldat, professio n
2) Anzeigung, Anklage, delatio.
rechnung, computatio. 4) Entwurf
designatio, adumbratio.
Angaffen, i. e. begierig ansehen,
de intueri: oder mit offnem Mun
anti ore intueri: oder bloß statt a
intueri, adspicere etc.
Angähnen, oscitare versus aliqu
Angeben, 1) anzeigen, significa
dicare etc.: daher a) etwas als
chen, deferre, significare, indicare
n

fuefactus, adfuetus. 2) was man sich angewöhnt hat, adfuetus, confuetus. **Angewohnheit**, adfuetudo, confuetudo. **Angewöhnung**, wird ausgedrückt mit dem Verbo adfuefacere: ists Angewohnheit, adfuetudo etc.

Angießen, 1) heran gießen, adfundere. 2) anlöthen, ferruminando adjungere. 3) anschwärzen bey Jemanden, invidiam facere alicui apud etc.

Anglimmen, ignem concipere.

Angränzen, finitimum (vicinum) esse: angränzend, finitimus, vicinus. **Angränzend**, i. e. Zusammengränzung, confinium.

Angreifen, 1) anfassen, prehendere, adprehendere. 2) Gebrauch von etwas machen, uti, non parcere. 3) attakiren, invadere, impugnare, petere, aggredi, impetum facere: mit Hunger, Feuer, premere, impugnare: trepiich, die Ehre 2c., impugnare: ists verletzen, laedere: das Herz, impugnare, adficere, movere: einen Satz, Meynung, impugnare, aggredi: die Kälte griff mich an, invasit me. 4) schwächen, matt machen, conficere, debilitare, fatigare. 5) sich an etwas machen, anfangen, aggredi, incipere, accedere ad rem: ists behandeln, tractare: wie ist die Sache anzugreifen? quomodo res aggredienda oder tractanda est? 6) empfunden werden, sentiri, oder heftig seyn, vehementem esse. 7) sich angreifen, i. e. seine Kräfte anwenden, vires intendere, viribus suis uti, adniti etc.: in Ansehung des Geldes, der Kosten 2c., non parcere.

Angreifer, i. e. der attakirt, oppugnator, aggrediens.

Angreifung, das Angreifen, 1) Anfassung, prehensio, adprehensio. 2) Attake, Angriff, aggressio, impugnatio, impetus etc.

Angrenzen, s. Angränzen.

Angriff, 1) Anfassung, prehensio, adprehensio. 2) Attake, impugnatio, impetus etc.: thun, impetum facere, invadere, s. Angreifen.

Angst, 1) Bangigkeit, angor, pavor: in Angst seyn, angi, pavere. 2) Schmerz, cruciatus: haben, cruciari.

Angst, i. e. ängstlich, z. E. mir ist angst, angor.

Aengsten, **Aengstigen**, angere, cruciare: sich, angi, cruciari. **Aengstigung**, adflictatio.

Aengstlich, 1) Adj., anxius, pavidus. 2) Adv., anxie, pavide.

Aengstlichkeit, 1) Neigung sich zu ängsten, anxietas. 2) Angst, pavor, anxietas.

Angstschweiß, sudor anxietate expressus.

Angstvoll, Adj., pavidus, anxi[…] Adv., pavide, anxie.

Angucken, i. e. ansehen, anschauen[…]

Angürten, z. E. sich den Degen, […] cingere (subligare) sibi gladium, acc[…] gere (succingere) se gladio. **Ang[…]tung**, z. E. des Degens, adligatio gla[…]

Anhaben, 1) am Leibe haben, ge[…]re, gestare, indutum esse. 2) schad[…] nocere: auch st. widerlegen, besieg[…] confutare, vincere.

Anhäften, s. Anheften.

Anhäkeln, **Anhaken**, uncis firmare.

Anhalten, 1) an etwas halten, ten[…]re aliquid juxta aliquid: auch an eine[…] halten, mit den Händen, i. e. fest h[…]ten, tenere, retinere. 2) zurück halte[…] retinere, sistere, cohibere, sustiner[…] daher a) zusammen ziehen, stopfen, […] Arzneyen, adstringere alvum. b) in V[…]haft nehmen, comprehendere. 3) […]mahnen, antreiben, impellere, adh[…]tari, hortari etc. 4) ansuchen, pet[…] 5) dauern, fortdauern, durare. 6) in[…]halten, morari, intermittere: bey […] Arbeit, interquiescere, cessare. 7) fo[…]fahren, non absistere, non cessare. […] sich anhalten, z. E. an etwas, manu […]nere rem.

Anhalten (das), **Anhaltung** um […]was, petitio: an etwas, adprehensi[…] eines Missethäters, comprehensio: st. Z[…]rückhaltung, retentio.

Anhang, 1) was noch dran hän[…] oder hinzu gefügt wird, appendix. […] Partey, im Staate, factio, partes: […] der gelehrten Welt, secta, partes.

Anhangen, 1) an etwas hangen, pe[…]deo ad etc. 2) fest woran bleiben, z. […] die Gewohnheit hängt ihm an, inhaer[…]re, residere, manere: auch bey etw[…] verbleiben, z. E. bey der Meynung, i[…]haerere. 3) ergeben seyn, zugethan sey[…] favere, deditum esse, sequi.

Anhängen, **Anhenken**, 1) mache[…] daß etwas woran hängt, suspende[…] z. E. in arbore und arbori, facere, […] res pendeat: sich anhängen, i. e. ha[…]gen bleiben, kleben bleiben, adhaeresc[…]re. 2) dazu fügen, addere, adjunger[…] adjicere, subjicere: daher a) st. zufüge[…] z. E. Schimpf, inferre, adferre. b) z[…]wenden, verschaffen, adferre, adjung[…]re: einen Proceß, litem intendere.

Anhänger, sectator, adsecla, fautor.

Anhängig, **Anhänglich**, 1) was d[…]hin gehört, z. E. und was dem anhä[…]gig ist, et quae eo pertinent. 2) kla[…]bar: anhängig machen, rem deferre. […] leicht anhängend, facile adhaerens, […]quax.

Anhängigkeit, **Anhänglichkeit**, fav[…] studium.

Anhänglich, s. Anhängig.

Ankleben, 1) Neutr., an etwas, z. E. das klebt an etc., haerere, adhaerere, adhaerescere: das Ankleben, adhaesio. 2) Act., z. E. etwas; hier ist ankleiben üblicher, s. Ankleiben.

Ankleiben, 1) anleimen, durch einen Kleber befestigen, agglutinare, adjungere glutine. 2) anfügen, adjungere. Ankleibung, adjunctio ope glutinis.

Ankleiden, vestire, induere sibi (oder alicui) vestes oder se (aliquem) vestibus. Ankleidung, indutus (Tacit.), oder durch die Verba induere, vestire.

Ankleistern, agglutinare, glutine adjungere. Ankleisterung, adjunctio ope glutinis.

Anklopfen, pulsare: an die Thür, ostium, januam: das Anklopfen, die Anklopfung, pulsatio: an die Thür, januae etc. Anklopfer, 1) anklopfender Mensch, pulsans. 2) Werkzeug dazu, instrumentum pulsatorium.

Anknöpfen, globulis fibulatoriis firmare.

Anknüpfen, adnectere, adjungere, adligare. Anknüpfung, adnexio, adjunctio, adligatio.

Anködern, inescare.

Ankommen, 1) herzu kommen, von Menschen, Thieren und Dingen, advenire: ists gebracht werden, so steht auch adferri: ists herzu fahren oder gefahren werden, so steht auch advehi. 2) Eingang finden, ausrichten, proficere. 3) ein Amt bekommen, munus obtinere. 4) verheurathet werden, vom Frauenzimmer, collocari: von Mannspersonen, invenire uxorem. 5) aufgenommen werden, excipi, accipi, z. E. wir kamen schlecht an. 6) vorgelassen werden, z. E. zum Besuche, admitti. 7) befallen, einnehmen, incessere, capere, z. E. uns kam eine Lust, Begierde, Furcht an etc. 8) scheinen oder seyn, esse, videri, z. E. es kommt ihm schwer, leicht an. 9) beruhen, verti in re, niti re oder in re, pendere a re, positum esse in re etc., z. E. es kommt aufs Glück an, res vertitur in etc.: auch sagt man, es kommt darauf an, statt auf eine Probe, Versuch, res vertitur in periculo: auch statt wir wollen einmal sehen, videamus, oder man muß erst sehen, untersuchen, videre necesse est etc.: auch statt es ist noch ungewiß, nondum certum est: daher es ankommen lassen, z. E. aufs Glück, velle (pati) rem verti in fortuna etc., oder statt warten, exspectare, oder statt überlassen, permittere, z. E. rem fortunae: er läßt es auf mich ankommen, permittit mihi rem: er läßt es aufs Aeußerste ankommen, ad extremum venire rem patitur: ich lasse es darauf
ankommen, i. e. gebe nicht nac
cedo: oder überlasse es dem G
permitto rem fortunae: oder lasse
Aeußerste ankommen, s. vorher.
treffen, agi, z. E. es kommt
die Ehre an, dignitas agitur,
ctat ad dignitatem. 11) auf etw
daran gelegen oder wichtig seyn,
esse, referre: es kommt viel dar
ob etc., multum (magni) refert,
es kommt mir nicht auf die Paar
an, non magni mihi sunt pauci
riales, non magni mea refert,
paucos imperiales, oder beym Au
parcere paucis imperialibus; od
non magni aestimo, parvi pendo
temno, non curo, i. e. ich a
nicht: so auch ankommen lassen
achten, schonen; und nicht an
lassen, nicht achten, nicht schonen,
laß es nicht auf die Paar Thaler
men, noli magni facere oder parc
12) ein Schicksal haben, gutes o
ses, seine Sache gut oder schlecht
rem gerere bene, male: z. E. i
übel an, male rem gessi, res mal
cessit: ist übel ankommen so v
verstoßen, so steht auch offender
erduldet werden, ferri, tolerari,
damit wäre er nicht bey mir angeko
hoc non toleratum esset a me, h
non tulissem, hoc ei male cessisset
me: auch steht ankommen st.
finden, audiri ab aliquo.

Ankömmling, advena.

Ankörnen, inescare.

Ankündigen, i. e. bekannt mache
als Nachricht, nuntiare, significar
dicare, denuntiare: Krieg, bellu
nuntiare, indicere. 2) zur Nachac
denuntiare, worauf daß ut heißt.
kündiger, nuntius. Ankündig
nuntia. Ankündigung, i. e. Be
machung, a) ohne Befehl, nuntiati
nuntiatio: des Kriegs, denuntiatio
b) mit Befehl, denuntiatio.

Ankunft, 1) das Ankommen, von
schen, Thieren, Dingen, adventus
meiner Ankunft geschahe es, me
niente etc.: bey meiner Ankunft
ich, adveniens dicebam. 2) Herkon
Geschlecht, genus, origo, stirps:
vornehmer Ankunft, est illustri loco
nere) ortus (natus): von geringer
mili etc.

Ankünsteln, arte adjungere aliqu

Ankuppeln, z. E. Hunde, cop
colligare. Ankuppelung, copulatio
ligatio.

Anlächeln, arridere. Anläche
arrisio.

Anlachen, adridere: daher tr
1) z. E. das Glück lacht mich an,

bitten, poscere, flagitare. Anliegen (das), i. e. 1) Sorge, Kummer, cura, sollicitudo. 2) Verlangen, desiderium. Anliegend, i. e. dabey liegend, adjacens.

Anloben, laudare, commendare.

Anlocken, adlicere, adlectare, invitare. Anlockung, adlectatio, invitatio.

Anlöthen, ferruminando adjungere, agglutinare.

Anmachen, 1) dran fügen, adjungere, alligare, affigere: Feuer, ignem accendere. 2) vermischen, z. E. Kalk rc., miscere, temperare: Wein oder Bier, medicari.

Anmahnen, hortari, adhortari. Das Anmahnen, die Anmahnung, adhortatio.

Anmalen, 1) dazu malen, adpingere. 2) malen, pingere.

Anmarsch, Ankunft, adventus.

Anmarschiren, accedere.

Anmaßen, sich etwas, 1) sich zuschreiben, sibi adsumere, sumere, arrogare, vindicare: zu viel, nimium sibi adsumere. 2) an sich ziehen, ad se trahere: oder Gebrauch machen von etwas, usurpare: oder als das Seinige behaupten, vindicare. Anmaßlich, Adv., nullo jure. Anmaßung, 1) mit Recht oder Unrecht, vindicatio. 2) unbefugter Gebrauch, usurpatio.

Anmauern, adjungere opere latericio.

Anmelden, 1) etwas, nuntiare, significare, indicare. 2) Jemanden, i. e. a) Jemandes Ankunft, adventum nuntiare etc. b) seinen Besuch, consilium invisendi (nos) significare etc. Anmeldung, nuntiatio, nuntius, significatio.

Anmerken, 1) beobachten, wahrnehmen, notare, observare, animadvertere. 2) aufzeichnen, notare. 3) anzeigen, notare. 4) eine Anmerkung machen, notare, adnotare. Anmerkung, 1) Beobachtung, in Gedanken, observatio, notatio: durch Schreiben rc., notatio. 2) was angemerkt wird, nota: Anmerkung machen, i. e. anmerken: über etwas, i. e. erinnern, monere: ists urtheilen, judicare. Anmerkenswerth, Anmerkungswerth (-würdig), notabilis, notandus etc.

Anmessen, 1) z. E. ein Kleid, metiri formam vestis e corpore: Schuhe, metiri formam calcei e pede. 2) gemäß einrichten, accommodare rem ad etc.: daher angemessen, i. e. schicklich rc., s. Angemessen.

Anmurren, admurmurare, fremere ad etc.

Anmuth, suavitas: auch amoenitas, von sinnlichen Dingen, z. E. Gegenden.

Anmuthen, Anmuthung, i. e. Ansinnen rc., s. Ansinnen.

Anmuthig, 1) Adj., suavis,
auch von Gegenden, Gärten, am
2) Adv., suaviter.

Anmuthigkeit, i. e. Anmuth.

Anmuthsvoll, i. e. anmuthig.

Anmuthung, s. Anmuthen.

Annageln, clavis adfigere, cl
mare. Annagelung, adjunctio p
vum (clavos).

Annagen, adrodere. Annagun

Annahen, Annähern, adpropi
Annäherung, adpropinquatio.

Annähen, adsuere: das An
eben dadurch.

Annähern, Annäherung, s. An

Annahme, Annehmung, accep
Kindes Statt, adoptio: als M
cooptatio.

Annehmen, 1) in Empfang n
sumere, accipere: Gestalt, speci
mere, adsumere: an Kindes
adoptare: als Mitglied, cooptar
Bürger, facere civem: die Farb
lorem ducere: Lehrer, Bediente,
mere. 2) aufnehmen, recipere: z
den, in gratiam. 3) übernehmen,
einen Proceß, recipere, suscipere.
nehmen, auslegen, erklären, accipe
terpretari. 5) sich gefallen lassen,
Entschuldigung rc., accipere, p
admittere: nicht annehmen, rep
rejicere, spernere. 6) den Fall
fingere, ponere, facere, z. E. wir
einmal annehmen rc. 7) folgen, z.
Religion annehmen, sequi: ists
chen, auch parere etc. 8) sich ann
i. e. sorgen, curam gerere, cura
sich etwas annehmen, i. e. auf si
ten, aliquid in se trahere. 10) u
lassen, admittere.

Annehmlich, 1) Adj., a) annel
werth, dignus qui accipiatur: ists
so steht auch aequus. b) angenehr
ceptus, gratus, jucundus, suav
Adv., i. e. angenehm, jucunde,
ter.

Annehmlichkeit, 1) Würdigkeit d
nahme, ratio digna acceptione: od
Billigkeit, aequitas. 2) angenehm
schaffenheit, suavitas, jucunditas, g

Annehmung, s. Annahme.

Annehmungswerth, dignus q
cipiatur: ists billig, auch aequus.
nehmungswürdigkeit, i. e. Annel
keit, n. 1.

Annesteln, fibula adstringere.

Annieten, adfigere.

Annoch, i. e. noch, adhuc.

Annuität, vectigal in certos an

Annulliren, abolere, tollere. A
lirung, abolitio.

Anordnen, 1) ordnen, einricht
Ordnung bringen, ordinare, disp
constituere. 2) befehlen, imperare

Anschauen, adspicere, intueri, adspectare, contemplari. **Das Anschauen, die Anschauung**, contemplatio, adspectus, spectatio.

Anschein, species: **haben**, habere speciem, z. E. rei: **auch** videri (i. e. scheinen): **es hat den Anschein, als ob ich kommen werde**, videor venturus esse: **dem Anscheine nach**, specie, per speciem: **den Anschein annehmen**, induere speciem.

Anscheinen, i. e. **an etwas scheinen**, adfulgere, adlucere. **Anscheinend**, i. e. **scheinbar**, speciosus.

Anschellen, tinnitum ciere.

Anschicken, sich, parare se, praeparare se. **Anschickung**, praeparatio.

Anschieben, admovere. **Anschiebung**, admotio.

Anschielen, limis intueri (adspicere).

Anschießen, 1) **anfangen zu schießen (um zu treffen)**, incipio ferire: **zur Lust (mit Schießgewehr)**, incipio sonum edere telo ignifero. 2) **leicht verwunden**, leviter vulnerare; **oder bloß verwunden**, vulnerare: **angeschossen seyn, z. E. von Verliebten, Betrunkenen**, furere. 3) **heran laufen**, accurrere. 4) **an etwas anrennen**, incurrere. 5) **angränzen**, finitimum esse. 6) **in die Höhe steigen**, tolli, adscendere.

Anschiffen, adnavigare, navem adpellere.

Anschirren, jugum imponere, z. E. equo.

Anschlag, 1) **das Anschlagen, die Anschlagung, z. E. der Glocke**, impulsus: **einer Schrift, eines Brets**, adjunctio (confirmatio) per clavos: **ists Bekanntmachung**, promulgatio. 2) **was angeschlagen wird, z. E. Schrift**, libellus proscriptus. 3) **Berechnung**, computatio: **oder Taxe**, aestimatio: **in Anschlag bringen**, computare: **und tropisch**, habere (ducere) rationem rei. 4) **Absicht, Entschluß**, consilium: **fassen**, consilium capere. 5) **Feilbietung durch Anschlagung eines Zettels**, proscriptio.

Anschlagen, I) Act., 1) **an etwas anschlagen oder klopfen**, pulsare, z. E. januam, **an die Thür**. 2) **sich hören lassen, z. E. der Hund schlägt an**, vocem mittere. 3) **durch Schlagen anheften**, adfigere. 4) **durch Anschlagung eines Zettels feil bieten**, proscribere. 5) **durch Schlagen hervor bringen, z. E. Feuer**, ignem elicere, excudere. 6) **berechnen**, computare, **oder schätzen**, aestimare: **hoch**, magno aestimare: **gering**, parvo. II) Neutr., 1) **z. E. mit dem Kopfe an die Wand**, offendere, impingi. 2) **die verlangte Wirkung thun, z. E. die Arzney hat angeschlagen**, exspectationi respondere, prodesse. **Das Anschlagen, die Anschlagung**, s. **Anschlag**.

Anschlägig, Anschläglich, Adj., plenus consilii, callidus, ingeniosus: Adv., callide, ingeniose.

Anschlagung, s. **Anschlag**.

Anschlämmen, mit Schlamm e[…]
limo implere.

Anschleifen, z. E. eine Spitze, […]
ope addere acumen.

Anschlendern, librare ad etc.

Anschließen, 1) **mit Ketten**, […]
adligare (vincire). 2) **anfügen**, […]
adjicere, adjungere: **sich an die** […]
rey, jungi (jungere se) equitatu[…]
hinten anschließen, z. E. im Treffen, […]
dere aciem: **im Marsche**, claudere […]
3) **st. sich anfügen, z. E. die Thür** […]
nicht an, jungi, conjungi. **Anschlie**[…]
an Ketten, injectio catenarum etc. […]
Hinzufügung, additio, adjunctio, a[…]

Anschluß, 1) **Dazufügung**, adj[…]
etc. 2) **dazu gefügtes Schreiben**, […]
adjunctae etc.

Anschmeicheln, sich, blanditiis […]
nuare.

Anschmeißen, anschlagen, pulsa[…]

Anschmelzen, 1) **durch Schmelze**[…]
zu fügen, liquefaciendo adjungere […]
2) **dazu gefügt werden**, liquescen[…]
jungi.

Anschmettern, 1) Act., adlidere […]
pingere. 2) Neutr., adlidi, impin[…]

Anschmieden, cudendo adjunge[…]

Anschmiegen, sich, arcte se adpl[…]

Anschmieren, adlinere.

Anschnallen, fibula adligare.

Anschnarchen, i. e. **anfahren**, […]
pare.

Anschnauzen, i. e. **anschnarchen**.

Anschneiden, incidere. **Das An**[…]
den, Anschneidung, Anschnitt, i[…]

Anschnellen, etwas, contorquere […]
impingere: Neutr., impingi, c[…]
queri.

Anschnitt, s. **Anschneiden**.

Anschnüren, funiculis adligare.

Anschrauben, cochlea adigere.

Anschreiben, 1) **an etwas**, insc[…]
2) **anmerken**, adnotare. 3) **angesch**[…]
stehen, wohl oder übel, bene **oder** […]
audire. **Das Anschreiben**, inscrip[…]
Schreiben, Brief, literae, epistola[…]

Anschreyen, inclamare: **um** […]
clamando implorare alicujus opem.

Anschuldigen, i. e. **beschuldigen**.

Anschüren, Feuer, suscitare, ex[…]

Anschütten, fundere ad etc.

Anschwämmen, i. e. **anflößen**.

Anschwärzen, i. e. **schwarz m**[…]
infuscare: **tropisch, Jemanden**, inv[…]
facere alicui, criminari aliquem.

Anschweißen, cudendo jungere.

Anschwellen, 1) **schwellen**, tum[…]
intumescere. 2) **wachsen, zunehmen**[…]
scere, augeri. **Das Anschwellen, d**[…]
schwellung, z. E. des Halses, tumor[…]
Wachsthum, incrementum.

sprengung, adspersio: mit dem Pferde, incursus, admissio equi.

Anspringen, adsilire: das ꝛc., adsultus.

Anspritzen, s. Ansprützen.

Anspruch, i. e. Forderung, petitio: machen, petere aliquid ab aliquo: ders thut, petitor; an dems geschieht, unde petitur: Anspruch machen, z. E. auf den Namen eines Gelehrten ꝛc., vindicare, adfectare.

Ansprung, 1) das Anspringen, adsultus. 2) eine Art Ausschlag, mentagra, lichen, impetigo.

Ansprützen, etwas, adspergere: Neutr., z. E. der Koth ist angesprützt an ꝛc., adspergi. Das Ansprützen, die Ansprützung, adspersio.

Anspucken, s. Anspeyen.

Anspühlen, 1) heran fließen, adluere. 2) etwas, adluendo advehere. Anspühlung, adluvio: Anspühlungsrecht, jus adluvionis.

Anstalt, 1) Veranstaltung, adparatus: machen zu etwas, parare, adparare aliquid. 2) Besorgung, cura: machen, curare, curam gerere. 3) eine gewisse gemachte Einrichtung, z. E. Schulanstalt ꝛc., institutum: auch, ist vom Lernen die Rede, disciplina: den Sohn in eine Anstalt bringen, tradere filium disciplinae.

Anstammen: angestammt, i. e. angeboren, s. Angeboren.

Anstämmen, s. Anstemmen.

Anstand, 1) Aufschub, Verzögerung, mora, cunctatio, dilatio: ists Bedenklichkeit, dubitatio, haesitatio: nehmen, i. e. a) Bedenken haben, dubitare: keinen, non dubitare. b) zaudern, säumen, cunctari. 2) Anständigkeit, decor: ists Ansehen, auch dignitas: mit Anstande, decore, apte. 3) Ort, wo man sich hinstellt, z. E. auf der Jagd, etwa statio.

Anständig, I) Adj., i. e. 1) schicklich, passend, gemäß, aptus, accommodatus, consentaneus, conveniens, dignus etc. 2) wohl anständig, decorus, conveniens. 3) gefällig, gratus, acceptus. II) Adv., i. e. 1) passend, schicklich, gemäß, apte, convenienter, accommodate. 2) wohlanständig, decore, decenter.

Anständigkeit, decor: mit Anständigkeit, decore, decenter.

Anstandsbrief, literae moratoriae.

Anstarren, cum stupore adspicere, oculis immotis intueri.

Anstatt, an Statt, pro, loco, z. E. pro patre, loco patris, an Statt des ꝛc.

Anstäuben, adspergere pulvere aliquem.

Anstaunen, cum stupore adspicere. Das Anstaunen, die Anstaunung, adspectus cum stupore.

Anstechen, i. e. an etwas steche[n] gere: mit Worten, perstringere notare, mordere: st. eröffnen, Anstechung (mit Worten), notati[o]

Anstecken, 1) anfügen, aptare, modare: einen Ring, annulu[m] digito, annulum induere: de[n] accingere gladium lateri, accing[ere] 2) anzünden, accendere, incende[re] eröffnen, z. E. ein Faß, aperire. Krankheit, übler Meynung ꝛc., die Krankheit steckt an, morb[us] corpora, arripit corpora, oder se[r] breitet sich aus: ansteckende K[r] contagio. Das Anstecken, die Ans[teckung] 1) Anzündung, incensio. 2) de[r] heit ꝛc., contactus, contagio. fügung, accommodatio: 4) E[röffnung] apertio.

Anstehen, 1) an etwas stehen, stare ad etc. 2) passen, sich aptum (oder accommodatum) esse, übel, dedecere. 3) gefallen, plac[ere] bari. 4) zögern, morari: oder exspectare: anstehen lassen, i. e. schieben, differre. b) unterlasse[n] mittere: bey sich anstehen, haesitare. 5) mit anstehen (mit den), socium esse oder fieri. stehen, i. e. Anstand, s. Anstand

Anstellen, 1) stellen an etwa[s] tuere, statuere ad etc., adponere. stiften, subornare. 3) veransta[lten] richten, z. E. Werbung, Gasterey stituere: etwas Böses, moliri, stituere. 4) verabreden, compon[ere] gestellter Handel, res composita. setzen, bey einem Geschäfte, Amte stituere, constituere. 6) sich anste[llen] a) sich betragen, se gerere, z. E. pr[udenter] auch se praebere, z. E. prudent[em] stellt er sich an? qualem se praebe[t] b) sich stellen, z. E. zornig, se iratum, iram simulare. Anstellu[ng] z. E. eines Stuhls an die Wand, tio. 2) Veranstaltung, Einricht[ung] stitutio. 3) zum Amte ꝛc., institu[tio]

Anstemmen, z. E. die Füße ꝛc. nare, adplicare: sich, z. E. mit de[m] auch tropisch, statt sich bemühen conniti, adniti, inniti. Anste[mmung] nisus, der Füße, etwa adplicatio

Ansterben, morte alicujus obv[enire]

Ansticheln, perstringere verbis,

Ansticken, pictura acus adjunge[re]

Anstieren, oculis immotis adspi[cere]

Anstiften, 1) veranstalten, effic[ere] rare, auctorem esse. 2) anreizen gare, incitare etc.: heimlich, su[b...] Das Anstiften, die Anstiftung, 1) [...]chung, effectio. 2) Anreizung, impulsus. Anstifter, 1) Urheber, 2) Anreizer, concitator, auctor.

sprengung, adspersio: mit dem Pferde, incursus, admissio equi.

Anspringen, adsilire: das ꝛc., adsultus.

Anspritzen, s. Ansprützen.

Anspruch, i. e. Forderung, petitio: machen, petere aliquid ab aliquo: ders thut, petitor; an dems geschieht, unde petitur: Anspruch machen, z. E. auf den Namen eines Gelehrten ꝛc., vindicare, adfectare.

Ansprung, 1) das Anspringen, adsultus. 2) eine Art Ausschlag, mentagra, lichen, impetigo.

Ansprützen, etwas, adspergere: Neutr., z. E. der Koth ist angesprützt an ꝛc., adspergi. Das Ansprützen, die Ansprützung, adspersio.

Anspucken, s. Anspeyen.

Anspühlen, 1) heran fließen, adluere. 2) etwas, adluendo advehere. Anspühlung, adluvio: Anspühlungsrecht, jus adluvionis.

Anstalt, 1) Veranstaltung, adparatus: machen zu etwas, parare, adparare aliquid. 2) Besorgung, cura: machen, curare, curam gerere. 3) eine gewisse gemachte Einrichtung, z. E. Schulanstalt ꝛc., institutum: auch, ist vom Lernen die Rede, disciplina: den Sohn in eine Anstalt bringen, tradere filium disciplinae.

Anstammen: angestammt, i. e. angeboren, s. Angeboren.

Anstämmen, s. Anstemmen.

Anstand, 1) Aufschub, Verzögerung, mora, cunctatio, dilatio: ists Bedenklichkeit, dubitatio, haesitatio: nehmen, i. e. a) Bedenken haben, dubitare: keinen, non dubitare. b) zaudern, säumen, cunctari. 2) Anständigkeit, decor: ists Ansehen, auch dignitas: mit Anstande, decore, apte. 3) Ort, wo man sich hinstellt, z. E. auf der Jagd, etwa statio.

Anständig, I) Adj., i. e. 1) schicklich, passend, gemäß, aptus, accommodatus, consentaneus, conveniens, dignus etc. 2) wohlanständig, decorus, conveniens. 3) gefällig, gratus, acceptus. II) Adv., i. e. 1) passend, schicklich, gemäß, apte, convenienter, accommodate. 2) wohlanständig, decore, decenter.

Anständigkeit, decor: mit Anständigkeit, decore, decenter.

Anstandsbrief, literae moratoriae.

Anstarren, cum stupore adspicere, oculis immotis intueri.

Anstatt, an Statt, pro, loco, z. E. pro patre, loco patris, an Statt des ꝛc.

Anstäuben, adspergere pulvere aliquem.

Anstaunen, cum stupore adspicere. Das Anstaunen, die Anstaunung, adspectus cum stupore.

Anstechen, i. e. an etwas stech
gere: mit Worten, perstringere
notare, mordere: st. eröffnen,
Anstechung (mit Worten), notat

Anstecken, 1) anfügen, aptare
modare: einen Ring, annulu
digito, annulum induere: de
accingere gladium lateri, accing
2) anzünden, accendere, incend
eröffnen, z. E. ein Faß, aperire.
Krankheit, übler Meynung ꝛc.,
die Krankheit steckt an, morb
corpora, arripit corpora, oder se
breitet sich aus: ansteckende K
contagio. Das Anstecken, die An
1) Anzündung, incensio. 2) de
heit ꝛc., contactus, contagio.
fügung, accommodatio. 4) E
apertio.

Anstehen, 1) an etwas stehen
stare ad etc. 2) passen, sich
aptum (oder accommodatum) esse
übel, dedecere. 3) gefallen, plac
bari. 4) zögern, morari: oder
exspectare: anstehen lassen, i. e
schieben, differre. b) unterlasse
mittere: bey sich anstehen,
haesitare. 5) mit anstehen (mi
den), socium esse oder fieri.
stehen, i. e. Anstand, s. Anstan

Anstellen, 1) stellen an etwa
tuere, statuere ad etc., adponere.
stiften, subornare. 3) veransta
richten, z. E. Werbung, Gastere
stituere: etwas Böses, moliri,
stituere. 4) verabreden, compo
gestellter Handel, res composita.
setzen, bey einem Geschäfte, Amte
stituere, constituere. 6) sich anst
a) sich betragen, se gerere, z. E. p
auch se praebere, z. E. pruden
stellt er sich an? qualem se praebe
b) sich stellen, z. E. zornig, se
iratum, iram simulare. Anstell
z. E. eines Stuhls an die Wand
tio. 2) Veranstaltung, Einrich
stitutio. 3) zum Amte ꝛc., insti

Anstemmen, z. E. die Füße ꝛc.
nare, adplicare: sich, z. E. mit de
auch tropisch, statt sich bemühe
conniti, adniti, inniti. Anste
nisus, der Füße, etwa adplicatio

Ansterben, morte alicujus obv

Ansticheln, perstringere verbis

Ansticken, pictura acus adjung

Anstieren, oculis immotis adsp

Anstiften, 1) veranstalten, effi
rare, auctorem esse. 2) anreizen
gare, incitare etc.: heimlich, su
Das Anstiften, die Anstiftung, 1)
chung, effectio. 2) Anreizung,
impulsus. Anstifter, 1) Urheber,
2) Anreizer, concitator, auctor.

tiquitätensammler, colligens res antiquas.

Antlitz, i. e. Angesicht, s. Angesicht.

Anton, Antonius. Antoniusfeuer, Rothlauf, erysipelas, ignis sacer.

Anterf oder Antwerpen, Antverpia.

Antrag, 1) das Anerbieten, propositio: ists Vorschlag, conditio: thun, aliquid offerre, conditionem ferre. 2) Anfrage, rogatio, interrogatio: beym Volke, obs etwas genehmigen will, rogatio: thun, rogare, interrogare: beym Volke, rogare: zur Ehe, conditio conjugii: thun, ferre conditionem: der ihn thut, i. e. Mittelsperson, interpres. 3) Anforderung, postulatio, postulatum.

Antragen, 1) Vorschlag thun, in Vorschlag bringen, proponere: bey einem Hödern, petere, postulare, z. E. auf die Kosten, petere impensas. Antragung, s. Antrag. 2) anbieten, offerre, deferre.

Antrauen, jungere alicui coniugem sacro ritu: lassen, curare coniugem sibi jungi sacro ritu. Das Antrauen, conjunctio cum conjuge ope sacri ritus.

Antreffen, invenire, reperire, offendere: sich antreffen lassen, inveniri, reperiri.

Antreiben, 1) heran treiben, adpellere. 2) anreizen, ermuntern, impellere, incitare etc. Das Antreiben, die Antreibung, impulsus, impulsio. Antreiber, impulsor.

Antreten, 1) etwas an etwas, calcando adplicare: oder es fest treten, calcando firmare. 2) heran treten, adsistere. 3) anfangen, z. E. den Weg, Jahr, Amt, inire, ingredi: Erbschaft, hereditatem adire, cernere. 4) einen antreten, z. E. des Redens, Bittens wegen ꝛc., adire, accedere. Das Antreten, die Antretung, der Reise, des Amts ꝛc., initium: der Erbschaft, aditio: eines Menschen, aditio.

Antrieb, 1) Antreibung, impulsus, incitatio etc.: auf göttlichen, divinitus, deo impellente, deo auctore. 2) Trieb, impetus: aus eignem Triebe, sponte mea, tua, sua etc., z. E. ich thats aus ꝛc., feci sponte mea: du ꝛc., sponte tua etc.

Antritt, 1) Anfang, z. E. des Jahrs, Amts, der Reise ꝛc., initium: der Erbschaft, aditio. 2) Gang, z. E. des Pferdes, incessus. 3) Vorsaal, atrium. 4) Schämel, scabellum.

Antrittsgeld, pecunia pro accessu.

Antrittsrede, oratio aditialis.

Antrittsschmaus, coena aditialis.

Antrocknen, arescendo adhaerescere.

Antvogel, i. e. 1) Ente. 2) Enterich.

Antwerpen, Antverpia.

Antwort, responsio, responsum: geben, oder zur Antwort geben, responsum dare, oder respondere, i. e. antworten: bekommen, responsum ferre, auferre:

bringen, responsum referre:
seyn, debere responsum: schuldig
i. e. nicht antworten, non respo
darauf dient zur Antwort, hic re
tur, oder respondeo.

Antworten, schriftlich oder m
respondere: schriftlich, rescribere
manden, respondere alicui: auf
ad rem: auch steht der Dativ., w
fragen kann wem? z. E. ad ep
und epistolae: etwas, respondere
z. E. dieses habe ich geantwortet,

Anversuchen, i. e. anprobiren,
probiren.

Anvertrauen, credere, committe
Anvertraute, creditum, commissu
credita etc.: sich Jemanden, i. e.
überlassen, se credere, committere
2) sein Herz oder Geheimnisse ihm
trauen, animum suum, oder arc
alicui credere, committere. Anv
ung, i. e. Eröffnung, apertio.

Anverwandt, propinquus: b
durchs Blut, cognatus, consang
nahe, propinqua cognatione con
durch Heurath, adfinis.

Anverwandtschaft, propinqui
sonders durchs Blut, cognatio, co
nitas: durch Heurath, adfinitas.
Anverwandtschaft, i. e. Anverwand
pinqui.

Anwachs, 1) Anwachsung,
incrementum. 2) was anwächst,
accrescit (accrevit).

Anwachsen, 1) an etwas wach
crescere, increscere, agnasci: an
sen, accretus, agnatus. 2) heran
zunehmen, crescere, accrescere,
Das Anwachsen, die Anwachsun
Zunahme, incrementum, auctus.
wachsungsrecht, 1) Eigenthumsr
das vom Wasser angesetzte Land,
luvionis. 2) Recht, den Theil de
anzunehmen, den dieser nicht an
konnte oder wollte, jus accrescendi

Anwalt, procurator, patronus

Anwälzen, advolvere.

Anwandeln, i. e. befallen,
incessere, capere. Anwandlung,
fall, z. E. des Fiebers, accessus.
der Seele, motus, adfectio.

Anwartschaft, spes succedendi
wartschafter, habens spem suc
kürzer, candidatus.

Anweben, adtexere, texendo ju

Anwedeln, mit dem Fächer, v
facere alicui: mit dem Schwanz
blandiri cauda.

Anwehen, 1) z. E. Jemanden,
adspirare: das Anwehen, adfla
spiratio. 2) wehend heran bringe
do adferre.

Anweisen, 1) einem etwas, i.
Anweisung zutheilen, z. E. Aecker

den, die Anzündung des Holzes, incensio, incendium, inflammatio: des Feuers, excitatio ignis.

Anzwacken, i. e. anstechen, anstücheln.

Anzwecken, clavulis adfigere.

Aosta (Stadt). Augusta Praetoria.

Apfel, malum: fällt nicht weit vom Stamme, qualis arbor, talis fructus; quales parentes, tales liberi: in einen sauern Apfel beißen, ad rem ingratam descendere.

Apfelbaum, malus.

Apfelbein, Backenbein, os malae.

Apfelbrey, Apfelmus, puls e malis.

Apfelgrau, canus cum maculis malorum figuram habentibus.

Apfelgrün, habens viriditatem malorum.

Apfelkuchen, placenta segmentis malorum tecta.

Apfelmost, s. Apfelwein.

Apfelmus, s. Apfelbrey.

Apfelpflaume, prunum simile malo.

Apfelschimmel, equus canus cum maculis orbicularis.

Apfelschnitz, Apfelschnitz, segmentum mali. Apfelschnitte, segmenta malorum.

Apfelsine, malum aurantium Sinense: -baum, malus aurantia Sinensis, Linn.

Apfelwein, Apfelmost, vinum e malis.

Apologie, defensio, apologia.

Apostel, Apostolus.

Apostelamt, munus Apostoli.

Apostelgeschichte, Acta apostolorum.

Aposteltag, dies nomen Apostoli gerens.

Apostem, apostema, abscessus.

Apostemkraut, Grindkraut, scabiosa, Linn.

Apostemröhrlein, Apostemröslein, i. e. Löwenzahn.

Apostolisch, 1) Adj., apostolicus. 2) Adv., apostolice.

Apotheke, 1) wo Arzneyen zu haben, pharmacopolium. 2) Sammlung von Arzneyen, collectio medicamentorum.

Apotheker, pharmacopola. Apothekergewicht, pondus pharmaceuticum.

Apothekerkunst, ars pharmaceutica: sie treiben, factitare (oder exercere) artem pharmaceuticam.

Appell, convocatio militum: schlagen, milites convocare tympano: blasen, milites convocare tuba.

Appellant, provocans: Appellat, is, contra quem provocatur: appellatus.

Appellation, provocatio: an rc., ad etc. Appellationsgericht, judicium, ad quod provocari solet: Appellationsrath, consiliarius in judicio, ad quod provocari solet.

Appelliren, provocare: an rc., ad etc. Die Appellirung (das Appelliren), i. e. Appellation.

Appenzell (Stadt), Abbatis Cell

Appetit, 1) Lust, Verlangen, ad tia, adpetitus, desiderium: habe petere, desiderare. 2) Lust zum adpetitus cibi (oder edendi): stille dare adp. etc.: vertreiben, abige ferre) adp. etc.

Appetitlich, 1) Adj., adpetendi petitum movens: seyn, adpetitu vere etc. 2) Adv., suaviter, jucun

Aeppich, s. Eppich.

Application, 1) einer Sache auf translatio. 2) Mühe, studium, op

Appliciren, 1) anwenden auf rc., ferre. 2) auflegen, imponere. auf etwas, i. e. sich Mühe geben, dare rei.

Apricose, s. Abricose.

April, Aprilis: der erste, C Apriles: zum April schicken, i. schen, zum Besten haben, frustrar brio habere.

Aprilschein, interlunium Aprili

Aprilwetter, i. e. unbeständige pestas Aprili digna.

Apropos! etwa heus! audi!

Aquamarin, i. e. Beryll.

Aequator, circulus aequinoctii

Aquavit, aqua vitae.

Aequilibrist, petaurista.

Araber (der), Arabs: Arabie bia: ist deedfach, Arabia Petraea, und felix. Arabisch, 1) Adj., A 2) Adv., Arabice.

Arbeere, i. e. Arlesbeere.

Arbeit, 1) das Arbeiten, labor. arbeitung einer Sache, z. E. d daran ist schön, opus, labor. 3) fertigt wird, Werk, z. E. Bild, opus. 4) Geschäft, Beschäftigun tium, occupatio: viele haben, (occupationibus) distringi: keine carere occupationibus.

Arbeiten, 1) eine Arbeit v opus facere, laborare. 2) sich ben, laborare, elaborare. 3) b elaborare: gearbeitetes Silber, factum. 4) in (heftiger) Bewegu z. E. das Herz, der Wein rc. arb borare; moveri. 5) zu Tode labore enecare. Das Arbeiten,

Arbeiter, 1) der arbeitet, guter, probe etc.: seyn, probe 2) Verfertiger einer Sache, opif Künstler, artifex: geschickts mit per, auch operarius.

Arbeitsam, 1) Adj., laborios rosus. 2) Adv., laboriose, oper beitsamkeit labor, sedulitas.

Arbeitsbiene, apis mellifica.

Arbeitselig, i. e. mühsam, e

Arbeitshaus, Zuchthaus, erg

Arbeitsleute, die man hat, operarii.

Armengeld, pecunia ſerviens alendis pauperibus.

Armenhaus, **Armenſpital**, aedificium ſerviens alendis pauperibus, ptochotrophium (Cod. Juſt.).

Armenpfleger, curator pauperum, ptochotrophus.

Armenrecht, jus pauperum: ſich ins Armenrecht ſchwören, bonam copiam ejurare.

Armenſchule, ſchola pauperum.

Armenſeckel, i. e. Armencaſſe.

Armenſpital, ſ. Armenhaus.

Armenſteuer, tributum ſerviens alendis pauperibus.

Armenſtock, **Almoſenſtock**, cippus ſerviens ſtipi pauperibus colligendae.

Armenvater, i. e. Armenpfleger.

Armenvogt, **Bettelvogt**, obſervator mendicantium.

Armgeige, **Bratſche**, etwa Violina brachialis.

Armgeſchmeide, armilla.

Armkorb, i. e. Handkorb.

Armlehne, etwa fulcrum brachii.

Armleuchter, candelabrum brachiatum.

Aermlich, i. e. armſelig.

Armmäuslein, muſculus humeri.

Armröhre, i. e. Armbein, Achſelbein.

Armſäule, columna brachiata.

Armſchiene, i. e. das obere kleinere Bein des Ellbogens, radius: auch bey Aerzten, focile minus.

Armſchlinge, i. e. Armbinde.

Armſchnalle, fibula brachialis.

Armsdick, 1) Adj., craſſitudinem brachii habens. 2) Adv., craſſitudine brachii.

Armſelig, 1) Adj., i. e. a) arm, pauper, egenus. b) unglücklich, elend, miſer, infelix. c) elend, ſchlecht, gering, miſer, tenuis, vilis. 2) Adv., i. e. a) elend, unglücklich, miſere. b) ſchlecht, gering, elend miſere, tenuiter. **Armſeligkeit**, 1) Armuth, paupertas, egeſtas. 2) elende Beſchaffenheit, miſeria, tenuitas.

Armſeſſel, **Armſtuhl**, ſella brachiata.

Armſpange i. e. Armgeſchmeide.

Armſtuhl, i. e. Armſeſſel.

Armuth, 1) die, i. e. a) Mangel an zeitlichem Vermögen, paupertas: in Armuth gerathen, ad paupertatem redigi (pervenire): bringen, ad paupertatem redigere. b) Mangel an etwas, inopia. c) geiſtliche Armuth, i. e. Demuth, animus demiſſus. 2) das, i. e. die Armen, pauperes. Not. Armuth ſt. Bißchen Vermögen, z. E. mein Bißchen Armuth, copiolae meae.

Aerndte, **Aernte**, ſ. Erndte.

Arno, ein Fluß, Arnus.

Arolsbeere, i. e. Arlesbeere.

Aromatiſch, 1) Adj., aromatic[...] Adv., aromatice: oder wie Gewü[...] modum aromatum.

Aron, ein Kraut, arum.

Arras, Stadt in Artois, Atreb[...]

Arreſt, 1) von Menſchen, cu[...] im Arreſte ſeyn, Arreſt haben oder [...] in cuſtodia eſſe: in Arreſt bringe[n ...] cere in cuſtodiam: nehmen, com[...] dere: des Arreſts entlaſſen, e [...] emittere: weiter Arreſt, libera c[...] 2) auf Waaren ꝛc., retentio: da[...] gen, interdicere alicui uſum rei, r[...] nem rei decernere.

Arreſtant, captivus: ſeyn, c[...] eſſe, in cuſtodia eſſe.

Arretiren, 1) gefangen nehme[n ...] prehendere. 2) in Verwahrung [...] ducere in cuſtodiam. **Arretirung** [...] prehenſio.

Arriergarde, agmen extremum[...]

Arſch, i. e. Ausgang des Ma[...] anus, podex: **-backen**, nates. **Arſchleder**, **Bergleder**, ſubli[...] tegens nates.

Arſenal, armamentarium.

Arſenik, arſenicum. **Arſen[...]** arſenicalis.

Art, 1) ſpecies: auch ſt. Gattung[...] 2) natürliche Beſchaffenheit, indo[...] tura: aus der Art ſchlagen, deg[...] Art läßt nicht von Art, i. e. a) da[...] rell läßt ſich nicht ändern, natur[...] nequit. b) wie die Eltern, ſo [...] der, quales parentes, tales liberi. [...] wohnheit, Gebrauch, mos, con[...] 4) Weiſe, Manier, modus: auf [...] hoc modo: auf gleiche ꝛc., par[...] auf keine ꝛc., nullo modo: auf [...] bono modo, commode, apte: n[...] z. E. der Thiere ꝛc., in modum [...] etc. 5) gute Art, Artigkeit, Ge[...] keit, Anſtand, commoditas, dec[...] einer Art, z. E. etwas ſagen, bon[...] apte, commode: es hat (iſt) ke[...] i. e. ſchickt ſich nicht, non decet, [...] venit: er hat keine Art dazu, [...] keine Geſchicklichkeit, neſcit rem [...] b) es läßt ihm nicht, non decet e[...]

Arten, z. E. nach Jemanden, [...] alicujus habere, ſimilem eſſe, im[...]

Artig, 1) Adj., i. e. a) fein, a[...] ſchön, manierlich, z. E. Menſch, [...] Kleid, Scherz ꝛc., venuſtus, lepi[...] gans: iſts wohl geſittet, ſo i[...] bene moratus etc. b) wunderbar[...] bar, mirus, mirabilis, ſingulari[s ...] 2) Adv., i. e. a) fein, angenehm, [...] lich, venuſte, lepide, eleganter. [...] derbar, ſonderbar, mire, mi[...] nove.

Artigkeit, venuſtas, elegantia[...]

Artikel, 1) Stück, Theil, m[...] pars, caput: auch locus, z. E. [...]

Aesthetik, Aesthetice, Aesthetica. Aesthetisch, 1) Adj., aestheticus. 2) Adv., aesthetice.

Aestig, Aestig, 1) z. E. Baum, ramosus. 2) z. E. Bret, nodosus.

Astkreuz, etwa crux ramosa.

Astloch, foramen de ramo.

Aestrich, s. Aesterich.

Astrologie, astrologia. Astrolog, astrologus. Astrologisch, 1) Adj., astrologicus. 2) Adv., astrologice.

Astronom, astronomus. Astronomie, astronomia. Astronomisch, 1) Adj., astronomicus. 2) Adv., astronomice.

Atheist, 1) Gottesläugner, atheus, deum negans. 2) gottloser Mensch, impius, deum non curans.

Atheisterey, 1) Gottesleugnung, atheismus, negatio dei. 2) Gottlosigkeit, impietas.

Atheistisch, 1) Gott läugnend, atheus, deum negans: Leben, vita hominis deum negantis. 2) gottlos, impius, und Adv., impie.

Athem, spiritus, anima: schwerer, keichender, anhelitus: kurzer, spiritus angustior: stinkender, anima foetens oder foetida: Athem holen, spirare, animam ducere: an sich halten, animam continere: wieder bekommen, zu Athem kommen, animam recipere: benehmen, animam (spiritum) intercludere: in einem Athem, uno spiritu: außer Athem (bin ich), exanimis: außer Athem laufen, currendo exanimem fieri: so auch lachen, ridendo etc.: der Athem bleibt weg, spiritus deficit.

Athemholen (das), Athemzug, spiritus, respiratio.

Athemlos, exanimis, exanimatus.

Athen, eine Stadt in Attica, Athenae: daraus her, ein Athener 2c., Atheniensis. Athenisch, Atheniensisch, 1) Adj., Atheniensis, Atticus. 2) Adv., Attice.

Aether, 1) die obere Luft; aether. 2) jede elastische, flüssige, subtile Substanz, aether, oder sic dictus aether. Aetherisch, aethereus, aetherius.

Athmen, 1) Athem holen, auch leben, spirare, animam ducere: schwer, anhelare, aegre spirare, aegre animam ducere. 2) einathmen, athmend in sich ziehen, spirando (oder spiritu) ducere. 3) athmend mittheilen, inspirare, spirando communicare. 4) duften, ausduften, spirare. Athmen (das), spiritus, respiratio.

Atlantisch, Atlanticus.

Atlas, 1) ein Berg, Atlas. 2) ein Band Landkarten, volumen tabularum geographicarum. 3) ein Zeug, pannus (z. E. sericus, von Seide 2c.) nomen Atlas gerens. 4) in der Anatomie, atlas.

Atlasbeere, i. e. Arlesbeere.

Atlassen, i. e. vom Zeuge A[…] panno dicto Atlas.

Atmosphäre, aër circumjectus

Atramentstein, atramentites.

Attest, i. e. Zeugniß. Attestir[…] bezeugen.

Attica, ein Ländchen, Attica. […] 1) Adj., Atticus. 2) Adv., Atti[…]

Attich, ebulus: oder Sambuc[…] lus, Linn.

Attisch, s. Attica.

Atzel, Azel, i. e. Aelster, […] pica.

Aetzen, 1) füttern, cibare. 2) durch Futter anlocken, inescare. […]zen, erodendo cavare: auch […] ben mit dem Grabstichel, scalper[…] pere.

Aetzstein, lapis causticus.

Aetzung, 1) Fütterung, cib[…] Futter, esca, cibus.

Au! au! Au weh! vae mihi!

Auch, et, etiam, quoque: […] quoque nicht zu Anfange eines […] auch nicht, et (etiam etc.) non […] nec oder neque: wenn auch, e[…] wenn auch gleich oder ob auch […] etiamsi, quamvis, licet, auch u[…] gesetzt daß (mit Conjunct.): i[…] auch oder wenn auch gleich so […] das schadet nichts, so steht h[…] nocet (obest). Not. 1) auch, […] auch übersetzen: mit item, wenns […] ist als ebenfalls; mit idem, ead[…] wenns so viel ist als eben derselb[…] selbe 2c.); mit vel, wenns so vie[…] sogar, oder auch sogar. 2) […] Formeln, wer nur auch (quicunq[…] wie nur auch (quomodocunq[…] so auch in ähnlichen, als quando […] ubicunque etc., wird auch ni[…] übersetzt.

Auction, auctio: halten, au[…] facere (instituere), auctionari: […] Auction seyn, interesse auctioni.

Auctionator, praeco auctionari[…]

Auctionscatalogus, index […] nis.

Auctionspreis, pretium in au[…]

Audienz, i. e. Gehör, das m[…] audientia: oder Verlassung daz[…] missio: oder das Geben dahin, […] verschaffen, audientiam facere: a[…] nem dare: geben, audire, ad[…] haben, audiri, admitti: dahin […] adducere ad colloquium, z. E. re[…]

Audienzzimmer, conclave adi[…] bus serviens.

Auditeur, judex militum.

Aue, i. e. grüne Fläche, camp[…] bidus.

Auenhirsch, Auhirsch, cerv[…] pester.

Aufackern, die Erde, proscindere: Wurzeln, eruere. Aufackerung (der Erde), proscissio.

Aufarbeiten, 1) verarbeiten, laborando consumere. 2) durch Arbeit öffnen, laborando aperire.

Aufätzen, durch Aetzmittel öffnen, aperire re erodente.

Aufbacken, coquendo absumere.

Aufbahren, imponere feretro.

Aufbauen, aedificare, exstruere: wieder, denuo aedificare, instaurare, restituere. Aufbauen (das), die Aufbauung, aedificatio, exstructio: von neuem, instauratio, restitutio. Aufbauer, aedificator, exstructor: von neuem, instaurator.

Aufbäumen, vom Weber, telam circumvolvere cylindro: beym Mangeln (Rollen), lintea circumvolvere cylindro: sich (vom Pferde), erigere se in pedes posteriores.

Aufbefinden, sich, 1) z. E. wohl, übel rc., se habere: wohl, bene se habere, valere. 2) außer dem Bette seyn, extra lectum esse.

Aufbehalten, z. E. Früchte rc., servare, adservare: den Hut, pileum non demere de capite. Das Aufbehalten (der Früchte rc.), conservatio.

Aufbeißen, 1) auf etwas beißen, dentes illidere rei, mordere. 2) durchbeißen, eröffnen, morsu aperire: eine harte Nuß aufzubeißen haben (Sprichwort), magna difficultate conflictari. 3) aufbeizen, corrodere, erodere.

Aufbeizen, 1) z. E. vom Scheidewasser rc., corrodendo aperire. 2) von Menschen, re corrodente aperire.

Aufbersten, rumpi, dirumpi.

Aufbeugen, Aufbiegen, sursum flectere.

Aufbewahren, i. e. aufbehalten, s. Aufbehalten.

Aufbicken, rostro aperire.

Aufbiegen, s. Aufbeugen.

Aufbieten, 1) herzu- oder zusammen rufen, evocare, convocare: alle Kräfte, omnes vires intendere. 2) z. E. Verlobte, auf der Kanzel, renuntiare conjugium alicuius futurum. Aufbieten (das), die Aufbietung, z. E. der Soldaten, convocatio, evocatio: neuer Eheleute, renuntiatio.

Aufbinden, 1) in die Höhe binden, sursum colligare. 2) etwas auf etwas binden, illigare, adligare: daher einem etwas, i. e. weiß machen, alicui verba dare, imponere. 3) losbinden, solvere. Das Aufbinden, die Aufbindung, 1) an etwas, illigatio, adligatio. 2) Auflösung, solutio. 3) in die Höhe, colligatio sursum.

Aufblähen, inflare: sich, inflari, intumescere: aufgebläht, inflatus, tumidus etc.: aufblähend, inflans. Aufblähung, inflatio: der Seele, elatio animi.

Aufblasen, 1) z. E. die
inflare, sufflare: daher sich,
seyn, inflari: aufgeblasen, z.
Worte, inflatus, tumens etc.
Feuer, suscitare etc. 3) dur
öffnen, flando aperire. 4)
tibiis (cornibus) accinere
Aufblasen, die Aufblasung,
rc., inflatio, sufflatio: des Feu
tio, excitatio ignis ope spiritus.

Aufblättern, ein Buch, evol
rire.

Aufbleiben, 1) nicht zu Be
abstinere lecto: oder wachen,
2) offen bleiben, patere. Das
ben, i. e. Nichtschlafen, vigili

Aufblicken, suspicere, ocul
Das Aufblicken, suspectus.

Aufblühen, 1) Blumen,
se aperire. 2) tropisch, z. E.
Jugend, florescere, efflorescere.
blühen, z. E. der Blumen, ap

Aufbohren, forando aperire.
rung, apertio forando.

Aufborgen, mutuari, sume
Das Aufborgen, die Aufborg
tuatio.

Aufbrauchen, abuti, consum

Aufsbrauen, coquendo absum

Aufbrausen, z. E. Wein,
Zorn rc., effervescere. Das
sen, die Aufbrausung, fervor.

Aufbrechen, 1) z. E. die
fringere: den Brief, effringer
das Siegel erbrochen wird, o
re, aperire. 2) eröffnen, ap
fortmarschiren, von der Arme
movere, oder bloß movere:
cedere, proficisci: von andern
discedere, abire etc. 4) sich
aperiri. Das Aufbrechen, die
chung, i. e. Eröffnung, apertio.

Aufbreiten, sternere.

Aufbrennen, 1) z. E. ein M
rere. 2) Holz, comburere. 3
calamistro crispare, calamistrare.

Aufbringen, 1) ein Schiff,
per, subducere, advehere. 2)
Höhe bringen, z. E. Bäume,
zen rc., ad justam magnitudinem
cere: ein Kind, ad firmam aeta
ducere: auch st. erziehen, educe
care. 3) vorbringen, z. E. Wor
ferre, adferre. 4) einführen, z.
Wort, Gewohnheit rc., inducere
ducere. 5) in Zorn bringen,
iram movere alicui. 6) auftreib
beyschaffen, comparare, invenire.
bäumen, vom Weber, s. Auf
Aufbringung, das Aufbringen
nes Schiffes vom Kaper, subduc
vectio. 2) Aufziehung, educa

Aufflammen, 1) empor flammen, flagrare sursum. 2) entflammen, inflammare.

Aufflattern, evolare.

Aufflechten, 1) in die Höhe flechten, sursum plectere. 2) auflösen, was geflochten war, etwa retexere, replicare, retorquere.

Auffliegen, 1) in die Höhe fliegen, z. E. Vögel ꝛc., evolare: durch Pulver ꝛc., tolli, sursum agi, evolare. 2) sich schnell öffnen, celeriter patescere (aperiri).

Aufflößen, vehere flumine adverso.

Auffordern, z. E. zum Spielen, Tanzen ꝛc., provocare, vocare, invitare: eine Festung, ad deditionem impellere (oder hortari): tropisch, die Pflicht fordert mich auf, vocat, impellit, hortatur. Aufforderung zu etwas, provocatio, vocatio, impulsus.

Auffressen, 1) durch Fressen alle machen, devorare, edendo absumere: einen, exedere, exhaurire: der Hund hat aufgefressen, omnia exedit. 2) durch Fressen öffnen, aufbeizen, corrodere, erodere: sich auffressen, i. e. sich erholen, s. Erholen.

Auffrischen, 1) z. E. Wein, refrigerare. 2) erneuern, z. E. ein Gemälde, reficere, instaurare. 3) ermuntern, reizen, impellere, incitare etc. Auffrischung, 1) Abkühlung, refrigeratio. 2) Erneuerung, refectio, instauratio. 3) Reizung, incitatio, impulsio.

Aufführen, 1) heraufführen, durch ein Fuhrwerk, z. E. Kanonen, evehere. 2) aufhäufen, adaggerare. 3) aufbauen, exstruere. 4) anführen, nennen, erwähnen, adferre, ponere, commemorare: in der Rechnung, in rationibus ponere, referre. 5) im Triumphe, in triumpho ducere. 6) dirigiren, praeesse, z. E. Musik: auch praeire, wenn es im Vorangehen besteht, z. E. Tanz, die Wache. 7) verrichten, peragere, z. E. Musik, von den Mitspielenden. 8) ein Schauspiel, a) vom Directeur, praeesse, dare, edere. b) von Schauspielern, dare, edere. 9) sich, se gerere, z. E. gut, schlecht. 10) Jemanden in die Gesellschaft, inducere, introducere in conventum hominum, producere. Aufführung, das Aufführen, 1) z. E. der Kanonen, evectio. 2) Aufhäufung, exaggeratio. 3) Erwähnung, commemoratio, prolatio. 4) im Triumphe, ductio in triumpho. 5) Direction, rectio, moderatio, z. E. der Musik, Komödie ꝛc. 6) Verrichtung, z. E. einer Musik, Komödie, peractio: auch datio, editio, vom Schauspiele. 7) das Betragen, mores: auch ists so viel als Lebenswandel, vita.

Auffüllen, 1) von neue[…]
nuo implere. 2) nachfüllen, […]
füllen, implere.

Auffüttern, 1) verfütter[…]
absumere. 2) groß füttern[…]
trire.

Aufgabe, 1) Aufgebung […]
Amts, abdicatio muneris: […]
Befehl, praescriptio, praesc[…]
ceptum: eines Räthsels, […]
rie ꝛc., propositio. 2) w[…]
wird, z. E. Arbeit, pensu[…]
te Frage, quaestio, problem[…]

Aufgang, 1) der Sonne […]
ortus. 2) Verehrung, co[…]
Gegend, wo die Sonne aufg[…]

Aufgeben, 1) übergeben […]
Festung, tradere, dedere. […]
gen, renuntiare alicui rem, […]
schaft, Spiel ꝛc.: ists fahren […]
jicere, z. E. Hoffnung, Fre[…]
verzweifeln an etwas, die […]
ren lassen, desperare de re […]
oder rem (hominem): auc[…]
cere de etc. 4) auftragen, […]
jungere, praecipere: zum […]
oder Errathen, z. E. Fra[…]
proponere. 5) von sich gebe[…]
Geist, das Leben, animam […]
nere, animam efflare.

Aufgeblasen, s. Aufblas[…]
blasenheit, fastus, superbia[…]

Aufgebot, 1) Befehl, […]
sammen zu kommen, evoca[…]
kündigung, renuntiatio.

Aufgebracht, s. Aufbring[…]

Aufgebung, z. E. des […]
dicatio: der Hoffnung, […]
desperatio: des Geistes, i. […]
tus, mors: der Freundschaft […]
tiatio.

Aufgehen, 1) in die Hö[…]
E. Rauch ꝛc., surgere, […]
daher a) im Rauche aufgehe[…]
igne consumi. b) hervor […]
venire, enasci, exsistere. c) […]
den, z. E. Sonne, Stern[…]
exoriri: daher tropisch, n[…]
ein Licht auf, nunc perspi[…]
go. d) z. E der Teig, effer[…]
mentescere. 2) sich öffnen, […]
tescere: daher tropisch, nun […]
die Augen auf, nunc pers[…]
intelligo etc.: st. sich auflöse[…]
solvi. 3) verzehrt oder ve[…]
den, absumi, consumi: au[…]
impendere: daher aufgehe[…]
len, nihil reliqui facere, z. […]
dreyen acht auf, tria de tri[…]
nihil reliqui faciunt.

Aufgehen (das), s. Aufgan[…]

Aufgeld, 1) Agio, coll[…]
Groschen Aufgeld nehmen, […]

stimulator. Das Aufhetzen, die Aufhetzung, concitatio, impulsus etc.

Aufhissen, adtollere, subducere.

Aufhocken, 1) einen, i. e. auf die Schultern nehmen, succollare, subire humeris aliquem. 2) einem, humeros alicujus adscendere.

Aufhorchen, auscultare, aures arrigere.

Aufhören, 1) ablassen, desinere, finem facere. 2) ein Ende bekommen oder haben, desinere, finem habere. Das Aufhören, finis: ohne Aufhören, sine fine, perpetuo.

Aufhüpfen, i. e. in die Höhe hüpfen, exsultare, exsilire: einem sogleich aufhüpfen, statt zu Willen seyn, statim morem gerere alicui.

Aufjagen, 1) das Wild, commovere, excitare. 2) auftreiben, erlangen, quaerere, acquirere, invenire. Aufjagung, z. E. des Wildes ꝛc., commotio.

Aufkämmen, sursum pectere.

Aufkaufen, coëmere. Das Aufkaufen, die Aufkaufung, coëmtio. Aufkäufer, coëmtor.

Aufkeimen, germinare. Aufkeimung, germinatio.

Aufkippen, sursum ferri, tolli.

Aufkitten, Aufkütten, aliquid munire maltha.

Aufklaffen, hiare: das ꝛc., hiatus.

Aufklären, 1) klar, heiter machen, clarum facere, serenare: sich, clarescere, serenum fieri: daher tropisch, aufklären, aufheitern, z. E. das Gemüth, serenare, exhilarare. 2) erklären, explicare, illustrare: die Sache wird sich aufklären, res patebit, res illustrabitur. 3) mit Einsicht schmücken, intelligentia ornare, illuminare: aufgeklärt, z. E. Verstand, Mensch, Zeiten, illuminatus sapientia. Aufklärung, 1) des Himmels, serenitas coeli. 2) des Gemüths, exhilaratio animi: des Verstandes, der Menschen, illuminatio. 3) Erklärung, explicatio, illustratio. Aufklärer der Menschen ꝛc., illuminator.

Aufklauben, conquirere.

Aufkleiben, adglutinare. Aufkleibung, impositio ope glutinis.

Aufkleistern, i. e. Aufkleiben.

Aufklopfen, 1) drauf klopfen, pulsare rem. 2) durch Klopfen a) eröffnen, pulsando aperire. b) erwecken, pulsando excitare.

Aufknacken, mit den Zähnen, frangere dentibus.

Aufknöpfen, solvere, resolvere: sich, vestem solvere. Aufknöpfung, solutio.

Aufknüpfen, 1) hinauf knüpfen, sursum adligare: daher st. aufhängen, suspendere. 2) losknüpfen, solvere, resolvere. Aufknüpfung,
solutio: ists das Henken,

Aufkochen, 1) Act.,
neuem kochen, denuo co
kochen lassen, s. hernach.
aufwallen, effervescere:
fervefacere, facere, ut eff

Aufkommen, 1) aufsteh
empor wachsen, provenire.
werden, in consuetudinem
entstehen, exsistere. 4)
convalescere. 5) in gute
men, crescere, florescere.
men, 1) Ursprung, orig
vorwachsen, proventus. 3
gressus, incrementum.
werden, salus, sanitatis re

Aufkönnen, i. e. au
posse surgere.

Aufkrämpen, den Hu
munire, sursum flectere.

Aufkratzen, 1) wieder
fricare. 2) durch Kratze
cando aperire.

Aufkräuseln, crispare
lung, incrispatio (Augusti

Aufkündigen, renuntia
gung, renuntiatio.

Aufkunft, i. e. das A
nesen, s. Aufkommen.

Aufladen, imponere.
die Aufladung, impositio

Auflage, 1) Abdruck d
tio. 2) Befehl, denuntia
edictum: thun, i. e. be
tiare, praecipere. 3) A
4) Beschuldigung, crime
menkunft, conventus, co
culum.

Auflangen, 1) in di
sursum porrigere. 2) a
tollere. Auflangung, A
vatio.

Auflassen, 1) offen las
Thür, januam patentem
verlassen, relinquere. 3)
cedere, cedere. Auflassun
cessio.

Auflauern, observare.
observatio. Auflauerer,

Auflauf, von Menschen

Auflaufen, 1) schwelle
mescere etc. 2) wachsen,
geri. 3) durch Laufen er
do aperire, oder zerbrec
perfringere, oder verw
vulnerare, oder abreiben,
Das Auflaufen, 1) das
mor. 2) Anwachs, increm

Aufleben, 1) Neutr., i
bendig werden, reviviscе
wieder munter werden, an

Jemanden etwas, perdere rem propter aliquem, z. E. sein Leben dem Vaterlande, vitam perdere ob patriam. 3) weihen, widmen, dicare, sacrare etc., z. E. sich, sein Leben dem Staate rc. Aufopferung, 1) Opferung, immolatio. 2) des Vermögens, der Kräfte rc., profusio. 3) Tödtung, caedes.

Aufpacken, 1) etwas auf etwas, imponere: aufpacken, schlechthin. z. E. wir wollen aufpacken, sarcinas imponere. 2) öffnen, aperire. Aufpackung, 1) auf etwas, impositio. 2) Oeffnung, apertio.

Aufpappen, adglutinare.

Aufpassen, observare. Das Aufpassen, die Aufpassung, observatio. Aufpasser, observator.

Aufpflanzen, z. E. Kanonen, evehere. Aufpflanzung, evectio.

Aufpflügen, 1) durch Pflügen öffnen, arando aperire. 2) ausackern, exarare.

Aufpichen, adjungere pice.

Aufpicken, s. Aufbicken.

Aufplätten, i. e. aufbügeln, s. Aufbügeln.

Aufplatzen, rumpi, dissilire.

Aufpochen, s. Aufklopfen.

Aufpressen (Tuch), 1) von neuem pressen, denuo premere. 2) pressen, premere.

Aufpudern, i. e. von neuem pudern, denuo pulvere farinaceo conspergere.

Aufputz, ornatus.

Aufputzen, 1) putzen, schmücken, ornare, exornare. 2) wieder säubern, denuo purgare. Aufputzung, 1) Schmückung, ornatio, exornatio. 2) Säuberung von neuem, purgatio repetita, oder bloß purgatio.

Aufquellen, 1) hervor quellen, emicare. 2) strotzend werden, turgescere. 3) machen, daß etwas aufquelle (strotze), z. E. Erbsen, facere, ut turgeat.

Aufraffen, i. e. zusammen raffen, corradere, colligere: sich, i. e. hurtig aufstehen, celeriter surgere; oder sich erholen, refici.

Aufrathen, i. e. errathen, aufzurathen geben, z. E. Räthsel, proponere aenigma: tropisch, einem etwas, aliquid solvendum proponere.

Aufrauchen, 1) aufwärts rauchen, sursum fumare. 2) den Tabak, consumere herbam Nicotianam fumum ejus ducendo.

Aufräuchern, Fleisch rc., infumare in usum futurum.

Aufräumen, 1) in Ordnung bringen, a) ohne Accus., omnia disponere, omnia in ordinem redigere. b) mit dem Accus., z. E. Bücher, in ordinem redigere, disponere: ein Zimmer, res in cubiculo disponere etc.: fits wegschaffen,

amovere: ists leer mach
z. E. der Tod hat aufger
cuefecit, z. E. urbem et
chen: daher aufgeräum
chen, reddere hilarem,
räumung, 1) Stellung
positio: des Zimmers,
in cubiculo. 2) Wegscha

Aufrecht, i. e. gerade
richtet, rectus: stellen,
erhalten, 1) machen,
stehe, sustinere, sustent
daß etwas nicht zu Gru
den Frieden, sein Ansch
re, tueri: sich, se susten

Aufrecken, erigere.
erectio.

Aufreden, verbis co
stigare. Das Aufreden,

Aufreiben, 1) z. E.
rere. 2) alles reiben,
nem omnem terere. 3)
tilgen, absumere, tollere
Aufreibung, 1) der Han
Wegraffung, Vertilgung
stinctio etc.

Aufreihen, ordine ju
re. Aufreihung, conti

Aufreißen, 1) von ein
E. Nath, Wunde, dive
die Erde durch Pflügen,
ram: auch schnell oder
nen, z. E. die Thür, vi
rire. 2) herausreißen, er
designare, delineare. 4) s
öffnen, rumpi, dirump
1) Oeffnung, ruptio, di
reißung, sublatio. 3)
neatio, designatio.

Aufreiten, 1) wund r
adterere. 2) durch Reit
tando aperire.

Aufrennen, 1) auf et
currere. 2) durch Renne
su aperire.

Aufrichten, 1) in di
erigere, levare: Säule,
gere, ponere, statuere.
chen, trösten, erigere, c
tare. 3) stiften, machen,
ein Regiment, Handlung
sellschaft rc., instituere
amicitiam facere, instit
foedus facere, componere
ten, die Aufrichtung,
die Höhe, erectio. 2) E
tutio. 3) Tröstung, con

Aufrichtig, 1) Adj.,
probus, verus, sincerus.
lung, probus, simplex,
oft ists bloß wahr, verus.
pliciter, aperte, sincere
reden, ut ingenue (sinc
(dicam).

Aufschluß, 1) z. E. des Thors, apertio. 2) Erklärung, explicatio: auch ists Auflösung, solutio.

Aufschmeißen, 1) werfen auf etwas, conjicere aliquid super oder in rem. 2) eröffnen, a) durch Werfen, jaciendo aperire. b) durch Schlagen, pulsando aperire.

Aufschmelzen, i. e. durch Schmelzen öffnen, liquefaciendo aperire, oder anfügen, liquefaciendo adjungere: oder sich öffnen, liquescendo aperiri.

Aufschmieden, cudendo adjungere.

Aufschmieren, 1) schmieren auf etwas, illinere. Aufschmierung, illitus. 2) verschmieren, illinendo absumere.

Aufschnallen, 1) mit einer Schnalle dazu fügen, fibula adjungere. 2) losschnallen, fibula liberare.

Aufschnappen, 1) auffangen, excipere. 2) aufkippen, emicare, sursum ferri.

Aufschneiden, 1) durch Schneiden öffnen, secando aperire, incidere: so auch Brod. 2) prahlen, gloriari, jactare se. 3) alles schneiden, z. E. Stroh, stramentum omne secare. Das Aufschneiden, die Aufschneidung, 1) Oeffnung, incisio, apertio, oder Zerschneidung, dissectio. 2) Prahlerey, jactantia, gloriatio. Aufschneider, 1) Zerschneider, dissector. 2) Prahler, vanus, jactator. Aufschneiderey, Prahlerey, jactantia, gloriatio. Aufschneiderisch, 1) Adj., vanus, gloriosus. 2) Adv., gloriose.

Aufschnellen, 1) in die Höhe schnell bewegen, sursum librare. 2) schnell in die Höhe fahren, emicare.

Aufschnüren, 1) mit einer Schnur anbinden, adligare, adstringere. 2) losschnüren, laxare, solvere. Aufschnürung, 1) Anbindung, adligatio. 2) Losbindung, solutio.

Aufschößling, 1) von Gewächsen, germen. 2) von Menschen, adolescens.

Aufschrauben, 1) in die Höhe schrauben, trochleae ope sursum torquere. 2) auf etwas schrauben, trochleae ope jungere. 3) losschrauben, trochleae ope solvere.

Aufschrecken, 1) Jemanden, terrore excitare: im Schlafe, somno excutere. 2) auffahren vor Schrecken, terrore emicare: im Schlafe, somno excuti.

Aufschreiben, 1) schreiben auf etwas, inscribere. 2) schriftlich verzeichnen, scribere, perscribere, conscribere: sich zu etwas, nomen suum dare. Das Aufschreiben, die Aufschreibung, 1) auf etwas, inscriptio. 2) das Hinschreiben, schriftliche Verzeichniß, scriptio, perscriptio.

Aufschreyen, 1) Geschrey
clamare. 2) durch Schrey
clamore excitare.

Aufschrift, inscriptio, ti

Aufschub, dilatio, mora.

Aufschürzen, succingere
cingi, succingere vestem.

Aufschüsseln, 1) viel S
gen, exstruere mensam ep
setzen, adponere, imponere.

Aufschütteln, succutere.
lung, succussio.

Aufschütten, 1) schütt
infundere. 2) häufen, z.
accumulare, cumulare: l
auch reponere, condere. A
1) auf etwas, infusio. 2)
cumulatio.

Aufschwämmen, 1) z. E.
facere, ut aliquid instar
gescat. 2) hinauf schwämm
sursum.

Aufschwärzen, 1) von n
zen, denuo denigrare. 2) s
nigrare.

Aufschwellen, tumescere,
turgescere: aufgeschwolle
turgidus: aufschwellend mac
cere: daher aufschwellen, i.
mehren, augeri, crescere.

Aufschwemmen, s. Aufsch

Aufschwingen, sich, se to
vare.

Aufsehen, aufwärts sehen,
ctare, suspicere. Das Aufse
Aufwärtssehen, sublatio o
Aufmerksamkeit, Vorsorge, a
ra. Aufsehen machen, mo
hominum. Aufseher, curato

Aufsetzen, 1) z. E. Kegel
erigere, statuere: sich (im
sich setzen, adsidere, oder s.
ten, se erigere etc.: da
Preise rc., ponere, propone
gen, z. E. Gut und Blut,
adducere. c) die Haare, c
los: ein Frauenzimmer, fe
los comere. d) sich wider
detrectare imperium alicujus
Kopf, i. e. hartnäckig hand
tum esse. 2) setzen auf etwas
Speisen, adponere, mensae i
betriegen, imponere alicui, d
aufschreiben, conscribere, pe
sich aufsetzen, i. e. aufsteigen
re. Aufsetzung, z. E. des
Säule, erectio: des Preises,
positio: des Essens, adpositio
impositio: der Haare, ornatio.

Aufseyn, 1) außer dem Be
tra lectum esse. 2) sich befin

Aufstoßen, 1) durch Stoßen öffnen, trudendo aperire. 2) auf etwas stoßen, z. E. mit dem Stocke, pulsare aliquid. 3) in die Höhe stoßen, sursum trudere oder pulsare. 4) wund stoßen, trudendo adterere. 5) auffliegen, evolare, sursum ferri. 6) aufsteigen, sursum ferri: die Speise stößt mir auf, cibus ructus mihi movet, ructo (ructor) cibum. 7) auf etwas getrieben werden, z. E. Schiff, adlidi, impingi. 8) begegnen, offendere aliquem, offerri alicui: daher st. sich ereignen, z. E. Gelegenheit, offerri. Das Aufstoßen, die Aufstoßung, 1) Oeffnung durch Stoßen, apertio trudendo. 2) Stoßung auf etwas, z. E. mit dem Stocke, pulsatio, impulsus. 3) das Auffliegen, volatus in sublime. 4) Aufsteigung, z. E. des Biers, levatio sui: der Speise, ructus e cibo, auch ohne cibo. 5) Begegnung, occursus.

Aufstößig, 1) verdorben, corruptus. 2) krank, minus validus.

Aufstoßung, s. Aufstoßen.

Aufstreichen, 1) etwas auf etwas, z. E. Butter rc., illinere. 2) berühren, streifen, stringere, tangere. 3) aufwärts streichen, z. E. Haare, sursum mulcere. Aufstreichung, z. E. der Butter rc., illitus.

Aufstreifen, 1) aufwärts streifen, z. E. das Hemde, sursum destringere: den Arm oder sich, i. e. das Hemde rc. aufstreifen, oder st. entblößen, nudare. 2) streifen, stringere. 3) durchs Streifen verwunden, stringere, stringendo sauciare.

Aufstreuen, inspergere.

Aufstülpen, 1) den Deckel, imponere. 2) Striefeln, replicare.

Aufstürzen, 1) den Deckel, imponere. 2) hurtig aufsetzen, celeriter imponere.

Aufstutzen, adornare: den Hut, i. e. aufkrämpen.

Aufstützen, i. e. stützen auf etwas, acclinare.

Aufsuchen, Menschen, Dinge, Wahrheit rc. quaerere, investigare, inquirere. Aufsuchung, investigatio, inquisitio.

Aufsummen, sich, augeri.

Auftaumeln, titubans surgo.

Aufthauen, 1) Act., i. e. a) schmelzend machen, z. E. Eis, liquefacere, solvere. b) vom Eise befreyen, glacie liberare, solvere. 2) Neutr., i. e. a) z. E. das Eis thaut auf, liquescere, liquefieri, solvi. b) z. E. die Erde thaut auf, glacie liberari, solvi. Das Aufthauen, die Aufthauung, 1) Neutr., tabes. 2) Act., solutio.

Aufthun, i. e. öffnen, aperire, patefacere: sich, se aperire, aperiri, patescere.

Aufthürmen, aggerare, exaggerare: sich, se, oder aggerari etc. Aufthürmung, aggeratio, exaggeratio.

Auftischen, adponere.

Auftrag, 1) Commission
geben, mandatum (von
mandata) dare, mandare.
bung, z. E. der Farben,

Auftragen, 1) z. E. S
re: Farben, inducere, il
Besorgung, mandare. D
die Auftragung, 1) der S
tio: der Farbe, inductio
sion, mandatus.

Auftreiben, 1) in die
sursum agere: den Leib, i
cere. 2) aufjagen, comm
3) ausfündig machen, inv
Auftreibung, 1) Aufbl
oder Ausdehnung, disten
gung, commotio. 3) Au
inventio.

Auftrennen, solvere, c
trennung, solutio, dissol

Auftreten, 1) z. E. wer
anfängt, niti, insistere.
procedere, prodire. 3) d
nen, calcando aperire.
die Auftretung, 1) z. E
nisus. 2) das Hervortre
processus. 3) Oeffnung
apertio calcando.

Auftritt, i. e. das Auft
die Erde, nisus: vor die
ner rc., processio, proce
Eingang der Rede, ingre
initium, principium. 3
spiels, Scene, scena.

Auftrocknen, 1) aufwi
abstergere, siccare, exsicc
machen, z. E. Kräuter rc.
care, arefacere. Das A
Auftrocknung, siccatio.

Aufwachen, 1) aus de
pergisci, somno solvi. 2
heit rc., expergisci.

Aufwachsen, 1) von
ren, Pflanzen rc., adoles
crescere: aufgewachsen
wachsen, adultus, a, um
crescere, augeri.

Aufwägen, 1) wägen,
brare, pendere. 2) da
dere. Die Aufwägung,
bratio etc. Not. auch b
gen, 1) von Menschen, i.
st. gleich seyn, parem ess
sen, praeponderare, supe

Aufwallen, 1) z. E. Wa
bullire, effervescere: dah
auf rc., aestuare, exaest
lassen, fervefacere. 2) in
lenförmig bewegen, sursu
Aufwallung, z. E. des

Aufwand, impensa,
i. e. 1) Geld woran wend
impensam) facere in re
gern Aufwand machen,

...rmen, recalfacere, denuo calefacere ... tropisch, z. E. eine Materie ꝛc., ...re: aufgewärmter Kohl (i. e. Ma... crambe recocta.

...warten, 1) Aufwärter seyn, adpa...cui, ministrare alicui. 2) Dienste ...schäfftigkeit leisten, operam dare ali... ...ewärtig bey Jemanden, praesto ... auf etwas, i. e. geben, prae... alicui. Das Aufwarten, die ...rtung, i. e. 1) Bedienung, mini... 2) Besuch, salutatio.

...ärter, minister, famulus: bey ...gkeit, adparitor. Aufwärterinn, ... famula.

...ärts, Aufwerts, sursum: den ...wärts schiffen, flumine adverso ...

...artung, s. Aufwarten.

...aschen, 1) z. E. Geschirr, elavare, abluere. 2) durch Waschen ...n, eluere, abluere. 3) wund ... lavando adterere. Das Aufwa... ...ie Aufwaschung, z. E. der Ge... ablutio: es ist Ein Aufwa... ...chwort), una est opera.

...scherinn, femina eluens.

...chfaß, vas eluendis vasis.

...chung, s. Aufwaschen.

...chwasser, aqua eluendis vasis.

...en, 1) aus einander weben, re... ... durch Weben verbrauchen, te... ...umere.

...sel, i. e. Aufgeld, collybus.

...seln, i. e. einwechseln.

..., 1) einen Schlafenden, ex...citare e somno, oder bloß ...einen Todten, in vitam re... ...muntern, lebhaft machen, ... aufgeweckt, i. e. mun... ...cer, vegetus. 2) Adv., ...ckung, excitatio.

... i. e. wehend in die Höhe he... ...re, oder erregen, flando ...öffnen, flando aperire.

..., 1) durchs Weichmachen ...ndo aperire. 2) weich ma... ..., emollire.

..., i. e. vorzeigen, ostendere, ...strare: ein Exercitium, ex... ...ere. Die Aufweisung, 1) ...nstratio. 2) des Exercitii, ...

...n, Geld, Mühe ꝛc., impen...re in re etc. Die Aufwen... ...sa, usus.

..., 1) durchs Werfen öffnen, ...ire. 2) in die Höhe werfen, ...cere in sublime: daher ...fwerfen häufen, accumulare, b) durch Aufwerfung der Er... ... E. Damm, aggerem exstrue... ... fossam ducere. c) Blasen ... bullire, aestuare. d) sich, i. e. sich vorwärts biegen, se prorsum inclinare, z. E. das Bret hat sich aufgeworfen: aufgeworfene Nase, nasus simus: aufgeworfene Lippen, labia crassa. e) sich, i. e. sich zu etwas angeben, profiteri se, z. E. zum Anführer, ducem: auch, geschiehts unrechtmäßig, venditare se pro duce etc.: auch läßt sich dafür sagen, sich finden lassen, exsistere, reperiri. f) sich wider Jemanden, exoriri contra aliquem. 3) auf etwas werfen, z. E. auf den Tisch, injicere. 4) erregen, vorbringen, z. E. Zweifel, Frage, movere, proponere. Die Aufwerfung, 1) Anhäufung, accumulatio. 2) des Dammes, Walles, exstructio aggeris: des Grabens, ductio fossae. 3) einer Frage ꝛc., propositio. 4) zum Könige ꝛc., professio, se esse regem.

Aufwerts, s. Aufwärts.

Aufwickeln, 1) auf etwas, involvere, glomerare: die Haare, i. e. kräuseln, crispare. 2) loswickeln, evolvere, explicare. Die Aufwickelung, 1) auf etwas, glomeratio. 2) Kräuselung, incrispatio (Augustin.). 3) Loswickelung, explicatio; solutio.

Aufwiegeln, concitare, instigare, sollicitare. Das Aufwiegeln, die Aufwiegelung, concitatio, sollicitatio.

Aufwiegen, s. Aufwägen.

Aufwiegler, concitator, sollicitator.

Aufwieglerisch, 1) Adj., turbulentus. 2) Adv., turbulente.

Aufwieglung, s. Aufwiegeln.

Aufwindeln, ein Kind, fasciis solvere.

Aufwinden, 1) auf etwas, involvere, glomerare. 2) in die Höhe winden, subducere. 3) loswinden, solvere. Die Aufwindung, 1) auf etwas, glomeratio. 2) in die Höhe, subductio. 3) Loswindung, solutio.

Aufwirken, i. e. alles weben, texendo consumere.

Aufwischen, abstergere, detergere. Die Aufwischung, siccatio.

Aufwölben, fornicare. Die Aufwölbung, fornicatio.

Aufwühlen, ruere, eruere. Die Aufwühlung, etwa effossio.

Aufwurf, terra egesta.

Aufzählen, dinumerare. Die Aufzählung, dinumeratio.

Aufzäumen, frenare, infrenare. Die Aufzäumung, infrenatio.

Aufzehren, consumere, absumere. Die Aufzehrung, consumtio, absumtio.

Aufzeichnen, notare, adnotare, perscribere: auch, von Geschichtschreibern, memoriae prodere. Die Aufzeichnung, notatio, adnotatio, perscriptio.

Aufzeigen, i. e. aufweisen, s. Aufweisen.

Aufziehbrücke, Aufzugbrücke, pons subductarius, pons, qui subduci potest.

Auf...

Aufziehen, I) Act., i. e. 1) durch Ziehen öffnen, z. E. Geschwüre, aperire. 2) ziehen auf etwas, z. E. Saiten, inducere. 3) aufschieben, ducere, differre. 4) aufhalten Jemanden von Zeit zu Zeit, ducere, trahere, extrahere. 5) zum Besten haben, ducere, ludificari, ludere, eludere. 6) in die Höhe ziehen, subducere, adtollere, levare: daher a) die Uhr, z. E. Wanduhr, pondus horologii subducere etc.: Sackuhr, intendere. b) groß ziehen, educare. c) wägen, pendere, ponderare, ad libram exigere. d) zum Tanze, i. e. auffordern, provocare, invitare ad saltandum, oder hervorführen, producere ad etc. e) den Bogen, arcum adducere (oder contendere). II) Neutr., 1) aufziehen, von Wolken, Gewitter, oriri, surgere: oder sich zusammen ziehen, cogi. 2) auf die Wache, adire munus vigiliarum, procedere ad vigilandum. 3) einher gehen, incedere: st. gekleidet seyn, indutum esse: st. herzu kommen, advenire: mit etwas aufgezogen kommen, i. e. vorbringen, proferre. 4) anziehen, vom Gesinde, accedere, advenire, munus suum auspicari. Das Aufziehen, die Aufziehung, 1) Oeffnung, apertio, solutio. 2) das Drüberziehen, inductio. 3) Aufschiebung, dilatio. 4) das zum Besten Haben, ludificatio. 5) Erziehung, educatio. 6) zum Tanze, productio. 7) der Taschenuhr, intentio: der Wanduhr, subductio ponderis. 8) das Wägen, ponderatio.

Aufzug, 1) Oeffnung, apertio. 2) das Ziehen auf etwas, inductio. 3) Aufschiebung, dilatio. 4) Kleidung, cultus, vestitus. 5) Procession, pompa: der Soldaten zur Wache, pompa militaris ad vigilandum. 6) das in die Höhe Ziehen, subductio: daher eines Schauspiels, Act, actus. 7) Weefte, stamen.

Aufzugbrücke, s. Aufziehbrücke.

Aufzwängen, z. E. die Thür, aperire premendo. Aufzwängung, apertio premendo.

Aufzwecken, z. E. Sohlen, clavulis adfigere.

Aufzwingen, obtrudere. Aufzwingung, datio violenta.

Augapfel, pupula: statt Liebling, deliciae.

Auge, 1) des Leibes oder der Seele, oculus: gute Augen haben, oculis valere: nicht, oculis minus valere: keine Augen haben, carere oculis: auch st. nicht sehen, caecum esse: die Augen werfen auf etwas, i. e. a) ansehen, oculos conjicere (adjicere) ad rem. b) Lust bekommen, oculos adjicere rei u. ad rem: ohne die Augen zu verwenden, oculis rectis: oft steht Auge st. Kraft zu sehen, Gesicht, Anblick, da denn überall auch oculus angeht, z. E. aus den Augen gehen, ex oculis (e con-

spectu) abire: vor den Au
los: in den Augen, i. e.
Jemands, z. E. etwas th
ante oculos, in conspect
den Augen der Provinz, in
ciae: vor Augen haben,
Auge haben auf rc., Achtun
re in oculis (ante oculos):
lis alicujus, unter Jemand
in seiner Gegenwart: v
men, ante oculos venire:
fari ante (oder ob) ocul
Augen, sine arbitris: vor
z. E. Menschen, statuere
(oder ob) oculos: etwas,
ponere ante (oder ob) ocul
gen fallen, cadere in ocu
adspectum: unter die Au
oculos (conspectum) alicuj
die Augen fassen, i. e. betr
plari oculis: aus den
oder verschwinden, evane
(adspectu) alicujus: an
sehen oder sehen, ex oculis
cere: scheele Augen mache
cere aliquem: die Augen
crymae oboriuntur, oculi
crymis: die Verzweiflung
den Augen, desperatio ex
oculis adparet: ich kann
Augen sehen, non possum e
re nequeo ejus adspectum
machen, blinzeln, conniv
chen, i. e. erstaunen, sich
stupere, valde mirari: di
haben, oculos circumferre
einem blauen Auge d
sprichwörtlich, amburi:
aus dem Sinn, absentem
mur, abiens ex oculis,
num abit. 2) Knospe, o
Augen gewinnen, bekomme
dere. 3) augenartiger F
Pfauenschwanzes rc., ocul
im Stricken, macula. 5
i. e. Punct, punctum.

Aeugelchen, Aeuglein

Aeugeln, ocu'iren, in

Augenachat, Augenst

Augenader, vena ocul

Augenarzt, medicus o

Augenblick, punctum
mentum temporis, und b
(im Augenblicke, momento
illico etc.: alle Augenblic
ten), singulis momentis

Augenblicklich, i. e.
momento temporis.

Augenbogen (im Auge)

Augenbraunen, Auge
percilium, supercilia.

Augenbutter (Eiter),

Augencur, curatio ocu

...gendiener, i. e. der nur zum Schein dient, specie minister: 2) gefällig specie officiosus.
...gendienst, officium simulatum.
...genfell, Fell im Auge, cataracta:
...ciß, i. e. Nagel, unguis, pterygium.
...genglas, vitrum oculare.
...genhöhle, Oeffnung, worin das Auge ist, cavum (caverna) oculi.
...genkraut, i. e. Schellkraut.
...genleder, corium oculare.
...genlied, palpebra.
...genlust, voluptas oculorum.
...genmaaß, mensura oculorum, judicium oculorum: nach dem Augenmaaße ...ellen, metiri rem oculis oder ad... [illegible] haben, recto judicio [illegible] esse.
...merk, consilium, finis: das ist [illegible], hoc est consilium meum, ...pecto: die Gelehrsamkeit ist mein ...merk, specto (oder sequor) doctri... zum Augenmerke machen oder ha... ...are, sequi.
...nichte, Gauchnichte, onochytis.
...pulver, 1) Pulver für die Augen, ...dicus ocularis. 2) von kleiner ...pulvis ocularis, ut dicitur.
...salbe, collyrium.
...schein, 1) das Anschauen, adspectus, conspectus: in Augenschein nehmen, conspicere etc. 2) die Sache ipsa, z. E. der Augenschein ...
...scheinlich, 1) Adj., manifestus, ... Adv., manifesto, evidenter.
...scheinlichkeit, evidentia.
...schmerz, dolor oculorum.
..., s. Augenachat.
..., i. e. Augapfel.
... (das), lippitudo: haben, ...rare, lippire.
..., 1) i. e. Augenlust. 2) ein ...paradisa.
...wasser, liquor oculis serviens.
...weh, dolor oculorum.
...weide, i. e. Augenlust.
...wimper, cilium.
...winkel, angulus (oder sinus) ...bey Neuern canthus, hircus.
...zahn, Spitzzahn, dens caninus.
...zeuge, testis oculatus: ich bin ..., ipse vidi, sum testis oculatus.
...er, i. e. Ochsenzunge.
..., ocellus.
...rg (Augspurg), Augusta Vin... Augsburgisch, Augustanus ...sis.
... bey Basel, Augusta Rauraco...
... Mannsname und Monat, Au...
...schein, interlunium Augusti.
..., s. Auenhirsch.

Aurich (Stadt), Auricum.

Aurikel, Auricula: oder Primula Auricula, Linn.

Auripigment, Operment, auripigmentum.

Aus, 1) vom Orte, auf die Frage woher? e, ex, z. E. aus dem Walde, Bette kommen, aus Schlesien reisen rc.: doch fällts auch weg, a) wenn das Verbum dabey mit e (ex) zusammengesetzt ist, z. E. exire sylva, egredi templo etc., wo auch e (ex) stehen kann. b) besonders bey den Namen der Städte und Dörfer, z. E. aus Berlin, Leipzig kommen rc., Berolino, Lipsia etc.: so auch vom Hause kommen, domo etc.: auch setzt man bey Städten. Dörfern, Ländern, wenn seyn oder ein Substant. dabey steht, gern das Adject. davon, z. E. ein Mann aus Leipzig, Berlin, England rc., vir Lipsiensis, vir Berolinensis, vir Anglicus: er ist aus Leipzig, Berlin, England, est Lipsiensis, Berolinensis, Anglicus: doch kann auch ex stehen. 2) wenns den Stoff anzeigt, woraus etwas gemacht wird, e, ex, z. E. aus Wasser Wein machen, ein Becher aus Golde, Silber rc., poculum ex auro oder aureum etc. 3) i. e. an, z. E. aus den Augen (Gesichte) wahrnehmen, e, ex. 4) zu Bezeichnung der Ursache oder des Bewegungsgrundes, st. wegen, per, z. E. aus Geiz, aus Zorn rc.: auch steht ex: auch der Ablativ. mit den Participiis, motus, ductus, adductus, incitatus etc., wenns so viel ist als bewogen, gereizt durch rc., z. E. aus Liebe that ers, amore ductus etc.: auch stehen andere Participia, z. E. ich weiß es aus der Erfahrung, experientia doctus etc.: aus Armuth konnte er nicht rc., paupertate impeditus: auch der bloße Ablat., z. E. amore, odio: aus eignem Triebe, sponte mea (tua, sua etc.): auch propter, wenns so viel ist als wegen, z. E. aus Armuth rc. 5) i. e. mit, wird der Ablat., z. E. aus allen Kräften, omnibus viribus. 6) i. e. in oder wegen, wird der Ablat., z. E. aus dieser Absicht, hoc consilio. 7) i. e. durch, per oder der Ablat., z. E. aus Uebung, z. E. es wissen, usu, per usum: aus Nachlässigkeit rc.: doch kann auch ex stehen. 8) i. e. von oder in Ansehung, de, super, z. E. aus der Sache reden mit rc. 9) i. e. unter, von, ex, de, inter, in (mit Ablat.), auch Genit., z. E. einer aus ihnen. 10) aus steht oft ohne sein Verbum, z. E. er ist aus (gegangen) und eingegangen, exiit etc.: aus dem Wege (gehe! oder gehet!), discede, discedite. 11) aus drückt oft das Ende aus, z. E. das Buch ist aus, i. e. hört hier auf, definit, finem habet etc.: so auch das Lied rc.: die Schüssel ist aus (gegessen), patina vacuefacta est, cibus exesus est. 12) besondere Formeln, a) aus einem etwas machen, z. E.

z. E. einen Arzt, aliquem reddere medicum: was soll ich aus dir machen? i. e. von dir urtheilen? quid de te judicem? b) sich etwas machen aus ꝛc., i. e. schätzen, magni aestimare (facere): wenig, parvi: nichts, nihili: aus einem viel machen, heißt auch multum tribuere alicui: was wird aus mir werden? i. e. wie wird mirs gehen? quid me fiet? aus ihm ist nichts geworden, s. Nichts: aus einem nicht klug werden können, i. e. ihn nicht recht kennen, non satis nosse, oder nicht recht verstehen, alicujus verba non satis intelligere. c) es ist aus mit mir, actum est de me, perii. d) aus- und eingehen, ingredi et egredi, oder st. ab- und zugehen, commeare. e) ich weiß weder ein noch aus, i. e. α) weder Eingang noch Ausgang, novi nec ingressum nec egressum. β) bin in Verlegenheit, haereo, sum inops consilii. f) aus Vorsatz, vorsetzlich, de industria: aus Versehen that ichs, imprudens (oder per imprudentiam) feci.

Ausackern, exarare. **Ausackerung**, exaratio.

Ausädern, venis liberare.

Ausantworten, tradere, exhibere. **Ausantwortung**, traditio, exhibitio.

Ausarbeiten, 1) bis zur Vollkommenheit bearbeiten, perficere. 2) bearbeiten, elaborare: bey Nachte oder Lichte, elucubrare. **Die Ausarbeitung**, 1) Bearbeitung, elaboratio. 2) die ausgearbeitete Schrift, commentatio, scriptum.

Ausarten, degenerare. **Ausartung**, mutatio in pejus.

Ausathmen, exhalare, exspirare. **Ausathmung**, exspiratio.

Ausbacken, 1) gehörig backen, satis coquere, percoquere. 2) Neutr., z. E. das Brod bäckt nicht aus ꝛc., satis coqui, percoqui.

Ausbaden, 1) gehörig baden, elavare. 2) aufhören sich zu baden, desino lavari. 3) entgelten, büßen, luere. **Das Ausbaden**, z. E. eines Kindes, ablutio, lotio.

Ausbauen, 1) das Gebäude inwendig vollenden, exaedificare. **Ausbauung**, exaedificatio. 2) aufhören zu bauen, desino aedificare.

Ausbedingen, pacisci, excipere. **Ausbedingung**, pactum, pactio.

Ausbeeren, baccis privare.

Ausbeichten, enuntiare. **Ausbeichtung**, enuntiatio.

Ausbeißen, 1) z. E. einen Zahn, mordendo evellere. 2) durch Zanken (Verleumdung) wegbringen, rixando (criminando) ejicere.

Ausbeizen, 1) durch ein Beizungsmittel wegschaffen, tollere re corrodente. 2) ausfressen, von beizenden Dingen, erodere, exedere. **Ausbeizung**, erosio.

Ausbessern, reparare, reficere. **Ausbesserung**, reparatio, refectio.

Ausbeten, preces absolvere.

Ausbeugen, **Ausbiegen**, 1) … beugen, declinare, deflectere. 2) … Wege gehen, fahren, reiten, defl… declinare se, auch ohne se. **Ausb…** declinatio.

Ausbeute, quaestus, lucrum.

Ausbeuteln, das Mehl, excu… nam: tropisch, i. e. vom Geld… chen, pecunia nudare.

Ausbiegen, s. Ausbeugen.

Ausbieten, venditare: schrift… scribere. **Ausbietung**, venditatio… liche, proscriptio.

Ausbilden, fingere, elaborare … stand, excolere. **Ausbildung**, el… des Verstandes, cultura, cultus.

Ausbitten, aliquid orare, rog… tere: sich, sibi: für Jemanden…

Ausblasen, 1) heraus blasen, … exspirare: die Seele, animam e… durch Blasen verkündigen, bucc… tiare. 3) durch Blasen auslöschen… exstinguere. **Das Ausblasen**, … blasung, i. e. 1) Herausblasung, … exhalatio, exspiratio. 2) Aus… durch Blasen, exstinctio per fla…

Ausbleiben, 1) nicht wieder … non redire: über Nacht, per no… 2) nicht kommen, non venire. … gern, säumen, morari. 4) verzög… den, nicht erscheinen, non … 5) unterbrochen werden, defice… termittere. 6) wegbleiben, z. E. … ber, febris decedit, oder non ve… unterlassen werden, omitti, defic… nicht heran wachsen, non proven… **Ausbleiben**, 1) das Zögern, mo… ctatio. 2) das Wegbleiben, Unt… des Kommens, absentia, oder der … kunft, intermissio reditus: des … decessio. 3) Unterlassung, interm…

Ausbleichen, 1) bleich machen… dum reddere. 2) bleich werden, ca…

Ausblühen, deflorescere.

Ausbluten, 1) mit dem Blute … geben, cum sanguine reddere. … Blut vergießen, omnem sanguine… dere. 3) aufhören zu bluten, de… guinem fundere.

Ausbognen, sinuare.

Ausbohren, 1) durch Bohren … bringen, exterebrare. 2) durch … aushöhlen, terebrare, terebrando… **Ausbohrung**, terebratio.

Ausbolen, contabulare.

Ausborgen, a) Geld, 1) mit o… Zinsen, pecuniam dare homini… tuam. 2) mit Zinsen, pecuniam … fenore, pecuniam fenerari. b) Bü… commodare. **Ausborgung**, 1) be… (mit Zinsen), feneratio. 2) der B… commodatio.

Ausbracken, i. e. ausmärzen.

…en, 1) Act., a) das Fett, assan-
b) genug braten lassen, satis
Neutr., i. e. a) durchs Braten
…en, assando exire. b) genug
…s assari.
…chen, aburi.
…en, 1) gehörig brauen, perco-
…quendo perficere. 2) aufhören
…, desino coquere.
…um, 1) Wein rc., Begierden,
…end rc., Meer, defervescere.
…, vom Meere, Winde, Men-
… 2) genug toben, satis furere.
…n zu toben, cessare a furendo,

…, I) Act., i. e. 1) durch Bre-
…nehmen, frangendo demere.
… heraus reissen, z. E.
… rc., frangendo evellere, oder
… 3) abbrechen, z. E. den
defringere: daher den Baum,
putare, collucare. 4) von sich
movere, ejicere. 5) die Dau-
…chen, pollices retrahere. II)
… 1) ausgebrochen werden, z. E.
evelli. 2) zerrissen werden,
… hervor brechen, schnell hervor
… E. Feuer, Aufruhr, Menschen,
4) schnell sichtbar werden, sich
… E. Haß, Blattern rc., erum-
… hören lassen, z. E. in Kla-
…pere questus, incipere queri:
…, clamorem tollere, clama-
… werden, z. E. Bankerutt rc.,
…escere etc. Das Ausbre-
…sbrechung, 1) Herausneh-
… Brechen, demtio frangendo:
…reissung, evulsio. 3) Ab-
… Zweige des Baums, putatio.
… ejectio: auch (ohne Genit.)
… schnelle Sichtbarwerdung,

…, 1) Flügel, Arme, Tücher,
… extendere, pandere, explicare:
… 2) vergrößern, augere. 3)
…machen, vulgare, divulgare. 4)
…, propagare. 5) vielen mittheil-
…: sich, z. E. Gerücht, vulgari,
…inare. 6) verbreiten, vertheil-
…gere, dispergere: sich, spargi, di-
… über eine Materie, late dicere
Ausbreitung, 1) z. E. einer
, explicatio. 2) Bekanntmachung,
, fama (i. e. Gerücht). 3)
…um, incrementum, auctus.
…ennen, I) Act., i. e. 1) inwendig
…, intus comburere oder exurere.
Feuer reinigen, igne purgare. 3)
… wegschaffen, exurere. 4) ge-
…nen, z. E. Töpfe, percoquere.
…, i. e. 1) inwendig verbrannt
…tus comburi, exuri. 2) aufhören
…, z. E. Feuer, absumi, deficere.
…sbrennen, die Ausbrennung,
1) Verbrennung, exustio. 2) Reinigung
durch Feuer, purgatio vi ignis.

Ausbringen, 1) heraus bringen, z. E. ein Boot, emittere, efferre: Junge, i. e. ausbrüten, excludere. 2) bekannt machen, efferre, vulgare etc. 3) zutrinken, z. E. Gesundheit, propinare salutem. 4) bewirken, erhalten, obtinere. Das Ausbringen, die Ausbringung, 1) Herausbringung, z. E. des Boots, emissio. 2) Ausbrütung, exclusio. 3) Bekanntmachung, divulgatio. 4) Zutrinkung, z. E. der Gesundheit, propinatio salutis. 5) Erlangung, adeptio.

Ausbruch, z. E. des Feuers, Kriegs, der Blattern, Leidenschaft, des Bankerutts rc., eruptio.

Ausbrühen, eluere aqua fervida. Ausbrühung, elutio per aquam fervidam.

Ausbrüten, 1) oder Eyer ausbrüten, pullos ex ovis excludere. 2) tropisch, mit etwas umgeben, moliri, agitare etc. 3) aufhören zu brüten, desinere incubare ova. Das Ausbrüten, die Ausbrütung (der Jungen rc.), exclusio.

Ausbügeln, z. E. Falten, rugas tollere ferramento: Wäsche rc., laevigare ferramento.

Ausbund, i. e. das Vorzüglichste, flos: it. Zierde, decus, ornamentum: von gottlosen, geizigen rc. Leuten, wird durch den Superl. ausgedrückt, z. E. homo omnium improbissimus: auch durch princeps.

Ausbündig, 1) Adj., praecipuus, singularis. 2) Adv., praecipue, summe.

Ausbürsten, peniculo everrere (purgare). Ausbürstung, purgatio per peniculum.

Ausbüßen, i. e. 1) ausbessern. 2) büßen.

Auscuriren, plane curare, percurare, persanare. Auscurirung, curatio (oder sanatio) plena.

Ausdampfen, i. e. 1) Dampf von sich geben, vaporem emittere: auch mit dem Accus., exhalare. 2) aufhören zu dampfen, desino vaporem emittere. Ausdampfung, z. E. der Erde, exhalatio.

Ausdämpfen, i. e. auslöschen, exstinguere. Ausdämpfung, exstinctio.

Ausdauern, 1) erdulden, perferre, pati, tolerare, sustinere. 2) verbleiben, perdurare, permanere. Das Ausdauern, 1) Erduldung, tolerantia, toleratio. 2) Verharrung, permansio.

Ausdehnen, 1) z. E. Leder, den Arm rc., extendere. 2) verlängern, vergrößern, z. E. Hoffnung, Begriff, Begierden, extendere: sich, i. e. a) sich ausstrecken, se extendere. b) eine ziemliche Fläche einnehmen, extendi. Ausdehnung 1) oder das Ausdehnen, extensio. 2) als Eigenschaft einer theilbaren Sache, in der Philosophie, Extension, concretio, oder exten-

extensio quae dicitur. 3) Umfang, ambitus, z. E. ein Satz in seiner ganzen Ausdehnung, universus sententiae ambitus: den Satz in seiner ganzen Ausdehnung nehmen, sententiam quam latissime interpretari.

Ausdenken, excogitare, comminisci. Ausdenkung, excogitatio.

Ausdeuten, 1) deuten, auslegen, interpretari. 2) auslegen oder aufnehmen, z. E. übel, gut rc., interpretari, accipere, excipere: übel, male interpretari: auf der guten Seite, in partem mitiorem interpretari, in bonam partem accipere: anders, accipere aliorsum. Ausdeutung, interpretatio.

Ausdichten, excogitare, comminisci. Ausdichtung, excogitatio.

Ausdienen, 1) völlig dienen, als Bedienter rc., adimplere ministerium: als Soldat, stipendia conficere: das Kleid hat ausgedient, satis operae praestitit. 2) nicht mehr Bedienter seyn, desino servire.

Ausdingen, pacisci, excipere. Ausdingung, pactio, pactum.

Ausdonnern, detonare.

Ausdorren, i. e. dürre werden, arescere, exarescere. Das Ausdorren, eben dadurch, oder statt die Dürre, ariditas.

Ausdörren, i. e. dürr machen, arefacere. Ausdörrung, eben dadurch, oder statt Trocknung, siccatio.

Ausdrechseln, 1) drechseln, tornare. 2) aufhören zu drechseln, desino tornare.

Ausdrehen, 1) heraus drehen, z. E. aus den Händen, extorquere. 2) ausdrechseln.

Ausdreschen (Getreide), excutere grana e spicis.

Ausdruck, 1) das Ausdrücken, z. E. eines Worts, Gedanken, Bildes rc., enuntiatio, expressio. 2) Wort, verbum: das Ausdruck überhaupt, i. e. Inbegriff der Wörter, womit man die Gedanken ausdrückt, oratio, verba.

Ausdrucken, Ausdrücken, 1) heraus drücken, z. E. Thränen, Worte rc., exprimere: auch etwas ausdrücken, i. e. der Flüssigkeit berauben, z. E. den Schwamm rc., exprimere. 2) abbilden, deutlich machen, z. E. Fußtapfen im Sande rc., exprimere: besonders a) in Wachs, Metall, durch Farben rc., exprimere. b) durch Worte, enuntiare oder exprimere verbis, und ohne verbis. c) durch die Stimme, exprimere voce, und ohne voce. d) durch Nachahmung, i. e. nachahmen, exprimere imitatione, und bloß exprimere, imitari. e) Worte durch Worte, i. e. übersetzen, exprimere, interpretari: sich ausdrücken, i. e. reden, sagen, loqui, dicere: wie drückte er sich aus? quid dixit? oder quibus verbis usus est? Das

Ausdrücken, die Ausdrücku
tio, expressio.

Ausdrücklich, 1) Adj., i
lich, z. E. mit ausdrücklich
perspicuus, expressus, ape
stimmt, z. E. Befehl, de
Adv., i. e. a) deutlich, d
perspicue. b) vorsetzlich, de

Ausdrückung, s. Ausdrüc

Ausduften, Ausdüften,
sich geben, halare, spirare.
von sich geben, exhalare.
exhalatio: das Duft, spiritus

Ausdunsten, Ausdünsten
von sich geben, halare, spira
emittere. 2) dunstend von si
halare. Ausdünstung, ex
Dunst, spiritus, vapor.

Ausegen, occatione evelle

Auseinander, sind zwey
einander.

Auseisen, solvere glacie.

Auserkiesen, s. Auserwäh

Auser rc., s. Außer.

Auserkohren, i. e. auserl

Auserlesen, i. e. ausgele
delectus: letzt insgemein st.
lectus, eximius, praeclarus
Adv., auserlesen, z. E. aus
a) Adj., pulcherrimus. b)
cherrime.

Ausersehen, 1) auslesen,
ligere. 2) bestimmen, destin
dazu recht ausersehen, destina
tum mihi est etc.

Auserwählen, eligere, de
Auserwählter, 1) Ausgelese
2) sehr Geliebter, dilectissimu
mer, pius, deo carus etc.
lung, delectus.

Ausessen, 1) Speise, exed
Geschirr, evacuare, vacueface

Ausfädeln, filatim solvere
tim solvi.

Ausfahren, I) Act., i. e.
ren 1) hohl machen, z. E. de
hendo cavare. 2) heraus sc
führen, evehere, exportare.
i. e. 1) weg fahren, evehi, z
fahren wir aus. 2) spazieren
curru (und ohne curru) anin
heraus gehen, exire, z. E. i
ihm ausgefahren. 4) ausgle
z. E. die Hand rc. 5) sich
erumpere, z. E. die Blatter
nen Ausschlag auf der Haut
z. E. ich fahre aus im Gesi
einer Blase, pustula erumpit
b) von mehrern, pustulae er
Das Ausfahren, die Ausfa
1) das Ausführen, z. E. der W
tatio, evectus. 2) das Abfah
3) das Spazierenfahren, eve

... 4) das Sichtbarwerden, ..., exitus. Ausfahrt, exitus, egres-

...fall, 1) z. E. der Belagerten, ...o. 2) auf Jemanden, impetus. 3) ... eines Theiles, z. E. der ...mutter, procidentia uteri. 4) Ver-...rung, deminutio.

...fallen, 1) heraus fallen, z. E. Kör-... excidere: die Haare, capilli de-... sich etwas ausfallen, z. E. Zahn, ...cedere; oder sich verrenken, lapsu ... 2) Ausfall thun, z. E. Belagerte, ...; oder Angriff thun, impetum ... 3) aus der Art schlagen, degene-... 4) verloren gehen, perire, oder ...deesse, abesse, oder unterlassen ... intermitti. 5) Ausgang gewin-...nire, cadere, cedere, succedere, ... oder schlecht: daher das Aus-... E. der Haare, defluvium cri-... Verrenkung, luxatura.

...n, filatim solvere: sich, fila-

...n, intus putrescere.

...n, mit Waffen, pugnando ... (decerpere): mit Worten, ver-... (disceptare).

..., 1) auskehren, everrere. 2) ...gare. 3) wegschaffen, amo-...gung, 1) Reinigung, pur-... Wegschaffung amotio. Aus-... Reiniger, purgator.

..., limare, elimare. Ausfei-...ung, politio.

..., 1) zurecht machen, fertig ...pedire: oder nieder schreiben, ... 2) drucken lassen, typis ex-...cudere. Ausfertigung, i. e. ...ung, expeditio; oder Nieder-... scriptio.

..., i. e. schelten, objurgare.

..., excogitare, invenire. Aus-...tio, excogitatio.

... machen, s. Ausfündig ma-...

..., 1) durch Fischen ausleeren, ... facere. 2) erforschen, ex-... zu fischen aufhören, desino ...

..., st. ausgehen, evolare.

..., solvere. Ausflechtung,

..., i. e. ausbessern.

..., 1) Vögel, evolare. 2) von ... die das erste Mal das väter-... verlassen, evolare, nidum re-... ausgehen, evolare.

..., effluere, emanare. Das ..., s. Ausfluß.

..., pulicibus liberare.

..., 1) Flucht aus dem Orte, ...lich, statt Entschuldigung, excusatio, praetextus, causa.

2) Ausflug, des Vogels, volatus e nido: tropisch, exitus, z. E. seine erste Ausflucht (aus dem väterlichen Hause), primus exitus.

Ausflug, volatus e nido.

Ausfluß, 1) oder das Ausfließen, effluvium, exitus. 2) Mündung, os, ostium. 3) Ausdünstung, Ausdustung, halitus.

Ausfordern, heraus fordern, provocare. Ausforderer, provocator. Die Ausforderung, provocatio.

Ausforschen, 1) etwas, expiscari, inquirere, percontari. 2) Jemanden, quaerere ex etc., percontari ex etc. Ausforschung, der Sache, inquisitio: des Menschen, percontatio.

Ausfouragiren, pabulatione exhaurire. Ausfouragirung, pabulatio, ereptio pabuli.

Ausfragen, Jemanden, percontari, quaerere ex aliquo. Ausfragung, percontatio.

Ausfressen, i. e. durch Fressen verzehren, exedere, oder ausleeren, vescendo evacuare, oder hohl machen, exedere, rodendo cavare: sich ausfressen, i. e. fett werden, crassescere, pinguescere.

Ausfuhre, exportatio.

Ausführen, 1) heraus führen, a) Menschen oder Thiere, z. E. aus der Stube, educere. b) Dinge, z. E. Erde, egerere, exportare: geschiehts zu Wagen oder Schiffe, evehere, exportare, z. E. Waaren: Unreinigkeiten aus dem Leibe rc., egerere. 2) zu Ende bringen, ad exitum perducere: daher a) st. ausführlich erklären, uberius explicare. b) st. gerichtlich darthun, causam probare. Ausführung, 1) z. E. der Waaren rc., exportatio. 2) der Erde, des Unflaths rc., egestio. 3) Darthuung, probatio. 4) Vollendung, perfectio.

Ausführlich, 1) Adj., longus, copiosus. 2) Adv., copiose, fuse. Ausführlichkeit im Reden, copia dicendi.

Ausführung, s. Ausführen.

Ausfüllen, explere, implere. Ausfüllung, expletio.

Ausfündig machen, invenire, reperire, investigare.

Ausfüttern, ein Kleid, vestem munire panno subsuendo: mit Pelz, vestem munire pelle subsuenda.

Ausfüttern, 1) füttern, pascere, alere. 2) den Winter hindurch füttern, alere per hyemem. Ausfütterung, i. e. Fütterung, pastio.

Ausgabe, 1) z. E. eines Buchs, editio. 2) Aufwand, Kosten, impensa, sumtus: ich habe viel Ausgaben, multi sumtus mihi sunt faciendi. Ausgabebuch, codex expensorum.

Ausgähren, defervescere.

Ausgang, 1) das Ausgehen, exitus, egressus: er hat da seinen Ausgang, i. e. geht da oft ein und aus, commeat illuc, est ibi multum: ist Ausgang so viel als Ausfuhre, exportatio. 2) Erfolg, exitus. 3) Ende, exitus, finis: beym Ausgange des Jahrs, in fine (exitu) anni, anno exeunte. 4) Endung des Worts, terminatio. 5) Ort zum Ausgehen, Oeffnung, exitus: z. E. die Straße hat keinen Ausgang.

Ausgäten, eruncare, runcare, evellere. **Ausgätung**, eruncatio.

Ausgattern, i. e. ausfündig machen.

Ausgeben, 1) heraus geben, edere, z. E. ein Buch. 2) auszahlen, expendere, erogare: sich ganz, nudare se omni pecunia. 3) bekannt machen, z. E. sich für etwas ꝛc., z. E. für einen Arzt, profiteri se medicum. **Ausgebung**, z. E. des Geldes, erogatio. **Ausgeber**, 1) eines Buchs, editor. 2) in der Wirthschaft, promus. **Ausgeberinn**, dispensatrix.

Ausgeburt, fetus.

Ausgehen, 1) i. e. heraus gehen, exire, egredi, z. E. domo, urbe etc.: wo viel aus- und eingehen, i. e. oft da seyn, multum esse in loco: in die Welt, exire in mundum. 2) auf die Gasse gehen, prodire in publicum. 3) abreisen, exire, proficisci: in der Theologie, der heilige Geist gehet vom Vater und Sohne aus, procedit a etc. 4) in der Welt bekannt werden, exire, z. E. ein Befehl ist ausgegangen: im Druck ausgehen, edi, vulgari: ausgehen lassen, edere, vulgare librum. 5) in Erfüllung gehen, eintreffen, evenire, eventum habere. 6) sein Ende erreichen, deficere, finem habere: besonders a) st. verschwinden, sich verlieren, z. E. Farben ꝛc., evanescere, perire. b) st. verlöschen, z. E. Licht, exstingui. c) st. sich enden, z. E. das Wort geht auf ein a aus, terminatur in a. d) st. ausfallen, z. E. Haare ꝛc., defluere, excidere. 7) betreffen, z. E. das wird über mich ausgehen, in me recidet. 8) ausgehen auf etwas, i. e. umgehen darauf, id moliri, id agere, id spectare, da denn oft daß, ut, folgt. 9) ausgehen, mit den Wörtern frey, leer ꝛc.: a) frey ausgehen, i. e. ohne Strafe bleiben, impune abire, poenas non dare. b) leer ausgehen, i. e. nicht Theil daran nehmen, nichts bekommen, non participem rei fieri, inanem abire; oder ein gesuchtes Amt nicht erhalten, repulsam ferre; oder überhaupt etwas nicht erhalten, non consequi: leer ausgehen lassen, i. e. nicht Theil nehmen lassen, non participem reddere: oder die Bitte nicht erfüllen, precibus alicujus non satisfacere. Das **Ausgehen**, s. Ausgang.

Ausgelassen, i. e. unmäßig ꝛc., 1) Adj., a) von Dingen, z. E. Freude, effu-
sus, immodicus, immode[...]
Personen, immoderatus. [...]
se, immodice. **Ausgelass**[...]
deratio.

Ausgießen, 1) heraus [...]
dere: tropfisch, z. E. Z[...]
effundere: das Kind [...]
(Sprichwort), rem totam [...]
2) mit etwas Flüssigem an[...]
Wachse ꝛc., explere aliqu[...]
durch Gießen auslöschen, e[...]
Ausgießung, 1) Ausschü[...]
2) Ausfüllung, expletio. [...]
durch Gießen, exstinctio p[...]

Ausgleichen, exaequa[...]
chung, exaequatio.

Ausgleiten, Ausglitsch[...]
sebens fallen, labi, oder a[...]
rare. Das Ausgleiten, di[...]
i. e. 1) das Fallen von u[...]
2) Abweichen, aberratio.

Ausglühen, i. e. glühe[...]
candefacere.

Ausgraben, 1) herau[...]
dere. 2) durch Graben [...]
machen, z. E. Teiche, eff[...]
Grabstichel, caelare, scal[...]
bung, z. E. des Baums, [...]

Ausgräten, exossare.

Ausgrübeln, investiga[...]

Ausgründen, i. e. erg[...]
gründen.

Ausguß, 1) das Aus[...]
2) Ort, durch welchen au[...]
fusorium.

Aushaaren, **Aushäre**[...]
tere.

Aushacken, 1) z. E. die [...]
effodere. 2) zackig bilden, [...]

Aushalftern, liberare c[...]

Aushalten, 1) erduld[...]
ferre, tolerare etc. 2) [...]
zu Ende bleiben, perman[...]
3) standhaft bleiben, perse[...]
rare. 4) im Singen ausha[...]
letzten Ton länger machen [...]
mum continuare, insistere [...]
Aushaltung, 1) Erduld[...]
tolerantia. 2) Verharrung[...]

Aushändigen, reddere, [...]
händigung, exhibitio.

Aushängebogen, i. e. [...]

Aushangen, i. e. öffentl[...]
gen, in publico pendere.

Aushängen, foras susp[...]
hängung, suspensio foras[...]

Aushären, s. Aushaare[...]

Ausharren, perdurare[...]
Ausharrung, perseveran[...]

Aushärten, durare, ind[...]

Aushauch, halitus, ex[...]

Aushauchen, exhalare, [...]
Aushauchen, die Ausha[...]
latio, exspiratio.

...hauen, 1) abhauen, excidere, ex-
...re: ist aber aushchten, collucare,
...care, z. E. arborem, sylvam, i. e.
...und die Aeste und Bäume abhauen.
...tch heraus aushöhlen oder machen,
... einen Trog, excidere. 3) mit dem
...Meisel, sculpere, caelare. 4) mit
...ten aushauen, palam virgis caedere.
Aushauen, die Aushauung, 1) Ab-
...g, excisio: aber Auslichtung, in-
...tio. 2) z. E. des Troges, excisio.
...dem Meisel, caelatio.
...heben, 1) heraus heben, emovere,
..., evellere. 2) auslesen, legere,
...re etc. 3) heraus stehen, z. E.
...(haurire) per siphonem.
... verrenken, etwa nitendo
...hebung, 1) Heraushebung,
...2) Auslesung, delectus. 3) Ver-
...luxatura. 4) des Weins, hau-
...per siphonem.
...cheln, z. E. Flachs, pectinare,
...
...ken, 1) Junge ausbrüten, pul-
...lare. 2) erfinden, hervor brin-
...nire, proferre. Ausheckung
...g, exclusio, procreatio.
...en, 1) Act., persanare, percu-
...Neutr., i. e. völlig heil werden,
...percurari. Ausheilung, sana-
...
...ern, z. E der Himmel, sere-
...num reddere: tropisch, sich,
...uth, serenare animum, se
... exhilarari. Ausheiterung,
...ls, serenitas coeli: des Ge-
...hilaratio animi.
...n, percalefacere.
...n, i. e. benstehen, succurrere,
...juvare, adjuvare etc.: mit
...de.
...n, i. e. hell machen: der Him-
...aus, coelum clarum fit.
...n, 1) vermiethen, locare. 2)
..., i. e mehr Miethe geben, feils
...treiben, ejicere majori pretio
...n. Ausheuerung, Vermie-
...atio.
...len, plorandi finem facere.
...len, cavare, excavare. Aus-
...cavatio, excavatio.
...nen, irridere, deridere, illu-
...höhnung, irrisio, derisio, il-
...
...en, minutatim vendere.
...en, 1) ausforschen, s. Ausfor-
...im Werfen, Schlagen, Laufen,
...spere: weit, e longinquo im-
...ere: im Reden, rem altius re-
...
...chen, i. e. ausforschen.
...en, prorsus audire.
...sen, folliculis eximere.

Aushungern, fame conficere. Aus-
hungerung, confectio per famem.

Aushunzen, objurgare, reprehendere.

Aushusten, 1) durch Husten hervor-
bringen, extussire, per tussim ejicere. 2)
zu husten aufhören, desino tussire.

Ausjagen, 1) heraus jagen, expellere,
exigere, ejicere. 2) verursachen, z. E.
Schweiß rc., concitare. Ausjagung,
1) Herausjagung, expulsio, exactio, eje-
ctio. 2) Verursachung, concitatio.

Ausjäten, s. Ausgäten.

Ausjochen, jugo liberare.

Auskalben, desinere parĕre.

Auskämmen, pectere, depectere.

Auskaufen, einen, i. e. 1) ihm alle
seine Waaren abkaufen, omnes ejus
merces emere: daher sprichwörtlich von
einem Reichen, z. E. er läßt sich nicht mit
100000 Thaler auskaufen, amplius cen-
tum millia habet. 2) ihm im Kaufe zu-
vor kommen, praevenire aliquem emendo.

Auskehlen, i. e. kehlen, striare.

Auskehren, es sey Unflath rc. oder Zim-
mer, everrere.

Auskehrig, purgamenta.

Auskeimen, germinare.

Auskeltern, 1) durch Keltern auspressen,
prelo exprimere. 2) aufhören zu keltern,
desino exprimere multum prelo.

Auskernen, 1) von den Kernen be-
freyen, enucleare. 2) auslesen: daher
ausgekernt (Andre schreiben ausge-
körnt), i. e. vortrefflich, praestans, prae-
clarus.

Ausklaftern, ex ulnis metiri.

Ausklagen, Jemanden, lege agere in
aliquem: eine Schuld, lege agere in de-
bitum. Ausklagung, actio.

Ausklären, i. e. klar machen: der Him-
mel hat sich ausgeklärt, coelum factum
est serenum: es wird sich ausklären, i. e.
offenbar werden, res patebit.

Ausklatschen, 1) durch Händeklatschen
fortjagen oder doch beschimpfen, explo-
dere. 2) ausschwatzen, effutire. Aus-
klatschung, 1) mit den Händen, explosio.
2) Ausschwatzung, enuntiatio.

Ausklauben, i. e. auslesen, eligere,
seligere. Ausklaubung, electio, delectus.

Auskleiben, 1) inwendig bekleiben, in-
tus illinere. 2) zukleiben, z. E. Ritzen,
obturare.

Auskleiden, Jemanden (sich), exuere
alicui (sibi) vestem, oder aliquem (se)
veste.

Auskleistern, glutine illinere rem.

Ausklopfen, 1) durch Klopfen heraus
bringen, z. E. Staub rc., excutere. 2)
durch Klopfen reinigen, pulsando purgare.
Ausklopfung, 1) z. E. des Staubes, ex-
cussus, emotio pulsando. 2) Reinigung
durch Klopfen, purgatio pulsando.

Aus-

Ausklügeln, subtiliter excogitare.

Auskneten, i. e. genug kneten, satis depsere.

Auskochen, 1) durch Kochen heraus bringen, excoquere, oder reinigen, coquendo purgare. 2) gehörig gekocht werden, percoqui. Auskochung, excoctio.

Auskötzen, evomere.

Auskommen, 1) heraus kommen, exire. 2) auf die Gasse gehen, in publicum prodire, pedem efferre domo. 3) bekannt werden, vulgari, in vulgus exire. 4) entstehen, z. E. Feuer rc., erumpere, oriri. 5) genug haben, reichen, z. E. mit etwas, satis habere, z. E. panni, mit dem Tuche, redituum, mit den Einkünften: er kömmt ganz gut aus, non eget, reditus sufficiunt ejus sumtibus. 6) durchkommen mit etwas, probare, z. E. excusationem, mit der Entschuldigung; rationes, mit der Rechnung: alicui, bey Jemanden. 7) mit Jemanden, i. e. friedlich leben, tranquille vivere cum aliquo: ich komme gut mit ihm aus, tranquille vivo cum illo, mihi convenit cum illo: mit dem gut auszukommen ist, facilis, tractabilis: mit dem es nicht ist, difficilis, intractabilis. Das Auskommen, 1) Unterhalt, victus: er hat sein rc., habet victum; habet unde vivat. 2) Uebereinkunft, friedlicher Umgang, usus facilis: mit dir ist kein Auskommen, tecum nemini convenire potest, es intractabilis. 3) Mittel, via: treffen, viam inire.

Auskörnen, grana folliculis liberare: ausgekörnt (ausgekernt) i. e. vortrefflich, praestans etc., s. Auskernen.

Auskosten, degustare, gustando explorare. Auskostung, degustatio.

Auskramen, z. E. Waaren, exponere: tropisch, Gelehrsamkeit rc., ostentare. Die Auskramung, der Waaren rc., expositio: der Gelehrsamkeit rc., ostentatio.

Auskranken, desino aegrotare.

Auskratzen, eradere: die Augen, eruere (effodere) oculos. Auskratzung, etwa effossio.

Auskriechen, erepere, prorepere.

Auskühlen, 1) kühl machen, refrigerare: sich, refrigerari. 2) kühl werden, refrigerari. Auskühlung, refrigeratio.

Auskundschaften, explorare, speculari. Auskundschaftung, exploratio, speculatio. Auskundschafter, explorator, speculator.

Auskunft, 1) Auskommen, Unterhalt, victus; s. Auskommen. 2) Mittel, via: finden, viam inire. 3) Nachricht, Kenntniß, notitia, cognitio, intelligentia: geben, docere aliquem rem: haben, notitiam habere rei.

Auskünsteln, artificiose efficere: ists erfinden, invenire, reperire.

Auslachen, deridere, irridere: sich auslachen lassen, se lu
objicere. Das Auslach
chung, irrisio, irrisus.

Auslachenswerth (-w
irridendus, ridiculus. 2

Ausladen, 1) z. E. W
nere. 2) entledigen, z.
exonerare. Das Auslad
dung, 1) z. E. der Wa
tio. 2) Entledigung, ex
vorragung, in der Bauku

Auslage, 1) Auslegun
Jemanden, solutio vicari
pro aliquo. 2) ausgelegt
vicario nomine soluta.

Ausland, terra extera

Ausländer (der), 1)
Vaterlande Lebender, pe
gena. 2) in einem au
Wohnender, exterus, e
Fremder, der nicht das
uns hat, peregrinus.

Ausländisch, 1) Adj.,
nus, peregrinus. 2) Adv.,

Auslangen, mit etwa
z. E. rei.

Auslassen, 1) ausschme
2) von einander lassen,
3) weglassen, omittere.
emittere. 5) bekannt m
prae se ferre, significare
oder seine Gedanken, mer
re (significare etc.). 6) a
Zorn rc., effundere. Au
unmäßig, effusus etc.,
Auslassung, 1) Schmelz
Weglassung, omissio: ist
praeteritio. 3) Erweiteru
Ausschüttung, effusio: o
chung, significatio, declar

Auslauf, 1) das Ausla
fers, Schiffes rc., exitus
gung, eminentia.

Auslaufen, 1) heraus
rere: von Schiffen, ex
solvere etc.: von flüssigen
re: vom Gefäße, transm
die Uhr läuft aus, exhau
2) herum laufen, discursi
breiten, diffundi. 4) her
nere. 5) anfangen zu la
initium currendi facere.
fen, i. e. durch Laufen sich
do se firmare, oder bis
laufen, ad satietatem usqu
Auslaufen, 1) eines Men
Schiffes rc., excursus, ex
flüssigen Sache, effluvium
transmissio liquoris: der
cuatio. 2) Hervorragung
Ausbreitung, excursus.
laufen, discursatio.

Auslaugen, 1) durch
bringen, lixivio elicere. 2

...ngen lassen, lixivio imbuere: aus...
...t, lixivius.

...äuten, 1) zum letzten Male läuten, ...um insonare campanis (von einer ..., campana). 2) durch Läuten an..., z. E. einen Todten, mortem ali... significare sono campanarum (cam...). 3) das Ende durchs Läuten an..., finem rei indicare sono compana... campanae). 4) aufhören zu läuten, ... insonare campanis (campana).

...äutern, z. E. den Wald, colluca... ...lucare. Ausläuterung, interlu...

...ben, mori, exspirare etc.

...cken, eingere.

...eren, exinanire, vacuefacere. ...ung, exinanitio, evacuatio.

...gen, 1) heraus legen, z. E. Waa... exponere. 2) in eine Vertie...en, und damit ausfüllen oder ..., z. E. Gefäß, Schrank ꝛc., di... ... ein Gefäß oder sonst etwas mit ... Silber ꝛc., caelare auro, ar... ...gelegte Arbeit, opus caela... ...klären, explicare, interpretari, ... erklären, aufnehmen, ... oder als Fehler, male inter... ... vertere (dare): gut, bene ... accipere in bonam partem: ... imbuere alicui rem super... ... Jemanden auslegen, i. e. ... pro aliquo. Ausleger, ... interpres. Das Auslegen, ..., 1) z. E. der Waaren ꝛc., ... Erklärung, explicatio, in... ... Aufnahme, z. E. auf ... ꝛc., interpretatio. 3) Zah...ung, solutio vicaria. Aus... ...ars interpretandi: auch ...eneutica und exegetica. ...e. ausleihen, s. Auslei...

... 1) Geld, pecuniam fene... pecuniam fenore: an Je... ... pecuniam dare fenore. 2) ... zum Gebrauch, z. E. Pferde, ...modare. Das Ausleihen, ...ng, 1) des Geldes, feneratio. ..., Kleider ꝛc., commodatio. ... z. E. des Geldes, fenerator, ...er Dinge, z. E. Kleider ꝛc.,

..., declinare, deflectere. Aus...linatio, deflexus.

..., 1) aufhören zu lernen, de... als Schüler oder Lehrbursch, ...scipulus, absolvere tempus ...tinatum. 2) recht lernen, 3) Jemanden recht kennen ... cognoscere. Die Ausler... Sache oder Person, cognitio

...rsch. Handler.

Auslesen, 1) auswählen, eligere, deligere. 2) durchlesen, perlegere. Das Auslesen, die Auslesung, 1) Auswahl, delectus, electio: haben, optionem habere, facultatem eligendi habere. 2) Durchlesung, pellectio, perlectio. Ausleser, Erwähler, elector.

Auslichten, z. E. den Wald ꝛc., collucare, interlucare. Auslichtung, interlucatio.

Auslieben, desino amare.

Ausliefern, tradere, exhibere, dedere. Auslieferung, traditio, exhibitio, deditio.

Ausliegen, z. E. Wein, satis diu jacere.

Auslocken, elicere, evocare. Auslokkung, evocatio.

Auslöschen, 1) Act., z. E. etwas Brennendes, exstinguere: etwas Geschriebenes, delere: daher statt vertilgen, z. E. Andenken, Flecken, delere, exstinguere. Das Auslöschen, die Auslöschung, z. E. des Feuers, exstinctio: der Schrift, deletio: tropisch, i. e. Vertilgung, exstinctio. 2) Neutr., z. E. das Licht löscht aus, exstingui.

Ausloosen, sortiri rem. Das Ausloosen, die Ausloosung, sortitio, sortitus.

Auslösen, 1) los machen von etwas, solvere, exsolvere. 2) durch Geld befreyen, z. E. Gefangene, ein Pfand ꝛc., redimere. Auslösung, 1) Losmachung, solutio. 2) Befreyung durch Geld, redemtio. 3) tägliche Kost, diarium.

Auslüften, ventilare. Auslüftung, ventilatio.

Ausmachen, 1) herausmachen, z. E. a) Erbsen, eximere ex siliquis. b) einen Flecken, delere, tollere. c) von der Schaale befreyen, z. E. Nüsse ꝛc., cortice liberare: Krebse ꝛc., testa (auch cortice) liberare (solvere). 2) ausfündig machen, invenire. 3) besetzen, z. E. ein Kleid, distinguere. 4) in sich enthalten, continere, complecti. 5) betragen, conficere, z. E. eine Summe ꝛc.: daher es ausmachen, rem conficere, z. E. das machts noch nicht aus: daher das macht viel aus, i. e. a) eine grosse Summe, magnam conficit summam. b) will viel sagen, est res non parva. 6) endigen, finire, conficere, finem facere: seine Sache, z. E. mit dem Degen, rem conficere, decernere, disceptare: es ist ausgemacht, i. e. a) geendigt, entschieden, res est finita, disceptata. b) es ist ausser Zweifel, constat. 7) erfüllen, implere, complere, z. E. tausend Mann ausmachen. 8) schelten, objurgare etc. Das Ausmachen, die Ausmachung, z. E. der Erbsen, exemtio: eines Fleckens, deletio, sublatio: der Sache (i. e. Entscheidung), disceptatio.

Ausmahlen (in der Mühle), 1) sehr mahlen, permolere. 2) durch Mahlen heraus bringen, molendo secernere. 3) aufhören zu mahlen, desino molere.

Ausmalen (Gemälde), expingere. **Ausmalung**, perfectio picturae.

Ausmärgeln, s. Ausmergeln.

Ausmarsch, exitus, egressus etc.

Ausmarschiren, exire, egredi etc. Das Ausmarschiren, i. e. Ausmarsch.

Ausmärzen, rejicere. **Ausmärzung**, rejectio.

Ausmästen, saginare satis. **Ausmästung**, saginatio plena.

Ausmauern, opere latericio munire.

Ausmeißeln, exscalpere, exsculpere.

Ausmelken, emulgere.

Ausmergeln, enervare, adtenuare, conficere. **Ausmergelung**, enervatio, adtenuatio, confectio.

Ausmerzen, s. Ausmärzen.

Ausmessen, 1) messen, metiri, emetiri, demetiri. 2) nach dem Maaße verkaufen, vendere e mensura. **Ausmessung**, demensio.

Ausmiethen, 1) vermiethen, locare. 2) durch mehr Miethzins vertreiben, ejicere plus dando.

Ausmisten, ohne Accus., egerere stercus: mit dem Accus., stabulum purgare a stercore. Das Ausmisten, die Ausmistung, egestio stercoris, purgatio stabuli a stercore.

Ausmitteln, conficere, invenire. **Ausmittelung**, confectio, inventio.

Ausmontiren, vestire.

Ausmünzen, signare. **Ausmünzung**, signatio.

Ausmustern, 1) als untauglich absondern, rejicere. **Ausmusterung**, rejectio. 2) putzen, ornare etc.

Ausnähen, etwa acu variare.

Ausnahme, exceptio: machen, i. e. a) ausnehmen, excipere. b) haben, exceptionem habere: haben oder leiden, exceptionem habere: viel Ausnahmen machen, i. e. vieles ausnehmen, multa excipere: keine, nihil: diese, hoc.

Ausnarren, cessare a stultitia.

Ausnehmen, 1) heraus nehmen, eximere. 2) der Eingeweide berauben, privare visceribus. 3) auf Credit kaufen, emere non praesenti pecunia: ists so viel als kaufen, emere: oder sich aussuchen, eligere, deligere. 4) ausschließen, Ausnahme machen, excipere: ausgenommen, i. e. außer, excepto, a, is, oder praeter (mit Accus.), oder praeterquam, oder nisi, z. E. Niemand, ausgenommen du, te excepto, praeter te, praeterquam tu, nisi tu. 5) sich ausnehmen, i. e. sich auszeichnen, insignem esse, excellere: daher ausnehmend, i. e. vorzüglich, a) Adj., insignis, excellens etc. b) Adv., maxime. Ausnehmend schön, Ad[j.] ... cherrimus, Adv., pulcherrime. D[as Aus]nehmen, die Ausnehmung, 1) ... nehmung, exemtio. 2) Ausnahm[e, exce]ptio. 3) Kaufung, emtio, oder ... dit, emtio sine praesenti pecunia. ... wählung, electio.

Auspacken 1) leer machen, ... sten, vacuefacere: und ohne ... auspacken, i. e. die Bündel her... men, sarcinas promere. 2) her... men, promere, eximere. Die ... kung, z. E. des Kastens, vac... der Waaren rc., exemtio.

Ausspariren, ictum avertere ... Wendung des Leibes, declinare.

Auspauken, i. e. mit Paukens... kündigen, sono tympani nuntia... verweisen, cum tympani sono rele...

Auspeitschen, 1) mit Ruthen ... peitschen, virgis caedere in publ... zur Stadt hinaus peitschen, virgi... re per portam urbis: ausge... i. e. bekannt, vulgaris, vulgo notu... peitschung, i. e. Peitschung, caed...

Auspfänden, 1) ein Pfand von ... den nehmen, pignus vi capere ab ... 2) ihm das Seinige statt eines ... nehmen, eripere alicui omnia pig... co. Die Auspfändung, pignor... Jemandes, ab aliquo.

Auspfeifen, sibilare, exsibilare.

Auspflastern, lapidibus sterne[re.]

Auspflücken, evellere. **Auspfl...** evulsio.

Auspflügen, exarare. **Ausp...** exaratio.

Auspichen, intus picare (pice ob... **Auspichung**, obductio picis inte...

Ausplappern, **Ausplaudern**, ... schwatzen, effutire, enuntiare. 2) ... ren zu plaudern, desino blaterare ... plauderung einer Sache, enunti...

Ausplumpen, s. Auspumpen.

Ausplündern, diripere. **Aus[plünde]rung**, direptio.

Auspochen, i. e. durch Pochen ... bringen, pulsando excutere.

Auspoliren, polire, expolire, ... lire. **Auspolirung**, expolitio, ... litio.

Auspolstern, pulvino sternere.

Auspoltern, desaevire.

Ausposaunen, 1) mit der ... ausblasen, buccina significare. 2) ... lich bekannt machen, vulgare, di... Die Ausposaunung, Bekanntm... divulgatio. **Ausposauner**, bucci...

Ausprägen, 1) Geld, signare. 2) ... Prägen ausdrücken, signare, signa... primere. **Ausprägung**, signatio.

Auspredigen, aufhören zu p... perorare.

…ssen, z. E. Oel, Geld, Seuf… exprimere. Auspressung, ex-

…oben, 1) prüfen, tentare, expe- … hier und da prüfen, passim expe- …re).
…üfen, i. e. ausproben.
…ügeln, verberare, deverberare.
…mpen, Ausplumpen, z. E. Was… Brunnen, exhaurire.
…nctiren, punctis expiscari.
…zen, 1) reinigen, purgare: den … putare arborem. 2) ausschmük…re, exornare. 3) im Putzen …, z. E. das Licht, exstinguere …) demendo fungo. Das Aus… … Auspuzung, 1) Reinigung, … des Baums, putatio. 2) Aus… … exornatio. 3) des Lichts, ex… … demendo fungo. Aus… …) Reiniger, purgator: des Baums, … 2) Schmücker, exornator. 3) … objurgatio etc.: geben, objur… …men, objurgari.
…den, Ausraiden, Ausrädeln, …, i. e. aussieben.
…ren, eradere. Das Ausradi… Ausradirung, etwa effossio.
…giren, secernere, segregare.
…en, 1) aufhören zu rasen, desino … genug rasen, satis furere.
…en, i. e. ausruhen, s. Aus…

…chen, I) Act., i. e. 1) durch … vertreiben, fumo abigere. 2) … leer machen, z. E. Pfeife … fumigando vacuefacere. II) … aufhören zu rauchen, cessare a fu… … Pfeife Taback, cessare a fu… …cotianae ducendo.
…, 1) des Geruchs wegen, … 2c., suffire. 2) beräuchern, … Die Ausräucherung, z. E. des …, suffitio.
…, evellere, vellere. Aus… …, evulsio.
…men, 1) wegschaffen, emovere, … 2) leer machen, z. E. Zimmer, …re, exinanire etc. 3) reinigen, … Das Ausräumen, die Ausräu… …) Wegschaffung, amotio. 2) Aus… exinanitio. 3) Reinigung, pur-

…hnen, 1) zusammen rechnen, …en, computare. 2) durchs Rech… …sbringen, computando invenire, …e. Ausrechnung, 1) Zusammen… …, computatio. 2) Herausbrin… …s Rechnen, enumeratio.
…ken, porrigere, extendere. Aus… … porrectio, extentio.
…e, 1) Aussprache, pronuntiatio, …. 2) Entschuldigung, excusatio, …etextus.

Ausreden, 1) aussprechen, z. E. Worte, enuntiare, pronuntiare. 2) widerrathen, dissuadere; oder aus dem Sinne reden, suadendo avertere aliquem a re. 3) das Reden zu Ende bringen, a) von einer förmlichen Rede, perorare, orationem absolvere. b) von jedem Reden, sermonem (oder orationem) absolvere. 4) sich ausreden, i. e. a) sich entschuldigen, excusare se; oder sich vertheidigen, se defendere. b) sich leer reden, se vacuefacere dicendo, omnia dicere.

Ausregieren, imperandi (auch regnandi vom Könige) finem facere.

Ausregnen, i. e. aufhören zu regnen: es hat aufgehört zu regnen, pluvia desiit.

Ausreiben, z. E. Körner, exterere: ein Kleid, terendo purgare.

Ausreichen, 1) genug seyn, sufficere. 2) genug haben, satis habere, z. E. pecuniae, mit dem Gelde 2c.

Ausreinigen, expurgare. Ausreinigung, purgatio.

Ausreise, exitus, profectio: bey seiner Ausreise sagte er 2c., exiens oder proficiscens etc.

Ausreisen, 1) abreisen, proficisci, exire etc. 2) aufhören zu reisen, desino proficisci.

Ausreißen, I) Act., i. e. 1) heraus reißen, evellere, eruere: einem fast den Aermel, i. e. sehr bitten zu bleiben, vestem fere alicui scindere, vehementer rogare, ut maneat: er läßt sich den Aermel nicht ausreißen, non opus est ei vestem scindi, non opus est eum vehementer rogari. 2) durchreißen, zerreißen, z. E. den Damm, rumpere. II) Neutr., 1) z. E. die Nath, der Damm reißt aus, rumpi: die Geduld reißt aus, patientia perit: mir, vix tolero, vix contineor. 2) fliehen, fugere; oder davon fliehen, aufugere; oder desertiren, aufugere, signa relinquere. Das Ausreißen, die Ausreißung, 1) Herausreißung, evulsio. 2) das Hervorbrechen, eruptio. 3) das Fortlaufen, die Flucht, fuga. 4) Desertion, desertio signorum. Ausreißer, Deserteur, desertor.

Ausreiten, 1) wegreiten, equo evehi. 2) spazieren reiten, evehi equo animi causa. Das Ausreiten, 1) das Wegreiten, abitus in equo. 2) das Spazierenreiten, equitatio animi causa.

Ausreiter, 1) als Stadtdiener, adparitor equitans. 2) im Kloster zu Lüneburg, etwa procurator, administrator.

Ausreitern, i. e. durchsieben.

Ausrenken, i. e. verrenken, luxare. Ausrenkung, luxatura.

Ausreuten, 1) ausrotten, exstirpare, evellere. Ausreutung, exstirpatio. 2) zu Pferde abreisen, s. Ausreiten.

Ausrichten, 1) veranstalten, instituere, curare, adparare, z. E. Hochzeit. 2) ins Werk richten, efficere, perficere: einen Befehl, exsequi imperium: Auftrag, mandatum exsequi: Gruß, Compliment, salutem nuntiare. 3) aushunzen, objurgare, increpare. **Ausrichter**, 1) Vollzieher, exsecutor, effector: eines Grußes, nuntius salutis. 2) Veranstalter, curator. **Ausrichtung**, 1) Veranstaltung, adparatio, cura, curatio, institutio. 2) Vollziehung, exsecutio, effectio: eines Grußes, nuntiatio salutis.

Ausriechen, i. e. den Geruch verlieren, odorem amittere.

Ausringen, Wasser, intorquendo elicere humorem: Wäsche, intorquendo lintea privare humore. **Ausringung**, des Wassers, exemtio humoris intorquendo: der Wäsche, exemtio humoris ex linteis intorquendo.

Ausrinnen, effluere, emanare. Das **Ausrinnen**, effluvium, exitus.

Ausrotten, 1) mit der Wurzel ausreißen, eradicare, exstirpare. 2) zu Grunde richten, a) Dinge, exstirpare, delere, exstinguere. b) lebendige Geschöpfe, delere, exstinguere. Die **Ausrottung**, z. E. der Bäume rc., exstirpatio: statt Vernichtung, deletio, exstinctio.

Ausrücken, 1) z. E. aus der Stadt, exire, egredi, excedere. **Ausrückung**, exitus, egressio. 2) abrücken, s. Abrücken.

Ausruf, 1) das Ausrufen, exclamatio. 2) Bekanntmachung, pronuntiatio.

Ausrufen, 1) überhaupt, z. E. hier könnte ich ausrufen rc., exclamare. 2) öffentlich durch Worte bekannt machen, pronuntiare. Das Ausrufen, die Ausrufung, i. e. Ausruf. **Ausrufer** (öffentlich), pronuntiator.

Ausruhen, 1) ruhen von der Arbeit rc., requiescere. 2) genug ruhen, satis quiescere.

Ausrupfen, evellere. Das **Ausrupfen**, evulsio.

Ausrüsten, 1) Soldaten, Schiffe rc., armare. 2) mit etwas versehen, instruere. Die **Ausrüstung** der Soldaten, armatus.

Ausrütteln, excutere. Das **Ausrütteln**, excussus.

Aussaat, 1) das Aussäen, sementis, satio. 2) Getreide, das ausgesäet wird, sementis.

Aussäen, 1) ohne Accus., sementem facere. 2) mit Accus., serere, seminare. Das **Aussäen**, die **Aussäung**, i. e. Aussaat.

Aussage, i. e. Anzeige, indiciu[m] Zeugniß, auch testimonium; i[st] Kenntniß, confessio; und geschicht willig und von sich, professio.

Aussagen, 1) mit Worten ausd[rücken] verbis exprimere: steht kein Acc[us.] bey, dicere, z. E. es ist nicht ausz[usagen] wie sehr rc., non dici potest etc. zeigen, indicare: als Zeuge, pr[o testi]monio dicere: ists bekennen, co[n]fiteri, und, von sich freywillig, p[ro-] sich aussagen im Kartenspiele, randis chartis suis lusoriis lusum Das **Aussagen**, die **Aussagung**, Aussage, s. Aussage.

Aussägen, serra tollere.

Aussatz, 1) Aussetzung, exposi[tio] Tadel, reprehensio etc. 3) eine heit, lepra: haben, lepra laborare.

Aussätzig, leprosus, lepra labor[ans]

Aussäubern, purgare, expurgare. säuberung, purgatio.

Aussaufen, 1) z. E. Wein, e[] epotare. 2) saufend ausleeren, p[] exhaurire, auch bloß exhaurire. Aussaufen, eben so.

Aussaugen, 1) z. E. das Blut Wunde, Amme, exsugere: tropisch erschöpfen, arm machen, exhaurire st. entkräften, sugere, exsugere, rire. 2) hinlänglich saugen, satis oder aufhören zu saugen, desino Das Aussaugen, die Aussaugung so; ists Entkräftung, auch debil[itatio] ists Wegnehmung, Entziehung, detractio etc.

Ausschaben, eradere.

Ausschälen, z. E. Nüsse, Bohne[n] corticare, cortice nudare: tropisch, Menschen, i. e. des Seinigen ber[auben] nudare, spoliare. **Ausschälung**, z. Nüsse rc., decorticatio, nudatio Menschen, nudatio.

Ausschämen, sich, pudorem abji[cere]

Ausscharren, 1) heraus scharren, dere, eruere: ists leer machen Scharren, radendo vacuefacere. 2) Scharren der Füße herausjagen od[er] schimpfen, strepitu pedum ejicere. aufhören zu scharren, desino Die **Ausscharrung**, z. E. der Erd[e] fossio.

Ausschaufeln, pala egerere.

Ausschäumen, 1) schäumend au[swer]fen, spumando ejicere: Lästerwort proferre. 2) schäumend heraus ko[mmen] exspumare. 3) genug schäumen, satis mare.

Ausscheeren, heraus scheeren, to[n]do eximere.

Ausscheiden, separare. **Ausschei[dung]** separatio.

...schelten, objurgare. Ausschelrung, ...o. Ausscheltenswerth (swür...) Adj., objurgatione dignus. 2) modo objurgando.

...schenken, 1) ausgießen, effundere. ...ge Dinge nach dem Maaße verkau... gulatim vendere.

...scheuern, z. E. das Gefäß, intus ...e (abstergere): st. schelten, ob...

...schicken, dimittere, mittere. Aus... ..., dimissio, missio.

...schießen, I) Act., i. e. 1) etwas ...schießen, ejaculari. 2) auswerfen, ...ut, ejicere. 3) als untauglich ..., rejicere. 4) durch Schießen ...ben, z. E. den Wald, sylvam ...ciendis vacuefacere. 5) zuerst z. E. mit dem Geschosse, pri...ittere telum. II) Neutr., i. e. ...achsen, enasci, exire etc. Das ...ßen, die Ausschießung, 1) Her...ng, ejectio. 2) Verwerfung, re... ...) das Hervorwachsen, germina...

...ffen, 1) zu Schiffe abreisen, ... aus dem Schiffe ans Land brin... ...ionere ex navi. Ausschiffung, ...t, excursus, exitus. 2) der ...expositio mercium.

...mpfen, i. e. schimpfen, convi...

...nden, 1) z. E. die Unterthanen, ... 2) mit Wucher verkaufen, ...m vendere.

...rren, abjungere, jugo exuere.

...chten, i. e. das Schlachten ... z. E. ein Rind, bovis macta...

...fen, i. e. genug schlafen, edor...mire: den Rausch, edor.... Das Ausschlafen, i. e. ...s Schlafen, satietas somni.

...g, 1) bey der Wage, i. e. Ue... superpondium: tropisch, der ..., den eine Sache hat 2c., mo...iscrimen: geben, facere mo... ... 2) auf der Haut, i. e. Bläs... pustulae: haben, pustulis ob...: bekommen, pustulis ob...

...gen, I) Act., i. e. 1) heraus ... E. ein Auge, excludere, ex... durch Schlagen öffnen, pul...re. 3) beschlagen, bekleiden, ...Wand, vestire. 4) wegschla...re. 5) nicht annehmen wol...liare, rejicere. II) Neutr., ...st schlagen, initium facere fe... ... attakiren, auch petere. 2) ...n auswärts schlagen, calces re...citrare. 3) Uebergewicht ha...ben, propendere. 4) das Schlagen endi...gen, z. E. der Vogel schlägt nicht ganz aus, non finit cantum: die Uhr hat ausgeschlagen, horologium horae totum exitum nuntiavit. 5) zum Vorschein kommen, z. E. die Krankheit, Knospen, Kälte 2c., erumpere, adparere: die Bäume, Weinstöcke 2c., i. e. Knospen bekommen, geminare, gemmascere: iſts junge Zweige oder Blätter bekommen, frondescere: die Wände schlagen aus (i. e. die kalten Dünst: an den Wänden), parietes sudant: die Krätze schlägt aus, erumpit, prodit, exit: ausschlagen, i. e. Ausschlag bekommen, pustulis obduci. 6) ablaufen, Ausgang haben, evenire, cedere: wohl, bene: übel, male: zum Ruhme, zum Besten des Staats, cedere in gloriam, in commodum reip. Das Ausschlagen, die Ausschlagung, 1) Act., z. E. eines Geschenks, rejectio, repudiatio: des Auges, exclusio: der Thür, apertio per pulsationem: der Wand, des Sarges, obductio. 2) Neutr., i. e. das Sichtbarwerden, a) der Blüthen, Knospen, Krätze 2c., eruptio. b) der Wand, i. e. Schwitzen, sudatio, sudor. c) Ablauf, eventus, exitus.

Ausschlämmen, limo purgare. Ausschlämmung, purgatio a limo.

Ausschleifen, 1) heraus schleifen oder schleppen, extrahere. 2) durch Schleifen wegschaffen, acuendo tollere. Die Ausschleifung, z. E. der Scharte, sublatio per politionem.

Ausschleppen, i. e. heraus schleppen, extrahere: auch st. heimlich heraus schaffen, clam exportare. Die Ausschleppung, i. e. Herausschaffung, exportatio; oder heimlich, exportatio clandestina.

Ausschliefen, erepere, prorepere.

Ausschließen, 1) z. E. von einem Orte, Amte 2c., excludere. 2) ausnehmen, excipere, excludere: keinen ausgeschlossen, nemine excepto: mich ausgeschlossen, me excepto. Ausschließung, exclusio: iſts Ausnahme, auch exceptio: mit Ausschließung meiner Person, me excepto. Ausschließungsweise, ceteris exceptis.

Ausschlucken, exsorbere, exhaurire. Das Ausschlucken, devoratio.

Ausschlüpfen, i. e. heraus kriechen, erepere, prorepere: iſts heraus schlüpfen, entschlüpfen, elabi.

Ausschlürfen, exsorbere. Das Ausschlürfen, die Ausschlürfung, sorbitio.

Ausschluß, i. e. Ausschließung.

Ausschmälen, 1) schelten, objurgare. 2) aufhören zu schmälen, finem objurgandi facere.

Ausschmauchen, 1) durch Schmauchen heraus bringen, fumo expellere. 2) durch Schmauchen ausleeren, z. E. Pfeife, evacuare fumo sugendo.

Ausschmausen, finem facere epulandi.

Ausschmeißen, i. e. 1) ausschlagen. 2) auswerfen.

Ausschmelzen, 1) Act., z. E. Fett, excoquere: ists schmelzen, liquefacere, liquare. 2) Neutr., i. e. durch Schmelzen heraus fließen, liquescendo effluere. **Ausschmelzung**, 1) Herausschmelzung, excoctio. 2) das Schmelzen, eliquatio, liquatio.

Ausschmieden, etwas, procudere.

Ausschmieren, 1) z. E. Ritze, illinere, inducere: den Ofen, Topf, rimas fornacis (ollae) illinere (inducere). 2) ausschreiben, verächtlich, exscribere; oder compilare librum, i. e. bestehlen. **Ausschmierung** z. E. der Ritze, illitus.

Ausschmücken, z. E. ein Zimmer rc., ornare, exornare: seine Fehler, exornare, oder fucare vitia. **Ausschmückung**, exornatio.

Ausschnarchen, desino stertere.

Ausschnauben, 1) ausschnäuzen, emungere. 2) aufhören zu toben, desino saevire. 3) wieder zu Athem kommen, respirare, spiritum recipere. **Ausschnaubung**, 1) der Nase, emunctio. 2) i. e. wenn man wieder zu Athem kommt, respiratio.

Ausschnäuzen, emungere. **Ausschnäuzung**, emunctio.

Ausschneiden, 1) herausschneiden, z. E. die Zunge, exsecare, excidere. 2) verschneiden, castriren, excidere, exsecare. 3) beschneiden, z. E. Bäume, putare. 4) durch Schneiden machen oder bilden, excidere, secando formare; auch, in harter Materie, exsculpere: oder bunt machen, z. E. Papier, secando variare: oder hohl machen, excidere, secando cavare: oder krümmen, secando sinuare. 5) einzeln verkaufen, singulatim vendere. **Ausschneidung**, z. E. der Zunge, exsectio.

Ausschneiteln, z. E. Bäume, putare.

Ausschneuzen, s. Ausschnäuzen.

Ausschnitt, 1) Ausschneidung, exsectio. 2) einzelner Verkauf, venditio mercis per partes.

Ausschnitzen, exsculpere, sculpere, scalpere. **Ausschnitzung**, scalptura, sculptura.

Ausschnüren, solvere, resolvere. **Ausschnürung**, solutio.

Ausschöpfen, 1) herausschöpfen, exhaurire. 2) durch Schöpfen ausleeren, exhaurire. **Ausschöpfung**, des Wassers, eductio: des Brunnens, evacuatio per haustum.

Ausschrauben, trochlea eximere. [Aus]schraubung, exemtio per aper[...] trochleae.

Ausschreiben, 1) herausschreiben[...] scribere, transscribere, describere: [...] Schriftsteller, sich, describere: S[...] aus der Partitur, transscribere in [...] las plagulas. 2) völlig schreiben, [...] totum scribere. 3) schreibend a[...] gen, literis indicere, literis den[...] z. E. Lieferung rc.: ists anbefehle[...] imperare: ists nach einer gewisse[...] theilung auflegen, auch describer[...] schreibender Fürst, Stadt rc., hab[...] convocandi ordines circuli. 4) [...] ren zu schreiben, desino scribere [...] Ausschreiben, die Ausschreibun[...] Herausschreibung, translatio, des[...] der Stimmen aus der Partitur, [...] latio in singulas plagulas. 2) da[...] ge Schreiben, scriptio absolut[...] schriftliche Ankündigung, denuntia[...] dictio, significatio) per literas. [...] schreiber, translator verborum.

Ausschreyen, 1) schreyen, ex[...] clamare. 2) mit Geschrey bekan[...] chen, clamare, exclamare: einen, [...] als Dieb rc., infamare, diffam[...] durch Schreyen verbessern, z. E. di[...] me, clamando emendare, oder [...] kommnen, perficere clamando. [...] hören zu schreyen, desino clamar[...] Ausschreyen, die Ausschreyung, [...] Schreyen, clamor, exclamatio. [...] kanntmachung mit Geschrey, den[...] clamosa. 3) Verbesserung durch S[...] emendatio per clamorem crebrior[...]

Ausschreiten, i. e. abirren, a[...] Ausschreitung, aberratio.

Ausschroten, 1) hohl fressen, [...] re, erodere. 2) hervor wälzen, [...] vere. **Ausschrotung**, 1) Aus[...] erosio. 2) Hervorwälzung, evolu[...]

Ausschuhen, excalceare.

Ausschuß, 1) Absonderung, se[...] 2) das Schlechteste in seiner A[...] simum quidque: von Schafen, [...] jiculae: von Gefäßen, vasa [...] 3) die ausgelesenen Personen, delec[...] der Stände, delecti ordinum: de[...] gerschaft, delecti civitatis.

Ausschütteln, excutere. Aus[...] lung, excussus.

Ausschütten, 1) heraus schütt[...] fundere, profundere: das Kind [...] Bade, utilia cum inutilibus reji[...] hervor bringen, z. E. Junge, p[...] re pullos: Zorn, Wuth, seine [...] heit rc., effundere, profundere. [...] lich mittheilen, z. E. Wohlthate[...] fundere in aliquem. 4) ganz e[...] z. E. sein Herz, animum suum [...] aperire oder profundere etc.:

usschütten, risu rumpi. Das Aus-
. die Ausschüttung des Wassers,
der Wohlthaten, effusio, profu-
Herzens, animi apertio oder pro-

chwämmen, Ausschwänken, s.
emmen, Ausschwenken.
chwären, exulcerare, exire.
chwärmen, z. E. von Menschen,
urere: von Bienen, desino emit-
.

wazen, 1) durch Schwazen a)
machen, enuntiare, und verächt-
utire. b) aus den Gedanken
evertere a re. 2) aufhören zu
i, desino garrire: sich aus-
., i. e. satt schwazen, ad satie-
. Das Ausschwazen, die
ung, z. E. des Geheimnisses,
io.

chweifen, I) Act., i. e. 1) aus-
, z. E. ein Glas, eluere. 2)
gene Gestalt geben, sinuare. II)
i. e. vom geraden Wege abgehen,
daher 1) im Reden, Schrei-
. von der Materie abgehen, eva-
gredi. 2) das Maaß überschrei-
gari, modum excedere. Aus-
, a) Adj., i. e. 1) die Mittel-
haltend, immoderatus, im-
z. E. Mensch. 2) übermäßig,
, effusus, z. E. Kosten. b)
. e. unmäßig, immodice, effuse.
chweifen, die Ausschweifung,
, im Betragen, evagatio.
, evagatio, digressio. 3)
, sinuatio.
, liquefaciendo purgare.
, finem facere luxuriae.
, eluere. Ausschwem-
.
, eluere. Ausschwen-
.
ingen, i. e. durch Schwingen
, ventilando elicere, oder
ventilare. Ausschwingung, 1)
ung durch Schwingen, segre-
ventilationis. 2) Reinigung
ingen, ventilatio.
zen, 1) etwas, exsudare: das
gessen, oblivisci, oder verler-
liscere. 2) aufhören zu schwit-
no sudare. Ausschwizung (z.
Lutes), emissio per sudorem.
en, 1) bis zu Ende sehen, ad
que videre. 2) durch Besehen
legere oculis: daher st. wäh-
len, eligere, deligere. 3)
, z. E. zum Fenster rc., pro-
er fenestram. 3) eine äußere
aben, speciem habere, esse spe-
schön (roth) aussehen, pulchra
(rubra) esse specie: es sieht aus wie Wein,
habet speciem vini: auch läßt sichs oft
mit scheinen und ähnlich seyn vertauschen,
folglich durch videri, similem esse überset-
zen, z. E. es sieht aus wie Wein, est simi-
le vino: du siehst so aus, als wenn du es
wüßtest, videris scire. Das Aussehen, 1)
das Hinaussehen, prospectus. 2) äußere Ge-
stalt, species: ein schlechtes Aussehen, a)
der Schönheit nach, species mala, deformi-
tas: ein gutes, pulchritudo. b) der Krank-
heit nach, species tristis, oder pallor, i. e.
Blässe rc.

Ausseigern, i. e. ausschmelzen.

Ausseihen, excolare, percolare. Das
Ausseihen, die Ausseihung, percolatio.

Ausseimen, Honig, mel favo liberare.

Außen extra: außen bleiben, ausblei-
ben, non comparere, s. Ausbleiben: von
außen, extra, extrinsecus: bey Substant.
wirds durch externus übersezt, z. E. die
Wärme von außen, calor externus.

Außenbleiben, s. Außen.

Aussenden, emittere, dimittere. Aus-
sendung, dimissio, emissio.

Außenseite, pars exterior: iſts äußere
Gestalt, species externa.

Außentheil, pars exterior.

Außenwerk (der Festung), propugna-
culum exterius.

Außer, Auser, 1) außerhalb, extra: au-
ßer der Stadt wohnen, extra urbem etc.:
außer sich seyn, i. e. a) nicht bey Verstande
seyn, apud se non esse, non compotem sui
esse. b) stutzen, erstaunen, stupere: außer
Stande seyn, non posse: außer Landes,
peregre. 2) ohne, sine: außer Furcht,
Gefahr seyn, sine timore, sine periculo
etc.: ich bin außer Athem, exanimis
sum: außer Athem sich laufen, exani-
mari currendo. 3) ausgenommen, prae-
ter, extra, beyde mit d. Accus.: auch
praeterquam, nisi, auch excepto, a, is;
z. E. Niemand außer Gott, nemo prae-
ter (extra) deum, praeterquam (nisi)
deus, excepto deo: außerdem, praeter-
ea, insuper: außerdem daß, oder außer
daß, praeterquam quod, nisi quod.

Außerdem, s. Außer.

Aeußere (der, die, das), externus, und,
ist die Rede von zweyen, exterior, z. E.
pars externa, pars exterior: das Aeu-
ßere einer Person, Sache, species; oder
species externa: der Superl. heißt äußerst,
extremus; ist aber die Rede von zweyen,
exterior. Not. äußerst steht 1) st. größ-
te, z. E. Armuth, egestas extrema (sum-
ma): es ist aufs Aeußerste gekommen, ven-
tum est ad extremum: das Aeußerste ver-
suchen, extrema (oder ultima) experiri:
abwarten, extrema (ultima) exspectare:
sich aufs äußerste bemühen, summopere
laborare, summam operam dare. 2) st.
lezte, extremus: der äußerste Preis,
pretium

p…rium extremum (oder minimum). Not. äußerst, Adv., summe, summopere.

Außergerichtlich, 1) Adj., z. E. Handlung 2c., extra judicium: die Neuern setzen extrajudicialis, e. 2) Adv., extra judicium.

Außerhalb, extra, mit dem Accus. und ohne ihn.

Aeußerlich, 1) Adj., externus: das Aeußerliche einer Person, Sache, species oder species externa: nach dem Aeußerlichen zu urtheilen, e specie etc.: dem Aeußerlichen nach, specie, in speciem: das Aeußerliche, i. e. äußerliche Sache, res externa. 2) Adv., extra, extrinsecus.

Aeußern, 1) sich merken lassen, significare, prae se ferre, z. E. Zorn, iram etc.: sich, i. e. sich zeigen, adparere. 2) sich einer Sache äußern, i. e. enthalten, abstinere. Aeußerung, i. e. wenn man sich etwas merken läßt, significatio.

Außerordentlich, 1) Adj., extraordinarius. 2) Adv., extra ordinem.

Aeußerst, s. Aeußere.

Aeußerung, s. Aeußern.

Außerwesentlich, 1) Adj., non pertinens ad naturam rei. 2) Adv., sine conjunctione cum natura rei.

Aussetzen, 1) heraus setzen, z. E. aus dem Schiffe, ein Kind 2c., exponere: Wache, disponere excubias: Pflanzen, transferre, transponere. 2) öffentlich hinsetzen oder hinlegen, z. E. zum Verkaufe 2c., exponere, proponere: den Ball im Billardspiele, exponere, proponere: daher st. aufsetzen, z. E. Belohnung, Preis 2c., proponere. 3) bestimmen, definire: für die Armen, pauperibus: iſts anweisen, auch adsignare. 4) Preis geben, bloß stellen, z. E. der Gefahr, Nachrede 2c., exponere, subjicere: ausgesetzt, z. E. der Gefahr 2c., expositus, subjectus, obnoxius. 5) unterlassen, intermittere, omittere, negligere: auch, iſts aufschieben, differre. 6) tadeln, vituperare, reprehendere: auch vitio vertere, i. e. als einen Fehler auslegen: ich habe etwas auszusetzen, a) mit Grund, possum reprehendere etc. b) mit und ohne Grund, reprehendo, habeo quod reprehendam. 7) aus einander setzen, disponere: die Stimmen, transscribere in suas singulas plagulas. 8) fertig setzen, z. E. Bogen in der Druckerey, absolvere. Das Aussetzen, die Aussetzung, 1) z. E. aus dem Schiffe 2c., auch eines Kindes, expositio. 2) Bestimmung, definitio, oder Anweisung, adsignatio. 3) Unterlassung, neglectio, intermissio. 4) Aufschiebung, dilatio. 5) Tadel, vituperatio, reprehensio. 6) Auseinandersetzung, dispositio. 7) Vollendung, absolutio.

Ausseyn, Aus seyn, 1) weg seyn, abesse. 2) ausgeleert seyn, exhaustum esse, vacuum esse. 3) zu Ende seyn, … habere: es ist aus mit mir, perii… lus sum, s. Aus.

Aussicht oder Prospect, pros… Aussicht haben, wohl sehen könne… spicere: auch vom Orte, das H… eine Aussicht ins Feld, prospicit … tropisch, Aussicht, prospectus ob… in die Zukunft haben, prospicere … turum: gute Aussichten haben, be… rare: schlechte, nihil spei habere … (oder parum) sperare.

Aussieben, cribro excernere. … siebung, secretio ope cribri.

Aussieden, excoquere. Auss… excoctio.

Aussickern, exstillare.

Aussingen, 1) ganz singen, u… finem canere. 2) aufhören zu … desino canere.

Aussinnen, excogitare, invenire … minisci. Das Aussinnen, die … nung, excogitatio: iſts Erdi… auch fictio.

Aussitzen, 1) zum Verkaufe a… Markte, sedere in foro. 2) bis … Zeit sitzen, z. E. seine Zeit, co… justum tempus: wird aber eigent… sessen, justum tempus sedere: di… hat ausgesessen, desiit incubare ov…

Aussöhnen, placare: mit Je… in aliquem, reconciliare aliquem … Leute unter sich, homines inter s… ciliare: sich mit Jemanden, … gratiam cum aliquo, reconciliar… Aussöhner, reconciliator. … nung, eines Menschen, placati… Jemanden, oder mehrerer unter si… itus in gratiam.

Aussondern, separare, segregare … sonderung, separatio, segregatio, …

Ausspähen, speculari, explora… vestigare. Ausspäher, speculat… plorator. Ausspähung, explorat… vestigatio.

Ausspann, i. e. Ort zum Aus… etwa statio serviens equis abjunger…

Ausspannen, i. e. 1) aus … dehnen, z. E. Finger, Segel, Le… distendere, extendere. 2) abspan… E. Leinwand, solvere: Pferde 2… jungere, jugo exuere (oder … Ausspannung, 1) Ausdehnung, … tio, extentio. 2) Abspannung, z. … dem Rahmen 2c., solutio: aus d… che, demtio jugi.

Ausspazieren, 1) spazieren gehe… deambulatum. 2) ausgehen, exi…

Ausspenden, distribuere, divide… heilige Abendmahl, administrare … coenam. Ausspendung, distribu… Abendmahls, liturgia.

Aussperren, 1) aus einander … distendere, extendere. 2) hera…

...idere. Aussperrung, 1) Aus-
...errung, distentio, extentio. 2)
...errung, exclusio.
...eyen, exspuere: tropisch, z. E.
Lästerworte rc., evomere. Das
...en, die Ausspeyung, exspuitio,

...ielen, 1) anfangen zu spielen, z.
...rtenspiele, primam chartam lu-
...rojicere. 2) durch Würfelspiel
... Leute bringen, rem jactu tesse-
...quirendam curare. 3) bis zu
...len, ludum absolvere: so auch
...kalischen Spielen, cantum ab-
... Das Ausspielen, die Ausspie-
...) im Kartenspiele, der Anfang
...ens, emissio primae chartae lu-
... eines Pferdes rc., sortitio (equi)
...m tesserarum. 3) Ende des
...absolutio lusus: in der Musik,
...tus.
...tisiren, i. e. aussinnen, aus-
...
...ren, speculari, explorare.
..., deludere, illudere, ludi-
...rio habere, deridere, irride-
...ottung, illusio, derisio.
...he, 1) eines Worts, pronun-
...nciatio. 2) Stimme des Spre-
...vox, vocis sonus, z. E. helle,
...
...chen, 1) heraus sagen, z. E.
...il, pronuntiare sententiam:
...ore, pronuntiare, eloqui. 2)
... ausdrücken, verbis expri-
...so viel als sagen, und steht
... dicere, z. E. es ist nicht
... (ich kanns nicht aussprechen),
... non dici potest (non dicere
...opere etc. Das Ausspre-
...sprechung, z. E. eines
...ntiatio.
...nen, extendere, distendere.
...ung, extentio, distentio.
...ngen, 1) heraus sprengen, z. E.
...von der Mauer, rumpere. 2)
... z. E. ein Gerücht rc., dissipa-
...re, divulgare. Das Aussprens
Aussprengung, z. E. des Ge-
...vulgatio.
...ßen, Aussprossen, i. e. her-
...; germinare, pullulare.
...ingen, 1) heraus springen, z. E.
... vom Messer sprang aus, rum-
...t. abspringen, z. E. das Mes-
... aus, elabi. 2) zurück sprin-
...springen, z. E. dem Hiebe zu
... resilire.
...tzen, s. Aussprützen.
...ssen, s. Ausspreißen.
...ßling, surculus, germen.
...uch, 1) Antwort, z. E. der Ora-
...feln rc., responsum. 2) Mei-
... Urtheilsspruch, z. E. von Rich-
tern und andern Personen, sententia, decretum: thun, sententiam ferre oder pronuntiare. 3) Spruch, z. E. eines Weisen, weiser Gedanke, dictum.

Aussprühen, evomere, effundere.

Aussprützen, 1) heraus sprützen, z. E. Wasser, spargere, ejaculari. 2) durch Sprützen auslöschen, extinguere aqua sparsa. 3) durch Einsprützen erfüllen, infundendo implere: geschiehts mit Wachs, cera implere. 4) durch Sprützen der Feuchtigkeit berauben, privare humore: die Feder, atramento etc. Das Aussprützen, die Aussprützung, 1) des Wassers, sparsio, emissio. 2) des todten Körpers, infusio cerae. 3) der Feder, emissio atramenti e penna. 4) des Feuers, exstinctio ignis aqua sparsa.

Ausspühlen, 1) z. E. Schüsseln, eluere. 2) wegspühlen, z. E. Erde, abluere. Ausspühlung, z. E. der Schüssel, elutio.

Ausspünden, contabulare.

Ausspüren, indagare, investigare. Ausspürung, indagatio, investigatio.

Ausstaffiren, instruere, ornare, exornare. Ausstaffirung, ornatio, exornatio.

Ausstampfen, z. E. Körner aus den Aehren, extundere, exterere.

Ausstand, i. e. ausstehende Schulden, creditum, pecunia credita.

Ausständern, i. e. ausspüren.

Ausstatten, i. e. mit Heurathsgute versehen, dotare: ists bloß verheurathen, collocare. Ausstattung, collocatio cum dote: ists Heurathsgut, dos: ists bloß Verheurathung, collocatio.

Ausstäuben, i. e. vom Staube reinigen, purgare pulvere. Ausstäubung, purgatio a pulvere.

Ausstäubern, Ausstöbern, 1) aufsuchen, investigare, indagare. 2) dadurch finden, investigando invenire.

Ausstäupen, 1) öffentlich stäupen, in publico virgis caedere. 2) zur Stadt hinaus stäupen, per portam virgis caedere. Ausstäupung, i. e. Stäupung, caesio virgis, zur Stadt hinaus, per portam.

Ausstechen, 1) z. E. Erde rc., effodere, excidere. 2) einen Teich, Graben rc., excidere, effodere. 3) mit dem Grabstichel, z. E. Metall rc., oder Figuren ausstechen, caelare, scalpere. 4) austrinken, ebibere, exhaurire. 5) Spitzen ausstechen, i. e. die Löcher wieder ausstechen, maculas denuo aperire. 6) Jemanden bey einem, i. e. um die Gunst bringen, dejicere aliquem ab aliquo. Das Ausstechen, die Ausstechung, z. E. des Auges, Nasens rc., effossio, excisio: mit dem Grabstichel, scalptura, caelatura: Jemandes bey Jemanden, dejectio.

Ausstecken, z. E. eine Fahne rc., proponere, erigere. Aussteckung, propositio, erectio.

Ausstehen, 1) öffentlich da stehen, um zu verkaufen, prostare. 2) noch nicht bezahlt seyn, nondum solutum esse: **ausstehende Schulden**, debita nondum soluta. 3) erdulden, leiden, pati, perpati, perferre, tolerare etc.: **die Lehrjahre ausstehen**, annos discendo destinatos permanere. **Das Ausstehen, die Ausstehung**, i. e. Erduldung, toleratio, tolerantia.

Aussteifen, facere (reddere) aliquid rigidum, rigidare.

Aussteigen, exire, egredi. **Das Aussteigen**, exscensio, exitus, egressus.

Ausstellen, 1) hier und da hinstellen, z. E. Posten, disponere. 2) heraus stellen, setzen, z. E. Waaren, exponere. 3) geben, dare, z. E. Wechsel. 4) aussetzen, Preis geben, exponere, subjicere. 5) tadeln, reprehendere, vituperare. 6) aufschieben, differre, oder unterlassen, intermittere. **Das Ausstellen, die Ausstellung**, 1) der Posten, dispositio. 2) des Wechsels, datio. 3) Aufschiebung, dilatio: oder Unterlassung, intermissio. 4) Tadel, vituperatio, reprehensio. **Aussteller**, des Wechsels, dator syngraphae.

Aussterben, 1) durch Sterben leer werden, z. E. Haus, Stadt, inaniri morte: die Stadt ist wie ausgestorben, urbs videtur morte exinanita esse. 2) durch den Tod geendigt werden, morte deleri (exstingui) etc.

Aussteuer, dos.

Aussteuern, dotare. **Aussteuerung**, mit dem Genit., collocatio cum dote; ohne denselben, datio dotis: ists **Aussteuer**, dos.

Ausstinken, desinere foetere.

Ausstöbern, s. Ausstäubern.

Ausstochern, fodere. **Ausstocherung**, fossio.

Ausstocken, exstirpare, eradicare. **Ausstockung**, exstirpatio.

Ausstopfen, farcire, refercire. **Ausstopfung**, fartura.

Ausstören, i. e. ausstöbern.

Ausstoßen, 1) hinaus stoßen, z. E. aus dem Hause, expellere, extrudere, exterminare. 2) durch Stoßen heraus bringen, z. E. ein Auge, exturbare, extundere; daher tropisch, st. hervorbringen, z. E. Seufzer, Schimpfworte, effundere, emittere: dem Fasse den Boden (Sprichwort), rem totam pervertere. **Ausstoßung**, z. E. eines Menschen rc., expulsio, exterminatio: des Auges, excussus, expulsio: der Worte rc., emissio.

Ausstrecken, z. E. Hände, Leib, Zorn rc., extendere, porrigere. **Ausstreckung**, extentio, porrectio.

Ausstreichen, 1) auspeitschen, s. Auspeitschen. 2) auslöschen, z. E. Buchstaben, delere, inducere, tollere. 3) aushöhlen durch Streichen, excavare. 4) eben machen, z. E. Wäsche, aequare ben, laudare, praedicare, laudibu 6) herum laufen, discursare. D streichen, die Ausstreichung, Schrift, deletio, litura. 2) das laufen, discursatio. 3) Lob, la

Ausstreifen, z. E. Soldaten, re. **Ausstreifung**, excursio, ex

Ausstreiten, i. e. 1) abdisput aufhören zu streiten, finem fac minis.

Ausstreuen, z. E. Geld, Wohlthaten, Gerücht, Irrthü spargere, dispergere, disseminare streuung, sparsio, dissipatio.

Ausströmen, effluere, emanar strömung, effluvium.

Ausstückeln, dividere in p **Ausstückelung**, divisio in partic

Ausstudiren, 1) ausdenken, tare, comminisci. 2) genau ke nen, probe cognoscere. 3) si geben, darauf nachsinnen, se agere, omnem operam dare. Studiren endigen, absolvere li studia. 5) hinlänglich etwas probe discere, perdiscere. A rung, 1) Ausdenkung, excogita Erlangung genauer Kenntniß, cognitio.

Ausstürmen, 1) bis zu Ende (lärmen), ad finem usque saevi aufhören zu stürmen, desaevire.

Ausstürzen, 1) ausschütten, z. ser rc., effundere. 2) ausleeren ein Glas, evacuare. Aussti des Wassers, effusio: des Glase cuatio.

Aussuchen, 1) auslesen, legere re, deligere. 2) (ganz) durchsuche tari, perscrutari. **Aussuchung**, lesung, electio, delectus. 2) D chung, scrutatio, perscrutatio.

Aussühnen, s. Aussöhnen.

Aussündigen, desino peccare.

Austäfeln, contabulare. Austä contabulatio.

Auständeln, facio finem inepti

Austanzen, finire saltationem.

Austapeziren, vestire tapetibus tapezirung, des Zimmers, obdu biculi tapetibus.

Austauschen, commutare, per

Austauschung, commutatio, tatio.

Auster, ostrea, ostreum. Aust **Austergrund**, etwa scamnum ost **Austerhändler**, negotiator ostrear

Austheilen, distribuere, divide pertire. **Austheilung**, distributio sio. **Austheiler**, divisor.

Austhun, 1) heraus thun od men, eximere: ists ausschütten gießen, effundere. 2) ausziehen,

ben, z. E. Licht, exstinguere: delere. 4) ausleihen, pecuniam fenore. 5) verpachten, vermietare.

ssen, profundum reddere, exalustiefung, exaltatio.

lgen, delere, exstinguere. Aus, deletio, exstinctio.

ten, cessare a saeviendo. Auscessatio a saeviendo.

g der Sache, transactio rei: trag der Sache, re transacta.

agen, 1) heraustragen, efferre. die Leute bringen, ausschwatzen, , efferre, vulgare, divulgare: tren, infamare, diffamare. 3) n, endigen, conficere, transsolvere. 4) ausmachen, betraficere, efficere, z. E. so und so 5) zu bedeuten haben, z. E. das as aus, est res non contemnen ꝛc., magna etc.: stehts ohne , so sicht gern referre, differre, trägt nicht viel aus, ob man ꝛc., refert (interest), parum differt, Austragen, die Austragung, tragung, elatio, exportatio. 2) ung, enuntiatio.

lich, fructuosus, quaestuo

lichkeit, ubertas.

agung, s. Austragen.

auer, s. Austrauern.

auern, luctum finire. Das Aus, die Austrauer, finis luctus.

men, desino somniare: das ꝛc., (somniorum).

ben, i. e. heraustreiben, z. E. Vieh ꝛc., expellere, exturbare, , auf die Weide, expellere, Schweiß, sudorem elicere, Bosheit, Eigensinn, expel, ejicere. Das Austrei Austreibung, des Viehs, expul Menschen, Dinge, expulsio, ejetreiber, expulsor.

nen, solvere, solvendo eximesolvi, dissolvi.

ten, 1) Act., i. e. durch Treten bringen, z. E. Körner, exculcando exprimere. 2) auspressen, , calcando exprimere. 3) , calcando laxare: die Kinder (Sprichwort), e pueris excedere, tatem pervenire. 4) zerdrücken, , z. E. Speichel, Funken, calidere. 5) aushöhlen, z. E. Stulcando deterere (excavare). II) i. e. 1) hervortreten, procedere. einen Gränzen treten, z. E. Wasndare, exundare: auf den Acker, agrum. 3) flüchtig werden, au Das Austreten, die Austretung, hervortreten, z. E. eines Menschen, processus. 2) des Wassers, inundatio. 3) Flucht, fuga. 4) das Hervortreten, Vorfall, z. E. eines Gliedes des Leibes, z. E. des Mastdarms ꝛc., procidentia. 5) Herausbringung durch Treten, expressio calcando. 6) Erweiterung durch Treten, laxatio calcando. 7) Zertretung, elisio calcando. 8) Aushöhlung durch Treten, excavatio calcando.

Austriefen, i. e. 1) heraus triefen, exstillare. 2) aufhören zu triefen, desino exstillare.

Austrinken, etwas Flüssiges oder ein Geschirr, ebibere, exhaurire. Das Austrinken, die Austrinkung, des Getränks, eductio: des Gefäßes, evacuatio bibendo.

Austritt, 1) Flucht, fuga. 2) Ort, wo man austritt, podium.

Austrocknen, 1) trocken machen, siccare, exsiccare. 2) trocken werden, siccari, exsiccari, siccescere etc. Das Austrocknen, die Austrocknung, siccatio.

Austrommeln, i. e. mit Trommelschlag 1) bekannt machen, tympani sono significare. 2) verweisen, cum tympani sono relegare.

Austrompeten, etwas, buccina significare: fig. rühmen, celebrare, praedicare.

Auströpfeln, 1) tropfenweise heraus fließen, exstillare. 2) aufhören zu tröpfeln, desinere stillare.

Austrotzen, 1) aufhören zu trotzen, finem facere pertinaciae. 2) zur Genüge trotzen, satiari pertinaciter se gerendo.

Austunken, die Brühe, jus exhaurire intingendo pane.

Austuschen, i. e. mit Tusche ausmalen, pingere atramento pictorio.

Ausüben, 1) in Ausübung bringen, z. E. eine Kunst ꝛc., exercere. 2) verrichten, thun, z. E. eine Sache, agere, facere: seine Pflicht, officium facere, officio fungi: Vorschriften, praeceptis parere. Ausübung, z. E. der Pflicht, functio officii: oder öfter durch Verba.

Auswachsen, 1) zur völligen Größe wachsen, ad justam magnitudinem pervenire: ausgewachsen, adultus, habens justam magnitudinem. 2) aufhören zu wachsen, desino crescere. 3) heraus wachsen, z. E. Fleisch am Leibe, auch von Getreide, excrescere: von Menschen, i. e. buckelig werden, gibberum fieri: ausgewachsen, i. e. buckelig, gibber, a, um.

Auswägen, 1) wägen, ponderare, pendere. 2) nach dem Gewichte vertheilen, ad libram distribuere, oder verkaufen, ad libram vendere. Das Auswägen, die Auswägung, 1) Wägung, ponderatio. 2) Verkaufung nach dem Gewichte, venditio ad libram, oder Vertheilung darnach, distributio ad libram.

Aus

Auswahl, 1) **Auswählung**, delectus, selectio, electio: **treffen oder machen**, habere delectum: **lassen**, optionem dare: **haben**, optionem habere. 2) **was ausgewählt wird**, z. E. **eine Auswahl von Schriften**, delectus librorum, delecti libri.

Auswählen, deligere, seligere, eligere. **Auswählung**, delectus, electio, selectio.

Auswalzen, i. e. **durch eine Walze heraus bringen**, cylindro exterere (excutere).

Auswandern, migrare, emigrare. **Auswanderung**, migratio, emigratio.

Auswärmen, percalefacere: **sich**, se, **oder** percalefieri. **Das Auswärmen**, **die Auswärmung**, calefactio plena.

Auswarten, exspectare finem rei, **z. E. eine Rede**, orationis.

Auswärtig, **Auswertig**, 1) Adj., exterus, externus, peregrinus. 2) Adv., i. e. **außer Landes**, peregre.

Auswärts, **Auswerts**, 1) **nach draußen zu**, foras, extra: **gehen**, i. e. **grätscheln**, varicare, **oder die Füße schräg setzen**, ponere pedes obliquos. 2) **außer unserm Lande oder Orte**, peregre.

Auswaschen, 1) **durch Waschen** a) **herausbringen**, eluere, abluere. b) **reinigen**, eluere, abluere. c) **abspühlen**, abluere, eluere. 2) **aufhören zu waschen**, desino lavare. **Auswaschung**, elutio, ablutio.

Auswässern, 1) **z. E. den Stockfisch, Häring**, per aquam liberare sale: **ists sehr wässern**, valde macerare aqua. 2) **vom Salze befreyet werden**, per aquam liberari sale: **ists sehr wässern**, probe macerari in aqua. **Auswässerung**, 1) **Befreyung vom Salze**, liberatio salis per aquam. 2) **Wässerung**, maceratio.

Auswechseln, commutare, permutare: **eins mit dem andern**, rem cum re: **die Gefangenen, Vollmachten**, commutare: **Geld**, a) **überhaupt, z. E. überall**, numos numis ubique commutare (permutare). b) **insbesondere, z. E. ein gewisses Stück Geld**, commutare numum alia pecunia. **Auswechselung**, commutatio, permutatio.

Ausweg, 1) **Weg aus dem Orte**, exitus. 2) **Mittel heraus zu kommen**, exitus, ratio, **z. E.** rationem inire, exitum reperire.

Auswehen, 1) **durch Wehen auslöschen**, flando extinguere. 2) **aufhören zu wehen**, desino flare.

Ausweichen, 1) **vom Wege**, excedere via **und** ex via, decedere de via, **einem**, decedere alicui de via. 2) **vermeiden, zu vermeiden suchen**, declinare, vitare. **Ausweichung**, 1) **vom Wege**, decessus, decessio, declinatio. 2) **Vermeidung**, declinatio, vitatio.

Ausweiden, 1) **der Ein**[...]
ben, exenterare, intestinis [...]
genug weiden, satis pascere, [...]
zu weiden, desino pascere. [...]

Ausweinen, 1) **Thräne**[...]
flendo elicere. 2) **die Aug**[...]
haurire (perdere) oculos, [...]
3) **aufhören zu weinen**, des[...]
i. e. **satt weinen**, satiari fle[...]

Ausweisen, 1) **verweisen**, [...]
zeigen, ostendere, demonstr[...]
docere: **sich**, i. e. a) **sich** [...]
es wird sich ausweisen, r[...]
docebit etc.: **es weiß sich** [...]
cet etc. b) **Beweise anführ**[...]
bare. 3) **weiß machen**, [...]
Ausweisung, i. e. **Darthu**[...]
stratio, probatio.

Ausweissagen, desino va[...]

Ausweißen, **z. E. ein Z**[...]
bare, trullissare. **Das Au**[...]
Ausweißung, trullissatio.

Ausweisung, **s. Ausweis**[...]
ßung, **s. Ausweißen**.

Ausweiten, laxare.

Auswendig, 1) Adj., i.[...]
z. E. Seite, externus. 2[...]
a) **äußerlich, von außen**, ex[...]
cus. b) **durch bloßes Gedä**[...]
hersagen, memoriter: **lern**[...]
Das Auswendiglernen, op[...]
oder ediscere.

Auswerden, **zu Ende ge**[...]

Auswerfen, 1) **z. E. ein** [...]
do excutere, ejicere. 2) **hi**[...]
ejicere, projicere: **Netz**, ja[...]
mittere: **Speichel**, ejicere: [...]
cere, vomere. 3) **verwerfen** [...]
cernere. 4) **castriren**, exsec[...]
weiden, exenterare etc. [...]
z. E. Pension 2c., definire, [...]
7) **aufsetzen, verzeichnen**, co[...]
ausstreuen, z. E. Geld, spar[...]
gere. **Auswerfung**, **z. E**[...]
Netzes, Speichels, Blutes, [...]
Geldes (i. e. **Ausstreuung**), [...]
Verwerfung, rejectio: **der** [...]
definitio, constitutio.

Auswerts, **s. Auswärts**.

Auswetzen, 1) **z. E. die** [...]
acuendo demere: **tropisch**, [...]
ler wieder gut machen, peccat[...]
sare, **oder den Schaden ersetz**[...]
sarcire. 2) **wetzen**, acuere. [...]
Schärfung, exacutio: [...]
demtio fissi acuendo: **tropisch** [...]
besserung des Fehlers, comp[...]
cati: **des Verlustes**, damni.

Auswickeln, evolvere, ex[...]
wickelung, explicatio.

Auswiegen, **s. Auswägen**.

Auswinden, **z. E. Waſſ**[...]
s. Ausringen.

Auszupfen, evellere. **Auszupfung**, evulsio.

Authentisch, 1) Adj., verus, genuinus, sincerus. 2) Adv., vere, genuine, sincere. **Authenticität**, veritas, sinceritas.

Autor, 1) Verfasser, auctor, scriptor. 2) Schriftsteller, scriptor.

Autorität, auctoritas.

Autoritätisch, 1) Adj., i. e. a) Autorität habend, auctoritatem habens, gravis. b) mit Autorität verbunden, cum auctoritate conjunctus, gravis. 2) Adv., cum auctoritate, graviter.

Autorschaft, 1) Stand eines Autors, conditio scriptoris. 2) Name eines Autors, nomen scriptoris.

Autün (Stadt), Augustodunum

Auweh! oder **Au weh!** vae m

Auxerre (Stadt), Antissiodoru

Avantgarde, agmen primum.

Avanturier, 1) der auf Ab ausgeht, captator fortunae. 2) hand Schicksale erfahren hat, exp riam fortunam.

Aversion, i. e. Abscheu, Abne

Avertiren, i. e. benachrichtigen tissement, i. e. Nachricht.

Avignon (Stadt), Avenio.

Axe, s. Achse.

Axt, securis: der Zimmerleute

Azur, **Lasur**, lapis Lazuli.

B

Baar, z. E. Geld 2c., praesens, numeratus: bezahlen, solvere pecunia praesente (numerata): Heurathsgut in baarem Gelde, dos numerata.

Baare (die), s. Bare.

Baarschaft, i. e. baares Geld, pecunia praesens (oder numerata): ists bloß Geld, pecunia.

Baase, s. Base.

Baccalaureat, bey der Universität, baccalaureatus.

Baccalaureus, Baccalaureus.

Bacchantin, Baccha.

Bacchusfest, Bacchanalia.

Bach, rivus.

Bachbunge, Beccabunga, od. Veronica Beccabunga, Linn.

Bache, i. e. wilde Sau, sus femina: auch bloß sus, wenn das Geschlecht sonst zu erkennen, z. E. sus feta.

Bacher, i. e. Keiler, aper mas.

Bachfisch, piscis rivalis.

Bachforelle, **Bachfohre**, foria rivalis.

Bachholunder, **Bachholder**, opulus, Viburnum Opulus, Linn.

Bachkrebs, cancer rivalis.

Bachkresse, **Gründling**, **Bachkreßling**, ein Fisch, Gobio, od. Cyprinus Gobio, Linn.

Bächlein, rivulus.

Bachmünze, mentha aquatica.

Bachschmerle, barbatula rivalis.

Bachstelze, motacilla.

Bachwasser, aqua rivalis, aqua rivi.

Bachweide, salix rivalis, siler.

Backapfel, malum torrendo serviens.

Backbret, tabula (assis) serviens panibus coquendis.

Backen, (der), die **Backe**, ma

Backen, z. E. Brod, Steine, coquere: Aepfel, Pflaumen 2c., auch bloß **backen**, i. e. Brod bac quere panes: gebackner Stein, l terculus.

Backenbein, os zygomaticum.

Backendrüse, glandula maxill

Backenstreich, alapa, colaphus alicui ducere alapam (colaphum).

Backenzahn, **Backzahn**, de ris.

Bäcker (**Becker**), pistor.

Bäckerbrod, panis pistorius.

Bäckerbursch, **Bäckergesell**, pistoris mercenarius.

Bäckerey, 1) Ort, wo gebacke locus serviens coquendis panibus. les, was zum Backen gehört, in tum pistorium.

Bäckerhandwerk, furnaria, storia.

Bäckerknecht, i. e. Bäckerbu

Backfisch, piscis assaturae serv

Backgast, utens furno alicuju quendos panes.

Backgeld, pecunia pro coquen (coquendis panibus).

Backhaus, 1) beym Bäcker, pistoria. 2) anderwärts, pars do viens coquendis panibus.

Backknecht, i. e. Bäckerknecht.

Backlohn, i. e. Backgeld.

Backofen, furnus.

Backschaufel, pala pistoria.

Backstein, later coctus.

Backtrog, alveus pistorius, m

Backwerk, opus pistorium.









n, f. Backenzahn.
Ort, balneum, lavatio: auch
... mehrere Badeörter da sind:
... dem Bade ausgiessen, f. Aus-
... Baden, lavatio, lotio.
... (Stadt), Pax Augusta.
..., usus balnei, lavatio.
..., Hebamme, obstetrix.
..., hospes balnei, utens balneo.
..., pretium balneare.
...re, vasa balnearia.
...f, i. e. Schröpfkopf.
...ter, Hebamme, obstetrix.
Verb.), lavare: sich, lavare
e se, lavari: sich im Blute
...genen, lavari sanguine caeso-
Baden, lavatio. Not. Ba-
Stadt, Badena, Bada, Aquae,
r Schweiz, Aquae Helvetiae,
ada: in Oesterreich, Aquae
Bada, Badena: in Schwa-
ae Suevicae, Bada, Badena:
...ast Baden, Marchionatus Ba-
lenensis): — Baden-Durlach,
us Baden-Duriacensis.
der), balneator.
..., domus balneatoris.
...n, i. e. die andre badet, bal-

...wamm, spongia lavando ser-

...be, Badstube, balneum, cu-
...lneare.
...nne, labrum, solium.
...arm, habens calorem aquae
...vando.
...it, tempus lavationis.
...ng, supellex balnearis.
..., i. e. Sternanis.
...be, f. Badestube.
..., Bäfzen, gannire.
..., 1) Gepäck, sarcinae, impe-
2) liederliches Gesindel, faex

...aut, herba fovendo corpori.
, fovere. Bähung, 1) oder
..., fotus. 2) das, womit man
...mentum.

i. e. betretner Weg, via trita,
Weg, via: machen, brechen,
...nd tropisch, viam aperire (oder
unire): auf die Bahn bringen,
...agen, proferre: daher Bahn,
Tugend 2c., via: eines Ge-
, orbita: statt Fläche, z. E.
c., campus.

..., Bähnen, den Weg, eigentl.
...ch, viam facere (oder aperire,
...): gebahnter Weg, via trita.
..., Bähnung, z. E. des Wegs,
...apertio, patefactio.

, f. Bare.
...g, f. Bähen.

Bajonet, gladiolus gerens nomen Bajonet: oder, wenn man will, Bajonnetum.

Bake, in der Seefahrt, signum introitus.

Bakel, baculus.

Bal, f. Ball.

Balance, i. e. Gleichgewicht, aequilibrium: halten, servare aequil. etc. Balanciren, 1) mit dem Körper, corpus librare. 2) ungewiß seyn, dubitare. Balancirer, Aequilibrist, librator corporis sui. Balancirung, libratio sui.

Balbier, f. Barbier.

Balcon, podium, projectura.

Bald, 1) in kurzer Zeit, mox: ists ehesten Tages, propediem: ists geschwind, cito etc.: ists zeitig, mature: bald drauf (hernach), paulo post. 2) beynahe, fere, prope, paene, propemodum: auch kann man dafür sagen, es fehlt wenig, daß nicht 2c., parum abest, quin etc., z. E. bald glaube ichs, parum abest, quin credam: bald glaubte ichs, parum aberat, quin crederem. 3) leichtlich, facile. 4) bald — bald, modo — modo, auch kann nunc st modo stehen, z. E. bald reich, bald arm, modo dives, modo (nunc) pauper: bald hier, bald in Leipzig, bald in 2c., modo hic, modo (nunc) Lipsiae, modo (nunc) etc. 5) so bald als, simulac, oder bloß simul, ut primum, cum primum. Not. bälder, i. e. eher, prius.

Baldachin, etwa umbraculum, umbella: oder tegmen gerens nomen Baldachin.

Baldgreis, Kreuzwurz, senecio.

Bälder, f. Bald.

Baldig, celer, citus: baldigst, 1) Adj., celerrimus, citissimus. 2) Adv., celerrime, quam primum.

Baldrian, Valeriana, Linn.

Balg, 1) Haut, a) der Thiere, pellis, exuviae. b) oder Hülse des Getreides, der Hülsenfrüchte, folliculus, gluma. 2) Blasebalg, follis: so auch bey der Orgel. 3) liederliche Weibsperson, scortum.

Balge, ein Gefäß, cupa, labrum.

Balgen, sich, luctari. Das Balgen, lucta, luctatio. Balger, luctator. Balgerey, luctatio.

Balgentreter, calcator follium.

Balger, Balgerey, f. Balgen.

Balken (der), trabs, tignum: aus Balken zusammen fügen, contignare: der Balken, 1) im Auge, i. e. großer Fehler, ist theils eigentl. trabs in oculo, theils delictum gravius zu übersetzen. 2) an der Wage, Wagebalken, jugum. 3) in der Wappenkunst, trabs oder fascia.

Ball, 1) runder Körper, sphaera, pila, z. E. der Erde: besonders zum Spielen, Billarde 2c., pila. 2) öffentlicher Tanz, saltra-

saltatio solennis; oder bloß Tanz, saltatio.

Ballast, onus navigii inferius, oder saburra.

Bällchen, 1) kleiner Ball, pilula. 2) kleiner Ballen, fasciculus.

Ballen (der), 1) Pack, Packet, fascis, fasciculus: Papier, i. e. 200 Buch, ducenti scapi chartae. 2) was rund oder rundlich ist, pila: bey den Buchdruckern, etwa pila: in der Hand, musculus prope pollicem eminens.

Ballen (Verb.), i. e. ballförmig machen, z. E. Schnee, conglobare: der Schnee ballt sich, nix potest conglobari: die Hand (Faust) ballen, manum comprimere, pugnum facere: mit geballter Faust, manu compressa, pugno.

Ballenbinder, operarius colligans merces in fasces.

Ballet, saltatio scenica. Balletmeister, magister saltationis scenicae.

Balley, praefectura, dioecesis.

Ballhaus, sphaeristerium.

Ballon (der), pila, follis, folliculus.

Ballote oder Andorn, Ballota, Linn.

Ballspiel, pilae lusus: auch bloß pila.

Balsam, 1) wahrer, balsamum. 2) künstlicher, balsamum oder unguentum.

Balsamapfel, Momordica, Linn.

Balsamäspe, i. e. Balsampappel.

Balsambaum, balsamum.

Balsambüchse, theca unguentaria.

Balsamduft, halitus balsaminus.

Balsamholz, lignum balsaminum.

Balsamine, Balsamkraut, balsamina.

Balsamiren, i. e. salben, ungere, perungere: geschiehts mit Balsam, ungere (perungere) balsamo. Balsamirung, unctio, unctura, perunctio (mit balsamo, wenns mit Balsam geschieht).

Balsamisch, 1) aus Balsam, balsaminus, balsameus. 2) wohlriechend, bene olens, odorus, odoris aromatici: riechen, esse odore aromatico etc. 3) erquickend, z. E. Schlaf, recreans.

Balsamkraut, i. e. Balsamine.

Balsampappel, populus balsamifera.

Balsampflanze, Amyris, Linn.

Balsamstaude, balsamum.

Balsamstrauch, balsamum: der arabische, Amyris Gileadensis, Linn.

Baltische Meer, mare Balticum.

Balz, i. e. Begattung, coitus, initus. Balzen; i. e. sich begatten, coire, inire.

Bämme, i. e. Stück Brod, segmentum panis.

Banco, Bank, s. Bank.

Band, 1) (das), vinculum: tropisch, z. E. der Freundschaft &c., vinculum: auch Band oder Binde, z. E. auf Wunden, fascia: so auch Ordensband: Bande, Fesseln, vincula: in Bande legen oder Bande anlegen, vincula indere alicui: vinculis constringere aliqu
i. e. a) Einband des Buch
b) Theil eines Buchs, volu

Bändchen, 1) schmales,
etwa fasciola. 2) kleines B
parvum, libellus.

Bande, 1) Singul., i.
z. E. Diebe, auch Musikant
ler (ehemals), grex. 2) Pl

Bandeisen, ferrum servi

Bandelier, balteus.

Bändig machen, doma

Bändigen, domare. Bä
mitus. Bändiger, domito
rinn, domitrix.

Bandit, sicarius.

Bandnagel, clavus servi

Bandweide, 1) Rothwe
purea, Linn. 2) Uferweid
salix viminalis, Linn.

Bandwurm, taenia.

Bange, 1) ängstlich, An
z. E. Herz &c., anxius, pa
bange, oder ich bin bange,
sum etc. 2) mit Angst ver
Nacht &c., cum pavore co
vidus.

Bängel, 1) Knüttel, fu
druckern und Buchbindern,
transversa. 2) grober Mens
ribus agrestibus.

Bangigkeit, pavor, ang
mit (voller) Bangigkeit spra
(pavidus) etc.: vor Bangig
nicht &c., prae pavore etc.

Banier, Panier, vexill
fen, vexillum erigere.

Bank, 1) z. E. zum Sitz
auf die lange Bank schieben,
ben, differre, extrahere: di
i. e. ohne Unterschied, pr
Bank hauen, perstringere
verbis etc. 2) Tisch, tabula
Wechselbank, tabula (mens
3) Bank, Leihbank oder
rium publicum credens vu
4) im Hazardspiele, summa
viens certamini collusor
summam pecuniae propon
collusorum: sprengen, to
pecuniae certamini collusc
tam una victoria acquirere.

Bankart, Bankert, B
rius.

Bankbein, pes scamni.

Bankeisen, ferrum servi
scamnis.

Bänkelsänger, cantor vu

Bankerutt, Bankerott,
miliaris: werden oder mache
bezahlen können, non solve
um sein Vermögen kommen,
Jemanden bankerutt machen

Barbierstube, tonstrina.

Barbiertuch, mappa tonsoria.

Barcellona, Barcino: daher Barcinonensis.

Barchent, ein Zeug, pannus xylinus nomen gerens Barchent.

Barde, i. e. 1) Sänger, cantor. 2) Dichter, poeta.

Bärdill, peucedanum, Linn.

Bare, Todtenbare, feretrum.

Bärenfang, 1) das Fangen, captus (captura) ursorum. 2) Ort des Fangens, locus ubi capiuntur ursi.

Bärenfett, adeps ursinus.

Bärenführer, ductor ursi.

Bärenfuß, ein Kraut, arctopus, Linn.

Bärenhaut, pellis ursina: auf der Bärenhaut liegen, i. e. müßig gehen, segnitiae se dare.

Bärenhäuter, ein Schimpfwort, i. e. 1) feiger Mensch, homo ignavus. 2) nichtswürdiger Mensch; homo nihili, nequam, nebulo. **Bärenhäuterey**, i. e. nichtswürdige Sache, res nequam. **Bärenhäuterisch**, 1) Adj., nequam. 2) Adv., nequiter.

Bärenhüter (Gestirn), arctophylax, bootes.

Bärenkasten, cavea ursi.

Bärenklau, ein Kraut, acanthus.

Bärenkoth, stercus ursinum.

Bärenkraut, i. e. Königskerze.

Bärenöhrlein, i. e. Aurikel.

Bärentaze, 1) Taze des Bären, ungula ursi. 2) Bärenklau.

Baret, s. Barret.

Bärfenchel, peucedanum, Linn.

Bärführer, s. Bärenführer.

Barfuß, nudis pedibus. **Barfüßer** (Mönch), discalceatus.

Barfüßig, i. e. barfuß.

Barg, Borg, majalis.

Bärinn, ursa.

Barke, lembus gerens nomen Barke.

Bärlapp, lycopodium.

Barme, s. Barke.

Bärme, 1) Gascht, spuma. 2) Hefen, faex.

Barmherzig, 1) Adj., i. e. a) mitleidig, misericors: barmherzige Brüder, eine Art Mönche, monachi curam gerentes aegrotorum. b) mitleidenswerth, miserabilis, miser. 2) Adv., i. e. a) mitleidig, misericorditer. b) kläglich, miserabiliter, misere.

Barmherzigkeit, misericordia: haben, misericordiam adhibere: erweisen, misericordiam alicui tribuere: aus Barmherzigkeit, z. E. that ers ꝛc., misericordia permotus etc. Not. auch sagt man miseret me tui etc., ich habe Barmherzigkeit mit dir ꝛc.

Bärmuff, manica e pelle ursina.

Bärmutter, uterus, vulva.
Barometer, barometrum.
Baron, liber Baro. **Baronesse**, etwa Baronessa. **Baronie**, Baronia, Baronatus. **Baronisiren**, aliquem facere liberum Baronem.
Barre, z. E. Silber ꝛc., massa.
Barret, etwa apex, galerus.
Bars, oder **Barsch**, ein Fisch, parca.
Bärsanikel, i. e. Aurikel.
Barsch, 1) Adj., ferox. 2) Adv., ferociter.
Barschaft, s. Baarschaft.
Bart, 1) an Menschen, barba: einen habend, barbatus: keinen habend, imberbis: langer Bart, barba promissa: den Bart lang wachsen lassen, promittere barbam: in den Bart werfen, i. e. a) vorrücken, objicere etc. b) ungescheut sagen, libere alicui dicere: der erste Bart, Milchhaare, lanugo. 2) an Thieren, z. E. Ziegen, barba: am Hahne, palea, barba. 3) am Schlüssel, pecten. 4) an Pflanzen, Gewächsen, i. e. das Wollige, z. E. an Haselnüssen, barba. 5) Rüssel am Wildpret, rostrum. 6) an der Gerste, vielleicht barba.
Bärtchen, barbula.
Barte, i. e. Beil, securis.
Bartgerste, hordeum zeocriton, Linn.
Bartgras, andropogon, Linn.
Barthaare, i. e. Bart.
Barthafer, avena hirsuta oder nigra.
Barthe, s. Barte.
Barthel, Bartholomaeus.
Bärtig, barbatus.
Bartlos, imberbis.
Bartmeise, parus barbatus.
Bartnelke, dianthus barbatus, Linn.
Bartputzer, **Bartscheerer**, tonsor.
Bartsch, **Porst**, **Bärwurz**, sphondylium, Linn.
Bartschwamm, spongia barbata.
Bartseife, sapo tonsorius.
Bartwachs, etwa cera serviens barbae.
Bärwinkel, **Sinngrün** ꝛc., Vinca.
Bärwurz, sphondylium, Linn.
Basalt, Basaltes.
Base, 1) Vatersschwester, amita. 2) Mutterschwester, matertera. 3) Muhme überhaupt, consobrina, cognata.
Basel (Stadt), Basilea: daher, Basileensis.
Basilien, **Basilienkraut**, **Basilicum**, ocimum oder ocymum.
Basilisk, basiliscus.
Baß, i. e. besser.
Baß (der), 1) Baßstimme, vox ima. 2) Baßgeige.
Baßgeige, etwa Violina vocis infimae.
Bassist, cantor vocis infimae.
Basson, i. e. Fagott.
Baßstimme, s. Baß.

Bast, 1) an Bäumen, liber.
Händen, cutis exterior.
Bastant, i. e. gewachsen, par.
Bastard, 1) von Menschen, a)
eheliches Kind, nothus, spurius,
von verschiednen Eltern geboren,
z. E. eins aus Deutschland, das a
Afrika ꝛc., oder eins freygeboren,
dre nicht ist, hibrida. 2) von
ein von Eltern verschiedner Art
verschiednen Ländern erzeugtes Thi
thus, auch hibrida.
Bastardadler, aquila vulturina,
Bastardklee, trifolium hibridu
Bastdecke, teges e libro.
Bastey, **Bastion**, propugnacu
Basten, i. e. aus Bast, e libr
Basthut, pileus e libro.
Bästling, i. e. Fimmel.
Bastseil, funis e libro.
Bataille, i. e. Treffen.
Bataillon, etwa batalio.
Batate, Batatas, Linn.
Bathengel, Teucrium Cham
Linn.
Batist, pannus linteus nomen
Batist.
Battaille, **Battaillon**, s. Bat
Batterie, agger serviens fus
tormentis.
Batzen, numus nomen gerens
oder, wenn man bloß den Werth
will, semidenarius.
Bau, 1) Erbauung, aedifica
structio. 2) Bearbeitung, z. E. de
Gartens ꝛc., cultio, cultura, cul
Structur, z. E. des Körpers ꝛc.,
ra. 4) Gebäude, aedificium. No
Festungsbau, als Strafe, opus pu
Bauamt, 1) Sorge für die öffe
Gebäude, cura aedificiorum publ
2) ists ein Collegium, Collegium
aedificia publica.
Bauanschlag, designatio sumtu
dificii.
Bauart, modus (ratio) aedifica
Bauch, 1) der Menschen, venter
2) der Flaschen, Fässer ꝛc., venter.
Bauchdiener, ventri deditus.
Bauchfinne, pinna ventralis.
Bauchfluß, diarrhoea, alvi profl
Bauchgrimmen, Bauchk
Bauchweh, Bauchschmerzen, to
Bauchgurt, ventrale.
Bauchig, ventriosus.
Bauchkneipen, s. Bauchgrimm
Bäuchlein, uterculus.
Bauchnath, sutura ventralis.
Bauchpfaff, sacerdos ventri ded
Bauchriemen, **Bauchgurt**, ve
Bauchschmerzen, s. Bauchgrim
Bauchwassersucht, hydrop
ascites.

...weh, s. Bauchgrimmen.
...n, 1) erbauen, z. E. Haus, Schiff, Altar 2c., aedificare, exstruere, auch ohne Accus., z. E. ich ..., aedifico: der Vogel baut auf ..., nidum exstruit oder ponit in ... 2) bearbeiten, pflegen, z. E. Feld, Weinstöcke (oder Wein), Getrei... colere: ists pflanzen, auch serere, 3) bilden, z. E. der Mensch ist ...aut, est pulchra forma: das Pferd ...ebaut, est pulchro corpore. 4) ...ssen, fidere, confidere, niti. 5) vermehren, z. E. Gott baut das ...ael! augere, conservare. 6) ...t... E. einer baue den andern, prod... bewohnen, z. E. das Elend bauen, ... esse, exsulem esse. Das Bauen, ...ung, aedificatio, exstructio. 2) ...ung, cultus, cultura, cultio. 3) ..., Vermehrung, conservatio, au... das Vertrauen, confisio, fidu...

..., 1) Landmann, agricola, rusti... ungeschliffener Mensch, rusticus, rustis. 3) im Schachspiele, la...nculus.

..., i. e. Käfig, cavea.

...arbeit, opus rusticum, labor ...

...bängel (-flegel), stipes rusticus: ... rusticus.
...frau, mulier rustica, und bloß ...

..., ager rusticus.
...chen, agellus rusticus.
...hof, aedes rusticae (oder rustici, ...
..., tugurium rusticum.
..., rustica.
..., 1) Adj., i. e. a) ländlich, ... agrestis. b) grob, ungesittet, ...grestis. 2) Adv., rustice.
...junge, puer rusticus.
...kerl, juvenis rusticus.
...knecht, servus rustici.
...kittel, toga rustica levior lintea ...nteo).
...kost, victus rusticus.
...leute, agrestes, rustici.
...mädchen, puella rustica.
...magd, ancilla rustica oder rusti...).
...mensch, virgo rustica.
...nkrieg, bellum agrestium.
...schinder, carnifex agrestium.
...senf, thlaspi arvense, Linn.
...recht, jus agrestium.
...schaft, 1) die Bauern zusam... ...estes universi. 2) Dorf, vicus.
...schenke, caupona rustica.
...schwalbe, hirundo rustica, Klein.
...sleute, s. Bauersleute.

Bauersmann, vir rusticus.

Bauerstand, 1) Zustand der Bauern, conditio agrestium. 2) die Bauern als ein besonderer Stand, z. E. in Schweden, ordo rusticorum.

Bauerstolz, 1) Subst., superbia rustica. 2) Adj., rustice superbus.

Bauervolk, plebs rustica, agrestes: das junge, pubes rustica.

Bauerweib, mulier rustica.

Baufällig, z. E. Haus, ruinosus: ists schwach, infirmus.

Baufälligkeit, des Hauses, conditio ruinosa: ists Schwäche, infirmitas.

Baufeld, Bauland arvum.

Baugefangner, damnatus ad opus publicum.

Baugeist i. e. große Begierde zu bauen, studium aedificandi: haben, teneri studio aedificandi: der ihn hat, studiosus aedificandi.

Baugerüst, machina serviens aedificando.

Bauherr, 1) der bauen läßt, aedificans. 2) ein obrigkeitliches Amt, aedilis.

Bauherrnamt, aedilitas.

Bauholz, materia.

Baukosten, sumtus aedificandi.

Baukunst, architectura: bürgerliche, civilis: Kriegs-, militaris: zur Baukunst gehörig, architectonicus.

Bauland, s. Baufeld.

Bauleute, 1) die an einem Gebäude unter Aufsicht bauen, operae. 2) Bauern, agrestes etc.

Baulich, im baulichen Wesen (Stande) erhalten, tueri: auch sartum tectum tueri.

Baulust, studium aedificandi. Baulustig, studiosus aedificandi.

Baum, 1) im Garten 2c., arbor: kleiner, arbor parva, arbuscula: pflanzen, setzen, serere arborem. 2) tropisch, in der Presse oder Kelter, vectis, arbor: bey den Webern, jugum: oft ists so viel als ein langes Stück Holz, pertica, longurius.

Baumachat, dendrachates.

Baumanger, campus consitus arboribus.

Baumann, i. e. Bauer, agricola etc.

Baumante, Anas Clangula, Linn.

Baumaterialien, materia.

Baumbast, 1) Bast vom Baume, liber. 2) ein Zeug, pannus nomen gerens Baumbast.

Baumbicker, picus arborarius.

Baumbilz, boletus arborarius.

Baumblüte, 1) Blüte der Bäume, flos arborum. 2) Zeit derselben, tempus floris arborum.

Bäumchen, arbuscula.

Baumeister, 1) der die Baukunst versteht und treibt, architectus. 2) obrigkeitliche Person, aedilis. **Baumeisteramt**, aedilitas.

Baumeln, pendeo, suspensus huc et illuc feror.

Bäumen, 1) z. E. Heu, longurio firmare: Wäsche, lintea circumvolvere cylindro: Gewebe, telam circumvolvere jugo. 2) sich, z. E. Pferde, erigi, tolli, se erigere etc.

Baumente, s. Baumänte.

Baumfalk, falco arborarius, oder Falco Subbuteo, Linn.

Baumfalle, decipula arboraria.

Baumfarn, i. e. Farnkraut, filix.

Baumflechte, lichen pulmonarius, Linn.

Baumfleck, am Obste, nota ex adtritu arboris.

Baumfrosch, rana arboraria.

Baumfrucht, pomum, fructus arboris.

Baumgarten, pomarium.

Baumgärtner, cultor pomarii.

Baumhacker, **Baumkletter**, picus arborarius, oder Certhia familiaris, Linn.

Baumholder, i. e. gemeiner Holunder.

Baumkäfer, scarabeus arborarius.

Baumkletter, s. Baumhacker.

Baumlaus, aphis, Linn.

Bäumlein, arbuscula.

Baumleiter, scala arboraria.

Baumlerche, i. e. Heidelerche.

Baumlunge, i. e. Baumflechte.

Baummalve, malva arborea.

Baummoos, muscus arboreus.

Baumnuß, i. e. wälsche Nuß, juglans.

Baumöl, ist eigentl. oleum: doch zum Unterschied vom Leinöl rc. kann man wohl sagen, oleum olivarum.

Baumpilz, s. Baumbilz.

Baumrinde, cortex arboris (arboreus).

Baumrose, viburnum roseum, Linn.

Baumsäge, serra arboraria.

Baumsalbe, unguentum arborarium.

Baumscheere, forfex arboraria.

Baumschimmel, byssus lactea, Linn.

Baumschnecke, cochlea arboraria.

Baumschule, seminarium, plantarium.

Baumspecht, picus arborarius.

Baumsperling, passer arborarius.

Baumstark, valde robustus.

Baumwachs, ceratum arborarium.

Baumwanze, cimex arborarius.

Baumwermuth, absinthium arborescens.

Baumwinde, Hedera Helix, Linn.

Baumwolle, lana arborea, erioxylon. **Baumwollenpflanze**, gossypium herbaceum, Linn.: **staude**, gossypium arboreum, Linn.: **baum**, bombax, Linn.

Baumwollen, Adj., xylinus.

Bauordnung, 1) Ordnung im ordo aedificandi. 2) Verordnu des Bauens, praescriptum (lex) ficando.

Bausch, **Bäuschchen**, i. e. b Erhöhung, sinus: daher 1) be ärzten, i. e. Compresse, spleniu Bausch und Bogen, z. E. kaufe versum.

Bauschen, **Bausen**, turgere. schend, **Bausend**, turgens, tur

Bauschkauf, emtio totius (rei)

Bauschreiber, scriba rei aedi

Bausen, **Bausend**, s. Bausch

Bauung, i. e. das Bauen.

Bauverständiger, peritus ae

Bauwesen, res aedificatoria.

Bauwürdig, 1) z. E. Haus aedificatione. 2) z. E. Bergwerk cultura.

Bauzen (Stadt), Budissa.

Bavian, **Pavian**, insgemein

Bay, i. e. Meerbusen, sinus.

Bayern, Bavaria. **Bayerisch**, Bavaricus. 2) Adv., Bavarice.

Bayonnet, s. Bajonnet.

Beabsichtigen, respicere, spe

Beachten, observare. **Beacht** servatio.

Beamte (der), 1) der ein Amt gens munere. 2) Amtmann.

Beängstigen, angere, excruc vorem injicere alicui. **Beäng** 1) oder das Beängstigen, sollici Angst, angor, pavor.

Beantworten, respondere: e rem und rei. **Beantwortung**, einer Sache, ad rem, alicui rei: des, alicui.

Bearbeiten, 1) z. E. Acker, Verstand rc., colere, excolere: hauen, z. E. Holz, exasciare. deln, z. E. eine Materie, tractare wege bringen, z. E. Honig aus elaborare. 4) sich bearbeiten, bemühen, laborare, elaborare etc. beitung, 1) einer Sache, um s bessern rc., cultio, cultura, cult des Ackers, Verstandes rc. 2) u wege zu bringen, elaboratio. 3) lung, tractatio.

Beaucaire (Stadt), Belloquad

Beaumont, Bellomontium.

Beauvais, Bellovacum.

Bebändern, ornare fasciis.

Bebauen, inaedificare, z. E. **Bebauung**, inaedificatio (loci).

Beben, tremere, contremere bend, tremens, tremebundus. ben, die **Bebung**, tremor.

Beblechen, lamina inducere: golden, versilbern rc., inducere

Beblümen, vestire floribus.

ten, Eyer, incubare ova. Be-
, incubatio, incubitus.
ng, s. Beben.
r, poculum, calix: zum Würfeln,

rchen, 1) zum Trinken, pocu-
wum, pocillum. 2) für die Wür-
lus.
rschwamm, peziza, Linn.
, 1) ein Gefäß, pelvis. 2) in
mit, pelvis. 3) wohin das Spring-
sammelt, crater. 4) eine Art
beln, lavacrum. 5) an der Kirch-
lvis, patina.
, s. Bäcker.

...en, Becrönen, Becreuzigen,
x.

...t, 1) Subst., i. e. Bedachtsam-
nsideratio, attentio, circumspe-
: Bedacht, z. E. reden, consulto,
te, advertate: ohne, inconsiderate,
: ist mit Bedacht so viel als
, consulto, data opera, de in-
2) Adj., bedacht seyn, i. e. a)
rospicere, curare. b) sich Mühe
eram dare, studere.

...ig, 1) Adj., a) i. e. vorsichtig
, cautus, circumspectus, consi-
. b) von Dingen, consideratus,
tus etc. 2) Adv., caute, con-

...rlich, i. e. bedächtig.
...rlichkeit, i. e. Bedachtsamkeit.
...tsam, i. e. bedachtig.
...tsamkeit, i. e. Bedacht (Subst.).
...hung, 1) Aufsetzung des Daches,
tecti. 2) Dach, tectum.
...ken, sich, agere gratias: bey Je-
, alicui: ists so viel als nicht
nolo, abnuo, recuso, z. E. für
reundschaft bedanke ich mich, re-
m amicitiam, valeat talis ami-
das Bedanken, gratiarum actio.
f, i. e. Bedürfniß.
...ern, 1) Mitleiden haben, mise-
reri: ich bedaure dich, miseret
, misereor tui etc.: er ist nicht
...ern, non est dignus misericor-
2) sich betrüben, dolere: ists
auch poenitere, z. E. ich be-
e übel angewandte Zeit, poeni-
mporis etc.: ists vermissen, auch
: er schwieg, ohne mich zu be-
non miserans me. Das Bedau-
Bedauerung, 1) Mitleiden, mi-
commiseratio. 2) Betrübniß, do-
Reue, poenitentia. 4) Vermis-
desiderium. Bedauernswerth
g), 1) Adj., i. e. a) mitleidens-
miserandus, miseratione (commi-
) dignus, miserabilis. b) was
t gern verliert, desiderandus. 2)
iserabiliter.

Bedecken, 1) z. E. das Haus, die Erde mit Schnee rc., tegere, contegere: ists bekleiden, auch vestire: ists verhüllen, auch operire, velare. 2) beschützen, tegere, tueri. 3) verhehlen, celare, tegere, abscondere etc. 4) sich begatten, coire, inire. 5) sich bedecken, i. e. den Hut aufsetzen, caput tegere pileo, pileum imponere capiti. Bedeckung, 1) Decke, tegumentum. 2) Hülle, velamen. 3) Bekleidung, Kleid, vestitus. 4) Begattung, coitus, initus. 5) Vertheidigung, defensio. 6) Anzahl Soldaten oder anderer Menschen, die zur Bedeckung oder Transportirung dienen, praesidium. 7) Verhehlung, occultatio.

Bedell, famulus publicus, oder, wie Einige sagen, Bidellus.

Bedenken, 1) nachdenken, überlegen, considerare, reputare, cogitare: sich, i. e. a) bey sich überlegen, reputare secum, od. bloß reputare, considerare. b) für sich sorgen, sibi prospicere oder consulere. c) sich anders besinnen, mentem suam mutare: sich eines Bessern bedenken, ist eben das. d) anstehen, Bedenken haben, dubitare, cunctari etc. 2) sorgen, curare, curam gerere, prospicere, consulere: sich, sibi prospicere etc., s. vorher. Das Bedenken, die Bedenkung, 1) Ueberlegung, consideratio, cogitatio. 2) Sorge, cura. 3) Zweifel, Bedenklichkeit, dubitatio, dubium: tragen, dubito, worauf gern Infin. folgt: keines, non dubito: einiges, subdubito: machen, dubitationem movere: ist Bedenken so viel als Scrupel, so steht auch religio: machen, religionem alicui injicere: sich ein Bedenken wobey machen, rem religioni habere. 4) Urtheil, z. E. theologisches, judicium.

Bedenklich, 1) Adj., i. e. a) argwöhnisch, suspiciosus, suspicax. b) mißlich, anceps, dubius, periculosus. c) verdächtig, suspectus, suspiciosus. d) ungewiß, zweifelhaft, dubius, incertus. 2) Adv., i. e. a) mit Verdacht, suspiciose. b) ungewiß, zweifelhaft, dubitanter.

Bedenklichkeit, i. e. Scrupel, Zweifel, religio, dubitatio: ists Schwierigkeit, auch difficultas: Bedenklichkeit haben, 1) von Menschen, dubito, worauf gern Infin. folgt: keine, non dubito: viele, valde dubito. 2) von Sachen, z. E. die Sache hat Bedenklichkeit, habere dubitationem (difficultatem).

Bedenkung, s. Bedenken.

Bedenkzeit, spatium (tempus) deliberandi: nehmen, sumere: drey Tage Bedenkzeit, z. E. nehmen, triduum deliberandi causa etc.

Bedeuten, 1) belehren, docere. 2) anzeigen, indicare, significare. 3) anzei-
gen

gen oder heißen, z. E. pater bedeutet Vater, ſignificare, valere, ſonare. 4) heißen, ſeyn oder vorſtellen, ſibi velle, z. E. was bedeutet der Lärm? 5) vorſtellen, wichtig ſeyn, gelten, vermögen, valere: zu bedeuten haben, valere, z. E. viel, wenig, multum, parum: iſts ſo viel als Anſehen haben, ſo ſteht eſſe auctoritate, z. E. magna oder parva, viel oder wenig bedeuten oder zu bedeuten haben, i. e. viel oder wenig Anſehen haben: auch ſteht dafür oft gravem eſſe (i. e. wichtig ſeyn), und levem eſſe (i. e. nicht wichtig ſeyn): mit der Sache hats nicht viel zu bedeuten, res eſt levis. 6) viel bedeuten, multa indicare, z. E. bedeutende Miene ꝛc. Das Bedeuten, die Bedeutung, 1) das Reden, oratio: oder Verbeſſerung, correctio: oder Rathen, ſuaſio: oder Erinnerung, admonitio. 2) Sinn, Begriff in Worten, vis, poteſtas, ſignificatio. 3) Ankündigung, denuntiatio. 4) Anzeige, ſignificatio, indicium: beſonders einer künftigen Sache, ſignificatio, indicium, omen etc. 5) Wichtigkeit, pondus, vis, momentum. 6) Nachdruck, pondus, vis, ſignificatio.

Bedienen, 1) aufwarten, miniſtrare alicui, adparere. 2) Dienſte leiſten, als Arzt ꝛc., operam dare alicui, adeſſe. 3) verrichten, verwalten, z. E. ein Amt, adminiſtrare, fungi: Kanonen, Schiff ꝛc., adminiſtrare. 4) ſich bedienen, i. e. gebrauchen, uti, z. E. der Gelegenheit ꝛc., Jemandes, opera alicujus uti, iſt deutlicher als aliquo homine, weil dieß auch umgehen mit ꝛc. heißt. Das Bedienen, die Bedienung, i. e. 1) Dienſtleiſtung, a) als Bedienter, miniſterium. b) als Freund, miniſterium. c) als ein Amt, miniſterium, munus, provincia, und iſts Ehrenſtelle, auch honor. 2) der Bediente oder die Aufwärterinn, miniſter, famulus, miniſtra, famula. Ein Bedienter, i. e. 1) Diener, Aufwärter, miniſter, famulus: eine Bediente, Bedientinn, miniſtra, famula, auch ancilla. 2) der ein Amt verwaltet, miniſter, fungens munere.

Beding, i. e. Bedingung.

Bedingen, 1) verabreden, paciſci. 2) mit einer Bedingung verſehen, conditioni adſtringere rem: daher bedingt, a) Adj., conditioni adſtrictus. b) Adv., cum conditione. Bedingung, 1) Verabredung, pactio. 2) was ausbedungen wird, pactum, conditio: mit Bedingung, Bedingungsweiſe, cum conditione: mit oder unter der Bedingung, ſub ea conditione, oder ea conditione: Bedingungen vorſchreiben, machen, conditiones dicere (oder conſtituere): halten, erfüllen, ſtare conditionibus: iſt Bedingung ſo viel als Ausnahme, ſo ſteht auch exceptio.

Bedrängen, angere, premere
tare: bedrängt, Adj., ſollici
xius. Bedrängniß, Bedrängun
Bedrängen, ſollicitatio. 2)
Umſtände, ſollicitudo, anguſtiae
ſtes.

Bedräuen, i. e. Bedrohen.

Bedrohen, minari, commina
tari: Jemanden, alicui: mit et
Bedrohung, minatio, commina
Drohworte, auch minae. Be
1) Adj., z. E. Stimme, Worte
ſinds Worte, auch minae. 2)
naciter.

Bedrücken, premere. Be
Drangſal, res adverſae, calami

Bedüngen, ſtercorare: das
coratio.

Bedünken, videri: das Bedü
Meynung, opinio, ſententia: na
Bedünken, ex mea opinione, u
opinio.

Bedürfen, egere, indigere:
z. E. keiner Worte, non opus
res non eget verbis.

Bedürfniß, 1) das Bedürf
gentia, neceſſitas. 2) was m
neceſſitas, res neceſſaria.

Bedürftig, 1) bedürfend, indig
2) arm, egens, inops.

Beehren, ornare (oder co
aliquem re. Beehrung, orna

Beeiden, Beeidigen, 1) c
mare. 2) Jemanden, i. e. vere
gere aliquem ad jusjurandum
i. e. vereidet, juratus. Die B
Beeidigung, 1) einer Sache,
per jusjurandum. 2) Jemande
jurisjurandi.

Beeifern, ſich, ſtudere, ope
eniti etc.: um den Vorzug,
Beeiferung, ſtudium, opera: u
zug, aemulatio.

Beeinträchtigen, injuria a
quem: injuriam inferre alicui.
trächtigung, injuria, illatio in

Beeiſen, glacie tegere.

Beekeln, adfici taedio rei.

Beendigen, finire, tranſige
nare. Beendigung, 1) Ende,
minus. 2) ſtatt Endigung, ter

Beengen, coanguſtare, coarc

Beerben, 1) Erbe ſeyn, eſſe
alicujus. 2) mit Leibeserben
daher beerbt ſeyn, liberos hab
Beerben, die Beerbung, i. e.
hereditas.

Beerchen, baccula: von B
als Trauben oder haufenweiſe
wachſen, z. E. Weinbeeren, H
ren ꝛc., ſteht acinus.

Beerdigen, humare, ſepeli
digung, humatio, ſepultura.

, baccae: von Beeren, die in oder haufenweise zusammenwach- E. Weinbeeren, Holunderbeeren, aus.
ein, i. e. Beerchen.
nelde, blitum, Linn.
i. E. im Garten, area. Beet- ..
oder Mangold, beta.
ren, 1) befürchten, timere etc.
ren, z. E. Weg, Meer, vehi, ari. 3) hineingehen, inire etc.
g, 1) das Fahren, vectio. 2) mor etc. 3) das Hineingehen, c.
n, 1) fallend bedecken, tegere, Schnee befallen werden. 2) an- nkommen, invadere, incessere, nkheit, Furcht ꝛc. befiel ihn ꝛc.
n seyn, i. e. verwickelt seyn, esse, teneri, z. E. delicto, in : mit befangen seyn im Ver- implicitum esse (teneri) de- num esse delicti. Not. 1) mit unter etwas, contineri. 2) i. e. bebrüten; befangenes Ey, nium.
, sich mit etwas, 1) sich damit ctare rem, versari in re. 2) hmen, suscipere. 3) sich ein- miscere se rei. Befassung, , tractatio.
1) Krieg ankündigen, bel- re etc. 2) bekriegen, bellum ... Befehdung, 1) Kriegs- denuntiatio belli. 2) Be- io belli.
Befehl, imperium, jussum, ceptum: geben, i. e. befeh- imperare etc.: auf deinen ꝛc., jussu tuo oder jussus ich habe Befehl, jussus sum, oder daß ich kommen soll, Befehl so viel als Auftrag, mandatum. 2) Macht, Je- befehlen, imperium, potestas, unter meinem Befehle, sub- ... potestati etc. 3) Verlan- jussum, voluntas: was steht fehl? quid vis? quid jubes? efehl, ut jubes: ich stehe zu , paratus sum ad omnia, quae da: mein Haus steht zu Dero itur tibi: es steht zu Befehl, t es haben, habebis. 4) Em- leuß, salus: machen, salutem
, 1) Befehl ertheilen, heißen, praecipere, jubere, letzteres mit Infin., wenn ein Verbum E. ich befehle dir zu kommen, kommen sollst, impero tibi, jubeo te venire: er befahl ei- zu schicken, jussit, nuntium mitti, imperavit, ut etc.: zu befehlen haben, habere imperium, oder jus imperii: Jemanden, in aliquem: eben so viel, pari esse imperio: nichts, nihil imperii habere: viel, magnum imperium habere: sich befehlen lassen, i. e. gehorchen, parere etc. 2) auftragen, mandare. 3) verlangen, haben wollen, jubere, velle, poscere: befehlen Sie etwas? num quid vis? etc. Das Befehlen, i. e. 1) Befehl, s. Befehl. 2) Auftrag, mandatum.
Befehligen, 1) befehlen, jubere etc., s. Befehlen: ich bin befehligt worden, jussus sum, z. E. venire. 2) commandiren, praeesse, z. E. exercitui.
Befehlshaber, praefectus: auch statt Anführer, dux: oberste (bey der Armee), summus dux.
Befehlshaberisch, 1) Adj., imperiosus. 2) Adv., pro imperio.
Befehlsweise, pro imperio.
Befeilen, limare, polire.
Befestigen, 1) fest machen, z. E. Bret, Brücke, Haus, Freundschaft ꝛc., firmare, confirmare, stabilire. 2) verwahren, z. E. Ort durch Mauern, Palisaden ꝛc., munire, communire. Befestigung, 1) z. E. des Bretes, Hauses, der Freundschaft ꝛc., confirmatio. 2) Verwahrung, munitio. 3) statt Befestigungsmittel. Befestigungsmittel, 1) um etwas fest und unveränderlich zu machen, stabilimentum, firmamentum. 2) Verwahrungsmittel, z. E. einer Stadt. Befestigungskunst (im Kriege), architectura militaris. Befestiger, 1) Festmacher, confirmator. 2) Verwahrer, munitor.
Befeuchten, humectare, madefacere. Befeuchtung, irrigatio.
Befeuern, z. E. den Muth, accendere, incendere, inflammare. Befeuerung, inflammatio.
Befiedern, instruere pennis oder plumis (mit einer Feder, penna). Befiederung, instructio rei pennis oder plumis (oder mit einer Feder, penna). Befiedert, pennatus oder pinnatus.
Befinden, I) Act., i. e. 1) finden, ersehen, invenio, intelligo, perspicio etc. 2) meynen, dafür halten, puto, credo etc.: ich befinde es für gut, i. e. a) halte es für gut, puto (credo) esse bonum; videtur mihi esse bonum. b) ich bin der Meynung, placet mihi, videtur mihi: ists so viel als ich beschließe, verordne, so steht decerno, placet (videtur) mihi: da denn außer dem Infin. auch ut folgt, wenn etwas geschehen soll. II) Recipr., sich befinden, i. e. 1) wo seyn, z. E. in Berlin, in Gefahr ꝛc., esse, versari. 2) seyn oder beschaffen seyn, esse, se habere: die Sache befindet sich so, res sic se habet. 3) auf seyn, gesund oder nicht ꝛc., se habere: wie befinden Sie sich? quomodo te habes? quo-

gen oder heissen, z. E. pater bedeutet Vater, significare, valere, sonare. 4) heissen, seyn oder vorstellen, sibi velle, z. E. was bedeutet der Lärm? 5) vorstellen, wichtig seyn, gelten, vermögen, valere: zu bedeuten haben, valere, z. E. viel, wenig, multum, parum: ists so viel als Ansehen haben, so steht esse auctoritate, z. E. magna oder parva, viel oder wenig bedeuten oder zu bedeuten haben, i. e. viel oder wenig Ansehen haben: auch steht dafür oft gravem esse (i. e. wichtig seyn), und levem esse (i. e. nicht wichtig seyn): mit der Sache hats nicht viel zu bedeuten, res est levis. 6) viel bedeuten, multa indicare, z. E. bedeutende Miene rc. Das Bedeuten, die Bedeutung, 1) das Reden, oratio: oder Verbesserung, correctio: oder Rathen, suasio: oder Erinnerung, admonitio. 2) Sinn, Begriff in Worten, vis, potestas, significatio. 3) Ankündigung, denuntiatio. 4) Anzeige, significatio, indicium: besonders einer künftigen Sache, significatio, indicium, omen etc. 5) Wichtigkeit, pondus, vis, momentum. 6) Nachdruck, pondus, vis, significatio.

Bedienen, 1) aufwarten, ministrare alicui, adparere. 2) Dienste leisten, als Arzt rc., operam dare alicui, adesse. 3) verrichten, verwalten, z. E. ein Amt, administrare, fungi: Kanonen, Schiff rc., administrare. 4) sich bedienen, i. e. gebrauchen, uti, z. E. der Gelegenheit rc., Jemandes, opera alicujus uti, ist deutlicher als aliquo homine, weil dieß auch umgehen mit rc. heißt. Das Bedienen, die Bedienung, i. e. 1) Dienstleistung, a) als Bedienter, ministerium. b) als Freund, ministerium. c) als ein Amt, ministerium, munus, provincia, und ists Ehrenstelle, auch honor. 2) der Bediente oder die Aufwärterinn, minister, famulus, ministra, famula. Ein **Bedienter**, i. e. 1) Diener, Aufwärter, minister, famulus: eine Bediente, Bedientinn, ministra, famula, auch ancilla. 2) der ein Amt verwaltet, minister, fungens munere.

Beding, i. e. Bedingung.

Bedingen, 1) verabreden, pacisci. 2) mit einer Bedingung versehen, conditioni adstringere rem: daher bedingt, a) Adj., conditioni adstrictus. b) Adv., cum conditione. **Bedingung**, 1) Verabredung, pactio. 2) was ausbedungen wird, pactum, conditio: mit Bedingung, Bedingungsweise, cum conditione: mit oder unter der Bedingung, sub ea conditione, oder ea conditione: Bedingungen vorschreiben, machen, conditiones dicere (oder constituere): halten, erfüllen, stare conditionibus: ist Bedingung so viel als Ausnahme, so steht auch exceptio.

Bedrängen, angere, premere
tare: bedrängt, Adj., sollici
xius. **Bedrängniß**, **Bedrängun**
Bedrängen, sollicitatio. 2)
Umstände, sollicitudo, angustiae
stes.

Bedräuen, i. e. Bedrohen.

Bedrohen, minari, commin
tari: Jemanden, alicui: mit etw
Bedrohung, minatio, commina
Drohworte, auch minae. B
1) Adj., z. E. Stimme, Worte
sinds Worte, auch minae. 2)
naciter.

Bedrücken, premere. Bed
Drangsal, res adversae, calami

Bedüngen, stercorare: das
coratio.

Bedünken, videri: das Bedün
Meynung, opinio, sententia: nac
Bedünken, ex mea opinione, u
opinio.

Bedürfen, egere, indigere:
z. E. keiner Worte, non opus
res non eget verbis.

Bedürfniß, 1) das Bedürf
gentia, necessitas. 2) was ma
necessitas, res necessaria.

Bedürftig, 1) bedürfend, indig
2) arm, egens, inops.

Beehren, ornare (oder co
aliquem re. **Beehrung**, orna

Beeiden, **Beeidigen**, 1)
mare. 2) Jemanden, i. e. vere
gere aliquem ad jusjurandum:
i. e. vereidet, juratus. Die B
Beeidigung, 1) einer Sache,
per jusjurandum. 2) Jemandes
jurisjurandi.

Beeifern, sich, studere, ope
eniti etc.: um den Vorzug,
Beeiferung, studium, opera: um
zug, aemulatio.

Beeinträchtigen, injuria a
quem: injuriam inferre alicui.
trächtigung, injuria, illatio in

Beeisen, glacie tegere.

Beekeln, adfici taedio rei.

Beendigen, finire, transige
nare. **Beendigung**, 1) Ende,
minus. 2) statt Endigung, ter

Beengen, coangustare, coarc

Beerben, 1) Erbe seyn, esse
alicujus. 2) mit Leibeserben
daher beerbt seyn, liberos hab
Beerben, die **Beerbung**, i. e.
hereditas.

Beerchen, baccula: von B
als Trauben oder haufenweise
wachsen, z. E. Weinbeeren, H
ren rc., steht acinus.

Beerdigen, humare, sepeli
digung, humatio, sepultura.

bacca: von Beeren, die in der haufenweise zusammenwach- . Wachbeeren, Holunderbeeren,

s.
, i. e. Beerchen.
e, blitum, Linn.
. E. im Garten, area. Beet-
.
r Mangold, beta.
, 1) befürchten, timere etc.
, z. E. Weg, Meer, vehi,
ri. 3) hineingehen, inire etc.
, 1) das Fahren, vectio. 2)
ior etc. 3) das Hineingehen,

, 1) fallend bedecken, tegere, Schnee befallen werden. 2) an- kommen, invadere, incessere, theit, Furcht 2c. befiel ihn 2c. n seyn, i. e. verwickelt seyn, esse, teneri, z. E. delicto, im ; mit befangen seyn im Ver- implicitum esse (teneri) de- m. esse delicti. Not. 1) mit s unter etwas, contineri. 2) e. bebrüten; befangenes Ey, um.

, sich mit etwas, 1) sich damit Ware vem, versari in re. 2) men, suscipere. 3) sich ein- miscere se rei. Befassung, ung, tractatio.

1) Krieg ankündigen, bel- etc. 2) bekriegen, bellum i. Befehdung, 1) Kriegs- denuntiatio belli. 2) Be- o belli.

Befehl, imperium, jussum, ceptum: geben, i. e. befeh- imperare etc.: auf deinen 2c., jussu tuo oder jussus habe Befehl, jussus sum, oder daß ich kommen soll, Befehl so viel als Auftrag, mandatum. 2) Macht, Je- befehlen, imperium, potestas, unter meinem Befehle, sub- me potestati etc. 3) Verlan- jussum, voluntas: was steht hl? quid vis? quid jubes? fehl, ut jubes: ich stehe zu , paratus sum ad omnia, quae : mein Haus steht zu Dero tibi: es steht zu Befehl, es haben, habebis. 4) Em- uß, salus: machen, salutem

, 1) Befehl ertheilen, heißen, cipere, jubere, letzteres mit Infin., wenn ein Verbum . ich befehle dir zu kommen, kommen sollst, impero tibi, ideo te venire: er befahl ei- zu schicken, jussit, nuntium mitti, imperavit, ut etc.: zu befehlen haben, habere imperium, oder jus imperii: Jemanden, in aliquem: eben so viel, pari esse imperio: nichts, nihil imperii habere: viel, magnum imperium habere: sich befehlen lassen, i. e. gehorchen, parere etc. 2) auftragen, mandare. 3) verlangen, haben wollen, jubere, velle, poscere: befehlen Sie etwas? num quid vis? etc. Das Befehlen, i. e. 1) Befehl, s. Befehl. 2) Auftrag, mandatum.

Befehligen, 1) befehlen, jubere etc., s. Befehlen: ich bin befehliget worden, jussus sum, z. E. venire. 2) commandiren, praeesse, z. E. exercitui.

Befehlshaber, praefectus: auch statt Anführer, dux: oberste (bey der Armee), summus dux.

Befehlshaberisch, 1) Adj., imperiosus. 2) Adv., pro imperio.

Befehlsweise, pro imperio.

Befeilen, limare, polire.

Befestigen, 1) fest machen, z. E. Bret, Brücke, Haus, Freundschaft 2c., firmare, confirmare, stabilire. 2) verwahren, z. E. Ort durch Mauern, Pallisaden 2c., munire, communire. Befestigung, 1) z. E. des Bretes, Hauses, der Freundschaft 2c., confirmatio. 2) Verwahrung, munitio. 3) statt Befestigungsmittel. Befestigungsmittel, 1) um etwas fest und unveränderlich zu machen, stabilimentum, firmamentum. 2) Verwahrungsmittel, z. E. einer Stadt. Befestigungskunst (im Kriege), architectura militaris. Befestiger, 1) Festmacher, confirmator. 2) Verwahrer, munitor.

Befeuchten, humectare, madefacere. Befeuchtung, irrigatio.

Befeuern, z. E. den Muth, accendere, incendere, inflammare. Befeuerung, inflammatio.

Befiedern, instruere pennis oder plumis (mit einer Feder, penna). Befiederung, instructio rei pennis oder plumis (oder mit einer Feder, penna). Befiedert, pennatus oder pinnatus.

Befinden, I) Act., i. e. 1) finden, ersehen, invenio, intelligo, perspicio etc. 2) meynen, dafür halten, puto, credo etc.: ich befinde es für gut, i. e. a) halte es für gut, puto (credo) esse bonum, videtur mihi esse bonum. b) ich bin der Meynung, placet mihi, videtur mihi: ists so viel als ich beschließe, verordne, so steht decerno, placet (videtur) mihi: da denn außer dem Infin. auch ut folgt, wenn etwas geschehen soll. II) Recipr., sich befinden, i. e. 1) wo seyn, z. E. in Berlin, in Gefahr 2c., esse, versari. 2) seyn oder beschaffen seyn, esse, se habere: die Sache befindet sich so, res sic se habet. 3) auf seyn, gesund oder nicht 2c., se habere: wie befinden Sie sich? quomodo te habes? quo-

quomodo vales? oder ſt. wie ſtehts? quid agitur? Das **Befinden**, 1) Beſchaffenheit, Zuſtand, conditio, ſtatus: nach Befinden der Sache, i. e. ſo wie die Sache es mit ſich bringt, pro re, pro re nata, e re nata. 2) Geſundheitsbeſchaffenheit, valetudo: wie iſt ſein Befinden? quomodo valet? qualis ejus eſt valetudo? 3) Gutachten, ſententia, z. E. nach meinem Befinden, de mea ſententia.

Befindlich, verſans, z. E. in loco, oder qui (quae, quod) eſt (in loco): befindlich ſeyn, verſari, eſſe.

Beflecken, 1) beſudeln, z. E. Kleider, ſich, ſeine Ehre ꝛc., maculare, commaculare, foedare, polluere etc. 2) mit Flecken beſetzen, z. E. einen Abſatz ꝛc., operire lacinia (oder ſegmine). **Befleckung**, i. e. Beſudelung, contaminatio.

Befleißen, i. e. befleißigen: befliſſen, Adj., ſtudioſus: ſeyn, eſſe ſtudioſum, ſtudere, operam dare.

Befleißigen, ſtudere, operam dare, ſtudioſum eſſe. **Befleißigung**, ſtudium.

Befliegen, volare in locum.

Befließen, fluendo tangere.

Befliſſen, ſ. Befleißen.

Befliſſenheit, ſtudium, opera.

Beflügeln, 1) mit Flügeln verſehen, pennis (oder alis) inſtruere. 2) in ſchnelle Bewegung ſetzen, incitare: iſts beſchleunigen, maturare. **Beflügelung**, i. e. Setzung in ſchnelle Bewegung, incitatio: beflügelt, pennatus, alatus.

Befolgen, 1) folgen, nachahmen, ſequi, imitari. 2) gehorchen, obtemperare, obedire, parere. **Befolgung**, 1) Nachahmung, imitatio. 2) Gehorchung, obtemperatio.

Beförderer, 1) einer Sache, a) durch Beyſtand, adjutor: durch Gunſt, fautor. b) durch Sorge, curator. 2) eines Menſchen, durch Begünſtigung, Empfehlung, fautor.

Beförderlich, utilis.

Befördern, 1) abſchicken, mittere: oder beſorgen, curare. 2) beſchleunigen, maturare. 3) helfen, unterſtützen, juvare, adjuvare, prodeſſe. 4) zu einem Amte, i. e. a) es ihm geben, munus alicui dare. b) es ihm verſchaffen, curare alicui munus: befördert werden, i. e. ein Amt bekommen, accipere munus: auch ſagt man wohin befördern, i. e. ein Amt wo geben, dare munus alicui in loco: oder verſchaffen, curare alicui munus in loco. **Beförderung**, 1) Beſchleunigung, maturatio. 2) Beſorgung, curatio, cura. 3) Abſendung, miſſio. 4) Unterſtützung, Hülfe, auxilium, adjumentum. 5) zu einem Amte, evectio alicujus ad munus.

Befrachten, onerare. **Befrachtung**, eben dadurch.

Befragen, i. e. fragen,
etc.: percontari, interrogare
zu Rathe ziehen, auch con
befragen bey ꝛc., iſt eben da
z. E. ich will mich erſt befra
andern, conſulam alios, qua
etc. Das **Befragen**, die
percontatio, interrogatio:
ein Partic., z. E. auf Befra
interrogatus etc.: auf ſei
ſagte ich (ihm), ei interroga
nach Befragung der Zeugen
gatis teſtibus. Not. peinliche
quaeſtio per tormenta.

Befremden, mirum (nov
das befremdet mich, miror,
novum) mihi videtur etc. B
i. e. Verwunderung, miratio
Befremdlich, i. e. wunderb
novus.

Befreſſen, adedere, ambe
etc. **Befreſſung**, roſio.

Befreunden, ſich mit Jem
aliquo jungi cognatione:
conjunctus cognatione, cogn

Befreyen, 1) von etwas, l
ſolvere, exſolvere) aliquem
der Sclaverey befreyen, liber
und bloß liberare. **Befreye**
Befreyung, von etwas, lib
der Schuld, culpae: ſt. Fre
tas: von Abgaben, immunita

Befriedigen, 1) beſänftige
placare, lenire: iſts ſtillen,
2) Genüge leiſten, zufrieden
facere. 3) verwahren, beſch
eine Mauer ꝛc., munire, ſep
digung, 1) Beſänftigung, p
tigatio. 2) Genugthuung,
Bezahlung, Entſchuldigung
ctio. 3) Verwahrung, Verz
nitio.

Befriedigend, 1) Adj.,
quo acquieſcas, probabilis.
ſatis, probabiliter.

Befruchten, fecundare. B
eben dadurch.

Befugen, jus dare alic
jus habens: ich bin befugt
jus habeo etc., oder mihi lic
niß, i. e. Recht, jus, poteſt

Befühlen, contrectare,
Das **Befühlen**, die Befühlu
ctatio.

Befürchten, metuere, tim
dem Accuſ., z. E. die Gefah
daß oder es möchte, ſo ſte
daß nicht oder es möchte ni
ut oder ne non. Das Befü
Befürchtung, i. e. Furcht, ti

Begaben, donare: begabt
ſehen, praeditus re: iſts ſo
ſchmückt, ſo ſteht auch orn
viel als ausgerüſtet, auch i

...be, s. Begaben.
...ssen, ...eri, adspicere.
...ngen, s. Begehen.
...atten, sich, 1) von beyden Ge... ...ren, ... 2) vom männlichen, ... Begattung, von beyden, coitus: ...ichen, initus.
...en, sich, i. e. 1) sich verfügen, ... fertig, in den Wald, ins ... zu Bette, zu einer Religion, zu ... etc., se conferre: auch merke ...) zu Schiffe, conferre se in na... ...scendere navem etc.: in Gefahr, ...m adire, subire etc.: auf die ... dare se in viam, ingredi viam ...r Ruhe, um ohne Amt zu le... ...conferre se in otium, dare se otio: ...r oder zu Bette, conferre se in ...re cubitum: zu einer Religion, ...sequi (amplecti) sacra: auf die ...nferre se in fugam, dare se in ...gam capere. b) sich zurück be... ...pere se, redire etc. c) sich hin... ...n, adscendere, escendere: hin... ...scendere: hinüber, transire. ...agen, accidere, evenire, fieri: ... Fall begiebt sich oft, res sae... ...abstehen von etwas, desistere, ... seines Rechtes, decedere de ... der Hoffnung, spem abjicere, ...e.
...heit, i. e. Zufall, casus: auch ...Sache: wunderbare, res mira.
...nen, 1) entgegen kommen, mit ..., occurrere, obviam (oder ...) obviam venire: der be... ...de, occurrens. 2) widerstehen, ..., z. E. dem Feinde, Un... ...ck, Krankheit etc., occurrere, ... 3) widerfahren, accidere, ... evenire. 4) behandeln, Je... ...re, tractare. Begegnung, ... entkommen, occursus. 2) ... tractatio.
..., i. e. Begebenheit.
... 1) bereisen, durchlaufen, ob... ..., celebrare. 3) thun, aus... ..., Mord, Sünde etc., admit... ...ttere. 4) sich begehen, i. e. vivere, z. E. bene, gut etc.: sie ... gut, vivunt inter se bene ...), convenit inter illos bene. ...ehen, die Begehung, 1) ..., percursatio, peragratio. ..., celebratio. 3) Ausübung, ... 4) Behandlung, tractatio.
..., s. e. das Begehren.
...n, 1) begierig seyn, cupere, ... esse. 2) verlangen, pe... ...rare, poscere etc. 3) bedürfen, ...gere. Das Begehren, die ..., 1) Begierde, cupiditas, cu... ...ntas. 2) Verlangen, deside... ...tio, postulatio, voluntas.

Begehrlich, 1) was begehrt werden kann, desiderandus. 2) begierig, cupidus, avidus.

Begehrlichkeit, i. e. Begierde, besonders zu große, immodica cupiditas.

Begehrung, s. Begehren.

Begehung, s. Begehen.

Begeifern, polluere saliva. Begeiferung, contaminatio per salivam.

Begeilen, i. e. bedüngen, stercorare.

Begeistern, adflare, inspirare. Begeisterung, adflatus, inspiratio.

Begier, i. e. Begierde.

Begierde, cupido, cupiditas, aviditas, adpetitus etc.: haben, ferri cupiditate rei, cupere: die Begierden, cupiditates.

Begierig, 1) Adj., cupidus, avidus, adpetens: seyn, esse cupid. etc.: oder cupere, adpetere. 2) Adv., cupide, avide.

Begießen, perfundere, rigare, irrigare. Begießung, perfusio, rigatio, irrigatio.

Begiften, i. e. ausstatten, dotare.

Beginn, i. e. Anfang.

Beginnen, i. e. 1) anfangen, oder a) Anfang nehmen, incipere, initium capere. b) oder Anfang machen, incipere, initium facere. 2) unternehmen, incipere, conari, moliri. 3) seiner (ihrer) beginnen, i. e. sich betragen, se gerere. Das Beginnen, die Beginnung, 1) Anfang, initium, exordium, coeptum. 2) das Unternehmen, conatus, coeptum.

Beglasen, inducere vitro.

Beglauben, Beglaubigen, i. e. glaubwürdig machen, beweisen, probare, fidem facere rei: beglaubt, i. e. glaubwürdig, fide dignus. Beglaubigung, probatio: ist Glaubwürdigkeit, fides. Beglaubigungsschreiben, Creditiv, literae fidem adferentes.

Begleiten, 1) das Geleite geben, comitari, prosequi. 2) tropisch, i. e. a) mit etwas verbunden seyn, comitari. b) hinzufügen, jungere, conjungere. c) hinzugefügt werden, z. E. die Flöte begleitet den Gesang, conjungi, comitari. d) beym Fortgange Jemandes etwas thun, z. E. einen mit Thränen, Wünschen etc. begleiten, prosequi. Das Begleiten, die Begleitung, 1) z. E. beym Reisen etc., comitatus: unter Begleitung des Bruders, comite fratre. 2) begleitende Personen, comitatus. Begleitung der Soldaten, i. e. Bedeckung, praesidium militum. Begleiter, Begleiterinn, comes.

Beglerbeg, etwa praefectus nomen gerens Beglerbeg.

Begliedern, instruere membris.

Beglücken, 1) eine Sache, fortunare, secundare, beare. 2) Menschen, beare.

Beglückt, Adj., fortunatus, felix, beatus.

tus. 2) Adv., fortunate, feliciter, beate. **Beglückung**, durch obige Verba.

Begnadigen, i. e. 1) Wohlthaten erweisen, beneficiis adficere aliquem: ists beschenken, donare, oder beehren, ornare, cohonestare, z. E. mit etwas. 2) Vergebung widerfahren lassen, ignoscere, veniam dare: oder die Strafe erlassen, poenam remittere alicui. **Begnadigung**, 1) Erweisung einer Wohlthat, tributio beneficii: ists Wohlthat, beneficium: ists Beschenkung, donatio: ists Beehrung, honoratio. c) Erlassung der Strafe, remissio poenae. 3) Verzeihung, venia.

Begnügen, sich, contentum esse, satis habere. **Begnügung**, i. e. Begnügsamkeit.

Begnügsam, **Begnügsamkeit**, s. Genügsam 2c.

Begraben, z. E. einen Todten, humare, sepelire: den Schmerz 2c., sepelire. Das **Begraben**, die **Begrabung**, sepultura, humatio.

Begräbniß, 1) das Begraben, humatio, sepultura. 2) Begräbnißort, sepulcrum. 3) Leichenbegängniß, funus, exsequiae.

Begräbnißgeld, von Seiten der Gebenden, sumtus funebris: der Empfangenden, reditus funebris.

Begräbnißhaus, domus funesta.

Begräbnißkirche, aedes funebris.

Begräbnißkosten, sumtus funebris.

Begräbnißlied, cantio funebris.

Begräbnißmünze, numus funebris.

Begräbnißrede, oratio funebris.

Begräbnißstätte, 1) einzelne, sepulcrum. 2) mehrere, locus sepulcrorum.

Begrabung, s. Begraben.

Begränzen, finire, definire, terminare. **Begränzung**, finitio, definitio, terminatio.

Begrasen, 1) mit Grase bekleiden, vestire gramine: begraster Hügel, collis gramine vestitus. 2) abgrasen, gramine privare. 3) mit Grase bekleidet werden, gramine obduci. **Begrasung**, 1) Ueberziehung mit Grase, obductio gramine. 2) Beraubung des Grases, privatio graminis.

Begreifen, 1) betasten, contrectare, adtrectare. 2) sich beschäftigen: daher begriffen seyn, z. E. über der Arbeit, occupari, versari in re etc. 3) umfassen, einschließen, comprehendere, complecti. 4) in sich fassen, complecti, continere, comprehendere. 5) fassen, einsehen, sich vorstellen, complecti mente, adsequi, comprehendere, intelligere: sich begreifen, i. e. sich fassen, se colligere. Das **Begreifen**, die **Begreifung**, 1) mit den Händen, contrectatio. 2) mit der Seele,

comprehensio, intelligentia.
sich Begreifen, complexio.

Begreiflich, 1) Adj., mit d
oder mit der Seele, compre
ists deutlich, auch perspicu
leicht einzusehen, facilis inte
Adv., i. e. deutlich, perspicue,

Begreiflichkeit, i. e. Deutlic
spicuitas.

Begreifung, s. Begreifen.

Begrenzen, s. Begränzen.

Begriff, 1) Bereitschaft: in
seyn, parare, esse in eo, z. E.
Begriffe zu schreiben, paro scr
eo sum, ut scribam. 2) Umfa
tus. 3) Inbegriff, complexio:
zer Begriff, brevis complexio,
4) Idee, Vorstellung, von ein
notio, intelligentia, compreh
in Worten, vis, sententia, n
einen Begriff von etwas mache
nem cum re conjungere: habe
nem rei tenere, notionem c
cum re: was liegt für ein Beg
Worten? quaenam notio (sent
bis inest? 5) Fassungsvermögen
captus, intelligentia.

Begriffen seyn, s. Begreifen

Begründen, firmare (confi
gumentis. **Begründung**, c
per argumenta.

Begrünen, viridare, viriden
begrünt, viridans, viridatus.

Begrüßen, 1) grüßen, salu
um etwas ansprechen, bitten, r
quem, adire (convenire) aliqu
grüßung, 1) das Grüßen, sal
Bitten, petitio: oder Anrede
latio etc.

Begucken, i. e. besehen.

Begünstigen, 1) günstig sey
2) zu Willen seyn, gratificari.
derlich seyn, a) Menschen, juv
vare: auch wenns ein Amt betr
Empfehlung, suffragari, favere
Sache, juvare, adjuvare, obsec

Begünstigung, 1) Gunst,
Willfahrung, gratificatio. 3)
auxilium. 4) ein Vergehen,
commissum.

Begürten, i. e. umgürten,
etc.

Begütern, bonis instruere:
locuples (oder dives) bonis (agr
bloß locuples.

Begütigen, i. e. besänftigen.

Begypsen, gypsare.

Behaart, 1) auf dem Kopfe,
crinitus, pilosus. 2) am Leibe
Wangen 2c., crinitus, pilosus.

Behacken, 1) z. E. Bäume
collucare, interlucare. 2) mit
z. E. die Erde, pastinare. Be

Beharnen, Bepissen, commingere, permingere, urina conspergere (perfundere).

Beharnischen, Bepanzern, s. Bepanzern.

Beharren, i. e. verbleiben, permanere: tropisch, z. E. auf seiner Meynung ꝛc., permanere, manere, perseverare, perstare. Das Beharren, die Beharrung, an einem Orte, permansio: bey etwas, z. E. bey der Meynung, permansio, perseveratio, perseverantia, constantia etc.

Beharrlich, 1) Adj., a) von Personen, constans, perseverans, obfirmatus, obstinatus, pertinax: bleiben, permanere, perseverare, se obfirmare. b) von Sachen, z. E. Wille, Liebe ꝛc., constans, perpetuus, pertinax, continuus, adsiduus. 2) Adv., obstinate, obfirmate, constanter, pertinaciter, perseveranter.

Beharrlichkeit, einer Sache oder Person, constantia, pertinacia, pervicacia: auch von Personen, perseverantia: mit Beharrlichkeit, i. e. beharrlich, constanter etc., s. Beharrlich, Adv.

Beharrung, s. Beharren.

Beharschen, crusta induci.

Beharzen, 1) mit Harze überziehen, resina inducere. 2) des Harzes berauben, privare resina.

Behauchen, adflare, adspirare. Behauchung, adflatus, adspiratio.

Behauen, 1) z. E. Bauholz, asciare, exasciare, dolare, dedolare. 2) einen Baum, i. e. der unnöthigen Zweige berauben, putare, collucare. Das Behauen, die Behauung, 1) des Bauholzes, politio per asciam. 2) des Baumes, putatio, interlucatio.

Behaupten, 1) sich bey etwas erhalten, obtinere, retinere, tueri. 2) Recht worin behalten, z. E. im Disputiren, obtinere. 3) beybehalten, obtinere, tenere, tueri. 4) haben, obtinere, tenere, habere. 5) zu behaupten suchen, darthun, obtinere, tenere, probare etc. 6) dafür halten, bejahen, tenere, adfirmare, contendere, credere etc. 7) erlangen, was man suchte, obtinere, tenere. 8) sich behaupten, a) bey etwas, obtinere rem. b) i. e. sich erhalten, dauern, obtinere, tenere. 9) zu behaupten suchen, i. e. darthun, obtinere, contendere: oder statt zu behalten oder zu erlangen suchen, studeo obtinere. Behauptung, 1) Beybehaltung, conservatio. 2) Vertheidigung, defensio, propugnatio. 3) Meynung, sententia, opinio.

Behausung, domicilium, domus: in meiner, domi meae.

Beheizen, calefacere. Beheizung, calefactio, calefactus.

Behelf, i. e. Ausflucht, Vorwand, excusatio, praetextus, causa.

Behelfen, sich, 1) z. E. mit Lügen ꝛc., prospicere sibi, se expedire. 2) zufrieden seyn, auskommen, contentum esse, z. E. ich muß mich behelfen: auch stehts statt haben, uti, habere, z. E. ich behelfe mich mit einem einzigen Bedienten.

Behelflich, i. e. was zum Vorwande dient, serviens praetextui.

Behelligen, molestum esse, molestiam adferre. **Behelligung**, i. e. Beschwerlichkeit, molestia.

Behend, 1) Adj., celer, citus, velox. 2) Adv., celeriter, cito, velociter.

Behendigkeit, celeritas, velocitas: mit Behendigkeit, celeriter, cito, velociter.

Behenken, s. Behängen.

Beherbergen, hospitium praebere alicui. **Beherbergung**, praebitio hospitii.

Beherrschen, z. E. Land, Menschen, regere imperio, moderari, dominari in aliquem, praeesse, gubernare etc.: tropisch, z. E. die Begierden, sich, moderari, dominari, domare, gubernare, coercere etc. **Beherrschung**, gubernatio, dominatio etc. **Beherrscher**, gubernator, dominator, moderator. **Beherrscherinn**, dominatrix, moderatrix, gubernatrix.

Beherzigen, contemplari, considerare, rationem habere. **Beherzigung**, contemplatio, consideratio.

Beherzt, 1) Adj., animosus, fortis, audax, intrepidus. 2) Adv., fortiter, audacter, intrepide.

Beheulen, deplorare, lamentari. **Beheulung**, deploratio, lamentatio.

Behexen, incantare, excantare, fascinare. **Behexung**, fascinatio, incantatio.

Behindern, i. e. hindern.

Behobeln, runcinare, runcina polire. **Behobelung**, politio per runcinam.

Beholzen, sich, sylvescere.

Behorchen, auscultare clam, captare clam verba alicujus. **Behorcher**, auscultator clandestinus. **Behorchung**, auscultatio clandestina, captatio verborum clandestina.

Behörde, 1) was sich gehört, jus, quod justum est. 2) Zubehör, annexa. 3) gehörige Ort, locus justus: iſts Richter, auch judex legitimus.

Behörig, 1) Adj., rectus, legitimus, justus, decens. 2) Adv., legitime, recte.

Behuf, z. E. zu seinem Behufe, i. e. zu seiner Vertheidigung, in defensionem sui, oder zu seinem Nutzen, in commodum suum etc.: zu dessen Behuf, i. e. zu dem Ende, hanc in rem, hanc ob causam etc.

Behülflich, 1) helfend, dienend, adjuvans, utilis: seyn, i. e. helfen, adjuvare, oder dienlich seyn, prodesse. 2) gern helfend, gefällig, officiosus.

Behüten, 1) einen Ort
depascere locum. 2) bewa
custodire, tueri, servare:
re, contra rem: Gott
beym Abschiednehmen, vale,
tur! Gott behüte! oder
a) bey Verwunderungen, b
hem! b) beym Verneinen,
tium, nihil minus. c) od
(bewahre) uns (dich, mic
(oder bey Christen deus)
omen avertat! quod de
i. e. beym Henker! beym
lum! oder hem! oder eh
hüte Gott! was ist das fü
quae, malum, haec turba
(ehem)! quae etc. **Behü**
wahrer ꝛc., custos, tutor,
i. e. Bewahrung, Beschü
tutela, defensio.

Behutsam, 1) Adj., i.
handelnd, cautus, providu
circumspectus, diligens.
geschehend, consideratus,
diligens. 2) Adv., caut
provide, diligenter.

Behutsamkeit, cautio,
diligentia.

Behütung, s. Behüten.

Bejahen, adfirmo, aj
z. E. Satz ꝛc., ajens, adfi
hung, adfirmatio.

Bejahrt, grandis natu,
tus, vetustus, senex.

Bejammern, miserari,
Bejammerung, miseratio,
Bejammernswerth (-wür
miserandus, commiserandu
etc. 2) Adv., miserabilite

Bejauchzen, triumphare

Beichte, 1) Bekenntniß,
fessio. 2) Bekenntniß der
fessio (professio) peccator
Formular, formula confes
rum: Kirchenbeichte, fo
confessionis peccatorum:
ablegen, i. e. beichten, s.
Beichte gehen, ire ad con
ta: bey einem, ad aliq
sitzen oder hören, audire
von mehrern facentes) pec

Beichten, 1) bekennen, f
2) die Sünden dem Prieste
teri peccata sua deo co
Das Beichten, die Beicht
Sünden, confessio peccato

Beichtgeld, -groschen,
cunia pro audienda con
torum.

Beichtgroschen, s. Beich

Beichtiger, i. e. 1) B
Beichtkind.

kind, confessor peccatorum apud
...
pfennig, s. Beichtgeld.
stuhl, sella, ad quam homines
sua sacerdoti confitentur.
vater, sacerdos audiens confes-
peccatorum: mein, dein rc.,
meus etc.
zettel, schedula testificans con-
peccatorum.
securis Zimmerbeil, ascia.
aut, securidaca.
1) Knochen, os: was ohne Bei-
exos: durch Mark und Beine,
gen, usque ad medullas: das
ein, os sacrum. 2) Schienbein,
E. die Beine einem zerschlagen.
bey Menschen und Dingen (z. E.
), pes: auf die Beine sprin-
pere se in pedes: sich auf die
chen, conjicere se in pedes:
die Beine helfen, i. e. a)
chen, sanare etc. b) in An-
Nahrung helfen, alicujus for-
levare (adjuvare): auf die
men, i. e. a) wieder gesund
nvalescere. b) in bessere Um-
nen, laetiorem conditionem
af den Beinen halten, z. E.
re: ein Bein stellen oder un-
eigentlich und tropisch, sup-
auf die Beine treten, austre-
u gehen, niti: einem Beine
cere, ut properet. Not. das
oder Schenkel, femur, fe-

eiter, Beindrechsler, torna-
s.
he, cinis osseus.
rer, terebra ossaria.
cher (Art Adler), aquila ossi-

chgras, s. Beingras.
ch, 1) Bruch eines Beins,
dis. 2) eine Art Steine, osteo-

chig, laborans ruptura pedis.
n, Knöchlein, ossiculum.
chsler, s. Beinarbeiter.
, osseus.
lniß, i. e. Beinfraß.
ß, 1) oder Beinfäulniß, caries.
. e. Beingras.
as, Anthericum ossifragum.

nisch, Beinrüstung, Bein-
reae.
r, osseus, habens duritiam

s, ossarium.
t, periosteum.
, osteocolla.
, Beinicht, i. e. 1) voller Beine
osseus. 2) ihnen ähnlich, osseus.

Beinkleider, i. e. Hosen, braccae.
Beinlein, s. Beinchen.
Beinlos, exos.
Beinmark, medulla ossium.
Beinmehl, i. e. Beinasche.
Beinöl, oleum osseum.
Beinrüstung, s. Beinharnisch.
Beinschelle, catena tibialis.
Beinschiene, s. Beinharnisch.
Beinwell, 1) eine Steinart, osteocolla. 2) i. e. Wallwurz, symphytum officinale, Linn.

Beißen, 1) mit Zähnen, mordere: in etwas, rem: mit Beißen, beißend, mit den Zähnen, mordicus: daher a) beißen, i. e. kauen oder zerbeißen, mordere. b) essen, mordere. 2) ohne Zähne, z. E. a) der Meerrettig, Zwiebel, Essig, Rauch beißt, mordere. b) wehe thun, kränken, mordere, pungere, aegre facere. c) auf Jemanden beißen, i. e. brummen, sticheln rc., mordere: sich beißen, i. e. zanken, rixari, oder eben so niedrig, se invicem mordere. d) beißen, i. e. beizen, einfressen, mordere, corrodere. Das Beißen, die Beißung, 1) mit den Zähnen, morsus. 2) des Essigs, Rauchs rc., morsus. 3) Beizen, Anfressen. morsus. 4) in der Seele, z. E. der Sorgen, des Gewissens, morsus: auch molestia.

Beißend, i. e. der beißt, mordens: daher 1) Adj., a) mit den Zähnen, i. e. beißig, mordax. b) mit Worten, mordax. c) kränkend, mordax. d) z. E. Rauch, Essig rc., mordax, acer. e) beizend, mordax. 2) Adv., a) mit den Zähnen, mordicus. b) angreifend für die Sinne oder Seele, acriter, mordaciter.

Beißig, i. e. gern beißend, 1) Adj., a) von Thieren und Menschen, mordax. b) von Gewächsen, Essig, Rauch rc., mordax, acer. 2) Adv., a) von Thieren und Menschen, mordaciter. b) von andern Dingen, mordaciter, acriter.

Beißigkeit, mordacitas.

Beißker, ein Fisch, mustela varia, Gesn., oder Cobitis fossilis, Linn.

Beißkohl, Beißrübe, i. e. Beete, beta.

Beißkorb, fiscella.

Beißrübe, s. Beißkohl.

Beißzähne, Schneidezähne, dentes adversi, oder incidentes cibum: insgemein incisores.

Beizbrühe, s. Beizwasser.

Beize, 1) das Beizen einer scharfen Sache, rosio, morsus. 2) das, womit gebeizt wird, liquor corrodens.

Beizen, 1) hetzen, jagen auf ein Thier, z. E. den Reiger, incitare: auch jagen, z. E. Rebhühner, venari. 2) zernagen, corro-

corrodere. 3) durch Beizen mürbe machen, macerare.

Beizwasser, Beizbrühe, liquor corrodens.

Bekämpfen, 1) kämpfen mit Jemanden, impugnare, pugnare cum etc. 2) besiegen, vincere etc.: tropisch, die Begierden rc., vincere, superare, reprimere. **Bekämpfung,** 1) Kampf, impugnatio. 2) Besiegung, superatio, domitus.

Bekannt, 1) bewußt, z. E. die Sache ist bekannt rc., notus, cognitus: ists so viel als berühmt, so steht auch clarus, celeber etc.: etwas bekannt machen, notum facere, declarare etc.: öffentlich, vulgare, divulgare: sich, a) überhaupt, se notum facere. b) mit Ruhm, inclarescere, famam sibi conciliare: sich mit etwas oder Jemanden, notitiam rei (hominis) acquirere. 2) der bekannt mit Jemanden ist, notus: auch, hat man mit ihm öftern oder vertraulichen Umgang, familiaris: folglich ein Bekannter, notus, familiaris: von mir, notus mihi, familiaris meus: sie sind unter sich bekannt, noti sunt inter se: bekannt thun, gerere se pro noto oder familiari. 3) Kenntniß habend, z. E. von einem Orte, habens notitiam loci, oder notus in loco.

Bekanntlich, bekannter Maßen, ut notum est, ut omnes sciunt.

Bekanntmachung, 1) Entdeckung, significatio, declaratio. 2) Erzählung, narratio. 3) Ausbreitung unter die Leute, divulgatio. 4) seiner selbst, auf rühmliche Art, conciliatio famae.

Bekanntschaft, 1) das Kennen einer Sache oder Person, notitia: ists Umgang, Vertraulichkeit, familiaritas, usus: machen, sibi comparare alicujus familiaritatem: ich habe mit ihm große Bekanntschaft, magna mihi est (oder intercedit) familiaritas cum eo, multum eo utor. 2) die Bekannten, familiares.

Bekappen, 1) Bäume, truncare arborem vertice. 2) mit einer Kappe versehen, cucullo instruere.

Bekehren, 1) auf andre Gedanken bringen, ad aliam mentem adducere. 2) von den Sünden abziehen, ad meliorem frugem reducere: sich, i. e. frömmer werden, resipiscere, vitam mutare, ad bonam frugem redire. 3) zur wahren Religion bringen, ad vera sacra adducere: oder bloß zu seiner Religion bringen, ad sua sacra adducere. Das **Bekehren,** die **Bekehrung,** 1) Besserung Jemandes, correctio, emendatio, revocatio ad bonam frugem. 2) Besserung seiner selbst, correctio (oder mutatio) sui: oder in Ansehung des Lebens, mutatio vitae: der Gesinnung, mutatio mentis. 3) Bringung zur wahren perductio ad vera sacra: oder perductio ad sua sacra. **Bek** Verbesserer, corrector. 2) B wahren Religion, adducens a cra: oder zu seiner, adducen sacra.

Bekennen, 1) überhaupt ge oder ungern, fateri, confiteri manden, indicare aliquem. lich heraus sagen, kein Geheim machen, profiteri: sich zu etw zur Philosophie, profiteri phi profiteri se philosophum esse esse): sich zum Kinde oder des Kindes, profiteri se patr tis. Das **Bekennen,** die B i. e. Bekenntniß.

Bekenner, z. E. der Relig fessor.

Bekenntniß, 1) das Beker kennung; freywillig oder nicht, auch professio, i. e. Bekenntni sich rc.: ablegen, confessione sionem) edere: oder statt beke teri, confiteri, profiteri. 2) des Bekenntnisses, verba c (professionis): auch confessio,

Bekennung, s. Bekenntniß.

Bekielen, ein musikalische ment, pennis instruere. **Bek** structio pennis.

Beklagen, z. E. Jemanden commiserari: ich beklage, ob doleo: sich beklagen, i. e. kla ri, conqueri, über Jemanden, und de homine, accusare: accusare, lege agere: s. Klage **Beklagter,** reus: **Beklagte,** **Beklagen,** die **Beklagung,** merung, miseratio, commise das Klagen, Beschwerde üb questus, querela etc.

Beklagenswerth (=würdig ject., miserandus, commiseran serabilis. 2) Adv., miserabilit

Beklagter, Beklagte, B s. Beklagen.

Beklatschen, 1) in üble Re infamare, diffamare. 2) von schen (schwatzen), garrire de re. Händeklatschen seinen Beyfall plaudere, adplaudere.

Beklauben, 1) betasten, c 2) klaubend abbrechen, z. E. bere, carpere.

Bekleben, s. Bekleiben.

Beflecken, maculare, consp culis. **Befleckung,** maculatio

Bekleiben, 1) z. E. etwas pier rc., inducere, obducere Gewächsen, inolescere, adhaere der tropisch, i. e. gedeihen, prod

, das Bekleiben, 1) mit Pa-
obductio. 2) Anwurzelung,
icum: oder Wachsthum, incre-

ben, 1) mit Kleidung, vestire.
n, überziehen, z. E. mit Ta-
stire. 3) mit einem Amte, ali-
nium dare. 4) ein Amt, pro-
administrare, provincia fungi.
g, 1) oder das Bekleiden, z.
nschen, der Wand, vestitus
icht nicht so vorkommt). 2)
s, vestimentum, vestitus.
rn, 1) mit Kleister überzie-
ne inducere. 2) etwas mit
ittelst des Kleisters überziehen,
iquid ope glutinis. Beklei-
) eigentl., obductio rei gluti-
rhehlung, occultatio.
en, angere, premere. Be-
lommen) seyn, angi, premi.
g, angor: st. Noth, an-

en, s. Beklemmen.
, pulsare. Das Beklopfen,

, nimis subtiliter exami-

n, 1) etwas, es sey von un-
durch Mühe, z. E. Amt,
, Erbschaft, Fieber rc., ac-
geschiehts durch Mühe,
, consequi: ists so viel als
chen oder fallen, auch in-
eine Krankheit, in morbum
man res mihi venit (ob-
mme etwas, wenn es so
wird mir zu Theil, stößt
E. Erbschaft, Hoffnung:
mmen, rimam agere, vi-
) zum Nutzen oder Scha-
, vertere, evenire, z. E.
dirs! oder laß dirs wohl
s tibi bene vertat! auch
ir oft sagen heilsam seyn,
etc., z. E. das Bad be-
n: nicht wohl bekommen,
(evenire), oder non salu-

n, alere, nutrire, victum
i: sich, suo sumtu ali (vi-
stigung, alitura: ists Nah-
, Kost, victus, alimentum.
gen, confirmare, adfirmare.
ng, confirmatio, adfirmatio.
n, coronare.
, adradere. Bekragung,

zen, signare cruce. Bekreu-
atio cruce.
n, irrepere alicui rei.
, i. e. mit Krieg überziehen,
re alicui: die Begierden rc.,
Bekriegung, impugnatio.

Bekrönen, 1) mit einer Krone verse-hen, coronare. 2) schmücken, ornare, exornare. Bekrönung, i. e. Schmük-kung, exornatio: mit der Krone, exor-natio corona.

Bekümmern, sollicitare, sollicitudine adficere: bekümmert, sollicitus: sich bekümmern oder bekümmert seyn, i. e. 1) Kummer haben, sollicitum esse. 2) Sorge tragen für etwas, curare rem, laborare de re. 3) Antheil nehmen, nach etwas fragen, curare: ich bekümmere mich nicht darum, non curo rem.

Bekümmerniß, sollicitudo, cura: ha-ben, esse sollicitum, esse animo sollici-to: machen, sollicitudinem creare.

Bekümmert, 1) Adj., s. Bekümmern. 2) Adv., sollicite.

Bekümmerung, 1) Erregung des Kum-mers, sollicitatio. 2) Kummer, sollici-tudo. 3) Sorge, cura.

Beküssen, osculari: sich, z. E. sie beküßten sich, inter se osculari.

Belachen, ridere. Das Belachen, risio. Belachenswerth, ridiculus, risu dignus.

Beladen, 1) Verb., onerare. 2) Par-ticip., oneratus, onustus. Beladung, etwa gravatio, impositio oneris.

Belag (der), s. Beleg.

Belagern, 1) eine Festung rc., i. e. a) blokiren, obsidere, obsidione claudere. b) beschießen, oppugnare. 2) Jemandes Ohren, Haus, durch Suppliken rc., ob-sidere. Das Belagern, die Belagerung, 1) Blokade, obsessio, obsidio: so auch der Ohren, des Hauses, durch Suppli-ken rc. 2) Beschießung, oppugnatio. Be-lagerungsmaschine, machina serviens op-pugnationi. Belagerungstruppen, exer-citus urbi obsidendae (wenns Blokade ist), oder (ists Beschießung) oppugnan-dae. Belagerer, 1) der blokirt, obses-sor. 2) der beschießt, oppugnator.

Belang, 1) Rücksicht, respectus: in Belang dessen, quod ad id adtinet. 2) Wichtigkeit, pondus. Sache von gro-ßem Belang, res magni ponderis (mo-menti).

Belangen, 1) einholen, adsequi, adi-pisci. 2) betreffen, adtinere: was die Sache belangt, quod ad rem adtinet. 3) verklagen, agere lege adversus etc., in jus vocare etc.: in Civilsachen, bey An-sprüchen, auch petere ab aliquo: betrifts Verbrechen, auch accusare. Belangung, i. e. Verklagung, actio in aliquem: be-trifts ein Verbrechen, auch accusatio.

Belasten, onerare: belastet, oneratus, onustus.

Belästigen, 1) beschweren mit etwas, onerare. 2) zur Last fallen, beschwerlich seyn, oneri esse, molestum esse. Belä-

ſtigung mit etwas, gravatio: iſts Beſchwerlichkeit, moleſtia.

Belatten, tegere aſſeribus. Belattung, obductio aſſeribus.

Belaubt, frondens, frondoſus: ſeyn, frondere, eſſe frondoſum.

Belauern, Belauſchen, 1) lauern, auf ꝛc., aucupari, captare, ſervare, obſervare; iſts ſo viel als behorchen, auch clam auſcultare, oder überraſchen, ſo ſteht opprimere, obrepere. 2) betriegen, decipere: oder bevortheilen, fraudare, defraudare. Belauerung, Belauſchung, 1) das Lauern auf ꝛc., aucupium, captatio. 2) Behorchung, auſcultatio clandeſtina. 3) Ueberraſchung, oppreſſio, obreptio. 4) Betriegung, deceptio, oder Bevortheilung, fraudatio, defraudatio.

Belauf, i. e. Summe, ſumma: iſts Anzahl, auch numerus.

Belaufen, 1) durchgehen, durchlaufen, obire, percurſare. 2) beſpringen, ſich begatten (von männlichen Thieren), inire: ſich belaufen, von beyden Thieren, coire. 3) ſich belaufen, i. e. betragen, eine Summe ausmachen, conficere (efficere) ſummam, z. E. mille imperialium, auf tauſend Thaler: die Armee beläuft ſich auf hundert tauſend Mann, efficit (conficit) numerum centum millium, conſtat centum millibus: die Schuld beläuft ſich hoch, magnam ſummam continet: die Waare beläuft ſich hoch, i. e. koſtet viel, magno conſtat: auf drey Reichsthaler, conſtat tribus imperialibus: wie hoch belaufen ſich die Koſten? quam ſummam efficiunt ſumtus? wie hoch die Waare? quanto conſtat merx? Das Belaufen, die Belaufung, 1) Durchlaufung, Durchreiſung, percurſatio, peragratio. 2) Begattung, a) des männlichen Thiers, initus. b) beyder Thiere, coitus.

Belauren, ſ. Belauern.

Belauſchen, ſ. Belauern.

Belauten, Beläuten, z. E. Leiche, Feſt, Sieg ꝛc., ſonitu campanarum (von einer Glocke, campanae) celebrare: iſts durch Lauten anzeigen, indicare (ſignificare) ſonitu camp. Das Belauten (Beläuten), Belautung (Beläutung), 1) Feyerung durch Lauten, celebratio ſonitu camp. 2) Anzeigung durch das Lauten, ſignificatio per ſonitum camp.

Beleben, 1) lebendig machen, animare, vitam alicui dare. 2) tropiſch, z. E. ein Gemälde, animare. 3) lebhaft, munter machen, vegetum reddere, excitare. 4) reizen, excitare, incitare. 5) erquicken, recreare. Belebung, 1) Lebendigmachung, animatio: ſo auch des Bildes. 2) Ermunterung, Reizung, incitatio. 3) Erquickung, recreatio.

Belecken, lambere.

Beleg (Belag), teſtimo
auch bloß teſtimonium.
Belegen, 1) bedecken,
gere. 2) erfüllen, z. E
Gelde, die Stadt mit T
re, explere etc.: auch
ſagen hinein oder daran
Geld auf den Tiſch,
Stadt ꝛc., imponere. 3)
die Rechnung, probare.
von Begattung der Thie
ſtehts ſt. belegen laſſen, ſ
vaccam tauro. 5) etwas
mit Strafe, adficere aliq
auch mulcta, mit Geldſtr
ctare. 6) belegen mit et
was auf eine Perſon ode
z. E. Abgaben ꝛc., impon
iſts beläſtigen, auch o
gung, 1) Ueberziehung,
Erfüllung, expletio. 3)
batio. 4) Beſpringung,
Geldſtrafe, mulctatio:
ſtrafe, mulcta.
Belehnen (Beleihen),
was, ſolenni ritu alicui d
(donare aliquem poſſeſſio
bloß einen belehnen, ſol
feudum dare (aliquem f
belehnt, ſolenni ritu
mit einem Gute, ſolenn
praedio: belehnt werden
donari feudo oder poſſeſſ
lehnung, ſolennis tradit
etwas, ſolennis traditio po
praedii.
Belehren, docere, edo
nern, auch monere. Bel
klärung, explicatio, demon
innerung, admonitio. 3
lium. 4) Unterricht, inſt
beſſerung, correctio, emen
Beleibt, wohl, corpu
ſus.
Beleidigen, offendere,
leidigung, offenſio: zuſi
digen. Beleidiger, offend
Beleihen, ſ. Belehnen.
Belemnit, belemnites.
Beleſen, z. E. Menſch,
nis: nicht, nullius lecti
heit, multa lectio.
Beleuchten, 1) erleuch
chen, illuſtrare. 2) m
des Lichts hell machen und
moto lumine luſtrare: da
ſuchen, examinare, inqui
trachten, contemplari.
1) Erleuchtung, illuſtratio
tung durch Hülfe der Leu
platio ope luminis admoti,
chung, examen, inquiſiti
trachtung, contemplatio.

n, von Hunden und Menschen,
Das Belfern, gannitus.
ad, oder Griechisch-Weißenburg
sen), Alba Graeca.
ben, 1) Belieben tragen, velle.
en, placere, libere (lubere):
bt ihm, ei libet (lubet), oder
Das Belieben, die Beliebung,
bido): haben, tragen, velle:
(trage) Belieben, volo, libet
ihi: nach Belieben, ad libidi-
t libet.
, placens, placitus: es ist mir
e. es beliebt mir, mihi libet
itum est etc.
i. e. 1) beliebig. 2) ange-
tus, jucundus: sich machen,
cundum: bey Jemanden, ali-
gratiam inire ab aliquo oder
m.
g, s. Belieben.
i. e. belehnt, s. Belehnen.
arte decipere (fallere). Be-
eptio per fraudem: ists Be-
ists Bevortheilung, frau-
atio.
weißer Pappelbaum.
trare. Das Bellen, latra-

2) loben, laudare: belobt,
udabilis: er ist bey Jeder-
mnibus laudatur. 2) anfüh-
n, laudare, commemorare

für eine gute Handlung,
re, praemium dare. 2)
io (oder poena) adficere.
die man empfängt, prae-
i. e. belohnen. 2) Be-
atio. Belohner, i. e.

ltische Meer, Ostsee, ma-
der große Belt, fretum
s der kleine, fretum Bal-

mentiendo (oder mendacio)
iri alicui: belogen werden,
i.
, exhilarare, delectare, ob-
, exhilarari, delectari, oble-
gend, exhilarans, jucundus.
delectatio, oblectatio: zur
ienen, esse oblectationi (de-
zur Belustigung, z. E. et-
oblectationis (delect.) causa,

elzen, i. e. pfropfen.
gen, sich, potiri, z. E. re,
mächtigung, occupatio.
jubatus.
, i. e. beflecken.
z. E. sich, pingere, obdu-
Bemalung, obductio co-

Bemannen, complere. **Bemannung**, completio.

Bemänteln, tegere, infucare, velare: auch, ists entschuldigen, excusare. **Bemäntelung**, occultatio, color: ists Entschuldigung, auch excusatio.

Bemasten, instruere malo.

Bemauern, cingere muro.

Bemeistern, sich, i. e. sich bemächtigen, s. Bemächtigen.

Bemelden, i. e. melden, memorare, commemorare. **Bemeldet**, memoratus, commemoratus.

Bemengen, sich, immiscere se.

Bemerken, 1) mit der Seele, i. e. wahrnehmen, animadvertere, observare, notare. 2) mit Worten oder Zeichen, notare. 3) auslegen, z. E. bestens, interpretari. **Bemerkenswerth**, 1) Adj., notatu dignus, notabilis, 2) Adv., notabili modo. **Bemerkung**, 1) mit der Seele, animadversio, notatio, observatio. 2) mit Worten oder Zeichen, notatio. 3) was bemerkt wird, z. E. mit der Feder, nota.

Bemisten, stercorare. **Bemistung**, stercoratio.

Bemittelt, i. e. reich, dives.

Bemobst, muscosus, musco obductus.

Bemühen, laborem alicui imponere (oder conciliare): sich, 1) i. e. Mühe übernehmen, laborem suscipere, laborem sumere. 2) Fleiß anwenden, sich Mühe geben, operam dare, studere. **Bemüht**, studiosus: seyn, esse studiosum, studere, operam dare. **Bemühung**, i. e. Mühe, labor, opera: haben, laborem sustinere (consumere).

Bemüssigen, cogere.

Benachbaren, sich, vicinum fieri. **Benachbart**, vicinus: auch finitimus, wenn es die Gränzen betrifft.

Benachrichtigen, certiorem facere aliquem, significare, nuntiare. **Benachrichtigung**, nuntiatio, significatio.

Benageln, i. e. mit Nägeln versehen, clavis instruere, oder befestigen, clavis firmare.

Benagen, rodere, adrodere: vorn, praerodere. **Benagung**, rosio.

Benähen, 1) etwas drüber nähen, tegere suendo. 2) Jemanden, alicui res necessarias suere.

Benamen, **Benamsen**, vocare, adpellare: er ist Karl benamt, vocatur Carolus. **Benamung**, adpellatio.

Benannt, s. Benennen.

Benarbt, cicatricosus, habens cicatrices.

Benaschen, 1) kosten von etwas, degustare. 2) belecken, praelambere, ligurrire. **Benaschung**, degustatio, ligurritio.

Benebeln, z. E. den Himmel, nebula inducere: tropisch, Verstand, Sinne rc., turbare. **Benebelung**, z. E. des Verstandes, perturbatio.

Benebst, i. e. nebst, cum.

Benedeyen, 1) segnen, fortunare, felicitate augere: **gebenedeyt**, fortunatus, felix. 2) preisen, celebrare, laudare: **gebenedeyt**, laudatus, laudabilis. **Benedeyung**, i. e. Beglückung.

Benedictenkraut (-wurz), geum, Linn.

Beneben, s. Bendhen.

Benehmen, 1) z. E. Zeit, Kummer, Hoffnung rc., adimere, demere. 2) **sich benehmen**, i. e. sich betragen, se gerere. **Das Benehmen, die Benehmung**, 1) Wegnehmung, ademtio, demtio. 2) das Betragen, modus se gerendi, mores.

Beneiden, invidere: etwas, rei: Jemanden, alicui: auch aliquid alicui: auch z. E. alicujus divitiis statt alicui ob divitias, oder st. alicui divitias: er (sie) wird beneidet, illi invidetur. **Das Beneiden, die Beneidung**, invidentia, invidia. **Beneidenswerth**, invidia dignus, invidendus. **Beneider**, invidus.

Benennen, 1) einen Namen beylegen, nominare, nomen dare alicui: **benannte Zahlen**, numeri nominales, numeri conjuncti cum nominibus rerum. 2) nennen, nominare, vocare, adpellare. 3) beniemen, namentlich bestimmen, dicere, constituere. 4) ernennen, z. E. zum Erben, nominare. **Benennung**, 1) Beylegung des Namens, nominatio. 2) Nennung, nominatio, adpellatio. 3) Beniemung, dictio. 4) Ernennung, nominatio. 5) Name, vocabulum, nomen: Brüche unter einerley Benennung bringen, fracturas diversorum indicum ad eundem indicem revocare.

Benetzen, perfundere, humectare, rigare, irrigare. **Benetzung**, perfusio, rigatio, irrigatio.

Bengel, s. Bängel.

Benicken, adnuere, nutu adfirmare.

Beniemen, 1) mit Namen benennen, nominare, dicere. 2) bestimmen, festsetzen, dicere, constituere. **Beniemung**, 1) Benennung, nominatio, dictio. 2) Bestimmung, dictio.

Beniesen, sternutando adfirmare.

Benne, i. e. geflochtener Korb, benna.

Benöthigen, cogere. **Benöthigt**, 1) nöthig habend, indigens, egens: seyn, egere, indigere: auch opus est mihi res (re), ich bin benöthigt. 2) nöthig, necessarius.

Benutzen, Benützen, 1) nützlich anwenden, nutzen, uti. 2) den Nießbrauch (Nutzung) haben, z. E. vom Acker, frui agro. **Benutzung**, usus.

Benzoe, Benzoë, Benzoinum:
arbor Benzoini, oder Laurus
Linn.

Beobachten, 1) Achtung geb
servare, servare, adtendere, an
tere. 2) wahrnehmen, animadver
servare. 3) sich nach etwas richt
aus der Acht lassen, observare,
rationem habere. **Beobachtung**
tungsgebung, observatio, animadv
Wahrnehmung, observatio, an
sio. 3) wenn man etwas nicht
Acht läßt, z. E. die Pflicht, ob
Beobachter ist überall observato

Beordern, i. e. Befehligen.

Bepacken, 1) mit Gepäcke bel
rare sarcinis. 2) belästigen, b
mit etwas, onerare. **Bepackun**
gravatio, oder mit onerare.

Bepanzern, lorica armare (
Bepanzert, loricatus, lorica
Bepanzerung, loricatio.

Bepelzen, pelle induere.
pelle indutus, pellitus.

Beperlen, unionibus ornare.

Bepfählen, palare. **Bepfählu**
latio.

Bepflanzen, conserere. **Bepfl**
consitio. **Bepflanzer**, consitor.

Bepflastern, 1) z. E. den We
dibus sternere (munire). 2) z.
Gesicht, emplastris (oder von ein
ster, emplastro) tegere. **Bepfla**
1) des Weges, munitio, stratura.
Gesichts, obductio emplastris (o).

Bepflügen, obarare, arare.
gung, aratio.

Bepissen, s. Beharnen.

Bepurpurn, purpurare.

Bequem, 1) Adj., i. e. a)
passend, z. E. Zeit, Ort, Wet
legenheit rc., commodus, aptus,
datus. b) träg, unthätig, lentu
oder Bequemlichkeit liebend, am
moditatis. c) ohne Beschw
commodus. 2) Adv., i. e. a)
passend, commode, apte. b) ob
quemlichkeit, commode: sichs beq
chen, studere commoditati suae
commode. c) träg, unthätig, le

Bequemen, sich, 1) sich richt
se accommodare ad etc. 2) si
gefallen lassen, nachgeben, conced
quemung, seiner, accommodatio.

Bequemlich, i. e. bequem, co
z. E. leben, s. Bequem.

Bequemlichkeit, 1) Schicklichke
moditas. 2) Mangel der Besc
keit, commoditas, commodum.
thätigkeit, Trägheit, lentitudo,
4) Vortheil, commoditas, comm

Berainen, limitibus distinguer

...en, s. Beraumen.
...den, marginare.
...pen, z. E. die Wand, loricare,
... Berappung, loricatio etc.
...sen, i. e. mit Rasen bekleiden,
... vestire; oder bekleidet werden,
vestiri.
...speln, radere. Beraspelung,

...hen, prospicere, consulere: sich,
... auch statt berathschlagen, s.
...lagen. Berather, curator. Be-
..., 1) Vorsorge, curatio. 2) Be-
...gung, deliberatio etc.
...thschlagen, deliberare, consu-
...rathschlagung, deliberatio, con-

...chung, s. Berathen.
...uben, einer Sache, privare ali-
... geschiehts mit Gewalt, oder
...erische Art, auch spoliare ali-
... sieht nicht dabey, wessen man
...wird, z. E. Kirchen, Menschen
..., spoliare, diripere: ists bestoh-
...ch compilare. Berauber, spo-
... Beraubung, 1) Plünderung,
direptio. 2) Bestehlung, com-
3) Entziehung, privatio.
..., i. e. mit Rauch erfüllen,
... geschiehts mit Rauchwerk,
... Beräuchert, 1) voll Rauchs,
...mosus. 2) woran der Dunst
... Dinge geht, suffumigatus.
...ung, suffumigatio: mit dem
...beter Dinge, auch suffitio,

..., fumidus, fumosus.
..., vellere.
..., i. e. anberaumen.
..., inebriare, ebrium redde-
..., inebriatus, ebrius, ple-
... Berauschung, 1) berau-
... vis inebriandi. 2) Rausch,

...baum (-staude), berberis,

..., computare, rationem inire:
...manden, cum aliquo: mit be-
... inferre rationibus. Berechnung,
...tio.

...tigen, tribuere (dare) alicui
... etwas, rei: zu thun, agendi:
...gt seyn, jus habere, Berechti-
...tio juris.

...den; 1) überreden, etwas zu glau-
... zu thun, persuadere: da denn
... Falle, wenn ein Verbum steht,
... steht. 2) reden von etwas, lo-
... 3) übel wovon reden, male
... etc.; oder diffamare, infamare:
...den, i. e. a) glauben, sibi per-
b) verabreden, convenire cum
...der inter se. c) überlegen, de-
liberare; oder bloß sich unterreden, colloqui. Das Bereden, die Beredung, 1) Ueberredung, persuasio. 2) Ueberlegung, deliberatio etc. 3) Verabredung, conventio. 4) übles Reden, sermo malignus de re etc.

Beredt, 1) Adj., eloquens, disertus, facundus. 2) Adv., facunde, diserte.

Beredtsam, eloquens, disertus, facundus.

Beredtsamkeit, eloquentia, facundia: mit Beredtsamkeit, z. E. reden, facunde, diserte.

Beredung, s. Bereden.

Beregnen, pluvia madefacere (rigare etc.) Beregnung, rigatio pluvia.

Bereichern, ditare, locupletare: sich, se: oder ditari, ditescere, locupletari etc. Bereicherung, 1) Erwerbung des Reichthums, comparatio divitiarum: Wachsthum des Vermögens, incrementum divitiarum. 2) Erweiterung, amplificatio.

Bereifen, i. e. mit Reif überziehen, pruina obducere.

Bereimen, s. Beraimen.

Bereisen, 1) reisend abwarten, z. E. die Messe, obire. 2) durchreisen, percurrere, peragrare: und geschiehts Amts wegen, obire. Bereisung, 1) Durchreise, peragratio. 2) z. E. der Messen rc., obitus.

Bereit, paratus, promtus.

Bereiten, 1) z. E. sich, Gastmal rc., parare, praeparare. 2) von reiten oder reuten, a) Straße, Land, obire equo. b) ein Pferd, condocefacere, fingere, domare. Not. Beritten, equo instructus: gut, bono: schlecht, malo. Das Bereiten, die Bereitung, i. e. 1) Zubereitung, paratus, praeparatio. 2) von reiten oder reuten, a) eines Ortes, percursatio, peragratio. b) eines Pferdes, etwa domitus.

Bereiter, 1) Zubereiter, adparator, praeparator: der Pferde, equorum domitor. 2) Durchreiter, z. E. eines Orts, obiens (equo), z. E. locum.

Bereits, jam.

Bereitschaft: in Bereitschaft seyn, in promtu esse, paratum (promtum) esse: haben, habere paratum oder in promtu: setzen, i. e. bereiten, parare etc.

Bereitung, s. Bereiten.

Bereitwillig, 1) Adj., paratus, promtus. 2) Adv., animo parato (promto), libenter.

Bereitwilligkeit, animus paratus (promtus): mit der größten, animo promtissimo (paratissimo), libentissime.

Berennen, eine Stadt, circumsido, claudo (includo) militibus. Berennung, circumsessio, inclusio.

Bereuen, penitere: ich bereue den Fehler, poenitet me peccati. Bereuung, poenitentia. Bereuungswerth (-würdig), poenitendus, poenitentia dignus: -würdigkeit, conditio poenitenda.

Bereuten, Bereuter, s. Bereiten ꝛc.

Bereuung, s. Bereuen.

Berg, mons: ist er klein, auch collis, i. e. Hügel: am Berge, sub (ad) montem: Berg ab, deorsum: Berg an, sursum: die Haare stehen zu Berge, capilli horrent: die Ochsen stehen am Berge (sprichwörtlich), aqua haeret: über alle Berge seyn, i. e. fortgeflohen seyn, aufugisse; oder nicht da seyn, abesse: hinter dem Berge halten (sprichwörtl.), mentem suam dissimulare: der es thut, tectus, taciturnus: wir sind noch nicht über alle Berge, nondum omnes difficultates superavimus: es ist noch ein großer Berg zu übersteigen, i. e. Schwierigkeit, magna adhuc difficultas superanda est. Not. Herzogthum Berg, ducatus Montensis.

Bergab, Bergunter, deorsum: liegend, gehend, z. E. Stadt, Weg, declivis.

Bergälster, Neuntödter, lanius, L.

Bergamotte, pirum nomen gerens Bergamotte.

Bergamsel, merula montana.

Bergamt, judicium (collegium) caussis metallicis cognoscendis.

Bergan, Bergauf, sursum: liegend, gehend, z. E. Weg ꝛc., acclivis.

Bergäppich, s. Bergeppich.

Bergarbeit, opus metallicum, labor metallicus.

Bergauf, s. Bergan.

Bergbau, i. e. 1) Bergarbeit: ists Bergwerk, metallum. 2) Bergbauwesen, res metallica. Bergbaukunst, ars rei metallicae.

Bergbeamter, Bergbedienter, fungens munere metallico.

Bergcollegium, s. Bergamt.

Bergcrystall, s. Bergkrystall.

Bergdistel, onopordon.

Bergegeld, pecunia pro conservatione rerum.

Bergelster, s. Bergälster.

Bergen, 1) retten, servare, conservare: daher tropisch, er ist geborgen, i. e. sicher ꝛc., est in vado, est tutus, bene se habet. 2) verbergen, verhehlen, celare, dissimulare, tacere. Das Bergen, die Bergung, i. e. Rettung, conservatio.

Bergen, Stadt in Norwegen, Berga. Bergen op Zoom, Berga ad Zomam.

Bergeppich, oreoselinum, oder Athamanta Oreoselinum, Linn.

Bergfalk, falco montanus, Klein.

Bergfall, i. e. Einsturz des Berges, labes (ruina) montis.

Bergfenchel, foeniculum sylv

Bergfestung, castellum monta montana.

Bergfett, sevum minerale.

Bergfink, Fringilla Montifring

Bergflachs, i. e. 1) Leinblatt, Linn. 2) Amiant.

Bergflecken, 1) auf einem Ber montanus. 2) von Bergleuten vicus serviens habitationi metall

Bergfreyheit, i. e. Freyheit, Bergstadt, immunitas ob metal Bergwerke anzulegen, jus institu talla.

Berggebrauch, usus metallicu

Berggegend, regio montana.

Berggeist, Kobold, daemon me

Berggericht, i. e. Bergamt.

Berggesetz, lex metallica.

Berggott, deus montanus.

Berggras, gramen montanum.

Berggrün, ochra Veneris.

Berggruß, salutatio metallica.

Berghase, lepus montanus.

Berghaspel, sucula metallica.

Berghauptmann, praefectus tallicae nomen gerens Berghauptm

Berghuhn, perdix montana.

Bergig, Bergicht, montanus.

Bergisop, hyssopus montana.

Bergkeller, cella montana.

Bergknappe, i. e. Bergmann.

Bergkorb, corbis metallica.

Bergkosten, sumtus metallici.

Bergkresse, cardamine, Linn.

Bergkrystall, crystallus montan

Bergleder, i. e. Arschleder.

Bergleute, metallici.

Bergmann, metallicus.

Bergmännchen, i. e. Berggeist.

Bergmännisch, 1) Adj., met 2) Adv., more metallicorum.

Bergmannstreu, eryngium ca Linn.

Bergmehl, Mondmilch, lac lu

Bergmeierkraut, galium mon Linn.

Bergmeister, magister metallicu

Bergmönch, i. e. Berggeist.

Bergmünze, Melissa calamintha

Bergmusikant, musicus metallic

Bergnymphe, Oreas: Plur., O

Bergöl, Steinöl, petroleum.

Bergordnung, lex metallica.

Bergpech, bitumen.

Bergpetersilie, oreoselinum.

Bergpfeffer, Daphne mezereum,

Bergpoley, teucrium montanum,

Bergprediger, i. e. Prediger der leute, sacerdos metallicorum.

Bergpredigt, 1) Christi, concio tana. 2) vor den Bergleuten, metallica.

…umpe, antlia metallica.
…rath, conſiliarius metallicus, a metallicis.
…raute, ruta montana, Linn.
…recht, jus metallicum.
…richter, judex metallicus.
…roth, Rauſchgelb, arſenicum ru-
…
…rüſter, i. e. Bergulme.
…ruthe, i. e. Wünſchelruthe.
…ſache, res metallica.
…ſalz, Steinſalz, ſal foſſilis.
…ſchloß, arx montana.
…ſchmielen, aira montana, Linn.
…ſchnepfe, Scolopax ruſticola,
…
…ſchreiber, ſcriba metallicus.
…ſegen, fructus metallicus.
…ſeil, funis metallicus.
…ſpitze, cacumen montis.
…ſtadt, 1) auf einem Berge, urbs … 2) für Bergleute, urbs me-
…
…ſtraße, via montana.
…ſucht, peripneumonia montana, … Bergſüchtig, labo- …pneumonia etc.: … haben, labora-…
…theer, petroleum tenax.
…üblich, 1) Adj., conveniens …metallicorum. 2) Adv., conve- … metallicorum.
…ulme, ulmus montana.
…, ſ. Bergen.
…er, ſ. Bergab.
…le, viola montana, Linn.
…gt, judex metallicus.
…, Judenpech, bitumen.
…ſſer, aqua montana.
…, ſalix pentandra, Linn.
…, fodina, metallum. Berg-…ſtändiger, peritus rei metalli-…ſſenſchaft, ſcientia rei metal-…
…
…wetter, aër metallicus.
…rz, pimpinella ſaxifraga, Linn.
…bern (Stadt), Tabernae mon-…
…
…zeitloſe, colchicum montanum.
…zinnober, cinnabaris nativa.
…, 1) Erzählung, narratio: ge-…re, docere. 2) Nachricht, nun-tiatio: geben, abſtatten, nun-…re.
…en, 1) erzählen, narrare, com-…, docere etc.: auch referre, … beſonders von Geſchichtſchrei-… Nachricht geben, nuntiare, cer-…re, docere etc. 3) Unterricht …ehren, docere, edocere: übel …ſeyn, non recte ſcire. 4) ei-…en berichten, i. e. ihm das hei-…mahl geben, ſacram coenam alicui exhibere. Berichtung, 1) Erzählung, narratio, commemoratio. 2) Nachrichtgebung, nuntiatio, ſ. Bericht. 3) Unterrichtung, etwa monſtratio. 4) Abſpeiſung mit dem heil. Abendmahl, exhibitio ſacrae coenae.

Berichtigen, 1) verbeſſern, corrigere, emendare. 2) in Ordnung bringen, expedire, explicare. 3) zu Ende bringen, abſolvere, finire etc. 4) bezahlen, z. E. Schulden, explicare, expedire, oder ſolvere etc. Berichtigung, 1) Verbeſſerung, correctio, emendatio: 2) Bringung in Ordnung, explicatio. 3) Endigung, abſolutio. 4) Bezahlung, ſolutio.

Berichtung, ſ. Berichten.

Beriechen, odorari. Das Beriechen, odoratus.

Beritten, ſ. Bereiten.

Berkan, ein Zeug, pannus nomen gerens Berkan.

Berlin (Stadt) Berolinum. Berliniſch, 1) Adj., Berolinenſis. 2) Adv., more Berolinenſi.

Berline (Art Wagen), rheda nomen gerens Berline.

Berloken, etwa, penſilia.

Berme, etwa fimbria valli.

Bern (Stadt), Berna: daher Bernenſis.

Bernhardiner (Mönch), monachus Bernhardinus.

Bernſtein, ſuccinum, electrum.

Bernſteinen, Adj., electrinus, ſuccineus.

Bernſteinfang, captura ſuccini (electri).

Beroden, behacken, paſtinare. Berodung, paſtinatio.

Berohren, arundine obducere. Berohrung, obductio arundine.

Berry (Herzogthum), ducatus Bituricenſis.

Berſchkohl, i. e. Wirſing.

Berſten, rumpi, dirumpi: berſten wollen, oder beynahe berſten, z. E. vor Lachen, rumpi, dirumpi.

Berſtgras (-kraut, -ſchilf), carex acuta, Linn.

Bertram, Anthemis pyrethrum, Linn.: wildes, Achillea Ptarmica, Linn.

Berüchtigen, infamare, diffamare. Berüchtigt, infamis, malae famae: ſeyn, infamem eſſe, male audire. Not. man ſagt auch übel berüchtigt ſt. berüchtigt.

Berücken, 1) überraſchen, opprimere. 2) betriegen, fallere, decipere: iſts bevortheilen, auch fraudare, defraudare. Berückung, i. e. Hintergehung, deceptio: oder Bevortheilung, fraudatio. defraudatio: oder Betrug, fallacia, dolus etc.

Berücksichtigen, rationem habere rei.

Beruf, 1) Berufung, vocatio. 2) Bewegungsgrund, momentum: ists **Trieb, Neigung**, studium. 3) **Pflicht, Amt**, officium, munus, partes: ists **Lebensart**, auch studia, vitae genus. **Berufsgeschäfte**, z. E. meine, res officii mei, oder res ad vitae meae genus pertinentes.

Berufen, 1) **rufen**, vocare: ists so viel als **zu sich entbieten**, auch evocare. 2) **zusammen rufen**, convocare, vocare. 3) **beschreyen**, bezaubern, fascinare, incantare. 4) **sich berufen auf** etc., provocare ad etc. **Berufung**, 1) **das Rufen**, vocatio. 2) **Zusammenberufung**, convocatio.

Berufen, Adj., i. e. 1) **bekannt**, notus: oder **berühmt**, clarus, celeber. 2) **übel berüchtigt**, famosus, infamis.

Berufer, vocator.

Berufkraut, **Zeischenkraut**, sideritis scordioides, Linn.

Berufsarbeit, labor officii.

Berufsgeschäfte, s. **Beruf**.

Berufung, s. **Berufen**.

Beruhen, 1) **ruhen**, quiescere: daher a) **bey etwas**, i. e. α) **es bewenden lassen**, contentum esse, acquiescere in re. β) **dabey verharren**, perseverare. b) **beruhen lassen**, i. e. bewenden lassen, contentum esse etc., s. vorher: **wir wollen es dabey beruhen lassen**, quiescamus hic. 2) **worauf ankommen**, niti (re, in re), verti in re, pendere a etc.: **etwas auf seinem Werthe oder Unwerthe beruhen lassen**, non decernere, in neutram partem disputare.

Beruhigen, placare, lenire: ists **stillen**, auch sedare: **sich**, quiescere: **mit etwas**, acquiescere re oder in re. **Beruhigung**, 1) **Besänftigung**, placatio. 2) **Ruhe**, quies, tranquillitas: **seine Beruhigung worin finden**, acquiescere in re etc. **Beruhigungsmittel**, lenimen, lenimentum.

Berühmen, **sich**, gloriari, se jactare. **Das Berühmen**, **die Berühmung**, gloriatio, jactantia, jactatio.

Berühmt, clarus, celeber, inclytus.

Berühren, z. E. **mit der Hand**, auch **statt sich nähern**, z. E. **ich will dein Haus nicht berühren, das Haus berührt die Kirche** etc., überall tangere, contingere, adtingere. **Berührung**, tactio, tactus, contactus. **Berührungspunkt**, punctum contactus. **Berührungswinkel**, angulus contactus.

Berupfen, vellere: **tropisch**, statt **bevortheilen**, fraudare, defraudare: oder **berauben**, spoliare. **Das Berupfen**, **die Berupfung**, vulsura: statt **Bevortheilung**, fraudatio.

Berußen, fuligine obducere. **Das Berußen**, obductio fuligine.

Beryll, beryllus.

Besaamen, **Besamen**, **sich**, s
pagari. **Besaamung**, propaga
men.

Besacken, 1) **mit Säcken** bel
rare saccis. 2) **belästigen**, onera

Besäen, conserere, serere.
säen, **die Besäung**, consitio,

Besage, i. e. **laut**, **vermö**
dum etc.

Besagen, 1) **sagen**, **melden**,
Brief besagt etc., dicere: **besa**
ßen, dicto modo. 2) **anklagen**,
3) **verrathen**, prodere.

Besaiten, z. E. **die Laute**,
lyram fidibus.

Besalben, ungere, inunger
bung, unctio, unctura etc.

Besamen etc., s. **Besaamen**.

Besanden, i. e. **mit Sand**
conspergere arena.

Besänftigen, lenire, mitigar
ists **stillen**, auch sedare. **Bes**
placatio, mitigatio: ists **Still**
sedatio.

Besatzung, 1) **Besetzung mit**
praesidium: **zur Besatzung** m
praesidio esse: **zur Besatzung**
gen, in praesidio collocare. 2
daten selbst, praesidium: **Be**
legen, imponere praesidium.

Besauen, i. e. **beschmutzen**.

Besaufen, **besäufen**, inebr
um reddere: **sich**, se etc., **ode**
besoffen, inebriatus, ebrius.
saufen, **Besäufen**, **die Besau**
säufung, inebriatio, **Jemande**
seiner selbst, sui.

Besäung, s. **Besäen**.

Beschaben, adradere, rade
tes **Kleid**, vestis trita oder d
schabung, rasura.

Beschädigen, laedere, vi
schädigung, laesio, violatio.

Beschaffen, comparatus, a
beschaffen, ita comp. etc., t
talis, z. E. **die Sache ist** (o
Sache ists) **so beschaffen**, res
comparata etc.), oder res s
der Mensch ist so beschaffen, ho
es ist so beschaffen mit etc., re
bet cum etc.: **wie ist er besch**
lis est? **anders beschaffen seyn**
habere etc.

Beschaffenheit, conditio,
ratio, **von Dingen**: **natürlic**
indoles: **nach Beschaffenheit**,
ne etc., auch pro, ex, z. E.
pro re: **eine Beschaffenheit**
beschaffen seyn, se habere:
talem esse, ita se habere.

Beschäftigen, occupare:
occupatus: auch, ists **mit**
schäften zugleich, districtus

...ung, 1) oder das Beschäftigen, ...andes, occupatio, das vielleicht ...kommt. 2) Geschäft, occupa-...

...er, i. e. Springhengst, equus ...

...en, 1) beschämt machen, adfi-...re pudore, injicere alicui pu-... beschämt, pudore adfectus. 2) ..., superare, vincere etc. Be-... Beschämtmachung, inje-... die Scham, pudor, z. E. ...Beschämung, cum pudore meo: ..., pudor, ignominia.

...en, opacare, obumbrare, in-... Beschattung, inumbratio.

...en, z. E. eine Stadt, impo-...m urbi. Beschatzung, im-...

...n, inspicere, intueri, con-...ectare etc. Das Beschauen, ...ung, inspectio, contempla-...

...r, contemplator, inspector.

...ich, adspectabilis.

...en, tegere spuma. Be-... spumatus, spumosus. Be-..., obductio (rei) spuma.

...ung, s. Beschauen.

... 1) z. E. den Kopf, ton-...ung, tonsura. 2) vereh-...

...n, i. e. geschehen.

..., 1) Antwort, responsum: ge-... bekommen, ferre, auferre. ...Richters, sententia, decre-...richt; Bescheid geben. do-... ich möchte gern Bescheid ... velim. 4) Kenntniß, Wis-... z. E. Bescheid wissen in oder ... scientiam (oder peritiam) ... keinen Bescheid an diesem ... a) ich kenne den Ort nicht, ...loci. b) ich kenne die Men-...areo scientia hominum, haud ... etc. 5) Erwiederung, re-... im Trinken, bibendi: Be-... im Trinken, respondere alicui ...ferre potionem.

...en, 1) anweisen, adsignare, ...bescheidner (beschiedner) Theil. ... (destinata): ists so viel ...er, gebührender Theil, pars ... Jemanden wohin bescheiden, ...men befehlen, evocare, jubeo ...eum: ich habe ihn zu mir ... jussi eum ad me venire. 3) ...cere, z. E. eines Bessern, do-...m meliora: sich bescheiden, ...eben, cedere, concedere. b) ... concedere, cedere, z. E. ich ...ich bessen, concedo (cedo) hoc.

...ng, 1) Anweisung, adsignatio, ... 2) Bestimmung, destinatio, dictio, constitutio. 3) Belehrung, s. Belehrung. 4) Entbietung an einen Ort, evocatio.

Bescheiden, 1) Adj., modestus, pudens. 2) Adv., modeste.

Bescheidenheit, modestia, pudor: mit Bescheidenheit, modeste.

Bescheidentlich, Adv., modeste.

Bescheidung, s. Bescheiden.

Bescheinen, 1) hell machen, collustrare, illustrare. Das Bescheinen, die Bescheinung, illustratio. 2) i. e. bescheinigen.

Bescheinigen, a) darthun durch einen Schein, testimonio literarum firmare (probare). b) beschönigen, s. Beschönigen. Die Bescheinigung, 1) als Handlung, firmatio per literas. 2) der Schein selbst, testimonium literarum.

Bescheinung, s. Bescheinen.

Beschenken, donare. Beschenkung, donatio.

Bescheren, 1) schenken, verehren, donare, dare dono. 2) bestimmen, zudenken, destinare: beschert seyn (z. E. von Gott), deberi, destinatum esse. 3) mit dem Scheermesser rc., s. Bescheeren. Das Bescheren, die Bescherung, 1) Schenkung, donatio. 2) Bestimmung, destinatio. 3) Geschenk, donum.

Beschicken, 1) besorgen, curare, curam gerere. 2) wohin schicken, z. E. Jemanden den Reichstag, mittere ad etc. Beschickung, 1) Sorge, cura, curatio. 2) das wohin Schicken, missus ad etc.

Beschienen, instruere canthis. Beschienung, instructio (rei) canthis.

Beschießen, z. E. eine Stadt, oppugnare urbem tormentis, oder blos oppugnare. Beschießung, oppugnatio.

Beschiffen, navigare. Beschiffung, navigatio.

Beschilft, arundinosus.

Beschimmeln, mucescere, situ obduci. Das Beschimmeln, i. e. Schimmel, mucor, situs.

Beschimpfen, ignominia adficere aliquem, ignominiam alicui injungere: beschimpft werden, ignominia adfici etc. Beschimpfung, i. e. Schimpf, ignominia: zu meiner rc., cum ignominia mea.

Beschinden, z. E. sich, cutem stringere (sauciare): auch bloß sauciare, i. e. verwunden.

Beschirmen, tegere, tueri, defendere. Beschirmung, defensio, tutela.

Beschlafen, 1) eine Sache, i. e. bis Morgen verschieben, differre in crastinum. 2) eine Weibsperson, concumbere cum etc., rem habere cum etc. Das Beschlafen, die Beschlafung, concubitus cum etc.

Beschlag, 1) Arrest, retentio: in Beschlag nehmen, retinere. 2) z. E. eines Buchs,

Buchs, Kruges, Stockes, der Thür rc., überhaupt statt Bedeckung, tegumentum, integumentum: ists so viel als (gleichsam) Rinde, auch crusta: ists so viel als Befestigungsmittel, auch firmamentum, munimentum: ists ein Schmuck, auch ornamentum.

Beschläge (das), i. e. Beschlag n. 2.: des Pferdes, i. e. die Hufeisen, soleae equi.

Beschlagen, 1) z. E. die Thür, das Rad rc., firmare, munire, z. E. ein Rad, munire (firmare) rotam canthis: ein Pferd, munire pedes equi soleis: ists so viel als bedecken, überziehen, tegere, inducere, z. E. ein Rad mit Schienen rc.: ists so viel als zieren, auch ornare, exornare etc. 2) behauen, z. E. einen Baum, asciare, exasciare. 3) befruchten, sich begatten, von männlichen Thieren, inire, salire, implere etc. 4) schimmelig werden, mucescere, situ obduci. Not. Beschlagen, Adj., i. e. 1) bedeckt, überzogen, tectus, inductus: ists befestigt, firmatus: geschmückt, ornatus: bekleidet, z. E. mit Tuche rc., vestitus: besonders mit Eisen, ferratus: mit Erz, aeratus: mit Silber, argentatus: mit Golde, auratus. 2) schimmelig, mucidus. 3) erfahren worin, peritus: ists geübt exercitatus. Das Beschlagen, die Beschlagung, 1) Befestigung, munitio. 2) Ueberziehung, obductio: ist beydes so viel als Schmükkung, auch exornatio. 3) Schimmel, mucor, situs.

Beschleichen, opprimere, obrepere. Das Beschleichen, oder die Beschleichung, obreptio.

Beschleunigen, maturare, accelerare. Die Beschleunigung, maturatio, acceleratio.

Beschließen, 1) verschließen, zuschließen, claudere. 2) verschließen, einschließen, includere. 3) endigen, finire, concludere, finem facere. 4) einen Vorsatz fassen, decernere, constituere, consilium capere. 5) verordnen, wollen, decernere, velle: ich habe beschlossen, decrevi etc., oder visum est (placuit) mihi etc. Beschließung, 1) Verschließung, Einschließung, conclusio, inclusio. 2) Entschließung, Vorsatz, Verordnung, decretum. 3) Endigung, conclusio.

Beschließerinn, i. e. Ausgeberinn.

Beschließung, s. Beschließen.

Beschloßt, habens jus possidendi castrum.

Beschluß, 1) Verschließung, Einschließung, conclusio, inclusio: unter seinem Beschlusse haben, servare: in Beschluß nehmen, includere: unter Einem Beschlusse, sub uno claustro. 2) Ende, clausula, finis, conclusio: zum Beschlusse,

i. e. am Ende, in extremo, ad ex
den Beschluß machen, i. e. a)
finem facere, concludere. b)
seyn, extremum esse, agmen cla
Entschluß, decretum.

Beschmadern, Beschmadder
re literis.

Beschmarozen, esse alicuju
tum.

Beschmauchen, i. e. beräuche

Beschmausen, convivari apud
Das Beschmausen, convivatio
quem.

Beschmeißen, 1) besudeln,
etc. 2) bewerfen, s. Bewerfen.

Beschmieren mit etwas, illin
linere: ists besudeln, foedare
Beschmieren, die Beschmierun
mit etwas, illitus: ists Be
maculatio etc.

Beschmitzen, i. e. Beschmutz

Beschmutzen, maculare, com
inquinare etc. Beschmuzt,
squalidus etc. Beschmuzung,
tio.

Beschnauben, Beschnuppern,
explorare naribus.

Beschneiden, 1) verschneiden,
gel, Wein rc., incidere, amput
cumcidere, praesecare, resecar
Baum, insgemein, putare: be
(die Vorhaut), circumcidere. 2) b
z. E. Hoffnung, Gelegenheit rc.,
praecidere etc. Das Beschneid
Beschneidung, incisio, circumc
cumsectio, amputatio: insbeso
Bäume, putatio: der Hoffnung
genheit rc., incisio, ereptio etc.

Beschneiteln, putare. Beschn
putatio.

Beschneyen, opplere (implere
nive (nivibus). Beschneyung,
rei nive.

Beschönen, i. e. beschönigen.

Beschönigen, reddere rem s
colorare, infucare, obumbrare:
schuldigen, auch excusare. B
gung, 1) Verhehlung, occulta
Entschuldigung, excusatio. 2)
color, obumbratio. 3) Vorwan
textus.

Beschränken, finire, definire,
includere, circumscribere. B
kung, finitio, definitio, circum

Beschreiben, 1) z. E. Papier
(oder complere) chartam literis.
einen Mann, eine Schlacht, Tug
bis exprimere, verbis depingere
ists erklären, exponere, enarr
bloß so viel als sagen, und steht
wo kein Accus., und im Passivo
min. dabey, so steht gern dicere,
kann nicht beschreiben, wie sehr
dicere possum etc.: es ist nich

wie sehr ꝛc., non dici potest etc.
n, z. E. einen Zirkel ꝛc., de-
signare. Das Beschreiben, die
ung, 1) Abbildung durch Worte,
oder Erklärung, enarratio,
2) Zeichnung (in der Geome-
scriptio.
ber, i. e. Abbilder, descriptor:
er, enarrator.
bung, s. Beschreiben.
ten, inscendere, conscendere.
ng, inscensio, conscensio.
en, 1) ausschreyen, blamiren,
diffamare. Beschrien, i. e. be-
infamatus, infamis, famosus.
en, fascinare, incantare. Be-
, 1) Blamirung, divulgatio fa-
) Bezauberung, fascinatio, in-

n, s. Beschreyen.
en, calceare. Das Beschuhen,

igen, accusare, incusare, insi-
iminari. Beschuldiger, cri-
Beschuldigung, 1) oder
igen, criminatio, accusatio,
ulatio. 2) das, dessen man
, crimen.
, z. E. die Wurzeln mit Er-
, accumulare: mit etwas
undere: it. erfüllen, an-
implere, complere etc.: tro-
mit Segen, cumulare, per-
hüttung, z. E. der Wur-
, accumulatio: mit etwas
fusio: it. Anfüllung,
letio, completio.
, tueri, tegere, protegere,
etwas, a re. Beschützer,
Beschützung, tutela,

, sich, adfinitate jungi.
, i. e. Schwägerschaft,

, s. Beschwemmen.
, i. e. schwängern.
en, 1) schwarz machen, de-
fuscare. 2) besudeln, inqui-
are, polluere, maculare etc.
ng, 1) Schwarzmachung, de-
ductio (rei) colore nigro. 2)
, pollutio, maculatio.
en, i. e. bereden, 1) überre-
dere. 2) übel reden, infama-

ien, instruere cauda.
en, i. e. 1) beschwitzen. 2)
, cruentare etc. Beschwei-
. Blutigmachung, cruen-

en, perfundere. Die Be-
, perfusio.

Beschwerde, 1) Last, onus. 2) Beschwerlichkeit, molestia. 3) Klage, querela, querimonia etc.: führen, queri, conqueri.

Beschweren, 1) z. E. mit etwas, gravare, onerare (i. e. belästigen). it. beschwerlich fallen, molestiam adferre. 2) sich, i. e. sich beklagen, queri, conqueri. Beschwerung, 1) oder das Beschweren, gravatio. 2) Beschwerlichkeit, molestia, incommodum.

Beschwerlich, 1) Adj., molestus, gravis, incommodus. 2) Adv., moleste.

Beschwerlichkeit, molestia, incommodum: it. Last, auch onus: machen, verursachen, molestiam adferre (exhibere): empfinden bey etwas, molestiam capere ex etc.: mit Beschwerlichkeit, z. E. erdulden, moleste, graviter: ohne, facile, sine molestia.

Beschwerniß, i. e. Beschwerlichkeit.

Beschwerung, s. Beschweren.

Beschwitzen, sudore madefacere (humectare, rigare, irrigare, perfundere): beschwitzt seyn, sudore madere (esse madefactum etc.). Beschwitzung, perfusio (rigatio etc.) sudore.

Beschwören, 1) durch einen Eid bekräftigen, jurare, adjurare, jurejurando confirmare. 2) inständig bitten, obtestari. 3) den Teufel, Schlangen, Gespenster, cogere, imperare alicui: it. bezaubern, incantare, fascinare. Beschwörung, 1) eidliche Bestätigung, confirmatio per jusjurandum. 2) inständiges Bitten, obtestatio. 3) des Teufels, der Schlangen ꝛc. (durch den Namen Gottes), coactio per nomen dei, oder exorcismus: it. Bezauberung, incantatio, fascinatio. Der Beschwörer, z. E. des Teufels, der Schlangen ꝛc., coactor: it. Bezauberer, incantator.

Beseelen, 1) mit Leben versehen, animare, vitam dare alicui: daher a) gleichsam beleben, z. E. ein Bild, animare. b) ermuntern, excitare, vegetum reddere, vigorem dare alicui. 2) mit einer verständigen Seele begaben, instruere (donare) mente. Beseelt, 1) Leben habend, animatus, vita instructus. 2) lebhaft, vegetus, vigens. 3) ermuntert, excitatus. Beseelung, animatio: it. Ermunterung, incitatio.

Besegeln, i. e. 1) beschiffen: Besegelung, s. Beschiffen. 2) mit Segeln versehen, velis instruere.

Besehen, 1) beschauen, inspicere, intueri etc. 2) sehen, videre. Das Besehen, die Besehung, contemplatio, inspectio etc.

Beseilen, instruere funibus.

Beseligen, i. e. beglücken.

Besen, Besem (der), scopae.

Besen-

Besenbinder, vinctor scoparum.

Besenden, i. e. beschicken.

Besenheide, erica scoparia, Linn.

Besenpflanze, scoparia, Linn.

Besenstiel, manubrium scoparum.

Besessen, s. Besitzen.

Besetzen, z. E. eine Stadt mit Truppen, den Garten mit Blumen, occupare, implere: ists bedecken, auch tegere: ists schmücken, distinguere, ornare: ein Amt, 1) überhaupt, munus non vacuum sinere, aliquem praeficere muneri. 2) durch Jemanden, praeficere aliquem muneri: das Amt ist noch nicht besetzt, locus est adhuc vacuus. **Besetzung** eines Orts mit etwas, occupatio: ists Schmückung, distinctio, exornatio. **Besetzung** oder **Besetzungsrecht** (des Amts), jus praeficiendi aliquem muneri.

Beseufzen, gemere. **Beseufzung**, gemitus: einer Sache, ob rem.

Besichtigen, inspicere, contemplari. **Besichtigung**, inspectio, contemplatio.

Besiegeln, obsignare, consignare, signare. **Besieglung**, obsignatio. **Besiegler**, obsignator.

Besiegen, vincere, superare. **Besiegung**, superatio. **Besieger**, victor. **Besiegerinn**, victrix.

Besingen, canere, cantare: auch st. besingend rühmen, canendo (cantando) celebrare. **Besingung**, cantus: oder st. Rühmung durch singen, celebratio per cantum.

Besinnen, sich, 1) sich erinnern, meminisse, recordari, reminisci: auch sagt man venit mihi in mentem, z. E. res oder rei. 2) nachsinnen, meditari. 3) überlegen, überdenken, deliberare, considerare. 4) sich entschließen, statuere, constituere, consilium capere. 5) sich fassen, se colligere, ad se redire. 6) zaudern, cunctari: sich eines Bessern besinnen, mentem suam mutare. Das **Besinnen**, die **Besinnung**, 1) wenn man sich erinnert, recordatio. 2) Nachsinnung, meditatio. 3) Ueberlegung, deliberatio, consideratio. 4) das Zaudern, cunctatio.

Besippt, i. e. verwandt, cognatus.

Besitz, possessio: im Besitze seyn, possideo rem: in Besitz nehmen, occupo, possido.

Besitzen, possideo, teneo, sum praeditus re: besessen, oder vom Teufel besessen, obsessus (oder possessus) a diabolo: so auch vom Stolze rc. Not. von Dingen in uns sagt man lieber, re esse praeditum, i. e. begabt seyn, oder esse instructum, i. e. geschmückt seyn, z. E. Tugend besitzen rc.: ist ich besitze so viel als ich habe, so steht auch habeo, mihi est, z. E. ich besitze viel Bücher, habeo etc., oder multi sunt mihi libri. **Besitzer**, posses-
sor; auch dominus. **Besitzu**[…]
sessio: ists Grundstück, […]
sessio.

Besoffen, ebrius. s. Besoff[…]
soffenheit, i. e. Trunkenheit.

Besohlen, z. E. Schuhe, s[…]
einer Sohle soleam) suppingere
subdere) calceis (calceo), suff[…]
soleis (calceum solea). Das […]
oder die **Besohlung**, subjectio
calceo: auch ohne sub calceo […]
fixio soleae.

Besolden, z. E. Soldaten
dium dare (praebere) alicui. B[…]
1) oder das **Besolden**, a) der […]
praebitio (datio) stipendii. b[…]
praebitio (datio) salarii, oder a[…]
dii. 2) Sold, stipendium.

Besonder, besonderer, b[…]
besonderes, 1) abgesondert, sep[…]
cretus. 2) eigen, nicht mit […]
mein, proprius, peculiaris. 3)
dentlich, ungemein, singularis, […]
unicus: auch statt vorzüglich,
egregius, excellens. 4) sonder[…]
derbar, selten, rarus, miru[…]
laris.

Besonders, 1) abgesondert,
separatim: ists einzeln, auch […]
2) vorzüglich, inprimis, praeci[…]
ce, maxime. 3) zumal, inpri[…]
sertim, maxime, praecipue.

Besonnen, 1) Adj., pruden[…]
adtentus. 2) Adv., prudent[…]
adtente. **Besonnenheit**, prude[…]
tio, adtentio.

Besorgen, 1) Sorge tragen
curare, curam gerere: auch […]
res est, i. e. ich besorge es: besor[…]
besorgen, wird eben so übersetz[…]
fürchten, vereri, timere, metue[…]
rem: folgt daß oder es möchte
ne, folgt daß nicht, oder […]
nicht, ut, ne non: besorgt s[…]
besorgen, wird eben so übersetzt[…]
besorgen, verendum est, oder […]
est, worauf ebenfalls ne und u[…]
non) folgt. **Besorgung**, 1) […]
etwas, cura, curatio. 2) Be[…]
timor, metus.

Besorglich, timendus, veren[…]
tuendus. **Besorglichkeit**, i. e[…]
tung, timor, metus.

Besorgniß, 1) Sorge für etw[…]
curatio. 2) Befürchtung, Furc[…]
metus.

Besorgt, s. Besorgen.

Besorgung, s. Besorgen.

Bespannen, den Wagen mi[…]
jungere equos currui. Die Besp[…]
junctio equorum cum curru.

Bespeyen, conspuere: sich, i[…]
durch seinen Speichel besudeln, […]
spuere. 2) sich erbrechen, vom[…]

, z. E. den Braten, lardo in-
der 1) sich, i. e. bereichern,
ditescere etc. 2) st. erfüllen,
, implere. Bespickung,
, completio.
, sich, se in speculo intueri.
g, inspectio sui per spe-

n, 1) zum Voraus behandeln,
emtionem rei. 2) bezaubern,
fascinare. 3) anreden oder
n, compellare. 4) sich bespre-
unterreden, colloqui. Be-
1) das Reden mit Jemanden,
pellatio, collocutio. 2) Vor-
praeoccupatio emtionis. 3)
, incantatio.
n, spargere, adspergere, con-
s Besprengen, die Bespren-
io, adspersio.
n, i. e. sich begatten, salire,
ingung, initus.
, spargere, adspergere, con-
s Besprützen, die Besprüt-
, adspersio.
Adj., melior (—us): ists schö-
auch pulchrior: es ist besser,
: es ist besser, ich schwei-
, melius est me tacere:
sich besinnen, melius consi-
: von besserer Geburt, me-
: besser werden, a) eigent-
fieri. b) sich besser befin-
habere: so auch, der Kran-
melius se habet. 2) Adv.,
so viel als mehr, so steht
sich besser anstrengen rc.:
finden, se melius habere:
, melius me habere inci-
lius mihi fit (Cic.): mir
meliori fortuna utor: du hät-
than, wenn du geschwiegen
s tacuisses: ist besser so viel
. E. rücke besser her, so steht
was besser, paulo melior
meliusculus, meliuscule,
cule me habeo etc.
i. e. verbessern, corrigere,
meliorem reddere: ists flicken,
sarcire, resarcire, reficere:
machen, z. E. den Weg
rc., munire: sich bessern,
mer, tugendhafter werden,
i, resipiscere, ad meliorem
. 2) in Absicht des Lernens,
i, proficere discendo. 3) in
sundheit, melius se habere;
n fieri (Cels.): sich etwas
uscule se habere: ob man
kent bessert sich, oder es wird
, ist einerley. 4) in bessern
men, meliorem fieri, z. E.
de haben sich gebessert. 5)

Nutzen schaffen, prodesse, utilitatem adferre, juvare, z. E. das bessert nicht: so auch, dadurch bin ich nicht gebessert worden, hac re non adjutus sum, res mihi nihil profuit.

Besserung, i. e. Verbesserung, correctio, emendatio: ists Ausbesserung, refectio: ists besseres Leben, melior vita: eines Kranken, melior conditio aegroti: es läßt sich mit ihm zur Besserung an, videtur melius fieri aegroto: zu keiner, non videtur etc.

Besserungsmittel, remedium.

Bestallung, 1) Dienst, Amt, ministerium, provincia, munus. 2) Besoldung, s. Besoldung.

Bestand, 1) Dauer, diuturnitas: haben, diuturnum esse: keinen, non diuturnum esse, carere diuturnitate: mit Bestand, z. E. der Wahrheit, salva veritate. 2) Widerstand, z. E. Bestand thun, resistere. 3) von berechneten Geldern, i. e. Summe, summa; oder Rest, residuum, pecunia residua. 4) Pacht, Miethe, conductio: in Bestand nehmen, conducere, redimere: in Bestand geben, locare, elocare.

Beständer, Beständner, i. e. Pachter.

Beständig, 1) Adj., i. e. a) standhaft, constans, firmus, stabilis. b) immer während, perpetuus, constans. 2) Adv., i. e. a) standhaft, constanter, firmiter. b) immer, perpetuo, semper, nunquam non.

Beständigkeit, 1) Standhaftigkeit, constantia, firmitas, stabilitas. 2) beständige Fortdauer, perpetuitas, constantia.

Beständner, s. Beständer.

Bestandtheile, elementa, stamina.

Bestärken, z. E. Jemanden, Meinung rc., firmare, confirmare. Bestärkung, confirmatio.

Bestätigen, 1) dauerhaft machen, firmare, confirmare, stabilire. 2) bestärken, z. E. durch Beweise rc., firmare, confirmare, probare. 3) versichern, adfirmare, confirmare. 4) gültig machen, firmare, confirmare, auch ratum facere. Bestätigung, confirmatio. Bestätiger, confirmator.

Bestatten, 1) i. e. ausstatten, s. Ausstatten. 2) zur Erde, i. e. beerdigen, s. Beerdigen.

Bestauben, pulvere conspergi.

Bestäuben, pulvere conspergere. Bestäubung, adspersio pulvere.

Bestauden, fruticescere, fruticari, fruticare. Das Bestauden, fruticatio.

Beste (der, die, das), optimus: bey zwey Dingen oder Personen, melior, z. E. der Beste unter diesen (zweyen): ists der schönste, heilsamste, lieblichste rc., so steht auch pulcherrimus etc. Not. 1) das

Beste, i. e. Nutzen, bonum, utilitas, commodum: zum Besten gereichen, prodesse, utilem esse, esse e re, z. E. publica, des Staats ꝛc.: so auch e re mea (in rem meam), zu meinem Besten. 2) sein Bestes thun, i. e. alle Mühe anwenden, omnem operam dare. 3) der erste der beste, primus quisque: den ersten besten Wein, vinum primum quodque. 4) zum Besten haben, i. e. zum Narren haben, ludere, illudere, deridere etc. 5) nicht viel zum Besten haben, i. e. arm seyn, esse inopem, esse (versari) in re tenui. 6) am besten ist, du schweigst, optime taceas. 7) Beste ist oft so viel als meiste, größte ꝛc., z. E. das Beste thun bey einer Sache, i. e. a) am meisten sich bemühen, omnium maxime laborare. b) am meisten ausrichten, gelten, omnium maxime valere: das beste Recht, z. E. haben, jus maximum etc.: in seinen besten Jahren seyn, aetate florere. 8) etwas zum Besten geben, i. e. schenken, largiri, donare etc. 9) am Besten, ist theils Adj., z. E. das ist noch am besten, est omnium optimum: theils Adv., z. E. am besten leben ꝛc., omnium optime etc.

Bestechen, z. E. mit Gelde ꝛc., corrumpere pecunia, auch ohne pecunia. Bestecher, corruptor. Bestechung, corruptela, corruptio.

Besteck, 1) i. e. Futteral. 2) z. E. Besteck Messer, involucrum cultri conjuncti cum fuscina: chirurgisches, involucrum instrumentorum chirurgicorum jungi solitorum.

Bestecken, z. E. ein Beet mit Erbsen ꝛc., occupare: geschiehts zum Schmucke, auch distinguere, ornare: ists erfüllen, auch implere etc.: ists bedecken, auch tegere. Besteckung, mit etwas, occupatio: geschiehts zum Schmucke, auch distinctio, exornatio.

Bestehen, 1) still stehen, oder stehen bleiben, consistere. 2) fest stehen, dauern, constare. 3) beharren, perstare, perseverare. 4) unveränderlich seyn, bleiben, constare. 5) befunden werden, z. E. er bestand gut, inventus est peritus: schlecht, imperitus: mit Lügen, mendax. 6) Statt finden, consistere: oder überein treffen, constare, convenire. 7) beruhen worin, consistere in etc., niti re. 8) woraus bestehen, constare ex und ohne ex, mit bloßem Ablat.: worin bestehen, consistere in etc.: constare in re und bloß re: auch cerni re od. in re. 9) miethen, pachten, conducere, redimere. 10) durchkommen, z. E. mit der Rechnung, se expedire, probare rationes: damit bestehe ich nicht, kann nicht bestehen, i. e. komme nicht aus, reiche nicht damit, hoc non sufficit. 11) unternehmen, übernehmen, z. E. Abenteuer, suscipere, recipere etc. greifen, invadere, adoriri etc. gen, überwinden, vincere etc.

Bestehlen, compilare, expil stehlung, compilatio, expilatio,

Bestehler, expilator.

Bestehlung, s. Bestehlen.

Besteifen, i. e. bestärken.

Besteigen, scandere, conscen scendere, z. E. equum oder i Das Besteigen, die Besteigu scensio.

Besteiger, scandens, z. E. etc.

Besteigung, s. Besteigen.

Bestellen, 1) wohin kommen beo venire aliquem, z. E. ad me ich bin hieher bestellt worden, j huc venire: ists so viel als rufen, auch evocare, vocare. nen zu etwas, z. E. zum Hü munde ꝛc., constituere aliquem etc.: zu einem Amte, in mu besorgen, curare, accurare: Be übergeben, reddere: den Acke curare. 4) abreden mit Jeman stituere rem (de re) cum aliq Schuhe ꝛc., oder curare calceos dos. 5) ingeheim bestellen oder z. E. falsche Zeugen, subornar Ordnung bringen, z. E. sein domesticas constituere, ordina stellung, 1) Rufung, vocatio, ists Befehl, jussus, jussum, i oder Entbietung, evocatio. 2) mandatum. 3) Ernennung constitutio, nominatio. 4) curatio, cura: des Ackers, ag oder curatio. 5) Einrichtung, c

Bestens, optime: bestens de meliore nota (oder diligen mendare.

Besternen, stellis distingu sternt, stellatus.

Besteuern, z. E. die Stadt, tributum urbi.

Bestialisch, i. e. viehisch, belluinus. 2) Adv., bestiarum rum) more.

Bestie, 1) Thier, bestia, b Schimpfwort, bestia, bellua: Bestie, more bestiae: ists so vie tig, sehr, abscheulich, vehemen modum.

Bestieben, i. e. bestäuben.

Bestimmen, 1) fest setzen, z. E. Zeit, Ort, Gränzen, c definire, finire: ists benennen, cere: zu etwas, z. E. zum To Gebrauche, destinare. 2) entsch finire, finire. 3) vorschreiben, 4) zwingen, zu etwas bewegen adigere. Bestimmt, Partic.,

h., z. E. der Begriff ist nicht
nt, finitus, definitus. 2) Adv.,
inite. Bestimmung, 1) Fest-
efinitio, finitio, constitutio:
nung, auch dictio. 2) bestimm-
g eines Worts, definitio. 3)
g wozu, definitio. 4) Schick-
iss Verhängniß, auch fatum.
lichst, quam optime fieri pot-
quoque modo.
, i. e. einen Stamm bekom-
n (culmum) accipere, in cau-
m) ire. Bestockung, itio in
num).
, punire, poena afficere: be-
trafe im Verluste, auch mul-
dem Leben, aliquem punire
ctare vita: gestraft werden,
na adfici, poenas dare: iſts
auch mulctari: mit Worten
castigare verbis. Bestrafer,
estrafung, 1) oder das Be-
itio: iſts mit Verlust, auch
E. bonorum, pecuniae, vi-
Strafe, poena.
n, irradiare, illustrare. Be-
illustratio.

, sich, z. E. nach etwas, stu-
m dare, niti, elaborare, auch
. Das Bestreben, die Be-
udium, nisus, adpetitio, ad-

n, 1) streichen, z. E. mit der
ure. 2) beschmieren, linere,
inere. 3) bestreifen, berühren,
nen, adtingere. Das Be-
Bestreichung, 1) Beschmie-
2) Berührung mit Kano-
(contactus etc.) tormentis.
, permulsio.
1) streiten wider rc., mit
Worten, impugnare, op-
siegen, vincere, superare:
wachsen seyn, z. E. der Ar-
Kosten rc., parem esse: die
, i. e. a) der Wirthschaft ge-
parem esse curae rei familia-
Kosten derselben gewachsen
us domesticis (oder rei fami-
esse. Bestreitung, 1) das
r rc., mit Waffen oder Wor-
atio, oppugnatio. 2) Aus-
duldung, toleratio. 3) Voll-
fectio. Bestreiter, mit Waf-
rten, oppugnator.
, conspergere, spargere. Be-
dspersio, sparsio.
, 1) z. E. einen Ball, pilam
per acum, 2) fangen, illa-
ire. Bestrickung, i. e. Fall-
ps.
n, adluere, tangere. Be-
ctus, tactio, contactus.

Bestuhlgängeln, concacare.

Bestürmen, z. E. Stadt, Seele, Menschen rc., impugnare, oppugnare. Bestürmung, impugnatio, oppugnatio. Bestürmer, oppugnator.

Bestürzen oder bestürzt machen, perturbare, confundere. Bestürzt, perturbatus, confusus. Bestürzung, perturbatio.

Besuch, 1) das Besuchen, salutatio domestica, auch ohne domestica, wo es sich versteht, visitatio (Tertull.): ablegen, i. e. besuchen, invisere etc.: annehmen, salutationem domesticam admittere. Not. Besuch des Jahrmarkts, der Schule rc., obitus, accessus: geschiehts oft, frequentatio. 2) die besuchende Person oder Personen, z. E. wir haben Besuch, habemus nobiscum salutantes (invisentes) nos: werden haben, salutaturos (invisuros) nos: von einer Person, salutantem (invisentem) nos, und salutaturum (invisurum) nos: wir haben lange keinen gehabt, diu nemo nos invisit.

Besuchen, 1) Jemanden, invisere, visere, visitare: so auch den Garten. 2) z. E. Kirche, Schule, Messe, venire ad oder in etc.: geschiehts oft, frequentare: einen Ort besuchen in Amtssachen, obire: so auch Messe, Jahrmarkt. Das Besuchen, die Besuchung, i. e. Besuch, s. Besuch.

Besudeln, inquinare, maculare, commaculare, foedare, polluere. Besudeler, contaminator. Besudelung, contaminatio, pollutio, maculatio.

Betagen, Jemanden, diem alicui dicere: sich mit Jemanden, de die convenire cum etc.

Betagt, i. e. alt, bejahrt, s. Bejahrt.

Betasten, contrectare, adtrectare. Betastung, contrectatio.

Betäuben, 1) taub machen, surdum reddere: auch hyperbolisch, z. E. durch sein Geschrey, i. e. machen, daß man taub werden möchte, obtundere. 2) der Empfindung berauben, stupefacere, obstupefacere: betäubt, adtonitus, obstupefactus: machen, adtonitum reddere, obstupefacere. Betäubung, 1) Empfindungslosigkeit, stupor. 2) Taubheit, surditas.

Beten, precari: das rc., precatio, preces. Beter, precans, precator.

Betglocke, i. e. Zeichen der Glocke zum Beten, signum campanae vocans ad precandum.

Bethauen, rore conspergere.

Bethaus, i. e. Kirche, aedes: in Schlesien, wo es von Kirche unterschieden wird, aedes nomen gerens Bethaus.

Betheilen, i. e. Theil nehmen lassen, impertire, participem reddere.

Bethen rc., s. Beten.

Bethau-

Betheuern, adfirmare, confirmare: bey etwas, per etc.: bey Gott, per deum. **Betheuerung**, adfirmatio, confirmatio.

Bethören, infatuare: ists betriegen, decipere: oder zum Besten haben, täuschen, illudere. **Bethörung**, 1) Betriegung, deceptio: oder Täuschung, illusio. 2) Betrug, fallacia, fraus.

Bethränen, 1) mit Thränen benetzen, lacrymis madefacere (perfundere). 2) beweinen, flere, deflere.

Bethun, sich, i. e. sich rühren, moveri.

Betiteln, 1) Menschen, adpellare, nominare. 2) ein Buch, inscribere. **Betitelung**, 1) Benennung, adpellatio, nominatio. 2) eines Buchs, inscriptio: ists Titel, auch titulus.

Betonie, betonica, od. Betonica officinalis, Linn.

Betracht, i. e. Betrachtung: in Betracht ziehen, rationem habere, considerare: in Betracht dessen, in allem Betrachte, s. Betrachtung.

Betrachten, 1) ansehen, mit den Augen oder der Seele, contemplari, considerare, inspicere. 2) Rücksicht nehmen, respicere, spectare, respectum habere.

Beträchtlich, non spernendus, magnus, eximius.

Betrachtung, 1) das Ansehen, mit den Augen oder der Seele, contemplatio, consideratio: in Betrachtung ziehen, i. e. betrachten, contemplari etc. 2) Rücksicht, respectus, ratio: in Betrachtung ziehen, spectare, habere rationem: dieß kommt nicht in Betrachtung, hujus rei ratio nulla ducitur (habetur): ich thats in Betrachtung dessen, daß rc., feci secutus id etc.: in Betrachtung dessen, daß ers nicht gewußt hat, mag es hingehen, ratione habita ejus, quod ignoravit etc., oder ratione habita ignorantiae ejus: in aller Betrachtung, i. e. schlechterdings, utique; oder quocunque modo res (homo) consideretur, i. e. man mag die Sache (den Menschen) betrachten wie man will. 3) das Nachsinnen, meditatio.

Betrachtungswerth (-würdig), contemplatione dignus.

Betrag, i. e. Summe, summa.

Betragen, 1) so und so viel rc., efficere, conficere, summam efficere, z. E. centum imperialium, hundert Thaler. 2) sich betragen, se gerere: gut, bene: auch praebere se, z. E. fortem, tapfer. Das Betragen, i. e. das Verhalten, mores: ists Wandel, auch vita: ists Behandlung, auch tractatio.

Betrauern, lugere. **Betrauernswerth**, lugendus. **Betrauerung**, i. e. Trauer, luctus.

Beträufen, **Beträufeln** [...] stillatim. **Beträufelung**, [...] laticia.

Betreff: im Betreff der [...] ad rem adtinet, de re.

Betreffen, 1) angehen, [...] tinere. 2) anbelangen, [...] ctare, z. E. was mich betr[...] me adtinet (spectat). 3) [...] von seyn, pertinere, z. E. [...] trifft mein Glück, pertinet [...] ruhen, niti, consistere, z. [...] betrifft wenig Thaler: ist [...] viel als es ist die Rede dav[...] de etc. 5) treffen, widerf[...] Unglück hat mich betroffen, [...] tingere alicui: ists drücke[...] angreifen, invadere, incess[...] über antreffen, attrapiren, [...] Not. betroffen, i. e. bestü[...] perturbatus.

Betreiben, 1) behandel[...] tractare, agere: oder äm[...] nicht ablassen, urgere, inst[...] Ort, i. e. Vieh drauf treibe[...] (pellere) in etc. **Betreibun**[...] richtung, Behandlung, ac[...] 2) ämsige Behandlung, se[...] (actio): oder Besorgung, cu[...]

Betreten, 1) einen Ort, [...] bus tangere: Weg, viam [...] gredi, inire. 2) sich begatte[...] lichen Geflügel, inire. 3) [...] trapiren, deprehendere: [...] den oder sich betreten lassen, [...] Not. betreten, i. e. bestür[...] perturbatus. **Betretung**, [...] i. e. Berührung, etwa cont[...] Wegs, ingressus viae. 3) [...] deprehensio.

Betrieb, 1) Betreibung, [...] cesses rc., actio. 2) Antrieb[...]

Betriebsam, 1) Adj., a[...] nuus, navus (gnavus). 2) [...] nue, naviter (gnaviter).

Betriebsamkeit, actio, [...] vitas), strenuitas.

Betriegen, **Betrügen**, [...] pere: sich, se, oder falli, [...] bevortheilen, auch fraudare [...] Not. statt, du hast dich in [...] Vermuthung rc. betrogen, sa[...] lieber, dich hat die Hoffnung [...] spes te fefellit etc.: ich be[...] der Hoffnung, spes me falli[...] triegen, die Betriegung, [...] datio etc.

Betrieger, fraudator. [...] fraudulentia.

Betrinken, inebriare etc. [...] sen. **Betrunken**, ebrius.

Betröpfeln, s. Beträufeln[...]

Betrüben, 1) trübe mac[...] reddere turbidum. 2) bet[...]

...re, moestum reddere, moleste exhibere (adferre): sich, dolere, dolore adfici: es be... moestum mihi est, moleste ... Betrübt, 1) sich betrübend, ... 2) kläglich, tristis, moe...

..., moestitia, dolor, mole... ...en, i. e. betrüben: zu mei... ..., z. E. hörte ich, cum meo

...) betrügliche Handlung, do... ...ch ars, i. e. Rank. 2) Irr... der Augen, error.

..., Betrüger, Betrügerey, ...

..., 1) Adj., dolosus, fraudu... ...dv., dolose, fraudulenter.

...keit, fraudulentia.

...g, f. Betriegen.

...er (als Tadel), femina male ...

... z. Bethtag, supplicatio.

... scamnum serviens usui ...

lectulus.

... lodix.

..., 1) Lagerstatt, lectus: das Bettstätte, sponda: sinds die ... stragula: ists Küssen, Pfühl, ...ons. 2) des Flusses, alveus.

...) das Betteln, mendicatio.

...gess, nugae.

..., 1) Adj., mendicus, ege... ..., mendice, in summa ege...

...

..., mendicitas, egestas.

..., literae mendicantes.

..., 1) erbetteltes Brod, pa... 2) Brod für die Bet... mendicantibus destinatus.

..., Betteljunge, 1) betteln... ...r mendicans. 2) Schimpf... ...oder mendicus.

... i. e. 1) Bettelarmuth. 2)

...

..., mulier mendicans.

..., Bettelmäßig, 1) Adj., mendico dignus: ists elend, 2) Adv., mendice, more ...

...berge, hospitium mendico...

...ge, f. Bettelbube.

...te, mendici.

...nn, vir mendicans, mendi...

...sig, f. Bettelhaft.

...nch, monachus ex ordine ...n.

... 1) betteln gehen, mendicare: ...t betteln, ars vana est. 2) valde (enixe) rogare: das ...ndicatio.

Bettelorden, ordo mendicantium.

Bettelstaat, ornatus mendicus.

Bettelstab, mendicitas: ergreifen, mendicare: an den Bettelstab bringen, redigere ad mendicitatem: kommen, redigi ad etc.

Betteltroz, fastus egestatis.

Betteltrozig, 1) Adj., insolens egestate. 2) Adv., insolenter in egestate.

Bettelvogt, observator mendicorum.

Bettelweib, i. e. Bettelfrau.

Betten, 1) das Bette machen, lectum sternere: sich wohl betten (sprichw.), sibi prospicere: übel, male etc. 2) die Schlafstätte zu recht machen, parare lectum: sich von einander betten, lectos suos separare: sich zusammen, lectos suos conjungere.

Bettfrau, mulier sternens lectos.

Bettgenoß, lecti socius (socia).

Bettgestell, sponda.

Bettlade, sponda.

Bettlägerig, lecto adfixus.

Bettler, mendicus, mendicans. Bettlerinn, mendica.

Bettlerisch, i. e. bettelhaft.

Bettmeister, magister rei ad lectos pertinentis.

Bettpfanne, i. e. Bettwärmer.

Bettsack, theca stragulorum.

Bettsponde, Bettstatt, sponda.

Bettstroh, stramentum spondae serviens: Unser Frauen Bettstroh, ein Kraut, Galium verum, Linn.

Betttisch, mensa serviens spondae.

Betttuch, linteum serviens tegendis stragulis lecti inferioribus.

Bettwärmer, vas calefaciendo lecto.

Bettzüche, Bettzieche, indumentum lodicis.

Betze, 1) Hündinn, canis femina. 2) Hure, meretrix, lupa.

Beuchen, z. E. Wäsche, immergere in lixiviam.

Beuge, Biege, i. e. Krümmung, curvatura, flexio: etwas aus der Krümme in die Beuge bringen, oder die Krümmung in die Beuge bringen, rem inepte corrigere.

Beugen, Biegen, z. E. Ast, flectere, inflectere: von der Seite oder weg, deflectere: die Kniee, genua flectere: sich, flecti: daher beugen, i. e. 1) verändern, z. E. das Recht, flectere, inflectere. 2) kränken, aegre facere alicui, deprimere. 3) demüthigen, deprimere. 4) lenken, erweichen, rühren, flectere, inflectere. Beugung, Biegung, 1) z. E. des Astes, Rechts rc., flexio, inflexio. 2) Demüthigung, Kränkung, depressio.

Beugsam, Biegsam, flexibilis. Beugsamkeit, Biegsamkeit, flexibilitas.

Beugung, s. Beugen.

Beulchen, tuberculum.

Beule, 1) am Leibe, tuber: ſchlagen, tubera alicui inferre: voller Beulen ſchlagen, tuberibus implere. 2) am Gefäße ꝛc., tuber.

Beunruhigen, turbare, conturbare, perturbare: iſts ängſten, beißen, auch urere, pungere, mordere: iſts nur ſo viel als allarmiren, feindſelig behandeln, ſo ſteht turbare, infeſtare. **Beunruhigung**, 1) oder das Beunruhigen, turbatio, perturbatio. 2) Unruhe, ſollicitudo.

Beurbaren, colere. **Beurbarung**, cultus, cultura.

Beurkunden, teſtimoniis (documentis) firmare (probare). **Beurkundung**, probatio per teſtimonia (documenta).

Beurlauben, z. E. Soldaten, commeatum dare: bey andern, veniam dare abeundi: iſts bloß gehen laſſen, dimittere: ſich, i. e. 1) Urlaub bitten, petere veniam abeundi. 2) fortgehen, diſcedere, abire. 3) Abſchied nehmen, ſ. Abſchied. **Beurlaubung**, dimiſſio.

Beurtheilen, judicare, dijudicare: nach etwas, ex etc.

Beurtheilung, 1) das Beurtheilen, judicatio, dijudicatio: iſts Urtheil, auch judicium. 2) Beurtheilungskraft, judicium, facultas judicandi.

Beurtheilungskraft, judicium, facultas judicandi.

Beute, 1) z. E. im Kriege, praeda: machen, facere etc.: auf Beute ausgehen, exire praedatum. 2) i. e. Backtrog.

Beutel, 1) zum Gelde, marſupium, crumena: in ſeinen Beutel ſtecken, i. e. für ſich behalten, in rem ſuam vertere: daher a) Caſſe einer Gemeinde, aerarium. b) in der Türkey, i. e. 500 Löwenthaler. c) in der Perücke, etwa ſacculus. 2) in der Mühle, incerniculum. 3) Bläuel, Schlägel, tudicula.

Beutelgeld, pecunia pro panno cribrario.

Beutelig, i. e. löcherig, cavernoſus.

Beutellehen, etwa feudum pecuniarium.

Beuteln, cribrare, incernere.

Beutelperücke, etwa capillamentum ſacculatum.

Beutelratze, **Beutelthier**, didelphis, Linn.; mus marſupialis, Klein.

Beutelſchneider, ſector crumenarum, ſector zonarius.

Beutelſieb, cribrum farinarium, incerniculum.

Beutelthier, ſ. Beutelratze.

Beuteltuch, pannus cribrarius.

Beutler, zonarius, chirothecarius.

Bevogten, 1) ein Kloſter, inſtruere advocato. 2) i. e. bevormunden.

Bevölkern, frequentare, reddere frequentem: bevölkert, 1) volkreich gemacht, frequentatus. 2) volkreich, frequens. **Bevölkerung**, 1) V
chung, frequentatio. 2) Volk
quentia (hominum).

Bevollmächtigen, inſtruer
plena poteſtate rei, alicui dare
plenam (auch ohne plenam),
tium: auch permittere alic
ut folgt. **Bevollmächtigter**,
plena poteſtate: iſts Agent,
rator. **Bevollmächtigung**,
nae poteſtatis.

Bevor, 1) eher als, eher al
quam, ante quam. 2) zuvor,
Bevorab, i. e. beſonders,
Bevormunden, inſtruere
Bevorſtehen, imminere,
pendere. **Bevorſtehung**, ad
tio, propinquitas.

Bevortheilen, fraudare,
Bevortheilung, fraudatio, d
Bevortheiler, fraudator.

Bewachen, cuſtodire, ſer
wachen laſſen, curo cuſtodie
wachung, cuſtodia.

Bewachſen, Verb., 1) Neu
mit Graſe, veſtiri, obduci, teg
bewachſen, veſtitus, obductus
mit Fleiſche, carne etc.: auch
mit Graſe, gramineus, herb
Fleiſche, carnoſus: mit Moos
ſus. 2) Act., i. e. überziehen
obducere, tegere, z. E. das Gr
die Erde.

* **Bewaffnen**, iſt überall ar
waffnet, armatus. **Bewaffnu**
ſtung, armatura.

Bewahren, 1) aufbewahren
adſervare, cuſtodire. 2) unver
ten, cuſtodire, ſervare. 3)
ſchützen, cuſtodire, tueri, ſer
etwas, a re, contra rem: be
Gott davor! deus nos tueatur
oder ſtatt Gott gebe, daß nicht
deus, ne etc.: bewahr Gott!
wahre mich Gott! i. e. a) Gott
ab! quod (oder hoc) deus aver
meliora! b) bey Leibe nicht, gan
nicht, minime gentium, nihil
beym Henker! beym Geyer! ma
hem! ehem! z. E. bewahre Got
Lärm! d) bey bloßer Verw
hem! oder bone deus! **Bewahr**
Verwahrung, cuſtodia. 2) B
cuſtodia, tuitio.

Bewähren, 1) darthun, pr
prüfen, ſpectare, probare, explo
währt, probatus, ſpectatus.
rung, 1) Darthuung probatio.
fung, probatio, ſpectatio, explo

Bewahrung, ſ. Bewahren.

Bewährung, ſ. Bewähren.

Bewandert, i. e. erfahren,
gnarus rei, verſatus in re.

B

e. beschaffen, s. beschaffen:
n Umständen, i. e. da dem
m sec) cum ita sint.
, i. e. Beschaffenheit.
gare, irrigare. Bewäs-
irrigatio.
z. E. Hand, Luft, Meer
ommovere. 2) Eindruck
, movere, commovere:
ntreiben, auch impellere.
us, commotus, impulsus:
moveri, commoveri, im-
ng, 1) z. E. des Leibes
lichen Sache, motus, mo-
sich eine Bewegung (Mo-
orpus movere: in Bewe-
etwas Körperliches, mo-
re. b) betreiben, agere,
ruhigen, rühren, movere,
der Seele, motus; com-
egung setzen, i. e. rühren,
n, movere, commovere.
E. unter den Leuten, mo-
n Verstande, Auflauf rc.,
in Bewegung setzen, mo-
re, concitare: gerathen,
veri, concitari. 4) An-
motus: aus eigener Be-
(er) es rc., sponte mea

) Adj., i. e. a) was sich
läßt, mobilis: bewegliche
veri possunt, res moven-
b) was andre bewegt,
uvens: oder leicht bewegt,
auch gravis, i. e. nach-
de., i. e. a) mit schneller
ilitet. b) mit Rührung,

t, 1) eines Körpers, mo-
r Rede, facultas movendi

f. Bewegen.
grund, causa (ratio) mo-
s causa, ratio.
armare. Bewehrt, ar-

maritare, uxore instruere:
icere: beweibt, maritus:
etc. Beweibung, i. e.
tium.
deflere, deplorare. Be-
oratio. Beweinenswerth
bilis, lacrymandus, lacry-
inenswürdigkeit, condi-
ymabilis).
das Darthun, probatio:
rem, firmare argumentis.
s dargethan wird, a) Be-
rgumentum, causa, ratio.
nnzeichen, argumentum,
um: das dient zum Be-
n Beweis, est argumento
umentum (signum).

Beweisen, 1) darthun, zeigen, probare, ostendere, demonstrare, docere, firmare, confirmare. 2) zeigen, sehen lassen, an den Tag legen, declarare, ostendere, demonstrare: sich beweisen oder erweisen, praestare (praebere) se, z. E. tapfer, fortem etc. 3) erweisen, erzeigen, z. E. Gefälligkeiten rc., praestare. **Beweisung**, 1) Darthuung, probatio, demonstratio. 2) das Zeigen, an den Tag legen, z. E. seiner Liebe rc., declaratio, demonstratio. 3) Erzeigung, praestatio.

Beweisgrund, **Beweisthum**, argumentum, documentum.

Beweißen, i. e. übertünchen, dealbare, trullissare. **Beweißung**, trullissatio.

Beweisung, s. Beweisen.

Bewenden (Verb.); hiervon kommt vor, 1) bewenden lassen bey etwas, i. e. a) sich beruhigen, acquiescere in re oder re. b) unterlassen, intermittere. c) aufhören, desinere. d) zufrieden seyn, contentum esse. e) bleiben bey etwas, manere in re, oder nicht ändern, non mutare. 2) Partic., bewandt, s. Bewandt. Das **Bewenden**, es hat sein Bewenden dabey, i. e. 1) ist genug, sufficit, satis est. 2) bleibt unveränderlich, non mutari potest: es mag sein Bewenden haben, sufficiat.

Bewerb, 1) Bemühung nach rc., petitio. 2) Geschäft, negotium: sich einen Bewerb wo machen, suscipere aliquid negotii in loco: was hast du hier für einen Bewerb? quid hic habes negotii? oder quid hic agis? sich einen Bewerb wohin machen, a) um hinzukommen, negotii ansam quaerere accedendi causa. b) um hinein zu kommen, negotii ansam quaerere intrandi causa. 3) Gewinn, Verdienst, quaestus.

Bewerben, sich, z. E. um ein Amt, Frauenzimmer, Bücher, adpetere, imminere rei, petere: besonders vom Amte, petere, ambire: vom Frauenzimmer, petere: der sich um etwas bewirbt, studiosus rei, adpetens rei. **Bewerbung**, um etwas, studium, petitio, adpetitio etc.: um ein Amt, ambitio, petitio: um ein Frauenzimmer, petitio.

Bewerfen, z. E. mit Koth, tegere luto: mit Blumen, tegere floribus: eine Wand, parietem tectorio inducere, loricare: ists bestreuen, besprützen, z. E. mit Blumen, Koth rc., conspergere. **Bewerfung**, 1) Bestreuung, Besprützung, sparsio, adspersio: ists Ueberziehung, obductio. 2) Uebertünchung, loricatio, trullissatio.

Bewerkstelligen, efficere, perficere, peragere. **Bewerkstelligung**, effectio, peractio.

Bewickeln, involvere, obvolvere. **Bewickelung**, involutio, obvolutio.

Bewilligen, concedere, adnuere. **Bewilligung**, concessio.

Bewillkommen, salutare: ists empfangen, excipere. **Bewillkommung**, salutatio: ists Empfangung, exceptio.

Bewinden, i. e. bewickeln, s. Bewickeln.

Bewirken, efficere, perficere, peragere. **Bewirkung**, effectio, peractio.

Bewirthen, accipere, cibum alicui dare. **Bewirthung**, praebitio cibi (oder victus).

Bewogen, s. Bewegen.

Bewohnen, habitare locum, incolere. **Bewohner**, habitator. **Bewohnerinn**, habitatrix. **Bewohnung**, habitatio.

Bewölken, obnubilare. **Bewölkung**, obductio (coeli) nubibus.

Bewunderer, admirator, mirator.

Bewundern, admirari, mirari. **Das Bewundern, die Bewunderung**, admiratio, miratio: **erregen**, movere adm. etc., esse admirationi. **Bewundernswerth (-würdig)**, 1) Adj., admirandus, mirandus, admiratione dignus, admirabilis. 2) Adv., admirabiliter, mirabiliter. **Bewundernswürdigkeit**, admirabilitas.

Bewußt (der), i. e. das Wissen, scientia: ohne meinen Bewußt geschahe es, me insciente, me inscio etc.: mit meinem Bewußte ging er, me sciente, me haud inscio: ich thats mit Bewußt, feci sciens (haud insciens, haud inscius).

Bewußt, Bewust, 1) bekannt, oder was man weiß, notus, cognitus: die Sache ist allen bewußt, res omnibus est nota etc.; oder omnes sciunt rem: ist der Begriff wissen auszudrücken, so muß scio oder ein ähnliches Verbum stehen, z. E. die dir bewußte Sache, res, quam scis (nosti): die Sache ist dir bewußt, rem scis etc.: bewußter Maaßen gingst du ꝛc., ut scis. 2) Wissenschaft habend, conscius sibi rei, z. E. ich bin mir nichts bewußt, nullius rei mihi sum conscius: auch statt sich erinnern, meminisse etc., z. E. ich bin mir der Sache nicht bewußt, non memini illius rei.

Bewußtlos, mentis non compos.

Bewußtseyn, Bewustseyn (das), conscientia rei: das Bewußtseyn seiner verlieren, mentis non esse compotem, exire de potestate mentis etc.

Bey, 1) neben, apud, juxta: auch ad bey Dingen, z. E. ad urbem: bey einer nähern Verbindung steht gern cum, z. E. bey einem wohnen, schlafen, Geld bey sich haben; doch geht auch apud an. 2) von Personen, bey denen etwas befindlich ist, apud, penes: daher bey mir, i. e. in meiner Wohnung, apud me: auch im Citiren, z. E. beym Terentius sagt Da-

vus, beym Livius spricht
apud; doch ist auch in re
Personen, bey denen etwas
redet, erlangt wird, gewöhnl
z. E. beym Volke reden, ap
etc.: doch ist auch coram re
manden Gunst erlangen, gr
qui apud aliquem, oder a
bey mir gilt das Recht, ap
bey den Vorfahren war ge
apud. 4) in oder doch gleich
in, heißt in, z. E. bey diese
hac re: bey Betrachtung de
consideratione rei, in co
beym Unglücke, in rebus
auch beym Glücke, beym
Sache ꝛc.: beym Livius ste
Cicero spricht einer ꝛc., in
auf die Frage wenn? in, z. E
den, beym Kriege ꝛc.; do
oft weg, z. E. pace etc.: be
ein Beywort (Adj., Pronom
dabey steht, z. E. bey dieser Z
pore: auch übersetzt mans hie
Verba, Participia, Adjectiva
bey seiner Ankunft sprach er,
(cum advenisset) dicebat: be
de sprach er, moriens etc.
moriente illo etc.: bey m
thue ich ꝛc., vivus facio etc
du es nicht, me vivo (oder
dum vivo) non accipis:
als gegen, so steht sub, z. E
kunft, sub etc. 6) mit,
Gesellschaft anzeigt, cum, z.
essen; doch steht auch apud.
Werkzeug an, so steht der
z. E. bey den Beinen fassen,
7) unter, während, inter,
Essen, Lärmen, inter coena
multum: doch steht auch in
coena etc.: auch steht oft
z. E. coenans dicebat, bey d
dann gehörts zu n. 5. 8) g
fähr, bey ungewissen Zahlen,
ter, z. E. es waren bey 300
9) wenn man schwört oder bet
z. E. ich schwöre bey Gott, jur
betheuere bey Gott, confirmo
testor deum: bey meiner T
gewiß (ernstlich oder spöttisch)
fecto, scilicet etc.: beym H
lum! 10) bey Gelegenheit,
Ablat., z. E. bey Betrachtun
che, bey dieser Stelle ist
nern ꝛc., bey dieser Stelle
ists aber so viel als zu d
z. E. machte er Anmerkung,
auch auf mancherley Art üb
bey Gelegenheit, per occas
Menschen Gedenken, post h
moriam: bey etwas seyn, i.
nen, z. E. bey der Hochzeit,
cui rei: bey sich, bey Verst

...ron, apud se esse, mentis ...e: bey Heller und Pfennig, ...n. ad numum: beym Leben, ...halten, servare alicujus vi...tam: bey etwas seyn, i. e. ...e, esse praeditum re, z. E. ...bey Gelde, bey Vermögen ...Jahren seyn, provectum esse ...Strafe, sub poena: beym ...vere: bey der Hand seyn, ...er bey Leibe nicht! minime ...y Anhörung dieser Worte ...haec audiens, his auditis, ...divisset etc.: bey meinem ...soll er ꝛc., me vivo (mo...meinem Leben (Tode) werde ...s (moriens) etc.: bey Er...ten, eo conspecto: bey dir ...pendet: bey weitem z. E. ...m noch nicht ꝛc., multum ...c.: bey meiner Treue, i. e. ...ne, profecto, scilicet etc.: ...i. e. dessen ungeachtet, ni...uch s. doch, tamen: bey, ...st, wofür auch bey allem, ...y allen, steht, wie gern ...uamvis, etsi etc. überiebt, ...im seinem Gelde war er ...multum pecuniae haberet: ...Geduld konnte er ꝛc., licet ...uus.

...nis), etwa regulus.

...n.

...n, servare, conservare, re...ehaltung, conservatio, re...

...n, 1) herbey bringen, a) ...producere, adducere. b) ...re, adferre. 2) unver...m dare, oder bloß geben, ...Briefe. 3) zu verstehen ...e, aperire. 4) Kenntniß ...n. notitiam rei injicere, ...ursachen, a) der Seele, ...Hoffnung, Begierde, inji...Leibe, inferre, infligere, ..., vulnus: Stoß, ictum. ..., 1) Herbeybringung, z. E. ...productio: der Zeugnisse, ...das Geben, datio: oder ...n, datio clandestina. 3) ...ng, significatio. 4) Ver...ursachung, z. E. der Furcht, ...injectio: der Wunde, il...richt, traditio: oder Ma...er etwas begreift oder lernt, ...doctrinam.

...o, uterque: wir beyde, ...rque nostrum: ihr beyde, ...rque vestrum, da denn nach ...ingul. Verbi folgt, z. E. ...m (vestrum) adest, wir bey...r beyde seyd da: so auch ...m adest, beyde Brüder ꝛc.

Not. wenn die Rede von zwey einzelnen Dingen oder Personen ist, so steht insgemein uterque im Singul.: ist die Rede aber von zwey Haufen, Völkern ꝛc., so steht Plural., z. E. beyde (Griechen und Römer) sind ꝛc., utrique sunt etc.: einer von beyden, alter: welcher von beyden? uter? keiner von beyden, neuter: von beyden Seiten, utrimque: auf beyden Seiten, utrobique: auf beyde Seiten, utroque. Not. beydes (auch beyde) als eine Partikel, mit und, i. e. so wohl — als auch, et — et, tum — tum etc., z. E. beydes (beyde) Mann und Pferd, et vir et equus etc.

Beyderley, 1) von beyden Arten, utriusque generis. 2) beyde, uterque, z. E. beyderley Geschlecht, utrumque genus.

Beyderseits, 1) von beyden Seiten, utrimque. 2) beyde, ambo, uterque, z. E. sie sind beyderseits gesund, ambo valent, uterque valet.

Beyding, judicium extraordinarium.

Beylebig, et in aqua et in terra vivens, amphibium.

Beydrucken z. E. ein Buch einem andern, adjungere per typos, auch ohne per typos. Beydruckung, adjunctio per typos.

Beydrücken, i. e. dabey (dazu) drücken, premendo adjicere: das Siegel, sigillum adjicere oder adponere. Beydrückung des Siegels, adjectio sigilli.

Beyessen etwa cibus secundarius.

Beyfall, adsensio, adsensus: geben, adsentiri (e): erhalten, adsensum ferre: ists lauter Beyfall (mit Klatschen ꝛc.), plausus: erhalten, plausum ferre.

Beyfallen, 1) beystimmen, adsentire (i). 2) in die Gedanken kommen, in mentem venire, succurrere, occurrere. 3) zufallen, Jemandes Parthey ergreifen, sequi aliquem oder partes alicujus.

Beyfällig, 1) Beyfall gebend, z. E. beyfällig seyn, adsentire (i). 2) erinnerlich, z. E. es ist mir nicht beyfällig, non memini, non venit res mihi in mentem etc.

Beyfrau, mulier adjutrix.

Beyfreude, i. e. Freude, laetitia etc.

Beyfuge, additamentum.

Beyfügen, addere, adjicere, adjungere. Beyfügung, adjectio, adjunctio, additio.

Beyfuß, artemisia.

Beygeben, i. e. dazu geben, addere etc.

Beygehen, 1) dazu gefügt seyn, additum (adjunctum, conjunctum) esse: beygehend, z. E. Schreiben, additus, adjunctus etc. 2) in die Gedanken kommen, in mentem venire etc.: sich beygehen lassen,

sen, i. e. a) auf die Gedanken kommen, cogitare, in animum inducere. b) sich in den Kopf setzen, in animum inducere; oder sich unterstehen, conari etc.

Beygeschmack, sapor alienus, secundarius

Beygesellen, sociare cum etc., adjungere, addere. Beygesellung, adjunctio.

Beygethan, i. e. günstig, benevolus.

Beyher, 1) daneben, juxta. 2) als Nebensache, obiter: oder obenhin, perfunctorie: oder nicht ernstlich, non serio. 3) durch Nebenarbeit, opera subseciva.

Beyhülfe, subsidium, adjumentum.

Beykommen, 1) zugleich mit kommen, oder dazu gefügt seyn, additum (adjunctum, conjunctum, und ists eingeschlossen, auch inclusum) esse. Beykommend, i. e. dazu gefügt, additus, adjunctus, conjunctus, und ists eingeschlossen, auch inclusus, z. E. Schreiben. 2) heran kommen, z. E. einer Stadt, adire: ists schaden nocere. 3) gleich kommen, aequare, parem esse: nicht, non etc.: oder esse inferiorem aliquo. 4) in die Gedanken kommen, in mentem venire, occurrere, succurrere: sich beykommen lassen, in animum inducere: ists sich vorstellen, auch cogitare: ists unternehmen, auch conari: ists erkühnen, auch audere.

Beylage, 1) was dazu gelegt wird, additamentum. 2 was aufzuheben gegeben worden depositum.

Beylager, nuptiae: halten, celebrare nuptias.

Beyläufer, pedisequus: tropisch, von einer geringen Sache, res secundaria.

Beyläufig, a) Adv., i. e. 1) als Nebensache, obiter. 2) gelegentlich, per occasionem, data occasione. 3) ungefähr, circiter, ad. b) Adj., was beyläufig geschieht, subsecivus.

Beylegen, 1) dazu fügen, addere, adjicere, adponere etc.: einen Namen, nomen indere (imponere). 2) zur Ehe geben, nuptum dare. 3) geben, z. E. Lob rc., tribuere, adtribuere. 4) zuschreiben, z. E. die Schuld rc., tribuere, adscribere, adtribuere. 5) aufheben, reponere, condere: oder niederlegen, aufzuheben geben, deponere. 6) beypflichten, adsentire (i): geschiehts oft oder flattirend, adsentari. 7) endigen, z. E. Streit, componere, dirimere. 8) ein Schiff, navem adversus ventum dirigere. Beylegung, 1) Dazufügung, adjectio, additio, adjunctio: des Namens, impositio nominis, nominatio. 2) Zuschreibung, adtributio. 3) Aufbewahrung, conservatio: oder Niederlegung zum Aufheben, depositio. 4) Beypflichtung, adsensio, adsensus.

Beyleid, dolor: bezeugen, significare dolorem etc.

Beyliegen, 1) mit einer
concumbere cum etc., rem
etc. 2) dabey gefügt seyn,
junctum) esse: beyliegend,
adjunctus, adjectus etc.

Beymessen, z. E. Schu
adtribuere, adscribere: G
habere. Beymessung, adr
scriptio.

Beymischen, admiscere. Be
admistio (admixtio).

Beynahe, paene, fere, fer
propemodum: auch läßt
sagen, es fehlt wenig, da
beynahe glaube ichs, parum
credam: beynahe wäre ich
rum absuit, quin morerer.

Beyname, agnomen, cogn
ben, dare etc.: auch adpellare
Beynamen des Weisen gebe
aliquem sapientem.

Beyneben, i. e. bevan, ju

Beypferd, Handpferd, equ

Beypflichten, adsentire (i).
tung, adsensio, adsensus.
adsensor.

Beyrath, i. e. Rath, cons

Beyräthig, consilio adju
consilio adjuvare.

Beysammen, simul, una:
esse, una esse: ists so viel a
seyn, auch congregatum es
men haben, z. E. Soldate
(congregatos) habere, col
Verstand, mentem habere in
tendere: nicht haben, carere
er hat viel Bücher beysamm
libros habet.

Beysatz, additamentum: m
satze, z. E. sagte ers rc., i.
beygesetzten Worten, addit
verbis, oder adjiciens, adden
mit dem Beysatze so viel als
dingung, in so fern, z. E. er
dem Beysatze, daß rc., cum

Beyschlaf, concubitus, ve

Beyschläfer, Beyschläferi
har, socius (socia) lecti. 2
schen Verstande, concubinus,

Beyschlag, numus adulteri

Beyschlagen, 1) beypflicht
(i). 2) nachahmen, imitari.

Beyschließen, z. E. im
beyfügen, includere, adjunge
Beyschließung, inclusio, adj

Beyschluß, additamentum.

Beyschlüssel, 1) Nebensch
secundaria. 2) Nachschlüssel,
terina.

Beyschmack, s. Beygeschm

Beyschreiben, i. e. dabey
scribere: das rc., adscriptio.

Beyschrift, adscriptio.

Beysegel, velum secundari

...ſeite, bey Seite, ſeor-

...ſetzen, adponere: ...gen oder thun, auch ... beerdigen, humare, ... 1) Hinzuſetzung, ...faſſung, auch ad- ... 2) Beerdigung,

...tia: in meinem (dei- ...ſehe es, me (te) prae- ... der Eltern, praeſenti- ... coram parentibus: ohne ..., nemine praeſente,

...
...
...or. Beyſitzeramt, mu-
...
...or, metus: aus Bey-

1) das man anführt, exem- ...ſpiele, i. e. a) des Bey- ...m ein Beyſpiel anzuführen, (gratia): ein Beyſpiel ge- ...en, exemplum proponere b) als, wie, wenn man das ...nnt, ut, exempli cauſa cauſa (gratia). 2) das man ...nen Wandel gibt, exem- (durch ſeinen Wandel), ... aliis. 3) exemplariſche ...lum: ſtatuiren, exem-

..., juvare, adjuvare, ſub- ferre etc. Beyſpringung, ...xilium.

1) Hülfe, auxilium: lei- ...ehen, ſ. Beyſtehen. 2) ..., adjutor: vor Gerichte,

...vans, adjuvans.
...currere, opem ferre, au- ...liari, juvare, adjuvare: ...eyſtehung, i. e. das Hel- ...: oder Hülfe, auxilium.

collecta, collatio ſtipis: ...ectam, dare ſtipem.

..., Beyſtimmung, i. e. Bey- ...ſlichtung, ſ. Beypflichten.

...ollecta, collatio: an Gelde, ..., dare collectam, con-

, 1) z. E. Geld ꝛc. con- ...lich ſeyn, conferre ad etc., ...are rem, proficere: viel, Beytragen, die Beytra- des Geldes, collatio.

, 1) herbey treiben, z. E. re. 2) zuſammen treiben, ..., Thiere, cogere. 3) zu- ..., eincaſſiren, z. E. Geld, re. Beytreibung, z. E. ...actio.

Beytreten, 1) z. E. einem Bündniſſe ꝛc., accedere ad etc. 2) beypflichten, adſentire (i). Das Beytreten, die Beytretung, i. e. Beytritt.

Beytritt, 1) zu etwas, acceſſus, ſocietas. 2) Beypflichtung, adſenſio, adſenſus.

Beyweg, Nebenweg, deverticulum.

Beywohnen, 1) z. E. der Hochzeit, Rede ꝛc., intereſſe alicui rei, adeſſe. 2) darin ſeyn, ineſſe. 3) z. E. einem Frauenzimmer, concumbere oder rem habere cum etc. Beywohnung, 1) Gegenwart, praeſentia. 2) fleiſchliche Vermiſchung, concubitus, coitus.

Beywort, epitheton, adpoſitum.

Beyzeiten, Beyzeit, 1) zu rechter Zeit, mature, tempeſtive, in tempore. 2) ſchleunig, mature.

Beyzoll, portorium ſecundarium.

Bezahlen, 1) etwas, z. E. Geld, ſolvere, diſſolvere: Waaren, ſolvere pro mercibus. 2) Jemanden, ſatisfacere alicui, ſolvere alicui debitum: bezahlen können, eſſe ſolvendo: bezahlt werden, auferre (accipere) debitum: ich will mich ſchon bezahlt machen, ſatisfaciam mihi ipſe, curabo ipſe debitum mihi ſolvendum: durch Anweiſung bezahlen, ſolvere ab aliquo: mit dem Leben bezahlen, luere poenam capite: daher tropiſch, bezahlen, i. e. vergelten. referre alicui gratiam: mit gleicher Münze, par pari referre: iſts rächen, ſtrafen, auch ulciſci, punire: bezahlt werden, i. e. beſtraft werden oder ſonſt übel wegkommen, poenas dare: das heißt bezahlt, hoc eſt poenas dediſſe: iſt bezahlen ſo viel als widerlegen, abführen ꝛc., ſo ſteht reprimere, confutare etc. Not. ſtatt ich will ihn bezahlen, (i. e. ſtrafen, rächen, widerlegen ꝛc.) oder ich habe ihn bezahlt ꝛc., kann ich auch ſagen, er wird bezahlt werden, iſt bezahlt worden, folglich geht allemal poenas dare an, z. E. poenas dabit etc. Das Bezahlen, die Bezahlung, 1) des Geldes, der Schuld, ſolutio. 2) Jemandes, ſatisfactio: ſtatt der Bezahlung, z. E. annehmen, in ſolutum: fordern, poſcere debitum: Bezahlung erhalten, accipere debitum. 3) Vergeltung, ſatisfactio, relatio gratiae. Bezahler, ſolvens, ſolutor (Tertull.): ich bin der Bezahler, ego ſolvo pecuniam: ſchlechter Bezahler, malum nomen: guter, bonum nomen.

Bezähmen, 1) Thiere, domare, frenare, coercere. 2) Menſchen- Begierden ꝛc., domare, coercere, frenare, reprimere. Bezähmer, domitor, frenator. Bezähmung, domitas, coercitio.

Bezaubern, 1) eigentl. faſcinare, incantare, excantare. 2) tropiſch, i. e. a) einnehmen, capere: oder außer ſich bringen, erſtaunt machen, obſtupefacere, defigere. b) mildern, lenire. Bezauberung,

rung, 1) eigentl., fascinatio, incantatio. 2) tropisch, i. e. gleichsam Bezauberung, incantatio: ists Erstaunen, stupor: oder Blendwerk, praestigiae. **Bezauberer**, incantator.

Bezäumen, **Bezäumung**, s. Bezähmen rc.

Bezäunen, sepire, consepire. **Bezäunung**, septio: ists Zaun, auch sepes, sepimentum.

Bezechen, inebriare: sich, se etc., oder inebriari: **bezecht**, inebriatus, ebrius.

Bezeichnen, z. E. durch Zeichen Linien, Worte, signare, notare, designare: ists durch Worte, auch describere. **Bezeichner**, designator: ists durch Worte, auch descriptor. **Bezeichnung**, designatio, notatio: ists durch Worte, auch descriptio.

Bezeigen, 1) etwas, z. E. Ehre, honorem alicui habere, adficere aliquem honore: Verachtung, adficere aliquem contemtu, habere aliquem contemtui: Gefälligkeit (Wohlthat), praestare alicui officium (beneficium), conferre in aliquem officium (beneficium): alle Freundschaft, omnia officia amicitiae alicui praestare (conferre in aliquem). 2) sich, se gerere, z. E. gut, bene, schlecht, male: auch se praebere, praestare, z. E. tapfer, klug rc., fortem, prudentem. Das Bezeigen, i. e. Betragen, modus se gerendi, mores: auch tractatio, i. e. Behandlung. **Bezeigung**, i. e. Erweisung, z. E. einer Wohlthat rc., praestatio, tributio.

Bezeugen, 1) durch Zeugnisse versichern, testor, testificor: vor Gott und Menschen, deum et homines. 2) versichern, testor, confirmo. **Bezeugung**, testatio, testificatio.

Beziehen, 1) z. E. mit Saiten, Vorhängen, Netzen, inducere, obducere. 2) z. E. ein Haus rc., migrare in domum. 3) bereisen, obire. 4) bekommen, z. E. Einkünfte, accipere. 5) mit Krieg, bellum alicui inferre. 6) sich wohin beziehen, i. e. a) sich berufen, provocare ad etc. b) seinen Leser wohin verweisen, lectorem delegare ad etc., z. E. ich beziehe mich auf das Obige. c) Beziehung haben, wohin gehören, pertinere ad rem, spectare rem und ad rem. **Beziehung**, 1) eines Hauses, migratio in domum. 2) Ueberziehung, obductio. 3) Rücksicht, respectus: in dieser Beziehung, hoc respectu: Beziehung haben, i. e. sich beziehen, pertinere etc., s. beziehen. 4) Berufung auf rc., provocatio ad etc.: oder Hinweisung des Lesers, delegatio lectoris.

Bezielen, i. e. worauf zielen, respicere ad rem oder rem, spectare rem. **Bezielung**, respectus.

Beziffern, numeris signare. **Bezifferung**, signatio rei numeris.

Bezirk, i. e. Umkreis, U
tus, circuitus: ists das Geb
ritorium.

Bezoar, Bezoar.

Bezüchtigen rc., i. e. be

Bezug, 1) Beziehung,
das, womit etwas bezogen
dumentum.

Bezwecken, 1) mit Zw
firmare clavulis 2) zur
spectare, respicere.

Bezweifeln, dubitare re
Bezweifelung, dubitatio.

Bezwingen, z. E. Fein
superare, domare: ists unt
mäßigkeit bringen, auch re
testatem: das Essen, Tr
oder auch vincere, superar
Bezwingung, superatio,
zwinglich, superabilis. B
ctor, domitor.

Bibel, libri divini (sac
crae: auch biblia.

Bibelfest, memoriter t
versus librorum divinorum

Bibelfreund, amicus lib
rum.

Bibellesen (das), lectio
norum.

Bibelleser, lector libr
rum.

Biber, castor, fiber.

Biberach (Stadt), Bibe

Biberfell, pellis fibrina

Bibergeil, castoreum.

Biberhaare, pili castor

Biberhut, i. e. Castorhu

Bibliothek, bibliotheca.
rius, praefectus biblioth
thekariat, munus praefe

Biblisch, 1) Adj., i. e.
bel genommen, e libris
oder kürzer biblicus. b) d
consentaneus libris divin
i. e. a) nach Art der Bib
rum divinorum. b) mit
ten, verbis librorum div
reden.

Bickbeere, i. e. Heidel

Bickelhaube, galea.

Bicken, z. E. mit dem
tundere: auch von Steinm

Bieder, i. e. rechtsch
probus, integer. 2) Adv.,

Biedermann, vir prob

Biege, **Biegen**, **Biegs**
ge, Beugen, Beugs. rc.

Biene (die), apis. **Bi**
lein, apicula.

Bienenbaum, i. e. Me

Bienenbeute, Art Bie

Bienenbrod, **Bienens**
rach, erithace, sandaraca

...rer, fetus apum.
...uch, liber de apibus.
...änger, Bienenfraß, Bienen-
...enspecht, merops.
...rische, i. e. Bienenfänger.
...erten, apiarium.
...gesellschaft, societas apibus tra-
...harz, propolis.
...appe, cucullus ad cavendos
...aus, apiarium, alvearium.
...fer, clerus, Linn.
...ppe, i. e. Bienenhaube.
...nig, rex apum, ist Bienen-
...regina apum.
...rb, alveare, alveus.
...ut, Melisse, melissa.
...nn, apum curator, apiarius.
...ster, i. e. Bienenmann.
..., i. e. Bienenhaus.
...er, pulvis medicus sanan-
...; unguentum illinendis al-
..., Roßpoley, stachys, Linn.
...rm, examen apum.
..., s. Bienenfänger.
..., s. Bienenbrod.
... i. e. Bienenhaus.
... alveus, alveare.
...er, i. e. Bienenmann.
..., s. Bienenfänger.
... i. e. Pflege der Bienen,
...der das Bienenwesen, res
...Bienenwärter.
...
...ank, cervisia, cerevisia:
... schenken, cauponari,
... Biere gehen, abire ad
...ecunia bibendam: zu
... aliquem ad cerevisiam
...endam. 2) das Recht
... jus coquendae cerevi-
..., vier Biere haben, ter,
...e. Bierschenke.
...as quo cogitur certa regio
...i emere.
...(das), coctio cerevisiae.
...coctor cerevisiae.
...potator cerevisiae.
...ium cerevisiarium.
...fidicen cauponius.
...der wo Bier kauft, emens
...quo. 2) der wo zu Biere
...apud aliquem cerevisiam
...Abgabe vom Biere, vecti-
...) Trinkgeld, congiarium,
...e. Bierschenke.
...pho cerevisiarius.

Bierholer, i. e. Goldamsel.

Bierkegel, signum cauponae cerevisiariae.

Bierkeller, cella cerevisiaria.

Bierschank, 1) das Bierschenken, caupona cerevisiaria. 2) Recht dazu, jus vendendae cerevisiae.

Bierschenk (der), caupo cerevisiarius.

Bierschenke (die), caupona cerevisiaria.

Bierschröter, etwa phalangarius cerevisiarius.

Biersteuer, vectigal cerevisiae.

Biersuppe, jusculum e cerevisia.

Bierzinse, i. e. Biersteuer.

Bierzwang, i. e. Bierbann.

Biesam, s. Bisam.

Bieten, 1) darbieten, offerre: die Hand, porrigere (offerre) manum: tropisch, a) st. beförderlich seyn, juvare, adjuvare: zu etwas, aliquem in re: auch ohne Person, rem, i. e. die Sache befördern. b) st. zu Willen seyn, gratificari, morem gerere: zu (bey) etwas, in re: ein Unglück bietet dem andern die Hand, aliud ex alio malum sequitur. 2) beym Kaufen und Verkaufen, a) vom Verkäufer, indicare pretium, oder bloß indicare, aestimare: hoch, magni: wie hoch bietest du ꝛc., quanti etc. b) vom Käufer, liceri, licitari: auf etwas, rem, sechs Groschen, sex grossis. 3) anwünschen, z. E. einen guten Morgen, Abend, salutare, dicere alicui salve. 4) die Stirne bieten, resistere: Trotz bieten, pervicacem esse adversus aliquem, resistere alicui: Trotz sey dir geboten, wenn du es thust, cave facias, oder malum habebis, si etc.: oder aude, si libet etc. **Das Bieten, die Bietung**, 1) Darbietung, oblatio. 2) eines guten Morgens, etwa salutatio. 3) beym Handel, a) vom Verkäufer, indicatio, aestimatio. b) vom Käufer, licitatio. **Bieter**, z. E. in Auctionen, licitator.

Bigot, 1) Adj., male religiosus, superstitiosus. 2) Adv., male religiose, superstitiose. **Bigoterie**, superstitio, religio superstitiosa.

Bil (die), z. E. in England, lex.

Bilanz, computatio.

Bilchmaus, Haselmaus, glis.

Bild, 1) Aehnlichkeit, Abdruck, imago, effigies. 2) in der Seele, i. e. Vorstellung, imago. 3) mit Worten, Abbildung, imago. 4) Bildniß, es sey a) gemalt, imago oder imago picta, tabula picta, pictura, effigies, simulacrum. b) aus Wachs, in Erz, Holz ꝛc., imago, effigies, simulacrum, signum.

Bildchen, imaguncula, icuncula.

Bilden, ist überall, z. E. Körper, Seele ꝛc., fingere, formare, effingere: ist von der Seele die Rede, auch excolere. **Bildung**,

dung, 1) oder das Bilden, überall fictio, effictio, formatio: von der Seele, auch cultus, cultura. 2) Gestalt, forma, species.

Bilderbibel, Biblia imaginibus ornata.
Bilderbuch, liber plenus picturarum.
Bildercabinet, museum picturarum.
Bilderdienst, cultus imaginum, idololatria. **Bilderdiener**, cultor imaginum, idololatra.
Bilderfreund (= **dinn**), amans imaginum.
Bildergallerie, **Bildersaal**, poecile.
Bildern, imagines perlustrare.
Bilderreich, plenus imaginum.
Bildersaal, s. Bildergallerie.
Bilderschrift, scriptura hieroglyphica (oder symbolica).
Bilderstürmer, oppugnator imaginum, iconomachus. **Bilderstürmerey**, oppugnatio imaginum, iconomachia.
Bildgießer, fusor imaginum.
Bildhauer, statuarius.
Bildhauerkunst, ars statuaria.
Bildlich, 1) Adj., symbolicus, allegoricus. 2) Adv., symbolice, allegorice.
Bildmacher, **Bildner**, fictor.
Bildniß, effigies, imago, simulacrum, s. Bild.
Bildsam, quod fingi potest.
Bildsäule, statua, signum.
Bildschnitzer, sculptor.
Bildung, s. Bilden.
Bildungstrieb, nisus formativus.
Bille, i. e. Kügelein, globulus, pila.
Billet, codicilli, schedula.
Billiard, 1) Spiel, lusus nomen gerens Billiard. 2) Tafel dazu, etwa tabula Billardica.
Billig, 1) Adj., aequus. 2) Adv., merito.
Billigen, probare, adprobare, comprobare. **Billigung**, probatio, adprobatio, comprobatio.
Billigkeit, aequitas; auch aequum: nach Billigkeit, ex aequo.
Billigung, s. Billigen.
Billion, billio.
Bilsenkraut, hyoscyamus, Linn.
Bilz, boletus.
Bimsstein, pumex.
Binde, 1) überhaupt, fascia, fasciola: auch infula, taenia, vitta. 2) der Priester und Opferthiere, infula, vitta. 3) königliches Diadem, diadema.
Binden, 1) z. E. Kopf, Hand, Baum rc., ligare, adligare, vincire, deligare: an etwas, ad rem: zusammen, colligare. 2) befestigen, vereinigen, ligare, adligare, vincire. 3) hemmen, aufhalten, ligare, adligare, vincire. 4) verbindlich machen zu rc., ligare, adligare, vincire, adstrin-

gere. 5) abhängig m
adligare ad etc., vinci
rem re: gebundene R
oratio numeris ligata (
einem die Hände binden (
aliquem vincire, oder a
cere, circumscribere: m
nicht gebunden, liberta
vinctus (circumscriptus
mir die Hände nicht bin
me circumscribi, vinci
den, die Bindung, l
vinctio.
Bindeschlüssel, clavis
Bindewort, vocabu
serviens, copula.
Bindezeichen, signun
Bindfaden, linum
serviens.
Bindung, s. Binden
Binetsch, i. e. Spina
Bingelkraut, Mercu
Binnen, i. e. innerha
hier und drey Tagen, in
Binse, juncus, scir
juncosus: wie Binsen,
Binsengras, juncus
Birke, betula.
Birken, Adj., i. e. v
tula. **Birkenholz**, lign
kensaft, succus betul
virga betulae. **Birken**
stans e betulis, betuletu
Birkhahn, **Birkhuh**
Linn.
Birn, **Birne**, pirum
Birnbaum, pirus.
aus Birnbaum, e piro.
Birnmost, **Birnwein**
Birnstiel, pediculus
Birschen, z. E. Hase
jicere.
Bis (Partikel), 1) n
folgt mit an, in, zu,
von Ort, Zeit rc., z. E
Stadt, usque ad urbem
usque: bis in (nach) S
Hispaniam: bis zu En
nem: bis vom Meere,
bis zu morgen, usque a
vom Orte steht auch te
den Hals, z. E. im W
tenus: bis hieher, i. e.
adhuc, huc usque: bi
weit, so lange, usque
Verbum folgt, wofür a
sagen, dum, donec, qu
u. Conjunct., z. E. wart
auch steht oft usque vo
usque (oder usque m
nec etc.): alsdenn ist
so lange: doch steht
gleich nach einem Punct
gefähr, ad, circiter, z.

Zahlen, steht aut, vel oder
s bis sieben Bücher. 4)
, praeterquam, excepto, a,
Negation; auch nisi, z. E.
auf mich, i. e. außer mir:
uher wenn, so steht nisi,
es nicht, bis der Vater
o, nisi etc., oder non fa-
m etc. Not. a) bis daß,
donec, quoad. b) als bis
eißt quam, und darf bis
übersetzt werden.
schus, muscus.
e, pyxis musci (moschi).
, cerambyx moschatus,

auch, allium moschatum,

, Bisamkugel, Bisamkü-
lus moschatus.
animal secum ferens mu-
chus, Linn.
scopus.
1) Adj., episcopalis. 2)
h Art der Bischöfe, more
der wie es einem Bischofe
m episcopum.
, episcopatus, munus epi-

, infula episcopalis, auch
x (mitra) episcopalis.
, i. e. Bischofshut.
, pedum episcopale.
eine Stadt, Episcopi

episcopatus.
eine Stadt, Episcopi

e, hucusque, ad hoc tem-
, i. e. bisher geschehen
z. E. Wetter, tempestas,

bison.
e Partikel, s. Bis.
) das Beißen, morsus: ei-
mordere, morein, rem.
s Bisses, nota morsus:
m.
ißlein, 1) kleiner Bissen,
i. e. Leckerbißlein, cupedia
as Weniges, z. E. Salz,
is, paululum: von un-
gen, paululum, z. E. Witz,
ulum ingenii.
, 1) beym Essen, bolus,
2) ein Stückchen über-
. 3) ein Wenig, z. E.
, paululum: er hat keinen
aber, unde vivat: er hat
rod, i. e. nichts zu leben,
le vivat: einen Bissen essen,
, paululum edere: keinen,
kann keinen Bissen essen,
z. E. vor Geschäften, non licet cibum ca-
pere, oder st. die Speise ist nicht eßbar, ci-
bus non est esui: ein fetter Bissen, sprich-
wörtlich, res opima: auf einen Bissen
verschlingen, uno rictu (haustu oris) de-
vorare: das ist nur ein Bissen für ihn
(sprichw.), hoc est ei instar offae: bey
jedem Bissen, i. e. so oft gegessen wird,
quoties cibus capitur: schmale Bissen,
victus parcus: essen, parco victu uti:
den Bissen vor dem Munde wegnehmen,
praeripere alicui bolum.

Bißlein, s. Bißchen.

Bisten, sibilare: einem, sibilo vocare aliquem.

Bisthum, episcopatus.

Bisweilen, interdum, nonnunquam.

Bittbrief, epistola orans, literae orantes.

Bitte, preces, precatio, rogatio: die Bitte gewähren (erfüllen), satisfacere precibus: ist Bitte so viel als Bittschreiben, Supplik, libellus supplex, literae supplices.

Bitten, 1) z. E. Jemanden um etwas rc., petere rem ab aliquo, rogare, orare aliquem aliquid: folgt daß, so steht ut: auch heißt bitten precari etc.: bitten für Jemanden, i. e. Fürbitte einlegen, deprecari (intercedere) pro aliquo: ich bitte, wenns allein steht, quaeso, oro: sey gebeten, oro te, rogo te: dafür ist gebeten, i. e. das geschieht nicht, hoc non fit, oder wird nicht geschehen, non fiet: er nahms, ohne mich (lange) zu bitten, sumsit, me non rogato. 2) einladen, vocare, invitare, z. E. zu Gaste oder zur Tafel, ad coenam: sich zu Gaste bitten, condicere alicui coenam, auch bloß condicere: er kam, ohne gebeten zu seyn, venit non invitatus (vocatus). Das Bitten, 1) überhaupt, preces, precatio, rogatio, rogatus: auf dein Bitten komme ich, rogatu tuo oder rogatus a te etc.: das Bitten erfüllen, gewähren, satisfacere precibus: sich aufs Bitten legen, uti precibus. 2) Einladung, invitatio, vocatio.

Bitter, 1) Adj., a) dem Geschmacke nach, amarus. b) empfindlich, schmerzhaft, amarus, acerbus. 2) Adv., a) vom Geschmacke, amare. b) empfindlich, amare, acerbe.

Bitterböse, i. e. sehr zornig, perairatus.

Bitterdistel, carduus Mariae, Linn.

Bitterkeit, 1) z. E. der Galle rc., amaritudo. 2) Schmerzlichkeit, Unannehmlichkeit, amaritudo, acerbitas. 3) das Beißende, Kränkende, amaritudo, acerbitas. 4) Härte, Unfreundlichkeit, acerbitas. 5) Haß, Feindseligkeit, amaritudo: mit Bitterkeit, z. E. einem etwas sagen, amare, acerbe etc.

Bitterklee, menyanthes trifoliata, Linn.

Bitterkreſſe, eine Art Kreſſe, Cardamine amara, Linn.

Bitterlich, 1) Adj., ſubamarus. 2) Adv., ſubamare: tropiſch, i. e. mit Empfindung, heftig, cum intimo animi ſenſu, oder effuſe, z. E. weinen.

Bitterſalz, ſal amarum.

Bitterſüß (Pflanze), Solanum dulcamara, Linn.

Bitterwaſſer, aqua amara.

Bitterweide, ſalix pentandra, Linn.

Bitterwein, vinum abſinthiatum.

Bitterwurz, gentiana lutea, Linn.

Bittlich, Adv., precibus, precando: einkommen, preces mittere ad etc.

Bittſchreiben. **Bittſchrift**, literae precantes: iſts Supplik, literae ſupplices.

Bittweiſe, precibus, precando.

Blachfeld, campus, planities.

Blackfiſch, Tintenfiſch, loligo, ſepia.

Blaffert, Blaffardus, numus nomen gerens Blaffert.

Blähen, z. E. von Speiſen, inflare: tropiſch, i. e. ſtolz machen, inflare: ſich, inflari. **Blähung**, z. E. des Leibes, flatus: haben, inflari, flatibus laborare.

Bläken, ſ. Blöken.

Blame, invidia, opprobrium.

Blamiren, infamare, diffamare, invidiam facere alicui etc.: blamirend, invidioſus, invidiam faciens etc.: auf blamirende Art, invidioſe. **Blamirung**, 1) oder Blame, invidia, opprobrium. 2) oder das Blamiren, etwa effectio invidiae.

Blank, 1) weiß, z. E. Wein, albus, candidus. 2) glänzend, ſplendidus. 3) bloß, unbedeckt, nudus: im blanken Hemde, ſolo induſio tectus.

Blankſcheit, etwa regula muliebris nomen gerens Blankſcheit.

Blanquet, charta vacua ſolo nomine inſcripta, ſubſcriptio nominis in charta vacua.

Bläschen, z. E. Urinbläschen, veſicula: Luftbläschen, parva bulla: auf der Haut, auf dem Brode, im Teige, puſtula.

Blaſe, 1) z. E. auf der Haut, auf dem Brode, puſtula. 2) Urinblaſe, veſica. 3) auf dem Waſſer, Waſſerblaſe, Seifenblaſe, Luftblaſe, bulla: Blaſen werfen, bullire. 4) ein Geſchirr, z. E. zum Kochen rc., etwa ahenum: nach Einigen, cucuma.

Blaſebalg, follis. **Blaſebalgmacher**, confector follium.

Blaſehorn, eine Art Purpurſchnecken, buccinum.

Blaſen, 1) mit dem Munde, flare. 2) auf einem Inſtrumente, flare, inflare: auf der Flöte, tibiam: auch z. E. von der
Flöte, z. E. ſie bläſt, i. e. e
etwas blaſen, z. E. ein Lied
canere carmen tibia: zur
canere coenae: zum Abzu
ceptui. Not. in Ein Horn
einſtimmig ſeyn, conſpira
cum aliquo. 3) wehen, fla
ben oder ſich aufblaſen, fla
wie der Menſch bläſt. 5)
verfertigen, z. E. Glas, (
Das Blaſen, z. E. des
dem Munde, auf der Flöte

Blaſengang, via veſica

Blaſenkrampf, ſpaſmus

Blaſenkraut, utriculari

Blaſenmuſchel, rhomb

Blaſenpflaſter, veſicato

Blaſenſchnur, urachus.

Blaſenſtein, calculus ve

Blaſerohr, tubulus ſe
(oder per flatum emittendis

Blaſig, i. e. voll Blaſen

Bläslein, i. e. Bläsche

Blaſoniren, inſignia g
mere. **Blaſonirkunſt**, ar
tificia exprimendi.

Blaß, iſt überall palli
ſeyn, pallere: werden, pal
leſcere: er ſieht blaß aus,
lido: blaſſe Farbe, color
blaſſe Tod, mors pallida.

Bläßchen, i. e. Bläßhu

Bläſſe, 1) blaſſe Farbe
weißer Fleck, macula alba.

Bläßente, i. e. Bläßhu

Blaßgelb, languide fla

Blaßgrün, languide vi

Bläßhuhn, Bläßchen,

Blaßroth, helvolus.

Blatt, 1) des Baums,
Kräuter, des Papiers, B
iſt Blatt ſo viel als St
ſcheda oder ſcida. 2) der
Rocks, plagula. 3) des
4) Weberblatt, pecten. 5)
dergleichen, lamina. 6)
bractea. 7) in der Karte,
8) in der Muſik, z. E. vom
ſingen, i. e. ohne Vorbereit
paratione exprimere notas
etc. Not. ſprichwörtlich:
das Maul nehmen, liber
Blatt hat ſich gewendet,
res converſa eſt: das Blatt
a) ich ward betreten, co
batus) ſum. b) ich bekam
ſpicio nata mihi eſt.

Blättchen, **Blättlein**
ſchedula. 2) Gold, Si
ctcola.

Blatten, z. E. Kohl,

Blatter, z. E. auf der
ſtula, puſula, papula: die

[illegible] Blattern haben, variolis adfici.
[illegible] i. e. Blatternarbe.
[illegible]
[illegible] wiederkäuenden [illegible], Psalter rc., ventriculus pli-
[illegible]
[illegible] Blattern haben,
[illegible]
[illegible], versare (percur-
[illegible] z. E. Stein rc.,
[illegible]
[illegible] nota (oder cicatrix)
[illegible]big, sparsus notis
[illegible]
[illegible]iosus.
[illegible], agaricus, Linn.
[illegible] i. e. Blatternarbig.
[illegible] Staudengerste, etwa
[illegible]m.
[illegible] auri.
[illegible]ryſomela, Linn.
[illegible], Linn.
[illegible]blättchen.
[illegible] foliis.
chermes, Linn.
[illegible] Buchs, pagina.
[illegible]ctea argenti.
[illegible], lividus: werden, li-
livere: blau angelaufen,
[illegible]laufen lassen, etwa in-
[illegible]laufen, lividus: blauer
[illegible] vormachen, glaucoma
[illegible] er ist mit einem blauen
[illegible] (sprichw.), ambustus
[illegible] (Farbe), caeruleum.
[illegible]ruleus.
[illegible] Heidelbeere.
[illegible]dicula.
[illegible], z. E. den Stockfisch,
[illegible]geln, tundere, verberare.
[illegible] cyanopus, Linn.
[illegible] Motacilla phoenicurus,

[illegible]assica caerulea.
[illegible]caeruleus.
[illegible]arus caeruleus, Linn.
[illegible] schlagen, laminam ducere.
[illegible]amina.
[illegible]mella.
[illegible] numus bracteatus.
[illegible], faber laminarius.
[illegible] e. blicken lassen, nudare,
Not. Blöken, s. Blöken.
[illegible]hung, s. Blöken rc.
[illegible]
[illegible] an einem Orte rc., mane-
[illegible]ge, auch permanere: so
[illegible] in vita manere (permane-
[illegible] beständig seyn, z. E.
[illegible], permanere. 3) dauern,
[illegible]ere. 4) verbleiben, sich

wo aufhalten, manere, morari. 5) fest bleiben, nicht geändert werden, manere: es bleibt dabey, res manet: es bleibt beym Vorsatze, sententia manet (oder stat). 6) beharren, nicht abgehen, manere, permanere, z. E. in re: auch stare in re oder re. 7) warten, manere, exspectare etc. 8) übrig bleiben, manere, relinqui etc. 9) verschwiegen bleiben, z. E. das soll bey mir bleiben, manebit mecum: das bleibt unter uns, i. e. mag (soll) unter uns bleiben, maneat nobiscum. 10) unterbleiben, omitti: bleiben lassen, omittere. 11) sterben, umkommen, perire, interire: im Treffen, cadere. Das Bleiben, 1) z. E. am Orte, in der Meynung, mansio, permansio. 2) Aufenthalt, mansio: item Wohnung domicilium.

Bleich, pallidus, pallens: seyn, esse pallidum, pallere: werden, pallescere, expallescere.

Bleiche (die), 1) bleiche Farbe, pallor. 2) das Bleichen, z. E. der Leinwand rc., insolatio: auch Platz dazu, locus serviens insolationi rerum: insbesondere Wachsbleiche, locus serviens insolandae cerae: Leinwandbleiche, locus serviens insolandis linteis.

Bleichen, 1) z. E. Wachs, Leinwand, insolare. 2) weiß werden, albescere; item blaß werden, pallescere.

Bleicher, insolans, z. E. ceram, des Wachses rc.

Bleichplatz, Bleichstätte, i. e. Bleiche, n. 2.

Bleihe, ein Fisch, albula, alburnus.

Bleken, i. e. 1) schreyen, s. Blöken. 2) blecken, s. Blecken.

Blende, Nische, recessus, zothecula.

Blenden, 1) blind machen, caecare, obcaecare, oculis privare. 2) eine Zeit lang des Gebrauchs der Augen berauben, z. E. der Blitz hat mich geblendet, caecare, obcaecare, praestringere oculos. 3) verblenden, den Gebrauch des Verstandes hindern, caecare, obcaecare, praestringere aciem mentis. Blendung, 1) oder das Blenden, obcaecatio. 2) im Festungsbaue, etwa pluteus.

Blendlaterne, laterna furtiva.

Blendling i. e. Bastard.

Blendung, s. Blenden.

Blendwerk, praestigiae: item blauer Dunst, auch glaucoma: machen, praestigias facere (ostendere), glaucoma ob os objicere: der dergleichen macht, praestigiator.

Blessiren, vulnerare, sauciare. Blessirung, vulneratio, sauciatio.

Blessur, vulnus: item sie geheilt, aber noch sichtbar, cicatrix.

Bley. 1) ein Metall, plumbum, auch bey den Chymikern, Saturnus: aus Bley, e plumbo, plumbeus. 2) was aus Bley

gemacht

Bitterklee, menyanthes trifoliata, Linn.

Bitterkresse, eine Art Kresse, Cardamine amara, Linn.

Bitterlich, 1) Adj., subamarus. 2) Adv., subamare: tropisch, i. e. mit Empfindung, heftig, cum intimo animi sensu, oder effuse, z. E. weinen.

Bittersalz, sal amarum.

Bittersüß (Pflanze), Solanum dulcamara, Linn.

Bitterwasser, aqua amara.

Bitterweide, salix pentandra, Linn.

Bitterwein, vinum absinthiatum.

Bitterwurz, gentiana lutea, Linn.

Bittlich, Adv., precibus, precando: einkommen, preces mittere ad etc.

Bittschreiben, Bittschrift, literae precantes: ists Supplik, literae supplices.

Bittweise, precibus, precando.

Blachfeld, campus, planities.

Blackfisch, Tintenfisch, loligo, sepia.

Blaffert, Blaffardus, numus nomen gerens Blaffert.

Blähen, z. E. von Speisen, inflare: tropisch, i. e. stolz machen, inflare: sich, inflari. Blähung, z. E. des Leibes, flatus: haben, inflari, flatibus laborare.

Bläken, s. Blöken.

Blame, invidia, opprobrium.

Blamiren, infamare, diffamare, invidiam facere alicui etc.: blamirend, invidiosus, invidiam faciens etc.: auf blamirende Art, invidiose. Blamirung, 1) oder Blame, invidia, opprobrium. 2) oder das Blamiren, etwa effectio invidiae.

Blank, 1) weiß, z. E. Wein, albus, candidus. 2) glänzend, splendidus. 3) bloß, unbedeckt, nudus: im blanken Hemde, solo indusio tectus.

Blankscheit, etwa regula muliebris nomen gerens Blankscheit.

Blanquet, charta vacua solo nomine inscripta, subscriptio nominis in charta vacua.

Bläschen, z. E. Urinbläschen, vesicula: Luftbläschen, parva bulla: auf der Haut, auf dem Brode, im Teige, pustula.

Blase, 1) z. E. auf der Haut, auf dem Brode, pustula. 2) Urinblase, vesica. 3) auf dem Wasser, Wasserblase, Seifenblase, Luftblase, bulla: Blasen werfen, bullire. 4) ein Geschirr, z. E. zum Kochen ꝛc., etwa ahenum: nach Einigen, cucuma.

Blasebalg, follis. Blasebalgmacher, confector follium.

Blasehorn, eine Art Purpurschnecken, buccinum.

Blasen, 1) mit dem Munde, flare. 2) auf einem Instrumente, flare, inflare: auf der Flöte, tibiam: auch z. E. von der Flöte, z. E. sie bläst, i. e. erkänt, etwas blasen, z. E. ein Lied, ca canere carmen tibia: zur Tafe canere coenae: zum Abzuge, ceptui. Not. in Ein Horn bla einstimmig seyn, conspirare (cum aliquo. 3) wehen, flare. ben oder sich aufblasen, flare, wie der Mensch bläst. 5) dur verfertigen, z. E. Glas, Eisen Das Blasen, z. E. des Win dem Munde, auf der Flöte ꝛc.,

Bläsengang, via vesicae fell

Blasenkrampf, spasmus vesi

Blasenkraut, utricularia, Li

Blasenmuschel, rhombus.

Blasenpflaster, vesicatorium.

Blasenschnur, urachus.

Blasenstein, calculus vesicae.

Blaserohr, tubulus servien (oder per flatum emittendis) glo

Blasig, i. e. voll Blasen, pu

Bläslein, i. e. Bläschen.

Blasoniren, insignia gentili mere. Blasonirkunst, ars insi tilicia exprimendi.

Blaß, ist überall pallidus, seyn, pallere: werden, pallesce lescere: er sieht blaß aus, ei lido: blasse Farbe, color pall blasse Tod, mors pallida.

Bläßchen, i. e. Bläßhuhn.

Blässe, 1) blasse Farbe, p weißer Fleck, macula alba.

Bläßente, i. e. Bläßhuhn.

Blaßgelb, languide flavus.

Blaßgrün, languide viridis.

Bläßhuhn, Bläßchen, fulic

Blaßroth, helvolus.

Blatt, 1) des Baums, de Kräuter, des Papiers, Buches ist Blatt so viel als Stück scheda oder scida. 2) der Sch Rocks, plagula. 3) des Tische 4) Weberblatt, pecten. 5) der dergleichen, lamina. 6) vom bractea. 7) in der Karte, sche 8) in der Musik, z. E. vom Bla singen, i. e. ohne Vorbereitung paratione exprimere notas mu etc. Not. sprichwörtlich: kein das Maul nehmen, libere lo Blatt hat sich gewendet, fort res conversa est: das Blatt sch a) ich ward betreten, confusu batus) sum. b) ich bekam Ver spicio nata mihi est.

Blättchen, Blättlein, schedula. 2) Gold, Silber ctecola.

Blatten, z. E. Kohl, detru

Blatter, z. E. auf der Hau stula, pusula, papula: die Bla

variolae: haben, variolis adfici.
, variolis adfici.
i. e. Blatternarbe.

wiederkäuenden
Buch, Psalter rc.,
ventriculus pli-

Blattern haben,

, versare (percur-
z. E. Stein rc.,

nota (oder cicatrix)
farbig, sparsus notis

foliosus.
, agaricus, Linn.
i. e. Blatternarbig.
Staudengerste, etwa
fum.
bractea auri.
chrysomela, Linn.
, Linn.
Blättchen.
foliis.
, chermes, Linn.
Buchs, pagina.
bractea argenti.
, lividus: werden, livere: blau angelaufen,
anlaufen lassen, etwa in-
lausen, lividus: blauer
vormachen, glaucoma
er ist mit einem blauen
(sprichw.), ambustus
Blaue (Farbe), caeruleum.
caeruleus.
Heidelbeere.
Ruticula.
, z. E. den Stockfisch,
Kugeln, tundere, verberare.
cyanopus, Linn.
Motacilla phoenicurus,

brassica caerulea.
caeruleus.
parus caeruleus, Linn.
: schlagen, laminam ducere.
lamina.
lamella.
, numus bracteatus.
, faber laminarius.
e. blicken lassen, nudare,
Not. Blöken, s. Blöcken.
ehung, s. Blähen rc.
an einem Orte rc., manere
nge, auch permanere: so
in vita manere (permanere
bestandig seyn, z. E.
, permanere. 3) dauern,
manere. 4) verbleiben, sich
wo aufhalten, manere, morari. 5) fest bleiben, nicht geändert werden, manere: es bleibt dabey, res manet: es bleibt beym Vorsatze, sententia manet (oder stat). 6) beharren, nicht abgehen, manere, permanere, z. E. in re: auch stare in re oder re. 7) warten, manere, exspectare etc. 8) übrig bleiben, manere, relinqui etc. 9) verschwiegen bleiben, z. E. das soll bey mir bleiben, manebit mecum: das bleibt unter uns, i. e. mag (soll) unter uns bleiben, maneat nobiscum. 10) unterbleiben, omitti: bleiben lassen, omittere. 11) sterben, umkommen, perire, interire: im Treffen, cadere. Das Bleiben, 1) z. E. am Orte, in der Meynung, mansio, permansio. 2) Aufenthalt, mansio: ists Wohnung domicilium.

Bleich, pallidus, pallens: seyn, esse pallidum, pallere: werden, pallescere, expallescere.

Bleiche (die), 1) bleiche Farbe, pallor. 2) das Bleichen, z. E. der Leinwand rc., insolatio: auch Platz dazu, locus serviens insolationi rerum: insbesondere Wachsbleiche, locus serviens insolandae cerae: Leinwandbleiche, locus serviens insolandis linteis.

Bleichen, 1) z. E. Wachs, Leinwand, insolare. 2) weiß werden, albescere; ists blaß werden, pallescere.

Bleicher, insolans, z. E. ceram, des Wachses rc.

Bleichplatz, Bleichstätte, i. e. Bleiche, n. 2.

Bleihe, ein Fisch, albula, alburnus.

Bleken, i. e. 1) schreyen, s. Blöken. 2) blecken, s. Blecken.

Blende, Nische, recessus, zothecula.

Blenden, 1) blind machen, caecare, obcaecare, oculis privare. 2) eine Zeit lang des Gebrauchs der Augen berauben, z. E. der Blitz hat mich geblendet, caecare, obcaecare, praestringere oculos. 3) verblenden, den Gebrauch des Verstandes hindern, caecare, obcaecare, praestringere aciem mentis. Blendung, 1) oder das Blenden, obcaecatio. 2) im Festungsbaue, etwa pluteus.

Blendlaterne, laterna furtiva.

Blendling i. e. Bastard.

Blendung, s. Blenden.

Blendwerk, praestigiae: ists blauer Dunst, auch glaucoma: machen, praestigias facere (ostendere), glaucoma ob os objicere: der dergleichen macht, praestigiator.

Blessiren, vulnerare, sauciare. Blessirung, vulneratio, sauciatio.

Blessur, vulnus: ist sie geheilt, aber noch sichtbar, cicatrix.

Bley 1) ein Metall, plumbum, auch bey den Chemikern, Saturnus: aus Bley, e plumbo, plumbeus. 2) was aus Bley gemacht

gemacht worden, z. E. Bleykugel, globulus plumbeus, glans plumbea: das Bley der Bauleute, perpendiculum, amussis.

Bleyarzney, medicamentum e plumbo.

Bleyasche, Bleyschaum, molybditis.

Bleybalsam, balsamum Saturni.

Bleyblumen, flores Saturni.

Bleybutter, butyrum Saturni.

Bleycolik, s. Bleykolik.

Bleye, ein Fisch, s. Blelbe.

Bleyern, 1) aus Bley, plumbeus. 2) so schwer wie Bley ꝛc., dumm ꝛc., plumbeus.

Bleyerz, galena, plumbago, molybdaena.

Bleyessig, acetum Saturni.

Bleyfarbe, livor.

Bleyfarbig, lividus: seyn, esse lividum, livere: werden, fieri lividum, livescere.

Bleyfeder, Bleystift, stylus cerussatus.

Bleygeist, spiritus Saturni.

Bleygießer, fusor plumbarius.

Bleyglätte, lithargyrum (— us).

Bleyhütte, officina plumbaria.

Bleyig, Bleyicht, 1) dem Bley ähnlich, similis plumbo. 2) Bley enthaltend, plumbosus.

Bleykolik, Colica Saturnina.

Bleykönig, regulus Saturni.

Bleykugel, globulus plumbeus, glans plumbea.

Bleyloth, plumbum exploratorium: ists Bleyschnur, auch perpendiculum.

Bleymilch, lac Saturni.

Bleyöl, oleum Saturni.

Bleyrecht, i. e. senkrecht, s. Senkrecht.

Bleysalz, sal Saturni.

Bleyschaum, s. Bleyasche.

Bleyschnur, perpendiculum, amussis.

Bleystift, s. Bleyfeder.

Bleywage, libella.

Bleyweiß, cerussa.

Bleywurf, i. e. Bleyloth.

Bleywurz, plumbago.

Bleyzinnober, cinnabaris Saturni.

Bleyzucker, saccharum Saturni.

Blick, 1) das Sehen auf etwas, adspectus: einen Blick werfen, adspectum convertere in etc., oculos conjicere in etc., oder kürzer, adspicere, adspectare (i. e. ansehen), z. E. aliquem etc.: durch Blicke reden, oculis loqui. 2) Schein, z. E. der Sonne, des Silbers ꝛc., fulgor.

Blicken, 1) wohin sehen, adspectum convertere in etc., oculos conjicere, in etc., adspicere etc. 2) sichtbar seyn, adparere, conspici: sich blicken lassen, conspici, adparere. 3) scheinen, glänzen, schimmern, z. E. Sonne
fulgere.

Blind, 1) der des Gesi
ist, caecus, oculis captus;
was nicht sieht oder sehen kan
auf einem Auge blind, alter
ptus: auch tropisch, blind
die Liebe ist blind, caecus. b
lings geschieht, caecus. c)
z. E. die Seite des Würfels
caecus, vacuus. 2) nicht b
caecus. 3) was man nicht
steckt, z. E. Klippen, caecu
Oeffnung habend, z. E. der b
intestinum caecum. 5) nur
der Sache habend, erdichtet,
ne gemacht, fictus, simulatu
griff, Fenster ꝛc.: so auch
multus fictus: ists ein
nicht mit Fleiß gemacht word
tus vanus: ein blinder Passa
clandestinus.

Blindgeborner, sine usu
natus.

Blindheit, des Leibes u
le, caecitas: darin stecken,
caecitate mentis, caecum esse
heit schlagen, caecare, obca
cum reddere: geschlagen seyn
cum oder caecatum etc.

Blindlings, 1) mit versch
gen, caecus, oculis clausis.
berlegung und Wahl, caecus,

Blindschleiche, caecilia.

Blinken, 1) schimmern, ful
dere. 2) blinzen mit den Au
vere.

Blinzen, Blinzeln, conni
ri. Das ꝛc., nictatio.

Blitz, 1) des Gewitters,
fern er nur leuchtet, ful
in so fern er einschlägt, ful
tropisch, Blitz, i. e. die unn
zerschmetternde Kraft, z. E. d
Helden, Unglücks ꝛc., fulme
blitzende Schein, Schimmer,

Blitzableiter, lamina fu
tendo.

Blitzen, 1) beym Gewitter
blitzt, fulgurare: auch fulmi
es einschlägt: es blitzt, fu
schimmern, glänzen, leucht
Edelstein, fulgere, splendere.
zen, 1) beym Gewitter, fulg
gur. 2) das Schimmern, Gl
gor, splendor.

Blitzstrahl, fulmen.

Blocade, s. Blokade.

Block, 1) Klotz überhau
codex. 2) Klotz, woran B
schlossen werden, codex: au
fängniß selbst, carcer.

r) eine Art Bollwerk, ...pen gerens Blockhaus.
...er.
...ren.
...cken (der).
...gelhaube.
..., stumpf, z. E. Au= ...hebes. 2) furchtsam, ... timidus: und Adv., ...

2) Stumpfheit, Schwäche, ...: auch hebes acies, ... ingenii. 2) Furchtsam= ...ndia, pudor.

1) den Augen nach, he- ...rum praeditus. 2) der ..., hebeti acie mentis

...

...eit, der Augen, hebetudo ...s Verstandes, hebetudo

Blödsinnigkeit, stupidi- ... mentis. Blödsinnig, stu- ..., hebeti acie mentis prae-

...Stadt, Blesae.
...obsessio, obsidio: aufhe- ...b.
...den Rindern, mugire: von ...gire, vociferari. 2) von ...re: doch schreiben hier ... Das Blöken, der Rin= ... der Menschen, mugitus, ... Schafe, balatus.
...obsideo, obsidione cingo ... blokirt halten, i. e. 1) ...iren. 2) fortfahren im ...obsidione habere (tenere). ..., die Blokirung, i. e.

...

...s. Die Blondine flava.
Blequiren, s. Blokade ꝛc.
...j., i. e. 1) nackt, keine ...los das Hemde anhabend, ... mehr anhabend, nudus. ...ck, nudus. 3) ohne Be= ...s. 4) entblößt oder einer ..., nudus. 5) etwas nicht ...s. 6) mit weiter nichts ... weiter nichts sonst, z. E. ...b macht nicht glücklich ꝛc., ... 7) dürftig, arm, nudus, ...bloß geben, i. e. entdecken, ... E. sich, seine Gesinnung ...perire: den Bloßen schla= ... betriegen, falli, errare: ...fung leiden, dedecus pa- ...n, i. e. aussetzen, z. E. ...exponere, objicere, subji- ..., i. e. a) nackt, ohne Be= ...udus, z. E. er sitzt bloß, ... b) nur, allein, solum, ... z. E. nicht bloß lernen,

sondern auch ꝛc.: auch steht tantummodo, duntaxat; auch nonnisi, doch bey letztern kann non oder haud nicht stehen: auch steht oft solus oder unus, z. E. Gott bloß weiß es, solus (unus) deus scit: bloß mit der Mutter reden, cum sola matre etc.

Blöße, 1) Nacktheit, oder das Unbedecktseyn, nuditas: daher f. Armuth, Dürftigkeit, nuditas, egestas. 2) Blöße des Leibes, nuditas corporis, nudum corpus: ists Schamglied, natura, membrum genitale, verenda: Blöße geben, im Fechten, latus praebere, latus nudare: daher Blöße, i. e. Fehler, Schwäche, vitium: seine Blöße zeigen, vitia sua nudare, turpiter se dare: Jemanden in seiner Blöße zeigen oder darstellen, nudare aliquem, nudare vitia alicujus: eine Sache in ihrer Blöße zeigen, rei veram naturam nudare (oder ostendere).

Blößen, i. e. entblößen, nudare.

Blühen. z. E. der Baum ꝛc., florere, florem ostendere: anfangen zu blühen, florescere: hervor blühen, efflorescere: aufhören zu blühen, deflorere, deflorescere: daher blühen, i. e. a) in blühenden, glücklichen Umständen seyn, z. E. das Glück blüht ꝛc., florere: blühend, i. e. beglückt, ansehnlich, florens: der blühende Zustand, flos. 3) lebhaft seyn, sich rühmlich oder auf angenehme Art zeigen, florere: blühend, z. E. Alter, florens, floridus: auch in Ansehung des Ausdrucks, floridus, z. E. blühende Schreibart: anfangen zu blühen, i. e. sich auf rühmliche Art zeigen, florescere. 4) Schaum oder etwas dem Schaume ähnliches haben, z. E. das Wasser blüht, florere: so auch, das Kupfer blüht, floret, est pustulosum.

Blümchen, Blümlein, flosculus.

Blümchenglanz, galena striata.

Blume, es sey die Blüthe oder ein Blumengewächs, flos: daher tropisch, Blume, i. e. 1) das Beste und Feinste jeder Art, z. E. in der Chymie ꝛc., flos. 2) monatliche Reinigung, menstruum, menses etc. 3) Blumen, i. e. Blasen auf dem Silber, flores, pustulae.

Blümeln, im Schreiben, flores captare, floridam orationem adfectare.

Blumenbau, florum cultus (cultura).

Blumenbeet, areola florum.

Blumenblatt, folium floris.

Blumenfeld, 1) Feld voller Blumen, campus plenus florum. 2) Blumenbeet.

Blumenflor, 1) das Blühen der Blumen, flos herbarum floralium. 2) Zeit des Blühens, tempus florum.

Blumenfreund, (=dinn), studiosus florum.

Blumengarten, hortus floralis.

Blumengärtner, hortulanus floralis.

Blumengeschirr, **Blumentopf** (-scherbel), vas florale, testa floralis.

Blumengewächs, herba floralis, herba ob florem cara.

Blumengöttinn, dea florum: ist ihr eigentlicher Name auszudrücken, Flora, Chloris.

Blumenhandel, negotiatio floralis.

Blumenkelch, calyx.

Blumenkenner, intelligens florum.

Blumenkenntniß, intelligentia florum.

Blumenkohl, Brassica Botrytis, Linn.

Blumenkranz, corona florea.

Blumenlese, i. e. Sammlung von Gedichten ꝛc., flores, flosculi: auch sagen Einige florilegium, anthologia.

Blumenmaler, pictor florum.

Blumenmonat, mensis florum.

Blumenreich (das), regnum florum.

Blumenreich, i. e. voller Blumen, floreus, floridus.

Blumenrohr (eine Pflanze), Canna.

Blumenscheide, eine Art Blumenkelche, spatha.

Blumenscherbel, s. Blumengeschirr.

Blumenstämpel, pistillum (floris).

Blumenstaub, pulvis florum.

Blumenstaubfaden, filamentum (floris).

Blumenstein, echinanthus.

Blumenstrauß, sertum, fasciculus florum.

Blumenstück, i. e. Blumenbeet.

Blumentopf, s. Blumengeschirr.

Blumenwerk, 1) Blumengewächse, flores. 2) Zierrathen von Blumen, flores: Blumen und Laubwerk mit Früchten, encarpa.

Blumenzeit, tempus florum.

Blumenzwiebel, bulbus (floris).

Blumig, floreus, floridus.

Blumist, i. e. 1) Blumenkenner. 2) Blumenfreund.

Blümlein, s. Blümchen.

Blut, sanguis, cruor: Blut lassen, zur Ader lassen, sanguinem mittere: vergießen, effundere, profundere sanguinem: nach Blut dürsten, sitire sanguinem: es ist kein guter Tropfen Blut in ihm, i. e. er ist heillos, ne gutta quidem bonitatis in eo est: bis aufs Blut aussaugen, i. e. um alles bringen, sanguinem exsugere: bis aufs Blut, i. e. genau, acerbe: voll Blut, i. e. a) blutig, cruentus, plenus cruoris. b) vollblütig, sanguinosus: daher Blut, 2) i. e. Vermögen, sanguis, facultates: eines Blut an sich reißen, sanguinem alicui detrahere, facultatibus spoliare hominem. 3) Leben, z. E. sein Blut aufsetzen, sanguinem effundere (profundere), vitam ponere. 4) gewaltsamer Tod, sanguis, z. E. mit seinem Blute will ichs rächen; auch mors, n[...] sehung der Verwandtsch[...] durchs Blut verwandt, [...] ctus: das väterliche ꝛc., [...] st. Mensch, z. E. junges [...] scens, juvenis. 7) i. e. [...] Saft, z. E. der Reben, [...] rum. 8) von den mensch[...] gen oder Begierden, z. [...] Blut, i. e. a) menschlich[...] cupiditates humanae. b) n[...] te, vires naturales homini[...] liche Natur, natura human[...] liche Schwachheit, infirmit[...]

Blutacker, in der Bib[...] guine emtus.

Blutader, vena.

Blutarm, egenus, egen[...]

Blutbad, caedes: anri[...] caedem, sanguinem.

Blutbann, **Blutgericht**, [...] pitis: halten, exercere.

Blutbegierde, s. Blutdu[...]

Blutbegierig, s. Blutdür[...]

Blutbräutigam, sponsus [...]

Blutbühne, i. e. Blutge[...]

Blutdurst, sitis sanguini[...]

Blutdürstig, 1) Adj., [...] sitiens sanguinis. 2) Ad[...] sanguinis.

Blüte, s. Blüthe.

Blutegel, hirudo, sangui[...]

Bluten, 1) Blut von sic[...] sen, sanguinem mittere: ode[...] seyn, sanguine madere, cr[...] blutend, cruentus. 2) ein[...] men Todes sterben, necari [...] effundere, privari vita. 3) [...] Empfindung, z. E. mein [...] cor meum rumpitur, animu[...] me commovetur. 4) büße[...] luere.

Bluten (das), profluvium [...]

Blutfarbe, color sanguin[...]

Blutfarbig, sanguineus.

Blutfink, Dompfaff, pyr[...]

Blutfluß, profluvium san[...] morrhagia: blutflüssig, pr[...] guinis laborans.

Blutfremd, plane peregri[...]

Blutgang, i. e. Blutfluß[...]

Blutgefäß, vena.

Blutgeld pretium sangui[...]

Blutgericht, s. Blutbann.

Blutgerüst, suggestum [...] guini effundendo.

Blutgeschwür, furunculus[...]

Blutgier, i. e. Blutdurst.

Blutgierig, i. e. Blutdür[...]

Blutgras, i. e. Bluthirse[...]

Bluthänfling, linaria, K[...] gilla cannabina, Linn.

Bluthärnen (das), mictus[...]

…: des Granatbaums, ba-
…der Blüthe, tropisch, 1)
…, flos aetatis. 2) eines
… ulceris. 3) monatliche
…m, menses.
… sanguinale, Linn.
… gemma (oculus) florem

… Paris, nuptiae illae
… dies St. Bartholo-

… i. e. Tyrann, sanguina-

… E. Messer, Hand, Krieg,
… x., cruentus, sanguineus:
… cruentare, cruentum red-
…, verberando cruentare:
… blutigen Köpfen abwei-
… vulneratos (oder vulneribus
… mere: keinen blutigen Heller
plane numorum habere.
… f. Blutegel.
peradolescentulus, perado-

…, i. e. Herz, cor.
… (das), missio sanguinis.
… exsanguis.
…, malum Persicum sangui-

…, ultor caedis.
… consilium sanguinarium.
…, imber sanguineus.
… sanguine abundans.
…, purgans sanguinem.
…, 1) Reinigung des
… sanguinis. 2) Mittel das
… serviens purgationi

…, judex rei capitalis.
… sanguineus: werden, san-
… suffundi: geschiehts aus
… re.
…, i. e. blutig.
… molestissimus, valde mo-
… ihm blutsauer, molestis-
… sichs werden lassen, sum-
… devorare, laborem mo-
… cipere, summo studio la-

…, i. e. Blutegel.
…, incestus, incestum: be-
… mere incestum.
… der, incestus.
… derisch, 1) Adj., incestus.
… este.
…, i. e. sehr schlecht, Adj.,
… v., pessime.
…, 1) Verbrechen durch un-
… Blutvergießen, culpa caedis,
… grobes Verbrechen, facinus,

…, f. Blutgeschwür.
…, sudor sanguineus.

Blutsfreund, consanguineus.
Blutsfreundschaft, consanguinitas.
Blutspeyen (das), exscreatio cruenta, haemoptysis: haben, dran laboriren, haemoptysi laborare.
Blutstallen (das), i. e. Blutharnen.
Blutstein, haematites.
Blutstillend, sistens sanguinem.
Blutstropfen, gutta sanguinis: kein rechtschaffner ist in dir, nihil honesti in te est.
Blutsturz, haemorrhagia, profluvium sanguinis.
Blutsverwandter, consanguineus.
Blutsverwandtschaft, consanguinitas.
Bluttriefend, sanguine rorans.
Bluturtheil, sententia de morte alicujus.
Blutvergießen (das), i. e. Morden, Tödten, caedes.
Blutwasser, serum, lympha.
Blutwenig, i. e. sehr wenig, paululum.
Blutwurst, botulus nomen gerens de cruore.
Blutzeuge, Märtyrer, martyr.
Bocal, Pocal, poculum majus.
Bock, 1) Ziegenbock, caper, hircus: junger, haedus: den Bock zum Gärtner setzen, oves lupo committere: wie ein Bock stinken, olere hircum. 2) das männliche Geschlecht mehrerer Thiere, mas, masculus: Schafbock, aries. 3) unzüchtiger Mensch, hircus. 4) vierfüßiges Gestelle, z. E. Sägebock rc., vara. 5) Kutscherfitz, sedes aurigae. 6) Fehler, vitium.
Böckchen, Böcklein, haedus.
Bocken, Pocken, Blattern, variolae, f. Blatter, Pocke.
Bocken, Bockenzen, i. e. stinken wie ein Bock, olere hircum.
Bockengrube, f. Blatternarbe, Pockengrube.
Bockenzen, f. Bocken.
Bockig, 1) Adj., i. e. nach dem Bocke verlangend, adpetens hirci, oder riechend, olens hircum, oder schmeckend, sapiens hircum. 2) Adv., z. E. bockig riechen, olere hircum: schmecken, sapere hircum.
Bocklamm, agnus.
Bocksauge, i. e. Patellmuschel, patella.
Bocksbart, Habermilch, ein Kraut, tragopogon, Linn.
Bocksbeutel, mos receptus.
Bocksgestank, hircus, odor hirci: haben, olere hircum.
Bockshorn, Bockshornkraut, foenum graecum. Not. ins Bockshorn jagen, i. e. in Furcht setzen, terrere etc.
Bockssprung, saltus hircinus: machen, reddere etc.

Boden, 1) das Unterſte, z. E. des Grabens, Meeres, Fluſſes, Faſſes, Schrankes ꝛc., ſolum, fundus: des Hauſes, ſolum: der Erde, ſolum: **Grund und Boden**, fundus: auf ſeinem Grunde und Boden, in ſuo fundo: zu Boden fallen, i. e. a) auf die Erde fallen, cadere in terram; oder auf den Boden des Zimmers, in ſolum. b) unterſinken, peſſum ire: zu Boden werfen, ſternere. 2) der Oberboden eines Hauſes, tabulatum ſupremum.

Bodenlos, 1) ohne Boden, fundo carens: ſeyn, carere fundo. 2) ſehr tief, praealtus. 3) voller Tiefen oder Tümpel, voraginoſus. 4) unwegſam, invius.

Bodenſatz, quod reſidet, ſedimen, ſedimentum.

Bodenſee, lacus Bodamicus.

Bodenzins, **Grundzins**, ſolarium, vectigal fundi.

Bodmerey, uſura nautica.

Bog, ein Fluß, Hypanis.

Bogen, 1) zum Schießen, arcus: ſpannen, arcum intendere. 2) alles Bogenförmige, z. E. Schwibbogen, in der Mathematik, arcus. 3) Krümmung beym Gehen, Fahren ꝛc., flexus: einen Bogen im Gehen machen, flectere iter. 4) Fiedelbogen, plectrum. 5) Bogen Papier, plagula.

Bogener, **Bogner**, **Bogenmacher**, **Armbruſtmacher**, artifex arcuarius; oder bloß arcuarius.

Bogenförmig, ſ. Bogig.

Bogengang, im Garten, **Bogenlaube**, ambulatio arcuata, xyſtus.

Bogengröße, magnitudo plagulae: Buch in Bogengröße, i. e. in Folio, liber primae formae.

Bogenmacher, ſ. Bogener.

Bogenſchluß, **Schlußſtein**, tholus.

Bogenſchuß, 1) Abſchießung des Pfeils, emiſſio ſagittae. 2) Raum, den ein ſolcher Schuß einnimmt, ſpatium emiſſae ſagittae: einen Bogenſchuß entfernt ſeyn, diſtare ſpatio emiſſae ſagittae oder tanto ſpatio, quantum emiſſa ſagitta percurrit: eines Bogenſchuſſes weit laufen, percurrere ſpatium emiſſae ſagittae oder tantum ſpatium, quantum emiſſa ſagitta percurrere ſolet.

Bogenſchütze, ſagittarius.

Bogig, **Bogenförmig**, 1) Adj., arcuatus. 2) Adv., arcuatim, in modum arcus.

Bogner, ſ. Bogener.

Böheim, **Böhmen**, Bohemia: daraus her, ein Böhme, Bohemus. **Böhmiſch**, 1) Adj., Bohemicus. 2) Adv., Bohemice.

Böhme, 1) ſ. Böheim. 2) i. e. Silbergroſchen, insgemein argenteus.

Böhmen, **Böhmiſch**, ſ. Böheim.

Bohnchen, fabula.
Bohne, faba: insbeſond
bohne, faſeolus, phaſeolus
ne, faſelus, phaſelus.
Bohnen, z. E. Schr
Bohnenbaum, Lotus
Linn.
Bohnenkraut, Satur
Bohnenmehl, farina f
tum.
Bohnenſtängel, 1) S
fabalis. 2) Stütze, fulcru
Bohnenſtroh, ſtrament
Böhnhaſe, i. e. Pfuſch
Bohren, terebrare, for
rem: ein Loch, terebrare
cere foramen terebrando.
ren, die Bohrung, tereb
Bohrer, 1) Menſch,
Werkzeug, terebra.
Bohrmehl, ſcobis, ſcob
Bohrſpäne, ramenta.
Bohrung, ſ. Bohren.
Bokal, ſ. Bocal.
Bökel, Pökel, muria
einbökeln, muria condire.
Bökelfleiſch, caro muria
Bökeln, muria condire.
Bolarerde, terra bolari
Bole, tabula craſſior.
Bolen, contabulare. Da
tabulatio.
Bolle, **Bulbe**, bulbus:
z. E. Gewächſe, bulboſus
Bollwerk, propugnacul
Bologna, Bononia: da
logneſiſch, Bologneſer, Bo
Bolus, bolus.
Bolzen (der), 1) Pfeil
ſagitta: daher ſprichwörtl
Bolzen drehen, omnia viti
Bolzen verſchießen, die ein
alterius conſilia exſequi.
zum Plätt- oder Bügeleiſen
ferrea.
Bombardement, **Bomb**
pugnatio per tormenta.
oppugnare tormentis. Der
etwa oppugnator per torm
bardiergaliote, etwa navi
oppugnationi per tormenta.
Bombaſt, i. e. ſchwülſti
tumor verborum, oratio tu
Bombe, etwa Bomba,
ferreus nomen gerens Bom
Bonit, ein Seefiſch, am
Bonn, eine Stadt, Bon
Boot (das), ſcapha, lem
Bootsknecht, **Bootsma**
Bootsleute, nautici, ſoc
Borax, borax, chryſocol
Bord, i. e. Rand, z. E.
margo: über Bord werfen

fallen, e navi cadere:
navem conscendere:
importare, navi im-
legen, navem navi

ere: bordirt, prae-
mentatus.
ltenes Schwein, ma-
rgen, mutuatio: auf
z. E. geben, z. E. Geld,
m) dare pecuniam:
sine pecunia numerata:
, a) Geld, mutuo (oder
pecuniam. b) Waaren,
numerata.

Jemanden, a) was man
E. Geld, Getreide, ab ali-
ri, mutuo (oder mutuam)
. b) was man nicht wieder
Waaren, i. e. nicht gleich be-
re (emere) merces sine pecu-
. c) figürlich, i. e. entlehnen,
, Wort aus einem Buche,
pere. 2) Jemanden, a) was
ckt; giebt man just die Sache
ndere, z. E. Haus, Kleider etc.:
che just die Sache wieder, z. E.
de etc., mutuo (oder mutuam)
gui, b) was man nicht wieder
Waaren, i. e. nicht sogleich
en, vendere pecunia non nu-
Borgen, die Borgung, 1)
, z. E. des Geldes, mutua-
emtio sine pecunia prae-
anden, z. E. des Geldes
: der Waaren, venditio
praesenti. Borger, 1) von
tor: der Waaren, em-
raesenti. 2) an Jeman-
des, creditor: der Waa-
pecunia praesenti.
Rinde des Baums etc., cor-

Brunnen, puteus. 2) Quelle,
lwasser, aqua fontana.
i. e. Wasserkanne.
Borrage, Borretsch, Bur-
go, Linn.
Apfel, malum Borsdor-

e. 1) Geldbeutel. 2) Ort,
mannschaft zusammen kommt,
mercatorum, wozu noch ge-
lonn, nomen vulgo gerens

m.
ich), setas (oder pilos) eri-

as, Nardengras, nardus,

1) voller Borsten, setosus.
haftig, setis similis.
irsch. Händler.

Borstwisch, scopae e setis.

Borte, 1) Rand, margo. 2) Einfassung, z. E. der Kleider, limbus: damit besetzt, limbatus, segmentatus.

Bortenwirker, limbolarius.

Bös, s. Böse.

Bösartig, 1) Adj., i. e. a) von böser Art, z. E. Fieber etc., malignus. b) boshaft, gottlos, malignus, malus, improbus, pravus. 2) Adv., i. e. a) von böser Art, maligne. b) gottlos, boshaft, maligne, improbe, prave.

Bösartigkeit, 1) böse Beschaffenheit, z. E. des Fiebers etc., malignitas. 2) Bosheit, Gottlosigkeit, malignitas, improbitas, malitia.

Böschung, i. e. Abdachung.

Bose, 1) Kiel der Feder, caulis (pennae). 2) Bündel, fasciculus.

Böse, I) Adj., i. e. 1) schlecht, z. E. Wetter, Nuß, Waare etc., malus, nequam. 2) krank, verletzt, male se habens, aegrotus. 3) schlimm, malus. 4) heftig, hitzig, a) von Personen, iracundus, vehemens, saevus. b) von Thieren, saevus, vehemens. 5) zornig, iratus: böse thun, iratum videri. 6) übel, schädlich, malus, noxius. 7) übel oder schändlich, turpis. 8) bösartig, malus, malignus. 9) gottlos, malus, improbus, pravus. Das Böse, malum: das böse Wesen, i. e. fallende Sucht, epilepsia, morbus caducus. II) Adv., male, improbe. Not. Comp. und Superl. von malus ist pejor, pessimus; von male, pejus, pessime.

Bösewicht, homo nequam, scelestus, improbus: ein rechter, sceleltissimus, improbissimus etc.

Boshaft, I) Adj., i. e. 1) zum Zorne geneigt, hitzig, iracundus. 2) geneigt andern zu schaden, malitiosus. 3) gottlos, pravus, improbus. II) Adv., i. e. 1) zum Zorn geneigt, iracunde. 2) geneigt zu schaden, malitiose. 3) gottlos, improbe, prave.

Boshaftigkeit, i. e. Bosheit.

Bosheit, 1) Geneigtheit zum Zorne, iracundia. 2) Geneigtheit zu schaden, malitia. 3) Gottlosigkeit, improbitas, malitia. 4) böse That, scelus: begehen, scelus committere.

Bosheitssünde, peccatum (oder delictum) voluntarium.

Böslich, Adv., 1) gottlos, improbe, prave. 2) in der Absicht zu schaden, malitiose.

Bosseln, i. e. Kegel schieben, conis ludere, conos evertere globulis.

Bossiren, z. E. in Wachs, fingere cera, exprimere cera.

Botanik, botanice. Botaniker, botanicus.

Bothe, Bote, 1) der mündliche Nachricht bringt, a) überhaupt, z. E. ich will einen Bothen schicken, nuntius. b) sonst nuntius, nuntia, nuntium, nachdem der Bothe eine Manns- oder Weibsperson, oder nachdem das Subst. dabey mascul., fem. oder neutr. ist, z. E. der Adler ist ein Bothe ꝛc., aquila est nuntia etc. 2) der Briefe bringt, tabellarius.

Bothenfrau, mulier perferens epistolas.

Bothenlohn, 1) für mündliche Nachricht, merces nuntii. 2) für Briefe, merces tabellarii.

Bothenmeister, magister tabellariorum.

Bothmäßigkeit, ditio, potestas: unter die Bothmäßigkeit bringen, redigere in potestatem (ditionem): unter der Bothmäßigkeit seyn, esse in potest. etc.

Bothschaft, 1) Amt eines Bothen, z. E. Bothschaft laufen, esse nuntium (oder mit Briefen, tabellarium) pedestrem. 2) Nachricht, nuntius: bringen, nuntium adferre (perferre, adportare): auch bloß nuntiare, z. E. aliquid, von etwas: gute Bothschaft bringen, laetum nuntium adferre.

Bothschafter, nuntius: ists so viel als Gesandter, legatus.

Bothsknecht, Bothmann ꝛc., s. Bootsknecht ꝛc.

Böttcher, Büttner, vietor.

Bottelier, procurator penus (oder peni).

Bottich, etwa labrum.

Boulogne, Bononia in Francia, Gesoriacum.

Bourdeaux, Burdigala, Burdegala: daher, Burdigalensis etc.

Bourges (Stadt), Bituricae, Avaricum.

Bourgogne, Burgundia: daher, Burgundus, Burgundicus.

Bouteille, lagena.

Boy, pannus nomen gerens Boy.

Brach liegen, cessare, otiosum esse: liegen lassen, agro dare quietem.

Brachacker, Brachfeld, Brache, vervactum, ager alternis cessans.

Brachen, den Acker, vervagere, proscindere.

Brachfeld, s. Brachacker.

Brachlerche, alauda sylvestris.

Brachmonat, Junius.

Brachschein, interlunium Junii.

Brachse, Brachsme, sparus.

Brachvogel, Scolopax arquata, Linn.

Brachzeit, tempus vervagendi agros.

Brack, 1) das Untaugliche, rejiculum, quisquiliae. 2) die Trümmer des Schiffs, fragmenta.

Brackendistel, Man[...]
gium.

Brackgut, merx (oder [...]
nequam).

Bractear, numus bract[...]

Brame (ein Kraut), [...]
rium, Linn.

Bräme, i. e. Brämse.

Braminen, i. e. Phil[...]
dien, Brachmanae.

Brämse, 1) oder Bräm[...]
se, tabanus, asilus, oestrus[...]
den Pferden an die Nas[...]
postomis.

Brämsen, ein Pferd, [...]
postomidem.

Brand, 1) das Brennen[...]
incendium: eines Hauses, [...]
ardor: in Brand gera[...]
flammas concipere, ign[...]
Brande stehen, ardere: [...]
ken, incendere, succender[...]
Holz, das brennt oder [...]
torris, titio. 3) eine Kran[...]
Gliedes, wenn es abstirbt, [...]
te Brand, sphacelus: d[...]
graena. b) der Knochen, [...]
Getreides, robigo, uredo. [...]
me. uredo.

Brandbettler, homo [...]
detrimentum incendio acce[...]

Brandblase, pustula [...]
debens.

Brandbrief, 1) schrift[...]
wegen erlittenen Brandes, [...]
tes incendium. 2) Bri[...]
Brande gedrohet wird, li[...]
incendium.

Brandcasse, aerarium i[...]

Brander, navis incendi[...]

Brandfest, Brandfey[...]
ob incendii memoriam.

Brandfleck, Brandfle[...]
vom Brande, nota ustionis[...]
Acker, etwa pars sterilis ag[...]

Brandfleckig, z. E. [...]
ginosus: ein Glied, sphacel[...]

Brandfuchs (Art Füchs[...]
gro ventre et nigris pedib[...]

Brannhafer, avena rob[...]

Brandhirsch, cervus co[...]

Brandig, Brandicht, [...]
habend, z. E. Getreide, [...]
ruptus. 2) wie verbran[...]
schmack, Geruch, etwa sap[...]
rens ustionem: es schmeckt[...]
dig, sapit (olet) ustionem.

Brandkorn, 1) ein br[...]
granum robigine corrupt[...]
diger Roggen, secale ro[...]
ptum.

Brandkugel, globulus [...]

Brandlattich, Huflat[...]

...mal, i. e. Zeichen, 1) eines ... z. E. eines Hauses, nota in... auf der Haut, nota ustionis. 2) ... Missethäter eingebrannt wird, ...: ists schon eingebrannt, no... der dergleichen hat, stigmatias, ... von einem Male, nota) com... Brandmal im Gewissen, labes ... nota inusta conscientiae.

...malen, Brandmarken, nota ... Mälern, notis) signare ope ... per ignem, notam (notas) alicui: ein gebrandmarktes Ge... conscientia notis delictorum in... Das Brandmarken, die Brand... notatio (z. E. hominis) per ...

...marken, s. Brandmalen.

...mauer, i. e. Mauer, 1) den ...zuhalten, murus serviens ar... ...endio. 2) zwischen zwey Häu... ...us intergerinus.

...opfer, holocaustum, victima ...burenda.

...ordnung, lex (edictum) de in...

...pfahl, i. e. Pfahl, woran einer ...werden, palus incendiarius.

...pfeil, sagitta incendiaria: auch ...(Cic.).

...korn, i. e. Brandkorn.

...salbe, unguentum enticausticum.

...schaden, 1) am Körper, ambu... ...gleichen hat, ultus. 2) i. e. ... Feuersbrunst, clades in...

...schatzen, imperare (exigere) ...mendo incendio. Brand... ...ger 1) das Brandschatzen, ... serviens redemtioni in... ... Geld selbst, pecunia red... ...ii serviens.

...silber, argentum igne purga...

...sohle, etwa solea interior.

...stätte, 1) Ort, wo ein Brand ... aedificii igne absumti. 2) ...-Heerd, focus: daher Haus,

...stein, Ziegelstein, later, later...

...steuer, collecta incendiaria.

...stifter, incendiarius.

...ung, aestus maris, locus ae... mari.

...wache, 1) Wache zur Verhü... ...brandes, vigilia cavendis in... ... im Lager, vigilia nomen ge... ...wache.

...wein, s. Brantwein.

...weizen, triticum robigine cor...

...zeichen, i. e. Brandmal.

Branke, s. Brante.

Brante, Branke, i. e. Klaue, ungula.

Brantwein, potio inebrians nomen gerens Brantwein, oder vinum adustum.

Brasilienholz, lignum Brasilianum.

Brassen (der), i. e. Brachse.

Bratbock, vara serviens assando.

Braten, 1) Act., z. E. Fleisch braten, assare. 2) Neutr., z. E. die Hühner braten schon, assari. Gebraten, assatus, assus. Gebratenes, assum, und von mehrern, assa. Das Braten, die Bratung, assare.

Braten (der), 1) gebratenes Fleisch, assum, caro assa: er riecht den Braten (sprichwörtl.), sentit (odoratur) rem, res ei subolet. 2) Fleisch, das gebraten werden soll, caro assanda.

Bratengeruch, nidor assi.

Bratenwender, 1) Mensch, homo serviens versationi carnium assandarum (von Einem Braten, carnis assandae). 2) Maschine, automaton serviens versationi carnium assandarum.

Bratfisch, piscis serviens frigendo.

Bratkoch, coquus praefectus cibis assandis.

Bratofen, fornax serviens assando.

Bratpfanne, sartago serviens assando.

Bratsche, i. e. Armgeige.

Bratspieß, veru.

Bratung, s. Braten.

Bratwurst, farcimen serviens frigendo.

Brauch, i. e. Gebrauch, s. Gebrauch.

Brauchbar, 1) Adj., utilis. 2) Adv., utiliter.

Brauchbarkeit, utilitas.

Brauchen, 1) gebrauchen, Gebrauch machen, uti re. 2) nöthig haben, egere, indigere: auch sagt man opus est mihi, z. E. liber oder libro, ich brauche ein Buch: was brauchts der Worte? quid opus est verbis?

Bräuchlich, i. e. gebräuchlich.

Brauen, coquere. Das Brauen, die Brauung, coctio.

Brauer, coctor: ists Bierbrauer, coctor cerevisiae.

Brauerey, 1) das Brauen, coctio, z. E. cerevisiae. 2) Braurecht, jus coquendi, z. E. cerevisiam.

Braugerechtigkeit, Braurecht, jus coquendi (cerevisiam).

Brauhaus, aedificium coquendae cerevisiae.

Braukessel, ahenum serviens coctioni cerevisiae.

Braun, vielleicht überhaupt fuscus: färben, fuscare: insbesondere, 1) dunkelbraun, fuscus. 2) hellbraun, castanienbraun, badius, spadix. 3) von der Sonne ver...

verbrannt, aduſtus. 4) **braun und blau,** lividus: ſchlagen, ſugillare.

Braunbier, cereviſia fuſca.

Bräune, 1) braune Farbe, color fuſcus. 2) Krankheit, angina, ſynanche.

Bräunen, i. e. braun machen, fuſcare, infuſcare: ſich, fuſcari, infuſcari.

Braunkohl, Blaukohl, braſſica caerulea.

Bräunlich, Adj., ſubfuſcus.

Braunſchweig, Brunſuiga: daraus her, Braunſchweigiſch, Brunſuigenſis.

Braunſtein, magneſia vitriariorum.

Braunwurz, ſcrophularia, Linn.

Braupfanne, etwa ahenum ſerviens coquendae cereviſiae.

Braurecht, ſ. Braugerechtigkeit.

Braus, z. E. im Sauſe und Brauſe leben, indulgere delectationibus turbulentis; oder ſt. ſchwelgen, helluari.

Brauſen, 1) z. E. Wind, Meer brauſt, ſonare, fremere, ſtrepere: es brauſt vor den Ohren, aures ſtrepunt. 2) gähren, z. E. Wein, Bier, fervere, aeſtuare, bullire: dah. vom Zorn oder von zornigen Leuten, auch andern Leidenſchaften, aeſtuare, fervere. Das Brauſen, 1) Getös, ſtrepitus, fremitus, ſonitus. 2) das Gähren, Aufbrauſen, aeſtus: der Affecten, aeſtus.

Braut, ſponſa: die Braut, um die getanzt wird, res, de qua lis eſt.

Brautbett, lectus nuptialis.

Brautdiener, miniſter ſponſi, paranymphus.

Brautführer, ductor ſponſi oder ſponſae.

Bräutigam, ſponſus.

Brautjungfer, paranympha, miniſtra ſponſae.

Brautkammer, conclave nuptiale.

Brautkleid, 1) der Braut, veſtis ſponſae nuptialis. 2) des Bräutigams, veſtis ſponſi nuptialis.

Brautkranz, corona nuptialis.

Brautleute, ſponſus et ſponſa.

Brautlied, carmen nuptiale, epithalamium.

Brautmeſſe, ſymphonia nuptialis in aede.

Brautring, annulus ſponſalicius.

Brautſchatz, Heurathsgut, dos.

Brautſchmuck, ornatus ſponſae.

Brauttag, Verlobungstag, dies ſponſalium.

Brautwerber, pronubus.

Brauung, ſ. Brauen.

Brauweſen, res cereviſiaria.

Brav, 1) Adj., i. e. a) vortrefflich, egregius etc. b) rechtſchaffen, probus, integer. c) tapfer, fortis. d) viel, z. E. erben, multa. 2) Adv., i. e. a) vortrefflich, egregie. b) rec
be, integre. c) tapfer, for
valde etc.

Bravade, inſultatio.
ſultare alicui.

Brecharzney, medicam
rium.

Breche zum Flachſe,
Not. Breche, i. e. Breſche.

Brecheiſen, frangibulun

Brechen, 1) Act., i. e.
z. E. Eis, Flachs, Brett
confringere: den Hals,
gere: ſtatt tödten, nec
die Deutſchen ſagen, ich
das Glas zerbrochen, ſtat
iſt mir zerbrochen, ſo au
fregi brachium etc.; oder
trum) mihi fractum eſt:
numerus fractus. 2) unte
men, z. E. Stillſchweige
re: gebrochne Worte,
ruptus. 3) verletzen, z.
rc., frangere, rumpere
violare, z. E. Freundſchaft
niß, Eid rc.: ſein Wort
chen, fidem frangere:
ſtatt Freundſchaft brechen,
manden, amicitiam alicu
4) bändigen, bezähmen,
gere, domare, vincere,
Begierden rc. 5) minde
frangere, minuere: die
bricht ſich, frangit ſe, mi
dern, frangere, mutare:
bricht ſich, ſe frangit, mu
brechen, carpere, decerpe
Urſache vom Zaune, cau
ripere. 8) durch Brechen a
ein Schloß von der Th
Erz, Steine, excidere.
beugen oder falten, z.
Papier, complicare. 10)
ein Dach, tectum defl
ſich brechen, von Strahlen,
Bahn brechen, viam mu
rire (alicui): übers Knie
agere leviter (feſtinanter)
i. e. ſich erbrechen, vomer
i. e. 1) entzwey gehen,
Glas bricht rc., frangi, c
pi: daher a) das Herz b
mus meus commovetur. b
bankerutt werden, deſino
c) die Augen brechen, o
2) hineinbrechen, z. E. ins
pere. 3) durchbrechen, per
durch die Feinde brechen.
chen, erumpere, z. E. au
niſſe brechen. 5) ſcheinen
gere, lucere, z. E. di
durch die Wolken. 6) v
hen, diſcedere, z. E.

...brechung, die Brechung, 1) ... fractio radiorum. 2) der ... viae. 3) Versetzung, vio... ...brechen, vomitio, vomi...

...vomitorium.

... pulvis medicus vomito...

...: s. auch Brecheisen.

..., s. Brechen.

... benedicta Rulandi.

..., tartarus emeticus.

..., Brechwurzel, i. e. Ipe... ...cuanha; oder wörtlich, ra...

... ...rum.

... instrumentum serviens ef...

... i. e. Bodensee.

..., s. Bräme.

..., s. Breihan.

..., Breisgau, Brisgovia: da... ...gauisch, Brisgoviensis.

...) Adj., i. e. 1) nicht schmal, ..., latum reddere, dilatare: ..., i. e. a) durch Schlagen ..., tundendo dilatare. b) ei... ...ich machen, persuadere ali... ... verbis: ein Fingerbreit, ...fingerbreit, digitus trans... ...weitläuftig, latus. 3) groß, ... machen, gloriari, se jacta... ..., rc. II) Adv., late: breit ... dilatare: weit und breit, ... lateque, z. E. sich erstrek... ...der berühmt seyn.

..., latifolius.

...o: in die Breite, z. E. ... latitudinem etc.: in der ...titudine: er hat zwanzig ...Breite, patet viginti cu... ...dinem, est latus viginti

...breit machen, dilatare, latum ...breiten, z. E. Tischtuch, ex... ...icare: auch sternere, z. E. ...über den Tisch, sternere map... ..., od. sternere mensam mappa.

...el, i. e. Gienmuschel, chama.

...terig, latis humeris.

... Bräme.

...Stadt), Brema: daher, Bre...

...bremsen, s. Brämse rc.

..., aptus igni concipiendo.

..., Kräuseleisen, calamister.

... I) Act., die Sonne, Nessel ...ich gebrannt rc., urere. 2) ...en verzehren, z. E. Oel, ..., urere. 3) etwas ver... ...E. Oel rc., urere: sengen ... urere, z. E. locum: so ... Kalk rc. brennen rc., ure... ... Brennen zubereiten oder hervor bringen, z. E. Kalk, Töpfe, Ziegel, coquere: Zunder, lintea in fomitem comburere. 5) durch Brennen reinigen, z. E. Silber, urendo purgare. 6) durch Brennen zeichnen, z. E. Schweine, urendo notare, notam inurere alicui. 7) hitzen, erhitzen, z. E. die Sonne brennt die Saat, urere. 8) brennenden Schmerz verursachen, peinigen, beunruhigen, z. E. der Schuh brennt den Fuß, der Verweis brennt ihn rc., urere, pungere. II) Recipr., sich brennen, uri, aduri: daher ustus, der sich gebrannt hat: ein gebranntes Kind fürchtet das Feuer, infans ustus ignem timet: ich habe mich am Finger gebrannt, digitus meus ustus est. III) Neutr., i. e. 1) heiß seyn, glühend seyn, fervere, ardere, urere. 2) von Flammen verzehrt werden, z. E. das Holz brennt, uri, ardere. 3) Flammen von sich geben, z. E. Feuer, Holz, ardere: daher es brennt, i. e. es ist eine Feuersbrunst entstanden, incendium est ortum: es hat lange gebrannt, incendium diu duravit: es brennt nicht mehr, incendium desiit. 4) glänzen, funkeln, glühen, z. E. brennende Augen rc., ardere. 5) Feuer fangen, ignem concipere, z. E. das Holz will nicht brennen. 6) brennbar seyn, uri, ignem concipere posse, z. E. nasses Holz brennt nicht. 7) brennende Empfindung verursachen, ängsten, peinigen, beunruhigen, urere, pungere, z. E. der Pfeffer brennt auf der Zunge, der Durst, Schuh brennt rc. 8) entbrannt seyn, z. E. vor Begierde, uri, incensum esse: für Jemanden, i. e. in ihn verliebt seyn, ardere amore alicujus. Das Brennen, die Brennung, 1) z. E. eines Menschen durch Feuer, ustio: eines Hauses, des Holzes rc., ardor. 2) Hitze, ardor.

Brennend, I) Adj., 1) Sonne, Feuer, Hitze rc., urens: statt heiß, ardens, fervens. 2) z. E. Haus, Stadt rc., flagrans, ardens. 3) beunruhigend, urens, pungens. 4) heftig, ardens, flagrans. II) Adv., i. e. heftig, ardenter.

Brenner, i. e. Brand, robigo, uredo.

Brennglas, vitrum serviens urendo.

Brennhelm, operculum (galea) ampullae nomen gerens Brennhelm.

Brennholz, lignum serviens urendo.

Brennkolben, ampulla nomen gerens Brennkolben.

Brennlinie, parabola.

Brennmittel, causticum.

Brennnessel, urtica.

Brennofen, fornax serviens urendo.

Brennöl, 1) Oel zum Brennen, oleum serviens urendo. 2) im Gegensatz des Baumöls, etwa oleum vernaculum.

Brennpunct, im optischen Glase, focus, sedes ardoris.

Brennspiegel, speculum serviens urendo.

Brennung, s. Brennen.

Brennzeug, instrumentum serviens urendo.

Bresche, foramen: schießen, z. E. in der Mauer, murum tormentis perforare, murum rumpere.

Brescia, Stadt, Brixia.

Breßlau, Vratislavia: daraus her, Breßlauisch, Vratislaviensis.

Breßhaft, preßhaft, 1) verstümmelt, Leibesgebrechen habend, debilis. 2) krank, aegrotus.

Bret, tabula, assis (axis): mit Bretern verschlagen, contabulare, tabulis tegere: daher Bret, i. e. 1) Spielbret, alveus, tabula lusoria: einen Stein im Brete haben bei rc., i. e. in Gunst stehen, frui favore alicujus. 2) Zählbret: daher auf einem Brete bezahlen, i. e. auf einmal, simul. 3) zum Kaffeeaufsetzen, tabula, lanx. 4) Bücherbret, pluteus, foruli. Not. hoch ans Bret kommen, i. e. a) zu hohen Ehren, ad magnum honorem evehi. b) in großes Ansehen, magnam auctoritatem consequi.

Bretern, Adj., e tabulis.

Bretmühle, mola serviens tabulis faciendis.

Bretnagel, clavus serviens figendis tabulis.

Bretsäge, serra serviens secandis tabulis.

Bretschneider, sector tabularum.

Bretspiel, 1) das Spielen im Brete, alea, lusus aleae. 2) das Bret dazu, alveus, alveolus.

Bretstein, z. E. in der Dame, calculus.

Bretzel, s. Brezel.

Breuhan, s. Brolhan.

Brevier, breviarium.

Brey, puls: den Brey verderben (sprichwörtlich), rem totam corrumpere: viel Köche versalzen den Brey, multi coqui pultem sale obruunt: um etwas herum gehen, wie die Katze um den Brey, rem circumire velut feles pultem; oder ambagibus uti.

Breygeschwulst, atheroma.

Breyhan, s. Brolhan.

Breyig, similis pulti.

Breyumschlag, cataplasma.

Brezel, spira: Brezelchen, spirula.

Bricke, 1) eingemachtes Neunauge, petromyzon fluviatilis muria conditus. 2) Bretchen, tabella.

Brief, 1) das Schreiben an Jemanden, epistola, literae: schreiben, scribere etc.: denkt man dabey an Jemanden, so steht auch dare literas, z. E. ad aliquem: be-

stellen oder einhändigen, red
seln mit Jemanden, colloqui
literarum commercio uti. 2)
schriftlicher Aufsatz, literae:
Siegel darüber geben (sprich
confirmare: haben, certo sci
tenblatt, s. Kartenblatt.

Briefbehältniß, z. E. Ka
psa epistolaris.

Briefbogen, plagula (cha
laris.

Briefbothe, tabellarius.

Briefbuch, Briefsteller,
nens praecepta epistolas scrib

Briefchen, epistolium, lite

Briefgeld, Briefporto, n
rum perferendarum.

Brieflich, 1) Adj., epistoli
per literas.

Briefpapier, charta epistol

Briefporto, s. Briefgeld.

Briefschaften, literae.

Briefsteller, i. e. 1) Briefb
buch. 2) der Briefe aufset
epistolarum (von mehrern) od
Briefe) epistolae.

Briefstyl, stylus epistolari

Brieftasche, capsa epistol

Brieftaube, columba tabe

Briefträger, tabellarius.

Briefwechsel, commerciu
rum: haben, uti etc.

Brieg in Schlesien, Brig

Brigade, etwa Brigada;
nomen gerens Brigade. Brig
fectus catervae nomen gere
praefectus (dux) Brigadae.

Brigantine, etwa Brigant
vis gerens nomen Brigantine

Brillant (der), etwa ada
oder adamas nomen gerens Br

Brille etwa vitrum ocu
rum: aufsetzen, imponere n
plich statt hintergehen, impo

Brillenfutter, Brillenfutt
vitri ocularis bipartiti.

Brillenmacher, confector
ris bipartiti.

Bringen, 1) herzu bringen
Nachricht, Briefe rc., ferre,
portare: geschichts fahrend,
advehere: ists herzu führ
z. E. Menschen, adducere:
bringen, a) zum Verkaufe, in
portare etc. b) vorbringen,
gen, proferre. 2) führen, z.
fängniß, nach Hause rc.,
begleiten Ehrenhalber, deduc
ursachen, z. E. Freude, Ver
ferre, adducere, creare. 4)
etwas, adducere, perducere
Jemanden wohin (wozu) brin
z. E. in Noth rc., adigere,
den Bettelstab, ad egestatem

ad incitas: auch in Gefahr,
adducere in etc. 6) etwas wo-
u) bringen, adducere, perducere,
Ende rc.: etwas so weit brin-
adducere (perducere) eo, ut etc.:
darin bringen, longe procedere
ogredi) in re: es so weit bringen,
(progredi) eo, worauf ut, daß,
ch der Genit., z. E. in der Ge-
it, Kühnheit, progredi eo doctri-
n Leben bringen bis rc., vitam
ad etc., vivere ad etc.: sein
h bringen, diu vivere: nicht,
ivere. 7) hervor bringen, pro-
ber a) ein Kind bringen, i. e.
parere, partu edo. b) der Acker
, die Zeit bringt Rosen rc.,
8) melden; hinterbringen, nun-
, adferre, adportare: einen
nuntiare etc. 9) zutrin-
inare. 10) mit verschiedenen
n hat es verschiedene Bedeu-
E. mit sich bringen, i. e. er-
, postulare, ferre, z. E.
bringts so mit sich: zusam-
, Menschen und Dinge, colli-
Dingen, congerere, i. e.
: an sich bringen, i. e.
acquirere, parare etc.: es an
, i. e. reizen, lacessere, irri-
Tochter an den Mann, collo-
die Waaren, vendere mer-
der Welt, edere, oder edere
Seite, i. e. bey Seite füh-
oder schaffen, amovere,
tödten, auch tollere de
tollere: auf die Bahn
, mentionem rei injicere
die Beine bringen, z. E.
reparare etc.: einen Kranken,
e lecto, facere, ut con-
einen Armen, facere ali-
meliorem: etwas auf
, conferre in aliquem: aus
, i. e. trennen, sejun-
: aus dem Kopfe bringen,
rem, facere, ut rem obli-
omittat: in Rechnung brin-
rationibus: in Bewegung,
, Menschen, movere, com-
Vergessenheit, adducere rem
: in Erinnerung, in me-
ducere (redigere): in Zorn,
Erfahrung, comperire: in
. E. das Versprechen, satisfa-
is, servare promissa: etwas
. e. beybringen, scientiam rei
: es ist nichts in ihn zu brin-
, nihil discit: etwas aus
, z. E. Antwort rc., elicere:
bringen, in animum induco;
, mit dem Infin.: übers Herz
, sustineo, in animum in-
(nach) in animum inducere

folgt auch ut): um etwas bringen, privare aliquem re: unter (in) die Gewalt bringen, in potestatem redigere: unter die Leute, i. e. bekannt machen, vulgare, divulgare, edere in vulgus: unter die Erde bringen, i. e. a) beerdigen, humare, sepelire. b) eines Tod veranlassen, caussam esse mortis, mortem alicui adferre: vom Leben zum Tode bringen, necare: vor sich bringen, i. e. a) ausrichten, proficere. b) erwerben, comparare etc.: ists so viel als Vermögen erwerben, comparare opes etc., z. E. viel, magnas etc.: zuwege bringen, efficere: es zu nichts bringen, nihil acquirere: zu Papiere, perscribere, literis consignare: zu Stande, efficere, perficere: zu Ende, ad finem perducere, absolvere: davon bringen, i. e. erlangen, z. E. Sieg, Schimpf rc., consequi: zurecht bringen, i. e. a) verbessern, corrigere etc. b) gesund machen, sanare: zu Falle, z. E. ein Frauenzimmer, vitiare, vitium offerre feminae: zu Ehren, Ansehen, evehere aliquem ad etc.: in Verhaft, ducere in vincula: in Verlegenheit, ad incitas redigere: die Hand zum Munde, manum admovere ori: nach Hause bringen, ducere domum: Ehrenhalber, deducere domum: es so und so hoch bringen, i. e. verdienen, merere: es so mit sich bringen, i. e. erlauben, so beschaffen seyn, ferre, z. E. Zeit, Alter rc. bringts so mit sich, fert.

Bringen (das), die **Bringung**, i. e. Herzubringung, z. E. einer Sache, adportatio: eines Menschen, perductio.

Brink, i. e. 1) Rain. 2) Anger.

Brisgau, s. Breisgau.

Britsche, 1) ein breites Holz, zum Schlagen, baculus latus. 2) darauf zu liegen, lectus roboreus.

Britschmeister, Harlekin, sannio.

Brixen (Stadt), Brixinum, Brixina.

Brocat, pannus sericus gerens nomen Brocat.

Bröckchen, micula, frustulum.

Bröckeln, **Brocken**, z. E. Brod, terere, friare: in etwas, interere, infriare: er hat nichts zu beißen noch zu brocken, nihil habet, quod comedat. Das Brocken, Bröckeln, der Bröckling, die Brockung, tritus.

Brocken (der), 1) ein kleines Stückchen, mica, frustulum: tropisch, z. E. Verstand rc., mica: ists Stück, Bissen, frustum. 2) ein Berg, auch Blocksberg genannt, mons Bructerus.

Brockenweise, frustillatim, per micas.

Bröcklein, micula, frustillum.

Bröcklig, friabilis.

Brod (das, ein), panis: zwey Brode, duo panes: auch statt Unterhalt, victus: er hat sein Brod, victum habet, habet, unde vivat: einen um sein Brod bringen, pri-

privare victu: **vom Brode helfen**, i. e. **tödten**, necare: **er verdient (isset) sein Brod mit Sünden**, victum habet praeter meritum: **am Brode haben**, i. e. **ernähren**, alere, nutrire.

Brodbäcker, pistor panarius.

Brodbank, Brodscharren, taberna panaria.

Brodbrey, puls e pane.

Broddieb, 1) **der Brod stiehlt**, fur panarius. 2) **der Jemanden die Nahrung entzieht**, ereptor victus alicujus.

Brodem, Broden (der), i. e. **Duft**, z. E. **des Menschen**, halitus: **einer flüssigen oder feuchten Sache**, halitus, vapor: **einer gebratenen, gekochten oder verbrannten Sache**, nidor.

Brodherr, herus.

Brodkorb, panarium, corbis panarius: **ihn höher hängen (sprichw.)**, victum minuere.

Brodkörbchen, panariolum, sportula panaria.

Brodkorn, 1) **Korn (Roggen) fürs Haus**, secale serviens alendae domui. 2) **Getreide fürs Haus**, frumentum serviens alendae domui.

Brodkrume, caro panis, pars mollior panis.

Brodkuchen, placenta e farina panaria.

Brodlos, z. E. **Kunst**, non quaestuosus, victum non praebens.

Brodmarkt, forum panarium.

Brodmehl, farina panaria.

Brodmesser, culter cibarius.

Brodneid, invidia quaestus.

Brodrinde, crusta panis.

Brodscharren, s. **Brodbank**.

Brodschrank, armarium (**oder** scrinium) panarium.

Brodspende, distributio panis.

Brodstudien, artes servientes alendo.

Brodtaxe, aestimatio panis.

Brodtorte, opus pistorium nomen gerens Brodtorte.

Broihan, Breyhahn, cerevisia nomen gerens Broihan (Breyhan).

Brokat, s. **Brocat**.

Brombeere, morum rubi. **Brombeerstrauch, Brombeerstaude**, rubus.

Brömmer, Brummochs, taurus gregis.

Bronze, aes: **daraus**, ex aere, aeneus.

Bronzen, Adj., aeneus, ex aere.

Brosame, mica, frustulum.

Bröschen, Bröslein, micula, frustulum.

Bruch, 1) **wenn etwas bricht oder zerbrochen wird**, z. E. **des Beins** 2c., fractura: **tropisch**, a) **Verletzung**, z. E. **des Friedens** 2c., violatio. b) **Zwistigkeit**, discordia, dissidium: **es muß zum Bruche kommen**, discordia non potest vitari. 2) **Riß, Oeffnung**, rima: **Bruch bekommen**,

rimam agere: **daher Bruch**,
Leibes, z. E. **Hodenbruch** 2c.
mex: **der einen hat**, hernio
gebrochen oder zerbrochen wi
Bruch der Zahl, fractura
merus fractus. 4) **ein sumpf**
cus uliginosus, locus palust
z. E. **im Zeuge**, sinus.

Bruchartzt, chirurgus her

Bruchband, fascia hernia

Bruchbeere, vaccinium
Linn.

Brüche oder Brüchte, 1
delictum. 2) **Geldstrafe**,
Brüchte schreiben oder brüch
Geld strafen, pecunia mulcta

Brüchig, 1) **zerbrechlich**,
Brüche oder Falten habend,
sinuosus.

Bruchkraut, herba hern

Bruchpflaster, emplast
rium.

Bruchschneider, sector h

Bruchstein, caementum,

Bruchstück, fragmentum

Brüchte, s. **Brüche**.

Bruchwasser, aqua palu

Bruchweide, salix fragili

Bruchwurzel, radix her

Brücke, 1) **über einen**
Graben 2c., pons: **schlag**
Fluß, pontem facere in flu
jungere ponte: **abwerfen**,
scindere **oder** interscindere
eine goldne Brücke bauen,
non impedire: **Jemander**
treten, defendere: **auf die**
te ich nicht, i. e. **diesen Wo**
nicht, huic ponti non insi
verbis non confido. 2) **wa**
ähnlich ist, z. E. **im Bre**
continuatio calculorum.

Brückenbau, aedificatio

Brückengeld, Brückenz
pontis.

Brückenjoch, jugum po

Brückenzoll, s. **Brücke**

Brudel, 1) **aufsteigender**
dem, vapor. 2) **hervorque**
scaturigo.

Brudeln, bullire, bulla
deln, bullitus.

Bruder, frater, **leibliche**
einerley Eltern, frater gern
Einem Vater, frater ger
consanguineus. c) **von**
frater uterinus; **auch** fra
des Vaters Bruder, frat
truus: **Großvaters Brud**
patruus magnus: **des Gr**
Bruder, patruus major, p
Mutter Bruder, avuncul
tris: **Großmutter Bruder**
avunculus magnus: **der G**

[illegible], Brummochs, f. [illegible] [illegible].

Brummkreisel, trochus; turbo [illegible] murans.

Brummochs, f. Brummer.

Brummvogel, i. e. Kolibrit.

Brunelle, 1) eine Pflanze, prunella, Linn. 2) eine Art Pflaumen, prunum, nomen gerens Brunelle, prunum Brino-niense.

Brunet, Brunette, etwa subfuscus (a), badius (a).

Brunft, Brunst, z. E. der Hirsche etc. adpetitus coitus: in der Brunst seyn, i. e. brunsten.

Brunsten, adpetere coitum.

Brunsthirsch, cervus adpetens coi-tum.

Brunstzeit, tempus adpetitionis coi-tus, tempus, quo bestiae adpetunt coi-tum.

Brunnen, 1) gegrabener, puteus. 2) i. e. Quelle oder Quellwasser, fons. 3) zur Gesundheit, fons salutaris, z. E. [illegible] [illegible] ꝛc.

Brunnenader (in der Erde), vena, sca-turigo.

Brunnenbohrer, terebra putearia.

Brunnencur, i. e. Gebrauch des Brun-nens, usus fontis salutaris: gebrauchen, uti fonte salutari.

Brunnendeckel, puteal.

Brunneneymer, modiolus, situla, urna.

Brunnengräber, putearius.

Brunnenkasten, i. e. Einfassung des Brunnens, crater, lacus.

Brunnenmeister, Röhrmeister, aqui-lex, praefectus puteorum.

Brunnensalz, sal coctus.

Brunnenschwengel, tolleno putealis.

Brunnenwasser, aqua putealis.

Brunnenkresse, nasturtium.

Brunnenquelle, fons.

Brunst, 1) Hitze, z. E. des Feuers, der Affecten ꝛc., ardor, fervor. 2) Begat-tungstrieb der Thiere, s. Brunft.

Brünstig, 1) Adj., i. e. a) brennend, vom Feuer, ardens, fervens etc. b) hef-tig, hitzig, z. E. Liebe ꝛc., ardens, fer-vens, fervidus, vehemens. c) den Be-gattungstrieb empfindend, adpetens coitum. 2) Adv., ardenter, ferventer, vehemen-ter.

Brünstigkeit, z. E. der Liebe, ardor, oder vehemens amor.

Brunstzeit, Brunftzeit, s. Brunst-zeit.

Brunzen, i. e. harnen.

Brusch, 1) Mäusedorn, ruscus. 2) Heide, Heidekraut, erice.

Brüssel, eine Stadt, Bruxellae: dar-aus her, Brüsselisch, Brüsseler, Bruxel-lensis.

Brust,

Brust, 1) der Theil zwischen dem Halse und Magen, pectus. 2) die fleischige Erhöhung an beyden Seiten der Brust, besonders des weiblichen Geschlechts bey Menschen und Thieren, z. E. um zu säugen, mamma: auch steht von der säugenden Brust ubera (Plur.): die Brust geben, i. e. säugen, mammam dare (praebere): an die Brust legen, admovere aliquem mammae (oder uberibus): von der Brust entwöhnen, depellere lacte. 3) Brust oder Herz, in Ansehung der Neigungen oder Affecten ꝛc., z. E. in deiner Brust wohnt Zorn ꝛc., pectus, animus.

Brustader, vena pectoralis.

Brustarzney, **Brustmittel**, medicamentum pectorale.

Brustbalsam, balsamum pectorale.

Brustbeere, zizyphum: **-baum**, zizyphus, oder Rhamnus zizyphus, Linn.

Brustbein, **Brustknochen**, os pectoris.

Brustbeschwerde, incommodum pectoris.

Brustbild, imago dimidiata: ists rund, clypeus.

Brustbruch, hernia pectoralis.

Brüstchen, 1) kleine Brust, pectusculum. 2) kleine fleischige Erhöhung an der Brust, z. E. zum Säugen, mammula.

Brustdrüse, thymus, glandula thymus.

Brüsten, sich, 1) die Brust empor tragen, pectus erigere (adtollere). 2) stolz thun, superbire, inflari, tumere: er weiß nicht, wie er sich brüsten soll, misere superbit. Das **Brüsten**, superbia, fastus, flatus, tumor.

Brustessenz, essentia pectoralis.

Brustfell, 1) Zwerchfell, diaphragma. 2) Ribbenfell, pleura.

Brustfieber, febris pectoralis.

Brustfinne, pinna pectoralis.

Brustgang, ductus thoracicus.

Brustgefäß, vas pectorale.

Brustgeschwulst, tumor pectoris.

Brustgeschwür, ulcus pectoris.

Brustharnisch, thorax.

Brusthaut, pleura.

Brusthöhle, cavum pectoris.

Brustkern, nucleus pectoris.

Brustknochen, s. Brustbein.

Brustkrankheit, morbus pectoris.

Brustkügelein, **Brustkügelchen**, orbiculus pectoralis.

Brustlattich, **Lungenkraut**, pulmonaria officinalis, Linn.

Brustlatz, **Brustleib**, **Brusttuch**, etwa tunica pectoralis, subucula.

Brustlehne, **Brüstung**, lorica: damit versehen, loricatus.

Brustmauer, i. e. Brustlehne.

Brustmaus, **Brustmuskel**, musculus pectoralis.

Brustmilch, eine Arzn
ctoralis.

Brustmittel, s. Brust
Brustmuskel, s. Brust
Brustpflaster (für da
schlecht), emplastrum ma
Brustriem, lorum pec
Brustschildlein, clypeo
Bruststück, 1) Stück
pectoris. 2) Brustbild.
Brustthee, 1) als Tra
infusum pectorale. 2) tr
ser, thea pectoralis.
Bruſttrank, decoctum
Brusttuch, s. Brustlat
Brüstung, s. Brustleh
Brustwarze, papilla
Brustwasser, 1) in der
pectoralis. 2) für die Br
viens pectori.
Brustwassersucht, hyd
Brustwehre, lorica.
Brustwenzel, eine Art
Klein.
Brustwurzel, i. e. An
Brut, 1) das Brüten
tura, fetus: ists die wirkl
gung der Jungen, fetura
ausgebrüteten Jungen, fe
böse Brut, von einem ein
homo improbus (nequam)
homines improbi (nequam
Brutal, 1) Adj., ins
2) Adv., insolenter, arr
se gerere insolenter etc.
Brutalität, insolentia,
Brutbiene, **Brütbiene**
cus.

Brüten, 1) Act., i. e.
sitzen, incubare, z. E. ova
ten so viel als hervor bri
Junges, edere, gignere:
brüten, i. e. a) worauf u
tari; auch moliri, machi
was Böses ist. b) zum
gen, efficio, pario etc. 2)
gebrütet werden, foveri.
die Brütung, incubatio,
Brüthenne, gallina inc
Brütig, z. E. Ey, ovu
Brütofen, fornax serv
cludendis ex ovis.
Brützeit, tempus
(ovis).
Bübchen, **Knäbchen**,
Bube, 1) Knabe, Jung
als Scheltwort gegen ei
puer. 2) gottloser Mensch
scelus, scelestus, homo ne
Buben, Verb., i. e.
machen, scelera committe
vere etc.

...treich, Bubenstück, Büberey,
...cinus: machen, begehen, com-
...c.
...n, femina scelerata (scelesta etc.).
...h, 1) Adj., scelestus, impro-
... Adv., scelestè, improbe.
...dit, bucardites.
...nit, buccinites.
...(das), 1) Inbegriff aller Blätter
...ift, liber, volumen: ists klein,
...Rechnungsbuch, codex accepti
... ins Buch (i. e. Rechnungs-
...ogen, inferre rationibus oder
... so auch Buch halten, habere
...epti et expensi. 2) Theil oder
...einer Schrift, z. E. das zweyte,
... des Livius, liber, volumen.
... des Papiers, der zwanzigste
...Rieses, scapus. 4) der dritte
...wiederkäuenden Thiere, s. Blät-

...r, Oxalis Acetosella, Linn.
..., bibliopegus. Buchbin-
..., ars bibliopegi: presse,
...egi.
... e. Buchampfer.
..., typographus.
...ey, 1) Werkstätte, officina
...2) Buchdruckerkunst.
...kunst, ars typographica.
...presse, prelum typogra-
...
...schwärze, atramentum ty-
...
...stock (Leiste, Vignette),
...hica.
...he, ein Baum, fagus:
...s sylvatica, Linn.: Weis-
... Betulus, Linn.
... Bucheichel, Buchnuß,
...
... aus Büchenholze, fagi-
...
... foruli librarii, pluteus
...
...ner, intelligens librorum.
...niß, intelligentia libro-
...
...t, Bibliothek, bibliotheca.
...mlung, Bibliothek, bi-
...paratus librorum.
...ank, scrinium librarium.
...rath, i. e. Büchersamm-
...
...rm, tinea.
... fringilla, Linn.
..., i. e. Buchhändler.
...n (das), computatio acce-
...pensorum.
..., 1) Mensch, der die Rech-
...Handels in Ordnung erhält,
... rationarius. 2) Werkzeug,
...en zu erhalten, retinaculum

Buchhandel, negotiatio (mercatura) libraria.

Buchhändler, bibliopola, mercator librarius.

Buchhandlung, 1) Buchhandel. 2) Gewölbe oder Laden, taberna libraria.

Buchklee, i. e. Buchampfer.

Buchladen, taberna libraria.

Buchmast, sagina faginea.

Buchnuß, s. Buchecker.

Buchsbaum, Buxbaum, buxus.

Buchsbäumen, i. e. aus Buchsbaume, buxeus.

Buchschuld, debitum e libro expensorum adparens.

Büchse, pyxis: als Schießgewehr, etwa bombarda.

Büchsenmacher, Büchsenschmied, etwa artifex bombardarius.

Büchsenmeister, etwa tormentarius.

Büchsenpulver, i. e. Schießpulver.

Büchsenschaft, etwa scapus ligneus bombardae.

Büchsenschäfter, etwa conficiens scapos ligneos bombardarum.

Büchsenschmied, s. Büchsenmacher.

Büchsenschuß, ictus bombardae.

Büchsenspanner, etwa intendens bombardam.

Buchstäbchen, literula.

Buchstabe, litera: nach den Buchstaben, i. e. wörtlich, ad verbum, ad literam.

Buchstabiren, verba syllabatim efferre.

Buchstäblich, i. e. wörtlich, 1) Adj., literalis: Uebersetzung, interpretatio ad verbum, interpretatio singula verba exprimens: Verstand, sensus literalis oder proprius. 2) Adv., ad literam, ad verbum.

Bucht, Bey, Meerbusen, sinus.

Buchweizen, Polygonum fagopyrum, Linn.

Buckel, i. e. Erhöhung, umbo: besonders 1) auf dem Rücken, i. e. Höcker, gibbus, gibba: ists der Rücken selbst, tergum, dorsum. 2) auf dem Schilde der Alten, umbo. 3) als Beschlag, z. E. an Büchern, Thüren rc., bulla. 4) an metallenen Sachen, i. e. Beule, tumor, tuber.

Buckelig, gibbus, gibber.

Buckelkäfer, bruchus, Linn.

Bücken, inclinare deorsum, incurvare deorsum: sich, se etc., oder inclinari deorsum: vor Jemanden, alicujus causa. Das Bücken, einer Sache rc., inclinatio deorsum: seiner, sui.

Bucklig, s. Buckelig.

Bückling, 1) Neigung des Körpers als Compliment, inclinatio corporis deorsum: machen, inclinare corpus deorsum: viele, multum, crebro. 2) gepökelter Häring, halec fumo siccatum.

Bude,

Bude, 1) kleines Häuschen, taberna. 2) zum Verkaufen, taberna.
Budel, **Budelhund**, canis villosus.
Budelmütze, etwa galerus villosus.
Budensitzer, tabernarius.
Budenzins, vectigal tabernarium.
Büffel, **Büffelochs**, Bos buffalus, Linn.
Büffeln, i. e. grobe und schwere Arbeit verrichten, laborem difficilem sustinere.
Büffelochs, s. Büffel.
Bug, 1) Beugung, flexus. 2) Schulterblatt bey Thieren, armus.
Bugader (am Pferde), vena cephalica.
Bügel, etwa flexura, flexus.
Bügeleisen, ferramentum serviens laevigationi.
Bügeln, laevigare per ferrum serviens laevigationi.
Buglahm, claudus armo. Die **Buglähme**, claudicatio (debilitas) armi.
Bugsiren, trahere.
Bugspriet, malus proralis.
Bugstück (das), armus.
Bühel, i. e. Hügel, collis.
Buhle (der, die), amasius, amasia.
Buhlen, 1) lieben, verliebt thun, amare. 2) unkeuschen Umgang haben, rem habere cum etc. 3) sich um die Gunst Jemandes bewerben, adpetere (ambire) alicujus amorem: auch überhaupt nach etwas streben, adpetere rem.
Buhler, amator, amasius.
Buhlerey, s. Buhlschaft.
Buhlerinn, Jemandes, amatrix, amasia, amica.
Buhlerisch, 1) Adj, amatorius. 2) Adv., amatorie.
Buhlschaft, **Buhlerey**, 1) Liebe, Liebschaft, amor, amores. 2) Bestrebung nach Liebe, adpetitio amoris.
Bühne, z. E. im Schauspiele, in der Kirche, suggestum: auf die Bühne treten, als Acteur, in scenam prodire.
Buhu, i. e. Uhu.
Bukardit, bucardites.
Bulbe, s. Bolle.
Bulgarien, Bulgaria: einer daher, Bulgarus. **Bulgarisch**, 1) Adj., Bulgaricus. 2) Adv., Bulgarice.
Bull, i. e. Brüllochs.
Bulle, i. e. erhabenes Siegel an den Urkunden, bulla: daher die mit einem solchen Siegel versehene Urkunde, bulla: goldne, bulla aurea.
Bullenbeißer, canis serviens agitandis tauris, od. Canis molossus, Linn.
Bullenkalb, i. e. Ochsenkalb.
Bullochs, i. e. Bull.
Bund, **Bündniß**, z. E. zwischen Fürsten, Freunden rc., foedus: machen, facere, inire etc.: die drey Bünde in der Schweiz, tria foedera, tres societates: der graue, societas cana, fo[...] ist Bund so viel als Vera[...] steht auch pactum.
Bund, i. e. Kopfdecke, [...] scher Bund, 1) als Kopfbed[...] Turcica. 2) als Blume, L[...] gon, Linn.
Bund, **Bündel**, fascis, [...]
Bundbrüchig, foedifrag[...] fieri foed., oder foedus viol[...]
Bündel, Packet, fascis, [...]
Bündelchen, fasciculus.
Bundesgenoß, **Bund**[...] socius, particeps foederis.
Bundeslade, arca foeder[...]
Bundestag, in der Sch[...] deratorum.
Bündig, 1) Adj., i. e. [...] gültig, ratus. b) überzeuge[...] z. E. Beweis, firmus: Re[...] tilis, accurata, diligens. 2[...] a) überzeugend, firmiter. [...] subtiliter.
Bündigkeit, z. E. der Be[...] se rc., firmitas, subtilitas: [...] tilitas, diligentia.
Bündner, i. e. aus den [...] der Schweiz, Rhaetus.
Bündniß, foedus, s. Bu[...]
Bundsgenosse, **Bundes**[...] Bundesgenosse.
Bunt, 1) mehr als eine [...] varius: auch, besonders [...] pictus. 2) nicht schwarz, z. [...] stis colore laetiori: sich bun[...] veste coloris laetioris: bunt[...] varius, ordo mixtus: ma[...] ut feminis singuli viri adside[...] machen, i. e. das Maas [...] das ist zu bunt, hic mod[...] bunt über Eck gehen, pert[...] lassen, z. E. alles, susque [...] omnia, nihili facere etc.
Buntfarbig, varius, var[...]
Buntscheckig, varius, v[...]
Buntspecht, picus variu[...]
Buntstreifig, varie vir[...] virgis.
Bunzlau, Boleslavia.
Bunzlauer, Boleslaviensis.
Bürde, 1) Last, Pack, [...] 2) tropisch, onus, z. E. [...] Bürde entbunden werden.
Burg, 1) befestigter Ort, [...] castellum. 2) Wohnung ein[...] Herrn, arx, sedes, z. E. r[...]
Bürge, überhaupt, [...] Grundstücken, praes: in [...] vas: Bürge seyn, sponsore[...] dere: werden, sponsorem [...]
Bürgen, i. e. Bürge s[...] etc.
Bürger, 1) Einwohner d[...] pidanus, incola urbis. 2)

civis. 3) ein Unadlicher,
plebejus: nach unserer etwa

mandum civis.
Bürgersfrau, civis.
popularis.
mus civis.

bey den Römern, corona

Adj., i. e. a) die Bür-
end, dahin gehörig,
bellum civile: Recht,
adelich, bey den Römern,
etwa haud nobilis,
) Adv., i. e. a) wie
, civiliter, ut civem
unadeliche Art, ut decet

er; ist überall consul zu
Ciceros Zeiten waren nur
n, in den übrigen Städten
ermeister nicht so, sondern
res etc.
amt (-würde), consu-

lich, 1) Adj., consula-
consulariter.
e, officium civis.
, jus civitatis; auch civitas.
, cives, civitas.
, i. e. die Bürger, ordo
: bey den Römern, ordo
.
e, excubiae civium.
Burggravius. Burggräf-
burggravialis. Burggraf-
grafschaft, Burggraviatus.
sponsio: stellen, sponso-
. sponsore (—ibus) satis-

Burgundia: ein Burgun-
o: Burgundisch, 1) Adj.,
2) Adv., Burgundice.
f. Borrago.
junger Mensch, adolescens.
discipulus. 3) Bedienter,
Mensch, z. E. liederlicher,
rus: junger, adolescens:
e oder Zorne, z. E. warte
i homo oder bone.
f. Bürschen.
Borsten), scopula setosa.
copula verrere.
der, opifex scopularum se-

nze, Bürstenkraut, car-
.
tus, ortus.
opygium.
m, circumactio sui circa se:
circumagere se circa se.
i, tribulus.
t, Portulak, portulaca.

Burzeln, provolvor praeceps.

Busch, 1) Strauch, Gebüsch, frutex, virgultum. 2) Menge solcher Sträucher, fruticetum: ists so viel als Wald, so steht sylva. 3) auf dem Kopfe, z. E. Federn der Vögel rc., crista. 4) ein Bündel, fasciculus.

Buschaffe, i. e. Ourangoutang.

Buschameise, formica sylvestris.

Buschbohne, phaseolus vulgaris, Linn.

Büschel, Büschlein, z. E. von Blumen rc., fasciculus: Wolle, floccus: auf dem Kopfe, z. E. Federn, crista.

Buschig, 1) voll Gebüsche, frutectosus, fruticosus. 2) staudig, frutectosus, fruticosus. 3) verworren, z. E. Haare, sparsus.

Buschklepper, latro.

Buschweide, 1) Korb- oder Erdweide, salix triandra, Linn. 2) Sahlweide, Palmweide, salix caprea, Linn.

Buschwerk, fruticetum, virgulta.

Busen, 1) Oeffnung des Kleides vor der Brust, sinus. 2) die Brust selbst, sinus: daher st. Herz, pectus, animus: in seinen Busen greifen (sprichw.), se noscere.

Busenfreund, sodalis, amicus intimus.

Bußaar, Falco Buteo, Linn.

Buße, 1) Genugthuung, satisfactio. 2) Strafe, poena. 3) Bereuung, poenitentia: Buße thun, poenitet me rei. 4) Herzensänderung, mutatio (emendatio) animi. 5) Lebensbesserung, vitae mutatio (oder emendatio).

Büßen, 1) ausbessern, reficere. 2) befriedigen, explere, satisfacere, z. E. seine Lust rc. 3) wieder gut machen durch etwas, z. E. sein Verbrechen rc., luere. 4) Strafe leiden wegen etwas, poenas luere rei, poenas persolvere. Das Büßen, die Büßung, 1) Befriedigung, expletio, satisfactio. 2) Strafe, poena.

Bußfertig, 1) Adj., dolens peccata. 2) Adv., cum poenitentia peccatorum.

Bußfertigkeit, poenitentia peccatorum.

Bußgebet, preces significantes poenitentiam peccatorum.

Bußhard, s. Bußaar.

Bußkampf, lucratio poenitentiae.

Bußlied, carmen significans poenitentiam peccatorum.

Bußpredigt, oratio sacra poenitentiam peccatorum spectans.

Bußpsalm, psalmus spectans poenitentiam peccatorum.

Bußtag, dies supplicationis, supplicatio publica.

Bußtext, etwa textus (ut dicunt) poenitentiarius.

Bußthränen, lacrymae significantes poenitentiam peccatorum.

Büste, i. e. Brustbild.

Butte, Bütte, 1) ein Fisch, auch Buttfisch genannt, pleuronectes maximus, Linn. 2) ein

2) ein Gefäß, etwa vas altius gestatorium, oder vas nomen gerens Butte.

Büttel, lictor.

Büttelcy, i. e. Gefängniß, custodia, carcer.

Butter, butyrum: machen, conficere etc.

Butterbämme, Butterbrod, Butterschnitte, Butterstolle, panis butyro illitus.

Butterblume, 1) Löwenzahn, Leontodon Taraxacum, Linn. 2) Dotterblume, caltha palustris, Linn.

Butterbrezel, spira farinacea a butyro nomen trahens.

Butterbrod, s. Butterbämme.

Butterbrühe, jus butyraceum.

Butterbüchse, pyxis butyri.

Butterfaß, vas serviens butyro conficiendo.

Butterfliege, i. e. Buttervogel.

Buttergebacknes, opus pistorium e massa farinae butyracea.

Butterhose, vasculum ob viens servando butyro.

Buttermilch, lac restans ctionem butyri.

Buttern, butyrum confice

Butterschnitte, s. Butter

Butterstämpel, Butter lum butyro conficiendo.

Butterstecher, etwa trulla

Butterstolle, s. Butterbä

Butterstriezel, Butterwe ter, in länglicher Form, ma longa. 2) als Backwerk, et ticeus oblongus e massa racea.

Butterteig, massa farinae

Buttertopf, olla butyri.

Buttervogel, papilio.

Butterweck, s. Butterstri

Buttfisch, s. Butte.

Büttner, Böttcher, vier

Butz, am Obste, flosculus

Butzkopf, orca.

Burbaum, s. Buchsbaum

Byrol, i. e. Goldammer.

C

Not. Was nicht unter C steht, suche man in K.

Cabale, 1) Verbindung mehrerer in böser Absicht, factio. 2) Rank, ars.

Cabbala, Cabbala. Cabbalistisch, 1) Adj., cabbalisticus. 2) Adv., cabbalistice. Cabbalist, cabbalista.

Cabinet, 1) geheimes Zimmer, conclave secretum. 2) Zimmer zu Kunstsachen, Münzen rc., conclave, museum.

Cabinetsminister, etwa Minister interioris admissionis.

Cabinetsordre, edictum ab ipso Principe profectum.

Cabinetsrath, etwa consiliarius interioris admissionis.

Cacao, Cacaobohne, etwa Cacao, avellana Mexicana, oder avellana Mexicana, nomen gerens Cacao.

Cacaobaum, Cacao, oder Theobroma Cacao, Linn.

Cadet, etwa tiro generosae stirpis. Cadettenhaus, etwa schola tironum generosorum.

Cadix, Gades: daraus her. Gaditanus.

Caduk, 1) anheim fallend, gefallen, z. E. Gut, caducus. 2) zu Grunde gegangen, z. E. seyn, periisse.

Caffee rc., s. Kaffee.

Caftan, etwa Caftanus, oder vestis nomen gerens Caftan.

Cahors, eine Stadt, Cad

Calais (Stadt), Caletum hörig, Caletanus.

Calamank, etwa Calamanc nus nomen gerens Calamank.

Calcant, i. e. Balgentret

Calculator, Calculator.

Calculiren, computare.

Caldaunen, s. Kaldaunen

Calecutischer Hahn, gall Henne, gallina Indica.

Calender, fasti, calendariu

Caliber, modus, magnit tudo.

Calmus, acorus, calamus

Calvinist, Calvinista. No gen Reformirten muß man nen.

Camaldulenser (Mönch), Camaldulensis.

Cambray (Stadt), Camer hin gehörig, Cameracensis.

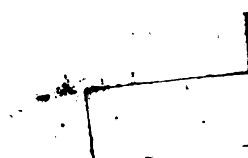
Cambridge (Stadt), Cant hin gehörig, Cantabrigiensis.

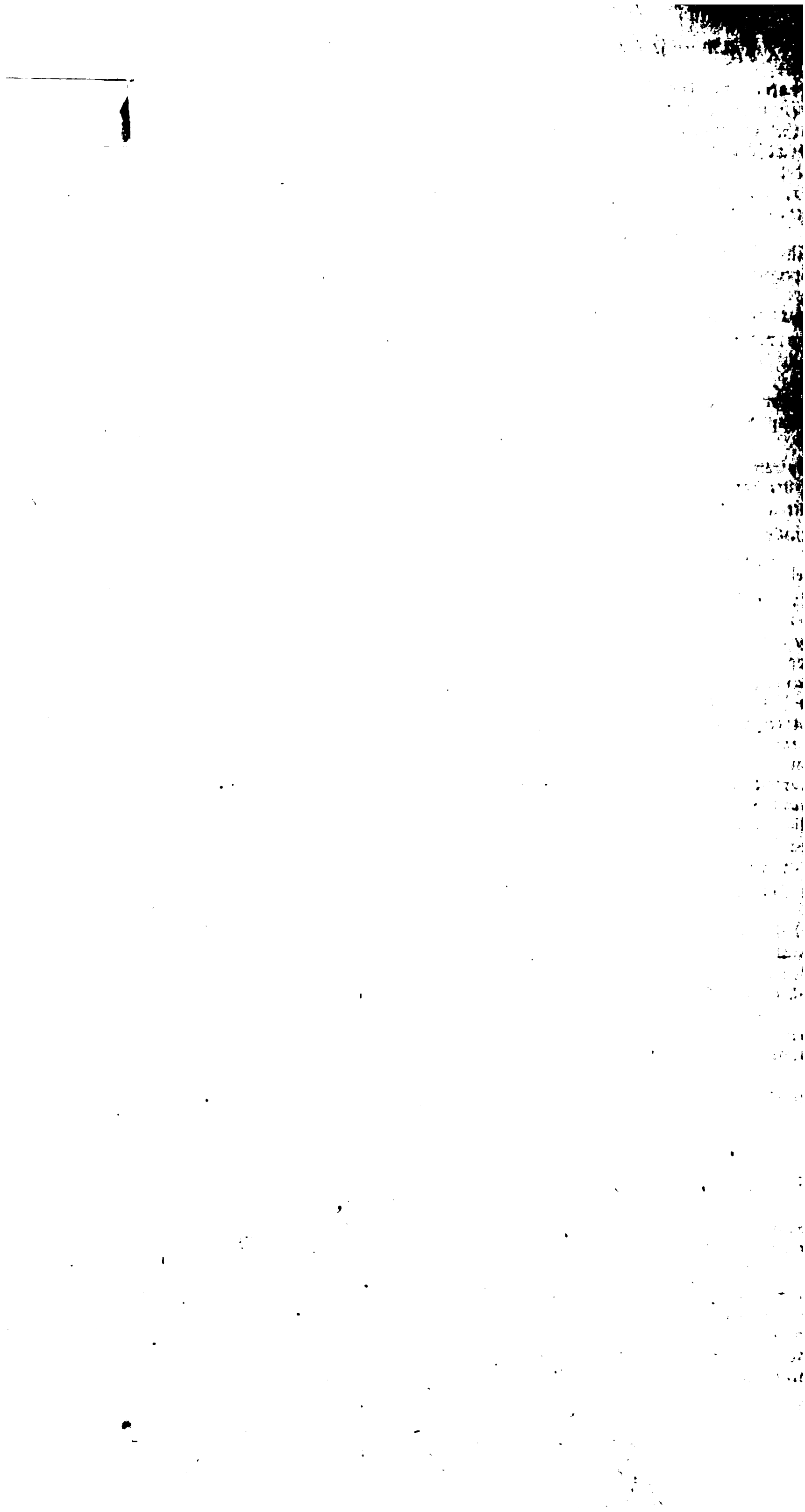
Camee (ein), etwa gemma

Cameel, s. Kamel.

Camelot, etwa Camelotum nus nomen gerens Camelot.







..., 2) Gesellschafter, socius.
... man großen Umgang hat, so-
... Schulcamerad, condiscipulus.
...dschaft, 1) Verbindung unter
..., sodalitas: machen, conci-
... die Cameraden selbst, sodales.
... wird beybehalten, Came-

... Campin, Camisol, s. Kam. ꝛc.
...gne, expeditio: machen, obire,

...ment, castra.
...cheholz, lignum Campechia-
... Haematoxylon Campechianum,

..., camphora. Campherbaum,
...phorae, od. Laurus Camphora,

..., 1) im Lager seyn, in castris
... habere. 2) unter freyem Him-
..., sub dio manere (esse).
..., 1) Auswurf des Pöbels, faex
2) Schimpfwort, scelestus (a),

..., 1) Röhre, Gang, canalis. 2)
..., fretum, z. E. bey Frankreich;
...rus, z. E. Thracius, bey Con-
... 3) Mittel zu etwas, via.
..., sella amplior nomen gerens
...anapee).
...ngras, gramen Canariense.
...nhecke, feturą avium Cana-

...nsect, etwa vinum Canariense.
...envogel, avis Canariensis, od.
Canaria, Linn.
...enzucker, saccharum Canariense.
...sche Inseln, insulae Canariae.
..., herba Nicotiana nomen ge-
...
...zucker, i. e. Zuckercand.
...dat, candidatus.
..., saccharo obducere.
..., Conditor, etwa dulcia-

..., i. e. Zimmet, cinnamum.
...s, linteum nomen gerens Ca-

...chen, s. Kaninchen.
..., 1) Regel, canon, regula. 2)
..., index, canon. 3) Abgabe,
... vectigal.
...cat, canonicatus, munus Ca-

...cus, Canonicus.
...sch, 1) Adj., canonicus. 2)
...venienter canonibus.
...siren, consecrare, inter sanctos
...anonisation, consecratio, re-
...sanctos.
...ssinn, Canonica.
..., doctor juris Canonici.

Cantate, 1) Gedicht, etwa carmen nomen gerens Cantate. 2) Sonntag, dies solis nomen gerens Cantate.

Canton, i. e. District, pagus.

Cantoniren, stativa habere, in stativis esse. Cantonirung, 1) das Cantoniren, commoratio in stativis. 2) Cantonirungsquartiere.

Cantonirungsquartiere, stativa castra.

Cantor, Cantor. Cantorat, munus Cantoris.

Canzel ꝛc., s. Kanzel ꝛc.

Cap, promontorium.

Capaun, s. Kapaun.

Capellan, 1) bey Katholischen, Capellanus. 2) bey Evangelischen, Diaconus. Capellaney, 1) Wohnung, domicilium publicum Capellani. 2) Amt, munus Capellani.

Capelle, 1) kleine Kirche, aedicula, sacellum. 2) Art Schmelztiegel, etwa catinum fusorium. 3) die Musiker bey einem Fürsten, collegium symphoniacum oder symphoniaci, z. E. apud regem etc.

Capellknabe, puer symphoniacus.

Capellmeister, z. E. fürstlicher, magister concentus aulici.

Caper, 1) Caperschiff, navis praedatoria. 2) der es anführt, dux navis praedatoriae.

Caperey, praedatio maritima.

Capern, z. E. ein Schiff, capere, intercipere. Das Capern, die Caperey, s. Caperey.

Capiskraut, brassica capitata.

Capitain, s. Capitän.

Capital (das), sors: ists so viel als eine Summe Geldes, summa pecuniae: ein Capital aufnehmen, summam pecuniae sumere fenore: ausleihen, 1) überhaupt, summam pecuniae occupare fenore: an Jemanden, dare alicui pecuniae summam mutuam: von Capitalien leben, vivere de fenore.

Capital in Zusammensetzungen, z. E. Capitalsache ꝛc., 1) das Leben betreffend, capitalis, z. E. Capitalverbrechen ꝛc. 2) vorzüglich, praecipuus. 3) Capitalbuchstabe, i. e. großer, litera uncialis.

Capital, Capitäl, Capitälchen, an der Säule, capitulum.

Capitalist, 1) der Capitalien ausleiht, fenerator. 2) reich, bene nummatus.

Capitän, i. e. der eine Compagnie anführt, centurio: ists Schiffscapitän, praefectus navis.

Capitänlieutenant, subcenturio.

Capitel, 1) Stück eines Buchs, caput. 2) Materie, Punct, caput, locus, z. E. Capitel von der Schönheit. 3) Verweis,

weis, in der Redensart, das Capitel einem lesen, objurgare aliquem. 4) Versammlung gewisser Gesellschaften, conventus: Capitel halten oder versammeln, conventum agere: Capitelstube, conclave conventus: daher 5) die Glieder dieser Gesellschaft, z. E. Domcapitel, collegium Canonicorum, Capitulum.

Capitelsherr, Capitular, Capitularis, canonicus.

Capitulation, pactum.

Capituliren, pacisci.

Cappiskraut, brassica capitata.

Capriole, saltus artificiosus: machen, schneiden, dare.

Captur, captura.

Capuche, Capuchon, cucullus.

Capuciner (Mönch), monachus Capucinus.

Caput, z. E. seyn, periisse: machen, perdere.

Caputrock, toga cucullata.

Carabiner, etwa Carabinus, oder telum nomen gerens Carabiner. Carabinier, etwa eques Carabinarius.

Carassine, etwa Carassina, oder lagenula nomen gerens Carassine.

Caravelle, etwa Caravella, oder navigium nomen gerens Caravelle.

Carbonnade, caro frixa, caro carbonibus tosta.

Carbunkel, Carfunkel, carbunculus.

Carcasse, etwa Carcassa.

Cardamome, cardamomum.

Cardinal, 1) der vornehmste Geistliche nach dem Papste, pater Cardinalis: Cardinalshut, pileus patris Cardinalis: -Würde, dignitas patris etc.: Cardinalbischof, episcopus Cardinalis: -Diaconus, diaconus Cardinalis: -Priester, presbyter Cardinalis. 2) vorzüglich, praecipuus, z. E. Cardinaltugenden ꝛc.

Cardinalsblume, Lobelia Cardinalis, Linn.

Cardinals-Hut, Würde, s. Cardinal.

Cardobenedicten, carduus benedictus, oder centaurea benedicta, Linn.

Carfiol, i. e. Blumenkohl.

Carl, s. Karl.

Carmeliter (Mönch), Carmelita.

Carmesin, coccineus.

Carmin, etwa Carminum, oder pigmentum nomen gerens Carmin.

Carnaval, Carneval, etwa solennia antejejunalia: oder solennia ante diem cinerum nomen gerentia Carneval.

Carneol, etwa carneolus, oder sarda.

Carolin, numus Carolinus: von Golde, numus aureus Carolinus.

Carotte, s. Karotte.

Carpie, linamentum.

Carrete, i. e. kleine Kutsche, cisium.

Carriole, cisium.

Carrosse, Carosse, carpentum.

Cartel, 1) Ausforderungs[…]
provocantes. 2) Vertrag w[…]
ferung, z. E. der Deserteurs,
reddendis desertoribus.

Carthagena, Carthago no[…]

Carthause, Carthäuserklo[…]
bium Carthusianum. Carthäu[…]
monachus Carthusianus.

Casakin, etwa Casaquinus,
nomen gerens Casakin.

Cascarille, cascarilla.

Casematte, etwa cella […]

Casernen, etwa domicil[…]
juncta.

Caspische Meer, mare Ca[…]

Cassation, abrogatio mun[…]

Casse, aerarium: eines Für[…]
lich so viel als Beutel, mar[…]
so viel als Geld, pecunia.

Cassel in Hessen, Cassella[…]
hörig, Cassellanus.

Cassenbestand, summa pe[…]
ratio: ist von keiner öffentlic[…]
Rede, summa pecuniae praese[…]

Cassengeld, pecunia aerari[…]

Casserolle (Kastrol), etwa […]
nubriata.

Cassia, Cassien, cassia.

Cassier, s. Cassirer.

Cassiren, 1) aufheben, u[…]
chen, abolere, rescindere.
privare aliquem munere, m[…]
adimere.

Cassirer, i. e. Einnehmer,

Cassirung, 1) Aufhebung,
Gesetzes, abrogatio, abolitio.
bung des Amts, privatio (abr[…]
neris.

Castel, Casteel, castellum.

Castellan, 1) Befehlshaber […]
ses, praefectus castelli. 2) […]
Zimmer, inspector cubiculoru[…]

Castilien, Castilia: daher
hörig, Castilianus (— ensis).

Castor, i. e. Biber, fiber. […]
storhut, pileus e pilis castore[…]
arbeit, opus fibrinum.

Castrat, castratus, spado,

Castriren, castrare, exseca[…]

Casualpredigt, concio in[…]
ordinaria.

Casuar, ein Vogel, Struth[…]
Linn.

Casuist, peritus casuum […]
rum.

Catechismus ꝛc., s. Katech[…]

Cavallier, Ritter, eques.

Cavallerie, equitatus.

Cavallerist, eques.

Cavent, cautor.

Caviar, ova piscium sale […]

Caviren, cavere, satis dar[…]
sagen, spondere.

Cautel, cautela.

...jo, satisdatio: machen ...re, satis dare.
... Cedern, cedreus, ce-
... cedreum.
..., eminere.
... vectigalis.
... Beurtheilung, judicium,
...
...dert: daher pro Cent, ...riales), z. E. fünf pro ... seerer Art, quinque in ... auf römische, quinae, z. E. ..., quinis.
... centifolia.
... pondus centenarium.
... longe gravissimum.
..., longe gravissimus.
...alis.
...ntrum.
..., i. e. Gebrauch, ritus: in ... caerimonia, ritus. Cere... Weitläufigkeiten, ambages.
...(des), ritus.
...meister, magister rituum.
..., testimonium literarum.
..., Chagrin (Art Leder), etwa ...gerens Chagrain (Chagrin).
...
..., Chalcedonius (lapis).
... 1) Stadt in Bourgogne, ... Champagne, Catalaunum.
...mus nomen gerens Cha-...launicus.
... Schalotte.
... Chaluppe, oder navi-...gerens Chalouppe.
..., chamaeleon.
...
...e, Campania Francica:
...ein, vinum e Campania
...
..., agaricus campestris, Linn.
..., etwa princeps, regulus.
...mos.
..., 1) Kennzeichen, nota, cha-... 2) eigne Art zu reden ...ben, character. 3) Ehren-...tio: ists Amt, munus, lo-...ltheert, indoles, ingenium.
...tragen, mores, vita.
...isiren, 1) alle Merkmale an-...ibere. 2) Ehrentitel geben, ornare.
...istik, notatio morum.
...istisch, 1) Adj., definitus. ...inite.
...ag, dies mortis Jesu, dies ...Pascha, dies parasceves.
..., i. e. Amt, munus etc.
..., 1) Quacksalber, medicus 2) Prahler, vaniloquus, ja-

...risch. Handler.

Charlatanerie, vaniloquentia.

Charmant, 1) Adj., pulcher, praeclarus. 2) Adv., pulchre, praeclare.

Charmiren, 1) ergötzen, delectare, arridere. 2) verliebt thun, amasium agere erga etc.

Charnier, z. E. an Dosen, ligamentum operculi.

Charwoche, hebdomas antepaschalis.

Chef, caput, princeps. Ists Anführer, dux, ductor.

Cherub, Cherub, Cherubus: Plur., Cherubim, Cherubi.

Chicane, calumnia. **Chicaniren**, calumniari. **Chicanirung**, calumnia. **Chicaneur**, calumniator.

Chimäre, figmentum, commentum.

Chimärisch, 1) Adj., i. e. a) erdichtet, fictus. b) in der Einbildung bestehend, inanis, vanus. c) seltsam, monstruosus. 2) Adv., i. e. a) mit Erdichtung, ficte. b) seltsam, monstruose.

Chinarinde, Fieberrinde, cortex Peruvianus. Der Baum, Cinchona, Linn.

Chirurgie, chirurgia. **Chirurgisch**, 1) Adj., chirurgicus. 2) Adv., e praeceptis chirurgiae. **Chirurgus**, chirurgus.

Chocolate, etwa Chocolata.

Cholerisch, 1) gallensüchtig, cholericus. 2) hitzig, zum Zorne geneigt, iracundus, fervidus.

Chor, 1) ein Haufen Personen, die zusammen singen oder spielen, chorus. 2) jeder Haufen Personen, chorus. 3) Ort in der Kirche beym Altar, pars aedis ad altare nomen gerens Chor. 4) erhabner Ort in der Kirche, suggestus nomen gerens Chor.

Choral, carmen ecclesiasticum.

Choralist, etwa choralista.

Choraltar, altare primarium.

Choramt, horae canonicae.

Chorbischof, chorepiscopus.

Chorhemd, amiculum album sacerdotale.

Chorherr, canonicus.

Chorrock, stola sacerdotalis.

Chorschüler, discipulus symphoniacus, discipulus e choro symphoniaco.

Chrisam, oleum sacrum.

Christ, 1) Christus, Christus. 2) ein (der) Christ, i. e. a) der sich zur christlichen Religion bekennt, Christianus. b) wahrer Christ, Frommer, vere Christianus, pius. 3) der heil. Christ, i. e. Weihnachtsgeschenk, donum tempore natali Christi.

Christabend, dies ante festum Christi natale.

Christauge (Pflanze), oculus Christi.

Christbeere, i. e. Stachelbeere.

Christbescherung, donum in Christi natali festo.

Christdorn, eine Art Wegedorn, Rhamnus spina Christi, Linn.

Christenheit, ganze Christenheit, universitas Christianorum, universi Christiani.

Christenmensch, homo Christianus.

Christenleute, homines Christiani.

Christenpflicht, officium Christiani.

Christenthum, 1) christliche Lehre, doctrina Christiana. 2) Frömmigkeit, pietas Christiana, auch bloß pietas.

Christfest, Christtag, festum natale Christi.

Christgeschenk, i. e. Christbescherung.

Christian, Christianus. Christianstadt, Christianopolis, Christianstadium.

Christinn, 1) Bekennerinn der christlichen Lehre, Christiana. 2) wahre Christinn, vere Christiana.

Christkind, Christkindlein, Christus infans.

Christlich, 1) Adj., Christianus: ists so viel als Christen anständig, auch Christiano dignus. 2) Adv., Christiane, oder ut decet Christianum.

Christmette, Christnacht, sacra nocturna ante festum Christi natale.

Christmonat, December.

Christnacht, s. Christmette.

Christoph, Christophorus.

Christschein, interlunium Decembris.

Christstolle, Christweck, panis oblongus triticeus ad festum Christi natalem.

Christwurz, helleborus hyemalis, Linn.

Chronik, annales, liber chronicus, chronica (orum).

Chronologie, chronologia, ratio temporum.

Chronologisch, 1) Adj., chronologicus. 2) Adv., e ratione temporum.

Chrysoberyll, chrysoberyllus.

Chrysolith, chrysolithus.

Chrysopras, chrysoprasus.

Chur, 1) Wahl, oder Recht zu wählen, electio, jus eligendi. 2) Churwürde, dignitas electoralis. 3) Churfürstenthum, electoratus, terra electoralis. 4) churfürstliche Haus, z. E. Chursachsen, domus electoralis Saxoniae. 5) Churfürst selbst, z. E. Chursachsen, princeps elector Saxoniae.

Churfürst, princeps elector.

Churfürstlich, 1) Adj., i. e. a) einen oder die Churfürsten betreffend, electoralis. b) einem Churfürsten anständig, dignus principe electore. 2) Adv., ut decet principem electorem.

Churhaus, domus electoralis.

Churhut, pileus electoralis.

Churland, Churlande, terra electoralis.

Churprinz, 1) Prinz des Churfürsten, filius electoralis. 2) der die Chur erbt, heres dignitatis electoralis.

Churwürde, dignitas electoralis.

Cichorie, cichorium, cich

Cider, cidrus.

Circularpredigt, concio in

Circularschreiben, epistol

Circulation, circulatio.

Circuliren, circumire, cir

Circumvallationslinie, ci
ziehen, circumvallare, z. E.

Cirkel rc., s. Zirkel.

Cistenröslein, cistus, Lin

Cisterzienser (Mönch),
stertiensis.

Cisterne, cisterna.

Citadell, arx, castellum.

Citation, evocatio: er
evocare aliquem: bekommen

Cither, cithara. Cithersp
rista: =spielerinn, citharistr

Citiren, 1) gerichtlich, ev
Schriften, i. e. anführen, ci

Citronat, i. e. eingemach
schale, cortex citrei conditus.

Citrone, citreum.

Citronenbaum, citrus.

Citronengelb, etwa citre

Citronenkraut, Melisse,
melisse, citrago, citreago, m

Citronensaft, succus citr
tern Citronen citreorum).

Civil, 1) Adj., i. e. a) bi
vilis, z. E. Civilobrigkeit.
humanus. c) billig, aequus,
z. E. Preis. 2) Adv., i. e
lich, civiliter. b) höflich,
gemäßigt, moderate.

Civilisiren, polire, huma

Clairvaux, Clervaux, C

Claret, 1) gewürzter Wein,
maticum. 2) blaßrother Wein
retum, oder vinum nomen ge

Classe, 1) Abtheilung, cla
Lection, lectio.

Classenlotterie, etwa
classes.

Classification, descriptio i

Classificiren, describere in

Classisch, classicus.

Clausenburg, Claudiopoli

Clausur, an Büchern, fib
ster, etwa inclusio.

Clavicymbel, etwa clavicy

Clavier, etwa Clavichord

Clerisey, clerus, clerici.

Cleve, 1) Stadt, Clivia.
thum, Ducatus Cliviensis.
Adj., Cliviensis.

Cleven, Cläven, in der G
venna.

Client, cliens. Clientscha

Cloak, 1) Schleuse, zum
Unraths, cloaca. 2) heimlic
latrina.

Clystier, s. Klystier.

Coblenz, Confluentia.

, etwa lemniscus.
r, cochenilla.
ß, cocos, nux Indica. -Baum,
r, Linn.
Kaffee.
iscus.
, monachus Coelestinianus.
Colibri, mellisuga, Klein.,
lus Colibris, Linn.
, 1) Vergleichung, collatio.
blatt, coenula.
iren, conferre, comparare.
1) Beytrag, collecta, eranus.
n Altar abgesungen wird, etwa
ltare.
r, coactor.
collega.
schaft, collegium.
isch, 1) Adj., collegialis. 2)
coet collegam (— as).
, collegio adscriptus, colle-

n, 1) Versammlung, z. E.
gium, collegium. 2) sämmt-
, collegium. 3) Unterricht,
ectio. 4) ein Gebäude dazu,
utioni dicata.
nica nomen gerens Collet.
, collidi, concurrere, pu-
se). Collision, concursus,

n, mit Jemanden, colludere.
lonia: am Rheine, Colonia
dahin gehörig, Coloniensis.
colonia: eine wohin führen,

colonus.
etwa agmen: in zwey, drey
ipartito, tripartito.
ium, resina Colophonia.
the, Cucumis colocynthis,

colores, colorum temperatio.
im Drucke, pagina.
en, i. e. verbinden, vereini-

omisch, Comma rc., s. Ko-

iren, 1) befehlen, imperare,
2) wo Befehlshaber seyn,
E. bey der Armee, praeesse
n einem Orte, praeesse loco.
können, z. E. die Festung
die Gegend, habet sibi sub-
nem.
do, 1) Befeh', imperium. 2)
ehlen, Befehlshaberstelle, im-
Trupp Soldaten, manus.
ant, praefectus, z. E. arci etc.
e, Commenthurey, praefe-

hur, praefectus.
enrath, consiliarius (oder a
rebus commercii.

Commerciencontract, pactum de commercio.

Commissarius, 1) zur Besorgung, procurator. 2) zur Untersuchung, cognitor, quaesitor.

Commißbrod, etwa panis publicus militaris.

Commission, 1) Auftrag, mandatum: geben, mandare, mandatum dare. 2) zur Untersuchung, cognitio.

Commissionair, procurator.

Commissionsrath, consiliarius (oder a consiliis) in rebus extra ordinem cognoscendis.

Commode, i. e. bequem.

Commode (die), scrinium (oder cista) nomen gerens Commode.

Commodität, i. e. 1) Bequemlichkeit. 2) Abtritt.

Commun, 1) Adj., communis. 2) Subst., die Commun, commune.

Communicant, utens sacra coena.

Communication, 1) Theilhaftmachung, Mittheilung, communicatio. 2) Theilnehmung, communio. 3) Verbindung, conjunctio.

Communiciren, 1) mittheilen, communicare rem cum aliquo. 2) sich besprechen, communicare cum aliquo de re. 3) das heil. Abendmahl empfangen, uti sacra coena, oder reichen, sacram coenam praebere.

Communion, 1) Gemeinschaft, communio. 2) das heil. Abendmahl, sacra coena: zur Communion gehen, accedere ad sacram coenam.

Communiontag, dies sacrae coenae.

Communität, 1) die Commun, commune. 2) Freytisch, etwa convivium publicum.

Comödie rc., s. Komödie rc.

Compagnie, 1) Gesellschaft, Verbindung, societas: besonders in der Handlung, societas: in Compagnie stehen, esse socium alicujus: Compagnie machen, facere societatem: in Compagnie, z. E. handeln sie, tanquam socii etc.: in Compagnie seyn mit Jemanden, i. e. mit ihm zu beysammen seyn, una esse cum aliquo. 2) Theil eines Regiments, centuria.

Compagnon, 1) Gesellschafter in und außer Handlungssachen, socius. 2) Camerad, sodalis.

Compaß, pyxis nautica.

Competent, 1) Subst., i. e. der um etwas mit anhält, competitor. 2) Adj., i. e. zukommend, conveniens, legitimus, z. E. Richter, judex legitimus.

Compiegne (Stadt), Compendium.

Complet, integer, plenus.

Completiren, complere, explere.

Complexion, i. e. Naturell, natura.

Compliment, 1) Gruß, salus: machen salutare, impertire aliquem salute, oder

 aliam

alicui ſalutem: ausrichten, bringen, ſalutem nuntiare: nach gewechſelten Complimenten, ſalute data redditaque. 2) Beſuch, ſalutatio domeſtica: machen, ſalutare aliquem domi illius. 3) leere Worte, verba, mera verba. 4) Verbeugung, inclinatio corporis: machen, ſalutare aliquem corpore flexo. 5) jede höfliche, gefällige, liebkoſende Anrede, compellatio officioſa oder blanda: machen, i. e. a) Glück wünſchen, gratulari. b) loben, laudare: viel Compl. machen, i. e. ſehr loben, magnam laudem tribuere alicui, valde laudare. c) liebkoſend anreden, blande adloqui. d) danken, gratias agere. 6) weitläuftiges Reden, ambages verborum.

Complimentiren, 1) begrüßen, ſalutare. 2) liebkoſend anreden, blande adloqui. 3) Glück wünſchen, gratulari. 4) loben, laudare etc.

Complot, conſpiratio, ſocietas: machen, facere (inire) ſocietatem, conſpirare.

Componiren, i. e. in Noten ſetzen, componere, temperare modis muſicis. **Compoſition**, temperatio ope modorum muſicorum.

Compreß, 1) Adj., anguſtus. 2) Adv., anguſte.

Compreſſe (die), ſplenium, penicillum.

Comtoir, etwa conclave ſcriptorium.

Concentriren, in unum contrahere.

Concept, 1) Begriff, notio. 2) ſchriftlicher Aufſatz, ſcriptum, commentarius: vom Concepte ableſen, de ſcripto recitare: das Concept verrücken, turbare alicujus rationes.

Concert, i. e. Muſik, ſymphonia.

Concilium, concilium.

Concipient, auctor, qui concepit.

Concipiren, 1) ſchwanger werden, concipere. 2) ſchriftlich aufſetzen, concipere, perſcribere etc. **Concipirung**, z. E. der Worte, conceptio, conſignatio.

Concordanz, index: bibliſche, biblicus.

Concordat, pactum.

Concordienbuch, formula concordiae.

Concubinat, concubinatus.

Concubine, concubina.

Concurriren, concurrere, convenire.

Concurs, concurſus creditorum: es kommt zum Concurſe, res redit ad conc. etc.

Condeſcendenz, obſequium. **Condeſcendiren**, obſequi, morem gerere.

Condition, 1) Bedingung, conditio. 2) Stand, ſors, locus. 3) Dienſt, miniſterium.

Conditionirt, i. e. beſchaffen.

Conditor, ſ. Canditer.

Condolenz, dolor. **Condo**
ficare ſuum dolorem.

Conduite, mores. **Cond**
ratus.

Confect, opus dulciarium.

Conferenz, deliberatio,
Conferenzrath (=Miniſter),
liarius (Miniſter) a conferen
nomen gerens.

Confeſſion, confeſſio, prof

Confiscation, publicatio.
ren, publicare, fiſco addicere.

Conföderation, foedus, fo
föderirt, foederatus, ſocius.

Conform, i. e. gemäß, ähn

Conformiren, ſich, ſe acco

Confrater, frater.

Confrontation, commiſſio
tio. **Confrontiren**, committ
rare.

Confus, 1) Adj., a) von
peditus, confuſus, turbatus
Menſchen, turbatus. 2) Ad
dine, turbate, confuſe.

Confuſion, turbatio, confuſ

Congreß, congreſſus, conv

Conrad, Conradus, Cunra

Conſens, conſenſus.

Conſiſtenz, firmitas.

Conſiſtorium, Conſiſtoriu
ſtorialrath, conſiliarius Conſ

Conſtabler, bey der Artiller
tarius.

Conſtantinopel, Conſtantin

Conſtruction, conſtructio.
ren, conſtruo.

Contenance, i. e. Faſſung.

Conterfey, imago, ſimulacr

Conteſtiren, adfirmare, teſt

Context, contextus oration

Contingent (das), pars rat

Conto, ratio. **Contobuch**
rium, codex dati et expenſi:
ſine pecunia praeſenti.

Contor, ſ. Comtoir.

Contract, pactum, pactio.

Contraſt, varietas, coniunc
lium.

Contreadmiral, praefectu
cundus.

Contreband, 1) Adj., ve
Subſt., i. e. verbotne Waare,
vetita: oder Waaren, merces
tae. **Contrebandier**, tracta
vetitas.

Contrepart, adverſarius.

Contreſcarpe, foſſae accli
rior.

Contribuiren, conferre.
tion, tributum.

Controleur, etwa ſcriba con

Contuſion, contuſio: bekom
gi.

(Tertull.): Recht Gottes haben, auch opus, z. E. opus dei.

Credenzen, praegustare. Credenzer, praegustator.

Credenzschreiben, i. e. Beglaubigungsschreiben.

Credit, 1) Glaube, Glaubwürdigkeit, fides: im Handel und Wandel, fides: Credit geben, creditiren, vendere sine pecunia praesenti: ich habe Credit bey rc., fides mihi est apud etc. 2) Ansehen, Gunst, gratia, auctoritas.

Creditiren, s. Credit.

Creditiv, i. e. Credenzschreiben.

Creditwesen, etwa aes alienum.

Creiren, creare, facere.

Cremona, Cremona.

Crepiren, 1) zerplatzen, rumpi. 2) umkommen, perire.

Crepp, Krepp, pannus crispus nomen gerens Crepp.

Creuz rc., s. Kreuz rc.

Creuzenach, Crucenacum, Crucinacum.

Criminal, Criminell, criminalis: -sache, causa publica: -Richter, judex in causis publicis: -Rath, consiliarius in causis publicis.

Critik, Critisch rc., s. Kritik rc.

Crucifix, simulacrum Jesu in cruce pendentis.

Crystall, s. Krystall.

Cubebe, cubebe.

Cur, Heilung, curatio, cura, sanatio: in die Cur nehmen, curationem alicujus suscipere: sich begeben, committere se curationi alicujus.

Curator, curator, curator bonorum. Curatel, curatio, cura.

Curcuma, Curcumey, curcuma, Linn.

Curiös, i. e. neugierig. Curiosität, i. e. Neugierde.

Curiren, curare, sanare, mederi. Curirung, curatio, sanatio, cura.

Curische Haf, lacus Curonensis. Nehrung, paeninsula Curonensis.

Currende, 1) Schrift, epistola circumiens. 2) Schüler, societas discipulorum cum cantu circumeuntium.

Current, i. e. gänge, usitatus.

Cursivschrift, etwa literae cursivae, ut dicuntur.

Custos, ist überall custos.

Cylinder, cylindrus.

Cymbel, cymbalum.

Cypern, eine Insel, Cyprus.

Cypresse, cupressus.

Cypressenkraut, santolina, Linn.

Czar, Zar, Caesar, Imperator. Czarinn, Imperatrix.



Da, 1) hier, a) vom Orte, hic: auch steht zuweilen en, ecce (i. e. siehe, sehet), z. E. da ist das Buch, en (ecce) librum: da bin ich, ecce me: auch ad im Verbo, z. E. ich bin da, adsum: stehe da, adsto. b) hierin, hierbey, hic. 2) dort, illic, istic: da hin, i. e. a) hier hin (gehen 2c.), huc. b) dort hin. istuc, illuc. 3) auf diesem Wege, hac, hic. 4) als, z. E. da er kam 2c., cum, ubi, ut etc.: die alle den Indic. regieren, doch hat cum gern das Imperf. und Plusquamperf. Conjunct. bey sich: auch durch ein Particip., z. E. da der Vater starb, sagte er 2c., pater moriens etc.: da der Vater starb, weinte ich, patre moriente etc. 5) weil, oder wenns eine (bekannte) Ursache anzeigt oder schließt, cum mit dem Conjunct. 6) dann, alsdann, tum, sic, z. E. ja da bist du verloren. 7) also, auf diese Art, ita, sic, z. E. da bist du verloren. 8) darauf, hernach, tum, z. E. da sprach er. 9) zuweilen stehts müssig, wird also nicht übersetzt, z. E. wer da glaubt, der 2c., statt wer glaubt 2c.: derjenige, der da weiß 2c., st. der weiß 2c.: ists so viel als gewiß, so läßt es sich scilicet, vero übersetzen.

Dabey, 1) daneben, juxta: auch mit ad im Verbo, z. E. dabey seyn, adesse, auch interesse rei: sitzen, adsideo: stehen, adstare etc. 2) zugleich, simul, una. 3) darin, hierin, hier, hic: auch oft in hac re (i. e. in dieser Sache), oder in his rebus (i. e. in diesen Dingen): auch in eo, in ea, in iis (i. e. in diesem, dieser, diesen), wenns auf ein vorhergehendes Substant. sich bezieht. 4) von (wegen, in Anziehung) dieser Sache, hic, de hac re: gehts auf ein Subst., hic, auch de hoc, oder de hac, oder de his, nachdem das Subst. Gen. masc., fem. etc., oder Singul. oder Plur. ist. 5) dabey bleiben, i. e. a) bey einer Sache, manere in re. b) bey seiner Meinung, manere in sententia: es bleibt dabey, i. e. a) es ist gewiß, certum est. b) ich bleibe bey dem Entschlusse, maneo in sententia, stat mihi. 6) dabey haben Jemanden, a) als Gesellschafter, habere aliquem secum. b) bey einer Sache, i. e. dazu nehmen, adhibere aliquem. c) Theil nehmen lassen, reddere participem rei: etwas dabey haben, i. e. gewinnen, commodum capere e re. 7) dabey thun, i. e. beytragen, conferre, valere.

Dach, tectum: unter Dach bringen, a) Jemanden, i. e. ins Haus nehmen, tecto recipere. b) ein Haus, domum tegere: Dach und Fach, z. E. geben, tectum, domicilium: einem auf dem Dache seyn, aliquem observare.

Dachdecker, tector domorum.

Dachfahne, i. e. Wetterfahne.

Dachfenster, fenestra in tecto

Dachforst, i. e. Dachspitze.

Dachmuschel, i. e. Steckmuschel.

Dachrecht, jus stillicidii.

Dachrinne, stillicidium.

Dachs, 1) wildes Thier, etwa oder Ursus Meles, Linn. 2) i. e. hund.

Dachschindel, scandula.

Dachsfell, pellis melina.

Dachsfett, adeps melinus.

Dachshund, canis investigand bus, oder Canis vertagus, Linn.

Dachsloch, caverna melis.

Dachsparren (der), canterius

Dachspitze, culmen tecti.

Dachstein, Ziegel, tegula.

Dachstuhl. substructio tecti.

Dacht, s. Docht.

Dachtraufe, stillicidium.

Dachziegel, tegula.

Dadurch, 1) vom Orte, i. e. diesen Ort, z. E. gehen, per hunc b) durch denselben Ort, per eum c) durch denselben, durch dieselben eum, per eam etc., per eos etc. der Wald (sylva) ist nicht gefährl bin dadurch geritten, per eam (vam) etc. d) auf diesem Wege, bedeutet es ein Mittel, so steht der Abl., a) st. durch diese Sa hanc rem, hac re. b) st. dur Dinge, per has res, his rebus. durch diesen (denselben), diese (dieses, per hunc (eum), hanc (ea (id), hos (eos), has (eas), haec (e dem es sich auf ein Substant. masc neutr. Singular. oder Plur. z. E. die Weisheit ist schön: wird der Mensch glücklich, per han scil. sapientiam cet., oder hac (sapientia etc.

Dafern, i. e. wofern, si: dafe si vero, sin autem, sin: dafern si quidem: dafern nicht, nisi.

Dafür, 1) st. dieser (derselben) pro eo; pro ea re: oder st. dessel selben, pro eo, ea, iis, nachdem ein Subst. masc., fem., neutr. oder Plur. sich bezieht: z. E. du Bücher gegeben: was gebe ich pro iis sc. libris. 2) dawider, hanc (eam) rem: oder st. wide ben, dieselbe, dasselbe, contra eu id, eos, eas, ea, nachdem es auf stant. mascul., fem., neutr. Sing Plur. sich bezieht: auch steht der z. E. ein Mittel dafür, i. e. für

...cit), remedium ejus sc. morbi.
in eam rem. 4) deswegen,
terea. 5) dagegen, hinwieder
a, vicissim. 6) zuweilen läßt
aut übersetzen, z. E. dafür ist
d, etwa scilicet. 7) besondere
n sind, dafür achten, halten,
m. credere, putare etc.: ich
ch dafür, idem censeo etc.: ich
afür, i. e. für einen solchen,
i pro tali; puto, eum esse ta-
dafür annehmen, i. e. a) im
accipere eo pretio. b) hierzu
in eam rem etc. c) dafür
ita (in hanc partem) accipere
le ansehen, i. e. a) dafür hal-
a aliquem pro etc., puto eum
b) strafen, punire pro ea re.
en, tractare aliquem tanquam
ein Kind) filium suum: dafür
z. E. Geld, pro re expendere
dafür so viel als so hoch, eo
wanden oder etwas, z. E. ich
für (für meinen Bruder) aus,
s erdichtete, auch simulo eum
r helfen, mederi: dafür kön-
Schuld haben, culpam susti-
le reden, dicere pro re oder
, oder kürzer defendere: da-
i. e. a) günstig seyn, lieben,
ere. b) dawider seyn, valere
für sorgen, z. E. folgt daß
re, ut etc.: stehts f. für die-
, curare eam rem: stehts f.
n, dieselben rc. sorgen, curare
id, eos, eas, ea, nachdem das
r masc., fem., neutr. Sing.
: dafür stehen, gut dafür
ge, z. E. ich stehe dafür, daß
d, praesto, eum venturum
dafür, i. e. für die Sache,
o id etc. Not. Einige setzen
wofür, s. Wofür. b) dafür
E. ich hüte mich dafür (rich-
, i. e. vor der Sache, caveo
st. demselben, derselben rc.,
, eam etc.

, s. Dargegen.

, domi: überall daheim,
spes.

1) von demselben Orte, inde,
daher, i. e. a) aus eben dem
em. b) just aus dem Orte, der
ipso loco, ex ipsa urbe. 2)
rans, aus dieser Sache, z. E.
rc., ex eo, hinc, inde: auch
Anfange eines Punctes. 3)
, igitur, itaque, hinc, inde:
, Quamobrem, zu Anfange ei-
. 4) einher, wird durch Ver-
ckt, z. E. daher gehen, ince-
n, provolare: brausen, in-
eiten, adequitare. Not. Ei-

nige sagen daher st. woher, z. E. der Ort, daher du kommst, e quo etc.

Dahero, hinc, itaque, inde, igitur: auch Quare, Quamobrem, zu Anfange des Punctes.

Daherum, circa, in ea regione.

Dahin, 1) hier hin, huc. 2) dort hin, illuc, eo: es dahin bringen, rem eo perducere. 3) weg, z. E. dahin fliehen, aufugere: seyn, periisse etc. 4) mit besondern Verbis, z. E. dahin antragen, id petere, ut etc.: dahin arbeiten, in eo elaborare: denken, id cogitare etc.: deuten, ita oder in eam partem interpretari: fahren, i. e. sterben, mori etc.: fallen, ruere: fliegen, i. e. wegfliegen, avolare: geben, dare: sein Leben, profundere vitam etc.: gehen, i. e. a) weggehen, abire. b) hingerissen werden, z. E. in seinen Begierden, ferri, auferri: nehmen, i. e. wegnehmen, auferre: rechnen, eo referre: sehen, i. e. a) an einen Ort, spectare eo, oculos vertere eo. b) Rücksicht nehmen, respicere id: seyn, periisse: stellen oder gestellt seyn lassen, rem non decernere: stehen, i. e. ungewiß seyn, incertum (dubium) esse: sterben, mori: trachten, eo tendere: wollen (an einen Ort), velle ire eo: ziehen (an einen Ort), migrare eo. Not. Einige setzen dahin st. wohin, z. E. die Stadt, dahin (richtiger wohin) ich gehe, urbs, quam peto.

Dahinten, pone, a tergo: lassen, relinquere, post se relinquere.

Dahinter, i. e. hinter demselben, derselben, denselben, dieselbe rc., post illum, illam, illud, illos etc., oder post eum, eam, id, eos etc.: oder st. hinter diesem, dieser, diesen rc., post hunc, hanc, hoc, hos etc., nachdem es auf ein Subst. masc., femin., neutr. Singul. oder Plur. geht, z. E. er stak dahinter, i. e. hinter demselben (oder diesem) Walde, latebat post illam (hanc) sc. sylvam: steht dahinter st. wohinter, so steht qui, quae, quod, st. ille, is, hic: dahinter stecken, tropisch, latere: es steckt ein Betrug dahinter, hic fraus latet: dahinter her seyn, instare rei, urgere rem: dahinter kommen, i. e. erfahren, rescíscere.

Dahinwärts, 1) hierhin, huc. 2) dorthin, eo, illuc.

Dahle, **Dohle**, monedula.

Dahlen, Verb., nugari, nugas agere.

Dähmisch, 1) Adj., stupidus, stolidus. 2) Adv., stupide, stolide.

Dalmatien, Dalmatia: dahin gehörig, **Dalmatisch**, Dalmaticus: ein Dalmatier, Dalmata.

Damalig, illius temporis.

Damals, tum, tunc, illo tempore.

Damas, **Damascus**, Damascus.

Damascener, **Damascenisch**, Damascenus.

Damas-

Damascirt, Damascenus.

Damast, textum Damascenum.

Damasten, (Adj.) e texto Damasceno.

Dambock, dama mas.

Dame, 1) Frau, mulier, matrona. 2) im Kartenspiele, regina. 3) im Damenspiele, a) ein Stein, calculus. b) zwey Steine auf einander, calculus duplicatus. c) die letzte Reihe, ordo calculorum extremus. d) Damenspiel, ludus duodecim calculorum, ludus nomen gerens Dame.

Damenbret, alveus, oder deutlicher, tabula scutulata serviens lusui nomen gerenti Dame.

Damenspiel, s. Dame.

Damgeiß, dama femina.

Damhirsch, dama, Cervus Dama, Linn.

Damit, 1) daß, auf daß, ut, quo: damit nicht, ne. 2) mit diesem, dieser rc., mit demselben, derselben rc., cum eo, ea, iis, nachdem es auf ein Subst. mascul., femin., neutr. Sing. oder Plur. geht: doch wo cum sonst zu fehlen pflegt, da fehlts auch hier, z. E. ich bin damit zufrieden, i. e. mit diesen (denselben) sc. Büchern, sum contentus his oder iis: damit daß du rc., i. e. dadurch daß du rc., eo, quod etc.: besondere Redensarten sind, z. E. damit kommst du nicht fort, i. e. richtest nichts aus, hac re (his rebus) nihil efficis: oder st. beweisest es nicht, id non probas: was soll ich damit machen? quo mihi illud? quid faciam illi (sc. pecuniae etc.): und damit gut (im Reden), satis haec: damit ließ er ihn stehen, ita reliquit eum: damit hat es die Beschaffenheit, cum hac re ita comparatum est, res sic se habet etc.: damit ists nicht ausgemacht, hoc rem non conficit: damit gehts gut, ea res bene procedit: damit anfangen, den Anfang machen, incipere ab eo (ea): was meynst du damit? quid intelligis per illud (hoc)? damit sich endigen, z. E. mit Zank, mit einer kurzen Sylbe, desinere in litem etc. Not. Einige setzen damit st. womit, dann steht qui, quae, quod, st. is, ea, id.

Damm, agger, moles.

Dämmen, cohibere aggere (oder mole).

Dämmerig, subobscurus: es wird dämmerig, incipit crepusculum.

Dämmerung, 1) früh, diluculum. 2) Abends, crepusculum.

Dämmerungsfalter (-vogel), sphinx, Linn.

Dampf, 1) dicker Nebel, Rauch, Dunst, caligo, vapor: der Speisen, nidor. 2) Engbrüstigkeit, angustia spiritus, asthma.

Dampfbad, balneum vaporis.

Dampfen, 1) Dampf von sich geben, vaporem emittere. 2) dampfend aufsteigen, vaporis instar surgere. Das Dampfen, vaporatio.

Dämpfen, 1) mildern, z.
pere, temperare, frangere fo
terdrücken, stillen, opprime
schmoren, coquere in vase c

Dämpfer, 1) Unterdrück
2) der Instrumente, als W
peramentum soni.

Dampfig, vaporis plenu

Dämpfig, i. e. engbrüs
cus etc.

Dampfmaschine, machin

Dampfstube, vaporariu

Dämpfung, i. e. Unter
pressio, sedatio.

Damthier, dama femina.

Däne (ein), Danus. D
nia. **Dänisch**, 1) Adj.,
Adv., Danice.

Daneben, 1) neben etwa
pter. 2) außerdem, zugle
insuper, simul.

Danebrogsorden, ord
nebrogicus.

Danieder, i. e. zur Erd
humi, in humum: werf
humum) sternere: schlage
Boden schlagen, sternere.
machen, adfligere. c) zu
ten, z. E. Menschen, Hoffn
perdere: liegen, i. e. a) b
lecto adfixum jacere. b)
gangen seyn, periisse: kom
bären, pario.

Dank, gratia, gratiae:
tiam persolvere: sagen, a
tias agere: wissen, gratiam
die That abstatten, gr
Gott sey gedankt, a) eig
agantur deo. b) i. e. es ist
agitur: Dank verdienen b
inire apud etc., oder ab
Dank, mala gratia: ohn
nen rc.) Dank, i. e. wider
tiis: keinen Dank haben,
sich bemüht haben, frustra
es gethan haben, frustra
zu Danke machen, adpro
alicui rem: ohne Dank, z.
ingrate, ingratus: mit
gratus.

Dankaltar, altare se
eucharisticae.

Dankbar, 1) Adj., g
weisen, gratum se praest
grate.

Dankbarkeit, 1) dank
gratus animus. 2) Dank
tiae.

Dankbarlich, Adv., gr

Dankbeflissen, gratus,
tiae referendae. Dankbef
mus gratus, cupiditas gra

Dankbegierig, Dankb
Dankbeflissen, Dankbeflissen

1) durch Worte, gratias age-
ieder grüßen, salutem red-
nare. 2) im Herzen, gratiam
durch die That, gratiam re-
ich danke dafür, bey Anbie-
Gefälligkeit, die man nicht an-
, gratia est, recte, benigne:
s so viel als ausschlagen, re-
ulire etc. Das Danken, mit
tio gratiarum.
, gratulatio, supplicatio: hal-
are.
bet, precatio testando grato in
mo: ists eine Formel, so steht
ecationis st. precatio.
d, hymnus.
hmig, gratus.
fer, victima eucharistica.
edigt (Dankrede), concio (ora-
ae gratiae.
gen, Dank sagen, gratias
ankfagung, gratiarum actio:
gung, gratiae testandae causa.
gessen, ingratus, immemor

1) alsdann, tum, tunc: dann
demum. 2) hernach, tum, de-
erohalben, igitur, itaque.
, von dannen, 1) von hier,
von dort, istinc, illinc.
her, dannenhero, i. e. da-
, igitur etc., s. Dahero.
, Dantiscum, Gedanum: da-
, Dantiscanus, Gedanensis.
, 1) an der Sache, wo an in,
etc. seyn kann, z. E. ich zweifle
, non dubito de ea (hac) re:
t du recht, in hac re (oder in
recte agis: daran erkannte ich
, ex ea (hac) re agnovi etc.:
nicht gern daran, non memini
jus (hujus) rei. 2) an densel-
lbe, dasselbe, dieselben, oder an
iese rc.: da steht is (ille) oder
wegen an gilt das vorhergehen-
ich zweifle nicht daran, i. e. an
c. Ankunft, non dubito de eo
: ich erkenne ihn auch daran,
demselben sc. Zeichen, agnosco
sc. signo: ich denke nicht dar-
n denselben sc. Menschen, Tisch
nemini ejus sc. hominis, men-
oder st. an dieselben sc. Men-
che rc., eorum, earum etc.: die
n Fluß; Dresden liegt daran,
nselben (sc. Fluß), jacet ad eum
: daran fügen, thun, addere,
daran gehen, addere: daran
machen, accingi:
i. e. a) traut nicht,
b) er glaubts nicht,
[illegible] eum, eam, id):
[illegible] Freude, gaudere eo

(re gau.): [illegible], lucrari ex eo (ea [illegible]): daran halten, adplicare: sich daran halten, z. E. an den Zweig rc., tenere eum (eam etc.): an die Speise, uti hoc aber eo (sc. cibo) usque ad satietatem: oder st. an Jemandes Wort, fidere verbis alicujus: daran kleben, adhaerere: knüpfen, adnectere: kommen, i. e. a) gleich kommen, aequare. b) an die Reihe kommen, ad partes suas venire: liegen, z. E. am Flusse rc., adjacere: es liegt daran, z. E. wie viel, interest mea multum: daran müssen, vitare non posse: schlagen, i. e. a) heften, adfigere. b) thun, addere: daran setzen, i. e. a) dazu setzen, addere. b) daran nähen, adsuere. c) anwenden, impendere: sein äußerstes, omnia facere: daran seyn, i. e. betreiben, instare rei: unrecht daran seyn, i. e. irren, errare, falli: es ist nichts dran, sc. an der Sache, i. e. a) ist nicht wahr, non est vera. b) ist schlecht, est mala (levis): ich bin gut (übel) dran, praeclare (male) mecum agitur, ich bin übel mit dir dran, nescio, quid te faciam, displices mihi: ich weiß nicht, wie ich mit ihm daran bin, nescio, quid sibi velit, nescio, quid eo faciam: daran strecken oder setzen, impendere: nicht daran wollen, recusare. Not. steht daran st. woran, so steht qui, quae, quod, st. is, ea, id etc., z. E. die Sache, daran ich zweifle, de qua dubito.

Darauf, 1) auf diese (dieser) oder dieselbe (derselben) Sache, z. E. ich verlasse mich darauf, nitor hac (ea) re: ich sinne darauf, meditor id oder eam rem. 2) auf diese, dieser, diesem, diesen, oder denselben, dieselbe, dasselbe, dieselben, derselben rc., da es denn drauf ankommt, was an bedeutet, z. E. ich liege darauf, i. e. auf demselben sc. Mantel, jaceo super eo sc. pallio: er gibt nicht Achtung darauf, non adtendit illum (i. e. sermonem) oder illa sc. verba: die Sache beruht darauf, res nititur in eo etc.: ich biete drauf, liceor eum (sc. librum, hortum etc.) oder eos (sc. libros, hortos etc.), oder eas (sc. mensas etc.): darauf bleiben, manere in eo etc.: darauf bringen, i. e. Anlaß geben, perducere, movere: zum Reden, i. e. erinnern, monere: ich bringe es nicht drauf (auf die Seite), pagina non capit: darauf denken, id meditari: dringen, urgere, instare: drücken, imprimere: fallen, incidere: folgen, sequi eum etc.: geben oder achten, curare: gehen, a) auf einen Ort zu, ire eo. b) verzehrt werden, consumi, absumi. c) zu Grunde gehen, perire. d) gefasset werden, capi: es geht nicht drauf (auf die Seite), pagina non capit: wie viel Loth gehen drauf (aufs Pfund), quot semuncias continet? darauf gießen, adfundere: haben,

haben, z. E. Geld auf dem Hause rc., pecuniam ibi collocatam habere: halten, i. e. a) beobachten, servare. b) hochschätzen, magni facere: darauf heben, tollere eo (Adv.) oder in eum (sc. equum etc.): darauf helfen, a) z. E. aufs Pferd, tollere in eum (sc. equum). b) i. e. auf Gedanken rc., subjicere alicui rem: darauf hören, adtendere: kommen (auf Gedanken), incidere: legen, imponere: lehnen, acclinare: nehmen (zur Versicherung), in fidem rei sumere etc.: pochen, i. e. sich verlassen, niti in eo etc.: rechnen, i. e. a) sich verlassen, fidere, confidere. b) glauben, credere etc.: darauf reiten, vehi eo etc.: schlagen, pulsare, percutere eum etc.: schreiben, inscribere: schwören, jusjurandum dare in id etc.: sehen, videre, spectare id etc.: setzen, imponere ei etc.: itzs st. drauf schreiben, inscribere: seine Hoffnung, spem ponere in eo etc.: darauf sinnen, meditari id etc.: springen, insilire in etc.: stehen, insistere: darauf steht Strafe, poena est proposita: es steht darauf, i. e. ist auf dem Puncte, in eo est: darauf stellen, imponere ei etc.: sich, insistere: seine Hoffnung, spem ponere in eo etc. darauf treten, insistere: warten, exspectare eum etc.: wenden, z. E. Geld, Zeit, impendere (pecuniam) rei, z. E. libro etc.: zielen, spectare id etc. Not. läßt sich darauf leicht verstehen, so wirds oft nicht mit ausgedrückt. Steht darauf st. worauf, so steht qui, quae, quod. st. is, ea, id, hic, haec, hoc, z. E. der Baum, darauf ich saß, in qua etc. 3) hernach, tum, deinde, post.

Daraus, 1) aus dieser (derselben) Sache, ex hac (ea) re, ex eo (Neutr.), inde, hinc: steht daß dabey zur Erklärung, so steht gern ex eo, quod etc., z. E. daraus, daß du so lebest, kann ich schließen rc., ex eo, quod etc. 2) aus diesem, dieser, diesen, demselben, derselben, denselben oder ihnen, ex eo, ea, iis, nachdem es auf ein Subst. mascul., femin., neutr. Sing. oder Plur. geht, z. E. der Wald ist groß, ich komme daraus, i. e. aus demselben sc. Walde, venio ex ea (sc. sylva): ich sahe daraus (aus demselben Briefe), vidi ex ea (epistola) oder ex iis (literis); doch geht auch hinc, inde an. 3) besondere Redensarten: was wird daraus? i. e. a) aus der Sache, quid ea re fit? b) aus demselben, derselben rc., quid eo (ea, iis) fit? sich etwas daraus machen, i. e. schätzen, magni facere: sich nichts daraus machen, i. e. sich nicht darum bekümmern, non curare, z. E. rem. b) gering schätzen, parvi aestimare: daraus wird nichts, sc. aus der Sache, i. e. sie kommt nicht zu Stande, res non perficitur: daraus wird nichts, sc. aus dir, i. e. du wirst nichts lernen, nihil disces, oder kein Amt bekom[...] nus non accipies: sich etwas da[...] men, i. e. schließen, inde collig[...] ligere. Not. steht daraus st. [...] so steht qui, quae, quod, st. i[...] z. E. der Wald, daraus ich [...] e qua etc.

Darben, egere. Das Darbe[...]

Darbey, s. Dabey.

Darbieten, deferre, offerre: [...] von Menschen, se offerre. b) vo[...] offerri. **Darbietung**, oblatio.

Darbringen, offerre, adfer[...] bringung, oblatio.

Dardanellen, arces duae [...] pontum: durch die Dardane[...] navigare Hellespontum.

Darein (drein), i. e. hinei[...] oder in eum, eam, id, eos etc., [...] das Substant. ist, das vorher ge[...] er fiel darein, i. e. in dasselbe, [...] in eam (aquam): steht darein st. [...] so steht qui, quae, quod, statt i[...] z. E. das Wasser, darein ich fiel, [...] etc.: darein gießen, infundere: g[...] oben drein geben, addere tanqu[...] lum: gehen, z. E. in einen Ort, [...] darein (i. e. ins Gefäß) geht so [...] (vas) capit tantum: drein gebe[...] nicht gerechnet werden, non [...] drein gehen lassen, i. e. nicht [...] non numerare: sich drein mi[...] immiscere, z. E. ei (z. E. St[...] etc.: drein reden, interpellar[...] gen, i. e. a) wohin schlagen, [...] z. E. eas, sc. arbores etc. b) [...] percutere: drein sehen, i. e. [...] sehen, inspicere. b) Sorge trag[...] cere, respicere: singen, i. e. da[...] accinere: treten, pedem pone[...] (ea, iis) etc.

Dargeben, offerre, exhibere: [...] Tode), se offerre. **Dargebung**, [...]

Dargegen, dagegen, 1) dawi[...] tra: ich habe nichts dagegen, n[...] gno: dagegen reden, contra loqu[...] qui: sagen, i. e. antworten, re[...] setzen, opponere. 2) im Gegenth[...] tra, e contrario. 3) dafür, hinw[...] vicissim, contra. Not. dagegen [...] gegen, z. E. die Sache, dagegen [...] res, contra quam etc.

Darhalten, i. e. hinhalten, [...]

Darhinter, s. Dahinter.

Darin (darinnen), 1) in diese[...] ben) Sache, z. E. die Tugend be[...] in, daß rc., in eo, quod etc. 2) [...] selben, derselben, denselben, die[...] ser, diesen, z. E. es steht darin, [...] demselben sc. Buche, est in eo, [...] 3) innerhalb, inwendig, intus.

Darlegen, 1) hinlegen, vorleg[...] ponere. 2) erweisen, demonstra[...]

Darlehen (das), mutuum.

ien, Darleihen, dare mutuo
im (pecuniam).
intestinum: der leere, intesti-
im: krumme, intestinum ileum:
stinum caecum: der fette oder
, intestinum rectum: Grimm-
m
en, os ilium, os ilei.
ruch, hernia intestinalis, ente-
ll, peritonaeum.
cht, passio iliaca, ileus.
ite, fides (fidis) ex intesti-
adt, Darmstadium.
ech, i. e. Kolik.
h, 1) hernach, deinde, post:
ach, paulo post: lange dar-
to post, longe post: ein Jahr
anno post: drey Jahre ꝛc.,
is post. 2) nach demselben,
denselben ꝛc., wenn nach so
ß gemäß, ad (secundum)
n etc., z. E. das ist das Ge-
t dich darnach, accommoda
, sc. legem. Oft verlangen
etc. keine Präposition, z. E.
mich darnach (nach dem Ge-
quor eam, sc. legem: trachte
dpeto eum, sc. librum, eam,
im etc.: bin begierig darnach,
us eorum, sc. librorum: nichts
agen, non curare eum, eam,
arnach greifen, adpetere ma-
rehendere: gehen, petere:
telo petere: schmecken, sapere
etc.: sich sehnen, desiderare
zielen, collineare eo: besondere
n sind, z. E. er machts auch dar-
a) führt sich auch auf diese Art
moribus: oder führt sich schlecht
ur, hoc dignum est moribus
er richtet es auf diese Art ein,
stituit: oder er richtet es schlecht
rem male (bene) instituit: er
arnach aus, videtur mihi talis:
ht darnach (nach der Melodie),
itur ad etc.: es geräth auch
. e. gut (oder schlecht), res be-
evenit. Not. steht darnach
h, so steht qui, quae, quod,
id, z. E. Bücher, darnach ich
bri, quos adpeto.
en, Darnieder, s. Dane-
i. e. darum.
n, s. Droben.
1) Dörrofen, furnus serviens
der Dörrhaus, Darrhaus, ae-
rviens torrendo. 2) Krankheit,
Vögeln, ein Geschwür, ulcus

Darreichen, 1) hinreichen, porrigere. 2) geben, hingeben, praebere, offerre, suppeditare. **Darreichung**, praebitio, suppeditatio.

Darren, i. e. dörren, torrere.

Darrhaus, **Darrofen**, s. Darre.

Darrsucht, tabes.

Darsetzen, 1) hinsetzen, adponere. 2) aufopfern, wagen, z. E. sein Blut, sanguinem effundere etc. **Darsetzung**, 1) Hinsetzung, adpositio. 2) Aufopferung, s. Aufopferung.

Darstellen, 1) hinstellen, exhibere, proponere. 2) ausdrücken, exprimere. **Darstellung**, 1) Hinstellung, exhibitio. 2) durch Worte, Farben, descriptio, expressio.

Darstrecken, 1) hinstrecken, porrigere. 2) darbieten, offerre. **Darstreckung**, 1) Hinstreckung, porrectio. 2) Darbietung, oblatio.

Darthun, probare, demonstrare, docere.

Darüber (Drüber), 1) mehr, amplius, z. E. zehn Jahre und drüber: auch supra, i. e. vortrefflicher, größer, z. E. nichts ist drüber, nihil est supra. 2) unterdessen, interea, interim. 3) deswegen, a) wenns auf kein einzelnes Wort geht, propterea, hac (ea) de re, z. E. darüber klage ich: auch mit bloßem Abl., z. E. du bist gelehrt, ich freue mich darüber, laetor ea re. b) wenn es sich auf ein einzelnes Wort bezieht, propter eum, eam, id, eos etc., de eo, ea, iis. 4) über denselben, demselben, dieselbe, derselben, dasselbe ꝛc., wenn über so viel ist als auf, supra (oder super) eum, eam etc., z. E. es war eine Brücke drüber, super eo (fluvio): doch steht nicht immer super etc., z. E. drüber legen, imponere, z. E. ei (sc. vulneri etc.): drüber sitzen (über den Büchern), adsidere iis: drüber bieten, liceri amplius (supra): bleiben (bey der Arbeit), inhaerere ei: drüber sich freuen, laetari eo (sc. libro): setzen, trajicere eum (sc. fluvium): gehen, a) z. E. über den Fluß, transire (superare) eum, sc. fluvium. b) übertreffen, superare, vincere: darüber halten, a) z. E. den Hut, tenere supra eam, sc. rem. b) i. e. beobachten, servare eam (sc. legem): drüber sich aufhalten, i. e. tadeln, vituperare eum (sc. hominem): sich hermachen, i. e. a) anfallen, aggredi eum, eam etc. b) anfangen, aggredi eam, sc. rem: es geht scharf drüber her, fervet opus: drüber springen, transilire eam, sc. fossam: so auch drüber fliegen, transvolare: setzen, a) über einen Fluß ꝛc., trajicere. b) als Vorgesetzten, praeficere: sterben, mori non absoluto eo (sc. libro, labore): es geht drüber und drunter, turbatur: drüber zahlen, plus solvere: ich bin drüber hinaus, i. e. bekümmere mich nicht darum, non curo rem oder eum, sc. sermonem etc.:

etc.: darüber werfen, trajicere, mit und ohne eum, eam etc., wie denn der Accus., wo er sich verstehen läßt, oft wegbleiben kann. Not. steht darüber statt worüber, so steht qui, quae, quod, st. is, ea, id, z. E. der Fluß, darüber (worüber) eine Brücke war, super quo etc., oder darüber (worüber) ich gieng, quem transibam.

Darum (Drum), 1) deswegen, ideo, propterea etc.: darum bekümmere ich mich, i. e. a) bin in Kummer, de ea re laboro. b) mache mir etwas draus, curo eam rem: sich darum bewerben, i. e. um denselben, dieselbe rc., petere eum, z. E. (sc. honorem), eam (sc. rem) cet.: ich bin bekümmert darum (i. e. um das Buch), sollicitus sum de eo, sc. libro: oder (i. e. um die Kinder), de iis, sc. liberis. 2) dannenhero, ergo, igitur, itaque. 3) dafür, pro eo (sc. libro), pro ea (sc. re etc.). 4) besondere Redensarten: ich bin darum (i. e. ums Buch, um die Bücher) betrogen worden, fraudatus sum eo (sc. libro) oder iis, sc. libris: ich bin darum gekommen (um die Bücher), perdidi eos (sc. libros). 5) da herum, circa. Not. steht darum statt um welchen, welche, welches, so steht qui, quae, quod, st. is, ea, id, z. E. Bücher, darum ich betrogen worden, libri, quibus fraudatus sum.

Darunten, Drunten, infra.

Darunter (Drunter), 1) unter etwas (vom Orte), subtus, subter, z. E. darunter (unter dem Baume) sitzen: auch infra, z. E. den Namen drunter schreiben, infra scribere, subscribere: auch steht sub eum, eam, eo, ea etc., z. E. sub ea (sc. arbore) sedeo, ich sitze drunter (unter dem Baume): oft steht sub und subter mit einem Verbo vereinigt, z. E. drunter bauen, substruere: breiten, substernere: legen, supponere: fließen, subterfluere: werfen, subjicere: liegen, subjaceo: schreiben, subscribere: seyn, subesse: treten (z. E. wegen des Regens) oder gehen, subire. 2) dabey, in eo, in ea re, hic: ists so viel als dadurch, ea re, eo. 3) weniger, geringer, minor, minus: drüber oder drunter, i. e. mehr oder weniger, plus minus: alle von 50 Jahren, keiner drunter, nullus minor: ist drunter so viel als wohlfeiler, minoris, viliori pretio, z. E. für 50 Thaler, nicht drunter. 4) dadurch, eo, hac (ea) re. 5) dazwischen, inter, mit dem Accus., z. E. es ist ein großer Unterschied darunter, i. e. unter diesen Dingen (oder Menschen), magnum discrimen intercedit inter has res (hos sc. homines): doch bleibt oft inter mit hos, has etc. weg, wenn sichs verstehen läßt: darunter gezählt werden (unter die Götter), numerari (referri) inter eos, sc. deos: z
rare inter eos, eas etc. G
ihnen (euch rc.), inter, ex,
Abl.), auch eorum, earum
vis etc., z. E. einer darun
den Griechen), unus eorum
iis, in iis: oder st. unter eu
strum, de vobis etc.: oft m
durchs Verbum mit ausged
darunter mischen, immiscere
ohne ei): darunter (i. e. d
adjungere iis: gehören, esse
ro, pertinere ad eum nume
ter (i. e. unter die Soldaten
ma sequi, militem fieri: wa
darunter? (unter dem Worte
tionem subjicis huic verbo
den Worten), quomodo i
verba? etc.: ich verstehe eu
ter, vos universos complecto
Not. steht darunter st. woru
qui, quae, quod, st. is, ea,
Baum, darunter ich saß, su

Darunterhin, subtus, su

Darvon, Darvor, Dar
von rc.

Darwägen, adpendere.
eben dadurch.

Darzählen, adnumerare
lung, adnumeratio.

Darzu, s. Dazu.

Darzwischen, Darzwisch
Dazwischen rc.

Das, s. Der, die, das.

Daselbst, ibi, illic, istic
vom Orte dessen, an den de
steht istic, und vom dritten
eben daselbst, ibidem: dasel
dahin, eo, illuc, istuc: in
Orte, wohin der Brief geht,
dritten Orte, illuc: von
inde, illinc, istinc: in Brief
wohin der Brief geht, istinc;
Orte, illinc: eben daselbst h
eben daselbst hin, eodem.

Daseyn, adesse, praesto
Das Daseyn, 1) Gegenwart
2) das Seyn, etwa esse;
setzen existentia, das nicht v

Dasjenige, id etc., s. D

Dasig, ille, iste: in Brie
gern vom Orte, wohin der B
vom dritten Orte.

Dasmal, nunc, in praese

Daß, 1) nach dem Neutro
dem, (id, eo etc.) oder da
(in eo), oder von dem, da
heißt quod (mit Indicat., an
lobe das, daß du fleißig bist, la
es etc.: darin fehlte er, daß
quod etc.: ich habe nichts d
daß er gestorben sey, de eo, q
sit etc.: doch steht auch oft

., z. E. darin (dabey) daß er
n er, in discendo etc.: da-
lernte rc., discendo: dadurch
r kaufte, libris emendis etc.:
z. E. nichts ist angenehmer
man gutes thut, nihil est
bene facere. 2) was das
aß rc., quod, z. E. daß er
et, darüber rc., quod non
3) als wenn, quod, quo, tan-
ich sage das nicht, daß (i. e.
besser wüßte, non dico, quod
elius sciam: daß nicht, quod
am) non, oder kürzer, quin.
nach est, heißt quod, cur, z.
e Ursache, daß du weinen sollst
, quod fleas. 5) weil, quod
, außer wenn möchte, dürfte
oder der Accus. cum Infin.
eine Conjunct. vorher geht,
sich bezieht, dann folgt der
und auch Accus. cum Infin.,
e (betrübe) mich, daß es ge-
deo (doleo), quod factum est,
m esse. 6) nach den Verbis
arten, die a) eine Wahrneh-
n, folglich nach hören, sehen,
ken, glauben, hoffen, wissen,
ist bekannt, wahr, gewiß rc.
Anzeige anzeigen, folglich nach
ben, erzählen, zeigen, anzei-
machen, versprechen, Nach-
rc., steht Accus. cum In-
zu merken, α) dico, scribo,
ähnliche, wenn sie ein Ver-
, Befehlen anzeigen, haben
nach sich: β) adde quod,
, i. e. ferner: γ) nach ei-
steht beym Infin. st. des Ac-
der Nomin., besonders
videor, z. E. man sagt,
wir, ihr, sie rc.) gekommen
isse, diceris venisse, dici-
dicitur (pater) venisse etc.:
ich (du, er) nicht kommen
videor (videris, videtur) esse
s scheint, daß diese Menschen
werden, hi non videntur
. 7) nach den Affectswörtern
quod, theils Accus. cum In-
ut, a) nach sich freuen, be-
Freude, Betrübniß, Schrecken
el hier daß so viel als weil
und auch Accus. cum Infin.
ffen, Hoffnung steht allezeit
Infin. c) nach fürchten heißt
und daß nicht ne non oder ut,
fürchte, daß es regnen möchte,
o etc.), ne pluat; daß es nicht
te, ne non pluat oder ut
steht auch zuweilen der Ac-
fin. 8) nach accedit oder huc
a: hierzu kommt noch), steht
t. 9) nach non dubito und

ähnlichen, z. E. non dubium est, quis dubitat? etc., heißt daß quin, z. E. ich zweifle nicht, daß er kommen werde rc.: folgt daß nicht, und das folgende wird folglich verneint, so steht quin non, z. E. ich zweifle nicht, daß er nicht kommen werde, i. e. ich glaube gewiß, daß er nicht kommen werde: st. des quin kann auch Accusat. cum Infin. stehen. b) nach dubito, dubium est, steht an (i. e. ob) oder Accus. cum Infin., z. E. ich zweifle, daß (ob) der Vater kommen werde, dubito, patrem venturum; dubito, an pater venturus sit. 10) auf daß, damit, ut, quo: daß nicht, i. e. damit nicht, ut non, ne, ut ne. 11) daß also, wenn es eine Folge anzeigt, ut, z. E. der Reichthum machte ihn unglücklich, daß (also) diejenigen irren, die rc. 12) wenn sichs auf die vorhergehenden Vergleichungs- und Bestimmungswörter ita, sic, tam, talis (auch is st. talis), tantus, tantum, so viel, tot, toties, adeo, tantopere, hactenus (in so fern) rc: bezieht, heißt ut mit dem Conjunct. 13) nach den Verbis und Redensarten, die anzeigen, daß etwas geschehen soll, folglich nach machen, es dahin bringen, sorgen, sich bemühen, zur Absicht haben, rathen, antreiben, ermahnen, bitten, zwingen, befehlen, verlangen, fordern, ferner es ist noch übrig (reliquum est, restat), es geschieht, trägt sich zu oder begiebt sich, es fehlt (viel, so viel rc.), steht ut mit dem Conjunct. Not. a) nach facio, i. e. den Fall setzen, annehmen, so thun, folgt Accus. cum Infin., z. E. wir wollen einmal annehmen (so thun), daß kein Gott sey, faciamus, deum non esse. b) nach jubeo folgt gern Accus. cum Infin. 14) nach wollen, wünschen, erlauben, sich gefallen lassen, es ist billig, nöthig, steht ut, doch steht auch der Accus. cum Infin.: jedoch nach aequum est steht lieber Accus. cum Infin. Not. nach oportet und necesse est steht nicht gern ut, z. E. oportet (necesse est) pater veniat oder patrem venire, es ist nöthig, daß rc., oder der Vater muß kommen. 15) oder o daß, beym Wünschen, ut, oder häufiger utinam, o si! z. E. daß er doch käme! utinam veniat etc.: o daß doch nicht, utinam ne: wollte Gott daß, ist eben das, utinam: ists so viel als gebe Gott, daß rc., auch faxit deus, ut etc. 16) wird auch durch qui, quae, quod (seq. Conjunct.) ausgedrückt, a) wenn es so viel ist als weil, oder da (wenn es eine Ursache anzeigt), z. E. du bist weise, daß du fortgehest, sapiens es, qui abeas. b) wenn es sich mit der (welcher) vertauschen läßt, z. E. Niemand ist so elend, daß er nicht wüßte rc., nemo est tam adflictus, qui nesciat: doch ist ut auch recht. c) nach dignus, indignus, wo es st. ut ego (mihi. me).

me), tu (tibi etc.), ille (illum etc.) steht, z. E. das Buch ist werth, daß ichs lese, liber est dignus, quem legam; oder daß es gelesen werde, qui legatur: du bist werth, daß ich dir günstig sey, dignus es, cui faveam: doch nach qui etc. bleibt lieber ut, z. E. welcher werth ist geliebt zu werden, qui dignus est, ut ametur. 17) daß nicht, a) i. e. damit nicht, ut non, ne, ut ne: und überall, wo ut stehen soll, kann ut non, ne, ut ne stehen, außer nach ita, hic, tam, tantus, talis etc. (s. oben), wo ut gern bleibt, folglich ut non oder ut ne stehen muß. b) nach nicht zweifeln, wenn es verneinen soll, quin, s. oben. c) als wenn nicht, quod non, quo non, quin, s. oben. d) nach fürchten, ut, ne non, s. oben. e) nach verhindern, quo minus oder ne. f) daß doch nicht, bey Wünschen, utinam ne. g) nach facere non possum (ich kanns nicht Umgang haben), fieri non potest (es ist nicht möglich), quin oder ut non: so steht auch quin nach caussa non est, nihil praetermitto, nihil recuso etc. 18) wird zuweilen nicht übersetzt, z. E. indessen daß ich ꝛc., dum: im Fall daß ꝛc., si forte: bis daß, donec: seit dem daß, ex quo. 19) im Affecte wird es oft durch Accus. cum Infin. ausgedrückt, z. E. daß ich ihm geglaubt habe! me ei credidisse! 20) da, von der Zeit, cum, z. E. es sind zehn Jahre, daß ich ꝛc., decem anni sunt, cum (oder ex quo) hic sum: ich freue mich, daß du noch lebest, gaudeo, cum (oder quod) vivis: ich freue mich, daß ich sehe ꝛc., gaudeo, cum etc. 21) bey Erklärungen, st. daß nämlich, ut, s. Lexic. Lat. 22) seit daß oder seitdem daß, ex quo.

Datiren, i. e. den Tag dazu setzen, diem adscribere, z. E. epistolae.

Dattel, palmula.

Dattelbaum, **Dattelpalme**, palma, od. Phoenix dactilifera, Linn.

Dattelkern, os palmulae.

Dattelöl, oleum palmeum.

Dattelpalme, s. Dattelbaum.

Dattelschnecke, dactylus.

Datum, 1) im Briefe, dies: bis Dato, adhuc, hucusque. 2) Merkmal, Beweis, signum, argumentum.

Daube, z. E. eines Gefäßes, tabula.

Däuchten, i. e. dünken.

Dauer, 1) Dauerhaftigkeit, firmitas: auf die Dauer machen, facere ita ut duret: von langer Dauer, diuturnus: von kurzer, brevis, non diuturnus: von keiner, fluxus, caducus. 2) Währung der Zeit, tempus, auch spatium, z. E. der Zeit.

Dauerhaft, 1) Adj., firmus, diuturnus. 2) Adv., firmiter, firme, constanter.

Dauerhaftigkeit, i. e. Dauer.

Dauern, 1) aushalten, dura
bleiben, verharren, durare, m
unverletzt bleiben, durare, inte
nere. 4) währen, durare. 5)
verursachen, dolere: mich daue
leo, dolet mihi, moleste fero.
verursachen, z. E. mich dauert
sprechen, poenitet me promissi.
leiden verursachen, z. E. du dau
me miseret tui.

Daum oder **Daumen** (der)
Jemanden aufs Auge halten
coërcere aliquem. **Daumsbr**
ꝛc.), latitudo (crassitudo) pollic

Däumling, **Hebling**, paxill

Dauphin, Delphinus. Die
ne, uxor Delphini. Dauphin
phiné), ein Land, Delphinatus.

Daus (das), etwa dyas,
chartae lusoriae nomen gerens

Dauung, concoctio.

David, David. **Davidshar**
(oder barbitos) Davidica.

Davon, 1) von derselben
(ab) eo, de (ab) ea re; nachden
de oder a stehen muß, z. E.
man ꝛc., de eo etc.: oft steht a
oder Accus., z. E. ein Theil da
ejus rei: ich habe Kenntniß da
ritus sum ejus rei, intelligo id (
2) von demselben (oder ihm),
(oder ihr), denselben (oder ih
(ab) eo, ea, iis, auch ex ea e
davon (i. e. vom Tode) schelebst
de ea sc. morte: davon (i. e.
Büchern) urtheilt er nicht zum
de iis sc. libris: ich komme da
von dem Orte ꝛc.), ab eo sc. loco:
davon (i. e. von dem Gelde ꝛc
ejus, sc. pecuniae etc.: oder (
den Waaren), earum. 3) weg,
von bleiben, abesse, non venire
i. e. a) wegbringen, auferre.
servare. c) davon tragen, z.
reportare: davon eilen, festina
re: fliegen, avolare: fliehen,
führen, abducere: fahren (i.
ren werden) oder reiten, avehi
(Jemanden), avehere: gehen,
kommen (i. e. entwischen), elabi
ner leichten Strafe, defungi lev
mit genauer Noth, vix evadere
aufugere: lassen, i. e. ablassen,
re: Jemanden davon lassen,
missum facere: sich davon mach
discedere: sich schleichen, se su
ziehen (an einen andern Ort),
4) dadurch, a) i. e. durch die
eo, ea re, hinc, inde, b) i. e. d
selben, dieselbe ꝛc., eo, ea, ii
davon (i. e. durch die Arbeit)
krank, eo (sc. labore) oder hin
5) darunter, de (ex, in) iis,
eas, ea, oder (bey Adj., z. E. Sup

..., z. E. der gelehrteste da-
... den Griechen), eorum, in-
..., in) iis. 6) besondere Re-
davon haben (i. e. Nutzen),
...) inde capere: we-
davon halten, i. e. gering
..., parvi (magni) facere etc.
... st. wovon, so steht
...e, quod, st. is, ea, id,
..., davon ich schrieb, mors,

...) vom Orte, i. e. vor densel-
... dasselbe ꝛc., oder vor dem-
...ꝛc., ante eum, eam, eos
... ein Hund liegt davor (i. e.
...), ante eas (sc. fores) oder
... januam. 2) deswegen,
... st. wegen desselben, der-
...ter eum, eam etc., oder
..., z. E. ich erschrak davor,
Menschen, Hunde, vor der Ge-
... steht keine Präposition, z. E.
... davor, i. e. a) vor der Sa-
... oder eam rem. b) vor dem-
...ben ꝛc., z. E. er fürchtet
... vor der Strafe, Gefahr ꝛc.),
... poenam, oder id, sc.
... er flieht davor, i. e a) vor
...git eam rem. b) vor dem-
...ben ꝛc., fugit eum, eam, eos
... sich in Acht nehmen, cave-
...: davor beschützen, tueri
... Not. steht davor st. wo-
...qui, quae, quod, st. is, ea, id,
..., davor ich fliehe, pericu-
...gio.
...) ohne Beziehung auf ein
... (Subst.), contra: z. E.
...wider. 2) wider denselben,
... ꝛc., contra eum, eas,
... E. du handelst dawider (sc.
...setz, wider die Regeln),
... (sc. legem) oder contra
...): auch merke man: da-
..., negligere (eum, eam etc.),
..., sc. legem): sich legen od.
..., adversari: reden, oblo-
...cere: seyn, adversari, ob-
..., repugnare, reniti, da
... iis etc. dabey steht und weg
... es die Deutlichkeit er-
...abe nichts dawider, i. e. a)
...ch nicht, non repugno etc.
...r es nicht, non impedio:
...der? i. e. was hindert es?
... rem (i. e. die Sache) oder
...n etc.) oder id (sc. foedus
... steht dawider statt wider
...lche ꝛc., so steht qui, quae,
... ea, id.
... dahin oder zu diesem (dem-
...er (derselben) ꝛc., huc, eo,
... (eum), hanc (eam), hos
...ic (ei), his (iis), nachdem es

auf ein Subst. masc., femin., neutr. Singul. oder Plur. geht, z. E. er kommt dazu (zu dieser, derselben Anzahl), accedit ad hunc (eum) numerum: schickt sich dazu (i. e. zu demselben, sc. Amte), aptus est ei, sc. muneri: dazu (i. e. hierzu) kommt noch, daß ꝛc., huc accedit, quod etc.: oft steht weder huc (eo), noch ad etc., z. E. ich habe Lust dazu, i. e. bin begierig, cupio eam (hanc) rem, oder eum (sc. librum), eos, sc. libros, oder cupidus sum ejus, eorum etc. 2) außerdem, praeterea, insuper. 3) deswegen, in der Absicht, ad id, propterea etc., z. E. dazu komme ich. 4) dabey, in ea re, ad id, z. E. er lachte dazu. 5) so weit, eo, z. E. Jemanden (oder es) bringen, eo perducere hominem oder rem. 6) oft steckt dazu mit im Verbo, z. E. geben, adtribuere: kommen, intervenire, z. E. da sie so redeten, kam ich dazu: aber dazu kommt, daß ꝛc., accedit, quod etc.: dazu murmeln, admurmurare: nehmen, adsumere: schreiben, adscribere: schreyen, acclamare: setzen oder thun, adponere, addere etc.: zählen, adnumerare: das Fieber ist dazu geschlagen, febris accessit: besondere Redensarten, z. E. nicht dazu aussehen, i. e. a) nicht so beschaffen seyn, non talem esse. b) nicht dazu passen, non aptum esse: wie komme ich dazu? z. E. zu der Ehre, daß ꝛc., cur mihi tribuitur iste honor? cet. Not. steht dazu st. wozu, so steht qui, quae, quod, st. is (hic), ea (haec), id (hoc), z. E. Bücher, dazu ich Lust habe, libri, quorum sum cupidus etc.

Dazumal, i. e. damals, tum, tunc etc.

Dazwischen, i. e. zwischen denselben (ihnen), inter eos, eas, ea, z. E. ich sahe zwey Bäume, und dazwischen einen Menschen, vidi arbores et inter eas etc.: oft wirds auch durch ein Verbum ausgedrückt, z. E. dazwischen reden, interloqui: schreiben, interscribere: kommen, intervenire: fallen, intercidere: rauschen, interstrepere: fliegen, intervolare: fließen, interfluere: gehen, intercedere: vorgehen, intercedere: vorfallen, intercedere: seyn, interesse, intercedere: laufen, intercurrere. Not. steht dazwischen st. zwischen welchen, so steht qui, quae, quod, st. is, ea, id, z. E. zwey Bäume, dazwischen ein Hügel ist, inter quas etc.

Dazwischenkunft, interventus.

Debatten (die), contentiones.

Debattiren, componere, dirimere.

Debauche, z. E. im Essen ꝛc., excessus: machen, modum excedere in victu.

Debit, i. e. Verkauf. Debitiren, i. e. Verkaufen.

Decanat, decanatus.

Decanus oder Dechant, decanus.

December, December.

Dechant,

Dechant, s. Decanus.

Decher, i. e. eine Zahl von zehen, decas.

Decimal, decimalis.

Deckbett, etwa tegumentum lecti.

Decke, 1) überhaupt, i. e. jede Bedeckung, tegmen, tegumentum, operculum: insbesondere 2) zum Drüberbreiten, z. E. des Pferdes, Bettes, stragulum: sich nach der Decke strecken (sprichw.), vivere pro facultatibus: unter einer Decke liegen (sprichw.), conspirare. 3) eines Zimmers, tegumentum (tegmentum) cubiculi. 4) tropisch, z. E. der Fehler, tegumentum, tegmen etc.

Deckel, operculum, tegumentum, tegmentum: des Brunnens, puteal: tropisch, z. E. der Fehler, tegumentum etc.

Decken, 1) bedecken, zudecken, tegere, contegere, operire. 2) über etwas, sternere aliquid in re: den Tisch, sternere mensam. 3) schützen, beschützen, tegere, protegere, tueri: wider etwas, a re. 4) Sicherheit verschaffen, z. E. in Geldsachen, cavere alicui: sich, sibi.

Deckmantel, z. E. der Bosheit, integumentum, tegumentum: auch praetextus (i. e. Vorwand), species (i. e. äußerlicher Schein), color.

Deckung, 1) Deckel, tegumentum, operculum. 2) Beschützung, tuitio.

Declination, declinatio.

Decliniren, declinare.

Decourtiren, z. E. Geld, deducere, detrahere, z. E. de summa.

Defect, 1) Subst., i. e. Mangel, defectus: auch vitium, i. e. Fehler, z. E. Defecte machen (i. e. bemerken) in der Rechnung, vitia rationum notare. 2) Adj., i. e. mangelhaft, mancus, imperfectus, non integer.

Defendiren, i. e. vertheidigen, s. Vertheidigen.

Defension, defensio: führen, defendere, causam alicujus agere: ists mündlich, auch dicere pro aliquo.

Defensivallianz, foedus defendendi sui causa.

Defensive, z. E. geben, defensionem sui spectare.

Deferiren, 1) Gehör geben, adnuere, locum relinquere. 2) antragen, z. E. den Eid, deferre (offerre) alicui jusjurandum.

Defilee, angustiae, fauces.

Degen, 1) ein Gewehr, gladius, ensis: ziehen, zücken, destringere, stringere gladium. 2) Kriegsdienst, militia, z. E. den Degen erwählen.

Degengefäß, capulus gladii.

Degengehenke, balteus.

Degenknopf, pila gladii.

Degenscheide, vagina gladii.

Degenschwarz, **Degenöl**, ol

Dehnbar, qui (quae, quod potest: die Sache ist dehnbar, extendi.

Dehnen, extendere: sich, 1) gen, se, oder extendi. 2) von se extendere: im Singen dehn tum trahere, verba trahere. nen, die Dehnung, extensio.

Deich, i. e. Damm, agger,

Deichbruch, ruptio aggeris.

Deichsel, temo. **Deichselpfe** jugalis oder temoni junctus.

Dein, 1) oder **deiner**, Geni z. E. er erbarmte sich dein (de etc. 2) Pronom. Adj., **dein**, **deine**, **deines**, tuus, a, um: (Deinige), a) überhaupt oder Sache, tuum: b) von mehrern, Deinen (Deinigen), tui.

Deiner, s. Dein.

Deinetwegen, **deinethalben** netwillen, tua causa, propter statt in Ansehung deiner, auch

Deinige (der, die, das), tuu s. Dein.

Deist, Deista, fautor religion lis. **Deisterey**, Deismus. De Adj., deisticus. 2) Adv., deis

Delft, in Holland, Delphi.

Delicat, 1) Adj., i. e. a) zä lüstig, ergötzlich, z. E. Mensc Speise rc., delicatus: ists prächt lich, lautus: ists so viel als a suavis, jucundus. b) bedenklic ambiguus. 2) Adv., i. e. wollüstig, ergötzlich, delicate. nehm, jucunde, suaviter. c) vorsichtig, circumspecte, caute.

Delicatesse, 1) Leckerbißlein, licatior, cupedia (orum). 2) Vorsicht, cautio.

Delinquent, maleficus: ist ex schuldig, auch reus capitis.

Delogiren, i. e. vertreiben.

Delphin, Delphinus, Cic. u

Delphinat, Delphinatus.

Demmerig, **demmern**, De s. Dämmerung rc.

Demnach, i. e. 1) dannenhe nenher. 2) als, nachdem, c quam, quando etc.

Democratie, Democratia.

Demuth, demissio sui, animu modestia: mit Demuth, demisse

Demüthig, 1) Adj., demiss stus. 2) Adv., demisse, mode

Demüthigen, 1) demüthig m primere, frangere: sich, se (frangere). 2) bezwingen, vi perare. **Demüthigung**, Jem pressio: seiner, sui, demissio su

Demüthigkeit, i. e. Demut

nisi antea viderit. 5) als, a) nach Comparativis, nach malle, magis etc., heißt quam, oder auch steht, nach Comparat., der Abl., z. E. reicher denn ich. b) st. außer, nisi, praeterquam, praeter, z. E. nichts als Bücher. 6) alsdenn (wo Andre dann schreiben), tum, tunc. 7) bey einem Uebergange, z. E. zu einer andern Sache, nam, enim. 8) steht auch müßig, läßt sich also nicht wohl übersetzen, z. E. er lief über alle Kräfte, da er denn freylich fallen mußte.

Dennoch i. e. doch, tamen: ists st. doch aber, auch attamen: ists so viel als nichts desto weniger, auch nihilo minus.

Denominiren, nominare.

Denuntiant, index: denuntiiren, denunciren, indicare, deferre. Denuntiation indicium.

Departement, 1) Zimmer, conclave etc. 2) Fach, Abtheilung, etwa classis, i. e. Abtheilung: oder cura, administratio, i. e. Besorgung: oder collegium, i. e. Collegium: auch, ists ein gerichtliches Collegium, judicium.

Dependiren von etc., pendere a etc.

Deputat, überhaupt, adsignatum: an Getreide, demensum.

Deputation, i. e. Art Gesandtschaft, legatio. Deputiren, legare, mittere. Deputirter, legatus.

Der, die, das, 1) der Artikel, z. E. der Mensch, die Frau, das Wasser etc., wird nicht übersetzt. 2) derjenige, diejenige, dasjenige, is, ea, id. 3) ein solcher, eine solche etc., is. 4) dieser, diese, dieses, hic, haec, hoc: der (die, das) hier (oder da), hic, haec, hoc: der (die etc.) dort (oder da), ille, illa etc. 5) welcher, welche etc., qui, quae, quod, z. E. ein Mensch der sich etc. Not. das (i. e. dieses) ist mein Vater, meine Mutter, meine Bank, hic est pater meus, haec est mater mea, hoc est scamnum meum: das sind meine Bücher (Eltern), Schwestern etc., hi sunt libri (parentes) mei, hae sunt sorores meae, wo überall hoc nicht Statt hat. Not. qui wird oft weggeworfen, und steht dafür ein Partic., z. E. ein Mensch, der das sagt, homo id dicens etc.

Derb, I) Adj., 1) dicht, z. E. Erde, Tuch, Regen, Käse, densus, solidus, spissus. 2) oder dicht, in Ansehung der Nahrungsmittel, z. E. Speise, solidus cibus. 3) tüchtig, stark, heftig, z. E. Kuß, Schläge, Lüge, solidus, vehemens. II) Adv., i. e. 1) dicht, solide, spisse, dense. 2) tüchtig, heftig, stark, vehementer, solide, z. E. prügeln, einem derb die Wahrheit sagen, objurgare (vituperare) vehementer.

Derbheit, soliditas, densitas, spissitas.

Dereinst, aliquando, olim.

Dereinstig, futurus.

Deren, 1) derselben, ejus, eorum, earum: daher derentwegen, derenthalben, um derentwillen, ejus (eorum) causa. 2) welcher (Genit.), cujus oder quorum, quarum, z. E. die Frau, deren Bruder ich bin, cujus etc.: derentwegen, i. e. derenthalben, um derenthalben, i. e. wegen welcher, ob (propter) quam, quos, quas etc., cujus (quorum, quarum) causa.

Derenthalben ꝛc., s. Deren.

Dergestalt, 1) so beschaffen, talis. 2) so, ita, sic. 3) unter der Bedingung, hac conditione, ita, sic.

Dergleichen, Desgleichen, 1) von dieser Art, so beschaffen, talis, hujusmodi, istiusmodi. 2) von welcher Art, wie beschaffen, qualis, cujusmodi, z. E. dergleichen es wenige giebt. 3) etwas dergleichen, i. e. von der Art oder Gattung, aliquid id genus, aliquid ejus generis.

Derhalben, Derohalben, i. e. Dannenhero.

Derjenige, diejenige, dasjenige, is, ea, id.

Derley, i. e. dergleichen.

Dermaleinst, aliquando, olim.

Dermalen, in praesens, in praesentia, nunc.

Dermalig, qui nunc est, oder hic, haec, hoc, z. E. dermalige Zeiten, haec tempora.

Dermaßen, ita, sic, adeo.

Dero statt sein, ihr ꝛc., a) tuus, in Anreden, z. E. ich bin Dero Diener. b) suus, z. E. der König nebst Dero ꝛc.

Derohalben, s. Derhalben.

Derowegen, i. e. derohalben.

Derselbe, dieselbe, dasselbe, is, ea, id; ille, a, ud; iste, a, ud: eben derselbe, idem, eadem etc.: just derselbe, eben (gerade) derselbe, z. E. den ich suchte, ipse, a, etc., z. E. ich suchte gerade (eben, just) denselben. Not. Dieselben, als ein Höflichkeitswort, a) in Anreden, tu. b) statt er, sie, ille, illa: desselben gleichen, i. e. ebenfalls, similiter, itidem, item.

Derweile, Derweilen, i. e. indessen.

Derwisch, monachus Muhammedanus nomen gerens Derwisch.

Descendenz, i. e. Nachkommenschaft.

Descendent, i. e. Nachkomme, Kind ꝛc.

Deserteur, desertor: geht er zum Feinde über, perfuga, transfuga. **Desertion**, desertio signorum. **Desertiren**, deserere signa: zum Feinde, perfugere ad hostes.

Desfalls, 1) hierin, hic, hac in re. 2) jedoch, tamen. 3) deswegen, propterea etc.

Desgleichen, i. e. 1) dergleichen, so beschaffen, talis, s. Dergleichen. 2) ebenfalls, ferner, nicht weniger, item, similiter, non minus.

Deshalb, deshalben, i. e. deswegen.

Desperat, desperatus. D
desperatio, s. Verzweifelt,
lung.

Despot, i. e. Herr, dom
st. Tyrann, tyrannus. Des
Adv., z. E. handeln, instar
Adj., i. e. uneingeschränkt,
infinitus, haud circumscripta
tie, imperium absolutum, do

Dessen, 1) desselben, ejus
2) wessen, cujus.

Dessenthalben, dessentweg
sentwillen, 1) wegen desselbe
sa, propter eum etc. 2) w
cujus causa, propter quem et

Dessert, mensa secunda.

Destillateur, etwa destil
ctus. **Destilliren**, destillare,

Desto oder **um desto**, hoc
(tanto): insbesondre bezieht
(quo, quanto): daher dest
(hoc) — quo: oder tanto
etc., z. E. desto besser, je gel
je gelehrter, desto besser. N
st. je, quo, z. E. desto eher, des
citius, eo melius etc. 2) de
durch ita übersetzen, wenn
folglich je — desto, ut —
steht der Superlat., z. E. je
ner ist, desto bescheidner pfleg
ut quisque est doctissimus,
simus esse solet.

Deswegen, 1) wegen dieser
deswillen, ideo, propterea,
hanc ob causam etc.: auch
z. E. anklagen, tadeln. No
doch, i. e. dessen ungeachtet
nus (secius). 2) weswegen,
propter quem, quam etc.,
Mann, deswegen ich gekom
jus causa etc.

Deswillen, um deswillen
wegen.

Detachement, Detaschem
detachiren, detaschiren, m
auf die Frage wohin? woz
tere, z. E. milites etc.

Detailliren, per partes de

Deterioriren, i. e. verschl

Deube, furtum.

Deuchten, s. Däuchten.

Deuten, 1) zeigen, z. E.
den Fingern, aliquem digit
2) ein Zeichen geben, zu ve
significare. 3) erklären, inter
her tropisch, st. erklären, au
oder übel, interpretari, ac
accipere in bonam partem:
pere in malam partem, male
anders, aliter (aliorsum) ac

Deuter, i. e. Ausleger, i

1) Adj., von Redenden und
spicuus, clarus, planus: auch,
, distinctus: machen, face-
icuam, planam etc., illustra-
lanum facere ohne Substant.
picue, clare, plane, distincte.
it, perspicuitas: mit Deut-
deutlich, perspicue etc.

1) Adj., 1) eigentlich, Theo-
Germanicus; doch verstehen
eens nur von den Deutschen
ein Deutscher, Theodiscus,
der deutsche Orden, insge-
equester Teutonicus: das
er, mare Germanicum. 2) tro-
eutsche Redlichkeit, prisca fides
Adv., 1) eigentlich, theodisce.
i. e. a) deutlich, perspicue,
b) offenherzig, aperte. c)
, simpliciter.

(der, die), Theodiscus (a),
a): ein alter Deutscher, i. e.
omo prisca fide.

errig, z. E. Land, ordini Teu-
ctus.

nd, Germania.

eister, Hoch- und Deutsch-
agister ordinis equestris Teu-

, i. e. Erklärung, interpre-

eine Stadt, Daventria.
als Worte, sententia, di-
Bild, imago symbolica.
dema.
, ratio victus: gute, re-
male: halten, beobachten,

etica, diaetetice.
1) Adj., diaeteticus, con-
2) Adv., convenienter

adamas. Diamanten (Adj.),
en, adamantinus. Diamant-
or adamantum.
diametros.
Diane, 1) Göttinn, Diana.
alle, tympani pulsus matuti-

pel, aedes (Sing.) Dianae.

Adj., i. e. 1) nicht hohl, nicht
idus. 2) dicht zusammen, z. E.
, Tuch, Wolken rc., densus:
, densum reddere. II)
1) nicht hohl, nicht locker,
solide. 2) dicht zusammen,
, z. E. es regnet dicht. 3)
nahe, z. E. dicht dabey, juxta:
Walde, juxta sylvam: dicht auf
olgen, juxta sequi.

die), Dichtheit, 1) wenn es
locker, löcherig ist, soliditas.

2) wenn es dicht beysammen ist, z. E. der Bäume, des Waldes, Tuches rc., densitas.

Dichten, 1) dicht machen, densare. 2) auf etwas denken, meditari, cogitare rem. 3) Verse machen, versus facere. 4) machen, von Versen, Gedichten, facere, componere, z. E. Verse dichten. Das Dichten, 1) auf etwas, meditatio. 2) der Verse, factio, compositio.

Dichter, Poet, poëta.

Dichterey, i. e. Dichtkunst.

Dichterinn, poëtria.

Dichterisch, 1) Adj., poëticus. 2) Adverb. poëtice.

Dichterling, poëtaster, poëtilla.

Dichtkunst, poësis, ars poëtica.

Dichtmachen (das), die Dichtmachung, densatio, spissatio.

Dichtung, 1) das Dichtmachen, densatio. 2) Nachsinnung, meditatio. 3) Verfertigung (von Versen), factio, compositio.

Dick, I) Adj., 1) i. e. von großem Umfange, z. E. Baum, Buch rc., crassus. 2) dicht, z. E. Blut rc., densus. 3) dick und fett, obesus. II) Adv., 1) dem Umfange nach, crasse. 2) dicht, dense. 3) oft, crebro.

Dickbein, dicke Bein, Schenkel, femur, femen.

Dicke (die), 1) dem Umfange nach, crassitudo. 2) Dichte, densitas, z. E. des Blutes, Waldes rc.

Dickhäutig, 1) eigentlich, a) von Menschen und Thieren, callosus, crassa cute, crassa pelle, crasso corio. b) von Gewächsen, z. E. Erbsen, callosus, crasso corio (cortice). 2) unempfindlich, durus: werden, durum fieri, concallescere, occallescere.

Dickicht im Walde, densi frutices.

Dickkopf (Mensch), capito.

Dicklich, paulum crassus.

Dickmünze, numus solidus.

Dickschälig, callosus, crasso corio (cortice).

Dickschnabel, Dickschnäbler, coccothraustes, Klein.

Dickthaler, Philippsthaler, thalerus Philippicus; oder thalerus nomen gerens Dickthaler.

Dickung, i. e. Dickicht.

Dictam, s. Diptam.

Dictatur, 1) Amt eines Dictators, dictatura. 2) Niederschreibung, perscriptio: zur Dictatur bringen, perscribere.

Dictiren, 1) in die Feder, dictare. 2) zuerkennen, z. E. Strafe, constituere.

Die, s. Der.

Dieb, fur: zum Diebe machen, i. e. des Diebstahls beschuldigen, arguere furti.

Dieberey, i. e. Diebstahl.

Diebinn, fur.

Diebisch, 1) Adj., furax: diebischer Weise, furto. 2) Adv., furaciter.

Diebsbande, Diebsrotte, manus (oder caterva) furum.

Diebstahl, furtum: begehen, facere furtum: gelehrter, furtum literarium: insgemein plagium: der dergleichen begeht, plagiarius.

Diedenhofen, Theodonis villa.

Diele, 1) Brett, tabula, assis. 2) Decke des Zimmers, tegumentum conclavis. 3) geschlagener Fußboden, pavimentum.

Dielen (Verb.), sternere tabulis.

Dielenkopf, pseudomutulus.

Dienen, 1) Bedienter, Magd rc. seyn, servire: bey Jemanden, apud etc., oder alicui. 2) einen Dienst erweisen, mit dem Körper, für Geld oder nicht, operam dare, servire alicui: als Soldat, merere, stipendia facere: zu Fuße, pedibus etc. 3) Gefälligkeit erweisen, servire, inservire, gratificari, operam dare. 4) nützen, prodesse, juvare. 5) gereichen, esse, z. E. zum Nutzen, Schaden. 6) helfen, juvare, adjuvare. 7) verehren, z. E. Gott, colere. 8) antworten, respondere, z. E. ich will ihnen gleich dienen, oder lassen sie sich dienen, audias, oder respondebo tibi. Das Dienen, 1) Dienstbarkeit, servitium. 2) Dienst, opera: gegen Gott, cultus.

Diener, 1) der eines andern Willkühr unterworfen ist, servus, z. E. Diener Gottes (von Predigern), der Gerechtigkeit rc. 2) der andere bedient, Aufwärter, servus, famulus, minister: daher Diener Gottes (von Priestern), der Gerechtigkeit: aber ein Diener des Worts heißt interpres librorum divinorum. 3) Gehülfe für Geld, z. E. Kaufmannsdiener, socius mercenarius. 4) Verehrer, z. E. Gottes, cultor dei, von jedem frommen Menschen. 5) der Gefälligkeiten erweiset, operam dans alicui, inserviens, serviens, auch wohl servus, zumal der einem sehr ergeben ist.

Dienerschaft, famuli, ministri, ministerium, famulitium.

Dienlich, Adj., i. e. nützlich, utilis (Adv., utiliter): oder bequem, commodus: dienlich seyn, i. e. a) nützen, utilem esse, prodesse. b) bequem seyn, commodum (aptum etc.) esse.

Diensam, i. e. dienlich.

Dienst, 1) Bedienung, Aufwartung, oder Inbegriff der dahin gehörigen Handlungen. a) eines Sclaven, servitus, servitium. b) eines jeden, er sey Sclav, Schreiber, Officier, Soldat rc., i. e. Bedienung, Amt, ministerium: einen in seinen Dienst nehmen, adsumer ministerio: besonders heißt b dienst militia. c) Dienst Gott dei. 2) einzelner Dienst, a) Körper, opera: einem einen D operam dare alicui: in Jeman sten seyn, esse in operis alic Gefälligkeit überhaupt, officiu beneficium, i. e. Wohlthat: i Diensten, praesto sum ad offici

Dienstag, dies Martis.

Dienstbar, z. E. Mensch, H rc., servus, a, um: seyn, ser servum, am etc.

Dienstbarkeit, servitus.

Dienstbeflissen, 1) Adj., offi Adv., officiose. Dienstbeflisse ficium, studium aliis inservien

Dienstbote, famulus (a), f minister (stra).

Diensteifer, i. e. Eifer, 1) studium in fungendo ministerio Dienen, studium in ministrando

Dienstfertig, i. e. Dienstbefl

Dienstfertigkeit, i. e. Die heit.

Dienstfrey, immunis a serv ab operis, oder bloß immunis, verstehen läßt. Dienstfreyheit, tas a servitute (ab operis).

Dienstgeld, pretium immuni vitute.

Diensthaft, i. e. 1) dienstpf dienstfertig.

Dienstleistung, mit dem Kö ra: sonst officium.

Dienstlich, 1) Adj., i. e. lich, utilis. b) eifrig, studi dienstfertig, officiosus. 2) A a) eifrig, studiose. b) dienstf ciose.

Dienstlohn, merces ministerii

Dienstlos, expers ministerii.

Dienstmagd, ancilla.

Dienstpflicht, officium servie

Dienstpflichtig, servus, a, un

Dienstrag, s. Dienstag.

Dienstwillig, i. e. dienstbefliss

Dienstwilligkeit, i. e. Die heit.

Dies, dieß, diß, i. e. dieses,

Diesemnach i. e. demnach.

Dieser, diese, dieses (di haec, hoc: diese Sache oder d res, hoc: diese Dinge, hae (Plur. Neutr.): dieser oder i vel ille: dieser Tage, z. E. in his diebus, paucos ante di

Diesesmal, Diesmal, nunc.

Diesfalls, hanc in rem.

einer Rede, digestio, descriptio.
Wille, arbitrium.

Disputiren, disputare. Di
disputator. Disputirlich, disp

Disseits, s. Diesseits.

Dissident, in Pohlen, acatholic
sidens a Romana ecclesia.

Diß, Dies, Dieß, i. e. dieses,
ser.

Dissonanz, discrepantia, dissor

Distanz, distantia, intervallum

Distel, carduus.

Distelfink, Stieglitz, carduel

Distelkopf, caput cardui.

Distellaus, aphis cardui, Linn

Distelorden, ordo equester Ca

Distelvogel, i. e. Distelfink.

Distilliren, s. Destilliren.

Distinction,
distinctio: mach
locus, oder v … us
amplior: Leute … nes
amplioris loci.

Distinguiren, distinguere: sich, excellere. Distinguirung, distinctio.

District, 1) Gebiet, ager. 2) Gegend, regio.

Dithyrambe, 1) Vers, dithyrambus. 2) Gedicht, poëma dithyrambicum.

Divan, etwa consilium imperii Turcici.

Diversion machen, distringere, distendere, z. E. hostem.

Divertiren, i. e. belustigen, ergötzen.

Dnieper, ein Fluß, Borysthenes.

Dniester, ein Fluß, Tyras.

Doch, 1) jedoch, tamen. 2) endlich, tandem. 3) wenigstens, saltem. 4) bey Fragen, st. in aller Welt, tandem, z. E. wer kommt doch itzt so spät? quis tandem etc. 5) beym Bitten, st. ich bitte, sey so gut, quaeso. 6) bey Imperativis, dum, das angehängt wird, z. E. sags doch, dicdum: mache doch, agedum: macht doch, agitedum. 7) bey ungeduldigen Reden, wo auch dafür ih! doch steht, z. E. so gehe doch, ih! so gehe doch, quin, oder quin is? 8) in manchen Fällen ist es schwer zu übersetzen, z. E. sieh doch! ain'? oder ain' tandem? denkt doch! en! oder ecce vero! beym Wünschen wird es nicht ausgedrückt, z. E. o daß doch der Vater käme! utinam pater veniat!

Docht, ellychnium, filum candelae.

Docke, 1) zum Spielen, weibliche, pupa: männliche, pupulus: auch überhaupt icuncula. 2) für die Schiffe, navale. 3) ein Hund, canis. 4) ein Säulchen, columella.

Doctor, 1) ein Ehrentitel, Doctor, z. E. theologiae, juris, medicinae. 2) Arzt, medicus.

Document, literae.

Dod, i. e. Pathe.
Doge, z. E. in Venedig, dux.
Dogge, i. e. Hund, canis.
Dohle, ein Vogel, monedula.
Dohne, pedica, laqueus. Dohnenfang, captura avium per pedicas (laqueos). Dohnenstieg, pedicarum trames.
Dolch, pugio, sica.
Dolchstich, ictus pugionis.
Dolde, an Pflanzen, insgemein, umbella.
Doldenerbse, pisum umbellatum, Linn.
Doldengewächs, planta umbellata.
Dolmetsch, i. e. Dolmetscher.
Dolmetschen, interpretari, vertere.
Dolmetscher (-rinn), interpres. Dolmetschung, interpretatio.
Dom, i. e. Kathedralkirche, aedes cathedralis.
Domäne, praedium principis.
Dombach, aes nomen gerens Domback.
Domcapitel, Collegium Canonicorum.
Domdechant, Decanus collegii Canonicorum.
Domfrau, i. e. Canonissinn.
Domherr, Canonicus.
Domicellar, Canonicus adjunctus.
Dominicaner (-Mönch), monachus Dominicanus, monachus ex ordine Praedicatorum etc.
Domino, vestis nomen gerens Domino.
Domkirche, aedes cathedralis.
Dompfaff, ein Vogel, pyrrhula, Linn.
Dompropst, Praepositus aedis cathedralis.
Domschnepfe, falcinellus, Linn.
Domstift, collegium canonicorum, Capitulum.
Don, ein Fluß, Tanais.
Donau, ein Fluß, Danubius.
Donner, 1) Krachen, tonitru, tonitrus. 2) Blitz, fulmen: davon getroffen, fulmine ictus: wie vom Donner gerührt, attonitus.
Donnerbohne, Donnerkraut, sedum, Linn.
Donnerer (der), tonans.
Donnerkeil, 1) Blitz, fulmen. 2) ein Stein, Belemnit, belemnites.
Donnerkraut, i. e. Donnerbohne.
Donnern, 1) vom Donner, tonare, intonare: Gott donnert, deus tonat etc.: es donnert, tonat etc. 2) von jedem ähnlichen Getöse, tonare, intonare.
Donnernelke, dianthus deltoides, Linn.
Donnerrebe, i. e. Gundermann.
Donnerschlag, ictus fulminis: das war mir ein rechter Donnerschlag, gravissime animus meus commovebatur.
Donnerstag, dies Jovis: der grüne, insgemein, dies viridium.
Donnerstein, Belemnit, belemnites.
Donnerstimme, vox tonans.
Donnerstrahl, fulmen, radi[...]
Donnerwetter, tempestas [...] oder st. Donner, tonitru, toni[...]
Donnerwolke, nubes tonitr[...]
Donnerwort, verbum terrib[...]
Doppelbier, etwa cerevisia [...]
Doppeldach, tectum duplex.
Doppelhaken, telum nomi[...] Doppelhaken.
Doppellaut, Diphthong, [...]gus.
Doppelschattig, utens du[...] amphiscius.
Doppelschild (Pflanze), bisc[...]
Doppelsinn, duplex sensus, [...]
Doppelsinnig, 1) Adj., am[...]ceps. 2) Adv., ambigue.
Doppelt, 1) Adj., i. e. [...] duplex, duplus: doppelt nehmen[...] das Doppelte, i. e. noch einmal [...]plum. b) was nur einen Theil [...] anceps, z. E. Adler. 2) Adv., [...]
Doppelzüngig, bilinguis.
Dorant (Pflanze), antirrhi[...]
Dordrecht (Stadt), Dordra[...] gehörig, Dordracenus.
Dorf, 1) (ein), vicus, pagus [...]se, vicanus, rusticus: von Do[...] vicatim, pagatim. 2) das Lan[...] dem Dorfe (nicht in der Stadt) [...]ri: vom etc., ruri.
Dorfart, mos vicanus (ru[...]
Dorfbier, cerevisia vicana.
Dörfchen, viculus.
Dorfflur, ager vici (pagi).
Dorfjunker, nobilis rustic[...] rure degens.
Dorfkirchmesse, Dorfkirm[...]
Dorfmark, i. e. Dorfflur.
Dorfschaft, i. e. Dorf.
Dorfschulze, magister vic[...] Scultetus vicanus.
Dorisch, 1) Adj., Doricu[...] Dorice.
Dorn, 1) Stachel, a) an [...] spina, vepres. b) an der S[...]leus. 2) tropisch, z. E. im [...] beschwerlich, molestus.
Dornapfel, i. e. Stechapf[...]
Dornbusch, Dornstrauc[...] sentis.
Dorndreher (-drechsler), [...]tödter.
Dornen, i. e. aus Dorn[...]
Dornenkrone, corona spi[...]
Dornhecke, dumetum, v[...]
Dornig (dornicht), 1) [...] spinosus. 2) Dornen ähnlich, [...] spinosus.
Dornstrauch, s. Dornbus[...]
Dorren, i. e. dürr wer[...] arescere.
Dörren, torrere.

, Dörrsucht, s. Darrofen,

r),! Gadus Callarias, Linn.
, istic, illic: dort her, von
inc, illinc: dort hin, istuc,
in Briefen steht istic, istuc,
m Orte, wohin der Brief
lluc, illinc vom dritten Orte.
Dorthin, s. Dort.
erts, eo, illuc, illorsum.
ui, istic (illic, ibi) est, kürzer
so iste in Briefen vom Orte
der Brief geht, ille vom drit-
istic, illic).
(Stadt), Tremonia.
, i. e. 1) dorthin. 2) in
nd, in istac (illac) regione.
a pyxis, theca, oder vascu-
rens Dose.
sa portio, oder dosis, ut lo-

ten (Pflanze), origanum.
im Eye, vitellus. 2) Flachs-
lange, cuscuta, Linn.
ne, 1) oder Kuhblume, cal-
Linn. 2) oder Löwenzahn,
der Leontodon Taraxacum,

ne Stadt, Duacum.
England, Dubris.
raco.
uch, in der Astronomie, ven-

ut, ein Harz, gummi dra-

pf, in der Astronomie, ca-

aut, Agrimone, agrimo-

anze, dracaena, Linn.
lange, in der Heraldik, dra-
ens alatus.
wanz, in der Astronomie,

rz, 1) gelbe Wasserlilie,
us, Linn. 2) Natterwurz,
dracontia.
drachma.
s. Traganth.
miles et equo et pedibus
nacha.
ine Pflanze, dracunculus.
a, filum tortum: aus Me-
tallicum: aus Eisen, filum

e filis metallicis.
, [illegible] (fides) metallica.
(das), ductus filorum
Drahtzieher, ductor filo-

[illegible]
das Drängen, Drücken,
angsal, addictio. 3) Far-
[illegible] vehemens.

Drängen, 1) drücken, z. E. vom Volke gedrängt werden, urgere, premere: an die Wand, urgere ad etc. 2) drücken, plagen, premere, affligere. 3) sich wohin oder wozu drängen, se ingerere, se obtrudere. Das Drängen, s. Drang.

Drangsal, afflictatio, malum.

Drap d'Argent, pannus argenteis filis.

Drap d'Or, pannus aureis filis.

Drath 2c., s. Draht.

Drau, Drave, ein Fluß, Dravus.

Dräuen, i. e. drohen.

Drauf, s. Darauf.

Dräuschen, i. e. rauschen, strepere.

Draußen, foris: von draußen, foris.

Drave, s. Drau.

Drechselbank, etwa jugum tornando serviens.

Drechseleisen, tornus.

Drechseln, tornare.

Drechsler, tornans, tornator.

Dreck, 1) Excremente, stercus, merda. 2) weiche Erde, lutum, coenum. 3) Unreinigkeit, z. E. am Leibe, sordes. 4) etwas Schlechtes, lutum, nugae, quisquiliae.

Dreckig, 1) kothig, lutulentus. 2) unrein, schmuzig, immundus, sordidus.

Dreckkäfer, scarabeus pilularius, Linn.

Drecklilie, asphodelus luteus, Linn.

Dreckstein, Saustein, lapis suillus.

Drehbank, i. e. Drechselbank.

Drehbar, versabilis, versatilis.

Dreheisen, tornus.

Drehen, 1) herum drehen, circumagere, torquere, versare, vertere. 2) von der Seite drehen, wenden, vertere, torquere: der Wind dreht sich, vertitur, mutatur: die Worte, ein Gesetz 2c., versare: den Mantel nach dem Winde, versare se ad fortunam. 3) Ausgang haben, se vertere, exitum habere. 4) drechseln, tornare.

Drehen (das), die Drehung, versatio.

Dreher, 1) Drechsler, tornator. 2) Werkzeug, z. E. an den Thorwegen, oder versatilis.

Drehhals, Wendehals, lynx.

Drehkraut, tordylium, Linn.

Drehling, i. e. Werkzeug, das sich drehen läßt, instrumentum versatile: ists eine Maschine, machina versatilis; oder ein Ding überhaupt, res versatilis.

Drehrad, rota versatilis.

Drehscheibe, beym Töpfer, rota figulina.

Drehstuhl, sella versatilis.

Drein, s. Darein.

Dreist, 1) Adj., i. e. a) beherzt, nicht blöde, fidens, confidens, impavidus, intrepidus, audax. b) verwegen, fidens, confidens, audax. 2) Adv., i. e. a) beherzt, fidenter, confidenter, audacter, impa-

impavide. b) verwegen, confidenter, audacter.

Dreistigkeit, fidentia, confidentia, audacia: haben, audere, non vereri.

Drell, i. e. munter, alacer, vegetus.

Dreschen, 1) nach Römer Art, exterere. 2) nach unserer Art, etwa flagellare fruges, excutere flagello grana frugum. Das Dreschen, tritura oder flagellatio frugum.

Drescher, flagellans fruges, excutiens flagello grana frugum.

Dreschflegel, Drischel, pertica (flagellum) excutiendis granis frugum.

Dreschmaschine, machina granis frugum excutiendis.

Dresden, Dresda.

Dressiren, fingere.

Dreust, Dreustigkeit, s. Dreist rc.

Drey, tres, tria: bey Substantivis, die nur Plural. num. sind, trini, terni, z. E. nuptiae trinae etc.: bey Eintheilungen, je drey, jeder (jedem) drey, trini, terni, z. E. er gab uns jedem drey Bücher, dedit nobis trinos libros: drey Tage, tres dies, triduum: drey Jahre, tres anni, triennium: drey Theile eines Ganzen, dodrans: es sind unsrer, eurer, ihrer drey (zusammen), sumus tres, estis tres, illi sunt tres: es schlägt drey, hora tertia auditur: er kann nicht drey zählen (sprichw.), est verecundus oder timidus: er thut so, a) zum Scheine, simulat se esse verecundum (timidum). b) nicht zum Scheine, prae se fert verecundiam (timiditatem).

Dreybeinig, tripes.

Dreyblatt, Klee, trifolium.

Dreyblätterig, habens tria folia, trifolius.

Dreyding, judicium nomen gerens Dreyding.

Dreydoppelt, triplex, trigeminus.

Dreydrähtig, trilix, triplici filo.

Dreyeck, triangulum, trigonum.

Dreyeckig, triangulus, triquetrus.

Dreyeinig, insgemein, trinunus. Dreyeinigkeit, trinunitas (das nicht vorkommt) oder trinitas.

Dreyer, 1) Münze, i. e. drey Pfennige, semiobolus, oder nach unserer Art, trinummus. 2) statt Kleinigkeit, numus, obolus etc.

Dreyerley, 1) drey, tres, tria. 2) dreyfach, triplex, tergeminus.

Dreyfach 1) Adj., triplex, trigeminus. 2) Adv., tripliciter.

Dreyfaltig, triplex: von Gott, insgemein trinus.

Dreyfaltigkeit, trinitas.

Dreyfaltigkeitsblume, viola tricolor, Linn.

Dreyfaltigkeitsglöcklein, viola palustris, Linn.

Dreyförmig, triformis, triple

Dreyfuß, tripus.

Dreyfüßig, tripes.

Dreygliederig, trimembris.

Dreyhauig, Dreymähdig, i.

pratum, quod ter anno secatur.

Dreyherr, i. e. einer aus d

legio von Dreyen, triumvir.

renamt, triumviratus.

Dreyhundert, trecenti, ae,

Substant., die nur Plur. num.

ceni, ae, a: je dreyhundert,

(jedem) dreyhundert, treceni,

er gab uns jedem dreyhundert B

dit nobis trecenos libros.

Dreyhundertmal, trecenties

Dreyhundertste, trecentesimu

Dreyjährig, trimus, trium

Dreyklang, trias harmonica.

Dreyknotig, trinodis.

Dreykönigstag (= fest), Epi

Dreyköpfig, triceps.

Dreylaut, triphthongus.

Dreylinge, Kinder zugleich ge

gemini: ein Dreyling, unus e

Dreylöthig, sesquiuncialis.

Dreymähdig, s. Dreyhauig.

Dreymal, ter: statt zum dr

le, tertium: dreymal nehmen,

fach machen, triplicare: dreym

zwölfe, quatuor ter sumta efi

decim.

Dreymalig, triplex, ter rep

Dreymonatlich, trimestris.

Dreypfündig, trilibris.

Dreyruderig, triremis:

Galeere, navis triremis, auch

mis.

Dreyschlitz, Triglyph, tri

Dreyseitig, trium laterum.

Dreyspaltig, trifidus, trifu

Dreyspännig, trijugis.

Dreyspitzig, trifurcus, tri

Dreyßig, triginta: bey Sub

Plur. num. sind, triceni, ae,

ßig, jeder (jedem) dreyßig, t

Dreyßiger (an Jahren), homo

Dreyßigjährig, tricenariu

annorum.

Dreyßigmal, tricies: drey

ßer, kleiner rc., triginta p

oder tricies etc.

Dreyßigste, tricesimus: all

tricesimus quisque: zum drey

tricesimum.

Dreystachel, tridens.

Dreystrahl, in der Na

trisactis.

Dreystündig, trium horaru

Dreysylbig, trisyllabus, tr

rum.

Dreytägig, trium dierum

duum: Fieber, febris tertian

tertiana.

end, tria millia: dreytausend-
llies: dreytausendste, ter mil-

ig, tripartitus, tripertitus.
tel, drey Viertel, tres qua-
drans.
, tridens.
g, tridens, tricuspis.
n, tredecim, decem et tres:
, jeder (jedem) dreyzehen,
der deni terni.
mal, terdecies.
strahl, Art Seesterne, tris-

te, tertius decimus: zum
Male, tertium decimum.
lig, 1) drey Zipfel habend,
habens. 2) dreyeckig, trique-
ulus.
gig, trilinguis.
i. e. drängen, urgere, in-

etwa linteum trilix.
, 1) z. E. ins Haus ꝛc., pene-
pere, irruere in etc.: herzu,
opinquare. 2) auf Jemanden,
, mit Waffen, Worten ꝛc.,
i. 3) auf etwas, i. e. nicht
gere rem, instare de re. 4)
ücken, urgere, z. E. die Noth
. 5) antreiben, impellere.
en pressen, premere: daher
, z. E. Kürze, pressus: in
Kürze (sagen), presse. 7)
der wozu bringen, z. E. in ein
erere rei, se obtrudere. Par-
end, urgens: ists wichtig,
r nothwendig, necessarius,
groß, summus, maximus:
erden, ingravescere. Das
) in einen Ort, irruptio. 2)
impulsus, impulsio.
s. Dreischlegel.
er, die, das), ein Dritter,
mal der Dritte, tertius quis-
l den dritten Monat (verreist
quoque mense: zum dritten
ium: drittens, tertio: selb
duobus: ein Dritter, 1) ein
wir zwey, alius, tertius. 2)
er, arbiter.
lb, s. Dritthalb.
das), tertia pars, triens.
, tertio.
b, duo cum dimidio: dritt-
r, horae duae cum dimidia
idia: dritthalbmal, bis cum

, i. e. Drittel.
e. darob, darüber.
supra.
minari, minitari, commi-
anden, alicui: etwas oder

mit etwas, rem: es droht mit Regen, pluvia minatur oder imminet. **Drohend**, 1) Adj., minans, minitans, minax: drohende Gefahr, periculum minans (oder imminens, urgens). 2) Adv., minaciter. **Drohung**, 1) oder das Drohen, minatio, comminatio. 2) Drohworte, minae.

Drohne, i. e. Brutbiene, fucus.

Drohung, s. Drohen.

Drohworte, minae, verba minacia.

Drollig, 1) Adj., jocularis, ridiculus. 2) Adv., jlocalariter, ridicule.

Dromedar, dromas (adis).

Drönen, strepere.

Drossel, 1) Gurgel, guttur, gula: auch das Schlüsselbein, jugulum, clavicula. 2) eine Art Sangvogel, turdus.

Drosselader, vena jugularis.

Drosselbein, i. e. Schlüsselbein.

Drost, etwa praefectus. **Drostey**, praefectura.

Drüben, i. e. dort auf jener Seite, illic; ists jenseits, ultra.

Drüber, i. e. darüber, s. Darüber.

Druck, 1) das Drücken, pressus, pressura: statt Drangsal, adflictatio, malum. 2) in der Druckerey oder sonst mit Pressen, pressura: besonders des Buchs, exscriptio libri per typos: dem Drucke übergeben, typis excudendum curare; auch statt herausgeben, edere etc.: im Drucke erscheinen, prelo prodire, edi etc. 3) die Buchstaben des Buchdruckers, literae. 4) einem den letzten Druck geben, impellere labentem, plane evertere.

Druckbogen, plagula typis exscripta.

Drucken, z. E. Cattun ꝛc., formas imprimere rei: ein Buch, typis exscribere. Das Drucken des Buchs, exscriptio libri per typos.

Drücken, z. E. mit dem Fuße ꝛc., premere: an die Brust, ad pectus: ists drängen, auch urgere, incumbere: ists sich drauf stemmen, auch incumbere: daher 1) drücken, auf oder in etwas, z. E. ein Siegel ꝛc., imprimere rem in re (rei). 2) zaudern, cunctari. 3) plagen, premere, vexare. 4) verfolgen, nicht aufkommen lassen, premere. 5) drückend machen, z. E. Käse, premere, premendo efficere. 6) sich drücken und schmiegen, se demittere, modeste vivere. Das Drücken, die Drückung, 1) eigentl., pressio, pressus. 2) Schmerz, Beschwerlichkeit, dolor, molestia.

Drucker, z. E. der Leinwand, imprimens formas linteis: Buchdrucker, typographus.

Druckerballen, pila typographica.

Druckerey, 1) Kunst, ars typographica. 2) Werkstatt, officina typographica.

Druckerkosten, impensae typographicae.

Druckerlohn, merces typographica.

Druckerpresse, prelum typographicum.

Druckfehler, vitium typothetae, vitium oder sphalma typographicum.

Druckpapier, charta typographica.

Druckwerk, etwa machina pressoria, opus pressorium: bey Sprützen ꝛc., antlia aquatica premens.

Drudenfuß, 1) Alpfuß, signum Pythagoricum. 2) Bärlapp, lycopodium, Linn.

Drum, i. e. darum, s. Darum.

Drunten, infra.

Drunter, s. Darunter.

Drüschling, i. e. Champignon.

Drüse, 1) Glandel, glandula. 2) Geschwür, ulcus.

Drusen, i. e. Hefen, faeces.

Drüsig, i. e. voll Drüsen, glandulosus.

Du, tu: bleibt oft weg, 1) überhaupt, außer im Nachdrucke und Gegensatze, z. E. du hasts gesagt (und kein andrer): ich bin arm, du aber reich. 2) nach qui (quae), der (die) du, muß es wegbleiben, z. E. du, der du die Tugend schätzest, tu, qui virt. etc.

Dublette, duplum: ich habe die Dublette davon, habeo rem bis.

Dublone, numus aureus nomen gerens Doublon.

Ducaten, aureus: oder aureus numus nomen gerens Ducaten.

Ducatengold, aurum optimum, oder aurum nomen habens a numo aureo nomen gerente Ducaten.

Ducaton, numus nomen gerens Ducaton.

Duchstein, s. Duckstein.

Ducken, sich, se demittere.

Duckmäuser, homo tectus, oder obscurus.

Duckstein, 1) Topfstein, tophus. 2) ein Bier, cerevisia nomen gerens Duckstein.

Dudelsack, i. e. Sackpfeife.

Duell, pugna singularis. **Duelliren**, sich, singularem pugnam inire.

Duett, etwa cantus duorum.

Duft, halitus: ists so viel als Dunst, auch vapor.

Duften, halare.

Düften, halare.

Duftig, halans: ists dunstig, auch vaporus.

Dulden, tolerare, pati, perferre etc. **Duldung**, tolerantia, toleratio.

Dumm, I) Adj., i. e. 1) nicht recht bey Verstande, amens, demens, stupidus. 2) unwissend, rudis, imperitus: worin, rei. 3) unbesonnen, einfältig, albern, stolidus, stultus, amens, demens. II) Adv., i. e. 1) ohne Verstand, dementer, stupide. 2) unwissend, imperite. 3) unbesonnen, einfältig, stulte, stolide, dementer.

Dummdreist, Adj., stulte (
dax. **Dummdreistigkeit**, stoli

Dummheit, 1) Verstandlos
sinn, amentia, dementia, stup
wissenheit, imperitia. 3) Unb
Albernheit, Einfalt, stultitia,
inscitia, amentia, dementia.
Handlung, res stulta (oder stoli
da). In der Dummheit, z. E.
stultitia (dementia etc.) abreptu

Dummkopf, homo stupidus

Dumpf, i. e. dumpfig.

Dümpfel, **Tümpfel**, **Tümp**
gurges.

Dumpfig, I) Adj., i. e. 1)
so fern mans riecht, z. E. Zi
midus, humorem redolens. 2)
z. E. Brod, corruptus, situ
3) heiser, vom Schalle, rauc
obtusus. II) Adv., z. E. dum
redolere humorem: klingen,
(raucum etc.).

Dune, i. e. Pflaumfeder, pl

Düne, collis arenosus:
i. e. sandige Ufer, litus arenos

Dung, i. e. Dünger.

Düngen, 1) überhaupt, laet
mit Miste, stercorare. Das Dü
Düngung, 1) überhaupt, laeti
mit Miste, stercoratio.

Dünger, 1) überhaupt, lae
Mist, stercus, fimus.

Düngung, s. Düngen.

Dunkel, I) Adj., i. e. 1) fi
Licht, obscurus: etwas dunk
scurus. 2) nicht hell, a) von
stumpf, hebes: es wird mir
den Augen, caligant oculi me
der Farbe, fuscus. 3) unv
z. E. Stimme, obscurus. 4)
lich, schwer einzusehen, obscuru
sichtbar, unbekannt, obscurus,
rühmt, ignobilis, obscurus.
keln, i. e. unvermerkt, obscure.
i. e. 1) finster, obscure: etw
subobscure. 2) undeutlich,
lich, unverständlich, obscure.
kannt, unberühmt, obscure.

Dunkel (das), obscurum,

Dünkel, 1) eine Getreideart,
2) Stolz, fastus, superbia:
hohe Meynung von sich, seinen
nimis alta opinio de se, de suis

Dunkelbraun, Adj., fuscu
fusco colore.

Dunkelfarbig, Adj., fusc
fusco colore.

Dunkelheit, 1) Finsterniß,
tenebrae. 2) Unverständlichkeit
tas. 3) Unberühmtheit, obscur
bilitas.

Dunkelroth, ex rubro subni

Dünken, i. e. scheinen, vid
dünkts so, mihi ita videtur: d

ukt, steht im Nominat. (wenns
uf. cum Infin. ist), worauf der
lgt, z. E. mich dünkt, daß ich
.) sey, mihi videor (videris, vi-
) esse etc.: uns dünkt, daß ihr
d (vos) videmini nobis esse do-
dünkt, daß die Bücher gut sind,
ntur mihi esse boni: ich höre,
ie Sache wunderbar dünkt, au-
videri tibi (esse) miram.
, I) Adj., i. e. 1) nicht dick,
t, Faden, Leib, Leinwand, Kleid,
lein ɔc., tenuis: auch, ists dünn
dilutus, z. E. Wein, Suppe:
ke, durch Dünne, a) eigentl., per
paludes. b) tropisch, per varios
ünn machen, i. e. a) der Dicke
, tenuem reddere, extenuare:
ässer oder sonstige Flüssigkeit, di-
b) schwächen, vermindern, exte-
eine dünne Nase, nasus sagax,
der sie hat, sagax. 2) nicht
E. Saat, Wald, rarus. II)
e. 1) nicht dick, tenuiter. 2)
t, rare.
e (die), Dünnheit, i. e. Man-
Dicke, tenuitas. 2) der Dichte,
Not. Dünnen am Leibe, s. Dün-

haarig, raris pilis, raripilus.
häutig, von Thieren, tenui cute
on Gewächsen, tenui corio (cute).
ung, die Dünnen, Weichen am
a, inguina, hypochondria.
, 1) vom Wasser, vapor, halitus.
Vergängliches, nichts Sonderba-
us. 3) blaue Dunst, glaucoma:
n, glaucoma ob os objicere, fu-
ndere.
en, vaporare, halare, vaporem

ig, vaporis plenus, vaporus.
kreis, Dunstkugel, aër circum-
ey den Neuern, atmosphaera.
ez (des Buchs), forma libri duo-
in Duodez, z. E. drucken, duo-
daher Duodez statt sehr klein,
us.
ik, responsio ad defensionem. Du-
, respondere ad defensionem.
one, s. Dublone.
h, 1) vom Orte, wenns einen
ng anzeigt, z. E. durch die Stadt rei-
per: oft macht per mit einem Ver-
inziges Wort aus, z. E. peragro,
ndern: percurro, durchlaufen ɔc.
er Zeit, statt hindurch, während,
E. durchs ganze Jahr: so steht auch
n Verbo, z. E. die Nacht durchwa-
vigilare noctem. 3) wenns ein Mit-
Werkzeug anzeigt, a) ists ein Mensch
ie, per: ists so viel als von, auch a,
rch (von) einem erstochen werden.
eine unbelebte Sache, so steht per

oder Ablat., z. E. durch Fleiß ɔc.: außer beym Gerund., wo stets der Ablat. steht, z. E. durch Lernen, discendo. 4) um, wegen, per, z. E. im Beten, z. E. ich bitte dich durch deine Barmherzigkeit ɔc. 5) unter, z. E. durch einander, promiscuus, promiscue. 6) steht zuweilen so, daß ein Verbum dabey fehlt, z. E. ich bin mit dem Buche durch (gekommen), perlegi librum: die Schuhe sind durch (i. e. zerrissen), calcei sunt lacerati. 7) durch und durch, i. e. a) ganz durch, per totum (totam): durch und durch stoßen, transigere aliquem. b) gänzlich, plane, omnino, totus, z. E. das Buch ist durch und durch schlecht ɔc.

Durchackern, perarare.

Durchängsten, angore implere.

Durcharbeiten, z. E. den Teig ɔc., subigere: sich, eluctari. Die Durcharbeitung, z. E. des Teiges ɔc., subactio, subactus.

Durchaus, 1) gänzlich, plane, omnino etc. 2) schlechterdings, utique.

Durchbacken, z. E. Brod, percoqui.

Durchbeben, z. E. ein Schauder durchbebte mich, pervadere, transire.

Durchbeißen, morsu transire: ists zernagen, zerfressen, perrodere, peredere: sich, a) wie eine Maus, rodendo transire. b) mit Worten, expedire se ope linguae.

Durchbeizen, Durchfressen, perrodere, peredere.

Durchbeten, z. E. die Gebete, recitare omnes preces: die Nacht, per noctem totam precari.

Durchbetteln, z. E. Stadt, Land, mendicando peragrare: sich, mendicando sibi prospicere.

Durchbeuteln (Mehl), per incerniculum transmittere; oder percribrare (durchsieben).

Durchblasen, perflare.

Durchblättern, z. E. ein Buch, pervolvere, percurrere, perlustrare. Durchblätterung, percursio.

Durchbohren, 1) mit dem Bohrer, perforare, perterebrare. 2) durchstechen, transfigere, transfodere, transigere etc.: daher tropisch, z. E. das Herz ɔc., percutere, vulnerare. Durchbohrung, i. e. Durchstechung, etwa percussio.

Durchbraten, I) Act., plane assare. II) Neutr., plane assari.

Durchbrausen, wie der Wind ɔc., perstrepere, z. E. locum.

Durchbrechen, 1) zerbrechen, perrumpere. 2) hindurch brechen, sich einen Weg machen, perrumpere rem und per rem. 3) hervor brechen, erumpere. Durchbrechung, ruptio. Not. durchbrochene Arbeit, opus reticulatum.

Durchbrennen, perurere.

Durch-

Durchbringen, 1) z. E. einen Faden, transmittere. 2) erhalten, servare. 3) ernähren, sustentare, alere. 4) verschwenden, profundere, effundere. Das **Durchbringen**, die **Durchbringung**, i. e. Verschwendung, profusio, effusio. **Durchbringer**, i. e. Verschwender, prodigus, decoctor.

Durchbruch, 1) Durchbrechung, ruptio. 2) Durchfall (Krankheit), profusio alvi.

Durchbrüllen, mugitu implere.

Durchdampfen, halitu (vapore) implere.

Durchdenken, perpendere, considerare, percurrere mente. **Durchdenkung**, percursio, consideratio.

Durchdrängen, sich, urgendo transire.

Durchdringen, 1) durchkommen, pervadere, penetrare. 2) Recht behalten, vincere, obtinere. **Durchdringung**, transitus, transgressio. **Durchdringend**, z. E. Schall, Kälte, Schmerz, acer, vehemens, penetrabilis. **Durchdringlich**, penetrabilis, pervius.

Durchdrücken, z. E. Saft, premendo transmittere.

Durcheilen, pervolare, percurrere.

Durcheinander, durch einander, s. Durch.

Durchfahren, 1) Jemanden, etwas, pervehere, transvehere. 2) zu Wagen oder Schiffe durchgehen, pervehi, transvehi: mit dem Kopfe, i. e. mit Gewalt erzwingen, vi exprimere.

Durchfahrt, 1) das Durchfahren, transitus, transvectio. 2) Ort dazu, transitus.

Durchfall (Krankheit), alvi profusio.

Durchfallen, durch etwas, cadere per etc.: tropisch, i. e. seine Absicht nicht erreichen, spe excidere: oder das Amt nicht bekommen, repulsam ferre.

Durchfaulen, putredine absumi.

Durchfechten, sich, 1) mit Fechten, pugnando pervadere. 2) mit Worten, expedire se ope linguae.

Durchfeilen, lima perforare.

Durchfeuchten, plane humectare. **Durchfeuchtung**, rigatio plena.

Durchflattern, i. e. durchfliegen.

Durchflechten, pertexo: **durchflochten**, perplexus, pertextus.

Durchfliegen, pervolare, transvolare.

Durchfliehen, fuga transire.

Durchfließen, perfluere, permanare.

Durchforschen, perscrutari, explorare. **Durchforschung**, perscrutatio, exploratio.

Durchfragen, z. E. alle, perrogare.

Durchfressen, peredere, perrodere: sich, a) durch Schmarozen, parasitando se pascere. b) durch Nagen heraus kommen, perrodendo viam sibi aperire.

Durchfrieren, frigore penetrari.

Durchführen, 1) zu Fuße, ducere per etc., traducere. 2) zu Wagen, Schiffe, transvehere. **Durchführung**,
ductio. 2) fahrend, transv
Durchfüttern, sustentar
Durchgang 1) das Du
itus. 2) Ort dazu, transit
Durchgängig, 1) Adj.,
Durchgang habend, pervius.
all ist, z. E. Gewohnheit rc.
Adv., i. e. durchgehends, v
Durchgehen, 1) durch ei
ire: fahrend, transvehi,
flüchtig werden, aufugere.
bewilligt werden, z. E. ein
Gesetze (lex), perferri, prob
wandern, peragrare, perm
re. 5) durchsehen, per
perlustrare, percensere,
untersuchen, scrutari, pers
rere. 7) wund gehen, eu
8) durch Gehen zerreißen, e
9) gleich durch gehen, a)
z. E. er geht gleich durch, i.
manden, nemini parcit,
loco habet. b) von Dinge
seyn, parem esse. Das D
Durchgehung. 1) durch d
itus, transgressus. 2) Du
peragratio. 3) Durchschu
recensio. 4) Flucht, fuga.
chung, inquisitio, scrutatio
Durchgerben, z. E. Led
igere.
Durchgießen, transmitte
Durchglühen, etwas, pe
Durchgraben, perfodere
do sibi viam facere.
Durchgreifen, 1) durch
manum transmittere. 2) se
brauchen, imperium inhib
uti.
Durchgrübeln, perscrut
grübelung, perscrutatio.
Durchgucken, 1) durch
per etc. 2) sichtbar seyn,
adparere, conspici, transluc
Durchhauen, dissecare:
facere gladio.
Durchheben, transferre
lere per etc.
Durchhecheln, 1) Flac
carminare. 2) Jemanden,
Durchheizen, percalefac
Durchhelfen, durch eine
vare alicujus transitum: d
genheit rc., expedire aliquem
Durchherrschen, ein Re
regno.
Durchhitzen, percalefac
Durchhöhlen, excavare.
lung, excavatio.
Durchhöhnen, illudere,
Durchjagen, 1) durchtr
per etc. 2) schnell durchreit

ercurrere. 2) als Jäger durch-
venari per etc.
rren, pererrare. Durchirrung,
gatio.
auen, omnino mandere.
lopfen, i. e. klopfend 1) durch-
ulsando transmittere. 2) weich
ulsando mollire.
netzn, perdeplere.
ochen 1) Act., percoquere. 2)
ercoqui.
ommen, 1) durch einen Ort,
2) entkommen, evadere. 3)
Gelegenheit kommen, se expe-
zu Ende kommen mit rc., ab-

nnen, oder durch (gehen) kön-
transire.
sten, Weine, vina singula

atzen, rumpere scalpendo: ge-
t den Nägeln, auch unguibus
Durchkratzung, ruptio scal-
unguibus.
uzen, 1) kreutzweise durch-
oblique persecare. 2) durch-
ervagari, pererrare.
echen, perrepo, perrepto.
hen, den Tag rc., ridendo

ssen, transmittere.
cht, Durchlauchtigkeit, Se-
sagt man insgemein, z. E.
leucht haben rc., Tu, Prin-
Princeps Elector etc.) Serenis-
Se. Durchlaucht haben gesagt,
ssimus Princeps (Dux, Prin-
etc.).
uchtigster, Serenissimus.
igste (Frau), Serenissima.
f, 1) das Durchlaufen, per-
) eine Krankheit, profusio

fen, einen Ort, percurre-
daher tropisch. 2) Ehrenstel-
ere. 3) mit Worten etwas,
4) mit den Augen, percur-
trare oculis. 5) mit Gedan-
tre animo. Das Durchlau-
n Körper, percursatio, per-
Worten, Gedanken rc., per-

tern, perpurgare. Durch-
purgatio.
n, transigere, peragere, vi-
lebung, peractio.
n, perlegere: hurtig, per-
as Durchlesen, die Durchle-
ctio (pellectio): schnelle, per-

hten, i. e. durchscheinen.
en, sich, cutem adterere ja-

Durchlöchern, perforare: st. zu nich-
te machen, tollere etc.

Durchlügen, sich, mentiendo se ex-
pedire.

Durchmachen, 1) endigen, absolvere. 2) erklären, explicare.

Durchmarsch, transitus.

Durchmarschiren, transire.

Durchmengen, i. e. durchmischen.

Durchmessen, permetiri.

Durchmesser, Diameter, diametros.

Durchmischen, permiscere. Durchmischung, permistio oder permixtio.

Durchmüssen, sc. gehen rc., cogi transire.

Durchmustern, percensere.

Durchnagen, perrodere, peredere.

Durchnähen, filis interjectis distinguere.

Durchnässen, Durchnetzen, permadefacere, plane madefacere.

Durchnehmen, i. e. durchgehen, percensere: oder erklären, explicare.

Durchnetzen, i. e. durchnässen.

Durchpassiren, transire. Durchpassirung, transitus.

Durchpflügen, perarare.

Durchpressen, z. E. Honig, premendo transmittere.

Durchprügeln, verberare.

Durchrädern, i. e. durchsieben.

Durchrauchen, implere fumo.

Durchräuchern, 1) mit Rauchwerk oder sonstig m Dufte, implere suffitu, suffire. 2) mit Rauch erfüllen, z. E. ein Zimmer, fumo implere: Schinken rc., fumo indurare.

Durchrauschen, personare, perstrepere.

Durchrechnen, computare, ratiocinari. Durchrechnung, computatio.

Durchregnen, perpluere.

Durchreiben, 1) reibend durchlassen, terendo transmittere. 2) wund reiben, adterere.

Durchreichen, praebere per etc.

Durchreise, transitus.

Durchreisen, transire, peragrare.

Durchreißen, 1) Act., rumpere, dirumpere, perrumpere. 2) Neutr., rumpi, dirumpi, perrumpi.

Durchreiten, 1) durch einen Ort, perequitare. 2) wund reiten, equitando adterere.

Durchrennen, percurrere, percursare: st. durchstechen, transfigere, transverberare etc.

Durchrinnen, permanare, perfluere.

Durchrühren, permiscere.

Durchrütteln, concutere, conquassare.

Durchsägen, serra dissecare. Durchsägung, sectio ope serrae.

Durchsalzen, probe salire.

Durchsäuern, 1) Act., reddere totam rem acidam. 2) Neutr., peracescere.

Durch-

Durchschallen, personare, implere sonitu.

Durchschauen, 1) z. E. durchs Fenster, spectare per etc. 2) beschauen, perspicere, inspicere: **oder einzeln beschauen**, singula perspicere etc.

Durchscheinen, pellucere, interlucere.

Durchschieben, movere per etc.

Durchschielen, limis spectare per etc.

Durchschießen, 1) z. E. mit Geschosse rc., transfigere, transverberare. 2) **ein Buch mit Papier**, libro inserere chartas vacuas.

Durchschiffen, pernavigare, navigare, percurrere. **Durchschiffung**, navigatio.

Durchschimmern, pellucere, interlucere.

Durchschlafen, somno consumere.

Durchschlag (Küchenwerkzeug), colum.

Durchschlagen, 1) durchseihen, z. E. Erbsen, percolare. 2) durchlöchern, Oeffnung machen, pertundere. 3) durchdringen, penetrare. 4) schlagend durchbringen, z. E. Nägel, transmittere pulsando. 5) **Feuchtigkeit durchlassen**, transmittere humorem, z. E. **Papier**, charta transmittit atramentum. 6) **laxiren**, alvum solvere. 7) **sich durchschlagen**, vi sibi viam facere.

Durchschlängeln, **sich**, se sinuando transire.

Durchschleichen, 1) durch etwas, perrepere. 2) **schleichend entkommen**, se subducere, elabi.

* **Durchschleifen**, **Durchschleppen**, trahere per etc.

Durchschlüpfen, 1) durch etwas, perlabi. 2) entwischen, elabi.

Durchschneiden, persecare, perscindere, secare. **Das** rc., **die Durchschneidung**, sectio.

Durchschnitt, i. e. Durchschneidung, sectio: **im Durchschnitt**, i. e. **ungefähr**, plus minus, circiter.

Durchschneyen, 1) mit Schnee erfüllen, nive implere. 2) es schneyt durch, nix incidit, penetrat etc.

Durchschweifen, pervagari. **Durchschweifung**, peragratio.

Durchschwimmen, transnare, transnatare.

Durchschwitzen, sudore prorsus humectare.

Durchsegeln, pernavigare etc., s. Durchschiffen.

Durchsehen, 1) durch etwas, spectare per etc. 2) besehen, inspicere, perspicere.

Durchseihen, percolare. **Durchseihung**, percolatio.

Durchsetzen, 1) durchspringen oder durchreiten, transire, superare. 2) behaupten, Recht behalten, vincere, obtinere. 3) zu Stande bringen, peragere: einen Vorschlag zum Gesetze (in Rom), perferre legem. **Durchsetzung**, i. e. Vollbringung, peractio.

Durchseufzen, consumere gem

Durchseyn, z. E. ich bin d Fluß), transii: **ich bin durch** (da perlegi librum.

Durchsicht, 1) durch einen L spectus. 2) Besichtigung, Untersu inspectio, contemplatio.

Durchsichtig, pellucidus.

Durchsieben, percribrare.

Durchsickern, sensim perman

Durchsitzen, z. E. Kleider, perdere: die Nacht rc., sedend mere.

Durchspähen, i. e. durchschau

Durchspielen, i. e. bis zu absolvere: die Nacht rc., lud sumere.

Durchspießen, transfigere. spießung, etwa percussio.

Durchsprengen, i. e. schnell ten, citato equo pervehi.

Durchspringen, transilire.

Durchstänkern, 1) mit Gestank foetore implere. 2) durchsuchen,

Durchstechen, 1) durch Jema etwas, transfigere, transfodere, berare, percutere etc.: etwas (durch etwas, transfigere. 2) ei ben, perfodere. **Durchstechun** percussio.

Durchstecken, perserere.

Durchsteigen, scandendo tran

Durchstöbern, perscrutari.

Durchstoßen, 1) durch Stoße trudendo aperire. 2) durch u stoßen, z. E. mit dem Degen, tr rare, transfigere etc., s. Dur Durchstechen.

Durchstreichen, 1) eine Sch ducere, delere. 2) eine Gegend gari. Die **Durchstreichung**, eine inductio, litura: einer Gegend agratio.

Durchstreifen, pervagari. Du fung, peragratio.

Durchstrich, i. e. Strich d Schrift, litura.

Durchströmen, perfluere, p

Durchstürzen, ruendo transir

Durchsuchen, scrutari, pe **Durchsuchung**, perscrutatio, scr

Durchsüßen, omnino dulcem

Durchtanzen, 1) z. E. Schu tando lacerare. 2) bis zu Ende ad finem usque saltare.

Durchthauen, 1) Act., z. solvere omnino. 2) Neutr., s nino.

Durchtönen, personare.

Durchtragen, portare per etc

Durchträumen, somniando co

Durchtreiben, 1) z. E. Vieh per etc., agere per etc. 2) du

[...]e, peragere, perficere.
[...], i. e. verschlagen, versutus,
[...] 1) durch Treten öffnen,
[...] 2) den Fuß durch etwas
[...]ponere per etc.
[...], s. Durchtreiben.
[...], [...]ando transire.
[...] pervigilare, z. E. no-
[...], 1) Verb., i. e. a) hin-
[...], nasci (crescere) per etc.
[...] wachsen, internasci. 2)
[...] Fette, distinctus, inter-
[...] vado transire.
[...] sich, audeo transire.
[...] omnino librare (pendere).
[...], subigere.
[...], i. e. durchdringen, per-
[...], peragrare. Durch-
[...]peragratio.
[...], percalefacere.
[...], rigare, irrigare, per-
[...]wässerung, rigatio, irri-
[...], s. Durchwaden.
[...], perflare.
[...], 1) Act., omnino mol-
[...]., omnino molliri.
[...], flendo consumere.
[...], trajicere.
[...], etwas, torquere per
[...]ri, se expedire.
[...], 1) z. E. Zeug ꝛc., per-
[...] Teig, perdepsere.
[...], 1) durch etwas entschlü-
[...] 2) entwischen, elabi.
[...], z. E. Erde, ruere, in-
[...]ri: Bücher (statt darin for-
[...], perscrutari. Die Durch-
[...] E. der Erde, eversio: der
[...]scrutatio.
[...]zen, 1) ganz würzen, omni-
2) würzen, condire.
[...]hlen, percensere, recensere,
Durchzählung, dinumera-
[...].
[...]hen, 1) z. E. einen Faden ꝛc.,
2) durchwandern, peragrare,
3) durchhecheln, mit Wor-
[...]ringere. 4) durchdringen, er-
[...]llere etc.
[...]g, z. E. durch einen Ort, trans-
[...]ängen, vi transmittere.
1) müssen, nöthig haben, de-
bere: auch sagt man z. E. non est quod fleas, du darfst (i. e. hast nicht nöthig) zu weinen. 2) Macht oder Erlaubniß haben, habere potestatem, z. E. eundi: oft steht hier licere, z. E. ich darf gehen, mihi licet ire etc. 3) mögen, folglich dürfte (dürften ꝛc.) statt möchte (möchten ꝛc.): dann steht der Conjunctiv., z. E. es dürfte Jemand sagen, dicat (dixerit) aliquis etc.

Dürftig, 1) Adj., egens, egenus, inops. 2) Adv., tenuiter.

Dürftigkeit, inopia, egestas, indigentia: aus Dürftigkeit that ers, egestate (inopia etc.) coactus etc.

Durlach, Durlacum.

Dürr, 1) trocken, z. E. Obst, Witterung, Jahr ꝛc., aridus, siccus: dürr machen, arefacio: werden, arescere. 2) trocken machend, z. E. Wind, aridus, arefaciens. 3) mager, aridus, macer. 4) schmucklos, simplex, z. E. mit dürren Worten sagen.

Dürre (die), 1) Trockenheit, z. E. der Witterung, des Jahres, Ackers ꝛc., ariditas, siccitas. 2) Magerkeit, macies, ariditas, siccitas. 3) trockne Witterung, siccitas.

Dürrsucht, s. Darrsucht.

Dürrwurzel, conyza squarrosa, Linn.

Durst, sitis: löschen, stillen, sitim explere, exstinguere, sedare: bekommen, sitim colligere. 2) tropisch, Durst, der Pflanzen, Erde, sitis. 3) Begierde, sitis: nach etwas, rei.

Dursten, Dürsten, sitire: nach Wasser, aquam: daher 2) von Pflanzen, Aeckern ꝛc., sitire. 3) begierig seyn, sitire, z. E. rem.

Durstig, 1) Adj., sitiens: nach Wasser, aquam: seyn, sitire: daher durstig, a) von Pflanzen, Aeckern ꝛc., sitiens: nach Lobe, laudis. b) Durst machend, z. E. Wetter, siticulosus, sitim gignens. 2) Adv., sitienter.

Düsseldorf, Dusseldorpium.

Düster, i. e. dunkel, finster.

Düte, amiculum chartaceum.

Dutzend, numerus duodenarius: oder statt Zwölf, duodecim.

Duzbruder, frater. Duzschwester, soror.

Duzen, sich, etwa, in adloquendo dicere tu, in adloquendo uti secunda persona.

Duzschwester, s. Duzbruder.

Dysenterie, i. e. 1) Ruhr. 2) Durchlauf.

E

Ebbe, receſſus maris: **Ebbe und Fluth**, maris acceſſus et receſſus.

Eben, I) Adj., i. e. 1) flach, gerade, gleich, z. E. Feld, Weg, Boden, aequus, planus: machen, reddere aequum, aequare. 2) genau, accurat, diligens: iſts eigenſinnig, moroſus. II) Adv., 1) von der Zeit, ſtatt gerade zu der Zeit, commode, commodum, tantum quod: eben iezt, nunc ipſum, cum maxime: damals eben, tum maxime. 2) der Gleichheit nach: hier merke man, a) eben ſo, eben ſo wohl, aeque, pariter, perinde, z. E. eben ſo (wohl) gelehrt: folgt als (wie) drauf, ſo ſteht ac, atque, quam, ut: auch ſteht non minus ſtatt aeque, wenn ſichs mit nicht weniger vertauſchen läßt, worauf quam (als) zu folgen pflegt: iſt eben ſo ſo viel als auf eben die Art, ſo ſteht auch eodem modo, pari modo. b) eben ſo, i. e. eben ſo beſchaffen, eben ein ſolcher ꝛc., aeque talis: nach qualis bleibt aeque weg, z. E. wie dein Vater war, eben ſo biſt du ꝛc., qualis — erat, talis tu es. c) eben, wenn ich, du, er, wir, ihr, ſie, oder ein Subſtant., oder derſelbe, dieſelbe ꝛc., dabey ſteht, heißt α) idem, eadem etc., wenn vorher von der Perſon oder Sache geredet worden, und ſt. eben ſich auch, ebenfalls ſetzen oder dazu ſetzen läßt: z. E. Cicero war ein Redner: eben derſelbe war (auch) ꝛc. β) ipſe, a etc., wenn der erſtere Fall nicht iſt, ſondern eben der ꝛc. ſo viel iſt als gerade (juſt) die Perſon oder Sache (und keine andere), z. E. da kommt er eben (von dem wir redeten), das iſt eben die Sache (von der wir redeten), venit ipſe, haec res ipſa eſt. 3) genau, diligenter. 4) zwar, wenigſtens, quidem. 5) vorzüglich, potiſſimum. 6) ſchlechterdings, utique.

Ebenbaum, ebenus.

Ebenbild, imago, ſimulacrum.

Ebenbürtig, pari ſtirpe.

Eben derſelbe, ſ. Eben.

Ebene (die), planities, aequor.

Ebenen, **Ebnen**, i. e. eben machen, aequare, complanare, aequum reddere.

Ebenfalls, item, itidem, non minus.

Ebenholz, ebenum.

Ebenmaaß, proportio. **Ebenmäßig**, 1) Adj., ſimilis, par. 2) Adv., item, itidem.

Eber, verres.

Eberäſche, ſorbus, oder ſorbus aucuparia, Linn.

Eberſchwein, i. e. Eber.

Ebne, **Ebnen**, ſ. Ebene ꝛc.

Ebräer, Ebraeus. **Ebräiſch**, Ebraicus. 2) Adv., Ebraice.

Echinit echinites.

Echo, imago vocis, echo, vo nans: geben, vocem remittere, re

Echt, 1) z. E. Farbe, Waare, ſincerus, verus. 2) eheleiblich, le legitime natus.

Echtheit, 1) der Farbe, Wa ſinceritas, veritas, probitas. 2) liche Geburt, legitimus partus.

Eckband, vinculum angulare.

Ecke, 1) Winkel, angulus: dre habend, triangulus: an allen Ecke überall, ubique. 2) Strecke, ſpatium, intervallum.

Eckel, ſ. Ekel.

Eckfeile, lima anguloſa.

Eckhaus, domus angularis.

Eckig, anguloſus.

Eckkachel, teſta fornacalis angul

Eckpfeiler, pila (columella) ang

Eckſäule, columna angularis.

Eckſtein, lapis angularis.

Eclatant, inſignis, notabilis.

Edel, I) Adj., i. e. 1) adelig, generoſus: Geburt, nobilitas. züglich, z. E. Pferd, Wein, Denku nobilis, generoſus: edle Art, no 3) in Anſehung der Denkungsart, bенswandels, generoſus, ingenuus Denkungsart, ingenuitas, gene animus ingenuus (generoſus). ſtändig, ſchicklich für edle, wohlge Menſchen, ingenuus, liberalis, gen II) Adv., i. e. auf edle, anſtändig generoſe, liberaliter, ingenue.

Edeldame, **Edelfrau**, matron bilis.

Edelhof, aula habitationi ge familiae ſerviens.

Edelknabe, puer (famulus) nob

Edelmann, homo (vir) nobili neroſus): auch ohne vir (homo): eques.

Edelmänniſch, 1) Adj., conſen nobilibus. 2) Adv., ut dignum bilibus.

Edelmuth, **edle Geſinnung**, li tas, ingenuitas, generoſitas.

Edelmüthig, 1) Adj., generoſu genuus, liberalis. 2) Adv., ge ingenue, liberaliter.

Edelmüthigkeit, i. e. Edelmuth.

Edelſtein, gemma: daraus beſt gemmeus: damit beſetzt, gemmatus.

Edict, edictum.

Edictmäßig, **Edictaliter**, ex e

Effect, i. e. Wirkung.

Effecten, res, fortunae.

Ege, irpex, crates occatoria.





egel, hirudo.
re. Das Egen, occatio.
t und Fluß, Egra.
er als, f. Ehe (Partic.).
tand, conjugium, connubium: zur Ehe nehmen, führen, ducere in matrimonium ducere. b) einen Mann, Ehe geben, z. E. die Tochter num alicui, dare in matrimonium. ißer der Ehe leben, caelibem caelibem agere: außer der caelebs: die Ehe betreffend, onnubialis.

Eh (Partic.), 1) eher als, antea quam, ante quam: er als dabey, so wird dieses s mit übersetzt, z. E. komm, h) ich sterbe, prius quam her, prius, ante, antea: s), prius quam, ante quam, 3) vielmehr, lieber, prius, -ehe, st. eher—als, potius ehe ich dirs gebe, ehe will potius moriar, quam dabo zen hier Viele eher. 4) öfter non semel, z. E. ich habs er) gesehen.
ng, i. e. Ehepacten.
ctus conjugialis.
, adulterare, adulterium facere).
r, adulter, moechus.
rinn, adultera, moecha.
risch, 1) Adj., adulter. 2) nach Art der Ehebrecher, more , oder (der Ehebrecherinnen), rum.
, adulterium: treiben, begehere.
, Ehebündniß, foedus con-

Ehedessen, antea, antehac, lam.
uxor, conjux.
, conjux.
n, uxor, conjux.
i. e. Mitgabe, dos.
, Ehegenoß, i. e. Ehegatte.
t, judicium de matrimoniis.
, lex de conjugio.
n, i. e. vorgestern, nudius egestrig, z. E. Tag, dies qui ius fuit.
, impedimenta legitima.
i. e. Ehemann.
ch, legitimus, germanus, le-
s.
, conjuges.
1) Adj., conjugialis, connu-
Adv., i. e. a) nach Art der more conjugum. b) durch die gio.

Ehelichen, i. e. heurathen. Ehelichung, i. e. Heurath.
Eheliebste, i. e. Ehegattinn.
Ehelos, 1) Adj., caelebs. 2) Adv., in caelibatu, caelebs, z. E. er lebt ehelos ꝛc.
Ehelosigkeit, caelibatus.
Ehemalig, pristinus, vetus.
Ehemals, i. e. ehedem.
Ehemann, maritus, conjux: auch oft vir.
Ehender, i. e. eher.
Eheordnung, i. e. Verordnung wegen der Ehe, edictum (lex) de conjugio.
Ehepaar, conjuges, par conjugum.
Ehepacten, pactum conjugiale.
Eher, I) Adj., 1) der Zeit und Ordnung nach, prior. 2) vorzüglicher, prior. II) Adv., i. e. 1) vorher, prius, antea, ante: folgt als (oder dafür denn) drauf, so steht quam: folgt als bis, auch nur quam; das bis wird nicht mit übersetzt. 2) geschwinder, prius, citius, ante: das als oder als bis drauf heißt quam. 3) lieber, potius, prius: ich will eher (i. e. lieber), malo. 4) öfter, mehrmals, non semel, saepius. Not. eher—eher, oder ehe—ehe, i. e. lieber als, z. E. eher ichs gebe, eher will ich sterben, moriar potius, quam dabo, s. Ehe.
Ehern, aereus, aeneus, aheneus.
Ehesache, res conjugialis.
Eheschatz, i. e. 1) Ehegatte. 2) Mahlschatz.
Ehescheidung, divortium: treffen, facere.
Ehesegen, proles legitima.
Ehestand, s. Ehe.
Eheste (der, die ꝛc.), i. e. erste: mit ehester Gelegenheit, prima quaque occasione: aufs eheste, mit dem ehesten, ehestens, quam primum, primo quoque tempore: ehester Tage, propediem.
Ehestens, s. Eheste.
Ehesteuer, i. e. Heurathsgut, dos.
Ehestifter, conciliator nuptiarum (conjugii). Ehestifterinn, conciliatrix nuptiarum (conjugii).
Ehestiftung, 1) Stiftung der Ehe, conciliatio nuptiarum (conjugii). 2) Ehepacten.
Eheteufel, turbator pacis conjugialis.
Eheverlöbniß, sponsalia.
Ehevogt, i. e. Curator.
Eheweib, i. e. Ehefrau.
Ehlich, Ehlichen, s. Ehelich ꝛc.
Ehrbar, 1) Adj., honestus. 2) Adv., honeste.
Ehrbarkeit, honestas, honestum: mit Ehrbarkeit, honeste.
Ehrbarlich, i. e. ehrbar.
Ehrbegierde, 1) nach äußerlicher Ehre, Ehrenstellen ꝛc., ambitio, cupiditas honoris. 2) nach Lob, Ruhm ꝛc., cupiditas famae (laudis).

Ehrbegierig, 1) Adj., a) nach äußerlicher Ehre, cupidus honoris, ambitioſus. b) nach Ruhm, Lob, cupidus famae (laudis). 2) Adv., a) nach äußerlicher Ehre, ambitioſe. b) nach Lob, Ruhm ꝛc., cum cupiditate famae (laudis).

Ehre, 1) äußerliche, z. E. Ehrenbezeugung, Ehrenamt, Titel ꝛc., honor: zur Ehre gereichen, eſſe honori. 2) Reputation, guter Name, exiſtimatio, fama, dignitas: zur Ehre gereichen, eſſe dignitati: Jemanden bey Ehren erhalten, ſervare alicujus dignitatem. 3) Ehrenſtelle, honor. 4) Hochachtung, z. E. Ehre erweiſen, honorem habere alicui: Ehrenhalber, honoris cauſa. 5) Anſehen, dignitas, auctoritas. 6) Züchtigkeit, pudicitia, pudor. 7) Vorzug, Oberſtelle, principatus, primus locus. 8) Zierde, ornamentum. Not. mit Ehren, z. E. davon kommen ꝛc., honeſte: bey meiner Ehre, i. e. ſo wahr ich ehrlich bin, ita vir bonus habear: mit Ehren zu melden, ſit venia verbo! auch ſit honor verbo (verbis)! Ihr Wort in Ehren, verbis tuis omnem honorem tribuo: einem die letzte Ehre erweiſen, i. e. mit zu Grabe gehen, ſolvere alicui ſuprema (Tacit.), oder ultimum honorem alicui tribuere: Jemandes in Ehren erwähnen, mentionem honorificam alicujus facere.

Ehren, 1) äußerlich, honorare, honore adficere, colere: mit Reſpect, obſervare. 2) innerlich, colere, magni facere: ehrerbietig, obſervare.

Ehrenamt, honor, munus honorificum.

Ehrenbahn, via (curriculum) honoris.

Ehrenbezeugung, honor: mit Reſpect, obſervantia.

Ehrendieb, i. e. der den guten Namen ſtiehlt, ereptor famae.

Ehrendienſt, officium honoris cauſa: den letzten erweiſen, i. e. zu Grabe gehen, ſuprema ſolvere (Tacit.), ultimum honorem alicui habere.

Ehrenerklärung, teſtatio (declaratio) honeſtatis: thun, honeſtatem alicujus teſtari (declarare).

Ehrenfeſt, **Ehrenveſt**, Adj., honeſtus: nicht, dubiae honeſtatis.

Ehrengedächtniß, i. e. Ehrenmal.

Ehrenhalber, **Ehrenwegen**, honoris cauſa.

Ehrenhold, i. e. Herold, praeco.

Ehrenkleid, veſtis ſolennis (feſta).

Ehrenkrone corona honoris.

Ehrenleute, homines honeſti.

Ehrenlinie, linea honoris.

Ehrenmal, monimentum honoris.

Ehrenmann, vir honeſtus.

Ehrenname, nomen honoris, adpellatio honorifica.

Ehrenpforte, arcus triumphalis.

Ehrenpreis, veronica, Li

Ehrenräuber, i. e. Ehr

Ehrenreich, Adj., honeſt

Ehrenretter, defenſor fa

rettung, defenſio famae.

Ehrenrührig, 1) Adj., c

2) Adv., contumelioſe.

Ehrenſache, res famae.

Ehrenſäule, ſtatua honor

bloß ſtatua.

Ehrenſchänder, oppugn

eines Frauenzimmers, ere

(pudicitiae).

Ehrenſchuß, ictus bomb

rius.

Ehrenſtaffel, **Ehrenſtufe**

noris: beſteigen, adſcendere

Ehrenſtelle, i. e. Ehrenar

Ehrenſtufe, ſ. Ehrenſtaff

Ehrentag, i. e. feyerlich

ſolennis, oder Hochzeittag,

Ehrentanz, ſaltatio hono

Ehrentempel, templum

Ehrentitel, honor, adpe

fica.

Ehrentrunk, potio hono

Ehrenveſt, ſ. Ehrenfeſt.

Ehrenwache, ſtatio hono

Ehrenwein, vinum hono

Ehrenwort, 1) Verſpreche

miſſum: haben von Jema

habere: geben, dare: ich

renwort, dedit mihi fidem,

2) Compliment, oratio hono

Ehrenzeichen, inſigne.

Ehrerbietig, 1) Adj., v

plenus obſervantiae. 2) Ad

ter, cum obſervantia.

Ehrerbietigkeit, **Ehrfurc**

tia, veneratio, reverentia

weiſen, obſervantiam declar

obſervare etc.: aus Ehrerb

that ichs, ductus obſervantia.

Ehrfurchtsvoll, plenus

venerabundus.

Ehrgeiz, ambitio.

Ehrgeizig, Adj., ambiti

ambitioſe.

Ehrgierig, i. e. Ehrgeizig

Ehrlich, I) Adj., i. e. 1

neſtus, z. E. Geburt. 2)

bonus, probus, integer:

züchtig, auch caſtus, pudic

Weiſe, honeſte. II) Adv.,

bar, honeſte. 2) rechtſchaffe

tegre: ehrlich bezahlen,

fide: iſts züchtig, keuſch,

caſte.

Ehrlichkeit, 1) Ehrbark

2) Rechtſchaffenheit, probita

fides: iſts Züchtigkeit, Keu

dicitia, caſtitas, ſanctitas.

s. Liebe 1) zur äußerli-
o, studium honoris. 2)
studium dignitatis, pu-

onestus, amans dignita-

j., inhonestus, infamis:
infamem, infamare. 2)

nfamia.

., 1) ehrbar, honestus.
L. des Magistrats, am-

s. Ehrgeiz.
a. Ehrgeizig.
1) Adj., perfidus, in-
v., perfide, inhoneste.
Adj., venerandus, ve-
., modo venerabili.
, gravitas, majestas.

um, Taxus, taxus.
biscus, ibiscus. 2) al-
Linn.: sonst Eibisch-
urzel genannt.
sorbus aucuparia, Linn.
wurzel, s. Eibisch.
Apfel, galla.
ercus.
Eichschwamm.
um, quercus.
Bäume und Menschen,

gina glandaria.
, 1) das gemästet ist,
glandibus. 2) das ge-
rcus utens sagina glanda-

fiva glandaria.
von Eichen oder Eichen-
ierneus.
Eichholz.
quercetum.
m, s. Eichschwamm.
stirps quercus (quernea).
quercetum.
llis querna.
Holz von Eichen, lignum
chenwald, quercetum.
Eichhörnchen, sciurus,

e. Eichelmaß.
lus querneus.
, agaricus quercinus,

, Eichenstamm.
uercetum.
ndum: Soldateneid, sa-
egen, dare jusjurandum:
conservare: abnehmen,
adigere aliquem ad jus-
von Soldaten, adigere
no: ablegen (von Solda-

ten), dicere sacramentum: den Eid bre-
chen, violare jusjurandum.

Eidam, gener.

Eidbruch, perjurium, violatio jurisju-
randi.

Eidbrüchig, 1) Adj., perjurus. 2)
Adv., contra jusjurandum.

Eidechse, lacerta und lacertus.

Eider, i. e. Eidergans.

Eiderdunen, plumae anatis mollissimae.

Eidergans, Eiderente, anas mollissima,
Linn.

Eidesformel, lex jurisjurandi.

Eidgenoß, particeps societatis, foede-
ratus: Eidgenossen, i. e. Schweizer, Hel-
vetii. Eidgenossenschaft, i. e. Schweiz,
Helvetia oder Helvetia foederata. Eidge-
nossisch, Adj., Helveticus: Adv., Helve-
tice.

Eidlich, Adj., juratorius: Adv., ju-
rato.

Eidschwur, i. e. Eid.

Eifer, 1) heftige Bemühung oder Be-
gierde, studium. 2) Unwille, indignatio,
ira.

Eiferer, z. E. für Etwas, propugnator.

Eiferig, Eifrig, I) Adj., i. e. 1) sich
sehr bemühend, begierig, studiosus. 2)
heftig, vehemens. 3) zornig iratus. II)
Adv., i. e. 1) begierig, mit Bemühung,
studiose. 2) heftig, vehementer. 3) zor-
nig, iracunde.

Eifern, 1) zornig seyn, unwillig seyn,
irasci, indignari. 2) heftig seyn, vehe-
mentem esse. Das Eifern, die Eiferung,
1) Zorn, Unwille, ira, indignatio. 2) Hef-
tigkeit, vehementia.

Eifersucht, 1) Jalousie, Neid, aemu-
latio. 2) zu großer Verdacht, suspicio
nimia.

Eifersüchtig, 1) Adj., i. e. a) jalour,
neidisch, aemulus, invidus: seyn, aemu-
lari alicui und cum aliquo. b) zu arg-
wöhnisch, nimis suspiciosus. 2) Adv.,
i. e. a) jalour, neidisch, cum aemulatione,
invide. b) zu argwöhnisch, cum nimia
suspicione.

Eifrig, s. Eiferig.

Eigen, 1) eigenthümlich, nicht gemein-
schaftlich, proprius: das ist mein eigen,
hoc est meum proprium: wenn in mein
(dein, sein rc.) eigen das eigen sich von
selbst versteht, ferner wenn eigen sich nicht
gut mit eigenthümlich vertauschen läßt.
so steht bloß meus, tuus, suus etc., z. E.
mit meiner eignen Hand, mea manu:
aus meinem eignen Triebe, mea sponte:
so auch mit eigner Hand schrieb ich,
mea manu etc.: aus eignem Triebe kam
ich, er rc, mea (sua) sponte etc.: zu
eigen machen, facere aliquid sibi pro-
prium: ferner eigen, i. e. eigenthümlich,
heißt auch a) peculiaris, wenn z. E. vom
eigenthümlichen Besitze die Rede ist, oder

ſich eigen mit beſonder (aparte) verkaufen läßt, z. E. eignes Haus ꝛc. b) privatus, wenns der Commun oder dem Staate, folglich den Wörtern publicus, reip. etc., entgegen geſetzt wird, z. E. für ſeinen eignen und des Staats Vortheil ſorgen, rem privatam et publicam curare. Not. Eigen (Subſt.), im Gegenſatze des Lehens (feudi), proprium; oder insgemein allodium. 2) beſonder, ſonderbar, z. E. das iſt ein eigner Fall, Menſch ꝛc., ſingularis: iſts wunderbar, auch mirus: auch von Dingen, novus, proprius: iſts genau, accurat, ſo ſteht diligens: iſts zugleich ſonderbar, auch ſingularis. 3) beſonder, einzeln, z. E. jeder hat ſein eignes Bett, privus. Not. eigne Hand, i. e. was eigenhändig geſchrieben iſt, chirographum.

Eigends, Adv., proprie.

Eigendünkel, alta opinio de ſe (me etc.), admiratio ſui (mei etc.), amor ſui (mei etc.) nimius: er hat einen (großen) Eigendünkel, captus eſt nimio ſui amore (admiratione ſui), ſibi valde placet.

Eigenen, eignen, i. e. zukommen, convenire, conſentaneum eſſe, decere.

Eigenhändig, 1) Adj., i. e. mit eigner Hand geſchrieben, ſcriptus mea (tua, ſua etc.) manu: Schrift, chirographum: Schreiben, Brief, literae ſcriptae manu mea (tua etc.). 2) Adv., i. e. mit eigner Hand, mea (tua, ſua etc.) manu: oder chirographo.

Eigenliebe, 1) überhaupt, amor ſui nimius. 2) iſt von mir, dir, ihm ꝛc. die Rede, amor mei (tui, ſui etc.) nimius: ſie haben, captum eſſe (oder teneri) amore ſui.

Eigenlob, laus ſui (mei etc.) ipſius.

Eigenmächtig, 1) Adj., etwa voluntarius. 2) Adv., z. E. es thun, ſua (mea, tua, noſtra etc.) ſponte, per me, te, ſe etc., z. E. ich thats eigenmächtig, feci mea ſponte oder per me.

Eigennutz, utilitas propria, commodum proprium: aus Eigennutz, z. E. that ers, utilitate propria adductus etc.

Eigennützig, 1) Adj., propriam utilitatem ſpectans: iſts habſüchtig, avarus. 2) Adv., propter utilitatem propriam: iſts habſüchtig, avare.

Eigennützigkeit, ſtudium utilitatis propriae: iſts Habſucht, avaritia.

Eigenruhm, i. e. Eigenlob.

Eigenſchaft, 1) eigenthümliche Kraft oder Beſchaffenheit, proprietas, proprium, natura. 2) Beſchaffenheit, ratio, natura. 3) eine einzelne Eigenſchaft, adtributum: als ein philoſophiſches Wort, wo jedoch auch proprietas angehen möchte: beſonders a) gute oder Talent, virtus, z. E. ein Mann von herrlichen Eigenſchaften; die guten Eigenſchaften zuſam[...]
oder virtus. b) böſe, viti[...]

Eigenſinn, 1) mürriſches [...]
ſitas, moroſa natura. 2) [...]
pertinacia. 3) Caprice, da [...]
ſeinem Kopfe handelt, libido[...]

Eigenſinnig, I) Adj., i. [...]
moroſus. 2) beharrlich, [...]
bloß ſeinem Kopf gern folg[...]
ſus. II) Adv., i. e. 1) mür[...]
2) beharrlich, pertinaciter. [...]
ſeinem Kopfe, libidinoſe.

Eigenſinnigkeit, i. e. Eig[...]

Eigenthum, 1) Eigenthu[...]
cipium, proprietas. 2) wa[...]
beſitzt, proprium, peculium.

Eigenthümer, dominus: [...]
(Beſitzer).

Eigenthümlich, 1) Adj., [...]
Adv., proprie.

Eigenthümlichkeit, i. e. [...]
recht.

Eigenthumsherr, domin[...]

Eigenthumsrecht, man[...]
prietas.

Eigentlich, 1) Adj., z. [...]
deutung ꝛc., proprius: iſ[...]
wahr, verus; oder genau[...]
2) Adv., proprie: iſts ſo [...]
lich, vere; oder genau, [...]
genter.

Eigenwille, libido. Eig[...]
Adj., libidinoſus. 2) Adv., [...]

Eignen, ſ. Eigenen.

Eiland, i. e. Inſel, inſu[...]

Eile, (die), das Eilen, [...]
feſtinatio, properatio: in de[...]
nanter, propere.

Eilen, feſtinare, properar[...]
mit etwas, rem: zu Jema[...]
ad aliquem: eile mit Weile, [...]

Eilen, (das), ſ. Eile.

Eilend, Eilends, feſtinan[...]

Eilf, undecim: je eilf, [...]
eilf, undeni, z. E. er gab u[...]
Bücher, dedit nobis undeno[...]

Eilfertig, 1) Adj., i. e. [...]
ſtinans, properans, properu[...]
nare, properare. b) mit Eil[...]
conjunctus cum feſtinatione [...]
properanter, feſtinanter.

Eilfertigkeit, ſ. Eile.

Eilfjährig, undecim anno[...]

Eilfmal, undecies. Eil[...]
eilfmal geſchehen, gemacht, [...]
ctus, oder wiederholt, undeci[...]

Eilfte (der, die ꝛc.), und[...]
mal der eilfte, undecimus q[...]
eilften Male, undecimum.

Eilftel (das), pars undeci[...]

Eilftens, undecimo.

Eilfterley, 1) von eilf Ar[...]
generum. 2) eilf, undecim.

Eilfthalb, decem cum di[...]

e. eilfertig.
1) als Gefäß, Wassereimer,
iolus, urna. 2) als Maaß,
idus, amphora.
r, eine, eins, 1) vor dem
s der Artical. Unitatis (wie
, wird nicht übersetzt, z. E. es
in Mann, eine Frau ꝛc.: doch
manchen Fällen unus, a, um,
uisque etc., st. quisque: ists
niger, einige. Jemand, so
quis, a, od stehen, z. E. ein
Frau hat mir gesagt, vir ali-
liqua etc.: ist eine Sache lo-
ists ꝛc., si qua (auch aliqua)
im Deutschen das Subst., so
, od stehen, z. E. wenn ei-
s: ich habe eins (sc. Buch) ge-
ns st. etwas, so steht aliquid.
, einzige ꝛc., unus, a, um.
r, eine ꝛc., quisquam, quis-
d) im Zählen, unus, a, um.
lant., 1) im Zählen, unus, a,
der andre, i. e. a) zwey,
b) mancher, non nemo,
lter. 2) einer (eine, eins),
das) eine, a) von zwey be-
nen oder Dingen, unus, und
e (alter), auch alter, z. E. ei-
ndern, unus (alter) alterum
ch dem andern, i. e. a) nach
guli deinceps. b) abwech-
: einer wie der andre, i. e.
mbo (uterque) pariter, z. E.
ie den andern, amat utrum-
s ist einer wie der andre, al-
lis est. b) von mehr als
c) von zweyen, die aber im
r vorstellen, alius (oder Plur.
ch einmal alius oder aliud,
, z. E. es ist (in der Welt
e der andre, alius alii simi-
. e. mehrere) hasset den an-
um odit: einer nach dem
post alium: einer läugnet,
alius negat, alius etc.: einer
ndre anders, alius loquitur
kürzer alius aliter loquitur:
der andre jenes, alius hoc,
t, kürzer, alius aliud amat:
r andre dort, alius hic erat,
zer, alius alibi erat: einer
r andre dorthin, alius huc
, kürzer, alius alio (oder ali-
ein einziger, eine einzige ꝛc.,
a) nicht einer, i. e. kein ein-
quidem. b) mehr als einer,
einer, i. e. Jemand, aliquis.
c., i. e. irgend einer, eine ꝛc.,
piam, ullus: eins, i. e. ir-
idquam, quidpiam. 6) einer,
einerley, unus, a, um, idem,
n einem weg (fort), uno te-
, eins ꝛc., mit dem Begriffe

zugleich, zusammen, idem, da denn simul stehen und wegbleiben kann, z. E. einer muß nicht alles haben, idem non debet omnia (simul) habere: einer kann nicht (zugleich) arm und reich seyn ꝛc.

Einackern, inarare, subarare.

Einander, unter einander, invicem, inter se: sie lieben einander (sich unter einander), amant se invicem, amant inter se: sie reden mit einander, colloquuntur inter se, oder bloß colloquuntur: sie begegneten sich einander, occurrebant sibi: aus einander, von einander, z. E. gehen, discedere: reißen, Act., dirumpere, oder Neutr., dirumpi: jagen, disjicere; wie es denn oft mit dis (di) ausgedrückt wird: unter einander, i. e. gemengt, promiscue: hinter einander, a) von zweyen, deinceps, alter post alterum. b) von mehrern, deinceps, alius post alium: mit einander, i. e. zugleich, simul, una: ists zu gleicher Zeit, auch eodem tempore: ists so viel als unter einander (unter sich), inter se, (unter uns, euch) inter nos, vos: bey einander, i. e. zugleich, simul, una: ist einander so viel als sich, uns, euch, so steht se, nos, vos, sibi, nobis etc., wo invicem dabey steht, wenns etwas Wechselseitiges ist.

Ein andermal, alio tempore, alias.

Einärnten, s. Einerndten.

Einäschern, 1) verbrennen, incendere, inflammare, comburere. 2) mit Lauche kochen, lixivia coquere. **Einäscherung**, z. E. des Hauses, inflammatio, incendium.

Einathmen, ducere spiritu. **Einathmung**, spiritus, z. E. der Luft, animae (coeli).

Einätzen, 1) durch beizende Mittel, re corrodente inserere. 2) eingraben, incidere. **Einätzung**, i. e. Eingrabung, incisio.

Einäugig, luscus, altero oculo captus.

Einballiren, involvere, vestire.

Einbalsamiren, perungere. **Einbalsamirung**, perunctio.

Einband, tegumentum (libri).

Einbeeren, baccas innectere.

Einbeißen, mordere: in etwas, rem.

Einbekommen, accipere.

Einberichten, i. e. berichten.

Einbetteln, mendicare rem: sich, precario se ingerere.

Einbeugen, einbiegen, inflectere: sich, se, oder inflecti. **Einbeugung**, inflexio.

Einbilden, sich, 1) sich vorstellen, cogitare, concipere rem animo. 2) vermuthen, glauben, opinari, putare etc.: fest, sibi persuadere. 3) sich etwas einbilden, i. e. stolz seyn, sibi placere, superbire etc.: auf etwas, re, ob rem.

Einbildung, 1) Vorstellung, cogitatio. 2) Vermuthung, opinio: darin stehen, esse in opinione, oder sich einbilden, opinari etc. 3) Einbildungskraft, phantasia, facul-

facultas imaginandi. 4) große Einbildung von sich, magna de se opinio, superbia.

Einbildungskraft, vis (facultas) imaginandi, phantasia.

Einbinden, 1) bedecken, z. E. Bäume, Bücher, vestire, tegere. 2) empfehlen, commendare. 3) schenken (Pathengeld), donare.

Einblasen, 1) einhauchen, inspirare. 2) einhelfen, subjicere, suggerere, monere. 3) übern Haufen blasen, flatu evertere. **Einblasung**, 1) Einhelfung, monitus. 2) Einhauchung, inspiratio.

Einbläuen, verberibus inculcare.

Einbohren, z. E. ein Loch, terebrare foramen.

Einbökeln, muria condire. **Einbökelung**, conditura carnis muria.

Einbrechen, I) Act., i. e. 1) zerbrechen, frangere. 2) niederbrechen, z. E. ein Haus, diruere. 3) aufbrechen, effringere. II) Neutr., i. e. 1) hineinbrechen, z. E. in die Feinde, irrumpere, irruere: oder durch Aufbrechung, wie Diebe, z. E. ins Haus, aedes effringere. 2) zerbrochen werden, z. E. das Eis bricht ein, frangi, solvi. 3) herbeykommen, z. E. die Nacht, ingruere, advenire, adpetere. Das **Einbrechen**, in die Feinde, irruptio etc., s. Einbruch.

Einbrennen, z. E. ein Zeichen, inurere: die Speisen, cibo incoquere farinam.

Einbringen, 1) hineinbringen in die Scheune, die Mitgabe zum Manne rc., inferre: zu Pferde, Wagen, Schiffe, invehere: auch z. E. von Waaren, importare: daher das **Eingebrachte** (bey der Heurath), illatum, dos. 2) ersetzen, pensare, compensare. 3) eintragen, erwerben, adferre, acquirere: auch ohne Subst., z. E. viel einbringen, quaestuosum esse. **Einbringung**, i. e. 1) Hineinbringung, illatio: zu Wagen, Schiffe, Pferde, invectio: sinds Waaren, auch importatio. 2) Ersetzung, compensatio.

Einbrocken, **Einbröckeln**, interere, infriare. Das **Eingebrockte**, intrita.

Einbruch, das **Einbrechen**, 1) z. E. ins Haus, in die Feinde, irruptio: wie Diebe durch Aufbrechung, effractura aedium. 2) das Zerbrechen, z. E. des Eises, fractura. 3) Ankunft, adventus. 4) Einsturz, ruina.

Einbrühen, perfundere ferventi aqua.

Einbuße, damnum, jactura, detrimentum: haben, leiden, facere.

Einbüßen, amittere, facere damnum (oder jacturam, detrimentum) rei, perdere. **Einbüßung**, i. e. Einbuße.

Eincassiren, exigere. **Eincassirung**, exactio. **Eincassirer**, exactor.

Eindingen, simul pacisci.

Eindorren, minui torrendo.

Eindrängen, sich, se ingerere (intrudere).

Eindringen, penetrare,
Gewalt, irruere, irrumpere
rere (obtrudere). Das Ei
Eindringung, in die Feind
Eindruck, 1) Eindrück
Petschafts, impressio. 2)
die Seele), Nachdruck, imp
vis: haben, machen, habere
vere aliquem.

Eindrucken (ins Buch),
typorum.

Eindrücken, 1) z. E
Wachs, imprimere sigillum
von der Seele, imprimere,
Das **Eindrücken**, die **Eind**
pressio. 2) zerdrücken, elid

Einegen, inoccare, inser

Einer, eine, eines, s. E

Einerley, 1) von eben de
generis (oder modi). 2)
idem, eadem etc., unus:
Sache, est res eadem: ein
(nihil) differre (interesse):
ob du rc., nihil differt, ni
ist völlig einerley, ne mi
interest (differt): es ist b
einerley, multum differt (
mir einerley, mea nihil
einerley, mea interest.

Einerndten, colligere,
fruges: Lob, laudem: ists
consequi. **Einerndtung**,

Einfach, 1) Adj., i. e.
oder mehrfach, simplex:
simplum. b) nicht zusamm
vermischt mit etwas, sim
künstelt, simplex. 2) Adv.

Einfachheit, simplicitas

Einfädeln, z. E. eine
acum conjicere, filum per
eine Sache, instituere. D
der Nadeln, immissio f
acus: der Sache, instituti

Einfahren, 1) z. E. G
re, inferre, mit und ob
danieder fahren, vehendo
rend hinein kommen, inv
werk, descendere. Das E
des Getreides, invectio, ill
werk, descensus.

Einfahrt, 1) Eingang
Bergwerk, descensus. 2)
rens, aditus, ostium.

Einfall, 1) Einsturz,
labes terrae. 2) das Hine
Feinde ins Land, irruptio
Flusses ins Meer, incursu
cogitatio: etwas zu thun
habe den Einfall, mihi in
er hatte einen vortreffli
gitabat aliquid praeclari;
Entschluß, praeclarum
niebat in mentem: witzig
tus ingenii acuti: haben

... Einfall thun, irruere, ir-
... fallen, z. E. das fällt in die
... 3) herzukommen, z. E.
... 4) in die Gedan-
... venire, occurre-
... 5) zusammenfallen, z. E.
...re: tropisch, eingefal-
... oculi latentes, oculi
... buccae cavae: Gesicht,
... die Rede fallen, inter-

... das Ungekünstelte, simpli-
... Rechtschaffenheit, probitas, sim-
... Albernheit, stultitia.
... I) Adj., i. e. 1) ohne Kunst
..., simplex. 2) rechtschaffen,
... simplex, probus, sincerus.
...ung, stultus. II) Adv.,
...es, ohne Kunst und
... simpliciter. 2) rechtschaffen,
... 3) ohne Ueberlegung,

..., homo stultus, stipes.
..., excipere, capere.
..., unicolor, unius coloris.
..., circumdare, cingere: einen
...e, gemmam includere
...ung, mit etwas, ambitus:
...bus: ists Rand, margo.
... z. E. Buchstaben in rc.,
..., ope limae incidere.
..., i. e. befeuchten.
... sich, adparere, advenire:
...ung, solvere.
... 1) zusammenflechten, ne-
..., connectere. 2) hinein-
...re, innectere, intexere:
... einen in etwas, implica-
... Einflechtung, 1) Zusam-
...nexus, connexio. 2) Hin-
...textus.
... eingefleischter Teufel, dia-
... specie.
... z. E. Worte, infercire, in-
... Einflickung, interpositio, ad-

... involare.
... influere: einfließen lassen,
... Schrift, mentionem rei in-
... oder st. dazu setzen, ad-
...scere, interponere.
... z. E. Milch, instillare:
... 1) Gelehrsamkeit, Mey-
...llare, imbuere aliquem re.
... verursachen, z. E. Hoffnung,
...ere. Einflößung, 1) der
...ng rc., instillatio. 2) z. E.
... Hoffnung, effectio, injectio.
... z. E. des Flusses ins Meer,
... Mündung, ostium. 2) ei-
...es Menschen, vis, momen-
... pertinere ad etc.: großen,
...re ad etc., multum va-

Einflüstern, insusurrare.
Einforderer, exactor.
Einfordern, exigere. Einforderung, exactio.
Einförmig, 1) Adj., simplex, expers varietatis. 2) Adv., sine varietate.
Einförmigkeit, inopia varietatis.
Einfressen, devorare: Verdruß, molestiam devorare: sich. z. E. Scheidewasser, rodendo descendere.
Einfrieren, congelare, gelu consistere: das Einfrieren, congelatio.
Einfügen, inserere.
Einfuhre, der Waaren, importatio.
Einführen, 1) z. E. Getreide rc., invehere, inferre: Waaren, importare merces. 2) ins Gefängniß, ducere in carcerem. 3) in eine Gesellschaft, introducere in conventum hominum: einen redend, inducere etc. 4) aufbringen, z. E. Gewohnheit rc., inducere, introducere. 5) ins Amt, inaugurare. Einführung, z. E. der Waaren, importatio: des Getreides, invectio, illatio: ins Amt, inauguratio: einer Person als redend, inductio: in Gesellschaft, introductio hominis in conventum hominum: einer Gewohnheit rc., inductio.
Einfüllen, infundere, ingerere. Einfüllung, infusio, ingestio.
Einfurchen, imporcare.
Eingabe, libellus.
Eingang, 1) das Hineingehen, introitus, ingressio, ingressus. 2) Ort, wo man hineingeht, introitus, aditus. 3) Anfang, z. E. der Rede, introitus, ingressio, exordium etc. 4) Einfuhre, importatio.
Eingeben, 1) in den Mund, z. E. dem Kranken, indere, praebere, dare. 2) in den Sinn, subjicere, suggerere, monere: auch auf geistige oder göttliche Art, inspirare. 3) übergeben, tradere: eine Schrift, libellum dare judici. Eingebung (in den Sinn), monitus. Eingeber (in den Sinn), monitor.
Eingebinde, i. e. Pathengeld.
Eingeboren, 1) von einem einzigen Kinde, unicus. 2) im Lande geboren, indigena: ein Eingeborner, indigena.
Eingebung, s. Eingeben.
Eingedenk, memor: seyn, esse memorem, recordari etc.
Eingefleischt, s. Einfleischen.
Eingehen, 1) hineingehen, ingredi, inire, intrare. 2) ankommen, z. E. Briefe, adferri, advenire. 3) zu Grunde gehen, labi, ruere, perire, interire. 4) bewilligen, z. E. Vorschläge, accipere conditionem, probare etc. 5) machen, inire, facere etc.: ein Bündniß, facere etc. 6) kleiner werden, minui. 7) das geht mir schwer ein, i. e. a) ich lerne es schwer, hoc non facile disco. b) das lasse

lasse ich mir ungern gefallen, accipio aegre.

Eingesessen, Eingesessener, incola.

Eingeständig seyn, fateri, confiteri.

Eingeständniß, confessio.

Eingestehen, fateri, confiteri: nicht, non fateri etc., infitiari.

Eingeweide, 1) z. E. Herz, Lunge rc., viscera, exta. 2) Gedärme, intestina.

Eingewohnen, insuescere (adsuescere) loco.

Eingezogen, 1) sittsam, Adj., modestus: Adv., modeste. 2) sparsam, Adj., parcus: Adv., parce. 3) eingeschränkt, Adj., restrictus: Adv., restricte. 4) einsam, Adj., solitarius: Adv., in solitudine. Not. eingezogen von einziehen, s. Einziehen.

Eingezogenheit, 1) Sittsamkeit, modestia. 2) Einsamkeit, solitudo. 3) Sparsamkeit, parsimonia.

Eingießen, 1) z. E. Wein rc., infundere: das rc., infusio. 2) ein Trinkgeschirr, temperare poculum, implere. Eingießung, temperatio poculi.

Eingraben, 1) einscharren, vergraben, infodere. 2) mit dem Grabstichel rc., incidere, insculpere, inscalpere. Eingrabung, i. e. Einscharrung, infossio: mit dem Grabstichel, incisio.

Eingreifen, 1) in etwas greifen, adprehendere. 2) in jemandes Recht greifen, jus alterius tentare (adtentare).

Eingriff, in die Rechte, violatio juris.

Einguß, i. e. das Eingießen, infusio.

Einhäfteln, Einhäften, s. Einhefteln rc.

Einhägen, sepire, consepire.

Einhäkeln, infibulare: sich, infibulari: mit den Klauen, Krallen, unguibus inhaerescere.

Einhällig, s. Einhellig.

Einhalt thun, cohibere, inhibere, coercere, sistere.

Einhalten, 1) hemmen, Einhalt thun, s. Einhalt thun. 2) inne halten, ablassen, desistere, absistere, cessare, desinere. 3) mit der Bezahlung, i. e. pünctlich bezahlen, ad diem solvere, ad tempus respondere. Das Einhalten, 1) Hemmung, inhibitio, coercitio. 2) Ablassung, cessatio. 3) Bezahlung zur Zeit, solutio ad tempus.

Einhandeln, 1) einkaufen, emere etc. 2) in der Handlung verarmen, per mercaturam everti facultatibus. Einhandlung, i. e. Einkaufung, emtio.

Einhändig, unimanus.

Einhändigen, reddere, tradere, exhibere. Einhändigung, redditio, exhibitio.

Einhängen, Einhenken, z. E. Fenster rc., aptare, inserere, injicere.

Einhauchen, inspirare.
inspiratio.

Einhauen, 1) z. E.
incidere: etwas, rem i
in die Feinde, caedere
hauen, concidere, incidere
z. E. einer Schrift, incisio

Einhauig, Einmähdig
pratum, quod semel anno

Einheben, z. E. Fenst

Einhefteln, infibulare.

Einheften, insuere.
jectio per acum.

Einheimisch, z. E.
domesticus.

Einheit, unitas.

Einheizen, calefacere
lum: tropisch, einem
durch Disputiren rc., cal
Einheizung, calefactus:
faciens.

Einhelfen, subjicere,
nere: das rc., monitus.

Einhellig, 1) Adj.,
congruus, consentiens.
beschließen, uno ore.

Einhelligkeit, consens

Einhenken, s. Einhän

Einher, z. E. gehen,
incedere. 2) leben, viver
advolare: ziehen, inceder

Einhetzen, den Hund,
cere venando.

Einheurathen, sich,
1) überhaupt, conjugi
in familiam. 2) vom
innubere.

Einholen, 1) erreichen
sequi. 2) herein holen,
nehmen Herrn, deducer
E. Urtheil und Recht,
tere: Nachricht, rem
schaft (im Kriege), spec
die Stimmen, colligere
holung, 1) Erreichung
Heimholung, Begleitung
Sammlung, collectio.

Einhorn, 1) vierfüßig
ceros. 2) Narwall, Se
don, Linn.

Einhornig, unicorni

Einhufig, solidipes.

Einhüllen, involvere

Einhüllung, involutio,

Einjagen, z. E. Furc
jicere, incutere. Einj
effectio.

Einjährig, anniculu

Einig, einiger, ein
einzig, unicus, unus.
müthig, concors, unan
mig, consentiens: seyn,
venire: auch sagt ma
tecum res und de re,

4) Adj., wo es sich mit ei-
d einer (eine rc.), Jemand rc.
läßt, aliquis, aliqua, ali-
. einiger Zweifel: daher eini-
etwas, aliquid: und Plur., st.
t, nonnulla. 5) einige, Plu-
rliche, nonnulli, aliquot, ali-
. Menschen: Einige sagen,
icunt, sunt qui dicant: folgt
heißt einige auch alii, z. E.
n sie, andere anders, alii (non-
loquuntur, alii aliter, kürzer,
loquuntur: einige lieben das,
s, alii hoc, alii illud etc.,
lii aliud amant: einige gingen
der dorthin, alii huc, alii il-
ürzer, alii alio ibant: einige
, andre dort, alii hic, alii
ürzer, alii alibi stabant.
al, aliquoties.
ey, 1) von irgend einer Art,
generis. 2) einer oder irgend
rc., aliquis, quisquam.
maßen, Einiger Maßen, ali-
quodam modo.
t, 1) Einheit, unitas. 2) Ein-
ereinstimmung, consensio, una-

n, 1) vom Essen, z. E. dem
nsum ingerere ori infantis. 2)
c, inculcare. Das Einkauen,
ung, z. E. einer Sache, in-

, emtio.
en, emere: eine Person oder
emere sibi (oder alicui) locum.
ufen. die Einkaufung, emtio.
emtor.
, collicia. Einkehlstein, te-
iaris. Einkehlen, das Dach,
icia instruere.
, Herberge, deversorium.
en, devertere, deverti ad (apud)

n, intrudere cuneo.
en, i. e. mit Kerben versehen,
inkerbung, striatura.
schaft, unio prolium.
n, Einkütten, ferruminare.
g, ferruminatio.
en, petere. Einklagung, pe-

ng, concentus.
en, glutine inserere.
den, 1) Mönch, Nonne, veste
duere. 2) Sache, Gedanken,
ut, bene vestire, ornare: Ent-
g, vestire, colorare. Einklei-
) eines Mönchs rc., inaugura-
es Gedankens, vestitus.
stern, glutine inserere.
mmen, comprimere. Einklem-
ompressio.
ken, etwa, Act., repagulo ver-
satili claudere. Neutr., z. E. die Thür klingt nicht ein, janua non clauditur repagulo versatili.

Einklopfen, pulsando intrudere.

Einknicken, frangere, elidere. **Einknickung**, elisio.

Einknüpfen, innectere, implicare. **Einknüpfung**, implicatio.

Einkochen, 1) Neutr., decoqui. 2) Act., i. e. einkochen lassen, decoquere. Das **Einkochen**, decoctio, decoctus.

Einkommen, 1) herein kommen, introire. 2) mit einem Schreiben, a) bittend, petere per literas. b) klagend, queri per literas. 3) am Gelde, z. E. es sind 1000 Thaler eingekommen, redire. 4) einfallen, in die Gedanken kommen, in mentem venire, succurrere. 5) gebären, pario. Das **Einkommen**, 1) Einkünfte, reditus. 2) mit einem Schreiben, a) bittend, petitio. b) klagend, querela.

Einkramen, merces reponere.

Einkriechen, 1) hineinkriechen, irrepere. 2) kleiner werden, minui.

Einkünfte, reditus.

Einkütten, s. Einkitten.

Einladen, 1) zu Gaste rc., invitare, vocare. 2) ins Schiff rc., imponere. **Einladung**, 1) zu Gaste rc., invitatio, invitatus, vocatio, vocatus: auf deine Einladung komme ich, invitatu (vocatu) tuo etc., oder invitatus (vocatus) a te etc. 2) ins Schiff rc., impositio. **Einlader**, zur Hochzeit rc., invitator, vocator, invitans etc.

Einlage, 1) des Briefs, insertum literis: oder der Brief selbst, literae insertae (inclusae). 2) in der Lotterie, i. e. Einsatz.

Einlager, commoratio in fidem solvendae pecuniae.

Einländisch, domesticus etc., s. Inländisch.

Einlangen, 1) übergeben, tradere. 2) anlangen, adferri.

Einlaß, 1) wenn man hereingelassen wird, introeundi copia. 2) Pforte dazu, introitus.

Einlassen, 1) hineinlassen, Menschen, Dinge, immittere, intromittere. 2) verkürzen, contrahere. 3) sich einlassen, a) in etwas, descendere ad (in) rem, se committere in rem: zuweit, nimis longe progredi. b) mit Jemanden, im Handel, contrahere rem cum etc.: im Umgange, uti aliquo. **Einlassung**, 1) Hineinlassung, immissio. 2) Verkürzung, contractio. 3) in etwas, descensus ad rem: im Handel, contractio rei cum aliquo.

Einlauf, i. e. das Einlaufen.

Einlaufen, 1) hineinlaufen, incurrere: in den Hafen, ingredi (intrare) portum. 2) ankommen, adferri, advenire. 3)

ver-

verkürzt werden, contrahi. Das **Einlaufen**, 1) z. E. ins Haus, incursus: in den Hafen, introitus, ingressus. 2) Ankunft, adventus. 3) des Tuchs, contractio.

Einlaugen, ponere in lixiviam.

Einläuten, etwas, campanae (—arum, von mehrern Glocken) sono significare rem: sie läuten ein (in die Kirche), sono campanae (—arum) significant tempus sacrorum.

Einlegemesser, culter plicatilis: **⸗löffel**, cochlear plicatile.

Einlegen, 1) hineinlegen, z. E. Sachen, imponere, injicere: Menschen, imponere; auch collocare in loco, oder apud aliquem. 2) zum künftigen Gebrauche, z. E. Bier, condere: geschiehts mit Würze rc., condire. 3) in Holz, Stahl rc., i. e. Figuren einlegen, etwa tessellare, caelare: eingelegte Arbeit, opus tessellatum, opus caelatum. 4) die Waaren, reponere. 5) erwerben, z. E. Ehre rc., consequi, auferre. 6) ein gutes Wort, a) zur Empfehlung, suffragari, deprecari. b) zur Vorbitte, deprecari. 7) sich einlegen, a) als ein Kranker, decumbere. b) sich einquartiren, s. Einquartiren. **Einlegung**, 1) Hineinlegung, impositio. 2) Einmachung, conditura. 3) Aufhebung, conditus. 4) Erwerbung, comparatio.

Einleimen, glutinis ope inserere. **Einleimung**, injectio ope glutinis.

Einleiten, etwas, instituere, instruere. **Einleitung**, 1) einer Sache, institutio, instructio. 2) Anleitung, institutio ad etc., isagoge. 3) Vorerinnerung bey einer Schrift oder einem Vortrage, praefatio.

Einlenken, 1) ein verrenktes Glied rc., restituere. 2) mit Wagen, Pferde, flectere vehiculum, equum: im Reden, redire ad propositum. **Einlenkung**, des Gliedes, restitutio: mit dem Wagen rc., flexio vehiculi etc.

Einlesen, i. e. einsammeln, colligere.

Einleuchten, i. e. deutlich seyn, patere, planum (perspicuum) esse. **Einleuchtend**, 1) Adj., planus, perspicuus, evidens. 2) Adv., plane, perspicue, evidenter.

Einliefern, reddere, tradere, exhibere: ists schicken, mittere. **Einlieferung**, exhibitio.

Einlogiren, Jemanden, collocare aliquem: sich, devertere, deverti. **Einlogirung**, jemandes, collocatio alicujus in loco etc.: seiner, mansio.

Einlösen, redimere. **Einlösung**, redemtio. **Einlöser**, redemtor.

Einlöthen, ferruminare. **Einlöthung**, ferruminatio.

Einmachen, 1) hinein thun, inserere. 2) einwickeln, involvere. 3) z. E. Früchte, Fische, condire. 4) den Teig, Kalk, subigere. **Einmachung** der Fr
ditura: des Teigs rc.,
actus.

Einmähdig, s. Einhau

Einmahnen, flagitare
rem, adpellare aliquem de
nung, exactio, flagitatio.
flagitator, exactor.

Einmal, 1) ein einzigma
als einmal, non semel: nic
a) nicht ein einzigmal, so
gar nicht, ne semel quid
als einmal, nicht etwa
non semel: aber c) nic
Ton auf mal), ne quid
kann nicht einmal lesen, ge
scit quidem legere etc.
semel: ein⸗ bis zweymal,
3) das erste Mal, primum
erstlich, semel, primum.
ersten Male, z. E. er m
einmal angefangen, seme
wenn es wolle, aliquando,
schon einmal kommen, es
Mann. 7) im Bitten, q
z. E. sage mir einmal, hör
so: ists rufend, heus! 8
9) in folgenden Formeln
E. wells doch einmal gesc
ist einmal geschehen, das B
mal verloren: was einmal
weg: wir müssen doch ein
wie er einmal das Buch hatt
wenn er einmal anfängt,
Aufhören: wie ich einmal
fuhr ich auch fort. Not. a
einem Male, semel.

Einmalig, i. e. einmal
mel factus.

Einmännisch (Bett), sin

Einmarsch, introitus, in
marschiren, intrare, ingre

Einmauern, 1) mit ein
geben, circumdare (include
mit Mauerwerk einschließen
Stein, includere opere lat
mauerung, i. e. Einschlie
Mauer, inclusio per murum
werk, inclusio per opus late

Einmeischen, z. E. Ma
perfundere aqua ferventi.

Einmeißeln, z. E. ein
cidere oder facere.

Einmengen, **Einmischen**,
gen, immiscere, admiscere
sich, se. 2) vermengen,
miscere. **Einmengung**,
i. e. Dazumengung, admit

Einmessen, 1) z. E. in d
ad mensuram infundere. 2
vermindern, metiendo minu
sung, 1) z. E. in den Sche
ad mensuram. 2) Vermin
Messen, deminutio per me

...then, Jemanden (ſich), condu-
... (ſibi) habitationem. **Einmie**-
...onductio habitationis.
...chen, ſ. Einmengen.
...ig, 1) Adj., concors, con-
...unanimis. 2) Adv., concordi-
...onſenſu.
...igkeit, concordia, conſenſus,
...
...en, inſuere: **das** ꝛc., injectio
...
...me, 1) Einnehmung, z. E.
..., occupatio: **des Geldes**, exa-
...die Einkünfte, reditus.
...men, 1) in ſich nehmen, z. E.
...el, Speiſe ꝛc., ſumere: **das**
...al, coenare: **tropiſch**, i. e. **ver**-
...elligere, percipere. 2) **aufneh**-
...E. ins Haus, recipere. 3) ſich
...n, z. E. **einer Stadt**, capere,
... iſts **erobern**, **auch** expugnare:
...ich, a) z. E. **das Gemüth**, ca-
...pare. b) feſſeln, ergötzen, z. E.
... eingenommen von der Sache,
... bekommen, z. E. Geld, capere,
... iſts **eincaſſiren**, **einfordern**,
...e. Einnehmung, 1) Einnah-
...nnahme. 2) Gebrauchung, z.
...nen, uſus. **Einnehmer**, **Ein**-
...xactor.
...ln, infibulare.
...n, perfundere. **Einnetzung**,
...
...ern, ope clavuli firmare.
...n, ſich, 1) **von Vögeln**, nidum
...ere). 2) **von Menſchen**, **Thie**-
...dem colloco (pono), conſido,
... Einniſtung, **eines Vogels**,
... nidi: **des Menſchen** ꝛc., col-
...
...igen, z. E. **Speiſe**, precibus
...cogere ad cibum ſumendum.
..., locus deſertus, ſolitudo: **das**
..., vertere in ſolitudinem, va-
...
..., perfundere oleo.
...en, 1) **hineinpacken**, z. E. in
..., imponere in arcam. 2) **zu**-
...ken, colligere: **auch einpacken**
..., **ohne daß die Dinge genannt**
...colligere ſarcinas, vaſa collige-
..., convaſare rem. **Einpackung**,
...n den Kaſten, impoſitio. 2)
...packung, collectio.
...pen, i. e. einkleiſtern.
...en, 1) Neutr., z. E. **das paßt**
... congruere. 2) Act., apte in-
...
...iren, **Menſchen**, **Thiere**, intra-
...li: **Dinge**, inferri.
...hlen, 1) **mit Pfählen umge**-
... circumdare. 2) **durch Pfähle**
... palare, palis (**mit mehrern Pfäh**-
...palo (**mit einem**) firmare etc.

Einpfarren, aliquem adtribuere (contribuere) aedi: **eingepfarrte**, adtributi (contributi) aedi.

Einpflanzen, z. E. **in die Erde**, immittere, ponere: **tropiſch**, a) **durch die Geburt**, ingenerare, ingignere. b) **feſt beybringen**, z. E. **Haß**, inſerere, infigere animo: **eingepflanzt**, a) **durch die Natur**, ingeneratus, inſitus. b) **durch Uebung**, inſitus. c) **tief eingewurzelt**, infixus, inſitus. **Einpflanzung**, 1) **Hineinpflanzung**, immiſſio. 2) **Mittheilung durch Geburt**, **etwa** inſitio: **des Haſſes**, **der Liebe**, **etwa** inſitio.

Einpflaſtern, z. E. **den Stein**, inſerere ſtrato viae.

Einpflöcken, infigere ope clavuli (orum).

Einpflügen, inarare.

Einpfropfen, 1) z. E. **Zweig**, inſerere. 2) **einſtopfen**, inculcare. **Einpfropfung**, 1) **bey Bäumen**, inſitio. 2) **Einſtopfung**, inculcatio.

Einpichen, firmare ope picis.

Einplaudern, garriendo perſuadere.

Einplumpen, ſ. **Einpumpen**.

Einpökeln, ſ. **Einbökeln**.

Einprägen, 1) **in Wachs** ꝛc., imprimere: **iſts eingraben**, inſculpere. 2) **in die Seele**, imprimere animo, infigere in animo. **Einprägung**, impreſſio.

Einpredigen, inculcare.

Einpreſſen, comprimere. **Einpreſſung**, compreſſio.

Einprügeln, plagis inculcare.

Einpudern, pulvere farinaceo conſpergere.

Einpumpen, infundere ope antliae.

Einquartieren, collocare apud etc., **oder** in loco: **ſich als Gaſt bey Jemanden**, devertere, deverti: **auf immer oder lange Zeit**, habitationem ſibi curare: **mit Gewalt**, locum occupare. **Einquartierung**, 1) **Jemandes**, collocatio apud etc., **oder** in loco: **ſeiner**, manſio. 2) i. e. **Soldaten**, milites.

Einquellen, z. E. **Erbſen**, macerare.

Einquetſchen, comprimere. **Einquetſchung**, compreſſio.

Einraffen, infundere.

Einrammeln, **Einrammen**, fiſtuca adigere, fiſtucare. **Einrammelung**, fiſtucatio.

Einrathen, ſuadere: **das**, ſuaſus, conſilium, auctoritas.

Einräumen, 1) **hineinräumen**, inferre: **iſts hineinlegen**, imponere: **auch einräumen**, **ohne** Accuſ., z. E. **morgen räume ich ein**, res ſuas inferre. 2) **überlaſſen**, concedere, permittere. 3) **zugeſtehen**, concedere. **Einräumung**, 1) **Hineinſchaffung**, illatio. 2) **Zugeſtehung**, conceſſio.

Einrechnen, i. e. **mit in Rechnung bringen**, inferre rationibus, computare. **Einrechnung**, computatio.

Einrede (die), das **Einreden**, 1) das Dazwischenreden, interpellatio, interfatio. 2) Widersprechung, contradictio. 3) Rath, suasus, consilium. 4) Empfehlung, commendatio.

Einreden, 1) drein reden, dazwischen reden, interpellare, interfari, interloqui. 2) überreden, persuadere. 3) empfehlen, commendare. 4) durch Reden verschaffen, z. E. Herz, Muth, animum alicui dictis addere. Nor. der sich nicht einreden läßt, pertinax, pervicax.

Einreden (das), s. Einrede.

Einregnen, impluere.

Einreiben, 1) z. E. Oel in die Wunde, infricare. 2) Brod, Zucker rc., interere. Das **Einreiben**, z. E. der Salbe, infrictio: des Brods rc., immissio ope tritus.

Einreichen, exhibere, tradere. **Einreichung**, exhibitio.

Einreihen, 1) z. E. eine Schürze, etwa plicare. 2) nach der Reihe zusammen fügen, ordine jungere, oder hineinfügen, inserere.

Einreißen, 1) Act., a) z. E. Häuser rc., disturbare, diruere, subruere, destruere: Haare, destruere, disturbare. b) einen Riß darein machen, scindere. 2) Neutr., i. e. a) überhand nehmen, größer werden, z. E. Gewohnheit, Krankheit rc., increbrescere, invalescere. b) überhand nehmen, sich ausbreiten, frequentari, increbrescere, invalescere. **Einreißung**, 1) des Hauses, der Haare, destructio, disturbatio. 2) Ueberhandnehmung, etwa incrementum.

Einreiten, **Einreuten**, 1) hineinreiten, intro equitare, equo invehi: das **Einreiten**, ingressus in equo. 2) durch Reiten einstoßen oder öffnen, equitando sternere (aperire).

Einrenken, restituere. **Einrenkung**, restitutio.

Einrennen, incursu sternere.

Einreuten, s. Einreiten.

Einrichten, 1) ordnen, z. E. den Staat, die Wirthschaft rc., instituere, constituere: sich, res suas constituere, se parare: nach etwas, ad rem: so auch accommodare aliquid ad rem: daher sich einrichten nach rc., i. e. sich darnach richten, se accommodare ad etc.: mit Jemanden es so einrichten, parare cum aliquo. 2) einrenken, restituere. **Einrichtung**, 1) oder das Einrichten einer Sache, institutio, constitutio: nach etwas, accommodatio ad etc.: Einrichtung treffen mit etwas, instituere (constituere) rem: eine solche, ita. 2) Beschaffenheit, ratio: ists Ordnung, ordo. 3) einer Person, oder im Staate, Hause rc., i. e. Gewohnheit, institutum, consuetudo. 4) Einrenkung, restitutio.

Einriegeln, i. e. den Ri
pessulum obdere: die Thür
sulo claudere: Jemanden,
quem ope pessuli. **Einrie**
ctio pessuli: der Thür, n
per pessulum.

Eintritt, ingressus in eq
Einritzen, 1) einen Ri
chen, rimam facere in re,
durch das Ritzen hineinbrin
nen Namen, incidere. **Ei**
cisio.

Einrosten, 1) rosten, r
cere. 2) durch das Rosten
den, rubigine adhaerescere.

Einrücken, 1) etwas in
Worte, inserere, interpone
einwärts rücken, z. E. eine
ponere. 3) hineingehen, in
ingredi etc.: in die Stel
succedere alicui oder in lo
Das **Einrücken**, die **Einrüc**
einfügung, additio, interpo
Hineingehen, introitus, ing
die Stelle Jemandes, succe
alicujus.

Einrühren, 1) hinein r
scere (immiscere) versation
einander rühren, permiscere

Eins, i. e. eines, s. Ein

Einsaat, i. e. Aussaat,

Einsacken (in einen Sack
condere.

Einsalben, perungere,
salbung, perunctio.

Einsalzen, salire (sallire
spergere. **Einsalzung**, sal

Einsam, z. E. Menschen,
solitarius, solus: Ort, sol
es ist mir hier so einsam, i.
scheint mir einsam, locus
esse solus (desertus). 2) ich
sum solitarius.

Einsamkeit, solitudo.

Einsammeln, colligere.
meln, die **Einsammlung**, c

Einsatz, 1) in der Wette,
cramentum. 2) im Spiele,
tur, i. e. was hingesetzt wird
nia quae ponitur; oder, ists
den, pecunia posita.

Einsäuern, z. E. den Te
miscere.

Einsaugen, sugere, suge
tropisch, z. E. Irrthümer, i
gere. **Einsaugung**, suctus,

Einsäumen, circumdare li

Einschaben, radendo inde

Einschaffen, i. e. einkauf

Einschalig, von Muscheln
munitus.

Einschalten, 1) überhau
interferere, interponere. 2)
Monat, intercalare, inserere

: Tag (Monat), der einge-
h, dies (mensis) intercalaris
is). Einschaltung, interpo-
ectio: im Jahre, intercalatio,
, interjectio.
ffen, inculcare, commendare
Einschärfung, commendatio

raben, infodere, defodere. Ein-
, defossus.
ken, z. E. Wein, infundere:
n, verum dicere: s. auch Ein-

ken, transmittere. Einschik-
missio.
ben, 1) hineinschieben, inserere,
) unter mehrere schieben, in-
tferere, interponere. 2) un-
z. E. Testament 2c., subjicere,
subdere. Einschiebsel, 1) was
wird unter mehrere, quod in-
t worden ist, insertum: ists
iches, infiticium. 2) Paren-
jectio, interpositio, parenthe-
iebung, 1) Hineinschiebung,
) Dazwischenschiebung, inter-
rjectio. 5) Unterschiebung ei-
Sache oder Person, subjectio,

en, 1) hinein schießen, z. E.
ere, inserere. 2) unter meh-
interjicere. 3) danieder schie-
den Thurm mit Kanonen, di-
ntis. 4) durchschießen, wie
trajicere, injicere. 5) zum
chickt machen, jaculando aptum
h, i. e. a) sich im Schießen
ben, sich darin üben, exercere
. b) sich beliebt machen, gra-
pud etc. Einschießung, 1)
. s. Einschiebung. 2) Zerstö-
Kanonen, disturbatio per tor-

n, 1) schiffend hinein gehen,
are. 2) ins Schiff bringen,
navem: sich, navem con-
Einschiffung, impositio in na-
, conscensio in navem.
n, jugum imponere (equo).
hten, mactare in usum dome-
s Einschlachten, mactatus
.
en, obdormiscere: bey et-
daher tropisch, 2) einschla-
iedern, gefühllos werden, tor-
geschlafen, torpidus, torpore
eyn, torpere. 3) nachlassen,
E. Fleiß 2c., torpescere, re-
er in Vergessenheit kommen,
em abire, obliterari: einge-
, a) vom Fleiße 2c., jacere,
vergessen seyn, jacere in ob-
literatum esse. 4) sterben, ob-

dormiscere. Das Einschlafen, 1) Schlaf, somnus. 2) der Glieder, torpor.

Einschläferig, i. e. einmännisch.

Einschläfern, sopire, somnum alicui conciliare: daher tropisch, 2) die Sorgen 2c., sopire. 3) träg, sorglos machen, reddere aliquem lentum. Einschläferung, conciliatio somni.

Einschlag, 1) Rath, consilium: geben, dare. 2) Eintrag bey Webern, subtemen. 3) des Weins, medicamen, medicamentum. 4) eines Pakets oder Briefes, i. e. Inlage, insertum, inclusum. 5) des Kleides, pars inflexa.

Einschlagen, 1) hineinschlagen, z. E. Nagel 2c., infigere, defigere. 2) hineinthun, immittere, inserere, injicere: einen Brief, inserere, includere: ists einwikkeln, auch involvere; oder bedecken, auch tegere: Bäume, arbores terra tegere. 3) durch Schlagen zerbrechen, pulsando (verberando) frangere: ists durch Schlagen aufbrechen, pulsando (verberando) effringere. 4) einwärts biegen, inflectere, intus flectere: oder in Falten legen, complicare. 5) in die Hand schlagen, bey Vergleichen, manum dare. 6) einwärts dringen, z. E. Pocken, intus penetrare. 7) in einen Ort schlagen, z. E. der Blitz, tangere (icere) locum, ingruere: der Blitz oder es schlägt ein, fulmen ingruit, fulmen tangit locum. 8) betreten, z. E. den Weg, Mittel, viam calcare, inire, ingredi etc.: ists Mittel einschlagen, auch rationem inire. 9) dahin gehören, sich beziehen, referri, pertinere ad etc. 10) zusammen treffen, z. E. es schlagen viel Umstände mit ein, convenire. 11) gerathen, a) von Dingen, procedere, succedere, voto respondere. b) von Menschen, voto respondere. Das Einschlagen, die Einschlagung, 1) Hineinfügung, immissio: ists Einschließung, auch inclusio. 2) Zerbrechung, effractura. 3) des Blitzes, casus, ictus. 4) Einwärtsbiegung, inflexio: oder Faltung, complicatio. 5) Eindringung, penetratio. 6) Betretung, z. E. des Weges, ingressio viae. 7) Beziehung, respectus. 8) das Gerathen einer Sache, successus, proventus: eines Menschen, etwa proventus.

Einschleichen, sich einschleichen, irrepere: daher tropisch, 1) z. E. in Jemandes Gunst 2c., se insinuare. 2) z. E. Gewohnheit 2c., irrepere. Das Einschleichen, introitus clandestinus.

Einschleppen, clam inferre (importare). Das Einschleppen, illatio clandestina.

Einschließen, 1) z. E. ein Schloß, serram immittere: das Schloß schließt nicht ein, serra non potest immitti, non claudit januam apte. 2) einsperren, concludere, includere. 3) hinein fügen, inserere, includere. 4) umgeben, cingere, circumdare,

dare, claudere, includere: daher st. blokiren, obsideo. 5) in sich begreifen, comprehendere, complecti. Einschließung, 1) Einsperrung, conclusio, inclusio: Blokade, obsidio. 2) Hineinfügung, inclusio, immissio. 3) Umgebung, inclusio, conclusio. 4) das in sich Begreifen, comprehensio, complexio. 5) Hinzufügung, additio, adjectio.

Einschlucken, devorare: auch besonders etwas Flüssiges, absorbere: Verdruß rc., devorare molestiam. Einschluckung, devoratio.

Einschlummern, obdormiscere, s. Einschlafen.

Einschlürfen, sorbere, absorbere. Einschlürfung, sorbitio.

Einschluß, z. E. eines Briefs, inclusum literis: ists der Brief selbst, literae inclusae (insertae etc.).

Einschmarozen, sich, parasitando irrepere.

Einschmeicheln, sich, blanditiis irrepere, se insinuare. Das Einschmeicheln, insinuatio.

Einschmeißen, i. e. einschlagen oder einwerfen.

Einschmelzen, 1) Act., etwas, conflare. 2) Neutr., i. e. durch Schmelzen weniger werden, minui igne. Das Einschmelzen, die Einschmelzung, conflatura.

Einschmiegen, sich, se insinuare.

Einschmieren, 1) hinein schmieren, illinere: dem Kinde den Brey, inserere. 2) beschmieren, illinere, inungere, perungere. Einschmierung, 1) Hineinschmierung, illitus, inunctio. 2) Beschmierung, illitus, inunctio, perunctio.

Einschmuzen, i. e. beschmuzen.

Einschnallen, z. E. Schuhe, fibulare, infibulare. Einschnallung, fibulatio.

Einschneiden, 1) einen Schnitt drein machen, incidere. 2) durch Schneiden hinzu fügen, z. E. Buchstaben, incidere: Brod in die Suppe rc., minutatim inserere. 3) abmähen, metere. Einschneidung, z. E. in den Baum, des Namens ins Glas, incisio.

Einschneidig, habens unam aciem.

Einschnitt, 1) den man macht, incisio, incisura. 2) den man nicht macht, z. E. in der Hand, an Blumen, incisura.

Einschnupfen, naribus ducere. Einschnupfung, haustus per nares.

Einschnüren, fibulare, infibulare. Das Einschnüren, die Einschnürung, fibulatio.

Einschöpfen, haurire. Das Einschöpfen, die Einschöpfung, haustus.

Einschränken, i. e. mit Schranken oder Gränzen umgeben, finibus includere, finire, circumscribere: tropisch, 2) etwas,

z. E. Begierden, Macht rc.
coërcere, circumscribere, te
3) Jemanden, coërcere, ci
Einschränkung, 1) einer Sa
tio, temperatio, circumscrip
mandes, circumscriptio: oh
kung, z. E. reden, leben, lib
cumscriptione: mit Einschr
cumscripte, restricte: mit
Einschränkung, i. e. in so fer
auch ita, wenn ut, daß, so

Einschrauben, trochleae
Einschraubung, immissio o

Einschreiben, inscribere
aliquem oder alicujus nomen
bung, inscriptio, consignati

Einschrumpfen, corrugari

Einschub, i. e. Einschieb

Einschürig, qui (quae,
anno tonderi solet.

Einschuß, i. e. Eintrag,

Einschustern, fortunis ev

Einschütten, infundere
Einschüttung, infusio.

Einschwärzen, 1) einschm
nare. 2) heimlich einbringen
portare. Einschwärzung,
zung, inquinatio, contaminat
liche Einbringung, illatio cl

Einschwatzen, persuadere
Einschwatzen, die Einschw
suasio blanda.

Einsegnen, z. E. einen
ein Kind, commendare deo
hen, consecrare, inaugura
nung, 1) Einweihung, co
eines Sterbenden, traditio i
per preces.

Einsehen, 1) hinein sehe
intro spectare. 2) Einsicht
stehen, perspicere, intelliger

Einsehen (das), die Ein
Hineinsehen, inspectio. 2)
in, intelligentia, peritia.
perspicientia, intelligentia:
lungskraft, auch judicium:
sicht, valet intelligentia:
intelligentia: worin, rei.
Rücksicht, respectus, ratio:
haben, i. e. Rücksicht nehm
habere, respicere rem.

Einsehend, 1) Kenntniß h
ligens, peritus. 2) Einsich
habend, intelligens, perspic

Einsehung, i. e. Einsehen

Einseifen, sapone illinere.
illitus sapone.

Einseitig, 1) Adj., uni
una parte. 2) Adv., ab un
obachten, leviter etc.

Einsenden, i. e. einschicke

Einsenken, demittere.
demissio.

n, 1) hineinsetzen, imponere:
fügen, z. E. Steine ꝛc., auch
mmere: von Pflanzen, plan-
e: ins Amt, praeficere mu-
ns Gefängniß setzen, dare in
3) anordnen, verordnen, z. E.
Erben, König ꝛc., instituere,
4) zum Aufheben, Pfande,
Das Einsetzen, die Einset-
hineinsetzung, impositio. 2)
institutio. 3) ins Amt, in-
minatio. 4) zum Aufheben,
5) Einrichtung, Verordnung,
nstitutio.
g, surculus, planta.
g, s. Einsetzen.
s. Einsehen (das).
voll, 1) voller Kenntnisse, pe-
igens. 2) viel Verstand ha-
igens, perspicax.
ey, Einsiedlerey, sedes ere-

, i. e. einkochen.
r, ein einsam Lebender, soli-
m solitariam degens: beson-
alde, Waldbruder, Eremit,
achoreta, vitam solitariam in
s.
risch, i. e. einsam, 1) Adj.,
2) Adv., extra consortium

n, obsignando includere. Ein-
inclusio ope sigilli.
n, cantando sopire.
n, desido, consido. Das Ein-
. Einfall, ruina, labes.
, i. e. sich hineinsetzen, z. E.
inscendo, insido.
, unius sedis.
g, unius soli, unum solum ha-

nen, 1) z. E. Leinwand, ten-
igare (includere). 2) z. E.
uos jungere currui. Einspan-
Pferde, conjunctio equorum

nig, 1) Wagen, unijugis. 2)
nisch.
ren, concludere, includere.
ng, conclusio, inclusio.
en, sich, z. E. in einen Ton,
abi in etc.
nen, z. E. Haare mit ꝛc., nen-
re: sich, z. E. wie die Raupe,
volvi.
chen, 1) z. E. Muth, animum
bis, confirmare. 2) besuchen,
isere, convenire: ists einkeh-
rtere, deverti. 3) widerspre-
qui. Das Einsprechen, die
ung, 1) des Muths, confirma-
2) Besuch, s. Besuch; oder
gehen, ingressus.

Einsprengen, mit Wasser ꝛc., conspergere, inspergere, z. E. Wäsche, lintea aqua. **Einsprengung**, inspersio, conspersio.

Einspringen, z. E. die Thür, insiliendo frangere.

Einspruch, i. e. Widerspruch, intercessio, interpellatio: thun, intercedere, interpellare.

Einsprützen, z. E. mit der Röhre, Sprütze, immittere (infundere) per siphonem: ists ein Klystier, per clysterem. **Einsprützung**, injectio, infusio: ists Klystier, clyster.

Einspünden, etwa includere. **Einspündung**, inclusio.

Einst, aliquando, olim.

Einstallen, stabulo includere: ists bloß einsperren, includere. **Einstallung**, collocatio in stabulo: statt Einsperrung, inclusio.

Einstämmig, unam stirpem habens.

Einstampfen, inculcare. **Einstampfung**, inculcatio.

Einstänkern, foetore implere.

Einstechen, 1) hinein stechen, z. E. den Degen in ꝛc., infigere. 2) durch Stechen machen, z. E. ein Loch, pungendo facere.

Einstecken, 1) hinein stecken, indere, inserere, immittere, injicere: daher einstecken, a) i. e. in den Beutel stecken, condere in crumenam, indere crumenae etc.: oder in den Schubsack, condere in fundam, indere fundae. b) i. e. den Degen in die Scheide, gladium condere in vaginam. 2) ins Gefängniß stecken, includere carcere. 3) geduldig ertragen, z. E. Schimpf ꝛc., tolerare, perpeti. **Einsteckung**, i. e. Hineinsteckung, immissio, injectio.

Einstehen, i. e. gut sagen, praestare rem.

Einstehlen, sich, irrepere.

Einsteigen, inscendere: zum Fenster, per fenestram. Das Einsteigen, inscensio.

Einstellen, i. e. unterlassen, omittere, desinere: sich, venire, adparere. **Einstellung**, i. e. Unterlassung, intermissio.

Einsten, einstens, i. e. einst.

Einsticken, acu pingere in re, acus ope inserere. **Einstickung**, injectio acus ope.

Einstimmen, 1) mitsingen, succinere, concinere. 2) beypflichten, adsentiri (e), consentire. **Einstimmung**, 1) im Singen, concentus. 2) Beypflichtung, adsensus, consensus. **Einstimmig**, i. e. übereinstimmend, 1) Adj., consentiens: seyn, consentire. 2) Adv., uno ore, consensu, constanter.

Einstmals, i. e. einst.

Einstopfen, etwas, infercire, inculcare: **eine Pfeife Tabak**, implere. **Einstopfung**, inculcatio.

Einstoßen, 1) **hinein stoßen**, intrudere. 2) durch Stoßen zerbrechen, trudendo frangere. 3) zerstoßen, zerschmettern, elidere, disjicere, contundere. **Einstoßung**, i. e. Zerstoßung, contusio, elisio.

Einstreichen, 1) einschmieren, ingerere, indere, illinere: **einem etwas**, i. e. strafen, ulcisci aliquem. 2) Geld, auferre. 3) **hinein wehen**, perflare, penetrare. **Einstreichung**, z. E. **des Geldes**, i. e. an sich Nehmung, acceptio.

Einstreiten, aliquem cogere ad credendum.

Einstreuen, z. E. **Pulver**, inspergere: **Stroh**, immiscere, intersternere: **Gleichnisse**, immiscere. **Einstreuung**, inspersio.

Einströmen, influere.

Einstücken, inserere.

Einstürmen, irruere, irrumpere. **Einstürmung**, irruptio.

Einsturz, ruina, lapsus.

Einstürzen, 1) Act., **etwas**, ruere. 2) Neutr., i. e. **einfallen**, ruere, labi, collabi. **Einstürzung**, 1) Act., i. e. **Zerstöhrung**, disturbatio, eversio. 2) Neutr., i. e. **Einsturz**.

Einstweilen, i. e. **indessen**, interea, interim.

Einsudeln, i. e. **einschmuzen**.

Einsylbig, constans una syllaba, monosyllabus.

Eintägig, unius diei.

Eintagesfliege, ephemera, Linn.

Eintauchen, mergere, immergere: **sich**, se etc., oder mergi, immergi. **Eintauchung**, immersio.

Eintauschen, permutare, commutare rem re oder cum re. **Eintauschung**, commutatio, permutatio.

Einteigen, miscere massam farinaceam.

Eintheilen, dividere, partiri, distribuere. **Eintheilung**, divisio, partitio, distributio.

Einthun, 1) **hinein thun**, indere. 2) **einsperren**, includere.

Eintönig, 1) Adj., unum sonum habens. 2) Adv., uno (eodem) sono.

Eintracht, concordia, consensio.

Einträchtig, 1) Adj., concors. 2) Adv., concorditer. **Einträchtigkeit**, i. e. **Eintracht**.

Eintrag, 1) **bey den Webern**, subtemen. 2) **Schaden**, damnum, fraus: **thun**, officere, nocere, fraudi esse: **ohne ihm Eintrag zu thun**, salvo ejus jure.

Eintragen, 1) **hinein tragen**, inferre: **in die Rechnung, in ein Buch**, inferre rationibus etc.: **ists zusammen tragen**, congerere, conferre, colligere: **nach einer Ordnung**, digerere. 2) **erwerben**, acqui-

ro, pario, comparo: **etwas**,
fum esse, quaestui esse, fructu
viel, valde quaestuosum e
quaestui esse etc. **Eintragun**
eintragung, illatio: **ists Zu**
gung, congestio, collatio, co
Ordnung, digestio. 2) **Erwer**
paratio.

Einträglich, fructuosus, q

Einträglichkeit, etwa con
fructuosa (quaestuosa), **oder**
fructus.

Eintragung, s. **Eintragen**.

Eintränken, **einem etwas**,
quem ob rem, rependere alic
z. E. non impune feret, **ich**
eintränken ic.

Einträufeln, i. e. **eintröpf**

Eintreffen, 1) **ankommen**
venire. 2) **zutreffen**, **überein**
etwas, z. E. **Rechnung**, **Zeit**
nire, congruere. 3) **in Erfül**
z. E. **Traum** ic., exitum h
nire: **die Hoffnung trifft ein**
fallit: **auch sagt man** exitu
rei, **die Sache (Hoffnung**, **We**
trifft ein, z. E. exitus respond
Hoffnung ist eingetroffen.

Eintreiben, 1) **hinein trei**
einen Keil, adigere: **Vieh**, z.
Stall, adigere intro, compe
oder domum, **wenns so viel**
treiben. 2) **einfordern**, exig
die Enge treiben (durch Worte
stum redigere, premere, urger
treibung, 1) **Einforderung**,
in die Enge (durch Worte)
3) **des Keils**, adactio cunei:
adactio pecoris intro etc.

Eintreten, I) Neutr., i. e
treten, ingredi, intrare, inire
ten, **anfangen**, z. E. **ins acht**
gredi, inire: **auch statt das**
ten, ingredi (auspicari) mun
zeigen, **herzu kommen**, acce
rere: **ists so viel als den An**
men, **auch** incipere. II) Act.
Kraut ins Faß ic., inculcare:
z. E. **einen Nagel**, calcando
clavo. 2) **zertreten**, z. E. **den**
culcare, calcando comminuer
Treten zerbrechen, calcando
oder verderben, calcando per
Eintreten, **die Eintretung**,
Krauts ins Faß, inculcatio.
tretung, **Zertretung**, concul
Nagels in den Fuß, receptio
dem calcando.

Eintrichtern, z. E. **Gelehr**
culcare. **Eintrichterung**, in

Eintritt, 1) **das Eintreten**
introitus, ingressus. 2) **Anf**
sus, initium: **beym Eintrit**
lings, initio veris, ineunte ve

ven, i. e. trocken werden, sic-
iccescere, siccari. Das Ein-
...ctess.
...in, instillare. Eintröpfe-
...tio.
...n, i. e. eintauchen.
...den, conjungere, adjungere.
...ng, conjunctio, adjunctio.
...ndniß, consensus, consensio.
...bin, sich, (oder einverständig
...tire, convenire.
...en, i. e. hinein wachsen, in-
...ere, inolescere.
..., 1) hinein wägen, pendere
2) durch Wägen verlieren,
amittere: ein Loth ist einge-
...n, periit in pendendo.
...n, i. e. durchs Walken 1) hin-
... z. E. Oel, subigendo indere.
...chen, subigendo contrahere.
..., i. e. Einwendung.
...ern, 1) hinein wandern, im-
...nwanderung, migratio in-
...n Wandern einkehren, in iti-
...re ad aliquem.
..., introrsus, introrsum.
...n, z. E. Fische, macerare.
...g, maceratio.
..., intexere. Einwebung, in-
...
...in, z. E. Geld, commutare,
... oder commutatione nancisci.
...ng, commutatio, permuta-
...
..., 1) durch Wehen umstürzen,
...re. 2) hineinwehen, inflare,
...
...n, z. E. Stockfisch, macerare.
...g, maceratio.
...n, z. E. Ort, Person, Sache,
consecrare: Ort oder Sache,
Einweihung, 1) überhaupt,
2) eines Orts oder Dinges,
...
..., 1) in ein Haus, Besitz ic.,
...troducere. 2) ins Amt, in-
Einweisung, 1) in ein Haus,
...roductio. 2) ins Amt, etwa
oder traditio muneris solen-
...
...en, contra dicere, opponere.
...g, dubitatio, oppositio: auch,
...richtliche, exceptio: machen,
...den: ohne alle Einwendung,
...bitatione.
...n, 1) hinein werfen, injicere,
2) einnähen, insuere, immit-
...bringen, veranlassen, z. E.
...crupel, injicere. 4) einwen-
...wenden. 5) entzwey werfen,
...fringere. Einwerfung, 1)
...ng, injectio. 2) Einnähung,
...) Veranlassung, injectio. 4)
...ntsch. Handler.

Einwendung, oppositio, objectio. 5) Entzwey werfung, fractio per jactum.

Einwerts, s. Einwärts.

Einwickeln, involvere, obvolvere. Einwickelung, involutio.

Einwiegen, 1) z. E. ein Kind, sopire agitatione cunarum: tropisch, statt ein-schläfern, sorgenlos machen, reddere securum. 2) st. einwägen, s. Einwägen. Einwiegung, z. E. eines Kindes conciliatio somni per agitationem cunarum.

Einwilligen, consentire. Einwilligung, consensus, consensio; geben, i. e. einwilligen: mit meiner Einwilligung, consensu meo, oder me consentiente.

Einwindeln, involvere (obvolvere) fasciis.

Einwinden, intorquere.

Einwintern, 1) es bis zum Winter bringen, ad hyemem usque perducere. 2) es wintert ein, hyems advenit.

Einwirbeln, verticillo claudere.

Einwirken, i. e. 1) einweben. 2) Wirkung äußern, vim exserere.

Einwirkung, vis, efficientia.

Einwohnen, inesse.

Einwohner, Einwohnerinn, incola: auch habitator: Einwohner einer Stadt, incola oppidi, oppidanus: eines Dorfs, incola vici, vicanus.

Einwohnung (Gottes), inhabitatio, praesentia.

Einwühlen, sich, ruendo penetrare.

Einwurf, i. e. Einwendung; machen, i. e. einwenden.

Einwurzeln, z. E. Baum, radices agere: tropisch, z. E. Meinung, Krankheit ic., radices ago, insido, confirmor: eingewurzelt, z. E. Meinung ic., inveteratus, confirmatus: wie eingewurzelt (steht er da), defixus, immobilis. Das Einwurzeln, die Einwurzelung, etwa actio radicum.

Einzählen, 1) hinein zählen, ad numerum indere. 2) mit zählen, computare, simul numerare. Einzählung, 1) Hineinzählung, immissio ad numerum. 2) Mitzählung, computatio.

Einzapfen, 1) z. E. Bier, epistomio remoto infundere. 2) hinein lassen, fügen, inserere, immittere. Einzapfung, 1) Hineinlassung, immissio. 2) Eingießung, infusio.

Einzäumen, infrenare. Einzäumung, infrenatio.

Einzäunen, 1) mit einem Zaune versehen, sepire, consepire, sepe claudere. 2) in den Zaun fügen, sepi inserere. Einzäunung, eines Orts, septio.

Einzehlen, s. Einzählen.

Einzehren, sich einzehren, absumi.

Einzeichnen, consignare, inscribere. Einzeichnung, consignatio.

Einzeln, 1) Adj., i. e. a) allein, ohne mehrere, ſinguli, ae, a: jedem einzeln geben, ſingulis dare: auch ſingularis, ſolus, z. E. Haus ꝛc. b) nicht dicht beyſammen, rarus, rari: die Bäume ſtehen einzeln, ſunt rarae: daher einzelnes Geld, pecunia minuta. c) unverheurathet, caelebs. 2) Adv., ſingulatim oder ſingillatim.

Einziehen, I) Act., 1) hinein ziehen, z. E. einen Balken, Faden ꝛc., immittere, inſerere. 2) eincaſſiren, exigere. 3) confiſciren, publicare, in fiſcum redigere. 4) gefänglich, in vincula conjicere. 5) einwerts ziehen, den Kopf, reducere, intro ducere (trahere): die Segel, colligere, contrahere: daher eingezogen, modeſtus etc., ſ. Eingezogen. 6) zuſammen ziehen, z. E. Strümpfe, Segel ꝛc., contrahere: daher ſt. ins Kurze ziehen, einſchränken, z. E. Wirthſchaft, contrahere, circumſcribere. 7) Nachricht, Kundſchaft, explorare rem, cognoſcere etc. II) Neutr., 1) hinein ziehen, z. E. in die Stadt, auf feyerliche Art ꝛc., inire, ingredi, intrare: ins Haus ꝛc., um da zu wohnen, immigrare. 2) oder ſich einziehen, z. E. das Oel hat ſich eingezogen, deſcendo, inſido, penetro.

Einziehen (das), die **Einziehung**, 1) Hineinfügung, immiſſio. 3) Eincaſſirung, exactio. 3) Confiſcation, publicatio. 4) gefänglich, conjectio in vincula. 5) der Segel ꝛc., contractio. 6) des Kopfs, der Schultern, reductio. 7) Zuſammenziehung, contractio. 8) Einſchränkung, contractio, circumſcriptio. 9) Einzug, a) i. e. das Hineingehen, Marſchiren ꝛc., ingreſſus, introitus. b) um wo zu wohnen, migratio intro. 10) das Eindringen; penetratio, deſcenſus. 11) der Nachricht, cognitio rei.

Einzig oder **Einzigſt**, 1) Adj., unus, ſolus, unicus. 2) Adv., ſolum, modo, tantum: einzig (und allein) deswegen, hac una de cauſa: ein einziges Mal, ſemel: nicht ein einziges Mal, i. e. ganz und gar niemals, ne ſemel quidem.

Einziſcheln, **Einziſchen**, inſuſurrare. Das ꝛc., inſuſurratio.

Einzug, ingreſſus, introitus: halten, i. e. einziehen, ingredi etc.

Einzwängen, 1) hineinzwängen, vi immittere. 2) zuſammenzwängen, coarctare, comprimere. **Einzwängung**, 1) Hineinzwängung, immiſſio violenta. 2) Zuſammenpreſſung, compreſſio.

Einzwingen, vi ingerere. **Einzwingung**, ingeſtio violenta.

Eis, glacies: zu Eis machen, in glaciem vertere: das Eis brechen, i. e. die Bahn, viam aperire.

Eisbaum, i. e. Eisbock.

Eisbock, **Eispfahl**, eri
cendae glaciei.

Eiſen, i. e. das Eis los
caedere.

Eiſen (das), 1) das M
2) was draus gemacht w
Spitze am Geſchoſſe, ſpicu
ter, clathri ferrei. c) F
ferrea: daher einem in de
i. e. verfolgen, inſequi, p
Feſſel, vinculum: am F
in die Eiſen ſchlagen (ſchm
injicere alicui. e) Degen,
dius etc.

Eiſenach, Iſenacum.

Eiſenader, vena ferri.

Eiſenartig, ferrugineus.

Eiſenarzney, medicame

Eiſenberg, Eiſenberga.

Eiſenbergwerk, metallu

Eiſenblech, lamina ferre

Eiſendraht, filum ferre

Eiſenerde, terra mixta

Eiſenerz, aes continens

Eiſenfarbe, ferrugo. Ei
rugineus.

Eiſenfeil, **Eiſenſpäne**,
mentum (Plur. ramenta) f

Eiſenfleck, ferrugo, nota

Eiſenfreſſer, i. e. Prahl

Eiſengans, maſſa ferrea

Eiſengießer, fuſor ferri.

Eiſenglanz, **Eiſenglimm**
rea.

Eiſengrau, i. e. eiſenfa

Eiſengrube, fodina ferri

Eiſenhaltig, continens

Eiſenhammer, officina

Eiſenhandel, negotiatio

Eiſenhändler, negotiato

Eiſenhart, z. E. Herz,

Eiſenhütchen, **Eiſenhütl**
Linn.

Eiſenhütte, officina ferr

Eiſenkalk, i. e. Eiſenſa

Eiſenkitt, **Eiſenkütt**, m

Eiſenkram, i. e. Eiſenh

Eiſenkrämer, i. e. Eiſen

Eiſenkraut, verbena, Li

Eiſenkuchen, placentula
gerens Eiſenkuchen.

Eiſenkütt, ſ. Eiſenkitt.

Eiſenmal, i. e. Eiſenfle

Eiſenminer, i. e. Eiſene

Eiſenroſt, ferrugo.

Eiſenſafran, crocus Ma

Eiſenſalz, ſal Martis.

Eiſenſand, arena conti
ferri.

Eiſenſchlacke, ſcoria ferr

Eiſenſchlag, ramentum (
ſcobs ferri.

Eiſenſchmied, faber ferr

värze, i. e. Schwärze aus Ei-
ntum ferreum.
ne, stricturae (ramenta) ferri.
gel, minera ferri specularis.
, minera ferri lapidea.
p, syrupus Martis.
tur, Tinctura Martis.
iol, vitriolum Martis.
are, Eisenwerk, Eisenzeug,

er, aqua ferrata.
, 1) worin Eisen zubereitet
a ferraria. 2) s. Eisenwaare.
, Centaurea Scabiosa, Linn.
aus Eisen, ferreus. 2) hart,
, ferreus, durus. 3) stark,
me, ferreus. 4) eiserne Zeit,
, aetas ferrea. 5) eiserner
Besten des Schuldners, lite-
ae. 6) unveränderlich, z. E.
rpetuus, non alienandus.
Eisfahrt, glaciei solutae

canus.
fovea glaciei servandae.
ellidus.
gelu, frigus glaciale.
hiatus a gelu ortus. Eis-
ens hiatus ortos a gelu.
mesembryanthemum crystal-

(Stadt), Islebia.
mare glaciale.
s. Eisbock.
, pars (fragmentum) gla-

alcyon, oder Alcedo Ispida,

, Eiszacken (der), stiria.
Adj., i. e. a) leer, inanis,
) pur, lauter, weiter nichts
itel Lügen, Brod rc., merus:
ist (i. e. nichts als). c) leer
keit und Wahrheit, nichtig,
s. d) leer an wahrem Nut-
, inanis, vanus. e) vergäng-
, caducus. f) die Eitelkeit
ns vanitatis, vanus, inanis:
s in Begierden nach Rühme
beflebt, ambitiosus. 2) Adv.,
ie.
1) Ungründlichkeit, Unwahr-
s, inanitas. 2) Nichtigkeit,
nitas. 3) Vergänglichkeit, fra-
Eitelkeitsliebe, studium vani-
Ehrbegierde, Ehrsucht, auch
5) eitle Sache, res vana, res

liebe, studium vanitatis.
), pus: zu Eiter werden, in

e, tumor purulentus, vomica:
, collectio puris.

Eiterig, eiterícht, 1) voll Eiter, purulentus. 2) dem Eiter ähnlich, puri similis.

Eitern, purulentum fieri, pus colligere.

Eiternessel, i. e. Brennnessel.

Eiterstock, matrix puris.

Eiterung, purulentatio, collectio puris.

Ekel (der), vor etwas, fastidium, taedium, z. E. rei: ists Ueberdruß, auch satietas: ists Uebelkeit, Erbrechen, nausea: ich habe einen Ekel vor rc., taedet me rei: ich habe Ekel bekommen, taedium (rei) me cepit, adfectus sum taedio (rei): mit Ekel, cum taedio, fastidiose.

Ekel, 1) Adj., i. e. a) sich ekelnd, fastidiosus. b) überall es zu genau nehmend, fastidiosus; morosus: ekel thun oder seyn, fastidire, esse fastidiosum. c) Ekel erweckend, fastidiosus, taedium creans. d) bedenklich, anceps, dubius: e) nicht viel vertragend, zu zärtlich, z. E. Farbe, delicatus. 2) Adv., fastidiose.

Ekelhaft, 1) Adj., i. e. a) Ekel erweckend, fastidiosus, taedium creans. b) Ekel empfindend, fastidiosus: seyn oder thun, esse fastidiosum, fastidire. 2) Adv., fastidiose.

Ekelig, i. e. ekelhaft.

Ekeln, taedium creare, taedere: mir ekelt vor rc., taedet me rei, taedium (rei) me cepit: Ekel vor allem haben, Uebelkeit empfinden, nauseare.

Ekelname, adpellatio ignominiosa.

Ekliptik, ecliptica.

Ekloge, ecloga.

Elasticität, vis oder natura elastica.

Elastisch, elasticus, recellens.

Elbe, ein Fluß, Albis.

Elbkatze, Elbthier, i. e. Iltis.

Elbogen, s. Ellbogen.

Elbthier, s. Elbkatze.

Electricität, vis electrica. Electrisch, Adj., electricus. Electrisiren, implere vi electrica.

Elegie, elegia. Elegisch, Adj., elegiacus: elegische Verse, elegi.

Element, 1) woraus etwas besteht, elementum: Plur., elementa: die vier Elemente, quatuor elementa. 2) Anfang in jeder Sache, Anfangsgründe, Elemente im Lesen, Schreiben, Philosophie rc., elementa, initia. 3) Lieblingsort, locus optatus. 4) Lieblingssache, deliciae: oder Sache, worin einer groß ist, res in qua quis excellit. Not. beym Element! Poß Element! a) als Fluch, malum! b) beym Verwundern, hem! oder hui! oder euge! oder atat!

Elementarbuch, liber ad elementa pertinens.

Elementarisch, elementarius: Feuer, ignis subtilissimus.

Elend, Subst., 1) oder Elendthier, alces. 2) fremdes Land, worin man zur Strafe lebt, exsilium: ins Elend gehen, ire in exsilium: verweisen, mittere in exsilium: darin seyn, in exsilio esse. 3) elender Zustand, miseria.

Elend, 1) Adj., i. e. a) unglücklich, miser, infelix. b) schlecht, kläglich, z. E. Gedicht, Kleidung rc., miser. 2) Adv., misere.

Elendthier, s. Elend.

Elephant, elephantus, elephas: dessen Geschrey, barritus: Rüssel, proboscis, manus: Führer, rector.

Elephantengeschrey, barritus.

Elephantenorden, ordo equester elephanti.

Elephantenrüssel, proboscis, manus elephanti.

Elephantenzahn, 1) Zahn des Elephanten, dens elephanti. 2) eine Art Schnecken, dentalis.

Elfenbein, ebur.

Elfenbeinern, eburneus, ex ebore.

Elfte, ein Fisch, i. q. Alose, alosa.

Elisabeth, Elisabetha: Elisabethkirche, Kirche zu St. Elisabeth, aedes St. Elisabethae.

Elixir, insgemein, elixirium.

Ellbogen, **Ellenbogen**, cubitus, ulna.

Ellbogenröhre oder große Ellbogenröhre, focile majus: kleine, radius (Cels.), oder focile minus.

Elle, cubitus, ulna: von einer Elle, cubitalis.

Ellenlang, cubitalis.

Eller, i. e. Erle.

Elritze, Cyprinus Phoxinus, Linn.

Elsaß, Alsatia: ein Elsasser, Alsatus.

Elsassisch, 1) Adj., Alsaticus. 2) Adv., Alsatice.

Else, i. e. Alose, alosa.

Elsebeerbaum, Art des Hagedorns, Crataegus torminalis, Linn.

Elster, 1) Vogel, pica. 2) Fluß, Elyster.

Eltern (die), parentes: **Elternliebe**, i. e. Liebe, 1) der Eltern, amor parentum. 2) gegen die Eltern, amor (pietas) in parentes.

Elternlos, orbus, orbatus parentibus: werden, orbari parentibus.

Emballage, involucrum, tegumentum.

Embarkiren, i. e. einschiffen.

Emden (Stadt), Emda.

Eminenz, ein Titel, Eminentia: Ew. Eminenz haben verlangt, Vestra Eminentia postulavit, oder lieber, postulasti, Vir (Domine) Eminentissime.

Emmerling, i. e. Goldammer.

Empfahen, s. Empfangen.

Empfang, i. e. Empfangung, acceptio: ists das Empfangne, acceptum: den Empfang bescheinige ich, t[…]
cepisse: in Empfang nehmen, […]

Empfangen, 1) bekommen, […]
nehmen, z. E. Geld rc., acc[…]
Jemanden, der kommt, accipe[…]
re. 3) schwanger werden, con[…]

Empfänger, qui accipit (acc[…]

Empfänglich, aptus rei cap[…]

Empfänglichkeit, facultas c[…]

Empfängniß, conceptio, c[…]

Empfangsschein, literae […]
ceptum.

Empfangung, acceptio: b[…]
gung des Briefs sagte ich, ac[…]
stolam etc.: nach Empfangu[…]
des, pecunia accepta: durc[…]
pienda pecunia.

Empfehl, i. e. Empfehlung[…]

Empfehlen, commendare: […]
1) Abschied nehmen, salutare[…]
causa, valedicere alicui. 2[…]
abire etc.: ich empfehle mich […]
adieu, vale.

Empfehler, commendator. […]
rinn, commendatrix.

Empfehlung, 1) z. E. einer […]
Sache an Jemanden, commen[…]
oder Empfehl, i. e. Gruß, […]
Empfehl bringen, vermelde[…]
nuntiare: seinen Empfehl m[…]
tem alicui impertiri. 3) Absch[…]
salutatio in discessu. 4) Fortga[…]

Empfehlungsschreiben, li[…]
mendaticiae.

Empfehlungswerth (-wür[…]
mendabilis.

Empfindbar, 1) was sich […]
läßt, sensibilis. 2) was emp[…]
vim sentiendi habens.

Empfindbarkeit, 1) der G[…]
pfunden wird, sensibilitas. […]
empfinden, vis sentiendi.

Empfinden, 1) wahrnehm[…]
sentire. 2) aufnehmen, ferre[…]
gre: hoch, aegerrime.

Empfindlich, 1) Adj., i. […]
empfindend, facile sentiens. […]
nig, iracundus, irritabilis. […]
iratus. d) was empfunden w[…]
lis, adficiens sensum. e) Zo[…]
beißend, mordax, acerbus. […]
pfindung verbunden, cum se[…]
ctus. 2) Adv., cum sensu[…]
ter.

Empfindlichkeit, 1) Kraf[…]
den, sensus. 2) Neigung […]
proclivitas ad iram, iracundi[…]
ira. 4) Fähigkeit empfunden[…]
sensibilitas: besonders mit […]
Zorn, mordacitas, vehementi[…]

Empfindsam, 1) Adj., i. […]
lich. 2) Adv., cum sensu. […]
samkeit, i. e. Empfindlichkeit[…]

Enderlich, Endlich, i. e. beiläufig.

Ende, Endigen, z. E. ein Buch, Rede rc., finire, terminare, finem facere: ist vollenden, auch absolvere, perficere: sein Leben, finire vitam: oder st. sterben, obire, mori, e vita discedere etc.: sich, finiri, terminari: ist so viel als aufhören, desinere, oder ein Ende nehmen, finem capere: sich endigen, von Wörtern, Sylben rc., z. E. auf einen Vocal rc., exire, terminari. Endigung, Endung, 1) das Endigen, terminatio: oder Ende, finis, terminus. 2) eines Worts, exitus, terminatio.

Endivie, intubus, intubum, oder Cichorium Endivia, Linn.

Endlich, 1) Adj., i. e. a) eingeschränkt, finitus, circumscriptus. b) nicht ewig, non aeternus. c) letzte, ultimus, extremus. 2) Adv., tandem, denique, postremo.

Endlichkeit, fines, conditio finita.

Endlos, infinitus, carens fine.

Endschaft, i. e. Ende: erreichen, finem capere, finiri.

Endsylbe, 1) überhaupt, syllaba ultima. 2) eines zweysylbigen Worts, syllaba posterior.

Endung, s. Endigen.

Endursache, finis, finis praecipuus.

Endurtheil, sententia ultima.

Endzweck, consilium, finis, propositum: haben, consilium sequi: erreichen, propositum adsequi.

Energie, vis.

Engagiren, i. e. verbindlich machen, obligare: sich, se etc., oder obligari: zu einem Amte, dicare (promittere) operam alicui: zum Essen, promittere ad coenam.

Engbrüstig, 1) enge Brust habend, angusti pectoris. 2) keichend, asthmaticus, angusti spiritus.

Engbrüstigkeit, angustia spiritus, asthma.

Enge, 1) Adj., angustus, arctus: machen, reddere angustum, angustare, coarctare: tropisch, enge z. E. Gewissen, angustus, arctus: Bedeutung, angustior, arctior. 2) Adv., anguste, arcte.

Enge (die), angustia: in die Enge ziehen, in angustum deducere, coarctare, contrahere: bringen, treiben, z. E. Jemanden, in angustias adducere.

Engel, angelus: mein Engel! (liebkosend) mi anime! mea vita!

Engelbrod, Engelspeise (in der Bibel), i. e. Manna, etwa cibus angelicus, manna.

Engelchen, angelus: mein rc., s. Engel.

Engelfisch, Squalus Squatina, Linn.

Engel-

Engelgroschen, etwa grossus angelicus, grossus nomen gerens ab angelis.

Engelkraut, arnica, Linn.

Engelland, **England**, Anglia: Engländer, Anglus: ists ein Pferd, equus Anglicus. **Engländisch**, **Englisch**, 1) Adj., Anglicus: auch hat man Anglicanus, z. E. ecclesia Anglicana: Englische Krankheit, rhachitis: Salz, sal Anglicum catharticum. 2) Adv., Anglice.

Engelrein, purus instar angeli, innocentissimus.

Engelsburg, in Rom, castellum angeli; moles Hadriani.

Engelspeise, s. Engelbrod.

Engelsüß (Pflanze), polypodium.

Engelthaler, thalerus angelicus; oder thalerus ab effigie angelorum nomen gerens.

Engelwurz, i. e. Angelike, angelica.

Engen, i. e. enge machen, angustare.

Engern (Landschaft), Angaria.

England, **Engländer** rc., s. Engelland.

Englisch (von Engel), 1) Adj., angelicus: st. vortrefflich, unicus, praeclarus etc. 2) Adv., angelice: st. vortrefflich, unice, praeclare etc.

Englisch, i. e. Engländisch, s. Engelland.

Enkaustik, encaustica, sc. ars: enkaustisch, encausticus, a, um.

Enke, i. e. Knecht, servus; oder Kleinknecht, servus inferior.

Enkel, nepos: **Enkelinn**, nepris.

Enrolliren, i. e. zum Soldaten machen, militem scribere.

Entadeln, 1) eigentlich, privare generositate stirpis. 2) schänden, dedecorare.

Entädern, privare venis. **Entäderung**, privatio venarum.

Entarten, i. e. ausarten.

Entäußern, sich, abstinere: ists sich entziehen (einer Sache), auch se subtrahere. **Entäußerung**, abstinentia.

Entbehren, carere: gern, facile: ists überhoben seyn, auch supersedere.

Entbehrlich, supervacaneus: ists unnütz, auch inutilis.

Entbehrlichkeit, supervacaneum: ists Unnützlichkeit, Unbrauchbarkeit, auch inutilitas.

Entbehrung, defectus, privatio, inopia.

Entbieten, 1) zu sich, evocare ad se. 2) verkündigen, vermelden, nuntiare: seinen Gruß, salutem dicere. **Entbietung**, 1) zu sich, evocatio. 2) Vermeldung, nuntiatio.

Entbinden, 1) losbinden, solvere. 2) befreyen, solvere, liberare: Gott hat sie (die Gebärerinn) entbunden, liberavit eam onere, partum ei dedit: sie ist entbunden worden, liberata est onere, peperit, enixa est: mit einem Sohne, filium peperit etc. **Entbindung**, 1)
solutio, liberatio. 2) Geburt

Entblättern, privare foliis.
terung, privatio foliorum.

Entblöden, sich, i. e. 1)
nen, audeo, non dubito (
non vereor. 2) sich scheuen
nicht entblöden, audeo, non
Infin.), non vereor.

Entblödung, pudor, vere

Entblößen, 1) bloß machen,
Degen rc., nudare, retegere.
ben, nudare, privare. 3) b
berauben, nudare. **Entblöß**
nudus. **Entblößung**, nudatio

Entbrechen, sich, i. e. si
abstinere: ich kann mich
chen, zu sagen, non possum
dicam.

Entbrennen, ardescere,
incendi, inflammari: vor Lie
entbrannt, ardens, flagrans
inflammatus: seyn, ardere, fl
incensum etc. Das **Entbr**
Entbrennung, ardor.

Entchen, kleine Ente, anat

Entdecken, 1) losdecken,
detegere. 2) aufdecken, ans L
aperire, detegere, nudare.
men, animadvertere, observar
re. 4) offenbaren, enuntiare
aperire. 5) finden, erfinden
reperire. **Entdeckung**, 1) Wa
observatio, cognitio. 2)
enuntiatio, indicium. 3) Er
deckte Sache, inventum, res
servata): machen, i. e. entde

Ente, anas: wilde, anas
ten-, z. E. Entenfleisch rc.,

Entehren, dedecorare, de
cere: ein Frauenzimmer du
vitiare, stuprare, vitium offe
Entehrung, dedecoratio (Ter
Jungfer durch Hurerey, vitiat

Entenadler, aquila anatar

Entenbraten, assum anat

Entenev, ovum anatinum.

Entenfeder, penna (pluma)

Entenfleisch, caro anatina.

Entenflügel, ala anatina.

Entenfuß, pes anatinus.

Entengras, festuca fluitans

Entengrün (-grütze), le
Linn.

Entenhund, canis anatari

Entenpfuhl, palus anatari

Entenschnabel, rostrum an

Entenstößer, i. e. Entena

Enterben, exheredare, ex
cere: enterbt, exheres,
Enterbung, exheredatio.

Enterich, anas mas.

Entern, ein Schiff, naven

... causa: oder statt mit ..., vi inscendere.
..., uncus navi adtrahendae.
..., adscensio violenta.
..., excidere, elabi.
... z. E. aus der Hand, dem Ge... excidere, elabi: der Muth animus cecidit, excidit ei.
..., explicare: sich, explicari.
..., explicatio.
..., sich, colorem vultus mu... erblassen, pallescere, expal... erröthen, erubescere. Ent... mutatio coloris: ists Bläße, ..., rubor.
..., amovere, removere, amo... discedere, abire: entfernt, ... vom Orte, von der Sache, ..., remotus, distans: seyn, a) remotum esse, distare. b) von ..., von der Tugend rc., ab... alienum, remotum esse, di... Adv., i. e. in einer Entfer... Entfernung, 1) das Ent... ..., remotio. 2) das Fortge... discessus. 3) Abwesenheit, ... Zwischenraum, intervallum, ... einiger (einer) Entfernung, procul: in einer kleinen, non ... großen, valde procul.
... 1) von den Fesseln befreyen, ...re) vinculis. 2) befreyen, ... Entfesselung, libera... f. Befreyung, solutio, ...
..., inflammare. Entflam... ...matio.
..., avolare.
..., aufugere, effugere: der ...re periculum. Das Ent...
..., effluere, elabi. Entflie...
..., 1) entfernen, alienare, 2) entwenden, auferre. Ent... i. e. Entfernung, alienatio,
..., vi abducere, rapere. Ent... ...or. Entführung, raptus.
..., 1) Adj., a) von Personen, b) von Dingen, oppositus, 2) Adv., i. e. a) gerade auf ... E. entgegen gehen rc., ob... dawider, contra. c) gegen ..., e regione: entgegen bei... re: bringen, obviam ferre: ...iam ire: kommen, obviam ... von ungefähr, offerri: hal... opponere, objicere: haben, ..., habere contrarium (ad... ...gen, objaceo: reden, ob... ..., senden, obviam mittere: ... erwarten, exspectare: setzen, ...ere, objicere: seyn, ste...hen, obstare: arbeiten, contra laborare: laufen, occurrere, obviam currere: fahren, reiten, vehi (curru, equo) obviam: ziehen (gehen), obviam ire.

Entgehen, 1) weggehen, z. E. die Kräfte entgehen mir, decedere. 2) entschlüpfen, z. E. die Gelegenheit entgeht, decedere, elabi. 3) entwischen, vermeiden, elabi, evadere, evitare, devitare. Das Entgehen, die Entgehung, 1) das Weggehen, decessio. 2) Vermeidung, devitatio, evitatio.

Entgeistern, i. e. entzücken.

Entgeld (Entgelt), pretium: ohne Entgeld, gratis, gratuito: was ohne Entgeld geschieht, gratuitus.

Entgelten, luere, persolvere, z. E. peccatum, oder luere (persolvere) poenas rei. Entgeltung, 1) Büßung, luitio. 2) Rächung, Bestrafung, ultio.

Entgleiten, labi. Entgleitung, lapsus.

Entglimmen, z. E. Feuer, Muth rc., gliscere, incendi: Mensch, incendi.

Entgöttern, privare divinitate. Entgötterung, privatio divinitatis.

Entgürten, discingere, recingere. Entgürtung, etwa solutio.

Enthaaren, pilis privare.

Enthalt, i. e. Inhalt.

Enthalten, 1) in sich halten, continere, complecti, comprehendere. 2) zurück halten, abstinere, continere: sich, se abstinere und bloß abstinere, continere se, temperare sibi: von etwas, a re: auch bloß re bey abstineo:. ich kann mich nicht enthalten zu sagen, non possum mihi temperare, quin dicam: sich des Ausgehens, abstinere publico: ich sich enthalten so viel als nicht gebrauchen, nicht umgehen, so steht auch non uti.

Enthaltsam, 1) Adj., abstinens, continens, temperans. 2) Adv., abstinenter; continenter, temperanter.

Enthaltsamkeit, abstinentia, continentia, temperantia.

Enthaltung, abstinentia, continentia, temperantia: von etwas, rei.

Enthärten, privare duritia.

Enthaupten, capite privare aliquem, caput abscindere (amputare) alicui: mit dem Beile (wie in Rom), auch securi percutere. Enthauptung, privatio capitis.

Entheben, liberare, levare, solvere: einer Sache, re. Enthebung, liberatio, levatio, solutio.

Entheiligen, profanare, auch violare. Entheiligung, profanatio, auch violatio.

Enthüllen, revelare, detegere, retegere, aperire: sich, 1) von Personen rc., se etc. 2) von Dingen, revelari, detegi, retegi, aperiri. Enthüllung, revelatio, apertio.

Enthusiasmus, i. e. Begeisterung, adflatus divinus: oder Schwärmerey, impetus fanaticus: auch überhaupt enthusiasmus (nach dem Griech.).

Enthusiast, fanaticus. **Enthusiastisch**, i. e. schwärmerisch, 1) Adj., fanaticus. 2) Adv., fanatice.

Entian, **Enzian**, gentiana.

Entjochen, jugo eximere (liberare). **Entjochung**, liberatio jugi (a jugo).

Entjungfern, privare virginitate.

Entkleiden, exuere aliquem (se) veste (vestibus): tropisch, die Wahrheit, Gedanken rc., nudare. **Entkleidung**, nudatio.

Entkommen, i. e. entgehen, evadere etc.

Entkräften, frangere, debilitare, infirmare. **Entkräftung**, 1) das Entkräften, infirmatio, debilitatio. 2) Mangel der Kräfte, infirmitas, debilitas.

Entladen, i. e. ausladen, z. E. ein Schiff, exonerare: tropisch, i. e. befreyen, exonerare, levare, liberare. **Entladung**, exoneratio.

Entlang, in longitudinem.

Entlarven, nudare. **Entlarvung**, nudatio.

Entlassen, 1) gehen lassen, dimittere, mittere, missum facere. 2) befreyen, z. E. des Dienstes, Eides, solvere, exsolvere, liberare. 3) abdanken, loslassen, des Amtes, Dienstes entlassen, mittere, missum facere, dimittere. **Entlassung**, 1) Loslassung, Abdankung, missio, dimissio. 2) Befreyung, z. E. der Pflicht rc., liberatio.

Entlasten, i. e. entladen, exonerare etc.

Entlauben, privare fronde.

Entlaufen, 1) entfliehen, aufugere, effugere. 2) entfliehen, entgehen, effugere, devitare, evitare. Das **Entlaufen**, effugium, fuga.

Entledigen, 1) von einer Last befreyen, exonerare, onere liberare, levare. 2) befreyen, exonerare, liberare, levare. **Entledigung**, 1) exoneratio. 2) Befreyung, exoneratio, liberatio.

Entlegen, sich, i. e. sich entbrechen.

Entlegen, i. e. abgelegen, remotus, longinquus, distans: seyn, esse remotum etc., distare: weit, longe.

Entlegenheit, intervallum, distantia, longinquitas.

Entlehnen, z. E. Geld, mutuari, sumere mutuo (mutuam pecuniam): tropisch, z. E. einen Satz, mutuari. **Entlehnung**, mutuatio.

Entleiben, interficere, vita privare, occidere. **Entleibung**, occisio, interfectio.

Entleihen, i. e. entlehnen.

Entlocken, i. e. hervorlock
evocare. **Entlockung**, evocat

Entmannen, castrare, evi
care. **Entmannung**, castrati
virilitatis.

Entmasten, privare malo (n

Entnebeln, eximere nebula
heitern, auch serenare.

Entnehmen, i. e. 1) benehm
freyen. 3) entlehnen.

Entnerven, enervare, debil
nervung, enervatio, debilitat

Entrathen, i. e. entbehren.

Enträthseln, solvere, expli
räthselung, solutio, explicat

Entreißen, 1) z. E. etwas
eripere, adimere, auferre: sich
Sorgen, se liberare curis: de
segregare a rebus humanis. E
ereptio, ademtio. 2) davon
fugere.

Entrepreneur, conductor,
manceps. **Entreprise**, redem
tura.

Entrich, s. Enterich.

Entrichten, solvere, reddere
tung, solutio, redditio.

Entriegeln, i. e. aufriegeln

Entrinnen, effugere, eva
rinnung, effugium.

Entrollen, z. E. Thränen n
fließen.

Entrücken, amovere, rem
ferre: einem etwas, alicui sub
Entrückung, amotio, remoti

Entrunzeln, erugare, exp
liberare. **Entrunzelung**, eru
ratio rugarum.

Entrüsten, i. e. erzürnen,
cendere, excandefacere: sic
ira incendi, excandescere, E
i. e. Zorn, ira.

Entsagen, renuntiare alicui
sagung, renuntiatio.

Entsatz, 1) Befreyung vo
Sade (oder Beschießung), lib
dionis (oppugnationis): auc
se, auxilium, suppetiae, z. E
satze kommen, auxilio (sup
nire. 2) Truppen dazu, co
tes auxilio.

Entschädigen, einen, dan
jus resarcire (restituere). Ent
damni restitutio.

Entscheiden, decernere, dij
ceptare. **Entscheidung**, diju
ceptatio.

Entschlafen, obdormiscer
ben, obdormiscere, mortem
Herrn, pie.

...sich, i. e. 1) sich los-
...(liberare). 2) sich
...tinere. 3) meiden, vitare.
..., i. e. Meidung, vitatio.
...
...n, 1) eröffnen, aperire. 2)
..., constituere, decernere: zu
... oder seq. Infin.: auch
...ium, Entschlossen, i. e.
... seiner Meynung, Adj.,
...ans, constans: Adv., for-
...ter.
...ig, f. Entschluß.
...ß, f. Entschließen.
...heit, fortitudo animi, con-
... obfirmatus.
...n, i. e. entschlafen.
..., 1) unvermerkt entgehen,
...Thiere, elabi. b) Dinge,
... a) entfahren, z. E. Wort,
...re. Entschlüpfung, i. e.

... Entschließung, consilium,
...sen, capere consilium, de-
...tere, constituere.
...deln, blanditiis subtra-
...
...gen, excusare, purgare: bey
...alicui, apud aliquem: ist
...ligen so viel als depreci-
... auch deprecari. Entschul-
...satio, purgatio: eine vor-
... adferre: etwas zur Ent-
...ebringen, aliquid excusa-
...cusationis causa.
..., 1) befreyen, liberare, sol-
... entbrechen, z. E. ich kann
...schätzen, non possum fa-
...mperare), quin etc.
...ben, evanescere.
...en, sich, z. E. dem Orte,
... etc.
... exanimare, anima privare:
...animatus, exanimis. Entsee-
...natio.
...sich, vereor, dubito, seq.

1) berauben, privare: des
...movere, munere privare.
z. E. eine Stadt, a) von
... obsidione liberare (solve-
...der Beschießung, oppugna-
... (solvere). 3) in Entsetzen
... erschrecken, obstupefacere,
..., horrorem alicui incute-
...escere, cohorrescere, obstu-
...pefieri.
...(das), 1) großes Schrecken,
...mt mich an, incessit (oc-
...it, subit) me: mit Entset-
... 2c., horrescens, horrens
... Entsetzung, s. Entsetzung.
..., i. e. schaudervoll, 1) Adj.,
...orrendus, horrificus: Letzteres

z. groß, heftig, magnus etc. 2) Adv., horribilem in modum: ists so viel als sehr, heftig, valde, vehementer.

Entsetzung, 1) des Amts, privatio (ademtio) muneris. 2) der Stadt, liberatio obsidionis (ists Beschießung, oppugnationis): auch liberatio urbis, wenn sich die Belagerung verzieht.

Entsiegeln, 1) z. E. Briefe, resignare, solvere, aperire. 2) öffnen, aperire, solvere. Entsiegelung, resignatio.

Entsinken, z. E. den Händen, excidere.

Entsinnen, sich, i. e. sich erinnern.

Entspinnen, z. E. Krieg 2c., moliri, movere, commovere, concitare, excitare: sich, moveri, oriri, nasci. Entspinnung, i. e. Erregung, concitatio, excitatio.

Entsprechen, 1) übereinstimmen, respondere, convenire. 2) läugnen, negare.

Entsprießen, oriri, nasci: entsprossen, ortus, natus. Entsprießung, ortus, origo.

Entspringen, 1) davon springen, evadere, effugere, elabi. 2) entstehen, oriri, nasci, existere. Entspringung, Ursprung, ortus, origo, initium.

Entstehen, 1) entspringen, oriri, nasci, existere. 2) fehlen, deesse. 3) nicht beystehen, deesse alicui.

Entstehung, Ursprung, ortus, origo, initium: Entstehungsart, modus originis: im Entstehungsfall, si (ut) res non fiat.

Entsteigen, scandere (exire) ex etc.

Entstellen, deformare: entstellt, deformatus, deformis. Entstellung, deformatio.

Entstürzen, erumpere, prorumpere ex etc.

Entsündigen, expiare. Entsündigung, expiatio.

Entthronen, privare regno. Entthronung, privatio regni.

Entübrigt seyn, supersedere re.

Entvölkern, vastare, desolare, incolis nudare: entvölkert, desolatus, incolis nudatus, infrequens. Entvölkerung, vastatio, privatio incolarum.

Entwachsen seyn, z. E. dem Kleide, excedere modum vestis propter corporis incrementum: den Erinnerungen (der Ruthe), ob aetatem non amplius obnoxium esse praeceptis (ferulae).

Entwaffnen, 1) eigentlich, exarmare, dearmare, armis privare. 2) tropisch, den Zornigen, Zorn 2c., exarmare, dearmare, vincere, mollire. Entwaffnung, privatio armorum.

Entweder, aut, vel, sive (seu), da denn das folgende oder eben so zu übersetzen. Not. sive und seu ist einerley Wort: steht man, mögen 2c., ich sey, du seyst 2c. vorher, so steht sive (seu) — sive (seu),

(seu), z. E. ich mag lachen oder weinen, sive (seu) rideam, sive (seu) fleam: er komme nun heute oder morgen, sive (seu) veniat hodie, sive (seu) cras.

Entwehren, i. e. erwehren.

Entweichen, 1) ausweichen, declinare. 2) ausgleiten, elabi. 3) fortlaufen, aufugere, se subducere. Entweichung, i. e. Flucht, fuga, abitus.

Entweihen, profanare: ists verletzen, auch violare. Entweihung, profanatio: ists Verletzung, auch violatio.

Entwenden, 1) stehlen, abripere, surripere, intervertere, avertere, furari. 2) wegnehmen, eripere, adimere, abripere etc. Entwendung, interceptio, ademtio, ereptio, oder furtum, i. e. Diebstahl.

Entwerden, i. e. aufhören zu seyn.

Entwerfen, 1) z. E. Gemälde, Gebäude, delineare, describere, designare, adumbrare. 2) mit Worten, describere, designare, adumbrare. Entwerfung, adumbratio, descriptio, designatio.

Entwickeln, explicare, expedire, solvere: sich explicari, solvi, expediri. Entwickelung, 1) das Entwickeln, explicatio. 2) der Ausgang, exitus.

Entwischen, 1) entfliehen, elabi, effugere, evadere, subducere. 2) entfahren, z. E. Worte, elabi, excidere. Entwischung, i. e. Flucht, fuga.

Entwohnen, desuescere alicui rei, desuefieri a re: entwohnt, desuetus.

Entwöhnen, desuefacere a re: sich, se desuefacere, desuefieri, desuescere: ein Kind, lacte depellere, a mamma desuefacere.

Entwöhnung, 1) wenn man etwas entwohnt, desuetudo. 2) eines Kindes, depulsio a mamma.

Entwölken, nubibus liberare: ists aufheitern, serenare.

Entwurf, descriptio, designatio, adumbratio, forma.

Entwurzeln, eradicare, evellere radicitus. Entwurzelung, evulsio cum radicibus.

Entzaubern, liberare (solvere) incantatione. Entzauberung, liberatio incantationis: Jemandes, liberatio alicujus ab incantatione.

Entziehen, subducere, subtrahere, detrahere, deducere. Entziehung, detractio, ereptio, deductio.

Entziffern, solvere, explicare. Entzifferung, solutio, explicatio.

Entzücken, 1) wegziehen, deducere, amovere. 2) außer sich setzen, alienare, resolvere: ists nur so viel als ergötzen, so steht capere, oblectare, beare voluptate. Entzückend, i. e. sehr angenehm, suavissimus. Entzückt, 1) außer sich, alienatus, resolutus. 2) ergötzt, captus. Das Entzücken, Entzückung, 1) wenn man des Verstandes nicht mächtig ist, alienatio mentis, ecstasis. 2) hohes Vergnügen, summa voluptas: ists bloß Vergnügen, voluptas: vor Entzücken konnte ... den, prae voluptate etc.

Entzündbar, Entzündlich, ... bar.

Entzünden, 1) anzünden, incendere, succendere, inflammare ... tropisch, Durst, Begierde, Zorn ... accendere, incendere, succendere, inflammare, irritare, excitare. ... heiten, inflammiren, inflammare ...

Entzündlich, s. Entzündbar ...

Entzündung, 1) Anzündung, inflammatio. 2) Reizung, incensio, irritatio. 3) bey ... Inflammation, inflammatio.

Entzwey, ruptus, fractus ... z. E. das Bein ist entzwey ... fractum etc.: entzwey brechen, diffringere: beißen, dentibus ... drücken, elidere: bersten, ... rumpi: sägen, serra dividere ... diffindere: schneiden, dissecare ... caedendo dividere (rumpere) ... pedibus conterere (rumpere) ... disjicere: springen, dissilire ... discutere: werfen, jaciendo ... schießen (mit einer Kugel ... gewehre), globulo plumbeo ... lo discutere (rumpere).

Entzweyen, z. E. Eheleute ... des reddere: sich, discordem ... aliquo, rixari cum etc.: sie ... entzweyt, discordes inter se ... discordia inter eos orta est. ... ung, i. e. Uneinigkeit, discordia ... sio: oder Zank, rixa.

Enzian, gentiana.

Epheu, hedera, Hedera H...

Epheugummi, Epheuharz ... hederae, lacryma hederae.

Epicurer, Epicureer, 1) ... losophen, Epicureus. 2) wollüstig ... cureus, luxuriosus, delicatus.

Epicurisch, 1) Adj., i. e. ... des Epicurus betreffend, Epi... wollüstig, Epicureus, luxurios... 2) Adv., i. e. a) nach Art de... more Epicureorum. b) wollüstig ... riose, delicate.

Epidemie, lues. Epidemi... ubique serpens. 2) Adv., i. ... ubique, vulgo.

Epigramm, Epigramma, ... Epigrammatisch, 1) Adj. ... cus. 2) Adv., epigrammat... dum epigrammatis.

…, morbus caducus.
… Adj., epilepticus: Adv.,

…, epicus.

… epistola. 2) Stück
…, lectio episto-

…, epitaphium, inscriptio

… epocha, aera, (bey … vor), oder tempus, aetas.
… carmen epicum,
…
… 1) Geräth rc., sarcinae,
… Pferden, carpentum cum

… instruere, ornare.

… i. e. derselbe, dieselbe rc.,
… a, ud: fällt (im Nominat.)
…, wenn der Nominat. des
… es sich bezieht, gleich vor-
… oder sich sonst leicht versteht.
… a) fällt in folgenden Fällen
… ist ein Mann da, vir qui-
… ist schön, wenn man lernt,
… discere. b) i. e. Sache, res,
…, sic res est: doch fehlt es
… ita, es sey so: esto, es
… besonders bey den Impersona-
… es jammert mich, miseret me.
… aber, und er, als die
… ipse (so auch sie ipsa),
… schickte den General; er
…), ipse, wo und und aber
… werden darf: so auch ihn
… die andern ließen sie gehen,
… sie, ipsum occidebant.
… i. e. glauben, urtheilen,
…, credere, judicare etc.:
… es für dienlich, credebant
… etc.) esse utile, visum iis est
… statt einsehen, intelligere
… ist leicht zu erachten, facile
… etc.

… (das), opinio, sententia, ju-
… Erachtens, de mea sen-
… fert opinio etc.

…, i. e. durch Arbeit erlangen,
… rere.
…, s. Ereignen.
…, ager hereditarius.
… munus hereditarium.
…, sich, misereri: ich erbarme
… dich, misereor tui, miseret me
… Erbarmen, die Erbarmung,
…: haben, i. e. sich erbarmen.
… werth (-würdig), dignus

…, Erbarmerinn, misericors.
… 1) Adj., miserabilis, mi-
… miser. 2) Adv., misere, mi-
… Erbärmlichkeit, Erbarmens-

würdigkeit, conditio miserabilis: oder
s. Elend, miseria.

Erbarmung, s. Erbarmen.

Erbarmungswerth (-würdig), s. Erbarmenswerth.

Erbauen, 1) z. E. Haus rc., aedificare, exstruere. 2) nützen, besonders in Ansehung der Tugend, prodesse, virtutem alicujus adjuvare, z. E. die Predigt hat mich erbaut.

Erbauer, aedificator.

Erbaulich, 1) Adj., utilis, salutaris. 2) Adv., utiliter, salutariter.

Erbauung, 1) z. E. des Hauses rc., aedificatio, exstructio. 2) Nutzen, fructus, utilitas.

Erbauungsstunde, hora virtuti adjuvandae, hora ascetica.

Erbbannerherr, etwa Banneretus hereditarius.

Erbbeamter, fungens munere hereditario.

Erbbegräbniß, sepulcrum hereditarium.

Erbdrost, etwa praefectus hereditarius.

Erbe (der), heres: zum Erben einsetzen, heredem instituere (facere): schriftlich, scribere.

Erbe (das), 1) Erbgut, heredium. 2) im Gegensatze des Lehens, insgemein allodium. 3) Erbschaft, hereditas.

Erbeben, tremere, contremiscere. Das Erbeben, die Erbebung, tremor.

Erbeigen, proprius, peculiaris: Gut, praedium proprium, allodium.

Erbeinigung, Erbverein, conventum hereditarium.

Erbeißen, 1) beißen, durchbeißen, mordere. 2) todt beißen, mordicus necare. Erbeißung, 1) Durchbeißung, morsus. 2) Tödtung durch den Biß, occisio per morsum.

Erben, 1) Erbe seyn, heredem esse, hereditatem accipere: von Jemanden, heredem esse alicujus, accipere hereditatem ab aliquo. 2) durch Erbschaft erlangen, hereditate accipere: alles, i. e. Universalerbe seyn, esse ex asse heredem: der alles erbt, heres ex asse: die Hälfte, ex semisse: das Drittel, ex triente: das Viertel, ex quadrante, etc.: geerbt, hereditate acceptus, hereditarius: itzt fortgepflanzt, z. E. Krankheit, hereditarius, propagatus. 3) durch Erbschaft zu Theil werden, hereditate venire ad etc.: von Krankheiten, Fehlern, propagari, z. E. das Uebel erbt fort. Das Erben, i. e. Erbschaft, hereditas.

Erbeten, precibus impetrare. Not. erbetener Zeuge gehört zu Erbitten.

Erbetteln, 1) durch Betteln erlangen, emendicare, mendicando accipere. 2) durch unablässiges Bitten erlangen, precibus

cibus adſiduis impetrare. **Das Erbetteln, die Erbettelung**, i. e. Erlangung, 1) durch Betteln, impetratio per mendicationem. 2) durch Bitten, impetratio per adſiduas preces.

Erbeuten, praedari, capere: viel, magnas praedas facere. **Erbeutung**, praedatio.

Erbfall, hereditas, caſus hereditatis.

Erbfehler, vitium hereditarium.

Erbfeind, hoſtis hereditarius.

Erbfolge, ſucceſſio hereditaria.

Erbfrau, domina hereditaria.

Erbfürſt, Princeps hereditarius.

Erbgeld, pecunia hereditaria.

Erbgericht, die **Erbgerichte**, **Erbgerichtsbarkeit**, jurisdictio hereditaria.

Erbgerichtsherr, dominus jurisdictionis hereditariae.

Erbgeſeſſen, habens poſſeſſionem hereditariam.

Erbgraf, Comes hereditarius.

Erbgrind, porrigo: bey den Aerzten, tinea capitis.

Erbgruft, i. e. Erbbegräbniß.

Erbgrund, **Erbgrundſtück**, fundus hereditarius.

Erbgut, heredium, praedium hereditarium: väterliches, patrimonium.

Erbherr, dominus hereditarius.

Erbhofamt, munus aulicum hereditarium.

Erbhuldigung, ſacramentum hereditarium: leiſten, dicere.

Erbieten, ſich, profiteri: zu etwas, rem: zu dienen, operam ſuam. **Das Erbieten, die Erbietung**, profeſſio.

Erbietig, paratus, promtus.

Erbinn, heres.

Erbitten, 1) durch Bitten erlangen, exorare, precibus impetrare. 2) losbitten, exorare. 3) durch Bitten bewegen, exorare. 4) bitten, orare, exorare: um etwas, aliquid: der ſich erbitten läßt, exorabilis: nicht, inexorabilis. **Erbittung**, i. e. Erlangung, impetratio.

Erbittern, exacerbare: erbittert, iratus: ſeyn, iraſci. **Erbitterung**, 1) das Erbittern, exacerbatio, irritatio. 2) Zorn, ira: Haß, odium.

Erbittlich, exorabilis.

Erbkämmerer, Camerarius hereditarius.

Erbkauf, emtio immutabilis.

Erbkönig, rex hereditarius.

Erbkrankheit, morbus hereditarius.

Erbküchenmeiſter, Magiſter culinae hereditarius.

Erblande, terrae hereditariae.

Erblaſſen, 1) blaß werden, palleſcere, expalleſcere. 2) ſterben, mori etc. **Das Erblaſſen, die Erblaſſung**, 1) Bläſſe, pallor. 2) Tod, mors, obitus.

Erblaſſer, **Erb-Laſſer**, teſt

Erblaſſung, ſ. Erblaſſen.

Erb-Lehn- und Gerichtsher
nus hereditarius, dynaſta etc.

Erbleichen, ſ. Erblaſſen.

Erblich, 1) Adj., hereditarius.
hereditate, jure hereditatis.

Erblicken, conſpicere, conſpi
ſpicere: das Licht der Welt, h
adſpicere, in lucem edi. Er
conſpectus, adſpectus.

Erblinden, caecum fieri, oc

Erblöden, erubeſcere, vere
tare. **Erblödung**, dubitatio:
blödung that ers, ſine ulla dubi

Erblos, 1) der Erbſchaft bera
heres: machen, exheredem fa
heredare. 2) ohne Erben (Kind
ris carens. 3) keinen Beſitzer
vacuus.

Erbluſt, libido innata.

Erbmangel, i. e. Erbfehler.

Erbmannlehn, feudum virile

Erbmarſchall, Mareſchallus
rius.

Erbmühle, mola hereditari
müller, molitor habens molam
tariam.

Erbnehmer, heres.

Erborgen, i. e. borgen, mu

Erboſen, ſich, i. e. ſich erzü

Erbötig, i. e. erbietig.

Erbpacht, redemtio (conduc
ditaria: in Erbpacht, z. E. geb
men ꝛc., redemtione (conductio
ditaria etc. **Erbpachter**, condu
emtor) hereditarius (perpetuus).

Erbpannerherr, ſ. Erbbanner

Erbpflicht, i. e. Erbhuldigun

Erbpoſtmeiſter, Magiſter cu
blici hereditarius.

Erbprinz, 1) als Sohn, fili
2) iſt ers nicht, princeps heres.
zeſſinn, i. e. Gemalinn des Er
uxor etc.

Erbrechen, 1) zerbrechen, fran
fringere. 2) aufbrechen, effring
Brief, reſignare etc., ſ. Aufbre
fehlen, deeſſe. 4) ſich erbrech
mere. **Das Erbrechen, die Erb**
1) des Briefs, reſignatio. 2) d
effractura. 3) das Speyen, vom

Erbrecht, jus hereditarium.

Erbreich, regnum hereditariu

Erbrichter, judex hereditarius

Erbritter, eques hereditarius.

Erbſaß, poſſeſſor hereditarius

Erbſchaden, vitium hereditari

Erbſchaft, hereditas: thun, be
hereditatem accipere: antreten,
mir fällt eine zu, venit mihi her

Erbſchatzmeiſter, theſaurenſis
rarius) hereditarius.

r, pincerna hereditarius.
nherr, advocatus hereditarius.
her, heredipeta.
len, aes alienum hereditarium.
, Sculterus (oder magister
arius.
herr, i. e. Erbschirmherr.
isum.
um (Sibirischer), Robinia Cana.
rbe, color pisi, color orobi-
nfarbig, habens colorem pisi
num).
tte, torques habens articulos
s.
ehl, farina e pisis.
roh, stramentum ex herbis
, i. e. Erblasser.
e, malum hereditarium.
be, Erbskette ꝛc., s. Erbsen-
graf, Comes rei histrionicae
s.
halter, in den Niederlanden,
s Belgii hereditarius.
, res hereditaria.
e, vitiositas innata, pravitas
, 1) Theil der Erbschaft, pars
2) Erbschaft, hereditas. 3)
che, res hereditaria.
lung, divisio hereditatis.
ter, filia hereditaria.
hseß, Dapifer hereditarius.
en, i. e. durch unkeuschen Um-
ben, usu impudico acquirere.
rüderung, pactum de succes-
ia. Erbverbrüderte Fürsten,
juncti pacto successionis mu-
ein, i. e. Erbvereinigung.
gleich, i. e. Vergleich, 1) wegen
aft, pactio de hereditate. 2)
en betrifft, pactio hereditaria.
mächtniß, legatum.
trag, i. e. Erbvergleich.
t, i. e. Erbschirmherr.
gmeister, Magister rei tormen-
ditarius.
s, vectigal agri peculiaris.
se, axis terrae.
el, 1) oder Kartoffel, die auch
h häufig gegessen wird, fructus
erosi: die Pflanze, solanum tu-
Linn. 2) oder Grundbirne,
die seltener ist, mit Fleisch ge-
t, und sehr blähet, fructus he-
berosi: die Pflanze, helianthus
Linn.
, genus terrae.
l, globus terrae.

Erdbeben, motus terrae.

Erdbeerbaum, arbutus, unedo, oder Arbutus Unedo, Linn.: die Frucht heißt arbutum, unedo.

Erdbeere, fragum: das Kraut, fragaria, Linn.

Erdbeerklee, trifolium fragiferum, Linn.

Erdbeerkraut, 1) woran die Erdbeeren wachsen, fragaria. 2) i. e. Erdbeerklee.

Erdbeschreiber, geographus. Erdbeschreibung, geographia, descriptio terrae.

Erdbiene, apis terrestris.

Erdbirne, s. Erdapfel.

Erdboden, terra, tellus, solum terrae: auch bloß solum: dem Erdboden gleich machen, solo aequare.

Erdbohrer, terebra metallica.

Erdbürger, mundanus, incola mundi.

Erddohne, pedica terrestris.

Erde, ist überall terra, man mag die ganze Erde, ein Stückchen davon, oder die Oberfläche meynen: auch ist humus, tellus die Erde: auf der Erde, z. E. liegen, humi, in terra: auf die Erde strecken, sternere humi: aus Erde (bestehend), terreus, terrenus: auf der Erde, i. e. in dieser Welt, in hac terra: zur Erde bestatten, humare, sepelire: Erde kauen, i. e. im Grabe liegen, in sepulcro esse, humatum esse: der Erde gleich machen, solo aequare.

Erdeichel, s. Erdnuß.

Erdeidechse, lacerta terrestris.

Erdenge, isthmus.

Erdenken, 1) ausdenken, excogitare, invenire, reperire. 2) ersinnen, mit Unwahrheit, fingere, comminisci. Erdenkung, excogitatio, inventio.

Erdenklich, cogitabilis (Senec.): qui (quae, quod) cogitari (excogitari) potest: alle erdenkliche Ehre, omnis honor, qui cogitari potest.

Erdenklos, Erdklos, gleba.

Erdenkung, s. Erdenken.

Erdensohn, terrigena: ein Mensch, homo.

Erdepheu, i. e. Gundermann.

Erderschütterung, i. e. Erdbeben.

Erdfahl, etwa luridus, cadaverosus.

Erdfall, labes terrae.

Erdfarbe, Farbe der Erde, color terrae. Erdfarbig, habens colorem terrae: auch statt erdfahl, s. Erdfahl.

Erdfeige, s. Erdnuß.

Erdferne, apogaeum.

Erdfeuer, ignis subterraneus.

Erdflachs, i. e. Amiant, amiantus.

Erdfliege, s. Erdschnake.

Erdfloh, pulex terrestris, oder mordella, Linn.

Erdgalle, fel terrae, centaurium minus, oder Gentiana Centaurium, Linn.

Erd-

Erdgans, **Fuchsgans**, Tadorna, oder Anas Tadorna, Linn., Vulpanser, Klein.

Erdgeflügel (Plur.), alites terrestres.

Erdgeschmack, sapor terrae.

Erdgewächs, natum terra: oder statt Pflanze, herba.

Erdgrille, gryllotalpa.

Erdhaltig, terrosus.

Erdhaufen, cumulus terreus (terrae).

Erdhopfen, hypericum, Linn.

Erdichten, 1) erdenken, fingere, excogitare, comminisci. 2) durch die Dichtkunst erlangen, poësi comparare. **Erdichtet**, fictus, commenticius. **Erdichtung**, 1) das Erdichten, fictio, excogitatio. 2) etwas Erdichtetes, commentum, figmentum, res ficta.

Erdig, terreus, terrenus.

Erdkäfer, carabus, Linn.

Erdkastanie, s. Erdnuß.

Erdkiefer, **Feldcypresse**, chamaepitys, oder Teucrium chamaepitys, Linn.

Erdklos, s. Erdenklos.

Erdkörper, corpus terrenum.

Erdkraut, i. e. Erdrauch.

Erdkreis, orbis terrae.

Erdkröte, bufo terrester.

Erdkugel, globus terrae.

Erdkunde, 1) Kenntniß der Erde, peritia terrae. 2) Geographie.

Erdlage, stratum terrae.

Erdmehl, **Mondmilch**, lac lunae.

Erdmesser, geometra. **Erdmeßkunst**, geometria.

Erdnähe, perigaeum.

Erdnebel, nebula terrestris.

Erdnuß, oder 1) Erdeichel, Erdfeige, lathyrus tuberosus. 2) Erdkastanie, bunium, Linn. 3) Trüffel, tuber. 4) Vogelmilch, ornithogalum.

Erdöl, **Steinöl**, petroleum.

Erdpech, bitumen.

Erdpin, **Feldcypresse**, chamaepitys.

Erdpol, polus terrae.

Erdrauch, **Erdkraut**, fumaria, Linn.

Erdreich, terra, tellus, humus.

Erdreisten (**Erdreusten**), sich, audeo. **Erdreistung**, 1) Kühnheit, audacia. 2) kühne That, ausum.

Erdrose, **Feldrose**, **Haferrose**, rosa spinosissima, Linn.

Erdrosseln. strangulare, suffocare. **Erdrosselung**, strangulatio, suffocatio.

Erdrücken, 1) zerdrücken, elidere. 2) niederdrücken, z. E. die Klinke, deprimere. **Erdrückung**, 1) Zerdrückung, elisio. 2) Niederdrückung, depressio.

Erdsack, 1) voller Erde, saccus terrosus. 2) um Erde einzufüllen, saccus terra implendus.

Erdsäure, aciditas terrae.

Erdschicht, i. e. Erdlage.

Erdschildkröte, testudo terrestris.

Erdschnake, **Erdfliege**, tipul

Erdschnecke, cochlea terrestris

Erdscholle, gleba.

Erdschwalbe, **Uferschwalbe**, riparia, Linn.

Erdschwamm, fungus.

Erdsperling, passer pratorum

Erdspinne, aranea terrestris, gium.

Erdspinnenkraut, phalangiu anthericum, Linn.

Erdspitze, **Landspitze**, promo

Erdstrich, zona, regio.

Erdulden, tolerare, perfer perpeti. **Das Erdulden**, **die Erd** tolerantia, toleratio, perpessio.

Erdursten, i. e. verdursten.

Erdwasser, aqua terrena (ter

Erdwinde, 1) Maschine, ei Pflanze, Antirrhinum Elatine,

Erdwurm, i. e. Regenwurm.

Erdzirkel, circulus terrae.

Erdzunge, lingua, lingula, i

Ereifern, i. e. erzürnen: sich, ardescere, irritari, ira incendi. rung, i. e. Zorn, ira.

Ereignen, sich, accidere, c evenire, obtingere. **Ereignun** Zufall, casus, oder Ding, res.

Ereilen, festinando adsequi (auch bloß adsequi, consequi, wenn sich das Eilen denken läß lung, adeptio per festinatione oft bloß adeptio.

Eremit, eremita, homo in de tam solitariam degens.

Ererben, i. e. erben.

Erfahren, 1) durch Fahren vehendo consequi. 2) Nachric men, comperire, discere, certio cognoscere. 3) Erfahrung durch bekommen, versuchen, selbst finde ich habs (an mir) erfahren, exp empfinden, experiri, sentire.

Erfahren (Adj.), i. e. Kenn bend, peritus. **Erfahrenheit**, p etwas, rei.

Erfahrung, 1) Kenntniß, pe Erfahrung bringen, i. e. erfahre perire, cognoscere etc. 2) we durch sich selbst etwas erfährt, empfindet rc., experientia, usus: fahrung weiß ichs, experientia scio.

Erfahrungssatz, usu (experie servatum.

Erfallen, necare cadendo: sic do mori.

Erfechten, expugnare: ein victoriam reportare. **Erfechtung** gnatio: des Siegs, adeptio vict

Erfinden, invenire, reperire.

Erfinder, inventor, repertor.

inventrix.
erfindsam, 1) Adj., so-
solerter.
keit, solertia.
1) das Erfinden, inventio:
, auch fictio. 2) was er-
inventum: ists Erdich-
gmentum.
arte parare (consequi): zu
, aucupari.
notare, precibus impetrare,
trare. Erflehung, impe-
Folge, consecutio, conse-
mod sequitur. 2) Ausgang,
Erfolg, frustra, nequid-
irritum esse, frustra esse:
. Nutzen, utilitas.
sequi, consequi.
h, necessarius: seyn, esse
equiri, desiderari, opus esse.
1) herfordern, evocare. 2)
scere, postulare, desiderare,
fordert werden, posci, po-
nach opus esse.
1) Nothwendigkeit, ne-
thige Sache, necessitas, res
, i. e. Nothwendigkeit,
nach Erforderung der Sache,
rei, prout res postulat.
1) durch Forschen erfahren
machen), oder zu erfahren
machen) suchen, scrutari,
iscari. 2) ausforschen, von
fahren oder zu erfahren su-
ari, sciscitari, expiscari, ex-
untersuchen, prüfen, scrutari,
obare, spectare.
scrutator, explorator.
h, investigabilis.
g, 1) Untersuchung, Auftrei-
tio, investigatio. 2) Aus-
usfragung, exploratio, per-
Untersuchung, Prüfung, ex-
tatio, probatio, scrutatio.
percontando invenire: ists
Erforschen.
sich, audere, sustinere, non
chung, i. e. Frechheit, pro-
Kühnheit, audacia.
exhilarare, laetitia adficere:
exhilarare re, z. E. mit ei-
, dono etc.: sich, laetari,
titia adfici: ists genießen,
sich zu erfreuen haben, einer
ere, laetari, frui re: erfreut,
, i. e. sich freuen, laetum
gaudere etc.
, laetus, jucundus.
exhilaratio.
i. e. erheurathen.
, 1) durch den Frost umkom-
perire: es hat sich die Nase

erfroren, nasum perdidit gelu, nasus ejus periit gelu. 2) sehr frieren, erstarren, frigore rigere. **Erfrierung**, i. e. Untergang durch die Kälte, interitus per frigus.

Erfrischen, 1) abkühlen, refrigerare: sich, refrigerari. 2) erquicken, recreare, reficere: sich, se etc., oder recreari etc. **Erfrischung**, 1) Abkühlung, refrigeratio. 2) Erquickung, recreatio, refectio. 3) etwas Kühlendes, aliquid refrigerans, oder Erquickendes, aliquid recreans: folglich **Erfrischungen**, refrigerantia oder recreantia.

Erfüllen, 1) anfüllen, vollfüllen, z. E. mit Wasser rc., complere, explere, implere: tropisch, mit Hoffnung, Freude, complere, explere, implere. 2) voll machen, vollenden, z. E. die Zeit (das Maaß) war noch nicht erfüllt, complere, implere, explere. 3) Genüge thun, z. E. sein Versprechen, Befehl, Verlangen, Hoffnung rc., satisfacere rei. 4) thun, z. E. Befehl, Gesetz, satisfacere. 5) wahr machen, z. E. eine Weissagung, satisfacere, exitum rei dare: erfüllt werden, i. e. in Erfüllung gehen, exitum habere, evenire. **Erfüllung**, 1) Vollfüllung, expletio. 2) Befriedigung, expletio. 3) Ausgang, exitus, z. E. der Weissagung. 4) des Versprechens, etwa solutio promissi: des Gesetzes, Befehls, etwa satisfactio legi etc., oder durch satisfacere.

Erfurt, Erfordia: daher Erfordiensis.

Ergänzen, explere, supplere. **Ergänzung**, expletio, supplementum.

Ergattern, 1) erwischen, deprehendere. 2) auskundschaften, invenire, reperire.

Ergeben, 1) übergeben, tradere, dedere: sich, se: daher sich ergeben, a) z. E. in Jemandes Willen, morem gerere, se permittere. b) sich widmen, z. E. dem Studiren, den Wollüsten, se dare, se tradere, se dedere. 2) folgen, erhellen, z. E. hieraus ergiebt sich, hinc sequitur, hinc fit, hinc adparet (patet etc.): so wie die Sachen sich ergeben werden, prout res se dabunt.

Ergeben, Adj., deditus, addictus, z. E. Jemanden, dem Studiren rc.: im Kriege, dediticius.

Ergebenheit, observantia.

Ergebenst, als Höflichkeitswort, 1) Adj., z. E. ich bin Ihr ergebenster Diener, tui studiosissimus, tibi addictus, deditus, deditissimus. 2) Adv., observanter: doch ists meistens vielleicht so viel als sehr, valde, z. E. ich bitte ergebenst rc.; wo es nicht gar, als ein bloßes Compliment, wegzulassen.

Ergebung, deditio.

Ergehen, 1) z. E. einen Weg, permetiri, absolvere: sich, i. e. durch Gehen sich eine

eine Bewegung machen, eundo corpus suum movere. 2) bekannt werden, bekannt gemacht werden, z. E. Befehl ꝛc., proponi, exire, emanare: einen Befehl ergehen lassen, edicere: an Jemanden, alicui: eine Bitte, rogare: ein Urthel, decernere. 3) geschehen, fieri, z. E. dann ergeht, was Rechtens ꝛc.: über sich ergehen lassen, i. e. erdulden, perferre, tolerare etc.: nach Wunsche ergehen, cedere ex voto: es geht schlecht, res male se habet: es geht mir schlecht, male mecum agitur: gut, bene etc.

Ergeizen, corradere, comparcere.

Ergetzen, s. Ergötzen.

Ergiebig, uber. **Ergiebigkeit**, ubertas.

Ergießen, effundere: sich, 1) z. E. ins Meer, se effundere, effundi. 2) übertreten, überströmen, redundare, inundare. **Ergießung**, 1) Ausgießung, effusio. 2) Ueberströmung, Austretung, inundatio, redundatio.

Ergötzen, delectare, oblectare: sich, se etc., oder delectari, oblectari: an etwas, re.

Ergötzlich, 1) Adj., laetus, delectans, oblectans. 2) Adv., laete, cum voluptate.

Ergötzlichkeit, 1) das, woran man sich ergötzt, delectamentum, oblectamentum, deliciae. 2) Ergötzung, delectatio, oblectatio: machen, i. e. ergötzen.

Ergötzung, 1) das Ergötzen, delectatio, oblectatio: machen, i. e. ergötzen. 2) das, woran man sich ergötzt, delectamentum, oblectamentum.

Ergraben, 1) ausgraben, effodere. 2) durch Graben erlangen, fodiendo consequi.

Ergrauen, i. e. grau werden, canescere, canum fieri.

Ergreifen, 1) anfassen, prehendere, adprehendere, comprehendere, arripere: Waffen, arma capere (arripere): das Feuer ergreift das Holz, comprehendere, prehendere, arripere. 2) sich bemächtigen, z. E. einen Dieb, comprehendere, prehendere: Gelegenheit, arripere, prehendere, amplecti etc. 3) sich bedienen, z. E. Mittel, Rath ꝛc., uti, capere: ein Metier, sequi: ists wählen, eligere, deligere. **Ergreifung**, z. E. eines Menschen, des Stocks, prehensio, comprehensio: der Gelegenheit, des Mittels, i. e. Gebrauchung, usus: ists Wahl, electio, delectus.

Ergrimmen, ira incendi, ira excandescere, irritari: ergrimmt, ira incensus, ira inflammatus.

Ergrübeln, investigando invenire.

Ergründen, 1) z. E. einen Brunnen, fundum rei explorare. 2) genau einsehen, plane perspicere, plane adsi[...] gründung, i. e. Erforschung, e[...]

Erhaben, 1) Adj., z. E. der Geist, Schreibart, altus, celsus, sublimis, elatus: erhabne (erh[...] beit, opus caelatum. 2) Adv., celse: auch elate, z. E. reden.

Erhabenheit, altitudo, subl[...]

Erhalten, 1) zurückhalten, t[...] tinere, sustinere: daher wor[...] ten, z. E. in der Aufmerksamkeit, retinere: sich erhalten, i. e. an[...] ten, se tenere, se retinere, sibi t[...] 2) behalten, z. E. sein Vermö[...] wohnheit ꝛc., tenere, tueri, servare, conservare. 3) aufre[...] ten, nicht fallen oder zu Grun[...] lassen, sustinere, tenere, retin[...] vare, conservare: sich gesund, vum servare (conservare): Go[...] dich bey diesem Gedanken, deus [...] hanc mentem. 4) aufsparen, [...] ren, servare, conservare. 5) r[...] retten, servare, conservare. 6) [...] alere, sustinere, sustentare. 7) b[...] tenere, obtinere, servare, c[...] tueri. 8) ertragen, sustinere. [...] men, a) mit und ohne Mühe, [...] nancisci. b) mit Mühe, con[...] durch Bitten, impetrare. Not[...] halten, 1) z. E. vor dem U[...] Falle, se tenere, sustentare. [...] was, tueri (obtinere) rem, z. [...] Reiche, regnum etc. 3) dauern, durare, tenere. 4) nicht sterben, [...] tare vitam, oder vivere, i. e. le[...]

Erhalter, 1) Retter, servator, [...] vator. 2) Ernährer, altor.

Erhalterinn, 1) Retterinn, [...] conservatrix. 2) Nährerinn, a[...]

Erhaltung, 1) Rettung, Beib[...] Behauptung, z. E. des Lebens, [...] tio. 2) Empfangung, acceptio, 3) Zurückhaltung, retentio, s[...] 4) Ernährung, nutritus, susten[...] Beschützung, Behauptung, tui[...]

Erhandeln, 1) kaufen, merc[...] re. 2) abbrechen im Handeln, [...] **Erhandlung**, i. e. Kaufung, e[...]

Erhängen, suspendere: das [...] dium.

Erharten, i. e. hart werden, [...] re, indurescere, durum fieri.

Erhärten, i. e. beweisen, pro[...] monstrare, docere. **Erhärtung**[...] tio, demonstratio.

Erhaschen, arripere, prehend[...] prehendere, adprehendere. **Er[...]** comprehensio, adprehensio.

Erheben, 1) in die Höhe heben, adtollere, efferre: sich, i. e. a) [...] surgere, se tollere. b) empor[...] vom Geschrey, von Dingen, b[...]

u einer Höhe gelangen, oder
hen, z. E. dort erhebt sich
tollere se, surgere. c) stolz
rre se, efferri: über andre,
d) entstehen, z. E. Ge
ri, surgere, tollere se, tolli.
sich empor bringen, se tol-
f) wohin gehen, ire etc.
E. die Seele zu Gott, die
Geschrey, tollere. 3) ver
Krieg, Aufruhr rc., movere.
ng nehmen, eincassiren, z. E.
, exigere. 5) empor brin
Ehren rc., evehere, efferre,
i. e. empor kommen, eve-
lli. 6) rühmen, tollere, ef-

gravis, magnus.
eit, gravitas, magnitudo.
, 1) Hebung in die Höhe,
o. 2) des Geistes, Muthes,
io) animi. 3) der Stimme,
tio) vocis, contentio vocis.
evectio, elatio etc. 5) Er
citatio. 6) Einnahme, Ein
actio, acceptio. 7) das Rüh
celebratio, praedicatio, lau-

, i. e., erfordern.
serenare, serenum reddere:
Erheiterung, i. e. Heiter

i. e. durchheitzen, percalefa-
zung, calefactio plena: ists
Heizung, calefacere, calefa-

1) hell machen, ins Licht set
zen, clarum facere, collustra-
e, illuminare: ists flüssig
rum facere, liquare. 2) hell,
en, clarum fieri, patere, ad-
Erhellung, i. e. Erleuchtung,
illustratio.
i. e. erhängen.
n, simulatione auferre (ad-
Erheuchelung, adeptio per

hen, per conjugium adipi-
rathung, adeptio per conju-

1) heiß machen, calefacere,
sich, z. E. durch Laufen,
ercalefieri. 2) tropisch, z. E.
Jemanden rc., i. e. in heiß
ing setzen, calefacere, ferve-
idere, inflammare: sich, cale-
ri, inflammari etc.
) Adj., i. e. a) heiß, calidus,
vens: so auch von der Seele:
calere, fervere. b) sehr be
ans cupiditate, cupidissimus.
ig, ira incensus, ira flagrans
). d) heftig, ardens, vehe-

mens. 2) Adv., i. e. a) heiß, calide, fervide. b) sehr begierig, ardenter. c) heftig, ardenter.

Erhitzung, 1) z. E. des Eisens rc., excalfactio: ists Hitze, ardor, aestus. 2) der Seele, des Zorns, excandescentia, ardor, aestus.

Erhoben, s. Erhaben.

Erhöhen, 1) z. E. einen Thurm rc., tollere, erigere. 2) in Ansehung der Würden, des Ansehens, tollere, evehere, efferre: sich, se. 3) vergrößern, augere. 4) rühmen, tollere, efferre, praedicare, celebrare. **Erhöhung**, 1) z. E. eines Thurms rc., sublatio. 2) Vergrößerung, auctus. 3) Rühmung, celebratio, praedicatio. 4) eines Menschen, in Ansehung der Würde rc., evectio, elatio, sublatio.

Erholen, i. e. einholen, adipisci etc.: sich, i. e. 1) etwas ausruhen, se remittere, se reficere. 2) Muth bekommen, z. E. nach dem Schrecken, nach der Angst rc., animum colligere, se recipere, se colligere, se reficere, refici, recreari. 3) wieder Kräfte bekommen, z. E. nach der Krankheit, vires recipere, recreari. 4) frischen Athem bekommen, respirare. 5) die ehemalige Macht, Ansehen, Reichthum rc. wieder erlangen, se reficere, refici. 6) sich erholen wegen etwas, reficere rem, z. E. der Kosten wegen, reficere sumtus: des Schadens wegen, damnum resarcire (reficere). 7) sich Raths erholen, petere consilium: bey Jemanden, ab aliquo, oder consulere aliquem. 8) es an Jemanden erholen, i. e. an ihn bringen, lacessere, provocare, culpam sustinere. **Erholung**, 1) Gemüthserholung, z. E. nach der Arbeit, Nachdenkung rc., animi remissio (relaxatio), refectio. 2) nach der Krankheit, Schrecken, Angst, refectio, recreatio. 3) Athemholung, respiratio.

Erholungsstunde, **Erholungszeit**, tempus respirandi, otium.

Erhören, audire, exaudire, satisfacere precibus alicujus.

Erhörlich, 1) Adj., dignus auditione. 2) Adv., cum fructu, modo digno auditione.

Erhörung, etwa auditio, probatio, adprobatio.

Erhungern, fame perire (interire). **Erhungerung**, interitus per famem.

Erhuren, scortando acquirere.

Erjagen, etwas, summo studio consequi (adsequi, adipisci). **Erjagung**, adeptio per acre studium.

Erinnerer, monitor, admonitor.

Erinnern, Jemanden, monere, commonere, commonefacere, admonere: an etwas, de re, rei: sich, meminisse, recordari, reminisci; mit Accus. und Genit.: auch sagt man res (rei) oder homo (homi-

nis) venit mihi in mentem, ich erinnere mich an ꝛc.

Erinnerlich seyn, in mentem venire, occurrere, ſuccurrere.

Erinnerung, 1) Jemandes an etwas, monitio, admonitio, monitum: geben, i. e. erinnern, monere etc. 2) Ermahnung, admonitio: geben, monere, admonere etc. 3) das Andenken an ꝛc., memoria, recordatio: in Erinnerung bringen, in memoriam redigere (reducere).

Erkalten, frigeſcere, refrigeſcere, refrigerari.

Erkälten, refrigerare, frigefactare. **Erkältung** refrigeratio.

Erkämpfen, z. E. den Sieg, conſequi pugnando: auch durch Worte ꝛc., expugnare. **Erkämpfung**, adeptio per pugnam, expugnatio.

Erkargen, corradere, comparcere, parcendo nimis colligere. **Erkargung**, collectio per parſimoniam nimiam (ſummam).

Erkaufen, 1) kaufen, emere. 2) loskaufen, redimere. 3) beſtechen, emere. 4) tropiſch, z. E. Vergnügen durch Schmerz, emere. **Erkaufung**, emtio: iſts Loskaufung, redemtio.

Erkecken, ſich, audere, non vereri.

Erkennen, 1) kennen, agnoſcere, cognoſcere: an etwas, ex re. 2) kennen, oder für das halten, wofür man es ſonſt gehalten, agnoſcere, cognoſcere. 3) für etwas erkennen oder halten, z. E. als König ꝛc., cognoſcere, agnoſcere: iſts befinden, auch invenire. 4) bemerken, wahrnehmen, agnoſcere, z. E. ich kann die Buchſtaben nicht erkennen. 5) einſehen, finden, ſehen, agnoſcere, cognoſcere. 6) zugeſtehen, einräumen, für wahr halten, agnoſcere, concedere. 7) ein Urthel ſprechen, decernere, ſententiam ferre.

Erkenntlich, 1) was ſich erkennen läßt, z. E. Buchſtaben, agnoſcendus. 2) dankbar, a) Adj., memor, gratus. b) Adv., grate.

Erkenntlichkeit, animus gratus: bezeigen, declarare.

Erkenntniß, 1) Kenntniß, cognitio, notitia, ſcientia: von etwas, rei. 2) Anerkennung, z. E. ſeiner Sünden, agnitio, cognitio. 3) Urthel, ſententia, decretum.

Erkenntnißgrund, fons cognitionis.

Erkennung, agnitio, cognitio.

Erker, podium, maenianum, projectum. **Erkerhaus**, domus praedita podio etc.

Erkieſen, i. e. erwählen.

Erklären, 1) auslegen, z. E. eine Stelle, Geheimniſſe ꝛc., explicare, interpretari: iſts definiren, genau ſagen, was es ſey, z. E. Begriff ꝛc., definire. 2) auslegen, aufnehmen, verſtehen, z. E. er erklärt das von ſich, intelligere, accipere, interpretari. 3) anzeigen, bekannt ma[...] ſeine Liebe, indicare, declarare[...] den Krieg, bellum indicere[...] mandes Feind, ſe profiteri ini[...] ſtem) alicujus: zum Erben, [...] in die Acht, proſcribere: für [...] räther, Feind des Vaterlande[...] judicare proditorem etc.: zu[...] meiſter, aliquem dicere (decl[...] ſulem. 4) ſich erklären, i. [...] Meynung ſagen, ſententiam [...] b) ſagen, dicere, profiteri, pr[...] ſich für etwas, ſentire bene d[...] der, male: er hat ſich für (n[...] erklärt, profeſſus eſt ſe pro ([...] ſtare.

Erklärer, **Erklärerinn**, int[...]

Erklärung, 1) Auslegung, [...] interpretatio. 2) Beſtimmung [...] griffs oder Worts, definitio. [...] machung, profeſſio, declarat[...] Acht, proſcriptio: zum Conſul[...] aliquem eſſe conſulem: des [...] nunriatio belli.

Erklecken, ſatis eſſe, ſufficer[...]

Erklecklich, 1) zureichend, [...] 2) anſehnlich, non contemnen[...]

Erklettern, adſcendere, eſce[...] dere in etc., eniti in etc. Er[...] adſcenſio, conſcenſio.

Erklimmen, i. e. erklettern.

Erklingen, 1) klingen, ſon[...] nare, reſonare. 2) Wiederh[...] reſonare, perſonare.

Erklopfen, 1) durch Klopf[...] daß Jemand hört, excitare ali[...] tando (pulſando). 2) zerklo[...] ſando conterere. 3) zum Kl[...] gen, z. E. den Hammer, pulſ[...]

Erklügeln, etwa ſubtiliter c[...]

Erkoren, electus, delectus.

Erkranken, in morbum cad[...] tum fieri.

Erkriegen, i. e. durch Krieg[...] bello acquirere.

Erkühlen, refrigerare. E[...] refrigeratio.

Erkühnen, ſich, audeo, ſum[...] Erkühnen, die **Erkühnung**[...] auſum.

Erkundigen, ſich, percon[...] ab aliquo, quaerere rem ab a[...] ſcitari: nach Jemanden, qu[...] quem, percontari (ſciſcitari) [...] **Erkundigung**, percontatio: [...] i. e. ſich erkundigen.

Erkünſteln, arte efficere.

Erlaben, recreare, reficere: [...] creari, refici. **Erlabung**, rec[...] fectio.

Erlangen, 1) erreichen, [...] adipiſci. 2) einholen, z. E. [...] fenden, adipiſci, conſequi, a[...]

n; z. E. seinen Wunsch,
, potiri. 4) bekommen, a)
Mühe, accipio, adipiscor,
mit Mühe, consequor, ad-
nanciscor, adipiscor. c)
precibus impetrare, auch
. Erlangung, 1) Errei-
ung, adeptio. 2) Empfan-
ohne Mühe, acceptio, ad-
Mühe, adeptio: durch Bit-

. Erlassung.
ergehen lassen, z. E. Be-
algare: oder einen Befehl
t edicere: ein Schreiben,
literas. 2) schenken, z. E.
Strafe rc., remittere, con-
die Sünden (i. e. verzei-
re peccatis. 3) nicht alles
etwas von der Summe, re-
freyen, z. E. der Pflicht rc.,
Amts, dimittere, mittere.
Sendung, z. E. des Schrei-
2) Nachlassung, z. E. eines
r Summe, remissio. 3)
E. der Strafe, Abgaben,
natio: der Sünden, venia
4) Befreyung, liberatio:
sio.
permittere, concedere ali-
ut (daß) rc., auch potesta-
dare, z. E. eundi etc.: er-
es ist erlaubt, licet: vor
gen), per me: erlauben
sen, concedas mihi, ut etc.,
re, pace tua dixerim.
venia, potestas: geben,
rc., oder permittere, con-
, habere potestatem: auch
) habe die Erlaubniß: nch-
geben lassen, darum ansu-
petere: bekommen, accipe-
rer Erlaubniß, pace tua:
zu sagen, sit venia verbo
meiner Erlaubniß, z. E.
a me accepta etc.: ohne rc.,
pta a me, me non conce-

Erlauben.
in Titel der Grafen, illu-
. Erlaucht belieben, velis,
ssime etc.
aucupando deprehendere,
prehendere. Erlauerung,

currendo adipisci (consequi,

illustrare, illuminare, ex-
luterung, illustratio, illu-
atio.
s: aus Erlen (Erlenholz),

E. Glück, Unglück, videre:
n Kindern, gaudium e etc.:

sechzig Jahre, videre sexagesimum annum, pervenire ad annum sexagesimum. Erlebung, i. e. Anblick, adspectus, conspectus, oder Erlangung, adeptio.

Erledigen, 1) ledig machen, vacuefacere: erledigt, vacuus: seyn, vacuum esse, vacare. 2) befreyen, exonerare, liberare, solvere. 3) der Bande entledigen, vinculis solvere (liberare). Erledigung, 1) z. E. des Throns rc., vacuitas. 2) Befreyung, liberatio.

Erlegen, 1) tödten, sternere, occidere, dejicere. 2) Geld, solvere, numerare. Erlegung, 1) Tödtung, occisio. 2) Zahlung, solutio: gegen Erlegung acht Groschen, pro octo grossis etc.

Erleichtern, 1) durch Auspacken, statt erledigen. z. E. Schiff, Leib rc., exonerare, levare: sich, i. e. den Leib, alvum exonerare. 2) erträglicher machen, levare, reddere leviorem. 3) thunlicher machen, reddere faciliorem. Erleichterung, 1) des Schiffes, Leibes rc., exoneratio, levatio: von andern Dingen, levatio: machen, esse levationi. 2) das, was Erleichterung macht, levamentum, levamen, laxamentum.

Erleichterungsmittel, levamen, levamentum, laxamentum.

Erleiden, tolerare, perferre, pati, perpeti: was zu erleiden ist, tolerabilis: nicht, intolerabilis.

Erleidlich, 1) Adj., tolerabilis: nicht, intolerabilis. 2) Adv., tolerabiliter.

Erleidung, tolerantia, toleratio, perpessio.

Erlen, Adj., i. e. aus Erlenholz, alneus.

Erlernen, discere, addiscere. Erlernung, cognitio.

Erlesen, 1) Verb., legere, deligere, eligere. 2) Particip. oder Adj., lectus, delectus, electus. Erlesung, electio, delectus.

Erleuchten, z. E. Ort, Verstand, illustrare, collustrare, illuminare. Erleuchtung, illustratio, illuminatio.

Erliegen, 1) liegen, jaceo: statt krank werden, in morbum incidere. 2) unterliegen, succumbere, z. E. oneri, unter der Last.

Erlogen, s. Erlügen.

Erlöschen, 1) vom Feuer, exstingui. 2) vergehen, unscheinbar werden, z. E. Buchstaben, evanescere. 3) untergehen, z. E. Familien rc., perire, interire. Erloschen, z. E. Feuer, exstinctus: Buchstaben, deletus: Familien, exstinctus. Erlöschung, 1) des Feuers, exstinctio. 2) z. E. der Buchstaben, deletio, exstinctio. 3) der Familien, exstinctio, interitus.

Erlösen, liberare: von etwas, liberare re und a re, vindicare a re, eripere e re etc.: geschiehts durch Loskaufung, auch red-

redimere. **Erlösung**, liberatio: **ists Loskaufung, auch** redemtio. **Erlöser**, liberator, vindex: **auch** servator, i. e. **Retter**.

Erlügen, fingere, mentiri, ementiri: **erlogen**, ementitus, fictus, commenticius.

Erlustigen, exhilarare, oblectare, delectare: **sich**, se, **auch** exhilarari, oblectari etc.: **an etwas**, re. **Erlustigung**, exhilaratio, oblectatio, delectatio.

Ermahnen, hortari, cohortari, adhortari: **zu etwas**, ad rem, **oder es folgt** ut. **Das Ermahnen, die Ermahnung**, hortatio, hortatus, cohortatio, adhortatio. **Ermahner**, hortator, adhortator.

Ermangeln, 1) **fehlen**, deesse, deficere, desiderari: **es ermangeln mir Kräfte, oder es ermangelt mir an Kräften**, vires mihi desunt, careo viribus: **er läßts an nichts ermangeln**, nihil deesse patitur: **an sich es nicht ermangeln lassen**, non deesse. 2) **unterlassen**, cessare, negligere, omittere, **z. E. er ermangelte nicht zu kommen**, non cessavit (neglexit etc.) venire. **Ermangelung**, defectus, inopia.

Ermannen, sich, animum colligere, se confirmare (erigere): **Jemanden**, erigere, animum addere alicui, confirmare. **Ermannung (seiner)**, collectio animi.

Ermatten, defatigari. **Ermattung**, defatigatio.

Ermel, Aermel, manica.

Ermelden, memorare, mentionem facere: **ermeldet**, memoratus: **ermeldetes Schreiben**, literae memoratae, literae, quarum mentio facta est.

Ermessen, 1) **ausmessen**, metiri. 2) **erwägen**, metiri, perpendere. 3) **schätzen, urtheilen, beurtheilen**, metiri, judicare: **nach etwas**, ex etc. 4) **abnehmen, urtheilen, schließen**, colligere, intelligere, judicare, existimare. 5) **einsehen**, intelligere, perspicere. 6) **meynen, dafür halten**, arbitrari, putare etc. **Das Ermessen**, i. e. **Einsicht, Meynung, Urtheil**, intelligentia, opinio, judicium: **nach meinem Ermessen**, ex mea intelligentia (opinione, judicio).

Ermorden, interficere, occidere, vita privare etc. **Ermordung**, caedes, occisio, interfectio.

Ermüden, 1) **müde machen**, fatigare, defatigare: **sich**, fatigari, defatigari: **ermüdet**, fatigatus, defatigatus, fessus. 2) **müde werden**, fatigari, defatigari etc. **Ermüdung**, fatigatio, defatigatio: **ists Müdigkeit, auch** lassitudo.

Ermuntern, 1) **einen Schlafenden**, expergefacere, excitare, suscitare. 2) **einen Trägen, Langsamen**, excitare, suscitare. 3) **aufheitern, lustig machen**, exhilarare, excitare. 4) **reizen, z. E. den Fleiß**, excitare, incitare, acuere. **Ermunterung**, 1) **das Ermuntern**, a) **aus dem Schlafe**,

expergefactio, excitatio.
gen, Langsamen, incitatio.
drießlichen, exhilaratio. d)
citatio, incitatio. 2) Erm
tel, incitamentum.

Ermunterungsmittel, in

Ernähren, alere, nutrir
sustinere: **Friede ernähret,**
zehrt, concordia res parvae
cordia magnae dilabuntur.

Ernährer, altor, nutritor.

Ernährerinn, altrix, nutr

Ernährung, sustentatio.

Erndte, messis: **tropisch.**
me, messis: **halten**, messem

Erndtekranz, corona spic

Erndtemonat, mensis me
st. August, Augustus.

Erndten, metere, demet
facere: **wie der Mensch säet,**
ut sementem feceris, ita mete

Erndtenferien, feriae ob

Erndtenfest, festum messi

Erndtenkranz, s. **Erndtek**

Erndtezeit, messis, tempu

Ernennen, z. B. **zum Bür**
aliquem dicere consulem: s
gnare, nominare. **Ernenn**
natio, designatio.

Erneuen, Erneuern, 1
machen, wieder in vorigen
novare, renovare, integrare
2) **wiederholen, z. E. das Tr**
tegrare, instaurare, repeter
rung, 1) **das Neumachen**, re
tegratio, instauratio. 2) **W**
instauratio, integratio: **des**
bellio.

Erniedrigen, 1) **niedrig m**
milem reddere, deprimere. 2
z. E. seinen Stand, deprimer
a) **sich herablassen**, se demitte
derträchtig handeln, se abjicer
lem praebere. 3) **vermindern,**
minuere. **Die Erniedrigung,**
Orts, Jemandes, depressio: **is**
modestia, demissio sui: **ists zu**
muth, niederträchtiges Ber
militas, abjectio sui.

Ernst (der), i. e. **Ernsthafti**
Handlungen und Reden, sever
tas, serium. 2) **in Worten,**
severitas, gravitas: **im Ernste**
Ernste, serio. 3) **Eifer, stud**
Standhaftigkeit, constantia.

Ernst, i. e. **Ernsthaft**, s. **E**

Ernst (Vorname), Ernestus.

Ernsthaft, I) Adj., i. e. 1)
haft, serius, severus, gravis. 2
stellt, serius, verus. 3) **gele**
severus. 4) **nicht erdichtet**, se
II) Adv., i. e. 1) **nicht scherzl**
severe, graviter: **etwas ernst**
serio loqui etc., adseverare. 2

vere. 3) gesetzt, graviter.
ltet, serio, vere.
gkeit, gravitas, severitas.
I) Adj., i. e. 1) nicht scherz-
, gravis, serius. 2) nach-
vis, severus, acer. 3) nicht
ius, verus. II) Adv., i. e.
lhaft, severe, graviter, serio.
ch, graviter, severe, acriter.
btet, serio, vere.
1) einnehmen, z. E. Stadt,
re, potiri, auch (durch Sturm,
expugnare. 2) gewinnen,
rere. Eroberung, 1) z. E.
occupatio: auch, durch Be-
pugnatio. 2) etwas Erober-
ngtes, accessio. Eroberer,

1) öffnen, aperire: Briefe,
nare: die Ader, aperire, in-
eröffnen, aperiri: auch von
immel rc., discedere, dehi-
ngbar machen, z. E. Land,
perire: einem das Verständ-
docere. 3) entdecken, ape-
rare, significare: auch, von
, enuntiare. 4) erledigen,
5) anfangen, den Anfang ma-
n Ball rc., auspicari, initium
re. 6) entblößen, nudare.
1) das Oeffnen, apertio: ists
, auch resignatio. 2) Gang-
apertio. 3) Bekanntma-
catio, demonstratio: auch
keiten, enuntiatio: Eröff-
i. e. eröffnen. 4) Anfang,
les rc., exordium, initium.
1) untersuchen, scrutari, in-
oscere. 2) erklären, expli-
. 3) entscheiden, dijudicare,
cernere. Erörterung, 1)
, cognitio, inquisitio. 2)
plicatio, illustratio. 3) Ent-
dicatio, disceptatio.
. Enterich, anas mas.
uf etwas, studiosus rei, cu-
ntus ad rem: seyn, esse etc.,
rem.
exprimere, extorquere. Er-
ressio. Erpresser, extortor.
spectare, probare: erprobt,
batus.
reficere, recreare: sich, se
reari, refici. Erquickung,
atio.
conjectura adsequi, conjice-
: ists auflösen, solvere, ex-
athung, conjectura, con-
tio: ists Auflösung, solu-
.
litigando obtinere.
eit, incitabilitas.
. E. Krieg, Unruhe, Staub,
vere, commovere, concita-

re, excitare. Erregung, motus, motio, commotio, concitatio.

Erreichbar, quod adipisci queas.

Erreichen, 1) z. E. einen Ast rc., contingere, adtingere. 2) einholen, adsequi, consequi, adipisci. 3) gleich kommen, adsequi, consequi, aequare. 4) mit Worten, i. e. gehörig ausdrücken, adsequi, consequi. 5) dahin gelangen, adtingere: auch pervenire, mit ad, in, z. E. ein Alter, ad etc.: den Hafen, in portum. 6) einsehen, adsequi, consequi, adipisci. 7) erlangen, bekommen, adtingere, adsequi, consequi, adipisci: auch potiri, z. E. optato, den Wunsch, oder compotem fieri voti. Not. zu erreichen suchen, studeo consequi, oder sequor, consequor. Erreichung, adeptio.

Erreiten, 1) durch Reiten einholen, equitando adsequi (adipisci etc.). 2) zu Tode reiten, equitando interficere.

Errennen, currendo adsequi etc.

Erretten, servare, conservare: ists befreyen, auch liberare: ists entreißen, auch eripere. Errettung, conservatio: ists Befreyung, auch liberatio. Erretter, servator, conservator: ists Befreyer, auch liberator. Erretterinn, servatrix, conservatrix.

Errichten, instituere, constituere, condere. Errichtung, constitutio.

Erringen, 1) durch Ringen erlangen, luctando consequi. 2) durch Mühe erlangen, labore consequi. Erringung, adeptio laboriosa.

Erröthen, 1) roth werden, rubescere, rubere. 2) schamroth werden, erubescere, rubere. Erröthung, i. e. Röthe, rubor, suffusio ruboris.

Errufen, adipisci alicujus aures vocando, ita aliquem vocare ut audiat.

Ersagen, i. e. erwähnen.

Ersättigen, satiare, saturare, explere, implere. Ersättigung, expletio: ists das Sattseyn, satietas.

Ersatz, i. e. Ersetzung.

Ersaufen, hauriri aqua. Das Ersaufen, interitus per aquam.

Ersäufen, 1) wenn das Wasser es thut, haurire. 2) wenn es z. E. Menschen thun, necare aqua, mergere, submergere. Ersäufung, etwa submersio, interfectio per aquam.

Erschachern, negotiando acquirere.

Erschaffen, creare, procreare, facere, efficere. Erschaffer, creator, procreator, effector, auctor. Erschaffung, creatio, procreatio, effectio: ists Ursprung, Entstehung, origo, initium, principium.

Erschallen, sonare, resonare, personare: auch, von einem musikalischen Instrumente, canere. Erschallung, i. e. Schall, sonus, sonitus.

Erscharren, i. e. ergeizen, erkargen.

Er-

Erscheinen, 1) sichtbar werden, conspici, videri, adparere, comparere. 2) sich zeigen, da seyn, adparere, comparere, conspici, adesse. **Erscheinung**, 1) das Sichtbarwerden, adventus, praesentia. 2) was erscheint oder sich sehen läßt, z. E. im Traume rc., visum, species: in der Natur, species, visum: ist sie wunderbar, portentum, ostentum.

Erschießen, trajicere, transverberare, transfigere: mit einer Kugel (Pfeile), glande plumbea exanimare (trajicere). **Erschießung**, etwa percussio, occisio per ictum, z. E. sagittae, bombardae.

Erschiffen, navigare, navigando acquirere.

Erschlaffen, 1) schlaff machen, laxare, relaxare, remittere. 2) schlaff werden, laxari, relaxari, remitti, relanguescere. **Erschlaffung**, solutio, laxatio, relaxatio, remissio.

Erschlagen, occidere, exanimare. **Erschlagung**, occisio.

Erschleichen, 1) überschleichen, opprimere, obrepere. 2) durch List erlangen, obrepere ad rem, dolo adipisci. **Erschlichen**, z. E. ein Satz, obrepticius. **Erschleichung**, 1) Ueberraschung, oppressio, obreptio. 2) Erlangung durch List, obreptio, adeptio dolosa.

Erschleppen, trahere.

Erschmeicheln, eblandiri, blanditiis acquirere. **Erschmeichelung**, acquisitio per blanditias.

Erschnappen, excipere, arripere, adprehendere: zu erschnappen suchen, captare, aucupari. **Erschnappung**, etwa comprehensio.

Erschöpfen, exhaurire: daher a) z. E. Kräfte, Geduld rc., exhaurire, conficere. b) ausleeren, z. E. die Casse, exhaurire. **Erschöpfung**, 1) des Brunnens, der Casse, exinanitio. 2) der Kräfte, Geduld, consumtio, confectio.

Erschrecken, 1) in Schrecken setzen, terrere, perterrere, perterrefacere, exterrere. 2) in Schrecken gerathen, terreri, perterreri, exterreri, terrore percuti.

Erschrecken (das), 1) Schreckung, territio. 2) Schreck, terror: einjagen, verursachen, incutere, injicere.

Erschrecklich, 1) Adj., i. e. a) Schrecken verursachend, terribilis, horribilis. b) groß, ingens, magnus. 2) Adv., i. e. a) auf schreckliche Art, terribilem in modum. b) heftig, sehr, vehementer, valde.

Erschrecknis, i. e. Erschrecken, terror.

Erschreckung, territio.

Erschreiben, scribendo acquirere.

Erschreiten, i. e. mit einem Schritte erreichen, passu contingere.

Erschreyen, i. e. errufen.

Erschrocken, territus, trepid

Erschrockenheit, i. e. Schre[c]

ror, oder Aengstlichkeit, pav[e]

datio.

Erschütten, i. e. zahlen, sol[vere]

solvere. **Erschüttung**, solutio.

Erschüttern, 1) Act., quatere

tere, quassare, conquassare:

z. E. den Staat, Credit, G[...]

quatere, concutere, quassare,

re, labefactare. 2) Neutr., i.

tert werden, quati, concuti,

conquassari. **Erschütterung**,

conquassatio, concussio.

Erschwarzen, nigrescere.

Erschweren, z. E. Arbeit

difficiliorem (graviorem), p

Erschwerung, gravatio.

Erschwinden, i. e. erschwin

Erschwingen, i. e. austreib

nire, comparare, nancisci.

Ersehen, 1) sehen, ansehe[n]

spectare, adspicere: sich gen[ug]

satiari videndo. 2) sehen, w[ahrnehmen]

einsehen, videre, animadvertere

re, perspicere, cognoscere: ist

auch colligere. 3) auslesen, e

gere, deligere.

Ersetzen, 1) z. E. eine Ste[lle]

plere, supplere. 2) vergüten,

sten, Schaden, pensare, compen

sagt man damnum resarcire,

den ersetzen.

Ersetzlich, qui (quae, quo[d])

sari potest: der Schaden is[t]

damnum potest resarciri (

etc.).

Ersetzung, 1) z. E. einer [...]

pletio, supplementum. 2) de[s]

der Kosten, compensatio.

Erseufzen, 1) seufzen, g

durch Seufzen erlangen, ge[...]

ipisci.

Ersichtlich, i. e. sichtbar,

etc.

Ersiegen, adipisci vincend[o]

gung, adeptio per victoriam.

Ersingen, acquirere cantand[o]

gung, adeptio per cantum.

Ersinnen, **Ersinnung**, Er[...]

Erdenken rc.

Ersitzen, 1) sitzen, sedeo:

sitzen lassen, pati, perferre.

Sitzen erlangen, sedendo adipi[sci]

Ersparen, 1) sparen, parcer[e]

dium facere rei. 2) unterla[ssen]

das Reden, Weinen rc.,

omitto, parco. 3) durch Spa[ren]

werben, parcendo acquirere.

ben seyn, sich überheben,

re, compendium facio re

rung, etwa compendium: is[t]

keit, parsimonia.

, ludendo acquirere.
s, nendo acquirere.
ich, 1) Adj., utilis, salutaris: Wohlergehen, salus. 2) se, salutariter.
keit, utilitas, commo-

v.), 1) zuerst, erstlich, primo. 2) anfänglich, primum, cipio. 3) vorher, ante, antea, gleich, vor kurzem, wofür z, nun erst sieht, modo, z. nur) erst gekommen. 5) nur, s, tantum, modo. 6) aller demum, denique, z. E. dann x., tum demum (denique): merke ich es erst rc. 7) gänz, z. E. wir wollen nicht s. Not. erster, erste rc., s.

, 1) starr werden, rigescere. 2) empfindungslos werscere, stupescere, torpescere. 1) starr, rigidus: seyn, rigere, torpere. 2) em, torpidus: seyn, esse etc., stupere. Erstarrung, 1) Kälte rc., rigor, torpor. 2) losigkeit, torpor, stupor.
, 1) ersetzen, ergänzen, explere. 2) ersetzen, vergüten, pensare: it. wiedergeben, re. 3) abstatten, z. E. Be. Erstattung, 1) Ersetzung, expletio, supplementum. 2) compensatio: it. Wieder restitutio. 3) Abstattung, richts, relatio.
, stupeo, obstupesco, stunt, stupens, obstupefa- nend, 1) Adj., i. e. a) der pens, obstupefactus. b) erstaunt, stupendus. c) sehr s. 2) Adv., i. e. a) zum stupendum in modum. b) vehementer. Das Erstaunung, 1) das außer sich r. 2) Verwunderung, admirstaunen setzen, obstupefaen, obstupefieri, obstupeeri.
swerth, stupendus.
h, i. e. erstaunend.
r die rc.), unter zweyen, mehrern, primus, princeps: der erste auch jener sagen, zweyen auch ille, und der hic: so auch bey dreyen, — hic: der erste der beste, que: das erste das beste imum quidque: das erste h (bringen), primam quamc.: bey erster (bester) Gema quaque occasione: fürs erste, zum ersten, primum, primo: ich bin der erste, der kam, primus veni: meine Mutter war die erste, die es sah, mater prima vidit: die Eltern waren die ersten, die ich sahe, parentes primos vidi.

Erstechen, transfigere, configere, transverberare: er wollte mich mit den Augen erstechen, tam infestis oculis me intuebatur, ut iis me transfigere videretur velle. Erstechung, etwa percussio.

Erstehen, i. e. 1) auferstehen. 2) in der Auction kaufen, emere in auctione, und, wo sich die Auction schon versteht, bloß emere. Erstehung (in der Auction), emtio.

Ersteigen, adscendere, escendere, conscendere, superare: auch evadere in etc. (z. E. in montem): die Stadt, capere urbem escendendo, escendere, conscendere muros urbis. Ersteigung, des Berges rc., adscensus, adscensio, conscensio: der Stadt, adscensus murorum urbis.

Erstens, primum, primo.

Ersterben, 1) sterben, mori, emori, exspirare etc.: nicht können, aegre mori: ich ersterbe (als) Ihr gehorsamster Diener (in Briefen), permaneo, usque ad finem vitae maneo. 2) tropisch, z. E. der Ruhm, eine Blume rc., mori, emori. Ersterbung, i. e. Tod, mors.

Erstere (der, die rc.), oder ersterer, erstere, ersteres, von zweyen, prior, prius.

Erstgeboren, Erstgeborner rc., primo natus, primus natu: von zweyen, prior natu.

Erstgeburt, 1) das Erstgeborne, primo natum. 2) das Recht der Erstgeburt, jus primo nati, jus primogeniturae.

Ersticken, 1) Act., z. E. Jemanden, suffocare, strangulare: tropisch, a) von Gewächsen, suffocare, strangulare. b) dämpfen, z. E. Feuer, Aufruhr, restinguere, extinguere: in der Geburt, nascentem etc. 2) Neutr., z. E. ich wäre erstickt, suffocari, strangulari: von Gewächsen, suffocari, strangulari. Das Ersticken, die Erstickung, 1) eines Menschen, der Gewächse, suffocatio, strangulatio. 2) Dämpfung, z. E. des Feuers rc., exstinctio, restinctio.

Erstlich, primum, primo.

Erstling, Erstlinge, primum quidque, primitiae.

Erstoßen, i. e. durch Stoßen tödten, tundendo necare: geschiehts mit dem Horne, cornu necare.

Erstreben, nitendo acquirere.

Erstrecken, i. e. ausstrecken, porrigere, extendere: sich, 1) dem Umfange nach, extendi, porrigi, pertinere: auch patere, wenn lata (weit) dabey steht, z. E. das

das Land erstreckt sich weit, die Macht erstreckt sich weit, late patere: wie hoch erstreckt sich sein Vermögen? quantae sunt ejus opes? mein Vermögen erstreckt sich nicht weit, facultates meae non magnae sunt: sein Verstand erstreckt sich nicht weit, intelligentia ejus non magna est. 2) reichen, gehen, z. E. sein Alter erstreckt sich bis rc., extendi, porrigi: auch, von Oertern, pertinere, z. E. Schlesien erstreckt sich bis rc. 3) betreffen, gelten, Einfluß haben, z. E. das Gesetz erstreckt sich auf wenige, die Liebe erstreckt sich über alle, pertinere ad etc.: auch valere. **Erstreckung**, 1) Weite, Umfang, ambitus. 2) Länge, longitudo. 3) Zwischenraum, intervallum.

Erstreiten, expugnare: auch (durch Zanken oder Processiren), litigando obtinere: einen Sieg, pugnando adipisci. **Erstreitung**, expugnatio: des Siegs, adeptio victoriae per pugnam.

Erstummen, i. e. verstummen.

Erstürmen, expugnare. **Erstürmung**, expugnatio.

Ersuch, preces, rogatus: auf mein Ersuch, rogatu meo: mein Ersuch geht an dich, rogo te.

Ersuchen, i. e. bitten, rogare, orare, petere ab aliquo etc. Das **Ersuchen**, die **Ersuchung**, rogatio, preces: auf mein Ersuchen kam er, rogatu meo etc., oder a me rogatus etc.

Ertanzen, saltando acquirere.

Ertappen, deprehendere: über etwas, in re. **Ertappung**, deprehensio.

Ertheilen, impertire, dare, tribuere. **Ertheiler**, dator, auctor. **Ertheilung**, datio, tributio.

Ertödten, 1) tödten, interficere, necare etc. 2) bezähmen, domare, opprimere. 3) vernichten, tollere, interimere, necare. **Ertödtung**, 1) Tödtung, occisio. 2) Bezähmung, domitus, oppressio.

Ertönen, sonare, personare, resonare: ertönen lassen, z. E. Stimme, vocem mittere: Worte, verba proferre, loqui: Glocken, ciere sonum campanarum. **Ertönung**, sonitus.

Ertrag, fructus, quaestus.

Ertragen, 1) tragen, sustinere, ferre, perferre. 2) ausstehen, dulden, leiden, sustinere, ferre, perferre, tolerare, pati, perpeti.

Erträglich, 1) Adj., i. e. a) was sich erdulden läßt, tolerabilis, tolerandus. b) mittelmäßig, tolerabilis, mediocris. 2) Adv., i. e. a) so daß sichs erdulden läßt, modo tolerabili. b) mittelmäßig, ziemlich, mediocriter. **Erträglichkeit**, tolerabilis conditio.

Ertragung, 1) das Ertrag[en]
Erduldung, tolerantia, tolera[…]

Ertränken, i. e. ersäufen.

Erträumen, somniare, p[…]
videre. **Erträumung**, vis[…]
mnum.

Ertreten, obterere (pedibu[…]
tung, obtritus.

Ertrinken, i. e. ersaufen.

Ertrotzen, pervicacia ob[…]
pisci).

Erübrigen, 1) übrig beh[…]
quum habere, relinquere. [...]
lucrari, lucrifacere. **Erübr[…]**
Uebriglassung, relictio. 2) [...]
lucratio.

Erve, ervum, oder orobu[…]

Erwachen, 1) aus dem [...]
pergisci, expergefieri. 2) tro[…]
a) sich ermuntern, seine Unth[…]
lieren, expergefieri, expergi[…]
ri: so auch, das Gewissen [...]
von Todten, in vitam redire.

Erwachsen, 1) wachsen, [...]
sen, z. E. Früchte, prove[…]
2) heranwachsen, z. E. Men[…]
adolescere: daher erwachsen[…]
lich groß gewachsen, adul[…]
nehmen, crescere, augesce[…]
men, gelangen, pervenire. [...]
hen, oriri, nasci, redundare.

Erwägen, perpendere, ex[…]
putare, considerare. **Erwä[…]**
sideratio, reputatio: in Er[…]
hen, i. e. erwägen.

Erwählen, legere, delige[…]
einen zum Bürgermeister, [...]
gere (creare) consulem. [...]
lectio, electio, delectus: [...]
creatio. **Erwähler**, electo[…]

Erwähnen, memorare, [...]
re, mentionem facere. [...]
commemoratio, mentio: [...]
erwähnen.

Erwarmen, calefieri, c[…]
pescere.

Erwärmen, calefacere, [...]
Erwärmung, calefactus, c[…]

Erwarten, 1) warten [...]
spectare, opperiri, manere[…]
praestolari: daher a) i. e[…]
nung drauf warten, exsp[…]
Furcht, exspectare, time[…]
versprechen von rc., exspecta[…]
haben, exspectare, indigere[…]
bevorstehen, exspectare, mane[…]
imminere. 2) so lange wa[…]
Jemand oder etwas kommt[…]
adventum alicujus. b) et[…]
exspectare rei exitum. **Erw[…]**
er kommt erwartet, exspecta[…]

ectatio: wider Erwartung,
pectationem: in Erwartung
) erwarten, esse in exspecta-
ectare. b) erwartet werden,
ectatione, exspectari: in Er-
E, that ichs, exspectans.
, 1) einen Schlafenden, ex-
excitare e somno. 2) einen
mortuis excitare. 3) ermun-
efacere, excitare. 4) verur-
chen lassen, z. E. Zank rc.,
vere, commovere: Jeman-
inen Prediger rc., excitare.
, 1) Adj., z. E. Redner rc.,
avis. 2) Adv., graviter,

g, 1) vom Schlafe, exper-
citatio: vom Tode, excita-
s, restitutio vitae. 2) Er-
excitatio.
, sich, i. e. etwas abhalten
cere, z. E. der Diebe, Flie-
ngers rc., oder defendere se
der Fliegen, des Hungers rc.:
, bezähmen, auch domare,
Erwehrung, 1) Abhal-
bitio. 2) Bezähmung, coër-
a.
, 1) weich machen, mollire,
) tropisch, z. E. das Herz,
hen, mollire, mitigare, le-
erweichen lassen, molliri,
niri: läßt sichs mit bewe-
, vertauschen, so sieht auch
lich sich erweichen lassen, mo-
chung, 1) Weichmachung,
tio, privatio duritiae. 2)
, placatio, oder Bewegung,
notus.
i. e. Beweis, s. Beweis.
, i. e. Beweisen, s. Bewei-

, 1) Adj., probabilis: wa-
erweisen. 2) Adv., proba-

hkeit, conditio probabilis.
g, i. e. Beweisung, s. Be-

, 1) z. E. ein Haus, einen
tare, amplificare: ein Reich,
, proferre, dilatare, ampli-
Kleid, laxare, amplificare:
animum diffundere, laxare.
g, eines Hauses, Begriffes,
mplificatio, dilatatio: der
es Reichs, prolatio, dilata-
icatio: des Kleides, laxatio,

, quaestus.
n, pario, paro, comparo, quae-
. Erwerbung, comparatio.
iß, quaestus.
n, i. e. zu Tode werfen, ja-

Erwiedern, 1) antworten, respondere, referre. 2) vergelten, referre aliquid, remunerari. Erwiederung, 1) Antwort, responsio, responsum. 2) Vergeltung, remuneratio.

Erwinden lassen, i. e. fehlen lassen, z. E. an nichts, nihil deesse patior, nihil praetermitto, nulli rei parco: an seiner Mühe nicht, nulli operae parco, operam meam deesse non patior.

Erwischen, deprehendere, arripere, comprehendere. Erwischung, deprehensio, comprehensio.

Erworgen (erwürgen), Neutr., i. e. ersticken, suffocari, strangulari.

Erwuchern, fenoris acerbitate acquirere (adipisci etc.). Erwucherung, adeptio per acerbitatem fenoris.

Erwünschen, 1) durch Wünschen erlangen, optando consequi. 2) wünschen, optare, exoptare: erwünscht, 1) Adj., exoptatus. 2) Adv., ex sententia.

Erwürgen, 1) Jemanden, suffocare, strangulare. 2) Neutr., i. e. erworgen, suffocari, strangulari. Erwürgung, suffocatio, strangulatio.

Erz (das), aes.

Erz, als Vorsetzsylbe, 1) bey Würden, archi, z. E. Erztruchseß, Archidapifer etc. 2) bey andern, summus, oder durch Superl., z. E. Erzbetrieger, summus impostor: Erzschelm, nequissimus etc.

Erzader, vena aeris.

Erzählen, 1) etwas Geschehenes, narrare, enarrare, commemorare. 2) hersagen nach der Reihe, enumerare, exponere. 3) sagen, narrare. Erzählung, narratio.

Erzamt, Erzwürde, etwa munus (dignitas) nomen gerens Erzamt.

Erzart, genus aeris.

Erzbannerherr, Archibanneretus.

Erzbetrieger, summus impostor.

Erzbischof, archiepiscopus. Erzbischöflich, archiepiscopalis. Erzbisthum, Erzbischofthum, Archiepiscopatus.

Erzböse, pessimus, longe pessimus.

Erzbösewicht, sceleratissimus.

Erzbruch, Erzgrube, fodina aeris.

Erzdieb, fur maximus.

Erzeigen, i. e. beweisen, z. E. Liebe rc., praestare: Ehre, honorem habere (tribuere), adficere honore: Wohlthaten, praestare, tribuere, dare: auch afficere beneficiis: sich, z. E. rechtschaffen, praestare (praebere) se probum. Erzeigung, z. E. der Ehre rc., praestatio.

Erzen, i. e. Er nennen, etwa aliquem tertia persona singularis numeri adpellare.

Erzengel, archangelus.

Erzengelwurz, archangelica.

Erzeugen, creare, procreare, gignere, generare: sich, nasci, creari etc. Erzeugung, procreatio, creatio, generatio.

Erzeugniß, fructus.

Erzgang, via (vena, ductus) aeris.

Erzgebirge, montes metalliferi. **Erzgebirgisch**, 1) Adj., i. e. a) da wohnend, incolens montes metalliferos. b) dahin gehörig, pertinens ad montes metalliferos. 2) Adv., more incolentium montes metalliferos.

Erzgrube, s. Erzbruch.

Erzhaltig, continens aes, aerosus.

Erzhaus, s. Erzherzog.

Erzherzog, Archidux. **Erzherzoginn**, Archidux. **Erzherzoglich**, Archiducalis. **Erzhaus** (Oesterreich), domus Archiducalis.

Erzheuchler, simulator maximus.

Erzhexe, venefica primaria, trivenefica.

Erzhirt, summus pastor.

Erzhure, 1) überhaupt, impudicissima. 2) für Geld, meretrix magna.

Erziehen, 1) auferziehen, educare, educere. 2) z. E. die Glocken, trahendo movere, oder bloß movere. **Erziehung**, z. E. der Kinder, educatio.

Erzielen, 1) zeugen, generare, gignere, procreare, creare. 2) bekommen, nancisci, accipere. 3) erreichen, adsequi, nancisci, consequi. 4) zur Absicht haben, sequi, spectare. **Erzielung**, 1) Zeugung, procreatio, generatio. 2) Erlangung, adeptio. 3) Erreichung, adeptio. 4) das zur Absicht Haben, intentio.

Erzittern, tremere, contremiscere. **Erzitterung**, tremor.

Erzkämmerer, Archicamerarius.

Erzkanzler, Archicancellarius.

Erzmarschall, Archimareschallus.

Erznarr, stultissimus etc.

Erzpriester, Archipresbyter, Archisacerdos.

Erzschatzmeister, Archithesaurarius.

Erzschenk, Archipincerna.

Erzstift, Archiepiscopatus.

Erztruchseß, Archidapifer.

Erzürnen, irritare, iratum reddere: sich, iratum fieri, commoveri: erzürnt, iratus: seyn, iratum esse, irasci. **Erzürnung**, 1) Zorn, ira. 2) Reizung zum Zorn, irritatio.

Erzvater, patriarcha.

Erzwingen, exprimere, extorquere, expugnare. **Erzwingung**, expugnatio.

Erzwürde, s. Erzamt.

Es, i. e. dasselbe, s. Er.

Es (das), s. Au.

Escadre, classis.

Escadron, turma.

Esche, 1) Baum, fraxinus. 2) Fisch, thymallus, Linn.

Eschen, i. e. aus Eschenholz, fraxineus.

Eschenbaum, Esche, fraxinus.

Escorte, praesidium. **Escortiren**, comitari, deducere. **Escortirung**, comitatus, deductio.

Esel, 1) bekanntes Thier, asinus, asellus: junger, pullus asininus, asell[…] der, onager: der Esel schreyt, rud[…] Pferde sich auf den Esel setzen, equ[…] asino commutare. 2) das hölze[…] des Esels, etwa asinus, asellus. […] Schimpfwort, asinus. 4) Assel, […] Linn.

Eselchen, **Eselein**, asellus.

Eseley, stoliditas asinina.

Eselhaft, 1) Adj., asininus, […] more asinino.

Eselinn, asina.

Eselsarbeit, labor asininus.

Eselsbrücke, i. e. Hülfsmittel […]len, subsidium pigrorum, pons a[…]

Eselsfurz, ein Kraut, onopor[…]

Eselsgurke, Momordica E[…] Linn.

Eselshaut, cutis (pellis) asini[…] Schreiben, palimpsestus.

Eselskopf, i. e. dummer Mensch[…]

Eselskürbiß, i. e. Eselsgurke.

Eselsmilch, lac asininum: eine […] i. e. Wolfsmilch, Euphorbia esul[…]

Eselsohr, in Büchern, sinus.

Eselswicken, hedysarum, Lin[…]

Eselstreiber, asinarius.

Esparsette, Hedysarum on[…] Linn.

Espe, **Espenbaum**, i. e. Pap[…]pulus: besonders Zitterpappel, […] tremula: von Espen, populeus. […]laub, frons populea.

Eß, s. Aß.

Eßbar, esculentus.

Esse (die), caminus.

Essen, 1) etwas, z. E. Brod […]re, vesci, capere, sumere. 2) […] sich nehmen, z. E. ich habe n[…] gegessen, edere, cibum capere: […] nichts zu essen, non habeo, quo […] 3) von der ordentlichen Mahlzeit, […] Das Essen, 1) Speise, cibus. 2) […] Mahlzeit, coena: beym Essen, i[…]

Essen (Stadt), Essendia.

Essenszeit, tempus edendi (co[…]

Essenz, essentia.

Esser (ein), 1) der ißt, ede[…] schlechter, homo non multi cibi: […] edax, homo multi cibi. 2) Fresse[…] homo multi cibi.

Essig, acetum.

Essigbaum, rhus coriaria, Li[…]

Essigbrauen (das), **Essigbr[…]** coctura aceti.

Essigflasche, ampulla acetaria.

Essiggurke, i. e. Pfeffergurke.

Essigsauer, acidus. **Essigsäu[…]**ditas.

Eßlöffel, cochlear escarium (ci[…]

Eßlust, adpetitus edendi.

Eßsaal, coenatio.

Eßwaare, merx esculenta, […]rum: Plur., esculenta, edulia.

imentum: schlagen, facere.
nonnulli, aliquot, quidam:
der mehrfach, so steht auch
he sind todt, etliche leben,
etliche (und) zwanzig,
ti et supra etc.: etliches,
nonnihil, nonnulla: stehts
fter, auch alia — alia, z. E.
t, etliches (oder das andre)
sunt bona, alia etc.: Etli-
ties: Etlicher Maßen, quo-

Aus, Athesis.
wann, 1) ungefähr, bey
elten, circiter, z. E. etwa
ungefähr, forte, casu: wenn
: damit nicht etwa, ne
leicht, fortasse, forsan: ists
ungefähr, auch forte. 4)
modo. 5) zuweilen, non-
auf einige Art und Weise,
oder bloß aliqua: wenn
i forte.
) einiges oder wenns dem
steht, aliquid: auch quid,
ne, quo etc.: auch nonni-
der Frage, z. E. ist etwas
id etc., oder ecquid etc.:
quidquam. 2) irgend et-
am, z. E. schönes, pul-
a wenig, einiger Maßen,
Adverb. und Verbo, pau-
etwas furchtsam rc.: doch
ub mit dem Worte verbun-
was furchtsam, subtimidus
) scheuen, subvereri. Not.
twas dafür, z. E. er ist in
m: steht aber etwas beym
steht gern paulo, z. E. et-
r, paulo modestior. Not.
s sagen, est aliquid: hat
nten, ist nicht von unge-
t temere: es wird etwas
:u) aus der Sache, res effi-
s dem Menschen, fiet homo

. e. etliche.
is oder vos etc., nachdem
er den Casum verlangt.
dj., euer, eure, eures, ve-
den an einzelne Personen,
Majestät haben befohlen,
erenissime, oder, wie andre
a Majestas jussit. 2) euer
enit. von ihr, vestri: z. E.
ich eurer (euer), misereba-
s so viel als unter euch,
. eurer waren viele, die es
um erant etc.: wird die
gemeynt, vos, z. E. eurer
(zusammen), vos estis vi-
viel sind eurer? a) zusam-
tis? b) unter euch, quot
etc.

Euertwegen, =willen, =halben oder euerthalben, =wegen, =willen, vestra causa, propter vos.

Eule, ulula, noctua.

Euphorbie, eine Pflanze, euphorbium, euphorbia.

Euphrat, Euphrates.

Eurer, s. Euer.

Euerthalben, =wegen, =willen, s. Euertwegen.

Eurig, vester: die Eurigen, vestri: das Eurige, 1) von einer Sache, vestrum. 2) von mehrern, vestra.

Euter, das, uber.

Evangelisch, 1) Adj., evangelicus: Kirche (Gemeinde), ecclesia evangelica: evangelischreformirte Kirche, ecclesia evangelico-reformata: evangelischlutherisch, ecclesia evangelico-lutherana. 2) Adv., evangelice.

Evangelist, evangelista.

Evangelium, 1) z. E. Johannis rc., evangelium oder narratio de Jesu vita et rebus gestis in hac terra. 2) ein Sonntagstext daraus, textus evangelicus, lectio evangelica.

Eviction, evictio: prästiren, praestare periculum.

Evident, 1) Adj., evidens, perspicuus. 2) Adv., evidenter, perspicue.

Evidenz, evidentia, perspicuitas.

Evolution, der Soldaten, decursus: machen (von Soldaten), decurrere.

Ewig, 1) Adj., aeternus, sempiternus, perpetuus. 2) Adv., i. e. a) beständig rc., perpetuo, semper, in perpetuum, in aeternum: auch nunquam non, wenn ein Verbum folgt: das glaubt er ewig nicht, hoc nunquam credit. b) fürwahr, sane, profecto etc., z. E. es ist doch ewig Schade rc. c) endlich, in aller Welt, tandem, z. E. wie erfuhr ers denn ewig?

Ewigkeit, 1) unaufhörliche Dauer, aeternitas: in Ewigkeit, in perpetuum, in aeternum. 2) unendliche Dauer, aeternitas: Gott ist von Ewigkeit her, ab omni aeternitate. 3) undenkliche Zeit, aeternitas, z. E. das ist von Ewigkeit so gewesen, ex omni aeternitate: in Ewigkeit nicht, i. e. niemals, nunquam oder nullo modo, z. E. ich glaubs in Ewigkeit nicht. 4) der Zustand nach diesem Leben, altera vita, z. E. in die Ewigkeit übergehen; doch geht auch aeternitas an.

Ewiglich, i. e. ewig, Adv.

Examen, i. e. Untersuchung, examen: ists Probe, Versuch, auch periculum: ists Prüfung, auch spectatio, tentatio: anstellen, examen instituere, oder examiniren, examinare: ists versuchen, probiren, spectare, tentare, oder Versuch (Probe) machen, periculum facere.

Examiniren, examinare, s. Examen.

Excellent, i. e. vortrefflich.

Exci=

Excellenz, ein Titel, excellentia: Eure Excellenz befehlen, vestra excellentia jubet etc., oder (altlateinischer) jubes, Domine Illustrissime, weil Excellentissime nicht mehr so geachtet wird.

Exception, exceptio: machen, addere exceptionem, uti exceptione, excipere.

Exceß, 1) Ausschweifung, peccatum: machen, peccare. 2) Frevelthat, facinus: machen, committere.

Excessiv, 1) Adj., nimius, modum excedens. 2) Adv., nimium, supra modum.

Excipiren, excipere.

Excommuniciren, i. e. in den Bann thun, excommunicare, s. Bann.

Execution, 1) Vollziehung, exsecutio. 2) Leib- oder Lebensstrafe, supplicium. 3) Eintreibung mit Gewalt, exactio violenta. Not. statt die Eintreiber der Schulden 2c., exactores, z. E. Execution bekommen.

Executiren, i. e. vollziehen, exsequi: einen, supplicium sumere de aliquo.

Exempel Beyspiel, 1) das man anführt, exemplum: geben, proponere: zum Exempel, i. e. a) des Beyspiels wegen, exempli causa (gratia), verbi causa (gratia), z. E. ich will zum Exempel den Scipio anführen: auch kann man dafür sagen, ut hunc (hanc, hoc, hos, has etc.) nominem, adferam etc., wenn die angeführte Person oder Sache vorsteht, z. E. Scipio, zum Exempel, machte 2c. b) als, wie, wenn die anzuführende Person oder Sache gleich folgt, ut, velut; auch exempli (verbi) causa (gratia), z. E. in Rom waren große Männer, als Scipio, Cato 2c. 2) das man gibt, z. E. durch seinen Wandel, oder nimmt, exemplum: geben, praeire exemplo aliis, exemplum edere (oder statuere): nehmen, sumere, capere. 3) exemplarische Strafe, z. E. statuiren, exemplum edere in aliquem.

Exemplar, i. e. Buch von einer Auflage, exemplum.

Exemplarisch, 1) Adj., i. e. zum Exempel dienend, a) zur Nachahmung, serviens exemplari, oder rectus, sanctus. b) zur Warnung, exemplo serviens: Strafe, exemplum: anthun, exemplum edere in aliquem. 2) Adv., a) zur Nachahmung, recte, sancte. b) zur Warnung, exempli causa: auch severe, i. e. ernstlich, streng.

Exemt, liber, exemtus.

Exequien, exsequiae, justa funebria: halten, celebrare.

Exequiren, 1) vollziehen, exsequi. 2) einen Schuldner, vi exigere a etc.

Exerciren, 1) üben, exercere. 2) sich üben, exerceri. Das Exerciren, exercitatio: der Soldaten, militum.

Exercitium, 1) Uebung, exer exercitatio. 2) etwas Deutsches dictirt und hernach übersetzt wird, dictiren 2c., aliquid vernaculi lati tendum: elaboriren, i. e. übersetz terpretari, vertere.

Exilium, exsilium.

Existenz, esse, z. E. er läug Existenz Gottes, negat deum esse.

Existiren, esse.

Expectant (beym Amte), i. e. ter Nachfolger, successor designatu

Expediren, 1) einen, i. e. abf absolvere: ists fortschicken, di mittere: sich, rem absolvere: kur viter, paucis, wenns in Worten oder cito, i. e. geschwind. 2) eine i. e. fertig machen, absolvere. 3) gen, curare.

Expedition, 1) Feldzug, expedi Besorgung, curatio, cura.

Experiment, experimentum.

Expreß, 1) Adj., i. e. a) ausdr deutlich, expressus, disertus. b) der, z. E. Bote, ein Expresser, h industria missus. 2) Adv., i. e. a lich, expresse, diserte. b) durchau que: expreß nicht, nullo modo.

Extemporiren, subito dicere.

Extraausgabe, sumtus extra rius.

Extract, 1) Auszug, epitome. Pflanzen, extractum, succus extrac

Extraction i. e. Stand, locu Extraction, homo honesti loci: v ner, homo humilis loci.

Extrapost, cursus publicus ext narius.

Exulant, exsul.

Ey! eja! oder vah! oder hem! ey! atat! oder papae!

Ey (das), ovum: weiches, molle sorbile: legen, pario, pono: d will klüger seyn als die Henne, ovu cet gallinam, oder sus Minervam.

Eydam, Eydechse, Eyd 2c., dam 2c.

Eydotter, Eyerdotter, Eyergel tellus.

Eyerklar, i. e. Eyweiß.

Eyerkuchen, placenta ex ovis co

Eyerlegend, ova pariens, ovipa

Eyerlinie, linea ovata, linea similitudinem ovi.

Eyeröl, oleum ex vitellis ovorum

Eyerschale, testa ovi.

Eyerstock, insgemein ovarium.

Eyförmig, ovatus, similis ovo.

Eyland, Eymer, s. Eiland, E

Eyrund, i. e. eyförmig.

Eyweiß, album ovi, albumen.





abula, fabella.
chter, scriptor fabularum.
ift, 1) Adj., fabulosus. 2)
alose: klingen, fabulam sapere.
mns, fabulator.
hre, mythologia.
, fabuliren, fabulari.
rks. 1) fabelhafte Sache, res
2) Fabeln, fabulae.
nt fabricator, opifex.
, fabrica.
en. s. Fabeln.
; z. E. eines Schrankes ꝛc., loculus: Fächer habend, loculatus
und Fach, domicilium: ein
Dach und Fach erhalten, domum
Metier oder Kunst Jemandes,
s: das gehört in mein Fach,
d artem meam (studia mea):
in Fach, i. e. a) mein Metier,
s mea. b) schlägt in mein Fach
iet ad artem meam.
m, palus molinarius.
Fächer, flabellum.
, Fächern, i. e. Wind machen,
acere, ventilare: das, concili.
z. E. das Feuer, ventilare,
abello.
Fächern, s. Fächel, Fächeln.
ägerinn, flabellifera (serva).
, viviradix, malleolus.
as), summa.
fax, facula.
gd, venatio cum facibus.
, 1) zaudern, idumen, cunctari
m Lichte, z. E. das Licht fak
, lux candelae nimis movetur.
keln mit dem Lichte, discurmine.
nz, saltatio cum facibus.
äger, gestator facis, gestans
r., gestantes faces.
i. e. 1) Art. 2) Compliment,
Mann ohne façon.
(der), procurator.
m, omnia: er ist das Factost omnia.
, rationes.
t (auf Universitäten), corpus,
d setzen Manche Facultas.
t, ordini adscriptus.
, sich, solvi filatim.
1) z. E. von Zwirn, des Len: am seidnen Faden hangen
pendere e filo tenui. 2) Zeug
, lacinia, z. E. keinen Faden
aben. 3) Klafter, orgyia.
olz, lignum venale ad mensurum.

Fadenkraut, Mäusekraut, filago, Linn.
Fadennacket, plane nudus.
Fadenrecht, Adv., ad perpendiculum, recta.
Fadenweise, filatim, per fila.
Fadenwurm, gordius, Linn.
Faenza, eine Stadt, Faventia: hiervon hat das unächte Porcellan den Namen Fayenze erhalten, das man daher opus pseudo-porcellanicum oder opus Faventinum nennen könnte, und die Geschirre, vasa pseudo-porcellanica, vasa Faventina.
Fagott, etwa Fagotus oder instrumentum musicum nomen gerens Fagot.
Fahen, i. e. fangen.
Fähig, 1) etwas oder viel in sich fassen könnend, z. E. Kopf, capax: auch docilis. 2) zu etwas tauglich oder schicklich, aptus, idoneus.
Fähigkeit, 1) der Seele, a) i. e. Vermögen viel zu fassen, capacitas, docilitas. b) überhaupt, i. e. Vermögen, Kraft, facultas animi. 2) Geschicklichkeit etwas zu thun, facultas. 3) Tauglichkeit zu etwas, oder a) Vermögen zu etwas, facultas. b) Würdigkeit, dignitas.
Fahl, helvus, helvolus, gilvus.
Fähndrich, Fähnrich, signifer, vexillarius, oder, da er die Fahne nicht mehr trägt, dux militum nomen gerens Fähndrich.
Fahne, 1) im Kriege, vexillum, signum militare, auch bloß signum: zur Fahne schwören, sacramentum dicere: schwören lassen, obligare sacramento: tropisch, zu Jemandes (eines Gelehrten) Fahne schwören, dicere sacramentum alicui, jurare in verba alicujus. 2) auf dem Dache, vexillum in tecto. 3) Schwanz, cauda.
Fahnenleben, feudum vexilli.
Fahnenmarsch, signum itineris vexillorum: schlagen, tympanorum sono indicare iter vexillorum.
Fahnenträger, vexillarius, signifer.
Fahnenjunker, etwa vexillarius, oder dux militum nomen gerens Fahnenjunker.
Fahnschmied, faber militaris.
Fährden, in periculum vocare: gefährdet seyn, in periculo esse.
Fahre, i. e. Furche.
Fähre, ratis trajiciendo flumini, nomen gerens Fähre.
Fahren, 1) Act., z. E. Jemanden, vehere. 2) Neutr., vehi, zu Schiffe, nave: zu Wagen, curru: auch bloß vehi, wo sich Schiff und Wagen verstehen läßt: hinauf fahren, subvehi: herunter, devehi: hinein, invehi, intrare: davon, avehi:

avehi: spazieren fahren, vehi animi causa: fahren lassen, z. E. Worte, jacere, mittere: Gelegenheit, guten Rath, Sorgen, Amt ꝛc., omittere, abjicere: auch deponere, von Sorgen: in die Haare, Augen fahren ꝛc., involare in capillos etc.: mit der Hand in die Schüssel, manum inserere patinae: in den Himmel fahren, in coelum escendere: in die Hölle, descendere in loca infera: übers Maul fahren, i. e. anfahren, rauh antworten, aspere respondere: nach dem Degen fahren (greifen), arripere gladium: an etwas anfahren (anstoßen), impingi: mit etwas, impingere (adlidere) rem: in den Kopf, Zähne ꝛc., invadere caput etc.: ins Herz, commovere animum: das fuhr mir ins Herz, percussit (commovit) animum meum, commotus sum: überall herum fahren mit etwas, circumferre, z. E. oculos, mit den Augen: Jemanden durch den Sinn fahren, frangere alicujus contumaciam. 3) fliegen, volare, z. E. der Stein fuhr hierher. 4) ankommen, z. E. ich bin gut dabey gefahren, res mihi bene cessit: übel, male. 5) behandeln, tractare, z. E. säuberlich mit einem fahren. Not. fahrende Habe, res moventes, res quae moveri possunt.

Fahren (das), die Fahrung, vectio, vectura.

Fahrer, vector.

Fahrgeld, 1) Geld fürs Fahren, pecunia pro vectura. 2) Zoll, Brückenzoll, portorium.

Fährgeld, Schifferlohn, pecunia pro vectura.

Fahrlässig, 1) Adj., negligens, securus. 2) Adv., negligenter, secure.

Fahrlässigkeit, negligentia, securitas.

Fahrleise, Fahrgeleise, orbita.

Fährmann, portitor.

Fahrniß, i. e. fahrende Habe, s. Fahren.

Fahrstraße, i. e. Fahrweg.

Fahrt, vectura, vectio, cursus.

Fährte, i. e. Spur, vestigium.

Fahrwasser, aqua navigabilis.

Fahrweg, via serviens plaustris.

Fahrzeug (zum Schiffen), navigium.

Falb, helvus, helvolus, gilvus. Falbe, i. e. falbes Pferd, equus gilvus.

Falbel, etwa limbus.

Falbig, falbicht, helvolus, helvus.

Falerner (Wein), vinum Falernum.

Falk, falco: Augen haben wie ein Falk, habere oculos falconis, esse lynceum.

Falkenauge, oculus lynceus.

Falkenbeize, Falkenjagd, venatio per falconem.

Falkenier, etwa falconarius, oder venator peritus utendi falconibus.

Falkenierkunst, etwa ar
oder ars tractandi falcones.

Falkenwärter, curator fal
Falkner, i. e. Falkenier.
i. e. 1) Falkenierkunst. 2) d
Falkenjagd, homines servien
per falcones.

Falkonet, tormentum m
Falconet.

Fall, 1) das Fallen, z. E
Schnees, Menschen ꝛc., ca
thun, cadere, labi: daher
absinken, z. E. des Quecksil
b) des Wassers, Wasserfal
casus. c) Vergehen, peccat
eine Jungfer zu Falle brin
(stuprare) virginem: komm
stuprari. d) eines Ministers
Einsturz, ruina, casus, l
statt Untergang, ruina, labe
Zufall, casus, z. E. eben den
(i. e. erfahren), experiri, e
videre eundem casum: auch
stchs mit Sache, Ding, vert
besonders steht gern res, wenn
gen, begegnen, widerfahr
etc.) dabey steht, z. E. eben de
(erfahren), eandem rem (id
der Fall kömmt oft, res saepe
auch ohne res, wenn ut (daß)
der Fall kömmt (geschieht)
saepe accidit, ut etc.: den
a) wenn nichts folgt, fingere
nere rem ita esse. b) wenn
Infin. folgt, fingere, face
z. E. wir wollen den Fall setze
sey wahr, fingamus (faciamu
esse veram: auf alle Fälle, a
in omnem eventum, utcunq
derit: im Falle, daß (wenn)
ist gerade (eben) der Fall,
res: das ist eben der (eben d
haec eadem est res: das ist n
alia res est, aliud est: sich
befinden, esse in ea re (caus
dem Falle, in eadem re (caus
loco: in allen Fällen, z. E.
omnibus rebus. 4) Gelegen
occasio. 5) Abnahme, demin

Fallbrücke, pons versatili
Falle, z. E. der Mäuse ꝛc
laqueus: tropisch, laqueus:
dere laqueos: in die Falle ge
Thiere, Menschen, laqueos in

Fallen, 1) herab fallen, z.
Erde ꝛc., cadere, decidere, l
Brunnen, i. e. vereitelt wer
Hoffnung, ad irritum cadere
Thür ins Haus, incaute loqui
zu Füße, ad pedes procumbe
Kniee, in genua procumber
Sucht, morbus caducus, e
hinein fliegen, z. E. ins Me
illabi. 3) einstürzen, cadere,

gehen, cadere, labi, per-
l, labi, peccare. 6) wohin
en, kommen, z. E. meine
gen) fielen auf dich, labi,
die Hände, Augen, in Ver-
, incidere in etc.: in eine
morbum cadere (incidere,
betreffen, treffen, z. E. der
auf dich, cadere in etc.,
c. 8) fällig seyn, z. E. das
n achten, cadere in etc.:
n Sonntag, incidere in etc.
erden, cadere, z. E. Wür-
len, z. E. ins Land, Haus,
pere: um den Hals, inva-
: in die Rede, ins Wort,
quem: ins Amt, se immi-
alicujus: in die Haare,
los: in den Zügel, habe-
11) sterben, cadere, mori,
sinken, z. E. Quecksilber,
o, cado. 13) sich vermin-
er Muth rc., cadere, minui.
h seyn, cadere. 15) sein
en, cadere: ists so viel als
tieren, z. E. eines Königes,
e regis. 16) von der Stim-
17) seyn, esse, z. E. be-
. 18) geboren oder gezeugt
von Pferden, nasci, gene-
allen lassen, a) aus der
emittere: ists verlieren,
anu. b) zulassen, daß et-
fällt, patior cadere rem
n, daß etwas fällt, facio, ut
den Muth, die Hoffnung rc.,
ere. e) vermindern, mi-
. die Stimme rc. f) zu
lassen, patior aliquem ca-
g) die Stimme, remittere.
verlieren, z. E. ich will et-
n, amittere. i) herablassen,

), casus, lapsus.

. E. Wild, Feinde, Bäume,
ere, caedere. 2) herablas-
en Perpendikel, Anker, de-
n Urthel, ferre sententiam.
die Fällung, 1) des Bau-
Feindes, dejectio, caedes.
g, demissio. 3) des Ur-
ntentiae.
cataracta.
Falllehen, bonum cadu-

wa munimentum frontis.
E. das Geld ist auf Ostern
Pascha.
i. e. Bankerutt.
s. Fallaut.
s. Fallbut.
falls aber nicht rc., sin vero

Fallstrick, laqueus: legen, tendere laqueos.

Fallsucht, morbus caducus, epilepsia.

Fallthür, cataracta.

Fällung, s. Fällen.

Falsch, 1) Adj., falsus: ists erdichtet, auch fictus: ists betrüglich oder nicht aufrichtig, auch fallax, dolosus. 2) Adv., i. e. a) nicht wahr, false, perperam. b) betrüglich, fallaciter, dolose. c) nicht aufrichtig, simulate, fallaciter, dolose.

Falsch (der oder das), 1) Fehler, vitium. 2) Unwahrheit, falsitas, falsum: ohne Falsch, 1) Adj., simplex, fraudis expers. 2) Adv., simpliciter, sine fraude.

Fälschen, adulterare. Das Fälschen, die Fälschung, adulteratio.

Fälscher, adulterator.

Falschheit, 1) Unwahrheit, falsitas, falsum. 2) Mangel der Aufrichtigkeit, fraus, fallacia: aus (mit) Falschheit, dolose, fallaciter: ohne, 1) Adj., simplex. 2) Adv., simpliciter, sine fraude.

Fälschung, s. Fälschen.

Falset, Falsetstimme (durch die Fistel), vocula falsa, cantus acutus praeter naturam.

Falte, ruga, sinus: in Falten legen, plicare, complicare: das Gesicht, fingere (componere) vultum: die Stirne, contrahere vultum.

Falten, z. E. ein Kleid, plicare, complicare: sich, plicari, complicari: die Stirne, contrahere frontem: die Hände, manum utramque conjungere oder complicare. Faltung des Kleides, plicatura: der Stirne, contractio frontis: der Hände, conjunctio arcta manuum.

Faltenmagen, i. e. Blättermagen.

Falter, i. e. Schmetterling, papilio.

Faltig, plicatus, complicatus.

Faltung, s. Falten.

Falz, Falze, i. e. 1) Falte. 2) Kerbe, Hohlkehle, stria.

Falz oder Balz, s. Balz.

Fälzchen, 1) kleine Falte, plicatura parva. 2) kleine Kerbe, parva stria.

Falzen, 1) falten, z. E. die Bogen des Papiers, complicare. 2) mit Kerben versehen, striare. 3) sich begatten, s. Balzen.

Falzung, 1) Faltung, plicatura. 2) Versehung mit Kerben, striatura.

Familie, 1) Eheleute mit ihren Kindern, familia, domus. 2) Kinder, liberi. 3) Geschlecht mit allen Anverwandten, familia, gens. Zur Familie gehörig, 1) verwandt, cognatus. 2) von Sachen, gentilicius: von guter Familie, i. e. 1) von edler, adliger, generosa stirpe ortus. 2) von ehrbarer, honesto loco natus.

Familienangelegenheit, causa gentilicia.

Familien-

Familienbegräbniß, sepulcrum gentilicium.
Familienfehler, vitium gentilicium.
Familiengut, praedium gentilicium.
Familiensache, res gentilicia.
Familienstück, res gentilicia.
Fanatisch, 1) Adj., fanaticus. 2) Adv., fanatice.
Fang, 1) das Fangen, captura, captio. 2) was gefangen wird oder ist, captura, praeda. 3) Stich, ictus: geben, transverberare: bekommen, transverberari. 4) Zahn eines Raubthiers, dens: auch Klaue eines Raubvogels, unguis.
Fangeball, pila exceptoria.
Fangegeld, pecunia pro captura.
Fangeisen, 1) Jagdspieß, venabulum. 2) eiserne Falle, pedica ferrea.
Fangen, 1) erhaschen, auffangen, z. E. Ball, Rauch 2c., excipere, capere. 2) erhaschen, gefangen nehmen, z. E. Vögel, Hasen, Feinde 2c., capere: daher a) Diebe, capere, comprehendere. b) berücken, durch List fangen, capere. c) Grillen fangen, curis indulgere. 3) fassen, z. E. Feuer, concipere, arripere. 4) einschließen, z. E. Rauch 2c., includere. 5) erstechen, ferire, transverberare. Not. gefangen, captus, captivus: nehmen, capere.
Fangen (das), **Fangung**, z. E. der Thiere 2c., captio, captura.
Fangzahn, dens serviens capiendae praedae.
Fantasie, **Fantasiren** 2c., s. Phantasie 2c.
Farbe, 1) einer Sache, color: verändern, mutare etc.: ists erblassen, auch expallescere: verlieren, amittere etc.: annehmen, ducere (trahere) etc.: halten, a) eigentl., colorem servare (retinere etc.). b) treu, beständig seyn, fidem servare. 2) womit man färbt, pigmentum. 3) tropisch, z. E. einen mit häßlicher Farbe abmalen, color: auch species, z. E. einer Sache eine schöne Farbe geben, colorare rem, i. e. eine Farbe geben, bemänteln. 4) Färbehaus.
Färbehaus, **Färberey**, officina infectiva (tinctoria).
Färbeholz, lignum infectivum.
Färbekessel, ahenum infectivum.
Färbekraut, i. e. Färberröthe.
Färbekunst, ars inficiendi.
Färben, inficere, colorare: schwarz, colore nigro inficere: sich, i. e. Farbe annehmen, colorem ducere: mit Blute, i. e. blutig machen, cruentare, cruore inficere. Das Färben, die Färbung, infectio, tinctura.
Farbengebung, inductio coloris.
Farbenhändler, pigmentarius.
Farbenkasten, capsula pigmentaria.
Farbenmischung, temperatio colorum.

Färber, infector.
Färberbaum, Gärberbaum riaria, Linn.
Färberey, 1) Färbermetier etoria. 2) Färbehaus.
Färberkraut, anchusa tin
Färberkunst, s. Färbekunst.
Färberröthe, Krapp, r rum, Linn.
Farbig, versicolor, pictus.
Farce, i. e. Possenspiel, fab
Farnkraut, filix.
Farr, i. e. Stier, juvencu
Farrenkraut, s. Farnkrau
Färse, i. e. junge Kuh, ju
Farzen, pedere.
Fasan, phasianus, avis ph
Fasanenbehältniß, vivari norum.
Fasanenbeize, venatio pha
Fasanengarten, hortus ph
Fasanenhund, canis phasi
Fasanenwärter (-meister narius.
Fasanerie, vivarium phasia
Fasanhuhn, phasianus m phasiana femina, oder ohne f
Fasanvogel, i. e. Fasan.
Faschine, fascis virgultorun
Fasching, i. e. 1) Faßnac neval.
Fasel, 1) Fortpflanzung, 2) Art, genus.
Fasele, **Faseole**, phaseolus
Faselor, nugator, ineptus.
Faseley, nugae, ineptiae.
Faselgeld, pecunia pro u missarii.
Faselhaft, 1) Adj., nugax, Adv., inepte.
Faselhengst, equus admiss
Faselig, i. e. faselhaft.
Faseln, 1) gebären, pario haft handeln, negligenter se sich faseln, z. E. ein Zeug solvi.
Faselochs, i. e. Bull.
Faselschwein, sus serviens
Faselvieh, pecus serviens fe
Fasen, i. e. Faden, filum.
Fasen, sich, filatim solvi.
Fasennacker, i. e. Fadenna
Faser, **Fäserchen**, in Pflanzen, fibra.
Faserig, **fasig**, fibratus.
Faß, dolium: als Maaß,
Faßbinder, i. e. Böttcher.
Fäßchen, doliolum.
Faßdaube, tabula doliaris.
Faßdeckel, operculum doli
Fassen, 1) ergreifen, anfass prehendere, adprehendere, ar der Hand, beym Halse, ma daher a) vom Winde, Feuer

pere. b) einen Entschluß oder
pere consilium. c) Haß, Zorn
ere. d) Feuer, concipere ignem.
, verstehen, capere, intelli-
ui, perspicere. f) einen beym
rsprechen, niti alicujus verbis,
bey seiner Schwäche, uti alicu-
g) Muth, animum capere.
n, z. E. Liebe, Hochachtung
ere. i) in die Augen, i. e. auf-
hen, adtente intueri: einen
zielen, collineare etc. k) zu
vertere animum ad rem, ad-
animadvertere, diligenter cogi-
nein füllen, immittere, infun-
einschließen, hinein fügen, in-
serere, z. E. einen Stein in
annulum auro. 4) begreifen, der
, z. E. das Zimmer faßt nicht
, capere: daher a) in sich
zusammen fassen, complecti,
b) mit dem Verstande, Ge-
capere mente, memoria: der
, capax. 5) sich fassen, se
recipere, animum colligere:
: seyn, esse etc.: sich
, parare, z. E. zur Reise,

1) Adj., planus, perspicuus,
2) Adv., plane, perspicue,

, perspicuitas.
, pix doliaris.
circulus doliaris.
, 1) eines Steins, z. E. in
. 2) des Gemüths, status
, de statu mentis dejici:
, dejicere etc. 3) eines
Entschlusses, durch capere, z. E.
des ꝛc., capiendo consilio:
capto etc. 4) Fassungsvermögen.
vermögen, captus.
, ferme, prope, propemo-
: auch, vor einem Verbo oder
non, z. E. fast alle, tan-
omnes: auch sagt man z. E.
, quin credam, fast glaube
. es fehlt wenig, daß ichs nicht

, 1) nicht essen, jejunare, cibo
2) sich des Fleisches enthalten,
ere.
i. e. Enthaltung 1) der Speise,
abstinentia cibi. 2) des Flei-
stinentia carnis. Die Fasten,
zeit.
abend, i. e. Fastnacht.
blume, primula veris, Linn.
gebet, precatio tempore antepa-
dragintа dierum solennis.
prediger, concionator tempore
ali quadraginta dierum de Paſ-
sü dicens: so auch prediger,
deutsch. Handler.

concio, quae habetur tempore antepaschali quadraginta dierum.

Fastensonntag, dies solis post diem cinerum: der erste, zweyte ꝛc., primus etc.

Fastenspeise, victus sine carne; cibus, qualis in romana ecclesia tempore jejunii capi solet.

Fastenzeit, tempus antepaschale quadraginta dierum.

Fastnacht, dies Martis ante diem cinerum.

Fasttag, dies jejunii.

Fatal, 1) Adj., i. e. a) durchs Verhängniß bestimmt, fatalis. b) Unglück bringend, fatalis, perniciosus. c) zuwider, unangenehm, molestus, incommodus. 2) Adv., i. e. unangenehm, moleste, incommode.

Fatalität, 1) unvermeidliche Nothwendigkeit, necessitas. 2) unglücklicher Zufall, casus adversus, res adversa, res incommoda, malum.

Faul, I) z. E. Fleisch, Aepfel, Holz, Fieber, Geschwür, 1) Adj., putridus, putidus: werden, putrescere, putescere: ists morsch, auch cariosus; oder verdorben, auch corruptus. 2) Adv., putride. II) i. e. träg, unfleißig, 1) Adj., piger, segnis, ignavus. 2) Adv., segniter, pigre, ignave.

Faulbett, grabatus, lectulus.

Fäule, i. e. Fäulniß.

Faulen, putrescere, putescere, putrefieri. Das Faulen, i. e. Fäulniß.

Faulenzen, cessare, segnitiae (pigritiae, desidiae) se dare. Das Faulenzen, segnitia, desidia, cessatio, pigritia.

Faulenzer, deses, cessator.

Faulenzerey, desidia, cessatio.

Faulfieber, febris putrida.

Faulheit, desidia, ignavia, pigritia, segnitia.

Fäulniß, putror, putredo, putor: ists Morschheit, auch caries: in Fäulniß übergehen oder gerathen, i. e. faulen: ists so viel als morsch werden, auch cariosum fieri.

Faulthier, bradypus, Linn.

Faulweide, salix pentandra, Linn.

Fäumen, 1) schäumen, spumare. 2) abschäumen, despumare.

Faumlöffel, Faumkelle, ligula.

Faust, 1) geballte Hand, pugnus: mit Fäusten drein schlagen, pugnis rem gerere: wie eine Faust aufs Auge paßt es, velut pugnus oculo convenit, oder male convenit: in die Faust, ins Fäustchen lachen, in sinu ridere (gaudere). 2) Hand, manus, z. E. tapfer mit der Faust, fortis manu: mit dem Degen in der Faust, gladio: die Arbeit geht ihm gut von der Faust, labor inter manus bene procedit.

Faustbirne, Pfundbirne, pirum librale.

Fäustchen, pugillus: ins Fäustchen lachen, in sinu gaudere (oder ridere).

Faustdegen, i. e. Dolch, pugio.

Faustdick, pugillaris, aequans crassitudinem pugni.

Fäustel, malleus.

Fausthammer, 1) kleiner Hammer, malleolus. 2) Streithammer, securis, malleus pugnatorius.

Faustkampf, pugilatus: -kämpfer (Fechter), pugil.

Fäustling, i. e. Stecken, fustis.

Faustrecht, vis.

Faustschlag, ictus pugni.

Favorabel, i. e. günstig. Favorisiren, i. e. begünstigen. Favorit, i. e. Günstling.

Fayence, s. Faenza.

Februar, Februarius.

Fechser, s. Fächser.

Fechtboden, Fechtschule, etwa palaestra.

Fechten, mit Waffen oder Worten, pugnare, proeliari. Das Fechten, proeliatio, pugna, proelium.

Fechter, 1) mit Waffen oder Worten, pugnator, proeliator. 2) bey den Römern, i. e. Gladiator, gladiator. Fechterisch (gladiatorisch), Adj., gladiatorius.

Fechtersalbe, ceroma.

Fechterstreich, artificium palaestricum.

Fechtkunst, ars palaestrica.

Fechtmeister, magister palaestrae: bey den Gladiatoren der Römer, lanista.

Fechtschule, palaestra.

Feder, 1) an geflügelten Thieren, penna, pinna: ist Pflaumfeder, oder sonst zarte, weiche Feder, auch pluma: daher a) zum Schreiben, penna: auch (bey den Alten) calamus: in die Feder sagen, dictare in pennam (calamum): die Feder führen, scribere: eine spitze führen (sprichwörtl.), acriter scribere: die Feder ansetzen, manum admovere pennae, initium facere scribendi: keine, nullam literam scribere. b) das Schreiben, z. E. von der Feder Profession machen, i. e. Schreiber seyn, scriptum facere: durch die Feder empor kommen, scribendo evehi. c) auf dem Hute (Straußfeder), penna struthiocamelina. d) Bett, z. E. in den Federn liegen, in stragulis jacere. Not. Federn bekommen, a) von Vögeln, plumescere. b) von Menschen, i. e. zu Kräften kommen, crescere. 2) in der Uhr, in Schlössern, etwa momentum, ferrum vi sua recellens. 3) Borste, seta. 4) Schwanz, cauda. 5) Knebelspieß, venabulum.

Federball, pila plumata.

Federbett, culcita plumea.

Federbüchse, theca pennaria.

Federbusch, crista: damit geziert, cristatus.

Federchen, pinnula, pennula,

Federfechter, scriptor pugnax.

Federhandel (mit Bettfedern tiatio plumaria: -händler, plumarius.

Federhut, pileus cristatus.

Federig, plumeus, plumosus.

Federkiel, caulis pennae.

Federkraft, vis elastica, vis

Federkrieg, pugna literaria.

Federküssen, pulvinus plume

Federlappen, fasces pennar mido.

Federleicht, levissimus, le plumae, pluma levior, i. e. le eine Feder.

Federlesen, i. e. Zaudern, machen, cunctari: ohne Feder mora.

Federlos, implumis, carens

Federmesser, scalpellum (pennarium, oder bloß scalpellum

Federmuff, manica plumea.

Federmütze, galerus plumeus

Federn, sich, plumas emittere

Federnelke, dianthus plumari

Federschmücker, etwa ornat rum.

Federsee, insgemein lacus plu

Federspiel, i. e. Federlappen.

Federspuhle, i. e. Federkiel.

Federvieh, pecus pennigeru cohortales.

Federwage, libra recellens.

Federwildpret, ferae pennige sylvestres.

Fee, Fea, oder dea nomen ge

Fege, 1) das Fegen, purg Sieb zu Fegung des Getreides, purgando frumento.

Fegefeuer, insgemein purgato

Fegen, i. e. reinigen, purg purgare: mit dem Besen, everr pisch, i. e. ausleeren, z. E. den everrere, exinanire, vacuefacere.

Fegeopfer, sacrificium lustral lum, purgamentum.

Feger (der), purgator.

Fegung, purgatio, expurgatio

Fehde, i. e. 1) Krieg. 2) F Haß.

Fehdebrief, literae provocato rae inimicitiam declarantes.

Fehe: daher Fehrücken, et de muribus Sibiricis: Fehwamm de muribus Sibiricis.

Fehl, 1) Subst., i. e. Fehler. i. e. nicht recht, vergebens: dah gehen, i. e. a) falsch gehen, erra rare: Jemanden, aberrare ab fehl schlagen, ad irritum cadere. errare, labi. d) nicht bekomm dere re. 2) fehlschlagen, i. e. treffen, non ferire. b) nicht

, ad irritum cadere: die Hoff-
nung fehl, spes me fallit. 3)
, ... ferire, aberrare. 4)
...
repulsa, preces inanes: thun,
re, frustra rogare: thun lass
...alicujus non satisfacere.
) nicht treffen, peccare, ab-
errare. 2) einen Fehler ma-
... 3) irren, auf dem Wege
... errare. 4) mangeln,
...s mir fehlen Bücher, oder
an Büchern, libri desunt mi-
o libris: es an nichts fehlen
nihil deesse. 5) abwesend
... es fehlt noch viel, mul-
es fehlt wenig, daß ich nicht
abest, quin etc.: weit ge-
... nichten, minime gentium,
... weit gefehlt, daß er das
, tantum abest, ut faciat;
einmal ut folgen kann, z. E.
daß er mich lieben sollte, er
... mehr, tantum abest, ut me
ie (potius) oderit. 6) fehl
irritum cadere: das soll mir
non fallar: es kann (wird)
i. e. a) es ist zuverlässig, est
es wird gewiß geschehen, certo
... esse. z. E. was fehlt dir?
? ... so viel als was willst
quid tibi vis? mir fehlt et-
befinde mich nicht recht, minus
...eo: es hat ihm nichts ge-
...ist nicht krank gewesen, bene
... aegrotavit: was hat ihm
... gefehlt? i. e. was für
... hat er gehabt? quo morbo

...) alles, was nicht recht ist
..., z. E. von Natur, am
... ec., es sey ein Flecken,
e. im Schreiben, Drucken ec.,
...um, menda: als einen
..., vitio vertere (dare). 2)
...rror, vitium: einen Fehler
...en, errorem (vitium) com-
...re. 3) Versehen, peccatum,
...um, menda: machen, bege-
, labi, peccatum (vitium etc.)
4) in der Lotterie, etwa sors
...ller Fehler, 1) ohne unsere
Natur, vitiosus, mendosus.
...sehen, vitiosus, mendosus,
...orum. 3) voller Irrthümer,
...m, vitiosus.
, 1) Adj., vacuus vitiis:
vitiis, esse vacuum vitiis,
s. 2) Adv., sine vitio.
..., 1) Adj., vitiosus, mendo-
, vitiose, mendose.
error in prehendendo, ad-
...osa: thun, aberrare in pre-

Fehlschlag, ictus vanus, error in iuendo.

Fehlschlagen, fehl schlagen, s. Fehl.

Fehlschluß, conclusio prava, error in concludendo.

Fehlschnitt, sectio prava, error in secando.

Fehlschuß, Fehlstreich, Fehlschlag, ictus vanus: thun, aberrare in feriendo.

Fehltritt, 1) eigentl. gressus pravus, error in gradiendo: thun, aberrare in gradiendo. 2) Fehler, lapsus, peccatum: thun, labi, peccare.

Fehlzug, ductus pravus, error in ducendo.

Fehmgericht, judicium capitis.

Fehmstatt, Fehmstätte, locus supplicii.

Fehrücken. Fehwammen, s. Fehe.

Feier, Feiern ec., s. Feuer ec.

Feig, i. e. furchtsam, 1) Adj., ignavus, timidus. 2) Adv., ignave, timide.

Feigblatter, i. e. Feigwarze.

Feigbohne, lupinus, lupinum.

Feige, i. e. furchtsam, s. Feig.

Feige (die). ficus.

Feigenbaum, ficus: wilder, dessen Feigen nicht reif werden, caprificus.

Feigenblatt, folium ficulneum (fici).

Feigendrossel, Feigenschnepfe, ficedula.

Feigheit, ignavia, timiditas.

Feigherzig, i. e. feig.

Feigherzigkeit, i. e. Feigheit.

Feigwarze, ficus (masc.).

Feil, venalis: haben, venalem habere, venditare.

Feilbietung, venditatio: schriftliche, proscriptio.

Feile, lima: unter die Feile bringen, subjicere rem limae, adhibere limam rei.

Feilen, 1) eigentl., limare, lima polire. 2) tropisch, z. E. den Verstand, limare, polire. Das Feilen, die Feilung, politio.

Feilenhauer, fabricator limarum.

Feilenhauermaschine, machina limis incidendis.

Feilschaft, i. e. feile Dinge, res venales.

Feilschen, liceri (licitari) rem. Das Feilschen, die Feilschung, licitatio. Feilscher, licitator.

Feilspäne, Feilstaub, Feilsel, scobs per limam facta, ramenta (Plur.) per limam facta.

Feilung, s. Feilen.

Feimstätte, s. Fehmstatt.

Fein, I) Adj., i. e. 1) subtil, zart, dünn, subtilis. 2) rein, z. E. Zucker ec., purus. 3) vortrefflich, praeclarus. 4) schön, pulcher, praeclarus, elegans. 5) gut, z. E. Vermögen ec., bonus, bellus, praeclarus. 6) artig, liebenswürdig, manierlich, venustus, bellus, elegans. 7)

listig, schlau, callidus, versutus. 8) scharfsinnig, gründlich im Denken, subtilis. II) Adv., i. e. 1) subtil, subtiliter. 2) rein, pure. 3) vortrefflich, praeclare. 4) schön, pulchre, praeclare, eleganter. 5) gut, bene, belle. 6) artig, liebenswürdig, manierlich, venuste, belle, eleganter. 7) listig, callide, versute. 8) scharfsinnig, gründlich im Denken, subtiliter. 9) sehr, z. E. fein viel 2c.

Feind, Adj., inimicus: er ist mir feind, est mihi inimicus, odit me: sie sind einander feind, sunt sibi inimici invicem, oderunt se invicem.

Feind (der), 1) der einem nicht günstig ist, inimicus: mein, inimicus meus oder mihi: großer, inimicissimus. 2) der Krieg führt, hostis: daher a) der uns feindselig verfolgt, hostis. b) der böse Feind, i. e. Teufel, diabolus.

Feindlich, I) Adj., i. e. 1) dem Feinde (der Krieg führt) gehörig, hostilis: das feindliche Land, terra hostilis, hosticum. 2) feindselig, nach Art derer, die Krieg führen, oder uns feindselig verfolgen, hostilis. 3) gehässig, nicht günstig, inimicus, infestus. II) Adv., i. e. 1) nach Art der Feinde, die Krieg führen oder uns feindselig verfolgen, hostiliter, hostilem in modum. 2) feindselig, nicht freundschaftlich, inimice.

Feindschaft, inimicitia: auch simultas: halten, inimicitias gerere (exercere): sie leben in Feindschaft, sunt inter eos inimicitiae.

Feindselig, 1) Adj., infestus, infensus, 2) Adv., infeste, infense.

Feindseligkeit. 1) feindselige Gesinnung, Feindschaft, animus infensus (infestus), inimicitia. 2) feindselige Handlung, z. E. im Kriege 2c., res hostilis: Feindseligkeiten, hostilia.

Feine (die), i. e. Feinheit.

Feinheit, 1) das Subtile, Zarte, subtilitas. 2) Reinigkeit, z. E. des Zuckers 2c., munditia, puritas. 3) Vortrefflichkeit, praestantia. 4) Schönheit, pulchritudo, venustas, elegantia. 5) Güte, bonitas, praestantia. 6) Artigkeit, Manierlichkeit, venustas, elegantia. 7) List, Schlauheit, calliditas, versutia. 8) Scharfsinnigkeit, subtilitas, acumen.

Feinsäulig, schönsäulig, eustylos.

Feist, pinguis, opimus, obesus: werden, fieri pinguem etc., pinguescere: machen, pinguem reddere, pinguefacere.

Feiste (die), **Feistigkeit**, pinguitudo, pinguedo, obesitas.

Felbel, etwa pannus nomen gerens Felbel.

Feld, 1) Ebne der Erde, campus: daher, i. e. Vertiefung, z. E. an den Decken, im Damenbrete 2c., lacuna, forulus. 2)

Acker oder Inbegriff der Aecker,
bauen, colere: das ist noch
Felde, longe abest. 3) Fach,
forulus, s. n. 1. 4) Gelegenh
zeigen, oder zu reden, campus,
eröffnete sich ein Feld 2c. 5)
lum: zu Felde gehen, in b
liegen, bellare, bello vacare:
im Felde, in bello: auch bel
litiae, wenn domi dabey steht
Hause und im Felde berühmt
que (militiaeque) etc.: zu F
militare, militem esse. 6) S
locus pugnae: das Feld beha
siegen, vincere, superiorem
räumen, vinci, inferiorem disc

Feldaltar, etwa ara portati
stris).

Feldameise, formica campes

Feldapotheke, pharmacoth
sis.

Feldarbeit, agri cultura,
cum.

Feldart, genus agri.

Feldartillerie, tormenta ca

Feldarzt, medicus castrensi

Feldbau, i. e. Feldarbeit.

Feldbäcker, **Feldbecker**, p
sis: -rey, res pistoria castrensi

Feldbett, lectus castrensis.

Feldbinde, taenia militaris.

Feldblume, flos agrestis (p

Feldbohne, faba ruralis.

Feldcasse, aerarium milita

Feldchirurgus, chirurgus

Feldcichorie, cichorium ag

Feldconsistorium, consi
strense.

Feldcypresse, chamaepitys.

Felddieb, **Felddiebinn**, fu

Feldenzian, gentiana cam

Felderbse, pisum rurale.

Feldesel, **Waldesel**, onage

Feldflasche, lagena castrens

Feldfrüchte, fruges.

Feldgeflügel (Plur.), alite

Feldgeist, daemon ruralis.

Feldgeräth, **Feldgeschirr**
strensia, supellex castrensis.

Feldgeschrey (im Kriege),

Feldgraben, fossa ruralis,

Feldgras, gramen rurale.

Feldgrille (-heime), gryll

Feldhase, lepus ruralis.

Feldhauptmann, i. e. Fel

Feldheime, i. e. Feldgrille.

Feldherr, dux summus ex
perator. **Feldherrenstelle**,
perium exercitus.

Feldhospital, valetudina
se.

Feldhuhn, i. e. Rebhuhn

Feldhüter, custos ruris.

... campestris.
... (zum Geschicken), etwa ta-
...ensis.
... campestris.
... castrense.
... campestris.
..., coenobium campestre.
... castrensis.
... campestris.
... coqui castrensis.
... Wiesenkümmel, carum.
...
, alauda campestris.
... ruralis.
, mensura agrorum.
..., meles ruralis.
1) Gränze, confinium. 2)
...
..., i. e. Feldherr, summus
...: ists ein Titel, etwa Mare-
...l.
...mus agrestis (ruralis).
..., i. e. Feldarzt.
..., i. e. Abdecker, detractor
...is morticini.
, decempedator, mensor.
...nst, ars metandi campos.
..Papaver rhoeas, Linn.
symphonia militaris.
..., confinis, finitimus.
dianthus agrestis.
...oma ruralia.
...ng, lex de agris.
serpyllum.
(der), praesidium.
...ster, magister cursus pu-
...ercitum.
..., sacerdos militaris.
..., praepositus sacerdotum
...mmus sacerdos militaris.
...limes agrorum.
1) Recht der Ackerfelder,
2) Verordnungen wegen
... (leges) de agris.
..., etwa regimentum fer-
...rendo.
..., vallum (munimentum)

..., Feldscher, chirurgus mi-

..., proelium, pugna.
...e, etwa tormentum nomen
...lange.
... (-schoppen), nubila-

i. e. Flurschütz.
...m, agaricus campestris,

miles bello destinatus.
..., passer campester.
aranea campestris.
...ilex, oder lapis campester.
...ella castrensis.

Feldtaube, columba ruralis.
Feldteich, piscina (lacus) campestris.
Feldteufel, daemon ruralis.
Feldthymian, serpyllum.
Feldtrompete, buccina militaris.
Feldtrompeter, buccinator militaris.
Feldulme, ulmus campestris.
Feldvogel, avis campestris.
Feldwache, statio campestris, excubiae campestres.
Feldwanze, cimex ruralis.
Feldwasser, aqua ruralis.
Feldwebel, magister excubiarum apud pedites, dux militum nomen gerens Feldwebel.
Feldweg, 1) Weg über die Aecker, limes. 2) als Längenmaaß, stadium.
Feldwicke, vicia ruralis.
Feldwurm, vermis campester.
Feldzehent, decima frugum.
Feldzeichen, signum militare.
Feldzeugmeister, magister rei tormentariae.
Feldzug, expeditio.
Felgen, des Rads, absis, curvatura rotae.
Fell, 1) abgezogene Haut, pellis: auch cutis. 2) Haut am Leibe, cutis: auch pellis. 3) auf dem Auge, cataracta: ists weiß, unguis, pterygium. 4) Schimpfwort, z. E. auf die Huren, scortum.
Felleisen, etwa mantica.
Fels, Felsen, saxum, rupes, petra.
Felsenfest, solidior saxo.
Felsenhart, durior saxo, saxeus.
Felsenherz, saxeum pectus.
Felsenkluft, hiatus rupis.
Felsenritze, rima rupis.
Felsenstein. s. Felsstein.
Felsenwand, series saxorum.
Felsig, 1) Felsen habend, saxosus. 2) Felsen ähnlich, saxeus.
Felsklippe, scopulus saxeus.
Felsstein, saxum.
Fench, Fuchsschwanz, panicum, Linn.
Fenchel, foeniculum.
Fenster, fenestra.
Fensterbeschlag, munimentum fenestrae.
Fensterbley, plumbum fenestrae.
Fensterchen, fenestella.
Fensterflügel (Plur.), valvae fenestrae.
Fenstergeld, pecunia pro fenestris.
Fenstergitter, clathri fenestrae.
Fensterglas, vitrum serviens fenestris.
Fensterladen, valvae ligneae fenestrae.
Fensterrahm, margo ligneus fenestrae.
Fensterscheibe, runde, orbis vitreus fenestrae: viereckige, tessera vitrea fenestrae.

Fensterschwalbe, hirundo domestica.
Fensterzwickel, cuneus fenestrae.
Ferien, feriae.
Ferkel, porculus, porcellus.
Ferkeln, i. e. Ferkel werfen, pario.
Fern, 1) Adj., z. E. Reise, Ort ꝛc., longinquus. 2) Adv., procul, longe: seyn, procul esse: ists so viel als weit seyn z. E. von einem Orte, auch longe esse (abesse): das sey fern! i. e. mit nichten, minime vero: es sey fern, daß ich — sollte, multum abest, ut etc.: in so fern, hactenus, eatenus, auch ita, wenn ut (daß) folgt: ist in so fern so viel als in wie fern, quatenus: so fern, i. e. wofern, si.
Fernambuckholz, lignum Brasilianum.
Ferne, 1) des Orts, longinquitas: daher a) von ferne, eminus, e longinquo, procul: aus der Ferne kommen, peregre venire. b) in die Ferne, longe, z. E. sehen, videre longe: reisen, peregre proficisci. c) in der Ferne, z. E. stehen, procul: in der Ferne seyn, i. e. in fremden Ländern, peregre esse. 2) der Zeit, longinquitas: das ist noch in weiter Ferne, longe abest: die Länge hat die Ferne, quod sero fit, longe abest.
Ferner, 1) Adj., ulterior. 2) Adv., i. e. a) weiter, länger, ulterius, diutius, porro, amplius. b) weiter, weiter hin, künftig, amplius, porro, posthac. c) außerdem, praeterea, porro.
Fernerhin, porro, amplius, posthac.
Fernerweit, i. e. fernerhin.
Fernglas, telescopium.
Fernig, i. e. vorjährig, anni superioris.
Fernrohr, telescopium, tubus opticus.
Fernsäulig, araeostylos.
Fernschreibemaschine, Telegraph, telegraphum.
Ferrara, Ferraria.
Ferse, 1) am Fuße, calx: auf der Ferse seyn Jemandem, in tergo alicujus haerere. 2) i. e. junge Kuh, s. Färse.
Fersenbein, os calcaneum.
Fersengeld geben, i. e. fliehen.
Fertig, I) Adj., i. e. 1) bereit, in Bereitschaft, paratus, promtus: sich machen, parare se: zu etwas, ad rem, oder parare rem, oder paro mit dem Infinit., z. E. proficisci, zur Reise. 2) zubereitet, paratus: machen, parare. 3) zu Ende; machen, absolvere: die Sache ist fertig, res est absoluta: ich bin fertig damit, absolvi rem. 4) bereit, willig zu etwas, paratus, promtus. 5) bereit, gleich zur Hand, paratus, promtus. 6) bereit, hurtig, wortig, z. E. im Reden, paratus, promtus; z. E. lingua. II) Adv., i. e. behend, ohne Anstoß, z. E. reden, parate, promte, expedite.
Fertigkeit, promta facultas, z. E. im Reden, loquendi etc.: ists Vermögen,

facultas, z. E. eine große Fertigk… magnam facultatem etc.: ists … keit, facultas: ists Geschwi… agilitas, celeritas.
Fessel, vinculum, compes: f… legen, schlagen, vincire compedi… pisch, Fessel, i. e. was einen glei… fest, compes.
Fesseln, 1) mit Fesseln belegen… compedibus. 2) tropisch, i. e. a)… müth an sich ziehen, z. E. die Li… dich, capere. b) verbinden, v… abhalten, vincire.
Fest, I) Adj., i. e. 1) dicht, b… locker, solidus: so auch vom Kr… lidus, adstrictus. 2) fest anliegen… adstrictus, arctus: machen, a… 3) dauerhaft, firmus, stabilis:… stabilire, firmare. 4) nicht n… fest stehend, firmus, stabilis, f… beharrlich, stabilis, firmus, … obfirmatus. 6) verwahrt, siche… Ort, tutus, munitus. II) Ad… 1) dicht, solide. 2) knapp, … stricte. 3) dauerhaft, firme, fir… biliter. 4) nicht nachgebend, f… firmiter, firme, stabiliter, solid… harrlich, firme, firmiter, stabili… nate. 6) sicher, verwahrt, tu… fest machen, i. e. befestigen, firm… lire etc.
Fest (das), festum, solenne, … ists Festtag, auch dies festus, … tage, auch dies festi.
Festabend, dies ante festum.
Feste, 1) des Himmels, aeth… stung, castrum, castellum, arx.
Festigkeit, 1) Dichtheit, s… Dauerhaftigkeit, firmitas, firm… Beharrlichkeit, firmitas, consta… litas. 4) Sicherheit, firmitas.
Festiglich, i. e. fest.
Festin (ein), 1) Schmaus, … 2) Feyerlichkeit, solenne.
Festkleid, vestis festa, vesti…
Festlich, 1) Adj., festus … 2) Adv., solenniter.
Festlichkeit, solennitas.
Festmusik, symphonia festa.
Feston, sertum, serta.
Festprediger, concionator fe… predigt, concio festa.
Festtag, dies festus, festum…
Festtagskleid, i. e. Festkleid…
Festung, arx, castrum.
Festungsbau, munitio a… verdammen, damnare ad mun… ad opus publicum.
Festungswerk, munimentu…
Fett, I) Adj., 1) z. E. Men… pinguis, opimus, obesus: ist… auch saginatus: von der Speis… vom Acker, Dünger, Weide, pi… mus: fett machen, pinguef…

e. 2) einträglich, z. E. Beute, pimus, lautus. 3) beschmiert, pinguis. 4) dick, z. E. von Far- s. Not. dick und fett, obesus: , eine Pflanze, sedum Tele- nn. II) Adv., pinguiter,

), pingue: ist's Fettigkeit, pin- nguedo: ist's Schmeer, adeps.
, vena adiposa.
er, Ortolan, miliaria, oder ortulana, Linn.
, intestinum rectum.
), i. e. Fettigkeit.
, penna nomen gerens a pin-

, den Fischen, pinna adiposa.
Fettflecken, macula pinguis.
, membrana adiposa.
) mit Fett besudelt, pinguis.
ich, adipi similis.
, pinguitudo, pinguedo.
n, der vierte Magen, stoma- s.
en, merces constantes pingue- is venalis.
. E. Erde rc., humidus, hu- dus, udus: etwas feucht, sub-

i. e. Feuchtigkeit.
, 1) feucht machen, humectare. irrigare.
eit, humor.
1) z. E. im Ofen rc., ignis: cipere, comprehendere: auf- icere, excudere: machen, fa- ter stehen, ardere. 2) Feuers- endium: anlegen, incendium um Feuer verdammen, da- guin. 3) Hitze, ardor, ignis. eftigkeit, z. E. des Pfeffers, ns, Affects rc., ardor, ignis. ignis, flamma: das heilige Rose, ignis sacer. 6) das Fun- der Augen, Edelsteine rc., ar- flamma, fulgor. 7) in Ka- tetern, i. e. a) Anzündung des inflammatio pulveris igniferi. ktus: Feuer geben, a) über- um dare (facere). b) Kugeln chen, emittere glandes plum- , ictum dare sine glande: star- machen, densare ictus ignife- es zwey Feuer gerathen, in- r ictus ancipites: zwischen n seyn, versari inter ictus ho- tores, urgeri utrinque hostili- s. 8) Lebhaftigkeit, vigor: , languere.
stalt, institutum incendiarium.
eln, i. e. Feuerkugel.
fen, i. e. Kohlenpfanne.
ändig, sustinens vim ignis.
g, vasa ignitaria.

Feuerbrand, torris, titio.
Feuereimer, urna incendiaria.
Feueresse, spiraculum fumi, caminus.
Feueressenkehrer, purgator caminorum.
Feuerdistanzmesser, pyrotelegraphum.
Feuerfächer, flabellum incendiarium.
Feuerfangend, aptus igni concipiendo.
Feuerfarbe, color igneus.
Feuerfarbig, coloris ignei.
Feuerfest, tutus ab igne.
Feuerflamme, flamma.
Feuerfunken, scintilla.
Feuergeräthe, vasa incendiaria.
Feuergewehr, telum ignem edens.
Feuergieke, i. e. Feuerforge.
Feuergott (Vulcan), deus ignis: oder Vulcanus.
Feuerhaken, uncus incendiarius.
Feuerheerd, focus.
Feuerhimmel, caelum igneum (empyreum).
Feuerig, s. Feurig.
Feuerkäfer, i. e. Feuerschröter.
Feuerkugel, globus igneus: soll sie zünden, auch globulus incendiarius.
Feuerlärm, tumultus de incendio: schlagen, incendium significare tympani sono.
Feuerleiter, scala incendiaria.
Feuerlilie, lilium bulbiferum, Linn.
Feuermilt, nota ignea.
Feuermaterie, materia ignea, materia ignis.
Feuermauer, i. e. Feueresse: Kehrer, purgator caminorum.
Feuermörser, mortarium ignem edens.
Feuern, 1) Feuer machen, ignem facere. 2) Feuer geben, mit dem Schießgewehr, a) überhaupt, ictum dare. b) mit Kugeln, glandes plumbeas emittere. c) mit Kanonen, tormenta mittere. 3) Feuer unterhalten, sustentare ignem. 4) brennen, a) z. E. Holz, urere. b) hitzen, urere. c) Hitze haben, ardere.
Feuerordnung, i. e. 1) Feueranstalt. 2) Verordnung wegen der Feuersbrünste, lex de incendiis.
Feuerpfanne, i. e. Kohlenpfanne.
Feuerpfeil, sagitta incendiaria.
Feuerpfuhl, lacus igneus.
Feuerprobe, experimentum per ignem.
Feuerpyramide, pyramis ignea.
Feuerrad, rota ignea.
Feuerregen, imber igneus.
Feuerrohr, i. e. Feuergewehr.
Feuerrose, Adonis, Linn.
Feuerroth, igneus, z. E. Farbe: ich wurde feuerroth, vultus meus fiebat igneus, erubui.
Feuersäule, columna ignea.
Feuersbrunst, incendium.
Feuerschaden, damnum per incendium.
Feuerschröter, Lucanus cervus, Linn.

Feuer-

Feuerschwamm, boletus igniarius. Linn.
Feuersegen, carmen incendiarium.
Feuersgefahr, periculum incendii.
Feuersnoth, calamitas incendii.
Feuersorge, foculus portatilis.
Feuerspeyend, vomens ignem, ignivomus.
Feuerspritze, sipho incendiarius.
Feuerstahl, chalybs igni excitando.
Feuerstätte. 1) Heerd, focus. 2) Haus, domus. 3) Ort, wo Feuer gebrannt hat, ustrina.
Feuerstein, pyrites.
Feuerstrafe, poena incendii, rogus.
Feuerstrahl, radius ignis, radius igneus.
Feuerstübchen, i. e. Feuersorge.
Feuerthurm, pharus.
Feuerung, 1) Brennung des Holzes, ustio ligni. 2) Materie zum Brennen, i. e. im Ofen ꝛc., materia ignis: meynt man Holz, so kann auch lignum (ligna) stehen.
Feuerwache, excubiae arcendis incendiis.
Feuerwächter, excubitor arcendis incendiis.
Feuerwerk, ignis artificiosus.
Feuerwerker, Artillerist, tormentarius.
Feuerwerkskunst, Feuerwerkerkunst, ars tormentaria.
Feuerwurm, i. e. Feuerschröter.
Feuerzange, forceps igniarius (a).
Feuerzeichen, i. e. 1) Feuermal. 2) feurige Lufterscheinung, meteoron igneum.
Feuerzeug, vas igniarium.
Feurig, 1) z. E. Kohlen, Sterne ꝛc., igneus. 2) Feuer ähnlich, funkelnd, igneus, fulgens. 3) entbrannt, heftig, z. E. Eifer, Dank, Liebhaber ꝛc., igneus, ardens. 4) wie Feuer brennend, z. E. Wein ꝛc., ardens, igneus.
Feye, Fee, s. Fee.
Feyer, Feier, 1) das Feyern, celebratio. 2) ein Fest, festum, solenne. 3) Ferien, feriae.
Feyerabend, i. e. das Aufhören mit der Arbeit, 1) zu Abend, cessatio vespertina, otium vespertinum. 2) überhaupt, cessatio, otium: Feyerabend machen, cessare ab opere.
Feyerglocke, campana ad otium vocans.
Feyerkleid, i. e. Feyertagskleid.
Feyerlich, 1) Adj., solennis. 2) Adv., solenni modo.
Feyerlichkeit, solenne.
Feyern, 1) feyerlich begehen, celebrare. 2) die Arbeit aussetzen, müßig seyn, feriari, otiari.
Feyerstunde, hora vacua.
Feyertag, 1) müßiger Tag, feriae, dies vacuus: Feyertage, feriae, dies vacui. 2) Festtag, dies festus.

Feyertäglich, festus.
Feyertagskleid, vestis festa.
Feyerung, z. E. eines Tages, [...]tio.
Fez (Königreich), regnum Fess[...]
Fibel, i. e. Abcbuch.
Fiber, Faser, fibra.
Fichte, pinus: von Fichten, [...]
Fichtelberg, mons pinifer.
Fichten, i. e. aus Fichten, [...]
Fichtenapfel, Fichtenzapfen[...] pineus.
Fichtenbaum, pinus.
Fichtenwald, pinetum, sylv[...]
Fichtenzapfen, s. Fichtenapf[...]
Ficke, Schubsack, etwa sinu[...]
Fieber, febris: das Wechsel[...] Fieber), febris remittens: hi[...] ardens: dreytägige, tertiana: [...]ge, quartana: tägliche, conti[...] tidiana: schleichende, lenta: [...] trida: das Fieber haben, febri[...] febri laborare: bekommen, in [...]cidere: das Fieber kommt (bey[...]mus), febris accedit: das Kom[...] cessio: es geht fort, verläßt den[...] decedit: das Fortgehen, dece[...] wandlung des Fiebers, motus [...]tus febriculosus.
Fieberchen, febricula.
Fieberfarbe, color febricul[...]
Fieberhaft, febriculosus.
Fieberhitze, aestus febriculo[...]
Fieberklee, menyanthes trifo[...]
Fieberkraut, 1) Kraut wid[...]ber, herba resistens febri. [...] güldenkraut, centaurium.
Fiebermaterie, materia febr[...]
Fieberrinde, cortex Peruvia[...]
Fieberschauer, horror febric[...]
Fiebertag, dies febris.
Fiedel, i. e. Geige.
Fiedelbogen, etwa plectrum[...]
Fiedern, pennis instruere: [...] pennatus, pinnatus, pinniger [...]
Figur, 1) Gestalt, figura, [...]cies. 2) Bild, Abbildung, [...]trische, figura, forma. 3) in [...]rik ꝛc., figura, forma: Figur ([...] machen, magna specie esse, co[...] se dare: schlechte, tenui (misera[...]
Figürlich, 1) Adj., figura[...]cus. 2) Adv., figurate, tra[...] liches Reden, oratio tropica ([...]
Filet (Filee), reticulum, op[...]culatum.
Filial (-kirche), aedes co[...] aedi.
Filou, homo nequam.
Filtriren, liquare, percola[...]rung, percolatio.
Filz, 1) verdichtete Wolle, [...] Filzhut, pileus. 3) geitziger [...]

[illegible], objurgatio: geben,
[illegible], objurgari.
[illegible]
[illegible]
[illegible], sordidus. 2) Adv.,

[illegible] parsimonia.
[illegible], cuscuta, Linn.
[illegible] (nach dem Franz.).
[illegible], calceus e coactilibus.
[illegible] femina.
[illegible] i. e. Ende.
[illegible] reditus principis: Finanz-
collegium reditus principis
[illegible], consiliarius in collegio
[illegible] principis: -wesen, res
[illegible] cameralis: -wissenschaft,
[illegible] reditus principis: -sache,
[illegible] reditus principis.
[illegible], hospitium infantum ex-

[illegible], infans expositus.
1) antreffen, man mag gesucht
[illegible], invenire, reperire. 2)
[illegible]nehmen, invenire, repe-
[illegible] Leute, die sagen, inve-
[illegible]), qui dicant etc.: ge-
[illegible], i. e. seyn, inveniri, repe-
3) sehen, reperire, invenire,
[illegible]ligere. 4) entdecken, inve-
[illegible], deprehendere. 5) erfah-
[illegible], reperire, comperire. 6)
erkennen, z. E. einen gelehrt
invenire, reperire, cognoscere.
bekommen, z. E. sein Glück rc.,
[illegible]perire, nancisci etc. 8)
verschaffen, invenire, reperire.
[illegible] invenire, reperire, excogi-
strafen, z. E. Gott wird ihn
rc., ulcisci, punire. 11) da-
invenire, reperire, z. E. ich-
[illegible]; auch habere: auch durch
[illegible], z. E. ich finde die Sache
[illegible] mihi esse bona: ich finde
[illegible] E. zu schreiben, placet mihi
videtur mihi esse scribendum:
ich beleidigt, videbar mihi of-
oder offensus sum. 12) sich
[illegible] a) gefunden werden, inveni-
[illegible]: oder sich befinden, inveni-
[illegible], versari. b) sich richten, se
[illegible]re: oder sich richten können,
[illegible]dare posse, z. E. in die Gemü-
[illegible]nimos. c) verstehen, z. E. sich
[illegible]nden, intelligere, perspicere
[illegible] zusammen finden, i. e. zu-
[illegible]mmen, convenire.
(das), die Findung, in-

[illegible]der), inventor, repertor.
[illegible], i. e. Findelkind.
[illegible], s. das Finden.
1) an der Hand, digitus: der
[illegible]gitus minimus: auf den Fin-
gern verrechnen, computare digitis, oder accurate: auf den Fingern herzählen, enumerare accurate: das kann man an den Fingern abzählen, i. e. versteht sich von selbst, sponte intelligitur: man kann ihn um einen Finger wickeln (sprichw.), animo est demisso, est valde tractabilis: auf die Finger klopfen, i. e. bestrafen, castigare: man muß ihm auf die Finger Achtung geben, observandae sunt ejus manus: lange Finger machen, die Finger kleben lassen, i. e. stehlen, furari: aus den Fingern saugen, i. e. von selbst finden, sponte invenire: das habe ich nicht aus den Fingern gesogen, i. e. erdichtet, non finxi (excogitavi): mein kleiner Finger hat mirs gesagt, e digito minimo cognovi, oder furtim cognovi, sponte cognovi: durch die Finger sehen, i. e. nachsehen, connivere: Jemanden, indulgere alicui: den Finger auf den Mund legen, tacere: sich die Finger verbrennen, i. e. übel anlaufen, offendere, rem male gerere: die Finger lecken nach rc., i. e. sich sehnen, appetere, desiderare. 2) Macht, z. E. Gottes Finger, manus, potentia. 3) an Handschuhen, digitus.

Fingerchen, digitulus.

Fingerhandschuh, digitale, chirotheca digitata.

Fingerhut, etwa munimentum digiti.

Fingerhutblume, digitalis.

Fingerkuppe, Fingerspitze, extremum digiti, extremus digitus.

Fingerlein, digitulus.

Fingerreif, Fingerring, annulus.

Fingerbreit, -dick, -hoch, -lang, oder Fingers breit, latus digitum: dick, crassus digitum: hoch, altus digitum: lang, longus digitum.

Fingerspitze, s. Fingerkuppe.

Fingerzeig, significatio: geben, significare.

Fink, Finke, fringilla, Linn.

Finkenfang, captura fringillarum.

Finkenheerd, area capiendis fringillis.

Finkengarn, -netz, rete capiendis fringillis.

Finkler, i. e. Vogelsteller, auceps.

Finkmeise, parus major, Linn.

Finne, 1) im Gesichte, varus. 2) bey Schweinen, etwa granum nomen gerens Finne. 3) Flossfeder, pinna. 4) Finnländer, Finnus.

Finnig, z. E. Fleisch, etwa granosus.

Finnisch, i. e. Finnländisch.

Finnland, Finnia. Finnländer, Finne, Finnus. Finnländisch, 1) Adj., Finnicus. 2) Adv., Finnice.

Finster, 1) dunkel, z. E. Ort, Verstand, obscurus: das Finstere, obscurum: im Finstern, tenebris, in obscuro: finster machen, obscurare: werden, obscurari: es wird finster, tenebrae ingruunt: es ist finster,

finster, est obscurum, sunt tenebrae: mir vor dem Gesichte oculi caligant, tenebrae versantur ante oculos meos. 2) unverständlich, obscurus. 3) unsichtbar, verborgen, unbekannt, obscurus: er lebt im Finstern, est obscurus. 4) finster aussehend z. E. Gesicht, tristis, obscurus.

Finsterniß, 1) Dunkelheit, tenebrae, obscuritas. 2) Unverständlichkeit, obscuritas, tenebrae. 3) der Seele, tenebrae, obscuritas: sein Name liegt in Finsterniß, in tenebris, in obscuritate etc.

Finte, 1) in der Fechtkunst, ars, artificium. 2) Erdichtung, fictio.

Fips, talitrum: geben, infligere etc.

Firma, bey Kaufleuten, titulus.

Firmament, aether.

Firmeln, confirmare. Firmelung, confirmatio.

Firn, 1) vorjährig, anni superioris. 2) alt, vetus, vetustus.

Firnewein, vinum vetustum.

Firniß, vernix.

Firnissen (Verb.), obducere vernice.

Firste, culmen, cacumen, fastigium.

Fiscal, Fiscalis: ists Eincassirer, exactor.

Fiscalisch, 1) Adj., fiscalis. 2) Adv., fiscaliter oder nomine fisci.

Fisch, piscis: gesalzener oder marinirter, salsamentum: das sind faule Fische (sprichwörtl.), excusatio est nihili.

Fischaar, Fischadler, 1) oder Beinbrecher, aquila ossifraga, Klein. 2) Fischgeyer, vultur Baeticus, Klein.

Fischangel, hamus piscarius; auch bloß hamus.

Fischbein, 1) weißes, i. e. Knochen der Seespinne, os sepiae. 2) schwarzes, i. e. Kiefer der Wallfische, maxilla balaenae.

Fischblase, Schwimmblase, vesica natatoria.

Fischbrühe, 1) überhaupt, z. E. bey frischen Fischen, jus piscibus infusum. 2) Fischlake, muria, garum.

Fischbrut, fetus piscium.

Fischchen, pisciculus.

Fischdieb, fur piscium.

Fischen, 1) z. E. im Teiche rc., piscari: im Trüben (sprichw.), in turbido piscari, e turbis capere commodum. 2) durch List erhalten, arte consequi.

Fischen (das), piscatus, piscatio.

Fischer, piscator.

Fischerey, 1) das Fischen, piscatus etc. 2) das Recht zu fischen, jus piscandi.

Fischergarn, -netz, rete piscatorium.

Fischerhütte, casa piscatoria.

Fischerinnung (-zunft), collegium piscatorum.

Fischerkahn, scapha piscatoria.

Fischernetz, s. Fischergarn.

Fischerring des Papstes, annulu… toris.

Fischerstange, contus piscatoriu…

Fischerstechen, pugna ludicra … rum.

Fischerzunft, s. Fischerinnung.

Fischfang, piscatus, piscatio.

Fischfaß, dolium piscarium.

Fischflosse, i. e. Floßfeder.

Fischgeyer, vultur Baeticus, Kl…

Fischgräte, spina piscis.

Fischhäber, i. e. Fischreiher.

Fischhälter, receptaculum pisciu… varium piscarium.

Fischhamen, hamus piscarius.

Fischhandel, negotiatio p… -händler, negotiator piscarius, … piscium.

Fischhaut, pellis piscis.

Fischholz, lignum piscarium.

Fischkasten, i. e. Fischhälter.

Fischkessel, ahenum piscarium.

Fischkiefer, Fischkieme, i. e. … ohr.

Fischkoch, coquus piscarius.

Fischköder, esca piscaria.

Fischkram, Fischkrämer, i. e. … handel, Fischhändler.

Fischlake, muria, garum.

Fischleich, semen piscium.

Fischleim, ichthyocolla.

Fischlein, pisciculus.

Fischmarkt, forum piscarium.

Fischmeister, magister piscatus.

Fischnetz, s. Fischernetz.

Fischohr, branchia.

Fischotter, lutra, lytra.

Fischrecht, jus piscandi.

Fischreich, i. e. voll Fische, pisc…

Fischreiher, ardea.

Fischreuse, nassa.

Fischrogen, ova piscium.

Fischschuppe, squama piscis.

Fischspeise, cibus piscarius.

Fischtag, dies piscarius.

Fischteich, piscina.

Fischthran, adeps piscium.

Fischtrog, alveus piscarius.

Fischwaare, pisces venales, m… scaria: auch bloß pisces.

Fischwage, libra piscaria.

Fischwasser, aqua piscaria.

Fischwathe, everriculum, sagen…

Fischweib, mulier piscaria.

Fischweiher, i. e. Fischteich.

Fischwerk, i. e. Fische, pisces.

Fischzehent, decima piscium.

Fischzeug, supellex piscaria.

Fischzug, captura piscium: thu… pere pisces.

Fispern, susurrare: ins Ohr, … rare ad aures, oder alicui.

1) Röhrgeschwür, fistula. 2)
fistel singen, fistuliren, cantan-
culas falsas.
, s. Fistel.
) Flügel, ala: daher tropisch,
tes, ala, tutela. 2) Apfel des
cinia. 3) Arm, z. E. einen
nehmen, brachium.
, forago.
Adj., i. e. a) fest, beständig,
us. b) hurtig, alacer, celer:
rtig, paratus. 2) Adv., i. e.
e. b) hurtig, alacriter, cele-

stella fixa.
) platt, eben, aequus, planus:
, palma. 2) breit, latus:
, latitudo laminae gladii.
non profundus: zu flach,
ndus. 4) nicht so erhaben,
5) nicht gründlich, non sub-

1) Ebne, planities. 2) Man-
se oder Höhe, defectus altitu-
Breite, latitudo. 4) Oberflä-
icies.
, mensura superficie-

ahl (in der Arithmetik), nu-
us: doppelte, numerus plano-
dicitur).
lignum.
rbeit, labor serviens lino.
er, lanugo.
ängel, malleus stuparius.
che, instrumentum frangendo

otter, myagros.
tendo.
, i. e. aus Flachs, lineus.
ld, ager linarius.
aare, capilli similes lino.
andel, negotiatio linaria:
negotiator linarius.
raut, Flachsseide, cuscuta,

aufe, Flachsriffel, pecten stu-
r linarius).
ame, Leinsame, semen lini.
ängel, calamus lini.
erk, i. e. Flachziegeln.
gel, tegula plana.
, z. E. das Licht flackert, etwa

(zum Essen), libum.
, etwa vexillum navale. Flag-
, -stock, pertica vexilli nava-

, i. e. Flandrisch.
chen, flammula.
, flamma: tropisch, des Kriegs,
flamma, ardor: in Flammen be-

fündlich, i. e. brennend, ardens, flagrans: in Flammen setzen, inflammare, incendere: gerathen, inflammari, incendi.

Flammen, flammam edere.

Flammig, flammeus, flammatus.

Flandern, Flandria. Flandrisch, 1) Adj., Flandricus. 2) Adv., Flandrice.

Flanell, pannus nomen gerens Flanell.

Flanke, i. e. Seite, latus.

Flankiren, vagari, discurrere, volitare.

Fläschchen, laguncula.

Flasche, lagena, ampulla.

Flaschenbirne, pirum ampullaceum.

Flaschenfutter, theca lagenae.

Flaschenkürbiß, cucurbita lagenaria.

Flaschenzug, etwa trochlea.

Flatterer, Flattergeist, homo levis.

Flatterhaft, Flatterig, 1) Adj., levis. 2) Adv., leviter. Flatterhaftigkeit, levitas.

Flattern, 1) die Flügel bewegen, movere alas: daher sich schnell bewegen, z. E. Feuer ꝛc., cito moveri. 2) fliegen, volare, volitare.

Flattiren, i. e. schmeicheln.

Flau, i. e. schwach, kraftlos, infirmus etc.

Flaumfeder ꝛc., s. Pflaumfeder ꝛc.

Flausch, z. E. Wolle, floccus.

Flechte, 1) etwas Geflochtenes, crates. 2) an der Haut, lichen, impetigo. 3) eine Art Milben, siro faciei. 4) eine Art Aftermoos, lichen.

Flechten, plectere, texere: sich in etwas, i. e. mengen, immiscere se. Das Flechten, plexus, textus.

Flechtweide, salix viminalis.

Fleck, 1) z. E. Landes, spatium, lacinia. 2) Raum, Zwischenraum, spatium, intervallum. 3) Stelle, Ort, locus. 4) Stück, z. E. Leder, Tuch ꝛc, lacinia, segmentum. 5) oder Flecken, s. Flecken.

Flecken (der), 1) oder Fleck i. e. Punct, Mal, a) der nicht häßlich macht, macula, nota. b) der häßlich macht, macula, labes. Not. ein angeborner, naevus. 2) tropisch, Schandflecken, labes, macula. 3) Marktflecken, forum.

Flecken, 1) fleckig oder bunt machen, maculare: gefleckt, i. e. bunt, maculosus. 2) beflecken, besudeln, maculare, commaculare. 3) Flecken bekommen, maculari. 4) vom Flecke kommen, z. E. es fleckt nicht bey mir, non longe progredior in re etc.

Fleckfieber, febris petechialis.

Fleckig, 1) bunt, maculosus, varius. 2) voller Flecke, besudelt, maculosus.

Fleckkugel, globulus maculis tollendis.

Fledermaus, vespertilio.

Fle-

Flederwisch, etwa everriculum anserinum.

Flegel, 1) zum Dreschen, etwa flagellum excutiendis granis frugum. 2) Schimpfwort, homo inhumanus etc.

Flegeley, inhumanitas, rusticitas.

Flegelhaft, 1) Adj., inhumanus, rusticus. 2) Adv., inhumane, rustice.

Flehen, obsecrare, obtestari, supplicare. Das **Flehen**, obsecratio, obtestatio.

Flehentlich, Adj., supplex, enixus: Adv., suppliciter, enixe.

Fleisch, 1) an Menschen und Thieren, caro: an Gewächsen, am Obste, Holze, caro, pulpa. 2) Leib, corpus. 3) sinnliche Begierden, cupiditates corporeae. 4) Mensch, homo, oder Menschen, homines. 5) lebendiges Geschöpf, animal, oder Geschöpfe, animalia. 6) menschliche Natur, natura humana etc.

Fleischbank, macellum, taberna laniaria.

Fleischbrühe, jus carnis.

Fleischer, lanius, lanio.

Fleischergang, iter vanum.

Fleischergewicht, pondus laniarium.

Fleischerhandwerk, ars lanii.

Fleischerhund, canis laniarius.

Fleischerinnung, collegium laniorum.

Fleischerknecht, adjutor mercenarius lanii.

Fleischern, carneus.

Fleischeslust, libido corporalis.

Fleischessen, esus carnis.

Fleischfarbe, etwa color carneus: **fleischfarbig**, etwa coloris carnei, carneus.

Fleischfaser, fibra carnis.

Fleischfressend, vorans carnem, carnivorus.

Fleischgabel, creagra, fuscina carnaria.

Fleischgewächs, polypus.

Fleischhaken, uncus carnarius.

Fleischhauer, i. e. Fleischer.

Fleischig, 1) voller Fleisch, z. E. Leib, Obst, carnosus. 2) aus Fleisch bestehend, carneus.

Fleischigkeit, carnosa conditio.

Fleischkammer, cella carnaria.

Fleischlake, muria carnaria.

Fleischleim, sarcocolla.

Fleischlich, 1) Adj., i. e. a) körperlich, corporalis. b) natürlich, naturalis. 2) Adv., i. e. a) körperlich, corporaliter: sich fleischlich vermischen, concumbere. b) natürlich, naturaliter.

Fleischmade, teredo, vermiculus.

Fleischmarkt, -scharren, i. e. Fleischbank.

Fleischschätzer, aestimator carnis.

Fleischschätzung, aestimatio carnis.

Fleischspeise, caro; oder cibus carneus.

Fleischsteuer, vectigal carnis.

Fleischsuppe, jusculum carn[...] carnis.

Fleischtag, dies carnarius.

Fleischtaxe, i. e. Fleischschätzun[...]

Fleischtaxirer, i. e. Fleischsch[...]

Fleischtopf, olla carnaria.

Fleischwaare, Fleischwerk, c[...]

Fleischwage, libra carnaria.

Fleischwerk, s. Fleischwaare.

Fleischwunde, vulnus carnis (i[...]

Fleischzehent, decima carnis.

Fleiß, 1) Geschäftigkeit, Thäti[...] dustria: anwenden, adhibere. [...] mühung, studium. 3) Sorgfalt, [...] tia. 4) Vorsatz: mit Fleiß, [...] Vorsatz, de industria, dedita op[...]

Fleißig, 1) Adj., i. e. 1) gesch[...] tig, industrius: ists ämsig, a[...] lus. 2) sorgfältig, a) Personen, [...] b) Sachen, diligens, accuratus. [...] ter, häufig, z. E. Besuch, cre[...] quens. 4) der oft etwas thut, [...] fleißiger Kirchengänger, freque[...] Adv., i. e. 1) geschäftig, indu[...] sorgfältig, diligenter, accurate. [...] crebro, frequenter.

Fletschen, z. E. die Zähne, de[...] dare, ringi. Das **Fletschen** de[...] nudatio dentium.

Fletz, s. Flötz.

Fleury (Stadt), Floriacum.

Flicken, sarcire, reficere, repara[...] **Flicken**, die **Flickung**, refectio, r[...]

Flicker, refector, reparator.

Flickerey, **Flickwerk**, refectio, [...] tio: beym kränklichen Körper, [...] temporaria.

Flickwort, vocabulum servie[...] plemento, vocabulum supervacan[...]

Flieder zc., i. e. Hohlunder.

Fliege, musca: spanische, c[...] Pflaster daraus, emplastrum cand[...]

Fliegen, 1) z. E. ein Vogel, [...] fliegen lassen, sino volare, mitto. [...] schnell durch die Luft bewegen, z. [...] pier zc., volare, ferri: fliegen lass[...] to tradere, mittere. 3) sich schn[...] Luft bewegen, z. E. Fahnen, agi[...] lare: fliegen lassen, vento trade[...] Haare fliegen lassen, i. e. auflös[...] vere capillos, vento tradere: [...] solvere (vento tradere) vexilla. [...] jeder schnellen Bewegung, vol[...] fliegendes Corps, manus exped[...] schnell entstehen und vergehen, [...] gende Hitze, Gerücht zc., repenti[...] tropisch, z. E. Worte fliegen lass[...] ba jacere (jactare): fliegend, z. [...] gel, volans: Corps, manus e[...] Gerücht, rumor vagus (repentinus[...] ardor vagus (repentinus): Haa[...] pilli passi (soluti): Kleid, vestis [...] Brücke, etwa pons navalis.

Fliegen (das), volatus, lapsus.

..., i. e. Fliegenschwamm.
..., i. e. Fliegennetz.
..., ... muscarium, ar-
...
... (Fliegenklatsche), etwa fla-
...) pulsandis muscis.
..., stercus muscarum.
..., reticulum muscarium.
..., ficedula, muscicapa.
..., agaricus muscarius,
...
..., flabellum muscarium.
... 1) schnell laufen, fugere:
..., aliquem: vor etwas, rem:
..., confugere ad etc.: zurück,
... recipere: davon, aufugere.
..., z. E. die Zeit, fugere,
..., fugere, vitare. Das
...: das Meidung, fuga,
...
...flella.
Bach, rivus. 2) Fell, vellus.
1) vom Wasser, Metall rc.,
...: hineln, influere: heraus,
...re: vorbey, praefluere,
...fluere: durch etwas, per-
...fluere: über etwas, transire:
..., decurrere, deferri. 2)
... vor sich hingehen, z. E. Ver-
..., facile cedere. 3) zerfließen,
... etwas, z. E. ich fließe von
... fluere, manare. 4) sich
... oder gehen, z. E. das Volk
... Stadt, fluere. 5) entstehen,
... fließen viele Laster, fluere,
..., fieri, sequi: hieraus fließt,
...nc sequitur, fit, efficitur etc.
..., i. e. verstehen, fluere,
... Fließen, fluxus.
..., 1) Adj., fluens: ... flüs-
...olzen rc., liquidus: fließend
...scere: machen, liquare etc.:
..., Worten, fluens. 2) Adv.,
..., fluenter. b) von Wor-
... rc., facile, molliter.
..., 1) fließendes Wasser, aqua
...wasser im Körper, serum,

...scalpellum, phlebotomus.
..., micare.
..., i. e. Flitter.
... e. hurtig, munter, 1) Adj.,
...ilis, strenuus. 2) Adv., ala-
...liter, strenue.
..., micare, splendere, lucere.
i. e. Feuerrohr, oder fistula
...omen gerens Flinte: Flinten-
... manubrium (caput) fistulae
...kugel, glans plumbea fistu-
...ae: schuß, ictus fistulae igni-
..., pyrites serviens fistulae

..., s. Flüstern.
bractea.

Flittergold, bractea aurichalci: tro-
pisch, i. e. etwas nur Scheinbares, spe-
ciosum, nugae.

Flitterwoche, etwa hebdomas prima
oder mollis.

Flitzbogen, arcus.

Flocke, z. E. der Wolle rc., floccus:
des Schnees, etwa floccus.

Flockig, floceosus, floccidus.

Floh, pulex: einen Floh ins Ohr setzen,
alicui scrupulum injicere.

Flöhalant, s. Flöhkraut.

Flöhen, z. E. sich, liberare pulicibus.

Flöhkraut, i. e. 1) Poley. 2) Flöhsa-
me. 3) Bleywurz, plumbago. 4) Flöh-
alant, pulicaria, Inula pulicaria, Linn.
5) Pfirsichkraut, Polygonum persicaria,
Linn. 6) Flöhpfeffer, Wasserpfeffer, Poly-
gonum hydropiper, Linn. 7) Flöh-
pflanze.

Flöhpfeffer, s. Flöhkraut.

Flöhpflanze, conyza squarrosa, Linn.

Flöhsame, psyllion.

Flor, 1) das Blühen, flos. 2) Wohl-
stand, flos. 3) ein Zeug, textum nomen
gerens Flor.

Floren, i. e. Gulden, florenus: ge-
nauer, florenus imperialis, i. e. Reichs-
gulden.

Florenz, Florentia: aus, in Florenz,
Florentinus.

Floriren, florere.

Floß, i. e. Flöße.

Flöße, 1) worauf man fährt, ratis. 2)
das Flößen des Holzes, decursus ligno-
rum per aquam.

Flößen, 1) z. E. Milch in den Mund,
immittere. 2) Holz, demittere per aquam.

Floßfeder, pinna.

Flößgraben, canalis lignis demitten-
dis.

Flößholz, lignum per aquam demis-
sum.

Floßmeister, Floßverwalter, curator
lignorum per aquam devehendorum.

Flöte, tibia: darauf blasen, canere ti-
bia.

Flöten, i. e. Flöte spielen, tibia ca-
nere.

Flötenspieler, tibicen: spielerinn,
tibicina.

Flott, i. e. 1) schwimmend: machen,
movere navem, facere ut navis curtat.
2) herrlich, z. E. leben, splendide.

Flotte, classis.

Flötz, 1) in Bergwerken, tabulatum,
stratum. 2) Flur im Hause, atrium.

Fluch, 1) verwünschender Ausdruck,
maledictum. 2) Verwünschung, detestatio,
exsecratio. 3) Drohung eines Unglücks,
comminatio mali. 4) Unglück, malum;
oder Strafe, poena.

Fluchen, 1) Flüche hersagen, maledicere, diris verbis uti. 2) verfluchen, a) von Gott poenam minitari. b) von Menschen, exsecrari, detestari: sich, se: Jemanden, aliquem, oder maledicere sibi, alicui. Das Fluchen, dira verba, exsecratio etc. Flucher diris verbis utens.

Flucht, fuga: nehmen, ergreifen, fugam capere, fugam petere, fugere: in die Flucht schlagen, fugare, in fugam dare: auf der Flucht begriffen seyn, parare fugam: es geht wie auf der Flucht, festinanter res agitur: in der Flucht seyn, i. e. in Furcht seyn, timere etc.

Flüchten, 1) in Sicherheit bringen, in tutum perferre: oder auf der Flucht wohin bringen, in fugiendo perferre in etc.: sich, i. e. fliehen, s. n. 2. 2) fliehen, fugam capere, fugere. Das Flüchten, i. e. Flucht, fuga. Flüchtung (seiner Sachen), i. e. Rettung, conservatio.

Flüchtig, I) Adj., i. e. 1) fliehend, fugiens, profugus: werden, i. e. fliehen. 2) vergänglich, schnell verachend, fugax, fluxus, caducus. 3) leicht fliehend, fugax. 4) schnell fliehend oder laufend, fugax, velox. 5) schnell, fugax, velox. 6) leicht, z. E. Zeichnung, levis. 7) was in der Eile gemacht wird, subitarius. II) Adv., i. e. 1) fliehend, fugaciter. 2) schnell, celeriter, cito. 3) leicht hin, leviter, festinanter.

Flüchtigkeit, 1) Geschwindigkeit, velocitas. 2) Eilfertigkeit, festinatio. 3) Vergänglichkeit, brevitas. 4) Leichtsinn, levitas.

Flüchtling, 1) Exulant, profugus, exsul. 2) der davon gelaufen ist, fugitivus. 3) flüchtiger, leichtsinniger Mensch, homo levis.

Flüchtung, s. Flüchten.

Flück, ad volandum firmatus, pennatus: werden, firmari ad volandum.

Flug, 1) das Fliegen, volatus, lapsus. 2) was fliegt, z. E. Bienen, i. e. Bienenschwarm, examen apum.

Flügel, 1) der Vögel, Bienen rc., ala, penna. 2) der Armee, ala, cornu. 3) des Hauses, ala. 4) der Thüre, valva, ala. 5) der Windmühle, ala. 6) ein Saiteninstrument, etwa instrumentum musicum nomen gerens Flugel.

Flügeldecke, an Insecten, elytrum, Linn.

Flügelfarn, pteris, Linn.

Flügelkleid (bey Kindern), vestis alata.

Flügelmann, etwa miles alarius, oder miles nomen gerens Flügelmann.

Flügelwerk, alites, volucres.

Flügge, s. Flück.

Flughafer, avena fatua, Linn.

Flugs, i. e. sogleich, statim, confestim.

Flugsand, arena volatica.

Flur, 1) ebnes Feld, campus. [...] Feld, ager. 3) Hausflur atri[...]

Flurschütze, custos agrorum.

Fluß, 1) das Fließen, fluxus, [...] in Fluß bringen, z. E. Metall, [...] cere. 2) im Körper, rheumatism[...] der Brust, catarrhus. 3) fließen[...] ser, Strom, amnis, fluvius, flu[...]

Flußfieber, febris catarrhalis.

Flußfisch, piscis fluviatilis.

Flußgott, deus fluminеus, [...] minis.

Flüssig, 1) fließend, z. E. [...] Bley rc. liquidus: machen, liq[...] 2) mit Flüssen (im Körper) [...] rheumaticus: auch Flüsse veru[...] z. E. Witterung, gignens rheu[...]

Flüssigkeit, 1) z. E. des Wa[...] liquor, liquiditas. 2) Geneig[...] Flüssen, proclivitas ad rheumatis[...]

Flußkarpfen, cyprinus (car[...] viatilis.

Flußkrebs, cancer fluviatilis.

Flußpferd, hippopotamus.

Flußschiff, navis fluviatilis.

Flußwasser, aqua fluviatilis.

Flüstern, susurrare: ins Oh[...] surrare ad aurem: zu Jemand[...] cui. Das Flüstern, susurrus.

Fluth, 1) als Gegensatz der E[...] cessus maris. 2) Welle, fluctus. [...] Drängen des Wassers nach dem [...] aestus.

Fluthzeit, aestus, accessus ma[...]

Fodern, s. Fordern.

Fohre, i. e. Kiefer, pinus [...] Linn.

Folge, 1) das Folgen auf etw[...] secutio, consequentia, z. E. der [...] auch, was folgt, consequens, co[...] consequentia: das ist nicht die Fo[...] non est consequens, hoc non [...] in der Folge, postea, deinde: [...] Folgesatz, consequentia: Folge [...] colligere, efficere: ist Folge so [...] Ausgang, so steht exitus, even[...] Gehorsam, obedientia: leisten, [...] pareo, obtempero: deinem Be[...] Folge, ut jussisti. 3) folgende Ze[...] pus posterum: in der Folge, post[...] de. 4) Gemäßheit; daher zu Folg[...] gemäß, ex, secundum: meine[...] sprechen zu Folge, ex promissis [...] cundum promissa mea: deinem [...] zu Folge, ex jussu tuo etc. oder [...] sisti etc. 5) Suite, comitatus.

Folgen, 1) nach (auf) etwas [...] kommen, sequi, consequi: au[...] auf etwas folgen, excipere, [...] den Herbst folgt der Winter, hy[...] cipit autumnum: hieraus folgt, [...] hinc sequitur (consequitur), ut et[...]

orte, wenn sie den vorherge-
gegen gesetzt werden, verba se-
ist das nicht oder ist folgend
dieser, diese etc., hic, haec,
. er erzählte folgende Geschich-
rem: sagte folgendes, haec
sich nach etwas richten, sequi,
3) gehorsamen, obtemperare,
4) nachahmen, sequi, imitari,
5) entstehen, oriri, nasci, se-
rfolgen, sequi, consequi. 7)
, z. E. verabfolgen lassen, ex-
dere. 8) an Jemandes Stelle
E. im Amte etc., succedere.
, 1) drauf kommend, sequens,
z. E. Jahr etc. 2) künftig, fu-
turus, posterus. 3) dieser, die-
er was ist gleich angeführt
haec, hoc, z. E. sprach fol-
aec: auf folgende Art, folgen-
, hoc modo, ita, sic.
s, 1) hernach, deinde, post.
in posterum. 3) ferner, por-
glich, ergo, igitur, hinc etc.
, colligere, efficere, argumen-
erung, argumentatio: ists Fol-
consequentia: Folgerung ma-
folgern.
t, tempus posterum (infe-

, 1) zu Anfange eines Puncts,
r, itaque, hinc. 2) in der
Puncts, st. und daher, und
e ita, hincque, z. E. als er
(und) folglich nicht dabey
etc.
, 1) Adj., ad obediendum pa-
iens. 2) Adv., obedienter.
, proclivitas ad obediendum,
c.
i. e. Buch in Folio, liber
mae.
Unterlegen, folium.
Folio, s. Foliant.
1) eines Missethäters, tormen-
insgemein Plur. tormenta
auf die Folter bringen, da-
: auch heißt Folter, quaе-
menta, i. e. peinliche Untersu-
i. e. Marter, z. E. des Gewis-
, cruciatus.
, scamnum serviens tor-

, tortor.
mmer, conclave serviens tor-

, 1) einen Missethäter, torque-
rhaupt, i. e. martern, quälen,
cruciare etc. Folterung, 1)
thäters, tortio. 2) statt Mar-
erhaupt, cruciatus, excrucia-

er), 1) Hauptsumme, Stamm,
Quelle, fons.

Fönnkraut, foenum graecum.

Fontäne, aqua saliens, silanus.

Fontainebleau, Fons Bliaudi, Fons Bellaqueus.

Fontanell, etwa ductus humoris corrupti: insgemein, fonticulus: setzen, aperire.

Foppen, ludificari, illudere: das, ludificatio.

Förder, 1) weiter, vom Orte, longius. 2) fernerhin, von der Zeit, amplius.

Fordergebühren, merces citandi (vocandi).

Förderlich, utilis: seyn, esse utilem, prodesse, adjuvare: auf das förderlichste, i. e. geschwindeste, quam celerrime.

Fordern, Fodern, 1) verlangen, poscere, postulare, petere, z. E. rem ab aliquo: geschiehts mit Heftigkeit oder Ungestüm, flagito, efflagito. Not. man sagt auch posco, postulo, flagito aliquem aliquid: auch tropisch, z. E. die Zeit fordert es, poscere, flagitare etc. 2) rufen oder kommen lassen, vocare, evocare.

Fördern, 1) weiter schaffen oder bringen, promovere: ists weiter schicken, porro mittere. 2) beschleunigen, maturare: es fördert nicht, non procedit. 3) befördern, juvare, adjuvare. 4) nicht aufhalten, non morari, z. E. der Zimmermann fördert nicht, moratur, rem non maturat: sich fördern, maturare.

Fördersam, i. e. schnell, 1) Adj., celer, citus. 2) Adv., celeriter: fördersamst, aufs fördersamste, quam celerrime, quam primum.

Forderung, 1) das Fordern, postulatio: thun, i. e. fordern. 2) was man fordert, postulatum: von seiner Forderung abstehen, postulatis absistere.

Förderung, adjumentum.

Forderungssatz, postulatum.

Forelle, Salmo Fario, Linn.

Forke, i. e. Gabel, furca.

Form, 1) Gestalt, forma, figura, species. 2) Gestalt, Beschaffenheit, Art, forma, formula, figura, modus: nach gewöhnlicher Form, modo consueto: in Form Rechtens, ex legibus, legitime. 3) Vorschrift, Formular, formula. 4) Modell, forma.

Formalien, justa, ritus: finds Worte, verba formalia, formulae solennes.

Format, forma.

Formel, 1) gewöhnliche Art zu reden, formula. 2) eine Phrasis, verba juncta, formula dicendi.

Formen, formare, figurare.

Formidabel, i. e. furchtbar: Armee, exercitus magnus.

Formiren, i. e. bilden, formare, figurare, fingere: ists machen, componere: sich

sich formiren, wie die Soldaten, ordines suos occupare. **Formirung**, i. e. Bildung formatio.

Förmlich, I) Adj., i. e. 1) die gehörige Form (Gestalt) habend, habens suam formam, recte formatus. 2) feyerlich, solennis. 3) wahr, wirklich, verus. 4) gehörig, legitimus, justus. II) Adv., i. e. 1) feyerlich, solenniter. 2) wirklich, vere. 3) gehörig, legitime, recte, rite.

Formschneider, typorum sculptor.

Formschneiderkunst, ars proplastica.

Formular, formula.

Forschen, 1) sich erkundigen, percontari, sciscitari, quaerere: nach etwas, rem: bey Jemanden, ab aliquo. 2) untersuchen, quaerere, inquirere, scrutari, perscrutari, investigare.

Forschen (das), **Forschung**, 1) nach etwas, percontatio, quaestio. 2) Untersuchung, investigatio, perscrutatio.

Forscher, 1) Erkundiger, scrutator. 2) Untersucher, investigator.

Forst, saltus, sylva.

Forstbedienter, operam praestans in re saltuaria.

Förster, etwa praefectus saltus.

Forstmeister, magister rei saltuariae.

Forstordnung, lex (edictum) de re saltuaria.

Forstrath, consiliarius in re saltuaria.

Forstwesen, res saltuaria.

Fort (das), castellum, castrum.

Fort, Adv., 1) vorwärts, prorsum, oder weiter, weiter fort, protenus: es will nicht fort, z. E. mit der Sache, res non procedit: mit ihm, res ejus non procedunt: in einem fort, usque, uno tenore: so fort, i. e. so gleich, protenus, statim, illico: fort und fort, i. e. beständig, semper: und so fort, et sic porro: immer so fort, i. e. fahre so fort, perge sic. 2) weg, z. E. fortgehen, abire: fort! i. e. a) weg mit dir, abi, discede, apage te: oder mit euch, abite, discedite etc.: oder mit der Sache, apage rem: mit Jemanden, apage hominem. b) beym Antreiben, i. e. eile, matura: oder eilet, maturate. 3) ferner, porro: oder künftig, in posterum.

Fortan, porro, deinde.

Fortarbeiten, pergo laborare, persequor opus.

Fortbauen, von Gebäuden rc., 1) fortfahren zu bauen, pergo in aedificando, pergo aedificare. 2) an einander bauen, continuare.

Fortbeißen, 1) durch Beißen wegjagen, z. E. wie ein Hund, mordendo abigere: durch Zanken, litigando abigere. 2) fortfahren zu beißen, a) mit den Zähnen, pergo mordere. b) fortzanken, pergo litigare.

Fortbewegen, promovere.

Fortbrauchen, pergo uti, p

usu rei.

Fortbringen, 1) wegbringen,
vere, amovere, auferre: fahren
here. 2) weiter bringen, pr
provehere: st. empor bringen, p
evehere: st. helfen, juvare,
sich, i. e. sich erhalten, ern
sustentare. **Fortbringung**, 1)
fung, amotio. 2) Emporbringu
vectio. 3) Ernährung, sustenta

Fortdauer, perpetuitas.

Fortdauern, perdurare.

Forteilen, festino abire.

Forterben, auf Jemanden,
Uebel erbt fort, propagari.

Fortfahren, I) Act., i. e.
wärts oder weiter etwas fahren
here. 2) etwas wegfahren, ave
Neutr., i. e. 1) vorwärts od
fahren, provehi. 2) etwas
pergere: mit etwas, in re, oder
Infin.

Fortfliegen, 1) wegfliegen,
fortfahren zu fliegen, pergo vol

Fortfließen, 1) wegfließen, e
weiter fließen, profluere.

Fortführen, 1) wegführen,
absportare: geschiehts fahrend,
absportare: auch mit Gewalt od
abripere. 2) weiter führen, z.
schen rc., producere: fahrend,
re: tropisch, st. fortsetzen, perse
tinuare. **Fortführung**, 1) W
absportatio. 2) Weiterführung
productio: fahrend, provectio.

Fortgang, 1) Weggang, ab
cessus. 2) in einer Sache, p
successus: (guten) Fortgang hab
cedere.

Fortgeben, i. e. weiter gebe
dare.

Fortgehen, 1) weggehen, ab
cedere. 2) fortfahren zu gehe
ire: die Uhr geht fort, horolo
git moveri. 3) fortdauern,
procedere: in einem weg,
4) sich erstrecken, procedere, p
von Statten gehen, procedere:
prospere: auch bloß proced
cedere. 6) weiter gehen, z. E.
im Reden rc., procedere, progr

Fortgehen (das), 1) das
abitus, discessus. 2) das W
progressus, processio.

Fortglimmen, porro gliscer
micare.

Fortgraben, i. e. weiter gra
ro fodere.

Forthelfen, Jemanden, daß
ter gehe, adjuvare aliquem, u
diatur. 2) fortfliehe, adjuva

in der Welt fortkomme, ad- ...alicujus.

posten, deinde, in posterum.

...en, 1) weghinken, claudican- ... 2) ferner hinken, porro clau-

...n, einen, abigere, pellere.

...g, abactus.

...tion, munitio.

...en, munire.

...men, 1) entkommen, elabi, ... oder fortgehen, abire, disce- ... weiter kommen, a) gehend ..., progredi, procedere: ge- ...end, auch provehi. b) in ..., i. e. zunehmen, procedere, 3) von Gewächsen, i. e. beklei- ...chsen, provenire. 4) in der ... seinen Unterhalt finden, se ...ali. 5) durchkommen mit et- ...rauswickeln, se expedire.

...men (das), 1) das Wegflie- ...m, oder das Fortgehen, abi- ...ssus. 2) Wachsthum einer ...roventus. 3) Fortgang, suc- ... in der Welt, z. E. sein Fort- ...den rc., facultas se alendi, ...ne.

...nen, 1) weggehen können, ...e. 2) weiter gehen können, ...redi.

...chen, z. E. bis zu rc., pro-

...en, dimittere.

...fen, 1) weglaufen, aufugere. ...laufen, procurrere, porro cur- ...n einem weg laufen, a) z. E. ...bier, Rad rc., continuare cur- ... fortdauern, z. E. Zeit rc., ... fortlaufend, i. e. in einem ...nuos, perpetuus.

...en, porro vivo, pergo vivere.

...n, porro lego, pergo legere.

...chen, 1) worin fortfahren, per- ..., pergere in re. 2) eilen, fe- ... 3) sich fortmachen, abire, dis-

...rschiren, 1) weiter marschiren, procedere. 2) weg marschiren, ...edere.

...ssen, i. e. fort gehen müssen, ...re.

[illegible], sich, se amoliri; packe [illegible] te hinc, apage te.

...[illegible], propagare. Fortpflan- ...[illegible]

...[illegible], i. e. weiter predigen, [illegible] dicere.

...[illegible], 1) wegprügeln, verbe- ...[illegible] 2) weiter prügeln, porro ...

...[illegible], porro dicere (loqui).

...risch. Handler.

Fortreise, 1) Abreise, abitus, profectio. 2) das Weiterreisen, processio, progressus.

Fortreisen, 1) wegreisen, abire, discedere, proficisci. 2) weiter reisen, progredi, procedere, pergere.

Fortreißen, 1) wegreißen, abripere. 2) dahin reißen, proripere: sich fortreißen lassen, z. E. durch die Begierden, auferri, abripi.

Fortreiten, 1) wegreiten, equo avehi. 2) weiter reiten, equo provehi.

Fortrennen, i. e. fortlaufen.

Fortrollen, i. e. vorwärts oder weiter rollen, 1) Act., z. E. ein Faß rc., provolvere. 2) Neutr., z. E. der Stein rollt fort, provolvi.

Fortrücken, I) Act., i. e. 1) wegrücken, amovere, amoliri. 2) weiter rücken, promovere. II) Neutr., i. e. 1) wegrücken, z. E. der Schatz rückt fort, amoveri. 2) weiter rücken, promoveri. 3) fortgehen, abire etc. 4) weiter gehen, progredi, procedere. Das Fortrücken, die Fortrückung, 1) Wegrückung, amotio. 2) Weiterrückung, z. E. des Stuhls, promotio. 3) das Weggehen, abitus etc. 4) das Weitergehen, progressus, processio.

Fortrudern, 1) wegrudern, remigando abire. 2) weiter rudern, porro remigare.

Fortrutschen, i. e. weiter rutschen, prolabi.

Fortsaufen, i. e. fortfahren zu saufen, pergo potare.

Fortschaffen, 1) wegschaffen, amovere: ists wegführen, abducere: ists fortschicken, a) Menschen, dimittere. b) Dinge, dimittere, transmittere. 2) weiter schaffen, promovere. Fortschaffung, 1) Wegschaffung, amotio: ists Fortschickung, a) der Menschen, dimissio. b) der Dinge, dimissio, transmissio. 2) Weiterschaffung, promotio.

Fortscheuchen, proterrere.

Fortschicken, dimittere. Fortschickung, dimissio, missio.

Fortschieben, 1) wegschieben, amovere, amoliri. 2) weiter schieben, promovere. Fortschiebung, 1) Wegschiebung, amotio, amolitio. 2) Weiterschiebung, promotio.

Fortschießen, 1) fortlaufen, aufugere: vom Vogel, avolare. 2) weiter laufen, porro currere: vom Vogel, porro volare.

Fortschiffen, 1) wegschiffen, avehi nave: auch oft ohne nave. 2) weiter schiffen, porro navigare.

Fortschlafen, pergo dormire.

Fortschleichen, sich, 1) wegschleichen, se subducere. 2) weiter schleichen, pergo repere, porro repo.

Fortschleppen, 1) wegschleppen, abstrahere. 2) weiter schleppen, porro trahere.

Fortschleudern, jaculari, contorquere.

Fortschreiben, pergo scribere, porro scribo.

Fortschreiten, z. E. im Gehen, Lernen ꝛc., progredi, procedere. Fortschreitung, progressio.

Fortsegeln, i. e. fortschiffen.

Fortsenden, i. e. fortschicken.

Fortsetzen, 1) versetzen, transferre. 2) fortfahren, persequi rem, pergere seq. Infin., auch iter: in einem fort, continuare. 3) weiter setzen, z. E. den Fuß, promovere. Fortsetzung, 1) Versetzung, translatio. 2) Weitersetzung, promotio. 3) Fortschreitung, progressio.

Fortsingen, pergo canere, porro cano.

Fortsitzen, pergo sedere, porro sedeo.

Fortsollen, (sc. gehen,) i. e. fort zu gehen befehligt werden, juberi abire, oder gezwungen werden, cogi abire.

Fortspielen, pergo ludere, porro ludo.

Fortspringen, 1) wegspringen, saltu se proripere. 2) weiter springen, pergo salire.

Fortstecken, i. e. weiter stecken, ponere porro.

Fortsteinigen, i. e. durch Steinigen fortjagen, abigere lapidibus.

Fortstoßen, 1) wegstoßen, propulsare. 2) weiter stoßen, porro pulsare, propellere. 3) fortfahren zu stoßen, pergo pulsare, porro pulso. Fortstoßung, i. e. Wegstoßung, propulsatio.

Fortstreiten, pergo pugnare.

Fortstudiren, 1) fort meditiren, pergo meditari. 2) beym Studiren bleiben, persequi studia literarum.

Forttraben, 1) weggehen, abire. 2) weiter gehen, pergere.

Forttragen, 1) wegtragen, absportare, auferre. 2) weiter tragen, porro portare. Forttragung, 1) Wegtragung, absportatio. 2) Tragung an einen andern Ort, transportatio.

Forttreiben, 1) wegtreiben, abigere, propulsare, propellere, proturbare. 2) weiter treiben, z. E. Vieh, Schiff ꝛc., propellere. 3) fortsetzen, persequi: in einem weg, continuare. Forttreibung, 1) Wegtreibung, propulsatio. 2) Weitertreibung, propulsus. 3) Fortsetzung, persecutio: in einem weg, continuatio.

Fortwachsen, porro crescere.

Fortwähren, i. e. fortdauern.

Fortwälzen, 1) wegwälzen, volvendo amovere, provolvere. 2) weiter oder wohin wälzen, provolvere.

Fortwandeln, 1) fortgehen, abire. 2) weiter gehen, pergere.

Fortwandern, i. e. fortwan

Fortwehen, 1) wegwehen,
ferre. 2) ferner wehen, porro

Fortweinen, pergo flere, p

Fortweisen i. e. wegweisen,

Fortwollen, sc. gehen, 1
wollen, volo abire. 2) weiter
len, volo progredi.

Fortwünschen, 1) wegwün
to ut absit (res). 2) ferner
pergo optare.

Fortwurzeln, 1) weiter w
dices agere porro. 2) die Wu
breiten, radices porrigere.

Fortzählen, pergo numera
numero.

Fortziehen, I) Act., i. e.
ziehen, abstrahere, oder we
porro trahere, oder wohin zie
trahere. II) Neutr., i. e. 1) sich n
abire, discedere, emigrare, m
weiter sich begeben, progredi.
Das Fortziehen, die Fortziehun
i. e. Wegziehung einer Sache
tractio, oder Weiterziehung
protractio. 2) Neutr., Fortzu
Weggehen, abitus, discessus,
b) das Weitergehen, progressu
sio.

Fortzug, s. Fortziehen.

Foß (mit langem o), i. e. sc
tauglich, nequam, inutilis.

Fossilien, fossilia: Sing., fo

Fourage, pabulum. Fo
pabulari. Fouragirung,
Fouragirer, pabulator.

Fourier, etwa is qui Fouri

Fracht, 1) Ladung, onus.
dafür, merces vecturae.

Frachtbrief, literae vectoriae

Frachtgeld, merces vecturae

Frachtschiff, navis oneraria.

Frachtzettel, i. e. Frachtbri

Frack, amiculum gerens nome

Fractur (schrift), etwa lite
gerentes a fractura.

Frage, 1) worauf Antwort
wird, quaestio, interrogatio: F
i. e. fragen: auf die Frage
respondere ad quaestionem (q
2) worauf keine Antwort erw
oder Materie zur Untersuchung,
es ist die Frage, quaeritur, qu
es entsteht die Frage, quaeritur
tersuchung, quaestio: peinlich
per tormenta.

Fragen, 1) Jemanden, rog
rogare aliquem, quaerere ex al
was, aliquid. 2) nach Jemand
was, a) aus Wißbegierde, qu
quem oder de aliquo, interroga
quo, rogare de aliquo oder re
bekümmern, sich etwas drau
curare rem (hominem), labor

... 3) eine Frage aufwer-
... es fragt sich, es ist die
... Frage, magna quaeſtio eſt.
... interrogatio, quaeſtio.
... Fragestück, quaeſtio,
... Frage, pars quaeſtionis.
...), interrogator, perconta-

..., ſignum interrogationis.
... fragmentum.
... interrogando.
..., i. e. Epilepsie.
... (Mönch), Franciſcanus,
monachus ex ordine St.

..., Comitatus Burgun-

... schicken, ſoluta jam mer-

... frey; frey und frank ist ein

...), Francus, Franco.
... Frankenland, Franconia.
... Adj., Franconicus: Adv.,
... Frankenwein, vinum Fran-

..., Francofurtum: am Mayn,
... an der Oder, ad Oderam
... dahin gehörig, Francofurta-

..., etwa liberare epiſtolam,
...are pecuniam pro epiſtola.
... Franken.
..., Francogallia, Francia.
... Franze, fimbria, cirrus.
...briatus.
... Vorname, Franciſcus.
..., ligatura Francogallica.
..., arbor Francogallica, ar-

... Franse.
..., pecunia Francogallica.
..., Florenus Francogalli-

..., poma Francogallica.
... Franzose, Francogallus.
... (Krankheit), lues venerea.
...holz, guajacum officinale.
..., lue venerea adfectus.
..., i. e. Lehrmeisterinn der
... Sprache, magiſtra linguae
...

..., 1) Adj., Francogallicus,
... 2) Adv., Francogallice, Fran-

..., vinum Francogallicum:
... gemeine blanke, vinum
... vulgare.
... e. Speise, cibus.
... 1) Adj., edax, vorax. 2)
...ter.
..., edacitas, voracitas.
... mund.
...), lintertrigo.

Fratze, ineptia, res inepta. Fratzen, ineptiae, nugae, res ineptae.

Fratzengesicht, os deforme, os terribile.

Frau, 1) Frauensperson, femina, mulier. 2) verheirathete Frauensperson, a) überhaupt, mulier, nupta: von angesehenen Frauen, matrona. b) Gattinn Jemandes, uxor, conjux, marita. 3) vom Hause, Hausfrau, mater familias, hera. 4) Gebieterinn, Herrinn, z. E. in Rücksicht des Gesindes, domina, hera. 5) unsre liebe Frau, i. e. die Jungfrau Maria, beata virgo, ſancta Maria.

Frauenader, vena ſaphaena.

Frauenbad, Marienbad, balneum Mariae.

Frauenbild, i. e. Bild der heil. Maria, imago St. Mariae.

Fraueneis, glacies Mariae, lapis ſpecularis.

Frauenflachs, i. e. Flachskraut.

Frauenglas, argyrolithus.

Frauenhaar, ein Kraut, capillus Veneris.

Frauenkirche, aedes St. Mariae.

Frauenkloster, coenobium feminarum.

Frauenliebe, amor feminarum.

Frauenlist, calliditas muliebris.

Frauenmantel, pallium muliebre.

Frauenmilch, lac muliebre.

Frauennabel, Nabelkraut, cotyledon.

Frauenschneider, ſartor muliebris.

Frauenschuh, calceus muliebris.

Frauenschuster, ſutor muliebris.

Frauensleute, mulieres, feminae.

Frauensperson, mulier, femina.

Frauenstand, Ehestand, matrimonium.

Frauenstuhl, ſella muliebris.

Frauentag, dies St. Mariae.

Frauenvolk, i. e. Frauensleute.

Frauenzimmer, 1) Behausung der Frauenspersonen, gynaeceum, gynaeconitis. 2) Frauenspersonen, mulieres, feminae. 3) eine weibliche Person, mulier, femina: junges, puella.

Frauenzimmerhand (im Schreiben), ſcriptura (manus) muliebris.

Frauenzimmerkleidung, habitus (veſtitus) muliebris.

Frauenzimmerlich, 1) Adj., muliebris, femineus. 2) Adv., muliebriter.

Fräulein, 1) Frauensperson, femina. 2) adeliche unverheurathete Frauensperson, virgo (puella) nobilis: auch oft bloß virgo, puella: it. Tochter, filia: it. so viel als unverheurathet, virgo, z. E. Fräulein Tochter ꝛc.

Fräuleinstift, coenobium virginum generosarum.

Frech, 1) Adj., protervus, petulans, procax. 2) Adv., proterve, petulanter.

Frechheit, protervitas, petulantia, procacitas.

Fregatte, etwa fregata, oder navis nomen gerens Fregatte.

Frei, **Freilich** rc., s. Frey, Freylich rc.

Fremd, 1) auswärtig geboren, alienigena, peregrinus: ein Fremder, alienigena, peregrinus. 2) ausländisch, peregrinus. 3) einem andern gehörig oder ihn betreffend, z. E. Geld, alienus. 4) zu unserer Familie, Zunft, Gesellschaft nicht gehörig, alienus. 5) uns nichts angehend, betreffend, alienus. 6) unfreundschaftlich, abgeneigt, z. E. er thut fremde gegen mich, alienus. 7) unwissend, alienus, peregrinus, hospes: worin, in re. 8) neu, unbekannt, ignotus, novus. 9) ungewöhnlich, inusitatus, novus.

Fremde (die), exterae regiones, terra extera, terrae exterae: in der Fremde seyn, peregre esse etc.: in die Fremde gehen, peregre proficisci: aus der Fremde, z. E. kommen rc., peregre.

Fremder (ein), i. e. der außer seinem Vaterlande lebt, peregrinus, hospes, advena.

Fremdling, i. e. 1) ein Fremder. 2) Unwissender worin, alienus, peregrinus, hospes: in etwas, in re.

Frequentiren, z. E. die Schule, obire.

Frequenz, numerus.

Fresco: al Fresco malen, udo illinere colores.

Freßbegierde, edacitas, voracitas.

Freßbegierig, i. e. Freßgierig.

Fressen, 1) essen, a) von Thieren, vorare, pasci, vesci, edere. b) von Menschen, ohne Accus., vorare, immodice edere: mit dem Accus., vorare, devorare: Verdruß in sich fressen, molestiam devorare. 2) verzehren, aufreiben, z. E. der Krieg hat viel Menschen gefressen, devorare, absumere. Das Fressen, 1) Handlung, voratio. 2) Speise, cibus.

Fresser, edax, vorax.

Fresserey, 1) Fräßigkeit, voracitas. 2) Gastmahl, convivium.

Freßfieber, febris famelica.

Freßgierig, 1) Adj., cupidus vorandi, edax, vorax. 2) Adv., voraciter.

Fressig, 1) Adj., edax, vorax. 2) Adv., voraciter.

Fressigkeit, edacitas, voracitas.

Freßwanst, i. e. Fresser, homo edax.

Frettchen, **Frettwiesel**, viverra.

Freude, laetitia, gaudium: Freude machen, in Freude versetzen, gaudio (laetitia) adficere aliquem: empfin-
den, gaudio (laetitia) adfici,
percipere ex etc., oder statt sich
laetari etc.: das macht mir groß
de, adficit me magna laetitia,
magnae laetitiae etc.

Freudenbezeugung, significa
tiae.

Freudenfest, festum laetum.

Freudenfeuer, ignes laeti.

Freudengeschrey, clamor laetu

Freudenleben, vita laeta.

Freudenleer, **Freudenlos**,
expers laetitiae. 2) Adv., sine l

Freudenmädchen, meretrix vu

Freudenmahl, convivium lae

Freudenöl, oleum laetum.

Freudenopfer, sacrificium
laetitiae.

Freudenreich, 1) Adj., oder
voll, plenus laetitiae. 2) S
regnum laetitiae.

Freudensaal, atrium laetum (
lum).

Freudentag, dies laetus.

Freudenthräne, lacryma man
gaudio: vergießen, lacrymare p
dio.

Freudenvoll, plenus laetitiae.

Freudenzähre, i. e. Freudent

Freudig, 1) Adj., laetus, hil
Adv., laete, hilariter.

Freudigkeit, laetitia, hilarita

Freuen, i. e. freudig machen
rare, gaudio adficere: sich,
laetari, laetitia adfici: auf etw
laetitia exspectare: auf Jeman
ventum alicujus.

Freund, 1) Verwandter, pr
cognatus, necessarius. 2) der u
guter Freund, amicus: wahrer,
cus: größerer, amicior: größter
simus, amicus summus: ists ve
Freund, amicus intimus: gehe
mit ihm um, familiaris: Fre
Anreden an Unbekannte, amice.
gung habend, oder liebend, amans,
Weine, von der Tugend, vini, virtu

Freundinn, amica, oder liebe
ists Neigung habend, amans, z.
Weine rc.

Freundlich, 1) Adj., benignu
2) Adv., comiter, benigne.

Freundlichkeit, comitas, beni

Freundschaft, 1) Verwandtsc
gnatio, propinquitas. 2) die
ten, cognatio, cognati, propinqu
genseitige Liebe gegen einander,
amor: errichten, amicitiam
(constituere): halten, colere: un
colere, servare. 4) Gefälligkeit,
erweisen, praestare: viel Freundsc
a) große Gefälligkeit, magnum
b) viele Gefälligkeiten, multa offic

...schaft und schreib, da mihi ...as etc. 5) Umgang, usus, ...alten, ...ri consuetudinem: ... aliquo: vertrauliche, fa-...

...., 1) Adj., amicus, be-... amice, amanter, benevole.
...dsbezeugung, declaratio ...Gefälligkeit, officium.
...stück, i. e. Gefälligkeit, ...um amicitiae.
...trieb, impetus amoris, ...um) amicitiae.
...lamia, protervitas.
..., 1) Adj., protervus, petu-... proterve, petulanter.
... animus protervus, petu-...ritas.
...proterve (petulanter) agere ...se petulantem (protervum).
..., scelus, protervitas, petu-..., committere scelus.
..., i. e. frevelhaft.
...omo petulans, homo pro-...

...., überhaupt, liber, solutus, ...re, von etwas: insbesondere ... Eltern geboren, liber. 2) ...iber. 3) kein Hinderniß ha-...s gebunden, liber, solutus. ...den (an Ketten ꝛc.), liber, ...icht eingeschränkt, liber, so-...t mir frey, liberum est mihi. ...ten, Diensten, Bezahlung ..., immunis: freye Wohnung, ...berum. 7) nicht verschuldet, ... 8) ohne Beschäftigung, ...rge, vacuus. 9) leer vom ...E. Gut ꝛc., vacuus. 10) ..., liber, z. E. Luft: daher in ...ab divo: im Freyen (wo alle ...h), in propatulo. II) Adv., ...bunden, libere, solute. 2) ...ne Kummer ꝛc., libere, so-...e Arbeit, vacive: doch steht ...j., vacuus, vacivus. 4) ohne ..., solute. 5) auf freye Art, ...ueingeschränkt, nach Belie-...inderniß, libere, solute. 7) ...ohne Furcht, libere. 8) of-...n heraus, libere, aperte. 9) ...n, i. e. a) nicht gestraft ... Menschen, impune abire, ... ferre: von Handlungen, ... b) nichts bezahlen dürfen, ...e: Jemanden frey halten, ...Kosten befreyen, liberare ali-...us, oder für ihn bezahlen, ...liquo.
...lon, etwa Batalio volonum.
..., praedator, praedo.
... wodurch man 1) kein Sclav ...ae libertatem dantes. 2) von ...usten ꝛc. frey ist, literae im-munitatem dantes. 3) sicher durch einen Ort reisen kann, literae securitatem dantes, diploma.

Freyburg, Freyburgum, Friburgum.

Freycompagnie, centuria volonum.

Freycorps, manus volonum.

Freydenker, libere cogitans.

Freyen, 1) frey machen, liberare. 2) sich bewerben, z. E. um ein Mädchen, petere, ambire. 3) heurathen, a) thuts eine Mannsperson, ducere uxorem, ducere in matrimonium: auch bloß ducere. b) thuts ein Frauenzimmer, nubere alicui: nach Gelde (vom Manne), in uxore petenda spectare pecuniam.

Freyer, i. e. der heurathen will, procus: auf Freyers Füßen gehen, procum agere.

Freyerey, studium ducendi uxorem.

Freyersgedanken, cogitationes conjugiales.

Freyersmann, conciliator nuptiarum.

Freyfrau, i. e. Baronesse.

Freygeben oder frey geben, 1) los geben, z. E. den Sclaven, manumittere, liberare. 2) erlauben, permittere, potestatem dare. 3) müßige Zeit geben, dare tempus vacivum: die Lection, concedere vacationem scholae.

Freygeben (das), 1) das Losgeben, manumissio, liberatio. 2) Erlaubniß, permissio. 3) der Lection, missio oder vacatio scholae.

Freygebig, 1) Adj., liberalis, beneficus: auf sehr freygebige Art, liberalissime. 2) Adv., liberaliter, benefice.

Freygebigkeit, liberalitas, beneficentia.

Freygeboren, ingenuus.

Freygeist, 1) im guten Verstande, i. e. der frey denkt, libere cogitans. 2) in der Religion, Tugend ꝛc., im bösen oder verächtlichen Verstande, nimis libere sentiens, insolens in re, impius.

Freygeisterey, im bösen Verstande, cogitatio nimis libera, nimia libertas in sentiendo: oder st. Gottlosigkeit, impietas.

Freygeisterisch, im bösen Verstande, 1) Adj., nimis liber, oder impius. 2) Adv., nimis libere, impie.

Freygelassener, Freygelassene, in Rücksicht 1) des Herrn, libertus, liberta. 2) des Standes, libertinus, libertina.

Freygut, praedium liberum (immune).

Frey haben, etwas, i. e. thun können, potestatem rei habere: das habe ich frey, hujus rei potestatem habeo, mihi licet, z. E. facere etc.

Freyhafen, portus liber.

Freyhalten, Jemanden, i. e. von den Kosten befreyen, liberare sumtibus, oder für ihn bezahlen, solvere pro aliquo.

Freyhaus, domus immunis.

Freyheit, 1) etwas zu thun, a) die man hat oder bekommt, libertas, potestas: er hat die Freyheit zu reden, habet libertatem (potestatem) loquendi, licet ei loqui: geben, dare etc. b) die man sich nimmt, licentia: sich die Freyheit nehmen, audere seq. Infin.: sich viel Freyheit herausnehmen, multa licentius agere: große, licentius agere. 2) zu wählen, die (freye) Wahl, optio, libertas eligendi: lassen, dare (facere) alicui optionem. 3) das Freyseyn, der Zustand, a) eines Menschen, da er kein Sclav, oder Niemanden unterworfen, oder ein Bürger eines freyen Staats ist, libertas. b) eines Staats, da er eine Republik ist, libertas: in Freyheit setzen, vindicare in libertatem. 4) im Reden, Freymüthigkeit, libertas. 5) das Freyseyn von Abgaben, öffentlichen Diensten ꝛc., immunitas, vacatio. 6) Privilegium, Wohlthat, beneficium, jus.

Freyheitsbrief, in Ansehung 1) der Leibeigenschaft, literae libertatem dantes. 2) der Abgaben, Dienste ꝛc., literae immunitatem dantes.

Freyherr, i. e. Baron. **Freyherrinn**, i. e. Baroninn, Baronesse. **Freyherrlich**, Adj., Baronicus: Adv., Baronice.

Freyherrschaft, Baronie, Baronia.

Freyhof, i. e. Freygut.

Freyhufe, huba immunis.

Freyjahr, annus immunis a vectigalibus.

Freyinn, i. e. Freyfrau, Freyherrinn.

Freylassen, frey lassen, 1) von der Leibeigenschaft, manumittere, liberare. 2) loslassen, liberare, dimittere. **Freylassung**, 1) eines Leibeigenen, manumissio, liberatio. 2) Entlassung, dimissio.

Freylich, scilicet, nempe, nimirum.

Freymachen, frey machen, es sey wovon es wolle, liberare, solvere: insbesondere, 1) von der Sclaverey, Herrschaft, Ketten, liberare. 2) von Abgaben, Diensten ꝛc., immunem reddere. **Freymachung** überhaupt, liberatio.

Freymann, 1) Besitzer eines Freyguts, possessor praedii immunis. 2) Abdecker, Schinder.

Freymäurer, liber caementarius.

Freymüthig, 1) Adj., liber, fortis. 2) Adv., libere, libero animo, fortiter.

Freymüthigkeit, libertas, fortitudo: mit Freymüthigkeit, z. E. reden, libere, fortiter.

Freypaß, etwa diploma, literae securitatem itineris dantes.

Freysaß, possessor praedii immunis.

Freysingen (Stadt), Freysinga, Frisinga: Bisthum, episcopatus Frisingensis.

Freysprechen, frey sprechen, z. E. von Diensten, Beschuldigung ꝛc., liberare, solvere, absolvere aliquem re. **Freysprechung**, liberatio, absolutio.

Freystaat, respublica, oder
libera.

Freystadt, civitas libera.

Freystätte, **Freystatt**, asylu

Freystehn, frey stehn, i. e
seyn, licere: es steht mir frey, l
liberum mihi est, mihi est potest
eundi: was frey steht, licitu
illicitus, vetitus.

Freystellen, frey stellen, e
manden, liberum alicui relinqu
mittere alicui, dare potestatem
tem): ists so viel als freye Wa
auch optionem dare (facere).
lung, permissio.

Freystunde, hora vacua.

Freytag, dies Veneris.

Freyth, **Freythe**, i. e. Heur
die Freyth gehen, ire ductum
ambire aliquam.

Freytisch, coena libera.

Freywerber, i. e. Freyersm

Freywillig, 1) Adj., volun
Adv., sponte, voluntate, ultro,

Freywilligkeit, animus spon
vis.

Freyzettel, literae immunit
tes.

Friaul, Stadt in Italien, I
lium.

Fricassee, etwa carnes con
frixae.

Friede, 1) wenn kein Krieg
machen, stiften, facere, concil
ponere: brechen, violare, ru
Frieden, zur Friedenszeit, in
pace. 2) Ruhe, z. E. im
Hause, im Gemüthe ꝛc., pa
stiften, machen, pacem concilia
componere: ist **Friede** so viel
tracht, auch concordia. Not.
nährt, Unfriede verzehrt, con
parvae crescunt, discordia ma
buntur.

Friedesfürst, princeps pacific

Friedensartikel (der), lex
pacis.

Friedensbote, nuntius pa
Femin., nuntia pacis, z. E.
(epistola) war ein Friedensbote.

Friedensbruch, violatio pa

Friedensbrüchig, violans pa

Friedenscongreß, congressus

Friedensfest, festum ob pac

Friedensgedanken, cogitatio
studium pacis.

Friedenshandlung, conditio

Friedensinstrument, literae
tes pacis conditiones.

Friedensmünze, numus sign
cem, numus pacalis.

Friedensrichter, iudex pacal

Friedensschluß, confectio p

ster, pacificator, concilia-
tifterinn, conciliatrix pacis.
ftung, pacificatio.
örer, turbator pacis: -stö-
rbatrix pacis.
actaten, conditiones pacis.
rschläge, conditiones pacis:
proponere.
it, tempus pacis, pax: zu
pace, in pace, tempore pa-

(Vorname), Fridericus:
r, Fridericus aureus.
, 1) Adj., pacatus, amans
v., pacate, quiete.
keit, amor (studium) pacis.
1) Adj., pacatus. 2) Adv.,
..
it, i. e. Friedfertigkeit.
d, amans pacis.
Friedselig, i. e. friedfertig.
1) Frost empfinden, frigere,
riere oder es friert mich, fri-
an den Füßen, pedibus,
gent. 2) gefrieren, zu Eise
cere, congelare: gefroren,
t, z. E. die Milch ist gefro-
gelavit. b) ohne Subject,
efroren, gelavit: wird frie-

s), i. e. Frost, gelu.
in Zeug, pannus nomen ge-
) an der Säule, zophorus.
, i. e. Friesländer.
rpura: weiße, purpura alba,

e. Friesländisch.
Frisia. Friesländer, Fri-
ndisch, Adj., Frisiacus, Fri-

Adj., i. e. 1) kühl, frigi-
reddere frigidum, refrige-
, fieri frigidum, refrige-
risch (draußen), est coelum
noch nicht gebraucht, inte-
3) noch neu, noch nicht
geboren, gemacht, gekom-
, Butter, Milch, Häring,
Wunde, Geld, Truppen,
recens: auf frischer That
re ipsa, in recenti re:
, i. e. so gleich, z. E. es
: von frischem, i. e. von
negro, denuo. 4) gesund,
s, integer. 5) lebhaft,
us, alacer: Farbe, color
Adv., i. e. 1) kühl, frigi-
, vor kurzem, den Au-
(Adv.), modo. 3) leb-
alacriter. Not. frische Haff,
Venedicus: Nehrung,
...
...), apex minor

...mer, concinnator capillorum.

Frisiren, i. e. kräuseln, z. E. Haare, Tuch rc., crispare, intorquere. Frisirung, intortio.

Frist, 1) bestimmte Zeit, tempus finitum. 2) Zeitraum, spatium temporis, tempus. 3) Zeit, tempus.

Fristen, 1) aufschieben, differre, proferre. 2) verlängern, retten, servare. Fristung, 1) Rettung, conservatio. 2) Verschiebung, dilatio, prolatio.

Frisur, 1) das Krause, z. E. an Vorhängen, crispum, crispitudo, sinus. 2) an Haaren, positus capillorum, ordo capillorum.

Froh, 1) Adj., z. E. Mensch, Gemüthe, Tag rc., laetus, hilaris: seyn, i. e. a) sich freuen, gaudere, laetari, laetitia adfici. b) zufrieden seyn, satis habere, contentum esse: froh machen, i. e. freudig machen, laetitiam alicui facere, laetitia adficere aliquem: werden, i. e. a) freudig werden, laetum fieri, laetitiam percipere. b) genießen, oder mit Vergnügen genießen, gaudere, frui. 2) Adv., laete, hilariter.

Fröhlich, 1) Adj., laetus, hilaris: machen, laetum reddere, exhilarare. 2) Adv., hilariter, laete.

Fröhlichkeit, hilaritas, laetitia.

Frohlocken, ovare, triumphare, laetitia efferri, exsultare: das Frohlocken, exsultatio.

Frohlockend, exsultans, ovans etc.

Frohn, i. e. heilig, sanctus.

Frohn (der), adparitor, lictor.

Frohnacker, ager servus.

Frohnarbeit, labor servus; labor servitutis causa praestandus.

Frohnarbeiter, operarius servus.

Frohnbauer, rusticus servus.

Frohndienst, Fröhne, angaria, operae (Singul.) serva.

Fröhnen, servire, angariam praestare: tropisch, den Lüsten rc., servire.

Frohnveste, custodia publica noxiorum.

Frohngut, praedium servum.

Frohnleichnam, corpus Christi. Frohnleichnamsfest, festum corporis Christi.

Frohntag, dies operae servilis praestandae.

Fromm, 1) Adj., i. e. a) rechtschaffen, tugendhaft, bonus, pius, probus, sanctus. b) sittsam, modestus. c) gütig, z. E. Gott, benignus, bonus. d) still, sanftmüthig, placidus. 2) Adv., i. e. a) tugendhaft, pie, sancte. b) sittsam, modeste. c) gütig, benigne. d) still, sanftmüthig, placide.

Frommen (das), i. e. Nutzen, utilitas.

Frommen, i. e. nützen, prodesse, utilem esse.

Frö.n-

Frömmigkeit, i. e. Tugendhaftigkeit, pietas, probitas, sanctitas.

Fron ꝛc., s. Frohn.

Fronte (die), frons.

Frontignan (Stadt), Frontinianum.

Frosch, 1) Thier, rana. 2) Krankheit an der Zunge, rana, ranula.

Fröschchen, ranula, ranunculus.

Froschleich, ova ranarum. Froschleichpflaster, emplastrum de spermate ranarum.

Fröschling, s. Frischling.

Frost, 1) Kälte, frigus: tropisch, im Reden, in Gedichten, frigus. 2) Eiskälte, das Gefrieren, gelu.

Frostbeule, pernio.

Frostig, I) Adj., i. e. 1) kalt, frigidus, gelidus. 2) die Kälte leicht empfindend, impatiens frigoris. 3) kaltsinnig, frigidus. 4) nicht witzig, nicht scharfsinnig, keine Wirkung aufs Herz habend, z. E. Scherz ꝛc., frigidus. 5) ohne Feuer, unthätig, frigidus. II) Adv., i. e. 1) kalt, ohne Wärme, Feuer, frigide, gelide. 2) kaltsinnig, frigide. 3) ohne Bezeigung des Herzensgefühls, frigide.

Frostwetter, tempestas gelida.

Frottiren, i. e. reiben, fricare.

Frucht, 1) was die Erde, Bäume, Thiere, Menschen, hervor oder zur Welt bringen, a) Bäume, pomum: auch fructus, fetus: hervor bringen, edere, ferre. b) Acker, fructus, fetus: Plur., fruges, fructus, fetus. c) Menschen und Thiere, Leibesfrucht, fetus: hervor bringen, edere. 2) Nutzen, fructus, utilitas: bringen, edere fructum: Jemanden, utilitatem adferre alicui: genießen, percipere fructum (utilitatem). 3) Folge, fructus, exitus.

Fruchtauge, i. e. Fruchtknospe.

Fruchtbar, 1) Adj., i. e. a) Früchte tragend, z. E. Acker, Baum, fructuosus, fecundus, fertilis, frugifer: von Personen und Thieren, fecundus, fertilis: tropisch, i. e. reichlich oder Nutzen schaffend, Vorrath habend ꝛc., fructuosus, fecundus. b) Fruchtbarkeit machend, z. E. Witterung, fecundus, fertilis. 2) Adv., fecunde, fertiliter.

Fruchtbarkeit, fertilitas, fecunditas: als Reichlichkeit, ubertas.

Fruchtbarlich, i. e. fruchtbar.

Fruchtbaum, arbor fructifera (felix).

Fruchtbringend, fructifer, frugifer, fertilis.

Früchtchen, ein schönes (ironisch), egregius homo.

Fruchten, i. e. nützen, prodesse etc.

Fruchtgehäuse, Samengehäuse, pericarpium, Linn.

Fruchthorn, Füllhorn, cornu copiae.

Fruchtknospe, gemma fructifera, oculus fructuarius.

Fruchtkorb, calathus pomariu

Fruchtkranz, sertum, serta.

Fruchtlos, 1) Adj., fructu car nis, vanus, inutilis. 2) Adv., ctu, inaniter, frustra, inutiliter.

Fruchtlosigkeit, inutilitas.

Fruchtnießung (-nutzung), ctus.

Fruchtschnur, sertum, serta.

Fruchtwasser, liquor amnii.

Fruchtzins, frumentum pro dandum, vectigal frumento con

Früh, 1) Adj., i. e. a) was fr gens) ist, geschieht, z. E. Stunde tutinus. b) zeitig, frühzeitig, z. Verstand ꝛc., maturus, praecox her Jugend, in prima aetate. i. e. a) Morgens, am frühen mane: sehr früh, multo mane, ne: von früh an, mane, a priu b) zeitig, frühzeitig, mature.

Frühapfel, malum praecox.

Früharbeit, labor matutinus.

Frühbeet, area plantis mature dis.

Frühbirne, pirum praecox.

Frühe (die), mane, tempu num: in der Frühe, mane, tempore: in aller Frühe, multo

Früherbse, pisum praecox.

Frühgebet, preces matutinae.

Frühgerste, hordeum praeco

Frühgottesdienst, sacra matu

Frühjahr, i. e. Frühling.

Frühklug, praecox.

Frühling, ver: des Alters, aetatis.

Frühlings-, z. E. Luft ꝛc., z. E. Frühlingscur, curatio ver ber, febris verna: -luft, au aër vernus: -lust, oblectati -punct, punctum vernum: -weg via verna: -safran, crocum, crocus vernus: -sonne, sol -tag, dies vernus: -thau, ro -wetter, tempestas verna: -wi tus vernus: -zeit, tempus vern

Frühmesse, missa matutina.

Frühmette, sacra matutina.

Frühmorgens, mane.

Frühobst, poma praecocia.

Frühprediger, concionator m

Frühpredigt, concio matutin

Frühregen, 1) Morgenregen matutina. 2) im Herbst, oder Saat, pluvia autumnalis, (pluv tiva.

Frühsonne, sol matutinus.

Frühstück, jentaculum. Frü jentare, jentaculum sumere.

Frühstunde, hora matutina, stunden, i. e. Frühzeit, tempu num, horae matutinae.

, tempus matutinum.
g, 1) Adj., i. e. a) schleunig,
nd, maturus, tempestivus. b)
wisend, Früchte tragend, ge-
praecox. 2) Adv., i. e. a)
maturè. b) zu bald, praema-
e.
ulpes: daher tropisch, 1) von
n Menschen, vulpes. 2) röth-
habend, rufus. 3) Fuchspelz,
na.
r, simia rufa.
ig, vulpinus.
lg, pellis vulpina.
n, i. e. Fuchshöhle.
n, vulpecula.
m, pedica vulpina.
Adj., vulpinus.
hle, -grube, -loch, caverna

jd, venatio vulpium.
n, vulpecula.
h, s. Fuchshöhle.
uge, pulmo vulpinus.
z, i. e. 1) Fuchsbalg. 2) mit
gefütterter Rock, pallium mu-
r toga munita) vulpinis pel-

ellen (das), elatio violenta vul-
sio vulpis.
th, rufus.
wanz, 1) Schwanz des Fuchs
vulpina. 2) Schmeicheley, ad-
lpus: streichen, palpo percu-
ri, adulari etc. 3) eine Pflan-
urus.
wänzen, palpari, adulari, ad-
as Fuchsschwänzen, die Fuchs-
ry, adulatio, adsentatio.
wänzer, adulator, adsentator:
entatrix, adulatrix.
wänzerey, s. Fuchsschwän-

wänzerisch, 1) Adj., adula-
) Adv., adulatorie, adsenta-

hweif, i. e. Fuchsschwanz.
icht, alopecia.
, ensis, gladius: die Fuchtel
uchteln, gladio lato verberare:
, verberari etc.
n, s. Fuchtel.
z. E. Heu, vehes.
ren, parva vehes.
weise, per vehes.
. e. Recht, jus.
i. e. Ort, wo zwey Dinge zu-
efügt sind, coagmentum, jun-
mmissura.
1) oder zusammen fügen, con-
committere, jungere: in einan-
ngere, committere: hinzu, ad-
ere. 2) veranstalten, ordnen,
, ordinare, regere. 3) zu Wil-

len seyn, morem gerere. 4) sich, i. e. a) sich schicken, geziemen, convenire, decere. b) sich bequemen nach 2c., se accommodare (oder fingere) ad etc. c) sich zutragen, accidere, evenire: wie es sich fügen wird, prout res se dabunt, prout casus se dabit.

Füglich, 1) passend, schicklich, a) Adj., commodus, aptus, idoneus, conveniens. b) Adv., commode, apte, congruenter, convenienter. 2) mit Recht, jure.

Füglichkeit, convenientia, congruentia.

Fuglos, 1) Adj., injustus. 2) Adv., injuste.

Fugsam, Fugsamkeit, i. e. füglich, Füglichkeit.

Fügung, 1) Zusammenfügung, coagmentatio, compages, junctura etc. 2) Einrichtung, Anordnung, constitutio, ordinatio, voluntas.

Fühlbar, 1) fähig zu fühlen, habens vim sentiendi, praeditus sensu: auch (z. E. Herz) mollis. 2) was gefühlt wird, sensibilis.

Fühlbarkeit, 1) Kraft zu fühlen, vis sentiendi, sensus. 2) Vermögen, gefühlt zu werden, ratio sensibilis.

Fühlen, 1) betasten, contrectare, adtrectare: einen auf den Zahn, i. e. auf die Probe stellen, experiri, facere periculum alicujus. 2) empfinden, sentire: sich, i. e. a) seine Größe, conscium esse suae magnitudinis, sentire suam magnitudinem. b) seine Schwäche, sentire suam infirmitatem. c) seine Krankheit, sentire morbum suum. d) gefühlt werden, sentiri: das läßt sich fühlen, hoc sentiri potest, hoc sentire licet.

Fühlen (das), 1) Betastung, contrectatio, adtrectatio. 2) Gefühl, sensus.

Fühlfaden, Fühlspitze, an Würmern, tentaculum, palpus.

Fühlhorn, an Insecten, antenna.

Fühllos, expers sensus, sine sensu: seyn, sensu carere, esse expertem sensus etc., torpere: werden, sensum amittere, torpescere etc.

Fühllosigkeit, inopia sensus, torpor.

Fühlspitze, s. Fühlfaden.

Fühlung, s. Fühlen (das).

Fuhre, 1) das Fahren, vectura. 2) Fuhrwerk, vehes, vehiculum. 3) Fuder, vehes. 4) Fuhrlohn, pretium pro vectura: die Fuhre bezahlen, solvere pro vectura.

Führen, 1) voran gehen, praeire, ducere. 2) anführen, ducere, praeesse, z. E. Armee. 3) begleiten, comitari, deducere. 4) führend wohin bringen, z. E. ins Gefängniß, Haus, Irrthum, ducere: der Weg führt dahin, via ducit (fert) eo: iss hinbewegen, z. E. die Hand an den Mund,

Mund, admovere. 5) leiten, z. E. einen Blinden, die Hand beym Schreiben, Wasser wohin, ducere: daher tropisch, z. E. Gott führt die Seinen wunderlich, ducere. 6) vor sich her führen, ante se agere. 7) tragen, bey sich führen, oder haben, z. E. Geld, Waffen ꝛc., gerere. 8) treiben, z. E. Vieh, agere. 9) fahren, z. E. Waaren führen, vehere. 10) zubringen, z. E. ein Leben, agere (vivere, degere) vitam, z. E. ein ehrbares, elendes ꝛc. 11) verrichten, thun, gerere: a) Krieg, bellum gerere (agere). b) Beweis, argumentum adferre, probare rem. c) Handlung, mercaturam facere (tractare). d) Proceß, causam agere. e) ein Amt, munus administrare (gerere), fungi munere: Aufsicht, curam gerere. 12) haben, z. E. Waaren führen, merces habere (tractare): einen Namen, nomen gerere (habere): Wappen, gerere (habere) insigne: Aufsicht, curam gerere (habere). 13) Gebrauch von etwas machen, uti, adhibere: einen Namen, nomen gerere, nomine uti: Wappen, insigni uti, insigne gerere: Worte, verbis uti, verba adhibere: ists so viel als sich verlauten lassen, verba jacere (jactare): das Wort führen, i. e. im Namen der übrigen reden, loqui communi nomine, esse interpretem, z. E. aliorum: daher im Schilde führen, i. e. worauf umgehen, denken, spectare. 14) lenken, regere, gubernare. 15) ziehen oder in die Länge ziehen, z. E. Graben, Mauer ꝛc., ducere. 16) hinters Licht führen, i. e. täuschen, inducere. 17) zu Gemüthe führen, a) Jemanden, proponere alicui. b) sich, sibi. Das Führen, i. e. Führung, s. Führung.

Führer, dux, ductor.

Fuhrleute, Plur. von Fuhrmann.

Fuhrlohn, pretium vecturae.

Fuhrmann, 1) der einen Wagen fährt, Kutscher, auriga. 2) der für Lohn fährt, auriga, vecturarius. 3) ein Gestirn, auriga, heniochus.

Führung, 1) z. E. einer Person, eines Heers ꝛc., ductus. 2) Leitung, z. E. des Wassers, ductus: Gottes, ductus, providentia. 3) Verwaltung, administratio. 4) Tragung, gestatio. 5) Gebrauchung, usus.

Fuhrweg, via plaustris serviens.

Fuhrwerk, vehiculum.

Fuhrwesen, res vehicularia.

Fulda (Stadt), Fulda.

Fülle, 1) das Vollseyn, plenitas, plenitudo: des Herzens, plenitudo pectoris, pectus plenum. 2) Ueberfluß, abundantia: auch Menge, copia: die Fülle haben, habere rem abunde, abundare re. 3) Nahrung, Speise, victus, z. E. Hülle (i. e. Kleidung) und Fülle.

Füllen, 1) voll machen, complere: gefüllt, z. E. Blumen 2) vollstopfen, z. E. Hühner, cire. 3) schöpfen, gießen, ha dere: Wein in die Flaschen, infundere, defundere. 4) Fül pullos parere und bloß parere. len, s. Füllung.

Füllen (ein), pullus: vo pullus equinus: Eseln, asininu

Füllhorn, cornu copiae.

Füllsel, fartum (farctum).

Füllung. 1) Vollmachung, 2) Hineingießung, infusio.

Fund (der), 1) das Finden, 2) das Gefundene, inventum.

Fundament, fundamentum.

Fundamentallinie, i. e. Ge

Fundgrube, fodina.

Fündig, metallifer.

Fundort (der), z. E. eines locus natalis.

Fundrecht, jus inventoris.

Funen, eine Insel, Fionia.

Fünf, quinque: bey Substan im Plur. üblich sind, quini, z. etc.: es sind unserer, eurer, (zusammen), sumus, estis, illi que: es hat fünfe geschlagen, h ta audita est: wird schlagen, Zahl von Fünfen, quinio, pen Jahre, quinque anni, quinq fünf Jahre alt, quinquennis, annorum: fünf Procent, qui simae: die fünf Bücher Mosis libri Mosis, pentateuchus: je fü (jeder) fünf, quini: z. E. er ga dem fünf Bücher, dedit nobis bros: fünfe gerade seyn lassen vere: fünf Achtel, quinque octa Zwölftheile, quinque duodecima

Fünfblatt, i. e. Fünffingerkr

Fünfblätterig, quinque folic

Fünfe (die), quinio, pentas: quincunx: in Gestalt der römi se, z. E. Bäume setzen, in quin

Fünfeck, pentagonum. F quinque angulos habens.

Fünfer, 1) Zahl von fünfen pentas. 2) Fünfherr.

Fünferley, 1) von fünf Arten, generum. 2) fünf, quinque.

Fünffach, fünffältig, Adj., plex: machen, quinquiplicare.

Fünffingerkraut, quinquefol potentilla, Linn.

Fünfherr, quinquevir.

Fünfhundert, quingenti: b die bloß Plural. sind, quingeni hundert, jeder (jede) fünfhunde geni: z. E. er gab uns jedem dert Bücher, dedit nobis quin bros.

...mal, quingenties. Fünf...malig, quingenties factus (re-...
...ste, quingentesimus: alle... quingentesimus quisque.
...ig, 1) fünf Jahre alt, quin-... 2) alle fünf Jahre geschehend, ...alis. 3) fünf Jahre dauernd, ...alis.
...l, quinquies. Fünfmalig, ... factus (repetitus).
...natlich, quinquemestris, quin-...um.
...dig, quinquelibralis, quin-...um.
...gig, quinque dierum.
..., quintus: allemal der ic., quin-... das fünfte Buch Mosis, quin-... Mosis, Deuteronomium: zum ...ale, quintum.
...halb, quatuor et dimidius.
..., quinta pars, quincunx.
...s, quinto.
...hen, quindecim: bey Subst., die ...num. sind, quini deni: je oder ...) funfzehn, quini deni.
...herr, i. e. einer aus einem ...a funfzehn Personen, quinde-...
...hnmal, quindecies.
...hnte, quintusdecimus: zum ... Male, quintumdecimum: ...s, quintodecimo.
..., quinquaginta: bey Subst., die ... num. sind, quinquageni: je ...der (jedem) funfzig, quinqua-... E. er gab uns jedem funfzig ... dedit nobis quinquagenos li-... funfzig Procent, quinquagenae ...
...er (ein), 1) einer aus den funf-... (im Collegio), quinquaginta-... funfzig Jahr alt, quinquaginta ..., quinquagenarius.
...jährig, quinquaginta anno-...ich von Menschen, quinquage-...
...gmal, quinquagies.
...gste, quinquagesimus: allemal ... quinquagesimus quisque: zum ... Male, quinquagesimum: funf-... quinquagesimo.
...hen, scintillula.
..., s. Funken.
...n, scintillare, micare, radiare: ...tillatio, radiatio.
...neu, plane novus.
... (der), des Feuers, der Liebe, ..., scintilla.
...n, scintillula.
(das heutiges Tages von vor un-...n wird, und allezeit einen Accus. ...at), 1) an Statt, pro, z. E. für ...n oder für etwas bezahlen, gut sagen, sterben, zehn Thaler für ein Buch geben: einen für etwas halten, z. E. für gelehrt, ich halte dich für gelehrt, habeo te pro docto und doctum, puto (existimo etc.) te esse doctum, videris mihi esse doctus: für wen hältst du mich? quis tibi videor? quem me esse putas? für nichts halten, rechnen, pro nihilo putare, parvi aestimare etc. 2) gegen, erga, in, adversus, z. E. Liebe (Neigung) haben für ic.: doch steht auch amor, studium, bey den Genit. mei, tui, nostri, vestri, i. e. Liebe (Neigung) für mich ic.: auch beym Genit. der Substantivorum, wo es keine Zweydeutigkeit verursacht, z. E. amor librorum, Liebe für die ic.: amor patris, Liebe für den ic., z. E. ardeo amore patris: sonst kanns auch seyn Liebe des Vaters; daher der Context bestimmen muß: Liebe für Jemanden haben, i. e. ihn lieben, amare aliquem: Neigung, Eifer haben für ic., studiosum esse rei. 3) nach Vermögen, nach Beschaffenheit, pro, z. E. für meinen Theil, pro mea parte: für die kurze Zeit hat er genug gelernt, pro tam brevi tempore etc.: das Werk war zu groß für seine Kräfte, pro ejus viribus. 4) zu Gunsten, zum Vortheile, secundum, z. E. die Richter votirten für ihn: auch pro, z. E. das ist nicht für mich, das Buch ist nicht für Anfänger: auch steht häufig der Dativ., z. E. er lebt für die Welt, nicht für sich, sibi etc.: ich esse für mich, edo mihi: ich bin besorgt für dich, i. e. a) bin in Furcht deinetwegen, timeo (metuo) tibi. b) ich trage Sorge für dich, prospicio (consulo) tibi, curo te etc. 5) zum Gebrauche, pro, z. E. das Buch ist nicht für Anfänger ic.: doch steht hier häufiger der Dativ., oder in usum, wenn ein anderes Verbum als esse dabey steht, z. E. liber scriptus est in usum tironum oder tironibus. 6) wegen, pro, z. E. Geld für Bücher, für die Fuhre bezahlen, fürs Vaterland fechten ic. 7) so gut als oder wie, pro, z. E. ich halte es für gewiß, habeo pro certo: ich liebe ihn für mein Leben, amo eum pro etc., oder amo eum instar vitae meae. 8) wider, contra, z. E. Arzney für das Fieber, das ist gut für die Kolik ic.: doch steht bey remedium gern der Genit., z. E. remedium morbi, Mittel wider die Krankheit. 9) was anbelangt, in Ansehung, z. E. die Sache ist für sich (an und für sich) gut, per se: ich für meine Person, ego ipse, equidem: du für deine Person, tu ipse, tu quidem: er für seine, ipse: für itzt, für dießmal, in praesens, in praesentia: fürs erste, zweyte, dritte ic., primum, deinde, tum etc., oder primum, secundo, tertio etc.: für heute, i. e. heute, hodie: für heute bin ich versprochen, in diem hodiernum: für dieß-

dießmal mags passiren, nunc quidem, in praesens, in praesentia. Not. besondere Redensarten: fürn Henker! malum! sorgen für ꝛc., curare aliquem (oder rem), curam gerere rei (hominis), consulere alicui etc.: ich kann nichts für den Schaden, i. e. bin nicht Schuld, non sustineo culpam damni: was kann ich für den Tod des Vaters? cur ego sustineam culpam mortis etc.: für sich, i. e. a) für seinen Kopf, von selbst, sponte sua: so auch für mich, dich ꝛc., sponte mea, tua etc. b) durch sich, oder allein, z. E. er ist für sich (i. e. ohne andrer Hülfe) bekannt geworden, per se: so auch per me, per te, i. e. für mich ꝛc. c) allein, z. E. er sitzt immer für sich, solus: so auch für mich, dich ꝛc. d) zu seinem Nutzen, sibi, in utilitatem suam: so auch mihi, tibi etc., i. e. für mich, dich ꝛc.: für mit was, i. e. a) wer oder was, oder welcher, welche ꝛc., quis, quae, quid, z. E. was ist das für ein Mensch, i. e. wer ist er? wie heißt er? quis est hic vir? was ist das für ein Name? quod nomen hoc est? b) wie beschaffen, qualis, z. E. was ist das für ein Mann (Sache), qualis est hic vir etc. c) wie groß, quantus. d) wie, bey Adjectivis, z. E. was für eine wunderbare Sache! quam mira res! was für ein großer Mann ist das nicht? quam magnus (kürzer, quantus) est hic vir? die Sorge für etwas, cura, seq. Genit., z. E. für den Leib, corporis: für und für, i. e. immer, semper, omni tempore: für einen oder etwas stehen, gut sagen, praestare aliquem oder rem, oder de etc.: da sey Gott für! deus avertat! deus meliora! einmal für allemal, semel: Tag für Tag, in dies: Schritt für Schritt, Fuß für Fuß, pedetentim: Mann für Mann, viritim: Stück für Stück, i. e. stückweise, per partes etc. Not. vor (das einige st. für setzen), z. E. vor Augen, sich hüten vor ꝛc., s. Vor.

Fürbaß, porro, ulterius: gehen, pergere, progredi.

Fürbitte, deprecatio: einlegen, thun, deprecari.

Fürbitter, deprecator.

Furche, 1) im Acker, sulcus, lira, porca: machen, sulcum imprimere (ducere, agere). 2) tropisch, i. e. ähnliche Vertiefung, z. E. Runzel, sulcus.

Furchen, 1) Furchen machen, sulcum imprimere etc., s. Furche. 2) Furchen worein machen, durchfurchen, z. E. die Erde, sulcare humum: die Stirne, sulcare frontem.

Furchenweise, liratim.

Furcht, 1) vor etwas, timor, metus: vor etwas, rei oder a re: auch folgt ne, daß (oder es möchte), oder ne non (ut), daß nicht, es möchte nicht: in Furcht
seyn, esse in metu, timere etc.
seyn, esse magno metu etc.:
jagen, machen, verursachen,
cere, adferre, facere etc.: fa
deponere metum: ich habe Fu
tus est mihi, habeo metum,
2) Ehrfurcht, Scheu, Respect,
verecundia.

Furchtbar, Fürchterlich, 1)
ribilis, timendus: ists so vie
magnus. 2) Adv., terribilem
cum terrore.

Furchtbarkeit, terror.

Fürchten, oder sich fürchten
den Tod, vor dem Tode, timere
etwas, oder vor etwas, rem:
oder es möchte, so steht ne,
nicht, es möchte nicht, ut, ne
mandes wegen fürchten, i. e. a
ihm in Furcht seyn, alicui ti
tuere). 2) furchtsam seyn, tim
3) sich scheuen, Respect haben
vereri.

Fürchterlich, s. Furchtbar.

Furchtlos, 1) Adj., impavi
pidus, timoris expers, fortis.
sine timore, impavide, intrepid

Furchtlosigkeit, fortitudo,
timoris.

Furchtsam, 1) Adj., timid
dus, trepidus: werden, fieri
extimescere: machen, timidu
terrere: thun, i. e. a) furch
timidum esse, timere. b) sich
timorem simulare. 2) Adv., t
vide, trepide.

Furchtsamkeit, timiditas, pa

Furie, 1) eine Göttinn,
Wuth, furor, furiae.

Furienmäßig, Adj., furia
furialiter.

Furier, s. Fourier.

Furiös, i. e. wüthend, A
sus: Adv., furiose.

Fürlieb nehmen, contentum
habere.

Furniren, i. e. auslegen, vo
distinguere.

Fürsorge, s. Vorsorge.

Fürsprache, deprecatio,
thun, deprecari, intercedere.

Fürsprecher, deprecator, int

Fürspruch, i. e. Fürsprache.

Fürst, princeps.

Fürsten, i. e. zum Fürsten m
fürstet, principali dignitate or

Fürstenbank, scamnum prin

Fürstenbrief, literae dignit
cipis dantes.

Fürstenhaus, domus princi

Fürstenhut, pileus principis.

Fürstenkrone, corona princi

Fürstenmäßig, Adj., conven
cipi: Adv., convenienter prin

ung, ordo (locus) principalis.
ath, Fürstencollegium, col-
ius) principum.
che, jus principum.
ule, schola principalis, scho-

and, locus (ordo) principalis.
ag, dies conventui principum.
hum, principatus: ists Her-
ducatus.
, princeps.
, 1) Adj., principalis. 2)
venienter principi, principa-

e. seichter Ort, vadum.
:, nae, profecto, sane, vero.
ich, s. Vortrefflich.
, i. e. 1) Fürbitte. 2) Pro-
nomen.
epitus ventris.
pedes nomen gerens Fusilier.
) an Menschen und Thieren,
iße, z. E. gehen, fechten rc.,
uch steht pedes (Genit. itis),
n zu Fuße, venit pedes (No-
, oder pedibus: den Fuß wo-
pedem ponere: zurück ziehen,
re: sich auf die Füße begeben,
, se in pedes conjicere: zu
chend), z. E. Reisen, Fech-
dester: stehendes Fußes, i. e.
tim, illico, e vestigio: trock-
, pede sicco: Fuß für Fuß,
: Fuß fassen, i. e. a) aufire-
ponere, insistere, inniti, con-
wo Fuß fassen, z. E. in einem
sistere: auf freyem Fuße, z. E.
, solutus: auf freyen Fuß stel-
le, dimittere: zu Füßen (Fuße)
werfen), ad pedes (alicujus)
e abjicere, projicere): übel
Fuße seyn, pedibus minus va-
, pedibus valere: unter den
i. e. eingeben, einhelfen, sub-
peditare, suggerere: mit Füßen
anden, conculcare, proculcare:
:. verachten, conculcare, pro-
ernere: unter die Füße treten,
bten, vernichten, conculcare,
pervertere: Soldat zu Fuße,
f. dem Fuße folgen, vestigiis
sistere: unter den Fuß bringen,
terwerfen, suae potestati (oder
ere: auf die Füße helfen, el-
tropisch, erigere, levare. 2)
: Theil der Dinge, worauf sie
E. der Tische, Bänke rc., pes:
, radices: einer Säule, basis.
rses, Versglied, pes, numerus.
aß, i. e. a) einen Fuß groß,
n förmliches Längenmaaß, pes.
pt Maaß, Regel, wornach man
, modus, modulus, pes, lex,

regula: etwas auf einen gewissen Fuß setzen, rei modum certum finire (constituere), aliquid constituere. 5) Zustand, Beschaffenheit, conditio, locus, status: auf schlechtem Fuße stehen, mala esse conditione: seine Umstände stehen auf schlechtem Fuße, res ejus sunt mala (misera) conditione, conditio rerum ejus est misera: auf den alten Fuß setzen, in pristinum restituere: kommen, in pristinum statum (locum) redire. 6) Art und Weise, modus, ratio: sich auf solchen Fuß setzen, se ita parare: auf gleichem Fuße, pari modo: sie stehen mit einander auf gutem Fuße, recte inter eos convenit: nicht, non convenit inter eos: ich stehe mit ihm auf gutem Fuße, mihi convenit cum eo: nicht, non mihi convenit cum eo.

Fußangel, stylus, oder tribulus.

Fußbad, 1) das Fußbaden, lavatio (lavacrum) pedum. 2) Fußwasser.

Fußbank, Fußschämel, scabellum.

Fußbecken, pelvis lavandis pedibus.

Fußblatt, Rücken des Fußes, dorsum pedis.

Fußboden, solum: ists Estrich, pavimentum.

Fußbreit (ein), pes latus: einen Fuß breit, pedalis in latitudinem. Die Fußbreite, latitudo pedis.

Fußbret, z. E. des Bettes, tabula pedibus fulciendis.

Füßchen, pediculus, pes parvus.

Fußdienst, opera pedestris.

Fußeisen, 1) Fußschelle, compes. 2) Fußangel.

Fußen, 1) mit dem Fuße auftreten, pedem ponere, pedibus niti, insistere: fest, firmiter. 2) sich verlassen auf rc., niti, confidere.

Fußfall, prolapsio ad genua alicujus: thun, i. e. zu Fuße fallen, s. Fuß.

Fußfällig, 1) Adj., supplex, oder genauer (von Menschen), ad genua (pedes) alicujus prostratus etc.: werden, i. e. zu Fuße fallen, s. Fuß. 2) Adv., suppliciter, oder genauer, flexis genibus.

Fußgänger, pedes (itis).

Fußgesims, cymatium stylobatae.

Fußgestell, z. E. eines Tisches rc., basis, pes oder Plur. pedes, pedamentum: einer Säule, stylobates, basis.

Fußgicht, i. e. Podagra.

Fußhader, lacinia tergendis pedibus.

Fußknecht, Infanterist, pedes.

Fußkuß, osculum pedis.

Füßling, i. e. Socke des Strumpfes, etwa soccus oder pes.

Fußmaaß, 1) Maaß nach Füßen (Fußen), pedatura. 2) Maaß des Fußes, mensura pedis.

Fußpfad, semita.

Fußpunct, Nadir, punctum pedum, nadir.

Fuß-

Fußsack, saccus muniendis pedibus.
Fußschämel, scabellum.
Fußschelle, compes.
Fußsohle, planta pedis: von der Fußsohle bis rc., ab imo ad etc.
Fußspur, vestigium pedis, auch ohne pedis.
Fußstapfen (der), vestigium: in Jemandes Fußst. treten, eigentl. und tropisch, alicujus vestigiis insistere, vestigia legere (sequi).
Fußsteig, semita.
Fußstrick, i. e. Schlinge, pedica.
Fußtritt, 1) Tritt auf die Erde, das Auftreten, vestigium, nisus pedis. 2) Tritt, den man z. E. Jemanden giebt, ictus pedis. 3) Fußstapfen, vestigium. 4) Fußschämel, scabellum. 5) Tritt, z. E. am Tische, worauf man die Füße stellt, fulcrum pedis.
Fußvolk, peditatus, copiae pedestres, pedites: drunter dienen, Infanterist seyn, pedibus merere, facere pedestrem militiam, peditem esse.
Fußwaschen (das), lavatio (lotio) pedum.
Fußwasser, aqua pedibus lavandis.
Fußweg, i. e. Fußsteig.
Fußwerk, i. e. die Füße.
Fußwurzel, tarsus.
Fußzehe, digitus pedis: große, pollex pedis, auch, wenn sich pedis verstehen läßt, bloß pollex.
Futter, 1) zum Essen, pabulum: schneiden, secare. 2) unters Kleid rc., id quod vesti subsuitur, munimentum interius nomen gerens Futter. 3) Futteral.
Futteral, involucrum, theca.

Futterbank, scamnum pabulare.
Futterboden, tabulatum pabula[...]
Futtergeld, pecunia pro pabulo.
Futtergras, gramen pabulare.
Futterhemde, etwa subucula.
Futterhonig, mel pabulare.
Futterkasten, arca pabularis.
Futterklinge, lamina ferri secan[...] bulo.
Futterkorn, secale pabulare.
Futterkraut, herba pabularis.
Futterleinwand, linteum servien[...] suendo.
Futtermauer, etwa murus [...] muniendo.
Füttern, 1) z. E. das Vieh, [...] pabulum dare: sich, pasci, pabul[...] verfüttern, z. E. Heu, dare foenu[...] pabulo, pascere foeno, z. E. equ[...] ein Kleid, intus munire, oder vest[...] suere aliquid, z. E. mit Pelze, [...] vestem intus pelle, pellem subsuere[...] 4) eine Kugel, tegere, velare, mun[...]
Futterraufe, pecten pabularis.
Futterrübe, rapum pabulare.
Futtersack, saccus pabularis.
Futterschneider, sector pabuli.
Futterschreiber, scriba pabularis.
Futterschwinge, vannus pabulari[...] bloß vannus.
Futterstroh, stramentum pabula[...]
Futtertuch, pannus subsuendo [...]
Fütterung, 1) das Füttern, pab[...] 2) Futter (des Viehs), pabulum.
Futterwanne, i. e. Futterschwin[...]
Futterwicke, vicia pabularis.
Futterzeug, pannus serviens [...] endo.



Gabe, 1) was man giebt, datum. 2) Geschenk, donum, munus, datum: auch als Almosen, oder an Bettelleute, stips, beneficium. 3) Fähigkeit, Talent, facultas, dos: der Keuschheit, dos (facultas) castitatis: zu reden, facultas dicendi: ists gute Eigenschaft, auch virtus. 4) Abgabe, z. E. Steuer rc., vectigal, tributum.
Gäbe, s. Gänge.
Gabel, i. e. ein zweyspitziges Ding, furca: besonders a) zum Essen, furca: auch fuscina, das man jedoch für dreyzackig hält: ist dieß, so wäre furca eine zweyzackige, fuscina eine dreyzackige Gabel. b) zum Heu, Miste rc., furca. c) zum Stützen, furca, cervus, ames.

Gäbelchen, fuscilla, furcula: am Stocke, capreolus, clavicula.
Gabeldeichsel, temo furcillat[...] furcus).
Gabelförmig, Gabelig, furc[...] bifurcus.
Gabelkraut, Zweyzahn, bidens.
Gabelkreuz, furca.
Gabelstange, pertica furcillata.
Gabelstiel, manubrium furcae.
Gabelwagen, currus cum temone furcillato: currus temone furcillato ditus.
Gabenfrey, immunis.
Gach, s. Jäh.
Gackern, von Gänsen, clangere[...] grire: von Hühnern, clangere.

... Gänse, clangor, gingritus:
... clangor.
... e. 1) Gemach. 2) Stech
... Maute, vectigal, tribu-
...
... s. a. maulaffen sehen, spectare,
Das Gaffen, adspectus, spe-
...
..., gingrires.
... ling, s. Jäh, Jähling.
... ffen feil haben, oscitare, hiare.
..., oscitare, oscitari. Das Gäh-
... atio.
... hals, oscedo.
... i. e. fertig, s. Gar.
... 1) das Gähren, fermentatio.
..., s. Gare.
..., z. E. Bier 2c., effervescere:
... z. E. Empörung 2c., effervescere,
...
... ung, das Gähren, z. E. des
... fermentatio: tropisch, i. e. Be-
... unruhe, motus, z. E. der Seele,
... Gährung seyn, tumere.
... ungsmittel, fermentum.
..., s. Jähzorn.
..., s. Geiß.
..., amator, amasius.
..., I) Adj., i. e. 1) artig, ma-
... elegans, venustus. 2) prächtig,
..., lautus. 3) verliebt, a) Mensch,
... situs. b) Dinge, z. E. Ge-
... torius. II) Adv., i. e. 1) ar-
... tlich, eleganter, venuste. 2)
... splendide, laute. 3) verliebt,
...
... ie, 1) Artigkeit, Manierliche
... antia, venustas. 2) Pracht,
... lautitia. 3) verliebtes Betra-
... itiae amatoriae. 4) Liebeshan-
... 5) Putz, ornatus, cultus
...
... riedegen, ensis ad cultum
... pertinens.
... riehandel (=kram), 1) Han-
..., venditio mercium cultui ele-
... ervientium. 2) Galanteriewaa-
...
... riehändler (=krämer), ven-
... ium servientium cultui elegan-
..., venditrix merc. etc.
... riewaare, merx serviens cul-
... tiori.
..., Galban, Galbansaft,
...
... e oder Galeone, navis nomen
... leasse (Galeone).
..., navis nomen gerens Galeere.
... nsclav, servus ad remum.
... nstrafe, poena remi.
..., s. Galeasse.
..., navis nomen gerens Ga-

Galgant, galanga.

Galgen, patibulum: daran kommen, suspendi in patibulo: daran bringen (be-fördern), rem eo perducere, ut (aliquis) suspendatur in patibulo: geh an den Galgen (sprichw.), abi in malam crucem!

Galgenberg, collis nomen habens a patibulo.

Galgendieb, =schelm, =schwengel, =vogel, =strick, 1) der den Galgen verdient, homo dignus patibulo. 2) als Schimpfwort, nequam.

Galgenfrist, breve spatium temporis.

Galgenholz, lignum patibuli.

Galgenschelm, =schwengel, =strick, =vogel, s. Galgendieb.

Galimatias, etwa nugae obscurae, oder bloß nugae, ineptiae.

Galitzenstein, vitriolum mistum zinco.

Galla, 1) Feyerlichkeit, solenne. 2) feyerliche Kleidung, vestimentum solenne, z. E. der Hof ist in Galla.

Gallakleid, vestimentum solenne.

Gallapfel, galla.

Gallatag, dies solennis.

Gallatracht, i. e. Gallakleidung.

Galle, 1) im Körper, fel, bilis: schwarze, atra bilis: voll Galle, biliosus, felleus, fellosus: die Galle läuft ihm über, homo commovetur, bilis (oder ira) ejus commovetur: machen, daß sie einem überlaufe, i. e. zornig machen, irritare, bilem (iram) alicui movere: keine haben, i. e. nicht zürnen können, lentum esse, carere bili: der keine hat, lentus, carens bili. 2) Zorn, Unwille, fel, bilis. 3) Bitterkeit, fel. 4) Gallapfel.

Gällen, 1) ertönen, sonare, resonare, personare: die Ohren gällen mir, aures meae tinniunt (personant). Das Gällen der Ohren, tinnitus aurium.

Gallenader, vena cystica.

Gallenbitter, amarus instar fellis.

Gallenblase, vesicula (vesica) fellea.

Gallenblasengang, Gallengang, ductus cysticus.

Gallenblasenstein, Gallenstein, calculus vesicae felleae, cholelithus.

Gallenfieber, febris biliosa: faulendes, febris biliosa putrida.

Gallenfluß, i. e. Gallenruhr.

Gallengang, s. Gallenblasengang.

Gallenkolik, colica biliosa.

Gallenkrankheit, morbus biliosus.

Gallenruhr, cholera, passio cholerica.

Gallenstein, i. e. Gallenblasenstein.

Gallensucht, Gallsucht, i. e. Gelbsucht.

Gallensüchtig, Gallsüchtig, i. e. 1) gelbsüchtig. 2) melancholisch, atra bili percitus.

Gallentrank, potus felleus.

Galleone, s. Galeone.

Gal=

Gallerie, 1) bedeckter Gang, porticus. 2) sonst ein langer Gang, atrium.

Gallerte, etwa coagulum.

Gallinsect, cynips, Linn.

Gallione, navis nomen gerens Gallione.

Galliote, navis nomen gerens Galliote.

Gallsucht, **Gallsüchtig**, f. Gallensucht ꝛc.

Gallus, **Gallusapfel**, i. e. Gallapfel.

Gallmey, **Gallmeyerde** (*stein*), cadmia.

Galone, etwa limbus. **Galoniren**, limbis ornare.

Galopp, cursus equi citatus: reiten, equum admittere, equo admisso vehi: **galoppiren**, i. e. im Galoppe 1) reiten, equo admisso vehi, equum admittere. 2) laufen, z. E. Pferd, citato cursu ferri.

Gamander, **Gamanderlein**, 1) Art des Ehrenpreises, chamaedrys. 2) Pflanze, die Erdkiefer, Katzenkraut, Bathengel ꝛc. unter sich begreift, teucrium, Linn.

Ganerbe, coheres, communis heres.

Gang, 1) das Gehen der Personen und Thiere, a) als Gegensatz des Stehens, ingressus, incessus. b) Art des Gehens, z. E. einen schiefen, bäurischen Gang haben, incessus, ingressus: einen haben, incedere, ingredi: einen sanften, molliter: bäurischen, rustice: plumpen, duriter etc. c) das Wohingehen, iter: einen Gang wohin thun, ire, iter facere: seinen Gang wohin richten, iter convertere ad (in) locum: fortsetzen, pergere (persequi) iter: ich habe einen Gang wohin, habeo iter ad (in) locum, est mihi iter etc.: auf dem Gange, in itinere. 2) Bewegung lebloser Geschöpfe, z. E. der Uhr, der Sterne ꝛc., motus: in den Gang bringen, z. E. die Uhr, movere: und tropisch, i. e. gewöhnlich machen, facere, ut aliquid in consuetudinem veniat: oder st. aufbringen, einführen, inducere, instituere; oder st. Beyfall verschaffen, facere ut res placeat: im Gange seyn, i. e. gewöhnlich seyn, esse usitatum, esse in consuetudine. 3) Fortgang, Fortschreitung, z. E. einer Sache, processio, processus, progressus: die Sache in ihrem Gange lassen, der Sache ihren Gang lassen, facere ut res progrediatur (procedat), non impedire rei progressum etc.: die Sache gewinnt einen andern Gang, res aliter procedit: ist Gang so viel als Ausgang, exitus: einen Gang (Ausgang) gewinnen, habere exitum. 4) Art und Weise zu handeln, via, ratio, z. E. der Natur: jeder geht seinen Gang, quisque sequitur viam suam. 5) Ort, wo man geht, Weg, z. E. vorm Thore, aus einem Zimmer ins andre, via, iter, meatus: ists Spaziergang, ambulatio, am-

bulacrum. 6) von Speisen, i. e. s[…]
auf einmal aufgesetzt wird, Tracht[…]
lum, missus. 7) der Fechter, […]
sio: drey Gänge thun, ter congr[…]
in der Mühle, i. e. a) das zur M[…]
hörige Getriebe, etwa rota, i. […]
Mühle mit drey Gängen, mola […]
mola tribus rotis instructa. b) […]
derholte Aufschütten des Getreides, […]
9) Canal, z. E. des Wassers, der […]
iter, via, meatus: der Metalle, […]
10) Recht zu gehen, z. E. das […]
Gang, iter.

Gangbar, 1) wo man gehe[…]
aptus itineri: und, ists (z. E. da[…]
stern) gangbar gemacht worden, […]
stratus: gangbar machen, mun[…]
nere: der Weg ist gangbar, v[…]
iniri. 2) wo häufig gegangen wi[…]
tus, frequens. 3) gewöhnlich, g[…]
lich, usitatus, more receptus: […]
usu esse etc.

Gangbarkeit, i. e. Gewohnhe[…]
suetudo.

Gänge und gäbe (oder gebe[…]
üblich, usitatus, more receptus.

Gängelband, vinculum, ad q[…]
vi discunt incedere.

Gängeln, adsuefacere alique[…]
dendo.

Gängelwagen, vehiculum p[…]
parvi incedendo adsuefiunt.

Ganker, i. e. Spinne.

Gans, 1) ein Thier, anser: […]
Gans (ein Schimpfwort), homo […]
anser stupidus: mit der wilde[…]
um die Wette leben, vivere disso[…]
flog eine Gans übern Rhein, eine G[…]
wieder heim, coelum, non animu[…]
tant, qui trans mare currunt, H[…]
Bündel, Büschel, fasciculus. […]
ge oder Masse, z. E. Eisen, mas[…]
massa ferri.

Gänschen, anserculus.

Gänse-, z. E. fett, fleisch ꝛc. […]
rinus.

Gänseauge (Gänsefüße), in de[…]
rey, signum citationis, signum a[…]
verborum.

Gänseblume, **Gänseblümchen**[…]

Gänsebraten, assum anserinu[…]

Gänsebrust, pectus anserinum[…]

Gänseey, ovum anserinum.

Gänsefeder, penna anserina.

Gänsefett (*schmalz*), adep[…]
nus (a).

Gänsefleisch, caro anserina.

Gänseflügel, ala anserina.

Gänsefuß, pes anserinus: an[…]
Pflanze, chenopodium. 3) G[…]
in der Druckerey, i. e. Gänseaug[…]

Gänsegarbe, potentilla anseri[…]

Gänsegekröse, **Gänseklein**, c[…]
stina anserina cum extremitatibus[…]

-schrey, gingritus, clangor an-
aut, cutis anserina: tropisch,
die Haut des Menschen vor
wird, asperitas cutis in mo-
anserinae: mich überläuft sie,
fit aspera in modum cutis an-
rt, pastor anserum.
ule, femur anserinum.
el, penna anserina.
ew, i. e. Gänsegekröse.
opf, caput anserinum.
or, stercus anserinum.
aut, i. e. Gänsegarbe.
use pediculus anserinus.
ber, jecur anserinum.
effer, i. e. Gänseschwarz.
ch, 1) das männliche Thier der
ser mas. 2) Gänsegarbe.
malz, i. e. Gänsefett.
warz, anseris intestina et
a cum nigro jure.
all, cella anserina.
ein (Wasser), vinum anserum.
hent, decima anserum.
. e. Auction, auctio.
1) Adj., i. e. 1) alle seine Thei-
nicht verletzt, zerrissen etc.,
Lohn, Zahl, Haus, die In-
ns bekommen etc., integer, soli-
o viel als insgesammt, auch
der 2) vollkommen, perfectus;
fflich, egregius, eximius, z. E.
ganzer Mann. b) nicht zersto-
Gewürz, integer. c) nicht ein-
ganzer Thaler, i. e. Species-
ecies imperialis: ganzer Gul-
ten, (i. e. Speciesgulden etc.),
em, species aurei: ganz Geld,
or. d) das Ganze, ein Gan-
um. 2) völlig, vollständig, in-
idus, plenus: ists so viel als
e, eben, z. E. bey Zahlen, auch
ganze acht Tage, octo ipsos
gros) dies etc. 3) gänzlich,
, totus, universus, omnis:
Ganze, totum: im Ganzen ge-
in universum, omnino. II)
1) gänzlich, völlig, wofür auch
gar steht, omnino, prorsus,
nz allein, plane solus: ganz
icht, minime: ganz gewiß,
e, scilicet: ist ganz so viel
so steht auch longe, multo,
lius, aliter etc., z. E. ein ganz
ensch, longe alius. 2) sehr,
h durch den Superlat., z. E.
valde bonus, optimus: ganz
uperrime, nuper admodum.
eilen ist ganz so viel als ziem-
übersetzt mans verneinend, z. E.
mir ganz wohl (verächtlich),
et mihi. b) zuweilen scheints
eutsch. Handlex.

ein Flickwort zu seyn, z. E. ich erstaune ganz; Sie sind ganz bestürzt etc., wo es nicht wohl zu übersetzen. c) läßt es sich mit genug vertauschen, so steht satis, z. E. das Buch ist ganz gut, satis bonus etc.

Gänzlich, 1) Adj., totus, universus, omnis. 2) Adv., i. e. ganz und gar, omnino, plane, prorsus.

Gar, 1) Adj., i. e. zubereitet, fertig, paratus: oder geendigt, finitus, z. E. die Lection ist gar: ich bin gar (i. e. fertig), absolvi rem: gar machen, perficere, z. E. Speise, perficere, percoquere etc. 2) Adv., i. e. a) gänzlich, völlig, plane, omnino, prorsus. b) so gar, adeo. c) sehr, valde: auch durch den Superl., z. E. pulcherrime, gar schön: so gar, so gar sehr, adeo. Not. gar vor sehr wird durch quam, und sehr durch den Superl. ausgedrückt, z. E. gar sehr gelehrt, quam doctissimus: ganz und gar, i. e. gänzlich, plane, prorsus, omnino.

Garant, sponsor, auctor.

Garantie, sponsio: leisten, spondere, praestare.

Garantiren, spondere, praestare, seq. Accus. cum Infin.: auch für etwas, praesto rem (aliquem), oder de etc.

Garaus, ruina: machen, i. e. 1) endigen, finire, finem facere. 2) zu Grunde richten, evertere.

Garbe, 1) des Getreides, merges, manipulus: binden, colligare. 2) ein Kraut, i. e. a) Schafgarbe, millefolium. b) Feldkümmel, Karbe, Karve, Carve, carum.

Gärben, gerben, z. E. Leder, subigere, perficere: statt prügeln, verberare. Das Gärben, subactus, perfectio.

Gärber, Gerber, cerdo, coriarius.

Gärberbaum, rhus coriaria, Linn.

Gärberey, 1) Metier des Gärbers, ars coriaria. 2) Werkstätte, officina coriaria.

Gärberlohe, etwa cortex coriarius.

Garde, custodes corporis, milites tegentes latus principis: bey den Römern, cohors praetoria: unter den Kaisern, praetorium.

Gardine, i. e. Vorhang, velum.

Gardsee, in Italien, lacus Benacus.

Gare, 1) Dünger, stercus. 2) Zubereitung, perfectio: die Gare haben, paratum esse.

Garkoch, popinarius.

Garküche, popina.

Garn, 1) Faden, filum: oder Fäden, fila. 2) Netz, a) für Fische, rete. b) für Vögel und andre Thiere, rete, cassis, plaga: ins Garn kommen, sich verwickeln, induere se cassibus: hinein treiben, agere in casses, conjicere in plagas: mit Garnen den Wald umstellen, cingere sylvam cassibus.

Garnbaum, i. e. Weberbaum.

Garnele, Cancer Crangon, Linn.

Garnhandel, negotiatio filorum netorum: **-händler**, negotiator filorum netorum.

Garnhaspel, rhombus serviens filis.

Garnison, praesidium: in Garnison stehen, garnisoniren, in praesidio esse.

Garnisonregiment, etwa regimentum praesidiarium.

Garnitur, synthesis.

Garnreuse, nassa e filis.

Garnsammler, **Garnaufkäufer**, coëmtor filorum.

Garnspinner, **-spinnerinn**, nens fila.

Garnweber, textor lintearius.

Garonne, ein Fluß, Garumna.

Garstig, 1) Adj., a) beschmutzt, foedus, inquinatus, maculatus. b) ungestaltet, häßlich, turpis, deformis, foedus. c) schändlich, turpis, foedus. 2) Adv., i. e. häßlich, schändlich, foede, turpiter.

Gärtchen, hortulus.

Garten, hortus: ist er groß und in viel kleine Gärtchen abgetheilt, z. E. in Küchen-, Baumgarten rc., horti: den Garten betreffend, dahin gehörig, da befindlich, hortensis.

Gartenanemone, anemona hortensis.

Gartenarbeit, opus hortense.

Gartenbau, cultus hortorum.

Gartenbeet, area, pulvinus.

Gartenblümchen, flosculus hortensis.

Gartenblume, flos hortensis.

Gartenbohne, faba hortensis.

Gartenbuch, liber de cultu hortorum.

Gartendieb, fur hortensis.

Gartenerbse, pisum hortense.

Gartenerde, terra hortensis.

Gartengewächs (**-frucht**), fructus hortensis: ists Küchenkraut, olus.

Gartengras, gramen hortense.

Gartenhaus, domus hortensis.

Gartenkresse, lepidium hortense.

Gartenland, ager hortensis.

Gartenlaube, umbraculum hortense.

Gartenmauer, maceria hortesins.

Gartenmelde, atriplex hortensis, Linn.

Gartenmesser, scalprum hortense.

Gartenmohn, papaver hortense.

Gartenmünze, mentha hortensis.

Gartennelke, dianthus hortensis.

Gartennessel, urtica hortensis.

Gartenraute, ruta hortensis.

Gartensalat, Lactuke, lactuca sativa.

Gartenschnecke, 1) oder Erdschnecke, cochlea hortensis oder terrestris. 2) die nackte, limax, Linn.

Gartenspinne, aranea hortensis.

Gärtner, 1) eines Gartens, hortulanus: ist er Blumen-, Lust- oder Kunstgärtner, topiarius: Küchengärtner, olitor. 2) Art geringer Bauern, rusticus ab horto nomen gerens.

Gärtnerey, 1) Gartenwese[n] tensis. 2) Gärtnerkunst.

Gärtnerkunst, ars hortens[i]

Gas, i. e. Luft, gas (inde[c]

Gäschen, i. e. Gäscht geb[e]

Gäscht, spuma.

Gascogne, Vasconia: ein Vasco.

Gäse, ein Fisch, i. e. Alan[d]

Gäspe, etwa manipulus, d[i]

Gassatim (gehen), per urb[em]

Gäßchen, angiportus (—u[m])

Gasse, 1) der Stadt, plate[a] ne, angiportus (—um): auf d[ie] hen, prodire in publicum. [2)] via. 3) Raum zwischen zwey [in]tervallum inter duos ordin[es] laufen, per ordines militum [...] eunda verbera virgarum.

Gassenhauer (**-lied**), c[antilena de] trivio.

Gassenhauptmann, i. e. G[...]

Gassenhund, canis de trivi[o]

Gassenjunge, puer de trivio

Gassenkehren (das), purga[tio] urbis per scopas.

Gassenkoth, coenum in pla[teis]

Gassenlied, s. Gassenhauer.

Gassenlaufen (das), dam[it gestraft] werden, per ordines militum [...] subeunda verbera virgarum.

Gassenmeister, magister p[...] vici).

Gast, 1) ein Fremder an e[...] hospes. 2) Fremder, der m[...] men ist, oder sich eine Zeit [...] oder einen besucht, bey ihm [...] jeder, der einen besucht, bey ih[m ...] hält, hospes. 3) bey Tische[...] zu Gaste seyn bey rc., coenare [...] convivio alicujus interesse: [...] Person, wo man zu Gaste ist, [...] re, i. e. auswärts (nicht zu H[ause ...]) zu Gaste bitten, ad coenam (c[...]) invitare (vocare): sich, cond[icere] ad coenam, und ohne ad co[enam ...] Gaste gehen, ire ad coenam (c[...]) convivium inire. 4) Mensch, ho[...] schlauer Gast rc.

Gastbett, lectus hospitalis.

Gaste, zu, s. Gast.

Gasterey, convivium: anstel[len ...] etc., oder convivari: dahin geh[örig, con]vivalis: dazu gehen, convivium [...]

Gastfreund, 1) der Gastf[reundschaft] errichtet hat (bey den Alten). [...] gastfrey, hospitalis.

Gastfreundschaft, 1) Freund[schaft zwi]schen zweyen, die bey einander e[inzukehren] pflegen, hospitium. 2) Gastfrey[heit, ho]spitalitas.

Gastfreundschaftlich, 1) Ad[j., hospi]talis. 2) Adv., hospitaliter.

1) Adj., i. e. a) gern Freun-
end, hoſpitalis. b) gern tra-
tus epulis, liberalis in convi-
Adv., a) gegen Fremde, ho-
b) im Tractiren, liberaliter.
heit, 1) in Aufnehmung der
hoſpitalitas. 2) im Tractiren,
convivando.
r, Gaſtwirth, hoſpes publi-

t, i. e. Gaſterey.
r, i. e. Gaſtgeber.
, 1) für Fremde, deverſo-
o für Geld geſpeiſet wird, do-
s conviviis.
deverſorium publicum, ta-
ſoria.
, 1) Gaſterey anſtellen, convi-
Gaſtwirth ſeyn, eſſe hoſpitem

, veſtis hoſpitalis.
, i. e. Gaſterey.
igt, etwa concio hoſpitalis,
quam hoſpes habet.
t, jus hoſpitum.
e, 1) zum Logis für Fremde,
Privathauſe, cubiculum hoſpi-
r Gaſthofe, wo die Biergäſte
ulum deverſorii publicum.
th, ſ. Gaſtgeber.
mer, i. e. Gaſtſtube.
runcare: mit der Hacke, ſar-
Gäten, runcatio: mit der
tio.
uncator: mit der Hacke, ſar-
terinn, femina runcans.
e, ſarculum.
i. e. 1) bequem. 2) mittel-

1) Ehemann oder Ehefrau,
) Ehemann, conjux, maritus,

ſich, 1) ſich vereinigen, con-
njungere. 2) ſich paaren, coire,
g).
clathri.
hor, porta clathrata.
hür, janua clathrata.
, conjux, uxor, marita.
, 1) Art, genus, ſpecies: iſts
theilung, claſſis, ordo. 2)
Gattung, die einer Art (generi)
et iſt, ſpecies.
das Land, rus. 2) Landſchaft,
rra, ager, pagus.
i. e. 1) Narr. 2) ſpaniſche
Kuckuk.
art (Pflanze), tragopogon.
, z. E. im Körper ꝛc., tabes:
ers im Körper, ſanies.
l, anagallis.
, fur verſutus.
f, comes pagi.
, praeſtigiae.

Gaukelpoſſen, -ſpiel, -werk, praeſtigiae.

Gaukler, praeſtigiator. **Gauklerinn**, praeſtigiatrix. **Gaukleriſch**, 1) Adj., praeſtigioſus. 2) Adv., more praeſtigiatorum.

Gaul, i. e. Pferd, equus.

Gaum, Gaumen (der), palatum.

Gaumenbein, os palati.

Gaumenbuchſtabe, insgemein litera palatina.

Gaumendrüſe, glandula palati.

Gauner, fur verſutus.

Gazette, i. e. Zeitung, acta diurna.

Geäder, i. e. Adern, venae.

Geartet, i. e. beſchaffen, comparatus, adfectus: ſo geartet, talis: iſts von Natur, hac natura praeditus.

Geäß, i. e. Futter, pabulum.

Gebälk (das), contignatio.

Gebärde ꝛc., ſ. Geberde.

Gebären, pario, gigno, enitor: tropiſch, i. e. verurſachen, machen, pario, gigno: gebären wollen, parturire: geboren werden, naſci, gigni: geboren, natus, ortus, genitus: von Jemanden, ab (ex) aliquo (aliqua), auch bloß aliquo, aliqua: ein geborner Grieche, natus Graecus: geboren (gleichſam) zu etwas, natus ad rem. Das Gebären, die Gebärung, partus, partio.

Gebärerinn, puerpera.

Gebärmutter, Bärmutter, uterus, vulva.

Gebäude, Gebäu, aedificium.

Gebauer, Käfig, cavea.

Gebauſch (das), ſinus (Plur.).

Gebe, z. E. gänge und gebe, ſ. Gänge.

Gebefall, i. e. Dativ, Dativus.

Gebein, i. e. Bein, Knochen, os.

Gebeiße, i. e. Zanken, altercatio, rixa.

Gebelfer, gannitus.

Gebelle (das), latratus.

Geben, 1) z. E. einem einen Brief, Geld, die Hand, zu trinken, Ehre, Lob ꝛc., dare, praebere, tribuere: iſts ſchenken, auch donare: iſts mittheilen, auch impertire (i): iſts bezahlen, auch ſolvere, pendere: iſts austheilen, z. E. Karten ꝛc., dividere, diſtribuere etc.: einen Schmaus, convivium dare (praebere, inſtituere): Rath, conſilium dare (impertire): Erlaubniß, dare poteſtatem (veniam), permittere. 2) übergeben, dare, tradere, reddere. 3) verurſachen, dare, praebere, movere: das wird einen Spaß geben, hoc ludum dabit: Schein geben, ſpeciem praebere. 4) ſchreiben, dare, ſcribere. 5) überſetzen, z. E. lateiniſch geben, interpretari, vertere. 6) verſtatten, concedere, dare, z. E. Zeit ꝛc. 7) machen, facere: Gott gebe, deus faciat (faxit). 8) von ſich geben, z. E. Laut, Athem ꝛc., edere. 9) ein Buch heraus

 geben,

geben, edere librum. 10) den Stein im Bretspiele, dare calculum. 11) thun, dare, z. E. ins Zuchthaus. 12) Gehör geben, s. Gehör. 13) sich Mühe geben, operam dare, studere. 14) Achtung geben, adtendere. 15) Recht geben, als Richter, jus tribuere: ists beypflichten, adsentire (i): Unrecht geben, i. e. nicht beypflichten, non ads. 16) Schuld geben, culpam tribuere. 17) verloren geben, habeo pro perdito, puto, rem periisse. 18) sich zufrieden geben, acquiescere. 19) sich geben, i. e. nachlassen, nachgeben, se dare, remittere: ists so viel als sich begeben zutragen, fügen, geschehen, z. E. die Sache wird sich von selbst geben, se dare: das wird sich schon geben, res se dabit: das Tuch gibt sich, se dat, extendi potest. 20) zusammen geben, i. e. copuliren, conjungere solenni ritu. 21) die Flucht geben, Reißaus geben, fugam capere, se dare in fugam etc. 22) zeigen, ostendere, declarare, z. E. das gibt die gesunde Vernunft rc. 23) seyn, vorhanden seyn, esse, und ists gefunden werden, inveniri, reperiri: es gibt Leute, welche, sunt (inveniuntur, reperiuntur), qui etc.: es gibt etwas zu lachen, est, quod rideamus: es gab die Rede, sermo erat etc.: was gibts? quid est? 24) geschehen, entstehen, fieri, accidere: was gibts? was hats gegeben? quid accidit? etc.: es gab die Rede, sermo nascebatur etc. 25) nichts geben auf, i. e. a) nicht achten, non magni facere, spernere, non curare. b) nicht gerührt werden durch etwas, non moveri re, spernere, non curare. 26) gute Worte geben, i. e. a) bitten, rogare, orare. b) gütig reden, benigne loqui cum aliquo. 27) beybringen, z. E. Hieb, Stich rc., inferre, infligere. 28) Ausschlag geben, decernere, momentum facere. 29) Unterricht geben, i. e. unterrichten, docere etc. 30) Nachricht geben, nuntiare, nuntium adferre. 31) sich von einander geben, discedere. 32) zu erkennen geben, significare, indicare, declarare, prae se ferre. 33) Feuer geben, s. Feuer. Not. wie viel hast du dafür gegeben? quantum pecuniae dedisti pro re? kürzer, quanti rem emisti? so auch, wie viel gibst du für den Tisch? quanti coenas? für das Logis? quanti habitas? für den Unterricht? quanti doceris? wie viel nimmst du für den Unterricht? quanti doces?

Geben (das), die Gebung, z. E. einer Sache, datio.

Geber (der), dator.

Geberde, gestus: machen, gestum facere, gestu uti: allerhand künstliche (pantomimische) Geberden machen, gesticulari: der sie macht, gesticulator: das Machen derselben, gesticulatio.

Geberden (sich), 1) Geberden gestus facere, gestibus uti: fre stire. 2) sich betragen, se gere

Geberdenkunst, ars mimica, culandi.

Gebet, preces, precatio: preces facere, precari.

Gebetbuch, liber continens precum.

Gebetchen, precatiuncula, pr vae.

Gebete (das), preces, precati

Gebetsformel, formula precu

Gebett (ein), summa culcitar mearum uni lecto servientium.

Gebettel (das), mendicatio.

Gebiet, 1) Gewalt, Botmäßi tio, potestas, imperium. 2) Be einer Stadt, territorium, ager: Land, terra.

Gebieten, 1) befehlen, imper bere. 2) mäßigen, z. E. dem Zo perare irae; oder moderari, te 3) beschließen, decernere, z. E. m über mich gebieten sollte, si deus meam decreverit, si quid mihi 4) gebietend ankündigen, anbefehl Stillschweigen rc., imperare, indi

Gebieter, dominus. Gebieter mina.

Gebieterisch, Adj., imperiosu imperiose, pro imperio.

Gebilde (das), z. E. organisch pages.

Gebinde (das), i. e. Faß, do

Gebirge (das), montes, jugu tium.

Gebirgig, 1) voll Gebirge, m (montosus), montanus. 2) da montanus.

Gebirgisch, montanus.

Gebirgsbewohner, montanu cola.

Gebiß, 1) Zaum, frenum. dentes.

Gebläsemaschine, machina ac dendo inserviens.

Geblöke, 1) des Rindviehs, 2) der Schafe, balatus.

Geblümt, z. E. Zeug, flore dus, floribus intextus.

Geblüt, 1) Blut, sanguis, cruor wandtschaft, sanguis, genus, stirp zen vom Geblüte, principes regi

Gebot, 1) Befehl, imperium, jussus, edictum: geben, i. e. geb zehen Gebote, decem praecepta d logus: auf dem Gebot kommt tuo etc., oder jussus a te etc. Auction, licitatio: beym Kaufen, conditio: thun, liceri (licitari) re

Gebrämt, etwa limbus.

Gebratenes, assum.

Gebräu, i. e. Gebräude.

uch, 1) das Gebrauchen, usus:
ti, usurpare: guten, recte (bene)
2) Gewohnheit, Mode, usus,
suetudo: im Gebrauche seyn, in
esse moris: im Gebrauche haben,
ist der Gebrauch, der Gebrauch
mit sich, mos est, moris est,
ert etc.: in Gebrauch kommen,
udinem venire: außer Gebrauch
ngen), abolere: kommen, abo-
Gebräuche, mores: förmliche,
der Religion, ritus.
uchen, 1) Gebrauch machen, uti,
adhibere: ists so viel als essen
en, z. E. Arzney, auch sumere.
en, nöthig haben, s. Brauchen.
uchlich, 1) Adj., usitatus, soli-
Adv., usitate.
uchlichkeit, conditio usitata.
ude, etwa coctura cerevisiae.
use, fremitus.
hen, i. e. fehlen, deesse, defi-
gebricht mir an Büchern, libri
rnt.
chen, 1) Mangel, defectus, in-
Fehler, vitium, mendum: ha-
(vitiis) laborare.
hlich, 1) am Leibe, debilis. 2)
, vitiosus.
hlichkeit, 1) des Leibes, debili-
Fehler, vitium: oder Fehlerhaf-
tiositas.
der, fratres.
ll. der Rinder, des Donners und
Dinge, mugitus: des Löwen,
der Esel, Hirsche rc., ruditus.
mme, fremitus, murmur.
r, 1) was sich gebührt, justum,
quod convenit: nach Gebühr,
m est: ists nach Verdienst, ex
wider die Gebühr, i. e. a) wider
t, contra (praeter) officium. b)
dienst, contra meritum, immerito.
Recht, contra jus. d) wider
, contra aequum. e) wider den
d, contra decorum. 2) was le-
hrt, justum etc.: die Gebühren,
ahlen, justa etc.
ren, 1) sich schicken, convenire,
es gebühret sich, convenit, de-
eit etc. 2) gehören, zukommen,
dir gebühret Lob, tibi debetur

rend, i. e. gebührlich.
rlich, Gebührend, 1) Adj., i. e.
ich, conveniens, dignus, legiti-
) schuldig, debitus, meritus. 2)
e. a) schicklich, convenienter, di-
gitime, decenter. b) schuldiger
merito.
nd, i. e. Bund, fascis, fasciculus.
ng, datio.
rt, 1) das Gebären, partus, par-
zeitige, abortus. 2) das Gebo-
renwerden, Geboren seyn, natura, z. E.
Vater durch die Geburt, pater natura:
auch Abl. natu, z. E. älter der Geburt
nach, natu major. 3) Geschlecht, Stamm,
Abstammung, stirps, genus: von vorneh-
mer Geburt, illustri stirpe (oder loco)
natus: von schlechter, humili loco (stir-
pe) natus: von Geburt ein Engländer,
natione (gente) Anglus. 4) Ursprung,
origo, initium, z. E. die Begierde in der
Geburt ersticken. 5) Leibesfrucht, partus,
z. E. zur Welt bringen, partum edere:
unzeitige, abortus. 5) Geburtsglied, na-
tura, membrum genitale.

Gebürtig, natus, ortus: in Rom, Ro-
mae: aus Italien, in Italia: woher ist er
gebürtig? ubi natus est? von hier.

Geburtsarbeit, labor pariendi, labor
partus.

Geburtsbrief, literae testantes honesta-
tem natalium.

Geburtsfest, festum natale.

Geburtsgedicht, carmen natalicium.

Geburtsglied, natura, membrum geni-
tale.

Geburtshelfer, medicus adjutor partus.

Geburtshülfe, adjumentum partus.

Geburtsjahr, annus natalis.

Geburtskuchen, placenta natalicia.

Geburtslied, carmen natalicium.

Geburtsort, locus natalis, patria.

Geburtsschmerzen, dolores partus.

Geburtsstadt, urbs natalis.

Geburtsstunde, hora natalis.

Geburtstag, dies natalis, und bloß na-
talis.

Geburtswehen, dolores partus.

Gebüsch, 1) ein mit Sträuchen bewach-
sener Ort, fruticetum, frutectum. 2) ein
Strauch, frutex, virgultum.

Geck, 1) die Nath der Hirnschale, su-
tura cranii: den Geck stechen, aperire su-
turam cranii: tropisch, i. e. zum Besten
haben, subsannare, irridere etc. 2) ein
Narr, stultus, stolidus.

Gedacht ist von Gedenken oder Denken.

Gedächtniß, 1) eine Kraft der Seele,
memoria: gutes haben, memoria valere,
memoria bona praeditum esse: schlechtes
haben, memoria parum valere, memoria
infirma (oder mala) praeditum esse. 2)
Andenken der Seele, memoria: an etwas,
rei: im Gedächtnisse haben, habere in me-
moria: behalten, tenere memoria: seyn,
esse in memoria: ins Gedächtniß wieder
bringen, redigere in memoriam. 3) An-
denken, Denkmal, monimentum.

Gedächtnißfehler, lapsus memoriae.

Gedächtnißkunst, ars memoriae.

Gedächtnißmünze, numus memorialis.

Gedächtnißpredigt, concio memorialis.

Gedächtnißrede, oratio memorialis.

Gedächtnißsäule, columna memorialis.

Gedächtnißschrift, scriptum memoriale.

Gedächtnißtag, dies memorialis, dies serviens memoriae etc.

Gedanke, 1) Vorstellung, cogitatio: an etwas, rei: Gedanken, cogitationes, mens, z. E. seine Gedanken sagen, mentem suam declarare: auf die Gedanken bringen, adducere ad cogitationem etc.: ich kam auf die Gedanken, incidi in eas cogitationes, venit mihi in mentem: die Gedanken nicht beysammen haben, aliud agere: in Gedanken seyn, i. e. meditiren, meditari: in tiefen Gedanken seyn, defixum esse in cogitationibus, mersum esse cogitatione, plenum esse cogitationum: ich thats in Gedanken, i. e. ohne Achtung zu geben, feci aliud agens: Gedanken haben, i. e. denken, cogitare: keine haben bey etwas, aliud agere: andere Gedanken haben, i. e. a) etwas anders denken, aliud cogitare. b) anderer Gesinnung (Meynung) seyn, esse alia mente. c) nicht Achtung geben, aliud agere: nicht aus den Gedanken bringen können, non oblivisci posse: aus den Gedanken bringen, i. e. vergessen, oblivisci: Jemanden etwas, facere ut aliquis rem obliviscatur: das wird mir nie aus den Gedanken kommen, hoc nunquam animo meo effluet, hoc nunquam obliviscar: die Gedanken vergeben mir, i. e. ich werde ohnmächtig, deficior animo, linquor animo: aus den Gedanken schlagen, aliquid e mente ejicere: daran ist kein Gedanke, i. e. daran läßt sich nicht denken, de ea re cogitari non potest. 2) Begriff, sententia, notio: der in Worten liegt, sententia, notio, vis: Gedanken haben (richtige rc.), sentire. 3) Gesinnung, sententia, sensus: Gedanken haben, i. e. gesinnt seyn, sentire, cogitare: wunderliche, mire sentire: schöne, pulchre etc. 4) Meynung, sententia, opinio: nach meinen Gedanken, de mea sententia: Gedanken haben, in Gedanken stehen (seyn), i. e. meynen, sentire, opinari, credere etc.: wunderliche, mire sentire, mira credere: er thats in den Gedanken, es wäre rc., fecit, putans etc. 5) Entschließung, Vorsatz, consilium, sententia, cogitatio: auch mens: mein Gedanke ist, zu gehen, cogito etc.: auf die Gedanken kommen, i. e. Vorhabens seyn, cogitare, in animum inducere: auf andere Gedanken bringen, aliud consilium (aliam mentem) injicere alicui. 6) Ausdruck, Satz, Periode, Sentenz, Pensee, z. E. schöner Gedanke, sententia. 7) Nachdenken, cogitatio: Mensch ohne Gedanken, homo nulla cogitatione. 8) Gedanken, i. e. Kummer, Zweifel, z. E. er macht sich Gedanken darüber, i. e. a) bekümmert sich, sollicitus est, res eum sollicitat. b) er bekommt Argwohn, suspicatur, res ei est suspecta: auch kann man Gedanken machen (Jemanden) übersetzen, movere, commovere, folglich, sich Gedanken machen, mover[…]
moveri.

Gedankenbein, os bregmatis
Gedankenleer, **Gedankenlos**,
Gedanken, Denken, Nachsinnen
cogitationis. 2) z. E. Gedicht,
sententiarum.

Gedankenleere, 1) des Men[…]
cuitas cogitationum. 2) eines Ge[…]
ner Rede, vacuitas sententiarum.

Gedankenlos, i. e. Gedanken[…]
st. gefühllos, Adj., stupidus: A[…]
stupore.

Gedankenlosigkeit, 1) Ged[…]
a) eines Menschen, vacuitas cogit[…]
b) einer Schrift, vacuitas sent[…]
2) Gefühllosigkeit, stupor.

Gedankenreich, 1) der sel[…]
plenus cogitationum. 2) im
Schreiben, copiosus sententiis.

Gedankenstrich, i. e. Quer[…]
Zeichen, 1) daß der Leser etwas […]
ken soll, signum reticentiae. 2)
merksamkeit, signum adtentionis.

Gedankenvoll, 1) Mensch, p[…]
gitationum, mersus cogitation[…]
z. E. Schrift, plenus sententi[…]

Gedärme, i. e. Därme, s. […]

Gedeck, orbis cum mappa.

Gedeihen, 1) wachsen, cresce[…]
Mensch, Vieh rc. 2) nützen, pro[…]
lem (salubrem) esse: auch s.
alere, z. E. das Essen gedeiht
3) glücklich seyn, florere. 4)
z. E. die Saat, provenire, cre[…]
gereichen, esse: zum Nutzen, e[…]
ti, esse utilem. 6) ausschlage[…]
re, evadere, cedere: übel, m[…]
(evenire): es ist dahin gediehen, […]
venit, res eo deducta est, eo ven[…]

Gedeihen (das), i. e. Wachs[…]
crementum: geben, dare: ists
utilitas: ists Nahrung, alimen[…]
glücklicher Erfolg, successus:
geben, i. e. beglücken, guten
ben, rem fortunare.

Gedeihlich, 1) nützlich, heils[…]
Speise, utilis, salutaris. 2) nähr[…]
z. E. Speise. 3) erwünscht, opt[…]

Gedenken, 1) sich vorstellen,
daran ist nicht zu gedenken, ho[…]
gitari debet. 2) sich erinnern,
recordari, meminisse. 3) glauben
puto, arbitror, opinor, sentio.
nen, meminisse, mentionem
hoffen, sperare. 6) Willens sey[…]
re, velle. 7) nachdenken, cogit[…]
Jemanden gedenken, memorem
ulcisci aliquem oder aliquid i[…]
ich will dirs schon gedenken, m[…]
rei oder tui etc.

Gedenken (das), memoria: […]
schen Gedenken, post hominu[…]
riam.

t, 1) Erdichtung, figmentum.
r Schrift, carmen, poema.
rn, z. E. Gold, Silber, so-

r, pactum: machen, pacisci.
eit, i. e. doppelt.
ge, gedrang, Adj., arctus, an-
Adv., arcte, anguste.
ge (das), 1) das Drängen, et-
, pressus: im Gedrange seyn,
) Haufen Menschen oder Thiere,
rängen, turba: im Gedrange
in turba: es ist kein großes Ge-
nach, non valde concurritur ad
loth, Verlegenheit, angustiae:
esse in etc.: darein kommen,
angustias.
, ternarius: Zahl, numerus ter-
hein in der Astronomie, trigo-

gen, 1) Partic., von dringen,
ommen gepreßt, pressus, com-
genöthigt, coactus. 2) Adv.,
n 2c., presse.
, z. E. gehen 2c., capite de-

, 1) wenn man erduldet, pa-
ult Geduld, z. E. ertragen,
mit größerer, patientius etc.:
ben, i. e. a) Geduld besitzen,
sse instructum, patientem esse.
dulden, patienter ferre, patien-
i. c) warten können, patien-
erae, posse exspectare. d) war-
ctare: ists bleiben, auch ma-
duld! i. e. warte, exspecta,
r wartet, exspectare etc. 2)
tutum: in der Geduld (stil-
lume), in tuto etc.
n, sich, 1) warten, exspecta-
ig seyn, quiescere.
, 1) Adj., patiens: bey et-
2) Adv., patienter.
n, i. e. Aufgedunsen, s. Auf-

Bergland, terra editior.
periculum, discrimen: in Ge-
stürzen, vocare in periculum
kommen, venire (incidere)
ich begeben, adire periculum
ist Gefahr dabey, es möchte
am est, ne etc.
, i. e. 1) Gefahr. 2) Arglist,
, malitia. 3) Schaden, fraus,

n, i. e. in Gefahr stürzen, in
vocare: gefährdet seyn, peri-
periculo esse: ists Schaden
mnum accipere.
h. 1) Adj., i. e. a) mit Ge-
den, periculosus, anceps. b)
end, z. E. Mensch, capitalis,
perniciosus: Ding, periculo-
v., periculose.
hkeit, periculum.

Gefährte (der), 1) Reisegesellschafter, comes, socius viae. 2) Gesellschafter, Theilnehmer, z. E. des Unglücks, comes, socius.

Gefährtinn, comes.

Gefälle (das), des Wassers, decursus, descensus, libramentum.

Gefälle (die), i. e. Abgaben, Einkünfte, vectigalia: entrichten, solvere, pendere.

Gefallen (Verb.), placere, probari: sich gefallen lassen, i. e. zufrieden seyn, contentum esse: ists so viel als annehmen, auch accipere, z. E. Entschuldigung: läßt sichs mit dünken, scheinen vertauschen, so steht auch videri: liegt in gefallen der Begriff belieben, so steht placere oder videri, z. E. mir gefiel, wegzugehen, placebat mihi abire: wenn dirs gefällt, si tibi placet (videtur).

Gefallen (der), 1) Wille, Belieben, voluntas, arbitrium: nach deinem Gefallen, ex tua voluntate, ad arbitrium tuum, prout tibi lubet: zu Gefallen seyn (worin), gratificari, obsequi, morem gerere alicui und voluntati alicujus: etwas thun, dare alicui aliquid, gratificari alicui: thue mir das zu Gefallen und schreib, da mihi hoc, ut scribas (nicht et scribe). 2) Gefälligkeit, officium: auch gratum: ein großer, gratissimum: größerer, gratius: er that mir einen Gefallen, fecit mihi gratum, officium mihi praestitit: einen großen, fecit mihi gratissimum, officium magnum mihi praestitit: größern, gratius mihi fecit, majus officium praestitit.

Gefällig, I) Adj., i. e. 1) gefallend, placens, gratus, acceptus: seyn, placere, esse gratum etc. 2) beliebig, z. E. es ist gefällig, libet, libitum est, placet. 3) gern Gefälligkeiten erweisend, officiosus, liberalis: ists menschenfreundlich, humanus. 4) eintreffend, fallend, seyn, cadere: das Geld ist morgen gefällig, cadit in crastinum diem: das Fest ist morgen gefällig, cadit (incidit) in crastinum diem. II) Adv., i. e. dienstfertig, officiose, liberaliter.

Gefälligkeit, 1) Dienstfertigkeit, officium, liberalitas. 2) der Gefallen, officium: erweisen, praestare; auch gratum facere etc., s. der Gefallen: aus Gefälligkeit that ers, officio ductus etc.

Gefangen, z. E. vom Feinde, von der Liebe 2c., captus, captivus: so auch ein Gefangener: gefangen nehmen, capere, comprehendere. Gefangennehmung, comprehensio.

Gefangenschaft, captivitas: darein gerathen, capi, comprehendi, captivum fieri.

Gefangenwärter, minister captivorum.

Gefänglich einziehen, comprehendere: in gefängliche Haft bringen, in custodiam dare.

Ge-

Gefängniß, i. e. 1) Gefangenschaft. 2) Ort dazu, carcer, custodia: darein legen, conjicere in etc., oder legen lassen, dare, conjicere in etc.: kommen, dari (conjici) in etc.

Gefängnißstrafe, poena carceris.

Gefäß, 1) Heft Griff, z. E. des Degens, capulus. 2) Geschirr, vas: kleines, vasculum.

Gefaßt, s. Fassen.

Gefecht, mit Waffen oder nicht, pugna, proelium, certamen: anfangen, inire: halten, proelium facere (committere), pugnam pugnare, oder st. fechten, pugnare, proeliari, certare.

Gefieder, i. e. Federn, pennae, pinnae.

Gefilde, campus, campi, rus, agri, arva.

Geflatter, 1) z. E. des Vogels, plausus alarum. 2) einer leblosen Sache, motus citus, auch wohl volatus.

Geflecht (das), crates.

Geflicke, i. e. das Flicken.

Geflissen, studiosus: seyn, esse studiosum, studere, operam dare.

Geflissenheit, studium: mit aller, großer, studiosissime.

Geflissentlich, 1) Adj., i. e. mit Fleiß begangen, de industria commissus, oder geschehen, factus. 2) Adv., de industria, consulto.

Gefluche, i. e. das Fluchen.

Geflügel, i. e. Federvieh, alites, volucres.

Geflügelt, alatus, pennatus.

Geflüster, susurrus.

Gefolge, comitatus, comites.

Gefrage, i. e. das Fragen.

Gefräßig, 1) Adj., edax, vorax. 2) Adv., voraciter. **Gefräßigkeit**, edacitas, voracitas.

Gefreundet, i. e. verwandt.

Gefreyte (der), immunis stationis.

Gefrieren, z. E. das Wasser gefriert, gelascere, congelare: auch impers., z. E. es gefriert, gelascit.

Gefrierpunct, punctum glaciale.

Gefüge, gefügig, tractabilis, habilis.

Gefühl, sensus: haben, sensum habere, sentire: von etwas, sentire rem: keins haben, carere sensu, stupere.

Gefühllos, -losigkeit, s. Fühllos rc.

Gefühlvoll, plenus sensu.

Gefünft, quinarius: Zahl, numerus quinarius, quinio, pentas.

Gefürstet, s. Fürsten (Verb.).

Gegen, 1) vom Orte, auf die Frage wohinzu? z. E. gegen Morgen liegen rc., versus, ad: gegen über, e regione, contra. 2) von Handlungen, Neigungen gegen einander, erga, in, adversus, z. E. so beträgt er sich gegen mich, erga me: Liebe, Neigung gegen mich rc., erga, in, adversus: Haß gegen mich, in, adversus, contra. Not. bey den Substantivis, Liebe, Haß, Neigung rc., stehen auch gern die Genitivi mei, tui, sui, nostri, vestri, i. e. gegen mich, dich rc.: au
dre Genitivi, wo keine Zwe
ist, z. E. amor patris kann b
gegen den rc., und Liebe de
3) wider, contra, in, advers
Haß gegen mich, contra me
mei, s. vorher: Mittel gegen
heit, remedium adversus
morbi. 4) bey Annäherung
z. E. gegen Mittag (Abend)
sub meridiem etc. 5) ungefähr
ad, z. E. gegen tausend Thaler
circiter kann bey allen Casib
wie auch ad im Cäsar und Li
6) in Vergleichung, prae: auc
gen das, daß (oder wie) rc.
praequam quod, z. E. das ist
gen das, wie es gestern war.
an Statt, pro. 8) mit, cu
vertauschen gegen Waare: geg
der, z. E. vertauschen, inte
vicem.

Gegenanstalt, adparatus c
treffen, machen, parare aliqu
viele, multa: keine, nihil: gese
Vertheidigung, so steht auch p
fensionem etc.

Gegenantwort, responsio
responsum contrarium: geben,
respondere contra.

Gegenbefehl, praeceptum (
contrarium: geben, contra prae

Gegenbekenntniß, confessio

Gegenbeleidigung, offensio

Gegenbericht, relatio contra
chen, contra referre.

Gegenbesuch, resalutatio do
sitatio (Tertull.) mutua: mach
sum invisere.

Gegenbeweis, argumentu
rium, argumentatio contraria
adferre argumenta contraria, c
bare rem argumentis.

Gegenbild, 1) als Gegensatz
bildes, antitypus. 2) Bild,
andern entgegen gesetzt wird, in
traria.

Gegenblick, adspectus mutu

Gegenbuch, antigraphum.

Gegencompliment, salutatio
machen, salutare vicissim.

Gegend, regio, plaga.

Gegendienst, officium mutu
weisen, praestare, reddere.

Gegendruck, pressio contrari

Gegeneinanderhaltung, i. e
chung.

Gegenerinnerung, monitu
rium, dubitatio: machen, prop

Gegenfall, diversum, contra

Gegenfalls, gegenfalls, i. e. ein

Gegenforderung, postulatu
rium (mutuum): thun, postula

Gegenfrage, interrogatio

raria): thun, contra inter-
ceſſionem contra opponere.
ler (die), antipodes.
dlligkeit, officium mutuum.
chenk, donum mutuum.
wicht, pondus contrarium, li-

t, antidotum, remedium ve-

und, argumentum contrarium.
uß, ſalutatio mutua.
nſt, favor mutuus: erwei-
n favere.
ll, reſonantia.
lt, 1) was zurück hält, reti-
2) das Zurückhalten, reniſus,

ndler, z. E. in der Lauſitz,
nomen Gegenhändler.
b, ictus contrarius (mutuus).
lfe, auxilium mutuum.
ſer, imperator contrarius.
age, actio contraria (mutua).
lger, actor contrarius.
aft, vis oppoſita.
be, amor mutuus: erweiſen,
., reſpondere amori alicujus

t, dolus contrarius.
ne, cuniculus contrarius.
pſt, Papa contrarius.
rt, i. e. Gegner, adverſarius.
rtey, pars contraria.
chnung, ratio contraria.
de, i. e. Antwort, reſponſio,
oder Einwendung, exceptio.
z, 1) was z. E. im Reden ein-
gen geſetzt wird, disjunctum,
um, oppoſitum. 2) wenn man
andern entgegen ſetzt, z. E.
, Entgegenſetzung, disjunctio,

all, reſonantia.
ein, 1) Widerſchein, reper-
2) der Planeten, oppoſitio.
reiber, etwa antigrapharius.
rift, ſcriptum contrarium.
te, pars contraria.
tig, 1) wechſelſeitig, mutuus.
geſetzt, contrarius.
gel, ſigillum contrarium.
nne, i. e. Nebenſonne.
iel, i. e. Gegentheil.
and, i. e. 1) Widerſtand. 2)
Jemand beſchäftiget, was er
Materie, Stoff, materia: iſt
om Reden oder Schreiben, auch
m. Not. a) iſt die Rede von
, z. E. Gegenſtand der Liebe ꝛc.,
nicht materia, argumentum,
an ſagt ſe, z. E. du biſt der
meiner Liebe, Bewunderung,
ſſes ꝛc., i. e. ich liebe, be-
haſſe dich ꝛc., amo te, admi-

ror te, odi te etc.: die Gegenſtände meiner Neigung, res quarum ſtudioſus ſum. b) iſt Gegenſtand ſo viel als Ding, ſo ſteht res, z. E. Gegenſtände, die zum Glücke gehören ꝛc.

Gegenſtoß, ictus contrarius.

Gegenſtück, etwa imago imagini reſpondens.

Gegentheil (der), i. e. Gegner, adverſarius.

Gegentheil (das), contrarium: im Gegentheile, gegentheils, contra, e contrario.

Gegentheilig, contrarius.

Gegentheils, ſ. Gegentheil.

Gegenüber, e regione, contra: dem Garten gegenüber, e regione horti, contra hortum: gerade gegenüber, e regione.

Gegenverehrung, i. e. Gegengeſchenk.

Gegenverheißung, i. e. Gegenverſprechung.

Gegenvermächtniß gegen das Heurathsgut, antipherna.

Gegenverpflichtung, obligatio mutua: iſts Gegenverſprechen, repromiſſio.

Gegenverſchreibung, etwa ſyngrapha mutua.

Gegenverſicherung, i. e. Gegenverſprechen.

Gegenverſprechen (das), Gegenverſprechung, repromiſſio: thun, repromittere.

Gegenviſite, i. e. Gegenbeſuch.

Gegenvorſtellung, i. e. Gegenerinnerung, monitum contrarium.

Gegenwart, praeſentia: des Geiſtes, animi: in meiner (deiner) Gegenwart, me (te) praeſente: des Vaters, patre praeſente: der Eltern, parentibus praeſentibus.

Gegenwärtig, 1) Adj., z. E. Menſch ꝛc., praeſens: ſeyn, praeſentem eſſe, adeſſe, praeſto eſſe: iſts ſo viel als itzig, hic, z. E. Zeiten, haec tempora: doch ſteht auch praeſens tempus im Cicero. 2) Adv., i. e. itzt, nunc, jam, in praeſenti: iſts ſo viel als für dießmal, auch in praeſens tempus, in praeſens, in praeſentia.

Gegenwehr, defenſio: thun oder ſich zur Gegenwehr ſtellen, ſe defendere, obſiſtere, reſiſtere: keine, non etc.

Gegenwind, ventus contrarius (adverſus).

Gegenwirkung, actio contraria.

Gegenzuſage, i. e. Gegenverſprechen.

Gegitter, i. e. Gitter. Gegittert, z. E. Zeug ꝛc., reticulatus: Thür ꝛc., clathratus.

Gegner, adverſarius. Gegnerinn, adverſaria.

Gehaben, ſich, 1) ſich betragen, ſe gerere. 2) ſich befinden, ſe habere: gehab dich wohl, beym Abſchiednehmen, vale: gehabt euch wohl, valete.

Gebacke, i. e. das Hacken.

Gehäge, 1) Zaun, sepes, septum, sepimentum: machen um etwas, sepire (consepire) locum. 2) verzäunter Ort, locus septus, septum: einem ins Gehäge gehen, kommen, eigentlich und tropisch, in alieno venari.

Gehalt, 1) Raum, spatium. 2) Werth, pretium. 3) Besoldung, salarium oder stipendium.

Gehänge, **Gehenk**, 1) was hängt, pensile. 2) Eingeweide, intestina.

Gehässig, 1) hassend, infestus, infensus, iniquus: auf gehässige Weise, infeste, infense. 2) was gehaßt wird, odiosus.

Gehau des Waldes, etwa caedes.

Gehäuse, der Uhr ꝛc., capsula, theca.

Geheck, 1) das Hecken, fetura, fetus. 2) die geheckten Thiere, fetus, fetura.

Geheim, arcanus, secretus, occultus: halten, occultare, celare, tegere: vor Jemanden, celare aliquem: in Geheim, clam, occulte, arcano, tecte: geheim, in Titeln, z. E. geheimer Rath ꝛc., etwa interior, secretior.

Geheimniß, 1) Heimlichkeit, mysterium, res occulta: woraus machen, i. e. a) heimlich halten, rem occultare (celare etc.). b) für eine Heimlichkeit ausgeben, pro mysterio venditare. 2) wovon wir die Art und Weise nicht einsehen, mysterium.

Geheimnißvoll, 1) voller Geheimnisse, z. E. Religion, plenus mysteriorum, mysticus. 2) voller Heimlichkeiten, dunkel, nicht wohl einzusehen, z. E. Mensch, Sache, Worte, obscurus, tectus: geheimnißvoll thun, gerere se pro tecto.

Geheimschreiber, Secretarius oder a secretioribus literis.

Geheiß, jussum, jussus, imperium: auf dein Geheiß komme ich, jussu tuo oder a te jussus etc.: ohne mein Geheiß, injussu meo.

Gehen, 1) einher gehen, oder bloß gehen, ohne zu fragen, wohin? woher? z. E. wer geht dort? müßig, zerrissen gehen ꝛc., incedere, ingredi; auch ire. 2) wenn man einen Ort denkt, wohin oder woher man geht, ire: faher gehen lassen, i. e. a) geschehen lassen oder machen, daß Jemand oder etwas geht, z. E. die Armee, einen Menschen, Brief an einen Ort, den Krug ins Wasser, das Pferd in den Fluß, einen Wagen, Ball ꝛc., mittere: den Feind aus den Händen, hostem mittere e (de) manibus: laß mich gehen, mitte me: einen Laut ꝛc. von sich gehen lassen, mittere vocem: das Volk zum Votiren, mittere in suffragia: Blut von sich gehen lassen, i. e. Ader lassen, mittere sanguinem. b) von sich lassen, entlassen, abdanken, mittere, dimittere, missum facere. c) zufrieden lassen, seyn lassen, mittere, missum fa-
cere. d) seyn lassen, unterlassen
hen, nicht ahnden, mittere, miss
e) von sich lassen, aus einander ge
mittere, dimittere. f) los lassen,
nen Gefangenen, mittere, dimit
sum facere: insbesondere gehen
die Frage wohin? ire, tender
ad (in) locum, petere: ins b
hen, intrare, ingredi: unter d
in conspectum alicujus venire
auf die Frage woraus? ire, ex
di: aus den Augen, e cons
oculis) ire (abire). γ) auf die F
durch? ire per, pervadere,
z. E. ein Gerücht geht durch di
fama pervadit urbem. δ) über etw
über eine Brücke, Wasser ꝛc., tra
perare: ists aber übertreffen,
vincere, superare etc.: über J
gehen, dem Range nach, loco su
esse aliquo. ε) hinein gehen, in
gredi, intrare, inire, z. E. locum
bewegen, moveri, z. E. die Uhr
4) von Statten gehen, procede
dere: gut, bene etc.: nicht recht,
es geht nicht, a) sc. von Statten,
procedit. b) es ist unmöglich, re
potest: alles geht nach Wunsche
ex sententia procedunt (succedu
dunt, fluunt). 5) führen, tragen,
ferre: der Weg geht nach Leipzig,
cit (fert) Lipsiam. 6) wohin geh
wohin gelegen seyn, spectare,
Fenster (Thür) geht auf die Gasse
in plateam, spectat plateam. 7)
ertönen, z. E. Clavier ꝛc., sona
nare: das Lied geht hoch, carm
acutum (Accus.), tendit in acum
beschaffen seyn, se habere, z. E.
die Sache? oder wie gehts mit
che? quomodo res se habet? so
der Welt, sic res se habet. So
9) an etwas gehen, i. e. angrei
dran machen, z. E. an die Arbeit
di. 10) fließen, meare, fluere, z
Fluß geht ꝛc. 11) schwanger seyn,
ferre, partum ferre, praegnans
z. E. sie geht schon acht Monat
reisen, z. E. nach Frankreich geh
proficisci, iter facere: zu Fuße
ire pedibus: zu Wagen, ire (ve
ru: zu Pferde, ire (vehi) equo
fortgehen, abire, ire: willst du geh
Drohungen), i. e. geh! quin ab
bey spöttischen oder zornigen Re
14) verfahren, handeln, z. E. bed
agere: ists erklären, auch
re. 15) i. e. seyn, esse: schwa
hen, i. e. schwanger seyn, esse p
tem: bedächtig gehen, i. e. seyn
reichen, sich erstrecken, pertinere,
di, porrigi, z. E. das Haus geht
den Markt ꝛc., ad etc.: auch
adtingere, seq. Accus. 17) betreff

nere ad etc.: ists auf dem
hen, auch agi, z. E. hier gehts
Kopf, caput agitur etc. 18)
re, z. E. der Wind ꝛc. 19)
E. Teig ꝛc., fermentescere. 20)
re, venire. 21) außerdem ist
zu bemerken, z. E. ans Herz
vere animum: zu Felde, ire
davon gehen, abire: geschiehts
fugere: einem übers Geld gehen,
n, alicujus numos compilare
geben, i. e. a) umkommen,
sterben, mori. c) verwendet
nsumi, absumi: unter die Au-
onspectum venire: aus den Au-
culis (e conspectu) abire: wie
. a) wie befindest du dich? quo-
? b) was passirt? was macht
chts? quid agitur? in die Höhe
sum ferri, adscendere, escen-
ere: in die Tiefe oder herab,
: es geht mir wohl, vortreff-
c., agitur mecum bene, prae-
etc.: verloren gehen, perire:
a) i. e. zu Boden fallen, per-
deorsum ire. b) verloren ge-
cklich werden, perire, interire:
abe gehen, i. e. sehr alt seyn,
nnum esse: schlafen (oder zu
en, ire cubitum, proficisci ad
c.: auf die Neige gehen, ad
venire: im Schwange, vigere:
ht in die Flasche, lagena non
E. aquam: zu weit gehen, ni-
progredi: nach einem gehen,
holen, ire arcessitum: nach
es zu holen, ire petitum rem,
endam rem: um es zu sehen,
ndam rem: es geht scharf (drü-
der Arbeit), fervet opus: nach
n bey etwas, i. e. drauf sehen,
Gelde bey der Heurath ꝛc., ra-
bere rei, spectare rem, sequi
ht nach der Reihe, ordo serva-
is ratio habetur: nach Gunst,
o habetur: das Lied geht nach
e, sequitur numeros illos: geht
Liede, sequitur numeros car-
s: weiter gehen, longius pro-
terius ire: so weit gehen die
c finiuntur verba: das Buch,
liber: das Buch geht nur bis
n Capitel, liber finitur capite
h gehen, resipiscere: es geht
, luditur frustra (nullo pretio
der Nagel geht nicht (hineln),
intrat: das geht nicht, i. e.
möglich, non potest fieri (con-
ht nicht von Statten, non suc-
es ist nicht erlaubt, non licet.
t sich nicht, non decet: die
nicht, i. e. a) kann nicht herge-
n, oratio non potest recitari.
er ꝛc.) haben sie noch nicht ge-

lernt, orationem nondum didici: von Herzen gehen, ex animo oriri (venire): über einen gehen, i. e. a) übertreffen, praestare, vincere etc. b) den Rang haben, loco superiorem esse alique. c) über einen schreiten, transire, transgredi: das Wasser geht über die Brücke, transit pontem: über sich gehen lassen, i. e. erdulden, tolerare, perferre, pati etc.: auf Tod und Leben gehen, ultima audere: es geht hier ans Leben (auf Tod und Leben), vita agitur: wie viel gehen Lothe auf ein Pfund? quot semunciae aequant libram? mit der Jahrzahl gehen, aequare annum saeculi sui: die Rede geht, fama est: auch dicitur, fertur, dicunt etc.: es geht gut, res bene se habet: es gehe wie es wolle, quodcunque acciderit: es geht hier drunter und drüber, hic turbatur, hic turbae sunt: es geht auf fünfe (sechse ꝛc.), versamur inter horam quartam et quintam, versamur ante horam quintam, quinta hora instat: auf wie viel gehts? in quota hora versamur? quota hora instat?

Gehen (das), iter, itio: im Gehen, inter eundum, in itinere: das Gehenlassen, z. E. einer Kugel, des Pferdes, Kruges ins Wasser ꝛc. missio: der Soldaten, i. e. Entlassung, missio.

Gehenk, s. Gehänge.

Geheul, z. E. der Hunde, Wölfe, Menschen, ululatus: ists mit Jammer oder Thränen verbunden, z. E. der Kinder, Weibspersonen ꝛc., ejulatus.

Gehirn, cerebrum: kleines, cerebellum: tropisch. i. e. Verstand, cerebrum: keins haben, i. e. dumm seyn, cerebro carere, stupidum esse.

Gehirnlein, cerebellum.

Gehöhne, i. e. das Höhnen, irrisio etc.

Gehölz, sylva.

Gehör, 1) das Hören, auditus, auditio. 2) das Vermögen zu hören, auditus: gutes haben, instructum esse bono auditu: schlechtes, tardo etc. 3) das Anhören, Audienz, audientia: geben, z. E. den Parteyen, dare: auch audire, aures praebere: verschaffen, facere audientiam. 4) Befolgung; Gehör geben, i. e. befolgen, audire, auscultare.

Gehorchen, obedire, obtemperare, parere; auch dicto (Abl. i. e. eigentl. aufs Wort) audientem esse, z. E. alicui.

Gehören, 1) ein Eigenthum seyn, esse alicujus, z. E. das Buch gehört mir, dem Vater, est meus, patris. 2) betreffen, Beziehung haben, pertinere ad etc., spectare ad und ohne ad: das gehört nicht hieher, non huc pertinet: zur Sache, ad rem. 3) Beziehung haben, dahin zu rechnen seyn, pertinere, referendum esse, z. E. ad etc. 4) unterworfen seyn, subjectum esse alicui, pertinere ad etc., z. E. gehört unter deine Botmäßigkeit. 5)

nöthig

nöthig seyn, erfordert werden, desiderari, opus esse. 6) sich schicken, passen, esse accommodatum (aptum, dignum), z. E. gehört fürs Vieh: ists so viel als betreffen, sich beziehen, pertinere, z. E. gehört nicht hieher, huc etc., s. vorher. 7) gebühren, zukommen, deberi, tribuendum esse: daher a) wohin gehören, i. e. einen schicklichen Ort einnehmen, locum suum occupare: du gehörest nicht hieher, hic non est tuus locus: wo gehört das Buch hin? quis locus debetur libro? quem locum occupare liber debet? das gehört in die Küche, locum suum habet (locum occupare debet) in culina: ists so viel als muß gesetzt (gelegt) werden, auch poni debet; oder hinein gethan werden, injici debet, z. E. Salz gehört in die Suppe. b) wo zu Hause gehören, natum esse in loco, z. E. in Leipzig, Lipsiae. c) sich gehören, i. e. sich schicken, gebühren, decere, par esse. d) sich gehören, i. e. Jemanden gebühren, gegeben werden müssen, deberi, tribuendum esse, z. E. mir gehört Lob, laus mihi debetur (tribuenda est).

Gehörgang, via (meatus) auditus.

Gehörig, 1) Adj., i. e. a) angehörend, alicujus: das Haus ist mir, dem Vater gehörig, est mea, patris. b) sich beziehend, betreffend, dahin gehörend, pertinens, referendus. c) geziemend, schicklich, decens, aptus, conveniens, legitimus, justus. 2) Adv., i. e. auf gehörige Art, convenienter, legitime, recte, juste.

Gehörkunst, acustice.

Gehörlos, carens auditu, surdus.

Gehörlosigkeit, surditas.

Gehörnerve, nervus auditus (auditorius).

Gehörnt, cornutus.

Gehorsam, 1) Adj., obediens, obtemperans: auch dicto (Abl.) audiens, z. E. alicui: gehorsamer, gehorsamster Diener, als Compliment, Tibi addictissimus oder addictus. 2) Adv., obedienter: gehorsamst, als Compliment, i. e. a) sehr, z. E. ich bitte gehorsamst, valde etc.: ich danke gehorsamst, ago gratias maximas. b) mit Respect, observanter.

Gehorsam (der), obedientia, obtemperatio: gegen etc., erga aliquem, oder alicui: leisten, i. e. gehorchen.

Gehorsamen, i. e. gehorchen.

Gehorsamlich, i. e. gehorsam, Adv.

Gehorsamst, s. Gehorsam, Adj.

Gehre, i. e. der Waben, favus.

Gehülfe, adjutor, socius.

Gehülfinn, adjutrix, socia.

Geier, s. Geyer.

Geifer, saliva, sputum. Geiferig, salivosus. Geifern, salivam emittere.

Geige, etwa Violina, oder instrumentum musicum nomen gerens Geige: der

Himmel hängt voller Geigen, laetitia. Geigen (Verb.), et[...] Violina oder canere instrumen[...] gerente nomen Geige. Geigen[...] Colophonium. Geiger, etwa [...] oder canens instrumento musi[...] nomen Geige.

Geil, I) Adj., i. e. 1) zu [...] z. E. Erde, Bäume, Gewächse [...] seyn, luxuriare. 2) muthwilli[...] Mensch, Gedicht, lascivus. 3[...] tig, zur Venus geneigt, libidin[...] pudicus, Veneri deditus, lasciv[...] (von Thieren männlichen Geschl[...] lax. 4) unzüchtig, die Venus b[...] z. E. Gedicht etc., impudicus, [...] 5) ekelhaft, fastidiosus, creans [...] z. E. Geschmack etc. II) Adv., [...] muthwillig, venerisch, lascive: [...] züchtig, impudice. 2) ekelhaft, [...] se: schmecken, sapere etc., hab[...] rem fastidiosum.

Geile, 1) Hode, testiculus. 2) [...]

Geilheit, 1) des Ackers, der [...] und Gewächse, luxuria (es). 2[...] wille, lascivia. 3) Neigung zur [...] libido, nequitia, lascivia: oder [...] tigkeit, impudicitia.

Geiß, s. Geiße.

Geißbart, 1) Bart der Zieg[...] caprae, aruncus. 2) Bocksbart, ei[...] tragopogon.

Geißblatt, caprifolium.

Geißbock, caper.

Geißbohne, stercus caprinum.

Geiße, i. e. Ziege, capra.

Geißel (der), obses.

Geißel (die), flagrum, flagellu[...]

Geißeler, Geißelbrüder, ein[...] Flagellantes.

Geißeln, flagellare, flagello [...] s. schlagen, flagellare. Geißelun[...] gellatio.

Geißfell, pellis caprina.

Geißfleisch, caro caprina.

Geißfuß (Pflanze), aegopodium[...]

Geißhaar, pilus caprinus.

Geißheerde, grex caprarum.

Geißhirt, pastor caprarius.

Geißkäse, caseus caprinus.

Geißklee, cytisus, Linn.

Geißmelker, Nachtrabe, capri[...] Linn.

Geißmilch, lac caprinum.

Geißraute, galega, Linn.

Geißstall, caprile.

Geist, 1) Athem, spiritus, ani[...] Duft, Kraft, z. E. des Weins etc[...] Chymie, spiritus. 3) Leben, anim[...] aufgeben, vitam ponere, animam [...] (efflare), mori. 4) Lebhaftigkeit, [...] vis, vigor, efficacitas. 5) Seele, [...] sehung des Verstandes, animus, [...] ists Leben, anima: auch in [...]

es, ingenium. 6) Gesinnung,
mens, auch spiritus: hoher Geist,
imus, alta mens: auch i. e.
ung, spiritus (Plur.). 7) Muth,
spiritus. 8) Person, in Anse-
Verstandes, ingenium: großer
omo magni ingenii: schöner,
nusti sensus. 9) einfaches We-
Gott, die Seele ist ein Geist,
so auch Engel: besonders a)
Geist, spiritus sanctus. b) die
Natur Christi, natura divina
c) Erscheinung, Gespenst, visum,
daemon. d) eines Todten, um-
es.
beschwörer, evocator daemo-
isterbeschwörung, evocatio dae-

lehre, Pneumatologia.
seher, conspector spirituum.
welt, mundus spiritalis.
kraft, vis animi: -kräfte,
ni.
, 1) unkörperlich, incorporeus,
(Tertull.). 2) geistreich, z. E.
i praeditus, vigens.
ch, I) Adj., i. e. 1) nicht kör-
incorporeus, spiritalis (Tertull.),
einfach, simplex. 2) die Seele
ffend, animum spectans, z. E.
l. 3) nicht weltlich, nicht na-
. E. Lied ꝛc., ad felicitatem ani-
am pertinens: auch pius, wenns
romm vertauschen läßt. 4) got-
ch, die Kirche betreffend, ad ec-
pectans, ecclesiasticus: die Geist-
e. Priester ꝛc., clerici, ecclesia-
Adv., i. e. 1) nicht nach natür-
schaffenheit der Seele, e mente
r in Ansehung geistlicher Dinge.
istl. blind, arm ꝛc., caecus in
vinis etc.
chkeit, 1) geistliche Beschaffenheit,
incorporea (oder spiritalis). 2)
lichen, clerici, ecclesiastici, clerus.
os, 1) ohne Scharfsinn, Adj.,
carens: Adv.: sine acumine in-
2) ohne Leben, Kraft, Adj., ca-
Adv., sine vi. Geistlosigkeit,
gel des Scharfsinns, inopia inge-
Mangel der Kraft und Lebhaftig-
guor.
reich, I) Adj., i. e. 1) kräftig,
Wein ꝛc., vi plenus, efficax. 2)
arfsinn, plenus ingenii, ingenio-
lebhaft, vigens, excitatus. II)
e. 1) kräftig, efficaciter, cum vi.
sinnig, ingeniose. 3) lebhaft, cum

voll, i. e. geistreich.
1) Habsucht, avaritia: nieder-
, sordida etc. 2) zu große Spar-
nimia parsimonia, tenacitas. 3)

große Begierde, z. E. nach Ruhm ꝛc., magna cupiditas, sitis.

Geizen, i. e. 1) geizig seyn. 2) sehr begierig seyn, sitire rem, adpetere rem.

Geizhals, 1) habsüchtiger Mensch, homo avarus. 2) sehr karger Mensch, tenax, nimis parcus.

Geizig, I) Adj., i. e. 1) habsüchtig, avarus. 2) zu sparsam, tenax, nimis parcus. 3) sehr begierig, z. E. nach Ehre ꝛc., cupidissimus, valde adpetens, sitiens. II) Adv., i. e. 1) habsüchtig, avare. 2) zu sparsam, tenaciter, nimis parce.

Gekeife, i. e. das Keifen, Schelten, objurgatio, oder Zanken, jurgium.

Gekläffe, gannitus.

Geklapper, crepitus, strepitus.

Geklatsche, 1) mit Händen, plausus: machen, dare plausum, plaudere. 2) mit der Peitsche, sonitus: machen, insonare flagello. 3) das Reden, blateratus.

Geklingel, tinnitus.

Geklopfe, pulsatio.

Gekrös (im Körper), mesenterium. Gekrösader, a) Blutader, vena mesenterii. b) Pulsader, arteria mesenterii. Gekrösdrüse, glandula mesenterii.

Gelache, i. e. das Lachen, risus.

Gelächter, risus: erregen, movere: erheben, tollere: zum Gelächter seyn, esse risui, esse ridiculum: werden, ridiculum fieri: sich machen, se praebere ridiculum: zum Gelächter haben, putare pro deridiculo.

Gelag, i. e. Schmaus, convivium, oder Trinkgesellschaft, compotatio: ins Gelag hinein, z. E. leben, reden, temere, inconsiderate.

Geländer, etwa lorica, adminiculum.

Gelangen, 1) langen, reichen, pertinere. 2) kommen, pervenire: zu etwas, z. E. zum Amte ꝛc., pervenire ad etc.: ists erlangen, auch potiri, consequi, z. E. zum Amte, Absicht ꝛc.: zur Reife, maturescere, maturitatem adsequi, ad maturitatem pervenire: es gelangt an dich meine Bitte, i. e. ich bitte dich, oro te etc.: gelangen lassen, i. e. a) schicken, mittere. b) anbringen, z. E. eine Sache, deferre.

Gelärm, i. e. Lärm.

Gelaß, 1) Geräumlichkeit, laxitas. 2) Raum, spatium. 3) Bequemlichkeit, commoditas: Gelaß haben, i. e. a) geräumlich wohnen, laxe habitare: keinen oder schlechten, anguste. b) bequem wohnen, habitare commode: keinen oder schlechten, parum commode.

Gelassen, 1) Partic. von Lassen, s. Lassen: sich selbst gelassen, sibi relictus. 2) Adj., i. e. ohne Affect, aequus: ists ruhig, tranquillus, quietus: oder sanftmüthig, lenis, mitis, placidus: oder geduldig, patiens. 3) Adv., i. e. mit gelas-

gelassenem Gemüthe, aequo animo: ists ruhig, tranquille, quiete; oder sanftmüthig, leniter, placide; oder geduldig, patienter.

Gelassenheit, i. e. Mangel des Affects, aequitas animi, aequus animus: ists Ruhe des Gemüths, tranquillitas animi; oder Sanftmuth, lenitas; oder Geduld, patientia: mit Gelassenheit, i. e. ohne Affect, aequo animo: ists ruhig, tranquille, quiete; oder sanftmüthig, leniter, placide; oder geduldig, patienter.

Gelaufe, i. e. 1) das Laufen. 2) das hin und her Laufen, concursatio.

Geläufig, z. E. Worte, Zunge, promtus, paratus, expeditus, facilis: ists schnell, auch celer etc.

Geläufigkeit, facilitas: ists Schnelligkeit, auch celeritas, velocitas.

Geläut (das), 1) das Läuten, a) mit Glocken, sonitus campanarum. b) mit Schellen, tinnitus. 2) klingende Schelle, tintinnabulum.

Gelb, flavus, gilvus, helvus, luteus: auch, besonders von Zähnen, luridus: werden, flavescere, fieri flavum etc.: Farbe, color flavus (luteus): zum Malen, pigmentum luteum (flavum): das Gelbe im Ey, luteum, vitellus.

Gelbgießer, etwa aurichalcarius.

Gelbgrün, flavescens e viridi.

Gelblich, subflavus, helvolus.

Gelbroth, flavescens e rubro.

Gelbschnabel, i. e. unbärtig, impubes, imberbis.

Gelbsucht, icterus, morbus arquatus, morbus regius: weiße, icterus albus: schwarze, icterus niger, morbus niger.

Gelbsüchtig, ictericus, arquatus.

Gelbwurz, curcuma, Linn.

Geld, pecunia, numi, argentum: viel Geld, magna pecunia, multum pecuniae, multi numi: wenig, parva pecunia, pauci numi: ists so viel als Werth, Preis oder Geld für etwas, auch pretium, z. E. für Geld kaufen, pretio emere: für vieles, magno pretio: zu Gelde machen, i. e. verkaufen, vendere: ein Stück Geld, i. e. a) eine Münze, numus. b) eine Summe, summa pecuniae, pecunia: baar Geld, pecunia praesens: nicht bey Gelde seyn, carere pecunia: am Gelde strafen, mulctare pecunia: Geld schlagen, numos ferire (percutere, signare): falsch Geld, i. e. a) eine falsche Münze, numus adulterinus. b) falsche Münzen, numi adulterini: Geld über Geld gab er, quam maximam potuit pecuniam, dedit: für Geld und gute Worte, pretio et precibus: nach Gelde gehen, z. E. beym Heurathen, pecuniam sequi (spectare): nach Geld heurathen, pecuniam sequi (spectare) in matrimonio ineundo: es ist kein

Geld unter den Leuten, magna (oder difficultas) pecuniae ubiqu

Geldangelegenheit, res pecu

Geldarm, inops pecuniae, cunia: seyn, carere pecunia, es pecuniae.

Geldausgabe, sumtus, imp ben, i. e. machen müssen, face (oder cogi).

Geldbedürftig, egens pecuni

Geldbegierde, cupiditas pecu ben, esse cupidum pecuniae.

Geldbegierig, cupidus pecu

Geldbeutel, crumena, marsu

Geldbürge, praes pecuniariu

Geldbuße, i. e. Geldstrafe.

Golddurst, sitis pecuniae.

Geldeinnahme, exactio pecu te haben, plurimum pecuniae e

Geldern, Geldria: Herzogth catus Geldriae.

Geldforderung, 1) einzuf Geld, pecunia exigenda. 2) rung selbst, exactio pecuniae.

Geldgeiz, aviditas pecuniae,

Geldgeizig, 1) Adj., avidus avarus. 2) Adv., avare.

Geldgier, Geldgierde, i. e. gierde.

Geldgierig, i. e. Geldbegierig.

Geldgürtel, Geldkatze, zon

Geldhülfe, subsidium numari

Geldhunger, sitis pecuniae. hungerig, sitiens pecuniae: s etc., sitire pecuniam.

Geldkasten, arca pecuniaria.

Geldkatze, s. Geldgürtel.

Geldmäkler, numularius.

Geldmangel, inopia pecuniae

Geldnoth, angustia pecuniae.

Geldpost, i. e. Summe, su cuniae: ists Schuld, nomen.

Geldrechnung, ratio numaria.

Geldsache, res numaria.

Geldsack, saccus numarius.

Geldschuld, nomen: besonder zahlende, pecunia debita, aes 2) einzunehmende, creditum, pec dita.

Geldstrafe, mulcta numaria, mulcta.

Geldtag, dies numarius.

Geldwechsel, negotiatio numa

Geldwechsler, numularius, n numarius.

Geldwesen, res numaria.

Gelee (Schelee), i. e. Gallerte

Gelege, vom Weinbau, stirp propago.

Gelegen, I) Partic. von lie Adj., i. e. 1) liegend, situs, posi das Haus ist schön gelegen. 2) z. E. Zeit ꝛc., commodus, opp 3) bequem, gefällig, commodus.

n wovan, i. e. woran liegen;
intereſt, refert, z. E. mir iſt
gen, intereſt (refert) mea: viel,
magni: nichts, nihil: wenig,
mehr, plus, pluris: es iſt dem
eran gelegen, intereſt patris:
ie Perſon, der daran liegt, ſteht
(auſſer mea, mir, tua, dir, no-
, veſtra, euch, cuja, wem, wel-
e Frage wie viel? drückt man
erbia, durch nihil, nichts, oder
Genit. magni, parvi etc. aus;
woran? drückt man durch den
r Accuſ. cum Infin. oder durch
, quid, ubi, quando etc. aus,
liegt viel am Lernen, intereſt
i diſcere; an Büchern, habere
des Vaters Geſundheit, patrem
; ob du kommen wirſt, an etc.;
eben werde, quid etc.; wers
e, quis etc.; wenn du kommen
quando etc. III) Adv., z. E.
mmen, commode, opportune,
e.

nheit, 1) Beſchaffenheit, Lage,
as. 2) Bequemlichkeit, z. E.
es, commoditas. 3) Thunlich-
ltas, poteſtas, copia, z. E. Je-
zu ſehen, videndi etc.: etwas
, emendi. 4) gelegene Zeit, oc-
as, opportunitas: geben, occa-
are: bekommen, accipere: er-
rripere: haben, habere: vor-
, praetermittere: es bietet ſich
occaſio offertur: bey Gelegenheit,
data: bey erſter, prima quaque
data. 5) Zufall, caſus, res:
Gelegenheiten, z. E. dienen, in
rebus etc.: bey dieſer Gelegen-
. hierbey, hier, hic.

nheitsgedicht, carmen occaſioni
iginem, oder carmen ſolenne.
nheitsmacher, i. e. Kuppler, le-
cherinn, i. e. Kupplerinn, lena.
ntlich, 1) Adj., z. E. Unterre-
mno pendens ab occaſione, ſer-
t per occaſionem. 2) Adv., per
m, occaſione data.
ig, docilis. Gelehrigkeit, do-

ſam, i. e. gelehrig.
ſamkeit, doctrina, eruditio.

t, 1) Partic., i. e. unterwieſen,
ruditus. 2) Adj., i. e. a Ge-
it beſitzend, doctus, eruditus, do-
reditus: die Gelehrten, docti,
ſehr gelehrt, valde doctus, do-
in etwas, rei: ein großer Ge-
valde doctus: gelehrt werden,
fieri, doctrinam conſequi etc.:
ie es zu ſeyn), ſimulare ſe do-
n Gelehrten iſt gut predigen, ſa-
facile intelligit. b) die Gelehr-

ſamkeit betreffend, literatus, literarius, z. E. Muße, Zeitungen. 3) Adv., docte, erudite.

Gelehrtengeſchichte, hiſtoria literaria.

Gelehrtenlexicon, index eruditorum.

Geleiſe, z. E. des Wagens, orbita.

Geleit (das), 1) Begleitung, comitatus: geben, comitari aliquem. 2) begleitende Perſonen, Suite, comitatus. 3) Erlaubniß nach Hauſe zu kommen, commeatus: ſicheres, commeatus tutus, reditus tutus: geben, dare (concedere) etc., oder fidem publicam de tuto reditu dare: bekommen, accipere etc. 4) Geleitsgeld, etwa vectigal, portorium.

Geleiten, comitari, proſequi.

Geleitsbrief, literae de itineris ſecuritate.

Geleitseinnahme, 1) das Einnehmen, exactio portorii. 2) Geleitsgeld, portorium.

Geleitseinnehmer, exactor portorii.

Geleitsgeld, portorium.

Geleitsmann, i. e. Begleiter, comes.

Gelenk, Adj., agilis, habilis.

Gelenk (das), articulus, artus.

Gelenkdrüſe, glandula articularis.

Gelenkſaft, i. e. Gliedwaſſer.

Gelenkſam, gelenkig, gelenk, 1) Adj., agilis, habilis. 2) Adv., cum agilitate.

Gelenkſamkeit, Gelenkigkeit, agilitas, habilitas, commoditas.

Geleſe, i. e. das Leſen, lectio.

Gelichter, i. e. Art, genus, farina: einer deines Gelichters, tui generis, tibi aequalis: ſie ſind gleiches Gelichters, ſunt ejusdem generis, ſunt ſibi aequales etc.

Gelieben, i. e. belieben.

Geliefern, concreſcere, coagulari: geliefert, z. E. Fett, concretus, coagulatus; (geliefert von liefern, ſ. Liefern). **Gelieferung**, coagulatio.

Gelind, 1) Adj., i. e. a) ſanft, weich, z. E. Leder, Fleiſch, Worte ꝛc., mollis, lenis, mitis: gelinde Saiten aufziehen, i. e. nachgeben, remittere. b) ſanft, nicht hart, nicht rauh, nicht ſpröde, z. E. Ausſprache, Ausdruck, Ton, Wind, Wetter, Strafe, mitis, lenis, mollis, clemens. c) nicht ſtreng, nicht heftig, z. E. Menſch, Strafe, Arzney, Mittel ꝛc., lenis, mollis, clemens. d) nicht groß, z. E. Feuer, modicus, tenuis, lenis. 2) Adv., leniter, molliter.

Gelindigkeit, lenitas, clementia: mit Gelindigkeit, leniter, molliter, clementer.

Gelingen, 1) von Statten gehen, cedere, procedere, ſuccedere: es iſt mir gelungen, res mihi proceſſit etc. 2) widerfahren, begegnen, contingere, z. E. mir iſt das gelungen, daß ich ꝛc., contigit mihi, ut etc.

Gelispel, susurrus, murmur.

Gellen, s. Gällen.

Geloben, i. e. feyerlich versprechen, spondere: geschichts gegen Gott, i. e. Gelübde thun, vovere: ists bloß st. versprechen, polliceri, promittere, z. E. das gelobte Land, terra promissa, i. e. Judäa; da dieß Land den Juden bereits gegeben, aber auch genommen worden, so übersetzt mans itzt Palaestina: sich geloben lassen, stipulari.

Gelöbniß, 1) gegen Menschen, sponsio: thun, spondere. 2) gegen Gott, votum: thun, vovere.

Gelobt, 1) von geloben. 2) von loben.

Gelt? (auch in Schlesien gelten Sie?) i. e. nicht? nicht wahr? nonne? auch kanns mit einem Verbo oft zusammen gesagt werden, z. E. gelt? (gelten Sie?) Sie kommen? nonne venies?

Gelt, i. e. unfruchtbar, infecundus, sterilis.

Gelte, ein Gefäß, etwa labrum.

Gelten, 1) einen Werth haben, in pretio esse, pretium habere, z. E. die Tugend gilt viel bey ꝛc., in pretio magno est etc.: auch esse magni: nichts, nihili esse, nullo pretio esse: mir gilts gleich viel, mea nihil interest. 2) kosten, esse, licere, stare, constare, vendi, z. E. das Korn gilt zwey Thaler, est (licet etc.) duobus etc.: gilt viel, wenig, so viel, est magni, parvi etc., constat magno: gilt itzt nichts, nullo pretio est, annona est vilis, venditur vili. 3) passiren, z. E. in der Rechnung, procedere. 4) passiren oder angehen, erlaubt seyn, licet, procedit. 5) Kraft haben, wirksam seyn, vermögen, pollere, valere. 6) betreffen, angehen, zielen, pertinere, valere, spectare, z. E. der Vorwurf gilt mir, ad me: auch sagt man res agitur, vectigalia aguntur, es gilt die Sache ꝛc., sie steht auf dem Spiele: es gilt das Leben, vita agitur: was gilt die Wette? oder was gilts? i. e. um was wollen wir wetten? quo sacramento (pignore) contendemus? auch steht was gilts st. gelt? dann steht scilicet oder nonne? z. E. was gilts? er kommt, scilicet veniet; oder quovis pignore contendo, eum venturum etc. 7) einen gewissen gleichen Werth mit etwas haben, aequare, valere pro, z. E. der Thaler gilt 24 Groschen, valet pro etc., oder aequat grossos etc. 8) Statt finden oder haben, locum habere: gelten lassen, locum relinquere (oder dare), z. E. das Bitten, precibus: geltend machen, z. E. Ansprüche, Befehle ꝛc., vim addere (adferre) alicui rei.

Gelübde, votum: thun, facere, suscipere, concipere: bezahlen, solvere, reddere: brechen, violare: das weswegen man Gelübde that, vo[…] ri: der es erlangt hat, voti […] damnatus.

Gelüsten oder sich gelüsten la[…] cupiscere, cupere, adpetere, […] es gelüstet mich, i. e. ich gelü[…] pisco etc.

Gemach, I) Adj., i. e. 1) san[…] bequem, nicht heftig, nicht rau[…] Leben mollis, clemens, lenis. […] quemlichkeit liebend, mollis. […] lenis, mollis. II) Adv., i. e. […] gelind, leniter, molliter, clem[…] sacht, leniter, pedetentim. […] lich, mit Liebe zur Bequemlich[…] liter.

Gemach (das), conclave, c[…]

Gemächlich, I) Adj., i. e. 1[…] z. E. Weg, Haus ꝛc., commod[…] quemlichkeit liebend, mollis. […] z. E. Gang, lenis, mollis. […] i. e. 1) bequem, commode. 2) […] Beschwerlichkeit, leniter, comm[…] sacht, leniter, pedetentim.

Gemächlichkeit, 1) Bequemlich[…] eines Hauses, commoditas. 2) […] gemächlichen Leben, studium vi[…] (mollis). 3) ein gemächlicher […] quemer Umstand, commoditas, […] dum, z. E. das Haus hat viel […] lichkeiten.

Gemachsam, i. e. gemach, […]

Gemacht, 1) was gemacht […] opus. 2) Zeugungsglied, natur[…] brum genitale.

Gemahl, 1) Ehemann, mari[…] jux, vir. 2) Gemahlinn.

Gemahlinn, uxor, conjux, […]

Gemahnen, i. e. 1) erinner[…] 2) vorkommen, scheinen, videri […] mahnt mich, als wenn ich die […] mihi legere: es gemahnt mich […] als wenn es ꝛc., idem mihi vide[…] etc.

Gemälde, pictura, imago, […] picta.

Gemangkorn, fruges mixtae.

Gemäß (das), i. e. Maaß.

Gemäß, 1) Adj., i. e. passen[…] lich, consentaneus, aptus, co[…] congruens: ists anständig, […] chend, auch dignus: gemäß e[…] accommodare ad rem oder rei. […] convenienter, congruenter: den […] den, convenienter temporibus: […] ex, pro etc., z. E. der Zeit ge[…] (pro) tempore: den Umständen, […] temporibus: der Ehre, ex digni[…]

Gemäßheit, convenientia: in […] heit, convenienter, einer Sache […] rei.

Gemäuer, murus: altes, pari[…]

rs in Brabant, Gembla-

I) Adj., i. e. 1) woran meh-
haben, gemeinschaftlich, com-
habe ich mit dir gemein, hoc
mur commune: ists allen ge-
in einer Stadt, im Lande,
us, vulgaris: gemein machen,
e. 2) überall befindlich oder
lgaris, communis, publicus,
Thiere, Menschen, Ge-
Hopfen ꝛc.: gemein machen,
schlecht, nicht sonderlich, vul-
wöhnlich oder überall gewöhn-
Jahr, Aepfel ꝛc., vulgaris,
in machen, vulgare. 5) pö-
Pöbel betreffend, dahin gehö-
Sprache ꝛc., plebejus, vulga-
meiner Soldat, miles grega-
milites etc., oder vulgus mi-
gemeiner Mensch, homo de
plebejus: der gemeine Mann,
plebs, vulgus. 6) vertraut,
familiaris: er macht sich mit
facit se familiarem mihi:
ich gemein macht, familiaritas.
nd gegen Geringere, commu-
rga aliquem. 8) den Staat
mmun betreffend, publicus,
z. E. das gemeine Wesen, res
cke, bonum publicum: Casse,
blicum; auch bloß publicum:
Kosten, publice, de publico.
impurus. II) Adv., i. e. auf
z. E. reden ꝛc., vulgariter,
pi.
nger, campus publicus.
ier, cerevisia publica.
ote, tabellarius (mit Briefen,
publicus.
Gemeinde (die), 1) einer
Dorfs ꝛc., commune, pu-
er die Gemeinen in England,
Angliae, populus Anglicus.
sich zusammenhaltende Perso-
Gottes, commune hominum
um: Christi, commune Chri-
2) Versammlung, coetus, ec-
Eigenthum der Gemeinde, pu-
or: auf Kosten der Gemeinde,
publice: im Namen der Ge-
lice.
aus, curia publica.
rt, i. e. Gemeinde.
er, pastor publicus.
lich, plerumque.
ützig, 1) Adj., utilis publice,
us. 2) Adv., in rem publi-
ublica, ex utilitate publica.
ochs, taurus publicus.
in, i. e. gemein.
chaft, communio, societas:
ire (facere, coire) societatem:
mas, socium esse: in Gemein-
schaft Handler.

schaft, z. E. etwas thun, communiter:
ist Gemeinschaft so viel als Umgang,
usus, consuetudo; oder vertrauter Um-
gang, familiaritas: ists Verbindung,
z. E. zweyer Dinge, societas, nexus.

Gemeinschaftlich, 1) Adj., i. e. a)
mehrern gemein, communis. b) der Ge-
meinde, Commun, dem Staate gemein,
communis, publicus. c) zusammen ver-
bunden, z. E. Flotte ꝛc., communis, so-
cius. 2) Adv., communiter.

Gemeinschaftsdorf, vicus (pagus) com-
munis.

Gemeinschreiber, scriba publicus.

Gemeintrift, saltus publicus.

Gemenge, 1) Gemengsel, Mischmasch,
mixtura, colluvies, turba. 2) Gemein-
schaftlichkeit, promiscuum: aufs Gemenge
(dienen), in promiscuum.

Gemengsel, mixtura, colluvies, turba.

Gemerk, i. e. Kennzeichen.

Gemessen, 1) nach dem Maaße, s. Mes-
sen. 2) bestimmt, Adj., z. E. Befehl ꝛc.,
finitus, definitus: Adv., definite: ists
so viel als genau, so steht auch Adj., dili-
gens, accuratus: Adv., diligenter, ac-
curate: aufs gemessenste, z. E. befehlen,
diligentissime.

Gemisch von etwas, 1) ehrbar, mix-
tura. 2) verächtlich, mixtura, colluvies,
turba.

Gemse, ibex (Hard. ad Plin.), rupica-
pra, Klein.: also Gemsbock ibex mas,
oder rupicapra mas. Gemsenjagd, vena-
tio ibicum oder rupicaprarum: -jäger,
venator etc.

Gemsthier, Gemsziege, i. e. Gemse.

Gemüll, rudus.

Gemünd (Stadt), Gemunda: Schwä-
bischgemünd, ein Metall, aes Gemun-
dense.

Gemurmel, murmur,

Gemüs, Gemüse, obsonium.

Gemüßigt, i. e. genöthigt, coactus.

Gemüth, animus: gutes, probus:
böses, malus: zu Gemüthe führen, pro-
ponere alicui rem: sich, sibi, oder repu-
tare: sich zu Gemüthe ziehen, nimis mo-
veri re.

Gemüthsart, Gemüthsbeschaffenheit,
ratio animi, animus, indoles, ingenium.

Gemüthsbesserung, correctio animi.

Gemüthsbewegung, motus animi.

Gemüthsfreund, amicus, amore con-
junctus: -freundschaft, amicitia.

Gemüthsgabe, dos animi, facultas
animi, virtus animi.

Gemüthskraft, facultas animi.

Gemüthskrankheit, morbus animi.

Gemüthsneigung, propensio animi.

Gemüthsregung, motus animi.

Gemüthsruhe, quies animi, tranquil-
litas animi.

Gemüthszustand, status animi, conditio animi.

Gen, versus, ad, z. E. gen Himmel sehen: doch bleibt die Präposition weg, wenn das Verbum einen Casum regiert, z. E. petere Romam, gen Rom gehen.

Genage (das), rosio.

Genasche, i. e. Leckerhaftigkeit.

Genäschig, amans cupediorum.

Genau, I) Adj., i. e. 1) enge, knapp, z. E. Schuh, angustus, arctus: tropisch, enge, z. E. Band der Freundschaft ꝛc., arctus, angustus: genaue oder sehr genaue Freundschaft, amicitia intima: Freund amicus intimus, amicus conjunctissimus: der genaueste Preis, pretium minimum: mit genauer Noth, aegre, vix. 2) pünctlich, sorgfältig, accurat, von Menschen, diligens: von Dingen, diligens, accuratus. 3) sparsam, wirthschaftlich, z. E. Mensch, diligens, parcus. 4) nahe verbunden, arcte conjunctus, conjunctissimus, z. E. Freund, amicus intimus (conjunctissimus). II) Adv., 1) enge, knapp, z. E. sitzen, arcte, anguste: tropisch, z. E. genau verbunden ꝛc., arcte, anguste: leben, anguste vivere. 2) pünctlich, sorgfältig, diligenter, accurate. 3) sparsam, z. E. leben, handeln, parce, diligenter: aufs genaueste handeln (beym Kaufen), parcissime pacisci, pretio omnium minimo pacisci. 4) eben, gerade, pünctlich, nicht mehr und nicht weniger, ipse, z. E. er kam genau um drey Uhr, ipsa hora etc.: es gehen genau vier Nößel hinein ꝛc.: genau so, i. e. eben so, aeque: genau so viel, tantundem: folgt als, so steht quantum: genau so viel, als ꝛc., tantundem, quantum etc. Not. etwas sehr genau oder zu genau nehmen, ad vivum resecare: zu genau, i. e. zu strenge, z. E. einfordern, acerbe, nimis acerbe, nimis severe etc.

Genauigkeit, 1) Pünctlichkeit, Sorgfalt, diligentia, cura: mit der größten ꝛc., mit aller Gen. ꝛc., accuratissime, diligentissime. 2) Sparsamkeit, Wirthschaftlichkeit, diligentia, parsimonia.

Genealogie, 1) Geschlecht, Geschlechtsregister, a) schriftlich, stemma, index stirpis. b) nicht schriftlich, i. e. Geschlecht, Geschlechtsfolge, stemma, genus universum. 2) Lehre von Geschlechtsregistern, genealogia, doctrina stemmatum.

Genealogisch, Adj., genealogicus: Adv., genealogice.

Genehm halten, i. e. genehmigen. **Genehmhaltung**, i. e. Genehmigung.

Genehmigen, 1) billigen, probare, adprobare, comprobare: iſts übereinstimmen, einwilligen, auch consentire. 2) für gültig erklären, firmare, ratum habere: auch probare, consentire. **Genehmigung**, i. e. Billigung, prob[...]
probatio, comprobatio: iſts Ue[...]
stimmung, Einwilligung, auch [...]
sio, consensus: iſts Bestätigung[...]
confirmatio.

Geneigt, I) Adj., eigentl. von [...]
inclinatus etc.: daher 1) Nei[...]
bend zu ꝛc., z. E. zur Musik, zu[...]
ke ꝛc., propensus, proclivis: ni[...]
etc., oder alienus, abhorrens [...]
günstig, propensus ad etc., amicu[...]
non etc., oder alienus, abhorr[...]
Adv., propense.

Geneigtheit, i. e. Neigung, [...]
Musik ꝛc., propensio, proclivi[...]
Geneigtheit, propense etc. 2) ob[...]
gegen Jemanden oder etwas, [...]
studium: mit Geneigtheit, prope[...]
studio etc.

General, heißt allgemein un[...]
bey Substantivis, generalis, u[...]
z. E. Generalbegriff: besonders [...]
tern, z. E. im Kriegswesen, [...]
Amt nicht ein Regiment, son[...]
ganze Heer betrifft, z. E. Genera[...]
schall, campi Mareschallus gener[...]
neralllieutenant ꝛc. 2) als Subst[...]
General bey der Armee statt Ge[...]
cier, i. e. der nicht bey einem R[...]
sondern bey der ganzen Armee die[...]
unter also Generalmajor, Gen[...]
nant ꝛc. begriffen ist, dux gener[...]
citus: insbesondere heißt Genera[...]
ficier, der den Rang über den [...]
lieutenant hat und General [...]
heißt, dux exercitus generalis [...]
sic dictus. b) General bey den [...]
geistlichen, statt Generalpater, [...]
neral der Franciscaner ꝛc., pate[...]
lis, oder praefectus generalis etc.

Generalaccise, etwa Accisa [...]
oder vectigal venalium rerum [...]
Generalacciseinnehmer, exactor [...]
lis rerum venalium generalis.

Generaladjutant, etwa adju[...]
ralis.

Generaladvocat, advocatus [...]
lis.

Generalat, munus ducis gen[...]

Generalauditeur, judex exe[...]
neralis.

Generalaufgebot, evocatio g[...]

Generalaufstand, motus gen[...]

Generalbegriff, notio general[...]

Generalcapitel, capitulum g[...]

Generalcharte, s. Generalka[...]

Generalcongreß, congressu[...]
lis.

Generale (ein), Generaledict[...]
generale.

Generalfeldmarschall, a) be[...]
tung nach, summus dux. b) [...]
nach, Campi Mareschallus gener[...]

lux nomen gerens Generalfeld-

[illegible]feldwachtmeister, i. e. Gene-

[illegible]feldzeugmeister, magister rei
[illegible]ae generalis.
[illegible]fiscal, Fiscalis generalis.
[illegible]gewaltiger, vindex criminum
[illegible] generalis.
[illegible]inn, i. e. allgemeine Dinge,
[illegible]
[illegible]inn, i. e. Gemahlinn des Ge-

[illegible]inspection, inspectio genera-

[illegible]inspector, inspector generalis.
[illegible]issimus, qui summae exercitus
[illegible] deutlicher, summus dux no-
[illegible]s Generalissimi.
[illegible]ität, summi duces: Genera-
[illegible]e, terrae generales, terrae ad
[illegible]p. pertinentes.
[illegible]karte, tabula geographica ge-

[illegible]lieutenant, bey den Römern,
[illegible] ist vielleicht Promarefchallus
[illegible]eralis.
[illegible]major, magister excubiarum

[illegible]marsch (mit der Trommel),
[illegible]nerale itineris exercitus: schla-
[illegible]panis dare signum generale iti-

[illegible]musterung, lustratio generalis.
[illegible]pachter, conductor generalis:
[illegible]Römern, publicanus.
[illegible]pardon, venia generalis.
[illegible]pause, pausa generalis.
[illegible]postamt, praefectura cursus
[illegible]generalis. Generalpostmeister,
[illegible]generalis cursus publici.
[illegible]quartiermeister, magister ge-
[illegible]ospitiorum militarium.
[illegible]salve, 1) mit Kanonen, soni-
[illegible]ntorum generalis. 2) mit Mus-
[illegible]nicus fistularum igniferarum ge-
[illegible]chen, edere.
[illegible]person, dux generalis exer-

[illegible]staaten, status generales.
[illegible]stab, duces generales.
[illegible]statthalter, praefectus gene-
[illegible]schaft, munus praefecti genera-

[illegible]sturm, impetus generalis.
[illegible]superintendent, Superinten-
[illegible]eralis: -tur, 1) das Amt, mu-
[illegible]intendentis etc. 2) Wohnung,
[illegible]um Superint. etc.
[illegible]versammlung, concilium ge-

[illegible]vicarius, Vicarius generalis.
[illegible]wagenmeister, magister gene-
[illegible]vehicularis.

Genesen, i. e. gesund werden, conva-lescere, sanum fieri: eines Kindes, i. e. gebären, partum edere, parere. Genesung, i. e. Erlangung der Gesundheit, recuperatio sanitatis, salus. Genesungsmittel, medicamentum, remedium.

Genf, Geneva: ein Genfer, Genevensis. Genfersee, lacus Lemanus, lacus Genevensis.

Genick (das), cervix.

Genie (Schenie), 1) Kopf, guter oder schlechter, ingenium: ein (sc. gutes) Genie haben, bono ingenio praeditum esse. 2) Fähigkeit zu lernen, facultas discendi, z. E. Genie zur Musik. 3) Mensch von Genie, homo ingenii boni.

Genieß, i. e. 1) Nutzen. 2) Umgang.

Genießbar, 1) z. E. Vergnügen, fruendus. 2) eßbar, esculentus, aptus ad vescendum.

Genießbrauch, ususfructus.

Genießen, 1) z. E. Vergnügen, Ruhe, Unterricht ꝛc., frui. 2) essen, vesci, edere. 3) für genossen geben oder hingeben, esse impune: für genossen hingehen lassen, sinere impune esse, non ulcisci.

Genießlich, i. e. 1) genießbar. 2) eigennützig.

Genießung, i. e. Genuß, fructus: ists das Essen, usus, esus.

Genifte, genista, Linn.

Genoß, socius, consors. Genossinn, socia, consors. Genossenschaft, societas, consortium.

Gent, in Flandern, Gandavum.

Genua, Genua.

Genug, satis, sat, adfatim: seyn, satis esse, sufficere: gut genug, satis bonus: Geld genug oder genug Geld, satis pecuniae: Worte, verborum: genug haben, habere satis: genug haben oder zufrieden seyn, satis habere, contentum esse: ich habe genug daran, satis id habeo, contentus sum re, id mihi sufficit: ich habe genug es gehört zu haben, satis habeo (contentus sum) audisse: genug davon, haec sufficiant, haec hactenus: ist genug so viel als eine hinlängliche Menge, satis multa, z. E. essen, lesen ꝛc.: so auch genug Menschen, Dinge ꝛc., satis multi homines etc.

Genüge, satietas: zur Genüge, ad satietatem usque, adfatim, satis: ich habe zur Genüge, habeo satis (adfatim), sufficit mihi: Genüge leisten oder thun, satisfacere.

Genügen, i. e. genug seyn, satis esse, sufficere: mir genüget daran, hoc sufficit mihi, satis est: ists so viel als ich bin damit zufrieden, auch contentus sum (re): sich genügen lassen, satis habere, contentum esse.

Genüglich, 1) Adj., i. e. a) hinlänglich, sufficiens. b) angenehm, jucundus.

2) Adv., i. e. a) **hinlänglich**, ſatis, ſat. b) angenehm, jucunde.

Genugſam, 1) Adj., ſufficiens. 2) Adv., ſatis, ſat.

Genügſam, 1) Adj., facile contentus, moderatus, temperatus, temperans. 2) Adv., moderate, temperanter, modice.

Genugſamkeit, ſufficientia.

Genügſamkeit, moderatio, temperantia: auch ſt. **genügſames Herz**, animus facile contentus.

Genugthuung, ſatisfactio: **verſchaffen**, conciliare etc.: **leiſten**, **geben**, ſatisfacere: **ich bekomme Genugthuung**, ſatisfit mihi.

Genuß, 1) Genießung, z. E. der Freude, des Vergnügens, des Ackers ꝛc., fructus. 2) das Eſſen, uſus. 3) Vortheil, Gewinn, fructus, lucrum, quaeſtus, commodum.

Geograph, geographus. **Geographie**, 1) als Wiſſenſchaft, geographia, deſcriptio orbis terrarum: **er weiß viel von der Geographie**, peritus eſt geographiae. 2) als Buch, geographia, liber geographicus. **Geographiſch**, Adj., geographicus: Adv., geographice.

Geometer (der), geometra (—es). **Geometrie** geometria. **Geometriſch**, Adj., geometricus: Adv., geometrice.

Georg, Georgius.

Gepäck, i. e. Bagage, ſarcinae etc.

Geplapper (das), blateratus.

Geplärr, etwa clamor.

Geplauder, garritus.

Gepolter, ſtrepitus: **machen**, ciere etc., ſtrepere.

Gepräge, nota.

Geprahle (das), gloriatio.

Gepränge, pompa.

Geprаſſel, ſtrepitus, fragor, crepitus.

Gequake (der Fröſche), coaxatio (das nicht vorkommt) oder vociferatio.

Gequäke, z. E. der Kinder ꝛc., vagitus.

Gerade (die), insgemein Gerada.

Gerade, I) Adj., i. e. 1) nicht krumm, nicht ſchief, z. E. Linie, Weg, Baum, Glied ꝛc., rectus: **geraden Weges**, recta via, recta. 2) eben, z. E. Erdboden ꝛc., aequus, planus: **machen**, reddere aequum etc., aequare, complanare. 3) von Zahlen, par. II) Adv., i. e. 1) in gerader Linie, recte, recta. 2) geraden Weges, gerade zu, recta via, recta, recte: tropiſch, gerade oder gerade zu, z. E. reden, recte, recta via, recta. 3) gleich, eben ſo, aeque, pariter, z. E. beyde ſind gerade lang. 4) juſt, eben, a) von der Zeit, z. E. ich kam gerade ꝛc., commodum, commode, tantum quod: auch ſteht ipſe, z. E. gerade zu der Zeit, illo ipſo tempore: gerade itzt (nun), nunc ipſum, hoc ipſo tempore. b) vom Orte; hier ſteht ipſe, z. E. gerade ins Herz, in cor. c) von der Zahl, ipſe, z. E. gerade drey Tage, tres ipſi dies. der Beſchaffenheit, ipſe, z. E. das rade der Mann, hic eſt ipſe v kommt er gerade, ipſe venit: das rade die Stunde, haec ipſa eſt h traf gerade zu (beym Meſſen), com mode oder recte convenit: daher zu, z. E. gehen, recta, recta via, gerade zu oder heraus, z. E. reden via, recta, recte, ſimpliciter: der zu ächt im Reden, Handeln; gerade weg, i. e. ungekünſtelt, Schmuck, a) Adj., ſimplex, rectu Adv., ſimpliciter, recta: gerad e regione: gerade ſo, a) Adv., pariter, z. E. gerade ſo groß ꝛc. b par, z. E. er iſt gerade ſo als wir, ac etc.: das iſt gerade ſo als ꝛc., par ac etc.: gerade ſo viel als tantundem etc.: nach gerade, i. und nach, paulatim etc. 5) eb zwar, quidem, z. E. das will gerad ſagen ꝛc. 6) eben oder vorzüglich ders, potiſſimum, utique, z. E. ſoll ich gerade ꝛc. 7) ſchlechterdin que, z. E. man muß gerade ni ſeyn, wenn ꝛc.

Geradigkeit, 1) wenn etwa krumm oder ſchief iſt, rectum, re ditio. 2) Ebne, aequor, aequum.

Geradlinig, rectas lineas habe

Geraſſel, ſtrepitus.

Geräth, ſupellex, utenſilia, inſ ta; auch vaſa, i. e. Geſchirr: lein räth, lintea.

Gerathen, 1) wohin kommen, dere, z. E. in den Moraſt, in N an einander gerathen, i. e. hand werden, manum conferere: über den, i. e. ihn angreifen, auf ihn lo anpacken, invadere: in Zorn, ira excandeſcere: ins Stecken, ſcere: in Vergeſſenheit, oblivion 3) gereichen, eſſe, z. E. dedecor Schande. 4) von Statten gehen, oder gut, procedere: daher a) g Statten gehen, procedere, ſuccede von Gewächſen, Bäumen, Gedichi provenire: auch paßt faſt überall dere ſpei, i. e. der Hoffnung entſ z. E. die Kinder ſind ihm gerathe ſponderunt ſpei ejus: übel, no ſpem deſtituere.

Gerathewohl, ſors, fortuna, auf ein Gerathewohl, z. E. etwa temere: ankommen laſſen, rem caſ fortunae) committere.

Geräthſchaft, i. e. Geräth.

Geraum, 1) Adj., i. e. a) ge laxus, ſpatioſus, amplus, capax. lich oder ziemlich lang, z. E. Zeit pus longum: es iſt eine geraum

diu te non vidi, diu est, cum
. 2) Adv., i. e. geräumlich,
c.
g. Geräumlich, 1) Adj., la-
sus, capax. 2) Adv., laxe,

chkeit, laxitas, amplitudo,

, 1) das Rauschen, strepitus:
re etc., strepere. 2) Gehän-
ic.
Gerber ic., s. Gärber ic.
1) Adj., i. e. 1) passend, z. E.
ptus, congruens. 2) nicht
. E. Richter, Sache ic., ju-
htmäßig, justus. 4) fromm,
. II) Adv., z. E. handeln ic.,

keit, 1) die Jemand ausübt,
ibters, justitia: ists Fröm-
obitas, sanctitas, pietas. 2)
jus: widerfahren lassen, tri-

keitsliebe, amor justitiae.
me, justa; auch jus oder jura.
sermo: ists Gerücht, auch
eht ein ic., rumor est.
, esse: Jemanden, alicui:
Schande ic., dignitati etc.:
an adferre etc. sezen. z. E. es
zum Lobe, est mihi laudi, ad-
idem: zum Nutzen, mihi est
re utilitatem, est utile etc.
um etwas, (oder großes Ge-
um desiderium.
poenitere: mich gereuet der
ter me emtionis, oder emisse:
s nicht gereuen, non poeni-
laß dichs nicht gereuen, ne te

falco rapax, Klein.
1) Essen, cibus, ferculum.
e Untersuchung, das Richten,
halten, exercere. 3) Ort,
gehalten wird, locus judicii,
is: vor Gericht kommen, in
ire: gehen, in jus ire: for-
s vocare. 4) Strafe, z. E.
ichte, poena. 5) Ort, wo
bestraft werden, locus suppli-

h, Adj., judicialis: Adv.,

cten, acta judicialia.
ank, judicium, locus judi-

arkeit, jurisdictio, potestas.
estallung, munus jurisdictio-
juris dicundi.
ote, -diener, viator, adpari-

irector, -halter, -verwe-
alter, administrator jurisdi-
dicus.

Gerichtsferien, feriae judiciales, justitium.
Gerichtsfrohn, adparitor, viator.
Gerichtsgebühren, justa judicialia.
Gerichtshalter, s. Gerichtsdirector.
Gerichtshandel, causa judicialis.
Gerichtsherr, etwa dynasta, dominus.
Gerichtsherrschaft, i. e. 1) Gerichtsherr. 2) Gerichtsobrigkeit.
Gerichtshof, judicium, curia judicialis.
Gerichtsknecht, i. e. Gerichtsdiener.
Gerichtskosten, sumtus judiciales.
Gerichtsobrigkeit, i. e. Gerichtsherr: ists ein Frauenzimmer, domina.
Gerichtsperson, persona (oder vir) judicialis.
Gerichtsplatz, 1) wo Gericht gehalten wird, judicium, locus judicii. 2) wo Missethäter abgethan werden, locus supplicii.
Gerichtssache, causa judicialis.
Gerichtsschöppe, adsessor judicii: insgemein, scabinus.
Gerichtsschreiber, scriba judicialis.
Gerichtsschulz, -schultheiß auf einem Dorfe, judex vici, Scultetus vici: ists Richter, judex, oder Gerichtshalter, juridicus, administrator judicii.
Gerichtssprengel, dioecesis judicialis.
Gerichtsstätte, -statt, -stelle, i. e. Gerichtsplatz.
Gerichtsstube, conclave judiciale.
Gerichtsstuhl, 1) Gerichtsplatz, locus judicii, judicium. 2) Gerichtssprengel.
Gerichtstag, dies judicii, dies judicialis.
Gerichtsunterthan, subjectus jurisdictioni alicujus.
Gerichtsverwalter, s. Gerichtsdirector.
Gerichtsverwaltung, administratio judicii.
Gerichtsverweser, s. Gerichtsdirector.
Gerichtsvogt, i. e. Gerichtsverwalter.
Gerichtsvogtey, i. e. 1) Gerichtsbarkeit. 2) Gerichtssprengel.
Gerichtszwang, i. e. 1) Gerichtsbarkeit. 2) Gerichtssprengel.
Gerichtszwängig, subjectus jurisdictioni alicujus.
Gering, 1) Adj., i. e. a) dünn, tenuis, exilis. b) klein, wenig, exilis, exiguus, tenuis. c) schlecht, z. E. Wein, Mensch, Ursache, Amt, Geschenk, Geburt, Verstand ic., exilis, tenuis, levis, vilis: geringer, tenuior, inferior: gering schätzen, parvi aestimare (facere): geringer, minoris: sehr gering (schätzen), minimi etc.: gering machen (durch Worte), elevare: im geringsten nicht, i. e. ganz und gar nicht, minime: nicht das geringste,
i. e.

i. e. α) **ganz und gar nichts**, ne minimum quidem. β) **nicht das ſchlechteſte, folglich etwas ziemliches**, non minimum. 2) Adv., tenuiter, exigue.

Geringfügig, i. e. **gering**, exiguus, tenuis, levis, vilis. **Geringfügigkeit**, exiguitas, levitas, vilitas, tenuitas.

Geringhaltig, Geringhaltigkeit, i. e. **Geringfügig** ꝛc.

Geringſchätzig, 1) Adj., i. e. a) **geringfügig**. b) **gering ſchätzend**, z. E. **Urtheil**, cum contemtu conjunctus: **fällen**, contemtim judicare. 2) Adv., z. E. **urtheilen** ꝛc., contemtim.

Geringſchätzigkeit, i. e. 1) **Geringfügigkeit**. 2) **Verachtung**, contemtus, contemtio: **mit Geringſchätzigkeit**, z. E. **reden**, contemtim.

Geringſchätzung, contemtio, contemtus.

Gerinne (das), 1) **Canal**, canalis. 2) **die Canäle**, canales.

Gerinnen, i. e. **geliefern** ꝛc.

Gerippe, Skelet, ſceletus: **tropiſch, von magern Menſchen**, ſceletus: **er iſt nur ein Gerippe**, eſt ſceletus, nihil praeter oſſa habet, oſſibus haeret.

Germ, i. e. **Hefen**, faex, fermentum.

St. Germain, in Frankreich, Fanum St. Germani.

Gern, 1) **mit Vergnügen**, libenter: **ſehr gern**, libentiſſime: **etwas gern ſehen**, velle, z. E. **ich ſehe gern, daß er lernt**, velim (volo) etc.: **ich ſähe gern, daß er käme**, velim veniat, vellem veniret; **auch läßt ſich oft dafür ſagen, wollte Gott, daß** ꝛc., **ich wollte wünſchen, daß** ꝛc., **folglich ſteht auch** utinam, o ſi: **ich habe immer gern geſehen, daß** ꝛc., ſemper volui etc.: **nicht gern**, z. E. **thue ichs**, non libenter, invitus: **von Herzen gern**, animo lubenti, libentiſſime: **das habe ich gern**, i. e. **das gefällt mir**, hoc mihi placet, amo hoc: **iſt gern ſo viel als begierig, ſo ſteht auch** cupide, z. E. **er hört gern ſolche Dinge; daher gern etwas wollen**, i. e. **begehren**, cupere, cupidum eſſe rei. 2) **leicht, ohne Schwierigkeit**, facile, z. E. **ſich gern gefallen laſſen**, facile pati: **ich glaube es gern**, facile credo: **gern hundert**, facile etc. 3) **mit Vorſatz**, z. E. **er hats gern gethan** ꝛc., de induſtria, conſulto: **nicht gern**, i. e. **nicht vorſetzlich**, haud de induſtria etc., **oder** imprudenter; **oder** Adject., z. E. **ich thats nicht gern**, imprudens, invitus. 4) **gemeiniglich**, plerumque, fere, z. E. **ſtille Waſſer ſind gern tief: auch läßt ſichs insgemein mit pflegen vertauſchen, folglich ſteht auch** ſoleo, z. E. **ſtille Waſſer ſind gern tief**, ſolent eſſe etc. 5) **wenigſtens oder gewiß**, certe, z. E. **gern hundert** ꝛc.: **ſo auch bey Antworten** … **hat er wohl tauſend Bücher?** … **gern**, certe, profecto, ſcilicet etc.

Gerngroß, qui magnus vult … ſimia magnorum hominum.

Gerohr, Geröhrig, arundine…

Gerſch, eine Pflanze, aegopodiu…

Gerſte, hordeum: **die zweyzeili…** … deum diſtichum.

Gerſten, i. e. **aus Gerſte**, hor…

Gerſtenacker, ager hordeaceu…

Gerſtenbier, cerevisia hordeac…

Gerſtenbrey, puls hordeacea.

Gerſtenbrod, panis hordeacei…

Gerſtenfeld, i. e. **Gerſtenacker**…

Gerſtengraupen, ptiſana hord…

Gerſtengrütze, polenta hordei…

Gerſtenkleye, furfur hordeace…

Gerſtenkorn, granum hordeac… **Auge**, hordeolus, aegilops.

Gerſtenkuchen, placenta hord…

Gerſtenmehl, farina hordeace…

Gerſtenpflaume, prunum hor…

Gerſtenſaft, es ſey **Bier** o… ſuccus hordeaceus.

Gerſtenſchleim, cremor horde…

Gerſtenſpreu, palea hordeace…

Gerſtenſtroh, ſtramentum hor…

Gerſtentrank, ptiſana, decoct… deaceum, potio hordeacea.

Gerſtenwaſſer, i. e. **Gerſtent…**

Gerſtenzucker, alphanicum.

Gerte, virga, ferula.

Gertenkraut, ferula.

Gertraud, ein Name, Gertru…

Gertraudsvogel, corvus … Linn.

Geruch, 1) **des Menſchen, oder** … **mögen etwas zu riechen**, odorati… tus. 2) **den eine Sache von ſich** … **der Blume** ꝛc., odor: **von** … edere odorem, olere: **einen G…** (**nach**) **etwas haben**, z. E. **von** (**na…** ne, olere vinum: **auch ſteht nic…** **der Geruch oder Duft von gebra…** **kochten, verſengten Dingen iſt.**

Geruchlos, 1) **der etwas ni…** odoratione carens, expers odo… **keinen Geruch von ſich gebend** … odoris, odore carens etc.

Geruchsnerve, nervus olfacto…

Gerücht, 1) **wenn man von** … **oder etwas hört**, fama, rumor: … **Gerücht**, fama eſt, rumor eſt: … **aus**, ſerpit, manat, percrebreſ… **ſtreuen, ausbreiten**, diſſipare rum… **ein Gerücht iſt erſchollen**, fam… exiit. 2) **der Ruf, worin Jem…** fama: **gutes Gerücht**, bona fa… **bloß** fama: **ein gutes haben**, i. … **tem Rufe ſtehen**, bene audire: … **tes haben**, male audire: **der ein…** **hat**, infamis, male audiens.

-voll, odorus, plenus odoris.
, i. e. das Rufen.
n, i. e. wollen ꝛc., velle, non
r geruhte zu sagen, placuit ei,
n etc.
1) Adj., i. e. ohne Unruhe,
laf, Nacht ꝛc., quietus, tran-
iſſt so viel als ohne Geschäfte,
otiosus, oder sanft, placidus,
lis. 2) Adv., quiete, tranquil-
ne Geschäfte und Streit, otio-
viel als sanft, placide, leniter,
z. E. schlafen.
um, 1) ohne Unruhe, quietus,
, otiosus. 2) sanft, placidus,
lis.
, i. e. 1) Gerümpel. 2) Ab-
entum.
el (das), strepitus.
el, scruta.
i. e. Maschine, z. E. zum Bau-
achina, pegma: ists Bühne,
das öffentlich geschieht, z. E.
ꝛc., catasta, pegma, machina.
(das), 1) das Sagen, Reden,
Gerücht, rumor etc.
i. e. das Sägen.
, semina.
t. 1) Adj., universus, totus,
daher insgesammt, eben so;
cti, universi: der Senat ins-
senatus cunctus etc.: die Leute
t, homines cuncti, universi. 2)
iverse, in universum: ists so
gleich, simul.
gut, praedium commune.
tregierung, commune colle-
imis supremum.
irschaft, universitas. Gesammt-
i. e. gemeinschaftlich.
stimme, suffragium commune
curiatum).
e (der), legatus, orator: es
gari: dazu machen, legare. Ge-
i. e. Gattinn desselben, uxor

schaft, 1) Würde, Amt eines
legatio: abwarten, verrich-
, administrare: übernehmen,
2) der Gesandte, legatus, oder
ten, legati, auch legatio: Ge-
schicken, mittere legationem.
schaftlich, legatorius.
schaftsmedicus, -arzt, me-
i oder legatorius.
schaftsposten, legatio, munus

schaftsprediger, concionator
legatorius.
schaftsrath, consiliarius le-
-Secretär, secretarius lega-

, 1) das Singen, von Menschen,
Vögeln, cantus. 2) was ge-
sungen wird, canticum, cantilena, cantus: ists ein Gedicht, auch carmen.

Gesangbuch, liber canticorum, liber continens cantica.

Gesangdrossel, turdus musicus, Linn.

Gesangvogel, i. e. jeder Vogel, der singt, avis cantrix.

Gesangweise, i. e. Melodie.

Gesangweise, Adv., canendo, in modum cantici.

Gesäß, 1) Sitz, sedes, sedile. 2) der Hintere, sedes, nates, anus.

Gesäßbein, os ischium.

Gesäßfistel, fistula ani.

Gesaufe (das), potatio.

Gesäusel (das), susurrus.

Geschäft, 1) alles, was man verrichtet oder zu verrichten hat, negotium: ists Arbeit, Werk, auch opus: ists Ding, Sache, auch res: ists Beschäftigung, auch occupatio: ein Geschäft auftragen, negotium committere: Geschäfte haben, occupatum esse: der welche hat, occupatus: der mehrere hat, occupatior: viele, occupatissimus: viele haben, esse occupatissimum, multis negotiis occupatum esse, negotiis (oder occupationibus) distineri: keine haben, vacare, otiosum esse: seinen Geschäften nachgehen, sie abwarten, negotia obire: sich ein Geschäft machen, occupari: sich Geschäfte machen, occupari, negotiis occupari. 2) Geburtsglied.

Geschäftchen, negotiolum.

Geschäftig, 1) Adj., i. e. a) Geschäfte habend, sich beschäftigend, occupatus. b) sich gern beschäftigend, emsig, sedulus. 2) Adv., negotiose: geschäftig thun, i. e. a) hin und her laufen, concursare. b) sich stellen, als ob man geschäftig wäre, simulare speciem occupati; oder emsig wäre, simulare speciem seduli.

Geschäftigkeit, 1) viel Geschäfte, multitudo negotiorum. 2) Emsigkeit, sedulitas: scheinbare, da man nur immer hin und her läuft, concursatio.

Geschäftträger, procurator: auch statt Gesandter, legatus.

Geschehen, 1) Verb., fieri: folgt daß, so steht ut: ists so viel als sich zutragen, passiren, widerfahren, so steht auch accidere, contingere, evenire: folgt daß, so steht ut: ists so viel als verrichtet, vollbracht werden, so steht auch peragi, perfici, effici: geschehen lassen, i. e. erlauben, concedere, permittere; auch pati fieri rem: nicht, non etc.: nicht geschehen lassen, daß ꝛc., i. e. es nicht so weit kommen lassen, non committere: es ist geschehen, i. e. vorbey, actum est, z. E. um mich, de me, oder perii, um den Staat, actum est de rep., resp. periit. 2) Partic., factus, a, um: ists vollbracht, verrichtet, auch peractus, effectus etc.: nicht geschehen, infectus, non factus: für

gesche-

geschehen halten, pro facto habere, factum putare: für nicht geschehen halten, pro infecto habere.

Gescheit, **Gescheid**, 1) Adj., a) klug, geschickt, artig, fein, z. E. Mensch, Einfall, Gedanke, Sache, scitus. b) klug, vernünftig, z. E. Mensch, Verstand, sanus, prudens: **nicht recht gescheit**, male sanus, insanus, amens: **nicht gescheit seyn**, non esse etc., delirare. 2) Adv., i. e. a) klug, geschickt, artig, fein, scite. b) vernünftig, klug, prudenter.

Geschenk, donum, munus: **Geschenk geben**, dare donum: **zum Geschenke**, z. E. geben 2c., dono, muneri: **ein Geschenk machen mit etwas**, donare aliquem re, dare alicui rem dono.

Gescheut, s. Gescheit.

Geschichtbuch, liber historicus.

Geschichte, 1) was geschehen ist, historia: die griechische, res graecae, historia graeca. 2) Erzählung solcher Geschichten, narratio, historia. 3) Geschichtkunde, i. e. a) Kenntniß der Geschichte, cognitio rerum gestarum. b) geschehene Dinge, res (Plur.), oder historia. c) Erzählung derselben, die man lernt, vorträgt, historia.

Geschichtkunde, Geschichtskunde, s. Geschichte.

Geschichtkundiger, Geschichtskundiger, peritus historiae (oder rerum gestarum).

Geschichtmaler, Geschichtsmaler, pictor historicus.

Geschichtschreiber, historicus.

Geschichtwissenschaft, Geschichtswissenschaft, i. e. Geschichtskunde.

Geschick, 1) Verhältniß Schicksal, fatum, sors. 2) Geschicklichkeit, i. e. a) Einsicht Klugheit, prudentia, peritia. b) Fähigkeit zu etwas, facultas, dos, z. E. zur Musik, ad rem musicam tractandam. 3) das Schickliche, Passende, convenientia, aptum, z. E. sein Reden hat kein Geschick, sermo ejus non aptus est etc., oder est imperitus, stultus: ists so viel als das **Wohlanständige**, decor, decorum.

Geschicke, i. e. 1) das Schicken. 2) Geschick, s. Geschick.

Geschicklich, i. e. geschickt.

Geschicklichkeit, 1) Klugheit, Einsicht, prudentia, peritia: worin, rei. 2) Talent, Fähigkeit, z. E. des Leibes, Verstandes 2c., virtus, dos: ists **Vermögen wozu**, auch facultas, z. E. zum Schreiben, facultas scribendi.

Geschickt, I) Adj., i. e. 1) zu etwas passend, sich schickend, aptus, idoneus, accommodatus: zu etwas, ad rem, alicui rei. 2) Kenntniß habend, klug, prudens, peritus: in etwas, rei. 3) klug, artig, fein, gescheit, z. E. Mensch, Antwort, Handlung, scitus. II) Adv., i. e. 1) passend, apte, accommodate, convenienter.

2) klug, erfahren, perite, pruden[...] klug, artig, fein, gescheit, scite.

Geschirr, 1) ein Geschirr, Gef[...] 2) das Geräth, instrumentum, [...] sticum, zur Landwirthschaft: an [...] jugum, oder lora, armamenta.

Geschlachte (das), i. e. das Sch[...] mactatus.

Geschlank, Adj., gracilis: Ad[...] ciliter. Geschlankheit, Geschlan[...] gracilitas.

Geschlecht, 1) z. E. der Mensche[...] re, Fische, Bienen, Hunde 2c. [...] gens. 2) Familie, genus, gen[...] familia. 3) Gattung, Art, ge[...] z. E. weibliche, männliche, genu[...]

Geschlechter (der), z. E. [...] berg 2c., patricius.

Geschlechtlos, carens genere ([...]

Geschlechtsalter, saeculum, [...]

Geschlechtsart, i. e. Art, [...] species generis.

Geschlechtsfolge, successio gen[...]

Geschlechtsgut, fundus gentilici[...] dium gentilicium.

Geschlechtsname, nomen gen[...]

Geschlechtsregister, stemma, [...] logia.

Geschlechtstrieb, instinctus se[...]

Geschlechtswappen, insigne [...] cium.

Geschlechtswort, i. e. Artikel[...]

Geschleppe, i. e. Begleitung, [...] tus, caterva, comites.

Geschlinge, intestina.

Geschmack, 1) einer Sache, [...] Fleisches, sapor, auch gustus: ha[...] bere gustum, sapere: angenehme[...] gustum jucundum, esse sapore [...] sapere jucunde: tropisch, Ge[...] z. E. eines Gemäldes, Gedichte[...] 2) eines Kostenden oder Essenden[...] tus, gustus: haben, sapere, p[...] esse gustatu (gustu): tropisch, Ge[...] i. e. a) Empfindung des Guten u[...] nen, gustatus, gustus, sensus: [...] gustus laudis etc.: Mensch von G[...] elegans: ohne, inelegans. b) [...] Urtheilungskraft, sapor, judiciu[...] **Weisheit**, auch sapientia: Me[...] Geschmack, i. e. Kenner, intellig[...] gans: ohne, inelegans: Geschma[...] sapere, esse praeditum sapore, [...] telligentem etc.: keinen, non sa[...] inelegantem. c) Vergnügen wor[...] ptas: haben, finden, capere vo[...] ex re: ich finde keinen Geschma[...] nullam voluptatem capio ex re, [...] lector re.

Geschmacklos, 1) Adj., von [...] sapore carens, insipidus: habe[...] Urtheilungskraft, judicio caren[...] gans. b) ohne Empfindung des [...] sapore carens, inelegans. c) o[...]

Bäch, sapore carens. 2) Adv.,
. st. nicht fein, ineleganter.
cklosigkeit, 1) von Speisen,
ris. 2) st. Mangel an Fein-
im Urtheilen rc., inelegantia.
mse, 1) das Schmausen, epu-
das öftere, frequentatio con-

de, 1) Ketten, Banden, vin-
nae. 2) Schmuck, mundus,
us muliebris.
dekästchen, scrinium, i. e.
chen.
dig, 1) was sich schmieden
ehandeln läßt, z. E. Mensch,
, tractabilis. 2) biegsam, mol-
tener. 3) nachgebend, tracta-
meidig machen, mollire, tra-
ddere.
digkeit, tractabilitas.
iß, 1) Koth, stercus. 2) Un-
ur.), insecta, vermiculi. 3)
olk, faex populi.
re, i. e. Schreiben (veracht-
litura, oder scriptura.
rer, z. E. der Gänse, gingri-
r.
, 1) was geschaffen worden,
Gottes, a deo; auch opus,
, z. E. dei; auch creatura
ein belebtes, animans, ani-
n belebtes Geschöpf, animans,
E. du bist ein wunderlich Ge-
h st. Mensch, homo: schts
uch res, natura.
(der), i. e. Abgabe, vectigal,

(das), 1) Schießgewehr, telum.
ck, Etage, tabulatum.
e (das), scriptura.
, 1) clamor: machen, erheben,
re; auch, i. e. schreyen, cla-
Prahlerey, ostentatio: viel Ge-
twas machen, ostentare rem,
le re, gloriari de re. 3) Ge-
, rumor: es geht ein Geschrey,
umor est: ausbringen, dissi-
Geschrey kommen (im Bösen),
ringen, infamare aliquem, in-
ai facere etc.
(grobes), tormenta.
kunst, ars tormentaria.
der, 1) zu Felde, turma. 2)
lassis: kleines, classicula.
ren, i. e. schwären.
g, 1) das Plaudern, garritus.
rete, Possen, fabulae, nugae.
ig, 1) Adj., a) von Men-
rulus, loquax. b) auch z. E.
, garrulus. 2) Adv., loqua-

ligkeit, garrulitas, loquaci-

ige, s. Geschweigen.

Geschweigen, i. e. schweigen, tacere, silere: geschweige daß, zu geschweigen daß, tantum abest, ut; nedum ut; auch nedum, ohne ut, aber mit Conjunct., z. E. geschweige, daß du es könntest, tantum abest, ut tu possis, nedum ut tu possis, nedum tu possis: auch steht tantum abest voraus, da denn ut noch einmal folgt, z. E. zu geschweigen, daß er nicht konnte, so wollte er nicht einmal, tantum abest, ut non potuerit, ut ne voluerit quidem: ich geschweige der übrigen, ut nihil dicam de ceteris, ut taceam etc.: geschweige denn, oder bloß geschweige, oder zu geschweigen, i. e. a) viel weniger, multo minus, nedum, z. E. geschweige du, nedum tu. b) vielmehr, z. E. geschweige dir, nedum tibi. c) daß ich davon nichts sage, daß ichs nicht erwähne, ut illud taceam, ut nil dicam de eo, auch ut taceam, ut nihil dicam, seq. Accus. cum Infin., z. E. zu geschweigen, daß er könne, ut taceam, illum posse: ich viel mehr oder viel weniger, auch nedum.

Geschwelge (das), luxus, heluatio.

Geschwellen, i. e. schwellen.

Geschwey, i. e. Schwager.

Geschwind, 1) Adj., celer, velox, citus. 2) Adv., celeriter, velociter, cito.

Geschwindigkeit, celeritas, velocitas: in der Geschwindigkeit, mit Geschwindigkeit, celeriter, festinanter: mit großer, celerrime, magna cum celeritate: in großer, celerrime: in der größten, quam celerrime: in der Geschwindigkeit, i. e. vor großer Geschwindigkeit (Eilfertigkeit), prae festinatione, per festinationem.

Geschwindschuß, ictus velocior solito.

Geschwindstück, tormentum nomen gerens a velocitate.

Geschwister (die), 1) überhaupt, consanguinei. 2) Bruder und Bruder, fratres, consanguinei. 3) Bruder und Schwester, frater et soror, fratres, consanguinei. 4) Schwester und Schwester, sorores.

Geschwisterkind, 1) meines Vaters Brudersohn, frater patruelis; oder meines Vaters Bruderstochter, soror patruelis. 2) meines Vaters Schwestersohn, oder meiner Mutter Brudersohn, frater amitinus; oder meines Vaters Schwestertochter, oder meiner Mutter Bruderstochter, soror amitina. 3) meiner Mutter Schwestersohn, frater consobrinus, oder bloß consobrinus; oder meiner Mutter Schwestertochter, soror consobrina, oder bloß consobrina: folglich Plur., Geschwisterkinder, 1) patrueles (fratres, sorores), wenn beyde Väter Brüder sind. 2) amitini (fratres), und amitinae (sorores), wenn des einen Vater und des andern Mutter Geschwister sind. 3) consobrini (fratres), und consobrinae (sorores), wenn beyder ihre Mütter Schwestern sind.

Geschwisterlich, 1) Adj., consanguineus: ists brüderlich, fraternus, oder schwesterlich, sororius. 2) Adv., more consanguineorum, oder convenienter consanguineis,

Geschwisterschaft, consanguinitas.

Geschworner, s. Schwören.

Geschwühl, nimis fervidus, nimis aestuosus, oder fervidus, aestuosus: es ist geschwühl, sol nimis fervet, tempestas est nimis fervida oder est fervida.

Geschwulst, tumor: harte, schmerzenlose, scirrhus: zertheilen, discutere tumorem.

Geschwür, ulcus: um sich fressendes, phagedaena: voll Geschwüre, ulcerosus.

Geschwürchen, ulcusculum.

Gesechst, senarius: der gesechste Schein, insgemein sextilis.

Gesegnen, i. e. 1) segnen. 2) Abschied nehmen, z. E. die Welt, i. e. sterben, hanc vitam relinquere, mori etc. 3) einen übel empfangen, behandeln, male accipere (oder excipere) aliquem: gesegnet, i. e. glücklich.

Gesell, 1) Gefährte, comes. 2) Camerad, sodalis. 3) Theilnehmer, socius. 4) Gehülfe eines Meisters für Geld, etwa socius laboris mercenarius. 5) Mensch, z. E. ein fauler Gesell ꝛc., homo.

Gesellen, i. e. vereinigen, verbinden, sociare, consociare, jungere, conjungere: sich, se, oder sociari, consociari, jungi, conjungi: Gleich und Gleich gesellt sich gern, homines libenter cum aequalibus congregantur, similis simili gaudet.

Gesellig, 1) Adj., z. E. Mensch, socialis, sociabilis, congregabilis, ad societatem propensus, amans societatis: geselliges Leben, vita socialis, vita socia. 2) Adv., socialiter.

Geselligkeit, socialitas, studium familiaritatis.

Gesellschaft, 1) jede Verbindung mit ꝛc., Theilnehmung, societas: machen, facere, coire, inire: leisten, socium se addere: worin, rei alicujus: die menschliche, societas humana. 2) Begleitung, comitatus: machen, i. e. begleiten, comitem (socium) se addere: ohne Gesellschaft, sine comite: ohne meine, me non comite: in Gesellschaft, i. e. zugleich mit, simul, una cum; auch bloß cum, z. E. mit Jemanden in Gesellschaft speisen, una cum aliquo, oder cum aliquo: wir speisen in Gesellschaft, coenamus simul oder una: in Gesellschaft (i. e. Begleitung) läßt sich auch übersetzen, comite, comitibus, z. E. des Vaters, meiner ꝛc., patre comite, me comite. 3) Umgang, usus, consuetudo. 4) Zusammenkunft oder Versammlung mehrerer Menschen, conventus hominum, coetus hominum; auch beydes ohne hominum: in G[...] seyn, esse in conventu, inter [...] esse: wir haben Gesellschaft, c[...] hominum apud nos est: auch lä[...] Gesellschaft übersetzen, praesent[...] sentibus, i. e. in Gegenwart, z. [...] sellschaft solcher Männer sagte er, [...] tibus talibus viris etc.: so auch [...] (deiner ꝛc.), me (te) praesente.

Gesellschafter, 1) Gefährte, c[...] cius. 2) der mit Theil nimmt, [...] der mit uns umgeht, socius: i[...] rad, oder der oft mit uns umg[...] victor, sodalis: so auch Ges[...] rinn, i. e. 1) Gefährtinn, com[...] 2) Theilnehmerinn, socia.

Gesellschaftlich, 1) Adj., i. [...] Gesellschaft betreffend, socius, soc[...] gesellig, s. Gesellig. 3) camerad[...] a) Menschen, sodalis, socius, soc[...] Dinge, socius, socialis. II. A[...] cialiter: leben, vivere etc., viv[...] socialem, esse socialem.

Gesellschaftlichkeit, socialitas.

Gesellschaftsfräulein, virgo [...] serviens consuetudini: Jungfe[...] serviens consuetudini.

Gesenk, 1) Senker, propago [...] 2) das Gewicht zu Versenkung [...] pondus.

Gesetz, 1) z. E. Gottes, der [...] der Dichtkunst ꝛc., lex: geben, d[...] stituere: in Vorschlag bringen, f[...] kannt machen oder anschlagen, [...] gare: annehmen oder verordnen [...] freyen Staate, vom Volke in [...] accipere, jubere, sciscere: verwe[...] tiquare, repudiare: an kein Gese[...] den, exlex, lege (oder legibus) [...] dem Gesetz gemäß, Adj., legi co[...] legitimus: Adv., legitime, ex [...] Absatz oder Strophe eines Gedi[...] Liedes, articulus, stropha.

Gesetzbuch, liber (oder codex [...] insgemein Codex.

Gesetzgeber, 1) eines Gesetzes, [...] tor. 2) mehrerer, legum lator.

Gesetzgebung, 1) eines Gese[...] latio. 2) mehrerer, legum latio.

Gesetzlich, i. e. dem Gesetze g[...] Adj., legitimus, conveniens [...] Adv., legitime, ex legis praescri[...] ist von mehrern Gesetzen die Red[...] legibus, legum, st. legi, legis.

Gesetzlichkeit, convenientia [...] (oder von mehrern Gesetzen, legi[...]

Gesetzlos, 1) Adj., i. e. a) [...] setze, an[...] lutus leg[...] b) keine [...] (lege), vacuus a legibus. [...] legibus, sine lege.

...keit, 1) Mangel an Gesetzen, m. 2) das Freyseyn davon, ... vacuitas a legibus.

..., i. e. gesetzlich.

..., i. e. Gesetzlichkeit.

... etwa concio de legi-... urgens leges (insistens legi-...

...diger, etwa concionator de ... urgens leges (insistens le-...

... 1) Adj., i. e. ernsthaft, gravis. ... z. E. gesetzt du kömmst nicht, ... faciamus te non venire. 3) Adv., i. e. ernsthaft, gra-... graviter.

..., i. e. Tafel, worauf 1) ein ... tabula legis. 2) mehrere ... legum. Gesetztafeln, ta-...

...drig, 1) Adj., legi (oder von ...setzen legibus) contrarius. 2) ... legem (von mehrern Ge-...

..., gemitus.

1) Fähigkeit zu sehen, wofür ... gesagt wird, oculi, oculorum ..., z. E. stumpfes, scharfes ꝛc.: ... oculos (visum) amittere: das ... ihm ab, acies oculorum ejus ... kurzes, etwa oculi hebetes, ... non longe tendens. 2) ... wofür auch oft Augen gesagt ... pectus, oculi: aus dem Ge-...ten, e conspectu amittere: zu ...men, conspicere: vors Ge-...t, in conspectum venire: aus ... gehen, e conspectu (ex ocu-... im Gesichte, i. e. vor den Au-... conspectu, in oculis, ante oculos: ... haben, conspicere, in oculis ... fällt gut ins Gesicht, placet ... bona specie: im Gesichte des ... z. E. etwas thun, in oculis ... hostis, inspectante hoste. 3) ... oculi, z. E. ins Gesicht schei-... Gesicht, Antlitz, a) überhaupt, ... von Gesicht kennen, de facie etc.: ... sagen, in faciem oder coram ... Ansehung der Mienen, vultus: ... tristis: saueres, tristis, acer-... freundliches, serenus, hilaris: auch ... wenn sichs mit Stirn vertau-... z. E. freundliches, frons hila-..., tristis etc. 5) Miene, vul-... Mienen, vultus, Plur.: Gesich-... vultus mutare, vultum muta-... quere: sein Gesicht verändern, ...are. 6) Erscheinung, visus, ... hat ein Gesicht gesehen, spe-... est. 7) Person, homo, oder ...ecies, z. E. in dem Hause gibts Gesichter.

Gesichtsbildung, facies: edle, liberalis.

Gesichtsfarbe, color faciei (oris).

Gesichtsfehler, vitium oculorum (visus).

Gesichtskreis, Horizont, orbis finiens, horizon.

Gesichtslinie, lineamentum oris.

Gesichtsnerve, nervus opticus.

Gesichtspunct, 1) eigentl., punctum visus, punctum oculi. 2) tropisch, modus, quo res consideratur: aus dem rechten Gesichtspuncte betrachten, i. e. auf gehörige Art, recto modo, recte etc.

Gesichtszug, vultus, lineamentum oris: -züge, vultus, lineamenta oris.

Gesiebent, septenarius.

Gesims, z. E. an Säulen, cymatium.

Gesinde, famuli, ministerium, servitium, famulitium, familia.

Gesindebetten, stragula famularia.

Gesindebier, cerevisia famularis.

Gesindebrod, panis famularis.

Gesindehaus, domicilium famulare.

Gesindel, z. E. liederliches ꝛc., i. e. schlechte Leute, homines nequam, oder niedrige Leute, faex populi.

Gesindelohn, merces famularis.

Gesindeordnung, edictum de famulis.

Gesindestube, cubiculum famulare.

Gesinge (das), cantio, cantus.

Gesinnen, i. e. verlangen, poscere.

Gesinnet, Gesinnt, animatus, adfectus.

Gesinnung, 1) Gedanken, sensus, animus, mens: haben, sentire, esse animatum: gut, bene: übel, male: gute Gesinnung, rectus sensus, recta mens: üble, malus etc.: ist gute Gesinnung so viel als Neigung, propensio, propensus animus; oder Freundschaft, amicitia. 2) Vorsatz, Entschluß, consilium, animus, sententia: haben, sentire etc.

Gesippt, i. e. verwandt.

Gesittet, 1) Adj., a) überhaupt, gut oder schlecht, moratus, moribus praeditus: wohl, bene moratus etc.: schlecht, male moratus etc. b) wohl gesittet, bene moratus, commodis (rectis) moribus praeditus (ornatus). 2) Adv., z. E. wohl oder übel gesittet leben, i. e. wohl oder übel gesittet seyn.

Gesonnen, i. e. Willens, z. E. ich bin gesonnen, z. E. zu reisen, constitui, decrevi, cogito, volo, in animo habeo, animus est, consilium cepi.

Gespann (der), 1) Camerad, socius, sodalis. 2) Herr, Bannus, z. E. in Hungarn.

Gespann (das), z. E. Pferde ꝛc., jugum.

Gespannschaft, Bannatus.

Gesparre, i. e. Sparrwerk.

Gespenst, 1) Erscheinung, die man gesehen haben will, spectrum, larva, visum, phantasma. 2) Einbildung in der Seele, spectrum, phantasma; oder Erdichtung, figmentum, spectrum, phantasma.

Gespenstergeschichte, narratio de spectris etc.

Gesperre, 1) Widersetzung, obluctatio, renisus: machen, obniti. 2) Sparrwerk. 3) Clausur an Büchern, fibula.

Gespeye, i. e. das Speyen, sputus: istis Erbrechen, vomitio.

Gespiel (der), i. e. Camerad, sodalis, socius. **Gespielinn**, sodalis, socia.

Gespiele (das), lusus.

Gespinnst, netum, fila neta.

Gespons, i. e. Bräutigam oder Braut.

Gespotte, irrisio, illusio.

Gespötte, i. e. das Spotten, irrisio, illusio, ludificatio: zum Gespötte seyn, esse ludibrio, esse irrisioni: zum Gespötte haben, habere ludibrio, ludificari, ludere, illudere, irridere: zum Gespötte werden, ludibrium fieri, fieri ridiculum. 2) das, worüber man spottet, ludibrium: er ist das Gespötte der Leute, est ludibrium (oder ludibrio) hominum.

Gespräch, sermo, colloquium, dialogus: halten, sermonem conferre cum aliquo, colloqui.

Gesprächig, 1) Adj., i. e. a) gern mit andern redend, adfabilis. b) plauderhaft, loquax, garrulus. 2) Adv., i. e. a) gern mit andern redend, adfabiliter. b) geschwäßig, loquaciter.

Gesprächigkeit, 1) wenn man gern mit andern redet, adfabilitas. 2) Plauderhaftigkeit, garrulitas, loquacitas.

Gesprächweise, per sermonem.

Gesprenkelt, sparsus, varius.

Gesprütze (das), sparsio, adspersio.

Gestade, 1) des Meers, litus. 2) des Flusses, ripa.

Gestalt, 1) äußere Beschaffenheit, species, forma, figura: geben, formare, figurare, fingere, z. E. rem: bekommen, formam accipere etc.; oder formari, figurari, fingi: annehmen, accipere etc.: haben, esse specie (figura, forma), z. E. menschliche, humana: in Gestalt, z. E. eines Pferdes, specie, figura, forma (equi): unter beyderley Gestalt (das heil. Abendmahl nehmen), utraque specie (forma etc.), oder insgemein, sub utraque: wie war seine Gestalt? quae (qualis) erat ejus forma (species)? 2) Beschaffenheit überhaupt, species, forma, facies, figura. 3) Art oder Gattung, z. E. von Thieren rc., species, forma, figura. 4) Art und Weise, modus, ratio: solcher Gestalt, dergestalt oder der Gestalt, i. e. a) auf solche Art, hoc modo, tali modo, hac ratione, ita, sic. b) also

oder so, z. E. er ist dergesta[…]
daß rc., sic, ita, tam: auch [...]
e. so sehr. c) daher, demnach[…]
itaque. 5) was einem erscheint, [...]
Traume oder Wachen, species. [...]
species, imago, forma, figura.

Gestalten, i. e. bilden, Ge[…]
formare, figurare, fingere: [...]
stalt, st. gestaltet, i. e. 1) gebil[…]
wohl gestalter Mensch, homo [...]
homo pulchra forma: übel, [...]
pi forma etc. 2) beschaffen, [...]
gestalten Dingen, i. e. daher, [...]
itaque, ergo: oder, wenn es ju[…]
steht; Quae cum ita sint.

Gestaltung, formatio, figurati[…]

Geständig seyn, i. e. bekenn[…]
hen.

Geständniß, confessio.

Gestank, foetor; auch odo[…]
sichs mit Geruch vertauschen läß[…]

Gestatten, concedere, permitt[…]
pati. **Gestattung**, concessio, p[…]

Gestäude, fruticetum, frutec[…]

Gesteck, z. E. Messer, i. e. [...]

Gestehen, 1) bekennen, fate[…]
teri: nicht, non etc., diffite[…]
ri. 2) gestatten. **Gestehung**, [...]
niß, confessio.

Gestein, i. e. Steine, saxa, [...]

Gestell, Fußgestell, z. E. des [...]
pes: der Säule, basis, stylobat[…]

Gestellen, i. e. stellen, sistere: [...]
a) erscheinen, se sistere, adparere. [...]
Schein annehmen, als ob rc., [...]

Gesterig, s. Gestrig.

Gestern, heri, hesterno die: [...]
Abends, heri vesperi: gestern f[…]
mane: von gestern her, inde [...]
no die: auch Adj., i. e. 1) ge[…]
stern geworden, hesternus. 2) n[…]
vorher geworden (geboren), nupe[…]
dum factus (natus).

Gestichele (das), insectatio.

Gestift, etwa institutum fixum[…]

Gestirn, 1) Stern, stella; a[…]
astrum. 2) Sternbild, sidus, [...]
3) Sterne, stellae, sidera etc. [...]
leuchtende Himmelskörper, z. E. [...]
sidus, astrum.

Gestirnstand, constellatio, si[…]

Gestirnt, z. E. Himmel, [...]
stellifer.

Gestöber, des Schnees, vola[…]
nivis, nix vage volitans.

Gestottere (das), haesitatio lin[…]

Gesträuch, fruticetum, virgult[…]

Gestreng, i. e. Streng, s. [...]
Not. als Titel, gestrenger Herr[…]
wo vir amplissimus etc.

Gestrengigkeit, s. Strengigke[…]

Gestrig, hesternus: gestrig[…]
am gestrigen Tage, hesterno d[…]

früh, heri mane; Abends,

i. e. 1) das Stricken. 2)

Stühle, sellae. 2) Ge

e. Stuterey, equaria etc.
e. das Bitten, Verlangen,
abschlagen, repudiare
len, satisfacere precibus:
oder finden lassen, locum
cum dare) precibus: nicht
ulsam ferre: auf mein Ge
, petente me etc.
Gesumse, susurrus, mur-

Adj., i. e. 1) nicht krank,
nach, sanus; auch salvus,
, esse sanum etc., sanitate
, sanum fieri, convalescere:
Tagen, integra valetudine.
Seele und andern Dingen,
1, Ausdruck, Rede ꝛc., sa-
Gesundheit zuträglich, sa-
r. II) Adv., i. e. 1) nicht
orbo. 2) heilsam, salutari-

men, fons salutaris (oder
medicus, aqua medica (sa-

Verb.), consanescere, mor-

, 1) gesunde Beschaffenheit,
nach, sanitas, salubritas,
lo bona: zur Gesundheit
quere alicui sanitatem oder
undheit trinken, bibere in
us: zutrinken, propinare
i: auf deine Gesundheit,
salutem tuam! die Gesund-
(im Trinken), bibitur in
alicujus) ab omnibus. b)
Dinge, z. E. der Seele, des
olzes, der Rede ꝛc., sanitas,
das Befinden, valetudo:
esundheit, valetudo tenuis.
glas (= becher), scyphus
viens bibendo in salutem
).
paß, literae testes sani-
lium literarum de sanitate.
rath, als 1) Collegium,
itatis. 2) einzelne Person,
itatis, a consiliis sanitatis.
regel, praeceptum sani-

trank, 1) wodurch man
potus salutaris. 2) da man
ukt, potus in salutem (z.

umstände, Gesundheits-
ude.

Gesundheittrinken (das), bibere in salutem alicujus: ists Zutrinken, propinatio salutis.
Gesundmachung, restitutio sanitatis.
Getäfel (das), i. e. Tafelwerk.
Getön (das), sonitus, sonus.
Getös (das), strepitus, fremitus: machen, ciere strepitum, strepere.
Getränk, potus, potio: Getränke, potulenta.
Getrauen, sich, 1) das Herz haben, audere. 2) gewiß hoffen, confido, certo spero.
Getreide, frumentum: auch, in so fern es jährlich zu Markte gebracht wird, annona: das Getreide schlägt auf, annona ingravescit: ist wohlfeil, annona est vilis: schlägt ab, annona laxat, oder levatur, fit vilior.
Getreideart, genus frumenti.
Getreidebau, cultura frumenti (singum).
Getreideboden, granarium.
Getreidefeld, ager frumentarius.
Getreidefuhre, vehes frumentaria.
Getreidehalm, culmus frumenti.
Getreidehandel, negotiatio frumentaria: = händler, negotiator frumentarius.
Getreidelieferung, 1) Herzuführung, subvectio frumenti. 2) Darreichung, praebitio (suppeditatio) frumenti.
Getreidemangel, inopia frumenti.
Getreidemarkt, 1) als Ort, forum frumentarium. 2) als Handlung, mercatus frumentarius.
Getreidemaaß, modius frumenti.
Getreidemühle, mola frumentaria.
Getreidepreis, annona, pretium frumenti: steigt, annona ingravescit: fällt, laxat, levatur, fit vilior.
Getreidesperre, interdictio exportationis frumenti.
Getreidewesen, res frumentaria.
Getreidezehent, decima frumenti.
Getreidezins, vectigal frumentarium.
Getreu, Adj., fidelis, fidus: Adv., fideliter, fide.
Getreulich, Adv., fideliter.
Getrost, 1) Adj., fidens, confidens, intrepidus, audax: getrosten Muth haben, getrost seyn, esse animo fidenti. 2) Adv., fidenter, confidenter, intrepide, fortiter, audacter: getrost! als Zuruf zu einem, sis fortis! ne timeas! oder fidenter! zu mehrern, sitis fortes, ne timeatis! oder fidenter!
Getrösten, sich, fidere, confidere, certo sperare: ich getröste mich deiner Hülfe, oder daß du helfen werdest, confido te esse adjuturum, confido tuo auxilio.
Getümmel, strepitus, tumultus.
Geübt, exercitatus.

Gevatter, **Gevatterinn**, i. e. Taufzeuge, teſtis baptismi. Mein Gevatter, i. e. 1) Taufzeuge meines Kindes, teſtis baptismi filii mei. 2) mit dem ich Gevatter ſtehe, oder geſtanden habe, etwa ſocius (ſo auch ſocia vom Frauenzimmer) in teſtando baptismo: zu Gevatter bitten, rogare aliquem, ut teſtis ſit baptismi: Gevatter oder zu Gevatter ſtehen, eſſe teſtem baptismi.

Gevatterbrief, epiſtola, per quam aliquis rogatur, ut ſit teſtis baptismi.

Gevatterinn, ſ. Gevatter.

Gevatterſchaft, munus teſtis baptismi.

Gevattersleute, homines inter ſe juncti per teſtimonium baptismi.

Geviert, 1) in vier Theile getheilt, quadripartitus. 2) aus vier Einheiten beſtehend, quaternarius, z. E. Zahl. 3) viereckig, quadratus: der gevierte Schein, quadratum, tetragonum: ins Gevierte, in quadratum.

Gevögel (das), alites, volucres.

Gevollmächtigter, i. e. Bevollmächtigter.

Gewächs, 1) Pflanze, planta. 2) am Leibe, excreſcens (Neutr.), tuber. 3) Frucht, fructus: Wein vom heurigen Gewächſe, vinum hornotinum: oder Art, genus: Wein vom beſten Gewächſe, vinum optimi generis: auch ſt. Wein, z. E. ſein eignes Gewächs trinken, vinum domi (oder in agro ſuo) natum.

Gewachſen, 1) gleich worin, par: gewachſen ſeyn, z. E. dem Feinde, der Arbeit ꝛc., parem eſſe alicui. 2) was empor gekommen iſt, ſ. Wachſen.

Gewächshaus, hibernaculum plantarum.

Gewächsreich (das), regnum vegetabile.

Gewahr werden, animadvertere, obſervare, cognoſcere: iſts ſo viel als erblicken, auch conſpicere, videre: oder einſehen, auch intelligere.

Gewähr, 1) Verſicherung, fides: angeloben, fidem promittere: leiſten, ſpondere, praeſtare, in ſe recipere, und bloß recipere. 2) Sicherheit, ſecuritas: übernehmen, praeſtare rem, recipere ſecuritatem rei. 3) Beſitz, poſſeſſio, oder Gewalt, poteſtas.

Gewähren, 1) verſprechen, verſichern, polliceri, ſpondere. 2) für etwas ſtehen, praeſtare rem. 3) gewiß machen, erfüllen, z. E. eines Bitte, alicujus precibus ſatisfacere: einen ſeines Wunſches, alicujus voto ſatisfacere, aliquem voti compotem facere: ich kann dieß nicht gewähren, nequeo hic ſatisfacere tuis precibus: mein Bitten iſt gewährt, precibus meis ſatisfactum eſt: ich bin meines Wunſches gewährt worden, factus ſum compos voti, damnatus ſ[...] potitus ſum voto. 4) verſchaffen[...] re; oder geben, dare, tribuere; [...] zu dienen oder gereichen, eſſe, z. [...] gewährt uns Vergnügen, hoc [...] fert (dat) voluptatem, eſt volupt[...] dieß gewährt keinen Beweis, n[...] gumento etc.

Gewährleiſtung, fidejuſſio, [...] ohne meine ꝛc., ſine me auctor[...] meiner ꝛc., me auctore.

Gewährmann, **Gewährsma**[...] bey Verkaufung und andern Han[...] auctor, fidejuſſor. 2) auf den [...] beruft, z. E. bey Erzählungen, [...]

Gewahrſame, i. e. Verwahr[...] ſtodia: dahin bringen, in cuſtod[...] re: darin halten, in cuſtodia te[...]

Gewährſchaft, i. e. Gewähr.

Gewährung, 1) Erfüllung, [...] Bitte ꝛc., ſatisfactio, oder exple[...] ſatisfacere. 2) Verſchaffung, [...] datio, praebitio. 3) Gewährleiſt[...]

Gewalt, 1) Kraft, vis, pote[...] tentia: mit aller Gewalt, omni [...] Stärke, Kräfte, robur, vires, [...] mit aller Gewalt, omni vi. [...] keit, vehementia, vis, impetus: [...] ler Gewalt, omni vi, omni im[...] Macht oder Vermögen, viel o[...] auszurichten, potentia, opes, [...] auch manus: es ſteht nicht in [...] Gewalt, ich habe nicht die Gewa[...] eſt in manu (oder poteſtate) me[...] die Gewalt (Macht) geben, z. [...] zu thun, dare (oder permittere[...] poteſtatem, z. E. faciendi, ſ. [...] Macht zu etwas oder über Menſ[...] Dinge, Herrſchaft, poteſtas, pote[...] tio, imperium, manus: in die [...] bringen, in poteſtatem redigere: [...] Gewalt haben, z. E. Affecten, [...] teſtate habere: ſo auch eine Spr[...] poteſtate habere, callere. 6) Re[...] poteſtas: geben, dare etc. 7) [...] vis, injuria: Gewalt anthun, [...] cere, vim inferre, vim adferre a[...] Gewaltſamkeit, violentia, vis: [...] chen, vim facere, vim adhibere, [...] mit aller Gewalt, omni vi.

Gewaltig, I) Adj., i. e. 1) [...] validus. 2) ſtark, validus, robu[...] groß, ingens. 3) heftig, vehem[...] mächtig, potens. 5) gewaltſam, [...] tus. II) Adv., i. e. 1) kräftig[...] valide, fortiter, potenter. 2) hef[...] vehementer, valde. 3) mächtig, [...] potenter. 4) gewaltſam, violen[...] vim.

Gewaltiglich, i. e. gewaltig, [...]

Gewaltſam, 1) Adj., violen[...] heftig, vehemens. 2) Adv., v[...] per vim: iſts heftig, vehementer[...]

...mkeit, violentia: mit Ge-
, z. E. etwas thun, violenter,
...
...hat, factum violentum, res

...thätig, 1) Adj., violentus. 2)
...nter, per vim, vi.
...thätigkeit, z. E. einer Hand-
...entia: ists gewaltsame Hand-
violenta, factum violentum:
...m facere.
..., i. e. Kleid, vestis, vesti-

...schneider, venditor panni ad
...schnitt, venditio panni ad

...sweise, 1) unter der Hand,
...cure. 2) zum Scheine, per

..., i. e. geübt, exercitatus, oder
...eritus, oder hurtig, promtus,
callidus etc.
..., exspectare: ich habe zu
...est quod exspectem: oder st.
...bevor, instat mihi, z. E. poe-

...ig seyn, 1) gewarten, exspe-
...s vermuthen, auch opinari:
..., auch timere; oder hoffen,
...re. 2) bey der Hand oder zu
...m, praesto esse alicui.
..., 1) unnützes Reden, garruli-
...us. 2) Possen, nugae.
...ig, loquax, garrulus.
..., aqua oder aquae: ists so
...Wellen, auch undae, fluctus;
..., auch mare: wohlriechendes,
...ratus.
..., 1) das Weben, textus. 2)
...wird oder ist, tela, textura:
... a) Zusammenhang, Zusam-
..., textus, contextus, z. E. Ge-
...Erdichtungen, contextus fig-
... mera figmenta, von Un-
...) Waben, favus.
..., textus, textilis.
..., i. e. Waffe, telum: ists so
...Waffen, a) zum Hauen, Schie-
...ben ꝛc., tela. b) überhaupt,
...t vom Hauen, Schießen ꝛc.
...ist, arma: ins Gewehr, ad
...ten, tela (oder arma) capesse-
...Gewehr stehen, in armis esse:
Gewehr umgehen, tractare ar-
...Gewehr strecken, deponere arma.
...rfabrik, fabrica armorum.
..., cornua.
...e (das) fletus, lacrymatio.
...de, i. e. das Wenden, versatio.
...dig, versatilis.
...e, 1) Handthierung oder Me-
...Vortheil bringt, quaestus: trei-
...twas, i. e. Profit daraus zie-
...stum facere ꝛc. a) Handel und

Wandel, commercium. 3) Geschäft, negotium: haben, habere etc., oder est mihi negotium: sich ein Gewerbe machen, a) im Ernste, negotium suscipere. b) zum Schein, simulare negotium: wohin, intrandi causa etc., s. Gewerb.

Gewerk, i. e. Innung eines Handwerks, sämmtliche Meister, collegium, oder corpus, z. E. der Schmiede, fabrorum etc. Not. Gewerken, 1) im Bergbau, i. e. Gewerkschaft, societas metallica. 2) Arbeiter überhaupt, operae.

Gewerkschaft, s. Gewerk.

Gewette, i. e. das Wetten.

Gewicht, 1) das man z. E. in die Wage legt, pondus, libramentum. 2) Schwere, pondus, von Gewicht, i. e. schwer, gravis: ohne, levis: pondere carens. 3) tropisch, i. e. Eindruck, Einfluß, Wirkung, Erheblichkeit, Folge ꝛc., pondus, momentum, z. E. die Rede hatte großes Gewicht ꝛc.: kein Gewicht haben, pondere carere, nil valere etc.: Sache von Gewicht, res gravis: ohne, levis, pondere carens, nullius momenti: von großem, res magni momenti, res gravissima.

Gewiegt worin, i. e. erfahren, peritus, oder geübt, exercitatus.

Gewierig, petitioni respondens: seyn, respondere petitioni alicujus.

Gewillet seyn, i. e. wollen.

Gewimmel, i. e. verworrene Bewegung vieler Dinge oder Menschen, etwa turba: ists so viel als große Menge, vis magna, multitudo magna: welch ein Gewimmel! quae turba! oder quae multitudo!

Gewimmer (das), ejulatus, vagitus.

Gewinde, 1) das Winden, glomeratio. 2) was gewunden wird oder ist, volumen.

Gewinnen, 1) Gewinnung, Erlangung, acquisitio, adeptio. 2) Gewinnst, Profit, quaestus, lucrum: haben, bekommen, quaestum facere, lucrum facere. 3) Preis, z. E. um den man ficht, sich bewirbt ꝛc., pretium, praemium, brabeum: erlangen, bekommen, consequi, adipisci etc.: der Austheiler dieses Gewinns, brabeuta.

Gewinnen, 1) profitiren, a) ohne Accus., i. e. Profit, Gewinn, Vortheil haben, lucrum facere, quaestum facere: bey oder von etwas, ex re: wie gewonnen, so zerronnen, male parta male dilabuntur. b) mit dem Accus., etwas gewinnen, z. E. Geld, Ehre, Ruhm, Ruhe ꝛc., lucrari rem, lucrifacere rem. 2) durch Mühe erlangen, erwerben, z. E. Sieg, Ehre, Preis ꝛc., consequi, adsequi, adipisci, nancisci: eine Stadt, potiri urbe: einen Menschen gewinnen, i. e. zum Freun-

Freunde machen, conciliare; oder endlich zu unserer Absicht bewegen, vincere: einen Freund gewinnen, i. e. erlangen, consequi: oder zu etwas bewegen, movere; oder überreden, persuadere: den Sieg, victoria potiri, victoriam reportare: daher gewinnen, i. e. a) erreichen, z. E. den Ort, contingere. b) besteigen, z. E. den Berg, conscendere. c) passiren, zurücklegen, z. E. drey Meilen, emetiri, superare. d) überhaupt bekommen, accipere, nancisci, z. E. Kinder, Getreide, Blätter, Ende, Oberhand rc., da denn st. accipere, consequi, zuweilen ein anderes Wort stehen kann, z. E. Ausgang, exitum habere: Ende, finem habere, finiri: Oberhand, superiorem esse: Zeit, spatium nancisci (adipisci). 3) siegen, siegend erlangen, worin siegen, a) siegen, ohne Accus., z. E. im Treffen, Processe, Disputiren, und überhaupt Oberhand, Recht oder Vorzug erlangen, vincere: gewonnen geben, cedere, manus dare. b) einen Menschen, der sich widersetzte, durch Geschenke, Schmeicheleyen, vincere: ists bewegen zu etwas, movere, oder überreden, persuadere: ist gewinnen so viel als bloß erlangen, bekommen, consequi, adipisci, nancisci, oder profitiren, lucrifacere, lucrari. c) worin siegen, vincere re, z. E. im Treffen, vincere proelio, potiri victoria, victoriam reportare: Proceß, vincere causa, oder causam: Geld im Spielen, lucrifacere (lucrari) pecuniam: das Spiel, vincere ludo: gewonnen haben, i. e. seinen Zweck erreicht haben, vicisse: du hast rc., vicisti: sollst gewonnen haben, concedo te vicisse.

Gewinnen (das), **Gewinnung**, 1) des Siegs, adeptio victoriae, oder bloß victoria. 2) jede Erlangung, adeptio.

Gewinner, 1) Sieger, victor. 2) das gewinnende Loos, sors victrix.

Gewinnliste, index sortium victricium.

Gewinnst, s. Gewinst.

Gewinnsucht, cupiditas (studium etc.) lucri (oder quaestus).

Gewinnsüchtig, 1) Adj., quaestuosus, cupidus lucri (oder quaestus), flagrans cupiditate lucri etc. 2) Adv., cum cupiditate lucri.

Gewinnsüchtigkeit, i. e. Gewinnsucht.

Gewinnung, s. das Gewinnen.

Gewinsel, ejulatus.

Gewinst, i. e. Gewinn.

Gewirk, i. e. Gewebe, tela etc.

Gewirre, 1) Verwirrung, z. E. des Zwirns, der Umstände, perturbatio. 2) Verwirrung oder verwirrte Sache, perturbatio, tricae: machen, rem perturbare.

Gewiß, I) Adj., 1) entschlos[...]
im Vorhaben, certus, firmus. [...]
nicht zweifelnd, gewiß: Nachrich[...]
certus, haud dubius. 3) zuverlä[...]
den man sich verlassen kann, z. E[...]
rc., certus, fidus. 4) zuverlässig[...]
Zweifel unterworfen, z. E. [...]
certus, exploratus, haud dubiu[...]
wiß, z. E. sagen, versichern, [...]
pro certo etc. 5) beschlossen, [...]
cretus: es ist bey mir gewiß [...]
sen), certum est mihi, decrevi, [...]
tentia (mihi), auch bloß stat. 6[...]
fest, bestimmt, certus, definitus. [...]
Personen und Dingen, die m[...]
nennt oder nennen will, z. E. [...]
gewisse Personen, ich habe gewi[...]
chen, quidam. 8) fest, nicht [...]
certus, firmus, stabilis, z. E. [...]
II) Adj., i. e. 1) zuverlässig, [...]
te, haud dubie. 2) freylich, scili[...]
pe, nimirum: so auch in Zu[...]
fest, z. E. stehen, firme, firmi[...]

Gewissen (das), 1) Bewußtse[...]
Sache, conscientia: sein Gewisse[...]
ihn, pungit eum: sagts ihm, [...]
eum: auf dein Gewissen, ex [...]
sententia. 2) das Bewußtsey[...]
Handlungen in Rücksicht ihrer [...]
keit oder des Gesetzes, conscien[...]
gute, conscientia recte factoru[...]
scientia recta: böse, conscienti[...]
factorum: bey meinem Gewiss[...]
sichere ichs), salva conscientia [...]
ligione): bey meinem Gewiss[...]
Betheurung, per religionem (c[...]
tiam) meam! ich nehme es auf [...]
wissen, relinquo hoc conscienti[...]
religioni) meae: aufs Gewissen [...]
quaero ex aliquo teste ipsius c[...]
tia, volo respondere aliquem [...]
sui sententia. 3) Bedenklichkeit, [...]
pel, Gewissensscrupel, religio: [...]
mir ein Gewissen darüber, habeo [...]
ligioni, est mihi religio oder r[...]
Jemanden ein Gewissen machen, [...]
nem injicere (offerre). 4) Gew[...]
tigkeit, religio: ins Gewissen [...]
dem Gewissen überlassen, relinqu[...]
cujus religioni: auf mein Gew[...]
meinem Gewissen, salva religio[...]
scientia).

Gewissenhaft, Adj., religiosu[...]
religiose.

Gewissenhaftig, i. e. gewissenh[...]

Gewissenhaftigkeit, religio, [...]
tas: ein Mann von Gewissenh[...]
vir religiosus: von großer, re[...]
mus, vir magna religione.

Gewissenlos, 1) Adj., relig[...]
rens, impius, irreligiosus. 2) A[...]
religione, impie, irreligiose.

Gewissenlosigkeit, irreligio, i[...]
sitas, impietas.

...sangſt, angor conſcientiae.
...sbiß, morſus conſcientiae.
...sfall, -punct, caſus religio-
...gioſa, caſus conſcientiae.
...sfrage, quaeſtio religioſa.
...sfreyheit, 1) im Urtheilen,
...licandi de rebus divinis. 2)
...ng der Religion, libertas ſa-

...sfriede, tranquillitas (oder
...) conſcientiae.
...shalben, religionis cauſa, of-

...spflicht, officium conſcientiae.
...sprüfung, exploratio conſci-

...spunct, ſ. Gewiſſensfall.
...srath, rector conſcientiae.
...srüge, i. e. Gewiſſensbiß.
...sruhe, tranquillitas (otium)
...

...ſache, res religioſa, res ad
...n pertinens.
...sſchlaf, ſomnus conſcientiae.
...sſcrupel, religio, ſcrupulus
...: beybringen, religionem ali-
... (adferre, objicere etc.): ſich
...e haben, moveri religione:
...abere aliquid religioni.
...strieb, inſtinctus conſcientiae.
...sübung, i. e. Gewiſſensprü-

...szwang, neceſſitas agendi
...ſcientiam.
...it, 1) Feſtigkeit, firmitas, ſta-
... Zuverläſſigkeit, a) der Dinge,
...und angezeigt werden, fides,
...Verſprechens, Zeugniſſes, Pro-
... b) in andern Dingen, cer-
...s aber nicht leicht vorkommen
...der certum, worauf aber kein
...t: iſts Wahrheit, veritas:
...eit, Unumſtößlichkeit, firmi-
... Gewißheit erfahren, certum
... eine Gewißheit, z. E. erzäh-
...rto: mit Gewißheit, certo.
...h, i. e. gewiß, certo, certe.
...r, i. e. Donnerwetter, tempe-
...a edens, tempeſtas tonitrua-
...ſtas conjuncta cum tonitru:
... eins, oritur etc.: zieht ſich
... nubes tonitrales coguntur:
...ewitter, i. e. es donnert, to-
...litzt, fulgurat: iſt Gewitter
... Donner, ſo ſteht tonitrus oder
...gleich der Nominat. vom letz-
...ungewiß ſcheint): iſts ſo viel
... fulgur, und der einſchlagende,
...om Gewitter getroffen wer-
...ine tangi (oder ici): erſchla-
..., fulmine percuti (perire etc.):
...ter hat eingeſchlagen, fulmen
...m: wo? quem locum? in

der Kirche, aedem: ein ſchweres, i. e. ge-
fährliches.

Gewitterregen, pluvia conjuncta cum tonitru.

Gewitterſchaden, damnum per fulmen.

Gewitterwolke, nubes cum tonitru conjuncta, nubes tonitrua edens.

Gewitzel (das), argutiae, argutatio.

Gewitziget, cautior factus: werden, fieri cautiorem (prudentiorem).

Gewogen, 1) günſtig, benevolus, favens, amicus, ſtudioſus. 2) Particip. von wägen, penſus etc.

Gewogenheit, benevolentia, favor, amor: habe die Gewogenheit und komm, ſis tam benignus, ut venias.

Gewohnen, adſueſcere, conſueſcere: etwas, adſueſcere rei (Dat.), ad rem, re; auch ſeq. Infin.: gewohnt, 1) der etwas gewohnt iſt, z. E. zu thun ꝛc., adſuetus: an etwas, re, ad rem, alicui rei; auch ſeq. Infin.: ich bin gewohnt, conſuevi, adſuevi, ſoleo: gewohnt werden, conſueſco, adſueſco. 2) gewöhnlich, conſuetus, ſolitus.

Gewöhnen, adſuefacere: an etwas, ad rem, re, alicui rei; auch ſeq. Infin.: auch ſteht conſuefacere: ſich, ſe etc., oder adſuefieri, adſueſcere, conſueſcere: gewöhnt, adſuetus, adſuefactus.

Gewohnheit, i. e. das Gewohntſeyn, conſuetudo: auch Sitte, Gebrauch, Mode, conſuetudo, mos, uſus: nach Gewohnheit, pro (ex) conſuetudine, conſuetudine, more, ex more: es iſt die Gewohnheit, z. E. hier, mos eſt, moris, mos (conſuetudo) obtinet, z. E. faciendi: auch mos eſt, ut etc.: es iſt meine Gewohnheit, eſt meae conſuetudinis, ſoleo, adſuevi, conſuevi: Gewohnheit haben oder an ſich haben, ſolere, adſueviſſe, conſueviſſe: zur Gewohnheit werden oder kommen, in conſuetudinem venire: die Gewohnheit beybehalten, ſervare (tenere) conſuetudinem: in die Gewohnheit kommen, i. e. gewohnt werden: aus der Gewohnheit kommen, i. e. a) ungewohnt werden, deſueſcere. b) ungewöhnlich werden, in deſuetudinem abire, aboleſcere: die Gewohnheit bringts ſo mit ſich, conſuetudo (mos) ita fert, ſic mos eſt, ſic adſolet fieri.

Gewohnheitsſünde, peccatum conſuetum, peccatum conſuetudinis.

Gewöhnlich, 1) Adj., conſuetus, uſitatus: wie gewöhnlich, gewöhnlicher Maßen, more, ex more, ex conſuetudine, conſuetudine, ut ſolet: mehr als gewöhnlich, z. E. lieben, magis ſolito: ſchöner, größer, kürzer ꝛc., als gewöhnlich, ſolito pulchrior etc. 2) Adv., ex more, more, ex conſuetudine, oder conſuetudine, uſitate, more uſitato.

Gewöhnlichkeit, conditio consueta.
Gewohnt, s. Gewohnen.
Gewöhnt, s. Gewöhnen.
Gewölbe, 1) gewölbte Decke, camera, fornix, testudo: gewölbtes Behältniß, concameratio. 2) Behältniß, cella: zu den Waaren, horreum: zur Speise, cella penaria: zum Verkaufe, z. E. eines Kaufmanns Buchhändlers, taberna: zum Begräbnisse, monimentum.
Gewölbt, cameratus, concameratus, convexus: Ort, concameratio, locus cameratus.
Gewölk, i. e. Wolken, nubes, nubila.
Gewölkig, nubilus.
Gewühl, st. Menge, turba; auch zur Noth, multitudo, s. Gewimmel.
Gewührig, s. Gewierig.
Gewürfelt, würfelig, tessellatus.
Gewürm, i. e. Würmer, vermes.
Gewürz, 1) alles, womit man die Speisen schmackhaft macht, condimentum. 2) eine ausländische Art davon, z. E. Pfeffer, Zimmet 2c., aroma.
Gewürzhaft, Adj., aromaticus: Adv., aromatice, more aromatum.
Gewürzhandel, ⸗kram, negotiatio aromataria, negotiatio aromatum.
Gewürzhändler, ⸗krämer, negotiator aromatarius.
Gewürzkram, ⸗laden, taberna aromataria.
Gewürzmühle, mola aromataria.
Gewürznägelein, ⸗nelke, caryophyllum (—on).
Geyer, vultur, vulturius: vom Geyer, vulturinus: geh zum Geyer! hohle dich der Geyer! i in malam rem! der Geyer! oder beym Geyer! 1) beym Unwillen, malum! z. E. der Geyer! was bedeutet das? quid, malum, hoc etc. 2) beym Wundern, papae! oder euge! oder atat.
Geyeradler, Vultur Percnopterus, Linn.
Geyerfalk, i. e. Gerfalk.
Gezänke, Gezanke (das), rixa.
Gezauder (das), cunctatio.
Gezelt 2c., s. Zelt.
Geziemen, sich, 1) schicklich seyn, es geziemt uns, decet nos etc.: es geziemt sich nicht, dedecet, non decet etc. 2) gebühren, zu Theil werden müssen, deberi, tribuendum esse.
Geziemend, 1) Adj., i. e. a) anständig, schicklich, decens, conveniens, dignus. 2) gebührend, schuldig, debitus, meritus, justus. 2) Adv., i. e. a) anständig, decenter, convenienter, digne. b) gebührend, merito, jure.
Geziere, 1) das Affectiren, Künsteln, Künsteley, adfectatio, adfectatum. 2) Possen, Kinderey, ineptiae.

Geziert, 1) Adj., i. e. a) g[…] ornatus. b) affectirt, geküns[…] ctatus. c) läppisch, ineptus. […] i. e. a) geschmückt, ornate. b) […] cum adfectatione. c) läppisch, […]
Gezimmert, s. Zimmern.
Gezisch, sibilus, sibilum. sibi[…]
Gezwitscher, i. e. das Zwits[…]
Gicht, 1) Gliederkrankheit, [...] Podagra 2c. gehört, arthritis: [...] reißende, arthritis vaga: beständ[…] thritis fixa: in den Händen, [...] Füßen, podagra: Knieen, gona[…] der Gicht behaftet, arthriticus [...] ben, arthriticum esse, arthritic[…] re. 2) Schlagfluß, besonders de[…] der lähmt, paralysis. 3) Bekennt[…] fessio.
Gichtbrüchig, paralyticus.
Gichtessenz, essentia antiarth[…]
Gichtfieber, febris arthritica.
Gichtfluß, rheumatismus arth[…]
Gichtisch, arthriticus.
Gichtkolik, passio colica arth[…]
Gichtkörner, i. e. Saamen[…] Gichtrose.
Gichtkraut, herba antiarthrit[…]
Gichtrose, i. e. Päonie, paeo[…]
Gichtrübe, Zaunrübe, bryon[…]
Gichtschmerz, dolor arthritic[…]
Gichtwasser, aqua antiarthriti[…]
Gichtwurz, i. e. Diptam.
Giebel, fastigium, culmen. [...] dach, tectum fastigatum: ⸗feld [...] num: ⸗haus, aedes fastigatae, [...] fastigata: ⸗mauer, murus f[…] ⸗seite, pars fastigata: ⸗spitze, [...] fastigii, fastigium summum.
Gieke, i. e. Feuersorge.
Gienmuschel, chama.
Gier, i. e. Begierde.
Gieren, i. e. begierig seyn.
Gierig, i. e. begierig.
Gießbach, torrens.
Gießbecken, pelvis, pollubrum[…]
Gießen, 1) z. E. Wasser, B[…] geln, fundere: wohin, infund[…] gießt stark (vom Regen), largi[…] 2) in Menge wohin schütten, z. [...] men, fundere. 3) begießen, z. [...] men 2c., rigare, irrigare. Das [...] die Gießung, 1) des Wassers, [...] 2c., fusio. 2) Begießung, z. E. [...] tens 2c., rigatio, irrigatio.
Gießer, 1) des Wassers, B[…] fusor. 2) Begießer, rigator.
Gießerey, Gießhaus, offic[…] ria.
Gießfaß, vas fusorium.
Gießhaus, domus fusoria, s. [...]
Gießkanne, vas fusorium, va[…] ni serviens, nasiterna.
Gießkunst, ars fusoria.
Gift, 1) was, vom Körper gen[…]

...cum, venenum, virus. 2) al-
...che, venenum, z. E. das Buch
...ür die Kinder. 3) Zorn, Rache,
... E. sein Gift ausspeyen, virus.
...ey, alexipharmacum, antido-

...m, arbor venenifera.
...er, poculum venenatum, po-
...eni.
...e, vesica venenata.
..., acetum ex alexipharmacis.
...) Adj., i. e. a) Gift enthaltend,
... b) zornig, iracundus, saevus.
... z. E. Worte, Zunge ꝛc., ve-
...nprobus. 2) Adv., i. e. zor-
...de, saeve.
...t, blau Eisenhütlein, napel-
...um Napellus, Linn.
..., Hüttenrauch, pompholyx.
...er, veneficus, venenarius:
..., venefica. Giftmischerey,

...el, i. e. Giftarzney.
...e, Raja Pastinaca, Linn.
...k, potus venenatus.
... e. gelbe Farbe, flavedo.
...gilblich, i. e. gelblich, subflavus.
...z, curcuma, Linn.
... E. der Schützen, Handwerker,
...alitas, corpus, collegium.
... Dompfaff, pyrrhula, Linn.
...inster, Geniste, genista.
... E. des Daches, Berges ꝛc.,
...umen, fastigium: auch ver-
...es Berges ꝛc.: tropisch, z. E.
... Glücks, Ruhms ꝛc., fastigium:
...scendere, conscendere etc.
...gemere. Das Girren, gemi-

...lathri, cancelli.
...r, lectus clathratus.
...ch, lamina clathrata.
...ster, fenestra clathrata.
...mig, 1) Adj., cancellatus. 2)
...ratim.
...cancellare.
...r, porta clathrata.
...re, janua clathrata.
...rk, opus cancellatum.
...twa declivitas valli exterior.
... E. der Sonne, des Silbers,
... Tugend ꝛc., splendor, nitor,
...n sich geben, i. e. glänzen,
...ndere, nitere: sich im Glan-
...splendorem suum declarare.
... fulgere, splendere, nitere.
... 1) Adj., splendidus, splen-
... 2) Adv., splendide, nitide.
...s, phalaris, Linn.
... i. e. glänzend.
...wand, etwa linteum splen-
...m a splendore nomen gerens.
...er Glarus, in der Schweiz,

Glas, 1) Glasmasse, vitrum: blasen, flare: schleifen, tornare: schneiden, scalpere: Glück und Glas, wie bald bricht das! fortuna vitrea est. 2) gläsernes Geschirr, vas vitreum: Trinkglas, poculum vitreum: Weinglas, scyphus: Glas Wein, scyphus vini; st. Wein, vinum: beym Glase Wein, in vino, per vinum etc.

Glasarbeit, opus vitreum.

Glasartig, vitreus.

Gläschen, vasculum vitreum: Wein, scyphus vini: beym Gläschen Wein, in vino, per vinum etc.

Glasdeckel, operculum vitreum.

Glaser, etwa vitrarius.

Gläsern, 1) aus Glas, vitreus, e vitro. 2) Glase ähnlich, vitreus: Augen, oculi natantes.

Glasfenster, fenestra vitrea.

Glasgalle, fel vitri.

Glasgeschirr, vas vitreum; oder mehrere, vasa vitrea.

Glasgrün, vitreus, hyalinus.

Glashandel, negotiatio vitraria: -händler, negotiator vitrarius: -händlerinn, negotiatrix vitraria.

Glashaus, aedificium nomen gerens a vitro.

Glashonig, mel vitreum.

Glashütte, officina vitraria.

Glasig, Glasicht, i. e. Glasartig.

Glasiren, laevigare, reddere splendidum, z. E. Handschuhe.

Glaskirsche, etwa cerasum vitreum.

Glaskrämer, i. e. Glashändler.

Glaskraut, Mauerkraut, vitriaria, parietaria.

Glaskugel, pila vitrea.

Glasmacher, vitrarius.

Glasmaler, pictor vitrarius. Glasmalerey, pictura vitraria.

Glasmann, i. e. 1) Glashändler. 2) der Glas herum trägt, institor vitrarius.

Glasofen, fornax vitraria.

Glasperle, margarita vitrea.

Glasraute, rhombus vitreus.

Glasschaum, i. e. Glasgalle.

Glasscheibe, runde, orbis vitreus: viereckige, quadratum vitreum.

Glasscherbe, Glasscherbel, testa vitrea.

Glasschleifen (das), tornare vitrum.

Glasschleifer, tornator vitrarius.

Glasschmalz, i. e. Glasgalle.

Glasschneider, scalptor vitri.

Glasschrank, 1) mit gläsernen Thüren, scrinium foribus vitreis. 2) zu Gläsern, scrinium vitrarium.

Glasstein, quocolos.

Glasthüre, janua vitrea.

Glastropfen, gutta vitrea, vitrum saliens.

Glasur, politura, laevigatio: geben, polire, laevigare.

Glasuren, polire, laevigare.
Glasurerde, terra serviens laevigationi.
Glasweide, salix fragilis, Linn.
Glaswerk, 1) ein Stück, opus vitreum. 2) mehrere, opera vitrea.
Glätscher, s. Gletscher.
Glatt, I) Adj., i. e. 1) nicht rauh, laevis: machen, laevigare etc. 2) schlüpferig, laevis, lubricus. 3) schmeichelhaft, blandus. 4) schön, laevis. II) Adverb., i. e. 1) nicht rauh, laeviter. 2) gänzlich, omnino, prorsus, plane.
Glätte, laevitas.
Glatteis, glacies lubrica: es glatteiset, glacies fit laevis.
Glätten, laevigare. Das Glätten, die Glättung, laevigatio.
Glatthobel, runcina serviens laevigationi.
Glättzahn, dens serviens laevigationi.
Glatze, calvitium, calvities.
Glaube, 1) wenn man etwas glaubt, fides: Jemanden beymessen oder geben, alicui fidem habere (tribuere), credere: haben an etwas, i. e. a) glauben, daß es sey, credo rem, credo rem esse. b) glauben, daß es wirksam sey, z. E. an eine Arzney, credo rem esse efficacem, credo rei vim (oder efficacitatem): einer Sache Glauben beymessen, i. e. glauben, credo rem: Glauben haben, finden, z. E. bey Jemanden, fidem habeo apud etc., est mihi fides apud etc. 2) Glaubwürdigkeit, fides: haben oder finden bey etc., s. vorher: beymessen, s. vorher. 3) Credit, Zutrauen, a) z. E. daß man wahr rede, fides: haben bey etc., s. vorher. b) im Handel, bey Kaufleuten etc., fides: es ist kein Glaube mehr, fides concidit (periit). 4) Zusage, Versprechen, fides, promissum: halten, servare etc., promissis stare. 5) in der Theologie, a) Glaube an Gott, Christum, fides in deum etc.: ists Vertrauen, fiducia dei etc. b) Glaubenslehre, formula doctrinae sacrae; oder Glaubensbekenntniß, i. e. α) Glaubenslehre, formula doctrinae sacrae. β) Glaubensbekenntniß einer Kirche, insgemein symbolum. c) Religion, z. E. christliche etc., religio: ists Lehre, doctrina: Kirche, ecclesia: Gottesdienst, sacra.
Glauben, 1) für wahr halten, credere: einem etwas, credere alicui rem, fidem habere alicui de re. 2) trauen, Glauben beymessen, credere, fidem habere. 3) dafür halten, credo, puto, existimo, arbitror, reor: geschiehts mit Ueberlegung, auch judico: ists vermuthen, opinor: auch steht mihi videor, videris, videtur etc., z. E. ich glaube, daß du wahr redest, puto (credo, arbitror etc.) te vere loqui, videris mihi vere loqui: du hast geglaubt, daß ich kommen werde, putasti etc., oder visus sum tibi e… turus. 4) in der Theologie, … Gott, an Christum, i. e. a) … daß ein Gott sey, credo deum. … Vertrauen auf ihn setzen, fiducia… in deo, fido (confido) deo etc. … gemein wirds übersetzt credo in de…
Glaubensähnlichkeit, insgem… logia fidei.
Glaubensartikel, caput doct… crae, articulus fidei.
Glaubensbekenntniß, 1) das … legt, professio doctrinae sacrae. … faßtes, formula doctrinae sacrae: … mein symbolum.
Glaubensfreudigkeit, alacrit… in deum.
Glaubensfrucht, fructus fidei.
Glaubensgenoß, particeps … sequens eadem sacra.
Glaubensgrund, fundamentum…
Glaubenslehre, 1) eine einzelne… doctrinae sacrae, praeceptum e… sacra, dogma ecclesiae (oder fide… Dogmatik, doctrina sacra, theolo… tica.
Glaubensreinigung (-verbess… emendatio (purgatio) dogmatum… siae.
Glaubenssache, res ad doctri… cram pertinens, res credenda.
Glaubensverbesserung, i. e. … bensreinigung.
Glaubhaft, i. e. glaubwürdig.
Glaubhaftigkeit, i. e. Glau… keit.
Gläubig, Adj., fiduciam po… deo: Adv., cum fiducia dei.
Gläubiger, i. e. Schuldherr, c…
Glaublich, 1) Adj., credibilis, … gnus: machen, reddere credibile… babilem), probare: Jemanden, … auch fidem facere rei: es ist nich… lich, non est credibile: mir, non … credibile. 2) Adv., credibiliter, … biliter.
Glaublichkeit, i. e. Glaubwür…
Glaubwürdig, 1) Adj., fide … ists glaublich, auch credibilis: … fidem facere rei, probare rem alic… babilem reddere. 2) Adv., prob… cum fide.
Glaubwürdigkeit, fides: ver… facere: haben, habere.
Gleich, I) Adj., i. e. 1) gerad… schief oder krumm, rectus, aequus: … aequare, reddere aequum. 2) ebe… höckerig, steil etc., aequus, aequali… nus: machen, aequare, complanare, … re aequum etc. 3) eben so besch… Größe etc., aequus, aequalis, par: s… wie, so steht ac, atque: machen, … parem etc., aequare: seyn oder … z. E. Jemanden, aequare (oder …

, parem esse alicui etc.: glei·
aequalis. 4) eben dasselbe,
n gleicher Zeit, eodem tem-
. 5) gemäß, par, conveniens
s gleich oder gleichviel, i. e.
incieren. 6) ähnlich, similis.
gleich, par, z. E. an Stärke.
. 1) gerade, recta: gleich zu,
eben, recta: gleich gegen über,
eich durch, i. e. zu gleichen
aequo. 2) eben so, aeque, pa-
gleich lang rc.: gleich viel,
viel, z. E. bekommen rc.: es
, i. e. gleichgültig, nihil in-
interest aliquid: mir, mea:
e. eben so, aeque, pariter:
ie, so steht ac, atque, ut. 3)
ing: gleich so, similiter: folgt
steht ac, atque. 4) wie, ut,
, z. E. sie blüht gleich einer
etc., oder instar rosae: daher
der gleich wie, sicut, ut, sic-
t, veluti, z. E. gleich wie ein
stia etc., oder instar bestiae:
as (ob), ut si, velut si, tan-
quam, quasi, ac si. 5) alsbald,
m, confestim, illico etc. 6)
ade zu der Zeit, commodum,
hörts zu einem Substant., so
E. zu eben der Stunde, zu
a hora, ipso tempore. 7) vor
z. E. er ist gleich gekommen,
t, gerade, genau, ipse, z. E.
erz traf er ihn, cor ipsum
schlechterdings, utique. 10)
ob oder wenn heißt zusam·
ersi, quamquam, licet etc.,
t st. obschon. 11) gleich
ersäßig, und ist nicht wohl
, z. E. in großen Städten
h anders rc., etwa quidem.
g, ejusdem generis, aequalis.
gkeit, aequalitas.
tend, Gleichdeutig, eandem
synonymus.
e. Gleichheit.
1) gleich seyn, aequare, ae-
. 2) ähnlich seyn, similem
ch machen, aequare.
falls, ·maßen, pari modo,

), i. e. auch, etiam, quoque,
: ists so viel als ebender·
dem, z. E. du hast den Va·
ich habe ihn auch gesehen,
vidi.
ig, ejusdem coloris, eodem
s eundem colorem.
ig, 1) Adj., i. e. a) gleich·
ig, übereinstimmend, consen-
entiens etc. 2) Adv., i. e.
nienter etc.
igkeit, i. e. 1) Gleichartig·
chheit, Uebereinkunft.

Gleichgewicht, 1) eigentl., aequilibritas, aequipondium: darin bleiben, servare aequilibritatem: daraus kommen, excidere aequilibritate. 2) Gleichheit, aequalitas, aequabilitas.

Gleichgültig, I) Adj., i. e. 1) von gleicher Gültigkeit, a) i. e. von gleichem Werthe, ejusdem pretii, idem valens, z. E. Münze. b) i. e. von gleicher Bedeutung, z. E. Wort, ejusdem potestatis, idem valens, synonymus. c) gleichgültige Sylbe, syllaba anceps. d) weder gut noch böse, medius, nec bonus nec malus: gleichgültige Sache, Mittelding, medium. e) unerheblich, non magni ponderis, levis, vilis. f) was man nicht achtet, vilis: der Mensch ist mir gleichgültig, est mihi vilis, non curo illum etc. g) einerley, idem: es ist mir gleichgültig, ob rc., nihil mea interest: nicht, interest mea. 2) gelassen, z. E. beym Unglücke rc., aequus, aequo animo praeditus: ists unempfindlich bey etwas, auch, lentus. II) Adv., aequo animo: ists unempfindlich, ungerührt, auch lente.

Gleichgültigkeit, 1) gleicher Werth, aequalitas, idem pretium: der Worte, eadem vis, eadem potestas, aequalitas. 2) Unerheblichkeit, levitas, vilitas. 3) Gelassenheit bey etwas, aequitas animi, aequus animus: mit Gleichgültigkeit, aequo animo: ists Unempfindlichkeit bey etwas, auch lentitudo: ists Kaltsinnigkeit, frigus, lentitudo.

Gleichheit, aequalitas: ists Aehnlichkeit, similitudo.

Gleichlaufend, parallel, aequaliter distans, parallelus.

Gleichlaut (der), consonantia, convenientia.

Gleichlautend, consonus, conveniens.

Gleichmachen, gleich machen, aequare, exaequare. Gleichmachung, aequatio, exaequatio.

Gleichmaß, proportio, convenientia.

Gleichmäßig, Adj., conveniens: Adv., convenienter, aequabiliter.

Gleichmuth, i. e. Gelassenheit, aequitas animi, aequus animus.

Gleichmüthig, i. e. gelassen, Adj., aequo animo praeditus und ohne praeditus: Adv., aequo animo.

Gleichmüthigkeit, i. e. Gleichmuth.

Gleichnamig, ejusdem nominis.

Gleichniß, similitudo, simile.

Gleichnißrede, oratio continens similitudinem.

Gleichnißweise, per comparationem.

Gleichnißwort, verbum continens similitudinem.

Gleichsam, velut, quasi, tanquam: gleichsam als ob (oder wenn), velut si, tanquam si, auch blos tanquam oder quasi.

Gleich·

Gleichschätzen, gleich schätzen, aequare, exaequare, eodem loco (oder numero) habere (oder ponere), juxta aestimare. Gleichschätzung, aequatio.

Gleichschenkelig, habens aequa (aequalia, paria) crura, aequicrurius.

Gleichseitig, habens aequalia (paria etc.) latera, aequilaterus.

Gleichsinn, i. e. gleiche Gesinnung, idem sensus.

Gleichstellen, gleich stellen, i. e. gleich machen, aequare, exaequare: sich Jemandem, i. e. ähnlich machen, nachahmen, se simulare (adsimulare) alicui, imitari. Gleichstellung, 1) Gleichmachung, aequatio, exaequatio. 2) Aehnlichmachung seiner selbst Nachahmung, simulatio, imitatio.

Gleichstimmig, Adj., consonus, conveniens: Adv., convenienter, congruenter.

Gleichstimmigkeit, consonantia, convenientia.

Gleichung, aequatio, exaequatio.

Gleichviel, gleich viel, i. e. eben so viel, tantundem: achten, juxta aestimare: es ist gleich viel, i. e. einerley, est idem, nil interest, nil differt: mir, mea nihil interest: nicht, interest mea: es ist nicht gleichviel, interest aliquid.

Gleichweit, gleich weit, 1) eben so weit oder geräumlich, z. E. Kleid, aeque laxus. 2) von eben dem Raume, z. E. entfernt liegen, pari intervallo, aeque longe: es ist gleich weit von hier, par intervallum (spatium) est (intercedit): von hier bis rc., inter hunc et illum locum.

Gleichwie, quemadmodum, ut, uti, velut, veluti, sicut, sicuti: auch instar seq. Genit.

Gleichwohl, i. e. dennoch, tamen: ists so viel als aber doch, at tamen, attamen: ists so viel als nichts desto weniger, auch nihilo minus, nihilo secius.

Gleichzeitig, aequalis, ejusdem temporis.

Gleichzu, gleich zu, 1) Adv., z. E. gehen, reden, recta. 2) Adj., simplex, z. E. der Mensch ist gleich zu (im Reden).

Gleis oder Geleise (des Wagens), orbita.

Gleißen, i. e. glänzen, nitere, splendere: tropisch, einen guten Schein haben, nitere, specie esse honesta, speciosum esse.

Gleißend, 1) Adj., i. e. glänzend, nitens etc.: tropisch, i. e. guten Schein habend, nitens, speciosus. 2) Adv., speciose.

Gleißner, i. e. Heuchler in der Tugend, simulator virtutis (oder sanctitatis). Gleißnerey, simulatio virtutis (oder sanctitatis). Gleißnerisch, 1) Adj., simulatus, speciosus. 2) Adv., simulate, speciose.

Gleiten, 1) sich schnell bewegen, schlüpfen, labi. 2) ausgleiten, la

Gletscher, mons glacialis.

Glied, 1) Gelenk, articulus. 2) z. E. des Menschen, membrum: a tus, wo artus gern die großen sind, als Arm, Fuß rc., membra a z. E. Hand, Finger rc.: daher Gl einer Kette, annulus. b) einer internodium. c) jeder Theil, z. Hauses rc., membrum: daher ein sellschaft, membrum, pars, z. Staats rc. d) Reihe Soldaten, die Glieder öffnen, laxare ordines: ßen jungere, densare. e) der Ver schaft, z. E. bis ins dritte Glied, progenies, stirps.

Gliederhaut, membrana.

Gliederkrankheit, i. e. Gicht.

Gliederlahm, debilis membris.

Gliedern (Verb.), instruere me gegliedert, membris praeditus (instr

Gliederweh, i. e. Gliederkrankh

Gliederwein, vinum antiarthriti

Gliederweise, 1) stückweise, m tim. 2) nach Reihen, ordinatim, marschiren.

Gliedkraut, sideritis, Linn.

Gliedmaß, membrum, besonde den größern, artus.

Gliedschwamm, fungus articul

Gliedsucht, i. e. Gliederkrankhe

Gliedwasser, Gelenksaft, axun ticulorum, liquor articularis.

Gliedwassersucht, hydrops e multitudine axungiae articulorum.

Gliedweise, i. e. gliederweise.

Glimmen, 1) schimmern, mica schwach oder insgeheim brennen, Feuer, Krieg, Haß rc., gliscere.

Glimmer, mica.

Glimmern, micare.

Glimpf, clementia, lenitas: mit pfe, clementer, leniter: mit große dem größten, clementissime, le etc.: mit größerm, clementius, le

Glimpflich, 1) Adj., clemens, 2) Adv., clementer, leniter: a glimpflichste, clementissime, leniss

Glinzen, i. e. glänzen.

Glitschen, i. e. gleiten.

Globosit, globosites.

Glöckchen, campanula (das nic kommt), oder tintinnabulum.

Glocke, 1) zum Läuten, insgemei pana, das zwar nicht vorkommt: b ken oder mit Glocken läuten, pulsa panas, insonare campanis. 2 Schlaguhr, horologium: die Glo zehen geschlagen, hora decima est was ist die Glocke? quota est hora?

Glockenblume, campanula, Lin

Glockengießer, fusor campanaru

Glockengut, i. e. Glockenspeise.

G

klang, -laut, sonus campa-

läuter, pulsator campanarum.
schlag, i. e. **Schlag der Uhr,**
rologii, sonus horologii: **auf,**
m ꝛc., inter sonum horologii:
., hora ipsa audita.
schwengel, pistillum campanae.
seil, funis serviens campanae

speise, aes campanarium.
spiel, symphonia campanaria.
stuhl, etwa firmamentum (**oder**
n) campanarum.
taufe, baptismus campanae.
thaler, numus uncialis argen-
na insignitus.
thurm, turris campanaria.
treter, agitator campanarum.
r, Küster, aedituus.
, Glogavia.
i. e. **Strahlen um den Kopf**
igen, radii, nimbus.
ch, Adj., gloriosus, illustris:
oriose.
rdig, 1) Adj., gloria dignus:
igsten Andenkens, z. E. Frie-
. And., Fridericus, cujus me-
riosa est, **oder** cujus non sine
inimus, **oder** Fridericus glorio-
. 2) Adv., gloriose.
i. e. **Erklärung, Note,** expli-
ta, scholion: **Glossen machen,**
raus geben, i. e. **Noten,** ani-
nes edere. 2) **über Jemanden**
(**sprichw.**), perstringere ali-
tare.
n, 1) **Noten machen, schreiben,**
siones scribere; **oder heraus ge-**
e. 2) **durchziehen,** perstringere,

n, i. e. **glucken.**
1) **das Ungefähr,** fortuna, fors.
er Zufall, fortuna, fortuna se-
sus secundus: **zu gutem Glücke,**
re fortuna: **Glück haben, z. E.**
rtunatum esse, fortuna secunda
m esse: **folgt daß oder der In-**
fteht gern contingere, **z. E. ich**
Glück gehabt, daß ich den König
den König zu sehen, contigit
viderem etc.: **es ist dein Glück,**
der du hast von Glücke zu sagen,
anken, bene tecum agitur, quod
in sein Glück finden, fortuna
Glück wünschen, gratulari ali-
und de re. 3) **glücklicher Aus-**
xitus (eventus) felix (prosper):
lück! in bonum eventum! **oder**
e vertat! **Glück wünschen,** i. e.
sgang, optare exitum laetum
m): **Glück auf die Reise!** feli-
ciscaris! **er hat Glück dabey,** res
e cedit (succedit). 4) **glückliche**
Umstände, res secundae, res prosperae, felicitas: **im Glücke leben,** vivere in rebus secundis, fortunatum esse: **sich in sein Glück finden,** rebus secundis recte uti. 5) **Glückseligkeit,** felicitas, beatitas, beatitudo: **haben,** felicitate uti (**oder** frui): **nicht,** non uti etc., carere etc.: **Jemandes Glück machen,** felicitatem alicui conciliare, aliquem reddere felicem: **das war sein Glück,** in ea re bene cum eo agebatur: **daß er fort ging, oder zu seinem Glücke ging er fort,** bene cum eo agebatur, cum discedebat: **er hat von Glücke zu sagen,** i. e. a) **ist glücklich,** est felix, beatus etc. b) **mag Gott danken, mag froh seyn, daß er ꝛc.,** bene cum eo agitur, quod etc.: **ich habe kein Glück,** careo felicitate, sum infelix: **ists aber zufälliges Glück, z. E. in der Lotterie,** fortuna mihi non favet, non utor fortuna secunda: **sein Glück machen,** i. e. **glücklich werden,** fieri felicem: **nicht, oder schlechtes Glück machen,** male sibi consulere, uti fortuna adversa: **einem an seinem Glücke hindern,** impedire alicujus res secundas, **oder** (**ists Glückseligkeit**) felicitatem. 6) **Risico, blindes Glück,** alea, fortuna: **dem (blinden) Glücke überlassen,** in aleam dare, committere (permittere) fortunae: **auch G. probiren,** periclitari rem: **aufs Glück in die Welt gehen,** temere discedere. 7) **das Gute, Vortheil, z. E. eines guten Namens,** bonum, commodum.

Glucke, i. e. **Gluckhenne.**

Glucken, Gluckfen, von Hühnern, glocire, singultire. **Das Glucken, Gluckfen,** singultus.

Glücken, succedere, procedere: **das Vorhaben ist mir geglückt,** consilium mihi successit: **es ist mir geglückt,** res mihi successit: **folgt daß, so fteht gern** contingere, **z. E. es ist mir geglückt, es zu sehen,** contigit mihi, ut etc.

Glückhaft, i. e. **glücklich.**

Gluckhenne, 1) **eigentl.,** gallina glociens, gallina singultiens. 2) **Siebengestirn,** Plejades, Vergiliae.

Glücklich, I) Adj. i. e. 1) **Glück genießend, z. E. Mensch, Leben ꝛc.,** felix, fortunatus, beatus: **machen,** beare, felicem reddere: **seyn,** a) **bey einer Handlung,** rem bene gerere: **ich bin glücklich (darin) gewesen,** rem bene gessi, res mihi successit, **oder** ex sententia processit. b) **überhaupt,** esse felicem (beatum, fortunatum), uti felicitate etc.: **so glücklich seyn,** esse ita felicem etc., hac felicitate uti: **folgt daß oder der Infin., so fteht** ut, **auch fteht gern** contingit (contingebat etc.), ut etc., **z. E. ich bin nicht so glücklich gewesen ihn zu sehen,** non contigit mihi, ut viderem etc., non ita felix fui, ut etc.: **nicht glücklich seyn,** a) **überhaupt,**
non

non esse felicem, non uti fortuna secunda. b) in einzelnen Fällen, male rem gerere: ich bin (darin) nicht glücklich gewesen, res non mihi successit, rem male gessi: glücklich seyn im Heurathen, a) von Mannspersonen, feliciter ducere uxorem. b) von Frauenzimmern, feliciter nubere viro: im Spielen, bene rem gerere in lusu. 2) beglückt, günstig, erwünscht, z. E. Tag, Wind, Sache rc., prosper, secundus, faustus, laetus: auch felix, fortunatus, beatus, vom Tage, Sache, nicht aber vom Winde. II) Adv., feliciter, beate, fortunate, prospere, fauste.

Glücksball, pila fortunae.

Glücksbude, taberna fortunae experiundae, taberna sortium.

Glücksbüdner, tabernarius sortilegus.

Glückselig, 1) Adj., felix, fortunatus, beatus: ists so viel als beglückt, erwünscht, auch prosper, secundus, faustus. 2) Adv., feliciter, beate, fauste, fortunate; s. auch Glücklich.

Glückseligkeit, felicitas, beatitas, beatitudo: genießen, uti, frui etc: was ist das nicht für eine Glückseligkeit! quanta (quae) est felicitas!

Glucksen, s. Glucken.

Glücksfall, 1) Zufall, fortuna, casus. 2) glücklicher Zufall, fortuna, casus secundus.

Glücksgöttinn, Fortuna.

Glücksgut, bonum fortunae.

Glückshafen, i. e. Glückstopf.

Glückskind, homo felicissimus.

Glücksrad, rota fortunae.

Glücksritter, 1) irrender Ritter, eques Fortunae. 2) Abentheurer.

Glücksruthe, i. e. Wünschelruthe.

Glücksspiel, alea.

Glücksstand, felicitas: betrifts das Vermögen, fortunae.

Glücksstern, stella fortunae: ists so viel als Glück, fortuna.

Glückstopf, urna fortunae.

Glücksumstände, 1) Glück, fortuna. 2) Vermögen, fortunae.

Glückwunsch, gratulatio: ablegen, fungi gratulatione, oder gratulari alicui, zu etwas, rem oder de re.

Glückwünschen, Glück wünschen, s. Glück.

Glückwünschend, gratulans, gratulabundus.

Glückwünscher, gratulator.

Glückwünschungsschreiben, literae significantes gratulationem.

Glühen, 1) brennend leuchten, z. E. Eisen, Kohlen, candere: glühend, candens: werden, candescere. 2) sehr heiß seyn, z. E. Ofen, Suppe rc., ardere, fervere: glühender Wein, etwa vinum decoctum. 3) gleichsam glühen, z. E. Augen rc., ardere. 4) brennen, z. E.

vor Begierde, ardere, ferve[…]
nende rothe Farbe haben, cand[…]
z. E. die Wangen glühen. N[…]
glühend werden, ardescere etc[…]
candefacere.

Glühen (das), ardor, s. Gl[…]

Glühofen, fornax fervi[…]
ciendo.

Gluth, des Feuers, der B[…]
ardor, flamma: in Gluth ge[…]
Feuer rc., candescere, ard[…]
Menschen, z. E. bey Affecten[…]
exardescere, excandescere.

Gluthpfanne, i. e. Kohle[…]
culus.

Gnade, 1) Gunst, Wohl[…]
favor, gratia, benevolentia[…]
impertiri. 2) Wohlthat, ben[…]
weisen, tribuere, oder adfic[…]
beneficio: viel Gnade genie[…]
beneficiis adfici: bey Jemand[…]
quo: ists Geschenk, donum[…]
tigkeit, benignitas, benevole[…]
sen, impertiri: haben, adh[…]
ben Sie die Gnade, sis tam[…]
folgt und oder daß oder der[…]
steht ut, z. E. haben Sie die[…]
kommen, oder zu kommen, [...]
nignus, ut venias. 4) Glim[…]
tia, lenitas: haben Sie die[…]
verzeihen rc., sis tam clemens[…]
scas etc. 5) Barmherzigkeit, [...]
dia: haben Sie die Gnade[…]
ken rc., sis tam misericors, [...]
Verzeihung, venia: erweisen, [...]
buere) veniam, ignoscere.
Ew. und Ihre Gnaden, als[…]
insgemein durch ein Adject. üb[…]
Sr. hochgräfl. Gnaden wolle[…]
illustrissimus (oder indulgenti[…]
etc.

Gnaden, i. e. Gnade erwe[…]
gnad uns Gott! deus nobis [...]
(faveat)! dem Gott gnade, e[…]
veat! etc.

Gnadenbelohnung, praem[…]
sum.

Gnadenberufung, -beruf, [...]
catio dei ad salutem; auch blo[…]

Gnadenbezeigung, signu[…]
lentiae: ists Wohlthat, bene[…]

Gnadenbild, imago miracu[…]

Gnadenblick, adspectus be[…]
halten, uti, frui.

Gnadenbrod, victus grat[…]
tuitus): essen, uti victu etc., [...]
neficio alicujus.

Gnadenbrunnen, fons gr[…]

Gnadenbund, foedus gr[…]
amicitia (dei).

Gnadenfrist, i. e. Gnaden[…]

Gnadengabe, beneficium[…]
gratiosum.

Gnadengehalt, salarium g[…]

[illegible], i. e. Gnadengehalt.
[illegible]groschen, -pfennig, numus

[illegible], bonum gratiosum.
[illegible]jahr, annus gratiae.
[illegible], [illegible]es gratiosa.
[illegible], [illegible] aedes gratiosa.
[illegible], vis gratiosa.
[illegible], gratiosa, Linn.
[illegible]lohn, merces gratiosa.
[illegible], via ad gratiam dei du-

[illegible]ort, locus praeditus imagine
[illegible].
[illegible]pfennig, f. Gnadengroschen.
[illegible]reich (das), regnum gratiae.
[illegible]reich, Adj., benignissimus,
[illegible]benignitate.
[illegible], f. Gnadenberufung.
[illegible]sache, res gratiae, res gratiosa.
[illegible]schatz, thesaurus gratiae.
[illegible]sonne, sol gratiae.
[illegible]stand, usus gratiae divinae,
[illegible].
[illegible]stoß, ictus gratiosus.
[illegible]stuhl, i. e. Deckel über die Bun-
[illegible]operculum arcae foederis.
[illegible]tafel, i. e. heiliges Abendmahl,
[illegible], coena gratiosa.
[illegible]thron, solium gratiae.
[illegible]thüre, janua gratiae, aditus

[illegible]verheißung, promissum gra-

[illegible]wahl, electio gratiosa, prae-

[illegible]wappen, insigne gratiosum.
[illegible]werk, opus gratiosum.
[illegible]wirkung, effectus gratiae di-

[illegible]wohlthat, beneficium gratio-

[illegible]zeichen, signum gratiae.
[illegible]zeit (in der Religion), tempus
[illegible] comparandae destinatum.
[illegible] I) Adj., i. e. 1) günstig, gewo-
[illegible], amicus, propitius. 2) gut-
[illegible]ficus, benignus, liberalis. 3)
[illegible], benignus, liberalis, huma-
[illegible]lich, sanftmüthig, z. E. im
[illegible]sen, clemens, lenis. 5) ge-
[illegible]Strafe, Regen, Gewitter, lenis.
[illegible], misericors. Not. zu n. 1-
[illegible] gnädig und ꝛc., sis tam bene-
[illegible], misericors etc.), ut etc. II)
[illegible]) gütig, benigne, benevole. 2)
[illegible]benigne, liberaliter. 3) glimpf-
[illegible]ter, leniter; nur gnädig, i. e.
[illegible]cht so an, bona verba quaeso.
[illegible] in Pohlen, Gnesna.
[illegible], Gnomonica.
[illegible], Genügsam ꝛc., f. Ge-

[illegible], Fanum St. Goari.

Golander, i. e. Eisvogel.
Gold, 1) ein Metall, aurum: rohes, rude: gearbeitetes, factum: gemünztes, signatum: aus Golde, ex auro, aureus: mit Golde überzogen oder beschlagen, auratus: viel Gold (i. e. Münze oder Geschirre), multum auri: er ist nicht mit Golde zu bezahlen, non carus est auro contra: es ist nicht alles Gold, was gleißet, non, quidquid splendet, est aurum. 2) Goldfarbe, z. E. der Sterne, bey Dichtern, aurum.
Goldader, vena auri.
Goldadler, aquila aurea.
Goldammer, emberiza citrinella, Linn.: auch wohl galgulus, galbula.
Goldarbeiter, aurifex.
Goldberg (Stadt), Aurimontium, Goldberga.
Goldbergwerk, aurifodina, metallum aurarium.
Goldberyll, chrysoberyllus.
Goldblatt, bractea auri.
Goldblech, lamina auri.
Goldblume, Wucherblume, chrysanthemum, Linn.
Goldbrachsme, sparus aurata, Linn.
Golddraht, filum aureum.
Golden, 1) aus Gold, aureus, ex auro: goldne Berge versprechen, montes aureos polliceri. 2) vortrefflich, schätzbar, aureus, aureolus; auch unicus, carissimus, egregius etc.: die Zeit ist golden, tempus est aureum, oder carum: goldne Alter der Welt oder der Schriftsteller, aetas aurea. 3) mit Golde besetzt oder beschlagen, vergoldet, auratus. 4) goldfarbig, z. E. Sterne ꝛc., aureus, fulvus. Not. goldne Ader, i. e. Hämorrhoiden.
Golderz, aes aurarium.
Goldfaden, filum auratum.
Goldfarbe, color auri, color aureus.
Goldfarbig, goldfarben, aureus, habens colorem auri, fulvus.
Goldfinger, digitus annularius (annularis).
Goldfink, i. e. Gimpel.
Goldfliege, chrysis ignita, Linn.
Goldflimmer, -flitter, bractea auri radians.
Goldforelle, i. e. Goldbrachsme.
Goldfuchs, equus aurei coloris.
Goldgang, vena auri.
Goldgelb, fulvus, flavus.
Goldgewicht, pondus aurarium.
Goldgeyer, vultur aureus, Klein.
Goldglanz, splendor auri.
Goldglätte, chrysocolla.
Goldgrube, auri fodina.
Goldgülden, etwa florenus aureus.
Goldhafer, avena flavescens, Linn.
Goldhähnchen, trochilus, regaliolus.
Goldhaltig, aurosus, continens aurum.
Goldkäfer, scarabaeus auratus, Linn.
Goldkies, glarea aurosa (aurata).

Goldkind, ≈sohn, ≈tochter, ≈mann, ≈frau rc., aureus, aurea, z. E. Goldsohn, aureus filius etc.; oder durch Erklärung, ca[illegible]us, a etc.

Goldklumpen, massa aurea, massa auri.

Goldkönig, in der Chymie, regulus auri.

Goldkrone, eine Münze, numus aureus corona insignitus.

Goldküste, ora aurifera.

Goldlack, Cheiranthus Cheiri, Linn.

Goldlahn, lamina aurea.

Goldletten, argilla aurosa.

Goldmacher, effector auri, Alchymista: ≈kunst, Alchymia, ars efficiendi auri.

Goldmann, aureus, aureolus.

Goldmilz, chrysosplenium, Linn.

Goldmine, vena auri.

Goldmünze, numus aureus.

Goldpapier, charta aurata.

Goldprobe, obrussa, specimen auri.

Goldregen, pluvia aurea.

Goldreich, dives auro, aurosus.

Goldring, annulus aureus.

Goldrose, Goldröschen, Kirschisop, Cistus Helianthemum, Linn.

Goldsand, arena aurosa.

Goldschaum, spuma auri.

Goldschläger, bractearius, bracteator.

Goldschmied, 1) ein Künstler, aurifex, faber aurarius. 2) i. e. Goldwespe.

Goldsohn, aureus, filius aureus.

Goldspinnen (das), deductio auri in fila. **Goldspinner**, ductor auri in fila.

Goldstange, etwa massa longa auri.

Goldstaub, pulvis aureus.

Goldstein, Chrysolith, chrysolithus.

Goldsticker, pictor aurarius, phrygio: ≈stickerey, pictura auraria, ars phrygionia.

Goldstoff, pannus auro textus.

Goldstück, i. e. Goldmünze.

Goldtinctur, tinctura solis (oder auri).

Goldtochter, aurea, filia aurea.

Goldwage, statera auraria: drauf abwägen, z. E. jedes Wort, statera auraria pendere, oder diligenter expendere.

Goldwäsche, lotio auri.

Goldwäscher, lotor auri.

Goldwespe, chrysomela aenea, Linn.

Goldwurz, Goldwurzel, 1) großes Schellkraut, chelidonium majus, Linn. 2) türkischer Bund, Lilium Martagon, Linn. 3) gelbe Asphodill, asphodelus luteus, Linn.

Golf, Golfo, sinus.

Gölse, i. e. Mücke, culex.

Gondel, etwa lembus, oder gondola, oder lembus nomen gerens Gondel.

Gönnen, 1) wünschen, optare. 2) nicht mißgönnen, non invidere: nicht, invidere. 3) zugestehen, erlauben, gestatten, concedere, permittere. 4) geben, erweisen, z. E. die Ehre des Besuchs, tribuere etc.

Gönner, 1) der wirklich Jemandes Glück begünstigt, fautor, studiosus alicujus: seyn, esse fautorem etc.,
2) ein Titel, fautor.

Göpel, ergata.

Gork, Pantoffelholz, cortex sub
Gorkbaum, suber.

Gorl, etwa chordula.

Görlitz, eine Stadt, Gorlicium

Görz, in Krain, Goritia.

Gose, cerevisia Goslariensis.

Göse, ein Fisch, i. e. Alant.

Gosse, 1) Gußstein, fusorium.
rinne, Gassenrinne, canalis.

Gotha, Stadt, Gotha: daher, Go

Gothen, ein Volk, Gothi, G
Gothones.

Gothland, Gothia.

Gott, deus: Götter, dii: in Got
a) durch Gott, per deum: b) fromm
in Gott entschlafen, pie: wollte Go
und oft ohne daß, utinam oder o s
wollte Gott, er käme, daß er käme,
(o si) veniat! das wolle Gott nicht!
Gott! bewahre Gott! deus avertat
meliora! ists so viel als nein, n
minime vero, nihil minus: drück
ein Verwundern oder Erstaunen au
oder bone deus! s. Behüten, Ben
mit Gott, i. e. a) mit Gottes Hülfe
cum deo, dei auxilio. b) wenn Go
si deo placet, bono cum deo: geliebt
wills Gott, si deo placet, bono cu
Gott gebe oder gebe es Gott! a) e
faxit deus: folgt daß, so steht ut.
tisch, scilicet, videlicet: vor Gott,
Gottes Augen, coram deo, teste d
Gottes Namen, i. e. a) mit Gott, bo
deo: ists eine Formel, worauf ein
ben folgt, auch quod felix faustum
quod bene vertat, z. E. wir wollen
tes Namen anfangen, quod felix — f
bene vert.), incipiamus: ists ein sp
oder gemeiner Ausdruck, statt mei
gen, so steht per me licet, ego non
deo. b) auf Gottes Willen, Auftr
mine (jussu) dei: so wahr mir Got
ita me deus adjuvet! Gott weiß es,
gentl., deus novit. b) i. e. Gott ist
deus est testis, testor deum: um
(oder des Himmels) willen, bey
Reden, per deum! ists so viel a
oder o! so steht ah! oder o! ode
oder so viel als ey! oder ey! ey
atat etc.: Gott Lob, Gott sey gedan
est habenda gratia etc.: gerechter
allmächtiger Gott! oder mein Got
Ausrufungen, bone deus: bey Go
deum! Gott helf! bene vertat! s
Gott lebt! per vitam dei! oder per
einen Gott aus einem machen, n
loco venerari, nimium colere.

Götterblume, dodecatheon, Lin

Göttergleich, deorum similis, d

Götterkind, suboles deorum.

Götterleben, vita coelitum.

ehre, mythologia, doctrina de

iß, olympus, sedes deorum.
ohn, homo divina stirpe ortus.
peise, cibus deorum: **mit ihrem**
n Namen, ambrosia.
spruch, oraculum.
trank, potus deorum: **mit sel**-
tlichen Namen, nectar.
acker, sepulcrum publicum,
um publicum.
dienst, cultus dei: **öffentlicher**,
externus, sacra: **der Stadt oder**
, sacra publica, **oder bloß** sacra:
cra celebrare, sacris operari.
dienstlich, i. e. **betreffend** 1) **den**
ttesdienst, religiosus, ad cultum
ens. 2) **den öffentlichen, äußer**-
d sacra (ad cultum dei exter-
tinens, religiosus.
furcht, pietas erga deum, reve-
, religio.
fürchtig, 1) Adj., pius, **oder**
deum, religiosus. 2) Adv.,
iose.
fürchtigkeit, i. e. **Gottesfurcht**.
gebärerinn, deipara.
gelahrtheit, **-gelehrsamkeit**,
-gelehrter, Theologus.
groschen, i. e. **Gottespfennig**.
haus, i. e. **Kirche**, aedes (is);
us dei.
kasten, aerarium ecclesiasticum.
knecht, 1) **ein Frommer**, pius
Priester, sacerdos, minister dei.
lämmchen, coccinella, Linn.
lästerer, maledicus in deum,
us: **-lästererinn**, maledica in
Gotteslästerlich, Adj., blasphe-
npius: Adv., blasphemice, im-
otteslästerung, maledictum in
lasphemia.
läugner, infitiator (negator)
ns deum, atheus: **seyn**, negare
leum. **Gottesläugnerinn**, infi-
garrix) dei, negans deum: **seyn**,
c. **Gottesläugnung**, negatio
) dei.
lohn, praemium divinum, mer-
n.
mann, i. e. **Prediger**, sacerdos.
pfennig, **Handgeld**, arrhabo.

tisch, coena sacra.
verächter, contemtor dei: **-ver**-
n, contemtrix dei.
vergessen, 1) Adj., immemor
ius, improbus: **seyn**, dei non
e etc. 2) Adv., impie, improbe.
vergessenheit, impietas, impro-

ried, Gottfried, Godofredus etc.
elassen, nitens (fidens) deo.
assenheit, fiducia dei.
getreu, 1) **Gott getreu**, fidus (fi-
delis) deo, fidem erga deum servans. 2) **Vorname**, Gottgetreu.

Gotthard, Gotthard, Gotthardus: **St. Gotthardsberg**, mons St. Gotthardi.

Gottheit, 1) **Göttlichkeit**, divinitas, numen. 2) **Gott**, deus, numen.

Göttingen, Gottinga.

Göttinn, dea, diva.

Göttlich, 1) Adj., i. e. a) **Gott betreffend, dahin gehörig, z. E. Person, Gesetz, Eifer ꝛc.**, divinus. b) **vortrefflich, außerordentlich**, divinus. 2) Adv., divine.

Göttlichkeit, divinitas.

Gottlieb (**Vorname**), Gottlieb, Theophilus.

Gottlob, 1) **Vorname**, Gottlob. 2) **Gott Lob!** i. e. **Gott sey gelobt!** deo sit laus! deus est laudandus etc. 3) **st. endlich**, denique, demum, **z. E. nun, Gott Lob! kommt er.**

Gottlos, 1) Adj., a) i. e. **verrucht, lasterhaft ꝛc.**, impius, improbus, sceleratus. b) **als Schimpfwort gegen Personen oder Dinge, mit denen wir unzufrieden sind, oder mit denen wir scherzen**, improbus, sceleratus. 2) Adv., improbe, scelerate.

Gottlosigkeit, 1) **Mangel der Gottesfurcht ꝛc.**, impietas, improbitas. 2) **gottlose That**, res improba, scelus, **z. E. begehen.**

Gottmensch, idem deus et homo, Theanthropos, θεάνθρωπος.

Gottorf, **Gottorp**, Gottorpium.

Gottschalk, Gottschalk, Godeschalcus.

Gottselig, Adj., pius, sanctus. Adv., pie, sancte. **Gottseligkeit**, pietas, sanctitas, vita sancta.

Gottvergessen, s. **Gottesvergessen**.

Götze, 1) **erdichtete Gottheit**, deus fictus. 2) **Bild eines Götzen**, imago dei ficti, idolum.

Götzenbild, imago dei (numinis) ficti, idolum.

Götzendiener, cultor numinum fictorum, idololatra.

Götzendienst, cultus numinum fictorum, idololatria.

Götzenopfer, victima serviens cultui idoli.

Götzenpriester, **-pfaff**, sacerdos idolicus, sacerdos idoli.

Götzentempel, templum numinis ficti (**oder** idoli), idoleum.

Gouverneur, 1) **des Landes**, praeses, rector. 2) **eines Jünglings**, gubernator, rector. **Gouvernante**, rectrix, gubernatrix.

Grab, 1) **eines Todten**, sepulcrum: **bis ins Grab**, ad mortem usque: **mit ins Grab nehmen, z. E. seine Gedanken**, in sepulcrum secum sumere, ad mortem usque tenere: **jenseit des Grabes**, i. e. **nach dem Tode**, post mortem: **einen Fuß im Grabe haben**, morti propinquum esse: **ins Grab legen**, i. e. **beerdigen**, humare, sepe-

sepelire etc.: **zu Grabe tragen**, efferre, oder efferre ad locum sepulturae: **zu Grabe mit gehen**, ire exsequias, in funus prodire. 2) **Verderben**, z. E. **der Sitten**, pernicies; auch funus, sepulcrum.

Grabeisen, i. e. 1) **Grabscheit**. 2) Grabstichel.

Grabeland, terra serviens fodiendo.

Graben (der), fossa: **kleiner**, fossula: **Graben machen oder führen**, ducere fossam: **vorziehen**, praeducere etc.

Graben (Verb.), 1) im Acker, Garten etc., a) ohne zu fragen was? z. E. ich mag nicht graben, fodere. b) durch Graben bearbeiten, z. E. den Garten, Erde etc., fodere hortum etc. c) ausgraben, oder auszugraben suchen, z. E. Silber, fodere, auch effodere. d) durch Graben machen, fodere, z. E. einen Brunnen graben, puteum, fossam: auch steht fossam ducere, i. e. Graben führen, hinein graben, infodere. 2) mit einem spitzen Werkzeuge, z. E. Grabstichel, z. E. in Eisen, Marmor, Holz, scalpere, sculpere: **etwas graben** (stechen, schneiden), rem; auch insculpere, incidere, caelare.

Graben (das), z. E. im Garten etc., fossio, fossura: in Holz, Marmor etc., scalptura, sculptura, caelatura.

Gräber, 1) in der Erde, fossor. 2) in Metall, Holz etc., scalptor, sculptor, caelator.

Grabhügel, **Grabeshügel**, tumulus.

Grabmal, monimentum, sepulcrum.

Grabscheit, **Grabescheit**, pala, rutrum.

Grabschrift, epitaphium, inscriptio sepulcralis, titulus sepulcralis.

Grabstätte, locus sepulcri: ists **Grab**, auch sepulcrum.

Grabstein, saxum sepulcrale, cippus sepulcralis.

Grabstichel, caelum, scalprum, scalpellum.

Grachel, an der Aehre, arista.

Grad, i. e. Stufe, gradus: **tropisch**, z. E. des Zirkels, der Verwandtschaft, Hitze etc., gradus: **im hohen Grade**, z. E. gefallen etc., valde, magnopere, vehementer: **im höhern**, magis: **im höchsten**, **äußersten**, summopere, maximopere: **in gleichem**, pariter: **zu einem hohen Grade gelangen**, **einen hohen Grad erreichen**, z. E. in der Gelehrsamkeit, Kühnheit etc., ad altum doctrinae gradum pervenire, altum doctrinae gradum adscendere: **den höchsten**, altissimum etc.

Gradation, gradatio.

Graduirt, ornatus honore academico.

Gradweise, gradatim.

Graf, comes.

Grafenbank, scamnum comitum.

Grafenkrone, corona comitis.

Grafenstand, locus (dignitas) comitis: **dahin erheben**, evehere ad locum comitis.

Gräfin, etwa comitissa; oder wo es deutlich ist.

Gräflich, Adj., comitialis: A mitialiter: aber beydes kommt ni man kanns daher auch so machen: viel als des **Grafen**, **dem Grafe** rig, comitis, z. E. Haus etc.: **Grafen anständig**, Adj., dignum conveniens comiti etc. Adv., nienter comiti: **oder nach Graf** more comitum.

Grafschaft, comitatus.

Gram, i. e. gehäßig, inimicus sus, infestus: **seyn**, esse etc., se aliquem.

Gram (der), aegritudo, moero citudo: **haben**, in moerore esse, re: **großen**, in magno moero valde moerere: **verursachen**, aegritudinem (moerorem).

Grämen, **sich**, moerere, sollici in moerore esse.

Gramhaft, **grämisch**, **grämli** **mürrisch**, 1) Adj., asper, truculen rosus: **das grämische Wesen**, truculentia. 2) Adv., truculente, morose.

Grammatik, Grammatica. **G** **tiker**, Grammaticus. **Grammatisc** **matikalisch**, Adj., grammaticus grammatice.

Gran, 1) ein Gewicht, gran **Stadt in Hungarn**, Strigonium.

Grän, ein Gewicht, etwa gra

Granat, **Granatstein**, lapis g

Granatapfel, malum granat nicum), auch bloß granatum ob cum.

Granatapfelbaum, malus Pu bor Punica: dessen **Blüte**, bal **Schale**, malicorium.

Granatapfelblüte, balaustium

Granate, i. e. 1) Granata Granatstein. 3) **zum Werfen**, et bus pyrobolus.

Granatenbaum, i. e. Gran baum.

Granatenblüte, balaustium.

Granatier, **Grenadier**, miles gerens Grenadier.

Granatstein, s. Granat.

Grand, in Spanien, Grandis, al procerum qui vocantur Grandes.

Grandson oder **Gransee** in der G Grandisonum, Gransia.

Granit, etwa granites.

Granne, an der Aehre, arista.

Gransee, s. Grandson.

Granuliren, in grana solvere.

Gränzbach, rivus terminalis.

Gränzbaum, arbor terminalis.

Gränzbesichtigung, **Gränzbe** inspectio (obitus) finium: **von** obire fines.

), Gränzgott, Terminus.
nis, terminus: tropisch, Grän-
der Pflicht rc., fines: über-
nsire: Gränze zweyer oder
chbarn, confinium.
esse finitimum, confinem, vi-
rc., alicui: gränzend, 1)
z. Gränznachbar, finitimus,
inus. 2) tropisch, i. e. damit
er ähnlich, finitimus: grän-
damit verbunden oder ähnlich
num esse alicui etc.
os, I) Adj., i. e. 1) ohne
. E. Ewigkeit, infinitus, fine
ungemäßigt, infinitus, im-
immodicus. II) Adv., i. e.
nze, Ende, infinite, sine fine,
s. 2) ungemäßigt, infinite,
, immodice.
losigkeit, 1) Unendlichkeit, in-
Unmäßigkeit, immoderatio,

ung, arx (castellum) in fini-
inio).
er, s. Gränzbild.
aben, fossa serviens finibus

gel, collis serviens finibus

ung, error de finibus.
chbar, confinis, finitimus.
t, locus in confinio.
hl, palus serviens finibus

ule, columna serviens finibus

eidung, 1) Bestimmung der
inium directio (definitio). 2)
ich zwey oder mehrere Gränzen
nfinium.
dat, miles in confinio, miles

adt, urbs in finibus (sita).
in, saxum serviens finibus

reitigkeit, -streit, lis de fini-

rgleich, pactum de finibus.
asser, aqua limitaris.
eg, via limitaris.
chen, signum finium (limi-

Krapp, rubia tinctorum,

gramen, herba: an den Nel-
e. Blätter, folia: aus Gras,
: voller Gras, graminosus,
gramineus: darüber ist lange
achsen (sprichw.), hoc dudum
raditum est, hujus rei memoria
levit: das Gras wachsen hö-
superklug seyn, audire gramen
der nimis sapientem sibi videri.

Grasanger, campus gramineus (herbidus).

Grasbank, i. e. Rasenbank.

Grasblume, i. e. Gartennelke.

Grasen, i. e. Gras abfressen, pasci gramine; oder abschneiden, gramen secare (desecare).

Gräserey, 1) das Grasen, desectio graminis. 2) Gras zum Futter, gramen pabulare.

Grasfrosch, rana hortensis.

Grasgarten, hortus graminosus.

Grasgrün, graminei coloris.

Grashüpfer, gryllus.

Grasig, grasicht, 1) aus Gras, gramineus. 2) voller Gras, graminosus, herbidus, gramineus. 3) grasähnlich, z. E. Geschmack, gramineus.

Grasmücke, curruca.

Grasplatz, locus gramineus.

Grasreich, Adj., graminosus, herbidus.

Grasspecht, i. e. Grünspecht.

Graß, i. e. schrecklich, horrendus etc.

Grassiren, z. E. Pest rc., serpere, vagari.

Gräßlich, Adj., horrendus, horribilis, horrificus. Adv., horrendum in modum.

Gräßlichkeit, horrenda ratio.

Grasung, 1) das Grasen, desectio graminis. 2) Gras zum Futter, gramen pabulare: oder Viehweide, pascuum, und von mehrern, pascua: schöne, laeta pascua.

Gräte, Gräthe, spina: Gräten heraus machen, spinas eximere, piscem exossare.

Gratial, congiarium, munusculum.

Gratie, Grazie, s. Grazie.

Grätig, spinosus.

Grätscheln, varicare, pedes divaricare.

Gratulant, gratulator. Gratulation, gratulatio: ablegen, gratulatione fungi; oder gratuliren, gratulari. Gratuliren, gratulari, z. E. alicui, zu etwas, rem und de re.

Grau, 1) der Farbe nach, canus, glaucus: ersteres steht nur von Haaren und vom Alter: graue Haare, cani capilli, und bloß cani, canities: Bart, cana barba: Haupt, canum caput: grau seyn, caneo: werden, canesco: sehr grau, praecanus: sich keine graue Haare wachsen lassen (sprichwörtl.), non angi, non laborare: er bekommt graue Haare, capilli ejus canescunt. 2) alt, z. E. Alterthum rc., canus.

Graubart, Graukopf, i. e. Mann mit grauen Haaren, senex canis praeditus, canum caput.

Graubärtig, cana barba praeditus.

Grau-

Graubündner, etwa Rhaetus: =land, Rhaetia. **Graubündnisch**, Adj., Rhaeticus: Adv., Rhaetice.

Gräuel, i. e. 1) Abscheu, horror, abominatio: haben, horrere, abominari: vor etwas, rem. 2) abscheuliche Sache, res horrenda.

Gräuelthat, res horrenda, facinus horrendum.

Grauen, 1) grau werden, canescere: der Tag (oder Himmel) grauet, lucescit: wenn der Tag zu grauen anfängt, prima luce, primo mane, sub diluculum. 2) schrecklich seyn, Schrecken machen, z. E. es graut mir, horreo, horresco: vor etwas, rem. 3) zuwider seyn, Widerwillen machen, z. E. mir graut vor der Arbeit, piget me laboris.

Grauen (das), 1) Schrecken, horror: befällt mich, horror incessit me, oder horresco. 2) etwas zu thun, z. E. vor der Arbeit, fuga, z. E. laboris.

Grauerlich, 1) Adj., horrendus, horribilis, horrificus: es ist mir grauerlich, horror me incessit, horreo: es ist hier grauerlich, locus est plenus horroris. 2) Adv., horrendum in modum.

Graufink, fringilla subcana, Klein.

Graukehlchen, sylvia gula grisea, Klein.

Graukopf, s. Graubart.

Graulich, 1) etwas grau, subcanus. 2) grauerlich.

Gräulich, I) Adj., i. e. 1) erschrecklich, horrendus, terribilis. 2) abscheulich, garstig, foedus. 3) sehr groß, vastus: ists heftig, vehemens. II) Adv., i. e. 1) gräßlich, horrendum in modum. 2) garstig, foede. 3) gar sehr, valde.

Graunicht, Augennicht, onochytis.

Gräupchen, 1) Sing., granum degluptum tenuius. 2) Plural., grana deglupta tenuiora, oder ptisana tenuior.

Graupe, 1) des Erzes, fragmentum, ramentum. 2) zum Essen, granum degluptum. **Graupen** (Plur.), ptisana.

Graupen (die), i. e. Schloßen, Hagel, grando. **Graupeln** (Verb.), es graupelt, grandinat.

Graus, 1) Schutt, rudus. 2) das Grauen, horror.

Graus, Adj., i. e. schrecklich, horrendus, horrificus.

Grausam, 1) Adj., a) gegen andre, z. E. Mensch, Naturell, Thier, crudelis, immanis: ists unmenschlich, auch inhumanus. b) i. e. schrecklich, entsetzlich, atrox, crudelis, horrendus: ists heftig, vehemens. 2) Adv., crudeliter, atrociter: ists unmenschlich, auch inhumane: ists heftig, vehementer.

Grausamkeit, 1) z. E. eines Menschen, crudelitas, immanitas. 2) einer Sache, atrocitas.

Grauschimmel, equus canus.

Grausen, i. e. schaudern, [...] grauset, horreo. Das Grausen[...] kommt mich an, befällt mich, h[...] incessit, horresco.

Grauspecht, i. e. Baumhacke[...]

Grauwerk, etwa opus pellic[...] rinum canum, pelles murinae c[...]

Gravenhag, Haga Comitum[...]

Graviren, z. E. einen Beklag[...] mere, onerare, gravare.

Gravität, gravitas. Gra[...] 1) Adj., gravis: gravitätische[...] gravitas. 2) Adv., graviter.

Grazie, 1) Huldgöttinn, Gra[...] ris. 2) Annehmlichkeit, venus, gratia.

Gregoriusfest, festum St. Gre[...]

Greif, 1) ein fabelhafter Voge[...] gryphus. 2) i. e. Greifgeyer.

Greifen, 1) fassen, angreifen, capere, prehendere, tangere, z. [...] dem Degen rc., gladium etc.: [...] pfich, nach etwas greifen, i. e[...] nach streben, adpetere rem. b[...] dienen, z. E. nach der Strafe [...] bere. c) Eingriff thun, z. E. ins [...] invadere alienam provinciam: [...] greifen, a) nach Dingen um uns[...] res circa se, manus circumferre. [...] ausbreiten, z. E. Krankheit rc. [...] serpere. c) sich oder seine Mach[...] ßern, suas opes (suam potestate[...] re: unter die Arme greifen, i. [...] stützen, sublevare. 2) ergreifen [...] gefangen nehmen, capere, prehen[...]

Greifgeyer, Cuntur, Vult[...] Klein., oder Vultur Gryphus, L[...]

Greifswalde (Stadt), Gryphi[...]

Greinen, 1) das Maul verzerr[...] 2) weinen, plorare.

Greis, senex: sehr alter, de[...] Greis werden, greisen, fieri senex[...] nescere.

Greisen, s. Greis.

Grell, 1) schimmernd, glänze[...] dus, fulgidus. 2) hell, z. E. [...] clarus.

Grenadier, s. Granatier.

Grenoble, Gratianopolis: in[...] noble, Gratianopolitanus.

Grenze, **Grenzen** rc., s. Gr[...]

Grete st. **Margaretha**, Marg[...]

Greuel, **Greulich**, s. Gräuel.

Griebs, s. Gröbs.

Grieche (der), Graecus, Graju[...] **chinn**, Graeca. Griechenland, [...]

Griechisch, Adj., Graecus, [...] Adv., Graece: Griechisch könne[...] scire, linguam Graecam tenere.

Griechisch = Weißenburg, [...] Alba Graeca.

Gries, 1) grobkörniger Sand[...] glarea. 2) von Mehle, glarea fa[...]

Griesbrey, puls e glarea farin[...]

ammen, i. e. das Gesicht ver-
drießlich thun, ringi, indi-

, i. e. voll Kies, glareosus.
ehl, farina de glarea farinacea.
ein, lapis nephriticus.
) das Greifen, adprehensio, pre-
un, prehendere, adprehendere.
ng, contrectatio: thun, con-
n, manum immittere rei: et-
riffe haben, contrectatione sci-
nstgriff, Rank, ars, dolus. 4)
manipulus. 5) Handhabe,
s, manubrium: am Degen, ca-

1) zum Schreiben, stylus, gra-
) zum Lesen, stylus.
1) ein Thierchen, gryllus. 2)
i. e. a) Kummer, Sorge, cura,
: Grillen fangen oder nachhän-
indulgere. b) seltsamer Ein-
nsinn, Posse, etwa libido, res
gitatio inepta: Grillen, i. e. a)
curae, sollicitudines: haben,
citudinibus) adfici, sollicitudi-
. b) seltsame Einfälle, Possen,
eptiae: was das für Grillen
ne sunt hae ineptiae? das ist
von ihm, haec res inepta ab
ciscitur: er hat wunderliche
iris ineptiis animus ejus tene-
Stoiker hatten die Grille, daß ꝛc.,
in has ineptias, ut etc.: ich
ie Grillen aus dem Kopfe brin-
ias ex ejus mente ejiciam: das
n, ineptiae sunt. 3) mürri-
ch, morosus.
änger, 1) der seltsame Dinge
at, ineptus. 2) der mürrisch
s.
ängerey, 1) Possen, ineptiae,
) Neigung zu seltsamen Din-
ium rerum mirarum (oder in-

aft, 1) den Sorgen ergeben,
lgens. 2) eigensinnig, moro-

i. e. eigensinnig, morosus.
e, 1) seltsame Gebärde, gestus
2) Gebärde, gestus.
, i. e. grimmig, s. Grimmig.
(der), i. e. großer Zorn, ira
cundia, saevitia: ists Wuth,
: in Grimm gerathen, ira exar-
en Grimm auslassen, iram (ira-
furorem) effundere: im Grim-
, ira inflammatus etc.
darm, colon.
en (Verb.), z. E. es grimmt
Bauche, alvus mea torquetur,
ina.
en (das), im Leibe, tormina:
mina sentire, torminibus labo-

Grimmig, 1) Adj., z. E. Mensch, Thier ꝛc., saevus, truculentus, immanis: ists so viel als heftig, z. E. Kälte, Schmerz ꝛc., vehemens: Gesicht, vultus saevus, truculentus, trux: grimmiges Gesicht machen, saevum (trucem, trucul.) vultum ostendere, saevitiam vultu prae se ferre: einem oder gegen Jemanden, alicui trucem vultum ostendere, aliquem adspicere vultu truci: grimmig machen, reddere saevum, efferare. 2) Adv., saeve, atrociter, truculente, crudeliter: ansehen, i. e. grimmiges Gesicht machen.

Grimmigkeit, z. E. eines Menschen, saevitia, immanitas, truculentia: ists Heftigkeit, z. E. der Kälte ꝛc., vehementia, saevitia.

Grind, z. E. einer Wunde, crusta: ein anhaltender, böser, oder Erbgrind, etwa porrigo, oder tinea lactis.

Grindig, scabiosus, porriginosus.

Grindkraut, Scabiose, scabiosa, Linn.

Grindwurzel, rumex acutus, Linn.

Grob, I) Adj., i. e. 1) dick, z. E. Leinwand, Sand, Faden ꝛc., crassus. 2) groß, z. E. Schrift, Münze ꝛc., major: ists so viel als arg, atrox, magnus, gravis, z. E. Verbrechen ꝛc.: grobes Geschütz, tormenta. 3) tief, z. E. Stimme ꝛc., gravis. 4) nicht zart, z. E. Hand, Speise, Gefühl ꝛc., crassus, rusticus. 5) ungebildet, roh, z. E. Mensch, Gefühl, Lebensart ꝛc., rudis. 6) plump, unmanierlich, z. E. Mensch, Lebensart, Scherz ꝛc., rusticus, agrestis, inhumanus. 7) plump, nicht fein, geradezu, z. E. Schmeicheley, Lügen, Scherz ꝛc., invenustus, crassus, simplex. 8) rauh, nicht fein, z. E. Brod, Mensch ꝛc., asper. 9) augenscheinlich, manifestus, z. E. Lüge. II) Adv., i. e. 1) dick, crasse. 2) tief, z. E. singen, graviter. 3) plump, unmanierlich, invenuste. 4) plump, bäuerisch, unhöflich, invenuste, rustice, inhumane.

Grobdrähtig, i. e. Grobfädig.

Gröbe, i. e. Dicke, crassitudo.

Grobfädig, crasso filo.

Grobheit, 1) Dicke, crassitudo, z. E. des Sandes ꝛc. 2) Plumpheit, Mangel der Feinheit oder Zartheit, z. E. des Gefühls ꝛc., inelegantia. 3) Plumpheit, Unhöflichkeit, rusticitas, inhumanitas. 4) Rauhigkeit, z. E. des Brodes ꝛc., asperitas. 5) Augenscheinlichkeit, z. E. der Lüge, evidentia.

Grobian, homo rusticus, homo praeditus moribus rusticis, inhumanus.

Grobkörnig, crassis granis.

Gröblich, 1) Adj., i. e. grob, plump, unhöflich, rusticus, inhumanus. 2) Adv., i. e. a) dick, crasse. b) plump, unmanierlich, rustice, inhumane. c) sehr, z. E. irren, graviter, valde etc.

Gröbs, **Griebs**, i. e. **Kernhaus**, involucrum (tegumentum) granorum.

Grobschmied, etwa faber ferramentorum majorum.

Groll, odium occultum, simultas: **haben gegen** 2c., habere odium (simultatem) adversus etc., odisse aliquem: **sie haben einen Groll gegen einander**, inter illos intercedit simultas (oder odium).

Grolzen, i. e. **rülpsen**.

Gröschel, etwa numus nomen gerens Groeschel.

Groschen, insgemein grossus: **groschenweise**, 1) eigentlich, z. E. bezahlen, singulis grossis. 2) einzeln, in kleinen Posten, minutatim.

Groß, 1) Adj., z. E. Haus, Seele, Verstand, Anzahl, Glück, Reichthum, Mann 2c., magnus: läßt es sich vertauschen mit **lang**, so steht lieber longus, z. E. Mensch, Person 2c.; oder mit **erwachsen**, adultus; oder mit **heftig**, vehemens, magnus; oder mit **beschwerlich** oder **heftig**, auch gravis, z. E. Uebel, Krankheit 2c.: ists so viel als **weit**, amplus, magnus; oder **hoch**, altus, magnus; oder **mächtig**, potens, magnus; oder **berühmt**, magnus, clarus, illustris: **abscheulich groß**, vastus: **etwas groß oder größer machen**, augere: **mit Worten**, verbis: **zu groß machen**, nimis augere: **Jemanden groß machen**, i. e. a) **zu Ehren bringen**, **erheben**, evehere, efferre. b) **rühmen**, **erheben**, efferre verbis: **sich groß machen**, i. e. **rühmen**, se efferre, gloriari, se jactare: **großen Theils**, magnam partem: **größern**, majorem partem: **größten**, maximam partem, z. E. die Bücher habe ich großen (größten) Theils gekauft, libros emi magnam (maximam) partem, (oder emi librorum partem magnam etc.): auch sagt man magna ex parte, maxima ex parte etc.: **groß worin seyn**, in re magnum esse oder excellere: **eben so groß**, aeque magnus: **so groß**, tam magnus, kürzer, tantus: **die große Welt**, i. e. vornehmen Menschen, homines summi: **von der großen Welt seyn**, in luce versari, in celebritate hominum esse, s. **Welt**: **große Augen machen**, i. e. sich wundern, erstaunen, mirari, stupere: **wie groß?** quam magnus, quantus: **wie groß ist der Mann nicht!** quantus vir est! **noch einmal so groß**, duplo major: **sehr groß**, valde magnus, maximus. Not. oft läßt sich groß durch den Superlat. ausdrücken, z. E. mein großer Freund, Feind, amicissimus meus (oder mihi), inimicissimus etc.: **großer Narr**, stultissimus: **Gelehrter**, doctissimus. 2) Adv., i. e. a) sehr, valde, z. E. sich nicht groß bekümmern 2c.: **nicht groß achten**, non magni aestimare etc. b) **erhaben**, excelse, z. E. denken 2c. c) **lang**, [...] gewachsen, i. e. erwachsen, adultu[...]

Großachtbar, ein Titel, etwa [...]mus.

Großäderig, habens venas cra[...]

Großadmiral, summam tenen[...]rii navium, summus praefectus [...]

Großäugig, habens magnos o[...]

Großbase, soror avi, oder soro[...]

Großbauer, etwa rusticus maj[...]

Größe, magnitudo: ists so [...] **Weite**, auch amplitudo, oder **Län**[...] steht gern longitudo, oder **Höhe**, [...]do: ists **Statur**, statura: **des** [...] magnitudo animi: **sich in seiner** [...] (nicht des Leibes) **zeigen**, ostende[...] magnitudinem.

Großeltern, avi, avus et avia.

Großenkel, **Urenkel**, pronepos. [...]enkelinn, proneptis.

Großentheils, richtiger **großen** [...] s. **Groß**.

Großfeldherr, summus dux ex[...]

Großfürst, princeps magnus, [...] **Rußland**, successor dignitatis imp[...]

Großfürstenthum, Principat[...]gnus.

Großgliedrig, habens magna m[...]

Großglogau, Glogavia major.

Großgroßvater, proavus: [...] proavia.

Großgünstig, Adj., benevolu[...] benevole.

Großhandel, etwa mercatura [...]ria.

Großhändler, etwa mercator [...]tiator) magnarius.

Großherr, i. e. **Großsultan**.

Großherzog, magnus dux. **Gr**[...]**zogthum**, magnus ducatus.

Grossirer, i. e. **Großhändler**.

Großkanzler, 1) in Pohlen, C[...]rius magnus. 2) anderwärts, c[...]rius summus.

Großknecht, servorum primus [...] wo nur zwey sind, prior).

Großkopf, i. e. **Mensch von** [...] **Kopfe** capito.

Großköpfig, habens magnum c[...]

Großmächtig, **Großmächtigst**, [...]tissimus.

Großmeister, magnus magister, [...]mus magister.

Großmögend, praepotens.

Großmuth, magnus animus, [...]tudo animi, sapientia.

Großmüthig, 1) Adj., sapiens, [...] excelsus. 2) Adv., sapienter, ani[...]celso.

Großmüthigkeit, i. e. **Großmut**[...]

Großmutter, avia. **Großmütt**[...] 1) ihr gehörig, aviae. 2) von ihr [...]ten, ab avia profectus.

im, Großonkel, i. e. Bruder
ters, propatruus: oder der
, proavunculus.
len, Polonia major.
hler, jactator, ostentator, glo-
iosus.
cher, magniloquus, jactator,
gloriosus. Großsprecherey,
riatio, magniloquentia. Groß-
, Adj., vanus, gloriosus:
ose, vane.
trisch, Adj., conveniens urbi
Adv., convenienter urbi ma-

an, i. e. Türkischer Kaiser,
Turcicus.
te, 1) Schwester des Großva-
magna. 2) Schwester der
, matertera magna.
maximus: größten Theils, f.

theils, größten Theils, f. vor-

er, i. e. Großprahler.
k, i. e. Großsultan.
nkel, i. e. Sohn des Uren-
r Urenkelinn, abnepos. Groß-
, abneptis.
ter, avus. Großväterlich,

terstuhl, etwa sella brachiis

ier, etwa primus procerum
, oder primus procerum Tur-
men gerens Grosvezier.
, etwa absurdus, ridiculus.
crypta, specus, antrum.
n, i. e. kleine Grube, scrobi-
Kinne und andern Dingen,
, scrobiculus.
1) z. E. Bäume zu setzen, Thiere
scrobs, fovea: machen, facere:
biculus: daher a) in den Wan-
rzen, scrobiculus. b) tropisch,
man Jemanden gräbt, fovea,
im Bergbaue, fodina. 2)
lcrum, scrobs: auf der Grube
z. dem Tode nahe seyn, morti
n esse, oder statt sehr alt seyn,
esse.
y, 1) unnützes Nachdenken,
upervacanea. 2) zu großes
, meditatio nimis diligens.
opf, i. e. Grübler.
, 1) zu sehr nachdenken, zu
n, nimis diligenter meditari,
perscrutari. 2) unnütz nachden-
ri sine fructu.
ompaß, gnomon metallicus.
leid, vestis metallica.
icht, lucerna metallica.
wasser (in Erzgruben), aqua

scrutator nimius.
tsch. Handler.

Gruft, i. e. 1) Grube. 2) Grab, sepulcrum: besonders gemauertes oder zu Fassung mehrerer Leichen eingerichtetes Behältniß, monimentum, sepulcrum.

Grummet, foenum chordum: machen, i. e. mähen, secare, demetere.

Grün, 1) der Farbe nach, viridis: seyn, esse viridem; auch statt grünen, z. E. Feld rc., virere: anstreichen, viridi colore illinere: färben, viridi colore inficere: grüne Sachen, z. E. im Garten, grüne Kräuter rc., viridia: das Grün, z. E. der Blätter, viriditas. 2) frisch, z. E. Käse, Fleisch, Fische rc., viridis, recens. 3) unreif, immaturus, acerbus: zu grün abbrechen, i. e. a) die Zeit nicht abwarten, non exspectare tempus. b) es zu arg machen, nimis male agere. 4) gewogen, benevolus: nicht allzu grün seyn, infensum (iniquum) esse. Not. grüner Donnerstag, insgemein dies viridium.

Grün (das), f. Grün.

Grünbeere, i. e. Stachelbeere.

Grund, 1) oder Boden, z. E. eines Gefäßes, Flusses rc., fundus: zu Grunde gehen, fallen, sinken, z. E. der Stein fällt auf den Grund rc., pessum ire: tropisch, zu Grunde gehen, i. e. untergehen, umkommen, zu Schanden werden rc., perire, interire, pessum ire: zu Grunde richten, pessumdare, perdere: aber auf den Grund gehen, i. e. gründlich untersuchen, altius inquiro rem, causam rei investigo: Grund des Herzens, fundus animi, intimus animus, intimum pectus: von Grund des Herzens, ex animo: von Grund der Seele, libenti animo, ex animo. 2) Grund und Boden, i. e. Acker und Feld, fundus. 3) Thal, vallis. 4) worauf sich etwas gründet, z. E. des Hauses rc., fundamentum, fundamenta: legen, jacio fundamenta, z. E. zum Gebäude, Frieden, zur Freundschaft, aedificii, pacis etc.: etwas zum Grunde legen, z. E. bey etwas, ponere pro fundamento (principio): von Grund aus, z. E. bauen, zerstören rc., a fundamentis: aus dem Grunde, z. E. verstehen, vere, recte, subtiliter, plane: im Grunde, i. e. a) die Wahrheit zu sagen, si verum quaerimus, vere, profecto etc. b) gänzlich, plane, prorsus, omnino, z. E. verdorben: mit Grund der Wahrheit, vere. 5) Anfang, principium: einen guten Grund worin haben, bene fundatum esse: keinen, non fundatum esse. 6) Ursache, argumentum, causa, ratio: auf den Grund gehen, f. oben: Gründe anführen, causas adferre etc.: ohne Grund, z. E. behaupten, sine causa, temere. 7) der Malerey, Färberey rc., fundus. 8) Recht, jus, z. E. Grund haben, doch geht auch

causa an. 9) Urstoff, erste Anlage, principium. 10) Urheber, auctor, causa.

Grundartikel, articulus principalis.

Grundbau, fundatio aedificii.

Grundbegierde, cupiditas primaria.

Grundbegriff, notio principalis (primaria).

Grundbesitzer, possessor fundi.

Grundbirne oder **Erdapfel**, i. e. 1) Kartoffel. 2) eine andre Frucht, des Helianthus tuberosus, folglich fructus helianthi tuberosi.

Grundböse, prorsus malus, pessimus.

Grundehrlich, vere probus, probissimus.

Grundeis, glacies infera oder inferior.

Grundeisen, i. e. Sonde, specillum.

Gründel, i. e. Gründling.

Gründen, z. E. Haus, Reich, Wahrheit, Satz 2c., fundare: ists fest machen, auch firmare: sich gründen, niti re und in re: gegründet, z. E. in einer Wissenschaft, fundatus, firmus: ists so viel als zuverlässig, certus, firmus, oder auf Gründen ruhend, argumentis firmatus (nixus).

Grundfähigkeit, facultas animi principalis.

Grundfalsch, falsissimus, plane falsus.

Grundfarbe, color primarius; color qui est fundus aliorum.

Grundfeste, fundamentum.

Grundfläche, basis.

Grundgelehrt, 1) Adj., summe doctus, subtiliter doctus. 2) Adv., eruditissime.

Grundgerechtigkeit, jurisdictio fundi, dominium directum.

Grundgericht, 1) Gericht wegen der Aecker, judicium de agris. 2) Grundgerechtigkeit.

Grundgesetz, lex primaria (principalis).

Grundgütig, summe bonus.

Grundheil, i. e. Gauchheil.

Grundherr, dominus fundi, dominus directus.

Grundherrschaft, i. e. Grundherr, insgemein dominium.

Grundheuer, i. e. Grundzins.

Grundirrthum, error primarius (principalis).

Grundkraft, vis primaria (principalis).

Grundlage, 1) Grund, fundamentum. 2) Anfang, Urstoff principium.

Grundlegung, fundatio.

Grundlehre, doctrina primaria (principalis), praeceptum primarium (principale).

Gründlich, I) Adj., i. e. 1) gegründet, fest, firmus: ists zuverlässig, gewiß, certus, exploratus. 2) in Ansehung des Denkens, Urtheilens 2c., z. E. Mann, Verstand, Einsicht, Kenntniß 2c., subtilis.

II) Adv., i. e. 1) fest, firme. accurat, z. E. erklären, subti[...]rate, diligenter.

Gründlichkeit, z. E. eines des Verstandes, Beweises, subt[...]mitas: mit Gründl., i. e. grün[dlich ...]tiliter.

Gründling, ein Fisch, Cypri[...] Linn.

Grundlinie, 1) unterste Lin[ie ...] 2) die erste, prima linea.

Grundlos, 1) Adj., i. e [...] (scheinbaren) Grund, z. E. W[...]do carens: Tiefe, abyssus, [...] unendlich, immensus, infinitus. Beweise, argumentis carens. [...] i. e. ohne Beweise, sine argu[...]mere.

Grundlosigkeit, 1) (scheinb[...]gel des Grundes, defectus (ino[...] 2) Unendlichkeit, infinitas, i[...] 3) Mangel der Beweise, inopia [...]torum.

Grundneigung, propensio [...]

Grundobrigkeit, i. e. [...] Grundherrschaft.

Gründonnerstag, s. Grün.

Grundpfahl, palus servie[...]mento.

Grundrecht, i. e. Grundger[...]

Grundregel, praeceptum p[...]

Grundriß, forma, designat[...]tio, adumbratio.

Grundsatz, 1) in der [...] axioma, enuntiatio primaria ([...] 2) Principium, Regel, wornach [...] fährt, ratio: das ist mein [...] haec est mea ratio.

Grundsprache, i. e. worin [...]ser geschrieben, lingua scriptor[...]

Grundstein, saxum funda[...]viens: legen, fundamenta jac[...]

Grundstimme, vox gravissi[...]

Grundstoff, principium.

Grundstrich, ductus primar[...]

Grundstück, fundus.

Grundsuppe, sentina.

Grundtext, archetypum, [...] scriptoris.

Grundtrieb, vis primaria ([...]

Gründung, fundatio.

Grundursache, causa prim[...]palis).

Grundwachs, cera fundo s[...]

Grundwahrheit, 1) Grund[...]ma, res per se vera. 2) Grun[...]

Grundwasser, i. e. unterird[...]ser, aqua subterranea.

Grundwesen, i. e. Wesen [...] Sache, natura, essentia. 2) das [...] anderer Dinge enthält, natura [...]

Grundwort, i. e. Stammw[...]

Grundzahl, numerus cardin[...]

t, decima fundi.
, solarium, vectigal soli
pro solo (fundo).
), einer Sache, viriditas.
1) grün seyn, virere: ist
, haben, frondere: anfan-
, virescere: daher grünen,
n Stande seyn, z. E. die
lut rc., virere, vigere, flo-
werden, virescere.
is), i. e. Grünseyn, viridi-

1) Goldammer. 2) Grün-
Dickschnäbler, coccothrau-
lein.: Loxia Chloris, Linn.
lauchgrün, prasinus.
ing, i. e. Grünfink.
brassica caerulea.
, i. e. grünes Kraut (Kü-
is viride, oder grüne Kräu-

subviridis.
g, i. e. Grünfink, Gold-

, aerugo viridis, oder bloß

, picus viridis.
el, i. e. Erdrauch, fumaria.
grunnire: das, grunnitus.
conjunctio imaginum, ima-

. Graus, Schutt, rudus.
er Gruse, i. e. Rasen, cae-

tatio, z. E. ohne Gruß, sine
ilus, z. E. vermelden oder
Jemanden), salutem alicui
en Gruß dazu schreiben, ad-
em: geben oder mittheilen,
salutare, salutem impertire
ache ihm meinen Gruß, im-
em meo nomine: vielfachen,
uß bekommen, salutem acci-
i: Gott zum Gruß! beym
Briefes, salutem.
salutare, salutem impertire
er, resalutare: Gott grüße
ey gegrüßt, salve, salvus sis,
ere: grüß ihn von mir, von
, saluta eum meo nomine:
lassen, mittere salutem ad
grüßen von Jemanden, nun-
lutem nomine alicujus: der
ch grüßen, pater jubet te sal-
it. Das Grüßen, die Grü-
io.
na polenta. Grützhändler,
olentarius: -wurst, farci-
tum.
, im Kloster, Guardianus.
. e. scheu.
s. Kuckuck.

Guienne, Aquitania: Guiennisch, Adj., Aquitanicus: Adv., Aquitanice.

Guinee, eine Münze, Guinea, oder nummus aureus nomen gerens Guineae.

Gulden, florenus: Reichs-, florenus Imperialis.

Gülden (der), i. e. 21 Groschen, florenus Misnicus.

Gülden oder golden, s. Golden.

Gültig, 1) geltend, z. E. Geld, valens, idoneus, bonus: seyn, valere, bonum esse. 2) fest, unveränderlich, z. E. Friede rc., ratus, firmus: machen, ratum facere: für gültig halten, bekräftigen, ratum habere. 3) glaubwürdig, tauglich, z. E. Zeugniß, Zeuge rc., bonus, fide dignus: auch locuples, von Personen. 4) Statt findend, valens, locum habens: seyn, locum habere etc.

Gültigkeit, 1) z. E. der Münze, bonitas, pretium. 2) Festigkeit, stabilitas, firmitas. 3) Glaubwürdigkeit, fides, auctoritas. 4) Stattfindung, Rechtmäßigkeit, jus.

Gummi, gummi, gummis, cummis: arabisches, gummi arabicum.

Gummiharz, Gummi Resina.

Gummiwasser, aqua gummata.

Gümpel, s. Gimpel.

Gundermann, glecoma hederacea, Linn.; hedera terrestris, Offic.

Günsel, consolida; auch ajuga, Linn.

Gunst, 1) Wohlwollen, favor, benevolentia, gratia. Not. gratia hominis (so auch mea, tua etc.) ist so wohl die Gunst des Menschen gegen Jemanden, als die Gunst gegen den Menschen: in Gunst seyn oder stehen, esse in gratia: bey Jemanden, alicujus und apud aliquem: kommen, sie erlangen, sich drein setzen, inire gratiam, z. E. alicujus, oder apud etc., conciliare sibi gratiam alicujus: sich einschleichen in die Gunst, se insinuare (irrepere) in gratiam: die Gunst verscherzen, verlieren, gratia excidere, amittere gratiam etc.: in seine Gunst aufnehmen, recipere in gratiam suam: aus Gunst, per gratiam: alles geht nach Gunst, gratia regnat ubique, omnia fiunt per gratiam: Gunst erweisen, praestare benevolentiam: nach Gunst urtheilen, ex favore etc.: der in Gunst steht, gratiosus, z. E. apud etc., fruens gratia alicujus: nichts aus Gunst thun, nihil dare gratiae etc.: zu Gunsten Jemandes ein Urthel sprechen, secundum aliquem sententiam ferre. 2) Erlaubniß, z. E. mit Gunst (zu einem) pace tua: zu mehrern, pace vestra.

Gunstbezeigung, signum favoris (benevolentiae): erweisen, praestare: ists so viel als Gunst, favor, benevolentia, gratia.

Günstig, 1) Adj., i. e. a) gewogen, geneigt, benevolus, amicus, favens, propensus: seyn, favere, esse benevolum etc. 2) vortheilhaft, begünstigend, glücklich, z. E. Gelegenheit, Wind ꝛc., prosper, secundus, faustus. 2) Adv., i. e. a) gewogen, benevole, amice. b) glücklich, fauste, prospere.

Günstling, gratiosus, z. E. apud aliquem, oder deliciae alicujus.

Gurgel, guttur, gula, jugulum: abschneiden, incidere gulam, jugulare: durch die Gurgel jagen, profundere, ventri donare.

Gurgeln, 1) sich, gargarizare: mit etwas, re und rem: auch wohl, eluere fauces re. 2) durch die Gurgel Töne hervor bringen, canere gutture.

Gurgeln (das), z. E. mit Wasser, gargarizatio.

Gurgelwasser, aqua serviens gargarizationi.

Gurke, cucumis. **Gurkenkern**, granum cucumeris. **Gurkenmaler**, pictor vilis. **Gurkensaft**, succus cucumeris (um). **Gurkensalat**, acetaria e cucumeribus.

Gurkumey, curcuma, Linn.

Gurt, 1) z. E. um den Leib ꝛc., cingulum, zona. 2) in der Baukunst, torus.

Gurtbett, lectus loris vinctus.

Gürtel, cingulum, zona.

Gürtelkraut, lycopodium clavatum, Linn.

Gürten, cingere, accingere: sich, se etc., oder cingi, accingi: mit etwas, oder etwas um sich, cingi (accingi) re.

Gürtler, zonarius.

Guß, 1) das Gießen, fusio. 2) was gegossen wird, z. E. Regenguß, imber: Thränenguß, imber lacrymarum. 3) Ort, wo gegossen wird, Gußstein, fusorium.

Gußeisen, ferrum fusum.

Gußregen, imber.

Gußstein, fusorium.

Gußwerk, i. e. gegossenes Eisenwerk, ferramenta fusa.

Gustav, Gustavus.

Gust, i. e. gelt, infecundus, sterilis.

Gut, I) Adj., i. e. 1) womit man zufrieden seyn kann, tüchtig, brauchbar ꝛc., z. E. Mensch, König, Gesundheit, Geld, Schiff, Wagen, Haus, Verstand, Arbeit, Künstler, Latein, Geruch ꝛc., bonus, probus: gut machen, oder wieder gut machen, i. e. a) verbessern, corrigere, emendare. b) wieder herstellen, ersetzen, resarcire, farcire, restituere: den Schaden, damnum. 2) dienlich, tauglich, bonus. 3) dienlich, zuträglich, z. E. wider das Fieber ꝛc., bonus, auch salutaris, utilis. 4) angenehm, lustig, erfreulich, z. E. gute Tage ꝛc.,

laetus, hilaris, jucundus. 5
delicat, z. E. Speise, delicat
quem, bonus, commodus,
hier ist gut wohnen, hic ben
habitatur. 7) leicht, nicht
lis, promtus, expeditus, z. E.
reden, expeditum tibi est, h
8) geschickt, z. E. Schuster,
tus. 9) gesund, z. E. Aug
sanus. 10) glücklich, z. E.
guten Stunde kommen, pro
bonus: einen guten Morge
lutare aliquem mane, auch
wo sichs versteht: guten Mo
11) ächt, z. E. Perlen, Sil
bus, bonus. 12) schwer a
z. E. gute Groschen im G
leichten, gravior. 13) vorne
lich, z. E. von guter Geburt
stus, illustris. 14) ziemlich,
me ꝛc., bonus: guter Theil,
guten Theils, bonam partem
z. E. Theil, bonus, magnu
magnum intervallum. 16) gü
benignus: da denn und oder
nach so gut durch ut ausge
z. E. sey so gut und komm,
nignus, ut venias: er war nic
zu sagen, non erat tam benig
ceret: daher im Guten, mit
cum gratia. 17) geneigt, gü
volus, amicus, propensus:
seyn, amare: im Guten, i. e.
s. vorher. 18) nicht arg, nic
schlimm, z. E. Mann ꝛc.,
gut sagend, z. E. ich bin gut
sto, spondeo: für etwas,
de re: für Jemanden, aliqu
quo. 20) genug, satis: es is
a) es ist genug, satis est. b)
nug seyn, sufficiat: und, we
Reden abbricht, haec hactenu
seyn lassen, i. e. a) zufrieden
habere, contentum esse. b
tacere, silere: es mag gut se
es sey genug, satis sit, satis e
so viel, wenn man im Rede
haec hactenus. c) wir wollen
taceamus, oder ich will schweige
21) rechtschaffen, redlich, bonu
integer. 22) freywillig, gern
mit gutem Willen, libens (lu
benti animo: im Guten, i. e.
bens, lubenti animo, oder no
23) einfältig, bonus. 24) zuw
überflüssig, z. E. was passirt gut
quid novi est? mit gutem W
consulto. Not. guter Muth, a
nus: ists fröhlicher, auch l
gutes Muths seyn, bono animo
fröhlich, lustig seyn, auch
hilari (laeto). II) Adv., i. e.
wie es seyn soll, bene, probe:
teinisch, bene latinus, bene lat

bene procedit: **gut**, i. e.
hören, audio: auch gut, i. e.
gut thun, i. e. a) sich recht
te agere. b) sich in die Leu-
accommodare se ad volunta-
n. c) gehorchen, oder den
chen, obedire, parere etc.,
ibus. d) ersetzen, restituere,
rcire. e) gefallen, placere
igen, prodesse. 2) nützlich,
un, i. e. nützen, prodesse etc.
eneigt, bene: es gut meynen,
oder statt lieben, amare, oder
favere. 4) bequem, ange-
jucunde, commode: es gut
vivere, suaviter vivere, bene
gut thun, i. e. angenehm
n, jucundum esse, placere.
ile, z. E. ich wills gut her-
du hast gut trösten, facile
lari. 6) delicat, z. E. essen,
e. 7) sehr, ziemlich, bene,
gut bezahlen, gut bepackt. 8)
verkaufen, bene, care. 9)
E. kaufen, bene, recte, vili.
), amice, amanter, z. E.
mit) Jemanden, amice se ge-
.: ists zum Scheine, simu-
m erga etc. 11) sich gut
nam spem praebere, bonam
endere: etwas gut heißen,
n, i. e. billigen, probare.
1) alles Gute, z. E. der
ibes, Glücks, bonum: Gü-
2) Vermögen, bona, fortu-
steht auch oft Güter. 3)
ut rc., praedium, rus. 4)
rx, z. E. Meßgut: s. auch

(das), arbitrium, judi-
tia: von sich geben, senten-
nach meinem rc., de mea
o judicio etc.
z. E. Blattern, bonus:
onus, bonae indolis: auch
n, liberalis. **Gutartigkeit**,
bitas: auch von Menschen,

en, **Gutdünken** (das), i. e.

), i. e. alles, was gut ist,
nders 1) das Taugliche, bo-
utes, multa bona: etwas
a) überhaupt, recte agere,
b) Wohlthaten erweisen,
licui, beneficia tribuere ali-
s afficere aliquem: viel Gu-
ir gethan, saepe mihi bene
beneficia tribuit etc. 2) Gü-
igkeit, daher im Guten, i. e.
cum gratia: ists von selbst,
ipse etc., oder gern, libenti
3) Guttätigkeit, z. E. zu
bene facere: sich, sibi, in-

dulgere genio suo: sich nichts, defrau-
dare genium suum. 4) Gefälligkeit oder
Nachsicht: daher zu Gute geben, i. e.
a) verziehen werden, ignosci, concedi.
b) mit gerechnet werden, procedere: zu
Gute geben lassen, i. e. a) schenken, do-
nare. b) als empfangen ansehen, acce-
ptum habere. c) verzeihen, concedere,
ignoscere: zu Gute halten, i. e. verzei-
hen, ignoscere, veniam dare: zu Gute
kommen, i. e. a) gedeihen, prodesse. b)
zu Theile werden, contingere, oder gegeben
werden, tribui, dari etc.

Güte, 1) Tauglichkeit, rechte Beschaf-
fenheit, bonitas. 2) Gütigkeit, benigni-
tas, humanitas, liberalitas: die (diese)
Güte haben, esse ea benignitate: folgt
und oder der Infinit., so steht ut, z. E.
haben Sie die Güte und kommen, oder
zu kommen, sis ea benignitate (sis tam
benignus), ut venias: in Güte, bona
cum gratia.

Güterbeschauer, inspector (spectator)
rerum venalium.

Gutfinden (das), i. e. Gutbefinden.

Gutheißen, gut heißen, i. e. billigen,
probare, adprobare, comprobare. Das
Gutheißen, adprobatio, comprobatio.

Gutheit, i. e. Gütigkeit.

Gutherzig, 1) Adj., liberalis, beni-
gnus. 2) Adv., liberaliter, benigne.
Gutherzigkeit, liberalitas, beneficentia,
animus benignus.

Gütig, I) Adj., 1) in Worten oder im
Betragen, benignus, humanus, comis,
liberalis. 2) freundlich, comis, humanus.
3) gefällig, officiosus, facilis. 4) guttä-
tig, liberalis, benignus, beneficus. 5)
glimpflich, sanft, gelind, clemens, lenis,
humanus, mitis. II) Adv., 1) in Wor-
ten oder im Betragen, benigne, humane,
comiter, liberaliter. 2) freundlich, co-
miter, humane. 3) gefällig, officiose, li-
beraliter, benigne, humane. 4) guttä-
tig, benigne, liberaliter. 5) glimpflich,
sanft, gelinde, clementer, leniter.

Gütigkeit, 1) in Worten oder Betra-
gen, benignitas, humanitas, comitas, li-
beralitas. 2) Freundlichkeit, comitas,
humanitas. 3) Gefälligkeit, officium, fa-
cilitas. 4) Guttätigkeit, liberalitas, be-
nignitas, beneficentia: ists Wohlthat,
beneficium, z. E. Gütigkeiten erweisen,
praestare beneficia etc. 5) Glimpf, Ge-
lindigkeit, clementia, lenitas. Not. Gü-
tigkeit haben, z. E. große rc., esse magna
benignitate etc.: die (i. e. diese), hac
(ea) benignitate: haben Sie die Gütig-
keit und kommen, sis ea benignitate (sis
tam benignus), ut venias etc.

Gütlich, I) Adj., i. e. 1) gütig, freund-
schaftlich, z. E. Vergleich rc., amicus. 2)
glimpflich, lenis, clemens. II) Adv., i. e.
1) gü-

1) gütig, benigne, liberaliter, z. E. einen gütlich halten, tractare benigne: sich gütlich thun oder pflegen, genio suo indulgere. 2) glimpflich, gelinde, leniter, elementer.

Gutmachen oder gut machen, 1) recht machen, recte facere. 2) verbessern, emendare, corrigere: oder wieder herstellen, ersetzen, restituere, resarcire, sarcire, z. E. den Schaden, damnum. Das Gutmachen, i. e. Verbesserung, emendatio, correctio.

Gut meynen, benevolum esse alicui, s. Gut. Das Gutmeynen, 1) Wohlwollen, benevolentia. 2) Redlichkeit, probitas. Gutmeynend, 1) wohlwollend, benevolus. 2) redlich, probus.

Gut sagen, spondere, praestare: für etwas oder Jemanden, praesto rem (hominem) oder de etc.: auch steht Accus. cum Infin. nach spondeo und praesto. Das Gutsagen, fidejussio, sponsio.

Gut seyn, 1) lieben, bene velle alicui, amare. 2) die gehörige Güte haben, bonum esse: es mag gut seyn, etwas gut seyn lassen, s. Gut. 3) gütig seyn, benignum esse. 4) genug seyn, satis esse, sufficere, s. Gut. 5) stehen für etwas, praestare etc., s. Gut sagen.

Gutsherr, dominus fundi (oder praedii).

Gut sprechen, i. e. 1) billigen. 2) gut sagen, s. Gut sagen.

Gutthat, beneficium: erweisen, praestare, tribuere, dare etc., adficere aliquem beneficio: bekommen, geniessen, accipere, frui, oder adfici beneficio.

Gutthätig, Adj., liberalis, beneficus, benignus: Adv., liberaliter, benigne.

Gutthätigkeit, liberalitas, beneficentia, benignitas: haben, besitzen, große, esse magna liberalitate etc.

Gut thun, 1) recht leben, ... vere. 2) sich schicken in seine ... se accommodare ad fortunam, ... Jemandes Willen, ad voluntatem cujus, oder nach anderer Willen ... rum etc.: ihm gehorchen, pareo, ... pero etc. 3) gut dünchten, gefal... genehm seyn, esse gratum etc., ... etc. 4) nützen, heilsam seyn, ... esse salutarem (utilem): nicht gut ... non prodesse etc.: ihm schaden, ... etc. 5) ersetzen, restituere: ... den, damnum resarcire.

Gut werden, 1) besser werden ... meliorem. 2) heilen, sanari. 3) ... werden, fieri amicum. 4) gut ... bene procedere. 5) günstig werden ... amicum. 6) Gutes widerfahren, ... gut wird mirs nicht (wieder) ... lis felicitas nunquam mihi ... tam bene mecum non agetur.

Gutwillig, 1) Adj., promtus, ... liberalis, facilis: zu gutwillig, ni... 2) Adv., i. e. a) dienstwillig, pro... beraliter. b) von freyen Stücken, ... te, ultro; auch ipse.

Gutwilligkeit, liberalitas, faci...

Gyps, gypsum. Gypsarbeit ... gypseum. Gypsarbeiter, gyp... Gypsartig, gypso similis. G... imago e gypso, imago gypsea. ... decke, tectum e gypso, tectum g... Gypsen, gypsare, gypso induce... pser, gypsoplastes. Gypsmehl ... gypsea.



Ha! ah! oder ha!

Haar, 1) ein einzelnes, pilus, crinis: auf dem Kopfe, capillus; auch pilus, crinis: graue Haare, cani, sich wachsen lassen, i. e. sich kümmern, laborare, angi etc.: es fehlt nicht ein Haar, oder bey einem Haare, i. e. beynahe, propemodum, fere, ferme etc.; auch parum abest, z. E. es fehlte nicht ein Haar, daß ich (nicht) gefallen wäre, bey einem Haare wäre ich gefallen, cecidissem propemodum etc., parum aberat, quin caderem: es ist kein gutes Haar an ihm, ne unum quidem pilum boni viri habet, nihil omnino boni in eo inest: er hat kein Haar von seinem Vater, nihil habet simile cum patre: auf ein Haar, i. e. genau, accurate: um kein Haar, nicht um ein Haar, i. e. gar nicht, nullo modo, omnino non etc.: kein Haar darnach, nullo mod... no non) curo rem (laboro de re... lich, ne pili quidem facio rem ... kein Haar oder nicht um ein Ha... um nichts, z. E. beym Compa... aliter, alius etc., heißt nihilo, ... Haar besser, anders ꝛc., nihilo ... er ist um kein Haar anders, ni... fert: die Haare stehen zu Berge ... horrent: mit den Haaren herbe... a) eigentlich capillis aliquem a... b) zwingen, cogere, oder übel ... male adferre: in die Haare ... i. e. a) uneins werden, discor... etc. b) angreifen, anpacken, ... auf ꝛc., invadere, petere etc.: ... re wachsen lassen, promittere ... Haare lassen, i. e. Verlust haben,







fliegende Haare, capilli (crines)
2) die Haare des Haupts zusam-
ma, caesaries, capillus: auch ca-
nes.
band, vinculum crinale.
beutel, etwa sacculus crinalis.
binde, vitta crinalis.
breit, z. E. nicht ein Haar
lgentl., ne pilum quidem latus:
emlein, a) st. nicht das mindes
ninimum quidem. b) st. nicht
esten, plane non, omnino non

busch, i. e. Haarschopf.
decke, stragulum e pilis.
en, i. e. die Haare verlieren, pi-
ere: auch sagt man sich hären.
förmig, crinalis, similis cri-

g, i. e. 1) behaart. 2) Haaren
crinalis.
klein, singillatim, accuratissime.
kraut, capillus Veneris.
em, Harlem (Stadt), Harle-

locke, cincinnus: Haarlocken
cincinnatus.
nadel, acus crinalis, crinale.
puder, pulvis crinalis.
ung, ornatus capillorum.
röhre, Haarröhrchen, tubus
ulus) capillaris.
salbe, zum Wachsen oder Aus-
r Haare, unguentum capilli:
fallen, psilothrum.
alz, halotrichum.
schädel, i. e. Schädel.
scheere, forfex crinalis.
schmuck, ornatus comae.
schnur, i. e. Haarseil.
schopf, crista e pilis.
seil, funiculus e pilis.
sieb, cribrum e pilis.
silber, lanugo argentea.
strang, peucedanum, Linn.
Tour, capillamentum.
tuch, pannus e pilis.
wachs, 1) Wachs zu den Haa-
capillaris. 2) im Körper, apo-
tendinea, extremitas musculi

wuchs, incrementum crinium.
wurz, Seeblume, nymphaea,

wurzel, radix pili.
ange, vulsella crinalis.
opf, crines in nodum collecti.
(die), Habseligkeit, facultates,
rtunae: auch durch Umschrei-
E. alle meine, omnia quae ha-

, z. E. Bücher, Freunde, Geld,
iebe, Haß, Fieber rc., habere:
, z. E. librum, steht auch est

mihi liber: ich habe Bücher, sunt mi-
hi libri: auch steht uti, von Dingen
und Personen, von denen ich Gebrauch
mache, oder mit denen ich umgehe, z.
E. einen guten Vater haben, uti patre
etc.: ists so viel als begabt seyn mit
rc., auch praeditum esse re, oder ge-
schmückt seyn mit rc., auch ornatum
esse re, oder damit versehen, ausge-
rüstet seyn, instructum esse re, z. E.
einen guten Kopf, ingenio bono esse
praeditum (instructum, ornatum): auch
heißt das Fieber, Krankheit haben,
laborare febri, morbo etc.: ist haben
so viel als besitzen, auch possidere: be-
sonders von liegenden Gründen: hab'
ich ist besser als hätt' ich, beati possiden-
tes: ists so viel als halten, auch te-
nere, z. E. ein Buch in der Hand ha-
ben rc.: ists so viel als wissen, habe-
re, scire, nosse etc., z. E. hier hast du
nun meinen Entschluß, habes etc.: be-
schreibt haben eine Sache oder Person
nach ihrer Größe, Gestalt, Güte oder
sonstiger Beschaffenheit, so steht auch esse
mit Genit. oder Abl. Subst., wobey gern
ein Adj. oder Pronom. steht, z. E. einen
guten Kopf, esse boni ingenii, esse bono
ingenio: der Stein hat hundert Pfund,
lapis est centum librarum: sie hat große
Schönheit, est pulchrae formae: haben
Sie die Güte, und rc., sis ea benigni-
tate, ut etc.: gern haben, i. e. etwas
gern sehen oder empfinden, amare: das
habe ich gern, hoc amo, hoc placet
mihi, hoc est mihi jucundum: ferner
merke man noch 1) etwas haben zu rc.,
z. E. zu thun, essen rc., habeo, quod
agam, edam etc.: ich habe nichts zu es-
sen, thun rc., non habeo, quod edam
etc. 2) ich habe nicht, non habeo, mi-
hi non est etc.: kürzer, careo, z. E.
libris: auch non mihi suppetit (z. E.
otium) oder non mihi suppetunt libri,
ich habe keine rc. 3) haben mit einem
Substant. wird auch oft durch ein ein-
ziges Verb. ausgedrückt, z. E. Haß ge-
gen rc., odisse aliquem: Liebe, amare,
oder amorem habere erga etc.: Mey-
nung, i. e. meynen, putare etc.: Hoff-
nung, i. e. hoffen, sperare: Freude, gau-
dere, laetitia adfici: Betrübniß, Schmerz,
dolere, dolore adfici: Mangel an rc.,
carere: Namen, i. e. heißen, vocari:
Neigung, inclinari, propensum esse: Ge-
spött, i. e. spotten: Unterredung, col-
loqui: Gefahr, periclitari, in periculo
esse. 4) haben, i. e. genießen, auch
frui, z. E. Vergnügen, frui etc., oder ca-
pere (percipere) voluptatem ex re, de-
lectari re etc. 5) haben, i. e. incom-
modirt werden, Noth haben von etwas,
laborare, z. E. Krankheit, Fieber, Hun-
ger, Durst, Fehler rc., morbo, febri, fame
etc.

etc. 6) **es hat oder es hat ſich**, i. e. **es iſt, ſind, wird (werden) gefunden**, eſt, ſunt, reperitur, reperiuntur etc., z. E. **es hat ſich hier viel Fiſche**, ſunt (inveniuntur etc.) hic multi piſces: **es hat ſich eine Menge** ꝛc., eſt (invenitur) etc. 7) **haben**, i. e. bekommen, davon tragen, z. E. Lob ꝛc., heißt auch ferre, auferre, conſequi, adipiſci etc. 8) **haben**, i. e. tragen, führen, z. E. Schwerdt an der Seite, einen Namen ꝛc., gerere: auch heißt den Namen haben, i. e. heißen, vocari. 9) **haben wollen**, i. e. a) verlangen, wünſchen, velle, cupere. b) verlangen, fordern, velle, poſtulare, poſcere: **was willſt du haben?** i. e. a) was verlangſt du? was fehlt dir? quid tibi vis? b) was willſt du damit ſagen? quid vis intelligi his verbis? 10) **zu thun haben mit** ꝛc., ehrbar oder unehrbar, rem habere cum etc. 11) **lieb haben**, amare: **lieb und werth haben**, carum habere, amare. 12) **haben**, i. e. müſſen, habeo, ſeq. Infin.; doch öfter ſteht debeo, oportet, neceſſe eſt, oder Particip. in dus, oder Gerund. in dum; z. E. ich habe noch viel zu ſagen, multa mihi dicenda ſunt etc., debeo etc., oportet etc.: du haſt zu eilen, tibi eſt feſtinandum: zu gehorchen, debes parere etc. 13) **da hat ers oder da hat er eins**, habet, hoc habet. 14) **leicht zu haben**, i. e. zu ſchaffen, parabilis. 15) **ſtatt ich habe gehabt**, kann man auch zuweilen ſagen, **ich bin theilhaft geworden**, z. E. Glück, compos factus ſum fortunae, potitus ſum fortuna: **oder es iſt mir widerfahren, zu Theile geworden**, z. E. res mihi contigit. 16) **iſt haben ſo viel als ſchaffen**, ſo ſteht auch parare, comparare etc.: oder bekommen, accipere, adipiſci etc., z. E. das Buch ſollſt du morgen haben, cras accipies, cras habebis etc. 17) **haben**, i. e. dürfen oder können, poſſe oder licet, z. E. ich habe nichts zu befehlen, non licet mihi etc., non poſſum etc.: ich habe nichts zu eſſen, thun ꝛc., non habeo quod edam etc., ſ. oben n. 1. 18) **Urſache haben**, ſeq. Infin., eſt quod, z. E. er hat Urſache zu lachen, zu weinen ꝛc., eſt quod rideat etc.: nicht, non eſt, quod etc.: die Eltern haben nicht Urſache zu ꝛc., non eſt, quod parentes rideant.

Haben (das), habere: **iſts Gebrauch, Umgang**, ſo kann uſus ſtehen.

Haber ꝛc., ſ. Hafer.

Haberecht, pertinax, cedere neſcius.

Habhaft werden, potiri: **iſts ergreifen**, prehendere, comprehendere.

Habicht, accipiter.

Habichtskraut, hieracium, Linn.

Habichtsnaſe, naſus aquilinus, naſus aduncus.

Habit, i. e. Kleidung, veſtitus, [...]tus.

Habsburg, **Hapſpurg**, Habsb[...]

Habſeligkeit, i. e. Habe.

Habſucht, avaritia: **aus Habſuch**[...] avaritiam. **Habſüchtig**, Adj., [...] Adv., avare.

Hachel, an der Aehre, ariſta.

Hachelkraut, ononis ſpinoſa, L[...]

Hackblock, i. e. Hackklotz.

Hackbret, 1) in der Küche, [...]bula ſecandis cibis. 2) zum Spiel[...] wa ſambuca.

Hacke, 1) Werkzeug, ligo: m[...] Zähnen oder Zanken, bidens. 2) calx.

Hacken, 1) mit der Hacke, fode[...]re. 2) mit der Axt, dem Meſſer [...]care, caedere: ſich (mit der Axt), [...]dere ſecuri. 3) picken mit dem S[...] ferire, tundere. Das Hacken [...] Hacke, foſſio: mit der Axt ꝛc., ſe[...]

Häckerling, **Häckſel**, ſtramen[...]ciſum: ſchneiden, concidere ſtram[...]

Häckerlingsbank, i. e. Futterb[...]

Häckerlingsmaſchine, machina [...]nibus ſecandis.

Hackerlohn, 1) fürs Holz, me[...] ſectione ligni. 2) mit der Hacke, [...] pro foſſione.

Hackklotz, caudex ſerviens [...] rebus.

Hackmeſſer, culter ſerviens ſe[...]

Hackſch, i. e. Eber.

Häckſel, i. e. Häckerling.

Hackſtock, i. e. Hackklotz.

Hader, 1) Zank, rixa, lis, j[...] 2) Lappen, lacinia.

Haderer, rixoſus, litigioſus.

Haderhaft, zänkiſch, litigioſ[...]ſus.

Haderlump, colligens lacinias [...]

Hadern, litigare, rixari, jurgar[...]

Hadern, lis, rixa, litigium, jur[...]

Haderſüchtig, i. e. Haderhaft.

Hafen, 1) für die Schiffe, [...] einlaufen, intrare (ingredi) portum [...]laufen, exire, egredi etc. 2) Top[...] auch Geſchirr, vas.

Hafencapitän, **-meiſter**, p[...] portus, magiſter portus.

Hafer, avena: **tauber, wilder** [...] fatua, Linn.

Haferacker, ager avenarius.

Haferärnte, meſſis avenaria.

Haferbier, cerevisia avenacea.

Haferbrey, puls ex avena.

Hafercur, curatio per uſum [...]ris avenacei.

Hafererndte, meſſis avenaria.

Haferfeld, i. e. Haferacker.

Hafergries, glarea avenacea.

Hafergrütze, etwa polenta av[...]

Hafermehl, farina avenacea.

saat, ſementis avenacea.
ſchleim, cremor avenaceus.
ſpreu, palea avenacea.
ſtoppel, ſtipula avenacea.
ſtroh, ſtramentum avenaceum.
trank, decoctum avenae.
wurzel, 1) Scorzonera, Scor-
Linn. 2) Bocksbart, tragopogon,

1) das Curiſche, ſinus (oder la-
onenſis. 2) das friſche, ſinus
us) Venedicus.
orn, hippophaë, Linn.
r, i. e. Töpfer, figulus.
(der), i. e. 1) Häſtel. 2) Feſtig-
bilitas.
(die), gefängliche Haft, cuſtodia,
dahin bringen, führen, ducere
etc.: bringen oder geben, dare in

l, Heftel, fibula: Häfteln, hef-
ulare.
n, i. e. hangen bleiben, kleben,
haereſcere, inhaerere, inhaere-
daher tropiſch, 1) ſtatt bleiben,
Gedächtniſſe, auch ſt. Eindruck
haerere, inhaerere, haereſcere,
cere. 2) haften für etwas, i. e.
, praeſtare rem (hominem) und
(ab homine): auch ſpondeo:
t Accuſ. cum Infin., nach ſpon-
praeſto.
geld, i. e. Angeld, arrha, arrhabo.
Gravenhag, Haga, Haga Co-

pfel, 1) wilder Apfel, malum
. 2) Hagebutte. Hagapfelbaum,
der Apfelbaum, malus ſylveſtris.
bereiter, Hägereiter, etwa ob-
vas, cuſtos ſylvarum.
buche, i. e. Weißbüche.
butte, bacca (fructus) roſae ca-
-ſtrauch, i. e. Hagerofe.
dorn, 1) oder Weißdorn, Cra-
Oxyacantha, Linn. 2) oder Hage-

l, grando: Hanns (Jan) Ha-
e. der große Hauſe, vulgus, plebs.
eln, grandinare: es hagelt, gran-

lſchaden, calamitas grandinis.
lſchlag, i. e. 1) Hagel. 2) Ha-
en.
lſturm, -wetter, tempeſtas gran-

en, 1) umzäunen, ſepire, conſe-
2) ſchonen. parcere. 3) halten, z. E.
, agere, adminiſtrare, habere. 4)
haben, z. E. Haß ꝛc., habere,
5) begünſtigen, z. E. Diebe, le-
Bosheit ꝛc., fovere, ſuſtentare,
tueri. Das Hägen, die Hägung,
zäunung, ſeptio. 2) Schonung,

toleratio oder ſuſtentatio. 3) Haltung, z. E. des Gerichts, adminiſtratio. 4) Begünſtigung, tuitio, ſuſtentatio.

Hager, macer, exilis, gracilis.

Hägereiter, ſ. Hägebereiter.

Hagerkeit, exilitas, macies, gracilitas.

Hagerofe, roſa canina.

Hageſtolz, 1) unverheurathet, caelebs. 2) unverheuratheter alter Mann, ſenex caelebs.

Hägung, ſ. Hägen.

Häher, i. e. Elſter, pica.

Hahn, 1) Hühnerhahn, gallus gallinaceus; auch bloß gallus: kein Hahn wird drüber krähen, nemo obloquetur, nemo laborabit: Hahn im Korbe ſeyn, plurimum valere. 2) das Männchen beym Geflügel, mas, maſculus. 3) am Faſſe, epiſtomium. 4) am Schießgewehre, etwa retinaculum pyritae.

Hahnbüche, i. e. Hagebüche.

Hahnbutte, i. e. Hagebutte.

Hahnenbart, Bart des Hahns, palea.

Hahnenen, ovum galli gallinacei.

Hahnenfuß, 1) oder Ranunkel, ranunculus, Linn. 2) eine Art Schwaden, Panicum Crus galli, Linn.

Hahnengefecht, pugna gallorum.

Hahnengeſchrey, cantus galli: daher eine Zeit, gallicinium.

Hahnenkamm, i. e. Kamm des Hahns, criſta galli.

Hahnenſporn, i. e. Sporn des Hahns, calcar galli.

Hahnrey, etwa conjux cornutus. Hahnreyſchaft, cornua.

Hain, lucus.

Hainbuche, i. e. Hagebuche.

Hainbutte, i. e. Hagebutte.

Hainhecke, i. e. Hagerofe.

Häkelig, uncinatus: tropiſch, i. e. 1) bedenklich, z. E. Sache, anceps. 2) eigenſinnig, moroſus.

Häkeln, mit den Nägeln oder Klauen, ungues infigere.

Haken (der), uncus, hamus: tropiſch, i. e. Bedenklichkeit, dubitatio: es hat einen Haken, res habet dubitationem.

Haken, z. E. hier hakt es, hic res haeret.

Hakig, uncinatus.

Halb, 1) Adj., dimidius, dimidiatus: halbe Theil, pars dimidia, dimidium: halb Part! in commune! (Phaedr.). 2) Subſt., dimidium, medium: auch ſeq. Genit., z. E. dimidium caſei, oder dimidius caſeus: auch halb, i. e. Hälfte, ſemis: daher in Zuſammenſetzungen, ſemi, z. E. halbe Stunde, ſemihora etc.: halb und halb, i. e. a) mittelmäßig, mediocriter. b) nicht völlig, non plane, non omnino. c) beynahe, tantum non, paene, propemodum, ferme etc.: halber Vers, dimidius verſus, hemiſtichium. Not. halb ſteht oft ſtatt nicht

ganz,

ganz, z. E. halber Menſch, ſemihomo: Mann, i. e. Zwitter oder caſtrirt, ſemimas: Gelehrter, ſemidoctus etc.

Halbärmel, manica dimidiata.

Halbbier, cereviſia ſecundaria.

Halbbruder, etwa ſemifrater, frater dimidius.

Halbe, 1) Seite, pars. 2) Hälfte, dimidium, dimidia pars.

Halbedelſtein, etwa ſemigemma.

Halben, i. e. wegen, cauſa, propter etc., z. E. meinet halben, mea cauſa etc.

Halberhaben, ex parte exſtans.

Halbfenſter, etwa ſemifeneſtra.

Halbfiſch, etwa ſemipiſcis; beſonders heißt ſo die Platteiſe, Scholle, Pleuronectes Plateſſa, Linn.

Halbgelehrt, Halbgelehrter, ſemidoctus.

Halbgeſchwiſter, ſemiconſanguinei.

Halbgott, ſemideus, heros.

Halbjährig, Adj., ſemeſtris: Adv., ſexto quoque menſe.

Halbig, i. e. mittelmäßig.

Halbinſel, paeninſula.

Halbiren, dividere in duas partes: halbirt, dimidiatus.

Halbkugel, ſemiſphaera, ſphaera dimidia, hemiſphaerium.

Halblaut, Halblauter, i. e. halber Vocal, ſemivocalis.

Halbmenſch, ſemihomo.

Halbmeſſer, i. e. halber Diameter, ſemidiametrus.

Halbmetall, ſemimetallum.

Halbmutter, i. e. Stiefmutter.

Halb Part! ſ. Halb.

Halbpfeiler, ſemipila.

Halbrund, ſemirotundus.

Halbſchatten, ſemiumbra, umbra dimidia.

Halbſcheid, i. e. Hälfte.

Halbſchweſter, ſemiſoror.

Halbſeiden, ſemiſericus.

Halbſtiefel, caliga oder caliga brevior.

Halbtodt, halb todt, ſemianimus.

Halbweg, i. e. halb.

Halbwege, i. e. halbig.

Halbzirkel, ſemicirculus.

Hälfte, dimidium, dimidia pars: noch nicht die Hälfte, infra dimidium: die Hälfte oder um die Hälfte, größer ꝛc., dimidio etc.

Halfter, capiſtrum. Halftern, capiſtrare.

Hall, 1) Schall, ſonus, ſonitus. 2) Stadt, a) in Tyrol, Hala ad Oenum. b) in Schwaben, Hala Suevica.

Halle, 1) bedeckter Gang, porticus; auch Saal, atrium. 2) Stadt im Magdeburgiſchen, Halla (Hala), mit den Zunamen; Saxonum oder Magdeburgica: auch hat man mehr Städte Halle oder Hall, die insgemein Hala oder Hal[…] ſetzt werden.

Hallelujah, hallelujah, oder du[…] klärung, laudate deum.

Hallen, i. e. ſchallen, ſonare, [...]re, reſonare.

Häller, Heller, 1) eine Münz[…] Hallerus, oder wenn ſie von [...] Schwaben den Namen hat, numus[…] ſis: bey Häller und Pfennig, z. E[…] len ꝛc., ad numum etc.: es traf a[…] Häller zu, ad numum convenit. [...] Kleinigkeit, numus, obolus, te[…] nicht einen Häller werth, z. E. [...] Sorte, homo nihili: nicht einen[…] werth ſchätzen, achten, facere nihil[…] uncii (oder aſſis) non facere.

Halljahr, annus jubilaeus. Ha[…]poſaune, tuba anni jubilaei.

Hallor, operarius ſalinarius na[…]rens Hallor.

Halm, culmus, calamus. Hä[…] etwa culmus, calamus.

Halmleſe, i. e. Aehrenleſe, ſpici[…]

Hals, 1) an Menſchen und [...] collum, cervix: um den Hals fa[…] vadere in collum: Hals abſchnei[…] care alicui collum: umdrehen, [...] obtorquere (torquere); brechen, [...] frangere: daher tropiſch, z. E. b[…] ihm den Hals, hoc eum evertit: [...] böſen Hals haben, faucibus labor[…] Hals thut mir weh, fauces mihi [...] auf dem Halſe (Nacken) ſeyn, i. [...] ſeyn, in cervicibus eſſe: auf de[…] haben, i. e. bey ſich haben, in [...]bus habere, oder bloß habere: a[…] haben, z. E. Fieber, habere, labo[…] premi re: einen langen Hals mac[…]lum porrigere: an den Hals werf[…] aufdringen, obtrudere: Proceß [...] Hals werfen, alicui vadimonium i[…]re, litem intendere: vom Halſe [...] amovere, amoliri, demovere: [...] Hals kommen, opprimere: über H[…] Kopf, praeceps: auf dem Halſ[…] alicui aliquid relinquere oneri: [...] laſſen, relinquere: auch ſteht Ha[…] Leben, Kopf, caput, vita: mit de[…]ſe bezahlen, capite ſolvere: es g[…] an den Hals, vita ejus agitur: [...] Hals ſitzen, ob rem capitalem in[…]lis publicis teneri: das wird dir d[…] koſten, hoc tibi conſtabit vita. [...]lebter Dinge, z. E. einer Flaſch[…] Berges, collum, cervix.

Halsader, 1) Blut-, vena co[…]na jugularis. 2) Schlag-, arteri[…]

Halsband, monile, collare.

Halsbinde, faſcia (oder vitta) c[…]

Halsbrechend, capitalis, pericul[…]

Halsbürge, vas mortis.

Hälschen, i. e. Ueberſchlag, etwa[…]

Halsdrüſe, glandula.

sen, ferrum collare, oder vin-
rreum collare.
efangner, capitali de causa vin-

ehänge, monile.
richte, judicium capitis.
eschwulst, tumor colli.
eschwür, ulcus colli.
icht, angina arthritica.
aare (Plur.), pili collares.
och, jugum collare.
ette, torques.
ragen, etwa limbus collaris.
rankheit, morbus collaris.
kranse, etwa fascia collaris, fo-

raut, Halswurzel, trachelium,

echt, jus vitae et necis.
ache, res capitis, res capitalis.
chleife, etwa lemniscus collaris.
chmuck, ornatus collaris.
chnur, funiculus collaris.
tarre, rigor colli.
tarrig, 1) Adj., pertinax, per-
contumax, obstinatus. 2) Adv.,
iter, contumaciter, obstinate.
rrigkeit, pertinacia, pervicacia,
cia, obstinatio animi.
treifen, etwa patagium, limbus

ucht, i. e. Bräune.
uch, etwa pannus collaris, colla-
Umbinden, focale.
weh, angina, synanche, dolor fau-

wurzel, i. e. Halskraut.
ierde, ornatus colli.
1) steh still! consiste etc., oder
! consistite: 2) still! st! oder
pace: schweigt, tacere. 3) glaube
opinor, oder bloß opinor etc. 4)
age! zu mehrern auch agite.
(der), i. e. Festigkeit, stabilitas,

ar, i. e. verwahrt, munitus, fir-
chen, munire, firmare. Haltbar-
nitas.
machen, consistere, subsistere:
assen, z. E. die Armee, oder mit
e Halte machen, sisto exercitum,
ercitum consistere.
n, I) mit dem Accus., i. e. 1) ha-
. in der Hand ꝛc., tenere, habe-
ehalten, z. E. Farbe, tenere, re-
3) erhalten, aufrecht halten, zu-
en, tenere, retinere, sustinere:
aß man nicht falle, umkomme ꝛc.,
ere, se sustentare. b) nicht ver-
z. E. Obst ꝛc., conservari, dura-
ie Belagerung oder das Fechten
n, sustinere: sich gut halten, z. E.
en, Reden, bene stare. 4) zu-
rückhalten, aufhalten, tenere, sustinere, retinere: sich, i. e. seinen Zorn, Begierde, se etc. 5) tragen, z. E. Lasten, sustinere, sustentare, ferre. 6) ernähren, unterhalten, z. E. Bediente, Vieh, sustinere, sustentare, alere, nutrire, habere; Kutsche, Wagen, habere. 7) ausüben, haben, unterhalten, z. E. Freundschaft, Feindschaft, habere, gerere, exercere, fovere; auch colere amicitiam. 8) betragen, sich, i. e. sich betragen, se gerere. 9) beobachten, servare, conservare, z. E. Wort, Versprechen: auch observare, z. E. legem: die Probe, specimen servare, experimento satisfacere: es so halten, z. E. mit etwas, ita servare, hanc rationem sequi. 10) behandeln, z. E. Jemanden gut, hart ꝛc., tractare, habere: Bücher, Kleider ꝛc., tractare, uti. 11) begreifen, z. E. in sich enthalten, habere, continere, complecti. 12) schätzen, taxiren, aestimare: die Waare hoch, magno etc.: tropisch, halten, z. E. Jemanden, aestimare, facere, pendere: hoch, magni: gering, parvi: für nichts, nihili etc. 13) urtheilen, judicare: was halten Sie von mir? quid judicas etc., oder qualis (quis) videor tibi? dafür halten, i. e. glauben, credo, judico, puto, arbitror etc., z. E. ich halte dich für gelehrt, puto (credo etc.) te esse doctum; auch habeo te pro docto, oder doctum: auch geht videri an, z. E. tu videris mihi esse doctus. 14) wohin segeln, seinen Lauf wohin richten, tenere, petere, z. E. nach Corsica, Corsicam; auch tendere etc. 15) beybehalten, behaupten, z. E. Ordnung halten, servare, conservare, tueri. 16) zur Bedienung haben, z. E. Wagen, Pferde, Bediente, habere, uti: sinds lebendige Geschöpfe, auch alere, s. n. 6. 17) haben, anstellen, verrichten, habere, z. E. Lection, Rathsversammlung, Rede, Unterredung ꝛc. 18) feyern, z. E. Fest ꝛc., agere, celebrare: iſts beobachten, auch observare, servare. 19) anhalten, fest halten, retinere, tenere. 20) anhalten zu etwas oder angewöhnen, z. E. zur Ordnung, Schule ꝛc., adsuefacere. 21) hindern, abhalten, impedire, tenere, retinere, impedimento esse. 22) fesseln, nicht weglassen, tenere, retinere. 23) verbindlich machen, obligare, tenere: ich bin gehalten, z. E. etwas zu thun, debeo facere, meum est facere; auch teneor, z. E. legibus, durch die Gesetze: doch steht nach teneor nicht gern Infinit. 24) in Acht nehmen, gut halten, z. E. seine Kleider, curare, curam rei gerere. II) ohne Accus., i. e. 1) Halte machen, still stehen, subsistere, consistere. 2) wo sich aufhalten oder bleiben, tenere, se tenere. 3) seyn, esse, z. E. das hält schwer, hoc est difficile etc.: mit etwas, z. E. mit dem Gelde, de pecunia est difficultas: es hält

hält schwer mit der Sache, res est difficilis: wie hälts? quid est? oder quid agitur? 4) dauern, z. E. das Kleid hält nicht rc., durare. 5) lauern, passen auf Jemanden, observare aliquem. III) Recipr., sich halten, 1) nicht umkommen, nicht Bankerutt werden, nicht sterben, se sustentare. 2) die Festung nicht übergeben, die Belagerung oder Feinde aushalten, sustinere impetum hostium, auch bloß sustinere. 3) bleiben, z. E. zu Hause, se tenere domi, manere domi: auch st. nicht ausgehen (öffentlich), abstinere publico. 4) an etwas oder Jemanden, i. e. a) anfassen, adprehendo, prehendo. b) sich anstemmen auf etwas, niti, inniti re, incumbere rei. c) sich verlassen auf rc. niti, inniti, z. E. an das Versprechen: sich an die Erfahrung halten, experientiam sequi. d) dabey beharren, inhaerere. e) sich womit bezahlt machen, z. E. ans Pfand, adprehendere pignus; oder st. behalten, servare, retinere. 5) zu Jemanden, adplicare se ad etc.: ists umgeben, auch uti. IV Noch ist zu merken, z. E. gegen einander halten, i. e. vergleichen, comparare, conferre etc.: es mit Jemanden halten, stare ab aliquo: über etwas halten, i. e. a) beobachten, observare, servare. b) dafür sorgen, rationem habere, curare: zu Gute halten, i. e. verzeihen, ignoscere: das Maul, silentium tenere, tacere, silere: an sich halten, se continere, se tenere: auf etwas halten, i. e. 1) Rücksicht haben, sorgen, rationem habere rei: auf sich etwas, sui etc.: nichts, non sui etc. 2) schätzen, z. E. auf Bücher rc. magni aestimare etc.: auf sich nichts, se nihili facere: wenig, se parvi facere. 3) beobachten, z. E. auf Ordnung rc., observare, servare etc.: nichts halten von rc., nihili facere, spernere: Sache, von der man nichts hält, res nihili: so auch homo nihili: viel (wenig) halten von rc., multum (parum) tribuere alicui, magni (parvi) aestimare etc.: reinen Mund halten, i. e. schweigen, tacere etc.: heimlich halten, i. e. verschweigen, verhehlen, tacere, silere, celare: in gutem Stande und Ordnung, tueri: zu Rathe, i. e. sparen, parcere, parcum esse: rein halten, purum conservare: sich gefaßt halten, paratum esse: reisefertig, paratum esse ad iter: frey halten, s. Frey: die Wage, i. e. gleich seyn, aequare etc.

Hälter, für Fische, i. e. Fischhälter.

Haltung, insgemein durch Verba, außer 1) Festigkeit, firmitas. 2) Feyerung, celebratio. 3) Beobachtung, conservatio, observatio.

Halunke, nequam, nebulo etc.

Hamburg, Hamburgum.

Hambutte, s. Hagebutte.

Hamen, i. e. Netz, rete jacul[...] riculum.

Hämisch, 1) Adj., z. E. Me[...] tragen, malevolus, malignus[...] oculi maligni (torvi): Betrag[...] lignitas, malitia: hämischer W[...] ligne, malitiose. 2) Adv., mali[...] litiose: ansehen, torvis oculi[...] etc.

Hamm, Stadt in der Graffs[...] Hammona.

Hamme, i. e. Schinken, pern[...]

Hammel, vervex: von Hamm[...] vecinus: -fleisch, caro v[...] -lamm, agnus vervecinus.

Hammer, 1) zum Schlagen, [...] 2) Hammerwerk.

Hämmerchen, malleolus.

Hammerfisch, Squalus Zygaen[...]

Hammerherr, dominus fabrica[...] licae, dominus officinae aerariae[...]

Hämmerling, i. e. Goldamm[...]

Hammermeister, magister [...] (oder officinae) metallicae (aerari[...] Eisenhammer, so steht ferrariae [...] tallicae (aerariae).

Hämmern, i. e. mit dem Ham[...] schlagen, malleo tundere (pulsare)[...] arbeiten, malleo ducere.

Hammerschlag, 1) Schlag d[...] mers, ictus (pulsus) mallei. 2)[...] ken, Abgang, ramentum ferri.

Hammerstrauch, cestrum, Lin[...]

Hammerwerk, fabrica (oder [...] metallica (aeraria): ists Eisenh[...] so steht ferraria st. metallica (aera[...]

Hämorrhoiden, haemorrhois [...] caeca: fließende, fluens.

Hamster, 1) Thier, cricetus, [...] Cricetus, Linn. 2) Hamsterfelle, [...] cricetinae.

Hamsterfell, pellis cricetina, p[...] ceti.

Hamstergräber, fossor criceto[...]

Hanau, Hanovia.

Hanbutte, i. e. Hagebutte.

Hand, 1) Glied des Menschen, [...] rechte, manus dextra, und bloß [...] linke, sinistra (laeva) manus, u[...] laeva, sinistra: flache, palma [...] vola: in die Hand nehmen, sum[...] manum: in der Hand halten, ten[...] nu und in manu: aus den Händen [...] de manibus deponere; die Hand [...] Mund legen, manum ad os ad[...] aus den Händen fallen, excidere [...] bus: die Hände ausstrecken, man[...] dere: zusammenschlagen, collide[...] nus: falten, jungere, complicar[...] Himmel heben, tollere ad coelum[...] Hand führen, z. E. beym Schreib[...] num ducere (regere): mit beyden [...] eigentl. und tropisch, i. e. aeq[...] que manu: in den Händen seyn, [...]

Gelegenheit, in manibus esse: in
nden haben, z. E. Buch, Gelegen-
habere (tenere) in manibus: bey
nd, z. E. seyn rc., ad manum:
raesto, z. E. esse: mit eigner Hand,
sua, so auch mea, tua etc., z. E.
mit eigner Hand rc., mea manu
ur Hand, i. e. a) bey der Hand,
tr. b) zur rechten Hand, ad dex-
c) bequem, commodus: das ist
cht recht zur Hand, non satis mihi
(commodo) loco: aus einer Hand
andre, z. E. geben, de manu in
tradere, e manu in manum dare:
ler (reichlicher) Hand, plena manu:
nden und Füßen, eigentl. und tro-
i. e. mit allen Kräften, manibus
sque: Hand in Hand, z. E. ge-
manibus junctis: vor die Hand,
die Hand, z. E. geben, z. E. zum
e der Wirthschaft, prae manu dare:
Hand nehmen, i. e. a) anfangen,
. b) versuchen, tentare: un-
Händen, i. e. in den Händen,
manus, in manibus: aus freyer
i. e. a) mit bloßer Hand, sola
b) aus freyen Stücken, spon-
f die Hand, i. e. im voraus, z. E.
prae manu, arrhae loco: die Hände
manden legen, manus adferre (in-
die Hand (Hände) an etwas le-
E. um zu arbeiten, zu helfen rc.,
adhibere: ists so viel als sich an
machen, auch adgredi: die Hand
z. E. einem zu helfen, manus dare:
nde bieten, a) eigentl. manum of-
dare). b) unterstützen, adjuvare:
r die Hände bieten, oder hülfliche
cißen, adjuvare se invicem: von
kommen, amitti: unter den Hän-
kommen, inter manus amitti: von
nd gehen, succedere: unter den
haben, z. E. Arbeit, in manibus
unter der Hand, i. e. geheim,
c.: kaum aus der Hand ins Maul
vix habere victum quotidianum:
en Händen, vacuis manibus, sine
: alle Hände voll zu thun haben,
valde distineri: die Hand im
haben, i. e. mitwirken, adjuvare
die Hand abziehen von Jemanden,
aliquem: seine milde Hand auf-
esse beneficum: an die Hand ge-
E. einen Vorschlag rc.) subjicere,
re, suppeditare: mit Händen grei-
e. gewiß wissen, manibus tenere:
de in den Schoß legen, i. e. müßig
otiari: eine Hand wäscht die an-
anus manum lavat: mit ungew-
n Händen, eigentl. und tropisch.
ne Vorbereitung, illotis manibus:
Hand des Künstlers, manus ex-
(summa): anlegen, imponere operi
extremam: sich auf seine eigne
Hand setzen, i. e. sich selbst zu ernähren anfangen, incipere se alere de suo (de manu): auf seiner eignen Hand sitzen, i. e. sich selbst ernähren, se alere de suo (de manu): es hat weder Hand noch Fuß, i. e. kein Geschick, nec manus nec pedes habet, nec caput nec pedes habet: die Hände einem binden, i. e. einschränken, circumscribere aliquem (alicuius potestatem) etc.: die Hände sind mir gebunden, non mihi est integrum: nicht, mihi est integrum: der Glaube wird ihm in die Hände kommen, experientia eum docebit: auf den Händen (fast) tragen, i. e. sehr schätzen und lieben, in oculis ferre; oder st. sehr pflegen, unice fovere (curare): die Hand geben, i. e. heurathen, von Mannspersonen, ducere: vom Frauenzimmer, nubere: Jemanden auf die Hände sehen, observare manus alicujus: in die Hände sehen, i. e. Unterhalt von ihm erwarten, exspectare alimentum ab aliquo: vor der Hand, i. e. für itzt, in praesentia, nunc: nach der Hand, i. e. a) nach dem Augenmaaße, z. E. verkaufen, ex oculorum judicio. b) hernach, deinde etc., oder nach und nach, paulatim etc. 2) Macht, manus, potestas: es steht in meiner Hand, est in manu mea: aus den Händen lassen, z. E. Gelegenheit, den Feind, emittere e manibus. 3) Besitz, manus: aus der Hand lassen, emittere e manibus: es ist in meinen Händen, est in manu mea. 4) eines Schreibenden oder Künstlers, z. E. ich kenne seine Hand rc., manus: ists so viel als eigenhändige Schrift, auch chirographum: er schreibt eine schöne Hand, manus ejus est pulchra, pulchre scribit. 5) Person, homo: von guter Hand (wissen), a certo homine: mit gesammter Hand, i. e. alle insgesammt, universi. 6) Seite, z. E. zur rechten, linken Hand, ad dextram, ad sinistram etc.

Handarbeit, opera (Femin. Sing.) manus: thun, manu laborare.

Handarbeiter, operarius: -rinn, operaria.

Handbecken, pelvis manualis, und bloß pelvis.

Handbeil, securis manualis.

Handbreit, eine Hand breit, palmaris.

Handbuch, **Handbüchlein**, enchiridion.

Handdienst, opera (Sing.) manus.

Handeimer, amphora manualis.

Handeisen, **Handfessel**, manica.

Händeklatschen (das), plausus.

Handel, 1) Sache, Affäre, res, negotium: ists Proceß, causa, lis: daher Händel, i. e. Zänkerey, lis, rixa. 2) Gewerbe, Metier, das Profit bringt, quaestus, z. E. einen Handel anfangen. 3) Kaufmannschaft, Handel und Wandel, merca-

mercatura, negotia: z. E. **treiben**, exercere. 4) Accord, Vertrag, pactio, pactum: **schließen**, pactionem facere, paciſci.

Handeln, 1) **thun**, agere, facere: **ists leben**, auch vivere. 2) **verfahren**, **mit Jemanden**, z. E. **streng**, **gütig** ꝛc., agere cum aliquo, tractare aliquem. 3) **Unterhandlung pflegen**, **tractiren**, z. E. **mit Jemanden**, agere cum etc., paciſci cum etc. 4) **von etwas reden oder schreiben**, agere, exponere; **ists schreiben**, auch ſcribere; **ists reden**, auch dicere. 5) **Handlung treiben**, negotiari, mercaturam facere. 6) **accordiren**, paciſci: **beym Kaufe**, in emtione: **genau**, **aufs genauste** (**beym Kaufen**), ſtudere paciſci minimo (**oder** parciſſime); **auch ohne** ſtudere, **wenns vorbey ist**. 7) **vollstrecken**, **vollziehen**, exſequi, peragere, z. E. **das Testament** (**Christi**) ꝛc.

Handelsbedienter, adjutor mercaturae mercenarius.

Handelsbuch, codex accepti et expenſi, rationes.

Handelschaft, mercatura, negotiatio.

Handelscollegium, Collegium de rebus ad mercaturam pertinentibus.

Handelsdiener, i. e. **Handelsbedienter**.

Handelsfrau, negotiatrix.

Handelsfreyheit, libertas negotiandi.

Handelsgenoß, ſocius.

Handelsgericht, judicium de rebus ad mercaturam pertinentibus.

Handelsgesellschaft, ſocietas negotiatoria.

Handelshaus, taberna (domus) mercatoria.

Handelsherr, mercator, negotiator.

Handelsleute, negotiatores, mercatores.

Handelsmann, negotiator, mercator.

Handelsplatz, i. e. **Handelsstadt**.

Handelssache, res mercatoria.

Handelsschiff, navis mercatoria.

Handelsstadt, emporium, urbs mercatoria.

Handfaß, i. e. **Handbecken**.

Handfeile, lima manuaria.

Handfessel, ſ. **Handeisen**.

Handfest, manu promtus, robuſtus.

Handgeld, z. E. **beym Kaufe**, arrha, arrhabo: **bey Dienstboten** ꝛc., arrha, arrhabo, auctoramentum.

Handgelöbniß, ſponſio cum datione manus.

Handgemein werden, manum conſerere, congredi.

Handgemenge, i. e. **Fechten**, **Schlägerey**, congreſſio, congreſſus, pugna: **es kömmt zum Handg.**, res venit ad manus.

Handgeschmeide, 1) **Schmuck der Hände**, ornamenta manuum. 2) **Handfessel**.

Handgewehr, telum manuale.

Handgranate, globus pyrobo[...] nualis.

Handgreiflich, Adj., evidens, [...] ſtus: Adv., evidenter, manifeſto. [...] greiflichkeit, evidentia.

Handgriff, 1) **Griff**, **Handhab**[...] manubrium. 2) **Art und Weise** [...] modus. 3) **Kunstgriff**, ars, artific[...]

Handhabe, anſa, manubriu[m ...] **mit versehen**, anſatus.

Handhaben, 1) **behandeln**, **da**[...] **gehen**, tractare. 2) **besorgen**, z. [...] **rechtigkeit**, adminiſtrare juſtitiam, [...] dere. 3) **beschützen**, tueri, defend[...] **thun**, **verrichten**, agere, [...]

Handhabung, 1) **Behandlung**, [...] tio. 2) **Besorgung**, adminiſtratio[...] tio. 3) **Beschützung**, tuitio, tut[...] fenſio. 4) **Verrichtung**, peractio.

Handkalender, calendarium m[...]

Handkauf, i. e. **das erste gelöſ**[...] primus quaeſtus.

Handkorb, quaſillus, calathus.

Handkuß, oſculum manus: **b**[...] **sen**, admittere ad oſculum manu[...] ad manum oſculandam: **dazu g**[...] admitti ad etc.

Handlanger, miniſtrator.

Handleitung, ductus.

Händler, negotiator: **-inn**, [...] trix.

Handleuchter, candelabrum m[...]

Handlung, 1) **Verrichtung**, z. [...] **Sache**, actio. 2) **was man thut** [...] opus, factum; **auch steht oft dafü**[...] **ich**, **du**, **er** ꝛc. **thut**, **gethan ha**[...] **wird**, **folglich** quod (quae) ago [...] agit) etc., z. E. **in unsern Hand**[...] in iis, quae agimus: **und ist die** [...] **schreibende Form besonders zu em**[...] 3) **Kaufmannschaft**, mercatura, [...] **Handlung lernen**. 4) **Act im Scha**[...] actus. 5) **Kaufmann oder Kaufm**[...] **den**, z. E. **in der Müllerschen Handl**[...] **etwa** in taberna mercatoria; **ode**[...] mercatorem.

Handlungsbuch, **-diener**, ſ. **H**[...] **buch** ꝛc.

Handlungsgeist, ſtudium merc[...]

Handlungsgericht, ſ. **Handelsg**[...]

Handlungsgeschäfte, negotia [...] toria.

Handlungsgesellschaft, **-platz**, [...] **delsges.** ꝛc.

Handmörser, mortarium manu[...]

Handmuff, manica.

Handmühle, mola manuaria.

Handpferd, **am Wagen**, equus [...] rior.

Handquehle, mantele, mappa.

Handreichung, 1) **Bedienung**, [...] ſtratio: **thun**, miniſtrare alicui. [...] **der Dienst**, opera, officium: **thun**

i dare, officium praestare, ad-
, adjuvare.
äge, serra manualis.
belle, i. e. Handeisen.
blag, i. e. Darreichung der Hand,
us: geben, dare alicui manum.
breiben, chirographum, epistola
ch mea, tua etc.) manu scripta;
llen bloß epistola, literae.
hrift, 1) was man mit eigner
brieben, chirographum. 2) ge-
Schrift, Manuscript, liber (oder
anu scriptus; auch ohne manu.
verschreibung, Obligation, Wech-
apha.
hriftlich, Adj., scriptus: Adv.,
(mea, tua etc.).
chuh, tegumentum manus, chi-
Handschuhe, tegumenta ma-
hirothecae. Handschuhmacher,
chirothecarius.
prüze, sipho manualis.
eller, i. e. flache Hand, palma.
hieren 2c., s. Hantbieren 2c.
uch, i. e. Handquehle.
voll, manipulus, oder quantum
i potest: tropisch, statt Wenig-
citas; oder statt geringe Anzahl,
exiguus.
wasser, aqua manualis.
weife, rhombus manualis.
werk, 1) Metier, Handthierung,
aria, oder bloß ars: treiben, fa-
xercere: etwas als ein Handw.
ein Handw. draus machen, i. e.
isch treiben, tractare rem sine
is. b) zur ordentlichen Beschäf-
achen, rem tractare tanquam ar-
i. 2) Zunft, corpus opificum,
-corpus, z. E. Schusterhandw.,
torum.
werker, Handwerksmann, opi-
arius.
werksbursch, 1) der sich zu einem
e bekennt, adolescens profitens
anuariam. 2) Handwerksgesell.
werksjunge.
werksgesell, socius artis manua-
enarius.
werksjunge, discipulus artis ma-

werksmann, s. Handwerker.
werksmäßig, 1) dem Handwerke
Adj., conveniens arti: Adv.,
nter arti. 2) mechanisch, ohne
, Adj., sine mente, levis: Adv.,
e, leviter, perfunctorie.
werkzeug, instrumentum artis.
werkszunft, corpus (oder colle-
ificum, z. E. der Schuster, cor-
gium) sutorum.
wurzel oder Vorderhand, car-

Hanf, 1) Pflanze, cannabis: aus Hanf, cannabinus. 2) Hanfkörner, semen cannabinum.

Hänfen, i. e. aus Hanf, cannabinus.

Hanffink, i. e. Hänfling.

Hanfkorn, granum cannabinum.

Hanfkraut, Flachskraut, linaria, oder Antirrhinum Linaria, Linn.

Hänfling, linaria, Klein.

Hanföl, oleum cannabinum.

Hanfstängel, calamus cannabinus.

Hang, z. E. eines Daches, Weges, propensio, proclivitas: wohin haben, esse proclivem (propensum) ad etc.: daher 2) der abhängige Theil eines Orts, proclivitas. 3) Neigung zu etwas, a) z. E. zur Krankheit, Schwermuth 2c., proclivitas, propensio: Hang dazu haben, proclivem (propensum) esse ad etc. b) im moralischen Verstande, z. E. zur Tugend, Laster 2c., propensio, proclivitas, studium: haben, esse propensum (proclivem, studiosum).

Hangematte, Hängematte, stragulum pensile, lectus pensilis.

Hangen oder hängen, (Neutr.) 1) herabhangen, pendeo, z. E. am Baume, ex (in, ab) arbore: hangen lassen, i. e. herabhangen lassen, z. E. Kleid, Ohren, demittere: daher hangen, i. e. a) zu hangen scheinen, z. E. in der Luft, am Berge, pendeo. b) über uns schweben, z. E. Wolken, pendeo. c) nicht fest seyn, pendeo. d) gehängt werden, pendeo. e) den Fall drohen, z. E. ein Haus, pendeo. f) ins Stocken gerathen seyn, haereo, pendeo: woran hangts? i. e. was hindert es? quid impedit rem? quid est impedimento? folgt daß, so steht quo minus oder ne: sein Leben hängt an einem seidnen Faden, vita ejus in summo discrimine versatur, oder pendet levi momento: hangen lassen, z. E. den Kopf, demittere. 2) fest an etwas hangen, kleben, stecken, z. E. im Moraste, der Vogel im Sprenkel, die Sache im Gedächtnisse 2c., haerere: hangen bleiben, z. E. im Kothe, Gedächtnisse 2c., haerescere: zusammen hangen, cohaerere: was zusammen hängt, z. E. Dinge, Häuser, Zeit, Worte 2c., cohaerens, connexus, continuus: hangen lassen, i. e. 1) zugeben, daß etwas (Jemand) hange, patior (sino), aliquid pendere. 2) befehlen, daß Jemand (etwas) gehängt werde, jubeo suspendi hominem (rem). 3) herablassen, herabhangen lassen, z. E. Kleid, Ohren 2c., demittere.

Hängen oder henken, 1) herabhangen lassen, z. E. die Ohren 2c., demittere. 2) machen, daß etwas hange, z. E. den Hut an den Nagel 2c., suspendere: daher hängen z. E. an den Galgen, suspendere. 3) machen, daß etwas an etwas hänge

oder klebe, z. E. Kletten rc., facere ut aliquid haereat in re (homine), adfigere aliquid alicui etc., oder ad etc., infigere aliquid alicui etc.: daher sich hängen an etwas, i. e. a) ankleben, hangen bleiben, haerescere, adhaerescere. b) zugethan seyn, z. E. sich an Jemanden hängen, se adplicare ad etc., adhaerescere alicui. 4) verwenden, z. E. Geld woran, pecuniam effundere in rem oder pro re. Das Hängen, z. E. eines Diebes, suspendium.

Hangend, pendens, pendulus, suspensus, pensilis: ists so viel als schlapp, z. E. Ohren rc., flaccidus.

Hangwerk, Hangewerk, Hängewerk, opus pensile.

Hannover, Hannovera: daher Hannoveranus.

Hanns, Hans, Joannes, Johannes: Hanns in allen Gassen, i. e. a) der große Haufen, vulgus. b) Mensch, der überall ist, homo ubivis obvius: Hanns ohne Sorge, homo negligens, homo nihil curans: was Hännschen nicht lernt, das lernt Hanns nimmermehr, qui non est hodie, cras minus aptus erit; senex non discit, quod puer non didicit.

Hännschen, s. Hans.

Hansa, Hanse, i. e. Bund, foedus, societas.

Hanseestadt, urbs foederata.

Hänseln, ludibrio habere.

Hanswurst, Hannswurst, sannio.

Hantbieren, 1) behandeln, tractiren, z. E. den Stein rc., tractare. 2) handeln, etwas thun, agere. 3) Gewerbe treiben, quaestum exercere, negotiari. 4) lärmen, tumultuari. **Handthierung**, 1) Metier, ars. 2) Metier mit Profit, Handel, Gewerbe, quaestus: treiben, exercere. 3) Geschäft, negotium, occupatio.

Hapern, i. e. stocken, haerere: da hapert es, hic res haeret.

Härchen, pilus tenuis, oder bloß Haar, pilus, crinis etc.: auf ein Härchen, i. e. genau, accurate.

Harderwick, Harderovicum, Hardervicum.

Harem (der), worin das Frauenzimmer (in der Türkey) beysammen wohnt, gynaeceum, gynaeconitis.

Hären, i. e. aus Haaren, e pilis.

Hären, Haaren, sich. s. Haaren.

Harfe, harpa, allenfalls psalterium, barbitos. **Harfenist, Harfenspieler**, etwa harpicen, oder canens harpa etc.

Häring, Clupea Harengus, Linn.; oder auch alec, halec.

Häringsbrühe, -lake, muria harengorum (halecum).

Häringsfang, captura harengorum (oder halecum).

Häringskrämer (-händler), etwa venditor harengorum (halecum): -inn, venditrix harengorum (halecum): oder -handel, negotiatio hare (halecum).

Häringslake, s. Häringsbrühe.

Häringstonne, orca harengor lecum).

Harke, i. e. Rechen, pecten.

Harlekin, i. e. Hanswurst, sa

Harlem, s. Haarlem.

Harm, i. e. Gram, moeror et

Härmen, sich, moerer . z. E. rore angi: wegen rc., propter e de etc., oder desiderio confici zu Tode, tabescere (oder confici) r

Harmlos, 1) Adj., aegritudin vacuus moerore (oder dolore). sine aegritudine, sine moerore, lore.

Harmonie, z. E. der Töne, h concentus: auch anderer Dinge, Gemüther rc., harmonia, concent sensus, consensio.

Harmoniren, z. E. Töne, In te, concinere, convenire: auc Dinge und Personen, consentire, nire, concinere: wir harmoniren venimus, consentimus etc., ode nos convenit.

Harmonisch, 1) Adj., consonu veniens, congruens. 2) Adv., nienter, congruenter.

Harn, urina, lotium.

Harnblase, vesica.

Harnen, urinam reddere, mejere.

Harngang, ureter, ductus uri

Harnglas, vas vitreum urinale.

Harnhaut, cutis (tegumentum)

Harnisch, lorica, thorax, catap ihn anhabend, i. e. geharnischt, nischen.

Harnischen, i. e. mit einem H versehen, lorica (cataphracta) geharnischt, loricatus, thoracatus phractus, thorace (lorica) indutus.

Harnröhre, urethra, fistula uri

Harnruhr, diabetes.

Harnstrenge, Harnzwang, dy

Harntreibend, diureticus.

Harnverstopfung, ischuria.

Harnweg, i. e. Harngang.

Harnwinde, stranguria.

Harnzwang, s. Harnstrenge, o Einigen statt Strangurie, strangur

Harpune, jaculum uncinatum. punier, Harpunierer, etwa jacula tarius.

Harpye, Harpyie, Harpyia.

Harren, 1) warten, exspecta hoffen, z. E. auf Gott, spem po deo: Hoffen und Harren macht m zum Narren, fallitur augurio spe saepe suo.

Harren (das), exspectatio.

), 1) etwas hart, duriusculus.
asper.
I) Adj., i. e. 1) nicht weich, du-
s Härte an etwas, durum. 2)
ich, steif, unbiegsam, durus.
artem, rauhem Geschmack, z. E.
, durus, asper. 4) beschwerlich,
unangenehm, schwer, durus, mo-
5) hart gewöhnt, an Strapazen
e Lebensart gewöhnt, durus. 6)
E. Lebensart rc., durus, asper.
im Ausdrucke, in Worten, Sta-
Malen rc., i. e. nicht geschmeidig,
unmanierlich, z. E. Dichter,
., durus. 8) hart im Betragen,
ble, hartherzig, durus, ferreus.
, durus, severus. II) Adverb.,
emanden behandeln, dure, duri-
be, aspere.
e, 1) harte Beschaffenheit, z. E.
es, Eisens, duritia, durities, du-
aher Härte, i. e. a) Unempfind-
duritia, durities, duritas. b)
bensart, duritia, durities, duri-
Hartherzigkeit, Strenge, rauhes
n, duritia, durities, duritas, aspe-
mit großer Härte, z. E. strafen,
antreiben rc., acerbissime, cum
acerbitate. d) harter Geschmack,
eit, duritia, durities, duritas,
. e) Rauhigkeit, Ungeschmeidig-
ritia, durities, duritas, asperitas.
igkeit, z. E. des Winters rc., du-
rities, duritas, asperitas. 2) das
i. E. am Holze, Brode rc., du-

en, z. E. Eisen, sich, das Ge-
lurare, indurare.
häutig, callosus: seyn, calleo:
, occallesco: ich bins endlich ge-
, occallui etc.
häutigkeit, callositas: oder cal-
llus.
herzig, 1) Adj., durus, durum
a gerens, ferreus, inhumanus. 2)
dure, duriter. Hartherzigkeit,
(duritia) animi, animus durus:
esse animo duro: die (diese, sol-
rtherzigkeit haben, esse tam duro
(ea duritie animi) etc.
theu, Johanniskraut, hyperi-
inn.
thobel, runcina serviens laevigan-
ioribus rebus.
thörig, gravitate auditus labo-

thufig, habens duras ungulas.
tigkeit, i. e. Härte, durities etc.
köpfig, i. e. hartnäckig.
lehrig, hartlernig, parum doci-

leibig, dura alvo, obstructa alvo.
leibigkeit, durities alvi.
. deutsch. Handler.

Hartlernig, i. e. hartlehrig.
Härtlich, z. E. Kirschen, Geschmack rc., duriusculus, duracinus.
Hartmäulig, duri oris, duro ore, habens durum os.
Hartnäckig, 1) Adj., pertinax, contumax, pervicax, obstinatus. 2) Adv., pertinaciter, contumaciter, pervicaciter, obstinate. Hartnäckigkeit, pertinacia, contumacia, pervicacia: mit Hartnäckigkeit, i. e. hartnäckig, pertinaciter, contumaciter etc.: mit großer, contumacissime etc.: mit größerer, contumacius etc.
Hartriegel, 1) Rainweide, ligustrum vulgare, Linn. 2) wilder Kornelkirschbaum, cornus sanguinea, Linn.
Hartrindig, corticis duri, cortice duro.
Hartschälig, corticis duri, cortice duro.
Harz, Harzwald, insgemein sylva Hercynia.
Harz (das), resina.
Harzbaum, 1) jeder Baum, der Harz gibt, arbor resinosa. 2) besonders Rothtanne, Harztanne, Rothfichte, Pechtanne, oder eigentliche Fichte, picea, oder abies picea; oder Pinus abies, Linn.
Harzer, i. e. Einwohner des Harzwaldes, incola sylvae Hercyniae.
Harzig, 1) z. E. Holz, Geschmack, Geruch rc., resinosus. 2) Harze ähnlich, resinaceus.
Harzwald, s. Harz.
Haschen, 1) fangen, capere, prehendere. 2) zu fangen suchen, captare; oder studeo capere etc.
Häschen, lepusculus.
Häscher, lictor.
Hase, 1) Thier, lepus. 2) statt läppischer, furchtsamer, possirlicher Mensch, lepus: viel Hunde sind des Hasen Tod, unus multis facile succumbit etc.
Hasel, i. e. Haselstaude.
Haselbusch, 1) Haselstaude, corylus. 2) Gebüsch davon, coryletum.
Haselhuhn, lagopus corylorum, Klein.
Haseliren, 1) muthwillig thun, lascivire. 2) läppisches Zeug machen, ineptire. 3) scherzen, jocari.
Haselmaus, Bilchmaus, glis.
Haseln, Häseln, i. e. von der Haselstaude, colurnus.
Haselnuß, nux avellana.
Haselruthe, virga colurna.
Haselstaude, corylus.
Haselwurz, -wurzel, asarum, Linn.
Hasenampfer, Oxalis Acetosella, Linn.
Hasenbalg, Hasenfell, pellis leporina.
Hasenbrod, Hasengras, aegilops.
Hasenfell, s. Hasenbalg.
Hasenfett, adeps leporinus.
Hasenfleisch, caro leporina.
Hasenfuß, 1) Fuß des Hasen, pes leporinus. 2) läppischer Mensch, inepte

Hasengarn, Hasennetz, cassis leporarius.

Hasengehäge, leporarium.

Hasengeyer, vultur leporarius.

Hasengras, i. e. Hasenbrod.

Hasenhaft, i. e. läppisch ꝛc., ineptus.

Hasenherz, i. e. Furchtsamkeit, animus leporinus.

Hasenhund, canis leporarius.

Hasenjagd, venatio leporaria.

Hasenklee, 1) Buchampfer, Sauerklee, Oxalis Acetosella, Linn. 2) Schafampfer, Rumex Acetosella, Linn. 3) Ackerklee, trifolium arvense, Linn.

Hasenklein, intestina leporina cum extremitatibus: mit Blut gekocht, i. e. Hasenschwarz, intest. lepor. cum extremit. jure nigro.

Hasenkohl, sonchus oleraceus, Linn.

Hasenkopf, i. e. läppischer Mensch, ineptus.

Hasenlab, coagulum leporinum.

Hasenlager, -nest, lustrum leporinum.

Hasennetz, i. e. Hasengarn.

Hasenohr, -öhrchen. 1) Ochsenrippe, bupleurum, Linn. 2) Hasenbrod.

Hasenpannier ergreifen, i. e. fliehen, fugere etc.

Hasenpappel, malva sylvestris, Linn.

Hasenpfeffer, i. e. Hasenschwarz.

Hasenpfötchen, -pfote, 1) Fuß eines Hasen, pes leporinus. 2) Hasenklee oder Ackerklee.

Hasenscharte, etwa labium leporinum oder fissum in labio simile leporino.

Hasenschrot, grando plumbea feriendis leporibus.

Hasenschwarz, s. Hasenklein.

Hasenspur, vestigium leporinum.

Hasenstößer, i. e. Hasengeyer.

Häsinn, lepus femina: auch bloß lepus.

Haspe, cardo.

Haspel, 1) Weife, rhombus. 2) Hebzeug, Winde, sucula, artemon, trochlea etc.

Haspelbaum, vectis suculae.

Haspeler, Haspelzieher, vectiarius.

Haspeln, 1) z. E. Garn, ducere fila in rhombum. 2) Erz aus der Grube, tollere aes per trochleam etc.

Haspelzieher, s. Haspeler.

Haß, odium: haben wider ꝛc., habere etc.: oder stark hassen, odisse etc.: werfen, fassen bekommen, concipere (suscipere) odium: erregen, verursachen, concitare, creare: auf sich laden, subire, suscipere: fahren lassen, deponere: auslassen, effundere: in Haß bringen, vocare in odium: gerathen bey ꝛc., venire in odium alicui.

Hassen, odisse, odio habere: einander, se invicem: gehasset werden, odio esse, in odio esse, z. E. alicui.

Hassenswerth, odio dignus.

Hasser, osor, qui odit, oder in… iniquus: er hat viel Hasser, hab… tos inimicos, multis est odio, mul… oderunt etc.

Häßlich, I) Adj., i. e. 1) une… turpis, deformis, foedus: er h… häßliche Gestalt, est forma turpi … deformis: auch häßlich zu riech… schmecken, z. E. Geruch, Geschm… foedus. 2) schändlich, garstig, … foedus. II) Adv., i. e. 1) un… deformiter, turpiter: häßlich a… esse specie turpi etc. 2) schändlic… stig, turpiter, foede. 3) unan… dem Geruche, Geschmacke nach ꝛc. … schmecken, riechen, foede.

Häßlichkeit, 1) in Ansehung … ruchs, Geschmacks, der Gestalt und … gen Beschaffenheit, foeditas: auch … sehung der Gestalt, turpitudo, d… tas. 2) Schändlichkeit, turpitudo… ditas.

Hast, i. e. Hastigkeit.

Hastig, I) Adj., i. e. 1) hurt… fertig, celer, properus. 2) … hitzig, fervidus, praeceps, iracund… Adv., i. e. 1) hurtig, propere, c… velociter, festinanter. 2) hitzig, irac…

Hastigkeit, 1) Hurtigkeit, celer… stinatio. 2) Hitze, iracundia, … animus: mit Hastigkeit, z. E. rede… pere (velociter) etc.: vor Hastigk… der Hastigkeit, z. E. vergaß ers, … stinatione etc.

Hätscheln, fovere aliquem, ni… dulgere alicui.

Hatschier, etwa satelles nomen… Hatschier.

Hatze, i. e. Hetze.

Haubar, z. E. Holz, caeduus.

Häubchen, etwa mitella.

Haube, 1) als Kopfbedeckung des … zimmers, mitra, vitta: unter di… be kommen, viro nubere. 2) … Federn auf dem Kopfe der Vögel, … 3) an Thürmen, etwa tholus, rec… tundum, cuppula. 4) überhaupt … kung, z. E. des Ofens, operculum … mitas.

Häubellerche, -meise, s. Haub… ꝛc.

Hauben, z. E. die Braut, m… gere.

Haubenband, vinculum mitrae…

Haubendrossel, turdus cristatus…

Haubenkopf, i. e. Haubenstock…

Haubenkram, -handel, negoti… trarum muliebrium.

Haubenkrämer, -händler, ne… mitrarius: -inn, negotiatrix mitra…

Haubenlerche, alauda cristata, …

Haubenmacher, effector mitr… -macherinn, effectrix mitrarum.

weise, parus cristatus, Klein.
lechterinn, i. e. Haubenmache-
:
tock, caput ligneum concin-
is.
aube, columba cucullata,
, tormentum nomen gerens
, i. e. Hackklotz, Hauklotz.
spiritus, halitus.
chstabe, Hauchlaut oder H,
, Hauchler 2c., s. Heu-
, spirare, halare, halitum mit-
hauchen, i. e. Hauch.
, ensis ad caedendum: auch
, Schläger, pugnax.
) Hacke, ligo. 2) Hammer,
icula.
1) schlagen, caedere, ferire,
auf einen, aliquem: auf den
ck 2c., tergum: einen krumm
(lahm) hauen, caedendo red-
n: nach Jemanden (etwas)
ere aliquem (aliquid) caeden-
t bloß petere, z. E. mit dem
re aliquem gladio: auf ein-
vicem: von einander, secare,
er Bank hauen, perstringere,
r die Schnur, i. e. das Maaß
, modum excedere. 2) her-
z. E. Steine, excidere, cae-
bhauen, fällen, caedere. 4)
E. Holz, caedere, concidere,
klein hauen, z. E. Figuren
idere, insculpere. 6) durch
n, sculpere.
as), die Hauung, z. E. mit
percussio, caedes: ists Zer-
n, caedes.
1) der haut, caesor, percus-
etc. 2) der zerhaut, sector,
3) wildes Schwein männli-
ts, aper mas. 4) Haudegen.
dens eminens.
1) z. E. Heu, Erde 2c., cu-
mulare. 2) Häufchen herum
E. die Bohnen, accumulare.
g, accumulatio.
der), 1) Menge Dinge über
E. Erde, Leichen 2c., acer-
s: zu Haufen machen, einen
us machen, cumulare (accu-
: auf einen Haufen bringen,
(oder in unum cumulum,
ws der Accent ist) congerere:
n werfen, i. e. a) umwerfen,
, Stadt 2c., evertere, per-
zu Grunde richten, vernich-
n, evertere, pervertere, auch,
tollere: übern Haufen fal-

len, corruere: schießen, a) z. E. ein Haus, evertere jaculando. b) todt schießen, occidere jaculando. 2) Menge lebendiger Geschöpfe beysammen, globus, coetus, turba, auch agmen: in Haufen abtheilen, stellen, in agmina dividere: auf einem Haufen, z. E. stehen, sitzen 2c., i. e. beysammen, una, oder dicht, confertim: mit Haufen, i. e. haufenweise, z. E. laufen, catervatim: ists zahlreich, auch frequenter: der gemeine Haufen, vulgus, plebs. 3) Menge, z. E. Menschen, Geld, multitudo: Geldes, magnitudo pecuniae, multitudo nummorum. 4) Häufen über dem ordentlichen Maaße, cumulus.

Häufen, 1) z. E. Erde, cumulare, accumulare, congerere. 2) versammeln, congregare: sich, i. e. sich versammeln, congregari. 3) häufig kommen lassen, z. E. Unglück, cumulare, accumulare. 4) vermehren, vergrößern, cumulare, accumulare, augere: Sünde mit Sünde, peccata, oder peccata peccatis cumulare (augere): sich, z. E. die Geschäffte häufen sich, cumulari, accumulari, augeri, crescere. Das Häufen, s. Häufung.

Haufenweise, 1) von Dingen, acervatim: legen, digerere acervatim. 2) von lebendigen Geschöpfen, catervatim: auch z. zahlreich, frequenter: stellen, disponere catervatim.

Häufig, I) Adj., i. e. 1) zahlreich, frequens: ists so viel als viel, auch multus. 2) öfter, frequens, creber. II) Adv., i. e. 1) zahlreich, in Menge, frequenter; auch Adj. frequens z. E. sie kamen häufig, venerunt frequentes: ists so viel als reichlich, von Dingen, cumulate, accumulate, z. E. die Aepfel lagen häufig da. 2) oft, frequenter, crebro: auch mit Adj. frequens, bey Verbis, z. E. ich bin häufig in Rom, frequens sum etc.: etwas häufig thun, frequentare, frequenter (crebro) facere: besuchen oder wohin gehen, frequentare locum.

Häufigkeit, frequentia: ists häufiger Gebrauch, auch frequentatio.

Häuflein, 1) z. E. Erde 2c., acervus parvus, cumulus parvus. 2) Wenigkeit, exiguus numerus, copiola.

Häufung, 1) vieler Dinge, coacervatio, congestio. 2) Versammlung, congregatio. 3) Häufigkeit, häufiger Gebrauch, frequentatio. 4) Wachsthum, incrementum.

Haubechel (Pflanze), ononis, Linn.

Haukenblatt, hypoglossum: oder Ruscus Hypoglossum, Linn.

Hauklotz, caudex (oder truncus) serviens caedendis lignis aliisque rebus.

Haupt, 1) Kopf der Menschen und Thiere, caput: abschlagen, amputare caput: das Hintertheil des Haupts, occiput, occipitium, pars posterior capitis;

vordere Theil, pars antica, auch vielleicht sinciput: aufs Haupt schlagen, i. e. völlig, occidione occidere: vom Haupte (bis auf die Füße), a vertice etc. 2) obere oder vordere Theil einer Sache, er sey rund oder nicht, z. E. des Mohns, Kohls, Nagels, Balkens, Bettes rc., caput. 3) vornehmste Person einer Gesellschaft, eines Collegii rc., caput, princeps: auch das Vornehmste unter mehrern, caput. 4) Person, caput, persona, homo: ein gekröntes Haupt, caput corona ornatum, rex. 5) Stück Vieh, caput, z. E. zehn Häupter Rindvieh, decem capita boum. Not. in Zusammensetzungen, wenns so viel ist als das vornehmste, ists insgemein caput oder primarius, z. E. Hauptgericht, caput coenae: Hauptsache, res primaria etc.

Hauptabsicht, consilium praecipuum (primarium): haben, sequi.

Hauptader, 1) Kopfader, a) Blutader, vena capitis. b) Schlagader, arteria capitis. 2) vornehmste Ader, a) Blutader, vena primaria. b) Schlagader, arteria primaria.

Hauptallee, caput viarum arboribus utrinque septarum: vielleicht auch xystus primarius.

Hauptaltar, altare primarium.

Hauptanker, ancora primaria.

Hauptarbeit, opus primarium.

Hauptarmee, exercitus primarius.

Hauptartikel, caput primarium.

Hauptarzney, 1) Kopfarzney, medicamentum capitis (oder cephalicum). 2) vornehmste, medicamentum primarium.

Hauptbalken, tignum primarium.

Hauptbalsam, i. e. Kopfbalsam, balsamum cephalicum.

Hauptbau, 1) ein Bau von Wichtigkeit, aedificatio praecipua. 2) Hauptgebäude.

Hauptbegriff, notio primaria.

Hauptbeschäftigung, negotium primarium, occupatio primaria.

Hauptbeschwerde, 1) vornehmste Beschwerde (Last), incommodum (onus) primarium. 2) vornehmste Beschwerde oder Klage, querela primaria.

Hauptbetrieger, summus impostor.

Hauptbetrug, fraus praecipua.

Hauptbeweis, argumentum primarium.

Hauptbinde, vitta capitis: königliche, diadema.

Hauptbuch, liber primarius (praecipuus): des Kaufmanns, codex accepti et expensi primarius.

Hauptcasse, aerarium primarium.

Hauptcommando, summa imperii, summum imperium.

Hauptcorps, manus primaria.

Hauptdecke, i. e. Kopfdecke.

Hauptdieb, 1) der Anführer oder vornehmste, caput furum. 2) ein sehr g[…] fur maximus.

Hauptdrüse, 1) Kopfdrüse. 2) vo[…]nehmste, glandula primaria.

Haupteigenschaft, proprietas p[…]ria, oder im Guten, virtus primaria (pr[…]cipua): im Bösen, vitium primariu[…]

Haupterbe, heres primarius.

Hauptessenz, Kopfessenz, essent[…]phalica.

Hauptfabel, fabula primaria.

Hauptfahne, vexillum primariu[…]

Hauptfall, casus primarius.

Hauptfarbe, color primarius.

Hauptfehler, vitium primarium.

Hauptfeind, z. E. im Kriege rc. der wichtigste, hostis gravissimus om[…] 2) ein gefährlicher, hostis capitalis.

Hauptfestung, castellum primari[…]

Hauptfigur, figura primaria.

Hauptfluß, 1) Kopffluß, rheum[…] capitis. 2) der vornehmste Fluß, a[…] primus: oder wichtiger Fluß, amni[…]cipuus.

Hauptfrage, quaestio primaria.

Hauptfreude, laetitia primaria[…]cipua, summa), gaudium summum[…]

Hauptgang, via primaria: im[…]bau, vena primaria.

Hauptgasse, via primaria.

Hauptgebäude, aedificium prim[…]

Hauptgedanke, sententia prim[…]

Hauptgegend, regio primaria: […] Geographie, regio cardinalis (o[…]maria).

Hauptgeld, i. e. Kopfgeld.

Hauptgelehrter, summe doctu[…]ceps eruditorum.

Hauptgericht, caput coenae, […] primarius.

Hauptgeschäft, negotium prim[…]

Hauptgeschwulst, i. e. Kopfge[…] tumor capitis.

Hauptgesims, cymatium superi[…]

Hauptgewinnst, quaestus prim[…]

Hauptglied, membrum primari[…]

Hauptgraben, fossa primaria.

Hauptgrind, Kopfgrind, port[…]

Hauptgrund, causa primaria.

Hauptgrundsatz, ratio primari[…]

Hauptgut, 1) eines Mensch[…]haupt, bonum summum. 2) […]nehmste Landgut, praedium pri[…] oder ein vorzügliches, praedium […]puum.

Haupthaar, Kopfhaar. 1) […] capillus. 2) zusammen, capillus […] pilli.

Haupthandlung, 1) Hauptver[…] actio primaria. 2) Haupthandel, […]tiatio primaria, negotium primari[…]

Hauptheer, s. Hauptarmee.

Hauptjagd, venatio primaria.

schaft, summa universalis, ar- universale.
rrthum, error primarius.
tzer, haereticorum princeps, primarius.
tzerey, haeresis primaria.
irche, 1) Gebäude, aedes pri-) Hauptgottesdienst, sacra, pri-

age, 1) vor Gerichte, actio 2) bey Freunden oder vor sich, ecipua.
noten, nodus praecipuus.
ohl, i. e. Kopfkohl.
rankheit, 1) Kopfkrankheit, pitis. 2) wichtige, morbus gra- ber wichtigste, morbus omnium . 3) Hauptpunct bey der Krank- morbi.
unst, ars primaria.
issen, i. e. Kopfküssen.
ger, castra primaria: statt rtier, principia.
ster, 1) das größte, vitium gravissimum. 2) sehr großes, vissimum. 3) Quelle aller La- vitiorum.
ection, lectio primaria, caput

hen, feudum primarium.
hre, doctrina primaria, prae- marium.
ute, centuriones.
cht, lumen primarium.
nie, linea primaria.
ge, mendacium maximum etc.
angel, inopia summa.
ann, Capitän, centurio.
annschaft, i. e. Hauptcorps.
annsstelle, locus centurionis.
eynung, sententia primaria.
ittel, 1) Arzneymittel, a) Kopf- dicamentum cephalicum. b) ste, oder vorzügliches, medi- primarium. 2) wider etwas, primarium, z. E. wider die pigritiae. 3) zu etwas, via

arr, stolidissimus, omnium sto-

igung, inclinatio (propensio) haben, inprimis propensum nclinari) ad etc.
nner, im Rechnen, index

rt, locus primarius.
erson, bey einem Collegio oder , princeps, caput: im Schau- r primarum partium: spielen len, primas partes agere.
fahl, palus primarius.
laster, 1) Kopfpflaster. 2) vor- emplastrum praecipuum (pri-

Hauptpfühl, i. e. Kopfpfühl.
Hauptpille, 1) Kopfpille, pilula cephalica. 2) vorzügliche, pilula medica primaria.
Hauptplan, forma (designatio) primaria.
Hauptplanet, stella erratica primaria, planetes (planeta) primarius.
Hauptpolster, i. e. Hauptpfühl.
Hauptpredigt, concio primaria.
Hauptprobe, experimentum primarium.
Hauptpunct, caput primarium: auch s. Hauptsache, res primaria.
Hauptquartier, principia.
Hauptquelle, fons primarius.
Hauptquittung, apocha universalis.
Hauptrank, s. Hauptstreich.
Hauptrechnung, 1) die vornehmste, rationes primariae. 2) eine wichtige, rationes praecipuae. 3) über das Ganze, rationes universales.
Hauptregister, index universalis.
Hauptreif, orbis primarius.
Hauptreise, 1) die vornehmste, iter primarium. 2) große, iter magnum.
Hauptriegel, obex primarius.
Hauptriß, forma (delineatio) generalis.
Hauptrolle, partes primae: von zweyen, priores: spielen, agere.
Hauptsache, 1) das Wichtigste bey einer Sache, caput rei. 2) wichtigste Sache, res omnium maxima. 3) eine wichtige, res magna.
Hauptsächlich, 1) Adj., praecipuus, primus, primarius: hauptsächlichst, maximus, summus, primarius. 2) Adv., praecipue, maxime, potissimum, in primis.
Hauptsalat, i. e. Kopfsalat.
Hauptsalbe, 1) Kopfsalbe, unguentum cephalicum. 2) vorzügliche Salbe, unguentum primarium.
Hauptsatz, enuntiatio primaria: in der Rede, i. e. Thema, argumentum, thema, propositum.
Hauptschaden, 1) ein hauptsächlicher, damnum gravissimum. 2) Kopfschaden, incommodum (oder malum) capitis: ists Wunde, vulnus capitis.
Hauptschelm, nequissimus, nebulo magnus.
Hauptscherz, jocus maximus.
Hauptschlacht, 1) worin die Hauptsache entschieden wird, proelium de summa rei: liefern, committere: gewinnen, vincere in proelio etc. 2) wichtiges Treffen, proelium gravissimum.
Hauptschlag, ictus primarius.
Hauptschlüssel, clavis universalis.
Hauptschmerz, 1) wichtiger, dolor gravis: oder der wichtigste, dolor gravissimus. 2) Kopfschmerz.

Haupt-

Hauptschmuck, 1) Kopfschmuck. 2) wichtigster oder wichtiger Schmuck, ornamentum primarium.

Hauptschuldner, debitor maximus.

Hauptsegel, velum primarium.

Hauptseite, 1) vornehmste Seite, pars primaria. 2) Kopfseite.

Hauptspaß, jocus maximus.

Hauptspitzbube, i. e. Hauptdieb.

Hauptsprache, 1) Stammsprache, mater ceterarum linguarum. 2) die vornehmste, lingua primaria.

Hauptspruch, dictum primarium.

Hauptstadt, urbs princeps (prima): auch caput seq. Genit., z. E. regni, terrae etc.

Hauptstamm, i. e. Capital, sors, caput.

Hauptstärkung, 1) Stärkung des Haupts, confirmatio capitis. 2) Arzney dazu, medicamentum serviens confirmationi capitis. 3) vornehmste Stärkung, confirmatio primaria.

Hauptstelle, locus primarius.

Hauptstimme, vox primaria.

Hauptstrahl, radius primarius.

Hauptstraße, via primaria.

Hauptstreich, i. e. Hauptlist, Hauptrank, ars primaria: machen rem summa arte gerere, arte primaria uti.

Hauptstück, 1) der vornehmste Theil, pars primaria. 2) Hauptsache, Hauptpunkt, caput.

Haupstrahl, i. e. Hauptstamm.

Hauptsturm, z. E. bey einer Festung, 1) Generalsturm, impetus universalis. 2) ein wichtiger, impetus gravissimus.

Hauptsumme, 1) Summe aller Summen, summa summarum, summa universalis. 2) Hauptstamm. 3) wichtige Summe, summa magna.

Haupttheil, pars primaria.

Hauptthor, porta primaria: des Lagers, porta decumana.

Huptton, sonus primarius.

Haupttreffen, i. e. Hauptschlacht.

Haupttugend, virtus primaria (prima).

Hauptübel, 1) Kopfübel, morbus capitis. 2) vornehmstes oder wichtiges Uebel, malum primarium, malum summum.

Hauptuhr, horologium primarium.

Hauptumstand, 1) bey einer Sache, caput rei. 2) wichtige Sache, res gravissima, res magni momenti.

Hauptuntersuchung, quaestio universalis.

Hauptuntugend, vitium primarium.

Hauptursache, causa primaria (prima etc.).

Haupturtheil, i. e. Endurtheil.

Hauptveränderung, mutatio universa, mutatio totius rei: im Staate, mutatio reip. totius: Hauptveränderung vornehmen, totam rem mutare: im Staate, totam remp. mutare: darauf um moliri mutationem reip. totius.

Hauptverbrechen, 1) worauf b stebt, facinus (oder delictum) c auch bloß capital: der es begang deswegen angeklagt wird, reus de pitalis. 2) ein wichtiges, delictu vissimum.

Hauptverbrecher, 1) auf dess brechen der Tod steht, qui facinus committit: ist er deswegen angeklag den, reus facinoris capitalis. 2) großes Verbrechen begangen, qui g cinus commisit: ist er deswegen klagt, reus facinoris gravis.

Hauptverderben einer Sache nes Menschen, pernicies summa.

Hauptverlust, damnum (detrim gravissimum: leiden, facere: veru machen, dare, adportare.

Hauptversehen, peccatum ma

Hauptverräther, 1) das Ha Verräther, caput proditorum. 2) nehmste, proditor primarius: ode magnus.

Hauptwache, 1) z. E. haben, primariae. 2) der Ort, locus rum primariarum.

Hauptwall, vallum primarium

Hauptwand, paries primariu

Hauptweh, i. e. Kopfweh: habe put mihi dolet, adficior dolore c

Hauptwerck, 1) bey einer Sach 2) wichtige Sache, res magna: wichtigste, res omnium maxima.

Hauptwind, 1) aus den vier genden, ventus cardinalis. 2) züglicher, ventus primarius.

Hauptwissenschaft, disciplina ria.

Hauptwohl, summa salus.

Hauptwort, 1) das vornehmst bulum (verbum) primarium. stantiv, nomen substantivum.

Hauptwunde, 1) Kopfwunde, capitis. 2) die wichtigste, vulnu rium; oder eine wichtige, vulnu

Hauptzahl, Grundzahl, num dinalis.

Hauptzeichen, signum primari

Hauptzeuge, testis primarius.

Hauptzierde, i. e. Hauptschm

Hauptzoll, portorium primari

Hauptzug, z. E. des Charak neamentum primarium.

Hauptzweck, consilium pri finis primarius.

Haus, 1) zum wohnen, Wohn des (Plur.), domus; bauen, dom ficare etc.: Haus für Haus, von Haus, z. E. gehen, ostiatim. N Hause, i. e. beim, in meinem, b Hause, auch in dem Orte oder La ich (du, er ꝛc.) wohne ꝛc., do

m der Genit. des Besitzers, oder
deinem ꝛc. dabey steht, in do-
im Hause des Cäsars, in domo
n meinem, deinem ꝛc. Hause,
oder in domo mea etc.: zu
en, domi manere; ists so viel
s die Gasse geben, so steht
ere publico: wo zu Hause
) wo wohnen, habitare, z. E.
Lipsiae etc. β) wo gebürtig
a esse: wo zu Hause (bist du)?
? oder, der Wohnung nach,
? oder, der Geburt nach, ubi
ält sich zu Hause mit häus-
hen, oder stehts beym Subst.,
h domesticus, z. E. Zank zu
seine Leute zu Hause, dome-
ich Hause, i. e. heim, z. E. ge-
ag das Wohnhaus, oder die
Land ꝛc., wo man wohnt, ver-
den, domum: aber in das
nn ein Genit. des Besitzers,
dein, sein ꝛc. dabey steht, in
domum, z. E. in mein, des
), in domum meam, in domum
um meam. c) von Hause, es
us, oder Dorf, Stadt, Land,
mt, verstanden werden, domo:
use gehen, domo exire: stehts
asse gehen, prodire in publi-
e Thiere, z. E. Schnecke, do-
e Leute im Hause, die zusam-
. familia, domus: daher Herr
pater familias (ae), herus:
Hause, mater familias (ae):
ter) vom ꝛc., filius (filia) fa-
filius (filia) herilis. 4) die
des Hauses, domus. 5) Ge-
lecht, domus, familia, stirps,
utem Hause. 6) Hauswesen,
, z. E. Haus halten, i. e. a)
sen vorstehen, praeesse rei fa-
are rem familiarem. b) ge-
m seyn, justa parsimonia uti,
a esse: mit wenigem, parco
t hält Haus, deus gubernat
.
e, Hausähren, i. e. Haus-

acht, z. E. haben, halten.
ica, exercitatio pietatis dome-

thele, i. e. Arzneyen zu Haus-
enta usui domestico servientia.
eit, labor domesticus, opus
.
n, Hausarmer, pauper domi
ia accipiens.
et, custodia domestica: hä-
i custodia domestica.
ney, medicamentum domesti-

ken oder Hausgebacken, z. E.
usum domesticum coctus.

Hausbau, aedificatio domus.

Hausbesitzer, possessor domus (aedium).

Hausbier, cerevisia domestica.

Hausblase, s. Hausenblase.

Hausbrauch, usus domesticus.

Hausbuch, liber in usum domesticum.

Hausbursch, adolescens in domo alicujus habitans, z. E. mein ꝛc., domi meae etc.

Hauscapelle, aedicula domestica.

Hauscapellan, minister sacrorum domesticorum.

Häuschen, aedicula, domuncula.

Hauscommunion, usus sacrae coenae domesticus.

Hausconcert, symphonia domestica.

Hauscreuz, s. Hauskreuz.

Hausdieb, fur domesticus.

Hausdiele, i. e. Hausflur.

Hausehre, i. e. 1) Hausfrau. 2) Ehre des Hauses, fama (dignitas etc.) domus.

Hausen, 1) wohnen, habitare, incolere. 2) lärmen, tumultuari. 3) sich betragen, se gerere, z. E. übel ꝛc.: auch z. hart sich betragen, saevire: mit Jemanden, erga etc.: mit etwas, i. e. a) sich hart betragen, saevire erga etc. b) schlecht verwalten, male administrare: mit etwas, rem, z. E. mit seinem Gelde.

Hausen, 1) ein Fisch, Huso, oder Acipenser Huso, Linn. 2) außerhalb, extra.

Hausenblase, Hausblase, ichthyocolla.

Hauseule, i. e. Kauz.

Hausfliege, musca domestica.

Hausflur, Hausähre, atrium.

Hausfrau, mater familias (ae): auch, in Rücksicht des Gesindes, hera.

Hausfriede, 1) Ruhe und Einigkeit im Hause, pax domestica. 2) Sicherheit im Hause, securitas domestica.

Hausgebacken, s. Hausbacken.

Hausgeflügel (Plur.), alites (oder volucres) domesticae.

Hausgeist, spiritus domesticus (oder familiaris), daemon domesticus.

Hausgenoß, Hausgenossinn, 1) der (die) mit im Hause wohnt, in eadem domo habitans. 2) der (die) für Geld mit im Hause wohnt, in domo alicujus pro mercede habitans.

Hausgeräth, supellex.

Hausgeschäft, negotium domesticum.

Hausgesinde, famuli domestici, ministerium (oder famulitium) domesticum.

Hausgewehr, telum domesticum.

Hausgiebel, culmen aedium (oder domus).

Hausgott (bey den Alten), lar, numen domesticum.

Hausgottesdienst, i. e. Hausandacht.

Hausgötze, i. e. Hausgott: ists Götzenbild, idolum domesticum.

Hausgrille, gryllus domeſticus.

Haushahn, gallus, oder gallus gallinaceus.

Haushalten, **Haus halten** (Verb.), ſ. Haus. Das **Haushalten**. 1) Beſorgung der Wirthſchaft, curatio (adminiſtratio) rei familiaris. 2) Sparſamkeit, parſimonia, ſ. auch Haushaltung.

Haushälter, 1) Hausvater. 2) der die Wirthſchaft eines andern beſorgt, adminiſtrator rei familiaris alicujus, oeconomus.

Haushälterinn, adminiſtra rei familiaris oder diſpenſatrix.

Haushälteriſch, i. e. haushältig.

Haushältig, I) Adj., i. e. 1) wirthſchaftlich, frugalis, diligens in re familiari. 2) ſparſam, parcus. II) Adv., i. e. 1) wirthſchaftlich, diligenter, frugaliter. 2) ſparſam, parce.

Haushältigkeit, frugalitas, diligentia: iſts Sparſamkeit, parſimonia.

Haushaltung, 1) Beſorgung der Wirthſchaft, des Hausweſens, adminiſtratio (curatio) rei familiaris: Gottes, adminiſtratio divina rerum humanarum. 2) Wirthſchaft Hausweſen, res familiaris: führen, curare, adminiſtrare: ſeine eigne haben, de ſuo vivere, rem familiarem peculiarem habere.

Haushaltungsbuch, liber oeconomicus.

Haushaltungskunſt, ſcientia rei familiaris tuendae.

Haushenne, gallina domeſtica, oder bloß gallina.

Hausherr, pater familias (ae): auch in Rückſicht des Geſindes, herus.

Haushoch, habens altitudinem domus.

Haushofmeiſter, etwa curator rei oeconomicae, magiſter rei familiaris.

Haushuhn, i. e. Haushenne.

Haushund, canis domeſticus.

Hauſiren, 1) oder hauſiren gehen (mit Waaren), merces circumferre oſtiatim. 2) lärmen, tumultuari.

Hauſirend, oſtiatim circumferens merces.

Hauſirer, inſtitor, circumferens merces oſtiatim.

Hausjungfer, 1) Tochter vom Hauſe, filia familias (ae). 2) zur Bedienung, virgo diſpenſatrix, virgo adminiſtrans rem familiarem.

Hauskatze, feles (felis) domeſtica.

Hauskauf, emtio domus.

Hauskirche, aedes domeſtica.

Hauskleidung, veſtitus domeſticus, veſtimentum domeſticum.

Hausknecht, ſervus domeſticus, ſervus operas dans domeſticas.

Hauskoſt, i. e. Hausmannskoſt.

Hauskreuz, malum domeſticum.

Hauskrieg, bellum domeſticum, cordia domeſtica.

Hauskrone, corona domeſtica.

Hauslaub, oder großes Hauslaub, pervivum tectorum, Linn.: das weiße, ſedum album, Linn.

Hauslehrer, doctor domeſticus.

Häuslein, i. e. Häuschen.

Hausleinwand, etwa linteum ſticum.

Häusler, 1) ohne eignes Haus, linus. 2) ohne Acker, etwa ruſtic carens.

Hausleute, domeſtici.

Häuslich, 1) Adj., i. e. a) das betreffend, dahin gehörig, domeſticu haushältig. 2) Adv., i. e. a) das betreffend, z. E. ſich häuslich nieder ſedem figo, conſido. b) wirthſch frugaliter, diligenter: iſts ſparſam,

Häuslichkeit, frugalitas, diligen

Häusling, i. e. Häusler.

Hausmagd, ancilla domeſtica, ſerviens uſui domeſtico.

Hausmann, 1) Miethmann, i nus. 2) Bauer, ruſticus. 3) ... 4) Stadtmuſikus.

Hausmannskoſt, cibus quoti cibus uſitatus.

Hausmarder, martes (oder me meſtica.

Hausmarſchall, etwa Mareſchal mus.

Hausmaus, mus domeſticus.

Hausmiethe, 1) Wohnung zur habitatio in conducto, habitatio p cede: die Hausmiethe aufkündig nuntiare alicui hoſpitium. 2) H merces habitationis: geben oder b ſolvere, pendere: wie viel gibſt du miethe? quanti habitas? ich gebe Gulden Hausmiethe jährlich, hab tum florenis in annum: wie viel h du Hausmiethe? quanta merces tionis tibi ſolvitur?

Hausmittel, medicamentum cum.

Hausmutter, mater familias (

Hauspoſtille, liber concionum ſticus.

Hausrath, ſupellex.

Hausratze, glis domeſticus.

Hausrecht, jus domeſticum, mini, auctoritas domeſtica.

Hausregiment, imperium dom

Hausſache, res domeſtica.

Hausſäſſig, poſſeſſor aedium (

Hausſchabe, Mehlkäfer, Linn.

Hausſchlachten (das), mac uſum domeſticum.

Hausſchlächter, lanius domeſt

Hausſchlange, coluber domeſt lubra domeſtica.

hüssel, clavis domus, clavis ja-
um (domus).
hwalbe, hirundo domestica.
n, i. e. draußen, extra: haussen
hie, extra januam, extra fores.
orge, cura domestica.
perling, passer domesticus.
pinne, aranea domestica.
tand, vita domestica, status do-

suchung, 1) eines Hauses, perve-
perscrutatio) aedium (domus):
ervestigare domum. 2) in der
ervestigatio domorum universa-
n, pervestigare domos universas.
afel (im Katechismus), tabula
mesticarum, leges officiorum do-
m.
aube, columba domestica.
enne, i. e. Hausflur.
eufel, von einer häuslichen Per-
i domestica, daemon domesticus.
hier, bestia domestica.
hür, janua aedium (oder domus).
od, i. e. Hauslos.
rauer, luctus domesticus.
rauung, copulatio conjugialis
i.
runk, potus domesticus, potio
i.
ruppen, milites domestici.
ibel, malum domesticum.
unke, i. e. 1) Hausschlange. 2)
, bufo terrenus.
vater, pater familias (ae).
verwalter, administrator rei fa-

vogt, i. e. Stockmeister, lictor:
grey, i. e. Gefängniß.
wanze, cimex domesticus.
wesen, res familiaris.
wiesel, mustela domestica.
wirth, 1) Herr vom Hause, domi-
um. 2) Hausvater. 3) Ehemann.
wirthinn, 1) Besitzerinn des Hau-
nina aedium. 2) Hausfrau. 3)

wirthlich, i. e. haushältig.
wirthschaft, i. e. 1) Hauswesen.
altung des Hauswesens, admini-
i familiaris.
wurz, Hauswurzel, 1) große
uslaub, sempervivum. 2) kleine
uerpfeffer, sedum acre, Linn.
zins, merces habitationis: wie
t du Hauszins? quanti habitas?
hundert Gulden jährlich Hauszins,
centum florenis in annum: wie
mußt du Hauszins? quanta mer-
itationis tibi solvitur?
zucht, disciplina domestica.
:, 1) der Menschen und Thiere, a)
, cutis; auch pellis: die Oberhaut,
(bey Aerzten), auch epidermis: sonst

auch cutis. b) abgezogene, pellis, exuviae; auch cutis; auch corium, z. E. von starken Thierhäuten: harte Haut, z. E. vom Arbeiten etc., callum oder callus: aus der Haut fahren oder fahren wollen, i. e. ungeduldig oder außer sich seyn, impatientem esse, non apud se esse: von heiler Haut (kommts), sponte: in keiner gesunden Haut stecken, non satis valere: mit Haut und Haar, i. e. ganz, totus, omnino: ehrliche Haut, probus homo. 2) der Früchte, Gewächse, cutis, membrana. 3) die feinere Haut, zur Bedeckung der Glieder, z. E. des Auges etc., membrana, tunica, cutis: daher der Milch etc., tunica etc.

Hautbois, etwa tibia; oder tibia nomen gerens Hautbois. Hautboist, etwa tibicen, oder tibicen nomen gerens Hautboist.

Häutchen, cuticula, membranula: ist so viel als Bälglein, auch folliculus.

Häuten, cute privare: sich, cutem ponere: einen Hasen häuten oder häuteln, i. e. der kleinen Häute berauben, privare (nudare) leporem membranulis etc.

Häutig, 1) voll Häute, plenus membranarum. 2) einer Haut ähnlich, membranaceus.

Hautwassersucht, aqua intercus, anasarca.

Hautwurm, gordius medinensis, Linn.

Hauzahn oder Hauer des wilden Schweins, dens eminens.

Hayfisch, squalus, Linn.: besonders die größte Art, auch Seehund, Seewolf genannt, Carcharias: oder canis marinus.

Haynbutte, s. Hagebutte.

Hazard, i. e. Risico, alea. Hazardiren, i. e. wagen, tentare etc. Hazardspiel, alea. Hazardspieler, aleator.

He! oder heh! oder he da! beym Rufen, heus! oder eho!

Hebamme, obstetrix: dahin gehörig, obstetricius. Hebammendienst, munus (officium) obstetricium: =schule, schola obstetricia.

Hebarm oder Hebel, vectis.

Hebebaum, Hebel, Heber, Hebestange, Hebeisen, vectis.

Hebel, s. vorher.

Hebelade, machina tollendis magnis oneribus.

Heben, 1) in die Höhe heben, tollere, levare: aufs Pferd, in equum subjicere (tollere): in den Himmel, i. e. erheben, rühmen, ad coelum tollere: herunter, auferre, deorsum ferre. 2) ausgraben, z. E. Schatz etc., eruere, tollere. 3) einnehmen, z. E. Einkünfte etc., exigere. 4) wegschaffen, z. E. Streit etc., tollere. 5) erheben, vergrößern, tollere, extollere: daher sich heben, i. e. a) empor kommen, surgere, se tollere, emergere. b) entstehen, nasci, oriri. c) weggehen, abire. 6) aus der

Taufe

Taufe heben, i. e. Taufzeuge seyn, testem esse baptismi. z. E. hominis. 7) einen Graben, purgare fossam. Das Heben, die Hebung, 1) in die Höhe, levatio, sublatio. 2) Erhebung, z. E. der Stimme, Person 2c., sublatio. 3) Eincassirung, exactio.

Heber, 1) Hebel, vectis. 2) zum Weine oder Biere, sipho.

Hebermaschine, machina siphonia.

Hebestange, s. Hebebaum.

Hebewinde, trochlea, rechamus, artemo, sucula.

Hebezeug, machina serviens levationi.

Hebräer, 1) Jud Hebraeus, Judaeus. 2) der die hebräische Sprache versteht, peritus linguae hebraicae.

Hebräisch, 1) Adj., hebraicus. 2) Adv., hebraice.

Hebung, s. Heben.

Hechel, pecten linarius, auch bloß pecten.

Hecheln, pectinare: statt durchziehen, perstringere.

Hecht, lupus, oder lucius, oder Esox Lucius, Linn.

Hechtgrau, etwa caeruleus, ferrugineus.

Hecke, 1) Dornhecke, Anzahl Dornsträuche, senticetum, dumetum, vepretum: ihs einzelner Dornstrauch, vepres, dumus. 2) Ausbrütung, das Hecken, fetus, fetura: daher Hecke, i. e. a) Heckzeit, tempus feturae. b) die jungen geheckten Vögel, fetus, fetura.

Hecken, 1) überhaupt, ohne Accusat., z. E. die Caninchen hecken schon, fetus edo, pario. 2) mit Accus., procreo, pario. Das Hecken, partus; worauf ein Genit. folgen kann, auch fetus, fetura.

Heckenkirsche, ein Strauch, Lonicera Xylosteum, Linn.

Heckenrose, i. e. Hagerose, rosa canina.

Heckerling, s. Häckerling.

Heckgroschen, grossus plures grossos procreans.

Heckig, 1) voll Dorngebüsche, dumosus. 2) hecken ähnlich, dumeris similis, dumeus.

Heckmünze, numus plures numos procreans.

Heckmutter, mater fecunda, mulier fecunda.

Heckrose, i. e. Heckenrose.

Heckthaler, thalerus plures thaleros procreans.

Heckzeit, tempus feturae.

Hectik, tabes hectica. Hectisch, Adj., hecticus.

Hederich, erysimum: auch heißt so der Ackerkohl, sinapis arvensis, Linn.: der Ackerrettig, wilde Senf, Raphanus Raphanistrum, Linn.

Heer, 1) Armee, exercitus, copiae: im Marsche, agmen. 2) Menge Geschöpfe beysammen, z. E. Heuschrecken 2c., turba, multitudo: im Zuge, agmen. 3) [...] haupt Menge, multitudo, copia.

Heerbiene, fucus.

Heerd, focus: statt Haus, z. E. [...] Heerd, sedes propria, domus p[...] eigner Heerd ist Goldes werth, nil [...] propria sede.

Heerde, grex: auch armentum [...] großem Viehe): dahin gehörig, g[...] gregarius.

Heerdehammel, Schafbock, a[...]

Heerdenweise, von Thieren und [...]schen, gregatim.

Heerochs, taurus gregis.

Heereskraft, i. e. Armee, exerc[...]

Heerfahrt, i. e. Feldzug, exped[...]

Heerführer, dux exercitus, o[...] bloß dux.

Heergeräth, instrumentum mili[...]

Heergewette, armatura.

Heerling, s. Herling.

Heermeister (eines Ordens), m[...]

Heerpauke, tympanum militare.

Heerraupe, eruca catervatim [...]

Heerschaar, 1) Heer Soldaten, [...]tus, copiae. 2) Menge, copia.

Heerskraft, s. Heereskraft.

Heerstraße, via militaris.

Heerwagen, currus militaris.

Heerzug, i. e. Heerfahrt.

Hefen, 1) im Biere, Weine 2c., [...] 2) Bodensatz, faex: die Hefen [...]ken, i. e. die unangenehmen Fol[...]pfinden, acerbitatem rei sentire, fae[...] ebibere: auf die Hefen kommen, i. [...] Aeußerste, ad extrema venire: a[...] Hefen sitzen, ad extremum venire [...] tropisch, Hefen des Volks, i. e. die [...]testen Leute, faex populi, faex plebi[...]

Hefenbrod, panis fermentatus [...] -kuchen, placenta fermentata faece[...]

Hefig, faeculentus.

Heft, 1) Griff, Stiel, ansa, manu[...] am Degen, capulus: das Heft, i. [...]nehmste Gewalt, summa potestas o[...] rerum: in Händen haben, tenere [...] Heft Papier, junctura chartarum oder [...]tae junctae.

Heftel, fibula.

Hefteln, fibulare.

Heften, 1) anheften, anschlagen, [...] an die Wand, figere, adfigere, i[...] tropisch, z. E. die Augen, Gedanken [...]re, defigere. 2) zusammen heften, [...]men nähen, consuere. 3) annähen [...]suere. 4) anbinden, adligare. Da[...]ten, die Heftung, 1) Anheftung, [...] oder lieber durch Verba, z. E. dur[...]tung der Augen auf 2c., oculis def[...] in re. 2) das Anbinden, adligatio[...]

Heftfaden, filum serviens con[...]

Heftig, 1) Adj., i. e. a) groß, [...] z. E. Kälte, Haß, Liebe 2c., vehe[...] magnus, gravis: itzt brennend, a[...]

hitzig im Affect, z. E. Mensch, vehemens, praeceps. 2) Adv., r, graviter, valde.
rit, z. E. der Kälte, Liebe eines vehementia: ists Hitze, auch der heftiger Zorn, Neigung ie, iracundia: mit Heftigkeit, z. E. fordern rc., vehementer: er, vehementius: mit großer rc., östen, vehementissime.
del. acus serviens consuendo.
aster, emplastrum serviens vulendo.
g, s. Heften.
s. Hägen.
s. Häher.
i. e. das Verhehlen, z. E. das ein Hehl, i. e. ich verhehle es n celo rem etc.
, celare, occultare, tegere.
, z. E. beym Stehlen rc., occuleptator.
1) erhaben, excelsus, magnus, s. 2) heilig, sanctus.
(die), 1) Heidekraut. 2) Wald,) unfruchtbare, ungebaute Gea inculta, tesqua.
(der), ignarus veri dei, alienus lesia, oder mit den Kirchenscheiaganus, ethnicus, gentilis.
rütze, etwa polenta fagopyri.
orn, i. e. Buchweizen.
raut, erice, erica.
beere, bacca myrtilli: die Pflanllus, oder Vaccinium Myrtillus,
berg, Heidelberga.
erche, alauda sylvestris, Klein.
bekehrer, emendator paganorum tilium, ethnicorum).
bekehrung, emendatio pagano- ethnicorum): oder st. Annahme lichen Religion, accessus ad saiana.
usop, Cistus Helianthemum,
lehrer, doctor paganorum (eth- gentilium).
mäßig, 1) Adj., conveniens eth- 2) Adv., more ethnicorum etc.
treich, 1) Bauernsenf, thlaspi Linn. 2) wilder Meerrettig, mpestre, Linn.
schaft, Heidenthum, 1) Zu Heiden, Mangel der wahren Reaganitas, gentilitas. 2) die Heiani, ethnici, gentiles.
isch, 1) Adj., gentilis, ethnicus, vera ecclesia: Wundkraut, Soirga aurea. 2) Adv., ethnice, more paganorum etc.
etwa Heiduccus, oder famugerens Heiduck.

Heil, Adj., i. e. 1) gesund, sanus, salvus. 2) geheilt, sanatus: heil werden, consanescere etc.

Heil (das), 1) Wohlfahrt, Glückseligkeit, salus, felicitas. 2) Glück, fortuna, z. E. sein Heil versuchen, fortunam experiri. 3) eine Ausrufungsformel, a) glückwünschend, z. E. Heil dir! macte esto! Heil euch! macti (macte) sitis! Heil mir! bene mecum agitur. b) Dank sagend, z. E. Heil dem Gotte, gratiae debentur deo.

Heiland, servator.

Heilart, ratio sanandi.

Heilbar, sanabilis.

Heilblatt, thalictrum, Linn.

Heilbringend, salutem ferens, salutifer.

Heilen, 1) curiren, heil machen, sanare, curare, mederi: tropisch, z. E. Menschen, Fehler, sanare, mederi. 2) heil werden, z. E. Wunde rc., consanescere.

Heilerlohn, merces medendi.

Heilig, I) Adj., i. e. 1) heilsam: daher heilig Holz, Guajacum officinale, Linn. 2) unverletzlich, sanctus. 3) ehrwürdig, sanctus, augustus, sacer: daher heilige Geist, spiritus sanctus: heilige Bein, os sacrum. 4) ohne Sünden, z. E. Gott, sanctus. 5) fromm, tugendhaft, fehlerfrey, z. E. Leben, Mensch rc., sanctus. 6) geheiligt oder geweiht, z. E. einem Gotte, sacer: Gott heilig, deo sacer. 7) Gott heilig, mit einer Heiligkeit versehen, religiös, z. E. Tempel, religiosus, sacer: heilige Sache, Heiligthum, sacrum. II) Adv., i. e. 1) ohne Verletzung, religiös, z. E. schwören, beobachten rc., sancte, religiose. 2) religiös, fromm, gottselig rc., sancte, religiose, pie.

Heiligen, 1) heilig, gottselig machen, sanctum reddere. 2) mit Ehrfurcht verehren, z. E. Gott, sancte colere. 3) zum Gottesdienste oder heiligen Gebrauche bestimmen, z. E. Tempel, sacrare, consecrare. 4) widmen, sacrare, consecrare, dicare. 5) heilig beobachten, sancte colere, sancte (religiose) observare etc.

Heiligholz, Guajacum officinale, Linn.

Heiligkeit, sanctitas.

Heiligmacher, effector sanctitatis: bey Kirchenvätern, sanctificator. Heiligmachung, sanctificatio, bey Kirchenvätern.

Heiligsprechen, insgemein canonizare, oder in sanctos referre, consecrare. Heiligsprechung, relatio inter sanctos, consecratio, canonizatio.

Heiligthum, 1) heilige Sache, sacrum, res sacra. 2) heiliger Ort, locus sacer, locus sanctus.

Heiligung, 1) Heiligmachung. 2) religiöse Verehrung, religiosa veneratio. 3)

Widmung, consecratio. 4) religiöse Beobachtung, religiosa observatio, religiosus cultus. 5) Frömmigkeit, sanctitas, pietas, probitas.

Heilkraft, vis salutaris, vis medendi.

Heilkraut, herba salutaris.

Heilkunde, ars medendi.

Heillos, 1) Adj., i. e. a) äußerst gottlos, perditus, improbissimus. b) hoffnungslos, verdorben, höchst unglücklich, perditus, infelicissimus, desperatus. c) verflucht, als Schimpfwort, st. arg, heftig, groß rc., z. E. Kerl, Lärm, Sache rc., improbus, sceleratus. 2) Adv., i. e. äußerst verdorben, schlecht, böse, perdite: ists so viel als gottlos, auch scelerate, improbe; oder heftig, auch vehementer.

Heillosigkeit, i. e. äußerst schlechte Beschaffenheit, z. E. eines Menschen, Dinges, status desperatus, conditio desperata: ists so viel als Gottlosigkeit, auch summa improbitas, nequitia.

Heilmittel, medicamentum.

Heilpflaster, emplastrum serviens sanationi.

Heilsam, I) Adj., i. e. 1) zur Heilung oder Gesundheit dienlich, salutaris, saluber. 2) dienlich, zuträglich, salutaris, saluber, utilis. II) Adv., i. e. 1) zur Gesundheit dienlich, salutariter, salubriter. 2) zuträglich, dienlich, salutariter, salubriter, utiliter.

Heilsamkeit, 1) Dienlichkeit zur Gesundheit, salubritas. 2) Dienlichkeit, Nützlichkeit, salubritas, utilitas. 3) Gesundheit, salubritas, sanitas.

Heilsbegierig, cupidus salutis divinae.

Heilsgut, bonum salutis aeternae.

Heilsmittel, via (oder praesidium) salutis aeternae.

Heilsordnung, 1) Ordnung, nach der der Mensch die geistliche Wohlfahrt erlangt, ordo salutis aeternae, ordo viarum ad salutem aeternam ducentium. 2) Inbegriff der hieher gehörigen Lehren, complexus viarum ad salutem aeternam ducentium, complexus praeceptorum salutis aeternae.

Heilsschätze, thesauri salutis.

Heilung, sanatio, curatio.

Heilungsart, -methode, i. e. Heilart.

Heilungsmittel, i. e. Heilmittel.

Heim, 1) nach Hause, z. E. gehen rc., domum. 2) zu Hause, z. E. seyn rc., domi. Not. nicht bloß vom Wohnhause, sondern auch von der Stadt und von dem Lande, wo man wohnt.

Heimath, 1) Haus, wo man wohnt, domus. 2) Geburtsort, patria.

Heim bringen, ferre domum: geschiehts führend, ducere (deducere) domum. Heimbringung, i. e. Begleitung nach Hause, deductio domum.

Heim denken, cogito domum
to ire domum.

Heime, Heimchen, i. e. Grill
lus: besonders Hausgrille, gry
mesticus.

Heim eilen, festinare domum.

Heim fahren, 1) Jemanden,
domum. 2) Neutr., vehi domum

Heimfahrt, 1) das Heimfah
mandes, vectio domum: ists
tung, deductio domum. 2)
nach Hause, reditus domum.

Heimfall, insgemein devolutio

Heim fallen, obtingere alicui
ad etc., recidere ad etc. Hei
z. E. Güter, etwa bona caduca.

Heim führen, ducere domu
Begleitung, deducere domum.
führung, deductio domum.

Heim gehen, ire domum: ist
gehen, redire domum. Das
hen, itio domum: ists Rückweg
tus domum.

Heimisch, 1) häuslich, do
2) einheimisch. 3) zahm.

Heim holen, etwas, ferre d
Personen, ducere (deducere) dom

Heim kehren, redire (reverti)

Heim kommen, venire domum
zurück kehren, redire domum.
kunft, reditus domum.

Heim laufen, currere domum.

Heim leuchten, 1) nach Haus
ten, lumen praeferre alicui domu
ti. 2) hart begegnen, male accipe

Heimlich, 1) Adj., i. e. a) h
domesticus: st. vertraut, fa
domesticus. b) heiter, serenus: o
ruhig, tranquillus. c) verborgen
steckt, arcanus, absconditus, c
nus, occultus, tectus. d) Heim
liebend, zurückhaltend, z. E.
arcanus, tectus, obscurus. 2) Adv
Ingeheim, occulte, clam, secreto,
sich heimlich freuen, in sinu g
etwas heimlich halten, tegere, oc
celare, abscondere.

Heimlichhalter, occultator.

Heimlichhaltung, occultatio.

Heimlichkeit, 1) geheime Sa
canum, secretum, mysterium, re
na etc.: Heimlichkeit woraus
i. e. heimlich halten, tegere e
Heimlichhaltung.

Heim machen, sich, i. e. heim

Heimreise, itio domum: ists R
se, reditus domum.

Heim reisen, proficisci domum
domum etc.: ists zurück kehren,
redire domum.

Heim reiten, equitare (oder veh
mum. Das Heimreiten, equitat
mum.

icken, mittere domum. Das
n, missio domum.
nen, sich, desiderare domum,
omus teneri. Das Heimseh-
erium domus.
den, i. e. heim schicken.
heim) stellen, permittere.
hen, i. e. besuchen: daher von
überhaupt, rationem habere
spicere aliquem. b) insbeson-
fen, punire etc. a) Gutes
e facere alicui, beneficio (is)
.
ht, i. e. Heimweh.
hung, i. e. Besuchung, Be-
: von Gott, i. e. 1) Rücksicht,
a, respectus. 2) Strafe, poe-
hlthat, beneficium.
achten, studeo ire domum.
agen, domum ferre (portare,
Das Heimtragen, portatio

iben, pellere (compellere, abi-
m.
e, malitia, malignitas. Heim-
dj., malignus, malitiosus, sub-
v., maligne, malitiose, sub-

andern, migrare domum. Das
ern, die Heimwanderung,
mum.
rts, Heimwerts, domum ver-

g, 1) Weg, der nach Hause
ducens (ferens) domum: auf
wege seyn, ire domum: sich
imweg machen, cogito (paro)
. 2) das Heimgehen, itio do-
Rückkehr, reditus domum.
h, i. e. Sehnsucht, oder hef-
ucht, 1) nach seiner Woh-
iderium acre domus: haben,
desiderare vehementer do-
eri acri desiderio domus. 2)
Geburtsorte, desiderium pa-
: haben, desiderare patriam
, acri desiderio patriae te-

eisen, 1) zur Heimath bringen,
uem domum. 2) heim schik-
m remittere: tropisch, statt
rejicere.
rts, s. Heimwärts.
ollen, velle ire domum.
hen, migrare domum: ists so
eder heim ziehen, auch re-
mum.
; migratio domum: ists Rück-
reditio domum.
(Vorname), Henricus: gu-
aut), bonus Henricus, oder
am bonus Henricus, Linn.
, s. Heurath.

Heisch ꝛc., s. Heiser.
Heischen, petere, poscere, postulare.
Heischesatz, insgemein postulatum.
Heiser, heisch, raucus: werden, fieri raucum, irraucescere: sich heiser schreyen, clamando obtundere vocem, clamare ad raucitatem (oder ravim) usque.
Heiserkeit, raucitas, ravis.
Heiß, 1) Adj., z. E. Eisen, Speiseꝛc., calidus, fervidus: ists so viel als brennend, heftig, inbrünstig, auch ardens, flagrans, z. E. Verlangen, Wunsch ꝛc.: heiß machen, z. E. Zimmer ꝛc., calefacere etc.: Speise, fervefacere: werden, calescere, incalescere, fervescere: es ist heute heiß, hodie sol urit, tempestas est fervida: es wird heiß, tempestas fit fervida, calor solis ingravescit: mir (ist) wird heiß, aestuo, aestum sentio. 2) Adv., calide.
Heißen, I) Act., i. e. 1) nennen, benennen, vocare, nominare, adpellare, z. E. sie heißen ihn Friedrich, eum Fridericum vocant: König, den Weisen, eum adpellant regem etc.: willkommen heißen, dicere alicui salve, salutare aliquem: gut heißen, i. e. billigen, probare, adprobare, comprobare: kurz und lang heißen (schimpfend), variis conviciis adficere aliquem. 2) sagen, daß Jemand etwas thun solle, es geschehe gebieterisch, bittweise ꝛc., jubeo: folgt ein Verbum, so steht gern Accus. cum Infin., z. E. ich habe dich heißen gehen, jussi te ire: daher Pass., mir wird geheißen, jubeor, seq. Infin., so auch juberis, dir wird ꝛc.: dem Vater ist geheißen worden zu gehen, pater jussus est ire: betrifft der Infin. kein Thun, sondern Leiden ꝛc., so steht er im Passivo, z. E. er hieß ihn tödten, i. e. befahl, er sollte getödtet werden, jussit eum occidi: steht kein Verbum dabey, so setzt man eins beym Accus., wo es nicht schon leicht zu verstehen, z. E. wer hat dirs (dichs) geheißen (sc. zu thun), quis te jussit hoc facere: ist heißen so viel als befehlen, gebieten, so steht auch imperare, praecipere: ists so viel als auftragen, auch mandare; oder erinnern, auch monere; oder wollen, auch velle. 3) sagen, dico, z. E. das heiße ich schlafen, hoc dico dormire, hoc est dormire. II) Neutr., i. e. 1) genennt werden, nominor, vocor, adpellor, z. E. ich heiße Karl, König ꝛc., Carolus, rex etc. 2) bedeuten, bey Wörtern, die erklärt oder übersetzt werden, significare, sonare, esse, z. E. τράπεζα heißt der Tisch, significat mensam etc., est mensa: die beyden Worte heißen einerley, significant (sonant) idem, sunt eadem vi. 3) seyn, wofür auch zuweilen bedeuten, vorstellen, auf sich haben steht ꝛc., esse: folgt wenn darauf, so steht der Infin., z. E. ich weiß,

was das heiße, wenn man einmal abgewichen ist ꝛc., scio, quid sit semel recessisse etc.: was heißt denn das? i. e. was soll's vorstellen? quid hoc rei est? quid hoc est? das heißt Großmuth, hic est magnus animus: das heißt Lügen, hoc est mentiri: das heißt so viel als nichts, hoc nihil est: auch steht es will heißen, st. es heißt, z. E. das will etwas heißen, i. e. ist keine Kleinigkeit, est aliquid: es will nichts heißen, est nihil: wenig, est parum: viel, est magnum: mit deiner Gelehrsamkeit will's nicht viel heißen, de tua doctrina nihil est, doctrina tua non magna est. 4) gesagt werden, dici, ferri, z. E. es heißt von mir, ich sey krank, dicor esse aegrotus: von dir, diceris esse aegrotus: vom Vater, pater dicitur etc.: es heißt, der König werde kommen, rex dicitur esse venturus: es hat geheißen, die Schwester sey gestorben, soror dicta est esse mortua: es heißt so, i. e. man sagt so, ita dicitur: es hat immer so geheißen, semper ita dictum est.

Heißhunger, fames ardens (vehemens): aus, vor Heißhunger, prae etc. Heißhungerig, ardenti fame laborans: seyn, laborare fame ardenti.

Heiter, I) Adj., i. e. 1) hell, nicht finster, nicht trübe, z. E. Himmel, Tag, Wetter ꝛc., serenus, sudus: machen, serenum reddere, serenare. 2) hell, deutlich, clarus. 3) nicht finster, nicht traurig oder ernsthaft, z. E. Mienen, Gesicht, Mensch ꝛc., serenus, hilaris, laetus. II) Adv., serene, hilariter.

Heiterkeit, z. E. des Himmels, Wetters, Gesichts, der Mienen ꝛc., serenitas.

Heizen, calefacere, z. E. den Ofen mit Holze, ligno: ist mit Holze heizen so viel als Holz brennen, so steht urere ligna. Das Heizen, die Heizung, calefactio. Heizer, calefaciens, z. E. fornacem.

Hektik ꝛc., s. Hectik.

Held, 1) tapferer Mann, fortis, heros. 2) von dem ein Gedicht, Roman ꝛc. handelt, z. E. mein Held, etwa vir meus, vir, de quo scribo, cano etc.

Heldenbrief, epistola heroica.

Heldenbuch, liber de heroibus.

Heldendichter, poeta epicus: =gedicht, carmen epicum, carmen heroicum.

Heldenhaft, i. e. Heldenmäßig.

Heldenheer, exercitus heroum.

Heldenherz, i. e. Heldenmuth.

Heldenlied, carmen de viro forti (heroe): ist's Heldengedicht, carmen epicum.

Heldenmäßig, 1) Adj., conveniens heroi: ist's heldenmüthig, fortis. 2) Adv., convenienter heroi: ist's heldenmüthig, animo forti etc.

Heldenmuth, animus heroicus, fortis: beweisen, praestare (o animum fortem.

Heldenmüthig, Adj., fortis, sus: Adv., fortiter, animose, an

Heldenthat, facinus heroicu nus forte: thun, facere, patrare

Heldentugend, virtus heroica.

Heldenweib, femina heroica, fortis.

Heldenzeit, tempus heroicum.

Heldinn, femina fortis, hero rois.

Helenenfeuer, Helena.

Helenenkraut, helenium, Inu nium, Linn.

Helfen, 1) heilen, curiren, me nare. 2) sorgen, consulere: sich nicht zu helfen, nescit quom consulat: steht sich helfen st. agere, z. E. er weiß sich nicht zu nescit, quid agat. 3) beystehen leisten, auxiliari, succurrere, ope adesse, alle mit dem Dat.: oder adjuvare, mit dem Accus.: me letztere einen Accus. regieren, sie ein ganzes Passiv., z. E. mi mir, dir, dem Vater, uns ꝛc., adjuvaris, pater adjuvatur, ad etc.: es ist mir geholfen worden tus sum; dir, adjutus es etc.: was helfen, adjuvare aliquem nendam rem etc.: bey etwas, ali re. 4) nützen, dienen, juvare, prodesse, utilem esse. 5) verhel nem zu etwas, videre (curare rem, juvare aliquem ad rem obt etc. 6) ich kann dir (mir, euch helfen, i. e. die Sache ist nicht dern, res mutari nequit, res ali non potest: da hilft nichts, i. umsonst, frustra est. 7) auf etw fen, z. E. auf einen Namen, (suggerere) alicui rem: aufs Pfer jicere aliquem in equum, adjuv quem in equo conscendendo.

Helfenbein ꝛc., s. Elfenbein ꝛc.

Helfer, adjutor, auxiliator.

Helfershelfer, z. E. einer böse socius, satelles.

Helfte, s. Hälfte.

Hell, I) Adj., 1) dem Klan z. E. Stimme, Trompete, clarus. Farbe oder dem Glanze nach, z. E Feuer, Licht, Spiegel, Nacht ꝛc., lucidus: es wird hell, i. e. Tag, dilucescit, illucescit: nachdem (i. e. Tag) geworden war, postq luxerat etc. 2) deutlich, z. E. heit, Sats, Kopf ꝛc., clarus, pe II) Adv., 1) z. E. singen ꝛc., cl nicht dunkel, nicht finster, clare. lich, clare, perspicue.

Hellblau, etwa candicans e cae

m, badius, candicans e fusco.
Helligkeit, z. E. der Sterne,
Augen, Farbe rc., claritas.
be, Hellebarthe, bipennis.
er), s. Häller.
, candicans e gilvo, subfla-

zend, clare splendens.
l, candicans e glauco.
l, candicans e viridi, subvi-

i. e. müde, matt.
r, s. Helle.
lend, clare sonans.
, candicans e rubro.
ig, acuto visu praeditus, clare

, niveus; oder auch candi-

) auf dem Kopfe, galea, cassis:
igt, galeatus, galea indutus:
nduere galeam. 2) Stiel, z. E.
manubrium. 3) Deckel, z. E.
nblase rc., operculum; oder

ne, i. e. Brutbiene, fucus.
be, fascia galeae.
s, tegumentum galeae.
i. e. versehen mit einem Hel-
dem Kopfe, galeare: gehelmt,
lea praeditus. 2) mit einem
anubrio instruere: gehelmt,
i.
nig, similis galeae.
r, Helmstadium.
Hemde, etwa indusium, oder
corpus proxime tegens: das
ir näher als der Rock, tunica
or, indusium toga propius.
opf, -knöpfchen, etwa glo-
ns fibulationi indusii.
, inhibere, cohibere. Das
die Hemmung, inhibitio, co-

ing, i. e. Goldammer.
te, catena retinens, oder suf-

olz, lignum retinens, oder

z, s. Hemmen.
i. e. unverschnittenes Pferd,
castratus: zum Bespringen,
sarius; auch ohne equus.
len, pullus equinus masculus.
ansa, manubrium.
rb, corbis ansatus.
ansis (oder ansa, von einem
uere: gehenkelt, ansatus.
le, etwa scutella ansata.
f, olla ansata.
s. Hängen. Henkenswerth,
lo, dignus patibulo.
carnifex: der Henker! zum
er! 1) beym Unwillen, ma-
lum! z. E. was ist das, beym Henker!
quid, malum, hoc est? Geh zum Henker!
abin hinc directe! 2) beym Verwundern,
ernstlichen oder spöttischen, papae! oder
euge! oder atat! so auch, das wäre des
Henkers rc., pugnae! etc.

Henkerbeil, securis carnificis.

Henkerey, i. e. Scharfrichterey.

Henkermahlzeit, coena ultima.

Henkermäßig, 1) Adj., i. e. dem Henker ähnlich, carnifici similis; oder anständig, dignus carnifice. 2) Adv., carnificis ritu, convenienter carnifici.

Henkerschwerdt, gladius carnificis.

Henkersknecht, famulus (servus) carnificis.

Henne, gallina: fette, ein Kraut, sedum Telephium, Linn.: das Ey will klüger seyn als die Henne, sus Minervam docet.

Hennegau, Hannonia.

Henriette, Henrica oder Henrietta.

Her, 1) hieher, huc, z. E. komm her, huc veni, ades: hin und her, z. E. gehen, ultro citroque: siehe her, huc specta: nicht weit her, i. e. a) nicht von weiten Orten, non longe abhinc. b) schlecht, vilis, parvi pretii: est fehlt gieb, z. E. eine Feder her, cedo pennam. 2) seit, ex, z. E. einige Jahre her, ex aliquot annis, per aliquot annos: die (diese) Tage her, per hos dies: bey von kann mans weglassen oder durch inde ausdrücken, z. E. von Ewigkeit her, ab aeterno, inde ab aeterno: von drey Jahren her, ex tribus annis: von Kindheit her, a pueritia, inde a pueritia: von Alters her, ex antiquis temporibus, inde ab antiquis temporibus. Not. um mich her, circum me: neben mir her (lief er), juxta me: vor mir her (lief er), ante me: von oben her, a superiori parte, desuper: von unten her, ab inferiori parte.

Herab, i. e. herabwerts, deorsum, desuper: in Zusammensetzungen insgemein de, z. E. herab beugen (biegen), deflectere: bringen, i. e. a) herab tragen, deferre. b) herab führen, deducere: herab fahren, i. e. a) Act., devehere. b) fahrend herab kommen, devehi: fallen, decidere, delabi: fliegen, devolare: fließen, defluere: führen, deducere: gehen, descendere: hangen, dependeo: hängen lassen, z. E. die Ohren rc., demitto: herab hängen etwas oder hangen lassen, demitto: hauen, decido: heben, tollere, auferre, demovere, levare de, z. E. vom Pferde: holen, a) etwas, deferre. b) Jemanden, deducere: jagen, depellere, pellere de: kommen, descendere: lassen, demittere: sich, se: daher herablassend, i. e. demüthig, bescheiden, a) Adj., demissus; ist höflich, civilis, b) Adv.,

demiſſe. **Herablaſſung**, z. E. einer Sache ꝛc., demiſſio: ſt. Demuth, Beſcheidenheit, demiſſio ſui, modeſtia: herab laufen, decurrere: herab müſſen, a) ſc. gebracht werden, debere deferri, von Dingen, und deduci, von Perſonen. b) ſc. kommen, debeo deſcendere. c) ſc. genommen werden, debere demi; wo jedoch müſſen auch durch Gerund. in dum, durch oportet etc. überſetzt werden kann: herab nehmen, demere, auferre, tollere: regnen, depluere: rollen, kollern, a) Act., devolvere. b) Neutr., i. e. ſich herab rollen, devolvi: reißen, derumpere: ſchauen, deſpicere: ſchicken, ſenden, demittere: ſchießen, a) Act., dejicere. b) Neutr., i. e. ſich herab ſtürzen, ſe dejicere, ſe praecipitare, oder laufen, decurro: ſchütten, defundere: ſehen, deſpicio: ſenden, demitto: ſchwimmen, denatare: ſetzen, z. E. die Laſt, depono, demitto: [illegible] herab werfen, dejicio, demitto: tropiſch, i. e. erniedrigen, deprimere: oder vermindern, minuere: oder verachten, deſpicere, contemnere. **Herabſetzung**, i. e. Verachtung, contemtus: herab ſinken, deſido: ſpringen, deſilio: ſteigen, deſcendo: das **Herabſteigen**, deſcenſus: herab ſtimmen, remittere: ſtoßen, detrudere, depellere: ſtürzen, a) Act., praecipitare, deturbare. b) Neutr., i. e. ſich herab ſtürzen, ſe praecipitare, und bloß praecipitare, praecipitari: taumeln, deorſum titubare (vacillare): träufeln, triefen, deſtillare: treiben, depellere: auch, mit Gewalt, dejicere, deturbare: wälzen, devolvo: werfen, dejicio: das **Herabwerfen**, dejectus: herabwürdigen, minuere, deminuere: **Herabwürdigung**, deminutio: herabziehen, a) z. E. das Kleid, detrahere. b) herab gehen, deſcendere: ſ. auch die Compoſita mit Ab und Herunter.

Herablaſſend, Herablaſſung, Herabſteigung ꝛc., ſ. Herab, auch die Compoſita mit Ab.

Heraldik, ars heraldica, oder bloß Heraldica.

Heran, 1) komm heran, accede, oder kommt heran, accedite. 2) insgemein heißts ad oder ſub, und dann verbindet es ſich mit den Worten als ein Wort, z. E. heran bringen, a) Sache, adferre. b) Menſchen, adducere: kommen, accedere, advenire: ſich arbeiten, i. e. a) arbeitend vorrücken, laborando progredi. b) arbeitend heran kommen, laborando accedere: ſich machen, accedere: fließen, adfluere: fliegen, advolare: nahen, adpropinquare. **Herannahung**, adpropinquatio: heran rücken, a) z. E. einen Stuhl ꝛc., admoveo. b) ſich nähern, adpropinquo. **Heranrückung**, a) Act.,

admotio. b) Herannahung, adpro[...]
tio: heran drängen, adurgeo: [...]
accurro: laſſen, admitto: ſchiffe[...]
navigo: ſchwimmen, adno, adnat[...]
gen, adſilio: ſteigen, adſcendo: [...]
i. e. a) geben, ſurſum praebere. [...]
dahin geben, pertinere eo: ſtoßen[...]
ben, adpellere: ziehen, adtrahe[...]
ſen, adoleſcere, ſuccreſcere. O[...]
dafür an, z. E. andrücken, [...]
gen ꝛc., ſ. alſo die Compoſita mi[...]

Heranbringen, -kommen, [...]
ꝛc., ſ. Heran; auch die Compo[...]
An.

Herauf, ſurſum, z. E. ſteigen [...]
ad, ſub, in den Compoſitis; [...]
auch insgemein ſurſum bleiben, [...]
herauf ſteigen, kommen, adſcendo, [...]
do: das **Heraufſteigen**, adſcenſ[...]
auf bringen, efferre: holen, arceſ[...]
ſum: Seufzer tief herauf holen[...]
ria ducere ex alto: reichen, ſ. [...]
reichen: ziehen, z. E. Vorhänge[...]
duco: werfen, ſubjicio: wälze[...]
volvo, ſubvolvo: rücken, a) [...]
ſurſum movere. b) Neutr., ſur[...]
veri: iſts zu höhern Ehren [...]
evehi, z. E. ad honores: nehme[...]
das geſchleppte Kleid, ſuſtollo, [...]
führen, ſurſum ducere. Oft iſt [...]
ſo viel als heran, ſ. alſo Heran.

Heraufkommen, -holen ꝛc., [...]
auf.

Heraus, z. E. gehen, laufen [...]
ras: heraus! i. e. a) komm [...]
exi! oder kommt heraus! exite! [...]
heraus, dic, profer, narra etc.: [...]
viel als werts, verſus, z. E. [...]
Gaſſe heraus, in plateam verſ[...]
bleibts weg, z. E. die Zimmer [...]
die Gaſſe (heraus), vergunt in [...]
adſpiciunt plateam: was vorn [...]
geht, adverſus: was hinten hera[...]
averſus: ich wohne vorn (hinte[...]
aus, habito in adverſa (averſa[...]
aedium: heraus wird oft nur du[...]
Wort überſetzt, womit eine Prä[...]
beſonders e, ex, pro zuſammen[...]
iſt, wie folgende Exempel lehren[...]
was nicht hier unter Heraus ſte[...]
man in den Compoſitis mit A[...]
Hervor.

Heraus ackern, ſ. Ausackern.

Heraus arbeiten, eruere: ſi[...]
ctari.

Heraus beichten, ſ. Ausbeichte[...]

Heraus bekommen, kriegen, [...]
etwas aus etwas, inde capere. 3) [...]
rechnung, reliquum accipere aliq[...]
löſen, gewinnen, z. E. im Werk[...]
redigere. 4) heraus ſcharren, er[...]
heraus nehmen, eximere, oder zieh[...]
trahere.

Heraus beugen, inclinare ſurſ[...]

blasen, s. Ausblasen.
bohren, s. Ausbohren.
braten, s. Ausbraten.
brechen, s. Ausbrechen: neutr.,

brennen, 1) z. E. das Feuer
aus, urit foras. 2) etwas, z. E.
, exurere, urendo colligere.
bringen, 1) Dinge aus ei-
, efferre, proferre: Junge, i. e.
excludere. 2) Menschen, edu-
heraus ziehen, z. E. den Degen,
4) zuwege bringen, z. E. Sum-
erung 2c., efficere, colligere.
, z. E. Räthsel, Aufgabe 2c.,
explicare. 6) entdecken, erfah-
erire. 7) heraus pressen, z. E.
heit, exprimere etc. 8) her-
9) heraus locken. 10) ins-
aire, oder einsehen, perspicere
E. den Sinn der Worte. 11)
Art zum Herauskommen ver-
z. E. Schweiß, Blumen aus der
, evocare, elicere.
brudeln, ebullire.
brüllen, emugire, cum mugi-
re.
bürsten, s. Ausbürsten.
dampfen, s. Ausdampfen.
donnern, z. E. Worte, into-
a.

drängen, urgere foras: sich,

drechseln, tornare, tornando

drehen, 1) z. E. aus den Hän-
rqueo. 2) auswerts drehen, versa-

dringen, erumpo, prorumpo.
drücken, 1) etwas, exprime-
eraus stoßen, extrudere, protru-

dunsten, s. Ausdunsten.
egen, s. Ausegen.
eilen, propere exire.
fahren, 1) Act., evehere. 2)
evehi: tropisch, i. e. a) schnell
mmen, erumpere, prorumpere.
ichtig heraus sagen, effutire:
heraus, effutiebat, excidebat
etc. c) entfallen, entwischen,
Reden 2c., excidere.
fallen, excidere, elabi: ists
thun, erumpere, eruptionem

feuern, i. e. heraus schießen.
finden, sich, se expedire.
fischen, excipere reti.
flattern, evolare.
fliegen, evolare.
fliehen, fugere foras, effugere
fugere.

Heraus fließen, effluere, emanare.

Heraus fordern, z. E. zum Fechten 2c., provocare, lacessere.

Heraus fressen, exedere.

Heraus führen, 1) gehend, z. E. Menschen, Thiere, educere. 2) zu Wagen, Schiffe, evehere, efferre, exportare.

Heraus gäten, eruncare.

Heraus geben, z. E. aus einem Behältnisse, foras dare, edere: ist heraus nehmen, promere: daher 1) in die Welt, z. E. ein Buch, edere, dare foras, vulgare. 2) heraus sagen, edere. 3) hingeben, tradere, porrigere. 4) außerdem geben, z. E. Geld, praeterea dare.

Herausgeber, z. E. des Buchs, editor. Herausgebung, z. E. des Buchs, editio.

Heraus gehen, z. E. aus einem Orte, exire, egredi, excedere: daher 1) von Dingen, z. E. das Messer geht nicht heraus, der Degen 2c., exire: heraus gehen lassen, z. E. ein Buch, edere. 2) heraus sagen, z. E. er geht mit der Sprache nicht heraus, non edit, non enuntiat. 3) hervor ragen, eminere, exire. 4) vergehen, evanescere, perire, z. E. ein Flecken 2c.

Heraus gießen, effundere: -gießung, effusio.

Heraus graben, effodere, eruere: -grabung, effossio.

Heraus grübeln, s. Ausgrübeln.

Heraus hacken, eruere, effodere.

Heraus halten, 1) z. E. zum Fenster 2c., foras tenere (porrigere). 2) hinhalten, porrigere.

Heraus hangen, pendeo foras.

Heraus hängen, suspendere foras.

Heraus hauchen, i. e. aushauchen.

Heraus hauen, excidere, exscindere.

Heraus heben, z. E. aus dem Bette, emovere, tollere (e lecto), eximere: geschiehts in die Höhe, auch levare: s. auch Ausheben.

Heraus hecheln, pectinando eximere.

Heraus helfen, expedire, z. E. aus der Gefahr, periculo: aus der Stadt, Stube, adjuvare alicujus exitum.

Heraus heulen, etwa cum fletu proferre.

Heraus holen, arcessere, z. E. ex urbe etc.: ists so viel als heraus führen, educere, oder heraus tragen, efferre, exportare, oder heraus rufen, evocare.

Heraus husten, etwas, extussire, tussiendo ejicere.

Heraus jagen, ejicere, expellere, exturbare.

Heraus jäten, s. Heraus gäten.

Heraus kämmen, pectendo eximere.

Heraus kehren, 1) heraus drehen, versare foras. 2) z. E. mit dem Besen 2c., everro.

Heraus keltern, exprimere torculari.

Heraus klatschen (mit den Händen), plausu manuum ejicere.

Heraus klauben, excerpere, seligere.

Heraus klettern, eniti foras.

Heraus klopfen, pulsando ejicere.

Heraus klügeln, extricare.

Heraus kochen, excoquere.

Heraus kommen, i. e. **heraus gehen**, exire, egredi, prodire: **auch von Dingen, z. E. das Buch kommt heraus**, exit, editur etc.: **das Loos**, exit: **ists sich heraus winden, oder ist von Schwierigkeiten die Rede**, evadere, eluctari, emergere: **daher heraus kommen**, i. e. 1) **bekannt werden, z. E. Buch, Rede** 2c., edi, vulgari, innotescere, exire: **ists ausgeschwatzt werden, auch** enuntiari. 2) **heraus gebracht werden, z. E. Summe** 2c., effici, colligi, fieri. 3) **folgen**, effici, sequi, consequi, fieri, **z. E. das kommt aus dem Zanke** 2c.: **auch** evenire, contingere, accidere, **von zufälligen Dingen.** 5) **gewonnen werden, z. E. beym Pachten** 2c., effici, redigi, redire. 6) **seyn, z. E. das kommt närrisch heraus**, est stultum: **es kommt auf eins heraus**, res eodem redit, nihil differt (interest): **das käme schön heraus**, id fit pulchrum.

Heraus kratzen, i. e. **auskratzen.**

Heraus kriechen, erepo, prorepo.

Heraus kriegen, s. **heraus bekommen.**

Heraus laden, s. **Ausladen.**

Heraus langen, promere, expromere.

Heraus lassen, emitto, patior exire: **sich über etwas**, edere sententiam suam.

Heraus laufen, excurrere: **das** 2c., excursus.

Heraus legen, z. E. etwas 2c., expono: **sich zum Fenster heraus** 2c., se protendere per fenestram, se ponere extra fen. etc.: **aus dem Bette**, ponere se extra lectum.

Heraus lehnen, inclinare foras.

Heraus leiten, educo, foras duco.

Heraus lenken, flectere foras.

Heraus lesen, s. **Auslesen.**

Heraus locken, elicere.

Heraus losen, s. **Auslosen.**

Heraus lügen, sich, mentiendo se expedire.

Heraus machen, 1) **z. E. Erbsen**; eximere. 2) **wegschaffen**, tollere, delere. 3) **vor die Welt bringen**, proferre in lucem, ostendere hominibus: **daher sich**, i. e. **heraus geben**, exire etc. 4) **heraus nehmen**, eximo, **oder legen, setzen**, ponere foras.

Heraus mahlen, z. E. Mehl, molendo efficere.

Heraus marschiren, s. **Ausmarschiren.**

Heraus murmeln, z. E. Worte, murmurando proferre.

Heraus müssen: hier fehlt ein
z. E. er muß heraus, sc. **gehen**,
(cogitur) exire: **die Sache muß her**
gebracht werden, debet in lucem p
es muß heraus, sc. **gesagt werden**

Heraus nehmen, z. E. aus d
Fässe 2c., eximere, excipere, p
einen Zahn (durchs Ausbrechen),
evellere: **hier und da etwas**, i.
Büchern, excerpere: **sich heraus**
men, i. e. **sich anmaßen**, sibi
sibi arrogare: **viel**, multum: **etw**
quid: **ists sich erkühnen, auch** au
nehme mir das nicht heraus, daß i
nen sollte, non mihi hoc sumo,
non audeo negare.

Heraus neigen, i. e. **heraus be**

Heraus packen, promo, eximo
egredi etc.: **packe dich heraus**, i
fort, exi etc., apage te!

Heraus peitschen, verberibus

Heraus pfeifen, i. e. **durch**
1) **heraus rufen**, sibilis excire.
gen, sibilis ejicere.

Heraus pflügen, s. **Auspflügen**

Heraus plappern (plaudern),
plappern.

Heraus platzen, 1) **jähling**
kommen, erumpere. 2) **plötzlich**
vorsichtig heraus sagen, erumper
etwas, rem, **oder** effutire rem.

Heraus plaudern, s. **Heraus p**

Heraus plumpen, s. **Heraus p**

Heraus pochen, 1) **Jemand**
aus dem Hause 2c., pulsando ex
etwas, z. E. den Staub, pulsando

Heraus pressen, s. **Auspressen.**

Heraus prügeln, fustibus expe

Heraus pumpen (plumpen), ex

Heraus putzen, exornare.

Heraus quellen, erumpere, sc

Heraus radiren, eradere.

Heraus ragen, eminere foras,
nere.

Heraus raufen, s. **Ausraufen.**

Heraus räumen, i. e. 1) **aus**
2) **außerhalb der Stadt** 2c. **hin**
emovere (efferre, tollere) foras.

Heraus recken, extendo, p
exsero.

Heraus reden, eloqui, proloq
ri: **sich**, se expedire verbis.

Heraus reiben, s. **Ausreiben.**

Heraus reichen, z. E. durchs
porrigere foras.

Heraus reisen, exire, proficisc

Heraus reißen, z. E. die Zu
evellere, eripere: **daher** a) **sich**, i.
laufen 2c., se eripere, se proripere.
retten, eripere, servare.

Heraus reiten, equitare foras.

Heraus renken, s. **Ausrenken.**

Heraus rennen, excurrere.

Heraus ringen, s. **Ausringen.**

rinnen, effluere, emanare.
rücken, 1) Act., etwas, i. e.
hinaus rücken, z. E. ein Gebäu-
vere, proferre, oder z. E. einen
f die Gaſſe ꝛc., movere foras.
geben, z. E. Geld, promere,
2) Neutr., i. e. a) heraus ge-
, Armee ꝛc., exire, egredi etc.
reden, z. E. mit Worten, pro-
e, z. E. verba. c) mit Gelde
geben, promere, proferre, z. E.
etc.
rufen, evocare, provocare.
rupfen, ſ. Ausrupfen.
rütteln, ſ. Ausrütteln.
ſagen, eloqui, effari, prolo-
twas geheimes, enunciare.
ſägen, ſerra tollere (eximere).
ſaugen, exſugere.
ſchaben, eradere.
ſchaffen, emovere, emoliri.
ſcharren, eruere, eradere.
ſchaufeln, pala egerere.
ſchäumen, exſpumare.
ſcheinen, effulgeo, lucem

ſchicken, emittere, mittere

ſchieben, emovere, promove-

ſchießen, 1) Act., z. E. Pfeile
lari, emittere: aber Neutr.,
eßen, z. E. ſie ſchießen heraus,
der Flinte, ictum dare foras. 2)
or kommen, erumpo, emico.
ſchiffen, enavigare, nave

ſchinden, z. E. Geld, extor-
rimere.
ſchlagen, i. e. 1) ſchlagend
ngen, z. E. Feuer, die Augen ꝛc.,
xcudere, extundere. 2) ſchla-
s jagen, z. E. Feinde, dejicere.
brechen, z. E. Flamme, erum-
are. 4) heraus fallen, excidere.
ſchleifen oder ſchleppen, ex-
o foras.
ſchleudern, ejaculari.
ſchließen, excludere.
ſchlüpfen, elabi.
ſchmeißen, i. e. 1) heraus
ausſchmeißen.
ſchmelzen, ſ. Ausſchmelzen.
ſchmücken, i. e. heraus put-

ſchneiden, exſecare.
ſchöpfen, exhaurire.
ſchrauben, ſ. Ausſchrauben.
ſchreiben, exſcribere.
ſchreiten, egredi, exire.
ſchreyen, 1) z. E. zum Fen-
ꝛc., vociferari foras. 2) ex-
amare, clamando proferre.

Heraus ſchroten, z. E. ein Faß, provolvere, evolvere.

Heraus ſchütteln, excutere.

Heraus ſchütten, effundere: -ſchüttung, effuſio.

Heraus ſchwären, ulceratione exire.

Heraus ſchwatzen, ſ. Ausſchwatzen.

Heraus ſchwimmen, enare, enatare.

Heraus ſchwingen, ventilando ejicere.

Heraus ſchwitzen, exſudare.

Heraus ſehen, foras ſpectare: zum Fenſter ꝛc., proſpicere per feneſtram etc.

Heraus ſenden, emitto, mitto foras.

Heraus ſetzen, exponere.

Heraus ſeyn, 1) heraus gegangen ſeyn, exiiſſe: der Flecken iſt heraus, macula evanuit. 2) heraus geflogen ſeyn, evolaſſe. 3) heraus geführet worden ſeyn, eductum eſſe. 4) heraus gebracht (getragen) worden ſeyn, elatum eſſe etc. 5) entdeckt worden ſeyn, apertum eſſe. 6) aufgelöſet ſeyn, z. E. Räthſel, ſolutum eſſe. 7) zuwege gebracht ſeyn, z. E. Summe, collectum (effectum) eſſe.

Heraus ſieben, ſ. Ausſieben.

Heraus ſieden, excoquere.

Heraus ſpazieren, i. e. heraus gehen, exire, prodire: des Spazierens wegen, exire deambulatum.

Heraus ſpeyen, ſ. Ausſpeyen.

Heraus ſprengen, 1) Act., z. E. ein Stück Mauer, evello, revello. 2) Neutr., mit dem Pferde, evolare equo, equo ferri foras.

Heraus ſprießen, ſ. Heraus ſproſſen.

Heraus ſpringen, exſilire, proſilire.

Heraus ſproſſen (ſprießen), egerminare, progerminare: laſſen, progignere etc.

Heraus ſprudeln, 1) Neutr., z. E. das Waſſer ſprudelt heraus, bullire. 2) Act., exſpergere.

Heraus ſprützen, ſ. Ausſprützen.

Heraus ſpühlen, eluere.

Heraus ſtammeln, z. E. Worte, balbutio, balbutiens profero.

Heraus ſtampfen, ſ. Ausſtampfen.

Heraus ſtechen, z. E. Augen, Raſen ꝛc., effodere, excidere: Auſtern, eximere.

Heraus ſtecken, z. E. den Kopf, exſero, protendo.

Heraus ſtehen, i. e. heraus ragen.

Heraus ſtehlen, furando eximere: ſich, ſe eripere, ſe ſubducere.

Heraus ſteigen, ſ. Ausſteigen.

Heraus ſtellen, colloco (pono) foras, expono.

Heraus ſtoßen, trudo (pello) foras, extrudo, expello.

Heraus ſtottern, i. e. heraus ſtammeln.

Heraus ſtrecken, exſerere, protendere.

Heraus streichen, i. e. loben, erheben, efferre, tollere laudibus.

Heraus strömen, effluere, effundi.

Heraus stürmen, erumpere.

Heraus stürzen, 1) Act., praecipitare foras, ejicere. 2) Neutr., i. e. sich heraus stürzen, schnell heraus kommen, praecipitare se foras: auch ohne se; erumpere.

Heraus suchen, quaerere inde: ists auslesen, s. Auslesen.

Heraus thun, i. e. 1) heraus stecken. 2) heraus bringen oder führen, educere. 3) heraus bringen oder tragen, efferre, exponere. 4) heraus schaffen, emovere.

Heraus tragen, efferre, exportare: -tragung, exportatio.

Heraus treiben, s. Austreiben.

Heraus trennen, solvendo eximere.

Heraus treten, 1) hervor treten, z. E. Menschen, Augen, Gedärme rc., exire, prodire. 2) verlassen, z. E. aus einer Gesellschaft, excedere, exire.

Heraus trommeln, i. e. durch Trommeln rufen, excire sono tympani militaris: oder fortjagen, ejicere sono etc.

Heraus tröpfeln (träufeln), i. e. tropfenweise heraus fließen, exstillare; oder fließen lassen, stillare foras.

Heraus wachsen, enasci.

Heraus walzen, s. Auswalzen.

Heraus wälzen, evolvo, provolvo.

Heraus wandern, s. Auswandern.

Heraus wärts (-werts), foras.

Heraus waschen, eluere.

Heraus wehen, etwas, flando ejicere.

Heraus weisen, 1) hinaus werfen, ejicere etc. 2) den Weg hinaus zeigen, docere de exitu, monstrare alicui exitum.

Heraus werfen, ejicere.

Heraus werts, s. Herauswärts.

Heraus wetzen, s. Auswetzen.

Heraus wickeln, evolvere, explicare, expedire: sich, se expedire etc.

Heraus winden, z. E. aus der Hand, extorquere: sich, i. e. sich heraus wickeln, se expedire etc.

Heraus wischen, s. Auswischen.

Heraus wollen, 1) von Menschen und Thieren, volo exire. 2) von unbelebten Dingen, z. E. der Nagel will nicht heraus, exeo.

Heraus wühlen, i. e. 1) auswühlen. 2) sich hervor wühlen, wühlend hervor kommen, ruendo erumpere.

Heraus würgen, aegre proferre.

Heraus zerren, extraho, foras traho.

Heraus ziehen, 1) Act., Menschen und Dinge, extraho, educo: den Degen, educo, extraho, destri[...] satzung, educo, deduco, ext[...] Geld aus der Handlung, aufe[...]re pecuniam: Folgen, Lehren [...] colligere: Beyspiele, Lehren [...] excerpo. 2) Neutr., i. e. s[...] begeben, emigrare, migrare for[...]

Heraus zischen, i. e. du[...] heraus jagen, sibilis ejicere.

Heraus zupfen, evellere.

Heraus zwängen oder zwin[...] beydes einerley, z. E. etwas, [...] extundo, exprimo: sich, eluctar[...]

Heraus zwingen, z. E. [...] cogere ut exeat etc.

Herbe, 1) Adj., z. E. Fr[...] schmack rc., acerbus, austerus: [...] z. E. Worte rc., acerbus, [...] asper. 2) Adv., eigentl. un[...] acerbe, austere: schmecken, s[...] oder esse sapore acerbo (auster[...]

Herbe (die), **Herbigkeit**, [...] austeritas.

Herberge, hospitium, deversi[...]

Herbergen, 1) einkehren, [...] oder als Gast wo logiren, dev[...] Herberge geben, hospitio excip[...] bere hospitium: oder als G[...] hospitem habere, praebere [...] alicui.

Herbestellen, jubeo aliquem [...]nire: ists herrufen, auch huc [...]

Herbeten, 1) hersagen, reci[...] auswendig hersagen, memor[...]tare.

Herbey, i. e. herzu, huc: [...] i. e. a) komm herbey, accede, [...] b) kommt herbey, adeste, acc[...] Zusammensetzungen ists insgem[...] z. E. herbey bringen, a) trag[...] portare, adferre. b) führend, [...] c) fahrend, advehere, subveh[...] portare: Beweise, Zeugnisse [...] ferre, proferre: Zeugen, i. e. [...] erwähnen, testes proferre, te[...] herbey eilen, adproperare: fa[...] Jemanden oder etwas, subveh[...] vehere. b) i. e. fahrend komm[...] vehi, subvehi: herbey fliegen, [...] fließen, adfluere: führen, z. [...] schen, Thiere rc., adducere: [...] advehere, subvehere, adportare [...] accedere, advenire: holen, arces[...] bey kommen, advenire, accedere [...] i. e. herbey holen, bringen, füh[...] sen, s. diese Wörter: herbey las[...] tere: laufen, accurrere: locken, [...] machen, sich, i. e. herbey kom[...] ben, adpropinquare. -Herbeynah[...] propinquatio: herbey rennen, [...] advolare: reiten, adequitare, adv[...]

was, admovere. b) i. e. sich
ropinquare, accedere: rufen,
chaffen, a) tragend, adferre,
) führend, adducere. c) fah-
here, subvehere, adportare:
n, adnavigare: schleichen, ad-
teppen, schleifen, adtrahere:
adnare, adnatare: tragen, ad-
tare: treiben, adpellere: tre-
e, accedere: wagen, sich, au-
: wälzen, advolvere: ziehen,
zwingen, cogere, ut accedat:
Composita mit Herzu und

ringen, führen rc., s. Herbey.
r, acerbitas, austeritas.
, invitare huc.
Adj., subausterus.
en, i. e. 1) herzu bringen. 2)
nd Gewohnheit erlangen, usu
ergebracht, i. e. lange im
receptus, dudum receptus:
, consuetudo recepta etc.
ng, s. Herzubringung.
1) Jahreszeit, autumnus: der
mnus aetatis. 2) Weinlese.
beit, labor autumnalis.
rne, pirum autumnale.
ume, 1) Blume, die im Herbste
autumnalis. 2) Herbstzeitlose.
, glacies autumnalis.
hen, examen autumnale.
ber, febris autumnalis.
cht, fructus autumnalis.
wächs, planta autumnalis.
, foenum autumnale.
acinthe, hyacinthus autu-

te, frigus autumnale.
, autumnalis.
, aura (aer) autumnalis.
, oblectatio autumnalis.
ig, z. E. Wetter, autu-

, sagina autumnalis.
nat, 1) einer der Herbstmo-
is autumnalis. 2) Septem-
ber.
, poma autumnalia.
nct, punctum autumnale,
uinoctii autumnalis.
e, Rosenpappel, Alcea ro-

ein, interlunium Septembris.
, dies autumnalis.
tter, Herbstwitterung, tem-
mnalis.
chen, signum coeli autu-

, tempus autumni.
lose, Colchicum autumnale,

erde rc., s. Heerd, Heerde rc.
en, ingruere, irruere.

Herdurch, z. E. kommen, gehen, trans-ire.

Hereilen, adproperare, advolare.

Herein, intro: herein! a) sc. komm, intra, introi etc. b) sc. kommt, intrate, introite etc.: Licht, herein! a) sc. bringe, intro fer lumen. b) sc. bringt, intro ferte lumen etc.

Herein bauen, aedificare intro.

Herein bitten, invitare intro.

Herein brechen, z. E. Feinde, Unglück, irruere, ingruere: 2. sich nähern, von der Zeit, z. E. die Nacht bricht herein, adpetere, ingruere.

Herein bringen, 1) führend, introducere, inducere. 2) tragend, inferre, importare, intro ferre. 3) fahrend, invehere, importare.

Herein dringen, intrare, penetrare, irrumpere.

Herein eilen, intro festinare.

Herein fahren, 1) Act., invehere, importare. 2) fahrend kommen, invehi. 3) herein stürzen, irrumpere, irruere.

Herein fallen, 1) von Ungefähr, incidere, illabi. 2) mit Vorsatz, i. e. herein stürzen, irrumpere, invadere.

Herein fliegen, intro volare, involare.

Herein fliehen, intro fugere.

Herein fließen, influere.

Herein fragen, intus percontari.

Herein führen, 1) gehend, z. E. Menschen rc., auch Wasser, Fluß, inducere, introducere. 2) fahrend, invehere, importare.

Herein geben, dare intro.

Herein gehen, introire, intrare, ingredi.

Herein gießen, infundere.

Herein helfen, adjuvare introitum alicujus: ists hinein führen, inducere etc.

Herein holen, arcessere intro: ists tragend, inferre: führend, inducere, introducere: fahrend, invehere.

Herein jagen, 1) Jemanden rc., intro compellere. 2) schnell herein reiten, intro vehi equo citato.

Herein kommen, intro venire, intrare, introire.

Herein kriechen, intro repere, irrepere.

Herein kriegen, i. e. 1) herein bringen. 2) herein locken.

Herein lassen, intro mittere, immittere.

Herein laufen, intro currere, incurrere: ists hinein fließen, auch influere.

Herein legen, intus ponere.

Herein locken, intro illicere (pellicere).

Herein nehmen, intro sumere.

Herein

Herein nöthigen, 1) bittend, intro invitare. 2) mit Gewalt, intro compellere: Hereinnöthigung, i. e. Einladung, invitatio.

Herein reiten, intro equitare, invehi equo.

Herein rücken, 1) etwas, i. e. a) dazwischen setzen, interponere. b) hinein setzen, z. E. ins Haus rc., intro ponere (movere): den Hut, pileum propius admovere fronti. 2) herein kommen, gehen, introire, intrare etc.

Herein rufen, intro vocare.

Herein schießen, 1) einen Wurfspieß, intro jaculari. 2) herein stürzen, intro se praecipitare etc.

Herein schlagen, z. E. das Wetter schlug herein, ingruere, ruere intro.

Herein schleifen oder schleppen, intro trahere.

Herein schwimmen, intro natare, innatare.

Herein sehen, introspicere, intro spectare.

Herein springen, insilire.

Herein steigen, inscendere, scandere intro: das, inscensio.

Herein stoßen, intro trudere.

Herein streifen, z. E. Feinde, incurrere: das, incursus.

Herein stürzen, 1) Act., z. E. etwas, praecipitare intro. 2) sich, i. e. herein rennen, se praecipitare intro: statt herein dringen, einfallen, z. E. Feinde, irrumpere, irruere. Das **Hereinstürzen**, i. e. Einfall, irruptio.

Herein taumeln, intro titubare, intro vacillare.

Herein thun, 1) hinein thun, z. E. in den Topf, indere, inserere, immittere. 2) wohin thun oder legen, inferre intro, ponere intro.

Herein tragen, inferre, importare.

Herein treiben, pellere intro.

Herein treten, i. e. gehen, introire, intrare etc.: von der Zeit, adventare, advenire, initium capere, incipere.

Herein wärts (werts), introrsum.

Herein weisen, docere aliquem introitum: ists herein führen, introducere.

Herein werfen, intro jacio (conjicio).

Herein wollen, sc. gehen, volo introire etc.

Herein zerren, intro trahere.

Herein ziehen, 1) Act., z. E. Menschen, Dinge, intro trahere: ists herein locken, intro illicere. 2) Neutr., i. e. in eine Wohnung ziehen, immigrare.

Herein zwängen, zwingen, s. Hinein zw. rc.

Hererzählen, her erzählen, (nach der Reihe), enumerare, recensere: ists bloß erzählen, narrare.

Herfahren, i. e. hieher fahren, huc vehi, advehi.

Herfliegen, i. e. hieher fliegen, volare: oder herzu fliegen, adv
das, advolatus.

Herfließen, i. e. herzu fließen
fluere.

Herfühlen, admovere digitos, z.
meine Hand, manui meae: od
betasten, contrectare etc.: das H
len, admotio digitorum, contrect

Herführen, i. e. Herzuführen.

Herfür rc., s. Hervor.

Hergang, 1) das Hierhergehen,
2) Verlauf, ordo rei gestae, cau

Hergeben, dare, praebere,
tare: gib her, da, cedo etc.: h
geben, datio, praebitio etc.

Hergegen, contra, e contrario

Hergehen, 1) herzugehen, acc
her, accede, adesdum. 2) zugehe
es ging lustig her, res erant hil
3) sich zutragen, accidere. 4) e
hen oder gehen, z. E. zerrissen r
dere. 5) hergehen, a) über etw
Jemanden, i. e. sich dran mache
über die Arbeit rc., aggredi rem
(itzt) scharf darüber her (über di
fervet opus. b) tadeln, perstring
tuperare.

Herhalten, z. E. Hand,
porrigere: daher herhalten ode
ten müssen, i. e. 1) büßen, poe
(persolvere). 2) etwas unangene
dulden müssen, plecti, poenas da
haltung, z. E. der Hand, porr

Herholen, arcessere: s. auch
gen. **Herholung**, arcessitus.

Hering rc., s. Häring.

Herjagen, i. e. hieher spren
equo citato vehi.

Herkommen, 1) herzukomme
dere etc.: komm her, accede,
2) herstammen, ortum esse, n
proficisci: von Wörtern, i. e.
werden, duci, ortum esse, prof
rivari. 3) herrühren, entstehe
exsistere, nasci: ists folgen, c
consequi. 4) hergekommen, i.
bracht, z. E. Gebrauch, recep
ductus.

Herkommen (das), 1) das
men, accessus etc. 2) Abstammu
origo. 3) Gewohnheit, consue
pta, mos receptus; und oft bl
tudo, mos.

Herkunft, 1) das Herzukom
cessus etc. 2) Abstammung,
stirps, origo, genus.

Herlallen, **Herstammeln**,

Herlangen, 1) etwas hinrei
rigere: ists holen, petere.
her sich erstrecken, pertinere h
langung, i. e. Hinreichung, p

Herlassen, admitto, patior

fen, i. e. hieher laufen, huc
oder herzu laufen, accurro.
accursus.
rn, adponere, huc ponere. Her-
adpositio.
em, i. e. leihen.
en, z. E. Wasser, Wörter rc.,
educere, derivare. Herleitung,
rs, Worts rc., deductio, deri-

n, legere, recitare. Herlesung,
itatio. Herleser, recitator, le-

, uva acerba, uva immatura.
, i. e. Corneliuskirsche, cor-
de, cornum sylvestre.
chen, 1) sich über rc., aggredi.
etwas, i. e. täuschen, verba dare,
ere alicui. 3) erdichten, com-
c.
nn, ein Name, Hermannus.
nnstadt, in Siebenbürgen, oder
Cibinium.
in, Art Wiesel, Mustela Ermi-
.: auch vielleicht mus Ponticus
N.). Hermelinpelz, vestis e
Mustelarum Erminearum (oder
onticorum).
rmeln, demurmurare.
ssen, her müssen: hier fehlt
n, z. E. kommen, geschafft wer-
das Buch muß her, liber debet
(der Mensch) muß her, debet
tc.
, i. e. darnach, deinde, post,
ine Zeit hernach, post aliquod
interjecto tempore: eine ziem-
hernach, aliquanto post: bald
paulo post oder post paulo: ein
ach, post annum, anno post:
post duos annos, duobus annis
rjectis duobus annis: ists so
rner, alsdenn, so steht auch
. was hernach? quid tum?
men, 1) holen, petere, arces-
kommen, accipio, sumo, au-
. wo soll ichs hernehmen? unde
etc., statt woher soll rc.: wo
die Geduld her? unde tibi pa-
) herleiten, ducere, deducere,
4) schelten.
nen, 1) etwas nach der Reihe,
, recensere; oder bloß nennen,
etc. 2) benennen, z. E. sich
nden, nomen alicujus gerere:
inem Orte (als Geburtsorte),
ortum (natum) esse in loco.
er, deorsum.
, 1) Adj., heroicus: ists hel-
, magnanimus etc. 2) Adv.,
nmüthig, magno animo.
nus, i. e. Heldenmuth.

Herold, 1) Gesandter im Kriege oder wegen Kriegs- und Friedenssachen, caduceator. 2) öffentlicher Ausrufer, praeco.

Heroldsstab, caduceus.

Heronsball, pila Heronis.

Heronsbrunnen, fons Heronis.

Herplappern, Herplaudern, deblaterare, effutire, blaterare.

Herr, 1) Gebieter, Befehlshaber, dominus: in Rücksicht der Bedienten, herus, dominus: ein großer, i. e. Fürst, princeps: ists so viel als vornehmer Herr, etwa vir amplissimus, illustris etc.: den Herrn spielen, dominum agere, dominari: Herr über sich, i. e. a) niemanden unterworfen, liber, sui juris. b) der sich mäßigen kann, potens sui: ders nicht kann, impotens sui. 2) Hausherr, pater familias: in Rücksicht des Gesindes, auch herus: der junge, i. e. Sohn vom Wohnhause, filius familias. 3) Eigenthümer, dominus: ists Besitzer, auch possessor. 4) Ehemann, maritus, conjux, vir. 5) Gott, deus. 6) als Titel, z. E. Herr Baron, hochgeehrtester Herr rc., ist bey den Alten in Ciceros Zeiten nicht durch dominus ausgedrückt worden; sie sagten nur Vir mit einem Adj., z. E. Amplissimus etc.: so könnten wir auch sagen, der Herr Graf, illustrissimus Comes: einige drücken das Herr bey Gelehrten durch vir clarissimus, vir celeberrimus, vir doctissimus aus; andre nehmen dominus: ein jeder urtheile selbst, was sich am besten schickt. 7) Mensch, homo, oder Mann, vir, und von jungen Leuten, adolescens, z. E. wer ist der Herr? ein schöner, allerliebster Herr rc.: ja oft läßt man homo, vir, adolescens weg, z. E. allerliebster Herr, carissime: junger Herr, adolescens: doch bey Königen, Fürsten rc. muß, der Ehrerbietung wegen, dominus, domine stehen.

Herrauschen, adstrepere, instrepere.

Herrechnen, enumerare, recensere. Herrechnung, enumeratio, recensio.

Herrecken, porrigere. Herreckung, porrectio.

Herreichen, 1) etwas, porrigere, praebere, dare, suppeditare. Herreichung, suppeditatio, praebitio, datio. 2) sich bis hieher erstrecken, pertinere huc.

Herreise, itio huc.

Herreisen, huc proficisci.

Herreißen, her reißen, huc rapere.

Herreiten, huc equitare (equo venire).

Herrenbrod essen, i. e. dienen, ministrare, servire.

Herrendienst, 1) bey einer Herrschaft, servitium, servitus, ministerium. 2) Menschendienst, ministerium erga hominem, z. E. Herrendienst geht vor Gottesdienst.

Herrengunst, gratia principum.

Herren-

Herrenhaus, Herrenhof, domus domini: iſts der **Wohnſitz**, domicilium domini.

Herrenhuther, Herrenhuthianus.

Herrenleben, vita primaria.

Herrenlos, domino carens, domino vacuus.

Herrenſitz, domicilium domini.

Herrenſtand, 1) Stand der Beſitzer von Herrſchaften, etwa ordo toparcharum. 2) Ritterſtand, ordo equeſter.

Herrentafel, i. e. Tafel des Herrn, menſa domini.

Herriſch, i. e. gebieteriſch.

Herrlein, i. e. kleiner Herr, dominus minutus.

Herrlich, 1) Adj., ſplendidus, magnificus: iſts ſo viel als **vortrefflich**, auch excellens, praeclarus etc. 2) Adv., ſplendide, magnifice: iſts ſo viel als **vortrefflich**, **ſehr**, z. E. loben, magnifice, valde.

Herrlichkeit, 1) Pracht, ſplendor, magnificentia. 2) hohe Vortrefflichkeit, z. E. Gottes, magnificentia: auch von Gott und Königen, Fürſten, majeſtas. 3) herrliche Sache, res ſplendida, res magnifica. 4) Vergnügen, voluptas, oder Freude, laetitia. 5) Glanz, z. E. der Welt, ſplendor.

Herrſchaft, 1) über andre, imperium, ditio, poteſtas, z. E. unter Jemandes Herrſchaft ſtehen ꝛc.; ſie haben, führen, tenere imperium etc. 2) Diſtrict, Gebiet, ager, fines: iſts ein beſtimmtes Gebiet, z. E. eines Grafen, Barons, etwa toparchia. 3) ein Herr, dominus, oder Frau (Gebieterinn), domina; oder Herr und Frau, dominus et domina, oder Plur., domini; auch ſteht in Rückſicht des Geſindes, herus, hera: meine Herrſchaft (ſagt der Bediente), i. e. mein Herr, herus (dominus) meus; oder, i. e. meine Frau, hera (domina) mea; oder Herr, Frau nebſt Kindern, domini (heri) mei: iſts der **Landesregent**, princeps; mit ſeiner Gemalinn, principes: die junge **Herrſchaft**, i. e. Kinder, a) in Rückſicht der Eltern, liberi. b) außer denſelben, parvi (wenn ſie klein ſind) oder (als Jünglinge) adoleſcentes etc.

Herrſchaftlich, 1) landesherrlich, principalis: iſts ſo viel als des **Landesherrn**, auch principis etc. 2) die Herrſchaft im Hauſe betreffend, herilis. 3) die Grundherrſchaft betreffend, dominicus.

Herrſchen, i. e. Herr oder Oberherr ſeyn, dominum eſſe, imperium tenere, dominari, imperare: über Jemanden, imperare alicui, dominari in aliquem: iſts ſo viel als **König ſeyn**, auch regnare: daher **herrſchen**, i. e. 1) den Oberherrn wo ſpielen, oder wo oder worin alles vermögen, regnare, dominari. 2) Oberhand haben, vorzüglich vermögen oder
im Schwange gehen, z. E. hier
Geſchmack, regnare, vigere: iſts
als ſich befinden, auch verſari, eſſ
überall herrſcht Freude. 3) bändig
über ſeine Begierden herrſchen ꝛc.,
nari, imperare etc.

Herrſcher, dominus, moderato
tens, z. E. alicujus. **Herrſcherin**
mina, moderatrix; auch potens,
alicujus.

Herrſchſucht, cupido dominan

Herrſchſüchtig, Adj., imperioſu
von Perſonen, cupidus dominandi
imperioſe.

Herrücken, 1) etwas, admov
näher ſich heran machen, propius
movere: iſts ſo viel als ſich nä
ſetzen, propius conſido. Her
1) einer Sache, admotio. 2)
rung, adpropinquatio: des Sitze
pior conſeſſio.

Herrufen, advocare, vocare:
catio.

Herrühren, oriri, naſci,
iſts folgen, auch ſequi etc.

Herſagen, recitare: die Lect
citare, reddere. **Herſagung**, re

Herſchaffen, 1) perſönlich, a)
adfero, adporto. b) fahrend,
ſubveho, adporto. c) führend,
2) durch andere Leute, a) trage
adferendum etc., oder adporto,
b) fahrend, curo advehendum e
adveho etc. c) führend, curo
dum, arceſſo. Das **Herbeyſcha**
Herbeyſchaffung, 1) tragend, a
2) fahrend, advectio, adportatio.
rend, perductio.

Herſchallen, ſonum huc refe
penetrare.

Herſchauen, **her ſehen**, huc

Herſchicken, huc mittere:
bloß mittere.

Herſchieben, huc moveo, ad

Herſchießen, 1) Act., etwa
Geſchoß ꝛc., jaculari huc, z. E.
globulos plumbeos: da denn
oft wegbleiben kann: auch ſteh
ohne Accuſ., z. E. warum ſchieß
cur huc jaculamini? nach Jeman
quem, z. E. warum ſchießt ih
her, cur jaculamini nos? b) G
vorſchießen oder voraus geben,
peditare (praebere): auch oft
ſuppeditare, praebere: iſts lei
tuo dare. 2) Neutr., i. e. ſch
kommen, z. E. Vogel, Menſch
Pfeil ꝛc., huc volare, advolare
Pfeil, huc labi, adlabi.

Herſchiffen, huc navigare,
gare.

Herſchlagen, 1) hieher ſchla
ferire: auch oft ohne huc, z.

) schlagend her treiben, z. E.
, feriendo huc pellere.
pen, huc repere, adrepere.
en, Herschleppen, huc tra-
ere.
errn, i. e. herplappern.
ben, 1) hieher schreiben, huc
sich von einem Orte, Hause
da geboren, ferre se natum
rbe etc. b) als da abstam-
se oriundum ex oder a etc.:
, sich herschreiben, i. e. her-
, nasci etc.
f. Herschauen.
, sich, desiderio teneri veni-
er hujus loci).
, i. e. herschicken.
, z. E. einen Stuhl, huc po-
; auch oft bloß pono: sich,
ido hic: das rc., z. E. eines
ositio.
1) wo geboren seyn, natum
oder woher stammen, oriun-
daher tropisch, i. e. a) seinen
her haben, natum esse, origi-
b) woher gekommen seyn,
chricht ist von Berlin her rc.,
sse, venisse. 2) etwas thun,
orauf ut folgt, z. E. sey du
, id age, ut eas, fac eas;
ßt mans weg, z. E. ich war
ieb, scripsi etc.; außer daß
(agite) steht bey Ermunte-
. sey du her und gehe, fac eas,
i): seyd her und lauft, agi-
3) her seyn über rc., i. e.
anden oder etwas machen,

, decanto, cano, canto.
n, sc. gehen, kommen, oder
schickt werden; hier kommts
was sollen bedeute, z. E. ich
durch Zwang, cogor huc ire
) auf Verlangen, jubeor etc.
, daß ich rc., dicor huc esse
turus): der Brief soll her,
t huc mitti, est huc mitten-

, huc spuere.
gen, huc salire.
ein Ort, Heristallum.
neln, s. Herlassen.
nen, originem ducere, ortum
esse, z. E. a etc. Herstam-
go.
, 1) hieher stellen, huc sta-
, adsistere. 2) oder wieder
z. E. Gebäude, Glieder des
nke rc., restituere, reficere:
, Gebrauch, Gesundheit, re-
vocare. Herstellung, i. e.
llung, restitutio, refectio.
n, i. e. hieher stoßen, z. E.
dere huc: ists bloß stoßen,

trudere: stoße einmal her, i. e. stoße mich, trude me: eine Sache, trude huc rem.

Herstreichen, z. E. Vögel, inferre se.

Herthun, i. e. hersetzen oder herstellen.

Hertraben, se inferre.

Hertragen, i. e. hieher tragen, huc ferre, huc portare, adferre, adportare: vor einem her tragen, praeferre alicui. Das Hertragen, adportatio.

Hertreiben, huc pellere, adpellere. Hertreibung, adpulsus.

Hertreten, adsistere.

Herüber, 1) hieher werts, huc, z. E. komm herüber (i. e. zu mir), huc veni, huc transi. 2) hinüber, z. E. über einen Berg, Fluß, Weg rc., insgemein trans, das sich mit einem andern Worte verbindet, z. E. herüber fahren, Act., transvehere; Neutr., transvehi, gehen, kommen, es sey zu Fuße, Schiffe rc., transire etc.: schicken, transmittere: setzen, a) Act., z. E. Truppen, trajicere. b) i. e. drüber fahren, trajicere, transire, transmittere etc.: fliegen, transvolare: laufen, transcurrere: führen, traducere: steigen, transscendere: treten, transire: schreiben, transscribere: tragen, transferre: werfen, trajicere etc. Not. hat man kein solches Compos., so macht man es so: herüber, i. e. a) hieher zu (nach mir rc.), huc. b) auf jene Seite, illuc, z. E. ziehe es herüber, i. e. a) zu mir rc., huc trahe. b) auf jene Seite, trahe illuc.

Herüber gehen, kommen rc., s. Herüber.

Herum, 1) ringsherum, circa, circumcirca, circum. 2) in der Gegend, wenns auch nicht ganz ringsherum ist, circa, circum, z. E. Oerter, die herum liegen. Not. A) steht um dabey, so wird herum nicht mit übersetzt, denn um heißt schon circa, circum, welche dann einen Accus. haben: a) von dem Orte oder der Person, um die etwas herum ist, z. E. um Leipzig herum, um den König herum standen rc., circa (circum) Lipsiam, circa (circum) regem. b) von der Zeit und ungewissen Zahlen, circa, circiter, z. E. um drey Uhr herum, circa horam tertiam, hora circiter tertia, circiter horam tertiam. B) oft wird herum nebst einem andern Worte durch ein einziges Wort übersetzt, z. E. herum gehen, circumire, s. die folgenden Exempel. 3) rückwerts, zurück, retro: oft durch re in Compositis, z. E. herum drehen, retorquere, retro intorquere, s. die folg. Exempel. 4) da herum, hier herum, i. e. a) hier auf diesem Wege, hac, istac. b) in dieser Gegend, hac regione, hic. c) dort, illic, illac regione.

Herum beißen, sich, 1) z. E. wie Hunde, morsu se invicem petere. 2) zanken, a) unter sich, rixari inter se. b) mit Jemanden, cum aliquo.

Herum bellen, circum latrare.

Herum beugen (biegen), 1) in einem Kreise, circumflectere. 2) rückwerts, retorquere, reflectere. **Herumbeugung**, 1) im Kreise, circumflexus. 2) rückwerts, reflexio.

Herum bewegen, 1) im Kreise, movere circa, circumagere: sich, moveri circa, circumagi. **Herumbewegung**, circumactus. 2) rückwerts, retro movere.

Herum blättern, z. E. im Buche, versare paginas libri.

Herum blicken, i. e. herum sehen.

Herum breiten, z. E. Gras, sternere circum.

Herum bringen, 1) herum führen, z. E. um einen Ort, circumducere, circumagere. 2) herum tragen, circumferre. 3) geschickt anbringen, scite ponere.

Herum denken oder sinnen, mentem versare circum omnia, cogitare omnia.

Herum drehen, 1) rings-herum, circum torquere, circumflectere. 2) rückwerts, retorquere, reflectere. **Herumdrehung**, 1) ringsherum, circumactio, circumflexus. 2) rückwerts, reflexio.

Herum ertönen, circumsonare.

Herum fahren, 1) ringsherum oder an vielen Orten, a) Act., circumvehere. b) Neutr., circumvehi: mit den Augen, Händen rc., circumferre oculos, manus etc. 2) rückwerts, a) Act., reveho, retro veho. b) Neutr., revehor, redeo vehendo.

Herum flattern, circumvolitare, circumvolare.

Herum fliegen, circumvolare, circumvolitare.

Herum fließen, circumfluo: um einen Ort, locum: -fließung, circuitus etc.

Herum fragen, i. e. überall, ubique quaerere: oder nach der Reihe, omnes ordine interrogare, omnes perrogare.

Herum freyen, circumire uxoris ducendae causa.

Herum fühlen, pertentare omnia circa manibus, circumferre manus.

Herum führen, 1) Menschen und Thiere, circumducere: sich lassen, i. e. a) herum geführt werden, circumduci. b) dafür sorgen, daß es geschehe, curare se circumducendum: oder es befehlen, jubere se circumduci. 2) fahrend, circumvehere: sich lassen, circumvehi, oder curare se circumvehendum (wie vorher): oder es befehlen, jubere se etc. 3) betriegen, circumducere, ducere. 4) herum ziehen, z. E. Graben, Mauer rc., circumducere, circumdare. **Herumführung**, z. E. eines Menschen, Grabens, circumductio. **Herumführer**, circumductor.

Herum gaffen, i. e. herum sehen.

Herum geben, z. E. Essen rc., [...] buere circa: ists herum schicken, circummittere, oder herum tragen, circumferre, circumgestare.

Herum gehen, 1) um etwas, c[...] ire, ambire: um etwas, rem: [...] gehen lassen, circummittere. 2) [...] nem Menschen (Orte) zum andern [...] cumire, ambire: in den Häusern, [...] Stadt, circumire domos, ire circ[...] mos: herum gehen lassen, circum[...] 3) gehen, z. E. der Patient muß [...] herum gehen, incedere, ambula[...] ums Maul herum gehen, ihn bitten [...] ire. 5) von leblosen Dingen, circ[...] z. E. a) Krankheiten gehen herum, [...] circumeunt, vagantur. b) die Red[...] ge, circumire, circumferri. c) [...] Journal rc., circumire: gehts n[...] Reihe, vom ersten bis letzten, u[...] wieder von vorne, auch ire in orbe[...] so viel als herum getragen werde[...] circumferri, circumgestari, oder [...] geschickt werden, auch circummit[...] es geht mir im Kopfe herum, res m[...] habet, me mordet. e) sich heru[...] hen, z. E. Erde, circumagi: es g[...] les um mich herum, i. e. ich ha[...] Schwindel, omnia circum me ve[...] dentur. Das **Herumgehen**, z. E. [...] Menschen, der Erde rc., circuitus, [...] itus: fig. Häufigkeit, z. E. der Kr[...] ten, frequentia.

Herum gießen, circumfundere.

Herum greifen, manus circumf[...]

Herum hangen, pendeo circum.

Herum hängen, 1) hier und [...] suspendere circa. 2) umhängen, c[...] jicere, circumdare.

Herum hauen, ictus circumferr[...] sich, circa se.

Herum häufen, cumulare (ac[...] lare) circum.

Herum helfen, z. E. Jemanden, [...] helfen, daß er herum gehen kann, [...] vare alicujus circuitum: ists herum [...] ren, circumducere.

Herum holen, i. e. ausforschen.

Herum hüpfen, circumsilire.

Herum jagen, 1) nach dem Wild[...] nari circum. 2) herum galoppiren, [...] citato circumvehi, circumvolare. 3) [...] um laufen. 4) Jemanden, circum[...] circum agitare.

Herum kommen, 1) z. E. um [...] Ort, Menschen rc., circumvenire: [...] in orbem redire. 2) umgeben, c[...] circumvenire etc. 3) herum geleg[...] gezogen werden, circumagi. 4) [...] geschickt werden, circummitti. 5) [...] breitet, bekannt werden, in vulgus [...] vulgari. 6) fertig werden, abso[...] z. E. mit etwas, rem: mit Men[...] homines.

kriechen, repere (reptare) cir-
ll, per omnia loca reptare (re-

kriegen, i. e. herum ziehen,
. E. den Mantel, circumducere,
re.
lagern, sich, circumsido.
laufen, 1) von Menschen und
a) ringsherum, circumcurrere,
sare. b) hier und da hin laufen,
sare: überall, omnia: auch
. 2) gehen, ambulo, incedo,
Kind kann allein herum laufen.
um drehen, circumagi, versari.
umlaufen, 1) eines Menschen,
a) ringsherum, circuitus, cir-
. b) das hin und her Laufen,
o. 2) Herumdrehung, circum-
cuitus.
legen, z. E. Holz rc., circum-
circumjicere: ists hier und da
, passim ponere: ists mit Ord-
isponere: sich, i. e. umgeben,
e etc. Die Herumlegung (um
circumpositio.
lehnen, circum acclinare.
leihen, i. e. hier und da hin
1) Geld, dare passim pecuniam
2) Sachen, die man wieder er-
. Bücher, commodare passim.
lenken, 1) z. E. Wagen, Pfer-
rcumagere, circumflectere. 2)
, z. E. in seiner Meynung, fle-
ocare, immutare. Das Herum-
z. E. der Pferde, circumflexio,
io.
liegen, 1) um etwas, circum-
m etwas, rem. 2) hier und da
aceo passim (circa).
machen, circumdare, circum-

nehmen, 1) z. E. den Mantel,
ere, circum colligere. 2) her-
n, circumducere secum. 3) ve-
rstringere, exagitare.
predigen, circum concionari
onciones).
prügeln, i. e. prügeln, verbe-
h mit rc. (mit Fäusten), pugnis
cum aliquo: unter sich, pugnis
inter se.
reisen, z. E. in der Welt, ob-
grare) terras, peregrinari: im
bire (peragrare) loca. Das Her-
in der Welt, peregrinatio: im
Walde, peregrinatio terrae, syl-

reißen, diripere.
reiten, 1) um etwas, circum-
circumvehi equo: um etwas,
hier und da reiten, passim equi-
tando vagari. 3) reiten, equita-

Herumreiten (das), equitatio circum.

Herum rennen, i. e. herum laufen.

Herum rollen, Act., circumvolvo: Neutr., circumvolvi.

Herum rücken, 1) wo anders hin rücken, z. E. den Stuhl, Hut rc., transferre: Neutr., z. E. ich will herum rücken, transferre se. 2) ringsherum, a) Act., movere circum, oder circumagere. b) Neutr., circumagi.

Herum sagen, i. e. allen sagen, dicere universis: sagen lassen, nuntiare universis.

Herum schauen, i. e. herum sehen.

Herum schicken (senden), circummittere: in den Häusern, per domos, oder mittere circum domos.

Herum schießen, 1) mit Gewehr, jaculari circum: die Augen herum schießen lassen, oculos circumferre. 2) nach der Reihe schießen, jaculari in orbem. 3) herum laufen, circumcursare.

Herum schiffen, circumnavigare: um die Welt, terras: von Meere zu Meere, maria.

Herum schlagen, 1) herum machen, z. E. den Mantel, circumjicere. 2) an etwas schlagen, z. E. einem etwas um den Kopf, incutere rem capiti. 3) zurück schlagen, z. E. das Kleid, replicare. 4) sich, pugnare: mit Jemanden, cum aliquo: unter sich, inter se.

Herum schleifen, circum trahere.

Herum schleppen, 1) herum ziehen, circum trahere. 2) herum führen, circumducere. 3) herum tragen. 4) schleppen, z. E. ein Kleid, trahere. Herumschleppung, 1) Herumziehung, circumactio. 2) Herumführung, circumductio. 3) Herumtragung, circumlatio.

Herumschlingen, circumplicare. Die Herumschlingung, z. E. der Arme, circumjectus.

Herum schmausen, aliud ex alio convivium obire, passim epulari.

Herum schmeißen, i. e. herum schlagen oder werfen.

Herum schütteln, concutere, circumagere.

Herum schütten, 1) ringsherum, circumfundo. 2) hier und da, passim fundo.

Herum schwärmen, circumvolitare, grassari.

Herum schweifen, circumvagari, oder vagari. Das Herumschweifen, vagatio, error. Herumschweifend, vagus, vagans.

Herum schwelgen, passim heluari.

Herum schwenken oder schwingen, circumagere.

Herum schwimmen, circum nare: ists bloß schwimmen, nare, natare.

Herum sehen, 1) **ringsherum**, circumspicere, circumspectare. 2) **zurück sehen**, respicere. Das **Herumsehen**, 1) **ringsherum**, circumspectus. 2) **rückwerts**, respectus.

Herum senden, s. Herum schicken.

Herum setzen, z. E. Töpfe ums Feuer rc., circumpono, statuo circum: **sich**, circumsido, circum consido. Die **Herumsetzung**, **Herumstellung**, circumpositio.

Herum seyn, 1) **seyn um etwas**, **umgeben**, esse circum aliquem, cingere, circumdare. 2) **überall bekannt seyn**, ubique notum esse. 3) **zu Ende seyn**, z. E. ein Jahr rc., finitum esse, circumactum esse. 4) **überall gewesen seyn**, ubique fuisse.

Herum sinnen, s. Herum denken.

Herum sitzen, circumsedeo.

Herum spazieren (ringsherum), circum ambulare: st. **spazieren**, deambulare, inambulare. Das **Herumspazieren**, 1) **ringsherum**, ambulatio circum. 2) **hier und da**, obambulatio. 3) **das Spazieren**, ambulatio, deambulatio.

Herum speyen, spuere circum.

Herum spielen, 1) **im Kreise oder nach der Reihe herum**, ludere in orbem. 2) **Hier und da**, ludere circum.

Herum sprengen, i. e. 1) **herum sprützen**. 2) **herum reiten**.

Herum springen, circumsilire.

Herum sprützen, circumspergo.

Herum stecken, 1) **herum befestigen**, adfigere circa. 2) **herum machen**, circumjicere, circumdare, **oder setzen**, circumponere. 3) Neutr., **hier und da stecken oder verborgen seyn**, latere circa.

Herum stehen, circumstare: **um Jemanden**, aliquem.

Herum stellen, 1) **um etwas**, circumponere, statuere circa; **auch** circumjicere, z. E. **Menschen um eine Stadt**. 2) **hier und da hin**, passim pono (statuo). 3) **herum drehen**, vertere.

Herum streichen, **streifen**, vagari, circumvagari.

Herum streuen (ringsherum), circumspergere.

Herum suchen, quaerere circum.

Herum tappen, 1) **herum gehen**, circumire. 2) **herum irren**, circumerrare.

Herum taumeln, titubare circum: **ists bloß taumeln**, titubare.

Herum tragen, circumferre, circumgestare. Das **Herumtragen**, circumlatio.

Herum treiben, 1) z. E. **Jemanden**, circumagere. 2) **sich**, i. e. **herum laufen**, circumcursare. 3) **herum schwimmen**. 4) **herum schwärmen**.

Herum treten, 1) **um etwas oder Jemanden**, circumsistere. 2) **sich umdrehen**, se vertere.

Herum trinken, bibere circum.
Herumtrinken, circumpotatio.
Herum trippeln, concursare, t
re. Das **Herumtrippeln**, conc
trepidatio.
Herum tummeln, i. e. tummel
Herum wachsen, circumnasci.
Herum wälzen, circumvolvere
se, **oder** circumvolvi; **ists bloß** w
volvere, volutare: **sich**, volvi, v
z. E. **im Kothe**.
Herum wandeln, i. e. **herum**
circumire; **ists sich befinden**, vers
Herum wandern, circumire,
oberrare. Das **Herumwandern**,
tio; **in der Welt**, per terras, **ode**
grinatio.
Herum werfen, 1) **um etwas**, c
jicere. 2) **hin und her werfen**, j
sich, a) **freywillig**, jactare se. b)
freywillig, z. E. **Dinge**, jactari.
Herum wickeln, **winden**, circ
vere.
Herum wischen (überall), z. (
Kleid rc., ubique volutare: **sich**,
volutari.
Herum zählen, dinumerare,
numerare, universos numerare.
Herum zanken, 1) **mit allen**
rixari cum omnibus. 2) **zanken**,
Herum zechen, potare circum.
Herumzechen, circumpotatio.
Herum zerren, 1) **ringsherum**, c
trahere. 2) **hin und her**, ultro c
trahere. 3) **anders wohin zerren**
trahere, **oder hieher zerren**, huc t
Herum ziehen, 1) Act., a) **ein**
um, circumducere, trahere circu
etwas hin und her ziehen, ultro ci
trahere. c) **etwas anders wohin**
alio trahere, **oder hieher ziehen**, hu
here, **oder dorthin ziehen**, illuc tr
2) Neutr., i. e. a) **herum gehen**
wandern, circumire, vagari. b)
aus einer Wohnung in die ander, c
migrare, **oder hieher ziehen**, huc mi
oder dorthin ziehen, illuc migrare.
Herumziehen, **in der Welt**, v
error.
Herunter, i. e. **herab**, deorsum
unter! i. e. a) **komm herunter**, des
oder kommt herunter, descendit
nimm herunter, deme, tolle, **oder**
herunter, demitte, tollite. c) **geh**
oder komm (kommt) herunter rc.: **i**
sammensetzung mit Wörtern ists m
de, z. E. **herunter steigen**, descende
die folg. Wörter.
Herunter arbeiten, 1) **durch Ar**
vermindern, z. E. **Schuld**, labo
deminuere debitum. 2) **durch Müh**
abschaffen, z. E. **einen Stein** rc.,
rando demittere, **oder niederreißen**,
moliri, **oder abreißen**, **abmachen**,

lvere. 3) bergabwärts arbeiten
hen, deorſum facere opus, deor-
re: ſich, ſe demittere laborando.
ter bauen, 1) herunterwärts
deorſum aedificare. 2) was oben
nten hin bauen, deferre in pla-
) bis auf die Ebne bauen, ad pla-
ificare.
ter beugen (biegen), deflectere.
ter bewegen, demovere, demit-
ch, a) von Menſchen, ſe demo-
ſcendere. b) von Dingen, de-
ſcendere.
ter blicken, i. e. herunter ſehen.
ter brechen, z. E. einen Aſt ꝛc.,
e: Gebäude, Statüe ꝛc., de-
demoliri. Die Herunterbre-
des Gebäudes ꝛc., demolitio.
ter bringen, 1) herunter führen,
2) herunter laſſen, z. E. ein
s Meer ꝛc., deducere, demittere:
ſen, demittere: iſts herunter
dejicere, oder ſchlagen, decu-
herunter tragen, deferre, depor-
herunter reißen. 5) vermindern,
Preis, minuere. 6) erniedrigen,
e. 7) ſchwächen, in ſchlechte Um-
en, arm machen, exhaurire: in
ſte Noth, ad incitas redigere.
rbringung, 1) Herunterführung,
leitung, deductio. 2) Herunter-
demiſſio. 3) Heruntertragung,
o. 4) Einreißung, demolitio.
rung, Schwächung, deminutio.
ter drängen (dringen), urgendo

ter drücken, deprimere. Her-
ckung, depreſſio.
ter eilen, properare deorſum.
ter fahren, 1) Act., z. E. Waa-
ere. 2) Neutr., z. E. im Wa-
iffe, devehi: geſchiehts nicht zu
Schiffe, aber z. E. mit dem gan-
, deferri, deſcendere: mit der
it dem Kopfe, i. e. Hand oder
nter laſſen, demittere manum
herunter fahren ſo viel als ſich
en, ſo ſteht auch a) freywillig,
ere. b) nicht freywillig, z. E.
ꝛc., demitti, deſcendere.
ter fallen, decidere, delabi, de-
as Herunterfallen, delapſus.
ter fliegen, devolare. Das Her-
gen, delapſus.
ter fließen, defluere, delabi.
unterfließen, delapſus.
ter führen, z. E. Menſchen,
deducere: geſchiehts fahrend,
Herunterführung, eines Men-
Waſſers, deductio.
ter geben, deorſum (deſuper)

Herunter gehen, 1) herab gehen, deſcendere: iſts ſo viel als unter etwas weg gehen, unter etwas gehen oder treten, ſubire. 2) ſich ablöſen, ſolvi. 3) herab fallen, z. E. Haare, defluere.

Herunter gießen, defundere, fundere deorſum.

Herunter gleiten, delabi. Das Heruntergleiten, delapſus.

Herunter greifen, manum demittere.

Herunter halten, z. E. die Hand, ſubmittere, demittere.

Herunter handeln, z. E. Geld, deducere paciſcendo.

Herunter hangen, dependeo: laſſen, demitto.

Herunter hängen (henken), i. e. unten hin hängen, ſuſpendere infra.

Herunter heben, tollere deorſum: auch bloß tollo, wenn ſich deorſum verſtehen läßt.

Herunter helfen, juvare deſcenſum alicujus.

Herunter hobeln, runcina deradere (demere).

Herunter holen, 1) tragend, deferre. 2) führend, deducere.

Herunter jagen, dejicere, deturbare.

Herunter kollern, Act., devolvere: Neutr., devolvi.

Herunter kommen, 1) z. E. vom Dache, deſcendo. 2) herab fallen, z. E. Aepfel ꝛc., decido, deſcendo. 3) herabſinken, deſido, deſcendo. 4) herabgenommen werden, z. E. Obſt, demi, deſcendere. 5) im Handeln, z. E. bis auf 3 Thaler, deſcendere. 6) weniger werden, imminui. 7) geringer werden, z. E. der Preis, minui, levari. 8) arm werden, ad inopiam redigi: in die äußerſte Noth, ad incitas redigi.

Herunter können, ſc. kommen, z. E. er kann nicht herunter, non poteſt deſcendere, oder (wenns nicht erlaubt iſt), non licet ei deſcendere.

Herunter kriechen, 1) herab kriechen, derepere. 2) unter etwas kriechen, ſubrepere, z. E. unters Dach, ſubire tectum, ſubire tectum rependo.

Herunter kriegen, i. e. herunter führen, deduco, oder tragen, defero, deporto, oder ſchaffen, demoveo, oder reißen, ſ. Herunter reißen.

Herunter langen, i. e. 1) herunter geben. 2) herunter holen. 3) herunter greifen. 4) ſich herunter erſtrecken oder hangen, pertinere deorſum, dependeo: es langt herunter bis auf die Knöchel, pertinet (dependet) ad etc.

Herunter laſſen, 1) z. E. den Vorhang, das Knie, demittere, ſubmittere: ſich, ſe: ſich herunter laſſen, i. e. ſich erniedrigen, ſe demittere. 2) nachlaſſen, z. E.

vom

vom Preiſe, ſubmittere, remittere. 3) herunter fallen laſſen, ſubmittere, demittere. 4) unter etwas laſſen, z. E. das Kalb unter die Kuh, ſubmittere. 5) erlauben herunter zu gehen, pati deſcendere.

Herunter laufen, decurrere.

Herunter locken, devocare, adliciendo detrahere.

Herunter machen, 1) herunter laſſen oder fallen laſſen, z. E. das Kleid ꝛc., demitto, ſubmitto. 2) herunter thun, z. E. Feuer, ſubjicio. 3) ſchelten, objurgo, increpo, invehor in aliquem. 4) weg machen, amoveo, removeo.

Herunter müſſen, ſc. gehen, 1) zwangsweiſe, cogor deſcendere. 2) billiger Weiſe, debeo deſcendere.

Herunter nehmen, tollere deorſum, oder bloß tollo, demo, aufero.

Herunter regnen, depluere.

Herunter reiſen, deſcendo.

Herunter reißen, 1) abreißen von etwas, avello, revello. 2) nieder reißen, demolior etc. 3) ſchnell wegnehmen, deripio. 4) ſchelten, ſchimpfen. Die Herunterreißung, 1) z. E. des Apfels, Schloſſes ꝛc., avulſio, revulſio. 2) Niederreißung, demolitio. 3) Scheltung, Schimpfung, objurgatio, maledictio.

Herunter reiten, i. e. herab reiten, devehi equo.

Herunter rollen, Act., devolvo: Neutr., devolvi: iſts bloß fahren, deferri, devehi.

Herunter rufen, devocare.

Herunter ſchauen, i. e. herunter ſehen.

Herunter ſchicken, demitto.

Herunter ſchieben, 1) herab ſchieben, demoveo, ſubmoveo. 2) unter etwas ſchieben, ſubmittere.

Herunter ſchießen, 1) Act., z. E. den Vogel, dejicere: iſts herabwärts ſchießen, z. E. etwas, jaculari deorſum. 2) Neutr., i. e. a) herunter ſtürzen oder laufen, praecipitare ſe. b) mit dem Gewehre, deorſum dare ictum.

Herunter ſchiffen, navigare deorſum.

Herunter ſchlagen, 1) z. E. Aepfel, decutere. 2) den Feind, Ball ꝛc., dejicere. 3) herunter fallen, decido.

Herunter ſchleifen, ſchleppen, detraho. Herunterſchleifung, detractio.

Herunter ſchleudern, deorſum contorquere, deorſum jaculari.

Herunter ſchlingen, devorare.

Herunter ſchlüpfen, delabi.

Herunter ſchmeißen, i. e. herunter ſchlagen oder werfen.

Herunter ſchütten, defundere.

Herunter ſchwimmen, denatare.

Herunter ſehen, i. e. herab ſehen, deſpicere, deſpectare, ſpectare deorſum.

Herunter ſenden, demittere.

Herunter ſetzen, 1) herab ſetzen, Laſt, deponere: daher ſich, i. e. unten hin ſetzen, infra conſido: ſi[…] erniedrigen, ſe demittere. b) e[…]gen, geringe machen Jemanden, de[…]re: das Geld, minuere pretium […] 2) worunter ſetzen, z. E. das Kalb […] die Kuh, ſubmittere.

Herunter ſinken, deſido, ſubſi[…] mittor.

Herunter ſprengen, 1) z. E. […] avello, revello. 2) z. E. Waſſer […]gere deorſum. 3) Jemanden he[…]kommen veranlaſſen, detrahere. 4) herab reiten, equo citato devehi.

Herunter ſpringen, deſilire.

Herunter ſprützen, 1) Act., ſp[…] deorſum. 2) Neutr., z. E. das […] ſprützt herunter, ſpargi deorſum, […]lare.

Herunter ſteigen, deſcendo: di[…]pe ꝛc., per etc. Herunterſteigung[…]ſcenſus.

Herunter ſtellen, 1) herab ſetzen, […]no. 2) unter etwas ſtellen, z. E. da[…] unter die Kuh, ſubmitto.

Herunter ſtimmen, remitto.

Herunter ſtoßen, detrudo, det[…]

Herunter ſtürzen, 1) Act., pr[…]tare, dejicere. 2) Neutr., praec[…] ſe, oder bloß praecipitare.

Herunter tragen, deferre, depo[…]

Herunter träufeln, Neutr., de[…]

Herunter treiben, depello: mi[…]walt, depello, dejicio, deturbo.

Herunter treten, z. E. unter […] Baum, ſubire.

Herunter wälzen, devolvere.

Herunterwärts (-werts), deor[…]

Herunter werfen, dejicio. Das […] unterwerfen, dejectio.

Herunter winden, wickeln, de[…]

Herunter wiſchen, detergere, a[…]gere.

Herunter zerren, detraho, derip[…]

Herunter ziehen, 1) z. E. den […] detrahere, deducere. 2) herab […] deſcendere. 3) Neutr., z. E. ins […] unten hin, oder in ein Haus unten […] Gaſſe, migrare deorſum.

Herunter zwängen, adigere deo[…]

Herunter zwingen, cogo, ut de[…]dat (aliquis).

Hervor, i. e. komm hervor, prodi[…]cede: oder kommt hervor, prodite […] oft heißts pro in Compoſit., z. E. h[…] führen, producere etc., ſ. ſogleich […]ſpiele, und die Compoſita mit Vor.

Hervor arbeiten, ſich, eluctari, […]

Hervor blicken, 1) hervor ſchim[…] enitere. 2) hervor ſchauen, proſpi[…] 3) ſichtbar ſeyn, adparere, conſpic[…]

Hervor blühen, effloreſco, floreſ[…]

He[…]

r brechen, z. E. Waſſer, Men⸗
nglück ꝛc., erumpo, prorumpo.
rvorbrechen, eruptio.
r bringen, 1) z. E. den Finger,
proferre. 2) Jemanden, um ihn
, producere. 3) ans Licht der
ngen, producere, gignere. 4)
, proferre, aperire. 5) erwäh⸗
führen, proferre, memorare. Die
ringung, 1) des Fingers, der
prolatio: eines Menſchen, pro-
2) Zeugung, procreatio. 3) Er⸗
, prolatio, commemoratio.
r drängen, protrudere: ſich,
ere.
r dringen, prorumpo, erumpo.
ringung, eruptio.
r eilen, provolare.
r fahren, Act., provehere:
provehi.
r fallen, procidere. Das Her⸗
n, procidentia.
r fliegen, provolare.
r fließen, profluere.
r führen, producere. Hervor⸗
, productio.
r geben, promere, edere. Her⸗
ng, editio.
r gehen, 1) z. E. Menſch, prod-
cedere. 2) z. E. Hemde ꝛc.,
conſpici. 3) hervor ragen, emi-

r glänzen, exſplendere.
r gucken, i. e. hervor ſehen.
r hangen, propendeo.
r hängen, ſuspendere ante.
r helfen, adjuvare aliquem prod-

r jagen, propellere.
r keimen, pullulare, germinare,
nare. Das Hervorkeimen, ger-

r kollern, Act., provolvo:
provolvor.
r kommen, 1) z. E. zum Fech⸗
en ꝛc., prodire, procedere. 2)
geboren werden, z. E. Menſchen,
ꝛc., provenire, naſci, exſiſtere.
r kriechen, prorepo.
r kriegen, 1) hervor führen oder
produco. 2) hervor ziehen, pro-
) hervor nehmen, promo.
r langen, etwas, promo, de-
mit der Hand oder die Hand, ma-

r laſſen, ſc. gehen, patior prod-

r laufen, procurro. Das Her⸗
n, procurſus, procurſio.
r leuchten, z. E. ein Licht,
Genie ꝛc., elucere, effulgere.
r locken, elicere, prolicere, pro-
Die Hervorlockung, provo-

Hervor machen, ſich, i. e. hervor gehen.

Hervor nehmen, promere, depromere.

Hervor neigen, ſich, inclinare ſe ante.

Hervor quellen, ſcateo, erumpo. Das Hervorquellen, ſcatebra, eruptio.

Hervor ragen, z. E. ein Haus ꝛc., eminere, prominere, exſtare: tropiſch, i. e. ſich vorzüglich zeigen, z. E. Menſch, Verſtand ꝛc., eminere, prominere, excellere. Die Hervorragung, eminentia, prominentia.

Hervor recken, porrigo, exſero, protendo. Die Hervorreckung, projectio.

Hervor reichen, etwas, promo: ſtatt Darreichen, praebeo.

Hervor reiten, provehi equo.

Hervor rennen, i. e. hervor laufen.

Hervor rollen, Act., provolvo: Neutr., provolvor.

Hervor rücken, 1) z. E. den Stuhl, promoveo. 2) hervor gehen, procedo: mit etwas, promo rem. Die Hervorrückung, 1) z. E. des Stuhls, promotio. 2) das Hervorgehen, proceſſio.

Hervor ſchauen, i. e. hervor ſehen.

Hervor ſchäumen, exſpumare.

Hervor ſcheinen, i. e. hervor leuchten.

Hervor ſchießen, 1) hervor werfen. 2) hervor ſpringen, laufen, proſilire, procurrere, emicare: von Pflanzen, emicare, exſiſtere, germinare. Das Hervorſchießen, i. e. Hervorwerfen, oder Hervorlaufen, oder Hervorwachſen.

Hervor ſchimmern, eniteo, exſplendeſco.

Hervor ſchleppen, ſchleifen, protraho.

Hervor ſehen, 1) z. E. aus dem Fenſter, proſpicio, proſpecto. 2) hervor ragen. 3) ſichtbar ſeyn, conſpici, prodire.

Hervor ſprengen (reitend), equo citato provehi.

Hervor ſprießen (ſproſſen), germinare, pullulare. Das Hervorſprießen, germinatio.

Hervor ſpringen, proſilire.

Hervor ſproſſen, ſ. Hervor ſprießen.

Hervor ſprützen, 1) Act., ejaculari, exſpergere. 2) Neutr., emicare, proſilire.

Hervor ſtechen, i. e. vor andern hervor ragen, eminere, exſtare. Hervorſtechend, Adj., eminens, excellens, inſignis: Adv., excellenter. Hervorſtechung, i. e. Vorzug, excellentia, eminentia.

Hervor ſtehen, i. e. hervor ragen.

Hervor ſteigen, i. e. hervor kommen.

Hervor ſtoßen, propellere, protrudere.

Hervor ſtrecken, protendere, projicere, extendere: ſich, ſe, von lebloſen Dingen, protendi. Die Hervorſtreckung, projectio.

Hervor

Hervor stürzen, Act., proruo: Neutr., prorumpo, erumpo.

Hervor suchen, i. e. suchen, quaero, conquiro: ists hervor nehmen, promo.

Hervor thun, i. e. hervor geben, promere: sich, i. e. 1) hervor kommen, sichtbar werden, provenire, exsistere, adparere. 2) sich vor andern zeigen, praestare, excellere, enitere.

Hervor tragen, proferre. Hervortragung, prolatio.

Hervor treiben, z. E. Vieh rc., propellere: Knospen, gemmas agere.

Hervor treten, prodire, procedere. Das Hervortreten, processio.

Hervor wachsen, enasci, provenire. Das Hervorwachsen, proventus.

Hervor wälzen, provolvere.

Hervor werfen, projicere: den Fuß, i. e. vorsetzen, pedem projicere.

Hervor zerren, protrahere.

Hervor ziehen, 1) z. E. aus einem Winkel, protrahere. 2) hervorbringen, protrahere, producere. 3) empor bringen, producere. 4) ans Licht bringen, protrahere. Die Hervorziehung, 1) aus dem Winkel rc., protractio. 2) Emporbringung, productio.

Hervor zwingen, cogo prodire aliquem.

Herwärts, Herwerts, huc, horsum.

Herweg (der), itio huc, iter ad hunc locum, aditus.

Herweisen, 1) hervor bringen, zeigen, proferre, ostendere, monstrare. 2) den Weg hieher zeigen, ostendere viam huc ferentem: ists herführen, adducere.

Herwenden, z. E. Augen, Gedanken rc., huc vertere, advertere.

Herwerfen, huc jacio, adjicio.

Herwerts, s. Herwärts.

Herwollen, velle huc venire.

Herz, 1) das fleischerne, cor: daher Herz, i. e. das Mittelste, z. E. eines Landes, medium terrae, pars intima. 2) Seele, Gemüth, Gesinnung, Empfindung, animus; auch cor, pectus, z. E. böses Herz, malus animus: mit gelassenem Herzen, aequo animo: von Herzen oder Herzensgrunde, ex animo: von Herzen, i. e. sehr, z. E. von Herzen gern, libentissime: übers Herz bringen, animum (oder in animum) inducere, sustinere: es liegt mir am Herzen, est mihi cordi: fürs Herz reden, animo, oder, ists zu Rührung des Herzens, animo movendo: das Herz rühren, movere animum: mit (von) ganzem Herzen, toto animo, toto pectore: zu Herzen fassen, nehmen, animo (cordi, pectori) infigere (mandare): nicht zu Herzen nehmen, negligere: zu Herzen gehen, movere animum: wie ist dirs ums Herz? qualis est tuus animus? quid sensis? mein Herz ist voll davon, pectus est

plenum rei, animus est plenus
Herz voll haben, i. e. bekümmert
licitum esse: es ging mir dur
pupugit animum (pectus) meum
dich ins Herz! pudeat te! ans H
alicujus animo (oder alicui) pr
im Herzen, in animo, in corde.
ken; ists so viel als bey sich, auc
ists so viel als wirklich, vere
auf dem Herzen haben, in animo
sein Herz entdecken, animum ape
dare: nach Herzens Wunsch, ex
mit schwerem Herzen, i. e. mit be
tem, ängstlichem, animo sollic
oder st. ungern, non libenter,
oder sehr ungern, invitissimus.
Herzhaftigkeit, animus: machen,
facere, oder addere: fassen, ani
pere: wieder bekommen, anim
pere: verlieren, amittere animum
mo cadere. 4) als Liebkosungsw
mein Herz! anime mi! 5) Pers
pectus, homo, z. E. du ehrliches
Zutrauen, fides, fiducia: zu
fassen, haben, fidem habere alicu
re (oder fidere) alicui, fiducia
in aliquo. 7) Figur des Herze
oder, ist sie klein, corculum.

Herzählen, 1) abzählen, z.
dinumerare. 2) hererzählen,
Reihe, enumerare etc., oder
narrare.

Herzallerliebst, aureus, cariss
carissimus animo (z. E. meo etc.)

Herzbeutel, (-bändel, -fell
ricardium.

Herzblatt, 1) i. e. Zwerchfell,
den Pflanzen, folium intimum.
Liebling.

Herzbrechend, 1) Adj., servi
mo movendo, oder miserabilis, fl
Adv., miserabiliter, flebiliter.

Herzchen, corculum: im Liebko
me mi! oder meum corculum!

Herzdrücken (das), dolor cor
ben, laborare dolore etc.: er k
daran, i. e. kann nichts verschwei
tacere potest.

Herzeleid, s. Herzleid.

Herzen, i. e. küssen.

Herzensangst, angor animi:
angi animo.

Herzensbändigerinn, domitri

Herzensfrau, mulier optima.

Herzensfreude, animi laetiti
dium intimum.

Herzensfreund, amicissimus, v
cus.

Herzensgebet, preces ex anim
iscentes.

Herzensglaube, fides ex anim
ciscens.

Herzensgrund, intimus anim
mum cor: von Herzensgrunde, ex

…sſkind, i. e. geliebtes Kind oder … cariſſimus, cariſſima.
…sſkündiger, gnarus animorum.
…sluſt, oblectatio vera, oblecta… a: … haben, frui etc., oder oble… : nach Herzensluſt, i. e. nach … ex ſententia.
…smann, vir optimus, vir cariſ…
…rquickend, Adj., recreans ani… aviſſimus: Adv., ſuaviſſime.
…rren, huc traho, adtraho. Her… adtractio.
…eber, febris cardiaca.
…eſſend, angens animum.
…eſchwulſt, tumor cordis.
…eſpann, morbus cardiacus, paſ… …ca.
…ewächs; **Herzpolyp**, polypus
…rube, ſcrobiculus cordis.
…aft, 1) Adj., fortis, animoſus, …s. 2) Adv., fortiter, animoſe,
…aſtigkeit, fortitudo, animus for… **Herzhaftigkeit**, fortiter, ani… …it großer, fortiſſime.
…aut, i. e. Herzbeutel.
…hen, 1) Act., z. E. einen Strick, …, adtraho: das **Herziehen**, ad… 2) Neutr., i. e. hieher ziehen, …u wohnen, huc migrare: das ꝛc., huc.
…len, z. E. des Schießens wegen, …ere ictum: mit etwas, z. E. Au… …ehr ꝛc., collineare rem.
…nig, **Herzinniglich**, i. e. herz…
…mmer, ventriculus cordis.
…rſche, etwa ceraſum formam cor… …s.
…opfen (das), palpitatio (oder …) cordis, pavor: ich habe Herz… …or meum trepidat.
…norpel, i. e. Bruſtbein.
…ochen, i. e. Herzohr.
…d, dolor animi, moleſtia, aegri… …chen, verurſachen, adferre etc., …i animi, eſſe moleſtiae, adficere …olore etc.: haben, adfici dolore …lere: es war ein großes Herzleid … magnus fuit dolor omnium etc.
…h, 1) Adj., verus, ſincerus, ex …fectus. 2) Adv., ex animo, …iſts ſehr, valde, oder durch den … z. E. herzlich gern, libentiſſi…
…bſt, cariſſimus.
…uſchel, chama habens formam
…gend, i. e. herzfreſſend.
…, Dux: **Herzogenbuſch**, ins… …lva Ducis: **Herzoginn**, Dux, …deutſch. Handler,

auch ſagen Einige Duciſſa: iſts des Herzogs Gemalinn, uxor Ducis.
Herzoglich, 1) Adj., etwa ducalis, oder i. e. des Herzogs, Ducis: Ew. Herzogl. Durchl. bitte ich, Te, Dux Sereniſſime, rogo etc. 2) Adv., etwa more Ducis.
Herzogthum, ducatus, terra ducis.
Herzohr, **Herzöhrlein**, auricula cordis.
Herzpochen, i. e. Herzklopfen.
Herzpolyp, i. e. Herzgewächs.
Herzrührend, Adj., movens animum, gravis: Adv., graviter.
Herzſack, i. e. Herzbeutel.
Herzſchild, clypeolum medium.
Herzſchneidend, Adj., animum pungens (mordens), acerbus: Adv., acerbe.
Herzſpann, ſ. Herzgeſpann.
Herzſtärkend, recreans. Arzney, ſ. Herzſtärkung.
Herzſtärkung, 1) Stärkung des Herzens und Muthes, recreatio. 2) herzſtärkende Arzney, medicamentum analepticum (oder confirmans vires) oder bloß analepticum.
Herzu, 1) als Zuruf ſt. kommt herzu, adeſte, accedite, oder komm herzu, accede, adesdum. 2) herbey, insgemein ad mit einem andern Worte als Compoſ. verbunden, ſ. die folgenden Beyſpiele, und Herbey.
Herzu bringen, 1) führend, adducere. 2) tragend, adferre, adportare. 3) fahrend, advehere, ſubvehere, adportare. 4) hervor bringen, z. E. Zeugen, i. e. anführen, erwähnen, teſtes proferre oder dare: Zeugniſſe, Beweiſe ꝛc., proferre, adferre. **Herzubringung**, führend, perductio: tragend, adportatio: fahrend, advectio, adportatio: der Zeugen, Zeugniſſe, prolatio.
Herzu drängen, ſich, oder **herzu dringen**, ſe projicere, ingruere, irruere.
Herzu eilen, adproperare.
Herzu fahren, Act., adveho, ſubveho, adporto: Neutr., advehi, ſubvehi.
Herzu fliegen, advolare.
Herzu fließen, adfluere.
Herzu führen, z. E. gehend, adducere: geſchiehts fahrend, adveho, ſubveho, adporto. **Herzuführung**, gehend, perductio: fahrend, advectio, ſubvectio, adportatio.
Herzu gehen, accedo. Das **Herzugehen**, acceſſus.
Herzu halten, ſich, 1) bey der Arbeit, inſtare. 2) bey der Hand ſeyn, praeſto eſſe.
Herzu holen, 1) rufend, accire, arceſſere. 2) führend, adduco. 3) fahrend, adveho, ſubveho, adporto. 4) tragend, adfero, adporto.
Herzu kommen, advenio, accedo.
Herzu kriechen, adrepere.
Herzu kriegen, i. e. herzu bringen.
Herzu laſſen, admittere.

Herzu laufen oder **gelaufen kommen**, accurrere. Das **Herzulaufen**, accursus.

Herzu locken, adlicere, adlectare. **Herzulockung**, adlectatio.

Herzu machen, sich, i. e. herzu kommen.

Herzu nahen, adpropinquare: auch von der Zeit, adpetere. **Herzunahung**, adpropinquatio.

Herzu reiten, adequitare, equo advehi.

Herzu rennen, i. e. herzu laufen.

Herzu rücken, 1) Act., admoveo. 2) sich nähern, adpropinquare, accedere.

Herzu rudern, adremigare.

Herzu rufen, advocare.

Herzu schaffen, 1) wie es wolle, admoveo. 2) führend, adduco. 3) fahrend, adveho, subveho, adporto. 4) tragend, adfero, adporto.

Herzu schieben, admoveo.

Herzu schiffen, adnavigare, advehi nave.

Herzu schleichen, adrepere.

Herzu schleifen, = **schleppen**, adtrahere.

Herzu schwimmen, adnare, adnatare.

Herzu sprengen (reitend), equo citato advehi.

Herzu springen, adsilire.

Herzu steigen, i. e. herzu gehen, kommen.

Herzu traben, i. e. herzu reiten.

Herzu tragen, adfero, adporto.

Herzu treiben, adpellere.

Herzu treten, adsisto, accedo.

Herzu wagen, sich, audeo accedere.

Herzu wälzen, advolvo.

Herzu wandern, admigrare.

Herzu ziehen, adtraho.

Herzu zwingen, cogo accedere (aliquem).

Herzweh, dolor cordis, cardialgia.

Herzwingen, i. e. herzu zwingen.

Hessen, ein Land, Hassia: ein **Hesse**, Hassus. **Hessisch**, Adj., Hassicus: Adv., Hassice.

Hetze, agitatio (venatio) per canes.

Hetzen, 1) jagen, verfolgen, z. E. durch Hunde, per canes agitare (persequi): tropisch, Jemanden, i. e. plagen, agitare, exagitare. 2) Jemanden auf einen los jagen oder laufen lassen, z. E. Hunde aufs Wild rc., immittere, z. E. canes alicui oder in aliquem, incitare (concitare) in aliquem: daher tropisch, statt **anreizen**, incitare, concitare, instigare, z. E. aliquem in aliquem: Leute gegen einander, homines adversus se invicem instigare etc.: **mit allen Hunden gehetzt**, i. e. durchtrieben, versutus, callidus etc.

Hetzpeitsche, etwa scutica venatoria.

Heu, foenum: **machen**, secare, caedere etc., i. e. mähen, oder colligere: **griechisch Heu, Bockshorn**, foenum graecum.

Heuärnte, s. Heuerndte.

Heubaum oder **Wiesbaum**,
stis foenarius.

Heuboden, foenile.

Heubund, manipulus foeni.

Heuchelbuße, poenitentia
(ficta).

Heuchelchrist, simulator
Christianae, habens solam spe
stiani.

Heucheley, 1) überhaupt. a)
seine wahre Gesinnung verbirgt
latio, dissimulantia. b) wen
anders stellt, als man ist, folgl
als ob man etwas wäre, be
thue, da es doch nicht an dem
tio. c) ist beydes zusammen
tio et dissimulatio. 2) insbes
in der Gottesfurcht, simulat
pietas simulata (ficta). b) in d
schaft, simulatio amicitiae, ami
lata etc.

Heuchelglaube, fides simul

Heucheln, 1) seine wahre
verbergen, dissimulatorem esse,
sensus suos: in etwas, in re,
Religion rc. 2) etwas anders
als man denkt, und so thun,
z. E. klug, fromm rc. wäre, od
jenes thue, oder gethan habe
doch nicht an dem ist, simula
simulare sensus alienos: in
re, z. E. in der Religion rc.:
heucheln, i. e. den Schein
simulare rem, z. E. in der Fr
Freundschaft rc., pietatem etc.
n. 1 und 2 beysammen, simu
dissimulatorem esse. 3) schmei
dem Maule reden, adulari oder bl

Heuchelschein, i. e. Heuchel
ficta, s. Heucheley.

Heuchler, 1) der seine wahre
verbirgt, dissimulator (so auc
rinn, mulier dissimulatione u
eine äußert, die er nicht hat, u
so scheinen will, wie er doch nic
lator (so auch Heuchlerinn, mul
tione utens): ist er beydes, si
dissimulator. 2) Schmeichler,
adsentator: so auch Heuchlerin
trix, adsentatrix.

Heuchlerinn, s. Heuchler.

Heuchlerisch, 1) Adj., i.
cheley liebend, simulationis ama
b) erdichtet, nicht wirklich, n
ahmt, fictus, falsus, simulatus.
lerisch, adulatorius. 2) Adv.,
ficte: ists schmeichlerisch, adula
sentatorie.

Heuer, Adv., hoc anno, ho

Heuer (die), i. e. Miethe,
ductio, redemtio: etwas zur
ben, habere conductum.

heurig, i. e. von diesem Jah-
hornotinus: im heurigen Jah-
, horno.
, i. e. Miethmann.
. e. miethen, pachten.
e, foenisicium, foenisicia.
, foenum pabulare.
, furca foenaria.
n (der), acervus foeni: ist er
oeni.
ager foenarius.
funis foenarius.
) von Menschen, ululare: ists
weinen, auch ejulare. 2)
Hunden, Winden und allem,
heulenden Ton von sich gibt,
h stridere, von Winden und
en Dingen. Das Heulen,
chen, ululatus: ists Wim-
innen, auch ejulatus. 2) der
nde, Winde und von allem,
heulenden Ton von sich gibt,
uch von Winden und andern
gen, stridor.
el, i. e. Brummkreisel.
er, i. e. 1) Heumäher. 2)

zin, horreum foenarium.
er, foenisex, foeni sector.
at, Julius.
ac nocte.
, 1) Jungfer, Schillebold rc.,
ndis, Linn. 2) Heuschrecke.
conjugium, nuptiae: stiften,
thun, inire: auf die Heurath
on Mannspersonen, ire du-
m. b) wenns das Frauenzim-
ollte, ire nuptum viro.
n, 1) von Manns- und Weibs-
ire conjugium, nuptias facere.
dere, 2) von Mannspersonen,
atrimonium, ducere uxorem,
ucere. b) von Weibspersonen,

sbrief, literae conjugiales.
scontract, pactum conju-

sgedanke, voluntas faciendi
gitatio de conjugio.
sgut, i. e. Mitgabe, dos.
ssache, res conjugialis.
sstifter, conciliator nuptia-
gii): -stifterinn, conciliatrix
etc.: -stiftung, conciliatio
(conjugii).
sversprechung, sponsio con-

svertrag, pactum conjugiale.
n, pecten foenarius.
s. Heuern.
s. Heuerig.
n, i. e. Samen der Grasarten,
zu geben, semen foeni.

Heuschein, interlunium Julii.

Heuschober, i. e. spitzer Haufen Heu, meta foeni.

Heuschoppen (-schuppen), horreum foeni, foenile.

Heuschrecke, locusta.

Heuseil, funis foenarius.

Heute, 1) am heutigen Tage, hodie, hoc die, hodierno die, nunc: auf heute, in diem hodiernum: bis auf heute, usque ad diem hodiernum etc. 2) heut zu Tage, heutiges Tages, hodie, hoc tempore, his temporibus, nunc.

Heutig, hodiernus: der heutige Tag, dies hodiernus, hic dies: am heutigen Tage, i. e. heute: heutiges Tages, i. e. bey itzigen Zeiten, hodie, his temporibus, nunc: die heutige Welt, haec aetas, homines nostrae aetatis etc.: bis auf den heutigen Tag, adhuc, ad hunc usque diem: die heutigen Gelehrten, docti hujus aetatis etc.

Heuvogel, merops, arquata in desertis, Klein.

Heuwage, statera foenaria.

Heuwagen, plaustrum foenarium.

Heuwiese, pratum foenarium.

Heuzehent, decima foeni.

Hexe, 1) Zauberinn, venefica, saga, maga: als Schimpfwort, venefica. 2) oder Ziegenmelker, ein Vogel, Hirundo Caprimulga, Klein.

Hexen, incantamentis uti: hexen können, tenere artem magicam (magicen).

Hexenfahrt (am 1. May), iter magarum illud solenne.

Hexengeschichte, fabula de magis.

Hexenkraut, Stephanskraut, circaea, Linn.

Hexenmeister, i. e. Zauberer.

Hexenprobe, experimentum sagarum.

Hexenprozeß, quaestio de magis.

Hexentanz, saltatio sagarum.

Hexerey, 1) das Hexen, incantatio. 2) eine zauberische Sache, res magica. 3) Kunst zu hexen, ars magica, magice, magia: treiben, exercere.

Hey! etwa hui! oder evoë! so auch heysa!

Heyde, Heydnisch rc., s. Heide.

Hie, i. e. hier.

Hieb, 1) den man gibt oder bekommt, ictus, plaga: auch petitio, wenn man ihn anzubringen sucht, folglich am Ende so viel als Angriff ist: Hieb geben, anbringen, plagam inferre (injicere, infligere): bekommen, accipere plagam: auf den Hieb, i. e. hiebweise, caesim. 2) die dadurch gemachte Wunde, a) ist sie nicht geheilt, plaga, vulnus. b) ist sie geheilt, cicatrix plagae, auch bloß cicatrix. 3) tropisch, i. e. a) Verlust, Schade, plaga. b) Stich, beißender Ausdruck, petitio, plaga:

plaga: geben, plagam injicere, mordere etc.

Hiebevor, hier bevor, antea.

Hiebweise, caesim, caedendo.

Hiebwunde, vulnus caedendo factum.

Hiedurch, s. Hierdurch.

Hiefhorn, cornu venatorium.

Hieher, hiehin 2c., s. Hierher, Hierhin 2c.

Hienieden, his in terris, hac in terra.

Hier, hic: ists so viel als an diesem Orte, an dieser Stelle des Buchs 2c., auch hoc in loco; oder in dieser Stadt, auch hac in urbe; oder bey dieser Sache, auch hac in re; oder in dieser Welt, auch hoc in mundo, hac in terra: hier und dort, i. e. in dieser und jener Welt, in hac et futura vita: von hier, hinc: hier und da, i. e. an verschiednen Orten, passim: hier bin ich, hic sum; oder adsum, ecce me! hier ist das Buch, ecce librum etc. Not. der (die, das) hier, oder dieser (diese, dieses) hier heißt mit einem Worte hic, haec, hoc, z. E. den (diesen) Mann hier, hunc virum: willst du das (dieses) Buch hier? visne hunc librum?

Hieran, 1) an diesem, dieser, diesen, diese (an ihm, ihn, ihr, sie, ihnen), wobey allezeit ein vorhergehendes Substant. zu denken, da es denn vornehmlich darauf ankommt, was an bedeute, z. E. das ist der Stein (lapis, saxum): hieran stieß ich mich, ad hunc (sc. lapidem) oder ad hoc (sc. saxum) offendi: ich zweifle hieran (sc. an der Nachricht), dubito de hoc (sc. nuntio): mir liegt hieran (sc. an Büchern), interest mea, habere eos, sc. libros. 2) an dieser Sache, wenns auf den vorhergehenden Satz, aber nicht auf ein einzelnes Substant. sich bezieht, z. E. ich zweifle hieran, i. e. an dem, was ich gestern hörte, dubito de hac re: was ist hieran (wahres)? sc. an der erzählten Sache, i. e. a) ist die Sache wahr? estne res vera? b) wie viel ist daran wahr? quid veri inest in hac re? ich ergötze mich hieran (i. e. an dem, daß man das gethan hat), delector hac re: mir liegt viel hieran, magni mea interest: s. auch Daran, das oft statt hieran steht.

Hierauf, 1) als Partikel, i. e. darnach, deinde, post, postea, tum etc. 2) als Beziehungswort, i. e. a) auf diesem, dieser, diesen, wobey ein vorhergehendes Substant. zu verstehen, z. E. Tische, Linie, Tischen 2c., da es denn vornehmlich darauf ankommt, was auf bedeute, z. E. hierauf (i. e. auf deinen Brief) antworte ich, ad has (sc. literas) oder ad hanc (sc. epistolam) respondeo: hierauf (i. e. auf dieses, sc. Versprechen) verlasse ich mich, his (sc. promissis) confido: hierauf (sc.
auf dem Leben) beruht mein f
hac (sc. vita) nititur vita mea:
(auf das Leben) kommts nun a
(sc. vita) nunc agitur. b) au
Sache, wenns aufs Vorhergehen
nicht auf ein einzelnes Subst
z. E. hierauf (i. e. auf das, wa
sagt hast) antworte ich, ad hoc
haec, ad hanc rem) respondeo:
(i. e. auf das, was du gesagt
lasse ich mich, huic rei (oder hi
his dictis) confido: hierauf (
leben, Gott fürchten) beruht mei
hac in re nititur felicitas mea:
auf, das oft st. hierauf steht.

Hieraus, 1) aus diesem, diese
wobey ein vorhergehendes Subst
verstehen; da denn die Haupt
wie das aus zu übersetzen,
hast die Bücher gelesen: hiera
du manches gelernt haben, ex h
bris) etc.; die Tugend ist schön:
macht sich nichts hieraus (daraus
nemo eam (sc. virtutem) parvi
aus dieser Sache, oder aus dem,
sagt worden, z. E. hieraus seh
daß 2c., hinc (inde, ex eo,
mehrern gesagten Dingen, ex h
mus etc.: du hast den Sohn
wird er sich hieraus etwas mac
id curabit? S. auch Daraus,
auch st. hieraus steht.

Hierbevor, antea.

Hierbey, 1) bey dieser Gelegen
diesen Umständen, bey dieser Sac
ists so viel als bey dieser Sach
hac in re. 2) hieran, an dieser
zeichen, oder hierdurch, z. E.
ex hoc signo, oder hoc signo
bey diesem, dieser, diesen, wob
auf ein vorhergehendes Substant.
da denn die Hauptsache ist, wie
zu übersetzen, z. E. er kam in di
hierbey liegt ein Dorf 2c., ad
urbem) etc.: hierbey (i. e. bey d
Erzählung) fällt mir ein, in hac
ratione) venit mihi in mentem
auch Dabey, wofür oft hierbey

Hierdurch, 1) vom Orte, statt
diesen Ort, per hunc locum,
sc. via. b) durch diesen, die
es sich auf ein vorhergehendes
zieht, z. E. hier liegt eine Sta
ich hierdurch reisen? per hoc, id
pidum), oder per hanc (sc. urb
2) vom Mittel, statt a) durch d
che, hac re, hoc (Abl.), per h
per hoc: oder durch diese Din
rebus, per has res. b) durch
diese, wobey ein vorhergehendes S
zu verstehen, z. E. strebe nach
gend; nur hierdurch wirst du
werden, has sola, sc. virtute e

c. virtutem) solam etc. Not.
aß ich ꝛc., eo quod etc., s.
das insgemein statt hierdurch

1) in diesen Ort, z. E. hier-
in hunc locum: oder in die-
z. E. schicke dich hierein, ac-
e ad hanc rem, oder ad hoc.
m, diese, dieses, wobey ein
des Substant. zu verstehen, z.
ch hierein, i. e. in diesen, sc.
ꝛc., accommoda te ad hanc
, sc. voluntatem: ich willige
n (in den Frieden), non con-
hac (oder ea), sc. pace: s.
das mit hierein insgemein ei-

von Ort und Sache, huc:
als zu dieser Sache, auch ad
tc.: bis hierher, a) von der
sque, adhuc. b) vom Orte,
ad hunc usque locum.
im, hic circa, in hac regione.
werts, huc, horsum.
huc.
1) in diesem Hause, Buche,
Sache ꝛc., hic, oder in hac
hoc libro, in his libris, in
2) in diesem, dieser, diesen,
vorhergehendes Substant. zu
z. E. hier ist ja das Haus;
ie hierin? habitasne in hac
oder hic? hierin (i. e. in die-
ssen) finde ich ꝛc., in his; (sc.
s. Darin, das oft st. hierin

Inseln, Stoechades insulae.
, 1) mit dieser Sache, mit
ben, da es sich denn fragt,
edeute, ob cum stehen oder
solle; ists so viel als nebst,
; ists so viel als durch, so
, z. E. hiermit (i. e. durch
oder Dinge) richtest du nichts
, oder his rebus etc.: hiermit
viel sagen, hac re dico etc.:
cum bey andern Wörtern
hiermit (i. e. mit diesen Din-
zufrieden, his rebus conten-
2) mit diesem, dieser, diesen,
vorhergehendes Substant. zu
. E. hiermit (i. e. mit diesem,
kam er, cum hoc (sc. libro)
oder hoc (sc. libro) praedi-
hiermit (i. e. mit diesen, sc.
in ich zufrieden, versehen ꝛc.,
ris) sum contentus, praeditus
ierauf, tum: oder und also,
z. E. und hiermit Gott be-
unterdessen, interea, z. E. hier-
die Zeit. 5) zugleich, simul.
, 1) nach dieser Sache, nach
en, z. E. es läßt sich gut
n; aber hiernach lebt Nie-

mand, ad hanc rem, ad hoc: hiernach fragt er nichts, hanc rem (oder hoc) non curat. 2) nach diesem, dieser, diesen, wobey ein vorhergehendes Substant. gedacht wird, z. E. das Gesetz ist gut; aber niemand lebt hiernach, ad hanc (sc. legem), oder fragt hiernach, hanc (sc. legem) non curat: s. auch Darnach, das oft st. hiernach steht.

Hiernächst, i. e. außerdem, praeterea etc.

Hierneben, i. e. hier daneben, hic juxta.

Hierob, i. e. hierüber.

Hierselbst, hieselbst, hic.

Hierseyn (das), praesentia: in meinem Hierseyn geschah ꝛc., me praesente: Zeit meines Hierseyns habe ich ꝛc., i. e. so lange ich hier bin (oder gewesen bin), dum hic sum (oder fui).

Hierüber, 1) hierher, huc, z. E. kommen Sie hierüber, huc transi: oder auf diesem Wege, hac, z. E. komm hierüber (und nicht auf einem andern Wege), hac transi. 2) außerdem, praeterea etc. 3) über diese Sachen, z. E. hierüber geht nichts, hanc rem nihil praestat; oder über diesen, diese, dieses, z. E. hierüber (i. e. über dieses, sc. Buch, oder diese, sc. Bücher) geht nichts, hunc (sc. librum) oder hos (sc. libros) nihil praestat etc. 4) deswegen, propter hanc rem, hac de re, propterea etc., z. E. hierüber ist er böse ꝛc.: schreib ein Buch hierüber, de hac re. 5) wegen desselben, derselben, wobey ein vorhergehendes Substant. verstanden wird, z. E. hierüber (i. e. über dieses, sc. Geld) zanken sie ꝛc., de hac, sc. pecunia, oder de his, sc. numis: schreib ein Buch hierüber, i. e. über sie (sc. Weisheit), de (super) hac (ea), sc. sapientia. 6) unterdessen, interea etc., z. E. hierüber verstrich die Zeit; s. auch Darüber, das oft st. hierüber steht.

Hier unten, hic infra.

Hierunter, 1) unter diesem Orte, hic subter, sub hoc loco; oder st. unter diesen Ort, z. E. bringen, subter (sub) hunc locum; oder st. unter diesem, dieser, diesen, oder unter diesen, diese, dieses, z. E. hierunter, i. e. a) unter diesem sc. Baume (z. E. sitzen), sub (subter) hac (sc. arbore). b) unter diese, sc. Bäume, (z. E. gehen), subter (sub) has, sc. arbores etc. 2) hierbey, hierin, hic, oder in hac re (in dieser Sache), oder in his rebus (in diesen Dingen), z. E. hierunter steckt viel Weisheit: oder st. unter diesem, dieser, diesen, wobey ein vorhergehendes Substant. zu denken, z. E. hierunter (i. e. in dieser, sc. Meynung), in hac (sc. opinione) etc. 3) unter diesen Dingen, oder unter diese Dinge (z. E. zählen), inter has res, inter haec, z. E. hierunter ist ein Unterschied, inter has res etc.: oder statt unter diesen, wobey ein vorhergehendes Substant. zu verstehen, z. E. hierunter (i. e.

unter diesen, sc. Büchern) ist ein Unterschied, inter hos (sc. libros) etc.: hierunter (i. e. unter diesen, sc. Meynungen) ist rc., inter has (sc. opiniones) etc.: auch steht ex, de, in (mit Abl. Plur.), wenn hierunter so viel ist als aus ihnen, von ihnen rc., auch Genit. Plur., z. E. wer ist hierunter (i. e. unter ihnen, unter diesen Männern) der gelehrteste? quis horum (inter hos, ex his etc.) est etc. 4) hierdurch, hiermit, i. e. a) durch diese Sache, hac re, z. E. hierunter leide ich. b) mit (durch) diesen Worten, z. E. hierunter verstehe ich dich rc., his verbis etc.: s. auch Darunter, das oft st. hierunter steht.

Hiervon, 1) von dieser Sache, a) z. E. rührts her, hinc, inde, ex hac re etc.: oder von diesen Dingen, hinc, inde, ex his rebus. b) ist von so viel als wegen, in Ansehung, so steht de hac re, z. E. hiervon ist viel zu schreiben: ists so viel als von diesen Dingen, de his rebus etc. c) drückts einen Theil aus, oder ist hiervon so viel als unter (aus) ihnen, so steht inter hos (has, haec), ex (in, de) his, auch der Genit., wenn ich frage wessen? z. E. viele hiervon (sc. von den Gelehrten), multi horum, in his, de (ex) his etc.: bey den Subst. und den Wörtern, etwas, wenig, nichts, viel, steht gern der Genit., z. E. etwas hiervon, aliquid ejus (sc. praedae), oder eorum, sc. donorum. b) kann ich wessen st. von fragen, so steht bey Subst., so auch bey nihil, multum, aliquid, dimidium etc. der Genit., z. E. ein Theil hiervon (sc. von der Beute), pars ejus, sc. praedae: Zeichen hiervon (i. e. der Sache), signum hujus rei. 2) von diesem, dieser, diesen, wobey ein vorhergehendes Substant. gedacht wird, z. E. es rühret hiervon (von der Krankheit) her, oritur ex eo, sc. morbo etc.: sie redeten hiervon (vom Buche), de hoc, sc. libro etc.: viele hiervon (i. e. von den Menschen), multi horum, inter hos, in his, ex his etc.: s. vorher, auch Davon, das oft st. hiervon steht.

Hierwider, i. e. dawider.

Hierzu, 1) zu dieser Sache, z. E. kommt noch rc., (accedit) huc, ad hanc rem, ad hoc: oder zu diesen Dingen, z. E. kommt noch rc., huc, ad haec, ad has res. 2) hierbey, bey dieser Sache, z. E. was meynen Sie hierzu? rc., hic, in hac re. 3) von dieser Sache, z. E. was meynen Sie hierzu? de hac re. 4) zu, bey, von diesem, dieser, diesen, wenn ein vorhergehendes Substant. gedacht wird, a) statt zu diesem, dieser rc., z. E. es kam noch diess hierzu, i. e. zu dieser, sc. Arbeit, accessit ad hunc (sc. laborem), oder huc. b) statt bey diesem, dieser,
diesen, z. E. hierzu schweige ich, i
(sc. negotio etc.), oder hic etc.
von diesem, dieser rc., z. E. w
ten Sie hierzu? i. e. von diesem
se, Buche? quid judicas de h
emtione), de hoc (sc. libro):
Dazu, das oft st. hierzu steht.

Hierzwischen, 1) zwischen diese
gen, inter has res, inter haec.
schen diesen, wobey ein vorher
Substant. gedacht wird, z. E.
schen, i. e. zwischen diesen, sc. B
Tischen rc., inter hos (sc. libros)
has (sc. mensas): s. Dazwischen
oft st. hierzwischen steht.

Hieselbst, hic.

Hiesig, 1) hier befindlich, hu
(urbis): hiesige Messe, nundin
hic sunt, nundinae hujus loci
ists so viel als unser, i. e. bey un
noster, nostras, z. E. die hiesigen
2) hier geboren, hic natus, nostra

Himbeere, bacca (oder fructu
Idaei: -strauch, rubus Idaeus,

Himmel, coelum: heiterer,
serenum: unter freyem Himmel,
sub divo: vom Himmel (herab),
lo: daher Himmel, i. e. 1) Be
Decke, besonders, wenn sie gem
coelum. 2) Aufenthalt der En
Seligen, coelum: in den Himm
men, i. e. selig werden, in coel
venire, ad sedem beatorum p
felicitate aeterna potiri. 3) G
keit, coelum: ich bin (wie) im
in coelo sum. 4) Gott, de
Himmel! bone deus! ums
willen! a) bey Betheurungen, pe
ich bitte dich ums Himmels wille
te per deum: lauf ums Himm
len, per deum curre. b) bey Be
rungen und Klagen, z. E. um
mels willen! was ist das? pr
proh! oder pro! (proh!) deu
pro! summe deus! auch sagen
ten pro deum atque hominum
c) statt endlich, in aller Welt, z.
kommts ums Himmels willen,
qui tandem fit? wer kommt u
mels willen? quis tandem venit?

Himmelan, z. E. steigen, ad
coelum versus.

Himmelbett, lectus coelo tect
nopeum.

Himmelblau, etwa caeruleus,
colorem coeli sereni.

Himmelbrand, Verbascum
Linn.

Himmelfahrt, adscensus (ab
coelum: halten, i. e. gen Him
ren, abire in coelum etc.

Himmelfahrtslied, canticum
scensionem Christi in coelum.

ahrrstag (= fest), dies (oder
ensionis Christi in coelum.
och, altissimus, tam altus ut
ertinere videatur.
eich, 1) Himmel, Wohnung
, coelum, sedes beatorum.
das höchste Glück, coelum.
itas. 3) christliche Lehre, do-
ana, oder Gnadenreich Chri-
gratiae Christi.
achse, Weltachse, axis coeli,

angel, polus coeli.
braut, sponsa coeli oder dei.
breite, latitudo coeli.
bürger, =bürgerinn, civis

breyend, ad coelum clamans,

gegend, plaga coeli.
höhe, altitudo coeli.
Körper, corpus coeleste.
ugel, globus coelestis, sphae-

änge, longitudo coeli.
auf, motus coeli, motus si-

eiter (dergleichen Jacob gese-
oeli.
cht, lumen coeleste.
uft, aether.
ust, voluptas coelestis.
ol, polus coeli.
hlüssel, Schlüsselblume, pri-
Linn.
peise, cibus coelestis.
rich, 1) Strich zwischen
Zirkeln, clima. 2) Gegend,
oder coelum, z. E. gesunder
, coelum salubre: ungesun-
c.
ürmer, oppugnator coeli.
hau, i. e. Thau des Him-
eli.
rank, potus (potio) coe-

agen, ein Gestirn, plaustrum,

eg, via ad coelum, via ad
citatem.
ichen, z. E. Steinbock, Was-
signum coeleste; oder bloß

rkel, circulus coeli.
erts, coelum versus.
eit, 1) Adj., i. e. unendlich
nterschied rc., immanis, sum-
v.; z. E. unterschieden seyn,
tum, quam maxime.
, 1) Adj., coelestis. 2) Adv.,
Himmel, höchst glücklich, fe-
quam in coelo.
ee, s. Himbeere.
hin, eo, illuc, z. E. gehen:
auch hin, i. e. eben dahin, eodem, etiam eo. 2) werts, versus, ad, z. E. nach Leipzig hin, z. E. gehen, eo Lipsiam versus, tendo ad Lipsiam: will man aber hinein gehen, eo (tendo) Lipsiam: hier hin, huc: da hin, eo: wohin, quo etc.: wird oft getrennt, z. E. gehe hier nicht hin, ne eas huc: da komme ich nicht hin, eo non venio etc. 3) weg, bey Seite, z. E. hin legen, depono, sepono. 4) weg oder verloren; daher hin seyn, periisse, z. E. das Buch ist hin. Not. 1) oft stehts überflüssig, z. E. hin fallen, hin sterben rc., cadere etc. 2) hin und her, oder hin und wieder, z. E. gehen, laufen, ultro citroque, huc et illuc: hin und wieder fahren, a) Jemanden, ultro citroque vehere. b) sich selbst, ultro citroque vehi. c) mit der Hand, manum ultro citroque agitare: hin und her überlegen, versare rem in omnes partes, rem diligenter reputare: sinnen, animum versare in omnes partes, diligenter cogitare: ist hin und her, hin und wieder so viel als an verschiednen Orten, so steht gern passim, z. E. man hört hin und wieder davon reden. 3) bey hin fehlt oft ein Verbum, z. E. er soll morgen hin, sc. kommen, gehen; ich werde selbst hin, sc. reisen, gehen rc. 4) so hin, i. e. ziemlich, mittelmäßig, mediocriter, z. E. es geht noch so hin rc.

Hinab, i. e. herab, deorsum: insgemein steht de in Verbindung mit einem Worte, z. E. hinab steigen, descendo etc.

Hinab beugen, bewegen, blicken, fallen rc., s. Herab, und Herunter beugen, bewegen rc., weil herab und herunter mit hinab verwechselt werden.

Hinabwerts (=wärts), deorsum.

Hinan, i. e. heran, hinauf, z. E. gehen, adscendo, s. Heran und Hinauf.

Hinauf, i. e. herauf, sursum: oft auch sub, e, ad, in Compositis, z. E. hinauf bringen, a) tragend, sursum ferre. b) fahrend, evehere. c) führend, sursum ducere: hinauf denken, sursum cogitare: dringen, eniti: eilen, sursum properare: fahren, Act., eveho, subveho, Neutr., evehi, subvehi: fliegen, evolare, führen, a) Menschen und Thiere, sursum ducere. b) fahrend, eveho, subveho. c) aufrichten, aufbauen, educere, exstruere: geben, praebere sursum: gehen, adscendo, escendo: gießen, sursum fundo: heben, tollere, subjicere: holen, a) rufend, arcesso sursum. b) tragend, sursum fero. c) fahrend, eveho, subveho: klettern oder klimmen, eniti: kommen, adscendo, escendo: können, sc. kommen, posse escendere (adsc.): kriechen, sursum repo: langen, i. e. a) hinauf reichen, geben, sursum porrigere, sursum praebere.

bere. b) sich hinauf erstrecken, pertinere sursum: laufen, sursum curro: legen, sursum ponere, imponere: nehmen, tollere: ists hinauf ziehen, z. E. Vorhänge, auch subducere: räumen, z. E. Kleider, sursum ferre: reichen, i. e. a) hinauf geben, sursum praebere (porrigere): sich hinauf erstrecken, pertinere sursum: rücken, a) etwas, sursum movere. b) selbst, sursum moveri: rufen, schreyen, sursum clamare: schwingen, a) etwas, sursum vibrare. b) sich selbst, adscendo, escendo, tollor: schütten, sursum fundo: setzen, sursum pono (colloco): sich, adsido supra: springen, sursum salio: steigen, adscendo, escendo: stellen, sursum pono (colloco): tragen, sursum porto (fero): treiben, sursum ago: in der Auction, cogo ad augendum pretium: treten, escendo, adscendo: ists so viel als hervor treten, auch prodeo: wälzen, subvolvo, sursum volvo: werfen, sursum jacto, subjicio: werts, sursum: winden, subvolvo, sursum torqueo: ziehen, a) etwas, sursum traho. b) Neutr., i. e. hinauf gehen, z. E. um da zu wohnen, sursum migro: ists bloß so viel als hinauf gehen, marschiren, sursum proficiscor: ists bloß so viel als hin ziehen, z. E. wir wollen hin ziehen, α) i. e. hin reisen, illuc proficisci. β) der Wohnung wegen, illuc migrare: s. auch Herauf, weil herauf und hinauf oft verwechselt werden.

Hinaus, 1) z. E. gehen, foras; weiter hinaus, longius: auch drückt mans oft durch ex oder e aus, z. E. gehen, exire, egredi etc. 2) bis zu Ende, z. E. lesen, ad finem usque. S. die folgenden Beyspiele, auch die Composita mit Aus.

Hinaus bauen, z. E. einen Erker, projicere.

Hinaus brechen, i. e. hervor brechen, sich heraus stürzen, erumpo.

Hinaus bringen, 1) tragend, ferre foras, efferre. 2) hinaus führen, z. E. einen Menschen rc., educere. 3) z. E. den Stein, die Kugel, im Werfen, perferre.

Hinaus dehnen, i. e. verlängern, producere. Hinausdehnung, productio.

Hinaus denken, prospicio, specto aliquid: wo denkest du hinaus? quid spectas?

Hinaus drängen, z. E. Jemanden, urgere foras, extrudere: sich, eluctari.

Hinaus dringen, sich hinaus stürzen, erumpere foras.

Hinaus drücken, urgeo foras.

Hinaus eilen, proripere se foras, festinare foras, festinanter exire.

Hinaus fahren, Act., eveho: Neutr., evehi, vehi foras.

Hinaus fallen, cadere foras, excidere.

Hinaus finden, sich, reperi[...]
tum.

Hinaus fliegen, volare foras, [...]
lare.

Hinaus fließen, fluere foras, e[...]

Hinaus führen, 1) gehend, [...]
foras educo. 2) fahrend, foras [...]
eveho. 3) seine Absicht, ad exi[...]
ducere.

Hinaus geben, praebere foras.

Hinaus gehen, 1) z. E. a[...]
Hause rc., exeo, egredior, exce[...]
foras: über etwas, z. E. über di[...]
ze, Schwelle, excedere re und r[...]
hervor ragen, excedo, emineo[...]
curro. 3) zur Absicht haben, z.[...]
sehe, wo du hinaus gehest, se[...]
spectare rem. 4) über Jemande[...]
betreffen, z. E. das Unglück w[...]
mich hinaus gehen, recidere in [...]
5) wo zu gehen, z. E. Fenster, [...]
geht auf die Gasse hinaus, spe[...]
cum und in locum. 6) über e[...]
Bieten, z. E. in der Auction, [...]
summam: über Jemanden, vi[...]
quem.

Hinaus gießen, effundo: [...]
effusio.

Hinaus haben, 1) hinaus ge[...]
ben, ejecisse. 2) zu Ende gelese[...]
perlegisse, absolvisse. 3) hinaus [...]
haben, promovisse foras.

Hinaus halten, teneo foras, [...]

Hinaus heben, movere foras.

Hinaus helfen, juvare exi[...]
cujus.

Hinaus holen, 1) Menschen u[...]
rc, a) rufend, arcessere foras. [...]
rend, ducere foras. c) fahrend, [...]
foras. d) tragend, portare fo[...]
Dinge, petere (arcessere) foras: [...]
auch vehere foras: tragend, a[...]
tare foras.

Hinaus jagen, ejicio, expell[...]
gung, ejectio.

Hinaus kehren, vertere foras: [...]
Besen, verrere foras.

Hinaus kommen, 1) z. E. [...]
Stube, venire foras, exire fo[...]
durchlesen, perlegere. 3) zu En[...]
gen, absolvere, ad exitum perdu[...]
es kömmt da hinaus, res redi[...]
id).

Hinaus können (sc. gehen, [...]
posse exire etc.

Hinaus kriechen, repo foras, [...]

Hinaus kriegen, i. e. hinaus[...]

Hinaus langen, 1) etwas hi[...]
chen oder geben, foras praebe[...]
gere). 2) sich hinaus erstrecken, [...]
re (extendi) foras.

Hinaus lassen, emitto, pat[...]

Hinaus laufen, curro foras, [...]
ists so viel als hervor ragen, [...]

Not. das läuft da hinaus, hoc
(ail id): das läuft auf eins
es redit eodem, nil differt.
legen, pono (colloco) foras,

leſen, perlego, abſolvo.
machen, i. e. hinaus ſchaffen,
oder endigen, abſolvere: ſich,
gehen, ire foras, exire.
mögen, i. e. hinaus wollen.
müſſen, ſc. gehen, cogor exi-
ſc. gebracht werden, cogi ef-

nehmen, z. E. ein Buch aufs
mere foras: iſts mit ſich neh-
E. aufs Land, ſecum ſumere;
ch nehmen, recipere ad ſe.
packen, ſich, i. e. hinaus ge-

ragen, eminere foras.
reden, z. E. zum Fenſter, lo-
z. E. per feneſtram.
reichen, 1) hinaus geben, fo-
ere. 2) ſich hinaus erſtrecken,
, von einer Sache, Zeit, perti-
: folgt an oder bis an, ad oder
, ſo kann foras wegbleiben. 3)
n, ſufficere, ſatis eſſe, z. E. es
Oſtern hinaus.
reiſen, 1) heraus reiſen, exi-
ras. 2) dahin reiſen, proficiſci

reiten, equitare foras; auf
, in den Garten, equitare ad

richten, dirigere foras: iſts
chten, dirigere iſtuc.
rücken, 1) etwas, promovere:
ude, promovere, projicere. 2)
aus gehen.
ruderu, remigare foras.
rufen, vocare foras, evocare.
ſagen, dicere foras: iſts hin-
den, nuntiare foras: ſagen laſ-
tiare foras.
ſchaffen, 1) z. E. aufs Feld,
foras: iſts tragend, efferre: fah-
here foras, evehere. 2) hinſchaf-
sferre.
ſchicken, mittere foras, emit-
dahin ſchicken, mittere iſtuc.
ſchieben, 1) z. E. aus dem
movere foras, promovere foras.
hinaus ſetzen, z. E. den Ter-
oferre: -ſchiebung, z. E. des
, prolatio.
ſchießen, 1) z. E. Pfeile, ja-
ras. 2) i. e. ſich hinaus ſtür-

ſchiffen, 1) aus dem Hafen ꝛc.,
foras. 2) wohin ſchiffen, z. E.
t, navigare ad etc.
ſchlagen, verberando ejicere:
ejicere, expellere.

Hinaus ſchleppen, ſchleifen, trahere foras, extrahere.

Hinaus ſchleudern, contorquere foras.

Hinaus ſchlüpfen, labi foras, elabi.

Hinaus ſchreiben, i. e. dahin ſchreiben, ſcribere iſtuc.

Hinaus ſchreiten, egredi, exire.

Hinaus ſchreyen, clamare foras.

Hinaus ſchütteln, excutere foras.

Hinaus ſchütten, fundere foras, effundere.

Hinaus ſchwimmen, nare foras, enare: auf ſein Gut, nare ad praedium.

Hinaus ſegeln, i. e. hinaus ſchiffen.

Hinaus ſehen, proſpicio foras: zum Fenſter, per feneſtram.

Hinaus ſenden, i. e. hinaus ſchicken.

Hinaus ſetzen, 1) z. E. einen Topf, ponere foras oder foris. 2) z. E. den Termin, proferre.

Hinaus ſeyn, 1) hinaus gegangen ſeyn, iviſſe foras, exiiſſe: oder gekommen ſeyn, veniſſe foras. 2) geendigt haben, abſolviſſe, z. E. rem; oder geendigt ſeyn, abſolutum eſſe.

Hinaus ſingen, 1) bis zu Ende ſingen, ad finem usque canere, abſolvere cantum. 2) ſingend begleiten, cum cantu proſequi foras.

Hinaus ſpazieren, 1) z. E. aus dem Hauſe, exire foras, prodeambulare. 2) dahin ſpazieren, z. E. auf das Gut, exire ad praedium, ambulare ad praedium: in den Garten, in etc.: oder dahin ſpazieren, ambulare iſtuc.

Hinaus ſpeyen, ſpuere foras.

Hinaus ſprengen, i. e. reiten, equo citato vehi foras.

Hinaus ſpringen, ſalire foras: in ſeinen Garten, currere in hortum: oder dahin ſpringen, currere iſtuc.

Hinaus ſtecken, z. E. den Kopf, protendere foras, exſerere.

Hinaus ſtehlen, ſich, ſe ſubducere, furtim exire.

Hinaus ſteigen, i. e. hinaus gehen.

Hinaus ſtellen, pono (colloco) foras (foris).

Hinaus ſtoßen, expello, exturbo, extrudo.

Hinaus ſtrecken, protendo, exſero.

Hinaus ſtrömen, effluere, effundi foras.

Hinaus ſtürzen, 1) Act., praecipitare foras, ejicere. 2) Neutr., praecipitare ſe foras und ohne foras: auf ſein Gut, in den Garten ꝛc., ruere (currere) in etc.; oder ſt. dahin laufen, ruere (currere) iſtuc.

Hinaus thun, i. e. 1) hinaus ſchaffen. 2) hinaus führen. 3) hinaus tragen. 4) hinaus legen.

Hinaus tragen, efferre, exporto.

Hinaus treiben, expello, ejicio: **-treibung**, ejectio, expulsio.

Hinaus treten, 1) von Menschen, consistere foris, prodire. 2) von Dingen, z. E. Augen, Gedärme, exsilire, exire.

Hinaus trommeln, s. Heraus trommeln.

Hinaus wachsen, nasci foras.

Hinaus wälzen, volvo foras, evolvo.

Hinaus wandern, 1) aus der Wohnung, Stadt rc., emigrare. 2) hinaus gehen, exeo, egredior: an einen Ort draußen, exire ad locum etc., oder st. dahin gehen, exire istuc.

Hinaus weisen, i. e. den Weg hinaus weisen, exitum alicui monstrare.

Hinaus werfen, ejicio, projicio foras.

Hinaus wollen, sc. gehen, cupio exire, z. E. aus dem Hause rc.: daher 1) st. Ausgang haben, z. E. wo will das hinaus? quem exitum res habebit? 2) hoch hinaus wollen, i. e. a) hohe Gedanken haben, alta cogitare (sentire). b) hoch verkaufen wollen, cupio magno vendere.

Hinaus wühlen, eruere foras: sich, ruendo erumpere.

Hinaus wünschen, sich, optare exire: Jemanden, optare ut abeat (aliquis).

Hinaus zerren, trahere foras.

Hinaus ziehen, 1) Act., traho foras, extraho. 2) Neutr., i. e. a) hinaus gehen, marschiren, exire etc. b) aus der alten Wohnung ziehen, migrare foras, emigrare. c) dahin ziehen, z. E. in die Vorstadt, aufs Land, istuc migrare.

Hinaus zischen, sibilis ejicere aliquem.

Hinaus zwängen, urgendo ejicere.

Hinaus zwingen, cogendo ejicere.

Hinbannen, incantando adligere istic, und ohne istic, wenn der Ort dabey steht.

Hinbauen, aedificare istic: ists bloß bauen, aedificare.

Hinbestellen, Jemanden, jubeo aliquem venire istuc.

Hinblicken, i. e. hinschauen, hinsehen.

Hinbreiten, sternere istic: ists bloß breiten, ausbreiten, sternere.

Hinbringen, 1) überbringen, a) tragend, perferre. b) fahrend, adveho, subveho, adporto. c) führend, ducere istuc. 2) zubringen, z. E. das Leben, transigere: die Zeit, transigere: unvermerkt, fallere: sich, se sustentare.

Hinbrüten (das): im Hinbrüten seyn, etwa semivivum esse, animam agere.

Hindbeere, s. Himbeere.

Hindenken, i. e. dahin denken, daran denken, mentem istuc convertere: ists so viel als dahin wollen, cogitare (velle)
istuc: wo denkest du hin? quid
tas? quid tibi vis? ich denke
hin, semper ibi mens mea est,
mentem eo converto.

Hinderer, impediens, qui impe
Hinderlich, impediens: seyn, i.
dern, esse impedimento, officere:
den, alicui, oder impedire etc.:
was, impedire rem.

Hindern, impedire, prohibere,
re, impedimento esse: folgt das
Infin., so steht ne oder quo minus.

Hinderniß, impedimentum,
lum: in den Weg legen, objicere
dimentum, oder st. hindern, esse
dimento, impedire.

Hinderung, i. e. 1) das Hinder
peditio. 2) Hinderniß, impedim
etc.: machen, esse impedimento,
hindern, impedire.

Hindeuten, i. e. dahin deuten,
re (referre) istuc: wo soll ich di
deuten? quo hoc traham (referam)
st. wie soll ichs auslegen? qu
hoc interpreter?

Hindinn, i. e. Hirschkuh, cerva.

Hindläufte, cichorium, oder
rium Intybus, Linn.

Hindrängen, urgere (pellere)
sich, se projicere, irruere.

Hindringen, **hinstürzen**, irrum
ruo.

Hindrücken, i. e. 1) hindräng
drauf drücken, z. E. Petschaft, imp

Hindurch, i. e. durch, 1) von
per, z. E. drey Monate hindurch
tres menses. 2) vom Orte, per un
beyde nur in Compositis, z. E. h
dringen, perrumpere: wandern,
grare: gehen, peragrare, transire
durch den Fluß, Wald rc.: dräng
Jemanden, urgendo perducere.
perrumpere, urgendo transire:
z. E. sich, sein Leben, tolerare
sustentare vitam: sich hindurch
eluctari: s. Durch und die Co
mit durch; denn durch ist so
hindurch.

Hinein, 1) mit einem Verbo,
hen, sehen rc., intro, auch in, das
tro Composita macht, z. E. hinein
introducere, inducere, s. die folgende
spiele, auch die Composita mit Ei
beym Substant. steht in mit dem A
z. E. in die Stadt hinein, in urbem
Tag hinein (leben), in diem, oder

Hinein arbeiten, i. e. arbeitend
kommen, penetrare laborando; oder
fügen, laborando inserere; oder
oder machen, z. E. ein Loch rc., la
do efficere foramen: einen Weg,
aperire laborando.

Hinein bannen, relegare intra;
Zauberey, incantando.

uen, inaedificare, intro ae-

wegen, intro movere: sich,

ssen, 1) hinein hauchen, z.
te, inspirare, inflare: in et-
) etwas hinein blasen, flan-
, inspirare.
ken, i. e. Hineinschauen oder

hren, inforare.
chen, i. e. eindringen, ir-
.
ennen, inurere.
ingen, 1) hinein tragen,
hinein führen, a) Jeman-
cere, inducere. b) Waaren,
3) fahrend, invehere. 4)
. 5) durch Reden oder Un-
ingen, z. E. in den Kopf,
nfigere) animo oder memo-
ein schieben, intro movere.
n oder fügen, inserere, in-
inbringung, 1) tragend, il-
atio. 2) führend, inductio,
3) fahrend, invectio, im-
Einmischung, admixtio. 5)
impressio. 6) Hineinfügung,
io.
ken, sich, cogitatione pene-

ängen, intro urgere: sich,
, introrumpere.
ngen, i. e. Eindringen.
ücken, imprimere.
en, inoccare.
en, intro festinare.
n, absumere edendo.
hren, 1) mit Wagen, Schif-
tro veho, inveho: Neutr.,
vehi. 2) sich hinein lassen,
: ists sich herunter lassen,
ittere: mit etwas hinein
, etwas hinein lassen, z. E.
d in rc., immittere (insere-

len, 1) unversehens, inci-
2) mit Fleiß, z. E. ins
irrumpo, invado.
chten, implecto, innecto,
exo, implico: sich oder Je-
etwas), implicare se (ali-
mmiscere se etc.
egen, involare, volare in-

hen, fugere intro.
ßen, fluere intro, influere.
ßen, s. Einflößen.
chten, confugere intro.
agen, percontari intus.
gen, indere, inserere, inji-

hren, 1) gehend, introduco,
fahrend, inveho; auch von

Waaren, importo. 3) tragend, importo, infero. 4) hinein leiten, z. E. Wasser, induco. Hineinführung, 1) gehend, inductio. 2) fahrend, invectio; auch, von Waaren, importatio. 3) tragend, illatio, importatio. 4) des Wassers, inductio.

Hinein füllen, indere, infundere, ingerere.

Hinein geben, intro dare (praebere), indere: ists hinein tragen, auch intro ferre, inferre.

Hinein gehen, 1) zu Fuße, Pferde, Wagen rc., intrare, inire, introire, ingredi. 2) eindringen, z. E. Nagel, Pfahl, Degen rc., penetrare, immitti, intrare. 3) gefasset werden, z. E. ins Gefäß, in den Kopf, intrare, capi, z. E. das geht nicht in meinen Kopf, non intrat animum meum, animus meus non capit hoc: der Wein geht nicht ins Gefäß (hinein), vas non capit vinum. Das Hineingehen, z. E. ins Haus, introitus, ingressio etc.

Hinein gießen, infundere, intro fundere.

Hinein graben, z. E. mit dem Grabscheite, infodio: mit dem Grabstichel, in Holz, Metall rc., incido: etwas, rem.

Hinein greifen, 1) mit der Hand, manum immitto (infero). 2) einhäkeln, eingreifen, z. E. wie ein Rad, Haken rc., adprehendo.

Hinein gucken, i. e. hinein sehen.

Hinein haben, sc. bekommen, gegessen rc., intus habere.

Hinein halten, intro tenere (tendere, immittere).

Hinein hangen, pendeo intro.

Hinein hängen, 1) hineinwerts hängen, suspendere intro. 2) inwendig aufhängen, suspendere intus. 3) hinein fügen, inserere.

Hinein hauchen, intro flare, inspirare.

Hinein hauen, 1) mit einem scharfen Werkzeuge, incido: etwas, rem: in etwas, in rem und rei, z. E. Figuren. 2) Hiebe beybringen, z. E. mit dem Degen, plagas inferre alicui, caedere aliquem.

Hinein heben, 1) hineinwerts heben, tollere intro. 2) hinein fügen, inserere, indere.

Hinein heften, inserere suendo.

Hinein helfen, Jemanden, introitum alicujus juvare: ists hinein führen, introducere etc.

Hinein henken, s. Hinein hängen.

Hinein holen, 1) rufend, arcessere intro. 2) tragend, inferre, importare. 3) führend, introducere, inducere. 4) fahrend, invehere.

Hinein jagen, 1) Jemanden ꝛc., intro pellere (compellere). 2) schnell hinein reiten, intro vehi equo citato.

Hinein kaufen, sich, pretio sibi locum emere.

Hinein kehren, 1) mit dem Besen ꝛc., intro verrere. 2) oder drehen, wenden, intro vertere.

Hinein keilen, s. Einkeilen.

Hinein kleiben, kleistern, inserere ope glutinis.

Hinein klemmen, s. Einklemmen.

Hinein klettern, klimmen, eniti intro, scandere intro.

Hinein klopfen, s. Einklopfen.

Hinein kommen, venire intro, introire, ingredi: tropisch, a) z. E. in eine Materie, ingredi materiam: geschiehts unvermerkt, delabi, degredi in etc. b) ins Jahr, z. E. tief, progredi in anno: wir sind schon tief ins Jahr gekommen, longe progressi sumus in anno, annus longe processit.

Hinein können, sc. 1) gehen, posse intrare etc. 2) gethan werden, posse indi.

Hinein kriechen, intro repere, irrepere.

Hinein kriegen, i. e. hinein bringen oder locken.

Hinein langen, i. e. 1) hinein greifen. 2) sich hinein erstrecken, pertinere intro. 3) hinein geben, reichen, praebere (porrigere) intro.

Hinein lassen, intromittere, immittere.

Hinein laufen, intro currere, incurrere, inferri: ists hinein fließen, auch influere etc.

Hinein legen, 1) z. E. Stroh ins Bett, ponere intro (oder intus), imponere: sich ins Bett, se imponere lecto. 2) Besatzung, praesidium imponere; oder Soldaten hinein legen, imponere etc. 3) in die Lotterie, pecuniam committere aleae sortium. 4) sich, a) in einen Gasthof, i. e. einkehren, devertere. b) sich einmischen, se immiscere.

Hinein lenken, flectere intro.

Hinein leuchten, 1) Neutr., i. e. hinein scheinen. 2) Act., mit einem Lichte, immitto lumen.

Hinein locken, intro adlicere (pellicere, illicere); oder bloß illicere.

Hinein machen, indere, inserere: sich, i. e. hinein gehen.

Hinein mauern, inserere ope calcis et laterum.

Hinein melken, immulgere.

Hinein mengen, mischen, intermiscere, immiscere: sich, se.

Hinein murmeln, immurmurare: in den Bart, barbae oder (wenn man keinen Bart hat) mento: oder secum murmurare.

Hinein nageln, defigere intu[...]
(oder von mehr als einem Nagel, [...]

Hinein nähen, insuere.

Hinein nehmen, sumere (r[...]
intro.

Hinein nöthigen, 1) bittweise[...]
invitare. 2) mit Zwang, intro c[...]
lere.

Hinein packen, infero, impon[...]
mitto: sich, i. e. hinein gehen.

Hinein passen, i. e. sich hinein [...]
congruere, convenire.

Hinein pflanzen, infero, immi[...]

Hinein pflöcken, pflügen, pf[...]
s. Einpflöcken, Einpflügen, Einpf[...]

Hinein platzen (stürzen), ir[...]
irruo.

Hinein prägen, imprimere.

Hinein predigen, s. Einpredigen[...]

Hinein pressen, vi inserere, [...]
mere.

Hinein prügeln, z. E. ins Hau[...]
beribus adigere intro: in den Kop[...]
gis inculcare.

Hinein rammeln, rammen, s[...]
rammeln.

Hinein räumen, s. Einräumen.

Hinein rechnen, inserere ration[...]

Hinein reden, z. E. ins Ohr ꝛc. [...]
immittere intro: in einen immer[...]
tundere aliquem verbis: in den Ta[...]
Gelag) hinein ꝛc., temere loqui.

Hinein regnen, impluere, perp[...]

Hinein reiben, 1) z. E. Oel [...]
Haut, infricare. 2) hinein bröckeln[...]
Zucker, interere, infriare.

Hinein reichen, 1) hinein geben, [...]
bere (porrigere) intro. 2) hinein [...]
strecken, intro pertinere.

Hinein reisen, proficisci intro.

Hinein reißen, i. e. 1) hinein [...]
ziehen. 2) einen Riß (oder Risse) [...]
machen, rumpere, findere.

Hinein reiten, intro equitare, [...]
vehi equo.

Hinein rennen, i. e. hinein lauf[...]

Hinein richten, intro dirigere.

Hinein riechen (mit der Nase), [...]
inserere rei odorandae causa.

Hinein rollen, Act., intro vo[...]
Neutr., intro volvi.

Hinein rücken, 1) hinein setzen, [...]
ponere, immittere. 2) dazwischen [...]
interponere. 3) hinein gehen, ko[...]
intrare, introire etc.

Hinein rufen, intro vocare.

Hinein sagen, intro loqui: [...]
ein melden, nunciare intro: sagen[...]
sen, nuntiare intro.

Hinein scharren, s. Einscharren.

Hinein schauen, i. e. hinein sehen[...]

Hinein scheinen, illucere, imm[...]
lumen: zum Fenster ꝛc., per fenestr[...]

Hi[...]

schicken, intromittere, immit-
i. e. sich hiernach richten, se
re ad id etc.
schieben, intro movere, immit-

schießen, intro jaculari, intro-

schiffen, intro navigare.
schlagen, 1) z. E. Nagel, Spieß
go, infigo defigo. 2) hinein
prügeln, incutere; da denn
eug im Accus. steht, z. E. mit
, gladium: ins Gesicht, in os:
eute, homines passim, und ohne
hinein wickeln, involvo. 4)
n, incidere.
schleichen, irrepere, intro re-

schleifen, intro trahere.
schleppen, intro trahere: statt
ngen, 1) tragend, importo,
fahrend, inveho.
schleudern, contorquere intro.
schließen, includo.
schlucken, 1) hinein stürzen, z. E.
Menge, ingurgitare, infundere.
nterschlucken, z. E. einen Biß
rare.
schlüpfen, intro labi, illabi.
schlürfen, sorbere.
schmieren, intro linere.
schneiden, s. Einschneiden.
schöpfen, haurire intro.
schrauben, intro adigere ope

schreiben, inscribere.
schreiten, i. e. hinein gehen.
schreyen, clamare intro.
schütten, fundere intro, infun-

schwimmen, nare (natare) in-
are.
sehen, introspicere, intro spe-
picere.
senden, i. e. hinein schicken.
senken, demittere in etc., im-

setzen, 1) z. E. etwas oder Je-
imponere, intro ponere: ists
auch inscribo: ists hinein fü-
n, infero, indo: sich, z. E. in
e, insido oder consido in re. 2)
ngen, insilire, intro ferri.
seyn, intus esse.
sinken, desido (oder consido)

spannen, z. E. Leinwand, ten-
gare: Pferde an den Wagen,
rui jungo: ists so viel als hin-
n, so ists überall includo.
spazieren, ambulare intro.
sperren, includo.
speyen, inspuere, intro spuere.

Hinein spielen, sich, i. e. mit einer Manier hinein kommen, illabi.

Hinein spinnen, s. Einspinnen.

Hinein sprengen, i. e. 1) hinein sprützen. 2) hinein schnell reiten, equo citato invehi. 3) Jemanden, aliquem compellere intro.

Hinein springen, insilire, intro salire.

Hinein sprützen, inspergere, spargere intro.

Hinein stechen, 1) ohne ein Werkzeug zu nennen, z. E. ich steche hinein, immitto icrum (oder plagam). 2) wenn das Werkzeug genannt oder doch gedacht wird, infigo, immitto, z. E. den Degen oder mit dem Degen, gladium.

Hinein stecken, z. E. Pfähle rc., immitto, infero, injicio: Geld, i. e. darauf verwenden, impendere pecuniam.

Hinein stehlen, sich, furtim intrare.

Hinein steigen, inscendere, intro scandere.

Hinein stellen, ponere intro, imponere.

Hinein sticken, s. Einsticken.

Hinein stopfen, infercio, inculco.

Hinein stoßen, 1) z. E. Jemanden oder etwas ins Haus, intro trudere, intrudere. 2) hinein stechen oder bohren, infigere. 3) hinein fügen, infero, immitto, z. E. die Klinge ins Gefäß.

Hinein strecken, tendere intro.

Hinein streichen, 1) Act., z. E. in den Mund, ingero, infero, injicio, indo: ists hinein schmieren, intro linere, illinere. 2) hinein kommen, z. E. der Wind, intrare, inferri.

Hinein streifen, z. E. in ein Land des Plünderns wegen, incurro.

Hinein streuen, intro spargere, inspergere.

Hinein strömen, i. e. hinein fließen.

Hinein stücken, i. e. Einstücken.

Hinein stürmen, irruo, irrumpo: in die Gesundheit, vim facere valetudini, oppugnare valetudinem.

Hinein stürzen, 1) Act., intro praecipitare (impellere). 2) Neutr., i. e. schnell hinein kommen, irruere, irrumpere, praecipitare se intro, auch ohne se.

Hinein tauchen, tunken, immergo, mergo: sich, se: oder immergi, mergi.

Hinein taumeln, intro titubare (vacillare, ruere).

Hinein thun, indo, immitto, injicio, infero. Das Hineinthun, injectio, immissio.

Hinein tragen, inferre, intro ferre, importare.

Hinein träufeln, s. Hinein tröpfeln.

Hinein treiben, 1) z. E. Menschen, Vieh, intro pellere (compellere). 2) z. E. den Nagel rc., adigere, intro pellere.

lere. 3) die Lügen in den Mund, obtrudere alicui mendacium.

Hinein treten, i. e. 1) hinein gehen. 2) eintreten, beytreten, z. E. in eine Gesellschaft, als Mitglied, inire societatem, accedere collegio: in eine Handlung, inire (facere) societatem cum aliquo, fieri socium. 3) Act., i. e. a) etwas hinein treten, calcando immittere. b) etwas sich, z. E. einen Nagel in den Fuß, calcando recipere clavum, calcando induere se (oder pedem) clavo.

Hinein triefen, instillare, stillare intro.

Hinein trinken, imbibo, haurio.

Hinein tröpfeln, träufeln, Act. und Neutr., instillare, stillare intro.

Hinein tunken, s. Hinein tauchen.

Hinein wachsen, intro (introrsum) nasci (crescere), innasci, inolescere.

Hinein wagen, sich, se committere intro, audere introire.

Hinein wälzen, intro volvere.*

Hinein wandern, i. e. hinein gehen, um da zu wohnen, immigrare.

Hineinwärts (-werts), introrsum.

Hinein weben, intexo, intertexo.

Hinein wehen, intro flare, inflare, inspirare.

Hinein weisen, i. e. den Eingang zeigen, monstrare introitum: ists hinein führen, introducere etc.

Hinein werfen, intro conjicere, immittere: sich, se: das Essen, i. e. schnell essen, cibum raptim injicere (ingerere).

Hineinwerts, s. Hineinwärts.

Hinein wickeln, winden, involvo.

Hinein wirken, i. e. hinein weben.

Hinein wollen, sc. gehen, velle intrare etc.: von leblosen Dingen, z. E. der Nagel will nicht hinein, intrare, immitti.

Hinein würgen, z. E. einen Bissen, aegre ingero.

Hinein zerren, intro trahere, intro rapere.

Hinein ziehen, 1) Act., z. E. Jemanden rc., a) mit Gewalt, intro trahere (rapere). b) ohne Gewalt, intro trahere (ducere). c) durch Lockungen, intro trahere, pellicere (illicere) intro; auch bloß illicere. d) tropisch, Jemanden in eine Affäre, immiscere, implicare. 2) Neutr., i. e. a) hinein wandern, gehen, um da zu wohnen, immigrare, intro migrare. b) hinein gehen, marschiren, introire, ingredi etc. c) hinein dringen, z. E. ein Flecken ins Kleid, penetro, insido.

Hinein zielen, collineare intro: mit etwas, rem.

Hinein zwängen, vi adigere (compellere) intro, intrudere, intro trudere.

Hinein zwingen, vi adigere intro, cogere intrare locum, intrudere.

Hinfahren, 1) dahin (dort
Act., vehere istuc: Neutr.,
2) fahren, Act., veho: Ne
daher st. sterben, decedere de

Hinfahrt, 1) das Fahren
ctura in istum locum. 2) To
excessus e vita.

Hinfallen, cadere, labi. I
len, casus, lapsus.

Hinfällig, 1) dem Falle od
ge nahe, schwächlich, z. E.
ducus, infirmus, imbecillis.
lich, caducus, fluxus, fugax.

Hinfälligkeit, 1) Schwäche
fragilitas, imbecillitas. 2)
keit, fragilitas, brevitas, inco

Hinfliegen, 1) dahin (dort
volare istuc. 2) fliegen, vol
viel als fortfliegen, wegfli
avolare; oder vorbey fliegen,
lare: daher st. vergehen, p
praeterlabi.

Hinfliehen, 1) dahin (dort
fugere (perfugere) istuc. 2)
gere. 3) vergehen, praeterv
Zeit rc.

Hinfließen, 1) dahin (dort
fluere (defluere) istuc. 2) flie
defluere: daneben hinfließen
fluere. 3) schnell und unver
hen, praeterfluere, praeterlabi.

Hinflüchten, 1) dahin fläch
gere (perfugere, fugere) istu
chen wohin retten oder zu re
securitatis causa res perferre
steht der Ort dabey, so bleibt

Hinfordern, poscere istuc:
dern, daß Jemand oder etwas
posco, ut veniat istuc; od
werde, posco, ut perferatur is

Hinfort, post, postea, posth
sterum.

Hinfragen, percontari istic.

Hinfühlen, i. e. befühlen,
gitis, attrectare, contrectare
was, rem.

Hinführen, 1) dahin (dorth
a) gehend, ducere istuc. b) fa
here istuc, subvehere. c) Wa
portare, subvehere, vehere istu
leiten, z. E. Wasser, ducere
führen, ducere. 3) wegführen,

Hinfür, hinfüro, hinführo,
fort.

Hingang, 1) das Gehen d
istuc: oder das Hinzugehen,
2) das Fortgehen, abitus, disc
der das Sterben, decessus, ex

Hingeben, 1) dahin (dorth
dare (praebere) istuc. 2) ge
praebere. 3) übergeben, an
geben, alicui tradere (dare). 4)
amittere, e sua manu mittere. z.
ter, Buch rc.: daher a) verkau

erlieren, z. E. seine Ehre,
c) verschenken, donare. 5)
darreichen, praebere, porri-

nken, i. e. hindenken.
, 1) im Gegentheil, contra,
, contra ea. 2) hinwiederum
erung), vicissim, contra.
n, 1) dahin (dorthin) gehen,
auch hingehen, i. e. eben da-
eodem ire: steht dabey, wo-
ht, so steht bloß ire, z. E. zum
hen, ans Wasser hingehen, ad
etc. 2) gehen, z. E. da geht
, incedere: ists vorbey ge-
praeterire: daher hingehen
einen Ort), i. e. a) machen,
d (etwas) hingeht, mitto. b)
inzugehen, patior ire istuc:
, ad patrem (ohne istuc): da-
en, tropisch, i. e. a) leben,
er geht so in Lastern hin, vivit
, inservit vitiis: einen so hin-
, z. E. seine Kinder, non curo
ior liberos temere vivere. b)
träglich seyn, tolerabilem esse,
z. E. es geht noch so hin, res
iles – der Vortheil geht noch
us est tolerabilis (oder medio-
r hingehen, i. e. ungeahndet
pune esse, impune abire: hin-
en, i. e. nicht ahnden, sino
e esse, negligo, non punio:
hen, auch ignosco. 3) wegge-
: daher hingehen, i. e. ver-
E. Zeit ꝛc., praeterire, praeter-
etc.: hingehen lassen, i. e.
n lassen, z. E. die Zeit, Gele-
no praeterire (abire), amitto,
o etc.
ren, i. e. dahin (dorthin) ge-
er Beziehung nach, z. E. zur
icht ꝛc., pertinere istuc: steht
wohin, so bleibt istuc weg,
gehört nicht hin zur Tugend,
et ad virtutem: ists so viel als
zu zählen seyn, numerandum
m) esse inter etc., z. E. die
ehört hin unter die Tugenden,
est inter virtutes: aber die
t gehört nicht hin, non refe-
tuc (oder inter illas, sc. virtu-
em Orte nach, locum suum
: steht aber der Ort dabey, so
weg, z. E. der Topf gehört in
in, habet suum locum in cu-
er Geburt nach, natum esse
der Ort dabey, so bleibt istic
E. du gehörst nach Leipzig hin
t nach), natus es Lipsiae. 4)
ng nach, habitare istic: steht
bey, so bleibt istic weg, z. E.
hingehören, habitare Lipsiae.
hören.

Hingehörig, i. e. dahin gehörig, 1) zur Sache, Pflicht ꝛc., pertinens istuc. 2) den Ort erfordernd, locum istum desiderans; oder habend, suum locum istic habens. 3) da geboren, natus istic; oder wohnend, habitans istic. Not. steht die Sache, Pflicht, Ort dabey, so bleibt istuc, istum, istic weg.

Hingelangen, i. e. dahin (dorthin) gelangen, pervenire istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hingerathen, i. e. dahin (dorthin) gerathen, devenire istuc: steht der Ort oder die Sache, wohin man geräth, dabey, so bleibt istuc weg: in Unglück, devenire (incidere) in res adversas: in ein Haus, in domum.

Hingreifen, 1) nach etwas, petere rem manu, prehendere rem: ists betasten, auch adtrecto, contrecto. 2) die Hand hinthun (dahin thun), manum ferre istuc: greif nicht hin, ne manum istuc feras, ne adtingas etc.

Hingucken, i. e. hinsehen.

Hinhaben, i. e. haben, weghaben, z. E. seinen Theil, habere, habere sibi: er hat seine Jahre schon hin, i. e. zugebracht, transegit aetatem suam: wie weit haben wir hin? z. E. bis an die Stadt, quam longe est hinc ad etc.? wie lange haben wir noch hin? z. E. bis Ostern, quam longe abest Pascha?

Hinhalten, 1) dahin (dorthin) halten, tenere istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg, z. E. die Augen hin gen Himmel, convertere (tenere) oculos ad coelum (coelum versus). 2) nahe halten, admoveo. 3) darreichen, z. E. den Teller, den Rücken den Schlägen, porrigo, praebeo. 4) aufhalten, von Zeit zu Zeit, zum Besten haben, duco.

Hinhangen, 1) dahin (dorthin) hangen, pendeo istuc. 2) hangen, pendeo: ists schlapp (welk) seyn, flacceo. 3) nicht betrieben werden, haereo, pendeo.

Hinhängen, 1) dahin (dorthin) hängen, suspendo istuc (oder istic). 2) hängen, suspendo.

Hinhelfen, i. e. Jemanden dahin (dorthin) helfen, adjuvare aliquem, ut perveniat istuc: sich, i. e. sich durchhelfen, se sustentare.

Hinhexen, incantando ducere istuc.

Hinhocken, aliquem succollatum ferre istuc.

Hinholen, 1) rufend, arcesso istuc. 2) führend, duco istuc. 3) tragend, porto (fero) istuc. 4) fahrend, veho (subveho) istuc.

Hinhorchen, i. e. hinhören.

Hinhören, 1) dahin horchen, aures adverto istuc, ausculto. 2) hinsehen, z. E. hinhören, wie es da stehe, inviso, percontor rem, sciscitor.

Hinja-

Hinjagen, 1) Jemanden, agere (pellere) iſtuc. 2) mit dem Pferde, i. e. a) dahin ſchnell reiten, equo citato vehi iſtuc. b) ſchnell reiten, equo citato vehi.

Hinkehren, 1) mit dem Beſen ꝛc., verrere iſtuc. 2) dahin drehen, wenden, verto (converto) iſtuc.

Hinken, claudico, claudus ſum: an einem Fuße, altero pede: hinkend, claudus, claudicans: der hinkende Bote, i. e. unangenehme Nachricht, nuntius injucundus: daher hinken, i. e. 1) verſtümmelt ſeyn, z. E. Tiſch, Schiff, claudicare, claudum eſſe. 2) fehlerhaft ſeyn, z. E. das Gleichniß hinkt, claudicare: es hinkt mit ihm, i. e. es ſteht nicht gut mit ihm, res ejus claudicant: mit der Freundſchaft, amicitia claudicat (vacillat). 3) wankelmüthig ſeyn, vacillare: auf beyden Seiten, utroque vacillare, gerere ſe ancipitem. Das Hinken, claudicatio.

Hinknien, 1) daſelbſt knien, iſtic flectere genua, oder auf die Knie fallen, procumbere iſtic in genua. 2) knien, i. e. die Knie beugen, flectere genua; oder auf die Knie fallen, procumbere in genua; vor Jemanden, provolvi ad genua alicujus.

Hinkommen, 1) dahin kommen, pervenire iſtuc: auch bloß kommen, z. E. zu niemanden hin kommen, ad neminem venire, abſtinere ſe publico. 2) auskommen, zu recht kommen, z. E. mit dem Gelde, ſe ſuſtentare.

Hinkönnen, ſc. gehen, kommen, poſſe iſtuc venire, accedere.

Hinkriechen, 1) dahin kriechen, repere iſtuc. 2) kriechen, repere. 3) wegkriechen, abire rependo.

Hinkriegen, i. e. 1) bekommen. 2) hinſchaffen.

Hinkunft, i. e. Ankunft, adventus.

Hinlachen, hinlächeln, i. e. dahin lachen, ridere iſtorſum.

Hinlangen, i. e. zureichen.

Hinlänglich, 1) Adj., i. e. a) zureichend, tüchtig, tauglich, ſufficiens, idoneus. b) zureichend, genug, ſufficiens. 2) Adv., ſatis.

Hinlänglichkeit, ſufficiens conditio.

Hinlaſſen, 1) geſchehen laſſen, daß Jemand (etwas) hinkomme, z. E. Menſchen, Licht ꝛc., admittere iſtuc. 2) erlauben, daß Jemand hingehe, dare alicui poteſtatem eundi iſtuc.

Hinläſſig, Adj., ſegnis, negligens, ſocors: Adv., ſegniter, negligenter.

Hinläſſigkeit, ſegnitia, negligentia.

Hinlaufen, 1) dahin (dorthin) laufen, curro iſtuc: iſts herzu laufen, accurro: hin und her laufen, ultro citroque currere, diſcurſare. 2) laufen, curro. 3) verlaufen, vergehen, praeterire, abire.

Hinleben, i. e. lebend zubringen … igo.

Hinlegen, 1) dahin (dorthin … ponere (collocare) iſtuc (iſtic), z. E … Soldaten ꝛc.: wieder an ſeinen … pono. 2) niederlegen, depono: ſ… pus: daher ſich, z. E. aufs Be… Kranker, Schläfriger, decumbo. … legen, depono. 4) bey Seite le… pono. 5) aufheben, repono, con…

Hinlehnen, 1) dahin lehnen, … iſtuc. 2) anlehnen, acclinare: ſic…

Hinleihen, 1) dahin (dorthin) … a) Dinge, die man wieder bekomm… Bücher, commodare illuc. b) Ge… tuo dare iſtuc. 2) verleihen, a) … die man wieder bekommt, z. E. … commodare. b) Geld, mutuo dar…

Hinleiten, z. E. Menſchen, … ducere iſtuc: iſts hinein leiten, …

Hinlenken, 1) dahin lenken, … (dirigere) iſtuc. 2) lenken, flecter… rigere.

Hinliefern, i. e. dahin liefern, … to (defero) iſtuc: iſts ausliefern, … beo: geſchiehts fahrend, deveho … ſchickend, demitto iſtuc.

Hinliegen, vergere.

Hinmachen, i. e. hin bewegen, … iſtuc: ſich, ſe conferre iſtuc, ire …

Hinmelden, nuntiare rem iſtuc.

Hinmögen, i. e. hin wollen.

Hinmüſſen, ſc. gehen oder geſchic… den, z. E. ich muß hin, mihi eſt e… iſtuc: der Brief muß hin, epiſt… mittenda iſtuc.

Hinnehmen, 1) dahin (dorthin … men, ſumere (recipere) iſtuc. 2) n… ſumere, capere: daher einen S… i. e. einſtecken, pati. 3) wegnehme… fero, tollo: daher ſ. von der Wel… nehmen, auferre (tollere) e vivis … bloß tollere etc.

Hinnen, i. e. hier: von hinnen, … von hinnen gehen, i. e. ſterben, d… oder decedere de vita etc.

Hinraffen, 1) an ſich reißen, … pere. 2) wegraffen, abripio, … tollo.

Hinrauſchen, 1) rauſchen, ſtrep… no, reſono. 2) rauſchend hinfließen … ſtrepitu fluere iſtuc. 3) rauſchend … cum ſtrepitu fluere.

Hinrechnen, i. e. dahin rechnen … ferre iſtuc.

Hinrecken, 1) dahin recken, … iſtuc. 2) darrecken, z. E. den Hal… manden, porrigo, praebeo. Hinre… porrectio, praebitio.

Hinreden, 1) dahin (dorthin) … loqui iſtuc. 2) reden, loqui. 3) in… lag hinein reden, temere loqui.

Hinreichen, 1) hingeben, porrigo, … beo. 2) genug ſeyn, ſufficere, ſatis …

…ten, sufficere, parem esse. …in erstrecken, pertinere istuc: …schon dabey, so bleibt istuc …s an die Thür hin, ad ja-
…

…b, 1) Adj., i. e. a) sich bis …nd, pertinens istuc: steht …, so bleibt istuc weg. s. Hin- …zlänglich, genug, sufficiens. …tauglich, sufficiens, idoneus.

…g, z. E. des Tellers rc., prae- …o.
…io istuc.

… 1) dorthin reisen, profici- …facere istuc: steht der Ort …bt istuc weg. 2) reisen, ab- …ci.

… 1) dorthin reissen, rapere …ich reissen, rapere ad se. 3) …bripio, abstraho, aufero: …Affecten, z. E. hingerissen …i, abripi.

… 1) dorthin reiten, equitare …hi istuc. 2) wegreiten, eve- …vorbey reiten, praetervehi

…i. e. hinlaufen.

… 1) dorthin richten, mens …converto) istuc: steht der …n, so bleibt istuc weg, z. E. …f den Lehrer, oculos ad etc. …care, interficere; besonders …upplicio adficere. Hinrich- …f etwas, directio. 2) Tödt- …ctio; als Strafe, suppli-

…nares movere istuc.

… 1) dorthin rieseln, labi istuc … 2) rieseln, labi cum mur-

…i. e. dorthin rollen, Act., …Neutr., volvi istuc: steht …oder ists so viel als rollen, …weg.

… 1) Act., z. E. den Stuhl …ahin (dorthin) rücken, mo- …eo) istuc. b) wegrücken, …Neutr., i. e. a) dorthin rük- …istuc. b) wegrücken, amo- …eht der Ort dabey, so bleibt …weg.

… i. e. melden, nuntiare istuc: …re (nuntium mittere) istuc: …oder die Person, wohin es ge- …habey, so bleibt istuc weg.

…schkraut, s. Hintsch.

… i. e. dorthin bringen las- …re (transferendum curare) …bringen, transferre istuc: …vehere istuc: oder tragen, …transferre) istuc.

Hinschallen, von Instrumenten, sonum mittere istuc: von der Stimme, penetrare istuo.

Hinschauen, i. e. hinsehen.

Hinschicken, i. e. 1) hinsenden, s. Hinsenden. 2) sich, i. e. dahin passen, a) an den Ort, convenire (aptum esse) istuc (oder isti loco). b) zu der Sache, convenire (aptum esse, istuc (oder isti rei). c) zur Person, convenire (aptum esse) istuc (oder isti homini).

Hinschieben, 1) dorthin schieben, movere istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg. 2) weg schieben oder weiter schieben. promoveo.

Hinschielen, limis spectare istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hinschießen, 1) dorthin schießen, a) etwas, z. E. Pfeile, jaculari (mittere) istuc. b) nach etwas, jaculari istuc. 2) schießen, a) Geschosse, z. E. Pfeile rc., jaculari, mittere. b) nach etwas, jaculari: nach Hirschen, cervos. 3) sich hinstürzen, sich schnell hinbewegen, ruere istuc. Not. steht der Ort dabey, so bleibt istuc überall weg.

Hinschiffen, 1) dorthin schiffen, navigare istuc. 2) schiffen, navigo: am Ufer hin, in litore, legere litus.

Hinschkraut, s. Hintsch.

Hinschlagen, 1) den Schlag dorthin richten, ferire istuc. 2) schlagend hinbewegen, z. E. den Ball, feriendo pellere istuc. 3) dahin fallen, cadere (labi) istuc. 4) niederfallen, labi, prolabi, cadere. Not. istuc bleibt weg, wenn der Ort schon dabey steht.

Hinschleichen, sich hinschleichen, 1) dorthin schleichen, serpo (repo) istuc. 2) schleichen, serpo, repo.

Hinschleppen, hinschleifen, 1) dorthin schleifen. trahere (raptare) istuc. 2) schleppen, traho. 3) wegschleppen, abstraho, abripio. 4) in die Länge ziehen, die Zeit, traho.

Hinschlüpfen, 1) dorthin schlüpfen, labi (delabi) istuc. 2) schlüpfen, labi.

Hinschmeißen, i. e. hinschlagen, hinwerfen.

Hinschmieren, 1) dorthin schmieren, linere istuc. 2) schmieren st. schreiben, chartis illinere oder perscribere.

Hinschreiben, 1) dorthin schreiben, z. E. Briefe, scribere (perscribere) istuc. 2) wo anschreiben, scribere (perscribere) istuc (oder istic). 3) niederschreiben, perscribo: daher st. unbesonnen schreiben, temere scribo (perscribo); oder kühnlich, audacter scribo (perscribo).

Hinschütten, 1) dorthin schütten, fundo istuc. 2) ausschütten, wegschütten, effundo, profundo. 3) verschütten. effundo, profundo. Hinschüttung, effusio, profusio.

Hinschwimmen, 1) dorthin schwimmen, nare (natare) istuc. 2) wegschwimmen, abire natando.

Hinsegeln, i. e. hinschiffen.

Hinsehen, 1) dorthin sehen, spectare (oculos convertere) istuc: besonders, um zu sehen, was eine Person oder Sache mache, folglich hingehen, besuchen, inviso (viso) aliquem (rem) oder ad etc. 2) sehen, z. E. auf dich ꝛc., specto, oculos converto in etc. 3) Sorge tragen, Rücksicht haben, respicere aliquem etc., curam gerere, rationem habere alicujus etc.

Hinsehnen, sich, 1) sich dorthin sehnen, desiderio teneri istius loci. 2) sich sehnen, desiderio teneri: nach Leipzig, Lipsiae: nach dir, tui.

Hinsenden, 1) dahin (dorthin) senden, mittere istuc. 2) senden, mitto.

Hinsenken, 1) dorthin senken, demitto istuc. 2) senken, demitto.

Hinsetzen, 1) dorthin setzen, pono (colloco) istic (istuc). 2) setzen, pono, colloco. 3) wegsetzen, pono, depono.

Hinseufzen, 1) dorthin seufzen, gemo istorsum, tendo gemitu istuc. 2) seufzen, tendo gemitu, z. E. zu dir, ad te versus.

Hinseyn, 1) hingekommen seyn, pervenisse istuc: oder da (dort) seyn, esse istic: steht der Ort dabey, so bleibt istuc, istic weg, z. E. nach Leipzig, pervenisse Lipsiam, esse Lipsiae. 2) verloren seyn, periisse.

Hinsicht, i. e. Rücksicht.

Hinsingen, z. E. einen Todten, cum cantu deducere.

Hinsinken, 1) dorthin sinken, sido istic. 2) nieder sinken, a) Menschen, Thiere, collabor, corruo. b) Gebäude ꝛc., desido, consido, corruo, collabor. Das Hinsinken, lapsus.

Hin sollen, 1) sc. gehen (kommen), a) zwangsweise, cogor istuc ire (venire). b) auf Befehl oder Verlangen, jubeor istuc ire (venire): auch kann überall stehen mihi est istuc eundum (veniendum). 2) sc. geschickt werden, debere mitti istuc: auch durch Partic. in dus, z. E. der Brief soll morgen hin, epistola cras est mittenda istuc etc. Not. steht der Ort oder die Person, wohin eine Person oder Sache soll, schon dabey, so bleibt istuc weg.

Hinspazieren, 1) dahin spazieren, ambulare istuc. 2) spazieren, ambulare.

Hinspeyen, 1) dorthin speyen, spuere istuc. 2) speyen, ausspeyen, spuo, exspuo.

Hinspielen, z. E. den Krieg ꝛc., transferre istuc; und steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinsprengen, 1) z. E. Wasser, i. e. a) dorthin sprengen, spargo istuc. b) sprengen, spargo. 2) schnell dorthin reiten, equo citato vehi istuc: oder
reiten, equo citato vehi.

Hinspringen, 1) dorthin s
lire istuc. 2) springen, salir
vor springen, prosilire.

Hinsprützen, 1) dahin sprü
istuc. 2) sprützen, spargo.

Hinspühlen, z. E. Sand a
here istuc: steht der Ort dabe

Hinstellen, 1) dorthin ste
(collocare) istuc: sich, ad
steht der Ort dabey, so bleib
weg, z. E. an die Thür hin, .
2) weglegen, weg setzen, depo
care alicubi.

Hinsteuern, i. e. dorthin s
(tendo) istuc: steht der Ort d
istuc.

Hinsterben, mori, emori, c

Hinstreben, i. e. dorthin st
dere istuc: steht das, wohin
dabey, so bleibt istuc weg.

Hinstrecken, 1) dorthin str
rigo (extendo) istuc: steht der
ohne istuc. 2) strecken, ausstr
rigo, extendo; oder zu Bod
sterno, porrigo, wobey hu
Erde) zu stehen pflegt; dab
strecken, sternere se, sterni, p
auf die Erde, humi: daher h
stratus. Hinstreckung, porre
porrectio istuc, wenn dorthin
werden muß.

Hinstreichen, 1) etwas dort h
admoveo istuc: steht der Ort d
istuc. 2) dort hin fliegen, v
steht der Ort dabey, ohne istuc.
volare; oder laufen, currere; f
fugere.

Hinstreuen, 1) dorthin streu
istuc: steht der Ort dabey,
2) streuen, ausstreuen, spargo.

Hinströmen, defluere, decur

Hinstürzen, 1) dorthin stürze
einen Menschen, Thiere, Din
pito (ruo) istuc: steht der Ort
istuc. Not. hinstürzen, ein A
druck, i. e. anlehnen, acclinare.
i. e. sich dort hin stürzen, pra
(und ohne se) istuc, ruere is
der Ort dabey, ohne istuc.
i. e. a) übern Haufen werfen,
sich stürzen oder fallen, ruo,
rennen, ruo.

Hinsudeln, i. e. leicht hin
viter perago.

Hintan, i. e. hinten an, po
setzen, postpono, posthabeo:
nachlässigen, auch negligo: f
ten, auch contemno etc.: ists
setzen, auch intermitto, omitto
gesetzt werden oder stehen, postp
haberi: ists verachtet werd
contemni: ists vernachlässigt

ists bey Seite gesetzt, un-
den, auch intermitti, omitti,
an stehen lassen, i. e. hint-
intansetzung, i. e. Verach-
tus, contemtio; oder Ver-
, neglectio, neglectus: ists
t, intermissio: auch durch
z. E. mit Hintansetzung
, negotiis posthabitis etc.
zen, stehen, s. Hintan.
llen, 1) hinten an stellen,
) hintan setzen, s. Hintan.
E. sitzen, stehen, pone, post,
: ists so viel als am Ende,
extremo: von einem Buche,
hinten, i. e. a) am Ende des
xtremo, oder in libro extre-
n das Ende, sub extremum,
der hinten herum, circa ex-
) hernach, post: weit hinten,
weiter hinten, posterius, ul-
er 1) hinten an, pone, post,
so viel als am Ende, in
hinten an schließen, agmen
e sequor. 2) hinten auf,
, pone, post, a tergo: auch
m Subst., z. E. hinten auf
Schiffe), in extrema domo
inten aus, i. e. rückwärts,
en (mit den Füßen), calces
tro. 4) hinten heraus, re-
n aversam: wohnen, habi-
o (in aversa parte, z. E. do-
nten herein, per partem aver-
omus. 6) von hinten her oder
a parte aversa: auch aver-
fiel mich an von hinten her,
versum (oder a tergo): ins
nten zu, in domum aversam.
in, vom Orte, a tergo, post,
esse: bey einer Sache, ur-
) rem: von der Zeit, postea,
ten um, a tergo: hinten
, a tergo circumire. 9) hin-
er partem aversam. 10) hin-
z. E. folgen, pone, post. b)
, post, postea: lange hinten
ichs), longe (multo) post etc.
, hinten durch ꝛc. s. Hinten.
) Adv., i. e. hinten hin, rück-
t, retro, pone, z. E. gehen,
hin, in den hintern Theil,
auses, in partem posticam
ists so viel als weiter hin,
ius: hinter sehen, i. e. hin-
, a) im Hause, i. e. hingehen
inviso partem posticam do-
) sich und andern Menschen
, spectare partem posticam:
b, spectare post se: weiter
- gehen, sehen, i. e. weiter,
gius: daher hinter her, i. e.
eit, post, postea. b) stehts
Zeit, pone, post, z. E. hin-

ter her laufen, hinter her seyn, i. e. a) verfolgen, insequi, persequi. b) folgen, sequi, insequi. c) betreiben, urgere, instare: hinter führen, in partem aversam duco: hinter bringen. a) in den hintern Theil des Hauses ꝛc., z. E. Sachen, ferre in partem posteriorem: Personen, ducere in part. post. b) oder schlucken, devoro. 2) Praepos., z. E. hinter die (der) Stadt ꝛc., post, pone: hinter sich, post se, retro, z. E. sehen: hinter sich legen, i. e. a) hinter seinen Rücken legen, retro (post tergum) pono (colloco). b) zu Ende bringen, z. E. den Weg, emetior, absolvo, conficio: hinter sich gehen, i. e. a) rückwerts gehen, retrocedo. b) nicht von Statten gehen, minus prospere succedere. c) vernichtet werden, ad irritum cadere. d) Abnahme leiden, z. E. im Lernen, dedisco: im Vermögen, in der Nahrung, adtenuari, detrimentum facere: hinter sich werfen, a) z. E. Bücher, Schild ꝛc., rejicere, post se (post tergum) rejicere. b) wegwerfen, z. E. Sorgen, abjicio, rejicio: hinter sich tragen, gestare post se: hinter sich haben, eigentl. und tropisch, i. e. übertreffen, habere post se: hinter sich lassen. a) eigentl., z. E. einen, der langsamer geht, post se (post tergum) relinquere. b) tropisch, i. e. übertreffen, post se relinquere, vincere etc.: weit, longe: das hat etwas hinter sich, da steckt etwas dahinter, aliquid latet in (sub) ea re: es ist nichts hinter ihm, nil praecipui in eo est, est homo vulgaris: es ist ein Schalk hinter ihm, est versutus: hinter dem Rücken, a) eigentl., post tergum. b) heimlich, clam: hinter meinem (deinem ꝛc.) Rücken, clam me, me inscio: hinter dem Berge halten, i. e. a) verschwiegen seyn, esse tectum. b) schweigen, reticeo: mit etwas, rem, s. Berg: er hats hinter den Ohren, plus sapit quam species significat: hinter einer Sache stecken, i. e. sie ingeheim betreiben, rem clam ago: hinter etwas kommen, i. e. erfahren, comperio: hinters Licht führen, induco (fallo) aliquem, impono alicui: sichs hinter die Ohren schreiben, i. e. merken, notare: die Pferde hinter den Wagen spannen (sprichw.), equos aversos jungo currui, oder rem prave (stulte) ago: sich hinter Jemanden stecken, aliquo uti adjutore: sich hinter etwas stecken, i. e. heimlich befördern, clam juvo: hinter einem seyn, a) eigentlich, esse post aliquem. b) geringer seyn, esse post aliquem, esse posteriorem (inferiorem): hinter einem her seyn, i. e. a) verfolgen, persequi, insequi. b) verirren, insequi, insectari: hinter einander, i. e. nach einander, z. E. folgen, deinceps.

Hinter, hintere, Adj., i. e. was hinten ist, posticus, qui a tergo est, aversus, z. E. Theil des Hauses, pars postica (aver-

b) medium: ists lezte, posterior: der hinterste, z. E. Mensch, Haus, Blatt Papier ꝛc., postremus: ist von zweyen die Rede posterior: daher der Hintere, i. e. Steiß, i. e. a) Ausgang des Mastdarms, anus, podex. b) die Hinterbacken, nates, clunes.

Hinterachse, axis posterior.

Hinterbacken (der), natis, clunis.

Hinterbein, Hinterfuß, pes posterior (posticus): auf die Hinterbeine treten (sich setzen), i. e. sein Vorhaben ändern, mutare sententiam, decedere de sententia.

Hinterbeugen, hinterbiegen, reflecto, reclino.

Hinterbleiben, 1) zurück bleiben, relinquor, maneo reliquus: die Hinterbliebenen, relicti: sinds die übrigen, auch reliqui. 2) unterbleiben, omitti, relinqui.

Hinterbringen, 1) zur Nachricht, refero, nuntio, adfero. 2) hinten hin bringen, duco (führend), oder fero, porto (tragend) in partem posteriorem. 3) i. e. hinterschlucken. Hinterbringung (zur Nachricht), nuntiatio, relatio. Hinterbringer, nuntius.

Hinterbug, eines Thieres, suffrago.

Hintercasteel, i. e. der Hintere.

Hintere (der), s. Hinter.

Hinter einander, s. Hinter und Einander.

Hinteressen, i. e. hinterschlucken.

Hinterflügel, ala posterior.

Hinterfressen, devorare.

Hinterfries, an Säulen, zophorus posterior.

Hinterfuß, s. Hinterbein.

Hintergang, im Gegensatze des Vordergangs, via posterior.

Hintergebäude, Hinterhaus, aedificium posticum, posticulum.

Hintergebirge, montes posteriores.

Hintergehen, i. e. betriegen. Not. hinter gehen, i. e. in den hintern Theil gehen, ire in partem posticam (aversam).

Hintergrund, recessus.

Hinterhaar, capillus posterior.

Hinterhalt, 1) Truppen oder Menschen, die wo lauern, insidiae. 2) der Ort dazu, insidiae. 3) Zurückhaltung, retentio.

Hinterhalten, 1) zurück halten, retineo. 2) verhehlen.

Hinterhand, i. e. innerer Theil der Hand, metacarpus.

Hinterhaupt, occipitium, occiput.

Hinterhaus, s. Hintergebäude.

Hinterher, hinter her, 1) dem Orte nach, post, pone, a tergo. 2) hernach, post, postea.

Hinterhirn, i. e. Hirnlein, cerebellum.

Hinterhof, 1) der hintere Hof, area (aula) postica. 2) hintere Theil des Hofs, pars postica areae (aulae).

Hinterkeulchen, clunicula.

Hinterkeule, clunis, femur po[...]

Hinterlage, i. e. zum Aufb[...] nes Gut, depositum.

Hinterlassen, 1) zurück lass[...] quo. 2) seine Willens-meynung [...] sen, relinquere voluntatem [...] hats so hinterlassen, hanc v[...] suam reliquit.

Hinterlassenschaft, bona rel[...] familiaris relicta.

Hinterlassung, relictio: m[...] lassung ꝛc., wird gern durchs Par[...] gedrückt, z. E. aller Güter, relic[...] bus bonis.

Hinterlauf, i. e. Hinterfuß.

Hinterleder, corium posticu[...] rius).

Hinterlegen, i. e. verwahrl[...] legen, depono.

Hinterlist, insidiae, dolus.

Hinterlistig, 1) Adj., insidi[...] losus, fraudulentus: hinterlistig[...] per insidias, insidiose, dolose. [...] insidiose, per insidias, dolose.

Hintermann, posterior: mein[...]

Hinternaht, sutura postica.

Hinterrücks, 1) rückwerts, [...] trorsum. 2) von hinten, a terg[...]

Hintersaß, Hintersättler, i. [...] oder Gespann, etwa rusticus ju[...] torum carens.

Hintersatz, 1) der hinter[...] zweyen, posterior enuntiatio: [...] tern, postrema etc. 2) in der [...] Syllogismus, a) der zweyte [...] adsumtio. b) Conclusion, conc[...]

Hinterschleichen, 1) Jemand[...] von hinten überraschen, a tergo [...] re. 2) sich hinter (i. e. hinter b[...] chen, serpo in partem posticam.

Hinterschlingen, hinterschlu[...] voro, voro.

Hinter sehen, s. Hinter.

Hinter setzen, i. e. Hinter th[...]

Hintersiedler, i. e. Hintersa[...]

Hinterst, postremus: von zw[...] sterior: ists so viel als lezt, [...] mus, extremus: von zweyen, [...] das Hinterste zu vorderst machen, [...] kehrt handeln, praepostere ago.

Hinterstecken, 1) zurück mach[...] retro ponere, oder befestigen, fig[...] 2) hinten verbergen, occultare p[...]

Hinter stellen, i. e. hinter [...]

Hinterstellig, i. e. rückständ[...] quus, residuus: seyn, esse etc.

Hinter stoßen, i. e. zurück st[...] dere (pellere) retro.

Hinter streichen, z. E. die H[...] jicio.

Hinter strecken, i. e. zurück [...] extendere retro.

Hinterstube, cubiculum postic[...]

ück, im Gegentheil des Vor-
ars posterior (postica).

heil, pars postica (posterior):
capitis: des Schiffes, puppis.

hun, 1) an einen Ort, der hin-
gen, ponere in loco postico:
Hinterstube, in cubiculo po-
ückwerts (zurück) legen, ponere

hr, janua postica, ostium po-

effen, acies novissima (extre-

ben, i. e. hindern. Hinter-
impeditio.

rinken, combibo, ebibo, de-
o.

ertel (-viertheil), quadrans
osterior): auch i. e. Hinter-
s, femur posticum.

age, am Wagen, jugum po-
ticum).

erts (-wärts), 1) nach hint...
rts, retro, retrorsum: gehen,
: kämmen, pecto retrorsum:
ro flecto: einen Menschen oder
pino: er liegt hinterwerts, ja-
. 2) von hintenzu, z. E. an-
rgo. 3) im Rücken, i. e. in
Abwesenheit, absente illo.

hen, hinter ziehen, 1) hin-
devoro. 2) hinten hin ziehen,
n hinten befindlichen Ort, tra-
m posticum. 3) ungültig ma-
en, irritum reddo, tollo, re-
Neutr., in einen Ort, der hin-
r Bewohnung wegen, ziehen,
cum posticum, oder in die Hin-
n cubiculum posticum, oder
aus, in posticum aedificium.
mer, i. e. Hinterstube.

g, eines Heers, agmen extre-
simum, postremum).

, 1) weglegen, amoveo, remo-
. 2) dahin (dort hin) brin-
end, deduco istuc. b) setzend,
o (colloco) istic. c) schickend,
3) hinwenden oder anlegen,
impendo pecuniam istuc:
hon dabey, wo es hingethan
ibt überall istic, istuc weg: ists
as Geld anwenden, n-n zu
so steht occupare: wo hast
hingethan? i. e. a) wohin hast
? ubi posuisti etc. b) woran
gewendet? cui rei impendisti

en, 1) dorthin reiten, vehi
2) reiten, vehi equo. 3) weg
i equo. 4) vorbey reiten, prae-
o: steht traben für laufen,
rall currere st. vehi, z. E. hin-
ro istuc: oder st. laufen, cur-
ro: st. weglaufen, cursu abeo: statt fort oder weiter laufen, procurro: st. vorbey laufen, praetercurro.

Hintragen, 1) dorthin tragen, ferre (perferre) istuc: ists hineintragen, importo. 2) tragen, fero, perfero: zum Begräbnisse, i. e. ins Grab tragen, efferre.

Hinträumen, 1) träumen, somnio. 2) träumend zubringen, somniando consumo.

Hintreffen, 1) durch Schießen rc., ferire: an einen Ort, locum. 2) treffen, berühren, tango, adtingo. 3) sich bis dahin erstrecken, pertineo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hintreiben, 1) dort hin treiben, pello (ago) istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg. 2) wegtreiben, abigo, depello, propello.

Hintreten, 1) dort hin treten, adsisto istic: steht der Ort dabey, ohne istic. 2) hintreten zu etwas, hinzutreten, accedo, adsisto. 3) auftreten, vortreten, procedo.

Hintritt, tödtlicher Hintritt, decessus, obitus, mors etc.

Hintsch, Hintschkraut, dulcamara, oder Solanum Dulcamara, Linn.

Hinüber, 1) trans, ultra: insgemein trans, und zwar vor einem Accus., z. E. trags über den Fluß hinüber, fer trans fluvium: trags hinüber, sc. über den Fluß rc., fer trans eum, sc. fluvium, oder vor einem Worte, mit dem es ein Compos. macht, z. E. hinüber tragen, gehen rc., transfero, transeo: trags hinüber, transfer. 2) ultro, doch nur mit citro, nämlich ultro et citro heißt hinüber und herüber, z. E. gehen, i. e. hin und her gehen.

Hinüber beugen, biegen, 1) dorthin beugen, inclinare istuc. 2) über etwas beugen, inclinare super etc.

Hinüber blicken, i. e. hinüber sehen.

Hinüber bringen, transfero, trajicio: werfend, trajicio: gießend, transfundo: führend, trajicio, traduco: fahrend, auch transveho. Hinüberbringung, translatio: ists Hinübersetzung, trajectio.

Hinüber fahren, Act., transveho, trajicio: Neutr., transvehi, trajicere, transire, transmittere. Hinüberfahrt, trajectio, transmissio.

Hinüber fallen, translabi, cadere (labi) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber fliegen, transvolo.

Hinüber fliehen, transfugio.

Hinüber fließen, transeo, fluo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber flüchten, i. e. 1) hinüber fliehen. 2) etwas hinüber zu retten suchen, transferre securitatis causa.

Hinüber führen, traduco: geschiehts fahrend, auch transveho, transfero: ists hinüber setzen, auch trajicio.

Hinüber geben, dare istuc (steht der Ort dabey, ohne istuc), trado.

Hinüber gehen, transeo, transgredior: auch, ists **hinüber setzen**, transmitto: ists **hinüber steigen**, auch transscendo: hinüber gehen lassen, i. e. hinüber werfen, setzen, trajicio. Das **Hinübergehen**, transitio, transitus, transgressio, transgressus: ists **Ueberfahrt**, transmissio, trajectio, trajectus.

Hinüber gießen, transfundo.

Hinüber greifen, 1) mit der Hand, transmitto manum. 2) sich bis dahin erstrecken, pertineo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber haben, sc. gebracht, transtulisse.

Hinüber halten, 1) etwas, protendo istuc. 2) hinüber segeln, teneo (tendo) istuc. Steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber heben, transfero manibus (oder levando).

Hinüber helfen, juvo alicujus transitum.

Hinüber jagen, 1) z. E. Jemanden, ago (pello) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc. 2) schnell hinüber reiten, equo citato transvehi.

Hinüber kehren, 1) mit dem Besen ꝛc., verro istuc. 2) hinüber wenden.

Hinüber kommen, transire, transgredi: ists dahin kommen, venire istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber kriechen, rependo transire.

Hinüber kriegen, i. e. hinüber schaffen.

Hinüberkunft, transitio, transitus.

Hinüber lassen, transmitto, patior transire.

Hinüber laufen, transcurro.

Hinüber legen, i. e. dort hin legen, pono istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber leiten, traduco.

Hinüber lenken, transverto, dirigo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber machen, i. e. hinüber schaffen, bringen.

Hinüber nehmen, transsumo: ists zu sich nehmen, auch ad se recipere, oder in sein Haus nehmen, recipere domum: ists hinüber tragen, transferre, oder führen, traduco, oder fahren, transveho.

Hinüber ragen, eminere ultra.

Hinüber reichen, 1) etwas, trado, porrigo (praebeo) istuc. 2) sich hinüber erstrecken, pertinere istuc. Steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber reiten, transvehi equo.

Hinüber richten, dirigo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber rollen, 1) jenseits hin, volvere in ulteriorem partem. 2) dahin rollen, volvere istuc.

Hinüber rufen, clamare istuc [...] der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber sagen, 1) hinüber re[...] cere istuc. 2) hinüber melden, [...] istuc: sagen lassen, nuntiare istuc [...] der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber schaffen, transfero, [...] veo, trajicio: ists hinüber führ[en] traduco, auch fahren, auch trans[...]

Hinüber schauen, i. e. hinüb[...]

Hinüber schicken, transmitto.

Hinüber schieben, transmove[o ...] fero.

Hinüber schiffen, segeln, [...] transmitto, transvehor.

Hinüber schlagen, 1) etwas, [...] istorsum. 2) hinüber stürzen o[...] cado (ruo) istuc: steht der O[rt ...] ohne istorsum, istuc.

Hinüber schreiben, transscrib[o ...]

Hinüber schreiten, transgred[ior ...]

Hinüber schreyen, clamo [...] steht der Ort dabey, ohne istorsu[m ...]

Hinüber schwimmen, transn[...] natare.

Hinüber segeln, s. hinüber s[...]

Hinüber sehen, prospicio istu[c ...] fero oculos. Steht der Ort dabe[y ...] istuc weg.

Hinüber senden, transmitto.

Hinüber setzen, 1) etwas dort [...] pono (transpono, transfero) ist[uc ...] der Ort dabey, ohne istuc. 2) [...] bringen, z. E. über Flüsse, [...] trajicio, transmitto, transfero [...] daher tropisch, i. e. nicht acht[en ...] über Schande ꝛc., contemno etc. [...] über gehen, z. E. zu Pferde, [...] transvehi, transmitto, supero, [...] vium: ists hinüber springen, [...] saltu, transsilio. Das Hin[...] die Hinübersetzung, trajectio, [...]

Hinüber seyn, transisse, tr[...] tropisch, z. E. wir sind hinüb[er ...] Sicherheit, sumus in tuto.

Hinüber sprengen, 1) Wasser [...] gere istuc: steht der Ort dab[ey ...] istuc. 2) schnell hinüber reiten [...] tato transvehi.

Hinüber springen, transsilio.

Hinüber steigen, transscend[o ...]

Hinüber thun, i. e. hinüb[er] bringen, tragen.

Hinüber tragen, transfero, [...]

Hinübertragung, translatio.

Hinüber treiben, 1) mit Ge[walt ...] istuc. 2) ohne Gewalt, z. E. [...] mitto, trajicio, pello istuc: st[eht der Ort] dabey, ohne istuc.

Hinüber treten, transire, tr[...]

Hinüber wachsen, 1) durch[...] crescere in ulteriorem partem [...] wachsen, supercresco, cresco al[...]

Hinüber wagen, sich, aud[...]

walllen, 1) jenseits hin, aestua-
iorem partem. 2) dahin (dort-
, aestuare istuc.
wälzen, volvo istuc, trans-
t der Ort dabey, ohne istuc.
wandern, i. e. hinüber gehen,
, transeo, transgredior: der
wegen, transmigro.
wehen, 1) Neutr., flare (spi-
: steht der Ort dabey, ohne
Act., etwas, z. E. Sand,
(transvehere) flando, auch oft
.
weichen, cedere istuc: steht
bey, ohne istuc.
weisen, Jemanden, monstra-
iam istuc: steht der Ort dabey,

wenden (drehen), transfero,

werfen, trajicere, transmit-

zählen, numerare istuc: steht
bey, ohne istuc.
zerren, traho istuc, transfero
steht der Ort dabey, ohne istuc.
ziehen, 1) Act., z. E. Jeman-
n ziehen, a) mit Gewalt, vi tra-
vi transferre. b) durch Lok-
adlicere (pellicere) istuc. c)
, weder mit Lockungen noch Ge-
iere istuc. Not. steht der Ort
bleibt überall istuc weg. 2) Act.,
ziehen, z. E. über einen Tisch,
hier, Menschen, trahere super:
E. Tischtuch, induco, obduco.
3) Neutr., der Wohnung we-
migro.
zwingen, cogo transire (ali-

, i. e. herum, z. E. hinumfah-
nvehi etc.
d her, z. E. gehen, ultro citro-
lluc, s. Hin.
d wieder, i. e. hin und her.
er, i. e. hinab, herunter, s.

erwerts (-wärts), deorsum.
zen, 1) dorthin wälzen, volvo
istuc: steht der Ort dabey,
2) weg oder vor sich hinwäl-
lvo.
dern, 1) der Wohnung wegen,
migro istuc, i. e. dahin gehen,
, ire (iter facere) istuc. Not.
rt dabey, so bleibt istuc weg.
nken, Hinwackeln, vacillare
t der Ort dabey, ohne istuc.
rts, Hinwerts, istorsum, istuc,

(der), itio istuc: läßt sichs mit
ise vertauschen, auch bloß iter,

(Partic.), i. e. von hier, von

hier weg, oder weg, hinc: hinweg! i. e. 1) thue (thut) es weg, apage rem, aufer, oder tolle (auferte, tollite) rem. 2) geh weg! abi! apage te, facesse hinc. 3) geht weg, abite, facessite hinc: frisch hinweg, z. E. arbeiten, impigre, strenue, adsidue: in einem hinweg, i. e. in einem fort, uno tenore, continenter: über etwas hinweg, z. E. gehen, supra, ultra, seq. Accus.; s. die folgenden Composita mit Hinweg.

Hinweg arbeiten, etwas, laborando tollere.

Hinweg begeben, sich, abeo, discedo.

Hinweg beißen, 1) mit den Zähnen, demordeo, mordicus aufero. 2) durch Zanken, rixando abigo.

Hinweg beizen, 1) wegfressen, wegnagen, erodo. 2) durch Beizen wegbringen, tollo vi rei corrodentis.

Hinweg beugen (biegen), deflecto, declino.

Hinweg blasen, z. E. Staub, deflare, flando tollere.

Hinwegbleiben, s. Wegbleiben und Ausbleiben.

Hinweg bringen, tollo, amoveo, amolior: geschiehts führend, auch abduco, oder fahrend, auch aveho.

Hinweg bürsten, abstergere peniculo (oder scopula e pilis facta).

Hinweg drängen, urgendo submoveo.

Hinweg drehen, detorqueo, averto.

Hinweg drücken, i. e. hinweg drängen; ists heraus pressen, exprimo.

Hinweg eilen, abire festinanter.

Hinweg essen, edendo consumere.

Hinweg fahren, Act., z. E. Jemanden rc., aveho: Neutr., avehi.

Hinweg fallen, 1) abfallen, herabfallen, decido, delabor. 2) nicht Statt haben, locum non habeo: ists aufhören, auch cesso, desino, finem habeo.

Hinweg fangen, excipio, capio.

Hinweg fliehen, aufugio.

Hinweg fließen, defluo.

Hinweg flüchten, 1) i. e. hinweg fliehen. 2) Act., z. E. sein Vermögen, tollere securitatis causa.

Hinweg fressen, absumo.

Hinweg führen, abduco; ists fahrend, auch aveho.

Hinweg geben, i. e. von sich lassen, dimitto: oder st. geben, do: für Geld, vendo: umsonst, donare: zur Ehe (einem Manne), dare nuptum.

Hinweg gehen, z. E. Mensch, Thier, Fieber, Geld rc., abeo, discedo, decedo: ists so viel als weggenommen werden, z. E. ein Flecken aus dem Kleide rc., auch auferri, oder verschwinden, auch evanescere, oder verkauft werden, auch vendi. Das Hinweggehen, z. E. des Menschen, Fiebers rc., abitus, discessus, decessio, decessus.

Hinweg nucken, i. e. hinweg sehen.

Hinweg haben, i. e. bekommen haben, accepisse, abstulisse, oder habere: daher 1) st. verstehen, intelligo, perspicio, adsequor. 2) es bey Jemanden, i. e. a) seine Gunst nicht mehr haben, excidisse gratia alicujus. b) kein Zutrauen mehr haben, fidem perdidisse apud aliquem.

Hinweg halten, averto, amoveo, removeo.

Hinweg hauen, i. e. 1) abhauen. 2) durch Hauen fortjagen, caedendo fugare.

Hinweg heben, tollo, removeo, amoveo.

Hinweg heilen, medendo tollere.

Hinweg helfen, Jemanden, juvo alicujus abitum: ists wegschaffen, amoveo, submoveo, removeo.

Hinweg hinken, abeo claudicans.

Hinweg holen, 1) führend, abduco. 2) tragend, aufero, absporto. 3) fahrend, aveho.

Hinweg jagen, fugere, pellere.

Hinweg kaufen, emere: alles, omnia emere (coëmere).

Hinweg kehren, 1) mit dem Besen rc., averro: ists auskehren, auch everro. 2) weg wenden, averto.

Hinweg kollern, i. e. hinweg rollen.

Hinweg kommen, 1) weggehen, z. E. Mensch, Thier, abire etc.: auch von Dingen, wenn sie verloren gehen, abire, perire, amitti: es ist mir etwas hinweg gekommen, amisi rem: etwas hinweg kommen lassen, amitto. 2) so hinweg kommen, so durch kommen, defungi: mit einer leichten Strafe, levi poena.

Hinweg kratzen, abrado, derado.

Hinweg kriegen, 1) hinweg schaffen. 2) verstehen, intelligo: oder aufschnappen, z. E. eine Nachricht, excipio.

Hinweg lassen, 1) weggehen lassen, z. E. Menschen, Thiere, Blut rc., mitto, dimitto: ists verkaufen, auch vendo. 2) nicht mit anführen, omitto, mitto, praetermitto.

Hinweg laufen, cursu auferri: ists wegfliehen, aufugio, oder wegfließen, defluo.

Hinweg legen, pono, depono, sepono.

Hinweg leihen, 1) Geld, dare mutuo aliis (oder alicui): gegen Interesse, occupare pecuniam fenore. 2) Sachen, die wieder gegeben werden, z. E. Bücher, commodare aliis (oder alicui).

Hinweg leiten, z. E. Wasser, deduco aliorsum, derivare.

Hinweg machen, aufero, tollo: sich, abire, discedere: schnell, celeriter etc., oder se proripere.

Hinweg nehmen, aufero, demo, tollo.

Hinweg packen, amolior, amoveo: sich, se amoliri.

Hinweg philosophiren, philoso[...]do tollere.

Hinweg practiciren, furtim t[...]

Hinweg prügeln, verberibus a[...]

Hinweg raffen, abripio, rapio, [...]pio.

Hinweg räumen, amoveo, a[...] removeo, submoveo.

Hinwegreise, abitus, discessus[...]

Hinweg reisen, abire, proficisc[...]

Hinweg reißen, abripio, avello[...] heraus reißen, evello: ists weg[...]pen, abstraho.

Hinweg reiten, avehi equo.

Hinweg rennen, i. e. hinweg l[...]

Hinweg rollen, Act., volvend[...] moveo: Neutr., volvendo submov[...]

Hinweg rücken, 1) etwas, a[...] amolior, demoveo. 2) fortgehen[...] discedo. 3) sich weg begeben, z. [...] dem Stuhle, se amovere (amoliri, [...]vere).

Hinweg rudern, abire remigan[...]

Hinweg rufen, avoco, devoco.

Hinweg sägen, desecare serra.

Hinweg saufen, i. e. aussaufe[...]to, exhaurio: einem etwas vor dem[...]le, praeripio alicui aliquid potand[...]

Hinweg schaffen, submoveo, a[...] amolior, removeo: geschiehts f[...] auch abduco: fahrend, auch aveh[...] porto: tragend, auch absport[...] abdanken, auch mitto, dimitto.

Hinweg schauen, i. e. hinweg [...]

Hinweg schenken, 1) ohne Ver[...] es erhält, amittere donando, oder [...] alicui (Jemanden). 2) steht diese[...] dabey, donare, dono dare.

Hinweg scheuchen, proterreo, [...] fugo.

Hinweg schicken, i. e. hinweg [...]

Hinweg schieben, submoveo, [...] removeo, amolior.

Hinweg schielen, obliquare[...] hinc (oder istinc, illinc, i. e. vo[...] flectere oculos in obliquum: steht [...] dabey, so bleibt hinc, istinc etc. [...] E. vom Buche, de libro.

Hinweg schießen, 1) z. E. M[...] jicio, sterno. 2) drüber schießen[...] über etwas hinweg, transmitto, z. [...] das Haus, domum. 3) schnell [...]fernen, elabi.

Hinweg schiffen, avehi nave, [...]ne nave, wenn das Schiff sich [...] läßt.

Hinweg schlagen, 1) z. E. e[...] von etwas, decutio. 2) z. E. be[...] depello, dejicio.

Hinweg schleichen, clam abir[...] se subducere.

Hinweg schleifen, 1) hinweg [...] abstraho. 2) abschleifen, dem[...] cotis.

schleppen, 1) wegzerren, abs-
wegtragen, absporro.
schleudern, projicio.
schmeissen, i. e. hinweg schla-
fen.
schmelzen, 1) Act., z. E. den
quefaciendo tollere, auch oft
:ere. a) schmelzend fortgehen,
chnee, liquescendo abire, oder

schnappen, excipio, capio:
oder andern vor dem Munde
ipio, praecipio.
schneiden, amputo, abscido,
praecido.
schütten, effundere, profundere.
schwimmen, abire natando.
segeln, i. e. hinweg schiffen.
sehen, oculos dejicio (averto,
der Jemanden oder andre, i. e.
. emineo: verächtlich, z. E.
den oder alle, despicio, con-
. aliquem.
senden oder schicken, dimitto.
setzen, 1) Act., i. e. a) weg-
legen, depono, sepono. b)
z. E. Kinder, expono: sich,
end entfernen, confido alibi:
was, i. e. nicht achten, sperno,
ntemno, z. E. rem: sich über
e. a) sie übertreffen, vincere,
iquere, praestare etc. b) sich
e praeponere (oder anteponere,
:) aliis: Jemanden über an-
erheben, evehere supra alios,
aliis etc. 2) Neutr., über et-
issilio, saltu transmitto, z. E.
Graben, fossam. b) reitend,
chi, z. E. fossam.
seyn, 1) fortgegangen seyn,
oder abesse: daher statt ge-
n, abiisse, decessisse, exstin-
2) verloren seyn, periisse, ab-
unglücklich seyn, periisse. 3)
n, stupeo. 4) abgefallen seyn,
5) über etwas hinweg seyn,
standen haben, superasse, vi-
cht achten, non curare rem,
re.
seyn (das), i. e. Abwesenheit,
meinem Hinwegseyn geschahe
nte etc.
sollen, sc. gehen, gebracht, ge-
n, z. E. der Mensch soll hin-
abire, homini est abeundum:
ll hinweg, i. e. soll a) wegge-
n, epistola est transmittenda
gelegt werden, est seponenda.
mmen werden, est removen-

spazieren, i. e. hinweg gehen.
speyen, exspuo, ejicio: durch
auch evomo: über etwas hin-
hin), supra rem.

Hinweg sprengen, i. e. wegsprengen.
Hinweg springen, i. e. wegspringen.
Hinweg spühlen, abluo, eluo, proluo.
Hinweg stehlen, surripio, averto, subduco, subtraho, furor: sich, se subducere (subtrahere), clam abire.
Hinweg streichen. 1) z. E. Korn rc., amoveo, amolior. 2) ausstreichen, z. E. eine Schrift, deleo, induco, tollo.
Hinweg thauen, i. e. hinweg schmelzen.
Hinweg thun, submoveo, amoveo, tollo: ists weglegen, auch depono: schicks st. weggeben lassen, auch mitto, dimitto.
Hinweg tragen, deporto, aufero, absporto: st. davon tragen, z. E. den Sieg, reportare etc.
Hinweg treiben, pello, depello, repello, abigo.
Hinweg treten, abscedo, decedo, discedo, recedo.
Hinweg wälzen, submovere volvendo.
Hinweg wandern, i. e. wegwandern.
Hinweg waschen, abluo, eluo.
Hinweg wehen, z. E. Staub, dasflare, flando auferre.
Hinweg weichen, i. e. wegweichen.
Hinweg weisen, Jemanden, rejicio, ablego, amando: etwas, rejicio.
Hinweg wenden, averto.
Hinweg werfen, z. E. Geld, auch st. verschleudern, abjicio: sich, i. e. sich niederträchtig bezeigen, se abjicere (nimis demittere).
Hinweg wischen, 1) etwas, abstergere, detergere. 2) entwischen, se subducere, elabi etc.
Hinweg wollen, volo abire (discedere): von unbelebten Dingen, abire, abscedere.
Hinweg wünschen, cupio absentiam alicujus: sich, cupio abire etc.
Hinweg zaubern, submovere (amovere) incantando.
Hinweg zerren, abstraho, abripio.
Hinweg ziehen, 1) Act., Jemanden oder etwas, abstraho, detraho, deduco, averto: geschiehts mit Gewalt, avello, abstraho vi; auch bloß abstraho, abripio: die Hand von Jemanden, i. e. nicht mehr für ihn sorgen, non amplius curo (oder juvo) aliquem: von etwas, non amplius curo rem, abstineo re. 2) Neutr., i. e. weggehen, abeo etc.: der Wohnung wegen, demigro. Das Hinwegziehen, die Hinwegziehung, 1) einer Person oder Sache, detractio. 2) das Weggehen rc., abitus etc.: der Wohnung wegen, demigratio.
Hinweg zwingen, cogo abire (aliquem).
Hinwehen, flare istuc: sieht der Ort dabey ohne istuc.
Hinweinen, 1) weinend zubringen, flendo

fliendo transigere. 2) **dorthinwärts weinen**, flere istorsum.

Hinweisen, 1) den Weg dorthin weisen, monstro viam istuc: steht der Ort oder das, wohin man weiset, dabey, so bleibt istuc weg. 2) dorthin verweisen, z. E. zum Richter, den Leser zum Cicero, rejicere (delegare) istuc: steht das, wohin man verweiset, dabey, ohne istuc, z. E. zum Cicero hinweisen, ad Cicer. etc.

Hinwelken, flaccesco.

Hinwenden, adverto, verto (converto) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: sich, se etc., oder conferre se etc.: ich weiß nicht, wo ich mich hinwenden soll, nescio, quo me conferam (vertam etc.).

Hinwerfen, 1) dorthin werfen, jacio (projicio) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc. 2) werfen, projicio, z. E. ins Haus. 3) vorwerfen, z. E. Brod den Hunden, projicio, objicio. 4) wegwerfen, abjicio, projicio. 5) fliegen lassen, tropisch, z. E. Worte, projicio, jacio. 6) vorbringen, z. E. eine Frage, projicio, propono.

Hinweets, s. Hinwärts.

Hinwieder, hinwiederum, i. e. dagegen, vicissim, mutuo, contra: ists so viel als von neuem, rursus, denuo.

Hinwischen, 1) dorthin schlüpfen, labi istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc. 2) entwischen, elabi etc.

Hinwollen, tendere istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinwürgen, jugulare.

Hinzählen oder hinzahlen, z. E. Geld, 1) dort hin zahlen (zählen), dinumero (numero) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc. 2) zahlen, auszahlen, dinumero, numero.

Hinziehen, 1) Act., Jemanden oder etwas, traho istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: ist ziehen so viel als locken, so steht auch adlicio st. traho; auch st. hinrechnen, refero. 2) hingehen, der Wohnung wegen, migro istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc. 3) gehen, ire etc.

Hinzielen, 1) mit den Augen, collineo oculos istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc: auch hat collineo den Accus. des Geschosses bey sich, z. E. hastam, mit dem Wurfspieße wohin zielen: auch kann man sagen, dirigo, z. E. oculos, hastam, statt collineo etc. 2) mit Worten, respicio istuc: steht das, wohin gezielt wird, dabey, so bleibt istuc weg, z. E. er zielte auf dich hin, respiciebat te.

Hinzu, i. e. dorthin, istuc, illuc, eo, istorsum: steht der Ort dabey, so wird das hinzu nicht ausgedrückt; oft wird es durch eine Praepos., z. E. ad, ausgedrückt, die mit einem andern Worte ein Compositum macht, s. die folg. Beyspiele.

Hinzu arbeiten, 1) etwas, addere. 2) sich, laborando a… bore sibi viam aperire.

Hinzu bauen, adstruo.

Hinzu bringen, adfero, ad… schichts führend, adduco, per… rend, adveho, subveho, ad… gend, adfero, adporto.

Hinzücken, abripio, rapi… istuc: steht der Ort dabey, ohn…

Hinzu denken, addo cogita…

Hinzu dichten, adfingo, adc…

Hinzu drängen, 1) Jeman… re aliquem istuc: steht der … ohne istuc, oder adurgeo. 2) … re, se adurgere, accedere urg…

Hinzu dringen, i. e. sich … gen.

Hinzu drücken, i. e. hinzu…

Hinzu eilen, adpropero, … peranter.

Hinzu fahren, Act., Je… adveho, subveho: Neutr., … vehi.

Hinzu flicken, adsuere.

Hinzu fliegen, advolare.

Hinzu fließen, adfluo.

Hinzu fügen, addo, adjici…

Hinzufügung, adjectio, additi…

Hinzu führen, 1) gehend, … fahrend, adveho, subveho, ad…

Hinzu gehen, accedo. Da… hen, accessus.

Hinzu gesellen, sociare, … socium addere: auch bloß st. hi… addere, adjungere etc.

Hinzu halten, i. e. hin rich… (intendo, dirigo) istuc: au… tendo: steht der Ort dabey, … sich, i. e. 1) seine Fahrt dahin … rigo (intendo) iter istuc: ste… dabey, ohne istuc; auch peto, … halte dich dorthin (zu), pete … regionem. 2) bey der Hand se… esse. 3) betreiben, urgeo, in…

Hinzu heben, admoveo.

Hinzu helfen, i. e. hinhelfe…

Hinzu holen, 1) rufend, a… sere. 2) führend, adduco. … adveho, subveho, adporto. … adfero, adporto: hinzu holen … cesso: auch a) führend, cur… dum. b) fahrend, curo adveh… c) tragend, curo adferendum …

Hinzu hüpfen, adsilio.

Hinzu jagen, 1) Act., Je… was, adigo. 2) schnell hinzu … vehi equo citato.

Hinzukommen, z. E. Men… ge, accedere: es kommt noch … daß etc., accedit (oder huc acce… oder ut etc.

Hinzu kriechen, adrepo.

Hinzu lassen, admitto, patio…

laufen, accurro. Das Hinzu-
ccurſus.
egen, adpono, addo, adjicio.
leiten, adduco.
locken, adlicio, adlecto.
lügen, adfingo.
machen, i. e. hinzu fügen, ad-
ich, accedo.
mahlen (in der Mühle), ad-
ndo.
malen, adpingo.
nahen, adpropinquo.
nehmen, adhibeo.
reiſen, accedo.
reiten, advehi equo, adequitare.
rennen, i. e. hinzu laufen.
rollen, 1) Act., advolvere, ſub-
2) Neutr., advolvi, ſubvolvi.
rücken, 1) etwas, admoveo. 2)
iſts hinzu gehen, marſchiren,

rudern, adremigo, remigo iſtuc,
der Ort dabey, ohne iſtuc.
rufen, advoco.
ſchaffen, adporto, admoveo.
ſchieben, admoveo.
ſchiffen, adnavigo, advehor nave.
ſchlagen, 1) dorthin ſchlagen,
iſtorſum: ſteht der Ort dabey,
rſum. 2) dorthin fallen, ruo
eht der Ort dabey, ohne iſtuc.
ommen, accedo.
ſchleichen, adrepo.
ſchleifen, ſchleppen, adtraho.
ſchwimmen, adnare, adnatare.
ſegeln, i. e. hinzu ſchiffen.
ſetzen, 1) z. E. Töpfe ans
, adpono, addo. 2) hinzu fü-
o etc. Hinzuſetzung, additio,

ſprengen, 1) z. E. Waſſer ꝛc.,
2) ſchnell hinzu reiten, advehi
ro.
ſpringen, adſilio.
ſprützen, adſpergo.
thun, addo, adjicio. Hinzu-
adjectio, additio.
traben, i. e. 1) hinzu reiten.
laufen.
tragen, adporto, adfero. Hin-
ng, adportatio.
treiben, adpellere, pellere (com-
iſtuc, und ohne iſtuc, wenn der
o ſteht.
treten, accedo, adſiſto. Hin-
g, acceſſio, acceſſus.
wägen oder zuwägen, ad-

wälzen, advolvo, ſubvolvo.
wandern, i. e. hinzu gehen,
, accedo: um da zu wohnen,
, migro iſtuc, und ſteht der Ort
ohne iſtuc.

Hinzu werfen, adjicio. Das Hinzu-
werfen, adjectio.
Hinzu wollen, volo accedere.
Hinzu zählen, adnumero.
Hinzu zerren, adtraho.
Hinzu ziehen, 1) zu Rathe, Tiſche ꝛc., adhibeo. 2) hinzu zerren. 3) Neutr., der Wohnung wegen hinziehen, admigro.
Hinzu zwingen, adigo, cogo accedere.
Hinzwingen, i. e. hinzu zwingen.
Hiob (bibliſcher Name), Jobus.
Hippe (zum Schneiden), falx, falcula.
Hippocras, Hippocratiſcher Wein, vinum conditum, vinum Hippocraticum, vinum aromatites.
Hirn, i. e. Gehirn, cerebrum.
Hirnbohrer, i. e. Trepan.
Hirnbruch, hernia cerebri.
Hirnchen, Hirnlein, cerebellum.
Hirngeſpinſt, res ficta.
Hirnhaut, meninx: obere, dura mater: untere, pia mater.
Hirnhautbruch, i. e. Hirnbruch.
Hirnkrankheit, morbus cerebri.
Hirnlein, ſ. Hirnchen.
Hirnlos, i. e. dumm, Adj., ſtupidus, vecors etc.: Adv., dementer.
Hirnloſigkeit, ſtupiditas, ſtupor, amentia.
Hirnſchädel, Hirnſchale, calva, calvaria: bey den Neuern, cranium.
Hirnſchnitter, i. e. Naſenkäfer.
Hirntoben (das), i. e. Hirnwuth.
Hirnwunde, vulnus cerebri.
Hirnwurſt, etwa farcimen cerebellatum.
Hirnwuth, phrenitis.
Hirſch, cervus.
Hirſchbezoar, bezoar cervinum.
Hirſchbock, cervus.
Hirſchbrunſt, i. e. Brunſt der Hirſche, cupido cervina veneris.
Hirſchdorn, rhamnus catharticus, Linn.
Hirſchfährte, veſtigium cervinum.
Hirſchfänger, gladius cervarius, gladius venatorius.
Hirſchfarben, coloris cervini.
Hirſchfett, adeps cervinus.
Hirſchgarn, Hirſchnetz, caſſis capiendis cervis, caſſis cervarius.
Hirſchgerecht, peritus venandi cervos.
Hirſchgeweih, Hirſchhorn, cornu cervinum, cornu cervi.
Hirſchgünzel, eupatorium cannabinum, Linn.
Hirſchhals, collum cervinum.
Hirſchhaut, pellis cervina.
Hirſchheil, ſ. Hirſchwurz.
Hirſchholunder, Hirſchholder, 1) Bergholunder, ſambucus racemoſa, Linn. 2) Waſſerholunder, Viburnum Opulus, Linn.

Hirſch-

Hirſchhorn, ſ. Hirſchgeweih: **Hirſchhorngeiſt**, ſpiritus cornu cervi: **Hirſchhornſalz**, ſal volatile cornu cervi.

Hirſchhund, canis cervarius.

Hirſchjagd, venatio cervaria.

Hirſchkalb, pullus (vitulus) cervinus.

Hirſchkeule, femur cervinum.

Hirſchklaue, ſ. Hirſchſchale.

Hirſchklee, i. e. Hirſchzünzel.

Hirſchkohl, **Lungenkraut**, pulmonaria officinalis, Linn.

Hirſchkolbe, cornu cervinum tenerius.

Hirſchkuh, cerva.

Hirſchlattich, i. e. Huflattich.

Hirſchlauf, i. e. Hirſchfuß, pes cervinus.

Hirſchleder, corium cervinum.

Hirſchluchs, lupus cervarius.

Hirſchmangold, i. e. Hirſchkohl.

Hirſchnetz, ſ. Hirſchgarn.

Hirſchruthe, penis cervinus.

Hirſchſchale, **Hirſchklaue**, ungula cervina.

Hirſchſchwaden, **Hirſchſchwanz**, cauda cervina.

Hirſchſchwamm, i. e. Hirſchtrüffel.

Hirſchſchwanz, ſ. Hirſchſchwaden.

Hirſchtrüffel, lycoperdon cervinum, Linn.

Hirſchwurz, **Hirſchheil**, Athamanta Cervaria, Linn.

Hirſchziemen, i. e. Hirſchruthe.

Hirſchziemer, **Hirſchzimmel**, clunis cervina, pars poſtica tergi cervini.

Hirſchzunge, i. e. Zunge des Hirſches, lingua cervina, lingua cervi.

Hirſe, **Hirſen**, milium, oder panicum miliaceum, Linn.

Hirſenbrey, puls miliacea.

Hirſengras, eine Grasart, milium, Linn.

Hirſenkorn, granum milii.

Hirt, paſtor.

Hirtenamt, munus paſtoris.

Hirtenbrief (eines Biſchofs), epiſtola paſtoralis.

Hirtenflöte, fiſtula paſtoricia.

Hirtengedicht, carmen paſtoricium, carmen paſtorale: auch nennen es Einige idyllium.

Hirtengeſpräch, dialogus paſtorum.

Hirtenhaus, caſa paſtoricia.

Hirtenhund, canis paſtoricius.

Hirtenhütte, i. e. Hirtenhaus.

Hirtenjunge, **-knabe**, puer paſtoris.

Hirtenleben, vita paſtoralis (paſtoricia).

Hirtenlied, i. e. Hirtengedicht.

Hirtenlohn, merces paſtoralis.

Hirtenpfeife, i. e. Hirtenflöte.

Hirtenſtab, pedum: ſtatt Biſchofsſtab, pedum epiſcopale.

Hirtenſtand, conditio paſtoralis.

Hirtentaſche, 1) Taſche eines Hirten, pera paſtoricia. 2) eine Pflanze, burſa paſtoris, oder Thlaſpi Burſa paſtoris, Linn.

Hiſſen, i. e. hinauf ziehen,
Hiſterreich, Iſtrien, Hiſtria,
Hiſtorie, i. e. Geſchichte.
Hiſtorienmaler, pictor hiſtori[...]
ctor hiſtoriarum.
Hiſtorienſchreiber, hiſtoricu[...]
Hiſtoriſch, Adj., hiſtoricus[...]
hiſtorice.
Hitzblaſe, **Hitzblatter**, phlyc[...]
pula, puſtula.
Hitze, z. E. der Sonne, B[...]
gierden, des Menſchen, Blut[...]
aeſtus, calor, fervor, ardor[...]
gung zum Zorne, auch iracun[...]
Zorn, auch ira, iracundia: iſt H[...]
auch vehementia: in der erſten[...]
E. angreifen, primo aeſtu, prim[...]
tu: Hitze bekommen, ardeſco, i[...]
haben, ardeo, aeſtuo: in Hitze[...]
excandeſco, ardeſco: bringen,[...]
defacio: einen Menſchen oder[...]
müth, excandeſacio, concito, irri[...]
moveo: die Hitze verlieren, aeſtu[...]
tere, refrigeſcere: er that's in[...]
aeſtu abreptus fecit: vor Hitze (t[...]
ne, Seele ꝛc.), prae aeſtu: er t[...]
die Hitze, bibit fervefactus etc.
Hitzen, i. e. Hitze verurſachen,
creo (concito, adfero), calefacio.
Hitzig, 1) Adj., i. e. a) H[...]
haltend, heiß, z. E. Boden ꝛc.,
fervens, fervidus, calidus, arden[...]
ardere, calere, fervere, fervid[...]
dum) eſſe. b) Hitze enthaltend,
chend, z. E. Wein, Gewürz ꝛc.,
fervidus: Fieber, febris ardens[...]
ſeyn, fervere, fervidum eſſe. c)
zu lebhaft, z. E. Gefecht, Menſ[...]
blüt, Jugend, Eifer, Rede ꝛc.,
fervens, fervidus, ardens, calidus[...]
ardere, calere, fervere, fervidum (c[...]
eſſe: iſt's ſo viel als zum Zorn [...]
auch iracundus, oder ſich über[...]
jäh, z. E. Temperament ꝛc., an[...]
ceps. d) ſehr begierig, z. E. [...]
etwas, flagrans cupiditate, z. E. [...]
Adv., ardenter, ferventer, ferv[...]
geht hitzig (bey der Arbeit, Sache),
opus.
Hm! oder **Hum!** hem!
Hobel, runcina.
Hobeln, runcinare, runcina[...]
gare.
Hobelſpan, ramentum runcina[...]
oder bloß ramentum, wenn die[...]
ſich verſtehen läßt.
Hoch, 1) Adj., hoch, hohe (h[...]
das), z. E. Berg, Thurm, Baum[...]
mel ꝛc., altus, celſus, excelſus,
ſublimis: ſo hoch, tam altus etc.,
rudine: daher hoch, i. e. 1) ſchw[...]
reichen, ſchwer einzuſehen, arduus[...]
haben, vorzüglich, z. E. Geburt[...]

x., altus, celsus, excelsus,
duus, z. E. Geist, animus
) groß, nicht klein, magnus,
, Preis, magnum pretium:
hen Preis (kaufen), magno
) bloß magno, oder magni:
schätzen, magni facio (ae-
le Einbildung, magna opi-
ich den Jahren nach, prove-
Alter, aetas provecta. 5)
t, summus, z. E. es ist hohe
as summum est, tempus ur-
gend, geschwollen, tumidus,
E. Leib. 7) wichtig, heilig,
c., gravis, sanctus. 8) klar,
Stimme, altus. 9) stolz, su-
gans. 10) lebhaft, vigens,
ot. a) hohe Schule, i. e. Uni-
ademia, universitas litera-
ohe Jagd, f. Jagd. c) das
mare altum, oder bloß al-
II) Adv., i. e. 1) in der Hö-
öhe, alte, excelse, sublime.
vorzüglich, alte, excelse, sub-
niter. 3) empfindlich, gravi-
twas hoch aufnehmen, gravi-
) stolz, superbe, arroganter.
i hohen Grade, z. E. hoch
summe, valde, oder durch
, z. E. celeberrimus, hoch-
: hoch schwanger gehen (seyn),
imam esse: hoch schätzen oder
io, aestimo, pendo etc.) sicht
as hoch anrechnen, z. E. Ge-
liqui aliquid magno aestima-
efälligkeit, magni (magno) ae-
i, multum tribuere rei, z. E.
hoch verkaufen, i. e. theuer,
re: hoch am Tage, multo die:
kommt, i. e. höchstens, sum-
ummum: hoch kommen, i. e:
n kommen, longe evehi. b)
stehen kommen, magno stare.
rücken, longe progredi, z. E.
gekommen (damit, darin), res
sit: es ist aufs höchste gekom-
ad supremum (ad summum)
hinaus wollen, i. e. a) hohe
haben, altas res specto. b)
n, aestimo rem magno, sta-
gnum pretium. 6) prächtig,
magnifice, z. E. schmausen.
, feliciter, beate; so ists viel-
nt, wenn mancher ruft, der
l hoch leben, wo es nicht
n steht, folglich bloß vivat!
bar, ein Titel, insgemein
s.
hten, magni facio (aestimo):
rden, magni fieri (aestimari).
ng, gegen Jemanden, cultus;
veneratio: erweisen, tribuo
am: ists Respect, observan-
n, observo aliquem. Hoch-

achtungsvoll, 1) Adj., plenus cultu: ists ehrerbietig, plenus observantiae. 2) Adv., cum cultu: ists ehrerbietig, observanter.

Hochadelich, i. e. adelich, Adj., generosissimus, perillustris.

Hochaltar, altare primarium.

Hochamt, administratio sacrae coenae ad altare primarium: halten, administro sacram coenam ad altare primarium.

Hochansehnlich, Adj., amplissimus: Adv., amplissime.

Hochbegabt, ornatissimus.

Hochbeinig, altis pedibus, habens altos pedes.

Hochbekümmert, höchstbekümmert, summe (oder maxime) sollicitus.

Hochbelobt, ein Titel, laudatissimus, ornatissimus.

Hochberühmt, celeberrimus, magni nominis, magnae famae.

Hochbetagt, grandis natu.

Hochbetraut, in Titeln, wird nicht leicht mit übersetzt.

Hochbetrübt, höchstbetrübt, tristissimus.

Hochbootsmann, etwa prior praefectus sociorum navalium.

Hochbrüstig, habens altum pectus, alto pectore.

Hochdero s. Dero, s. Hochdieselben.

Hochdeutsch, i. e. Oberdeutsch.

Hochdeutschmeister oder Hoch- und Deutschmeister, Magister ordinis equestris Teutonici.

Hochdieselben, s. Dieselben, wo sich hoch nicht übersetzen läßt: so auch Hochdero s. Dero.

Hochedel, Hochedelgeboren, ein Titel, insgemein praenobilissimus, z. E. Hochedler, Hochedelgeborner Herr, Vir praenobilissime.

Hochehrwürdig, ein Titel, z. E. Herr, Vir maxime venerabilis (reverende).

Hocherfahren, experientissimus, peritissimus.

Hocherfreut, Adj., laetissimus: Adv., laetissime.

Hocherhaben, altissimus, celsissimus.

Hocherleuchtet, z. E. Verstand, Mann, summe illustratus, subtili cognitione praeditus.

Hochfeyerlich, Adj., maxime solennis: Adv., maxime solenniter.

Hochfliegend, 1) z. E. Vogel, alte volans. 2) schwülstig, z. E. Worte, tumidus, turgidus, inflatus.

Hochfürstlich, i. e. fürstlich.

Hochgebietender, ein Titel: ists so viel als hochansehnlich, amplissimus, oder hochgeehrtest, maxime colendus, summe observandus.

Hochgeboren, Titel der Grafen, illustrissimus.

Hochgebrüster, i. e. hochbrüstig.

Hochgedacht, ſ. gedacht, ante (supra) dictus (memoratus).

Hochgeehrt, 1) der viele äußerliche Ehre genossen hat, honoratus, honoratissimus. 2) ein Titel, z. E. hochgeehrtester Herr, etwa maximopere colendus etc.

Hochgelahrt, hochgelehrt, Adj., longe doctissimus, summe doctus: Adv., doctissime, eruditissime.

Hochgelobt, laudatissimus, gloriosissimus.

Hochgeneigt, 1) Adj., i. e. a) sehr geneigt, valde favens. b) als Titel, z. E. hochgeneigter Gönner, wo es insgemein steht st. hochgeehrtest, maxime colendus. 2) Adv., libentissime.

Hochgericht, locus publicus supplicii.

Hochgräflich, i. e. Gräflich.

Hochheilig, Adj., sanctissimus: Adv., sanctissime, religiosissime.

Hochherzig, i. e. hochmüthig.

Hochland, terra superior. Der Hochländer, incola terrae superioris.

Höchlich, summe, summopere, magnopere, maximopere.

Hochmeister, Magister: des deutschen Ordens, ſ. Hochdeutschmeister.

Hochmesse, i. e. Hochamt.

Hochmögende Herren, Titel der Generalstaaten, Praepotentissimi Ordines Belgii foederati.

Hochmuth, superbia: vor Hochmuth, prae superbia: aus Hochmuth that ers, superbia inflatus (incitatus) etc.

Hochmüthig, 1) Adj., superbus. 2) Adv., superbe: thun, i. e. a) sich hochmüthig betragen, superbe se gerere. b) scheinen, als ob man hochmüthig sey, speciem superbi prae se ferre.

Hochnöthig, valde necessarius.

Hochnothpeinlich Halsgericht, judicium capitis, judicium capitale.

Hochnützlich, utilissimus.

Hochpreislich, summe celebrandus.

Hochschätzbar, magni aestimandus.

Hochschätzen, facio (aestimo) magni.

Hochschätzung, cultus, veneratio.

Hochschenkelig, habens alta crura.

Hochschwanger, partui proxima, ad pariendum vicina.

Hochsinn, i. e. Hochmuth.

Höchst, 1) Adj., höchst, höchster, höchste (der, die rc.), altissimus, summus, ſ. Hoch. 2) Adv., summe, summopere, maximopere.

Hochstämmig, von einem Baume, alta stirpe, alto trunco: von mehrern, altis stirpibus (truncis).

Höchstbekümmert, summe sollicitus.

Höchstbetrübt, summe tristis.

Höchstdieselben, wo höchst si[...]
übersetzen läßt.

Höchstens, i. e. aufs höchste, su[...]
ad summum.

Höchster, ſ. Höchst, Adj.

Höchsterwünscht, Adj., exopta[...]
Adv., maxime ex sententia.

Hochstift, i. e. Bischofthum[...]

Höchst verdient, summe meritu[...]
ge meritissimus.

Höchst vernünftig, Adj., lo[...]
dentissimus: Adv., longe pruden[...]

Hochteutsch, ſ. Hochdeutsch.

Hochtrabend, 1) Adj., i. e. [...]
superbus, inflatus, arrogans. b) [...]
stig, inflatus, tumidus, turgidus. [...]
i. e. a) stolz, superbe, arrogan[...]
schwülstig, tumide.

Hochverdient, meritissimus.

Hochverrath, perduellio, crim[...]
jestatis: der ihn begeht, i. e. [...]
räther.

Hochverräther, perduellis, re[...]
jestatis minutae.

Hochweise, Adj., sapientissimu[...]
verb., sapientissime.

Hochweislich, i. e. hochweise.

Hochwerth, carissimus.

Hochwichtig, gravissimus.

Hochwild (das), ferae majores[...]

Hochwohledel, insgemein [...]
mus: Hochw. Herr, Vir nobilissi[...]

Hochwohledelgeborner, prae[...]
simus, z. E. Herr, Vir praenobili[...]

Hochwohlehrwürdig, insgeme[...]
rimum reverendus: Herr, Vir p[...]
verende.

Hochwohlgeboren, insgemein [...]
lustris, generosissimus: Herr rc. [...]
perillustris etc.

Hochwürdig, summe venerabili[...]
me reverendus: Herr rc., Vir sum[...]
nerabilis etc.

Hochwürdigst, insgemein reve[...]
simus.

Hochzeit, nuptiae: machen, [...]
ausrichten, facio (adparo) etc.: [...]
ten, invito ad nuptias etc.: zur [...]
zeit seyn, coenare in nuptiis alicuju[...]
teresse nuptiis etc.: zur Hochzeit [...]
ire ad nuptias, obire nuptias: [...]
stiften, conciliare nuptias.

Hochzeitbett, lectus nuptialis, [...]
genialis.

Hochzeitbitter, invitator ad nup[...]

Hochzeitbrief, epistola nuptiali[...]
stola invitans ad nuptias: schicken, [...]
tere etc., oder ad nuptias invi[...]
literas.

Hochzeitcarmen, i. e. Hoch[...]
dicht.

...ter, i. e. Bräutigam. Hoch-
..., i. e. Braut.
...essen, coena nuptialis.
...fackel, fax nuptialis.
...fest, -feyer, solenne nuptia-

...gast, conviva nuptialis: seyn, ... oder interesse coenae nuptiali

...gedicht, carmen nuptiale.
...geschenk, donum nuptiale: ...are, praebere etc.
...gott, Hymenaeus, Hymen.
...haus, domus nuptialis.
...kleid, vestis nuptialis.
...kuchen, placenta nuptialis.
...leute, i. e. Hochzeitgäste, convivales.
...lich, Adj., nuptialis: Adv., ...ter nuptiis.
...lied, carmen nuptiale.
...mahl, -schmaus, coena nu... convivium nuptiale.
...mutter, 1) Mutter, die ihrem ... Hochzeit macht, mater nuptias ... 2) die Frau, die es sonst thut, ...ptias adparans.
...schmaus, s. Hochzeitmahl.
...stifter, conciliator nuptiarum: ...stifterinn, conciliatrix nuptia-

...tag, dies nuptialis.
...vater, 1) Vater, der seinem ...hzeit macht, pater nuptias ad... 2) der Mann, der es sonst thut, ... curans.
...ehrend, Hochzuverehrend, i. e. ..., hochgeehrtest rc.
...Hucke, 1) Bürde, onus, oder ...rcina. 2) Rücken.
..., hucken, 1) auf den Rücken ...ab tragen, succollare. 2) auf ...m Jemandes sitzen, insideo ter...: auch überhaupt auf Jeman... insideo, z. E. sie hocken auf ... insident sibi invicem, inhae... daher hocken, i. e. säumen, ...wo aufhalten oder liegen, ja... 3) sich niederlassen, nieder... inquinisco.
..., Höcker, 1) Buckel, gibbus.

...g, 1) buckelig, gibbus, gibber. ...), nicht eben, z. E. Weg, ... rc., inaequalis.
...pocus, i. e. 1) Blendwerk. 2)

...sticulus, testis.
...bruch, hernia scroti.
...sack, scrotum.
...tadt im Voigtlande, Curia Va... Curia Regnitiana.

Hof (der), i. e. jeder umzäunte Raum, chors (cors, cohors): besonders am Hause, chors (cors, cohors), aula, area domus, oder bloß area: ist er mit Gebäuden umgeben, auch impluvium: ist er vor dem Hause, folglich Vorhof, auch vestibulum: daher Hof, 1) eines Fürsten rc., aula: bey Hofe seyn, in aula esse: auch der Hof eines Gutsbesitzers in Rücksicht der Unterthanen, villa: zu Hofe gehn (als Frohnbauer), operam dare (servitutem praestare) domino fundi. 2) Haus, das einen Hof hat, z. E. Bauerhof, domus: auch villa: besonders des Gutsbesitzers, villa: auch das Bauergut heißt Hof, praedium, fundus: Haus und Hof verlassen, a) im Dorfe, domum cum fundo relinquere. b) in der Stadt, domum relinquere: auch heißt bey den Alten, arae et foci, Haus und Hof, z. E. dafür fechten. 3) um den Mond, halo, area lunae, oder bloß area. 4) die Landesherrschaft, wo es bald princeps, i. e. Landesherr, domus principalis, i. e. landesherrliche Familie, übersetzt wird: versteht man die Landesherrschaft mit ihrer Suite, Ministern rc., so wird wohl aula stehen müssen.

Hofadvocat, advocatus aulicus.
Hofagent, procurator aulicus.
Hofamt, officium aulicum.
Hofarbeit, 1) Hofdienst, s. Hofdienst, n. 2. 2) Arbeit, z. E. eines Handwerksmanns nach Hofe, opus aulicum.
Hofarzt, medicus aulicus.
Hofbäcker, pistor aulicus.
Hofbarbier, i. e. Hofchirurgus: ist er bloß zum Barbiren, tonsor aulicus.
Hofbauer, rusticus operam servilem domino fundi praestans.
Hofbeamter, aulicus, fungens officio aulico.
Hofbecker, pistor aulicus.
Hofbedienter, minister aulicus.
Hofbedienung, ministerium (oder officium) aulicum.
Hofbötticher, Hofbüttner, vietor aulicus.
Hofburg, i. e. Schloß, arx, domicilium principis.
Hofcapellan, 1) bey den Evangelischen, diaconus aulicus. 2) bey den Katholischen, capellanus aulicus.
Hofcapelle, 1) Hofkirche, aedicula aulica, aedes aulica. 2) die Hofmusick, symphoniaci aulici, grex symphoniacorum aulicorum.
Hofcasse, fiscus aulicus.
Hofcavalier, nobilis aulicus, nobilis e ministerio aulico.
Hofcharge, i. e. Hofamt.
Höfchen, i. e. kleiner Hof, z. E. am Hause, parva chors (aula etc.).

Hofchirurgus, chirurgus aulicus.

Hofdame, mulier nobilis e miniſterio aulico.

Hofdichter, poeta aulicus.

Hofdienſt, **Hofedienſt**, i. e. 1) Hofamt. 2) Frohndienſt, opera praeſtanda domino fundi: thun, praeſtare: daher Dienſt, a) umſonſt, opera gratuita. b) aus Zwang, opera neceſſaria, opera coacta.

Höfeln, i. e. hobeln.

Hoffalkenmeiſter, magiſter rei falconariae aulicus.

Hoffart, ſuperbia: beſonders a) innerlich, ſuperbia animi, faſtus. b) äußerlich, z. E. in Kleidung ꝛc., ſuperbia externa.

Hoffärtig, Adj., ſuperbus: Adv., ſuperbe.

Hoffen, ſpero: auch läßt ſich ſt. hoffen oft ſagen Hoffnung haben, folglich auch ſpem habere, ſpe teneri, oder in Hoffnung ſeyn, in ſpe eſſe: auch ſagt man ſpes me tenet, ich hoffe, habe Hoffnung: gewiß hoffen, certo ſperare, confidere, ſpem certam habere: ich hoffe nicht mehr, non amplius ſpero, deſpero: Hoffen und Harren macht manchen zum Narren, ſpes ſaepe fallit homines, oder (in einem Verſe), Fallitur augurio ſpes bona ſaepe ſuo (Ovid.): du darfſt nicht hoffen, non eſt, quod ſperes: wie ich hoffe, oder hoffe ich, ut ſpero, oder bloß ſpero, z. E. der Vater, hoffe ich, (oder wie ich hoffe) wird kommen, pater, ſpero, veniet, pater, ut ſpero, veniet, oder ſpero patrem eſſe venturum.

Hoffen (das), ſperare, oder ſpes: wider Hoffen, praeter ſpem, contra ſpem.

Hoffentlich, i. e. wie ich hoffe, ut ſpero, oder wie wir hoffen, ut ſperamus: auch bloß ſpero, ſperamus, z. E. die Sache iſt hoffentlich wahr, res, ſpero (ſperamus), eſt etc., oder res, ut ſpero etc., oder ſpero (ſperamus) rem eſſe veram.

Hoffiscal, Fiſcalis aulicus.

Hoffleiſcher, lanius aulicus.

Hoffnung, ſpes: ich habe Hoffnung, habeo ſpem, ſpe teneor, ſum in ſpe, ſpes me tenet: auch ſt. ich hoffe, ſpero: ich habe keine, careo ſpe, nullam ſpem habeo, nulla ſpes me tenet, non ſpero, auch deſpero: beſonders wenns heißt, ich habe keine Hoffnung mehr: Jemanden in der Hoffnung betriegen (täuſchen), fallere ſpem alicujus: ſich, falli ſpe, falſo ſperare etc.: beſonders ſagt man gern, z. E. ich betriege mich in meiner Hoffnung, ſpes me fallit: er ſich in ſeiner ꝛc., ſpes eum fallit: er iſt in ſeiner Hoffnung betrogen worden, ſpes eum fefellit: wider meine Hoffnung, contra (oder

praeter) ſpem meam: Hoffnung
men, nanciſcor ſpem, incipio ſpe
ſpem venio (oder ingredior):
ſpem alicui facio (do, oſtendo,
gute Hoffnung machen, z. E.
bonam ſpem facere (oſtendere)
etc.: Hoffnung benehmen, ſpem
re (oder praecidere, eripere): ſah
ſen, ſpem abjicio, ſpem depono
ren, ſpem abjicio (oder depon
excido: der Hoffnung leben,
ſen, ſpero, in ſpe ſum etc.:
Hoffnung leben, i. e. gute Hoffn
ben, bene ſpero, oder bloß ſp
die gewiſſe Hoffnung haben, der
Hoffnung leben, certo ſpero,
ſpem habere etc.: von Hoffnun
ſpe ali, ſpe ſe ſuſtentare: ich
Hoffnung, daß die Sache ꝛc.,
rem etc., feci ſpe fretus, rem
feci ſperans etc.; und ſo von
z. E. ſie thatens in Hoffnung,
ſpe freti etc.: man hat Hoffnun
eſt: Hoffnung, die ſich lange
ſpes lenta (ſera): ſeine Hoffnun
pono ſpem, z. E. in re, in rem
mine etc.: iſts ſo viel als
haben, auch confido: meine
ſteht auf Gott, ſpes mea nit
eſt) in deo, oder poſita eſt
ſpem pono in deo etc. Not.
1) Vermuthung, Furcht, ſpes.
worauf man die Hoffnung ſetz
Gott iſt meine Hoffnung ꝛc., ſpe

Hoffnungslos, 1) Adj., exſ
carens: ſeyn, careo ſpe, nul
habeo, deſpero. 2) Adv., ſine

Hoffnungsvoll, 1) Adj., i.
Hoffnung habend, plenus ſpei.
dem man viel hofft, magnae ſp
nae ſpei. 2) Adv., cum ſpe.

Hoffreund, i. e. Scheinfreun
freundſchaft, i. e. Scheinfre
amicitia ſimulata.

Hofgarten, hortus dominicus
Hofgärtner (beym Landesherr
tulanus alicujus.

Hofgericht, judicium aulicu
aulica.

Hofgeſinde, famuli (oder mi
lici, miniſterium (oder famula
licum.

Hof halten, i. e. reſidiren,
beo, habito.

Hofhaltung, i. e. 1) Hof
Wirthſchaft, z. E. des Landesh
familiaris, z. E. principis.
diente.

Hofhandwerker, opifex aulic
Hofſchneider, ſartor aulicus: H
ſutor aulicus etc.

Hofhund, i. e. Hund, 1)
z. E. eines Bauers ꝛc., canis c

es Landesherrn, canis auli-

. schmeicheln, adulor, blan-
schäfft verrichten, excare.
l., aulicus.
(von Landesherrn), venator

ister, magister rei venato-

daeus aulicus.
puer nobilis aulicus.
, negotiator gemmarum

(ein Collegium), etwa

, etwa Cancellaria aulica.
, Hofkapelle, s. Hofcap.
illa aulica.
edes aulica, templum au-

ervus apud dominum fundi.
equus aulicus.
th, 1) Person, consiliarius
: militari. 2) Collegium,
um militare.
ulina aulica.
ister, magister rei culina-

reiber, scriba in re culi-

edisequus aulicus.
des principis.
ia aulica.
om Fürsten rc.), aulici.
Adj., humanus: ist be-
) modestus: ist gefällig,
ist gesittet, auch bene
dv., humane, humaniter:
, auch modeste: ist ge-
officiose: ist manierlich,

1) höfliches Betragen, hu-
Bescheidenheit, auch mo-
igkeit, auch venustas. 2)
t, ein Gefallen, officium,
praestare.
ezeugung, officium.
. Hofmann, aulicus: doch
achtung, etwa auliculus.
erzhaft, aura aulica, aer

ncilla dominica.
mos aulicus.
1) Hofbedienter, aulicus.
feiner Mann, aulicus, ver-
iger Mann, aulicus, co-
r Mann, aulicus, fictus.
), Adj., conveniens mori
v., more aulicorum.
l, Mareschallus aulae, Ma-
n.
Adj., conveniens aulae:
lico.

ch. Händler.

Hofmedicus, medicus aulicus.

Hofmeister, 1) als Hofbedienter, etwa magister aulae. 2) Vorgesetzter, magister: besonders der Jugend, magister, doctor, praeceptor. 3) der die Wirthschaft führt, administrator rei familiaris: auf dem Gute, villicus.

Hofmeisteramt, 1) als Hofstelle, magisterium aulae. 2) bey der Jugend, magisterium, munus doctoris (oder magistri).

Hofmeisterinn, 1) als Hofstelle, magistra aulae. 2) als Vorgesetzte, magistra, moderatrix.

Hofmeisterlich, Adj., censorius: Adv., more magistri, more censoris.

Hofmeistern, reprehendo.

Hofmetzger, i. e. Hoffleischer.

Hofmeyer, villicus.

Hofmusicant, Hofmusicus, musicus aulicus.

Hofnarr, sannio aulicus, scurra aulicus.

Hoforganist, organoedus aulicus.

Hofpauker, etwa tympanotriba aulicus.

Hofpoet, poëta aulicus.

Hofpostamt, curia rei veredariae aulica.

Hofprediger, concionator aulicus, a concionibus aulicis. Hofpredigerstelle, munus concionatoris aulici.

Hofrank, ars aulica.

Hofrath, 1) Person, consiliarius aulicus, a consiliis aulicis. 2) Collegium, senatus aulicus.

Hofräthinn, uxor consiliarii aulici.

Hofraum, i. e. Hof, chors etc.

Hofraute, i. e. Stabwurz.

Hofreithe, i. e. Hofraum.

Hofrichter, 1) Präsident des Hofgerichts, praeses judicii aulici. 2) Gerichtsverwalter, administrator judicii.

Hofschatzmeister, thesaurarius aulicus.

Hofschranz, i. e. Hofmann, doch verächtlich, etwa auliculus oder aulicus adulator.

Hofschneider, sartor aulicus.

Hofschuster, sutor aulicus.

Hofsecretär, Secretarius aulicus.

Hofsitte, mos aulicus.

Hofstaat, 1) Pracht des Hofes, magnificentia aulae oder aulica. 2) Hofbedienten, comitatus aulicus, comitatus principis.

Hofstadt, i. e. Residenzstadt.

Hofstatt, i. e. Residenz, sedes.

Hoftag, Hofetag, i. e. Frohntag, dies serviens praestandae operae servae.

Hofthür, janua chortis, janua cohortalis.

Hoftrauer, luctus aulicus.

Hoftrompeter, buccinator aulicus.

Hofzeitung (die man lieſt), ephemerides aulicae.

Hofzwang, jus poſtulandi operam ſervam.

Hohe (das), i. e. was hoch iſt, altum, ſublime etc.

Höhe (die), 1) z. E. des Baumes, Berges, Erlangels, Geiſtes, der Seele, Stimme, Schreibart, altitudo, ſublimitas: iſts ſo viel als Länge, z. E. des Baumes, Halſes, auch proceritas: des Meers, das hohe Meer, altum, oder altum mare, ſalum. 2) Obertheil, das Oberſte, ſummum, altum, ſublimitas: in die Höhe, in ſublime, in altum etc.: in der Höhe, in alto, in ſublimi: aus der Höhe, ex alto etc. 3) ein hoher Ort, Anhöhe, a) auf der Erde, clivus, tumulus, locus editus. b) anderwerts, z. E. am Leibe, tumor, eminentia, locus editus. Not. das wäre die rechte Höhe i. e. a) bey Leibe nicht, minime vero. b) bey Verwunderungen und Spöttereyen, euge! oder papae!

Hoheit, 1) Erhabenheit, z. E. der Seele, Tugend, ſublimitas, altitudo. 2) hoher Stand, locus illuſtris, dignitas ſublimis: iſts hohe Geburt, ſublimitas generis, altitudo ſtirpis etc. 3) Landeshoheit, ſummum imperium, ſumma poteſtas, z. E. unter Preuß. Hoheit. 4) als Titel, z. E. Königl. Hoheit, z. E. Ew. Königl. Hoheit verlangen von mir rc., Poſtulas a me, Princeps Sereniſſime etc.

Hoheitsrecht, jus majeſtatis, jus ſummae poteſtatis, jus ſummi imperii.

Hohelied, hohe Lied (das), insgemein, Canticum canticorum.

Hohepriester, hohe Prieſter (der), pontifex maximus, ſummus ſacerdos.

Höher, 1) Adj., altior, ſublimior, celſior, excelſior: iſts zugleich ſo viel als länger, procerior, z. E. Baum: daher tropiſch, höher i. e. erhabner, vorzüglicher, altior, ſublimior, celſior etc. 2) Adv., altius, ſublimius, excelſius: höher ſchätzen, pluris facio (aeſtimo): geſchätzt werden, pluris fieri (aeſtimari): ſein Leben höher bringen, diutius vivo: höher bringen, i. e. a) vermehren, augeo. b) mehr einnehmen, plus redigo, oder verdienen, plus acquiro. c) höher heben, altius levo (tollo), oder ſchieben, altius moveo: es höher bringen (in der Welt), i. e. höher empor kommen, altius evehi.

Hoherpriester, ſ. Hohepriester.

Hohl, I) Adj., i. e. 1) inwendig leer, z. E. Faß, Pfeife rc., cavus, concavus: machen, reddo cavum, cavo, exca nicht flach, cavus: hohl, z. E. Hand, cava manus, vola. 3) hoh Klange nach, dumpfig, z. E. G fuſcus. II) Adv., z. E. ein hohl fenes Glas, i. e. Hohlglas.

Hohlader, vena cava.

Hohläugig, cavis oculis, habe los cavos.

Hohlbäckig, habens genas ca

Hohlbohrer, terebra ſerviens do.

Höhle, 1) überhaupt, i. e. hoh z. E. in der Bruſt cavum, cav in der Erde, die zuweilen groß cus, ſpelunca, caverna, antrum,

Hohleiſen, ferrum ſerviens tioni.

Höhlen, i. e. hohl machen, ſ.

Hohlen, holen, 1) etwas, fero. 2) Menſchen, Thiere, rufend, arceſſo, accio. b) füh duco. c) fahrend, adveho, adporto. d) tragend, adfero, 3) tropiſch, z. E. Beweiſe, ar to: Seufzer tief holen, pet alte, duco gemitus ex alto: duco ſpiritum, ſpiro: etwas holen, z. E. Beſchreibungen, gen, altius peto, altius repeto.

Hohlfeile, lima ſerviens exca

Hohlflöte, etwa fiſtula fuſca.

Hohlgeſchwür, i. e. Fiſtel.

Hohlglas, vitrum concavum

Hohlhippe, etwa cruſtulum

Hohlkehle, Hohlleiſte, in kunſt, ſcotia, ſtria, canalis, troc

Hohlklinge, lamina gladii

Hohlkreiſel, trochus, turbo rans.

Hohlkugel, ſphaera cava, vus.

Hohlleiſte, ſ. Hohlkehle.

Hohlmeiſel, caelum (oder ſerviens excavationi.

Hohlmünze, numus cavus.

Hohlſpiegel, ſpeculum conca

Hohlunder, Holder, ſambu ſambucus nigra, Linn.: ſpan türkiſcher, ſyringa vulgaris, Li

Hohlunderbaum, -ſtrauch, lunder.

Hohlunderbeere, acinus ſa

Hohlunderblüte, flos ſambu

Hohlundermus, ſapa ſambu cus acinorum ſambuceorum de ſambuci.

Hohlunderſchwamm, Juda ricula Judae, fungus ſambuci, ziza Auricula, Linn.

Hohlunderſtrauch, i. e. Ho

Höhlung, cavum, caverna.

Hohlweg, via cava.

, i. e. die Hohlziegel, imbrices mit ihnen gedecktes Dach, ...ibus constans.

, 1) eine Art des Erdrauchs, ...sa, Linn. 2) Osterluzey, ari...n.

, imbrex.

circinus concavus.

...Schande, Schimpf, ignomi... 2) Beschimpfung, Schmach, ...ch Verspottung, ludificatio, ...einem Hohn sprechen, i. e. ...onvicior, maledico alicui: ...en, cavillari, ludificari, lu... 3) Gegenstand des Hohns, der Hohn aller, ludibrium: ...n, esse ludibrium, esse lu...

i. e. höhnen.

...y, i. e. Höhnerey.

...avillari, illudere, deludere, ...e, ludificari. Das Höh...nung, cavillatio, ludifica...

...villator, ludificator.

i. e. das Höhnen.

cavillatrix.

...ter, irrisus, irrisio, risus ...erheben, tollo risum ludif. ...deo.

1) Adj., cavillans, ludifi... ...sts beißend, auch mor... höhnischer Mensch, cavil... ..., per cavillationem, cum ...r ludibrium.

..., hohnlächeln, irrideo, ri...latione.

...en, i. e. höhnen, s. Höh...

...er, cavillator.

oder Höker, (so auch Hö...ns merces minutatim.

...dere merces minutatim.

...s, s. Hocus ꝛc.

...ünstig, gewogen, benevo... seyn, sum benevolus, fa...lo alicui, amo: werden, ...m, favorem tribuere ali... ...hm, jucundus, suavis, gra... , z. E. Nacht, Venus ꝛc.,

...olderbaum, i. e. Hohlun...der ꝛc.

Rosenholder, viburnum

) Adj., i. e. a) freundlich, ...s, benignus, blandus. b) ...ehm, suavis, dulcis, ju...osus. 2) Adv., i. e. a) ...herzlich, comiter, benigne, ...zend, angenehm, suaviter, ...de.

Holdseligkeit, 1) liebreiches Wesen, benignitas, gratia. 2) Annehmlichkeit, gratia, suavitas, dulcedo.

Holen, s. Hohlen.

Holster, Hulfter, i. e. Futteral, z. E. zu Pistolen, theca, tegumentum.

Holla! i. e. 1) hört! oder hör! heus! 2) still! st! oder tace (tacete)! 3) aha! oho! bey verschiednen Ausrufungen, hem! eheu! oder hui!

Holland, 1) Grafschaft, Hollandia, terra Batavorum. Holländer, Batavus. Holländisch, Adj., Batavus, Batavicus, Hollandicus: Adv., Batavice, Hollandice. 2) st. der vereinigten Niederlande, Belgium foederatum. Holländer, Belga. Holländisch, Adj., Belgicus: Adverb., Belgice.

Holländerey, villa pecuaria nomen gerens a Batavis.

Hölle, 1) hinter dem Ofen, caverna (oder angulus) post fornacem. 2) i. e. Grab. 3) Ort der Verdammten nach dem Tode, tartarus, tartara (— orum), orcus improbis destinatus, sedes improborum post mortem: Hölle auf Erden, vita miserrima: haben, degere: die Hölle heiß machen, i. e. Angst einjagen, incutio pavorem alicui, perterreo aliquem, ango.

Höllenangst, summus pavor.

Höllenbraten, 1) einer in der Hölle, luens poenam infernam. 2) gottloser Mensch, dignus poena inferna, sceleratissimus.

Höllenfahrt, descensus ad inferos (in orcum).

Höllenfluß, amnis tartareus: insbesondre heißt so, wenn man die eignen Namen setzen will, Styx, Acheron und Cocytus, als Flüsse der Unterwelt bey den Alten.

Höllenfürst princeps (rex) tartari, rex tartareus.

Höllengeist, larva tartarea.

Höllenglut flamma tartarea.

Höllengott, bey den Alten, rex tartareus oder infernus: meynt man den Pluto, und will man ihn nennen, Pluto.

Höllengöttinn, dea tartarea (oder inferna): meynt man die Proserpina, und will sie nennen, Proserpina.

Höllenheer, copia larvarum tartarearum.

Höllenheiß, longe ardentissimus.

Höllenhund, canis tartareus (oder infernus): oder, will man ihn mit seinem eignen Namen nennen, Cerberus.

Höllenkind, sceleratissimus.

Höllenleben, vita tartarea, oder vita omnium miserrima.

Höllenpein, 1) in der Hölle, cruciatus tartareus. 2) sehr große Pein, cruciatus summus.

Höllenpfuhl, palus stygia, palus tartarea.

Höllenreich, regnum tartareum (stygium).

Höllenstein, lapis infernalis.

Höllisch, I) Adj., i. e. 1) in der Hölle, tartareus, stygius. 2) entsetzlich, teuflisch, rasend, z. E. Anblick, Worte ꝛc., furialis, terribilis, horrendus. 3) heftig, z. E. Schmerz, immensus, horrendus. II) Adv., i. e. 1) entsetzlich, teuflisch, rasend, furialiter, horrendum in modum. 2) entsetzlich heftig, horrendum in modum, summopere, vehementissime.

Holm, 1) Joch, z. E. an Brücken, jugum. 2) Werft, Schiffswerft, navale. 3) Hügel. 4) Insel.

Holmmajor, i. e. Hafencapitän.

Holper, salebra. **Holperig**, salebrosus.

Holstein (Landschaft), Holsatia. **Holsteinisch**, Adj., Holsaticus: Adv., Holsatice: ein Holsteiner, Holsatus.

Holunder ꝛc., s. Hohlunder ꝛc.

Holunke (Schimpfwort), homo nequam, holophanta, homo nihili.

Holz, 1) die bekannte brennbare Materie, lignum: aus Holz, hölzern, e ligno, ligneus: Holz holen, z. E. ins Lager, lignum petere, lignari. 2) Stück oder Stückchen Holz, lignum: der Mensch ist wie ein Stück Holz, est ligneus, est instar ligni, est stipes. 3) mehrere Scheite oder Stücke Holz, ligna. 4) Holz des Baumes, wenn er noch steht, materia, materies: ins Holz wachsen, effundi in materiam, sylvescere. 5) Holz zum Bauen oder sonst zum Verarbeiten, materia, materies. 6) Baum, arbor. 7) Wald, Wäldchen, sylva.

Holzapfel, malum sylvestre (sylvaticum).

Holzarbeiter, z. E. Tischler ꝛc., opifex lignarius.

Holzart, genus ligni.

Holzartig, ligneus, lignosus.

Holzasche, cinis ligneus.

Holzaxt, securis lignaria.

Holzbauer, i. e. der Holz zu Markte bringt, rusticus lignarius.

Holzbirne, pirum sylvestre (sylvaticum): **-baum**, pirus sylvestris (sylvatica).

Holzbock, i. e. 1) Sägebock. 2) eine Art Käfer, Zimmermann, Erdschmied, cerambyx, Linn.: auch ein Andrer, welcher Holzbock, leptura, Linn.

Holzboden, tabulatum lignis reponendis.

Holzdieb, fur lignarius.

Holzdrechsler, tornator lignarius.

Holzen, i. e. Holz holen, lignari.

Holzerde, i. e. Spanerde.

Hölzern, eigentlich und tropisch, ligneus.

Holzfäule, **Holzfäulniß**, caries

Holzfeile, lima lignaria.

Holzfeuer, ignis lignarius.

Holzflöße, ratis lignaria.

Holzfuhre, vehes lignaria.

Holzgefälle, vectigal lignarium.

Holzgeld, pecunia lignaria.

Holzgerecht, peritus rei lignari

Holzgerechtigkeit, i. e. Recht ü Gehölz, jus sylvae, jus sylvaticum.

Holzgericht, judicium de rebus riis.

Holzgraf, judex de rebus ligna

Holzhacker, **Holzhauer**, opera caedendis lignis.

Holzhäher, pica glandaria, corvus glandarius, Linn.

Holzhandel, negotiatio lignaria.

Holzhändler, negotiator lig **-händlerinn**, negotiatrix lignari

Holzhase, lepus sylvester.

Holzhauer, s. Holzhacker.

Holzhaufen, strues lignorum.

Holzheher, s. Holzhäher.

Holzhof, chors lignaria.

Holzhuhn, 1) Schwarzspecht, niger. 2) Waldhuhn, Schneehu gopus, Klein.: besonders das rot felhuhn, lagopus altera, Klein.

Holzig, ligneus, lignosus.

Holzkäfer, scarabaeus lignarius: ders der Holzbock, cerambyx und ra, s. Holzbock.

Holzkammer, cella lignaria.

Holzkauf, emtio lignorum.

Holzkohle, carbo ligneus.

Holzlaus, i. e. Holzwurm.

Holzleger, exstructor lignorum.

Holzlerche, i. e. Heidelerche.

Holzlese, collectio lignorum.

Holzmade, i. e. Holzwurm.

Holzmangel, inopia ligni.

Holzmann, i. e. der Holz ve venditor lignorum.

Holzmark, fines sylvae.

Holzmarkt, 1) Verkauf des mercatus lignarius. 2) Ort, Holz verkauft wird, forum lignar

Holzmaaß, mensura lignaria.

Holzmast, i. e. Mast im Walde na sylvatica.

Holzmehl, scobis (scobs) lignea, lignea.

Holzmeise, parus sylvaticus.

Holzmeister, eine Art Käfer, byx aedilis, Linn.

Holzmesser, mensor lignarius.

Holzordnung, lex lignaria.

Holzplatz, locus reponendis lig

Holzraspel, radula lignaria.

Holzrechnung, rationes lignaria

Holzsamen, semen arboreum, arborarium.

...eit, i. e. Schelt Holz, scida

...hiff, navis lignaria.
...lag, caedes lignorum.
...ägel, sudes.
...läger, i. e. Holzhacker.
...mader, i. e. der Figuren in ...der, sculptor (sculptor) ligna-

...werk, figura lignea.
...oppen, Holzschuppen, tectum ..., stabulum lignarium.
...rever, i. e. Holzhöher.
...uh, calceus ligneus.
...uppen, s. Holzschoppen.
...ller, Holzspäller, s. Holzhak-

...n, assula, ramentum ligni.
...rling, passer sylvester.
...ll, stabulum lignarium.
...tte, i. e. Holzplatz.
...ß, i. e. Holzhaufen, strues li-... besonders Scheiterhaufen, ro-

...j, dies lignarius.
...ube, palumbes, palumbus.
...g, aestimatio ligni.
...ge, feretrum (oder ferculum)

...nk, decoctum ligni.
...g, 1) Holzholung, lignatio. 2) ... sylva.
...are, merx lignea.
...gen, plaustrum lignarium.
...g, i. e. Weg im Gehölze, via

...de, pascuum sylvestre.
...k, 1) Arbeit aus Holz, opus ... 2) Arbeiten aus Holz, opera

...m, Todtenuhr, termes pul-... ...ius.
...nt, decima lignorum.
..., tempus lignarium.
...el, i. e. Zettel zur Erlangung ...mmt Holz, tessera lignaria.
...en, i. e. gleichartig.
...mel: machen, mel facere (con-... mellificare: das Honigmachen, ...: aus Honig, melleus: süß ..., mellitus, melleus: aus Ho-...nd oder damit versüßt, mel-... Geschmack ist so süß wie Honig, ...nelleus.
...pfel, mellimelum, malum mel-

...rnte, mellatio.
...rtig, melligenus.
...är, ursus nomen gerens a

...au, mellificium, res mellaria.
...auer, homo mellarius.

Honigbehältniß (an den Blumen), Honigkelch, nectarium, Linn.
Honigbiene, apis mellifera.
Honigbirne, pirum melleum.
Honigblase (in Bienen), vesicula mellifera, vesicula melli servando.
Honigblume, i. e. woraus die Bienen Honig saugen, flos mellarius.
Honigerndte, mellatio.
Honigfarbe, color melleus. Honigfarben, melleus, mellei coloris.
Honigfladen, 1) den man bäckt, libum mellitum. 2) Honigscheibe.
Honigflecken (z. E. auf der Haut), melos.
Honiggelb, mellei coloris, melleus.
Honiggeschmack, sapor melleus.
Honiggeschwulst, meliceris.
Honiggras, holcus, Linn.
Honigkelch, s. Honigbehältniß.
Honigklee, hedysarum, Linn.
Honigkuchen, 1) den man bäckt, placenta mellita. 2) Honigscheibe. 3) Pfefferkuchen.
Honigpfeife, i. e. Honigzelle.
Honigreich, Adj., z. E. Biene, mellosus.
Honigroß, i. e. Honigscheibe.
Honigsauger, Colibri, mellisuga, Klein. Trochilus Colubris, Linn.
Honigscheibe, favus.
Honigschnitte, panis melle illitus.
Honigseim, i. e. Honigscheibe.
Honigstein, melitites.
Honigsüß, mellitus, habens dulcedinem melleam.
Honigtafel, i. e. Honigscheibe.
Honigthau, etwa ros melleus, melligo.
Honigwaben, i. e. Honigscheibe.
Honigwasser, hydromeli.
Honigzehent, decima mellis.
Honigzelle, cella mellaria.
Honigzins, vectigal mellarium.
Hopfen, lupus, Plin.: insgemein lupulus; oder humulus lupulus, Linn.: Hopfen und Malz ist verloren, z. E. an Jemanden, spes omnis de homine periit.
Hopfenbau, cultus humuli.
Hopfenfächser, viviradix humuli.
Hopfengarten, hortus serviens cultui humuli.
Hopfenkeim, -spargel, -sprosse, cyma (oder asparagus) humuli.
Hopfenklee, trifolium agrarium, Linn.
Hopfenpflanze, planta humuli.
Hopfenranke, palmes humuli.
Hopfenspargel, -sprosse, s. Hopfenkeim.
Hopfenstange, pertica serviens fustentando humulo.
Hörbar, qui (quae, quod) audiri potest: seyn, audiri posse.

Horchen, 1) hören, zuhören, ausculto. 2) ausspioniren, zu erforschen suchen, speculor. Das Horchen, 1) Zuhorchen, auscultatio. 2) Auskundschaftung, speculatio.

Horcher, 1) Zuhorcher, auscultator, arbiter. 2) Ausspäher, speculator.

Horde, 1) z. E. der Tataren, etwa grex. 2) Hürde.

Hören, 1) durchs Gehör vernehmen, audio, accipio auribus, auch bloß accipio: von Jemanden, a) wenns ihn betrifft, de aliquo. b) wenn ers erzählt, ex (ab) aliquo: auch sagt man, ich habe den Mann sagen hören, audivi hominem dicere (oder dicentem), audivi ex (ab) homine, cum diceret. Not. A) ich höre st. ich habe gehört, audio, audivi. B) sich hören lassen, i. e. a) reden, sagen, loqui, dicere: auch besonders schreyend, personare: drohend, jactare minas. b) einen Laut (oder Stimme) von sich geben, vocem mittere. c) ertönen, sonare, personare. d) singen oder spielen, canere: auf der Flöte, tibia. c) passiren, probari: das läßt sich hören, i. e. gut, das mag passiren, möchte hingehen, audio, hoc probo: ists so viel als das ist vortrefflich, hoc egregium est etc.: das läßt (ließe) sich eher hören, i. e. α) ist erträglicher, est tolerabilius. β) ist eher zu billigen, magis probandum est: oder st. ich möchte es schon eher billigen, hoc potius probem. C) die Deutschen setzen nach hören oft den Infin. Act. passive, wo also im Lateinischen das Passiv. stehen muß, z. E. ich habe ihn loben hören st. ich habe gehört, daß er gelobt wurde, audivi eum laudari. D) schwer oder übel hören, graviter audire, auditu non valere: gut hören, recte audire, auditu valere. 2) zuhören, audio, ausculto: höre einmal! audi oder heus! 3) Gehör geben, gehorchen, audio, ausculto. 4) drauf hören, i. e. aufmerken, adtendo.

Hören (das), oder Zuhören, auditio: mir vergeht Hören und Sehen, neque auribus neque oculis consto (competo).

Hörensagen (das), auditio, rumor, fama: er hats vom Hörensagen, fando accepit (audivit), ab aliis audivit.

Hörer, i. e. Anhörer, Zuhörer, auditor.

Horizont, 1) Gesichtskreis, horizon, orbis finiens: ists so viel als Himmel, coelum: daher st. Einsicht, intelligentia, facultas intelligendi: das ist über meinen Horizont, superat intelligentiam meam etc. 2) ebne Fläche, planities.

Horizontal, Adj., aequus, planus: Adv., in plano.

Horizontalfläche, area aequa.

Horizontallinie, linea aequa, linea per aequum ducta.

Horn, cornu: aus Horn, hörne[...] cornu, corneus: wie Horn, co[...] zu Horn werden, cornesco: Hörne[...] gend, corniger, cornutus: etwa[...] seine Hörner nehmen (sprichw.), re[...] se suscipere, suis humeris imponere[...] Seil über die Hörner werfen (sp[...] impono alicui jugum: sich die Hör[...] laufen (sprichw.), ferociam amitto[...] manden die Hörner bieten (sprichw.[...] sisto, cornua sumo contra etc.: [...] den Hörner aufsetzen, i. e. zum H[...] machen, alicui cornua impono, a[...] uxorem adultero: Hörner bekomme[...] Hahnrey werden, cornutum fieri, [...] accipere: daher Horn, 1) i. e. ah[...] artige, z. E. Horn am Hufe, co[...] was wie ein Horn gestaltet ist, z. [...] Monds, cornu. 3) zum Blasen, [...] ins Horn stoßen (blasen), inflare [...] mit Jemanden in ein Horn blasen, [...] harmoniren, conspiro, consenti[...] aliquo.

Hornähnlich, corneus.

Hornarbeiter, etwa opifex [...] rius.

Hornartig, corneus.

Hornband, eines Buchs, etw[...] mentum libri corneum.

Hornbläser, cornicen.

Hörnchen, corniculum.

Horndrechsler, etwa tornator [...] rius.

Hörnen, reddo cornutum: g[...] cornutus, corniger.

Hörnern, corneus.

Hörnertragend, corniger, cor[...]

Hörnerträger, z. E. ein Bock [...] ger, cornutus: scherzhaft von eine[...] manne, cornutus, corniger.

Hornerz, minera argenti corne[...]

Horneule, Ohreule, otus, [...] Otus, Linn.

Hornfarbe, color corneus: h[...] ben, hornfarbig, corneus, col[...] neo.

Hornfeile, etwa lima (radul[...] nuaria.

Hornfisch, acus oder Esox [...] Linn.

Hornfüßig, cornipes.

Hornhaut, z. E. des Auges, [...] cornea.

Hornig, i. e. wie Horn, corn[...]

Hornis, crabro.

Hornkirsche, i. e. Kornelle.

Hornkraut, cerastium, Linn.

Hornpulver, pulvis corneus.

Hornraspel, etwa radula corn[...]

Hornrose, i. e. Hagerose, ro[...]

Hornsamen, ceratocarpus, Li[...]

Hornschein, nova luna (oder [...] nium) Februarii.

Hornschlange, cerastes.

...hnecke, buccinum, Linn.
...stein, lapis corneus.
...ung, Februarius. Hornungs-
...eucoium vernum, Linn.
...ieh, 1) als Menge, Art, pecus
... pecus cornigerum. 2) ein
...pecus cornigerum (cornutum).
...werk, im Festungsbaue, etwa
...munitionis.
...hr, tuba acustica, tubus acusti-

...al, auditorium.
...n, nidifico, pono (facio) ni-

... i. e. Fels: daher statt Schutz,
..., praesidium, tutela, tutor.
...n der Bienen, i. e. Bienenbrod.
... z. E. zur Butter, vasculum ob-
... auch bloß vasculum, wo sichs
...läßt.
...(die), oder Beinkleider, brac-
...ch wohl, wenn wir von unsern
...en, feminalia. Not. die Hosen
... e. das Regiment im Hause, do-
...omi suae: die Frau hat die Ho-
... ist Herr, dominatur in virum,
...r domi, utitur jure mariti.
...and, 1) Band an den Hosen,
...calis (das nicht vorkömmt) oder
... 2) Strumpfband, vinculum
...eriscelis: der Orden des Hosen-
...Ordo equester periscelidis.
...und, etwa limbus superior
...
...utter, butyrum vascularium,
...de vasculo.
...lappe, Hosenlatz, etwa tegu-
...braccale (das nicht vorkömmt)
...rum.
...nopf, globulus fibulandis brac-

...tz, s. Hosenklappe.
...asche, Hosensacke, etwa funda
...das nicht vorkömmt) oder brac-

...al, 1) überhaupt, hospitium pu-
...atuitum. 2) insbesondre a) für
...ocheum, ptochotropheum. b)
...e, nosocomeum. c) für Fremde,
...um.
...alpfleger, -verwalter, -vor-
..., administrator hospitii publici
... ists beym Armenhospital, ad-
...r ptochotrophei: beym Kran-
...l, administrator nosocomei:
...mdenhospital, administrator xe-

...alschiff, navis recipiendis aegro-
... aegrotorum.
...ar, i. e. Fürst, princeps.
... Oblate, etwa crustulum sa-
...is liturgicus.
...ar, i. e. Feindseligkeit.
... e. rechtshin, dextrorsum.

Hörter (Stadt), Huxaria.

Hub, i. e. das Beste, der Kern, flos, optimum, z. E. der Soldaten, flos militum.

Hube (die), s. Hufe.

Hübel, 1) Hügel, tumulus. 2) Erhöhung, z. E. auf der Hand, tumor, tuber: kleiner, tuberculum.

Hübsch, I) Adj., i. e. 1) schön, pulcher. 2) gut, bonus. 3) vortrefflich, praeclarus, praestans. 4) artig, venustus. 5) ziemlich viel, z. E. hübsches Geld, multus; oder groß, z. E. Vermögen, magnus. II) Adv., i. e. 1) schön, pulchre. 2) gut, bene. 3) vortrefflich, praeclare, praestanter. 4) artig, venuste. 5) steht im gemeinen Leben oft überflüssig, z. E. bleib hübsch zu Hause rc.

Hucke, Hucken, s. Hocke rc.

Hudeley, 1) das Plagen, vexatio. 2) Plage, Noth, molestia. 3) nachlässiges Arbeiten, peractio levis.

Hudeln, 1) plagen, vexare aliquem, negotium facessere oder molestiam exhibere alicui. 2) leichthin machen, peragere rem leviter.

Hudler, 1) nachlässiger Mensch bey der Arbeit, negligens. 2) Plager, vexator.

Huf, ungula: ganzer, ungespaltener, ungula solida: gespaltener, bifida.

Hufe, ist verschieden; daher ists am besten, man behält das eben nicht neue Wort huba bey, oder sagt, huba quae dicitur: beträgt sie dreyßig Morgen, so kann man auch sagen, ager triginta jugerum.

Hufeisen, solea ferrea: anschlagen, impingere, z. E. ungulae equi: eins verlieren, scherzhaft, i. e. zur Hure werden, übersetzt man eben so scherzhaft, alteram soleam amittere; oder auch (durch Erklärung) pudicitiae jacturam facere.

Hufeisenkraut, hippocrepis, Linn.

Hufengeld, -pfennig, -steuer, -groschen, agraticum.

Huflattich, tussilago.

Hufnagel, etwa clavus solearis.

Hüfner, etwa rusticus hubarius; oder bloß hubarius (ein Wort aus den mittlern Zeiten).

Hufschmied, etwa faber ferrarius ungularius.

Hüftbein, Hüftknochen, os coxae.

Hüfte, coxa, coxendix.

Hüftenlahm, claudus coxendice, elumbis.

Hüftknochen, s. Hüftbein.

Hüftpfanne, acetabulum coxae.

Hüftweh, Hüftschmerz, malum ischiadicum.

Hügel, 1) auf der Erde, collis, tumulus, clivus. 2) am Leibe, tumor, tuber.

Hügelchen, 1) auf der Erde, clivulus, colliculus. 2) am Leibe, tuberculum.

Hügelig, clivosus, tumulosus.
Hugenott, Hugenottus.
Huhn, i. e. Henne, gallina: junges, pullus gallinaceus: Hühner halten, alo (nutrio) gallinas: kluge Hühner legen auch in die Nesseln (sprichw.), vel sapientissima gallinarum nonnunquam in urticis ova ponit, oder (erklärend), vel sapientissimus quisque peccat.

Hühnchen, i. e. junges Huhn, pullus gallinaceus: ich habe noch mit dir ein Hühnchen zu pflücken (sprichw.), habeo de quo expostulem tecum.
[illegible], i. e. [illegible]
Hühnerauge, Leichdorn, clavus, helos

Hühnerbiß, 1) gestrecktes Mastkraut, sagina procumbens, Linn. 2) Vogelkraut, alsine media, Linn. 3) kleines Leinkraut, Linum Radiola, Linn. 4) Gauchheil, anagallis arvensis, Linn. 5) Art des Gelben, cucubalus bacciferus, Linn.
Hühnerbraten, assum gallinaceum.
Hühnerbrühe, jus gallinaceum.
Hühnerdarm, 1) Darm einer Henne, intestinum gallinaceum. 2) Vogelkraut, alsine media, Linn. 3) Gauchheil, anagallis arvensis, Linn.
Hühnerdieb, fur gallinarius.
Hühnerey, ovum gallinaceum.
Hühnerfang, captura perdicum.
Hühnerfeder, penna gallinacea.
Hühnerfleisch, caro gallinacea.
Hühnerflügel, ala gallinacea.
Hühnergarn, cassis capiendis perdicibus.

Hühnergeyer, vultur albicans, Klein.; falco aeruginosus, Linn.
Hühnerhandel, negotiatio gallinaria: -händler, negotiator gallinarius: -händlerinn, negotiatrix gallinaria.
Hühnerhaus, gallinarium, ornithon.
Hühnerhof, chors (cors) gallinaria.
Hühnerhund, canis serviens capiendis perdicibus, canis avicularius.
Hühnerklee, Hühnerkohl, gemeiner Quendel, serpyllum.
Hühnerkorb, fiscina gallinaria.
Hühnerlaus, pediculus gallinarius.
Hühnerleiter, scala gallinaria.
Hühnermann, gallinarius.
Hühnermilch, Vogelmilch, ornithogalum, Linn.
Hühnermist, stercus gallinaceum.
Hühnernest, nidus gallinarius.
Hühnernetz, i. e. Hühnergarn.
Hühnerstall, stabulum gallinarium, und bloß gallinarium.
Hühnerstange, pertica gallinaria.
Hühnersteige, i. e. Hühnerleiter.
Hühnervogt, -wärter, gallinarius.
Hühnerweh, tussis anhela, tussis ferina.

Hühnerweihe, i. e. Hühnerge
Hühnerzehent, decima gallina
Hühnerzins, vectigal gallinariu
Hui! hui: in einem Hui, mo
Huld, favor, benevolentia, gr
Huldgöttinn, Grazie, Gratia
ris.
Huldigen, sacramentum dicere
fidem promittere jurejurando inte
sich huldigen lassen, adigere aliq
cramento erga se. Huldigung, p
fidei sacramento interposito, dicti
menti, sacramentum: leisten, i. e
gen: einnehmen, adigere aliquen
mento: für sich, erga se: für d
sten, erga principem etc.
Huldigungseid, sacramentum.
Huldreich, Adj., benignus, l
Adv., benigne, liberaliter.
Hülfbegierig, Hülfsbegierig,
auxiliandi (opem ferendi etc.).
Hülfe, 1) Beystand, auxiliun
sidium, adjumentum, subsidiun
steht Genit. opis (Acc. opem, Abl
und suppetias (Accus.): leisten,
i. e. helfen, opem fero, auxili
auxilio sum, adjumento sum, au
vo, adjuvo, suppetias fero: st
Jemanden, imploro alicujus
peto auxilium ab aliquo: zu H
men, venio auxilio (subsidio):
schicken, mitto auxilio etc.:
nehmen, uti auxilio (ope) alicu
fen, vocare auxilio etc.: dur
Hülfe bekam er rc., ope mea,
adjutus, me adjuvante etc.:
Hülfe ist, inops: mit Gottes H
no cum deo, dei auxilio etc.:
Hülfe seyn, hülflos seyn, sum in
reo omni auxilio etc.: ist Hül
als Rettung von der Krankheit
Tode, auch salus: oder Execut
secutio. 2) Hülfsmittel, z.
Noth rc., adjumentum, auxiliu
dium, praesidium: das war
große Hülfe, erat mihi adjum
oder adjumento etc.: ists H
wider etwas, so steht gern reme
ist die Rede von Krankheiten, a
camentum. 3) die man schickt
truppen, auxilium, subsidium
ter Plur. auxilia.
Hülfliche Hand leisten, i.
Hülfe leisten.
Hülflos, inops, carens om
seyn, sum inops, careo omni
Hülflosigkeit, inopia, inopia
Hülfreich, paratus (oder pr
juvandum: hülfreiche Hand lei
helfen.
Hülfsauflage, Hülfsgebot
rum de executione administran
Hülfsbedürftig, egens au
lio): seyn, egeo auxilii etc.

unus multis facile succumbit: am Riemchen lernt der Hund Leder kauen, loro mandando discit canis mandere corium; oder wie (?) mature, quod vult urtica manere: da liegt der Hund begraben, i. e. a) da liegt der Schaden, hic ulcus latet. b) daher kommts, hinc illae lacrymae: es bekommt ihm wie dem Hunde das Gras, tam prodest illi, quam cani gramen. 2) tropisch, a) als ein Schimpfwort, canis. b) Hund, ein Gestirn, canis: großer, major: kleiner, minor.

Hündchen, catellus, catulus, canicula.

Hundebrod, panis caninus.

Hundefell, pellis canina.

Hundefett, adeps caninus.

Hundefleisch, caro canina.

Hundegeld, 1) wenig Geld, pecunia exigua. 2) geringer Lohn, merces exigua.

Hundegeschlecht, genus caninum.

Hundejunge, 1) Junge bey den Hunden, puer pascendis canibus serviens. 2) Schimpfwort, canis, nebulo etc.

Hundert, centum: je (jeder, jedem) hundert, centeni, ae, a, z. E. er gab uns jedem hundert Bücher, dedit nobis centenos libros: hundert enthaltend, daraus bestehend, centenarius, z. E. eine Heerde von hundert Stück Vieh, grex centenarius: Zahl von hundert, numerus centenarius: hundert Jahre alt, centenarius: älter als hundert Jahre, major centenario: hundert tausend, centum millia: hunderttausendmal, centies millies: hundertmal, centies: hundert pro Cent, alterum tantum.

Hundert (das), centuria: nach Hunderten eintheilen, centuriare: doch ist centum und centeni, je hundert, üblicher, z. E. ein Hundert Bücher, centum libri: er verschenkt die Bücher zu Hunderten (einem jeden), donat libros centenos.

Hundertblätterig, centifolius, centum folia habens.

Hunderts (der), s. Hundertste.

Hunderterley, 1) von hundert Arten, centum generum. 2) vielerley, centum (oder multorum) generum. 3) verschieden, varius; oder st. viel, multus, centum.

Hundertfach, -fältig, Adj., centuplex: Adv., centupliciter (das nicht vorkommt), oder centuplicato, oder st. hundertmal, centies.

Hundertfüßig, centum habens pedes, centipes.

Hunderthändig, centum habens manus, centimanus.

Hundertjährig, 1) hundert Jahre betreffend, alle hundert Jahre geschehend, saecularis. 2) hundert Jahre alt, centum annorum, centenarius (letzteres insgemein nur von Menschen).

Hun-

Hundertköpfig, centiceps, habens centum capita.

Hundertkörnig, centigranius, habens centum grana.

Hundertmal, centies: mehr als hundertmal, plus quam centies, plus centies: hundertmal oder um hundertmal, z. E. größer, kleiner rc., centum partibus etc.: hundertmal hundert tausend, centies centum millia.

Hundertmalig, i. e. hundertmal wiederholt, centies repetitus, oder geschehen, centies factus.

Hundertpfündig, centum librarum, centenarius.

Hundertste (der, die rc.), centesimus: allemal (je, jeder) der Hundertste, centesimus quisque: der Hundertste weiß oft nicht rc., ne centesimus quidem quisque scit etc.: er nahm allemal den hundertsten Theil, sumsit centesimam quamque partem: zum hundertsten Male, centesimum: hundertstens, zum hundertsten, wenn man zählt, centesimo.

Hunderttausend, centum millia, centies mille: hunderttausendmal, centies millies: um hunderttausendmal, z. E. größer, kleiner rc., centies mille partibus, z. E. major etc.: hunderttausendste, centies millesimus.

Hundertweise, centeni: er gab sie hundertweise, dabat centenos etc.

Hundescheu, timens canes: seyn, timeo canes.

Hundeschlag, caedes canum.

Hundestall, stabulum canarium.

Hundesteuer, vectigal canarium.

Hündinn, canis femina: auch oft bloß canis.

Hündisch, Adj., caninus: Adv., more canino.

Hundsaffe, cynocephalus Ceilonicus, Klein.

Hundsbeere, i. e. Beere des Hartriegels, bacca corni sanguineae: der Heckenkirsche, bacca Lonicerae Xylostei: des Kreuzdorns, bacca rhamni cathartici: des Wasserholunders, bacca Viburni Opuli.

Hundsbiß, morsus caninus.

Hundsblume, i. e. Hundskamille.

Hundsblüte, i. e. Ruhrkraut, gnaphalium, Linn.

Hundsbrod, i. e. Hundebrod.

Hundsbube, i. e. Hundsjunge.

Hundsbuchstabe, litera canina.

Hundsdille, -distel, i. e. Hundskamille.

Hundsflechte, lichen caninus, Linn.

Hundsfliege, musca canicularis, Linn.

Hundsfott (Schimpfwort), nebulo, homo nequam etc.

Hundsföttisch, Adj., nequam, scelestus: Adv., nequiter, scelestе.

Hundsgerecht, peritus rei canariae.

Hundsgras, dactylis, Linn.

Hundshaar, pilus caninus.

Hundshödlein (Pflanze), orchis,

Hundshunger, Heißhunger, canina, fames ardens.

Hundsigel, erinaceus caninus.

Hundsjunge, i. e. Hundejunge.

Hundskamille, Anthemis Cotula

Hundskirsche, i. e. weiße Zau bryonia alba, Linn.: oder die Bee von, bacca bryoniae albae.

Hundskohl, apocynum, Linn.

Hundskopf, 1) Kopf eines H caput caninum. 2) Leinkraut, An num Linaria, Linn. 3) Hundsaffe.

Hundskoth, stercus caninum.

Hundskürbiß, i. e. Eselsgurke.

Hundslattich, i. e. Löwenzahn.

Hundslaus, ricinus.

Hundsmelde, Chenopodium vu Linn.

Hundsmilch (Pflanze), Euphorb la, Linn.

Hundmos, i. e. Hundsflechte.

Hundsnelke, Seifenkraut, sap

Hundspetersilie, aethusa cyn Linn.

Hundsraute, ruta canina.

Hundsrose, rosa canina.

Hundsrübe, bryonia, Linn.

Hundsruthe (Pflanze), cynom Linn.

Hundsscham (Pflanze), cyno Linn.

Hundsschlange, boa canina, Li

Hundsstall, stabulum caninum.

Hundsstern, Sirius, Canicula.

Hundssteuer, i. e. Hundesteuer.

Hundstag, dies canicularis.

Hundstod, Aconitum lycoct Linn.

Hundsviole, viola canina, Linn.

Hundsvogt, custos (observato num.

Hundswinde, periploca, Linn.

Hundswürger, eine Pflanze, chum, Linn.

Hundswuth, rabies canina.

Hundszäcke, i. e. Hundslaus.

Hundszahn, 1) Zahn des Hunde caninus. 2) am Menschen, i. e. Sp dens caninus.

Hundszunge, eine Pflanze, cyn sum, Linn.

Hungarn, Hungaria. S. Unga

Hunger, 1) Eßbegierde, fames, rium edendi: haben, i. e. a) hu esurio. b) vom Hunger geplagt fame laboro: den Hunger stillen, expleo (sedo): leiden, fame laboro mor). 2) Hungersnoth, fames. 3 Hungerleiden, größte Dürftigkeit, 4) Enthaltung des Essens, inedia; fames. 5) Begierde, z. E. nach G samkeit, sitis, fames: stillen, expleo.

...blümchen, draba, Linn.
...blume, chrysanthemum sege-
...
...ur, curatio per inediam: auch
... hungern, inedia se cura-
... per inediam uti.
...ig, 1) Hunger habend, esuriens,
... seyn, esurio: thun, famem
...re: werden, famelicum fieri,
...icipere: machen, facere fame-
...citare famem. 2) verhungert,
... das läßt hungerig, hoc est fa-
...ungerig thun, famelici speciem
...e. 3) begierig, esuriens, cu-
...ens.
...korn, i. e. Mutterkorn.
...leider, famelicus.
...n, 1) essen wollen, esurio, ad-
...n: auch hungern nach etwas,
... 2) sich der Speise enthalten,
...e cibo. 3) begierig seyn nach
...rio, sitio, z. E. rem.
...snoth, fames: darin seyn, fa-
..., fame premor.
...tod, mors oriens e fame.
...uch, am Hungertuche nagen,
..., in summa inopia versari.
..., i. e. hier unten, hic infra.
... salio: in die Höhe, exsulto,
...silio. Das Hüpfen, exsulta-

...crates, chors.
... 1) die durch unerlaubten Bey-
... Keuschheit verletzt, impudica,
...to concubitu, adultera: zur
...m, vitiare (stuprare) aliquam.
.... meretrix. 3) öffentliche,
...vulgaris, prostibulum; und
..., scortum. 4) alte Hure,
...t, a) gegen eine Mannsperson,
...b) gegen Jedermann, vetula:
...e Hure. i. e. wie ein Weib,
..., muliebrem in modum.
...1) Hurerey treiben, von Manns-
...personen, moechor, impudica
...e utor, impudice uti aliquo
...m habeo cum eto.: auch scor-
... Mannspersonen): für Geld,
...personen), meretrix sum, facio
...meretricium; auch, von einer
... Hure. corpus suum vulgare
... 2) Abgötterey treiben, alie-
...ectari. Das Huren, concubi-
...nus, scortatio.
...ig s. Hure, scortum.
...ick, adspectus impudicus.
...rwinn, quaestus meretricius.
...lied, membrum impudicum.
...ück, fortuna impudicarum.
...haus, lupanar.
...ingst, admissarius meretricum,
...s admissarius.
...rberge, deversorium meretri-

Hurenjäger, venator (sectator) impudicarum.
Hurenkind, i. e. Hurkind.
Hurenleben, vita impudica: von Huren fürs Geld, vita meretricia.
Hurenliebe, amor impudicus.
Hurenlied, cantus impudicus.
Hurenlist, ars impudicarum: von Huren fürs Geld, ars meretricia.
Hurenlohn, merces stupri.
Hurennest, lupanar, lustrum.
Hurenpack, homines impudici: von Huren fürs Geld, turba meretricia.
Hurensack, i. e. Hurenbalg.
Hurensohn, spurius, filius extra conjugium natus.
Hurensteuer, -zins, -zoll, vectigal meretricium.
Hurenstirn, frons impudica.
Hurenweib, i. e. Hure.
Hurenwinkel, i. e. Hurennest.
Hurenwirth, leno. Hurenwirthinn, i. e. die Huren hält, lena.
Hurenwirthschaft, lenocinium: treiben, facio.
Hurenwurz, filix mas.
Hurenzins, Hurenzoll, s. Hurensteuer.
Hurer, adulter, moechus, scortator, impudice vivens.
Hurerey, 1) hurerische That, stuprum: begehen, von Seiten der Mannsperson, stuprum facio, adultero, moechor: der Weibsperson, stuprum patior, adulteror, s. auch Huren. 2) hurerischer Umgang, consuetudo impudica.
Hurerisch, hurisch, Adj., impudicus: Adv., impudice.
Hurkind, i. e. außer der Ehe erzeugtes Kind, natus extra conjugium: insbesondre a) von Knaben, spurius, nothus. b) von Mädchen, spuria, notha.
Hurtig, Adj., celer, velox: Adv., celeriter, velociter: gehen, ire etc., accelerare.
Hurtigkeit, celeritas, velocitas.
Husar, etwa Husarus, oder eques velox nomen gerens Husar.
Husch! i. e. den Augenblick, momento, illico, statim.
Hussit, Hussita, adsecla Hussi.
Husten, 1) den Husten haben, tussio: sehr, plurimum. 2) aushusten, z. E. Blut, extussio, tussiendo ejicio.
Husten (der), tussis: trockner, sicca: den Husten haben, laboro tussi; st. husten, tussio: vertreiben, discutio: zum Husten geneigt, tussiculosus, proclivis ad tussim.
Hustenfieber, febris tussiculosa.
Hustenkraut, i. e. Huflattich.
Hut (der), 1) zum Aufsetzen, pileus, pileum: zur Reise, petasus: einen Hut aufhabend, pileatus: den Hut aufsetzen, pileum

pileum imponere capiti: abnehmen, demere pileum de capite: tragen, gestare pileum, uti pileo: viel Köpfe unter einen Hut bringen, multos in unam sententiam conjungo: unterm Hute nicht richtig, male sanus: seyn, esse etc., delirare. 2) was einem Hute ähnlich ist, z. E. das Obertheil der Schwämme, pileus, pileolus. 3) Hut Zucker, meta sacchari.

Hut (die), 1) Hütung, Aufsicht, z. E. des Viehs und anderer Dinge, custodia, tutela: in seine Hut nehmen, suscipio rem tuendam (custodiendam): darin haben, custodio, tueor: auf seiner Hut seyn, cavere sibi: der auf seiner Hut ist, cautus, circumspectus. 2) Weide, Viehweide, pascuum, und Plur., pascua.

Hutband, fascia (vinculum) pilei.

Hütchen, pileolus.

Hüten, 1) Achtung geben, bewachen, z. E. das Haus etc., custodio, servo, tueor: das Haus, i. e. a) bewachen, domum tueor (custodio, servo). b) zu Hause bleiben, maneo domi, servo domi: das Bett, in lecto maneo (cubo): das Zimmer, maneo in cubiculo: daher sich hüten, cavere sibi, und ohne sibi: vor etwas (Jemanden), cavere sibi a re etc.; oder cavere rem etc.: auch folgt ne, z. E. hüte dich, daß du nicht fallest, cave ne cadas, cave cadas. 2) weiden, z. E. das Vieh, pasco: auch servo, custodio, tueor. Das Hüten, die Hütung, 1) Bewachung, Bewahrung, tuitio, custodia. 2) Weidung, pastio.

Hüter, 1) z. E. des Viehes, Feldes, Hauses etc., custos: beym Vieh auch pastor. 2) Hutmacher.

Hüterinn, z. E. des Feldes etc., custos.

Hüterlohn, pecunia pro custodia.

Hutfeder, etwa crista (penna) pilearis.

Hutfilz, coactile serviens efficiendis pileis.

Hutform, forma pilei.

Hutfutter, munimentum pilei interius.

Hutgeld, i. e. Hüterlohn.

Hutgerechtigkeit, jus pascendi.

Hutkrämpe, etwa fulcrum pilei.

Hutlos, expers custodiae.

Hutmacher, opifex (oder effector) pileorum.

Hutmann, i. e. Hüter.

Hütsche, i. e. Schemel.

Hutschleife, etwa lemniscus pilei.

Hutschnur, funiculus pilei.

Hutstaffirer, etwa instructor pi

Hutstock, i. e. Hutform.

Hutstülpe, i. e. Hutkrämpe.

Hüttchen, casula, tuguriolum:

Hütte, casa, tugurium.

Hütte, casa, tugurium: insb. M… te, z. E. Glashütte etc., officina.

Hüttenamt, collegium de offici… tallicis.

Hüttenarbeiter, opifex in offic… tallica.

Hüttenbedienter, … praestans in officina metallica.

Hüttenfactor, etwa procurato… ad officinam metallicam pertinentis

Hüttenkatze, Art Lungensucht… pneumonia montana, asthma mont…

Hüttenmeister, magister officin… tallicae.

Hüttenrauch, pompholyx.

Hüttenschreiber, scriba officin… tallicae.

Hüttener, 1) Hüttenbewohner, … tugurio habitat. 2) Hüttenvorsteh… officinae praeest.

Hütung, i. e. Hut, Weide, pa… Plur., pascua.

Hütung, i. e. das Hüten, f. H…

Hutzel, pomum siccum (aridum…

Huy, f. Hut.

Hyacinth (der), nitrum quarzo… trosum, Linn.

Hyacinthe (die), hyacinthus.

Hyäne, hyaena.

Hydraulik, Hydraulica.

Hydrographie, Hydrographia.

Hydrostatik, Hydrostatica.

Hydrotechnik, Hydrotechnica.

Hygrometer, hygrometra.

Hymen, i. e. Hochzeitgott, … Hymenaeus.

Hymne, i. e. Lobgesang, hymn…

Hyperbel, hyperbole, hyperbol… perlatio veritatis. Hyperbolisch, … excedens veritatem: Adv., supra … veritatem.

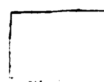
Hypochondrie, malum hypocho… cum: sie habend, laborans malo … chondriaco.

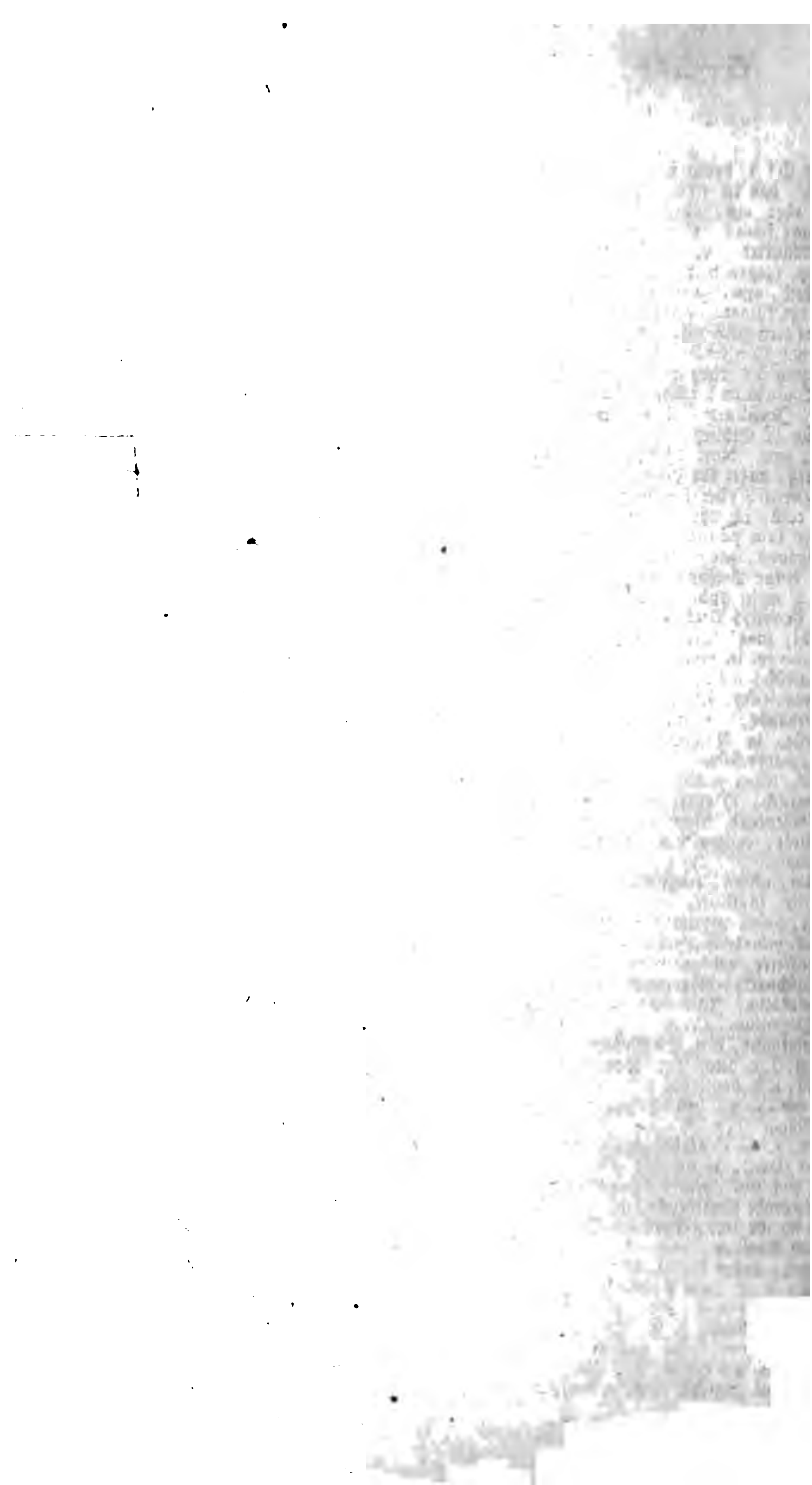
Hypotenuse, linea subtendens, subtensa.

Hypothek, hypotheca.

Hypothese, opinio, sententia.

Hysterik, malum hystericum. … risch, Adj., hystericus.





J

)! 1) beym Wundern, Loben ꝛc., das ist schön ꝛc., hem! oder er eja, oder vah! i! i! atat! hem! 2) wenn man Jeman- ntert, oder sich etwas gefallen (gegen mehrere, agite), z. E. i! , age, eas: i! er mags neh- sumat: auch steht beym Er- rn quin mit dem Indicat., Im- Conjunct., z. E. ih! so geb is? oder quin i! i! laßt uns nimus? quin eamus.
benbaum, i. e. Eibe.
s. Eibisch.
o. Not. 1) ego bleibt insge- außer im Nachdrucke, z. E. ich en? oder im Gegensatze, z. E. , ich aber bin arm, tu es di- um pauper. 2) ich selbst, ego et ipse: auch bloß ipse. 3) ne Person, ego quidem, equi- mein ander Ich (von einer ge- son), alter ego, Cic.
idea, forma rei animo impres- rei in mente informata.
h, Adj., mentem solam tan- iens), idealis: Adv., i. e. a) nde, in mente. b) mit dem in Ansehung des Verstandes, nte sola.
idea, notio: von etwas, rei.
h, 1) einerley, idem. 2) ei- utend, idem valens (declarans). , eadem vis (ratio), defectus

idiota, imperitus.
idyllion, idyllium: Idyllen- oem idyllicus oder idylliorum.
rinaceus, ericius.
re, echinophora, Linn.
necke, Meerigel, echinus.
lbe, Igelsknospe, eine Pflan- nium, Linn.
aut, i. e. Eselsgurke.
. e. demselben oder sich.
e. denselben oder sich (Acc.).
i. e. denselben (Plur.), oder

e. 1) derselben (sc. Frau ꝛc.), at.), wenn der Dat. erfordert tibi, wenns sich auf das nächst nde Subject bezieht, z. E. sie sag- ihr lieb, dicebat, sibi esse etc. nreden, vos. Not. vos bleibt außer im Nachdrucke oder Ge- z. E. wir bejahens, ihr läug- —vos—: bey die ihr wirds übersetzt, z. E. ihr, die ihr ge- vos, qui audistis. 3) ihr, , als Adject., a) das sich auf al. bezieht, suus, a, um, wenns auf das nächst vorhergehende Subject geht; wo nicht, oder ists so viel als der- selben, ejus, illius, z. E. sie (die Frau) hat ihren Mann verloren, suum virum etc.: wo ist ihr Mann? ubi est vir ejus? b) Plur., suus, a, um, wenns auf das nächste Subject geht; wo nicht, oder stehts st. derselben, eorum (illorum), earum, z. E. (die Eltern) lieben ihre Kinder, suos liberos etc.: ich liebe nicht ihre Kinder, liberos eorum etc. Not. 1) ihr st. ihrer, (contr.) z. E. wer erbarmt sich ihr (ihrer)? s. Ihrer. 2) der ihre (oder ihrer, z. E. wo ist denn ihrer?), die ihre ꝛc., statt der (die, das) Ihrige, s. Ihrer und Ihrige.

Ihre (der, die, das), i. e. ihrige, s. Ihrige.

Ihrer, 1) st. der ihrige, z. E. hier ist mein Hut, und hier der ihrige, s. Ihrige. 2) Genit. Sing. und Plur., a) st. dersel- ben, z. E. die arme Frau! wer erbarmt sich ihrer? quem miseret ejus? die armen Leute! wer erbarmt sich ihrer? quem mi- seret eorum? b) reciproce, z. E. die Frau erbarmt sich nicht einmal ihrer selbst, mulierem ne sui quidem ipsius mi- seret: die Leute erbarmen sich nicht ihrer selbst, homines non miseret sui ipsorum.

Ihretwegen, -halben; um ihret- willen, i. e. wegen ihrer Person, Beschaf- fenheit ꝛc., 1) sua causa, wenns auf das Subject geht, z. E. sie thats ihretwegen, i. e. ihrer eignen Person wegen: gehts nicht darauf, oder stehts st. derselben we- gen, so steht Singul., ejus (oder illius, ipsius) causa, propter eum, eam etc. und Plur., eorum (earum), illorum (illa- rum), ipsorum (ipsarum), oder propter eos, eas etc., propter illos, illas etc., z. E. ich thats ihretwegen (i. e. der Mut- ter wegen), illius causa etc.: oder der Eltern wegen, illorum causa etc. 2) statt deinetwegen, in Anreden, tua causa, pro- pter te, oder st. euretwegen, vestra causa, propter vos.

Ihrige (der, die, das), 1) i. e. ihr oder ihnen gehörig, ergeben, suus, a, um, wenns sich auf ein Subject bezieht, z. E. sie liebt die Ihrigen, amat suos: sie fordert das Ihrige, suum, oder von mehrern Dingen, sua: sie thut (thun) das Ihrige, satis- facit (satisfaciunt) officio suo: gehts nicht auf das Subject, oder stehts st. derselben, (Sing. und Plur.), so steht ejus oder illius, ipsius; Plur., eorum (earum), illorum (illarum) cet., z. E. ich liebe die Ihrigen, i. e. a) die Verwandten der Frau, amo ejus propinquos. b) die Verwandten die- ser Leute, amo propinquos eorum etc.: ich bin der Ihrige, i. e. Freund, a) der Frau, sum ejus (illius) amicus, ei (illi)

addi-

addictus. b) dieser Leute, sum eorum amicus, iis addictus. 2) in Anreden, st. a) der Deine, tuus, a, um, z. E. ich bin der Ihrige, sum tuus, sum tibi addictus: die Ihrigen, tui: das Ihrige, tuum: und von mehrern Dingen, tua. b) der Eurige, vester: ich bin der Ihrige, sum vester, vobis addictus: die Ihrigen, vestri: das Ihrige, vestrum, und Plur., vestra.

Ihro, z. E. Ihro Durchlaucht haben befohlen, 1) in Anreden, Jussisti, Dux Serenissima etc., oder Dux Serenissime. 2) nicht in Anreden, Dux Serenissima (Serenissimus) jussit etc.: denn Ihro gebraucht man gern vom Frauenzimmer; doch setzen es auch Einige von Mannspersonen.

Ihrzen, i. e. ihr heißen, vossitare (im mittlern Latein), oder in adloquendo uti persona secunda pluralis numeri.

Ilaub, i. e. Epheu.

Illumination, i. e. Erleuchtung, illuminatio.

Illuminiren, 1) erleuchten, z. E. die Fenster, illuminare, z. E. fenestras. 2) z. E. Landkarten, illuminare (illustrare) coloribus, distinguere varietate colorum.

Ilme, 1) oder Ilmbaum, Ulme, ulmus. 2) ein Fluß, Ilma.

Ilse, ein Fisch, i. e. Alose.

Iltenschnecke, voluta, Linn.

Iltiß, Ilenisß, Mustela Putorius, Linn.

Im, i. e. in dem, z. E. im Meere, in mari: im Zorne, per iram, iratus etc.

Imbiß, i. e. etwas zum Essen, gustatio: st. Frühstück, jentaculum, gustatio.

Imgleichen, s. Ingleichen.

Imker, i. e. Bienenwärter, apiarius.

Immanuel, Immanuel, Emmanuel, Emanuel.

Immaßen, 1) so wie, prout. 2) weil, da, sintemal, quando.

Immaterialität, natura simplex, simplicitas.

Immateriell, simplex, incorporeus.

Immatriculiren, referre in numerum, z. E. studiosorum (bey Studirenden), oder civium (bey Bürgern).

Imme, i. e. Biene, apis.

Immediatstadt, urbs a solo principe pendens.

Immedietät, etwa obedientia erga solum principem.

Immenbrod, i. e. Bienenbrod.

Immenwolf, merops.

Immer, 1) allezeit, stets, semper, omni tempore, nullo non tempore. 2) beständig in einem weg, perpetuo, omni tempore, nullo non tempore: auf immer, in perpetuum, in omne tempus: immer mehr und mehr, magis magisque. 3) sehr oft, persaepe, saepissime. 4) gemeinig-

lich, z. E. er kommt immer spät,
que; auch durch solere, pflegen
er kommt immer spät, solet ser
5) nur, auch, cunque, z. E. wer
immer bist (seyn magst), quicu
(sis): wie groß es auch immer is
tumcunque est: wie er auch im
schaffen seyn mag, qualiscunque
wie es auch immer treffen mag,
docunque accidat: auch mit
quantumvis, wenn cunque sich
hängen läßt, z. E. so fromm er
mer ist oder seyn mag, quamvis
6) doch, tamen, z. E. es ist imm
recht. 7) unterdessen, interim et
ich will immer gehen. 8) nur, b
perat., modo, dum, z. E. komm
veni dum, veni modo. 9) in al
tandem, z. E. was mag es doch im
eine Bewandniß damit haben?
tandem est ratio rei? 10) ich bitte
so, z. E. komm immer, s. n.
wohlan, age (oder zu mehrern,
z. E. gib mir immer das Buch rc.
quaeso, i. e. ich bitte, höre einm
wahrhaftig, sane, vere, profecto
es ist immer ein Fehler. 13) mein
per me licet, z. E. er mags imme
ten, per me retineat licet: auch
me wegbleiben. 14) von Tag zu
dies, z. E. er wird immer gottlos
dächte ich, meyne ich, de mea s
etc., oder puto, censeo etc., oder
to, ut credo, ut censeo, z. E. es
immer Schade. 16) aber, autem
sed etc. Not. a) zuweilen paßt m
eine von diesen Bedeutungen zuglei
der immer wo ist, i. e. oft wo anzu
multus, z. E. in loco, oder freque
siduus.

Immerdar, semper, omni tem

Immerfort, 1) in einem fort,
tuo: und so immer fort, et sic de
2) immerdar. Not. immer fort a
Wörter, z. E. immer fort gehen,
geh immer fort, i. e. a) geh weiter,
dum, perge modo. b) geh fort
abeas, abi. c) du kannst mein
fortgehen (weggehen), abeas lice
wollen immer fort, sc. gehen, i. e.
gehen, abeamus. b) weiter gehen
gamus.

Immergrün, aizoon, Linn.:
heißt so 1) das Hauslaub, semper
tectorum, Linn. 2) das Singrün,
Linn.

Immerhin, 1) wenn hin zu imm
hört, i. e. a) immer weiter, longiu
gehen. b) meinetwegen, licet,
licet, auch bloß durch den Con
z. E. er mags immerhin thun, fa
cet etc. c) meinetwegen, es mag
esto, per me licet. 2) wenn hin

gehört, sondern zum Verbo,
er hin gehen, i. e. a) beständig
zeit gehen, ire semper, oder
h gehen, ire plerumque, oder
hen, saepissime ire. b) fortge-
edo, abeo: z. E. er mag immer
, abeat; er mags immer hin
sumat, sumat licet.

mehr, 1) immer, in aller Welt,
2) jemals, unquam. Not. im-
, i. e. mehr und mehr, magis

während, immer während,
durans, perpetuus, sempiter-

zu, 1) als ein Wort, i. e. be-
erpetuo, semper. 2) als zwey
. E. immer zu gehen, pergo ire
: reiten, fahren, pergo vehi
: fahre immer zu, perge: im-
als Zuruf, sc. geh, geht, a) zu
rge. b) zu mehrern, pergite.
dessen, interim, interea.

biliarvermögen, res immobiles,
noveri non possunt.

ativ, imperativus modus.

tinent, Adj., insolens, impor-
dv., insolenter, importune, cum
quadam.

tinenz, insolentia, importuni-

rant, secundum quem decer-
mpetrat, contra quem decer-

, i. e. pfropfen, insero. Das
die Impfung, insitio. Im-
itor. Impfwunde, z. E. bey
ng der Blattern, vulnus insiti-

tant, i. e. wichtig. Impor-
e. Wichtigkeit.

t, 1) Auflage, Abgabe, vectigal:
worfen, vectigalis. 2) Käm-
der Baukunst, incumba.

tiren, reddo vectigalem rem,
mpono rei.

) auf die Frage wohin? in mit
.: doch bleibt in weg bey rus;
um, i. e. nach Hause; heißts aber
aus (Jemandes), auch in do-
uch fällt oft in weg bey Verbis,
zusammengesetzt sind, z. E. in-
E. locum etc.: auch sagt man
loco) in rem und in re. 2) auf
wo? oder wohin? in mit dem
doch a) bey den Namen der
Plur. Num. oder in der drit-
., fällt in gern weg, auch zuweilen
n, wenn ein Adj. dabey steht;
stehen die Städtenamen in der
d zweyten Declin. Sing. Num.
tiv., z. E. in Leipzig, Berlin,
Berolini. b) bey esse (i. e. sich

befinden, tropisch), mit einem Subst. und Adj., kanns auch wegbleiben, z. E. esse in summo periculo und summo periculo. c) beym Citiren kanns auch wegbleiben, z. E. im dritten Capitel, tertio etc.; doch ist in gewöhnlicher. d) esse, wenns ein Alter anzeigt, hat gern den Ablat. mit einem Adject., z. E. esse magna aetate: in dem (i. e. solchem) Alter seyn, esse ea aetate, esse id aetatis. e) ist in so viel als mit, so kanns auch wegbleiben, z. E. animo (auch animi) angi, sich in seiner Seele ängsten. f) bey levare bleibts auch weg, z. E. re, i. e. erleichtern in etwas. g) auch bey etlichen Adjectivis des Wissens, z. E. peritus juris und jure, rudis in arte, arte und artis. h) auch bey den Verbis unterrichten, z. E. erudire aliquem re, i. e. in etwas: auch sagt man docere aliquem rem, i. e. in etwas. i) oft haben die mit in zusammengesetzten Verba theils in mit dem Abl., theils den Dat., z. E. inesse in re und rei. k) ist in so viel als durch oder mit, so bleibt in weg, z. E. sich im Weine betrinken, in Gleichnissen reden, einen übertreffen in etwas rc. l) in, wenns sich mit bey vertauschen läßt, heißt in und apud, z. E. beym Cicero steht rc., in Cicerone, apud Ciceronem etc. 3) auf die Frage wenn? in mit dem Abl., z. E. im Frieden, im Winter, in pace, in hyeme; doch a) fällt auch hier in oft weg, z. E. pace, hyeme: so auch in der Nacht, nocte, noctu: auch sagt man tempore pacis, hyemis, noctis: im Kriege, in bello, tempore belli; auch bloß belli, wenn domi dabey steht, z. E. im Kriege und Frieden (berühmt rc.), domi bellique: besonders fällt in weg, wenn das Wort, das eine Zeit anzeigt (z. E. Jahr, Monat, Tag rc.), noch ein Adject. bey sich hat (s. 2, a, b, c, d), z. E. in diesen Zeiten (Tagen), in his temporibus (diebus), oder häufiger, his temporibus (diebus): in der Zeit, als ich rc., quo tempore etc., eo tempore, quo etc., dum etc.: in der Zeit, i. e. α) zu derselben Zeit, illo tempore, tunc, tum. β) in dieser Zeit, hoc tempore, oder diese Zeit hindurch, per hoc tempus, oder innerhalb dieser Zeit, intra hoc tempus: hieher gehören die Formeln: im Consulat des Cicero, consule Cicerone: im Consulat des Cicero und Antonius, Cicerone et Antonio consulibus: in Ewigkeit, z. E. dauern, aeternum, perpetuo: in Ewigkeit nicht, i. e. niemals, nunquam. b) ist in so viel als innerhalb, so steht gern intra, z. E. in acht Tagen, i. e. ehe acht Tage verlaufen, intra octo dies. 4) in, wird oft durch Verba ausgedrückt, z. E. im laufen (z. E. fiel er),

in

in currendo, currens: im Schreiben hörte ich, scribens audiebam: im Schreiben entfiel mirs, scribenti mihi excidit etc.: im Schreiben erschreckte er mich, me scribentem etc.: er ging fort in Hoffnung, daß rc., abiit sperans etc.: im Sterben sprach er, moriens etc.: er stand in Gedanken, stabat cogitans, oder cogitationibus immersus: statt dieser Participien steht auch ein Adject., z. E. in seinem Leben sprach er, vivus etc.: in seinem Leben hörte ich ihn sagen, illum vivum etc.: ich schrieb in der Ungewißheit, ob rc., incertus etc. 5) in, bey der Art und Weise, in mit dem Ablat.; doch wird auch in meistens weggelassen, z. E. im Namen Gottes, in nomine dei, nomine dei: grüße ihn in meinem Namen, verbis meis: in meiner Gegenwart, me praesente: in Gegenwart der Eltern, praesentibus parentibus: in Folio, forma maxima: in Octav, octonis: in Quart, quaternis: oft wirds durch ein Adv., oder auf andre Art ausgedrückt, z. E. in der That, in Wahrheit, vere, re, revera: im höchsten Grade, summe: im Ueberflusse, abundanter: er hat Bücher im Ueberflusse, abundat libris: in Geduld (warten), patienter: im Zorn, z. E. sagte ers, per iram, iratus, irate: in Gegenwart, coram, z. E. meiner, coram me, oder praesente me, s. vorher. 6) in, i. e. gegen, ungefähr, ad, circiter, z. E. er ist in sechzig, est annos circiter sexaginta natus. 7) in die Länge, Breite rc., in longitudinem etc.: in Erstaunen gerathen, obstupesco: Jemanden in Schutz nehmen, suscipio aliquem, suscipio alicujus tutelam. 8) kann man st. in auch wessen fragen, so steht der Genit., z. E. König in Preußen, rex Borussiae oder Borussorum. Not. in so fern, s. Insofern.

Inbegriff, summa, complexio, comprehensio: mit Inbegriff alles dessen will ich rc., omnia comprehendens volo etc., omnibus comprehensis volo etc.

Inbiß, s. Imbiß.

Inbrunst, ardor: mit Inbrunst beten, ardenter, cum animi ardore etc.

Inbrünstig, Adj., ardens, vehemens: Adv., ardenter, vehementer.

Inbrünstigkeit, i. e. Inbrunst.

Incaminiren, i. e. einrichten, instituo.

Incarnat, etwa colore balaustii, oder colore rubro nomen gerente Incarnat. Incarnatfarbe, color balaustii, color nomen gerens Incarnat.

Incommodiren, i. e. beschweren, bemühen. Incommodität, molestia.

Inconvenienz, i. e. Unschicklichkeit.

Incorporiren, i. e. einverleiben.

Incorrigible, i. e. der Verbe[...] 1) nicht werth, indignus correctio[...] nicht fähig, der sich nicht bessern lä[...] sanabilis.

Indelt, Inlied, Inled (des [...] bettes), etwa tegmentum culcit[...] plumarum lecti).

Indem, 1) oder indem daß, [...] während der Zeit, daß, dum, z. E[...] er redete, kam ich, dum loquebat[...] loquente. 2) weil, cum mit Co[...] quia, quoniam, z. E. ich kann ni[...] dem mirs an Zeit fehlt. 3) da, al[...] z. E. indem er dieß gesagt hatte, cu[...] dixisset, his dictis. 4) sogleich, [...] statim etc. 5) unterdessen, interim[...] ea: indem daß rc., interea du[...] und bloß dum, s. n. 1.

Independent, i. e. unabhängi[...]

Independenz, i. e. Unabhängi[...]

Indessen, Indeß, 1) unter d[...] interim, interea; indessen daß (o[...] interea dum, oder bloß dum. 2) [...] da, oder indessen daß, interea du[...] bloß dum. 3) dessen ungeachtet, [...] minus; stehts st. doch, auch tam[...] übrigens, ceterum, oder aber, [...] tem etc.

Indianer, s. Indien.

Indiction, eine Zeitrechnung, i[...]

Indien, India: Indier, In[...] Indus: Indisch, Indianisch, A[...] dicus: Adv., Indice.

Indifferent, i. e. gleichgültig.

Indifferentist, z. E. in der R[...] indifferens in sacris, nil discrim[...] sacris statuens. Indifferentisterei[...] gemein Indifferentismus: allenfalls [...] discrimen sacrorum (oder eccle[...] tollens. Indifferentistisch, 1) A[...] differentismo favens, tollens di[...] ecclesiarum (oder sacrorum). [...] discrimine sacrorum sublato.

Indig, Indigo, indicum, col[...] cus: die Pflanze, indigofera, Li[...]

Indigenat, jus indigenae.

Indigopflanze, indigofera, L[...]

Indult, venia.

Ineinander, richtiger in ei[...] i. e. unter einander, unter sich, [...] gen, conjungere inter se: gefügt, [...] conjunctus (aptus): fallen, corru[...] ren, misceri inter se, commisceri [...] fließen, confluere, misceri inter se[...] jungi inter se: greifen, junctum e[...] se, insertum esse sibi invicem: [...] mischen, miscere inter se: wickel[...] gen, integere alterum altero (von [...] oder (von mehrern), aliud alio: [...] aptum esse inter se, convenire [...] vicem.

Infant, i. e. Prinz in Spa[...] insgemein Infans, oder filius reg[...] gis). Infantinn, filia regis (reg[...]

ie, peditatus, copiae pede-
s, Infanterist, pedes (itis),
ter.
nful, infula.
t, rechtliches, responsum de
ep, peto.
tion, i. e. 1) Unterricht. 2)
Informators, locus magistri.
r, magister, doctor. In-
. e. unterrichten, doceo, insti-
v Jemanden, i. e. Jemandes
eo liberos alicujus etc.
nfula. Infuliren, infula or-
irt, infula ornatus, infulatus.
Ingwer, zingiber, zingiberi,

n, in geheim, s. Geheim.
ir, etwa exercens architectu-
m, architectus militaris. In-
t, architectura militaris.
nnland, Ingermannia.
m, ingleichen, i. e. auch,
n, nec non: läßt sichs mit
be, (dieselbe rc.) vertauschen,
z. E. er (sie) sagte rc.: inglei-
r (sie), daß, idem (eadem) jus-

nzien, species (Plur.), res
rur.
nden bey rc., i. e. Eindruck
oveo aliquem: ists gefallen,
etc., s. Eindruck und Gefallen.
Singrün, Wintergrün, eine
ca, Linn.; oder kleines Win-
ca minor, Linn.
f. Ingber.
i. e. Besitzer, dominus, pos-
res steht besonders von liegen-
n.
n, comprehendo, prehendo,
iam. Inhaftirung, prehen-
ensio.
e. Inbegriff, 1) körperlicher
. eines Raums, summa. 2)
was geredet oder geschrieben
na, argumentum, sententia:
z. E. reden, in hanc senten-
kurze Inhalt, kurze Begriff,
Buchs, epitome, summa.
, inhibeo, prohibeo, inter-
bition, inhibitio, interdictio.
injuria. Injurienklage
actio injuriarum: anstellen,
belangen, agere aliquem in-
Injuriiren, injuriam alicui
a aliquem adficere.
z. E. eines Briefs rc., inser-
m, quod insertum (inclusum)
iteris: ists der Brief selbst,
ae (insertae).
, indigena. Inländisch, 1)
Worte, vernaculus, indigena,
. E. Wein, Pferd, Waare rc.,
isch. Handler.

vinum indigena (vernaculum) etc. 2) mit mehrern Worten, a) st. in diesem Lande geboren, in hac terra natus, hujus terrae, oder gemacht, in hac terra factus, hujus terrae. b) st. in jenem (dortigem) Lande geboren, in ista (illa) terra natus, istius (illius) terrae, oder gemacht, in ista (illa) terra factus, istius (illius) terrae.

Inlied, Inled, s. Indelt.

Inliegend, z. E. im Briefe, insertus, inclusus, adjectus cet.

Inmann, 1) Miethmann, inquilinus. 2) Einwohner, incola.

Inmittelst, s. Immittelst.

Inn, ein bekannter Fluß, Oenus.

Inne, z. E. mitten inne, in medio, medius: inne bleiben, i. e. zu Hause bleiben, maneo domi, abstineo publico: inne haben, i. e. a) besitzen, teneo, habeo, possideo. b) wissen, teneo: inne behalten, i. e. zurück behalten, retineo: inne halten, i. e. a) stehen bleiben, im Gehen, Reden, Schreiben rc., subsisto, consisto: so auch von Dingen, z. E. der Schmerz hält inne rc. b) aufhören, desino: mit Zahlen, desino solvere, nihil amplius solvo. c) einhalten, zur rechten Zeit bezahlen, suo tempore (oder in tempore) solvere, ad tempus respondere: sich inne halten, i. e. nicht ausgehen, domi manere, abstinere publico: inne werden, i. e. gewahr werden, observo, animadverto, intelligo, sentio, video.

Innen, i. e. inwendig, intrinsecus, intra, intus: von innen, intus, z. E. heraus gehen, prodire intus: nach innen zu, i. e. 1) hineinwärts, introrsus (um), oder hinein, intro. 2) inwendig, intra, intus.

Innere (der, die, das), interior: das Innere, interius: von mehrern Dingen, interiora: innerste (der, die rc.), intimus: von zweyen, interior: das Innerste, z. E. des Hauses, pars interior domus, intimum domus: auch steht gern (wo es die Deutlichkeit erlaubt), Adj., intimus, a, um, z. E. im Innersten des Herzens, in intimo corde, des Landes, in terra intima: innerst, Adv., i. e. recht herzlich, z. E. lieben, intime, penitus.

Innerhalb, von Zeit und Orte, intra.

Innerlich, 1) Adj., internus: von zweyen, z. E. innerlich und äußerlich, interior: innerlicher Krieg, bellum domesticum. 2) Adv., intra, intus, intrinsecus.

Innerst, s. Innere.

Innig, innigst, 1) Adj., intimus, z. E. Freude: ists so viel als heftig, auch vehemens, ardens. 2) Adv., intime, penitus.

Innigkeit, ardor: mit rechter Innigkeit, cum vero ardore: mit Innigkeit, i. e. innigst, ardenter, ardentissime.

Inniglich, penitus, intime.

Innung, z. E. der Schuster **rc.**, collegium, corpus.

Inoculation, inoculatio. **Inoculiren** oder **oculiren**, inoculare.

Inquiriren, quaero. **Inquisit**, reus. **Inquisitinn**, rea. **Inquisition**, quaestio. **Inquisitor**, quaesitor.

Ins, i. e. **in das**, z. E. ins Bad gehen.

Insbesondere, **ins besondere**, inprimis, maxime, praesertim.

Insbruck, **Inspruck**, eine Stadt, Oenipons, Oenipontum.

Inschlitt, **Unschlitt**, **Inselt**, sebum oder sevum.

Inschrift, inscriptio.

Insect, insectum.

Insel, **Insul**, insula: **Einwohner darin**, insulanus, incola insulae.

Inserat, i. e. **Einlage**, **Inlage**.

Insgeheim, i. e. **ingeheim**.

Insgemein, vulgo, plerumque.

Insgesammt, s. **Gesammt**.

Insiegel, sigillum.

Insinuant, a) Adj., blandus, gratus, jucundus, comis: **insinuantes Wesen**, gratia, suavitas. 2) Adv., blande, jucunde, comiter.

Insinuation, i. e. **Einhändigung**.

Insinuiren, 1) **einhändigen**, reddo, trado. 2) **sich**, insinuare se in favorem alicujus, commendare se: **der sich überall zu insinuiren sucht**, ambitiosus, cupidus captandi favoris hominum: **diese Bemühung**, ambitio, studium captandi favorem hominum.

In so fern, **in so weit**, 1) **stehts nicht st. in wie fern**, hactenus, eatenus: **auch** ita, wenn ut, **daß** folgt, z. E. es ist in so fern wahr rc., **in so fern daß**, i. e. **in wie weit**, quatenus, quoad. 2) **statt in wie weit**, quatenus, quoad, z. E. in so fern es zu bewerkstelligen sey.

Insolvent seyn, i. e. **nicht bezahlen können**, non esse solvendo.

Insonderheit, **insonders**, praecipue, inprimis, maxime: **ists so viel als zumal**, **auch** praesertim.

In so weit, s. **Insofern**.

Inspection, 1) **Aufsicht**, observatio: **halten**, observo, inspicio. 2) **Amt eines Inspectors**, munus inspectoris. 3) **der Kreis dazu**, dioecesis.

Inspector, i. e. **Aufseher**, observator: **als Titel**, inspector. **Inspectoramt**, munus inspectoris.

Inspiriren, inspiro. **Inspirirt**, i. e. **begeistert**, inspiratus divinitus etc., s. **Begeistern**, **begeistert**.

Inspruck, s. **Insbruck**.

Installation, **Installirung**, etwa inauguratio, **oder** traditio muneris solennis. **Installationsrede**, oratio inauguralis: **Programma**, prolusio inauguralis. **Installiren**, inauguro.

Inständig, Adj., z. E. Bitt… vehemens: Adv., instanter, e… menter.

Instanz, 1) **Richter**, judex … judex (oder tribunal) compete… **Exempel**, exemplum.

Instehen, i. e. **bevorstehen**.

Instinct, instinctus.

Institut, institutum.

Instruction, i. e. 1) **Unter…** **Vorschrift**.

Instructor, i. e. **Informator**…

Instruiren, i. e. 1) **unterw…** **einleiten**, **in Ordnung bringen** … instruo.

Instrument, 1) **Werkzeug** i… tum, organum: **musikalisches**, … etc.: **dients zur Fortschaffung** … **teren Bewegung einer Sache**, m… **schriftlicher Aufsatz**, literae.

Instrumentalist, musicus or…

Instrumentalmusik, sympho… nica.

Instrumentmacher, opifex … musicorum.

Insul, s. **Insel**.

Insurgent, **Insurgenten**, … gentes sic dicti.

Intabulation, relatio in ta… blicas (oder hypothecarias). … **ren**, refero in tabulas publicas … pothecarias.

Intelligenzblatt, ephemeris…

Intendant, etwa magister, p…

Intendiren, specto, ratione… **Intention**, i. e. **Absicht**, consili… **Intentionirt seyn**, specto, cogito.

Interdict, interdictum.

Interessant, I) Adj., i. e. … **hung auf die Menschen habend**, … ad homines. 2) **vortheilhaft**, u… **wichtig**, gravis. II) Adv., i. e. … **lich**, utiliter. 2) **wichtig**, gravit…

Interesse, i. e. 1) **Vortheil**. … **nehmung**, communio.

Interessen, i. e. **Zinsen**, usur… **Interessenrechnung**, ratio usur… fenebris.

Interessent, consors, socius, …

Interessiren, 1) **nützen**, prod… lem esse, interesse: **das interes…** **nicht**, hoc mihi nihil prodest, … nihil interest (refert). 2) **Bezie…** **ben**, **angehen**, interesse, referre: … **teressirt mich**, **dich**, **uns**, interes… mea, tua etc.: **Jemanden**, alicu… **steht** pertinere ad aliquem: … i. e. a) **Theil nehmend**, socius e… esse etc.: **ich bin dabey interessirt** … sum rei, res ad me pertinet. b) … **zig**, suam utilitatem unice spectan… suam utilitatem unice spectare.

Interim, **ein Buch**, libell… gerens interim.

tion, interjectio.
tur, interlocutio: machen, in-

zzo, embolium, fabula inter-

ll, intervallum.
ion, denunciatio, significatio.
er, denuntio, significo.
en, cantum incipio (praeeo).
e, i. e. Kauf. Intriguen-
tifex etc.
ieren, i. e. installiren: ist
bren, introduco. Introduc-
Installation: ist Hineinführ-
nductio.
e (ein), miles invalidus. Inva-
, domus militum invalidorum.
arium, 1) Verzeichniß, index:
arium (Pandect.). 2) die Din-
:äthe selbst, instrumentum, su-

ren, consigno, refero in indi-
ibo. Inventur, consignatio,

en, i. e. Installiren.
s, i. e. einwärts.
ig, 1) Adj., intestinus, inter-
interior, wenns dem Auswär-
egen steht: das Inwendige
:, interius, pars interior: von
nteriora. 2) Adv., intus, in-
secus: inwendig und auswen-
t extra: ist so viel als gänz-
, omnino, ex toto, penitus.
fern (weit), quatenus, quoad.
er, i. e. Einwohner.
hen, 1) unter der Zeit, interea,
inzwischen da, i. e. inzwischen
n daß, interea dum; oder bloß
übrigens, ceterum: oder aber,
etc. 3) dessen ungeachtet, ni-
r ist so viel als doch, auch
er so viel als doch dessen unge-
lo tamen minus.
anha, Ipecacuanha.
e. Ulme, ulmus.
1) aus Erde, terreus, terre-
s gebrannter Erde, aus Töp-
aceus, z. E. Geschirr, vas te-
s figlinum.
, 1) aus Erde, terreus, terre-
aus gebrannter Erde, testa-
ie Erde betreffend, da befind-
Mensch, Weisheit, Güter rc.,
rrester: irdisch gesinnt, studio-
errestrium: irdische Gesinnung,
restrium.
Irland, Irrland, Hiber-
ändisch, Adj., Hibernicus:
rnice: ein Irländer, Hiber-

. irgends, I) allein und ohne
jemand, etwas, wo rc., i.e.

1) irgend wo, usquam, uspiam, alicubi: wenn irgend (wo), sicubi, si usquam etc. 2) irgend einmal, aliquando: wenn irgend, si quando. 3) vielleicht, etwa, forte, forsan. 4) ungefähr, z. E. es ist irgend drey Uhr, circiter, ad: ists so viel als höchstens, auch summum, ad summum: oder wenigstens, minimum. 5) dann und wann, interdum, nonnunquam. 6) überhaupt, gänzlich, omnino: auch durch cunque bey qui, quantus, qualis, quot, quoties, ubi etc., z. E. wers nur irgend sey, quicunque est: wie groß er irgend rc., quantuscunque etc. II) mit den Wörtern jemand (einer), etwas, wo, woher, wohin rc., ali, quam oder piam, welche Beywörter mit dem Worte sich vereinigen, z. E. 1) irgend Jemand (einer, eine rc.), quisquam, quispiam, ullus. 2) irgend etwas, quidquam, quidpiam. 3) irgend wo, alicubi, usquam, uspiam: wenn irgend wo sicubi, si usquam etc. 4) irgend wohin, aliquo, quoquam, quopiam: wenn irgend wohin, si quo, si quoquam etc. 5) irgend woher, alicunde: wenn irgend woher rc., sicunde.

Irgend jemand, einer, etwas, wo, wohin rc., s. Irgend.

Irland, s. Irrland.

Irre, Adj., I) irrend, errans, errabundus: daher 1) irre gehen, reiten, fahren, fliegen, errare, temere ferri, errabundum ferri: tropisch, irre gehen, i. e. irren, z. E. im Verstande, errare. 2) irre machen, z. E. Jemanden, a) auf dem Wege, facio, ut aliquis erret, perturbo. b) im Denken, i. e. stören, perturbo, facio ut aliquis erret. c) beunruhigen, perturbo. d) Zweifel erregen, perturbo aliquem, reddo dubium. 3) irre seyn, i. e. a) irren, erro. b) ungewiß seyn, erro, dubius sum, incertus sum. c) bestürzt werden, perturbor, confundor. d) ohne Verstand seyn, deliro, sum male sanus. e) fehlen, erro, pecco. 4) irre werden, a) im Gehen, Denken rc., in errorem incido (oder rapior). b) närrisch werden, incido in delirium, fio delirus etc. c) gestört, confus werden, perturbor. II) i. e. ohne Verstand, wahnsinnig, delirus, male sanus, mente captus etc.: werden, fieri delirum etc.: seyn, deliro, sum male sanus (delirus) etc.: irre reden, deliro in loquendo etc.

Irre (die), error: in der Irre seyn, sum in errore: in der Irre gehen, erro, s. Irre, Adj.

Irregulär, I) Adj., i. e. 1) nicht der Regel gemäß, non conveniens regulae. 2) ungleich, inaequalis. II) Adv., i. e. 1) nicht der Regel gemäß, non convenienter regulae, contra regulam. 2) ungleich, inaequaliter.

Irregularität, 1) Regellosigkeit, aberratio a regula. 2) Ungleichheit, inaequalitas.

Irren, I) Neutr., 1) irre gehen, erro: daher irren, i. e. a) fehlen, erro, pecco. b) ungewiß seyn, erro, incertus sum, dubius sum. Nor. man sagt auch sich irren, st. irren, z. E. ich irre mich, erro: wo ich (mich) nicht irre, nisi fallor, nisi erro. 2) herum schweifen, bald hier bald da hin gehen, z. E. wie die Schafe auf der Weide, erro, vagor. II) Act., 1) in Irrthum stürzen, conjicio in errorem, facio ut erret (aliquis). 2) hindern, impedio. 3) verwirren, confus machen, perturbo. 4) ärgern, Verdruß machen, molestiam exhibere alicui, perturbare aliquem: laß dichs nicht irren, noli perturbari, noli moveri, etwas, rc.

Irren (das), error, erratio.

Irrenhaus, domus delirorum.

Irrgang, labyrinthus.

Irrgarten, labyrinthus.

Irrgeist, 1) herumschweifender Mensch, homo erraticus, homo vagus. 2) Mensch voller Irrthümer, homo erroribus deditus (oder plenus).

Irrgläubig, errans in fide, falsae doctrinae deditus.

Irrig, 1) Adj., i. e. a) irrend, errans, errabundus. b) nicht richtig, falsch, falsus, a vero alienus. 2) Adv., falso, perperam.

Irrland, s. Irreland.

Irrlehre, doctrina falsa, doctrina a vero aberrans (oder aliena).

Irrlehrer, doctor falsus, doctor errans.

Irrlicht, Irrwisch, ignis fatuus.

Irrsal, i. e. Irrthum.

Irrstern, i. e. Planet.

Irrthum, error: begehen, darein fallen, in errorem incido, errorem committo: es ist ein Irrthum vorgefallen, error commissus est, erratum est: im Irrthume seyn, sich befinden, esse (versari) in errore.

Irrung, 1) Irrthum, error. [...] wirrung, error, perturbatio. 3) [...] keit. Zwist, Zank, dissensio, diss[...]

Irrwahn, opinio falsa, error.

Irrweg, via ad errorem du[...] falsa.

Irrwisch, s. Irrlicht.

Isabelle, Isabella: ≈ Farbe, [...] lor Isabellinus.

Isegrimm, i. e. Wolf.

Iser, ein Fluß, Isara.

Island, Islandia. Isländis[...] Islandicus: Adv., Islandice.

Isle de France, Insula Fran[...]

Isoliren, sejungere. Isolirt, [...] sejunctus. 2) Adv., sejunctim.

Isop, hyssopus.

Istrien, s. Oesterreich.

Italien, Italia: in, aus Ita[...] lus, Italicus: Italiäner, Italus. Italiänisch, Adj., Italicus: A[...] lice.

Itzig, jetzig, qui (quae, qu[...] est; auch praesens, wenns so [...] gegenwärtig, folglich von Din[...] itzige Welt, homines qui nunc [...] itzige Gelegenheit, occasio praesen[...] quae nunc est: der itzige Kaiser, [...] qui nunc est, imperator nunc [...] ists so viel als itzt, auch nunc, [...] Bruder, der itzige Bürgermeister, [...] frater, nunc consul etc.: ists [...] dieser und gegenwärtig, auch [...] die itzigen Zeiten, haec tempora: [...] Gelegenheit, haec occasio: ists so [...] heutig, oder was heut oder heu[...] ges ist, geschieht, regiert rc., auc[...] nus, z. E. Tag, Kaiser rc.

Itzt, jetzt, auch jetzo, jetzun[...] itzo rc., nunc, jam, in praesen[...] itzt, itzt gleich, von der gegenwärt[...] nunc ipsum, hoc ipso tempore, [...] itzt schreibe ich: itzt gleich, von [...] vorhergegangenen Zeit, modo, [...] gleich kam er.

Ive, Ivenbaum, i. e. Eibe, [...]

J

Ja Ja

Ja, 1) in der That, beym Antworten, sane, etiam: auch wiederholt man gern das Verbum, z. E. wird er kommen? Ja, venietne? veniet: ist er da? Ja, adestne? adest. 2) in der That, wenn man zuweilen mit drein redet, um nicht so lange stille zu schweigen, imo. 3) ja so gar, imo, quin, atque adeo, etiam. 4) in Zugestehungen, z. E. ja er mags hinnehmen, imo, etiam. 5) ironisch, i. e. vielmehr, ja vielmehr, imo, z. E. du verlangst Geld? ja Schläge sollst du haben. 6) schlechterdings, allenfalls, utique, z. E. aber [...] heute: wenn er ja sterben sollte rc. [...] lein, aber, bey Einwendungen, [...] lichkeiten rc., verum, at, sed, v[...] z. E. einer spricht hilf; der andre [...] tet, ja wie? sed quomodo? 8) al[...] utique, z. E. er hats ja selbst ni[...] gemacht: ists so viel als so gar [...] adeo. 9) freylich, gewiß, scilicet, [...] nimirum, utique, z. E. ja das fehlt [...] 10) ja, ja, i. e. ganz gewiß, vero, i[...] imo certe, scilicet, nimirum. 11[...]

...echt so, recte! belle! oder ita
b) beym Verwundern oder Fra-
e vero? siccine vero? 12) Ja,
... Nein entgegen steht, etiam,
oder nein antworten: ja sagen,
... adnuo, dico etiam, z. E. sag
... dic aut etiam aut non, aut
... nega etc.: du sagst ja, ich
... tu ais (adfirmas), ego nego
ja in folgenden Formeln: nimm
... er mag ja gehen, sags ja
... utique; aut sagt man
... scribas etc., i. e. sags ja nicht,
nichts 14) ja wohl, imo vero,
wenn das erste getadelt oder ver-
..., imo, quin.
i. e. Jäh.
Jachtschiff, celox.
...en, s. Jähzorn.
..., etwa tunicula, thoraculus.
etwa tunica, thorax.
, Jacobus: Jacobit, Jacobita.
...birne, etwa pirum Jacobaeum.
...blume, auch Jacobskraut, Ja-
der Senecio Jacobaea, Linn.
...kraut, 1) Othonna, Linn. 2)
...blume.
...muschel, i. e. Kammmuschel.
...stab, i. e. Gürtel des Orion,
Orionis.
...straße, i. e. Milchstraße.
1) das Jagen, z. E. im Walde,
venatus: halten, venari: auf
gehen, ire venatum: auf der
... esse in venatione, venari. 2)
jus venandi, venatio. 3) Jagd-
venatoria; auch venatio, z. E.
... Jagd legen. 4) das Wild, ve-
... Jagd, venatio ferarum majo-
..., venatio ferarum minorum.
..., aggressio: Jagd machen, z. E.
... 2c., aggredi (venari) naves,
facere in etc.: ists Verfolgung,
...ecutio; und Jagd machen, per-
... Lärmen, tumultus. 7) Menge,
... Not. wie auf der Jagd, tan-
venatu; oder celeriter, raptim

...ar, aptus venationi: Jagdbar-
...ortunitas ad venationem.
...bedienter, minister venationis.
...ienst, ministerium venationis.
...quipage, instrumentum venati-

...inte, etwa telum igniferum ve-

...ur, regio venatica.
...erecht, peritus rei venaticae.
...erechtigkeit, jus venandi.
...eschrey, clamor venaticus.
...gränze, fines venationis.
...aus, domus venatica.
...orn, cornu venaticum.
...und, canis venaticus.

Jagdlust, oblectatio venandi: anstel-
len. facere venationem oblectationis causa.
Jagdnetz, cassis venaticus.
Jagdorden, ordo equester venaticus.
Jagdordnung, lex venatica.
Jagdpferd, equus venaticus.
Jagdrath, consiliarius venaticus, a
consiliis venaticis.
Jagdrecht, i. e. Jagdgerechtigkeit.
Jagdsache, res venatica.
Jagdschiff, i. e. Jacht.
Jagdschloß, villa venatica.
Jagdspieß, venabulum.
Jagdtag, dies venationis.
Jagdtasche, pera venatica.
Jagduhr, horologium venaticum.
Jagdwagen, cisium venaticum, rheda
venatica.
Jagdwesen, res venatica.
Jagdzeug, instrumentum venaticum.
Jagen, I) Act., 1) machen, daß etwas
flieht oder läuft, ago, agito: daher a) st.
fortjagen, abigo. b) durch den Leib ja-
gen, i. e. stechen, transfigo, transigo. c)
durch die Gurgel jagen, luxu perdo, effun-
do. d) ein Pferd zu Tode jagen, nimis
agendo equum conficio. 2) besonders im
Walde, venari: Wild, feras venari (agi-
tare). 3) verfolgen, agito, persequor. II)
Neutr., st. sich schnell bewegen, 1) ge-
hend, st. laufen, curro, volo. 2) reitend,
equo citato vehi, equum admittere. 3)
fahrend, equis citatis vehi. 4) eilen, z. E.
mit Essen, Singen 2c., festino. 5) Jagd
halten (im Walde 2c.), venor.
Jagen (das), i. e. 1) Jagd. 2) das
Laufen, schnelle Fahren oder Reiten, cursus.
Jäger, venator.
Jägerbursch, discipulus rei venaticae.
Jägerey, i. e. 1) Jagdwesen. 2) Jä-
ger und Jagdbediente, venatores omnesque
servientes venationi.
Jägergarn, i. e. Jagdnetz.
Jägerhaus, domus venatoria.
Jägerhof, villa venatoria.
Jägerhorn, i. e. Jagdhorn.
Jägerinn, venatrix.
Jägerisch, Adj., venatorius: Adv.,
more venatorum.
Jägerjunge, Jägerlehrbursch, disci-
pulus artis venaticae.
Jägerkunst, ars venatoria.
Jägermäßig, Adj., conveniens vena-
toribus: Adv., convenienter venatoribus.
Jägermeister, magister rei venaticae.
Jägerndorf in Schlesien, Carnovia.
Jägernetz, i. e. Jagdnetz.
Jägerspieß, i. e. Jagdspieß.
Jägersprache, lingua venatoria.
Jägertasche, i. e. Jagdtasche.
Jägerzeug, instrumentum venatorium.
Jäh, 1) Adj., i. e. a) schnell, praeceps,
velox, celer. b) plötzlich, repentinus.
c) abschüssig, praeceps, praeruptus. d)
heftig,

hitzig, voreilig, unbedachtsam, praeceps. 2) Adv., praecipitanter.

Jähe (die), 1) Abschüssigkeit, jäher, steiler Ort, praecipitium, praeceps locus. 2) Schnelligkeit, velocitas, celeritas. 3) Hitze (des Gemüths), fervor animi, oder Neigung zum Zorne, iracundia.

Jaherr (ein), omnibus adſentiens (conſentiens).

Jähling, 1) Adj., repentinus, ſubitus. 2) Adv., repente, ſubito.

Jahr, annus: auf ein Jahr, z. E. verpachten Vorrath haben ꝛc., in annum: ſo auch auf zwey Jahre, in duos annos etc.: übers Jahr, poſt annum, anno poſt, anno elapſo: zu Jahre, i. e. übers Jahr: vorm Jahre, ante annum, anno ante, anno proximo: ein Jahr vorher, anno ante, ante annum: in dieſem Jahre, hoc anno: ein Jahr oder ein Jahr lang oder hindurch, annum, per annum: ein Jahr alt, von Menſchen und Thieren, unum annum natus, anniculus, unius anni: von lebloſen Dingen, anniculus, unius anni: zwey Jahre, duo anni, biennium: drey, tres anni, triennium: vier, quatuor anni, quadriennium: fünf, quinque anni, quinquennium: ſechs, ſex anni, ſexennium: ſieben, ſeptem anni: acht ꝛc.: zwey, drey, vier Jahre alt, duorum (trium, quatuor etc.) annorum, und ſo fort; auch mit einem Worte, zwey Jahre alt, bimus, bimulus: drey, trimus, trimulus: vier, quadrimus, quadrimulus: bey den übrigen ſteht die Endung ennis und arius, z. E. quinquennis, fünfjährig; ſexennis, ſechsjährig; ſeptuennis, ſiebenjährig; decennis, zehnjährig; vicenarius, zwanzigjährig; tricenarius, dreyßigjährig; quadragenarius, vierzigjährig: älter als zwanzig, dreyßig Jahre ꝛc., major vicenario, major tricenario etc.: alle Jahre, Jahr aus Jahr ein, jährlich, ſingulis annis, quotannis: was alle Jahre iſt oder geſchieht, annuus: alle drey, vier ꝛc. Jahre, z. E. geſchieht es, tertio quoque anno, quarto quoque anno, und ſo fort; in ein Jahr treten, das Jahr anfangen, annum ingredior, annum ineo: darin ſeyn oder ſtehen, vivere in anno, agere annum: ich ſtehe in meinem zehnten Jahre, ago annum decimum: ich bin zehn Jahre alt, annos decem natus ſum: ich bin zehn volle Jahre alt, complevi decem annos (oder ſpatium decem annorum): zu Anfange des Jahrs, initio (principio) anni, anno ineunte: zu Ende des Jahrs, in fine anni, anno extremo, anno exeunte: über ein Jahr, auf die Frage was? oder wie lange? plus annum, plus quam annum: es iſt ſchon über ein Jahr, plus anno eſt, amplius anno (oder annus) eſt: über ein Jahr

alt, z. E. bin ich, major anicul
jor anno: unter einem Jahre, i.
kein Jahr alt, minor anniculo,
anno: über zwey, drey ꝛc. Ja
plus duos (tres etc.) annos nat
jor duobus (tribus etc.) annis o
rum (trium) annorum: unter z
nus duos (tres etc.) annos na
nor duobus (tribus) annis od
duorum (trium) annorum: die be
re, flos aetatis: ein Jahr oder
Jahr beym Comp., z. E. älter
ꝛc., anno: ſo auch um zwey, drey
re, duobus (tribus etc.) annis:
Jahr mehr, anno plus: wenig
minus: ſo auch um zwey ꝛc., duo
um ein Jahr mehr oder weniger
Jahr ab und zu, uno anno plu
ve: Jahre oder die Jahre haben,
jahrt ſeyn, a) von Dingen, e
ſum. b) von Menſchen und Thi
tate eſſe provectum, annoſum e
die Jahre (i. e. ein ſolches Alte
ſ. unten: die Jahre kommen, a
dunt, anni ſuccedunt: vor den
i. e. vor der Zeit, ante tempus:
kommt nicht vor den Jahren, an
nemo ſapit etc.: Jahr und Ta
integer (totus): in Jahr und T
annum integrum, oder intra an
Jahre ſtehen bey Jemanden, i. e
diſcere apud aliquem annos ſuos
gitimos). Not. Jahre ſt. Alter
auch aetas: ein Mann von den (i.
Jahren, homo id aetatis: ich bi
Jahren, i. e. in einem ſolchen A
id aetatis, ſum ea aetate: bey ſei
ren, z. E. kann er noch ꝛc., iſt
nach ſeinen Jahren, z. E. kann er
aetate ſua: nach ſeinen Jahren,
genug pro aetate ejus: die Jah
ein ſolches Alter) haben, eſſe
eſſe ea aetate: die beſten Jahre,
tatis: darin ſeyn, eſſe in flor
florere aetate: Jemandes Jah
i. e. eben ſo alt ſeyn, eſſe (in)
cujus, aequalem eſſe alicui ae
den Jahren, z. E. wird er ſchon ꝛc.
zu Jahren kommen, in die Ja
men, i. e. älter werden, aetate
oder ein Greis werden, fieri ſen

Jahrarbeit, labor annuus.

Jahrbuch, Chronik, liber
auch Plur. annales.

Jahrfeſt, feſtum annuum.

Jahrgang, orbis annuus.

Jahrgebung, venia aetatis.

Jahrgedächtniß, memoria a

Jahrgeld, Jahrgehalt, pe
nua, ſtipendium annuum.

Jahrgewächs, Jahrwuchs,
jährlich an Früchten wächſt, an
ventus annuus.

Jahrhundert, ſaeculum:
Jahrhunderte geſchieht, ſaecular

, 1) ein Jahr alt, unius anni,
: es ist nun jährig, nunc annus
jährig werden, annus erit. 2)
währen oder geltend, annuus.
h, 1) Adj., z. E. Witterung,
r., annuus, anniversarius. 2)
annis, singulis annis.
ig. anniculus.
hn, merces annua.
arkt, 1) öffentlicher Verkauf,
nundinae: halten, habere mer-
) Ort des Jahrmarkts, merca-
ahrmarktsgeschenk, donum nun-

arktsbude, taberna nundinaria.
arktsferien, feriae nundinariae.
arktsgeld, pecunia nundinaria.
arktsleute, 1) die drauf sind,
mercatum habentes. 2) die da-
homines ad mercatum euntes.
arktswoche, hebdomas nun-

cht, conductio in certos annos.
hnung, 1) z. E. des Kauf-
tiones annuae. 2) in der Chro-
omputatio annorum, oder aera.
rist, annus, spatium anni.
hluß, 1) Jahrsende, finis anni,
i. 2) in Rechnungen, finis
annuarum.
ag, i. e. Jahrsfest: ists Ge-
dies natalis.
zit, tempus anni.
usend, spatium mille annorum.
oche, hebdomas annorum, nu-
enarius annorum.
uchs, s. Jahrgewächs.
hl, 1) Zahl des Jahrs, z. E.
leben, numerus annorum: was
reiben) wir itzt für eine Jahr-
um numerum annorum aerae
nunc scribimus? quotum an-
Christianae nunc agimus? 2)
ung, Epoche, z. E. christliche,
., aera.
hend, spatium decem anno-
annium.
n, praeceps ira, iracundia.
nig, Adj., praeceps irae (ad
undus: Adv., iracunde.
, Jalappe, Jalapa: Jalapen-
sina Jalapae: -wurzel, radix

e, i. e. Eifersucht.
ch, z. E. Vers rc., iambicus:
Versglied, iambus.
r, 1) Wehklage, miseratio,
ejulatus. 2) Elend, miseria:
mer und Schade, miserandum
(ists geringer) dolendum est:
er vergehen, miseria tabesco
daher Jammer, i. e. fallende
pilepsia, morbus caducus. 3)
miseratio.
rgeschrey, clamor miserabilis.

Jämmerlich, Adj., miserabilis, miser: Adv., miserabiliter, miserandum in modum, misere: aussehen, miserabili sum adspectu, miserabilem speciem praebeo.

Jammerlied, Jammergesang, carmen miserabile.

Jammern, 1) kläglich thun, laut klagen, lamentor, misereor. 2) zum Mitleiden bewegen, z. E. es jammert mich, miseret me: des Menschen, oder der Mensch jammert mich, misereor hominis.

Jammern (das), 1) das Kläglichthun, miseratio, lamentatio. 2) Mitleid, misericordia.

Jammerthal, locus miserabilis; oder s. Elend, miseria.

Jammervoll, 1) kläglich thuend, lamentationis plenus, querulus. 2) kläglich, erbärmlich, miserabilis.

Janitschar, miles nomen gerens Janitschar; oder zur Noth, pedes Turcicus: -musik, symphonia Turcica.

Jänner, Januar, Jenner, Januarius mensis, und ohne mensis.

Jännerschein, nova luna (oder interlunium) Januarii.

Januar, s. Jänner.

Jäscht, s. Gäscht.

Jäse, Gäse ein Fisch, i. e. Alant.

Jasmin, jasminum, Linn.

Jaspis, iaspis.

Jaspisachat, iaspachates.

Jasponyr, iasponyx.

Jäten, Jäter rc., s. Gäten rc.

Jauchart, Jauchert, Juchert, jugerum.

Jauche, s. Gauche.

Jauchzen, jubilo, ovo, triumpho, laetitiam voce declaro. Das Jauchzen, clamor laetus, jubilum.

Jawort, consensio, consensus: geben, consentio, annuo: ich habe sein Jawort, habeo ejus consensum, consensit.

Je, 1) jemals, unquam: von je her, inde ab omni tempore: je und je, i. e. immer, omni tempore, semper. 2) bey Eintheilungen, je zwey oder je zwey und zwey, bini: je drey oder je drey und drey, terni, und so fort, quaterni, quini, seni etc. 3) beym Comparat. st. um wie viel, um wie sehr, quo, da denn desto (eo, hoc) folgt oder vorhergeht, (auch steht quanto st. quo, da denn tanto st. eo steht), z. E. je gelehrter einer ist, desto bescheidner rc., quo quis est doctior, eo modestior etc., oder quanto quis est doctior, tanto modestior etc., oder ut quisque est doctissimus, ita modestissimus etc.: steht je st. desto, so steht eo, hoc, z. E. je gelehrter, je bescheidner, quo doctior, eo etc.: daher je eher je lieber, quam primum, primo quoque tempore: je mehr und mehr, magis magisque: Je länger je lieber, eine Pflanze, Geißblatt, Rose von Jericho, caprifolium. 4) je nach dem, i. e. so wie, prout. Not. a) ey Je! oder o Je! oder Herr Je! heißt o! oder

oder ah! oder hem! oder ehem! b) **je zuweilen**, nonnunquam, interdum.

Jedennoch, i. e. jedoch.

Jeder, jede, jedes, omnis, quisque, quilibet, quivis, singuli; auch unus quisque, unus quilibet, unus quivis: so auch una quaeque etc., wie im Deutschen ein jeder ꝛc.: jeder sieht, omnis (quisque etc.) videt, nemo est, quin videat etc.: bey Eintheilungen stehen gern die Distributiva, singuli, bini, terni etc., z. E. er gab jedem von uns drey Bücher, dedit nobis ternos libros. Not. 1) steht jeder st. Jedermann, so steht auch omnes; auch nemo non mit einem drauf folgenden Verbo. 2) die Sylbe quid in quidque, quidvis etc. steht substantive, die Sylbe quod in quodque etc. aber adjective. 3) jeder der, omnis qui, kürzer, quicunque, quisque: so auch jede Sache die ꝛc., quaecunque res etc.

Jederhand, Jederley, omnis generis.

Jedermann, omnis homo: auch bloß omnis, quisque, quilibet, quivis: auch omnes, unusquisque etc.: es ist nicht Jedermanns Sache, non est cujusvis, non est omnium etc.: Jedermann weiß, quisque scit, nemo est, quin sciat; omnes sciunt etc. Not. 1) auch steht nemo non, wenn ein Verbum folgt, z. E. Jedermann sieht, nemo non videt. 2) Jedermann der, quisque qui etc., omnis qui etc., kürzer, quicunque, quisquis, z. E. Jedermann irrt, ders glaubt, quicunque (quisquis) credit, errat.

Jedermannshure (fürs Geld), meretrix vulgaris, prostibulum.

Jederzeit, omni tempore, semper: auch nunquam non, wenn ein Verbum drauf folgt: jederzeit wenn ꝛc., i. e. so oft nur, quotiescunque etc., omni tempore, quo (oder cum) etc.

Jedesmal, i. e. jederzeit: **Jedesmalig**, cujuscunque temporis.

Jedoch, tamen: **jedoch aber**, at tamen oder attamen.

Jedweder, i. e. jeder.

Jeglicher, i. e. jeder.

Jeher, von je her, s. Je.

Je länger je lieber, s. Je.

Jemals, unquam, ullo tempore: ists so viel als einmal (künftig ꝛc.), auch aliquando.

Jemand, 1) einer, aliquis: ists so viel als irgend einer, auch quisquam, quispiam: wenn Jemand ꝛc., si quis etc., si aliquis etc.: ob Jemand (z. E. es wisse), num quis etc., ecquis etc.: glaubt Jemand, i. e. wenn Jemand glaubt, si quis (aliquis) credit. b) als Frage, num quis credit? ecquis credit? Not. aliquis bleibt vor qui, wo sichs verstehen läßt, oft gern weg, z. E. wenn Jemand ist, der ꝛc., si est, qui etc.: ich habe Jemanden zu schicken, habeo, quem mit-

tam. 2) ein gewisser, den man n[...]
nen will oder kann, quidam. no[...]

Jener, jene, jenes, ille. a, [...]
auch von zweyen, jener, ille, jen[...]
illi: doch steht auch alter (Plur[...]
wenn dieser, diese ꝛc. auch du[...]
(Plur. alteri) ausgedrückt wird.

Jenner ꝛc., s. Jänner.

Jenseit, jenseits, 1) Adv., u[...]
Praepos., trans, ultra, beyde mit[...]

Jenseitig, ulterior.

Jericho (Stadt in Judäa), [...]
(Gen. untis): dahin gehörig, Hi[...]
tinus: Rose von Jericho, i. e. [...]
Je länger je lieber, caprifolium. [...]

Jerusalem, Hierosolyma (oru[...]
hin gehörig, Hierosolymitanus.

Jesmin, s. Jasmin.

Jesuit, Jesuita, sacerdos e socie[...]

Jesus, Jesus: das Jesuskind[...]
e. Jesus als Kind, Jesus infans.

Jetzig, Jetzt, s. Itzig, Itzt.

Je zuweilen, non nunquam, in[...]

Joachim, Joachimus: Joachi[...]
eine Stadt, Vallis Joachimica: J[...]
thaler, thalerus Joachimicus, [...]
Joachimicus.

Jobst, i. e. Jodocus, Jodocu[...]
Justus, Justus.

Joch, 1) das dem Zugviehe [...]
wird, jugum: auflegen, impon[...]
her a) ein Gespann, jugum. Och[...]
gum boum. b) so viel Acker, [...]
Gespann Ochsen in einem Tage [...]
kann, jugum, jugerum. c) U[...]
figkeit, Dienstbarkeit, jugum: [...]
Joch bringen, sub jugum mitte[...]
jugare: Joch auflegen, impone[...]
abwerfen, abschütteln, jugum[...]
(exuo, excutio). 2) Gebirge, od[...]
Berge, jugum. 3) Querbalken [...]
gen, jugum: daher bey Brücken, [...]
oder pars, oder contabulatio.

Jochandel, i. e. Wachholder.

Jochbein, os jugale.

Jochriemen, lorum jugale.

Johann, Johannes, Joannes: [...]
georgenstadt, Johannis Georgii [...]

Johannisbeere, Johan[...]
strauch, ribes: gemeine, rubrum[...]
ze, nigrum: die Frucht, fructu[...]

Johannisbrod, siliqua.

Johannisbrodbaum, Cerat[...]
qua, Linn.

Johannisfest, festum Joanni[...]

Johanniskäfer, scarabaeus [...]
Linn.

Johanniskraut, i. e. Harthe[...]
ricum.

Johannistag, dies St. Johan[...]

Johanniswurm, -würmchen, [...]
la, lampyris; od. Lampyris Noctilu[...]

Johannitermeister, Vicariu[...]
stri ordinis Johannei (Johannite[...]
magister ordinis Joh. etc.

...orden, Ordo equester Jo-
Johannitticus).
...ritter. Eques Ordinis eque-
...i (Johanniticii).
...rbis, i. e. Flaschenkürbis.
...n, Jonathan.
..., jonquille; oder Narcissus
Linn.
Joppe, i. e. Jacke.
. e. Jobst oder Justus.
...l, 1) Tagebuch überhaupt, li-
mentarius, commentarii: ge-
mmentarii literati etc. 2) Rech-
, z. E. eines Kaufmanns, ra-

...ist, 1) der ein Journal schreibt
...liebt, scriptor commentario-
der das Journal führt und
über hat, commentariensis.
i. e. das Jauchzen.
...aut, sponsa jubilaea, mulier
matrimonium suum semisae-
...räutigam, sponsus jubilaeus,
elebrans suum conjugium se-
e.
...st, i. e. 1) Jubiläum. 2) Freu-
...tum laetissimum.
...eude, 1) am Jubiläo, laetitia
2) festliche Freude, laetitia festa.
...sang, jubilum, cantus laetis-

...schrey, jubilum, clamor lae-

...chzeit, nuptiae jubilaeae, so-
...istarum post quinquaginta an-
...
...hr, annus jubilaeus.
..., carmen jubilaeum, jubilum.
...iester, concionator semisaecu-

...ll, plenus laetitiae festae.
...st, festum jubilaeum.
..., i. e. 1) jauchzen. 2) einen
...o erklären, rude donare, di-
...atis causa, dare alicui vaca-
...eris.
...n (das), i. e. Jauchzen.
...der juch hey! evoe.
..., Juchart, s. Jauchert.
... oder Juchten (Art Leder), co-
...licum nomen gerens Justen

..., jubilare. Das Juchzen, ju-

..., 1) Neutr., prurire: der Fin-
...nich (mir), digitus prurit mihi.
... frauen, reiben, fricare: sich,
Jucken, 1) z. E. der Haut,
das brennende, uredo. 2) das
Reiben, fricatio, fricatus, fri-
...ctus.
oder Juz, i. e. Schmutz, sordes.
...aum, cercis, Linn.
...uß, osculum perfidiae plenum,
...ale Judas Jesu dedit.

Judasohr, i. e. Hohlunderschwamm.

Jude, Jud, Judaeus; tropisch, statt Wucherer, Judaeus od. fenerator acerbus.

Judeneid, jusjurandum Judaicum.

Judengenoß, proselytus Judaismi, sacra Judaica amplexus.

Judenhut, ein Kraut, Noli me tangere, oder Impatiens Noli me tangere, Linn.

Judenkirsche, 1) oder Judenkirschbaum, Physalis Alkekengi, Linn. 2) die Frucht, bacca Alkekengi.

Judenleim, i. e. Judenpech.

Judennuß, i. e. Pimpernuß.

Judenpech, bitumen, asphaltus.

Judenschaft, Judaei, coetus Judaeorum.

Judenschule, synagoga Judaica.

Judenschutz, tutela Judaeorum.

Judenstadt, i. e. Theil der Stadt, wo die Juden wohnen, pars urbis Judaica, urbs Judaica.

Judenstein, lapis Judaicus.

Judensteuer, vectigal Judaicum.

Judenthum, Judaismus, sacra Judaica.

Judenzins, usura Judaica.

Judenzopf, Weichselzopf, plica Polonica.

Jüdinn, Judaea, femina Judaica.

Jüdisch. 1) Adj., Judaicus: Jüdische Land, Palaestina, Judaea. 2) Adv., Judaice.

Juften, s. Juchten.

Jugend, 1) die ersten Jahre, bis ins zwölfte Jahr und drüber, Knabenalter, pueritia, aetas puerilis: von Jugend auf, a pueritia: auch a) von Einem Menschen, a puero. b) von mehreren, a pueris: doch steht a pueris auch von Einem, wenn er von sich im Plur. redet, i. e. wir st. ich spricht. 2) die Jahre von dreyzehn bis zwanzig und drüber, adolescentia: von Jugend an, ab adolescentia. 3) das Alter von zwanzig bis vierzig Jahren, juventus: von Jugend an, a prima juventute. 4) die jungen Leute, a) Knaben, pueri; oder Mädchen, puellae: beyde zusammen parvi. b) von dreyzehn bis zwanzig Jahren und drüber, adolescentes. c) von zwanzig bis vierzig Jahren, juvenes, juventus.

Jugendfehler, i. e. Fehler 1) eines Knaben, kindischer Fehler, peccatum (vitium) puerile (pueritiae). 2) eines Jünglings, peccatum adolescentiae (oder juvenile).

Jugendhitze, fervor adolescentiae, fervor juvenilis.

Jugendlich, 1) Adj., bezieht sichs aufs Jünglingsalter, juvenilis: oder aufs Knabenalter bis etwa dreyzehn Jahre, puerilis. 2) Adv., i. e. a) kindisch, das Knabenalter betreffend, pueriliter. b) jünglingsmäßig, juveniliter.

Juke oder Juz, i. e. Schmutz, sordes.

Julep, julepium.

Jülich, Stadt, Juliacum: Herzogthum, Ducatus Juliacensis.

Julius,

Julius, Julius.

Jung, 1) von Menschen, a) st. kindlich, im Knabenalter befindlich, bis etwa dreyzehn Jahre und drüber, puer: von Mädchen, puella. b) Jüngling oder Mädchen von dreyzehn bis zwanzig Jahren und drüber, adolescens. c) junger Mann, junges Frauenzimmer von zwanzig bis vierzig Jahren, juvenis. d) überhaupt jung, nicht viel Jahre habend, non multorum annorum, aetatis tenerae. 2) von Thieren, pullus, z. E. junger Esel, pullus asininus: Pferd, pullus equinus: Hund, pullus caninus oder catulus. 3) von Pflanzen, tener, z. E. ein junger Baum. 4) neu, z. E. Wein 2c., novus: junge Ehefrau, nupta nova: Weinstock, vitis novella. 5) jugendlich, z. E. Jahre 2c., a) bis etwa dreyzehn Jahre und drüber, puerilis. b) von zwanzig bis vierzig Jahren und drüber, juvenilis. 6) von Jugend auf, a teneris, a prima aetate etc., z. E. jung erziehen: daher jung gewohnt, alt gethan, in teneris consuescere multum est (Virg.). 7) zu jung zu etwas, immaturus. 8) junge Magd (Name einer Bediente), etwa famula. Not. Jünger und Jüngste, s. besonders.

Junge (der), 1) Knabe, puer. 2) zur Bedienung, puer. 3) Schimpfwort gegen einen Jüngling, puer. 4) Sohn, puer, filius. 5) Lehrbursch, discipulus artis und ohne artis.

Jungemagd, junge Magd, s. Jung.

Jungen (Verb.), parere.

Jungenhaft, jungenmäßig, i. e. kindisch, läppisch, Adj., puerilis: Adv., pueriliter.

Jungenpossen, nugae pueriles.

Jünger, i. e. nicht so alt als der andre, junior, minor aetate (annis): auch bloß minor, wo sichs verstehen läßt, z. E. bey Brüdern.

Jünger (der), 1) Schüler, discipulus. 2) Anhänger, adsecla, sectator.

Jungfer, 1) unverheurathete Weibsperson, besonders, die bey keiner Mannsperson geschlafen, virgo. Not. a) als Titel bleibts weg, z. E. beym Anreden 2c.; sonst, ists so viel als unverheurathet, folglich der Frau entgegengesetzt, steht virgo schicklich, z. E. deine Jungfer Schwester, tua soror virgo. b) zur Bedienung, virgo famula: zur Wirthschaft, virgo dispensatrix: zur Gesellschaft, virgo comes. 2) als Pflanze, a) die nackte Jungfer, colchicum autumnale, Linn. b) Jungfer im Grünen, nigella damascena, Linn. 3) ein Insect, oder verfluchte Jungfer, Heupferd, libellula grandis, Linn.

Jüngferchen, Jüngferlein, virguncula.

Jüngferlich, Adj., virgineus, virginalis: Adv., more virginali.

Jungferhäutchen, -schloß, hymen.

Jungfernhonig, 1) Honig von Jungfernbienen, mel apum virginum. weißeste, mel candidissimum.

Jungfernkind, filius (filia) virg

Jungfernknecht, nimius sectat ginum, servus virginum.

Jungfernkrankheit, Bleichsucht rus albus, morbus virgineus.

Jungfernmilch, lac virgineum.

Jungfernnelke, dianthus vir Linn.

Jungfernpergament, charta mena tenerrima.

Jungfernraub, raptus vir

Jungfernräuber, raptor virginum

Jungfernschloß, s. Jungferhäu

Jungfernschule, schola pue schola puellaris.

Jungfernstand, virginitas.

Jungfernsucht, i. e. Jungfernkra

Jungfernwachs, cera apum vir cera candidior nomen gerens Ju wachs.

Jungfernwein, Art Epheu, quinquefolia, Linn.

Jungferschaft, virginitas: ver amitto: verletzen oder nehmen, viol fero: auch st. entehren, stuprire tium offerre virgini, stuprare vir Zeit ihrer Jungferschaft, tempore nitatis; oder st. so lange sie Jung dum virgo est, oder gewesen ist, f

Jungfrau, i. e. Jungfer, virgo Geistlen, virgo.

Jungfräulich, i. e. jüngferlich.

Jungfrauschaft, i. e. Jungfersch

Junggesell, 1) ledige Manns caelebs. 2) der noch kein Frauen erkannt hat, qui cum nulla femin habuit, expers concubitus.

Junggesellenschaft, i. e. wen noch kein Frauenzimmer erkannt hat dicitia.

Junggesellenstand, caelibatus.

Jüngling, 1) junger Mensch, zwölf bis zwanzig Jahren und drübe lescens, adolescentulus. b) von acht vierzig Jahren und drüber, juvenis. Unwissender, rudis, imperitus, oder ger, tiro: ich bin kein Jüngling dar rudis sum, non tiro sum, z. E. in

Jünglingsalter, 1) von zwölf bis zig Jahren und drüber, adolescent von achtzehn bis vierzig Jahren un ber, aetas juvenilis, juventus.

Jünglingsjahre, i. e. Jünglings

Jüngst (Adv.), i. e. neulich, modo, nuperrime.

Jüngste (der, die, das), 1) jün andre, a) unter zweyen, minor na unter mehreren, minimus natu: auc natu, wo sichs versteht, (z. E. bey Br wegbleiben. 2) letzte oder neueste (d 2c.), novissimus, z. E. Nachricht jüngste Gericht, judicium novissimum ste Tag, dies novissimus (ultimus, ext

J

...bis, nuper, modo, nuperrime.
..., Junius.
... 1) junger Edelmann, a) Knabe ... b) Jüngling, adolescens
... Sohn eines Edelmanns, folglich ... filius. 2) Edelmann, nobilis.
... s. Jove.
..., Gott und Planet, Jupiter.
...bart, eine Pflanze, barba Jovis.
...blume, flos Jovis, oder Agrostemma Jovis, Linn.
... i. e. Georg, Georgius.
...isch, i. e. juristisch.
...ction, jurisdictio: ists Botmäßigkeit ... ditio, potestas.
...prudenz, jurisprudentia.
... 1) Rechtsgelehrter, juris (jurisconsultus (peritus). 2) Beflissener der Rechtsgelehrsamkeit, studiosus juris.

Juristisch, Adj., juridicialis, forensis: Adv., e juris praescriptis, ex usu fori.

Just, i. e. eben, gerade.

Justitiarius, i. e. Gerichtshalter (Amtsverweser). Ists ein Titel, so bleibt Justitiarius.

Justiz, i. e. Gerechtigkeit, justitia: Justizrath, consiliarius justitiae, a consiliis justitiae. Justizsache, res juridicialis, res judicialis. Justizcollegium, collegium juridiciale (judiciale), dicasterium.

Jütland, Jutia, Jutlandia, Chersonesus Cimbrica: dahin gehörig, Juticus. Jütländisch, Adj., Juticus, Jutlandicus: Adv., Jutice, Jutlandice.

Juwel, gemma. Juwelen, gemmae, margaritae: auch wohl mundus muliebris. Juwelier, negotiator gemmarius.

Jux, s. Juchs.



Not. Was nicht hier steht, suche man in C.

Kab—Kaf Kaf—Kah

... s. Cabale.
Kabeltau, rudens: besonders ...ker, ancorale, funis ancorarius ... die Boote ans Land zu ziehen,
...
..., Kabliau, Gadus Morhua,
...
...länge, longitudo funis ancorarii.
...au, s. Kabel.
...t, s. Cabinet.
... 1) irdenes Geschirr, fidelia, ... Ofenkachel, etwa testa fornacea ...
...ofen, fornax e testis, fornax ...
..., cacare.
..., Kaddik, i. e. Wachholder ... scarabaeus, oder scarabeus.
...te, colymbus minor, Klein.
...r Spreu, palea.
Kaffe, 1) Kaffeebaum, coffea, ...antischer, coffea arabica, Linn. ...bohnen, Coffea, fabae Coffeae: ...ne, faba coffeae: brennen, ...ne, frigo. 3) Kaffeetrank, ...otus coffeae: kochen, coquo ...feae, paro potum ex fabis coffeae ...ken, bibo potum coffeae (pe... fabis coffeae). Kaffeekanne, ...g, etwa cantharus (urceus oder ...ens potui e fabis coffeae. Kaf... thermopolium, taberna calda... Kaffeeschenk, thermopola. Kaf... cutella caldaria.
...baum, -bohne, -haus, -kan...ck, -tasse, s. Kaffee.

Kaffeetrinken (das), haustus potionis e fabis Coffeae. Kaffeetrinker, etwa potator Coffeae, bibens potum e fabis Coffeae.

Käfich, cavea.

Kafiller, i. e. Abdecker, Schinder.

Kaftan, s. Caftan.

Kahl, I) Adj., i. e. 1) ohne Haare, z. E. Kopf rc., calvus, glaber, oder ohne Federn, z. E. Vogel, glaber, oder ohne Fasern, folglich glatt, glaber, oder ohne Laub, Gras, z. E. Baum, Erde, calvus: kahl seyn, a) Menschen, Thiere, Bäume, Erde, calvus (glaber) sum, calveo, glabreo: werden, calvesco, calvus fio, glabresco. b) ohne Federn, Fasern, folglich glatt seyn, glaber sum, glabreo: werden, glaber fio, glabresco: kahler Kopf, calvitium, calvities: ists so viel als bloß, nackt rc., z. E. Felder, so steht auch nudus. 2) schlecht, dürftig, elend, z. E. Lob, Vorwand, Mahlzeit rc., tenuis, miser. II) Adv., i. e. schlecht, elend, tenuiter, misere.

Kahlheit, i. e. Mangel, 1) an Haaren, Laube, Grase, calvitium, calvities. 2) an Federn, Fasern, glabritas.

Kahlkopf, 1) kahler Kopf, caput calvum, calvitium, calvities. 2) Mensch mit kahlem Kopfe, calvus.

Kahlköpfig, calvus, calvo capite.

Kahm (Kahn), z. E. auf dem Biere rc., mucor.

Kahmen, i. e. Kahm bekommen, kahmig werden, s. Kahmig.

Kahmig (kahnig), z. E. Bier rc., mucidus: werden, fio mucidus, mucorem duco, mucesco.

Kahn,

[illegible]

[illegible]

in, nuper, modo, nuperrime.
Junius.
1) junger Edelmann, a) Kna-
bilis. b) Jüngling, adoleſcens
Sohn eines Edelmanns, folglich
ilius. 3) Edelmann, nobilis.
Jove.
Gott und Planet, Jupiter.
rt, eine Pflanze, barba Jovis.
ume, flos Jovis, oder Agro-
s Jovis, Linn.
i. e. Georg, Georgius.
), i. e. juriſtiſch.
tion, jurisdictio: iſts Both-
ditio, poteſtas.
denz, jurisprudentia.
1) Rechtsgelehrter, juris (ju-
s (peritus). 2) Befliſſener der
ſamkeit, ſtudioſus juris.

Juriſtiſch, Adj., juridicialis, forenſis: Adv., e juris praeſcriptis, ex uſu fori.

Juſt, i. e. eben, gerade.

Juſtitiarius, i. e. Gerichtshalter (-verweſer). Iſts ein Titel, ſo bleibt Juſtitiarius.

Juſtiz, i. e. Gerechtigkeit, juſtitia: Juſtizrath, conſiliarius juſtitiae, a conſiliis juſtitiae. Juſtizſache, res juridicialis, res judicialis. Juſtizcollegium, collegium juridiciale (judiciale), dicaſterium.

Jütland, Jutia, Jutlandia, Cherſoneſus Cimbrica: dahin gehörig, Juticus. Jütländiſch, Adj., Juticus, Jutlandicus: Adv., Jutice, Jutlandice.

Juwel, gemma. Juwelen, gemmae, margaritae: auch wohl mundus muliebris. Juwelier, negotiator gemmarius.

Jux, ſ. Jucks.

K

Not. Was nicht hier ſteht, ſuche man in C.

ſ. Cabale.
Kabeltau, rudens: beſonders
ter, ancorale, funis ancora-
e Boote ans Land zu ziehen,

, Kabliau, Gadus Morhua,

ge, longitudo funis ancorarii.
, ſ. Kabel.
ſ. Cabinet.
1) irdenes Geſchirr, fidelia,
Ofenkachel, etwa teſta forna-

en, fornax e teſtis, fornax

cacare.
Kaddik, i. e. Wachholder.
carabaeus, oder ſcarabeus.
e, colymbus minor, Klein.
Spreu, palea.
Kaffe, 1) Kaffeebaum, coffea,
ntiſcher, coffea arabica, Linn.
nen, Coffea, fabae Coffeae:
, faba coffeae: brennen,
, frigo. 3) Kaffeetrank,
us coffeae: kochen, coquo
ae, paro potum ex fabis cof-
en, bibo potum coffeae (po-
is coffeae). Kaffeekanne,
, etwa cantharus (urceus oder
s potui e fabis coffeae. Kaf-
ermopolium, taberna calda-
affeeſchenk, thermopola. Kaf-
ella caldaria.
um, -bohne, -haus, -kan-
, -taſſe, ſ. Kaffee.

Kaffeetrinken (das), hauſtus potionis e fabis Coffeae. Kaffeetrinker, etwa potator Coffeae, bibens potum e fabis Coffeae.

Käfich, cavea.

Kafiller, i. e. Abdecker, Schinder.

Kaftan, ſ. Caſtan.

Kahl, I) Adj., i. e. 1) ohne Haare, z. E. Kopf ꝛc., calvus, glaber, oder ohne Federn, z. E. Vogel, glaber, oder ohne Faſern, folglich glatt, glaber, oder ohne Laub, Gras, z. E. Baum, Erde, calvus: kahl ſeyn, a) Menſchen, Thiere, Bäume, Erde, calvus (glaber) ſum, calveo, glabreo: werden, calveſco, calvus fio, glabreſco. b) ohne Federn, Faſern, folglich glatt ſeyn, glaber ſum, glabreo: werden, glaber fio, glabreſco: kahler Kopf, calvitium, calvities: iſts ſo viel als bloß, nackt ꝛc., z. E. Felder, ſo ſteht auch nudus. 2) ſchlecht, dürftig, elend, z. E. Lob, Vorwand, Mahlzeit ꝛc., tenuis, miſer. II) Adv., i. e. ſchlecht, elend, tenuiter, miſere.

Kahlheit, i. e. Mangel, 1) an Haaren, Laube, Graſe, calvitium, calvities. 2) an Federn, Faſern, glabritas.

Kahlkopf, 1) kahler Kopf, caput calvum, calvitium, calvities. 2) Menſch mit kahlem Kopfe, calvus.

Kahlköpfig, calvus, calvo capite.

Kahm (Kahn), z. E. auf dem Biere ꝛc., mucor.

Kahmen, i. e. Kahm bekommen, kahmig werden, ſ. Kahmig.

Kahmig (kahnig), z. E. Bier ꝛc., mucidus: werden, fio mucidus, mucorem duco, muceſco.

Kahn,

Kahn, 1) zum Fahren, scapha, cymba, linter. 2) Schimmel, s. Kahm.

Kähnchen, lintriculus, cymbula, scaphula.

Kahnen, kahnig, s. Kahmen, Kahmig.

Kahnführer, lintrarius.

Kai (an der Küste), crepido.

Kaiser, insgemein Imperator, Augustus.

Kaisergeld, i. e. in des Kaisers Lande geschlagnes Geld, pecunia ab Imperatore percussa.

Kaisergroschen, grossus Bohemicus.

Kaiserinn, insgemein Imperatrix, oder Augusta.

Kaiserkrone, 1) Krone des Kaisers, corona imperatoria. 2) eine Pflanze, fritillaria imperialis, Linn.

Kaiserlich, 1) Adj., imperatorius, augustalis: ists so viel als dem Kaiser ergeben, Imperatori addictus (deditus), oder dem Kaiser gehörig, auch Imperatoris, z. E. kaiserliches Land, terra Imperatoris. 2) Adv., i. e. dem Kaiser geziemend, convenienter Imperatori: kaiserlich gesinnt, Imperatori addictus.

Kaiserswerth (Stadt), Caesaris Insula.

Kaiserthum, regnum imperatorium; auch kurz imperium, wo es sich verstehen läßt.

Kaiserwurz, i. e. Meisterwurz.

Kaiserzahl oder Indiction, indictio.

Kajüte, tectum, tugurium, casa; da denn navis dabey stehen, oder oft, wo es sich versteht, wegbleiben kann.

Kak, i. e. Pranger, Halseisen.

Kalb (von Rindern), vitulus: Ochsenkalb, vitulus: Kuhkalb, vitula: auch von andern Thieren, z. E. Hirschkalb, vitulus cervinus, pullus cervinus: ein Kalb werfen, i. e. gebären, pario vitulum: ein Kalb ist gefallen, i. e. geboren worden, vitulus est natus: das Kalb in die Augen schlagen (sprichw.), graviter offendo.

Kälbchen, vitellus: austreiben, i. e. muthwillig seyn, lascivio.

Kalbe (die), vitula, juvenca.

Kalben (Verb.), pario, oder pario vitulum.

Kälberbraten, z. E. essen, assum vitulinum: ists Fleisch zum Braten, caro vitulina assanda.

Kälbergekrös, etwa mesenterium vitulinum, intestina tenuia vitulina.

Kälberhaft, Adj., conveniens vitulis: Adv., more vitulorum.

Kälberkeule, femur vitulinum.

Kälbermagen, Kalbslab, coagulum vitulinum.

Kälbermilch, s. Kalbsmilch.

Kälbern, 1) Adj., i. e. vom Kalbe, von Kälbern, vitulinus. 2) Verb., i. e. lustig seyn, wie ein Kalb, lascivio, vi- tulor.

Kälberpreis, i. e. Kalbsmilch.

Kälberstoß, i. e. Kälberkeule.

Kälberviertel, Kalbsviertel, quadran- vituli.

Kälberzahn, in der Baukunst, denti- culus.

Kalbfell, pellis vitulina: st. Trommel tympanum militare.

Kalbfleisch, caro vitulina.

Kalbleder, corium vitulinum.

Kalbsauge, oculus vitulinus.

Kalbsbraten, s. Kälberbraten.

Kalbsbrößchen, i. e. Kalbsmilch.

Kalbsfuß, pes vitulinus.

Kalbsgekrös, s. Kälbergekrös.

Kalbsgeschlinge, etwa viscera vitulin-

Kalbskeule, s. Kälberkeule.

Kalbskopf, caput vitulinum.

Kalbslab, s. Kälbermagen.

Kalbsmilch, Kälbermilch, thymus vi- tulinus.

Kalbsnase, nasus vitulinus.

Kalbsohr, auris vitulina.

Kalbsviertel, s. Kälberviertel.

Kaldaunen, intestina, fendicae.

Kalecutische Henne rc., s. Calecut r-

Kalender, fasti, calendarium.

Kalesche, cisium, rheda.

Kalfatern, reficio, denso.

Kalinkenbeere, bacca opuli.

Kalk, calx: ungelöschter, viva; g- löschter, exstincta, oder macerata: l- schen, exstinguo, macero: brennen, co- quo.

Kalkartig, calci similis.

Kalkbeere, i. e. Kalinkenbeere.

Kalkbrennen (das), coctura calc-

Kalkbrenner, calcarius, coquens calcem

Kalkbrennerey, i. e. 1) das Kalkbren- nen. 2) Ort, wo Kalk gebrannt wird, lo- cus serviens calci coquendae.

Kalkbruch, i. e. Kalksteinbruch.

Kalkerde, terra calcaria.

Kalkhütte, Kalkofen, fornax calca- ria; auch bloß calcaria.

Kalkig, 1) Kalk enthaltend, continens calcem. 2) damit beschmiert, calce illi- tus: kalkig schmecken, sapere calcem.

Kalkofen, s. Kalkhütte.

Kalksalz, sal e calce.

Kalkstein, calx, lapis calcarius.

Kalksteinbruch, fodina calcaria.

Kalkwasser, aqua calcaria, aqua con- tinens calcem.

Kalmank, s. Calamank.

Kalmäuser, i. e. der nicht in die gro- Welt tritt, sondern für sich ist, umbra- ous: kalmäusern, esse umbraticum.

Kalmus, acorus, calamus odoratus.

Kalt, 1) Adj., z. E. Wasser, Lu- Wetter rc., frigidus: ists eiskalt, ge- dus: machen, reddo (facio) etc.: al- ref-

werden, frigesco, frigidus (ge-
es wird kalt, frigus ingruit,
frigescit: es ist mir kalt, fri-
es Fieber, febris frigida, febris
Pisse oder Harnwinde, stran-
üche, cibus ignis expers (fri-
Schale, i. e. Mörbre: im Kal-
kalt) schlafen, in frigido dor-
der Kalt, a) durch den Tod,
brechen, frigidus, gelidus. b)
E. Witz, frigidus. c) ohne
ne Thätigkeit und Lebhaftigkeit,
lentus. d) ohne Beyfall, nicht
redend, z. E. Redner ꝛc., fri-
kaltsinnig, kaltblütig, frigidus,
aber kalt werden, frigesco, len-
m., frigeo, sum frigidus. 2)
ohne Wärme, frigide: daher
hne Wirkung, frigide. b) ohne
ne Thätigkeit, frigide, lente.
ig, frigide, lente. Not. kalt
rigidam (z. E. aquam etc.) bibo:
ari frigida, sc. aqua. Not. we-
noch warm, a) z. E. Wasser,
tepidus: Adv., tepide. b)
isch ꝛc., frigidus, lentus, tepi-
., frigide, lente, tepide.
tig, Adj., frigidus, lentus:
ide, lente. Kaltblütigkeit, fri-
tudo.
1) Mangel der Wärme, frigus:
lte, gelu: des Todes, Fiebers
. 2) Kaltsinn, frigus, lenti-
Mangel des Beyfalls frigus.
lebsamkeit, frigus, lentitudo. 5)
it, Unempfindlichkeit, frigus,

, frigefacto, refrigero, frigus

, Adj., frigidiusculus, frigi-
frigidus: Adv., subfrigide.
Achter, i. e. Abdecker, Schin-

, frigus, lentitudo, lentus
egligentia.
nig, 1) Adj., frigidus: auch
Antwort, Lob ꝛc., responsum
laus frigida: seyn, esse frigi-
ssum), remittere. 2) Adv., fri-
sse: thun, speciem frigidi prae
rigidum videri.
nigkeit, i. e. Kaltsinn.
Kameel, ein Thier, camelus.
iege, s. Kamelhals.
arn, fila e pilis caprae Ancy-

aar, i. e. Haar, 1) des Kamels,
linus. 2) der Kamelziege, pi-
Ancyranae.
als, -fliege, raphidia, Linn.
eu, -stroh, eine Pflanze, schoe-
oder Andropogon Schoenan-
.
t, s. Camelot.

Kamelparder, camelopardalis, came-
lopardus.
Kamelstroh, s. Kamelheu.
Kamelziege, capra Ancyrana, capra
Angolensis, Linn.
Kamerad ꝛc., s. Camerad ꝛc.
Kamille, gemeine, chamaemelum vul-
gare, oder Matricaria Chamomilla, Linn.:
römische, anthemis nobilis, Linn., oder
chamaemelum nobile.
Kamin, 1) die Stube zu heizen, ca-
minus. 2) Feuermauer.
Kaminfeger, i. e. Feuermauerkehrer.
Kaminfeuer, ignis in camino.
Kamisol, etwa subucula, interula.
Kamm, 1) zum Kämmen, pecten: alle
über einen Kamm scheren, omnes eodem
modo tracto, omnes eodem pede metior.
2) bey dem Weber, Weberkamm, Weber-
blatt, pecten. 3) zum Riffeln, pecten.
4) am Schlüssel, der Bart, pecten. 5)
an der Weintraube, racemus. 6) am
Hahne ꝛc., crista, juba. 7) Tausch, per-
mutatio.
Kammblatt, bey Webern, pecten.
Kämmen, pecto, pectino. Kämmer,
i. e. der kämmt, pectens, z. E. lanam.
Kammer (die), 1) jedes Behältniß, cel-
la: zum Vorrathe, cella penaria: der
Thiere in der Erde, cella, caverna: des
Herzens, ventriculus. 2) Zimmer im Hause
ohne Ofen, etwa cella, oder conclave ca-
rens fornace. 3) ein Collegium, die lan-
desherrlichen Einkünfte zu besorgen, Col-
legium Camerae, oder Camera redituum
principalium: oder das Zimmer dieses
Kammercollegii, auch Camera, oder sedes
Collegii Camerae etc.
Kammer-, vor Wörtern, z. E. Kam-
mercollegium ꝛc., a) wenns auf die Kam-
mer als Collegium sich bezieht, insgemein
Cameralis, Camerae. b) statt Landes-
fürstlich, principalis, (oder ducalis her-
zoglich, oder regius königlich ꝛc.).
Kammeradvocat, Advocatus camera-
lis (camerae).
Kammeramt, 1) Bedienung, munus
camerale. 2) District von Dörfern, prae-
fectura cameralis.
Kammerarchiv, tabularium Camerae
(camerale).
Kammerbecken, matula.
Kammerbedienter, 1) beym Fürsten,
minister principis. 2) beym Collegio, mi-
nister Camerae.
Kammerbothe, nuntius Camerae.
Kammercapelle, i. e. Hofmusick, sym-
phoniaci aulici (oder principis).
Kammercollegium, Collegium Came-
rae.
Kammercommissarius, Commissarius
Camerae.
Kammerconsulent, Advocatus Came-
rae.

Kammercopist, etwa descriptor (oder Copista) Cameralis.
Kammerdiener, etwa famulus cubicularius, famulus a cubiculo.
Kämmerer, insgemein Camerarius.
Kämmerey, aerarium publicum.
Kammerfiscal, Fiscalis Camerae.
Kammerfrau, etwa mulier cubicularia, nomen gerens Kammerfrau.
Kammerfräulein, etwa virgo generosa, nomen gerens Kammerfräulein.
Kammergericht, z. E. in Wetzlar, Judicium Camerale.
Kammergut, praedium principis, praedium camerale.
Kammerherr, etwa Cubicularius primi ordinis: noch kann man, wo es nöthig ist, dazu setzen, nomen gerens Cammerherr.
Kammerjäger, 1) Jäger des Fürsten, venator principalis. 2) Mäusefänger, venator (exactor) murium.
Kammerjungfer, etwa virgo operam dans in cubiculo, virgo cubicularia haud nobilis.
Kammerjunker, cubicularius generosus alterius ordinis: noch kann man, wo es nöthig ist, dazu setzen, nomen gerens Cammerjunker.
Kammerkutscher, auriga principis.
Kammerlakey, pedisequus Principalis.
Kämmerling, i. e. 1) Kämmerer. 2) Kammerherr.
Kammermädchen, i. e. Kammerjungfer.
Kammermatrikel, index cameralis.
Kammermeister, praefectus aerarii.
Kammermusik, symphonia in aula principis.
Kammerpage, puer generosus ad ministerium cubiculare principis.
Kammerpräsident, Praeses Camerae.
Kammerprocurator, Procurator cameralis.
Kammerrath, Consiliarius Camerae, a consiliis Camerae.
Kammerrichter (in Wetzlar), Praeses summus judicii Cameralis.
Kammersache, res Cameralis.
Kammersecretär, Secretarius Camerae.
Kammerstyl, stylus Cameralis.
Kammertaxe, aestimatio Cameralis.
Kammerton, etwa sonus paulo inferior.
Kammertopf, matula.
Kammertrauer, luctus aulae domesticus.
Kammertuch, linteum Cameracense.
Kammerziel, pecunia ad judicium Camerale Imperii quotannis mittenda.
Kammförmig, Adj., habens formam pectinis: Adv., pectinatim.

Kammfutteral, theca pectinis
num).
Kammgras, cynosurus, Linn.
Kammmacher, opifex pectinum
Kammmuschel, pecten.
Kammrad, rota pectinata.
Kamp, i. e. verzäunter Ort,
septus.
Kampeln, sich, i. e. zanken.
Kampf, i. e. Streit mit den
luctatio: mit Worten, lucta,
pugna, certamen: mit Waffen,
certamen.
Kämpfen, i. e. streiten, 1)
Händen, luctor. 2) mit Worte
auf andre Art mit Menschen, m
Wellen, Armuth, Noth rc., luc
guo, certo, contendo. 3) mit
pugno, certo, contendo.
Kämpfer, 1) der kämpft, a)
Hand, auch auf sonstige Art, z.
Stemmen, Stoßen, Schlagen rc.
tor. b) mit Waffen, certator, p
2) in der Baukunst, der Träger ei
gens, incumba.
Kampfplatz, zum Ringen, loc
tionis: zum Fechten, locus certa
Kampfrichter, brabeuta, arbi
mii.
Kampfspiel, certamen, lud
minis.
Kampher, **Kanaster**, **Kanne**
Campher rc.
Kanin, **Kaninchen**, cuniculu
Kanker, i. e. Spinne, aranea
Kanne, cantharus: als ein
sonst Quart oder Maaß genann
duo sextarii, quadrans.
Kannenkraut, equisetum
Linn.
Kanone, tormentum, oder to
nomen gerens Canone. **Kanoni**
mit Kanonen schießen, utor (inst
mentis, oder beschießen, oppugn
mentis. **Kanonenkugel**, globu
reus serviens tormentis emittendi
nonier, emittens tormenta.
Kante, 1) Ecke, angulus.
margo. 3) Küste, ora. 4) Selt
5) Spitzen, z. E. zu Manschette
limbus linteus angulatus.
Kantig, Adj., angulos habens
latus: Adv., angulatim.
Kanzel, suggestum ecclesiasticu
bloß suggestum, suggestus: bestei
treten, adscendo.
Kanzelley, insgemein Cancell
Kanzelleybothe, nuntius Canc
Kanzelleybuchstabe, litera hab
men a Cancellaria.
Kanzelleydirector, Director
lariae.
Kanzelleygebühren, justa C
riae.

schrift, i. e. Kanzelleybuch-
...
legel, sigillum Cancellariae.
tyl, stylus Cancellariae.
, carmen quod post exor-
nis canitur.
, Cancellista.
t, oratio ecclesiastica, quae
ecclesiastico habetur.
cancellarius.
Kapphahn, capus, capo.
., s. Capelle.
), s. Caper.
apper, zum Essen, cappari,
) cappar. Kapernstaude,
pari, cappar, oder capparis
.
, s. Capaun.
s. Capital.
1) eines Buchs, caput. 2)
en, s. Capitel.
e. Bedeckung, velamen: be-
auptes, velamen capitis, cu-
vielleicht (beym Frauenzim-
icinium.
1) mit einer Kappe (Bedek-
, z. E. Strümpfe, instruere
) treten, befruchten, vom
ndo (ineo, calco) gallinam.
, incido, amputo, z. E. das
) castriren, entmannen, ex-
eviro. Das Kappen, i. e.
ng, incisio, amputatio. 2)
, Verschneidung, z. E. der
tio. 3) Verschneidung, Ent-
stratio, exsectio, eviratio.
Kappis, i. e. Kopfkohl.
r, fenestra in tecto domus.
, s. Kapaun.
. Kopfkohl.
, camus.
psula.
Kapuchon, Kapuciner,
ap.
, Karassine, s. Car.
vielleicht das Wort gradus,
es sich damit übersetzen.
, Cyprinus Carassius, Linn.
, comitatus, commeatus.
, s. Caravelle.
, flagellum, scutica.
en, scutica (flagello) caedere,

irve, Feldkümmel, carum.
, s. Carb.
el, Karde, Weberkarde,
num, Linn.
, i. e. Wollkamm, Krämpel,
n.
n, z. E. Wolle, pectino,

e. Blumenkohl.
Adj., tenax, parcus. 2)
tenaciter.

Kargen, 1) karg seyn, sum parcus (tenax), parco. 2) durch Kargheit er-werben, comparco.
Karger, i. e. der karg ist, parcus, tenax.
Kärglich, i. e. karg.
Karl, Vorname, Carolus. Karlsbad, Thermae Carolinae. Karlstadt, Carolostadium.
Karmosin, s. Carm.
Karn, s. Karren.
Kärner, s. Kärrner.
Karnies, Karnieslein, sima, coronis.
Kärnthen (Landschaft), Carinthia.
Kärnthisch, Adj., Carinthicus: Adv., Carinthice: ein Kärnther, Carinthus.
Karotte, s. Karrotte.
Karpfen, carpio. Karpfenbrut, fetura carpionum. Karpfenhälter, receptaculum carpionum. Karpfenteich, piscina carpionum.
Karre, i. e. Schubkarren.
Karren, 1) Neutr., i. e. mit dem Karren fahren, duco (ago) carrulum trusatilem (oder pabonem). 2) etwas mit der Karre fahren, veho carrulo trusatili (oder pabone).
Karren (der), 1) ein Wagen mit zwey Rädern, carrus birotus. 2) Schubkarren: es ist ein angelegter Karren, i. e. abgeredte Sache, est res composita, de re convenit inter ipsos etc.
Karrengaul, equus ad carrum.
Karrenschieber, carri trusatilis agitator.
Karrete, s. Carrete.
Kärrner, auriga carri biroti: auch bloß auriga.
Karrote, Karotte, Daucus Carota, Linn.
Karst, i. e. Hacke mit zwey Zähnen, bidens, pastinum, auch ligo.
Karsten, i. e. hacken, behacken, pastino.
Kartätsche, 1) Wollkamm, s. Kardetsche. 2) im Kriege, zum Abschießen, etwa involucrum globulorum ferreorum aliarumque rerum simul vi ejiciendorum.
Kartätschen (Verb.), s. Kardetschen.
Karte, i. e. 1) Kardendistel. 2) Papier (auch Pergament) zu allerhand, a) Spielkarten, chartae (oder scidae) lusoriae: Kartenblatt, charta (scida) lusoria: Karte oder in der Karte spielen, ludere chartis (scidis) lusoriis: Jemanden in die Karte gucken, i. e. seine Absicht entdecken, consilium alicujus detego: sich in die Karte gucken lassen (sprichw.), mentem meam temere aperio: die Karte verrathen (sprichw.), consilium enuntio: es ist eine angelegte Karte, res est composita, inter ipsos convenit de re. b) geographische Abbildung, tabula, z. E. Landkarte, tabula terrae (oder geographica): Seekarte, tabula

bula maris; auch in beyden Fällen bloß tabula, wo sichs verstehen läßt: insgemein steht auch mappa st. tabula, z. E. Landkarte, mappa geographica etc.

Karten, 1) Karte spielen, s. Karte. 2) einer Sache eine Wendung geben, instituo (oder verso) rem.

Kartenblatt, s. Karte.

Kartendistel, s. Kardendistel.

Kartengeld, i. e. Geld, 1) für Karten, pecunia pro chartis (scidis) lusoriis. 2) zum Kartenspiele, pecunia serviens ludendo chartis (scidis) lusoriis.

Kartenmacher, effector chartarum (scidarum) lusoriarum.

Kartenmaler, pictor chartarum (scidarum) lusoriarum.

Kartenpapier, charta scidis (chartis) lusoriis serviens.

Kartenspiel, lusus chartarum (scidarum) lusoriarum.

Kartetsche, s. Kardetsche und Kartätsche.

Karthaune, tormentum nomen gerens Karthaune.

Kartoffel, fructus solani tuberosi, s. Erdapfel.

Karve, s. Karbe.

Karviol, s. Karfiol.

Kascheln, labi per glaciem lusus causa.

Käschen, caseolus.

Käse, caseus: frischer, recens etc.: machen, caseos facio (figuro, formo).

Käseform, forma casearia.

Käsehandel, -kram, negotiatio casearia: -händler, -krämer, negotiator casearius.

Käsehaus, -kammer, caseale.

Käseborde, crates casearia.

Käsekorb, fiscina casearia.

Käsekram, -krämer, s. Käsehandel ꝛc.

Käsekuchen, placenta caseata.

Käselab, coagulum lactis.

Käsemilbe, **Käsemiethe**, acarus, oder Acarus Siro, Linn.

Käsen, 1) zu Käse werden, gerinnen, cogi. 2) zu Käse machen, cogere.

Käsenapf, i. e. Käseform.

Kasernen, s. Casernen.

Käsewasser, i. e. Molken.

Käseweiß, i. e. blaß.

Käsig, 1) wie Käse, similis caseo. 2) Käse enthaltend, caseatus, continens partes casei.

Kastanie, castanea oder nux castanea.

Kastanienbaum, castanea: der wilde, aesculus, oder Aesculus Hippocastanum, Linn.

Kastanienbraun, badius, spadix.

Kastanienwald (-wäldchen), castanetum.

Kästchen, cistula, cistella, capsula.

Kasten, 1) z. E. zu Büchern, Gelde ꝛc., arca, cista: ists so viel als Fach, Schubladen, loculus. 2) ein[...] pala.

Kastenschreiber, scriba aerarii [...]

Kastenvogt, advocatus, z. [...] Klosters.

Kasteyen, castigo, coërceo. Kas[...] castigatio, coërcitio.

Kastrol, s. Casserolle.

Katarr, s. Katharr.

Katechet, Catecheta. Katechi[...] catechesis, catechizatio. Kate[...] catechizare oder catechisare. K[...]mus, catechismus.

Kater, i. e. männl. Geschlecht d[...]ze, feles mas.

Katharinenpflaume, i. e. Bru[...]

Katharr, **Katarr**, catarrhus. [...]tarrhalfieber, febris catarrhalis.

Katheder, cathedra.

Kathedralkirche, templum ca[...] templum Episcopale (Archiepiscop[...]

Katholik, addictus ecclesiae r[...] catholicae. **Katholikinn**, addic[...]

Katholisch, 1) allgemein, Adj[...]tholicus, universus etc.: Adv., [...]versum. 2) römischkatholisch, [...] romano-catholicus: Mensch, ho[...]mano-catholicus, homo addictus [...]siae romano-catholicae. b) Adv. [...]mano-catholice.

Kattun, etwa pannus gossypinu[...]men gerens Cattun.

Katzbalgen, sich, pugnare. K[...]gerey, pugna.

Kätzchen, an Bäumen, iulus, [...]mentum; auch amentum, Linn.

Katze, 1) ein Thier, feles, fe[...] die Katze um den heißen Brey gehen [...]te rem ago, similis sum feli circu[...] pultem fervidam. 2) Geldgürtel, [...] numaria, auch bloß zona. 3) an [...]men, s. Kätzchen.

Katzenauge, oculus felinus.

Katzenbuckel, etwa dorsum in[...]tum: machen, incurvare dorsum, [...]wohl mit dem Zusatze ad modum fel[...]

Katzenfell, pellis felina.

Katzenfuß, pes felinus.

Katzengeschlecht, genus felinum.

Katzengeschrey, clamor felinus.

Katzenglas, i. e. Frauenglas.

Katzengold, mica flava.

Katzenhaar, pilus felinus.

Katzenkopf, caput felinum.

Katzenkoth, stercus felinum.

Katzenkraut, Teucrium Marum, [...]

Katzenpfote, i. e. Katzenfuß.

Katzenscheu, 1) Adj., formida[...]les: seyn, formidare feles. 2) S[...] formido felium oder de felibus.

Katzenschwanz, cauda felina.

Katzensilber, mica alba.

Kaude, s. Kaute.

wälſch, 1) Adj., i. e. a) un-
bſcurus. b) undeutlich redend,
quens. 2) Adv., obſcure.
Käuen, mandere, manducare:
an etwas, rem: Erde, i. e.
as Kauen, manducatio.
ſubſido, conquiniſco.
mtio: thun, i. e. kaufen, emo:
e: ſchlechten, male: auf den
E. etwas machen, in venditio-
lis: auf den Kauf, z. E. et-
in emtionem: was man dar-
arrha, arrhabo: einen Kauf
ließen, transigo emtionem (de
paciſcor de emtione: in den
geben, auctarium do: den
en, ſolvo emtionem, irritam
onem: aufheben, tollo, re-
r Kauf geht zurück, emtio fit
as nähern Kaufs geben, i. e.
nterlaſſen, remitto: Sache auf
res venalis.
ierig, cupidus emendi.
ef, literae emtionem teſtantes.
ntract, pactum emtionis.
ner, i. e. Kaufmannsdiener.
1) für Geld ꝛc. an ſich brin-
von Jemanden, de aliquo:
agno: wohlfeil, parvo etc.:
: ſchlecht, male: der gern
ax: tropiſch, kaufen, z. E.
durch Wollüſte, emo, paro, pa-
hmen, z. E. Karten, im Spie-
3) handeln, z. E. mit Jeman-
r. Das Kaufen, die Kau-
o.
emtor. Käuferinn, emtrix.
rteyſchiff, navis mercatoria.
d, pretium, pretium emtionis.
t, merx.
ndel, mercatura.
us, aedificium mercatorium.
r, i. e. Kaufmann.
en, taberna mercatoria.
wand, linteum mercatorium.
te, 1) Handelsleute, mercato-
äufer, emtores.
, Adv., emendo, emtione,
nis: an ſich bringen, paro
: oder kürzer, emo: beſitzen,
ne etc.
t, voluntas (cupiditas) emendi.
tig, cupidus emendi, qui vult
nn, 1) Handelsmann, mer-
Käufer.
nniſch, Adj., mercatorius:
re mercatorum.
nnsälteſter, caput collegii
.
nnsbrief, epiſtola mercatoria.
nnsbude, taberna mercatoria.
nnſchaft, 1) Kaufhandel, mer-
catus: treiben, facio merca-
eutſch. Handley.

turam, ſum mercator: lernen, diſco mercaturam. 2) Kaufleute, mercatores.

Kaufmannsdiener, adjutor mercatoris mercenarius.

Kaufmannsgeſellſchaft, ſocietas mercatorum.

Kaufmannsgut, i. e. Waare, merx.

Kaufmannsladen, -gewölbe, taberna mercatoria.

Kaufmannsſchiff, navis mercatoria.

Kaufmannsſtyl, ſtylus mercatorius.

Kaufplatz, emporium.

Kaufſchilling, 1) Kaufgeld, pretium. 2) Angeld auf den Kauf, arrha, arrhabo.

Kaufſchlag, i. e. Handel, mercatus: kaufſchlagen, mercari.

Kaufſtadt, emporium.

Kaufſucht, emacitas. Kaufſüchtig, emax.

Kaufweiſe, i. e. käuflich.

Kaulbars, perca cernua, Linn.

Käulchen, i. e. Kügelchen, globulus.

Kaule, i. e. Kugel, globus.

Käule, ſ. Keule.

Kaum, vix: iſts ſo viel als ſchwerlich, mit genauer Noth, auch aegre: oder höchſtens, ſummum, ad ſummum: kaum war er hinaus gegangen, als ich kam, vix (oder commodum, tantum quod) exierat, cum etc.

Käumittel, maſticatorium.

Kaute, Kaude, z. E. Flachs, etwa cauda, faſciculus, manipulus.

Kauz, Käuzchen, 1) die kleinſte Art der Nachteulen, noctua parva, Klein.: ſtrix paſſerina, Linn. 2) Menſch, homo, z. E. reicher Kauz ꝛc.

Kauzen, i. e. kauern.

Kauzeule, Schleyereule, Ulula Aluco, Klein.

Kaviar, ova piſcium ſale condita.

Kaviller, ſ. Kafiller.

Kayſer, kayſerlich ꝛc., ſ. Kaiſer ꝛc.

Kebsehe, concubinatus.

Kebsfrau, Kebsweib, in Rückſicht 1) des Ehemanns, concubina. 2) der dadurch beleidigten Gattinn, pellex: daher dieſe Gattinn ſagen kann, pellex mea: aber der Mann kann nicht ſagen, pellex mea, ſondern concubina mea: ſo war die Io pellex Junonis, nicht Jovis.

Kebsmann, concubinus.

Kebsweib, ſ. Kebsfrau.

Keck, I) Adj., i. e. 1) lebhaft, munter, vividus, vegetus. 2) ſchnell, celer, velox. 3) beherzt, dreiſt, kühn, confidens, fidens, audax. II) Adv., i. e. 1) lebhaft, vivide. 2) ſchnell, celeriter, velociter. 3) kühn, beherzt, audacter, fidenter, confidenter.

Keckheit, 1) Lebhaftigkeit, Munterkeit, vigor. 2) Schnelligkeit, celeritas, velocitas. 3) Herzhaftigkeit, Dreiſtigkeit, audacia, confidentia, fidentia.

Kecklich, i. e. **Keck**.
Kegel, überall conus: **aufsetzen**, statuo: **schieben oder umschieben**, dejicio, everto: **geschiehts spielend**, **auch** ludo conis. Not. **Kind und Kegel**, i. e. **die ganze Familie**, tota familia: **ohne Kind und Kegel**, sine familia: **oder statt ohne Kinder**, sine liberis.
Kegelachse, axis coni.
Kegelbahn, **-platz**, **-plan**, area conis dejiciendis, area serviens lusui conorum.
Kegelförmig, similis cono.
Kegellinie, linea coni.
Kegeln. i. e. **Kegel schieben**, s. **Kegel**.
Kegelplan, **-platz**, s. **Kegelbahn**.
Kegelschnäbler, conirostер.
Kegelschnecke, voluta, Linn.
Kegelschnitt, sectio conica.
Kegelschub, 1) **Kegelspiel**, eversio conorum, lusus conorum. 2) **Kegelbahn**.
Kegelspiel, s. **Kegelschub**.
Kegelstein, echinoconus.
Kehlader, vena jugularis.
Kehldeckel, **Zapfen**, epiglottis.
Kehle, 1) **im Menschen** 2c., guttur, gula, jugulum: **abschneiden**, gulam alicujus incidere, jugulare aliquem: **das Messer Jemanden an die Kehle setzen**, a) **um ihn zu erstechen**, cultrum admoveo gulae. b) **ihn aufs äußerste bringen**, ad incitas redigo: **die unrechte Kehle**, i. e. **Luftröhre**, arteria aspera: **helle Kehle**, vox liquida. 2) **Vertiefung**, stria, canalis.
Kehlen, z. E. **Leisten**, striare.
Kehlhobel, runcina serviens striaturae.
Kehlholz, ligustrum.
Kehlkraut, i. e. **Haukenblatt**.
Kehlleiste, i. e. **Hohlleiste**.
Kehlrinne, collicia.
Kehlstoß, i. e. 1) **Kehlleiste**. 2) **Kehlhobel**.
Kehlsucht, i. e. **Bräune**, angina.
Kehlziegel, i. e. **Hohlziegel**.
Kehrab, i. e. **Borstwisch**.
Kehraus, i. e. **Ende**.
Kehrbesen, scopae, everriculum.
Kehrbürste, peniculus oder scopula.
Kehren, 1) **mit dem Besen**, **Bürste**, verro, everro, z. E. **Haus**, **Koth** 2c. 2) **wenden**, **richten**, verto, converto: **das Unterste zu oberst**, omnia misceo (perturbo), ima misceo summis: **sich kehren an** 2c., i. e. **sich etwas draus machen**, curo, z. E. rem, aliquem, rationem habeo rei, alicujus: **nicht**, non etc., **oder** sperno, contemno etc.: **zum Besten kehren**, i. e. a) **gut auslegen**, interpretor (**oder** verto) in meliorem partem. b) **guten Ausgang verschaffen**, verto in melius, do bonum exitum alicui rei.
Kehrgeld, pretium verrendi.
Kehrig, i. e. **Auskehrig**.

Kehrmann, scoparius.
Kehrseite, **Rückseite**, pars aver[...]
Kehrwisch, scopae.
Keichen, anhelo, duco anh[...] **Das Keichen**, anhelatio, anhelitu[...] **chend**, anhelans, anhelus. **Keich**[...] tussis anhela, tussis ferina.
Keifen, i. e. 1) **zanken**. 2) **sch**[...]
Keil, cuneus: **ein Keil treibt d**[...] **dern** (**sprichw.**), cuneus cuneum [...] **auf einen groben Kloß gehört ein** [...] **Keil**, qualis caudex, talis cuneus[...] rustico rustice agendum est.
Keilbein (**in der Chirurgie**), c[...] noides.
Keilchen, **kleiner Keil**, cuneolus.
Keilen, 1) **etwas in etwas**, c[...] 2) **schlagen**.
Keiler, i. e. **männliches wildes S**[...] aper mas, verres sylvester.
Keilförmig, 1) Adj., cuneatus [...] **chen**, cuneare: **das keilförmige Be**[...] **Keilbein**. 2) Adv., cuneatim.
Keilnath, **in der Chirurgie**, [...] sphenoidalis.
Keim, cyma, germen, asparagu[...] **pisch**, z. E. **der Tugend**, germen, i[...]
Keimen, germino, pullulo. **Da**[...] **men**, germinatio.
Kein, **keiner**, **keine**, **keines**, [...] **ist die Rede von zweyen**, neuter, z[...] **nes von diesen** (**beyden**) **Büchern**, [...] horum etc. Not. 1) **beym** Adj. **st**[...] **st.** nullus, z. E. **das ist keine gute** [...] non est res bona: **er ist kein Ge**[...] non est doctus: **auch kann** non [...] **st.** nullus **stehen**, **wenn sich nic**[...] **nicht ein** (**eine**) **dafür sagen läßt**, [...] **es ist kein Haus**, non est domus, n[...] domus: **steht auf ein der Acc**[...] **steht kein** (**keine** 2c.) **st.** **nicht ein**[...] **ger** (**einzige** 2c.), **so steht auch** [...] quidem, z. E. **kein Haus blieb üb**[...] una quidem domus etc., **oder** nu[...] mus etc., non domus etc.: **hinge**[...] unus **heißt mehr als einer**: **eben** [...] non **bey** Verbis, z. E. **kein Bedenk**[...] **gen**, **keinen Zweifel haben**, non du[...] **keinen Haß haben**, non odisse: [...] **Furcht haben**, non timere: **keine L**[...] **ben**, nolle. 2) **ist keiner so viel a**[...] **mand**, nemo, nullus: **kein Ge**[...] z. E. **spricht** 2c., nemo (nullus) [...] rum. 3) **das keiner**, **keine** (**oder** [...] **steckt zuweilen mit im Worte**, z[...] **habe kein Geld**, careo pecunia, [...] beo pecuniam etc.: **an keinem Ort**[...] quam, **oder** nullo loco: **zu kein**[...] nunquam, nullo tempore: **keines** [...] minime, nullo modo. 4) **st.** nullu[...] **auch** nihil **mit** Genit., z. E. **kein** [...] **Bücher** 2c., nihil pecuniae, nihil [...] rum. 5) **und keiner**, et nullu[...]

llus, nec quisquam: auch kei-
kein, eben so: so auch nec
librorum s. et nihil librorum

y, 1) von keiner Art, nullius
von zweyen, neutrius generis.
ullus, z. E. auf keinerley Art,
etc.: ist die Rede von zweyen,
do, neutra ratione.
eges, nullo modo, nulla ra-
aquam, neutiquam etc.
, i. e. niemals.
1) zum Trinken, calix: tro-
. des Zorns rc., calix: den
en, i. e. Leiden erdulden, cali-
vinae bibere, oder subire mala
missa. 2) der Blumen, ca-

s, calix vitreus.
) zum Umrühren, Abschöpfen,
. 2) Mauerkelle, trulla.
1) z. E. für den Wein, cella
oder bloß cella: Hänuschen
infans in utero etc. 2) st.
ellarius etc.: Niemand weiß,
ch oder Keller ist, hic omnia
ata.
, i. e. Assel, oniscus.
i. e. Kellerwesen.
choß, tabulatum subterra-

s, Kellerkraut (Pflanze),
zereum, Linn.
s, oniscus.
, apertura (spiraculum, fora-

gd, ancilla cellaria.
ster, magister rei cellariae.
abe, i. e. Kellerlaus.
eiber, scriba cellarius.
nne, aranea cellaria.
th, etwa caupo cellarius, ho-
s.
rm, i. e. Kellerlaus.
cellarius, praefectus cellae.
(die Aufsicht über den Keller
a.
1) Presse, torcular, torcula-
um, prelum. 2) Kelterhaus.
um, Preßbaum, prelum.
torcularius.
us, torcular, aedificium tor-

ten, area torcularis, torcular.
ster, magister torcularius.
pressare (torquere) uvas; auch
es mit Füßen geschieht.
ter, i. e. Kelterer.
in, vinum pro usu torcu-

(Stadt), Campidona, Cam-
ampidunum.
, i. e. Kenntlich.

Kennen, 1) Kenntniß haben von rc., z. E. ich kenne ihn nicht, aber seine Hand rc., novi: kennen lernen, nosco, cognosco: ist kennen so viel als verstehen, einsehen, auch intelligo. 2) erkennen, z. E. Jemanden oder etwas für etwas oder an etwas, agnosco, cognosco: am Gange, ex incessu: sich nicht kennen, z. E. vor Zorn, Hochmuth rc., sui oblivisci, sui non memorem esse.

Kenner, intelligens, peritus, gnarus: geschmackvoller Kenner, elegans.

Kenntlich, 1) Adj., insignis, notabilis, noscendus: machen, notare, insignire. 2) Adv., insigniter, insignite.

Kenntniß, scientia, notitia, cognitio: von etwas, rei: haben, habeo: einziehen, cognosco rem, cognitionem rei mihi paro: einziehen lassen, cognosco rem per alios, cognitionem rei per alios acquiro.

Kennzeichen, signum, nota, indicium: von etwas, rei.

Kent in England, Cantium.

Kerbe, stria: Kerbe oder Kerben habend, striatus.

Kerbel, caerefolium, cerefolium.

Kerben, striare: gekerbt, striatus.

Kerbholz, talea: drauf schneiden, incido taleae: drauf setzen, tropisch (als Schuld), expensum ferre: setzen lassen, i. e. Schulden machen, nomina fero.

Kerbstock, i. e. Kerbholz.

Kerker, carcer, custodia: da hinein geben, dare, oder werfen, conjicere in etc.

Kerkermeister, magister (oder praefectus) carceris.

Kerkern, i. e. plagen.

Kerl, 1) i. e. Mensch. 2) verächtlich, z. E. was will der Kerl? homuncio. 3) Bedienter, famulus, homo. 4) Amant, Liebhaber, amator, amasius.

Kerlchen, homuncio, homunculus.

Kermes, coccum. **Kermesbaum**, -eiche, Scharlachbaum, quercus coccifera, Linn. **Kermesbeere**, coccum.

Kern, a) der eßbare, z. E. der Nuß, Mandel rc., oder nicht eßbare, z. E. der Obstfrüchte, z. E. Olive, Pfirsche, Weinbeere, des Granatapfels, nucleus. b) der kleinere, z. E. der Weinbeere, Feige rc., granum: voller Kerne, granosus. c) wo viel Kerne beysammen sind, z. E. der Weinbeere, Citrone, Mispel, Feige rc., acinus: daher Kern, i. e. 1) das Inwendige, nucleus. 2) das Härteste in einer Sache, nucleus. 3) das Beste, z. E. des Mehls, der Soldaten, flos: auch robur von Soldaten: auch nucleus, wenns zugleich das Härteste ist, z. E. des Eisens: auch optimum, pars optima, i. e. das Beste, z. E. einer Predigt.

Kernbeißer, i. e. Kirschfink.
Kernbuch, liber praeclarus (optimus etc.).
Kernen, i. e. 1) Butter machen. 2) auskernen, enucleare.
Kernfrau, mulier optima.
Kernfrucht, fructus granifer.
Kernorhäuse, volva pomi, involucrum pomorum.
Kerngut, (Adj.) egregius, eximius, optimus.
Kernhaft, 1) Adj., continens nucleum, z. E. Auszug eines Buchs rc.: Fleisch, caro nucleum continens, oder densa: auch kann optimus, eximius etc. stehen, i. e. sehr gut, auserlesen. 2) Adv., cum fructu.
Kernholz, lignum eximium.
Kernig, 1) voll Kerne, granosus. 2) kernhaft: s. Kernhaft und Körnig.
Kernmann, vir optimus (praeclarus).
Kernmehl, flos farinae.
Kernmilch, i. e. Buttermilch.
Kernobst, i. e. Obst, 1) das Kerne hat, poma granifera. 2) von Bäumen, die aus Kernen gesäet werden, poma arborum e nucleis satarum.
Kernspruch, dictum optimum (eximium etc.).
Kernwort, verbum optimum (eximium etc.).
Kerze, i. e. Wachskerze, cereus: ists Talglicht, candela.
Kerzenbeere, bacca myricae ceriferae.
Kerzenbeerstrauch, myrica cerifera, Linn.
Kerzengerade, procerus instar cerei.
Kerzenkraut, i. e. Königskerze.
Kerzenzieher, effector cereorum.
Kessel, 1) z. E. zum Färben, Kochen, aënum (ahenum): lebes, cortina, crater. 2) jede ähnliche Vertiefung in der Erde, z. E. a) worin das Quellwasser springt, crater. b) oder Oeffnung eines Feuerspeyenden Berges, crater. c) des Dachses rc., crater, recessus.
Kesselasche, i. e. Potasche.
Kesselbier, cerevisia ahenaria.
Kesseler, Kesselschmied, faber ahenarius.
Kesselflicker, refector ahenorum.
Kesselhaken, uncus serviens firmando aheno.
Kesselpauke, i. e. Pauke.
Kesselschläger, Kesselschmied, Keßler, i. e. Kesseler.
Kettchen, zum Binden und Schmucke, catella.
Kette, a) zum Binden, catena: Ketten anlegen, catenas alicui indo (injicio): in Ketten legen, conjicio in catenas. b) zum Schmucke, torques: daher Kette, i. e. 1) was wie Ketten bindet, z. E. der Gesetze, catena. 2) Reihe verbundner Dinge, z. E. der Ursachen, Sätze rc. catena, series: der Gebirge, jugum [...] tium.
Kettel, catella.
Ketten (Verb.), catenare: ge[...] catenatus.
Kettenbaum, i. e. Weberbaum.
Kettenhund, canis catenarius.
Kettenkugeln, globuli catenati.
Kettennaht, sutura similis cate[...]
Kettenrechnung, rationes ca[...] rationes continuae.
Kettenring, annulus catenae: [...] bloß annulus.
Kettenschluß, sorites.
Kettenschmied, faber catenarius.
Kettich, i. e. Hederich, sinapis [...] Linn.
Ketzer, insgemein haereticus; o[...]ve sentiens in dogmatibus ecclesiae.
Ketzerey, insgemein haeresis; [...]va opinio in dogmatibus ecclesiae.
Ketzergericht, judicium de [...]cis.
Ketzerisch, Adj., haereticus: [...] haeretice.
Ketzermacher, opifex (oder [...] haereticorum.
Ketzermeister, praeses judicii d[...]ticis; oder quaesitor de haereticis.
Keulchen, an Thieren, clunicul[...]
Keule, 1) zum Schlagen, cl[...] zum Stampfen, pilum, pistill[...] Dickbein, Schenkel, femen, fem[...] sonders Hinterkeule, clunis: grob[...] ein Schimpfwort, rustica.
Keuler, s. Keiler.
Keulschwamm, clavaria, Linn.
Keusch, Adj., castus, pudicus: [...] caste, pudice.
Keuschbaum, Keuschlamm, ag[...]stus; oder Vitex Agnus castus, L[...]
Keuschheit, castitas, pudicitia.
Keuschlamm, s. Keuschbaum.
Kibitz, gavia.
Kibitzblume, Fritillaria M[...] Linn.
Kibitzey, ovum gaviae (vulgar[...]
Kicher, Kickerling, cicer.
Kiefe, 1) Kinnbacken, maxill[...] Fischohr, Kieme, branchia.
Kiefer (der), i. e. Kinnbacken, [...]
Kiefer (die), 1) Kienbaum, [...] nus sylvestris, Linn. 2) Fischohr, branchia.
Kiefern, i. e. aus Kiefernholz.
Kieferdeckel, operculum branc[...]
Kieke, Gieke, i. e. Feuerforme[...]
Kiel (Stadt), Chilonium, K[...] Kilia.
Kiel (der), 1) des Schiffes, [...] der Feder, caulis pennae: [...] Schreibfeder, penna.

1) ein Schiff, carinare. 2)
Kielen versehen, caulibus penna-
io. 3) Kielen bekommen, cau-
um accipio.
hlen, 1) einen Verbrecher, sub
aquam rapio. 2) ein Schiff,
navem ad carinam ejus resi-

i. e. Fischohr, Kiefer, branchia.
deckel, operculum branchiae.
i. e. Kienholz, taeda.
fel, nucamentum pineum.
um, s. Kiefer.
kel, taeda, fax e taeda.
re, i. e. Kienbaum.
lz, taeda.
oleum pineum.
, fuligo pinea.
ck, caudex pinus sylvestris.
i. e. Korb, corbis etc.
) Kiessand, glarea. 2) Schwe-
rites. 3) Quarz.
Kieselstein, silex.
rt, habens duritiam silicis.
ehl, farina silicea, pulvis sili-

nd, i. e. Kies, glarea.
in, silex.
i. e. wählen, eligo etc.
lareosus.
, i. e. Kiesel.
d, i. e. Kies, glarea.
e. Katze weiblichen Geschlechts,
.
Kieke.
in Rücksicht der Eltern, pro-
iberi, z. E. meine Kinder sind
s ein Sohn, filius, natus:
r, filia, nata: das Kind im
Sohn, filius familias. b) Toch-
milias. 2) in Rücksicht des Al-
Kind im Mutterleibe, infans:
kommen, α) vom Vater, ac-
em, donatus sum infante. β)
utter, pario oder pario infan-
s sum infante. b) Kind, das
eden kann, infans: auch puer,
Knabe, und puella, wenns ein
. c) Kind vom Anfang an bis
ehn Jahre und drüber, als
r; als Mädchen, puella: das
, i. e. Knaben, pueri; oder
puellae; oder Knaben mit
pueri, parvi, parvuli: von
on Kindes Beinen an, ab in-
nfantia, a pueritia, a puero,
nehrern, oder wenn man von
. redet) a pueris: doch geht
r von Knaben an: von Mäd-
pueritia, ab infantia, ab in-
wie ein Kind, i. e. α) läp-
puerilis, ineptus: Adverb.,
inepte: sey kein Kind, noli
) sehr gut, Adj., mitissimus: Adv., mitissime. 3) Knabe, puer: Mädchen, puella: zusammen, pueri, parvi etc., s. n. 2. 4) Mensch, wo homo stehen, auch wegbleiben kann, z. E. o ihr guten Kinder ꝛc.; redet man mit weit jüngern, so geht auch oft filius, filia, oder Plur. filii etc. an. 5) i. e. Beziehung wohin habend, z. E. Kind des Zorns, dignus ira divina: der Sünde, peccans: der Seligkeit, des Himmels, homo, cui felicitas aeterna destinata est: der Hölle, der Verdammniß, homo, quem exspectat aeterna poena: des Reichs, i. e. Juden, cives regni, oder quibus regnum debetur.

Kindbett, 1) Bett, worin geboren wird, lectus puerperae. 2) Entbindung, puerperium: darein kommen, pario: darin seyn, peperisse, puerperio cubare.

Kindbetterinn, puerpera.

Kindelbier, cerevisia baptismalis.

Kindelmahl, coena baptismalis.

Kindeln, i. e. ins Kindbett kommen.

Kindelvater, pater prole donatus.

Kinderalter, aetas puerilis.

Kinderblattern, insgemein variolae.

Kinderbrey, puls infantilis.

Kinderbuch, liber puerilis.

Kinderey, ineptiae, nugae: treiben, ineptire, nugari.

Kinderfeind, inimicus parvulorum.

Kinderflecken, i. e. Masern, morbilli.

Kinderfrau, 1) zur Wartung der Kinder, mulier curans infantem. 2) Hebamme.

Kinderfreund, 1) überhaupt, amans (amicus) parvulorum: großer, amantissimus etc.: größerer, amantior etc. 2) Freund seiner eignen Kinder, amans liberorum suorum: großer, amantissimus liber. etc.: größerer, amantior etc.

Kindergeld, 1) Geld der Kinder in Rücksicht der Eltern, oder wenn Eltern reden, pecunia liberorum. 2) Pupillengeld.

Kindergeschrey, i. e. Geschrey oder Wimmern der kleinen Kinder, vagitus.

Kinderhaft, Adj., puerilis: Adv., pueriliter.

Kinderhusten, tussis anhela (ferina).

Kinderjahre, aetas prima, aetas puerilis, pueritia.

Kinderkrankheit, 1) überhaupt, morbus parvulorum. 2) in Rücksicht der Eltern, morbus liberorum.

Kinderlehre, i. e. Katechisation.

Kinderlehrer, doctor parvulorum.

Kinderlos, Adj., orbus liberis, sine liberis: Adv., sine liberis.

Kindermädchen, ancillula curans parvulos.

Kindermagd, ancilla curans parvulos.

Kindermägdchen, s. Kindermädchen.

Kindermord, infanticidium.

Kindermörder (=rinn), infanticida.

Kindermuhme, i. e. Kinderfrau.

Kindermutter, i. e. Hebamme.

Kindern, 1) läppische Possen machen, ineptio, nugor. 2) muthwillig seyn, lascivio.

Kindernarr, 1) Kindern sehr günstig, a) überhaupt, amantissimus parvulorum. b) von eignen Kindern, amantissimus liberorum suorum. 2) den die Kinder zum Narren haben, a) fremde, ludibrium parvulorum. b) die eignen, ludibrium liberorum suorum.

Kinderplage, bey der Erziehung seiner Kinder, incommodum educationis liberorum, oder fremder, parvulorum.

Kinderpocken, i. e. Kinderblattern.

Kinderpossen, nugae pueriles.

Kinderschuhe austreten, i. e. kein Kind (Knabe) mehr seyn, ex pueris excedere.

Kinderspiel, 1) Spiel für die Kinder, lusus (ludus) puerilis. 2) Spiel, Spaß, Scherz, ludus, lusus, jocus. 3) leichte Sache, ludus, lusus. 4) Possen, ludus, nugae, ineptiae.

Kinderstube, conclave parvorum.

Kinderstuhl, =stühlchen, sella infantilis.

Kindertag, **Kindeltag**, i. e. Tag der unschuldigen Kinder, dies infantum innocenter occisorum.

Kindertaufe, baptismus infantilis, paedobaptismus.

Kinderwagen, plostellum infantile (puerile).

Kinderwärterinn, curatrix parvulorum: s. Kinderfrau, Kindermagd, Kindermädchen.

Kinderwäsche, lintea parvulorum.

Kinderweib, i. e. Kinderfrau, Kinderwärterinn.

Kinderzeug, 1) das den kleinen Kindern gehörige Geräthe, supellex infantilis. 2) Kinderwäsche.

Kinderzucht, disciplina parvorum, oder (bey eignen Kindern) liberorum.

Kindesbeine: von Kindesbeinen an, ab infantia, a pueritia, a prima aetate: auch (von Einem), ab infante, a puero, oder (von mehrern, oder wenn man von sich im Plur. redet), a pueris.

Kindeskind, i. e. Enkel, nepos; oder Enkelinn, neptis: **Kindeskinder**, a) überhaupt oder st. **Enkel**, nepotes. b) Enkelinnen, neptes.

Kindesnöthen, 1) das Gebären; darin seyn, parturio. 2) das schwere Gebären; darin seyn, partu laboro, puerperio laboro: darin sterben, in partu mori, e partu exstingui.

Kindesrecht, jus liberorum.

Kindesstatt: an Kindes Statt, pro prole, pro filio (filia): annehmen, ad-
optare: das Annehmen an Kindes
adoptio: der es thut, adoptant
durch geworden, entstanden, z. E.
Vater, Name rc., adoptivus.

Kindestheil, legitima pars.

Kindestochter, neptis.

Kindheit, 1) da man noch nic
kann, infantia: von Kindheit an,
fantia, a prima aetate, ab infan
das Alter eines Knaben oder M
pueritia: von Kindheit an, a p
a puero (von Einem), oder (von m
oder wenn man von sich im Plura
a pueris.

Kindisch, Adj., puerilis: Ad
riliter: kindisches Betragen, pue

Kindlein, 1) das noch nicht re
infantulus. 2) Knäbchen, puellu
Mädchen, puella: ists so viel als
chen, auch filiolus: oder Töch
filiola.

Kindlich, 1) Adj., in Rücksic
Eltern, z. E. kindlicher Gehorsam
beris dignus, conveniens liberis
pietas erga parentes, auch, we
Eltern verstehen lassen, bloß pie
der Jahre, kindisch, puerilis, z. E.
2) Adv. (in Rücksicht der Eltern
a) nach Art der Kinder, more lib
b) Kindern gemäß, convenienter

Kindschaft, 1) Annehmung an
Statt, adoptio. 2) Kindesrecht.

Kindtaufe, baptismus infant
bloß baptismus.

Kinkhorn, buccinum.

Kinn, mentum: gespaltenes, fi

Kinnbacken, **Kinnlade**, max

Kinnkette, catena maxillaris.

Kinnlade, s. Kinnbacken.

Kinnreif, i. e. Kinnkette.

Kiow, eine Stadt, Kiovia.

Kippe: auf der Kippe, in p
z. E. stehen, esse.

Kippen, 1) Neutr., i. e. sich b
gen, inclinare se deorsum: oder s
ten, lapsare: oder fallen, labi.
i. e. a) etwas so heben, daß es fa
invergo, inclino. b) stoßen, pu

Kipper und Wipper, ists W
der guten Münze, removens
probam: oder Verfälscher derselbe
terans monetam probam.

Kirchdorf, vicus aede instruct

Kirche, 1) als Gebäude, aed
plum: Plur., templa, aedes sac
Versammlung des Gottesdienste
conventus in aede, conventus
clesia: oft kann dafür stehen Got
folglich sacra publica, z. E. in
gehen; obire sacra publica, ire
siam etc.: sie versäumen, negli
publica (oder ecclesiam): die
aus, sacra publica sunt finita,

a: auch kann publica bey sacra leiben. 3) Personen von einerley ense, z. E. christliche, türki ecclesia, secta, sacra. 4) die Re iten der Kirche, z. E. bey der rö Kirche, die Geistlichen, besonders, ecclesia.
nagende, liber formularum ec- rum; insgemein Agenda (orum).
nältester, vorsteher, Kirchen ntistes redituum templi.
namt, munus ecclesiasticum.
nanstalt, institutum ecclesiasti-
nbann, excommunicatio, f.
nbau, 1) neuer, aedificatio tem- Reparatur, refectio templi.
nbedienter, minister ecclesiasti-
nbeichte, formula ecclesiastica onfessionis peccatorum.
nbuch, indices ecclesiastici, com- ecclesiastici.
nbuße, poenitentia publica ec-
ncasse, aerarium ecclesiasticum.
ncollecte, collecta ecclesiastica.
ncollegium, Collegium ecclesia-
ndieb, sacrilegus: diebstahl, m.
ndiener, minister ecclesiasticus.
ndienst, ministerium ecclesiasti-
nfest, 1) Kirchweihfest, encaenia, esse. 2) von der Kirche (Päpste) tes Fest, festum ecclesiasticum, ecclesia institutum.
ngänger, qui it in ecclesiam, qui cris publicis: seyn, interesse sa- cis: fleißiger, frequentans eccle- , frequentare ecclesiam.
ngebet, preces publicae eccle-
ngebot, praeceptum ecclesiasti-
ngebrauch, ritus ecclesiasticus.
ngehen (das), itio in ecclesiam: frequentatio ecclesiae.
ngemeinschaft, communio ec-
ngepränge, pompa ecclesiastica.
ngeräth, vasa ecclesiastica, su- clesiastica.
ngericht, Consistorium ecclesia- uch bloß Consistorium.
ngesang, lied, cantus ecclesia- ntio ecclesiastica.
ngeschenk, donum (donarium) cum; auch bloß donarium.
ngeschichte, historia ecclesiastica. iae.

Kirchengesetz, lex ecclesiae.
Kirchengut (i. e. Acker), fundus ecclesiasticus, bonum ecclesiasticum.
Kirchenhufe, huba (s. Hufe) ecclesiastica.
Kirchenjahr, annus ecclesiasticus oder ecclesiae.
Kircheninspection, inspectio ecclesiastica.
Kircheninspector, inspector ecclesiasticus.
Kircheninstrument, organum ecclesiasticum.
Kirchenlatein, latinitas ecclesiastica.
Kirchenlehen, 1) Lehen, das von einer Kirche genommen wird, feudum ecclesiasticum. 2) Recht die Pfarrstelle zu vergeben, jus munus ecclesiasticum alicui deferendi: insgemein jus patronatus.
Kirchenlehrer, doctor ecclesiasticus: auch (von Lehrern in den ersten Jahrhunderten), pater ecclesiasticus.
Kirchenleuchter, candelabrum ecclesiasticum.
Kirchenlied, s. Kirchengesang.
Kirchenmusik, symphonia ecclesiastica.
Kirchennachbar, vicinus ecclesiasticus (oder in ecclesia).
Kirchenordnung, i. e. Kirchenagende.
Kirchenornat, i. e. Kirchenschmuck.
Kirchenpatron (inn), habens jus cuilibet munus ecclesiasticum deferendi: insgemein Patronus (Patrona) ecclesiae.
Kirchenpfleger, i. e. Kirchenältester.
Kirchenpostille, liber concionum ecclesiasticus.
Kirchenpult, pulpitum ecclesiasticum.
Kirchenrath, 1) Collegium, Senatus ecclesiasticus. 2) Person, consiliarius ecclesiasticus, a consiliis ecclesiasticis.
Kirchenraub, sacrilegium: begehen, committo etc. **Kirchenräuber**, sacrilegus. **Kirchenräuberisch**, Adj., sacrilegus: Adv., sacrilege.
Kirchenrechnung, **Kirchrechnung**, rationes aerarii ecclesiastici.
Kirchenrecht, 1) Recht einer Kirche, jus ecclesiae. 2) Inbegriff der Gesetze in kirchlichen Sachen, jus ecclesiasticum.
Kirchenregiment, moderatio ecclesiae.
Kirchensatzung, praeceptum ecclesiasticum.
Kirchenschein, testimonium literarum ecclesiasticum.
Kirchenschlüssel, clavis templi.
Kirchenschmuck, ornatus ecclesiasticus.
Kirchenschutz, tutela ecclesiae.
Kirchensitz, stuhl, sella in templo, sella ecclesiastica.
Kirchenspaltung, dissensus ecclesiae, schisma.
Kirchenstaat (des Papstes), terra Papae, Status ecclesiae.

Kirchenstand, i. e. Kirchensitz.
Kirchensteuer, vectigal ecclesiasticum.
Kirchenstrafe, poena ecclesiastica.
Kirchenstück, i. e. Kirchenmusik.
Kirchenstuhl, i. e. Kirchensitz.
Kirchenstyl, in der Musik, moduli (oder modi) ecclesiastici.
Kirchenvater, i. e. Kirchenlehrer.
Kirchenversammlung, concilium ecclesiasticum.
Kirchenvisitation, recensio ecclesiastica.
Kirchenvorsteher, f. Kirchenältester.
Kirchenzucht, disciplina ecclesiastica.
Kircheule, Ulula Aluco, Klein.
Kirchfahrt, 1) Fahrt in die Kirche, iter solenne in templum. 2) Kirchspiel.
Kirchfenster, fenestra templi.
Kirchgang, iter (oder itio) in templum: halten, iter facio in etc.: Kirchgänger, f. Kirchengänger. Kirchgängerinn, von der Wöchnerinn, quae primum post puerperium in templum venit.
Kirchgasse, via ecclesiastica, via nomen habens ab aede proxima.
Kirchgast, consors (socius) ecclesiae.
Kirchgenoß, consors ecclesiae.
Kirchherr, i. e. Kirchenpatron.
Kirchhof, 1) Platz um die Kirche, area circa templum, area ecclesiastica. 2) Gottesacker.
Kirchkind, adtributus templo, consors templi: mein, adtributus templo nostro, auditor meus in aede etc.
Kirchkleid, vestis ecclesiastica, vestis, quae usurpatur in aede.
Kirchlein, aedicula.
Kirchlich, Adj., ecclesiasticus: Adv., ecclesiastice, more ecclesiastico.
Kirchmesse oder **Kirmse**, 1) Gottesdienst zum Andenken der gestifteten Kirche, sacrum solenne annuum in memoriam templi conditi. 2) das Fest selbst, festum annuum in memoriam templi conditi, encaenia templi. 3) Schmaus dabey, epulae solennes annuae in memoriam templi conditi, paganalia annua.
Kirchmeßgans, **Kirmsgans**, anser encaenialis.
Kirchmeßgast, **Kirmsgast**, conviva encaenialis.
Kirchmeßkuchen, **Kirmskuchen**, placenta encaenialis.
Kirchmeßpredigt, **Kirmspredigt**, concio sacra encaenialis.
Kirchmeßschmaus, **Kirmsschmaus**, epulae encaeniales, convivium encaeniale.
Kirchner, i. e. Küster.
Kirchrechnung, f. Kirchenrechnung.
Kirchschwalbe, i. e. Mauerschwalbe.
Kirchspiel, ecclesia.
Kirchspitze, culmen aedis (oder templi).
Kirchsprengel, dioecesis ecclesiastica.

Kirchstuhl, f. Kirchenstuhl.
Kirchtag, dies ecclesiae.
Kirchthurm, turris aedis, turri[...] pli.
Kirchvater, f. Kirchenältester.
Kirchweihe, 1) Einweihung der [...] inauguratio aedis (templi). 2) Ki[...] fest, Kirchmesse, f. Kirchmesse.
Kirree, **Kireh** (Art Pelzgewand), pallium pellitum nomen gerens Ki[...] reh).
Kirmse, **Kirmsgans** etc., f. Ki[...] se etc.
Kirre, 1) Adj., z. E. Thier, mansuetus: tropisch, von Mensch[...] cur, mansuetus, placidus: mach[...] curo, mansuefacio, cicurem reddo [...] den, mansuesco, cicuror, cicur f[...] Adv., mansuete, placide: kirre [...] ten, arridere, placere.
Kirren, 1) zahm machen, cicur[...] suefacio. 2) locken, adlicio, [...]
Kirrung, 1) Bezähmung, dom[...] Lockung, adlectatio.
Kirschbaum, cerasus.
Kirschbeißer, i. e. Kirschfink.
Kirsche, cerasum.
Kirschfarbig, cerasinus.
Kirschfink, coccothraustes, Klei[...] xia Coccothraustes, Linn.
Kirschgummi, -harz, resina [...]
Kirschisop, Cistus Helian[...] Linn.
Kirschkern, nucleus cerasinus[...]
Kirschlorber, fructus lau[...] -baum, Prunus laurocerasus, Li[...]
Kirschsaft, succus cerasinus.
Kirschstiel, pediculus cerasinu[...]
Kirschsuppe, jusculum cerasinu[...]
Kirschvogel, turdus aureus, [...]
Kirschwasser, liquor cerasinus[...]
Kirschwein, vinum succo cera[...] ditum.
Kistchen, cistula, cistella, ar[...]
Kiste, cista, arca.
Kistenmacher, **Kistner**, opi[...] rum.
Kitschbaum, Prunus Padus, [...]
Kitt, **Kütt**, maltha, ferrume[...]
Kittel, etwa vestis lintea levi[...]
Kitten, **Kütten**, malthare, f[...] re. Das Kitten, die Küttung, [...] natio.
Kitze, 1) Katze, felis femina. [...] Ziege, capella.
Kitzel, **Kützel**, pruritus, titill[...] pisch, i. e. a) hoher Grad angenel[...] pfindung, titillatio. b) Begierd[...] tus.
Kitzelhusten, **Kützelhusten**, [...] juncta cum titillatione.
Kitzelig, **Kützelig**, 1) geneig[...] empfinden, proclivis ad sensum [...] nis. 2) empfindlich, z. E. Me[...]

) bedenklich, z. E. Sache, an-

, Kützeln, z. E. Jemanden un-
rme, die Sinne, Ohren rc., ti-
, i. e. sich ergötzen, in sinu
Das Kitzeln, titillatio.
, 1) offen stehen, hio, pateo:
u klaffen, hisco, dehisco. 2)
garrio. Das Klaffen, i. e.
hiatus.
, gannio. Kläffer, canis (oder
ebro ganniens.
, ein Längenmaaß, ulna unius
orgyia: zwey Klaftern, ulnae
ominum etc., oder da ulna
st, spatium trium ulnarum (cu-

holz, lignum venale ad or-

maß, mensura orgyiarum.
r, 1) würdig, daß darüber ge-
t, dignus, qui ad judicem de-
2) worüber geklagt wird, z. E.
ist klagbar, i. e. angebracht,
est in judicium, oder bloß de-
3) ein Kläger, z. E. klagbar
eferre rem in judicium: wegen
, deferre nomen alicujus, accu-

1) Aeußerung einer Unzufrie-
questus, querela, querimonia:
de etc.: führen, querelam ha-
or, conqueror: über rc., de
habe keine Klage, mihi nulla
, non est, quod querar: es
gemeine Klage, communis est
querela, omnes queruntur: es
bey mir eingelaufen, querela
ad me. 2) gerichtliche Klage,
pt, actio, dica: anstellen,
quem: schriftlich, dicam scri-
betrifft's Verbrechen, accusatio:
ccuso, nomen alicujus defero:
accusator, actor: wider den
, reus. c) betrifft's eine For-
etitio: anstellen wider Jeman-
ab aliquo: ders thut, peti-
r den es geschieht, unde peti-
Not. falsche Klage, Schikane,
anstellen, calumnior.
au oder Klageweib, bey den
efica.
edicht, carmen querulum.
ed, 1) bey den Leichen der Al-
. 2) sonst klägliches Lied, can-
us, carmen querulum: Jeremiä,
Threni.
, 1) Unzufriedenheit äußern,
nqueri: über etwas, de re,
r Jemanden, de homine: ist
viel als beschuldigen, auch
accusare, z. E. über Gott rc.:
etwas klagen, queri cum ali-

quo de re: Gott seys geklagt! deo re-
linquendum est, deo sit curae: sich kla-
gen, dolere, queri, z. E. über Kopf-
schmerzen rc., de etc. 2) gerichtlich oder
beym Vorgesetzten, a) überhaupt, ago in
aliquem. b) wegen eines Verbrechens,
ago in aliquem, oder accuso aliquem,
z. E. furti, de veneficio: der klagt, ac-
cusator, actor: der Beklagte, reus. c)
wegen Forderungen, peto ab aliquo, i. e.
wider Jemanden, oder ago in aliquem:
ders thut, actor, petitor: wider den es
geschieht, unde petitur, reus: fälschlich
klagen, calumnior. 3) bejammern, mise-
ror, commiseror.

Klagen (das), 1) überhaupt, z. E.
über das Schicksal, questus, querimonia,
querela: über rc., de etc. 2) gerichtlich,
überhaupt, actio: wegen Forderung, pe-
titio: wegen Verbrechen, accusatio. 3)
das Bejammern, miseratio.

Klagend, 1) sich beschwerend, a) ge-
richtlich, wegen Verbrechen, accusans, ac-
cusator, actor: wegen Forderungen, pe-
tens (ab aliquo), actor: einkommen, i. e.
klagen, s. Klagen (Verb.). b) nicht ge-
richtlich, z. E. über die Falschheit der
Welt rc., querens, conquerens. 2) kläg-
lich, querulus.

Kläger (gerichtlicher), actor: in For-
derungen, petitor, actor: wegen Verbre-
chen, accusator, actor: falscher, i. e.
Chicaneur, calumniator. Klägerinn,
actrix: in Forderungen, petitrix, actrix:
in Verbrechen, accusatrix, actrix.

Klageschrift, scriptum accusatorium,
libellus accusatorius, auch bloß libellus:
aufsetzen, compono etc.

Klageton, sonus querulus.

Klageweib, s. Klagefrau.

Klagfähig, 1) der klagen darf, habens
actionem. 2) was angebracht werden
darf, de quo agi potest.

Klaggedicht, s. Klagegedicht.

Klaggeschrey, clamor querulus.

Klaglibell, libellus actionis, und bloß
libellus.

Kläglich, 1) Adj., i. e. a) beklagens-
werth, elend, miserabilis, miserandus,
commiserandus, miser. b) erbärmlich an-
zuhören, z. E. Stimme rc., miserabilis,
flebilis. 2) Adv., miserabiliter.

Klaglied, s. Klagelied.

Klaglos, carens querela: stellen, facio,
ut aliquis non habeat, quod queratur;
libero aliquem querela.

Klagschrift, s. Klageschrift.

Klagweib, s. Klageweib.

Klagweise, i. e. klagend, 1) gerichtlich,
in Forderungen, petendo: wegen Verbre-
chen, accusando. 2) außergerichtlich,
querendo, conquerendo.

Klammer, fibula, retinaculum.

Klam-

Klammerhaken, i. e. Klammer.
Klammern (zusammen), fibulo, constringo.
Klämpner, s. Klempner.
Klang, sonus, vox: **von sich geben**, sonum (vocem) edere; **oder statt Klingen**, sonare: **haben**, i. e. **klingen**, sonare: **keinen haben**, non sonare.
Klapp, 1) Art eines Schalles, plausus. 2) schallender Schlag, plausus, ictus sonorus.
Klappe, 1) was zurück klappt, z. E. Fallthür, valva: ists Deckel, operculum. 2) von Kleidern, etwa valva, lacinia replicabilis: ists Deckel, operculum.
Klappen, i. e. klappern: **nieder klappen**, i. e. herabfallen, revolvi, retro volvi, deorsum cadere.
Klapper, crepitaculum, sistrum, crotalum.
Klappermaul, **-mühle**, i. e. Schwätzer, garrulus, oder Schwätzerinn, garrula.
Klappern, crepo, crepito, strepo. **Das Klappern**, crepitus, strepitus.
Klapperrose, **Klatschrose**, rhoeas.
Klapperschlange, crotalus, Linn.
Klapperschote, crotalaria, Linn.
Klapperstorch, i. e. Storch.
Klapphandschuh, chirotheca valvata.
Klapptisch, mensa valvata.
Klar, I) Adj., i. e. 1) hell, durchsichtig, z. E. Glas, Wasser rc., clarus, pellucidus. 2) hell, ohne Unreinigkeit, z. E. Wasser, Wein rc., clarus, limpidus, pellucidus: klaren Wein einschenken, i. e. die Wahrheit sagen, verum dico, vere loquor. 3) hell, hellklingend, z. E. Stimme, clarus. 4) hell, heiter, clarus, serenus. 5) deutlich, clarus, perspicuus, liquidus: die Sache ist noch nicht recht klar, res non satis liquet, non satis liquet de re. 6) dünn, tenuis, subtilis. II) Adv., i. e. 1) hell, clare: ists deutlich, auch perspicue. 2) dünn, tenuiter, subtiliter.
Klare (die), i. e. Klarheit.
Klären, i. e. klar, hell machen, reddo clarum.
Klarfädig, subtilibus (tenuibus) filis.
Klarheit, 1) z. E. des Glases, Wassers, Weins rc., claritas: ists Glanz, auch splendor, lumen, fulgor. 2) z. E. der Stimme, claritas. 3) Deutlichkeit, claritas, perspicuitas. 4) Dünnheit, tenuitas, subtilitas. 5) Heiterkeit, claritas, serenitas.
Klärlich, Adv., i. e. deutlich, augenscheinlich, perspicue, manifesto, evidenter.
Klatsch, plausus: ists Schlag, verber, ictus, plaga; ists blos Nachahmung des Schalls, z. E. klatsch klatsch, tax, tax.
Klatsche, i. e. plauderhafte Person, a) Mannsperson, garrulus. b) W[...] person, garrula.
Klatschen, 1) z. E. mit der Hand, P[...] sche, plaudo, insono: besonders mit [...] Händen, plaudo: auch Act., klatsche[...] (klitschen), z. E. die Backen, plaudo[...] 2) schwatzen, plaudern, garrio, confabu[...] lor. 3) ausschwatzen, enuntio. Da[...] Klatschen, 1) z. E. mit den Händen, [...] Peitsche rc., plausus. 2) das Plaudern[...] garritus, garrulitas. 3) das Ausschwa[...] zen, enuntiatio.
Klätscher, garrulus. **Klätscherin**[...] garrula.
Klätscherey, garritus, famigeratio.
Klatschhaft, Adj., garrulus: Adv. garrule. **Klatschhaftigkeit**, garrulitas.
Klatschmaul, i. e. Klatsche.
Klatschrose, i. e. Klapprose.
Klauben, 1) an etwas, carpo rem: ists nagen, rodo. 2) reinigen, purgo.
Klauberey, 1) das Klauben an etwas, carptura. 2) Schwierigkeit, difficultas. 3) Untersuchung, Forschung, indagatio etc.: besonders unnütze, indagatio inanis.
Klaue, 1) vierfüßige Thiere, ungula. 2) Nagel oder das Hornige an der Z[...] der Vögel und andrer Thiere, ungu[...] ungula: die Klauen einschlagen, injic[...] ungulas. 3) statt Hände oder Finger[...] unguis: in Jemandes Klauen gerathen[...] venio in alicujus ungues (oder manus).
Klause, i. e. Mönchszelle, cella.
Klausner, i. e. Einsiedler.
Klebefleck, nota, macula: anhängen[...] adspergo alicui maculam.
Klebekraut, **Kleberich**, Galium sp[...] rine, Linn.
Kleben, 1) Neutr., haereo: fest bal[...] an etwas, auch adhaereo, inhaereo[...] oder in etwas, z. E. im Gedächtni[...] auch inhaereo: auch kleben, i. e. [...] bleiben oder sich lange aufhalten, haere[...] kleben bleiben, haeresco: fest bleiben[...] etwas, auch inhaeresco; oder an etwa[...] adhaeresco, inhaeresco. 2) Act., [...] kleiben, s. Kleiben.
Kleberich, s. Klebekraut.
Kleberig, lentus, tenax.
Kleck, **Klecks**, macula: machen, fac[...] impono etc., noto rem macula.
Klecken, 1) Kleckse machen, facio m[...] culas, impono maculas rebus, noto m[...] culis, z. E. rem. 2) Tropfen fallen l[...] sen, z. E. die Tinte kleckt, demittere gutt[...] 3) schmieren, st. schlecht malen, schle[...] schreiben, lino. 4) zureichen, suffice[...] satis esse. 5) nützen, Vortheil schaffen[...] prodesse. Das Klecken, z. E. mit T[...] te rc., litura: st. Besudelung, mac[...] latio, inquinatio: st. Schmieren (z. [...] Schreiben, Malen rc.), litura.
Klecker, i. e. der Kleckse macht, faci[...] maculas; oder Tropfen fallen läßt, line[...]

r Maler oder Schreiber, linens:
esudler des Papiers, maculans

trifolium. Kleeblatt, i. e. 1)
Klees, folium trifolii. 2) eine
hl von Dreyen, triga.
, s. Kläffen.
n, 1) schmieren lino: an etwas,
lino, z. E. rem alicui rei: ists
s dran befestigen, auch adfigo.
ieren, lino, illino. 3) durch
n machen linendo efficere.
r, linens, illinens.
werk (von Lehm), lutamentum.
vestis, vestimentum: auch tro-
E. der Gedanken, vestis.
n, 1) bekleiden, eigentlich und
z. E. seinen Sohn, den Gedan-
schönem Ausdrucke rc., vestio:
n, sich, novam vestem parare
manden, alicui: vom Fuße auf,
tire. 2) anstehen, sich schicken, z. E.
decere aliquem, convenire alicui,
isse homine: was Jemanden klei-
ns, conveniens, congruens: nicht,
, inconveniens.
rbewahrer, custos vestium, ve-
Kleiderbewahrerinn, vesti-

rbürste, scopula vestiaria, pe-
estiarius.
rhandel, negotiatio vestiaria:
r, negotiator vestiarius: -händ-
egotiatrix vestiaria.
rkammer, conclave vestiarium.
rkasten, arca (cista) vestiaria.
rkram, -krämer, i. e. Kleider-
händler rc.
rmarkt, forum vestiarium.
rmode, mos vestimentorum, mos
, consuetudo vestiaria.
rmotte, tinea, teredo, wo ve-
bey stehen, oder nach Befinden
n kann.
rnarr, nimis amans vestium.
rordnung, lex vestiaria.
rpracht, luxus vestiarius.
rschrank, scrinium vestiarium.
rtracht, habitus.
ung, i. e. womit man sich kleidet,
tum, vestitus: tropisch, z. E. ei-
ankens, des Ufers mit Gras rc.,
vestimentum.
ungsstück, pars vestimentorum,
itus: oder st. Kleid, vestitus.
Kleien, s. Kleye rc.
, I) Adj., i. e. 1) nicht groß,
kleiner, minor: der kleinste,
klein, minimus: kleinste (der,
s) unter zweyen, minor: ein
oder etwas Kleines, parvum:
so viel als gering, so steht auch
exiguus: oder niedrig, auch
oder kurz, z. E. Zeit, auch bre-
vis: auch läßt sich klein durch ein Deminut. ausdrücken, z. E. kleines Kind, infantulus: kleine Ente, anaticula etc.: auch durch etwas, z. E. kleiner Stolz, i. e. etwas Stolz, aliquid (oder nonnihil) superbiae: wie klein! quam parvus etc., oder quantulus! quantillus! so klein, tam parvus etc., tantulus, tantillus: ein klein wenig Geduld! oder warte ein wenig, exspecta paulisper: klein hacken, minutatim concido: klein machen, oder kleiner machen, i. e. mindern, minuo: sich zu klein machen, se nimis demittere: zu klein, nimis parvus: zu klein für mich (ist das Kleid), est minor, quam pro me: dieß ist zu klein (niedrig) für mich, est infra me. 2) jung, parvus: kleiner, minor: kleinste, minimus: unter zweyen, minor: da denn bey minor und minimus bald natu steht, bald wegbleibt: die Kleinen, i. e. Kinder, Jungen, parvi, parvuli: von Klein an, i. e. von Kindheit an, s. Kindheit. 3) dünn, subtil, tenuis, subtilis. II) Adv., i. e. niedrig, z. E. denken, humiliter sentire, humili esse animo.

Kleinäugig, parvis oculis praeditus.

Kleinbärtig, barbatulus.

Kleine (die), i. e. Kleinheit.

Kleinfügig, i. e. klein, gering.

Kleingläubig, parvum fidens (credens).

Kleinheit, parvitas, exiguitas.

Kleinigkeit, 1) Kleinheit, parvitas etc. 2) etwas Geringes, Weniges, parva res, parvum, parum. Not. parva res und parvum kann ich in allen Casibus gebrauchen, parum nur im Nominat. und Accus.: ist Kleinigkeit so viel als geringer Preis (Geld), so steht parvum und nicht parva res, z. E. um eine Kleinigkeit kaufen, parvo emere: große Kleinigkeit, res minima.

Kleinlaut, 1) Adj., demissus, fractus: werden, frangor, demitto animum: machen, frango. 2) Adv., animo demisso (abjecto).

Kleinlich, 1) klein, parvus, parvulus. 2) niedrig, der Denkungsart nach, humilis. Kleinlichkeit, i. e. Niedrigkeit, humilitas.

Kleinmuth, demissio animi, animus demissus (fractus).

Kleinmüthig, 1) Adj., demissus, fractus, animo demisso (fracto): werden, animum abjicio (demitto): machen, frango. 2) Adv., animo demisso (fracto).

Kleinmüthigkeit, i. e. Kleinmuth.

Kleinod, 1) Preis bey Wettspielen rc., praemium, brabeum. 2) Schmuck, ornamentum: tropisch, i. e. herrliche Sache, ornamentum, res pulcherrima. 3) Edelstein, gemma: oder Kostbarkeit, res magni pretii: Kleinodien, i. e. Kostbarkeiten, res magni pretii: oder Edelsteine, gemmae:

oder zum Schmucke dienende Dinge, ornamenta: oder Weiberschmuck, mundus muliebris.

Kleinschmied, i. e. Schlösser.

Kleinstädtisch, 1) Adj., i. e. a) aus einer kleinen Stadt, ex oppidulo. b) wie in (aus) einer kleinen Stadt, oppidulo dignus (oder conveniens). 2) Adv., convenienter oppidulo.

Kleister, gluten farinaceum, oder bloß gluten. **Kleistern**, glutinare.

Klemm, 1) Adj., eigentl. und tropisch, z. E. Geld, Wasser, Zeiten rc., angustus, artus. 2) Adv., anguste, arcte.

Klemme (die), angustia, angustum: in die Klemme bringen, in angustum (angustiam) deduco: in der Klemme seyn, esse in angustia (angusto).

Klemmen, premo, urgeo: sich, premi: ich habe mir den Finger geklemmt, digitus meus pressus est.

Klempener, **Klempner**, faber bractearius.

Klempern, i. e. klimpern.

Kleppel, s. Klöppel.

Klepper, i. e. Pferd zum Laufen, caballus.

Klepperlehen, feudum caballinum.

Klette, lappa: wie eine Klette, i. e. fest, instar lappae, firmiter.

Klettenartig, -förmig, lappaceus.

Klettern, 1) aufwärts, eniti. 2) kriechend, repo. 3) hinunter, se demittere, descendere. Das **Klettern**, 1) hinauf, escensus, adscensus. 2) hinunter, descensus. 3) das Kriechen, repratio.

Kley, 1) Koth, lutum. 2) Thon, Letten, Lehm, argilla. 3) Märgel, marga.

Kleye, **Kleyen**, furfur: aus Kleyen, furfureus: wie Kleyen, furfuraceus, furfurosus.

Kleyenbrod, panis furfureus.

Kleyerde, terra argillosa.

Kleyig, 1) Kleyen enthaltend, furfurosus. 2) Kley enthaltend, argillosus.

Kleyland, ager argillosus.

Klima, clima, regio, s. Himmelsgegend.

Klimmen, i. e. klettern, eniti.

Klimpern, tinnire. Das **Klimpern**, tinnitus.

Klinge, 1) am Degen, Messer rc., lamina: kleine, lamella. 2) Degen, gladius, ensis: vor die Klinge fordern, provoco in pugnam (certamen): bey der Klinge bleiben, i. e. bey der Sache, maneo in re proposita.

Klingel, tintinnabulum.

Klingelbeutel, sacculus tinniens.

Klingeln, tinnio. Das **Klingeln**, tinnitus.

Klingelsack, i. e. Klingelbeutel.

Klingen, 1) ertönen, sonare. 2) lau[ten], sich hören lassen, in Ansehung de[r] Worte, sonare, z. E. was du sagst, kling[t] anders, sonat aliter, est aliud: das k[ling]t nicht fein (gut), non bene sonat. 3) w[ohl] klingen, bene sonare: nicht klingen, i. e. übel klingen, male sonare: nicht zusam[men] men klingen, discrepare. 4) die Ohre[n] klingen, i. e. a) ertönen von etwas, [au]res personant, z. E. clamore. b) e[s] klingt in den Ohren, ich habe Klingen i[n] den Ohren, aures tinniunt.

Klingen (das), sonitus, sonus: der Oh[r]ren, tinnitus aurium.

Klingend, sonans, sonorus: Münz[e], i. e. baar Geld, pecunia praesens (oder numerata).

Klingenschmied, faber laminarum.

Klinke, etwa ansa januae aperiendae.

Klinken, i. e. auf die Klinke drücken, premo ansam januae aperiendae.

Klinse, **Klunse**, i. e. Spalt, rima.

Klippchen, **Knippchen**, talitrum.

Klippe, 1) Fels, scopulus: tropisch, st. Schwierigkeit rc., scopulus. 2) ode[r] **Klipping**, eine Münze, numus quadratus.

Klippern, i. e. klimpern.

Klippfisch, Gadus Morhua arefactus.

Klippig, scopulosus.

Klipping, s. Klippe.

Klirren, crepo, crepito, strepo, son[o]. Das **Klirren**, crepitus, strepitus, sonitus.

Klitsch (der), plausus. **Klitschen**, plaudo.

Kloben (der), 1) zum Ziehen, [...] trochlea. 2) Menge, z. E. des Getreides, Flachses, etwa manipulus.

Klöpfel, s. Klöppel.

Klopfen, 1) Jemanden, etwas oder a[n] etwas, pulso: an die Thür, januam [...] Jemanden, aliquem: auf die Backe[n] oder Achseln (freundlich), i. e. strei[]cheln, blande pulso genas etc., od[er] permulceo genas etc. Jemanden a[uf] die Finger, a) eigentl., pulso digitos. b) tropisch, i. e. bestrafen, castigo, punio: auf den Busch klopfen, schlagen, i. e. Versuch mit Jemanden machen, periculum facio, tento: ist klopfen so viel al[s] klatschen, klitschen, plaudo, z. E. Je[]mandes Backen rc.: in die Hände kl[o]pfen, complodo manus, plaudo mani[]bus: es klopft Jemand, janua pulsa[]tur. 2) zappeln, zittern, z. E. das Her[z] rc., palpitare, trepidare, micare. 3) ze[r]klopfen, z. E. Zucker, contundere, pu[l]sando solvere.

Klopfen (das), die **Klopfung**, 1) z. E. an die Thür, auf die Finger, pulsa[tio], pulsus, z. E. januae. 2) das Klatsche[n], Klitschen, plausus. 3) das Zappeln, Z[it]tern, palpitatio, trepidatio.

Kl

r, i. e. der klopft, pulsator, pul-

echter, bey den Alten mit dem pugil, pycta: tropisch, von zän- Scribenten, pugil, pugnator.
hterey (mit dem Cästus), pugi- ropisch, ſ. Zänkerey der Ge- pugilatus, pugna.
hengst, canterius contusione fa-

holz, rudes, tudicula.
keule, rudes, tudicula.
n, ſ. Klopfen (das).
e, Klopfe, 1) Schläge, plagae, 2) Enge, angustia, angustum, die Kloppe kriegen. 3) Gewalt, die Kloppe kriegen, redigo in n.
el, richtiger Klöpfel, 1) der es Mörsers, pistillum, tudes: mel, rudes, tudicula. 2) Knüp- s.
eln, 1) Spitzen, texo tudiculis. Hund, instruo fuste canem.
i. e. runde oder rundliche Mas- is, globulus: zum Essen, glo- astillus) cibarius; auch, wo es ist, ohne cibarius: aus Mehl, (globulus) farinaceus; auch, d versteht, bloß pastillus, glo- Erdenklos, gleba.
, z. E. Brod ꝛc., tenax, den- tener, non mollis.
r, monasterium, coenobium.
rbruder, 1) so genannter Fra- er monasticus. 2) Mönch, mo-

rfrau, -jungfer, i. e. Nonne.
rgarten, hortus monasterii (coe-).
rleben, vita monastica.
rlich, 1) Adj., monasticus, coe- 2) Adv., coenobialiter oder nter coenobiis.
rnonne, i. e. Nonne.
rpfeffer, i. e. Keuschlamm.
rschwester, i. e. die keine Nonne r monastica.
rvogt, juridicus monasterialis.
rwesen, res monastica.
rzucht, disciplina monastica.
, 1) unförmliches Stück Holz, codex, truncus: daher Schimpf- Menschen, caudex, truncus. 2) globus.
n, ſ. Glotzen.
sodalitas, sodalitium.
, 1) Riß, Spalte, rima, hiatus.
, caverna, hiatus.
g, rimosus.
I) Adj., i. e. 1) einsichtsvoll, , mit Ueberlegung handelnd, 2) seinen Verstand besitzend, mentis compos, sanus: nicht klug, non etc., oder mente captus, amens, demens, insanus. 3) einsichtsvoll, erfahren, Kenntniß habend, prudens, peritus, z. E. rei. 4) listig, callidus, versutus, astutus: kluger Einfall, consilium. Not. klug seyn, sapio etc.: werden, i. e. a) wieder vernünftig werden, resipisco. b) einsichtsvoll, vorsichtig werden, fio prudens. c) Kenntniß erhalten, fio peritus, prudens: mit Schaden wird man klug, quae nocent, docent: nicht klug seyn, desipio etc.: werde doch klug, disce sapere: zu klug oder superklug, sciolus, nasutus. 5) mit Klugheit verbunden, z. E. Rath, Einfall ꝛc., prudens. 6) gelehrt, geschickt, Gelehrsamkeit verrathend, z. E. Worte, Discurs ꝛc., doctus. II) Adv., i. e. 1) mit Ueberlegung, Vorsicht, Einsicht, prudenter: klug thun, i. e. a) klug handeln, prudenter ago. b) so thun, als ob man klug sey, speciem prudentis prae se ferre. 2) mit Kenntniß, prudenter, perite. 3) listig, callide, versute.

Klügeley, argutia, argutiae.

Klügeln, argutor. **Das Klügeln**, i. e. Klügeley.

Klugheit, 1) Vorsicht, Einsicht, prudentia: mit Klugheit, z. E. handeln, prudenter. 2) Einsicht, Kenntniß, prudentia, peritia, intelligentia: mit Klugheit, z. E. handeln, prudenter, perite, intelligenter. 3) List, consilium, astutia, calliditas.

Klugheitslehre, doctrina prudenter agendi: ihre Regel, ſ. Klugheitsregel.

Klugheitsregel, lex prudentiae, praeceptum prudentiae: geben, dare.

Klügler, argutator.

Klüglich, Adv., i. e. klug.

Klügling, sciolus, nasutus.

Klump, i. e. Klumpen, massa: Erde, Butter ꝛc., gleba.

Klümpchen, z. E. Erde, Salz ꝛc., glebula.

Klumpen, 1) Masse, massa: ist sie groß, moles, pondus: ist sie rund oder rundlich, globus. 2) Haufen Dinge, acervus: Menschen, globus: auf einen Klumpen, i. e. a) zusammen, una. b) unter einander, promiscue: in einen Klumpen werfen, conjicio in unum locum: ein Haus, everto. 3) Menge, multitudo, copia.

Klumpenweise, 1) von Menschen und Dingen, globatim. 2) gehäuft, z. E. Leichen, Mist, Erde ꝛc., acervatim.

Klümperig, klumpig, glebosus.

Klümpern, sich, z. E. der Brey, die Erde ꝛc., fio glebosus, in glebulas solvor.

Klunker, i. e. was herabhängt, pendulum: ihre Quaste, etwa fimbria: Zottel, villus: Koth, sordes, lutum.

Klun-

Klunkererbse, i. e. **Doldenerbse, Rosenerbse**, pisum umbellatum, Linn.

Klunse, i. e. **Spalt**, rima.

Kluppe, s. **Kloppe**.

Klystier, clyster, clysterium: **setzen**, clysterizo aliquem, alvum duco per clysterem.

Klystierspritze, clyster.

Knäbchen, puerulus.

Knabe, puer.

Knabenalter, aetas puerilis, pueritia.

Knabenkraut, i. e. **Hundshödlein**, orchis.

Knabenschänder, paedico, paedicator: **-schänderey**, paedicatio: **treiben**, paedicare.

Knäblein, puerulus.

Knack, 1) **Schall**, crepitus. 2) **Ritz**, vitium.

Knacken, 1) Neutr., z. E. **das Bret, Glas knackt** etc., crepo, concrepo, crepito: **mit den Fingern knacken oder die Finger knacken lassen**, concrepare digitis. 2) **aufknacken**, z. E. **Nüsse**, frango, z. E. dentibus, **mit den Zähnen, oder zerdrükken**, elido.

Knacken (das), crepitus, crepitatio.

Knackerweide, Knackweide, salix fragilis, Linn.

Knacks, 1) **Knack, Schall**, crepitus. 2) **Ritz**, vitium: **bekommen**, facere: **oder Verlust, Schaden**, jactura, damnum: **oder Untergang**, interitus: **die Gesundheit hat einen bekommen**, interiit. 3) **plötzlich**, subito, repente.

Knackweide, salix fragilis, Linn.

Knackwurst, hilla fumo durata, farcimen tenue fumo duratum.

Knall, crepitus: **ists so viel als Krachen**, **auch** fragor, z. E. **des Donners** etc.: **Knall geben**, i. e. **knallen**, crepo: **auch statt krachen**, fragorem edo.

Knallbüchse, fistula serviens edendo fragori.

Knallen, crepo, sono, insono: **auch ists krachen**, fragorem edo: **mit der Peitsche**, insonare (crepare) flagello. **Das Knallen**, i. e. **Knall: mit der Peitsche**, crepitus (sonitus) scuticae.

Knallglas, vitrum fulminans.

Knallgold, aurum fulminans.

Knapp, I) Adj., i. e. 1) **knapp anliegend**, z. E. **Kleid**, adstrictus, pressus, arctus, angustus. 2) **enge**, z. E. **Kleid** etc., arctus, angustus. 3) **spärlich**, angustus, arctus, parcus: **knapper Zustand, Noth, Mangel**, angustia. 4) **sparsam, genau**, z. E. **Mensch**, parcus, restrictus. 5) **kümmerlich, dürftig**, arctus, angustus, tenuis. 6) **kurz, eingeschränkt**, angustus, arctus. 7) **gehörig zusammen gepreßt, nicht von einander gesperret**, z. E. **Maul, Gang, Wort, Sprache**, adstrictus, pressus. II) Adv., i. e. 1) **knapp anliegend**, adstricte, presse, arcte, anguste: **anliegen**, arcte inhaerere. 2) **enge**, z. E. **sitzen**, anguste, arcte. 3) **spärlich, sparsam**, arcte, anguste, restricte, parce. 4) **kümmerlich, dürftig**, arcte, anguste, tenuiter. 5) **kurz, eingeschränkt**, angu[ste], arcte. 6) **zusammengepreßt, nicht von einander gesperrt** etc., z. E. **reden, s[pre]chen**, adstricte, presse, arcte, anguste. 7) kaum, vix, aegre. 8) **sogleich**, statim, il[i]co, confestim.

Knappe, 1) **eigentl. Knabe**, pu[er]: **daher st. Diener**, puer, famulus. 2) **Ge[]sell**, z. E. **Mühlknappe**, adjutor moli[to]ris mercenarius. 3) **Bergmann**, fos[sor] metallicus.

Knappheit, z. E. **des Schuhes** [...] angustia: **der Lebensmittel** etc., ang[ustia]: **des Redens**, pressus oris: **ists Spar[]samkeit**, parsimonia.

Knappsack, sarcina.

Knappschaft, der Bergleute, corp[us] fossorum metallicorum.

Knarpeln, rodo cum strepitu.

Knarre, Klapper, crepitaculum.

Knarren, crepo, crepito, stre[po]: **drückts einen seufzenden Ton aus**, z. E. **ein beladener Wagen, auch** gemo. **Das Knarren**, crepitus, strepitus: **ists ein seufzender Ton**, z. E. **des Wagens** etc., **auch** gemitus.

Knaster, s. **Canaster**.

Knasterbart (Schimpfwort), hom[o] morosus.

Knastern, crepo, crepito, strepo. **Das Knastern**, crepitus, strepitus.

Knäten, s. **Kneten**.

Knauel, 1) z. E. **Zwirn**, glomus. 2) **eine Pflanze**, scleranthus, Linn.

Knauf, i. e. **Capitäl**, capitulum.

Knaupeln, i. e. **nagen an** etc., arrodo: **st. tändeln**, muginor, moror, nugor.

Knauser, tenax, nimis parcus, sordidus: **Knauserey**, tenacitas, nimia parsimonia, sordes. **Knauserig**, tenax, nimis parcus, sordidus: Adv., tenaciter, sordide. **Knausern**, sum tenax, sum sordidus, nimis parco pecuniae.

Knebel, 1) **Querholz**, lignum obliquum: **auch Knüttel überhaupt**, fu[s]tis. 2) **Fingergelenk**, articulus digi[ti]: **auch, wo es sich versteht, ohne** digiti.

Knebelbart, Schnurbart, barbul[a] labii superioris.

Knebeln, ope fustis constringo: **Men[]schen**, os alicujus constringo ope fusti[s] obliqui.

Knebelspieß, venabulum fusticulo obli[]quo praeditum.

Knecht, servus, famulus: **ist er ein Ei[]genthum, auch** mancipium: **im Haus[e] gebo[ren]**

auch verna: Jemandes Knecht
. 2) ihm unterthänig seyn, servio
um servus alicujus. b) ihm die-
us Pflicht, servio alicui, sum
icujus: aus Gefälligkeit, servio
) alicui: der Sünde Knecht,
c., so auch servire.
tisch, Adj., servilis: Adv., ser-

tlich, i. e. knechtisch.
tschaft, servitus, servitium.
, scalprum.
n, i. e. kneipen.
r, Kneiper, ein Vogel, serra-
in.
e, 1) Kneipen im Leibe, tormi-
Kneipschenke.
en, vellico: tropisch, i. e. wehe
) mit Worten, vellico, pungo.
ibe, torquere: es kneipt mich
adficior torminibus, torqueor
alvi.
en (das), vellicatio: tropisch, 1)
ten, vellicatio. 2) im Leibe,
haben, torminibus adfici.
r, s. Kneifer.
chenke, caupona vulgaris, gur-

ange, forceps. Kneipzänglein,

, depso, subigo. Das Kne-
ctio.
1) Schall, der knick klingt,
or, strepitus. 2) Riß, rima, vi-

, 1) einen gewissen Schall von
, etwa strido, strepo. 2) die
r als sonst beugen, subsido in
inflecto poplites plus justo. 3)
sum nimis parcus (tenax):
im Kaufen ꝛc., sum nimis di-
pecunia retinenda, studeo sum-
iquid (pecuniae) detrahere. 4)
s wohin machen, z. E. das
en, infringo, frango. 5) ein-
der halb brechen z. E. einen
ngo, frango, inflecto. 6) zer-
. E. Läuse ꝛc., elido, contero.
Knick (Riß) bekommen, findi,

, i. e. Knauser.
ey, i. e. Knauserey.
ig, i. e. knauserig.
, i. e. 1) Knick. 2) Kniebeu-
linatio poplitum, inflexio ge-
machen, flecto genua.
genu: auf die Knie fallen (sich
), in genua me demitto, ge-
: vor Jemanden, accido ge-
ujus: auf den Knien liegen,
is genibus, genibus innitor:
nien bitte ich, flexis genibus
s Knie brechen, i. e. leichthin

machen, festinanter (oder leviter) rem ago.

Knieband, vinculum genuale.

Kniebeuge, **Kniekehle**, poples.

Kniebeugung, flexio genuum.

Kniebug, i. e. Kniebeuge.

Knien, i. e. sich auf die Knie nieder-lassen, oder auf den Knien liegen, s. Knie. Das **Knien**, flexio genuum.

Kniegeige, etwa violina genualis.

Kniegürtel, **-riemen**, cingulum genuale.

Kniekehle, s. Kniebeuge.

Knieriemen, s. Kniegürtel.

Niescheibe, patella.

Kniff, 1) das Kneipen, vellicatio. 2) Rank, ars, dolus.

Knippchen, **Schnippchen**, talitrum: machen oder schlagen, concrepo digitis.

Knirren, crepo, crepito, strido, strepo. Das **Knirren**, crepitus, stridor, strepitus.

Knirschen, 1) zerdrücken, frendere. 2) mit den Zähnen, frendere dentibus, und ohne dentibus. 3) knirren, s. Knittern.

Knistergold, i. e. Flittergold.

Knistern, crepo, crepito, strido, strepo. Das **Knistern**, crepitus, stridor, strepitus.

Knittel, s. Knüttel.

Knöbel, s. Knebel.

Knoblauch, allium, oder allium sativum, Linn.

Knoblauchskraut, alliaria.

Knöchel, 1) Gelenk, z. E. an Händen, articulus. 2) Knorren an Füßen, talus.

Knöchelchen, ossiculum.

Knochen, os: ohne Knochen, exos: aus Knochen, osseus.

Knochenfisch, ostracion, Linn.

Knochenhauer, i. e. Fleischer.

Knochenhaus, **Beinhaus**, ossarium.

Knochenlehre, osteologia, doctrina de ossibus, doctrina ossium.

Knochenmann, i. e. Tod, vir osseus.

Knochenmark, medulla ossium.

Knochenstein, osteocolla.

Knöchern, osseus.

Knochig, 1) voll Knochen, plenus ossibus, ossuosus. 2) wie Knochen, osseus.

Knocke, i. e. Knute.

Knödel, i. e. 1) Kartoffel. 2) Kloß. 3) Hutzel.

Knollen (der), 1) Erhöhung, z. E. an der Hand, Wurzel ꝛc., tuber: der st. Kartoffel, fructus solani tuberosi. 2) unförmlich großes Stück, z. E. Brod, Holz, magnum pondus, oder bloß pondus: ists sehr groß, auch moles.

Knollig, tuberosus.

Knopf, 1) z. E. am Thurme, Hute, Degen ꝛc., globulus, oder orbiculus, oder globus, wenn er groß ist. 2) zum Zuknöpfen, an Kleidern, etwa globulus fibulatorius, globulus serviens fibulationi vestium.

Knöpfchen, globulus parvulus: an Kleidern, globulus parvulus fibulatorius.

Knöpfen, globulos fibulatorios insero.

Knopfgießer, fusor globulorum fibulatoriorum.

Knopfloch, fissum globulo fibulatorio excipiendo serviens.

Knopfmacher, opifex globulorum fibulatoriorum.

Knorpel, cartilago.

Knorpelfisch, piscis cartilaginosus.

Knorpelig, cartilaginosus.

Knorpelkirsche, etwa cerasum duracinum.

Knorren (der), 1) am Fuße, i. e. Knöchel, talus. 2) alles Hervorragende, am Holze, Rohre, Halme, Leibe der Menschen und Thiere, sonst Knoten genannt, nodus, tuber: ist er klein, tuberculum.

Knorrig, z. E. Holz ꝛc., nodosus, tuberosus.

Knöspchen, z. E. der Rose, calyculus.

Knospe, 1) an Bäumen, gemma, oculus: bekommen, gemmascere, gemmas agere. 2) an Blumen, calyx.

Knötchen, nodulus.

Knöteln (im Nähen), nodos facio.

Knoten, 1) der geknüpft wird, nodus: machen, schürzen, facio, necto. 2) Band, z. E. der Freundschaft, nodus. 3) Schwierigkeit, Hinderniß, nodus, difficultas: die Sache hat einen Knoten, res laborat difficultate, res habet nodum (difficultatem). 4) am Gelenke der Körper, nodus, articulus. 5) am Halme, nodus, articulus, geniculum: Knoten habend, geniculatus. 6) am Holze, an Aesten, am Leibe, als verhärtete Geschwulst, nodus, tuber, oder, ist er klein, tuberculum. 7) Knospe oder Auge, oculus, gemma. 8) oder Knotholz am Weinstocke, malleolus, talea. 9) in der Astronomie, bey der Ekliptik, nodus: der aufsteigende, adscendens; niedersteigende, fallende, descendens etc.

Knotenperücke, capillamentum nodosum.

Knotenstock, baculus nodosus.

Knotenweise, Adv., geniculatim.

Knotenwurz, scrophularia nodosa, L.

Knotholz, s. Knoten n. 8.

Knotig, nodosus.

Knülle, i. e. Art Falten, sinus.

Knüllen (Verb.), sinuare.

Knüpfen, nodo, necto: eins ins andre, rem ex re, oder rem innecto rei: tropisch, i. e. a) anfügen, necto, a[...] b) verbinden, copulo, necto, jungo, [...] Freundschaft.

Knüpfung, nexus: daher 1. [...] Anfügung, nexus. 2) Verbindung, [...] ctio, junctura, copulatio.

Knüppel, i. e. Knüttel.

Knurren, i. e. murren, mu[...]

Das Knurren, murmur, murmu[...]

Knute, in Rußland, Knutpeitsc[...] gellum nodosum: sie geben, i. [...] mit hauen, oder knuten, caede[...] gello nodoso: sie bekommen, ca[...] gello nodoso.

Knüttel, fustis.

Knüttelholz, ligna constantia fu[...]

Knüttelvers, 1) schlechter Vers[...] sus inconditus. 2) latein. Vers, [...] Mitte sich mit dem Ende reimt, [...] Leoninus.

Kobalt, 1) ein gewisses Halbmeta[...] baltus. 2) Galmey, cadmia.

Kobaltbeschlag, ochra Cobalti.

Kobaltblume, -blüte, flos cob[...]

Kobalterde, terra Cobaltosa.

Kobalterz, minera Cobalti.

Kobaltkönig, -speise, regulu[...] balti.

Kobe, **Koben**, für Thiere, h[...] la: Schweinskobe, hara suilla.

Kober, etwa corbula manual[...] men gerens Kober.

Kobold, 1) Berggeist, daemon [...] raneus. 2) Kobalt, s. Kobalt.

Koch, coquus: Hunger ist d[...] Koch, fames est optima coqua, f[...] optimum condimentum.

Kochbar, coquibilis.

Kochbuch, liber coquinarius, li[...] re coquinaria.

Kochen, 1) Act., etwas, coquo[...] pisch, i. e. a) hitzen, heiß mache[...] quo. b) reif machen, coquo. c[...] dauen, coquo, concoquo. 2) [...] z. E. das Fleisch, Wasser kocht ꝛc. [...] das Blut, der Affect kocht in der [...] fervere, aestuare. 3) Neutr., i. [...] kocht werden, z. E. die Weintraub[...] chen am Stocke, coqui. Das K[...] 1) z. E. der Speisen, Trauben, [...] coctura. 2) Verdauung, coctio, [...] coctio.

Köcher, pharetra.

Kochfeuer, ignis coquinarius.

Kochfleisch, caro coquenda, c[...] viens cocturae.

Kochholz, ligna coquinaria.

Köchinn, coqua.

Kochjunge, puer coquinarius.

Kochkraut, herba coquinaria.

Kochkunst, ars coquinaria.

Kochlöffel, ligula, rudis.

, sal coquinarius.
. frustum carnis coquendum.
, olla coquinaria.
pret, partes ferae coquen-
ur ein Stück, pars ferae co-

sca.
1) anlocken, inesco. 2) mit
en, instruo esca.
cerevisia secundaria.
Koffeekanne rc., s. Kaffee rc.
twa riscus, oder riscus pelli-
scus nomen gerens Coffre.
assica, crambe, olus: brau-
a caerulea: oder grüner, vi-
ier, capitata alba: Savoyer,
Blumenkohl, brass. botrytis.
er, i. e. Kohlenbauer.
en, s. Kohlenbecken.
, carbunculus.
1) überhaupt, glühend oder
bo. 2) insbesondre, a) glü-
a, carbo ardens. b) schwar-
ter: auch bloß carbo, wo es
: Kohlen verkaufen, vendo
brennen, coquo carbones:
hlen sitzen, aestuo, oder tan-
runis sedeo: er geht drüber
er Hahn über die Kohlen, le-
, transit, ut gallus prunas.
auer, rusticus subvehens car-

ecken, -pfanne, foculus, ba-
narius.
renner, Köhler, coquens car-

ampf, vapor carbonum.
rz, minera carbonaria.
euer, ignis carbonarius.
ührer, auriga carbonarius.
andel, negotiatio carbonaria:
negotiator carbonarius: -händ-
gotiatrix carbonaria.
ammer, cella carbonaria.
orb, corbis carbonaria.
rücke, rutrum carbonarium.
neiler, strues lignorum carbo-

pfanne, s. Kohlenbecken.
chiff, navis carbonaria.
chreiber, scriba carbonarius.
chwarz (das), (bey Malern,)
e carbonibus. Not. etwas
kohlschwarz.
taub, pulvis carbonum.
toff, principium carbonaceum,
inflammabile (excrematitium).
opf, olla carbonaria.
wagen, plaustrum carbona-

, s. Kohlenbrenner: Köhler-
des carbonaria.
eutsch. Handler.

Kohlfeuer, i. e. 1) Kohlenfeuer. 2) Kohlenbecken.

Kohlgarten, hortus olitorius.

Kohlgärtner, olitor.

Kohlholz, lignum carbonarium.

Kohljahr, annus fertilis brassicae.

Kohlkopf, caput brassicae.

Kohllaus, aphis brassicae, Linn.

Kohlmarkt, forum olitorium.

Kohlmeise, große, parus major, Klein.: kleine, parus sylvaticus, Klein.

Kohlpfanne, s. Kohlenpfanne.

Kohlportulak, portulaca oleracea, Linn.

Kohlrabi oder Kohlrübe, über der Erde, auch (z. E. in Schlesien) schlechthin Kohlrübe oder Oberrübe, brassica oleracea gongylodes, Linn.

Kohlraupe, eruca brassicae, und bloß eruca.

Kohlrübe, 1) über der Erde, Kohlrabi oder Oberrübe, s. Kohlrabi. 2) unter der Erde, in Sachsen rc. Kohlrübe schlechthin, in Schlesien Erdrübe, Brassica oleracea Napobrassica, Linn. Not. in Schlesien ist Kohlrübe schlechthin der Kohlrabi.

Kohlschwarz, ater instar carbonis, oder auch piceus, i. e. pechschwarz, oder perniger, sehr schwarz.

Kohlstängel, Kohlstrunk, caulis.

Kohlstaub, s. Kohlenstaub.

Kohlstrunk, s. Kohlstängel.

Kohlwurm, i. e. Kohlraupe.

Köhr, i. e. Wahl. Köhren, i. e. wählen.

Köken, i. e. speyen, vomere.

Kolbe (die), Kolben (der), 1) das dicke rundliche Theil, z. E. einer Keule rc., etwa caput, pars crassior. 2) der geschorne Kopf, calvities, calvitium: auch überhaupt Kopf, caput. 3) büschelige Samenähre einiger Gewächse, arista, oder panicula, umbella, caput. 4) was ein rundliches Ende hat, z. E. a) die Keule, clava. b) beym Distilliren, etwa vas capitatum, cucuma etc.

Kolbig, z. E. Zwiebel, bulbosus: Stock rc., capitatus.

Kolik, passio colica, colon: Mittel dawider, medicamentum colicum.

Koller, 1) Halsbekleidung, Halstuch, collare: daher a) Halbhemde, etwa collare, semindusium. b) Leibchen, mamillare. c) Bekleidung ohne Aermel, colobium, oder tunica. d) Collet, colobium. 2) Betäubung der Sinne, Verrückung, stupor oder furor.

Kollerig, den Koller habend, furiosus.

Kollern, 1) Act., i. e. rollen, volvo. 2) Neutr., i. e. a) sich rollend bewegen, volvi. b) den Koller haben, furere. c)

von der Stimme der wälschen Hähne, etwa fringultire.

Kolon (im Schreiben), duo puncta, signum distinctionis mediae.

Kolter, 1) Decke, Bettdecke, stragulum. 2) Pflugmesser, culter.

Komet, cometes.

Komisch, 1) Adj., i. e. a) die Komödie betreffend, comicus. b) lustig, possierlich, ludicer oder ludicrus, comicus. 2) Adv., i. e. a) die Komödie betreffend, comice. b) possierlich, lustig, ludicre, comice.

Komma, comma, signum distinctionis minimae.

Kommen, 1) von Menschen und Thieren, a) eigentlich, z. E. an einen Ort rc., venio: ists so viel als gelangen, auch pervenio: oder ankommen, auch advenio: geschiehts reitend, fahrend, auch advehi: oder laufend, auch accurro: zu Hülfe kommen, venio auxilio: ins Leben kommen, i. e. geboren werden, venio in vitam, edor in lucem, nascor. Not. die Deutschen sagen oft kam, kamen rc., st. gekommen war (waren rc.), und kommen wird (werde, werden rc.), st. wird (werde, werden rc.) gekommen seyn, wo der Lateiner im ersten Falle das Plusquamp., im letztern das Fut. exact. setzt, z. E. als er kam, so erzählten wir ihm rc., cum venisset etc.: wenn ich kommen werde, so will ich rc., cum venero etc. c) tropisch, st. gelangen, fallen, gerathen, z. E. zu Ehrenstellen kommen, venio (pervenio) ad honores: auf einen Discurs, venio in sermonem: in Verachtung, venio in contemtionem: in Haß, Feindschaft, Furcht, Gefahr rc., wo überall venio oder pervenio stehen kann: nun kommt er gar darauf (im Reden), nunc adeo huc pervenit; oder, st. er verfällt darauf, huc delabitur: er ist bis zum sechzigsten Jahre gekommen, pervenit ad sexages. etc.: er (es) ist mir in die Gedanken gekommen, venit mihi in mentem homo (res) oder hominis (rei): ferner im Reden, z. E. nun komme ich auf den zweyten Theil der Rede, auf den Punct, Mann rc., venio etc.: ich komme nicht zu meinem Gelde, i. e. erhalte es nicht, pervenio, venio etc.: ferner, wenn ich sage: da kommt Leibnitz und wendet dagegen ein, venit Leibn. etc., wo kommt und venit wegbleiben konnte: ist kommen so viel als wohin gerathen, so steht auch incido. 2) von leblosen Dingen, a) statt herbey kommen, advenire, venire, z. E. die Zeit, Stunde, Krankheit, Krieg wird kommen rc. b) st. gelangen, widerfahren, zu Theil werden, venire, pervenire, z. E. das Geld ist an den Vater gekommen, die Nachricht kam vor

den Vater, ad patrem: die
kam an (ad) mich: in der An
das Buch an den Cajus, b
kommen nicht zur Reife, Blüt
Getreide wird auf drey Thaler
annona perveniet ad etc.: in
chung, Gewohnheit, Streit, H
Mund kommen, (z. E. er sagt
ihm in den Mund kommt, i
venit). Not. auch findet dieß a
wo st. der Sache eine Person s
st. überbracht werden, z. E.
ist gekommen rc., venise, adv
ferri. d) st. sich ereignen,
zutragen, geschehen, accidere
fieri, auch venire oder usu ven
kommts? quomodo (oder qu
fit? wie kommts, daß die
nicht glücklich sind? qui (quo
ut etc.: daher kommt es, fa
ex re fit, ut etc. e) st. her
men, wachsen, z. E. die Ger
schon rc., venio, provenio. f)
gen, z. E. auf Sünden komm
fen, sequi: hieraus kommt,
sequitur (hinc fit), ut etc.: i
als entstehen, so steht auch
oriri, nasci, z. E. aus dem
ein anderes rc.: ist kommen
an Jemandes Stelle kommen
succedo alicui. g) st. entsteh
nasci, exsistere, s. vorher. i)
oder zu stehen kommen, i
stare, constare, da denn der
gemein im Ablat. steht, z. E.
mir drey Thaler, stat (con
etc.: hoch, magno: wenig, pa
niger, minoris: nichts, gratis.
merke noch A) besondere Re
z. E. übern Hals oder noch
men, supervenio: unversehe
Hals kommen, opprimo aliquem
Jemanden (etwas) kommen, i. e.
treffen, supero (vinco etc.) aliq
sich an ihn machen, aggredi
etwas kommen, i. e. finden, rep
bekommen, accipio, nanciscor,
blicken, conspicio etc., z. E.
über meine Briefe, reperit
epistolas etc.: hinter etwas
i. e. erfahren, rescisco rem:
Tag kommen, in lucem venire,
palam fieri: zu Kräften, vires
se colligere: zu Athem, spir
pere: auf etwas kommen (im
incido in rem (oder in mention
unter die Leute, i. e. a) bekannt
z. E. Worte rc., vulgari, perv
vulgus exire. b) mit den Le
umgehen, versari in celebritate,
suetudine hominum: auf die
Sprünge kommen, redire ad i
suum: zu weit kommen (im
progredi (provehi) longius:

a adsequi, in vestigia in-
Sinnen, e mentis potestate
n Gefnigen, pervenire ad
rare suum: es kam mir
mmode mihi oblatum est:
gekommen, res eo venit:
t auf mich? quantum ac-
? zum Worte kommen las-
ui aliquem: zu Schaden
Schaden (Verlust) leiden,
: ists so viel als verletzt
r, violor; oder schadhaft
m facere: um etwas kom-
(amitto) rem; um alles,
ann nicht drauf kommen,
nen, non possum recorda-
n succurrit mihi etc.: ich
m gut zu recht, i. e. ich
ihm, mihi convenit cum
st mir nicht recht oder ge-
begegnest mir nicht zu ge-
on commode te mihi offers
ir unangenehm, praesentia
ihi est etc. B) ich komme
kommen, veni, auch zuwei-
h werde es so weit nicht
, non patiar rem eo per-
daß (ut), so steht auch non
t etc.: laß es nicht so weit
2c., noli committere, ut
orte kommen, i. e. reden,
ntworten, respondere: wie
u? cur mihi talis fortu-
zu etwas kommen, i. e.
ervenire ad etc., accipere,
as Es ben kommen, wenn
ter steht, wird doppelt über-
dem Pass., z. E. es ist so
, ventum est eo etc. b)
vo, da es durch res aus-
z. E. es kommt zum Pro-
ad etc. Not. dabey kommt
, nihil proficitur hac re:
alles auf den Willen an,
ur in voluntate, nituntur
Ankommen.
as), ventio: ists Ankunst,

- Kummet.
, comoedus, actor, histrio,
esse etc., oder histrionem

inn, comoeda, scenica.
isch, Adj., comoedicus:
ice.
) Lustspiel, comoedia: spie-
oediam: in die Komödie
ctatum comoediam: in der
, ihr beywohnen, interesse
s ist Komödie, comoedia
uspiel, fabula, drama: spie-
o oder do: hinein gehen, ire
iam. 3) Lustbarkeit, Schö-
ßs Lärm, Spuk, turba.

Komödienhaus, theatrum.

Komödienmäßig, Adj., comicus, scenicus: Adv., comice, scenice.

Komödienschreiber, poëta comicus.

Kompan, 1) der mit dem andern ein Paar macht, pars. 2) Kamerad, sodalis. 3) Gefährte, socius, comes. 4) Handlungsgesellschafter, socius.

Komst, **Kompest**, **Kompost** 2c., i. e. dick gemachte Schafmilch, lac ovillum densatum.

König, rex: seyn, sum rex, regno: werden, rex fio, regno potior: wie der König, so die Unterthanen, qualis rex, talis grex: die **Königinn**, regina: tropisch, **König**, **Königinn**, z. E. der Löwe ist König der Thiere, rex quadrupedum bestiarum: der Adler König der Vögel, regina avium: König im Schachspiele, bey den Schützen, in der Chymie 2c., regulus: die Sonne ist Königinn des Tages, der Mond König der Nacht, sol est rex diei, luna est regina noctis: nämlich rex steht, wenn das Substant. Gen. masc. ist, und regina, wenn es Gen. femin. ist; so auch Königinn der Bienen, regina apum: wer sich aber einen Bienenkönig (folglich männliche Biene) denkt, setzt rex apum.

Königinn, regina, s. König.

Königinngräz, **Königsgräz**, in Böhmen, Regino-Gradecium.

Königisch, i. e. königlich.

Königlich, I) Adj., i. e. 1) einem Könige gehörig, ihn betreffend 2c., regius; auch regalis; königliche Burg, regia. 2) einem Könige anständig, regalis; auch regius. II) Adv., regie, regaliter.

Königreich, regnum.

Königsberg (in Preußen), Regiomontium, Regiomontum, Mons Regius.

Königsfischer, i. e. Eisvogel.

Königsgräz, s. Königinngräz.

Königshofen, Curia regia: im Grabfelde, Curia regia in arvis.

Königskerze, verbascum; oder Verbascum Thapsus, Linn.

Königskrone, corona regia.

Königskümmel, ammi majus, Linn.

Königslilie, i. e. Kaiserkrone.

Königslutter (Stadt), insgemein Lutera regia.

Königsmord, caedes regis, caedes regia: -mörder, interfector regis: -mörderinn, interfectrix regis.

Königsrose, i. e. Päonie, paeonia.

Königsschießen, jaculatio ludicra de nomine regis.

Königssohn, filius regis.

Königsstraße, via regia.

Königstochter, filia regis.

Königswasser, aqua regis.

Können, 1) von der Möglichkeit, posse: es kann seyn, i. e. a) es ist mög-

 lich,

lich, poteſt, potis eſt: thue was möglich iſt, fac, quod poteſt, oder quod potes: folgt daß, ſo ſteht gern poteſt fieri, z. E. es iſt nicht möglich, daß ꝛc., non poteſt fieri, ut etc.; oder daß nicht ꝛc., ut non, oder kürzer, quin etc.: ich kann nicht umhin, daß ich nicht ꝛc., ſ. Umhin. b) es iſt glaublich, credibile eſt. c) es kann geſchehen ſeyn, poteſt factum eſſe, oder ſich zugetragen haben, poteſt accidiſſe. d) es kann geſchehen, poteſt fieri; daß ꝛc., ut etc.; daß nicht, ut non oder quin: ich kann es nicht möglich machen, non poſſum id efficere; folgt daß, ſo folgt ut; und id kann wegbleiben: man kann, z. E. ſehen, finden, urtheilen ꝛc., wird durch poteſt, poſſunt mit dem Infin. Paſſ. oder durch licet mit dem Infin. Act. überſetzt, z. E. man kann hieraus ſehen, hinc poteſt intelligi, hinc intelligere licet: man kann wenige finden, pauci reperiri poſſunt, paucos invenire licet. 2) im Stande ſeyn, poſſe: iſts ſo viel als vermögen, Kräfte dazu haben, auch valere; oder übers Herz bringen (können), ſo ſteht gern ſuſtineo, z. E. ich konnte es nicht übers Herz bringen, zu läugnen, non ſuſtinui negare: bezahlen können, eſſe ſolvendo: nicht, non etc. 3) wiſſen oder verſtehen, ſcire: Lateiniſch, Griechiſch können, ſcio latine (graece), ſcio linguam lat. etc.: er kann malen, ſcit pingere: iſts ſo viel als inne haben, teneo, z. E. die Lection, lat. Sprache ꝛc.: ich kann, z. E. ſchreiben, eſſen ꝛc., i. e. ich habe etwas zu ꝛc., habeo, quod ſcribam, edam: nichts, non habeo, quod etc. 4) dürfen, poſſe: doch iſt beſtimmter licere, z. E. ich kann (darf) nicht verreiſen, z. E. wegen Krankheit, wegen einer Hinderniß, wegen des Verbots ꝛc., non licet mihi proficiſci: die Hinderniß wird durch per ausgedrückt, z. E. ich kann vor (oder wegen) der Geſchäfte, vor dem Vater (wegen des Vaters) nicht verreiſen, per negotia, per patrem: ſo auch man kann, das überall ſich durch licet ausdrücken läßt, z. E. man kann ſehen, hören ꝛc., ſ. oben. 5) vermögen, gelten, ausrichten, poſſe, valere: viel, multum: mehr, plus etc. 6) mögen, durch den Conjunct., z. E. du kannſt glauben, credas; doch ſteht auch hier der Imperat.; auch kann poſſe ſtehen, potes credere: ferner: es könnte (möchte) Jemand ſagen, dicat aliquis, poſſit aliquis dicere: er kann (mag) kommen (meinetwegen), veniat. 7) dafür können, i. e. Schuld haben, culpam ſuſtineo, in culpa ſum: was kann ich dafür? oder ich kann nicht dafür, non ſum in culpa etc.

Kopal, reſina copallina. Kopal[…]
Rhus Copallinum, Linn.
Kopeke, Copeca.
Kopenhagen, Hafnia.
Kopf, 1) Haupt, caput: der K[…]
mir wehe, caput mihi dolet: den K[…]
die Füße legen, i. e. köpfen: den Ko[…]
gen, caput demitto: einen (um eine[…]
kleiner als ich, capite minor me: [...]
Kopf zurecht machen, como caput: [...]
Kopfe kratzen, ſcabo caput: iſts ſo [...]
in Kummer ſeyn, ſollicitus ſum; [...]
auch ſcabo caput: die Hände über be[...]
zuſammen ſchlagen, manus ſupra[...]
complico; oder ſumme doleo: übe[...]
und Kopf (lief er ꝛc.), praeceps: [...]
recht ſehr geſchwind, quam celerrim[...]
vor den Kopf ſtoßen, i. e. beleidigen[...]
do alicujus animum: einen beym [...]
nehmen, i. e. a) eines Kopf anfaſſ[...]
prehendo alicujus caput. b) eine[...]
umfaſſen, amplecti alicujus caput. [...]
retiren oder beym Leibe faſſen, p[...]
comprehendo aliquem: den Kopf [...]
Schlinge ziehen, ſe expedire, ſe ſub[...]
mit dem Kopfe überall durch wol[...]
pervicax (pertinax), volo omnia [...]
arbitrio gerere, volo omnia vi o[...]
einem zu Kopfe wachſen, i. e. den G[...]
entziehen, obedientiam detrecto: [...]
den Kopf geſchlagen, ſtupens, [...]
ſich in Kopf ſetzen, in animum indu[...]
Köpfe, viel Sinne, quot capita, to[...]
tiae: das Haus übern Kopf anzünd[...]
cendo domum: viel Köpfe unter [...]
bringen, multos homines conjung[...]
den Kopf waſchen, i. e. ſchelten. [...]
er weiß nicht, wo ihm der Kopf [...]
apud ſe eſt: der Kopf ſteht ihm ni[...]
eſt moroſus: einem den Kopf w[...]
chen, calefacio aliquem. 2) Menſc[...]
a) Menſch, homo: auch caput, z. [...]
derlicher Kopf ꝛc.: beſonders beym [...]
z. E. Herr von zehn tauſend Kö[...]
caput gern ſteht. b) Thier, i. [...]
z. E. Heerde von hundert Köpfen [...]
3) alles, was einem Kopfe ähnlich [...]
des Nagels, Mohns ꝛc., caput: ein [...]
Kopf, cucurbitula. 4) das Leben[...]
vita: mit dem Kopfe bezahlen, lu[...]
ich will meinen Kopf verwetten, [...]
nicht ꝛc., moriar, ne vivam. [...]
Verſtand, Gedächtniß, Gedanken, [...]
beſonders a) Verſtand, mens, ani[...]
natürlicher Verſtand, Fähigkei[...]
nen, erfinden ꝛc., ingenium: [...]
guter Kopf, eſt boni ingenii etc. [...]
danken, mens, animus. c) Gedäch[...]
mus, memoria: aus dem Kopfe, i[...]
wendig, memoriter. d) Geſinnun[...]
turell, z. E. einen wunderlichen [...]
ben, ſich nach Jemandes Kopf rich[...]
mus, ingenium.
Kopfader, ſ. Hauptader.

it, labor mentis.
ey, medicamentum cephali-

um, s. Hauptbalsam.
, Kopfbinde, vitta (fascia)
liche, diadema.
en (das), i. e. Kopfarbeit.
e, scopula cephalica, penicu-
m.
, an Menschen und Dingen,
ists Verstand oder Seele,

, velamen capitis.
, glandula capitis.
) überhaupt, z. E. die Wei-
ivare, caput demere salici.
ischen, capite privare, ca-
alicui, amputare caput ali-
Köpfen, amputatio capitis.
, s. Hauptessenz.
, i. e. Hirnwuth.
s. Hauptfluß.
-steuer, census in capita,
um.
, i. e. Hauptgrind.
i. e. Haupthaar.
r (als Scheinheiliger), ho-
e capitis pietatem quandam

jugum cephalicum.
brassica capitata.
heit, s. Hauptkrankheit.
, cervical, pulvinus capitis,
pitis.
pediculus capitis.
(das), nutus capitis.
r, emplastrum cephalicum.
, pulvinus capitis, auch oft

i. e. Kopfschmuck.
lactuca capitata, Linn.
unguentum cephalicum.
z, dolor capitis: auf einer
ania.
k, ornamentum (ornatus)

s. Kopfgeld.
ictus capitis: bekommen,
n den Kopf stoßen, capur
). 2) einen Kopfschlag be-
io plagam in capite (capi-

1) Stück vom Kopfe, pars
opf, caput.
sucht, hydrocephalus.
. e. Kopfschmerz.
e, vulnus capitis.
i. e. Hirnwuth.
i. e. Haube.
ut: ists Gipfel, auch ver-

) Band, copula. 2) ge-
e, z. E. Koppel Hunde (Pferde), copulati canes (equi). 3) ein-
gezäunter Ort, locus septus, septum.

Koppeljagd, venatio communis.

Koppeln, z. E. Hunde, copulare.

Koppelriemen, copula.

Köppen, köpfen, z. E. den Baum, capite (vertice) privo.

Koralle, coralium, curalium, corallum.

Korallendrechsler, tornator corallorum.

Korallenfischer, piscator coraliorum.

Korallenhyacinthe, hyacinthus monstrosus, Linn.

Korallenmacher, opifex corallorum.

Korallenschwamm, fungites.

Koran, der Türken, Coranus.

Korb, 1) zum Tragen rc., corbis, qualus, sporta, fiscina: ists Wagenkorb, sirpea, crates. 2) (scherzhaft) abschlägliche Antwort, repulsa: bekommen, fero etc.: geben, sperno, repudio aliquem.

Korbbouteille, lagena circumtexta fiscella.

Körbchen, corbula, fiscella, sportula, sportella, quasillus.

Körbel, s. Kerbel.

Korbmacher, opifex corbium.

Korbschlitten, traha cum crate.

Korbwagen, plaustrum cum crate.

Korbweide, salix viminalis, Linn.

Kören, s. Köhren.

Koriander, coriandrum.

Korinth (Stadt), Corinthus: ein Korinther, Corinthius. Korinthisch, Adj., Corinthiacus, Corinthius: Adv., Corinthiace.

Korinthe, bacca uvae passae minor.

Kork, s. Gork.

Korn, 1) z. E. des Getreides, Mohns rc., granum: voll Körner, granosus: daher a) jedes Korn oder Körnchen, z. E. Sand, Salz, Weihrauch, granum, mica. b) ein Bißchen, mica. c) der Gehalt der Münze, etwa nota, conditio. d) am Schießgewehre, globulus: auf dem Korne haben, i. e. a) dahin zielen, peto aliquem. b) in Gedanken haben, habere in animo. 2) das Getreide, far, fruges: Türkisches, zea: insbesondere eine Art Getreide, sonst Rocken, Roggen genannt, secale: Korn, in so fern es zu Markte gebracht wird, annona.

Kornacker, Kornfeld, ager serviens colendo secali.

Kornähre, spica secalis.

Kornärndte, s. Kornerndte.

Kornbau, cultus secalis.

Kornblume, cyanus.

Kornboden, tabulatum granarium; auch, wo es deutlich, bloß granarium.

Kornbrantwein, sicera e secali.

Körnchen, 1) ein Korn, granum. 2) ein Bißchen, mica, micula.

Kornelle, Kornelkirsche, cornum. Kornelbaum, cornus, oder cornus mascula, L.

Kör-

Körnen, 1) anlocken, inesco. 2) Körner ansetzen, z. E. das Getreide körnt, protrudo grana: das Salz, abeo in micas. Das Körnen, die Körnung, i. e. Anlockung, adlectatio.

Kornerndte, messis secalis.

Kornfege, vannus.

Kornfeld, s. Kornacker.

Korngabel, merga.

Korngarbe, merges secalis, oder blos merges.

Kornhalm, culmus (calamus) secalis.

Kornhandel, negotiatio secalis. Kornhändler, negotiator secalis.

Kornhaus, aedificium frumentarium, granarium.

Kornhülse, gluma.

Körnig, i. e. in Körnern bestehend, Körner habend, granosus, granatus: daher körnig, Adj., i. e. 1) fest, derb, z. E. Fleisch, densus. 2) nachdrücklich, z. E. Gedanken, Schreibart, gravis: ists so viel als fruchtbar, nützlich, fructuosus, utilis: Adv., i. e. 1) nachdrücklich, graviter. 2) fruchtbar, nützlich, cum fructu, fructuose.

Kornjahr, 1) Getreidejahr, annus uber frumento. 2) in Ansehung des Roggens, annus uber secali.

Kornjude, negotiator frumentarius acerbus, dardanarius.

Kornkaffee, etwa Coffea e secali.

Kornkammer, cella frumentaria.

Kornkasten, i. e. Kasten, worin Getreide ist, arca frumentaria, oder Roggen, arca servando secali.

Kornland, 1) Getreideland, terra frumentaria. 2) für Roggen, terra ferendo secali.

Körnlein, i. e. Körnchen.

Kornlerche, alauda campestris, Linn.

Kornmagazin, i. e. Kornhaus.

Kornmarkt, 1) Ort, forum frumentarium. 2) Verkauf, mercatus frumentarius.

Kornmaaß, modius frumentarius: auch bloß modius.

Kornmesser, mensor frumenti.

Kornmohn, Kornrose, rhoeas.

Kornmühle, mola frumentaria.

Kornmünze, i. e. Feldmünze.

Kornmutter, i. e. Mutterkorn.

Kornnägelein, Kornnelke, i. e. Raden.

Kornraden, i. e. Raden.

Kornrose, i. e. 1) Kornmohn. 2) Raden.

Kornsack, saccus frumentarius.

Kornschätzer, aestimator frumenti.

Kornschaufel, pala frumentaria.

Kornschiff, navis frumentaria.

Kornschreiber, scriba frumentarius.

Körnung, s. Körnen.

Kornwage, statera frumentaria.

Kornwicke, ervum hirsutum, L[...]

Kornwurm, curculio.

Körper, corpus: vermindernd, [...]pusculum.

Körperchen, corpusculum.

Körperlich, 1) Adj., i. e. a) [...] habend, corporeus. b) den Körp[...]treffend, z. E. Gegenwart, corp[...] oder st. des Körpers, corporis: k[...]cher Eid, etwa jusjurandum solenne[...] jusjur. corporale, quod vulgo dicim[...] Adv., corporaliter, corpore.

Körperwelt, res corporeae, corp[...]

Körperzahl, in der Arithmetik, [...]merus solidus.

Kosen, i. e. schwatzen, confabul[...]

Kossath, Kossathe, Kothsaß, [...] Hintersättler, etwa rusticus carens [...]tis, oder auch Cossatus.

Kost, victus: freye, gratuitu[...] geben, praebeo, do: in die Kost n[...] aliquem sumo (oder conduco) ale[...] geben, alendum loco apud aliquem[...] alendum alicui: geschiehts ohne G[...] schickt sich conduco und loco nicht; [...] Kost geben bey ꝛc., ali ab aliquo.

Kostbar, I) Adj., i. e. 1) viel [...] sumtuosus, carus, pretiosus. 2) [...] herrlich, egregius, excellens, pr[...] 3) sich kostbar durch Stolz zu mach[...]chend, z. E. Frauenzimmer, etw[...]gans, fastidiosus: sich kostbar mac[...]tragen), esse etc.; oder fastidire. [...]fectirt, gezwungen, adfectatus, [...] ob adfectationem, fastidiosus. II[...] i. e. 1) theuer, pretiose, care. [...]trefflich, egregie, pulchre. 3) [...]gen, affectirt, cum adfectatione. [...] arroganter, fastidiose: thun, fast[...]

Kostbarkeit, 1) wenn etwas vi[...] caritas. 2) Vortrefflichkeit, pra[...] excellentia, pulchritudo. 3) etwa[...]bares, res eximia, res egregia: [...]keiten, res magni pretii, oder st. [...]schmuck, mundus muliebris.

Kosten (die), 1) Aufwand, [...] impensa (ae), und impensae (aru[...]chen, verursachen, adfero sumt[...] etwas, in rem: geben, do ([...] sumtum: wenden, facio sumtum [...]sam), an etwas, in rem: die [...] wieder heraus bringen, sarcire ([...] sumtus. 2) Schaden, damnum [...]mentum: auf Kosten, z. E. der [...]heit, cum damno sanitatis: ohn[...] i. e. ohne Schaden, sine damn[...] salvo, a, is, z. E. der Gesundhe[...] sanitate.

Kosten (Verb.), 1) et[...] v[...] Speise oder Trank zu sich [...] n[...] besonders um den Geschma[...] [...]tersuchen, gusto, gustando exper[...]

empfinden, z. E. die Ruthe
xperior. 2) so und so hoch zu
ten, sto, consto, insgemein
z. E. sechs Groschen, sex gros-
Blut, multo sanguine: wie
es? quanto etc.: nichts, nihi-
magno pretio: wenig, parvo
ich magni, parvi: weniger,
mehr, pluris: statt das ko-
l xc., läßt sich auch oft sagen,
hoch gekauft, verkauft, ist
so viel feil, folglich kann auch
ditur, emitur, venalis est, li-
s kostet drey Groschen (i. e. ist
lben), est venalis (licet) tribus
kann oft gelten, geboten
att kosten stehen, folglich auch
cere, z. E. das Getreide kostet
r, annona est (licet, venalis
ur, emitur) duobus etc.: was
Buch? i. e. a) wie hoch wirds
anti est? quanti licet? b) wie
Sie dafür gegeben? quanto

mas), einer Speise, gustatio.
ey, liber a sumtibus.
, 1) der die Kost umsonst hat,
to utens: seyn, victu uti gra-
er die Kost umsonst gibt, prae-
n gratuitum; auch statt gütig,
iberalis: Adv., liberaliter.
heit, victus gratuitus.
ger (-erinn), utens victu apud
für Geld, pro pecunia: ohne
pecunia.
, pecunia pro victu.
, i. e. kostbar.
eit, i. e. Kostbarkeit.
ig, i. e. kostbar.
ächer (-terinn), fastidiosus
victus quotidiani: seyn, esse
astidire.
r), 1) weiche Erde, lutum.
3) Excremente, Mist, stercus.
sordes, coenum. 4) etwas
, oder als Schimpfwort, ster-
.
s), i. e. Kothe, casa.
te), casa.
Köte, i. e. Schrank.
die, Plur.), i. e. Salzkothen,
ae salariae.
(Stadt), Cothena.
be, Kothlache, sterquilinium.
z. E. Weg, lutosus, lutu-

e, s. Kothgrube.
he, i. e. Haubenlerche.
, s. Kossath.
Decke, besonders zottige, gau-
sapa. 2) Korb.
i. e. 1) speyen, vomo. 2) hu-

Cancer Crangon, Linn.

Krabbeln, 1) kriechen, repto. 2) krauen, frico.

Krachen, (Verb.) edo fragorem, crepo. Das Krachen, fragor: von sich geben, i. e. krachen.

Krächzen, 1) von der Stimme des Rabens, der Krähe, crocire, crocitare. 2) einen seufzenden Ton von sich geben, suspiro, gemo. Das Krächzen, 1) des Rabens, crocitus. 2) der Menschen xc., gemitus, suspirium.

Kraft, ist überall vis: Kräfte, vires: insbesondre, 1) Stärke, vis, robur: Kräfte, vires: aus (mit) allen Kräften, omnibus viribus: mit aller Kraft, z. E. etwas unternehmen, omni ope, summa vi. 2) Kraft, Macht, Gewalt, z. E. Gottes, vis, potentia: mit aller Kraft, omni vi. 3) Kraft oder Wirkung, vis, efficientia: haben, vim habere: haben oder beweisen, vim exserere: stehts st. nützen, helfen, auch prodesse, juvare etc. 4) Kraft, Wirkung, Einfluß, vis: haben, habere vim; auch valere, z. E. ad etc.: auch pertinere ad rem, i. e. Kraft haben bey einer Sache. 5) Kraft, i. e. vermöge, ex, pro, secundum, auch per, wenns so viel ist als durch, z. E. Kraft des Testaments, ex testamento: meines Amts, ex officio meo, officio meo.

Kraftbrühe, etwa jus firmum, jus robustum.

Kräftig, 1) Adj., i. e. a) Kräfte habend, wirksam, potens, efficax, firmus, validus. b) starke Kräfte habend, z. E. Wein xc., potens, firmus, validus. c) gültig, ratus. 2) Adv., potenter, efficaciter, valide.

Kraftlos, 1) Adj., i. e. a) ohne Kraft (Kräfte), schwach, matt, viribus carens, infirmus, languidus, invalidus, imbecillis: seyn, esse infirmum etc., carere viribus etc. b) unwirksam, inefficax, infirmus, invalidus, viribus carens: seyn, esse infirmum etc., carere viribus. c) ungültig, irritus, infirmus: machen, reddo irritum. 2) Adv., sine viribus, infirme, invalide etc.

Kraftlosigkeit, 1) Schwäche, imbecillitas, infirmitas, languor. 2) Unwirksamkeit, infirmitas. 3) Ungültigkeit, infirmitas.

Kraftmehl, Amelmehl, amylum.

Kraftmilch, lac firmans.

Kraftwasser, aqua firmans.

Kraftwurzel, panax, Linn.

Kragen, 1) am Kleide, etwa limbus collaris. 2) Halsstreifen beym Frauenzimmer, etwa patagium. 3) Hals, collum.

Kragstein, telamo, mutulus.

Krähe, cornix: kleine, cornicula: keine Krähe hackt der andern die Augen aus, cornix cornici oculos non effodit.

Krähen,

Krähen, vom Hahne, cucurrire, canere, cantare: kein Hahn wird drüber krähen (sprchw.), nemo de ea re laborabit, nemo rem curabit: zu früh krähen, i. e. sich zu zeitig freuen, triumphare ante victoriam, immaturo gaudio efferri.

Krähen (das), cantus.

Krähenauge, 1) Auge der Krähe, oculus cornicis. 2) Brechnuß, nux vomica. 3) Hühnerauge, Leichdorn, clavus pedis; auch helos.

Krähenfuß, 1) Fuß der Krähe, pes cornicis. 2) eine Pflanze, coronopus.

Krähenklaue, unguis cornicis.

Krahn, ein Hebezeug, trochlea.

Krain (Landschaft), Carniola.

Krakeel, Krakeelen, i. e. Zank, Zanken.

Kralle, unguis, ungula: die Krallen einschlagen, ungues (ungulas) injicere.

Krällen, vulnero ungue (unguibus).

Kram, 1) Handel, mercatus, negotium: das taugt nicht in meinen Kram, i. e. a) ist mir nicht vortheilhaft, non est e re mea etc. b) ist mir nicht brauchbar, non est mihi usui. 2) Waaren, merces. 3) Kramladen, taberna.

Krambude, Kramladen, taberna.

Kramen, 1) sich etwas zu thun machen, habeo negotium. 2) Sachen hin und her setzen, res ultro citroque pono.

Krämer, i. e. kleiner Kaufmann, tabernarius: oder statt Handelsmann, negotiator.

Krämerbude, i. e. Krambude.

Krämerey, i. e. Handlung im Kleinen, mercatura minuta: auch statt Handlung, negotiatio.

Kramergewicht, pondus tabernarium.

Krämerinn, 1) die handelt, negotiatrix. 2) Gattinn eines Krämers, uxor tabernarii.

Krämerinnung, -zunft, collegium tabernariorum.

Krämerkümmel, Kramkümmel, cuminum.

Krämerpfund, pondo tabernariorum.

Krämerwage, trutina tabernariorum.

Krämerzunft, s. Krämerinnung.

Kramkümmel, s. Krämerkümmel.

Kramladen, s. Krambude.

Kramme, s. Krampe.

Krammetsbaum, -beere, i. e. Wachholderbaum, -beere.

Krammetsvogel, turdus.

Krammutter, i. e. Kindbetterinn.

Krampe, Kramme, z. E. ins Holz zu schlagen, etwa retinaculum ferreum, uncus.

Krämpe, am Hute, etwa fulcrum pilei.

Krämpel, Krämpelkamm, pecten, carmen. **Krämpeln**, pectino, carmino. Das **Krämpeln**, carminatio. **Krämpler**, carminator, carminans, pectinans.

Krampf, spasmus, convulsio:
convelli, convulsionibus (spasmis)
rare.

Krampfader, varix: kleine,
la. **Krampfaderbruch**, hernia va
Krampfaderig, varicosus.

Krampffisch, torpedo.

Krampfig, krämpfig, spasticus.

Kramsvogel, s. Krammetsvogel

Kramwaare, etwa merx tabern

Krän, i. e. Meerrettig.

Kranbeere, i. e. Preißelbeere.

Kranich, grus: statt Krahn, s.

Krank, aeger, aegrotus: seyn
etc., aegrotare; auch st. Krankh
ben, laborare morbo: krank werd
aegrotus, aegresco, incido in m
sich krank machen, i. e. a) sich Kr
zuziehen, morbum mihi concili
ho). b) sich krank stellen, praeb
ciem aegroti, simulo morbum: sic
krank lachen, oder lachen wollen, ri
pi, risu paene rumpi: ich möcht
krank lachen, rumpor risu: auch
tropisch, i. e. schwach, bekümmert,
z. E. Seele, Staat, Umstände rc.,
aegrotus.

Kränkeln, tenui utor valetudi
nus valeo. Das **Kränkeln**, vale
nuis.

Kranken, i. e. krank seyn, s. K

Kränken, 1) zur Kränkung
aegre esse, molestiam exhibere e
kränkt mich, hoc est mihi aeg
Kränkung oder Verdruß verursachen
facere alicui, molestiam exhibere
adficere aliquem molestia: sich,
adfici, moerere. 3) Nachtheil
mindern, verletzen, violo, laedo
eines guten Namen, oder einen a
guten Namen, famam alicujus
Ehre, oder einen an seiner Ehre
tatem alicujus. Das **Kränken**, di
kung, s. Kränkung.

Krankenbett, -lager, lectus
darauf kommen. lecto adfigi: da
gen, lecto adfixus jaceo, morbo
jaceo.

Kränkend, Adj., acerbus, p
mordens: Adv., acerbe.

Krankenhaus, nosocomium,
aegrotorum.

Krankenlager, s. Krankenbett.

Krankenspital, i. e. Krankenh

Krankenstube, valetudinarium

Krankenwärter, curator aegr
Krankenwärterinn, curatrix
rum.

Kranker (ein), aeger, aegrotus

Krankheit, 1) des Leibes, mor
grotatio: bekommen, darein fal
rathen, morbum nanciscor, in
incido (cado, labor etc.): haben
in morbo, adfectus sum morbo.

ch f. krank seyn, aegrotare
Seele, des Staats ꝛc., i. e.
Kummer ꝛc., aegrotatio, mor-

, tenui (infirma) valetudine
, esse tenui (infirma) valetu-

keit, valetudo tenuis (infir-

g, 1) als Handlung, i. e. a)
nes Verdrusses, vexatio. b)
violatio. 2) als Leiden, oder
die man hat, molestia, aegri-
ror: zufügen, i. e. kränken,
etc.
corona, sertum: guter Wein
Kranzes, vino vendibili non
pensa hedera: daher 1) was
ns rund ist oder oberwärts zur
, oder etwas so umgiebt wie
en Kopf, corona. 2) an der
nis.
er, Kranzblutader, vena

re, i. e. Wachholderbeere.
n, Stirnbein, os frontis.
n, 1) kleiner Kranz, corolla.
gesellschaft, da es nach der
orbis convivandi.
, coronare.
ke, coronis.
ht, sutura coronalis.
Kräppel, i. e. Pfannkuchen,
s nomen gerens Kräpfel, oder
ka.
i. e. Färberröthe.
s. Kräpfel.
re, Bocksbeere, bacca rubi
flanze, rubus caesius, Linn.
ple, scopula ferrea.
1) Hautkrankheit, scabies. 2)
m Metall, ramentum: das
Kräße, i. e. verloren, perit.
n, ferrum serviens radendo.
z. E. mit Nägeln ꝛc., rado,
o: sich im Kopfe, hinter den
o caput, s. Kopf und Krauen:
is krauen, reiben, frico, sca-
Das Kratzen, 1) mit den
abere etc. 2) das Krauen,
atio, frictio.
1) Werkzeug zum Kratzen,
schlechter Wein, vinum ne-

scabiosus.
be, unguentum psoricum, un-
rviens sanandae scabiei.
i. e. Fleischgabel, creagra.
frico, scabo, scalpo: hinter
scabo aures. Das Krauen,
atio.
z. E. Haar, Kohl ꝛc., crispus:
, subcrispus: kraus machen,

reddere crispum, crispare: werden, fieri crispum, crispari: der krause Haare hat, crispus.

Kräuseleisen, calamister, calamistrus, calamistrum.

Kräuseln, z. E. die Haare, crispum reddere, crispare: sich, se etc.: sich, i. e. kraus werden, crispari. Das Kräuseln, incrispatio.

Krausemünze, mentha crispa, Linn.

Kraushärig, krausköpfig, crispus.

Krauskohl, brassica crispa.

Krauskopf, i. e. Mensch mit krausen Haaren, crispus, crispis capillis.

Kraut, 1) jede Pflanze zum Essen oder nicht, herba: besonders 2) jede eßbare Pflanze, Küchenkraut, z. E. Rüben, Kohl ꝛc., olus. 3) Kohl, brassica, crambe etc., s. Kohl. 4) Zündkraut, pulvis pyrius ad incendendum: Kraut und Loth, i. e. Pulver und Bley, pulvis pyrius et glandes.

Krautacker, ager olitorius.

Krautartig, i. e. wie Kraut, oleraceus.

Krautbeet, area olitoria.

Kräutchen, 1) überhaupt, herbula. 2) zum Essen, helvella, olusculum, herbula.

Kräuter (in Breslau), olitor, operam dans cultui olerum.

Kräuterbad, balneum medicatum herbis salutaribus.

Kräuterbier, cerevisia condita herbis.

Kräuterbuch, liber herbarius.

Kräuterfrau, mulier herbaria.

Kräuterkäse, caseus conditus herbis.

Kräuterkenner, intelligens herbarum.

Kräuterkenntniß, -kunde, ars herbaria, scientia rei herbariae.

Kräuterküssen, pulvinus confertus herbis.

Kräutermann, herbarius.

Kräuterreich, (Subst.) regnum herbarum, regnum vegetabile.

Kräutersäckchen, sacculus oppletus herbis salutaribus.

Kräutersalat, acetaria ex herbis salutaribus.

Kräutersuppe, jusculum herbis conditum.

Kräuterthee, infusum herbarum.

Kräutertrank, decoctum herbarum.

Kräuterwein, vinum conditum herbis salutaribus.

Kräuterwissenschaft, i. e. Kräuterkenntniß.

Krautfeld, i. e. Krautacker.

Krautgarten, hortus olitorius.

Krauthacke, ligo, marra.

Krauthänfling, Fringilla linaria, Linn.

Krautholunder, ebulus.

Krautig, i. e. Kraut ähnlich, oleraceus.

Kräutig (das), i. e. Kraut, herba.

Krautland, i. e. Krautacker.

Krautraupe, i. e. Kohlraupe.

Krautsalat, acetaria e brassica.

Krautstampfe, **=stößer**, pistillum ad olera tundenda.

Krautstängel, **=strunk**, caulis brassicae.

Krautstößer, s. Krautstampfe.

Krautstrunk, s. Krautstängel.

Krautstück, i. e. Krautacker.

Kreatur, 1) erschaffenes Wesen, res creata. 2) lebendiges Geschöpf, animal. 3) Client, cliens.

Krebs, 1) im Wasser, cancer. 2) am Himmel, cancer. 3) ein Geschwür, cancer. 4) Brustharnisch, lorica.

Krebsartig, z. E. Gestank, canceraticus.

Krebsauge, s. Krebsstein.

Krebsbrühe, jus e cancris contusis.

Krebsbutter, butyrum cum cancris contusis liquefactum.

Krebsen, venari (captare) cancros.

Krebsgang gehen, i. e. vergeblich seyn, frustra esse, ad irritum cadere.

Krebsgängig, 1) gehen, frustra esse, ad irritum cadere. 2) machen, irritum reddo.

Krebsgeschwür, carcinoma, cancer.

Krebsig, canceraticus, z. E. Geschwür.

Krebsschaden, carcinoma, cancer.

Krebsschale, testa cancri.

Krebsscheere, brachium (chela) cancri.

Krebsstein, **=auge**, oculus cancri.

Krechzen, s. Krächzen.

Kreide, creta: Stückchen Kreide, frustum cretae, cretula: weiß wie Kreide, cretaceus: mit doppelter Kreide anschreiben, duplo plus perscribere (ponere): in die Kreide gerathen, i. e. in Schuld, contraho aes alienum: ich weiß, wie seine Kreide schreibt, i. e. ich kenne ihn, novi eum, novi ejus ingenium.

Kreidenweiß, **kreideweiß**, cretaceus.

Kreidig, 1) voll Kreide, cretosus: oder damit beschmiert oder überzogen, cretatus. 2) der Kreide ähnlich, cretaceus.

Kreis, 1) Zirkel, zirkelrunde Figur, circulus, orbis: ist er groß, auch circus: einen Kreis schließen, machen, circulum colligere (efficere): in einem Kreise, i. e. ringsherum, z. E. gehen, in orbem: in einen Kreis treten, in orbem consistere: im Kreise herum drehen, torquere in orbem (in gyrum): im Kreise herum führen, ducere in gyrum (in orbem): Kreis um den Mond, halo: der Erde, orbis terrae: am Himmel, orbis, circulus. 2) Gränzen, z. E. der Geschäfte, fines, orbis. 3) Abtheilung des Landes, dioecesis: auch insgemein circulus.

Kreisabschied, decretum Ordinum Circuli.

Kreisamt, etwa praefectura Circuli.

Kreisamtmann, etwa praefectus Circuli.

Kreisarchiv, tabularium Circuli.

Kreisausschreibend, z. E. Fürst, [...] cens conventus ordinum Circuli.

Kreiscasse, aerarium Circuli.

Kreischen, 1) Act., i. e. etwas [...] zen, liquefacio: oder im Fette [...] frigo in pingui: fehlt das Fett [...] bloß frigo. 2) Neutr., i. e. a) [...] wie Butter am Feuer, stridere. [...] schreyen, vociferari: ängstlich, rude[...]

Kreiscontingent, rata Circuli.

Kreisdirector, Director Circuli.

Kreiseinnehmer, exactor vecti[...] Circuli.

Kreisel, turbo. **Brummkreisel**, [...]chus, turbo murmurans.

Kreiselschnecke, trochus, Linn.

Kreisförmig, Adj., circularis, [...]cularis: Adv., in orbem, circulatim.

Kreisgang, z. E. im Garten, [...] orbem iens.

Kreishauptmann, etwa Centuri[...] culi.

Kreisinspector, Inspector Circul[...]

Kreislauf, circulatio.

Kreisoberste, tribunus militum [...] culi.

Kreisschluß, decretum Ordinum [...] culi.

Kreißen, i. e. gebären wollen, [...]rio: eine **Kreißende**, **Kreißerinn**, [...] turiens.

Kreisstadt, caput (metropolis [...] culi.

Kreisstände, Ordines Circuli.

Kreissteuer, vectigal Circuli. [...]steuereinnehmer, exactor vecti[...] Circuli.

Kreistag, conventus Ordinum [...] culi.

Kreistruppen, copiae Circuli, [...] Circuli.

Kreisverfassung, status Circuli.

Krellen, **Krempe**, **Krempel**, [...]len, Krämpe etc.

Krepp, etwa textum nomen [...] Crepp.

Kresse, 1) Gründling, ein Fi[sch] [...]bio. 2) Pflanze, lepidium, Linn. [...]tenkresse, lepidium sativum, Linn. [...]nenkresse, nasturtium.

Kretscham, i. e. Schenke, caup[ona]

Kreuz, z. E. von Holze, crux [...] Kreuz heften, cruci adfigo: zum [...] kriechen, i. e. sich demüthigen, [...]sio, me demitto: daher 1) Kreuz [...] i. e. a) sein Tod, crux Christi, mors [...] in cruce, mors Christi. b) Tod um [...] Lehre willen, mors ob Christi do[ctrinam] [...] das Kreuz predigen, homines ho[...] bellum gerendum cum inimicis [...] Christianae. 2) Kreuz, i. e. a) [...] Christi willen, überhaupt mala ob C[...]

isti doctrinam: ists nur eine
am ob etc. b) Noth, ma-
modum, oder ists mehr als
iala, incommoda, z. E. Haus-
am domesticum: sein Kreuz
nen, i. e. Noth wegen der
hre auf sich nehmen oder er-
a ob Christi doctrinam subire.
e. Figur eines Kreuzes, crux:
, facio crucem: vor etwas
, oder damit bezeichnen, signa-
übers Kreuz, in Gestalt des
formam crucis: ein Andreas-
lis: übers Kreuz, i. e. in Ge-
Andreaskreuzes, decussatim:
lleicht auch überhaupt übers
rs Kreuz theilen, zerschnei-
en, decussare: die Kreuz und
auf die Frage a) wohin?
igen, huc et illuc. b) wo?
inander, promiscue: oder hier
ssim, hic et illic: das Kreuz
crux lignea fenestrae, decus-
fenestrae. 4) als ein Theil
, regio sacra.
re, bacca rhamni cathartici.
i, i. e. heilige Bein, os sa-

me, polygala, Linn.
enstellung, arcus perpetui.
v, Adj., optimus: Adv.,

n, rhamnus catharticus, Linn.
1) hin und wieder fahren,
fahren, vehi: am Ufer, le-
3) sich kreuzen, i. e. sich
n, se secare.
ch, Kreuznach, eine Stadt,

ian, gentiana cruciata, Linn.
eine Münze, numus a cruce
ns.
indung, als Fest (oder Tag),
) inventae crucis Christi.
öhung, als Fest (oder Tag),
) erectae crucis Christi.
od, supplicium crucis, mors

ne, vexillum crucis formam

rr, i. e. Kreuzzug.
ng, quadrivium.
rr, -ritter, eques Cruciatus.
b, ictus in formam crucis.
n, 1) ans Kreuz schlagen,
, in crucem tollo: sich (sein
ibi (cupiditatibus suis) aegre
iditates suas domare. 2) mit
bezeichnen, forma crucis no-
kreuzigen und segnen, st. er-
bstupesco. Kreuzigung, 1)
ans Kreuz, adfixio cruci, oder
, supplicium crucis. 2) Be-
domitus.

Kreuzkanker, i. e. Kreuzspinne.

Kreuzkelch, i. e. Noth, malum, incommodum.

Kreuzlahm, elumbis, debilis lumbis.

Kreuznach, s. Kreuzenach.

Kreuznath, sutura a cruce nomen gerens.

Kreuzpflanze, senecio, Linn.

Kreuzraute, ruta graveolens, Linn.

Kreuzreich (das, in der Theol.), regnum gratiae oder crucis.

Kreuzritter, i. e. Kreuzherr.

Kreuzschnabel, i. e. Kreuzvogel.

Kreuzschnitt, sectio in formam crucis.

Kreuzspinne, aranea insignis forma crucis; oder aranea diadema, Linn.

Kreuzstich, punctum a cruce nomen gerens.

Kreuzträger, 1) der ein Kreuz trägt, gerens crucem. 2) der Noth hat, aerumnosus. Kreuzträgerinn, i. e. die Noth hat, aerumnosa.

Kreuzvogel, coccothraustes curvirostra, Klein.

Kreuzweg, quadrivium, compitum.

Kreuzweise, in formam crucis: ists in Gestalt einer römischen Zehne, decussatim: so setzen, legen, schneiden, decussare.

Kreuzwurz oder Kreuzkraut, senecio vulgaris, Linn.

Kreuzzug, Kreuzfahrt, expeditio adversus hostes doctrinae christianae.

Kriebelkrankheit, raphania, morbus cerealis.

Kriebeln, i. e. 1) wimmeln. 2) jucken.

Kriebs, i. e. Kerngehäuse.

Kriechänte, s. Kriechente.

Kriechen, 1) von Schlangen, Würmern, serpo, repo, repto: gekrochen kommen, i. e. herzukriechen, arrepo, arrepto, rependo accedere: herum kriechen, circumrepto: überall herum, ubique circumrepto, omnia perrepto: hervor kriechen, proserpo, prorepo. 2) von Menschen, Thieren, Gewächsen und andern Dingen, repo, repto: gekrochen kommen, arrepo, arrepto: herum kriechen, s. oben: hervor kriechen, prorepo: daher tropisch, kriechen, z. E. in Ansehung der Gesinnung, Schreibart, z. E. Mensch, Gedicht, repere, humilem esse: ists so viel als sich zu sehr herablassen, auch se nimis demittere: kriechend, z. E. Thier, repens etc.: tropisch, Mensch, Schreibart, Gedicht, Gesinnung rc., repens, humilis. Das Kriechen, reptatio, reptatus.

Kriechente, querquedula; oder Anas Crecca, Linn.

Krieg, bellum: auch arma, wo es sich mit Waffen vertauschen läßt: zur See, zu Wasser, bellum maritimum: zu Lande, bellum terrestre: zu Fuße, bellum pedestre:

deſtre: Krieg erregen, commoveo bellum: anfangen, committo, ordior: führen, bello, belligero, gero bellum: wieder anfangen, rebello: endigen, debello, bellum finio, bello finem impono: ſich zum Kriege rüſten, bellum paro (adparo): im Kriege, in bello; auch bello; auch belli, wenn domi dabey ſteht, z. E. domi bellique: es kommt zum Kriege, res venit (ſpectat) ad bellum: in den Krieg gehen, a) um da zu fechten, proficiſcor ad bellum. b) Soldat werden, eo militatum, fio miles: Krieg ankündigen, indico bellum: mit Krieg überziehen, infero bellum alicui oder terrae: den Krieg langſam führen, duco bellum: tropiſch, Krieg, i. e. Streit, Zank, Disput ꝛc., bellum, pugna.

Kriegen, 1) Krieg führen, ſ. Krieg. 2) bekommen, accipio etc.: ein Kind, i. e. gebären, pario: zu ſehen kriegen, conſpicio: du ſollſt es ſchon kriegen, i. e. es ſoll dir übel ergehen, male tibi res cedet. 3) faſſen, ergreifen, capio, prehendo, adprehendo, comprehendo.

Krieger, **Kriegsmann**, bellator, miles.

Kriegeriſch, 1) Adj., i. e. a) ſtreitbar, bellicoſus, pugnax: Geſinnung, animus bellicoſus, ſtudium belli. b) den Krieg betreffend, bellicus, militaris, z. E. Anſtalt: es ſieht kriegeriſch aus, ſpecies rerum eſt bellica. 2) Adv., i. e. a) ſtreitbar, pugnaciter. b) nach Kriegs Art, more belli.

Kriegsartikel, Sing., lex militaris. Die Kriegsartikel, leges etc.

Kriegsbaukunſt, architectura militaris.

Kriegsbaumeiſter, architectus militaris.

Kriegsbeamter, miniſter militaris.

Kriegsbedürfniß, neceſſitas bellica.

Kriegscaſſe, aerarium militare.

Kriegscollegium, Conſilium belli, Collegium de rebus bellicis.

Kriegscommando, imperium militare.

Kriegscommiſſarius, procurator rerum militarium: als Titel, Commiſſarius belli.

Kriegsdepartement, curia (oder ſenatus) rerum bellicarum.

Kriegsdienſt, z. E. eines Officiers, oder Soldaten, militia, munus militiae: Kriegsdienſte, militia, munera militiae: thun, milito, ſuſtineo munus militiae: nehmen, ſubeo munus militiae, fio miles: frey von Kriegsdienſten, immunis a militia: ſeyn, eſſe etc., oder vacationem militiae habere: das Freyſeyn davon, immunitas (vacatio) militiae.

Kriegsdirectorium, 1) genau, etwa Collegium quod vocatur Directorium rerum militarium. 2) zur Noth, Collegium de rebus bellicis.

Kriegserfahrenheit, peritia belli.

Kriegserklärung, denuntiatio belli; thun, bellum indico (denuntio).

Kriegsfahne, ſignum militare.

Kriegsfeuer, ignis belli, ardor belli.

Kriegsflotte, claſſis bellica.

Kriegsgebrauch, mos bellicus.

Kriegsgefangner, bello captus, captivus: dazu machen, capio in bello; auch oft bloß capio.

Kriegsgefangenſchaft, captivitas bellica; auch oft ohne bellica: darein gerathen, venio in captivitatem, capior bello, und, wo ſichs verſteht, ohne bello.

Kriegsgeräthe, res ad bellum neceſſariae, adparatus bellicus.

Kriegsgericht, judicium militare.

Kriegsgerücht, rumor belli, fama belli.

Kriegsgeſchrey, 1) Kriegsgerücht. 2) Geſchrey vor dem Anfange des Treffens, clamor bellicus.

Kriegsgeſetz, lex militaris.

Kriegsglück, fortuna belli (bellica).

Kriegsgott, deus bellicus: iſt Mars gemeynt, und will man ihn nennen, Mars.

Kriegsgöttinn, dea bellica: iſt Bellona gemeynt, und will man ſie nennen, Bellona.

Kriegshandwerk, militia, res militaris.

Kriegsheer, exercitus, copiae.

Kriegsheld, bellicoſus, fortis bello; auch bloß fortis, bellator.

Kriegsheldinn, bellicoſa, bellatrix.

Kriegsinſtrument, inſtrumentum bellicum: iſts Maſchine, machina bellica.

Kriegskanzelley, cancellaria militaris.

Kriegskleid, veſtis militaris.

Kriegsknecht, i. e. Soldat.

Kriegskoſten, ſumtus belli, impenſae bellicae.

Kriegskunſt, ars bellica, ſcientia rei militaris.

Kriegslaſt, onus (incommodum) belli.

Kriegsläufte, tempora belli.

Kriegsleute, i. e. Soldaten.

Kriegsliſt, 1) überhaupt, dolus bellicus, conſilium. 2) von einem General oder Anführer, ars bellica, dolus bellicus, ſtrategema, conſilium.

Kriegsmacht, i. e. Kriegsheer.

Kriegsmanier, i. e. Kriegsgebrauch.

Kriegsmann, miles.

Kriegsmaſchine, machina bellica.

Kriegsraiſon, ratio bellica.

Kriegsrath, 1) ein Collegium über Kriegsſachen, Conſilium bellicum, Collegium de rebus bellicis. 2) Perſon, conſiliarius bellicus, oder a conſiliis militiae (belli). 3) Zuſammenkunft der Officiere bey

...ern, der Ueberlegung wegen, ... halten, habeo: von einan... ...assen, dimitto: auch steht da... ...ium, z. E. praetorium dimitto.
...echt, 1) zwischen Krieg führen... ..., jus bellicum, jus belli. 2) ...e, leges militares, jus militare.
...chung, z. E. über einen Sol... ...licium militare, cognitio mili... ...) bloß cognitio: halten, co... habeo, cognosco: über rc.,
...uhm, gloria bellica: haben, ...ia bellica.
...üstung, adparatus bellicus: ...aro (adparo) bellum.
...ache, res bellica.
...chaden, damnum bellicum, ca... ...llica.
...chiff, navis bellica, navis longa.
...chule, schola militaris (militiae).
...tand, Ordo militaris.
...teuer, vectigal bellicum.
...apferkeit, fortitudo (oder vir... ...a; auch bloß fortitudo oder vir... ...om Kriege die Rede ist.
...that, res bellica; auch, wenn ...en ist, res in bello gesta; auch ...esta, wo vom Kriege die Rede ...sthaten thun, verrichten, gero ...lo, auch ohne in bello, wo vom ... Rede ist.
...theater, sedes belli.
...verfassung, ratio belli.
...volk, -völker, copiae milita... ...) oft bloß copiae, exercitus.
...vorrath, copia bellica.
...wesen, res bellica, res militaris.
...wissenschaft, i. e. Kriegskunst.
...zahlmeister, quaestor militaris.
...zeit, tempus belli.
...zucht, disciplina militaris (oder ... gute, bona, severa: schlechte, ...laxior: gute Kriegszucht halten, ...sciplina milites contineo.
...zucht, i. e. Feldzug.
...nte, s. Kriechente.
...(die), Chersonesus Taurica.
...en, i. e. jucken.
...en, z. E. Tuch, contraho.
...el, i. e. 1) Kreis, Zirkel. 2)
...chen, Kripplein, i. e. kleine ... praesepe parvum, oder Krippe,
...e, 1) fürs Vieh, praesepe, prae... ...) Zaun, sepes, sepimentum. 3) ...nel, praesepia (Plur.).
...enbeißer, 1) Pferd, equus mor... ...aesepe. 2) Mensch, i. e. sehr ...no decrepitus.
...enreiter, etwa eques parasiticus.
...lein, s. Kripplein.

Kritikus, criticus: **Kritik**, 1) die Kunst zu urtheilen, judicium, ars judicandi: besonders über die Alten, als eine Kunst, ars critica. 2) Urtheil, judicium. 3) Wissenschaft hierzu, ars critica, oder Critice.

Kritisch, I) Adj., i. e. 1) die Kritik betreffend, criticus. 2) die Gabe zu urtheilen habend, criticus. 3) bedenklich, anceps, dubius. 4) z. E. Tag bey Krankheiten, dies criticus. II) Adv., i. e. 1) nach Art der Kritiker, auf kritische Art, critice, more Criticorum, oder nach den Regeln der Kritik, e regulis artis Criticae. 2) streng, severe.

Kritisiren, 1) urtheilen, judicare. 2) untersuchen, examinare. **Kritisirung**, 1) Urtheilung, judicatio. 2) Untersuchung, examen.

Kritzeln, conscribillare.

Kröbs, i. e. Kerngehäuse.

Krokodill, crocodilus. **Krokodillsthräne**, lacryma crocodilina.

Kronamt, munus (ministerium) regni.

Kronarmee, exercitus regni.

Kronbeamter, minister regni.

Kronblume, fritillaria, Linn.

Krönchen, kleine Krone, corolla.

Krone, z. E. eines Königs, corona: bey den heidnischen Königen war sie eine Binde, diadema: daher **Krone**, 1) i. e. Königreich, königliche Würde, regnum: 2) was rund oder kreisförmig ist, jeder Kreis, corona, z. E. am Hufe der Pferde, corona. 3) Zierde, Schmuck, decus, ornamentum. 4) eine Münze, numus coronatus.

Krönen, 1) mit einer Krone bedecken, corono. 2) mit einem Kranze schmücken, corono: zum Poeten, orno alicujus caput laurea: gekrönter Poet, poeta laureatus: daher krönen, i. e. a) schmücken, orno, z. E. den Ausgang. b) belohnen, remuneror, adficio praemio.

Kronengold, etwa aurum coronale, oder aurum nomen a corona gerens.

Kronerbe, heres regni.

Krongut, praedium regni.

Kronleuchter, lychnuchus pensilis nomen gerens a similitudine coronae.

Kronnaht, i. e. Kranznaht.

Kronprinz, heres regni.

Kronprinzessinn, 1) Gemalinn des Kronprinzen, conjux heredis regni. 2) älteste Prinzessinn, filia regis natu maxima (unter zweyen major).

Kronstadt (in Siebenbürgen), Corona, Brassovia.

Krönung, z. E. eines Königs, Dichters, coronatio, das nicht vorkömmt, oder impositio coronae: daher i. e. a) Schmükkung, exornatio. b) Belohnung, remuneratio.

Krönungsfest, etwa festum (oder solenne) coronationis.

Krönungstag, etwa dies coronationis.

Kröpelstuhl, etwa sella brachiata humilior.

Kropf, 1) verhärtete Halsgeschwulst, struma: kleiner oder Kröpfchen, strumella. 2) Kehle, Schlund beym Geflügel, guttur.

Kröpfchen, s. Kropf.

Kröpfer, **Kropftaube**, columba gutturosa, Linn.

Kropfgans, onocrotalus, oder Pelecanus Onocrotalus, Linn.

Kropfig, i. e. Kropf habend, strumosus.

Kropftaube, s. Kröpfer.

Kröschen, kreischen, s. Kreischen.

Kröte, rana bufo, Linn.

Krötendistel, thalictrum minus, Linn.

Krötenmünze, mentha aquatica.

Krötenstein, lapis bufonius.

Krücke, 1) Werkzeug zum Herausscharren rc., z. E. der Bäcker, Maurer, rutrum. 2) dran zu gehen, fulcrum.

Krücken, heraus krücken, eruo.

Krug, 1) Geschirr, urceus: der Krug geht so lange zu Wasser, bis er zerbricht, omnium rerum tandem finis est. 2) Schenke, caupona.

Krügelchen, urceolus.

Krüger, i. e. Gastwirth, caupo.

Krügeweise, urceatim.

Krüglein, urceolus.

Kruke, i. e. Krug, urceus.

Krümchen, mica, micula.

Krume, 1) der innere weichere Theil des Brods, caro, medulla. 2) oder Krümchen, i. e. Bißchen, Bröckchen, mica, micula.

Krümeln, krumen, i. e. zu kleinen Bröckchen machen, frio, tero, contero. Das Krümeln, tritus.

Krumm, I) Adj., i. e. 1) nicht gerade, z. E. Linie, Weg, curvus: als Fehler, z. E. Füße rc., pravus: ists sichelförmig, curvus, falcatus: ists Krümmungen habend, hin und her gebogen, tortuosus, flexuosus: das Krumme gerade machen, curvum (pravum) reddere rectum: einen krumm schließen, quadrupedem constringere: einen krumm und lahm schlagen, debilitare plagis. 2) schräg, nicht gerade zu, obliquus, z. E. Sprünge: krumme Gänge, Sprünge, i. e. Ränke, artes flexuosae, obliquae artes. II) Adv., i. e. nicht gerade, als Fehler, prave: oder seitwärts, oblique: daher krumm herum kommen, oblique oder ex obliquo venire: auch tropisch im Reden, oblique (ex obliquo, per obliquum) dicere.

Krummbeinig, varus, curvis pedibus.

Krummdarm, intestinum ileum.

Krümme, 1) krumme Beschaffenheit, z. E. der Linie, curvamen, curvatura: ists ein Fehler, z. E. der Füße rc. [...] vitas: ists eingebogne Krümme, [...] citas, z. E. des Schnabels. 2) Krüm[...] gekrümmter Theil einer Sache, cu[...] curvamen, flexus.

Krümmen, curvo, flecto, inflec[...] i. e. 1) sich krumm machen, curv[...] ctere) se, curvari, flecti: und [...] i. e. a) sich demüthigen, supplice[...] se demittere. b) sich ängstigen, [...] cruciari. 2) gekrümmt werden, [...] flecti: tropisch, das Recht krümm[...] flecto (violo): ein Haar, i. e. [...] paululum violo aliquem: kein [...] non violo aliquem.

Krummfüßig, i. e. krummbeini[...]

Krummholzbaum, pinus m[...] Linn.

Krummlinig, curvis constans [...] krummlinige Bewegungen, motus [...] vas.

Krummstab, lituus.

Krümmung, 1) das Krümmen, [...] tio, incurvatio, flexio, inflexio, [...] flexura. 2) krummer Weg, Umw[...] xus. 3) die Krümme, z. E. de[...] Ufers rc., flexus, flexura: voll Kr[...] gen, flexuosus.

Krummzapfen, axis recurvus.

Krümpen, s. Krimpen.

Krüppel, debilis: dazu machen [...] debilem, debilito.

Krüppeln, i. e. gebrechlich, [...] werden, debilitari, debilem fie[...] chen, reddere debilem, debilitare [...]

Kruste, crusta: kleine, crustu[...] einer Kruste überziehen, crusta [...] crusto.

Krystall, crystallum, crystallu[...]

Krystallen, i. e. aus Krystall, [...] linus.

Krystallinisch, crystallinus: [...] keit im Auge, Krystallsaft, succu[...] linus.

Krystallisiren, reddere aliqui[...] crystallo.

Krystallspiegel, speculum [...] num.

Kübel, etwa lacus, h[...]um, u[...]

Kubikfuß, -schuh, pes cubic[...] nie, linea cubica: -maaß, men[...] bica: -Meile, milliarium c[...] -ruthe, pertica cubica: -wurze[...] cubica: -zahl, numerus cubic[...] bus: -zoll, digitus cubicus. [...] cubicus.

Küche, 1) Ort zum Kochen, c[...] Kochkunst, ars coquendi. 3) [...] tung der Speisen, adparatus [...] z. E. die Küche versehen. 4) d[...] coena, z. E. die Küche ist be[...] Speise, kalte, cibus frigidus, ci[...] re carens, oder bey den Alten, [...] post quem manus non lavantur.

. e. Küche, culina.
s, Küchel, i. e. Küchlein.
1) zum Essen, placenta. 2)
Wachses, Leines ꝛc., pondus,

e, miniſterium culinarium.
cker, piſtor libarius.
diener, miniſter culinarius.
rf, vicus culinarius.
en, ferramentum libarium.
rten, hortus olitorius.
räth (das), oder die Küchen-
pellex culinaria, vaſa culina-
as culinarium.
ruch, nidor culinae.
chirr, vas culinarium.
wächs, olus.
erd, focus culinae.
nge, puer culinarius.
aut, olus.
tein, etwa latinitas nequam,
na culinis.
ffel, cochlear culinarium.
gd, ancilla culinaria.
iſter, magiſter rei culinariae.
ſſer, culter culinarius.
ſchel, mytilus, Linn.
uch, fumus culinae.
lz, ſal coquinaris (culinarius).
elle, pulſatilla, oder Anemo-
, Linn.
reiber, ſcriba culinarius.
ürze, ſubligaculum culina-

walbe, hirundo ruſtica, Klein.
ng, maſſa ſerviens efficiendis

hr, janua culinae.
ch, menſa (abacus) culinae.
agen, plauſtrum culinarium.
ttel, index ciborum.
, 1) kleiner Kuchen, placenta
leine Küche, culina parva. 3)
chen, pullus, oder pullus gal-

. Gucken.
cuculus: geh zum Kuckuck!
h der Kuckuck hole ꝛc., i in
ey! der Kuckuck! euge; oder
n Kuckuck! (beym Unwillen
), malum, z. E. wer hat,
k! ꝛc., quis, malum etc.
klee, i. e. Buchampfer.
ſpeichel, ſputum cuculi.
i. e. Ackerkohl, ſinapis arven-

) des Schlittens, etwa baſis.
ß, cupa: als Maaß, cupa.
Küper, etwa cuparius.
. Koffer.
globus, ſphaera: iſt ſie klein,
haerion: zum Schießen, glo-

bus oder globulus, glans: halbe Kugel, hemiſphaerium.
Kugelbüchſe, telum igniferum globulis emittendis.
Kügelchen, globulus, ſphaerion, pilula.
Kugeldiſtel, echinops, Linn.
Kugelfläche, ſuperficies ſphaerica.
Kugelform, forma globulorum.
Kugelförmig, globoſus, ſphaeroides, rotundus.
Kugelig, i. e. kugelförmig.
Kugelkreiſel, i. e. Brummkreiſel.
Kugeln, 1) etwas hin kollern, provolvo. 2) Neutr., kollern, kollernd laufen, z. E. ein Stein ꝛc., provolvi. 3) kegeln.
Kugelrund, i. e. kugelförmig.
Kugelwinkel, angulus ſphaericus.
Kugelzirkel, circulus ſphaerae.
Kuh, vacca: auch bos (fem.): junge, juvenca, junix: trächtige, bos forda, bos feta: von Kühen, vaccinus: blinde Kuh (ein Spiel), insgemein myinda.
Kuhbilz, boletus bovinus, Linn.
Kuhblume, 1) caltha paluſtris, Linn. 2) eine andere, Leontodon Taraxacum, Linn.
Kuhdreck, -fladen, -miſt, ſtercus vaccinum.
Kuheuter, uber vaccinum.
Kuhfladen, ſ. Kuhdreck.
Kuhfleiſch, caro vaccina.
Kuhhaut, pellis vaccina.
Kuhhirt, paſtor vaccarum.
Kuhhorn, cornu vaccinum.
Kuhkäſe, caſeus vaccinus (bubulus).
Kühl, 1) Adj., frigidus: etwas, frigidiuſculus, ſubfrigidus: machen, reddo frigidum, refrigero: werden, fio frigidus, refrigeror, refrigeſco. 2) Adv., frigide.
Kühle (die), 1) z. E. der Luft, frigus: daher die Kühle, oder das Kühle, i. e. kühle Luft, frigus. 2) Kühlgefäß, lacus.
Kuhleber, jecur vaccinum.
Kühlen, 1) kühl machen, refrigero, frigero: ſein Müthchen, expleo animum: ſich, refrigerari, refrigeſcere. 2) kühl werden, frigeſco, refrigeſco, refrigeror.
Kühlend, refrigeratorius, ſerviens refrigerationi.
Kühlfaß, lacus, vas refrigeratorium.
Kühlofen, fornax refrigeratoria.
Kühlpflaſter, emplaſtrum refrigeratorium (oder ſerviens refrigerationi).
Kühlſalbe, unguentum refrigeratorium (oder ſerviens refrigerationi).
Kühltrank, potio refrigeratoria, potio ſerviens refrigerationi.
Kühltrog, alveus refrigeratorius, lacus.
Kühlung, refrigeratio.
Kuhlunge, pulmo vaccinus.
Kühlwanne, lacus.

Kuh-

Kuhmilch, lac vaccinum, lac bubulum.

Kuhmist, stercus vaccinum.

Kuhmolken, serum vaccinum (bubulum).

Kühn, 1) Adj., audax: seyn, esse etc.: ich war so kühn und bat oder zu bitten, audebam rogare, eram ea audacia, ut rogarem. 2) Adv., audacter: ists freymüthig, auch libere.

Kühnheit, audacia: haben, sum audax, sum audacia praeditus; auch ohne praeditus, wenn ein Adj. oder Pron. dabey steht, z. E. er hatte große (oder diese) Kühnheit, erat magna (oder hac) audacia: stehts statt sich erkühnen, auch audeo, z. E. er hatte die Kühnheit, daß er sagte, oder zu sagen, audebat dicere, erat ea audacia, ut diceret.

Kühnlich, audacter: ists so viel als freymüthig, auch libere.

Kuhpocke, Kuhblatter, variola vaccina.

Kuhr, Kühr, i. e. Wahl, optio, electio: haben, habeo optionem.

Kühren, i. e. wählen, opto, eligo.

Kuhschwanz, cauda vaccina.

Kuhstall, stabulum vaccarum.

Kuhweizen, melampyrum arvense, Linn.

Kuhzehnt, decima vaccarum.

Kuks, s. Kur.

Kukumer, Kukummer, i. e. Gurke.

Kullern, s. Kollern.

Kulter, Kolter, am Pfluge, culter.

Kümmel, 1) Kramkümmel, römischer Kümmel, cuminum. 2) Feldkümmel, Karve, Karbe, Garve, carum, Linn.

Kümmelbrod, panis cuminatus.

Kümmelbrühe, jus cuminatum.

Kümmelkäse, caseus cuminatus.

Kümmelsuppe, jusculum cuminatum.

Kummer, 1) Bekümmerniß, Gram, sollicitudo, aegritudo: machen, creo alicui sollicitudinem, adficio aliquem sollicitudine (aegritudine): haben, adfici (premi) sollicitudine: oder st. bekümmert seyn, esse sollicitum, angi, laborare: sich Kummer machen, i. e. Kummer haben: auch steht Kummer st. a) Noth, angustia: in Kummer stecken, esse in etc. b) Dürftigkeit, egestas: Kummer leiden, premi egestate. c) Arrest aufs Vermögen, s. Arrest. 2) Schutt, Gemüll, rudus.

Kummerhaft, i. e. kummervoll.

Kummerklage, actio de retentione rei.

Kümmerlich, 1) Adj., i. e. dürftig, arm, armselig, angustus, inops, miser: Umstände, res angustae, angustia, miseria. 2) Adv., anguste, misere.

Kümmerling, i. e. Gurke.

Kummerlos, 1) Adj., expers sollicitudinis (oder curae), securus, sine cura. 2) Adv., secure, sine sollicitudin[e] cura.

Kummerlosigkeit, securitas.

Kümmern, 1) Kummer erwecken ... quem reddo sollicitum, sollicito, ... sich, i. e. Kummer (Gram) haben, ... laborare. 2) Sorge verursachen, ... esse: das kümmert mich nicht, h[oc] ... curae est mihi, hoc non curo, nu[m] ... ro de re: was kümmert dich das? ... was gehts dich an? quid ad te? sich ... mern, i. e. sich bekümmern, z. E. ... was, curo rem, laboro de re: um ... curo nihil, laboro de nulla re.

Kümmerniß, i. e. Kummer, so[llicitu]do etc.

Kummervoll, Adj., sollicitus, ... citudinis plenus: Adv., sollicite.

Kummet, Kummt, jugum.

Kumst, s. Kommst.

Kund, 1) bekannt, notus, co[gnitus] ... machen, thun, notum facio, aperi[o] ... dico: Jemanden, alicui rem; auch ... aliquem certiorem de re, doceo a[liquem] ... rem: überall oder Jedermann, v[ulgo] ... kund werden, notum fieri, inno[tescere] ... allen oder überall, vulgari, notum ... omnibus, innotescere omnibus: ... dir hiermit kund, scito.

Kundbar, i. e. allen bekannt, ... bus notus: machen, rem vulgare, ... notam reddere omnibus: werden, ... innotescere, in vulgus exire: es ist ... bar, notum est omnibus, palam ... omnes sciunt.

Kunde (die), i. e. Kenntniß.

Kunde (der), oder Kundmann, ... Käufer, emtor: ists Käuferinn, e[mtrix] ... er (sie) ist mein Kunde, emit de me, ... de me emere.

Kundig, i. e. erfahren, Kenntni[ß ha]bend, peritus, gnarus, sciens: notit[ia] ...

Kündig, i. e. kund.

Kundleute, i. e. Käufer, emtores.

Kündlich (Adv.), manifesto.

Kundmann, s. Kunde.

Kundschaft, 1) Kenntniß, notitia, ... tia, cognitio: von etwas, rei: h[aben] ... habere notitiam rei, rem nosse, ... scire: ists Nachricht, so steht auch ... tius: ich habe Kundschaft, i. e. ... Nachricht, habe erfahren, comperi: ... schaft erlangen, bekommen, comper[io] ... tior fio, consequor notitiam rei: sich ... Kundschaft legen, studeo consequi ... tiam, speculationi do operam. 2) ... kanntschaft mit Jemanden, notitia ... Jemanden, alicujus. 3) das Ab[kaufen] ... der Waaren, emtio: auch der Ab[käufer] ... emtor, oder Abkäuferinn, emtrix, ... die Abkäufer, emtores, z. E. er hat ... Kundschaft, caret emtoribus. 4) sc[hrift]liches Zeugniß, testimonium literaru[m] ...

...ften, speculor, exploro. Das ...en, speculatio, exploratio.
...fter, Ausspäher, speculator, ... Kundschafterinn, specula-...

... 1) Adj., futurus, posterus, ...ists so viel als nächst künftig, ...us, z. E. künftige Woche ec.: ... oder künftig hin, in poste-...c, postea. 2) Adv., künftig, ...hin, in posterum, posthac, ...tig einmal, aliquando.
...hin, in posterum, posthac,

... i. e. Spinnrocken, colus.
...s, i. e. Weiberlehen, feudum

...) Geschicklichkeit, Wissenschaft, ...m: das ist Kunst, hoc est ar-... hoc non est artis. 2) jedes ...der nach Regeln erlernte Me-...ificium. 3) Inbegriff der Re-... Retier, ars. 4) Kunst, die ...det wird oder hervorleuchtet, ... Rank, listiges Mittel, Kunst-...tificium. 6) Handarbeit der ...im Gegensatze der Natur, ...E. Ort, der durch Kunst befestigt ist; doch geht auch

...eit, opus artis, opus artifi-...

...issener, studiosus artis.
..., 1) zu viele Anwendung der ...ium artificium. 2) Spitzfün-...tiae.
..., 1) zu große Kunst anwenden, ... adhibere: im Reden, Schrei-...i: gekünstelt, i. e. nicht na-...türlich, nimis artificiosus. 2) ... nachmachen oder hervorbrin-...itor (oder efficio).
...hren, peritus artis.
...hrenheit, peritia artis.
...er, ignis artificiosus.
...tner, topiarius.
...f, ars, artificium: anwenden, ...o.
...del, negotiatio operum artis.
...er, negotiator operum artis.
...erinn, negotiatrix operum

...ner, museum operum artis.
... Künstlerinn, artifex.
..., Adj., artificiosus: Adv., ... Künstlichkeit, artificium.
...end, Kunstliebhaber, -ha-...ns artis.
..., 1) Adj., i. e. a) in keiner ...ten, artis imperitus, artis ... ohne Kunst, ungekünstelt, ... expers artis, simplex. 2) ...tte.
...utsch. Handler.

Kunstmäßig, Adj., conveniens arti, technicus: Adv., convenienter arti, technice.

Kunstmeister, magister machinae hydraulicae.

Kunstpfeifer, i. e. Stadtmusikus.

Kunstreich, Adj., artificiosus: Adv. artificiose.

Kunstrichter, criticus, censor. Kunstrichterlich, Adj., criticus, censorius: Adv., critice.

Kunstsprache, lingua technica: oder st. Kunstwörter, vocabula technica, vocabula artis.

Kunststück, 1) künstliche Handlung, ars, artificium. 2) künstlich gemachtes Werk, opus artificiosum, artificium.

Kunstverständiger, peritus artis.

Kunstverwandter, consors artis

Kunstwerk, opus artificiosum, artificium.

Kunstwort, vocabulum technicum, vocabulum artis.

Kunz, i. e. Conrad, Conradus.

Küpe, i. e. Korb, corbis etc.

Küper, s. Küfer.

Kupfer, 1) Metall, cuprum, aes cyprium. 2) im Gesichte, rubor cuprinus. 3) Kupferstich.

Kupferbergwerk, cupri fodina.

Kupferblatt, i. e. Kupferstich.

Kupferblume, -blüthe, flos cupri.

Kupferbraun (das), i. e. Hammerschlag vom Kupfer, scobs (ramentum) cupri.

Kupferdrucker, imprimens formas cupro.

Kupfererz, minera cuprina, aes cuprinum.

Kupferfarbe, color cuprinus.

Kupferfarbig, colore cuprino.

Kupfergang, vena cupri, vena cuprina.

Kupfergeist, -spiritus, spiritus cupri.

Kupfergeld, 1) überhaupt, pecunia cuprina. 2) Stück Geld, numus cuprinus, numus aeneus.

Kupfergrün (das), i. e. Grünspan.

Kupferhaltig, continens particulas cupri.

Kupferhammer, 1) Hammer zum Kupfer, malleus ad cuprum. 2) Hammerwerk, officina cupri.

Kupferhandel, i. e. Handel, 1) mit Kupfer, negotiatio cupri. 2) mit Kupferstichen, negotiatio figurarum aeri incisarum.

Kupferhändler, i. e. Händler, 1) mit Kupfer, negotiator cupri. 2) mit Kupferstichen, negotiator figurarum aeri incisarum: so auch Kupferhändlerinn, da nur negotiatrix st. negotiator stehen darf.

Kupferig, 1) Adj., i. e. a) Kupferähnlich, similis cupro: Gesicht, os simile cupro,

cupro, os cuprinum. b) Kupfer enthaltend, cuprinus. 2) Adv., z. E. kupferig aussehen, facie esse cuprina, facie esse simili cupro.

Kupferkönig, regulus cupri.

Kupfermünze, 1) einzelne, numus cuprinus, numus aeneus. 2) Kupfergeld.

Kupfern, 1) aus Kupfer, cuprinus. 2) roth wie Kupfer, cuprinus, similis cupro.

Kupferplatte, lamina cuprina.

Kupferrost, aerugo.

Kupferroth, colore cuprino. Kupferröthe, rubor cuprinus.

Kupferschlacke, scoria cupri, recrementum cupri.

Kupferschlag, ramentum cupri.

Kupferschmied, faber cuprarius (das nicht vorkommt), oder faber aerarius.

Kupferspiritus, s. Kupfergeist.

Kupferstecher, scalptor cupri.

Kupferstich, figura aeri incisa.

Kupferwasser, chalcanthum, vitriolum.

Kuppe, vertex, caput.

Kuppel, 1) Band, copula, s. Koppel. 2) rundes Dach, tholus.

Kuppeldach, tholus.

Kuppeley, z. E. in Ansehung hurerischer Absichten, lenocinium.

Kuppeln, 1) Kuppeley treiben, lenocinari. 2) vereinigen, copulare, conjungere, jungere etc.

Kuppelpelz, i. e. Lohn für Stiftung der Ehe, merces pro conciliatione conjugii.

Kuppler, bey hurerischen Absichten, leno. Kupplerinn, lena. Kupplerisch, Adj., lenonius: Adv., more lenonio.

Kuppmeise, parus cristatus, Klein.

Kur, s. Cur.

Küraß, cataphracta, lorica, thorax.

Kürassier, Kürassierer, eques cataphractus, eques loricatus, eques gravis armaturae: -oberste, praefectus equitum cataphractorum (oder loricatorum etc.): -regiment, etwa regimentum equitum cataphractorum (loricatorum).

Kurbel, manubrium.

Kurbelrad, rota, quae ope manubrii circumagitur.

Kürbiß, cucurbita.

Kuriren, s. Curiren.

Kürschner, pellio: -arbeit, opus pellionis: -handwerk, ars pellionis: -naht, sutura pellionum.

Kurz, I) Adj., i. e. 1) nicht lang, brevis: sehr kurz, perbrevis, brevissimus: ist kurz so viel als zu kurz, mangelhaft, curtus: kurzes Gesicht, acies oculorum hebes, oculi hebetes: kurzer Auszug epitome: kürzer machen, reddo breviorem, minuo: der kürzeste Tag, bruma: den kürzern ziehen, vincor, superor, inferior discedo: zu kurz kommen, i. e. a) Schaden leiden, damnum

facio etc. b) den kürzern ziehen,
her: kurze Sylbe, syllaba brevis
lang oder kurz, serius citius, ali
in kurzem, in kurzer Zeit, brevi
brevi tempore: ins kurze fassen
in breve, oder es kurz machen
breve; auch dico breve, i. e.
gen: etwas kurz machen, i. e.
menziehen, contraho, facio br
quid: einen kurz und lang be
heißen: vor kurzem, ante brev
pus: kurz halten, fassen, z. E. den
adstricte teneo, arcte teneo: c
plich, Jemanden kurz halten,
(anguste, arcte) habeo aliquem
anbinden, arcte adligo: kurz a
den seyn, i. e. zum Zorne genei
sum proclivis ad iram: von kur
schließung, promtus consilio:
Spanne kürzer machen, st. köpfen
thama breviorem reddo, st. privo
2) der sich kurz faßt, brevis:
kurz seyn, brevis ero, conferam
ca. 3) wenig, brevis, paucus, z.
kurzen Worten, verbis brevibus (
brevi, breviter. 4) klein, brevis
vus, minutus, z. E. Brühe,
Waare rc. 5) kurz dauernd, z.
Mahlzeit rc., brevis. 6) wenig
z. E. Brühe, jus breve, jus par
densum. II) Adv., i. e. 1) nic
breviter. 2) mit wenigen Worten
viter, brevibus (paucis) verbis,
um es kurz zu sagen (machen),
kurz mache (sage), ut paucis dicam
abfertigen, paucis absolvo: ku
gut, i. e. a) kurz und auch zugleich
z. E. reden, et breviter et bene
braucht nicht viel Worte, non o
multis verbis, quid opus est multis
steht auch kurz, z. E. kurz, es bleibt
rc., ne multa, quid opus est multis
opus est multis verbis: auch l
oft dafür sagen, mit einem Worte,
lich auch uno verbo, ut uno ver
cam: kurz davon kommen, pauc
fungi. 3) daß ichs kurz mache, ut
cis dicam, ne multa dicam, ne mul
4) es braucht nicht viel Worte, non
est multis verbis, z. E. kurz, es
dabey, s. n. 2: auch läßt sich das
gen, mit einem Worte, folglich
uno verbo, ut uno verbo dicam.
kurze Zeit a) auf die Frage wie l
breve tempus. b) auf die Frage w
brevi tempore, brevi: steht dabey
her, vor (ante), oder hernach (
so steht gern paulo, z. E. kurz
paulo ante: kurz hernach, paulo
kurz vor Tage, paulo ante lucem:
vor Sonnenuntergang, paulo ante
etc. Kurz weg, s. Kurzweg.

Kurzbein, Art Eidechsen, seps,



revitas: auch exiguitas, z. E.
in der Kürze, in einer Kür-
kurzer Zeit, brevi tempore,
die Kürze bringen, cogo in

facio brevem, contraho: iſts
uch minuo.
ehr, etwa bipennis militaris,
nis nomen gerens Kurzge-

1) vor kurzer Zeit, ante bre-
2) in kurzer Zeit, brevi
evi. 3) mit wenigen Worten,
ucis.
ig, 1) blöde Augen habend,
bens aciem oculorum, parum
is hebetibus oculis, myops:
culis hebetibus, obtuſa ocu-
eſſe, parum videre. 2) we-
habend, parum videns, pa-
gens, hebes: ſeyn, parum
igo), ſum hebes.
igkeit, 1) der Augen, hebe-
um. 2) des Verſtandes, he-
itis.
, 1) kurz, mit einem Worte,
icam, ut uno verbo dicam,
2) ſchlechterdings, utique, ſim-

, i. e. 1) kurz, ſ. Kurz. 2)
ohne Beyſatz, ſimpliciter.
le, ludibrium, jocus: trei-
, joculari, jocari: mit Je-
e. a) mit ihm ſcherzen, jocu-
um aliquo. b) ihn zum Nar-
habeo aliquem ludibrio, lu-
quem: er dient ihnen zur
i. e. Geſpötte, iis eſt ludibrio:
eile, i. e. aus Scherz, per jo-

len, i. e. Kurzweile treiben.
lig, 1) Adj., i. e. a) ſcherz-
Menſch, Sache, jocoſus, ridi-
zur Kurzweile und Luſt die-
ſus, jocularis, ludicrus (oder
2) Adv., jocoſe, jlocalariter;

ligkeit, ratio jocoſa (ridi-

Kurzwierig, brevis, non diuturnus.
Kurzwierigkeit, brevitas.
Kuſchen, ſich, recumbere.
Kuß, oſculum, baſium, ſavium oder ſuavium: geben, do, oder ſtatt küſſen, oſculor etc.
Küßchen, 1) kleiner Kuß, oder Kuß vermindernd geredet, baſiolum, ſuaviolum (ſaviolum). 2) kleines Küſſen, pulvillus.
Küſſen (Verb.), oſculor, baſio, ſavior (ſuavior), oder ſ. Kuß geben, do oſculum etc.: ſich unter einander, oſculari inter ſe, ſe invicem, oſcula jungere.
Küſſen (das), 1) wenn man küſſet, oſculatio, baſiatio, ſaviatio (ſav.). 2) worauf man ſitzt oder liegt ꝛc., pulvinus: zum Kopfe, cervical: kleines Küſſen, pulvillus.
Küſſenziehe, Küſſenzüge (die), tegumentum pulvini.
Küſte, z. E. am Meere, ora.
Küſtenbewahrer, eine Art Schiffe, navis cuſtodiens oram, navis oraria.
Küſtenfahrer, eine Art Schiffe, navis legens oram, navis oraria.
Küſter, aedituus.
Kutſche, pilentum, carpentum: auch rheda: letzteres ſcheint beſonders ein Reiſewagen zu ſeyn.
Kutſchen, kutſchiren, i. e. die Kutſche regieren, ago rhedam (pilentum etc.).
Kutſcher, auriga: auch bey der Kutſche, rhedarius.
Kutſchiren, ſ. Kutſchen.
Kutſchpferd, equus carpentarius (rhedarius).
Kütt, ſ. Kitt.
Kutte, ſagum cucullatum.
Küttel, ſ. Kittel.
Kuttelflecke, inteſtina conciſa.
Kuttelhof, cohors (oder cors) laniorum.
Kutteln, i. e. Kaldaunen, inteſtina.
Kütten, ſ. Kitten.
Kuttengeyer, Vultur Monachus, Klein.
Kützel, kützeln ꝛc., ſ. Kitzel ꝛc.
Kux, etwa pars fodinae nomen gerens Kux, oder pars fodinae centeſima duodetriceſima.
Kybitz, ſ. Kibitz.



Lab   Lab

gulum.
an, i. e. eingeſalzner Kabliau,
hua ſalitus: allenfalls Labber-

1) gerinnen laſſen, z. E. Milch,
2) erquicken, recreare, refi-
ſe etc., recreari, refici. Das
Labung, ſ. Labung.

Laberdan, ſ. Labberdan.
Labetrunk, potus recreans.
Labkraut, galium verum, Linn.
Labmagen, ſtomachus continens coagulum.
Labſal, refectio, recreatio: auch ſtatt Ergötzung, res recreans, oblectamentum, oblectatio.

Labung, 1) das Erquicken, refectio, recreatio. 2) was erquickt, res recreans, refectio, recreatio, oder ergötzt, oblectamentum, delectamentum.

Labyrinth, labyrinthus: tropisch, statt Schwierigkeiten, Verwirrung, tricae, difficultates: darein gerathen, incido in difficultates, implicor difficultatibus.

Lacedämon, Lacedaemon, Sparta: ein Lacedämonier, Lacedämonisch, Lacedaemonius, Spartanus.

Lache, 1) Sumpf, Pfütze, lacus, palus. 2) das Lachen, risus.

Lächeln, subrideo: zu Jemanden, leniter arrideo alicui. Das Lächeln, subridere oder lenis risus.

Lachen, rideo: über etwas, de re, rem: über Jemanden, de aliquo, aliquem: dazu lachen, arrideo: bey oder zu etwas, arrideo rem, rideo ad rem: zu Jemanden, arrideo alicui: sich todt lachen wollen, sich bald zu Tode lachen, risu emori, risu rumpi: das ist zum Lachen, hoc est ridiculum, hoc est risui: mir, mihi: man lacht über mich, dich, rideor, rideris etc., oder ridetur de me (te etc.): mit lachendem Munde sagte er, ridens, oder cum risu etc.: ins Fäustchen lachen, in sinu gaudeo (oder rideo): daher lachen, 1) von unbelebten Dingen, z. E. die Fluren rc., ridere. 2) angenehm, freudig seyn, laetum esse: lachend, i. e. angenehm, freudig, laetus.

Lachen (das), risus: erregen, moveo: erheben, tollo: das ist zum Lachen, est risui, est ridiculum: zum Todtlachen, i. e. ich möchte mich todt lachen, risu emoriar.

Lachenknoblauch, scordium, oder Teucrium Scordium, Linn.

Lacher, i. e. der lacht, risor.

Lächerlich, 1) Adj., i. e. a) werth belacht oder verlacht zu werden, ridiculus: etwas Lächerliches, res ridicula, ridiculum: lächerlich machen, reddere ridiculum: sich, se etc., oder se risui exponere: ins Lächerliche fallen, risum merere, ridiculum esse: lächerlich seyn, esse ridiculum, esse risui: das ist mir nicht lächerlich, res mihi non est ridicula (risui), i. e. ich kann darüber nicht lachen. b) zum Lachen geneigt, z. E. ad risum compositus: es ist mir nicht lächerlich, i. e. ich habe nicht Ursache zu lachen, non est, quod rideam. 2) Adv., ridicule.

Lächler (der), subridens.

Lachs, salmo, oder Salmo Salar, Linn.: Lachsfang, captura salmonum. Lachsforelle, salmo lacustris, Linn.

Lachtaube, Columba Turtur Indica, Linn., oder columba ridens. Lachtäubchen, eben so, oder columbulus ridens.

Lachter, i. e. Klafter.

Lack, 1) zum Färben, gummi laccae. 2) goldner Lack, ein Blumengewächs, Cheiranthus Cheiri, Linn. 3) Siegellack.

Läcken, lecken, 1) springen, salio. laufen, curro.

Lackey, pedisequus, pedissequus.

Lackholz, i. e. Krummholzbaum.

Lackiren, obducere gummi laccae.

Lackmus, 1) oder Lackmuspflanze, Croton tinctorium, Linn. 2) Farbe, succ plantae, quae vocatur Croton tinctoriu

Lackviole, Cheiranthus Cheiri, Linn

Lactuke, Lattich, lactuca.

Lädchen, etwa arcula, cistula, cistell

Lade, 1) Kasten, etwa arca, cist Casse, z. E. bey Handwerkern rc., aerariu

Laden (der), 1) eines Kaufmanns, berna. 2) des Fensters, valva.

Laden (Verb.), 1) rufen, z. E. vo Gericht rc., voco: zu Gaste, ad coen voco (invito). 2) packen oder schaf z. E. Waaren in Schiffe, Wagen, Esel rc., impono rem alicui; oder one navem (currum etc.) re: daher a) a sich laden, z. E. Haß rc., onerare z. E. odio, contrahere sibi odium. b) Gewehr laden, sc. mit einer Kugel, et telum onerare glande plumbea, gland plumbeam immittere telo: scharf l eben so: scharf geladenes Gewehr, tel glande plumbea oneratum (instructum Das Laden, die Ladung, s. Ladung.

Ladenflügel, valva.

Ladendiener, i. e. Kaufmannsdiener

Ladenhüter, st. Waare, die nicht a geht, custos tabernae, oder merx n vendibilis.

Ladenpreis, pretium rei in tabernis.

Ladenzins, vectigal tabernarium.

Ladestock, virga glandi plumbeae ad gendae serviens.

Ladung, 1) z. E. ins Schiff, Wagen rc. impositio. 2) Fracht, onus. 3) Fuhr vehes. 4) Citation, vocatio. 5) Einla dung, invitatio, vocatio. 6) eines Gewehr a) als Handlung, immissio glandis plum beae in telum igniferum. b) das, wa hinein geladen wird, etwa onus teli igni feri.

Laffe (ein), homo ineptus.

Laffete, der Kanone rc., etwa basi pedamentum.

Lage, 1) z. E. einer Stadt, eines Gar tens, Hauses rc., situs: haben, situm (Adj esse, z. E. gute, bene etc.: tropisch, Lage i. e. Beschaffenheit, z. E. der Sachen, st tus, conditio. 2) Schicht, stratum, tab latum. 3) Reihe Kanonen auf dem Sch fe, series tormentorum in una parte n vis: die ganze Lage geben, omnia tormen ta ex una parte emitto. 4) Bogen P piers, junctura plagularum.

Lägel, etwa amphora.

Lager, 1) Ort, wo etwas liegt, z. der Menschen, Thiere, cubile: der Me fässer, cubile, oder suggestum. 2) Krie

la

ſtra: aufſchlagen, pono, loco.
iſatz, z. E. des Weins ꝛc., ſedi-
faeces. 4) des Fechtenden, i. e.
ſtatus, gradus.
bier, cerevifia conditiva.
hans, horreum mercium.
krankheit, morbus caſtrenſis.
krone, corona caſtrenſis.
n, i. e. zu Boden ſtrecken, ſterno;
in ſtellen, legen, pono alicubi:
. auf die Erde, ſternor, confido:
, i. e. Lager aufſchlagen, caſtra

obſt, poma conditiva.
ruhr, dyſenteria caſtrenſis.
ſtatt, cubile, lectus.
wein, vinum conditivum.
, z. E. Menſch, Fuß ꝛc., claudus:
echlich, z. E. Arm, auch debilis:
udum eſſe, claudicare: tropiſch,
. e. a) gleichſam hinkend, z. E.
laudus, debilis. b) unvollkom-
ngelhaft, z. E. Entſchuldigung ꝛc.,
debilis.
en, ſt. hinkend machen, claudum
ſt. gebrechlich machen, z. E. Arm,
Zunge, debilitare: gelähmt, de-

ung, 1) das Lähmen, debilitatio.
ahmſeyn, debilitas.
, z. E. von Gold, lamina auri,
ri latius.
oder Laib Brod, panis.
, Leich (von Fiſchen, Fröſchen),
E. piſcium.
en, leichen, von Fiſchen, Fröſchen,
pario) ova.
zeit, tempus emiſſionis ovorum,
coitus piſcium.
i. e. der nicht geiſtlich iſt, laicus:
ſt. unwiſſend in etwas, rudis.
Laienbruder, frater monaſticus:
er, ſoror monaſtica.
Salzwaſſer, muria.
, i. e. Tuch, pannus: auch jedes
, textum: iſts leinen, linteum.
, ſ. Lackey.
ze, Likrize, i. e. Süßholzbaum,
iza.
zenſaft, Likrizenſaft, Liquiri-
, ſuccus glycyrrhitae.
n, wie Kinder, lallo, balbutio.
llen, lallum oder lallus.
ertsnuß, avellana longior nucleo
: der Strauch, corylus ſativa fru-
ngo rubente.
ris, ora, limbus.
ntiren, lamentor. Das Lamen-
mentatio, lamentum.
, lamentum: es wird ſich mit ei-
ni endigen, definet in lamenta.
n, agnus und (weiblichen Ge-
ſchlechts) agna: kleines, agnellus: ſpätes, agnus chordus: ſaugendes, agnus ſubrumus, agnus lactens: von Lamm und Lämmern, agninus.

Lämmchen, agnellus.

Lammen, pario agnos (oder pullos).

Lämmerſtall, ſtabulum agnorum.

Lämmerweide, paſcuum agnorum.

Lämmerzehent, decima agnorum.

Lammfell, pellis agnina.

Lammfleiſch, caro agnina.

Lammsart, ingenium agninum.

Lammsbauch, alvus agnina.

Lammsbraten, 1) iſt er gebraten, aſſum agninum. 2) noch ungebraten, caro agnina aſſanda.

Lammzeit, tempus quo agni naſci ſolent.

Lampe, lucerna olearia; auch, wenn ſich das Oel verſteht, bloß lucerna.

Lampenmann, curator lucernae.

Lampenſtock, lychnuchos.

Lampertsnuß, ſ. Lambertsnuß.

Lampfel, Langfel, i. e. Kofent.

Lamprete, petromyzon marinus, Linn.

Lancette, ſ. Lanzette.

Land, 1) im Gegenſatze des Meers und Waſſers, terra, z. E. Land ſehen ꝛc.: zu Lande, z. E. reiſen, terra: zu Waſſer und zu Lande, terra marique: Armee zu Lande, exercitus terreſter, copiae terreſtres: feſtes Land, terra continens: Feindes Land, hoſticum, terra hoſtilis. 2) im Gegenſatze der Stadt, i. e. Dorf, Dörfer ꝛc., rus, z. E. auf dem Lande wohnen, ſich aufhalten, rure etc. 3) in ſo fern es gebaut wird oder trägt, ager oder agri, ſolum, terra, rus: das Land bauen, colo agrum (agros, terram etc.). 4) Landſchaft, terra: Länder, terrae: über Land gehen, peregre proficiſci: des Landes verweiſen, in exſilium pello (ejicio): aus dem Lande jagen, extermino (oder ejicio) finibus. Not. oft iſt Land das Land, wo wir wohnen, z. E. in meinem Lande, apud nos, in noſtra terra: aus dem Lande gehen müſſen, cogor in exſilium ire, verto ſolum. 5) Acker, Stück Feld, ager.

Landadel, nobilitas ruſticana.

Landarmee, exercitus terreſter.

Landarzt, medicus ruſticanus.

Landbäcker, piſtor ruſticanus.

Landbau, agri cultura.

Landbaumeiſter, aedilis provincialis.

Landbettler, mendicus vagans per terras.

Landbothe (in Pohlen), nuntius provincialis.

Landcharte, ſ. Landkarte.

Landcommenthur, praefectus provincialis.

Landdienſt, militia terreſtris.

Landdirne, puella ruſticana.

Landdragoner, Landreiter, adparitor circumvehens agros equo.

Landdrost, i. e. Landvogt.

Landedelmann, nobilis rusticanus.

Landen, i. e. ans Land fahren, adpello (adplico) navem ad terram, adpello ad terram: **ists aussteigen,** egredi in terram. Das **Landen,** die **Landung,** exscensio: thun, facio exscensionem: auch **s. landen,** adpello etc., oder egredior etc.

Landenge, Erdenge, isthmus.

Ländereyen, agri.

Landesältester, etwa senior provincialis.

Landesart, 1) Landesgebrauch, mos populi. 2) Art des Bodens, natura terrae (oder agri).

Landeseinkünfte, vectigalia publica.

Landesfrau, domina terrae.

Landesfürst, Landesherr, princeps terrae, dominus terrae.

Landesgebrauch, mos populi.

Landesgesetz, lex publica, und bloß lex.

Landesgränze, finis terrae, limes terrae.

Landeshauptmann, 1) Landvogt, praeses provinciae. 2) Vorgesetzter der Landeseinkünfte, praefectus vectigalium publicorum.

Landesherr, s. Landesfürst.

Landesherrlich, principalis.

Landesherrschaft, 1) Landeshoheit. 2) Landesherr; oder Landesherr nebst Gemahlinn, oder Landesmutter.

Landeshoheit, summa potestas terrae.

Landeshuldigung, sacramentum civium terrae, s. Huldigung.

Landeskind, indigena.

Landesmutter, mater patriae, parens (fem.) patriae.

Landesobrigkeit, summus magistratus terrae.

Landesordnung, i. e. Landesgesetz.

Landespolicey, etwa disciplina publica terrae.

Landesregierung, 1) Regierung des Landes, gubernatio terrae. 2) ein Collegium, das sie führt, collegium supremum regiminis terrae.

Landesschuld, aes alienum terrae.

Landesschule, schola provincialis.

Landessprache, lingua vernacula.

Landesvater, pater (oder parens) patriae.

Landesverweisung, exsilium.

Landfieber, 1) auf den Dörfern, febris rusticana. 2) im ganzen Lande, febris per totam terram serpens.

Landfleisch, 1) inländisches, caro indigena. 2) von Dörfern, caro rusticana.

Landfleischer, lanius rusticanus.

Landflüchtig, profugus e terra: auc bloß profugus: werden, profugio terra.

Landfracht, 1) Fracht zu Lande, ca terrestre. 2) Geld dafür, pecunia p vectura terrestri.

Landfriede, pax publica, securitas p blica: dem Landfrieden nicht trauen, i. Mißtrauen haben, rebus suis diffidere.

Landfrosch, rana terrestris.

Landfuhre, vectura terrestris.

Landgeistlicher, clericus (oder co cionator) rusticanus.

Landgericht, i. e. Provinzialgeri judicium provinciale.

Landgraf, Landgrafius, Landgrav **Landgräflich,** Adj., Landgrafialis (a st. des Landgrafen, Landgrafii). Lan grafschaft, Landgrafiatus, Landg viatus.

Landgut, praedium rusticanum; a bloß praedium, ager: **Landgütche** praediolum rusticanum; auch bloß pra diolum, agellus.

Landhandel, negotiatio (mercatu terrestris.

Landhaus, i. e. Haus, 1) auf de Lande, villa. 2) für die Landesstände, des Ordinum provinciae.

Landjägermeister, magister rei ven toriae provincialis.

Landinspector, i. e. Landkirchen spector.

Landjungfer, virgo rusticana.

Landjunker, i. e. Landedelmann.

Landkammer, Camera redituum pr vinciae. **Landkammerrath,** consil rius (oder a consiliis) Camerae reditu provinciae.

Landkarte, 1) überhaupt, tabula g graphica. 2) im Gegensatz der Seek te, tabula terrestris.

Landkirche, aedes rusticana, templ rusticanum.

Landkircheninspector, Inspector clesiarum rusticanarum.

Landknecht, Büttel, lictor, viato

Landkrämer, tabernarius rustican

Landkrankheit, i. e. Krankheit, 1) ganzen Landes, morbus provincialis. auf dem platten Lande, morbus ru canus.

Landkrebs, cancer terrester.

Landkrokodill, crocodilus terrestr

Landkundig, vulgo notus, omni notus.

Landkutsche, rheda publica prov cialis.

Landläufer (der überall herum läu erro, homo vagus: **Landläuferi** vaga.

Landleben, vita rusticana, vita rust

ndleute, rustici, rusticani.
ndlich, 1) im Lande üblich, usita-
n terra: ländlich sittlich, suus
e terrae mos. 2) auf dem Dorfe
en Dörfern, außer der Stadt, rustica-
z. E. Scherz, Gegend, Speise rc.
ndluft, im Gegensatze 1) der Stadt-
aer rusticanus. 2) der Seeluft, aer
er.
ndlust, hilaritas rusticana.
ndmacht, copiae terrestres, exer-
terrester.
ndmädchen, puella rusticana.
ndmann, rusticus, rusticanus ho-

ndmarschall, mareschallus provin-

ndmesser, decempedator provin-

ndmiliz, milites defendendae terrae.
ndmolch, i. e. Landsalamander.
ndmünze, 1) überhaupt, oder meh-
Stücke Geld, moneta provincialis,
provinciales. 2) ein Stück Geld,
provincialis.
ndochs, 1) Ochs von Dörfern, nicht
r Stadt, bos rusticanus. 2) in-
ber, bos indigena, bos verna-

ndpfarre, i. e. Landpredigerstelle.
ndpfarrer, i. e. Landprediger.
ndpfleger, i. e. Landvogt.
ndplage, malum (calamitas) terrae.
ndprediger, concionator rusticanus:
, munus (locus) concionatoris ru-

ndrath, consiliarius provincialis, a
s provinciae.
ndrecht, 1) Inbegriff der Landesge-
jus provinciale. 2) Landgericht.
Gegensatze des Berg- und Stadt-
jus campestre.
ndregen, pluvia provincialis.
ndreiter, s. Landdragoner.
ndrentmeister, quaestor rusticanus,
redituum publicorum rustico-

ndrichter, 1) Präsident des Land-
, z. E. in der Niederlausitz, prae-
icii provincialis. 2) Richter auf
nde, etwa judex rusticanus.
ndruhr, i. e. Ruhr 1) auf dem
dysenteria rusticana. 2) im gan-
nde, dysenteria provincialis.
ndsafran, crocum vernaculum.
ndsalamander, salamandra terre-

ndsältester, Landsart, s. Landes-
rc.
ndsaß, possessor praedii rusticani
Landsässig, etwa principis po-
subjectus.
ndschaft, 1) Land, terra. 2) Landstän-
dines provinciae. 3) Gegend, regio.

Landschaftsmaler, pictor topiarius, pictor regionum: -malerey, topiarium.

Landschildkröte, testudo terrestris.

Landschnecke, cochlea terrestris.

Landschreiber, scriba provincialis.

Landschule, 1) fürs ganze Land, schola provincialis. 2) Dorfschule, schola pagana.

Landschulmeister, magister scholae paganae.

Landscrona in Schweden, Coronia.

Landsecretär, Secretarius (oder scriba) provincialis.

Landsee, lacus mediterraneus; auch bloß lacus.

Landseinkünfte, vectigalia terrae, reditus terrae.

Landseinwohner, incola terrae: auch bloß incola.

Landseuche, lues provincialis.

Landsfrau, -fürst, -hauptmann, -herr, -herrlich, -hoheit, s. Landesfrau, Landesf. rc.

Landsitz, domicilium rusticanum: ists Landgut, praedium rusticanum, und bloß praedium.

Landskind, indigena.

Landsknecht, i. e. Soldat, miles.

Landsleute, 1) aus eben dem Lande, populares. 2) aus eben der Stadt, populares, cives: meine, mei cives: unsre, nostrates oder cives nostri: eure, vestrates etc.

Landsmann, 1) aus eben dem Lande, popularis; oder Stadt, popularis, civis: mein, meus etc.: unser, nostras, oder civis (popularis) noster: euer, vestras etc.: was für ein Landsmann ist er? cujatis (oder cujas) est. 2) Freund, z. E. he, Landsmann! heus, amice!

Landsmännisch, Adj., popularis.

Landsmannschaft, popularitas: ists so viel als Landsleute, populares.

Landsmannschaftlich, Adj., popularis.

Landsökonomie, oeconomia terrae.

Landspitze, promontorium.

Landsproduct, natum terra, fructus terrae.

Landssprache, s. Landessprache.

Landsstrich, i. e. Erdstrich, Himmelsstrich.

Landstadt, 1) dem Landsherrn unterworfene Stadt, oppidum principi soli parens. 2) kleinere Stadt, oppidulum.

Landstand, 1) als Commun, Ordo provincialis. 2) als Person, homo jus habens adsidendi Ordinibus provincialibus. Die Landstände, Ordines provinciales.

Landsterben, mors provincialis.

Landsteuer, 1) von Dörfern, vectigal rurale. 2) vom ganzen Lande, vectigal provinciale.

Landstraße, via publica, via militaris.

Landstreicher, erro, vagans per terram: **-streicherinn**, femina vagans per terram.

Landstube, i. e. Zimmer 1) der Landstände, conclave Ordinum provincialium. 2) des Landgerichts, conclave judicii provincialis. 3) fürs Collegium, das die Landgüter besorgt, conclave Collegii de rebus ad praedia rustica pertinentibus.

Landsvater, pater (parens) patriae. **Landsväterlich**, Adj., paternus, dignus patre patriae: Adv., patrie, convenienter patri patriae.

Landsverräther, proditor patriae: **Landsverrätherey**, proditio patriae: **-verrätherinn**, proditrix patriae, femina prodens patriam.

Landsverweisung, exsilium.

Landsyndicus, **Landssyndicus**, Syndicus provincialis.

Landtabak, nicotiana vernacula.

Landtafel, 1) Archiv des Landes, tabularium provinciae. 2) Landesmatrikel, index praediorum provincialium.

Landtag, conventus provincialis: **halten**, habeo etc.

Landtaxe, aestimatio publica.

Landthier, bestia terrestris: das zugleich im Wasser lebt, bestia anceps.

Landtrauer, luctus publicus: es ist Landtrauer um ihn, de eo est luct. etc., oder publice lugetur.

Landtruppen, copiae terrestres.

Landtuch, (inländisches), pannus vernaculus.

Landüblich, Adj., publice receptus (usitatus): Adv., more publice recepto.

Landung, exscensio: thun, facio etc.

Landverderblich, Adj., publice exitiosus: Adv., cum exitio publico.

Landvieh, i. e. Vieh 1) vom Lande, i. e. von Dörfern rc., a) überhaupt, pecus rusticanum. b) einzelnes Stück, pecus rusticana. 2) inländisches, a) überhaupt, pecus vernaculum. b) einzelnes Stück, pecus vernacula.

Landvogt, **Landpfleger**, praeses provinciae: in der Oberlausitz eben so, oder Pro-marchio: in Judäa, procurator Judaeae.

Landvogtey, praefectura. **Landvogteylich**, Adj., i. e. des Landvogts, praesidis, praefecti.

Landvolk, multitudo rusticana, homines rusticani.

Landwärts (-werts), terram versus.

Landweg, iter pedestre.

Landwehre, munimentum terrae.

Landwein, vinum vernaculum (indigena).

Landwerts, s. Landwärts.

Landwind, ventus terrester.

Landwirth, pater familias rusticanus; oder bloß rusticanus, rusticus.

Landwirthschaft, res rustica: treiben, operam dare rei rusticae.

Landwolle, lana vernacula (indigena).

Landzeug, pannus tenuior, qui Zeug vocatur, vernaculus.

Landzoll, im Gegensatze des Wasserzolles, portorium terrestre.

Lang, Adj., i. e. 1) nicht kurz, z. E. Mensch, Weg, Brief, Zeit rc., longus: ists so viel als lang herabhangend, z. E. Haare, Bart rc., auch prolixus, promissus: ists so viel als lang aufgeschossen, z. E. Tanne, auch procerus: vor langer Zeit, ante longum tempus, diu, dudum: die Sache ist so lang als breit, i. e. gleich viel, einerley, nil differt: lange Sylbe, in der Prosodie, longa syllaba: sie lang machen, i. e. lang aussprechen, produco syllabam. 2) langwierig, lange dauernd, longus, longinquus: die Zeit wird mir lang, tempus fit mihi longinquum: lange Weile, i. e. Muße, otium: aber eine lange Weile, i. e. Zeit, tempus longum etc.: auch st. lange, diu, longum tempus, z. E. warten: ich habe lange Weile, taedet me, um mihi est: nicht für die lange Weile, z. E. ist es, i. e. nicht ohne Grund, non temere est, non de nihilo est: für die lange Weile, i. e. a) um sich die Zeit zu vertreiben, ad fallendum tempus. b) umsonst, frustra. c) ohne Grund, um nichts, temere, de nihilo: vor langer Weile, z. E. that ichs, ad tempus fallendum. 3) viel, multus, z. E. vor langen Jahren, ante multos annos: seit langen Jahren, ex multis annis. 4) durch, hindurch, per, z. E. drey Jahre lang, per tres annos: auch ohne per.

Langarm, **langarmig**, 1) der lange Arme hat, habens longa brachia, brachiis longis. 2) der nur einen langen Arm hat, habens alterum brachium longius, habens brachium alterum altero longius.

Langbeinig, **Langbein**, i. e. langfüßig.

Lange, Adv., i. e. 1) lange Zeit, z. E. warten, diu, longum tempus. 2) seit langer Zeit, dudum, ex longo tempore. 3) innerhalb langer Zeit, intra longum tempus, longo tempore, z. E. er kommt noch lange nicht. 4) bey weitem, longe, multo, beym Comparat., oder multum abest, ut etc., z. E. er ist lange nicht so gelehrt als du, longe (multo) indoctior est te, multum abest, ut is sit tam doctus quam tu, oder longe abest a tua doctrina: er ist noch lange kein Redner, multum abest, ut sit orator. 5) auch oder gleich bey wenn, so lange, wenn lange, etsi, etiamsi etc., z. E. wenn ich lange ihn frage, ich erfahre es doch nicht rc. 6) bey Versicherungen

(freylich

licet; oder gewiß, scilicet,
E. der Wein ist lange gut,
er schenkt mirs lange noch,
fecto etc.: ists so viel als
auch satis, z. E. vinum
m.
ngitudo: ists Langwierig-
Dauer, diuturnitas: ists
rnung, auch longinquitas:
oder der Länge nach, in
, in longum, z. E. drey
änge sich erstrecken, in lon-
atere: die Länge lang hin-
ere in longitudinem: in die
, z. E. den Krieg, ducere.
I) Act., i. e. 1) holen, pe-
reichen, porrigo etc. II)
1) sich wohin erstrecken, rei-
pertinere, z. E. der Rock
f die Fersen, ad calces: nicht
longe. 2) hinlänglich seyn,
tis esse. 3) genug haben, sa-
ich lange nicht mit dem
che rc., non satis habeo
pecunia mihi non sufficit.
) ausstrecken, z. E. in die
gen, manum extendo, manum
länger werden, longiorem

aaß, mensura longitudinis.
hr, die geographische Länge
n, horologium maritimum.
1) Adj., longior, s. Lang.
liutius: Je länger je lieber,

lza, insgemein Longosalissa.
ile, lange Weile, s. Lang

g, longa fila habens, longis
is.
g, langfaserig, 1) lange Fä-
longis filis. 2) lange Fa-
, longis fibris.
ierig, digitis longis.
ig, i. e. lange Füße habend,
ongis pedibus: ist nur ein
so steht pede longo st. pedi-
.
dig, longimanus (Hieron.),
manibus: oder, ist nur ei-
ig, longa manu.
rig, langhaarig, 1) über-
ngis crinibus. 2) auf dem
gis capillis, comatus.
, Adj., oblongus: länglich
- eyförmig, ovatus, ovi simili-
abens; auch z. E. Stock rc.,

th, patientia, lenitas, cle-

thig, 1) Adj., patiens, lenis,
entus ad iram. 2) Adv., pa-
iter, clementer.

Langmüthigkeit, i. e. Langmuth.

Langnäsig, longum habens nasum, longo naso.

Langohr, **langöhrig**, auritus.

Langres, Stadt, Andomantunum.

Langsam, I) Adj., i. e. 1) nicht schnell, z. E. Mensch, Fuß rc., tardus: daher a) langsam im Denken, Besinnen, tardus, lentus. b) langsam, i. e. langwierig, tardus, longinquus, serus. c) langsam zum Zorn, lentus, tardus ad iram: zu Fuße, tardis pedibus. 2) spät, tardus, serus. II) Adv., i. e. 1) nicht schnell, tarde, lente. 2) spät, tarde, sero: zu langsam, i. e. zu spät, nimis sero, auch bloß sero.

Langsamkeit, tarditas.

Langschläfer, homo longi somni.

Langsichtig, longe videns.

Längst, 1) st. längs, oder in die Länge hin, in longitudinem: steht ein Substant. dabey, juxta; z. E. längst der Mauer hin gehen, juxta murum ire. 2) seit (vor) langer Zeit, dudum, diu: schon längst, jam dudum, jam diu.

Längste (der, die rc.), longissimus: ist die Rede von zweyen, longior, s. Lang: der längste Tag, dies solstitialis: am längsten, 1) Adj., longissimus. 2) Adverb., diutissime: es hat am längsten gewährt, i. e. ist bald aus, mox finis erit.

Längstens, 1) höchstens, summum, ad summum. 2) längst, seit langer Zeit, dudum, diu.

Längsthin, s. Längst.

Langstroh, stramentum longius.

Languedoc, Languedocia.

Langweilig, Adj., longinquus, longus: Adv., lente. **Langweiligkeit**, longinquitas.

Langwierig, longinquus, longus, diuturnus: es ist zu langwierig (zu erzählen), longum est etc. **Langwierigkeit**, diuturnitas, longinquitas.

Langzerrig, lentus.

Lanze, lancea: ists jeder Spieß, hasta: Lanze brechen, dimico, certo.

Lanzette, scalpellum.

Lanzknecht, s. Landsknecht.

Laon, in Frankreich, Laodunum.

Lapp, i. e. schlaff, schlapp.

Lappalie, res minuta. **Lappalien**, nugae, res minutae.

Läppchen, s. Läpplein.

Lappe, i. e. 1) Laffe. 2) Lappländer.

Lappen (der), 1) oder Tuch, um etwas hinein zu packen rc., lacinia, pannus. 2) was wie Lappen herab hängt, z. E. der herabhangende fleischige Theil am Vieh, lacinia. 3) Lumpen, pannus, lacinia. 4) Lappen der Leber, lobus: der Lunge, lobus. 5) bey Jägern, formido, formidines: durch die Lappen gehen, a) vom Wilde, transeo formidines. b) entwischen, evado.

Lap-

Lapperey, res minuta, res nihili: **Lapp-pereyen,** nugae, res nihili.

Läppern, i. e. einzeln geben, dazu fügen, minutatim do (addo): **zuſammen,** colligere minutatim: **ſich,** colligi minutatim.

Lappig, 1) ſchlapp, welk, pannuceus, pannoſus. 2) lumpig, zerlappt, pannoſus, pannuceus.

Läppiſch, 1) Adj., ineptus, puerilis: Zeug, ineptiae, nugae: machen, ineptio, nugor. 2) Adv., inepte, pueriliter.

Lappland, Lapponia. **Lappländer,** Lappo. **Lappländiſch,** Adj., Lapponicus: Adv., Lapponice.

Läpplein, Läppchen, panniculus, pannulus.

Laquey, ſ. Lackey.

Lärchenbaum, larix. **Lärchenharz,** reſina larigna: **-ſchwamm,** boletus laricis, agaricum.

Lärm, Lärmen (der), 1) Getös, z. E. durch Schreyen, Stampfen ꝛc., tumultus, ſtrepitus: machen, praebeo (cieo) tumultum, tumultuor. 2) Verwirrung, Spectakel, z. E. was macht er für ein Lärmen hierüber, turba, tumultus: machen, turbo, turbam facio, turbam (tumultum) cieo, tumultuor. 3) Zuſammenlauf, z. E. beym Feuer ꝛc., tumultus: machen, praebeo, cieo: blinder, tumultus inanis: Lärmen blaſen, i. e. a) blaſend die Gefahr anzeigen, cano tumultum. b) Lärmen machen, andre aufwiegeln, tumultum cieo.

Lärmen, 1) Lärm (Getös) machen, tumultuor, tumultum cieo. 2) zornig thun, ſchmälen, zanken, tumultuor, ſaevio, tumultum cieo.

Lärmenbläſer, tropiſch, turbator.

Lärmenhaft, lärmeriſch, Adj., turbulentus, tumultuoſus: Adv., tumultuoſe, turbulente (—er).

Lärmglocke, campana tumultuoſa.

Lärmplatz, locus, in quo milites in tumultu congregantur.

Larve, 1) Maske, larva, perſona: Jemanden die Larve abziehen (tropiſch), detraho (exuo) alicui perſonam: ablegen, perſonam pono (depono). 2) Geſicht, facies. 3) Larve eines Inſects, etwa larva inſecti.

Laſche, lacinia.

Laſe, etwa cantharus, oder cantharus nomen gerens Laſe.

Laß, I) Adj., i. e. 1) matt, müde, feſſus, defeſſus, laſſus: werden, fio feſſus etc., deficio viribus. 2) träg, faul, ſegnis, piger: werden, fio ſegnis etc., langueo. II) Adv., i. e. 1) matt, ſine viribus, languide. 2) faul, ſegniter, pigre, languide.

Laßdünkel, arrogantia, nimius amor ſui.

Laßeiſen, ſcalpellum, phlebo
Laſſen, I) veranlaſſen,
laubniß, ſino, patior: durch
Bitte, Ermahnung, jubeo: dur
ge, curo: laß das Buch binde
erlaube es ꝛc., ſine librum co
oder befiehls, jube librum e
ſorge dafür, cura librum com
dum (oder compingi). II) bey
wo es bald befehlen, bald er
bald keins von beyden bedeutet,
ſeyn laſſen, i. e. a) zulaſſen,
mand oder etwas ſey, ſino eſſe,
in Ruhe. b) befehlen, daß Jem
was) ſey, jubeo eſſe, z. E. zu
c) unterlaſſen, mitto, omitto,
laß das Zanken ſeyn. d) verlaſ
linquo, z. E. laß den Garten
zufrieden laſſen, gehen laſſen,
mit nicht abgeben, mitto, z.
Zanken, den Hund, die Arb
liegen laſſen, i. e. a) zulaſſen,
mand (etwas) liege, ſino jace
unterlaſſen, mitto, omitto,
c) befehlen, daß Jemand (etwa
jubeo jacere, impero, ut jac
ſtehen laſſen, i. e. a) befehlen
gen), daß Jemand (etwas) ſteh
beo ſtare. b) erlauben, daß
(etwas) ſtehe, ſino ſtare. c) u
ſen, zufrieden laſſen, mitto,
negligo. d) nicht wegwiſchen,
leo. 4) gehen laſſen, i. e. a)
(verlangen ꝛc.) zu gehen, jubeo
erlauben zu gehen, ſino ire. c)
den laſſen, mitto, miſſum facio
von ſich laſſen, z. E. Bediente,
dimitto: Gelegenheit, omitto,
to: aus den Händen, occaſionem
to e manibus. e) ſich nicht bekü
non curo, z. E. rem. 5) ſehen
i. e. a) befehlen (verlangen), da
zeigt werde, jubeo oſtendi. b)
ben, daß es gezeigt werde, ſino
di. c) zeigen, oſtendo: ſich,
mit Pracht oder Aufſehen, do
ſpiciendum. 6) hören laſſen, i.
langen, daß gehört werde, jubeo
oder erlauben, daß gehört werde
audiri: daher ſich hören oder
laſſen, i. e. a) reden, dico.
gen, cano. c) ertönen, ſono,
d) gefallen, probari: das läßt
ren, probatur, probari poteſt:
viel als gut, das gefällt mir,
audio. 7) ſich finden laſſen, i. e.
den werden, invenior, reperior.
thun laſſen, i. e. geſchehen könne
ri poſſe: aber thun laſſen,
verlangen, daß es geſchehe, jube
rem. b) erlauben, es zu thun,
rem fieri. 9) fallen laſſen, i. e.
fehlen zu fallen, jubeo cadere.
laſſen, daß etwas falle, ſino cade

las fallen, i. e. a) ließ zu
den, daß es fiel, sivi cadere
es entfiel mir, excidit mihi,
bus. 10) bleiben lassen, i. e.
n, daß Jemand (etwas) blei-
manere. b) erlauben zu blei-
sen, daß er (es) bleibe, sino
c) unterlassen, mitto, omitto.
en lassen, i. e. a) verlangen,
gt werde, jubeo dici. b) er-
agen, sino dici. c) hören,
) sich erzählen lassen, a) be-
ubeo narrari. b) erlaubend,
i. c) hören, audio. d) ge-
n können, z. E. hievon läßt
en, multa dici possunt, mul-
cet etc. 13) etwas gut seyn
. ruhig seyn, quiesco. 14)
n lassen, relinquo locum.
fallen lassen, i. e. billigen,
er zufrieden seyn, sum con-
16) geschehen lassen, i. e. er-
no, patior. 17) laß dir die
lang werden, i. e. gedulde
sce; oder warte ein wenig,
ulisper. III) Lassen steht oft
erbum, das zu verstehen ist,
tatt von sich gehen lassen,
chen, Blut, Rülps rc., mit-
lassen, a) von Patienten,
ainem, jubeo venam incidi.
irurgus, incido venam, mit-
em. 2) statt gehen lassen,
d, z. E. in den Garten, sino
e. von sich lassen, z. E. Be-
tto, dimitto: Gelegenheit,
nitto etc. c) zufrieden lassen,
sum facio. d) machen, daß
) wohin geht oder kommt,
mitto: sich herab lassen, se
in den Brunnen, in puteum:
lassen, se immittere. 3) statt
assen, erlauben, sino, pa-
befehlen, verlangen, ju-
sorgen, curo, s. n. I. 4)
assen, bleiben lassen, mit-
. z. E. bis Morgen. 5) statt
, relinquo. 6) oder über-
nquo. 7) oder verlassen, im
, relinquo, desero. 8) lassen
Orte, i. e. wo seyn oder blei-
relinquo, sino: ists auf-
ch servo, condo: daher sich
r können, i. e. a) sich nicht
nen, non possum mihi tem-
tenere). b) nicht bleiben kön-
icht aushalten können, z. E.
non possum durare, non pos-
e. 9) oder zugestehen, con-
10) lassen an einem Orte,
n lassen, nicht weg jagen, re-
, s. n. 8. 11) lassen, a) i. e.
geziemen, decere: das läßt
decet, dedecet. b) scheinen,

den Schein haben, videri, speciem habere: das läßt dumm, speciem habet amentis: wunderbar, videtur mirum, praebet speciem miram: das läßt so, als ob du wolltest rc., videris velle etc. 12) statt stecken lassen, z. E. in der Noth, relinquo, sino haerere. IV) Lassen, beym Anreden, Ermahnen, Ermuntern, wird oft durch den Conjunct. ausgedrückt: 1) lasset uns, z. E. gehen, schreiben rc., eamus, scribamus: so auch, laß oder laßt einmal sehen, i. e. wir wollen sehen, videamus: laß einmal hören, audiamus: oder statt sag, dic: oder statt singe, cane. 2) laß oder lasset statt mag, sine, oder durch den Conjunct., z. E. laß nur den Vater kommen, sine veniat etc., modo veniat: laß nur den Sommer kommen, modo veniat etc., sine veniat etc.: laß ihn laufen, currat, sine currat. 3) laß dich nicht gereuen (verdrießen), ne te poeniteat (pigeat): laßt euch nicht gereuen, ne vos poeniteat etc. V) Lassen wird oft nicht ausgedrückt, z. E. er läßt sichs schmecken, i. e. es schmeckt ihm, sapit ei: er läßt sichs nicht verdrießen, non eum piget: lassen Sie sich dienen, i. e. hören Sie, audi: laß dich nicht gelüsten, noli concupiscere: das laßt mir (lasse mir einer) eine Weisheit seyn! ecce (en) sapientiam! ich habe mir sagen lassen, dictum mihi est, audivi: folglich sich sagen lassen, i. e. a) hören, audio. b) Gehör geben, gehorchen, audio, obedio etc.: laß dir sagen, i. e. höre, audias: oder gieb Gehör, gehorche, audias, obtemperes etc.: er will sich nicht sagen lassen, non vult audire (obedire etc.). VI) Laß mich, laßt mich, läßt sich oft vertauschen mit es sey mir erlaubt, folglich kann auch liceat mihi stehen. VII) die Alten gebrauchten das sino fast wie die Deutschen das lassen, z. E. ich will dich bey der Mutter lassen, sinam te cum matre: laß mir das Leben, sine mihi animam: laß mich (sc. arbeiten, singen rc.), sine me.

Laßheit, 1) Müdigkeit, lassitudo, defatigatio. 2) Trägheit, segnities (—a), pigritia, desidia.

Lässig, 1) Adj., segnis, piger, negligens. 2) Adv., segniter, pigre, negligenter.

Lässigkeit, segnities (—a), desidia, pigritia, negligentia: aus Lässigkeit, z. E. that ers rc., per segnitiam etc.

Laßkopf, i. e. Schröpfkopf.

Läßlich, venia dignus.

Laßsünde, peccatum venia dignum; peccatum, cui ignosci potest: bey Theologen, peccatum remissibile.

Last, 1) Schwere, pondus, moles. 2) Bürde, onus: tropisch, Last, z. E. des Neides,

Meldes, onus. 3) Beschwerlichkeit, onus, molestia. 4) Ladung, Fracht, onus. Not. zur Last legen, vertere vitio, dare crimini.

Lastadie, locus navibus onerandis et exonerandis.

Lastbar, onerarius, sarcinarius: Thier, jumentum sarcinarium; auch bloß jumentum.

Laster, 1) Verletzung, vitium. 2) grobes Verbrechen, gottlose That, scelus: ists schändlich, flagitium: Schande und Laster, scelera atque flagitia. 3) Fehler, vitium: auch sind vitia Laster, wenn man von Lastern überhaupt redet, z. E. die Laster fliehen; das Laster ist der Tugend entgegen gesetzt.

Lästerer, conviciator, criminator, maledicus.

Lasterfrey, purus a vitiis, integer.

Lasterhaft, Adj., vitiosus, sceleratus, flagitiosus: Adv., vitiose, scelerate, flagitiose.

Lasterhaftigkeit, vitiositas.

Lästerinn, maledica.

Lasterleben, vita vitiosa, vita flagitiosa.

Lästerlich, I) Adj., i. e. 1) schimpfend, maledicus. criminosus. 2) schändlich, turpis, foedus: oder schrecklich, horribilis. II) Adv., i. e. 1) schimpfend, maledice, criminose. 2) schändlich, turpiter, foede: oder schrecklich, horribilem in modum.

Lästermaul, i. e. 1) Lästerzunge. 2) Lästerer, oder Lästerinn.

Lästern, convicior, probris incesso aliquem, maledico alicui. Das Lästern, conviciatio, maledictio, s. auch Lästerung.

Lästernd, maledicus, convicians.

Lästerrede, Lästerworte, oratio maledica, convicium.

Lasterthat, scelus, flagitium.

Lästerung, 1) das Lästern, maledictio, conviciatio. 2) Lästerworte, convicium, probrum, probra.

Lastervoll, vitiosus, vitiis obrutus, flagitiis plenus etc.

Lästerwort, convicium, probrum.

Lästerzunge, lingua maledica, lingua criminosa.

Lästig, onerosus, molestus, gravis.

Lästigkeit, gravitas, molestia.

Lastpferd, equus clitellarius, equus sarcinarius (onerarius).

Lastsand, Ballast, saburra (sabura).

Lastschiff, navis oneraria.

Lastthier, jumentum sarcinarium (onerarium), auch bloß jumentum.

Lasttragend, onerarius, sarcinarius.

Lastträger, bajulus: in der Baukunst, telamo.

Lastvieh, i. e. 1) Lastthier. 2) Lastthiere.

Lastwagen, plaustrum.

Lasur, Lasurstein, lapis Laz[...]

Latein, 1) etwas Lateinisches, l[...] 2) lat. Sprache, Ausdruck, l[...] ins Latein übersetzen, transfero in l[...] reddo latine: Latein reden, loqu[...] Latein können, scio latine, peri[...] linguae latinae: schreiben, scribo [...] gut (schön), bene (pulchre) latine.

Lateiner, 1) Einwohner in Lati[...] tinus. 2) der Latein versteht, [...] linguae latinae, callens linguam l[...] ein guter, i. e. a) der das Latein [...] steht, latinae linguae bene perit[...] rus). b) der gut Latein schreibt, [...] bene latine: seyn, bene latine [...] ein schlechter, i. e. der es schlecht [...] male peritus linguae latinae. b) [...] male latine scribens: seyn, mal[...] scribere.

Lateinisch, 1) Adj., latinus: [...] lingua latina: das Lateinische, i[...] Latein, s. Latein: auf Lateinisch, [...] lingua latina. 2) Adv., latine [...] setzen, reddere latine.

Laterne, laterna. Laternen[...] Klempner, faber laternarius, fab[...] ctearius. Laternenträger, latern[...]

Latinität, latinitas.

Latschen, etwas tractim incedo.

Latte, asser, asserculus oder [...] lum.

Latten (Verb.), asseribus tego.

Lattennagel, clavus firmandis [...] lis.

Lattenwerk, opus constans asse[...]

Lattich oder Lactuke, lactuca.

Latwerge, electuarium.

Latz, 1) Brustlatz, subucula [...] ein Fleck, z. E. der Schürze, am [...] lacinia oder lacinia pectoralis.

Lau, laulich, 1) Adj., z. E. [...] Liebe, Liebhaber, tepidus, tepen[...] tepeo: werden, fio tepidus, tepe[...] Adv., tepide.

Laub, frons (dis): bekommen, [...] pere etc., frondescere: haben, f[...] frondem habere: voller Laub, fro[...] plenus frondis.

Laubach, Stadt, Laubacum.

Laubdach, tectum frondeum.

Laube, umbraculum, casa fron[...]

Lauberhütte, i. e. Laube. L[...] hüttenfest, festum nomen gerens [...] braculis.

Laubfink, i. e. Dompfaff.

Laubfrosch, rana arborea, cal[...]

Laubfutter, pabulum frondeum[...]

Laubholz, i. e. Bäume, die [...] ben, arbores habentes frondem.

Laubhuhn, i. e. Birkhuhn.

Laubig, frondeus, frondosus.

pe, Blätterknospe, oculus
emma frondea (oder conti-
n).
z, corona frondea.
ir, Feston, sertum, serta.
fen (das), frondatio.
er, thalerus Francicus nomen
de.
, z. E. an Säulen, frondes,
im.
lium.
e, color prasinus.
ig, lauchgrün, prasinus.
m, Ladanum.
resterwein, lora, lorea.
), i. e. das Lauern, specula-
Lauer seyn, i. e. lauern.
1) der lauert, speculator.
, insidiator.
speculor, observo: auf Je-
as), aliquem (rem): auch
la (von mehrern in speculis):
s nachstellen, auch insidiari:
en Dienst lauern, insidior

ein einzelner schneller Gang,
thue einmal einen Lauf auf
fac unum curriculum etc.,
c. 2) das Laufen, z. E. der
Thiere, Schiffe, Adern, Ge-
is, curriculum: auch tro-
er Stimme, Zeiten 2c., cur-
ssen, Gestirnen, auch lapsus:
rsus (ordo) rerum humana-
t der Lauf der Welt, hic est
ita vivitur in his terris, sic
s etc.: des Himmels, cur-
siderum: freyen Lauf haben,
n Lauf ungehindert fortsetzen,
decurrere, cursu libero ferri.
ein können, libere vivo:
assen, z. E. den Menschen,
danken 2c., liberum cursum
n coërceo, non impedio. 2)
des Hasens, pes. 3) Ort, wo
, Laufbahn, curriculum: des
eus, canalis: am Vorder-
lus, talus: der Flinte, Ka-
nalis.
, der Wettläufer, und tro-
bens, der Ehre, Sterne 2c.,
spatium.
, i. e. Laufwagen.
, Mannstreu, eryngium.
1) z. E. der Mensch, Hase,
Gestirn, die Kugel 2c. läuft,
Schrecken lief mir durch den
it per membra; oder perstrin-
: laufen, von Gestirnen,
ch labi: gelaufen kommen,
curro; oder herzu laufen, ac-
müde laufen, currendo fati-
, procurro: davon laufen,
nein, incurro: heraus, ex-

curro: herum laufen, circumcurso: über-
all, omnia: ists so viel als hier und da
hin laufen, concurso: entgegen laufen,
obviam procurro: über etwas, trans-
curro, cursu supero: laufen lassen, i. e.
a) erlauben zu laufen, sino currere: oder
befehlen, (verlangen) zu laufen, jubeo
currere: oder machen, daß etwas läuft
(oder es doch nicht hindern), mitto: laß
ihn laufen (erlaubend), sine currat; oder
(befehlend, verlangend), jube eum cur-
rere: oder st. er mag laufen, currat;
oder fortgehen, abeat: oder st. laß ihn
zufrieden, mitte eum. b) von sich las-
sen, mitto, missum facio. c) zufrieden
lassen, mitto, missum facio: Worte lau-
fen lassen, jacio (jacto) verba: ist laufen
so viel als fließen, auch fluo, mano: ists
so viel als sich ausbreiten, z. E. Ge-
rücht, Feuer 2c., mano: unvermerkt,
serpere: von den Ranken der Gewächse,
serpere. 2) tropisch, z. E. a) in Gefahr
laufen, i. e. kommen, subeo periculum,
incido in periculum: Gefahr laufen, i. e.
α) in Gefahr kommen, subeo periculum,
incido in periculum. β) in Gefahr seyn,
sum in periculo: ich laufe Gefahr, be-
trogen zu werden, in periculo sum, ne
fallar. b) wider etwas laufen, i. e. da-
wider seyn, repugnare, esse contra etc.,
z. E. es läuft wider die Ehre, est contra
dignitatem, repugnat dignitati; oder st.
es geziemt sich nicht, dedecet, non decet.
c) das läuft ins Geld, hoc efficit magnam
summam pecuniae: in die Tausende, effi-
cit millia. d) laufen st. sich erstrecken,
z. E. der Fels läuft ins Meer, die Küste
nach Morgen, currere, procurrere, z. E.
in mare etc. e) das läuft in mein Me-
tier, i. e. hat Beziehung dahin, pertinet
ad etc. f) hinaus laufen, exeo: st.
sich endigen, exire, z. E. auf ein Trauern,
in luctum: das läuft auf eins hinaus,
nihil differt: worauf wirds noch hinaus
laufen? oder wie wird die Sache laufen?
quem exitum habebit? g) die Augen lau-
fen ihm voll Wasser, oculi manant (oder
opplentur) lacrymis: die Lichter laufen,
candelae manant, defluunt: das Faß
läuft, perfluit, transmittit liquorem. h)
zusammen laufen, z. E. Menschen, con-
currere: st. gerinnen, z. E. Milch, cogi.
i) laufen, i. e. herauslaufen, z. E. Milch,
effluere. 3) oft ist laufen so viel als kom-
men, z. E. in den Hafen, intrare in por-
tum, venire in portum. 4) sich begatten,
coire. 5) gehen, z. E. das Kind läuft
schon, incedere.

Laufen (das), der Menschen, Thiere,
Gestirne, Flüsse, Kugeln 2c., cursus, cur-
riculum: auch von Flüssen und Gestir-
nen, lapsus: ists Begattung, coitus:
ists das hin und her Laufen, concur-
satio.

Lau-

Laufend, currens: ists so viel als im Laufen, auch cursim, in cursu.

Läufer, 1) z. E. Mensch, Thier, auch im Schachspiele, cursor. 2) in der Mühle, meta. 3) in der Musik, etwa percursio cita vocum inter se distantium etc.

Läuferschuh, calceus cursorius (cursorum).

Läuferstock, baculus cursorius (cursorum).

Lauffeuer, etwa ictus continuus, orbis ictuum: machen, edo.

Laufgraben, fossa oppugnatoria.

Läufig, läufisch, ruens in venerem: von Hunden und Wölfen, catuliens: von Schweinen, subans: von Thieren überhaupt und Menschen, ruens in venerem, subans: es seyn, 1) überhaupt, ruere in venerem. 2) von Schweinen, subare. 3) von Hunden und Wölfen, catulire.

Laufwagen der Kinder, vehiculum, in quo discunt parvi incedere.

Laufzeit der Thiere, tempus veneris, tempus coitus.

Laufzettel, literae dimissoriae: geben, i. e. laufen lassen, mitto, missum facio, dimitto.

Lauge, lixivia, lixivium: mit (scharfer) Lauge waschen, tropisch, i. e. durchziehen, acriter perstringo.

Laugenartig, similis lixivio.

Laugenasche, cinis lixivius.

Laugenhaft, i. e. laugenartig.

Laugensalz, sal alcalinus.

Läugnen, nego, infitior, infitias eo, diffiteor: ists so viel als nicht zugestehen, auch non concedo. Das Läugnen, die Läugnung, negatio, infitiatio. Läugner, negator, infitiator. Läugnerinn, negatrix, infitiatrix.

Lauigkeit, tepor.

Laulich, s. Lau.

Laulichkeit, des Wassers etc., tepor: tropisch, i. e. Mangel des Feuers oder Eifers, languor, tepor, frigus.

Laune, 1) Naturell, ingenium, natura. 2) Gebrauch, mos. 3) Sitten, mores. 4) mürrisches Naturell, ingenium triste (morosum). 5) aufgeräumtes Naturell, ingenium hilare. 6) aufgeräumtes Wesen, hilaritas: er war bey Laune, erat hilaris: ich fand ihn bey Laune, inveni eum hilarem. 7) mürrisches Wesen, morositas. 8) Witz, ingenium.

Launig, I) Adj., i. e. 1) witzig, ingeniosus. 2) scherzhaft, jocosus. 3) beissend, mordax. II) Adv., i. e. 1) witzig, ingeniose. 2) scherzhaft, jocose. 3) beissend, mordaciter.

Launisch, i. e. launig.

Lauren, **Laurer**, s. lauern etc.

Laus, pediculus: sich in den Pelz setzen (kriechen), etwa pediculum immittere tunicae suae: die Laus läuft [...] die Leber, i. e. er wird zornig, etc.

Lauschen, 1) lauern, specu[...] horchen, ausculto. 3) der Ruhe[...] otior. Das Lauschen, 1) das [...] speculatio. 2) das Horchen, au[...] 3) das Müßigseyn, otiositas, otiu[...]

Läusebaum, arbor pedicularis[...]

Lausejunge (Schimpfwort), [...]diculosus.

Läusekamm, pecten pediculi[...]dis.

Lausekerl, -wenzel (Schi[...]) homo pediculosus.

Läusekrankheit, Läusesucht, [...]riasis, pediculatio.

Läusekraut, herba pedicularis[...]

Lausen, 1) von Läusen befreye[...] pediculis. 2) ums Geld bringen[...] pecunia. 3) zaudern, cesso, cun[...]

Lauser, 1) der lauset, legens pediculos. 2) Zauderer, cuncta[...]tor. 3) Geizhals, nimis parcus[...]

Läusesalbe, unguentum tollen[...]culis, unguentum pedicularium.

Läusesucht, s. Läusekrankheit.

Lausewenzel, s. Lausekerl.

Lausig, 1) Adj., i. e. a) läuse[...] pediculosus. b) geizig, nimis tenax. c) schlecht, nichtswürdig, [...]hili. 2) Adv., i. e. geizig, nimi[...]

Lausitz, Lusatia: obere, superi[...]dere, inferior. Lausitzer, Lusatus[...]sitzisch, Adj., Lusaticus: Adv. [...]tice.

Laut (der), 1) Klang, Ton, vox, sonus: von sich geben, a) [...]schen und Thieren, mitto (emitto) [...] b) von Dingen, sonum edo, [...] mitto: was einen Laut von sich [...]calis, vocem mittens: keinen, [...]lis, vocem nullam mittens, [...]chen Lauts, consonans. 2) [...]tentia: nach Laut des Briefes, [...] des Briefes, ex literis: Laut [...]fehls, ex praecepto.

Laut, I) Adj., i. e. 1) schalle[...] hell, z. E. Stimme, clarus: la[...]den, i. e. sich hören lassen, sono [...] mitto: insbesondre st. a) schreyen, vocem mitto. b) bellen, latro, [...] mitto. c) singen, cano, vocem [...] Jemanden nicht laut werden lass[...] patior aliquem mittere vocem. [...] kannt, notus: werden, notum f[...] notescere, vulgari etc.: etwas [...]chen oder werden lassen, vulgo, [...] in vulgus effero. II) Adv., i. [...] z. E. reden, clare, clara voce. [...]lich, palam, in vulgus, z. E. [...] etwas.

Lautbar, i. e. [...]

hstabe, i. e. Vocal.
die), testudo, chelys: auch
cithara: drauf spielen, oder
schlagen, cano testudine: eine
spielen, bene cano testudine:
l zur Laute, ut asinus ad lyram.
, 1) schallen, ertönen, sono,
: daher s. klingen, tropisch,
s lautet nicht fein, i. e. ist nicht
u hören, non bene sonat, non
die Worte lauten also, verba
ur, haec sunt verba: das lau=
aliter sonat, aliter se habet,
wie lauten denn die Worte?
unt verba? wie lautet denn der
naenam sunt verba epistolae?
en, s. Läuten.
(Verb.), z. E. mit Glocken,
, z. E. campanis; oder insono
zur Leiche, zu Grabe, sono
m (campanae, mit einer Glocke)
rosequi) funus: in die Kirche,
anarum (oder campanae) vo-
ines in templum: Morgen,
ttag läuten, sono campanarum
panae) indicare initium diei,
meridiem: er hat hören läuten,
in welcher Kirche (sprichw.),
itis percepit.
(das), die Läutung, sonus
m (oder campanae von einer
unter dem Läuten, campanis
(von einer, campana sonante).
ist, lyricen, lyristes, citharista,
Lautenistinn, citharistria, fidi-

macher, opifex testudinum (ci-

schlagen (das), cantus testudi-
etc.).
schläger, =spieler, s. Lautenist.
steg, ponticulus fidium testudi-

(der), mit den Glocken, pulsa-
narum: mit einer, campanae.
, 1) rein, mit nichts vermischt,
lig, Wein, Wasser, Wahrheit,
, merus, auch purus; auch zu=
tus, oder purus putus. 2) wei=
sonst, z. E. Wahrheit, Lüge rc.,
uch purus; auch zuweilen putus,
s putus: ists so viel als nur,
en rc., auch nonnisi; oder alle,
es, z. E. lauter ehrliche Leute rc.;
t, ipse, z. E. die lautere Wahr=
a veritas, mera veritas. Not.
eutschen pur lauter sagen (pleo=
so sagen die Römer auch zuwei=
putus. 3) hell, purus, clarus;
r, purus, clarus, serenus.
keit, z. E. des Weins, Wassers,
., puritas: tropisch, z. E. der
, puritas, probitas.

Läutern, 1) z. E. Gold, Honig rc., purgo: auch, von flüssigen Dingen, liquo. 2) oder läuteriren, in Processen, postulo mutationem decreti.

Lauterstall, der lautere Stall, i. e. kalte Pisse, stranguria.

Läuterung, purgatio; von flüssigen Dingen, auch liquatio: vor Gerichte, postulatio mutationis decreti.

Lauwarm, Adj., tepidus: Adv., tepide.

Lauwine, i. e. herabfallender Schnee=klumpen, globus nivis decidens, auch ohne decidens (i. e. herabfallend).

Lavendel, Lavendula, Lavandula, Linn.: =öl, oleum Lavendulae: =wasser, aqua florum Lavandulae (Lavend.).

Lavete, s. Laffete.

Laviren, 1) mit dem Schiffe, facio pedem, obliquo navem ad ventum. 2) seine Zeit abwarten, sich gedulden, tempus suum exspectare.

Laxativ, **Laxanz**, **Laxirmittel**, medicamentum purgativum, medicamentum ducendae alvo.

Laxiren, 1) Act., a) vom Arzte, purgo alvum, do medicamentum alvo ducendae. b) von der Arzney, alvum purgare, alvum ciere (ducere). 2) Neutr., i. e. flüssigen Stuhlgang haben, uti alvo fluente: oder sich durch ein Laxirmittel reinigen, purgare alvum: zum Laxiren einnehmen, uti medicamento ad purgandam alvum.

Laxirmittel, s. Laxativ.

Laybach, in Krain, Labacum.

Laye, **Layenbruder** rc., s. Laie rc.

Lazareth, nosocomium.

Leben (Verb.), 1) das Leben haben, am Leben seyn, vivere, in vita esse, vita frui, in vivis esse: ists so viel als Leben führen, auch agere (degere, vivere) vitam, mit einem Adj., z. E. elend leben, miseram etc.: auf die Frage wie lange? steht d. Accus., z. E. drey Jahre, vivere tres annos: leben (lebend) bleiben, in vita manere: für sich leben, i. e. a) zu seinem Vortheile, sibi vivere: so auch fürs Vaterland rc., patriae etc. b) mit niemanden umgehen, vivere secum: in den Tag hinein, vivere temere oder in diem: so wahr ich lebe, ita vivam: er hat gelebt, i. e. ist gestorben, vixit: wieder leben oder aufleben, reviviscere: leben lassen, vitam donare alicui: leben und leben lassen, i. e. andern auch einen Vortheil gönnen, vivere et aliis concedere, unde vivant, oder non modo sunc sed et aliorum vitae prospicere: daher tropisch, leben, a) von Pflanzen, Bäumen, vivere. b) von Bildern, Gemälden, i. e. nach dem Leben gemacht seyn, vivere, vividum esse. 2) wenn man auf die Art und Weise sieht, sein Leben so und so zubringen, vivere: z. E.

z. E. wie lebst du? ꝛc. bey geringem Vermögen, vivere in tenui pecunia: elend leben, vivere misere, vitam agere (degere, vivere) miseram: ehrbar, vivere honeste, vitam agere (degere etc.) honestam: zu Willen leben, z. E. Jemanden, morem gerere alicui. 3) sich unterhalten, sich nähren, essen und trinken, z. E. er lebt gut, sparsam ꝛc., vivere, victitare: schlecht, misere: von Fischen, piscibus: vom Raube, rapto: von dem Seinigen, de suo. 4) sich wo befinden, aufhalten, vivere, esse, versari. 5) sich beschäftigen, z. E. in Wollüsten ꝛc., vivere in re. 6) umgehen, Umgang haben, vivere cum aliquo, uti aliquo: sie leben gut mit einander, vivunt inter se recte. 7) das Leben genießen, vivere, vita frui: ohne Wein leben heißt nicht leben, sine vino vivere non est vivere: du sollst leben! (i. e. glücklich leben) vivas! oder vivas felix! 8) seyn, vivere, esse, z. E. unglücklich ꝛc.: ich lebe der Zuversicht, i. e. ich habe Zuversicht, confido; der (guten) Hoffnung, i. e. ich hoffe, spero, sum in spe etc. 9) zu leben scheinen, a) z. E. Gemälde, Bild, vivere. b) st. nicht untergehen, z. E. sein Andenken wird ewig leben ꝛc., vivere. 10) Lebensart haben, z. E. er weiß zu leben, scit vivere, vivit eleganter, novit vitam communem.

Leben (das), 1) wenn man nicht todt ist, vita: das Leben haben, am (im) Leben seyn, in vita sum, in vivis sum, vitam habeo, vivo: das Leben verlieren, vitam amitto: dahin geben, profundo vitam: am Leben bleiben, maneo in vita: in meinem Leben, in mea vita; oder st. so lange ich lebe (gelebt habe, leben werde), quamdiu vivo (vixi, vivam): in meinem (deinem) Leben wirds geschehen, me (te) vivo oder vivente etc.: in meinem Leben werde ichs nicht sehen, vivus non videbo: ich traf ihn noch am Leben an, inveni eum viventem (oder in vita): nach diesem Leben, post hanc vitam oder post mortem: das Leben absprechen, s. Absprechen: einen nach dem Leben malen, pingo aliquem ita, ut vivere videatur: einem nach dem Leben stellen (trachten ꝛc.), insidior vitae alicujus: bey Leib und Leben nicht, i. e. ganz und gar nicht, minime: beym Verbieten oder Verlangen steht gern cave, z. E. thue es bey Leib und Leben nicht, cave facias: mit dem Leben bezahlen, morte (capite) luere (persolvere): ists bloß so viel als sterben, vitam amittere: das Leben verwirken, committo scelus capitale, poenam mortis mereor: nehmen, vitam alicui auferre, vita privare aliquem: lassen, i. e. sterben, vitam ponere: sein Leben bis ins dreyßigste Jahr bringen, vivere (vitam perducere) ad ann. etc.: verlängern, producere: wenn ich

das Leben haben werde, si vita s
si vivam: ich will das Leben nicht
wenns nicht ꝛc., ne vivam etc.,
etc., peream etc.: ein Leben führen
elendes, rühmliches ꝛc., vitam ag
vivo), z. E. miseram etc., oder v
sere. 2) Lebenswandel, vita: führ
(dego, vivo) etc., s. vorher. 3)
lauf, vita: beschreiben, exponer
etc. 4) Lebhaftigkeit, Munterkeit,
im Bilde, Buche, Menschen, ꝛc.
vigor: haben, i. e. lebhaft seyn,
vivere, vividum esse. 5) Unterh
Lebens, victus: er hat kaum d
Leben, vix habet victum; vix hab
de vivat. 6) was man wie sein
schätzt, vita, a) von Dingen, z. E.
sind sein Leben, vita (victus) ejus.
Liebkosungen, z. E. mein Leben, i.
Engel ꝛc., vita: für sein Leben gern
etwas hören, libentissime: das
ich für mein Leben gern haben, [illegible]
cipue habere velim, vehementiss
pio; oder sehen, vehementer cup
lim) videre, incredibili studio [illegible]
dendi etc. 7) der lebendige oder [illegible]
Theil, z. E. an Menschen, Thieren,
men, vivum: bis aufs Leben [illegible]
ad vivum secare oder resecare. 8)
tumultus, s. Lärm.

Lebend oder **lebendig**, s. Lebendi

Lebendig oder **lebend**, 1) nicht
vivus, vivens: Beyspiel, vivum
plum: auch tropisch, i. e. gleich
bendig, z. E. Holz, arbor viva:
sepes viva: Sprache, lingua viva:
ser, aqua viva: bey lebendigem Leib
lebend, vivus. 2) lebhaft, z. E.
rell, Geist ꝛc., vividus, vivus. 3)
nicht leblos, von Natur mit Leben
animalis: lebendiges Geschöpf, an

Lebendigmacher, vivificator (T
auctor vitae.

Lebendigmachung, vivificatio
tull.), oder datio vitae: ists Wie
derlebendigmachung, revocatio in vit

Lebenlang oder **Leben lang**, s.
lang.

Lebensart, 1) Wandel, Aufführ
vita, mores. 2) feine Lebensart (
vita elegans, mores elegantes: Leb
haben (sc. gute), bonis moribus ess
ne moratum esse: schlechte, male
rum esse etc. 3) Metier, ars: [illegible]
werbe, quaestus.

Lebensäußerung, actio vitae,
vitae.

Lebensbalsam, balsamum vit
tae).

Lebensbaum, Thuia, Linn.

Lebensbeschreibung, narratio (
ptio) vitae: ists Lebenslauf, au

Lebensbrod, panis vitalis.

Lebensende, finis vitae, exitus

Le

aden, filum vitae.
ißtung, conservatio vitae.
irst, princeps vitae.
efahr, periculum (discrimen)
in kommen, adire peric. etc.
eist, spiritus vitalis. Lebens-
Nervensaft, spiritus vitales,
eus.
schichte, i. e. Lebensbeschrei-

röße, i. e. Statur, statura:
öße, i. e. a) in der völligen
E. abmalen, pingo aliquem
selbst, ipse, z. E. da kommt
sgröße.
aft, vis vitalis: -kräfte, vi-
vires vitae.
ng, per omnem vitam: auch
ge ich (du, er rc.) lebe (leben
t habe), quamdiu vivo (vi-

nge, longitudo vitae.
uf, vita: machen, beschreiben,
m etc.
ht, lux vitae, lux vitalis:
exstinguo lucem vitalem, vi-
guo alicujus, aliquem vita
steht zuweilen lux, z. E. lu-
eripio, i. e. das Lebenslicht
ödten.
ie, linea vitalis.
ittel, i. e. Nahrungsmittel,
entum: Plur., alimenta.
dnung, Diät, diaeta.
licht, officium vitae.
gel, praeceptum (regula) vi-

ft, i. e. Nervensaft, Lebens-

tt, satur vitae, satiatus ae-

afe, poena capitis, poena
ey Lebensstrafe, z. E. verbie-
capitis proposita, sub poena

ank, potio vitae.
ständе, 1) Stücke des Le-
vitae. 2) Dinge, die Jeman-
treffen, dahin gehören, res
ad vitam etc. 3) Lebenslauf,

andel, vita: führen, dego
vitam, z. E. virtutibus prae-
ndhaften.
asser, aqua vitae.
chen, signum vitae.
it, tempus vitae, vita.
el, i. e. Lebensende.
weck, lex (conditio) vitae.
hepar, jecur: von der Leber
, libere.
r, am Arme, vena basilica.
n, Berg Jura, Jura mons.
sch. Handler.

Leberbruch, hernia hepatis.

Leberchen, jecusculum, hepatium.

Leberfarbe, color hepaticus. Leber-farben, -farbig, colore hepatico.

Leberflecken, macula hepatica. Leber-fleckig, maculis hepaticis.

Leberfluß, diarrhoea hepatica.

Lebergang, ductus hepaticus.

Leberkrankheit, morbus hepaticus: ists Leberentzündung, hepatitis: der eine Leberkrankheit hat, hepaticus.

Leberkraut, herba hepatica.

Leberreim, distichon hepatarium.

Leberstein, hepatites.

Leberwurst, farcimen hepaticum.

Lebetage, s. Lebtage.

Lebhaft, 1) Adj., i. e. a) nach dem Leben, z. E. Jemanden vorstellen, vivus. b) voller Leben, vividus. c) munter, voller Leben, vividus, vivax, vegetus, vigens: seyn, vigeo, sum vegetus etc.: ists nachdrücklich, gravis. 2) Adverb., i. e. voller Leben, vivide: ists munter, auch alacriter: ists nachdrücklich, graviter.

Lebhaftigkeit, vivacitas, vigor: ists so viel als Munterkeit, auch alacritas; oder Nachdruck, gravitas: mit Lebhaftigkeit, vivaciter, vivide: ists so viel als munter, auch alacriter; oder nachdrücklich, graviter.

Lebkuchen, Pfefferkuchen, placenta mellita piperata, libum mellitum piperatum.

Lebküchler, Pfefferküchler, pistor placentarum mellitarum piperatarum (liborum mellitorum piperatorum).

Leblos, 1) was nie Leben gehabt, z. E. Stein, Holz rc., inanimis, carens vita: seyn, esse inanimem, carere vita. 2) was das Leben verloren hat, erblaßt, exanimis, exanimus, exsanguis, vita carens: seyn, esse etc., carere vita. 3) ohne Lebhaftigkeit, languidus, frigidus: seyn, esse etc., languere.

Leblosigkeit, i. e. Mangel 1) des Lebens, defectus vitae. 2) der Lebhaftigkeit, defectus vigoris, languor.

Lebtage, dies vitae, spatium vitae, vita: mein Lebtage, per omnem vitam meam, in tota vita mea: ists so viel als jemals, auch unquam.

Lebzeit, tempus vitae: bey meinen Lebzeiten will ich rc., in vita mea etc., vivus (oder vivens) etc.: bey Lebzeiten des Vaters sahe ich, vivo patre etc.

Lech, ein Fluß, Licus (Lichus), oder Lechus.

Lechzen, 1) Spalten bekommen, hisco, ago rimas. 2) dürsten, sehr begierig seyn, sitio: nach etwas, rem: ein lechzendes Verlangen, desiderium ardens: vor Durst lechzen, ardeo siti. Das Lechzen nach etwas, sitis.

Leck (der), 1) Riß, Spalt, rima, hiatus: bekommen, ago rimam, hiſco. 2) ein Arm des Rheins, Lecca.

Leck Adj., i. e. Ritzen habend, rimoſus, rimas habens: werden, rimas ago, hiſco: ſeyn, ſum rimoſus, habeo rimas.

Lecken, 1) z. E. mit der Zunge, lingo, lambo: auch tropiſch, z. E. vom Feuer, lambo: die Finger nach etwas (ſprichw.), re libentiſſime fruor, impenſe re delector. 2) i. e. küſſen. 3) ſpringen, ſ. Läcken. Das Lecken, linctus.

Lecker (der), 1) der leckt, lambens, lingens. 2) Leckermaul. 3) der ekel thut in Speiſen, faſtidioſus.

Lecker, Adj., i. e. 1) delicat, delicatus. 2) Leckermaul.

Leckerbiſſen, ⸗biſschen, ſcitamentum, cupedium: Plur., cupedia und cupediae.

Leckerey, i. e. 1) Leckerbiſſen. 2) das Lecken, linctus. 3) das Küſſen.

Leckerhaft, 1) Adj., i. e. a) delicat, delicatus. b) Leckermaul. 2) Adv., delicate.

Leckerhaftigkeit, cupedia (Sing.), ſtudium cupediorum.

Leckermaul, homo delicatus, ligurritor, homo delicati palati, cuppes.

Lection, 1) was vorgeleſen und tractirt wird, res quae traditur, oder lectio. 2) was zum Lernen aufgegeben wird, penſum: tropiſch ſt. Pflicht, z. E. jeder lerne ſeine Lection, ſuum quisque faciat officium. 3) Vortrag des Lehrers, ſchola: halten oder geben, ſcholas habere, z. E. in der Theologie, theologicas oder theologiae: anfangen, Lection zu geben, ſcholam aperio: in der Lection ſeyn, a) als Lernender, interſum ſcholae. b) als Lehrer, habeo ſcholam, doceo. 4) Verweis, objurgatio: leſen, i. e. Verweis geben, objurgo aliquem.

Lectüre, i. e. das Leſen, lectio: viel Lectüre haben, ſum multae lectionis, legi multa: ein Mann von Lectüre, homo multae lectionis.

Leder, 1) gegärbte Haut der Thiere, corium. 2) ungegärbte, corium; auch der Menſchen, in niedrer Sprechart, corium.

Lederband, integumentum ſcorteum.

Lederbereiter, coriarius, cerdo.

Lederhandel, negotiatio coriaria: ⸗händler, negotiator coriarius: ⸗händlerinn, negotiatrix coriaria.

Lederhart, habens duritiam corii.

Ledern, e corio, ſcorteus.

Ledig 1) leer, vacuus, inanis: machen, vacuefacio, evacuo, vacuum reddo: ſeyn ſum vacuus, vaco. 2) unbewohnt, vacuus: ſeyn, vaco, ſum vacuus. 3) unbeſetzt, ohne etwas, vacuus: ſeyn, vaco, ſum vacuus. 4) unbeſetzt, ohne Eigenthümer oder Beſitzer, z. E. Gu[...] Amt ꝛc., vacuus: ſeyn, vaco, [...]cuus. 5) unverheurathet, vacuu[...] caelebs: ſeyn, ſum etc., vaco: [...] maneo caelebs etc., maneo in c[...] der ledige Stand, caelibatus, [...] 6) ohne Geſchäfte, müßig, vacuus, [...] ſeyn, ſum etc., vaco. 7) ohne La[...]de, vacuus ab onere, oder bloß [...] ſeyn, ſum etc., vaco. 8) frey, [...]bunden, vacuus, liber, ſolutus, [...] ſum etc., vaco: machen oder laſſ[...] los laſſen, ſolvo, liberum (vacuu[...] do. 9) frey von jeder Sache, vacu[...]ber, z. E. von Beſchuldigung, [...] und a crimine. 10) nicht Theil [...] nichts bekommend, z. E. ledig a[...] diſcedo vacuus, nihil accipio.

Ledigkeit, Ledigſeyn (das), v[...]

Lediglich, i. e. gänzlich, prorſu[...]ne etc.; oder nur, tantum, modo [...]

Leede, Lehde, i. e. ungebaute[...] ager vacuus.

Leene, Lehne, i. e. Bache.

Leer, 1) nichts enthaltend, vacu[...]anis, vanus: ſeyn, vaco, ſum [...] etc.: machen, vacuefacio, reddo v[...] etc. 2) ledig, unbeſetzt, nicht das [...]tend, was es enthalten ſollte oder [...] z. E. Wagen, Pferd, Papier, Stu[...] vacuus, inanis. 3) Mangel haben [...] inanis, vacuus, z. E. an Geld, [...] numis (numorum), vacuus numis [...] numis (pecunia): auch oft bloß [...] inanis. 4) nur den Schein habend, [...] Wirkliches enthaltend, z. E. Wort[...]danken, Verſprechung, Schatten, [...] vacuus. 5) ohne Nutzen, Wirkung, [...] vergeblich, z. E. Hoffnung, Ermah[...] Prophezeyung, Schuß, Drohung [...]anis, vanus. 6) leer von der Wirkl[...] falſch, windmacheriſch, lügenhaft, [...] Gepränge, Prahlerey, vanus, inanis[...]

Leerbaum, ⸗tanne, i. e. Lärchen[...]

Leere (die), 1) eines Orts, [...] Kopfes ꝛc., vacuum, vacuitas, in[...] 2) Mangel der Wahrheit, Wirkun[...] inanitas, vanitas.

Leeren, i. e. leer machen, vacu[...] reddo vacuum, exinanio. Leerung[...] inanitio.

Lefze, labrum, labium.

Legal, Adj., legitimus: Adv., [...]me, jure. Legalität, jus.

Legat (der), legatus.

Legat (das), legatum: der (d[...] erhält, legatarius (s).

Legationsrath, conſiliarius leg[...] a conſiliis legationis: ⸗ſecretär, [...] (doch klingt beſſer als Titel ſecretari[...]gationis.

Legel, ſ. Lägel.

Legen, 1) z. E. das Buch a[...] Tiſch ꝛc., pono, colloco: ſich ſe[...]

drauf legen, auch impono,
r auf die Wunde, vulneri
ten (Besatzung) in die Stadt,
no urbi: beißts drunter le-
ppono, z. E. Feuer unter den
m aheno: dazu legen, adpo-
ung, dispono, digero: her-
st, depono, pono: Eyer le-
rio (pono, excludo): den
was, pono (jacio) fundamen-
llngen (Netze), laqueos (re-
endo): Pflanzen, pono (sero)
recht legen, i. e. a) in Ord-
apte pono, compono. b) bey
sepono. c) in Bereitschaft
io: Schuhe an die Füße, in-
: bey Seite legen, sepono:
, repono: zu Boden legen,
den, sterno humi: ins Ge-
custodiam conjicio: an die
is vincio (adligo): ins Herz
, z. E. Triebe rc., infero
io: ein Schiff (oder sich) vor
n statuo ancoris: sich legen,
Bett, auf die Erde rc., pono
, decumbo: ins Bett, i. e.
jen, eo cubitum, confero me
der sich schlafen legen, profi-
nnum, do me somno. b)
ten, niti re (in re), incum-
sich Mühe geben, z. E. aufs
icumbo in (ad) literas, ope-
is. d) sich schlafen legen, s.
zum Ziele legen, cedo, con-
ider Jemanden, oppono me
gno: sich vor eine Stadt le-
h lagern, consido ante oppi-
die Stadt, circa: geschiehts
n, obsido: ists blokiren, ob-
legen, i. e. nachlassen, re-
o. 2) tropisch, legen, z. E.
an rc., oder Hand anlegen,
arum es wolle, adfero manus
die letzte Hand anlegen, im-
n extremam operi: an den
eclaro, significo, ostendo etc.:
den Mund, i. e. schweigen,
nanum ad os adpono: Worte
d, subjicio (suggero) alicui
die Asche, i. e. verbrennen,
twas Jemanden zur Last, do
ni: er legts drauf an, id
itur: sich drein legen, i. e.
seyn, me interpono, inter-
etwas nahe legen, i. e. a)
assen, prae me fero. b) rei-
, rühren, moveo: ists rei-
oncito: in den Weg legen,
en, offendo: Geld an etwas,
pendo: geschiehts so, daß
us kommt, z. E. an Aecker,
occupo pecuniam: ein Pferd
astreiren, castro etc.: sich auf
tte legen, ignaviae me do:

ans Herz legen, propono alicui oder alicujus animo. **Das Legen**, die **Legung**, z. E. einer Sache an einen Ort, positio, collocatio.

Legende, 1) Lebensbeschreibung eines Heiligen, vita sancti. 2) Lügen, mendacium.

Legezeit, i. e. Zeit des Eyerlegens, tempus pariendi ova.

Leghenne, gallina pariens ova.

Legion, legio. **Legionenweise**, legionibus.

Legiren, 1) vermachen im Testamente, legare. 2) Metall, z. E. mit Gold, aurum conjungere cum metallo.

Legitimation, 1) Beglaubigung, fides. 2) Rechtfertigung, defensio. **Legitimiren**, 1) beglaubigen, fidem facere. 2) rechtfertigen, defendere.

Legung, s. Legen.

Leyde, s. Leede.

Lehen, **Lehn**, 1) Lehngut, feudum: verwürken, ita peccare, ut feudi jactura fiat. 2) Belehnung.

Lehenbrief, **Lehnbrief**, **Lehnsbrief**, literae feudales.

Lehengut, **Lehngut**, feudum.

Lehenherr, **Lehnherr**, **Lehnsherr**, dominus feudi.

Lehenhof, **Lehnhof**, **Lehnshof**, curia feudalis.

Lehenmann, **Lehnmann**, **Lehnsmann**, vasallus.

Lehenrecht, **Lehnrecht**, **Lehnsrecht**, jus feudale.

Lehenscurie, i. e. Lehenhof.

Lehenserbe, **Lehnserbe**, heres feudi.

Lehensfähig, **Lehnsfähig**, aptus feudo.

Lehensfall, **Lehnsfall**, 1) Erledigung des Lehns, vacuitas feudi. 2) was beym Lehen sich zuträgt, casus feudalis.

Lehensfehler, **Lehnsfehler**, vitium feudale.

Lehensfolge, **Lehnsfolge**, successio feudalis.

Lehensfolger, successor feudi.

Lehensherr, **Lehenshof**, s. Lehenhof rc.

Lehensmann, s. Lehenmann.

Lehenspflicht, 1) Pflicht des Lehenmanns, officium vasalli. 2) Lehenseid, jusjurandum feudale: leisten, ablegen, obstringo me jurejurando feudali.

Lehensreichung, exhibitio feudi.

Lehensschein, literae feudales.

Lehensstamm, sors adnexa feudo.

Lehensträger, vasallus.

Lehenstreue, fides feudalis.

Lehenträger, s. Lehensträger.

Lehm, lutum: aus Lehm, e luto, luteus: damit bewerfen, lutare, delutare.

Lehmern, luteus, e luto.

Lehmgrube, fodina lutaria.

Lehmig, lutoſus.

Lehmwand, paries luteus.

Lehmwerk, opus luteum, lutamentum.

Lehn, s. Lehen.

Lehne (die), 1) **sich anzulehnen**, adminiculum. 2) **ein Baum**, acer platanoides, Linn.

Lehnen, 1) **z. E. etwas an die Wand**, acclino rem parieti: **sich**, ſe acclinare, **oder** incumbere: **daher sich**, i. e. a) **angelehnt seyn**, ſe acclinare, acclinem eſſe. b) **schief seyn**, eſſe obliquum. 2) **st. leihen, borgen**, a) **Dinge, die man gerade wieder bekommt, z. E. Buch, Hut** rc., commodare. b) **Geld**, dare mutuo (**oder** mutuam). **Das Lehnen, die Lehnung**, 1) **z. E. an die Wand**, adplicatio. 2) **das Leihen**, a) **der Dinge, die man gerade wieder bekommt, z. E. der Bücher** rc., commodatio. b) **des Geldes**, datio pecuniae mutuae.

Lehnlakey, Lohnlakey, pediſequus temporarius.

Lehnsatz, lemma.

Lehnsessel, Lehnstuhl, ſella brachiata.

Lehns-, s. oben **Lehens-**, auch theils **Lehen-**.

Lehnung, s. Lehnen.

Lehramt, munus (**oder** provincia) docendi (**oder** magiſtri, doctoris).

Lehrart, ratio (modus) docendi.

Lehrbegierde, i. e. **Begierde**, 1) **zu lehren**, cupiditas docendi. 2) **zu lernen**, cupiditas (ſtudium) diſcendi.

Lehrbegierig, i. e. **begierig**, 1) **zu lernen**, Adj., cupidus (ſtudioſus) diſcendi: Adv., cum cupiditate diſcendi. 2) **zu lehren**, Adj., cupidus docendi: Adv., cum cupiditate docendi.

Lehrbegriff, ſumma doctrinae, **oder** doctrina.

Lehrbrief, literae teſtantes aliquem didiciſſe artem.

Lehrbuch, liber de arte (diſciplina); liber, in quo diſciplina (ars) traditur.

Lehrbursch, diſcipulus, tiro.

Lehre, 1) **Unterweisung**, diſciplina, eruditio, inſtitutio, doctrina: **in die Lehre geben**, trado alicui aliquem erudiendum **oder** in diſciplinam: **nehmen**, ſumo aliquem erudiendum: **in der Lehre stehen**, eſſe in alicujus diſciplina. 2) **was gelehrt wird, z. E. christliche**, doctrina. 3) **Regel**, a) **die man gibt**, praeceptum: **geben**, do praeceptum, praecipio: **schöne Lehre (Lehren) geben**, do etc.; **oder** praecipio pulchre. b) **die man sich zur Warnung nimmt**, documentum: **das soll mir eine Lehre seyn**, hoc erit mihi documento.

Lehren, 1) **z. E. Philosophie** rc., [illegible] ceo aliquem; **etwas**, rem: **singen**, [illegible] nere: **statt lehren steht auch unterrich**[illegible] **ten**, **folglich auch** erudio (inſtituo) [illegible] quem re; **oder vortragen**, **folglich** tra[illegible] **z. E. Jemanden die Kunst**, alicui arte[illegible] **auch sagt man** praecipere de eloquen[illegible] **die Beredtsamkeit lehren**, **Regeln** [illegible] **geben**. 2) **tropisch**, i. e. **an den Tag** [illegible] **gen, z. E. die Zeit lehrets** rc., doc[illegible] oſtendo, declaro. **Das Lehren**, i. [illegible] **Unterricht**, doctrina, inſtitutio, diſcipli[illegible] eruditio.

Lehrer, magiſter, doctor, praecept[illegible] **in etwas**, in re **bey** magiſt. **und** doct[illegible] **oder** rei **bey** praeceptor: **ich habe** [illegible] **zum Lehrer gehabt**, habui te magiſtr[illegible] etc., uſus ſum te magiſtro.

Lehrerinn, magiſtra.

Lehrgebäude, ſumma doctrinae, [illegible] doctrina, ſyſtema.

Lehrgedicht, carmen praecepti[illegible] carmen continens praecepta.

Lehrgeld, merces diſciplinae (**oder** [illegible] cendi), minerval: **geben**, do etc.: [illegible] **pisch**, i. e. **mit Schaden klug werden**, [illegible] lo admoneri, malo edoceri.

Lehrherr, magiſter.

Lehrjahr, annus diſcendi, annus [illegible] ſciplinae: **Lehrjahre ausstehen**, annos [illegible] ſcendi transigo.

Lehrjunge, Lehrjünger, i. e. **Lehrling**.

Lehrling, diſcipulus, tiro.

Lehrmeister, i. e. **Lehrer**.

Lehrmeisterinn, magiſtra.

Lehrmethode, i. e. **Lehrart**.

Lehrode, oda praecepta continens, [illegible] praeceptiva.

Lehrprinz, i. e. **Lehrherr**.

Lehrprobe, ſpecimen diſcendi.

Lehrreich, Adj., ſaluber, utilis, fr[illegible] ctuoſus: Adv., ſalubriter, utiliter.

Lehrsaal, auditorium, locus doce[illegible] di.

Lehrsatz, 1) **theoretischer Satz**, ſe[illegible] tentia praeceptiva, dogma praecepti[illegible] 2) **Satz überhaupt, z. E. eines Philoso**[illegible] **phen**, placitum, dogma, ſententia.

Lehrspruch, i. e. **Sentenz**, ſententi[illegible]

Lehrstand, ordo docentium, ordo doctorum.

Lehrstube, i. e. **Lehrsaal**.

Lehrstuhl, cathedra ſerviens docend[illegible] **auch bloß** cathedra.

Lehrstunde, i. e. **Stunde** 1) **zum Leh**[illegible] **ren**, hora docendi. 2) **zum Lernen**, ho[illegible] diſcendi, hora ſerviens diſcendo.

Lehrtheil, pars praeceptiva.

Leib, 1) **Körper**, corpus: **wohl** [illegible] **Leibe**, obeſus, corpulentus: **auf de**[illegible] **Leib gehen, zu Leibe wollen**, aggredi, [illegible] vadere: **am Leibe haben oder trag**[illegible]

z. E[illegible]

Kleider, gestare: **Ehre im Leibe**
n, famae servire, existimationi con-
e: bleib vom Leibe, apage te, fa-
hinc: einen beym Leibe nehmen,
rehendo aliquem medium, oder bloß
rehendo, adprehendo: Leib- und
sstrafe, poena capitis oder mortis.
umpf des Leibes oder Leib ohne Rück-
der Hände und Füße, sie mögen noch
seyn oder nicht, truncus corporis,
bloß truncus: daher Leib eines Hem-
runcus. 3) Unterleib, Bauch, al-
venter: offnen Leib machen, aperio
n: verstopfen, adstringo alvum. 4)
, z. E. bey Leibe nicht, bey Leib und
nicht, i. e. ums Himmels willen
ganz und gar nicht, minime oder
ne gentium: zeigts ein Verbot oder
ngen an, auch cave mit dem Con-
, z. E. schreib bey Leibe nicht, cave
s: **Leib und Leben** scheint st. **Le-**
u stehen, z. E. Leib- und Lebens-
, poena capitis oder mortis: bey
und Lebensstrafe, sub poena capitis

b- in Zusammensetzung, z. E. Leib-
Leibarzt 2c., 1) das Liebste, carissi-
praecipuus. 2) eigen, eigenthüm-
eculiaris. 3) den Körper betreffend,
alis, corporis.

barie, etwa canticum gratissimum
m: meine, mihi.

barzt, medicus peculiaris.

barbier, tonsor peculiaris.

binde, fascia corporis.

buch, liber omnium gratissimus:
mihi.

chen, 1) kleiner Leib, corpusculum.
Anziehen, etwa subucula.

chirurgus, chirurgus peculiaris.

compagnie, i. e. eigne, centu-
culiaris; oder die erste, centuria

dienst, **Leibfrohne**, opera serva
is.

beigen, servus, a, um. **Leibeig-**
Leibeigne, mancipium, servus, ser-

beigenschaft, servitus.

beigenthum, mancipium.

ben, z. E. wie er leibt und lebt, i. e.
am lebendig, tanquam vivus sit,
am vivus.

besarbeit, labor corporis, opera
um.

besbeschaffenheit, 1) überhaupt,
s corporis. 2) in Ansehung der
dheit, valetudo.

besbürde, von der Schwangerschaft,
ventris: tragen, ventrem ferre:
entbunden werden, solvi (liberari)
ventris.

Leibeserbe, heres naturalis: oder statt Sohn, filius; Tochter, filia.

Leibesfehler, vitium corporis.

Leibesfrucht, fetus, partus.

Leibesgaben, dotes corporis.

Leibesgefahr, periculum corporis: Leibes- und Lebensgefahr, periculum vitae.

Leibesgestalt, facies corporis.

Leibeskräfte, vires corporis.

Leibeslänge, longitudo corporis.

Leibesleben, i. e. das Leben: bey Leibesleben, i. e. im Leben, in vita: bey Leibesleben nicht, i. e. bey Leibe nicht, minime, minime gentium: auch bloß cave beym Conjunct., z. E. schreib bey Leibesleben nicht, cave scribas, s. Leib.

Leibespflege, cultura corporis (ventris).

Leibesschaden, damnum corporis.

Leibesschmerz, i. e. Schmerz, 1) des Leibes, im Gegensatze des Seelenschmerzes, dolor corporis. 2) des Unterleibes, Grimmen 2c., dolor ventris (alvi), tormina.

Leibessorge, 1) für den Leib überhaupt, cura corporis. 2) für den Magen, cura ventris.

Leibesstrafe, poena corporis: ist sie hart, auch supplicium.

Leibesübung, exercitatio corporis.

Leibessen, cibus omnium gratissimus: mein, mihi.

Leibfarbe, i. e. 1) Fleischfarbe. 2) die liebste Farbe, color omnium gratissimus.

Leibfarben, **-farbig**, s. Fleischfarbig.

Leibgarde, i. e. Leibwache.

Leibgedinge, reditus ad mortem durantes.

Leibgericht, i. e. Leibessen.

Leibgürtel, cingulum ventris.

Leibhaft, leibhaftig, 1) Adj., i. e. a) körperlich, Körper habend, corporeus, corporalis. b) wirklich, verus, germanus: ists so viel als selbst, persönlich, auch ipse. 2) Adv., i. e. a) körperlich, corporaliter, qua corpus. b) wirklich, vere.

Leibjäger, i. e. eigner Jäger, venator peculiaris.

Leibinstrument, instrumentum (organum) omnium gratissimum.

Leibkoch, coquus peculiaris.

Leibkutscher, auriga peculiaris.

Leiblakey, pedisequus peculiaris.

Leiblich, 1) Adj., i. e. 1) den Leib betreffend, körperlich, z. E. Schönheit, corporalis, corporis: Augen, oculi corporis. 2) Körper habend, z. E. in leib-
licher

licher Gestalt, corporeus, corporatus. 3) natürlich, durch die Geburt geworden, z. E. Vater, Bruder rc., germanus, naturalis. 4) irdisch, zeitlich, terrenus, terrester: Dinge, res terrenae, res hujus mundi. 5) leibhaft, wirklich, germanus, verus, z. E. Teufel: ists so viel als selbst, auch ipse. Not. leiblicher Eid, jusjurandum corporale, quod dicitur. II) Adv., i. e. 1) körperlich, dem Körper nach, corpore, corporaliter. 2) natürlich, natura, naturaliter.

Leiblied, cantio omnium gratissima: mein, mihi.

Leibmedicus, s. Leibarzt.

Leibmelodie, numeri (modi) omnium gratissimi: meine, mihi.

Leibmusik, symphonia omnium gratissima: meine, mihi.

Leibmusikus, musicus (symphoniacus) peculiaris.

Leibode, oda longe gratissima: meine, mihi.

Leibpage, puer nobilis domino soli ministrans.

Leibpferd, 1) das liebste, equus omnium gratissimus: mein, mihi. 2) das eigne, equus peculiaris.

Leibregiment, etwa regimentum peculiare.

Leibrenten, reditus ad mortem durantes.

Leibrock (in der Bibel), tunica sacra.

Leibschmerzen, s. Leibesschmerz.

Leibschneiden, i. e. Leibesschmerzen.

Leibschneider, z. E. bey Fürsten, sartor peculiaris.

Leibschuster, sutor peculiaris.

Leibschwadrone, i. e. eigne, turma peculiaris, oder erste, turma prima.

Leibsprache, lingua omnium gratissima: meine, mihi.

Leibspruch, dictum omnium gratissimum: mein, mihi.

Leibstuhl, i. e. Nachtstuhl.

Leibstück, -stückchen, i. e. Leibarie, Leiblied.

Leibtrank, potio longe gratissima: mein, mihi.

Leibwache, milites domestici, custodes corporis: bey den Alten, cohors praetoria.

Leibwagen, 1) eigner, carpentum peculiare. 2) der liebste, vehiculum longe gratissimum: mein, mihi.

Leibwäsche, lintea corporis.

Leibwasser, i. e. Wasser im Unterleibe, aqua in ventre.

Leibweh, i. e. Leibesschmerz.

Leibwundarzt, i. e. Leibchirurgus.

Leibzinsen, i. e. Leibrenten.

Leibzucht, i. e. Leibgedinge.

Leich, **Laich**, s. Laich.

Leichbegängniß, s. Leichenbegängniß.

Leichdorn, clavus pedis, auch [...] clavus.

Leiche, 1) todter Körper, funus: Ha[...] wo eine ist, domus funesta. 2) Leiche[n-be]gängniß, funus, justa funebria: zur [Lei]che kommen, venire ad funus: zur [...] mitgehen oder sie begleiten, celebrare [fu]nus, exsequias ire (oder prosequi): [...] bitten, invitare ad funus. 3) [...] funus.

Leichen (Verb.), s. Laichen.

Leichenbegängniß, funus, justa fu[ne]bria: anstellen, halten, facio alicui [fu]nus: mit gehen, prodeo in funus e[...] s. Leich.

Leichenbegleiter (-inn), comes [fu]neris.

Leichenbegleitung, 1) das Begle[iten] der Leiche, comitatus funeris, prosec[utio] exsequiarum. 2) die Begleiter, comi[ta]tus funeris, comites funeris.

Leichenbitter, invitator ad fun[us].

Leichenbitterinn, mulier invitans [ad] funus.

Leichenceremonien, justa funebria.

Leichenconduct, pompa funebris.

Leichenessen, -mahl, epulum funeb[re].

Leichenfackel, fax funebris, fax fune[...]

Leichengedicht, carmen funebre.

Leichengeld, pecunia funebris.

Leichengepränge, pompa funebris.

Leichengeruch, odor cadaverosus.

Leichengerüst, suggestum funebre.

Leichenhaus, domus funebris (fu[]nesta).

Leichenhuhn, bubo.

Leichenkleid, vestis funebris.

Leichenkosten, sumtus funebris.

Leichenmahl, s. Leichenessen.

Leichenmusik, symphonia funebris.

Leichenmusikus, bey den Alten, der [...] den Leichen bließ, siticen.

Leichenpredigt, concio funebris, ora[]tio sacra funebris: halten, habeo.

Leichenrede, oratio funebris: halte[n,] habeo.

Leichenstein, cippus sepulcralis.

Leichenträger, gestator funeris.

Leichentuch, pannus funebris.

Leichenwagen, currus funebris.

Leichenwäscher, bey den Alten, pol[]linctor.

Leichenwäscherinn, mulier lavans fu[]nera.

Leichenzug, pompa funebris.

Leichhuhn, s. Leichenhuhn.

Leichnam, cadaver, funus, corpus.

Leicht, I) Adj., i. e. 1) nicht schw[er,] dem Gewichte nach, levis: daher leich[t] i. e. a) nicht beschwert mit etwas, lev[is.] b) leicht zu verdauen, levis. c) gerin[g,] levis. d) von keinem Belange, kein G[e]wicht und Ansehen habend, levis. [...] schwach, nicht stark, levis. 2) leicht [...]

[...]

facilis: zu sagen, facilis dictu. II)
i. e. 1) nicht schwer, z. E. bewaff-
eviter. 2) ohne Beschwerlichkeit,
n, leviter. 3) wenig, geringe, z. E.
det, leviter: aufs leichteste (i. e.
chste) zu sagen, levissime etc.: aufs
e beym Bieten im Verkaufe, z. E.
oschen 2c., levissime, oder statt we-
, minimum. 4) schlecht, flüchtig,
nig, leviter. 5) ohne Schwierig-
Bedenken, facile, nullo negotio:
as leicht gefallen lassen, facile pa-
icht leicht, non facile, non teme-
E. das thut nicht leicht Jemand 2c.
tbewaffnet, z. E. Soldaten, mi-
vis armaturae.
tfertig, 1) Adj., petulans: ists
illig, auch lascivus, oder schöke-
uch jocosus: ists leichtsinnig, le-
Adv., leviter.
chtfertigkeit, petulantia: ists
wille, auch lascivia: ists Scherz,
cus: ists Leichtsinn, levitas: aus
tigkeit, per petulantiam (lasciviam)

tflüssig, facile fluens.
tfüßig, leves pedes habens, le-

tgläubig, credulus. Leichtgläu-
, credulitas.
thin, z. E. etwas machen, leviter,
ter.
tigkeit, 1) Mangel der Schwere,
2) Geschwindigkeit, Flüchtigkeit,
3) im Thun, Lernen 2c., Man-
Schwierigkeit, facilitas: mit Leich-
thun), facile: mit großer, facil-

tlich, facile, nullo negotio: nicht
, z. E. glauben 2c., non facile,
nere.
tsinn, Leichtsinnigkeit, animus
levitas animi, auch bloß levitas:
htsinn, per levitatem etc.
tsinnig, Adj., levis: Adv., le-
levi animo.
tsinnigkeit, s. Leichtsinn.
zeit, s. Laichzeit.
, Adj., i. e. unangenehm, mole-
s thut oder ist mir leid, i. e. 1)
nehm, molestum est, doleo. 2)
ure, doleo. 3) ich bereue, poeni
z. E. die Sünde, peccati. 4) ich
itleiden, misereor, me miseret,
ominis etc.: laß dir nicht leid seyn,
abe keinen Kummer, noli labo-

(das), 1) Beschwerlichkeit, Unfall,
, malum: einem ein Leid thun,
alicui molestiam: es ist ihm
d widerfahren, nihil mali ei acci-
) Beleidigung, offensio: anthun,
aliquem oder animum alicujus:

oder Verletzung, violatio: anthun, violo, manus infero alicui: sich, i. e. sich tödten, manus sibi inferre (adferre), se interficere. 3) Betrübniß, Gram, dolor, moeror, tristitia: vor Leid vergehen, moerore (dolore) pereo: vor Leid konnte er nicht reden, prae moerore etc.: Leid tragen, doleo: besonders Leid, a) um Todte, luctus: im Leide seyn, in luctu esse: gehen, in luctu incedere, esse: oder bey Leichenbegängnissen, exsequias ire in luctu: ists bloß so viel als zur Leiche gehen, ire exsequias etc. b) Bezeigung des Mitleids, significatio doloris. c) Mitleid, misericordia: kein Leid annehmen, repudio misericordiam.

Leiden (Stadt), Leida, Lugdunum Batavorum (in Batavis).

Leiden (Verb.), 1) erdulden, ausstehen, gern oder ungern, patior, perpetior, fero, perfero, tolero, z. E. Schmerzen, Hunger, Strafe 2c.: daher leiden, i. e. a) Schmerzen empfinden, doleo, sentio dolores. b) Unglück erdulden, patior (perpetior, perfero) mala. c) Schaden leiden, damnum facio: viel, magnum: daher leiden können, i. e. ertragen, tolero: oder nicht ungern sehen, probo aliquem: sie kann ihren Bräutigam leiden, probat, non invita adspicit sponsum etc.: steht gern bey leiden, und ists so viel als ohne Schwierigkeit, so steht facile: ists so viel als mit Vergnügen, libenter. 2) bekommen, accipio, facio, z. E. Schiffbruch, naufragium facio: Schaden, Verlust, damnum (detrimentum, jacturam) facio, detrimentum accipio: Unrecht, injuriam accipio, z. E. ab aliquo: daher leiden, i. e. Schaden leiden oder Unrecht leiden, s. vorher. 3) ertragen, sich gefallen lassen, patior, perfero, perpetior: steht gern daben, und heißts ohne Schwierigkeit, so steht facile; heißts mit Vergnügen, libenter: daher tropisch, z. E. Zeit, Umstände leiden es 2c., ferre, pati, perferre: Noth leiden, i. e. haben, malis premi: auch laborare, besonders steht letzteres auf die Frage woran? z. E. an Gelde, pecunia und a pecunia.

Leiden (das), 1) Erduldung, perpessio, toleratio. 2) Leid, i. e. a) Unglück, Beschwerlichkeit, malum, incommodum. b) Kummer, Gram, Betrübniß, dolor, molestia, moeror. c) das Leiden Christi, Christi mors cum doloribus conjuncta.

Leidend, i. e. der leidet, patiens, perpetiens etc.: sich leidend verhalten, i. e. ruhig seyn, quiesco.

Leidenschaft, i. e. Affect, motus animi, perturbatio animi, permotio animi.

Leidensgeschichte, Christi, narratio de iis, quae Christus pertulit.

Leidenszeit, Christi, tempus perpessionum Christi.

Leidentlich, Adj., passivus: Adv., passive: sich verhalten, i. e. ruhig seyn, quiesco.

Leider! oder **Leider Gottes**, proh! oder pro! insgemein stehts statt es ist zu bedauern, daß, folglich steht dolendum est, z. E. welches leider wahr ist, quod verum esse dolendum est.

Leidessen, i. e. Leichenessen.

Leidhaus, i. e. Leichenhaus.

Leidig, 1) beschwerlich, molestus. 2) schlecht, nequam, miser. 3) unglücklich, schädlich, infelix, z. E. das leidige Geld. 4) abscheulich, horrendus, foedus, turpis, z. E. Geld, Teufel.

Leidlich, 1) Adj., tolerabilis: ists so viel als mittelmäßig, auch mediocris. 2) Adv., tolerabiliter, modo tolerabili: ists so viel als mittelmäßig, auch mediocriter.

Leidlichkeit, tolerabilis conditio: ists so viel als Mittelmäßigkeit, mediocritas.

Leidtragend, luctuosus, lugens: seyn, lugere, in luctu esse.

Leidwesen, dolor, moeror: zu meinem großen Leidwesen, cum meo magno dolore.

Leihbank, aerarium publicum credens vulgo pecuniam.

Leihen, 1) auf Borg geben, a) was man gerade wieder bekommt, z. E. Bücher ꝛc., commodare. b) Geld, credo pecuniam alicui, do pecuniam mutuo (und mutuam). 2) auf Borg nehmen, z. E. Geld, mutuor, mutuo sumo. Das Leihen, 1) Gebung auf Borg, z. E. eines Buchs ꝛc., commodatio, datio ad tempus: Geldes, datio pecuniae mutuae. 2) Nehmung auf Borg, mutuatio.

Leiher (der), 1) der auf Borg gibt, a) Geldes, creditor. b) anderer Dinge, commodans. 2) der auf Borg nimmt, mutuo sumens, mutuans.

Leihhaus, domus publica feneratoria.

Leihkauf, 1) z. E. den Leihkauf trinken, compotare ad confirmandam emtionem. 2) Angeld, arrha.

Leilacken, lodix.

Leim, 1) z. E. der Buchbinder ꝛc., gluten. 2) Lehm, s. Lehm.

Leimbaum, **Lehne**, acer platanoides, Linn.

Leimen, i. e. Lehm, s. Lehm.

Leimen (Verb.), glutinare. Das Leimen, glutinatio.

Leimern, i. e. lehmern, s. Lehmern.

Leimfarbe, color glutineus.

Leimfuge, junctura glutinata.

Leimig, 1) voller Leim, oder zähe wie Leim, glutinosus. 2) lehmig, s. Lehmig.

Leimruthe, virga viscata.

Leimsieder, coctor glutinis.

Leimstange, pertica aucupatoria.

Leimwasser, aqua glutinosa.

Lein, 1) Flachs, linum. 2) Leinsame, semen lini oder linum.

Leinbaum, acer platanoides, Li

Leinchen, i. e. kleine Leine, fun

Leindotter, myagrum.

Leine, funis.

Leinen, Adj., lineus, linteus: le nen oder Linnen, i. e. leinenes linteum.

Leinfink, linaria, Klein.

Leinknotten, nodus lini.

Leinkraut, Flachskraut, linari

Leinkuchen, placenta linea.

Leinöl, oleum lineum.

Leinsaat, seges lini.

Leinsame, semen lini, oder linu

Leinspreu, palea linea.

Leinwand, linteum: und ven als einem Stücke, lintea.

Leinwanden, Adj., linteus.

Leinwandhandel, negotiatio li

Leinwandhändler, negotiator lin

Leinwandhändlerinn, negotiatr tearia.

Leinwandreißer, s. Leinwandh

Leinweber, textor (opifex) lin

Leinweberinn, textrix linteorum. weberey, 1) das Weben, textura rum. 2) die Kunst, ars texendi 3) Metier, ars lintearia, textrinu tearium. 4) Ort, textrina linteari

Leipzig, Lipsia: aus, in Leipz Leipziger, Lipsiensis, Lipsicus, Lip Adv., Lipsice, Lipsiace.

Leise (die), i. e. das Geleise, od

Leise, I) Adj., i. e. 1) sanft, z. E. Gang, Schlaf, Stimme ꝛc., auch von der Stimme, submiss scharf dem Gehöre nach, z. E. Geh tus: leises Gehör haben, acute au auditu acuto. II) Adv., i. e. 1 z. E. reden, schlafen, gehen, leniter von der Stimme, submisse. 2) sch Gehöre nach, acute, z. E. hören.

Leisereden (das), locutio su ists Murmeln, auch murmur.

Leisetreter, 1) Horcher, speculat zu gelinder Prediger, nimis mollis, lenis.

Leiste, 1) dünne Latte, asserculus(2) Einfassung, limbus, taenia: Säulen, taenia. 3) Vertiefung, daher statt Wagengeleise, orbita die Leisten oder Weichen am Körp guina, hypochondria.

Leisten (der), tentipellium, form forma lignea: über einen Leisten ge i. e. von einerley Art, eodem m sind über einen Leisten geschlagen, n ferunt: über einen Leisten schlagen, 1 he, aptare tentipellio (formae lignea auf einerley Art behandeln, eodem tractare: Schuster bleib bey dein sten, ne sutor supra crepidam.

Leisten (Verb.), praestare: sprechen, fidem praestare, promissum

officium praeſtare (facere), officio
Dienſt, operam praeſtare: Hülfe,
re, auxilio eſſe etc.: Zahlung,
reddere) debitum: Eid, jusjuran-
re etc.: die Gewähre, praeſtare,
was, rem, de re etc.: Geſellſchaft,
eſſe: Genugthuung, ſatisfacere.
nbruch, hernia inguinalis.
ng, z. E. einer ſchuldigen Sache,
prechens ꝛc., praeſtatio: der Hül-
auxilii: der Gewähr, praeſtatio,

nd, faſcia ductaria.
, z. E. Menſchen, Hunde, Waſ-
n Irrenden ꝛc., duco: ſich leiten
. e. nachgeben, gehorchen ꝛc., ob-
pareo, ſum facilis (ſequax). Das
die Leitung, z. E. des Menſchen,
Waſſers ꝛc., ductio, ductus:
z. E. Gottes ꝛc., ductus.
(der), i. e. der einen führt ꝛc.,
ctor.
(die), ſcala, oder ſcalae: anle-
ono, adplico: zur Tortur, ſcala
oſa: am Wagen, ſcala vehicu-

baum, -ſtange, ſcapus ſcalae,
alaris.
ſproſſe, gradus ſcalae.
wagen, etwa currus ſcalaris,
us undique tectus ſcalis.
den, filum ducens, filum Ariad-

immel, vervex ducens gregem.
nd, canis ductarius.
l, verſoria, funis verſorius.
rn, eigentl. und tropiſch, cynos-

g, ſ. Leiten.
ng, in der Phyſik und Chymie,
n., menſtruum.
rg, in Polen, Leopolis, Lem-

, lumbus: die Lenden ſchleppen,
): aus ſeinen Lenden entſproſſen,
nitus: Frucht der Lenden, i. e.
Sohn ꝛc., progenies, proles.
nbraten, aſſum lumbare.
ngries, glarea lumborum.
nkrankheit, morbus lumbaris.
nlahm, elumbis.
nſchmerz, ſ. Lendenweh.
nſtein, i. e. Nierenſtein.
nweh, 1) oder Lendenſchmerz,
mborum, lumbago. 2) Hüft-

nwirbel, vertebrae lumbares.
, z. E. Pferde, Menſchen, Her-
to: wohin, verto: ſich, flectere
flecti: ſich lenken laſſen, z. E.
Pferd, Herz, flexilis, flexi-

emen, lorum verſorium.

Lenkſam, 1) Pferd ꝛc., flexilis, flexibilis. 2) Menſch, Herz ꝛc., flexilis, flexibilis, ſequax, mollis, facilis.

Lenkſamkeit, 1) des Pferdes, flexibilitas. 2) Biegſamkeit, flexibilitas, obſequium.

Lenkſeil, verſoria, funis verſorius.

Lenkung, 1) des Pferdes, Wagens, flexio. 2) z. E. Gottes, gubernatio.

Lenz, i. e. Frühling, ver: im Lenze, vere, tempore veris.

Lenzmonat, i. e. März.

Leon in Spanien, Legio.

Leopard, leopardus, panthera.

Lerche, alauda: ſie ſtreichen, capio.

Lerchenbaum, ſ. Lärchenbaum.

Lerchenfang, captura alaudarum.

Lerchengarn, -netz, caſſis capiendis alaudis.

Lerchenheerd, area alaudaria.

Lerchenſchwamm, ſ. Lärchenſchwamm.

Lerchenſtreichen (das), i. e. Lerchenfang.

Lerida, eine Stadt, Ilerda.

Lermen, ſ. Lärmen.

Lernbegierde, cupiditas (ſtudium) diſcendi.

Lernbegierig, cupidus (ſtudioſus) diſcendi.

Lernen, diſco: die Sprache, linguam: ſingen, canere: iſt lernen ſo viel als erfahren, ſo ſteht auch cognoſco, oder erlernen, auch addiſco: es lernt ſich, diſcitur: es lernt ſich alles, omnia diſcuntur: etwas gelernt haben, i. e. a) gelehrt ſeyn, doctum eſſe. b) viel gelernt haben, multa didiciſſe: kennen lernen, cognoſcere.

Lernen (das), diſcere: durchs Lernen, diſcendo.

Lernender (ein), diſcens, diſcipulus.

Leſchen, ſ. Löſchen.

Leſe, i. e. Weinleſe, vindemia.

Leſebuch, 1) worin man lieſet, liber ad legendum. 2) worüber geleſen wird, liber, ſuper quo ſcholae habentur.

Leſegeſellſchaft, ſocietas legentium.

Leſeholz, etwa ſarmenta, ramalia.

Leſemeiſter, i. e. Vorleſer, lector.

Leſen, 1) z. E. Aepfel, Wein, lego: iſts zuſammenleſen, auch colligo. 2) reinigen, z. E. Salat, purgo. 3) ein Buch, lego librum: beym Cicero, apud Ciceronem, in Cicerone: daher a) leſen, i. e. herleſen, ableſen, lego, recito. b) Collegium leſen über ꝛc., explicare rem: über ein Buch, librum, oder ſcholam habere ſuper libro. c) den Text (Lection) Jemanden leſen, i. e. Verweis geben, objurgo, increpo, reprehendo. d) leſen, ſt. muthmaßen, ſehen, colligo oder judico rem e re, z. E. in Jemandes Geſichte, e vultu etc. Das Leſen, die Leſung, z. E. des Weins, der Aepfel, eines Buchs, le-

ctio: ists Zusammenlesung, auch collectio: des Salats, purgatio: über ein Buch, schola.

Lesepult, pulpitum legendo serviens: auch, wo es sich versteht, bloß pulpitum.

Leser, z. E. eines Buchs, lector; auch legens. Leserinn, femina legens; auch oft ohne femina.

Leserlich, 1) Adj., qui (quae, quod) legi potest: oder statt deutlich, perspicuus, distinctus. 2) Adv., distincte, perspicue, oder ita ut legi possit.

Leserlohn, merces pro lectione: in der Weinlese, merces pro colligendis uvis.

Leseschule, schola, ubi discitur legere.

Lesestunde, hora lectionis.

Leseübung, exercitatio legendi.

Lesezeit, i. e. Weinlese, vindemia.

Lesung, s. Lesen.

Letten, i. e. Thon, argilla.

Letter (die), litera, typus literae.

Lettig, 1) dem Letten (Thone) ähnlich, argillaceus. 2) Letten (Thon) enthaltend, voller Thon, argillosus.

Letzen, delecto, oblecto: sich, se etc., oder delectari, oblectari.

Letzt, letzthin, i. e. neulich, nuper, proxime, nuperrime.

Letzte (der, die, das), ultimus, postremus, extremus, novissimus: ists so viel als der unterste, auch infimus, oder der oberste, auch supremus, summus: ist die Rede von zweyen, so steht der Compar. posterior, oder hic, wenns sich mit dieser vertauschen läßt, auch alter (von zwey Personen oder Dingen), wenns sich durch der andre ausdrücken läßt, da denn alter oder unus gern vorher geht: der letzte ohne einen, paenultimus: ohne zwey, antepaenultimus: in den letzten Zügen liegen, animam ago: die letzte Ehre erweisen, i. e. mit zu Grabe gehen, suprema solvere alicui: das Letzte, ultimum, supremum, novissimum, postremum: von zweyen, posterius: zum letzten Male, ultimum, postremum: zum letzten, i. e. auf die letzt, endlich, ad postremum, ad ultimum, postremum, tandem. Not. 1) in den Formeln, er war der letzte, der fortging, er (sie) war der (die) letzte, dem (der) ichs sagte rc., sagt man lieber kürzer postremus (ultimus) abiit, ei ultimo dixi, als fuit ultimus, qui etc. 2) der letzte st. schlechteste, ultimus, oder postremus. 3) ist letzt so viel als nächst verflossen, so steht auch proximus, proxime elapsus, z. E. Woche, Jahr rc.

Letztens, 1) zum letzten, endlich, ultimum, tandem, postremo, denique etc. 2) neulich, proxime, nuper, nuperrime.

Letztlich, i. e. Letztens.

Letzung, i. e. Ergötzung, oblectatio etc.

Leuchte, lucerna: ists Laterne, auch laterna.

Leuchten, 1) Licht von sich geb[...] nen, luceo, fulgeo: daher a) [...] gen leuchten, i. e. einleuchten, offenbar seyn, lucere, adparere manifestum esse: hervor leuchten [...] b) st. blitzen, fulgurare: es leuch[...] gurat. 2) es hell machen, einem [...] lumen admoveo alicui: geschieh[...] Vortragung der Leuchte, praef[...] lucernam. Das Leuchten, 1) [...] nen, Schimmern, Licht, fulgor, 2) das Blitzen, fulgur. 3) Leucht[...] leuchtung, illuminatio, oder Vo[...] des Lichts, praelatio luminis.

Leuchtend, i. e. scheinend, sch[...] rc., lucens, lucidus, fulgens, f[...]

Leuchter, 1) Mensch, der ein[...] leuchtet, praegestans lucernam, [...] lucernae. 2) das Gestelle des Lic[...] chnuchus, candelabrum.

Leuchtkugel, globus lucens.

Leuchtthurm, pharus.

Leue, i. e. Löwe.

Leugnen, s. Läugnen.

Leumund, 1) Ruf, guter od[...] fama, existimatio. 2) guter Nam[...] existimatio; wobey bona stehen [...] bleiben kann.

Leutchen, homunculi, homun[...]

Leute, 1) Menschen, homine[...] den Leuten seyn, i. e. mit ihnen [...] inter homines esse, uti hominibu[...] die Leute kommen, i. e. a) beka[...] den, z. E. eine Sache, in vulg[...] etc. b) mit Leuten umgehen, [...] nibus, esse inter homines: unter [...] bringen, i. e. a) Jemanden mit [...] bekannt machen, ducere in conve[...] minum. b) etwas bekannt mach[...] gare, in vulgus efferre. c) verb[...] sumere: vor den Leuten, i. e. [...] palam: den Leuten in den Mäul[...] esse in ore hominum: in die Mä[...] men, ire per ora hominum. Not. [...] man Leute weglassen, a) bey A[...] wo es sich selbst versteht, z. E. [...] Leute, armen Leute, boni, mis[...] (wenig) Leute, multi, pauci etc. [...] qui folgt, z. E. es gibt Leute, [...] oder welchen, sunt (inveniuntur, [...] tur) qui etc., oder quibus etc.: [...] Leute, die ich anführen kann, ha[...] etc.: auch, wo sich man dafür [...] z. E. die Leute sagen, st. man sa[...] cunt, ajunt. 2) Einwohner, in[...] ves. 3) Angehörigen, z. E. mei[...] Leute, i. e. die Meinigen, Dein[...] tui. 4) die Bedienten, homine[...] servi: steht meine, deine, uns[...] kann auch bloß mei, tui etc. steh[...]

Leutebetrieger, impostor.

Leutern, Leuteriren, s. Läu[...]

Leutescherer, vexator homin[...] als Schimpfwort, carnifex.

fugiens uſum hominum:
ſwort, ſtatt lichtſcheu, lu-
fugere uſum hominum.
Leutchen.
humanus, comis, be-
humane, comiter, be-
, humanitas, comitas, be-
riens, terra orientalis.
a: einem die Leviten leſen,
eben, objurgare aliquem.
Adj., leviticus: Adv., le-
Pflanze, cheiranthus inca-
2) Blume, flos cheiranthi
n.
dex vocabulorum, Lexicon,
Leider.
der Alten, lyra. 2) unſere,
domeſtica, lyra vulgaris:
Leyer, eſt vetus cantilena:
r Leyer bleiben, bey der al-
ben, eandem cantilenam
chordam tango.
, lyricen, oder lyricen vul-
auf der Leyer ſpielen, lyra
ra vulgari cano. 2) zau-
eyern, 1) Spielen auf der
lyrae (oder lyrae vulgaris).
n.
Livree.
bya. **Libyſch**, Adj., Liby-
ibyce: ein Libyer, Libys.
Licentiatus.
E. der Sonne, Sterne, Edel-
lumen: das neue, i. e.
volle, i. e. Vollmond. 2)
r Körper, z. E. Stern ꝛc.,
3) Leuchte, Kerze, lumen,
candela: bey Lichte ar-
ro: dieſe Arbeit, lucubra-
, z. E. that ers, ad lumen:
e. da ſchon Lichter brannten,
enſis: hinter das Licht füh-
iſchen, induco, fallo, deci-
nio: Licht anzünden, ac-
(candelam): Lichter aufſet-
lumina (candelas). 4) Le-
Licht der Welt, z. E. erblik-
lux: es erblicken, hanc lu-
auch ſt. geboren werden,
ſpicio, naſcor, in hanc lu-
as Licht der Welt verlaſſen,
linquo (deſero), morior. 5)
x, lumen: einem das Licht
ſtruo (officio) alicujus lumi-
Lichte ſtehen, officere (obſta-
ſe ſibi: Jemanden, officere
i. 6) Glanz, lux, lumen,
opiſch, a) der Augen, lumen,
oculorum. b) in der Ma-

lerey, lumen. c) Schutz, lux, lumen. d) das Hauptſächlichſte oder Schmuck, Zierde, lux, lumen, z. E. Lichter der Welt, lumina mundi. e) Anblick, Sichtbarkeit, lux, z. E etwas ins Licht ſetzen, i. e. deutlich machen, colloco in luce, illuſtro, illumino: ans Licht bringen, profero in lucem: ſich im Lichte befinden, eſſe in luce: ans Licht kommen, i. e. in die große Welt, venio in lucem. f) Erleuchtung, Aufklärung, Erklärung, lux, lumen, z. E. einer Sache Licht geben, adfero lucem rei, illuſtro rem: die Geſchichte iſt das Licht der Wahrheit, lux veritatis: Jemanden Licht worin geben, lumen accendo alicui, doceo aliquem de re: mehr Licht geben, majus lumen accendo, diligentius doceo: ich bekomme nun Licht, ein Licht geht mir auf, nunc lumen mihi accenditur, nunc intelligo (perſpicio) rem. g) hellere Einſicht, z. E. im Verſtande, lux. h) heitere Umſtände, lux. i) als Liebkoſungswort, z. E. mea lux. k) der andre erleuchtet oder aus dem traurigen Zuſtande errettet, lux.

Licht oder **lichte**, I) Adj., i. e. 1) hell, lucidus, clarus, z. E. Stern, Tag, Farbe ꝛc.: iſts ſo viel als weiß, auch candidus: es wird licht (i. e. Tag), luciſcit, illuceſcit: es iſt licht (Tag) geworden, illuxit: daher licht, i. e. hell denkend, auch deutlich, lucidus: licht machen, reddo lucidum: den Wald, collucare ſylvam: im Lichten, i. e. a) im Lichte, in lumine: im Lichten ſtehen, officere lumini. b) am Tage, luce. c) in die Breite, in latitudinem. 2) weit, weitläuftig, amplus. 3) offenbar, ſichtbar, manifeſtus, adſpectabilis, z. E. am lichten Galgen. II) Adv., lucide.

Lichtarbeit, lucubratio.

Lichtblau, candicans e caeruleo.

Lichtbraun, candicans e fuſco, badius.

Lichtchen, lumen parvum, lux parva: iſts eine **Leuchte**, lucernula.

Lichten, 1) entlaſten, exonero, levo. 2) in die Höhe heben oder ziehen, tollo, ſubduco: den Anker, ancoram ſolvo (tollo). 3) hell machen, lucidum reddo: den Wald, ſylvam colluco oder lucidam reddo.

Lichter, eine Art Schiffe, navicula ſerviens navibus majoribus exonerandis.

Lichterloh, z. E. brennen, clara flamma (Abl.)

Lichtform, forma candelarum.

Lichtgelb. candicans e gilvo, ſubflavus.

Lichtgießer, fuſor candelarum.

Lichtgrau, candicans e glauco.

Lichtgrün, candicans e viridi, ſubviridis.

Lichtknecht, etwa ſuſtentaculum aculeatum candelarum.

Lichtlein, i. e. Lichtchen.

Lichtmaſſe, ſumma luminis (lucis).

Licht-

Lichtmaterie, materia lucis.

Lichtmesse, ein Fest (oder Tag), festum (oder dies) purificationis Mariae.

Lichtputze, emunctorium oder forfex candelaria.

Lichtroth, candicans e rubro.

Lichtscheere, i. e. Lichtputze.

Lichtscheu, lucifugus, lucem fugiens: seyn, esse lucifugum, fugere lucem: ein lichtscheuer Mensch lucifugus, tenebrio.

Lichtschirm, etwa umbraculum candelarium.

Lichtschnäuze, i. e. Lichtputze.

Lichtschnuppe, fungus candelae.

Lichtstecher, i. e. Lichtknecht.

Lichtstrahl, radius lucis.

Lichtung, z. E. der Anker, levatio ancorarum.

Lichtvoll, Adj., lucidus: Adv., lucide.

Lichtwaaren, etwa res candelaria.

Lichtziehen (das), etwa ductus (ductio) candelarum.

Lichtzieher ductor candelarum.

Lieb, 1) oder lieb und werth, theuer, werth, geliebt, carus: lieb haben, lieb und werth haben, habeo carum, amo: lieb gewinnen, adamo. 2) liebenswürdig, amabilis, carus. 3) angenehm, jucundus, suavis, gratus, acceptus: es sollte mir nicht lieb seyn, i. e. a) ich würde mich nicht freuen, non gauderem, non laetarer. b) spöttisch, z. E. es sollte mir nicht lieb seyn, wenn ich nicht mehr wüßte, non laetarer. c) freylich, oder du irrst rc., scilicet. 4) als Beywort, das wie hold insgemein wegbleiben könnte, z. E. der liebe Himmel, Mond, Gott, die liebe Sonne, Nacht, das liebe Gut, Brod, Wetter, almus. Not. a) Lieber! st. lieber Freund! in Anreden, quaeso, sodes. b) Liebster und Liebste, ists so viel als Liebhaber, amator, amasia, amicus: und Liebhaberinn, amica: ists so viel als Gatte, conjux.

Liebäugeln, oculis blandiri. Das Liebäugeln, blanditiae oculorum.

Liebchen, 1) Liebster, amicus, amasius, amator: oder Liebste, amica. 2) als Liebkosung, z. E. mein Liebchen, meum basium (suavium, mel etc.).

Liebden, Ew. Liebden, ist nicht wohl zu übersetzen, etwa Carissime.

Liebe, 1) überhaupt, z. E. gegen Gott, Menschen, Gatten, Kinder, Hunde, Bücher, amor: gegen Jemanden oder etwas, erga (in, adversus) aliquem etc.: auch steht der Genit., z. E. gegen mich, dich, sich, uns, euch. mei, tui, sui, nostri, vestri, oder erga me, te etc.: gegen Gott, Menschen, erga (in, adversus) deum etc.; auch dei, wo keine Zweydeutigkeit ist; denn amor dei etc. kann auch die Liebe seyn, die Gott (gegen mich rc.) hat: aus Liebe, z. E. thut ers, amore, oder amo[…] etc. Not. die hurerische Lieb[…] venus. 2) Neigung, amor (z. […] etc.), studium (z. E. […] 3) […] achtung, oder wenn […] Werthschätzung, […] auc[…] 4) schuldige, pflichtmäßige Liebe, […] gen Gott, Eltern, Kinder, B[…] Vaterland, Wohlthäter rc., pie[…] amor, wenn man bloß Liebe a[…] will. 5) Liebesdienst, Gefälligke[…] cium: erweisen, tribuo alicui […] adficio aliquem officio: thue mir […] und schreib, da mihi hoc, ut scr[…] that mir nicht die Liebe zu schreib[…] daß er geschrieben hätte, non de[…] hoc, ut scriberet. 6) Gunst bey […] den, gratia: in Liebe bey den Le[…] hen, gratia (oder amore) homin[…] gratiosum esse apud homines (o[…] apud homines): viel Liebe bey […] ten haben, sum gratiosissimus, fr[…] tia magna hominum. 7) gegen da[…] Geschlecht, amor, venus.

Liebeln, i. e. liebkosen.

Lieben, amare: ists so viel als […] haben, auch diligo, carum habe[…] so viel als verliebt seyn, amare […] lieben, valde amare, magno amo[…] cere (complecti).

Liebenswerth, -würdig, […] amandus, amore dignus.

Liebenswürdigkeit, amabilitas.

Lieber, I) Adj., 1) Posit., i. e. li[…] lieber Gott, Vater rc., carus etc., lieber! oder ey lieber! in Anre[…] des, amabo, quaeso. 2) Compar., […] werther, schätzbarer, carior. b) […] licher, potior. c) angenehmer, ju[…] suavior, gratior. II) Adv., i. e. […] mehrerm Vergnügen, libentius. […] mehr, potius: ich will lieber rc. […] potius etc.: kürzer, malo.

Liebesangelegenheit, negotiu[…] torium.

Liebesapfel, pomum amoris.

Liebesarme (Gottes), ample[…] nignus: sich hineinwerfen, ampl[…] nignitatem divinam.

Liebesbegebenheit, res amator[…]

Liebesbezeigung, significatio […]

Liebesblick, adspectus amoris […]

Liebesbrief, epistola amatoria.

Liebesbrunst, ardor amoris.

Liebesdienst, officium.

Liebeseifer, studium amoris.

Liebesfeuer, ignis amoris.

Liebesfieber, febris amatoria.

Liebesflamme, flamma amoris.

Liebesgedicht, carmen amator[…]

Liebesgeschichte, 1) Liebesbe[…] 2) Erzählung davon, narratio […] toriae.

, ardor (flamma) amoris.
, deus amoris: mit ſeinem
n, wenn man ihn nennen
, Amor. Liebesgöttinn,
will man ſie mit ihrem
n nennen, Venus.
del, i. e. Liebesſache.
pf, certamen amoris.
, oſculum amoris.
l, in der erſten Kirche, epu-
agape (Plur. agapae).
el, amatorium; und iſts ein
, medicamentum amatorium.
, cruciatus amoris.
nd, pignus amoris.
t, ars amoris.
e, res amatoria.
nk, potio amatoria, phil-

b, impetus amoris.
t, i. e. Gefälligkeit, offi-
cium.
th, furor amatorius.
Adj., plenus amoris: Ad-
er.
, lieb haben, i. e. lieben.
, 1) der Jemanden oder et-
amator, amans, ſtudioſus:
rei: ich bin kein Liebhaber
amo rem, non ſum amans
Amant, amator, amaſius,

chen, amatorculus.
rey, amor, ſtudium.
inn, 1) z. E. von Jemanden,
s. 2) Amantinn, amatrix,

, blandior: auch ſt. Liebko-
nden, utor blanditiis. Lieb-
j., blandus: Adv., blande.
i. e. Careſſe, blanditia.
smittel, blandimentum.
1) Adj., ſuavis, jucundus,
dv., ſuaviter, jucunde, dul-

it, ſuavitas, jucunditas, dul-
udo.
deliciae, amor: mein Lieb-
meae deliciae, amor meus,
hi in deliciis: daher Lieb-
(-ausdruck), verbum
ſſimum: mein, mihi etc.,
mihi in deliciis. Lieblings-
omnium gratiſſimus: mein,
der eſt mihi in deliciis: und
utor, -materie ꝛc.
1) überhaupt, Adj., expers
rus: Adv., ſine amore. 2)
hen, Adj., inhumanus, ex-
tatis: Adv., inhumane. 3)
en, die man beſonders lie-
. E. Gott, Eltern, Kinder,

Verwandte, Vaterland, Obrigkeit, Lehrer ꝛc., Adj., impius: Adv., impie.

Liebloſigkeit, 1) überhaupt, animus durus, defectus amoris. 2) gegen Menſchen, inhumanitas. 3) gegen die, die man beſonders lieben muß, z. E. Gott, Eltern, Kinder, Verwandte, Vaterland, Obrigkeit, Lehrer ꝛc., impietas.

Liebreich, Adj., benignus, comis: Adv., comiter, amanter: ſehr liebreich, peramanter, amantiſſime.

Liebreiz, gratia, venuſtas, decus.

Liebreizend, Adj., venuſtus, jucundus, amabilis: Adv., venuſte, jucunde, amabiliter.

Liebſte, i. e. Amantinn, amica, amaſia: iſts die Braut, ſponſa: iſts Gattinn, uxor etc.

Liebſter, 1) Adj., z. E. Freund ꝛc., ſ. Lieb. 2) Subſtant., i. e. Amant, amicus, amaſius, amator: iſts Bräutigam, ſponſus: Ehemann, conjux etc. Not. a) am liebſten, i. e. am gernſten, omnium libentiſſime. b) vornehmlich, potiſſimum.

Liebſtöckel, liguſticum leviſticum.

Liebwerth, carus: liebwerthеſter, z. E. Herr, cariſſimus.

Lied, 1) Geſang, carmen, canticum, cantio, cantus, cantilena: das iſt das Ende vom Liede, i. e. dabey bleibts, haec ſumma ſententia eſt: deß Brod ich eſſe, deß Lied ich ſinge, victum praebenti adſentiendum eſt: das hohe Lied Salomonis, insgemein, Canticum canticorum. 2) Deckel, operculum.

Liedchen, cantiuncula.

Liederbuch, liber cantionum.

Liederdichter, auctor (oder poeta) carminum (cantionum): -dichterinn, poetria (oder effectrix) cantionum.

Liederlich, 1) Adj., i. e. a) nicht knapp im Anzuge, z. E. Menſch, diſſolutus, recinctus. b) nachläſſig, unachtſam, diſſolutus, negligens. c) zügellos, diſſolutus. d) ſchlecht, nequam, malus. 2) Adv., i. e. a) nicht knapp, diſſolute. b) nachläſſig diſſolute, negligenter. c) zügellos, diſſolute, ſolute. d) ſchlecht, male, nequiter.

Liederlichkeit, 1) Mangel der Knappheit, diſſolutio. 2) liederliches Leben, vita diſſoluta, nequitia. 3) Nachläſſigkeit, negligentia. 4) ſchlechte Beſchaffenheit, nequitia.

Liederſammlung, collectio (oder corpus) cantionum.

Lieferant, redemtor, conductor.

Liefern, 1) überliefern, exhibeo: geſchichts fahrend, auch ſubveho: iſts ſo viel als ſtellen, z. E. Recruten, auch ſiſto. 2) ein Treffen, committo proelium.

lium. 3) einen liefern, i. e. zu Grunde richten, perdo: er ist geliefert, periit.

Lieferung, 1) Uebergebung, exhibitio: geschiehts fahrend, auch subvectio. 2) eines Treffens, commissio proelii.

Lieferungsschein, -zettel, literae testantes exhibitionem, z. E. rei etc., oder rem esse exhibitam.

Liefland, Livonia: **Liefländisch**, in oder aus Liefland, Adj., Livonicus: Adv., Livonice.

Liegen, 1) i. e. nicht stehen, sitzen, hangen, jaceo, cubo: an einem Orte, z. E. auf der Erde, im Bette rc., cubo, jaceo, situs sum: von leblosen Dingen, jaceo, positus sum, situs sum: in den Wochen liegen, cubare puerperio: bey Jemanden liegen, cubo cum aliquo: auf den Knieen, nitor genibus: auf etwas, incubo rei, innitor (nitor) in re oder re: der Schleim liegt mir auf der Brust, oder es liegt mir auf der rc., pituita incubat (inhaeret) pectori: liegender Grund, fundus: liegen lassen, i. e. a) zulassen, daß etwas liege, sino jacere. b) nicht aufheben, wegnehmen, non tollo, sino jacere. c) vorbeygehen, praetereo, oder vorbey fahren, schiffen, reiten, praetervehor. d) unterlassen, nicht betreiben, sino jacere, omitto, negligo. e) seyn lassen, stehen und liegen lassen, sich damit nicht abgeben, mitto: ists so viel als nicht anrühren, auch non adtingo: liegen haben, z. E. Geld, habere pecuniam conditam (repositam). 2) im Bette liegen, jaceo. 3) krank liegen, jaceo. 4) sich wo aufhalten, jaceo, moror, commoror. 5) beruhen, ankommen auf rc., positum esse, situm esse, niti, verti, z. E. am Fleiße, in industria. 6) oder gelegen seyn, z. E. die Stadt liegt am Berge rc., jaceo, situs sum. 7) oder danieder liegen, i. e. ins Stocken gerathen seyn, nicht (recht) fort wollen, z. E. Handel und Wandel liegt, jaceo, haereo. 8) verhindert werden, z. E. an wem liegts? per quem stat? quis est impedimento? an mir lags nicht, daß es nicht rc., per me non stetit, quominus oder quin etc.: woran liegts? quid impedit? per quam rem stat? quae est causa? 9) wohnen, logiren, habito. 10) seyn, sich befinden, esse, versari: vor Anker liegen, navem teneo in ancoris: im Processe, versor in lite, implicitus sum lite: bereit liegen, paratum esse; es liegt vor Augen, am Tage, adparet, patet, manifestum est etc.: im (zu) Felde, von Soldaten, in bello versor: im Gefängnisse, in carcere sum (teneor): über den Büchern, i. e. dabey sitzen, adsideo libris: immer zu Hause, servare domi, abstinere pub[…] den letzten Zügen, ago animam. […]ken, haereo, z. E. im Kopfe, […]ken, im Herzen rc. 12) gelegen […] etwas, interest, refert: a) au[…]ge wem liegt dran, steht be[…] außer daß mea, tua, sua, no[…]stra (i. e. mir, dir, ihm, un[…] ihnen), stehen muß, und cuj[…] stehen kann. b) auf die Frage […] steht der Infin., auch Accus. c[…] auch quis, ubi, quando, an, u[…] viel heißt dann multum, valde, […] wenig, parum, parvi: mehr, […] so viel, tanti etc., z. E. mir li[…] dran, was rc., mea nihil intere[…] etc.: mir liegt viel an des Vate[…] mea multum interest (refert) […] patre; an Büchern, habere lib[…] des Vaters Gesundheit, patrem […]num. 13) da liegen, als ein […] Geworfner, Hoffnungsloser, Unth[…] jaceo: das Geld liegt so da, i. […] Gebrauch rc., jacet.

Liegen (das), von Menschen […]ren, cubatio, cubitus: ists Au[…] Verweilung, commoratio.

Liegend, i. e. nicht stehend, […] hangend, z. E. Mensch, Thier, […] cubans: insbesondre von Mensch[…]ren, auf die Frage wo? jacens, […] situs. 2) von leblosen Dingen, […] situs: ists so viel als aufgehob[…] situs, conditus, oder müssig, un[…]gend, otiosus, jacens, z. E. […] Geld rc.: ein liegender Grund […]den, fundus. 3) ins Stocken […] danieder liegend, z. E. Kaufm[…] rc., jacens. 4) krank liegend, […] 5) befindlich, situs.

Liegnitz (Stadt), Lignicium.

Lieschen, Elisabethula.

Lieschgras, Phleum, Linn.

Liese, i. e. Elisabeth.

Liespfund, gilt 15 Pfund, […]chen Oertern auch mehr oder we[…]

Lieutenant, subcenturio. […]nantsstelle, locus subcenturioni[…]

Liga, i. e. Bund, foedus.

Likritzensaft, s. Lakritzensaft.

Lilie, lilium: weiße, lilium al[…] candidum: Feuerlilie, lilium […]rum, Linn.: blaue oder Sch[…] iris, Linn., oder gladiolus.

Lilienöl, oleum liliaceum.

Limitiren, 1) einschränken, […] aufschieben, differo, profero.

Limonade, etwa aqua limon[…]tio nomen gerens Limonade.

Limone, **Limonie**, Limon, […]trus Limon, Linn.: der saure […]baum, limonia acidissima, Linn.

Linde, i. e. gelinde.

, tilia: aus Linde, tilia-
etc.
e, via tiliis utrinque septa;
Spaziergang, ambulatio ti-
septa.
t, liber tiliaris, philyra.
m, tilia.
te, flos tiliae: Plur., flo-

g, ambulatio tiliis septa.
z, lignum tiliaceum.
ig, mel tiliaceum.
le, carbo tiliaceus.
de (Leipzig), urbs tiliis septa.
ld, sylva tiliaris: -wäld-
tiliaris.
lenio, mollio, mitigo, levo:
) was lindert, leniens etc.
lindern habend, vim lenien-
etc.) habens: Mittel, das
zur Linderung dient, leni-
amentum.
g, mitigatio, levatio: Lis
mittel, lenimentum, leva-

gsmittel, lenimentum, leva-

t, i. e. Gelindigkeit.
n, etwa draco.
egula, amussis.
te (die), lineamenta.
Strich, linea: kleine, lineo-
Hand, incisura, linea: in
ie, linea: gerade, linea re-
itten durch den Zirkel, dia-
h gerader Linie, ad lineam:
inie, recta: Linie ziehen, du-
2) Reihe, z. E. der Häuser
ordo, series: der Verwandt-
, gradus: aufsteigende, ad-
: herabsteigende, descenden-
de Linie, linea recta: in ge-
recta: in einer Linie (Rei-
ie, uno ordine: Schiff von
inienschiff, navis primae ma-
navis quae in ordine ad pu-
llocatur. 3) Aequator, cir-
noctialis. 4) ein Längenmaß,

tt, folium chartae lineis

iff, s. Linie.
z. E. Papier, signare lineis.
s. Leinen.
) z. E. Hand, Seite, Flügel
, laevus: Hand, manus etc.;
laeva, sinistra: zur linken
te, a sinistra (laeva), ad lae-
am). 2) unrecht, verkehrt, z.
es Tuches rc., aversus.
1) auf der linken Seite, a
tra): auch ohne a, oder ad
evam). 2) auf die linke Sei-
te, links hin, ad sinistram (laevam), sinistrorsus: linksum machen, i. e. a) sich links umdrehen, convertere se ad sinistram etc. b) fortgehen, abire, discedere; oder fortlaufen, aufugere. 3) mit der linken Hand, sinistra (laeva) manu: links seyn, laeva (sinistra) manu uti pro dextra. 4) verkehrt, ungeschickt, prave.

Linksum, links um, s. Links.

Linschen, lenticula.

Linse, 1) eine Hülsenfrucht, lens. 2) Achsnagel, clavus axis. 3) Linsenglas.

Linsenbaum, **Blasenbaum**, colutea, Linn.

Linsendrüse, glandula lenticularis.

Linsenförmig, lenticularis.

Linsenglas, vitrum lenticulare, lenticula vitrea.

Linsensuppe, jusculum lentis.

Linz (Stadt), Lentia, Lintia.

Lion, in Frankreich, Lugdunum.

Lippchen, kleine Lippe, labellum.

Lippe, 1) Lefze, labrum, labium: die obere, superius: untere, inferius: herabhangende Lippen, labia demissa: Fluß in Deutschland, Lupia, Luppia.

Lippenbuchstabe, litera labialis.

Lispeln, 1) im Reden, stridere. 2) zischeln, säuseln, susurrare. Das Lispeln, 1) im Reden, stridor. 2) das Zischeln, Säuseln, susurrus.

Lissabon, Lisbona, Olisipo, Olyssippo.

List, 1) listiges Wesen, Listigkeit, calliditas, astutia. 2) listige Handlung, dolus, consilium.

Liste (die), i. e. Verzeichniß, index: eintragen, referre in indicem etc.

Listig, 1) Adj., callidus, astutus, versutus. 2) Adv., callide, astute, versute.

Litaney, litania.

Litauen, **Lithauen**, Lituania, Lithuania. **Lithauisch**, Adj., Lituanicus: Adv., Lituanice.

Litze, funiculus. **Litzen**, funiculi.

Litzenbruder, bajulus.

Livorno (Stadt), portus Liburnus.

Livree, vestitus famularis: tragen, gesto: -bedienter, famulus gestans vestitum famularem.

Lob, laus: haben oder gelobt werden, laudem habere, in laude esse, laudari, laude frui: beylegen, geben, tribuo laudem: zum Lobe gereichen, Lob verschaffen, esse laudi, adferre laudem: Gott sey Lob! Gott Lob! i. e. a) Gott ist zu preisen, deus est celebrandus (laudandus). b) durch göttliche Güte, dei beneficio. c) ich bin wohl dran oder glücklich, bene mecum agitur. d) endlich, tandem: Jemandes Lob erheben (preisen), laudes (laudem) alicujus celebro: mit Lob erheben, laudibus tollo: zum Lobe nachsagen oder anrechnen, alicui rem tribuo laudi: eignes Lob stinkt, se ipsum laudare dedecet.

Lobbegierde, cupiditas (studium) laudis: haben, ferri laudis cupiditate, cupidum esse laudis: vor Lobbegierde brennen, ardeo laudis cupiditate etc.: vor Lobbegierde fängt er an ꝛc., prae laudis cupiditate etc.

Lobbegierig, 1) Adj., cupidus (studiosus) laudis: seyn, esse etc., oder duci (ferri) cupiditate laudis. 2) Adv., cum cupiditate laudis.

Loben, 1) Lob ertheilen, laudo, collaudo. 2) billigen, probo: da lob ich mir die Morgenzeit, probo etc., oder placet (probatur) mihi etc.

Loben (das), laus, laudatio. **Der Lober**, laudator. **Loberinn**, laudatrix.

Lobeserhebung, i. e. Lob.

Lobgedicht, carmen laudativum, carmen continens laudes.

Lobgesang, **Loblied**, cantio laudativa, carmen laudativum, cantio (carmen) continens laudes, hymnus.

Löblich, 1) Adj., laudabilis, laudandus, laude dignus: dafür gehalten werden, duci laudi, inter res laudabiles referri. Not. der löbl. Magistrat ꝛc., etwa amplissimus, spectabilis etc. 2) Adv., laudabiliter, cum laude.

Löblichkeit, laudabilis natura (conditio).

Loblied, s. Lobgesang.

Lobpreisen, i. e. loben.

Lobrede, laudatio: halten, laudo: auf Jemanden, aliquem.

Lobredner, laudator. **Lobrednerinn**, laudatrix.

Lobsagen, i. e. loben.

Lobschrift, laudatio scripta, scriptum laudes continens.

Lobsingen, laudare canendo.

Lobspruch, laus: die größten Lobsprüche beylegen, maximam laudem (maximas laudes) tribuo alicui.

Lobwürdig, i. e. löblich.

Local, Adj., localis (Tertull.), oder loci.

Localcommission, = untersuchung, cognitio de re praesenti: halten, cognosco de re praesenti: anordnen, jubeo cognosci de re praesenti.

Loch, 1) Oeffnung, a) ist sie klein oder nicht zu groß, z. E. am Kleide, Leibe, in der Wand, foramen; auch caverna, cavum, wenn es sich mit Höhlung vertauschen läßt: Loch machen, facio foramen. b) ist sie groß, caverna, cavum. c) in der Erde, st. Höhlung, caverna, cavum: ists Grube, fovea, scrobs. d) in gestrickten Sachen, Masche, macula. e) ists Ritz, Spalt, rima, hiatus: ists Mündung, z. E. des Sackes, der Flasche, Höhle, os: sich ein Loch fallen, z. E. im Kopfe, caput rumpere cadendo: ein Loch machen, in die Erde, facere: ists Grube machen, (scrobem) facere: graben, fo[…] bem: bohren, terebrare foramen caedendo efficere foramen: [...] ein Loch machen, i. e. die Sa[...] facere rei finem: ein Loch mit [...] dern zumachen (beym Bezahlen) [...] ra solvere. 2) schlechte, nichts[...] nung, z. E. Hurenhaus ꝛc., [...] stium: auch Gefängniß, carcer [...] ins Loch stecken, conjicere in c[...] 3) im Kegelspiele, transitus: [...] transeo.

Löchelchen, **Löchlein**, parv[...] men, cavernula: ists Ritzchen, [...]

Löcherig, foraminosus, pertu[...] so viel als Ritze habend, auch [...] auch porös, z. E. Schwamm, [...] rarus.

Löcherigkeit, z. E. des [...] mes, der Lunge ꝛc., raritas.

Löcherschwamm, boletus, L[...]

Löchlein, s. Löchelchen.

Löckchen, cincinnulus.

Locke, **Haarlocke**, cincinn[...] ken habend, cincinnatus.

Locken, 1) lockig machen, cri[...] lockt, cincinnatus, crispatus. [...] locken, adlicio, adlecto: heraus[...] z. E. Geheimniß, elicio. Das [...] adlectatio.

Locker, 1) Adj., i. e. a) [...] instabilis, solutus: machen, [...] nicht knapp, solutus, laxus, di[...] tropisch, i. e. liederlich, dissolu[...] nicht dicht, rarus, solutus: [...] solvo. 2) Adv., i. e. a) nicht [...] lute. b) nicht knapp, laxe, d[...] tropisch, st. liederlich, dissolute. [...] dicht, rare.

Lockerheit, i. e. Mangel 1) [...] stigkeit, instabilitas. 2) der [...] laxitas, solutio, dissolutio: tro[...] lockeres Leben, vita dissoluta. [...] Dichtheit, raritas.

Lockern, 1) locker leben, vi[...] lute. 2) hervor locken, z. E[...] elicio.

Lockig, cincinnatus.

Lockpfeife, fistula aucupatoria.

Lockspeise, esca, illecebra.

Lockstimme, vox adliciens: [...] ckung, illecebra.

Lockung, 1) das Locken, [...] 2) was zur Lockung dient, illec[ebra].

Lockvogel, illex oder illix.

Loderasche, cinis (oder fav[illa] ...) dicans, favilla volatilis.

Lodern, 1) brennen, ardeo. [...] men, glisco.

um Essen ꝛc., ligula, coch-
ium: als Maaß, oder ein
en so. 2) Ohr, auris.
anas latirostra, Klein.
etulantia amatoria.
, i. e. **Krummholzbaum.**
, platalea.
, cochlearia, Linn.
1) mit Löffeln essen, edere
) auf verbotene Art lieben,
nore vetito frui.
manubrium cochlearis.
, cochlearibus.
e. Löffelgans.
en, logarithmi: diese Re-
arithmica.
be), z. E. der Freymäurer,
dalitas.
gica. **Logisch,** logikalisch,
: Adv., logice.
1) wohnen, habito. 2) Woh-
anweisen, alicui habitatio-
do locum habitationis.
chle), i. e. Wohnung, habi-

Logik.
Flamme, flamma. 2) ge-
e, cortex coriarius.
. e. Dompfaff.
, cerdo, coriarius.
, massa corticis coriarii.
mola terendo cortici coria-

ces: ists Belohnung, auch
für Lohn dienen, pro mer-
: der für Lohn arbeitet,
Macherlohn, manus pre-
etium: Lohn, wenn er klein
gering davon redet, merce-

ter, opifex mercenarius.
, opera mercenaria.
i. e. Lohn geben, do mer-
belohnen, praemio adficio
aemium do alicui: für et-
er hat mir schlecht gelohnt,
edem mihi dedit, malam
retulit: es lohnt (sich) der
operae pretium, est tanti:
c.: das Getreide lohnt gut
ges mercedem bonam (ma-

be, rheda mercenaria (meri-
kutscher, rhedarius (oder
enarius.
y, s. Lehnlackey.
, cupido mercedis. **Lohn-**
, cupidus mercedis: Adv.,
nsucht, cupiditate mercedis.
, stipendium. **Löhnungs-**
endii.
Fluß, Ligeris.
um.
isch. Händler.

Lombard, i. e. Leihhaus.

Lombardey, Longobardia.

Lomber, -spiel, etwa lusus qui L'hombre vocatur, oder lusus lombricus.

London, in England, Londinium, Londinum.

Loos (das), 1) das Loosen, sors, sortitio, sortitus, z. E. durchs Loos habe ichs erhalten, sorte mihi evenit res. 2) das Ding, womit man loset, z. E. Schlüssel ꝛc., sors: die Loose in den Topf werfen, sortes conjicio in sitellam: herausziehen, duco etc.: das Loos ist herausgekommen, sors exiit: das Loos werfen, conjicio sortem: über etwas, i. e. darum loosen, sortiri rem: das Loos hat (etwas) gewonnen, lucrum fecit: ein Loos kaufen oder (für Geld) nehmen, redimo sortem: daher **Loos,** i. e. a) was man durchs Loos erhält, sors. b) Schicksal, sors.

Loosen, sortiri: um etwas, rem. Das **Loosen,** sortitio, sortitus.

Loostopf, sitella (urna) sortiendo serviens: auch oft bloß sitella, urna.

Loosung, s. Losung.

Looszeichen, Looszettel, sors.

Lootse, Lootsmann, s. Lotse.

Lorbeere, bacca lauri.

Lorbeerbaum oder **Lorber,** laurus.

Lorberblatt, folium laureum (laurinum).

Lorberhain, -**wald,** lauretum, sylva laurea.

Lorberkirsche, laurocerasum: -**baum,** laurocerasus.

Lorberkranz, laurea, corona laurea.

Lorberkränzchen, laureola.

Lorberkraut, Daphne Laureola, Linn.

Lorberöl, oleum laurinum.

Lorberrose, nerion, rhododendron, oleander.

Lorberwald, s. Lorberhain.

Lorberzweig, laurea, virga laurea.

Lorch (Stadt), Laureacum, Lauriacum.

Lorenz, Laurentius.

Loreto, im Kirchenstaate, Lauretum.

Los (das), s. Loos.

Los, 1) locker, i. e. a) nicht fest, solutus. b) nicht dicht, rarus, solutus, mollis. 2) abgebunden, abgelöst, z. E. das Bret, Pferd ist los ꝛc., solutus: los binden, schnallen, machen, schneiden, bauen, solvo. 3) frey, solutus, liber: los lassen, i. e. a) in Freyheit setzen, libero, solvo, mitto. b) los gehen lassen, z. E. Hunde, mitto: Schießgewehr, emitto ictum: los gehen, mitto, dimitto, manu mitto: los gürten, discingo, recingo: kaufen, redimo: machen, libero, solvo: sich los sagen, renuntiare rem oder rei: los sprechen, absolvo: bitten,

precibus liberare: kommen, solvi, liberari: helfen, i. e. in Freyheit helfen, in libertatem vindicare: sich los reißen, se solvere: sich los schwören, jurejurando se solvere: los seyn, solutum esse re: werden, solvi. Not. los steht auch in besonderer Bedeutung, z. E los gehen auf rc., peto aliquem: los ziehen, z. E. mit Worten, invehi in aliquem: los schlagen, ferire aliquem, petere feriendo: los brechen mit Reden, los platzen, effundo vocem: nun gehts los, i. e. die Sache geht an, res sumit initium: der Henker ist los, turbae magnae sunt, valde turbatur.

Los binden, bitten, s. Los.

Los brechen, 1) abbrechen, a) etwas, defringo. b) Neutr., z. E. es ist los gebrochen, defringi. 2) mit Worten, vocem effundo. 3) auf den Feind, impetum facio.

Los brennen (schießend), etwa emitto ictum.

Los bürgen, vadimonio suo liberare aliquem.

Löschbrand, titio (torris) exstinctus.

Löschen, 1) z. E. Feuer, Kalk rc., exstinguo: statt stillen, z. E. Hunger, Durst, Staub, sedo. 2) ein Schiff oder Waare, navem levo (exonero). 3) wegwischen, deleo.

Löschfaß, lacus.

Löschgeräthe, vasa incendiaria.

Löschhaken, uncus incendiarius.

Löschkohle, carbo exstinctus.

Löschpapier, charta bibula.

Löschtrog, lacus.

Los drücken, 1) das Gewehr, emitto ictum. 2) mit Reden, emitto (effundo) vocem. 3) mit etwas im Reden, effundo rem.

Lose, I) Adj., i. e. 1) locker, nicht fest, solutus, oder nicht dicht, rarus. 2) muthwillig, gottlos, petulans, improbus. 3) muthwillig, schäkerhaft, petulans. II) Adv., i. e. 1) muthwillig, gottlos, petulanter, improbe. 2) muthwillig, schäkerhaft, petulanter.

Lösegeld, pretium liberationis (redemtionis).

Losen, Loosen, s. Loosen.

Lösen, i. e. los machen, solvo, libero: für Belohnung, redimo: daher 1) ein Gewehr, i. e. los schießen, emitto ictum e telo. 2) das Gesetz, i. e. aufheben, tollo (abrogo) legem. 3) Geld lösen, pecuniam accipio (exigo): Geld zu lösen geben, i. e. a) Geld zuwenden, geben, pecuniam tribuo (do). b) abkaufen, emo aliquid ab aliquo.

Löseschlüssel, etwa clavis solvens, clavis reserans.

Los geben, 1) Jemanden, mitto, dimitto, manu mitto. 2) Geschäftig[…] Amt, se solvere re.

Los gehen, 1) sich ablösen, solvi. […] attakiren, petere, aggredi: auf die […] heit, aggredi: los gehen lassen, […] Hunde, mitto. 3) vom Schießgewe[…] ictum mitto (emitto). 4) anfangen, […]cipio, sumo initium.

Los gürten, discingo, recingo. L[…]gürtung, solutio.

Los hauen, etwas, caedendo solv[…]

Los helfen, adjuvare, ut solvatur ([…]mo, res).

Los kaufen, redimo. Loskaufu[…] redemtio.

Los kommen, 1) frey werden, so[…] liberari. 2) mit etwas, defungi re, […] E. mit einer leichten Strafe, poena l[…] 3) sich ablösen, solvi.

Los lassen, s. Los. Loslassung […] die Freyheit), missio, dimissio: des Gesch[…]ses, emissio.

Los lügen, solvere (expedire) men[…]cio, z. E. sich, se.

Los machen, solvo, exsolvo: ists […] freyen, auch libero. Das Losmach[…] die Losmachung, solutio: ists Befreyu[…] auch liberatio.

Los reißen, 1) z. E. ein Schloß […] solvo, avello, revello. 2) Jemanden […] sich, solvo, abstraho: ists befreyen, […] expedio, libero. Losreißung, z. E. […] Schlosses rc., solutio, avulsio, revul[…] Jemandes, solutio: ists Befreyung, a[…] liberatio.

Los sagen, 1) Jemanden, i. e. […]sprechen, solvo, exsolvo. 2) sich, ren[…]tio, z. E. rei und rem. Lossagu[…] (seiner), renuntiatio.

Los schießen, emitto ictum.

Los schlagen, 1) abschlagen, z. E. […] Schloß, solvo, decutio, avello, revel[…] 2) verkaufen, vendo. 3) schlagen, fe[…] oder zuerst schlagen, incipio pugna[…] Losschlagung, 1) z. E. des Schlos[…] avulsio, revulsio. 2) Verkauf, venditio.

Los schnallen, s. Los.

Los schneiden, secando solvere.

Los spannen, 1) das Vieh, solvo, […] solvo, abjungo. 2) den Bogen, remi[…] Losspannung, des Viehes rc., solutio: […] Bogens, remissio.

Los sprechen, absolvo, libero. Lo[…]sprechung, absolutio, liberatio.

Los stürmen, impetum facio, irruo.

Losung, 1) im Kriege, signum: […] schriftlich, tessera. 2) Koth, stercus. […] das Loosen, sortitio, sortitus, sors.

Los wickeln, explico, expedio, sol[…] Loswickelung, explicatio, solutio.

Los wirken, solvo, libero. Losw[…]kung, i. e. Loswickelung.

ählen, i. e. los sprechen.
ehen, mit Worten, invehi in

1) ein Gewicht, semuncia: zwey
ia: ein Loth schwer, semuncia-
y Loth schwer, uncialis. 2) La-
Geschützes: Kraut und Loth,
lver und Bley, pulvis pyrius
ifer) et glandes. 3) Bleyloth.
l zum Löthen, ferrumen.
, ferrumino. Das Löthen,
tio.
, semuncialis.
echt, i. e. senkrecht.
ingen, Lotharingia.
ng, ferruminatio.
Lotsmann, gubernator navis
corum circa portum.
bube, nebulo, sceleſtus, scelus

ie, alea sortium: einsetzen, pe-
committo aleae sortium: darin
, quaeſtum facio in alea sor-

iedirector, magiſter aleae sor-

ieliſte, index sortium quaeſtuo-

ieloos, sors, sors lucrum pro-
tessera sortis promittens lu-

rieplan, designatio (oder descri-
ae sortium.
baum, 1) bey den Alten, lotos,
2) Ziegelbaum, Celtis, Linn., oder
bor.
pflanze, lotos, lotus.
dor, Ludovicus aureus: statt 5
aler, quinque imperiales: folglich
cem etc.
, Thier und Geſtirn, leo: junger,
leoninus.
n, in Brabant, Lovanium.
nföhre, i. e. Krummholzbaum.
nfuß, pes leoninus: als Pflanze,
is, oder Alchemilla vulgaris, Linn.
ngrube (in der Bibel), vivarium

nhaut, pellis leonina.
nherz, animus leoninus.
nklaue, 1) Klaue des Löwen, un-
ninus, ungula leonina. 2) Bä-
, eine Pflanze, acanthus, Linn.
nmaul (Pflanze), antirrhinum,

nſchwanz, cauda leonina.
nthaler, etwa thalerus imagine
nſignis.
nwärter, altor (nutritor) leo-

nzahn (Pflanze), taraxacum, oder
on Taraxacum, Linn.

Löwinn, leaena, lea.

Lucca, in Italien, Lucca. –

Lucern, in der Schweiz, Lucerna.

Lucerne, Luzerne, Art Schneckenklee, medicago ſativa, Linn.

Luchs, lynx. Luchsauge, oculus lyncis, oculus lynceus, z. E. er hat Luchsaugen. Luchsſtein oder Lyncur, lyncurium.

Lucifer, 1) Morgenſtern, lucifer. 2) Teufel (beym Pöbel), diabolus.

Lücke, lacuna: Lücken haben, habere lacunas: büßen, explere lacunas.

Lückenbüßer, 1) der die Lücken ergänzt, explens lacunas. 2) Stellvertreter, vicarius.

Lückig, lacunoſus, habens lacunas.

Luder, 1) Fleiſch, z. E. des lebenden Pferdes, caro. 2) Aas, cadaver, beſtia morticina: auch Fleiſch davon, caro morticina (cadaverina): daher als Schimpfwort, cadaver. 3) Liederlichkeit, vita disſoluta: im Luder liegen, disſoluse vivo.

Lüderlich ꝛc., ſ. Liederlich.

Ludewig, Ludwig, Ludovicus.

Luft, 1) die uns umgiebt, die wir einathmen, aer, coelum: dicke, coelum craſſum, aer craſſus: dünne, coelum tenue, aer tenuis: athmen wir ſie ein, coelum, aer, anima: iſts der Athem, anima, ſpiritus: Luft ſchöpfen, bekommen, animam (ſpiritum) duco, ſpiro, reſpiro: Luft wieder bekommen, i. e. a) wieder Athem holen, recipio ſpiritum (animam), reſpiro. b) ſich wieder erholen, z. E. von Schrecken, Noth ꝛc., reſpiro: freye Luft, coelum apertum (oder liberum), aer apertus (oder liber): friſche Luft, i. e. a) kühle, aer frigidus. b) neue, aer recens: friſche Luft ſchöpfen, haurio aerem recentem: an die Luft gehen, ire in aerem recentem (liberum), uti aere libero (recenti): an die Luft ſetzen, expono aeri liberiori (oder coelo aperto): an die Luft hängen, pando in coelo (aere): von der Luft leben, vivo aere ſolo, paſcor aere: Schlöſſer in die Luft bauen, arces impono aeri: in die Luft fliegen, in ſublime ferri: einem die Luft nicht gönnen, invideo alicui ſpiritum (coelum, aerem): Luft machen, a) zum Abkühlen, z. E. durch Wedeln ꝛc., ventulum facio. b) den Zugang der Luft verſchaffen, aditum aeris curo. c) Athem verſchaffen, animam (ſpiritum) alicui curo. d) Oeffnung machen, z. E. dem Blute ꝛc., viam aperio. e) Erleichterung machen, laxamentum do alicui, levo aliquem: 2) ſanfter Wind, aura: die Luft geht, aura flat (ſpirat): iſt ſie ſtark, ſo ſteht ventus.

ventus. 3) die obere Luft, Himmel, aether, coelum.

Luftball, follis (pila) in sublime surgens.

Luftblase, bulla.

Lüftchen, aurula: es geht kein Lüftchen, ne aurula quidem spirat (flat).

Lüften, 1) Luft machen, zum Abkühlen, ventulum facio. 2) in die frische Luft setzen, coelo liberiori (oder aperto) exponere. 3) Zugang der Luft verschaffen, aditum aeris curare alicui. 4) losknüpfen, weiter machen, laxare, solvere.

Lufterscheinung, visum aetherium: insgemein phaenomenon, meteoron.

Luftfarbe, color aetherius.

Luftgegend, regio aetheris.

Luftgeschwulst, emphysema.

Lufthimmel, aether, coelum.

Luftig, 1) aus Luft bestehend, aetherius. 2) in der Luft befindlich, a) in der obern, aetherius. b) in der untern, aerius. 3) der Luft ausgesetzt, z. E. Haus rc., aeri expositus, aeri pervius. 4) kühl, frigidus. 5) leicht, z. E. Kleidung, levis.

Luftklappe, epistomium.

Luftkugel, 1) in der Mathematik, aeolipila. 2) Luftball.

Luftloch, spiraculum, spiramentum.

Luftmaschine, machina in sublime surgens: ists Luftball, s. Luftball.

Luftmesser, ein Werkzeug, instrumentum metiendo aeri serviens.

Luftpumpe, antlia pneumatica.

Luftraum, inane, aer vacuus.

Luftröhre, z. E. bey Menschen rc., arteria aspera.

Luftsäule, columna aeria.

Luftschiff, navis aetheria, navis per aerem vehens.

Luftschloß, arx in aethere: Luftschlösser bauen, somnia fingere, arces in aethere exstruere.

Luftschwere, gravitas aeris.

Luftspringer, als Künstler, petaurista.

Luftsprung, saltus per aerem.

Luftstreich, ictus in aerem, ictus vanus: thun, ictum infligo (infero) aeri.

Lüftung, i. e. Erleichterung, Erweiterung, relaxatio.

Luftwasser, zur Erleichterung des Athemholens, aqua antiasthmatica.

Luftwechselmaschine oder Wettermaschine, machina, qua corruptus aer corrigitur.

Luftwurzel, i. e. Angelike.

Luftzeichen, i. e. Lufterschei[...]

Lug, i. e. Lügen, mendaciu[...]

Lüge, mendacium: vermind[...] kleine Lüge, mendaciunculum: [...] sagen, i. e. a) lügen, mendac[...] mentior. b) eines andern Lüge[...] narro mendacium alicujus.

Lügen, 1) nicht wahr rede[...] tiri, mendacium dicere: da[...] gen, hoc est mentitum (e[...] est false dictum: ich will ge[...] ben, wenn rc., mentior, si e[...] will gern gelogen haben, fac[...] nam mendacis sustineo, facile [...] dax: in oder bey etwas, in re, [...] 2) nicht Wort halten, mentiri. [...] tergehen, triegen, mentiri, falle[...] Lügen, mentiri, dictio mendac[...] dacia (Plur.): sich aufs Lüge[...] i. e. a) sich des Lügens befleißige[...] ram dare mentiendo. b) sich d[...] zum Schutze bedienen, ope [...] uti.

Lügengeist, i. e. Lügner, me[...]

Lügenhaft, 1) Adj., i. e. a)[...] oft lügend, mendax, mendaciloqu[...] pensus ad mentiendum. b) falsch, [...] mendax, falsus. 2) Adv., falso, m[...] (Arnob.).

Lügenhaftigkeit, mendacitas.

Lügenmaul, lingua mende[...] Lügner, mendax.

Lügenteufel, i. e. Lügner.

Lügner, Lügnerinn, mendax [...] esse mendacem, mentiri: ich [...] Lügner seyn, wenn rc., mentior e[...] will gern ein Lügner seyn, i. e. gelo[...] ben, s. Lügen.

Lügnerisch, i. e. Lügenhaft.

Lülch, s. Lolch.

Lümmel, 1) grober Mensch, [...] 2) großer Kerl, longurio.

Lümpchen, panniculus.

Lumpen (der), pannus, lacinia. [...] pen (Plur.), 1) abgetragene Stück[...] oder Tuch, panni. 2) Kleider, pann[...] laciniae: mit Lumpen bekleidet, [...] obsitus.

Lumpengeld, perparum pecuni[...] ein Lumpengeld, nummo, vili pretio.

Lumpengesinde, -pack, quis[...] hominum, faex hominum.

Lumpenhandel, negotiatio pan[...] ria: -händler, negotiator pan[...] rius.

Lumpenhund, -kerl, homo ni[...]

Lumpenmann, -sammler, co[...] pannulos, operam dans colligend[...] nulis.

…pack, ſ. Lumpengeſinde.
…ſammler, ſ. Lumpenmann.
…ſchneider, ſector pannorum.
…zeug, 1) Lumpen, panni. 2) …ige Dinge, nugae. 3) Lumpen…
…ey, res nihili.
…, 1) Adj., i. e. a) zerlumpt, pannuceus: iſts ſo viel als zer…r: daher tropiſch, i. e. a) arm… b) niederträchtig, filzig, ſor… Adv., i. e. a) armſelig, miſere. …ächtig, filzig, ſordide.
…rg, Luneburgum, Lunaebur…
…e, Lunaris villa.
…die) oder die Lungen (wegen …ppen), pulmo, pulmones: ſtatt … E. aus voller Lunge ſchreyen, …s: eine gute Lunge haben, bo…us eſſe: mit ganzer Lunge …tis viribus etc.
…der, 1) Blutader, vena pul… 2) Pulsader, arteria pulmona…
…alſam, balſamum pulmonale.
…lutader, vena pulmonalis.
…ruch, hernia pulmonalis.
…rüſen, glandulae bronchio…
…aul, pulmonarius.
…lechte, Lungenmoos, lichen …s, Linn.
…eſchwür, apoſtema pulmo…a.
…rankheit, morbus pulmo…
…raut, pulmonaria.
…moos, ſ. Lungenflechte.
…nus, etwa minutal pulmo… pulmones.
…ulsader, ſ. Lungenader.
…ucht, phthiſis pulmonum: …hthiſiacus, pulmonarius, adfe… pulmonum.
… e. Achsnagel, clavus axis.
… funiculus (oder funis) incen…nte riechen, i. e. die Sache …merken, olfacio rem (pericu…den haben, i. e. vor dem Fein…con, in bello fuiſſe.
… lupinus, lupinum.
… e. Pfütze.
… e. Belieben, lubido oder li… ſo viel als Vergnügen, vo…r Neigung, Begierde, auch …upiditas; oder luſtiges We…lichkeit, hilaritas: die Luſt …, i. e. ich habe kein Ver…uptas me fugit: oder ſt. ich …Belieben, non libet mihi: ich … e. a) Belieben, juvat me, …olo. b) Vergnügen, delector (oblector) re, capio voluptatem ex re. c) Neigung oder Begierde, cupidus ſum rei, cupio rem, ſtudio (cupiditate) rei teneor: zur Muſik, teneor ſtudio (cupiditate) rei muſicae: ich habe alle Luſt verloren, die Luſt iſt mir vergangen, amiſi omnem libidinem oder cupiditatem (ſtudium omne): ich habe Luſt, z. E. zum Schreiben, juvat me, libet mihi etc.: gönne ihm doch eine Luſt, concede ei oblectationem: die Luſt ſieht ihm aus den Augen, hilaritas adparet in oculis ejus: mit Luſt, lubens, lubenti animo: zur Luſt, animi cauſa: die Luſt büßen, expleo animum, obſequor animo: die Luſt kommt mich an, me inceſſit lubido (cupiditas etc.): ſeine Luſt ſehen, delectari, voluptatem capere ex etc.: einem Luſt machen, z. E. zu etwas, injicio alicui cupiditatem: verderben, perdo: ich hätte nicht übel Luſt, non nolim, fere cupiam: die Lüſte, cupiditates: ſeine Luſt haben mit Jemanden, i. e. ihn zum Narren haben, aliquem ludere oder habere ludibrio: Luſt und Liebe zu einem Dinge, macht alle ꝛc., omnia conando docilis ſolertia vincit.

Luſtbarkeit, hilaritas, oblectatio: öffentliche, feyerliche, ſolennis: anſtellen, inſtituere.

Lüſten, i. e. belieben, libere: mich lüſtet, libet mihi.

Lüſtern, (Verb.), cupidum eſſe.

Lüſtern, Adj., i. e. 1) begierig. 2) zu ſehr oder zu unrechter Zeit begierig, male cupidus, libidinoſus.

Lüſternheit, libido, cupido.

Luſtfahrt, vectio voluptaria.

Luſtgarten, hortus voluptarius.

Luſtgärtner, topiarius.

Luſthaus, villa voluptaria: iſts Gartenhaus, domus hortenſis.

Luſtjagd, venatio voluptaria.

Luſtig, I) Adj., i. e. 1) aufgeräumt, hilaris, laetus: Jemanden luſtig machen, reddo hilarem, exhilaro: ſich, i. e. a) ſeine Luſt büßen, expleo animum, obſequor animo, fruor voluptate. b) mit Jemanden, i. e. ihn zum Beſten haben, ludo, illudo, derideo, irrideo, habeo ludibrio: aber ſich mit Jemanden, i. e. in ſeiner Geſellſchaft, oblectari oder frui voluptate cum aliquo. 2) ergötzlich, pläſant, laetus: iſts ſo viel als artig, angenehm, fein, auch lepidus: oder ſchön anzuſehen, anmuthig, z. E. Garten, Gegend, auch amoenus. 3) ſchäkerig, ſcherzhaft, zum Lachen, z. E. Mann, Komödie, jocoſus, jocularis, ridiculus: iſts ſo viel als artig, angenehm, auch lepidus: das iſt (wäre) luſtig! o rem lepidam! II) Adv., i. e. 1) aufgeräumt, laete, hilariter. 2) ergötzlich; iſts für die Augen, auch

auch amoene. 3) schäkerig, scherzhaft, jocose, jlocalariter, ridicule.

Lustigkeit, z. E. der Leute, hilaritas, laetitia.

Lustigmacher, scurra, sannio.

Lustigmacherey, scurrilitas.

Lustkugel, pila flammea voluptaria.

Lustlager, castra voluptaria.

Lustreise, iter voluptarium, iter serviens soli voluptati: **thun**, excurro animi causa, iter suscipio animi causa.

Lustschiff, navis voluptaria.

Lustschloß, villa voluptaria.

Lustseuche, lues venerea.

Lustspiel, i. e. **Komödie**, comoedia.

Luststück im Garten, topium.

Lustwald, **-wäldchen**, nemus voluptarium: **auch bloß** nemus.

Lustwandeln, ambulo animi causa.

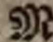
Lüttich, eine **Stadt**, Leodium.

Lützelburg, **Luxenburg**, Luciliburgum, Luxemburgum.

Luzerne, s. **Lucerne**.

Lyncur, s. **Luchsstein**.

Lyrisch, 1) Adj., lyricus, a, um, z. E. **Dichter**, **Gedicht**. 2) Adv., lyrice.



Maal, s. **Mahl**.

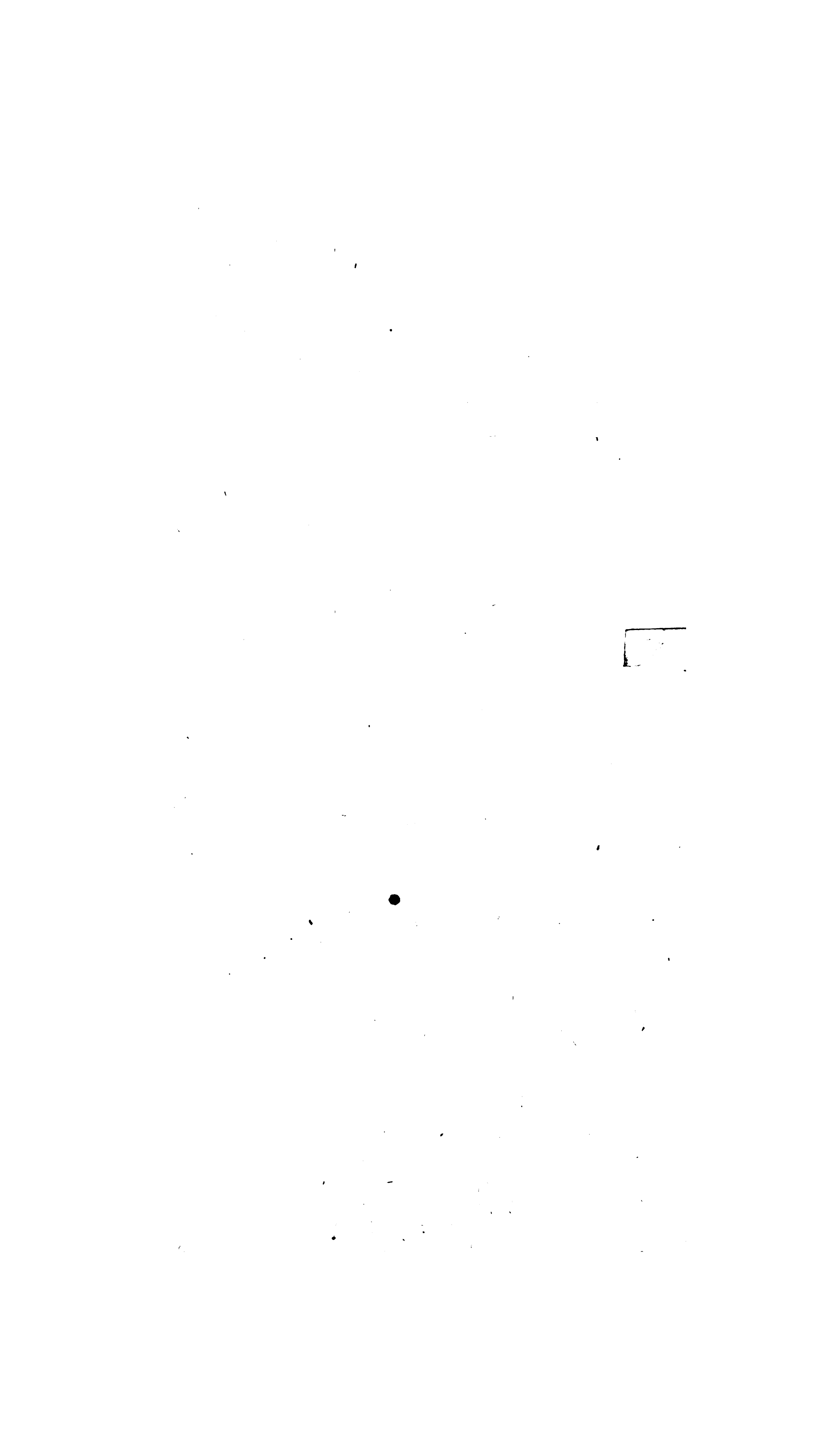
Maas, 1) das **Maß**, s. **Maß**. 2) ein **Fluß**, Mosa.

Maastricht, Trajectum ad Mosam.

Macarone, s. **Makrone**.

Macedonien, Macedonia. **Macedonier**, Macedo. **Macedonisch**, Adj., Macedonicus: Adv., Macedonice.

Machen, 1) bewerkstelligen, **thun**, facio, ago: **ists bewirken**, **auch** efficio; **oder zu Stande bringen**, **auch** perficio. Not. a) **und**, wenns nach so **machen** bloß der Erklärung wegen oder st. **daß steht**, **heißt** ut, z. E. ich werde es so machen und schreiben, ita faciam, ut scribam. b) **mache**, fac: **mach und gehe**, **und schreib**, fac eas, age scribas: **mache**, **wir wollen gehen**, age eamus: **dieß mache ist fast so viel als wohlan**: so auch macht und **geht**, facite eatis, agite eatis; agite, ite. c) etwas machen mit 2c., i. e. **anfangen**, facere cum etc.; **oder** aliquo, alicui: **was hast du mit dem Gelde (Menschen) gemacht?** quid fecisti pecunia (homine), pecuniae (homini)? **was soll man mit ihm machen?** quid facias (faciamus) eo (ei)? d) **was machst du?** i. e. **wie befindest du dich?** quid agis? quid agitur? 2) **machen zu etwas**. a) z. E. **einen weise**, **gelehrt machen**, facio (reddo) aliquem sapientem etc. b) **wählen**, **bestellen zu einem Amte**, z. E. **einen zum Könige**, **Consul**, **Vorsteher** 2c., facio (creo) aliquem regem etc.: **ists ernennen**, **auch** dico. 3) **verursachen**, z. E. **Verdruß**, **Freude** 2c., facere, creare, adferre: **läßt sich dafür sagen gereichen**, **auch** esse, z. E. **Vergnügen machen**, esse voluptati alicui, voluptatem creare, adferre etc. 4) **thun**, handeln, facio, ago, z. E. recht, male etc.: **ists besorgen**, **auch** curare; oder **verrichten**, **besorgen**, **auch** administrare. 5) **vorstellen**, z. E. **eine Person in der Komödie**, agere personam. 6) **hervor bringen**, facio, efficio, creo. 7) **besondere Redensarten**, z. E. **etwas dazu machen**, i. e. **dazu thun**, addo, adjicio; **sich etwas woraus machen**, i. e. a) **hoch schätzen**, magni facio (aestimo). b) **sich darum bekümmern**, curo rem (hominem), laboro de re (homine): **nichts draus machen**, etc.: **etwas aus sich machen**, i. e. a) **sich hoch schätzen**, se magni facere (aestimare), sibi placere. b) **sich vor der Welt zeigen**, se dare conspiciendum. c) erhaben denken, alte sentire: **aus Jemanden (oder aus etwas) etwas machen**, i. e. a) **ihn gelehrt machen**, aliquem reddo (facio) doctum. b) **zu Ehren erheben**, eveho ad honores: **oder ein Amt verschaffen**, concilio alicui munus. c) hoch **schätzen**, magni facio (aestimo). d) sich **um ihn bekümmern**, curo aliquem, laboro de aliquo: **nichts aus Jemanden (etwas) machen**, i. e. a) **nicht gelehrt machen**, non reddo (facio) doctum, **oder nicht klug**, prudentem etc. b) **nicht zu Ehren bringen**, non veho ad honores; **oder in ein Amt**, non concilio munus alicui. c) **gering schätzen**, parvi facio (aestimo); **oder nicht achten**, nihil facio (aestimo). d) **sich nicht darum bekümmern**, non curo (rem, hominem), non laboro de etc. e) nicht **fürchten**, contemno, non timeo: **ich kann mir nichts (nicht viel) draus machen**, i. e. **mache mir nicht viel draus**, non (parvi) facio etc.: **ich kann mir** nichts draus



en, i. e. mache mir viel draus,
etc.: zu recht machen, z. E.
was, paro: die Haare, como
put,: den Kopf, in Anſehung
ꝛc., como caput: die Speiſe,
(adparo): das Bett, ſterno
olz machen, i. e. hauen, cae-
Feuer, ſuſcito (accendo) ignem:
as oder an eine Arbeit, aggredi
em: an Jemanden, aliquem:
achen, i. e. verkaufen, vendo:
machen, abeo, diſcedo: ge-
ell, aufugio: ſich heran ma-
a) hervor gehen, procedo: ge-
ell, me proripio. b) herzu ge-
o: ſich hinaus machen, exire,
ſchiehts ſchnell, ſe proripere:
, purgo: feſt machen, fir-
, firmo: frey, liberum reddo,
in oder kleiner, reddo mino-
o: geſund, ſanum reddo, ſa-
, reddo perſpicuum, declaro:
machen, curo, ne quid debiti
i ipſe ſatisfacio: herunter ma-
a) anfahren, loszlehen, invehor
. b) herunter laſſen, z. E.
ng, demitto. c) tadeln, vitu-
etwas aus etwas machen, i. e.
tzen, facio magni. b) etwas
ertigen, efficio (facio) rem ex
darum bekümmern, laboro de
em. d) davon urtheilen, ju-
: ſo auch de homine.
ohn, manus pretium, manu-

1) Kraft, Gewalt, vis: iſts
eit, auch potentia. 2) Kräfte,
aller Macht, vires, vis: ſo viel
Macht ſteht, pro viribus meis
raft, Bemühung, vis, z. E.
Macht ſchreyen. 4) Vermögen,
s zu thun ꝛc., potentia, pote-
brigkeitliche Gewalt, poteſtas.
n viel auszurichten, Vielver-
potentia, opes. 7) Kraft,
t, vis, potentia, poteſtas. 8)
poteſtas. 9) Armee, copiae,

, I) Adj., i. e. 1) Macht ha-
ns, pollens: ſeyn, ſum po-
eo: ſehr mächtig, praepotens,
ns. 2) mächtig über etwas,
er, potens, compos: über ein
ens terrae: über ſich, potens
i: über ſeinen Verſtand, des
mächtig, compos (potens)
ht eines Pfennigs mächtig, ne
m potens: einer Sprache, cal-
m: ſeyn, calleo linguam. 3)
us: iſts ſo viel als breit, la-
ick, craſſus. II) Adv., i. e.
ht, potenter. 2) ſehr, valde,

e, inops, infirmus.

Machtſpruch, auctoritas, ſententia definitiva: **thun**, auctoritatem ſuam interponere, rem auctoritate definire.

Machtwort, 1) mächtiges Wort, verbum potens. 2) Machtſpruch.

Machwerk, opus.

Macis, i. e. Muſcatenblume.

Maculatur, charta involucris ſerviens: **werden**, referri inter chartas involucris ſervientes: **dazu machen**, referre inter etc.

Mädchen, i. e. junges Frauenzimmer, puella: als Liebſte, puella, amica.

Mädchenalter, aetas puellaris.

Mädchenſchule, ſchola puellaris, ludus puellarum: **=ſchulmeiſter**, doctor puellarum.

Made, vermis, vermiculus, teredo.

Mädel, i. e. Mädchen.

Madenſack, i. e. Leib, corpus.

Madenwurm, aſcaris, Linn.

Mäder, ſ. Mähder.

Madig, verminoſus.

Madratze, ſ. Matratze.

Madrepore, eine Art Würmer, madrepora.

Madrid, in Spanien, Madridum, Madritum.

Madrigal, carmen nomen gerens Madrigal (Madrigale).

Magazin, zu Korn, Waare ꝛc., horreum.

Magd, 1) Jungfer, virgo. 2) Dienſtmagd, ancilla.

Magdalena, Magdalena.

Mägdchen ꝛc., ſ. Mädchen ꝛc.

Mägdebaum, Sadebaum, ſabina, od. Juniperus Sabina, Linn.

Magdeburg, Magdeburgum, Parthenopolis.

Mägdelohn, merces ancillaris.

Mägdlein, i. e. Mädchen.

Magdthum, virginitas.

Mage oder Magen, i. e. Verwandter.

Magen (im Leibe), ventriculus, venter, ſtomachus: tropiſch ſtatt Geſchmack, Empfindſamkeit, ſtomachus: das iſt nicht für meinen Magen (Geſchmack), non eſt mei ſtomachi.

Magenarzney, medicamentum ſtomachicum (oder ſerviens ſtomacho).

Magenbrennen, ardor ſtomachi.

Magenbruch, hernia ventriculi, gaſtrocele.

Magendrücken, cardialgia.

Magenelixir, elixirium ſtomachicum.

Magenentzündung, gaſtritis, inflammatio ventriculi.

Mageneſſenz, eſſentia ſtomachica.

Magenfieber, febris ſtomachica.

Magengeſchwulſt, expanſio ſtomachi.

Magenhaut, tunica ſtomachi.

Magenhuſten, tuſſis ſtomachica.

Magenkrampf, ſpaſmus ſtomachi.

Magenmund, os stomachi.

Magenpflaster, emplastrum stomachicum.

Magensaft, liquor (succus) stomachicus.

Magenschlund, i. e. Magenmund.

Magenschmerz, dolor stomachi.

Magentropfen, medicamentum liquidum stomacho roborando.

Magenweh, i. e. Magenschmerz.

Magenwein, vinum roborando stomacho.

Magenwurst, stomachus porcinus fartus.

Mager, 1) Adj., z. E. Pferd, Fleisch, Acker, Erde, Rede rc., macer, macilentus: werden, fio etc., macresco: steht mager st. gering, z. E. Brühe, Suppe, Rede rc., auch tenuis. 2) Adv., i. e. gering, armselig, tenuiter.

Magerkeit, z. E. der Menschen, Thiere, Aecker, Rede rc., macies.

Magister, magister philosophiae.

Magistrat, **Magistratscollegium**, senatus. **Magistratsperson**, unus de senatu, membrum senatus: zwey, duo de senatu etc.

Magnat, princeps rei publicae, unus de proceribus: die **Magnaten**, proceres, principes.

Magnet, magnes. **Magnetisch**, Adj., magneticus: Adv., magnetice. **Magnetnadel**, acus magnetica, acus tacta magnete.

Magnificenz, 1) Pracht, magnificentia. 2) als Titel, magnificentia: doch sagt man lieber magnificus, z. E. Ew. Magnif. wissen, scis, Vir Magnifice etc.

Magnifik, Adj., magnificus: Adv., magnifice.

Magsamen, i. e. Mohn.

Mahd, i. e. Schwad, series, ordo.

Mähder, i. e. Mäher.

Mähen, meto: Getreide, Heu, Felder rc., meto: Wiesen, caedo (seco) prata. Das **Mähen**, messis, messio: ists Heumähen, foenisicium.

Mäher, **Mähder**, des Getreides, Heues, messor: ists Heumäher, foenisex, foeniseca.

Mahl, **Mal** (das), 1) Mahlzeit, coena, 2) Kennzeichen, signum, nota. 3) Denkmal, monimentum. 4) Flecken, macula: besonders ein angebornes oder Muttermal, naevus. 5) Ziel, terminus, meta. 6) Zeit, tempus: ein **Mal** oder einmal, semel: zwey Mal (Male), zweymal, bis: dreymal, ter etc.: zu verschiedenen Malen, verschiedne Male, i. e. a) nicht zu einer Zeit, diversis temporibus. b) mehr als einmal, non semel; oder st. oft, saepe: so viele Male, so vielmals, tam saepe, toties: so viele Male größer, tot partibus major: zum ersten Male, primum: zum zweyten, iterum, secundo: zum dritte[n,] vierten rc., tertium, quartum, und so f[ort] quintum etc., überall die Endung in um[:] ein Mal für alle Mal, in omne tempu[s] semel: auf ein Mal, semel, statim, u[no] tenore: ists so viel als zugleich, simu[l,] una: mit einem Male, i. e. a) zum e[r]sten Male, primum. b) sogleich, stati[m,] illico etc. c) zugleich, simul, una: zu[m] letzten Male, postremum, ultimum: [zu] zwey Malen, oder zweymal, duobus te[m]poribus, bis: zu drey Malen, dreym[al,] ter, tribus temporibus: zu vier Ma[len,] viermal, quater, quatuor temporibus, u[nd] so fort: das ist das erste (dritte rc.) M[al,] daß ich schreibe, primum (tertium) scrib[o.]

Mahlen, 1) in der Mühle, molo. [2)] Gemälde (wo Andre **Malen** lieber sch[rei]ben), pingo: auch tropisch, z. E. [ein] Redner, Dichter rc. st. beschreiben, ping[o.] Das **Mahlen**, **Malen**, 1) in der Müh[le,] molere. 2) Gemälde, pingere pictura.

Mahler, **Maler**, pictor.

Mahlerey, **Malerey**, 1) Malerku[nst,] ars pingendi, ars pictoria. 2) das M[a]len, pictura. 3) Gemälde, pictura.

Mahlerfarbe (Malerf.), pigmentu[m]

Mahlergold (Malerg.), aurum pic[to]rium.

Mahlerisch, **Malerisch**, Adj., graph[i]cus, picturatus: Adv., graphice.

Mahlerkunst, **Malerkunst**, ars pic[to]ria, ars pingendi.

Mahlerpinsel (Malerp.), penicill[us] pictorius.

Mahlersilber (Malers.), argentum p[i]ctorum.

Mahlerzeug, **Malerzeug**, supell[ex] pictoria.

Mahlgast, utens mola.

Mahlgeld, pretium molendi.

Mahlgerinne, alveus molarius.

Mählig, Adj., lenis: Adv., lenit[er,] paulatim.

Mahlmühle, mola frumentaria.

Mahlsäule, columna terminalis.

Mahlschatz, 1) Brautschatz bey [der] Verlobung, pignus sponsalium. 2) H[ei]rathsgut, dos.

Mahlstein, 1) Stein zum Denkma[l,] monimentum, cippus. 2) Gränzstein.

Mahlstrom, i. e. Strudel, vortex.

Mahlzeichen, 1) Kennzeichen, signu[m,] nota. 2) Ziel, terminus, meta.

Mahlzeit, coena: ist sie nicht schle[cht,] auch epulum: ists Gastmahl, conviviu[m:] ordentliche Mahlzeit, i. e. wie sie sich [ge]hört, coena recta: gesegnete Mahlz[eit!] bene vertat coena! eine gesegnete M[ahl]zeit wünschen, opto ut coena alicui b[ene] vertat: einem die Mahlzeit gesegnen ([ironisch]), coenam efficio tristem: eine [gute] Mahlzeit thun, valde edo.

Mahlzettel, etwa tessera molaris.

Ma

hn, i. e. Mohn, s. Mohn.
hnbrief, literae adpellantes de de-
literae flagitatrices, oder epistola

hne, juba: damit versehen, juba-

hnen, flagitare, adpellare. Das
nen, flagitatio. **Mahner**, flagita-
Mahnerinn, flagitatrix.
homed, Muhammed. **Mahome-**
, Muhammedanus. **Mahomeda-**
Adj., Muhammedicus: Adv.,
mmedice.
hon, in Minorca, Portus Magonis.
hrchen, fabula, fabella: das sind
hen, sunt fabulae: er wird zum
hen, fit fabula.
hre, 1) Gerücht, rumor, fama. 2)
icht, nuntius. 3) erdichtete Erzäh-
fabula, fabella. 4) Pferd, equus:
ers magres, equus strigosus (macer).
hren, ein Land, Moravia: einer
, Moravus. **Mährisch**, Adj., Mo-
s: Adv., Moravice.
hren (Verb.), z. E. im Kothe rc.,
rem: im Reden, confuse loqui

hrte, kalte Schale, intrita: aus
(Bier), intrita panis e vino (e ce-
).
i rc., s. May rc.
jestät, z. E. Gottes, des Landes-
rc., majestas: sie beleidigen, mi-
ajestatem: Verbrechen der beleidig-
Majestät, crimen majestatis: dessen
g, reus majestatis: deswegen ver-
t werden, damnari majestatis: an-
t werden, accusari majestatis. Not.
tel, z. E. Ew. (Seine) Majestät
sen Einige Vestra (Sua) Majestas;
Meisten setzen lieber das Concretum,
Ew. Königl. Maj. haben befohlen,
, Rex potentissime etc. Not. ists
als Pracht, splendor, magnificen-

jestätisch, 1) Adj., i. e. a) heilig,
rwürdig, z. E. Gott, Anblick des
n rc., augustus, venerabilis. b)
ig, ansehnlich, splendidus, magni-
gravis. 2) Adv., i. e. a) heilig,
rdig, auguste. b) prächtig, an-
h, splendide, magnifice.
jestätsbrief (vom Kaiser), literae
atoriae, oder literae beneficiariae.
jestätsrecht, jus majestatis.
jestätsschänder, violator majesta-

iland, s. Meiland.
jor, i. e. Oberstwachtmeister.
joran, amaracus, majorana; oder
num Majorana, Linn.
jorat, 1) Recht des Aeltesten, jus
geniturae. 2) Majoratsgut, fun-
ajoratus.

Majorca, **Mallorca**, insula Balearis major.

Majorenn, plena aetate, sui juris. **Majorennität**, plena aetas.

Makel, macula.

Mäkeln, 1) Unterhändler seyn bey Kaufen, sum interpres (oder pararius, proxeneta). 2) tadeln.

Mäkler, i. e. Unterhändler, interpres, pararius, proxeneta. **Mäklerlohn**, merces interpretis, proxeneticum.

Makrele, scomber.

Makrone, etwa Maccaro, Macaro; oder pastillus dulcis amygdalinus nomen gerens Macrone.

Mal, s. Mahl.

Malachit, Schreckstein, malachites.

Malaga, in Spanien, Malaga, Malaca. **Malagawein**, vinum Malagense (Malacense).

Malcontent, i. e. mißvergnügt.

Maleficant, maleficus, reus noxae. **Maleficantinn**, malefica, rea noxae.

Malefiz, maleficium, delictum.

Malen, **Maler** rc., s. Mahlen rc.

Mallorca, s. Majorca.

St. Malo in Frankreich, Maclovium, Maclopolis.

Malstrom, s. Mahlstrom.

Malta, Melita, Malta. **Maltesisch**, Melitensis, Maltensis. **Malteser Ritter**, Eques Melitensis (Maltensis).

Malter, etwa Maltrum, Maltrus, oder mensura nomen gerens Malter; oder man muß es durch Scheffel oder Metze ausdrücken.

Maltesisch, **Malteser Ritter**, s. Malta.

Malvasier, vinum Malvasiense.

Malve, Pappel in Gärten, malva.

Malz, etwa far tostum, oder polenta.

Mamma, i. e. Mutter, mater.

Mämme, **Memme**, ignavus, mulier.

Mammeluck, apostata.

Mammon, i. e. Reichthum, divitiae. **Mammonsknecht**, servus (oder cultor) divitiarum.

Man, z. E. man sagt, wenn man bedenkt rc., läßt sich nicht wörtlich übersetzen; man muß es vertauschen: insgemein denkt man dafür es wird gesagt, bedacht rc., z. E. man sagt, der König werde kommen, dicitur rex esse venturus etc.: man hört Dinge, res audiuntur: läßt sich dafür sagen die Leute oder sie (i. e. die Leute), so steht auch z. E. ajunt (dicunt), homines dicunt etc.: läßt sich wir st. man sagen, so steht auch die erste Personalendung Plur., z. E. wenn man das bedenkt, si cogitamus etc.: bey allgemeinen Sätzen denkt der Römer auch du st. man, z. E. es ist schön, das zu sagen, was man weiß, pulchrum est dicere, quae scias: auch kann Jemand st. man stehen, z. E.

z. E. wenn man sagen wollte ꝛc., si quis dicat etc.: oft passen mehrere dieser Formen zugleich, z. E. wenn mans bedenkt, si id consideratur, consideramus, consideras, si quis considerat etc.: ferner man kann läßt sich insgemein übersetzen licet, z. E. man kann hieraus sehen, licet videre etc. Not. 1) in welcher Person man anfängt, in derselben fährt man in dem Puncte fort, z. E. wenn man bedenkt, so erstaunt man, si cogitamus, obstupescimus; si cogitas, obstupescis; si quis cogitat, obstupescit. 2) wir st. man paßt nur, wenn wir auch Antheil daran nehmen oder nehmen können, z. E. einfältig wäre, man könnte mir einwerfen, possimus nobis etc.; sondern es soll heißen possit objici, possit aliquis objicere etc. 3) die dritte Personalendung Pass. paßt überall, wenn nur das Verbum ein Passivum hat.

Man, eine Insel, Mona, Monapia.

Mancher, manche ꝛc., 1) Adj., nonnulli, ae, a, z. E. Dinge. 2) Subst., a) mancher, z. E. mancher glaubt, nonnemo: wofür auch nonnulli, i. e. einige, stehen kann. b) manches, i. e. etwas, nonnihil: ists so viel als manche Dinge, auch nonnulla, nonnullae res: bezieht sichs auf ein Wort, so steht nonnulli, ae, a, z. E. manches hiervon (von den Büchern) habe ich verkauft, nonnullos eorum etc.: ist manches, manche so viel als nicht wenig, wenige, so steht auch non parum, non pauci (ae, a), z. E. manches habe ich vergessen, manches Buch verkaufen müssen, non pauca oblitus sum, non paucos libros etc.: statt mancher glaubt, spricht ꝛc., kann man auch sagen, sunt qui credant etc.

Mancherley, 1) Adj., varii generis, varius, non unus. 2) Subst., varia, variae res, z. E. er weiß mancherley, scit varia.

Manchette, s. Manschette.

Manchmal, nonnunquam, interdum.

Mandat, edictum, decretum, praeceptum.

Mandel, 1) Mandelkern. 2) Zahl von funfzehn, quindecim, z. E. Eyer; so auch Garben; doch hier kann auch stehen meta, acervus. 3) am Halse, tonsilla. 4) Werkzeug Wäsche zu mangeln, auch **Mange**, **Mangel**, Rolle genannt, torcular lintearium, machina laevigandis linteis.

Mandelbaum, amygdala, amygdalus.

Mandelkern, amygdala, amygdalum.

Mandelkrähe, garrulus Argoratensis, Klein.

Mandelkuchen, placenta amygdalina.

Mandelmilch, emulsio amygdalarum.

Mandelmus, puls amygdalina.

Mandelöl, oleum amygdalinum.

Mandelseife, sapo amygdalinus.

Mandeltorte, etwa massa amy[...] nomen gerens Mandeltorte.

Mange, s. Mandel.

Mangel, 1) Abwesenheit einer [...]gen) Sache, inopia, defectus, p[...] an etwas, rei: haben, careo: an [...] re: keinen haben, a) an etwas, [...]reo re. b) an nichts Mangel haben [...]re careo: in Mangel gerathen, [...] in penuriam rei. 2) Dürftigkeit, [...] egestas: in Mangel gerathen, [...] (pervenio) in egestatem: Mangel [...] oder leiden, egeo. 3) Gebrechen, [...] vitium: haben, habeo etc., labor[...] 4) Mange, Mangel, s. Mandel.

Mangelhaft, 1) nicht vollständig, [...]cus. 2) Gebrechen oder Fehler [...] vitiosus.

Mangeln, 1) fehlen, deesse, de[...] mir mangeln Bücher, libri mihi [...] libri me deficiunt; oder (st. ich hab[...] Bücher) careo libris. 2) Mangel [...] careo. 3) oder mandeln, rollen, s. [...]deln und Rollen.

Mangkorn, fruges mixtae.

Mangold, i. e. Beete, beta.

Mannheim, in der Pfalz, [...]mium.

Manier, 1) Art, modus, ratio[...] Anstand, decor.

Manierlich, Adj., venustus, el[...] Adv., venuste, eleganter. **Man[...]keit**, venustas, elegantia.

Manifest (das), edictum.

Mann, 1) Mensch, Person, [...] das oft wegbleibt, z. E. durch den [...] Mann, per alium hominem, per [...] an den Mann bringen, i. e. ver[...] vendo: wenn Noth an den Man[...] si necessitas venit (urget): wolle[...] den dritten Mann abgeben? vis[...] tertius? Mann für Mann, a) von [...]personen, viritim, universi. b) von [...] personen, universae: ich halte m[...] meinen Mann, i. e. von dem ichs [...]ten ꝛc., adprehendo hominem [...] ich kenne meinen Mann, i. e. den [...] dem ich zu thun habe, novi eum, [...] cum mihi res est: ich armer Mann [...] miserum! Ist Mann so viel als [...]ler, auctor, z. E. seinen Mann an[...] memoro auctorem: der gemeine [...] i. e. Pöbel, plebs, vulgus: Mann [...] für etwas (Jemanden), praesto, [...] rem (hominem), de re (de homine). [...]deo de etc.: auch folgt nach beyden [...]bis der Accus. cum Infin.: ist Ma[...] viel als Gewährmann, auctor, [...] seinen Mann nennen ꝛc.: ein Wo[...] Mann, in bonum virum non cadit [...]tiri: die Tochter an den Mann br[...] filiam colloco in matrimonio: [...] Mann hoch, deni. 2) jeder, [...] was bekommt der Mann? quid si[...]

auf den Mann drey Groschen,
s etc. 3) er, homo, vir, z. E.
Mann? 4) jede Mannsperson,
er das männliche Alter hat, vir.
nn, vir, maritus, conjux. 7)
lich denkt, handelt rc., vir:
auf als ein Mann, praesta te
) Soldat, miles, homo, z. E.
ann zu Fuß: läßt sichs mit
auschen, z. E. Compagnie von
Köpfen rc.; auch caput: ist
o viel als Infanterist, oder
nn zu Fuß, pedes; oder Ca-
eques: wird Mann und
ander entgegen gesetzt, so steht
z. E. Pferd und Mann sind
.
a, 1) der Israeliten, manna.
Apotheke, manna. 3) Samen
irse, semen Panici sanguinalis.
des Mannagrases, semen Fe-
itantis.
aäsche, **Mannaesche**, Fraxinus
inn.
agras, **Schwadengras**, Festu-
s, Linn.: statt Bluthirse, Pa-
guinale, Linn.
bar, 1) das männliche Alter ha-
n Manns- und Weibspersonen,
uber. 2) reif einen Mann zu
, nubilis, matura matrimonio.
barkeit, pubertas.
chen, 1) etwa homuncio. 2) einer
nlichen Geschlecht, masculus.
ervolk, i. e. Mannsvolk.
ermörderinn, interfectrix viri
erer Männer, virorum).
fest, i. e. mannhaft.
gierig, adpetens viri (mariti).
haft, Adj., fortis, virilis: Adv.,
viriliter.
haftigkeit, fortitudo, virtus.
heit, 1) Zeugungsvermögen, vi-
) Mannhaftigkeit.
igfaltig, 1) Adj., i. e. a) man-
et, varius, multiplex. b) viel,
varius. 2) Adv., varie.
igfaltigkeit, varietas.
igfarbig, varius, multicolor.
farbigkeit, varietas.
iglich, auf die Frage 1) wer?
ad unum omnes. 2) wem?
, ad unum omnibus. 3) wen?
, ad unum omnes.
lehen, feudum virile.
lich, I) Adj., i. e. 1) Manns-
eigen, sie betreffend, a) dem Ge-
nach, z. E. Stimme, Geschlecht,
., virilis, masculus, masculinus:
rs virilis, pudendum virile, pe-
ntula: Geschlecht, sexus virilis.
sehung des Alters, virilis. 2)
Mann sich schickend, beherzt,
tapfer rc., z. E. Rede, Gesinnung, That, virilis. II) Adv., viriliter.

Männlichkeit, virilitas.

Mannsbild, i. e. Mannsperson.

Mannsbruder, **Ehemannsbruder**, levir, frater mariti.

Mannschaft, manus.

Mannsen, i. e. Mannsperson.

Mannshoch, altitudine hominis: liegen oder seyn, hominis altitudinem aequare.

Mannshöhe, statura (altitudo) virilis.

Mannskleid, vestis virilis.

Mannskleidung, vestitus virilis.

Mannskloster, coenobium virile.

Mannslang, longitudine viri: seyn, longitudinem viri aequare.

Mannslänge, longitudo viri (virilis): haben, a) von Männern, habere longitudinem viri. b) von Dingen, i. e. gleich kommen, aequare longitudinem viri: ists Statur, statura.

Mannslehen, s. Mannlehen.

Mannsleute, viri.

Mannsname, nomen virile (masculinum).

Mannsperson, vir, mas.

Mannsrock, toga virilis.

Mannsschneider, effector vestium virilium, sartor virorum.

Mannsschuster, sutor virorum, effector calceorum virilium.

Mannsschwester, i. e. Schwägerinn, glos, soror mariti.

Mannsstamm, stirps virilis.

Mannstief, i. e. Mannshoch.

Mannstreue (Pflanze), eryngium, Linn.

Mannsucht, **Manntollheit**, natura virosa; oder als Krankheit, furor uterinus.

Mannsüchtig, virosa, nimis adpetens viri (oder virorum).

Mannsvolk, i. e. Mannspersonen, viri.

Mannszucht, disciplina militaris: halten, servo etc.

Manntbörig, i. e. manntoll.

Manntoll, **Manntollheit**, s. Mannsüchtig, Mannsucht.

Mannweib, i. e. Zwitter, androgynus etc.

Manschen, 1) z. E. im Nassen, etwa tracto manibus liquorem. 2) Verwirrung machen, turbo.

Manscherey, i. e. Verwirrung, turba.

Manschette, etwa manica lintea nomen gerens Manchette.

Mantel, pallium: tragen, umhaben, gesto etc.: der einen trägt, palliatus: den Mantel nach dem Winde hängen (sprichw.), pallium accommodo ad ventum, oder servio tempori.

Mäntelchen, palliolum; einer Sache eins umgeben, coloro rem: daher statt **Vorwand**, praetextus.

Mantelsack, etwa mantica, sarcina.

Manufactur, s. Fabrike.

Marburg, **Marpurg**, Marburgum.

Marcasit, etwa marcasites.

Märchen, s. Mährchen.

Marcipan, **Marzipan**, insgemein Martius panis, Marci-Panis.

Marder, martes. **Marderfell**, pellis martina (das nicht vorkömmt), oder martis.

Marelle, s. Amarelle.

Margarethenblume, **-blümchen**, bellis.

Märgel, marga.

Marienbad, balneum Mariae.

Marienbild, imago Mariae: **-bildchen**, imaguncula Mariae.

Marienblume, **Gänseblume**, bellis.

Mariendistel, carduus Marianus, Linn.

Marienfaden, etwa filamenta Mariae.

Marienfest, festum St. Mariae.

Marienflachs, **Flachskraut**, linaria.

Mariengarn, i. e. Marienfaden.

Marienglas, i. e. Frauenglas.

Mariengroschen, grossus Marianus.

Marienmantel, **-mäntelchen**, 1) Sinnau, alchemilla vulgaris, Linn. 2) Frauenmäntelchen, aphanes, Linn.

Marienrose, **-röschen**, 1) Maßlieben, bellis. 2) Päonie. 3) Hagerose.

Marienschuh, **-pantoffel**, cypripedium, Linn.

Marientag, dies St. Mariae.

Marienthal, Mariae Vallis.

Marienzell, Mariae Cella.

Marine, res maritima, res navalis.

Mariniren, condio muria: **marinirter Fisch**, piscis muria conditus.

Marionette, neurospastum: **-spieler**, tractans neurospasta.

Mark (die), 1) Gränze. 2) halb Pfund, selibra. 3) Markgrafschaft, Marchionatus: Mark Brandenburg, Marchia. 4) Grafschaft Mark, Comitatus Marcae, Marca.

Mark (das), medulla.

Marke, i. e. Kennzeichen, signum, tessera: aus Holz, Metall rc., tessera.

Marken, i. e. verkaufen.

Märker, i. e. aus der Mark Brandenburg, Marchicus. **Märkisch**, Adj., Marchicus: Adv., Marchice.

Marketender, lixa, nundinator castrensis: **-derinn**, mulier vendens esculenta et potulenta in castris: **-derey**, nundinatio castrensis.

Markgraf, Marchio. **Markgräflich**, Adj., Marchionalis. **Markgrafschaft**, **-thum**, Marchionatus.

Markig, 1) voller Mark, Mark enthaltend, medullosus, plenus medullae. [illegible] dem Marke ähnlich.

Markiren, signare.

Märkisch, s. Märker.

Marksbein, i. e. Marksknochen.

Markscheide, confinium.

Markscheider, im Bergbaue, mens[illegible] metallicus. **Markscheidung**, meratio metallica. **Markscheidekunst**, ars metm[illegible]ria.

Marksknochen, os medullosum.

Markstein, **Gränzstein**, cippus termi[illegible]nalis.

Markt, 1) öffentliche Verkaufung, mercatus: **halten**, habeo. 2) Marktzeit, Markttag, Wochenmarkt, Jahrmarkt, nundinae. 3) Marktplatz, Ring, forum: [illegible] Markte bringen, fero in forum: [illegible] st. vorbringen, z. E. Worte, profere[illegible] 4) Marktflecken.

Marktflecken, forum, oppidulum.

Marktgeld, pecunia nundinalis.

Marktleute, homines nundinarii.

Marktplatz, forum.

Marktpreis, pretium forense; auch vom Getreide, annona.

Marktschiff, navis nundinalis.

Marktschreyer, circumforaneus.

Markttag, nundinae.

Marmel, **Marmelstein**, i. e. Marmor.

Marmor, marmor: **Arbeiter in Marmor**, marmorarius.

Marmorarbeit, opus marmoreum.

Marmorarbeiter, marmorarius.

Marmorart, genus marmoris: [illegible] Marmorart, in modum marmoris.

Marmorartig, similis marmori, [illegible]moreus.

Marmorband, tegumentum libri [illegible]moratum.

Marmorbild, signum marmoreum.

Marmorbruch, **-grube**, fodina [illegible]moris.

Marmoriren, marmoro. **Marmor[illegible]rer**, marmorans. **Marmorirung**, [illegible]moratio.

Marmorn, marmoreus.

Marmorplatte, lamina marmorea.

Marmorsäule, columna marmorea.

Marmorstein, marmor. **Marmor[illegible]steinern**, marmoreus.

Marne, ein Fluß, Matrona.

Marode, fessus, defessus, lassus.

Marodiren, i. e. rauben, praedari, [illegible]pere.

Marone, castanea major, castanea[illegible]

Marpurg, s. Marburg.

Marque, s. Marke.

Mars, Kriegsgott und Planet, Mars.

Marsch, 1) Gang, z. E. der Soldat[illegible] iter: ists Abmarsch, Fortgang, profectio, discessus etc.: auf dem Marsch[illegible] in itinere: sich in Marsch setzen, [illegible]

Mar[illegible]

antreten. iter (viam) ingredi: ge-
aus dem Lager, auch castra move-
) bloß movere: einen Marsch thun,
tere: Märsche thun. itinera fa-
en Marsch wohin richten, iter in-
(contendo) aliquo. Marsch, i. e.
marschire, i, viam ingredere, pro-
e. b) geht, marschirt, ite, ingre-
viam, proficiscimini: einem den
abgewinnen, i. e. zuvor kommen,
icipo, antevenio (praevenio) ali-
anteverto alicui, vinco aliquem
2) so viel man zu marschiren
er. 3) als Maaß, i. e. von einem
um andern, castra: in drey Mär-
trinis castris, oder tribus itineribus.
hen zum Marsche, signum profe-
(oder itineris), classicum: blasen,
gn. etc.: schlagen, tympani sono
e iter etc.
rschall, 1) im Kriege, s. Feldmar-
2) bey Feyerlichkeiten, z. E. Be-
en, ductor, designator.
rschcommissarius, etwa curator
n militarium.
rschfertig, paratus itineri: sich ma-
alten, paro me itineri.
rschiren, ire, proficisci, iter fa-
ls fortmarschiren, abmarschiren,
ci, abire, discedere: geschiehts
n Lager, auch castra movere; auch
overe.
rschland, terra humilior.
rschroute, iter.
seille, Stadt, Massilia.
stall, equile.
te, s. Mähre.
ter, cruciatus, tormentum: an-
adficio aliquem cruciatu: oder statt
, crucio (excrucio) aliquem: seine
haben, z. E. mit etwas, crucior,
or, torqueor.
terbank, sella tormentuosa, sella
s torquendo.
terer, Märtyrer, Märterinn,

terholz, i. e. geplagter Mensch,
dflictus.
terinstrument, tormentum.
terkammer, locus torquendi, cella
s torquendo, cella tormentuosa.
tern, torqueo, crucio, excrucio:
e etc.; oder cruciari, excruciari,
i.
tertod, Märterthum, marty-
mors martyris.
terwoche, hebdomas proxime prae-
Pascha.
tialisch, 1) Adj., Martius, belli-
2) Adv., statt streitbar, pugna-
oder tapfer, fortiter.
tinsgans, anser Martinianus, an-
ten gerens a St. Martino.
tinshorn, cornu Martinianum.

Martinstag, dies St. Martini.

Martissohn, i. e. Soldat, miles.

Märtyrer, s. Märterer.

Marum, Katzenkraut, marum.

März, mensis Martius, und bloß Martius.

Märzbecher, narcissus Martius.

Märzbier, cerevisia Martia.

Märzblume, flos Martius, flos adparens tempore Martii.

Märzhase, lepus Martius.

Marzipan, s. Marcipan.

Märzschaf, ovis rejicula, ovis rejecta.

Märzschein, nova luna (oder interlunium) Martii.

Märzschnee, nix Martia, nix adparens tempore Martii.

Märzviole, **Märzveilchen**, viola Martia: blaue, viola odorata, Linn.

Märzwasser, aqua Martia; oder **Märzschneewasser**, aqua nivis Martiae.

Masche, 1) Schlinge in gestrickten oder filirten Dingen, macula. 2) Bandschleife, etwa lemniscus.

Maschine, machina: tropisch, von empfindungslosen Menschen, machina.

Maschinenmäßig, Adj., machinae similis: Adv., instar machinae.

Maser, 1) Ader oder Streif am Holze, virga, vena. 2) die Masern, eine Krankheit, morbilli.

Maserholz, i. e. maseriges Holz, lignum virgatum (venosum).

Maserig, z. E. Holz, venosus, virgatus.

Maserle, **Masholder**, acer campestre, Linn.

Masern (die), s. Maser.

Masholder, s. Maserle.

Maske, 1) Larve, persona. 2) maskirte Person, homo personatus, persona. 3) Verstellung, Schein, persona, species: unter der Maske der Freundschaft, sub persona (per speciem oder specie) amicitiae: die Maske abziehen, detraho personam: ablegen, exuo etc.: annehmen, induo etc.

Maskenball, saltatio personata.

Maskerade, conventus solennis personatus: ists Maskenball, saltatio personata.

Maskiren, 1) mit einer Maske bedekken, tego persona, z. E. sich. 2) bedekken, tego, celo.

Maskopey, societas.

Masslieben, 1) Maserle. 2) Gänseblume, bellis.

Maß, **Maaß** (das), mensura, modus: mit größerm Maaße wieder geben, mensura majori etc.: daher **Maß**, 1) wornach man mißt, mensura, modus: der Augen, Ohren, mensura, modus: Maß nehmen, z. E. wie der Schneider, mensuram facio vestis, metior formam vestis, mensuram vestis cognosco: daher **Maß**, als

als bestimmtes Maß flüssiger Dinge, sonst Quart, Kanne genannt, etwa duo sextarii (i. e. zwey Nösel), oder cantharus, quadrans etc., oder deutlicher, mensura nomen gerens Maſs. 2) Vorschrift, Regel, modus. 3) das rechte Maß einer Sache, Maß, das beobachtet werden soll, modus: Maß gebrauchen bey etwas, modum adhibeo alicui rei, servo modum rei: überschreiten, excedo modum: übers Maß, i. e. unmäßig, extra modum: in vollem Maße, z. E. geben, cumulate. 4) Ziel, Einschränkung, modus: setzen, facio: einer Sache, alicui rei: mit gehörigem Maße, modo, bono modo. 5) Ziel, Ende, modus, finis: Maß setzen, i. e. endigen, modum (finem) facere, z. E. des Schmerzes, doloris. 6) Größe, Länge, Umfang rc., modus. 7) Art und Weise, modus: gleicher Maßen, s. Maße.

Maße, Mase (die), 1) Maß, modus: halten, servo (adhibeo) modum: ohne Maße, extra modum: über die Maße, supra modum, extra modum: über alle Maße, supra omnem modum: aus der Maße, i. e. gar sehr, extra (supra) modum: über die Maße (alle Maße) sehr, z. E. lieben, supra omnem modum, extra modum, majorem in modum: aus der Maßen groß, supra modum magnus, longe maximus: aus der (über die) Maßen viel, supra modum (omnem) multa, longe plurima. 2) Art und Weise, modus, ratio: auf diese Maße, solcher Maßen, hoc modo, tali modo: gleicher Maßen, pari modo: in der Maße wie, z. E. ers gesagt hat, prout: in welcher Maße, i. e. wie, quemadmodum: einiger Maßen, quodam modo: gehöriger Maßen, recte, recto modo, recta ratione: gebührender Maßen, debito modo, oder statt nach Verdienste, pro merito: ziemlicher Maßen, mediocriter: verlangter Maßen, ut postulatum est: abhelfliche Maße geben, i. e. abhelfen, medeor, occurro, modum facio alicui rei: was Maßen, i. e. a) wie, quemadmodum. b) daß, welches durch den Accus. cum Infin. ausgedrückt wird.

Maßen, i. e. weil, quando, quia.

Maßerle, s. Maserle.

Maßgabe, Maßgebung, modus: nach Maßgabe, pro, secundum, z. E. der Sache, pro re, ex re.

Maßholder, s. Maserle.

Mäßig, I) Adj., i. e. 1) Maß haltend im Essen rc., z. E. Leben, Mensch, temperans. 2) mittelmäßig, mediocris. II) Adv., i. e. 1) Maß haltend, temperanter. 2) mittelmäßig, mediocriter.

Mäßigen, z. E. sich, die Affecten, contineo, tempero, moderor: sich, continere se, temperare sibi: den Zorn, iram contineo (tempero): sich in etwas, temperare sibi in re.

Mäßigkeit, 1) im Essen und
temperantia: Mensch ohne M
homo intemperans, homo carens
rantia. 2) Mittelmäßigkeit, medio

Mäßigung, 1) z. E. im Zorn,
sen rc., temperantia, continentia:
ohne Mäßigung, homo intemper
continens), homo carens continenti
perantia). 2) Milderung, temper

Maßlieben, i. e. Gänseblume,

Maßregel, ratio, consilium:
sen, nehmen, capio consilium, i
tionem: verderben, conturbo etc.
richten, accommodo etc.

Maßstab, virga mensoria: ver
scala geometrica: tropisch, i. e.
schrift, norma, lex.

Maßstock, virga mensoria.

Masse, 1) z. E. des Metalls, Te
massa. 2) Summe, Inhalt z.
Geldes rc., summa: ists Menge,
copia.

Massiv, 1) dicht, z. E. Gold
lidus. 2) aus Mauerwerk, constan
re latericio.

Mast (die), z. E. der Schwein
gina.

Mast (der), oder **Mastbaum**,

Mastdarm, intestinum rectum

Mästen, 1) fett machen, sagino
guefacio. 2) fett werden, pinguesc

Mastfeder, Fettfeder, penna
naria.

Mastgans, anser fartilis.

Mastgeld, pecunia pro sagina.

Mastix, mastiche. **Mastixbaum**
tiscus. **Mastixöl**, oleum mastichin

Mastkalb, vitulus fartilis.

Mastkorb, etwa corbis mali,
nautica ad malum.

Mastkuh, vacca fartilis.

Mastlos, carens malo: seyn,
malo: machen, privare malo (oder

Mastochs, taurus fartilis.

Mastricht, s. Maastricht.

Mastrind, bos fartilis, s. M
Mastochs.

Mastschwein, porcus fartilis.

Mastung, 1) das Mästen, sag
2) Mast, sagina.

Mästung, saginatio: ists Mast
sagina.

Mastvieh, 1) einzelnes, pecus
fartilis. 2) mehrere Stücke Vieh,
fartile.

Mastzeit, tempus saginae.

Matador, i. e. vorzüglicher Me
seiner Art, vir primarius, princep
tistes.

Materialien, materia.

Materialismus, materialismus.

Materialist, 1) Gewürzhändle
der nur Materie glaubt, mater

onnisi corpora in rerum natura

ie, 1) Stoff zu etwas, materia.
drperliche corporeum, corpus.
pus: voller Materie, puru-

matik, Mathesis, mathemati-
fis. Mathematisch, Adj., ma-
s: Adv., mathematice: ein
atiker, mathematicus.
ge, fagum, ftragulum.
lei, index, album.
ne, matrona.
fe, homo nauticus, nauta: Ma-
nautae, focii navales, nautici,
nautici.
1) Adj., i. e. a) entkräftet, lan-
ists müde auch feffus, laffus.
ich nicht lebhaft. z. E. Schreib-
ume, Farbe, Strahlen, Ge-
Wetter, Scherz rc., languidus:
el als frostig, z. E. Scherz,
dus. 2) Adv., languide: ists
frostig, auch frigide.
, 1) Decke, teges, fagum. 2)
ratum. 3) Vertiefung, Kerbe,
die Matten, i. e. geronnene
c coactum, coagulum lactis.
blume, caltha paluftris, Linn.
nkümmel, carum.
keit, languor: ists Müdigkeit,
udo.
1) geronnene Milch, lac coactum,
lactis: oder frischer Käse, ca-
is. 2) dummer Mensch, ftipes,

t, von Katzen, etwa rudo, cla-
mauet wie eine Katze, imitatur
inam.
, 1) murus. 2) Stadtmauer, mu-
, moenia. 3) Schutz, murus.
brecher der Alten, aries.
efel, i. e. Affel, onifcus.
fest 1) fest wie eine Mauer, fir-
r muri. 2) fest durch das Mauer-
natus opere latericio.
haken, uncus muralis.
kelle, trulla.
kraut, Glaskraut, parietaria.
krone, bey den Alten, corona

meister, caementarius gerens
agiftri: oder st. Maurer, cae-

n, 1) Neutr., z. E. er mauert,
us latericium. 2) Act., etwas,
ere latericio.
pfeffer, fedum acre, Linn.
quadrant, quadrans circuli

ranke, fifymbrium murale,

raute, Afplenium ruta mura-
i.

Mauerschwalbe, hirundo muraria, Klein.

Mauerstein, i. e. Stein zum Mauern, etwa lapis murarius: besonders **Mauerziegel**, later.

Mauerwerk, opus latericium.

Mauerziegel, later.

Maul, 1) Mund, os: auch bucca: die Oeffnung desselben, rictum, rictus: loses, lingua lafciva: der ein loses Maul hat, homo linguae lafcivae: eins haben, effe lingua lafciva: ists schimpfen, maledicere: Jemanden das Maul auffperren, i. e. vergebliche Hoffnung machen, ductare aliquem fpe: vor dem Maule wegnehmen, praeripio alicui rem: nach dem Maule reden, adfentor alicui: seinem Maule abdarben, defraudare genium fuum, defraudare fe re: nichts abdarben, non etc.; oder indulgere genio fuo: sich das Maul zerreißen, i. e. vieles reden, multa loqui; oder st. heftig reden, vehementer loqui; oder st. tadeln, reprehendere, invehi in aliquem: auch statt reden, loqui: ein rechtes Maul haben, i. e. a) geschwätzig seyn, effe loquacem etc. b) recht schimpfen können, poffe valde conviciari. c) schimpfen, conviciari; oder sehr schimpfen, vehementer conviciari: das Maul (zu) voll nehmen, a) mit Speise rc., (nimis) implere buccas (os). b) unhöflich reden, ruftice loqui: Jemanden ums Maul gehen, i. e. schmeicheln, blandiri, adulari: übers Maul fahren, i. e. a) hart reden mit rc., afpere loqui cum etc. b) hart antworten, afpere refpondere. c) schelten, objurgare: das Maul hängen, ringi: das Maul wässerig machen, falivam movere alicui: das Maul wässert ihm, faliva movetur ei, adpetens eft: nach etwas, adpetit rem: das Maul auffperren, aperire os, hiare: sein Maul hinbringen, i. e. sich nothdürftig ernähren, fe fuftentare, fe alere: kein Blatt vors Maul nehmen, libere loqui etc.: das Maul zu weit aufthun, i. e. zu frey reden, nimis libere loqui: sich das Maul verbrennen, i. e. zu seinem Schaden frey reden, libere loqui cum damno fuo: ein großes Maul haben, i. e. prahlen, gloriari etc.: überall das Maul allein (oder vorweg) haben, ubique prae aliis loqui: das Maul halten, i. e. schweigen, tacere, filere: einem das Maul wegen etwas gönnen, i. e. a) es ihm sagen, dicere, non celare. b) ansprechen wegen rc., adpellare aliquem de re. c) ihn bitten wegen rc., rogare, petere. d) Erlaubniß bitten, petere (rogare) veniam: das Maul auf dem rechten Flecke haben, i. e. viel reden können, multa loqui poffe: einem etwas ins Maul schmieren, i. e. einkauen, deutlich machen, inculcare: das Maul stopfen, os obturare: das Maul ziehen

wegen

wegen Jemandes, z. E. ihn zu verſpotten, labiis ductare aliquem: er iſt in allen Mäulern, eſt in omnium ore: den Leuten in die Mäuler kommen, venire in ora hominum: ſich in der Leute Mäuler bringen, dare ſermonem hominibus, fieri fabulam hominum. 2) Kuß. 3) Mauleſel.

Maulaffe, ſtultus, ſtolidus: Maulaffen feil haben, i. e. a) das Maul aufſperren, hiare, eſſe ore hianti. b) Poſſen treiben, nugari.

Maulbeerbaum, morus.

Maulbeere, morum.

Maulbeerfeige, ficus Indica.

Mäulchen, 1) kleines Maul, oſculum. 2) Kuß.

Maulchriſt, ſimulans ore Chriſtianiſmum: ⸗chriſtenthum, Chriſtianiſmus ore ſimulatus.

Maulen, i. e. das Maul hängen, ringi.

Mauleſel, **Maulthier**, mulus: ⸗eſelinn, mula: ⸗eſeltreiber, mulio.

Maulfaul, tardus ad loquendum.

Maulfreund, ſimulans ore amicitiam: ſeyn, ſimulare ore amicitiam.

Maulfromm, ſimulans ore pietatem: ſeyn, ſimulare ore pietatem.

Maulheld, i. e. Großſprecher.

Maulklemme, ⸗ſperre, triſinus.

Maulkorb, fiſcella.

Maulſchelle, ⸗taſche, alapa: geben, ducere: bekommen, accipere: tropiſch, ſt. Verluſt, damnum etc.: bekommen, accipio.

Maulſperre, ſ. Maulklemme.

Maulthier, ſ. Mauleſel.

Maultrommel, i. e. Brummeiſen.

Maulvoll (ein), i. e. Mundbiſſen.

Maulwerk, facultas loquendi: gutes haben, promtum eſſe ore: ſchlechtes, non etc.

Maulwurf, talpa.

Maulwurfsfalle, decipula inſidians talpis.

Maulwurfshaufen, terra a talpis aggerata.

Maurer, **Maurer**, caementarius.

Maus, 1) Thier, mus. 2) Muskel.

Mäuschen, muſculus.

Mäuſeaar, i. e. Mäuſefalk.

Mäuſedarm, ⸗gedärme, 1) Vogelkraut, alſine media, Linn. 2) Hühnerdarm, anagallis arvenſis, Linn.

Mäuſedorn, ruſcum, ruſcus.

Mäuſedreck, ⸗koth, ſtercus murinum, muſcerda.

Mäuſefahl, ſ. Mausfarbe.

Mäuſefalk, Falco buteo, Linn.

Mäuſefalle, muſcipula.

Mäuſegedärm, ſ. Mäuſedarm.

Mäuſegerſte, hordeum murinum, Linn.

Mäuſegift, 1) jedes Gift für Mäuſe, venenum adverſus mures. 2) Arſenik, arſenicum.

Mäuſehabicht, i. e. Mäuſef…

Mäuſehafer, 1) Rockentreſ… mus ſecalinus, Linn. 2) Flughab… na fatua, Linn.

Mauſekatze, feles mures ſect…

Mäuſekorn, i. e. Mäuſegerſ…

Mäuſekoth, ſ. Mäuſedreck.

Mäuſeloch, caverna murium.

Mauſen, 1) Mäuſe fangen, … pio) mures: daher ſt. ſtehlen, … 2) ſich, i. e. a) die Haut ablegen, … (pellem) pono. b) die Federn … pennas pono. Das **Mauſen**, 1) … zen, venatio murium: daher ſ. … furtum. 2) der Vögel, mutatio … rum: der Krebſe, mutatio exuvi…

Mäuſeneſt, nidus murinus.

Mäuſeohr, ⸗öhrchen, 1) Ohr … ner Maus, auris murina: oder O… auricula murina. 2) Pflanze, … Linn.

Mäuſepfeffer, ſtachys ſylvatica, …

Mäuſepulver, **Mäuſegift**, arſe…

Mauſer, 1) Krebs, der ſich … cancer ponens exuvias; oder ſi… hat, cancer qui exuvias poſuit. 2) … fur.

Mauſerey, i. e. Diebſtahl, fur…

Mäuſeſchwanz, cauda muri… Pflanze, myoſurus, Linn.

Mauſeſtill, tacitus inſtar muris.

Mauſetodt, plane mortuus.

Mauſezeit, 1) Zeit der Ablegu… Federn, tempus mutandi pennas, … Haut, exuvias. 2) Zeit Mäuſe … gen, tempus capiendi mures; … ſtehlen, furandi.

Mausfarbe, color murinus. … farbig, mauſefahl, colore murin…

Mauſig ſich machen, proterve … rere.

Mauth, i. e. Zoll, portorium.

Mauthfrey, immunis a portori…

Mauthfreyheit, immunitas a p…

Mauthner, portitor, exactor p…

Mauthzettel, literae teſtantes … rium eſſe ſolutum.

Mauzen, i. e. mauen.

Mardor (Goldmünze), Maxim… aureus.

Maxime, i. e. Grundſatz, rati…

May, menſis Majus, und bloſ…

Maybaum, i. e. Birke.

Mayblume, ⸗blümchen, liliu… vallium: das Kraut, convallaria … Linn.

Maybutter, butyrum menſe Ma… fectum, auch oft ohne confectum.

Maye (die), 1) Birke. 2) grün… kenzweig, ramus frondens betulae … betulae: auch jeder grüne Zweig, … frondens.

Mayer, ſ. Meier.

Mayfroſt, gelu tempore Maji.

r, Scarabaeus Melolontha,

r, frigus (oder iste Eiskälte,
re Maji.
r, feles nata tempore Maji,
nomen gerens.
oblectatio tempore Maji.
luß, Moenus.
Stadt), Moguntia, Mogun-

rosa florens tempore Maji.
rk. Korn, zea Mays, Linn.
n, nova luna (oder interlu-

, ros adparens tempore Maji.
m, meloë, Linn.: auch heißt
Maykäfer so.
, mechanica, ars mechanica.
s, mechanicus. Mechanisch,
nicus: Adv., mechanice.
(meschant), i. e. schlecht, böse.
(Stadt), Mechlinia.
wie Ziegen, murio, tremula
Das Meckern der Ziegen,

urg, ein Flecken, Megalopo-
hum Mecklenburg, Ducatus
nus.
, numus memorialis. Me-
mus memorialis major.
in Zusammensetzungen, i. e.
röße, medius. 2) in der Mit-
, medius, medianus, z. E.
, vena mediana: Medianfor-
uchs), forma media: Median-
a maxima media: Buch in
, liber octonis formae me-
Medianquart, liber quaternis
iae.
r, i. e. Mittler.
adt, oppidum non recta sub-
cipi; oder oppidum media-
dicitur).
ent, medicamentum, medi-

1) Arzneykunst, medicina,
. 2) Medicament.
r (ein), 1) ein Arzt, medicus.
eykunst Beflissener, studiosus

sch, Adj., medicus: Adv.,
is medicae.
, i. e. Arzt, medicus.
on, meditatio. Meditiren,
mmentor: über etwas, rem.
haupt, Pflanze und Wurm,
usae.
1) die See, mare, pelagus:
oceanus: mittelländische, mare
um: Venetianische, mare Ha-
Etrurische, mare Etruscum:
e, Pontus Euxinus: das rothe,
he Meerbusen, sinus Arabicus:
elegen, z. E. Stadt, oder dar-
utsch. Handler.

auf geschehen, maritimus: im Meere, da-
hin gehörig, marinus: Wasser im Meere,
Meerwasser, aqua marina, aqua maris:
Fische im Meere, pisces marini. 2) der
See, oder Landsee, z. E. Harlemer, Gali-
läische Meer, lacus: todte, lacus asphal-
tites; doch findet man auch mare, z. E.
Caspische, mare Caspium.

Meeraal, conger.
Meeradler, haliaeetos.
Meeralant, **Meeräsche**, mugil, Linn.
Meerampfer, rumex maritimus, Linn.
Meeramsel, -**drossel**, turdus torquatus, Linn.
Meeräsche, s. Meeralant.
Meerassel, nereis, Linn.
Meerbarbe, mullus barbatus, Linn.
Meerbars, perca marina, Linn.
Meerbrassen, Sparus Pagrus, Linn.
Meerbusen, sinus maritimus, sinus maris: auch oft bloß sinus.
Meerbütte, rhombus.
Meerdrossel, s. Meeramsel.
Meereinhorn, monodon, Linn.
Meerenge, fretum: bey Gibraltar, fretum Gaditanum: bey Sicilien, fretum Siculum: bey Constantinopel, bosporus Thracius: bey der Krim, bospo-rus Cimmerius.
Meerengel, squatina.
Meerstille, malacia.
Meereswogen, fluctus maritimi.
Meerfarbe, color marinus.
Meerfeder, Pennatula, Linn.
Meerfeige, Alcyonium Ficus, Linn.
Meerfisch, piscis marinus.
Meerfrau, Sirene, etwa siren.
Meerfrosch, rana marina.
Meergewächs, planta marina.
Meergott, deus marinus: meynt man den Neptun, und will ihn ausdrücken, Neptunus.
Meergottheit, numen marinum.
Meergöttinn, dea marina.
Meergras, fucus, Linn.
Meergrün, venetus, caeruleus, glaucus, habens colorem maris.
Meergründel, -**gründling**, gobius niger, Linn.: auch heißt die Sardelle so.
Meerhafen, portus maritimus.
Meerhase, lepus marinus.
Meerhecht, merlucius, Linn.
Meerhorn, buccinum, Linn.
Meerhose, typhon.
Meerigel, echinus, Linn.
Meerkalb, phoca; oder phoca vitulina, Linn.
Meerkamm, Coryphaena Novacula, Linn.
Meerkatze, cercopithecus.
Meerkirsche, unedo: -**baum**, unedo, arbutus.
Meerkrebs, cammarus.
Meerkuh, i. e. Seekuh.

Meerküſte, ora maritima.
Meerlinſe, lemna minor, Linn.
Meerlöwe, leo maritimus.
Meermangold, beta maritima, Linn.
Meermann, =männchen, Triton.
Meermenſch, homo marinus: iſt er männlich, Triton: weiblich, Siren.
Meermuſchel, concha marina.
Meernabel, ulva umbilicalis, Linn.
Meernadel (Meerfiſch), belone.
Meernebel, nebula marina.
Meernuß, Bulla, Linn.
Meerpferd, Trichecus roſmarus, Linn.
Meerräuber, i. e. Seeräuber.
Meerrettig, armoracia.
Meerſalz, ſal marinus.
Meerſchaum zu Pfeifenköpfen, ſpuma marina.
Meerſchildkröte, teſtudo marina.
Meerſchnecke, cochlea maritima.
Meerſchwalbe, i. e. Mewe.
Meerſchwamm, ſpongia marina.
Meerſchwein, 1) ein grunzendes Thier in Geſtalt eines Kaninchens, Mus Porcellus, Linn. 2) Delphin, delphin, delphinus.
Meerſcorpion, ſcorpaena, Linn.
Meerſenf, bunias, Linn.
Meerſpargel, aſparagus maritimus, Linn.
Meerſpinne, i. e. 1) Krabbe. 2) Tintenfiſch.
Meerſtern, aſterias, Linn.
Meerſtille, i. e. Meeresſtille.
Meerſtrand, i. e. Meerufer.
Meerſtrudel, vortex maris.
Meertang, Seetang, zoſtera, Linn.
Meertrompete, i. e. Meerhorn.
Meerufer, litus.
Meerwaſſer, aqua marina.
Meerwegetritt, polygonum maritimum, Linn.
Meerweib, i. e. Meerfrau.
Meerwirbel, i. e. Meerſtrudel.
Meerwolf, eine Art Wölfe, lupus marinus.
Meerwunder, monſtrum marinum.
Meerzwiebel, ſcilla, ſquilla.
Meet, ſ. Meth.
Mehl, 1) vom Getreide, farina: ſehr feines, pollen. 2) von andern Dingen, z. E. von zerriebenen Pflanzen, farina: ſehr feines, pollen, pulvis. 3) vom Bohren, Sägen ꝛc., ſcobis, ſcobs.
Mehlbaum, 1) oder Mehlbeerbaum, Crataegus Aria, Linn. 2) oder Weißdorn, Crataegus Oxyacantha, Linn. Mehlbeere, Mehlfäßchen, i. e. Frucht des Mehlbeerbaums, bacca Ariae; oder des Weißdorns, bacca crataegi oxyacanthae.
Mehlbirne, i. e. mehlige Birne, pirum farinoſum.
Mehlbrey, puls e farina.

Mehldorn, Weißdorn, (Oxyacantha, Linn.
Mehlfaß, dolium farinarium,
Mehlfäßchen, ſ. Mehlbaum.
Mehlig, farinoſus.
Mehlkaſten, arca farinaria.
Mehlkleiſter, gluten e farina.
Mehlkloß, globulus e farina.
Mehlmilbe, acarus farinae, L
Mehlmus, i. e. Mehlbrey.
Mehlſack, ſaccus farinarius.
Mehlſchabe, blatta orientalis,
Mehlſieb, cribrum farinarium,
Mehlſpeiſe, cibus e farina.
Mehlſtaub, pollen.
Mehlſuppe, juſculum e farina.
Mehlthau, robigo.
Mehlwurm, vermis farinae.
Mehr, I) Adj., wo auch mehr[…] rern ꝛc. vorkommt, 1) mit Subſt., res; plura, z. E. Dinge, Bänke, res, plura ſcamna: ſtatt plures auch plura. b) plus mit dem z. E. mehr Geld, Soldaten, ple[…] niae, plus militum, plures milit[…] wenig mehr, paulo plus: iſt mehr als größer, ſo ſteht major, z. E. m[…] rerm Eifer, majori ſtudio. 2) für ſtatt ein mehreres, plus, z. E. i[…] mehr als du: oder ſt. mehr Dinge, Worte, plura, z. E. ich habe me[…] hen, geleſen ꝛc.: folgt als, und […] mehr als vertauſchen mit drüber, […] gern plus oder amplius mit und quam, z. E. es ſind mehr als zeh[…] cher, ſunt amplius (oder plus) dec[…] bri: ich habe mehr als zehen B[…] habeo amplius (plus) decem libr[…] als billig (recht), plus aequo (ju[…] wenig mehr, paulo plus: mehr o[…] niger, i. e. ungefähr, plus minus[…] minus: mehr ſeyn, i. e. größer ſeyn […] ſuperiorem: in den Formeln, einer […] zehen Thaler mehr ꝛc., ſteht plus amplius) mit dem Ablat., z. E. i[…] einen Finger mehr (als andre), hab[…] digito plus: ich gebe drey Greſche[…] do tribus groſſis plus: um nicht[…] nihilo plus: mehr bey ſchätzen. […] pluris: etwas mehr, z. E. geben […] plus dare: etwas mehr koſten, […] paulo pluris etc.: nicht mehr […] (ſchätzen), nihilo pluris conſtare […] mare). II) Adv., 1) bey Beſtim[…] gen, auf die Frage wie ſehr? z. […] liebt mich mehr als ꝛc., magis: und mehr, magis magisque, plus pl[…] mehr als zu viel, nimium: mehr […] groß, nimis magnus: zu klein, […] parvus: mehr als zu gewiß, i. […] gewiß, certiſſimus: mehr als je […] nimiopere, nimis. 2) mehr, i. e. […] ger, amplius: mehr als drey […] war er da, amplius triennio, […]

etc. 4) mehr, von der Zeit,
ferner, amplius: er lebt nicht
amplius. Not. nicht mehr
ur, bloß, modo, nonnisi, z. E.
mehr als billig, nonnisi etc.:
r billig, aequissimum.
augeo: sich, augeor, cresco.
heils, 1) dem mehrern Theile
em partem, z. E. er hat die
rentheils verkauft, libros ma-
n etc., oder librorum majo-
gemeiniglich, plerumque, fere.
(der), qui auget: des Reichs
, insgemein Augustus.
, Adj., multiplex.
, major pars, major nume-

lig, 1) wiederholt, repetitus.
her, crebrior.
ls, non semel: stehts statt oft,
saepe.
f. Mähre.
, i. e. Vermehrung, auctus,
.
vito, devito. Meidung, vi-
tio.
) Vorgesetzter auf dem Land-
orwerke, Verwalter, villicus.
gelkraut, Vogelmeier, alsine

f. Majoran.
, Meiergut, Meierey, villa.
ut, Vogelmeier, alsine me-

(Stadt), Mediolanum.
illiarium.
aß, mensura milliaria.
cht, jus milliarii.
ule, columna milliaria, colu-
s milliaria.
in, milliarium, lapis millia-
ndicans milliaria.
ger, index milliariorum: auch
säule, Meilenstein.
haufen Holz), strues ligno-

Pronom., mein, meine, mei-
ater, Mutter rc., wofür auch
meiner, (der, die rc.) Mei-
neus, a, um: meine Leute oder
, mei: das Meine, Meinige,
sts mehr als eine Sache, Plur.,
mein, est meus: es ist meine
neum: es ist meine Pflicht, est
est meum officium, z. E. zu
ibere (nicht scribendi). Not.
mein Freund oder mein Lie-
z. E. mein Cajus spricht rc.
um, läßt man gern weg, wo
n läßt, z. E. ich ging mit mei-
, mit meiner Schwester; ich
meinem Buche rc.: ist aber
st zu befürchten, so muß es
E. ich und Cajus redeten mit

meinem Vater, cum patre meo. 2) Interj., beym Verwundern, z. E. mein! wie kommt das? hem! ists so viel als ich bitte, oder höre einmal, auch obsecro, quaeso. 3) st. meiner, z. E. erbarm dich mein, miserere mei.

Meineid, perjurium: begehen, committo perjurium, perjuro, pejero.

Meineidig, 1) Adj., perjurus; auch kann zuweilen perfidus stehen, i. e. treulos. 2) Adv., contra jusjurandum: statt treulos, perfide: handeln, esse perjurum.

Meinen, 1) glauben, dafür halten, puto, existimo, credo, arbitror, censeo, sentio: ists so viel als urtheilen, auch judico; oder vermuthen, so steht gern opinor: man sollte kaum meinen, vix crediderís, vix credas etc.: ich sollte meinen, crediderim: auch läßt sich meinen mit scheinen, dünken (videri) vertauschen. z. E. ich meine, die Sache sey gut, i. e. die Sache scheint mir rc., res videtur mihi esse bona: wie ich meine, ut puto, ut credo etc.; oder bloß puto, credo: die Sache ist, wie ich meine, gut, res, puto (oder ut puto etc.), bona est, rem bonam puto esse. 2) denken, sich vorstellen, cogito, sentio: er redet anders, als ers meint, aliter ac sentit (cogitat). 3) denken, gesinnt seyn, sentio, cogito: gut, bene: er meints gut mit mir, bene sentit erga me, est bono erga me animo; falsch meinen, cogito fraudulente: ist gut meinen so viel als günstig seyn, faveo, benignus sum: auch liebkosen, blandior, z. E. die Sonne meints gut mit rc., blanditur etc.: es war nicht böse gemeint, non male cogitatum erat. 4) Willens seyn, daher gemeint seyn, i. e. wollen, cogito, volo. 5) sagen oder verstehen, dico, intelligo, z. E. ich meine dich nicht, non dico te etc.: oft stehts st. in Gedanken haben, dann steht auch cogito. 6) verstehen, intelligo, z. E. was meinst du damit? quid intelligis his verbis? ists so viel als sagen, auch dico, s. n. 5.

Meiner, 1) der meinige, meus etc., s. Mein. 2) Genit., von ich, z. E. erbarme dich meiner, miserere mei.

Meinethalben, -wegen, 1) wegen meiner, mir zum Besten rc., mea causa, propter me, z. E. that ers. Not. statt meinetwegen sagt man auch um meinetwillen. 2) ich habe nichts dagegen, per me licet: folgt ein Verbum darauf, z. E. meinetwegen kannst du gehen, per me licet eas.

Meinetwillen (um), s. Meinetwegen.

Meinige (der, die rc.), meus, a etc., s. Mein.

Meinung, 1) was man meint, sententia, existimatio: ists Vermuthung, opinio: nach meiner Meinung, de sententia

mea; oder st. nach meiner Vermuthung, ex opinione mea; auch ut puto (credo, opinor), und ohne ut, z. E. er ist nach meiner Meinung gelehrt, est de sententia mea (ex opinione mea, puto, oder ut puto) doctus; oder puto (opinor etc.), eum esse doctum: seine Meinung sagen, dicere sententiam suam: in der Meinung seyn, i. e. meinen, esse in opinione, habere opinionem, oder sentire, putare etc. 2) Gesinnung, sententia. 3) Absicht, consilium, sententia. 4) Vorsatz, Entschluß, sententia, consilium. 5) Wille, voluntas.

Meise, parus.

Meisenkasten, arcula capiendis paris.

Meiserkönig, Schneekönig, trochlodytes, Klein.

Meisenschlag, i. e. Meisenkasten.

Meißel (die), i. e. Wiese.

Meißel (der), caelum, scalprum.

Meißeln, caelare, sculpere, scalpere.

Meissen, 1) Stadt, Misena. 2) Land, Misnia: ein Meißner Misnicus. Meißnisch, Adj., Misnicus: Adv., Misnice.

Meist, 1) Adj., meiste (der, die, das), plurimus, a, um: der meiste Theil, pars maxima, auch major; die meisten, plerique: das meiste, plurimum, maxima pars: meistentheils, i. e. a) größtentheils, maximam partem, z. E. die Bücher größtentheils verlieren, libros maximam partem etc., oder librorum maximam etc. b) insgemein, gemeiniglich, plerumque: am meisten, a) Adj., i. e. das meiste, plurimum, maxima pars. b) Adv., maxime, plurimum, z. E. lieben: heißts am allermeisten, omnium maxime (plurimum): meistens, i. e. meistentheils, s. vorher.

Meistbietend, plurimo licens.

Meistens, meistentheils, 1) größtentheils, maximam partem etc., s. Meist. 2) die meiste Zeit, plurimum. 3) gemeiniglich, plerumque.

Meister, 1) jeder Vorgesetzte, magister: daher a) bey Handwerksleuten, Meister, im Gegensatze der Gesellen oder Lehrburschen, magister. b) Lehrer, magister, doctor, praeceptor: das Meisterseyn, magisterium: an Jemanden seinen Meister finden, i. e. übertroffen werden, vinci (superari) ab aliquo. 2) vorzüglich geschickt, peritissimus, z. E. in einer Kunst, artis. 3) Künstler, artifex, z. E. es fällt kein Meister vom Himmel, artifex non nascitur etc. 4) Verfertiger einer Sache, opifex: das Werk lobt seinen Meister, opus commendat opificem. 5) Herr über etc., potens: über sich, sui, compos sui: sich Meister machen, z. E. von einer Stadt, potiri urbe: überall den Meister spielen, ubique superiorem esse: Meister seyn von etwas, z. E. von einer Stadt, potentem esse rei.

Meisteressen, bey Handwerken, coena magistralis, coena ob accep[…] men magistri.

Meistergeld, pecunia pro ma[…]

Meisterhaft, 1) Adj., i. e. […] schickt, peritissimus, egregius, a[…] b) meisterlich gemacht, adfabre, egregius, artificiosus. 2) Adv., eximie, adfabre.

Meisterhand, manus magistri, […] statt Hand eines Meisters, m[…] gistri.

Meisterlich, i. e. meisterhaft.

Meistern, 1) verbessern, corrig[…] 2) tadeln. Das Meistern, i. e. vituperatio etc.

Meisterrecht, jus magisterii, […] gistri.

Meistersänger, etwa cantor […] lis, cantor nomen gerens Meister[…]

Meisterschaft, 1) das Meisterr[…] gisterium. 2) die Meister, colleg[…] gistrorum.

Meisterstreich, artificium […] auch bloß artificium.

Meisterstück, 1) Werk, das e[…] Meister gemacht hat, vortreffl[…] vortreffliche Sache, res adfab[…] opus egregium, opus artifici[…] was einer machen muß, um M[…] werden, specimen (oder document[…] tis ad jus magisterii consequend[…] chen, edere.

Meisterwurz, imperatoria, Li[…]

Melancholie, 1) Schwermuth, […] cholia. 2) Traurigkeit, tristitia: […] große Traurigkeit, nimia tristitia.

Melancholisch, 1) Adj., i. e. […] müthig, melancholicus. b) trau[…] stus, tristis: oder zu traurig, n[…] stus etc. 2) Adv., i. e. a) schw[…] melancholice. b) traurig, moe[…] zu traurig, nimis moeste.

Melde, atriplex: Gartenmel[…] plex hortensis, Linn.

Melden, i. e. anzeigen, bekannt […] nuntio, significo, indico, aperio: […] wähnung thun, auch memoro, […] nem rei facio: einen melden, i. e. […] Gegenwart anzeigen, nuntio alic[…] sentiam: sich melden lassen, i. e. […] Ankunft bekannt machen, praesen[…] am significo per aliquem. b) […] ob man Jemanden sprechen könne, […] tatem conveniendi alicujus sign[…] aliquem. 2) Jemandes A[nkunft …] gen, nuntio adventum alicu[jus …] melden, i. e. 1) seine Gegenwa[rt …] machen, indicare praesentiam […] da seyn, praesto esse; oder sich […] erscheinen, adparere. 3) seinen […] sagen, profiteri suum nomen. 4)[…]

was, profiteri (oder edere)
.
i. e. Erwähnung, mentio:
etc., oder memoro, comme-
rem: ohne Meldung zu thun
then), mentione non facta.
melilotos (—us). Melilotens
otenpflaster), emplastrum me-

elissa. Melissengeist, spi-
: thee, infusum melissae:
a melissae.
., z. E. Kuh, praebens lac.
ulgeo. Das Melken, mul-

Melkerinn, mulgens, z. E.

, fass, gelte, kübel,
ctrum.
vacca lac praebens.
ovis lac praebens.
pecus lac praebens.
modi moduli, numeri: nach
es Liedes, ad modulos can-

1) Adj., modulatus: das
E. eines Gedichtes, modu-
men. 2) Adv., modulate.
melo.
ebe, melopepo.
, s. Melilote.
Mämnie.
literae, libellus.
, i. e. auswendig lernen,
ine trado.
ltitudo, copia, vis: in (der)
o numero, multi, z. E. Bü-
libri multi etc.: Holz in
opia) magna lignorum: die
s bringen, multitudo quae-
ferre.
misceo, permisceo: etwas
m cum re, rem re: in et-
, rem ad rem: alles unter
nia misceo: sich in etwas,
ei.
e. Mischmasch.
inium: damit gefärbt, mi-

Mennonist, Mennonita,

er), überall homo: läßt
n Sterblicher, auch mor-
Menschen seyn, inter ho-
kommen, i. e. in die Ge-
Menschen kommen, venire
hominum. Not. oft kann
Mensch wegbleiben. 1) bey
E. viele Menschen, multi
mines: kein Mensch, ne-
nemo (nullus) homo: er
Mensch, est pulcher: jun-
adolescens. 2) vor qui,

z. E. es giebt Menschen, die etc., sunt qui etc.

Mensch (das), 1) Magd, ancilla. 2) Weibsperson.

Menschchen, homuncio, homunculus.

Menschenalter, aetas hominis, aetas, aevum.

Menschenblut, sanguis humanus.

Menschendieb, i. e. Menschenräuber.

Menschendienst, cultus hominum.

Menschenfeind, inimicus hominum. Menschenfeindlich, Adj., iniquus erga homines, inhumanus: Adv., iniquo animo erga homines, inhumane.

Menschenfleisch, caro humana.

Menschenfresser, anthropophagus, comedens carnem humanam.

Menschenfreund, amans hominum, humanus, benignus erga homines. Menschenfreundlich, Adj., humanus, benignus erga homines: Adv., humane: freundlichkeit, humanitas.

Menschenfurcht, timor hominum oder erga homines: haben, timeo homines, teneor timore hominum.

Menschenfuß, pes humanus.

Menschengebot, praeceptum humanum.

Menschengefälligkeit, officium erga homines.

Menschengefühl, sensus humanus.

Menschenhand, manus humana.

Menschenhaß, odium erga homines.

Menschenhasser, osor hominum.

Menschenhaupt, caput humanum.

Menschenhülfe, auxilium humanum.

Menschenhüter, custos hominum.

Menschenkind, i. e. Mensch.

Menschenkopf, caput humanum.

Menschenliebe, amor erga homines, humanitas.

Menschenmord, homicidium: mörder, homicida.

Menschenpflicht, humanitas, officium humanum.

Menschenraub, raptus hominum: räuber, raptor hominum.

Menschensatzung, praeceptum humanum.

Menschenscheu, Adj., horrens praesentiam hominum, horrens homines.

Menschenscheu (die), 1) Scheu, Respect vor Menschen, verecundia hominum. 2) Furcht vor Menschen, verecundia (timor) hominum.

Menschensohn, homo; oder wörtlich, filius hominis.

Menschenstimme, vox humana.

Menschentand, nugae humanae.

Menschenverstand, ratio (oder mens) humana: gemeiner, sensus communis.

Menschenwerk, opus humanum.

Menschheit, 1) humanitas, natura humana: ausziehen, exuo etc. 2) das menschliche Geschlecht, genus humanum.

Menschlein, i. e. Menschchen.

Menschlich, Adj., humanus: wenn mir etwas menschliches begegnen sollte, si quid humani mihi accidat etc.: Adv., humane.

Menschlichkeit, humanitas.

Menschmöglich, **Menschenmöglich**, quam fieri potest; da denn insgemein ein Superlat. dabey steht, z. E. er gab sich alle menschmögliche Mühe, dedit operam, quam potuit maximam; studuit, quam fieri potuit maxime.

Menschwerdung (Christi), adsumtio corporis, adventus corporalis in mundum.

Mensur, mensura, modus.

Mercur, **Mercurius**, Mercurius. **Mercurialisch**, mercurialis. **Mercurialpillen**, pilulae mercuriales.

Mergel, s. Märgel.

Mergentheim, Mergenthemium.

Merkbar, i. e. merklich.

Merken, 1) zeichnen, noto, signo. 2) wahrnehmen, animadverto, observo, sentio: sich etwas merken lassen, prae se ferre, significare. 3) im Gedächtnisse behalten, teneo memoria, memini: Gedächtniß, das gut merkt, memoria tenax (fidelis).

Merklich, 1) Adj., notabilis, conspicuus, insignis. 2) Adv., notabiliter, insigniter, manifesto.

Merkmal, nota, signum.

Merkur rc., s. Mercur.

Merkwürdig, notabilis, notatu dignus, insignis, memorabilis, notandus.

Merkwürdigkeit, 1) einer Sache, natura (conditio) insignis (notabilis). 2) merkwürdige Sache, res notabilis, res notatu digna etc.

Merkzeichen, nota, signum.

Merseburg, Merseburgum, Martisburgum.

Merz rc., s. März.

Mesopotamien, Mesopotamia.

Meßamt, i. e. Messe, missa.

Meßbar, mensurabilis.

Meßbuch, in der römischen Kirche, liber missalis: insgemein, missale.

Messe, 1) in der Kirche, missa: lesen, administro etc. 2) freyer Jahrmarkt, nundinae, mercatus. 3) Geschenk zur Messe, donum nundinale.

Messen, metior, mensuro: daher 1) beurtheilen, metior, judico: nach etwas, rc. 2) sich messen mit Jemanden, i. e. a) sich mit ihm vergleichen, comparare se cum etc. b) sich mit ihm einlassen, periculum virium facere cum aliquo, contendere cum aliquo. 3) bestimmen, finio, definio: gemessen, i. e. a) bestim[...] finitus, definitus: Adv., finite, [...] b) genau, Adj., diligens, [...] Adv., diligenter, accurate: auf[...] messenste befehlen, diligentissime [...] ratissime etc.

Messen (das), mensio.

Messer (der), mensor.

Messer (das), culter: an [...] setzen, 1) eigentl., adpono cultru[...] lo. 2) in äußerste Verlegenheit [...] incitas redigo: das Messer steh[...] der Kehle, ad incitas redactus e[...]

Messerchen, cultellus.

Messerheft, manubrium cult[...]

Messerklinge, lamina cultri.

Messerrücken, dorsum cultri.

Messerschale, 1) Messerheft, [...] des Heftes, etwa cortex cultri.

Messerscheide, vagina cultri.

Messerschmied, faber cultra[...]

Messerschneide, acumen cult[...]

Messerspitze, cuspis cultri: [...]serspitze (voll), quantum cap[...] cultri.

Meßfreyheit, immunitas nun[...]

Meßgeld, i. e. Geld, 1) für[...] pecunia pro mensione. 2) [...] (z. E. Leipziger rc.), pecunia n[...] 3) auf der Messe gelöst, pecun[...]nalis.

Meßgeräth (in der Kirche), [...] missalis.

Meßgeschenk, donum nundin[...]

Meßgewand, vestis liturgica[...]

Meßgut, merx nundinalis.

Messias, Messias: **Messiani**[...]sianus, a, um.

Messing, aurichalcum oder [...]

Messingblech, lamina aurich[...]

Messingdrath, filum aurich[...]

Messingen (Adj.), ex auricha[...]

Messinghütte, officina aurich[...]

Messingschmied, faber vasor[...]richalco.

Meßkanne, etwa cantharus [...]

Meßkette, catena mensoria[...]

Meßkunst, ars mensoria.

Meßner, aedituus.

Meßopfer, sacrificium miss[...]

Meßpriester, -pfaff, sacerdo[...]

Meßriemen, lorum mensori[...]

Meßruthe, -stange, -stab[...]peda.

Meßtisch, -tischchen (zum [...] mensula Praetoriana.

Meßwaare, merx nundina[...]

Meßwoche, hebdomas nun[...]

Meßzeit, tempus mercatu[...]rum).

Meste, vas: zum Salze, [...]

Metall, metallum, aes: [...]me, splendor, claritudo, cand[...]

n, Adj., aeneus, ex aere (me-

gold, aurichalcum bracten-

sch, aeneus.
rgie, metallurgia, scientia me-

orphose, transmutatio. Meta-
ren, transmutare.
er, metaphora. Metapho-
., metaphoricus: Adv., meta-

ysik, metaphysica. Metaphy-
aphysikalisch, Adj., metaphy-
v., metaphysice.
der Weinmeth, vinum mul-
r Biermeth, cerevisia mulsa:
th, aqua mulsa: -brauen, co-

e, methodus, ratio, via.
isch, Adj., methodicus: Adv.,
, oder via.
ist (in England), Methodista:
isch, Adj., methodisticus: Ad-
hodistice.
(das), ars: treiben, factito

mie, metonymia: Metony-
., metonymicus: Adv., meto-

t, i. e. Mutterkraut.
te), sacra antelucana.
n, i. e. Mutterkraut.
rst, etwa farcimen carnosum,
noch setzen kann, nomen ge-
urit.
eine Stadt, Metis (Mettis).

1) Hure, prostibulum, mere-
ein Maaß, etwa matta, oder
men gerens Metze, oder man
schreiben.
, 1) niederhauen, trucido,
schlachten, macto. Das Met-
Metzelung, trucidatio.
vom Müller, etwa mattam (s.
o.
, i. e. Fleischer, lanius.
, vas: die Meublen, vasa, su-
meubliren (das Haus ꝛc.), in-
lectile: Meublirung, instru-
domus) supellectile.
mord, caedes fraudulenta
a): deswegen anklagen, an-
den, Gericht halten, inter sica-
wie die Alten reden, oder z. E.
dis fraudulentae etc.
mörder, sicarius: als ein
rder angeklagt werden, accu-
fraudulentae (oder inter sica-
uchelmord.
örderisch, 1) Adj., i. e. ei-
nem Meuchelmorde ähnlich, similis caedi fraudulentae, oder dazu passend, conveniens caedi fraudulentae. 2) Adv., i. e. wie ein Meuchelmörder, more sicarii.

Meuchler, i. e. 1) Meuchelmörder. 2) Nachsteller.

Meurs, Mörs (Stadt), Mursia: Fürstenthum, Principatus Mursiensis.

Meuterey, seditio, societas contra superiores; auch oft bloß societas: machen, erregen, facio.

Meutmacher, homo seditiosus.

Meve, Art Vögel, Larus, Linn.

Meyer, Meyneid, Meynen, Meynung ꝛc., s. Meier, Meineid, Meinen ꝛc.

Miauen oder mauen, s. Mauen.

Mieder, strophium.

Miene, des Gesichts, vultus: die Mienen, vultus (Plur. und Sing.): Mienen annehmen oder machen, vultus sumo (duco): saure Mienen, vultus acerbi (acerbus): freundliche, vultus laeti (laetus): einem eine saure (freundliche) Miene machen, aliquem adspicio vultu tristi (laeto): Miene machen, i. e. im Begriffe seyn, paro, z. E. abire. Not. Mine unter der Erde, s. Mine.

Miere, i. e. Ameise.

Miesmuschel, mytilus, Linn.

Miethcontract, pactum locationis, pactum conductionis.

Miethe, 1) ein Insect, acarus, Linn. 2) gemiethete Wohnung oder das Wohnen zur Miethe, conductum: zur Miethe wohnen, habito in conducto: etwas zur Miethe haben, habeo aliquid conducti: die Miethe aufkündigen, renuntio hospitium, s. Hausmiethe. 3) Miethzins, Hauszins, merces habitationis.

Miethen, conduco, mercede conduco. Das Miethen, die Miethung, conductio.

Miether, conductor.

Miethfrau, domina conducti.

Miethgeld, 1) das man den Dienstboten drauf giebt, arrha, arrhabo. 2) Geld für die Miethe, pretium conducti (oder habitationis): wie viel giebst du Miethe? ꝛc., s. Hausmiethe.

Miethgroschen, i. e. Miethgeld n. 1.

Miethherr, dominus conducti.

Miethig, acaris plenus.

Miethkutsche, rheda mercenaria.

Miethkutscher, i. e. Lohnkutscher.

Miethlakey, i. e. Lohnlakey.

Miethleute, habitantes in conducto: meine, habitantes domi meae pro mercede.

Miethling, mercenarius.

Miethlohn, i. e. Gesindelohn.

Miethmann, habitans in conducto: mein, habitans domi meae pro mercede.

Miethpferd, equus mercenarius (meritorius).

Mie-

Miethung, conductio.
Miet weise, mercede, conductione.
Miethzeit, tempus conductionis.
Miethzins, 1) überhaupt, merces conducti. 2) Hauszins.
Migräne, hemicrania.
Milbe, 1) Miethe, acarus. 2) Motte, blatta.
Milch, in Menschen, Thieren, Pflanzen, lac: der Fische, semen: saugen, lacteo, lac sugo: an sich saugen lassen, lacto: Farbe wie Milch und Blut, color e candido et rubro mixtus: wie Milch und Blut aussehen, esse vultu lacteo et rubro.
Milchader, vena lactea, vas lacteum.
Milchartig, lacteus.
Milchasch, sinum lactis; vst ohne lactis.
Milchbart, der erste Bart, lanugo.
Milchbehältniß, i. e. Milchgefäß.
Milchbrey, -mus, puls lactaria (lactea).
Milchbrod, panis lactarius (lacteus).
Milchbruder, 1) der einerley Brüste gesogen, collactaneus: so auch Milchschwester, collactanea. 2) Freund von Milch, amans lactis.
Milchbrühe, jus lacteum.
Milchcur, curatio per lac, curatio lactis.
Milchdieb, 1) der Milch stiehlt, fur lactis. 2) Schmetterling, papilio.
Milchen (Adj.), i. e. melk.
Milcher, **Milchner**, von Fischen, piscis mas.
Milchfarbe, color lacteus. **Milchfarben**, -farbig, colore lacteo.
Milchfieber, febris lactea (lactaria).
Milchfrau, -weib, mulier lac vendens.
Milchgefäß, 1) z. E. im Hause, sinum, sinus. 2) im Körper, vas lacteum.
Milchgeld, i. e. Geld, 1) für Milch, pecunia pro lacte. 2) zu Milch, pecunia lacti emendo.
Milchgelte, i. e. Melkgefäß.
Milchgewölbe, cella lactaria.
Milchhaar, 1) die ersten Barthaare, lanugo. 2) jedes weiche Haar, pilus mollissimus.
Milchharn, **Milchharnfluß**, diabetes chylosus.
Milchig, lacteus.
Milchkanne, cantharus lactarius: -kännchen, cantharulus lactarius.
Milchkeller, cella subterranea lactaria.
Milchkraut, Kreuzblume, polygala.
Milchmagd, ancilla lactaria.
Milchmarkt, forum lactarium.
Milchmährte, intrita e lacte.
Milchmaul, i. e. Freund von der Milch, amans lactis.
Milchmus, s. Milchbrey.

Milchnapf, sinum lactis.
Milchner, s. Milcher.
Milchrahm, flos lactis.
Milchröhrchen, tubulus lacteu
Milchsaft, im Körper, chylus.
Milchsauger, Ziegensauger rc., mulgus, Linn.
Milchschauer, horror lacteus.
Milchschwester, s. Milchbruder.
Milchspeise, cibus lactarius, c ctcus.
Milchstein, galactites.
Milchstraße, orbis lacteus, via
Milchsuppe, jusculum lacteum.
Milchwasser, Molken, serum
Milchweib, s. Milchfrau.
Milchweiß, lacteus, colore lac
Milchwurz, s. Milchkraut.
Milchzahn, dens primus, den rius.
Milchzehent, decima lactis.
Milchzins, vectigal lactis.
Milchzucker, saccharum lacteum
Milde, I) Adj., i. e. 1) weich, spröde, hart, rauh, z. E. Fleisch, O mollis, lenis, mitis. 2) nicht rauh, sauer, z. E. Wein, Obst rc. tis, lenis. 3) sanft, gelind, z. E. Wetter rc., mitis, lenis. 4) sanf lind, gütig, mitis, lenis, benign beralis. 5) gutthätig, liberalis, cus, munificus. 6) fromm, pius, Stiftung. II) Adv., i. e. 1) weich, liter, leniter. 2) sanft, gelinde, 3) sanft, gelinde, gütig, leniter, be 4) gutthätig, benefice, liberaliter, nifice. 5) fromm, pie.
Milde, **Mildigkeit**, 1) weiche schaffenheit, mollities, mollitudo tas. 2) gelinde Beschaffenheit, z. Obstes, Wetters rc., lenitas. 3) digkeit, Gütigkeit, lenitas, benig beralitas. 4) Gutthätigkeit, benef liberalitas, munificentia.
Mildern, lenio, mitigo, mollio. derung, mitigatio.
Mildherzig, 1) Adj., mitis, benignus: ists gutthätig, liberali neficus, munificus, benignus. 2) benigne, benefice, munifice.
Mildherzigkeit, lenitas, beni ists Gutthätigkeit, liberalitas, b centia, munificentia, benignitas.
Mildigkeit, s. Milde (die).
Mildiglich, i. e. milde (Adv.).
Mildreich, 1) Adj., benignus, nus: ists gutthätig, auch benefic beralis, munificus. 2) Adv., be liberaliter etc.
Mildthätig, 1) Adj., beneficus nificus, liberalis. 2) Adv., be munifice, liberaliter.
Mildthätigkeit, beneficentia, li tas, munificentia.

e. Truppen, copiae, exerci-

millio, oder decies centena
onenmal, 1) eigentlich, de-
illies. 2) unzählígemal, mil-
s.
n, lien.
erung, adfectus hypo-

dung, ſplenitis.
heit. 1) Krankheit der Milz,
. 2) Milzſucht.
, aſplenum, ſplenium.
malum hypochondriacum:
hypochondriacus.
) Adj., minor, minus: ich
us bin, minus etc.: minder
artis. 2) Adv., minus.
rig, nondum ſui juris, ae-
plena: iſts ein Knabe,
: Mädchen, auch pu-

rigkeit, defectus aetatis
pupillaris.
minuo, deminuo: iſts lin-
nio, mollio, mitigo. Min-
minutio: iſts Linderung,
.
(der, die, das), mini-
veren, minor: nicht den
ell, ne minimam quidem
Mindeſte, minimum: nicht
ne minimum quidem, z.
t, pecuniae: am minde-
am wenigſten, minime:
i. e. wenigſtens, mini-
n mindeſten, ne minimum

, minimum.
unter der Erde, cunicu-
ago etc.: ſpringen laſſen,
rram ſubruo vi ignis ſub-
einen Anſchlag ausführen,
exitum perduco. 2) im
lene.
t, via ad cuniculum.
, aes, minera.
as), foſſile: Mineralien,
neralreich, regnum foſſi-

pictura minuta: in Minia-
alen, minute, forma mi-

go cuniculos (oder von ei-
niculum): Minirer, cu-

twa Miniſter oder Miniſter

e. Liebe, amor.
. e. Franciſcaner.
1) der ſechzigſte Theil der
ſexageſima horae. 2) kurze
ick, momentum (oder pun-
s, und bloß momentum:

die Minute oder in der Minute, i. e. den Augenblick, momento etc., oder ſt. ſogleich, illico, ſtatim etc.: mit der Minute, auf die Minute, z. E. kommen, ad tempus.

Minutenuhr, horologium indicans ſexageſimas quasque horae partes.

Minutenzeiger, index ſexageſimarum.

Miſchbar, aptus miſcendo.

Miſchen, miſceo, permiſceo: in etwas, mit etwas, rem rei, rem re, rem cum re: ſich in etwas, ſe immiſcere rei: Jemanden, immiſceo aliquem rei, implico aliquem re. Das Miſchen, die Miſchung, miſtio (mixtio), miſtura (mixtura).

Miſchmaſch, mixtura, farrago.

Miſchung, ſ. Miſchen.

Miſerere (das), paſſio iliaca.

Mispel, meſpilum: ≈baum, meſpilus.

Mißbehagen (das), i. e. Mißfallen, Mißvergnügen.

Mißbilligen, improbo: Mißbilligung, improbatio.

Mißbrauch, 1) unrechter Gebrauch einer Sache, abuſus: machen von etwas, abuti re. 2) übler Gebrauch, üble Gewohnheit, mos pravus.

Mißbrauchen, abuti, z. E. re.

Mißcredit, mala exiſtimatio, fama adverſa: darin ſeyn, ſum in mala exiſtimatione, male audio: darein bringen, adduco in malam exiſtimationem (oder in ſuſpicionem), reddo ſuſpectum: kommen, venio in malam exiſtimationem (in ſuſpicionem).

Mißdeuten, male interpretor, accipio aliter, accipio in malam partem. Mißdeutung, interpretatio prava.

Miſſen, 1) fehlen, deſum. 2) entbehren, careo: leicht miſſen können, facile careo, facile carere poſſum. 3) vermiſſen, deſidero, requiro.

Miſſethat, delictum, maleficium, malefactum, malum facinus, noxa, noxia: begehen, committo etc.

Miſſethäter, maleficus, noxae (noxiae) reus.

Mißfall, abortus.

Mißfallen (Verb.), diſpliceo, non placeo, non probor.

Mißfallen (das), diſplicentia, improbatio: ich habe Mißfallen daran, improbo rem, res mihi diſplicet: bezeige mein Mißfallen, oſtendo rem mihi diſplicere: zu meinem Mißfallen that ers, me improbante.

Mißfällig, 1) unangenehm, injucundus, ingratus, moleſtus. 2) ungern, z. E. ich habe mißfällig vernommen, invitus etc., cum mea moleſtia.

Mißfälligkeit, i. e. Mißfallen (das).

Miß-

Mißfarbig, decolor.

Mißförmig, deformis. **Mißförmigkeit**, deformitas.

Mißgebären, abortum facio, edo partum immaturum. Das **Mißgebären**, abortus.

Mißgebot, licitatio mala: **thun**, male liceor.

Mißgeburt, monſtrum, partus monſtroſus.

Mißgeſchick, fortuna adverſa, fatum adverſum.

Mißgeſtalt, deformitas.

Mißglücken, non ſuccedere, male procedere.

Mißgönnen, invideo: Jemanden, alicui: Jemanden ſein Glück, alicui felicitatem oder alicujus felicitati.

Mißgönner, invidens, invidus.

Mißgreifen, perperam tango.

Mißgriff, tactus malus: tropiſch, i. e. Irrthum, Fehler, error: einen Mißgriff thun, errare.

Mißgunſt, invidia, invidentia, livor, malignitas.

Mißgünſtig, 1) Adj., invidus, malignus. 2) Adv., invide, maligne.

Mißhällig, discors, discrepans, disſonus: ſeyn, ſum discors, discrepo, disſideo.

Mißhälligkeit, disſidium, discordia, disſenſio.

Mißhandeln, 1) Neutr., i. e. übel handeln, male facio (ago). 2) Act., z. E. Jemanden ꝛc., vexo.

Mißhandlung, 1) Plagung ꝛc., vexatio. 2) Miſſethat.

Mißhellig ꝛc., ſ. Mißhällig.

Mißheurath, conjugium malum.

Mißjahr, annus ſterilis: iſts **Mißwachs**, ſterilitas annonae etc.

Mißkennen, non agnoſco.

Mißklang, **Mißlaut**, discrepantia.

Mißleiten, male duco.

Mißlich, i. e. bedenklich, z. E. Umſtände, anceps, dubius: iſts ſo viel als gefährlich, auch periculoſus.

Mißlingen, non ſuccedere, non procedere. Das **Mißlingen**, die **Mißlingung**, vanitas: oder durch ein Verbum.

Mißmüthig, moroſus, atra bile concitus.

Mißrathen, 1) widerrathen, disſuadeo. 2) nicht gerathen, z. E. Früchte ꝛc., male provenire: daher ſt. keinen guten Ausgang haben, ſucceſſu carere, non ſuccedere, non procedere.

Mißton, ſonus vitioſus.

Mißtönen, male ſonare.

Mißtrauen, diffido. Das **Mißtrauen**, diffidentia: haben, ſetzen, diffido: in etwas (Jemanden), alicui etc.: mit Mißtrauen, z. E. etwas thun, diffidenter, cum diffidentia.

Mißtrauiſch, 1) Adj., i. e. Mißtrauen hat, diffidens: ſey[...] b) voller Mißtrauen, plenus di[...] 2) Adv., diffidenter, cum diff[...]

Mißtritt, 1) Fehltritt, gre[...]ſus. 2) Fehltritt, Fehler, lapſ[...]

Mißvergnügen, moleſtia: fi[...] haben, capio moleſtiam ex re: [...] eſſe moleſtiae, creare moleſtiam [...]nem Mißvergnügen, z. E. höre [...] mea moleſtia.

Mißvergnügt, 1) Adj., i. [...] willig, ſtomachoſus: ſeyn, ſto[...] iſts ſo viel als mürriſch, auch [...] b) traurig, triſtis, moeſtus. [...] i. e. a) unwillig, ſtomachoſe. [...]riſch, moroſe. c) traurig, moe[...]

Mißverhältniß, proportio ma[...]

Mißverſtand, 1) wenn ma[...] Worte nicht recht verſteht, inte[...] aliena (oder prava): oft ſtehts [...]thum, error: aus Mißverſtand, [...]rem. 2) Uneinigkeit, ſ. Mißverſt[...]

Mißverſtändniß, 1) Uneinigke[...]ſenſio, discordia. 2) wenn m[...] Worte nicht verſteht, ſ. Mißverſt[...]

Mißverſtehen, prave (oder p[...]) intelligo.

Mißwachs, calamitas fructuu[...]litas annonae.

Miſt, fimus, ſtercus.

Miſtbare, ferculum ſtercorari[...]

Miſtbeet, i. e. Frühbeet.

Miſtbilz, agaricus fimetarius, [...]

Miſtbret, tabula ſtercoraria.

Miſtel, viſcum.

Miſteldroſſel, -ziemer, turd[...]vorus, Linn.

Miſten, 1) Miſt (Koth) von [...]ben, ſtercus facio. 2) düngen, [...] 3) vom Miſte reinigen, ſtercor[...] Das **Miſten**, die **Miſtung**, D[...] ſtercoratio.

Miſtfink, Schimpfwort, homo [...]roſus, ſtercus, lutum.

Miſtfliege, muſca fimetaria, Li[...]

Miſtforke, i. e. Miſtgabel.

Miſtfuhre, vehes fimi.

Miſtgabel, furca ſtercoraria.

Miſtgauche, -gülle, liquor [...]reus.

Miſtgrube, -haufen, -platz, [...]linium, fimetum.

Miſtkäfer, **Roßkäfer**, ſcarabae[...]corarius, Linn.

Miſtlache, -pfütze, lacus ſter[...] liquor ſtercorarius.

Miſtler, i. e. Miſteldroſſel.

Miſtmelde, atriplex patula, Lin[...]

Miſtpfütze, ſ. Miſtlache.

Miſtplatz, ſ. Miſtgrube.

Miſtſchwamm, i. e. Miſtbilz.

Miſttrage, i. e. Miſtbare.

Miſtung, ſ. Miſten.

tem, currus stercorarius.
ser, s. Mistgauche.
vor einem Substant. oder ähn-
te, als Praepofit., a) wenn es
chaft, Begleitung oder Ver-
zeigt, oder sich durch nebst
, oder nicht mit durch ver-
st, z. E. mit Jemanden ge-
, tanzen, fechten, streiten ꝛc.,
t dem Degen, mit (oder in)
mit Vergnügen lesen, ein Tei-
uppe ꝛc., heißt cum. b) wenn
esellschaft, sondern ein Werk-
Mittel anzeigt, oder sich nicht
vertauschen läßt; hier bleibt
z. E. mit den Augen sehen,
hren hören, mit Bitten es ver-
uch bey den Verbis mit etwas
versehen, zieren, beschenken,
bedecken, bekleiden, bega-
ichern, vermehren, bewaff-
zufrieden (contentus); hier
n weg: in manchen Fällen,
eder ein rechtes Werkzeug oder
och eine rechte Gesellschaft oder
, sondern mehr die Art und
utet, ists gleich viel cum zu
wegzulassen, zumal wenn ein
Particip. oder Pronom.) dabey
E. mit großem Vergnügen hö-
a voluptate, cum magna etc.:
ch des Tages, prima luce,
luce: was hast du mit dem
nacht? pecunia; auch cum
laut.). Not. oft läßt sich auch
durch ein Adject., Particip.
erb. etc. setzen, z. E. mit
Betrübniß hört er, laetus (lae-
stis (dolens): mit meiner Er-
me concedente: er sagte mit
mit Unwillen, gemens, indi-
mit Klugheit (Einfalt) wagte
denter (stulte) etc.: mit Wi-
hat ichs, invitus etc.: mit
Widerwillen that ers, me invi-
ats mit Willen, volens, spon-
er ging mit meinem Willen,
e: mit (am) Ende des Jah-
o exeunte: mit Anfang des
anno ineunte: mit Hintanset-
Geschäfte, negotiis postpositis
mit erster Gelegenheit, pri-
e occasione data: mit der Be-
daß ꝛc., hac conditione, ut etc.,
: wie stehts mit dir? i. e. was
quid agis? wie stehts mit der
uaenam ratio est rei? quomodo
ber? es steht schlecht mit dem
ater male se habet: mit alle
, dessen ungeachtet, nihilo mi-
bin mit ihm bekannt, i. e. a)
novi eum. b) bin sein Freund,
amicus. c) gehe mit ihm um,
groß thun mit etwas, jactare
se re: auch kömmts drauf an, was die Worte für Casus regieren, z. E. ich habe Mitleiden mit dir, misereor tui, me miseret tui: habe Geduld mit ihm, suffer (tolera) eum. Not. cum steht dem me, te, se, nobis, vobis nach, kann auch dem quo, qua, quibus (auch qui Abl.) nachstehen. a) ohne Substant., i. e. zugleich, una, simul, z. E. er ging (trank) mit: doch kann auch cum mit einem Abl. stehen, z. E. er aß mit (mir), mecum: mit unter, i. e. a) dann und wann, interdum, nonnunquam. b) hier und da, passim.

Mitältester, in der Gemeinde, compresbyter.

Mitarbeiter, consors (socius) operis.

Mitau, Mitavia.

Mitbeherrscher, socius imperii.

Mitbelehnschaft, communio feudi. **Mitbelehnter**, consors feudi. **Mitbelehnung**, consociatio feudi.

Mitbesitzer, consors possessionis.

Mitbeten, simul precari.

Mitbevollmächtigter, procurator conjunctus.

Mitbewerben, sich, competo, simul peto. **Mitbewerber**, competitor: -rinn, competitrix. **Mitbewerbung**, petitio conjuncta.

Mitbieten, liceri simul.

Mitbringen, 1) führend, mecum duco. 2) fahrend, mecum porto (veho). 3) tragend, z. E. Neuigkeiten, Bücher ꝛc., mecum fero (adfero, adporto); auch bloß adfero, adporto: tropisch, z. E. die Zeit, Gewohnheit ꝛc. bringts so mit, jubere, velle, ferre. Das Mitbringen, 1) Nachricht, nuntius. 2) Mitbringung, a) tragend, adportatio. b) fahrend, adportatio, advectio. c) führend, perductio.

Mitbruder, frater: in gleichem Amte, collega.

Mitbuhler, rivalis.

Mitbürge, consponsor.

Mitbürger, civis.

Mitbürgschaft, societas sponsionis.

Mitchrist, qui simul est Christianus: consors sacrorum Christianorum: er ist dein Mitchrist, est simul tecum Christianus: seine Mitchristen lieben, eos qui simul sunt Christiani; oder consortes sacrorum Christianorum etc.

Mitdiener, conservus.

Mitdulden, simul pati.

Miteidam, congener.

Mit einander, i. e. zugleich, simul.

Mitempfindung, societas sensus.

Miterbe, coheres.

Mitessen, edere simul.

Mitesser, 1) bey Tische, conviva, convictor. 2) die Mitesser auf der Haut, comedones.

Mitfahren, 1) im Schiffe, Wagen, una vehi. 2) behandeln, tracto: mit Jemanden, aliquem.

Mitfaſten, ſ. Mittfaſten.

Mitfliegen, una volare.

Mitfolgen, una ſequi.

Mitfreſſen, una comedere.

Mitfreude, ſocietas laetitiae.

Mitführen, 1) führend, ſecum ducere. 2) tragend, ſecum ferre (portare). 3) fahrend, ſecum vehere (portare).

Mitgabe, Mitgift, dos.

Mitgaſt, ſocius coenae: bey einer Gaſterey, auch ſocius convivii: iſts bloß Gaſt, conviva.

Mitgeben, z. E. einen Boten ꝛc., addo: einen Brief, do: der Tochter etwas, dare dotis loco: daher ſt. auftragen, mando, oder befehlen, praecipio etc.

Mitgefangener, ſocius captivitatis. Mitgefangene, ſocia captivitatis.

Mitgefühl, ſocietas ſenſus.

Mitgehen, 1) mit Jemanden, una ire: ſt. folgen, ſequi: mit gehen heißen, i. e. ſtehlen, furari. 2) erträglich, mittelmäßig ſeyn, eſſe mediocrem (tolerabilem).

Mitgenoß, conſors, ſocius: ≈noſſinn, conſors, ſocia: ≈noſſenſchaft, ſocietas, conſortio.

Mitgeſchöpf, natura ſimul creata, una creatum: iſts Mitmenſch, ſocius humanae naturae: liebe die Mitgeſchöpfe, ama tecum creatos.

Mitgeſell, ſocius.

Mitgevatter, conſponſor baptiſmi, ſocius in teſtando baptiſmo: ≈terinn, ſocia in teſtando baptiſmo.

Mitgift, ſ. Mitgabe.

Mitglied, membrum.

Mithaben, ſecum habere.

Mithalten, z. E. mit der Hand, ſimul teneo: ein Feſt, ſimul celebro feſtum: tropiſch, ſt. Theil nehmen an etwas, particeps (ſocius) ſum, z. E. eine Partey, partium.

Mithelfer, adjutor, ſocius in adjuvando: ≈rinn, adjutrix, ſocia in adjuvando.

Mithin, hinc, ideo, propterea.

Mithridat (der), antidotum Mithridaticum.

Mithülfe, ſubſidium, adjumentum.

Mitklagen, 1) gerichtlich, ſimul ago in aliquem: wegen eines Verbrechens, auch ſimul accuſo. 2) zu Hauſe, ſimul queror.

Mitkläger (vor Gerichte), ſocius actionis (accuſationis), ſubſcriptor: ≈rinn, ſocia actionis (accuſationis).

Mitknecht, conſervus.

Mitkommen, una venio, ſimul venio.

Mitlaſſen (gehen), pati ſimul (una) ire.

Mitlaufen, una (ſimul) curr

Mitlaut, Mitlauter, Co[...] litera conſonans, und bloß conſ[...]

Mitlehrer, ſocius docendi.

Mitleiden (Verb.), una (ſimul[...]

Mitleiden (das), miſericordi[...] ratio: ich habe Mitleiden mit ih[...] reor illius, me miſeret illius: [...] leiden that ichs, miſericordia d[...]

Mitleidenheit, 1) Mitempfind[...] Schmerzes, ſocietas doloris. 2) [...]gung der öffentlichen Abgaben, onerum publicorum.

Mitleider, miſericors, miſer[...]

Mitleidig, Adj., miſericor[...] miſericorditer: auch kurz: ein Mi[...] er handelt mitleidig, eſt miſeric[...]

Mitlernen, una (ſimul) diſco.

Mitleſen, una (ſimul) lego.

Mitlügen, una (ſimul) menti[...]

Mitmachen, 1) Theil nehm[...] ſocius, z. E. rei. 2) nachahm[...]tor. 3) huren.

Mitmagd, conſerva.

Mitmeiſter, ſocius magiſteri[...] ſt. anderer Meiſter, alius magi[...]

Mitmenſch, ſocius humanae [...] auch oft ſt. Menſch, homo: oder [an]derer Menſch, alius homo, alius: [...]ne Mitmenſchen, homines, alien[...]

Mitnehmen, 1) mit ſich nehm[en ...]mere ſecum: insbeſondere, a) führ[...] cum ducere, abducere. b) fahrend, [...] vehere (portare). c) tragend, ſec[um fer]re (portare): daher mit nehmen, [...] ſtehlen, furari etc. 2) entkräften, [...]cere. 3) gebrauchen, uti. 4) [...] ſumere, commemorare. 5) vor [...] nehmen, ſumere: oder erklären, [...]

Mitnichten, mit nichten, [...] haudquaquam.

Mitplaudern, una (ſimul) gar[...]bulor).

Mitrechnen, i. e. mit in R[...] bringen, ſimul infero rationibus.

Mitregent, collega imperii. [...]gentſchaft, communio imperii.

Mitreiſen, una proficiſcor, ſo[...] itineris. Das Mitreiſen, ſocietas [...]

Mitſaufen, compoto. Das M[...]ſen, compotatio. Mitſäufer, co[...] ≈rinn, compotrix.

Mitſchuldiger, ſocius culpae.

Mitſchuldner, conſors debi[...] aeris alieni).

Mitſchüler, condiſcipulus: [...] condiſcipula.

Mitſchwiegervater, conſoce[...]ter, conſocrus.

Mitſclav, conſervus: ≈vinn, [...]

Mitſeufzen, una gemo, adgem[...]

Mitſingen, concino, una can[...]

Mitſoldat, commilito, ſocius [...]

Mitſpeiſen, una (ſimul) coeno.

, 1) z. E. Schach ꝛc., col-
do. 2) behandeln, tracto:
ndeln, male tracto. Das
) z. E. im Schache, collusio.
g, tractatio. Mitspieler,

i. e. ein andrer Stand, alius
ände, ordines ceteri.
, una pugno. Mitstreiter,

Mitte des Tages, meridies:
meridie: gegen Mittag,
meridiem. 2) Himmelsge-
s.
1) zur Zeit des Mittags,
2) gegen Mittag liegend,
ustralis.
meridie.
n, -brod, coena meridia-
eridianus: auch vielleicht

tresdienst, sacra meridiana.
he, altitudo meridiana.
cis, -zirkel, circulus meri-

nd, terra australis (oder me-

ie, linea meridiana.
ft, 1) zu Mittage, aura
) Südluft, aura australis:
, ventus australis.
ahl, -mahlzeit, coena me-
h vielleicht prandium: hal-
a meridiana, prandere.
edigt, concio meridiana:
oncionator meridianus.
he, -schlaf, meridiatio,
iana, somnus meridianus:
iari, uti (frui) somno me-

te, pars australis.
nne, sol meridianus.
nde, hora meridiana.
au, ros meridianus.
ch, i. e. Mittagsessen, Mit-

hr, solarium meridianum.
ärts (-werts), ad meridiem

ind, Südwind, ventus au-

rkel, i. e. Mittagskreis.
), medium, media: in der
edio: des Hauses, oder mit-
in medio domus, wofür
in domo steht: so auch mit-
, Walde ꝛc., in medio ma-
, in medio mari (in media
die Mitte treffen, medium
n durch gehen, per medium
in der Mitte, in medio, oder

itteler, mittelste, medius.

Mittel (das), 1) Mitte, medium, media pars: das Mittel treffen, ferire medium: sich ins Mittel schlagen, ins Mittel treten, se interponere, intercedere: oft steht aus ihrem, unserm ꝛc. Mittel, st. aus ihnen, uns ꝛc., ex illis (ex illorum numero), e nobis: sie wählten sich einen König aus ihrem Mittel, ex suo ipsorum numero, ex se ipsis. 2) tropisch, a) zu etwas zu gelangen, via, ratio, ars, praesidium; auch oft res. b) wider etwas, remedium: wider die Krankheit, Traurigkeit, morbi etc.: alle Mittel versuchen, omnia experiri. c) Arzneymittel, medicamentum, remedium. d) die Mittel, i. e. Vermögen, Vermögensumstände, facultates: bey Mitteln seyn, sum praeditus facultatibus. 3) Zunft, Abtheilung, Classe, ordo: bey Handwerkern, st. Handwerkszunft, collegium, corpus.

Mittelader, Medianader, vena mediana.

Mittelalter, aetas media.

Mittelart, genus medium.

Mittelbar, 1) Adj., i. e. a) nicht gerade zu geschehend, z. E. Hülfe, indirectus: oder durch andre geschehend, quod per alium fit, z. E. Hülfe Gottes, auxilium dei interventu hominis (oder per hominem). b) nicht gerade zu unterworfen, non recta subjectus, z. E. Stadt, non recta subjecta Principi: Reichsstand, non recta subjectus Imperatori. 2) Adv., i. e. nicht gerade zu, non recta: oder durch andre, per alios, oder durch einen andern, per alium; oder nicht durch sich, non per se.

Mittelbegriff, notio intermedia.

Mittelding, 1) was in der Mitte ist, medium. 2) was weder gut noch böse ist, medium, indifferens.

Mittelendzweck, finis intermedius.

Mittelfarbe, color medius (intermedius).

Mittelfell, zwischen der Brusthöhle und Lunge, mediastinum.

Mittelfinger, digitus medius.

Mittelfuß, metatarsus.

Mittelgattung, genus medium.

Mittelglied, membrum medium.

Mittelgröße, magnitudo media.

Mittelhand, metacarpus.

Mittelland (das), mediterranea (Plur.).

Mittelländisch, z. E. Meer, mediterraneus.

Mittellinie, i. e. Aequator.

Mittelmann, vir sortis mediae.

Mittelmäßig, I) Adj., i. e. 1) die Mittelstraße haltend, nicht zu groß, nicht zu klein, mediocris, medius, modicus. 2) nicht sonderlich, schlecht, mediocris, modicus. II) Adv., mediocriter, modice.

Mit-

Mittelmäßigkeit, 1) Mittelstraße, mediocritas. 2) schlechte Beschaffenheit, mediocritas, tenuitas.

Mittelmast, malus medius.

Mittelmehl, farina media.

Mittelpunct, 1) im Zirkel, centrum. 2) Mitte, z. E. der Erde, medium, umbilicus. 3) worauf etwas beruht, momentum. 4) Hauptsache, summa.

Mittelsalz, sal medium.

Mittelschild (im Wappen), insigne medium.

Mittelschlag, i. e. Mittelart.

Mittelsperson, 1) Vermittler, intercessor. 2) beym Kaufen, Verkaufen, Heurathen rc., interpres: ists Stifter, auch conciliator: von Weibspersonen, conciliatrix, interpres.

Mittelst, i. e. durch, durch Hülfe, ope, per: auch mit dem Ablat., z. E. mittelst göttlicher Hülfe, ope divina, auxilio divino: einer Leiter, ope scalae.

Mittelstand, status medius, conditio (oder sors) media.

Mittelste (der, die, das), medius.

Mittelstimme, vox media.

Mittelstraße, 1) zwischen zwey Straßen rc., via media. 2) weder zu viel noch zu wenig, medium, media via, mediocritas: Mittelstraße halten, teneo medium (oder mediocritatem), mediam viam sequor, ferio medium.

Mitteltreffen, des Heers, acies media.

Mitteltuch, i. e. von mittler Güte, pannus mediae bonitatis.

Mittelursache, 1) Ursache, die gleichsam in der Mitte ist, causa media (intermedia). 2) Ursache, causa; oder wirkende, causa efficiens.

Mittelwand, paries intergerinus, interseptum.

Mittelweg, i. e. Mittelstraße.

Mittelwind, ventus medius.

Mittelzahl, numerus medius.

Mitten, i. e. in der Mitte, in medio, z. E. des Meers, Hauses, maris etc.: doch steht hier öfters das Adject., in medio mari, in media domo etc.: mitten durchs Feuer, Wasser rc., per medium ignem, per mediam aquam etc.: auch kann man z. E. sagen, er ging mitten durch das Wasser, ibat per aquam medius, st. mediam; der Fels war mitten im Meere, saxum erat in medio mari und erat medium in mari.

Mitternacht, 1) die Zeit, media nox, medium noctis. 2) Gegend, septentrio.

Mitternächtig, 1) von der Zeit, noctis mediae, nocte media: Schlaf, somnus nocte media: Stunde, hora noctis mediae. 2) von der Gegend, septentrionalis.

Mitternachtsgegend, plaga septentrionalis.

Mitternachtsstunde, hora me[…] ctis.

Mitternachtsuhr, horologi[…] trionale.

Mitternachtswerts (-wärts), […] Himmelsgegend, ad septentrionem […]

Mitternachtswind, aquilo, […] septentrio.

Mitternachtszeit, tempus no[…] diae.

Mittfasten, dies Mercurii po[…] dominicam Oculi, medium temp[…] junalis quadraginta dierum ante pa[…]

Mittheilbar, aptus communica[…]

Mittheilen, communico (rem cu[…] quo), impertio, tribuo. Mitthe[…] communicatio.

Mittler, intercessor, interpres[…] lerinn, interpres. Mittleramt, […] intercessoris etc.

Mittlere (der, die, das), 1) […] Mitte befindlich, medius. 2) m[…] ßig, das Mittel habend, medius, […] cris, modicus.

Mittlerweile, Mittlerzeit, i[…] interea.

Mittwoche, dies Mercurii.

Miturſache, causa adjuncta.

Mitvormund, contutor (Pa[…] socius tutelae: -vormundschaft, […] tas tutelae.

Mitwandern, una (simul) migr[…]

Mitweiden, compasco.

Mitweinen, una (simul) fleo.

Mitwirken, una (simul) ago, […] Mitwirkung, adjumentum. Mitw[…] adjutor: -wirkerinn, adjutrix.

Mitwissen (das), conscientia: […] mein Mitwissen, me inscio: mit m[…] Mitwissen, me conscio.

Mitwürken, s. Mitwirken.

Mitzählen, Mitzahlen, con[…] simul numero.

Mitziehen, una migro; oder seq[…]

Mixtur, mixtura, mistura.

Mnemonik, i. e. Gedächtnißkun[…] memoriae, mnemonice.

Mnemonisch, mnemonicus.

Mobiliarvermögen, res mobiles […] moventes, res quae moveri possint.

Mobilien, 1) Mobiliarvermög[…] Meublen, Hausrath, vasa, supelle[…]

Mode, mos, consuetudo: di[…] bringts so mit, mos ita fert: es i[…] est moris, est in more positum: n[…] Mode, more, ex more: eine Mo[…] bringen, induco morem: mit m[…] folgen, sequor: aus der Mode k[…] obsolescere.

Modedichter, poeta mori conv[…]

Modefarbe, color maxime v[…] oder bloß vigens, color maxime a[…] tus, color solennis.

…sche, morbus publice con-

…Model, in den Säulenord-
…dulus.
…r, vitium usitatum publice.
…) Muster, modulus, exem-
…um. 2) Abriß, designatio,

…n, designo.
…nst, plastice.
…cher, effector modulorum.
…erinn, effectrix modulorum.
formo, figuro.
…eider, effector formarum.
Mutina.
…r, nimis amans moris.
… e. Schlamm, limus, oder
… oder Schimmel, situs, oder
…redo, putror.
… I) Adj., i. e. 1) schimme…
… 2) kothig, luculentus. 3)
…s. II) Adv., z. E. schmek…
… sapere (olere) lutum (putro-
… saporem putridum esse.
(Verb.), i. e. faul werden,
…utrescere.
1) Adj., i. e. a) nach der
…e, recentissimi moris, con-
…issimo mori. b) neuest, re-
2) Adv., convenienter mori

…eider, sartor mori serviens.
…ster, sutor mori serviens.
…t, nimia cupiditas moris se-

…ht, habitus mori conveniens.
Adj., conveniens mori: Adv.,
mori, ex more.
… Model.
…1) können, posse. 2) wollen,
… ich möchte gern wissen, ve-
…, cupio) scire. 3) dürfen,
… ich fragen mag, si mihi licet
…nicht so viel als können, wo-
…, so steht der Conjunctiv.,
…chte (mag) scheinen, videatur:
…, eat: wenn Jemand fra-
…, si quis interroget. Not. a)
… der Imperat., z. E. es mag
… b) die Form, es mag seyn
…, heißt quodcunque est (sit):
…wolle, quandocunque est (sit):
…olle, ubicunque est (sit): —
…lle, undecunque est (sit): er
… wohin er wolle, quocunque
… mag seyn, wer es will, qui-
…sit): es mag geschehen, war-
… quacunque de causa fiat. c)
… mag, wenn oder folgt, sive
… (seu), z. E. er mag essen
…, sive edat sive (seu) bibat.
… i. e. meinetwegen, per me

Möglich, potis, pote; auch possibilis (Quintil.): es ist möglich, i. e. a) es kann geschehen, potest fieri. b) es kann seyn, potest esse. c) kann sich zugetragen haben, potest accidisse, oder geschehen seyn, factum esse: folgt daß, so steht ut, und folgt können, so wird dieses nicht mit übersetzt, z. E. es ist möglich, daß ich irre, potest fieri, ut errem: es ist nicht möglich, daß 2c., non potest fieri, ut etc.: es ist nicht möglich, daß er nicht komme (kommen sollte, könnte), non fieri potest, quin (oder ut non) veniat: ich habe alle mögliche (die möglichste) Mühe angewendet, operam dedi, quam potui maximam: ich will alle mögliche Namen sagen, dicam nomina, quotcunque scio: alle mögliche Beschimpfung erwies er mir, intulit mihi, quidquid contumeliae potuit: ists möglich? i. e. a) was sagst du? quid ais? b) meynst du? so? ain'? oder ain' tu?

Möglichkeit, 1) einer Sache, possibilitas, possibilis natura: doch gebraucht mans nicht gern und umschreibts lieber, z. E. ich will die Möglichkeit der Sache darthun, demonstrabo, rem fieri posse (oder potuisse): es war keine Möglichkeit zu kommen, non fieri poterat, ut venirem: aber eine mögliche Sache, res quae fieri potest, oder zur Noth, res possibilis. 2) Thunlichkeit, facultas: nach meiner Möglichkeit, pro facultate mea, pro viribus meis: ich sehe keine Möglichkeit, non video, quomodo res effici possit: wenns irgend eine Möglichkeit ist, si ullo modo fieri potest.

Möglichst, wird umschrieben, 1) Adj., z. E. ich will meinen möglichsten Fleiß anwenden, adhibebo industriam, quam potero maximam: in möglichster Eile (will ich schreiben), quam celerrime, quam celerrime potero: in möglichster Kürze will ich 2c., quam brevissime, quam brevissime potero: ich thue mein Möglichstes, facio quod possum. 2) Adv., i. e. nach Vermögen, pro viribus, oder so viel als sich thun läßt (thun lassen wird, hat thun lassen), quantum fieri potest (poterit, potuit): das Buch ist möglichst kurz, liber est, quantum fieri potuit, brevis.

Mohn, Mahn, papaver.

Mohnhaupt, -kopf, caput papaveris.

Mohnkuchen, placenta condita papavere.

Mohnöl, oleum papavereum.

Mohnsaft, meconium, succus papaveris.

Mohnsamen, i. e. Mohn.

Mohr, 1) ein Mauritanier, Maurus. 2) schwarzer Mensch, aethiops. 3) seidener Zeug, pannus bombycinus nomen gerens Mohr.

Mohr, Moor, i. e. morastiges Land, solum uliginosum, terra palustris.

Möhre,

Möhre, daucus, Linn.: gelbe oder Mohrrübe, daucus sativus, Linn.
Mohrenland, Aethiopia.
Mohrerde, etwa terra uliginosa.
Mohrgras, carex caespitosa, Linn.
Mohrhirse, Holcus Sorghum, Linn.
Mohrig, uliginosus, paludosus.
Mohrisch, 1) Adj., aethiopicus: ists Mauritanisch, Mauricus. 2) Adv., aethiopice: ists Mauritanisch, Maurice.
Mohrrübe, s. Möhre.
Mohrwasser, etwa aqua uliginosa.
Mokiren, sich, i. e. sich aufhalten über etwas, perstringere, vituperare.
Molch, i. e. Salamander.
Moldau, ein Land, Moldavia. Moldauisch, Adj., Moldavicus: Adv., Moldavice.
Molken, serum lactis.
Molkendieb, Schmetterling, papilio.
Molkig, i. e. Molken ähnlich, similis sero.
Monade, monas, atomus, individuum corpus.
Monarch, princeps, penes quem est summa imperii.
Monarchie, 1) Alleinherrschaft, monarchia, summa imperii. 2) Reich, imperium.
Monarchisch, Adj., monarchicus: Adv., monarchice: ists so viel als gebieterisch, so steht auch Adj., imperiosus: Adv., imperiose.
Monat, mensis: von einem Monate, unius mensis etc.; auch sagt man, z. E. von einem Monate, menstruus: von vieren, quadrimestris: von dreyen, trimestris: von sechsen, semestris: von fünfen, quinquemestris: alle Monate, singulis mensibus: alle drey (sechs) Monate, z. E. verreise ich, tertio (sexto) quoque mense etc.
Monatlich, 1) Adj., menstruus: das Monatliche, i. e. monatliche Reinigung, Monatsfluß, menstruum, menstrua, menses. 2) Adv., singulis mensibus: ists so viel als auf einen Monat, auch in singulos menses.
Monatsfluß, s. Monatlich.
Monatsgeld, pecunia menstrua.
Monatsradies, radicula menstrua.
Monatsrettig, raphanus menstruus.
Monatsrose, rosa menstrua.
Monatssold, stipendium menstruum.
Monatstag, dies mensis.
Monatszeit, tempus mensis, tempus menstruum.
Mönch, 1) im Kloster, monachus. 2) ein verschnittenes Thier, besonders Wallach, canterius.
Möncherey, via monachica.
Mönchskappe, cucullus monachicus.

Mönchskloster, coenobium [...]cum.
Mönchskutte, sagum cucul[...] nachicum.
Mönchsleben, vita monach[...]
Mönchsorden, ordo monac[...]
Mönchspfeffer, i. e. Keusch[...]
Mönchsplatte, calvities m[...]
Mönchsrhabarber, rhabarb[...] nachorum.
Mönchsschrift, scriptura m[...]
Mönchsstand, ordo monach[...] monachica.
Mönchswesen, res monachi[...]
Mond, 1) am Himmel, [...] volle, luna plena, pleniluni[...] nova luna, interlunium: der [...] auf, oritur, adparet: geht [...] dit. 2) was wie der Mond [...] luna. 3) Monat, mensis.
Mondauge, oculus lunaticu[...] äugig, mondblind, laborans [...] natico.
Mondblind, s. Mondauge.
Möndchen, Mondchen, i. [...] Mond, lunula.
Mondcirkel, s. Mondzirkel.
Mondenjahr, annus lunaris.
Mondenmonat, mensis luna[...]
Mondepacten, epactae lunar[...]
Mondfinsterniß, defectus lu[...] ist eine, luna deficit.
Mondkalb. Monkalb, mol[...]
Mondkraut, lunaria.
Mondlicht, lumen lunae.
Mondmilch, lac lunae, m[...]
Mondraute, Osmunda lunar[...]
Mondsamen, menispermum,
Mondscheibe, orbis lunae.
Mondschein, lumen lunae.
Mondschein, i. e. Frauenei[...]
Mondsüchtig, lunaticus.
Mondsuhr, Monduhr, ho[...] lunare.
Mondzirkel, Mondszirkel, [...] lunae.
Monkalb, Mondkalb, mol[...]
Mons, in Hennegau, Mon[...] niae.
Monstranz, hierotheca.
Montag, dies lunae.
Montäglich, i. e. alle Mont[...] gulis diebus lunae.
Montpellier, Mons Pessulan[...]
Montur, Montirung, vest[...] tus. Montiren, vestitu instru[...]
Moor rc., s. Mohr.
Moos rc., s. Mos.
Mops, canis fricator, Linn., [...] nis nomen gerens Mops.
Moral, 1) die Sittenlehre, [...] morum, ethica. 2) eine Lehre, [...] ptum.

Adj., moralis, ethicus:
er, ethice.
r, trado praecepta vitae.
Murâne, muraena.
tum. Moraſtig, lutulen-

hallus eſculentus, Linn.
Todtſchlag eines Menſchen,
caedes: begehen, committo
acio caedem: Mord an der
verwandten, parricidium:
nitto. Not. Mord und Todt-
). 2) Tod. mors.
lag, conſilium caedis: faſ-

rde, cupiditas caedis: -be-
is caedis, ſanguinarius.
er, incendiarius: -bren-
io incendii: -brenneriſch,
arius: Adv., more incen-

ferrum ſanguinarium.
aedem facio.
Mörderinn, homicida: der
verwandten ꝛc., parricida.
ube, eigentlich und tropiſch,
num.
, Adj., ſanguinarius: Adv.,
der Mörder, more homi-

, 1) mörderiſch. 2) heftig,
Adj., vehemens, terribilis:
nter, terribili modo.
i. e. Mordbegierde.
ichte, 1) Erzählung von ei-
, narratio de caede. 2)

oß, telum ſanguinarium.
rey, clamor terribilis (hor-

, 1) Mitmörder, adjutor
caedis. 2) Mörder.
hr, telum ſanguinarium.
e, -keller, i. e. Caſematte.
r, cultur ſanguinarius.
t, nox ſanguinolenta.
, i. e. Mordbegierde.
i. e. Mord.
via difficillima, via pericu-

e. Amarelle.
Adv., i. e. morgendes Ta-
ſtino die: auf Morgen, in
n: heute oder morgen, i. e.
ndo: lieber heute als mor-
ſtens, quam primum, primo
re.
er), 1) die Frühzeit, mane,
tinum: es wird Morgen,
bricht an, dies illuceſcit:
, i. e. heute früh, hodie
olgenden Morgen, poſtridie
Morgen, ante lucem: gu-
iſch. Handlex.

ten Morgen! als Gruß, ſalve! zu meh-
rern, ſalvete! guten Morgen ſagen, ſa-
luto aliquem mane, auch ohne mane, wo
ſichs verſtehen läßt: ſagen laſſen, jubeo
aliquem ſalutari mane (oder ohne mane):
den ganzen Morgen, tempus matutinum
totum, mane totum: ein ſchöner, pul-
chrum etc.: vom Morgen bis auf den
Abend, a mane etc.: der frühe Morgen,
mane primum. Not. Plur. hat man von
mane nicht, da muß man tempora matu-
tina ſetzen. 2) die Gegend, der Orient,
oriens, plaga orientalis: gegen Morgen,
in orientem verſus: dahin liegend, ad
orientem ſitus, orientalis. 3) ein Mor-
gen Feldes, ein Juchert, jugerum.

Morgenandacht, i. e. Morgengebet.

Morgenbeſuch, ſalutatio matutina do-
meſtica: bey Jemanden machen, able-
gen, ſaluto (inviſo) aliquem mane domi
ipſius.

Morgenbetrachtung, meditatio matu-
tina.

Morgenbrod, cibus matutinus, jen-
taculum: eſſen, veſci etc., oder bloß
jentare.

Morgendämmerung, diluculum.

Morgende (der, die, das), craſtinus:
morgenden Tages, craſtino die, cras.

Morgendlich, i. e. früh, matutinus.

Morgengabe, donum ſponſi matuti-
num poſt primam noctem.

Morgengebet, preces matutinae, pre-
catio matutina: verrichten, facio preces
matutinas etc.

Morgengeſang, cantus matutinus,
cantio matutina.

Morgenglocke, ſonus campanae matu-
tinus.

Morgengränze, finis orientalis.

Morgengruß, ſalutatio matutina: ver-
richten, ablegen, uti etc., oder ſalutare
aliquem mane.

Morgenland (ein), terra orientalis:
iſts der Orient, auch oriens.

Morgenländer, 1) (der), orientalis.
2) (die), i. e. Länder gegen Morgen, ter-
rae orientales.

Morgenländiſch, 1) Adj., orientalis.
2) Adv., oder auf morgenländiſche Art,
more orientali, more orientalium.

Morgenlied, i. e. Morgengeſang.

Morgenluft, 1) früh, aura matutina.
2) vom Oriente her, aura orientalis.

Morgenregen, 1) früh, pluvia matu-
tina. 2) zur Zeit der Saat im Herbſte,
pluvia autumnalis, pluvia ſementiva.

Morgenroſe, roſa matutina.

Morgenroth, i. e. Morgenröthe.

Morgenröthe, aurora.

Morgens, i. e. früh, mane.

Morgenſchlaf, ſomnus matutinus.

Morgenſegen, i. e. Morgengebet.

Morgenseite, pars orientalis.
Morgensonne, sol matutinus.
Morgensprache, conventus, concilium.
Morgenstern, lucifer, Venus.
Morgenstrahl, radius solis matutinus.
Morgenstunde, 1) Frühstunde, hora matutina: die Morgenstunden, horae etc., oder tempus matutinum. 2) Frühzeit, tempus matutinum: Morgenstunde hat Gold im Munde, a) überhaupt, aurora operi favet. b) beym Studiren, aurora Musis amica.
Morgentraum, somnium matutinum.
Morgenwache, excubiae matutinae: s. Morgen, tempus matutinum.
Morgenwärts (=werts), ad orientem, in orientem versus.
Morgenwind, 1) früh, ventus matutinus. 2) vom Oriente her, ventus orientalis, eurus.
Morgenzeit, tempus matutinum.
Moritz, ein Vorname, Mauritius.
Möre, s. Meurs.
Morsch, 1) Adj., putridus, marcidus. 2) gänzlich, prorsus, omnino, z. E. es ging morsch entzwey rc.
Mörsel, s. Mörser.
Mörselchen, Mörserchen, mortarium parvum.
Morselle, etwa crustulum, buccella.
Mörser, Mörsel, z. E. zum Stampfen mortarium: im Kriege, mortarium bellicum; auch, wo es sich versteht, ohne bellicum.
Mörserchen, s. Mörselchen.
Mörserkeule, pistillum.
Mörtel, mortarium, calx arenata.
Mörtelhaue, =krücke, rutrum.
Mörtelkelle, trulla.
Mörtelpfanne, mortarium.
Mos, Moos, muscus.
Mosaische Arbeit, s. Musivarbeit.
Mosblume, caltha palustris, Linn.
Moscau, Moscovia.
Moschus, i. e. Bisam.
Moskowiter, i. e. Russe.
Mosel (Fluß), Mosella.
Mosflechte, lichen saxatilis, Linn.
Mosig, 1) voller Moos, muscosus. 2) sumpfig, palustris.
Mossperling, passer paluster.
Most, mustum.
Mostig, i. e. wie Most, Adj., musteus: Adv., instar musti.
Mostreich, musteus.
Möstrich, sinapi jurulentum.
Motte, 1) die die Kleider zerfrißt, tinea. 2) Milbe, blatta.
Mottenkraut, 1) wilder Rosmarin, ledum palustre, Linn. 2) Schabenkraut, Verbascum blattaria, Linn.
Motto, dictum, sententia.
Möwe, s. Mewe.

Muck, Mucks, einen Muck ... facio, mutio.
Mucke, 1) Eigensinn, libid... ke, ars. 3) Fehler, vitium: ... hat Mucken, inest vitium, ... er läßt seine Mucken nicht, non ... genium suum.
Mücke, Schnake, culex.
Mucken, mucksen, mutio, m... sito. Das Mucken, Mucksen, mussitatio.
Mückenkraut, Flöhkraut, ...
Mucker, Scheinheiliger, ... tatis. Muckerinn, simulans p...
Mucks, s. Muck.
Mucksen, s. Mucken.
Müde, 1) ermüdet, fessus, lassus: werden, fieri etc., ... machen, defatigare: sich müde ... laufen, i. e. müde werden durch ... ben, Laufen rc., defatigari scrib... rendo cet. 2) überdrüssig, ... bins müde, taedet me rei, ...
Müdigkeit, lassitudo, langu...
Muff, etwa manica (oder ... manuum) nomen gerens Muff.
Müffen, i. e. stinken, puten, ...
Mühe, 1) Bemühung, ... Arbeit, auch labor: sich M... do operam: wegen etwas, alicu... es folgt ut: sich alle Mühe geben ... do operam: ich habe mir Mü... es zu finden, operam dedi, ut i... studui invenire: Mühe wende... operam do rei, operam loco (p... übernehmen, subeo laborem... operam (laborem) sustineo: ... borem creo: sich nehmen, subeo ... ist Mühe so viel als Eifer, ... dium. 2) Noth, Schwierigk... tium: machen, facesso negoti... Mühe, nullo negotio: ohne ... sine ullo negotio: mit leicht... facili negotio.
Mühlbach, rivus agens mol...
Mühlbursch, i. e. Mühlkna...
Mühle, 1) zum Mahlen, ... ist Wasser auf seine Mühle, hoc ... 2) ein Spiel, Zwickmühle, ... soria.
Mühlenbau, aedificatio mol...
Mühlschreiber, scriba molari...
Mühlesel, asinus molarius.
Mühlhausen, Mühlhusa.
Mühlherr, dominus mola...
Mühlknappe, adjutor mol... cenarius.
Mühlmeister, magister mol... tor.
Mühlrad, rota molaris.
Mühlstein, lapis molaris.
Mühlwasser, aqua molaris.
Mühlwerk, opus molarium.

en, etwa cognata (sobrina)

1) Anverwandte, cognata:
aters Schwester, amita: Mut-
matertera: Vaters Schwe-
amitina: Mutterschwestertoch-
rina: Großvaters Schwester,
na: Großmutter Schwester,
agna. 2) Kindermuhme, nu-

, Adj., operosus, laboriosus:
iose, operose.
keit, operositas.
, Adj., aerumnosus, miser:
e, cum aerumna.
keit, aerumna, miseria.
rung, opera, labor.
Mulde, ein Fluß, Mulda.
ine), alveus.
molitor, molendinarius.
r, securis molaris.
rsch, i. e. Müh knappe.
l, asinus molarius.
, cariosus.
ciren, multiplico: drey mit
quater sumo: sechs mit zweyen,
e duo. Das Multipliciren,
.

Multum, ein Zeug, pannus
en gerens Multum.
twa mumia, oder corpus du-
n gerens Mumie.
, i. e. Popanz, manducus.
n, i. e. nicht deutlich heraus
io, musso, mussito. Das
mutitio, mussitatio.
ey, 1) wenn man eine Maske
us personatus, gestatio per-
Bedeckung des Kopfs, obdu-

zard (Stadt), Mons Bellicar-

., s. Mönch ꝛc.
s: im Munde haben, z. E.
orte, habeo in ore: reinen
n, i. e. schweigen, taceo: in
nehmen, z. E. Speise, capesso
o ori: Worte, profari, ore
om Munde aus, i. e. münd-
vom Munde auf gen Him-
statim in coelum venire: die
n Mund legen, i. e. schweigen,
os adpono, taceo: kein Blatt
nd nehmen, libere loqui: ich
n im Munde, commodum in
, commodum dicere volebam:
us dem Munde nehmen, eri-
verbum ex ore: immer im
en, i. e. immer davon reden,
re habeo: sich mit dem Mun-
fen können, promtus sum lin-
Mund läuft ihm voll Wasser,
adpetitus) ei movetur: et-

was vor dem Munde wegnehmen, praeripio alicui rem: sich etwas am Munde abdarben, defraudare os suum re, s. oben Maul, wo manches hieher gehörige steht.

Mundart, sermo, dialectus.

Mundbäcker, pistor principis peculiaris.

Mundbecher, poculum principis.

Mundbissen, bucca, buccella.

Mündchen, osculum.

Mündel, 1) männlich, pupillus. 2) weiblich, pupilla.

Mündelgeld, pecunia pupillaris.

Mundfäule, stomacace.

Mundglaube, fides simulata, fides sedem habens in solo ore.

Mündig, suae potestatis, suae tutelae: werden, fieri etc., oder venire in tutelam suam: seyn, esse in sua tutela, esse suae potestatis.

Mündigkeit, plenitudo aetatis, vacatio tutelae.

Mundklemme, Maulsperre, trismus.

Mundkoch, coquus principis peculiaris.

Mundleim, ichthyocolla.

Mündlich, 1) Adv., z. E. versprechen, coram, praesens. 2) Adj., i. e. a) was mit dem Munde geschieht, qui ore fit, z. E. Gebet, preces quae ore fiunt. b) was persönlich geschieht, qui coram fit, z. E. mein mündliches Versprechen, ea, quae coram promisi: deine mündlichen Befehle, ea, quae coram praecepisti.

Mundloch, i. e. Mündung.

Mundportion, demensum, portio (pars) cibi et potus, cibaria.

Mundprovision, cibaria.

Mundschenk, pincerna, pocillator.

Mundstück, i. e. das Stück, das 1) in den Mund kommt, pars ori inferenda. 2) die Mündung in sich begreift, z. E. der Kanone ꝛc., os, orificium.

Mündung, os, ostium.

Mundvorrath, cibaria.

Mundwein, 1) für Jemanden allein, vinum peculiare. 2) der liebste Wein, vinum carissimum.

Mundwerk, facundia: haben, promtus sum lingua, linguam habeo expeditam.

Munkeln, mutio, musso, mussito. Das Munkeln, mutitio, mussitatio.

Münster, 1) Kloster. 2) Domkirche, templum cathedrale. 3) Stadt in Westphalen, Monasterium.

Munter, I) Adj., i. e. 1) nicht schlafend, wachend, vigil, insomnis: seyn, esse etc., oder vigilare. 2) lebhaft, unverdrossen, alacer, impiger. 3) lebhaft, belebt, z. E. Mensch, Geist, Gedicht, vividus, vegetus, vigens: seyn, esse vegetum, vigere. II) Adv., i. e. 1) lebhaft, unverdrossen, alacriter, impigre. 2) lebhaft, belebt, vivide, cum vigore.

Munterkeit, 1) das Nichtschlafen, vigilia, vigilatio. 2) Lebhaftigkeit, alacritas, vigor.

Münzamt, collegium monetale.

Münzbelustigung, oblectatio numaria.

Münzcabinet, museum numarium.

Münze, 1) eine Pflanze, mentha: krause, mentha crispa, Linn. 2) Geld, a) ein Stück Geld, numus. b) Geld zusammen, moneta, numi. 3) Ort, wo Geld gemünzt wird, moneta.

Münzeisen, -stämpel, pistillum numarium.

Münzen, 1) z. E. Geld, signo, ferio, procudo: gemünztes Silber, argentum signatum. 2) bilden, z. E. Wörter, procudo, fingo. 3) zielen peto: das ist auf dich gemünzt, tu peteris, res ad te spectat.

Münzer, signator numorum: falscher, signator numorum adulterinorum.

Münzfälscher, adulterator numorum, adulterans monetam.

Münzfreyheit, jus signandi numos.

Münzfuß, lex numaria.

Münzgerechtigkeit, Münzrecht, jus signandi numos.

Münzguardein, Münzwardein, spectator (explorator) numorum.

Münzhammer, malleus monetarius.

Münzkenner, peritus rei numariae: -kennerinn, perita rei etc.

Münzkenntniß, -kunde, -wissenschaft, scientia rei numariae; auch, in so fern sie vorgetragen wird res numismatica, oder bloß numismatica.

Münzmeister magister monetae.

Münzrecht, s. Münzgerechtigkeit.

Münzregal, i. e. Münzrecht.

Münzschreiber, scriba monetarius.

Münzsorte, species monetae.

Münzstadt, urbs monetaria.

Münzstämpel, s. Münzeisen.

Münzstatt, Münzstätte, moneta.

Münzverfälscher, s. Münzfälscher.

Münzwardein s. Münzguardein.

Münzwesen, res numaria.

Münzwissenschaft, s. Münzkenntniß.

Muräne, s. Meräne.

Mürbe, 1) morsch, locker, cariosus, marcidus. 2) weich, nicht hart, z. E. Birne, Stockfisch rc., mitis, mollis: machen, mitigo: daher st. nachgiebig, mitis, mollis: machen, mitigo. 3) matt, languidus, marcidus.

Mürbigkeit, 1) des Holzes, Steines rc., caries, marcor. 2) des Obstes, Stockfisches rc., mollitia, mollities, mollitudo.

Murmeler (der), susurro, murmurator.

Murmeln, z. E. Mensch, Bach rc., murmuro, susurro, fremo: bey etwas, admurmuro rei: ists so viel als murmeln,

mucken, mutio, musso, mu

Murmeln, murmur, susurru

Murmelthier, marmota, L

Murren, murmuro. fremo.

ren, murmur, fremitus.

Mürrisch, 1) Adj., morol

viel als finster, auch tristis, t

zornig, verdrießlich, auch st

das mürrische Wesen, morosit

morose: ists so viel als zo

drießlich auch stomachose.

Mus, Brey, puls.

Muscate, Muscatennuß,

schata.

Muscatellerbirne, etwa pi

tum (moschatum) oder superb

Muscatellerwein, etwa vin

tum (moschatum).

Muscatenbaum, arbor mo

scata), arbor ferens nuces mo

Muscatenblume, -blüte, m

Muscatennuß, s. Muscate.

Musche, i. e. Schönpfläst

Muschel, 1) Thier, conc

ders die eßbare Küchenmuschel

2) Muschelschale, concha.

Muschelchen, conchula.

Muschelförmig, similis conc

Muschelschale, concha.

Muschelwerk, opus concha

Musculös, Adj., musculos

Muscus, i. e. Moschus.

Muse, eine der neun Gö

Gelehrsamkeit. Musa.

Muselmann, i. e. Mahom

Musensohn, literis deditus.

Musiciren, i. e. Musik ma

Musikus, musicus, sympho

Musik, 1) als Kunst, ars m

bloß musica, musice. 2) die ge

Concert rc., symphonia, conc

chen, symphoniam edo: Jem

bringen, alicui : in Musik se

modo ad modulos (numeros)

Musikalien, chartae music

Musikalisch, 1) Adj., i. e.

sik betreffend, musicus. b) in

erfahren, musicus, peritus r

2) Adv., musice.

Musikant, musicus, sympho

Musiktext, materia concen

Componiren, verba modulan

componirt, verba modulata.

Musikverständiger, musicu

rei musicae.

Musivarbeit, -malerey,

vum, oder bloß musivum.

Muskate, Muskateller rc.,

cate rc.

Muskel, musculus: Lehre

Muskeln, myologia.

Muskelkraft, robur muscul

etwa fiſtula glandaria nomen
te: ⸗kugel glans teli ge-
Muskete, ſ. Flinte.
, etwa miles musketarius,
nen gerens Musketier.
ck, ⸗thier, ⸗ziege, i. e. Bi-
chus, Linn.
, 1) Brey, ſ. Mus. 2)
hwendigkeit, neceſſitas: es
eceſſe eſt.
:. wenn man nicht arbeitet,
t, habeo etc., otior: mit

ier geht 1) allezeit das Ge-
oder Particip. in dus (wenn
erglichen hat) mit dem Ver-
) imperſonaliter, wenn nicht
mmt wird, die gethan wer-
E. man muß leſen, lieben,
s muß geleſen, geliebt, ge-
:, eſt legendum, ſcriben-
auch man mußte ꝛc., erat
ſſen, fuit etc.: wird müſ-
hier ſteht das Neutr., weil
dabey ſteht: die Perſon, die
uß, ſteht im Dativ., z. E.
wir, ihr, ſie ꝛc.) muß leſen,
mihi (tibi etc.) legendum,
mußte, erat mihi etc. b)
i. e. wenn das dabey ſteht,
erden Fall: hier ſtehen die
s, a, um, und die Perſon,
uß, im Dativ., z. E. ich
uß das Buch leſen oder das
n mir (dir ꝛc.) geleſen wer-
hi (tibi etc.) eſt legendus:
mihi (tibi etc.) ſunt legendi:
s die Kinder ernähren, oder
üſſen vom Vater ernährt
i ſunt alendi patri: ich muß
:iben. epiſtola eſt mihi ſcri-
der Accuſ. cum Infin. wer-
t der Nominat. in den Ac-
ich weiß, daß ich (du ꝛc.)
n muß, ſcio libros eſſe le-
: ſo auch imperſonaliter,
i, daß ich ſchreiben, geben
hi eſſe ſcribendum etc. 2)
:s noch folgende Arten: a)
viel als nöthig oder noth-
wegen der Pflicht, Billig-
eit, der Natur ꝛc., ſo ſteht
z. E. ich muß die Bücher
(ego) legam libros oder me
ſo auch den Menſchen muß
ren, wir müſſen Gott lie-
muß ein böſer Bube ſeyn,
leſtus, oportet eum eſſe ſce-
müſſen ſo viel als ſchlech-
:r unumgänglich) nöthig
türlich ſeyn ſo ſteht gern
das wie oportet conſtruirt
le Menſchen müſſen ſterben,
nnes (Nomin.) moriantur,

oder omnes (Accuſ.) mori: das Haus
muß (ſchlechterdings) einfallen, neceſſe eſt
domus corruat, domum corruere: doch
geht hier auch oportet an. das muß ein
böſer Bube ſeyn, neceſſe eſt etc.: kann
ich ſt. ich (du, er ꝛc.) muß ꝛc. ſagen, ich
kann es nicht Umgang haben, nicht än-
dern, ſo ſteht auch non poſſum facere,
(non poteſt fieri) quin mit dem Conjunct.,
oder non poſſum non mit dem Infinit.,
z. E. ich muß ihm das Geld geben, non
poſſum facere (non poteſt fieri), quin dem
etc., non poſſum non dare: doch geht
auch neceſſe eſt an: ich muß gehen, non
poſſ. etc., oder eſt mihi eundum, neceſſe
eſt eam (oder me ire). c) iſt müſſen ſo
viel als ſchuldig ſeyn zu thun, oder
drückts eine Pflicht oder Billigkeit aus, ſo
ſteht gern debeo, z. E. wir müſſen Gott
lieben, debemus etc., oder deus eſt nobis
amandus, oportet etc.: iſt ich (du, er ꝛc.)
muß ſo viel als es iſt meine, deine, des
Vaters ꝛc. Pflicht, ſo ſteht auch eſt offi-
cium meum, tuum, patris etc.: da denn
das, was man thun muß, im Infin. ſteht;
auch kann officium allezeit wegbleiben,
z. E. der Vater muß die Kinder ernähren,
patris eſt (officium) alere liberos, liberi
ſunt alendi patri, oportet etc.: ich (du,
wir ꝛc.) muß Gott lieben, eſt meum (tuum
etc.) amare deum. d) iſt müſſen ſo viel
als gezwungen werden, ſo ſteht gern
cogi, z. E. ich mußte es ihm geben, co-
gebar dare, oder neceſſe erat me dare
(oder darem) etc., non poteram facere,
quin etc., non poteram non dare. 3)
müſſen wird oft nicht ausgedrückt, a) in
der Form, es müßte denn, oder ich (du,
er ꝛc.) müßte denn, welche Form niſi,
oder niſi forte heißt, z. E. ich gebe es nicht,
ich müßte denn hören, non dabo, niſi au-
divero: er kommt gewiß, er müßte denn
ꝛc., niſi (forte) etc. b) wenns einen Zu-
fall bedeutet, z. E. es mußte ſich zutragen,
daß ꝛc., accidebat, ut etc., accidebat
forte, ut etc. c) beym Wünſchen, wo es
der Conjunct. wird, z. E. es müſſe dir
zum Nutzen gereichen! ſit tibi etc. d)
beym Unwillen, z. E. daß der Mann itzt
kommen mußte! wo es der Accuſ. cum
Infin. wird, virum nunc venire! e) iſts
ſo viel als möchte, würde, mag, ſo ſteht
der Conjunct., z. E. das müßte ein großer
Thor ſeyn, ſit ſtultiſſimus, oder auch
oportet ſit etc.: welche Wolluſt müßte
das ſeyn! quae voluptas ſit! oder ſit opor-
tet! wer muß der Menſch ſeyn? quis hic
homo ſit? was müſſen das für Menſchen
ſeyn? quinam hi homines ſint? 4) müſ-
ſen ſt. wollen, begierig ſeyn, velle,
z. E. der Menſch muß alles wiſſen, vult
etc., doch geht auch oportet, neceſſe
eſt an.

Müßig, I) Adj., i. e. 1) ohne Geſchäfte, z. E. Menſch, Tag, Zeit ꝛc., otioſus, vacuus: ſo auch vom Gelde, das müßig liegt, nicht ausgeliehen wird ꝛc., müßig ſeyn (liegen), z. E. Menſch, Zeit, Geld ꝛc., eſſe etc., oder vacare: das Geld müßig liegen laſſen, ſino pecuniam otioſam eſſe (oder jacere), non occupo pecuniam. 2) unnütz, z. E. Beywort, otioſus, ſupervacaneus. 3) ruhig bey etwas, z. E. einen müßigen Zuſchauer abgeben, otioſus. II) Adv., otioſe: müßig leben, vivo otioſe, vitam otioſam dego (ago etc.). Not. müßig gehen, 1) müßig ſeyn, otioſum eſſe, otiari. 2) fliehen, meiden, vitare.

Müßigen, i. e. zwingen, cogo: ich ſehe mich gemüßigt, cogor, oder video me cogi.

Müßiggang (der), das Müßiggehen, otium, deſidia, ceſſatio: vor Müßiggang, prae otio, prae deſidia.

Müßiggänger, deſes, ceſſator, otioſus: -inn, deſes, otioſa.

Müßiggehen (das), ſ. Müßiggang.

Muſter, 1) Modell, Original, exemplar, exemplum. 2) Probe, Probeſtück, ſpecimen. 3) Figur, figura, forma.

Muſterbuch, 1) Buch voller Figuren, liber figurarum. 2) Buch voller Probeſtücke, liber ſpeciminum.

Muſterkarte, charta ſpecimina continens, oder bloß ſpecimina.

Muſtern, z. E. die Armee, Kleidung, Haare, recenſeo, luſtro: ſtehts ſtatt tadeln, reprehendo, vitupero. Das Muſtern, ſ. Muſterung.

Muſterplatz, locus ſerviens recenſioni (luſtrationi).

Muſterrolle, index militum.

Muſterſchreiber, ſcriptor indicis militum.

Muſterung, recenſio, luſtratio: paſſiren, recenſeri: halten, z. E. über das Heer, luſtro (recenſeo) exercitum.

Muſterzettel, i. e. Muſterrolle.

Mustheil, etwa dimidia pars legitima ci[illegible]iorum.

Muth, 1) Gemüth, Geſinnung, animus: guter, bonus: gutes Muths ſeyn, eſſe bono animo: wie iſt dir zu Muthe? quo animo es? quid tibi eſt animi? mir iſt nicht wohl zu Muthe, i. e. ich bin in Furcht, ſum in timore, timeo, non bono [illegible] animo: ihm wird ſo zu Muthe, als ob ꝛc., eſt tali animo, quaſi etc., incipit tali eſſe animo etc. 2) Herz, Courage, animus: Muth faſſen, capio animum: wieder faſſen, recipio animum: machen, facio (addo) animum: gutes Muths ſeyn, eſſe bono animo: den Muth verlieren, amitto (abjicio, deſpondeo) animum: mir iſt nicht wohl zu Muthe, timeo, ſum in timore: keinen Muth haben, ohne Muth ſeyn, careo animo [illegible] deſpondi (amiſi) animum. [illegible] gnügen, animus, libido: [illegible] (ſein Müthchen) kühlen, exple[illegible] meum, ſatisfacio libidini meae.

Müthchen, animulus: ſein [illegible] kühlen, explere ſuum animum, [illegible]

Muthen, i. e. verlangen, [illegible] ther ſeyn, a) geſinnt ſeyn, ſum [illegible] b) Willens ſeyn, cogito, volo etc.

Muthig, 1) beherzt, Adj., [illegible] fortis: Adv., animoſe, fortiter. [illegible] ter, lebhaft, wild, Adj., ferox: [illegible] ferociter.

Muthigkeit, 1) Herzhaftigkeit, [illegible] do. 2) Lebhaftigkeit, Wildheit, [illegible] ferocitas.

Muthlos, 1) Adj., caren[illegible] animo demiſſo: ſeyn, careo an[illegible] demiſſo animo: werden, animu[illegible] animum. 2) Adv., demiſſo (ob[illegible] animo, demiſſe, abjecte.

Muthloſigkeit, demiſſio (ob[illegible] animi, animus abjectus (demiſſ[illegible]

Muthmaßen, conjicio, conj[illegible] ſpicor, opiner.

Muthmaßlich, 1) Adj., opin[illegible] jecturalis. 2) Adv., quantum [illegible] licet: muthmaßlich ſchließen, [illegible] conjecturam facio (capio); oder [illegible] maßen, conjecto etc.

Muthmaßlichkeit, natura [illegible] conjecturalis.

Muthmaßung, conjectura, [illegible] ſpicio: haben, habeo opinionem, conjectura: oder ſtatt muthma[illegible] jecto etc.

Muthwille, petulantia, laſciv[illegible] aus Muthwillen, per etc.: [illegible] tre[illegible]en, petulans (laſcivus) ſum, [illegible]

Muthwillig, Adj., petulans, [illegible] Adv., petulanter, laſcive.

Muthwilligkeit, 1) Muthw[illegible] muthwillige Handlung, factum [illegible] petulanter factum.

Mutter, 1) die ein Kind [illegible] geboren, von Menſchen und Thie[illegible] ter: werden, fio mater: [illegible] machen, facio matrem: Kind[illegible] Mutter, liberi unius matris, ut[illegible] der Mutter abſetzen, depello [illegible] an der Mutter ſaugen, lacteo, [illegible] mam matris: daher Mutter, [illegible] Beywort alter Perſonen, im An[illegible] ter. b) Urſache, mater. 2) [illegible] ter, Mutterleib, bey Thieren [illegible] ſchen, vulva, uterus. 3) Schra[illegible] ter, matrix cochleae. 4) Bod[illegible] Weins, ſedimentum, faex. 5) [illegible] ſchmerde.

Mutterader, vena ſaphaena.

Mutterallein, plane ſolus.

Mutterbalſam, balſamum h[illegible]

werde, = beschwerung,
hysteralgia.
i. e. Bienenköniginn.
, procidentia uteri.
r, avunculus.
matercula.
elixirium hystericum.
, essentia hysterica.
, febris hysterica.
, i. e. Muttermal.
, equula, vitula equina.
hs, i. e. Mondkalb.
passio hysterica arthri-

nen, i. e. Kolik, oder passio

lepus femina.
animus maternus.
, tussis hysterica.
vitula.
. e. Mensch.
ecclesia mater.
i. e. Muttergrimmen.
secale cornutum, mater

f, spasmus uteri.
. herba matricalis, ma-

, placenta uteri, hepar

agna.
i. e. Mutterkuchen.
uterus, alvus, venter,
terleibe, inde ab origine,
eris.
e. Mütterchen.
) Adj., maternus: Land,
patria. 2) Adv., more

. e. Liebe 1) der Mutter,
2) gegen die Mutter,

ohne Mutter, sine ma-
ter beraubt, orbus (or-
rden, orbari matre.
aevus, macula genitiva.
, i. e. Mensch.
lac maternum.
matricidium.
, = inn, matricida.
os uteri.
nackend, plane nudus.
= zelle, alveus serviens

e, scherzhaft, etwa nu-

equa.
, emplastrum hysteri-

i. e. Mutterbeschwerde.
vis.

Mutterscheide, vagina uteri.
Mutterschmerz, i. e. Mutterbeschwerde.
Mutterschwein, porca, scrofa, sus femina.
Mutterschwester, matertera.
Mutterseele, i. e. Mensch.
Muttersinn, animus maternus.
Muttersöhnchen, deliciae matris.
Mutterspiegel, dioptra.
Muttersprache, lingua vernacula.
Mutterstand, conditio materna.
Mutterstein, hysterolithus.
Mutterstock der Bienen, alveus matrix.
Muttertheil, pars hereditatis maternae.
Muttertreue, fides materna.
Muttertrompete, tuba Fallopiana, tuba uteri.
Mutterviole, = veilchen, viola matronalis, oder hesperis matronalis, Linn.
Mutterwasser, aqua hysterica.
Mutterweh, i. e. Mutterbeschwerde.
Mutterwein, vinum hystericum.
Mutterwitz, ingenium, solertia naturalis: ist besser als Schulwitz, natura vincit artem.
Mutterwurz, i. e. wider Mutterbeschwerung, herba hysterica: besonders Wohlverleih, arnica montana, Linn.
Mutterwuth, furor uteri.
Mutterzäpfchen, = zäpflein, pessarium.
Mutterzelle, i. e. Mutterpfeife.
Mutterzimmet, cinnamomum Indicum: = baum, cassia, oder Laurus Cassia, Linn.
Mutz, i. e. verstümmeltes Ding, res mutila (mutilata, truncata), oder mutilum.
Mütze, etwa galerus, galericulum.
Mutzen, i. e. verstümmeln, stutzen, mutilo, trunco.
Myriade, myrias: Myriadenweise, myriadibus.
Myrrhe, Baum und Harz, myrrha: aus (von) Myrrhen, myrrhinus: damit versehen, angemacht, myrrhatus.
Myrrhenharz, stacte, myrrha.
Myrrhenkerbel, scandix odorata, Linn.
Myrrhensalbe, unguentum myrrhinum, myrrha.
Myrte, Myrtenkraut, myrtus: von (aus) Myrten, myrteus.
Myrtenbeere, Myrtenfrucht, myrtum.
Myrtendorn, 1) Stechpalme, aquifolium; oder Ilex Aquifolium, Linn. 2) Mäusedorn.
Myrtengebüsch, = wald, myrtetum.
Myrtenkranz, corona myrtea.
Myrtenöl, oleum myrteum.
Myrtenwein, vinum myrteum.
Myrtenzweig, ramus myrteus.

N

Nabe, am Rade, modiolus.

Nabel, umbilicus: dessen Austreten, procidentia umbilici, exomphalos.

Nabelbinde, fascia umbilicaris.

Nabelbruch, omphalocele, hernia umbilici.

Nabelförmig, umbilicatus, similis umbilico.

Nabelkraut, (pflanze) cotyledon.

Nabelschild, insigne umbilicare.

Nabelschnur, funiculus umbilicaris.

Nabelstelle, locus umbilicaris.

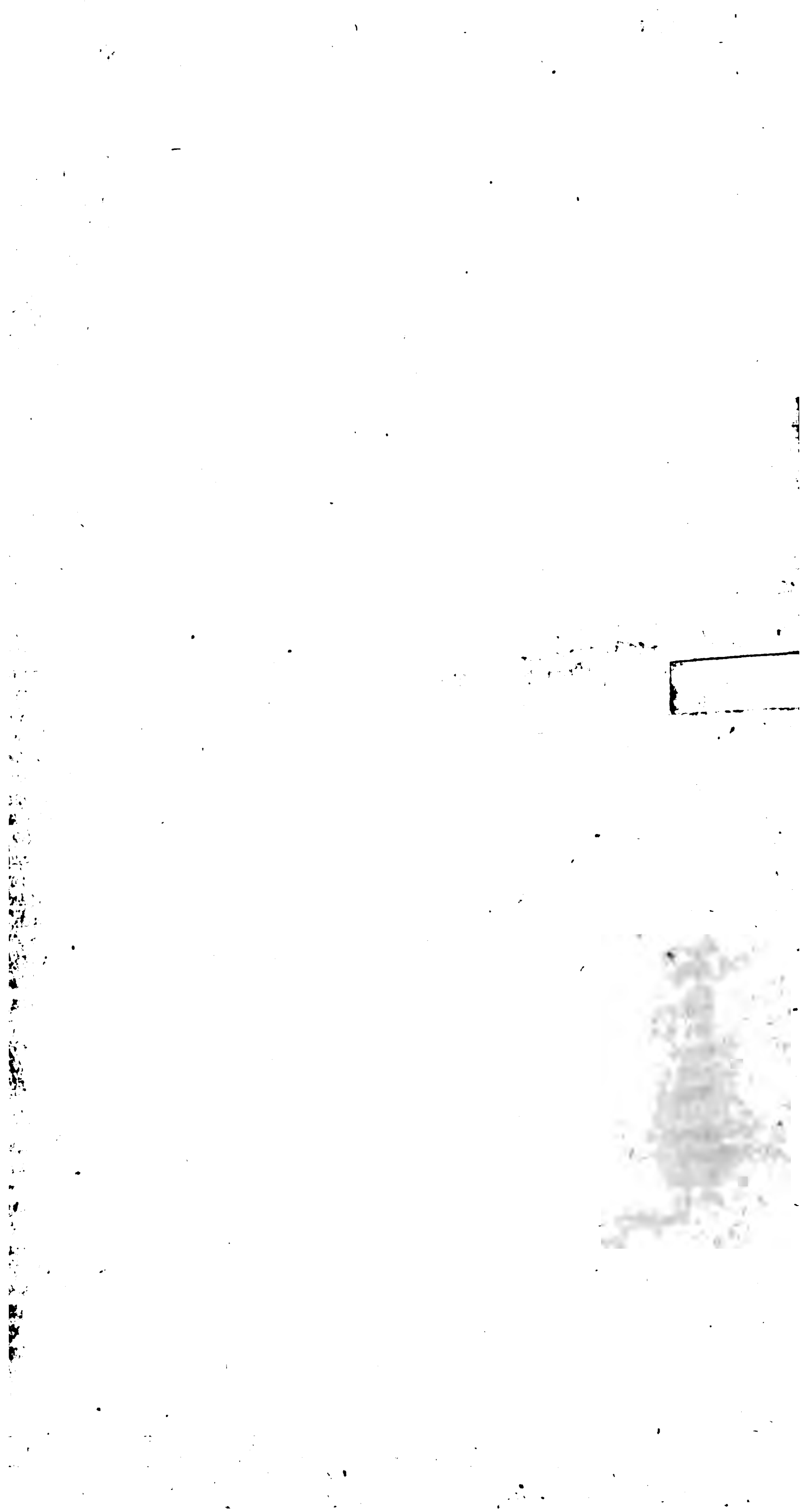
Nabelstrang, i. q. Nabelschnur.

Näber, i. e. Bohrer, terebra.

Näberschmied, faber terebrarum.

Nach, I) als Praepos., 1) auf die Frage wohin? oder wornach? a) bey Oertern, Städten rc., in, wenn man hinein gehen will, z. E. nach England gehen, in Angliam etc.: doch bey den Namen der Städte und Dörfer bleibt in gern weg, z. E. nach Leipzig gehen, Lipsiam etc.: so auch nach Hause, domum: will man aber nicht hinein gehen, oder steht nach statt werts, so heißt nach ad oder versus, z. E. ich gehe nach Leipzig (zu), nach Polen (zu), ad Lipf. etc.: so auch, das Haus liegt nach Mitternacht (zu), nach Mittag (zu) rc., ad septentr. etc., oder septentrionem versus. b) bey andern Fällen kommts auf die Verba oder andere Wörter dabey an, was sie für Casus regieren, z. E. nach Jemanden stechen, hauen, peto aliquem: nach Jemanden oder etwas fragen, i. e. a) sich erkundigen, quaero aliquem oder aliquid. b) sich bekümmern, curo, z. E. rem etc., laboro de etc., habeo rationem rei: nach etwas sich sehnen, desidero rem, teneor desiderio rei: trachten, streben, adpeto rem: dürsten, sitio rem: verlangen, desidero rem: begierig seyn, cupio rem, cupidus sum rei: so auch bey den Adjectivis, begierig, eifrig rc., und Substantivis, Begierde, Eifer, Verlangen rc., z. E. begierig nach rc., cupiens rei: Verlangen, Sehnsucht nach rc., desiderium rei: nach dir, tui: so auch cupiditas rei etc.: er sieht (guckt) nach dir, adspectat te, spectat ad te: das schmeckt (riecht) nach Weine, nach Possen, sapit (olet) vinum, nugas: nach Jemanden schicken, arcesso aliquem, mitto arcessitum (Supin.) aliquem, mitto ad arcessendum etc.: nach etwas gehen, i. e. holen oder holen wollen, peto rem, eo petitum (ad petendam) rem: nach Schätzen graben, fodio terram ad inveniendos thesauros: er zielt nach mir, petit me: nach dem Leben stehen, insidior vitae alicujus. 2) hinten nach, hinter, oder

wenns dem vor entgegen steht, a)
chen, Personen, Thieren, secund[...]
z. E. er kam nach mir, post me [...]
bey proximus (auch proxime; z[...]
steht gern a, z. E. der nächste [...]
a me: so auch secundus: [...]
nächst, z. E. nach dir ist mir ni[...]
der, secundum, post: ists [...]
außer, ausgenommen, auch pr[...]
cepto, a, is, cum discessero a, [...]
mächtigste nach Gott, secundum [...]
a deo discessero: nach einand[...]
deinceps, auch continuus, z. E. [...]
nach einander (blieb er), tres di[...]
nuos: bey sequor darf post ni[...]
z. E. er folgt nach mir, sequitu[...]
bey einer Zeit, secundum, post, [...]
nach drey Jahren, post tres an[...]
kann das Particip. interjecto (e[...]
a, is stehen, z. E. nach drey Ja[...]
bus annis interjectis (elapsis): [...]
ger Zeit, longo tempore inter[...]
auch können andre Ablativi conse[...]
z. E. nach dem Tode des Vaters [...]
tuo patre: auch kann post beym [...]
stehen bleiben, z. E. nach End[...]
Kriegs (nach geendigtem Kriege), [...]
lum, post bellum finitum, [...]
oder posteaquam bellum finitum [...]
nach Erbauung der Stadt, urbe [...]
post urbem conditam: sage ich [...]
lend, z. E. im sechsten Jahre na[...]
ung der Stadt, so steht sexto [...]
urbem conditam, oder ab urbe [...]
nach anno kann auch der Gen[...]
z. E. im Jahre nach Christi Geb[...]
Christi nati, oder post Christum [...]
a Christo nato. 3) gemäß, nach [...]
fenheit, vermöge, secundum, [...]
z. E. nach Verdienste, nach Bil[...]
dignitate, ex aequo etc.: auch [...]
richten nach rc., se accommodare [...]
ad etc.: auch zuweilen de, z. [...]
meiner Meinung, de mea sent[...]
mea sententia, mea opinione: [...]
Umschreibung, ut puto etc.: [...]
dem, wenn als, daß rc. folgt, [...]
z. E. nach dem als rc., pro eo [...]
nach dem daß rc., pro eo quod [...]
dem wie oder als, prout, pr[...]
nach dem als wie ich höre, pro[...]
audio, prout audio: aber [...]
als, von der Zeit, wofür auch [...]
(als ein Wort) steht, heißt p[...]
post quam, oder als ein Wort, [...]
quam, postquam: und, ists [...]
da, so steht auch cum, z. E. n[...]
gehört hatte, cum audissem: [...]
auch oft das Particip. stehen la[...]
nachdem ich dieses gehört hatte, [...]
tis, oder cum haec audissem etc.



in Ansehung, quod adtinet
h der bloße Ablat., z. E. dem
en nach, quod ad corpus ad-
ore, nomine: der Ordnung
e: den Jahren, dem Alter
: dem Scheine nach, specie:
helle nach, meo judicio. II)
, post, secundum, z. E. komm
ni secundum, veni post: hin-
) z. E. gehen, laufen, post,
b) von der Zeit, post, postea:
lange multo, oder longe bey
hinten nach, paulo post,
nach und nach, paulatim,

tung, observatio: zur Nach-
te ichs ihm, ut ita ageret, ut
ar.
n, temere imitor, temere se-
adfecto rem. **Nachäffung**,
eraria, adfectatio.
nen, imitor, sequor; auch
Nachahmer, imitator: -me-
trix. **Nachahmung**, imita-
hahmungswerth (-würdig),
imitatione dignus: -würdig-
ra (conditio) rei digna imita-
chahmlich, imitabilis.
eiten, 1) nach Jemanden ar-
sequor laborem alicujus, suc-
in labore. 2) verbessern, cor-
das Versäumte wieder einbrin-
enso laborem neglectum. Das
ten, 1) nach Jemanden, per-
oris alieni. 2) Verbesserung,
3) Einbringung der versäum-
compensatio laboris neglecti.
te, s. Nachernte.
en, exprimo (refero, reddo)
milis fio alicui: ists nachah-
imitor. **Nachartung**, ex-
Nachahmung, imitatio.
r, 1) Gränznachbar, finitimus,
cola. 2) jeder Nachbar, vici-
esse etc., habitare in propin-

rlich, 1) Adj., vicinalis: ists
Nachbarn gemäß, auch con-
nsentaneus) vicinis. 2) Adv.,
inum.
rrecht, jus vicinale.
rschaft, 1) die Nähe, in der
Jemanden wohnt, vicinia, vici-
der Nachbarschaft, in vicinia,
uo: in meiner, in mea vici-
Nachbarschaft halten, jura vi-
lo: keine, non etc. 2) die
vicinitas, vicini.
rweg, via vicinalis.
uen, 1) hernach bauen, post
2) das Angefangene fortsetzen,
coeptum: einem, persequor
b aliquo. 3) im Bauen nach-
ahmen, z. E. Jemanden, imitor aliquem
in aedificando.

Nachbellen, 1) hinter drein bellen, ad-
latro a tergo. 2) eben so bellen, imitor
latrantem.

Nachbeten, etwas, reddo (repeto di-
cendo) verba: Jemanden, alicujus. Das
Nachbeten, z. E. der Worte, repetitio
(verborum). **Nachbeter**, -inn, repe-
tens verba alicujus.

Nachbier, cerevisia secundaria.

Nachbild, i. e. Copie, exemplum.

Nachbilden, exprimo, effingo, imitor.
Nachbildung, expressio, effictio, imita-
tio.

Nachbleiben, 1) zurück bleiben, rema-
nere. 2) unterbleiben, omitti.

Nachbohren, nach Jemanden, post ali-
quem terebro.

Nachbrausen, i. e. hinten nach brau-
sen, strepo (sono) post: Jemanden, post
aliquem strepo etc.

Nachbrechen, z. E. die Decke brach nach
(i. e. hernach), post rumpi.

Nachbringen, post fero, post adfero.

Nachbrummen, 1) hinten nach brum-
men, post murmuro. 2) brummend nach-
ahmen, imitor murmurantem.

Nachbürge, praes (sponsor) secunda-
rius.

Nachdem, 1) hernach, post, postea,
deinde. 2) so wie, z. E. nachdem es
trifft, prout, prouti, pro eo ac (atque),
s. Nach n. 3. 3) als, da, posteaquam,
postquam, ubi, cum; auch durch ein
Particip., z. E. nachdem der Vater ge-
storben war, wurde er begraben, pater
mortuus sepeliebatur: nachdem der Va-
ter gestorben war, so begruben wir ihn,
patrem mortuum etc.: nachdem der Va-
ter gestorben, kam ich rc., patre mor-
tuo etc.

Nachdenken, meditor, cogito, reputo,
considero. Das **Nachdenken**, die **Nach-
denkung**, meditatio, cogitatio, reputatio:
er hat kein Nachdenken, est incogitans
(inconsideratus, inconsultus), est nullius
consilii: mit Nachdenken, z. E. handeln,
cogitato, considerate, consulto: ohne,
inconsiderate, inconsulte, temere.

Nachdenklich, I) Adj., i. e. 1) scharf-
sinnig, acutus, ingeniosus. 2) bedenklich,
anceps, difficilis, gravis. 3) ängstlich,
anxius, sollicitus. 4) Nachdenken habend,
sapiens, consideratus. II) Adv., i. e.
1) scharfsinnig, acute, ingeniose. 2) be-
denklich, mire. 3) ängstlich, anxie. 4)
mit Nachdenken, cogitato, considerate,
consulto.

Nachdonnern, 1) hinten nach donnern,
post tono. 2) Act., z. E. einem Flüche,
tono maledictis post aliquem.

Nachdrängen, sich nachdrängen, urgendo sequor, insto.

Nachdreschen, fruges ab alio flagellatas denuo flagellare.

Nachdringen, urgendo sequor, insto.

Nachdruck, 1) Kraft, Gewicht, vis, pondus, gravitas, efficacitas: haben, habeo vim (pondus), valeo: mit Nachdruck, cum vi, cum pondere, graviter, efficaciter. 2) das Nachdrucken eines Buchs, repetitio libri alieni per typos; auch oft ohne alieni: ists das Buch selbst, liber alienus (auch ohne alienus) typis denuo vulgatus.

Nachdrucken, ein Buch, repeto per typos editionem libri alieni.

Nachdrücken, urgere premendo.

Nachdrucker, repetens libri ab alio typis exscripti praeter jus; auch oft ohne praeter jus.

Nachdrücklich, 1) Adj., gravis, efficax. 2) Adv., graviter, cum vi.

Nachdrücklichkeit, i. e. Nachdruck, gravitas, pondus etc.

Nacheifer, aemulatio. **Nacheiferer**, aemulator, aemulus. **Nacheifererinn**, aemula. **Nacheifern**, aemulari. **Nacheiferung**, aemulatio.

Nacheile, persecutio propera.

Nacheilen, persequi aliquem propere.

Nacheinander, s. Nach.

Nachen, Kahn, cymba, scapha.

Nacherbe, heres secundus: ernennen, substituo heredem.

Nacherndte, 1) spätere Erndte, messis posterior. 2) Nachstoppelung, spicilegium.

Nacherndten, 1) später erndten, posterius metere. 2) nachstoppeln, spicilegium facere.

Nachessen, post edo. **Das Nachessen**, i. e. Nachgericht.

Nachfahren, i. e. nachfolgen, sequi: geschiehts schnell, sequi celeriter (festinanter): zu Wagen, sequi curru: zu Schiffe, sequi nave: mit der Hand, sequi manu: im Amte, succedere alicui.

Nachfahrer, i. e. Nachfolger, successor.

Nachfahrt, 1) überhaupt, secutio: halten, i. e. Nachfahren. 2) im Amte, successio.

Nachfallen, i. e. hernach fallen, post cado: geschiehts durch etwas voran Fallendes, auch alterius ruina trahi: das Dach fiel der Wand nach, parietis ruina traxit tectum.

Nachfärben, 1) noch einmal färben, denuo inficio; oder hernach färben, post inficio. 2) nachahmen im Färben, imitor inficiendo.

Nachfliegen, volare post, [illegible]
lando.

Nachfolge, 1) z. E. zu [illegible]
cutio. 2) Nachahmung, [illegible]
im Amte, Besitz etc., succes[illegible]

Nachfolgen, 1) folgen nach [illegible]
quor, insequor: nachfolgen [illegible]
dazu fügen, z. E. Worte, [illegible]
subjicio: nachfolgende Worte, [illegible]
ba, verba sequentia. 2) im [illegible]
sitze etc., succedo. 3) nachahm[illegible]
imitor. 4) Anhänger seyn, [illegible]

Nachfolger, 1) im Amte, [illegible]
successor. 2) Nachahmer, [illegible]
Anhänger, adsecla, sectator. [illegible]
folgerinn, 1) im Amte, [illegible]
dens. 2) Nachahmerinn, [illegible]
Anhängerinn, fautrix.

Nachfordern, post peto [illegible]

Nachformen, i. e. nachbilde[illegible]

Nachforschen, quaero, scru[illegible]
tor, percontor: nach etwas, [illegible]
Jemanden, ab aliquo. Na[illegible]
scrutator, percontator, investi[illegible]
scherinn, indagatrix. [illegible]
investigatio, indagatio, scruta[illegible]
tatio.

Nachfrage, percontatio: [illegible]
i. e. nachfragen: es ist viel Na[illegible]
nach, res (homo) multum [illegible]
aller Nachfrage ungeachtet [illegible]
licet maxime quaereretur cet.

Nachfragen, quaero, [illegible]
scitor: nach etwas, rem, de [illegible]
manden, ex (ab) aliquo: nach [illegible]
quaero aliquem oder de aliquo[illegible]

Nachfragen (das), s. Na[illegible]

Nachführen, 1) fahrend, [illegible]
subveho. 2) führend, post duco, [illegible]
quem duco.

Nachfüllen, z. E. ein [illegible]
implere.

Nachgeben, 1) hinten nach [illegible]
do: ists von neuem geben, [illegible]
insuper do. 2) nachlassen, [illegible]
ben, remitto. 3) weichen, [illegible]
hen, cedo: daher nachgeben, [illegible]
nicht widerstehen, nicht [illegible]
cedo, morem gero, obsequor: [illegible]
nachgibt, facilis, obsequiosus, [illegible]
nicht, difficilis, durus. b) [illegible]
cedo, sum inferior: in [illegible]
zugestehen, cedo, concedo. [illegible]
geben, i. e. Willfahrung, [illegible]

Nachgeboren (nach des [illegible]
postumus, natus post patris [illegible]

Nachgeburt, secundae, [illegible]

Nachgehen, 1) hinten nach [illegible]
post, sequor: der Leiche, [illegible]
sequor funus. 2) nachstehen, [illegible]
werden, postponi. 3) folgen, [illegible]
mit Begierde nachgehen, [illegible]

n, z. E. dem Wilde, Frauen-
sectari, sequi: daher nach-
. a) auf etwas sehen, Rück-
z. E. Vortheil, sequi. b)
warten, colere, sequi. c) ge-
edire, sequi. Das Nachge-
gierde, sectatio.
nds, post, postea, deinde.
ht, i. e. das hernach gegessen
posterior.
mack, sapor posterior, sapor

n, obsequiosus, facilis. Nach-
facilitas, obsequium.
en, 1) hinter drein oder drauf
fundo, superfundo. 2) von
, denuo fundo. 3) beym
nach etwas richten, sequi
dendo: oder durch Gießen
nachbilden, fundere imitan-
ce einem drein gießen, fundo

en, 1) graben, fodio, effo-
etwas, rem. 2) im Graben
. der Spur nachgraben, se-
in fodiendo.
, gramen secundarium.
beln, investigo, perscrutor,
Das Nachgrübeln, investi-
rutatio.
en, i. e. nachsehen.
, 1) auf etwas, quod post
od superfunditur. 2) Abguß,
nplum.
, i. e. Echo.
en, resonare, reddere vo-

, locus posterior: haben,

gen, z. E. dem Kummer, den
indulgere, se dare.
en, im Kriege, caedo terga

n, i. e. hernach heben, post
; oder hebend helfen, juvo

en, juvo, adjuvo, succurro,
helfen, auxilium, adjumen-

, post, postea, deinde.
bst, autumnus secundarius.
g, i. e. nachmalig.
len, 1) hinten nach heulen,
2) den Heulenden nachah-
r voce ululantem.
fen, 1) hinten nach, claudico
r claudicando. 2) einen Hin-
hmen, imitor claudicando.
hzeit, repotia.
en, 1) hernach holen, 2) Sa-
holt. b) Menschen, abduco
eder einbringen, expleo, sub-
nholen, adsequor etc.

Nachhülfe, adjumentum.

Nachhuren, z. E. Göttern, sectari deos.

Nachhut, pascuum secundarium. **Nachhüten**, pascere post.

Nachjagen, 1) eilends nachfolgen, propere sequi (insequi): ists feindlich, propere persequi. 2) streben nach rc., adpeto rem, studeo rei.

Nachkehren, verro post aliquem.

Nachklang, i. e. Nachhall.

Nachklatschen, 1) nach Jemanden klatschen, plaudo post aliquem, plausu prosequor abeuntem. 2) ausplaudern, effutio.

Nachklettern, post eniti, sequi enitendo.

Nachklimmen, i. e. nachklettern.

Nachklingen, i. e. nachhallen.

Nachkomme, progenies, unus e posteris: die Nachkommen, posteri, posteritas, progenies.

Nachkommen, 1) folgen, sequi, insequi, z. E. ich werde gleich nachkommen. 2) einem gleich kommen aequare. 3) einholen, adsequi, consequi. 4) befolgen, satisfacio, z. E. Pflicht, Versprechen rc.

Nachkommenschaft, posteritas, posteri, progenies.

Nachkömmling, i. e. Nachkomme.

Nachkünsteln, arte rem imitor.

Nachlallen, lallando imitor.

Nachlaß, 1) Verlassenschaft. 2) Erlassung, remissio.

Nachlassen, 1) hinterlassen, relinquo. 2) unterlassen, relinquo, omitto. 3) lokker machen, z. E. Strick, Bogen rc., remitto. 4) etwas erlassen, z. E. von der Schuld. Strafe rc., remitto. 5) nicht mehr so eifrig, heftig seyn, z. E. Mensch, Hitze, Kälte, Zorn, Fleiß läßt nach, remittere, se remittere: ists so viel als sich vermindern, auch minui; oder gelinder werden, auch mitigari; oder erkalten, refrigescere. Das Nachlassen, die Nachlassung, 1) z. E. des Stricks, der Strafe, Gelder, Arbeit rc., remissio. 2) Zurücklassung, relictio. 3) Unterlassung, intermissio.

Nachlassenschaft, i. e. Nachlaß.

Nachlässig, 1) Adj., negligens: ists sorglos, auch securus; oder unbetriebsam, auch segnis. 2) Adv., negligenter: ists sorglos, auch secure; oder unbetriebsam, auch segniter.

Nachlässigkeit, negligentia, socordia.

Nachlassung, s. Nachlassen.

Nachlaufen, propere insequi, persequi: geschichts oft, sectari, z. E. einem Mädchen, puellam.

Nachleben, sequor, pareo, obtempero.

Nach-

Nachlegen, suggero, addo.

Nachlese, i. e. Nachstoppelung.

Nachlesen, 1) Nachlese halten, a) der Aehren, spicas lego. b) des Weins, racemor. 2) von Schriften, i. e. a) zu Rathe ziehen, consulo, adeo, z. E. librum. b) lesen, lego: vieles darüber nachlesen, multa super ea re lego. c) mitlesen, im Lesen folgen, sequor legentem, simul lego. d) das Gelesene wiederholen, repeto lecta, denuo lego.

Nachliefern, postea exhibeo.

Nachlosen, subsortior. Das Nachlosen, subsortitio.

Nachmachen, imitor: einem etwas, aliquem re und in re.

Nachmohd, i. e. Grummet.

Nachmähen, post metere.

Nachmalen, ein Bild, exprimo, effingo.

Nachmalig, 1) von Sachen, z. E. Zeit, insequens. 2) von Personen, deinde, post, oder postea factus: ists so viel als folgend, insequens.

Nachmals, postea, deinde, post.

Nachmarschiren, sequi, subsequi, ire post.

Nachmast, sagina secundaria.

Nachmessen, denuo metior, metiendo exploro. Das Nachmessen, repetita mensio.

Nachmittag (der), tempus pomeridianum (postm.): Nachmittags, Nachmittag, nach Mittage, post meridiem, tempore pomeridiano.

Nachmittägig, pomeridianus (postm.).

Nachmittags, s. Nachmittag.

Nachmittagsbesuch, salutatio domestica pomeridiana (postm.): ablegen, inviso aliquem post meridiem.

Nachmittagsgottesdienst, sacra pomeridiana (postm.).

Nachmittagspredigt, concio pomeridiana (postm.): =prediger, concionator pomeridianus (postm.).

Nachmittagsschlaf, somnus pomeridianus (postm.).

Nachmittagsstunde, hora pomeridiana (postm.).

Nachmittagszeit, tempus pomeridianum (postm.).

Nachopfern, 1) hernach opfern, post sacrifico. 2) ein anderes Opfer bringen, denuo sacrifico.

Nachordnen, suppono. Der Nachgeordnete, z. E. des Obersten, vicarius.

Nachpfeifen, 1) hinten nach pfeifen, sibilo post; oder hinter einem her pfeifen, sibilo post aliquem, prosequor sibilis aliquem. 2) pfeifend nachahmen, imitari sibilando.

Nachpflanzen, i. e. hernach pflanzen, subsero: ists von neuem pflanzen, denuo sero (planto).

Nachquellen, sequi scaturiendo.

Nachrauchen (Taback), einem … wie er, rauchen, ad exemplum … sugo fumum. 2) desselben Pf… rauchen, succedo alicui in fumo …

Nachräumen, Jemanden, 1) … ihm Aufgeräumte noch einmal … men, disposita ab aliquo denuo … 2) das von ihm in Unordnung … te wieder in Ordnung bringen, … ab aliquo dispono. Nachräumung, … positio, ordinatio.

Nachrechen, z. E. die Aehren, … colligo spicas.

Nachrechnen, 1) berechnen, co… rationem ineo. 2) Jemanden, … seine Rechnung durchgehen, exam… tiones alicujus. b) rechnen, mit … z. E. eingenommen, computo … alicujus.

Nachrechnung, 1) Berechnung, … putatio. 2) Untersuchung, examen …

Nachrede, 1) Schlußrede, epilog… das Reden der Leute von ꝛc., fam… mor, sermo: üble, infamia: gut… na fama, auch bloß fama: in … Nachrede seyn, male audio, sum in… mia: darein kommen, venio in … miam, infamia adspergor: verur… infamiam moveo, invidiam facio ali…

Nachreden, 1) wiederholen, … a) reden oder erzählen, was and… sagt, refero auditum: alles, omn… dita refero: du kannst mirs sicher … reden, meo periculo narra a me … ta. 3) redend nachahmen, imita… quem loquentem (alicujus orati… 4) reden von ꝛc., loqui de etc.: … bels, male loquor de etc., in… adspergo aliquem: ihm wird viel … nachgeredet, multa mala de eo … rantur.

Nachredner, epilogus.

Nachreisen, insequi aliquem.

Nachreißen, 1) Neutr., z. E. … Tuch reißt nach, pergo rumpi. 2) … i. e. a) einem nachreißen, z. E. im… che, pergo rumpere. b) nachzeic… signo.

Nachreiten, insequi equitando.

Nachrennen, s. Nachlaufen.

Nachreue, poenitentia insequens; … bloß poenitentia.

Nachricht, nuntius: ists Ger… auch fama, rumor: mündliche, nun… schriftliche, nuntius, oder literae, … durch mündliche und schriftliche Nach… ten, nuntiis literisque: aus schrift… Nachrichten es wissen, scire ex li… schriftliche Nachricht geben, certi… facio per literas: bekommen, certio… per literas: Nachricht bekommen, c…

io nuntium, disco, accipio, audio, perio: haben, compertum habui, compertum ivi, comperi: geben, facio certiorem, iquem, nuntio alicui, doceo bringen, nuntium adfero (adfero etc.): einziehen von etwas, rem, disco (comperio) rem: ltene Nachricht ging ich ic, cepto etc., postquam rem co- o viel dient dir zur Nachricht, man es sagen will, hoc scire b) wenn es gesagt worden, hoc volui. c) wisse, scito, volo te) habe andre Nachricht, rem gnovi: das sage ich dir zur , hoc dico tui monendi (do- issa.

chrer, i. e. Scharfrichter.

chtlich bekannt machen, zu wis- nuntio, doceo.

icken, 1) nachmarschiren, se- qui. 2) Act., i. e. nachschicken

uf, 1) z. E. eines Fortgehen- torbenen ic., ultima vox, in- 2) Nachruhm.

ifen, clamo post aliquem: dem ten, inclamo abeuntem; oft ntem.

ihm, fama superstes: oft blos e. Ruhm.

bhmen, einem etwas, laudo (ce- n in aliquo.

ten, subsero.

igen, 1) wiederholen, repeto. en, was ein anderer gesagt, au- ii (referre): man darf nicht agen, non omnia audita re- : du kannst mir es sicher nach- eo periculo narres audita a me. etwas, i. e von einem etwas qui (dicere, narrare) de aliquo: ihm nachgesagt, hoc de eo dicitur): ... daß, oder als ht dicor, diceris, dicitur etc., Nominat. und Infinit., oder it Accus. und Infin., z. E. mir (dir, dem Vater) nachge- er man will mir (dir ic.) nach- aß (als ob) ich (du, er) reich er (diceris, dicitur pater) esse unt me (te, patrem) esse divi- ß dir das nicht nachsagen, a) , noli committere, ut homi- les te dicant. b) i. e. daß du in (oder gesagt) habest, noli e, ut dicare fecisse (dixisse) i. e. daß du so seyst, noli com- ut dicare talis esse: einem et- s nachsagen, male de aliquo utes, bene loqui de etc.: das hm zum Ruhme nachsagen, hanc i tribuere cogor: alles Gute chsagen, laudo aliquem sine

exceptione, nonnisi bene de aliquo loquor: das muß ich ihm zur Schande nachsagen, hoc de eo cum probro ipsius dicere cogor: man sagt ihm alles Gute nach, nonnisi bene audit, nonnisi bene loquuntur de eo: alles Böse, nonnisi male audit, nonnisi male de eo loquuntur. Nachsagung, i. e. Wiederholung, repetitio.

Nachsammeln, i. e. sammeln, 1) was fehlt, colligo deficientia. 2) was ein andrer weggelassen, colligo omissa ab alio.

Nachsatz, i. e. ein folgender Satz, enuntiatio consequens; auch consequens (Neutr.).

Nachschall, i. e. Nachhall.

Nachschallen, i. e. nachhallen.

Nachschauen, i. e. nachsehen.

Nachschicken, post mitto.

Nachschieben, 1) weiter schieben, promoveo. Nachschiebung, promotio. 2) hernach schieben, post promoveo. 3) im Schieben folgen insequi promovendo.

Nachschießen, 1) Act., z. E. Geld, i. e. nachgeben, a) das Fehlende, reddo. b) noch dazu, insuper addo. 2) Neutr., a) i. e. einstürzen nach etwas, ruo post. b) mit dem Gewehre, ictu insequor aliquem.

Nachschiffen, post navigo, nave sequor.

Nachschlachten, post macto.

Nachschlag in der Musik, etwa vocula musica majorem sequens.

Nachschlagen, 1) z. E. ein Buch, evolvo, aperio: eine Stelle, quaero: ists zu Rathe ziehen (wie es insgemein ist), consulo. 2) nacharten, fio similis. 3) z. E. Geld, feriendo imitor. Das Nachschlagen, die Nachschlagung, z. E. des Buchs, apertio.

Nachschleichen, furtim sequi.

Nachschleppen (hinter sich), post se trahere.

Nachschlüssel, clavis adulterina.

Nachschmack, i. e. Nachgeschmack.

Nachschmecken, i. e. einen Nachgeschmack haben, alienum saporem post se relinquere.

Nachschneiden, 1) nach dem Muster, secando reddo similem. 2) hernach schneiden, post seco.

Nachschreiben, 1) was der andre vorsagt, penna (calamo) excipio. 2) hernach schreiben, post scribo. 3) einem etwas hinter her schreiben, post scribo. 4) z. E. eine Vorschrift, scribendo exprimo.

Nachschreyen, 1) hinter her schreyen, post clamo. 2) schreyend nachahmen, clamando imitor.

Nachschrift, Postscript, post scriptum.

Nach-

Nachschuß, i. e. was nachbezahlt wird, summa post solvenda: **iſts Rest**, residuum.

Nachschütteln, denuo concutio.

Nachschwarm, examen secundum (secundarium).

Nachschwimmen, nando sequor.

Nachsegeln, navigando sequor.

Nachsehen, 1) hinten nach sehen, oculis prosequor, specto abeuntem. 2) nach etwas, wohin sehen, besehen, inviso, inspicio: itts untersuchen, durchgehen, auch examino, investigo. 3) Nachsicht haben, indulgeo, veniam do. Das **Nachsehen**, i. e. Besichtigung, inspectio: das Nachsehen haben, i. e. a) nichts erhalten, frustra sum. b) nachstehen, deteriori sum conditione, postponor.

Nachsenden, i. e. nachschicken.

Nachsetzen, 1) hinten nach setzen, postpono: it. geringer schätzen, postpono, posthabeo: nachgesetzter Erbe, i. e. Nacherbe. 2) verfolgen, insequi, persequi. **Nachsetzung**, 1) Vernachlässigung, neglectio; oder **Verachtung**, contemtio, contemtus. 2) Verfolgung, insecutio, persecutio.

Nachseufzen, 1) seufzend nachahmen, imitor gemendo. 2) mit Seufzen begleiten, gemitu prosequor.

Nachsicht, venia, indulgentia: haben, geben, veniam do, indulgeo: ohne alle Nachsicht, sine ulla venia, acerbe.

Nachsingen, 1) hernach singen, post cano. 2) singend nachahmen, imitor canendo; oder wiederholen, repetere canendo.

Nachsinken, postea sido.

Nachsinnen, i. e. nachdenken.

Nachsommer, aestas secundaria.

Nachsorge, cura insequens.

Nachspähen, i. e. nachspüren.

Nachspeise, i. e. Nachessen, Nachgericht.

Nachspiel auf dem Theater, exodium, drama secundarium.

Nachspielen, 1) hernach spielen, post ludo. 2) spielend nachahmen, ludendo imitor.

Nachspotten, imitor (exprimo) irrisionis causa. **Nachspottung**, imitatio cum irrisione.

Nachsprechen, reddo, repeto, z. E. verba.

Nachspringen, post salio, sequor saliendo.

Nachspühlen, z. E. die Arzney, eluo medicamentum.

Nachspüren, investigo, vestigo, indago. Das **Nachspüren**, die **Nachspürung**, investigatio, indagatio. **Nachspürer**, investigator, indagator: **-spürerinn**, indagatrix.

Nächst, Adv. und Praep[...] nächst, gleich daneben, juxta, [...] er saß nächst (bey) mir, pro[...] ta) me: daher nächst dem, [...] sogleich hierauf, proxime, pro[...] außerdem, praeterea. 2) dem [...] der Ordnung nach, i. e. fast [...] dum, z. E. nächst dir ist er m[...] ste, secundum te: itts so viel a[...] auch praeter, excepto, a, is, z. [...] dir, nächst Gott, praeter te, e[...] si a te discessero. 3) vor ga[...] proxime, nuperrime, modo: [...] vergangene Nacht, nox proxi[...] proxime elapsa: nächst künftig, [...] Nacht, proximus.

Nächstdem, nächst dem, s. [...]

Nächste (der, die, das), z. [...] Straße, Wald rc., proximus: [...] ste Verwandte, proximus cog[...] Freund, proximus amore: ic[...] selber der Nächste, proximus [...] met mihi: der (die, das) nächste, [...] das) beste, proximus quisque, [...] nächsten besten Hafen, proximum [...] que portum: daher nächste, [...] leichteste, bequemste, proximus. [...] künftig, proximus. 3) nächst ver[...] proximus, proxime elapsus. 4) [...] nächsten, proximus: mit nächstem, [...] stens, nächsten Tages, nächster Ta[...] pediem. 5) jeder Mensch, alius, [...] mines, z. E. wir müssen unsern [...] sten lieben, homines oder alios.

Nachstechen, i. e. nachbilden [...] Stechen, effingo (repeto) incidend[...]

Nachstehen, 1) rückständig seyn [...] quum (residuum) esse. 2) folgen, [...] stehen, sequi, infra esse, infra e[...] tum: nachstehender Brief, epi[...] quens: nachstehende Worte, ver[...] oder sequentia: in nachstehenden [...] ten, his verbis. 3) geringer seyn, [...] poni, posthaberi, esse inferiorem.

Nachsteigen, scandens sequor.

Nachstellen, 1) Hinterlist geb[...] insidior, insidias paro (facio etc.) 2) nach dem Leben trachten, insid[...] sidias pono, oder paro etc.) vi[...] cujus. 3) nach etwas trachten [...] **Nachsteller**, insidiator. **Nachst[...]** i. e. Hinterlist, insidiae.

Nächstenliebe, amor in homin[...] manitas.

Nächstens, propediem, proxim[...]

Nachsterben, post mori, se[...] riendo.

Nachsteuer, vectigal (tributu[...] cundarium.

Nachsteuern, i. e. noch ein[...] Steuer geben, vectigal (tributum) [...] darium solvo. 2) Beytrag geben, [...] als Collecte, denuo stipem [...] (pendo).

end, proximus.
ectypum, effigies aliunde
plum.
istig, proxime.
n, post infercio.
ln, z. E. Aehren, spicas
, racemor: tropisch, statt
twas nachholen, z. E. im
emor. Das Nachstoppeln,
pelung, a) der Aehren, spi-
der Weintrauben, racema-
spicilegium, racematio.

, 1) hinter her stoßen, post
weiter stoßen, porro trudo.

n, i. e. streben nach etwas,
mmineo (studeo) rei. Das
die Nachstrebung, stu-

n, post sterno.
n, 1) nachrennen, post ruo:
iten nach hinein rennen,
) von Dingen, die einfallen,

, 1) suchen, quaero: überall,
, omnia perquiro. 2) um
n, peto.

x: ist sie finster, auch te-
wird Nacht, nox ingruit
vor der Thür, nox instat
 anbrechender Nacht, ini-
rima nocte, sub noctem:
achts, nocte, noctu: mitten
 media nocte: in die Nacht
ctem: tief in die Nacht
multam noctem: sinkende
 intempesta: über Nacht,
noctu: bleiben, maneo etc.,
: die Nacht arbeiten (bey
ro: dieses Arbeiten, lucu-
 Nacht aufbleiben, noctu
o, vigilo: bey Nacht und
 intempesta: Zeit, wenn
cht gleich ist, aequinoctium:
ie kürzeste Nacht ist, solsti-
ie längste, bruma: unru-
Schlaf), nox inquieta: eine
nox, bonus somnus: gute
m Abschiednehmen, salve!
er placidam noctem! oder
em tibi opto, quiescas pla-
acht wünschen, opto alicui
lam: fürs Abschied nehmen,
 gute Nacht geben, i. e. a)
orher. b) Abschied nehmen,
 saluto: der Welt, i. e.
ndum valere jubeo: mun-
, morior etc.: gute Nacht,
rben, ist verloren, periit,
acht Glas, periit vitrum:
, i. e. 1) Finsterniß am Ta-
Seele, im Staate rc., nox,
 nächtliches Leben, z. E. Hu-

tern, nox. 3) Tod, nox. 4) Dunkel-
heit in der Seele, im Staate, Verwir-
rung rc., nox, tenebrae.

Nachtarbeit (bey Lichte), lucubratio.

Nachtarbeiter, 1) bey Lichte, lucu-
brans. 2) Ausräumer der heimlichen Ge-
mächer, purgans latrinas.

Nachtbecken, -**geschirr**, -**topf**, matu-
la, matella.

Nachtblatter, epinyctis.

Nachtblume, nyctanthes, Linn.

Nachtbrod, i. e. Nachtessen.

Nachtdieb, fur nocturnus.

Nachten, i. e. Nacht werden, noctes-
cere: es nachtet, i. e. wird Nacht,
nox ingruit (adpetit, instat).

Nächten, i. e. gestern Abends, heri
vesperi.

Nachtessen, **Nachtmahl**, i. e. Abend-
brod, coena vespertina; oder bloß coena.

Nachteule, noctua, ulula.

Nachtfalter, -**vogel**, -**schmetterling**,
phalaena, Linn.

Nachtfrost, gelu nocturnum, glacies
nocturna.

Nachtgänger, i. e. Nachtwanderer.

Nachtgarn, cassis nocturnus.

Nachtgedanken, cogitationes (medita-
tiones) nocturnae.

Nachtgeist, i. e. Gespenst, spectrum
nocturnum, larva nocturna.

Nachtgeschirr, s. Nachtbecken.

Nachtgeschwulst, tumor nocturnus.

Nachtgesicht, visum nocturnum, spe-
cies nocturna.

Nachtgespenst, s. Nachtgeist.

Nachtgleiche, aequinoctium: im Früh-
linge, vernum; im Herbste, autumnale.

Nachthabit, vestitus nocturnus, vesti-
tus cubicularius.

Nachthäubchen, mitella nocturna.

Nachthaube, mitra nocturna.

Nachtheil, incommodum, damnum,
detrimentum: ohne Nachtheil, z. E. der
Ehre, sine damno etc.: auch steht hier
der Ablat. salvo, a, is, z. E. ohne Nach-
theil der Ehre, des Staats rc., salva di-
gnitate, republica: zum Nachtheil gerei-
chen, Nachtheil verursachen, bringen, esse
detrimento (damno, fraudi), obesse, of-
ficere, detrimentum adferre (inferre, im-
portare): leiden, detrimentum facere
(accipere), damnum facere: zum Nach-
theile des rc., cum damno (detrimento)
etc.

Nachtheilig, 1) Adj., damnosus, de-
trimentosus, iniquus: seyn, esse etc.,
oder esse detrimento (damno), obesse,
officere. 2) Adv., z. E. reden rc., in-
ique.

Nachthemde, indusium nocturnum.

Nachtherberge, hospitium nocturnum.

Nachthirt, pastor nocturnus.

Nach-

Nachthun, imitor: einem etwas, aliquem re oder in re. Das Nachthun, imitatio.

Nachthütte, caſa nocturna.

Nachtjagd, venatio nocturna.

Nachtjäger, venator nocturnus.

Nachtigall, luſcinia, luſcinius.

Nachttiſch, menſa ſecunda.

Nachtkerze, cereus nocturnus, candela nocturna: als Pflanze, oenothera, Linn.

Nachtkleid, veſtis nocturna.

Nachtlager, 1) Nachtherberge. 2) Bett oder Ort zum Liegen, cubile nocturnum.

Nachtlampe, lampas (oder lucerna) oleoſa nocturna.

Nachtlaterne, laterna nocturna.

Nachtleuchte, lucerna nocturna.

Nachtleuchter, candelabrum nocturnum.

Nächtlich, 1) Adj., nocturnus. 2) Adv., nocte, noctu.

Nachtlicht, lumen nocturnum.

Nachtluft, aura nocturna, aer nocturnus.

Nachtluſt, oblectatio nocturna.

Nachtmahl, 1) Nachteſſen. 2) das heil. Abendmahl, coena ſacra.

Nachtmännchen, i. e. Alp.

Nachtmantel, pallium (amiculum) nocturnum.

Nachtmotte, tinea, oder Phalaena Tinea, Linn.

Nachtmücke, i. e. Johanniswurm.

Nachtmuſik, ſymphonia nocturna, concentus nocturnus.

Nachtmütze, galerus nocturnus.

Nachtnetz, i. e. Nachtgarn.

Nachtquartier, i. e. Nachtherberge.

Nachtrab, Nachtrupp, i. e. Arriergarde, agmen extremum.

Nachtrabe, 1) eine Art Reiher, Nachtreiher, nycticorax, Linn. 2) Nachtſchwalbe, Nachtvogel, Ziegenmelker, Ziegenſauger, caprimulgus, Linn.

Nachtraben, pone ſequi; oder bloß ſequi, inſequi.

Nachtrachten, 1) ſtreben nach ꝛc., adpeto rem, immineo rei. 2) nachſtellen, inſidior.

Nachtrag, 1) z. E. an Gelde ꝛc., additamentum. 2) Ergänzung, ſupplementum: machen, do etc., ſuppleo rem.

Nachtragen, 1) hinten nachtragen, poſt fero (geſto): einem etwas, fero (geſto) poſt aliquem: tropiſch, ſt. das Unrecht nicht vergeſſen, non oblivisci rei, memoriam rei ſervare, vindictae ſtudium retinere. 2) dazu fügen, addo, adjicio: ſt. ergänzen, ſuppleo rem. Das Nachtragen, die Nachtragung, 1) hinter Jemanden, geſtatio poſt aliquem. 2) Hinzufügung, add… jectio.

Nachtreiben, 1) z. E. Vieh, … ne) ago. 2) nachhüten.

Nachtreiher, ſ. Nachtrabe.

Nachtreten, ſequi. Nachtre… ſequus: ›treterinn, pediſequa.

Nachtrieb, Nachtrift, i. e. …

Nachtriegel, obex (peſſulus …) nus.

Nachtrillern, imitari voc… tione.

Nachtrinken, poſt bibo: ein… a) nach ihm trinken, bibo p… b) ihm im Trinken nachahmen, … bibendo.

Nachtrock, i. e. Schlafrock.

Nachtruhe, quies nocturna.

Nachtrunde, 1) die Menſchen … tores vigiliarum nocturni. 2) H… circuitio vigiliarum nocturna.

Nachtrupp, ſ. Nachtrab.

Nachts, noctu, nocte.

Nachtſchabe, i. e. Nachtmotte.

Nachtſchatten, ſolanum, Lin…

Nachtſcherbe, i. e. Nachtbecken.

Nachtſchrecken, terror noctur…

Nachtſchwalbe, ſ. Nachtrabe.

Nachtſchwärmer, auf den G… graſſator nocturnus: ›rey, … nocturna. Nachtſchwärmeriſch, … i. e. ſchwärmend, graſſans: Adv. … ſatoris nocturni more.

Nachtſchweiß, ſudor nocturnu…

Nachtſignal, ſignum nocturnu…

Nachtſitzen (das), bey Licht, … bratio.

Nachtſtille (die), ſilentium noct…

Nachtſtück, imago rei nocturn…

Nachtſtuhl, ſella pertuſa, ſell… liarica; auch bloß ſella, laſanum: … gehen, ire ad ſell. etc., deſide… etc.: gehen wollen, volo ire … cacaturio.

Nachtſtunde, hora nocturna.

Nachttiſch, 1) Toilette, Putztiſ… cus muliebris; auch bloß abacus. … lette oder Frauenzimmerſchmuck, … muliebris, res pertinentes ad … muliebrem.

Nachttopf, ſ. Nachtbecken.

Nachtuhr, horologium noctur…

Nachtviole, heſperis.

Nachtvogel, 1) Vogel, der … Nacht herumfliegt, avis noctur… Nachtfalter. 3) Nachtrabe n. 2.

Nachtwache, vigilia.

Nachtwächter, vigil nocturnu… cus.

Nachtwanderer, ›wandler, … ger, i. e. Mondſüchtiger, noctiva… naticus: ›wandlerinn, noctiva… natica.

Nachtzeche, compotatio noctur…

tempus nocturnum: zur
tempore nocturno, nocte,

, vestitus nocturnus.
sen, succresco.
n, sequi vado.
n, sich, audeo sequi.
n, denuo pendo, pondus

eln, sequi.
(die), i. e. Schmerz nach
olor ex partu. Nachwe-
ex partu: tropisch, i. e.
olgen, dolores insequentes;
ores, incommoda.
t (Verb.), vom Winde, po-

vinum secundarium, lora.
, ostendo, monstro, de-
ch, von Dingen, doceo.
, monstratio, demonstratio.
posteritas, posteri.
n, Jemanden etwas, jacio
liquem.
n, i. e. nachwägen.
n, 1) Jemanden etwas,
aliquem. 2) nochmals win-
mero.
r, hyems sera, hyemalis

t, z. E. Arzney wirkt nach,
t tempus.
h, votum in abitum. Nach-
to abeunti.
t, postea numero (solvo,
so viel als durchs Zäh-
suppleo solvendo (nume-

t, 1) ob die Summe rich-
numero, numerando ex-
2) die Zahlen wiederho-
meros.
en, etwas, signare rem
Jemanden etwas, signare
us.
, traho post.
, 1) Act., i. e. a) etwas
ziehen, traho post, oder
b) nach Jemanden zie-
Damenbrete, duco post,
uem. 2) Neutr., i. e. hin-
, sequi, insequi.
1) Nachtrab, agmen ex-
en, claudo agmen. 2) im
Schachspiele, ductus poste-
ius), jus ducendi calcu-
3) das Nachfolgen, se-
ie folgenden Leute, Suite,
ntes, agmen sequentium.
ervix, cervices: auf dem
i. e. nahe seyn, in cer-
im Nacken liegen, z. E.
, haereo in cervicibus:
sch. Handlex.

auf dem Nacken liegen, i. e. zur Last fallen, sum oneri: einem den Nacken beugen, i. e. demüthiger machen, flecto cervicem.

Nackenschlag, ictus cervicis oder cervicalis.

Nacket, Nackt, Nackend, ist überall nudus. Nacktheit, nudimas.

Nadel, 1) z. E. Steck-, Nähnadel rc., acus: sich von der Nadel nähren, alo me per acum. 2) der Bäume, sonst Tangel, folium acuminatum.

Nadelbüchse, pyxis servandis acubus.

Nädelchen, acicula.

Nadelgeld, Taschengeld, pecunia acuaria.

Nadelholz, arbores foliis acuminatis.

Nadelkerbel, pecten Veneris, oder Scandix Pecten, Linn.

Nadelknopf, Nadelkopf, caput acus.

Nadelküssen, pulvillus acuarius.

Nadelöhr, foramen acus.

Nadelspitze, acumen acus.

Nadir, Fußpunct, punctum pedum, nadir.

Nadler, opifex acuum.

Nagel, 1) an Fingern und Zehen, unguis: beschneiden, amputo, reseco: an den Nägeln kauen, arrodo ungues: nicht einen Nagel breit abgehen, non latum unguem discedere: daher Nagel, i. e. a) das Unterste des Blumenblattes, unguis. b) Nagelfell, pterygium, unguis. 2) zum Einschlagen, clavus: an den Nagel hängen, i. e. sich nicht darum bekümmern, nicht treiben, negligo, omitto.

Nagelbein, Thränenbein, os lacrymale.

Nagelblüthe, album in ungue, albugo in ungue: auch wohl flos unguis.

Nagelbohrer, terebra clavaria.

Nagelbreit, Nagel breit, s. Nagel.

Nägelchen, 1) am Finger rc., unguiculus. 2) zum Einschlagen, clavulus.

Nägelein, 1) Nägelchen. 2) Nelke.

Nägeleinwurz, geum, Linn.

Nagelfell, pterygium, unguis.

Nagelfest, clavo firmatus.

Nagelgeschwür, paronychia, panaricium.

Nagelkopf, -kuppe, caput clavi.

Nagelmal, nota clavi. Nägelmale, notae (signa) clavorum.

Nagelmuschel, solen.

Nageln, etwas an etwas, 1) mit einem Nagel, clavo adfigere rem rei. 2) mit mehrern, clavis adfig. etc.

Nagelneu, recens, recentissimus: Kleid, vestis recens, vestis modo facta.

Nagelprobe, experimentum per unguem.

Nagelroche, raja clavata, Linn.

Nagelschmied, faber clavarius.

Nagelzwang, incommodum reduviae.

Nagen, 1) z. E. wie der Hund, rodo: an etwas, rem, arrodo rem. 2) kränken, peinigen, mordeo, crucio, ango etc. Das Nagen, die Nagung, rosio: tropisch, z. E. des Gewissens rc.

Nagethier, animal (oder bestia) rodens.

Nahe, I) Adj., 1) dem Orte nach, propinquus, vicinus: näher, propior, propinquior etc.: nächste, proximus: nahe seyn, esse prope, esse vicinum: kommen, adpropinquare. 2) der Zeit nach, propinquus, vicinus: näher, propior etc.: nächste, proximus: nahe seyn, esse prope, esse propinquum etc.: statt bevorstehen, auch instare, imminere: nahe kommen, adpropinquare. 3) der Verbindung nach, propinquus: näher, propior, propinquior: nächste, proximus: naher Verwandter, propinquus cognatione, und bloß propinquus: näherer Verwandter, propior cognatione: nächster Verwandter, proximus cognatione: ist nahe so viel als genau, z. E. Umgang, so steht arctus. 4) nahe kommend, ähnlich, propinquus, finitimus, vicinus, similis. 5) gering, tenuis, parvus, z. E. der nächste Preis, pretium minimum. II) Adv., vom Orte, von der Zeit, Verbindung rc., prope: stehts st. in der Nähe, auch in propinquo: nahe liegen, sum (jaceo) prope (in propinquo, propinquus): nahe liegend, propinquus, prope jacens, prope situs: nahe gehen, i. e. a) nahe hin kommen, prope accedo. b) kränken, mordeo, pungo, crucio etc.: es ging ihm nahe am Kopfe vorbey, ille prope aberat a periculo, ille erat prope periculum: nahe kommen, i. e. a) sich nähern, adpropinquo, prope accedo. b) ähnlich seyn, prope accedo ad etc.: zu nahe kommen, a) eigentlich, nimis prope accedo. b) beleidigen, offendo, laedo: einem etwas nahe legen, prope adpono alicui: daher a) st. reizen, irrito, offendo, laedo. b) statt zusetzen, insto, urgeo. c) sehr deutlich machen, rem planissime explico: etwas näher geben, i. e. nachgeben, cedo: haben, propius habeo, e loco propiori petere possum: nahe an (bey), prope a; auch seq. Accus.: so auch propius (proxime) a, und rem, rei.

Nähe, propinquitas, vicinitas, propinquum: in der Nähe, in propinquo, prope: ists so viel als in der Nachbarschaft, auch in vicinia: auch heißt cominus in der Nähe: aus der Nähe, e propinquo.

Nahen, sich nahen, adpropinquo.

Nähen, suere: für Geld, für die Leute, suo res vulgo, acu victum quaero. Das Nähen, suere: st. Naht, sutura.

Näher, Adj., propior, pro[...] Adv., propius. s. Nahe.

Nähern, sich, 1) dem Orte [...] Zeit nach, adpropinquo, prop[...] 2) der Aehnlichkeit nach, prop[...] ad etc.

Näherrecht, jus propius eme[...] ohne emendi, jus emendi ante [...] ben, habeo etc.

Nahesäulig, systylos.

Nähküssen, pulvillus serviens[...]

Nahme rc. s. Name.

Nähmlich, s. Nämlich.

Nähnadel, acus ad suendu[...] serviens suendo; auch oft bloß a[...]

Nähpult, pulpitum serviens [...]

Nährahm, jugum serviens su[...]

Nähren, z. E. Jemanden, [...] rc., nutrio, alo, sustineo, suste[...] her 1) tropisch, z. E. den Ver[...] Liebe rc., alo, nutrio. 2) Nahr[...] derselben geben, z. E. die Spei[...] nutrio, alo. Das Nähren, [...]

Nährer, altor, nutricor, al[...] triens. Nährerinn, altrix, nutr[...]

Nahrhaft, 1) z. E. Speise, [...] bilis, alens, nutriens, aptus n[...] etc. 2) Unterhalt verschaffend, [...] praebens facile, aptus nutriendo [...] begierig seine Nahrung zu suchen, [...] sus quaerendi victum.

Nahrhaftigkeit, 1) der Spe[...] nutriens. 2) des Orts, facultas [...] di victum. 3) der Menschen, [...] comparandi victum.

Nahrlos, 1) z. E. Speise, [...] nutriendi. 2) z. E. Zeit, O[...] praebens victum. Nahrlosigk[...] Speise, inopia alimenti: der Ze[...] Orts, inopia facultatis praebendi[...]

Nährstand, ordo hominum [...] labore quaerentium.

Nahrung, 1) Stärkung, [...] Fleisch gibt Nahrung, alimentu[...] Nahrungsmittel, Kost, alimen[...] trimentum, victus: so auch [...] des Verstandes. 3) Unterhalt, [...] seiner Nahrung nachgehen, q[...] ctum: schlechte, tenuis victus. [...] tier, Gewerbe, Verdienst, quae[...] Nahrung nachgehen, quaestui [...] lo quaestum: schlechte, tenuis [...] haben, quaestum tenuem fac[...] keine Nahrung mehr, quaestus [...]

Nahrungsgeld, -steuer, [...] quaestu.

Nahrungsmittel, alimentu[...] mentum.

Nahrungssaft, i. e. Milchs[...]

Nahrungssorge, cura victu[...] victu.

Nahrungssteuer, s. Nahru[...]

e, ludus tractandae acus.
, fila bombycina ad ſuen-

tura: in der Chirurgie, ſu-

, 1) Naht. 2) Art zu nä-
endi. 3) das Genähte, ſu-
ſura.
n, femina opus faciens acu.
, menſa ſerviens ſuendo.
, inſtrumentum ſerviens ſu-

dj., ſimplex, nativus: Adv.,

1) jede Benennung, nomen;
ers von Dingen, vocabulum:
mit (beym) Namen rufen,
ne: nennen, nomine voco
einen Namen beylegen, ge-
no (do) alicui nomen: wie
Name? quod tuum eſt no-
modo vocaris? mein Name
ſt mihi nomen Caroli (Caro-
o), vocor Carolus: einen
en, führen, gero (habeo)
er ſtatt genannt werden,
minor: ſeinen Namen ange-
profiteor: im Namen, no-
. meinem, des Vaters, meo
dem Namen, i. e. unter
, als, nomine. 2) Name,
ße der Sache oder Wirklich-
n: dem Namen nach, nomi-
hm, nomen, fama. 4) Nach-
: der gute Name, fama bo-
loß fama: verlieren, amitto
Ehre (wie insgemein), auch
5) Volksgeſchlecht, Nation,
E. Feind des chriſtlichen Na-

os, 1) der ſich nicht nennt,
2) unberühmt, ignobilis.
echlich, immenſus, incredibi-

egiſter, index nominum.
feſt, feſtum nominale.
tag, dies nominalis.
verwandter, -vetter, co-
nine.
lich, 1) Adv., nominatim. 2)
. Anzeige, indicium nominis,
mehrern) nominum.
ft, 1) einen Namen habend,
haft machen, i. e. nennen, no-
ne ihn namhaft zu machen,
s celato. 2) ausdrücklich, cer-
nſehnlich, in Anſehen ſtehend,
honeſtus. 4) anſehnlich, be-
groß, z. E. Summe, ma-
berühmt, celeber, clarus.
ndig, 1) namhaft, z. E. ma-
no. 2) ausdrücklich, certus.
, 1) Adj., i. e. eben derſelbe,

idem, eadem etc. 2) Adv., bey Erklärungen, nempe, ſcilicet, videlicet, auch zuweilen quidem: daher wenn nämlich, wenn anders, ſi quidem. Not. nempe, ſcilicet, videlicet ſetzt man nicht gern, wenn ſie ſich von ſelbſt verſtehen laſſen, z. E. ich weiß, was du willſt, nämlich daß ich ſchreiben ſoll, ſcio quid velis, ut ſcribam.

Namur, Stadt, Namurcum: Grafſchaft, Comitatus Namurcenſis.

Nancy in Lothringen, etwa Nancium.

Nantes in Frankreich, Nannetes, Plural.: Edict von Nantes, edictum Nanneticum.

Napf, etwa catinum, catinus. **Näpfchen**, etwa catillus, catillum. **Napfkuchen**, i. e. Aſchkuchen.

Naphtha, naphtha.

Napoli, in Italien, Neapolis.

Narbe, 1) z. E. von Wunden, cicatrix: die Wunde bekommt eine Narbe, ducit cicatricem. 2) jede Vertiefung, z. E. an Fellen, ſtria.

Narben, ſich, z. E. die Wunde narbt ſich, cicatricem ducere.

Narbig, 1) von Wunden, cicatricoſus. 2) voll kleiner Vertiefungen, ſtriatus.

Narbonne, in Frankreich, Narbo Martius, und bloß Narbo.

Narciſſe, narciſſus, Linn.

Narde, nardus, oder Andropogon Nardus, Linn.

Nardenbalſam, nardus, unguentum nardinum.

Nardengras, nardus, Linn.

Nardenkraut, -ſame, nigella, Linn.

Nardenwaſſer, nardus, aqua nardina.

Narr, 1) Luſtigmacher, ſannio, ſcurra: einen vorſtellen, eſſe pro ſann. etc., gerere (ferre) perſonam ſannionis (ſcurrae): daher ſtatt Perſon, mit der man Kurzweile treibt, homo ſerviens ludibrio: zum Narren haben, habere ludibrio: ſich dazu gebrauchen laſſen, ſino me haberi ridiculo: ich will dein Narr nicht ſeyn, nolo abs te haberi ridiculo. 2) der Vernunft beraubt, wahnſinnig, mente captus, veſanus, amens etc.: ſeyn, eſſe etc., delirare: werden, fieri amentem, e mentis poteſtate exire. 3) Thor, einfältig, amens, demens, ſtultus, ſtolidus: einen Narren gefreſſen haben an 2c., habeo in deliciis, miſere amo rem: zum Narren machen, infatuo aliquem. 4) ſ. Menſch, homo, homuncio, z. E. ein guter Narr.

Närrchen, 1) Narr (vermindernd), ſtultulus. 2) Menſchchen, homuncio, homunculus.

Narren, 1) zum Narren haben, habeo ludibrio, ludificor. 2) ſich albern betragen, ſtulte ago: auch ſtatt ſcherzen, jocor.

Narrenhaft, Adj., stultus, stolidus: Adv., stulte, stolide.

Narrenhaus, 1) Tollhaus. 2) Drehhäuschen, Drillhäuschen, etwa cavea versatilis sontium.

Narrenkappe, cucullus sannionum: daher eine Pflanze, napellus.

Narrenkolbe, **Wasserkolbe**, typha, Linn.

Narrenmäßig, i. e. narrenhaft.

Narrenposse, ineptia: -possen, nugae, ineptiae: machen, nugor, ineptio.

Narrenrede, sermo stultus.

Narrenseil; am Narrenseile führen, ducto, derideo, ludo.

Narrenspital, i. e. Narrenhaus, n. 1.

Narrentheiding (-dung), nugae, ineptiae, stultiloquentia.

Narrheit, amentia, dementia, stultitia: itzt närrische Handlung, res stulta, stulte factum, facinus stultum: begehen, facinus stultum facio (committo), rem stultam ago.

Närrinn, stulta, inepta.

Närrisch, I) Adj., i. e. 1) lächerlich, ridiculus: auch possierlich, kurzweilig, jocularis; oder scherzhaft, jocosus. 2) wunderbar, sonderbar, singularis, mirus. 3) albern, abgeschmackt, amens, demens, stultus, stolidus, ineptus. 4) wahnsinnig, vesanus, mente captus. II) Adv., i. e. 1) lächerlich, ridicule; oder possierlich, kurzweilig, jlocaliter; oder scherzhaft, jocose. 2) albern, einfältig, dementer, stulte, stolide, inepte. 3) sonderbar, mire. 4) wahnsinnig, dementer, insane: närrisch thun, gerere se ridicule etc.

Narwall, monodon, Linn.

Narzisse, s. Narcisse.

Naschen, 1) aus Lüsternheit von etwas essen, ligurrio. 2) etwas weniges kosten, libo. Das **Naschen**, i. e. das Essen aus Leckerhaftigkeit, ligurritio.

Näscher, ligurritor.

Näscherey, i. e. 1) das Naschen. 2) Leckerhaftigkeit, ligurritio, cupedia. 3) Naschwerk, cupedia (orum).

Naschhaft, **Näschig**, amans cupediorum, amans ligurritionis. **Naschhaftigkeit**, **Näschigkeit**, cupedia, ligurritio.

Naschmarkt, forum cupedinarium.

Naschmaul, 1) naschhaftes Maul, os amans ligurritionis. 2) Näscher.

Naschwerk, cupedia (orum).

Nase, 1) im Gesichte, nasus: itzt so viel als **Nasenlöcher**, auch nares: durch die Nase reden, de naribus loqui: etwas einem auf die Nase binden (heften), eine Nase drehen, fallo mendacio, impono alicui: bey der Nase herum führen, ducto: die Nase rümpfen, nasum moveo (oder adtollo): zupfe dich bey deiner Nase, nosce te ipsum: vor der Nase, ante oculos: die Nase hoch tra[…] alte gestare, sibi placere: die […] ihm hoch, altos habet spiritus […]ge Nase (sprichw.), res cere[…] cereus: dünne, nares emun[…] subtilis: unter die Nase reiben […]rücken, exprobro: mit der l[…] abziehen, re infecta discedo: […]ziehen lassen, facio, ut aliquis […] discedat. 2) was einer Nase […] oder so hervor ragt, nasus. […]

Naseborn, **Nas[…]horn**, rh[…]

Nasenband, vinculum nasi.

Nasenbein, os nasi.

Nasenbluten, haemorrhagi[…] habe ich, sanguis mihi defluit e […]

Nasengeschwür, ozaena.

Nasengewächs, polypus na[…]

Nasenhaut, cuticula nasi.

Nasenhorn, s. Naseborn.

Nasenknorpel, cartilago na[…]

Nasenkuppe, cacumen (apex […]

Nasenloch, naris.

Nasenpolyp, polypus nasi.

Nasenspitze, i. e. Nasenku[…]

Nasenstüber, -schneller, […] geben, do, infligo, oder nas[…]talitro.

Nasentriefen, destillatio na[…] stillatio humoris e naribus.

Nasentuch, i. e. Schnupft[…]

Nasenweis, **naseweis**, Adj. […] der kleine Nasenweis, nasutul[…] nasute. **Naseweisheit**, petula[…]lentia.

Nashorn, s. Naseborn.

Naß, 1) Adj., a) z. E. Er[…] Jahr rc., madidus, uvidus, u[…] so viel als feucht, humidus: […] esse madidum, madere: mach[…] facio: werden, madesco. b) […] madidus, udus. 2) Adv., ma[…]

Naß (das), i. e. jede Feuch[…] E. Wein rc., humor, latex.

Nassau, ein Flecken, Na[…] Fürstenthum, Principatus Nass[…]

Nässe, mador, udor: itzt […]keit, humor: itzt nasse W[…] tempestas uvida (uda, madida).

Nassel, s. Assel.

Nässen, i. e. naß seyn, Nä[…] geben, madeo, humorem edo.

Naßkalt, frigidus et simul h[…]

Näßlich, Adj., humidulus, […]dus.

Nath, **Nätherinn** rc., s. N[…]

Nation, natio, gens: Na[…] z. E. -engländer, natione […] -charakter, indoles nationi […] -geist, ingenium nationi proprium […] odium nationi proprium: auch […] indoles, ingenium, odium, w[…] verstehen läßt: -kleidung, n[…]tioni proprius etc. **Nationali**[…]

am, tribuo alicui jus indige-

le, horoscopus, thema: stellen,
s judico, e natalibus divino:
nethliacus, natalium peritus:
horoscopus, praedictum nata-

vipera: von Nattern, vipe-

ß, morsus viperinus.
aut, 1) oder Schlangenhaupt,
echium, Linn. 2) Hauslaub,
.

urz, Bistorta, Linn.
nge, eine Pflanze, ophioglos-

natura: von (durch die) Na-
a: insbesondre 1) Geburt,
natürliche Beschaffenheit, na-
es, ingenium: des Körpers,
oris: gute, bona corporis
a natura: starke, robusta
chwache, imbecillis, infirma:
ax: daher Natur, i. e. a)
er jede Beschaffenheit, natu-
rliche Einrichtung der Welt,
dnung der Natur, natura. c)
Inbegriff der Welt, natura,
.

n, res naturales, res, quas
t: -cabinet, museum re-
um: -sammler, conquisitor
alium.
ren, i. e. nationalisiren.
mus, naturalismus, wozu
n kann qui dicitur.
, Naturalista, wozu man
ann qui dicitur. Natura-
, naturalisticus: Adv., na-
der st. nach Art der Natura-
Naturalistarum.
benheit, res naturalis, id,
n natura accidit.
ingenium, natura.
er, vitium naturae: haben,
naturae.
cher, investigator (indaga-
physicus: -forscherinn,
urae.
hung, investigatio (indaga-
physica.
, dos naturae, dos inge-

ichte, historia naturalis,
e.
z, lex naturae.
er, intelligens (oder peri-
physicus: -kennerinn, pe-

tniß, i. e. Naturkunde.
, vis naturae.
e, cognitio naturae, phy-

Naturkundige (der, die), i. e. Naturkenner.

Naturlehre, physica, physice, doctrina de rebus naturae.

Natürlich, I) Adj., i. e. 1) durch die Geburt geworden, naturalis: Sohn (Tochter), filius (filia) naturalis. 2) von der Natur gemacht oder herrührend, naturalis, nativus: Verstand, ingenium: ists so viel als ungekünstelt, ohne Schmuck, so steht simplex. 3) die Natur betreffend, z. E. Dinge, naturalis. 4) der Ordnung der Natur gemäß, ordentlich, gewöhnlich, z. E. Zeit etc., naturalis, naturae conveniens. 5) schlechterdings nöthig oder nothwendig, z. E. Folge, necessarius: es ist natürlich, daß z. E. ich wieder komme etc., necesse est, z. E. me redire, oder redeam: natürlicher Weise, i. e. schlechterdings, necessario: steht dabey nicht, auch nullo modo (i. e. auf keine Weise): es ist natürlicher Weise falsch, est necessario falsum, necesse est esse (oder sit) falsum: natürlicher Weise lernt einer ohne Kopf nicht viel, necesse est discat (discere) etc., nullo modo discit etc. II) Adv., naturaliter: ists so viel als der Natur gemäß, auch convenienter naturae: ists so viel als nothwendiger Weise, so steht necessario: natürlich gings damit zu, i. e. a) es konnte nicht anders kommen, res necessaria erat, necesse erat rem ita fieri (res ita fieret). b) es war der Natur gemäß, es ging kein Wunder dabey vor, res erat conveniens naturae (oder legibus naturae): natürlich nicht steht oft statt auf keine Weise, folglich läßt sich auch nullo modo setzen.

Natürlichkeit, naturalis conditio: ists so viel als das Ungekünstelte, z. E. der Schreibart, simplicitas.

Naturlicht, lumen naturae (rationis).

Naturmensch, homo naturalis, homo vivens in statu naturae.

Naturpflicht, officium naturale (oder naturae, oder naturae conveniens).

Naturrecht, jus naturae.

Naturreich (das), 1) in der Naturgeschichte, regnum naturae. 2) die ganze Welt, natura, natura rerum, universum.

Naturspiel, lusus naturae.

Naturtrieb, impetus naturae.

Naturverständiger, i. e. Naturkenner.

Naturwissenschaft, i. e. Naturkunde.

Naumburg, Naumburgum, Numburgum.

Neapolis, Neapolis: daraus, Neapolitanus.

Nebel, nebula: bey Nacht und Nebel, nocte intempesta.

Ne-

Nebelig, nebulosus: **es ist nebelig**, aer est nebulosus, coelum est nebulosum.

Nebelkappe, **etwa** velum, tegumentum.

Nebelkrähe, cornix cinerea, Klein.

Nebeln: **es nebelt**, i. e. **ist nebelig**.

Neben, 1) **gleich dabey**, juxta, secundum, propter. 2) **nächst, außer**, secundum, praeter: **neben her**, **neben bey**, i. e. a) **daneben**, juxta, propter. b) **zugleich**, simul: **oder bey einer Nebenzeit**, tempore subsecivo.

Nebenabsicht, consilium secundarium.

Nebenaltar, altare secundarium.

Nebenan, juxta, propter.

Nebenarbeit, opera subseciva.

Nebenausgabe, **-kosten**, sumtus secundarius, impensa secundaria.

Nebenbedeutung, significatio secundaria.

Nebenbedürfniß, necessitas secundaria.

Nebenbegriff, notio secundaria.

Nebenbeweis, argumentum secundarium.

Nebenbey, **neben bey**, s. **Neben**.

Nebenblatt, **an Pflanzen**, bractea.

Nebenbruder, i. e. **Mitmensch**, frater.

Nebenbuhler, rivalis.

Nebenbürge, sponsor secundarius.

Nebenchrist, i. e. **Mitchrist**.

Nebending, res secundaria, parergon: **ists so viel als nicht hieher gehöriges Ding**, res aliena.

Nebeneinkünfte, reditus secundarii.

Nebenfarbe, color secundarius.

Nebenfigur, figura secundaria.

Nebenfrage, quaestio secundaria.

Nebengang, meatus secundarius, via secundaria.

Nebengasse, via (**oder** platea) secundaria.

Nebengebäude, aedificium juxta stans.

Nebengedanke, cogitatio secundaria.

Nebengeschäft, negotium secundarium.

Nebengeschöpf, i. e. **Mitgeschöpf**.

Nebenglied, membrum secundarium.

Nebengraben, fossa secundaria.

Nebengut, bonum secundarium.

Nebenhalm, culmus (calamus) secundarius.

Nebenhandlung, actio secundaria.

Nebenhaus, domus juxta stans.

Nebenher, **neben her**, s. **Neben**.

Nebenidee, i. e. **Nebenbegriff**.

Nebenkammer, cella adjuncta.

Nebenkirche, aedes secundaria.

Nebenknoten, nodus secundarius.

Nebenkosten, s. **Nebenausgabe**.

Nebenlinie, linea secundaria.

Nebenmann, 1) **der daneben steht**, juxta stans: **mein**, juxta me stans. 2) **Nebenbeyschläfer**, concubinus.

Nebenmensch, i. e. **Mitmensch**

Nebenmond, paraselene.

Nebeninteren, renes succentur

Nebenperson, persona secund

Nebenpfeiler, pila secundaria.

Nebenplanet, planeta secund

Nebenpunct, res secundaria.

Nebenrolle, partes secundae (…riae).

Nebensache, i. e. **Nebending**.

Nebensatz, enuntiatio secund

Nebenschmack, sapor admixt

Nebenschoß, i. e. **Nebenzwe**

Nebenschuld, debitum secund

Nebenseite, latus secundariu… secundaria.

Nebensonne, parelion.

Nebenspruch, dictum secund

Nebenstraße, via secundaria.

Nebenstrich, linea secundaria.

Nebenstube, cubiculum adjun

Nebenstunde, hora subseciva.

Nebenthür, 1) **daneben**, janu… cta. 2) **außer der Hauptthür**, … cundaria.

Nebenumstand, res secundari

Nebenursache, causa secundari

Nebenweg, 1) **daneben**, vi… cta. 2) **außer dem Hauptwege**, … cundaria. 3) **Abweg**, deverticulu

Nebenweib, i. e. **Concubine**, … bina.

Nebenwerk, i. e. **Nebending**.

Nebenwind, ventus secundari

Nebenwinkel, angulus adjunc

Nebenwort, **Adverbium**, adv

Nebenzeit, tempus subsecivum

Nebenzimmer, cubiculum adju

Nebenzoll, portorium secunda

Nebenzweck, finis secundariu… lium secundarium.

Nebenzweig, stolo.

Nebst, cum: **auch kann** una (… **gleich) vorstehen**, **z. E. nebst dem** … cum patre, una cum patre.

Neckar, **ein Fluß**, Nicer. … **wein**, vinum Nicranum.

Necken, lacesso. **Das Necken** … sere, lacessitio, petulantia.

Neckerey, petulantia.

Neckisch, 1) Adj., i. e. **possierlich** … diculus, jocularis. 2) Adv., … jlocaliter.

Nectar, nectar: **aus Nectar** … reus: **Nectarisch**, **oder mit Ne**… ctareus.

Neffe (**die**), i. e. **Blattlaus**.

Neffe (**der**), 1) **Enkel**, nepos. … **derssohn**, filius fratris. 3) **Schw**… filius sororis.

Neger, aethiops. **Negersclav** … niger, servus aethiops.

Nehen, s. **Nähen**.

)anfassen, ergreifen, sumo,
o: in die Hand, sumo in
Flucht, fugam capio (ca-
n Herz nehmen, fassen, ca-
2) annehmen, an sich neh-
fang nehmen, capio, sumo,
d auf Borg, sumo pecu-
(oder mutuo): sich einen
nehmen, sumo (capio) diem,
auch sich einen Wagen, zur
erd ꝛc., sumo etc. 3) wäh-
n, z. E. einen Tag, einen
, sumo, capio: einen zum
er, capio (sumo) aliquem
4) bekommen, accipio,
Geld aus dem Hause ꝛc.:
rimentum (damnum) facio
Ende, finem capio, finior.
nen, essen, trinken, z. E.
., sumo, capio. 6) ein-
ern, capio, potior: es
Wunder, i. e. ich wundere
7) anführen, z. E. Jeman-
piele, sumo. 8) kaufen, er-
emo. 9) rauben, mit Ge-
rapio, capio (sumo) vi;
o, sumo. 10) auslegen, in-
pio: übel nehmen, i. e. a)
vitio verto, male inter-
in malam partem. b)
über seyn, moleste (oder
m: man mags nehmen,
in quamcunque partem res
11) betrachten, considero:
Ganzen genommen, res in
iderata. 12) außerdem ist
zu merken, z. E. an sich
mpfang nehmen, accipio,
ren nehmen, i. e. hören,
zen nehmen, moveor re:
nen, i. e. reden nach Je-
o aliquem, suscipio sermo-
oß suscipio: einen beym
, adprehendo verba alicu-
rbis alicujus: etwas auf
ehmen, suscipio, recipio:
, z. E. Essen, Trinken,
capio: mit sich nehmen,
cum ferre (portare). b)
ducere. c) fahrend, se-
(portare): dazu nehmen,
no: Bedenkzeit nehmen,
erandum sumo: Anstand,
Pacht, conduco: in Be-
in possessionem rei, po-
ie Mühe, operam sumo,
Verhaft, comprehendo:
wie viel nehmen und das
eam omnes divitias, ut
Acht nehmen, observo:
i, auch bloß cavere: sich
sich betragen, se gerere:
ran nehmen, sumo exem-
ch einen Mann, i. e. heu-

rathen, nubo viro: **sich eine Frau**, duco uxorem: **sich eine zur Frau**, duco aliquam in matrimonium, und bloß duco: **seinen Mann auf sich nehmen**, i. e. sich mit jedem in ein Gefecht einlassen, congredi cum quolibet.

Nehmlich, s. Nämlich.

Nehrung, 1) Curische, paeninsula Curonensis. 2) frische, paeninsula Venedica.

Neid, invidia, invidentia: **aus Neid**, per invidiam, invidia ductus etc.

Neiden, invideo, z. E. alicui.

Neider, invidus: **Jemandes**, alicujus und alicui.

Neidhammel, **Neidhart**, i. e. Neider, invidus: oder **großer Neider**, invidiae plenus.

Neidisch, 1) Adj., invidus, malignus: **seyn auf Jemanden**, sum invidus (oder invideo) alicui. 2) Adv., maligne.

Neidnagel, s. Nietnagel.

Neige, 1) Rest, reliquiae, residuum: **auf die Neige gehen, kommen**, a) z. E. Bier ꝛc., ad finem vergere. b) abnehmen, decrescere. c) zu Grunde gehen, pessum eo, sido: **von der Neige trinken**, bibo de reliquiis. 2) Bodensatz, sedimentum, faeces. 3) ein Theil, etwas, aliquid: **eine hübsche Neige**, multum, non parum.

Neigen, 1) beugen, inclino: **sich**, se etc., inclinari. 2) lenken, inclino: **sich**, i. e. a) geneigt seyn, inclinor, animus inclinat: auch propensus sum ad etc. b) zu Ende gehen, inclinari, se inclinare. c) wohin sich nähern, vergere, se inclinare: **sich zum Ende**, inclinari, se inclinare. **Das Neigen**, i. e. Beugung, inclinatio.

Neigung, 1) das Neigen, Beugen, inclinatio: auch tropisch, i. e. Richtung bergabwärts, inclinatio, proclivitas. 2) Zuneigung gegen Jemanden oder etwas, inclinatio, propensio: **Neigung haben zu ꝛc.**, sum propensus ad etc., inclinor ad etc.: **mit Neigung**, cum propensione, propense.

Nein, non: **ums Himmelswillen (oder schlechterdings) nein**, minime, minime gentium: **nein, sondern**, oder **nein, sondern vielmehr** läßt sich auch durch imo oder imo vero übersetzen, z. E. hat er das Buch gelesen? nein, vielmehr nicht einmal gesehen, an legit librum? imo ne vidit quidem: **nein sagen** oder **nein zu etwas sagen**, i. e. 1) verneinen, nego. 2) abschlagen, nego, denego. 3) nicht wollen, nolo, obsto: **mit nein beantworten**, nego.

Neisse, Stadt und Fluß, Nissa.

Nelke, 1) in Gärten ꝛc., a) als Pflanze, dianthus, Linn.: oder caryophyllus. b) als Blume, caryophyllum, flos di-

dianthi. a) Gewürznelke, 1) Pflanze, caryophyllus aromaticus, Linn. b) Blume, caryophyllum aromaticum.

Nelkenflor, flos caryophyllorum.

Nelkenmyrte, myrtus caryophyllata, Linn.

Nelkenrinde, **Nelkenzimmet**, cassia caryophyllata Officin.

Nelkenstock, dianthus, caryophyllus.

Nennbar, aptus nominando: oder statt einen Namen habend, habens nomen.

Nennen, 1) beym Namen erwähnen oder rufen, nomino: sich, nomen suum edere: ohne sich zu nennen, nomine celato: der sich nicht nennt, anonymus. 2) einen Namen beylegen, beym Namen rufen oder tituliren, nomino, voco, adpello: letzteres besonders vom Beynamen oder Titel, sie nennen mich Karl, me vocant (dicunt, nominant) Carolum: sie nennen ihn den Großen, eum vocant (adpellant, nominant) Magnum: ich werde Karl genannt, vocor Carolus: Alexander wird der Große genannt, Alexander adpellatur (vocatur etc.) Magnus. Das **Nennen**, s. Nennung.

Nenner, im Rechnen, index.

Nennung, nominatio: mit Namen, nominatio, nomenclatio: des Namens, memoratio nominis, nominatio: bey Nennung der Person fiel mir ein, nominato homine: bey Nennung des Namens, nomine memorato.

Nennwort, nomen.

Nepot, des Papstes, cognatus Papae.

Nerve, nervus: Lehre davon, Nervenlehre, neurologia.

Nervenfieber, febris nervea.

Nervenkraft, robur nervorum.

Nervenkrankheit, morbus nerveus.

Nervenlehre, s. Nerve.

Nervensaft, fluidum (oder liquidum) nerveum, succus nerveus.

Nervensalbe, unguentum nervinum.

Nervensystem, systema nervorum.

Nervenwarze, -wärzchen, papilla nervea.

Nervig, Adj., nervosus: Adv., nervose.

Nervös, i. e. nervig.

Nessel, 1) stechende Pflanze, urtica: Brennnessel, urtica, oder urtica urens, Linn.: was eine Nessel werden will, brennt bald, urit mature, quod vult urtica manere. 2) taube Nessel, lamium, Linn.

Nesselbaum, celtis, Linn.

Nesselfieber, -krankheit, -sucht, insgemein febris urticata.

Nesseltuch, etwa pannus tenuis nomen gerens Nesseltuch.

Nest, z. E. der Vögel, nidus: ausnehmen, nidum vacuefacio, pullos demo e nido: daher Nest, i. e. 1) die Jungen, oder Nest mit Jungen, nidus. einem Neste ähnlich ist, z. E. Kopfe, nidus. 3) Behältniß, z. nung, Bett rc., verächtlich ni ist ein wahres Nest, est nidus, instar nidi.

Nestchen, nidulus.

Nestel, ligula, fibula.

Nestelnadel, i. e. Schnürnadel

Nestelwurm, Bandwurm,

Nestey, ovum in nido

Nestler, opifex fibularum (lig

Nestraupe, eruca nidum

Nesttaube, columba servans

Nett, Adj., nitidus, mundus, Adv., nitide, munde, eleganter.

Nettigkeit, nitor, munditia, el

Netto, Adj., purus: Adv.,

Netz, 1) zum Fischen, rete: auswerfen, jacio, demitto. 2) gen, rete, cassis, plaga. 3) mig gestrickt, filirt, gegittert lum. 3) im Körper über die Netzhaut, omentum.

Netzbruch, im Körper, epiploc nia omentalis.

Netzen, 1) naß machen, humecto. 2) filiren, texo Das **Netzen**, 1) Befeuchtung, 2) Filirung, textura reticuli.

Netzfechter, retiarius.

Netzförmig, reticulatus.

Netzhaut, 1) der Gedärme, 2) des Auges, tunica retina.

Netzmelone, melo reticulatus.

Netzstricker, textor (oder op tium.

Neu, I) Adj., 1) i. e. nicht vor langer Zeit geschehen, novus, recens: Begebenheit, (recens): die neuen (neuern) tempora recentia (recentiora): i. e. die itzt leben, oder doch in Zeiten gelebt haben, recentio neuere Geschichte, historia recent ste (der, die rc.), recentissimu Nachricht rc.: neu etwas wied novo, renovo, instauro: neue ner, Colonisten, coloni; auch sie wohin bringen, deduco colon von neuem, de (ab) integro, in etwas, folglich unerfahren, re, recens in re: neuer Sold novus, tiro. 3) neu in seiner gewöhnlich, sonderbar, novus. nove, recens: neugebornes fans recens natus, infans rec (i. e. kürzlich) gebaut, recens neu (i. e. kürzlich) gemacht, recens

Neubacken, neugebacken, recens coctus, recens: Edelman nobilis.

Neubegierde, s. Neugier.

Neubegierig, s. Neugierig.

bekehrte (der, die), proselytus,
hrist, recens in Christianismo.
burg, Neoburgum: Fürstenthum,
atus Neoburgensis.
(das), 1) einer Sache, novitas,
2) etwas Neues, res nova, no-
von mehrern, nova, res novae.
nburg oder Neufchatel, 1) Stadt,
ium. 2) Fürstenthum, Principa-
comensis.
rdings, i. e. neuerlich.
rlich, 1) Adj., nuperus, recens.
, nuper, recens: neuerlichst, nu-
, modo.
rung, 1) einer Sache, novatio,
e. 2) neue Sache, res nova.
ngen, res novae: unternehmen,
n, molior etc.: aufbringen, in-
induco, introduco etc.
rungssucht, studium immodicum
ovarum: -süchtig, nimis studio-
m novarum.
chatel, s. Neuenburg.
rbacken, s. Neubacken.
geboren, recens natus.
geworben, z. E. Soldat, recens
scriptus).
ier, Neugierde, curiositas, stu-
ova cognoscendi.
gierig, Adj., curiosus, studiosus
gnoscendi: Adv., curiose.
gierigkeit, i. e. Neugier.
riechisch, neograecus.
heit, novitas.
ahr, Neujahrstag, principium
novus annus, primus dies anni:
jahrstage, ineunte anno, primo
etc.: dazu gratuliren, gratulor
ovum annum (de novo anno).
ahrsgeschenke, strenae.
ahrswunsch, gratulatio novi anni.
gkeit, 1) Neuheit. 2) etwas
res nova, aliquid novi, novum:
iten, nova, res novae.
ich, Adj., nuperus: Adv., nuper.
ichst, 1) Adv., nuperrime, nuper
m, novissime. 2) Adj., novissimus.
ing, 1) in etwas, recens (novus)
2) Neuerungsbegieriger, cupidus
ovarum.
modisch, Adj., moris recentissimi:
more recentissimo.
mond, interlunium, nova luna:
mond, z. E. etwas thun, tempore
ii etc.
, neune (an der Zahl), novem:
(jeder, jedem) neune, novem:
nen bestehend, novenarius, z. E.
numerus etc.: es sind ihrer (un-
rer) neune (zusammen), illi sunt
estis) novem: steht ihrer, eu-
srer aber st. unter ihnen, euch,
steht sunt illorum (inter illos), ve-
nter vos), nostrum (inter nos etc.)

novem: neun und zwanzig, dreyßig rc., s. unten: alle neun Jahre geschieht es, nono quoque anno etc.

Neunauge, petromyzon fluviatilis, L.

Neune (die), enneas, numerus novenarius.

Neunerley, 1) von neun Arten, novem generum. 2) neun, novem.

Neunfach, 1) Adj., novemplex, das nicht vorkommt, oder statt neunmal genommen, novies sumtus. 2) Adv., novempliciter, das nicht vorkommt, oder statt neunmal, novies.

Neunhundert, nongenti: allemal oder jeder (jedem) neunhundert, nongeni: -tausend, nongenta millia: neunhundertmal, nongenties: neunhunderttausendmal, nongenties millies: neunhundertmalig, i. e. neunhundertmal geschehen, gemacht, geworden, factus nongenties, oder wiederholt, repetitus etc. **Neunhundertste** (der, die), nongentesimus: allemal der rc., nongentesimus quisque: zum neunhundertsten Male, nongentesimum: neunhunderttausendste, nongenties millesimus.

Neunjährig, novem annorum.

Neunmal, novies: neunmal hundert tausend, novies centum millia. **Neunmalig**, i. e. neunmal geschehen (gemacht, geworden), novies factus, oder wiederholt, novies repetitus.

Neunmörder, i. e. Neuntödter.

Neunstrahl, enneactis.

Neuntägig, novendialis, novem dierum.

Neunte (der, die rc.), nonus: immer (allemal) der neunte, nonus quisque: immer am neunten Tage, nono quoque die: zum neunten Male, nonum: zum Neunten, neuntens, nono.

Neuntehalb, octo semis, octo et semis, sesquioctavus, z. E. Fuß, octo semis pedes etc.

Neuntel (das), pars nona.

Neuntens, nono.

Neuntödter, ein Raubvogel, lanius, Linn.

Neun und zwanzig, undetriginta: der neun und zwanzigste, undetricesimus: so auch neun und dreyßig, undequadraginta: der neun und dreyßigste, undequadragesimus: neun und vierzig, undequinquaginta: der neun und vierzigste, undequinquagesimus: neun und funfzig, undesexaginta: der rc., undesexagesimus: neun und sechzig, undeseptuaginta: der rc., undeseptuagesimus: neun und siebenzig, undeoctoginta: der rc., undeoctogesimus: neun und achtzig, undenonaginta: der rc., undenonagesimus: neun und neunzig, undecentum: der rc., undecentesimus: will man sagen 1) zum neun und zwanzigsten, neun und dreyßigsten Male rc., so nimmt man die Endung um, z. E. undetrice-

tricesimum etc. 2) zum neun und zwanzigsten, neun und dreyßigsten, oder neun und zwanzigstens ꝛc., so nimmt man die Endung o, z. E. undetricesimo. 3) je neun und zwanzig, neun und dreyßig ꝛc., oder jeder (jedem) neun und zwanzig ꝛc., so nimmt man die Endung eni, z. E. undetriceni etc. 4) neun und zwanzigmal, neun und dreyßigmal ꝛc., so nimmt man die Endung ies, z. E. aus triginta wird tricies etc.: will man sagen malig, so setzt man factus oder repetitus dazu, z. E. neun und zwanzigmalig, i. e. neun und zwanzigmal geschehen, geworden, gemacht, factus undetricies, oder wiederholt, repetitus etc. 5) will man tausend dazu setzen, so steht millia, z. E. neun und zwanzig tausend, undetriginta millia: soll aus tausend, tausendmal werden, so setzt man millies zu jenen in ies sich endigenden Wörtern, z. E. neun und zwanzig tausendmal, undetricies millies: -malig, undetricies millies factus oder repetitus (wie oben). 6) will man sagen, z. E. es sind ihrer, unserer, eurer neun und zwanzig, neun und dreyßig ꝛc., nämlich zusammen, so steht illi sunt (nos sumus, vos estis) undetriginta etc.: steht aber ihrer, unserer, eurer, st. unter ihnen, uns, euch, so steht sunt illorum (inter illos etc.), nostrum (inter nos etc.), vestrum (inter vos etc.).

Neunzehen, undeviginti, decem novem, novemdecim: je neunzehen, jeder (jedem) neunzehen, undeviceni: neunzehen hundert, mille et nongenti: neunzehen tausend, undeviginti millia: neunzehen hundert tausend, undevicies centum millia: neunzehen hundertmal, millies et nongenties: neunzehen tausendmal, undevicies millies: neunzehen hundert tausendmal, undevicies centies millies: soll malig st. mal stehen, so setzt man zu dieser Endung noch factus (i. e. z. E. neunzehenmal geschehen, gemacht, geworden) oder repetitus (i. e. z. E. neunzehenmal wiederholt).

Neunzehenmal, undevicies: neunzehenmal hundert tausend, undevicies centum millia. **Neunzehenmalig**, i. e. neunzehenmal geschehen, geworden, gemacht, factus undevicies, oder wiederholt, repetitus etc.

Neunzehente, undevicesimus: allemal der neunzehente, undevicesimus quisque: zum neunzehenten Male, undevicesimum: neunzehentens, undevicesimo.

Neunzig, nonaginta: neunzig tausend, nonaginta millia: neunzig hundert tausend, nonagies centum millia: alle neunzig Jahre geschieht es, nonagesimo quoque anno: je neunzig, jeder (jedem) neunzig, nonageni.

Neunzigmal, nonagies: neunzigmal hundert tausend, nonagies centum [illegible] lia. **Neunzigmalig**, i. e. neunzigmal [illegible] schehen, gemacht, geworden, factus [illegible] gies, oder wiederholt, repetitus etc.

Neunzigste, nonagesimus: allemal [illegible] neunzigste (Mensch, Jahr ꝛc.), [illegible] mus quisque, z. E. allemal am [illegible] sten Tage, nonagesimo quoque die: [illegible] neunzigsten Male, nonagesimum: [illegible] zigstens, nonagesimo.

Neustadt, 1) als Theil einer St[illegible] nova urbs, neapolis. 2) Nom. [illegible] Neostadium.

Neutestamentalisch, **Neutestament**[illegible] novi Testamenti, ad novum Testame[illegible] pertinens.

Neutral, i. e. keiner von beyden [illegible] teyen helfend, neutram partem adjuv[illegible] neutrius partis, medius. **Neutrali**[illegible] neutrius partis auxilium: beobachten, [illegible] medius, neutram partem adjuvo.

Neuverlobter, novus sponsus. [illegible] verlobte, nova sponsa: die Neuve[illegible] ten, recens sponsi.

Neuvermählter, novus maritus. [illegible] vermählte, nova nupta: die [illegible] mählten, novi conjuges.

Nevers, in Frankreich, Niverne[illegible]

Neveu, 1) Bruders Sohn, fili[illegible] tris. 2) Schwestersohn, filius sororis.

Nicht, **Augennicht**, onochytis.

Nicht, ein verneinendes Wort. I) Sub[illegible] z. E. mit nichten, minime: zu nicht [illegible] chen, tollo, perdo, everto. II) Adv., [illegible] haud; auch nullus bey Verbis, z. E. [illegible] zweifle nicht, nullus dubito, non dub[illegible] nicht als wenn (als ob), non quod [illegible] quo, mit dem Conjunct.: nicht als [illegible] (ob) nicht, non quo (quod) non, [illegible] non quin, seq. Conjunct.: ganz und [illegible] nicht, minime, haudquaquam: bey [illegible] nicht, ja nicht, ums Himmelswillen [illegible] minime gentium. Not. 1) statt non [illegible] ne mit dem Conjunct., beym Wün[illegible] Befehlen, Verlangen, Bitten, z. E. [illegible] es noch nicht geschehe! utinam ne [illegible] schreib nicht, ne scribas, ne scribe; [illegible] noli scribere, wenns bittweise ist: er [illegible] (soll) nicht gehen, ne eat: so auch, [illegible] nur nicht, es mag nur nicht, modo [illegible] dum ne, dummodo ne, z. E. [illegible] i. e. wenn er nur nicht stirbt: ich will [illegible] Leben nicht haben, wenn ꝛc., ne [illegible] si etc. 2) st. non muß minus nach [illegible] daß stehen, z. E. ich hinderte ihn, [illegible] er nicht schrieb, impedivi eum, quo m[illegible] scriberet; doch kann auch ne st. quo [illegible] nus hier stehen. 3) nach si steht [illegible] oft minus st. non, besonders wenn [illegible] attamen, (i. e. doch, doch wenigst[illegible] folgt, z. E. wo nicht heute, doch [illegible] gen: so auch sin minus, [illegible] nicht; doch geht auch sin non an: [illegible] aber nach wo aber nicht nichts [illegible]

, steht also wo aber nicht st. wi-
nfalls, o muß sin minus stehen. 4)
ut daß kann auch ne statt non
: auch bloß ne statt ut non. 5)
rn nicht, wenn nicht, wo nicht,
n, nisi: auch nach einem Punkte,
s noch mit dem Vorigen zusammen
, Quod nisi: auch steht si minus
non, s. vorher. 6) daß nicht, a)
auf daß nicht, damit nicht, ne, ut
ut non. b) oder weil nicht, als
icht, quo non, quod non, tan-
non, quin, z. E. ich sage es,
als ob ich nicht wüßte, dico, non,
sciam, oder non, tanquam (quod,
non sciam. c) nach den Verbis
ähnlichen Wörtern, nach denen daß
ißt, heißt daß nicht ut non, auch
ne, oder bloß ne: z. E. ich bitte
daß du nicht 2c., rogo, ut non
e, oder ne) etc.: aber nach tam,
s, talis, tot etc., und ähnlichen,
das so befindlich, bleibt ut non:
steht bey einigen quin st. ut non,
nach non fieri potest. d) wo daß
den Accus. cum Infin. ausgedrückt
steht folglich non (haud) beym
s. cum Infin.: doch steht nach non
o, non dubium est, nemo dubitat,
dubitat, und ähnlichen gern quin,
Accus. cum Infin.) wenn ein beja-
r Satz folgt, d. i. wenn man statt
nicht auch daß sagt, z. E. ich
e nicht, daß es nicht wahr seyn
, oder daß es wahr sey, non du-
quin sit etc.: soll der Satz aber
inend seyn, so steht quin non, (auch
mit Accus. cum Infin.), z. E. ich
e nicht, daß du es nicht erlangen
st, i. e. du wirst es gewiß nicht er-
n, non dubito, quin non etc.,
re non esse consecuturum. e) nach
ern, verhindern, quo minus, auch
f) im Ausdrucke der Verwunderung
des Verdrusses, non mit dem Accus.
Infin., z. E. daß ich (doch) nicht ge-
ben habe! me non scripsisse. g)
fürchten, besorgen, folglich nach
, metuo, vereor, timor, pericu-
est, heißt daß nicht, ut oder ne
z. E. ich fürchte, daß er nicht kom-
möchte, oder er möchte nicht kom-
, timeo, ut (oder ne non) veniat:
findet man den Accus. cum Infin.
non. 7) nur nicht, a) i. e. außer,
alle, nur nicht ich, modo non ego,
er me, praeterquam ego, excepto
b) bey Wünschen, Bedingungen,
angen, z. E. nur mag er nicht wie-
kommen, nur komm er nicht wieder,
o ne st. modo non. c) st. wenn
nicht, dummodo ne, dumne, modo
8) nicht aber, non vero, non au-
etc.: auch neque vero, wenn der
n vorher aus ist, die Materie aber

mit den folgenden Worten zusammen hängt: aber im Gegensatze steht lieber bloß non, z. E. ich bin reich, nicht aber glücklich, dives, non beatus: folgt kein Prädicat, so kann auch item (i. e. auch) dazu gesetzt werden, z. E. das sagst du, nicht aber ich, hoc tu dicis, non item ego, hoc tu dicis, non ego. 9) und nicht, et non, ac non, atque non, kürzer, neque, nec: so steht auch nec dum, st. nondum, nec (neque) unquam st. et nunquam, nec (neque) ullus oder nec (neque) quisquam st. et nemo oder et nullus, nec (neque) quidquam st. et nihil etc.: aber im Gegensatze steht bloß non, z. E. ich bin reich, und du nicht, ego sum dives, tu non. 10) auch nicht, etiam non, et non, nec oder neque: so auch necdum st. etiam nondum, nec (neque) unquam st. etiam nunquam, nec (neque) ullus (oder quisquam) statt et nullus (nemo), nec (neque) usquam st. etiam nusquam, nec quidquam st. etiam nihil: im Affecte, wenn man steigt, steht gern bloß non, z. E. das thue ich nicht, auch nicht, wenns der 2c.: ist auch nicht so viel als nicht einmal, auch ne quidem, z. E. das weiß auch der König nicht 2c.: ists so viel als so gar nicht, auch vel non, adeo non, oder etiam non. 11) nicht einmal (den Accent auf die letzte Sylbe), worauf gemeiniglich geschweige folgt oder sich denken läßt, ne quidem, z. E. das weiß der König nicht einmal, hoc ne rex quidem scit: aber nicht einmal (den Accent auf ein), i. e. a) mehr Male, non semel. b) nicht ein einzig Mal, ne semel quidem. 12) nicht einer, i. e. a) mehrere, non unus. b) oder nicht ein einziger, ne unus quidem. 13) nicht so, i. e. a) nicht auf diese (solche) Art, z. E. er ist nicht so gelehrt, als du, oder daß er alles wissen sollte, non ita (sic, tam). b) weniger, minus, z. E. nicht so reich 2c. c) nicht sonderlich, parum. 14) nicht recht, i. e. a) nicht sehr, parum. b) nicht hinlänglich, non satis. 15) oder nicht, a) wenn entweder vorher zu denken, aut non: geht aut vorher, aut non: geht vel vorher, vel non: geht sive (seu) vorher, seu non, sive non. b) wenn ob (utrum etc.) vorher geht, nec ne, annon: so auch bey der Frage, nec ne? an non? z. E. ist er zu Hause oder nicht? utrum est domi nec ne? (annon?) 16) ich weiß nicht, ob nicht, nescio annon, oder nescio an, ohne non, z. E. ich weiß nicht, obs nicht besser wäre, nescio annon (oder an) sit etc. 17) nicht nur nicht, non modo (oder solum, tantum) non; doch kann das letztre non auch wegbleiben, wenn ne quidem (nicht einmal) folgt. 18) warum nicht, cur non etc.; auch quid-

quidni, besonders wenn man nicht gerade zu fragt, z. E. warum sollte ich nicht weinen? i. e. ich muß weinen, quidni fleam? oder kein Verbum folgt, z. E. warum nicht? quidni? auch steht quin bey Ermunterungen, z. E. warum gehen wir nicht? i. e. laßt uns doch gehen, quin imus? Ist warum nicht? so viel als freylich, das versteht sich, das dächt' ich, so steht gern quidni? oder scilicet, nimirum etc. 19) nicht wahr? nonne? oder non? nicht wahr, du bist krank? nonne es aegrotus? nonne verum est, te esse aegrotum? 20) nicht in der Frage, nonne oder non? kommt er nicht? nonne (non) venit? 21) nicht bey Ausrufungen oder bey den Wörtern wie, wie sehr, wie groß, wie lang, breit, oft, viel, kurz, herrlich ꝛc., folglich bey quam, quantus, qualis, quot, quoties, quantopere etc., wird weggelassen, z. E. wie oft habe ichs nicht gesagt? quoties dixi? wie sehr liebe ich ihn nicht! quantopere amo eum! wie groß ist seine Güte nicht! quanta est etc. 22) oft wird nicht durch eine Präposition ausgedrückt, z. E. nicht klug, desipiens, amens etc.: nicht angenehm, injucundus etc.: auch auf andre Art, z. E. nicht lang, i. e. kurz, brevis: nicht kurz, i. e. lang, longus etc.: besonders sagt man gern nego st. dico non, z. E. er sagte, die Mutter werde nicht kommen, negabat, matrem esse venturam. 23) nicht, i. e. nicht einmal, ne quidem, auch non, z. E. das weiß der König nicht ꝛc. 24) beym Superlat., z. E. nicht das schlechteste Buch gab er mir, i. e. a) nicht einmal das schlechteste, ne vilissimum quidem etc. b) ein gutes, non vilissimum librum. 25) noch nicht, nondum, adhuc non.

Nichte, Niece, 1) Bruderstochter, fratris filia: meine, mei etc. 2) Schwestertochter, sororis filia: meine, meae etc.

Nichten (mit), minime.

Nichtig, 1) ohne Kraft, Werth, eitel, leer, z. E. Geschwätz, Versprechen, Hoffnung, inanis, vanus, levis. 2) vergänglich, fragilis, caducus.

Nichtigkeit, vanitas, inanitas.

Nichts, nihil, nihilum: auch st. keine Sache, nulla res: nihil ist ein Substant., daher es Adjectiva bey sich hat, z. E. nihil malum, nihil triste: auch den Genit. eines Substant. oder Adject. der zweyten Declination, wenns substantive steht, z. E. nichts von Büchern, i. e. keine Bücher, nihil librorum: nichts Gutes, Böses, nihil boni, mali: aus nichts, ex nihilo: in sein Nichts zurückkehren, ad nihilum recido: das ist nichts, oder so gut als nichts, hoc est pro nihilo: das (oder der Mensch) ist nichts, i. e. a) nichtswürdig, est nihili. b) gering,

schlecht, res (homo) est vilis
achten, nihili facio (pendo:
a) i. e. ohne Grund, de nihi
b) beym Comparat., nihil,
nichts geringer, nichts gering
deterior: nichts desseweniger,
dessen ungeachtet, nihilo
b) eben so viel, nihilo minus
mehr, i. e. eben so wenig,
nihilo plus: nichts von
nihil harum rerum: oder
von zweyen, neutrum horum,
rum rerum. Not. 1) und
etc.) nihil, nec quidquam.
nichts zu ꝛc., a) oder
zu ꝛc., z. E. zu essen, non
edam, nihil suppetit, quod
ich habe Grund dazu,
z. E. ich habe nichts zu
est (non habeo), quod
nichts oder um nichts,
parat. und magis heißt nihilo,
nichts desto weniger, nihilo
nichts weniger, i. e. ganz und
nihil minus. 4) nichts st.
Adject. non, beym Verbo
hil, z. E. das ist nichts neues,
novum est: das nützt nichts,
prodest, est inutile. 5)
mein: sich nichts machen aus
a) für nichts schätzen, achten,
(pendo). b) sich nicht darum
mern, non curo, negligo
achten, nihilo facio (pendo),
es wird nichts draus, sc. aus
i. e. sie geht nicht von Statten,
succedit. b) geht nicht vor sich,
oder der Ausgang entspricht nicht
che, exitus non respondet rei:
Menschen wird nichts, i. e. a)
nichts, nil discit. b) bekömmt
renamt, non accipit honores.
nicht brauchbar, non utilis fit:
nichts damit, i. e. a) es geht
sich, res non fit. b) geht nicht
ten, res non succedit. c)
nil prodest. d) ist eitel, leer,
inanis. e) ist unbrauchbar,
utilis: mit dem Menschen (oder
ist nichts, i. e. a) ist nicht
inutilis: oder nichtswürdig,
c) nicht auf ihn zu verlassen,
certus. d) mit der Sache ist nicht
sie ist nicht wahr, res non ita
est vera. 6) noch nichts,
huc nihil. 7) nichts seyn, i. e.
oder nicht viel vermögen,
esse (valere). b) nichts taugen,
hili, oder nicht brauchbar seyn,
utilem. c) nicht an dem
seyn, non esse ita, oder verum
gewiß seyn, incertum esse.
oder wenig, nihil, z. E. er hat
gelernt ꝛc.

end, 1) z. E. Wort, ina-
levis.
, inutilis: ≠keit, inuti-

, 1) Adj., nihili, ne-
af nichtswürdige Art, ne-
, nequiter. Nichtswür≠
ia.
das), nolle: dein, tuum

hure, prostibulum, scor-

ochra Nicoli.
: bey (zu) etwas, adnuo:
capite: auch oft ohne ca-
en, nutus.
Nicolaus, Nicolaus.
Nicolaiburgum.
mals.
Nichte.
Sahne, Milchrahm.
: hie nieden, s. Hienie≠

Adj., niedre (der, die ꝛc.),
E. Haus, humilis: daher
ht, tenuis, humilis. b)
re, inferior, humilior,
Jagd, venatus inferior,
) niederträchtig, humilis.
um: auf und nieder ge≠
t deorsum ire: ich setze
nsido: nieder seyn, i. e.
elegt haben, recubuisse,
eder liegen, s. Niederlie≠
ebrannt seyn, deflagrasse:
fall nieder, procumbe,
, procumbite. b) wirf
, oder werft nieder, pro-

, Bavaria inferior: Nie≠
Adj., Bavariae inferioris:
ariae inferioris.
, ≠biegen, z. E. den Ast,
deflecto: tropisch, z. E.
mich nieder, deprimo, ad-

, 1) den Ast ꝛc., defrin-
s ꝛc., diruo, destruo, de-
brechung des Hauses ꝛc.,
actio.
n, 1) Act., deuro. 2)
Haus ist niedergebrannt,

, z. E. den Ast, de-

, sich, demitto me, in-
caput). Das Nieder≠
(inclinatio) capitis.
, Adj., Germaniae in-
more Germaniae infe-
derdeutscher, Germanus
rdeutschland, Germania

Niederdonnern, 1) mit Blitz zu Bo≠den schlagen, fulmine sternere (oder prosternere. 2) tropisch, i. e. muthlos ma≠chen, adfligere, percellere.

Niederdrücken, z. E. den Ast, Muth ꝛc., deprimo. Niederdrückung, depressio.

Niedere (der, die ꝛc.), s. Nieder.

Niederelsaß, Alsatia inferior. Nie≠derelsassisch, Adj., Alsatiae inferioris.

Niederfahren, 1) Neutr., i. e. herab≠fahren, descendere, se demittere. 2) Act., z. E. die Saat, vehendo deprimere (evertere).

Niederfahrt, descensus.

Niederfallen, decido, procido, procumbo, prolabor: zu Fuß, ad pedes procumbo (accido): auf die Knie, procumbo in genua: vor Jemanden, accido pedibus alicujus, procumbo ad pedes alicujus. Das Niederfallen, prolapsio: auf die Knie, in genua: zu Fuße, ad pedes.

Niederfliegen, devolo, deorsum volo.

Niedergang, der Sonne ꝛc., occasus.

Niedergehen, 1) herabgehen, demittor, descendo: es geht naß nieder, humor descendit (delabitur). 2) untergehen, occido.

Niedergeldern, Geldria inferior.

Niedergericht, judicium inferius.

Niedergeschlagen, I) Adj., i. e. zu Boden geschlagen, adflictus, humi stratus: tropisch, i. e. 1) ruinirt, unglücklich, adflictus. 2) vom Muthe, muthlos ꝛc., adflictus, demissus. II) Adv., i. e. muth≠los, abjecte, demisse, animo adflicto (demisso, abjecto). Niedergeschlagenheit, i. e. Muthlosigkeit, demissio animi, animus abjectus (demissus, adflictus).

Niederhalten, deorsum teneo, demitto.

Niederhangen, dependeo, propendeo: ≠hangend, dependens, propendens, demissus.

Niederhauchen, etwas, halitu (spiritu, spirando) sternere.

Niederhauen, caedo, concido.

Niederhessen, Hassia inferior. Nie≠derhessisch, Adj., Hassiae inferioris.

Niederhocken, conquinisco.

Niederholunder, ≠holder, ebulus.

Niederhungarn, s. Niederungarn.

Niederjagd, niedere Jagd, venatio inferior.

Niederkauern, conquinisco.

Niederkippen, Adj., facio, ut res desidat: Neutr., desido.

Niederklappen, Act., facio, ut res desidat: Neutr., desido.

Niederkleid, Hosen, braccae.

Niederknien, procumbo in genua: vor Jemanden, genibus alicujus accido (me advolvo), ad genua alicujus procumbo.

bo. **Das Niederknien**, prolapsio in genua.

Niederkommen, i. e. gebähren, pario: mit einem Sohne (Tochter), filium (filiam): mit einem todten Kinde, edere partum exanimem.

Niederkunft, i. e. Geburt, partus.

Niederlage, 1) des geschlagnen Heers, clades, strages: anrichten, edo: völlige, hostes internecione deleo (occidione occido): leiden, bekommen, accipio (sustineo) cladem: völlige, internecione deleri, occidione occidi. 2) Behältniß, Magazin, horreum, oder Aufenthalt, z. E. der Diebe rc., receptaculum.

Niederlande (die), Belgium: die vereinigten, Belgium foederatum. Ein **Niederländer**, Belga: Plur., Belgae. **Niederländisch**, Adj., Belgicus: Adv., Belgice.

Niederlassen, i. e. herunter lassen, demitto: sich, se: daher sich, i. e. sich setzen oder lagern, sido, consido. 2) seine Wohnung aufschlagen, consido, domicilium pono. **Niederlassung**, i. e. Herunterlassung, demissio.

Niederlausitz, Lusatia inferior. **Niederlausitzisch**, Adj., Lusatiae inferioris: Adv., more Lusatiae inferioris: ein **Niederlausitzer**, Lusatus inferior.

Niederlegen, 1) auf die Erde rc., depono, pono. 2) das Amt, Vormundschaft rc., depono, abdico. 3) in Verwahrung geben, depono. 4) sich, z. E. ins Bette rc., decumbo: auf die Erde, procumbo, sterno me humi. **Niederlegung**, z. E. der Last, einer Sache zur Verwahrung, depositio: des Amtes, abdicatio, depositio.

Niederliegen, z. E. Getreide, jacere humi.

Niedermachen, 1) z. E. den Vorhang, demitto. 2) niederhauen.

Niedermetzeln, trucido, obtrunco, concido. **Niedermetzelung**, trucidatio.

Niederösterreich, Austria inferior. **Niederösterreichisch**, Adj., Austriae inferioris: Adv., more Austriae inferioris.

Niederpolen, Polonia inferior.

Niederreißen, 1) z. E. einen Menschen zur Erde, dejicio, sterno. 2) einreißen, z. E. ein Haus, diruo, dejicio, demolior, destruo, everto. Die **Niederreißung**, z. E. eines Menschen, dejectio: des Hauses, demolitio, destructio.

Niederreiten, 1) Act., z. E. Jemanden, equitando sterno. 2) herab reiten, deorsum equito, descendo equo: ab- und nieder reiten, sursum et deorsum equito.

Niederrennen, 1) Act., z. E. ein Kind, currendo sternere. 2) herablaufen, deorsum curro.

Niederrhein, Rhenus inferior.
Niederrheinische Kreis, circ[...] nanus inferior.

Niedersäbeln, trucido, obtrun[...] do. **Niedersäbelung**, trucida[...] des.

Niedersachsen, Saxonia infer[...] **Niedersachse**, Saxo infer[...] sächsisch, Adj., Saxoniae inferioris [...] more Saxoniae inferioris.

Niedersaufen, depono aliquem [...]
Niederschauen, i. e. nieder[...]
Niederschießen, 1) z. E [...] ictu, und oft ohne ictu, [...] 2) herabfallen, decido, praecip[...]

Niederschlag, 1) in de[...] cussio, thesis. 2) in der Chem[...] pitatum.

Niederschlagen, 1) Act. [...] manden zur Erde rc., sterno, [...] dejicio. b) herablassen, z. E. [...] Vorhang, demitto, dejicio [...] muthlos machen, adfligo, [...] vereiteln, zu nichte machen [...] go. c) dämpfen, mildern, [...] tempero: niederschlagende [...] Pulver), medicamentum [...] Neutr., i. e. niederfallen, [...] cido, prolabor. Die **Nieder**[...] 1) z. E. eines Menschen z[...] ctio: des Vorhanges, de[...] ctio, demissio: des M[...] depressio. 2) das Niederschl[...] Not. niedergeschlagen, s. [...]

Niederschlesien, Silesia infer[...] derschlesisch, Adj., Silesiae [...] Adv., more Silesiae inferioris: [...] derschlesier, Silesius infer[...]
Niederschlucken, -schlingen [...]
Niederschmeißen, i. e. [...]
Niederschreiben, perscribo [...] signo. **Niederschreibung** [...]

Niedersehen, despicio, [...] **Das Niedersehen**, dejectio oculorum [...]

Niedersenken, demitto. [...] kung, demissio.

Niedersetzen, 1) z. E. [...] no: sich, consido. 2) ver[...] nen, constituo, instituo. [...] setzen, die **Niedersetzung**, [...] depositio. 2) Einrichtung [...] constitutio, institutio: [...] Verbum, z. E. im Niedersetzen [...] consideus etc.

Niedersinken, z. E. Hau[...] sido, desido, consido; [...] auch collabor, corruo: [...] schen, i. e. zu Boden falle[...] corruo. **Das Niedersinken**, [...] lapsus.
Niedersitzen, i. e. sich nie[...]
Niederstämmig, humilis [...]

n, confodo, transfigo. Nie-
ejectio ope mucronis.
n, descendo: die Treppe,
iedersteigende Linie, gradus
. Das Niedersteigen, de-

n, 1) zu Boden stoßen, ster-
raecipito. 2) niederstechen,
. Niederstoßen, 1) zu
ctio, praecipitatio. 2) Er-
tio ope mucronis, oder bloß
ssio.
en, 1) Jemanden, ruo, pro-
praecipito. 2) niederfallen,
rruo, concido. Das Nie-
) Act., praecipitatio, deje-
tr., praecipitatio, prola-

i. e. Niederschlag.
ben, 1) Act., mergo, de-
rgo: sich, se, oder mergi
., i. e. sich niedertauchen,
s Niedertauchen, demersio,

tig, 1) Adj., i. e. a) nie-
. b) demüthig, humilis,
) niedrig denkend, humilis,
ctus, illiberalis. 2) Adv.,
enkend, humiliter, demisse,
aliter.
tigkeit, 1) niedre Den-
ilitas animi; auch bloß hu-
alitas, animus abjectus. 2)
Handlung, facinus humi-
berale, indignitas.
n, z. E. Gras, conculco,
ppisch, st. mißhandeln, con-
co: die Schube, deprimo
ndo. Das Niedertreten,
t, proculcatio.
fen, i. e. niedersaufen.
, s. Niedrigung.
arn, Hungaria inferior.
isch, Adj., Hungariae infe-
more Hungariae inferioris.
, 1) Mensch, Hungarus in-
Wein, vinum Hungariae in-

rts, Niederwerts, deor-
d niederwärts (-werts), sur-

fen, sterno, dejicio: sich,
as, se sternere, sterni, se
manden gefänglich, in vin-
as Niederwerfen, die Nie-
dejectio.
ts, s. Niederwärts.
en, traho deorsum, detraho.
ng, detractio.
en, z. E. Jemanden, etwas,
rsum traho, deduco. Nie-
detractio, deductio.
) Adj., i. e. a) artig, zier-
, venustus, elegans. b) de-

licat, delicatus, lautus. 2) Adv., i. e. a) artig, zierlich, lepide, venuste, eleganter. b) delicat, delicate.

Niedlichkeit, venustas, elegantia.

Niednagel, s. Niernagel.

Niedrig, 1) Adj., i. e. a) nicht hoch, nicht tief, humilis: auch dem Stande und der Geburt nach, humilis: auch dem Ausdrucke nach, z. E. Ausdruck, humilis: auch der Denkungsart nach, niedrig denkend rc., humilis, illiberalis. b) gering, schlecht, z. E. Sache rc., humilis: Preis, pretium vile (humile). c) der Stimme nach, z. E. niedrige Stimme, gravis. 2) Adv., humiliter: ists niederträchtig, auch illiberaliter.

Niedriger, Compar., 1) Adj., humilior: Leute, humiliores, inferiores. 2) Adv., humilius, s. Niedrig.

Niedrigkeit, 1) des Orts, Hauses, Busches, des Ausdrucks, Standes, der Gesinnung, Handlung, humilitas: ists Niederträchtigkeit, auch illiberalitas. 2) des Wassers, tenuitas, humilitas. 3) der Stimme, gravitas.

Niedrigung, Niederung, i. e. niedrige Gegend, regio humilis, oder niedrige Oerter, loca humilia, oder niedriger Ort, locus humilis.

Niemals, nunquam: auch st. zu keiner Zeit, nullo tempore: niemals mehr (weiter), z. E. kommen, nunquam amplius, nunquam posthac: noch niemals, nunquam antea, adhuc nunquam: und niemals, et nunquam, nec unquam.

Niemand, nemo, nullus, nemo homo, nullus homo: niemand von ihnen, nullus eorum: niemand Vornehmes war da, nullus hominum dignitate praestantium etc.: und niemand, et nemo, et nullus, nec quisquam, nec ullus.

Niemandsfreund, amicus nulli (nullius): -freundinn, amica etc.

Niere, ren: Nieren, renes.

Nierenbeschwerung, -krankheit, -schmerz, -weh, dolor renum: ists Nierenentzündung, nephritis.

Nierenbraten, assum renale.

Nierenfett, adeps renum.

Nierenfieber, febris nephritica.

Nierenförmig, similis renibus.

Nierengries, glarea renum.

Nierenkrankheit, s. Nierenbeschwerung.

Nierenschmerz, s. Nierenbeschwerung.

Nierenstein, 1) im Leibe, calculus renum. 2) in der Mineralogie, lapis nephriticus.

Nierentalg, sevum renale.

Nierenweh, s. Nierenbeschwerde.

Niesbrauch, s. Nießbrauch.

Niesemittel, sternumentum, sternutamentum.

Niesen, sternuo, sternuto. Das Niesen, sternutamentum, sternutatio.

Nie-

Niesepulver, pulvis serviens sternutamento.
Nieswurz, helleborus, helleborum.
Nießbrauch, usufructus.
Niester, **Dniester**, ein Fluß, Tyras.
Niet, **Niete**, i. e. Nägelchen, clavulus.
Niete, 1) in der Lotterie, sors inanis: ziehen, duco, educo. 2) s. Niet.
Nieten, clavulo firmare (vincire).
Nietnagel, **Niednagel**, reduvia.
Niftel, i. e. Nichte.
Nil, ein Fluß, Nilus.
Nilpferd, **Flußpferd**, hippopotamus.
Nimes in Frankreich, Nemausus.
Nimmegen, **Nimwegen**, **Nymwegen**, in den Niederlanden, Noviomagum.
Nimmer, i. e. 1) niemals. 2) nicht mehr, non amplius.
Nimmermehr, i. e. 1) niemals. 2) nicht, z. E. das will ich nimmermehr hoffen, non, auch nunquam.
Nimmersatt, i. e. nicht zu sättigen, insatiabilis.
Nippen, guttatim bibo.
Nirgend, **nirgends**, nusquam, nuspiam: in der Welt, gentium: ists so viel als in keiner Sache, auch nulla in re.
Nirgendshin, **Nirgendswo**, **Nirgendswohin**, nusquam.
Nische, etwa recessus, zotheca, zothecula.
Nisse, i. e. Eyer der Läuse, lendes.
Nisten, nidulor. nidifico, nidum pono.
Das **Nisten**, nidulatio.
Nix (der), die **Nixe**, ein Wassergeist, etwa spectrum aquatile.
Nizza, in Piemont, Nizza oder Nicaea.
Noch, 1) bis itzt, adhuc: auch von der künftigen Zeit, auch überhaupt von der Zeit, adhuc: **noch nicht**, nondum, haud dum, adhuc non: **noch nichts**, nihildum, adhuc nihil: **noch keiner**, nullusdum, adhuc nullus: **kaum noch**, vix dum: **und noch nicht**, et nondum, necdum: **auch noch**, **oder auch noch bis dato**, etiam nunc, etiamnum. 2) außerdem, praeterea, insuper. 3) auch, etiam, z. E. fragst du noch? 4) nur noch, adhuc, z. E. wenns noch der Anfang ist: noch einmal, i. e. zum zweyten Male, iterum, denuo: ists öfter, denuo, rursus. 5) beym Comparat. wirds nicht mit übersetzt, auch nicht bey so lange noch, quamdiu, z. E. so lange ich noch Geld habe 2c.: auch nicht in den Fragen: **was wird noch werden? wie wirds noch ablaufen? wie lange werden wir noch bleiben?** 2c.: doch kann tandem gesetzt werden, wenns so viel als endlich ist, und nicht endlich (tandem) schon dabey steht: ferner, er kann noch warten, potest exspectare. 6) eine Weile, paulisper, z. E. er kann noch warten, s. vorh… bis darauf, so fällt paulisper … wenns verneint, a) st. und … nicht, nec, neque, z. E. kei… noch Geld 2c. b) wenn weder … que) vorher geht. 8) ferner, po… er kann noch warten, s. vorher.
Nochmalig, i. e. wiederholt, … oder nochmals geschehen, geme… nuo factus.
Nochmals, denuo: ists zum … Male, iterum, denuo: öfter, … rursus.
None, i. e. neunte Stunde, …
Nonne, 1) Klosterjungfer. 2) … tenes Schwein, majalis.
Nonnenkloster, coenobium … (oder monialium).
Nonnenleben, vita nonarum … lium).
Nonnenzelle, cella nonnae.
Nord, 1) Mitternachtswind. … ternächtliche Gegend, septentrio. … stern.
Nordcaper, **Butzkopf**, orca.
Norden (der), i. e. nördliche … septentrio: nach Norden, ad sep…
Norderbreite, latitudo septen…
Nordhausen (Stadt), Nordhu…
Nördlich, 1) Adj., septen… aquilonaris. 2) Adv., ad septen… Compar., **nördlicher**, hier setzt … gis dazu: Superl., **nördlichst**, … man maxime dazu.
Nordlicht, aurora borealis: … paret.
Nördlingen (Stadt), Nordlin…
Nordluft, aura septentrionalis
Nordost, 1) Nordostwind. … östliche Gegend, regio aquilon… realis).
Nordöstlich, Adj., aquilonari… realis: Adv., ad aquilonem.
Nordostwind, aquilo, boreas
Nordpol, polus arcticus.
Nordschein, i. e. Nordlicht.
Nordsee, deutsche Meer, mare … nicum.
Nordseite, latus septentrionale
Nordstern, stella polaris.
Nordwerts (-wärts), ad se… nem.
Nordwest, 1) Nordwestwind. … westgegend, regio caurina, regio … cauro.
Nordwestlich, Adj., caurinus, … rum situs: Adv., ad caurum ver…
Nordwestwind, caurus, cora…
Nordwind, 1) überhaupt, er ko… Norden, Nordwest 2c., septentrio, … (corus), boreas, aquilo. 2) be… aus Norden kommt, septentrio, …
Normandie, Normandia: … (aus) Normandie, Normannus.

Adj., Normannicus: Adv.,

berland, Northumbria.
n, Norvegia. **Norwegisch,**
gicus: Adv., Norvegice.
Norvicum.
ößel, i. e. halbes Quart
ne), sextarius: ein halbes,

, **Nößelchen,** sextariolus.
, **Notar,** notarius. **Nota-**
s notarii. **Notariatsiegel,**
rii.
Anmerkung, nota, animad-
hen, i. e. anmerken, notam
em: Noten machen (schrift-
(animadversiones) scribo:
ch, in librum; auch statt es
erklären, notis (animad-
illustro librum. 2) kurzer
mentariolum. 3) kurze Rech-
cula. 4) in der Musik, nota
n Noten spielen, singen, ad
as cano: in Noten setzen,

h, liber formularum musica-

ck, typographia musica.
cher (über die Bücher), scri-
(animadversionum).
ier, charta serviens notis

eiber (in der Musik), scri-
musicarum.
n, lapis musicalis.
dj., i. e. nöthig, opus: mir
, opus est mihi auxilio etc.,

), 1) Mühe, negotium: ma-
: haben, habeo, z. E. ich wer-
en, wenn ich noch hinkommen
emanden, cum aliquo: mit
e: ich habe meine **Noth**
ßt .h auch vertauschen mit
Noth, folglich auch facessit
m (molestiam): ists so viel
rlichkeit, auch molestia. 2)
keit, Kummer, molestia. 3)
eria: in großer Noth seyn,
agna miseria: aus der Noth
erari molestia. 4) Verlegen-
a: in Noth kommen, addu-
stias. 5) knapper Zustand,
gustia, z. E. an Getreide, rei
: an Gelde, angustia numa-
laboro angustia numaria etc.,
g. etc.: Noth haben, versari
ustia: wegen etwas, oder Noth
o: wegen des Getreidewesens,
ia: des Mangels, inopia:
h kommen, liberari angustia.
malum, und von mehr Un-
mala: haben, patior mala,
s etc.: daraus kommen, li-
utsch. Handler.

beror malis: schwere Noth, i. e. Epilepsie. 7) Nothwendigkeit, necessitas: Noth bricht Eisen, necessitas lege caret: aus der Noth eine Tugend machen, necessitati pareo: aus Noth, z. E. that ichs, necessario, oder necessitate coactus etc.: zur Noth, i. e. a) wenns nicht anders seyn kann, si utique necesse est, si necessitas urget. b) kaum, vix, aegre. c) mittelmäßig, ziemlich, Adv., mediocriter: Adj., mediocris, tolerabilis: zur höchsten Noth, i. e. kaum und nicht einmal kaum, vix ac ne vix quidem; oder aegre, vix: mit genauer Noth, aegre, vix: es thut mir Noth, i. e. ich habe es nöthig, opus est mihi res und re: wenns Noth thut, wenn die Noth einbricht, oder an Mann geht, si necesse est: es thäte Noth, opus esset etc. 8) Nothdurft, necessitas: er hat kaum zur Noth, vix habet ad necessitatem; vix habet, quod necessitati satis sit: ich brauchs zur höchsten Noth, ad summam necessitatem mihi opus est, summe opus est mihi: zur Noth, i. e. a) zur Nothdurft, ad necessitatem. b) kaum, vix. c) ziemlich, mediocriter. d) wenns nöthig ist, si necesse est. 9) Zwang, necessitas: aus Noth, necessario, s. oben. 10) Gefahr, periculum. 11) Armuth, inopia, egestas, angustia, s. n. 5. 12) hülfloser Zustand, inopia. Not. a) Noth leiden, haben, an etwas, laboro re und e re: ists gedrückt werden, auch premor. b) Plur., z. E. in Nöthen seyn, i. e. in Noth seyn.

Nothanker, ancora ultimae necessitati serviens.

Notharbeit, labor necessarius, opus necessarium.

Nothbau, aedificatio necessaria.

Nothdamm, agger temporis causa necessarius.

Nothdringen, cogo: nothgedrungen, coactus.

Nothdurft, 1) Nothwendigkeit, necessitas: nach Nothdurft, pro necessitate, quantum opus est: zur Nothdurft, i. e. zur Noth, ad necessitatem: der Nothdurft seyn, i. e. nöthig seyn, esse opus (necessarium, necesse): es der Nothdurft erachten, judico esse opus etc. 2) Dürftigkeit, egestas, inopia. 3) was nöthig ist, necessitas, res necessaria: seine Nothdurft verrichten (ehrbar), necessitati pareo, ventrem exonero: seine Nothdurft vortragen, necessarium dicere: besonders Nothdurft des Lebens, necessitas, victus: seine Nothdurft haben, habeo victum meum, habeo necessitates.

Nothdürftig, I) Adj., i. e. 1) zur Noth hinreichend, sufficiens ad necessitatem: ists mittelmäßig, auch mediocris. 2) bedürftig, egens, indigens. 3) dürftig, arm, egenus, egens. II) Adv., i. e.

1) zur Noth, ad necessitatem: ists so viel als kaum, mit Mühe, auch vix, aegre, oder mittelmäßig, auch mediocriter. 2) dürftig, in egestate, z. E. leben rc.

Nothdürftigkeit, 1) Mittelmäßigkeit, mediocritas. 2) Dürftigkeit, egestas.

Notherbe, heres necessarius.

Notherbschaft, hereditas necessaria.

Nothfall, necessitas, usus: im Nothfalle, oder wenn der Nothfall kommt, si usus (necessitas) venit, necessitate urgente, si opus fuerit: im äußersten, in summa necessitate: auf den Nothfall, z. E. aufheben, ad necessitatem.

Nothgedrungen, s. Nothdringen.

Nothhelfer, 1) Helfer in der Noth, adjutor in malis. 2) Person, Sache, die man gebraucht, weil keine bessere da ist, a) Person, homo utilis ob necessitatem, adjutor tempore necessitatis. b) Sache, res utilis ob necessitatem, subsidium utile ob necessitatem: so auch **Nothhelferinn**, adjutrix in malis etc.

Nothhülfe, Hülfe, 1) in der Noth, subsidium. 2) wenn keine bessere da ist, subsidium utile ob necessitatem.

Nothjahr, annus caritate annonae insignis.

Nöthig, 1) beym Substant., necessarius. 2) ohne Substant., opus, necesse, necessarium: es ist nöthig, opus est, oportet, z. E. daß ich gehe, me ire etc.: es ist mir etwas nöthig, opus est mihi res und re, indigeo (egeo) re: ists so viel als es ist schlechterdings nöthig, est necesse, est necessarium, z. E. zu lernen, discere.

Nöthigen, 1) zwingen, z. E. durch Gewalt, Gründe, Bitten rc., cogo: ich bin genöthigt, i. e. ich muß, cogor: sich nöthigen lassen, sino me cogi, cogendus sum: ists so viel als zusetzen, auch insto. 2) invitiren, invito, oder bitten, peto, contendo a etc., rogo: sich nöthigen lassen, sino me rogari, rogandus sum: er läßt sich gern nöthigen, vult rogari. Das **Nöthigen**, die **Nöthigung**, coactus: ists Bitte, preces: auf sein Nöthigen that ichs, coactus ab illo etc., oder, sein Bitten, precibus ejus coactus (impulsus etc.) etc.: er thats ohne Nöthigen, fecit non coactus.

Nöthigkeit, necessitas.

Nothleiden, an etwas, laboro re: ists dürftig seyn, egeo. **Nothleidend**, i. e. 1) unglücklich, miser. 2) dürftig, egens, egenus.

Nothlüge, mendacium necessarium, mendacium necessitate expressum.

Nothnagel, i. e. Rückenhalt, subsidium.

Nothpfennig, numus subsidiarius, pecunia subsidiaria.

Nothreif, praematurus, maturus necessario.

Nothsache, res necessaria.

Nothschuß, ictus tormen[…] periculum: thun, do.

Nothstall, etwa stabulum […] equo, angarium.

Nothstand, res angustae, […]

Nothstein, i. e. Kragstein.

Nothtaufe, baptismus ob […] vitae necessarius: geben, impe[…]

Nothwehr, tutela necessaria, […] moderamen inculpatae tutelae.

Nothwendig, 1) Adj., […] z. E. Geld, Reise rc.: es ist […] (ohne Subst.), z. E. daß es ge[…] necesse est, necessarium est, […] nothwendiger Weise, necessario. […] necessario: nothwendig muß er […] veniet necessario, necesse est ve[…] venire).

Nothwendigkeit, necessitas: […] als nöthige Sache, necessitas, […] saria.

Nothwerk, opus necessarium[…]

Nothzucht, stuprum violen[…] geben, facio, committo. No[…] gen, vi stuprare aliquam, stup[…] ferre (adferre) alicui. Nothzü[…] stuprum violentum, stupratio vi[…]

Notorisch, Adj., manifestus, […] Adv., manifesto, aperte.

November, mensis Novemb[…] bloß November.

Nu, i. e. nun: nu nu, wenn […] mandes Worte zu bekräftigen sche[…] in einem Nu, i. e. im Augenbl[…] mento: i nu bey Zugestehung[…] z. E. i nu, er mags nehmen, […] nu? bey Fragen, i. e. was? q[…] was meynen Sie? quid ais? […] lich? meynen Sie? ain'?

Nüchtern, 1) Adj., i. e. a) de[…] gessen oder getrunken hat, jejun[…] chel, saliva jejuna: tropisch, i. […] schmackt, jejunus. b) der den Ra[…] geschlafen, crapula solutus: nüch[…] den, solvi crapula. c) der sich […] trinkt, sobrius: tropisch, i. e. m[…] sobrius. 2) Adv., i. e. a) oh[…] oder Trank, jejune: tropisch ab[…] schmackt, jejune. b) nicht betru[…] brie: tropisch, st. mäßig, sobrie[…]

Nüchternheit, 1) wenn man n[…] zu sich genommen, jejunium, j[…] tropisch, i. e. Abgeschmacktheit, […] jejunitas. 2) Mäßigkeit im Tri[…] brietas: auch überhaupt Mäßigk[…] brietas.

Nudel, z. E. aus Mehl, turu[…]

Null, Adj., z. E. null und ni[…] ritus.

Null (die), etwa signum ab[…] meri: oder cifra, cero: eine N[…] i. e. nichts gelten, nil valeo.

Nummer, 1) Zahl, numerus:
mmer haben bey Jemanden,
st stehen, sum gratiosus apud
n gratia alicujus oder apud
eine gute Nummer machen
icilio mihi gratiam alicujus.
nota, z. E. Wein von Num-
num notae primae (oder opti-
olle, Geschäfte, partes. 4)
t, conditio: Wein von Num-
e. von der besten Beschaffen-
optimae conditionis, vinum
ae (primae): von Nummer
dae notae (conditionis).
n, numerare. Das Nume-
eratio.
Nu), 1) itzt, nunc, jam, in
ben nun, nunc ipsum: nun
demum: in einem Nu, mo-
bey so gestalten Sachen, hic,
3) demnach, dannenhero,
o, igitur etc.: auch jam zu
Satzes. 4) aber, allein aber,
m, atqui, nunc. 5) in aller
m, z. E. wer wird nun an
a? 6) schlechterdings, utique,
nun. 7) aber, vero, autem,
enn er nun sterben sollte ꝛc.
nterungen, age, bey meh-
z. E. nun so lauf, lauft,
agite, currite: ists so viel
doch, quin curre (curris?),
, quin currite (curritis?).
eutschen oft überflüssig, z. E.
mögen, z. E. er mag nun
will, quidquid dicat: er
nmen oder nicht, sive veniat,
ben aber, z. E. da (wenn)
wiß ist, cum (si) vero etc.:
e. derohalben, z. E. da nun
t, cum itaque etc. b) nun
E. wenn nun ja ꝛc., si uti-
in, bey Zugestehungen, age,
er mags nehmen, age su-
bey Ermunterungen, z. E.
, lauft, age, curre; agite,
quin curre (currite), s. oben.
e. α) was? quid? β) wirk-
Ernst? ain'? γ) was sagst
?
, nunc, jam: nunmehr vor
, quatuor abhinc annos

ig, 1) von Sachen, hic, z. E.
ige Verfassung, hic status,
nunc est. 2) von Personen,
qui nunc est, z. E. der nun-
germeister, qui nunc consul
Schüler, und nunmehriger
scipulus meus, nunc meus

loß, allein, z. E. nicht nur,
modo, tantum, solum, dun-
tantummodo: auch solus

oder unus, wenn sichs auf ein Subst. oder Person bezieht, z. E. nur ich wußte es, ego solus sciebam: er liest nur Dichter, solos poetas: auch nonnisi, i. e. weiter nichts als, z. E. nur drey Bücher habe ich, nonnisi tres etc.: , in der Formel, nicht nur nicht, non modo (solum, tantum) non, lassen die Römer das letzte non oft weg, wenn ne quidem folgt. Not. nur daß, a) i. e. nur, bloß, es fehlt weiter nichts als, tantum quod, modo, tantum, z. E. er versprachs ja, nur daß ers nicht schriftlich that. b) außer daß, nisi quod, praeterquam quod. c) bey Bedingungen oder Zweifeln, Wünschen, modo ut, modo (mit Conjunct.), z. E. nur daß er auch wiederkommt: ists so viel als wenn nur, auch dummodo, oder dum mit Conjunct. 2) in allen übrigen Fällen geht bloß von den obigen Wörtern modo an, z. E. nur, a) i. e. sogleich, eben, gerade, kaum, z. E. er ist nur (erst) gekommen, modo; auch tantum quod. b) beym Imperat., z. E. warte nur ꝛc., modo. c) bey Wünschen, Bedingungen, modo, z. E. nur mag er kommen, modo veniat: ists so viel als wenn nur, so steht auch dummodo oder dum: steht nicht dabey, so steht modo (dum oder dummodo) ne: wenn nur, si modo, dummodo; auch bloß dum, modo: steht nicht nach dum, modo, dummodo, so wirds durch ne ausgedrückt, s. vorher: ist wenn nur so viel als wenn anders, so steht si quidem, si modo. Not. a) in den Formen, wer (was) da nur, wo (wie, wenn) nur, oder wie (so) oft nur ꝛc., drückt man das nur gern durch cunque aus, z. E. was du nur willst, sollst du haben, quodcunque (quidquid) vis etc.: er mag kommen wenn er will, quandocunque veniat: wer es auch nur sey, quicunque (quisquis) est: wie es auch nur beschaffen sey, qualecunque est: so oft er nur ꝛc., quotiescunque etc.: wo es nur sey, ubicunque sit. b) ist nur so viel als ich bitte, so steht auch quaeso, z. E. thue es nur ꝛc.: ists so viel als aber, so steht vero, autem, sed etc., oder jedoch, tamen, attamen: du kannst nur immer gehen, i modo.

Nürnberg, Norimberga.

Nuß, nux: wälsche, juglans, nux juglans: Haselnuß, avellana, nux avellana: eine harte Nuß, i. e. schwere Sache, res difficilis, res ardua: sie aufbeißen (sprichw.), rem difficilem suscipio.

Nußbaum, nux.

Nußbäumchen, nux parva, nucula.

Nußbäumen, Adj., nuceus.

Nußbeißer, **Nußbrecher**, s. Nußkrähe.

Nüßchen, nucula.

Nußfarbe, color nuceus.

Nußfarben, coloris nucei.

Nußgarten, nucetum.

Nußhacker, **Nußhäher**, i. e. Nußkrähe.

Nußknacker, als Werkzeug, nucifrangibulum.

Nußkrähe, **Nußbeißer**, **Nußhacker**, **Nußhäher** ꝛc., pica nucifraga, Klein.

Nußöl, 1) überhaupt, oleum nuceum. 2) aus wälſchen Nüſſen, oleum caryinum.

Nußpfirſche, nucipersicum.

Nußſchale, putamen nucis.

Nußſpiel, lusus nucum.

Nußſtaude, **Nußſtrauch**, frutex nucum: iſts Haſelſtaude, corylus.

Nußwald, -wäldchen, nucetum.

Nutz (der), i. e. der Nutzen.

Nutz oder **Nütz**, Adj., i. e. nützlich.

Nutzanwendung (in der Predigt ꝛc.), usus.

Nutzbar, 1) Adj., fructuosus, utilis. 2) Adv., utiliter, cum fructu.

Nutzbarkeit, fructuosa conditio, utilitas.

Nütze, i. e. nützlich.

Nutzen (der), utilitas, fructus, usus: verſchaffen, bringen, adfero utilitatem (usum), fero fructum, sum usui (utilitati etc.): auch ſ. Nutzen haben, habere usum (utilitatem), oder nützen, prodesse, utilem esse etc.: bekommen, capio utilitatem (fructum) ex re: haben, i. e. a) bekommen, ſ. vorher. b) verſchaffen, bringen, ſ. oben: ohne Nutzen ſeyn, careo fructu (utilitate), sum sine fructu: keinen Nutzen haben, i. e. a) keinen Nutzen bekommen, careo fructu, nullum capio fructum ex re etc. b) keinen Nutzen bringen, nullam utilitatem habeo (adfero), non sum utilitati etc.: zum Nutzen, ex usu, e re, in rem, z. E. zu meinem, e re mea etc.: des Vaters, patris: des Staats, e re publica: zum Nutzen dienen, i. e. Nutzen verſchaffen, ſ. oben: Jemandes Nutzen befördern, adjuvo alic[…] modum, servio commodis alic[…] etwas zu Nutze machen, frui, […] Nutzen ſo viel als Gewinn, ſo […] fructus, quaestus, oder Ertra[g] des Ackers ꝛc., ſo ſteht gern fru[…]

Nutzen oder **nützen**, 1) Neu[tr.] a) brauchbar ſeyn, esse utilem, […] zu nichts ꝛc., non etc., esse […] esse nulli usui. b) Nutzen bring[en] esse, esse utilem (oder usui, utili[…] ferre utilitatem etc.: viel, ſch[…] prodesse (utilem esse), magnae […] tati, magnam utilitatem adferre: […] parum prodesse (esse utilem), p[…] utilitati, parum utilitatis adferre […] Act., i. e. a) gebrauchen, Gebr[…] chen, uti. b) genießen, frui.

Nutzholz, etwa lignum fruct[…]

Nützlich, 1) Adj., utilis, fru[…] iſts ſo viel als heilſam, auch sa[…] lutaris: ſeyn, esse etc., prodess[e] ſ. Nutzen verſchaffen, bringe[n] […] tatem adferre etc., ſ. der Nu[tzen] iſt mir nützlich, hoc mihi prod[est …] hi utile, est e re mea etc.: nützl[ich …] i. e. heilſam ſeyn, esse salubre[m …] rem. 2) Adv., utiliter, cum […] cum fructu: iſts heilſam, au[ch …] ter, salutariter.

Nützlichkeit, i. e. Nutzen, util[…]

Nutzlos, Adj., inutilis, ca[…] tate (fructu): Adv., inutiliter, […] tate (fructu).

Nutznießung, ususfructus.

Nutzung, z. E. der Sache, […] usus: ohne allen Nutzen, sine ul[…] iſts Ertrag, z. E. des Ackers, […] oder Nutznießung, ususfructus.

Nyeborg, in Dänemark, Ne[…]

Nymphe, 1) in der Götterleh[re …] ten, nympha. 2) Hure, scor[tum …] Puppe des Inſects, nympha.

Nyſtadt, in Finnland, Neost[…]

O

O! iſt überall, o! z. E. o ich elender! o me miserum! o du Thor! o stulte! oder o te stultum! o daß doch, o si, utinam, seq. Conjunct.: o weh! heu! eheu!

Ob, 1) Praepoſ., i. e. a) über, z. E. ob dem Haupte ꝛc., ſ. Ueber. b) über, wegen, z. E. ſich freuen ob etwas, gaudeo de re, gaudeo re. 2) Conjunct., ſtatt wenn, si: ob etwa, si forte, z. E. ich will ſehen, ob etwa ꝛc.: ob auch, i. e. wenn auch, etiamsi: ob gleich, ob wohl, ob ſchon, i. e. wenn gleich, etsi, quanquam, quamvis, tametsi, licet, alle an ſich mit dem Indicat., nur licet mit […] junct.: als ob, als wenn, o[…] als ob (wenn), quasi, tanqu[am …] quam si, ac si: du lachſt, als ob […] lich wäreſt, quasi sis etc.: zum […] mans weg, z. E. nach simulo, v[…] beo speciem, z. E. ich thue ſo, […] ſchliefe, simulo me dormire: es […] als obs regne, videtur pluere: […] aus, als ob du zornig wäreſt, v[…] iratus, habes speciem irati: be[…] ob zu merken bey Fragen oder […] drückung einer ungewiſſen, zw[…] Sache, z. E. ob ich wohl ginge […]

Oberlefzen: lamina superior

Dachenkrabe

Degeßer

Degenüch

Diemblatt

Degenbaum.

Dennüg.

Erdfisch.

Ernnfisch.

Esch.

Fischinnader

Keilgoldgang

K. Dnnieud.

Köbnirst.

Klitinoordnaßzcla.

er zu Hauſe iſt, dic, an (num)
weiß nicht, ob ichs kauſe, an
1: hier ſteht num, an, auch
zu merken: a) ob, wenn kein
genſaß folgt, heißt gern num,
Anhängeſylbe); auch ſi, z. E.
t, ob er kommen wird, an
venturus ſit. b) ob, wenn
oder ob als Gegenſaß folgt.
trum oder ne (Anhängeſylbe),
folgende oder (oder ob) ins-
und oder nicht (oder ob
ne oder annon heißt, doch
und ne auch nach Belieben
. E. ſag mir, ob du ſchreibeſt
dic mihi, utrum ſcribas (oder
er ſcribas) an legas: ob du
r nicht, utrum ſcribas (ſcri-
as), nec ne (annon). c) oder
nach ob (utrum, ne), und
einer doppelten Frage, heißt
und oder nicht, und oder
c ne, annon, z. E. biſt du
eſund? utrum es (esne, es)
orus? ich weiß nicht, ob ich
ich) bleibe, neſcio, utrum
eam) an maneam: biſt du
cht? esne (es, utrum es) ae-
ne? ſag mir, ob du kommen
icht, dic mihi, utrum ſis
turus, necne (annon), ſ. n. b.
. e. Sorge, Sorgfalt, cura,
Obacht nehmen, ſervo, cu-
ſe cuſtodire, ſibi cavere;
vere.
gt, obbemeldet, obbenannt,
obbeſagt, obgedacht, ob-
, i. e. oben angeregt ꝛc.,
(memoratus): obgedachter
ꝛc.) Maßen, ut ſupra di-

ectum: iſts ſo viel als Her-
oſpitium.
eliſcus.
. auf der obern Seite, ober-
. ſuperne: ſt. vorher, z. E.
(im Buche) geſagt habe, ſu-
ben, in ſummo: was oben
ſuperior: auch ſteht gern
., mit dem Subſtant., z. E.
Hauſe (Baume), in ſum-
bore): oben in der Stadt,
be: von oben, z. E. kom-
mo: trinken, anfangen, a
ben ſo viel als von oben,
uper: daher 1) oben an,
in primo (oder ſummo) lo-
n, in loco ſuperiori (priori):
ſetzen, locare aliquem pri-
loco oder ſummum: von
ſuperiori (priori), ſuperio-
oben an, a) unter zweyen,
ſuperiori, oder ſuperior,
von mehrern, incedit loco

ſummo, oder dexter: ſo auch, er ſitzt oben an ꝛc.: von oben an, z. E. trinken ꝛc., a ſummo. 2) oben drauf, i. e. a) drüber auf die obere Seite, auf der obern Seite, ſupra. b) oben drein, außerdem, inſuper, ultro. 3) oben drein, außerdem, inſuper, ultro. 4) oben hin, i. e. a) oben, ſupra, in ſummo. b) leichthin, leviter, obiter. c) nachläſſig, negligenter.

Oberacht, proſcriptio ſuprema.

Oberadmiral, etwa primus praefectorum claſſis, oder Admiralis ſupremus.

Oberalte, Oberälteſte, i. e. Obermeiſter.

Oberamt, 1) Amt, das andre Aemter unter ſich hat, praefectura ſuprema. 2) Oberamtsregierung, etwa regimen ſupremum, curia provincialis: daher **Oberamtskanzler**, Cancellarius regiminis ſupremi etc.: **-rath**, Conſiliarius regiminis ſupremi etc.: **-advocat**, Advocatus regim. ſupr. etc.: **-ſecretär**, Secretarius regim. ſupr. etc.: **-canzelliſt**, Cancelliſta regim. ſupr. etc.: **-regiſtrator**, Regiſtrator regim. ſupr. etc.

Oberamtshauptmann, etwa praefectus juri dicundo ſupremus (oder provincialis).

Oberamtskanzler, **-regierung**, **-rath**, **-advocat**, **-ſecretär** ꝛc., ſ. Oberamt.

Oberaufſeher, im Lande, etwa praeſes oder praefectus ſummus provinciae.

Oberaufſicht, cura ſuprema.

Oberbalken, unter zweyen, trabs ſuperior: unter mehrern, trabs ſuprema.

Oberbayern, Bavaria ſuperior: **Oberbayeriſch**, Adj., Bavariae ſuperioris: Adv., more Bavariae ſuperioris.

Oberbefehl, ſummum imperium. **Oberbefehlshaber**, tenens ſummum imperium.

Oberbein, Ueberbein, ganglion.

Oberbereiter, primus ex domitoribus equorum.

Oberbergamt, Collegium ſupremum metallicum.

Oberbergmeiſter, ſupremus magiſter rerum metallicarum.

Oberbett, culcita ſuperior.

Oberblatt, lamina ſuperior: von Blumen, folium ſuperius.

Oberblech, lamina ſuperior.

Oberboden, tabulatum ſupremum (oder ſuperius von zweyen).

Obercommando, ſummum imperium.

Oberconſiſtorialrath, conſiliarius in Conſiſtorio ſupremo eccleſiaſtico (und ohne eccleſ.).

Oberconſiſtorium, conſiſtorium ſupremum eccleſiaſticum (und ohne eccleſ.).

Oberdeutſch, Adj., Germaniae ſuperioris: Adv., more Germaniae ſuperioris: ein **Oberdeutſcher**, Germanus ſuperior.

Oberdeutſchland, Germania ſuperior.

Obere

Obere (der, die, das), 1) der Lage nach, z. E. Theil ꝛc., ſuperus, ſupremus: unter zweyen, ſuperior. 2) der Macht, dem Anſehen, den Vorzügen nach, ſuperior: eben ſo Superl. **Oberſte** (der, die, das), der Lage, dem Orte, der Größe, Macht, dem Anſehen nach, ſupremus, ſummus: unter zweyen, ſuperior: daher Subſtant., a) der Oberſte bey einem Regimente: bey den Römern hieß er tribunus militum bey der römiſchen Infanterie; bey der Reiterey, und bey den übrigen Truppen praefectus. b) das Oberſte einer Sache, z. E. des Hauſes ꝛc., ſummum: doch ſteht häufiger Adj., ſummus, a, um, mit dem Subſtant. in gleichem Caſu, z. E. des Tiſches, Hauſes, Meers, ſumma menſa, ſumma domus, ſummum mare: der Stadt, ſumma urbs.

Obereinnehmer, 1) unter zweyen, exactor ſuperior. 2) unter mehrern, exactor ſupremus.

Oberelſaß, Alſatia ſuperior. **Oberelſaſſiſch**, Adj., Alſatiae ſuperioris: Adverb., more Alſatiae ſuperioris: ein **Oberelſaſſer**, Alſatus ſuperior.

Oberfalkenmeiſter, ſupremus magiſter rei falconariae.

Oberfläche, ſummum, ſuperficies: öfter ſteht Adj., ſummus, a, um, mit dem Subſtant. in gleichem Caſu, z. E. des Meers, Waſſers ꝛc., ſummum mare, ſumma aqua: auf der Oberfläche des Meers, Waſſers, Erde, in ſummo mari, in ſumma aqua, in ſumma terra.

Oberflächlich, 1) Adj., perfunctorius, levis, negligens. 2) Adv., perfunctorie, leviter, neglectim.

Oberförſter, etwa praefectus ſuperior ſaltus.

Oberforſtmeiſter, magiſter ſupremus ſaltuum.

Oberfuß, **Fußwurzel**, tarſus.

Obergeldern, Geldria ſuperior.

Obergericht, judicium ſupremum.

Obergeſchoß, von zweyen, tabulatum ſuperius; von mehrern, tabulatum ſupremum.

Obergewalt, ſumma poteſtas.

Obergewehr, telum ſuperius.

Oberhalb, ſupra, z. E. der Stadt, des Fluſſes, ſupra urbem etc.

Oberhand, 1) Handwurzel, carpus. 2) Oberſtelle, principatus. 3) überlegne Macht, major potentia: haben, bekommen, ſuperiorem eſſe, vincere.

Oberhaupt, princeps, caput.

Oberhauptmann, centurio prior.

Oberhaus, in England, etwa curia ſuperior.

Oberhaut, **Oberhäutchen**, cuticula, epidermis.

Oberhefen, faex ſuperior.

Oberhemde, induſium ſuper

Oberherr, princeps, dominu

Oberherrlich, principalis.

Oberherrſchaft, ſumma imp perium: haben, teneo etc., rum: ſie bekommen, conſequ imperii, potiri rerum.

Oberheſſen, Haſſia ſuperior heſſiſch, Adj., Haſſiae ſuperior more Haſſiae ſuperioris: ein Haſſus ſuperior.

Oberhimmel, aether, coelum

Oberhofgericht, ſupremum aulicum: ≈richtsbeyſitzer, ad premi judicii aulici.

Oberhofmarſchall, ſuprem ſchallus aulae.

Oberhofmeiſter, ſupremus aulae: ≈rinn, ſuprema magiſtra

Oberhofprediger, ſupremus c tor aulicus.

Oberhungarn, ſ. Oberungarn

Oberjägermeiſter, ſupremus rei venaticae (oder venatoriae).

Oberitalien, Italia ſuperior. lisch, Adj., Italiae ſuperioris: more Italiae ſuperioris.

Oberkämmerer, Camerarius (unter zweyen ſuperior).

Oberkammerherr, etwa princ culariorum generoſorum primi

Oberkellner, cellarius ſupre (von zweyen) ſuperior.

Oberkirchenrath, 1) Colle legium ſupremum eccleſiaſticum. glied, Conſiliarius in ſupremo eccleſiaſtico.

Oberkleid, amiculum, veſtis toga.

Oberküchenmeiſter, ſupremus rei culinariae.

Oberland, terra (regio) **Oberländer**, 1) (der), incola gionis) ſuperioris. 2) (die), **Oberland**, **Oberländiſch**, Ad ſuperioris: Adj., more incolar ſuperioris.

Oberlauf, tabulatum ſuperius

Oberlauſitz, Luſatia ſuperior. lauſitziſch, Adj., Luſatiae ſu Adv., more Luſatiae ſuperior **Oberlauſitzer**, Luſatus ſuperior.

Oberleder, corium ſuperius.

Oberleſze, labrum (labium) ſu

Oberlehnsherr, ſupremus feudi.

Oberleib, pars corporis ſuperi die Bruſt, thorax, pectus.

Oberlieutenant, ſubcenturio

Oberlippe, labrum (labium) ſu

Oberluft, aether, aer ſuperior.

hr, i. e. Uebermacht.
ter, caput (oder primus) ma-

ier, dux superior militum;
ilitum, wo es sich versteht.
reich, Austria superior. Ober-
h, Adj., Austriae superioris:
re Austriae superioris: ein
icher, Austriacus superior.
z, Palatinatus superior.
rer, Pastor primarius.
amt, als Collegium, Colle-
num rei veredariae.
meister, supremus magister
ae.
ster, 1) Oberpfarrer. 2) bey
, pontifex maximus.
meister, quaestor supremus.
, Rhenus superior.
er, judex superior.
e des Brods, crusta superior,
anis.
i. e. Oberfuß.
amiculum, toga.
f. Kohlrübe.
sen, Saxonia superior. Ober-
dj., Saxoniae superioris: Ad-
re Saxoniae superioris: ein
Saxo superior.
, i. e. Vordersatz des Syllo-
positio.
le, Oberschälchen, Ober-
scutella superior, superficies

nk, primus pincerna.
nkel, femur, femen.
lächtige Mühle, mola quae per
per cadentem agitatur.
sien, Silesia superior. Ober-
dj., Silesiae superioris: Adv.,
ae superioris: ein Oberschle-
s superior.
welle, limen superius, limen

l, velum superius.
sedes primaria.
. Obere.
meister, supremus magister
e.
f. Obere.
e, principatus, princeps
locus: haben, habeo: geben,

bey der Armee, f. Obere.
utenant, bey der Infanterie,
s: bey der Reiterey, Subprae-
wäre es etwa nach römischer

k, -stockwerk, 1) unter
bulatum superius: unter meh-
atum supremum. 2) eins von
Stockwerken, tabulatum supe-

Oberrichterlich, Adj., z. E. Gewalt, judicis supremi.

Oberstube, cubiculum superius.

Oberstwachtmeister, Major, etwa superior praefectus excubiarum, dux nomen gerens Major.

Obertheil, pars superior.

Oberungarn, Hungaria superior. Oberungarisch, Adj., Hungariae superioris: Adv., more Hungariae superioris. Oberungar, 1) Mann, Hungarus superior. 2) Wein, vinum Hungariae superioris.

Obervormund, supremus tutor. Obervormünderinn, tutrix suprema. Obervormundschaft, tutela suprema.

Oberwähnt, i. e. obgedacht.

Oberwärts, (-werts), 1) von oben her, superne, desuper. 2) oben, supra, superne. 3) oben hin, superne, sursum.

Oberwelt, superi, mundus superior.

Oberwesel (Stadt), Vesalia superior.

Oberyssel, provincia Transisalana.

Oberzählt, i. e. obgedacht.

Oberzahn, dens superior.

Obgedacht, obgemeldet, obgenannt, f. Obangeregt.

Obgleich, obschon, obwohl, etsi quanquam, tametsi, quamvis, licet; letzteres mit dem Conjunct., erstre viere mit dem Indicat. an sich; doch auch mit dem Conjunct., wenn möchte, würde, sollte ausgedrückt wird, oder ein Accus. cum Infin. oder ein Conjunctiv vorher geht und sich dahin bezieht.

Obhut, tutela, cura, custodia: in Obhut nehmen, tueor, custodio.

Obig, supra dictus (memoratus).

Oblate, etwa orbiculus (crustulum) e farina. Oblatenbäcker, pistor orbiculorum (crustulorum).

Obliegen, 1) sich befleißigen, studeo (operam do) rei, incumbo in (ad) rem. 2) gebühren: mir liegt ob, oder die Pflicht liegt mir ob, meum est, debeo: Pflicht, die uns obliegt, officium nostrum. 3) siegen.

Obliegenheit, officium.

Obligation, 1) Verbindlichkeit, obligatio: ich habe ihm viel Obligation, multa ei debeo, valde ei sum obligatus. 2) schriftliches Bekenntniß der Schuld, syngrapha.

Obligiren, i. e. verbinden, oblige etc.

Obmann, i. e. Schiedsrichter.

Obrigkeit, 1) Vorgesetzter, magister, praefectus, magistratus. 2) ein Collegium, magistri: einer Stadt, der Rath, senatus.

Obrigkeitlich, z. E. Befehl, 1) der Stadtobrigkeit, senatus (Genit.). 2) jedes Vorgesetzten, praefecti, magistri, ma-
gi-

gistratus: obrigkeitliche Person oder Amt, magistratus.

Obriste, Obrister, i. e. Oberster.

Obschon, s. Obgleich.

Obschweben, 1) bevorstehen, immineo, insto. 2) vorhanden seyn, sum, versor.

Observationsarmee, (-corps, -flotte), exercitus (manus, classis) serviens observationi.

Obsicht, cura: haben, curo rem, gero curam rei.

Obsiegen, vinco. Obsieger, victor.

Obsorge, obsorgen, i. e. Vorsorge, sorgen.

Obst, i. e. Obstfrüchte, poma.

Obstbaum, pomus.

Obstbehältniß, oporotheca, pomarium.

Obstbringend, -tragend, z. E. Herbst, Baum, pomifer.

Obstessig, acetum e pomis.

Obstfreund, -inn, amans pomorum: großer (große), amantissimus (a) etc.: größerer (größere), amantior etc.

Obstfrucht, pomum. Obstfrüchte, poma.

Obstgarten, pomarium, pometum.

Obsthandel, negotiatio pomaria.

Obsthändler, negotiator pomarius: -händlerinn, negotiatrix pomaria.

Obstjahr, annus uber pomis.

Obstkammer, cella pomaria.

Obstkram, i. e. Obsthandel.

Obstkrämer, -krämerinn, i. e. Obsthändler rc.

Oebstler, i. e. Obsthändler.

Obstmarkt, 1) Ort, forum pomarium. 2) Verkauf, mercatus pomarius.

Obstmonat, mensis pomifer (pomosus).

Obstmost, mustum e pomis.

Obstreich, z. E. Jahr, Garten rc., uber pomis, fertilis pomorum, pomifer.

Obstwein, vinum e pomis.

Obwalten, 1) bevorstehen, immineo, insto. 2) vorhanden seyn, sum, praesto sum: obwaltende Ursachen, causae quae insunt, causae praesentes. 3) dabey seyn, esse, versari in re, z. E. dein Vortheil waltet hiebey ob, commodum tuum agitur (oder versatur in re).

Obwohl, s. Obgleich.

Ocean, oceanus.

Ocher, Berggelb, ochra, fil.

Ochergelb, filaceus.

Ochs, bos, taurus: junger, juvencus: als Schimpfwort, bos.

Oechschen, buculus, juvenculus.

Ochsenauge, oculus taurinus.

Ochsenbauer, rusticus opus faciens tauris.

Ochsendumm, Adj., stupid[...] Adv., cum stupore.

Ochsenfell, pellis taurina.

Ochsenfleisch, caro taurina.

Ochsengalle, fel taurinum.

Ochsenhaft, i. e. Ochsendum[...]

Ochsenhandel, negotiatio t[...] -händler, negotiator taurorum: [...]lerinn, negotiatrix etc.

Ochsenhaut, cutis (pellis) ta[...]

Ochsenherz, cor taurinum.

Ochsenhirt, pastor taurorum.

Ochsenhuf, ungula taurina.

Ochsenjoch, jugum boarium.

Ochsenjunge, puer custodie[...] ris.

Ochsen[...]b, vitulus.

Ochsenknecht, i. e. der mi[...] pflügt, bubulcus.

Ochsenkopf, caput taurinum.

Ochsenmarkt, 1) Ort, forum [...] 2) Verkauf, mercatus boarius.

Ochsenribbe (Pflanze), b[...] Linn.

Ochsenschwanz, cauda tauri[...]

Ochsenstall, stabulum tauri[...] bile.

Ochsentreiber, bubsequa.

Ochsenvieh, pecus taurinum.

Ochsenziemer, taurea.

Ochsenzunge, 1) Zunge ein[...] lingua taurina. 2) eine Pfla[...] chusa, Linn.: wilde, echium [...] Linn.

Ocker, s. Ocher.

Octav: in Octav, z. E. bra[...] nis. Octavformat, forma [...] -band, liber octonarius.

Octave, 1) Zwischenraum zw[...] beyden äußersten Tönen, inter[...] ptem vocum, diapason. 2) [...] acht Tönen, series octo vocum.

October, mensis October; [...] October.

Oculiren, inoculo. Das [...] inoculatio.

Oculist, i. e. Augenarzt.

Ode (die), oda, ode. Od[...] poëta lyricus.

Oede, vastus, desertus: ma[...] desolo.

Odem, s. Athem.

Oedenburg, in Ungarn, S[...] Sempronium.

Oder, ein Fluß, Odera, Via[...]

Oder, Conjunct., 1) wenn [...] (aut, vel, sive oder seu) [...] da es denn eben so übersetzt w[...] entweder ich oder du, aut e[...] vel ego vel tu, sive (seu) eg[...] tu. 2) wenn kein entweder v[...] hier steht a) insgemein aut, wenn das Folgende vom Vor[...]

ist, z. E. Vater oder Mut-
oder Pallas, pater aut etc.
seu, wenn das Folgende
gehenden nicht unterschieden
das oder zur Erklärung
E. Pallas oder Minerva ꝛc.
an, a) in doppelten oder
gen, und überhaupt, wenn
die Anhängesylbe ne vorher
doch zu verstehen ist (s. Ob),
du es gesehen oder gehört?
ti (oder vidistine oder vi-
listi? sag mir, ob du es
gehört hast, dic mihi,
is (oder viderisne oder vi-
udiveris: steht in diesen
n st. des letztern Gliedes bloß
so werden diese beyden Wör-
cne oder annon ausgedrückt,
du es gesehen oder nicht?
i (vidistine, vidisti) necne
g mir, ob du es gesehen hast
dic mihi, utrum videris
videris) necne (annon):
b in solchen Fällen st. oder,
nur an, z. E. sag mir, ob
en, oder ob du es gehört
ihi, utrum videris (videris-
an audiveris. b) in un-
len, wenn ich z. E. nicht
ob der Mann Furius oder
, z. E. ich habe den Furius
gesprochen, conveni Furium
4) bey ungewissen Zahlen,
lle oder zehne (Einige sagen,
hne), steht circiter, ad.
nig, agrimonia.
fornacula.
e Stadt in Ungarn, Buda.
), 1) überhaupt, fornax. 2)
ꝛc., fornax, furnus: hin-
ecken oder sitzen, i. e. nicht in
elt treten, in umbra vivo:
t, homo umbratilis, umbra-

', scamnum fornacale.
', etwa cucuma fornacalis,
nacale.
), cadmia fornacalis.
l, furca fornacalis.
d, focus fornacalis.
el, testa fornacalis.
te, rutabulum (oder rutrum)

, lutum fornacale.
, os fornacis.
te, lamina fornacalis.
e, fistula fornacalis.
, fuligo fornacalis.
ufel, batillum fornacale.
ge, pertica fornacalis.
e, janua fornacalis.
i. e. nicht zugemacht, z. E.
, Krug, Helm, Mund, Augen,

Arme, Brief ꝛc., patens, apertus: Herz, animus patens (apertus): Miene, Gesicht, vultus apertus, frons aperta: Leib, alvus aperta (patens): Feld, campus patens (apertus): offen stehen, i. e. offen seyn, pateo, oder zu Dienste stehen, gangbar seyn ꝛc., pateo: offen lassen, i. e. a) nicht zumachen, relinquo apertum (patentem). b) zulassen, daß es offen bleibe, sino patere: offener Schade, i. e. a) offene Wunde, vulnus patens. b) offenes Geschwür, ulcus patens: daher offen, 1) unbefestigt, z. E. Städtchen, patens, haud munitus. 2) vacant, z. E. Amt ꝛc., vacuus: seyn, vacare, vacuum esse. 3) offenherzig, apertus, simplex. 4) offene Tafel, coena liberi aditus: halten, ita coeno, ut cuivis liberum sit adspicere. 5) auf offener Straße, in publico. 6) offene Zeiten, i. e. freystehende, tempora libera. 7) offener Kopf, i. e. a) guter Kopf, ingenium bonum, oder gelehriger, ingenium docile. b) Mensch von offenem Kopfe, homo ingenio bono (oder docili): einen offenen Kopf haben, esse ingenio etc.

Offenbar, 1) Adj., i. e. a) augenscheinlich, sichtbar, klar, manifestus, apertus, patens: es ist offenbar, patet, adparet, manifestum (apertum) est etc.: machen, patefacio, aperio: werden, patesco, patefio. b) bekannt, notus, cognitus: machen, patefacio, aperio, notum facio: werden, patesco. c) frey, liber: offenbare See, oceanus. 2) Adv., aperte, manifesto: auch steht manifestum (apertum) est mit Accus. cum Infin., z. E. er ist offenbar ein Thor, est manifesto stultus; manifestum est, eum esse stultum.

Offenbaren, aperio, patefacio; auch enuntio: geschiehts öffentlich, auch palam facio: von Gott, statt eingeben, moneo.

Offenbarlich, i. e. offenbar, Adv.

Offenbarung, 1) Bekanntmachung, Entdeckung, patefactio, indicium: besonders göttliche, i. e. Eingebung, monitus divinus, monitum divinum: bekommen, divinitus moneri: geben, moneo. 2) etwas Offenbartes, res patefacta: daher st. Bibel, libri divini.

Offenherzig, Adj., apertus, ingenuus, simplex: Adv., ingenue, simpliciter, libere.

Offenherzigkeit, ingenuitas, simplicitas: mit Offenherzigkeit, z. E. reden, ingenue, libere.

Offensivallianz, foedus de aggrediendis hostibus.

Oeffentlich, 1) Adj., i. e. a) offenbar, bekannt, manifestus, apertus. b) den Staat oder die Commun betreffend,

dahin gehörig, z. E. Amt, Gebäude, Gasse, Verbrechen etc., publicus: auf öffentlichen Straßen, in publico: auf öffentliche Kosten, publice. c) allen gemein, allen Leuten in der Stadt gehörig, publicus, z. E. Hure, scortum publicum (oder vulgare): Wirthshaus, deversorium publicum (vulgare). 2) Adverb., palam: auch mit dem Ablat., z. E. öffentlich vor dem Volke, palam populo.

Offerte, conditio: thun, offero conditionem: zu etwas, offero rem.

Official, Officialis.

Officiant, i. e. Beamter.

Officier, 1) sowohl Ober- als Unterofficier, dux militum; auch oft bloß dux. 2) Oberofficier, dux superior militum, und ohne militum.

Officierstelle, locus ducis militum, auch oft ohne militum.

Officin, officina. **Officinell**, insgemein officinalis.

Oeffnen, 1) aufmachen, patefacio, aperio. 2) z. E. den Zugang, das Herz, patefacio, aperio. 3) Jemanden die Augen, i. e. den Verstand, oculos mentis aperio, meliora doceo aliquem.

Oeffnung, 1) das Oeffnen, patefactio, apertio. Oeffnung haben, i. e. offnen Leib, esse alvo aperta: keinen, esse alvo clausa (obstructa). 2) Loch, apertura, hiatus: ists Mündung, os; oder Spalt, Riz, rima; oder Luftloch, spiraculum.

Oeffnungsrecht, jus aperturae.

Oft, saepe, crebro, frequenter; auch saepenumero; auch frequens, z. E. er war oft in Rom, frequens erat etc.: öfter, saepius, crebrius: auch statt oft, saepius, saepe etc.: sehr oft, persaepe, saepissime, creberrime: am öftersten, saepissime, creberrime: wie oft, quam saepe, quoties: so oft, tam saepe, toties: so oft als, oder so oft, wenn es statt so oft als steht, quam saepe, quoties, z. E. so oft (als) ich ihn sehe, so oft etc., quoties (quam saepe) video, toties (tam saepe) etc.: so oft als nur, so oft nur, so oft als, oder so oft (statt so oft als nur), quotiescunque. Not. 1) nicht bey quam saepe und quoties, wenn es eine Ausrufung ist, bleibt weg, z. E. wie oft hab ichs nicht gesagt! quoties dixi! 2) ist oft so viel als nicht selten, so steht auch non raro. 3) etwas oft thun, facio crebro etc., frequento.

Oefter, 1) Adj., a) Posit., creber, frequens. b) Compar., crebrior, frequentior. 2) Adv., a) Compar., crebrius, saepius. b) st. oft, saepius, saepe, saepenumero, crebro.

Oefters, i. e. öfter.

Oftmalig, frequens, creber. [...]
saepenumero, saepe, saepius, c[...]

Oheim, 1) Vatersbruder, p[...]
Mutterbruder, avunculus.

Oehl etc., s. Oel.

Ohm, i. e. Oheim.

Ohme (die), ein Maaß flüss[...]
etwa amphora.

Ohne, 1) nicht mit, sin[...]
absque, z. E. ohne Bücher, [...]
auch oft durch ein Adverb., A[...]
z. E. ohne Zweifel, sine du[...]
dubie: ohne Ueberlegung, tem[...]
Vorsatz, imprudenter, imprud[...]
Gesellschaft, solus: ist ohne [...]
nicht theilhaft, so steht auch e[...]
nicht habend, Mangel haben[...]
rens, z. E. Mensch ohne Klugheit[...]
pers consilii, carens consilio: o[...]
seyn, careo libris, sum sine lib[...]
ohne beym Verbo läßt sich nicht [...]
ausdrücken, sondern man nimm[...]
ein Particip., oder ita ut, z. [...]
weg, ohne zu wissen, abiit ignar[...]
ita ut ignoraret: er ging, ohne [...]
gelesen zu haben, oder zu lesen, [...]
stola non lecta. 2) außer, prae[...]
ohne daß, i. e. außer daß, p[...]
quod, nisi quod: ohne wenn, p[...]
si, nisi, nisi si: ohne dieß, ohne [...]
hin, i. e. a) außerdem, praeter[...]
selbst, ohne Jemandes Hülfe, B[...]
etc., sponte, ultro.

Ohne dem, ohne dieß, oh[...]
Ohne.

Ohnentgeldlich, Ohnerachtet[...]
geachtet, Ohngefähr, Ohnläng[...]
entg. etc.

Ohnmacht, 1) Schwäche, [...]
imbecillitas. 2) Mangel des B[...]
auf einige Zeit, deliquium ani[...]
cope: in Ohnmacht fallen, lin[...]
defici) animo.

Ohnmächtig, 1) ohne Kräft[...]
dus, impotens, carens viribus. [...]
Ohnmacht fällt, patiens deliqui[...]
ohnmächtig werden, i. e. in [...]
fallen, s. Ohnmacht.

Ohnmaßgeblich s. Unmaß[...].

Ohnschattig, ascius, carens u[...]

Ohnschwer, s. Unschwer.

Ohnvogel, i. e. Kropfgans.

Ohr, 1) zum Hören, auris: [...]
hängen, demitto aures: sich hinter[...]
ren kratzen, es hinter den Ohren [...]
scabo aures: am Ohre zupfen, [...]
rem: es ist mir zu Ohren gekom[...]
pervenit ad aures meas; oder a[...]
ins Ohr sagen, dico in aurem: [...]
leihen, i. e. zuhören, do auri[...]
alicui: nach den Ohren (Maule) re[...]
quid do auribus alicujus: die Oh[...]
gen, gällen, aures tinniunt: der [...]

i. e. arretiren, comprehendo ali-
ie Ohren spitzen, cacumino aures;
merksam zuzuhören, aures arrigo
keine Ohren haben, i. e. nicht hö-
n, sum surdus: der keine hat, sur-
Ohren nehmen, ausculto: sich et-
ter die Ohren schreiben, mandare
e; oder st. sich erinnern, memi-
der st. im Gedächtnisse behalten,
tenere; oder st. eingedenk seyn,
m esse; oder nicht vergessen, non
. 2) was einem Ohre ähnlich ist,
ricula, z. E. im Buche, Eselsohr,

, 1) Griff, Henkel, ansa, manu-
2) Loch, foramen: daher öhren,
e foramine.
chen, i. e. Ohr, (Dimin.) auricula.
nbeichte, confessio auricularis.
nbläser, susurrator maledicus;
oß susurrator: -bläserey, susurra-
edica, auch ohne maledica.
nbrausen, -sausen, strepitus au-

ndrüse, glandula parotis.
engehenke, inauris.
enkitzel, titillatio aurium.
enklingen (das), tinnitus aurium:
laboro tinnitu etc.
enknorpel, cartilago auris.
enschmalz, viscum (oder sordes)
.
enschmerz, s. Ohrenzwang.
enspange, i. e. Ohrengehenk.
enzwang, Ohrenschmerz, Ohren-
dolor aurium, otalgia: haben, labo-
ore aurium.
eule, i. e. Horneule.
rfeige, i. e. Maulschelle.
rfinger, digitus auricularis, digitus
rus.
rkauz, i. e. Ohreule.
rläppchen, auricula, lobulus auris.
hrling, i. e. Ohrwurm.
rloch, apertura auris.
rlöffel, auriscalpium.
rring, annulus auricularius, oder
is.
rtrommel, tympanum auris.
rwurm, vermis auricularius; oder
ula auricularia, Linn.
konom, oeconomus: ists so viel als
amer Mensch (Mann), parcus.
konomie, oeconomia: ists Spar-
keit, parsimonia: mit Oekonomie, i. e.
m, parce.
konomisch, 1) Adj., oeconomicus:
sparsam, parcus. 2) Adv., oeco-
e: ists sparsam, parce.
l, Oehl, oleum: schlagen, oleum
ndo exprimere, oleum extundere:
euer gießen, eigentlich und tropisch,
a infundo (oder addo) igni.

Oelbaum, olea, oliva: der wilde, olea-
ster, oder elaeagnus, Linn.
Oelbeere, Olive, olea, oliva. Oelbeer-
baum, i. e. Oelbaum.
Oelberg, mons oliveti.
Oelblatt, folium oleagineum.
Oeldrusen, fraces, amurca.
Oleander, Lorbeerrose, oleander etc.
Oleaster, oleaster, oder elaeagnus, Linn.
Oelen (Verb.), ungere oleo.
Oelfarbe, pigmentum oleatum, color
oleatus.
Oelflasche, ampulla olearia.
Oelflecken, macula oleacea.
Oelgarten, olivetum, oletum.
Oelgärtner, olivitor.
Oelgötze, etwa stupidus, stipes.
Oelhandel, negotiatio olearia. Oel-
händler, negotiator olearius: -händle-
rinn, negotiatrix olearia.
Oelhefen, i. e. Oeldrusen.
Oelig, 1) Oel enthaltend, oleosus. 2)
wie Oel, oleaceus.
Olive, s. Oelbeere. Olivenfarbe, co-
lor olearis: -farbig, -grün, oleaginus,
habens colorem olearem.
Oelkelter, Oelpresse, trapetum, torcu-
lar (oder prelum) olearium.
Oelkitt, Oelkütt, maltha oleata.
Oelkrug, urceus olearius.
Oelkuchen, 1) Kuchen in Oel gebacken,
placenta oleo uncta. 2) Trester aus dem ge-
preßten Oele, fraces oder placenta fracium.
Oellampe, lucerna olearia.
Oellese, i. e. Einsammlung der Oliven,
oleitas, olivitas.
Oelmalerey, pictura olearia.
Oelmann, olearius.
Oelmühle, mola olearia.
Oelmüller, molitor olearius.
Olmütz, Olmucium, Olmutium.
Oelpipe, orca olearia.
Oelpresse, s. Oelkelter.
Oels, Stadt in Schlesien, Olsna: Für-
stenthum, Principatus Olsnensis.
Oelsalbe, oleamen, oleamentum.
Oelschläger, factor olei.
Oelstein, cos olearis.
Oeltonne, orca (amphora) olearia.
Oeltrester, i. e. Oeldrusen.
Oelung, letzte, unctio extrema.
Olymp, Olympus. Olympisch, Olym-
piacus: Wettspiele, Olympia.
Oelzeit, i. e. Oellese.
Oelzucker, saccharum oleatum.
Oelzweig, virga oleaginea, ramus olea-
gineus.
St. Omer, in Artois, Audomaro-
polis.
Onolsbach, i. e. Ansbach, Anspach.
Ontologie, Ontologia. Ontologisch,
Adj., ontologicus: Adv., ontologice.
Onyx, onyx.
Opal, opalus.

Oper,

Oper, etwa drama muſicum; oder drama muſicum nomen gerens Opera.

Operation, 1) Wirkung, vis, effectus. 2) im Kriege, expeditio.

Operette, etwa dramation muſicum gerens nomen Operette.

Operiren, i. e. wirken, vim ſuam edere.

Operiſt, actor (oder cantor) dramatis muſici nomen gerentis Opera: -inn, cantrix dramatis etc.

Operment, auripigmentum.

Operndichter, poeta dramatis muſici gerentis nomen Opera.

Opernhaus, theatrum dramatibus muſicis ſerviens.

Opernſänger, i. e. Operiſt: -inn, i. e. Operiſtinn.

Opfer, 1) das Opfern, ſacrificium, ſacrum: bringen, ſacrifico, ſacrum facio. 2) Opferthier, hoſtia, victima: iſts zur Verſöhnung Gottes, piaculum: daher a) tropiſch, Opfer, i. e. Menſch, der Jemanden gleichſam geopfert wird, victima. b) Opfer zur Verſöhnung Gottes, wenns auch ein Menſch iſt, piaculum.

Opferaltar, ara victimaria (ſacrifica).

Opferbecher, calyx ſacrificus.

Opferbedienter, miniſter ſacrorum.

Opferblut, ſanguis ſacrificus; oder Blut der Opferthiere, ſanguis victimarum; oder eines Opferthiers, ſanguis victimae.

Opferer, ſacrificans, ſacrificus.

Opferfleiſch, 1) von einem Thiere, caro victimae. 2) von mehrern, carnes victimarum.

Opfergebrauch, ritus ſacrificalis.

Opfergeld, i. e. Geſchenk an Geld, donum pecuniarium.

Opferkaſten, ciſta recipiendae collectae.

Opferkuchen, libum, popanum.

Opfermahlzeit, coena ſacrificalis, epulae ſacrificales.

Opfermeſſer, ſeceſpita, culter victimarius.

Opfern, 1) ohne Accuſ., ſacrifico, ſacrum facio: von mehr Opfern, ſacra facere: glücklich opfern, lito, perlito. 2) mit Accuſ., z. E. Weihrauch, Menſchen, Thiere, Gebet ꝛc., ſacrifico: iſt von Thieren oder Menſchen, folglich von blutigen Opfern, die Rede, auch immolo. 3) ſchenken, dono. Das Opfern, die Opferung, 1) überhaupt, ſacrificatio: von blutigen Opfern, ſacrificatio, immolatio. 2) das Schenken, donatio.

Opferprieſter, ſacerdos ſacrificulus, und bloß ſacrificulus.

Opferſchale, patera ſacrificalis (ſacrifica).

Opferſchlächter, popa.

Opferſchmaus, epulae ſacri

Opfertag, dies ſacrificus.

Opferthier, -vieh, hoſtia,

Opfertiſch, menſa ſacrificali

Opferung, ſ. Opfern.

Opferwein, vinum ſacrifical

Ophit, i. e. Schlangenſtein,

Opium, opium.

Optik, Optica. **Optiſch,** A cus: Adv., optice.

Orakel, 1) Götterſpruch, Or oraculum, ſors. 2) Ort, wo kelſprüche geholt werden, oracul tes.

Orakelſpruch, oraculum, ſo

Orange oder **Oranien,** Arauſio. 2) Fürſtenthum, P Arauſionenſis.

Orange oder **Orangenfarbe,** lor luteus; oder color ſimilis co rum Medicorum: -farben, -fa wo luteus, oder habens colorem colori malorum Medicorum.

Orangenbaum, i. e. Pomeran Citronenbaum, malus Medica: Pomeranzenbaum, malus aura trus Aurantium, Linn.

Orangenblüte, flos mali Med

Orangenfarbe ꝛc., ſ. Orange.

Orangenfrucht, Orangefruc lum Medicum.

Orangerie, mali Medicae.

Orangutang, Ourangoutan rus.

Oranien, ſ. Orange.

Oranienburg, Caſtrum Arau

Oraniengelb, i. e. orangefarb

Oranienſaal, atrium Arauſion

Orant, Dorant, antirrhinu Antirrhinum Orontium, Linn.: nen Einige ſo den gemeinen Do ganum vulgare, Linn.

Oratorie, Oratoria, Rhetorica. torisch, Adj., oratorius, rhe Adv., oratorie, rhetorice.

Oratorium (eine Art Singſtück dialogus modulatus, drama ſacr dulatum.

Orbil, i. e. ein gern ſchlagender Orbilius.

Orcadiſche Inſeln, Orcades.

Orcheſter, orcheſtra.

Orden, 1) Stand, abgetheilte ſchaft, ordo: daher Mönchsorden monachicus: darein treten, ſequi ſteht oft regula, i. e. Ordensregel in den Benedictinerorden treten, regulam St. Benedicti: einer aus Orden, monachus e regula St. Be ex ordine Benedictino: Ritteror do equeſter. 2) Ordenszeichen, ordinis, z. E. den Orden tragen.

Ordensamt, praefectura Ord

nd, fascia Ordinis.
uder (im Kloster), frater or-
nici.
stlicher, sacerdos regularis.
d, vestis regulae Ordinis

uz, crux signum Ordinis.
re, i. e. Ordensbrüder oder
ern.
mn, i. e. Ordensbruder.
ster, magister Ordinis.
son, i. e. Ordensbruder oder
er.
el, regula Ordinis.
ter, eques Ordinis.
wester (im Nonnenkloster),
monachici.
ter, conditor (auctor) Ordi-

chen, insigne Ordinis.
, I) Adj., i. e. 1) ordent-
et, z. E. Hauswesen, Wan-
, ordini conveniens, recte
cte constitutus: ists so viel
ung gestellt, auch digestus,
2) Ordnung liebend, amans
in der Wirthschaft, frugi,
) der gewöhnlichen Ordnung
hnlich, z. E. Lehrer, Lection,
hzeit, Mahlzeit ꝛc., ordina-
rlich, förmlich, solennis. 5)
, tüchtig, z. E. Wein, Brief,
bonus, probus. 6) wirklich,
verus: er ist ein ordentlicher
scurra, vere stultus. 7) ge-
imus, justus. 8) förmlich,
us, legitimus, z. E. Treffen,
cht, gehörig, ohne Fehler,
mus. II) Adv., i. e. 1) der
mäß, ordine, ex ordine. 2)
ihe, ordine, ex ordine. 3)
meistentheils, ex ordine, ex
 gehöriger Zeit, justo tem-
n einer gewissen Zeit, certo
) tempore. 6) wirthschaft-
er, diligenter. 7) vernünf-
recte, ordine. 8) wirklich,
cto, scilicet. 9) förmlich,
enniter: ists so viel als wie
ut videtur; oder beynahe,
etc.
on, solennis consecratio: er-
inari solenniter. Ordiniren,
solenni, recipio ritu solenni
clericorum.
1) in Ordnung oder Reihe
iren, ordino, dispono. 2)
Ordnung bringen, ordino,
) anordnen, ordino, consti-
.
, 1) Reihe, Folge, ordo, se-
nung bringen, redigo in or-
no, dispono: stellen, dispo-
rer, instruo: nach der Ord-
nung, ordine, ex ordine: ohne Ordnung, sine ordine, nullo ordine, promiscue: an wem ist die Ordnung, oder wen trifft die ꝛc.? quem tangit ordo? cujus sunt partes? an mir ist sie, meae sunt partes, me tangit ordo. 2) Abtheilung, Classe, ordo. 3) ordentliche Einrichtung (Beschaffenheit), z. E. in der Natur, in der Lebensart ꝛc., ordo: nach der Ordnung, ordine, ex ordine: Ordnung halten, servo ordinem: in Ordnung erhalten, a) Dinge, justo ordine servo (tueor). b) Personen, in officio contineo, recte coerceo. 4) Vorschrift, praeceptum, regula, lex. 5) bey den Säulen in der Baukunst, z. E. Dorische ꝛc., genus.

Ordnungszahl, numerus ordinalis: -zahlwort, nomen numerale ordinale.

Ordonnanz, 1) Befehl, praeceptum, jussus etc. 2) ein gewisser Soldat, miles pedisequus ducis, miles prosequens ducem.

Ordre, i. e. Befehl: auf Ordre, jussu etc.

Orf, **Orfe**, aurata, oder Sparus Aurata, Linn.

Organ (der Sinne), organum (instrumentum) sensus (oder serviens sentiendo).

Organisch, **organisirt**, z. E. Körper, praeditus instrumentis (organis) sensus.

Organist, organoedus.

Orgel, 1) Werkzeug, Organum, oder organum spiritale (pneumaticum). 2) Ort, wo sie steht, sedes Organi.

Orgelbau, aedificatio organi (spiritalis).

Orgelbauer, effector organorum spiritalium.

Orgelchor, sedes Organi.

Orgeln, canere organo.

Orgelpfeife, fistula organi spiritalis.

Orgelspieler, i. e. Organist.

Orient (der), oriens.

Oriental, i. e. ächt, Adj., verus, probus, sincerus: Adv., vere.

Orientalisch, Adj., orientalis: Adv., i. e. auf morgenländische Art, more orientis.

Original, es sey Schrift, Gemälde ꝛc., archetypum: ists Muster, Vorbild, auch exemplar, exemplum: ists Schrift, die der Verfasser mit eigner Hand geschrieben, auch autographum, authenticum.

Originalschrift, -document, Urkunde, Urschrift, literae authenticae, authenticum.

Originalstück, opus archetypum oder bloß archetypum.

Orkan, etwa turbo.

Orkneys, i. e. Orcadische Inseln.

Orleanbaum, bixa, Linn.

Orleans, Aurelianum.

Orlog, i. e. Krieg: Orlogsschiff, i. e. Kriegsschiff.

Orseille,

Orseille, lichen roccella, Linn.

Ort, 1) jeder Ort, Platz, Stelle, z. E. auf der Erde, in der Stadt, im Buche 2c., auch st. Dorf, Stadt 2c., locus: an diesem Orte, hoc loco, hic: an welchem Orte, quo in loco, ubi: von welchem Orte, a quo loco, unde: an (in) allen Orten, aller Orten, omnibus in locis, ubique: von allen Orten, z. E. kommen, ab omnibus locis, undique: an verschiednen Orten, hier und da, variis in locis, passim: von Orte zu Orte, i. e. a) von einem Orte zum andern, z. E. gehen, ex loco alio in alium. b) überall, ubique: am rechten Orte, z. E. thun, reden, loco, in loco: ich meines Orts, ego quidem, equidem: etwas an seinen Ort stellen, oder gestellt seyn lassen, i. e. nicht entscheiden, in medio relinquere: an einem andern Orte, alio loco, alibi: höhern Orts, i. e. a) von einer hohen Person, a viro majori; oder vom Landesfürsten, a principe. b) an einen höhern Ort, z. E. Landesherrn, ad principem: auch Ort st. schickliche Zeit, Gelegenheit, locus, z. E. hier ist nicht der Ort davon zu reden, locus loquendi etc.: am rechten Orte, i. e. zu rechter Zeit, loco, in loco. 2) Spitze, Schärfe, acumen. 3) Ecke, angulus. 4) das Aeußerste, ora. 5) vierte Theil, quadrans, quarta pars: insbesondre des Thalers, wo auch schlechthin Ort steht, quadrans thaleri etc.

Ortband, vinculum orae.

Ortbeschreibung, topographia.

Ortbret, tabula extrema.

Ortgedächtniß, memoria locorum.

Ortgroschen, quadrans grossi.

Orthodox, Adj., recte sentiens, orthodoxus: Adv., orthodoxe, cum recto sensu.

Orthodoxie, rectus sensus, recta opinio.

Orthographie, i. e. richtige Schreibart, orthographia, vera scriptura. **Orthographisch**, Adj., orthographicus: Adv., orthographice.

Oertlich, localis.

Ortolan, **Fettammer**, milliaria; oder Emberiza Hortulana, Linn.

Ortschaft, i. e. Ort, locus: ists Dorf oder Canton, pagus.

Ortsgulden, quadrans Floreni.

Ortsitz, sedes extrema.

Ortsthaler, quadrans thaleri: ists das Viertel eines Reichsthalers, auch quadrans imperialis.

Oschatz (Stadt), Ossitium.

Osmannisch, **Oschmanisch**, s. Ottomanisch.

Osnabrück, eine Stadt, Osnabruga.

Ost, 1) Orient, oriens: gegen Osten, ad orientem: aus Osten, ex oriente. 2) Ostwsüd.

Osten, i. e. Ost, s. Ost.

Osterabend, vespera ante Pas

Osterblume, i. e. Blume, die blüht, flos paschalis.

Osterdienstag, tertius dies dies Martis festi Paschalis.

Osterey, ovum Paschale.

Osterfest, **Ostern**, Pascha, f schale, festum Pascharis.

Osterfeuer, ignis paschalis.

Osterfeyertag, dies festus Pa

Osterfladen, libum paschale.

Osterkerze, **Wollkraut**, v oder Verbascum Thapsus, Linn.

Osterkuchen, placenta paschal

Osterlamm, agnus paschalis.

Oesterlich, Adj., paschalis.

Osterluzey, aristolochia.

Ostermesse, **-markt**, mercan lis.

Ostermonat, mensis paschalis.

Ostermontag, dies alter Pasch lunae festi paschalis.

Ostern, s. Osterfest.

Oesterreich, Austria. Oeste Adj., Austriacus: Adv., Austri **Oesterreicher**, Austriacus.

Ostersonntag, primus dies dies solis festi paschalis.

Ostertag, 1) jeder Tag der O Paschatis. 2) Ostersonntag.

Osterwoche, hebdomas pasch

Ostfriesland, Frisia orient **friesländisch**, **Ostfriesisch**, Ad orientalis: Adv., more Frisia lis. **Ostfriesländer**, **Ostfries** orientalis.

Ostgothland, Gothia orient

Ostindien, India orientalis. O Adj., Indiae orientalis: Adv., diae orientalis. **Ostindier**, Ind talis.

Oestlich, 1) Adj., orientalis. i. e. a) nach Osten, ad orientem Osten, ex oriente. c) in Osten ente.

Ostnordostwind, caecias.

Ostpreußen, Borussia orient **preußisch**, Adj., Borussiae Adv., more Borussiae orientalis **preuße**, Borussus orientalis.

Ostsee, mare Balticum.

Ostwerts (-wärts), ad orie

Ostwind, 1) jeder Wind ventus orientalis, eurus etc. von Osten, ventus solanus od nus, apheliotes: auch eurus, etwas südlich ist.

Otranto in Italien, Hydrus tum.

Otter, vipera. Not. Fisch tra.

Otterngalle, fel viperinum.

gezücht, progenies viperina.
gift, venenum viperinum.
anisch, Osmanisch, Oschma, manicus, Turcicus: Pforte, i. e. der Hof, aula imperatoris Tur- Türkisches Reich, imperium Tur-

narden in Flandern, Aldenarda.

Ourangoutang, s. Orangoutang.
Oval, ovatus.
Oviedo in Spanien, Ovetum.
O weh! heu! oder eheu!
Oxford in England, Oxonia, Oxonium.
Oxhoft, 1) Maas, genus mensurae gerens nomen Oxhoft. 2) Faß, vas nomen gerens Oxhoft.

P



) zwey Dinge oder Personen, die gehören oder gerechnet werden, Tauben, Freunde, Schuhe rc., ibarum etc.: zwey Paare, duo ia ein Paar, i. e. einer oder der nus aut alter: ein Paar werden, curathen, conjuges fieri, nuptias i (bey) Paaren, i. e. paarweise, Paaren treiben, coerceo, comordinem cogo. 2) zwey, duo. aliquot; oder wenige, pauci,

i, copulo, conjungo, socio: 1) sich vereinigen, se etc., oder 2) sich begatten, coire. Das die Paarung, 1) Vereinigung, conjunctio, consociatio. 2) i coitus.
rise, bini, ae, a, z. E. sie ginrise, ibant bini: er verkauft sie vendit eos binos.
., s. Papst rc.
t) Contract, pactum. 2) Pachtpactum redemtionis; oder etwas i, conductum, z. E. aus dem ken rc.: oder das Pachten redonductio: in Pacht nehmen, en, redimo, conduco: haben, iductum (redemtum), redemi in Pacht geben, loco, eloco. ld, merces (oder vectigal) conicht geben, pendo etc.; oder am pro redemtione: wie viel icht für das Gut? quanti redeluxisti) praedium? wie viel be? quanti elocavisti etc.
ischlag, aestimatio fructus rei

ief, literae conductionis.
ntract, pactum redemtionis.
, conduco, redimo: wohlfeil, e; theuer, care, magno. Das die Pachtung, redemtio, con-

Pächter, redemtor, conduöffentlichen Einkünfte, publi-

Pachtgeld, pretium (merces) redemtionis (oder conducti).
Pachtgut, praedium conductum.
Pachtherr, i. e. Verpachter, locator.
Pachtjahr, annus conducti, annus conductionis (redemtionis) definitus.
Pachtinhaber, i. e. Pachter.
Pachtleute, redemtores.
Pachtlos, 1) z. E. Gut, vacuus a conductore. 2) z. E. Pächter, vacuus redemtione (oder conducto).
Pachtlustig, propensus ad redemtionem (conductionem).
Pachtmühle, mola conducticia.
Pachtung, s. Pachten.
Pachtweise, redemtione, conductione.
Pachtzins, i. e. Pachtgeld.
Pack, 1) oder Pack, Packet, Bündel, fascis, sarcina. 2) liederliches Volk, faex.
Päckchen, fasciculus, sarcinula.
Packen, 1) einpacken, colligo, compono. 2) anfassen, prehendo, adprehendo. 3) sich packen, fatt gehen, z. E. pack dich herein, intra, ingredere; oder fortgehen, facesse: packe dich von hier, facesse hinc, apage te. Das Packen, die Packung, 1) Einpackung, collectio, compositio. 2) Anfassung, prehensio, adprehensio.
Packer, z. E. der Waaren, compositor.
Packesel, asinus onerarius (clitellarius).
Packet, s. Pack.
Packetboot, etwa navigium cursus publici, navicula publica transportandis epistolis, sarcinis et viatoribus.
Packetchen, i. e. Päckchen.
Packhof, aedificium mercibus deponendis et imponendis.
Packknecht, calo.
Packleinwand, linteum involucris serviens.
Packnadel, acus consuendis fasciculis.
Packpapier, charta emporetica, charta serviens involucris.
Packpferd, equus onerarius (clitellarius).

Pack-

Packriemen, lorum faſciculo firmando.
Packſattel, clitellae.
Packt, ſ. Pack.
Packung, ſ. Packen.
Packwagen, plauſtrum ſarcinarium.
Pact, i. e. Vertrag, pactum.
Padde, i. e. Kröte oder Froſch.
Paderborn (Stadt), Paderborna.
Padua (Stadt), Patavium.
Paff, ein Laut, wird beybehalten.
Page (Paſche), etwa puer nobilis aulicus, puer nobilis adparens principi. **Pagendienſt**, miniſterium nobilium puerorum: **-hofmeiſter**, magiſter puerorum nobilium aulicorum.
Paille, paillefarbig, coloris ſtraminei.
Päkel, ſ. Pöckel.
Palaſt, (Palais), palatium.
Palatin, eine Art Halskragen oder Halstuch, etwa collare Palatinum; auch vielleicht patagium.
Palermo in Sicilien, Panormus.
Paliſade, ſ. Palliſade.
Pallaſch, etwa gladius nomen gerens Pallaſch; auch oft bloß gladius.
Pallaſt, ſ. Palaſt.
Palliſade, vallus: die Palliſaden, valli, vallum.
Palmbaum, palma.
Palmblatt, folium palmeum.
Palme, i. e. 1) Palmbaum. 2) Palmzweig, palma; beſonders als Siegszeichen, Preis, um den man ficht, palma. 3) Dattel, palma, palmula, dactylus. 4) Auge, Knospe, gemma, oculus: auch Zweig damit, frons. 5) ein Maaß, palmus.
Palmenwald, palmetum.
Palmöl, oleum palmeum.
Palmſect, etwa vinum Palmenſe.
Palmſonntag, dies Dominica Palmarum.
Palmweide, ſalix caprea, Linn.
Palmwein, vinum palmeum.
Palmwoche, hebdomas ante paſcha.
Palmzweig, palma.
Pampelona, Pamplona, in Spanien, Pompelon.
Pamphylien, Pamphylia.
Panacee, 1) Kraut für alles helfend, panacea, panaces, panax. 2) Mittel für alles, medicamentum panchreſtum; oder panacea, panaces, panax.
Pandore, Pandure (Inſtrument), pandura.
Panier, ſ. Banier.
Pannerherr, ſ. Bannerherr.
Panſchen, i. e. manſchen.
Pantaleon, clavichordium Pantaleonicum.
Panther, Pantherthier, pardus, Panthera, pardalis.
Panthere, eine Art Netze, panther, panthera.
Pantherſtein, pardalios.
Pantherthier, ſ. Panther.
Pantoffel, ſolea, crepida, ſan
Pantoffeln anhabend, ſoleatus, cre
unter dem Pantoffel ſtehen, i. e. u
Herrſchaft der Frau, ſubjectum eſ
dae (oder imperio) uxoris.
Pantöffelchen, crepidula.
Pantoffelbaum, Corkbaum,
Pantoffelholz, Cork, cortex ſ
Pantoffelmacher, Pantöffler
rius.
Pantoffelſchuh, crepida.
Pantöffler, ſ. Pantoffelmacher.
Pantomime, eine Art Schauſpi
mus, pantomimus. **Pantomime**
Pantomimiſt mimus, pantomimu
mima, pantomima. **Pantomimiſ**
mimicus, pantomimicus: Adv.,
Pantſch, i. e. Wanſt.
Pantſchen, i. e. manſchen.
Panzer, lorica: einen anhaben
catus, lorica indutus.
Panzerhemd, induſium hami
conſertum.
Panzerkette, torques ſquamata.
Panzern, lorico, tego lorica:
zert, loricatus, lorica indutus.
Panzerreiter, eques loricatus.
Panzerthier, Manis, Linn.
Päonie, paeonia.
Papa, i. e. Vater.
Papagey, pſittacus.
Papchen, i. e. Papagey.
Papern, i. e. plappern.
Papier, 1) z. E. zum Schreiben
packen ꝛc., charta: Aegyptiſches,
rus und charta: ein Stückchen
chartula, ſcida oder ſcheda: zu
bringen, chartae mandare, in char
ſcribere: zum Packen, charta e
tica. 2) Schrift auf Papier, cha
terae: Papiere, i. e. Schriften, Ur
Briefe, chartae, literae.
Papierchen (ein), chartula, ſci
ſcheda, ſchedula oder ſcidula.
Papieren, i. e. aus Papier,
ceus.
Papierer, i. e. Papiermacher.
Papiergeld, 1) zu Papiere,
chartaria. 2) aus Papier, pecunia
cea.
Papierhandel, -kram, neg
chartaria: **-händler, -krämer,**
tiator chartarius: **-inn**, negotiatri
taria.
Papierlaus, termes pulſatorius,
Papiermacher, opifex chartae.
Papiermaß, forma chartacea.
Papiermühle, mola chartaria, o
chartaria.
Papiermüller, molitor chartarius,
fex chartae.
Papieröl, oleum chartaceum.

heere, forfex chartaria.
aude, papyrus.
n, papilio.
Papistinn, Papista. Papi-
, Papisticus: Adv., Papistice.
ndiger schreibt man lieber Ka-
er Römischkatholisch.
1) Brey, puls: oder Kleister
gluten farreum. 2) zusam-
ertes Papier, charta ope gluti-
conjuncta: daher Pappe, wie
r Papiermühle kommt, etwa
fata: in Pappe binden, vincio
sata: ist dies nicht recht deut-
nn man auch zu charta densata
en gerens Pappe.
, 1) Pappelkraut, Malve, mal-
ppelbaum, populus.
aum, populus.
knospe, oculus populeus.
kraut, Pappel, Malve, malva.
l, oleum populeum.
rose, rosa malvae.
salbe, unguentum populeum.
stängel, caulis malvae.
staude, i. e. Pappelkraut.
wald, populetum.
weide, Populus nigra, Linn.
, Adj., e charta densata ge-
en Pappe.
(Verb.), 1) essen, besonders
po. 2) mit Brey füttern, pul-
praebeo. 3) mit Kleister befe-
tino.
deckel, i. e. Pappe.
stiel, i. e. Kleinigkeit, res ni-
ilis: um einen Pappenstiel, z.
en ıc., vili.
Pabst, papa.
h, 1) päpstlich, papalis. 2) pa-

one, corona papalis.
h, Adj., papalis: Adv., i. e.
er Päpste, more Paparum; oder
em Papste geziemt, ut decet Pa-

ütze, mitra papalis.
um, Papatus.
Paar.
l, parabola. Parabolisch, Adj.,
s: Adv., parabolice.
, 1) Pracht, Prunk, pompa:
e haben, ostentationis causa:
n Parade machen, ostento rem;
chen, i. e. sehenswerth seyn, esse
dum: er erscheint in Parade,
rnatus. 2) feyerlicher Aufzug
aten, pompa militaris: dabey
rsum pompae: ists förmliche
lung, conventus solennis: das
intereſſe conventui sol. etc.:
arade geschahe es, in conventu
.
bett, lectus funebris solennis.

Paradepferd, etwa equus ad pompam, equus solennis.

Paradeplatz, area serviens conventui militum solenni.

Paradewagen, carpentum ad pompam, carpentum solenne.

Paradezimmer, cubiculum ad pompam.

Paradiren, von Dingen und Menschen, conspicuum esse, conspiciendum esse: mit etwas, re: ists so viel als mit etwas groß thun, es alle Leute sehen lassen, ostento rem.

Paradies, paradisus: irdisches, terrester etc.

Paradiesapfel, malum paradisiacum: -baum, malus paradisiaca.

Paradiesfeigenbaum, Pisang, musa paradisiaca, Linn.

Paradiesholz, xylaloë, agallochon.

Paradiesisch, Adj., paradisiacus: Adv., paradisiace.

Paradieskörner, grana paradisi.

Paradiesvogel, Paradisea, Linn.: bey andern manucodiata.

Parallel, Adj., parallelus: -linien, lineae parallelae, lineae aeque inter se distantes.

Parasol, umbella, umbraculum.

Parce (die), Parca.

Pärchen, i. e. ein Paar, s. Paar.

Pardel, Parder, i. e. Panther.

Pardon, venia: geben, dare etc. Pardon! i. e. 1) ich gebe Pardon, do veniam, ignosco. 2) ich bringe Pardon, adfero (adporto) veniam. 3) ich bitte um Pardon, rogo veniam: oder st. verzeihe, ignosce, oder verzeiht, ignoscite etc.

Pardonniren, do veniam, ignosco.

Pardonnirung, i. e. Verzeihung, venia.

Paren, s. Paaren.

Parentation, oratio funebris.

Parenthese, parenthesis.

Parentiren, habeo orationem funebrem.

Parforcejagd, venatio per canes.

Parfümiren, impleo odoribus.

Pariren, 1) gehorchen. 2) auspariren. 3) wetten.

Paris (Stadt), Parisii, Lutetia Parisiorum; auch bloß Lutetia.

Parlament, Parliament, Parlamentum: allenfalls auch curia maxima; oder in England senatus regni. Parlamentsglied, membrum Parlamenti: -acte, lex Parl. etc.: -rath, consiliarius oder membrum Parlamenti.

Parliren, i. e. reden.

Parma, 1) Stadt, Parma. 2) Land, ducatus Parmensis.

Parmesankäse, caseus Parmensis.

Parole, 1) bey Soldaten, i. e. Losung, signum, tessera. 2) Zusage, fides: ge-

hen, do: auf Parole, i. e. auf (mein, dein ꝛc.) Wort, fide mea, tua etc.: oder ſ. nach gethaner Zuſage, fide data.

Paroxysmus, z. E. des Fiebers, acceſſio, z. E. febris; oder paroxysmus.

Part, 1) Theil, pars: ich für meine Part, ego pro mea parte, ego quidem etc.: Part haben an ꝛc., ſum particeps rei: geben, i. e. benachrichtigen, certiorem facio aliquem de re, communico cum aliquo rem, nuntio alicui etc.: halb Part! in commune! 2) Partey, pars, partes.

Partagetractat, pactum de dividunda terra (dividundis terris).

Partagiren, i. e. theilen.

Parterre, 1) Adv., z. E. wohnen, in infima domo. 2) Subſt., a) im Theater, orcheſtra. b) im Garten, i. e. Luſtſtück, topium.

Partey, pars, partes: iſts Faction, auch factio: iſts Secte, auch ſecta: auf eines Partey ſeyn, ſto a partibus alicujus, ſequor partes alicujus.

Parteygänger, excurſor.

Parteygeiſt, ſtudium factionum.

Parteyiſch, I) Adj., i. e. 1) einer von beyden Parteyen zugethan, alterius partis ſtudioſus. 2) mit Affect, Hitze, cupidus, non integer. II) Adv., i. e. 1) aus Neigung zu einer Partey, ſtudio partium. 2) mit Affect, Hitze, cupide.

Parteylich, i. e. parteyiſch.

Parteylichkeit, 1) Neigung zu einer Partey, ſtudium alterius partis. 2) affectenvolle Hitze, cupiditas, favor iniquus.

Parteylos, -loſigkeit, i. e. unparteyiſch, Unparteylichkeit.

Parthien, Parthia. **Parthiſch**, Adj., Parthicus: Adv., Parthice: ein Parther, Parthus.

Participiren, particeps rei fio: laſſen, reddo participem rei, participo aliquem etc.

Particulier (ein), privatus, homo privatus: ich für mein Particulier, ego pro mea parte, ego quidem etc.

Partie, 1) Theil, pars. 2) Anzahl, numerus. 3) Geſellſchaft, ſocietas: Partie mit machen, ſocietatem ineo, fio particeps: von der Partie mit ſeyn, ſum ſocius. 4) Spiel, luſus: eine Partie ſpielen, machen, ſemel ludo, unum luſum conficio. 5) Heurath oder Heurathsvorſchlag, conditio uxoria, und bloß conditio: ſuchen, quaero: thun, i. e. heurathen.

Partiren, z. E. etwas hinein, arte inſero: weg, hinweg, arte auſero.

Partiſan, i. e. 1) Anhänger. 2) Parteygänger.

Partiſane, etwa bipennis.

Partitur, mater (oder complexus) vocum.

Parweiſe, ſ. Paarweiſe.

Parze, ſ. Parce.

Paſch, etwa jactus teſſera[rum] libus laterum numeris: werf[e] (mitto) teſſeras aequalibus la[...] meris.

Paſchen, i. e. würfeln, ludo [...]

Pasquill, libellus famoſus. [...] lant, auctor (ſcriptor) libelli fa[...]

Paß, i. e. paſſend, aptus. [...]

Paß (der), 1) Schritt, paſſus, daher Paß, i. e. a) Grad, [...] Maaß, gradus, modus. b) [...] gang, via, transitus. c) [...] enger Weg, fauces, anguſta [...] anguſtus: auch pylae. d) [...] Bequemlichkeit, commodum: [...] mir zu Paſſe, commode (commo[...]) mihi accidit: die Schuhe ſin[d ...] Paſſe, i. e. gerecht, calcei ſunt [...] bus meis.

Paſſabel, i. e. ziemlich.

Paſſage, 1) Durchreiſe, [...] transitus, via. 2) Stelle aus [...] che, locus.

Paſſagier, 1) auf dem Wege [...] zu Pferde, Wagen, Schiffe, [...] iſt er angekommen, advena, hoſp[...]

Paſſatwind, ventus non vari[...]

Paſſau, 1) Stadt, Paſſavia. [...] thum, epiſcopatus Paſſavienſis.

Paſſen, 1) warten, exſpecto, [...] lor: auf einen, aliquem: daher [...] i. e. a) Achtung geben, adtendo, [...] b) lauern, obſervo, ſervo, ſpec[...] auf Jemanden, i. e. gehorchen, [...] obedio etc. d) nachſehen, po[...] oder nichts bekommen, nihil ac[...] unthätig ſeyn, quieſco: im Kar[...] quieſco, nihil ago. 2) gerecht ſe[yn ...] Kleid, Schuhe ꝛc., eſſe aptum ([...] dum), congruere: daher paſſe[n ...] a) ſich ſchicken, z. E. auf Jeman[den ...] congruere, aptum eſſe, conven[...] paſſend machen, accommodo, z. [...] Rock iſt auf meinen Leib gepaßt.

Paſſend, Adj., conveniens, apt[us ...] modus etc.: Adv., convenient[er ...] congruenter.

Paßgang, inceſſus gradarius.

Paßgänger, equus gradarius.

Paßglas, ſcyphus vitreus [...] dibus diſtinctus: auch bloß ſcyph[us ...] oder capacior.

Paſſion, 1) Leiden, paſſio: [...] Chriſti, paſſio Chriſti; oder cru[...] mors Chriſti. 2) Affect, adfectus [...] motio animi. 3) große Begierde, [...] cupiditas: Paſſion haben für etwa[s ...] ri (ardere) cupiditate rei. 4) [...] dolor.

Paſſionirt, 1) Adj., i. e. 1) [...] oder ſehr begierig nach ꝛc., cupid[...] cupiditate rei flagrans: ſeyn, [...]

lio) rei. b) parteyisch. 2)
:, studiose.
etrachtung, meditatio (cogi-
is Christi.
lume, passiflora, Linn.
eschichte, historia passionis

ed, canticum de passione

usik, symphonia in passio-

ratorium, drama musicum
Christi.
rediger, concionator de pas-
: ⸗predigt, concio de pas-
: halten, habeo.
xt zur Predigt, i. e. Stück
schichte, particula historiae
risti.
eit, tempus passionis Christi.
1) gehen, kommen: a) herein
ire, ingredi: von Waaren
, importari. b) heraus⸗passi⸗
von Sachen, efferri. c)
, transeo: besonders passiren,
r durch etwas gehen (laufen,
n, fliegen), z. E. einen Fluß,
gebürge, Stadt, Gasse ꝛc.,
nsire, z. E. fluvium, urbem
nen Weg fortsetzen, pergere,
ui, z. E. er mag passiren:
passiren lassen, non pati ali-
e: daher passiren, tropisch,
glich seyn, esse tolerabilem.
yn, esse probabilem (tolera-
mag passiren, i. e. ist so ziem⸗
obabile (tolerabile) est: auch
wenns so viel ist als das
ren. c) gebilligt werden, pro-
das kann nicht passiren. d)
licere. e) gelten, Statt ha⸗
, locum habere: daher in
, z. E. ein Stier passirt für
taurus valet pro tribus etc.,
t pro tribus etc.: passiren
a) erdulden, ertragen, ferre,
lauben, ferre, pati, permit-
c) gelten lassen, admittere,
d) zufrieden seyn, contentum
cstehen, concedere. 3) gehal⸗
habeor, z. E. für gelehrt,
nd doctus. 4) sich zutragen,
tingere, evenire. 5) zubrin⸗
die Zeit ꝛc., transigo, tero,
Das Passiren, die Passirung,
der Vorübergang, transitus.
el, i. e. Paßport.
ch verhalten, quiesco.
lden, aes alienum alicujus.
congruens, idoneus.
, syngraphus, diploma, lite-
tate itineris: geben, do etc.
in Pastell malen, etwa siccis

pigmentis pingo: ⸗malerey, etwa pictura sicca.

Pastete, etwa Pasteta, oder cibus nomen gerens Pastete.

Pastinake, Pastinak, Pasternak, Pastinatwurzel, pastinaca.

Pastor, i. e. Art Prediger, Pastor: stehts st. Prediger, Priester überhaupt, sacerdos, concionator. Pastoralklugheit, prudentia pastoralis. Pastorat, munus Pastoris.

Patellmuschel, patella, Linn.: auch lepas.

Patene, patina (patena), oder patera.

Patent, edictum.

Pater, als Ehrentitel, Pater.

Paternoster, i. e. 1) Vaterunser. 2) Rosenkranz.

Pathchen, 1) mein (dein ꝛc.) lieber Taufzeuge, carus testis baptismi mei. 2) das getaufte Kind, etwa filiolus baptismalis, s. Pathe.

Pathe, 1) Taufzeuge, testis baptismi alicujus, sponsor baptismalis: mein, testis baptismi mei, sponsor meus baptismalis. 2) der aus der Taufe gehoben worden, etwa filius (filia) baptismalis, oder is, cujus baptismi sum testis: er ist mein Pathe, est filius etc., oder ego sum testis baptismi illius, sum sponsor ejus baptismalis: so auch Pathchen ꝛc.

Pathenbrief, i. e. Gevatterbrief.

Pathengeld, etwa donum numarium sponsoris baptismalis: geben, do donum pecuniarium infanti die baptismali.

Pathengeschenk, 1) ists Geld, s. Pathengeld. 2) ists kein Geld, donum sponsoris baptismale.

Pathenpfennig, i. e. Pathengeld.

Pathenzettel, etwa charta baptismalis.

Pathetisch, Adj., gravis: Adv., graviter.

Pathologie, Pathologia.

Patient, i. e. krank, ein Kranker.

Patriarch, patriarcha, patriarches.

Patriarchisch, ⸗alisch, Adj., patriarchalis: Adv., i. e. nach Art der Patriarchen, more Patriarcharum.

Patriarchat, patriarchatus, munus patriarchae.

Patriot, i. e. Freund des Vaterlandes, amans patriae, civis bonus. Patriotisch, Adj., amans patriae: Adv., amanter in patriam. Patriotismus, amor (studium) patriae.

Patrolle, Patrulle, circitores militares. Patrolliren, circuire. Das Patrulliren, circuitio.

Patron, 1) der einen überall schützt, patronus: ists Gönner, fautor; oder großer, mächtiger Gönner, auch patronus. 2) Eigenthümer, dominus. 3) der das Recht hat, die Kirch⸗ und Schulstellen zu vergeben, jus habens munera eccle-

siastica et scholastica cuilibet tribuendi: so auch Patroninn: er (sie) ist Patron (Patroninn) von der Stelle, habet jus munus cuilibet tribuendi: dieß Recht heißt Patronatrecht, insgemein jus Patronatus; oder jus munus (oder überhaupt munera ecclesiastica et scholastica) cuilibet tribuendi.

Patronatrecht, f. Patron.

Patrone, 1) Form, Modell, typus, modulus. 2) zum Schießen, etwa embolus igniarius. Patrontasche, etwa crumena (pera) embolorum igniariorum.

Patroninn, 1) Beschützerinn, patrona: ists Gönnerinn, fautrix: oder große Gönnerinn, patrona. 2) die das Patronatrecht hat, f. Patron n. 3.

Patrontasche, f. Patrone.

Patrulle, f. Patrolle.

Patschen, i. e. rauschen 2c., strepo, sono.

Patschfuß, eine Art Vögel, Plautus, Plotus, Klein.

Patzig, i. e. trotzig.

Pauke, tympanum semirotundum; auch bloß tympanum: der Pauke ein Loch machen, i. e. der Sache ein Ende machen, impono finem rei.

Pauken, 1) die Pauken schlagen, pulso tympana semirotunda. 2) schlagen, pulso. Das Pauken, 1) das Paukenschlagen, pulsatio tympanorum semirotundorum. 2) das Schlagen, pulsatio.

Pauker, pulsans tympana semirotunda.

Pausback, pausbäckig, bucculentus.

Pausch, Pauschen, f. Bausch 2c.

Pause, pausa, cessatio: machen, cesso, pauso.

Pausen, f. Bausen.

Pausiren, pauso, cesso. Das Pausiren, cessatio, pausa.

Pavia, in Italien, Ticinum, Papia.

Pavian, f. Bavian.

Pavillon, conopeum.

Pech, pix: wer Pech angreift, besudelt sich, picem tractans pice illinitur.

Pechbaum, Kiefer, pinus sylvestris, L.

Pechbrenner, etwa picarius.

Pechbret, tabula picea.

Pechdraht, filum picatum sutorium, auch wohl ohne sutorium.

Pecher, i. e. Pechbrenner.

Pechfackel, fax picea.

Pechhaube, galerus picatus.

Pechhütte, officina picaria.

Pechig, piceus.

Pechkappe, i. e. Pechhaube.

Pechkranz, corona picata.

Pechmütze, i. e. Pechhaube.

Pechnelke, eine Pflanze, Lychnis Viscaria, Linn.

Pechofen, fornax picaria.

Pechöl, oleum pissinum (oder picatum).

Pechpflaster, emplastrum picatum.

Pechschwarz, piceus.

Pechtanne, Rothtanne, pi pices, oder Pinus Abies, Linn.

Pedal, clavichordium pedale.

Pedant, sollte eigentlich h werden, Pedantus, Pedans: aller so: ists so viel als Mensch, der Kleinigkeiten abgibt, ineptus, rum (oder nugarum) venato Schulmann, der seine Schüler behandelt, Orbilius: oder S oder ein Schimpfwort, womit an Schullehrer gezielt wird, pa scholasticus: ists so viel als zu mürrisch, nimis diligens, morosi

Pedanterey, etwa Pedantis so viel als Possen, minutiae, n eptiae: ists mürrisches Wesen,

Pedantisch, 1) Adj., etwa Pe ists abgeschmackt, läppisch, inep mürrisch, morosus. 2) Adv., dantice: ists mürrisch, moros läppisch, abgeschmackt, inepte.

Pedell, etwa Pedellus, Bidel famulus publicus, oder famulus nomen gerens Pedell.

Pegnitz (Fluß), etwa Pegne Pegnesus fluvius.

Pein, cruciatus, tormenta, dol

Peinigen, crucio, excrucio, doloribus adficio.

Peiniger, 1) der einen plagt, cruciator. 2) Henker, tortor, ca

Peinigung, cruciatus.

Peinlich, I) Adj., i. e. 1) sc 2c., z. E. Tod, cruciabilis, Frage, quaestio per tormenta: Leib- und Lebensstrafe betreffend Gericht, Gesetze 2c., capitalis. b) lich, molestus; ists empfindlich, lich, auch acerbus. 2) ängstlich Mensch 2c., pavidus. II) Adv., schmerzlich, cruciabiliter, acerbe i. e. a) durch Tortur, per tormen lich befragen, quaero per tormen Leib- und Lebensstrafe betreffend, ter: peinlich anklagen, accuso c) beschwerlich, moleste. d) em acerbe. 2) ängstlich, pavide: thun, pavide se gerere: ists zum simulare pavorem.

Peinlichkeit, 1) Schmerzhaftigk bitas. 2) Aengstlichkeit, pavor.

Peißker, f. Beißker.

Peitsche, verber, flagellum, flagrum.

Peitschen, verbero, flagello, percutio. Das Peitschen, ve flagellatio.

Pelikan, Pelekan, Pelican, 1) Vogel, pelecanus, pelicanus. rurgisches Werkzeug, pelecanus, nus.

Peltschen (Pflanze), coronilla,

...z, pellis. 2) Pelzkleidung,
...; oder auch pellis: mit
...er bekleidet, pellitus.
... e. pfropfen.
...cinia pellicea.
... munimen pelliceum.
... negotiatio pellaria: -händ-
...r pellarius: -inn, negotia-
...
...uh, chirotheca pellicea.
... braccae pelliceae.
... thorax pelliceus, tunica pel-
...
... e. wie Pelz, pelli similis:
...s; oder schimmelig, muci-
...e Saft, carens succo.
... pecten pellarius.
...vestis pellicea.
..., paragium pelliceum.
..., 1) aus Pelz, pallium pel-
...mit Pelz gefüttert, galerus
...
... i. e. Pfropfmesser.
... 1) aus Pelz, galerus pelli-
...: Pelz gefüttert, galerus
...
..., capillamentum pelle mu-
...
... e. Pfropfreis.
... e. Rock mit Pelz gefüttert,
...ita: als Unterrock, tunica
...
... i. e. Baumwachs.
... e. die Pelze, pelles.
... res pellaria.
...), pendulum.
..., horologium cum perpen-
...
... Federbüchse, theca penna-
rum. 2) neuer Student
...Schimpfwort, Pennalis.
...s, Pennalismus.
... 1) Jahrgehalt, stipendium
... Jahrgehalt für Erziehung,
...Unterricht, pecunia annua
...disciplina: in Pension seyn,
...ld geben, solvo annuam pe-
...ctu et disciplina: in Pen-
... e. dieses Geld bekommen,
...iam annuam pro victu et
... Pension nehmen, recipere
...ita, ut solvat pecuniam pro
...ina.
... alumnus solvens pro victu
...nnuam pecuniam: zuweilen
...nus.
...achdenkend, meditabundus.
...stus.
..., perceptio, fructus: dazu
...io rem.
...h, 1) Adj., peremtorius,
...Tag, dies peremtorius, dies
...iendae. 2) Adv., perem-

torie (das nicht vorkommen möchte); oder ita ut lis finiatur.

Pergamen, Pergament, charta Pergamena, membrana: -band, tegumentum (libri) membraneum: -haut, in der Anatomie, tunica membranacea: -macher, oder Pergamenter, opifex chartae Pergamenae. Pergamenten, Adj., z. E. Futteral, membraneus.

Perkan, s. Berkan.

Perlaloe, aloë margaritifera, Linn.

Perle, unio, margarita.

Perlen, i. e. Bläschen werfen, bullo, bullio.

Perlenfang, s. Perlenfischerey.

Perlenfarbe, color margaritarum: -farbig (-farben), colore margaritarum.

Perlenfischer, piscator margaritarum: -fischerey, piscatus margaritarum.

Perlenhandel, negotiatio margaritaria: -händler, negotiator margaritarius: -inn, negotiatrix margaritaria.

Perlenkrone, corona margaritis insignis.

Perlenküste, ora margaritifera.

Perlenmuschel, concha margaritifera.

Perlenmutter, matrix margaritae.

Perlenschmuck, ornatus constans margaritis.

Perlenschnur, linea margaritarum.

Perlgras, melica, Linn.

Perlgraupen, etwa ptisana referens speciem margaritarum.

Perlhuhn, gallina a margaritis nomen gerens.

Perpendiculär, Adj., perpendicularis: Adv., ad perpendiculum.

Perpendikel, perpendiculum.

Perpignan, in Frankreich, Perpinianum.

Perrücke, capillamentum, tegumentum capitis e pilis.

Perrückenbaum, cotinus.

Perrückenmacher, effector capillamentorum.

Perrückenstock, sustentaculum capillamentorum.

Perser, Persianer, Persa: -inn, Persa, Persis.

Persico, etwa liquor persicarius.

Persien, ein Land, Persia, Persis: einer (eine) aus Persien, Persa. Persisch, Adj., Persicus: Adv., Persice.

Person, 1) Rolle, die man spielt, persona, partes: spielen, fero personam, ago partes: sie gut spielen, bene etc.: eine fremde Person spielen, fero alienam personam. 2) Inbegriff dessen, was einen zu einem Menschen oder einer Person macht, z. E. meine Person, mea persona, ego: deine, tua etc., tu: des Vaters, patris etc., pater. 3) Mensch, homo, persona; oft kanns wegbleiben, z. E. es ist eine Person da, adest aliquis, adest homo: drey Personen, tres homines: er ist eine ansehnliche

liche **Person**, a) der Größe nach, est statura ampla. b) der Achtung nach, est persona gravis: **es ist eine schöne Person**, est pulchra forma: **ich für meine Person**, ego quidem, quod ad me adtinet: **du für deine Person**, tu quidem, quod ad te adtinet: **in Person, in eigner (hoher) Person**, ipse; **ists so viel als mündlich, gegenwärtig**, auch coram, praesens: **die Person ansehen**, habeo rationem personae (oder hominum): **meine Person, deine** ꝛc., ego, tu, mea (tua) persona: **des Vaters**, pater, persona patris. 4) **ein vernünftiges, für sich bestehendes Wesen**, persona, z. E. Thiere als Personen reden lassen ꝛc.: **drey Personen in der Gottheit**, tres personae. 5) **Statur**, statura: **groß von Person**, staturae procerae. 6) **in der Grammatik**, z. E. erste ꝛc., persona.

Personalien, personalia, pertinentia ad personam.

Personaldichtung, Prosopopöie, prosopopoeia.

Personensteuer, tributum (oder vectigal) in capita.

Persönlich, 1) Adj., i. e. die Person betreffend, z. E. Gegenwart, Haß, Verbum etc., personalis: auch läßt es sich anders übersetzen, z. E. persönlichen Besuch machen bey ꝛc., convenio aliquem: persönlich sich unterreden mit ꝛc., colloquor cum aliquo coram oder praesens. 2) Adv., i. e. a) selbst, in eigner Person, ipse. b) gegenwärtig, praesens, coram, z. E. persönlich sprechen mit ꝛc.; doch geht auch ipse an. c) in der Grammatik, z. E. ein Verbum persönlich gebrauchen ꝛc., personaliter.

Persönlichkeit, 1) Person, persona. 2) Persönlichkeiten, i. e. Personalien.

Perspectiv, telescopium.

Perspective (die), ars pingendi res e visu, optica picturaria (das nicht vorkömmt) oder bloß optica. **Perspectivisch**, Adj., opticus: Adv., optice.

Pertinenzstück, annexum, conjunctum.

Perücke ꝛc., s. Perrücke.

Pesaro, in Italien, Pisaurum.

Pest (die), 1) Pestilenz. 2) gefährliche Sache oder Person, pestis.

Pestarzt, medicus pestilentiarius.

Pestbeule, Pestdrüse, bubo pestilentialis.

Pestblase, Pestblatter, carbunculus pestilentialis.

Pestessig, acetum anti-pestilentiale.

Pesth, in Ungarn, Pestum, Pestinum.

Pesthaus, aedificium pestilentiarium.

Pestilenz, pestilentia, pestis.

Pestilenzialisch, pestilens.

Pestprediger, concionator pestilentiarius: **-predigt**, concio pestilentiaria.

Pestzeit, tempus pestilentiae.

Petarde, etwa Petarda.

Peter, Petrus.

Peterlein, i. e. Petersilie.

Petermann, Petermännche[n] … Münze, numus imagine St. Petri

Petersburg, Petriburgum, … lis.

Petersfisch, Faber, oder Ze… Linn.

Petersilie, petroselinum.

Petersilienfleisch, caro cum … lino.

Petersilienwein, eine Art … vitis laciniosa, Linn.

Petersilienwurzel, radix petro…

Peterskraut, Glaskraut, p…

Peterswurz, Hypericum … Linn.

Peterwardein (Stadt), Petri… num.

Peterschen, petechiae.

Petschaft, i. e. Siegel oder … man aufdrückt, signum, sigillum … drücken, imprimo signum.

Petschaftring, annulus signato…

Petschier, i. e. Petschaft.

Petschierring, i. e. Petschaftri…

Petschierstecher, caelator sigillo…

Pfad, semita, trames, via, ite…

Pfadlos, carens via, sine via.

Pfaff, i. e. Priester, sacerdos.

Pfaffengasse, eine Gegend, … sacerdotalis; oder regio nomi… Pfaffengasse.

Pfaffenröhrchen, Pfaffenpla[tte] … Butterblume, taraxacum.

Pfahl, palus: ist er zum … E. der Brücke, auch sublica.

Pfählen, z. E. den Wein, pa… mino. Das Pfählen, palatio.

Pfalz, 1) Palast. 2) ein … tinatus: obere, superior: unte… rior.

Pfalzgraf, Comes Palatinus.

Pfalzgräflich, i. e. des Pf… z. E. Land ꝛc., Comitis Palatin…

Pfalzgrafschaft, i. e. Pfalz, … tus.

Pfand, pignus: zum Pfan[de] … geben, nehmen ꝛc., pignori: z… de geben heißt auch pignero, … tropisch, Pfand, i. e. Beweis, … chen, pignus: daher die Kinde[r] … heißen, pignora.

Pfandbrief, Pfandverschre[ibung] … terae pigneraticiae.

Pfandbürge, Geißel, obses…

Pfänden, 1) zum Pfande neh[men] … Vieh pfänden, sumo pignori … nem ein Pfand nehmen, z. E. … den, capio pignus de aliquo. … den, die Pfändung, pignori… gneratio.

Pfänder, pignerator.

Pfänderspiel, lusus pignor…

inhaber, dominus pignoris.
che, res pigneraticia.
haft, i. e. Pfand.
hilling, i. e. Geld auf oder für
, pecunia pro pignore, pecunia
ris causa datur.
iel, i. e. Pfänderspiel.
ng, s. Pfänden.
erschreibung, s. Pfandbrief.
eise, z. E. besitzen, pignori,
omine.
überhaupt, z. E. zum Brauen,
num: insbesondre, z. E. zum
ulla, sartago: in der Anatomie,
: in die Pfanne hauen, caedo,

, dominus salinae. Pfänner-
. die Pfänner, domini salina-

chen, Kräpfel, s. Kräpfel.
t, Pfarrdienst, munus sacer-

i. e. 1) Pfarramt. 2) Pfarr-
habitatio sacerdotis.
, 1) Pastor, Pastor. 2) jeder
erdos.
i. e. Pfarre.
n. uxor sacerdotis.
bühren, justa pastoralia (sacer-

us, Pfarrwohnung, s. Pfarre.
r, i. e. Pfarrer.
d. 1) des Pfarrers Kind, filius
dotis. 2) Eingepfarrter, ec-
ributus: mein, ecclesiae meae

che, ecclesia Pastoralis.
le, i. e. Pfarrwohnung.
hnung, s. Pfarre.
vo.
, ovum pavoninum.
ter, Pfaufeder, penna pavo-

hwanz, -schweif, cauda pa-

n, pavo, pavo mas: -henne,
femina.
epo.
piper.
um, arbor piperis, arbor fe-

ühe, jus piperatum.
chse, pyxis piperis.
rke, cucumis piperatus, cu-
ere nomen gerens.
rn, granum piperis.
aut, lepidium latifolium, Linn.:
rtensaturey, satureja hortensis,
Pfefferkraut.
chen, -küchler, s. Lebku-

hle, mola molendo piperi.
nze, mentha piperita, Linn.

Pfeffern, condio pipere: gepfeffert, conditus pipere, piperatus.

Pfeffernuß, etwa nux mellita piperata.

Pfefferpflanze, planta ferens piper.

Pfefferschwamm, agaricus piperatus, Linn.: heißt auch Pfifferling: auch heißt noch ein Schwamm Pfifferling, agaricus cantharellus, Linn.: nicht einen Pfifferling, i. e. Kleinigkeit, ne tantillum quidem.

Pfefferstaude, frutex ferens piper.

Pfeifdrossel, turdus musicus.

Pfeife, i. e. Röhre, z. E. zum Tabackrauchen rc., fistula: besonders, darauf zu pfeifen, fistula, tibia: nach eines Pfeife tanzen, accommodare se ad alicujus voluntatem: die Pfeife einziehen, remitto, quiesco: Pfeifen schneiden, i. e. die Gelegenheit benützen, occasione uti.

Pfeifen, z. E. wie der Wind, Schlange, auf der Flöte, mit dem Munde, sibilare: ists auf einer Pfeife, auch canere tibia: etwas pfeifen, z. E. ein Lied, cano. Das Pfeifen, ist überall sibilum, sibilus: ists auf der Pfeife, auch cantus fistulae (tibiae).

Pfeifendeckel, operculum fistularium.

Pfeifenfutteral, theca fistularia.

Pfeifenholz, salix caprea, Linn.

Pfeifenkopf, caput fistulae.

Pfeifenmacher, opifex fistularum.

Pfeifenrohr, tubulus fistulae.

Pfeifenthon, argilla fistularia.

Pfeifenwerk, fistulae.

Pfeifer, i. e. der pfeift, z. E. auf der Flöte, tibicen, fistulator: mit dem Munde, sibilans: Pfeiferinn, tibicina.

Pfeil, 1) zum Schießen, sagitta: abschießen, conjicio, jacio: wie ein Pfeil, more sagittae. 2) am Himmel, Sagitta.

Pfeiler, pila, sublica, columella, columna, columen: tropisch, statt Stütze, z. E. des Staats rc., columen.

Pfeilfisch, belone.

Pfeilkraut, sagittaria, Linn.

Pfeilnaht, sutura sagittalis.

Pfeilschnell, i. e. sehr schnell, Adj., celerrimus, velocissimus: Adv., celerrime, velocissime, oder celerius sagitta.

Pfeilschuß, jactus (oder ictus) sagittae: einen Pfeilschuß weit, non longius, quam quo telum adjici potest.

Pfennig, 1) Münze, numus: nicht einen Pfennig (gebe ich rc.), ne numum quidem: bey Heller und Pfennig, i. e. genau, gänzlich, ad numum. 2) Gewicht, i. e. Viertel des Quentchens, quadrans drachmae.

Pfennigfuchser, sordidus.

Pfenniggewicht, quadrans drachmae.

Pfennigkraut, nummularia, Linn.

Pfennigmeister, etwa quaestor.

Pferch, i. e. Koth, stercus.

Pferche, septum.

Pfer-

Pferchen, 1) Koth von sich geben, stercus facio, caco. 2) düngen, stercoro. 3) mit einer Pferche beziehen, z. E. Aecker, septo oviario tegere.

Pferd, 1) Thier, equus: junges, pullus equinus: zu Pferde sitzen, equo insideo: zu Pferde, z. E. kam er, equo, in equo, eques. 2) Reiter, z. E. Commando von hundert Pferden, eques.

Pferdchen, equulus, equuleus.

Pferdeameise, Roßameise, formica herculeana, Linn.

Pferdeapfel, -äpfel, i. e. Pferdekoth, Pferdemist.

Pferdearbeit, 1) für Pferde, labor equinus. 2) große, labor gravis.

Pferdearzt, medicus equarius.

Pferdebauer, rusticus opus faciens equis.

Pferdebohne, faba equina.

Pferdebräme, -brämse, tabanus.

Pferdedecke, stragulum equarium.

Pferdedieb, fur equarius.

Pferdedill, hippomarathrum.

Pferdedünger, i. e. Pferdemist.

Pferdefliege, hippobosca, Linn.

Pferdefuß, pes equinus.

Pferdefutter, pabulum equarium.

Pferdegeschirr, armamenta equaria.

Pferdegift, -milz, hippomanes.

Pferdegras, holcus, Linn.

Pferdehaar (ein), pilus equinus, seta equina.

Pferdehandel, negotiatio equaria: Pferdehändler, negotiator equarius.

Pferdehuf, ungula equina.

Pferdejunge, puer equarius.

Pferdekastanie, castanea equina.

Pferdekauf, emtio equina.

Pferdeknecht, servus equarius.

Pferdekopf, caput equinum.

Pferdekoth, stercus equinum.

Pferdelaus, 1) pediculus equi, Linn. 2) die fliegende, hippobosca equina, Linn.

Pferdemarkt, 1) Ort, forum equarium. 2) Verkauf, mercatus equarius.

Pferdemäßig, 1) Adj., i. e. sehr groß, ingens. 2) Adv., i. e. heftig, sehr, valde, vehementer.

Pferdemelker, equimulgus.

Pferdemilch, lac equinum.

Pferdemilz, 1) Milz eines Pferdes, lien equinus. 2) Pferdegift.

Pferdemist, stercus equinum.

Pferdemünze, mentha sylvestris, Linn.

Pferdenuß, nux juglans major; auch ohne nux.

Pferderennen, cursus equester ludicrus.

Pferdesattel, sella equina.

Pferdeschmuck, phalerae.

Pferdeschwanz, cauda equina: als Pflanze, equisetum.

Pferdeschweif, i. e. Pferdeschwanz.

Pferdesilge, Smyrnium olusatrum, Linn.

Pferdestall, equile.

Pferdestriegel, strigilis equ

Pferdeverleiher, locator eq

Pferdezeug, i. e. Pferdege

Pfersich, i. e. Pfirsche.

Pfiff, i. e. 1) das Pfeifen. Kunstgriff, ars, dolus.

Pfifferling, s. Pfefferschwam

Pfiffig, Pfiffigkeit, i. e. li

Pfingstabend, vespera ante P

Pfingstbier, cerevisia pentec

Pfingstblume, i. e. Adonis.

Pfingstdienstag, tertius die stes, dies Martis pentecostalis.

Pfingsten, Pfingstfest, Pen stum Pentecostes.

Pfingstfeyertag, dies festu stes.

Pfingstmontag, alter dies P dies lunae pentecostalis.

Pfingstpredigt, concio pent

Pfingstrose, i. e. Päonie.

Pfingstsonntag, dies primus stes, dies solis pentecostalis.

Pfingsttag, 1) jeder Tag der dies Pentecostes. 2) Pfingstm Pfingstsonntag, oder st. Pfingst coste.

Pfingstwoche, hebdomas pe

Pfipen, pipen, i. e. den Ton sich geben, pipio, pipo. Das P pen, pipatus.

Pfipps, Pipps, z. E. der Hü coryza.

Pfirsche, s. Pfirschiche.

Pfirschichbaum, Amygdal Linn.

Pfirschichblatt, folium Per

Pfirschichblüte, flos Persica

Pfirschiche, Pfirsche, malum mum) Persicum.

Pfirschichkern, nucleus m -kerne, nuclei malorum Persic

Pfirschichkraut, Persicaria.

Pflänzchen, plantula (das kömmt), oder planta parva (od

Pflanze, planta: setzen, pon

Pflanzen, z. E. Bäume, Sal pono, planto: tropisch, z. sero, planto. Das Pflanzen, zung, satio, satus, plantatio.

Pflanzenbeet, areola planta

Pflanzenfloh, podura, Linn

Pflanzenleben, vita plantae.

Pflanzenreich, Adj., div plantis.

Pflanzenreich (das), regn rum: insgemein regnum vege

Pflanzer, sator, plantator.

Pflanzengarten, plantarium

Pflänzlein, i. e. Pflänzchen

Pflanzreis, surculus, prop

Pflanzschule, seminarium.

Pflanzstadt, Colonie, colo

ng, s. Pflanzen.
1) auf die Wunde 2c., empla-
z. E. der Straße, stratum viae.
er, strator, munitor viae.
n, sterno lapidibus, z. E. viam.
tern, die Pflasterung, stratura.
stein, i. e. Stein, 1) zum Pfla-
sternendae viae. 2) aus dem
pis de strata via.
treter, otiosus ambulator.
rung, s. Pflastern.
chen, i. e. 1) Pflaumfederchen.
Pflaume, prunum parvum.
e, 1) Obstfrucht, prunum. 2)
e.
nbaum, prunus.
nbrühe, jus prunorum.
nkern, nucleus pruni: -kerne,
norum.
nkuchen, placenta prunis tecta.
nmus, puls e prunis.
nsuppe, jusculum e prunis.
feder, pluma: -chen, plumula.
ig, 1) voller Pflaumfedern, plu-
meus. 2) ihnen ähnlich, plu-

fohlner (-ne); z. E. mein (mei-
iditus meae curae.
1) z. E. des Ackers, cultus, cu-
l. 2) Abwartung, Besorgung,
ura. 3) Gegend, plaga, regio.
ltern, parentes cura (Abl.);
ntum nomine ob curam, oder
, i. e. Erzieher.
nd, 1) Pflegesohn, alumnus. 2)
er, alumna: ist Stiefkind,
(Stiefsohn), oder privigna
ter): Pflegekinder, i. e. Stief-
vigni.
mutter, mater cura (Abl.): oder
erinn, educatrix: ist Stief-
noverca: tropisch, z. E. der Kün-
rens, nutrix.
1) gewohnt seyn, soleo, con-
e es zu geben pflegt, ut fieri so-
t), ut fit. 2) warten, sorgen
. E. den Leib, curo, foveo. 3)
bearbeiten, z. E. den Acker,
. 4) abwarten, besorgen, z. E.
curo, fungor. 5) sich bedienen,
uti, frui, z. E. der Ruhe 2c.,
überlassen, se permittere, z. E.
2c. Das Pflegen, die Pfle-
e. Pflege.
, 1) z. E. des Ackers, cultor,
2) der etwas wartet oder dafür
rator. 3) Vormund, tutor. 4)
educator.
sohn, -tochter, s. Pflegekind.
vater, -mater cura (Abl.): oder
her, educator: ist Stiefvater,
ng, -ing, Pflegekind.

Pflegung, s. Pflegen.

Pflicht, officium, partes: es ist meine (deine) Pflicht, est meum (tuum) officium, und ohne officium, da denn das, was die Pflicht ausmacht, im Infin. steht, z. E. es ist meine (des Vaters) Pflicht, zu schreiben, est meum (patris) scribere; oder est meum (patris) officium scribere: auch sagt man hae sunt partes tuae (oder patris), das ist deine (des Vaters) Pflicht: seine Pflicht thun, officium facio, officio fungor, officio satisfacio: meine Pflicht bringts so mit sich, officium meum ita poscit (oder fert): sich etwas zur Pflicht machen, habeo pro officio, duco esse officii: sich zu einer Pflicht verbinden, obligare se officio: ist Pflicht so viel als Amt, so steht auch munus: in Pflicht stehen, sustineo munus: treten, suscipio munus: in Pflicht nehmen, adstringo fidem alicujus ad curam muneris, adigo aliquem ad jusjurandum de fide: die Pflicht leisten, i. e. den Eid der Treue schwören, sacramentum dicere alicui.

Pflichtanker, ancora omnium maxima oder primaria.

Pflichtbar, obligatus, obnoxius.

Pflichtbrüchig, Adj., perfidus: Adv., perfide.

Pflichtfrey, immunis.

Pflichtig, i. e. pflichtbar.

Pflichtkorn, i. e. Zinskorn.

Pflichtleistung, 1) Beobachtung der Pflicht, praestatio officii, pietas. 2) Leistung des Eides der Treue, dictio sacramenti.

Pflichtlos, 1) Adj., i. e. a) pflichtbrüchig. b) keine Pflicht habend, liber officio. 2) Adv., i. e. a) pflichtbrüchig. b) ohne Pflicht, sine officio.

Pflichtmäßig, 1) Adj., conveniens officio. 2) Adv., convienter officio.

Pflichtmäßigkeit, convenientia cum officio, justum.

Pflichtschuldig, i. e. pflichtmäßig.

Pflichttheil, legitima.

Pflichtvergessen, 1) Adj., immemor officii, perfidus, perfidiosus. 2) Adv., perfidiose, contra officium.

Pflichtvergessenheit, perfidia, negligentia officii.

Pflock, paxillus: einen Pflock zurück stecken, i. e. nachgeben, concedo.

Pflöcken, figere paxillo.

Pflücken, 1) rupfen, z. E. Vögel vello. 2) abpflücken, z. E. Obst, Salat, carpo, decerpo. 3) lesen, z. E. Salat, Petersilie, lego. Das Pflücken, die Pflückung, i. e. das Rupfen, vulsura, oder Abpflücken, carptura, oder Lesen, lectio.

Pflug, aratrum: hinterm Pfluge hergehen, i. e. pflügen, post aratrum incedo, aro: hinterm (oder vom) Pfluge weg.

illius

men, ab aratro aufero: das ist mein Pflug und Acker (Ege), i. e. mein Metier, hic est meus quaestus.

Pflugeisen, culter aratri.

Pflügen, aro: mit Jemandes Kalbe, uti ope alicujus. Das Pflügen, die Pflügung, aratio.

Pflüger, arator.

Pflugland, arvum.

Pflugmesser, i. e. Pflugeisen.

Pflugochs, bos arator.

Pflugpferd, equus arator.

Pflugrad, rota aratri.

Pflugrecht, jus aratri.

Pflugreute, rallum.

Pflugsäge, i. e. Pflugeisen.

Pflugschar, vomis, vomer.

Pflugscharre, i. e. Pflugreute.

Pflugsech, i. e. Pflugeisen.

Pflugsterze, stiva.

Pflugwage, jugum aratri.

Pflugwende, versus aratri.

Pfortader, vena portae.

Pförtchen, portula.

Pforte, porta: die Ottomannische (Osmannische), s. Ottomannisch.

Pförtner, janitor, ostiarius.

Pförtnerinn, janitrix, ostiaria.

Pfoste, postis.

Pfötchen, i. e. 1) Pfote. 2) die Finger. 3) Hand.

Pfote, i. e. 1) Fuß. 2) Hand.

Pfrieme, subula.

Pfriemenkraut, Pfriemen, spartium, Linn.; auch statt Geniste, Ginster, genista, Linn.

Pfropf, Pfropfen (der), embolus.

Pfropfen, 1) z. E. Birnen auf Quittenstämme, insero, impono, immitto. 2) vollstopfen, farcio, refercio: gepfropft voll, fartus, refertus. Das Pfropfen, die Pfropfung, z. E. auf einen Quittenbaum, insitio. Der Pfropfer, insitor.

Pfropfmesser, culter insitioni serviens.

Pfropfreis, surculus, propago, talea.

Pfründe, insgemein Praebenda, oder beneficium ecclesiasticum, beneficium nomen gerens Pfründe.

Pfuhl, palus (udis).

Pfühl, i. e. 1) ein Küssen. 2) in der Baukunst, torus, spira.

Pfuhlig, paluster.

Pfui! phui!

Pfund, 1) Gewicht, pondo (Indecl.), libra: drey Pfund, tres librae, tria pondo: halbes Pfund, selibra. 2) tropisch, i. e. Talent, dos: ists Naturell, auch ingenium: ists Geschicklichkeit, ars.

Pfundbirne, pirum librale.

Pfundgewicht, Pfundstein, pondus librale.

Pfündig, libralis.

Pfundleder, corium librale.

Pfundstein, s. Pfundgewicht.

Pfundweise, ad libram.

Pfuschen, pfuschern, 1) mach man nicht kann, z. E. in eine Ku misceo me arti, tracto artem sine 2) schlecht machen, corrumpo op arbeiten, ohne Meister zu seyn, e cio sine auctoritate collegii magistr

Pfuscher, 1) schlechter Arbeiter, artifex, oder ungeschickt werin, imp 2) der arbeitet, ohne Meister z opus faciens sine auctoritate colleg gistrorum.

Pfuscherey, 1) schlechte Arbeit, (nequam) opus. 2) das Arbeiten Meisterrecht, opera sine auctoritate gii magistrorum.

Pfuscherhaft, Adj., malus, n Adv., male, nequiter.

Pfütze, lacuna.

Pfützenaß, plane madidus.

Pfuy! s. Pfui.

Phänomenon, Phänomen, menon.

Phantasie, 1) Einbildungskr imaginandi, phantasia. 2) Ei imaginatio, phantasia. 3) Er Vorstellung, visum, imago. 4 tung, figmentum, fictio. 5) Ei danke, phantasia. 6) Aberwitz, amentia.

Phantasiren, 1) aberwitzig seyn 2) in der Musik, fingo ex ingen

Phantast, delirus, amens. sterey, somnium, deliramentum

Phantastisch, Adj., delirus, Adv., dementer.

Pharaonismaus, i. e. Ic ichneumon.

Pharisäer, Pharisaeus. Ph Adj., Pharisaicus: Adv., mor saeorum.

Phasan, Phasele, s. Fasan 1c

Philipp, Philippus. Phili Philippiburgum: -thal, Phil oder Philippi Vallis: Philipp thalerus Philippicus.

Philister, Palaestinus.

Philolog, philologus. Ph philologia. Philologisch, Adj logicus: Adv., philologice.

Philosoph, philosophus: -in losopha: -isch, Adj., philos Adv., philosophice. Philosoph losophia. Philosophiren, phil

Phlegma, im Körper der Men phlegma: statt Trägheit, inert Unempfindlichkeit, lentitudo. matisch, i. e. 1) träg, faul, Adj ignavus: Adv., ignave. 2) u lich, Adj., lentus: Adv., lent matisches Temperament, insgemei peramentum phlegmaticum.

Pholade, Spitzmuschel, phol

Phoenice, Phoenicia. Phö-
Phoenicius: Adv., more
Phönicier, Phoenix: Phö-
enissa.
…haster Vogel, Phoenix.
ysica, Physice.
, i. e. physisch.
nunus Physici.
Physicus, Physicus.
mie, Physiognomia: der sie
ognomon.
e, Physiologia. Physiolo-
physiologicus: Adv., phy-

Adj., physicus: Adv., phy-

Stadt, Placentia: Herzog-
s Placentinus: in oder aus
centinus.
Picardia: in oder aus Picar-
Picardisch, Adj., Picar-
Picardice.
o, illino pice. Das Pichen,

der Bienen, propolis.
g (-hering) rc., i. e. Har-

e. s. Bickelhaube.
Bicken.
convivium de symbolis;
mbola: halten, edere de
ituere symbolam.
Feldwache, excubiae, statio.
Bückling.
basis.
ike.
Pedemontium: aus oder in
Piemonteser, Pedemontius,
s.
tista. Pietistisch, Adj., pie-
., pietistice, more pietista-
mus, pietismus.
aut, piff.
Pignolenbaum, i. e. Pinie,

hasta: von der Pike an die-
o gradu mereo.
e. Pfeiler.
lgrim, 1) Fremder, peregri-
2) Wanderer, viator: be-
der Religion, peregrinator

, vestis peregrinatoria.
ft, Pilgrimschaft, peregri-
eligion wegen, religiosa pere-

, baculus peregrinatoris re-

he, pera peregrinatoris reli-

Pilger.
la: als Arzney, pilula medi-
pilula: tropisch, st. bitterer

Ausdruck, pilula: eine Pille zu verschlucken geben, do alicui pilulam devorandam.

Pilot, i. e. Steuermann: besonders ein Lotse, Lotsmann.

Pilotfisch, Gasterosteus Ductor, Linn.

Pilz, fungus.

Pilzartig, funginus.

Pimpelmeise, parus caeruleus, Linn.

Pimpernelle, i. e. Pimpinelle.

Pimpernuß, i. e. Pistacie: -baum, i. e. Pistacienbaum: wilde Pimpernuß, staphylea.

Pimpinelle, pimpinella, Linn.: -essenz, Essentia pimpinellae: -wurzel, radix pimp. etc.

Pinasse, navis nomen gerens Pinasse.

Pinguin oder Fettgans, Plautus pinguis, Klein.

Pinie, nux pinea. Pinienbaum, Pinus Pinea, Linn.: -kern, i. e. Pinie.

Pinke, navigium nomen gerens Pinke.

Pinne, i. e. Steckmuschel, pinna.

Pinnenwächter, pinnoteres.

Pinsel, penicillum, penicillus, peniculus: st. einfältiger Mensch, stipes etc.

Pinseln, i. e. klagen, lamentor, queror.

Pipe, 1) ein Faß, etwa orca: oder, als bestimmtes Maaß, pipa. 2) Pfeife.

Pipen, s. Pfipen.

Pipps, s. Pfipps.

Pique, Piquet, s. Pike, Picket.

Pirole, i. e. Goldamsel.

Pisa, eine Stadt, Pisa, Pisae.

Pisang, i. e. Paradiesfeigenbaum.

Pisse, i. e. Harn: kalte, stranguria.

Pissen, mingo, urinam reddo. Das Pissen, mictus.

Pißtopf, Pißpot, i. e. Nachtbecken.

Pistacie, Pistacium. Pistacienbaum, pistacia, oder pistacia vera, Linn.

Pistole, 1) zum Schießen, etwa pistola, oder telum manuale ignivomum. 2) Münze, etwa pistola, oder numus aureus quinque thalerorum.

Pistolenholfter, theca teli manualis ignivomi.

Pitschaft, Pitschier, s. Petschaft rc.

Placat, edictum.

Placken, i. e. plagen: sich, i. e. arbeiten, laboro.

Placker, 1) Plager, vexator. 2) Fehler im Schießen, ictus vitiosus.

Plackerey, 1) Arbeit, labor. 2) das Plagen, vexatio.

Plage, 1) Strapaze, Beschwerlichkeit, vexatio, incommodum. 2) Uebel, Unglück, malum, incommodum: anthun, i. e. plagen: alle Plage anthun, omnibus incommodis adficio: Plage haben, vexor, incommodo adficior: zu meiner Plage, z. E. that ichs, cum meo incommodo: zu meiner Plage, i. e. um mich zu plagen, mei vexandi causa.

Plagegeist, -teufel, furia, vexator, oder (von Weibspersonen), vexatrix.

Plagen,

Plagen, vexo, incommodis adficio, adflicto, fatigo: mit etwas, re: um etwas, insto alicui de re, fatigo aliquem de re: sich plagen, vexari, se fatigare: ists so viel als sich strapaziren, laborare: plagt dich der Henker (Geyer)? num sanus es? num insanis? Das Plagen, die Plagung, vexatio.

Plager, vexator: -inn, vexatrix.

Plageteufel, s. Plagegeist.

Plakat, s. Placat.

Plan (der), 1) Pläne. 2) leerer Platz, area: auf den Plan bringen, i. e. vorbringen, profero, profero in medium: auf dem Plane seyn, i. e. bereit zum Fechten seyn, sum paratus ad certamen. 3) Grundriß, descriptio, forma, delineatio, designatio: Plan machen, entwerfen, formam delineo, rem delineo (describo): tropisch, Plan, i. e. Entwurf einer Sache, ratio, modus: machen, rationem (oder rem) describo (delineo): ändern, muto rationem: verrücken, turbo rationem: auf dem Plane seyn, i. e. bevorstehen, instare: oder betrieben werden, moveri.

Plan, 1) Adj., i. e. a) eben, planus, aequus. b) deutlich, faßlich, nicht erhaben, planus. 2) Adv., plane.

Plane, i. e. Decke, tegmentum, z. E. von Leinwand, tegmentum linteum.

Pläne, planities (a), campus, planum.

Planet, planeta oder planetes. Planetenbahn, orbita planetae: -jahr, etwa annus planetaris: -leser, -steller, astrologus.

Planiren, 1) eben machen, complano, aequo. 2) glatt machen, laevigo. 3) Papier, aqua glutinosa densare. Das Planiren, die Planirung, 1) Ebenmachung, complanatio. 2) Glättung, laevigatio. 3) des Papiers, densatio chartae per aquam glutinosam. Planierwasser, aqua glutinosa serviens densandae chartae.

Planke, 1) Bret, tabula, planca. 2) Zaun daraus, septum tabulinum.

Planschen, plantschen, i. e. plätschern.

Plappern, blatero, garrio. Das Plappern, die Plapperey, blateratus, garritus. Plapperer, Plappermaul, -tasche, blatero, garrulus. Plapperhaft, plapperig, Adj., garrulus: Adv., cum garrulitate.

Plärren, 1) widrig schreyen, rudo. 2) weinen, ploro, ejulo. Das Plärren, 1) widriges Geschrey, rudor (Apul.). 2) das Weinen, ploratus, ejulatio.

Platane, ein Baum, platanus.

Platina, Art Metall, platina.

Platonisch, Adj., Platonicus: Adv., Platonice.

Plätschern, 1) Geräusch machen, z. E.
wie die Wellen, sonum edo.
ser hin und her bewegen, ag
Das Plätschern, 1) Geräu
2) Bewegung des Wassers, agi

Platt, 1) Adj., i. e. a) eb
aequus. b) nicht hoch, z. E.
planus. c) ohne Umstände,
schweife, z. E. Wahrheit,
deutlich, faßlich, nicht erhaben
planus. e) niedrig, humilis.
i. e. a) eben, nicht erhaben
plane: oder niedrig, humiliter.
Umschweife, gerade zu, plane,
gänzlich, prorsus, omnino.

Plattdeutsch, i. e. niederdeu

Platte, 1) Fläche, planitie
Glatze auf dem Kopfe, calvitie
cher Körper, a) dickeres Blech,
b) an Säulen, plinthus. c) flac
sel, patina, patera. 3) Platteisen

Platteisen, Plätteisen, i. e.
sen.

Platteise, Plattfisch, Platessa

Platten, plätten, i. e. eben
complano: oder glatt machen
Das Platten, Plätten, d
complanatio: ists Glattmachung
gatio.

Platterbse, lathyrus, Linn.

Platterdings, plane, prorsus,
no.

Plattfisch, s. Platteise.

Plattfuß, Sohle, planta pedi

Plättung, s. Platten.

Plattwäsche, lintea laevigand

Platz, 1) Schall, sonus, frag
Kuchen, placenta. 3) Ort, Raum
le, locus: Platz geben, i. e.
nachgeben, do locum: machen,
a) einen Ort verschaffen, curo
b) Weg machen, viam facio. c)
ben, cedo, discedo, locum relinqu
nem, cedo (locum relinquo) alic
dem Platze bleiben, i. e. a) bleib
dem Orte, maneo in loco. b)
cado: den Platz behalten, i. e.
Platz behaupten, obtineo locum.
gen, vinco, superior sum: auf dem
(Plotz), i. e. auf der Stelle, sogleich,
confestim, statim: ist Platz ein
Raum oder Raum, worauf ein
steht oder stehen kann, area:
Platz, i. e. a) Statt, locus:
(Statt) geben oder finden lassen,
dem Zorne, Bitten, locum do (reli
haben, habeo locum. b) Stelle,
Ansehen, Werth, locus, z. E. den
ten Platz haben, obtineo secundu
cum. c) Amt, locus, munus, u
Ehrenstelle, auch honor: ists A
die Stelle des andern, auch vic
auch Statt, das oft für Platz

e, i. e. Klatschbüchse.
1) schallen, knallen, sono,
erbersten, zerspringen, crepo,
lio. 3) stürzen, fallen, z. E.
ruo. 4) einen Schall machen,
o, sono, z. E. mit der Peit
us platzen im Reden, erum-
oder st. unvorsichtig reden,
cem mitto. Das Platzen,
crepitus, sonus.
, aurum fulminans.
r, vicarius.
l, globus fulminans: -ku-
pulus fulminans.
r, etwa adjutor praefecti

er, pulvis fulminans.
, imber.
garrulus: -inn, garrula.
, 1) das Plaudern. 2) Plau-
3) leeres Gerücht, rumor

aft, Adj., garrulus, loquax:
aciter. Plauderhaftigkeit,
quacitas.
, i. e. plauderhaft.
aul, 1) plauderhaftes Maul,
lingua garrula (loquax). 2)
Mensch, homo loquax (oder
a) Mannsperson, garrulus,
Weibsperson, garrula, lo-

, 1) schwatzen, garrio: mit
confabulor cum etc. 2) aus-
futio, enuntio. Das Plau-
s Schwatzen, garritus: mit
confabulatio. 2) das Aus-
untiatio.
tsche i. e. Plaudermaul.
, Adj., probabilis: Adv.,

n Fluß, Plissa.
f. Plärren.
), die Plinse, ein Backwerk,
eines Ziegelsteins, etwa plin-

f dem Plotz, statim, illico,

a Fisch, etwa rubellio.
Adj., subitus, repentinus:
, repente.
sen, etwa braccae fluentes.
I) Adj., i. e. 1) derb, dicht,
e hart, durus, z. E. Ar-
s groß, zu dick, informis, in-
2) nicht artig, nicht fein,
, Verstand, Ausdruck, Gang
, inconcinnus; das plumpe
ticitas. II) Adv., i. e. 1)
eistlich, solide. 2) ungeschickt,
invenuste, rustice.
f. Pumpe.

Plumpen, i. e. 1) pumpen. 2) schallen, sono. 3) fallen, cado.

Plumpheit, 1) Unförmlichkeit, informitas. 2) Mangel der Feinheit und Artigkeit, rusticitas, inconcinnitas.

Plunder, i. e. 1) Lumpen. 2) etwas Schlechtes, nugae.

Plündern, 1) berauben, diripio, expilo, compilo: ists verheeren, auch populor, depopulor. 2) Beute machen, praedor. 3) rauben, rapio. Das Plündern, die Plünderung, compilatio, expilatio, direptio.

Plüsch, etwa pannus nomen gerens Plüsch.

Plymouth, in England, Plimuthum.

Po, Pofluß, Padus.

Pöbel, plebs, vulgus: tropisch, z. E. der gelehrte, vulgus doctorum: aus dem Pöbel, de plebe, plebejus: auch heißt der Pöbel oder große Haufen, multitudo.

Pöbelhaft, Adj., plebejus: Adv., more plebis.

Pöbelvolk, i. e. Pöbel.

Pocal, s. Bokal.

Pochen, 1) klopfen, pulso: an (auf) etwas, rem: es pocht, es wird gepocht, man pocht, pulsatur: an die Thür, januam: das Herz pocht, cor micat (trepidat, palpitat). 2) zerklopfen, frango tundendo. 3) sich verlassen, fido, confido. 4) trotzen, ferocio, ferocem me praebeo: ists prahlen, glorior. 5) prügeln, pulso. Das Pochen, 1) z. E. an die Thür, auf den Tisch, pulsatio, z. E. januae etc.: des Herzens, trepidatio, palpitatio: des Erzes, contusio. 2) das Trotzen, ferocia, ferocitas, confidentia. 3) das sich Verlassen auf rc., confisio: oder Prahlerey, gloriatio.

Pocher, 1) der pocht, pulsator. 2) Prahler, gloriosus. 3) Zerpocher, pulsator, contundens (seq. Accus.).

Pocherz, aes contundendum.

Pochmühle, mola metallica.

Pochsteiger, magister molae metallicae.

Pochtrog, alveus aeris contusi.

Pochwerk, i. e. Pochmühle.

Pocke, variola. Pocken, variolae: bekommen, adfici variolis: haben, adfectum esse variolis.

Pockengrube, -narbe, scrobiculus (cicatrix) variolae: Plur., scrobiculi (cicatrices) variolarum.

Pockengrubig, -narbig, i. e. Pockengruben habend, habens scrobiculos (cicatrices) variolarum.

Podagra, Podagra: haben, laboro podagra: bekommen, accipio etc., adficior podagra.

Podragiſch, i. e. das Podagra habend, podagra laborans, podagricus.

Podagriſt, i. e. podagriſch.

Poeſie, 1) Dichtkunſt, poëſis, poëtica, poëtice. 2) Gedichte, poëſis, poëmata, carmina: iſts ein Gedicht, carmen, poëma, oder Verſe, verſus.

Poet, poëta: Poetinn, poëtria.

Poetik, poëtica, poëtice, poëſis.

Poetiſch, Adj., poëticus: Adv., poëtice.

Pohlen, ſ. Polen.

Poitiers, Stadt in Poitou, Pictavium.

Poitou, Land in Frankreich, terra Pictavienſis.

Pökel, ſ. Bökel.

Pol, polus: gegen Norden, polus arcticus: gegen Süden, polus antarcticus.

Polak, i. e. ein Pole, Polonus.

Polarſtern, ſtella polaris.

Polarzirkel, circulus polaris.

Polen, ein Land, Polonia: ein Pole, Polak, Polonus. Polniſch, Adj., Polonicus: Adv., Polonice.

Poley, pulegium.

Polhöhe, elevatio poli, altitudo poli.

Policey, ſ. Polizey.

Poliren, polio. Das Poliren, die Polirung, politio: iſts Glättung, laevigatio. Polirer, politor.

Politik, 1) Staatsklugheit, politice, prudentia reipublicae. 2) Klugheit, prudentia, oder Liſt, conſilium, ars etc.

Politiker, i. e. politiſcher Menſch.

Politiſch, I) Adj., i. e. 1) ſtaatsklug, oder die Staatsklugheit betreffend, politicus. 2) klug, prudens, callidus. II) Adv., i. e. 1) der Staatsklugheit gemäß, politice. 2) klug, prudenter, callide.

Polizey, 1) Verfaſſung des Staats, politia. 2) Ordnung in der Stadt oder im Lande, diſciplina publica, ordo publicus.

Polizeycollegium, Collegium de diſciplina publica.

Polizeygeſetz, lex de diſciplina publica.

Polizeyinſpector, Inſpector diſciplinae publicae.

Polizeylieutenant, etwa magiſter diſciplinae publicae.

Polizeymeiſter, magiſter diſciplinae publicae.

Polizeyordnung, ordo diſciplinae publicae.

Polizeyreiter, eques ſerviens diſciplinae publicae.

Polizeyſache, res ad diſciplinam publicam pertinens.

Polizeyweſen, res diſciplinae publicae, oder ſ. Polizey, diſciplina publica.

Polizeywiſſenſchaft, ſcientia ad diſciplinam publicam pertinens

Polniſch, ſ. Polen.

Polſter, torus, pulvinus. Pol terlegen (ſprichw.), i. e. 1) zu ge geben, nimis indulgeo. 2) ſicher reddo ſecurum.

Polſterchen, Polſterlein, pulv

Polſtern, pulvino ſternere (

Polſterſtuhl, ſella cum pulvin

St. Pölten (Stadt), Fanum S polyti.

Pöltenberg (Kloſter), mons S polyti.

Polterabend, veſpera ante n

Polterer (im Reden), aſper (in dicendo.

Poltergeiſt, 1) Geſpenſt, lar pens: Poltergeiſter, lemures. Polterer.

Polterhaft, im Reden, Adj., Adv., aſpere.

Poltern, 1) lärmen, tumultuor. tig reden, loqui aſpere (vehement herauspoltern im Reden, cum proloqui. 4) hitzig reden, ru praeceps ſum) in dicendo. Das tern, 1) Lärmen, tumultus, tumul 2) heftige Reden, oratio aſpera, ge Reden, oratio propera.

Polternuß, i. e. Pferdenuß.

Poltron (ein), timidus, ignavus.

Polygamie, polygamia.

Polygon, polygonum.

Polymit, pannus polymitus.

Polyp, polypus.

Pomade, etwa unguentum ca oder unguentum capillare nom Pomade.

Pomeranze, pomum aur -baum, malus aurantia, aurantiu trus Aurantium, Linn.: -blüte, mali aurantiae: -gelb, habens c pomi aurantii.

Pomeſine, i. e. Apfelſine.

Pommern, ein Land, Pomerani aus Pommern, ein Pommer, Pom Pommeriſch, Adj., Pomeranicus Pomeranice.

Pomochel, i. e. Dorſch, callaria

Pomp, pompa.

Pontak, ein Wein, etwa vinu tacium, vinum nomen gerens Pon

Popanz, formido, manducus: Popanz, i in malam rem.

Pope, etwa Popa, ſacerdos R auch oft bloß ſacerdos.

Populär, Adj., popularis: popularĭter.

Porcellan, 1) die Erde, terra lana. 2) Arbeit draus, opus po cum: Geſchirr, a) eins, vas po cum. b) mehrere, vaſa porce

rike, fabrica vasorum por-
Porcellanen, i. e. aus
cellanicus. Porcellanerde,
na.
s. Emporkirche.
porphyrites.
rrum.
oder Porst, Post, wilder
lum palustre, Linn. 2) oder
rz, sphondylium.
i. e. Wiesing.
Porsch.
Hafen, portus.
opylaeum.
, sella gestatoria: bey den

. Postgeld.
nago.
Lusitania: einer in oder
, Portugiese, Lusitanus.
Adj., Lusitanicus: Adv.,

portulaca.
c., s. Porcellan.
Borte, limbus.
er, limbolarius.
buccina, oder tuba oder tu-

buccina (oder tuba, oder
ano.
läser, tubicen, canens tuba
nator.
hnecke, buccinum.
i. e. Posaunenbläser.
se.
dt, Posna, Posnania.
s), organum portatile.
dj., certus: Adv., certo.
stus.
Schäkeren, jocus. Possen,
, joci: Possen machen oder
schäkern, jocor, oder spie-
mit Jemanden, i. e. a)
r cum etc. b) einen zum
ludificor aliquem, habeo
e ludibrio): mit etwas,
udibrio, ludo in re. 2)
Narrenspossen, unnütze
, ineptiae: Possen machen
nugor, nugas ago: weg mit
page nugas! Possen reißen,

), i. e. Neckereÿ, incom-
m einen Possen thun, infe-
mmodum: litt ein Scha-
mnum: zum Possen, i. e.
Schaden, cum incommo-
nno. b) zum (mit) Ver-
molestia, cum incommodo.
uß zu machen, molestiae
causa: wieder einen Pos-
sem reddo: Possen reißen,

Possenhaft, I) Adj., i. e. 1) zur Schäkerey dienend, ludicer, jocularis, ridiculus. 2) andre gern belustigend, z. E. Mensch, ridiculus. II) Adv., ridicule, jlocalariter.

Possenmacher, -reißer, i. e. Harlekin, scurra, sannio: -inn, femina scurram agens.

Possenreißermäßig, Adj., scurrilis: Adv., scurriliter.

Possenspiel, comoedia ludicra.

Possirlich, 1) Adj., a) von Menschen, ridiculus. b) von Dingen, z. E. Geberden, Worte, Handlung, jocularis, ludicer, ridiculus. 2) Adv., jaculariter, ridicule.

Possirlichkeit, ratio ludicra (jocularis).

Post (der), eine Pflanze, s. Porsch.

Post (die), 1) Geldpost, Summe, summa pecuniae, summa: itts Rechnungspost, ratio: kleine, ratiuncula: itts Schuldpost, nomen. 2) Standort der Schildwache, statio: Posten ausstellen, dispono stationes. 3) Nachricht, nuntius. 4) Postwesen, Postanstalt, res veredaria, cursus publicus: reitende, cursus publicus equester, tabellarius publicus equo vehens: fahrende, cursus publicus vehicularis: die Post halten, curo cursum publicum: mit der Post gehen, uti cursu publico vehiculari: einen Brief auf die Post geben, epistolam trado cursui publico: wie auf der Post, i. e. schnell, tanquam in cursu publico, festinanter: insbesondre Post, i. e. a) Postwagen, vehiculum cursus publici. b) Poststation, statio cursus publici. c) Posthaus, domus cursus publici.

Postamt, 1) Amt bey der Post, munus in cursu publico. 2) ein Collegium, collegium de rebus cursus publici. 3) Postmeisteramt, munus magistri cursus publici. 4) Posthaus.

Postbeamter, fungens munere in cursu publico, minister cursus publici.

Postbedienter, minister cursus publici.

Postbedienung, ministerium cursus publici, munus in cursu publico.

Postbericht, index cursus publici.

Postbote, tabellarius publicus.

Postcalender, calendarium cum indice cursus publici.

Postchaise, cisium cursus publici.

Postcommissarius, ein Titel, Commissarius cursus publici.

Postcours, ordo cursus publici.

Postement, basis.

Posten (der), 1) Ort, wo Jemand steht, stehen oder bleiben muß, statio: besonders, wo die Schildwache oder ein Picket steht, statio: von seinem Posten gehen, discedo

disposito statione: Posten ausstellen, dispono stationes (oder praesidia). 2) Ort, den man mit Truppen besetzt und zu behaupten gedenkt, es sey ein Hügel, Plane, Lager etc., praesidium: seinen Posten behaupten, tutor praesidium: verlassen, relinquo etc.: befestigen, munio etc. 3) ein Amt, locus, provincia, munus.

Postenträger, famigerator, nuntius rerum novarum quotidianarum: -rinn, nuntia rer. etc.

Postfrey, immunis a mercede cursus publici: -freyheit, immunitas a mercede cursus publici.

Postfuhre, vehes cursus publici.

Postgeld, pecunia (oder merces) pro cursu publico.

Posthalter, curator cursus publici.

Posthaus, sedes cursus publici.

Posthorn, cornu cursus publici.

Postille, liber concionum sacrarum: über die Evangelien, liber concionum in pericopas evangelicas: oder Episteln, liber concionum in pericopas epistolicas.

Postillenreiter, compilator librorum concionum sacrarum.

Postillion, 1) zu Wagen, auriga in rheda cursus publici. 2) zu Pferde, veredarius.

Postiren, i. e. stellen, pono, loco.

Postirung, i. e. Standort, statio.

Postkalesche, cisium cursus publici.

Postkarte, 1) Verzeichniß der Briefe, index epistolarum cursui publico mandatarum. 2) Landkarte von den Poststationen, tabula stationum cursus publici.

Postknecht, auriga rhedae cursus publici, servus ad cursum publicum.

Postkutsche, rheda cursus publici.

Postmeister, magister cursus publici, stationarius, praefectus cursorum.

Posto fassen, consisto.

Postordnung (landesherrliche), lex de cursu publico.

Postpapier, charta gerens nomen a cursu publico.

Postpferd, veredus, equus cursus publici.

Postrath, consiliarius (oder a consiliis) in re veredaria.

Postrecht, 1) Recht der Posten, jus cursus publici. 2) Postregal.

Postregal, jus habendi cursum publicum.

Postreiter, veredarius.

Postsäule, columna cursus publici.

Postschein, literarum testimonium de pecunia cursui publico tradita.

Postschiff, i. e. Packetboot.

Postschreiber, scriba cursus publici.

Postsecretär, secretarius c[...] blici.

Poststall, stabulum veredorum[...]

Poststation, statio cursus pu[...]

Poststraße, via cursus public[...]

Posttag, dies cursus publici.

Postuliren, i. e. verlangen, p[...]

Postverwalter, administrato[...] publici.

Postwagen, vehiculum cursu[...]

Postwärter, i. e. Posthalter.

Postweg, via cursus publici.

Postwesen, res veredaria, r[...] publici.

Pot, i. e. 1) Topf. 2) Geb[...]

Potage, etwa jus nomen g[...]tage: -löffel, etwa cochlear ex[...] excipiendo.

Potasche, cinis clavellatus ([...]vatus).

Potentat, etwa princeps: [...] rex.

Potentille, potentilla. Linn.

Potsdam (Stadt), Postampi[...]

Pottasche, s. Potasche.

Pottfisch, physeter macro[...] Linn.

Pottweide, salix alba, Linn.

Potz tausend! Potz Henke[...]

Poussiren, i. e. empor zu br[...]chen, trudo. Not. etwas auser[...]siren (in Wachs).

Präbende, i. e. Pfründe.

Präcedenz, prior locus: -stre[...]tentio de loco priore.

Pracher, i. e. Bettler. Pr[...] i. e. Betteley.

Pracht, magnificentia, splend[...] Ueppigkeit, luxus.

Prachtbett, i. e. Paradebett.

Prachthimmel, i. e. Baldach[...]

Prächtig, Adj., magnificus, [...]dus: Adv., magnifice, splendide.

Prachtlilie, gloriosa, Linn.

Prachtvoll, splendidus.

Practicabel seyn, fieri posse.

Practiciren, 1) thun, effic[...] Böses, committo: wegpracti[...]fero, removeo. 2) sein Mit[...]ben, z. E. als Arzt, medicin[...]ceo: als Advocat, causas ag[...]

Practiciren, 1) des Arztes, e[...] medicinae. 2) des Advocaten, [...]sarum.

Practik, i. e. Ausführung, ef[...]

Practike, i. e. Rank, ars, [...]

Practikenmacher, machinator do[...]

Practikus, 1) der Erfahrung [...] rei exercitatus. 2) der sein Mit[...] übt, z. E. als Arzt, medicus, [...]mein Medicinae Practicus: als [...] actor causarum.

Pr[...]

Adj., practicus: Adv.,
n, pronuntio solenniter.
tion, praedestinatio: prä-
aedestino.
i. e. Prediger.
1) in der Logik, adtributum.
en, honor.
Böhmen, Praga.
z. E. Geld, signo, procudo.
z. E. ins Gedächtniß, im-
Prägen, die Prägung,
, signatio. 2) Einprägung,
äger, signator.
1) prangen, superbio, me
) viel wissen mit etwas, glo-
effero me, jacto me. Das
riatio, jactantia.
actator, ostentator, glorio-
loriosa, femina glorians.
jactantia, gloriatio.
, Adj., jactabundus, glo-
, gloriose, cum gloriatione.
i. e. prahlerisch.
s, i. e. Prahler.
, cupiditas gloriandi.
in Fahrzeug, navigium no-
rahme.
en, i. e. nachtheilig seyn.
, i. e. nachtheilig. Prä-
achtheil.
aelatus: auch wohl Praesul.
unus Praelati (Praesulis).
rartikel (der), caput prae-
liminarien, ea quae prae-
pita praecedentia.
, adstrictus.
alio: zurück, resilio, reper-
rahl prallt zurück, radius re-

e. Belohnung.
1) glänzen, auf eine herr-
zeigen, splendeo, fulgeo,
picior. 2) sich auf eine Art
to me: mit etwas, ostento

i. e. Schandpfahl, palus pu-
niniosus: dran stehen, sto
Halseisen, collare publi-
chen, sto vinctus collari pu-

e. Klaue, ungula.
ation, repraesentatio pecu-
reis, pretium repraesentatio-
meriren, repraesento, z. E.
iam.
n, praeparo. Präparation,

on, praepositio.
iv, i. e. Vorzug.
i. e. Geschenk.
ion, z. E. eines Candida-

ursch. Handler.

Präsentiren, 1) darstellen, offero, sisto: sich, se, oder adparere. 2) darbieten, offero. 3) darreichen, porrigo: das Gewehr präsentiren, telum prae me teneo etc.

Präsentirteller, orbis porrigendis rebus.

Praser, ein Edelstein, Prasius.

Präservativ, remedium praecavendo malo.

Präsident, praeses. **Präsidiren**, praesideo.

Prasselgold, aurum fulminans.

Prasseln, crepo, strepo. Das Prasseln, crepitus, strepitus. **Prasselnd**, Adj., crepans, strepens: Adv., cum crepitu, cum strepitu.

Prassen, heluari, luxui deditum esse. Das Prassen, heluatio, luxus. **Prasser**, heluo, luxuriosus.

Prästation, praestatio.

Prästiren, praestare, efficere.

Präsumiren, i. e. vermuthen. **Präsumtion**, i. e. Vermuthung, Meinung.

Prätendent, petitor: seyn, peto rem: ist vom Englischen Prätendenten die Rede, petitor regni Anglici. **Prätendentisch**, i. e. diesem anhängig, addictus petitori regni Anglici; oder dahin gehörig, pertinens ad petitorem regni Anglici, oder st. des Prätendentens, petitoris regni Anglici.

Prätendiren, 1) Anspruch machen, peto rem: an Jemanden, ab aliquo. 2) meynen, puto etc.

Prätension, i. e. Anspruch, petitio, postulatio: machen, peto: an etwas, rem.

Prätext, praetextus, s. Vorwand.

Prätor, praetor. **Prätorisch**, Adj., praetorius.

Prävenire spielen, i. e. zuvor kommen, praeverto, praevenio.

Praxis, 1) Uebung, exercitatio, usus. 2) Erfahrung, experientia, usus. 3) Ausübung, exercitatio, usus: z. E. eines Juristen, actio causarum: haben, versari in rebus agendis: eines Arztes, usus medendi: haben, versari in curandis morbis.

Predigen, 1) vom Prediger, dico publice, concionor: über einen Spruch, super dicto biblico: etwas, z. E. Buße, de re. 2) tropisch, i. e. lehren, doceo: oder ermahnen, hortor, oder vortragen, trado rem. Das Predigen in der Kirche, declamatio de rebus sacris: ist Predigt, concio sacra; oder Predigten, conciones sacrae, oder Ermahnung, hortatio, adhortatio.

Prediger, 1) Priester, concionator, sacerdos. 2) Redner, orator.

Predigt, concio sacra, oratio sacra publica: halten, habeo: es ist Predigt, concio (oratio) sacra habetur: in der Pre-

digt seyn, intersum concioni (orationi) sacrae: unter der Predigt, inter concionandum: tropisch, z. E. Predigt halten Jemanden, i. e. ermahnen, hortor, oder schelten, objurgo.

Predigtamt, munus concionatoris.

Predigtbuch, liber concionum sacrarum.

Predigtstuhl, i. e. Kanzel.

Pregelerbsen, pisa frixa.

Pregeln, frigo.

Preis, 1) Belohnung, praemium: setzen, aussetzen, propono, expono. 2) Lob, Ruhm, laus, gloria: Gott sey Preis, deus laudetur, deo debetur laus (gloria, gratia): Gott zum Preise, in gloriam dei. 3) der Werth, pretium: setzen, statuo, constituo, z. E. merci, der Waare: den Preis machen, facio pretium: der Preis fällt, pretium minuitur, steigt, augetur, crescit: hoch im Preise seyn, magni esse, carum esse. 4) Raub, praeda: Preis geben, do praedae: ists Plünderung, do direptioni: Preis geben, i. e. a) überlassen, permitto, sich den Wollüsten etc., se voluptatibus: der Gefahr, periculo. b) jedermann überlassen, permittere (condonare) vulgo. c) der Willkühr jemandes überlassen, permitto arbitrio alicujus oder alicui.

Preiselbeere, bacca vitis Idaeae.

Preisen, celebro, praedico: glücklich, felicem praedico: Gott sey gepriesen, deus celebretur, deo debetur gloria: Jemanden sein Lob preisen, alicujus laudem praedico, alicui laudem tribuo.

Preisfrage, quaestio cum praemio conjuncta.

Preisgebung, permissio.

Preislich, I) Adj., i. e. 1) preiswürdig. 2) vortrefflich, egregius etc. II) Adv., i. e. 1) vortrefflich, egregie etc. 2) sehr, valde.

Preisschrift, 1) die den Preis erhalten, scriptum praemio ornatum. 2) die um den Preis kämpft, scriptum de praemio certans. 3) die den Preis erhalten soll, scriptum praemio ornandum.

Preiswürdig, 1) Adj., celebrandus, celebratione dignus, egregius. 2) Adv., egregie.

Prelle, z. E. der Füchse, etwa petaurum.

Prellen, 1) wohin treiben, adigo, pello: zurück, z. E. Jemanden, repello: einen Fuchs, succutio, in altum subjicio. 2) um etwas betriegen, fraudo, defraudo, ferio aliquem re. Das Prellen, 1) des Fuchses, succussio. 2) Betriegen, fraudatio.

Preller, 1) z. E. des Fuchses, succussor. 2) Betrieger, fraudator.

Prellerey, i. e. Betrigen[...] datio.

Prenzlow, **Prenzlau**, Frum[...] mislavia.

Preßbaum, i. e. Kelterbaum[...]

Preßburg, in Ungarn, Poso[...]

Presse, des Weins, Buchdr[...] prelum: ists Kelter, auch torcul[...]

Pressen, 1) drücken, premo, [...] pressen, exprimo. 2) drängen[...] premo, urgeo. 3) z. E. Matr[...] go oder vi cogo. Das Pre[...] Pressung, pressio: ists Ke[...] expressio: der Matrosen, coact[...] quisitio.

Presser, 1) Drücker, presso[...] Matrosen, coactor.

Preßgang, coactio, conquisiti[...]

Preßhaft, s. Bresthaft.

Preßschraube, trochlea preli.

Pressung, s. Pressen.

Preussen, Borussia, Prussia: (aus) Preußen, ein Preuße, [...] Prussus. **Preußisch**, Adj., B[...] Prussicus: Adv., Borussice, Pru[...]

Prezel, s. Brezel.

Pricke s. Bricke.

Priester, sacerdos: bey ein[...] nen Gottheit (bey den Römern[...] z. E. des Jupiter, flamen Di[...] Mars, flamen Martialis: des [...] flamen Quirinalis.

Priesteramt, sacerdotium.

Priesterehe, conjugium sacerd[...]

Priesterlich, 1) Adj., sacerd[...] Adv., i. e. a) nach Priester [...] sacerdotum. b) schicklich für [...] convenienter sacerdotibus.

Priesterrock, toga sacerdotalis[...]

Priesterschaft, i. e. die Prie[...] dotes.

Priesterstand, ordo sacerdot[...]

Priesterthum, i. e. Priesteram[...]

Priesterweihe, inauguratio [...] talis.

Primaner, primanus.

Primas, primas. Primat, [...]

Principal (der), 1) Vorgese[...] gesetzte, princeps. 2) Brodher[...] nes Hofmeisters, patronus: ein[...] dieners, patronus, magister.

Principal, Adj., principalis. [...] palcommissarius, cognitor p[...] als Titel, Commissarius princip[...] sandter, legatus principalis (g[...]

Prinz, 1) jede fürstliche (k[...] Mannsperson, princeps: bey [...] Römern, regulus. 2) Sohn ein[...] filius. 3) Principal, princeps, [...]

Prinzessinn, 1) jede fürstl[...] liche) Weibsperson, princeps: [...] Einige Principissa. 2) Tochter [...] sten, filia.

...steuer, dos filiae Principis.
1) Adj., principalis, oder Principis. 2) Adv., i. e. Prinzen, more Principum, ...mäß, convenienter Princi-

...ll, etwa aes nomen gerens

... Titel, Prior: sonst auch an-...inn, Prior, oder antistita.
locus prior.
...rbeutetes Schiff, navis in-...da. 2) Tabak, paululum, oder ...um capiunt duo digiti.
...risma.
..., s. Britsche etc.
1) außer Verbindung des ...zelnen Personen gehörig etc., ...leben, -haus, -mann, -nut-...ivatus. 2) geheim, secre-...lich, domesticus.
...icht, consilium privatum: etc.: ists so viel als auf sei-...sehen, sequi suam utilita-

...dacht, -gottesdienst, sa-...m (oder domesticum): hal-

...gelegenheit, negotium pri-

...dienz, aditus secretus, au-...ta.
...mmunion, usus sacrae coe-

...nnerung, admonitio secreta.
...d, pecunia pro scholis pri-...val privatum.
...ttesdienst, s. Privatandacht.
...ß, odium proprium.
...us, domus privata.
...teresse, commodum privatum.
...ren, vivo vitam privatam.
..., Privatschüler, discipulus ...r) privatus, auditor scholae

...ren, vita privata.
...rer, doctor privatus: zu ...or domesticus.
...ate, homines privati.
...ann, vir privatus.
...che, vindicta privata.
...che, 1) keine Sache des Staats ...mmun, res privata. 2) Haus-...tensache, res domestica.
...ule, schola privata.
...üler, s. Privatist.
...unde, hora privata.
...nstände, rationes privatae.
...nterricht. institutio privata.
...rweis, objurgatio secreta.
i. e. Abtritt, latrina.
...iren, 1) überhaupt, do alicui ...reyen, z. E. von Abgaben etc., ...unem, do immunitatem ali-cui. Privilegirt, 1) ein Privilegium habend, jure donatus. 2) befreyt, immunis, immunitate donatus.

Privilegium, 1) gewisse Gerechtsame, jus; auch commodum. 2) Befreyung von etwas, immunitas.

Probat, probatus, a, um.

Probe, 1) Versuch, periculum, tentamen: erste Probe, die man macht oder ablegt, rudimentum: sie ablegen, pono: Probe machen mit etc., facio periculum, z. E. hominis, rei, oder experior (tento) hominem (rem): zur Probe, periculi causa, experiundi causa: es kömmt auf die Probe an, experientia docet (i. e. die Probe lehrts), oder (solls noch geschehen), docebit: die Probe halten, probari, re probari: was die Probe hält, i. e. bewährt, probatus, spectatus: ist Probe so viel als Versuchung, tentatio. 2) Beweis, Kennzeichen, specimen: ablegen, geben, zeigen, von etwas, do (edo) specimen rei: thun, do (edo) specimen artis (scientiae) meae: zur Probe lassen, admitto ad edendum specimen scientiae: Probe lesen, singen, speciminis causa lego, cano: auf die Probe stellen, probo, specto: wovon man sichre Proben hat, probatus, spectatus. 3) Prüfung, spectatio, exploratio.

Probebogen, plagula speciminis causa excusa.

Probejahr, annus exploratorius, annus speciminis: aushalten, tolero.

Proben, i. e. probiren.

Probepredigt, concio exploratoria, concio habens vim speciminis: halten, habeo concionem speciminis loco: halten lassen, jubeo aliquem habere concionem speciminis loco.

Probesilber, argentum publice probatum.

Probestein, i. e. Probirstein.

Probestück, specimen.

Probezeit, tempus speciminis.

Probezinn. stannum publice probatum.

Probiren, 1) versuchen, experior, tento, periculum facio. 2) auf die Probe stellen, prüfen, specto, probo, periculum facio, tento. 3) Probe machen, periculum facio, tento. Das Probiren, die Probirung, i. e. Prüfung, tentatio, spectatio.

Probirer, spectator, explorator.

Probirgewicht, pondus exploratorium.

Probirkunst, ars exploratoria.

Probirnadel, acus exploratoria.

Probirofen, fornax exploratoria.

Probirstein, eigentl. und tropisch, lapis Lydius.

Probirung, s. Probiren.

Probirwage, libra exploratoria.

Problem, problema, quaestio: vorlegen: propono quaestionem.

Problematisch, Adj., ambiguus, incertus, dubius: Adv., dubie.

Probst rc., s. Propst.

Proceß, 1) Art der Behandlung, z. E. in der Chymie, processus, ratio, modus. 2) Rechtshandel, lis, controversia, vadimonium: Civilproceß, causa privata. Criminalproceß, causa publica: einen Proceß haben, habeo litem (vadimonium), certo cum aliquo in judicio: an den Hals werfen erheben wider Jemanden, impono alicui vadimonium, litem alicui intendo, ago in aliquem: es kommt zum Proceß, res venit ad judicium: der Proceß schwebt, lis pendet: den Proceß verlieren, cado causa: gewinnen, vinco causa: einem den Proceß formiren, machen, accusatum damno: kurzen Proceß machen, a) mit etwas, paucis defungi, paucis absolvere rem. b) mit Jemanden, i. e. ihn kurz abfertigen, absolvere aliquem breviter. c) mit einem Verbrecher, ad supplicium cito duci jubeo, oder statt geschwind verdammen, cito damnare.

Procession, pompa: halten, pompam ago: in Procession einholen, deduco per pompam.

Processiren, litigo, litem habeo.

Proceßkosten, sumtus litis.

Proceßordnung, lex de litibus instituendis, ordo litium instituendarum legitimus.

Processualisch, Adj., forensis, judicialis.

Proconsul, proconsul. Proconsulat, proconsulatus.

Procurator, procurator. Procuratur, munus Procuratoris.

Product (der), oder Schilling, i. e. Schläge auf den Hintern, verberatio natium, verbera natium.

Product (das), 1) was im Lande wächst, fructus, natum: Product des Landes, fructus terrae, nata terra. 2) in der Rechenkunst, factum, oder summa: das Product ist zwanzig, efficiuntur viginti.

Profan, 1) Adj., profanus: ists gottlos, auch impius. 2) Adv., profane: ists gottlos, auch impie.

Profangeschichte, historia profana.

Profaniren, profanare.

Profanscribent, scriptor profanus.

Profeß, professio nominis: thun, profiteri nomen und ohne nomen.

Profeßhaus, domus noviciorum.

Profession, 1) Metier, ars, quaestus: machen, z. E. vom Singen, i. e. sich davon nähren, quaestum facio canendo: vom Saufen, Fluchen, i. e. sich dran gewöhnen, adsuesco rei, colo rem tanquam artem meam. 2) Handwerk, Kunst, ars: auf die Profession thun, trado disciplinae magistrir von etwas Profe[...] i. e. a) sich zu einer Professi[...] profiteor artem. b) sich zu [...] nen, z. E. er macht Professi[...] Philosophie rc., profitetur p[...] oder se philosophum.

Professionist, opifex.

Professionsverwandter, [...] tis, socius artis.

Professor, Professor. [...]

Professur, munus Professor[...] formäßig, Adj., convenien[...] bus: Adv., convenienter Pro[...]

Profil, in der Malerey, im[...] catagraphum: einen im Profil [...] go aliquem obliquum oder [...]

Profit, 1) Gewinn, lucr[...] nehmen, capio lucrum. 2) [...] litas, fructus, lucrum, quaest[...]

Profitchen, lucellum.

Profitiren, 1) gewinnen, [...] crifacio. 2) Nutzen schöpfen, [...] capio, z. E. beym Lehrer, e [...] cujus. 3) lehren, vortragen, [...]

Profoß, 1) Generalgew[...] Stockmeister, Büttel, lictor.

Programma, programma, [...] dadurch etwas bekannt machen[...]

Progreß, progressus, succe[...] gressen, progressus, succes[...] machen, facio progressus, prog[...] ficio.

Prolongiren, profero.

Promemoria, commentariu[...]

Promenade, i. e. Spazier[...]

Promotion, promotio, cr[...] eines Doctors, creatio doctoris [...] tor, creator, z. E. doctoris. [...] ren, i. e. einen academischen [...] ten, consequor titulum ho[...] micum, oder geben, do alicui [...]

Prophet, propheta, vates.

Prophetengurke, cucumis [...] rum, Linn.

Prophetenkuchen, etwa p[...] phetarum.

Prophetinn, prophetissa, [...] dica.

Prophetisch, Adj., prophe[...] nus: Adv., prophetice, divin[...]

Prophezeyen, vaticinari, [...] canere. Prophezeyung, [...] praedictio, vaticinatio, mun[...] nitus.

Proportion, proportio: n[...] tion, pro portione.

Proportionalzahl, numeru[...] tionis.

Proportionalzirkel, circol[...]

Proportioniren, apte dige[...]

Proportionirt, proportion[...] ject., aptus: Adv., apte.

Propst, Praepositus.

1) Amt des Propstes, mu-
iti. 2) sein Land, terra Prae-
ositura. 3) seine Wohnung,
siti.

richt, etwa judicium prae-

, 1) im Kloster, Praeposita.
es Propstes, uxor Praepositi.
. Prorector.

rose, oratio prosa, und blos
pedestris (oder soluta): in
en, uti oratione prosa (oder
ta) in scribendo, auch ohne

Adj., pedester, prosaicus:
e pedestri, z. E. schreiben.
proselytus, alia sacra am-

prosodia.
Adj., prosodiacus.
ie, prosopopoeia.
prospectus.
nes Wechsels, rejectio: lits
terae de rejecta syngrapha:
zurück schicken, remitto cum
sa rejiciendi.

, i. e. Evangelischer, Evan-
otestantisch, Adj., evange-
evangelice.

n, intercessio: einlegen,
intercedere.
, intercedo: einen Wechsel,
usationem alicujus syngra-
di.

commentarius actorum:
erscribo acta, conficio com-
orum. Protokolliren, per-

rius, Protonotarius.
e. trotzig.
Provincia Francogallica, oder
.

1) Lebensmittel, cibaria:
die Armee, frumentum,
2) Proviantwesen.
mt, praefectura cibariorum:
aefectura commeatus.
ommissarius, Commissarius
der rei frumentariae).
aus, -magazin, horreum
.
meister, magister rei fru-

hiff, navis frumentaria.
agen, plaustrum frumen-

wesen, res frumentaria.
i. e. Land, terra, provincia.
, 1) Vorrath, copia. 2)
cibaria. 3) Profit, lucrum.
in der Apotheke, als Titel,
ist auch administrator.

Prozeß rc., s. Proceß rc.

Prüfen, specto, exploro, probo. Prüfer, spectator, explorator. Prüfung, spectatio, exploratio, probatio: anstellen, instituo etc., oder st. prüfen, specto etc. Prüfungsart, modus (ratio) spectationis: -stunde, hora spectationis: -zeit, tempus spectationis.

Prügel, 1) Stock zum Schlagen, fustis. 2) Schlag, verber, plaga: bekommen, accipio etc., oder st. geprügelt werden, verberari: geben, infligo alicui plagas etc., oder st. prügeln, verberare.

Prügeley, verberatio.

Prügeln, 1) mit Prügeln schlagen, fustibus (oder mit einem, fuste) verbero. 2) schlagen, verbero, mulco: herzu prügeln, verberibus (plagis) adigo: hinweg, abigo verberibus etc.: er läßt sich zu allem prügeln, ad omnia verberibus (plagis) adigendus est: ich werde mich nicht dazu prügeln lassen, non committam, ut verberibus eo adigar. Das Prügeln, die Prügeley, verberatio.

Prügelsuppe, i. e. Prügel oder Schläge, verbera, plagae.

Prunelle, prunella, Linn.

Prunk, i. e. Pracht, Parade. Prunken, i. e. prangen. Prunkbett, Prunkpferd, s. Paradebett rc.

Przemysl in Lodomerien, Premislia.

Psalm, psalmus.

Psalmbuch, psalterium, liber psalmorum.

Psalmist, psalmista.

Psalter, 1) Instrument, psalterium. 2) Psalmbuch. 3) Blättermagen.

Psyllienkraut, psyllium.

Ptisane, ptisana.

Publication, Publicirung, promulgatio. Publiciren, promulgo: ists allen bekannt machen, auch vulgare.

Publicist, peritus juris publici.

Publicum, i. e. die Menschen ohne Unterschied, vulgus: auch homines: sind es die Leser, lectores: vor den Augen des Publici, in publico: ist das Publicum so viel als Commun, publicum: oder öffentliche Straße, öffentliche Oerter, publicum: ins Publicum gehen, i. e. öffentlich ausgehen, prodeo in publicum: nicht, careo publico: im Publico, in publico: es schadet (nützt) dem Publico, nocet (prodest) publice: dem Publico bekannt machen, vulgare, edere in vulgus.

Publik, 1) bekannt, notus. 2) die Commun oder den Staat betreffend, dahin gehörig, öffentlich, z. E. Gebäude, Schrift rc., publicus, s. Oeffentlich.

Pudding, Serviettenkloß, etwa globus e farina nomen gerens Pudding.

Pudel

Pudel rc., s. Budel.

Puder, pulvis: besonders Haarpuder, pulvis farreus capillaris.

Puderbeutel, sacculus pulveris farrei capillaris.

Pudern, conspergo pulvere farreo capillari. Das Pudern, inspersio pulveris farrei capillaris.

Puderquäster, folliculus pulveris farrei capillaris.

Puderschachtel, theca pulveris farrei capillaris.

Puff! als Laut, puff!

Puff, 1) Schlag, ictus, plaga, oder Faustschlag, ictus pugni: einen Puff ausstehen können, i. e. viel ertragen können, multa pati possum, non mollis sum etc. 2) Knall, fragor oder sonus.

Puffbohne, i. e. Pferdebohne.

Puffen, 1) einen dumpfen Schall von sich geben, raucum sonare. 2) mit der Faust schlagen, caedere pugno.

Puffer, etwa telum ignivomum manuarium modi minimi, oder telum ignivomum manuarium nomen gerens Puffer.

Pulle, i. e. Flasche, Bouteille.

Pulpet, i. e. Pult.

Puls, z. E. der Glocke, Ader, pulsus: der Puls geht geschwind, pulsus arteriae (von mehr Arterien, arteriarum) est citatus: langsam, est tardus: geht gar nicht, deficit: geht matt, languet: geht oder schlägt, sentitur: an den Puls fühlen, tento pulsum arteriae.

Pulsader, arteria.

Pulsschlag, pulsus arteriae.

Pult, pulpitum.

Pulver, pulvis, z. E. Räucherpulver rc.: besonders 1) zum Einnehmen, pulvis medicus: einnehmen, uti, sumere. 2) zum Schießen, etwa pulvis pyrius, pulvis ignifer: er hat Pulver gerochen, i. e. ist zu Felde gewesen, in acie fuit: er hat das Pulver nicht erfunden, i. e. ist einfältig, non invenit pulverem igniferum, oder non nimis sapit etc.: er ist keinen Schuß Pulver werth, est nihili.

Pulverflasche, lagena pulveris igniferi.

Pulverhorn, cornu servando pulveri ignifero.

Pulverisiren, i. e. pülvern.

Pulverkammer, cella pulveris igniferi.

Pulverkarren, carrus pulveris igniferi.

Pulverkorn, granum pulveris igniferi.

Pulvermagazin, horreum pulveris igniferi.

Pulvermühle, mola pulveris igniferi.

Pulvermüller, molitor pulveris igniferi.

Pülvern, in pulverem redigo (solvo).

Pulverthurm, turris pulveris igniferi.

Pulvertonne, amphora pulveris igniferi.

Pulverung, solutio rei in pulverem.

Pulverwagen, vehiculum [illegible] igniferi.

Pumpe, antlia. Pumpen, [illegible] psen, exantlo, exhaurio. P[illegible] cher, opifex antliarum.

Pumpernickel, etwa panis [illegible] cus nomen gerens Pumpernick[illegible]

Pumphosen, s. Pomphosen.

Punct, z. E. von Tinte, ein [illegible] punctum: daher Punct, i. [illegible] kleine Theil, z. E. der Zeit rc. [illegible] 2) Absatz einer Rede, oder [illegible] Satz von einem Puncte bis zu [illegible] enuntiatio absoluta, punctum. [illegible] Hauptstück, z. E. einer Mate[illegible] 4) Materie, materia, locus. 5) [illegible] res. 6) auf dem Puncte seyn, [illegible] z. E. zu verreisen, ut profici[illegible] proficisci.

Pünctchen, punctulum, pu[illegible]

Punctiren, 1) mit Puncten [illegible] punctis signo, interpungo. 2) [illegible] cte weissagen, divino e pun[illegible]

Punctiren, 1) Bezeichnung mi[illegible] interpunctio. 2) Weissagung [illegible] cten, divinatio e punctis.

Pünctlich, Adj., diligens; [illegible] Dingen, accuratus: Adv., [illegible] accurate.

Pünctlichkeit, diligentia.

Punctweise, z. E. durch[illegible] capita.

Punsch, etwa potus non[illegible] Punsch.

Pupill, Pupille, i. e. Münd[illegible] lich, pupillus. b) weiblich, p[illegible]

Pupillenamt, collegium, [illegible] pupillare.

Pupillengeld, pecunia pupi[illegible]

Pupillenrath, Consiliarius [illegible] pillaris.

Püppchen, i. e. Mädchen, [illegible] chen, pupula; auch pupulus [illegible] lichen Docken: daher mein Pü[illegible] Liebkosungswort, mel meum; [illegible] lus, pupula, jenes von Man[illegible] von Weibspersonen.

Puppe, 1) Mädchen, pup[illegible] 2) Mädchenfigur zum Spiel[illegible] pupa: ists männliche Figur, [illegible] pulus: ists Drathpuppe, n[illegible] 3) ein Liebkosungswort, z. E. [illegible] pe, a) gegen Mannspersonen, [illegible] pulus. b) gegen Weibsperso[illegible] pupula. 4) Nymphe eines In[illegible] pha.

Puppenhandel, -kram, [illegible] puparum: -händler, -krämer, [illegible] tor puparum: -händlerinn, [illegible] rinn, negotiatrix puparum.

Puppenspiel, 1) Spiel der [illegible] Puppen, lusus puparum. 2) [illegible] tenspiel, lusus [illegible] puparum.



pieler (wo die Puppen gezogen
urospastes.
:and (des Insects), status

E. Gold, Wein, Lügen, me-

, medicamentum purgativum:
no, utor.
-ium, i. e. Reinigungseid.
, 1) laxiren. 2) reinigen,
n der Beschuldigung, purgare
urgiren, die Purgirung, i. e.
's Leibes, purgatio ventris.
chs, Purgirlein, linum ca-
.inn.
aut, i. e. Purgirwinde.
r, s. Purgirflachs.
azel, i. e. Purganz, Laranz.
s, 1) als Frucht, fructus ia-
als Baum, iatropha, Linn.
e, pilula purgativa.
ver, pulvis purgativus.
nk, potio purgativa.
z, s. Purgiren.
ide, scammonia, oder Con-
nmonia, Linn.
1) Purpurfarbe, purpura.
Gewand, Tuch, purpura:
umt, purpura praetextus:
urbrämtes Kleid trägt, prae-

be, purpura, s. Purpur.
ben, -farbig, purpureus.
ber, infector purpurarius.
ndel, negotiatio purpura-
:r, negotiator purpurarius:
negotiatrix purpuraria.
:, pileus purpureus.
d, purpura, vestis purpurea.

Purpurkram, -krämer, -krämerinn, i. e. Purpurhandel, -händler, -händlerinn.

Purpurmantel, pallium purpureum.

Purpurn, purpureus.

Purpurroth, purpureus.

Purpurröthe, rubor purpureus.

Purpurschnecke, purpura, murex.

Pussiren, s. Poussiren.

Püte, i. e. calecutische Henne: Puter, i. e. Calecutischer Hahn.

Putz, 1) das Putzen, Schmücken, cultus, ornatus. 2) das geputzte Wesen, cultus. 3) Schmuck oder Dinge, die zum Schmuck gehören, mundus: auch Schmuck, Zierde, ornamentum. 4) ein Possen, res molesta, incommodum, s. Possen (der).

Putze, i. e. Lichtputze.

Putzen, 1) vom Unnützen befreyen, z. E. Bäume durchs Beschneiden, puto. 2) reinigen, z. E. Schuhe, Nase, mundo, purgo: das Licht putzen, demo fungum. 3) schmücken, orno. Das Putzen, die Putzung, 1) der Bäume, putatio. 2) Reinigung, purgatio. 3) Schmückung, exornatio.

Putzmacherinn, effectrix rerum ad ornatum muliebrem pertinentium.

Putzscheere, i. e. Lichtputze.

Putzstube, Putzzimmer, cubiculum ad ornatum (ad pompam).

Putztisch, abacus elegantior, oder bloß abacus.

Putzung, s. Putzen.

Pyramide, pyramis.

Pyrenäische Gebirge, die Pyrenäen, montes Pyrenaei; auch Pyrenaeus.

Pyrmont, Pyrmontium.

Pyrolt, i. e. Goldamsel.



pinguedine fluens, pinguis,
uch teres, z. E. Arm rc.
r, i. e. schlechter Arzt, me-
: der auf die Märkte zieht,
iforaneus.
ey, 1) ungeschickte Heilart,
medendi. 2) ungeschickte
medicamenta inepta.
n, i. e. ungeschickt heilen,
oder ungeschickte Arzneyen, ineptis medicamentis

, -stück, saxum quadra-

quadrans.
quadratum. Quadrat-
uß, -linie rc., quadratus.

Quadratfuß, -schuh, pes quadratus.

Quadratlinie, linea quadrata.

Quadratmaß, mensura quadrata.

Quadratmeile, milliarium quadratum.

Quadratruthe, pertica quadrata.

Quadratschein, quadratum, tetragonum.

Quadratschuh, i. e. Quadratfuß.

Quadratstein, i. e. Quaderstein.

Quadratur, quadratura.

Quadratwurzel, radix quadrata.

Quadratzahl, numerus quadratus.

Quadratzoll, digitus quadratus.

Quadriren, 1) viereckig machen, quadro: so auch eine Zahl, Fläche, quadro. 2) sich schicken, quadro, convenio.

Qua-

Quadrupel (Goldmünze), etwa aureus Hispanicus quadruplus, numus aureus viginti imperialium.

Quadrupelallianz, foedus quaternarium.

Quaken, von Fröschen, coaxo.

Quäken, i. e. schreyen, z. E. wie ein Kind, Hase, vagio. Das **Quäken**, vagitus.

Quaker, **Quäker**, i. e. Person von einer gewissen Religion, Quakerus, Tremulus.

Qual, tormentum, cruciatus: anthun, adficio aliquem cruciatu, oder statt quälen, crucio etc.: alle Qual anthun, omni cruciatu adficio aliquem: zu meiner Qual, i. e. a) mit meiner Qual, cum meo cruciatu. b) um mich zu quälen, ad me cruciandum.

Quälen, torqueo, crucio, excrucio. Das **Quälen**, die **Quälung**, cruciatus.

Quäler, tortor, carnifex.

Qualificiren, 1) passend (geschickt zu etwas) machen, aptum reddo. 2) mit Eigenschaften versehen, instruo virtutibus. **Qualificirt**, 1) beschaffen, comparatus: so qualificirt, talis. 2) passend, geschickt, aptus. 3) mit Eigenschaften versehen, praeditus virtutibus.

Qualität, 1) Beschaffenheit, ratio, natura, qualitas. 2) Talent, Eigenschaft, virtus.

Qualm, vapor.

Qualmen, vaporo, emitto vaporem.

Qualster, 1) Schleim, pituita. 2) Baumwanze, Gartenwanze, cimex arborarius, cimex hortensis.

Qualvoll, plenus tormentorum, aerumnosus.

Quandelbeerbaum, Mespilus Amelanchier, Linn.

Quantität, copia, numerus: in Quantität, i. e. häufig, copiose.

Quantsweise, s. Gewandsweise.

Quantum, i. e. Summe, summa.

Quappe, **Aalraupe**, Gadus Lota, Linn.

Quarantäne, i. e. vierzig Tage, quadraginta dies: halten, ago extra (z. E. urbem) per tempus legitimum.

Quarg, **Quark**, 1) geronnene Milch, coagulum lactis. 2) Käse, caseus, oder weicher Käse, caseus mollis. 3) Koth, lutum.

Quargkäse, **Quarkkäse**, 1) Käse, caseus. 2) weicher Käse, caseus mollis.

Quart, 1) vierter Theil, quadrans: daher z. Maß, Kanne, Meßkanne, z. E. Wein, Bier rc., etwa quadrans, oder duo sextarii, oder mensura nomen gerens Quart, s. Maß. 2) in Quart, z. E. drucken rc., quaternis.

Quartal, 1) Vierteljahr, spatium trimestre. 2) Quartalbesoldung. 3) Quartalgeld.

Quartalbesoldung, stipendi[...] stre.

Quartalgeld, 1) Geld auf ei[...] pecunia trimestris. 2) Quatemb[...]

Quartaliter, **Quartalweise**, [...] zahlen, tertio quoque mense.

Quartalrechnung, ratio trime[...]

Quartalschluß, computatio tri[...]

Quartaner, quartanus.

Quartanfieber, febris quarta[...]

Quartant, **Quartband**, lib[...] ternarius.

Quarte, 1) in der Musik, dia[...] 2) im Fechten, petitio quarta (s[...] modi).

Quartett, cantus quaternarius.

Quartier, 1) vierter Theil, qu[...] daher **Quartier**, a) i. e. Quart. [...] Quartierchen, i. e. vierter Theil [...] tes (oder Meßkanne), quartarius, [...] 2) Hintertheil des Schuhes, pars [...] calcei. 3) Logis, Wohnung, h[...] besonders eines Fremden oder [...] kurze Zeit, hospitium: sein Qua[...] haben, i. e. wohnen, habitare: [...] der, deversari: sein Quartier wo [...] um da zu wohnen, locum habita[...] mo: auf eine Zeit oder als Frem[...] einkehren, deverto: daher Qua[...] ben, i. e. das Leben schonen, pa[...] alicujus, parco alicui: kein Qua[...] ben, i. e. a) einem das Leben nic[...] ken, non parco vitae alicujus. [...] manchen das Leben schenken, null[...] parco.

Quartierchen, **Quartierl**, he[...] Quartier.

Quartierfreyheit, immunitas [...] tionum.

Quartiermeister, bey dem H[...] rator hospitiorum.

Quarz, quarzum, Linn.

Quaste, etwa cirrus, fimbria.

Quästor, quaestor: ders ge[...] vir quaestorius. **Quästorisch**, A[...] storius.

Quästur, **Quästoramt**, qu[...]

Quatember, 1) Quartal. 2[...] des Quartals, dies extremus [...] trimestris. 3) Quatembersteuer.

Quatembergeld, 1) Quarta[...] Quatembersteuer.

Quatembersteuer, vectigal tr[...]

Quaterne, quaternio.

Quatschelig, i. e. quabbelig.

Queckbeere, i. e. Quitze.

Quecke, i. e. Wurzel, 1) d[...] radix graminis. 2) des Que[...] radix tritici repentis. **Queckwe**[...] ticum repens, Linn.

Quecksilber, argentum vivu[...] rius.

Quecksilbererz, minera argen[...]

erpflaster, emplastrum mer-

urg, Quedlinburgum.
Querre rc., s. Quer rc.
Handquehle, mantile, mappa.
in Fluß, Quissus.
er Quell, fons. Quellchen,

I) Neutr., i. e. 1) entspring
Wasser rc., scaturio, provenio.
en, z. E. das Brod quillt rc.,
II) Act., i. e. quellen lassen,
n, Stockfisch, macero.
ser, aqua fontana.
, serpyllum: römischer oder
thymus vulgaris, Linn.
Quentchen, Quentlein,
quadrans semunciae.
entin (Quintin), in Frank-
usta Veromanduorum, Quin-

Adj., transversus, obliquus:
sverse, oblique, ex (oder de)
quer durch, per transversum:
den Weg, z. E. reiten, per
erse (oder transversam).
lken, tignum transversum.
nk, scamnum transversum,

transversum: in die Quere,
ere, z. E. liegen, kommen rc.,
sum, ex transverso, in obli-

dein, quer Feld ein, z. E.
twas sagen, ex (oder de) trans-
er Feld ein, i. e. quer durch,
rc., per transversum.
ger, digitus transversus.
te, tibia transversa.
rche, sulcus transversus.
ng, meatus transversus, via

sse, platea transversa: =gäß-
giportus transversus, angipor-
ersum.
ebel, culmen transversum.
aben, fossa transversa.
nd, manus transversa.
aus, domus transversa.
lz, lignum transversum.
pf, i. e. verkehrter Mensch,
epoiterus, oder Geist, ingenium
um.
c., s. Quirl rc.
ie, linea transversa.
eife, tibia transversa.
eifer, tibicen militaris.
ck, mantica.
ttel, sella transversa.
hnitt, sectio transversa.
raße, via transversa.

Querstrich, linea transversa: statt **Hinderniß**, impedimentum: einen Querstrich machen, impedimentum objicio alicui.

Querstück, pars transversa.

Querwand, paries transversus.

Querweg, via transversa.

Querwind, ventus transversus.

Quesnoy, in Hennegau, Quercetum.

Quetsche: in der Quetsche seyn, esse in angustia. Not. Quetsche, i. e. Pflaume, s. Zwetschke.

Quetscheisen, =**zange**, ferrum pressorium, forceps pressoria, oder calamister, i. e. Brenneisen.

Quetschen, contundo: **ists nur drükken**, premo.

Quetschke, s. Zwetschke.

Quetschung, contusio.

Quetschzange, s. Quetscheisen.

Quickerz, i. e. Quecksilbererz.

Quiken, i. e. quäken, vagire.

Quint, **Quintchen**, **Quintlein**, s. Quent.

Quintaner, quintanus.

Quinte, 1) in der Musik, diapente. 2) auf der Geige, chorda tenuissima (oder ultima). 3) im **Fechten**, petitio quinti modi.

Quinterne, quinio.

Quintessenz, i. e. das Beste, optimum.

Quintett, cantus quinarius.

Quirl, rudis, rudicula.

Quirlen, versare rude (oder rudicula).

Quitt, i. e. frey rc., liber, solutus, z. E. rc.

Quitte, malum cydonium; und bloß cydonium.

Quittenapfel, malum simile malo cydonio.

Quittenbaum, Cydonia, malus Cydonia, oder Pirus Cydonia, Linn.

Quittenbirn, pirum simile malo Cydonio.

Quittengelb, colore Cydonio.

Quittenkern, granum mali Cydonii.

Quittenlatwerge, electuarium Cydonium.

Quittenmus, puls Cydonia.

Quittensaft, succus Cydonius.

Quittenwein, vinum Cydonites.

Quittiren, 1) Quittung geben, do apocham: Jemanden worüber, alicui de re. 2) verlassen, relinquo.

Quittung, apocha, testimonium literarum de soluta pecunia: geben, ausstellen, do etc.

Quitze, i. e. Vogelbeere, sorbum aucuparium: =**baum oder Eberäsche**, sorbus aucuparia, Linn.

Quodlibet, i. e. Mischmasch.

Quotient (der), quotus.

R

Raa, s. Rab.

Raab, Stadt in Ungarn, Jaurinum: Fluß, Arabon.

Rabatt (in der Handlung), remissio pretii, quaestus: geben, do quaestum: bekommen, accipio quaestum: Rabatt oder als Rabatt, z. E. so und so viel Rabatt geben rc., pro quaestu.

Rabatte, Gartenbeet, pulvinus, areola.

Rabbi, Rabbiner, Rabbinus. Rabbinisch, Adj., Rabbinicus: Adv., Rabbinice.

Rabe, corvus; schreyen wie der Rabe, crocio.

Rabenaas, ein Schimpfwort, etwa veneficus, venefica, nequam etc.

Rabenart, genus corvinum.

Rabenducaten, aureus imagine corvi insignis.

Rabenfeder, penna corvina.

Rabengeschlecht, genus corvinum.

Rabengeschrey, crocitus, clamor corvinus.

Rabenkiel, i. e. Rabenfeder.

Rabenmutter, mater impia in liberos.

Rabenschnabel, rostrum corvinum.

Rabenschwarz, nigritia corvina, nigrore corvino.

Rabenschwärze, nigror corvinus.

Rabenspule, i. e. Rabenfeder.

Rabenstein, suggestus supplicii saxeus: ist er nicht von Stein, ohne saxeus.

Rabenvater, pater impius in liberos.

Rabulist, rabula.

Rachbegierde, Rachbegierig, s. Rachgier, Rachgierig.

Rache, vindicta, ultio: aus Rache, z. E. that ers, vindictae (ultionis) studio etc.: Rache nehmen, ausüben, ulcisci, poenam sumere: an Jemanden, ulcisci aliquem, sumere poenas ab aliquo: Rache fordern, repeto poenas: wegen rc., rei, hominis: Rache haben, habeo poenas: Rache geben, i. e. gestraft werden, poenas do.

Rachen (der), fauces; iss Maul, os.

Rächen, ulcisci, vindicare: etwas, Jemanden, rem, hominem: sich, se: sich an Jemanden oder etwas, ulcisci aliquem oder rem. Das Rächen, die Rächung, ultio, vindicta.

Rächer, ultor, vindex: -inn, ultrix, vindex. Rächerisch, Adj., ultrix, vindex.

Rachfeuer, ignis vindex.

Rachgier, cupiditas vindictae.

Rachgierig, cupidus vindictae.

Rachgierigkeit, i. e. Rachgier.

Rachgöttinn bey den Alten, Poena, auch Nemesis.

Rachschwerdt, gladius ultor.

Rachsucht, cupiditas vindictae.

Rachsüchtig, i. e. Rachgierig.

Rächung, s. Rächen.

Racket, i. e. Ballspielnetz, reticu[...]

Rackete, etwa raketa.

Rad, z. E. des Wagens rc., [...] Kreis, gyrus: ein Rad schlagen, [...] rotare, z. E. mit dem Leibe, corp[...] ses Radschlagen, rotatio corporis.

Radachse, axis rotae.

Radbrechen, i. e. rädern: [...] plisch, z. E. Worte, corrumpo.

Rädchen, rotula.

Radekaue, i. e. Karst.

Rädelsführer, dux, caput.

Radmacher, opifex carpent[...]

Raden, ein Unkraut, Agrostem[ma] thago, Linn.

Rädern, 1) z. E. einen Missethä[ter] contundere (elidere). 2) siehen. [...] das Radbrechen, elisio corporis [...] tam: auch, als Strafe, supplic[...]

Räderwerk, opus rotis instru[ctum]

Radfelgen, s. Felgen.

Radies, Radieschen, radicul[a]

Radieren, 1) wegschaben. [...] einätzen, z. E. ein Bild, impri[...] nem vi aquae rodentis.

Radirkunst, ars imprimendi [...] vi aquae rodentis.

Radirmesser, scalpellum.

Radirnadel, acus serviens [...] dis imaginibus.

Rädlein, i. e. Rädchen.

Radnagel, clavus rotae.

Radschiene, canthus.

Radspeiche, radius rotae.

Radsperre, i. e. Hemmkette.

Radspur, orbita.

Radwelle, axis rotae.

Raffen, rapio, corripio: zusam[men] colligo: sich raffen, i. e. machen, [...]

Raffholz, ramalia, sarmenta.

Raffiniren, 1) reiner machen. [...] Zucker, reddo puriorem. 2) nach[sinnen] meditor.

Raffinirt, i. e. listig, klug.

Raffzahn, i. e. Schneidezahn.

Ragen (der Fische), s. Rogen.

Ragen, 1) hervor, emineo. 2) [...] i. e. sich erstrecken, pertineo ad [...]

Ragout, etwa cibus nomen [...] Ragout.

Rah, i. e. Segelstange, antenna.

Rahm, 1) Ruß, fuligo. 2) [...] flos lactis. 3) der Rahmen.

Rahmen (der), z. E. des [...] margo, ora: zum Nähen, s. [...]

Rahren, i. e. schreyen, vom [...]

Rain, zwischen den Aeckern, lim[es]

Rainblume, Reinblume, stoechas [...]

tanacetum, Linn.
lapsana, Linn.
, Hartriegel, ligustrum
Vernunft, ratio: zur Rai
i. e. a) zur Vernunft brin
in mentem perduco. b) zu
, coerceo, domo. 2) Ur
el, I) Adj., i. e. 1) vernünf
sequens rationem. 2) der
äß, rationi conveniens. 3)
. II) Adv., i. e. 1) ver
venienter rationi. 2) billig,
ent, 1) Schluß, ratiocina
leben der Leute, sermo.
r, i. e. Naseweis, nasutus:
reprehensor.
n, 1) schließen, ratiocinari.
, meditari. 3) reden, loqui.
iren, 1) Nachsinnen, medi
Reden, sermo, oratio.
kau (Stadt), Racovia.
Vogel, rallus, Klein.
. e. Rammel.
istuca.
1) einschlagen, einrammeln,
sich begatten, coëo. Das
) Einrammelung, fistucatio.
, coitus.
t, tempus coitus.
i. e. Rammeln.
i. e. der männliche Hase,
chine, aries.
1) oder Bärenlauch, allium
Knoblauchkraut, alliaria.
le, polygala, Linn.
. des Grabes, Wassers, mar
Kuchens, balteus: tropisch,
. E. zu Rande kommen, ad
io: bringen, ad finem per
das versteht sich am Rande,
t, intelligitur sponte.
rändern, 1) mit einem Ran
instruo margine, margino.
n zackigen Rande versehen,
en, instruo margine inciso
e, scholion ad marginem:
Anmerkung, nota.
ft, literae (scriptura) ad mar
e. 1) Rand. 2) Stück, fru
Brodes.
Reihe, ordo. 2) Grad der
s, ordo: hoher Rang, sum
er hat den Rang vor dir,
superiorem te, est superior
nach dem Range, locum ser
o: der den Rang hat über
superior aliquo: unter Je
ferior aliquo.

Range, i. e. Bube; ein gottloser Range, homo nequam, homo perditus.

Rangiren, ordino, dispono: sich, i. e. 1) sich in Ordnung stellen, consistere ordine. 2) den Rang haben, superiorem esse. Das Rangiren, die Rangirung, ordinatio, dispositio.

Rangordnung, ordo loci, lex loci.

Rangstreit, contentio de loco superiori.

Rangsucht, cupiditas loci superioris: süchtig, Adj., cupidus loci superioris.

Rank, ars, artificium, dolus: mit Ränken umgehen, molior dolos: den Rank Jemanden ablaufen, vincere aliquem dolo: einen Rank spielen, uti arte (dolo etc.): Jemanden, adversus aliquem etc.: oder nectere alicui dolum.

Ranke (die), oder der Ranken, z. E. des Weins, Hopfens, der Bohnen, Gurken ꝛc., palmes, brachium; auch vitis vom Weine, von Kürbissen, Gurken ꝛc.

Ranken, sich, i. e. Ranken bekommen, palmites accipio.

Ränkevoll, ränkvoll, Adj., dolosus, fraudulentus: Adv., dolose, fraudulenter.

Ranunkel, Hahnenfuß, ranunculus, Linn.

Ränzchen, Ränzel, sarcinula.

Ranzen (der), i. e. Reisebündel, sarcina.

Ranzen, 1) sich nach der Begattung sehnen, furio, subo. 2) sich begatten, coëo. 3) lärmen, tumultuor. 4) sich ranzen, i. e. sich ausdehnen, se extendere (porrigere).

Ranzig, Adj., rancidus: Adv., rancide.

Ranzion, pretium redemtionis. Ranzioniren, redimo. Ranzionirung, redemtio. Ranzionirer, redemtor.

Ränzlein, i. e. Ränzchen.

Ranzzeit, tempus coitus.

Rappe, i. e. schwarzes Pferd, equus ater.

Rappee, etwa pulvis sternutatorius nomen gerens Rappe.

Rappel, i. e. Zurückberufung, revocatio: erhalten, revocor.

Rappelköpfisch, 1) zornig, iratus, saevus. 2) wüthend, saevus.

Rappersschweil in der Schweiz, Ruperti Villa.

Rappier, rudis, clava.

Rappsen, i. e. Raffen.

Rappuse, direptio: in die Rappuse geben, do direptioni, do diripiendum: geben, esse praedae, diripi.

Rapunzel, Rapunze, Rapünzchen, phyteuma, Linn.: auch heißt so die Rübenrapunzel oder Rapunzelwurzel, rapunculus.

Rar, Adj., rarus: Adv., raro.

Rarität, 1) Seltenheit einer Sache, raritas. 2) etwas Seltenes, res rara.

Rarsäulig, araeostylos.

Rasch, 1) schnell, Adj., velox, celer; Adv., celeriter, velociter. 2) lebhaft, Adj., alacer, vegetus: Adv., alacriter.

Rasch (der), ein Zeug, pannus nomen gerens Rasch.

Raschheit, alacritas.

Rasen (der), caespes.

Rasen (das), furor, insania.

Rasen, Verb., von Menschen und Dingen, furere, insanire. **Rasend**, 1) Adj., a) z. E. Mensch, Begierde, Wind, Sturm, furens, insanus. b) zu arg, zu groß, z. E. Preis, Einfall rc., insanus: ists so viel als zu groß, auch immensus, z. E. Preis, Schmerz. 2) Adv., i. e. zu sehr, nimis, z. E. rasend theuer, nimis carus: oder heftig, sehr, vehementer, valde.

Rasenbank, torus gramineus.

Rasenhopfen, i. e. Grashopfen.

Rasenrain, limes gramineus.

Rasenweg, via graminea.

Raserey, furor, insania.

Rasig, gramineus, herbidus.

Rasiren, 1) barbiren. 2) schleifen, z. E. eine Stadt, solo aequare. Das Rasiren, i. e. Barbirung, tonsura, rasura.

Räson, **Räsonniren** rc., s. Raison rc.

Raspel, radula.

Raspelhaus, ergastulum materiarium; auch, wo sichs versteht, bloß ergastulum.

Raspelmehl, scobs.

Raspeln, rado, rasura minuo. Das Raspeln, rasura.

Raspelspan, ramentum.

Rasseln, crepo, crepito, strepo. Das Rasseln, crepitus, strepitus.

Rast, quies, requies: keine Rast haben, weder Ruhe noch Rast haben, non requiesco.

Rasten, quiesco, requiesco.

Rastlos, Adj., irrequietus: Adv., sine quiete. **Rastlosigkeit**, inopia quietis, inquies.

Rasttag, dies requietis: halten, habeo etc.; oder requiesco.

Ratafia, wird beybehalten, Ratafia.

Rath, 1) den man gibt, bekommt, consilium: geben, do consilium, suadeo, auctor sum: zu etwas, suadeo rem, auctor sum rei; auch seq. ut (daß): sich Raths erholen bey rc., zu Rathe ziehen, um Rath fragen, Rath holen oder suchen, consulo aliquem, adhibeo aliquem in consilium, peto consilium a etc. 2) Ueberlegung, Berathschlagung, consilium, deliberatio: zu Rathe ziehen, Rath halten, consulo, consulto, delibero. 3) Entschluß, consilium: fassen, capio. 4) Versammlung von Menschen, die zusammen kommen, etwas zu überlegen, z. E. geheimer Rath rc., consilium, auch senatus: besonders der Stadtrath, z. E. civitatis: im Rathe, z. E. senatu. 5) eine einzelne Person legii, consiliarius, a consiliis: Rath, a consiliis secretioribus Mittel, z. E. zu helfen, via, Rath schaffen, viam (oder venio: ich weiß keinen Rath, meinem Leibe keinen Rath, consilii capiam, nescio quid sich keinen Rath weiß, inops incitas redactus: kömmt Zeit, Rath, tempus adfert consilium tionem): es kann Rath dazu potest fieri: dafür oder da ist restat adhuc via (ratio). 7) Vernunft. consilium, ratio: es Rath, das zu thun, non est consilii) agere ita. 8) heilsam, haft, z. E. es ist kein Rath, non est ratio, non est salubre (utile) zu Rathe halten, i. e. sparen, parce utor.

Rathen, 1) Rath geben, suadeo lium do, auctor sum: zu etwas, deo rem, auctor sum rei; auch daß; auch steht in dem Falle, folgt, censeo; z. E. ich rathe dir (daß du gehest), suadeo, ut eas; eas etc.: wem nicht zu rathen ist, ist nicht zu helfen, spernenti consuli nequit: das wollte (möcht dir nicht rathen, hoc tibi non ich weiß mir nicht zu rathen, nescio, consilii capiam; nescio, quid agam Rath schaffen, helfen, beystehen, alicui, prospicio alicui, adjuvo aliquem: anders ist dir nicht zu aliter consuli (prospici) tibi non es ist dir nicht mehr zu rathen, adjuvari, non potest tibi consuli. er weiß sich nicht zu rathen, nescit, consilii capiat; nescit, quid agat; consilii est. 3) muthmaßen, conjecto. 4) errathen, conjicio, ctura adsequor, divino.

Rathen (das), 1) das Rathgeben, sio, suasus. 2) Muthmaßung, ctura.

Rathfragen, consulo aliquem, s.

Rathgeber, consiliarius, consil auctor, suasor: -geberinn, consili auctor.

Rathhaus, curia: bey Rathhause, im Rathe, in senatu, in curia.

Rathhäuslich, curialis; oder des Rathhauses, curiae.

Räthlich, i. e. sparsam, Adj., Adv., parce. **Räthlichkeit**, pars

Rathlos, 1) hülflos, inops. 2) Rath, inops consilii.

Rathmann, i. e. Rathsherr.

m, 1) räthlich. 2) heilsam,
uber, utilis: Adv., salubriter,

mkeit, 1) Sparsamkeit, parsi-
) Heilsamkeit, salubritas, utili-

edürftig, egens consilii.
ote, nuntius senatus.
anzelley, cancellaria senatus:
, Cancellista senatus.
lag, consilium: fassen, capio.
gen, i. e. überlegen, delibero,
onsulto. Rathschlagung, de-
consultatio.
luß, consilium, decretum: fas-
consilium. Not. etwas anders
chluß.
ollegium, Collegium senatus.
iener, adparitor senatus.
, 1) etwas zu errathen, aeni-
geben, propono: tropisch, von
ein Sache, z. E. das ist mir ein
ꞇt mihi aenigma, mihi non li-
Mährchen.
hast, 1) Adj., perplexus, ob-
is Räthselhafte, obscurum, ob-
2) Adv., perplexe, obscure.
fähig, aptus ad dignitatem se-
Rathsfähigkeit, facultas nan-
gnitatem senatoriam.
reund, 1) Freund des Raths,
atus. 2) Rathsglied.
lied, membrum senatus.
err, senator. Not. bey den al-
rn hießen nur die Rathsherren
natores; in andern Städten de-

errlich, Adj., senatorius: Adv.,
Rathsherren gemäß, convenien-
ibus; oder nach Art der Raths-
ore senatorum.
errnkleid, vestis senatoria.
errnstand, ordo senatorius.
errnstelle, locus senatorius.
eller, zum Biere und Weine,
senatoria cerevisiaria et vina-

eister (in Erfurt ꝛc.), magister
) senatus.
itglied, i. e. Rathsglied.
erson, i. e. Rathsherr.
chluß, senatus consultum, sena-
tas: ersteres (in Rom) vorzüg-
an dawider nicht war protestirt
ar dieses geschehen, senatus au-
Not. etwas anders ist Raths-

hreiber (-secretär), scriba
s) senatus.
ission, senatus: halten, habeo.
telle, 1) in einem Landescollegio,
iliarii. 2) im Stadtrathe, lo-
ris.
ube, conclave senatus.

Rathsstuhl, 1) das Gestühl in der Kirche für den Magistrat, locus senatus. 2) Stadtrath, senatus.

Rathstag, dies senatus.

Rathsversammlung, senatus, consessus senatorum.

Rathsverwandter, i. e. Rathsglied.

Rathswage, statera (libra) magistratus.

Rathswahl, lectio senatus.

Rathszimmer, i. e. Rathsstube.

Ratification, confirmatio.

Ratificiren, confirmare.

Ration, i. e. ein Maaß an Speise, demensum cibariorum, oder Futter, demensum pabuli.

Ratte, Ratze, rattus, oder Mus Rattus, Linn.

Rattenpulver, i. e. Ratzengift.

Ratz oder Ratze, 1) eine Art Nagethier, z. E. Haselmaus ꝛc., glis. 2) Ratte.

Ratzenfalle, decipula rattorum.

Ratzenfänger, Rattenfänger, Mäusefänger, venator murium.

Ratzengift, -pulver, Rattenpulver, Mäusegift, Arsenik, arsenicum.

Raub, 1) das Rauben, raptus, rapina: auf den Raub ausgehen, exeo praedatum: auf den Raub, wie auf den Raub, i. e. schnell, raptim. 2) das Geraubte, raptum, rapina: vom Raube leben, vivere rapto: ein Raub der Flamme (des Schwerdtes) werden, incendio (ferro) absumi.

Raubbegierde, rapacitas.

Raubbegierig, Adj., rapax.

Raubbiene, fucus.

Rauben, 1) Räuberey begehen, praedari; auf der Straße, latrocinari. 2) nehmen, entreißen, z. E. Geld, Herz ꝛc., rapio, eripio. Das **Rauben**, raptus; auf öffentlicher Straße, latrocinium, latrocinatio.

Räuber, 1) z. E. des Geldes, der Ruhe, raptor, ereptor: besonders der andre plündert, beraubt, praedo, praedator: ists Straßenräuber, auch latro. 2) am Baume, stolo. 3) am Lichte, etwa raptor, praedo.

Räuberey, rapina, praedatio: treiben, praedor: auf der Straße, latrocinium: treiben, latrocinor: zur See, praedatio maritima: treiben, piraticam facere.

Räuberhöhle, spelunca latronum.

Räuberisch, Adj., rapax, praedatorius: Adv., more praedatorio.

Raubfisch, avis rapax.

Raubgeflügel, i. e. Raubvögel.

Raubgier, i. e. Raubbegierde.

Raubgierig, i. e. Raubbegierig.

Raubnest, latibulum praedatorium (oder latronum).

Raubschiff, navis praedatoria.

Raubschloß, arx praedatoria.

Raubschütz, praedo ferarum.

Raubſucht, i. e. Raubbegierde.
Raubthier, beſtia rapax.
Raubvogel, avis rapax.
Rauch, Adj., hiſpidus, hirtus, hirſutus: iſts behaart, auch piloſus: das Rauche heraus kehren (ſprichw.), uti ſeveritate: rauches Futter, pabulum aſperum.
Rauch (der), fumus: machen, fumigo: im Rauche aufgehen, conflagro: in den Rauch hängen, ſuſpendo ad fumum.
Rauchaltar, ara ſuffitus.
Rauchen, 1) Rauch von ſich geben, fumare, fumigare: iſts ſo viel als Duft von ſich geben, auch vaporare: es raucht, fumus eſt. 2) Tabak rauchen, ſugo fumum herbae nicotianae: eine Pfeife, per fiſtulam ſugo fumum etc.
Rauchen (das), i. e. Rauch, fumus.
Raucher, des Tabaks, ſugens fumum herbae nicotianae.
Räucherer, ſuffitor.
Räucherig, Adj., fumoſus, fumidus: Geſchmack, ſapor fumi, ſapor fumidus: ſchmecken, ſapere fumum.
Räucherkammer, Rauchkammer, cella fumaria, fumarium.
Räucherkerze, -**kerzchen,** etwa conulus ſerviens ſuffiendo.
Räuchern, 1) Rauch machen, fumifico, fumigo: iſts rauchen, auch fumo: auch active, i. e. a) beräuchern, ſuffumigare, opplere fumo. b) durch Rauch härten, durare fumo. 2) Rauch machen, des Geruchs oder der Geſundheit wegen, ſuffio, a) Neutr., räuchern mit etwas, z. E. mit Zucker, ſuffio re. b) Act., ſt. beräuchern, z. E. das Haus, ſuffio domum: mich, me: auch ſt. des Räucherns wegen anzünden, z. E. Zucker räuchern, ſuffio rem. Das Räuchern, 1) das Rauchmachen, Beräuchern, ſuffumigatio. 2) des Geruchs wegen, ſuffitio, ſuffitus: des Fleiſches, ſuffumigatio.
Räucherpulver, pulvis ſerviens ſuffiendo.
Rauchfang, fumarium. **Rauchfanggeld,** pecunia pro fumario. **Rauchfangkehrer,** i. e. Feuermauerkehrer. **Rauchfangſteuer,** vectigal pro fumario.
Rauchfaß, Räucherfaß, thuribulum, acerra.
Rauchfeuer, ignis fumidus.
Rauchfroſt, i. e. Rauhfroſt.
Rauchfüßig, habens pedes hirſutos.
Rauchfutter, i. e. Rauhfutter.
Rauchhafer, avena hirſuta.
Rauchhandel, -**händler,** i. e. Pelzhandel ꝛc.
Rauchig, fumoſus, fumans.
Rauchkammer, ſ. Räucherkammer.
Rauchkerze, i. e. Räucherkerze.
Rauchleder, corium hirſutum.
Rauchloch, fumarium.

Rauchpfanne, i. e. Rauchfaß.
Rauchpulver, i. e. Räucherp…
Rauchſchwalbe, hirundo ruſtica…
Rauchtabak, etwa nicotiana fu…
Rauchwerk, i. e. Pelzwerk.
Räuchwerk, odores, ſuffimentum…
Räude, i. e. Krätze, ſcabies… laboro ſcabie.
Räudig, ſcabioſus, ſcaber.
Raufdegen, gladius ſerviens… do.
Raufe, 1) Riffel, pecten. 2)… chung, etwa vacerrae.
Raufen, vello, vellico: einen… Barte, vello barbam alicujus:… Jemanden, i. e. ſich ſchlagen,… aliquo. Das Raufen, 1) z. E. der… vulſura, vellicatio. 2) das ſchlagen… gna.
Raufer, 1) der ſich gern ſchlägt,… 2) Raufdegen.
Rauh, 1) Adj., a) i. e. uneben,… glatt, aſper, ſcaber, horridus. b)… tragen, aſper. c) dem Geſchmack… Geruche nach, aſper. d) ſtreng,… nehm, hart, z. E. Menſch, Sitten… ter ꝛc., aſper, durus: auch… Schreibart, aſper, horridus. e)… ſe, von der Stimme, raucus, aſ… Adv., aſpere.
Rauhfroſt, pruina hiſpida (h…
Rauhfutter, pabulum aſperum…
Rauhigkeit, z. E. des Weg…, rells, Halſes, der Stimme. … aſperitas: iſts Heiſerkeit, auch…
Rauhreif, i. e. Rauhfroſt.
Rauke, ſiſymbrium, Linn.
Raum, 1) z. E. des Ortes, … ſpatium: iſts Ort, Platz, Stelle… iſts Strecke, ſpatium: iſts Zw…raum, ſpatium, intervallum: R… ben, locum do: finden, locum… 2) Zeit zu etwas, ſpatium: geb… laſſen, relinquo. 3) Schiffsraum,… fundus.
Räumchen, i. e. Plätzchen, locu…
Räumen, 1) wegſchaffen, … lo: aus dem Wege, i. e. a) … tollo, amoveo. b) tödten, tollo,… medio. 2) leer machen, vacuefacio,… anio: daher räumen, i. e. a)… relinquo: das Feld räumen oder… müſſen, i. e. beſiegt werden,… reinigen, purgo. Das Räumen,… mung, 1) Wegſchaffung, amotio… laſſung, relictio: des Orts, loci,… diſceſſus. 3) Reinigung, purga… Ausleerung, exinanitio.
Räumer, 1) Wegſchaffer, amoven… lens. 2) Reiniger, purgator: als… zeug, inſtrumentum ſerviens purga…
Räumig, Räumlich, i. e. geräum…
Räumig, ſ. Räumen.

z. E. ins Ohr, insusurro. Das
usurratio.
, kleine Raupe, eruca parva.
uca.
, Raupenscheere, forfex
rum) erucis tollendis.
1) die Raupen wegschaffen,
2) von Raupen befreyen
z. E. den Baum, libero
is. Das Raupen, 1) Weg-
Raupen, amotio (demtio)
) Befreyung davon, z. E. der
ratio arborum ab erucis.
e, -kraut, scorpiurus, Linn.
st, nidus erucarum.
eere, s. Raupeisen.
meißer, i. e. Schmetterling.
nd, status erucae.
der (Insect), ichneumon,

Geräusch, strepitus. 2) den
t, crapula: den Rausch aus-
mio crapulam: einen Rausch
us sum: bekommen, se ine-

, crapula minuta.
, 1) Geräusch machen, strepo,
o. 2) gähren, brausen, z. E.
. 3) sich nach der Begattung
, furio. 4) Rausch (Trun-
rsachen, crapulam creo, in-
Rauschen, i. e. Geräusch,
pitus.
(das), arsenicum rubrum.
d, i. e. Flittergold.
n, i. e. Saft aus der Beere
ns, succus baccarum rhamni

, sich räuspern, screo: durch
sspeyen, exscreo. Das Räus-
s. Räusperer, screator.
Pflanze, ruta. 2) viereckige
la, rhombus: ist sie läng-
rhomboides. 3) im Sächsi-
n, etwa sertum.
ig, acetum rutaceum.
rmig, rhomboides (Adj.):
gur, rhomboides (Subst.).
anz, 1) Kranz aus Raute,
ea. 2) Raute im Sächsischen

oleum rutaceum.
rung, rhombus, scutula.
in, vinum rutatum.
etwa propugnaculum nomen
in.
nze), etwa numus Hispanicus
s Real: allenfalls sestertius.
, efficio, ad exitum perduco.
i. e. Wirklichkeit, veritas.
Rebauge, Rebblatt, s. Re-

Ranke, palmes, sarmentum,
) Weinstock, vitis.

Rebell, homo seditiosus, detrectator imperii.

Rebellinn, femina seditiosa, detrectans imperium.

Rebellion, seditio: erregen, machen, cieo, moveo etc.

Rebelliren, seditionem moveo (cieo), detrecto imperium.

Rebellisch, 1) Adj., i. e. a) aufrührisch, seditiosus. b) widersetzlich, z. E. Herz, seditiosus, rebellis, procax. 2) Adv., seditiose.

Rebenasche, cinis sarmenticius.

Rebenauge, oculus vitis, gemma vitis.

Rebenblatt, folium vitis, pampinus.

Rebenblut, i. e. Wein, sanguis viteus.

Rebendolde, oenanthe, Linn.

Rebengesenk, mergus.

Rebenholz, lignum viteum.

Rebenlaub, frons vitea, pampini, pampinus: es abbrechen, pampinare: dieses Abbrechen, pampinatio.

Rebenmesser, falx vinitoria.

Rebenpfahl, pedamentum, ridica.

Rebensaft, i. e. Wein, succus viteus, vinum.

Rebenstock, i. e. Weinstock.

Rebenthräne, lacryma vitis: Rebenthränen oder Rebenwasser, lacrymae vitis.

Rebholz, i. e. Rebenholz.

Rebhuhn, i. e. Repphuhn.

Rebland, i. e. Weinland.

Reblaub, -messer, -pfahl, s. Rebenlaub rc.

Rebrecht, z. E. Wein, sincerus.

Rebschoß, palmes, flagellum.

Rebstock, -thräne, s. Rebenstock rc.

Rebwasser, s. Rebenthräne.

Recapitulation, repetitio universa.

Recapituliren, repeto summatim.

Recensent, recensens, censor. Recensiren, recenseo. Recensirung, Recension, recensio.

Recepisse, apocha.

Recept, formula medica.

Receptivität, sensibilitas.

Receß, i. e. Vergleich, pactum.

Rechen oder Harken (der), pecten: beym Getreide, pecten frumentarius.

Rechen (Verb.), colligo pectine.

Rechenbret, -tafel, tabula arithmetica.

Rechenbuch, liber arithmeticus: -büchlein, libellus arithmeticus.

Rechenkammer, i. e. Rechnungskammer.

Rechenkunst, arithmetica.

Rechenmeister, 1) Lehrer der Rechenkunst, magister (doctor) arithmeticae. 2) ein guter Rechner, ratiocinator bonus, versatus in arithmeticis. 3) der vom Rechnen Profession macht, ratiocinator.

Rechen-

Rechenpfennig, Zahlpfennig, numus arithmeticus, numus serviens computationi.

Rechenschaft, ratio: **geben,** reddo: **von etwas,** rei, de re: **fordern,** posco, repeto.

Rechenschule, ludus arithmeticus, schola arithmetica.

Rechenstift, stylus arithmeticus.

Rechentafel, s. Rechenbret.

Rechentisch, mensa arithmetica.

Rechling, i. e. Bars, perca.

Rechnen, 1) überhaupt, ratiocinor, numeros tracto, z. E. er lernt rechnen. 2) zählen, numerare, z. E. an den Fingern: daher unter etwas rechnen, z. E. unter die Gelehrten, numerare inter doctos (in doctis), referre in numerum doctorum. 3) mit in Rechnung (Anschlag) bringen, computo (rem), rationem habeo (oder duco), z. E. rei. 4) zusammen rechnen, computo, z. E. res, numerum ineo, z. E. rerum, rationem puto: mit Jemanden, i. e. Rechnung mit ihm halten, rationem puto (ineo) cum aliquo. 5) schätzen, aestimo: hoch, magni, magno; oder magnum pretium statuo alicui rei: schlecht, gering, aestimo parvi rem, parvum pretium statuo rei. 6) dafür halten, urtheilen, meynen, habeo, judico, credo, puto etc.: sich für eine Ehre, habeo hoc pro honore, judico mihi honori esse, duco mihi honori etc.: für Schande, habeo pro re mihi turpi, judico esse dedecori, duco dedecori etc.: man kann leicht rechnen, i. e. urtheilen, facile potest judicari (intelligi). 7) bedenken, rationem habeo, cogito. 8) schließen, ratiocinor. 9) auf etwas rechnen, i. e. a) schließen, ratiocinor. b) sich verlassen, confido, nitor, z. E. auf Jemandes Freundschaft.

Rechnen (das), 1) überhaupt, ratiocinatio. 2) das Zusammenrechnen, computatio. 3) das Zählen, numeratio.

Rechner, z. E. guter, ratiocinator.

Rechnung, ratio; oder werden mehrere Dinge berechnet, rationes: ist sie klein, ratiuncula: ist sie zu bezahlen, nomen, debitum: Rechnung halten, computo, rationem habeo (duco, puto): ablegen, reddo rationem: abnehmen, accipio rationes: schließen, absolvo etc.: durchgehen, dispungo (recenseo) rationes: machen, conficio etc.: die Rechnung ist richtig, ratio constat: du hast dich in deiner Rechnung betrogen, ratio te fefellit: auf Rechnung, i. e. auf Borg, non numerata pecunia: auf meine Rechnung, meo nomine: er sitzt auf Rechnung, est in rationibus, ratio ei reddenda est: schreibs auf meine Rechnung, a) eigentlich, transfer in meas rationes. b) tropisch, i. e. schreib mirs zu, tribue mihi: es wird auf deine Rechnung geschrieben,

imputatur tibi: Rechnung führ[...]
nem duco, ratiocinor: etwas [...]
Rechnung nehmen, transferre [...]
putare sibi: Rechnung mit ein[...]
ben, wie z. E. Kaufleute, ratio[...]
ctum esse inter se: ich habe [...]
Rechnung, stehe mit ihm in [...]
ratione conjunctus sum cum [...]
Strich durch die Rechnung mach[...]
wörtlich), fallere spem, turbare
mit in Rechnung kommen, comp[...]
tionibus inferri: daher Rechnu[...]
1) Meynung, ratio, opinio: [...]
Rechnung machen, i. e. vermuth[...]
nor: deine Rechnung triegt di[...]
triegst dich in deiner Rechnung, [...]
fallit. 2) Vortheil, ratio, res, [...]
commodum: er findet seine [...]
nicht dabey, reperit ibi nihil [...]
etc., res ei non est utilitati e[...]
se nihil inde utilitatis (comm[...]
pere. 3) Rücksicht, ratio: d[...]
nicht mit in Rechnung, hujus [...]
non habetur (ducitur). 4) Hoff[...]
auf etwas Rechnung machen, i[...]
sen, spero. b) sich verlassen, [...]
deine Rechnung hat dich betrogen[...]
dich in deiner Rechnung betrog[...]
te fefellit.

Rechnungsart, modus ratioc[...]

Rechnungsbeamter, minister [...]
nibus, rationalis, rationarius.

Rechnungsbuch, rationariu[...]
darin Einnahme und Ausgabe, [...]
dex accepti et expensi.

Rechnungsfehler, vitium [...]
cum, vitium rationis: Insgem[...]
calculi.

Rechnungsführer, rationariu[...]

Rechnungskammer, Camera [...]
ria) rationaria.

Rechnungswesen, res ration[...]
rationaria.

Recht, I) Adj., i. e. 1) gera[...]
z. E. Winkel. 2) nicht link, z. [...]
Seite, Flügel rc., dexter. 3) w[...]
lich, verus: ists so viel als leibl[...]
germanus, oder ächt, auch since[...]
bus: der rechte Weg, via vera: [...]
recht ist, nisi fallor (erro). 4) [...]
zen gemäß, legitimus. 5) g[...]
schaffen, rectus, legitimus, od[...]
ordentlich, oder so wie es d[...]
sollte, justus, z. E. ein Sch[...]
kein rechtes Treffen rc. 6) pass[...]
veniens, aptus: das Kleid ist [...]
convenit mihi etc. 7) tauglich, [...]
bus, bonus: etwas Rechtes, i. [...]
liches, aliquid boni. b) Große[...]
magni: er hat etwas Recht[...]
multa didicit, magnam doctr[...]
secutus est: das ist etwas Rec[...]
lich oder spöttisch, hoc magnu[...]
angenehm, jucundus, gratus: [...]

mihi, est mihi gratum: mir
t, i. e. übel, male mihi est.
meynte, z. E. das ist das
i. e. das ich meyne, liber,
ists so viel als gerade
auch ipse. Not. zu recht
e. a) zur rechten Zeit, venio
venio opportune. b) aus=
Jemanden, convenio cum
etwas, expedire rem pos-
ommen mit einander gut zu
eniunt inter se: zu recht
stituo: weisen, in viam re-
zurecht finden, a) im Ge=
o viam. b) in andern Din=
m rem expedire. II) Adv.,
örig, richtig, z. E. leben, den=
n rc., recte: es einem recht
sfacio alicui, adprobo alicui
inlänglich, satis, z. E. nicht
. 3) wahr, vere, z. E. re=
n rc. 4) gut, bene. 5) sehr,
. recht schön rc., auch durch
E. pulcherrime: recht sehr,
aximopere: auch quam mit
, z. E. recht sehr schön, quam
s, quam pulcherrime. 6)
jure, z. E. das geschieht dir

s), 1) was mit den menschli=
übereinkommt, jus. 2) was
en Gesetzen gemäß ist, fas:
r Gott nicht recht (Recht),
. 3) Inbegriff der Gesetze,
en und Gebräuche, z. E. die
gen es so mit rc., jus: ver=
die Gesetze, auch leges. 4)
erlaubt, billig, schicklich ist,
mt, jus: es ist recht (Recht),
n rc., jus est: dir geschieht
tenes, accidit tibi nihil inju-
Recht, ist überall jure: ich
Recht widerfahren, tribuo ei
ei, quod ipsi convenit: ge=
cht ist, do, quod justum est,
eschaffenheit, Gerechtigkeit ei=
jus. 6) Macht, Gewalt, et=
n, jus, potestas: das Recht
beo jus: sich herausnehmen,
i jus etc. 7) Gerechtsame,
, jus. 8) Wahrheit, veritas:
echt, i. e. a) habe das Recht
Seite, habeo jus. b) rede
loquor, oder irre nicht, non
behalten, i. e. a) sein Recht
jus suum tenere. b) siegen,
recesse, Disputiren, vincere:
t geben, i. e. beypflichten,
sentior: ich lasse ihm Recht,
asse ihm sein Recht, tribuo
ei jus, non privo eum jure.
hm bey, adsentio (adsentior)
richtsort, jus, judicium.
e), i. e. rechte Hand, dextra.
isch. Handler.

Rechte (das), i. e. was recht ist, rectum.

Rechteck, quadratum rectangulum.

Rechten, i. e. processiren. Das Rech=ten, litigatio.

Rechtens, z. E. es ist Rechtens, juris: den Weg Rechtens gehen, lege ago, judicio rem experior.

Rechtfertigen, 1) lossprechen, absolvo. 2) darthun, daß etwas wahr sey, probo. 3) vertheidigen, defendo: sich, se: bey Jemanden, satisfacio alicui. 4) darthun, daß etwas recht sey, probo: ists entschul=digen, excuso, purgo: sich bey J=man=den, se alicui, satisfacere alicui. **Recht=fertigung**, 1) Lossprechung, absolutio. 2) Vertheidigung, defensio. 3) Entschul=digung, Darthuung der Unschuld, excusatio, purgatio, satisfactio.

Rechtgläubig, Adj., orthodoxus: Adv., orthodoxe. **Rechtgläubigkeit**, orthodoxia.

Rechthaberey, cupiditas vincendi: =haberisch, cupidus vincendi.

Rechtläufig, z. E. Planet, directus.

Rechtlich, I) Adj., i. e. 1) den Gesetzen gemäß, legitimus. 2) gerichtlich, judicialis. II) Adv., i. e. 1) den Gesetzen ge=mäß, legitime, legibus. 2) gerichtlich, i. e. a) vor Gerichte, in judicio. b) durch richterlichen Ausspruch, judicio.

Rechtlinig, habens rectas lineas, constans lineis rectis.

Rechtlos, 1) unrechtmäßig, non legitimus, jure carens. 2) der Rechtswohl=thaten beraubt, jure privatus.

Rechtmäßig, 1) Adj., i. e. a) den Ge=setzen gemäß, justus, legitimus. b) gehö=rig, recht beschaffen, justus, legitimus, rectus. 2) Adv., jure, recte, juste, legitime.

Rechtmäßigkeit, 1) wenn etwas den Gesetzen und Rechten gemäß ist, z. E. die Ehe, Forderung rc., jus. 2) gehöri=ge Beschaffenheit, z. E. der Ursachen rc., probitas, justa ratio.

Rechts, 1) zur rechten Hand, dextra, ad dextram. 2) nach der rechten Hand (Seite), ad dextram, dextrorsum: rechts=um, dextrorsum, ad dextram: machen, se vertere ad dextram etc.

Rechtsbeflissener, studiosus juris.

Rechtsbeflissenheit, studium juris.

Rechtsbeständig, legitimus, justus.

Rechtsbeystand, advocatus, patronus.

Rechtschaffen, I) Adj., i. e. 1) recht beschaffen, z. E. Soldat, Haus rc., bonus, probus. 2) redlich, tugendhaft, probus, integer, bonus, innocens. II) Adv., i. e. 1) gehörig, probe, bene: ists ämsig, auch impigre, strenue. 2) redlich, integre, probe.

Rechtschaffenheit, i. e. Redlichkeit, probitas, bonitas, integritas, innocentia:

mit **Rechtschaffenheit**, z. E. **handeln**, cum probitate oder integre etc.

Rechtschreibung, i. e. **Orthographie**.

Rechtsconsulent, consultus jure (juris).

Rechtserfahren, peritus (oder consultus) jure (juris). **Rechtserfahrenheit**, peritia juris.

Rechtsfall, casus juris.

Rechtsfrage, quaestio juris.

Rechtsgang, via juris.

Rechtsgelehrsamkeit, juris prudentia (peritia, scientia).

Rechtsgelehrt, **Rechtsgelehrter**, consultus (peritus) jure (juris).

Rechtshandel, dica, lis, causa: **haben**, habeo, oder st. **processiren**, litigo, s. **Proceß** und **Processiren**.

Rechtshängig, pendens in judicio: **Sache**, lis pendens.

Rechtshochgelehrt (-**gelahrt**), juris longe consultissimus.

Rechtskosten, sumtus litis, sumtus judiciales.

Rechtskraft, vis juris: **bekommen**, **dahin gedeihen**, vim juris nancisci (accipere).

Rechtskräftig, vim juris habens: **werden**, vim juris nancisci (accipere).

Rechtskunde, i. e. **Rechtserfahrenheit**.

Rechtskundig, i. e. **rechtserfahren**.

Rechtslehre, doctrina juris.

Rechtslehrer, doctor juris.

Rechtsmittel, res (oder via) legitima, res (via) legibus conveniens.

Rechtspflege, administratio juris, jurisdictio.

Rechtsprecher, i. e. **Urthelsprecher**.

Rechtsprechung, in der **Grammatik**, vera enuntiandi ratio, orthoëpia.

Rechtssache, i. e. **Rechtshandel**.

Rechtsspruch, i. e. **Urthel**, sententia.

Rechtsstreit, 1) **Rechtshandel**. 2) **Streit wegen einer rechtlichen Sache**, contentio de jure.

Rechtsstuhl, collegium respondens de jure.

Rechtsum, s. **Rechts**.

Rechtsverständig, i. e. **rechtsgelehrt**.

Rechtswegen, **von**, jure.

Rechtswissenschaft, i. e. **Rechtsgelehrsamkeit**.

Rechtswohlthat, beneficium juris.

Rechtwinkelig, 1) Adj., rectangulus, (**das nicht vorkommt**), **oder z. E. Triangel**, habens angulum rectum. 2) Adv., z. E. **sich rechtwinkelig durchschneiden**, rectis angulis.

Recidiv, morbus recidivus: **ins Fieber**, febris recidiva: **bekommen**, accipio etc., recido in morbum etc.

Recipient, in der **Chymie**, vas recipiens.

Recitativ, etwa narratio musica, oder narratio musica nomen gerens Recitativ.

tionem habeo, verba facio,
'eden, tropisch, z. E. die Au-
n-redendes Bild, loqui.
s), 1) was man redet, sermo,
a: mit Jemanden, sermo,
was brauchts vieles Re-
opus est multis verbis? quid
nicht viel Redens zu machen,
icam: viel Redens machen,
. 2) Art zu reden, z. E. lei-
io, sermo.
t, locutio, formula dicendi,

, verens (fugiens) loquendi.
, i. e. Wort, insgemein pars
och ist deutlicher, verbum,

g, 1) Uebung im Reden, ex-
endi. 2) feyerliche Hand-
Reden besteht, actus orato-

) Adj., i. e. 1) rechtschaffen,
ger, fidelis. 2) ehrlich, ehr-
s. II) Adv., i. e. 1) recht-
obe, integre, fideliter:
en, ago cum aliquo integre
aesto me integrum (fidelem)
. 2) ehrbar, honeste.
t, probitas, integritas, fides.
orator: ists so viel als be-
ch eloquens, facundus.
, 1) die eine Rede hält, ora-
dt, facunda.
, Adj., oratorius: Adv.,

nst, ars oratoria.
hl, suggestus oratorius.
1) eine Art Schanze, muni-
en gerens Redoute. 2) Tanz,

haus, domus saltationis pu-

saal, oecus saltationis pu-

n, corrigo, muto.
i. e. gesprächig, loquax etc.
, 1) vermindern, minuo, de-
abdanken, z. E. Soldaten,
uctoro. 3) herabsetzen, de-
um rei. Die Reduction,
ung, 1) Verminderung, de-
) Abdankung, exauctoratio,
erabsetzung, deminutio pretii.
hede, etwa salum, oder statio
uf der Reede liegen, esse ad

Rheder, nauclerus, navicula-
us navis.
Rhedung, 1) Ausrüstung ei-
apparatus navis. 2) Takel-
enta.
m, coenaculum.
rius, wird beybehalten, Re-

Referent, relator.

Reff, Tragreff, furca.

Reflectiren, 1) die Lichtstrahlen, reflectere. 2) nachdenken, meditor, cogito, ratiocinor: über etwas, meditor (cogito) rem. 3) Rücksicht haben, rationem habeo, z. E. rei, hominis, respicio, z. E. aliquem. Reflectirung, i. e. Reflexion.

Reflexion, 1) der Lichtstrahlen, reflexio. 2) das Nachdenken, meditatio, cogitatio. 3) machen, i. e. Rücksicht haben, rationem habeo alicujus, respicio rem.

Reformation, reformatio: ists Verbesserung, auch correctio: der Kirche, reformatio sacrorum: -onsfest, festum reformationis sacrorum.

Reformator, reformator: ists Verbesserer, auch corrector.

Reformiren, reformo: ists verbessern, auch emendo, corrigo. Reformirung, reformatio: ists Verbesserung, auch correctio, emendatio. Reformirt, reformatus: reformirte Religion, formula reformata, sacra reformata: ein Reformirter, Reformatus, homo reformatae formulae.

Refraction, refractio.

Regal (das), 1) Menschenstimme in der Orgel, vox humana. 2) Repositorium, repositorium, loculi.

Regale (das), i. e. Hoheitsrecht, jus praecipuum, jus dominicum: ists bloß so viel als Recht (Privilegium), jus.

Regalfolio, z. E. ein Buch darin, liber formae omnium maximae, oder liber formae regalis quae dicitur: so auch Regalformat.

Regalien, Plur., von Regale, s. Regale.

Regaliren, i. e. 1) beschenken. 2) bewirthen.

Regalpapier, charta formae omnium maximae, oder charta formae regalis quae dicitur.

Rege, i. e. in Regung befindlich, excitatus, commotus: machen, excito, commoveo: werden, excitor, commoveor.

Regel, regula, lex, praescriptum, praeceptum, norma: sich etwas zur Regel machen, aliquid pro lege praescribo mihi: sich eine Regel machen, legem mihi injungo (impono): eine Ausnahme von der Regel machen, discedo a regula.

Regelchen, regula minuta, praeceptum minutum.

Regellos, Adj., exlex, abnormis, enormis, carens lege: Adv., sine lege, enormiter. Regellosigkeit, enormitas, conditio exlex.

Regelmäßig, 1) Adj., i. e. a) richtig, gehörig beschaffen, rectus. b) den Regeln gemäß, conveniens regulis, oder einer Regel gemäß, regulae. 2) Adv., i. e. a) richtig, gehörig, recte. b) den

Regeln gemäß, convenienter regulis, oder einer Regel, legi.

Regelmäßigkeit, 1) ohne Genit., rectum. 2) mit dem Genit., recta ratio.

Regen, 1) bewegen, moveo: sich, se, oder moveri. 2) erwähnen, memoro.

Regen (der), pluvia: es kommt Regen, venit pluvia, oder statt es wird regnen, pluet.

Regen, ein Fluß, Reginus.

Regenbach, torrens.

Regenbogen, arcus caelestis, arcus pluvialis, iris.

Regenfeuer, pluvia ignea, ignis pluvius.

Regenfrosch, rana diupetes.

Regengalle, virga coelestis; auch bloß virga.

Regenguß, imber.

Regenhaft, pluvialis, pluvius.

Regenkappe, cucullus pluvialis.

Regenkleid, =rock, =mantel, paenula, lacerna, amiculum pluviale.

Regenmaß, =messer, hyetometrum.

Regenmonat, mensis pluvius.

Regenrock, s. Regenkleid.

Regensburg, Ratisbona.

Regenschauer, pluvia repentina brevis temporis.

Regenschirm, munimentum capitis pluviale.

Regent, princeps; qui praeest terrae: statt eines andern, vicarius imperii.

Regentenstand, status principum.

Regentinn, princeps; quae praeest terrae: statt eines andern, vicaria imperii.

Regentropfen, gutta pluvia, gutta pluviae.

Regentschaft, imperium.

Regentuch, linteum pluviale.

Regenvogel, Numenius Arquata, Klein.

Regenwasser, aqua pluvia.

Regenwetter, tempestas pluvia.

Regenwolke, nubes pluvia.

Regenwurm, lumbricus terrae, lumbricus terrester.

Regenzeit, tempus pluvium.

Regieren rc., s. Regiren.

Regiment, 1) Regirung, imperium, regimen rerum: führen, haben, teneo imperium. 2) Abtheilung Soldaten, etwa regimentum: zu Fuß, Pferde, pedestre, equestre. Einige setzen legio, aber davon ist Regiment sehr unterschieden: daher Regimentsfeldscheerer, =chirurgus, princeps chirurgorum regimenti, chirurgus regimentarius: =gericht, =gerichte, judicium regimentarium: =profoß, lictor regimenti: =quartiermeister, curator hospitiorum regimenti: =schreiber, scriba regimentarius: =strafe, poena regimentalis: =tambour, princeps tympanistarum regimenti.

Region, i. e. Gegend, regio.

Regiren, 1) mit dem Accus., z. E. Wa-
gen, Schiff rc., rego, guberno:
einrichten, richten, die gehö
schaffenheit geben oder darin m
z. E. Gott regirt alles, sich
ren rc., rego, guberno, mode
pero. 2) ohne Accus., i. e.
rung haben, herrschen, imper
tits König seyn, auch regno:
z. E. die Krankheiten regiren,
auch st. wo den Oberherrn spiele
re, dominari. Das Regiren,
girung, z. E. des Schiffes,
Welt, rectio, regimen, guberna
her Regirung, 1) st. Herrsch
rium: an der Regirung seyn,
perium: an die Regirung kom
cipio imperium: ists eine k
auch regnum. 2) ein Landes
Landesregirung, etwa Collegi
mum regiminis, Collegium su
giminis. 3) der Ort dieses Co
sedes Collegii regiminis supremi

Regierungsart, =form, fo
rii, modus imperii.

Regierungskanzelley, Cancel
legii regiminis supremi.

Regierungskunst, ars imper

Regierungslast, onus imperi

Regierungsrath, consiliari
consiliis) in collegio regiminis

Register, 1) Verzeichniß, ind
gus. 2) an der Orgel. etwa pi

Registrator, als Titel,
sonst auch allenfalls commentari

Registratur, i. e. Protokoll.

Registriren, i. e. protokolliren

Reglement, 1) Verordnung
ptum, edictum. 2) Einrichtung,

Reglich, mobilis.

Reglos, immobilis.

Regsam, mobilis.

Regnen, pluere: es regn
Blut, sanguine und sanguis:
geregnet, multum pluit (pluvit).

Regnerig, regnerisch, plu
vialis: es sieht regnerig aus,
pluvium, imminet pluvia.

Regreß, 1) Zuflucht, perfugi
men, confugio ad etc. 2) als R
oder Klage, regressus (Pandect.)
subsidiaria.

Regul, s. Regel.

Regulär, 1) Adj., i. e. re
ctus: ein reguläres Viereck, qu
gulare. 2) Adv., recte.

Reguliren, constituo, ordino
(reguläre) Truppen, copiae or
reguliren nach rc., se accommod

Regung, motus: haben, i. e.
moveri.

Reh (das), caprea.

Rehbock, capreolus.

Rehbraten, 1) gebraten, c
assa. 2) ungebraten, caro capre

e, color capreae.
pes capreae (capreoli).
Rehziege, caprea.
, pilus capreae.
, pellis (cutis) capreae.
vitulus capreae.
, femur capreae.
t, spartium scoparium, Linn.
bret, 1) Reh, caprea. 2) Rehe
eae. 3) Rehfleisch, caro capreae.
in, i. e. Rehkalb.
, i. e. Rehgeiß.
r, clunis capreae.
mortarium.
, etwa ferrum serviens tritui.
e, pistillum.
) reibend berühren, z. E. die
tero: ists krauen, kratzen,
reiben, adtero, detero: sich
inander, se adterere mutuo:
an einem reiben, aliquem la-
ero): geschieht das Reiben des
Glättens wegen, tero. 2) zer-
contero. Das Reiben, die Rei-
: ists das Krauen, fricatio,
io: ists das Zerreiben, tritus.
, lapis serviens tritui.
f. Reiben.
j., 1) Reichthum besitzend, di-
, opulentus, copiosus: ists
el Geld habend, auch pecu-
e nummatus: reich machen,
m etc., locupleto, dito. 2)
der Ueberfluß habend, z. E. an
Worten rc., so auch reiche
es, copiosus, uber, locuples.
vorhanden, uber, copiosus.
ves: reicher Zeug, i. e. mit
lber durchwirkt, pannus di-
Gold, auro: mit Silber,
uch Weste rc.
, 1) Landesregierung, impe-
en, inire, ingredi: ists Kö-
de, auch regnum. 2) Land,
weitläuftiges, z. E. das rö-
e, imperium. 3) die Stän-
, z. E. ans Reich berichten,
rii.
) darreichen, porrigo, prae-
, praebeo, suppedito. 2) sich
gen, z. E. bis an die Wand,
go: daher reichen, i. e. a)
, sufficere, satis esse. b)
satis habeo, z. E. mit dem
etc. c) von den Theilen des
ich kann mit der Hand rei-
manu adtingere rem: mein
and) reicht nicht so weit, non
Das Reichen, die Reichung,
peditatio.
) Subst. (ein), i. e. reicher
etc., s. Reich. 2) Compar.,
.
i. e. Heugabel.

Reichhaltig, dives, uber.
Reichhaltigkeit, ubertas, divitiae.
Reichlich, Adj., largus, uber, copiosus: Adv., large, copiose.
Reichlichkeit, ubertas, copia.
Reichsabschied, in Deutschland, consultum Ordinum imperii, recessus imperii.
Reichsacht, in Deutschland, proscriptio imperialis.
Reichsadel, 1) in Deutschland, nobilitas imperialis. 2) in einem Königreiche, nobilitas regni.
Reichsadler, aquila imperialis.
Reichsamt, 1) in Deutschland, munus imperiale. 2) in einem Königreiche, munus regni.
Reichsanlage, 1) in Deutschland, tributum (vectigal) imperiale. 2) in einem Königreiche, tributum (vectigal) regni.
Reichsapfel, malum (oder globus) imperii (Germanici).
Reichsarchiv, in Deutschland, tabularium imperii (Germanici).
Reichsarmee, in Deutschland, exercitus imperii (Germanici).
Reichsbaron, liber Baro imperii Germanici.
Reichsbauer, rusticus soli Imperio Germanico subjectus.
Reichsbeamter, 1) in einem Königreiche, fungens munere regni. 2) in Deutschland, fungens munere imperiali.
Reichscasse, in Deutschland, aerarium imperii (Germanici).
Reichscollegium, z. E. in Regensburg, Collegium Ordinum imperii (Germanici).
Reichscontingent, in Deutschland, portio in singulos Ordines imperii descripta.
Reichsdorf, pagus (vicus) imperialis.
Reichserbe, heres imperii; auch, von einem Königreiche, regni.
Reichsfeind, hostis regni: des deutschen Reichs, hostis imperii Germanici.
Reichsfiscal, Fiscalis regni: des deutschen Reichs, Fiscalis imperii Germanici.
Reichsfolge, successio imperii: in einem Königreiche, auch regni.
Reichsfreyherr, imperii Germanici liber Baro.
Reichsfürst, princeps imperii Germanici.
Reichsfuß, formula (lex) nummaria imperialis.
Reichsgehülfe, collega imperii.
Reichsgenoß, 1) Mitregent, collega (oder consors) imperii. 2) Unterthan, civis (oder consors) terrae alicujus.
Reichsgericht, judicium regni: in Deutschland, judicium imperii Germanici.
Reichsgeschichte, s. Reichshistorie.
Reichsgesetz, in Deutschland, lex imperialis: in einem Königreiche, lex regni.
Reichsgraf, Comes Imperii Germanici: -schaft, Comitatus Imperii Germanici.
Reichsgulden, florenus imperialis.

Reichs-

Reichsgutachten, in Deutschland, sententia Ordinum imperii Germanici.

Reichshaupt, i. e. Haupt, 1) eines Reichs, caput regni. 2) des deutschen Reichs, caput imperii Germanici.

Reichsheer, i. e. Reichsarmee.

Reichshistorie, s geschichte, (in Deutschland), historia imperii Germanici.

Reichshofrath, in Deutschland, 1) Person, consiliarius aulicus imperii Germanici. 2) oder Reichshofraths-Collegium, Collegium consiliariorum aulicorum imperii Germanici.

Reichshofrathscollegium, s. Reichshofrath.

Reichshülfe, in Deutschland, auxilium imperii Germanici.

Reichsinsiegel, sigillum regni: in Deutschland, sigillum imperii Germanici.

Reichsinsignien, i. e. Reichskleinodien.

Reichskammergericht (in Wetzlar), Judicium Camerale imperii Germanici.

Reichskanzler, Cancellarius regni: in Deutschland, Cancellarius imperii Germanici.

Reichskleinodien, insignia regni: in Deutschland, insignia imperii Germanici.

Reichskreis, in Deutschland, circulus imperii Germanici.

Reichskrieg, i. e. Krieg des deutschen Reichs, bellum imperiale.

Reichsland, i. e. Land des deutschen Reichs, terra imperii Germanici.

Reichslehen, feudum regni: in Deutschland, feudum imperii Germanici.

Reichsmarschall, marechallus regni.

Reichsmatrikel in Deutschland, index Ordinum imperii Germanici.

Reichsmünze in Deutschland, 1) überhaupt, oder von mehreren Stücken Geld, moneta imperialis, nummi imperiales. 2) ein Stück Geld, nummus imperialis.

Reichsnachfolger, successor imperii.

Reichspost, in Deutschland, cursus publicus imperii Germanici: [illegible]meisteramt, munus magistri cursus publici etc.

Reichsrath, 1) Collegium, Consilium (oder senatus) regni. 2) Person, senator regni.

Reichsritter, eques imperii Germanici: [illegible]schaft, equites imperii Germanici.

Reichssache, res ad regnum pertinens: in Deutschland res ad imperium Germanicum pertinens.

Reichsschatzung, i. e. Reichssteuer.

Reichsscepter, sceptrum regni imperii.

Reichsschluß, in Deutschland, decretum Ordinum imperii Germanici.

Reichssiegel, i. [illegible]

Reichsstadt, urbs imperialis.

Reichsstand, Ordo regni: in Deutschland, Ordo imperii Germanici.

Reichssteuer, i. e. Reichsan[illegible]

Reichstag, comitia regni: in [illegible]land, comitia imperialia.

Reichsthaler, thalerus imperiali[illegible] [illegible]stück imperialis.

Reichstruppen, copiae imperi[illegible]

Reichsversammlung, i. e. [illegible]

Reichsverweser, vicarius re[illegible] Deutschland, vicarius imperii Ge[illegible]

Reichszepter, s. Reichsscepter.

Reichthum, 1) viel Geld u[illegible] divitiae, opes. 2) reicher Vorra[illegible] an Gedanken, Früchten, diviti[illegible] ubertas.

Reichung, s. Reichen.

Reif. Adj., z. E. Obst, Getrei[illegible] stand, Geschwür rc., maturus, [illegible]vus: zum Heurathen, viro, oder [illegible]

Reif (der), 1) gefrorner Thau, [illegible] 2) Ring, z. E. des Fasses, orb[illegible]culus: des Rades, canthus.

Reife, maturitas, tempestivi[illegible] Reife kommen, gelangen, [illegible] Rei[illegible]gen, ad maturitatem pervenio, [illegible]tem adsequor, maturesco.

Reifen, 1) von reif, i. e. a) [illegible]den, z. E. Obst, Geschwür, Ver[illegible] maturesco, maturitatem adsequor, [illegible]turitatem pervenio. b) reif mach[illegible] turare, maturum reddere. 2) v[illegible] i. e. gefrornen Thaue, z. E. [illegible] pruina adparet oder tegit terr[illegible] reifen, pruina erit oder adpar[illegible] gereift, pruina texit terram.

Reiflich, 1) Adj., diligens: [illegible]licher Ueberlegung, re diligente[illegible]ta. 2) Adv., diligenter, accura[illegible]

Reifrock, etwa cyclas virgis [illegible] oder cyclas virgis distenta nom[illegible] Reifrock.

Reigen, s. Reihen.

Reiger, s. Reiher.

Reihe, ordo, series: nach [illegible] ordine, ex ordine: außer [illegible] extra ordinem: in einer Reihe, [illegible] nach einander, ordine, ex ordi[illegible] [illegible] in einer einzigen R[illegible] [illegible], uno ordine: in eine [illegible] [illegible] collocare ordine, ordino: [illegible]stellen, collocare in ordines, or[illegible] acht nach der Reihe, servatur o[illegible] der Reihe herumgehen, ire in or[illegible] Reihe kommt an mich, ordo [illegible]

Reihen (der), oder Reigen, [illegible] [illegible] [illegible] 2) oder [illegible] [illegible] [illegible]: [illegible] [illegible] [illegible] orbem.

Reihen, i. e. in Reihe (od[illegible] [illegible] [illegible] ordino: [illegible] [illegible] z. E. Perl[illegible] ordine [illegible]

Reihentanz, s. Reihen (der).

Reiher, Reiger, ein Vogel[illegible]

e, venatio ardearum.
h, crista e pennis ardeae.
der ähnlich klingende Aus-
worts, similis exitus verbi,
on, oder Verses, similis exi-
omoeoteleuton: die Reime,
n, homoeoteleuta. 2) Vers,
ten Verse zusammen, die sich
distichon. 4) Gedicht, car-

Act., a) z. E. einen Vers,
exitu claudo. b) Verse ma-
rsus. c) zusammen reimen,
n denken, z. E. das kann
mmen reimen, non possum
o conjungere, non video,
c inter se conveniant. 2)
imen, i. e. passen, a) von
nire, z. E. Sünde reimt
Hunde. b) von andern
. sich schicken, convenire,

der reimt, reimen kann,
Verse. 2) schlechter Dich-
reimen kann, Reimschmied,
eleutorum.
eimfrey, solutus homoeo-

Stadt, Rhemi.
, s. Reinier.
j., i. e. 1) frey vom Un-
änden, Fehlern rc., z. E.
er, Luft, Papier, Stimme,
Schreibart rc., purus,
waschen, pure lavo: kehr
ro: machen, purgo, pu-
ns Reine schreiben, per-
rtam puram: ins Reine
u Stande bringen, absol-
2) frey von allen Zusätzen,
nischt, z. E. Gold, Sil-
Wein, Luft, Weizen, purus,
(i. e. unbeschriebnes) Pa-
ra: Gewinn, purum (li-
n: reinen Wein einschen-
Wahrheit sagen, vere loqui,
reine Arbeit machen,
beiten, totum opus ab-
, vacuus, purus: rein
nichts bekommen, nihil ac-
r, esculentus. II) Adv.,
Schmutz, Fehler, Zusatz,
ich, prorsus, omnino, pla-
ufassen.
Reinfarn, s. Rainblu-

q. Reinigkeit.
urgo, expurgo, mundo:
Opfer, auch lustro: iſts
auch expio. Das Reini-
nigung, purgatio, ex-
von Sünden, auch ex-
is durch Opfer, auch lu-

Reinigend, z. E. Arzneymittel, purgativus, purgans.

Reiniger, purgator, mundator; oder Particip. purgans. (seq. Accus.).

Reinigkeit, puritas, munditia.

Reinigung, s. Reinigen.

Reinigungseid, jusjurandum innocentiae, jusjurandum purgatorium.

Reinigungsmittel, purgamen: ists Arzney, auch medicamentum purgativum (purgans).

Reinigungsopfer, sacrificium lustrale: zur Versöhnung, piaculum.

Reinkohl, s. Rainkohl.

Reinlich, 1) Adj., i. e. a) rein, mundus, purus. b) galant, artig, mundus. c) Reinlichkeit liebend, mundus, amans munditiae. 2) Adv., munde.

Reinlichkeit, z. E. in Kleidern, im Ausdrucke rc., munditia, mundities.

Reinweide, s. Rainweide.

Reis, 1) Zweig, surculus, sarmentum, virga: zum Setzen, surculus. 2) Getreideart, oryza. 3) junges Bäumchen, surculus.

Reisbund, Reisbündel, fasciculus virgarum (oder sarmentorum).

Reischen, i. e. kleines Reis, virgula.

Reise, iter, profectio, via: machen, thun, facio iter (viam); oder st. reisen, gehen, eo, proficiscor: sich auf die Reise machen, se dare in viam: ich habe eine Reise vor, est mihi iter, paro (cogito) proficisci: Glück auf die Reise, bene vertat iter! wo geht die Reise hin? i. e. wo willst du hin? quo tendis? quo ire paras? etc.

Reiseapotheke, copia medicamentorum viatica.

Reisebeschreibung, descriptio itineris, itinerarium.

Reisebett, lectus viaticus.

Reisebuch, liber viaticus.

Reisebündel, sarcina viatica, oder bloß sarcina.

Reisefertig, paratus itineri: machen, paro itineri.

Reisegefährte (-tinn), comes itineris, socius (socia) viae.

Reisegeld, pecunia viatica, viaticum.

Reisegeräth (das), vasa viatica.

Reisegesellschaft, 1) die zusammen reisen, socii viae, simul iter facientes. 2) Reisegefährte.

Reisehabit, i. e. Reisekleid.

Reisehut, petasus, pileus viaticus.

Reisekappe, cucullus viaticus.

Reisekasten, Reisekoffer, cista viatica.

Reisekleid, vestis viatica.

Reisekosten, sumtus itineris.

Reisekutsche, rheda viatica; oder bloß rheda.

Reise-

Reisemantel, amiculum viaticum, paenula.

Reisemarschall, mareschallus itinerum.

Reisen, proficiscor, iter facio; auch eo, contendo, tendo, wenn man fragt wohin? z. E. nach Leipzig, eo, tendo, contendo, iter facio, proficiscor etc.: wohin reisest du? quo tendis? etc.: durch einen Ort, transeo locum, iter facere per etc.: vorbey reisen, praetereo: herum reisen, eo circa loca: auch, wenn es außerhalb des Landes ist, peregrinor: ein Reisender (auf dem Wege), viator: wenn er wo ankommt, advena, hospes: reise! oder du kannst reisen, i. e. geh fort, facesse hinc, abi. Das Reisen, profectio: ists Reise, iter; oder die Reisen, itinera: außer Landes, peregrinatio: auf Reisen seyn, peregrinor: der es ist, peregrinator, peregrinans.

Reisender, s. Reisen.

Reisepaß, s. Paßport.

Reisepfennig, i. e. Reisegeld.

Reiserock, toga viatica, paenula.

Reisestab, i. e. Wanderstab.

Reisetasche, pera viatica.

Reisewagen, rheda viatica; auch bloß rheda.

Reisezehrung, viaticum.

Reisholz, 1) Reiser, sarmenta, virgae. 2) Bäume, die Reiser tragen, arbores virgosae; oder Gebüsch, virgultum; oder Gebüsche, virgulta.

Reisig, i. e. Reisholz.

Reisig, i. e. Soldat zu Pferd, eques.

Reislein, i. e. Reischen.

Reiswelle, i. e. Reisbündel.

Reißammer, emberiza Carolinensis, Klein.

Reißbley, i. e. Wasserbley.

Reißbret, tabula serviens designationi.

Reißbrey, Reißmus, puls oryzae.

Reißbrod, panis ex oryza.

Reißbrühe, jus oryzae.

Reißen, I) Act., 1) schnell nehmen, hinreißen, rapio, abripio: heraus reißen, eripio: mit sich, secum rapere: die Haare aus dem Kopfe, evello capillos: herab reißen, wegreißen, avello: nieder reißen, ruo. 2) i. e. stürzen, hinstürzen, umstürzen, ruo, sterno. 3) spalten, zerreißen, z. E. Federn, Karpfen rc., rumpo, scindo, seco. 4) castriren, exseco etc. 5) zeichnen, designo, delineo. 6) vorbringen, sagen, z. E. Possen, scurrari, nugas proferre: Zoten, verba obscoena profero. 7) in etwas hinein reißen, scindere, z. E. in die Haare, capillos. 8) quälen, torqueo: das reißt mich im Leibe, alvus torquetur, laboro torminibus. II) Neutr., i. e. 1) entzwey gehen oder reißen, z. E. der Faden reißt rc., rumpi, abrumpi. 2) einen Riß bekommen, rumpi, findi. 3) toben, saevio, z. E. der Wind rc. 4) sich eilends wohin machen: ... ßen, sich dahin reißen, ruo.

Reißen (das), 1) das Hinreißen, ... 2) das Zerreißen, scissio, ruptura ... Leibe, tormina. 4) das Zeichnen, ... gnatio, delineatio.

Reißend, 1) gewaltsam, z. E. ... Wind rc., violentus, rapidus ... Thier, rapidus, rapax: es geht ... ab, raptim venditur.

Reißfeder, graphis.

Reißfeld, i. e. Feld, 1) zum ... ager serviens oryzae serendae ... Reiß besäet, ager oryza consitus.

Reißgerste, Hordeum Zeocriton ...

Reißholz, s. Reisholz.

Reißke, eine Art Schwamm, ... cus deliciosus, Linn.

Reißkohle, carbo ad graphidem ...

Reißkunst, graphice, ars delineandi ...

Reißmehl, farina oryzae.

Reißmus, s. Reißbrey.

Reißsuppe, jusculum oryzae.

Reißzeug, supellex (oder ... tum) serviens delineando.

Reißzirkel, circinus serviens de...

Reitbahn, stadium equarium, ... serviens equitando.

Reiten oder reuten, 1) auf dem ... equitare, equo vehi: davon reiten ... avehi: hinzu, adequitare, equo ... herum, circumvehi equo: ein ... ten, equo vehi: einen nieder ... equitando sternere: über etwas ... superare rem equo: daher 2) ... reiten, z. E. auf einem ... Menschen, Stocke rc., equitare ... schen, labi. 3) reizen, instigo, ... z. E. der Henker hat ihn geritten.

Reiten (das), equitatio.

Reiter, 1) jeder, der reitet, ... sonders reitender Soldat, ... eques. 2) spanischer, ein Kriegs... ericius.

Reiterey, 1) das Reiten, equ... Cavallerie, equitatus.

Reitergar, reitergar gekocht, ... ctus.

Reiterpferd, equus militis eq...

Reiterwacht, excubiae eque...

Reiterzehrung, viaticum.

Reitgurt, cingulum serviens ...

Reithaken, fibula serviens eq...

Reithaus, aedificium servi... tando.

Reithengst, equus admissari...

Reithosen, braccae servien... tando.

Reitknecht, etwa servus serv... tando, equiso.

Reitkröte, Gryllus gryllotalp...

Reitkunst, ars equitandi.

Reitlaus, i. e. Filzlaus.

Reitmaus, i. e. Reitkröte.

i. e. Brummochs, Bull.
puer nobilis serviens in

equus serviens equitando.
i. e. Reitbahn.
toga serviens equitando.
sella serviens equitando.
ludus equitationis.
stabulum equorum servien-
do.
caliga serviens equitando.
, i. e. Reitkröte.
instrumentum serviens equi-

nmuth, gratia, venustas. 2)
cebra, stimulus.
1) was leicht gereizt wird,
) reizend, venustus.
t, 1) wenn etwas leicht ge-
natura (ratio) rei irritabilis.
gratia, venustas.
ergötzen, delecto. 2) locken,
to. 3) in Bewegung setzen,
ito, stimulo, irrito: zum
in iram concito etc.
1) anmuthig, venustus. 2)
ncitans, stimulans, irri-

arens gratia.
1) Lockung, illecebra, ad-
Erregung, concitatio, inci-
io. 3) Reiz, Anmuth, gra-

ittel, incitamentum, conci-

plenus gratiae.
Schimpfwort, rusticus. Re-
tas.
), Adj., relativus: Adv.,

1) Gottesfurcht, Frömmig-
nhaftigkeit, pietas erga deum,
äußerliche Gebräuche, caeri-
ie. 3) was jeder in geistli-
glaubt, Lehrbegriff jeder Re-
Theologie, theologia; auch
E. catholica etc.: er ist in
on nicht richtig, non recte
eologia: unerfahren, rudis
. 4) Religionsparthey, Secte,
christliche, katholische, tür-
, partes; auch sacra, i. e.
am deutlichsten ist ecclesia,
rana etc.: er hat seine Re-
rt, mutavit ecclesiam.
änderung, mutatio ecclesiae.
beschwerde, querela de in-
ae ecclesiae.
duldung, toleratio (toleran-
ecclesiarum.
edict, edictum de rebus ad
tinentibus.

Religionseid, jusjurandum de theologia servanda.

Religionseifer, i. e. Eifer, 1) in der Frömmigkeit, studium religionis (pietatis). 2) für seine Kirche, studium suae ecclesiae.

Religionsfreyheit, jus sacrorum.

Religionsfriede, pax de sacris.

Religionshaß, odium ex dissensu in theologia.

Religionskrieg, bellum ex dissensu in theologia.

Religionspartey, ecclesia, secta ecclesiastica, partes ecclesiasticae; auch oft bloß secta, partes.

Religionssache, res ecclesiastica.

Religionsspötter, i. e. Spötter, 1) der Frömmigkeit, irrisor pietatis. 2) der Theologie, irrisor theologiae. 3) der Bibel, irrisor librorum divinorum.

Religionsstreit, -streitigkeit, lis (controversia) de re ad ecclesiam pertinente (von mehr Dingen, de rebus ad eccles. pertinentibus), lis ecclesiastica.

Religionsübung, i. e. Ausübung des Gottesdienstes, usus sacrorum.

Religionsverwandter, consors ecclesiae.

Religionszwang, servitus ecclesiastica.

Religiös, Adj., religiosus, pius: Adverb., religiose, pie.

Rellmaus, Relle, i. e. Haselmaus, glis.

Remarkabel, i. e. merkwürdig.

Remarke, i. e. Anmerkung.

Remonstrant, Remonstrans, Arminianus.

Remonstriren, i. e. vorstellen.

Renegat, apostata, desertor ecclesiae.

Renette (Apfel), malum nomen gerens Renette.

Renken, i. e. lenken, rego; oder dehnen, tendo, extendo: sich, pandiculari.

Rennbahn, curriculum, spatium, stadium.

Rennen, 1) laufen oder sehr laufen, curro, ruo, citato cursu feror: ins Verderben, ruo in perniciem. 2) Act., einen übern Haufen rennen, ruo aliquem currendo: einem den Degen durch den Leib, trajicio (transfigo) aliquem gladio.

Rennen (das), cursus: im Rennen, in cursu, currens: im vollen Rennen, citato cursu.

Renner, i. e. Läufer, cursor: ists ein Pferd, equus cursor.

Rennes, in Bretagne, Condate, Redones.

Rennschiff, celox.

Rennschlitten, traha velox.

Rennthier, tarandus, Linn. Rennthierbremse, oestrus tarandi, Linn.

Renommee, fama, dignitas.

Renommist, etwa gladiator, pugnax.
Renovation, i. e. Erneuerung.
Renoviren, i. e. erneuern.
Rentamt, 1) Bedienung bey den Renten, munus versans in vectigalibus exigendis. 2) Bezirk dazu, praefectura ad vectigalia pertinens. 3) Landesregierung.
Rente, vectigal. Renten, vectigalia, reditus.
Rentenierer, etwa fenerator.
Rentkammer, etwa Camera redituum dominicorum.
Rentmeister, quaestor.
Rentschreiber, scriba in exigendis vectigalibus.
Repariren, reparo, reficio. Reparatur, refectio.
Repertorium, index.
Repetiren, i. e. wiederholen. Repetition, i. e. Wiederholung.
Repetiruhr, horologium repetens (oder indicans) momenta temporis praeteriti.
Repositorium, foruli.
Repphuhn, Rebhuhn, perdix.
Repphühnerkraut, parietaria.
Repräsentant, vicarius.
Repräsentiren, repraesento.
Repressalien, vis mutua: gebrauchen, uti vi mutua, uti vi vicissim.
Reprimande, Reproche, i. e. Verweis.
Republik, respublica. Republikaner, civis reipublicae.
Reputation, i. e. Ehre, dignitas, existimatio. Reputirlich, Adj., honestus: Adv., honeste.
Requete, libellus supplex. Requetenmeister, magister libellorum supplicum.
Requiriren, posco, peto. Requisition, postulatio, petitio.
Rescript, rescriptum.
Reservecorps, -truppen, subsidia.
Reserveplatz, -ort, subsidium.
Reserviren, reservo.
Resident, procurator; oder procurator qui Residens vocatur.
Residenz, 1) Wohnung, sedes, domicilium: eines Königes, regia. 2) Residenzstadt, sedes principis, urbs habitationis principalis: in einem Königreiche, regia.
Residenzstadt, s. Residenz n. 2.
Residiren, habito, sedem habeo.
Resigniren, 1) das Amt nieder legen, munus depono, abdico me munere: ... munus, munere, kann auch das Amt selbst stehen, z. E. von einem Bürgermeister, abdicare se consulatu, deponere consulatum. 2) die Regierung nieder legen, abdicare se imperio.
Resolut, i. e. entschlossen.
Resolution, 1) Auflösung, resolutio.

2) Antwort, responsum. ... sententia, consilium: fassen, ... silium.
Resolviren, 1) auflösen, ... sich entschließen, decerno, ...
Resonanz, resonantia: ... fundus resonantiae oder ...
Respect, i. e. Erweisung ... achtung, observantia: ... ctoritas: geben, observo ... men, in Respect stehen, ... Respecte, z. E. handeln, ... mit Respect zu sagen, ... (verbis): Respect gebrauchen, ... ter me gero: sich geben, ... mihi concilio: sich darin ... ctoritatem tueor: aus Respect ... observantia motus fecit.
Respectabel, Adj., 1) ... nerabilis, observandus. 2) ... non contemnendus. z. E. ...
Respectiren, observo, ...
Rest, i. e. das Uebrige, ... liquum, reliquiae: ... Rede auch pecunia residua: ... noch seyn, stehen, 1) von ... etiamnunc debere, reliquum ... Geldern rc., etiamnunc debe... siduum, restare.
Restant, reliquator.
Restchen, paulum residui: ... Rechnung vertauschen, auch ...
Restiren, 1) noch übrig ... nicht bezahlt seyn, restare, ... reliquum esse. 2) noch nicht ... ben, im Reste stehen, etiam... reliquor.
Restriction, i. e. Einschränkung ...
Restringiren, i. e. einschränken ...
Retirade, 1) Zurückzug, ... Zuflucht, receptus, perfugium ... fluchtort, receptus.
Retiriren, sich, 1) sich zu... me recipio. 2) seine Zuflucht ... confugio.
Retorte, etwa vas chymic... gerent Retorte.
Retraite, i. e. Zurückzug, ... Retraite blasen, receptui ca... lassen, jubeo cani receptui.
Retten, servo, conservo, ... befreyen, auch libero, ... vindico, z. E. ...: sich, ... saluti suae consulere, ... wohin retten, 1) etwas ... Sicherheit bringen, fero in ... wohin bringen, transferre ... sich, confugere. ...
tung, 1) wenn ... vatio: 2) wenn etwas ... Sicherheit, salus: ... salutem adferre: ohne ... verloren seyn, ...

rvator, conservator: =inn,
servatrix.
hanus.
Retten.
ttel, via salutis, salus.
itentia: über etwas, rei:
, poenitentia eum incessit,
Reue empfinden über rc.,
moveor, poenitentiam rei
ie poenitet.
E. es reut mich, poenitet

Reukauf.
., poenitens: Adv., cum

Reugeld, pecunia ob poeni-
tis, mulcta poenitentiae.
a.
., s. Räuspern.
Name bekannter Grafen, Ru-
n Russe.
n Land, Russia.
urhacke, Reuthaue, runco,

rotten, acken, runcare. 2)
e rc., s. Reiten. Das Reu-
erde, s. Reiten. 2) mit der
ncatio.
zu Pferde, s. Reiter. 2)
.
s. Reiterey.
Reuthaue, s. Reute.
lenus poenitentiae, poeni-

e Stadt, Revalia.
, i. e. Chorrock.
1) Beugung des Leibes aus
linatio corporis venerabun-
saluto aliquem corpore in-
spect.
) der Münze, pars aversa.
pulatio scripta, promissum

, sich, promitto, polliceor:
literas.
recenseo.
gio, fines.
recensio.
e. Aufruhr, seditio.
e. Musterung.
der Schweiz, Rhaetium.
, rheum, rhabarbarum:
lvis rhei etc.: =tropfen,
ima rhei (oder rhabarbari):
etc.
, rhaponticum.
eder, s. Reede rc.
Fluß, Rhenus.
n der Schweiz, Augia Rheni.
e, s. Rainblume.
cataracta Rheni.
, s. Rainfarn.
Rhenopetra.
, comes Rhenanus.

Rheinisch, Adj., Rhenanus.

Rheinlachs, salmo Rhenanus.

Rheinland, terra Rhenana: Rheinländisch, ein Rheinländer, Rhenanus.

Rheinschwalbe, hirundo riparia, Klein.

Rheinweide, s. Rainweide.

Rheinzabern, ein Ort, Tabernae Rhenanae.

Rhetor, rhetor. **Rhetorik**, Rhetorica, Oratoria. **Rhetorisch**, Adj., rhetoricus: Adv., rhetorice.

Rhinoceros, s. Nasenhorn.

Rhodan, i. e. Rhone, Rhodanus.

Rhodiserholz, lignum rhodinum.

Rhodiserritter (izt Maltheserritter), eques Rhodius, eques Johanniticus.

Rhone, ein Fluß, Rhodanus.

Ribbe, **Rippe**, z. E. des Menschen rc., costa: die Ribben des Schiffs, costae, statumen: in die Ribben stoßen, Ribbenstöße geben, fodio latus alicujus.

Ribbenbraten, **Rippenbraten**, 1) als gebraten, assum costale. 2) der gebraten werden soll, caro cum costis assanda.

Ribbenhaut, **Ribbenfell**, pleura.

Ribbenstoß, ictus in latus: geben, s. Ribbe.

Richtbley, i. e. Bleyloth.

Richten, 1) gerade machen oder richten, rego, dirigo: daher a) in die Höhe richten, erigo: sich, se. b) zu Grunde, everto, perverto. c) st. lenken, wenden, rego: wohin richten, z. E. Schiffe, Geschoß, Augen, Gedanken rc., verto, dirigo, tendo. d) sich richten nach etwas (Jemanden), se regere (accommodare, fingere) ad etc., sequi, obsequi. 2) urtheilen, Urtheil fällen, es sey als Richter oder nicht, judico, judicium (sententiam) fero: etwas, Jemanden, judico, z. E. rem, de re etc.: daher richten, i. e. a) verdammen, damno, condemno. b) vom Leben zum Tode bringen, neco, supplicio adficio: besonders köpfen, capite privo aliquem, caput amputo alicui. c) splitterrichten, durchziehen, perstringo, condemno, damno. d) strafen, punio.

Richten (das), 1) Geraderichtung, directio. 2) Richtung wohin, directio. 3) das Urtheilen, judicium. 4) das Verdammen, damnatio. 5) das Tadeln, höhnische Durchziehen, vituperatio, damnatio. 6) das Köpfen, amputatio capitis.

Richter, 1) jede Person, die etwas untersucht und entscheidet oder es thun soll, es sey gerichtlich oder nicht, judex, disceptator: seyn, sum judex, judico. 2) jeder Beurtheiler, judex.

Richteramt, judicatus, provincia (oder munus) judicis.

Richterinn, judicatrix, judex.

Richterlich, i. e. des Richters, judicis, z. E. Ausspruch: ists so viel als gerichtlich, judicialis.

Rich=

Richterspruch, sententia judicis.

Richterstuhl, 1) Stuhl des Richters, sella judicis. 2) Gericht, judicium: tropisch, z. E. des Gewissens, tribunal.

Richthaus (in der deutschen Bibel), i. e. des Landvogts Haus, praetorium.

Richtig, I) Adj., i. e. 1) gehörig beschaffen, regelmäßig, recht, rectus: nicht seyn, non esse etc., non recte se habere: er ist nicht richtig im Kopfe, non est sanae mentis: mit deinem Herzen stehts nicht richtig, animus tuus non recte se habet: richtig machen, in Richtigkeit bringen, conficio; st. bezahlen, solvo: mit Jemanden es richtig machen, richtig werden, i. e. einig werden, convenio: sie sind mit einander richtig, conveniunt inter se, res inter eos convenit: es ist richtig, i. e. a) ist geschehen, res confecta est. b) steht gut aus, res recte se habet. c) ist wahr, verum est etc., s. n. 2. 2) wahr, verus, z. E. Nachricht, Gedanke rc.: a) richtig seyn, i. e. wahr seyn, verum esse: es ist richtig, i. e. wahr, an dem, res ita se habet, res vera est, verum est. b) wahr reden, vere loqui, verum esse. II) Adv., i. e. 1) gehörig beschaffen, regelmäßig, recht, recte. 2) wirklich, vere.

Richtigkeit, 1) gehörige Beschaffenheit, Regelmäßigkeit, rectum ohne Genit., sonst recta ratio: in Richtigkeit bringen, explico: Richtigkeit machen, i. e. a) in Richtigkeit bringen, explico. b) zu Stande bringen, conficio. c) bezahlen, solvo: zur Richtigkeit kommen, i. e. a) in Ordnung gebracht werden, z. E. Rechnung, explicari. b) zu Stande kommen mit etwas, conficio rem: oder zu Stande gebracht werden, confici: es hat damit seine Richtigkeit, res recte se habet: mit seinem Verstande hats seine Richtigkeit, mens recte se habet. 2) Wahrheit, Wirklichkeit, Gewißheit, veritas: es hat damit seine Richtigkeit, i. e. es ist wahr, gewiß, res est vera oder certa, res ita se habet: ich zweifle an der Richtigkeit der Nachricht, dubito, an nuntius verus (certus) sit.

Richtmaaß, mensura serviens regulae ceterarum mensurarum.

Richtplatz, i. e. Ort, 1) wo Gericht gehalten wird, locus judicii. 2) wo Missethäter hingerichtet werden, locus supplicii.

Richtscheit, amussis, regula.

Richtschnur, amussis, regula.

Richtschwerdt, gladius carnificis.

Richtstätte, i. e. Richtplatz.

Richtstuhl, 1) Richterstuhl. 2) Stuhl, worauf Jemand geköpft wird, sella supplicii, sella in qua capite privandi sedent.

Richtung, directio: wohin haben, spectare aliquo: in gerader Richtung, recta regione.

Ricke, i. e. Rehziege, capre[...]

Riechen, 1) Geruch von [...] oleo: nach etwas, z. E. [...] Weisheit rc., rem: auch [...] i. e. Geruch von sich geben, [...] (mitto, spargo): riechend, [...] stark riechend, graveolens: [...] bene odorus, oder odorus, [...] es riecht ihm aus dem Mund[...] foetet. 2) Act., a) riechen [...] odoror rem. b) durchs Riech[...]en, odoror (olfacio) rem: [...]chen, i. e. bemerken, odor[...] er riechts, riecht den Braten [...] odoratur (olfacit) rem; res [...] auch ohne res, wenn das folgt, [...] merkt, z. E. er riechts, wa[...] will, suboler ei, quid velim: [...] res weg.

Riechen (das), odoratus, o[...] factus.

Riechfläschchen, laguncula [...]

Riechsalz, sal olfaciendo [...]

Riechwasser, liquor olfac[...]

Ried, s. Rieth.

Riege, i. e. Reihe.

Riegel, pessulus, obex: [...] a) eigentlich, obdo (oppono) [...] b) tropisch, obdo (oppono) pess[...] impedio.

Riehwurm, 1) Motte, Sch[...] 2) Reitkröte.

Riemchen, habenula.

Riemen (der), lorum, habe[...] Schleuder, Flinte rc., habena [...]spieße, amentum. Not. Riem[...]nes Glied in der Baukunst, [...]

Riemenpferd, equus funal[...]

Riemenschneider, i. e. Riem[...]

Riemenwage, jugum prim[...]

Riemer, opifex lorarius.

Ries Papier, etwa scapus [...] viginti scapi, i. e. 20 Buch, [...] Ries, quadraginta scapi etc.

Riese, etwa homo immani [...] colossus humanus, gigas.

Rieseln, z. E. von einem [...] oder cum leni sonitu labi. Da[...] etwa lapsus.

Riesenbild, imago colossea, [...]

Riesengebirge, montes Sude[...]

Riesengestalt, facies (f[...])

Riesengröße, magnitudo col[...]

Riesenmäßig, colosseus.

Riesenschatten, umbra colo[...]

Rieß, s. Ries.

Riester, i. e. Fleck, lacinia.

Rieth, 1) Rohr, Schilf[...] canna. 2) Weberkamm, pecten [...]pfiger Ort, locus paluster.

Riethgras, carex.

Riff, i. e. Bank in der See, [...]

Riffe, i. e. 1) Rispe. 2) Riff[...]

Riffel, pecten.

E. Flachs, pectino: Ze-
ch, pectino, polio.
olen, z. E. die Erde, etwa
ab imo verto terram.

. e. kleine Rinde, crustula.
e. äußere Schale, z. E. der
x (die innere oder Bast heißt
des Brodes, der Wunde,

en, Rindsbraten, 1) ge-
bubulum. 2) ungebraten,
sanda.
dj., i. e. vom Rinde, bu-

Verb.) adpeto venerem, subo.
caro bubula.
ticosus.
i. e. Rindchen.
, oculus bubulus: als
thalmum, Linn.
sanguis bubulus.
n, s. Rinderbraten.
, exta bubula.
pes bubulus.
(ein), pilus bubulus.
, cutis (pellis) bubula.
caput bubulum.
auris bubula.
e, lingua bubula.
1) die Rinder, pecus bubu-
Rind, bos.
der Kreis, Zirkel oder kreis-
, circulus, orbis: beson-
inger, in den Ohren, an der
rhange etc., annulus. b) um
lo. c) um die Sonne, pa-
arkt, Marktplatz, forum.
, Ringeldrossel, turdus
ein.
ars luctandi.
ngelchen, annulus, annel-

e, calendula, Linn.
s. Ringel.
el, s. Ringdrossel.
e. 1) mit Ringeln versehen.

, corvus torquatus, Klein.
e, etwa eruca orbicularis.
en, decursio annularis.
en, i. e. Ringelrennen.
e, columba torquata, Klein.
) sich balgen, luctor: daher
e. kämpfen, disputiren, lu-
n Tode, animam ago. b)
hen, luctor, vires intendo.
luden, z. E. Wäsche, tor-
die Hände, plango, manus
Ringen, die Ringung, 1)
kämpfen, Bemühung, lucta-
inden, versatio: der Hände,

lator.

Ringfinger, digitus annularis.

Ringförmig, Adj., habens formam annuli, orbiculatus: Adv., orbiculatim.

Ringfutter, -futteral, dactyliotheca.

Ringkästchen, dactyliotheca.

Ringkasten, i. e. Kasten am Ringe.

Ringkragen, etwa scutulum pectorale.

Ringmauer, moenia, muri, murus.

Ringplatz (der Alten), palaestra.

Ringrennen, i. e. Ringelrennen.

Rings, i. e. im Kreise, oder ringsher, rings umher, circumcirca, circum: rings um die Stadt, circum urbem.

Rinken (der), orbis.

Rinnchen, canalicula, canaliculus.

Rinne, 1) zum Wasser, canalis: ist sie klein, canaliculus, canalicula, stria: Dachrinne, stillicidium. 2) jede ähnliche Vertiefung, z. E. an der Säule, canalis, stria.

Rinnen, 1) fließen, mano. 2) triefen, mano, z. E. ein Faß: oder transmitto liquorem. 3) gerinnen, s. Gerinnen.

Rinnleiste, sima.

Rinteln, eine Stadt, Rintelia.

Riolen, s. Rigolen.

Rippe etc., s. Ribbe etc.

Rippeln, sich, se movere, moveri.

Ripsrapps, raptim.

Risch, i. e. rasch, schnell.

Risico, alea, periculum: auf mein Risico, periculo meo: dabey ist ein Risico, inest alea: etwas dem Risico überlassen, do rem in aleam, subeo aleam rei.

Riskiren, periculum facio rei, periclitor rem: oder st. es dem Risico überlassen, s. Risico: hier ist nichts zu riskiren, hic nulla alea (nullum periculum) est: hier ist viel zu riskiren, i. e. a) hier ist ein großes Risico, hic magna alea (magnum periculum) est. b) hier stehen viel Dinge auf dem Risico, hic est periculum (alea) multarum rerum.

Rispe, z. E. des Hirsens, panicula.

Rispengras, poa.

Riß, 1) das Reißen, ruptio: einen Riß thun, a) in etwas, rumpo, findo. b) zerrissen werden, rumpi, findi, rimam agere. 2) Spalte, Ritz, fissum, fissura, rima: thun, s. vorher: bekommen, findi, rumpi, rimam agere: einen großen Riß bekommen, valde rumpi (findi), magnam rimam agere: einen großen Riß thun, i. e. a) machen, valde rumpo (findo). b) bekommen, s. vorher: vor den Riß treten, vor dem Risse stehen (sprichw.), oppono me malo, averto periculum. 3) Zeichnung, designatio, descriptio, forma. 4) Hieb, Schlag, ictus, plaga. 5) Verlust, Unglück, vulnus, plaga, jactura etc.

Rissig, i. e. Risse habend, rimosus.

Ritt (der), iter equestre: thun, facere.

Ritteln, Rötheln, Rötblinge, ein Ausschlag, morbilli nothi, rubeolae.

Ritter,

Ritter, 1) Reiter, eques. 2) eine Art Edelleute oder Edelmann, eques: zum Ritter schlagen, creo equitem: zum Ritter werden wollen an Jemanden, peto (oder lacesso) aliquem. 2) Mitglied eines Ritterordens, eques.

Ritteracademie, academia equestris.

Ritterbank, scamnum equitum.

Rittercanton, Ritterkreis, Ritterort, pagus equester.

Ritterdienst, opera equestris: auch s. Dienst, opera, z. E. thue mir einmal einen Ritterdienst.

Rittergut, praedium equestre.

Ritterkreis, s. Rittercanton.

Ritterlich, 1) einem Ritter gemäß, Adj., conveniens equiti: Adv., convenienter equiti. 2) tapfer, Adj., fortis, strenuus: Adv., fortiter, strenue.

Rittermäßig, i. e. ritterlich.

Ritterorden, Ordo equester.

Ritterort, s. Rittercanton.

Ritterpferd, i. e. Ritterßeuer.

Ritterschaft, 1) Würde eines Ritters, dignitas equestris. 2) die Ritter, equites.

Rittersitz, etwa sedes equestris, villa equestris.

Ritterspiel, lusus equester.

Rittersporn, delphinium, Linn.

Ritterstand, ordo equester.

Rittersteuer, tributum equestre.

Rittertafel, tabula equitum.

Ritterzehrung, viaticum.

Ritterzug, expeditio equestris.

Rittlings, i. e. reitend, z. E. auf dem Stuhle sitzen, equitans, similis equitanti.

Rittmeister, etwa centurio equitum, praefectus turmae: -stelle, centuriatus equester, munus centurionis equitum.

Ritz, rima, fissum, fissura: bekommen, rimam ago, oder s. reißen, zerreißen, gespalten werden, findi, rumpi, vitium facere: einen Ritz machen, facio (efficio) rimam: oder s. reißen, spalten, findo, rumpo.

Ritzchen, rimula: bekommen, ago.

Ritzen, scarifico. Das Ritzen, die Ritzung, scarificatio.

Robbe, i. e. Seehund.

Robertskraut, Ruprechtskraut, geranium robertianum, Linn.

Rocambole, Schlangenknoblauch, Allium Scordoprasum, Linn.

Roche, 1) ein Fisch, raja. 2) im Schachspiel, etwa calculus nomen gerens Rocha.

Rochefort, in Luxenburg, Rupifortium.

Rochelle, in Frankreich, Rupella.

Röcheln, singultio. Das Röcheln, singultus.

Rock, 1) der Mannspersonen, toga. 2) der Weibspersonen, toga, oder toga muliebris: ists Unterrock, etwa tunica oder tunica muliebris: das Hemd [...] her als der Rock, proximu[...] mihi.

Röckchen, togula: [...] chen, togula muliebris, [...] ists Unterröckchen, etwa [...] tunicula muliebris.

Rocken, Spinnrocken, [...] ken spinnen, neo de colo.

Rocken, Roggen, [...] secale, Linn.

Rockenbrod, panis de [...]

Rockenmehl, farina de [...]

Rockenmutter, i. e. [...]

Rockentrespe, bromus [...]

Roden, i. e. rotten, [...]

Rodomontade, [...] sie macht, magniloquus, [...]

Rogen, i. e. Eyer der [...] scium; auch oft bloß ova.

Rogener, Rogner, pisci[...]

Roggen, s. Rocken.

Roh, 1) unbearbeitet, [...] dis: ists wild, auch [...] kocht, crudus. 3) rauh, [...] nicht eingebunden, z. E. [...] dum vellitus (oder compactu[...]

Roheit, Rohigkeit, 1) [...] noch unbearbeitet ist, rudi[...] heit, feritas. 2) wenn etwas [...] ist, cruditas.

Rohm, i. e. Rahm, Sah[...]

Rohr, 1) ein Gewächs, [...] na: spanisches, arundo Hi[...] Gehen, scipio ex arundine [...] oder arundo Hispanica. 2) [...] la: auf dem Rohre haben, [...] beo. 3) Feuerrohr.

Röhrbein, Röhrknochen, [...] fistula ossea.

Röhrbrunnen, puteus fi[...]

Rohrbusch, arundinetum.

Röhrchen, tubulus, canali[...] culus.

Rohrdecke, tectum arundi[...]

Rohrdickig, arundinetum.

Rohrdommel, ardea stella[...]

Röhre, fistula, canalis, [...] sie klein, tubulus, canalicu[...] lus.

Rohren, i. e. aus Rohr, [...] canneus.

Röhren oder rahren, i. [...] rudo.

Rohrflöte, arundo, cicuta, [...] dines.

Röhrgeschwür, fistula.

Rohrig, i. e. voller Rohr[...] sus.

Röhrig (das), arundinetum.

Röhrkasten, cisterna.

Röhrknochen, s. Röhrbein.

Röhrkolbe, Wasserkolbe, [...]

Röhrlein, i. e. Röhrchen.

:, aquilex, magister canа-
i. e. Rohrflöte.
, i. e. Rohrdommel.
ig, passer arundinarius.
cipio (baculus) arundineus.
sella arundinea.
cisterna.
, aqua per canalem means.
1) z. E. Papier, volumen
leine Walze, cylindrus par-
was zusammen gerollt ist,
e Papier, Geld, Haarlocken
. 2) eines Schauspielers,
na: tropisch, i. e. Pflicht,
tung, partes, persona. 3)
idex, catalogus. 4) Walze,
runde Scheibe, die sich um
unct drebt, orbis. 6) die
Wäsche glatt zu machen, a)
ie, cylindrus lintearius. b)
chine mit zwey Walzen,
ndrata lintearia, torcular
) Kegelschnecke, voluta.
) Act., z. E. einen Stein,
rollen, devolvo: heraus,
s vor sich hin, provolvo:
en, convolvo: sich, con-
Wäsche rollen (mangeln),
1) lintea ope cylindri. 2)
. der Wagen rollt, Thränen
. Augen rc., volvi: heraus,
devolvi: fort, provolvi.
), i. e. Herumdrehung, vo-
tio, versatio.
Mangelholz, cylindrus.
, rota, trochlea.
linteum circumdans cylin-
, currus volubilis.
, lintea cylindro laevi-
i: in oder aus Rom, ein
nus: Römisch, Adj., Ro-
, Romane.
sgemein fabula Romanensis.
ter (=schreiber), scriptor
nanensium.
:, etwa Adj., fabulosus:
e.
Romania.
, i. e. außerordentlich an=
bernd, Adj., obstupefaciens
mos, supra modum suavis
:sam, monstrosus, singula-
upra modum suaviter: isis
trose, singulariter.
etwa romanza, oder narra-
serviens cantando.
einer aus Rom, Romanus.
aus in Frankfurt, curia
nomen gerens Römer. 3)
yphus, oder ein größeres,

scyphus capacior: oder ein Quartier, halb Nösel, hemina, cotyla.

Römermonat, mensis Romanus.

Römerzinszahl, indictio.

Römisch, s. Rom.

Ronde, Runde (die), s. Runde.

Roos, Rooß, i. e. Wachsscheibe, favus.

Röschen, rosula.

Rose, rosa: von Jericho, i. e. Je länger je lieber, caprifolium: daher Rose, i. e. 1) Rosenröthe, z. E. Rosen auf den Wangen rc., rosae. 2) Figur der Rose ähnlich, z. E. von Band, etwa rosa. 3) Rothlauf, erysipelas.

Rosenader, vena saphaena.

Rosenaloe, aloe rosata.

Rosenbalsam, balsamum rosaceum.

Rosenbett, lectus rosaceus.

Rosenblatt, folium rosaceum (oder rosae).

Rosenbusch, frutex rosae.

Rosenconserve, conserva rosae.

Rosendorn, rosa canina, Linn.

Rosenduft, spiritus rosaceus (rosarum).

Rosenessig, acetum rosatum (rosaceum).

Rosenfarbe, color roseus.

Rosenfarben, =farbig, rosenroth, roseus.

Rosenfest, festum rosarum.

Rosengarten, rosarium, rosetum.

Rosenhecke, rosarium, dumetum roseum.

Rosenholder, viburnum roseum, Linn.

Rosenholz, i. e. Rhodiserholz.

Rosenhonig, mel rosatum.

Rosenknospe, calyx rosae.

Rosenkranz, 1) Kranz von Rosen, corona rosacea. 2) Paternoster, etwa corona rosacea religiosa, corona orbiculorum precatoriorum.

Rosenmonat, mensis ferens rosas.

Rosenobel, nummus aureus nomen gerens Rosenobel.

Rosenöl, oleum rosaceum.

Rosenpappel, alcea rosea, Linn.

Rosenroth, i. e. rosenfarben.

Rosenschwamm, fungus cynosbati.

Rosenstein, i. e. Rosette.

Rosenstock, =strauch, frutex rosae, rosa.

Rosenwange, gena rosea.

Rosenwasser, aqua rosarum.

Rosenwurz, Rhodiola, Linn.

Rosenzweig, frons rosacea.

Rosette, gemma in modum rosae concinnata.

Rosig, roseus.

Rosine, 1) kleine, bacca minor uvae passae. 2) große, major bacca uvae passae.

Rosinenkern, acinus uvae passae.

Rosinenwein, vinum passum: =meth, mulsum uvarum passarum.

Ritter, 1) Reiter, eques. 2) eine Art Edelleute oder Edelmann, eques: zum Ritter schlagen, creo equitem: zum Ritter werden wollen an Jemanden, peto (oder lacesso) aliquem. 3) Mitglied eines Ritterordens, eques.

Ritteracademie, academia equestris.

Ritterbank, scamnum equitum.

Rittercanton, Ritterkreis, Ritterort, pagus equester.

Ritterdienst, opera equestris: auch f. Dienst, opera, z. E. thue mir einmal einen Ritterdienst.

Rittergut, praedium equestre.

Ritterkreis, s. Rittercanton.

Ritterlich, 1) einem Ritter gemäß, Adj., conveniens equiti: Adv., convenienter equiti. 2) tapfer, Adj., fortis, strenuus: Adv., fortiter, strenue.

Rittermäßig, i. e. ritterlich.

Ritterorden, Ordo equester.

Ritterort, s. Rittercanton.

Ritterpferd, i. e. Rittersteuer.

Ritterschaft, 1) Würde eines Ritters, dignitas equestris. 2) die Ritter, equites.

Rittersitz, etwa sedes equestris, villa equestris.

Ritterspiel, lusus equester.

Rittersporn, delphinium, Linn.

Ritterstand, ordo equester.

Rittersteuer, tributum equestre.

Rittertafel, tabula equitum.

Ritterzehrung, viaticum.

Ritterzug, expeditio equestris.

Rittlings, i. e. reitend, z. E. auf dem Stuhle sitzen, equitans, similis equitanti.

Rittmeister, etwa centurio equitum, praefectus turmae: -stelle, centuriatus equester, munus centurionis equitum.

Ritz, rima, fissum, fissura: bekommen, rimam ago, oder st. ritzen, zerreißen, gespalten werden, findi, rumpi, vitium facere: einen Ritz machen, facio (efficio) rimam: oder st. reißen, spalten, findo, rumpo.

Ritzchen, rimula: bekommen, ago.

Ritzen, scarifico. Das Ritzen, die Ritzung, scarificatio.

Robbe, i. e. Seehund.

Robertskraut, Ruprechtskraut, geranium robertianum, Linn.

Rocambole, Schlangenknoblauch, Allium Scordoprasum, Linn.

Roche, 1) ein Fisch, raja. 2) im Schachspiel, etwa calculus nomen gerens Rocha.

Rochefort, in Luxenburg, Rupifortium.

Rochelle, in Frankreich, Rupella.

Röcheln, singultio. Das Röcheln, singultus.

Rock, 1) der Mannspersonen, toga. 2) der Weibspersonen, toga, oder toga muliebris: ihr Unterrock, etwa tunica oder

r, aquilex, magister cana-
, i. e. Rohrflöte.
, i. e. Rohrdommel.
ng, passer arundinarius.
scipio (baculus) arundineus.
sella arundinea.
cisterna.
r, aqua per canalem means.
1) z. E. Papier, volumen
kleine Walze, cylindrus par-

was zusammen gerollt ist,
le Papier, Geld, Haarlocken
a. 2) eines Schauspielers,
na: tropisch, i. e. Pflicht,
tung, partes, persona. 3)
ndex, catalogus. 4) Walze,
) runde Scheibe, die sich um
unct drehet, orbis. 6) die
Wäsche glatt zu machen, a)
ze, cylindrus lintearius. b)
schine mit zwey Walzen,
indrata lintearia, torcular
7) Kegelschnecke, voluta.
1) Act., z. E. einen Stein,
brollen, devolvo: heraus,
as vor sich hin, provolvo:
len, convolvo: sich, con-
: Wäsche rollen (mangeln),
o) lintea ope cylindri. 2)
. der Wagen rollt, Thränen
n Augen rc., volvi: heraus,
, devolvi: fort, provolvi.
), i. e. Herumdrehung, vo-
tio, versatio.
Mangelholz, cylindrus.
, rota, trochlea.
linteum circumdans cylin-

, currus volubilis.
, lintea cylindro laevi-

a: in oder aus Rom, ein
anus: Römisch, Adj., Ro-
, Romane.
sgemein fabula Romanensis.
hter (=schreiber), scriptor
manensium.
r, etwa Adj., fabulosus:
se.
, Romania.
, i. e. außerordentlich an-
dernd, Adj., obstupefaciens
imos, supra modum suavis
rsam, monstrosus, singula-
supra modum suaviter: ists
strose, singulariter.
etwa romanza, oder narra-
serviens cantando.
) einer aus Rom, Romanus.
haus in Frankfurt, curia
nomen gerens Römer. 3)
cyphus, oder ein größeres,

scyphus capacior: oder ein Quartier, halb Nösel, hemina, cotyla.

Römermonat, mensis Romanus.

Römerzinszahl, indictio.

Römisch, s. Rom.

Ronde, Runde (die), s. Runde.

Roos, Rooß, i. e. Wachsscheibe, favus.

Röschen, rosula.

Rose, rosa: von Jericho, i. e. Je länger je lieber, caprifolium: daher Rose, i. e. 1) Rosenröthe, z. E. Rosen auf den Wangen rc., rosae. 2) Figur der Rose ähnlich, z. E. von Band, etwa rosa. 3) Rothlauf, erysipelas.

Rosenader, vena saphaena.

Rosenaloe, aloe rosata.

Rosenbalsam, balsamum rosaceum.

Rosenbett, lectus rosaceus.

Rosenblatt, folium rosaceum (oder rosae).

Rosenbusch, frutex rosae.

Rosenconserve, conserva rosae.

Rosendorn, rosa canina, Linn.

Rosenduft, spiritus rosaceus (rosarum).

Rosenessig, acetum rosatum (rosaceum).

Rosenfarbe, color roseus.

Rosenfarben, =farbig, rosenroth, roseus.

Rosenfest, festum rosarum.

Rosengarten, rosarium, rosetum.

Rosenhecke, rosarium, dumetum roseum.

Rosenholder, viburnum roseum, Linn.

Rosenholz, i. e. Rhodiserholz.

Rosenhonig, mel rosatum.

Rosenknospe, calyx rosae.

Rosenkranz, 1) Kranz von Rosen, corona rosacea. 2) Paternoster, etwa corona rosacea religiosa, corona orbiculorum precatoriorum.

Rosenmonat, mensis ferens rosas.

Rosenobel, nummus aureus nomen gerens Rosenobel.

Rosenöl, oleum rosaceum.

Rosenpappel, alcea rosea, Linn.

Rosenroth, i. e. rosenfarben.

Rosenschwamm, fungus cynosbati.

Rosenstein, i. e. Rosette.

Rosenstock, =strauch, frutex rosae, rosa.

Rosenwange, gena rosea.

Rosenwasser, aqua rosarum.

Rosenwurz, Rhodiola, Linn.

Rosenzweig, frons rosacea.

Rosette, gemma in modum rosae concinnata.

Rosig, roseus.

Rosine, 1) kleine, bacca minor uvae passae. 2) große, major bacca uvae passae.

Rosinenkern, acinus uvae passae.

Rosinenwein, vinum passum: =meth, mulsum uvarum passarum.

Rosmarin, rosmarinus, ros marinus, rosmarinum.

Rosmaringeist, spiritus rosmarini.

Roß, 1) Wachsscheibe, favus. 2) Pferd, equus: zu Roß (kam er), in equo, eques: ein Mann zu Roß, eques: tausend Mann zu Roß, mille equites.

Roßaloe, aloe caballina.

Roßameise, i. e. Pferdeameise.

Roßampfer, i. e. Wasserampfer.

Roßarzney, medicina equaria: =**kunst**, medicina equaria. **Roßarzt**, medicus equarius, veterinarius.

Roßbohne, i. e. Pferdebohne.

Roßbräme, **Roßbrämse**, tabanus.

Roßdecke, **Roßdieb**, s. Pferdedecke ꝛc.

Roßdill, **Roßfliege**, s. Pferdedill ꝛc.

Roßgras, =**haar**, =**handel**, =**händler**, =**huf**, s. Pferdegras ꝛc.

Roßkäfer, i. e. Mistkäfer.

Roßkamm, 1) Kamm für die Pferde, pecten equarius. 2) Roßhändler, Roßtäuscher, negotiator equarius.

Roßkäse, caseus equinus, hippace.

Roßkastanie, castanea equina.

Roßkümmel, siler montanum.

Roßmarin, s. Rosmarin.

Roßmarkt, s. Pferdemarkt.

Roßmühle, mola equaria.

Roßmünze, **Roßnuß**, s. Pferdem. ꝛc.

Roßpappel oder **Pestilenzwurzel**, Tussilago Petasites, Linn.

Roßpflaume, etwa prunum equinum.

Roßpoley, stachys, Linn.

Roßschwanz, i. e. Pferdeschwanz.

Roßschweif, i. e. Roßschwanz.

Roßtäuscher, s. Roßkamm.

Roßweide, salix fragilis, Linn.

Rost, 1) Wachsscheibe, s. Roos. 2) der sich anlegt, rubigo: insbesondre Eisenrost, ferrugo: Kupferrost, aerugo. 3) etwas Gegittertes, crates, z. E. drauf zu braten, crates ferrea, oder bloß crates.

Röste, 1) Ort, wo der Flachs geröstet wird, locus serviens macerando lino. 2) Flachs, der in die Röste gelegt wird, linum macerandum.

Rosten, rubiginem duco, rubigine inficior: alte Liebe rostet nicht, vetus amor non moritur.

Rösten, 1) auf dem Feuer, frigo. 2) wässern, z. E. Flachs, macero. Das Rösten des Flachses, maceratio.

Rostfarbe, color rubiginis.

Rostfleck, macula rubiginis.

Rostig, rubiginosus.

Rostock, eine Stadt, Rostochium.

Röstpfanne, frixorium, sartago frixoria.

Roth, ruber, rubicundus: etwas roth, rubellus, subruber: rothe Farbe, a) überhaupt, color ruber. b) zum Malen, pigmentum rubrum. c) Röthe, z. E. des Gesichts ꝛc., rubor: roth seyn, rubeo, ruber sum: werden, erubescere: ich

wurde roth (vor Scha[m]
rothe Meer, mare rub[…]
thraeum: meynt man
Meerbusen, so steht sinu[s]
den Arabischen, sinus A[…]

Rothbäckig, genis ru[…] habens.

Rothbart, rothbär[…] oder ahenobarbus.

Rothbraun, spadix, r[…]

Rothbrüstchen, i. e. […]

Rothbüche, fagus syl[…]

Röthe, 1) z. E. des […]
bor: abjagen, elicio […]
die Röthe steigt ihm ins […]
suffunditur rubore, erub[…]
röthe, Krapp, rubia tinct[…]

Röthel, **Röthelstein**, […]

Rötheln (die), s. Rit[…]

Röthelstein, s. Röthe[…]

Röthen, rubefacio, re[…]

Rothfichte, **Rothtan**[…] oder Pinus Abies, Linn.

Rothfleckig, rubris m[…]

Rothfohre, i. e. Kru[…]

Rothfuchs, etwa rufu[…]

Rothgärber, i. e. Loh[…]

Rothgießer, etwa fus[…]

Rothhaarig, rothkö[…]

Rothhänfling, linaris[…]

Rothkehlchen, rubecu[…]

Rothkohl, brassica ru[…]

Rothkopf, i. e. Mensc[…] ren, rufus.

Rothköpfig, s. Rothh[…]

Rothlauf, erysipelas.

Röthlich, rubellus, su[…] cundus.

Rötolinge, s. Ritteln.

Rothschimmel, equus […] culis rubris.

Rothschlag, Sterile ru[…]

Rothschmied, i. e. Ku[…]

Rothstein, i. e. Röthe[…]

Rothtanne, i. e. Roth[…]

Rothwälsch (das), i[…] etwa lingua furum solenn[…] ses Reden, sermo confusu[…]

Rothwangig, i. e. ro[…]

Rothwurst, i. e. Blut[…]

Rotte, 1) z. E. Mens[…] multitudo, turba. 2) […] ist so viel als Corporalsch[…]

Rotten, 1) sich, congl[…] rotten.

Rottengeist, **Rottenm**[…] tus, factiosus.

Rottenweise, catervatim

Rottiren, z. E. sich zus[…] conglobari.

Rottmeister, i. e. Corp[…]

Rotz, mucus. **Rotzig**, […] löffel, **Rotznase**, als Sch[…] Naseweis.

Frankreich, Rotomagus.
, eine Grafschaft, Comita-
ensis.
, in Tyrol, Roboretum.
rapulum, rapum parvum.
um, rapa: gelbe, i. e. Möh-
beta oder beta rubra: weiße,
Kohlrübe, s. Kohlrübe.
ibelus, Uncialis Rusticus.
r, Rübenfeld, rapina.
el, chaerophyllum bulbo-

l, i. e. Kohlrübe.
Rübsenöl, Rüböl, oleum

en, i. e. Samen der Rüben,
im.
, Rübsen, i. e. eine Art
dessen Samen das Rübsenöl
ica napus, Linn.
nöl, i. e. Rübenöl.
binus.
Rübenöl.
Rubrik, inscriptio, titulus.
inscribo.
Rübesamen.
s. Rübenöl.
anthoxanthum, Linn.
Adj., scelestus, impius, im-
v., impie, improbe, scele-
sigkeit, impietas, improbi-

vulgatus, pervagatus: ma-
e: werden, vulgari, in vul-
Ruchtbarkeit, fama.
us.
r), der Menschen, Thiere,
r, Messer rc., dorsum, ter-
Rücken kehren, wenden, ter-
alten, i. e. vertheidigen, de-
en Rücken frey machen, den
, tego (munio) tergum: den
aben, tectum esse a tergo:
ken ansehen, i. e. verlassen,
nterm Rücken, i. e. inge-
hinter meinem Rücken, clam
o: im Rücken, i. e. hinten,

erb.), 1) Act., moveo: hin,
eo: fort, promoveo: weg,
recht, compono: aus den
oveo, eripio. 2) Neutr.,
egen, moveor: hin, herzu,
ort, promoveor: weg, amo-
m Felde heraus rücken, pe-
(praebeo): aus dem Lager,
moveo): ins Feld, ad bel-
or: entgegen, obviam eo:
Jemandes, succedo alicui:
mte), altius evehor. Das
Rückung, 1) Bewegung,
. 2) das Gehen, profectio,
ndes Stelle oder Amt, suc-

Rückendrüse, glandula dorsualis.
Rückenhalt, subsidium.
Rückenhalter, i. e. Vertheidiger, defensor.
Rückenlehne, adminiculum dorsuale.
Rückenmark, medulla spinalis.
Rückenriemen, lorum dorsuale.
Rückenwirbelbein, vertebra dorsi.
Rückfall, i. e. Rückkehr, z. E. eines Gutes, reditus: der Krankheit, i. e. Recidiv, morbus recidivus: ins Laster, reditus ad vitium.
Rückfällig, recidivus.
Rückfracht, onus in reditu.
Rückfrage, requisitio, quaestio ulterior.
Rückgang, i. e. Rückweg, reditus: einer Sache, i. e. rückgängig gewordne Sache, res irrita.
Rückgängig, 1) zurück gehend, retrogradus. 2) nichtig, ungültig, irritus: machen, facio irritum, rescindo.
Rückgrath, spina dorsi.
Rückhalt, i. e. Zurückhaltung: ohne Rückhalt, ohne allen Rückhalt, z. E. sagen, aperte, ingenue.
Rückkauf, redemtio. Rückkäuflich, Adv., cum jure redemtionis.
Rückkehr, reditus, reditio.
Rückkunft, reditus, reditio.
Rücklings, 1) rückwärts, retro: er liegt (schläft) rücklings, supinus jacet etc.: rücklings liegend, supinus: beugen, resupino. 2) von hinten, a tergo. 3) auf dem Rücken, in tergo: liegend, supinus.
Rückmarsch, Rückreise, reditus, reditio: auf dem Rückmarsche (der Rückreise), oder drauf begriffen, in reditu, rediens.
Rückseite, pars aversa.
Rücksicht, respectus, ratio: haben, habeo rationem, respicio: in gewisser Rücksicht, quadam ratione, certo respectu: in Rücksicht deiner, respectu tui, ratione habita tui: ist in Rücksicht so viel als in Ansehung, so steht gern quod adtinet ad etc., oder de: er that es ohne Rücksicht der Ehre, ohne auf die Ehre Rücksicht zu nehmen, fecit, nulla habita ratione dignitatis (sine respectu dignitatis): ohne alle Rücksicht, simpliciter, nulla ratione ullius rei habita: in dieser Rücksicht that ichs, hoc respiciens, hoc nomine etc.: in dieser Rücksicht, i. e. in so fern, hactenus: in der Rücksicht, i. e. in so fern, eatenus.
Rücksitz, sedes aversa.
Rücksprache, etwa colloquium: halten, nehmen, colloqui: ists zu Rathe ziehen, consulere.
Rückstand, i. e. Rest. Rückständig, reliquus, residuus: seyn, i. e. restiren.
Rückstellig, i. e. Rückständig.
Rückung, s. Rücken (Verb.).
Rückwärts (=werts), 1) auf die Frage wohin? retro, retrorsum: beugen (einen

Menschen), resupino. 2) von hinten, a tergo. 3) zurück, retro: kommen, redeo.

Rückweg, reditus, reditio: nehmen, redire, reverti, recipere se.

Ruckweise, per intervalla.

Rückwerts, s. Rückwärts.

Rückwirkung, reactio.

Rückzug, z. E. des Heers, receptus, reditus: nehmen, recipio me, redeo: zum Rückzug blasen, cano receptui: blasen lassen, jubeo cani receptui.

Rüde, i. e. Hund männlichen Geschlechts, canis mas.

Rudel, 1) Menge, globus, multitudo. 2) Ruder.

Ruder, zum Rudern, remus: Steuerruder, gubernaculum: am Ruder sitzen, z. E. des Staats, sedeo ad clavum, praesum summae rerum.

Ruderchen, remulus.

Ruderbank, transtrum.

Ruderer, **Ruderknecht**, remex.

Rudermeister, pausarius, magister remigum.

Rudern, remigo. **Das Rudern**, remigatio, pulsus remorum.

Ruderschiff, navis actuaria.

Ruderwerk, remigium, remi.

Ruf, 1) das Rufen, vocatus: auf meinen Ruf kam er, vocatus a me, vocatu meo etc.: daher tropisch, a) z. E. der Ruf der Natur, vocatus, vox. b) Antrag zum Amte, vocatus: erhalten, vocari ad provinciam suscipiendam. 2) Gerücht, fama, rumor: es geht ein Ruf, fama est etc.: er steht im Rufe, er könne rc., dicitur (fertur) posse etc.: besonders der gute Ruf, oder Ruf, i. e. gute Ruf, fama: in gutem Rufe seyn, in fama esse: ists so viel als Ruhm, so steht auch nomen, celebritas nominis: im Rufe stehen, celebrari: in Ruf kommen, celebritatem nominis consequi etc.: der im Rufe ist, i. e. berühmt, celeber, clarus.

Rufen, voco: heraus, evoco: rufen lassen, arcesso, jubeo vocari: sie rufen (nennen) ihn Karl, vocant eum Carolum. **Das Rufen**, vocatus, s. Ruf.

Rufer, vocator.

Rüge, i. e. Klage, actio, dica: thun, anstellen (schriftlich), dicam scribo.

Rügen, 1) erwähnen. 2) beschuldigen, anklagen, accuso. 3) tadeln, mit Worten bestrafen, castigo verbis. 4) strafen, punio etc. 5) in übeln Ruf bringen, infamo.

Rügen (Insel), Rugia.

Ruhe, 1) von der Arbeit, Müdigkeit, quies, requies: von etwas, rei: Ruhe haben, genießen, quiete (requiete) frui, requiescere, quiescere, quietem capere: keine Ruhe lassen, non concedo alicui

quietem (requietem).
somnus: haben, quie[...]
sen, gönnen, conced[...]
(somnum). 3) ruhi[...]
auch Stillschweigen, [...]
otium: Ruhe haben, [...]
otio esse, quiete frui, [...]
halten i. e. sich ruhig [...]
einen in Ruhe lassen. i[...]
n. u. concedo alicui qu[...]
den lassen, mitto, missu[...]
keine Ruhe vor ihm, ill[...]
facit, turbor ab eo, [...]
sinit: die Ruhe des G[...]
der Seele), quies ani[...]
animi: mit Ruhe, z. [...]
4) Mangel der Affecten, [...]
tas: des Gemüths (Gei[...]
animi: Ruhe haben [...]
fruor, quiesco: lassen [...]
tem (tranquillitatem) [...]
concilio alicui tranqui[...]
animi. 5) Tod, quies: [...]
men, eingehen, ad q[...]
zu seiner Ruhe gekomme[...]
requiesco, ad quietem p[...]

Ruhebank, -bett, [...]
lectulus) serviens quieti.

Ruhekammer, i. [...]
Grab, quietorium (Insc[...]
serviens quieti.

Ruhen, 1) ausruhen, [...]
sco, quiete fruor. 2) [...]
thätig seyn, quiesco. [...]
machen, still seyn, quies[...]
ten, ablassen, quiesco. [...]
sco, requiesco: daher e[...]
sco, requiesco.

Ruheplatz, locus serv[...]

Ruhepulver, pulvis [...]
quieti.

Ruhepunct, punctum [...]

Ruhestätte, -stelle, i. [...]

Ruhestunde, hora serv[...]

Ruhetag, dies servien[...]

Ruhig, 1) Adj., i. z. [...]
sen, quietus, otiosus: [...]
quiesco: machen, reddo. [...]
tend, quietus: seyn, su[...]
c) still, ohne Sturm, A[...]
Meer, Gemüth, tranq[...]
reddo etc. 2) Adv., qui[...]
quille.

Ruhm, claritas, cele[...]
erstreckt er sich über viele [...]
ria: ists Lob, laus: zu[...]
chen, Ruhm machen, z. [...]
wohnern, laudi esse, lau[...]
der Welt, nomen (clari[...]
celebritatem, gloriam) [...]
Ruhme rechnen, laudi [...]
sich, sibi: das kann ich [...]
nachsagen, hoc de eo c[...]
dicere possum: ohne Ru[...]

oder sine laudis cupiditate)

erde, cupiditas gloriae (lau-

erig, Adj., cupidus gloriae
v., cum cupiditate gloriae

celebrare, praedicare: sich
oder etwas von sich, glo-
le re. Das Rühmen, cele-
r selbst, gloriatio, gloria:
machen von ꝛc., multum ce-
von sich, glorior multum,
to: mit etwas, re.
e, -gierig, s. Ruhmbe-

I) Adj., i. e. 1) löblich,
udandus. 2) ruhmvoll, wo-
spricht. gloriosus. II) Adv.,
ich, laudabiliter. 2) ruhm-

eit, 1) Löblichkeit, laudabi-
2) ruhmvolle Beschaffenheit,

g, Adj., gloriosus, magni-
., gloriose, jactanter.
gkeit, gloria, gloriatio.
, 1) Ruhmbegierde. 2) zu
egierde, nimia cupiditas glo-
i. e. nach Lob). Ruhmsüch-
begierig. 2) zu sehr ruhm-
is cupidus gloriae (laudis).
, Adj., gloriosus: Adv.,

dig, 1) werth, daß die Welt
Adj., gloria dignus, glorio-
gloriose. 2) löblich, Adj.,
dv., laudabiliter.
digkeit, gloriosa ratio: ists
ratio laudabilis.
: rothe Ruhr, dysenteria:
dysentericus: sie haben, la-
ria: die weiße, profluvium
s.
, rutrum, rutabulum.
n der Landwirthschaft, agrum
nsversum.
) bewegen, moveo: sich, se,
re dich nicht, ne te moveas:
oco: tropisch, rühren, z. E.
moveo. 2) herumdrehen,
ren ꝛc., verso: unter einan-
misceo. 3) treffen, percu-
z. E. der Blitz hat ihn ge-
er Schlag hat ihn gerührt,
m corripuit. 4) herrühren,
Das Rühren, die Rüh-
rung.
Adj., movens, vi movendi
dv., cum commotione animi.
etwa ovum in butyro tritum

, Rührlöffel, rutrum, ruta-

Ruhrkraut, gnaphalium, Linn.
Rührlöffel, s. Rührkelle.
Ruhrpflanze, i. e. Ruhrkraut.
Rührstange, rutrum, rutabulum, pertica serviens versationi.

Rührung, 1) Bewegung, motio, motus: des Herzens, motus animi: empfinden, sentio motum animi, moveor: erwecken, moveo aliquem: ohne Rührung, i. e. a) nicht gerührt, immotus. b) nicht rührend, frigidus. 2) Herumdrehung, versatio.

Ruin, ist überall ruina: die Ruinen einer Stadt, ruinae urbis.

Ruiniren, 1) zerstören, diruo, destruo, demolior, everto. 2) zu Grunde richten, z. E. Gesundheit ꝛc., perdo, everto. Das Ruiniren, die Ruinirung, z. E. des Hauses ꝛc., demolitio, destructio, eversio: andrer Dinge, z. E. der Gesundheit ꝛc., eversio.

Rülps, ructus: lassen, edo (emitto) ructum: auch st. rülpsen, ructo, ructor.
Rülpsen, ructo, ructor.
Rum, auf den Schiffen, etwa sicera nomen gerens Rum.
Rummel, i. e. Lärm, tumultus.
Rumor, tumultus, strepitus. Rumoren, tumultuor, strepo. Rumorer, tumultuans. Rumormeister, magister circitorum. Rumorwächter, circitor observans tumultuantes: -wache, circitores observantes tumultuantes.
Rumpeln, strepo.
Rumpf, 1) z. E. der Menschen ꝛc., truncus. 2) Trichter in der Mühle, infundibulum.

Rümpfen, z. E. Maul, Nase torqueo, corrugo.
Rund, I) Adj., 1) Kugel, rotundus. 2) voll, z. E. Wangen, plenus. 3) tropisch, rund, z. E. Ausdruck rotundus. 4) offenherzig, z. E. Wahrheit, apertus. II) Adv., rotunde: ists offenherzig, aperte, oder voll, plene.
Rund (das), z. E. der Erde, orbis.
Runde (die), 1) Kreis, orbis: in die Runde, z. E. stellen, in orbem: ists so viel als ringsherum, auch circumcirca. 2) im Kriegswesen, a) die herumgehenden Soldaten, circitores vigiliarum. b) die Handlung, circuitio vigiliarum: die Runde thun, circuire vigilias.
Ründe, Rundheit, rotunditas.

Ründen i. e. rund machen, rotundo: tropisch, z. E. Perioden, rotundo.
Rundgesang, cantus in orbem.
Rundheit, s. Ründe.
Rundholz, lignum rotundum.
Rundlich, Adj., subrotundus: Adv., paulum rotunde.
Rundschnur, funiculus rotundus.

Rundung, Ründung, 1) das Rundemachen, rotundatio. 2) runde Figur, rotunditas.

Rune, runa.

Runks (Schimpfwort), rusticus, importunus.

Runzel, ruga: Runzeln machen, cogo rugas, oder ſ. das Geſicht runzeln, corrugare faciem: bekommen, accipere rugas, corrugari.

Runzelig, rugoſus.

Runzeln, corrugare, rugare.

Rupfen, z. E. Federn, Gänſe ꝛc., vello: tropiſch, Menſchen, i. e. ſie um etwas bringen, vello. Das Rupfen, vulſura.

Rupfzange, volſella.

Ruppe, i. e. Aalraupe.

Ruppig, 1) armſelig, ſchlecht, Adj., tenuis, miſer: Adv., tenuiter, miſere. 2) filzig, Adj., ſordidus: Adv., ſordide.

Ruprecht, Rupertus.

Ruprechtskraut, ſ. Robertskraut.

Rus, ſ. Ruß.

Ruske, i. e. Mäuſedorn, ruſcus.

Ruß oder Rus (der), fuligo.

Rußbutte, vaſculum continens fuliginem.

Ruſſe (ein), Ruſſus. Rußland, Ruſſia. Ruſſiſch, Adj., Ruſſicus: Adv., Ruſſice.

Rüſſel, roſtrum: des Elephanten, proboſcis.

Rüſſelfliege, bombylius, Eberh.

Rüſſelkäfer, curculio, Linn.

Rußig, fuliginoſus.

Rußiſch, Rußland, ſ. Ruſſe.

Rüſtbaum, 1) Rüſter, Ulmbaum. 2) Baum des Gerüſtes, etwa ſcapus.

Rüſte, i. e. Ruhe: die Sonne geht zu Rüſte, ſol occidit.

Rüſten, 1) zubere[illegible]
2) waffnen, armo: [illegible]
ſen, mit dem Nöthige[illegible]

Rüſter, 1) Ulmba[illegible]
Fleck, lacinia.

Rüſtern, Adj., ulm[illegible]

Rüſthaus, i. e. Z[illegible]

Rüſtig, Adj., ſtre[illegible]
nue. Rüſtigkeit, ſtre[illegible]

Rüſtkammer, arma[illegible]

Rüſttag, paraſceve

Rüſtung, armatura
adparatio, adparatus:
ſen, arma, armatura.

Rüſtwagen, etwa

Rüſtzeug, i. e. W[illegible]
tum.

Rüthchen, 1) Ge[illegible]
Bündelchen Ruthen,

Ruthe, 1) Gerte, [illegible]
2) Bündel ſolcher Ge[illegible]
garum, virgae: ſich
binden, in ſemet ipſ[illegible]
ſibimet malum parare
i. e. damit hauen, vi[illegible]
men, virgis caedor:
ſen ſeyn, extra virgar[illegible]
unter der Ruthe ſtehe[illegible]
obnoxium eſſe. 3) e[illegible]
compede. 4) bey Men[illegible]
penis. b) weibliche, [illegible]

Ruthenkraut, feru[illegible]

Ruthenſchlag, 1)
ictus virgae. 2) mit
then, ictus virgarum.

Rutſchen, labi. [illegible]
pſus.

Rütteln, quatio, co[illegible]
den, aliquem. Das
concuſſio.

Ryſſel oder Lille, [illegible]
Inſula, Inſulae.

Ryswyk, in Holland[illegible]

S

Saa

Saal, oecus: vor dem Zimmer, atrium.

Saalbader, ſ. Salbader.

Saale (Fluß), Sala. Saalathen, Athenae Salanae.

Saamen, Samen, 1) der Menſchen, Thiere, Pflanzen ꝛc., ſemen: ihre junge Brut, fetus, oder Nachkommen, poſteri, poſteritas. 2) tropiſch, i. e. Urſache, Stoff, Urheber, ſemen.

Saamenbläschen, veſicula ſeminalis.

Saamenblatt (Sam.), folium ſeminale.

Saamenfluß (Sam.), gonorrhoea.

Saamengefäß, vas [illegible]

Saamengehäuſe, p[illegible]

Saamengurke, cuc[illegible]

Saamenkorn, 1) [illegible]
num ſeminale. 2) [illegible]
ſecale ſeminale.

Saamenmilch, emu[illegible]

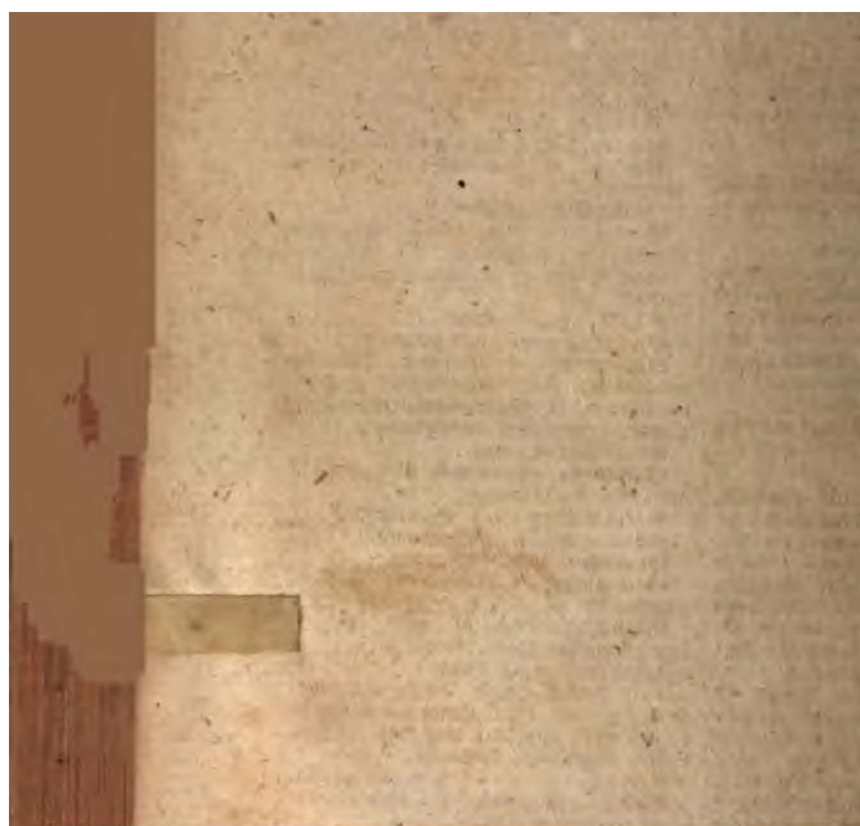
Saamenſchule, ſem[illegible]

Saamenſtaub, poll[illegible]

Saamenthierchen,
maticum.

Sämerey, Sämer[illegible]

Saar, ein Fluß, ſ.



) das Säen, satio, satus, se-
Saat bestellen, sementim fa-
.me, der gesäet ist, sementis,
wird, semen. 3) Saatzeit,
mpus sementis (oder satus).
seges: die Saaten, sege-
) das empor gewachsene Ge-
sementis.
e. was zum Säen gebraucht
is, z. E. Saatbohne, -erbse,

, i. e. Saatfeld.
e, zum Säen, faba semi-

(i. e. zum Säen), pisum

arvum, seges.
;, hordeum seminale.
:, 1) nicht wilde, cucumis
Samengurke, cucumis semi-

, avena sativa.
, 1) jedes Korn zum Säen,
ale. 2) Rocken zum Säen,
e.
n, triticum seminale.
sementis, tempus sementis.
sabbatum. Sabbatherweg,
m: -jahr, annus sabbati-
thsschänder, violator sab-
htag, i. e. Sabbath.
aces, ensis falcatus.
e, lamina acinacis.
. e. niedersäbeln, trucido,

n, Sabina.
. Ding, res: ists Geschäft,
: ists Angelegenheit oder
etrieben, wovon geredet,
d rc., auch causa: ists so
hre Sache oder Ursache,
Proceß, causa: ists Aus-
Wirklichkeit, res, z. E.
ls rc.: ists Vortheil, res:
t machen, rem (negotium)
hlecht, male: Tanzen ist
iche, saltare non est meum:
che für mich, i. e. a) gefällt
i. b) geziemt mir, schickt
decet me, convenit mihi,
:: Leute auslachen ist keine
ziemt sich nicht, non decet
chen (Dinge), omnes res
so auch viele, multae res
wenige, paucae res, pauca:
ae (illae) res, haec (illa):
en, i. e. geborgen seyn, in
Sachen so viel als Haus-
auch supellex.
recula: ists Geschäft,
n.
ung, explicatio (definitio)

Sachfällig, victus, qui causa cecidit: werden, cado causa.

Sachgedächtniß, memoria rerum.

Sachregister, index rerum.

Sachsen, Saxonia: ein Sachse, Saxo. Sächsisch, Adj., Saxonicus: Adv., Saxonice.

Sachte, Sacht, Adj., lenis: Adv., leniter.

Sachverstand, intellectus rei.

Sachverständiger, gnarus rei.

Sachwalter, causidicus, patronus.

Sack, 1) z. E. von Leinwand rc., saccus: in den Sack stecken, i. e. überwinden, übertreffen, vinco. 2) Beutel, marsupium. 3) grobes härenes Kleid, cilicium. 4) Weg (Straße) ohne Ausgang, via impervia.

Sackband, vinculum sacci.

Säckchen, sacculus, sacellus.

Säckel, s. Seckel.

Sacken, z. E. Korn, ingero (indo) sacco.

Säcken, aliquem culeo inditum immergo aqua.

Sackerfalk, s. Sakerfalk.

Sackpfeife, etwa fistula utricularia. Sackpfeifer, utricularius.

Sackpistole, etwa telum nomen gerens Sackpistole.

Sackträger, saccarius.

Sackuhr, horologium portatile.

Sacrament, sacramentum. Sacramentirlich, Adj., sacramentalis: Adv., sacramentaliter. Sacramentstreit, -streitigkeit, controversia de sacramentis.

Sacristan, aedituus.

Sacristey, cella in aede serviens commorationi sacerdotum.

Säcularisiren rc., s. Secularisiren.

Sadebaum, i. e. Sädenbaum.

Säemann, sator, seminator.

Säemaschine, machina seminibus spargendis.

Säen, 1) ohne Accus., z. E. ich muß säen, sementim facio, sero, semino. 2) mit d. Accus., z. E. Gerste rc., sero, semino: tropisch, z. E. durch Unterricht, sero, semino: die Tugenden sind dünne gesäet, sunt rare satae oder rarae. Das Säen, satio, satus, seminatio.

Säetuch, pannus serviens seminando.

Saffian, etwa Saffianus, oder corium nomen gerens Saffian.

Saflor, carthamus tinctorius, Linn.

Saffran, crocum, crocus. Saffranbrühe, jus croceum: -farbe, color croceus: -gelb, croceus.

Saft, der Körper, Pflanzen, Birnen rc., succus: statt Geist, Kraft, succus: die Rede hat weder Saft noch Kraft, caret succo, est exsucca: ohne Saft und Kraft, exsuccus, carens succo: ein dick gekochter Saft, etwa sapa, succus, oder rob (in der Apotheke).

Säfte

Säftchen, succulus (das nicht vorkommen möchte), oder succus parvus; oder s. Saft, succus.

Saftbehältniß, an Blumen, nectarium.

Saftfarbe, i. e. Farbe aus Säften, pigmentum a succis.

Saftgrün, Adj., colore prasino.

Saftgrün (das), etwa color prasinus: ists aus den Beeren des purgirenden Wegedorns, succus baccarum rhamni cathartici.

Saftig, plenus succi, succosus.

Saftlos, exsuccus, carens succo: -losigkeit, inopia succi.

Saftröhre, in Gewächsen, fistula succi.

Saftvoll, succi plenus, succosus.

Sage, 1) das Reden Jemandes, sermo, oratio. 2) Gerücht, das Sagen der Leute, sermo, fama, rumor: es geht die Sage, est fama (sermo).

Säge, serra: kleine, serrula. Sägeblatt, lamina serrae: -bock, vara serviens serrando.

Sägfisch (Schwerdtfisch), prissis, Linn.

Sägeförmig, Adj., serratus: Adv., serratim.

Sägemehl, i. e. Sägespäne.

Sägemühle, i. e. Bretmühle.

Sagen, 1) Worte vorbringen, z. E. wer hat es gesagt? dico, ajo; auch fari: ists reden, auch loqui: ists so viel als bekannt machen, auch edo: oder sich mit einer Rede tragen, auch fero, z. E. man sagt, dicunt, ferunt, ajunt, oder dicitur, fertur: auf dieses dicitur, fertur folgt gern der Nominat. cum Infin., man denkt nämlich dabey, ich (du, er, wir, ihr 2c.) werde gesagt, bin gesagt worden, z. E. man sagt, ich (du, er) sey todt, dicor (diceris, dicitur) esse mortuus: man sagt, wir, ihr, seyd todt, dicimur (dicimini) esse mortui: man hat gesagt, ich (du, er 2c.) sey todt dictus sum (es, est) esse mortuus: daß die Eltern kommen würden, parentes dicti sunt esse venturi: folgt daß nicht nach sagen, so steht gern nego statt dico, z. E. du sagtest, daß der Vater nicht krank sey, negabas, patrem esse aegrotum: ich sage ja ajo, adfirmo: nein, nego: ich sage gut für Jemanden (etwas), praesto, fidejubeo, spondeo: noch dazu sagen, addo: darauf sagen, i. e. antworten, respondeo: ist sagen so viel als erzählen, so steht auch narro, commemoro: was sagst du? i. e. ists möglich? quid ais? laß dir doch sagen, i. e. höre, audi: ich habe mir sagen lassen, i. e. habe gehört, audivi, dictum mihi est: mein Herz sagt mirs, i. e. mir ahndet, auguror, animus divinat: was ich dir sage, i. e. wie gesagt, ut dixi: er hat von Glück zu sa-
gen, i. e. kann zufrieden
esse potest: ich sagte nur
nur, jocabar modo. 2)
verstehen geben, daß etwa
dico, worauf daß ut, fo
ne heißt: häufiger steht bl
er sagte, ich sollte (möchte
me venire: hingegen sa
nicht geschehen soll, veto
Infin., z. E. er sagte mi
kommen sollte, vetabat,
sagen so viel als erinner
moneo, admoneo, oder e
hortor, adhortor: er b
zu sagen, i. e. zu befehl
imperare, oder gilt nicht
nihil valet. 3) damit me
ben geben, dico, volo in
mit sage ich so viel, will
gen, hoc dico, hoc vol
will damit nicht sagen, a
wissest, non dico, te ne
deuten, significo: z. E.
mehr sagen, sagt nichts m
plius significat: was will
a) was bedeutet das? qui
b) was ist das? quid ho
viel ist das? quantum
wie wenig ist das? quan
tausend Thaler wollen v
gelten viel, valent multum
große Summe, efficiunt
gnam: drey Thaler wolle
sagen, sunt parum (nihil)
valent: das hat etwas
will etwas (viel) sagen.
(oder grave). Not. a) sa
man sich nicht corrigirt,
quam, so auch sagte ich,
bam, inquiebat etc., z. E
er, wollen wir 2c., cras,
mus etc. β) wenn man
nachdem man sich verspro
auch wollte ich sagen st
Paris liegt in England, i
ich: auch kann volui di
hen. γ) zu Verbindung
schobne Worte abgerisse
inquam, auch igitur, ergo
König, welcher 2c., als,
nig 2c. b) ich sage, hei
so auch inquit etc., beson
Jemandes oder seine eigne
z. E. der König sagte: kom
veni, inquit, in etc.

Sagen (das), dictio:
das Reden, Worte,
verba.

Sägen, 1) ohne Accu
serro. 2) mit dem Accu
sindo. Das Sägen, serr

Sägenschmied, faber s

Sägemehl, Sägespäne

zomehl, farina (oder medul-
Sagobaum, Sagopalme,

Sahlleiste, ora.
, salix caprea, Linn.
lchrahm, flos lactis. Sahn-
r demendo flori lactis.
fidicula.
s, chorda: auf Saiten spie-
ino: gelinde Saiten aufzie-
remitto: die Saiten zu hoch
w.), excedo modum.
, cantus fidium: -spieler,
, fidicina.
falco sacer, Klein.
(Stadt), Salamantica.
r, salamandra.
stipendium, salarium.
jede Speise, die man aus
ßt, acetarium, cibus ace-
Kraut, olus acetarium:
emein, z. E. ich esse gern
a, oder als Kräuter, olera
it von Gurken, cucumeres
neres acetarii. 2) Garten-
it, Lactuke, lactuca, oder

, i. e. Kraut, das man als
s acetarium, herba acetaria.
1) Quacksalber, 2) Schwätz-
Salbaderey, 1) Quacksal-
hwätz, nugae.
unguentum parvum.
guentum.
rb.), ungo, inungo. Das
Salbung, unctio, unctura.
schen, pyxis unguentaria,

ler, -krämer, negotiator
myropola: -inn, nego-
aria.
ctor.
via. Salbeyblatt, folium
ze, planta salviae, oder st.
: -thee, infusum salviae:
tum salviae: -wein, vinum
.
um unctorium.
. Salben.
Italien, Salernum.
), salinae.
e. Salpeter.
cur, curatio per salivatio-
ichelfluß, salivatio.
n Fisch, salmo. 2) Psalm.
al Ammoniacus: -blumen,
moniaci.
. e. Salpeter.
nitrum, sal nitrum.
ist, Salpetersäure, spiri-

tte, officina nitraria.
, nitrosus.
chlein, sal prunellae.

Salpetersäure, s. Salpetergeist.
Salpetersiederey, i. e. Salpeterhütte.
Salpeterzeltlein, i. e. Salpeterküchlein.
Salse, i. e. Salzbrühe.
Salter, i. e. Psalter.
Salve, z. E. mit dem Geschütz, salutatio per tela ignifera: mit Kanonen, per tormenta: geben, saluto, z. E. mit Kanonen, per tormenta: drey, ter.
Salvegarde, praesidium.
Salweide, s. Sahlweide.
Salz, 1) zum Salzen, sal. 2) im Reden rc., sal.
Salzader, vena salaria.
Salzamt, praefectura annonae salariae.
Salzberg, mons salarius.
Salzblumen, flores salis.
Salzbrühe, salsura.
Salzbund, foedus aeternum (firmum).
Salzburg, Stadt, Salisburgum.
Salzen, z. E. Speise, auch tropisch, z. E. mit Witze, sallio, sale condio: gesalzen, eigentl. und tropisch, Adj., salsus: Adv., salse.
Salzfactor, gerens curam vendendi salis.
Salzfaß, Salzmeste, salinum: -chen, salillum.
Salzfluß, z. E. im Auge, rheuma salsum.
Salzgeist, spiritus salis.
Salzgraf, Salzgräfe, summus praefectus salinae.
Salzgrube, salis fodina, salifodina.
Salzhandel, negotiatio salaria: -händler, negotiator salarius: -inn, negotiatrix salaria.
Salzhäufchen, grumulus salis.
Salzhecht, lucus salsura conditus.
Salzig, Adj., salsus: Adv., salse.
Salzkorn, mica salis: -körnchen, micula salis.
Salzkothe, casa salaria, salina.
Salzkraut, salsola, Linn.
Salzkrystall, crystallus salis.
Salzkuchen, placenta salsa.
Salzlake, salsura.
Salzmagazin, horreum salis.
Salzmann, salarius.
Salzmarkt, Salzring, forum salarium.
Salzmeer, lacus asphaltites.
Salzmeste, s. Salzfaß.
Salzpfanne, trulla salaria.
Salzquelle, scaturigo salis.
Salzring, s. Salzmarkt.
Salzsäule, columna salis.
Salzschiff, navis salaria.
Salzschreiber, scriba salarius.
Salzsieder, coctor salis: -siederey, officina salaria, salina.
Salzsteuer, vectigal salarium.
Salztonne, orca salaria.
Salzwasser, aqua salsa.

Salz-

Salzwerk, salina: ists Salzgrube, auch salis fodina, oder Salzsiederey, auch officina salaris.

Salzzoll, portorium salarium.

Samarien, Samaria: einer aus Samarien, ein Samariter, Samaritanus. Samaritisch, Adj., Samaritanus.

Sambre, ein Fluß, Sabis.

Samen, nebst abgeleiteten, s. Saamen &c.

Sämerey, semina.

Sämisches Leder, aluta.

Sammeln, colligere: ists zusammenhäufen, auch coacervare: sich sammeln, colligi. Das Sammeln, collectio.

Sammelplatz, locus conveniendi.

Sammet, etwa pannus bombycinus nomen gerens Sammet.

Sammetblume, Amarant, amarantus.

Sammetbürste, scopula serviens detergendo panno bombycino nomen gerenti Sammet.

Sammetkleid, vestis e panno bombycino nomen gerente Sammet.

Sammetmacher, -weber, textor panni-bombycini nomen gerentis Sammet.

Sammlen, s. Sammeln.

Sammler, collector, congregator.

Sammlung, collectio.

Sammt, ein seidner Zeug, s. Sammet.

Sammt, i. e. nebst, cum, una cum: sammt und sonders, i. e. insgesammt, universus, z. E. ich liebe sie sammt und sonders, amo eos universos.

Sämmtlich, i. e. insgesammt, universus: das sämmtliche Heer, exercitus universus: ich liebe sie sämmtlich, amo eos universos: sie kamen sämmtlich um, universi (ad unum omnes) perierunt.

Samogitien, Samogitia.

Samstag, i. e. Sonnabend.

Sanct, i. e. heilig, sanctus.

Sand, arena: Sand in die Augen streuen, i. e. verblenden, praestringo oculos alicujus: auf Sand bauen, uti fundamento arenae.

Sandaal, ammodytes, Linn.: auch s. Sander, s. Sander.

Sandarach, sandaraca, sandaracha.

Sandbad, balneum arenae.

Sandbank, syrtis, scamnum arenaceum.

Sandberg, mons arenae.

Sandboden, solum arenosum.

Sandbüchse, theca arenaria.

Sanddorn, hippophaës, Linn.

Sandelholz, insgemein lignum Santalinum: insbesondere blaues, lignum Moringae: weißes, lignum santali albi: rothes, i. e. Brasilienholz.

Sanden, conspergo arena.

Sander, ein Fisch, Perca lucioperca, L.

Sandfaß, i. e. Sandbüchse.

Sandgebirge, montes arenacei.

Sandgrube, arenaria, fodina arenae.

Sandgrund, fundamentum arenaceum.

Sandhafer, 1) Art de
elymus arenarius, Linn.

Sandhaufen, acervus

Sandig, 1) voller San
daraus bestehend, aren
Sand, arenaceus.

Sandknoblauch, alli
Linn.

Sandkorn, granum
-körnchen, micula arena

Sandkraut, arenaria,

Sandland, terra aren

Sandläufer, ein Vogel

Sandmann, i. e. San
ditor arenae, homo arena
s. Schlaf, somnus, oder
haft, vir arenarius.

Sandriedgras, carex

Sandrohr, arundo ar

Sandschilf, i. e. San

Sandschwalbe, Ufersc
riparia, Klein.

Sandstein, lapis aren

Sanduhr, horologiu

Sandweide, salix are

Sandwüste, locus d
deserta arenosa (Plur.).

Sanft, 1) Adj., lei
viel als weich, mollis:
auch mitis, oder ruhig
sanfte Beschaffenheit, l
leniter, molliter: ists t
cide.

Sänfte, 1) bey den
lagen, lectica. 2) bey u
ria, oder auch lectica:
lassen, gestari.

Sänftenträger, lecti

Sanftheit, lenitas.

Sanftmuth, lenitas,
suetudo: -müthig, Adj
mansuetus, placidus, mi
ter, clementer, placide.
keit, i. e. Sanftmuth.

Sang, i. e. Gesang.

Sangdrossel, turdus

Sange, i. e. gerö
tosta.

Sänger, cantor, ca
trix, captatrix.

Sangmeister, pho
cantus.

Sangvogel, avis ca

Sanikel, eine Pflanz

Saone, ein Fluß, A

Sappe, etwa cuni
ranea. Sappiren, cu
terraneam.

Sapphir, sapphirus

Sar, Saar, ein Fl

Saragossa, Caesare

Sarbrück, Saraepon

Sarburg, Saraebur

lupea encraſicolus, Linn.:
la. **Sardellenbrühe**, jus
t-ſalat, acetarium encra-
ch könnte man Sardinium
m ſetzen.
Edelſtein, Sarda.
Sardinia: aus oder in
rdiniſch, Sardus, Sardi-

ein Edelſtein, ſardonyx.
us, loculus: Nagel zum
), cauſa mortis.
a, Saſſaparille, Smilax
nn.
Zeug, etwa pannus laneus
Sirſche.
ent, agger Gandavenſis.
ſaſſafras.
r, ſ. Sarſaparilla.
anus. **Sataniſch**, Adj.,
alis: Adv., Satanice, fu-

Satyre.
dj., i. e. a) der ſich ſatt ge-
machen, reddo ſaturum.
b) der genug hat oder be-
ur: machen, ſatio, ſaturo:
Farbe, wenn ſie gleichſam
olor ſatur. c) überdrüſſig,
Sache, rei: machen, ſatio,
o: ich habe es ſatt, bin es
drüſſig, res mihi taedio eſt.
i. d) genug, ſatis: ich
beo ſatis: an etwas, rem
ſo viel als zufrieden ſeyn,
n eſſe: der Menſch hat nie
habet ſatis, nunquam con-
habe ſatt daran, conten-
, ſatis habeo: er bekommt
ſen, non accipit ſatis cibi,
unde ſaturetur: nicht ſatt
, non do ſatis cibi. 2)
nug, ſatis, ſat, ad ſatieta-
ls ſo viel als überdrüſſig,
rdruſſe, ad ſatietatem us-
um usque.
zum Reiten, ſella, ephip-
ſattel, clitellae: aus dem
i. e. des Vortheils berauben,
n commodo: in alle Sät-
tus cuivis. 2) **Sattelbein.**
, ſella equina.
r, ſtragulum.
, cingulum ſellae equariae.
f, pila ſellae.
as Pferd, ſterno equum, im-
quo.
, equus ſellaris.
e, pera ſellaris, hippopera.
ſatietas, ſaturitas.
ſatio, ſaturo, expleo: auch
ſatio, ſaturo: ſich, ſatiari,

, i. e. Sattheit.

Sättigung, 1) das Sättigen, expletio. 2) das Sattſeyn, ſatietas, ſaturitas.

Sattler, effector ſellarum equariarum.

Sattſam, 1) Adj., ſufficiens: auch ſatis mit dem Genit., z. E. ſattſamer Grund, cauſa ſufficiens, ſatis cauſae. 2) Adv., ſatis, ſat.

Sattſamkeit, ſatietas, ſaturitas.

Sattſeyn (das), ſatietas, ſaturitas.

Saturey, ſatureja, Linn.

Satyr (der), Satyrus.

Satyre, ſatyra. **Satyrenſchreiber**, ſcriptor ſatyricus, ſcriptor ſatyrarum. **Satyriſch**, Adj., ſatyricus: Adv., ſatyrice. **Satyriſiren**, perſtringo, ſatyram adhibeo.

Satz, 1) Sprung, ſaltus: mit einem Satze, uno ſaltu: Satz thun, ſaltum do, ſalio: in die Höhe, ſubſilio: über etwas, ſupero rem ſaltu. 2) Bodenſatz, ſedimentum, faeces. 3) mit Worten ausgedrückter Gedanke, ſententia, enuntiatio, enuntiatum; ſo auch in der Logik, oder propoſitio: beſonders der erſte eines Syllogismi, propoſitio: der zweyte (ſonſt minor), adſumtio: einer von dieſen beyden Vorderſätzen, ſumtio: Satz, den man behauptet, vorträgt, propoſitio, theſis: Satz für Satz, z. E. beantworten, ad ſingula deinceps reſpondeo: Satz für Satz durchgehen, per ſingula ire.

Satzhaſe, lepus femina.

Satzung, i. e. Verordnung, praeceptum, praeſcriptum.

Satzweide, propago ſalicis.

Satzweiſe, i. e. Satz für Satz, per capita, ſ. Satz.

Satzzeit, tempus pariendi.

Sau, 1) Schwein, a) überhaupt, ſus, porcus. b) beſonders weiblichen Geſchlechts, porca, ſus oder ſus femina. 2) Fehler. 3) Klecks, macula. 4) oder Save, ein Fluß, Savus.

Sauber, I) Adj., i. e. 1) rein, purus, mundus. 2) manierlich, fein, mundus, elegans: auch ironiſch, z. E. ſauberer Vogel, egregius ſcilicet, egregius vero. 3) ſanft, lenis, mollis. II) Adv., i. e. 1) reinlich, pure, munde. 2) manierlich, munde, eleganter. 3) ſanft, leniter, molliter.

Sauberkeit, mundities, munditia.

Säuberlich, Adv., i. e. 1) reinlich, munde. 2) ſanft, leniter, molliter; iſt behutſam, auch caute.

Säubern, purgo, expurgo, mundo. Das Säubern, die Säuberung, purgatio, expurgatio.

Saubohne, faba ſuilla: oder ſt. Pferdebohne, faba equina.

Sauborſte, ſeta ſuilla.

Saubrod, **Schweinsbrod**, 1) eine Pflanze, cyclamen, Linn. 2) Erdbirne, Grundbirne, fructus helianthi tuberoſi.

Sauce,

Sauce, i. e. **Tunke**, **Brühe**, embamma, jus.

Saudiſtel, ſonchus oleraceus, Linn.

Sauer, 1) z. E. Eſſig ꝛc., acidus: **ein wenig**, acidulus, ſubacidus: **ſtis herbe**, auch acerbus: **ſauer werden**, z. E. Wein ꝛc., aceſco: **in einen ſauern Apfel beißen** (ſprichw.), ſubeo incommodum: **ſauer ſchmecken (riechen)**, habere ſaporem (odorem) acidum. 2) **beſchwerlich**, z. E. **Arbeit**, difficilis, moleſtus, acerbus, aſper: **ſaurer Biſſen Brod**, victus acerbus etc.: **ſichs ſauer werden laſſen**, labores difficiles ſubeo: **ſaueres Leben**, vita moleſta: **er macht mir alles ſauer**, reddit mihi omnia moleſta etc.: **es wird mir ſauer**, fit mihi difficile etc. 3) **verdrießlich**, **unfreundlich**, z. E. **Miene**, acerbus, triſtis: **ſehen**, acerbo (triſti) eſſe vultu: **anſehen**, adſpicio vultu triſti etc.

Sauer (der), i. e. **Sauerteig**.

Sauerach, ſ. **Saurach**.

Sauerampfer, Rumex acetoſa, Linn.

Sauerbraten, aſſum acidum.

Sauerbrunnen, 1) **die Quelle**, fons aquae acidulae. 2) **das Waſſer**, aqua acidula: **auch bloß** acidula.

Sauerdorn, berberis vulgaris, Linn.

Sauerey, i. e. **Unreinigkeit**, ſpurcitia.

Sauerhonig, oxymel.

Sauerklee, acetoſella.

Sauerkleeſalz, ſal acetoſellae.

Sauerkraut, **-kohl**, braſſica acida.

Säuerlich, Adj., acidulus, ſubacidus: **ſchmecken**, eſſe ſapore acidulo etc.: **riechen**, eſſe odore etc.

Sauern, i. e. **ſauer werden**, aceſco.

Säuern, i. e. **ſauer machen**, reddo acidum: **beſonders vom Teige**, fermentare.

Sauerſichtig, triſti vultu.

Sauerſtoff, principium oxygenium oder oxygenium **allein**.

Sauerteig, fermentum.

Sauertopf, i. e. **mürriſch**, triſtis, moroſus. **Sauertöpfiſch**, Adj., triſtis, moroſus: Adv., moroſe: **ausſehen**, habeo ſpeciem hominis moroſi.

Säuerung, **des Teiges**, fermentatio, **das nicht vorkommt, oder durch das** Verb. fermentare.

Sauerwaſſer, i. e. **Sauerbrunnen**.

Saufaus, i. e. **Säufer**.

Saufbruder, i. e. 1) **Säufer**. 2) **Mitſäufer**, compotor.

Saufen, 1) **trinken**, z. E. **das Vieh ſäuft**, bibo, poto: **zu ſaufen geben**, do bibere. 2) **ſehr trinken**, poto: **ſich eine Krankheit an den Hals**, potando morbum contrahere ſibi: **ſich zu Tode**, potando perire.

Saufen (das), potatio.

Säufer, potor, potator: **-inn**, potrix.

Sauferey, potatio.

Saufgelag, compotati[…]

Saufgeſellſchaft, 1) […] ſaufen, compotatio. 2) […] compotores.

Saufhaus, domus ſer[…]

Saufleben, vita potati[…]

Saufliede, canticum p[…]

Saufſchweſter, 1) **Sä**[…] **ſäuferinn**, compotrix.

Säugamme, nutrix.

Saugeferkel, porcellus[…]

Saugefiſch, 1) **Pilotfiſc**[…] Ductor, Linn. 2) **Saug**[…]

Saugekalb, vitulus ſu[…]

Saugelamm, agnus ſu[…]

Saugen, **an etwas**, ſug[…] **an der Bruſt**, mammam e[…] **ſaugend**, z. E. **Kind**, **Thi**[…] **den Fingern ſaugen**, i. e. […] **fahren**, ſponte cognoſco. […] fingo. **Das Saugen**, […] **Bruſt**, mammae.

Säugen, lacto, prae[…] **Des Säugen**, praebitio […]

Sauger, 1) **der ſaugt**, […] **Fiſch**, remora.

Säugerinn, lactans.

Saugerüſſel, roſtrum ſe[…]

Säugling, lactens.

Saugſchwungmaſchine […] gens vibratoria.

Saugwerk, z. E. **W**[…] aquatica ſugens.

Sauhirt, ſubulcus, pa[…]

Saujagd, venatio apro[…]

Sauigel, i. e. **Schwein**[…]

Säuiſch, 1) Adj., ſpurc[…] **ſäuiſches Weſen**, ſpurciti[…] ſpurce.

Saukoben, hara ſui[…] hara.

Saulache, volutabrum.

Säule, columna: **zu Eh**[…] ſtatua: **ſtis Pfeiler**, pila: […] **des Staats**, columen.

Säulenfuß, ſtylobates, […]

Säulengang, porticus.

Säulenknauf, capitulum[…]

Säulenordnung, genus[…]

Säulenſchaft, ſcapus co[…]

Säulenſtuhl, baſis colu[…]

Säulenweite, intercolu[…]

Säulenwerk, columnati[…]

Saum, i. e. **Rand**, ora: […] **eingefaßt iſt**, z. E. **Kleid** ꝛc. […]

Säumen, 1) **mit einem S**[…] circumdare limbo. 2) **zaud**[…] morari, ceſſare. **Das Säu**[…] **mung**, 1) **eines Kleides** ꝛc. […] limbi. 2) **Zauderung**, cu[…] ceſſatio.

Saumeſel, aſinus clitell[…]

Saumfarrn, pteris, Lin[…]

Säumigkeit, i. e. saumse[…]

[…], -roß, equus clitellarius.
[…], clitellae, sagma.
[…] 1) Adj., cessans, tardus:
[…]um tardus. 2) Adv., tarde.
[…]t, cessatio, tarditas.
[…], jumentum clitellarium.
[…] s. Saumen.
[…]in Frankreich, Salmurium.
[…]e, scropha, scrofa.
[…]berberis, Linn.
[…] einer Sache, aciditas, acor.
[…]res, acidum.
[…] rostrum suillum.
[…]pitus: im Sause und Brause
[…]lemenden Vergnügungen er-
[…]ndulgeo turbulentis volupta-
[…]chwelgen, heluor etc.
[…]der, i. e. Schweinschneider.
[…] susurro, murmuro. Das
[…]surrus, murmur.
[…]strepo, fremo. Das Sau-
[…]us: der Ohren, strepitus

[…] venabulum.
[…] suile, hara.
[…] alveus suarius.
[…], dicta (verba) obscoena.
[…]au, ein Fluß, Savus.
[…] Sabaudia: einer in (aus)
[…]in Savoyer, Savoyard,
[…]Savoysch, Savoisch, Adj.,
[…] Adv., Sabaudice.
[…]ohl brassica Sabauda.
[…] Rom, lictor, circitor.
[…] scabiosa, Linn.
[…]ck, sinus Codanus.
[…] Skalde.
[…], scando. Scansion, scan-

[…], scapularium.
[…] s. Zepter.
[…]Schaam, Schaar, s. Schaf ꝛc.
[…]i. e. Motte, tinea; oder Mil-
[…] blatta; oder Assel, oniscus,

[…], 1) z. E. Möhren, scabo,
[…]reiben, scabo, frico. Das
[…]2) z. E. der Möhren, rasus.
[…]en, fricatus, frictio, rasus.
[…] (die), des Flachses, acus

[…]kraut, blattaria.
[…]ack, i. e. ein Possen.
[…], 1) krätzig, scabiosus, scaber.
[…]n, detritus.
[…]cke, stragulum, stratum.
[…] Schachspiel, lusus latruncu-
[…]r lusus Schachicus: auch statt
[…]lbret, tabula latruncularia:
[…]len, ludo tabula latruncularia,

ludo latrunculis: Schach! oder Schach dem Könige! cave regi! Schach bieten dem Könige, denuntio regi (oder regis) periculum.

Schachbret, tabula latruncularia.

Schachen, s. Schachten.

Schacher, i. e. Handel, nundinatio.

Schächer, latro. Schächerkreuz, furca.

Schachern, nundinor.

Schachmatt, 1) im Schachspiele, victus, ad incitas redactus: machen, redigo ad incitas, vinco. 2) entkräftet, languidus: seyn, sum etc., langueo: machen, conficio.

Schachspiel, s. Schach.

Schachstein, latrunculus.

Schacht, 1) im Bergwerke, os fodinae, puteus metallicus. 2) ein Viereck.

Schachtel, capsa.

Schächtelchen, capsula.

Schachteldeckel, operculum capsae.

Schachtelhalm, equisetum arvense, Linn.; oder hippuris.

Schachtelmacher, opifex capsarius.

Schachten, schachen, i. e. in Vierecke theilen, scutulo, tessello.

Schächten, i. e. schlachten.

Schachthut, -hütchen, pileolus metallicus.

Schäcke, schäckig, s. Schecke ꝛc.

Schade oder Schaden (der), 1) Verletzung, vitium: Schaden bekommen, i. e. schadhaft werden, vitium facere; oder verletzt werden, laedi: Schaden zufügen, vitium adfero, laedo: Schaden am Leibe, vitium corporis: als Bruch, hernia; oder Wunde, vulnus; oder Geschwür, ulcus: ohne Schaden, mit salvo etc., s. das Folgende. 2) Verlust, damnum, detrimentum, jactura, und ist er groß, folglich Unglück, calamitas: Wetterschaden, calamitas: Schaden leiden, bekommen, damnum, detrimentum (jacturam) facio (accipio): zufügen, thun, bringen, do damnum, adfero (infero) detrimentum: auch statt zum Schaden gereichen, esse damno etc.: Schaden ersetzen, sarcio damnum (detrimentum): es wird sein Schade nicht seyn, non ei erit damno: das ist ein großer Schade, i. e. Unglück, est magna calamitas: zu Schaden gehen, perdi: ohne Schaden, seq. Genit., wird gern durch salvo, a, is, übersetzt, z. E. ohne Schaden der Ehre, salva dignitate. 3) Unglück, calamitas: das ist Schade, ewig Schade, haec est calamitas, hoc est incommodum: es ist Schade, daß ꝛc., dolendum est etc.: es war Schade, dolendum erat: so auch Schade daß ꝛc., z. E. Schade daß ich nicht gekommen bin, dolendum est etc.:

es

es ist Schade um ihn, i. e. a) er ist zu beklagen, miserandus est. b) sein Verlust ist zu bedauern, jactura ejus est miseranda; oder ist groß, est magna: Schade für die Sache (den Menschen), res non valde curanda est, non laborandum est de etc.: es soll sein Schade nicht seyn, ei non erit damno, non male sibi consulet. Not. zu Schaden kommen, i. e. a) Schaden (Verlust) leiden, facio damnum, s. vorher. b) schadhaft werden, vitium facio: oder verletzt werden, laedi, violari. Mit Schaden wird man klug, quae nocent, docent.

Schädel, **Schedel**, calva, calvaria, cranium.

Schädelbohrer, i. e. Trepan.

Schädelstätte, locus calvariarum.

Schaden (der), s. Schade.

Schaden (Verb.), nocere, obesse, officere: auch st. Schaden zufügen, dare damnum, adferre detrimentum; oder zum Schaden gereichen, esse damno (detrimento): was schadet es? quid nocet? es schadet nichts, nihil nocet.

Schadenfreude, gaudium de damno aliorum, petulantia.

Schadenfroh, laetus de damno aliorum, petulans.

Schadhaft, vitiosus, vitiatus: werden, vitium facio, vitiosus fio, laedor.

Schädlich, 1) Adj., damnosus, detrimentosus, noxius: seyn, esse etc.; auch st. schaden, nocere etc., s. Schaden. 2) Adv., nocenter, damnose.

Schädlichkeit, vis nocens, vis nocendi.

Schadlos, 1) unverletzt, illaesus, integer, salvus, incolumis. 2) keinen Verlust leidend, damni expers, damno vacuus, incolumis, salvus: halten, i. e. den Verlust ersetzen, damnum (detrimentum) sarcio; wegen etwas, rei. **Schadloshaltung**, compensatio damni. **Schadlosigkeit**, vacuitas damni.

Schaf, 1) Thier, ovis. 2) Gefäß, s. Schaff.

Schafampfer, oxalis ovina; oder Rumex Acetosella, Linn.

Schafblatter, -pocke, variola ovilla.

Schafbock, aries.

Schäfchen, **Schäflein**, ovicula: sein Schäfchen ins Trockne bringen (sprichw.), rebus suis consulere.

Schafdünger, i. e. Schafmist.

Schäfer, opilio, pastor ovium.

Schäferey, oviaria.

Schäfergedicht, carmen pastorale.

Schäferhut, pileus pastoralis.

Schäferinn, i. e. die die Schafe weidet, femina pascens oves.

Schäferknecht, servus oviarius.

Schäferleben, vita pastoralis, vita opilionum.

Schäferlied, canticum p

Schäferpfeife, fistula p opilionum).

Schäferspiel, drama pa

Schäferstock, pedum.

Schäferstunde, tempus

Schaff, i. e. Gefäß, va sculum.

Schaffell, pellis ovilla.

Schaffen, 1) hervor bring duco, efficio. 2) ausrichten, verschaffen, concilio, comp ists verursachen, auch ausfin treiben, invenio: ists her a) Menschen, adduco. b) D 4) anschaffen, comparo, pa sen, auch emo. 5) entfern Halse schaffen, amoveo, am fehlen, impero, praecipio et sen Sie? quid imperas? etc. 7) geschäftig seyn, op immer etwas zu schaffen, quod agam: daher einem machen, negotium alicui fac beiten, laboro, operor, op thun, ago: du hast hier nic sen, nihil est, quod hic ag geh fort! facesse hinc, hic est. 10) ausstehen, au z. E. vor Hitze etc. Das Hervorbringen, creatio. 2) comparatio: ists Kauf, auch

Schaffer, i. e. Schaffner.

Schaffleisch, caro ovilla,

Schaffner, **Schaffer**, procurator. 2) Verwalter guts, villicus. 3) Wirthsch nistrator rei familiaris. 4) adparitor.

Schafgarbe, millefolium.

Schafhausen, Scaphusium

Schafhirt, i. e. Schäfer.

Schafhund, canis oviariu

Schafhürde, crates oviaria.

Schafhusten, tussis ovilla

Schafhütte, casa oviaria.

Schafkäse, caseus ovillus.

Schafknecht, i. e. Schäferk

Schafkopf, i. e. dumm.

Schafkoth, stercus ovillum

Schaflamm, agna.

Schaflaus, pediculus ovi

Schäflein, i. e. Schäfchen.

Schaflorbeern, i. e. Schaf

Schafmeister, magister o Schäfer, auch opilio.

Schafmilbe, i. e. Schafzec

Schafmilch, lac ovillum.

Schafmist, i. e. Schafkoth.

Schafmühle, -mülbe, i. baum.

Schafmutter, ovis femina.

Schafott, catasta.

pellis ovilla, rheno ovil-

i. e. Schafblatter.
i. e. Schafhund.
unguentum oviarium.
e, forfex oviaria.
er, tonsor ovium.
tonsura ovium.
, i. e. Schafpelz.
ovile.
E. der Säulen, Leuchter,
der ꝛc., scapus: des Wurf-

i. e. mit einem Schafte
po instruere: eine Flinte,

ts, cymatium scapi.
equisetum.
pecus ovillum.
, pascuum oviarium.
, lana ovilla.
ricinus.
res oviaria.
, i. e. Wegebreit, plantago.
etwa Schacalus; oder canis

schäkern ꝛc., s. Schöker ꝛc.
., fatuus, vapidus: Adv.,

z. E. Kaffee ꝛc., scutella.
) Rinde oder sonstige harte
. E. des Baums, cortex:
r Bast, liber: der Eicheln,
n, Bohnen ꝛc., putamen,
schalthiere, testa, putamen:
e. Band, integumentum:
etwa cortex: ists Heft,
daher tropisch Schale,
Schale stehen bleiben, hae-
(putamine). 2) flaches Ge-
, lanx: der Wage, lanx:
chale, i. e. Mährte, in-
Weinkalteschale, intrita pa-

i. e. abschälen, decortico,
sich, i. e. sich ablösen,

i. e. Schalthier.
t, equus admissarius.
) listig, versutus etc.: alter
veterator. 2) betriegerisch,
3) leichtfertig, petulans. 4)
ort, scelus, improbus: je
je besser Glück, quo impro-
cior: er hat den Schalk
ren, est homo tectus, oc-

, 1) listig, Adj., versutus
versute etc. 2) betriege-
fraudulentus: Adv., frau-
leichtfertig, Adj., petulans:
ter.

Schalkheit, 1) List, astutia etc. 2) Betrug, betriegerisches Wesen, fraus: ists eine einzelne Handlung, dolus. 3) Leichtfertigkeit, petulantia.

Schalksauge, oculus malignus.

Schalksknecht, servus improbus.

Schalksnarr, scurra, fannio.

Schall, sonus, sonitus: von sich geben, edo: verursachen, hervorbringen, efficio.

Schallen, sono, resono, sonum edo: meine Ohren schallen davon, personant re. Das Schallen, sonus, sonitus.

Schalloch, foramen sonorum, via soni.

Schalmeye, etwa fistula; oder fistula nomen gerens Schalmeye.

Schalmuschel, patella.

Schalotte, allium ascalonicum, Linn.

Schalten, mit etwas, tracto (ago) rem: auch ohne mit, ago rem, z. E. er schaltet und waltet, agit rem: schalten lassen, z. E. Gott, rem permitto deo: übel schalten, male rem gero, male versor, z. E. in re.

Schalthier, animal testaceum.

Schaltjahr, annus intercalaris.

Schaltmonat, mensis intercalaris.

Schalttag, dies intercalaris.

Schaluppe, s. Chaluppe.

Schalwage, libra bilanx, auch ohne libra.

Scham, 1) das Schämen, pudor: vor Jemanden, erga aliquem und alicujus: er hat Scham, pudor ei est, pudet eum, z. E. mendacii: vor dem Vater, patris: er hat keine Scham vor Gott und Menschen, eum nec dei nec hominum pudet. 2) Schande, pudor. 3) Schamglied.

Schambein, os pubis.

Schämel, scabellum.

Schämen, sich, pudere: ich schäme mich deiner, pudet me tui: vor dir, tui: schäme dich, pudeat te.

Schamgegend, regio pubis.

Schamglied, pars genitalis, natura, veretrum, membrum pudendum: -glieder, partes genitales etc.

Schamhaare, pubes, pili pubis.

Schamhaft, -haftig, Adj., pudens, verecundus: Adv., pudenter, verecunde. Schamhaftigkeit, pudor.

Schamhütlein abziehen, pudorem abjicio.

Schamlos, Adj., impudens: Adv., impudenter. Schamlosigkeit, impudentia.

Schamroth, rubicundus pudore: werden, erubesco: machen, ruborem alicui incutio.

Schamröthe, rubor pudoris; auch bloß rubor.

Schamseite, inguen.

Schamtheile, genitalia, partes genitales, natura.

Schandbalg, i. e. **Schandhure**.

Schandbar, Adj., turpis, foedus: Adv., turpiter, foede: **-barkeit**, turpitudo, foeditas.

Schandbube, scelestus, sceleratus.

Schanddeckel, velamentum dedecoris.

Schande, 1) **Unehre, Schändlichkeit**, turpitudo, dedecus, flagitium: **das gereicht zur Schande, macht (bringt) Schande, ist Schande**, est turpe, est dedecori (turpitudini): **sich etwas zur Schande rechnen**, duco mihi rem turpitudini, puto rem mihi turpem esse: **ich halte es für Schande**, puto esse turpe etc.: **Schande einlegen**, turpiter se dare, turpiter rem gerere: **mit Schande**, turpiter, cum dedecore etc.: **Schande anthun**, dedecoro, adficio dedecore: **in Schande gerathen**, dedecoror, dedecore adficior. 2) **schändliche Sache oder That**, dedecus, flagitium: **begehen**, admitto. 3) **Scham**, pudor: **er hat keine Schande mehr**, caret pudore: **daher zu Schanden machen**, i. e. a) **Schamröthe einjagen**, pudorem alicui incutio. b) **widerlegen**, refuto. c) **besiegen**, vinco. d) **zu Grunde richten**, perverto, everto, perdo: **zu Schanden reiten**, equitando perdere: **prügeln**, verberando perdere: **hauen**, caedendo perdere: **fahren**, vehendo perdere: **gehen**, perire: **zu Schanden werden**, i. e. a) **beschimpft werden**, dedecoror, dedecore adficior. b) **zu Grunde gehen**, pereo. 4) **Blöße**, z. E. **seine Schande nicht decken können**, nudum corpus.

Schänden, i. e. **verunehren**, dedecoro, dehonesto, dedecore adficio: **ists verletzen**, auch vitiare, z. E. **eine Jungfer**, virginem vitiare, virgini vitium offerre etc.

Schänder, dedecorator: **ists Verletzer**, auch vitiator.

Schandfleck, 1) **Schmuzfleck**, macula. 2) **Schande**, macula ignominiae, **oder bloß** macula: **einem anhängen**, maculam (labem) adspergo: **bekommen**, maculam accipio, macula adspergor: **auslöschen, auswischen**, deleo maculam.

Schandgeld, 1) **schändliches**, turpis pecunia. 2) **zu geringes**, pecunia nimis parva, pecunia erubescenda.

Schandgemälde, imago turpis.

Schandhure, scortum, prostibulum.

Schändlich, I) Adj., i. e. 1) **ungestaltet, häßlich**, turpis, deformis. 2) **mit Schande verbunden**, z. E. **Mensch, Handlung, Tod** etc., turpis, foedus, ignominiosus, flagitiosus. II) Adv., i. e. 1) **ungestaltet**, turpiter, deformiter. 2)

schimpflich, turpiter, foede
flagitiose.

Schändlichkeit, 1) Ung
pitudo, deformitas. 2)
turpitudo, foeditas.

Schandlüge, mendaciu
bescendum).

Schandmal, nota ignom

Schandmaul, 1) **Mau**
lingua maledica, os maledic
stig redet, lingua obscoen
obscoenum. 2) **Mensch**,
homo maledicus, **oder gar**
mo obscoene loquens.

Schandpfahl, palus ign

Schandsäule, columna i

Schandschrift, libellus f

Schandthat, flagitium,
gehen, admitto.

Schändung, i. e. **Veru**
decoratio: **ists Verletzung**,
einer Jungfer, violatio, stu

Schank, venditio.

Schanze, vallum, munit
Schanze bewahren, i. e.
seyn, caveo mihi: **in die S**
gen, i. e. **nicht achten**, pr
negligo.

Schanzen, vallum facio
Schanzen, factio valli.

Schanzer, Schanzgräbe

Schanzkorb, etwa corbi
nitioni.

Schar, Schaar, caterva
scharenweise, catervatim.

Scharbock, Scorbut, sc

Scharen (Verb.), congr

Scharf, I) Adj., i. e.
z. E. **Spitze, Messer** etc., a
1) **von Sinnen**, z. E. **Ge**
Geschmack, acutus: **auch**
Sinnen, besonders dem G
ruch, sagax: **auch steht vo**
gern acer: **auch heißt das**
schmeckt, acer. 2) **vom Ve**
tus, subtilis. 3) **heftig, st**
lich, z. E. **Geruch, Kälte**,
acer, acutus, vehemens. 4)
Gesetz, Mensch, acer, sever
5) **munter, lebhaft**, z. E.
acer, vegetus. 6) **genau**, d
tilis. 7) **hell, durchdringend**,
me, acutus, acer. II) Adv.
stumpf, acute: **daher** 1)
z. E. **sehen, hören**, acute,
citer: **auch vom Verstande**
ken, acute, subtiliter. 2)
Speise und Trank, acriter
stark, z. E. **frieren**, acrite
ter. 4) **streng, heftig**, acrite
vere. 5) **munter, lebhaft**
genau, diligenter, subtili

, z. E. klingen, acute. 8)
z. E. scharf schießen, glan-
laden, glandes immitto.
1) z. E. des Messers rc.,
die Schärfe selbst. i. e. der
acies. 2) der Sinne, des
acies, acumen. 3) das Bi-
des Geschmacks, acrimonia.
severitas: ists Härte, auch
ts Genauigkeit, auch subti-
itia: nach der Schärfe, z. E.
e. a) streng, severe. b) hart,
. c) genau, subtiliter, dili-

1) z. E. Messer, acuo, exa-
n Verstand, acuo, exacuo.
l, acuo, exacuo, intendo:
efehl, edictum acutum, se-
rger machen, z. E. Strafen,
, acerbiorem reddo. Das
ie Schärfung, acuere, exa-

ut, asperugo, Linn.
rter, carnifex: rey, carni-
carnificis.
me, etwa miles, qui voca-
ütze.
rig, acute videns, acuto vi-
ute video, sum acuto visu.
igkeit, 1) der Augen, acies
) der Seele, acies (acumen)

, sinnigkeit, sagacitas,
Scharfsinnig, Adj., acutus,
iosus: Adv., acute, sagaci-
.
, s. Schärfen.
1) Scharlachfarbe, coccum.
Tuch, coccum, coccinum.
beere, coccum.
en, i. e. von Scharlach, z. E.
eus, coccinus.
farbe, coccum.
farben, Adj., coccineus.
fieber, scarlatina.
kraut, horminum.
roth, colore coccineo: rö-
ccineus.
i. e. Scharlachkraut.
zel, pugna levis; oft auch
(i. e. Gefecht): halten, le-
ncurrere; auch oft bloß con-
r pugnare (i. e. fechten).
zeln, scharmuziren, i. e.
halten.
, etwa vinculum.
etwa fascia ventralis ducum;
e ducum.
Scharreisen, radula.
, kratzen, rado: zusammen,
rab, derado: heraus, era-
n Füßen, rado terram pedi-
bus. Das Scharren, rasura, rasus.
Scharrer, rasor, radens.

Scharte, 1) Scherbe, testa. 2) Spalt, Riß, fissum, fissura, rima: bekommen, findi, rimam agere: die Scharte auswetzen, a) am Degen rc., fissum tollere acuendo. b) den Fehler gut machen, peccatum compensare, malum abstergere. c) den Schaden ersetzen, damnum sarcire. 3) Schartenkraut.

Schartenkraut, Scharte, serratula, Linn.

Schartig, fissus, fissuras habens: allzuscharf macht schartig, nimia severitas nocet.

Scharwache, i. e. die Scharwächter.

Scharwächter, circitor.

Scharweise, catervatim.

Schatten, 1) z. E. des Baums rc., umbra: werfen, geben, do. 2) Schutz, umbra. 3) Muße, Ruhe, umbra. 4) in der Malerey, umbra. 5) Begleiter, umbra. 6) Spur, Merkmal, Schein, umbra, z. E. er ist nur ein Schatten davon. 7) abgeschiedne Seele, umbra. 8) von einer abgelebten Person, umbra. 9) Fächer, flabellum.

Schattenbild, umbra.

Schattengang, ambulatio umbrosa.

Schattenreich, Adj., umbrosus.

Schattenreich (das), regnum umbrarum.

Schattenriß, adumbratio, sciagraphia: machen von etwas, adumbro rem.

Schattenspiel, lusus umbrarum.

Schattenwerk, umbra, adumbratio.

Schattenzeiger, gnomon.

Schattig, umbrosus, opacus.

Schattiren, adumbro, umbram addo.

Schattirung, adumbratio.

Schatulle, marsupium, arcula.

Schatz, 1) Behältniß zum Aufheben, thesaurus: gemeiner, öffentlicher Schatz oder Casse, aerarium, thesaurus publicus: tropisch, z. E. Schatz der Weisheit, thesaurus. 2) Vorrath, thesaurus: besonders des Geldes, thesaurus, gaza: daher a) st. Kostbarkeit, ornamentum; auch wohl thesaurus. b) ein Lieblingswort, z. E. mein Schatz, mi carissime, mea carissima, mi anime etc. 3) Abgabe, tributum, vectigal. 4) Ehegatte, conjux, oder Bräutigam, sponsus, oder Braut, sponsa.

Schätzbar, 1) was taxirt werden kann, aestimabilis. 2) was hoch zu schätzen ist, carus, magnifaciendus, praeclarus.

Schätzbarkeit, i. e. Vortrefflichkeit, caritas, excellentia.

Schätzchen, 1) Liebste, amica. 2) Liebkosungswort, st. Gatte, Bräutigam, Braut, wie Schatz, s. Schatz.

Schätzen.

Schätzen, 1) taxiren, aestimo: hoch, magno; gering, parvo: auf drey Groschen, tribus grossis: tropisch, z. E. hoch schätzen, z. E. einen Freund rc., aestimo (facio) magni: gering, parvi. 2) hochschätzen, magni aestimo (facio). 3) urtheilen, aestimo, metior, judico, z. E. andre nach sich, alios ex se. 4) dafür halten, duco, existimo, habeo, censeo, judico: ich schätze es mir für eine Ehre, duco mihi honori, habeo pro honore, existimo (puto, judico etc.) esse mihi honori: für nichts, aestimo nihili, habeo pro nihilo. Das Schätzen, die Schätzung, aestimatio.

Schätzer, Taxirer, aestimator.

Schatzfrey, immunis a vectigali.

Schatzgeld, pecunia thesauri.

Schatzgräber, fossor thesaurarius, oder thesaurorum oder (von einem Schatze) thesauri.

Schatzkammer, thesaurus.

Schatzmeister, quaestor.

Schatzpflichtig, vectigalis, tributarius.

Schatzung, i. e. Auflage, tributum.

Schätzung, s. Schätzen.

Schau (die), i. e. das Schauen, adspectus, spectaculum: zur Schau, ad spectaculum, adspectus causa.

Schaube, i. e. Mantel, pallium.

Schaubhut, pileus umbellatus.

Schaubrod, panis palam conspiciendus.

Schaubühne, scena.

Schauder (der), das Schaudern, horror: kommt mich an, überfällt mich, incessit me, oder s. ich schaudere, horreo.

Schauderhaft, horrendus, horridus, horrificus.

Schaudern, horrere: ich schaudere, mich schaudert, horreo.

Schauen, i. e. sehen, specto, video etc.

Schauer, 1) Prophet. 2) Regenhütte, nubilarium; auch jedes Gebäude, worin etwas gedeckt steht, tectum. 3) Schlinger, kleiner Sturm, nimbus brevis temporis; oder kleiner Regen, pluvia brevis temporis. 4) Schauder, das Zittern, horror: ein Schauer überfällt mich, me incessit: empfinden, sentio, oder statt schaudern, schauern, horreo etc.

Schauerhaft, i. e. Schauderhaft.

Schauerig, z. E. Erzählung, Wetter rc., horrificus, horrifer: es ist mir schauerig, horreo.

Schauern, horreo, horresco, cohorresco: ich schauere, oder mir schauert die Haut, horresco, cohorresco, horreo; auch kann corpore dabey stehen: auch sagt man corpus mihi horret, horrescit etc. Das Schauern, horror.

Schauervoll, 1) schrecklich, horridus,

horribilis, horrificus. 2) … pfindend, horroris plenus.

Schauessen, Schaugericht … lorum, cibus soli adspectui …

Schaufel, pala, batillum …

Schaufeln, i. e. mit de… beiten, palam tracto, labor… schaufeln, tollo pala.

Schaukel, oscillum. Sch… lo jactare: sich, se. Da… oscillatio.

Schaum, spuma.

Schäumen, spumo, ago sp… mend, spumans, spumosus. … men, spumatus (Stat.), ode… spuma.

Schäumig, spumeus, sp…

Schaumkelle, Schaum… ligula.

Schaumünze, numus m…

Schaumwurm, Cicada s…

Schauplatz, spectaculu… Schauspielort, theatrum; … Theil, wo die Schauspieler … tropisch, z. E. der Natur, … tes rc., spectaculum, theat…

Schauspiel, fabula, dram… Komödie, comoedia; Tra… dia: die Schauspiele, z. … z. E. worin sie um die Wet… fen, oder Komödie spielten …

Schauspieldichter, poeta dramaticus.

Schauspieler, scenicus, … -spielerinn, scenica, actrix … grex scenicorum: -mäßig … cus: Adv., scenice.

Schaustück, i. e. Schau…

Schebecke, etwa Xebec… gium nomen gerens Scheb…

Schecke, i. e. scheckiges …

Schecken, i. e. bunt ma… culo: gescheckt, i. e. scheckig …

Scheckig, maculosus, scu… sich scheckig lachen (wollen), …

Schedel rc., s. Schädel.

Scheel oder schel, 1) A… ge rc., malignus, torvus: … machen, vultum torvum (… se ferre, torvo (maligno) e… Adv., maligne: scheel seh… les Gesicht machen: ists … disch aussehen, invido esse …

Scheelsucht, Schelsucht, … lignitas.

Scheerchen, Scherchen, …

Scheere, Schere, 1) … forfex: Baumscheere, for… Krebsscheere, che… pe, scopulus.

Scheeren, scheren, 1) … die Schafe rc., tondeo: tr… ren, mißhandeln, vexo: … i. e. sich beküm… bo…

heert (schiert) es dich? quid
scheert (schiert) dich nichts,
. 2) sich scheeren, sich fort
n, facesso, abeo. Das Schee-
heerung, i. e. Schur, ton-

chleifer, politor forficum.
z. E. des Barts, Schafs,

v, 1) das Plagen, vexatio.
eih, Mühe, molestia, nego-
en, negotium facesso: ha-
r, vexor.
sser, novacula: kein Scheer-
r schiert, als wenn ein Bauer
n wird, asperius nihil est hu-
rgit in altum.
g, s. Scheeren.
lle, lana detonsa, tomen-

etwa medimnum, oder mo-
gerens Scheffel: mit Schef-
aufenweise, acervatim.
, etwa multa medimna dare.
n, orbiculus.
i. e. runder Körper, orbis,
Glas, orbis vitreus: ist sie
adratum vitreum: ists Ho-
Wachsscheibe, favus: ists To-
rota figulina.
chießen, jaculatio ad orbem
).
Adj., orbiculatus: Adv., or-

z. E. des Degens rc., vagina.
ief, libellus divortii.
unst, Chymica: -künstler,

ünze, 1) eine, etwa numus
us minoris generis. 2) meh-
numi parvi, numi minoris

, 1) trennen, separo, sejun-
sich, a) von Dingen, z. E.
ngi, dirimi, separari. b) von
. e. von einander gehen, dis-
ch von Eheleuten, divortium
aliquo (aliquo): von Tisch
separare se toro et convictu.
discedo, abeo. Das Schei-
nnung, separatio, sejunctio.
ehen, discessus.
z. E. der Metalle, separa-
um.
and, paries intergerinus:
as dazwischen ist, intergerium.
asser, aqua fortis.
eg, divortium viarum, com-

g, 1) Trennung, separatio,
r Eheleute, divortium: vom
ette, sejunctio tori et con-
bschied, discessus.
utsch. Handler.

Schein, 1) Licht, Schimmer, Glanz, lux, lumen, fulgor, splendor: von sich geben, emitto etc., oder st. scheinen, fulgeo, luceo, splendeo. 2) das Aeusserliche, äusserliche Beschaffenheit, species: haben, habeo: zum Scheine, dem Scheine nach, specie, in speciem: unter dem Scheine, z. E. der Tugend, specie etc.: einen guten Schein geben, speciem bonam praebere: ist Schein so viel als Vorwand, so steht auch color, praetextus: guten Schein habend, speciosus. 3) schriftliches Zeugniß, testimonium literarum: ists Quittung, auch apocha: ists Verzeichniß, index, catalogus.

Scheinandacht, 1) Scheinaufmerksamkeit, attentio speciosa. 2) Scheinfrömmigkeit.

Scheinbar, 1) guten Schein habend, z. E. Grund, Worte rc., speciosus. 2) was nur den Schein hat, speciosus: ists erdichtet, nachgeahmt, auch simulatus: oder in der Einbildung bestehend, opinatus.

Scheinbarkeit, species.

Scheinbarlich, 1) Adj., i. e. scheinbar. 2) Adv., specie, ut videtur.

Scheinbegriff, notio speciosa.

Scheinbeweis, argumentum speciosum.

Scheinchrist, specie christianus: -christenthum, christianismus simulatus.

Scheinen, 1) leuchten, schimmern, luceo, fulgeo, splendeo. 2) dünken, den Schein haben, videri: es scheint so, videtur ita: wie es scheint, ut videtur: folgt daß oder als ob darauf, so steht Nominat. mit Infin., z. E. es scheint mir, daß die Eltern kommen werden, parentes videntur mihi esse venturi: dir scheint, als ob ich nicht wisse, videor tibi nescire.

Scheinfreund, specie amicus.

Scheinfreundschaft, amicitia simulata.

Scheinfrömmigkeit, pietas speciosa.

Scheinglaube, fides simulata.

Scheingrund, argumentum speciosum.

Scheingut, bonum opinatum.

Scheinheilig, 1) Adj., specie pius, habens (prae se ferens) speciem pietatis. 2) Adv., cum specie pietatis.

Scheinheiliger, specie pius, habens (prae se ferens) speciem pietatis.

Scheinheiligkeit, pietas (sanctitas) simulata.

Scheinkauf, emtio simulata (imaginaria).

Scheinklug, Adj., specie prudens: Adv., specie prudenter.

Scheinklugheit, prudentia imaginaria.

Scheinkörper, corpus imaginarium, specie corpus.

Scheinliebe, amor imaginarius.

Scheinmittel, 1) wider etwas, remedium speciosum. 2) zu etwas, via speciosa.

Scheintod (der), mors putativa.

Scheintugend, virtus imaginaria (simulata), simulacrum virtutis.

Scheinübel, malum opinatum.

Scheinwiderspruch, repugnantia speciosa.

Scheißen, cacare.

Scheit (Holz) (ein), pars ligni secta: **Scheite**, lignum sectum, ligna secta.

Scheitel, vertex.

Scheitelbein, os verticis, os bregmatis.

Scheiteln, z. E. die Haare, dividere capillum in vertice.

Scheitelpunct, punctum verticis, zenith.

Scheitelrecht, Adv., ad verticem.

Scheiterhaufen, rogus, pyra.

Scheitern, 1) Schiffbruch leiden, naufragium facio. 2) zertrümmert werden, frangi: tropisch, z. E. das Vorhaben scheiterte, irritum fieri, ad irritum cadere.

Scheitholz, i. e. zu Scheiten geschlagnes Holz, ligna secta.

Schel, s. Scheel.

Schelde, ein Fluß, Scaldis.

Schelfe, z. E. des Apfels, putamen.

Schellchen, tintinnabulum parvum.

Schelle, 1) Glöckchen, tintinnabulum: der Katze die Schelle anhängen (sprichwörtlich), periculum subeo. 2) Maulschelle.

Schellen, 1) ertönen, tinnire. 2) ein Klingeln verursachen, z. E. mit dem Glöckchen, tinnitum cieo. Das Schellen, i. e. das Klingen, tinnitus.

Schellengeläute, tintinnabula.

Schellenschlitten, traha tintinnabulis praedita.

Schellfisch, Gadus Aeglefinus, Linn.

Schellhengst, equus admissarius.

Schellkraut, **Schellwurz**, chelidonium, Linn.

Schelm, 1) ehrloser Mensch, inhonestus, infamis: zum Schelme werden, famae jacturam facio. 2) Betrüger, fraudulentus. 3) leichtfertiger Mensch, petulans. 4) böser Mensch, sceleratus, scelus, improbus: auch scherzhaft, z. E. du loser Schelm, sceleratus, scelus. 5) Mensch, z. E. armer Schelm, homo miser, und bloß miser.

Schelmerey, 1) Betriegerey, fraus, fraudulentia. 2) Muthwille, petulantia. 3) Gottlosigkeit, scelus.

Schelmisch, 1) betriegerisch, Adj., fraudulentus: Adv., fraudulenter. 2) leichtfertig, petulans, lascivus: Adv., petulanter. 3) gottlos (ernsthaft oder scherzhaft), improbus, scelestus: Adv., improbe, scelestе.

Schelmstreich, **Schelmstück**, 1) Betrug, fraus; oder Rank, ars. 2) Gott-

nzel, 1) Menſch, homo ad
s. 2) Ding, res ad omnia

lle, ſ. Scheerwolle.
ocus: im Scherze, aus Scherz,
um: ohne Scherz, Scherz bey
jocum, remoto joco: es war
, jocabar etc.: einen Scherz
cum moveo: Scherz treiben,
cum agere, jocari: Scherz
chen, rem facio jocum, jo-
e re, jocor de re: Scherz
e. a) nicht übel nehmen, non
e rem. b) Scherz für Scherz
ere jocum pro joco: keinen
tehen, i. e. a) Scherz für
n, habere jocum pro ſerio
übel nehmen, male accipere;
böſe werden, facile iraſci.
, jocor, ludo: Sie belieben
jocaris. Das Scherzen, jo-

dicht, carmen jocoſum.
ſt, Adj., jocoſus: Adv., jo-
eit, eines Menſchen, ſtudium
er Sache, ratio rei jocoſa.
de, jocus.
eiſe, joco, per jocum.
e), 1) aus Achtung, i. e. Re-
undia: vor Gott, dei: ha-
verecundiam, vereor. 2) aus
e. Furchtſamkeit, verecundia,
reden, loquendi: auch pa-
Waſſerſcheu, pavor aquae:
n, pavefacio, pavorem inji-
auch von Thieren, z. E.
nſternare: ſcheu werden, z. E.
conſternari: dieſes Scheu-
Scheuſeyn, conſternatio, pa-
haben, habeo verecundiam,
eo. 3) Blödigkeit, verecun-
hat, verecundus, timidus.
eit, z. E. ohne Scham und
recundia: der ſie hat, vere-
dens. 5) Furcht, timor, me-
haben, verecundiam habeo,
eo.
) Adj., i. e. ängſtlich, furcht-
dus, timidus: von Thieren,
den, conſternatus: werden,
o pavidus: auch von Thie-
. Pferden, conſternari: ma-
lum reddo, pavorem (timo-
o alicui: auch von Pferden,
2) Adv., pavide, timide.
. formido.
n, 1) in Furcht jagen, pavo-
em) alicui incutio. 2) jagen,

, ſich, vereor, verecundor, ti-
, z. E. zu eſſen, edere: vor
or (timeo, horreo) rem.
i. e. Scheune.

Scheuern, tergere, detergere: daher ſt. verfeinern, polire, oder ſchelten, objurgare. Das Scheuern, terſus; oder ſt. Reinigung, purgatio.

Scheuleder, corium oculare.

Scheune, horreum.

Scheuntenne, area horrei.

Scheuſal, i. e. etwas Abſcheuliches, portentum, monſtrum, z. E. von Menſchen, hominis: vom Weibe, mulieris.

Scheußlich, Adj., horribilis: Adv., horribilem in modum. **Scheußlichkeit**, ratio horribilis.

Schicht, 1) Lage, tabulatum, ſtratum. 2) Ende, finis: Schicht machen, finem facio.

Schichten, 1) ſchichtweiſe, folglich ordentlich legen, ordino, digero. 2) abtheilen.

Schichtweiſe, per tabulata, per ſtrata.

Schicken, 1) ſenden, mitto: als Geſandten, lego: von ſich weg, ablego, dimitto: in die andre Welt, i. e. tödten, tollo de medio etc. 2) von Gott, ſchicken, i. e. a) zuſchicken, z. E. Kreuz, immitto. b) geſchehen laſſen, fügen, decerno, jubeo fieri. c) ordnen, ordino: daher ſich ſchicken, i. e. a) ſich zutragen, geſchehen, accidere, evenire, contingere, fieri. b) einen Ausgang haben, evenire, eventum (exitum) habere: es kann ſich wunderlich ſchicken, rei exitus mirabilis eſſe poteſt. c) ſich ändern, ſe vertere, verti: es kann ſich wunderlich ſchicken, res mire verti poteſt. 3) zubereiten, zu recht machen, parare: ſich, ſe: es ſchickt ſich zum Regen, pluvia inſtat. 4) einrichten nach etwas, accommodo rem ad etc.: ſich ſchicken, i. e. a) ſich einrichten nach ꝛc., ſe accommodare (fingere) ad etc. b) paſſen zu ꝛc., aptum (accommodatum) eſſe, z. E. ad rem (hominem), oder rei (homini): ſich zuſammen ſchicken, convenire ſibi invicem: was ſich dazu ſchickt, aptus, accommodatus, conveniens. c) ſich geziemen, decere, dignum eſſe: es ſchickt ſich für dich, decet te, dignum eſt te: nicht, dedecet, non decet, non dignum eſt.

Schicken (das), miſſio, miſſus.

Schicklich, 1) paſſend, bequem, Adj., aptus, idoneus, accommodatus, conveniens: Adv., apte, accommodate, convenienter. 2) anſtändig, geziemend, Adject., decens, conveniens, dignus: Adverb., decenter, convenienter.

Schicklichkeit, apta ratio, convenientia: mit Schicklichkeit, apta ratione, convenienter etc.

Schickſal, 1) Verhängniß, fatum, ſors. 2) Zufall, fortuna, caſus.

Schickung, 1) das Schicken, miſſio, miſſus. 2) (Gottes), fatum, conſilium

Rr 2 divi-

divinum: durch göttliche Schickung, divinitus, divino consilio.

Schiebbock, Schubkarren, carrus trusatilis, pabo.

Schieben, z. E. Tisch, Kugel, promoveo: **weg,** amoveo, amolior: **fort,** promoveo: **vorschieben,** z. E. den Riegel, oppono, objicio: **auf die lange Bank,** profero: **wohin,** z. E. in den Ofen, immitto: **ins Gewissen,** relinquo religioni alicujus: **von sich,** i. e. **ablehnen,** culpam a me demoveo (amoveo): Kegel schieben, conos everto. **Das Schieben, die Schiebung,** z. E. der Kugel, promotio.

Schieber, 1) ein Werkzeug, z. E. zum Backen, tabula serviens immissioni. 2) der schießt, z. E. beym Kegelspiele, promovens globum (globulum) ad evertendos conos.

Schiebkarren, i. e. Schiebbock.

Schiebsack, Schubsack, funda.

Schiebung, s. Schieben.

Schiedmann, Schiedsrichter, arbiter.

Schief, I) Adj., i. e. 1) **nicht gerade,** obliquus: **machen oder drehen,** obliquare: **schiefe Ebene,** planum inclinatum. 2) **unrecht,** pravus. II) Adv., i. e. 1) **nicht gerade,** oblique. 2) **unrecht,** prave, perperam. 3) **nicht nach Wunsche,** contra votum, male.

Schiefe (die), obliquitas.

Schiefer, 1) **Splitter,** festuca. 2) Schieferstein.

Schieferbruch, fodina lapidum schistorum.

Schieferdach, tectum e lapide schisto.

Schieferdecker, tegens tecta lapide schisto.

Schieferig, schistus, foliatus, fissilis.

Schiefern, sich, findi, solvi.

Schieferstein, lapis schistus.

Schiefertafel, pugillares e lapide schisto.

Schielen, 1) **schief sehen,** limis specto (intueor): **ists ein Fehler der Natur,** strabonem esse: **auf etwas,** adspicio (intueor) limis rem: **hinschielen,** adspicio (intueor) limis: **weg,** oculos furtim dejicio. 2) **von gefärbten Zeugen,** versicolorem esse, variare; **so auch von der Farbe,** variare.

Schielen (das), obliquatio oculorum.

Schielend, 1) z. E. Mensch, limis intuens: **ists Fehler der Natur,** strabo. 2) z. E. Taffet, versicolor. 3) **unrichtig,** pravus.

Schieler, 1) **mit dem Auge,** a) **als Naturfehler,** strabo. b) **mit Vorsatz,** limis spectans. 2) **Wein,** etwa vinum helvolum.

Schienbein, tibia, crus.

Schiene, z. E. des
den Wundärzten, ferula
Schienen (Verb.), z.
munio: **Knochen,** ferul
Schiennagel, clavus
dis canthis.
Schier, 1) **beynahe,**
2) **bald,** mox. 3) gesch
aufs schierste, quam pri
lerrime.
Schierling, cicuta: cu
Schierlingssaft, succ
Schießen, I) Act., i. e.
dern, jacio, mitto, jacul
gewehr losgehen lassen, z
sagittas mitto: mit K
emitto: **ohne Kugeln,** z.
num edo telo ignifero
petere rem, z. E. mit ein
gewehre, sagitta, telo ig
sen, ferio. 4) schieben
den Ofen, immitto: zu
z. E. Geld, colligere.
1) schnell sich bewegen, r
der Fluß schießt rc.: is
volare; oder fallen, a
schießen, ruo, praecipito
die Augen herum schießen
circumfero: das Blatt
mus ejus motus est: d
schossen, uva delapsa est
z. E. das Seil, den Anad
aufwachsen, cresco, adole
sten, z. E. des Blitzes rc.
Schießgewehrs, sonitus
schnelle Bewegung, lapsus
Schießgewehr, telum
Schießhaus, etwa do
Schießplan, campus j
Schießplatz, locus jac
Schießpulver, pulvis
Schießscharte, foramen
Schießschlange, jaculu
Schießtasche, Jagdta
natica.
Schiff, 1) Fahrzeug, n
2) Weberschifflein, radiu
Geschirr, supellex.
Schiffahrt, s. Schifffah
Schiffarmade, classis.
Schiffarzt, medicus na
Schiffbar, navigabilis.
Schiffbau, aedificatio n
architectura navalis, ars
Schiffbein, os navicula
Schiffbruch, naufragiu
cio. **Schiffbrüchig,** nau
fio naufragus, naufragium
Schiffbrücke, pons na
e junctis navibus constan
Schiffcamerad, socius
Schiffchen, navicula: de
Schiffen, 1) segeln, nav

, z. E. Waare, nave porto.
, navigatio.
tura.
chrey, clamor nauticus.
eir, vestis nautica.
ge, galerus nauticus.
r, als Passagier, vector.
, 1) die Fahrt, navigatio.
Kunst, ars navalis.
, s. Schiffsflotte.
r, ein Fisch, remora.
, puer nauticus.
ars navigatoria.
, oder Segler, eine See-
lus.
g, onus navis.
navicula.
nautici.
naulum.
, nauta.
isch, Adj., nauticus: Ad-
utarum.
, mola navalis.
etwa Nobilis naviculatus,
Anglicus nave insignitus.
n, i. e. Schiffsherr.
pix navicularis (nautica).
libra nautica, pondo nau-

z. E. Fluß, plenus navium.
saburra.
medicus navis, medicus

s, tabulatum navis.
ån, magister navis, prae-

rgus, chirurgus navis,
lis.
el, rostrum navis.
er, scriba navalis.
udens.
, classis.
forus.
Schiffspatron, naucle-
s.
Schiffswerft, navale.
ladung, onus navis.
r, dux militum navalium.
miles navalis.
n, s. Schiffsherr.
er, concionator navalis.
, fundus navis, caverna

el, s. Schiffschnabel.
poena nautica.
nautici, socii navales.
, teredo navalis, Linn.
rmann, faber tignarius

navale.
rtorium navale.
Schäften.

Schild, 1) eine Art Waffen, a) langer, für die Infanterie, scutum. b) runder, clypeus, clypeum: auch gabs noch kleine runde Schilde, parma, pelta. 2) Schutz, Schirm, praesidium, scutum, clypeus. 3) was die Gestalt eines runden Schildes hat, clypeus. 4) Wappenschild, insigne: im Schilde führen, i. e. mit etwas umgehen, moliri rem; oder denken, cogitare. 5) Zeichen, tessera, insigne. 6) der Schildkröte, tegumentum, testa.

Schildchen, rundes, clypeolum: langes, scutulum.

Schilderey, i. e. Gemälde, pictura.

Schilderhaus, -häuschen, aedicula excubitoria.

Schildern, 1) malen, beschreiben, pingo, depingo, describo. 2) Schildwache stehen. Schilderung, z. E. mit Worten, descriptio.

Schildhalter, etwa sustentator (sustentaculum) insignis (Genit.).

Schildkäfer, cassida, Linn.

Schildkraut, scutellaria, Linn.

Schildkröte, testudo.

Schildlaus, coccus, Linn.

Schildlein, i. e. Schildchen.

Schildträger, z. E. im Kriege, armiger.

Schildwache, 1) das Schildwachstehen, der Posten, statio: von der Schildwache gehen, decedo de statione: Schildwache stehen, stationem habeo, sum in statione: ablösen, succedo alicui in statione. 2) Soldat, der Schildwache steht, miles stationarius, miles habens stationem: läßt sichs mit Posten vertauschen, auch statio, z. E. Schildwachen ausstellen, dispono stationes: ablösen, s. vorher.

Schilf, 1) Rohr, arundo, canna. 2) Binsen, scirpus. 3) Schmiele, aira, Linn.

Schilfig, arundinosus.

Schilfklinge, lamina triangula excavata.

Schilfmeer, sinus Arabicus.

Schilfrohr, arundo.

Schillebold, libellula grandis, Linn.

Schilling, 1) Münze, etwa Schillingus oder numus nomen gerens Schilling. 2) Zahl von zwölfen, numerus duodenarius oder duodecim, z. E. Rüben, duodecim rapae. 3) Schläge, s. Product.

Schimmel, 1) weißes Pferd, equus albus. 2) am Brode rc., mucor, situs: bekommen, situm ducere, mucescere.

Schimmelig, mucidus: werden, fieri etc., mucescere, situm ducere.

Schimmeln, i. e. schimmelig werden.

Schimmer, lux, lumen, fulgor. Schimmern, luceo, fulgeo. Das Schimmern, i. e. Schimmer. Schimmernd, fulgens, lucens.

Schimpf, ignominia, dedecus, probrum: zum Schimpfe gereichen, Schimpf verursachen, machen, zuziehen, esse ignominiae (dedecori), adferre ignominiam: Schimpf anthun, in Schimpf bringen, ignominia adficere aliquem: für Schimpf halten, duco rem ignominiae (dedecori), habeo pro ignominia (dedecore): den Schimpf auf sich sitzen lassen, sino ignominiam (dedecus) nomini meo inhaerere.

Schimpfen, convicior, maledico. Das Schimpfen, maledictio.

Schimpflich, 1) Adj., ignominiosus, probrosus, inhonestus, turpis: seyn, esse etc., ignominiae (probro) esse etc. 2) Adv., ignominiose, inhoneste, turpiter.

Schimpfname, nomen ignominiosum.

Schimpfrede, -wort, convicium, maledictum.

Schindanger, -grube, locus serviens detrahendis pellibus pecudum morticinarum.

Schindel, scandula oder scindula.

Schindeldach, tectum scandulare (scindulare).

Schindeldecker, tector scandularius (scindul.).

Schindelnagel, clavus scandularius.

Schinden, 1) z. E. Vieh, cute privo, cutem detraho. 2) mißhandeln, plagen, vexo. 3) einen um das Seine bringen, exhaurio. 4) zusammen scharren, corrado. Das Schinden, die Schindung, 1) des Viehes, privatio (detractio) cutis. 2) das Mißhandeln, vexatio.

Schinder, 1) Schinderknecht, Kaviller, detractor pellium pecoris morticini: zum Schinder gehen (sprichw.), ire in malam rem. 2) Marterer, Plager, carnifex, vexator. 3) Schimpfwort; carnifex. 4) der andre aussaugt, hirudo.

Schinderey, 1) Wohnung des Schinders, carnificina; oder seine Arbeit, detractio pellium pecoris morticini. 2) das Plagen, Martern, carnificina, vexatio. 3) Unbilligkeit im Handel, carnificina.

Schindergrube, i. e. Schindanger.

Schinderknecht, i. e. Schinder.

Schindermäßig, Adj., dignus carnifice: Adv., more carnificis.

Schindgrube, i. e. Schindanger.

Schinken, petaso, perna. Schinkenbein, os petasonis (pernae).

Schippe, i. e. Schaufel, pala, batillum: gehen (sprichw.), pellere: bekommen, pelli.

Schirbel, s. Scherbe.

Schirm, 1) Schutz, praesidium, tutela, munimentum. 2) was uns schützt, z. E. vor Hitze, Regen 2c., als spanische Wand, Sonnenschirm, tutela, munimentum: besonders heißt der Sonnenschirm umbella, umbraculum: so läßt sich auch Regenschirm übersetzen.

Schirmbrief, i. e. Schut[...]

Schirmdach, 1) Wetterd[...] dium. 2) bey Belagerun[...] vinea.

Schirmen, i. e. schützen.

Schirmvogt, advocatus.

Schirrmeister, cura[...] menti equarii.

Schlacht, pugna, pro[...] halten, liefern, committo p[...] cio proelium (pugnam), a[...] pugno, proelior: gewinnen, [...] lio: verlieren, vinci pr[...] bleiben, umkommen, cadere

Schlachtbank, scamnum [...] ctando: zur Schlachtbank füh[...] morti objicio, do mactandu[...]

Schlachtbar, aptus mact[...]

Schlachtbeil, securis [...] ctando.

Schlachten, macto. Da[...] die Schlachtung, mactatus

Schlächter, 1) der schl[...] tor, mactans (seq. Accus.[...] viehs, popa. 2) Fleischer, [...]

Schlachtfeld, locus (ca[...]

Schlachtgesang, can[...] cantus quo proelium initur

Schlachthaus, aedificiu[...] ctando.

Schlachtmesser, culter [...] ctando: zum Opfer, secesp[...]

Schlachtochse, bos destin[...]

Schlachtopfer, victima, [...]

Schlachtordnung, acie[...] in Schlachtordnung stellen [...] exercitum) instruo: die S[...] tes instruo: darein gestellt, [...]

Schlachtschwerdt, gladi[...]

Schlachtvieh, 1) ein [...] stinata mactando. 2) mehr[...] stinatum mactando.

Schlacken, 1) Subst., [...] recrementum, scoria, re[...] Verb., i. e. Schlacken ge[...] riam.

Schlackig, z. E. Erz, [...]

Schlaf, 1) das Schlafe[...] Schlafe, per somnum, [...] Schlaf bringen, sopio: [...] sich des Schlafs erwehren, [...] in Schlaf kommen, somn[...] dem Schlafe wecken, excit[...] ist kein Schlaf in meine A[...] non vidi somnum oculis [...] Schlafs nicht erwehren [...] vinci. 2) Seitentheil des [...] pus: Schläfe, tempora.

Schlafapfel, i. e. Ros[...]

Schlafbank, scamnum [...]

Schlafbett, lectus dorm[...]

Schlafbringend, i. e. [...]

Schlafcamerad, i. e. [...]

Schläfe, Plur., s. Sch[...]

, 1) nicht wachen, dormio:
schlafen, somnum capio: st.
esco: viel schlafen, viel schla-
multum dormio, largi sum
nig, parum dormio, brevis
schlafen gehen, sich schlafen
ne somno, proficiscor ad so-
cht schlafen lassen, arceo a
lafen bey Jemanden, a) in
ung, dormio apud etc. b) in
e, dormio cum etc. c) sich
mischen, concumbo cum etc.,
cum etc.: schlafen wollen,
seyn, dormito. 2) unthä-
E. Mensch, Glied ꝛc., dormio.
fen, dormitio: ists Schlaf,

dormitor, dormitator.
n, schläfrig, i. e. 1) schlaf-
Adj., somniculosus, cupidus
, esse etc., oder dormitare.
mniculose. 2) unthätig, träu-
sam, a) Adj., somniculosus,
us: das schläfrige Wesen,
ditas. b) Adv., somnicu-
segniter.
gkeit, Schläfrigkeit, 1)
e, cupiditas dormiendi: ists
, veternus. 2) Unthätigkeit,
veternus, segnitia, tarditas.
, dormire: ich schläfre, mich
mito, cupio dormire.
chlapp, Adj., remissus, so-
: machen, reddo laxum,
, laxo: werden, fio laxus,
, remittor.
t, solutio, resolutio.
d, pecunia pro hospitio no-

ach, -zimmer, -stube, cu-
nitorium.
ll, socius lecti.
be, mitra dormitoria.
mer, cella dormitoria.
, insomnis, exsomnis, expers
sum etc., vigilo.
gkeit, insomnia, vigilia.
hend, concilians (gignens,
num, soporifer.
tel, medicamentum adferens
r soporiferum).
ze, galerus dormitorius: tro-
hläfriger Mensch, a) der gern
culosus. b) langsam, somni-
is, tardus.
i. e. Schlafstelle.
, s. Schlafrock.
Schläfrigkeit, s. Schläfe-

, amiculum cubiculatium.
e, locus dormitorius, locus
iendo.
t, veternus, lethargus: tro-
läfriges Wesen, Unthätigkeit,

veternus. **Schlafsüchtig**, 1) eigentlich, veternosus, lethargicus. 2) tropisch, veternosus.

Schlaftrank, i. e. Trank, der Schlaf macht, potio (potus) efficiens (gignens) somnum, potio (potus) serviens somno creando (gignendo etc.), sopor.

Schlaftrunk, 1) Trunk vor dem Schlafe, potus (potio) ante somnum. 2) Schlaftrank.

Schlaftrunken, ebrius somno, plenus somni, somniculosus.

Schlafzeit, tempus dormiendi.

Schlafzimmer, s. Schlafgemach.

Schlag, 1) z. E. mit der Hand, Peitsche ꝛc., ictus: ists Hieb, Streich, auch plaga, verber: ists Stoß, ictus, pulsus: ists das Schlagen, Stoßen, percussio, percussus, pulsus: ists Bewegung, motus, z. E. der Taschenuhr, Adern, motus, ictus, pulsus: Schlag bekommen, accipio plagam, percutior, verberor, ferior: geben, do plagam, verbero, percutio, ferio. Schläge bekommen, accipio plagas, verberor, percutior, ferior: geben, do plagas, verbero, percutio, ferio: ist Schlag nur so viel als Knall, fragor: Schlag auf Schlag (vom Donner), ictus (fragores) continui: Schlag der Glocke (Seigers), ictus (pulsus) horologii: mit dem Schlage, z. E. kam ich, una cum pulsu (ictu) horologii, oder dum hora audiebatur: mit dem Schlage vier, dum hora quarta audiebatur: der Schlag im Tacte, z. E. mit der Hand, ictus manus: mit dem Finger, ictus digiti: Fuße, pedis etc.: daher Schlag, a) z. E. des Unglücks, ictus, plaga, z. E. fortunae: auch st. Unglück, Verlust, plaga. b) der Münze, i. e. Gepräge, Bild, nota, effigies: daher st. Art, modus, z. E. von gleichem Schlage, ejusdem modi; oder st. Geschlecht (von Menschen), genus; oder Gewohnheit, mos: er kommt auf den alten Schlag, redit ad pristinum morem: auf meinen Schlag, more meo, exemplo meo. c) Schlagfluß, apoplexia: damit befallen, apoplecticus, apoplexia correptus: befallen werden, corripi apoplexia. 2) Schlagbaum. 3) der Thür, z. E. der Kutsche, janua.

Schlagader, arteria.

Schlagbalsam, balsamum apoplecticum.

Schlagbar, z. E. Holz, Baum, caeduus.

Schlagbaum, cataracta, obex: vormachen, vorziehen, oppono cataractam: tropisch, i. e. hindern, oppono obicem.

Schlägefaul, obduratus ad verbera: werden, occallesco ad verbera: machen, adimo alicui sensum plagarum, obduro aliquem ad plagas.

Schlä-

Schlägel, 1) zum Einschlagen, fistuca. 2) Hinterkeule, femur posterius.

Schlägelfisch, i. e. Hammerfisch.

Schlägelmilch, i. e. Buttermilch.

Schlageln, i. e. fehlen, pecco, labor.

Schlagen, 1) Act., z. E. Jemanden rc., ferio, percutio, ico, pulso, verbero: an etwas, rem: ists hauen, auch caedo: ists stoßen, percutio, pello, pulso: nach Jemanden (etwas), peto hominem (rem) ictu: an die Brust, pectus pulso (percutio, ferio): an die Thür, pulso (ferio) januam: in Stücken schlagen, comminuo pulsando: zu Boden, sterno, prosterno: an die Wand, adlido ad parietem: in die Erde, Wand, infigo terrae, parieti: ein Instrument, i. e. spielen, pello, pulso: daher schlagen, a) i. e. züchtigen, castigo. b) verwunden, vulnero. c) tödten, ferio, percutio. d) prägen, percutio, ferio, signo. e) durch Schlagen anzeigen, z. E. den Tact, indico modos ictu manus (oder digiti, pedis, nachdem es mit der Hand, Finger rc. geschicht): die Uhr schlägt die Stunden, horologium indicat horas: Marsch (Lärmen), indico tympano iter (tumultum): es hat sechs geschlagen, hora sexta est audita. f) fällen, z. E. Holz, caedo. g) niederhauen, z. E. Feinde, caedo, concido: daher f. überwinden, vinco, supero: in die Flucht, fugo: sich schlagen, i. e. fechten, kämpfen, pugno. h) durch Schlagen hervorbringen, machen, z. E. Oel, oleum exprimo: Feuer, ignem elicio: Geld, numos ferio: ein Pflaster, sterno terram lapidibus: einen Fußboden, Aestrich, pavimentum facio: eine Brücke, pontem facio: Lager, castra facio (pono): zum Ritter, percussione facio aliquem equitem. i) Ader schlagen, venam seco. k) hinten ausschlagen, calcitro, recalcitro. l) breit schlagen, i. e. etwas weis machen, persuadeo; oder um etwas betriegen, prellen, ferio, percutio. m) aus den Gedanken schlagen, negligo, obliviscor. n) in den Wind, in die Schanze schlagen, negligo. o) die Augen auf die Erde schlagen, oculos demitto humi: in die Höhe, oculos adtollo (tollo). p) st. thun, machen, z. E. ein Rad schlagen, rotam facio: um etwas schlagen, i. e. wickeln, circumvolvo, volvo circa rem: Eyer in die Suppe, indo ova in jusculum: sich ins Mittel, intercedo: sich rechter Hand, i. e. gehen, se vertere: zu etwas schlagen, i. e. hinzufügen, z. E. Geld zum Capital, addo, adtribuo: Dörfer zu einer Stadt, adtribuo, contribuo: Zoll auf die Waare, impono portorium: um sich schlagen, z. E. mit den Händen, Degen rc., circumfero manus, ensem etc. q) Wurzel schlagen, radices ago. r) über den Leisten, aptare formae. 2) Neutr., i. e. a) stürzen, fallen, hereln, irruo: an etwa Höhe, sursum ferri: plir, perfluo: fehl, aus der Art, degenero i. e. kommen, accedo i. e. treten, penetro in gen, ausschlagen, s. schlagen: der Blitz schl men ruit in domum, schallen, sonare: die U logium sonat: es schläg auditur. c) sich beweg Herz rc., moveor, mico Gewissen schlug ihn, i Einfluß haben, gehören Wetter rc., pertinere. fechten, proelium comm lior.

Schlagen (das), die z. E. des Blitzes, der 2) das Prügeln, verber ten, pugna. 4) des J tus. 5) des Herzens, Gelaers, sonus.

Schlagenswerth, d.

Schläger, 1) der st gnax. 2) Raufdegen.

Schlägerey, pugna.

Schlagfaß, dolium imponendis.

Schlagfluß, apople tet, apoplecticus.

Schlaggold, i. e. K

Schlagkraut, chama

Schlagregen, Plag

Schlaguhr, horologi

Schlagung, s. Schl

Schlagwasser, aqua

Schlamm, limus.

Schlammbeißer, sb stela limosa, cobitis lin

Schlämmen, 1) z. elimo. 2) prassen, s.

Schlämmer rc., s. E

Schlammig, limosus

Schlange, 1) Thier guis, serpens. 2) schla Mensch, anguis, serpen

Schlängeln, sinuo:

Schlangenart, gen

Schlangenbalg, exu guis oder anguinae).

Schlangenbiß, mo tis.

Schlangenbrut, ge

Schlangengurke, cu

Schlangenhaar, co

Schlangenhaupt, i zunge, echium vulgare

Schlangenholz, lign

Schlangenknoblauch holc.

kopf, caput anguinum.
nkraut, dracunculus.
nlinie, linea anguinea.
nmann, Schlangenträger, ophiuchus, anguitenens.
nmord, i. e. Scorzonere.
nsprütze, etwa sipho angui-
pho utricularius.
nstein, ophites.
nstich, ictus anguinus.
nträger, s. Schlangenmann.
nwurzel, serpentaria.
nzunge, eine Pflanze, ophio-
n.
ein, anguiculus.
ich, Adj., anguinus, tortuo-
: Adv., sinuose.
Adj., gracilis: Adv., gra-
lankheit, Schlankigkeit, gra-

s. Schlaff.
, i. e. Verlust, z. E. des
es: beybringen, adfero, in-

eit, s. Schlaffheit.
fenland, terra Schlaraffica,

t, im Gehen, incedo cum

Adj., versutus, astutus, va-
versute, astute, vafre.
, uter.
sprütze, i. e. Schlangensprütze.
eit, astutia, versutia.
opf, astutus, versutus.
I) Adj., i. e. 1) gerade, ge-
gerade weg, ohne Kunst und
aber nicht fehlerhaft, simplex,
ohne Zusatz, pur, bloß z. E.
simplex, merus, purus. 4)
untauglich, elend in seiner
. Mensch, Schuster, Arbeit,
asser, Tinte, Verstand, Es-
uam, malus: schlechten Dank
malam gratiam ineo: ists ge-
ach, z. E. Kost, Ursache, auch
is: ists niederträchtig, auch
ists unglücklich, auch miser.
klein, vilis, parvus, z. E. um
s Geld kaufen, sich um schlechte
rnen rc.: daher schlechte Ge-
nequitia: ists geringe Be-
t, auch tenuitas: ists Elend,
a. II) Adv., i. e. 1) gerade
Kunst und Schmuck, simplici-
z. E. nähren, schlecht und recht
) ohne Zusatz, pur, bloß, sim-
ere. 3) elend, nicht recht, nicht
soll, male, nequiter: es steht
ihm, male se habet: schlecht
E. ist die Wirthschaft, male se
e est instituta (res familiaris): es schlecht verdanken, vergelten, malam gratiam refero: ists schwach, auch tenuiter; ists niedrig, niederträchtig, auch humiliter; ists unglücklich, auch misere; ists unrecht, fälschlich, auch perperam.

Schlechterdings, 1) ohne Einschränkung, simpliciter, utique. 2) durchaus, allerdings, utique.

Schlechthin, schlechtweg, 1) gerade weg, ohne Schmuck und Zuthat, simpliciter. 2) ohne Einschränkung und Rücksicht, simpliciter. 3) nicht sonderlich, nequiter, male: ists gering, tenuiter.

Schlecker, i. e. Leckermaul.

Schleckerey, i. e. Leckerbissen.

Schleckerhaft rc., i. e. leckerhaft.

Schlehblüte, -dorn, s. Schlehenblüte rc.

Schlehe, bacca pruni spinosae.

Schlehenblüte, flos pruni spinosae.

Schlehendorn, Schlehdorn, prunus spinosa, Linn.

Schlehenwein, vinum e baccis pruni spinosae.

Schleichen, von Menschen und Thieren, repo, serpo: auch von Menschen, lente incedo: geschiehts auf den Zehen, suspenso gradu ire: daher schleichen, i. e. geheim verfahren, furtim ago: schleichend, i. e. 1) langsam, Adj., lentus, tardus: schleichendes Fieber, febris lenta: Adv., lente, tarde. 2) geheim, Adj., occultus, tectus: Adv., furtim, tecte, occulte. Das Schleichen, i. e. langsames Gehen, incessus lentus.

Schleicher, i. e. geheimer Mensch, tectus, occultus: -inn, tecta, occulta.

Schleichhandel, negotiatio furtiva: treiben, exerceo: -händler, negotiator furtivus.

Schleichweg, via furtiva, via clandestina.

Schleier rc., s. Schleyer.

Schleife, 1) zum Fahren, traha. 2) Schlinge, laqueus: zur Zierde, z. E. von Bande, etwa lemniscus.

Schleifen, 1) schleppen, traho: ists mit Gewalt, auch rapto. 2) dem Erdboden gleich machen, aequare solo. 3) am Schleifsteine, a) st. schärfen, acuo cote. b) st. poliren, polio cote. 4) schief machen, obliquo: Glas schleifen, etwa tornare vitrum. Das Schleifen, die Schleifung, 1) das Schleppen, Ziehen, tractus. 2) Zerstörung, excidium. 3) Polirung, politio, politura. Schleifend, Adj., trahens: Adv., i. e. ziehend, zugweise, tractim.

Schleifer, z. E. des Messers, politor.

Schleifkanne, etwa cantharus.

Schleifmühle, mola serviens politioni.

Schleifstein, etwa saxum serviens politioni, oder cos.

Schlei-

Schleifung, s. Schleifen.

Schleifweg, via furtiva.

Schleihe, tinca, Linn.

Schleim, 1) z. E. im Körper, pituita. 2) der Getreidekörner, cremor.

Schleimdrüse, glandula pituitaria.

Schleimen, 1) Schleim verursachen, creo pituitam. 2) davon reinigen, purgo pituita.

Schleimhaut, membrana pituitaria.

Schleiße, i. e. Span zum Leuchten, taeda. Not. etwas anders ist Schleuse.

Schleißen, z. E. Federn, findo.

Schlemmen, i. e. prassen, heluor. Das Schlemmen, die Schlemmerey, heluatio. Schlemmer, heluo.

Schlendern, etwa ambulo.

Schlendrian, mos receptus.

Schlenkern, i. e. 1) schlendern. 2) schleudern, werfen.

Schleppe, z. E. des Kleides, syrma.

Schleppen, 1) schleifen, ziehen, traho: geschiehts mit Gewalt, auch rapto: sich schleppen mit etwas, i. e. herum tragen, circumgesto rem: mit einem Mädchen, ducto puellam: mit einer Krankheit, laboro morbo. 2) geschleppt werden, z. E. der Mantel schleppt, trahi, fluere: schleppende Schreibart, etwa oratio languida, lenta. Das Schleppen, i. e. Ziehen, Schleifen, tractus.

Schleppenträger, gestator syrmatis: =inn, gestatrix syrmatis.

Schleppkleid, syrma, vestis syrmatica, vestis adfluens.

Schleppnetz, etwa funda, verriculum.

Schleppsack, 1) verächtliche Weibsperson, scortum. 2) Schleppnetz.

Schleppseil, remulcus.

Schlesien, Silesia. Schlesisch, Adj., Silesiacus: Adv., Silesiace.

Schleswig, Stadt, Slesvicum: Herzogthum, Ducatus Slesvicensis.

Schleuder, funda.

Schleuderer, funditor.

Schleudern, 1) mit der Schleuder werfen, mitto funda, oder attakiren, peto funda. 2) schwingend werfen, z. E. Blitz ic., vibro, torqueo, contorqueo, jaculor. 3) nachlässig handeln, ago negligenter, sum negligens. Das Schleudern, z. E. des Blitzes, Steines ic., jaculatio, contortio, vibratio.

Schleuderstein, lapis serviens usui fundae.

Schleunig, Adj., celer, velox, citus: Adv., celeriter, cito, velociter, propere.

Schleunigkeit, celeritas, velocitas.

Schleuse des Wassers, canalis.

Schleusen, s. Schleißen.

Schleusenmeister, magister canalis, praefectus canali.

Schleye, s. Schleihe.

Schleyer, i. e. Hülle,
den Schleyer nehmen,
den.

Schleyereule, Ulula
Schleyern, i. e. verh
Schlich, 1) heimliche
culta. 2) Kunstgriff,
Schliche kommen, decep
Schlicht, 1) gerade,
ungekünstelt, natürlich,
Schlichten, 1) gerade
2) ordnen, dispono. c
3) beylegen, z. E. Streit
Schlichter (der), com
Schlichthobel, i. e.
Schlick, i. e. dicker
densus.

Schlief, Schliff, z. E
wa densitas aquosa. Sch
etwa densitatem aquosam

Schliefen, i. e. schlüp

Schliefig, s. Schlief.

Schließen, 1) verschli
her schließen, i. e. a)
Ohren ic., claudo: sich
Wunde, Auge, Blume,
coire. b) machen, z.
(facio) orbem: Frieden
(conficio, compono): c
dus facio (ico, percutio
fest setzen, bestimmen, de
Gesellschaft, societas c
machen, denso, z. E.
schließen oder sich schl
Glieder schließen ic., den
adjungi: sich, z. E. an
jungi: daher schließen,
liegen, adhaereo, sedeo,
schließt gut, i. e. ist ku
der. f) endigen, clau
finio, finem facio rei
schließen, cogo (claudo
schließen, i. e. sich endige
g) Schluß oder Folgerun
gern, concludo, colligo
legen, vincula alicui inji
cio. 3) öffnen, recludo,
der Schlüssel schließt. 4)
contineo, complector.

Schließen (das), i. e.
chen, argumentatio: s. a
Schließer, 1) der schl
Thür, claudens. 2) Stoc
Schließlich, i. e. endlich
postremo, denique etc.

Schließmuskel, sphinc

Schließung, 1) z. E.
dere: bey Schließung der
denda janua. 2) Zusamme
junctio. 3) z. E. des Fr
sitio. 4) Endigung, conc
de, finis.

1) Adj., i. e. böse, übel,
ch, Sitten, Zeiten, malus:
auch saevus: ists traurig,
ists elend, auch miser: mir
male mihi est. 2) Adv.,
rausam, hart, zornig, auch
e: ists elend, auch misere:
chlimm, male est conditione.
r, Adj., deterior, pejor:
, deterius.
ten (am), Adj., i. e. (der,
mmste, pessimus, teterrimus:
e, s. Schlimm.
ium, 1) Gärberbaum, Rhus
in. 2) Mehlbeerbaum, Vi-
tana, Linn.
1) die man Jemanden legt,
n Kopf aus der Schlinge
pedire. 2) zum Heftel, re-
3) Masche im Stricken, ma-

. 1) ungesitteter Mensch, ru-
chimpfwort, st. Schurke, sce-
. 3) Mensch, homo, z. E.
ngel.
haft, Adj., rusticus: Adv.,

, 1) schlucken, devoro. 2)
E. die Arme um Jemanden,
circumdo. 3) in einander
e. verknüp'en, necto. Das
z. E. der Speise, devoratio,

i. e. Schooß.
recessus.
, traha: =bahn, via trahis
r, vectio in traha: thun,
=kufe, pedamentum trahae.
uh, Schrittschuh, etwa so-

fissura, fissum. Schlitzen,
ido. Das Schlitzen, die
fissio, diffissio.
iß, plane (omnino) albus.
1) z. E. am Gewehre rc.,
an der Thür, claustrum, sera:
pto: vorlegen, oppono. 2)

lken, s. Schlußbalken.
n, 1) z. E. an der Thüre,
2) kleine Burg, arx parva.
die), gutta aquae conglacia-
loßen, grando. Schloßen
ndinare: es schloßt, grandi-
ßenwetter, tempestas gran-

, Schlosser, faber ferarius,
arius: =arbeit, opus fabri
=handwerk, =metier, ars
arii.
rten, hortus arcis.
sse, platea ab arce nomen ge-

che, aedes arcis.

Schloßplatz, area arcis.
Schloßsoldat, miles arcis.
Schlot, 1) Canal, canalis. 2) Rauchfang, caminus.
Schlotfeger, purgator caminorum.
Schlotterig, 1) Adj., i. e. a) hangend, pendulus. b) nachlässig, negligens. 2) Adv., i. e. nachlässig, negligenter.
Schlottermilch, coagulum lactis.
Schlottern, 1) hangen, pendeo. 2) locker seyn, schlaff seyn, dissolutum esse.
Schluchte, etwa fauces.
Schluchzen, singultio, singulto: schluchzend, Adj., singultiens: Adv., singultim, cum singultu. Das Schluchzen, singultus.
Schluck (ein), potus, haustus.
Schlucken (der), singultus: ihn haben, singultio.
Schlucken (Verb.), 1) schlingen, hinterschlingen, devoro. 2) schluchzen, singultio. Das Schlucken, 1) das Schlingen, devoratio. 2) das Schluchzen, singultus.
Schlucker, devorator: armer, homo miser.
Schluckfieber, Schluchzenfieber, febris lyngodes, febris singultuosa.
Schluderig, s. Schlotterig.
Schludern, s. Schlottern.
Schlummer, 1) leiser Schlaf, somnus lenis. 2) Schlaf, somnus.
Schlummern, 1) leise schlafen, dormio leniter. 2) schlafen, dormio. Das Schlummern, i. e. Schlummer.
Schlumpen, i. e. herabhangen, dependeo.
Schlumper, 1) langes Damenkleid, stola. 2) Schleppkleid.
Schlumpig, Adj., dissolutus, discinctus: Adv., dissolute.
Schlund, 1) z. E. des Menschen, fauces, gula, oesophagus. 2) tropisch, einer Feuermauer, Höhle rc., fauces. 3) Abgrund, vorago, gurges.
Schlüpfen, labi. Das Schlüpfen, lapsus.
Schlüpferig, schlüpfrig, Adj., lubricus. Schlüpfrigkeit, lubrica ratio.
Schlupfwinkel, latebra, latibulum.
Schlürfen, sorbeo, sorbillo. Das Schlürfen, sorbitio.
Schluß, 1) Ende, clausula, finis, exitus: beym Schlusse des Jahrs, in fine (exitu) anni, anno exeunte: zum Schluß kommen, ad finem pervenio: den Schluß machen, i. e. endigen, finem facio rei, finio rem. 2) Entschluß, consilium, decretum, sententia: fassen, consilium capio, decerno: des Senats, decretum (oder consultum) senatus: des (gemeinen) Volks (in Rom), plebiscitum. 3) Vernunftschluß, Folgesatz, ratiocinatio, conclusio, argumentatio: machen, ratiocinor, con-

concludo, argumentor, colligo: **von etwas**, de (ex) re: **auf etwas**, colligo rem.

Schlußanmerkung, nota extrema.

Schlußart, modus ratiocinandi.

Schlußbalken, tholus.

Schlüssel, z. E. zur Thür, clavis: daher 1) was ihm ähnlich ist, z. E. der Uhr, clavis. 2) in der Musik, ſignum; auch wohl clavis. 3) zu einem Lande, i. e. Gränzfestung ꝛc., clauſtrum. 4) Erklärung, clavis, explicatio.

Schlüsselbein, clavicula, jugulum.

Schlüsselblume, primula veris, Linn.

Schlüsselbüchse, clavis ad ictum perforata.

Schlüsselgeld, pecunia quae nomine clavium dari ſolet.

Schlüsselhaken, uncus ſerviens conjungendis clavibus.

Schlüsselloch, 1) in der Thüre, apertura ſerae ſerviens inſerendae clavi, oder apertura ſerae. 2) des Schlüssels, apertura clavis.

Schlußerinnerung, admonitio extrema.

Schlußfolge, conſecutio, conſequentia.

Schlüssig, z. E. werden, decerno, conſilium capio: machen, conſilium injicio alicui.

Schlußkette, catena (oder ſeries) argumentorum.

Schlußrechnung, ratio extrema.

Schlußrede, 1) Syllogismus, ſyllogiſmus, ratiocinatio. 2) Rede zum Beschluſſe, epilogus.

Schlußredner, epilogus.

Schlußſatz, 1) der letzte Satz des Syllogismi, concluſio. 2) Satz zum Beschluſſe, ſententia extrema.

Schlußstein, tholus.

Schlußvers, verſus extremus.

Schlußwort, verbum extremum.

Schmach, 1) Schimpf, contumelia, ignominia, probrum: zur Schmach gereichen, Schmach verursachen, eſſe contumeliae etc.: anthun, adficio aliquem contumelia (ignominia). 2) Kränkung, vexatio: anthun, vexo, moleſtiam exhibeo alicui.

Schmachrede, contumelia, probrum.

Schmachten, 1) z. E. vor Hunger, Durst ꝛc., confici, z. E. fame etc. 2) nach etwas, ſitio rem, deſidero rem. 3) dürsten, ſitio: **schmachtend**, 1) Adj., i. e. a) dürstend, ſitiens. b) begierig, ſitiens, cupidus. c) große Noth leidend, confectus. 2) Adv., i. e. dürstend, begierig, ſitienter.

Schmächtig, i. e. schlank.

Schmachvoll, contumelioſus, probroſus.

Schmackhaft, Adj., ſapidus, habens ſaporem: Adv., ſapide. Schmackhaftigkeit, ratio ſapidi, oder
ſapor.

Schmaderbuch, liber
Schmadern, conſcribi
Schmähbrief, epiſtola
Schmähen, convicior,
Schmähen, die Schmähe
ſinds Schmähworte, m
cia, oder ists Schmähwo
convicium.

Schmäher (der), convi
Schmahl, 1) Adj., i.
guſtus, arctus: schmahle
anguſtus: ists dünn, ten
anguſte, arcte.

Schmählen, objurgo,
hor in aliquem. Das Sch
gatio.

Schmählern, 1) enger
anguſtiorem. 2) vermi
deminuo: ists verletzen
violo. Schmählerung, i.
rung, deminutio: ists Ve
laeſio, violatio: ohne
ſine deminutione (demi
ſicht bey einem deutschen
is, z. E. ohne Schmähler
ſalva dignitate.

Schmählich, 1) Adj., i.
contumelioſus, ignominio
magnus, ingens; ists schm
bus. 2) Adv., i. e. a) sch
tumelioſe. b) sehr, valde
lich, acerbe.

Schmalthier, etwa cervu
Schmährede, maledictum
probrum.

Schmähschrift, libellus
Schmähsucht, libido
-süchtig, cupidus maledicen
Schmähung, s. Schmähe
Schmähwort, maledictum
Schmal ꝛc., s. Schmahl
Schmalz, adeps: ists B
rum.

Schmalzblume, caltha pa
Schmalzen, ungere.
Schmalzgrube, ſumen.
Schmaragd, ſmaragdus.
Schmarozen, i. e. sich un
Essen einzufinden pflegen, pa
schmeicheln, adulor. Das S
die Schmarozerey, paraſi
Schmeicheley, adulatio.
paraſitus: ists Schmeichler
Schmarozerinn, paraſita: is
lerinn, adulatrix. Schmaro
paraſiticus: Adv., more
ists schmeichlerisch, Adj.,
Adv., more adulatorum.

Schmarre, cicatrix: voller
cicatricoſus.

Schmasche, 1) Masche.
pellicula.

Schmätzchen, i. e. Kuß ꝛc.
, ore sonum edo.
, i. e. Rauch, fumus.
en, z. E. wie Kohlen, fuma-
fugo fumum herbae nicotia-

en, 1) räuchern, fumigo.
2) durch Rauch quälen, fumo

er, i. e. Tabaksraucher, fu-
nicotianae.
feuer, ignis fumans.
convivium, epulum: geben,
Schmause gehen, ineo con-

hen, coenula.
n, epulor. Das Schmau-

r, epulans, epulo.
rey, i. e. Schmaus.
, 1) kosten, gusto: zu schmek-
rem gustandam. 2) einen
ben, z. E. das Obst schmeckt
o: auch tropisch, z. E. das
t mir, sapere, placere: das
s schmeckt, steht bey sapere
. E. nach Knoblauch, Gril-
, nugas. 2) den Geschmack
empfinden, sapio: daher statt
sapio, sentio: die Ruthe,
n: schmecken lassen, i. e. a)
en, do gustandum. b) em-
, do sentiendum, oder sensu
imbuo aliquem, z. E. Ver-
he, voluptatis, virgae: den
n, i. e. sterben, mori, mor-
Das Schmecken, i. e. Ge-
r.
adeps.
auch, abdomen.
aut, i. e. Fetthaut.
ein, i. e. Speckstein.
ley, 1) das Schmeicheln, adu-
atio: aus Schmeicheley, per
. 2) schmeichlerisches Reden,
landa verba, oder Wort,
bum: machen, blandior ali-

elhaft, Adj., blandus: Adv.,

eln, 1) liebkosen, blandior,
hts in Worten, da man über-
et, auch adsentor: tropisch,
) sich schmeicheln, sich mit der
meicheln, spero, spem habeo,
3) schmeicheln, z. E. vom
nn er zu vortheilhaft malt,
s so viel als zu sehr loben,
ere laudo. Das Schmeicheln,
sentatio.
elwort, verbum blandum.
ler, adulator, adsentator: ists
ender, blandus: Schmeich-
lerinn, adulatrix, adsentatrix: ists Lieb-
koserinn, blanda.

Schmeichlerisch, Adj., adulatorius, blandus: Adv., adulatorie, adsentatorie, blande.

Schmeidig, i. e. geschmeidig.

Schmeissen, i. e. schlagen oder werfen.

Schmeißfliege, musca carnaria.

Schmelz, 1) Schmelzglas. 2) die Farben, z. E. der Blumen ꝛc., colores.

Schmelzbutter, butyrum liquefactum.

Schmelzen, 1) zergehen lassen, liquefacio, solvo, resolvo: tropisch, das Herz, solvo, resolvo, liquefacio. 2) zergehen, solvor, liquesco, liquefio, resolvor: tropisch, z. E. vor Liebe ꝛc., solvor, resolvor, liquefio, liquesco: in Thränen, solvi in lacrymas. 3) mit Butter oder Fett abmachen, ungo. Das Schmelzen, die Schmelzung, liquatio, solutio.

Schmelzer, solutor, liquefaciens etc.

Schmelzfeuer, ignis liquatorius.

Schmelzglas, vitrum metallicum.

Schmelzhütte, officina liquatoria.

Schmelzkunst, ars liquatoria.

Schmelzofen, fornax liquatoria.

Schmelztiegel, catinus liquatorius.

Schmelzung, s. Schmelzen.

Schmergel, i. e. Schmalzblume.

Schmerle, Cobitis Barbatula, Linn.

Schmerz, dolor: haben, habeo: bekommen, empfinden, accipio (capio) ex re: verursachen, facio, adfero, efficio.

Schmerzen (Verb.), dolere: das schmerzt mich, hoc mihi dolet und doleo: der Fuß schmerzt, pes dolet: ist schmerzen so viel als Schmerzen machen, auch dolorem (oder dolores) adferre (facere etc.), dolori esse.

Schmerzengeld, pretium dolorum.

Schmerzhaft, 1) schmerzend, dolens; auch, von der Seele, acerbus: seyn, dolere: auch, von der Seele, acerbum esse. 2) Schmerz empfindend, dolens.

Schmerzlich, 1) Adj., i. e. schmerzend, a) am Leibe, dolens. b) von der Seele, acerbus, molestus, gravis: ists kläglich, flebilis: ists heftig, vehemens. 2) Adv., a) vom Leibe, cum dolore. b) von der Seele, dolenter, cum dolore, acerbe, moleste, graviter: ists heftig, z. E. beweinen ꝛc., graviter, vehementer.

Schmerzlos, expers doloris, sine dolore.

Schmerzlosigkeit, inopia doloris.

Schmerzstillend, leniens dolorem: in der Arzneykunst, anodynus: Mittel, levamen, lenimen: als Medicament, medicamentum anodynum.

Schmetterling, papilio.

Schmettern, 1) heftig schallen, strepo, fragorem edo: ists krachen, so steht besonders fragorem edo: in die Ohren, strepo per aures, perstrepo aures, rumpo

aures strepitu. 2) werfen, jacio etc., oder schlagen, ferio. Das Schmettern, i. e. Geräusch, strepitus, fragor: ists Krachen, besonders fragor.

Schmied, faber ferrarius: besonders Grobschmied, Huf- und Waffenschmied, etwa faber ferramentorum majorum: jeder ist seines Glückes Schmied, suae quisque fortunae est faber.

Schmiede, fabrica ferraria.

Schmiedeesse, caminus fabri ferrarii.

Schmiedehammer, malleus fabri ferrarii.

Schmiedehandwerk, ars fabri ferrarii.

Schmiedeknecht, adjutor fabri ferrarii mercenarius.

Schmiedekohle, carbo inserviens fabricae ferrariae.

Schmieden, 1) durch den Hammer bearbeiten, cudo. 2) durch Schmieden verfertigen, z. E. Nägel, cudo, fabricor: tropisch, i. e. hervorbringen, z. E. Ränke, Worte, fabricor, procudo, oder worauf umgehen, molior rem: einen in Eisen schmieden, i. e. mit Ketten binden, vincio catenis: an etwas, z. E. an die Galeeren rc., catenis adligo ad etc.

Schmiedeschlacken, scoria ferraria.

Schmiedezange, forceps fabri ferrarii: oft bloß forceps.

Schmiegen, sich, se demittere: vor Jemanden, alicui: in einen Winkel, in angulum: ists nachgeben, auch cedere: sich an Jemanden, se arcte adplicare ad etc.

Schmiele, 1) eine Grasart, aira, Linn. 2) st. Schwiele, s. Schwiele.

Schmieralien, i. e. Schmierereyen.

Schmierbüchse, -eimer, -meste, -faß (des Wagens), theca axungiae.

Schmiere, linimentum, unguentum, unguen: des Wagens, axungia.

Schmiereimer, s. Schmierbüchse.

Schmieren, 1) aufschmieren, lino, illino. 2) beschmieren, lino, illino, ungo: daher a) st. schlecht schreiben, male scribo: etwas ins Buch schmieren, illino aliquid libro. b) einen oder eines Hände, i. e. bestechen, corrumpo aliquem donis. c) den Wein, vinum lino medicamentis, vinum medicor. d) einem das Maul, i. e. etwas weis machen, sublino alicui os. Das Schmieren, die Schmierung, 1) Draufschmierung, illitus. 2) Beschmierung, illitus, unctio.

Schmierer, i. e. der schlecht schreibt, male scribens.

Schmiererey, 1) das Schmieren, illitus. 2) Salbe, unguentum. 3) schmierige Arbeit, labor sordidus. 4) schlechtes Schreiben, scriptura mala.

Schmierfaß, s. Schmierbüchse.

Schmierig, 1) beschmiert, besalbt, illitus, unctus. 2) weich, solutus, fluens. 3) schmuzig, sordidus. 4) kothig, lutosus.

Schmierkäse, caseus molli[…]
viens linendo.

Schmiermeste, s. Schmi[…]

Schmiermittel, axungia. […]

Schmierung, s. Schmier[…]

Schminkbohne, phaseolu[…]

Schminke, für Gesicht, f[…]
tum, medicamentum.

Schminken, fucare, i[…]
Schminken, usus fuci.

Schminkpflästerchen, ma[…]
cula (oder emplastrum parv[…]
ornandae faciei.

Schminkwurzel, lithosper[…]
Linn.

Schmiß, i. e. Schlag, pl[…]

Schmitz, i. e. Schmiß.

Schmitzen, i. e. hauen, […]

Schmollen, 1) zum Poss[…]
obnixe taceo. 2) in geheim […]
Jemanden, succenseo alicui, […]
tatem cum etc. Das Schmo[…]
niges Schweigen, silentium […]
das Zürnen, simultas.

Schmorbraten (als fertig[…]
tella tecta vapore suo molli[…]

Schmoren, z. E. Fleisch […]
tella tecta vapore suo molli[…]

Schmu, lucrum, quaestu[…]

Schmuck, 1) verschönert[…]
tus, ornatus. 2) was dazu […]
Kleider rc., ornatus, ornam[…]
tropisch, i. e. Zierde, z. E. […]
ornamentum, decus. 3) F[…]
schmuck, mundus mulieb[…]
mundus.

Schmücken, orno, exorno. […]
ken, die Schmückung, exo[…]

Schmuckkästchen, dacty[…]
nium (cistula) mundi mulie[…]

Schmückung, s. Schmück[…]

Schmunzeln, arrideo.

Schmuz, sordes, squalor, […]

Schmuzen, 1) schmuzig […]
sordidum. 2) schmuzig wer[…]

Schmuzig, 1) unrein, […]
dus, sordidus, squalidus: […]
re, sordide. 2) unehrbar[…]
Adj., obscoenus, turpis: […]
ne, sordide.

Schnabel, rostrum.

Schnäbelchen, rostellum.

Schnabeleisen, calamistr[…]

Schnäbeln, 1) mit ein[…]
versehen, rostro instruere. […]
sich küssen, a) von Vögeln, […]
rere. b) von Menschen, […]
stra conferere, oder oscul[…]
Das Schnäbeln, conjunc[…]
osculatio.

Schnabelweide, pabulu[…]

Schnake, 1) Mücke, cul[…]
lustiges, ridiculum: ists […]
jocus.

, 1) lustig, spaßhaft, Adj.,
ularis: Adv., ridicule, jo-
) wunderbar, Adj., mirus:

fibula.
, z. E. die Schuhe, fibulo,
go: an etwas, ad rem etc.
en, fibulatio.
, persono, concrepo: mit
, concrepo digitis. Das
oncrepatio: mit den Fingern,
torum.
schnapps, i. e. plötzlich,

n, 1) nach etwas, capto.
ngen, z. E. vorwärts, z. E.
prosilio. 3) schallen, sono,

r, zum Aderlassen, phlebo-
as, scalprum elasticum.
rmaul, 1) geschwätziges Maul,
x. 2) geschwätziger Mensch,
loquax.
rn (im Reden), celeriter lo-
. Das Schnappern, celeri-
volubilitas linguae.
ahn, i. e. Beutemacher, Räu-
or.
, 1) Schluck Brantewein,
sicerae. 2) plötzlich, subito.
ack, sarcina, mantica.
en, stertere. Das Schnar-
hus. Schnarcher, stertens:
, magniloquus.
rossel, i. e. Misteldrossel.
, 1) Knarre, crepitaculum.
rossel.
n, z. E. im Reden rc., stri-
chnarren, stridor.
verk, etwa opus fistularum

i. e. Reis, surculus, talea.
rn, 1) von Gänsen, clango,
n Aenten, tetrinnio. 2) von
blatero. Das Schnattern,
, clangor, gingritus: von
wa clangor: von Menschen,

en, 1) stark Athem holen, an-
bloß Athem holen, respiro:
nach etwas, anhelo: ists lär-
, saevio, fremo. 2) schnau-
go. Das Schnauben, i. e.
nholen, oder bloß Athemholen,
piritus: ists Trotz, spiritus:
, fremitus: ists das Schnau-
tio. Schnaubend, 1) stark
nhelus, anhelans. 2) lärmend,

, eine Art Schiffe, navis no-
Schnaue.
chen, rostellum.
e, rostrum: daher 1) st. Maul
en, verächtlich, rostrum. 2)

was einer Schnauze ähnlich ist, z. E. an Gefäßen, rostrum: der Lampe, myxa; auch wohl rostrum.

Schnäuzen, emungo, z. E. die Nase rc.: auch tropisch, st. betriegen, z. E. aliquem argento. Das Schnäuzen, emunctio.

Schneckchen, cochleola.

Schnecke, 1) ein Schalthier, cochlea: tropisch, i. e. was ihr ähnlich ist, cochlea. 2) nackter Wurm, Wegeschnecke, limax.

Schneckenförmig, Adj., habens similitudinem cochleae, cochleatus: Adv., cochleatim, in modum cochleae.

Schneckengang, i. e. schneckenförmiger Gang, via cochleata (tortuosa).

Schneckenhaus, domus cochleae.

Schneckenklee, medicago, Linn.

Schneckenlinie, linea cochleata.

Schneckensäule, columna cochleata.

Schneckentreppe, scala cochleata.

Schneckenweise, cochleatim.

Schnee, nix: ists viel Schnee, auch Plur., nives.

Schneebahn, via per nivem.

Schneeball, 2) Klumpen Schnee, pila nivea. 2) Blume des Schneeballenstrauchs, flos viburni rosei.

Schneedohle, i. e. Dohle.

Schneeflocke, floccus nivis.

Schneegäke, i. e. Schneedohle.

Schneegans, anser nivis, Klein.

Schneegebirge, montes nivosi.

Schneegestöber, nives volantes.

Schneeglöckchen, leucoium vernum, Linn.

Schneehuhn, perdix alba.

Schneeig, nivosus.

Schneekönig, i. e. Zaunkönig.

Schneelauwine, globus nivis decidens.

Schneeviole, -veilchen, i. e. Schneeglöckchen.

Schneewasser, aqua nivalis.

Schneeweiß, niveus.

Schneewetter, tempestas nivalis.

Schneewind, ventus nivalis.

Schneewolke, nubes nivosa.

Schneide, z. E. des Messers rc., acies.

Scheideeisen, scalprum.

Schneideln, schneiteln (die Bäume), puto. Das Schneideln, putatio.

Schneidemesser, etwa culter.

Schneidemühle, i. e. Sägemühle.

Schneiden, 1) scharf seyn, Kraft zu schneiden haben, seco, habeo vim secandi. 2) abschneiden, seco, deseco, reseco, amputo: ists mähen, so steht gern meto, demeto. 3) beschneiden, z. E. Wein, puto, amputo. 4) heraus schneiden, z. E. Steine, excido: daher wie aus den Augen geschnitten, simillimus alicui. 5) durch Schneiden bearbeiten, z. E. Marmor, Edelsteine, scalpo. 6) verwunden, ritzen, seco, vulnero. 7) hinein schnei-

den, seco, incido: geschiehts des Bildens wegen, z. E. in Elfenbein, scalpo, z. E. ebur: auch durch Schneiden hineinbringen, z. E. ein Bild, scalpo imaginem in ebore etc. 8) quälen, torqueo, z. E. es schneidet mich im Leibe, intestina torquentur. 9) zerschneiden, seco, disseco: Brod in Stücken, panem in frusta: auch tropisch, schneiden statt trennen, abtheilen seco. 10) verschneiden, entmannen, seco, exseco, castro. 11) der Cur wegen, seco, z. E. hominem, corpus. 12) hart streifen, z. E. der Wind schneidet, aspere stringo. 13) durch Schneiden machen, z. E. Pfeifen, secando efficio, seco: tropisch, sich eine Pfeife schneiden, fistulam sibi secare, rebus suis consulere: daher Geld schneiden, i. e. erwerben, pecuniam facere: Mienen, Gesichter schneiden, vultum torquere. 14) durch Schneiden bilden, z. E. Marmor, scalpo, seco: eine Feder, formo pennam secando. 15) durch Schneiden bearbeiten, z. E. einen Bruch, seco. 16) einen Ball im Billiardspiele, pilam ferio ex obliquo. 17) gewinnen, profitiren, lucrifacio.

Schneiden (das), die **Schneidung**, 1) das Hineinschneiden, Zerschneiden, Abschneiden, sectio: ists Abschneiden, auch amputatio: ists Mähen, so steht gern messio: ists das Schneiden mit dem Meißel oder Grabstichel, z. E. der Steine, des Elfenbeins, so steht gern scalptura. 2) Schmerz im Leibe, in Gedärmen, im Urine, tormina.

Schneider, sartor.

Schneiderey, **Schneiderhandwerk**, vestificina, ars sartoria.

Schneidermuskel, **-mäuslein**, musculus sartorius.

Schneidern, sartorem ago.

Schneiderschere, forfex sartoria.

Schneiderzunft, **-innung**, collegium sartorum.

Schneidezahn, dens incisor.

Schneidung, s. Schneiden (das).

Schneien, s. Schneyen.

Schneiteln, s. Schneideln.

Schnell, 1) geschwind, Adj., celer, citus, velox: Adv., celeriter, cito, velociter. 2) plötzlich, Adj., subitus, repentinus: Adv., subito, repente.

Schnelle (die), i. e. Schnelligkeit.

Schnellen, 1) in schnelle Bewegung setzen, vibro; in die Höhe, vibro sursum, succutio. 2) einen schnellen Stoß geben, etwa percutio, ferio, z. E. vor die Nase, nasum. 3) bevortheilen, ferio, percutio. 4) sich schnell bewegen, vibro: zurück, retro vibrare, recellere: in die Höhe, sursum vibrare, emicare.

Schneller, i. e. Schnippchen, Nasenstüber, talitrum: geben, infligo alicui, percutio talitro.

Schnellfüßig, celeripes, …
dibus.
Schnellgalgen, pat…
Schnelligkeit, celeritas, …
Schnellkäulchen, glob…
Schnellkraft, vis elastica…
Schnellkugel, **-kügelchen**, …
Kulchen.
Schnellwage, statera.
Schnepfe, scolopax, Kl…
pfendreck, stercus scolopacin…
Schneppe, 1) Schnauze, z. …
ter rc., myxa. 2) an der …
angulus: ists ein Läppchen, …
gula.
Schnepper, s. Schnäpper…
Schnerkel, s. Schnörkel.
Schneuzen, s. Schnäuzen…
Schneyen, ningere: es s…
Schnicken, vibrare.
Schnickschnack, i. e. Pi…
Schnieben, spirare.
Schniegeln, i. e. putzen…
Schnippchen, 1) mit den …
cussio digitorum: schlagen, …
gitis: das Schnippchen sch…
tus digitorum. 2) Bißchen, …
Schnippeln, schnippern, …
tim.
Schnippen, i. e. schnellen…
Schnippisch, i. e. nasew…
Schnirkel, s. Schnörkel…
Schnitt, 1) das Schneiden…
Verschneiden, Zerschneiden, …
ists Mähen, auch messio: …
den der Bäume, Weinstö…
ists Einschnitt, auch incisi…
tern in harter Materie, z. …
Marmor, auch scalptura: h…
i. e. a) Art zu schneiden, z. …
sectura, sectio. b) Prahler…
c) Ort, wo geschnitten wir…
ctura, z. E. an Bäumen, …
die durch das Schneiden ge…
fung, sectura, incisura: be…
harter Materie, z. E. Kup…
cisura, sectura, scalptura: …
nem Schnitte ähnliche Vert…
in der Hand, incisura. 3)…
nes Stück, z. E. Braten rc…
4) geschnittenes Muster, …
facta, exemplar secando fa…
pisch, a) ins Herz, vulne…
Gewinn, lucrum, quaestus: …
machen, aliquid lucrifacio, …
crum) facio.
Schnittchen, segmentum…
Schnitte, z. E. Brod, s…
Schnitter, i. e. Mäher, …
Schnitthobel, runcina …
praesecandis.
Schnittholz, malleolus, …
Schnittlauch, schoenop…

z, i. e. 1) Schnittlauch. 2)
sser, scalprum.
gmentum.
k, sella serviens secando.
, Schnitzlein, segmentum.
seco minutatim.
z. E. Bilder aus Holz rc.,
o. Das Schnitzen, die
sculptura, scalptura.
1) der schnitzt, sculptor. 2)
3) Fehler, mendum, men-

aft, Adj., mendosus, vitio-
endose, vitiose.
, i. e. Fehler machen, pec-

st, ars sculpendi.
, i. e. Schnitzchen.
er, scalprum, scalper.
, s. Schnitzen.
k, opus sculptile: von meh-
ulptilia, anaglypha.
1) schlecht, untauglich, Adj.,
v., nequiter, male. 2) ge-
enuis, vilis: Adv., tenui-
3) stolz, Adj., arrogans,
v., arroganter, insolenter:
to aliquem insolenter.
eit, 1) Untauglichkeit, ne-
ringe Beschaffenheit, tenui-
) Stolz, insolentia.
1) in der Baukunst, z. E.
, voluta, ancon. 2) Scherz.
zae etc.
, z. E. Tabak, duco nari-
Schnupfen, usus pulveris

(der), gravedo: haben,
ine: bekommen, adfici gra-

(des Tabaks), utens pulve-
io: starker, multum utens

gravedinosus.
bak, nicotiana sternutato-
heca nicotianae sternutato-

h, sudarium, muccinium:
üchelchen, sudariolum.
(des Lichts), fungus.
rc., s. Schnupfen rc.
) zum Binden rc., funicu-
erlen, linea margaritarum:
, i. e. a) Richtschnur, nor-
nach der Schnur, i. e. pünct-
, ordine: über die Schnur
as Maaß überschreiten, exce-
b) Meßschnur, decempeda,
tatorius: von der Schnur
hren, de suo vivere. 2)
ter.
d, vinculum adstrictorium.
h. Handler.

Schnürbrust, Schnürleib, strophium.

Schnürchen, funiculus, linea: an ei-
nem Schnürchen, i. e. pünctlich, accurate.

Schnüren, 1) mit Schnüren versehen, instruo funiculis. 2) anbinden, adligo, adstringo. 3) zubinden, vincio, adligo: sein Bündel schnüren, sarcinam adstringere: daher st. knapp machen durch Binden oder Schnüren, adstringo: z. E. sich (vom Frauenzimmer), se (oder corpus suum) adstringere: oder in eine Schnürbrust einschränken, adstringere (coercere) corpus strophio. 4) betriegen, ferio, percutio. 5) einen, i. e. die Schnur vorziehen, funiculum praetendo alicui.

Schnurgerade, schnurgleich, Adj., rectus, ad amussim (normam) factus: Adv., ad amussim, directo, recta.

Schnürleib, i. e. Schnürbrust.

Schnürlein, i. e. Schnürchen.

Schnürloch, foramen adstrictorium.

Schnürnadel, acus adstrictoria.

Schnürnestel, i. e. Schnürband.

Schnurrbart, 1) Knebelbart. 2) ein Mensch, etwa barbatus.

Schnurre, i. e. etwas Lächerliches, ridiculum.

Schnurren, 1) brummen. 2) betteln.

Schnürriemen, i. e. Schnürband.

Schnurrig, i. e. drollig.

Schnurrpfeife, Schnurrpfeiferey, nugae.

Schnürsenkel, i. e. Schnürband.

Schnurstraks, recta, directo.

Schob (der), manipulus.

Schober, i. e. Haufen, acervus, strues: ist er oben spitzig, auch meta.

Schock, i. e. 1) sechzig oder neu Schock, sexaginta: oft denkt man dabey z. E. Ellen, z. E. ein Schock Leinwand: oder Groschen, z. E. ein Schock Strafe geben. 2) zwanzig oder alt Schock, viginti grossi.

Schofelig, i. e. schlecht, elend rc.

Schöffe, i. e. Schöppe.

Schöker, 1) scherzhafter Mensch, homo jocosus. 2) Schimpfwort, scelus, scelestus.

Schökerey, i. e. Scherz, jocus.

Schökerhaft, 1) scherzhaft. 2) kurzweilig.

Schökerinn, jocosa.

Schökern, jocor, ludo. Das Schökern, jocatio, lusus.

Scholar, discipulus.

Scholarch, scholarcha.

Scholaster, Scholasticus.

Scholastiker, Scholasticus. Scholastisch, Adj., scholasticus: Adv., scholastice.

Scholle, 1) ein Fisch, pleuronectes: besonders die Platteisse, platessa. 2) Erdscholle, gleba: Eisscholle, gleba glaciei.

Schollen, i. e. hornen.

Schöllkraut, s. Schellkraut.

Scholz, s. Schulz.

Schon, 1) bereits, jam. 2) ohnedem, jam. 3) gewiß, scilicet, z. E. er wird schon kommen. 4) zwar, quidem: daher obschon, i. e. obgleich, etsi, tametsi, quamquam etc. 5) doch, tamen. 6) zu seiner Zeit, suo tempore, oder einmal, aliquando, z. E. du sollst es schon empfinden. 7) ich bitte, quaeso, z. E. geh doch schon, i quaeso.

Schön, I) Adj., 1) vom Angesichte und Gestalt, z. E. Mensch, Gestalt, Farbe ꝛc., pulcher, formosus. 2) vortrefflich, z. E. Stimme, That, Sieg, Wetter, Buch ꝛc., pulcher: auch praestans, praeclarus etc.: ists gut, auch bonus: ists artig, auch venustus, bellus: ists schmeichlerisch, so steht blandus: ists groß, magnus, z. E. schönes Alter: schönen Dank sagen, magnas gratias ago: ein schön Compliment machen, i. e. grüßen, saluto, salutem plurimam dico: schöner Geist, etwa spiritus pulcher (oder elegans): schöne Künste, artes pulchrae: Wissenschaften, etwa artes humanitatis. Not. a) schön, ironisch, pulcher, z. E. ein schöner Herr! b) schön lassen, schön stehen, speciem pulchram habere, auch statt geziemen, decere. c) die Schöne, i. e. Frauenzimmer, femina. II) Adv., 1) dem Körper und Aeußerlichen nach, pulchre. 2) vortrefflich, pulchre, praeclare: ists gut, auch bene: ists schmeichlerisch, blande, z. E. schön thun mit Jemanden, blandiri alicui: oft stehts ironisch, pulchre, z. E. er machte es schön, i. e. häßlich, pulchre rem gessit: er ist schön angekommen, pulchre ei res cessit. Not. bey schmecken und riechen steht bene oder jucunde st. pulchre.

Schönblatt, callophyllum, Linn.

Schöndruck, prima frons plagulae typis expressa.

Schöne (die), 1) Frauenzimmer, femina. 2) Schönheit.

Schonen, eine Landschaft, Scania.

Schonen, z. E. Geld, sich, Jemanden, parco, z. E. alicui: ich werde geschont, parcitur mihi: du wirst ꝛc., parcitur tibi: der Vater, parcitur patri: wir werden ꝛc., parcitur nobis etc.: ich bin geschont worden, parcitum est mihi: du bist ꝛc., parcitum est tibi: der Vater ꝛc., patri: wir ꝛc., nobis etc.: ist schonen so viel als sich enthalten, in Ansehung Jemandes oder einer Sache, auch tempero mit dem Dat., z. E. die Feinde, Tempel ꝛc., hostibus etc. Das Schonen, die Schonung, parcere: ists Glimpf, z. E. ich bin ihm Schonung schuldig ꝛc., auch clementia: durch Schonung der Feinde, parcendo hostibus:
der Feinde, in parcendo
Schonung, i. e. gemäßigt,
glimpflich, clementer.

Schoner, 1) der schont,
alicui. 2) ein Fahrzeug,
men gerens Schoner.

Schönfärber, infector
bus lucidis; auch wohl bla
Färber.

Schönfleckchen, i. e. S
Schönheit, 1) schöne G
tudo, formositas. 2) Vort
chritudo, praestantia. 3)
res pulchra. 4) schöne Per
schen, persona pulchra: i
selbst, homo pulcher, p
ists ein Frauenzimmer, f

Schönpflästerchen, i.
sterchen.

Schönsäulig, eustylos.

Schönschreiber, callig
das Schönschreiben, calli

Schonung, s. Schonen.

Schoos, Schos, Schoo
schen, gremium, sinus: im
z. E. der Mutter, Gott, b
(sum) in gremio matris,
Hände in den Schoos le
sus sum: Schoos der
terrae. 2) des Kleides,
rior.

Schooßhund, -hündch
gremium.

Schooßjünger, discipu

Schooßkind, unice
mus.

Schooßsünde, peccat

Schopf, 1) Büschel,
dern, cirrus; auch, bes
ren, crista, juba. 2) Gip

Schöpfbrunnen, pute

Schöpfeimer, urna.

Schöpfen, 1) z. E.
daher st. trinken, haurio
respiro, animam duco:
bekommen, z. E. Vergnü
ptatem: Betrübniß, capi
wohn, suspicor, capio su
nung, in spem venio, sp
ro: Trost, solatium capi
a) Muth bekommen, capi
Muth wieder bekommen,
3) blühen, floreo. Das
des Wassers, haustus.

Schöpfer, 1) ein Sch
2) Schöpfgefäß, haustru
bringer, auctor, creator
fex.

Schöpferisch, 1) Adj.
sollertia. 2) Adv., solle

Schöpfgelte, -gefäß
bei ꝛc., haustrum, situla,

parus cristatus.
rota serviens hauriendae
iatica.
ine, haustrum, machina

1) Hervorbringung, crea-
ricatio. 2) die Geschöpfe,
r die Welt, mundus, re-
iiversum. 3) das Schö-

ag, dies creationis.
abinus.
Schuppen (der), tectum,

öl, etwa tribunal (oder
ninorum.
ex.
ten, 1) gebraten, assum
) ungebraten, caro ver-

ch, caro vervecina.
linge, Kaldaunen, in-
i.
e, femur vervecinum.
tel, quadrans vervecis.
. der Wunde, crusta.
. e. Rauchfang.
er, i. e. Rauchfangfeh-

boos.
nger Zweig, palmes, fla-
Steuer, vectigal, tribu-

des Getreides, vagina.
ibutarius, vectigalis.
im Fenster, valvula.
in die Höhe wachsen, ado-
) Aehren bekommen, spi-
bekommen, accipio cul-

e. der Schoß einnimmt,
um.
immunis a vectigalibus.
twa locus extremus.
1) von Gewächsen, pal-
2) von Menschen, ado-

g, obnoxius vectigalibus.
lagellum, palmes.
lagellum, palmes.
licula.
ua: ansetzen, bekommen,
s accipere.
, ägyptischer, acacia: ame-
inia Pseudacacia, Linn.
, 1) ausgemachte, pisum
demtum. 2) nicht aus-
recens in siliqua.
lotus, Linn.
e. Schötchen.
. Schottländer.
), i. e. Molken.

Schottland, Scotia: einer in oder aus Schottland, ein Schottländer, Schotte, Scotus. Schottländisch, Schottisch, Adj., Scoticus: Adv., Scotice.

Schout by Nacht, magister vigiliarum classis.

Schräge, 1) Adj., obliquus, transversus. 2) Adv., oblique, ex transverso: schräge gegen Jemanden wohnen, oblique contra aliquem habito: schräge herüber, ex transverso.

Schräge (die), Schrägheit, obliquitas.

Schragen (der), i. e. drey Klaftern, spatium trium orgyiarum, tres orgyiae.

Schräm, i. e. schräge.

Schramme, i. e. Schmarre.

Schrank, scrinium, armarium.

Schränkchen, armariolum, scrinium.

Schranken (die), i. e. Vermachung, carceres, cancelli: tropisch, i. e. Gränzen, cancelli, fines; auch finis, modus: sich in Schranken halten, servo modum.

Schränken, 1) kreuzweise (überzwerg) legen, z. E. Holz, Hände rc., decusso. 2) grätscheln, varico. 3) winden, z. E. in einander schränken, complico.

Schrankenlos, finibus non inclusus, haud circumscriptus.

Schraube, cochlea: an Saiteninstrumenten, epitonium: auf Schrauben stellen, i. e. ungewiß machen, reddo dubium, pono in ambiguo (dubio): auf Schrauben stehen, in dubio (ambiguo) esse, ambiguum (dubium) esse.

Schrauben, 1) herum drehen, torqueo: hinein, adigo: zusammen, cogo torquendo. 2) vexiren, irrideo, illudo, ludificor. Das Schrauben, 1) das Drehen, tortio. 2) Vexirerey, ludificatio, illusio, irrisio.

Schraubengang, meatus cochleae.

Schraubenlinie, linea cochleae.

Schraubenmutter, matrix cochleae.

Schraubenschnecke, strombus.

Schrauberey, ludificatio, illusio.

Schraubstock, retinaculum.

Schreck, 1) Riß, rima, fissum: bekommen, rimam agere, findi. 2) das (der) Schrecken, terror: bekommen, terreor etc., s. Schrecken (das).

Schreckbar, terribilis.

Schreckbild, forma terrens, formido, terriculum.

Schrecken (das, der), terror: machen, verursachen, facio, injicio, incutio etc.: auch terreo aliquem: vom Schrecken befallen werden, terrore incessor (opprimor), terreor: zum Schrecken, i. e. a) des Schreckens wegen, terrendi (oder terroris) causa. b) mit (nebst) Schrecken, z. E. zu meinem Schrecken hörte ich, cum ter-

 rore

rore meo etc.: **folgt daß oder es möchte, ſo ſteht** ne.

Schrecken (Verb.), terreo, territo, eſſe terrori, terrorem facio (injicio, incutio).

Schreckenberger, denarius (oder nummus) Schreckenbergenſis.

Schreckhaft, 1) zum Erſchrecken geneigt, pavidus, proclivis ad terrorem. 2) ſchrecklich.

Schrecklich, I) Adj., i. e. 1) Schrecken machend, terribilis. 2) abſcheulich, atrox. 3) ſehr groß, inſanus, ingens. II) Adv., i. e. 1) auf ſchreckliche Art, terribilem in modum. 2) abſcheulich, atrociter. 3) heftig, vehementer.

Schrecklichkeit, ratio terribilis, terror.

Schreckniß, i. e. Schrecken.

Schreckpulver, pulvis medicus ſerviens ſedando terrori.

Schreckſchuß, ictus ad terrendum.

Schreckſtein, **Malachit**, malachites.

Schreckung, territio: auch ſt. Schrecken, terror.

Schreibart, genus ſcribendi, ſtylus, ſcriptura.

Schreibebuch, liber ſcriptorius.

Schreibecalender, calendarium ſcriptorium.

Schreibefeder, penna ſcriptoria.

Schreibefehler, vitium ſcriptorium, vitium ſcriptionis.

Schreibegebühren, juſta ſcriptoria.

Schreibekitzel (-kützel), pruritus ſcribendi.

Schreibekunſt, ars ſcribendi.

Schreibemeiſter, magiſter ſcribendi.

Schreiben, 1) Buchſtaben machen oder hinſetzen, z. E. ſchreiben lernen, ſcribo, literas ſcribo: gut, eine gute Hand, bene ſcribo literas: ſchön, ſchöne Hand, literas pulchre ſcribo. 2) ſchriftlich melden, ſcribo, perſcribo, literis nuntio: an einen ſchreiben, ſcribo alicui und ad aliquem: ſchreib ein Compliment von mir, ſcribe ſalutem meo nomine. 3) ſchriftlich verlangen, ſcribo; worauf daß ut heißt. 4) ſchriftlich aufſetzen, aufſchreiben, ſcribo, perſcribo, literis mando: daher ſchreiben, i. e. ein Buch machen, ſcribo: Antwort (zur Antw.), reſcribo, reſpondeo per literas: auf etwas, a) z. E. auf Papier, ſcribo in charta etc. b) z. E. auf ein Buch, als Titel, inſcribo libro: auf Jemanden, z. E. Schuldpoſt, transſcribo nomen in aliquem: auf Jemandes Rechnung, i. e. ihm zu danken haben, acceptum refero alicui. Das Schreiben, 1) wenn man ſchreibt, ſcriptio; oder etwas aufſetzt, ſchriftlich meldet, verlangt, ſcriptio, ſcriptura. 2) was man ſchreibt, Schrift, ſcriptura, ſcriptum, literae: beſonders Brief, literae, epiſtola. 3) Schreibart.

Schreibepapier, -pult pier ꝛc.

Schreiber, 1) der ſch 2) der für Lohn ſchreibt o iſt, ſcriba: ſeyn, ſum ſcri ptum.

Schreiberdienſt, mun batus: haben, verwalten, munere ſcribae fungor.

Schreiberey, 1) das S ptura. 2) Schreibekunſt.

Schreibeſchrank, ſcri rium.

Schreibeſucht, libido ſc

Schreibetiſch, Schrei ſcriptoria.

Schreibezeug, inſtrum rium.

Schreibfeder, Schreib befeder ꝛc.

Schreibpapier, charta

Schreibpult, pulpitum

Schreibſchule, ludus ſc ſcriptoria.

Schreibſtube, concla

Schreibſtunde, hora ſc

Schreibtafel, tabula bloß tabula, pugillares, co

Schreibtag, dies ſcrip

Schreibung, ſcriptio.

Schreibzeug, ſ. Schrei

Schrein, i. e. Schrank.

Schreiner, i. e. Tiſchle rius.

Schreiten, gradi: fo gredi: zur Sache, agg dere ad rem: zu einem pio conſilium: zur Heura monium, nuptias facio ſo viel als fort oder w ſo ſteht auch progredi. greſſus.

Schrey, clamor: thun,

Schreyen, 1) Geſchrey clamorem tollo (oder ed voll, clamore aures alicuj obtundo): einem nachſchre aliquem, inſequor aliquem etwas, clamo de re: iſts conqueri. 2) ſchreyend ru clamo: nach der Mutter ſchreyend verlangen, cla clamore poſco. 4) heulen Schreyen, clamor: iſts querela: iſts Heulen, au

Schreyer, clamator.

Schreyeriſch, Adj., cla

Schreyhals, clamator. Weibsperſonen, clamoſa.

Schrick, ſt. Schreck, i.

Schrift, 1) Buchſtaben den Buchdruckern, typi, rum: ſchöne Schrift, pulch

n, ſcriptura. 3) etwas Ge-
ſcriptum: iſts Buch, auch
ften, ſcripta, literae: ſinds
ri, ſcripta. 4) Bibel, libri
ſacrae.
leger, interpres librorum

, Büchelchen, libellus.
cher, inveſtigator librorum

hrter, theologus, intelli-
divinorum.
ier, fuſor typorum.
Adj., ſcriptus: Adv., per

ig, Adj., conveniens libris
convenienter libris divinis:
entia cum libris divinis.
-ſäßig, ſoli principi ſub-

r, typotheta.
ter, irriſor librorum divi-

r, ſcriptor.
reher, perverſus interpres
vinorum: -verdrehung,
pretatio librorum divino-

den man thut, gradus, paſ-
thun, facio, fero: auch
, gradior: tropiſch, thun,
Sache, facio gradum: iſts
deſcendo ad rem: iſts un-
conor, ſuſcipio rem: be-
ritt, conſilium anceps, res
, conſilium anceps ineo,
m ſuſcipio: Schritt für
atim, pedetentim. 2) als

r, Schrittzähler, pedo-

h, ſ. Schlittſchuh.
) rauh, z. E. Weg, Fels,
poſus: Fels, ſcrupus. 2)

z. E. Menſchen, Bäume,
en, amputo, depaſco. Das
1) des Menſchen, Baumes,
) des Weizens, amputatio.
f, cucurbitula.
Stück, z. E. Fleiſch, fru-
wicht, pondus: ein Mann
rot und Korn, homo anti-
3) verſchiedne Stückchen,
. zum Schießen, grando
m Getreide, frumentum
am, far, mola.
1) zertheilen, ſeco. 2) gröb-
craſſius molo: oder gröb-
n, craſſius comminuo; oder
, corrodo. 3) wohin ſchie-
, molior.
) Fortſchieber, phalangarius.
cervus volans.

Schrotkorn, ſecale craſſius molitum.
Schrotleiter, ſcala ad promovendum.
Schrotmehl, etwa farina craſſior.
Schrotmeißel, caelum ſerviens ſecando.
Schrotſäge, Baumſäge, ſerra ſerviens ſecando, ſerra arboraria.
Schrotwurm, gryllotalpa, Linn.
Schrumpfen, rugor, corrugor, vietus fio. Schrumpfig, rugoſus, vietus.
Schrunde, i. e. Riß, Spalt, fiſſum, fiſſura: iſts Ritz, rima. Schrunden, (Verb.) hiſco.
Schub, i. e. das Schieben, Stoß, pulſus, ictus: geben, impello: thun, 1) z. E. unter die Kegel, globum mitto in metulas luſorias. 2) ſich fortbewegen, impetum do, progredior: auf einen Schub, i. e. a) auf einmal, uno impetu. b) ſchnell, celeriter etc. c) auf kurze Zeit, ad breve tempus.
Schubfenſter, feneſtra reciproca.
Schubkarren, ſ. Schiebkarren.
Schubkaſten, -laden, forulus (loculus) reciprocus: auch oft bloß forulus, loculus.
Schubſack, funda.
Schubut, i. e. Uhu.
Schüchtern, i. e. furchtſam, 1) Adj., timidus: iſts ängſtlich, auch pavidus. 2) Adv., timide: iſts angſtvoll, auch pavide.
Schüchternheit, timiditas.
Schuckeln, Act., agito, moveo: Neutr., agitor, moveor.
Schuft, i. e. Schurke.
Schufut, i. e. Uhu.
Schuh, 1) zum Anziehen, calceus: anziehen, induco: der Schuh drückt, premit: brennt, urit: jeder weiß am beſten, wo ihn der Schuh drückt, quisque optime ſcit, ubi calceus urat, ſua quisque incommoda optime novit: tropiſch, Schuh, i. e. Bedeckung, tegumentum. 2) als Maaß, pes.
Schuhahle, ſubula.
Schuhbank, taberna ſutoria.
Schuhblatt, i. e. Obertheil des Schuhs, pars ſuperior calcei.
Schuhbürſte, peniculus calcearius.
Schuhdrath, filum tortum ſutorium.
Schuhen, i. e. beſchuhen, calceare.
Schuhflicker, ſutor veteramentarius.
Schuhknecht, adjutor ſutoris mercenarius.
Schuhleiſten, forma calcei, tentipellium.
Schuhmacher, Schuſter, ſutor: -handwerk, 1) Metier, ſutrina: treiben, facio. 2) Innung, collegium ſutorum.
Schuhnagel, clavus calcearius.
Schuhpech, pix ſutoria.
Schuhpfrieme, i. e. Schuhahle.
Schuhputzer, purgator calceorum.
Schuhriemen, corrigia (ligula), mit und ohne calcearia oder calcei.
Schuhſchmiere, i. e. Schuhſchwärze.

Schuhſchnalle, fibula calcearia.

Schuhſchwärze, atramentum calcearium.

Schuhſohle, ſolea calcei, fulmenta.

Schuhwachs, etwa ceratum calcearium, cera calçearia.

Schulactus, actus ſcholaſticus ſolennis.

Schulamt, 1) eines Lehrers, munus ſcholaſticum. 2) das die Schuleinkünſte beſorgt, praefectura redituum ſcholae.

Schulanſtalt, inſtitutum ſcholaſticum.

Schularbeit, labor ſcholaſticus.

Schulauſſeher, inſpector ſcholae.

Schulaufſicht, cura ſcholae.

Schulbericht, relatio de re ſcholaſtica: abſtatten, refero de re ſcholaſtica.

Schulbuch, liber ſcholaſticus.

Schulcamerad, condiſcipulus: =ſchaft, condiſcipulatus.

Schulchor, 1) die Sänger, chorus ſcholaſticus. 2) Ort in der Kirche, ſedes ſcholaſticorum.

Schulcommunion, uſus ſacrae coenae ſcholaſticus.

Schuld, 1) was man ſchuldig iſt, z. E. Geldſchuld, Schulden, aes alienum: machen, conflo (contraho) aes alienum: haben, habeo: bezahlen, ſolvo, diſſolvo: in Schulden ſtecken, eſſe (haerere) in aere alieno, obaeratum eſſe: Schuld mit Schuld bezahlen, verſura ſolvo: aus der Schuld kommen, exeo aere alieno: auch tropiſch, Schuld ſt. Verbindlichkeit, debitum, aes alienum: er iſt in meiner Schuld, eſt in aere meo: die Schuld bezahlen, debitum ſolvo: die Schuld der Natur bezahlen, debitum naturae reddo (ſolvo). 2) Verſehen, Verbrechen, culpa, crimen, noxa, noxia: die Schuld haben, in der Schuld ſeyn, Schuld ſeyn, ſum in crimine (culpa, noxa), ſuſtineo culpam: außer Schuld ſeyn, eſſe extra culpam (noxam): Schuld tragen, ſuſtineo culpam: keine Schuld haben, extra culpam (noxam) eſſe, vacare culpa: die Schuld auf Jemanden ſchieben, transfero culpam in aliquem: die Schuld liegt an mir, ich bin Schuld, culpa eſt in me, ego ſum in culpa (noxa): Schuld geben, do aliquid crimini: Jemanden, alicui: für die Schuld ſtehen, praeſto culpam: ſie von ſich ſchieben, culpam a me demoveo: durch meine Schuld, culpa mea: ſie auf ſich nehmen, culpam in me recipio, culpam ſuſtineo: ſich etwas zu Schulden kommen laſſen, committo culpam. 3) Folge der Schuld, Strafe, poena, merces, z. E. der Sünden Schuld ꝛc.: die Schuld tragen, ſuſtineo culpam (poenam). 4) Urſache, cauſa: was iſt Schuld daran? quae eſt cauſa rei? in qua re eſt culpa? 5) Hinderniß, impedimentum: Schuld ſeyn, i. e. hindern, impedio, ſum impedimento, ſum in culpa.

Schuldbrief, i. e. Obligation, ſyngrapha.

um rc., auch Gymnasium etc.:
synagoge: Tanzschule, lu-
rius: Fechtschule, ludus pu-
bey den alten Römern, lu-
orius: in die Schule gehen,
m: auf die Schule bringen,
: zur Schule halten, curo
frequentet scholam: aus der
atzen, i. e. ausschwatzen, a)
Schule geschehen, enuntio
ola. b) Heimlichkeiten, enun-
enuntio non enuntianda:
le, 1) tropisch, z. E. der
schola. 2) Lection, schola:
anfangen, aperio scholam:
beo scholam: die Schule ist
est finita: aus der Schule
olam non obeo: hinter die
en, alium locum praefero
die Personen in der Schule,
hule geht zur Leiche, schola:
mnasium, Gymnasium. 4)
n oder Anhänger, z. E. die
Plato, Raphael rc., schola.
1) jeder Lernende, discipu-
auf einer Schule ist, ado-
asticus. 3) Anfänger, tiro,
nd, rudis, hospes: in etwas,

en, tirunculus.
ift, Adj., dignus tirone:
tironum.
n, discipula.
nen, examen scholasticum.
en, feriae scholasticae.
festum scholasticum.
e, quaestio scholastica.
nd, i. e. Freund, 1) der
icus scholae. 2) von Schu-
cus in schola factus: oder
condiscipulus.
ndschaft, amicitia scholasti-
Mitschülerschaft, condisci-

o, i. e. Pedant, scholasti-
ogus.
serey, nugae scholasticae.
ude, aedificium scholae,

, minerval, merces institu-
isciplinae).
cht, conveniens scholae.
l, condiscipulus.
lschaft, condiscipulatus.
z, lex scholastica.
nk, contentio scholastica.
er, magister scholae.
, 1) Schule, schola. 2) das
Haus, domus scholastica.
er Schule, atrium scholae.
, i. e. Schullehrer.
, annus scholasticus.
nd, juventus scholastica.
e, junge, puer scholasticus.

Schulkrankheit, morbus scholasticus, oder morbus fictus.

Schullection, lectio scholastica.

Schullehrer, magister (doctor) scholasticus.

Schullied, cantio scholastica.

Schulmann, i. e. Schullehrer.

Schulmeister, magister scholae (ludi).

Schulmonarch, spöttisch, monarcha scholae.

Schuloberster, archisynagogus.

Schulordnung, lex scholastica, edictum scholasticum.

Schulpferd, equus in schola fictus.

Schulpforte, schola Portensis.

Schulpredigt, concio scholastica.

Schulprogramma, programma scholasticum.

Schulrede, oratio scholastica.

Schulsache, res scholastica.

Schulschrift, scriptum scholasticum.

Schulstand, ordo scholasticus: **ists Schulleben**, vita scholastica.

Schulstaub, pulvis scholasticus.

Schulstrafe, poena scholastica.

Schulstube, conclave scholasticum, auditorium.

Schulstunde, hora scholastica.

Schulstudien, studia scholastica.

Schulter, an Menschen und Thieren, humerus; auch, an Thieren, armus.

Schulterbein, os humeri.

Schulterblatt, scapula.

Schulterhöhe, acromium.

Schultern, z. E. das Gewehr, adplico humero.

Schultheiß, s. Schuldheiß.

Schultheologie, theologia scholastica.

Schulübung, exercitatio scholastica.

Schulverfassung, conditio scholae.

Schulverwalter, administrator redituum scholasticorum.

Schulvorsteher, antistes scholae.

Schulwesen, res scholastica.

Schulwissenschaft, disciplina scholastica.

Schulwitz, ingenium disciplina cultum, sollertia in scholis hausta.

Schulwohnung, habitatio scholastica.

Schulze, **Schulz**, s. Schuldheiß.

Schulzucht, disciplina scholastica.

Schund, i. e. Koth, stercus: tropisch, st. untaugliche Sache, stercus, quisquiliae.

Schundfeger, **Schundkönig**, purgator latrinarum.

Schundgrube, sterquilinium.

Schupflehen, feudum mobile.

Schüppchen, kleine Schuppe, squamula.

Schuppe, 1) des Fisches, und was ihr ähnlich ist, z. E. an Panzern rc., squama. 2) auf dem Kopfe, furfur. **Schuppen**, furfures.

Schuppe,

Schüppe, ſ. Schippe.

Schuppen, 1) mit Schuppen verſehen, tego ſquamis. 2) von Schuppen reinigen, deſquamo. 3) ſtoßen, pulſo etc., oder fort bewegen, promoveo.

Schuppen (der), ſ. Schoppen.

Schuppenfiſch, piſcis ſquamiger.

Schuppenförmig, Adj., ſquameus: Adv., ſquamatim.

Schuppennath, ſutura ſquamoſa.

Schuppenwurz, lathraea, Linn.

Schuppig, 1) mit Schuppen bedeckt, ſquamoſus, ſquameus, ſquamiger. 2) ſchuppenförmig.

Schur, 1) z. E. der Schafe, tonſura. 2) Verdruß, Poſſen, moleſtia.

Schüren, z. E. Feuer, ruo, irrito.

Schurf, i. e. Grind, ſ. Schorf.

Schürfen, 1) ritzen, ſcarifico. 2) öffnen, aperio.

Schurigeln, i. e. plagen, vexo.

Schurke, ſcelus, ſceleſtus, nebulo.

Schurwolle, lana tonſa.

Schurz, **Schürze**, ſubligaculum.

Schürzen, 1) gürten, aufgürten, cingo, accingo. 2) knüpfen, z. E. Knoten, necto. Das Schürzen, die Schürzung, 1) Gürtung, cinctus. 2) Knüpfung, nexus.

Schurzfell, i. e. Schurz.

Schürzung, ſ. Schürzen.

Schuß, 1) z. E. der Kanone ꝛc., ictus: unterm Schuſſe, intra ictum: außer dem Schuſſe, extra ictum: weit davon iſt gut für den Schuß, procul a Jove, procul a fulmine: iſt Schuß ſo viel als Knall, auch fragor. 2) Ladung, Patrone. 3) heftige Bewegung, z. E. des Waſſers, impetus.

Schüſſel, ſcutula, patina, lanx.

Schüſſelchen, patella.

Schüſſelmuſchel, patella, Linn.

Schußfrey, tutus ab ictu.

Schußgatter, i. e. Schutzgatter.

Schußwunde, vulnus ab ictu teli igniferi.

Schuſter, ſutor.

Schuſterahle, ſ. Schuhahle.

Schuſterarbeit, opus ſutorium.

Schuſterhandwerk, ſ. Schuhmacherhandwerk.

Schuſterkneif, ſcalprum ſutorium.

Schuſterladen, taberna ſutoria.

Schuſtern (Verb.), ſutorem ago.

Schuſterpech, pix ſutoria.

Schuſterſchämel, ſella ſutoria.

Schuſterſchwärze, atramentum ſutorium.

Schuſterwerkſtatt, officina ſutoria.

Schuſterzwecke, clavulus ſutorius.

Schut by Nacht, ſ. Schout ꝛc.

Schutt (der), rudus.

Schüter, eine Inſel, inſul

Schüttboden, granarium ſerviens ſervando frumento.

Schütte, z. E. Stroh, ſ

Schütteln, 1) z. E. ko quatio, quaſſo, agito. 2) h z. E. Obſt, excutio, decu dejicio. Das Schütteln, lung, Schüttlung, quaſſ

Schütten, 1) z. E. ins heraus, effundo: voll, füllen, z. E. ein Bett, impl entrichten, do, ſuppedito. ſich, i. e. gerinnen, cogi, Schütten, die Schüttung,

Schüttern, 1) Act., qua z. E. der Tiſch ſchüttert, agitor. Das Schüttern, tremor.

Schutthaufen (der), ru

Schuttkarren, carrus ru

Schüttler, agitator, qu

Schüttlung, ſ. Schütte

Schüttung, ſ. Schütten

Schutz, 1) z. E. eines ſidium, tutela: leiſten, lae) ſum; auch ſt. ſchützen in Schutz nehmen, recipio ſt. ſchützen, tueor etc. Schutze dient, munimentu tutela: daher ſt. Schutzb ter am Waſſer, cataracta.

Schutzbrett, am Bett beym Waſſer, cataracta.

Schutzbrief, literae pr

Schutzbuch, i. e. Schir

Schütze, z. E. mit Wu eulator: mit Pfeilen, Schießgewehre, etwa jacul daher Schütze, ein Geſtirn

Schützen, 1) z. E. etwa tor, defendo: wider etwas a re: ſich bey ſeinem Rechte (defendere): Jemanden be jus alicujus tueri etc. 2) Waſſer, defendo, inhibe Schützen, die Schützung ꝛc., defenſio: auch ſt. praeſidium. 2) Abhaltung

Schützenälteſter, an jaculatoriae.

Schützenbruder, ſociu culatoriae.

Schutzengel, 1) Engel laris. 2) Menſch, tutela,

Schützenkönig, regul culatoriae.

Schützenmeiſter, ma jaculatoriae.

Schützer, defenſor, tu

Schutzgatter, catarract

Schutzgeiſt, genius tu

Schutzgeld, pecunia p

ſ, utens tutela alicujus,

higkeit, jus patrocinii, jus

numen tutelare, deus tu-

ter, Sanctus tutelaris.
patronus, advocatus.
chaft, 1) Gewalt oder Recht
rocinium, jus tutelae. 2)

Judaeus tutela fruens.
ein), cliens.
carens praeſidio: ſeyn, ca-
sloſigkeit, inopia praeſidii.
i. e. Rede zur Vertheidi-
ſerviens defenſioni: oder
ung, defenſio, apologia:
pro aliquo.
r, ſcriptum ſerviens defen-
tt Vertheidigung, defen-
machen, ſcribo defenſio-
ro aliquo.
ſ. Schützen.
andrer, i. e. Schutzgenoß.
n, arma.
, munimentum.
, literae praeſidium ſigni-

ſ. Schwaben.
, Suabacum.
ein Land, Suevia: einer in
aben, ein Schwabe, Sue-
biſch, Adj., Suevicus: Ad-

) Adj., i. e. 1) ſchwach an
mus, invalidus, imbecillus:
e Seite Jemandes, imbe-
: iſt ſchwach ſo viel als
languidus: oder gering,
2) dünn, tenuis. 3) gering,
levis: iſts ſo viel als
hebes. 4) unerfahren, un-
itus, rudis: worin, rudis
Adv., i. e. 1) nicht ſtark,
ering, tenuiter, leviter. 3)
perite.
1) Mangel der Stärke,
mbecillitas, debilitas. 2)
ſenheit, tenuitas. 3) gerin-
eit, tenuitas, levitas. 4)
inſcitia, imperitia. 5) ſchwa-
ler, vitium, imbecillitas.
, 1) ſchwächer machen, in-
o; iſts vermindern, auch
inuo. 2) ſtupriren, vitio,
Schwächen, die Schwä-
E. des Leibes, Verſtandes,
ebilitatio: iſts Verminde-
deminutio, imminutio. 2)
ſtupratio, vitiatio.
eit, i. e. Schwäche, 1)

Mangel der Stärke, infirmitas etc. 2) Fehler, vitium, z. E. eine Schwachheit begehen: ſ. Schwäche.

Schwachheitsſünde, peccatum imprudentiae, error.

Schwachherzig, 1) Adj., imbecilli animi, imbecillus, mollis. 2) Adv., imbecillo animo, imbecilliter, molliter: -zigkeit, imbecillitas (mollitia) animi.

Schwächlich, infirmior, imbecillior: -keit, imbecillitas, infirmitas.

Schwachſinn, imbecillitas animi, imbecillus animus: -ſinnig, Adj. und Adv., imbecillo animo.

Schwächung, ſ. Schwächen.

Schwad, beym Mähen, ſeries, ordo, ſtriga.

Schwaden, 1) der eßbare Samen, a) der Bluthirſe (panicum ſanguinale, Linn.), ſemen panici ſanguinalis. b) des Mannagraſes (feſtuca fluitans, Linn.), ſemen feſtucae fluitantis. 2) Schwadengras, i. e. a) Bluthirſe, panicum ſanguinale, Linn. b) oder Mannagras, feſtuca fluitans, Linn.

Schwadengras, ſ. Schwaden.

Schwadrone, turma. Schwadronenweiſe, turmatim.

Schwager, 1) jeder Verwandter durch Heirath, adfinis. 2) beſonders, a) des Ehemanns Bruder, levir, frater mariti. b) der Ehefrau Bruder, levir, frater uxoris. c) der Schweſter Mann, maritus ſororis etc.

Schwägerinn, adfinis: iſts des Bruders Frau, auch fratria; iſts des Ehemanns Schweſter, auch glos.

Schwägerſchaft, adfinitas.

Schwäher, i. e. Schwiegervater.
Schwäherinn, i. e. Schwiegermutter.

Schwalbe, hirundo: eine Schwalbe macht keinen Sommer, una hirundo non facit ver.

Schwalbeney, ovum hirundininum.

Schwalbenkraut, i. e. Schellwurz.

Schwalbenneſt, nidus hirundininus.

Schwalbenſchwanz, cauda hirundinina: daher eine Art Verklammerung, z. E. bey Tiſchlern, ſecuricula: iſt ſie doppelt, ſubſcus.

Schwalbenſtein, lapis chelidonius.

Schwalbenwaſſer, in Apotheken, aqua hirundinum.

Schwalbenwurzel, i. e. Giftwurzel, hirundinaria, vincetoxicum.

Schwall, i. e. Menge, turba.

Schwamm, 1) auf der Erde, und theils eßbar, fungus. 2) zum Abtrocknen, ſpongia. 3) Schwämme im Munde, z. E. der Kinder, aphthae.

Schwammartig, ſpongioſus.

Schwammbüchse, pyxis olfactoria.

Schwämmchen, spongiola.

Schwämme, z. E. die Pferde in die Schwämme reiten, lavatio, locus lavationis. Not. Plur., Schwämme, s. Schwamm.

Schwammig, spongiosus.

Schwammstein, spongites.

Schwan, cygnus, cycnus, olor.

Schwanen, z. E. es schwant mir, animus meus praesagit (divinat).

Schwanenbett, lectus olorinus.

Schwanenfeder, penna olorina.

Schwanenfell, pellis olorina.

Schwanengesang, cantus olorinus: tropisch, i. e. die letzten Worte eines Sterbenden, vox morientis extrema.

Schwanenhals, collum olorinum.

Schwanenkiel, caulis pennae olorinae.

Schwang, i. e. Bewegung, motus: in Schwang bringen, z. E. Glocken, moveo: daher tropisch, z. E. im Schwange seyn oder gehen, vigeo, celebror: in Schwang kommen, invalesco: bringen, induco.

Schwängel, 1) Klöpfel, z. E. der Glocke, pistillum. 2) Brunnenschwängel, tolleno.

Schwanger, 1) z. E. Frau, praegnans, gravidus: seyn oder gehen, esse etc., ventrem ferre. 2) tropisch, i. e. a) strotzend, voll, fruchtbar, z. E. Aehre, praegnans, gravidus. b) etwas bald hervor bringend, mit etwas drohend, praegnans, gravidus: schwanger gehen mit etwas, i. e. mit etwas umgehen, molior, parturio.

Schwängern, 1) z. E. eine Weibsperson, gravidam (praegnantem) facio oder reddo: oder impleo, gravido: läßt sich dafür sagen beschlafen, auch comprimo; oder stupriren, vitio, vitium offero (z. E. virgini). 2) st. befruchten, z. E. Pflanzen, gravido. 3) st. erfüllen mit einem Zusatze rc., gravidum reddo, impleo. Das Schwängern, die Schwängerung, z. E. einer Weibsperson, gravidare: ists so viel als Beschlafung, compressus, coitus; ists Stuprirung, vitiatio.

Schwangerschaft, graviditas.

Schwängerung, s. Schwängern.

Schwank, 1) biegsam, flexilis, lentus. 2) ungewiß, incertus, ambiguus, fluctuans.

Schwank (der), i. e. etwas Drolliges, ridiculum: ists Scherz, jocus.

Schwanken, 1) wanken, wackeln, nuto, vacillo. 2) wanken, nicht fest seyn worin, z. E. in der Treue, vacillo, nuto, fluctuo. 3) ungewiß, unentschlossen seyn, fluctuo, nuto, vacillo. 4) unbestimmt seyn, fluctuo, nuto, vacillo, sum

merisch, 1) lärmerisch, Adj.,
Adv., cum strepitu. 2) begei-
sinnig, Adj., fanaticus, vesa-
, fanatice, cum vesania.

nzeit der Bienen, tempus
tum.

e, 1) dicke Haut, callus, cal-
aut, cutis.

ig, callosus.

, 1) z. E. Farbe, Buchstabe,
n, Wolke, Mehl, Brod, Haa-
ater, niger: auch steht pul-
. Kleid, vestis pulla etc.:
achen, i. e. a) eine schwarze
n, nigrum (atrum) reddo.
, foedo, maculo. c) übels
Jemanden, de aliquo detraho:
rz, atrum, nigrum, z. E. ein
hwarz, pulchre atrum: ists
auch nigror, nigredo etc.:
e Register kommen, male au-
z auf weiß, z. E. geben, i. e.
criptus: schwarz werden, ni-
niger etc.: ist schwarz so
der Sonne verbrannt, auch
öse, gottlos, niger. 3) un-
auria, niger, ater. 4) schwarz
r, atratus, pullatus. 5) schwär-
machend, z. E. Sturmwind,
chmuzig, sordidus: sich schwarz
e sordidum reddo, maculo etc.
warze Kunst, i. e. Zauberey,
, ars magica.

äugig, nigris oculis.
bäcker, pistor panis e secali.
beere, i. e. Heidelbeere.
braun, fuscus.
bräunlich, subfuscus.
dorn, prunus spinosa, Linn.
e, 1) schwarze Gestalt, nigror,
2) womit man etwas schwarz
mentum.

zen, 1) schwarz machen, de-
um (atrum) reddo. 2) besu-
lo etc. Das Schwärzen, die
ng, 1) Schwarzmachung, de-
2) Besudelung, contaminatio.

zfärber, infector utens colo-
.

zfarbig, atro colore, ater, ni-

zfleisch, caro cum jure ni-

zgelb, nigricans e gilvo.
zgrau, nigricans e glauco.
zhafer, avena nigella.
zkopf, atris capillis.
zkümmel, nigella, Linn.
zkünstler, magus, veneficus:
n, venefica.
zlich, subniger, nigellus.

Schwarzrock, atratus, atra veste indutus.

Schwarzroth, rubescens e nigro, nigricans e rubro.

Schwarzstein, magnesia vitriariorum.

Schwarzsucht, icterus niger.

Schwarzwald, Sylva nigra.

Schwarzwild, etwa ferae nigrae.

Schwarzwurz, symphytum officinale, Linn.

Schwaz, in Tyrol, Sevacium.

Schwatzen, 1) plaudern, vertraulich reden, garrio, fabulor, confabulor. 2) plaudern, unnütz reden, garrio, fabulor. 3) ausschwatzen, enuntio. Das Schwatzen, garritus: mit Jemanden, confabulatio.

Schwätzer, fabulator, garrulus: -inn, garrula.

Schwatzhaft, Adj., garrulus, loquax: Adv., loquaciter: thun, garrulum se praebere.

Schwatzhaftigkeit, garrulitas, loquacitas.

Schweben, 1) hangen, oder zu hangen scheinen, pendeo: über einem oder etwas, impendeo. 2) seyn, sum, versor: vor Augen, ante oculos: in Gedanken, in mente: der Name schwebt mir auf der Zunge, nomen versatur mihi in primoribus labris.

Schwebend, i. e. hangend oder zu hangen scheinend, pendens, pensilis: Proceß, lis pendens.

Schweden, ein Land, Suecia: einer in oder aus Schweden, Suecus. Schwedisch, Adj., Suecicus: Adv., Suecice.

Schwefel, sulphur: damit gesättigt oder bestrichen, sulphuratus.

Schwefelbad, balneum sulphureum.

Schwefelbalsam, balsamum sulphuris.

Schwefelblumen, flores sulphuris.

Schwefelbrunnen, fons sulphureus.

Schwefeldampf, vapor sulphureus.

Schwefelerde, terra sulphurea.

Schwefelerz, aes sulphureum.

Schwefelfaden, filum sulphuratum.

Schwefelgelb, colore sulphureo.

Schwefelgeruch, -gestank, odor sulphureus.

Schwefelgrube, fodina sulphuris.

Schwefelholz, -hölzchen, assula sulphurata.

Schwefelhütte, officina sulphuraria.

Schwefelig, 1) Schwefel enthaltend, sulphureus, sulphurosus. 2) ihm ähnlich, sulphureus.

Schwefelkies, glarea sulphurea.

Schwefelleber, hepar sulphuris.

Schwefelmeister, magister officinae sulphurariae.

Schwefelmilch, lac sulphuris.

Schwefeln, sulphure impleo: **geschwefelt**, sulphuratus. **Das Schwefeln**, sulphuratio.

Schwefelofen, fornax sulphuraria.

Schwefelpflaster, emplastrum sulphuratum.

Schwefelregen, pluvia sulphurea.

Schwefelsalbe, unguentum sulphuratum.

Schwefelsäure, acor sulphuris.

Schwefelschlacken, scoria sulphuris.

Schwefelwasser, aqua sulphurea.

Schweidnitz, eine Stadt, Schweidnicium, Suidnicium.

Schweif, i. e. Schwanz.

Schweifen, 1) herum, vagor. 2) bogenförmig machen, sinuo. 3) mit einem Schweife (Schwanze) versehen, cauda instruo: geschweift, z. E. schön geschweift, pulchra cauda praeditus.

Schweifriemen, i. e. Schwanzriemen.

Schweifstern, i. e. Schwanzstern.

Schweigen, 1) nicht reden, sileo, taceo: zu etwas, ad rem. 2) aufhören zu reden, singen, schreyen, taceo, sileo. 3) still machen, z. E. ein Kind, reddo taciturnum; facio, ut sileat.

Schweigen (das), silentium: zum Schweigen bringen, reddo taciturnum; facio, ut sileat.

Schweimel, schweimelig, i. e. Schwindel rc.

Schwein, 1) ein Thier, sus, porcus: ein geschnittenes, majalis: wildes, aper. 2) säuischer Mensch, sus, porcus. 3) Klecks, macula.

Schweinbraten, 1) gebraten, assum suillum. 2) ungebraten, caro suilla assanda.

Schweinbrod, s. Schweinsbrod.

Schweinchen, porcellus.

Schweinen, Adj., suillus, porcinus.

Schweinerey, immunditia, spurcitia.

Schweineuter, sumen.

Schweinfleisch, caro porcina (suilla).

Schweinfurt, eine Stadt, Suevofurtum.

Schweinhandel, negotiatio suaria: **-händler**, negotiator suarius: **-händlerinn**, negotiatrix suaria.

Schweinhirt, subulcus, pastor suarius.

Schweinhund, 1) Hund bey Schweinen, canis suarius. 2) säuischer Mensch, sus, porcus.

Schweinigel, 1) Art Igel, erinaceus porcinus. 2) Stachelschwein. 3) säuischer Mensch, sus, porcus.

Schweinisch, i. e. säuisch.

Schweinkobe, i. e. Saukobe.

Schweinmarkt, 1) Verkauf, mercatus suarius. 2) Ort, forum suarium.

Schweinmast, sagina suaria.

Schweinmutter, scrofa.

Schweinsau, sus femina.

men, z. E. 1) Holz, proluo.
., proluo, lavo.
gel, s. Schwängel.
en, z. E. Wurfspieß, Fahne rc.,
, torqueo: herum, circum-
rehen, verti, converti: sich
circumagere. Das Schwen-
chwenkung, vibratio, agitatio.
kessel, labrum serviens vasis

galgen, i. e. Schnellgalgen,

kung, s. Schwenkung.
I) Adj., i. e. 1) Gewicht ha-
r aufzuheben, gravis. 2) drük-
werlich, gravis. 3) schwer zu
gravis. 4) schwerfällig, gra-
ngsam, tardus. 5) ängstlich,
anxius, sollicitus: ists un-
us. 6) beschwert, z. E. Rei-
ravis. 7) mit Schwierigkeiten
difficilis. 8) gefährlich, miß-
lis. 9) heftig, groß, gravis.
zu erreichen, zu thun, diffici-
II) Adv., i. e. 1) mit Ge-
t leicht am Gewicht, graviter.
, mißlich, difficiliter, diffi-
mit Schwierigkeit, difficulter,
der schwer an etwas geht, ae-
grediens. 4) schwerlich, kaum,
vix, aegre.
r, gladius, ensis.
tbohne, etwa phaseolus fal-

tbruder, i. e. Schwerdtrit-

tel, Schwerdtlilie, gladiolus,
nige unterscheiden Schwerdtel,
und Schwerdtlilie, iris.
tfeger, opifex gladiorum.
tfisch, pristis.
tlilie, s. Schwerdtel.
tmagen (der), agnatus.
torden, Ordo equitum ensi-

tritter, eques ensifer.
tschlag, Schwerdtstreich,
ohne Schwerdtschlag, z. E.
erobern, sine sanguine.
ttanz, saltatio gladiaria.
tträger, ensifer.
(die), gravitas.
fällig, 1) Adj., gravis: ists
tardus. 2) Adv., graviter:
n, tarde: =fälligkeit, gravi-
ngsamkeit, tarditas.
n, Stadt, Suerinum.
ich, 1) mit Schwierigkeit, non
culter, aegre. 2) kaum, vix,

muth, melancholia, tristitia
müthig, Adj., melancholicus,
litus: Adv., nimis moeste.
unct, punctum gravitatis.

Schwert, Schwertel rc., s. Schwerdt rc.
Schwester, soror.
Schwesterchen, sororcula.
Schwesterkind, filius (filia) sororis: =kinder, liberi sororis.
Schwesterlich, Adj., sororius: Adv., more sororio.
Schwestermann, maritus sororis.
Schwestermord, caedes sororis: =mörder (=mörderinn), sororicida.
Schwesterschaft, necessitudo sororia.
Schwestersohn, filius sororis.
Schwestertochter, filia sororis.
Schwibbogen, fornix, arcus.
Schwieger, i. e. Schwiegermutter.
Schwiegereltern, soceri, socer et socrus.
Schwiegerkinder, generi.
Schwiegermutter, socrus.
Schwiegersohn, gener.
Schwiegertochter, nurus.
Schwiegervater, socer.
Schwiele, callus, callum: Schwielen bekommen, occallesco, callum duco: haben, callos habere.
Schwierig, 1) schwer, difficilis. 2) unzufrieden, unwillig, offensus, iratus.
Schwierigkeit, 1) wenn etwas schwer ist, difficultas: Jemanden machen, i. e. ihm die Sache schwer machen, difficultatem alicui adfero, z. E. rei: mit Schwierigkeit, i. e. schwer, difficulter, non facile: ohne Schwierigkeit, facile, nullo negotio, sine difficultate. 2) Bedenklichkeit, dubitatio, scrupulus: haben, dubitationem habeo, dubito: machen, i. e. nicht gern dran gehen, tergiversor: der gern welche macht, difficilis: mit Schwierigkeit, z. E. an etwas gehen, i. e. a) ungern, invitus, aegre. b) mit Bedenklichkeit, dubitanter.
Schwimmblase, vesica natatoria.
Schwimmen, z. E. im Wasser, no, nato: oben, i. e. a) auf der Oberfläche, supra nato. b) den Oberherrn spielen, dominor, regno: daher schwimmen, 1) i.e. überströmt werden, z. E. die Stube schwimmt von rc., das Auge von Thränen, nato: von etwas, re. 2) in seinem Blute, nato (madeo) sanguine. Das Schwimmen, natatio, natatus.
Schwimmer, natator.
Schwimmfuß, pes natatorius.
Schwimmschnecke, nerita, Linn.
Schwimmvogel, ales (avis) natans.
Schwinde, 1) Schwindflechte. 2) eine Art Milben, siro scabiei, Linn.
Schwindel, 1) wenn alles sich um uns herum zu drehen scheint, vertigo: haben, laboro vertigine: bekommen, adfici vertigine. 2) Schwindeley.
Schwindeley, i. e. Rank, ars, oder Unbesonnenheit, temeritas.

Schwin-

Schwindelhafer, lolium temulentum, Linn.

Schwindelig, vertiginosus.

Schwindelkörner, i. e. **Cubeben**, cubebae: oder **Coriandersamen**, semina coriandri.

Schwindeln, z. E. mir schwindelt, vertigine adficior.

Schwinden (Verb.), tabesco, contabesco: schwinden lassen, z. E. Verdacht ꝛc., abjicio; Geld, negligo. **Das Schwinden**, tabes.

Schwindflechte, lichen, impetigo.

Schwindlig, s. **Schwindelig**.

Schwindsucht, phthisis, tabes: haben, phthisi laboro, sum phthisicus.

Schwindsüchtig, phthisicus: **Fieber**, hectica.

Schwinge, vannus, ventilabrum.

Schwingel, eine Grasart, festuca, Linn.

Schwingen, 1) hin und her bewegen, z. E. Flügel, Spieß ꝛc., agito, libro, moveo: geschiehts drehend, z. E. Spieß ꝛc., torqueo, contorqueo, roto: ists erheben, z. E. Flügel, adtollo: ists herum drehen, auch circumago: daher sich, i. e. a) sich drehen, se torquere. b) sich bewegen, se agitare. c) sich erheben, se adtollere, adtolli, escendere, z. E. aufs Pferd ꝛc. 2) Wind auf etwas erregen, folglich es dadurch reinigen, z. E. Getreide, ventilo, vanno, z. E. rem. 3) schlagen, z. E. Flachs, percutio. **Das Schwingen**, die Schwingung, z. E. der Flügel, des Spießes ꝛc., vibratio, agitatio: des Getreides, ventilatio.

Schwingfeder, i. e. **Schwungfeder**.

Schwirren, strido, strepo. **Das Schwirren**, stridor, strepitus. **Schwirrend**, strepens, stridens.

Schwitzbad, i. e. **Schweißbad**.

Schwitzbank, scamnum sudatorium.

Schwitzcur, sudatio, curatio sudatoria.

Schwitzen, z. E. Mensch, Fenster ꝛc., sudo: etwas, re: z. E. Blut, sanguine: daher s. es sich sauer werden lassen, sudo. **Das Schwitzen**, sudatio.

Schwitzer, sudator: -inn, sudatrix.

Schwitzkasten, arca sudatoria.

Schwitzort, locus sudatorius.

Schwitzpulver, pulvis medicus sudatorius.

Schwitzstube, conclave sudatorium.

Schwören, juro: Jemanden oder zu Jemanden, alicui, jusjurandum do alicui: bey Jemanden oder etwas, z. E. bey (zu) Gott ꝛc., per deum etc.: auf etwas, z. E. auf ein Gesetz ꝛc., in rem: in eines andern Seele (Namen), nomine alicujus: falsch, perjuro, pejero: der geschworen hat, juratus: den Eid der Treue, sacra-

h, ictus scorpii.
, Scorzonera, Linn.
e. Schriftsteller.
) Bedenklichkeit, Gewissen,
gio: machen, alicui reli-
lum) injicio: benehmen,
m: mich quält ein Scru-
me pungit: ich habe einen
e. Bedenklichkeit, die mich
religio mihi est, religione
h quält ein Scrupel, scru-
git: ich mache mir einen
r, res est mihi religioni,
ioni. 2) ein Maaß, scru-
um.
, i. e. Scrupel haben.
ren, religio.
Adj., religiosus: Adv.,

, s. Sädenbaum.
ßflugmesser, Kolter, culter.
beym Subst., das nur
(z. E. nuptiae etc.), seni:
jedem) sechs, seni, z. E.
m sechs Bücher, dedit no-
s: mit sechsen (i. e. sechs
n, vehi sejugibus: eine
sechs und zwanzig, drey-
viginti etc.: sechs bis sie-
ve: sechs Jahre, sex anni,

senio.
xagonum, sexangulum.
sexangulus, hexagonus.
Münze, semigrossus.
1) von sechs Arten, sex ge-
ds.
sextuplex (das nicht vor-
r): ists sechsmal so viel,
ists sechsmal, sexies.
sex pedes habens.
sevir.
rt, sexcenti: beym Subst.,
num. ist, sexcenti: je
jeder (jedem) sechshundert,
r gab uns jedem sechshun-
edit nobis sexcenos libros:
tste, sexcentesimus: alle-
shundertste, sexcentesimus
shundertmal, sexcenties:
dertsten Male, sexcentesi-
ndert tausend, sexcenta
ndert tausendmal, sexcen-

, sexennis, sex annorum.
. e. Sechser.
sexies: sechsmal so viel,
sechsmal hundert tausend,

, i. e. sechsmal geschehen,
rden, sexies factus, oder
ies repetitus.
lich, Adj., z. E. Frist,
uensium.

Sechspfenniger, i. e. Sechser.

Sechsruderig, hexeris: Schiff, hexeris, navis hexeris.

Sechssaitig, hexachordus.

Sechssäulig, hexastylos.

Sechsspännig, sejugis.

Sechsstädte (die), hexapolis.

Sechsstündig, sex horarum.

Sechste (der, die 2c.), sextus: allemal der (die 2c.) sechste, sextus quisque: zum sechsten Male, sextum: sechstens, zum sechsten, sexto.

Sechstägig, sex dierum.

Sechstehalb, quinque et semis, quinque cum dimidio.

Sechstel, sextans, sexta pars.

Sechstens, sexto.

Sechstausend, sex millia: je sechstausend, jeder (jedem) sechstausend, sena millia: z. E. er gab uns jedem sechstausend Bücher, dedit nobis sena millia librorum: sechstausendste (der), sexies millesimus: sechstausendmal, sexies millies.

Sechstheilig, habens sex partes.

Sechswochen, 1) nach dem Gebären, sex hebdomades a puerperio. 2) das Gebären, puerperium: in die Sechswochen kommen, pario: darin liegen, cubare puerperio.

Sechswöchnerinn, 1) Gebärerinn, puerpera. 2) die noch ihre sechs Wochen hält, puerpera agens sex hebdomades a puerperio.

Sechszeilig, hexastichus.

Sechzehn, sedecim, sexdecim: beym Subst., das nur Plur. num. ist, seni deni: je sechzehn, jeder (jedem) sechzehn, seni deni, z. E. er gab uns jedem sechzehn Birnen, dedit nobis sena dena pira: sechzehn hundert, sedecies centum: tausend, sedecim millia: hunderttausend, sedecies centum millia.

Sechzehnfüßig, sedecim pedibus.

Sechzehnhundert, s. Sechzehn.

Sechzehnjährig, sedecim annorum.

Sechzehnlöthig, octo unciarum: Silber, i. e. das feinste, argentum merum, oder octo unciarum.

Sechzehnmal, sedecies.

Sechzehnmalig, i. e. sechzehnmal geschehen, geworden, gemacht, sedecies factus, oder wiederholt, sedecies repetitus.

Sechzehntausend, s. Sechzehn.

Sechzehnte (der, die 2c.), sextus decimus: allemal der sechzehnte, sextus decimus quisque: zum sechzehnten Male, sextum decimum: sechzehntens, sexto decimo.

Sechzehntel, Sechzehntheil, pars sexta decima.

Sechzig, sexaginta: beym Subst., das nur Plur. num. ist, sexageni: je sechzig, jeder (jedem) sechzig, sexageni, z. E. er

gab

gab uns jedem sechzig Bücher, dedit nobis sexagenos libros: ein Sechziger, i. e. von sechzig Jahren, sexagenarius: sechzig hundert, sexagies centum: tausend, sexaginta millia.

Sechzigfältig, i. e. sechzigmal.

Sechzigjährig, sexaginta annorum.

Sechzigmal, sexagies: =malig, i. e. sechzigmal geschehen, geworden, gemacht, sexagies factus, oder wiederholt, sexagies repetitus.

Sechzigste (der, die ꝛc.), sexagesimus: allemal der sechzigste, sexagesimus quisque: zum sechzigsten Male, sexagesimum: sechzigstens, sexagesimo.

Sechzig tausend, sexaginta millia: sechzig tausendmal, sexagies millies: sechzigtausendste (der), sexagies millesimus.

Sechzigtheil, pars sexagesima.

Seciren, seco.

Seckel, 1) Münze, siclus. 2) Beutel, marsupium.

Seckelkraut, Hirtentasche, bursa pastoris.

Seckelmeister, Seckler, etwa quaestor.

Secret, 1) Abtritt, latrina. 2) Siegel, sigillum.

Secretär, Secretarius. Secretariat, munus Secretarii.

Sect, etwa vinum nomen gerens Sect.

Secte, secta.

Section, sectio.

Sectirer, turbator. Sectirisch, Adj., turbulentus: Adv., turbulente.

Secularisiren, profano: =rung, profanatio.

Secundaner, Secundanus.

Secundant, adjutor.

Secunde, 1) Classe, classis secunda. 2) der sechzigste Theil der Minute, pars horae ter millesima sexcentesima. 3) im Fechten, petitio generis secundi.

Secundiren, i. e. helfen.

Sedan, eine Stadt, Sedanum.

See, 1) die See, i. e. Meer, mare: zur See, z. E. Krieg führen, reisen, mari: in See gehen, in die See stechen, solvo navem: offenbare, oceanus. 2) der See oder Landsee, lacus, stagnum.

Seeaal, conger.

Seebär, ursus marinus.

Seebarbe, mullus barbatus, Linn.

Seebars, i. e. Meerbars.

Seeblume, nymphaea, Linn.

Seebrassen, i. e. Meerbrassen.

Seebutte, i. Meerbutte.

Seecharte, s. Seekarte.

Seecompas, pyxis nautica.

Seedienst, opera navalis: eines Soldaten, militia navalis.

Seedrossel, i. e. Meeramsel.

Seeeinhorn, i. e. Meereinhorn.

Seefahrer, vehens mari.

chologia, doctrina de

index hominum vivo-

s animi.
nnus animi.
dolor animi.
h, perniciosus animo.
venditio hominum:
r hominum.
ng, metempsychosis.
der Seemornell, gavia
a) eine Art Seefische,

Wasserlinsen.
piacularis.
aritimus.
animorum.
Priester, curator ani-
so viel als Priester,

ritimus.
Seefeige.
Macht zur See, copiae
estaat, a) als König-
i pollens. b) als Re-
maritima (oder mari
Reich oder Land am
tima.
nauta.
u, eryngium mariti-

rium maritimum.
maritimus.
Seelerche.
s marinus.
cha marina.
Meernadel.
Meernadel.
ang, zostera, Linn.
Seekuh.
x militum maritimus.
marina.
lroß, rosmarus, Linn.
otestus maritimus.
s aquaticus.
edo maritimus, pirata:
atio maritima, piratica:
facio: räuberisch,
Adv., more piratarum.
gnathus, Linn.
maritimum.
aritimum.
Seeblume.
lparatus maritimus.
maritima.
rinus.
e. Meerschaum.
. e. Seeräuber.
maritima.
testudo marina.
e. Seetreffen.
es maritimus.
. Meerspinne.
andler.

Seestaat, s. Seemacht.
Seestadt, urbs maritima.
Seestern, eine Art nackter Würmer, asterias, Linn.
Seestrand, i. e. Seeküste.
Seesturm, procella maris.
Seetang, i. e. Seenessel.
Seethier, bestia marina.
Seetreffen, pugna maritima, proelium maritimum: halten, committo etc.
Seetrompete, i. e. Meerhorn.
Seeufer, litus maris, und bloß litus.
Seeuhr, horologium maritimum.
Seeungeheuer, monstrum marinum.
Seevogel, avis maritima.
Seewärts, Seewerts, ad mare versus.
Seewasser, aqua marina.
Seewerts, s. Seewärts.
Seewesen, res maritima.
Seewind, ventus maritimus.
Seewolf, lupus marinus.
Seewurm, vermis maritimus.
Segel, 1) am Schiffe, velum: aufziehen, subduco: herablassen, demitto: die Segel streichen, eigentlich und tropisch, vela demitto: vor Jemanden, alicui: unter Segel gehen, solvo navem. 2) Schiff, navis.
Segelbaum, i. e. Mastbaum.
Segeler, **Segler**, z. E. das Schiff ist ein guter Segler, bene navigat.
Segelfertig, paratus ad cursum.
Segellinie, linea velaria.
Segelmacher, opifex velorum.
Segeln, vela do, vela facio, navigo: wohin, cursum dirigo. Das Segeln, velificatio: das Schiffen, auch navigatio.
Segelstange, antemna.
Segeltuch, carbasus, linteum velare.
Segen, 1) Gebetsformel, preces, formula precum. 2) Anwünschung, precatio felicitatis: seinen Segen geben, precor alicui felicitatem. 3) Gedeihen, incrementum. 4) Heil, salus, oder Glück, felicitas. 5) Reichlichkeit, Vorrath, copia, proventus. 6) Ertrag, fructus, quaestus.
Segenswunsch, precatio prosperitatis: unter Segenswünschen reiste er, comitantibus precationibus prosperitatis etc.
Segler, s. Segeler.
Segnen, 1) beglücken, fortuno, beo. 2) Gutes anwünschen, precor alicui bona: die Welt segnen, i. e. sterben, discedo e vita, morior etc. 3) mit dem Kreuze bezeichnen, signare cruce. 4) preisen, celebro. Das Segnen, die Segnung, 1) Beglückung, datio prosperitatis. 2) Anwünschung des Segens, precatio bonorum.
Sehe (die), acies.
Seheachse, axis opticus.
Sehekraft, vis videndi.
Sehen, I) Act., 1) mit den Augen, i. e. a) Kraft zu sehen haben, video, z. E. scharf sehen, gut sehen, oculis acriter vi-

deo,

i. e. in so fern, dergestalt, in eam partem: etwas auf der guten Seite aufnehmen, accipio in bonam partem: die Verwandtschaftsseite, latus, pars, z. E. von des Vaters Seite, a latere patris etc.: die östliche Seite der Stadt, pars orientalis: ist Seite so viel als Partey, pars, partes: auf Jemandes Seite seyn, sto in (ab) alicujus partibus, sto ab aliquo: ists so viel als günstig seyn, auch faveo alicui: auf Jemandes Seite treten, confero me in partes alicujus: ists beypflichten, adsentior: einen auf seine Seite ziehen, bringen, perduco ad partes meas: besiehts in Beypflichten, perduco in sententiam meam: von der Seite ansehen, i. e. verachten, despicio.

Seitenbein, os bregmatis.

Seitenblick, conspectus (adspectus) obliquus: thun, geben, specto ex obliquo: auf etwas, rem.

Seitenbret, tabula (oder assis) lateralis.

Seitenfläche, superficies lateralis.

Seitengang, via lateralis.

Seitengebäude, aedificium laterale.

Seitengewehr, telum laterale.

Seitengiebel, fastigium (culmen) laterale.

Seitenlehne, adminiculum laterale.

Seitenlinie, 1) eines Dinges, linea lateralis. 2) der Verwandtschaft, linea (oder cognatio) lateralis.

Seitenlocke, cincinnus lateralis.

Seitenpolster, pulvinus lateralis.

Seitenschmerz, dolor lateralis.

Seitensprung, saltus obliquus.

Seitenstechen, pleuritis: haben, laboro pleuritide.

Seitenthür, janua lateralis.

Seitenverwandter, cognatus a linea laterali.

Seitenweg, via lateralis.

Seitenweh, i. e. Seitenschmerz.

Seitenwind, ventus lateralis.

Seitenwunde, vulnus laterale.

Seither, 1) bisher, huc usque, adhuc. 2) seit der Zeit, ex illo tempore; oder st. hernach, postea, deinde.

Seitherig, i. e. was bisher gewesen, z. E. dein seitheriger Fleiß, industria, quam adhuc declarasti: Theurung, caritas annonae, quae hucusque fuit.

Seits, pro parte: meiner Seits, pro mea parte etc.: ist meiner Seits so viel als ich für meine Person, so steht gern ego quidem, equidem: ist Seits so viel als was anbelangt, auch quod adtinet ad etc.; oder in Ansehung, auch de; oder im Namen, nomine, z. E. mach ihm meiner Seits mein Compliment, meo nomine etc.

Seitwerts (=wärts), 1) von der Seite, ex obliquo. 2) gegen die Seite, in latus versus.

Selb, z. E. selb and
mit noch einem andern,
dritte, cum duobus:
tribus etc.

Selbandre, =dritte
Selbe, z. E. zur selb
Selber, ipse.
Selbfünfte, cum quin
Selbiger, selbige ꝛc.,
Selbsechste, cum quin
Selbst, ipse: selbst,
von selbst, ipse, sponte,
selbst, sponte sua etc.:
so gar, ipse, adeo, vel
selb, z. E. selbst dritte
te ꝛc., s. Selb.

Selbstbefleckung, On
Selbstbetrug, fraus
Selbsteigen, ipsius,
bloß suus, z. E. das selb
Worte, verba ipsius:
selbsteignen Worte, sua
selbsteigner Hand, sua
manu: sein selbsteigner
a) von niemanden abhäng
sui potentem esse. b)
sui potentem esse, sibi

Selbsterhaltung, con
Selbsterhebung, ela
Selbsterkenntniß, no
Selbsterwählt, i. e.
sponte praescriptus.

Selbstgefällig, place
ligkeit, admiratio sui.

Selbstgefühl, sensus
Selbstgemacht, i. e.
ꝛc.) selbst gemacht, a me
ctus.

Selbstgespräch, solil
colloqui secum.

Selbstgewachsen, spo
Selbsthalter, von Ru
perator: =inn, etwa Im
Selbsthaß, odium sui.
Selbstklug, ipse prud
Selbstlauter, i. e. Vo
Selbstliebe, amor sui.
Selbstlob, laus sui.
Selbstmord, interfecti
se ipsum interficere. Se
terfector sui, interficiens

Selbstprüfung, explor
Selbstrache, vindicta
Selbstruhm, jactatio
Selbstschuldner, =inn,
bens.

Selbstständig, 1) Ad
Wesen, substantia. 2)
liter: =keit, natura
Selbstverachtung, co
Selbstverläugnung,
sui.

Selig, 1) Adj., i. e.
felix, fortunatus: machen

liſchen Seligkeit theilhaft,
ti (oder aeterna) felicitate,
ortem. b) ſ. verſtorben,
s ereptus: ſelig ſprechen (ei-
beatifico; declaro, aliquem
na. 2) Adv., beate, feli-

1) Glückſeligkeit. 2) im
tas coeleſtis.
r, auctor felicitatis coele-
g, datio felicitatis coeleſtis.
ung, insgemein beatifica-
ſeſſio, aliquem frui felici-

um graveolens dulce, Linn.
., rarus: Adv., raro.
1) einer Sache, raritas.
e, res rara.
Adj., i. e. 1) ſelten, ra-
erlich, z. E. Menſch, Be-
ꝛc., monſtruoſus: auch
novus: ſeltſames Ding,
Adv., i. e. 1) ſelten, raro.
monſtruoſe.
1) Seltenheit. 2) Wun-
aculum, ratio monſtruoſa.
Sämiſch.
va panis triticeus fermen-
os, -klöschen, globulus
-mehl, ſimila.
Binſe, ſcirpus.
piſtola.
. ſchicken. Sendung, miſ-

n, epiſtola.
Senna: -blätter, folia

, ſinapis: -brey, puls de
, jus e ſinapi: -korn,
-mühle, mola manua-
inapi: -pflaſter, -um-
-brey, zum Umſchlagen,

tulo, uro: ſengen und
im Lande, uro, z. E.
ne deleo. Das Sengen,

e. Bleyloth, Bleywurf.
der Kleidung, funiculus
culum.
i. e. Schnürnadel.
nitto: ſich, me demitto,
as Senken, die Senkung,
demiſſio. 2) das Sin-
i.
Ableger, propago.
dj., perpendicularis, per-
eniens: Adv., ad per-

1) Sehne. 2) Senesbaum.
Stadt, Agendicum Seno-

Mäkler.

Senſe, pertica meſſoria falcata, falx meſſoria longior. **Senſenſchmied**, faber falcarius.

September, September.

Sequeſter, ſequeſter. **Sequeſtration**, ſequeſtratio. **Sequeſtriren**, ſequeſtro.

Seraph, Seraphus.

Sergeant, i. e. Feldwebel.

Serpentin, **Serpentinſtein**, lapis ſerpentinus.

Servellatwurſt, i. e. Hirnwurſt.

Servien, ein Land, Servia.

Serviette, mappula, mappa. **Serviettenkloß**, i. e. Pudding.

Servis, 1) Geſchirr, vaſa: ſilbernes, vaſa argentea. 2) für die Soldaten, tributum pro habitatione militum, tributum militare: -**rendant**, exactor tributi militaris.

Servitut, ſervitus.

Seſam, **Seſamkraut**, ſeſamum.

Seſel, eine Pflanze, ſeſelis, ſeſeli.

Seſſel, ſella.

Seßhaft, i. e. anſäſſig.

Setzen, I) Neutr., i. e. 1) ſpringen, laufen, reiten, ferri: an die Feinde, in hoſtes: iſts angreifen, auch peto: geſchiehts über etwas, ferri trans; oder transeo, trajicio, z. E. foſſam: iſts hinüber ſpringen, auch tranſilio. 2) ſeyn, ſich zutragen, geſchehen, entſtehen, z. E. was hats geſetzt? quid actum eſt? es wird Zank ſetzen, rixa orietur. II) Act., i. e. hin ſetzen, ſtellen, legen, colloco, pono, z. E. in terra: iſts ſtellen, auch ſtatuo: iſts drauf ſetzen, auch impono: iſts anſetzen, dazu ſetzen oder fügen, adpono, addo: das Meſſer an die Kehle, cultrum jugulo admoveo (adpono): Speiſe ans Feuer, cibum igni adpono: in Gunſt, pono in gratia: Jemanden zum Wächter, adpono cuſtodem: ſich ſetzen, i. e. a) ſich niederſetzen, ſido, conſido, reſido, ſubſido. b) nachlaſſen, ſido, conſido, reſido, ſubſido. c) zu Boden ſinken, ſido, conſido, reſido, ſubſido. d) das Trübe verlieren, ſubſido. e) ſich wo lagern, conſido, ſubſido. f) ſich häuslich niederlaſſen, conſido, reſido, ſubſido: ſich in den Kopf ſetzen, induco in animum, worauf Accuſ. oder ut oder Infin. folgt: ſich über etwas (Jemanden) hinweg, i. e. a) nicht achten, contemno, negligo. b) ſich erheben, efferre ſe: aus den Augen, negligo: hintan, poſtpono, negligo: entgegen, oppono: aus einander, z. E. die Materie, explico: dran ſetzen, z. E. Geld ꝛc., impendo: aufs Spiel (Riſico), rem aleae committo: in die Lotterie, pono in ſortibus: außer Stand, privo aliquem facultate: in Bewegung, moveo: in Gefahr, in periculum voco: in Erſtaunen, Furcht ꝛc., injicio alicui ſtuporem, timorem etc.: ſetz dich an meine Stelle, i. e. thue,

thue, als ob du etc., fac te esse meo loco: daher setzen. 1) i. e. pflanzen, pono, sero. 2) errichten, z. E. Säule, pono, statuo, erigo. 3) rechnen, zählen, pono, refero, z. E. unter die Götter, in diis. 4) beruhen lassen, z. E. Hoffnung, Vertrauen auf Gott etc., pono: eine Ehre worin, pono dignitatem in re. 5) anführen, z. E. wie ich oben gesetzt habe, pono: ists so viel als sagen, auch dico; oder schreiben, auch scribo. 6) verordnen, fest setzen, constituo, dico, z. E. Jemanden zum Richter, einen Tag etc. 7) annehmen, fest setzen (als wahr), pono, facio, fingo, z. E. wir wollen einmal setzen es wäre so, faciamus (ponamus, fingamus), rem ita se habere: gesetzt, oder gesetzt daß, faciamus, fingamus, ponamus; oder durch ut, z. E. gesetzt er käme, ut veniat, ponamus (faciamus, fingamus), eum venire: voraus setzen (im Reden, Disputiren), pono: vorausgesetzt, ut, oder ponamus, i. e. wir wollen setzen. 8) setzen über Jemanden oder etwas, a) der Gewalt nach, praepono, praeficio. b) vorziehen, praepono, praefero, antefero. 9) in Ordnung setzen, zu recht setzen, colloco, constituo. 10) gebären, pario.

Setzen (das), die Setzung, 1) Stellung, Legung, collocatio, positio. 2) Pflanzung, satio, satus, plantatio.

Setzer i. e. Schriftsetzer, typotheta.

Setzhase, Satzhase, lepus femina.

Setzholz, talea, malleolus, planta.

Setzling, planta: auch von Bäumen, Weinstöcken, talea, malleolus: von Fischen, fetus, propago, suboles.

Setzteich, piscina subolem piscium continens.

Setzung, s. Setzen (das).

Setzweide, talea salignea.

Setzzeit, i. e. Heckzeit, tempus pariendi.

Seuche, lues: tropisch, i. e. Verderben, lues, pestis.

Seufzen, gemo, suspiro: zu etwas, adgemo: nach etwas, cum gemitu desidero rem: über etwas, gemo rem, de re: zu Jemanden, gemo ad aliquem. Das Seufzen, gemitus, suspiritus.

Seufzer, gemitus, suspirium: ausstoßen, thun, edo, do, oder st. seufzen, gemo etc.: zu Gott, ad etc., oder invoco Deum cum gemitu: einen herzlichen Seufzer thun, gemo ex animo.

Seule, s. Säule etc.

Sevenbaum, s. Sebenbaum.

Sevennes, 1) Gebirge, Cebennae. 2) Landschaft, Cebennica.

Severien (Landschaft), Severia.

Sevilla (Stadt), Hispalis, Sevilla.

Sextaner, Sextanus.

Sextilschein, Sextilis.

Seyn, 1) existiren, vorhanden seyn,

sum: ists so viel als ge[…]
auch invenior, reperior: […]
(der), so steht gern der C[…]
es sind einige, welche sagen[…]
cant: es ist an dem, i[…]
est ita, res ita se habet. b[…]
Puncte, est in eo: folgt[…]
ut: was ists? quid est[…]
Buch? cujus est hic libe[…]
Frage wer ists? was ist[…]
dann folgt 1) der Nomi[…]
bin ein Mensch, gelehrt […]
etc.: doch fällt auch oft de[…]
gotium (Sache) und officiu[…]
wenn ein Genit. oder meu[…]
nostrum, vestrum dabey st[…]
ist nicht meine Sache, […]
meum: es ist der Eltern […]
der zu ernähren, est paren[…]
oder est parentum officium […]
steht zuweilen ein Adv. st. […]
es ist genug, est satis: so[…]
ita. 2) Ablat. oder Genit. […]
einem Beyworte, z. E. er […]
Ansehen, est magna auc[…]
gnae auctoritatis. III) si[…]
versor. IV) sich befinden, […]
versor, vivo. V) bedeuten, […]
sen, sibi velle, z. E. wa[…]
was ist das? quid hoc sibi […]
lassen, i. e. 1) erlauben, […]
2) unterlassen, omitto. […]
fieri, z. E. heute kanns nic[…]
besondere Formeln, z. E w[…]
tibi est? wie ist dir? quo[…]
wie wäre es, wenn ich […]
scribam? es ist möglich, […]
seyn, i. e. es mag seyn, e[…]
wie, i. e. es ist eben so […]
es ist mit dem Sehen, wie […]
aeque res se habet cum […]
ditu: eben so ists mit m[…]
habet mecum: so ists mi[…]
sic se res habet cum ho[…]
mir, als ob ich krank wäre[…]
mir etc., videor mihi aegro[…]
als obs donnere, videtur […]
sey wer es wolle, quisqui[…]
es wolle, quidquid est […]
nicht auf, es komme, wer […]
quis veniat (venit): es […]
i. e. wofern nicht etwa, […]
mache nicht auf, es sey de[…]
ter will, nisi forte pater v[…]
sey oder, sive (seu) sit — […]
jeder stirbt, er sey reich o[…]
dives seu (sive) pauper: […]
morgen, sive fiat hodie […]
sey (mir) gegrüßt, salve: […]
grüßt, salvete: sey will[…]
oder gratus est mihi tuu[…]
auch seyd etc., salvete, ve[…]
mihi gratus: Gott sey […]
rem permitto.

Siberien, Sibiria. Sibe-
Sibiricus: Adv., Sibirice.
i, sibi, se, nachdem das Wort
den Casum erfordert, z. E.
sui oblivisci. 2) wird oft
ückt, z. E. 1) sich freuen,
:ari, sich wundern, mira-
:rgötzen, delectari und dele-
üben, exerceri und exerce-
; Buch liest sich angenehm,
legitur: es geht sich hier
: itur, via haec est mala.
s.
ig, falcatus, similis falci.
medicago falcata, Linn.
r, falcaria.
Adj., i. e. 1) ohne Kummer,
r, securus. 2) ohne Gefahr,
was, a re. 3) zuverlässig,
Adv., i. e. 1) ohne Kummer,
e. 2) ohne Gefahr, tuto.
o.
1) das ohne Furcht und
t, securitas. 2) das ohne
tutum, securitas: in Si-
esse in tuto: setzen, pono
Gewißheit, veritas, fides.
utio: geben, caveo alicui;
cautionem: bekommen, ca-

i. e. gewiß, certo.
curum reddo, tutum reddo,
ert seyn, sum tutus (secu-

rblickung, adspectus: auf
riefs, adspectis his literis.

) Adj., i. e. a) was man
adspectabilis, conspicuus,
s: seyn, adpareo, conspi-
icuus etc. b) augenscheinl-
s, evidens: seyn, esse etc.,
re. 2) Adv., evidenter,

:, ratio adspectabilis.
, Adv., evidenter, ma-

rnere, cribrare.
Adj., manifestus: Adv.,

icilia: einer aus oder in
us. Sicilisch, Adj., Si-
s: Adv., Sicule.
e. Thier weibl. Geschlechts,

m.
cribriforme.
fundus cribri.
e. kleines Sieb, cribellum.
rb.) cerno, cribro.
item: beym Subst., das
. ist, septeni: je sieben,
ben, septeni, z. E. er gab
i Bücher, dedit nobis se-
ptenos libros: es hat sieben geschlagen,
hora septima est audita: vor sieben (Uhr),
ante horam septimam: eine Sieben, he-
ptas, numerus septenarius: eine böse Sie-
ben, i. e. böses Weib, mala heptas oder
mala mulier.

Siebenblätterig, septem foliis, hepta-
phyllos.

Siebenbürgen, Transsylvania: einer
in oder aus Siebenbürgen, Transsylvanus.
Siebenbürgisch, Adj., Transsylvanicus:
Adv., Transsylvanice.

Siebeneck, heptagonum: =eckig, he-
ptagonus, septem angulis.

Siebenerley, 1) von sieben Arten, se-
ptem generum. 2) sieben.

Siebenfach, (=fältig), Adj., septem-
plex: Adv., i. e. siebenmal.

Siebengestirn, Pleiades, Vergiliae.

Siebengezeit, melilotus caerulea, Linn.

Siebenhundert, septingenti: beym Sub-
stant., das nur Plur. num. ist, septingeni:
je siebenhundert, jeder (jedem) siebenhun-
dert, septingeni, z. E. er gab uns jedem
siebenhundert Bücher, dedit nobis septin-
genos libros: siebenhundert tausend,
septingenta millia: =tausendmal, septin-
genties millies.

Siebenhunderterley, 1) von sieben-
hundert Arten, septingentorum generum.
2) siebenhundert.

Siebenhundertmal, septingenties:
=malig, i. e. siebenhundertmal geschehen,
gemacht, geworden, septingenties factus,
oder wiederholt, septingenties repetitus.

Siebenhundertste (der, die rc.), septin-
gentesimus: allemal der rc., septingente-
simus quisque.

Siebenjährig, septuennis, septem an-
norum.

Siebenmal, septies: =malig, i. e. sie-
benmal geschehen, geworden, gemacht, se-
pties factus, oder wiederholt, septies re-
petitus.

Siebenmonatlich, septem mensium.

Siebenschläfer, die sieben Schläfer,
septem illi dormientes.

Siebentausend, septem millia: beym
Subst., das nur Plur. num. ist, septeni
milleni: je siebentausend, jeder (jedem)
siebentausend, septeni milleni, z. E. er
gab uns jedem siebentausend Bücher, de-
dit nobis septenos millenos libros: sie-
bentausendmal, septies millies: sieben-
tausendmal tausend, septuagies centum
millia: siebentausendste, septies millesi-
mus.

Siebente, septimus: allemal der rc.,
septimus quisque: zum siebenten Male,
septimum: siebentens, septimo.

Siebentel, Siebentheil, septima pars.

Siebenthalb, sex et semis, sex cum
dimidio.

Siebentheilig, septem partibus constans.

Sieben-

Siebenzehn, ſiebenzig ꝛc., ſ. **Siebzehn** ꝛc.

Siebmacher, opiſex cribrorum.

Siebzehn, ſeptendecim, decem et ſeptem, ſeptem et decem: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, ſepteni deni: je ſiebzehn, jeder (jedem) ſiebzehn, ſepteni deni, z. E. er gab uns jedem ſiebzehn Bücher, dedit nobis ſeptenos denos libros: ſiebzehnhundert, ſepties decies centum: ſiebzehntauſend, ſeptendecim millia.

Siebzehnjährig, annorum ſeptendecim.

Siebzehnmal, ſepties decies: **-malig**, i. e. ſiebzehnmal geſchehen, gemacht, geworden, ſepties decies factus; oder wiederholt, ſepties decies repetitus.

Siebzehnte, ſeptimus decimus: allemal der ſiebzehnte, ſeptimus decimus quisque: zum ſiebzehnten Male, ſeptimum decimum: ſiebzehntens, ſeptimo decimo.

Siebzehntel, ſeptima decima pars.

Siebzig, ſeptuaginta: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, ſeptuageni: je ſiebzig, jeder (jedem) ſiebzig, ſeptuageni, z. E. er gab uns jedem ſiebzig Bücher, dedit nobis ſeptuagenos libros: ſiebzigtauſend, ſeptuaginta millia: ſiebzighundert, ſeptuagies centum: ſiebziger, i. e. ſiebzig Jahr alt, ſeptuagenarius.

Siebzigmal, ſeptuagies: **-malig**, i. e. ſiebzigmal geſchehen, geworden, gemacht, ſeptuagies factus; oder wiederholt, ſeptuagies repetitus.

Siebzigſte, ſeptuageſimus: allemal der ſiebzigſte, ſeptuageſimus quisque: zum ſiebzigſten Male, ſeptuageſimum: ſiebzigſtens, ſeptuageſimo.

Siech, morboſus, morbidus.

Siechbett, lectus aegroti.

Siechen, morbidum eſſe, aegrotare.

Siechhaus, noſocomium.

Siechtage, tempus morbidum.

Siede, i. e. Häckerling.

Sieden, 1) Act., z. E. ich ſiede Fiſche, coquo, elixo: geſotten, elixus, elixatus, coctus. 2) Neutr., z. E. der Fiſch, das Waſſer ſiedet, ferveo. **Siedend**, i. e. kochend, ſiedend heiß, fervens, fervidus. Das **Sieden**, elixatura, coctura, coctio.

Sieder, coctor.

Siederey, 1) das Sieden. 2) Ort, officina cocturae.

Sieg, im Kriege, vor Gerichte, im Disputiren ꝛc., victoria: in Händen haben, habeo in manibus: erlangen, davon tragen, conſequi, adipiſci, reportare.

Siegel, ſigillum, ſignum: drauf drücken, imprimo: tropiſch, **Siegel**, i. e. Beweis, Kennzeichen, argumentum, ſignum, pignus: Brief und Siegel, literae ſigillo inſtructae.

Siegelbewahrer, cuſtos ſigilli.

Siegelcapſel, capſula ſigilli.

...lt, copia argenti admista.
..., argentei numi, pecunia
...th, supellex argentea.
...rr, vas argenteum: Plur.,
...z, splendor argenteus.
...e, etwa argyritis, lithar-
...chen, grossus argenteus,
...e, fodina argenti.
...r, capillus argenteus.
...ig, argentosus.
...mer, 1) Zimmer, conclave
...teorum. 2) Collegium, col-
... vasa argentea.
...merer, curator princeps va-
...orum.
..., glarea argentea.
...g, sonus argenteus.
...pen, moles argenti.
...g, regulus argenti.
..., mica (granum) argenti:
...nicula argenti.
...t, anserina.
...all, crystallus argenteus.
...en, placenta argentea.
..., filum latius argenteum.
..., siclus.
...ze, 1) ein Stück, numus ar-
... mehrere, numi argentei,
...tea, argentum.
...) von Silber, argenteus. 2)
...esetzt, versilbert, Silber an
... argentatus, argenteus. 3)
...lberartig, z. E. Bach, Stim-
...s. 4) silbernes Alter, Zeit,
...be, 1) Probe, specimen ar-
...nnzeichen, nota argenti.
...ch, fumus argenteus.
...n, pluvia argentea.
..., Adj., argentosus.
...um, spuma argenti.
...acken, scoria argenti.
...is, vasa argentea.
...f, etwa pannus bombycinus
...gento.
...e, rudus argenti.
...tur, Tinctura lunae.
..., sonus argenteus.
...gen, plaustrum argenti.
...scher, -inn, lavans vasa ar-
...ß, i. e. silberfarben.
...ße, candor argenteus.
...rk, argentum factum, vasa
...e, i. e. Silberwerk.
...linum, Linn.
...e, i. e. Schattenriß.
..., Simonia.

Simpel, 1) **ungekünstelt**, Adj., simplex: Adv., simpliciter. 2) **einfältig, unverständig**, Adj., stultus: Adv., stulte.

Simplicität, i. e. **ungekünstelte Beschaffenheit**, simplicitas.

Sims, **Gesims**, cymatium.

Sinau, s. **Sinnau**.

Singebar, **Singbar**, aptus cantui.

Singechor, **Singchor**, chorus canentium.

Singekunst, ars canendi.

Singen, **ist überall** cano, canto: **Jemanden**, i. e. **ihm zu Ehren**, alicui. **Das Singen**, cantus.

Singepult, pulpitum serviens cantui.

Singespiel, drama musicum serviens cantui.

Singestück, opus musicum serviens cantui.

Singevogel, avis canora: **bey den Weissagern**, oscen.

Singrün, vinca, Linn.

Sinken, 1) **z. E. Schiff, Stein, Mensch**, sido, consido: **in den Schlaf**, mergi somno. 2) **herunter kommen, sich sehr erniedrigen oder erniedrigt werden**, sido, desido. 3) **abnehmen, zu Grunde gehen**, concido, labor: **den Muth sinken lassen**, despondeo (abjicio) animum. **Das Sinken**, lapsus.

Sinn, 1) **Kraft zu empfinden, sehen, hören, riechen**, sensus: **in die Sinne fallen**, cadere sub sensus. 2) **Verstand in Worten, Gedanke, Begriff darin**, sensus, vis. 3) **Gedanken, Verstand des Menschen**, mens: **nicht wohl bey Sinnen seyn**, sum vecors, non sum compos mentis: **in den Sinn kommen**, in mentem venire. 4) **Gedanken, Meinung, z. E. des Redenden**, sensus, sententia: **Sinnes werden**, induco in animum: **anderes Sinnes werden**, mentem muto: **seyn**, sum alia mente: **des Sinnes seyn**, sum hac (ea) mente. 5) **Gemüth, Gesinnung**, mens, animus: **hoher Sinn**, i. e. a) **hohe Gesinnung**, mens alta. b) **Stolz**, spiritus magnus, fastus: **Jemanden durch den Sinn fahren**, obsisto alicujus libidini: **im Sinne haben**, habeo in animo, cogito: **viel Köpfe, viel Sinne**, quot capita, tot sententiae.

Sinnau, **Sinau**, Alchemilla vulgaris, Linn.

Sinnbild, imago, signum, symbolum.

Sinnbildlich, Adj., symbolicus: Adv., symbolice.

Sinnen, meditor: **auf etwas**, rem: **gesinnet**, animatus: **so**, ita: **wohl**, bene: **übel**, male. **Das Sinnen**, meditatio.

Sinnesänderung, mutatio mentis.

Sinngedicht, epigramma.

Sinngrün, s. **Singrün**.

Sinnig, 1) **bedachtsam, behutsam**. 2) **langsam, allmählig**.

Sinnkraut, i. e. Sinnpflanze.

Sinnlich, 1) Adj., i. e. a) in die Sinne fallend, sensibus obnoxius. b) die Sinne betreffend, z. E. Werkzeuge, ad sensus pertinens, sensorius. c) sinnliche Empfindung liebend, sensibus addictus. 2) Adv., i. e. nach Vorschrift der Sinne, e praescripto sensuum.

Sinnlichkeit, 1) Empfindung durch die Sinne, sensualitas (Tertull.), oder st. Sinn, sensus. 2) Neigung zu sinnlichen Dingen, studium rerum sensibilium.

Sinnlos, 1) ohne Sinne, Adj., carens sensibus: Adv., sine sensibus. 2) ohne Verstand, Adj., vecors, amens, demens: Adv., dementer. 3) ohne Sinn, Verstand (der Worte), Adj., sensu (oder sententia) carens: Adv., sine sensu, sine sententia.

Sinnlosigkeit, 1) Mangel der Sinne, inopia sensuum, stupor. 2) Mangel des Verstandes, inopia mentis, stupor. 3) Mangel der Bedeutung, inopia sententiae.

Sinnpflanze, mimosa, Linn.

Sinnreich, Adj., ingeniosus, argutus: Adv., ingeniose, argute.

Sinnspruch, i. e. Denkspruch.

Sint, i. e. seit.

Sintemal, i. e. weil, da, quandoquidem.

Sinter, Tropfstein, stalactites.

Sintern, 1) tröpfeln, stillo. 2) gerinnen, coagulor, cogor.

Sippschaft, cognatio, prosapia. **Sippschaftsbaum**, stemma.

Sirene, siren.

Sirup, s. Syrup.

Sitte, i. e. Gebrauch, mos, consuetudo: es ist Sitte, est mos, est moris: die Sitten, mores: ohne Sitten, i. e. ungesittet, male moratus.

Sitten, Stadt in Wallis, Sedunum.

Sittengesetz, lex morum, lex moralis.

Sittenlehre, doctrina morum, Ethica.

Sittenlehrer, doctor moralis, doctor morum: =inn, magistra morum.

Sittenspruch, sententia moralis, dictum morale.

Sittig, i. e. 1) sittsam. 2) gelind.

Sittig (der), i. e. Papagey, psittacus.

Sittiggrün, colore psittacino.

Sittlich, Adj., moralis, ethicus: Adv., moraliter, ethice: =keit, moralitas, moralis ratio.

Sittsam, Adj., modestus: Adv., modeste: =keit, modestia.

Situation, i. e. Lage.

Sitz, 1) das Sitzen, sessio. 2) Ort, wo man sitzt, sedes. 3) Wohnsitz, sedes: haben, habeo: aufschlagen, pono, figo: daher Sitz der Krankheit, sedes morbi. 4) Platz, locus: er hat Sitz und Stimme, habet locum cum suffragio.

ileichungen, da denn bey je-
dj. oder Adv. zu stehen pflegt,
tam, z. E. so lang der Tisch
ist er auch, quam longa —
groß er ist, so lang ist ꝛc.,
us — tam etc.: so oft (sehr)
lesen wird, so oft (sehr) wird
am saepe (valde) — tam etc.:
nus, tam multum, tam saepe,
im valde steht der Kürze we-
rus, tantum, toties, tot, tan-
glich steht hernach quantus,
ioties, quot, quantopere, st.
ius, quam multum, quam
i multi, quam valde etc. Not.
so — so: steht bey dem er-
lartikel auch oder auch nur,
s so oder so auch, so auch
als es sey auch noch so ꝛc.,
erstere so quamvis oder (wo
unque; und das letztre bleibt
z. E. so groß auch der Tisch
doch ꝛc., quamvis longa sit
n etc.: so viel du auch hast,
wenig ꝛc., quantumcunque
so viel ihrer auch sind, so
quotcunque sunt (sint) etc.,
is multi sint etc. b) so st.
als, oder wenn als dabey
uam, z. E. so lang (als) du
bist du auch, quam longus
.: so groß du bist, so groß
, quantus tu es, tantus etc.:
s, oder so wahr (st. so wahr
lnischenden Betheurungen, ita,
hr (als) ich zu leben wünsche,
c) so ein, i. e. solcher, talis;
ilis. d) und oder der Infin.
wenns den vorigen Satz nur
, und daß sich st. und den-
it, z. E. sey so gütig und schrei-
eiben), sis tam benignus, ut
also, an dem, ita, sic, z. E.
so? i. e. wirklich? itane? ists
meinst du? ists möglich?
5) eben so, z. E. als ꝛc.,
iter, worauf gern ac, atque,
plat, oder non minus, worauf
selbst: ist eben so so viel als
die Art, so steht eodem modo;
gleiche Weise, auch pari modo.
ch, ita, valde, z. E. vor nicht
Zeit, non ita multo ante: ist
) viel als weniger, so steht
i, z. E. nicht so gelehrt als ꝛc.:
nicht eben so, i. e. nicht son-
rum. 7) ja oder ja ja, in Ant-
o man zu bejahen scheint, imo,
reicht, ich werde verreisen; B.
so oder so so: ists aber fra-
itane, oder wundernd, statt
meynst du? ain' vero? 8) oft
it übersetzt, a) im Nachsatze,
Wörtern als, da, nachdem,
weil, obgleich, so bald als ꝛc., z. E.
als ichs hörte, so kam ich, cum audis-
sem, veni etc. Not. wenn solche Parti-
keln weder vorher gehen, noch sich denken
lassen, und so sich mit und oder da (als)
vertauschen läßt, so steht et oder cum,
z. E. thue das, so wirst du ꝛc., fac hoc
et etc.: es währte nicht lange, so kam
er, non diu erat, cum veniebat. b) bey
manchen Partikeln, z. E. sodann, i. e.
dann, tum: sogleich, i. e. gleich, alsbald,
statim etc. 9) wenn, wofern, si; so nicht,
i. e. wenn nicht, si non, nisi; so aber
nicht, sin minus: st. so steht auch so
fern, si; so fern nicht, si non, nisi. 10)
ohnedem, schon, jam. 11) so wohl —
als auch, et — et, oder tum — tum,
oder cum — tum, oder tam — quam. 12)
mittelmäßig, Adj., mediocris: Adv., me-
diocriter. 13) solcher, solche, so beschaf-
fen, talis, ita, sic, z. E. ich bin nun so,
sum talis oder ita etc. 14) so eben, i. e.
eben itzt, modo, commodum. Not. So
bald, so dann, so nach ꝛc., s. unten be-
sonders.

Sobald, so bald, 1) so geschwind, tam cito etc.: so bald als, simul ac (atque); auch bloß simul, cum primum, ut primum: so bald als möglich, quam primum. 2) so bald als, simul oder simul ac (oder atque), cum primum, ut primum.

Socke, soccus.

Sod, i. e. 1) Brühe. 2) Sodbrennen.

Sodann, so dann, i. e. alsdann, tum.

Sodbrennen, aestus ventriculi.

Sodom, Sodoma, Sodomi, Sodomum. **Sodomit**, Sodomita. **Sodomiterey**, incestus Sodomiticus, peccatum Sodomiticum. **Sodomitisch**, Adj., Sodomiticus: Adv., Sodomitice.

So eben, i. e. itzt eben, commodum, modo.

Soest, eine Stadt, Susatum.

Sofern, so fern, 1) in so fern daß ꝛc., quoad, quatenus. 2) wofern, si: nicht, si non, nisi.

Soff, 1) das Saufen, potatio. 2) der Trunk, potus, potio.

Sofort, so fort, protenus.

So gar, adeo, vel, quin (letzteres nur zu Anfang des Satzes): so gar sehr, adeo.

So gern, tam libenter; ists aber so viel als wie gern oder so gern als, quam libenter: so gern auch, i. e. a) obgleich, quamvis, quamquam etc. b) obgleich gern, z. E. ich es thäte, quamvis libenter facerem etc.: so gern, st. so gern auch, s. vorher so gern auch.

Sogleich, so gleich, i. e. alsbald, statim, illico, confestim: so gleich als, i. e. so bald als, simul, simul ac (atque), cum primum, ut primum.

So

So hin, i. e. schlechthin, sic mediocriter.

Sohle, 1) des Fußes, Schuhes, solea. 2) Art Schollen, solea. 3) Salzwasser, aqua salsa.

Sohley, ovum in aqua salsa coctum.

Sohn, 1) männliches Kind, filius: vom Hause, filius familias: an Sohns Statt annehmen, adopto pro filio, oder bloß adopto; diese Annehmung, adoptio. 2) Knabe, puer. 3) Nachkomme, progenies. 4) Liebkosungswort, filius.

Söhnchen, Söhnlein, filiolus.

Sühnopfer, piaculum.

Sohnsenkel, pronepos: ≈ **enkelinn**, proneptis.

Sohnskind, i. e. Enkel, Enkelinn.

Sohnsweib, i. e. Schwiegertochter.

Soissons, in Frankreich, Augusta Suessionum.

So lange, 1) wenn es nicht st. so lange als oder wie lange steht, tam diu: so lange als, quam diu. 2) so lange als oder wie lange, quam diu.

Solcher, solche, solches, talis, tale; auch ejusmodi, hujusmodi (i. e. von solcher Art), z. E. Menschen, homines tales, homines ejusmodi: solcher Gestalt, tali modo, ita, sic: ists so viel als auf eben die Art, eodem modo: ists so viel als so, tam, ita, sic, z. E. ein solches (solch) schönes Buch. Not. solcher statt dieser, diese, dieses, hic, haec, hoc, oder derselbe, dieselbe, dasselbe, is, ea, id; ille, a, ud.

Solcherley, talis, ejusmodi.

Sold, stipendium, merces: um Sold dienen (als Soldat), stipendio (mercede) milito: der es thut, mercenarius: in Sold nehmen, mercede conduco: in Sold geben, mercede praebeo.

Soldat, miles: gemeiner, miles gregarius: junger, tiro: alter, veteranus.

Soldatengalgen, patibulum militare.

Soldatenwesen, res militaris.

Soldatisch, Adj., militaris: Adv., militariter.

Söldling, i. e. Söldner.

Söldner, mercenarius.

Sole, s. Sohle.

Solenn, Adj., solennis: Adv., solenniter. **Solennisiren**, reddo solennem, celebro. **Solennität**, solennitas.

Sollen, 1) aus Pflicht, Billigkeit, debeo: auch geht oportet an, worauf Nomin. und Conjunct. oder Accus. mit Infin. folgt, z. E. ich hätte schreiben sollen, oportuisset (ego) scriberem oder me scribere; auch scribendum mihi fuisset; so auch epistola mihi scribenda fuisset, i. e. einen Brief rc.: ists Pflicht, auch est (officium) meum, tuum, patris etc., z. E. ich hätte schreiben sollen, meum fuisset scribere; der Vater hätte rc., fuisset patris etc. 2) müssen, a) aus Pflicht,

als Pleonasmus, wird nicht
, z. E. sie sagen, er solle ge-
dicunt eum mortuum esse.
seyn, debeo. 9) oft fehlt
z. E. a) seyn, z. E. das soll
seyn), i. e. ist mein, hoc
wozu soll das? i. e. was
ui rei prodest hoc? das soll
. seyn, i. e. ist bestimmt für
stinatum mihi. b) kommen,
ich soll her, hin rc.
larium.
on, solmisiren. ist wohl bey-
olmisatio, solmisare.
ne Stadt, Solma, Solmia.
e. Gesang ohne Begleitung,
ocio: singen, cano solus.
, 1) Stadt, Solodurum. 2)
is Solodurensis.
mit, i. e. folglich, hinc:
h, ea re; oder auf diese

aestas: es wird Sommer,
der fliegende, filamenta

bend, vespera aestiva.
rbeit, opus aestivum.
irn, pirum aestivum.
lume, flos aestivus.
den, i. e. fliegender Som-

ld, ager aestivus, ager ser-
aestivae.
ecken, -mal, -sprosse, len-
o: -fleckig, -sprossig, lenti-

ucht, 1) überhaupt, fructus
) des Feldes, frux aestiva:
s aestivae.
erste, hordeum aestivum.
etreide, frumentum aestivum:
ie, fruges aestivae.
ewächs, planta aestiva.
aft, Adj., aestivus: Adv.,

aus, domus aestiva.
itze, aestus (ardor) aestivus.
onig, mel aestivum.
leid, vestis aestiva.
orn, -roggen, secale aesti-

ager, aestiva, castra aestiva.
aube, umbraculum.
olch, lolium temulentum,

uft, aër aestivus.
al, s. Sommerflecken.
onat, mensis aestivus.
ütze, galerus aestivus.
, 1) Schatten geben, um-
nnen. 2) mit Sommerfrucht

bestellen, consero semine frugum aestivarum.

Sommernacht, nox aestiva.

Sommerobst, poma aestiva.

Sommerpalast, palatium aestivum.

Sommerpunct, punctum aestatis.

Sommerroggen, s. Sommerkorn.

Sommersaat, sementis aestiva.

Sommerseite, pars meridionalis.

Sommersonne, sol aestivus.

Sommersprosse, s. Sommerflecken.

Sommerstube, cubiculum aestivum.

Sommertag, dies aestivus.

Sömmerung, i. e. Sommersaat.

Sommervogel, 1) Vogel, der nur im Sommer bey uns bleibt, avis aestiva. 2) Schmetterling.

Sommerweizen, triticum aestivum.

Sommerwende, solstitium aestivum.

Sommerwetter, -witterung, tempestas aestiva.

Sommerwurz, orobanche, Linn.

Sommerzeichen (des Thierkreises), signum aestivum.

Sommerzeit, tempus aestivum.

Sommerzimmer, cubiculum aestivum.

Sonach, so nach, i. e. daher, igitur, ergo etc.

Sonde, specillum.

Sonder, i. e. ohne.

Sonderbar, 1) Adj., singularis, extraordinarius; auch (von Dingen) novus: ists vortrefflich, auch eximius, egregius etc. 2) Adv., extra ordinem, singulariter, nove.

Sonderbarkeit, 1) sonderbare Beschaffenheit, novitas, ratio singularis. 2) sonderbare Sache, res nova, res singularis: Sonderbarkeiten, nova singularia, res singulares.

Sonderlich, 1) Adj., singularis, extraordinarius; auch (von Dingen) novus: ists vorzüglich, auch egregius, eximius. 2) Adv., i. e. außerordentlich, recht, singulariter, inprimis, maxime, praecipue: ists vorzüglich, auch eximie, egregie: ists sehr, so steht valde, vehementer.

Sonderling, alienus a more recepto.

Sondern (Conjunct.), sed, verum.

Sondern (Verb.), i. e. absondern, separo, segrego, sejungo: sich, segregare se, segregari, secedere.

Sonders, s. Sammt.

Sonderung, separatio, sejunctio.

Sondiren, exploro, experior, specto.

Sondirung, exploratio, spectatio.

Sonnabend, dies Saturni.

Sonne, 1) am Himmel, sol. 2) Sonnenschein, -strahlen, -hitze, sol: in der Sonne sitzen, gehen, in sole sedeo etc.: an der Sonne sitzen, liegen, stehen oder sich sönnen, apricor: an der

Sonne liegend, apricus. 3) Schmuck, Zierde, sol. 4) Tag, sol.

Sonnen, sönnen, 1) etwas, insolo. 2) sich, apricor. Das Sönnen, 1) einer Sache, insolatio. 2) seiner selbst, apricatio.

Sonnenaufgang, ortus solis, sol oriens.

Sonnenbahn, orbita solis.

Sonnenblick, etwa fulgor solis.

Sonnenblume, helianthus.

Sonnenfächer, flabellum solare.

Sonnenferne, aphelium.

Sonnenfinsterniß, defectio solis.

Sonnenflecken (an der Sonne), macula solis.

Sonnenglanz, splendor solis.

Sonnenhitze, ardor solis.

Sonnenhof, halo solis, circulus circa solem.

Sonnenhöhe, altitudo solis.

Sonnenhut, pileus solaris.

Sonnenjahr, annus solaris, annus solstitialis.

Sonnenklar, Adj., evidens, manifestus, clarior luce solis: Adv., evidenter, manifesto.

Sonnenkoller, furor solaris: bekommen, adfici furore solari.

Sonnenlauf, cursus solis.

Sonnenlicht, lumen solis.

Sonnenmonat, mensis solaris.

Sonnennähe, perihelium.

Sonnenpferd, equus solis.

Sonnenquadrant, quadrans solis.

Sonnenregen, pluvia ad solem, pluvia solaris.

Sonnenreich, Adj., apricus.

Sonnenscheibe, discus solis.

Sonnenschein, lumen solis, auch sol: bey (im) Sonnenscheine, in sole, ad solem, ad lumen solis: bey hellem Sonnenscheine, claro sole: wir haben Sonnenschein, sol lucet, utimur solis lumine.

Sonnenschirm, umbella, umbraculum.

Sonnenschuß, i. e. Sonnenkoller.

Sonnenstäubchen, atomus.

Sonnenstich, ictus solis.

Sonnenstillstand, solstitium.

Sonnenstrahl, radius solis.

Sonnenstraße, i. e. Sonnenbahn.

Sonnensystem, systema solare.

Sonnentag, dies solaris.

Sonnenthau, eine Pflanze, Ros solis.

Sonnenuhr, horologium solarium, und bloß solarium: -kunst, gnomonica.

Sonnenuntergang, occasus solis, sol occidens.

Sonnenwärme, calor solis.

Sonnenwedel, i. e. Cichorie.

Sonnenweg, i. e. Sonnenbahn.

inque: steht vor so oft als
wird dieß eben nicht aus-
. eben so oft, als du, to-
.
wenn man es überhaupt
l, lectus. 2) will man es
len, lectus nomen gerens

phia. Sophienkraut, Si-
nia, Linn.

phista. Sophisterey, so-
latio: treiben, cavillor.
Adj., sophisticus: Adv., so-

für etwas, cura, z. E. rei:
hibeo, pono, confero (in
att sorgen, curo, res est
2) Kummer, cura, sollici-
haben, curis adfectus
en seyn, sum in sollicitu-
l, sollicitudinem adfero,
ni: sich, i. e. bekümmert
licitus, sollicitor, sum in
mach dir keine Sorge, ne
tc.: sich der Sorgen ent-
me solvo: ohne Sorgen,
er Adj., securus: Adv.,
rcht, timor, metus: in
i. e. sich fürchten, sum in
timeo, metuo; folgt daß,
ß nicht, ut, ne non.

1) für etwas, curo, z. E.
gero rei, res est mihi cu-
rgen lassen, permitto ali-
2) in Kummer seyn, sum
in sollicitudine. 3) fürch-
etuo: folgt daß, so steht
t, ut oder ne non. Das
Sorge, Sorgfalt, cura, cu-
mer, cura, sollicitudo.

, sorgenlos, Adj., secu-
oder liber) curis: Adv.,
losigkeit, securitas.

, sollicitus, curis distentus.
Sorgenstuhl, i. e. Groß-

iligentia, cura: anwenden,
. Sorgfältig, Adj., a)
s. b) Ding, diligens, ac-
, diligenter, accurate.
Adj., securus: ists nachläs-
gens: Adv., secure: ists
uch negligenter. Sorglo-
itas: ists Nachlässigkeit,
ia.
i. e. sorgfältig: ists kum-
sollicitus: Adv., sollicite.
r, i. e. Sorgfalt.
Art, genus. Sortiren,
), ordino.
E. liebt er mich, tam val-
tantum, adeo; beym Ad-

jectiv. und Adverb. insgemein nur tam, adeo, ita, sic: so sehr als, quantopere, quam valde, z. E. so sehr als du mich liebst, so sehr liebe ich dich, quantopere tu —, tantopere etc. Nor. so sehr, 1) st. so sehr als oder wie sehr, quantopere, quam valde, z. E. so sehr du mich liebst; so sehr liebe ich dich rc., s. vorher: steht dabey ein Adj. oder Adv., so steht quam statt quantopere. 2) wenn auch noch so sehr, quamvis, quantumvis, licet valde etc., z. E. so sehr ich ihn liebte, so konnte ich doch rc., quamvis eum amarem etc.

Sothan, i. e. solcher, dieser.

Souverän, 1) Adj., nulli subjectus, summus. 2) Substant., i. e. souveräner Fürst, oder bloß Fürst, princeps. Souveränität, potestas summa, potestas nulli subjecta.

So viel und so viele ist unterschieden; 1) so viel, tantum (Neutr.), z. E. Menschen, Geld, tantum hominum, pecuniae: ists so viel als so viele, auch tot, z. E. tot homines: so viel als, quantum, und stehts statt so viele als, auch quot, z. E. so viel Geld als du hast, so viel rc., quantum pecuniae etc.; so viel (viele) Menschen als du gesehen hast, so viel rc., quantum hominum, oder quot homines etc.: steht so viel statt so viel als, so steht auch quantum, und beym Plural. auch quot, oder quam multi, z. E. so viel Geld du hast rc., so viel Menschen du gesehen rc., s. vorher: so viel auch, i. e. obgleich viel, z. E. so viel er auch redet, quamvis multa dicat: so viel Menschen auch es wollen, quamvis multi velint: so viel als nur, so viel nur, quantumcunque, und beym Plur. auch quotcunque, quotquot. 2) so viele, z. E. Dinge, Menschen, quot, auch quantum, s. n. 1: so viele als, wofür oft bloß so viele steht, quot, quam multi, quantum: so viele als nur, quotcunque, quotquot. 3) so viel, i. e. dieses, hoc, id, illud, z. E. so viel will ich dir nur sagen rc.

So weit, i. e. bis dahin, eo usque: ists so viel als so viel, hactenus: so weit als, wofür oft bloß so weit steht, quousque.

So wenig, z. E. habe ich rc., tam parum, z. E. Bücher, Geld, librorum, pecuniae: ohne Subst., i. e. etwas so weniges tam parum, tam pauca: so wenige, tam pauci, z. E. Bücher rc.: eben so wenig, z. E. weiß ich die Sache, nihilo magis, non magis: so wenig als rc., i. e. eben so wenig als rc., z. E. kennst du das Buch rc., nihilo magis (non magis) quam etc.: so wenig daß rc., i. e. so gar nicht, daß rc., adeo non, ut etc.: so wenig als, oder so wenig, st. so wenig als oder wie wenig, quam parum:

so

ſo wenige als oder **ſo wenige, ſt. ſo wenige als, wie wenige**, quam pauci: **ſo wenig (wenige) auch nur**, i. e. obgleich wenig (wenige), quamvis (licet) parum, pauci, (ae, a,) z. E. ſo wenig er Geld (Bücher) hat, ſo prahlt er doch, quamvis parum pecuniae (parum librorum, paucos libros) habeat, tamen etc.

So wohl, 1) ſo gut, z. E. lebt er, tam bene: **ſo wohl als** oder **ſo wohl**, wenn es ſtatt **ſo wohl als** oder **wie wohl ſteht**, quam bene, z. E. ſo wohl du lebſt, ſo wohl lebt er ꝛc., quam bene — tam etc.: **ſo wohl als auch (nur)** oder **ſo wohl auch (nur)**, wenn es ſt. **obgleich wohl ſteht**, quamvis (licet) bene, z. E. ſo wohl er **auch** lebt, ſo kann doch ꝛc., quamvis bene vivat. 2) **nicht nur**, worauf **als auch** folgt, folglich **ſo wohl — als auch**, et — et, oder tum — tum, oder cum — tum; ſt. **ſo wohl — als auch ſteht auch ſo wohl — als**, et — et cet. 3) **eben ſo wohl**, eben ſo, aeque, pariter, z. E. eben ſo wohl als du, aeque ac tu, non minus quam tu.

Spadille, etwa Spadilla, oder ſcida luſoria nomen gerens Spadille.

Spagat, i. e. Bindfaden.

Spähbiene, i. e. Spurbiene.

Spähen, ſpeculor, exploro. **Das Spähen**, ſpeculatio, exploratio.

Späher, ſpeculator, explorator.

Späheſchiff, navigium ſpeculatorium.

Spallier, etwa adminiculum.

Spalm, i. e. Schiffpech.

Spalt, **Spalte**, fiſſum, fiſſura, rima: **bekommen**, rimam ago, findor.

Spältchen, rimula.

Spalten, findo, diffindo: **ſich**, findi. **Das Spalten**, **die Spaltung**, 1) des Holzes ꝛc., fiſſio. 2) Zwieſpalt, diſſenſio, diſſidium. **Spaltig**, fiſſus, rimoſus.

Span, **von Holz, Horn ꝛc.**, ramentum: **auch (vom Holze)**, aſſula.

Spanbett, ſponda.

Spänchen, ramentum, **auch (vom Holze)** aſſula.

Spandau, Spandavia.

Spanerde, terra lignea, rudus ligneum.

Spanferkel, porcellus ſubrumus.

Spange, i. e. Schnalle, fibula.

Spanheim, **Sponheim**, **ein Flecken**, Spanhemium, Sponhemium.

Spanien, Hiſpania: **einer in oder aus Spanien, ein Spanier**, Hiſpanus, Hiſpanienſis. **Spaniſch**, 1) Adj., Hiſpanienſis, Hiſpanicus: **Reiter** (aus Holz), ericius: **Fliege**, cantharis: **Wand**, i. e. **Schirm**, etwa paries Hiſpanicus, oder munimentum linteum. 2) Adv., Hiſpanice.

Spannader, tendo.

Spannbett, ſ. Spanbett.

Spanndienſt, opera ſerva equaria.

Spanne, ſpithama.

ı) Adv., ſero, tarde: zu
o, auch oft bloß ſero: ſpä=
enigſtens, ſaltem.
, i. e. Spaten (der).
ha, ſpathula.
), i. e. Grabſcheit, pala.
piſum ſerotinum.
hordeum ſerotinum.
erotinus, a, um, z. E. von
us ſerotinus.
oma ſerotina.
pluvia verna, pluvia an-

Sperling.
ſpatior, ambulo, deambu-
atior, deambulo: fahren,
lo animi cauſſa: reiten,
cauſa: führen, produco
das Spaziren, ambulatio,

, vectatio animi cauſſa.
, 1) der Ort, ambulatio,
s Gehen, ambulatio, deam-
n: thun, i. e. ſpaziren.
er, ambulator: =inn, am-

excurſio: machen, ex-

i. e. Spaziergang.
roma: =handel, =händ=
ürzhandel (=kram), =händ=

s.
dj., ſpecialis: Adv., ſpe-
l, edictum ſpeciale: =re=
recenſio) ſpecialis.
ecies: =ducaten, aureus
, etwa numi majoris ge-
n, ſpecies floreni: =tha=
aleri.
n, index, catalogus, enu-
ificiren, enumero.
m, laridum.
etwa pirum nomen gerens

jus conditum lardo.
raepinguis.
ulſt, ſteatoma.
dermeſtes, Linn.
gemeine, Lonicera peri-
n.: weiße, Geißblatt, ca-

i. e. Fledermaus.
te, callum lardi.
, porcus pinguitudine

uccidia.
twa ſteatites.
) Anblick, ſpectaculum. 2)
taculum. 3) Lärm, Spuk,
culös, i. e. ſchrecklich, ab=

h. Handler.

Speculativiſch, Adj., contemplativus, theoreticus: Adv., contemplative, theoretice.

Speculiren, ſpeculor, exploro.

Spediren, i. e. abſenden, transmitto. **Spedition**, transmiſſio. **Spediteur**, transmittens merces.

Speer, ſparus, lancea.

Speerenſtich, eine Pflanze, Gentiana cruciata, Linn.

Speiche, 1) am Rade, radius. 2) am Ellbogen, radius.

Speichel, ſaliva: =**cur**, ſalivatio: =**drüſe**, glandula ſalivalis: =**fluß**, ſalivatio: =**gang**, via (oder ductus) ſalivalis: =**lecker**, ſordidus adulator.

Speicher, granarium, horreum.

Speien, **Speierling** ꝛc., ſ. Speyen ꝛc.

Speiler, paxillus.

Speiſe, i. e. Eſſen, cibus, eſca: zu ſich nehmen, capio, ſumo; oder ſ. eſſen, veſci etc.

Speiſebier, cerevisia cibaria.

Speiſefiſch, piſcis cibarius.

Speiſegewölbe, =**kammer**, cella penaria.

Speiſekümmel, **Feldkümmel** ꝛc., carum.

Speiſemeiſter, curator triclinii.

Speiſen, 1) eſſen, a) auf die Frage was? edo, veſcor, coeno. b) ſ. Speiſe zu ſich nehmen, edo, veſcor, cibum capio (ſumo), auch coeno, beſonders von einer förmlichen Mahlzeit, z. E. ſie ſpeiſen noch, coenant adhuc: auswerts (=wärts), i. e. nicht zu Hauſe, foris coeno. 2) zu eſſen geben, cibare aliquem, cibum praebere alicui: tropiſch, mit Hoffnung, leeren Worten ꝛc., lacto, alo. Das Speiſen, die Speiſung, 1) Speiſe, coena. 2) wenn man zu eſſen giebt, cibatio, cibatus, praebitio cibi.

Speiſeopfer, ſacrificium cibarium.

Speiſeröhre, oeſophagus, gula.

Speiſeſaal, coenatio, coenaculum; bey den Römern, auch triclinium.

Speiſeſchrank, ſcrinium cibarium.

Speiſeſchüſſel, patina cibaria.

Speiſevorrath, penus.

Speiſewein, vinum cibarium.

Speiſewirth, caupo, popinarius.

Speiſezimmer, i. e. Speiſeſaal.

Speiſung, ſ. Speiſen.

Spelt, **Spelz**, ſpelta, zea.

Spendabel, largus.

Spendiren, largior, dono. Das Spendiren, largitio.

Sperber, niſus: =**baum**, ſorbus: =**beere**, ſorbum: =**kraut**, ſanguiſorba, Linn.

Spergel, ſ. Spark.

Sperling, paſſer.

Sperrbaum, i. e. Schlagbaum.

Sperre, i. e. **Hemmung**, impedi
retentio.

Sperren, 1) verschließen, claudo etc.
öffnen, aperio etc.: von einander,
tendo: die Füße, divarico. 3) hemm
impedio. 4) sich sperren, i. e. sich
dersetzen, reniti, repugnare etc.
Sperren, die **Sperrung**, 1) Versch
ßung, praeclusio. 2) Widersetzung,
luctatio, renisus. 3) Hemmung, im
ditio.

Sperrgeld, **Thorgeld**, pecunia
introitu per portam clausam.

Sperrglocke, **Thorglocke**, camp
indicans portam clausum iri.

Sperrhaken, retinaculum.

Sperrholz, retinaculum.

Sperrig, Adj., latus: Adv., late.

Sperrkette, catena retinens; beym
gen, catena retinens rotam, suffiamen

Sperrventil, repagulum (obex) v

Sperrweit, z. E. öffnen, latissime

Speyen, 1) Speichel auswerfen,
exspuo, despuo: auf die Frage w
exspuo, ejicio. 2) sich erbrechen, vo
auf die Frage **was**? vomo, evomo,
cio: **tropisch**, **speyen**, z. E. Feuer,
mo, evomo, ejicio. **Das Speyen**,
des Speichels, sputum. 2) Erbrec
vomitio, vomitus: des Feuers, vom

Speyer, i. e. der speyt, sputator;
sich erbricht, vomitor.

Speyer, eine **Stadt**, Spira, Aug
Nemetum.

Speyerling, 1) **Frucht**, sorbum.
Baum, i. e. Speyerlingsbaum.

Speyerlingsbaum, sorbus.

Speyfieber, febris sputatoria.

Speynapf, vas (oder pelvis) serv
spuendo.

Spezerey, s. Specerey.

Sphäre, 1) Kugel, sphaera, glob
2) Metier, ars. 3) Kenntniß, scien
Sphärisch, sphaericus: Winkel, an
lus sphaericus.

Spic, **Spicanarde**, s. Spieke rc.

Spicken, trajicio lardo: **tropisch**
bereichern, dito; oder **reichlich** ver
hen, large instruo, augeo.

Spicknadel, etwa acus lardaria.

Spiegel, 1) speculum: **tropisch**, z. E.
göttlichen Weisheit, speculum; des Fl
ses (st. Spiegelglätte), speculum. 2)
Schiffe, puppis laevis. 3) Schwa
cauda. 4) Schlinge, laqueus. 5) Mas
z. E. des Netzes, macula.

Spiegelartig, specularis.

Spiegelchen, speculum parvum.

Spiegeldecke, tectum speculare.

Spiegelfabrike, fabrica specularia.

Spiegelfechten, simulatio mera, lus
merus.

Spiegelfenster, fenestra specularis.

Spiegelfutteral, theca speculi.

nart, Verschiedenheit des
etas, genus varium.
veus lusorius, tabula lu-

Spielpuppe, pupa.
z. E. Karten ꝛc., ludo:
esseris: ein Spiel, lu-
, pila: Soldaten, mili-
steht jedes Spiel im Ac-
, womit man spielt, im
as, in rem, de re: doch,
g, parvo: wie hoch?
ele Solo, ludo solus, lu-
daher spielen, i. e. 2)
itvertreibe thun, ludo:
zum Zeitvertreibe, z. E.
s, ludibundus. 3) scher-
. E. Kinder, Mücken, Fi-
mit den Fensterladen, lu-
Fide, jurejurando: daher
a) gleichsam spielen, hin
, z. E. Haare, ludo, vo-
ssen, i. e. fliegen lassen,
trahlen, radiare. 4) spie-
Zeitvertreibe sich worin
E. mit Waffen ꝛc. 5)
n, z. E. einen ehrlichen
eine Rolle, partes ago:
dominum, dominor: ei-
ragödie, ago: heute wird
odie theatrum vacat, non
s etc. 6) sein Spiel mit
n, ihn zum Narren ha-
udibrio habere, ludificari
h hören lassen, z. E. auf
no: geschichtes schlagend,
n Pauken, tympana etc.:
ssen Töne, ordiri cantum
mitspielen, z. E. bla-
no. 8) besondre Redens-
etwas in die Hände spie-
res perveniat in manus
den Händen, i. e. ent-
eripio e manibus: etwas
profero, extraho: einen
n), alicui ludos facio:
n spielen, i. e. werfen,
: mit Kanonen unter
rmentis peto hostes: die
, i. e. lassen sich hören,
onant: sie spielen lassen
e, peto hostes tormentis:
len lassen, aperio cunicu-
s Rad spielen (vom Hen-
racto rotam: eine gute
ꝛc.), bene cano tibia etc.:
dem Claviere, cano car-
blasend, cano carmen
ister, dominum ago, do-
gen, vinco.

), 1) mit Karten ꝛc., auch
lusus, ludus. 2) auf In-
strumenten, cantus. 3) eines Schauspie-
lers, actus.

Spielend, i. e. im Spiele, scherzend, ohne Mühe, ludibundus, per lusum.

Spieler, 1) mit Karten oder sonst zum Zeitvertreibe, lusor. 2) Acteur, actor, histrio. 3) auf Instrumenten, i. e. a) der spielen kann, peritus canendi instrumento musico. b) der spielt, canens; auch (auf Saiteninstrumenten), fidicen.

Spielerey, 1) was zum Zeitvertreibe oder Kurzweile vorgenommen wird, ludus, lusus. 2) Kurzweile, ludus, lusus. 3) Possen, nugae, ineptiae.

Spielerinn, 1) mit Karten oder sonst zum Zeitvertreibe, femina ludens. 2) Schauspielerinn, actrix, scenica. 3) auf Instrumenten, i. e. a) die spielen kann, perita canendi instrumento musico. b) die spielt, canens; auch (auf Saiteninstrumenten) fidicina.

Spielgelag, sodalitas lusoria.
Spielgeld, pecunia lusoria.
Spielgesell, 1) Mitspieler, collusor. 2) Kamerad, sodalis: -schaft, sodalitas lusoria.

Spielhaus, domus lusoria.
Spielkarte (als Inbegriff mehrerer Blätter), scidae lusoriae.

Spielleute, musici: auch fidicines (auf Saiteninstrumenten).
Spielmann, musicus: auch fidicen (auf Saiteninstrumenten).
Spielplatz, area lusoria.
Spielpuppe, s. Spieldocke.
Spielsache, res lusoria. Spielsachen (der Kinder), res lusoriae; auch crepundia.
Spielschuld, Spielschulden, aes alienum e lusu contractum.
Spielstube, conclave lusorium.
Spielstunde, hora lusoria.
Spielsucht, libido ludendi, furor ludendi: -süchtig, nimis studiosus ludendi, studio flagrans ludendi.
Spielteller, discus lusorius.
Spielteufel, diabolus lusorius.
Spieltisch, mensa lusoria.
Spieluhr, horologium canens.
Spielwerk, 1) Spielzeug. 2) Kleinigkeiten, nugae, ineptiae.
Spielzeit, tempus ludendi.
Spielzeug (der Kinder), res lusoriae, crepundia.
Spielzimmer, conclave lusorium.
Spieß, hasta: zum Werfen, Wurfspieß, hasta, jaculum: Bratspieß, veru: dran stecken, adfigo veru.
Spießchen, hastula, veruculum: zum Braten, veruculum.
Spießeisen, spiculum.

Spießen, transfigo, transfodio: **si**

transfigi etc.

Spießer, Spießhirsch, subulo.

Spießgerte, Spießruthe, virga.

Spießgesell, i. e. **Kamerad**, sodalis.

Spießglas, stibium, antimonium: **-bl**

the, -blume, flores antimonii: **-butt**

butyrum antimonii: **-könig**, regul

antimonii: **-öl**, oleum antimonii: **-s**

fran, crocus antimonii: **-schwefel**, su

phur antimonii: **-zinnober**, cinnaba

antimonii.

Spießhirsch, s. **Spießer**.

Spießig, spicatus, spiculatus.

Spießkuchen, 1) **gebacken**, placenta

veru cocta. 2) **noch ungebacken**, placen

ta in veru coquenda.

Spießruthe, s. **Spießgerte**.

Spießträger, hastatus.

Spike, Spikenard, s. **Spieke**.

Spille, s. **Spindel**.

Spilling, prunum cereum.

Spillmagen, cognatus maternus.

Spinat, spinacia, Linn.

Spind, Spinde, i. e. **Schrank**.

Spindel, Spille, 1) **zum Spinne**

fusus. 2) **am Ellbogen**, radius. 3) a

der Treppe, scapus. 4) **am Thurme**, f

sus. 5) **Welle, um die sich ein Di**

schlangenförmig dreht, etwa cylindru

fusus.

Spindelbaum, 1) **Ahorn**, acer.

Zweckenholz, Evonymus europaeus, Lin

Spinett, etwa Spinetum, **oder** instru

mentum musicum nomen gerens Spinet

Spinnchen, araneola.

Spinne, 1) **die ein Gewebe mach**

aranea, araneus. 2) **die langbeinige**, ph

langium.

Spinnefeind, inimicissimus: **seyn, e**

etc., odisse implacabiliter.

Spinnen, neo: **am Rocken**, de colo

am Rade, de rhombo: **keine Seide**, i.

keinen Vortheil haben, nihil commo

percipio: **es ist nichts so klar gesponne**

es kommt endlich an die Sonnen, nih

est tam occultum, quod non aliquand

in lucem proferatur.

Spinnengewebe, aranea, araneum.

Spinnenlinie, linea araneosa.

Spinner, -inn, nens.

Spinnerey, 1) **das Spinnen**, nere. 2

Geschicklichkeit, Kunst zu spinnen, a

nendi.

Spinnhaus, ergastulum serviens nend

Spinnmaschine, machina filis ducen

dis.

Spinnrad, rhombus serviens nendo.

Spinnrocken, colus.

Spinnstube, conclave serviens nendo

Spintisiren, meditor. **Das Spintisi**

ren, meditatio.

rdax: einem spitzig kommen,
verbis aculeatis. c) schwer,
ps. 2) Adv., acute: daher
nordaciter.
xanthium, Linn.
1) spitziger Kopf, capur ca-
2) Mensch mit spitzigem
3) spitzfündig, argutus.
, capite acuminato.
g, ore acuminato.
, sorex.
el, phallus esculentus acu-

, mentha acuta.
l, pholas, Linn.
nasus acutus: ›näsig, acu-

f. Spitzblatter.
i. e. Spießruthe.
i. e. 1) Pyramide. 2)

ich, plantago lanceolata,

ig, acuto angulo.
dens caninus.
Span, assula. 2) das weiß›
Holze, alburnum.
sula.
fissilis.
etwas, findo: splittern,
ern, findi.
ket, plane nudus.
ten (das), censura ma-
r, censor malignus.
1) Stadt, Spoletum. 2)
Ducatus Spoletanus.
onda.
sorbum.
e. spornen.
fex calcarium.
e. Windey.
des Reiters, calcar: tro›
, calcar: die Spornen ge›
subdo equo, calcaria adhi-
induo. 2) des Hahns,

) Spornen anlegen, induo
die Spornen geben (dem
ia subdo (adhibeo): tro›
n, stimulo, adhibeo cal-

ns, 1) beym Reiten, equo
vehi equo citato. 2) ei›
tro, propere etc.
) Gebühren, justa. 2) Ge›
ae.
Scherz, jocus, lusus. 2)
rium, ludificatio, irrisio:
aben, seinen Spott trei›
dibrio habeo, ludificor, ir-
Spotte seyn, sum ludi-
), irrideor: zum Spott,
dibrii causa. 3) Schimpf,
um, ignominia: zu Spot›
te werden, Spott einlegen, turpiter me do, s. Schande.

Spötteln, cavillor. Das Spötteln, die Spötteley, cavillatio.

Spotten, 1) scherzen, jocor, ludo: mit etwas, in re. 2) sein Gespötte trei›ben, ludo, ludificor, rideo, irrideo, ludibrio habeo, cavillor: über etwas, Jemanden, rem, hominem. Das Spotten, die Spottung, ludificatio, illusio, irrisio.

Spötter, ludificator, irrisor, cavillator.

Spötterey, i. e. 1) das Spotten. 2) spöttischer Ausdruck, ludibriose dictum.

Spötterinn, cavillatrix.

Spottgeist, 1) Trieb zum Spotten, studium cavillandi. 2) Spötter.

Spottgeld, pretium vilissimum: um ein Spottgeld ꝛc., numo.

Spöttisch, 1) Adj., cavillatorius, cavillans: Mensch, cavillator: Frauenzim›mer, cavillatrix. 2) Adv., cum cavillatione.

Spöttlich, 1) spöttisch, schimpflich. 2) verächtlich, Adv., contemtim.

Spottname, nomen ridiculum.

Spottschrift, satyra.

Spottung, s. Spotten.

Spottvogel, cavillator.

Spottwohlfeil, Adj., vilissimus, nimis vilis: Adv., nimis vili pretio, numo.

Sprachähnlichkeit, analogia linguae.

Sprache, 1) das Sprechen, Reden, sermo, oratio, vox, locutio: er führt eine wunderliche Sprache, loquitur mira (oder mire): mit der Sprache heraus seyn oder rücken, i. e. heraus reden, eloqui, proloqui: es wird zur Sprache kommen, dicetur de re: heraus mit der Sprache, i. e. sags heraus, eloquere etc.: läßt sich Worte st. Sprache setzen, auch verba; oder Zun›ge, so steht lingua, z. E. eine schwere, lingua (oder locutio) impedita. 2) Stim›me, vox: schwere, vox (lingua, locutio) impedita: leise, submissa: starke, robusta. 3) Mundart, z. E. lateinische ꝛc., lingua, vox, oratio, sermo: der Thiere, vox.

Sprachfehler, vitium sermonis, vitium contra linguam.

Sprachfenster (im Kloster), fenestra serviens colloquendo.

Sprachgebrauch, usus loquendi.

Sprachgelehrsamkeit, scientia linguarum: ›gelehrter, i. e. 1) Sprachkenner. 2) Grammatiker, grammaticus.

Sprachkenner, intelligens (peritus) linguae (oder linguarum, von mehreren Sprachen).

Sprachkenntniß, ›kunde, peritia linguae (von mehreren Sprachen, linguarum).

Sprachkundig, peritus linguae (von mehreren Sprachen, linguarum).

Sprachkunst, Grammatica.

Sprachlehre, Grammatica: **-lehrer**, literator, Grammaticus: **-lehrerinn**, literatrix.

Sprachlos, elinguis, mutus, infans: **-losigkeit**, infantia, inopia vocis.

Sprachmeister, literator, doctor linguae: **-meisterinn**, literatrix.

Sprachregel, praeceptum linguae.

Sprachrohr, tubus acusticus, tuba stentorea.

Sprachschnitzer, i. e. Sprachfehler.

Sprachwissenschaft, i. e. Sprachkenntniß.

Sprachzimmer, conclave serviens colloquiis.

Sprechart, genus loquendi.

Sprechen, 1) reden, fari, loqui: **ists sagen**, auch dicere; auch inquit: man spricht, daß ich (der Vater ꝛc.) krank sey, dicor (pater dicitur) esse aegrotus, s. Reden und Sagen. 2) einen sprechen, colloqui (loqui) cum etc.: ists so viel als mit ihm zusammen kommen, convenio aliquem: er läßt nicht mit sich sprechen, non licet cum eo loqui. 3) etwas gut sprechen, i. e. billigen, probo etc. 4) frey sprechen, i. e. lossprechen, absolvo. 5) übel zu sprechen seyn auf ꝛc., succenseo alicui: gut zu sprechen seyn, faveo alicui. 6) sprechen, i. e. öffentlich bekannt machen, pronuntio: Urthel, sententiam pronuntio (dico): heilig sprechen, pronuntio aliquem sanctum. 7) sprechen, daß Jemand etwas thun, oder daß etwas geschehen soll, dico (worauf daß ut heißt), jubeo, z. E. sprich, daß die Steine Brod werden, dic ut etc., jube lapides fieri panem. Das **Sprechen**, i. e. das Reden, oratio, sermo, locutio: das viele, sermo multus: ists **Sprache**, s. Sprache: zum Sprechen malen, i. e. nach dem Leben, pingo ad vivum, ita pingo, ut imago loqui posse videatur.

Sprecher im Parlamente, etwa orator.

Spree, ein Fluß, Sprea.

Spreizen, **Spreiten**, i. e. von einander sperren, distendo: ists öffnen, aperio.

Sprengel, dioecesis.

Sprengen, 1) sprützen, streuen, spargo: st. Wasser hingießen, spargo, spargo aquam. 2) schnell reiten, equo citato vehi: über einen Graben, equo trajicio fossam: vorbey, praevehi (praetervehi) equo citato. 3) springen lassen, z. E. Kugel im Billard, vi expello (ejicio): Jemanden wohin, facio ut eat, impello ut eat. 4) machen daß etwas zerspringt, rumpo, dirumpo: die Bank, i. e. ruiniren, etwa everto aliquem omni pecunia. 5) bunt machen, maculo, vario. Das **Sprengen**, die **Sprengung**, 1) Sprützen, Streuen, sparsio. 2) schnelles Reiten, equitatio cita.

Sprengkanne, **-krug**, i. e. Gießkanne.

. E. des Essens, asperi-
E. des Frauenzimmers,
n.
rmen.
es Gewächses, germen,
Kelter, gradus.
ino, pullulo, enascor.
erminatio.
Art Nachtigallen, etwa

des Gewächses, germen.
germen, progenies.
rt Fische, Clupea Sprat-

s der Bibel, dictum,
iger Gedanke, senten-
thegma. 3) Ausspruch,
judicium, decretum:
ico (fero): die Sache
e, res venit ad senten-
auf dem Spruche, res
a decernatur: sie zum
em perduco ad senten-

ber dictorum: ‚büch-
um.
entiola.
e. reich an witzigen
entiosus: Adv., sen-

f. Sprichwort ꝛc.
om Wasser, bullire,
Munde, bullio, oder
ehementer flo. Das
assers, bullitus: des
strepitus oris.
en Wiegen, Wagen,

vomo, evomo, ejicio:

E. des Menschen ꝛc.,
facio; oder st. sprin-
im Sprunge, i. e.
ursu citato: tropisch,
prunge stehen, i. e.
aro seq. Infin.: auf
mmen, redeo ad pri-
roßen Sprünge ma-
Großes unternehmen,
die Natur thut nicht
n facit saltum: ei-
, i. e. zu schaffen
otium facesso. b)
en auf (hinter) die
etego alicujus artes:
dito alicui consilia.
derfußes, astragalus,
einen Sprung be-

nculus.
r siphon.
r., a) z. E. Wasser,
b) bespritzen, con-

spergo. 2) Neutr., z. E. Blut sprützte aus ꝛc., spargi, emicare. Das Sprützen, adspersio.

Sprützenhaus, aedificium serviens servandis siphonibus.

Sprützenmeister, magister siphonum.

Sprützlein, i. e. Sprützchen.

Sprützwall, Physeter, Linn.

Spucken, i. e. speyen.

Spuckkasten, cistula serviens spuendo.

Spuden, sich, i. e. eilen.

Spuhle, **Spuhlen** ꝛc., s. Spule ꝛc.

Spühlen, 1) z. E. Wäsche, Gefäß, eluo: zusammen, confundo. 2) dran hinfließen, adluo.

Spühlfaß, ‚Gelte‹ labrum eluacrum, labrum (oder vas) serviens eluendo.

Spühlig (der), oder **Spühlicht**, eluvies.

Spühlkelch, etwa calix secundarius ab eluendo dictus.

Spühlnapf, catinum eluacrum, catinum (catinus, catillum) serviens eluendo.

Spühlwasser, aqua serviens eluendo.

Spuhlwurm, s. Spulwurm.

Spuk, 1) Lärm, Spectakel, turba, ludus: machen, turbam do, ludos facio. 2) Gespenst, spectrum etc.

Spuken, 1) lärmen, turbo. 2) sich sehen lassen, z. E. der Todte spukt, adpareo: es spukt, lemures adparent, lemures turbant: in seinem Kopfe, non est mentis compos. Das Spuken, adparitio (oder turba) lemurum.

Spulbaum, i. e. Ahorn, acer.

Spule, 1) der Feder, caulis pennae. 2) zum Spinnen, fistula serviens nendo. 3) des Webers, fistula textoria.

Spulen, i. e. die Faden auf die Weberspulen bringen, fila deduco in fistulas textorias.

Spulrad, rhombus serviens filis deducendis in fistulas textorias.

Spulwurm, ascaris; auch eine Art Regenwurm im Leibe, lumbricus.

Spund, 1) Zapfen, Pfropf, Stöpsel, epistomium, embolus. 2) Spundloch.

Spünden, 1) zumachen, claudo. 2) in etwas spünden, includo. 3) zusammen fügen, conjungo. 4) täfeln, contabulo.

Spundloch, os, orificium.

Spur, vestigium: ihr nachgehen, persequi vestigia alicujus: auf die Spur kommen, deprehendo vestigia, z. E. alicujus.

Spurbiene, apis speculatrix.

Spüren, 1) nachspüren, ausspüren, investigo. 2) durch Spüren finden, investigo. 3) merken, wahrnehmen, sentio, animadverto, noto, observo. Das Spüren, die Spürung, 1) Ausspürung, investigatio. 2) Wahrnehmung, animadversio, notatio etc.

Spürhund, Spürer, canis sagax, ca nis investigator.

Spürung, s. Spüren.

Spützen, i. e. speyen, spuo.

St! i. e. still! st!

Staar, 1) ein Vogel, sturnus. 2) i Auge; der graue, cataracta, suffusio: d schwarze, gutta serena, amaurosis: h ben, laboro seq. Ablat.: stechen, cat ractam seco (oder tollo secando).

Staarblind, starrblind, plane ca cus.

Staat, 1) das gemeine Wesen, Reic Land, in Ansehung der Verfassung, re publica: ists ein Königreich, regnum oder weitläuftiges Reich, z. E. Kaise thum, imperium: ists Republik, respu blica. 2) Land, terra. 3) Pracht, pom pa, splendor: besonders in Kleidun cultus: prächtiger, cultus splendidu mäßiger, cultus modicus: Staat mache i. e. a) sich prächtig betragen. splendi me gero, in Kleidern, in vestibus. b) si verlassen, confido. 3) Stand, Ordo: d Staaten eines Landes, z. E. von Hollan 2c., Ordines.

Staatengeschichte, historia rerum p blicarum.

Staatenkunde, notitia rerum publ carum.

Staatsangelegenheit, res publica, n gotium publicum.

Staatsbesuch, etwa salutatio domesti solennis.

Staatsdame, etwa femina aulica pr maria: tropisch, i. e. sehr geputzte Dam etwa splendida femina.

Staatsfehler, vitium politicum.

Staatsgeheimniß, mysterium poli cum.

Staatsgeschäft, negotium politicum

Staatskleid, vestis serviens splendor

Staatsklug, politisch, Adj., polit cus: Adv., politice: *klugheit*, Po litik, politica: *klügler*, investigator r rum politicarum.

Staatskunst, politica.

Staatskutsche, carpentum servien splendori.

Staatslehre, Politica, doctrina pol tica.

Staatsmann, politicus.

Staatsminister, Minister in admin stranda summa republica.

Staatsrath, 1) Collegium, senatus d summa republica, collegium curans sum mam rempublicam. 2) Person, consili rius de summa republica.

Staatsrecht, jus publicum.

Staatssache, res publica.

Staatsschrift, scriptum publicum.

Staatsschulden, aes alienum publ cum.

. Stachelig.
lus, vallus.
Stadt, Stada.
s, oppidum: tropiſch, i. e.
vitas; auch urbs, oppidum:
Stadt, oder in allen Städ-
n.
nobilitas oppidana.
Hof (eine Stadt), etwa Cu-

i. e. Amt in der Stadt,
m.
t, cuſtodia intra urbem.
medicus oppidanus (urbi-
tadtwundarzt, | chirurgus

cereviſia oppidana (urba-

, liber civitatis.
merer ꝛc., ſ. Stadtkämme-

oppidulum.
, vicus urbanus.
er), oppidanus.
ager urbicus.
t, territorium (oder ager)

icher, concionator urbicus:
concionatores urbici.
hrigkeit, jus oppidi (ur-

ht, -richte, judicium ur-

en, foſſa cingens urbem.
praedium urbanum.
tmann, centurio civium.
, i. e. Rathhaus.
Adj., urbanus, urbicus,
dv., urbane, more urbano.
merer, camerarius urbis:
aerarium urbis.
, cella ſubterranea publica.
, natus in urbe.
e, templum urbanum.
che, geſtans ſermones alio-
m.
t, lictor ſenatus urbani.
ig, vulgo notus.
, vita urbana.
, oppidani, urbani.
ter, mos urbanus.
er, moenia.
icus, muſicus oppidanus.
gkeit, res urbana nova.
gkeit, magiſtratus urbicus:
natus urbanus.
fer, i. e. Stadtmuſicus.
ſikus, Phyſicus urbanus.
iger, concionator urbanus.
, ſenatus urbanus.
t, 1) das Recht, daß ſie eine
s urbis. 2) Gerechtſame einer
a urbis, jus urbanum. 3)
jus urbanum.

Stadtregiment, moderamen civitatis.
Stadtrichter, praetor.
Stadtſchreiber, ſcriba ſenatus.
Stadtſchuld, aes alienum civitatis.
Stadtſchuldheiß, Sculretus urbis.
Stadtſchule, 1) in der Stadt, ſchola urbana. 2) der Stadt gehörig, ſchola urbis.
Stadtſecretär, Secretarius ſenatus.
Stadtſoldat, miles urbanus (oppidanus).
Stadtuhr, horologium urbis.
Stadtvolk, vulgus urbanum.
Stadtwache, excubiae urbanae: **-wachmeiſter**, magiſter excubiarum urbanarum.
Stadtzimmermann, faber lignarius civitatis.
Staffel, 1) Stufe, gradus. 2) Staffeley.
Staffeley, bey Malern, etwa jugum, pluteus.
Staffette, 1) als Brief, epiſtola curſu publico extraordinario miſſa (oder noch abzuſenden, mittenda). 2) Bothe, tabellarius (oder nuntius, ohne Briefe) eques extraordinarius publicus.
Staffiren, inſtruo, orno. **Staffirung**, inſtructio. **Staffirer**, exornator, inſtructor.
Stahl, chalybs: ſtatt Schwerdt, ferrum, chalybs: aus Stahl und Eiſen, ferreus.
Stahlader, vena chalybis.
Stahlarbeiter, etwa artifex chalybarius.
Stählen, 1) mit Stahl verſehen, induco chalybe. 2) hart wie Stahl machen, z. E. die Bruſt, firmo, duro.
Stählern, e chalybe.
Stahlgrün, colore viridi chalybis.
Stahlhütte, officina chalybis.
Stahlſchneider, ſcalptor chalybis.
Stahlwaſſer, aqua vi chalybis impleta.
Stähr, i. e. Schafbock, aries.
Stährlamm, i. e. Bocklamm, agnus.
Stall für Thiere ꝛc., ſtabulum: der lautere Stall, i. e. Strangurie.
Stallbaum, etwa vacerra.
Stallbedienter, ſtabularius.
Stallen, 1) in den Stall ſtellen, ſtabulo. 2) im Stalle ſtehen, ſtabulor: mit einander, i. e. eins ſeyn, ſie ſtallen nicht mit einander, non convenit inter eos. 3) harnen. Das Stallen, i. e. Harnen, minctio.
Stallfütterung, pabulatio ſtabularia.
Stallgeld, pecunia ſtabularia.
Stallknecht, ſervus ſtabularius.
Stallmeiſter, magiſter rei equariae.
Stallſchreiber, ſcriba ſtabularius.
Stallung, 1) Ort fürs Vieh, ſtabulum, ſtabulatio. 2) Gelegenheit, das Vieh

unter

unter zu bringen, ſtabulum: Stallung halten, ſtabulum exerceo.

Stamm, 1) des Baums, a) zwiſchen der Wurzel und den Aeſten, truncus, ſtirps, ſtipes: von Pflanzen, caulis, ſtylus. b) ohne Zweige, truncus, ſtirps, ſtipes. c) das Stamm-Ende, ſtirps. 2) tropiſch, Stamm, i. e. a) Geſchlecht, Familie, ſtirps, familia. b) Stammhalter, ſtirps. c) Nachkömmling, Nachkommenſchaft, Kind, Kinder, ſtirps, progenies. 3) Geld, das unveränderlich bleibt, z. E. Capital, caput, ſors.

Stammbaum, ſtemma, ordo ſtirpis.

Stammbuch, 1) Geſchlechtsregiſter, liber continens ſtemma. 2) Buch, wo ſich Gönner und Freunde einſchreiben, liber dicatus memoriae fautorum et amicorum.

Stämmchen, i. e. Bäumchen.

Stammeln, balbutio. Das Stammeln, etwa balbutire, oder os balbum. Stammelnd, Adj., balbus: Adv., balbe.

Stammeltern, auctores ſtirpis.

Stammen, orior, originem duco.

Stämmen, i. e. ſtützen, fulcio: die Ellbogen, Füße ꝛc. auf etwas, impono, z. E. pedes rei: ſich, z. E. auf den Tiſch, oder ſt. ſich verlaſſen, niti in re: ſt. ſich widerſetzen, obſiſto, reſiſto, obnitor, renitor. Das Stämmen, die Stämmung, 1) Stützung, fultura. 2) Widerſtand, reniſus.

Stamm-Ende, ſtirps.

Stammerbe, heres ſtirpis; auch bloß heres.

Stammgeld, 1) Capital, caput, ſors. 2) Geld für Forſtbediente, corollarium pro ſtirpe.

Stammgut, 1) Erbgut, praedium hereditarium. 2) das bey der Familie bleiben muß, praedium a familia non alienandum.

Stammhaft, firmus, robuſtus.

Stammhalter, ſtirps.

Stammhaus, ſedes ſtirpis.

Stammholz, lignum e ſtirpe.

Stämmig, i. e. ſtammhaft.

Stammler, balbus.

Stammmutter, parens oder mater ſtirpis.

Stammregiſter, i. e. Stammbaum.

Stammſprache, lingua primitiva.

Stammſylbe, ſyllaba primitiva.

Stämmung, ſ. Stämmen.

Stammvater, auctor generis (ſtirpis).

Stammwappen, inſigne gentilicium.

Stammwort, vocabulum primitivum.

Stämpel, 1) Werkzeug zum Stampfen, piſtillum: zum Schlagen, z. E. in der Münze, tudicula. 2) das Gepräge, ſignum. 3) in Blüthen und Blumen, piſtillum.

Stämpelbogen, plagula publice ſignata.

Stämpeln, publice ſignare.

. e. Musik.
asserständer (auch Stan-
m aquae. lacus.
öhr (nach), z. E. geschäf-
pro sua quisque dignita-

, etwa dynasta, topar-
n, liber Baro: -schaft,
toparchia.
ig, Adj., conveniens or-
dv., convenienter ordini

on, homo illustri loco.
i. e. Stättegeld.
Adj., firmus, stabilis,
, firme, stabiliter, con-
haftigkeit, firmitas, con-
s.
e. der Stände, Ordinum.
linea stationis.
tatio.
, punctum stationis.
er, castra.
judicium statarium.
etwa oratio funebris stata-
bris prope capulum.
e. Anseiß.
, -mäßig ꝛc., s. Standes-

tica; der Metalle, massa:
bleiben, walten, i. e. be-
ben, constans permaneo:
nge halten, i. e. schützen,
etc.
aus Holz, zu Stängelung
, virgula, pertica, ful-
2) der Gewächse, caulis,

ne, faba ad perticam cre-

, 1) kleine Stange, vir-
Gewächse, cauliculus.
e, pisum ad perticam cre-

z. E. Erbsen, Hopfen, sta-
. Das Stängeln, die
statuminatio, fultura.
n, massa ferri.
st, machina contis con-
ta.
rd, equus jugalis.
. Zänker, litigiosus, rixosus.
1) Verursachung des Ge-
o foetoris. 2) Zank.
1) Gestank machen, facio
nken. 3) alles durchsu-
ervestigo.
e. Unterlage, statumen: ein
apel lassen, deduco navem:
l setzen, i. e. bauen, aedi-
er anfangen zu bauen, in-
e etc.

Stapelgerechtigkeit, -recht, insgemein jus stapulae, oder jus merces transeuntes ad tempus tenendi.

Stapelplatz, -stadt, 1) Handelsplatz, Handelsstadt, emporium. 2) Platz, oder Stadt, die das Stapelrecht hat, urbs habens jus stapulae; oder urbs habens jus merces transeuntes ad tempus tenendi.

Star, s. Staar.

Stär, s. Stähr.

Stark, I) Adj., i. e. 1) kraftvoll, vielvermögend, mächtig, z. E. Mensch, Kraft, Hitze, Speise, Arzney ꝛc., validus, firmus. 2) Kräfte habend, z. E. Mensch, Leib, Seele, Geist, Arzney, Speise, Getränke ꝛc., robustus, firmus, fortis. 3) dick, crassus. 4) groß, magnus. 5) heftig, vehemens, magnus: von bösen Dingen, z. E. Zorn, Krankheit ꝛc., auch gravis. 6) große Kenntniß worin habend, peritissimus rei, magnus in re. II) Adv., i. e. 1) heftig, sehr, vehementer, valde: auch bey bösen Dingen, graviter: ists so viel als viel, häufig, auch multum, crebro etc., z. E. man spricht stark von ꝛc. 2) dick, crasse.

Stärke, 1) das Kraftvolle, Vielvermögenheit, z. E. des Leibes, Weins, Geistes, der Seele, Speise ꝛc., robur, firmitas, vires, fortitudo. 2) Dicke, crassitudo. 3) Größe, magnitudo: ists Heftigkeit, auch vehementia: und von bösen Dingen, z. E. Zorn ꝛc., auch gravitas. 4) Anzahl, numerus, copia. 5) Kenntniß, peritia: worin, rei: das ist seine Stärke, hujus rei habet peritiam praecipuam. 6) was die Wäsche stärkt und steif macht, corroboramentum linteorum: weiße, album, oder triticeum: blaue oder Smalte, caeruleum, oder smaltum.

Stärken, z. E. 1) den Magen, Muth ꝛc., firmo, confirmo, roboro, corroboro. 2) die Wäsche, corroboro lintea. Das **Stärken**, confirmatio.

Stärkmehl, **Kraftmehl**, amylum.

Stärkung, s. Stärken.

Stärkungsmittel, corroboramentum, als Arzney, auch analepticum.

Stärkwäsche, lintea corroboranda.

Starost, Starosta. **Starostey**, Starostia.

Starr, 1) steif, Adj., rigidus: seyn, rigeo: werden, rigesco: Adv., rigide: starr ansehen, obtutum figo in re. 2) gefühllos, Adj., torpidus, stupidus: seyn, torpeo, stupeo: werden, torpesco, stupesco: Adv., cum torpore.

Starrblind, **staarblind**, plane caecus.

Starre (die), das **Starrseyn**, rigor.

Starren, 1) steif seyn, rigeo, torpeo. 2) ohne Gefühl seyn, torpeo, stupeo. Das **Starren**, 1) das Steifseyn, torpor, rigor. 2) Gefühllosigkeit, torpor, stupor.

Starrfisch, **Krampffisch**, torpedo.

Starr-

Starrheit, rigor.

Starrkopf, 1) Starrſinn, animus r
gidus, animus pertinax: Menſch dam
homo rigidus, pertinax: ≈köpfig, Adj
rigidus, pertinax: Adv., rigide, pertin
citer.

Starrleinwand, linteum rigidum.

Starrſinn, ſ. Starrkopf.

Starrſinnig, i. e. Starrköpfig.

Starrſucht, torpedo, catalepſis.

Stät, I) Adj., i. e. 1) feſt, firmus.
beſtändig, continuus. 3) ſtill, ruh
quietus, tranquillus. II) Adv., i. e.
feſt, beſtändig, conſtanter. 2) ruh
tranquille.

Stätig, 1) nicht gehen wollend, z.
Pferd, ſe loco non movens. 2) beſtä
dig, z. E. Gebet ꝛc., continuus, perp
tuus, conſtans.

Stätigkeit, 1) des Pferdes, inopia f
cultatis ſe loco movendi. 2) Beſtändi
keit, Fortdauer, perpetuitas, conſtantia.

Statik, Statice.

Station, 1) bey Poſten, ſtatio.
Amt, locus, munus.

Statiſt, peritus juris publici: Sta
tiſtiſch, Adj., ad jus publicum pertinens.

Stativ, i. e. Geſtell, ſtatumen.

Statt, i. e. Stätte, Platz, locus: h
ben, finden, habeo: ein gut Wort find
eine gute Statt, preces ſolent locu
habere: Statt finden laſſen, locum r
linquo, z. E. alicui rei: Jemandes Sta
(Stelle) vertreten, fungi vice alicuju
zu Statten kommen, prodeſſe: von Sta
ten gehen, procedere, ſuccedere: dah
an Statt oder ſtatt (anſtatt), 1) wen
ein Genit. folgt, loco (mit Genit.), vic
oder in vicem oder vicem (mit Genit.)
oder pro mit Abl., z. E. an Statt (ſtat
des Vaters, patris loco, pro patre etc.
meiner, loco meo, pro me etc.: wen
du an meiner Statt wäreſt, ſi loco me
eſſes: thue einmal, als ob du an meine
Statt wäreſt, fac te eſſe meo loco. 2
wenn daß oder der Infin. folgt, tantum
abeſt, ut etc., z. E. ſtatt mir zu helfen
verfolgt er mich, perſequitur me, tantum
abeſt, ut me adjuvet, oder tantum abeſt
ut me adjuvet, ut potius me perſequatur
auch läßt ſichs vertauſchen mit da — ſollt
(ſoll ꝛc.), z. E. er verfolgt mich, ſtatt mi
zu helfen, i. e. da er mir helfen ſollte,
cum me adjuvare debeat (oder deberet).

Stätte, i. e. Statt, locus, ſ. Statt.

Stättegeld, pecunia locaria, locarium.

Statthaft, 1) gültig, probus, firmus.
2) rechtmäßig ꝛc., legitimus, juſtus.

Statthalter, 1) Stellvertreter, vica-
rius. 2) Landvogt, Vicekönig, praeſes:
bey den Römern, a) in einer conſulariſchen
Provinz, proconſul. b) in einer prätori-
ſchen, propraetor. c) in beyden auch über-
haupt, praeſes.

fruticosus.
i. e. erstaunen.
n, etwa virgae: als Strafe,
am publica: geben, virgis
: bekommen, caedo publice

1) Seuche. 2) Ruthe, vir-
upenschläge, z. E. zur Stau-
. e. den Staupbesen geben.
1) mit der Ruthe hauen,
2) den Staupbesen geben.
blag, i. e. Staupbesen.
, Datura stramonium, Linn.
, Stechplatz, etwa stadium.
, 1) Haffdorn. 2) Kreuz-
rißdorn, paliurus.
ferrum serviens pungendo.
) z. E. wie die Biene, Na-
o: es ist weder gehauen noch
chw.), est nihili: der Kützel
cht ihn, lascivit: Sylben,
or: daher a) hinein stechen,
, infigo: durch den Leib,
Kupfer, incido in aes: ein
nem. b) stechen, i. e. ste-
z. E. Schweine, jugulo.
. e. stechend berühren, z. E.
ht, pungo. d) stechen, i. e.
en, pungo, mordeo. e) ste-
rch Stechen machen, z. E.
lo efficio foramen, fodio fo-
stechen, i. e. eine Lanze bre-
concurro (pugno). g) ste-
hr gelten, überwinden, z. E.
rt sticht das andre, vinco,
n die Augen stechen, arrideo,
ich stichts, z. E. in der Brust,
nem, pungor, sentio dolo-
k) stechen, i. e. vertauschen,
E. merces etc. 2) in die
See gehn, peto mare, solvo.
, 1) z. E. mit der Nadel rc.,
auf der Brust, im Halse rc.,
or acutus. 3) der Ritter,
stris. 4) Vertauschung, per-

e. Tintenstecher.
, caryophyllum pungens.
e, aquifolium.
, i. e. Stechbahn.
i. e. Schlachtvieh.
e, smilax aspera, Linn.
, literae de comprehendendo

r), baculus.
Verb.), I) Act., i. e. hinein
: geschiehts mit einer Festig-
n den Spieß, die Nadel ins
figo, defigo: ists setzen,
, pono, sero: Ziel, termi-
constituo (pono): unter die
ntlich, subjicio scamno. b)
n, vinco, supero: in den

Sack, i. e. überlegen seyn, vinco, supero: die Köpfe zusammen, capita conferre: ins Gefängniß, conjicio (do) in carcerem: einen ins Kloster, in die Bergwerke, demergo, abdo in etc.: alles einem in den Hals, omnia alicui tribuo (ingero): sich in Schulden, onero me aere alieno: in Noth, subeo mala: in fremde Händel, immisceo me negotiis alienis: in Gefahr, subeo periculum: in Kosten, impensas facio: sich hinter Jemanden (sprichw.), uti ope alicujus: in Brand, incendo: daher stecken, 1) z. E. Hauben, concinno. 2) anwenden, z. E. Geld in den Garten rc., impendo. 3) entdecken, aperio, indico, non celo: ich will dirs nur stecken, non celabo te etc. II) Neutr., i. e. hineingestochen seyn, fixum esse: oder angestochen seyn, adfixum esse: daher stecken, i. e. 1) fest worin seyn, z. E. im Schlamme, in Noth, Unglück, Schulden, im Kopfe, auf der Brust (z. E. steckt mirs rc.), haereo: stecken bleiben, im Moraste, im Reden rc., haeresco: ins Stecken gerathen, haeresco: gerathen seyn, haereo: stecken lassen, i. e. verlassen, desero, relinquo. 2) hangen, nicht betrieben werden, nicht fort können, keinen Fortgang haben, haereo. 3) verborgen seyn, lateo: es steckt etwas dahinter, aliquid latet: dahinter stecken, latere in re, subesse. 4) seyn, sich befinden, versari, esse: beysammen, una: der Schlüssel steckt, clavis est in sera: ihn stecken lassen, clavem relinquo in sera: es steckt eine Ursache dahinter, causa subest.

Stecken (das), die Steckung, z. E. ins Stecken gerathen, s. Stecken (Verb.): der Erbsen, Bohnen rc., satio, satus, positio.

Steckenknecht, virgator.

Steckenpferd, 1) für Kinder, equulus ligneus. 2) tropisch, z. E. jeder hat sein Steckenpferd, equulus ligneus, oder deliciae.

Steckenreiter, equitans in baculo.
Steckfluß, catarrhus suffocativus.
Steckhusten, tussis suffocativa.
Steckmuschel, pinna.
Stecknadel, acus ad figendum: oft bloß acus.
Steckrübe, napus sativus.
Steffen, ein Name, Stephanus.
Steg, 1) z. E. über einen Graben, Wasser, über die Violine, ponticulus, pons: in der Dorischen Säulenordnung, femur. 2) Fußsteig, s. Steig.

Stegereif, i. e. Steigbügel, stapia: aus dem Stegereife, i. e. sogleich, ex tempore, subito.

Stehen, i. e. nicht sitzen, liegen rc., z. E. dort steht ein Mensch, Hund, Spieß, Baum, Tisch rc., stare: die Mauer steht noch,

noch, stat etc.: stehenden Fußes, i. e. sogleich, statim, illico, e vestigio: die Haare stehen zu Berge, capilli horrent: dabey stehen, adsto: stehen bleiben, i. e. a) inne halten mit Gehen, subsisto. b) nicht davon laufen, sto. c) fest stehen, sto. d) sich nicht rühren, sto: Jemanden stehen lassen, i. e. befehlen zu stehen, jubeo stare aliquem: oder es zulassen, sino stare: oder ihn stehend verlassen, stantem relinquo: etwas stehen lassen, i. e. zufrieden lassen, mitto, missum facio: Schildwache stehen, sum in statione: Gevatter, sum sponsor baptismi: seinen Mann, sto contra adversarium, fortiter me gero: daher stehen, 1) i. e. stehend sich wo befinden, z. E. im Treffen, Stalle, sto, sum: auf Jemandes Seite, i. e. ihm beystehen, sto ab aliquo. 2) Stand halten, sto. 3) bestehen, fest seyn, sto. 4) hervor ragen, z. E. die Augen im Kopfe, stare. 5) starren, dicht seyn, steif seyn, stare. 6) seyn, sich befinden, esse: auch stare, wenn eine Festigkeit darin liegt, z. E. die Hoffnung steht auf ihn; sonst nur esse, z. E. die Soldaten stehen in der Stadt, die Augen stehen voll Thränen, in dem Buche steht vieles: ist stehen so viel als sich wo befinden, sich aufhalten, auch versari. 7) tropisch, z. E. zurück stehen, zurück stehen müssen, i. e. nachgesetzt werden, postponi, posthaberi: zurück stehen müssen, i. e. verdienen nachgesetzt zu werden, sum postponendus (posthabendus): es steht dahin, i. e. ist ungewiß, est incertum (dubium): ich habe Geld bey ihm stehen, debet mihi pecuniam: das Capital steht auf dem Hause, sors inhaeret domui: das Geld steht sicher, pecunia est tuta: ich habe Geld auf dem Hause, pecunia inhaeret domui: es steht eine Strafe darauf, poena proposita est: Belohnung, praemium est propositum: es steht darauf, daß etc., i. e. ist auf dem Puncte, in eo est, ut etc.: es steht in meiner Gewalt oder bey mir, est in manu mea, est penes me: das Getreide steht schön, fruges stant (sunt) laetae: hoch am Brete stehen, esse magni: auf dem Sprunge stehen, im Begriffe stehen, paro seq. Infinit.: auf dem Puncte stehen, i. e. a) im Begriffe seyn, paro seq. Infinit. b) an dem seyn, in eo esse, worauf ut (daß) folgt: gut oder übel stehen, i. e. a) gut oder schlecht beschaffen seyn, esse bona (mala) conditione: es steht schlecht mit ihm, male se habet. b) gute oder schlechte Einkünfte haben, habere reditus uberes oder (schlecht) tenues: wie steht er (sich)? i. e. was für Einkünfte hat er? quales (quantos) habet reditus? für etwas stehen, praesto, spondeo, z. E. praesto rem (hominem), de re (de homine) etc.: ich stehe dafür, daß er kommen werde, praesto eum venturum esse: er steht

in Gunst (Gnade) b[...]
tia: das steht noch [...]
ist ungewiß, est dub[...]
Gedanken, in der [...]
to etc.: in Zweif[...]
sum in timore, ti[...]
nehmen mit ihm, [...]
cum illo: in Ver[...]
ctus: im Rufe, z. [...]
dicor esse doctus: [...]
Rufe, daß sie ehrlich [...]
esse proba: er steht [...]
audit: in schlechtem [...]
etwas stehen, i. e. tr[...]
adpeto rem: einem [...]
dior vitae alicujus: [...]
ben, i. e. unterwor[...]
sum: vor den Riß [...]
stehen, patere: es ste[...]
mihi est: zu Kaufe [...]
zu Gebote, i. e. a) ge[...]
horchen bereit seyn, [...]
rendum: ich stehe [...]
sum ad officia: zu [...]
Dingen, z. E. mein[...]
steht zu Diensten, p[...]
bloß für seyn, z. E. [...]
messen, facile est jud[...]
nicht zu helfen, tu [...]
wie stehts? i. e. wie [...]
wie stehts mit der [...]
se habet? quo loco [...]
Gelde, Büchern etc.? [...]
bet cum pecunia e[...]
sundheit? qualis est [...]
modo vales? wie ste[...]
der? quomodo vivis [...]
mit ihm auf autem [...]
einig, inter nos con[...]
men, i. e. kosten, st[...]
magno, magni: nich[...]
parvo: sechs Grosch[...]
stehen, i. e. a) gut las[...]
Einkünfte haben, h[...]
in der Lehre stehen, d[...]
die Jahre stehen, per[...]
sco: für einen Man[...]
seyn, consentire: [...]
i. e. ist gesetzt? qua[...]
tum est? so steht es, [...]
bet: gut stehen, i. [...]
den seyn, florere, be[...]
male se habere, mala [...]

Stehen (das), z. [...]
status; auch stare, z. [...]
diu stare: im Stehe[...]
lange (öftere) Stehen, [...]

Stehend, stans: [...]
stagnum: stehenden F[...]

Stehlen, furari: [...]
furtum: gestohlen, [...]
len, 1) heimlich an s[...]
entziehen, furari, sub[...]

ndo ditari. Das Stehlen,
i.
e. Dieb, fur.
dj., i. e. 1) ſtarr, rigidus:
nſus. 2) feſt, firmus, ſtabi-
ſchmeidig, hart, nicht fein,
, rigidus. II) Adv., i. e.
le: anſehen, intueri oculis
ſt, firme, firmiter. 3) unge-
t, rigide.
) das Steifſeyn, rigor. 2)
m.
) ſteif machen, rigidum red-
z. E. im Vorſatze ꝛc., ob-
ützen, fulcio: ſich ſteifen,
ſſen, nitor, confido.
das Steifſeyn, rigor.
and, linteum rigidum.
coagulum lactis denſum.
Weg, via, ſemita, callis.
, ſtapia.
. Stiege, ſcala.
cando, conſcendo: geſchiehts
h adſcendo, eſcendo: herab,
der ſteigen, i. e. 1) empor
Waſſer, Rakete, Menſch ꝛc.,
m, zu Ehren ꝛc., ſurgo, ad-
do: geſchiehts ſchnell, oder
Falke, Rauch, auch evolo,
der Wein ſteigt in den Kopf,
2) wachſen, z. E. Fluß,
Gütern, Anſehen ꝛc., ſurgo,
reis ſteigt, pretium creſcit:
igt, pretium mercis creſcit.
men, z. E. Thränen ins Ge-
: oboriuntur in ore: Röthe
s ſuffunditur rubore. Das
Schiff, aufs Pferd, zu Eh-
o, conſcenſio: iſts Hinauf-
aufs Pferd, zu Ehren ꝛc.,
, eſcenſus: das Herabſtei-
: iſts Wachsthum, incre-
Steigen und Fallen, z. E.
e. Abwechſelung, viciſſitudo,
igend, ſcandens etc.: ſtei-
nd, i. e. abwechſelnd, va-

1) der ſteigt, ſcandens. 2)
im Bergbau, etwa ſcanſor.
z. E. den Preis, augeo.
auctus: iſts Auction, au-

n, lorum ſtapiae.
j., praeceps, praeruptus:
te: der Weg geht ſteil, via
eceps, via eſt praeceps.
überhaupt, lapis: zu Stein
fio, lapideſco: Stein und
, ſancte adjuro. 2) insbe-
roßer Stein, Fels, ſaxum:
, ſaxum. b) kleiner, la-
s. c) Edelſtein, Halbedel-
iſts Edelſtein, auch gem-

ma. d) im Spielbret, calculus: einen Stein im Brete haben, i. e. in Gunſt ſtehen, ſum in gratia. e) im Körper, z. E. Blaſenſtein ꝛc., calculus. f) im Obſte, oſſiculum. g) Feldſtein, ſilex. h) Ziegelſtein, later.

Stein am Anger, in Ungarn, Sabaria.
Steinadler, Goldadler, aquila aurea.
Steinalt, decrepitus, ſumma ſenectute.
Steinamſel, i. e. Goldamſel.
Steinbeißer, Steinbicker, 1) ein Fiſch, Cobitis Taenia, Linn. 2) Kirſchfink, coccothrauſtes, Klein.
Steinbeſchwerung, i. e. Steinſchmerz.
Steinbicker, ſ. Steinbeißer.
Steinbilz, boletus bulboſus.
Steinblatter, -pocke, variola ſicca.
Steinbock, 1) auf der Erde, ibex, Linn. 2) am Himmel capricornus.
Steinbrech, Saxifraga, Linn.
Steinbrecher, lapicida.
Steinbruch, lapicidina.
Steinbütte, Pleuronectes maximus, Linn.
Steinchen, lapillus, calculus: im Obſte, oſſiculum.
Steindamm, agger lapideus, moles lapidea.
Steineiche, robur, ilex.
Steinern, lapideus, ſaxeus.
Steineule, noctua ſaxatilis.
Steinfels, ſaxum, rupes.
Steinflachs, Amiant, amiantus.
Steinflechte, lichen ſaxatilis, Linn.
Steinfremd, plane hoſpes.
Steinfrucht, pomum oſſuoſum.
Steingrube, i. e. Steinbruch.
Steingut, etwa vaſa teſtacea habentia firmitatem ſaxi.
Steinhart, lapidoſus, ſaxeus.
Steinhauer, lapicida.
Steinhaufen, acervus lapidum: darein verwandeln, diruo.
Steinhirſe, i. e. Steinſame.
Steinig, 1) voller Steine, lapidoſus, ſaxoſus. 2) aus Steinen beſtehend, lapideus. 3) wie Stein, lapidi ſimilis.
Steinigen, lapidibus obruo, lapido.
Steinigung, lapidatio.
Steinkauz, i. e. Steineule.
Steinkenner (-inn), intelligens lapidum.
Steinklee, melilotus.
Steinklippe, ſcopulus.
Steinkluft, rima ſaxi.
Steinkohle, carbo foſſilis.
Steinlein, i. e. Steinchen.
Steinlinde, Art Linde, tilia ſaxatilis.
Steinmark, lithomarga.
Steinmehl, farina lapidea.
Steinmetz, lapicida, quadratarius.
Steinobſt, poma oſſuoſa.

Steinöl, petroleum.

Steinpfeffer, i. e. Pimpinelle.

Steinpflanze, lithophytum.

Steinpflaster, stratum lapidum.

Steinpocke, i. e. Steinblatter.

Steinraute, 1) Mauerraute, ruta muraria. 2) Frauenhaar, adiantum.

Steinreich, Adj., 1) reich an Steinen, dives lapidibus. 2) recht sehr reich, longe ditissimus.

Steinreich (das), regnum lapidum.

Steinritz, rima saxi.

Steinsalz, sal fossilis, sal gemmeus.

Steinsame, lithospermum.

Steinschleifer, etwa politor lapidum.

Steinschmerz, dolor calculi.

Steinschnalle, fibula lapillis distincta: [?]ists mit Edelsteinen, fibula gemmata, fibula gemmis distincta.

Steinschneider, i. e. der Steine schneidet, scalptor lapidum.

Steinschrift, scriptura lapidaria.

Steinsetzer, i. e. Pflasterer, strator viarum.

Steinweg, Steinstraße, via lapidea.

Steinwurf, jactus lapidis.

Steiß, podex, anus.

Steißbein, os coccygis.

Stellchen, i. e. Plätzchen, loculus.

Stelle, 1) Ort, Platz, locus: von der Stelle weichen, cedo loco: auf der Stelle, i. e. sogleich, statim, illico: an seine Stelle wieder setzen, repono in loco, restituo in pristinum locum: an Ort und Stelle kommen, pervenio in locum. 2) Amt, Verrichtung, locus: ists so viel als Statt, auch vicis, z. E. an Jemandes Stelle kommen, succedo in locum (vicem) alicujus, succedo alicui: an Jemandes Stelle, z. E. seyn, stehen rc., loco (vice) alicujus, pro aliquo: Jemandes Stelle vertreten (verwalten), fungi vice alicujus: setzen an die Stelle Jemandes oder einer Sache, suppono: setze dich an meine Stelle, thue als ob du an meiner Stelle seyst, fac te loco meo esse: wenn du an meiner Stelle wärest, so würdest du rc., si loco meo esses etc.: ich möchte nicht an seiner Stelle seyn, nolim esse in ejus loco: Vaters Stelle vertreten, fungi vice patris, esse pro patre. 3) aus einem Buche, Briefe, locus.

Stellen, 1) machen, daß Jemand oder etwas steht, statuo, sisto: sich, z. E. an die Wand, sisto: ists legen, setzen, z. E. Bücher rc., auch pono, loco, colloco: in Ordnung, ordino, dispono: die Soldaten zur Schlacht, instruo, z. E. exercitum oder aciem etc.: an seinen Ort gestellt seyn lassen oder stellen, i. e. unentschieden lassen, in medio relinquo: stell dich an meine Stelle, i. e. a) thue, als ob du an meiner Stelle wärest, fac te esse meo loco. b) verrichte mein Amt,

fungere vice mea: si[…]
sisto, resisto: Jema[…]
pellare aliquem: eu[…]
rare: Jemanden auf[…]
tior (tento) aliquem[…]
i. e. vergessen, oblivisc[…]
Hoffnung (Vertrauen)[…]
(fiduciam) pono in[…]
pono ob (ante) oculo[…]
sen, zur Stelle bringe[…]
erscheinen, sisto me,[…]
richten, dirigo, reg[…]
(constituo) horologium[…]
cio, z. E. einen Calc[…]
tis do. 5) ausspanne[…]
do: daher nach dem[…]
dias vitae alicujus: e[…]
queos alicui. 6) sich[…]
thun, als ob etwas m[…]
sic, simulo, z. E. sich[…]
esse: er stellte sich, als[…]
labat, se scire etc. b[…]
nicht wäre, da es bo[…]
verhehlen, dissimulo,[…]
als ob er nicht misse,[…]
Das Stellen, s. Stel[…]

Stellmacher, opifex[…]
pentarius.

Stellung, 1) Posi[…]
Person, status. 2) [...]
mehr Dinge oder Pers[…]
positura, status. 3)[…]
einer Sache oder Per[…]
Wand rc., collocatio[…]

Stellvertreter, vic[…]
ria.

Stelzen (die), gra[…]
eigentlich und tropisch,[…]

Stemmen, Stempe[…]
Stämpel rc.

Stendelwurz, satyr[…]

Stengel, s. Stängel[…]

Stephan, Stephanus[…]
1) Hexenkraut, Circae[…]
kraut, staphis agria: [...]
phidis agriae.

Steppchen, beym M[…]
litaris.

Steppe (z. E. im[…]
locus desertus: Plur[…]
loca deserta.

Steppen, z. E. ein[…]
ope acus ordinatim va[…]
fila serica ad variand[…]
ope acus.

Sterbebette, lectu[…]
liegen, i. e. bald sterb[…]
esse: auf dem Sterbeb[…]
morti vicinus, morien[…]

Sterbefall, mors:[…]
mors venerit.

Sterbegebet, i. e.[…]
benden, preces morien[…]
bende, preces in usum[…]

, induſium mortuale.
annus mortis.
, =kleid, veſtis mortua-

canticum mortuale.
index mortuorum.
ori: an etwas, z. E. am
ind wie man im Deut=
en z. E. ſagt verſcheiden,
in Leben enden ꝛc., ſo
r, z. E. mortem cum vita
ſtingui, obire diem ſuum
i); auch bloß obire, vi-
: natürlichen Todes, fato
mori: frühzeitig, mature
Herrn, pie mori: ſterben
n Sterben liegen, animam
tropiſch, ſterben, 1) i. e.
en, aufhören, z. E. der
i, extingui. 2) den Sün=
., renuntio. Das Ster=
uch extrema (Plur.), i. e.
Lebens und Sterbens wil=
s caſum: bey Jemandes
adeſſe morti alicujus: im
ſterbend, moriens, mori-
Sterben liegen, animam

anken, cogitationes mor-

nk, ad mortem aegrotus.
dies mortis.
) Adj., i. e. 1) dem Tode
mortalis, morti obnoxius:
. Menſch, mortalis: daher
vergänglich, mortalis. 2)
ſer. II) Adv., i. e. zum
, miſere, z. E. lieben, ver=
re amo, amore pereo: in
ſere amo aliquem, depereo

, mortalitas.
n Pfund, libra Sterlingica,
Sterlingicorum.
am Himmel, ſtella; auch
weder Glück noch Stern
felix: potz Stern! euge!
) im Auge, i. e. Augapfel.
n vortrefflichen Menſchen,
r erſten Größe, ſidus. 4)
erne ähnlich iſt, z. E. ein
r ꝛc., ſtella.
aniſum ſtellatum.
ignum; auch ſidus, aſtrum.
en, trientalis, Linn.
, 1) oder Sternkraut, Aſter,
2) Vogelmilch, ornithoga-

1) am Himmel, ſtella par-
n im Buche macht, aſteri-

, aſtrologus: =inn, aſtro-
euterey, Sterndeutung,
ch. Handler.

als eine Kunſt, aſtrologia. Sterndeute=riſch, Adj., aſtrologicus: Adv., aſtrologice.

Sternenbild, ſ. Sternbild.

Sternenheer, multitudo ſtellarum.

Sternenpol, =ſaal. i. e. Himmel, polus ſtellatus, coelum ſtellatum.

Sternfeuer, ignis artificialis ſtellatus.

Sternfiſch, aſterias, Linn.

Sterngucker, i. e. Sternſeher.

Sternhell, z. E. Nacht, ſtellans.

Sternhimmel, coelum ſtelliferum.

Sternkegel, coniglobium.

Sternklar, i. e. ſternhell.

Sternklee, trifolium ſtellatum, Linn.

Sternkoralle, madrepora, Linn.

Sternkraut, 1) oder Aſter, aſter, Linn. 2) Sternpflanze.

Sternkunde, aſtronomia: =kundiger, aſtronomus, aſtronomiae peritus.

Sternlein, i. e. Sternchen.

Sternpflanze, ſtellaria, Linn.

Sternputze, =ſchneuze, =ſchnuppe, =ſchuß, =fall, trajectio ſtellae.

Sternrad, rota ſtellata.

Sternſchanze, munimentum ſtellatum.

Sternſchneuze, =ſchnuppe, =ſchuß, ſ. Sternputze.

Sternſeher, aſtronomus: =kunſt, aſtronomia.

Sternſtein, aſterias, aſtroites.

Sternwarte, ſpecula aſtronomica.

Sternwiſſenſchaft, i. e. Sternkunde.

Sterz, Sterze, 1) Pflugſterze, ſtiva. 2) Schwanz, cauda.

Stet, Stetig ꝛc., ſ. Stät.

Stets, i. e. immer, ſemper, perpetuo; auch ſtatt zu aller Zeit, omni tempore: ſtetswährend, perpetuus, continuus.

Stettin, eine Stadt, Stettinum.

Steuer (das), oder Steuerruder, gubernaculum.

Steuer (die), 1) Hülfe, Schutz, z. E. zur Steuer der Wahrheit, ad verum teſtandum. 2) Beytrag, Collecte, collecta. 3) Abgabe, vectigal (oder tributum) publicum, auch ohne publicum. 4) Steuer=collegium, collegium de vectigalibus publicis.

Steueramt, ein Collegium, collegium de vectigalibus publicis.

Steuerbar, vectigalis.

Steuerbeamter, munus gerens in colligendis vectigalibus publicis.

Steuerbord, latus navis dextrum.

Steuerbuch, liber vectigalium (tributorum).

Steuercaſſe, aerarium publicum.

Steuercollegium, i. e. Steueramt.

Steuerdirector, z. E. in Sachſen, Director collegii de vectigalibus publicis.

Steuereinnehmer, exactor vectigalium publicorum.

Steuerer, i. e. Steuermann.
Steuerfrey, immunis a vectigalibus.
Steuermann, gubernator.
Steuern, 1) regieren, lenken, z. E. da
Schiff, guberno: daher steuern, i. e. a
segeln. fahren, vehi. b) seinen Lauf wo
hin richten, peto, z. E. locum, tendo a
locum. 2) stützen, fulcio: sich, z. E. au
den Tisch, niti: auch st. sich verlassen
niti, confidere. 3) schicken, mitto. 4
wehren, Einhalt thun, obsisto, resisto
reprimo, cohibeo, compesco. 5) Beytra
thun, pendo, confero; auch stipem con
fero: besonders der Obrigkeit, pendo tri
butum. Das Steuern, die Steuerung
z. E. des Schiffs, gubernatio: des Uebel
cohibitio, impeditio.
Steuerrath, consiliarius collegii d
vectigalibus publicis.
Steuerrevisor, recensens rationes ve
ctigalium publicorum.
Steuerruder, gubernaculum.
Steuerschein (z. E. in Sachsen), syn
grapha in vectigalia publica.
Steuerung, s. Steuern.
Steyermark, Stiria: einer in oder au
Steyermark, Stiriensis. Steyrisch, Adj
Stiriensis, Stiricus: Adv., Stirice.
Stich, 1) z. E. des Schwerdtes, d
Nadel, Wespe, Schlange, ictus, pu
ctum: der Sonne, ictus: auf den Stic
z. E. fechten, punctim: einen Stich g
ben, i. e. stechen, pungo, z. E. auf d
Brust, pectus, oder infero ictum pector
tropisch. das gab mir einen Stich ins Her
hoc pungebat animum meum: Sti
halten, i. e. a) aushalten, bleiben, pe
severo, permaneo, duro. b) gelten, Kra
haben, valeo, vim habeo: nicht ein
Stich, z. E. sehen, ne minimum quidem
im Stiche lassen, relinquo: gelassen we
den, relinqui. 2) stechender Schmerz, pu
ctio, ictus: es gibt mir einen Stich i
Herz, cor pungitur. 3) Stichelwort, scom
ma, dicterium, dictum mordax: gebe
pungo aliquem. 4) Kupferstich, ima
aeri incisa, scalptura. 5) im Kartenspie
etwa missus, oder punctum.
Stichblatt, am Degen, etwa scutulu
capulare gladii, scutulum gladii: tropisc
st. Schutz, munimentum, praesidium.
Sticheley, scomma, dicterium, dictu
mordax.
Sticheln, auf etwas, noto rem: a
Jemanden, noto aliquem dictis, peto a
quem dicteriis, insector verbis. Das S
cheln auf rc., insectatio: las so viel
Sticheley, Stichelreden, s. Stichel
Stichelreden.
Stichelrede, oratio mordax, dictu
mordax: -reden, dicteria, dicta mo
dacia.
Stichelwort, scomma, dicterium, d
ctum mordax.

errichten, z. E. Reich, An-
, Kloster, Bißthum rc.,
: ftes hinterlassen, auch
)zeit, concilio nuptias:
iß, jungo, facio, conci-
haupt verursachen, z. E.
iß, Schaden rc., concilio,
2) vermachen (im Testa-
Das Stiften, die Stif-
ng.
Urheber rc., z. E. eines
s rc., conditor, auctor:
es Friedens, Vergleichs,
or: der Unruhen, auctor,
iliator: -inn, i. e. Ur-
des Reichs, Klosters, con-
ergleichs, Friedens, der
atrix: der Unruhe, con-
trix.
e. bischöflich, zum Bis-
episcopalis, ad episcopa-
ifts klösterlich, coeno-

o sonst ein Bischof gewe-
a redituum episcopatus
Kloster, praefectura ad
inens.
Stiftsfrau, i. e. Cano-

n, nobilis alumna coe-

i. e. Domherr, canoni-

abernaculum foederis.
:, bey einer bischöflichen
ncellarius regiminis epi-
nem Kloster, Cancellarius

1) Domkirche, templum
Collegiatkirche, templum

:r, 1) an der Domkirche,
pli cathedralis. 2) an ei-
che, concionator templi

1) bey der bischöflichen Re-
arius in regimine episco-
Klosters, consiliarius coe-

ung (bischöfliche), regimen
episcopalis.
d, Ordo Episcopatus:
nes Episcopatus.
urbs Episcopatus, urbs

dies conventus Ordinum

) Errichtung, z. E. eines
stitutio: der Hochzeit, des
e. Bewirkung, Machung,
fectio. 2) Vermächtniß,

ef, literae constitutionis.
g, dies constitutionis.

Stil, Stilist, s. Styl rc.

Stilet, sica, pugio.

Still, I) Adj., i. e. 1) nicht redend, tacens, tacitus, silens: stiller Mensch, i. e. der nicht viel redet, taciturnus: still seyn, i. e. schweigen, sileo, taceo: davon ist alles still, de hac re omnes tacent (silent): still schweigen, taceo, sileo. 2) was ohne Worte oder Geräusch geschieht, z. E. Wunsch rc., tacitus. 3) ruhig, z. E. Mensch, Gemüth, Meer, Wind, Nacht, Tag rc., quietus, tranquillus, tacitus: seyn, quiesco, sum tranquillus. 4) nicht rauschend, nicht lärmend, silens, tacens, tacitus, quietus: seyn, sileo, quiesco. 5) unthätig, silens, quietus: seyn, sileo, quiesco. 6) sich nicht rührend, immotus: seyn, non moveri. II) Adv., i. e. 1) ohne Worte, tacite. 2) ohne Geräusch, tranquillo, tacite: ists unbeweglich, sine motu: still liegen, jaceo immotus: still schweigen, taceo, sileo: still halten, i. e. a) sich nicht rühren, non moveor, me non moveo. b) inne halten, subsisto: einem still halten, praebeo me alicui immotum (oder quietum): etwas still halten, z. E. Maul, Gefäß rc., servo immotum, non moveo: nicht, non servo immotum, moveo: halt still! i. e. a) rühre dich nicht, ne te moveas. b) stehe still, halt inne, subsiste, mane: still stehen, i. e. inne halten, stehen bleiben, subsisto, insisto, consisto: bey etwas, z. E. in Gedanken, subsisto in re, immoror rei: still sitzen, i. e. a) sich nicht rühren, non moveor, sedeo sine motu. b) ruhig sitzen, sedeo quiete, quiesco. c) sich unthätig bezeigen, quiesco. d) ohne Reden da sitzen, sedeo tacite (tacitus), quiesco: still leben, i. e. ohne Geräusch, vivo quiete (tranquillo), fruor silentio vitae: still! i. e. a) schweig, tace, sile; oder schweigt, tacete, silete. b) sey ruhig, sile, quiesce: oder seyd ruhig, silete, quiescite: still begraben werden, sepeliri silentio (oder tacite).

Stille (die), silentium: verursachen, facio: ist Stille so viel als Ruhe, z. E. des Meers, der Affecten, auch tranquillitas: im Stillen, in der Stille, i. e. a) ohne Geräusch, silentio, per silentium; bey der Nacht, noctis. b) ruhig, silentio, tranquillo: in aller Stille, i. e. mit der größten Stille, summo silentio.

Stillen, 1) hemmen, z. E. Hunger, Durst, Klagen, Thränen, Begierde, Aufruhr, Krieg rc., sedo, auch tranquillo, compesco, inhibeo. 2) machen, daß etwas still steht, z. E. Blut, Thränen rc., sisto, inhibeo. 3) beruhigen, tranquillo. 4) zum Schweigen bringen, silentium alicui facio. 5) säugen, z. E. ein Kind, lacto, mammam praebeo. Das Stillen, die Stillung, s. Stillung.

Stillschweigen, still schweigen, i. e
schweigen, sileo, taceo; s. Still und Schwei
gen. Stillschweigend, z. E. thun, ta
cens, silens, silentio. Das Stillschwei
gen, silentium: beobachten, silentium
praesto, sileo, taceo: mit Stillschwei
gen übergehen, silentio transire (praeter
ire).

Stillstand, 1) das Stillstehen, z. E
der Planeten rc., institio. 2) der Ge
richte rc., justitium. 3) der Waffen
Waffenstillstand inducise: machen, faci
Stillstand machen, i. e. inne halte
subsisto.

Stillstehen, i. e. Stillstand.

Stillung, 1) Hemmung, z. E. des Blut
inhibitio. 2) Dämpfung, z. E. des Hun
gers, Durstes, der Affecten rc., sedati
ids Linderung, auch lenimentum.
Beruhigung, tranquillatio.

Stimmchen, vocula: hören lasse
mitto.

Stimme, 1) z. E. der Menschen, Thie
vox: gute, bona: grobe, tiefe, gravi
hören lassen, mitto, emitto. 2) von le
losen Dingen, z. E. des Donners, der N
tur, Trompete rc., vox. 3) gute Stimm
vox bona. z. E. er hat keine Stimm
4) in der Musik, z. E. Discantstimme r
vox: auch das mit Noten beschriebe
Papier, vox. 5) Meynung, Votu
suffragium, sententia: geben, a) mün
lich, sententiam dico. b) schriftlich, se
tentiam scribo. c) durch Täfelchen, su
fragium fero, sententiam fero. 6) Stimm
recht, jus suffragii.

Stimmen, 1) Activ., z. E. das Cl
vier rc., tempero, constituo: nach etwa
accommodo ad etc., tempero ad etc.: h
her, altius: daher 1) st. einrichten, tem
pero, constituo: nach etwas, accom
modo (tempero) ad etc.: gleich stimme
aeque tempero. 2) Jemanden stimme
i. e. zu etwas disponiren, suborno. I
Neutr., i. e. 1) einen Ton von sich gebe
sono: zu etwas, concino, congruo: z
sammen, concino, congruo: trefflic
überein stimmen, i. e. überein treffen, co
gruo, consentio: mit etwas, rei, cu
re. 2) votiren, decerno, sententiam d
co: schriftlich, sententiam scribo: dur
Täfelchen, suffragium (sententiam) fer
Das Stimmen, die Stimmung z. E
des Claviers, der Seele rc., temperati
constitutio: nach etwas, ad etc., accom
modatio ad etc.

Stimmhammer, malleolus temperan
dis fidibus.

Stimmrecht, jus suffragii.

Stimmung, s. Stimmen.

Stinkbaum, Kothbaum, sterculi
Linn.: oder stinkende Anagyris, anagy
ris foetida, Linn.

conjicio in carcerem. 4)
ße.
vinculum baculi (scipio-

plane caecus.
1) Stäbchen, bacillum:
ula. 2) Stämmchen, von
ulus: von Pflanzen, stirps
einstöckchen, viticula.
Adj., plumbeus, stipes,
issimus: Adv., sine ullo
stupore animi.
i. e. stockfinster.
inne halten, stehen oder
E. Blut, Wasser, Sache,
leben ꝛc., haereo, haesito.
verderben, corrumpi hu-
ocken, z. E. des Blutes,
Reden, haesitatio: ins
, haeresco: gekommen
aesito. Stockend, Adj.,
Blut, haerens, haesitans:
n, eum haesitantia.
Stockgeige, etwa Violina

prorsus obscurus, ater.
efactus piscis nomen ge-
oder arefactus Gadus
dörrter Kabeljau): statt
, stipes etc.
macula ex humore: sfle
humore sparsus.
Steckfluß.
plane hospes.
. Steckfiedel.
ustodia, carcer.
Schweden, Holmia.
E. Leinwand, corruptus

dj., obstinatus: Adv.,

etwa tegumentum ba-

laterna praefixa baculo.
e. Stöckchen.
magister carceris, lictor.
annio.
kea rosea, Linn.
, i. e. Schläge, 1) mit
rbera baculi in natibus.
e, verberatio natium in

verber baculi.
en, gravedo haerens.
j., summe rigidus: Adv.,

dj., plane silens: Adv.,
schweigen, plane sileo.
E. im Körper, stagnatio.
tabulatum, contignatio.
.e. Backenzahn, dens mo-

Stoff, 1) gewisser gewirkter Zeug, pannus nomen gerens Stoff. 2) das, woraus etwas gemacht wird oder werden kann, Materie, materia: zum Reden, Schreiben, Denken, Inhalt, Materie, materia, argumentum.

Stoffbild (in der Mnemonik), imago.

Stoffen, i. e. aus Stoff, e panno nomen gerente Stoff.

Stöhnen, suspiro. Das Stöhnen, suspiritus, suspirium.

Stolgebühren, jura stolae.

Stolle (die), oder Wecken, aus Mehl, panis oblongus triticeus.

Stollen (der), 1) Stütze, z. E. des Bettes, fulcrum. 2) im Bergwerke, canalis, oder canalis metallicus.

Stolpern, offendo, offenso, labor. Das Stolpern, offensio, offensatio.

Stolz, 1) Adj., superbus: seyn, superbio, sum superbus: thun, gero me superbe, superbio. 2) Adv., superbe.

Stolz (der), 1) z. E. eines Menschen, superbia: haben, superbia efferor, sum superbus. 2) das, worauf man stolz ist oder seyn kann, superbia, gloria.

Stolziren, superbire.

Stöpfel, s. Stöpsel.

Stopfen, 1) etwas in etwas, farcio, confercio. 2) voll füllen, farcio, confercio, refercio. 3) mästen, farcio, sagino. 4) verstopfen, obturo, obstruo: daher s. zunähen, obsuo, oder flicken, reficio suendo. Das Stopfen, 1) z. E. in den Mund ꝛc., farctura, fartura: daher s. Mästung, farctura, fartura, saginatio. 2) Verstopfung, obstructio, obturatio. Stopfend, 1) in etwas, oder s. mästend, farciens. 2) verstopfend, obturans etc.: auch statt Kraft zu verstopfen habend, z. E. Arzney, adstringens, stypticus.

Stopfer, 1) in etwas, oder s. Mäster, fartor. 2) Art Ableger, z. E. von Nelken ꝛc., talea. 3) Tabakstopfer.

Stopfnadel, acus serviens obsuendo.

Stopfwachs, der Bienen, propolis.

Stopfwerk, tomentum.

Stoppel, z. E. von Korn ꝛc., stipula: feld, ager stipulis tectus.

Stoppeln, z. E. Aehren, colligere: zusammen, z. E. Worte, colligere, consarcinare: ein Buch, consarcinare librum.

Stöpsel, Stöpsel, obturaculum, obturamentum, embolus.

Stör, ein Fisch, sturio.

Storax, ein Harz, styrax: der Baum, styrax.

Storch, ciconia.

Storchschnabel, rostrum ciconiae: daher 1) Pflanze, geranium. 2) Werkzeug, z. E. Silhouetten kleiner und grö-

ßer

ßer zu machen, parallelogrammum deli-
neatorium, pangraphum. 3) Hebewerk-
zeug, trochlea.

Stören, 1) beunruhigen, z. E. Je-
manden, die Ruhe rc., turbo: ists ver-
hindern, auch impedio, interpello: Je-
manden durch das Reden, interpello. 2)
in etwas, z. E. in der Nase, im Ofen
rc., fodio, z. E. rem: ins Wespennest,
nidum crabronum turbare: alles herum,
omnia turbo: in den Büchern herum,
libros commoveo oder turbo. Das Stö-
ren, die Störung, z. E. Jemandes, der
Ruhe rc., turbatio, interpellatio.

Störenfried, turbator pacis.

Störer, turbator, interpellator.

Stormarn, Stormaria: aus, in Stor-
marn, Stormariensis.

Störrig, Adj., contumax: Adv., con-
tumaciter: -keit, contumacia.

Störung, s. Stören.

Stoß, 1) z. E. des Windes, mit dem
Fuße, Ellbogen rc., pulsus, ictus, plaga,
percussio: geben, plagam infero alicui,
pulso, ferio: Stoß st. Stich, ictus, pun-
ctum: auf den Stoß, z. E. fechten, pun-
ctim: Stoß beybringen, plagam infero,
percutio, ferio: tropisch, Stoß, st. Nach-
theil, Verlust, plaga: geben, i. e. scha-
den plagam infero, noceo: seinem Her-
zen, i. e. sich zwingen, me cogo, mihi
vim facio: einen Stoß bekommen, lei-
den, z. E. am Vermögen rc., accipio
plagam (calamitatem): einen empfindli-
chen Stoß versetzen, z. E. an der Ehre
rc., plagam acerbissimam infligo, vul-
nus infligo. 2) ein Haufen, strues. 3)
das Aeußerste, der Saum, ora.

Stoßdegen, ensis ad punctim pu-
gnandum.

Stößel, pistillum.

Stoßen, 1) unsanft berühren, tundo
pulso: an etwas, rem: auch über-
haupt st. berühren, pulso, adtingo: da-
her 1) übern Haufen stoßen, ruo, ever-
to: tropisch, z. E. den Beweis, ever-
to. 2) wohin stoßen, z. E. Menschen
einen Stein, trudo: hinein, intro tru-
do, intrudo: ins Gefängniß, trudo (de-
trudo) in carcerem: so auch ins Un-
glück rc. 3) auf Jemanden oder et-
was stoßen, i. e. a) sich dran stoßen, an-
rennen, impingo, illido, offendo, incur-
ro. b) begegnen, occurro, offendo. c
attakiren, incurro, irruo, peto. 4) a
etwas stoßen, i. e. gränzen, esse finiti-
mum, adtingere. 5) vor den Kopf sto-
ßen, a) eigentl., offendo caput. b) be-
leidigen, offendo aliquem oder alicuju
animum. 6) ins Horn stoßen, in d
Trompete rc., i. e. drauf blasen, infl
z. E. tubam etc. 7) sich stoßen, a) z. E

ise, pyxis serviens colligen-

) jede, z. E. am Leben, Gel-
, poena: Lebensstrafe, poe-
itis): bey Strafe, sub poe-
oena proposita, i. e. nach
gesetzter Strafe: Strafe lei-
n solvere (subire, sustinere,
pati), poenas dare: von Je-
nas do alicui, poenam pen-
Strafe anthun oder strafen,
o (oder mulcto) aliquem,
Strafe verfallen, poena te-
Verlust, z. E. Geldstrafe
sie dictiren, dicere: drein
ommittere mulctam: zehn
e geben, mulctari decem
Plage, Noth, poena.
punio, animadverto in ho-
em); auch mulcto bey ei-
, z. E. an Geld, Leben rc.:
anthun, auch poena adfi-
Not. a) womit man straft,
io, mulcto im Ablat., z. E.
, mit dem Tode rc.: um
aft, auch im Ablat., bey
. um Geld, Vieh rc. b)
viel als züchtigen, so steht
ists schelten, auch objur-
ich Gott! me deus puniat!
so wahr mich Gott stra-
Schwur), ita me deus pu-
rauf so wahr, so heist
. so wahr mich Gott stra-
wahr will ich auch gehen,
puniat, ut abibo. Das
initio: um etwas, mul-

Bestrafer, punitor.
bel, exemplum poenae.
dj., adstrictus: Adv., ad-
anziehen, z. E. den Strick,

, i. e. strafbar, poena di-
1) überhaupt, poena te-
ffts einen Verlust, z. E.
lctam commisisse oder com-
, noxa, culpa.
ratio rei adstricta.
t. carmen castigans vitia.
pecunia mulctaticia.
tigkeit, justitia ultrix.
t, z. E. Gottes, poena.
) Adj., i. e. 1) strafwürdig,
2) böse, malus, impro-
, severus. II) Adv., i. e.
gottlos, improbe, male.
ere. Sträflichkeit, z. E.
a, pravitas, improbitas:
severitas.
t, 1) auf der Kanzel, con-
itia. 2) scharfer Verweis,
ra: halten, severe objur-

Strafübel, malum serviens poenae.

Strafurthel, sententia puniens.

Strafwürdig, -keit, i. e. strafbar rc.

Strahl, 1) der Sonne, des Lichts, Wassers rc., radius. 2) Blitz, fulmen, fulgur. 3) tropisch, z. E. der Hoffnung, radius. 4) Pfeil, sagitta. 5) Mitte des Hufes, medium ungulae.

Strahlen, radio, fulgeo. Das Strahlen, radiatio, fulgor.

Strahlenbrechung, refractio radii (radiorum).

Strahlenkrone, corona radiata.

Strahlgyps, gypsum striatum.

Strahlig, radiatus.

Strahlmuschel, pecten.

Strähne, i. e. der sechste Theil eines Gebinds (Stücks), sextans: ists der vierte, quadrans.

Stramm, i. e. straff.

Strampeln, calcitro, pedibus pugno. Das Strampeln, calcitratus.

Strampfen, z. E. auf die Erde, pavio, pulso, z. E. terram.

Strand, litus.

Stranden, in litus ejici.

Strandfisch, piscis litoralis.

Strandgerechtigkeit, jurisdictio litoralis.

Strandherr, dominus litoris.

Strandläufer, i. e. Sandläufer.

Strandordnung, edictum litorale, lex litoralis.

Strandrecht, jus litorale.

Strandreiter (-reuter), eques litoralis.

Strandvogel, avis litoralis.

Strang, 1) jeder Strick, funis: wenn alle Stränge reißen, i. e. a) im Nothfall, si usus est. b) wenn kein andres Mittel übrig ist, si nulla alia via superest. 2) zum Hängen, laqueus, restis: zum Strange verurtheilt werden, damnari ad laqueum oder ad suspendium.

Stranguliren, strangulo. Das Stranguliren, die Strangulirung, strangulatio.

Strangurie, stranguria: haben, laboro stranguria.

Strapaze, labor: Strapazen haben, habere labores, laboribus premi. Strapaziren, fatigo, exerceo, vexo: sich, se; oder fatigari. Strapazirlich, laboriosus.

Straßburg, in Elsaß, Argentoratum, Argentina.

Straße, 1) Weg, via, iter: nach Leipzig, via ferens Lipsiam: öffentliche, via publica. 2) Gasse, via, platea: auf der öffentlichen Straße, in publico: auf die öffentliche Straße gehen, prodeo in publicum.

blicum. 3) Meerenge, fretum: bey Gibral-
tar, fretum Gaditanum.

Straßenbereiter (-reuter), circuitor
viarum equester.

Straßenfahrer, nauta navigans per
fretum Gaditanum.

Straßenraub, latrocinium: begehen,
committo: -räuber, latro: -räuberey,
latrocinium: treiben, latrocinor: -räube-
risch, Adj., latrocinalis: Adv., more
latronum.

Straßenzoll, vectigal viarium.

Sträuben, z. E. das Haar ꝛc., tollo
adtollo, erigo: sich, i. e. sich widersetzen,
obniti, reniti, obluctari, reluctari. Das
Sträuben, 1) z. E. des Haares ꝛc., sub-
latio, erectio. 2) Widersetzung, reni-
sus.

Straubig, horridus, hirsutus.

Strauch, frutex, virgultum: auf den
Strauch schlagen (sprichw.), periculum
facio, tento: bey Jemanden, tento ali-
quem, periculum facio hominis.

Strauchdieb, 1) Straßenräuber. 2)
Schimpfwort, nebulo, scelus etc.

Sträuchelchen, i. e. Sträuchlein.

Straucheln, offendo, labor. Das
Straucheln, offensio, lapsus.

Sträuchlein, frutex parvus.

Strauchler (der), offensator, offen-
dens, offensans.

Strauchwerk, i. e. Sträuche, vir-
gulta.

Strauß, 1) oder Straußvogel, stru-
thio, struthiocamelus. 2) Kampf, certa-
men. 3) Busch, a) auf dem Kopfe der
Vögel, crista. b) auf Kräutern, statt
Rispe, panicula. c) Blumenstrauß, ser-
tum, serta (Plur.), fasciculus florum.

Straußbastard, struthio nothus, Klein.

Sträußchen, Blumensträußchen, fa-
sciculus florum.

Straußgras, agrostis, Linn.

Straußmeise, parus cristatus.

Straußvogel, s. Strauß.

Strebe, Strebeband, Strebepfahl,
trabs adversarius, aries.

Streben, i. e. sich Mühe geben, ten-
dere, niti, adniti: dawider, reniti, ob-
niti: nach etwas, adpeto rem, studeo
rei. Das Streben, i. e. Bemühung,
nisus, studium: wider etwas, renisus:
nach etwas, adpetitus, studium.

Strebepfahl, s. Strebe.

Strebepfeiler, pila (columella) ad-
versaria.

Strecke, 1) Raum, spatium. 2) Ge-
gend, tractus, plaga.

Strecken, i. e. dehnen, tendo, con-
tendo, extendo, intendo: sich, se: as-
picere, se totum: aus einander, extendo,
distendo: nach der Decke, suo se mo-

n, =netz, caſſis ductarius.
, hoſtorium.
, ſ. Streichgarn.
, i. e. Probirſtein.
, ſ. Streichen.
el, i. e. Zugvogel.
i. e. Zeit der Begattung,

reifen (der), 1) Strich, Li=
nel, Papiere ꝛc., virga, li-
nia. 2) Vertiefung, ſtria.
ndes, tractus. 4) Stück=
and, Tuch ꝛc., lacinia.
1) mit Streifen verſehen,
io: geſtreift, z. E. Lein=
atus. 2) hart vorbey fah=
ren, ſtringo. 3) abſtreifen,
Blätter ꝛc., ſtringo: ſich
t (an ſich), ſe. 4) ſchnell
mmen, z. E. bis ans Thor,
re: herum ſchweifen, va-
reifen, die Streifung, i. e.
bſtreifung, ſtrictura.
excurſio, decurſio: thun,
em, excurro.
E. Leinwand, virgatus.
. e. ſtreifig.
, ictus ſtringens cutem:
ngi telo.
ſ. Streifen.
e, vulnus cutis ſummae.
i. e. Streiferey.
Worten und Waffen, pu-
contentio, certamen: iſts
lis, rixa: iſts gelehrter
controverſia: iſts Rechts=
s, controverſia: iſts Wi=
uch repugnantia: einen
vor Gericht, litem (con-
beo, litigo: ſ. zanken,
itigo etc.
ipennis, ſecuris.
bellicoſus, pugnax: iſts
fortis: =keit, pugnacitas:
t, fortitudo.
mit Worten oder Waffen,
, pugno, contendo: iſts
, gelehrter Streit, auch
nk, auch rixor: ſtreiten wi=
nfechten, z. E. im Diſpu=
, ſeq. Accuſ.: ſtreiten, tro=
eplagt werden, z. E. mit
, conflictor re und cum
e: ſtreitende Kirche, eccle-
cum multis malis. Das
. Streit.
ugnator, bellator.
, quaeſtio controverſa.
, conſors pugnae, com-

, glareola pugnax, Klein.
ner, etwa malleus ad pu-
tris.

Streithandel, controverſia, lis.

Streitig, 1) worüber geſtritten wird, controverſus, controverſioſus: machen, reddo controverſum, in controverſiam voco. 2) zweifelhaft in etwas, dubius. 3) ſtreitend: ſtreitig ſeyn, i. e. ſtreiten, certo, contendo etc.

Streitigkeit, 1) ſtreitige Beſchaffenheit, conditio controverſa. 2) Streit, controverſia, lis: erheben, facio, moveo: ſich einlaſſen in Streitigkeit, i. e. a) ſich drein miſchen, immiſceo me controverſiae. b) ſie übernehmen, ſuſcipio controverſiam.

Streitkolbe, clava.

Streitſache, controverſia.

Streitſchrift, diſputatio.

Streitſucht, libido certandi, pugnacitas: =ſüchtig, pugnax, contentioſus.

Streitwagen, eſſedum proeliare: auch oft bloß eſſedum.

Strelitz, eine Stadt, Strelicium: Herzog von Mecklenburg=Strelitz, Dux Megalopolitano-Strelicienſis.

Streng, 1) gegen ſich und andere, Adject., ſeverus, auch auſterus, aſper, durus: Adv., ſevere, auſtere, aſpere. 2) hart, rauh, z. E. Winter, Leben ꝛc.: Adj., durus, aſper: iſts heftig, z. E. Winter ꝛc., auch acer, gravis, vehemens: Adv., auſtere, aſpere. 3) dicht, z. E. Brod, Adj., denſus: Adv., denſe. 4) pünctlich, Adj., ſeverus, diligens: Adv., ſevere, diligenter, accurate.

Strenge (die), 1) z. E. des Richters, Urtheils ꝛc., ſeveritas. 2) des Geſchmacks, Obſtes ꝛc., auſteritas. 3) Rauhigkeit, Härte, aſperitas, auſteritas, duritia. 4) Pünctlichkeit, ſeveritas, diligentia.

Strengigkeit, i. e. Strenge (die).

Strenſel, aegopodium, Linn.

Streu (die), 1) für das Vieh, ſtratum ſtramineum, ſtramen, ſtramentum. 2) für Menſchen, ſtratum ſtramineum.

Streubüchſe, i. e. Sandbüchſe.

Streuen, 1) hinſtreuen, ausſtreuen, es falle wohin es wolle, z. E. Geld, Sand, ſpargo: auf etwas, z. E. Salz aufs Fleiſch, adſpergo, inſpergo: tropiſch, ſt. verbreiten, z. E. Runzeln aufs Geſicht, ſpargo. 2) hinſtreuen ſo, daß es zu Boden fällt, oder einen Ort bedeckt, z. E. Sand auf die Erde, Stroh in den Mist, ſterno, ſpargo. Das Streuen, die Streuung, 1) das Hinſtreuen, Ausſtreuen, ſparſio. 2) oder Hinbreitung, ſtratus.

Streuling, ſtramen, ſtramentum.

Streupulver, pulvis medicus ad inſpergendum.

Streuſand, arena ſcriptoria: =büchſe, i. e. Streubüchſe.

Strich, 1) das Streichen auf etwas, z. E. mit dem Pinſel, ductus: auf der

Seite,

Folge, etwa ductus, strictura. 2) Linie, z. E. des Pinsels, der Feder, linea, ductus, tractus: machen, lineam duco: durch die Rechnung (sprichw.), turbo rationes alicujus. 3) ein Streifen, z. E. auf dem Papiere, virga, linea. 4) Strecke, Gegend, tractus, plaga. 5) Gang, das Gehen, z. E. der Vögel, iter: in einem Striche weg, continenter, uno tenore.

Strichelchen, Strichlein, lineola.

Strichregen, pluvia ad certos tantum tractus pertinens.

Strichweise, z. E. regnen, passim.

Strick, 1) Seil, funis, restis: mit einer Schlinge, oder st. Fallstrick, laqueus: zum Hängen, laqueus, restis. 2) als Schimpfwort, von einem Menschen, scelestus, scelus etc.

Strickbeutel, etwa theca operis reticularii.

Strickchen, funiculus, resticula.

Stricken, texo acubus. Das Stricken, textura acuaria.

Stricker, textor acuarius: -inn, textrix acuaria.

Strickgras, Schoenus, Linn.

Strickleiter, scala e funibus.

Stricknadel, acus textoria.

Strickwerk, opus reticulatum.

Strickzeug, instrumentum reticularium.

Striese, Striefen, s. Streif.

Striegel, strigilis.

Striegeln, z. E. Pferde, strigili rado: tropisch, 1) st. durchziehen mit Worten, perstringo. 2) plagen, vexo. Das Striegeln, 1) Gebrauch der Striegel, usus strigilis: der Pferde, in equis. 2) Tadel, vituperatio; oder Höhnerey, cavillatio.

Striemchen, 1) kleine Strieme, z. E. von der Ruthe, vibex parva. 2) Närbchen, cicatricula.

Strieme, 1) z. E. von der Ruthe, vibex: it. Narbe, cicatrix: bekommen, accipio, duco. 2) Streif, Streifen.

Striemig, 1) z. E. von der Ruthe, oppletus vibicibus. 2) narbig, cicatricosus. 3) streifig, virgatus.

Striezel, 1) vom Mehle, panis oblongus triticeus. 2) Butterstriezel.

Strittig, i. e. Streitig.

Strobel, Zirbelnuß, strobilus.

Strobeldorn, i. e. Artischocke.

Stroh, stramentum, stramen.

Stroharbeit, opus stramineum.

Strohband, i. e. Strohseil.

Strohbett, lectus fultus stramento.

Strohblume, Xeranthemum, Linn.

Strohbund, fascis stramenti.

Strohbutter, butyrum stramineum.

Strohdach, tectum stramineum.

Strohdecke, teges straminea.

Strohern, stramineus, stramenticius.

, etwa longuria: iſts ſo viel
erſon, femina.
, Adj., horridus, hirſutus,
v., hirſute: ausſehen, eſſe
uta) ſpecie, horrere.
, 1) zum Wohnen, etwa diae-
biculum parvum. 2) ein Maß
rt oder Kannen, octo ſextarii.
biculum, conclave, diaeta.
reſt, cuſtodia cubicularis.
rſch, contubernalis.
ege, muſca domeſtica, Linn.
lehrter, doctus umbratilis.
noß, -geſell, i. e. Stuben-

izer, calefaciens cubicula.
mmer, cella cubiculo juncta.
ädchen, famula cubicularis.
en, fornax cubicularis.
ür, janua cubicularis.
hr, horologium cubiculare.
ns, merces habitationis.
1) Münze, ſtuferus, ſtuverus.
ber.
1) Theil, z. E. vom Brode,
t, Wege ꝛc., pars: iſts ein
es Stück, auch fragmen-
abgeſchnittenes Stück, ſe-
iſt Stück ſo viel als Glied
eines Ganzen, z. E. des Lei-
, der Rede ꝛc., auch mem-
Stelle eines Buchs, auch
Strecke, auch ſpatium: iſts
Stück einer Speiſe, auch
Stücken zerreißen, diſcerpo:
inen) Stückchen, minutatim:
zu Stück, per partes. 4)
he, Punct, res: in allen
omnibus rebus: viel Stücke
en halten, multum tribuo ali-
reyen Stücken, ſponte, z. E.
c., oder ipſe: er thats von
cken, fecit ſponte ſua oder
t iſt Stück ein Ganzes, z. E.
, etwa maſſa: es iſt aus ei-
, ex uno: in einem Stücke
nenter, perpetuo: etwas in
ke fortſetzen, continuare rem:
k, a) i. e. Perſon, homo:
s (udis): ſechs Stücke Kühe,
Bücher, ſex libri: auch
e bey Thieren caput, z. E.
Schafe, ſex capita ovium.
ck, ager: Stück Feld, ager.
ſſen, i. e. Speiſe. d) Stück
. α) eine Münze, numus:
decem numi. β) Geld, pe-
i: ein Stück von Achten, i. e.
Thaler, thalerus Hiſpanicus.
er Kunſt, opus: muſikali-
muſicum: daher Stück, i. e.
drama: iſts Komödie, co-
Tragödie, tragoedia. f) Ge-

ſchütz, Kanone, tormentum. g) liſtiger Streich, ars, artificium, dolus.

Stückchen, 1) kleiner Theil, particula: iſts Bißchen, auch fruſtulum: Stückchen Feld, agellus: ein kleines Geſchütz, tormentum minus: in Stückchen, z. E. theilen, minutatim oder in particulas. 2) Ding, res, z. E. er hat ein gut Stückchen (oder ſein Stückchen gut) gemacht, rem bene egit. 3) Liedchen, oder muſicaliſches Stückchen zum Singen, cantiuncula.

Stückchenweiſe, minutatim.

Stückeln, 1) zerſtückeln, in particulas ſcindo. 2) Stückchen zuſammen ſetzen, particulas conjungo: geſchiehts durch Nähen, auch conſuo particulas.

Stücken, 1) zerſtücken, in partes ſeco. 2) Stücken zuſammen ſetzen, conjungo partes, oder zuſammen nähen, conſuo partes: oder Stücke daran nähen, particulas adſuo: oder ſetzen, adde particulas: etwas daran ſtücken, adſuo aliquid.

Stückfaß, etwa orca.

Stückgießer, fuſor tormentorum: -gießerey, officina tormentorum.

Stückknecht, ſervus tormentarius.

Stückkugel, glans tormentaria.

Stücklein, i. e. Stückchen.

Stückpferd, equus tormentarius.

Stückpulver, pulvis pyrius tormentarius.

Stückſeil, funis tormentarius.

Stückweiſe, per partes, particulatim.

Stückwerk, i. e. etwas Unvollkommnes, res imperfecta.

Student, ſtudioſus literarum: auf der Academie, ſtudioſus literarum in academia.

Studentenleben, vita ſtudioſi literarum in academia.

Studien, i. e. Gelehrſamkeit, literae, und in ſo fern man ſie treibt, ſtudia literarum.

Studiren, 1) ſich Mühe geben, ſtudeo, worauf Dat. oder Infin. folgt, oder operam do, worauf Dat. oder ut (daß) folgt: er ſtudirt auf einen Arzt, operam dat, ut fiat medicus; ſtudet fieri medicus. 2) der Gelehrſamkeit obliegen, ſtudeo (operam do) literis: etwas, z. E. Theologie, ſtudeo (operam do) Theologiae: iſts ſo viel als lernen, auch diſco. 3) nachſinnen, meditor, commentor; auf etwas, rem. Studirender, ſtudioſus literarum. Das Studiren, 1) Bemühung, ſtudium: beſonders nach Gelehrſamkeit, ſtudium (ſtudia) literarum: beym Studiren bleiben, ſtudia literarum ſequi: oft betrifft's nur ein Fach, z. E. der Theologie, ſtudium Theologiae; der Rechte, ſtudium juris: iſt Studiren ſo viel als Studien, Gelehrſamkeit, ſo ſteht lieber ſtudia literarum, literae, z. E. beym Studiren bleiben. 2) Nachdenkung, Ueberdenkung, meditatio: auf eine Rede, orationis.

Studir-

Studirstube, museum.

Studirt, 1) worauf studiert worden, z. E. Predigt rc., meditatus, commentatus. 2) der studirt hat, z. E. ein Studierter, i. e. Gelehrter, literatus, eruditus: ders nicht ist, illiteratus, indoctus.

Studirtag, dies commentationis.

Stüfchen, gradus parvus.

Stufe, 1) z. E. der Treppe, des Altars, der Ehre, Verwandtschaft rc., gradus: mit Stufen, i. e. Stufen habend, gradibus instructus, gradatus: zur höchsten Stufe der Ehre gelangen, steigen, ad summum honoris gradum pervenio (adscendo). 2) im Bergwerke, etwa rudus, segmentum aeris.

Stufengang, gradatio.

Stufenjahr, annus climactericus.

Stufenweise, gradibus, gradatim: dieses Gehen in der Rede, gradatio.

Stuhl, 1) z. E. in der Stube rc., sella: st. Thron, z. E. päpstlicher, bischöflicher, solium, sedes: daher statt Papst, Bischoff, episcopus: zu Stuhle gehen, i. e. gehen, um den Leib zu erleichtern, ire exoneratum alvum; oder den Leib erleichtern, exonero (dejicio) alvum: sich zwischen zwey Stühlen niedersetzen (sprichw.), neutrum obtineo: einem den Stuhl vor die Thür setzen, i. e. a) fortgehen heißen, jubeo abire. b) drohen fortzugehen, minor abitum. c) alle Verbindung aufkündigen, renuncio alicui conjunctionem. 2) Stuhlgang. 3) Stamm, Capital, stehendes Geld, caput, sors. 4) Dachstuhl. 5) Weberstuhl.

Stühlchen, sellula.

Stuhlerbe, i. e. Thronerbe, heres regni.

Stuhlgang, 1) Oeffnung des Leibes, exoneratio (oder dejectio) alvi: keinen haben, habeo alvum adstrictam. 2) Excremente, alvus, faeces.

Stuhlschreiber, i. e. Schreibemeister.

Stuhlweißenburg in Ungarn, Alba regalis.

Stuhlzäpfchen, **Stuhlzapfen**, balanus, suppositorium.

Stuhlzwang, tenesmus.

Stülpe, 1) Deckel, Stürze, testum. 2) am Hute, Stiefel, etwa crepido.

Stülpen, i. e. lehnen, anlehnen, acclino: zusammen, conjungo.

Stumm, 1) der Sprache beraubt, mutus, elinguis; werden, obmutesco; machen, reddo mutum. 2) der nicht redet, er mag nicht red.n können oder nicht wollen, mutus, elinguis: machen, reddo: werden, obmutesco: stumme Person, persona muta. 3) still, z. E. Seufzer, Buchstabe rc., mutus: Sünden, peccata muta.

Stümmel, z. E. des Baums, Zahns rc., etwa truncus.

...irkel, circulus horarius.
...n, i. e. Stündchen.
...), 1) Adj., singularum ho-
Adv., i. e. a) zu allen Stun-
...is horis. b) von Stunde zu
...r singulas horas. c) auf die
horam.
... i. e. Wanne, labrum, lacus.
...n, stupro, vitio, vitium offero
...s Stupriren, stupratio, vi-

1) Sturmwind, turbo, pro-
Sturmwetter, procella, nim-
...turmwolke, nimbus. 2) tro-
der Affecten, Begierden, pro-
. 3) Angriff, z. E. auf die
...etus, oppugnatio: mit Sturm
...petu capio: den Sturm ab-
...petum depello: Sturm lau-
...dmoveo urbi: tropisch, mit
... mit Heftigkeit, impetu, vi.
...ck der Alten, aries.
...ücke, pons oppugnatorius,

...ch, testudo, vinea.
, 1) lärmen, tumultuor: ins
tumultu irruo. 2) Sturm
...npanae sono indicare tumul-
...traktiren, z. E. die Bilder,
...pugno, impugno, adorior.
...en, die Stürmung, 1) das
...multuatio. 2) Bestürmung,
3) das Sturmläuten, signi-
...ltus per sonum campanae.
i. e. Lärmer, tumultuans.
...sch, i. e. stürmisch.
...ne, vexillum bellicum.
...ß, vas incendiarium.
...ocke, campana tumultuosa:
...ocke, campana incendiaria.
...ken, Feuerhaken, harpago

...ube, galea, cassis.
...t, 1) Sturmhaube. 2) eine
...onitum: der blaue, aconi-
...s, Linn.: gelbe, aconitum
Linn.
..., 1) Adj., z. E. Wetter,
... rc., procellosus, nimbosus,
turbidus, tumultuosus: tro-
Mensch, Affecten Begierden
...itus, tumultuosus, turbidus,
...) Adv., turbide, turbulente,

...e, i. e. Sturmfaß.
...ter, 1) beym Feuer, scala in-
2) bey Festungen, scala op-

...gel, Procellaria, Linn.
...tter, procella, tempestas pro-

...nd, procella, turbo.
...lke, nubes procellosa.

Sturz, 1) Fall, Einsturz, ruina, la-
bes, lapsus: thun, i. e. fallen, labi, rue-
re. 2) Unglück, calamitas, casus. 3)
Sturm, Lärm, tumultus. 4) Stürze. 5)
Stümmel.

Stürzacker, ager proscissus.

Stürze, testum, testus, operculum.

Stürzel, i. e. Stümmel, truncus: be-
sonders, was übrig bleibt, wenn das län-
gere Ende abgeschnitten worden, z. E. am
Weinstocke, resex.

Stürzen, 1) Act., i. e. hinstürzen, z. E.
Jemanden, etwas rc., ruo: herab, prae-
cipito, ruo: tropisch, z. E. vom Gipfel
der Ehre, praecipito: daher stürzen, a)
i. e. umstürzen, subverto, everto, inverto:
so auch Getreide, pala everto frumentum:
auch überhaupt statt umdrehen, inverto,
verto: daher stürzen, oder den Acker
stürzen, i. e. den Brachacker zum ersten
Male pflügen, proscindo terram. b) dar-
auf decken oder setzen, z. E. Haube, Deckel,
superimpono, superinjicio. c) der Macht
berauben, everto potentia, subverto. d)
zu nichte machen, everto, subverto. e)
etwas schwebend hinstellen, suspendo. 2)
Neutr., i. e. a) fallen, dahin stürzen,
ruere, z. E. in einen Graben, in Noth rc.:
vom Pferde, effundi equo: mit dem Pfer-
de, praecipitari cum (oder in) equo. b)
fallen, sein Ansehen verlieren, unglücklich
seyn, cado. c) sich stürzen, laufen, ren-
nen, ruo: zum Thore hinaus, per por-
tam: ins Verderben, ad perniciem, in
exitium. Das Stürzen, die Stürzung,
1) das Herabstürzen, praecipitatio: tro-
pisch, z. E. in Noth, praecipitatio. 2)
Umstürzung, inversio.

Stute, equa.

Stutenmeister, magister equariae.

Stuterey, equaria.

Stutfüllen, Stutenfüllen, equula, vi-
tula equina.

Stutgard, eine Stadt, Stutgardia.

Stutz, 1) etwas Abgestutztes, gleichsam
Gestutztes, folglich Kürzeres, res contra-
ctior: ists abgestutzt, truncus, res
trunca. 2) Federbusch, crista. 3) Wanne,
labrum. 4) Stutzuhr.

Stutzbart, barba trunca, barba con-
tractior.

Stütze, z. E. des Weinstocks, Baums,
Hauses rc., fulcrum, statumen: tropisch,
z. E. des Alters, der Eltern rc., columen,
praesidium, fulcrum.

Stutzen, 1) Act., i. e. verschneiden,
trunco. 2) Neutr., i. e. a) stutzig seyn,
erstaunen, stupeo. b) stoßen wie ein Ham-
mel, arieto: daher mit den Weingläsern,
collidere cyathos. c) prangen, superbio.
d) tauschen. Das Stutzen, die Stut-
zung, 1) Abstutzung, mutilatio. 2) das
Erstaunen, stupor.

Stützen.

Stützen, z. E. Haus, Weinstock, fulcio, fulcimino: sich, 1) z. E. der Baum ꝛc., niti, inniti, incumbere. 2) sich verlassen, niti, inniti, confidere. Das Stützen, die Stützung, z. E. des Hauses ꝛc., fultura.

Stutzer, homo elegans, trossulus, urbanus.

Stutzglas, etwa cyathus contractior, cyathus breviori pede.

Stutzig, i. e. stutzend, erstaunt, stupens: seyn, stupeo: werden, stupesco, stupefio, obstupesco, obstupefio: machen, stupefacio, obstupefacio.

Stutzperücke, capillamentum rotundum (oder contractius).

Stutzuhr, horologium ad abacum.

Stutzung, s. Stutzen.

Stützung, s. Stützen.

Styl, 1) Schreibart, stylus, oratio, scriptura. 2) des Malers und Bildhauers, stylus. 3) Rechnung, z. E. der alte, neue Styl, computatio.

Stylisiren, z. E. Briefe, concinno, scribo. **Stylisirung**, concinnatio, scriptio.

Stylist, 1) der schön schreibt, pulchre scribens, scriptor bonus. 2) der schreibt, scriptor: a) guter, scriptor bonus, bene scribens. b) schlechter, scriptor malus, male scribens.

Subaltern, **Subalternofficier**, etwa subjectus: insgemein jeder Officier unter dem Hauptmann, folglich dux militum inferior centurione.

Subconrector, Subconrector.

Subdelegirter, etwa vicarius.

Subdiaconus, Subdiaconus.

Subdividiren, divido partes. **Subdivision**, divisio partium.

Subhastation, auctio judicialis. **Subhastiren**, vendo sub hasta, publice vendo auctione.

Subject, 1) in der Logik, subjectum, oder id, de quo aliquid dicitur. 2) Person, homo.

Sublimiren, sublimare.

Subrector, Subrector.

Subscribiren, subscribere nomen (suum). **Subscription**, subscriptio nominis: auf Subscription, z. E. drucken, subscriptionis lege.

Subsidien oder **Subsidiengelder**, pecuniae subsidiariae.

Subsistenz, 1) Wesen, substantia. 2) Unterhalt, victus.

Subsistiren, i. e. sich unterhalten, vitam sustentare.

Substanz, substantia.

Substituiren, substituo. **Substituirung**, **Substitution**, substitutio. **Substitut**, vicarius.

Subsumiren, in der Logik, adsumo. **Subsumtion**, adsumtio.

a, America auſtralis.
land, Germania auſtralis.
. Pfütze.
, liber liturarius, adverſa-

. Sudler.
nmunditia.
coquus immundus.
) unreinlich ſeyn, tracto res
: die Speiſen, cibos tracto
. 2) ungeſchickt umgehen
m tracto imperite.
Süd.
nd, Anglia auſtralis.
e, latitudo auſtralis.
, crux auſtralis.
nland, Sudermannia.
ſ. Südpol.
1) Südſee. 2) in Holland,
.
Gebirge, montes Sudeti.
nd, Gothia auſtralis.
nd, Hollandia auſtralis.
, India auſtralis.
terra auſtralis.
unreinlicher Menſch, homo
2) ungeſchickt, imperitus: ſo
inn, 1) femina immunda.

Adj., auſtralis: Adv., ad

E. ſegeln, liegen, ad euro-

nd, euronotus.
polus auſtralis, polus antar-

en, Boruſſia auſtralis.
er ſtille See, oceanus au-
pacificum.
ſt, z. E. liegen, ſegeln, ad
: -wind, auſtroafricus, li-

(-wärts), ad meridiem.
z. E. ſegeln, ad Africum:
ſüdweſt, flat ventus Africa-
mmen Südweſten, venimus
Africum ſita: -lich, z. E.
), terra (regio) ad Africum

wind, Africus, Libs.
auſter, notus.
volvo, voluto: ſich, ſe, vol-

, volutabrum.
. e. Verſöhnung.
r, piaculum, ſacrificium pia-

das Gefolge. 2) Reihe, ordo,

ülze, 1) Salzbrühe, ſalſura.
Brühe, gelatum, coagulum.
rhus; oder rhus coriaria,

Summarien (die), ſumma (Sing.).

Summariſch, Adv., ſummatim: Adj., z. E. Proceß, cauſa quae ſummatim tractatur; iſts kurz, auch brevis.

Summe, ſumma: Geldes, ſumma.

Summen, ſumſen, ſuſurro. Das Summen, Sumſen, ſuſurrus.

Summiren, computo, conſummo, z. E. res; facio ſummam, z. E. rerum. Das Summiren, computatio, conſummatio.

Summſen, ſumſen, ſ. Summen.

Sumpf, 1) ſtehendes Waſſer, Pfuhl, palus, lacus. 2) ſumpfiger Ort, locus paluſter. 3) Behältniß des Waſſers, lacus.

Sümpfchen, lacuſculus.

Sumpfbinſe, ſcirpus paluſtris, Linn.

Sumpfdiſtel, carduus paluſtris, Linn.

Sumpfheidelbeere, bacca vaccinii uliginoſi: die Pflanze, vaccinium uliginoſum.

Sumpfig, Adj., uliginoſus, paluſter, paludoſus: Adv., ſtatt im ſumpfigen Orte, in loco paluſtri etc.

Sumpfklee, i. e. Fieberklee.

Sumpfrauke, ſiſymbrium paluſtre, Linn.

Sumpfſenſe, i. e. Sumpfbinſe.

Sumpfvogel, gralla, Linn.

Sumpfwaſſer, aqua paluſtris.

Sumpfweiderich, epilobium paluſtre, Linn.

Sumſen, ſ. Summen.

Sund (der), fretum.

Sünde, nefas: iſts Verſehen, auch peccatum; oder Vergehen, auch delictum: gegen Gott, nefas: begehen, committo: auch ſt. ſündigen, fehlen, pecco: das iſt Sünde, nefas eſt: einer Sünde ſchuldig, reus peccati: für Sünde halten, duco nefas: mit Sünden, z. E. ſein Brod verdienen, contra fas, impie: himmelſchreyende Sünde, peccatum clamans ad coelum, peccatum atrox.

Sündendiener, addictus peccatis.

Sündenfall, peccatum, lapſus.

Sündenkind, i. e. Sünder.

Sündenknecht, i. e. Sündendiener.

Sünder, peccans, peccator, improbus etc.: ein armer, i. e. 1) ſündiger Menſch, peccator miſer, homo improbus. 2) Miſſethäter, maleficus, damnatus capitis. 3) elender Menſch, miſer. So auch Sünderinn und arme Sünderinn.

Sündfluth, diluvium.

Sündhaft, Adj., pravus, improbus: Adv., prave, improbe. Sündhaftigkeit, pravitas, improbitas.

Sündig, i. e. ſündhaft.

Sündigen, pecco, delinquo, male facio, nefas committo: an ſich, in ſe: an Gott, in deum.

Sündlich, Adj., pravus, improbus, nefarius: Adv., prave, improbe: **-kei**[...] pravitas, improbitas.

Sünd-opfer, i. e. Sühnopfer.

Sünd-wasser, aqua piacularis.

Superfein, 1) z. E. Waare, long[...] praestantissimus. 2) z. E. Mensch, Ver[...] stand, longe subtilissimus: **ists naseweis** nasutus.

Superintendent, wird beybehalten, Superintendens. **Superintendentenamt** munus (provinci[a]) Superintendentis. **Superintendur**, 1) Amt des Superintendenten, munus etc., s. vorher. 2) seine Wohnung, sedes Superintendentis.

Superklug, i. e. naseweis.

Süppchen, juscellum, jusculum.

Suppe, jusculum: auf eine Supp[e] bitten, invito ad coenam, oder (eben [so] beschreiben) ad jusculum.

Suppen, 1) Suppe essen, sorbeo jus[...]culum, vescor jusculo. 2) essen, z. E[...] Brühe rc., sorbeo, vescor.

Suppennapf, catinus (um) servien[s] jusculo adponendo.

Suppenschüssel, patina serviens jusculo adponendo.

Suppenteller, orbis serviens juscul[o] sorbendo.

Supplicant, supplex, supplicans. **Supplicieren**, supplico. **Supplik**, literae supplices.

Susa in Piemont, Segusium.

Suspendiren, 1) sein Urtheil, judicium sustineo. 2) vom Amte, amoveo muner[e] ad tempus. **Suspension**, 1) des Urtheils, retentio judicii. 2) vom Amte, abrogatio muneris temporaria.

Süß, 1) Adj., ist überall dulcis; auch suavis: Wasser im Gegensatz des Salzwassers, dulcis aqua: und so steht überall dulcis im Gegensatze des Gesalzenen, Bittern, Sauern: süßer Herr (spöttlich), etwa homo dulcedinem verborum adfectans: ists Stutzer (verächtlich), etwa trossulus, urbanus, elegans. 2) Adv., dulciter, suaviter.

Tab

Tabak, herba nicotiana, oder Nicotiana, Linn.: rauchen, sugo fumum Nicotianae ope fistulae: schnupfen, duco Nicotianam naribus.

Tabaksbruder, nimis studiosus (oder glimpflicher paulo studiosior) nicotianae.

Tabaksbüchse, pyxis nicotianae.



h, fumus nicotianae: rauc
umum nicotianae per fistu-
saepissime etc.
, calamus fumo nicotianae

ger, praestans operam nen-
ianae.
lex. Tabellarisch, Adj.,
ous: Adv., per indices.
erna.
ella carens adminiculo.
ulatum, contignatio.
in der Musik, forma mu-
Tabulatur, i. e. gehörig,
ine.
er, etwa negotiator mer-
portans.
einzelner, numerus: Tact
neri, modi, moduli; auch
n Tact pausiren, cesso per
numeri (modi): den Tact
numeros: schlagen, in-
pulsu oder (mit der Hand)
m Tacte singen, canto ad
neros): daraus kommen,
ris: schlechter Tact, nu-
rius: Dreyvierteltact, et-
Dreyachteltact, etwa tri-
albet Tact, numerus di-
ote, die einen Tact hält,
m numerum complectens.
mus in servandis numeris
b f. geschickt, peritus,

moderator numerorum

Adj., conveniens nume-
Adv., ad numerum, ad

ca.
s Tadeln, vituperatio, re-
ehler, vitium: ohne Ta-
itio, sum sine vitiis.
1) Adj., reprehendendus,
ignus reprehensione (oder
ituperabilis, vitiosus. 2)

pero, reprehendo, culpo,
adeln, die Tadelung, vi-
ensio.
(-würdig), i. e. tadel-

libido omnia vituperandi
-süchtig, 1) Adj., pro-
ndendum (vituperandum),
ituperandi (reprehenden-
e. mit Tadelsucht, cum
vituperandi; oder aus
lio omnia vituperandi.
Tadeln.
der tadelt, reprehensor,
gator. 2) tadelsüchtig.
) die tadelt, femina vitu-
süchtig.
, Händler.

Tafel, 1) zum Rechnen, Spielen rc., tabula, abacus: dran zu arbeiten, tabula: auch jedes Bret, tabula: auch Tisch, tabula, mensa: besonders zum Essen, mensa: auch das Essen selbst, mensa, coena: Tafel halten, i. e. speisen, coeno: zur Tafel geben, eo coenatum: sich zur Tafel setzen, adsido mensae: von der Tafel aufstehen, surgo de mensa: zur Tafel ziehen, adhibeo coenae: die Tafel aufheben, i. e. aufhören zu speisen, coenam finio: nach aufgehobner Tafel, coena finita: nach der Tafel, z. E. ging er rc., post coenam, coenatus etc.: bey der Tafel, in coena: offene Tafel halten, palam coeno: gute Tafel führen, laute coeno. 2) jedes Viereck, z. E. eine Glastafel, Tafel Chocolate, Marmor rc., tessera, abacus.

Tafelbier, cerevisia cibaria.

Täfelchen, 1) Bretchen, tabella. 2) jedes Viereck, z. E. Glas rc., tessella, tesserula.

Tafeldecker, strator mensae, sternens mensam.

Tafelgelder, pecuniae ad victum destinatae.

Tafelgemach, -stube, -zimmer, coenaculum, coenatio.

Tafelgut, für einen Fürsten, praedium serviens victui principis.

Tafellicht, candela coenatoria.

Tafelmusik, symphonia coenatoria.

Tafeln, i. e. speisen, coeno.

Täfeln, z. E. den Fußboden, tabulo, contabulo. Das Täfeln, die Täfelung, tabulatio, contabulatio.

Tafelschneider, etwa promagister, vicarius magistri.

Tafelgeräte, vasa mensalia.

Tafelstube, s. Tafelgemach.

Tafelteller, discus mensalis.

Tafeltuch, linteum tegendae mensae coenatoriae: oder st. Tischtuch, mappa.

Täfelung s. Täfeln.

Täfelwerk, tabulatio, contabulatio.

Tafelzeug, lintea mensalia.

Tafelzimmer, s. Tafelgemach.

Taffet Taffent, pannus sericus nomen gerens Taffet. Taffeten (Adj.), e panno serico nomen gerente Taffet: -weber, textor panni serici nomen gerentis Taffet.

Tag, 1) Zeit, die der Nacht entgegen steht, dies: gestrigen Tages, hesterno die: heute ist der achte Tag, hic est dies octavus: von Tag zu Tage, in dies: Tag für Tag, einen Tag nach dem andern, z. E. warten, diem ex (de) die: es ist hoch am Tage, multus dies est: als es hoch am Tage war, multo die: auf den Tag, z. E. zahlen, in diem: den Tag vorher, vorigen Tages, pridie: Tags drauf, den Tag drauf, postridie: am Tage vor (nach) der Ankunft, pridie (postridie) adventum: Tags vorher (nachher), als rc., pridie (po-

 stridie)

stridie) quam: drey Tage zuvor, z.
kam ich, tribus diebus ante, ante
dies: hernach, tribus diebus post,
tres dies: guten Tag! a) zu einem,
ve! b) zu mehrern, salvete! guten
bieten, saluto aliquem: morgendes
ges, crastino die, cras: in acht Ta
z. E. komme ich, intra octo dies: h
vor acht Tagen, ante hos octo dies: h
über acht Tage, post hos octo dies:
ser Tage, z. E. ging ich, his dieb
ehester Tage, ehesten Tages, propedi
heut zu Tage, heutiges Tages, ho
Gott gebe ihm heute einen guten
deus illi faveat: der gute Tag in Fieb
dies intermissionis; der böse, dies ac
tionis febris: gute Tage, i. e. wenns ei
wohl geht, dies laeti, tempora laeta:
alle Tage i. e. a) auf die Werkeltage
dies profestos. b) auf alle Tage, es
welcher es sey, in omnes dies. c)
jeden Tag, in dies singulos: es ist
hoch am Tage, magna diei pars supe
in den Tag hinein leben, vivo temere,
in diem: faule Tage haben, otior:
Tage, i. e. a) täglich, quotidie, di
singulis. b) auf jeden Tag, in dies
gulos: es ist noch nicht aller Tage Ab
nondum omnium dierum sol occidit.
Tageslicht, lux, dies: vor Tage,
lucem (diem): bey Tage, luce:
Anbruch des Tages, cum prima luce:
wird Tag, der Tag bricht an, lucisci
lucescit: der Tag (sc. ein bestimm
bricht an, dies illucescit, dies oritur
ist Tag, lucet: es ist helle, lichter
lucet clare, lux clara est: an den
kommen, in lucem venire (profer
bringen, in lucem proferre, patefac
am Tage seyn, liegen, lucere, patere:
den Tag legen, zu Tage legen, i. e. du
declarare, prae se ferre: wie hoch (
ists am Tage? quantum lucis (diei) su
est? oder st. wie viel Uhr ists? q
hora est? 3) Zeit, tempus, dies: in
sern Tagen, nostra aetate, nostris tem
ribus, nostro tempore: in meinen,
aetate etc.: seine Tage beschliessen,
tem finio, vitam finio, morior
meine Tage fliessen dahin, aetas mea l
tur: mein Tage, alle mein Tage, i. e
jemals, unquam, ullo tempore. b)
omni tempore, semper etc.: mein
nicht, i. e. a) nie, nunquam. b) n
nunquam, non: in meinen (seinen
alten Tagen, oder auf meine (seine rc.)
Tage, i. e. im Alter, als Greis, in s
ctute, senex: gute Tage, z. E. ha
laeta tempora: faule Tage haben, ot
Not. Tag und Nacht, eine Pflanze,
a) Glaskraut. b) Kühweizen.

Tagarbeit, labor diurnus, opus di
num: **-arbeiter**, operarius diurnus.

I) Adj., i. e. 1) Tände-
ugax, nugans, nugator.
ſchlecht, nugatorius. 3)
s, cunctans. II) Adv.,
dig, nugatorie. 2) lang-

- tändelhaft.
Poſſen treiben, ſich mit
ben, nugor. 2) zaudern,
ago.
i. e. Tröddelweib.
mit Kleinigkeiten ſich ab-
nugator: -inn, nugax,
uderer, cunctator: -inn,
3) Trödler.
, Linn.
Bäumen, etwa acus (us).
-holz, arbores haben-
cubus.
, Tingis.
e. Tannzapfen.
enbaum, abies. Tan-
aus Tannenholz, abie-

ringilla montana.
lucus abiegnus.
reſina abiegna.
lignum abiegnum.
parus ſylvaticus, Linn.
, Elate, Linn.
ſylva abiegna.
conus abiegnus.
Muhme.
: zu Tanze gehen, eo
Tanz machen, i. e. tan-
tationem ago: tropiſch
Lärm, ludus: an den
e. mit dran müſſen, non

is ſaltare doctus.
) Tanzſchule, ludus ſal-
zum Tanzen, locus ſal-

tatiuncula: machen, ſal-
oder ſt. tanzen, ſalto.
etwas, rem, z. E. Eng-
o (ago) ſaltationem An-
f dem Kopfe (der Naſe),
alicujus capite (naſo),
nach Jemandes Pfeife,
licujus, pendeo a nutu
ern tanzt, dem iſt leicht
cupidus facile invenit
Tanzen, ſaltatio.
r tanzt oder oft oder gern
2) eines Frauenzimmers,

ltatrix: iſts Mittänze-
ionis.
s ſaltandi.
. Tänzchen.
nagiſter ſaltandi.
anzſaal, locus ſaltatio-

Tanzſchuh, calceus ſaltatorius.

Tanzſchule, ludus ſaltatorius.

Tapet, aufs Tapet bringen, profero: kommen, proferri.

Tapete, tapes, tapete, tapetum, aulaeum. **Tapetenhändler**, negotiator tapetorum: **-händlerinn**, negotiatrix tapetorum: **-wirker**, textor tapetorum: **-inn**, textrix etc. **Tapezerey**, i. e. Tapeten, aulaea, tapetia etc. **Tapeziren**, veſtio tapetis, aulaeis etc. **Tapezirung**, eben ſo, oder uſus tapetorum etc. **Tapezirer**, veſtiens cubicula tapetis.

Tapfer, I) Adj., i. e. 1) brav, fortis, bonus. 2) muthig, fortis: ſich brav halten, ſe fortem praebere. II) Adv., i. e. 1) brav, fortiter, ſtrenue. 2) muthig, fortiter, animoſe. 3) lebhaft, betriebſam, ſtrenue; iſts ſo viel als ſehr, valde.

Tapferkeit, fortitudo.

Tappen, 1) herum tappen, z. E. im Finſtern, erro. 2) derb auftreten, incedo cum ſonitu.

Täppiſch, i. e. plump.

Tarantel, Tarantula.

Taranto, eine Stadt, Tarentum.

Tarentaiſe in Savoyen, Tarantaſia.

Tarif, index.

Tarock, etwa Taroccum, oder luſus ſcidarum luſoriarum nomen gerens Tarock.

Tarragona in Spanien, Tarraco.

Tartane, etwa Tartana, oder navigium nomen gerens Tartane.

Tartar, **Tartarey** ꝛc., ſ. Tatar ꝛc.

Tartoffel, i. e. Kartoffel.

Tartſche, Art Schilde, etwa pelta.

Tarviſer Mark, territorium Tarviſinum.

Täſchchen, 1) Schubſäckchen, funda parva. 2) Beutelchen, crumena parva. 3) kleine Schote, ſilicula.

Taſche, 1) Schubſack, funda. 2) Beutel, crumena, marſupium: aus der Taſche ſpielen, i. e. a) liſtig heraus nehmen, demo arte e crumena. b) Taſchenſpieler ſeyn.

Täſchelkraut, i. e. Taſchenkraut.

Taſchenbuch, 1) kleines, libellus pugillaris. 2) das man immer bey ſich hat, liber familiaris.

Taſchencalender, calendarium pugillare.

Taſchenformat, forma pugillaris.

Taſchengeld, pecunia uſui voluntario.

Taſchenkraut, **Täſchelkraut**, burſa paſtoris.

Taſchenkrebs, i. e. Krabbe.

Taſchenmeſſer, culter plicatilis.

Taſchenſpiegel, ſpeculum pugillare.

Taſchenſpieler, praeſtigiator: **-inn**, praeſtigiatrix: **-rey**, praeſtigiae.

Taſchenuhr, horologium portatile.

Täſchlein, i. e. Täſchchen.

Täſchner, etwa opifex pulvinarius.

Taſſe, etwa ſcutella, patella; oder ſcutella nomen gerens Taſſe.

Taſten, i. e. greifen nach ꝛc., peto rem manu.

Tatar, **Tartar**, Tatarus: **-rey**, Tataria: **große**, major; **kleine**, minor. **Tatariſch**, Adj., Tataricus: Adv., Tatarice.

Tatze, 1) Klaue, ungula; oder Fuß, pes. 2) am Hemde, etwa limbulus.

Tau, i. e. Seil, rudens, funis.

Taub, 1) des Gehörs beraubt, ſurdus, carens auditu: einen beynahe **taub machen**, z. E. durch Reden, obtundo alicujus aures. 2) der nicht hört oder nicht hören will, ſurdus. 3) der das Gehörte nicht verſteht, ſurdus. 4) ohne Gefühl, z. E. Menſch, ſurdus, ſtupidus, torpidus: Theil des Leibes, mortuus, torpidus, ſtupidus: Schmerz, dolor ſurdus. 5) leer, z. E. Nuß, Hafer, Heu, caſſus, inanis, vanus. 6) ſchwach, z. E. Schall, Kehle, languidus, ſurdus: **taube Neſſel**, lamium, Linn.

Täubchen, columbulus, palumbulus.

Taube, columba: **wilde**, palumba, palumbes: **halten**, alo columbas.

Taubenart, genus columbinum.

Taubeney, ovum columbinum.

Taubenfalk, falco palumbarius, Klein.

Taubenfarbe, color columbinus: **-farbig**, columbino colore, columbinus.

Taubenfeder, penna columbina.

Taubenfleiſch, caro columbina.

Taubenflügel, ala columbina.

Taubenhabicht, i. e. Taubenfalk.

Taubenhals, collum columbinum.

Taubenhändler, negotiator columbarius: **-händlerinn**, negotiatrix columbaria.

Taubenhaus, columbarium.

Taubenkopf, caput columbinum.

Taubenkoth, ſtercus columbinum.

Taubenkropf, i. e. 1) Erdrauch. 2) Elſenkraut.

Taubenmiſt, ſtercus columbinum.

Taubenneſt, nidus columbarius.

Taubenſchlag, columbarium.

Taubenvogt, columbarius.

Taubenzehent, decima columbarum: Plur., decimae etc.

Tauber, 1) der taub iſt, ſurdus. 2) Männchen der Taube, Täuberich, Täubert, columbus; von wilden Tauben, palumbus. 3) ein Fluß, Tuberus.

Täuberich, **Täubert**, ſ. Tauber.

Taubfiſch, **Krampfſiſch**, torpedo.

Taubhafer, **Flughafer**, avena fatua.

Taubheit, ſurditas.

Taubkorn, i. e. Lolch, lolium; oder Mäuſegerſte, hordeum murinum, Linn.

Tauchen, 1) z. E. ins Waſſer, etwas tief, mergo, immergo: ſich, ſe, mergi, immergi. 2) tunken, benetzen, z. E. Brod in die Brühe, tingo, intingo.

her, -Kelch, poculum cra-
c crapulosus.
1) taumelnd, titubans, va-
, titubo, vacillo; werden,
re. 2) schwindelig, vertigi-
en Rausch habend, plenus

1) hin und her wanken, ti-
in den Küsten rc., titubo,
ken, labi.
rmutatio, commutatio; ma-
permutationem: auch statt
muto etc.
commuto, permuto rem;
n, i. e. 1) eins fürs andre
ito rem cum aliquo: mit
permutare pileos: mit ein-
unter sich, inter se, z. E.
n. pileos. 2) in Ansehung
, permuto sortem cum ali-
ßte nicht mit ihm tauschen,
cum eo permutare, nolim
o. Das Tauschen, i. e.

fallo, induco, decipio, cir-
Täuschung, deceptio, cir-
tes Irrthum, error: ists
h dolus, fraus.
, fraus, dolus.
del, negotiatio per permu-

, s. Täuschen.
1) zehen hundert, mille und
e ist ein Tausend und ist
dj., z. E. tausend Soldaten,
und militum: millia ist Subst.
von mehr Tausenden, z. E.
tausend Soldaten, duo (tria)
m: beym Subst., das nur
ist, z. E. nuptiae, literae
ra (das Lager), steht milleni,
usend, jeder (jedem) tausend,
a, z. E. er gab uns jedem
er, dedit nobis millenos li-
zehenmal hundert tausend
tertii) wird übersetzt, decies
estr.): so auch zwanzigmal
end, vicies etc., s. die Sprach-
Cap. I. Abschn. III. §. 19.
, mille, sexcenti: tausend
ch), summam gratiam habeo:
usend Complimente von mir,
tiam atque etiam meo nomi-
tz Tausend! oder der Tau-
der Geyer! beym Verwun-
oder vah!
(das), chilias, auch mille,
usend.
latt, i. e. Schafgarbe, mil-

(der, die rc.), s. Tausendste.
rley, 1) von tausend Arten,
mille generum. 2) tausendfach. 3) tau-
send, mille.

Tausendfach, -fältig, 1) Adj., i. e. tausend, mille etc.: steht st. sehr groß, maximus, summus: tausendfacher Dank, gratiae summae: mach ihm mein tausendfaches Compliment, salutes illum etiam atque etiam nomine meo. 2) Adv., millies; auch st. reichlich, cumulate. Not. Tausendfach, i. e. der Blättermagen.

Tausendförmig, mille formarum.

Tausendfuß, i. e. Kellerlaus, oniscus, millepeda.

Tausendgüldenkraut, Centaurium: großes, majus: kleines, minus.

Tausendjährig, mille annorum.

Tausendkünstler, peritus mille artium: vom Teufel, mille dolorum artifex.

Tausendmal 1) zehenhundertmal, millies. 2) unzähligemal, millies, sexcenties: -malig, i. e. tausendmal geschehen, gemacht, geworden, millies factus, oder wiederholt, millies repetitus.

Tausendpfündig, mille librarum.

Tausendschön, i. e. 1) Amarant. 2) gefülltes Gänseblümchen, bellis hortensis flore pleno.

Tausendste (der, die rc.), millesimus: nicht der tausendste, i. e. nicht einmal der tausendste rc., ne millesimus quidem: aber nicht (etwa) der tausendste (sondern mehrere), non millesimus: der tausendste weiß es nicht, millesimus quisque etc.: allemal der tausendste, millesimus quisque: das hundertste ins tausendste vermengen, omnia permiscere: das hundertste ins tausendste, i. e. confus, z. E. reden, confuse, perturbate: zum tausendsten Male, millesimum.

Tauwerk, i. e. Taue, funes, rudentes.

Tax. Taxbaum, Taxus, taxus.

Taxation, aestimatio.

Taxbaum, s. Tax.

Taxe, aestimatio: nach der Taxe, in aestimationem, ex aestimatione: ists so viel als Preis, auch pretium: Taxe machen, aestimationem facio, pretium constituo; oder st. taxiren, aestimo.

Taxiren, aestimo: hoch, magno, magni: gering, parvo, parvi: zu sechs Groschen, sex grossis. Das Taxiren, die Taxirung, aestimatio.

Taxordnung, lex aestimationis.

Tazette, Tazetta, oder Narcissus Tazetta, Linn.

Te Deum (das), oder das Te Deum laudamus, i. e. der Ambrosische Lobgesang, hymnus Ambrosianus.

Teich, 1) für Fische rc., piscina, lacus. 2) Damm, s. Deich.

Teichfisch, piscis piscinarius: -fischerey, piscatus piscinarius.

Teichgräber, fossor piscinarum.
Teichgras, ulva.
Teichkarpfen, carpio piscinalis.
Teichkolbe, typha, Linn.
Teichmeister, magister piscinarum.
Teig (der), massa.
Teig, Adj., z. E. Birne, fracidus.
Teigig, 1) z. E. Brod, etwa lentus, viscidus. 2) teig, fracidus.
Teller, discus, orbis.
Tellerlecker, i. e. Schmarozer, parasitus, parasitaster; -leckerinn, i. e. Schmarozerinn.
Tellertuch, -tüchlein, i. e. Serviette.
Temeswar, eine Stadt, Temesvaria.
Tempel, aedes (Sing.), templum: die Tempel, aedes sacrae, templa.
Tempelherr, **Tempeler**, Ritter des Tempelordens, Templarius. **Tempelorden**, Ordo Templariorum.
Temperament, 1) Milderungsmittel, temperamentum: treffen, invenio. 2) Naturell, natura, ingenium. **Temperamentssünde**, peccatum naturae (naturale): -tugend, virtus naturalis (naturae).
Temperiren, tempero rem, moderor rei: temperirt, temperatus, moderatus.
Tempern, i. e. tändeln, cunctor, segniter ago. Das Tempern, cunctatio.
Tempo, i. e. Zeit oder Gelegenheit.
Temporisiren, inservio tempori.
Tenakel, tenaculum, retinaculum.
Tenne, area horrei, auch bloß area.
Tenor, **Tenorstimme**, etwa vox tertia, oder vox nomen gerens Tenor. **Tenorist**, cantor vocis nomen gerentis Tenor.
Teppich, i. e. Tapete. **Teppichwirker**, -macher, i. e. Tapetenwirker.
Termin, gerichtlich oder nicht, dies: setzen, dico: abwarten, obeo: außen bleiben dabey (gerichtlich), vadimonium desero: in zwey, drey rc. Terminen, z. E. bezahlen, duabus (tribus) pensionibus, diebus duobus etc.
Terminiren, i. e. herum laufen, vagor.
Terminologie, vocabula technica.
Terminus, i. e. Wort, vocabulum.
Terpenthin, terebinthina: -baum, terebinthus: -öl, oleum terebinthinae: -geist, spiritus terebinthinae.
Terrasse, pulvinus.
Terrine, etwa patina nomen gerens Terrine.
Tertianer, Tertianus.
Tertianfieber, tertiana, febris tertiana.
Tertie, 1) in der Musik, etwa intervallum tertium. 2) der sechzigste Theil der Secunde, minutum tertium. 3) in der Fechtkunst, petitio tertii generis.
Terzerol, i. e. Puffer, Sackpistol.
Terzett, cantus ternarius.
Tesin, **Tessin**, **Tessino**, ein Fluß, Ticinus.

den, uncialis, Joachimicus,

mer, muſeum thalerorum.
. e. Themſe, Thameſis.
Handlung, facinus, factum,
rrichten, facinus facio, rem
ers res und rem gero von
z. E. eines Feldherrn: da-
es geſtae, Thaten, z. E. el-
: factum ſteht ſowohl mit
., z. E. vortreffliche That.
und egregium factum: auf
in re praeſenti, oder ſt. ſo-
etc. 2) Wirklichkeit, res,
orten (dem Scheine) nach,
t nach ꝛc.: in der That,
re vera, vere: die That
en, res docebit: es kommt
n, res ſpectanda eſt, omnia

Urheber, der etwas thut
t, auctor. 2) Thäter des
Beobachter, obſervator.
ung, factum.
) wirkſam, Adj., efficax,
., efficaciter, actuoſe. 2)
j., actuoſus, ſtrenuus, gna-
renue, actuoſe.
1) Wirkſamkeit, efficacitas,
Betriebſamkeit, ſtrenuitas,
ientia.
) Adj., i.e. thätig. 2) Adv.,
die That, re, facto. b) durch
at, vi, violenter.
, vis, violentia: ausüben,
lenter ago. Thätlichkeiten
e. Feindſeligkeiten, hoſtilia;
ptare; ausüben, facere.
factum.

, arcus coeli roſcidus.
wenn der Thau herab fällt,
uet, rorat: thauen laſſen,
melzen, liqueſcere, lique-
es thaut, i. e. das Eis
lzt, glacies (nix) liqueſcit.
1) Thau, ros. 2) das
Eiſes ꝛc., ſolutio glaciei.
ſcidus, rorulentus.
, tempeſtas glaciem ſol-

ventus glaciem ſolvens.
) Schaubühne, ſcena. 2)
atrum. Theatraliſch, Adj.,
cus: Adv., ſcenice.
e Stadt, Thebae: in oder
hebanus.
er Theeſtaude, Theebaum,
, oder Theebohe, Theebou,
nn.: grüner, Thea viridis,
uß zum Trinken, infuſum;
, infuſum Theae: auf an-
z. E. Salbeythee, infuſum

Theebüchſe, pyxis ſervandae theae.

Theekanne, cantharus adponendo infuſo theae.

Theekeſſel, ahenum coquendae theae.

Theeköpfchen, i. e. Theeſchälchen.

Theer, etwa pix liquida, oleum reſinoſum: zur Wagenſchmiere, axungia. Theerbrenner, excoquens oleum reſinoſum (picem liquidam). Theerhütte, officina efficiendo oleo reſinoſo. Theeren, illinere oleo reſinoſo. Theerig, illitus oleo reſinoſo. Theerofen, fornax efficiendo oleo reſinoſo: -waſſer, aqua infecta oleo reſinoſo.

Theeſchale, -ſchälchen, ſcutula bibendo infuſo theae.

Theeſtaude, -ſtrauch, thea, ſ. Thee.

Theetaſſe, i. e. Theeſchale.

Theetiſch, menſa ſerviens bibendo infuſo theae.

Theewaſſer, a) zum Thee, aqua ſerviens infundendae theae. b) mit Thee, Theeaufguß, infuſum theae.

Theil, 1) z. E. der Sache, des Menſchen ꝛc., pars: iſts Glied, auch membrum: iſts Theil, der auf jeden kommt, pars rata, oder bloß rata: er hat ſeinen Theil, oder hat ſeinen Theil bekommen (ſprichw.), ſtatt Verweis, Glück, Strafe ꝛc., accepit ratam ſuam, accepit ſuum: er hat ſein Theil, oder, da hat ers nun, i. e. iſt verwundet oder verliebt worden, habet: iſts ſo viel als er hat ſeine Strafe, poenas dedit: er hat ſein Theil gelebt, ſatis vixit: ein Theil von mir, i. e. von meiner Perſon, pars mei: zum Theil, i. e. a) theilweiſe, ex parte, partim. b) einiger Maßen, ex parte, quodammodo: eines Theils, parte, ex parte: eines Theils — andern Theils, ex parte — ex parte, oder partim — partim, z. E. eines Theils iſts wahr, andern Theils ꝛc.: theils, i. e. einem Theile nach, partim: theils — theils, i. e. a) einem Theile nach, dem andern Theile nach, partim — partim. b) ſo wohl — als auch, et — et, oder tum — tum etc.: großen Theils, magnam partem: größten Theils, majorem (oder maximam) partem, z. E. ich habe die Bücher großen Theils verloren, amiſi libros magnam partem, oder amiſi magnam partem librorum: um viele Theile, z. E. größer ꝛc., multis partibus: meiſten Theils, i. e. gemeiniglich, plerumque: Theil nehmen oder haben, ſum particeps, z. E. rei: ich habe Theil daran, i. e. mir gebühret a) ein Theil davon, pars mihi debetur; großen, magna; keinen, nulla: der keinen Theil hat, expers rei. b) die Sache, res mihi debetur; keinen, non: Theil nehmen, der Empfindung nach, i. e. a) ſich freuen, gaudeo etc.; großen, valde etc. b) ſich betrüben, doleo etc.; großen, valde etc.:

du

Teichgräber, fossor piscinarum.
Teichgras, ulva.
Teichkarpfen, carpio piscinalis.
Teichkolbe, typha, Linn.
Teichmeister, magister piscinarum.
Teig (der), massa.
Teig, Adj., z. E. Birne, fracidus.
Teigig, 1) z. E. Brod, etwa lentus, viscidus. 2) teig, fracidus.
Teller, discus, orbis.
Tellerlecker, i. e. Schmarozer, parasitus, parasitaster: -leckerinn, i. e. Schmarozerinn.
Tellertuch, -tüchlein, i. e. Serviette.
Temeswar, eine Stadt, Temesvaria.
Tempel, aedes (Sing.), templum: die Tempel, aedes sacrae, templa.
Tempelherr, Tempeler, Ritter des Tempelordens, Templarius. Tempelorden, Ordo Templariorum.
Temperament, 1) Milderungsmittel, temperamentum: treffen, invenio. 2) Naturell, natura, ingenium. Temperamentssünde, peccatum naturae (naturale): -tugend, virtus naturalis (naturae).
Temperiren, tempero rem, moderor rei: temperirt, temperatus, moderatus.
Tempern, i. e. tändeln, cunctor, segniter ago. Das Tempern, cunctatio.
Tempo, i. e. Zeit oder Gelegenheit.
Temporisiren, inservio tempori.
Tenakel, tenaculum, retinaculum.
Tenne, area horrei, auch bloß area.
Tenor, Tenorstimme, etwa vox tertia, oder vox nomen gerens Tenor. Tenorist, cantor vocis nomen gerentis Tenor.
Teppich, i. e. Tapete. Teppichwirker, -macher, i. e. Tapetenwirker.
Termin, gerichtlich oder nicht, dies: setzen, dico: abwarten, obeo: außen bleiben dabey (gerichtlich), vadimonium desero: in zwey, drey ꝛc. Terminen, z. E. bezahlen, duabus (tribus) pensionibus, diebus duobus etc.
Terminiren, i. e. herum laufen, vagor.
Terminologie, vocabula technica.
Terminus, i. e. Wort, vocabulum.
Terpenthin, terebinthina: -baum, terebinthus: -öl, oleum terebinthinae: -geist, spiritus terebinthinae.
Terrasse, pulvinus.
Terrine, etwa patina nomen gerens Terrine.
Tertianer, Tertianus.
Tertianfieber, tertiana, febris tertiana.
Tertie, 1) in der Musik, etwa intervallum tertium. 2) der sechzigste Theil der Secunde, minutum tertium. 3) in der Fechtkunst, petitio tertii generis.
Terzerol, i. e. Puffer, Sackpistol.
Terzett, cantus ternarius.
Tesin, Tessin, Tessino, ein Fluß, Ticinus.

Testament, 1) z. E. eines St[illegible] testamentum: machen, facio [illegible] etc., oder bloß tester: umstoßen, [illegible] ritum, rumpo: nach gemacht[illegible] mente, z. E. starb er, testame[illegible] testatus oder testato: ohne ein Te[illegible] z. E. starb er, intestatus, intesta[illegible] mento non facto: der eins gem[illegible] testatus: keins, intestatus. 2) [illegible] Bibel, z. E. das alte ꝛc., testa[illegible] daher das alte, i. e. Zeiten des [illegible] staments, tempus ante Christum [illegible] das neue, i. e. Zeiten nach Chri[illegible] pus post Christum natum.
Teufe, i. e. Tiefe.
Teufel, diabolus: der Teufel [illegible] es ist als wenn der Teufel los wär[illegible] sunt: hat sein Spiel, diabolus lu[illegible] cit: den Teufel haben, i. e. w[illegible] vio, insanio: in des Teufels Kü[illegible] men, perire: der Teufel! 1) beym [illegible] dern, vah! oder papae! oder [illegible] beym Fluchen, oder beym Teufel[illegible] lum! geh zum Teufel! hol' dich [illegible] fel! abi in malam rem! oft ist Teu[illegible] Mensch, homo, z. E. der [illegible] der arme Teufel, miser.
Teufeley, 1) Spiel des Teufels, [illegible] diaboli. 2) Idem.
Teufelisch, Teuflisch, 1) den Te[illegible] treffend, Adj., diabolicus: Adv., [illegible] lice. 2) höllisch, entsetzlich, Adj. [illegible] lis: Adv., furialiter.
Teufelsabbiß, Scabiosa succisa, [illegible]
Teufelsbanner, exorcista.
Teufelsbeere, Tollbeere, 1) als P[illegible] auch Tollkraut genannt, belladonna [illegible] als Beere, bacca belladonnae.
Teufelsbraten, pabulum diaboli.
Teufelsdreck, asa foetida.
Teufelskind, sceleratus, scelus.
Teufelskirsche, i. e. 1) Teufelsb[illegible] 2) Zaunrübe, Bryonia alba, Linn.
Teufelsmilch, esula.
Teufelswurz, napellus.
Teufelszeug, 1) böse Dinge, [illegible] res improbae. 2) Menschen, [illegible] improbi.
Teuflisch, s. Teufelisch.
Teuscher, s. Täuscher.
Teutsch ꝛc., s. Deutsch ꝛc.
Text, i. e. Worte eines Sch[illegible] textus: zum Predigen, textus [illegible] sacrae serviens concioni; oder le[illegible] ein Spruch, dictum: bey einem m[illegible] schen Stücke, verba: über einen Te[illegible] digen, super dicto habeo orationem [illegible] nem den Text lesen, i. e. schelten: [illegible] in den Text kommen, longius lo[illegible] gius progredi.
Thal, vallis.
Thalen, s. Dahlen.
Thaler, thalerus: als Reichst[illegible] thalerus imperialis, oder bloß imp[illegible]

den, uncialis, Joachimicus,

ner, museum thalerorum.
. e. Themse, Thamesis.
handlung, facinus, factum,
richten, facinus facio, rem
ers res und rem gero von
z. E. eines Feldherrn: da-
s gestae, Thaten, z. E. el-
factum steht sowohl mit
, z. E. vortreffliche That,
und egregium factum: auf
in re praesenti, oder st. so-
etc. 2) Wirklichkeit, res,
rten (dem Scheine) nach,
nach rc.: in der That,
re vera, vere: die That
n, res docebit: es kommt
, res spectanda est, omnia

Urheber, der etwas thut
t, auctor. 2) Thäter des
Beobachter, observator.
ung, factum.
) wirksam, Adj., efficax,
, efficaciter, actuose. 2)
j., actuosus, strenuus, gna-
enue, actuose.
1) Wirksamkeit, efficacitas,
Betriebsamkeit, strenuitas,
entia.
Adj., i. e. thätig. 2) Adv.,
le That, re, facto. b) durch
t, vi, violenter.
, vis, violentia: ausüben,
enter ago. Thätlichkeiten
e. Feindseligkeiten, hostilia;
tare; ausüben, facere.
factum.

, arcus coeli roscidus.
wenn der Thau herab fällt,
et, rorat: thauen lassen,
melzen, liquescere, lique-
s thaut, i. e. das Eis
zt, glacies (nix) liquescit.
1) Thau, ros. 2) das
Eises rc., solutio glaciei.
cidus, rorulentus.
, tempestas glaciem sol-

ventus glaciem solvens.
Schaubühne, scena. 2)
trum. Theatralisch, Adj.,
us: Adv., scenice.
e Stadt, Thebae: in oder
hebanus.
er Theestaude, Theebaum,
oder Theebohe, Theebou,
m.: grüner, Thea viridis,
uß zum Trinken, infusum;
infusum Theae: auf an-
. E. Salbeythee, infusum

Theebüchse, pyxis servandae theae.

Theekanne, cantharus adponendo infuso theae.

Theekessel, ahenum coquendae theae.

Theeköpfchen, i. e. Theeschälchen.

Theer, etwa pix liquida, oleum resinosum: zur Wagenschmiere, axungia. **Theerbrenner**, excoquens oleum resinosum (picem liquidam). **Theerhütte**, officina efficiendo oleo resinoso. **Theeren**, illinere oleo resinoso. **Theerig**, illitus oleo resinoso. **Theerofen**, fornax efficiendo oleo resinoso: -**wasser**, aqua infecta oleo resinoso.

Theeschale, -**schälchen**, scutula bibendo infuso theae.

Theestaude, -**strauch**, thea, s. Thee.

Theetasse, i. e. Theeschale.

Theetisch, mensa serviens bibendo infuso theae.

Theewasser, a) zum Thee, aqua serviens infundendae theae. b) mit Thee, Theeaufguß, infusum theae.

Theil, 1) z. E. der Sache, des Menschen rc., pars: ists Glied, auch membrum: ists Theil, der auf jeden kommt, pars rata, oder bloß rata: er hat seinen Theil, oder hat seinen Theil bekommen (sprichw.), statt Verweis, Glück, Strafe rc., accepit ratam suam, accepit suum: er hat sein Theil, oder, da hat ers nun, i. e. ist verwundet oder verliebt worden, habet: ists so viel als er hat seine Strafe, poenas dedit: er hat sein Theil gelebt, satis vixit: ein Theil von mir, i. e. von meiner Person, pars mei: zum Theil, i. e. a) theilweise, ex parte, partim. b) einiger Maßen, ex parte, quodammodo: eines Theils, parte, ex parte: eines Theils — andern Theils, ex parte — ex parte, oder partim — partim, z. E. eines Theils ists wahr, andern Theils rc.: theils, i. e. einem Theile nach, partim: theils — theils, i. e. a) einem Theile nach, dem andern Theile nach, partim — partim. b) sowohl — als auch, et — et, oder tum — tum etc.: großen Theils, magnam partem: größten Theils, majorem (oder maximam) partem, z. E. ich habe die Bücher großen Theils verloren, amisi libros magnam partem, oder amisi magnam partem librorum: um viele Theile, z. E. größer rc., multis partibus: meisten Theils, i. e. gemeiniglich, plerumque: Theil nehmen oder haben, sum particeps, z. E. rei: ich habe Theil daran, i. e. mir gebührt a) ein Theil davon, pars mihi debetur; großen, magna; keinen, nulla: der keinen Theil hat, expers rei. b) die Sache, res mihi debetur; keinen, non: Theil nehmen, der Empfindung nach, i. e. a) sich freuen, gaudeo etc.; großen, valde etc. b) sich betrüben, doleo etc.; großen, valde etc.:

du

du hast keinen Theil an mir, i. e. ich habe mit dir nichts zu schaffen, nihil rei mihi est tecum: Theil nehmen lassen, facio participem, communico rem cum homine etc.: ich für meinen Theil, an meinem Theile, pro mea parte, quod ad me adtinet, ego quidem, equidem: er für seinen Theil, pro sua parte, quod ad ipsum adtinet, ille quidem: ein Theil, i. e. Einige, pars. 2) Partey, pars.

Theilbar, dividuus: -keit, dividua natura (conditio).

Theilchen, particula.

Theilen, 1) abtheilen, eintheilen, divido, partior: mit Jemanden, cum aliquo: unter sich, inter se, z. E. Arbeit. 2) trennen, divido, separo: sich, i. e. a) getrennt werden, dividi, separari. b) von einander gehen, z. E. Menschen, diverto, in diversum abeo. c) in der Meinung, dissideo, discrepo. Das Theilen, die Theilung, divisio, partitio.

Theiler, divisor.

Theilhaft, i. e. 1) theilbar. 2) theilhaftig.

Theilhaftig, theilhaft, particeps, socius, z. E. rei: machen, facio participem, communico rem cum homine. Theilhaftigkeit, societas.

Theilhaftmachung, communicatio.

Theillos, Adj., expers.

Theilnehmer, socius, particeps: -nehmerinn, socia, particeps. Theilnehmung, societas.

Theils, 1) zum Theil; daher theils — theils, s. Theil. 2) einige, z. E. an theils Orten, in locis nonnullis: ists so viel als hier und da, auch passim.

Theilung, s. Theilen.

Theis, Theisse, ein Fluß in Ungarn, Tibiscus.

Thema, thema, propositum argumentum.

Themse, Fluß in England, Thamesis.

Theolog, Theologus. Theologie, Theologia. Theologisch, Adj., theologicus: Adv., theologice.

Theorema, theorema.

Theoretisch, Adj., theoreticus: Adv., theoretice.

Theorie, 1) Kenntniß, cognitio. 2) Lehrbegriff, doctrina.

Theosophie, Theosophia. Theosophisch, Adj., theosophicus: Adv., theosophice.

Theriak, theriaca, medicamentum theriacum. Theriakskrämer, negotiator theriacarum.

Thermometer, thermometrum.

Thessalien, Thessalia: einer in oder aus Thessalien, ein Thessalier, Thessalus. Thessalisch, Adj., Thessalicus: Adv., Thessalice.

Theuer, I) Adj., i. e. 1) in hohe[m Prei]se, viel kostend, carus, pretios[us] annonae caritas. 2) in hohem W[erth], werth, lieb und werth, z. E. Freu[nd] ... rus. 3) heilig, feyerlich, z. E. Ei[d] ... ctus. II) Adv., 1) z. E. kaufen, ... magno: zu theuer, nimis ca[re] ... theuer zu stehen kommen, ... wie theuer? quanti? so theuer, ... folgt als, so heißt dies als ... theuer als, oder so theuer, ... so theuer als stehet, quanti, ... theuer (als) du kaufest, so ... ich nicht, quanti tu emis, ... heilig, z. E. versichern, sancte.

Theure, i. e. Theurung.

Theurung, 1) jeder Mang[el] ... 2) theure Zeit, caritas, aber ... nonae: machen, efficio etc., ... cio annonam.

Thier, 1) jedes lebendige Geschöpf, ... mal, animans. 2) unvernünftiges ... schöpf, bestia, animal, bellua: ... fera: lasttragendes, jumentum: ... Thier, 1) als Schimpfwort ... schen, bestia, bellua. 2) ... Jägern, femina.

Thierart, genus bestiarum.

Thierchen, bestiola.

Thierfechter, bestiarius.

Thierfell, pellis bestiae.

Thiergarten, vivarium, leporari[um] ...

Thiergefecht, pugna bestiaria.

Thiergeschichte, historia bestiarum ...

Thiergeschlecht, genus bestiarum ...

Thierhaut, cutis bestiae: -häu[te], ... tes bestiarum.

Thierisch, 1) Adj., i. e. a) ... und Thiere betreffend, animalis, ... ben etc. b) Thiere betreffend, ... bestialis. 2) Adv., i. e. wie Thiere ... bestiarum.

Thierkreis, orbis signifer, zodiacus ...

Thierlein, i. e. Thierchen.

Thierpflanze, zoophytum, ...

Thierreich (das), regnum ... classis animalium.

Thionville, Diedenhofen, T... nis Villa.

Thon, eine Art Erde, argilla.

Thonart, genus argillae: -artig, ar... gillaceus.

Thonerde, i. e. thonartige Erde, ... argillacea.

Thönern, argillaceus, ... nus.

Thonig, 1) thonartig. 2) Thon ... haltend, argillaceus, argillosus.

Thor (das), porta: zum Thor ... gehen, exeo per portam.

Thor (der), stultus, stolidus.

Thorfahrt, Thorweg, porta.

Thorflügel, valva portae.

geld, Thorglocke, s. Sperr-

ckt, 1) z. E. eines Menschen, stul-
) thörige Handlung, stulte factum,
: begehen, stulte ago (facio).
hürer, i. e. Thorwärter.
g, Adj., stultus, stolidus: Adv.,
olide.
ich, i. e. thörig.
, in Polen, Thorunum, Thoru-

iegel, pessulus portae.
chließer, claudens portam (por-

chluß, conclusio portae.
chlüssel, clavis portae: die Thor-
claves portarum.
chreiber, scriba ad portam.
perre, impeditio itineris per

wache, excubiae ad portam.
wärter, janitor: -wärterinn,

weg, porta.
cien, Thracia: einer in oder aus
, Thracier, Thrax. Thracisch,
hracius.
n, i. e. Fischthran.
chen, lacrymula.
ne, 1) z. E. des Auges, des Wein-
, lacryma: vor Thränen, z. E.
nicht 2c., prae lacrymis: Thrä-
ießen, lacrymas effundo; oder st.
, lacrymo, fleo: sich der Thränen
halten, non teneo lacrymas: in
zerschmelzen, solvi in lacrymas:
nen bewegen, moveo lacrymas ali-
it Thränen, z. E. bat ich, lacry-
ens etc. 2) oder Drohne, eine
nen, fucus.

nen, 1) weinen, lacrymo, fleo.
Weinstocke 2c., lacrymo. Das
n, lacrymatio: itts Weinen, auch

nenbach, rivus lacrymarum.
nenbein, os lacrymale.
nenbrod, panis lacrymis mistus.
nend, lacrymans, lacrymosus.
nendrüse, glandula lacrymalis.
nenfistel, fistula lacrymalis.
nenfluß, i. e. Thränenbach.
nengang, ductus lacrymalis.
nengefäß, vasculum servandis la-

nenleer, vacuus lacrymis.
nenlos, vacuus lacrymis, carens
.
nenpunct, punctum lacrymale.
nenquelle, fons lacrymarum.
nenvoll, plenus lacrymarum, la-
s.
for, pluteus, repositorium, aba-

Thron, thronus, solium: den Thron besteigen, sich darauf schwingen, potiri regno, adipisci regnum: vom Throne stoßen, pellere (privare) regno: des Throns sich anmaßen, occupo regnum, potior regno: nach dem Throne streben, imminere regno, adpeto regnum: auf den Thron setzen, colloco in regno: auf dem Throne sitzen, sedeo in throno; auch st. Regent seyn, regno, impero: tropisch, z. E. das Laster 2c., regnare, dominari.

Thronen, 1) herrschen, regno. 2) sitzen, sedeo.

Thronerbe, heres regni.

Thronfähig, aptus regno.

Thronfolge, successio regni. Thronfolger, successor regni.

Thronhimmel, i. e. Baldachin.

Thulich, i. e. thunlich.

Thum 2c., s. Dom 2c.

Thun, 1) verrichten, machen, ago, facio: recht, recte: wohl, i. e. a) recht thun, recte facio (ago). b) etwas Gutes thun, bene facio. c) nützen, dienlich seyn, prodesse, salutarem esse. d) klug thun, prudenter ago (facio). e) gefallen, placeo; oder angenehm seyn, esse gratum etc.: Thaten thun, res gero, s. That: gut thun, i. e. a) nützen, prodesse, salutarem esse. b) gefallen, placere, oder angenehm seyn, esse gratum etc.: kund thun, nuntio alicui, certiorem facio aliquem: der Sache zu viel, modum excedo: zu wenig, non satisfacio: einem zu viel thun, i. e. beleidigen, offendo: was soll ich thun? quid agam? quid faciam? er hat nichts zu thun, non habet quod agat: er hat hier nichts zu thun, i. e. a) keine Verrichtung, non habet, quod hic agat. b) gehört nicht hieher, hic non est ei locus: ich habe etwas zu thun, habeo quod agam: ich habe zu thun, i. e. bin beschäftigt, occupatus sum: viel, alle Hände voll, multis negotiis: einem zu thun geben, i. e. beschäftigen, occupo: ich habe mit ihm zu thun, res mihi est cum eo: nichts, nihil rei mihi etc.: seine Pflicht, Schuldigkeit thun, facio officium, fungor officio: sein Amt, fungor munere, administro munus etc.: Jemanden seinen Willen, morem gero alicui: er thut nichts als essen, nihil aliud agit quam ut edat; kürzer, nihil aliud quam edit: übel (Uebels) thun, male facio (ago): Böses, male facio (ago): unrecht, a) i. e. unrecht handeln, injuste facio (ago). b) Jemanden, injuriam infero alicui: einen Gefallen, gratum facio, gratificor: etwas zum Possen, facio aliquid ad aliquem offendendum: eine Reise, Marsch, iter facio: Sünde, nefas committo, pecco: Angriff, impetum facio: Sprung, saltum do, salto: ich habe mit mir (genug) zu thun, satago rerum mearum: zur Sache,

coenandi. 2) die Tiſchgenoſſen, convivae, ſocii.

Tiſchgeſtell, ſtatumen menſae, pedamentum menſae.

Tiſchkaſten, theca menſae juncta.

Tiſchler, Tiſcher, opifex ſcriniarius: -handwerk, 1) Metier, ars ſcriniaria. 2) die Innung, collegium opificum ſcriniariorum.

Tiſchmeſſer, culter coenatorius.

Tiſchrede, ſermo coenatorius.

Tiſchtrunk, potio coenatoria.

Tiſchtuch, mappa, ſtragulum linteum menſae.

Tiſchwein, vinum cibarium.

Tiſchzeit, tempus coenae.

Tiſchzeug, i. e. Tiſchgeräth.

Titel, Titul, 1) Aufſchrift, titulus, inſcriptio: einen Titel drauf ſetzen, z. E. aufs Buch, impono titulum, z. E. libro: das Buch führt den Titel, liber ita inſcribitur: hat den Titel Officia, liber inſcribitur Officia. 2) Benennung, Name, z. E. eines Raths ꝛc., titulus, nomen; führen, gero: er gabs ihm unter dem Titel eines Geſchenks, nomine doni, ſub titulo doni: Titel geben (beylegen), i. e. tituliren, adpello; z. E. er giebt ihm den Titel Rath, adpellat eum conſiliarium. 3) Urſache, Vorwand, Schein, titulus, praetextus, ſpecies: unter dem Titel eines Freundes, ſpecie (oder ſub praetextu) amici: auch ſteht nomine, i. e. unter dem Namen, unter dem Titel eines Geſchenks, nomine doni.

Titelblatt, Titulblatt, folium libri inſcriptionem (oder titulum) gerens.

Titular-, i. e. 1) dem Titel nach ſo genannt, z. E. Titularrath, titulum gerens conſiliarii. 2) Titel enthaltend, z. E. Titularbuch, index titulorum.

Tituliren, adpello, titulum tribuo, z. E. Rath, adpello aliquem conſiliarium: wie titulirt man ihn? quomodo adpellatur? quis eſt ejus titulus? etc.

Tivoli, in Italien, Tibur.

Tobak ꝛc., ſ. Tabak ꝛc.

Toben, ſaevio, furo, tumultuor. Das Toben, furor, tumultuatio, tumultus: tobend, inſanus, furens, ſaeviens: ſeyn, i. e. toben.

Tobiasfiſch, Ammodytes Tobianus, Linn.

Tobſucht, furor, inſania.

Tochter, filia, nata: daher 1) zu einem Mädchen, wenn alte Leute reden, filia. 2) tropiſch, z. E. des Vergnügens, filia: Tochter Zion, i. e. Jeruſalem, filia Sionis, Hieroſolyma. 3) Mädchen, puella, filia, z. E. des Landes ꝛc.: mit einer Tochter niederkommen, pario puellam oder filiam.

Töchterchen, filiola.

Tochterkind, i. e. Sohn [...]
filius filiae: oder Tochter [...]
filia filiae: Tochterkinder, [...]
nepotes ex filia.

Tochterkirche, eccleſia filia.

Töchterlein, filiola.

Tochtermann, gener.

Tochterrecht, jus filiae.

Tod (der), mors; auch [...]
obitus: mit Tode abgehen, [...]
ren, i. e. ſterben, mori, obire [...]
den Tod anthun, mortem mihi [...]
morte me adficio: Jemanden [...]
anthun, mortem adferre alicui, [...]
aliquem morte: in den Tod [...]
Tod übernehmen, mortem occ[...]
eo, oppeto): mit dem Tode [...]
morte mulcto (punio): des [...]
Todes ſterben, fato fungi, [...]
nach dem Tode, z. E. wird [...]
ſchelten, poſt mortem, me[...]
meinem Tode werdet ihr ꝛc., [...]
tem meam, me mortuo: bey [...]
de ſprach er, moriens etc.: [...]
Tod, ad mortem usque: den [...]
eſſen, mori ex cibo: den Tod [...]
bekommen, mori ex re: mit [...]
ringen, ago animam: ſich zu [...]
gern, arbeiten, eſſen ꝛc., pere[...]
bore, edendo etc.: hungern, [...]
me: lachen, pereo riſu: auf [...]
krank, ad mortem aegrotus: [...]
Tod ſitzen, capite damnatus [...]
vinculis: ſich den Tod an den [...]
ken, haurio mortem bibendo: [...]
zum Tode, non eſt periculum [...]
die Krankheit iſt nicht zum Tode, [...]
bus non mortem adfert: ich [...]
Todes ſeyn, peream: ich will [...]
ſeyn, wenn ꝛc., peream, moriar [...]
iſt ſein Tod, haec eſt illi cauſa [...]
zu Tode füttern, i. e. a) bis [...]
Tod ernähren, alo ad mortem [...]
b) ſo füttern, daß er ſtirbt, [...]
ich (man) möchte mich (ſich) [...]
lachen, rumpar riſu: er will ſich [...]
de lachen, rumpitur riſu: es [...]
Tod und Leben, agitur vita: [...]
und Leben, z. E. fechten, cum [...]
ne vitae. 2) Untergang, z. [...]
Sache, mors, interitus. 3) was [...]
bringt, cauſa mortis, pernicies, [...]
z. E. der Zorn war ſein Tod, [...]
cauſa mortis etc.

Todbett, i. e. Sterbebett.

Todesangſt, angor mortis.

Todesart, genus mortis.

Todesbetrachtung, meditatio [...]

Todesengel, angelus mortis.

Todesfall, mors: auf den [...]
in caſum mortis: oder (z. wenn [...]
er ꝛc.) ſterben ſollte, ſi moriar etc. [...]
ein Imperf., Perf. oder Plusq[...]
vorher, ſi morerer etc.

rcht, timor mortis.
danken, cogitationes mortis.
fahr, periculum mortis, pe-
iscrimen) vitae: **darein kom-
ben, sich begeben**, adire peri-
tis: **darein bringen**, vocare
m vitae etc.
mpf, dimicatio cum morte:
animam ago.
cht, nox mortis.
th, angor mortis.
in, sensus mortis acerbus, do-

al, i. e. **Todespein**.
recken, terror mortis.
weiß, sudor mortis.
afe, poena capitis, poena
nthun, damit belegen, adficio
tis. mulcto morte: **leiden, be-**
adfici poena mortis, morte

unde, hora mortis.
g, dies mortis.
thel, sententia mortifera: **schl-
ekommen**, aufero.
erth (**-würdig**), morte di-

d, inimicus capitalis (**oder** im-
-schaft, inimicitia capitalis.
nk, aegrotus cum mortis pe-

, 1) Adj., i. e. **den Tod brin-**
tiferus, letalis, mortem adfe-
licher Hintritt, i. e. **Tod**, mors
liche Feindschaft, inimicitia ca-
aß, odium capitale. 2) Adv.,
unden, letaliter, ita ut mors
hassen, odisse implacabiliter,
ere capitale.
keit, vis mortifera.
de, peccatum mortiferum.
) **ohne Leben**, mortuus, exani-
Todter, i. e. **Leiche**, mortuus,
todt fallen, saufen, arbeiten,
i. e. **sterben durch Fallen** 2c.,
, bibendo etc.: **sich (bald) todt**
len sich (bald) todt lachen, rum-
odt machen, i. e. **tödten**, in-
co: **schlagen**, occido: **stechen**,
lo neco: **die Todten, das
Todten**, inferi, regnum infe-
cus: **Gespräche im Reiche der**
dialogi mortuorum: **von den
erstehen**, a mortuis redire: **auf-**
a mortuis excitare. 2) **abge-**
. E. **Baum**, mortuus. 3) **leb-
Bild, Sprache** 2c., mortuus:
e. **eine Art Stiftungen**, ma-
a. 4) **unwirksam**, mortuus, in-
) **matt**, z. E. **Farbe**, mortuus,
6) **nicht lebhaft, still**, z. E.
tus: **todte Meer**, mare mor-
cus asphaltites. 7) **ungültig**,
irritus.

Tödten, interficio, neco, occido, vita privo: **tropisch**, 1) **zu Grunde rich-
ten**, z. E. **Affecten**, interficio, neco, tollo. 2) **ungültig machen**, interimo, tollo. 3) **der Kraft berauben**, z. E. **die Lüste**, compesco, reprimo. 4) **die Zeit**, interimo tempus. **Das Tödten, die Tödtung**, z. E. **eines Menschen**, interfectio, occisio, caedes: **der Begierden** 2c., coërcitio, compressio.

Todtenacker, i. e. **Gottesacker**.

Todtenbahre, sandapila, feretrum, capulus.

Todtenbein, os mortui.

Todtenbeschwörer, evocator mortuorum: **-örung**, necromantia.

Todtenblaß, exsanguis: **-bläſſe**, pallor mortuosus (**oder** mortis).

Todtenbleich, i. e. **Todtenblaß**.

Todteneule, strix funerea, Linn.

Todtenfarbe, luror: **-farbig**, luridus.

Todtenfleck, macula mortuosa.

Todtengeleit, comitatus funebris.

Todtengeräth, i. e. **Leichengeräth**.

Todtengerippe, i. e. **Skelet**.

Todtengeruch, i. e. **Leichengeruch**.

Todtengerüst, suggestum funebre.

Todtengespräch, colloquium mortuorum.

Todtenglocke, campana funebris.

Todtengräber, vespillo.

Todtengruft, sepulcrum, monimentum.

Todtenhemd, i. e. **Sterbehemd**.

Todtenklage, i. e. **feyerliche Klage um den Todten**, nenia.

Todtenkleid, vestis mortualis.

Todtenknochen, i. e. **Todtenbein**.

Todtenkopf, caput mortui.

Todtenliste, index mortuorum.

Todtenmahl, convivium funebre.

Todtenmäßig, Adj., mortuosus.

Todtenopfer, inferiae.

Todtenregister, i. e. **Todtenliste**.

Todtenschein, literae mortem testantes.

Todtenschlaf, i. e. **fester Schlaf**, somnus similis morti, lethargus: **haben**, teneri somno etc.: **befallen werden**, opprimi somno etc.

Todtensonntag, dies solis nomen gerens a morte.

Todtentanz, saltatio mortis.

Todtentopf, -urne, urna mortualis.

Todtenuhr, i. e. **Holzwurm**, termes pulsatorius, Linn.

Todtenurne, s. **Todtentopf**.

Todtenwache, excubiae apud mortuum.

Todtfeind, Todtkrank, Tödtlich 2c., s. **Todfeind, Todkrank, Tödlich** 2c.

Todt-

Todtſchlag, caedes: **auch** homicidium (**eines Menſchen**): **begehen**, facere.

Todtſchlagen, ſ. **Todt**: **Todtſchläger**, **-inn**, (ſc. **eines Menſchen**) homicida: **Todtſchlagung**, i. e. **Tödtung**.

Tödtung, i. e. **Tödten**.

Tof, **Toffſtein**, tofus, tophus: **Toferde**, terra tofacea.

Toilette, ſ. **Nachttiſch**.

Tokay, **Tokai**, **in Ungarn**, Tocaeum **oder** Tocaea: **Tokayerwein**, **Tokaierwein**, vinum Tocaeanum.

Toledo, **in Spanien**, Toletum.

Tolerant, tolerans diſſentientes: **Toleranz**, tolerantia erga diſſentientes.

Toll, 1) **raſend**, **unſinnig**, Adj., furioſus, inſanus: **ſeyn**, ſum etc., inſanio, furo: **ich** (**man**) **möchte toll werden**, **das iſt zum Tollwerden**, fere eſt ut inſaniam etc.: Adv., furioſe, inſane. 2) **wüthend**, **zornig**, Adj., inſanus, furioſus, ſaevus: **ſeyn**, eſſe etc., furo, inſanio: Adv., furioſe, inſane, ſaeve. 3) **ſeltſam**, **wunderlich**, Adj., inſanus, monſtroſus, mirus: Adv., inſane, monſtroſe, mire.

Tollapfel, 1) **Pflanze**, Solanum inſanum, Linn. 2) **Frucht**, fructus Solani inſani.

Tollbeere, i. e. **Teufelsbeere**.

Tollfuß, **etwa** loripes.

Tollhaus, hoſpitium inſanorum.

Tollheit, 1) **Raſerey**, furor, inſania. 2) **Wuth**, ſaevitia, furor, inſania. 3) **ſeltſames Betragen**, inſania, furor. 4) **tolle Handlung**, facinus inſanum.

Tollkirſche, i. e. **Tollbeere**.

Tollkörner, **Fiſchkörner**, cocculi.

Tollkraut, 1) **Schierling**. 2) **Tollbeere**. 3) **Biſſenkraut**, hyoſcyamus.

Tollkühn, Adj., temerarius, audax: Adv., temere: **-heit**, temeritas, audacia.

Tollwurm, **der Hunde**, lytta, vermiculus.

Tollpatſch, miles nomen gerens Tolpatſch.

Tölpel, 1) **Kloß**: **über den Tölpel werfen**, **ſtoßen**, i. e. **übertölpeln**, circumvenio, decipio. 2) **dummer Menſch**, ſtipes, caudex.

Tölpeley, ſtupiditas, ruſticitas.

Tölpelhaft, Adj., ſtupidus, ruſticus: Adv., ruſtice, inſcite.

Tölpiſch, i. e. **tölpelhaft**.

Ton, 1) **Klang**, tonus, ſonus, vox: **halber**, hemitonium, ſemitonium: **den Ton angeben**, praeeo voce: **daher tropiſch**, **z. E. im Reden**, **Thun**, praeeo exemplo: **aus einem andern Tone reden**, aliter loqui, alia oratione uti: **in demſelben Tone fortfahren** (**ſprichw.**), eandem orationem perſequi. 2) **Accent**, ac-

chaden, detrimentum, da-
infero detrimentum, do
oder statt schaden, noceo.
keit, Verdruß, moleſtia:
moleſtiam: er thut mir
, aegre mihi facit ubique.

a opus piſtorium nomen
Tortenbäcker, etwa pi-
lans coquendis operibus
em gerentibus Torten:
a ſerviens coquendo operi
gerenti Torte.

menta: drauf bringen, do
rado tormentis, oder tor-
kommen, ſie bekommen,
enta etc., oder torqueri:
t, z. E. bekennen, inter

Großhertogthum, magnus
tinus: Toscaniſch, Adj.,
truſcus, Tuſcus: Adv.,
iſche Meer, mare Tuſcum,

e. ganz, plenus, integer:
ane, omnino: geſchlagen
one occidi: ſchlagen, occi-

1) berühren, tango. 2)
endo, laedo.

Lothringen an der Moſel,
hofthum, epiſcopatus Tul-

Frankreich, Telo Martius.
n Frankreich, Toloſa.
Toppe.
Reiſe, Gang, iter. 2) von
amentum. 3) Rank, Liſt,

n Flandern, Tornacum.
Frankreich, Turoni (orum).
Pferde, etwa gradus toluti-
t, den Trab, z. E. gehen,
m: ſanfter Trab, gradus

ſatelles: Trabantenober-
s ſatellitum.

gehen, reiten, ferri: iſts
incedere, ire: iſts reiten,
o, equitare: daher hoch
hochtrabend. 2) beſonders
n Trabe, a) von Pferden,
m. b) vom Reiter, tolu-
Traben, 1) das Gehen,
be, inceſſus tolutilis. 2)
quitatio: im Trabe, tolu-
Laufen, curſus.
Treber.
Bürde, onus: iſts Bün-
Tracht Schläge, copia pla-
, bona: geben, infligo ali-
plagarum. 2) Gang der

Speiſen, ferculum, miſſus. 3) Kleidung, habitus, veſtitus.

Trachten, ſtudeo, operam do: nach etwas, rei, oder adpeto rem: folgt ein Verbum, ſo ſteht nach ſtudeo der Infin., nach operam do aber ut: nach dem Leben, inſidior vitae alicujus. Das Trachten nach etwas, adpetitus, ſtudium.

Trächtig, z. E. Thier, gravidus, ferus: -keit, graviditas.

Tractabel, tractabilis.

Tractament, 1) Gaſtmahl, convivium: oder Gericht, cibus: anſtellen oder geben, convivium ago: Jemanden geben, convivium alicui praebeo: dazu gehen, ineo convivium: dabey ſeyn, interſum convivio: dazu ziehen, adhibeo in convivium: laden, invitiren, voco, invito ad etc. 2) Beſoldung, ſtipendium, ſalarium. 3) Behandlung, tractatio.

Tractat, 1) Schrift, liber, ſcriptum. 2) Vergleich, pactum: Tractaten ſchließen, ſich in Tractaten einlaſſen, paciſci: in Tractaten ſtehen, i. e. Tractaten gemacht haben, pacto junctum eſſe. 3) Unterhandlung, pactio: in Tractaten ſtehen, paciſci: ſie abbrechen, interrumpo pactionem.

Tractätchen, libellus.

Tractatenmäßig, ex pacto.

Tractiren, 1) behandeln, begegnen, tracto. 2) behandeln, bearbeiten, tracto. 3) mit einem Schmauſe bewirthen, excipio convivio; oder Schmaus geben, praebeo convivium. 4) Unterhandlung pflegen, paciſci.

Träg, ſ. Träge.

Tragaltar, ara portabilis.

Traganth, 1) oder Traganthſtaude, tragacantha. 2) Gummi davon, tragacanthum.

Tragbar, 1) was ſich tragen läßt, portabilis. 2) fruchtbar, fertilis, fecundus.

Tragbare, feretrum.

Tragbarkeit, Fruchtbarkeit, fertilitas, fecunditas.

Trage (die), feretrum, ferculum.

Träge, **Träg**, Adj., ſegnis, piger, iners, deſes, ſocors: Adv., ſegniter, pigre, ſocorditer.

Tragebalken, trabs ſerviens ferendo.

Tragebare, ſ. Tragbare.

Tragebaum, vectis.

Tragehebel, vectis.

Trageknospe, gemma ferax, oculus ferax.

Tragekorb, corbis dorſualis.

Tragen, 1) z. E. eine Laſt, ſein Herz auf der Zunge ꝛc., fero, gero, geſto, porto: auf beyden Achſeln (ſprichw.), faveo

faveo utrique parti: sich nach Hause, s
ferre domum: vor sich her, prae se fer
re: einen Gedanken mit sich herum, se
cum ferre cogitationem: man trägt sic
mit einer Sache, res fama fertur: ma
trägt sich damit, daß der König kommen
werde, rex fertur esse venturus: da
Eis trägt, glacies sustinet homines
in die Rechnung oder ins Rechnungs
buch, in rationes ferre (referre, inferre)
ins Buch, in librum etc. 2) hervor
bringen, z. E. Früchte, ferre: auch vo
Thieren, i. e. trächtig seyn, ferre ven-
trem: tropisch, tragen, statt einbrin
gen, ferre, fructum ferre, z. E. da
Gut trägt nicht viel, non multum fer
non magnum fructum fert: trägt hun
dert Thaler, fert (reddit) centum etc
3) an (bey) sich tragen, z. E. Degen
Kleid, Geld ꝛc., gero, gesto: dabe
sich tragen, i. e. gekleidet seyn, z. E
schwarz, vornehm ꝛc., uti vestitu atr
etc. 4) über sich nehmen, z. E. Koste
ꝛc., sustineo. 5) ertragen, erdulden
sustineo, perfero. 6) führen, z. E. de
Weg trägt nach Berlin, ferre, ducere
7) haben, z. E. Amt, Namen ꝛc., ge-
ro, habeo: Haß, odium gero (habeo)
odi: Feindschaft, inimicitiam gero (ha-
beo): Liebe zu ꝛc., amo: Scheu, ve-
reor: Sorge für ꝛc., curo, curam ge-
ro: statt in Sorgen stehen, befürchten
timeo, metuo etc.: Neigung, studeo
studiosus sum. 8) von der Stellung de
Leibes und den Geberden, gero, z. E
sich geschickt ꝛc., i. e. einher gehen, s
gerere, incedere: die Nase hoch, alt
gero nasum: statt hochmüthig seyn, su-
perbio. 9) davon tragen, bekommen,
z. E. Lob, fero, accipio.

Tragen (das), **Tragung**, 1) z. E.
eines Kleides, Degens, der Last ꝛc.,
gestatio. 2) Erduldung, tolerantia, tole-
ratio.

Tragend, 1) der trägt, ferens, ge-
rens etc., oder verrichtet, gerens: ver-
möge meines tragenden Amtes, pro meo
munere. 2) trächtig.

Träger, 1) Mensch, der etwas trägt,
gestator, gestor: ists Lastträger, auch
bajulus. 2) Ding, das trägt: a) ein Wir-
belbein, atlas. b) in der Baukunst, tela-
mon.

Tragereff, furca.

Trägerinn, gestatrix, gerula.

Tragesessel, sella gestatoria.

Trägheit, eines Menschen, segnitia,
desidia, inertia, pigritia, socordia: in
der Physik, oder Kraft der Trägheit, vis
inertiae.

Tragisch, Adj., tragicus: Adv., tra-
gice.

r a

parva.

. e. Wein, ſanguis

, Träubelhyacinth,
des, Linn.
botrys.
e. Wein, ſuccus uva-

in modum racemo-

lich copuliren, vin-
pulare: ſich trauen
u ſolenni conjugiali.
en, credo, fidem ha-
n auf rc., fido, con-
, ſchau, wem, fide,
ch, i. e. a) das Herz
gewiß hoffen, certo

and, da man Trauer-
, luctus: in der Trauer
. 2) Trauerkleidung,
re: in Trauer gehen,
veſtibus lugubribus:
trauern müſſen, co-
uti: ändern, muto
ugubri: ablegen, de-
rem. 3) hoher Grad
lus.
ſcia funebris.
lum funebre.
exillum lugubre.
Todesfall.
um lugubre, nomen

armen lugubre.
onus campanarum lu-

, pompa lugubris (fu-

canticum lugubre.
ſtitus lugubris.
nus lugubris.
nus lugubris.
ſtis lugubris: -klei-
bris.
. Trauergeſang.
e. Trauereſſen.
pallium lugubre.
mphonia lugubris.
: um Jemanden, um
em. Das Trauern,

ox lugubris.
uus funebris.
io funebris: -redner,

velum lugubre.
ragoedia: -dichter,

ora lugubris.
lugubris.
ndler.

Trauerverſammlung, conventus lugubris.

Trauerweib, praeſica.

Trauerzeit, tempus luctus.

Traufe, ſtillicidium: aus dem Regen in die Traufe kommen, e pluvia incido in ſtillicidium, Charybdim vito et incido in Scyllam.

Träufeln, **träufen**, **tröpfeln**, Act. und Neutr., ſtillo; frage ich wohin? auch inſtillo. Das Träufeln, Träufen, Tröpfeln, 1) Act., ſtillare; fragt man wohin? inſtillatio. 2) Neutr., z. E. des Waſſers, Urins, ſtillicidium.

Traum, 1) z. E. im Schlafe, ſomnium: haben, uti ſomnio; oder ſt. träumen, ſomniare: auslegen, conjicio, interpretor: im Traume, in ſomnio, per ſomnum. 2) leere Einbildung, ſomnium: aus dem Traume ſeyn, ſolutus ſum ſomnio.

Traumbuch, liber ſomniorum interpres.

Traumdeuter, conjector (interpres) ſomniorum: -inn, conjectrix (interpres) ſomniorum: -rey, Traumdeutung, conjectio (interpretatio) ſomniorum.

Träumen, 1) z. E. des Nachts, ſomniare: etwas, von etwas, de re, rem: mir (ich) träumte, ſomniabam: als ob ich krank wäre, ſomniabam me eſſe etc.; videbar mihi in ſomnio eſſe aegrotus: ſt. träumen läßt ſich auch ſagen einen Traum haben, ſomnio uti, ſomnium ſomniare (videre etc.). 2) tropiſch, i. e. allerhand ſich einbilden, oder unthätig ſeyn, ſomniare, z. E. der Menſch träumt immer. Das Träumen, ſomniare: iſts Traum, ſomnium; oder Träume, ſomnia.

Träumer, 1) der allerhand ſeltſame Einbildung hat, ſomnians, ſomniator, delirus. 2) ſchläfriger, unthätiger Menſch, dormitator, ſomniculoſus, veternoſus.

Träumerey, ſomnium.

Träumerhaft, **träumeriſch**, 1) ſchwärmeriſch, Adj., fanaticus: Adv., fanatice. 2) langſam, unthätig, Adj., ſomniculoſus, veternoſus: Weſen, veternus: Adv., ſomniculoſe.

Träumerig, i. e. unthätig, ſchläfrig, Adj., ſomniculoſus, veternoſus: Weſen, veternus: Adv., ſomniculoſe.

Traumgott, Somnus.

Traun, i. e. wahrhaftig, profecto, ſcilicet etc.

Traun, ein Fluß, Traunus.

Traurede, oratio nuptialis: -redner orator nuptialis.

Traurig, 1) Adj., i. e. a) voll Betrübniß, z. E. Menſch, Stimme, Worte, triſtis, moeſtus: machen, reddo

Z z etc.,

etc., tristitiam adferre alicui. b) unan
genehm, tristis, injucundus, ingratus
es ist traurig, est triste, est dolendun
etc. c) nicht heiter, tristis. 2) Adv
moeste, triste (wovon Compar. tristiu
Cic. steht).

Traurigkeit, tristitia, moestitia: ma
chen, adfero: vor Traurigkeit, prae etc

Trauring, annulus conjugialis.

Trauschein, 1) Schein, daß die Eh
geschlossen worden, literae testante
conjugium. 2) Erlaubnißschein zum Heu
rathen, literae permittentes conjugium.

Traut, i. e. lieb, werth, carus.

Trauung, i. e. Copulation, copula
tio conjugialis.

Treber (die), recrementum.

Treberwein, lora, lorea.

Trecken, i. e. ziehen, traho.

Treckschüte, navigium tractorium.

Treff, i. e. Schlag, ictus.

Treffen, z. E. schlagend, stoßend
hauend rc., ico; auch ferio: von
Blitze getroffen, ictus fulmine: von
Schlage getroffen werden, apoplexia cor
ripi: geschieht es nur sanft, folglich i
treffen so viel als berühren, so steh
nur adtingo, tango: das Ziel treffen
z. E. mit Schießen, metam ferio; auc
collineo: das Mittel (die Mitte), z. E
beym Schießen rc., medium ferio; auc
tropisch, i. e. die Mittelstraße treffen
medium ferio: daher treffen, 1) tro
pisch, z. E. das trifft mich nicht rc., ad
tingo: der Neid, Haß trifft dich rc.
pertinet ad te, adtingit te: die Reih
trifft mich, ordo me tangit oder adtin
git: der Verdacht trifft dich, suspici
cadit in te, pertinet ad te: das Un
glück trifft dich, ferit (adtingit) te: ist
so viel als sich erstrecken, auch perti
nere ad, z. E. das trifft auch mich. 2
antreffen, finden, offendo, invenio, re
perio: daher st. errathen, conjectur
adsequi, conjicere, invenire, reperire
eine Heurath, facio nuptias: eine Wahl
optionem facio: Bündniß, foedus fa
cio (jungo): Vergleich, paciscor: Waf
fenstillstand, inducias facio: ein Mit
tel, viam ineo, rationem ineo: Anstal
ten zu etwas, paro (adparo) rem. 3
fechten, pugno, proelium committo. 4
gerathen, zutreffen, fallen, z. E. das
trifft in die Zeit rc., incidere, cadere
z. E. in tempus etc. 5) oder sich tref
fen, i. e. sich zutragen, cadere, accide
re, incidere: wie es trifft, treffen wird
gehen wird, prout res ceciderit: wie das
Loos trifft, prout sors ceciderit: daher
das Loos hat mich getroffen, sors mih
evenit. 6) genau malen oder bilden, ad
vivum exprimo. 7) er findet sich ge
troffen, i. e. a) fühlt, daß er gemeyn

...haft, rem rusticam colo: aber
... treiben, i. e. sparsam seyn,
... sum studiosus: Scherz, jo-
...eyn mit einem Frauenzimmer,
...io; auch st. huren, s. Huren:
...llor. 6) in die Höhe treiben,
... daher Silber, Gold oder Fi-
...old oder Silber treiben, caelo,
...n etc., figuras in auro etc.:
...beit, opus caelatum. 7) ich-
...ltuor: ists weinen, klagen,
...tor, queror etc. 8) getrieben
... E. das Schiff treibt in See
...gi: ists so viel als herum
...r herumgetrieben werden,
...Schiff 2c., auch fluctuare: ein
...en lassen, permitto navem
...daher herumtreiben, i. e.
...lfen, vagor. 9) hervor sprossen
...r Baum treibt, germino, pul-

...(das), Treibung, 1) z. E.
...2c., agitatio. 2) Antreibung,
...pulsio. 3) Wachsthum, ger-

... 1) z. E. des Viehes, actor,
...) Antreiber, impulsor, con-

...s, s. Treibehaus.
..., s. Treiben (das).
...t, vox tremula.
..., separabilis, dissociabilis:
...tio separabilis.
... divido, separo, sejungo, di-
...ocio: geschiehts mit Gewalt,
...o, dispello, distraho: sich, a)
... separari, dividi, sejungi etc.
...schen, i. e. 1) von einander
...gi, dividi, discedere. 2) un-
... dissideo, dissentio. Tren-
...atio, sejunctio, disjunctio.
... modiolus, trepanum, terebra
...paniren, forare trepano (oder
...nium.
...cala, scalae: die Treppe hin-
...erfen, per scalas dejicio: die
...uf gehen, adscendo scalam:
...hoch wohnen, habito in pri-
...atione: zwey Treppen hoch,
...tc., oder duabus scalis.
...bromus, Linn.: ists Flug-
...a fatua: ists Raden, agro-
... Agrostemma Githago, Linn.:
...delhafer, Lolch, lolium,

... i. e. kleine Tresse, etwa lim-

...na limbus: damit besetzt, lim-
...senhut, pileus limbatus.
...(e), i. e. Treber: besonders
...vinacea (Plur.).
...n, lora, lorea.
...) Act., z. E. einen Menschen,
...r oder zu Boden, concul-

co, parculco: unter die Füße, z. E. Gesetze 2c., conculco: etwas in den Koth, calco in lutum: in den Fuß, calcando infigo pedi: daher st. sich begatten, z. E. der Hahn tritt die Henne, calco, ineo. 2) Neutr., z. E. auf etwas, calco rem, pedem pono in re: wohin, i. e. sich wohin stellen, z. E. ans Fenster, consisto: bey Seite, secedo: herein, hinein, intrare, ingredi: hervor, procedo: ans Land, exeo in terram: von ferne, procul consisto: in die Thür, consisto in ostio: daher a) Jemanden zu nahe, i. e. verletzen, laedo, violo: an Jemandes Stelle, succedo in locum alicujus: ins Mittel, intercedo: auf Jemandes Seite, partes alicujus sequi. b) wohin treten, i. e. sich wohin begeben, z. E. der Saft tritt in die Bäume, intrare, ingredi, inire: in ein Amt, in das zwanzigste Jahr, in einen Dienst, in den Ehestand, inire, ingredi, mit dem Accus.: die Röthe tritt ihm ins Gesicht, rubor occupat vultum ejus, os ejus suffunditur rubore: in die Höhe treten, i. e. sich erheben, schwellen, surgo, tumesco: auf die Zehen, suspendo pedes summis digitis: auf die Beine treten oder auftreten, niti.

Treten (das), **Tretung**, z. E. der Trauben, calcatura, calcatus.

Treter, calcator; auch calcans.

Tretrad, rota calcatoria, rota cujus internam cavitatem homines calcant.

Treu, 1) Adj., fidelis, fidus: Jemanden, alicui, in aliquem. 2) Adv., fideliter.

Treue, fides: halten, servo: brechen, violo, frango: auf Treu und Glauben, fide bona: bey meiner Treu! per fidem meam! oder medius fidius, oder st. wahrhaftig, profecto, sane etc.: Treue beweisen, fidem praesto: Eid der Treue, jusjurandum fidei, sacramentum: leisten, sacramentum dicere, jusjurandum fidei dare: leisten lassen, adigo aliquem sacramento etc.

Treufleißig, Adj., fideliter industrius.

Treuge, Treugen, i. e. trocken, trocknen.

Treugesinnt, fidelis, fidus.

Treuherzig, Adj., apertus: Adv., aperte: -keit, animus apertus.

Treulich, Adv., fideliter, cum fide: es treulich meynen, sentio fideliter, animo sum fideli: mit Jemanden, erga (in) aliquem.

Treulos, Adj., perfidus, perfidiosus, infidelis, infidus: Adv., perfidiose, infideliter. **Treulosigkeit**, perfidia, infidelitas.

Trevoux, in Frankreich, Trivoltium, Trivultium.

Triangel, triangulum, trigonum.

Tribuliren, i. e. plagen.

etc., tristitiam adfero alicui. b) unan
genehm, tristis, injucundus, ingratus
es ist traurig, est triste, est dolendum
etc. c) nicht heiter, tristis. 2) Adv.
moeste, triste (wovon Compar. tristius
Cic. steht).

Traurigkeit, tristitia, moestitia: ma
chen, adfero: vor Traurigkeit, prae etc

Trauring, annulus conjugialis.

Trauschein, 1) Schein, daß die Eh
geschlossen worden, literae testante
conjugium. 2) Erlaubnißschein zum Heu
rathen, literae permittentes conjugium.

Traut, i. e. lieb, werth, carus.

Trauung, i. e. Copulation, copula-
tio conjugialis.

Treber (die), recrementum.

Treberwein, lora, lorea.

Trecken, i. e. ziehen, traho.

Treckschüte, navigium tractorium.

Treff, i. e. Schlag, ictus.

Treffen, z. E. schlagend, stoßend
hauend ꝛc., ico; auch ferio: vom
Blitze getroffen, ictus fulmine: vom
Schlage getroffen werden, apoplexia cor
ripi: geschieht es nur sanft, folglich i
treffen so viel als berühren, so steh
nur adtingo, tango: das Ziel treffen
z. E. mit Schießen, metam ferio; auc
collineo: das Mittel (die Mitte), z. E
beym Schießen ꝛc., medium ferio; auc
tropisch, i. e. die Mittelstraße treffen
medium ferio: daher treffen, 1) tro
pisch, z. E. das trifft mich nicht ꝛc., ad-
tingo: der Neid, Haß trifft dich ꝛc.
pertinet ad te, adtingit te: die Reih
trifft mich, ordo me tangit oder adtin
git: der Verdacht trifft dich, suspicio
cadit in te, pertinet ad te: das Un
glück trifft dich, ferit (adtingit) te: ist
so viel als sich erstrecken, auch perti
nere ad, z. E. das trifft auch mich. 2
antreffen, finden, offendo, invenio, re
perio: daher st. errathen, conjectur
adsequi, conjicere, invenire, reperire
eine Heurath, facio nuptias: eine Wahl
optionem facio: Bündniß, foedus fa-
cio (jungo): Vergleich, paciscor: Waf
fenstillstand, inducias facio: ein Mit
tel, viam ineo, rationem ineo: Anstal
ten zu etwas, paro (adparo) rem. 3
fechten, pugno, proelium committo. 4
gerathen, zutreffen, fallen, z. E. da
trifft in die Zeit ꝛc., incidere, cadere
z. E. in tempus etc. 5) oder sich tref
fen, i. e. sich zutragen, cadere, accide
re, incidere: wie es trifft, treffen wird
geben wird, prout res ceciderit: wie da
Loos trifft, prout sors ceciderit: daher
das Loos hat mich getroffen, sors mih
evenit. 6) genau malen oder bilden, ad
vivum exprimo. 7) er findet sich ge
troffen, i. e. a) fühlt, daß er gemeyn

ast, rem rusticam colo: aber
treiben, i. e. sparsam seyn,
sum studiosus: Scherz, jo-
ey mit einem Frauenzimmer,
o; auch st. huren, s. Huren:
lor. 6) in die Höhe treiben,
daher Silber, Gold oder Fi-
ld oder Silber treiben, caelo,
etc., figuras in auro etc.:
beit, opus caelatum. 7) ide-
tuor: ists weinen, klagen,
or, queror etc. 8) getrieben
E. das Schiff treibt in See
gi: ists so viel als herum
r herumgetrieben werden,
chiff rc., auch fluctuare: ein
n lassen, permitto navem
aber herumtreiben, i. e.
ssen, vagor. 9) hervor spros-
Baum treibt, germino, pul-

das), Treibung, 1) z. E.
c., agitatio. 2) Antreibung,
ulsio. 3) Wachsthum, ger-

1) z. E. des Viehes, actor,
Antreiber, impulsor, con-

, s. Treibehaus.
, s. Treiben (das).
t, vox tremula.
, separabilis, dissociabilis:
io separabilis.
divido, separo, sejungo, di-
cio: geschiehts mit Gewalt,
, dispello, distraho: sich, a)
separari, dividi, sejungi etc.
schen, i. e. 1) von einander
i, dividi, discedere. 2) un-
dissideo, dissentio. Tren-
tio, sejunctio, disjunctio.
modiolus, trepanum, terebra
aniren, forare trepano (oder
nium.
ala, scalae: die Treppe hin-
rfen, per scalas dejicio: die
f gehen, adscendo scalam:
hoch wohnen, habito in pri-
tione: zwey Treppen hoch,
c., oder duabus scalis.
romus, Linn.: ists Flug-
fatua: ists Raden, agro-
Agrostemma Githago, Linn.:
belhafer, Lolch, lolium,

i. e. kleine Tresse, etwa lim-

a limbus: damit besetzt, lim-
enhut, pileus limbatus.
c), i. e. Treber: besonders
inacea (Plur.).
t, lora, lorea.
Act., z. E. einen Menschen,
oder zu Boden, concul-

co, perculco: unter die Füße, z. E. Gesetze rc., conculco: etwas in den Koth, calco in lutum: in den Fuß, calcando infigo pedi: daher st. sich begatten, z. E. der Hahn tritt die Henne, calco, ineo. 2) Neutr., z. E. auf etwas, calco rem, pedem pono in re: wohin, i. e. sich wohin stellen, z. E. ans Fenster, consisto: bey Seite, secedo: herein, hinein, intrare, ingredi: hervor, procedo: ans Land, exeo in terram: von ferne, procul consisto: in die Thür, consisto in ostio: daher a) Jemanden zu nahe, i. e. verletzen, laedo, violo: an Jemandes Stelle, succedo in locum alicujus: ins Mittel, intercedo: auf Jemandes Seite, partes alicujus sequi. b) wohin treten, i. e. sich wohin begeben, z. E. der Saft tritt in die Bäume, intrare, ingredi, inire: in ein Amt, in das zwanzigste Jahr, in einen Dienst, in den Ehestand, inire, ingredi, mit dem Accus.: die Röthe tritt ihm ins Gesicht, rubor occupat vultum ejus, os ejus suffunditur rubore: in die Höhe treten, i. e. sich erheben, schwellen, surgo, tumesco: auf die Zehen, suspendo pedes summis digitis: auf die Beine treten oder auftreten, niti.

Treten (das), Tretung, z. E. der Trauben, calcatura, calcatus.

Treter, calcator; auch calcans.

Tretrad, rota calcatoria, rota cujus internam cavitatem homines calcant.

Treu, 1) Adj., fidelis, fidus: Jemanden, alicui, in aliquem. 2) Adv., fideliter.

Treue, fides: halten, servo: brechen, violo, frango: auf Treu und Glauben, fide bona: bey meiner Treu! per fidem meam! oder medius fidius, oder st. wahrhaftig, profecto, sane etc.: Treue beweisen, fidem praesto: Eid der Treue, jusjurandum fidei, sacramentum: leisten, sacramentum dicere, jusjurandum fidei dare: leisten lassen, adigo aliquem sacramento etc.

Treufleißig, Adj., fideliter industrius.

Treuge, Treugen, i. e. trocken, trocknen.

Treugesinnt, fidelis, fidus.

Treuherzig, Adj., apertus: Adv., aperte: -keit, animus apertus.

Treulich, Adv., fideliter, cum fide: es treulich meynen, sentio fideliter, animo sum fideli: mit Jemanden, erga (in) aliquem.

Treulos, Adj., perfidus, perfidiosus, infidelis, infidus: Adv., perfidiose, infideliter. Treulosigkeit, perfidia, infidelitas.

Trevour, in Frankreich, Trivoltium, Trivultium.

Triangel, triangulum, trigonum.

Tribuliren, i. e. plagen.

Tribun, bey den Römern, tribunus. **Tribunisch**, Adj., tribunicius.

Tribunal, ſummum dicaſterium, nomen gerens Tribunalis.

Tribunat, tribunatus.

Tribut, tributum: ihm unterworfen, tributarius.

Tributbar, tributarius.

Trichter, z. E. zum Einſchütten ꝛc., infundibulum: zu den Würfeln, orca, pyrgus. **Trichterchen**, z. E. zum Einſchütten, infundibulum parvum.

Trieb, 1) heftige Bewegung, z. E. des Waſſers, impetus. 2) Neigung, ſtudium, impetus: zu etwas, ſtudium rei: haben zu etwas, ferri ſtudio rei: aus eignem Triebe, z. E. thue ichs (du, er ꝛc.), ſponte mea (tua etc.), ipſe. 3) Antrieb, Reizung, inſtinctus, ſtimulus. 4) Schößling, z. E. des Baumes, germen.

Triebel, zum Schlagen, tudicula.

Triebfeder, momentum, cauſa.

Triebrad, rota adjuvans motum.

Triebſand, arenae vagae oder inſtabiles.

Triebwerk, momentum.

Triefauge, i. e. triefäugig.

Triefäugig, lippus, lippiens: ſeyn, lippio, lippus ſum: -keit, lippitudo.

Triefen, i. e. träufeln, ſtillo: iſts häufig, mano: von etwas, re: triefende Augen, oculi lippi: haben, lippio, lippuſum. **Das Triefen**, ſtillicidium: deAugen, lippitudo.

Triegen, trügen, fallo, decipio: ſich, falli. **Triegerey**, fraudulentia. **Trieglich**, trüglich, Adj., fallax: Adv., fallaciter.

Trient, eine Stadt, Tridentum.

Trier, eine Stadt, Treviri, AuguſtTrevirorum: Churfürſt von Trier, Princeps Elector Trevericus.

Trieſt, eine Stadt, Tergeſte.

Trift, ager paſcuus, paſcuum.

Triftgeld, pecunia pro paſcuo, ſcriptura.

Triftgerechtigkeit, **Triftrecht**, jupaſcendi.

Triftig, gravis, idoneus: -keit, gravitas, pondus.

Triftrecht, ſ. Triftgerechtigkeit.

Triglyph, triglyphus.

Trigonelle, Trigonella, Linn.

Trigonometrie, Trigonometria. **Trigonometriſch**, Adj., trigonometricus: Adv., trigonometrice.

Trillen, i. e. plagen.

Triller, vibratio vocis: ſchlagen, criſpo (vibro) vocem. **Trillern**, i. e. Triller ſchlagen.

Trillich, ſ. Drillich.

Trillion, trillio.

Trinkbar, potulentus, potabilis.

Trinken, bibo, poto: iſts ſaufen, poto: Jemandes Geſundheit, bibo in ſa-

riumphus: halten, ago,
de etc.: im Triumphe,
in triumpho.
s, arcus triumphalis.
1) siegreichen Einzug
agen, triumpho, trium-
n oder über rc., de oder
Pferde oder Fuße, ovo.
a) siegen, vinco, victo-
über den Feind, vin-
pfisch, über etwas oder
phiren, vinco, victo-
triumpho. b) frohlok-
exsulto. Das Trium-
umph.
vestis triumphalis.
canticum triumphale.
n, currus triumphalis.
E. Gedicht, trochaicus:
r Trochäus, trochaeus.
lites.
dj., i. e. ohne Feuchtig-
z. E. Wäsche, Obst, Tin-
, Luft, Graben, Weg,
aridus: machen, sic-
siccum reddo: werden,
ccescere, arescere: das
, aridum: im Trock-
, in sicco, in arido:
i. e. 1) ohne Thränen,
ccus, aridus. 2) ohne
Brod, panis siccus, pa-
ne Trinken, z. E. Mahl-
ber der nicht getrun-
ken vor Durst, z. E.
rc., siccus, aridus. 4)
dus: auch tropisch, z.
Rede, Materie, siccus,
Mensch, i. e. nicht un-
s, aridus, languidus.
g, nicht voller Schleim,
s Lob, siccus. 6) kalt,
Compliment, frigidus,
7) ernstlich, gerade
, Scherz, serius, sim-
Umschweife, gerade zu,
simplex. 9) hart, z. E.
, durus. II) Adv., i. e.
, ohne Trinken rc.,
ken, i. e. 1) ohne Zu-
, sicce. 2) kalt, ohne
e, frigide, languide.
chreiben, sicce. 4) ohne
de zu, recta. 5) ernst-
rt, z. E. malen, dure,

. E. der Erde, Wäsche,
des Topfes, Halses rc.,
: daher Trockenheit,
, a) des Körpers, als
als Lob, siccitas. b)
Rede rc., siccitas, aridi-
afelt, Mangel der Zärt-
riditas.

Trockenwein, Trockenbeerwein, vinum passum.

Trocknen, 1) **trocken machen,** reddo siccum, sicco, arefacio. 2) **trocken werden,** fio siccus, siccesco, aresco. Das **Trocknen, die Trocknung,** siccatio. Die **Trockniß,** ariditas.

Troddel, Trodel, cirrus, fimbria.

Trödel, 1) Trödelmarkt. 2) **alte Sachen,** scruta.

Trödelbude, taberna scrutaria.

Trödeler, s. Trödler.

Trödeley, 1) Trödelkram. 2) **das Zaudern,** cunctatio.

Trödelfrau, Trödlerinn, femina scrutaria.

Trödelhaft, trödelig, Adj., cunctans, cessans, proclivis ad cessandum: Adv., cunctanter.

Trödelkram, 1) Trödelwaare, scruta. 2) **Handel damit,** scrutaria: **haben,** facio.

Trödelleute, i. e. **Trödler,** scrutarii.

Trödelmann, Trödler, scrutarius.

Trödelmarkt, forum scrutarium.

Trodelmütze, Troddelmütze, galerus fimbriatus (cirratus).

Trödeln, 1) **mit alten Sachen handeln,** scrutariam facio. 2) **zaudern,** cunctor. Das **Trödeln,** 1) **Handel mit alten Sachen,** scrutaria. 2) **das Zaudern,** cunctatio.

Trödelweib, i. e. Trödelfrau.

Trödler, 1) Trödelmann. 2) **Zauderer,** cunctator: **-inn,** i. e. 1) Trödelfrau. 2) **Zaudererinn,** cessatrix.

Trog, alveus: **ists Backtrog,** alveus, alveus panarius.

Tröglein, Trögelchen, alveolus.

Trogscharre, radula pistoria.

Troja, Troja: **einer in oder aus Troja, ein Trojaner,** Trojanus: **trojanisch,** Adj., Trojanus: Adv., Trojane.

Trolle, i. e. Strunze.

Trollen, sich, amoliri se.

Trommel, 1) **der Soldaten,** tympanum militare; **auch bloß** tympanum: **rühren,** pulso. 2) **ein Cylinder,** cylindrus, **z. E. zum Kaffeebrennen,** etwa cylindrus ustorius. 3) **des Ohrs,** tympanum.

Trommelhaut, -häutchen, -fell, im Ohre, membrana tympani.

Trommeln, 1) **die Trommel schlagen,** pulso tympanum: **etwas trommeln,** i. e. **durch Trommeln anzeigen, z. E. Feuerlärmen,** indicare tumultum incendiarium sonitu tympani. 2) **mit Händen oder Füßen,** crebro pulso, **z. E. auf den Tisch,** mensam: **auch st. Geräusch machen,** strepo: **von Hasen,** agitare pedes priores. Das **Trommeln,** pulsatio tympani.

Trom-

Trommelſchlag, pulſus tympani: **-ſchlägel**, tudicula tympani: **-ſchläger**, tympaniſta, tympanotriba.

Trommelſucht, tympanites.

Trommeltaube, columba tympanizans, Friſch.

Trompete, tuba, buccina. **Trompeten** (Verb.), cano tuba (buccina). **Trompetenſchall**, ſonus tubae (buccinae): **bey Trompetenſchall**, ad ſonum tubae etc. **Trompeter**, tubicen, buccinator.

Tropäe (unrecht **Trophäe**), tropaeum.

Tropf ſt. **Menſch**, z. E. **der arme, elende Tropf**, miſer.

Tropfbad, embrocatio.

Tröpſchen, guttula: **tropiſch**, ſt. **Bißchen**, z. E. **Verſtand**.

Tröpfeln, ſ. **Träufeln**.

Tropfen, i. e. **tröpfeln**.

Tropfen (**der**), z. E. **Waſſers**, gutta, ſtilla: **tropiſch**, ſt. **Bißchen**, z. E. **Verſtand**, gutta.

Tropfenfall, i. e. **Traufe**.

Tropfenweiſe, guttatim, ſtillatim.

Tropfſtein, ſtalactites.

Trophäe, i. e. **Tropäe**.

Tropiſch, Adj., translatus, tropicus: Adv., tropice, per translationem, translatione.

Troppau, eine Stadt, Oppavia, Troppavia.

Troß, 1) **bey der Armee**, impedimenta, calones. 2) **ſchlecht Volk**, faex vulgi.

Troßbube, Troßjunge, calo.

Troſt, ſolatium, conſolatio: **wider oder bey etwas**, rei, in re: **geben, verſchaffen**, praebeo, adfero: **auch ſt. tröſten**, ſolor, conſolor; **oder zum Troſte gereichen**, eſſe ſolatio: **Troſt haben**, habeo ſolatium, utor ſolatio: **zuſprechen**, conſolor verbis: **zum Troſte**, ſolatio, in ſolatium: **gereichen**, eſſe ſolatio.

Troſtamt, munus conſolandi.

Tröſtbar, conſolabilis.

Troſtbrief, epiſtola conſolatoria.

Tröſten, ſolor, conſolor: **wegen etwas**, de re: **bey etwas**, in re: **iſts ſo viel als zum Troſte gereichen, oder Troſt verſchaffen**, **auch** ſolatio eſſe, ſolatium adferre. Not. 1) **tröſten**, ſt. **erquicken**, recreo. 2) **ſich tröſten**, i. e. **ſich verlaſſen**, niti, confido. **Das Tröſten**, **die Tröſtung**, conſolatio: **iſts Troſt**, ſolatium.

Tröſter, conſolator.

Troſtgedicht, carmen conſolatorium.

Troſtgrund, ſolamen, ſolatium, cauſa ſolatii.

Tröſtlich, I) Adj., i. e. 1) **tröſtbar**. 2) **troſtvoll**, conſolatorius, plenus ſolatii. 3) **angenehm** jucundus, gratus. 4) **zuverſichtlich**, certus. II) Adv., i. e. 1) **auf tröſtliche Art**, conſolatorie. 2) **angenehm**, jucunde, ſuaviter.

Troſtlied, canticum conſolatorium.

dapifer.
ber: =hund, canis venan-
: =jagd, venatio tuberum.
us, fraus.
rüglich, s. Triegen ꝛc.
) Adj., non fallax, non do-
v., sine fraude, sine dolo.
, sophisma, syllogismus
tatio) fallax.
a arca (cista) altior.
lur. Trümmer), 1) Stück
, fragmentum: die Trüm=
des Schiffs, tabulae, fra-
Hauses, der Stadt, rui-
zu Trümmern gehen, i. e.
werden, frangi. b) zerstört
, disjici. 2) Weberfaden,

c., s. Trommel ꝛc.
color victor, color praeci-
n, designo colorem praeci-
nmen, accipio chartulam lu-
s praecipui: Trumpf aus!
coloris praecipui: einen
setzen, i. e. a) sehr betheu=
ratione adsevero. b) derb
raviter respondeo.
n, i. e. Trumpf (vermin=
übersetzt wie Trumpf.
, 1) mit Trumpfe stechen,
a coloris praecipui. 2) mit
rt abfertigen, respondeo ali-

das Trinken, auch was man
, potio: thun, sumo po-
m); oder st. trinken, bibo.
t, ebrietas; oder das Sau=
potus: dem Trunke erge=
: im Trunke, z. E. that
potus etc.
, potiuncula.
1) der sich betrunken hat,
, bene potus: im Weine,
ropisch, von Liebe ꝛc., ebrius:
n, inebrio: werden, inebrior
Trunke ergeben, ebriosus.
ld, ebriosus.
it, ebrietas: der Hang da=
.
e. Menge, copia etc.
. E. Schauspieler, caterva.
die), copiae.
, etwa gallus Indicus: =hen=
Indica.
e. Aalraupe.
s. Trotz ꝛc. Trutzbündniß,
llianz.
Polyanthes, oder Polyan-
, Linn.
, Tubinga.
eine Art wollenen Gewebes,
nnskleidern, pannus laneus
bloß pannus. 2) ein Stück
ollenen, pannus. b) leine=

nen, z. E. zum Umbinden, pannus linteus, auch bloß pannus oder linteum: ists Schnupftuch, muccinium, sudarium.

Tuchbereiter, etwa politor panni.

Tüchelchen, z. E. zum Umbinden ꝛc., pannus, panniculus: ists leinen, linteolum: ists Schnupftuch, sudariolum.

Tuchen, i. e. aus Tuch, e panno.

Tuchfabrike, fabrica panni.

Tuchfärber, infector pannorum.

Tuchgewölbe, s. Tuchladen.

Tuchhandel, negotiatio (mercatura) pannorum: =händler, negotiator (mercator) pannorum: =inn, negotiatrix pannorum.

Tuchhaus, aedificium negotiationi pannorum serviens.

Tuchkaufmann, i. e. Tuchhändler.

Tuchkleid, vestis e panno.

Tuchknappe, adjutor textoris pannorum mercenarius.

Tuchladen, Tuchgewölbe, taberna pannaria.

Tüchlappen, pannus, panniculus.

Tüchlein, s. Tüchelchen.

Tuchmacher, textor panni: =handwerk, 1) Metier, ars texendi pannum: treiben, facio. 2) Innung, collegium textorum panni.

Tuchmantel, pallium e panno.

Tuchpresse, prelum pannarium.

Tuchrahmen, tendicula pannaria.

Tuchscheere, forfex pannaria.

Tuchscheerer, tonsor panni: =wolle, etwa tomentum, lana tonsorum pannariorum.

Tüchtig, I) Adj., i. e. 1) stark, firmus: oder groß, magnus. 2) gut, tauglich, bonus, probus, firmus. 3) tauglich oder geschickt zu etwas, habilis, idoneus, aptus: zu etwas, ad etc. II) Adv., i. e. sehr, tauglich, z. E. arbeiten, essen, prügeln ꝛc., valde, probe.

Tüchtigkeit, 1) Stärke, firmitas. 2) Güte, probitas. 3) Tauglichkeit, habilitas, utilitas.

Tuchweber, i. e. Tuchmacher.

Tuchweste, tunica e panno.

Tücke, 1) tückisches Naturell oder Betragen, fraus, malitia: aus Tücke, z. E. that ers, per etc. 2) tückische Handlung, malitia, facinus malitiosum.

Tückisch, 1) Adj., i. e. a) voller Tücke, mit Tücke verbunden, malitiosus, fraudulentus. b) ingeheim zornig, succensens: seyn auf Jemanden, succenseo alicui. 2) Adv., i. e. voller Tücke, mit Tücke, malitiose, fraudulenter.

Tuckmäuser, tectus, obscurus.

Tuf, Tufstein, s. Tof.

Tugend, 1) einzelne, z. E. eines Menschen, virtus. 2) alle Tugenden zusammen, a) an sich, z. E. der Tugend nachjagen ꝛc., virtus. b) im Menschen, z. E. er ist ein Mann

Mann von Tugend, virtus, sanctitas. 3) Wirksamkeit, Kraft, z. E. der Arzney, virtus, vis, potestas, potentia. 4) gute Beschaffenheit oder Eigenschaft einer Sache, eines Menschen, eines Thiers, z. E. das Haus, der Hund hat die Tugend ꝛc., virtus: aus der Noth eine Tugend machen, necessitati pareo.

Tugendadel, nobilitas ex virtute.

Tugendbelobt, honestus, virtute praeditus.

Tugendhaft, 1) Adj., virtute praeditus, sanctus, probus. 2) Adv., sancte, probe: leben, vivo etc., vitam ago virtute praeditam etc.

Tugendheld, heros in virtute.

Tugendlehre, i. e. Sittenlehre.

Tugendlehrer, doctor virtutis.

Tugendreich, ornatus virtutibus.

Tugendsam, i. e. tugendhaft.

Tulle, in Frankreich, Tutela.

Tulpe, Tulipane, tulipa.

Tulpenbaum, Liriodendron Tulipifera, Linn.

Tulpenzwiebel, bulbus tulipae.

Tummel, s. Taumel.

Tummelchen, i. e. Becherchen, pocillum semirotundum; oder bloß pocillum.

Tummeln, z. E. Jemanden, ein Pferd, fatigo, exerceo, agito: ein Pferd auf der Reitbahn oder im Kreise, equum in gyrum agito: sich, i. e. eilen, festino etc. Das **Tummeln**, z. E. Jemandes, des Pferdes, fatigatio, agitatio: des Pferdes im Kreise, agitatio equi in gyrum.

Tummelplatz, 1) für Pferde, locus ad fingendos equos. 2) Kampfplatz, locus pugnae, arena.

Tummler, eine Art Delphine, Delphinus Delphis, Linn.

Tümpel, Tümpfel, gurges, vorago.

Tumult, tumultus: **tumultuarisch**, Adj., tumultuosus: Adv., tumultuose.

Tünche (die), i. e. Tünchwerk.

Tünchen, tectorio inducere, trullissare, dealbare. Das **Tünchen, die Tünchung**, trullissatio.

Tüncher, tector, dealbator.

Tünchkalk, calx tectoria, calx serviens trullissationi.

Tünchkelle, trulla serviens trullissationi: auch oft bloß trulla.

Tünchung, s. Tünchen.

Tünchwerk, opus tectorium.

Ueb

Uebel, 1) Adj., i. e. schlecht, nicht gut, nicht recht, z. E. Wetter, Mensch, Schicksal, Sitten, Schreibart ꝛc., malus: ists



ch miser: ists häßlich, auch
ine üble Hand haben (schrei-
l schreiben, male scribo, ma-
s: mir ist übel, male mihi
üble Zeit haben, male vivo:
, debitor malus. 2) Adv.,
lecht, untauglich, nichts-
nequiter: für übel halten,
oder aufnehmen, male inter-
verto: die Sache geht übel,
dit: es geht ihm übel, ma-
eo: es wird dir übel be-
male tibi ceder: es steht
male cum eo agitur, condi-
ala: ist übel so viel als un-
steht auch infeliciter; oder
nisere; oder häßlich, auch
unangenehm, auch inju-
übel aussehen, i. e. a) häß-
haben, sum turpi specie,
na. b) krank aussehen, ha-
aegroti. c) übel beschaffen
la conditione, male se ha-
iche sieht übel aus, es steht
übel aus, res est conditione
o rei est mala, res male se
ht übel aus mit dem Vater,
conditione, conditio patris
r male se habet: du magst
l (i. e. nicht) wollen, sive
is; velis nolis: wollte ich
l, so mußte ich ꝛc., i. e. ich
n, cogebar: übel sehen,
t, male video: sitzen, male
ke seyn, parum (oder male)
: ich bin übel dran, male
, sum mala conditione etc.:
a) i. e. übel ablaufen, male
. b) von Kindern, degene-
rieden seyn, parum conten-
zornig seyn, irasci: ich
el zufrieden, displices mihi,
tus te sum: übel hören,
io, sum difficili auditu: übel
. Jemanden, male alicui
der Uebels denken, male co-
gesinnt seyn, male sentio:
: ago (facio): übel (Uebels)
qui, z. E. de homine: ge-
vestitus.

, malum: denkt man sich
, auch Plur., mala, z. E.
omnia mala, omne malum:
nihil mali, nullum malum:
i) Jemanden, male facio ali-
übel handeln, male facio
ärger machen, malum au-

nt, male sentiens, iniquus:
tio, sum iniquus.

nd, difficulter audiens, sur-

nausea.

Uebelklang, Uebellaut, malus sonus: übel klingend (lautend), absonus, male sonans.

Uebelstand, 1) einer Sache, deformitas. 2) etwas, das übel steht, res deformis, res indecora.

Uebelthat, maleficium, malefactum: begehen, committo maleficium: -thäter, maleficus, sons: -inn, malefica, sons.

Ueben, exercere: sich, se oder exerceri: geübt worden, exercitatus; seyn, sum. Das Ueben, die Uebung, s. Uebung.

Ueber, I) Adv., z. E. die Stadt ist über (sc. gegeben worden, gegangen), urbs tradita est: gegen über, e regione, contra: mir gegen über, e regione mihi, contra me: dem Hause, e regione domus, contra domum: über und über, i. e. gänzlich, plane, prorsus, omnino: ists überall, auch ubique, oder an allen Orten, omnibus locis: es geht über und über, i. e. a) geht confus, omnia turbantur. b) läuft über, redundat. II) Praep., 1) i. e. oberwerts (-wärts), oberhalb, z. E. über der (die) Erde hervorragen, das Lager über Leipzig aufschlagen, supra, super. 2) drüber, z. E. über zehn Jahre, über zehn Thaler, über die Kräfte ꝛc., supra, super: über die Maßen, supra modum: über drey Jahre, z. E. da seyn, supra tres annos: auch steht bey Zahlen plus, da denn quam dabey stehen oder wegfallen kann, ohne daß eben der Ablat. folgen muß, z. E. über drey Jahre alt, natus plus annos tres: über ein Jahr blieb er, plus annum; oder plus anno etc.: dafür kann auch amplius stehen, das eben so construirt wird, z. E. es sind über drey Jahre, amplius sunt tres anni, amplius est triennium (triennio): es ist über ein Jahr, amplius (plus) est annus, oder anno: ist über so viel als älter, so steht auch major, wo nicht natus dabey ist, z. E. er ist über acht Jahre, est major octo annorum; oder natus est plus (amplius) annos octo: über drey Finger breit, latior tribus digitis: über Vermuthen, praeter opinionem: über Verhoffen, praeter spem: daher über einem sitzen, gehen, stehen ꝛc., super, supra etc.: über einen (etwas) seyn, i. e. übertreffen, esse supra hominem (oder rem), esse superiorem, vincere: bis über die Ohren sitzen, z. E. im Wasser, supra aures: in Schulden, mersum (oder obrutum) esse aere alieno. 3) außer, super, supra, praeter. 4) während, super, inter, in, z. E. über dem Essen sprach er, super coena, inter coenam, in coena etc. 5) wegen, von. Beziehung, z. E. über eine Sache sprechen, de, super: ists so viel als wegen, u

1.

läßt sichs nicht mit von vertauschen, propter, ob, causa (Abl.), z. E. der Streit kam über den Kindern her: auch steht Ablat., z. E. über etwas erschrecken, sich freuen, betrüben rc., re und de re; oder Accus., z. E. ich wundre mich über die Sache, miror rem; oder Dativ., z. E. du bist böse über mich, irasceris mihi. 6) jenseits, hinüber, trans, ultra, z. E. über den Fluß gehen, trans flumen etc.: steht trans schon beym Verbo, so kanns vor dem Accus. wegbleiben, z. E. über den Fluß gehen, transeo flumen: setzen, trajicere flumen: daher tropisch, z. E. über die Gränzen schreiten, ultra fines eo, transeo fines: über das Maaß schreiten, ultra modum procedo, modum excedo: über die Maßen, i. e. a) sehr, supra modum, praeter modum, mirifice. b) sehr groß, mirificus. 7) nach, post mit dem Accus., wenns voran steht, und mit dem Ablat., wenns nachsteht, z. E. über acht Tage, post octo dies, octo post diebus, octo diebus post: heute über acht Tage, post hos octo dies: über kurz oder lang, i. e. einmal, aliquando, olim, suo tempore: über eine Weile, über ein Kleines, i. e. in kurzem, brevi, paulo post: einer über den andern, alius post alium, alius ex alio: ein Uebel über das andere, malum aliud post aliud (ex alio). 8) durch, per, z. E. über den Markt, Weg rc. gehen, tragen; so auch über Polen nach Rußland gehen, per etc.: bey Städten steht gern der Ablat., z. E. über Leipzig nach Wien, Lipsia. 9) in Beziehung dahin, in; z. E. Noten über ein Buch machen, Verse über den Geburtstag, in librum, in diem etc.: über etwas (Collegia) lesen, explico rem. 10) bey Verwunderungen, z. E. über die Bosheit! o malitiam! und bloß malitiam! 11) bey, an, ad, juxta, in etc.: auch wirds durchs Verbum mit ausgedrückt, z. E. über den Büchern sitzen, adsideo libris: über einer Sache arbeiten, laboro in re, occupatus sum re: bauen über etwas, aedifico rem: er starb über den Büchern (sitzend), mortuus est adsidens libris: über dem Lesen (starb er), legens, in legendo. 12) auf, z. E. etwas über sich nehmen, z. E. Sache, suscipio rem: Gefahr, subeo (suscipio) periculum. 13) besondre Redensarten, z. E. über andre setzen, i. e. vorsetzen, praepono aliis: Sorge haben über etwas, curam gero rei: herrschen über andre, impero aliis: Aufseher seyn über rc., sum praepositus (praefectus) aliis: Herr über sich, potens sui: übers Herz bringen, sustineo, seq. Infin., oder induco animum mit Infin. oder ut (daß): siegen über rc., vinco aliquem: übers Kreuz, decussatim.

Ueberackern, obaro, peraro.

Ueberall, ubique: ist so ... allen Orten, auch omnibus ... von allen Seiten, undique: ... ubicunque, quacunque, ubi... hin, quoquoversus: überall ... que: überall wohin (nur), ... quoquo, quacunque: überall ... undecunque, undeunde.

Ueberantworten, trado, ... berantwortung, traditio, ...

Ueberarbeiten, sich, supra ... boro.

Ueberaus, summe, maxi... maximopere: auch durch quam ... perl., z. E. schön, quam pulch... etc.

Ueberbauen, 1) etwas ü... bauen, superstruo, impono. ... pra vires aedifico. Das Ue... über etwas, superaedificatio.

Ueberbehalten, i. e. übrig b...

Ueberbein, ganglion, gangli...

Ueberbeugen, 1) über eine ... super re. 2) zurück beugen, re... berbeugung, reflexio.

Ueberbieten, Jemanden, ... quem licendo, liceor plus ali... unter einander, se invicem vinc... do: sich, i. e. zuviel bieten, li... opere.

Ueberbinden, super illigo.

Ueberblättern, 1) durchblättern ein Buch, percurro, transcurro. ... Durchblättern übersehen, in pe... non animadverto.

Ueberbleiben, relinqui, reliqu... superesse: überblieben, reliqu... bleiben lassen, relinquo.

Ueberbleibsel (das), reliquum ... die Ueberbleibsel, reliqua, reliqu...

Ueberblühen, sich, supra ... rere.

Ueberbreiten, superinsterno, ... Das Ueberbreiten, stratus.

Ueberbringen, adfero, perfero ... Ueberbringen, die Ueberbringung ... latio: einer Nachricht, nuntiatio ... ger, perlator, oder adferens, pe... geschiehts mündlich, nuntius: ... Ueberbringerinn, nuncia.

Ueberburzeln, sich, cado supin...

Uebercomplet, s. Ueberzählig.

Ueberdas, i. e. überdieß.

Ueberdecke, stragulum superin... mentum superius.

Ueberdecken, 1) über etwas, ... tego. 2) über etwas, sterno super...

Ueberdem, i. e. überdieß.

Ueberdenken, meditor, reputo ... to, considero, perpendo. Das Ueberdenken, die Ueberdenkung, cogitatio, meditatio, reputatio.

praeterea, inſuper.
en, leviter flagello.
taedium, faſtidium: über-
taedio rei: ſeyn, me tae-
ſum taedio rei: werden,
im rei, capior taedio rei.
n, i. e. zu ſehr düngen, ni-

iagonaliter: gezogen, dia-

1) überraſchen, opprimo.
ß ſich einer übereilt, conji-
in nimiam feſtinationem:
ino (propero), praefeſtino:
nimis accelero: übereilt,
roperus: iſts zu ſehr ei-
imis feſtinans. b) Adv.,
ter, praepropere. Ueber-
zu große Eilen, nimia fe-
eratio). 2) Unbedachtſam-
tia, imprudentia: aus (vor)
rae etc.: Uebereilungsfeh-
peccatum incogitantiae etc.
. E. kommen oder ſtimmen,
nio, conſentio: mit etwas
, alicui und cum etc.: we-
as, de re: unter ſich, in-

der, i. e. einer (eins) über
, alius (aliud) ſuper alium
fallen ꝛc.: iſt die Rede von
t alter (alterum) ſt. alius
inander fallen, i. e. zuſam-
llabi, corruere: ſetzen (von
no alterum alteri, oder (von
n alii: von zwey Perſonen,
h, praepono alterum alteri:
alium alii: ſie klagen über
zweyen, queritur alter de
hrern, alius de alio: oder
n, queruntur de ſe invi-
t über einander, aliud ſuper
(i. e. zwey Perſonen oder
über einander, alter (alterum)
cet.
mmen, ſ. Uebereln.
nſt, i. e. Uebereinſtimmung.
immen, ſ. Ueberein.
nmig, 1) Adj., conſentiens,
nveniens: ſeyn oder werden,
umen. 2) Adv., congruen-
ter: mit etwas, rei.
mmung, conſenſus, conſen-
tia.
eſſen, i. e. überein ſtimmen:
d, i. e. übereinſtimmig.
, ſich, nimio cibo obrui.
n, nimius uſus cibi.
n, 1) Act., z. E. Jeman-
hinüber fahren, transveho.
den Fluß, fluvium. b) mit
über Jemanden fahren,
m curru. 2) Neutr., i. e.

a) fahrend hinüber gehen, trajicio (transmitto, transeo, transvehor), da denn curru oder nave dabey ſtehen, auch oft wegbleiben kann. b) überſtreichen, überſchmieren.

Ueberfahrt, 1) das Ueberfahren, trajectus, transmiſſus, transmiſſio. 2) Ort, wo man überfährt, trajectus.

Ueberfall, adventus repentinus.

Ueberfallen, opprimo. Das Ueberfallen, die Ueberfallung, oppreſſio: iſts Ueberfall, adventus repentinus.

Ueberfirniſſen, vernice obduco.

Ueberflechten, obduco crate.

Ueberfliegen, transvolare.

Ueberfließen, abundo, redundo: tropiſch, z. E. das Herz fließt über vom Danke ꝛc., redundo. Das Ueberfließen, abundatio, redundatio.

Ueberflügeln, a cornibus circumvenire.

Ueberfluß, abundantia, redundantia: an etwas, rei: haben, abundo, redundo: an etwas, re: im Ueberfluſſe leben, vivo in abundantia rerum, abundo rebus: im Ueberfluſſe, i. e. überflüſſig, abundanter, abunde: haben, habeo etc., abundo, redundo, z. E. re: zum Ueberfluſſe, i. e. a) im Ueberfluſſe. b) unnütz, unnöthig, ſupervacuo, in ſupervacuum, praeter neceſſitatem. c) noch dazu, inſuper.

Ueberflüſſig, 1) ſehr reichlich, Adj., abundans, redundans: haben, i. e. Ueberfluß haben: Adv., abundanter, abunde, redundanter. 2) unnöthig, unnütz, Adj., ſupervacaneus, ſupervacuus, ſuperfluus: Adv., ſupervacuo, praeter rem.

Ueberfracht, onus gravius juſto.

Ueberfrachten, nimis onero.

Ueberfreſſen, ſich, nimis voro etc., ſ. Uebereſſen.

Ueberfrieren, glacie obduci.

Ueberfuhre, i. e. Ueberfahrt.

Ueberführen, 1) z. E. zu Schiffe, Wagen ꝛc., traduco, trajicio, transveho. 2) überzeugen, convinco, z. E. des Diebſtahls, furti: iſts ſo viel als überreden, machen, daß einer es glaubt, perſuadeo. Ueberführung, i. e. 1) Ueberfahrt. 2) Ueberzeugung, a) z. E. des Diebſtahls ꝛc., convictio oder convincere. b) Machung, daß einer etwas glaubt, perſuaſio.

Ueberfüllen, nimis impleo.

Ueberfüttern, nimis paſco.

Uebergabe, traditio, deditio.

Uebergähren, nimis fervere.

Uebergang, transitio, transitus.

Uebergeben, 1) etwas, trado: in die Gewalt, z. E. ſich, die Stadt ꝛc., trado, dedo: was einem gebührt, z. E. Briefe, reddo, trado: iſts überlaſſen, anvertrauen, auch permitto, committo. 2) ſich, i. e. a) zu viel geben, nimium do; oder über die Kräfte geben, do ſupra vires.

res. b) sich erbrechen, vomo. Das Uebergeben, die Uebergebung, 1) z. E. einer Sache, Person, traditio: in die Gewalt, auch traditio: iüs Ueberlassung, auch permissio. 2) das Erbrechen, vomitus, vomitio.

Uebergehen, 1) überfließen, abundo, redundo: die Augen gehen über, oculi suffunduntur lacrymis. 2) hinüber gehen, z. E. zum Feinde, transeo: daher a) von der Stadt, st. übergeben werden, tradi, dedi. b) verwandelt werden, z. E. in Wein rc., transeo: in Fäulniß, putresco. 3) vorbey gehen, z. E. Jemanden, praetereo, transeo: besonders bey der Wahl, Erbschaft rc., praetereo, transeo, rationem alicujus non habeo: etwas, i. e. nicht mit lesen, erwähnen rc., praetereo, transeo: mit Stillschweigen, silentio und ohne silentio: daher übergehen, a) etwas, i. e. die Zeit der Sache, z. E. das Aderlassen, negligo rem, praetereo tempus rei. b) nicht beobachten, bemerken, non observo, negligo. 4) durchgehen, z. E. ein Feld, obeo: die Rechnung, perlustro. 5) überschreiten, excedo. 6) übertreten, migro. 7) zuvor gehen, supero, anteverto aliquem. 8) sich übergehen, supra vires eo. Das Uebergehen, die Uebergehung, i. e. Vorbeylassung, Hintansetzung, praeteritio.

Uebergewicht, 1) was über das gehörige Gewicht ist, superpondium, cumulus. 2) größeres Gewicht, majus pondus: haben, majus pondus habere: geben, dare majus pondus, facere momentum.

Uebergießen, 1) über, auf etwas, superfundo, superinfundo. 2) auf etwas, perfundo. 3) vergießen, effundo. Uebergießung, 1) Drübergießung, superfusio. 2) Begießung, perfusio. 3) Vergießung, effusio.

Uebergolden, i. e. vergolden.

Uebergroß, ingens, permagnus, maximus.

Uebergülden, i. e. übergolden.

Ueberguß, superfusum: auch st. Uebergießung, superfusio.

Uebergypsen, gypsare, gypso obducere.

Ueberhand nehmen, invalesco, cresco.

Ueberhang, 1) Vorhang, velum. 2) ein Kleidungsstück, amiculum.

Ueberhangen, superpendeo.

Ueberhängen, 1) über etwas, superinjicio. 2) behängen, tego, vestio.

Ueberharschen, incrustari, ducere crustam.

Ueberhäufen, z. E. mit Wohlthaten, cumulo: iüs belasten, von einer drückenden Menge, obruo. Ueberhäuft, 1) Adj., cumulatus; iüs beladen, von einer drückenden Menge, obrutus: iüs

rn, superinduco rem glu-

i. e. superklug.
n, 1) Act., etwas, coquo.
e. a) kochen, coqui. b) im
aufen, effundi coquendo,
c) zu sehr kochen, nimis

ren, i. e. bekommen.
n, refrigerari: lassen, sino

, i. e. Ankunft, adventus.
, z. E. den Wagen, nimis
schästen, onero, nimis one-
auch den Magen. Ueber-
nimis onustus: mit Lastern,
rutus, onustus. Ueberla-
imia gravatio.
i. e. zu sehr lang, nimis
hinlänglich lang, adfatim

, 1) z. E. den Begleerden,
einer Person rc., permitto,
nitto: ists anvertrauen,
, credo: ists verkaufen,
ein sich selbst Ueberlassener,
, sui juris, a se pendens:
esse, a se pendere. 2) hin-
ansmitto. Ueberlassung,
führ rc., permissio.
molestia, onus: machen,
oder molestiae), molestiam
): haben, habeo onus, pre-

, nimis onero.
, molestus, onerosus, gra-

1) des Schiffes, tabulatum
der Leute, incursatio, incur-
fatigari incursatione homi-

n, 1) überströmen, z. E.
., redundare: Wasser durchs
undare, coquendo effundi:
oculi suffunduntur lacrymis.
ufen, z. E. zum Feinde,
anseo. 3) attakiren, inva-
tropisch, z. E. a) es über-
Schauer, Angst rc., inces-
. b) z. E. die Bettler über-
cessere, incurrere, oder cre-
fatigare. 4) durch Laufen
nteverto, supero aliquem
Ueberlaufen, 1) z. E. des
undatio. 2) das Attakiren,
Bettler, incursus, incursa-
re Ankunft, crebrior adven-

r (-inn), perfuga, trans-

hen, opprimo aliquem, ob-

Ueberlaut, 1) Adj., clarus, clarissimus: **überlautes Lachen**, risus clarissimus, cachinnus. 2) Adv., clare, clara voce.

Ueberleben, supersum, superstes sum, supervivo: **Jemanden**, alicui: **der überlebt**, superstes: **den Schmerz rc.**, dolori (doloris).

Ueberlegen, Verb., 1) **etwas über etwas**, impono, superpono, superimpono. 2) **zu stark belegen**, onero. 3) **überdenken**. **Ueberlegt**, 1) Adj., **z. E. Entschluß**, consideratus. 2) Adv., consulto, consulte, considerate etc. **Das Ueberlegen, die Ueberlegung**, 1) **Ueberdenkung**, deliberatio, cogitatio, consultatio: **anstellen**, i. e. **überlegen**, delibero etc.: **mit Ueberlegung, z. E. handeln**, considerate, consulte, consulto: **das ist eine Sache von Ueberlegung**, res est consilii: **ohne Ueberlegung, z. E. handeln**, inconsiderate, inconsulto, inconsulte, temere etc. 2) **Bedachtsamkeit**, consilium, considerantia: **ohne Ueberlegung, z. E. handeln**, inconsiderate etc., **s. vorher**: **mit Ueberlegung, z. E. handeln**, considerate etc., **s. vorher**: **Mensch von Ueberlegung**, homo consideratus: **ohne Ueberlegung**, homo inconsultus, inconsideratus etc.: **Ueberlegung haben**, consideratum esse, consilio valere: **keine haben**, esse inconsideratum (inconsultum etc.).

Ueberlegen, Adj., potior, major; **seyn**, esse etc., **oder** superare, vincere.

Ueberlegenheit, 1) **größere Macht oder Wirksamkeit**, major vis, major efficientia. 2) **Vorzug**, praestantia.

Ueberlegsam, Adj., consideratus: Adv., considerate.

Ueberlegt, **s. Ueberlegen.**

Ueberlegung, **s. Ueberlegen.**

Ueberlesen, 1) **z. E. Salat**, purgo leviter. 2) **ein Buch**, i. e. **durchlaufen**, percurro; **oder durchlesen**, perlego. **Das Ueberlesen, die Ueberlesung, z. E. des Buchs**, i. e. **Durchlaufung**, percursatio; **oder Durchlesung**, perlectio, pellectio.

Ueberley, 1) **übrig**, reliquus: **seyn**, sum etc., resto. 2) **überflüssig**, supervacaneus, supervacuus, superfluus.

Ueberliefern, trado, exhibeo. **Ueberlieferung**, 1) **einer Sache, eines Menschen**, traditio, exhibitio. 2) **fortgepflanzte Nachricht**, traditio, vetus fama.

Ueberlingen, **eine Stadt**, Uberlinga.

Ueberlisten, dolo capere (opprimere), circumvenire. **Ueberlistung**, circumventio: **ists List, Betrug**, astus, dolus etc.

Uebermachen, i. e. **überschicken.**

Uebermacht, 1) **größere Macht**, opes majores, potentia major. 2) **zu große Macht**, opes nimiae, potentia nimia: **-mächtig**, i. e. 1) **mächtiger**, potentior. 2) **zu mächtig**, nimis potens.

Ueber-

Uebermachung, i. e. Ueberschickung.

Uebermalen, vom Maler, 1) leichthin, leviter pingo. 2) malen, pingo.

Uebermannen, vinco, supero: **-mannung**, superatio.

Uebermaß, 1) was übers ordentliche Maß ist, cumulus. 2) Reichlichkeit, Ueberfluß, abundantia: im Uebermaße, z. E. geben, abunde, abundanter, cumulate: im Uebermaße seyn oder da seyn, abundo, redundo. **Uebermäßig**, Adj., immodicus: Adv., immodice, supra modum.

Uebermeistern, vinco, supero: **-ung**, superatio.

Uebermenschlich, Adj., superans vires humanas: Adv., supra vires humanas.

Uebermessen, permetior: **-messung**, permensio.

Ueberмögen, supero, vinco.

Uebermorgen, perendie.

Uebermuth, insolentia, arrogantia, superbia, fastus: **aus Uebermuth**, per insolentiam etc.: **vor Uebermuth**, prae insolentia etc.: **mit Uebermuth**, i. e. **übermüthig**, insolenter, arroganter.

Uebermüthig, Adj., insolens, arrogans, superbus: Adv., insolenter, arroganter, superbe.

Uebernachten, pernocto, noctu permaneo. **Das Uebernachten, die Uebernachtung**, permansio nocturna.

Uebernächtig, z. E. **Bier**, pernox.

Uebernahme, susceptio.

Uebernatürlich, 1) Adj., superans vires naturae. 2) Adv., supra vires naturae.

Uebernehmen, 1) in Empfang nehmen, accipio, recipio, suscipio. 2) über (auf) sich nehmen, suscipio, recipio. 3) überwältigen. 4) sich, i. e. zu viel auf oder zu sich nehmen, z. E. im Essen, Arbeiten, modum excedo in re. **Die Uebernehmung**, z. E. der Sache, susceptio.

Ueberpfeffern, i. e. **zu sehr pfeffern**, nimio pipere condire.

Ueberpflügen, i. e. **überackern**.

Ueberpolstern, integere pulvino.

Ueberpurzeln, sich, s. **Ueberburzeln**.

Ueberquer, i. e. **überzwerch**.

Ueberraschen, opprimo. **Ueberraschung**, adventus repentinus, oppressio.

Ueberrechen, z. E. **den Garten**, pectine aequare.

Ueberrechnen, computo rem, ineo (**oder** duco) rationem rei. **Ueberrechnung**, computatio.

Ueberrecht, i. e. **überley Recht**, z. E. **haben**, teneo plus justo, teneo summum jus.

Ueberreden, 1) **zu glauben**, persuadeo: **etwas**, rem, de re: **sich**, sibi. 2) **zu thun**, persuadeo: **zu thun**, ut etc., **oder** seq. Inf. Not. **ich (du, er, wir ꝛc.) werde überredet**, mihi (tibi etc.) persuadetur:

seo. II) Neutr., i. e. 1)
verlieren, z. E. das Wasser
, gelu amittere, tepescere:
ssen, deme gelu alicui rei,
scere: was überschlagen ist,
, egelidus. 2) oberwerts
, cado (ruo) desuper. 3)
, cado supinus. Ueber-
e. Berechnung, computa-
.
men, oblimare, limo obdu-
nung, obductio (agri) limo,
enit.) obductio limi.
hen, obrepo alicui. Das
n, die Ueberschleichung,

ern, velare: -schleyerung,

ren, 1) auf etwas, lino,
2) mit etwas, lino, illino,
, inungo, perungo. Das
n, die Ueberschmierung,
litus, litura, illitus. 2) mit
inunctio, perunctio.
ppen, z. E. ein Schloß, et-
pectinem clavis: die Stim-
nsilio: tropisch, statt nicht
n, vesanum esse, non com-
esse.
len, i. e. berücken, circum-
llung, circumventio.
yen, nivibus tegi: mit Blü-
ibus, ut nive.
ren, 1) mit Schnüren über-
ico funiculis. 2) mit der
, metior funiculo.
ben, 1) schriftlich melden,
ibo, nuntio per literas. 2)
eln, inscribo. 3) beschrei-
pier, scriptura obduco. Das
n, die Ueberschreibung,
Meldung, perscriptio, nun-
ras. 2) Betitelung, inscri-

ten, z. E. den Graben,
seo, excedo (mit Accus.):
aaß, Ziel ꝛc., excedo, trans-
Ueberschreitung, 1) z. E.
transitio, transitus. 2)
migratio: ists Verletzung,

ren, vinco (supero) cla-

t, inscriptio, titulus: das
Ueberschrift Lexikon, liber
(oder inscribitur) Lexicon.
, residuum, reliquum.
ten, 1) verschütten, effundo.
bedecken, tego: ists begie-
n, perfundo. 3) überhäu-
Magazine, nimis cumulo,
sch, z. E. mit Wohlthaten,
umulo: ists eine drückende

Menge, oder stehts f. belästigen, obruo, onero. Ueberschüttung mit etwas, cumulatio: ists Verschüttung, effusio.

Ueberschwanger, superfetans: seyn, superfetare. Ueberschwängern, impleo super.

Ueberschwanken, 1) überlaufen, effundi. 2) oberwärts (-wärts) sich neigen, desuper inclinari.

Ueberschwänklich, Ueberschwänglich, Adj., abundans: Adv., abundanter: -keit, abundantia.

Ueberschwatzen, i. e. überreden.

Ueberschwelle, s. Oberschwelle.

Ueberschwemmen, inundo: -schwemmung, inundatio, proluvies.

Ueberschwenglich ꝛc., s. Ueberschwänklich ꝛc.

Ueberschwer, praegravis.

Ueberschwimmen, i. e. hinüber schwimmen, transno, transnato. Das Ueberschwimmen, transitus nando.

Uebersegeln, 1) Neutr., i. e. hinüber segeln, transmitto, transeo, trajicio, transvehor. 2) Act., ein Schiff, i. e. a) im Segeln zuvor kommen, anteverto (supero) cursu, und ohne cursu. b) übern Haufen segeln, navigando sternere. Das Uebersegeln, i. e. das Hinübersegeln, transitus, trajectio, transmissio etc.

Uebersehen, 1) vor sich hin beschauen, z. E. eine Gegend, prospicio, perspicio: daher a) einsehen, perspicio. b) durchsehen, z. E. die Lection, Arbeit, perlustro oculis, und ohne oculis. 2) übertreffen, supero, vinco. 3) nicht bemerken, praetermitto, non observo. 4) übergehen, transeo, transmitto, praetermitto. 5) nicht achten, negligo, praetermitto: ists verzeihen, auch ignosco. Das Uebersehen, die Uebersehung, 1) das Beschauen, perspectio, prospectus. 2) Uebertreffung, superatio. 3) Uebergehung, Vorbeylassung, praetermissio.

Uebersenden, Uebersendung, i. e. überschicken ꝛc.

Uebersetzen, 1) z. E. über einen Fluß, a) Act., z. E. Jemanden, trajicio, transmitto, transporto. b) Neutr., z. E. ich setze über den Fluß, transeo, trajicio, transmitto, transgredior: ists hinüber springen, auch transsilio. 2) etwas über (auf) etwas, z. E. übers Feuer, impono (superimpono) igni: das Haus ist übersetzt, i. e. hat eine obere Etage, habet tabulatum superius. 3) aus einer Sprache in die andere, transfero, verto, converto: ins Lateinische, latine, in latinum sermonem: aus dem Griechischen, e graeco: auch steht interpretor, z. E. Lateinisch, Griechisch, latine etc.: doch setzt man hierzu nicht in sermonem latinum etc., sondern latine, graece etc. 4) betriegen, cir-

circumvenire. 5) belästigen, onero. Das Uebersetzen, die Uebersetzung, 1) über einen Fluß etc., trajectio. 2) in eine Sprache, conversio, auch versio bey den Neuern; oder interpretatio (doch ohne in etc.): ists das Uebersetzte, interpretatio; auch versio bey den Neuern.

Uebersetzer, interpres.

Uebersetzung, s. Uebersetzen. Uebersetzungsgeist, studium interpretandi, z. E. vernacule, oder studium vertendi, z. E. vernacule, in vernaculum.

Uebersicht, 1) das Uebersehen, prospectus. 2) Sinnbild, conspectus.

Uebersichtig, cernens res nonnisi oculis sursum versis.

Uebersieden, i. e. etwas sieden, coquo: oder leicht sieden, leviter coquo. Uebersieden lassen, i. e. sieden lassen, sino coqui: oder leicht sieden lassen, sino leviter coqui.

Uebersilbern, argento obducere: übersilbert, argento obductus, argentatus.

Uebersingen, 1) im Singen übertreffen, cantu vinco. 2) durchsingen, cano.

Uebersommern, i. e. den Sommer 1) über halten, sino aestivare aliquem. 2) sich über aufhalten, aestivare.

Ueberspannen, 1) etwas über etwas, obtendo. 2) mit der Spanne bedecken, spithama tego. 3) zu sehr ausdehnen, nimis extendo: trop. ist, st. zu sehr vergrößern, extendo. Ueberspannung, 1) über etwas, obtentus. 2) zu große Ausdehnung, extentio nimia.

Ueberspinnen, nendo obduco.

Ueberspringen, 1) darüber springen, transilio. 2) überhüpfen, übergehen, transilio, transeo, praetereo, praetermitto.

Ueberständig, i. e. zu lange gestanden, ultra tempus relictus in loco: ists überreif, auch nimis maturus.

Ueberstäuben, pulvere obduco.

Ueberstechen, im Kartenspiele, etwa vincere.

Ueberstehen, z. E. Gefahr etc., defungi, persungi: ists ausstehen, erdulden, auch sustineo, perfero, tolero etc. Die Ueberstehung, perfunctio: ists Erduldung, auch toleratio, tolerantia etc.

Uebersteigen, z. E. den Berg, transcendo, supero, transeo etc.: tropisch, z. E. Hindernisse, supero. Das Uebersteigen, die Uebersteigung, z. E. des Berges, der Hindernisse, superatio.

Uebersteigern, z. E. eine Waare, pretium rei nimis augeo.

Ueberstellen, z. E. den Fluß mit Netzen, compleo retibus.

Ueberstimmen, 1) durch die meisten Stimmen besiegen, vinco suffragiis. 2) eine Saite, supra modum intendo. Das Ueberstimmen, die Ueberstimmung (durch die meisten Stimmen), superatio suffragia.

Ueberstolz, superbissimus, ni[...] bus.

Ueberstrahlen, 1) bestrahlen. [...] Strahlen übertreffen, vinco fulg[...]

Ueberstreichen, 1) mit dem [...] stringo. 2) überschmieren.

Ueberstreifen, super stringo.

Ueberstreuen, adspergo, co[...] Ueberstreuung, adspersio.

Ueberstricken, textura acu[...] co. Ueberstrickung, obductio [...] ra acuaria.

Ueberströmen, abundo, inund[...] undo: etwas, z. E. den Acker, agrum und agro. Ueberströmung[...] datio, inundatio, redundatio: [...] etc., inundatio agri.

Ueberstudiren, 1) etwas, medi[...] mentor. 2) sich, nimis studeo[...] Ueberstudirung, i. e. Ueberdenkung[...] ditatio, commentatio.

Ueberstülpen, etwa superimpo[...]

Ueberstürzen, 1) überschütten. [...] werts (-wärts) stürzen, desuper [...] desuper cado (ruo).

Uebersüß, 1) zu süß, nimis dul[...] sehr süß, dulcissimus.

Uebertäfeln, tabulo, contabula[...] lis obduco: -täfelung, tabulatio, [...] bulatio.

Uebertäuben, z. E. durch Sch[...] tundo (oder eneco) aliquem [...] durch Schreyen, clamando.

Uebertheuer, i. e. zu theuer, nimis carus: Adv., nimis care, [...] magno.

Uebertheuern, nimis care ven[...] alicui: -theuerung, venditio [...] magno pretio.

Uebertölpeln, circumvenio, si[...] lassen, circumveniri, decipi. Ue[...] pelung, circumventio, deceptio.

Ueberträchtig, superfetans. [...] perfetare.

Uebertragen, 1) von einem Or[...] che, Sprache etc.) in den andern [...] ro. 2) auftragen, mando, commit[...] Jemanden, i. e. a) sein Amt ver[...] alicujus vice fungor. b) für ihn [...] len, solvo pro aliquo. 4) Jemandes [...] i. e. es verwalten, vice alicujus [...] Das Uebertragen, die Uebertra[...] 1) aus einem Orte (Buche, Spra[...] in den andern, translatio. 2) [...] gung, mandatio. 3) Verwaltung [...] mandes Statt, opera vicaria.

Uebertreffen, praesto, antecedo, [...] cello, supero, vinco etc.: sich über[...] sen lassen, superor, vincor: an [...] was, re.

Uebertreiben, 1) über etwas [...] z. E. Vieh, supra ago. 2) zu sehr [...]

ch, ſupra vires ago: einen
pello nimis. 3) zu ſehr
nis augeo: daher es (oder
ertreiben, i. e. das Maß
odum excedo: daher über-
h., a) i. e. zu ſehr vergrö-
ctus. b) übermäßig, im-
Ausdruck, vocabulum hy-
ocabulum rem augens ſu-
2) Adv., immodice, ni-
bolisch, über die Wahrheit,
. Das Uebertreiben, die
, z. E. der Wahrheit, ſu-
veritatis.
1) hinüber treten, transeo,
2) austreten, z. E. Fluß,
lo etc. 3) den Schuh, de-
calcando. 4) überschreiten,
n, migro: oder verletzen,
Das Uebertreten, die Ue-
) z. E. des Geſetzes, viola-
daher ſt. Sünde, pecca-
, nefas. 2) des Fluſſes,
ndatio. Uebertreter, z. E.
iolator, proditor: auch ſt.
cator, maleficus, impius:
E. des Geſetzes, femina
: ſt. Sünderinn, pecca-

, ſich, nimium bibo.
ransitio, transitus.
n, dealbo, trulliſſo, ob-
Das Uebertünchen, die
trulliſſatio. Uebertün-
, tector, trulliſſans etc.
1) zu voll, nimis plenus.
voll, adfatim plenus.
len ꝛc., i. e. bevortheilen.
n, 1) drüber wachſen, ſu-
r etwas (Jemanden), ali-
ra rem, creſcendo ſupero.
bedecken, creſcendo tego,
o: auch Neutr., über-
bedeckt werden, tegi, ob-
berwachſen, i. e. bedeckt,
s.
, i. e. überwiegen.
, effundi, redundare etc.
en, ſupero, vinco: auch
domo. Ueberwältigung,
h ſt. Bändigung, domi-

n, 1) ganz wärmen, per-
u ſehr wärmen, nimis ca-

(-werts), 1) oberwärts.
rſum.
, textura obduco.
i. e. überklug.
, überzeugen, convinco,

, Ueberweiſung, i. e.

ch. Handlex.

Ueberwerfen, 1) hinüber werfen, transjicio. 2) drüber werfen, ſuperinjicio: oder umwerfen, z. E. ein Kleid, circumjicio. 3) ſich, i. e. zanken. **Ueberwerfung**, ſuperjectio: ſt. **Umwerfung**, z. E. des Kleides, circumjectio.

Ueberwerts, ſ. Ueberwärts.

Ueberwichtig, gravior juſto.

Ueberwickeln, 1) drüber wickeln, ſupervolvo, circumvolvo. 2) bewickeln mit etwas, obduco circumvolvendo.

Ueberwiegen, i. e. mehr wiegen, praepondero: daher i. e. a) übertreffen, praepondero, vinco, ſupero etc. b) überwältigen, vinco, ſupero: **überwiegend**, i. e. ſehr groß, permagnus: oder ſehr wichtig, graviſſimus.

Ueberwinden, z. E. Feinde, Hinderniſſe ꝛc., vinco, devinco, ſupero: ſich, ſe vincere, animum ſuum vincere: folgt daß oder der Infin. darauf, ſo ſetzt man entweder ita dazu, worauf ut (daß) folgt, oder man ſetzt ſuſtineo mit dem Infin., oder in animum induco mit ut (daß) oder mit dem Infin., z. E. ich kann mich nicht überwinden, es zu thun, non ſuſtineo facere, non in animum induco facere (oder ut faciam) etc.

Ueberwinder, victor: **-winderinn**, victrix.

Ueberwindlich, ſuperabilis, vincibilis: auch ſt. nicht unüberwindlich, non invictus.

Ueberwindung, ſuperatio, victoria: auch durch ein Verbum, z. E. nach Ueberwindung der Feinde, victis hoſtibus: durch ꝛc., vincendis etc.: ſeiner ſelbſt, ſuperatio ſui, victoria ſui: es koſtet viel Ueberwindung, magni eſt animi etc.

Ueberwintern, 1) den Winter wo zubringen, hyemo. 2) Act., z. E. ein Gewächs, i. e. durch den Winter bringen, per hyemem ſervo. **Ueberwinterung**, hyematio.

Ueberwitzig, i. e. überklug.

Ueberwogen, iſt von Ueberwiegen.

Ueberwölken, obnubilo.

Ueberwunden, ſ. Ueberwinden.

Ueberwurf, i. e. Obergewand, amiculum.

Ueberzählen, numero, numerum ineo, z. E. rei, recenſeo. **Ueberzählung**, numeratio, recenſio. **Ueberzählig**, 1) über die gehörige Zahl habend, continens numerum majorem juſto; oder größer als gehörig, major juſto. 2) überflüſſig, ſupervacaneus etc.

Ueberzeugen, 1) einen, der es nicht geſtehen wollte, convinco aliquem, z. E. des Irrthums, Diebſtahls ꝛc., erroris etc. 2) einen, der es nicht glauben wollte, perſuadeo alicui, z. E. rem, de re. Not. man ſagt nicht gern perſuadeor, perſuade-

ris etc., sondern lieber persuaderur mihi, tibi, patri, nobis, vobis etc., i. e. ich werde, du wirst, der Vater wird, wir werden etc. überzeugt; so auch ich (du, er, wir, ihr etc.) bin überzeugt oder überzeugt worden, persuasum est mihi, tibi, patri etc.: ich bin überzeugt, glaube gewiß, persuasum mihi est, persuasum habeo, persuadeo mihi etc.; so auch du, der Vater, wir etc., tibi, patri, nobis etc. Ueberzeugt, 1) überwiesen, z. E. des Irrthums, Verbrechens etc., convictus. 2) gewiß glaubend, persuasum habens.

Ueberzeugung, 1) Ueberredung, Glaube, persuasio. 2) vom Irrthum, Verbrechen, convincere: durch Ueberzeugung des Diebes, convincendo fure.

Ueberzeugungsmittel, 1) zu glauben, ratio persuadendi. 2) etwas zu gestehen, z. E. den Irrthum, ein Verbrechen, ratio convincendi.

Ueberziehen, 1) über etwas, z. E. die Decke übers Bett, induco, obduco rem rei. 2) mit etwas, z. E. das Bett mit der Decke, induco, obduco rem re: der Himmel überziehet sich, coelum obducitur nubibus. 3) mit Krieg, infero bellum alicui, peto aliquem bello. Ueberziehung, 1) über etwas und mit etwas, inductio, obductio. 2) mit Krieg, illatio belli.

Ueberzinnen, inducere (obducere) stanno.

Ueberzuckern, i. e. mit Zucker überziehen, saccharo inducere (obducere); oder bestreuen, saccharo conspergere etc.

Ueberzug, z. E. des Bettes, superindumentum: des Schildes, tegimentum: ists Oberkleid, auch amiculum.

Ueberzwerch, Adv., per transversum: ists so viel als übers Kreuz, z. E. von Wegen, decussatim.

Uebler, Adj., peior, deterior: Adv., pejus, deterius: übler dran seyn, esse deteriori conditione etc., s. Uebel.

Ueblich Adj., usitatus, consuetus, in usu positus: machen, induco, introduco. Ueblichkeit, ratio consueta etc.

Uebrig, 1) noch vorhanden, reliquus: seyn, esse etc., restare: bleiben, relinqui, reliquum esse, restare: lassen, relinquo: behalten, i. e. a) noch übrig haben, habeo reliquum: zurück behalten, retineo: oder aufheben, reservo, repono: ich habe nur drey Bücher übrig behalten, tres libros reliquos habui (oder bis itzt, habeo) etc.: nun ist noch übrig, daß ich etc., reliquum est, ut etc., restat, ut etc. 2) ander, reliquus, ceterus: die übrigen, i. e. andere, reliqui (ae, a), ceteri (ae, a), z. E. drey Bücher habe ich verkauft, die übrigen besitze ich noch etc., reliquos (ceteros) etc.: im übrigen, oder übrigens, ceterum, de reliquo, quod re-

liquum est, quod supe
welches alles gern zu
steht. 3) überley, über
neus, supervacuus, su
ein Uebriges thun, fac
faciam plus quam debe

Uebrigens, s. Uebrig.

Uebung, exercitatio,
rei: im Reden, dicen
exercitationis causa.

Uebungslehre, i. e.
praeceptum activum.

Uebungesatz, i. e.
enuntiatio activa.

Uebungsstunde, hor

Uchtland, Nuithonia.

Udine, in Friaul, U

Ufer, des Flusses ode
des Meers, litus.

Uferschwalbe, hirun

Uhr, 1) Stunde, ho
ists? quota est hora?
hora est octava, oder e
gen, hora octava audita
neune seyn (schlagen),
tur: um neun Uhr,
Mann nach der Uhr, v
commodans. 2) Werkz
anzeigt, z. E. Tasche
gium: Sanduhr, so
geht richtig, horologiu
habet justum motum:
do: stellen, constituo.

Uhrband, fascia ho

Uhrgehäuse, theca h

Uhrkette, catella hor

Uhrmacher, opifex ho
cherkunst, ars horolog
horologia: treiben, fa

Uhrsand, arena horo

Uhrschlüssel, clavicula

Uhrtasche, funda fe

Uhrwerk, opus ho
maton.

Uhrzeiger, index ho

Uhu, bubo.

Ukase, edictum.

Ukeley, Cyprinus alb

Ulm, eine ehemalige

Ulme, Ulmbaum, ul

Ulrich, ein Name, U

Ulster, in Irland, Ul

Ultramarin, color u
bloß ultramarinum.

Um, I) Praep., 1) u
den) herum, z. E. gehe
circum: um den Hal
collum alicujus. 2) vo
ten und Zahlen, z.
Pfingsten, circa, circite
(ungefähr), circa (oder
tertiam, hora circiter te
ne ich aber die Stunde
nicht circa, circiter,

nit, auch ohne audita. 3)
ren Orten, circa, circum,
Leipzig (herum) wohnt er:
gend (herum) wohnt er rc.,
gionem, hic circa, hac re-
Ansehung, wegen, de, z. E.
en um mich, dich rc., actum
c.: sich bekümmern um rc.,
., oder curare, z. E. rem:
bloße Abl., z. E. um et-
berauben, privo aliquem
privari re, amittere rem:
lo re, z. E. um Geld, drey
pecunia, tribus thaleris etc.:
ums Herz? quo es animo?
animi? wie siehts aus (wie
le Sache? quomodo res se
agitur de re? es sieht schlecht
hlecht) damit, res male se
ist bloß um das zu thun,
) hoc unum: dir ists ums
, spectas pecuniam etc., s.
t noch um zwey Tage zu
ich weg, post duos dies etc.,
duo dies, post quos etc.
wenn eine Ursache angezeigt
er, ob, causa (Abl.), mit
uch oft de; z. E. sie zanken sich
e, propter rem, de re etc.:
Abl., z. E. bey den Verbis
, sich freuen, z. E. doleo
re, i. e. um etwas: auch
cus. bey den Verbis bitten,
tte dich um Geld, rogo te
eto a te pecuniam: auch
. E. mortem, i. e. um den
rüben: auch steht per bey
, z. E. um Gottes willen
um etc.: denn um — willen
s wegen: um deinetwillen
opter te, tua causa: um
eder durch ut (i. e. damit),
oder causa, oder durch das
durch das Particip. in urus
E. ich kam, um zu sehen rc.,
rem, ad videndum, viden-
urus. 6) für, an Statt,
Verbis nehmen, arbeiten,
kaufen rc.; doch steht bey
dingen, miethen, kaufen,
feil haben, insgemein nur
E. um acht Groschen, octo
s zugleich so viel ist als mit
Groschen. 7) nach, oder
ex, z. E. einer um den an-
(bey zweyen) post alterum,
hrern) alius post alium: ei-
andern (z. E. singt), i. e.
(von zweyen), alternis: er
um den dritten Monat,
y Monate, tertio quoque
er um die dritte Stunde,
ts rc., tertia quaque hora.
die Frage um wie viel?

z. E. übertreffen oder übertroffen werden, besser, größer, kleiner seyn rc., folglich bey Verbis, die dieß ausdrücken, und Comparativis, drückt der Ablat. aus, z. E. um die Hälfte, um drey Thaler rc., z. E. mehr, weniger, klüger rc., dimidio, tribus thaleris: um vieles, z. E. länger rc., multo: um weniges, paulo etc.: um desto, z. E. größer rc., eo, hoc, z. E. major: um nichts, nihilo: nicht um ein Haar, i. e. um nichts, z. E. besser, nihilo melior: aber um ein Haar, i. e. beynahe, z. E. um ein Haar wäre ich gefallen, paene (fere) cecidissem, parum aberat, quin caderem. 9) man merke noch, a) es ist eine herrliche Sache um die Gesundheit, st. die Gesundheit ist eine herrliche Sache, sanitas est etc.: es ist eine schändliche Sache um das Lügen, i. e. das Lügen ist rc., mentiri est turpe. b) um die Wette, certatim: einer um den andern, eins ums andre (von zweyen), alternis. II) Adv., z. E. um und um, i. e. ringsherum, circumcirca, oder von allen Seiten, undique; oder überall, ubique; oder gänzlich, omnino, prorsus etc.: es ist um, i. e. a) es ist ein Umweg, hic est circuitus, hic sunt ambages. b) die Zeit ist um oder hat ein Ende, tempus est finitum: die Woche ist um, hebdomas est finita etc.: wenns um und um kommt, i. e. a) wenn mans genau erwägt, si res diligenter consideratur etc. b) wenns ja geschieht, si utique res fit. c) wenns ja andem ist, si utique res ita se habet. d) endlich, zuletzt, denique etc.

Umackern, 1) herum ackern, ganz ackern, circumaro. 2) ackern, aro. 3) noch einmal ackern, denuo aro. 4) ackernd umkehren, inverto arando. Das Umackern, i. e. das wiederholte Ackern, aratio repetita.

Umändern, immuto, novo: -änderung, immutatio.

Umarbeiten, denuo elaboro: Schrift, retracto: Feld, novo: -arbeitung, z. E. einer Schrift, retractatio: des Feldes, novatio.

Umarmen, complecti, amplecti, amplexari. **Umarmung**, amplexus, complexus.

Umbehalten, z. E. den Mantel, non depono.

Umbererde, s. Umbra.

Umbiegen, **umbeugen**, inflecto, reflecto, replico: -biegung, inflexio, reflexio.

Umbilden, diffingo, immuto: -bildung, immutatio.

Umbinden, 1) mit etwas oder um etwas, circumligo, circumdo. 2) anders binden, denuo ligo.

Umblasen, 1) blasend umwerfen, sterno flando. 2) ringsherum anblasen, circumflo.

Umbra, Umbererde, Umbra, terra Umbra.

Umbrechen, 1) abbrechen, defringo. 2) zerbrechen, defringo, frango. 3) umbiegen, replico.

Umbrien, ein Land, Umbria: einer in oder aus Umbrien, Umber. **Umbrisch,** Adj., Umbricus: Adv., Umbrice.

Umbringen, interficio, neco, occido, privo vita: sich, se etc., oder mortem sibi consciscere. **Umbringung,** interfectio.

Umdecken, z. E. das Dach, denuo tego: den Tisch, denuo sterno mensam.

Umdornen, spinis circumdo.

Umdrehen, intorqueo, circumago, verto, inverto: geschiehts oft, auch verso: sich, se, oder verti, converti. **Umdrehung,** circumactio, conversio: geschiehts oft, auch versatio.

Umdrucken, retracto, muto: -druckung, retractatio, mutatio.

Umduften, circumflo, circum halo.

Umfahen, i. e. umfassen.

Umfahren, 1) herumfahren, circumvehi: um etwas, rem. 2) durch Fahren umstoßen, sterno vehendo. 3) Umweg nehmen, vehi per ambages.

Umfallen, collabor, corruo: wollen, labo.

Umfällen, caedo.

Umfalzen, denuo complicare.

Umfang, z. E. des Orts, ambitus, circuitus: einen großen Umfang haben, late patere, magnum habere circuitum: kleinen, non late patere etc.: die Sache in ihrem ganzen Umfange, res tota: im Umfange, i. e. ringsherum, in circuitu, circum.

Umfangen, i. e. umfassen.

Umfärben, denuo inficio.

Umfassen, 1) umgeben, in sich fassen, complecti, amplecti, comprehendere. 2) umarmen, complecti, amplecti, amplexari. Die **Umfassung,** 1) Umgebung, Fassung in sich, complexus, comprehensio. 2) Umarmung, complexus, amplexus.

Umflattern, circumvolito: etwas, rem.

Umflechten, 1) herum flechten, circum plecto (texo). 2) von neuem flechten, denuo texo (plecto).

Umfliegen, circumvolo: etwas, rem.

Umfließen, circumfluo, cingo: -ung, circuitus, circumjectus.

Umformen, i. e. umbilden.

Umfrage, quaestio in orbem: halten, umfragen, quaero in orbem, interrogo singulos.

Umfragen, s. Umfrage.

Umführen, circumduco.

Umfüllen, z. E. Bier, i. e. anders wohin füllen, defundo alio.

Umgaffen, sich, i. e. sich umsehen.

Umgang, 1) das Herumgehen, z. E. des Menschen, Rades, circuitus, ambitus.

2) mit Jemanden, u
traulicher, familiari
ich habe Umgang mi
mihi cum eo consu
uti eo familiariter et
manden, consuetudo
cession, pompa: ha
wo man herum geht,
5) Entbehrlichkeit,
persedeo; etwas, r
ichs entbehren, auch
den, auch vito: ich
Umgang nehmen, z.
non potui facere, q

Umgänglich, i.
amans usum homin
schickt, aptus usui
sprächig, adfabilis:
Umgange, amor usu
sprächigkeit, adfabil

Umgeben, 1) um
rei. 2) mit etwas, c
herum geben, um
auch ambio, circum

Umgehen, 1) her
ambio: etwas, um
a) st. spuken, turbo
um im Hause, spect
bat domi. b) Umw
cuitu: viel, longo.
reisen, obeo, circu
ben, vermeiden, vito
flecht non possum fa
ich konnts nicht umg
ben, non possum fa
etc.: ichs so viel al
oder ersparen, über
persedeo, z. E. re,
mit Jemanden, i.
tracto. b) Umgang
3) mit etwas, i. e.
damit beschäftigen,
rem, occupor re. b
mit Ränken, Reisen
mit der Reise, paro
c) zur Absicht habe
z. E. rem: ich gehe
sequor (specto, ago
Umgehen, i. e. Um

Umgekehrt, s. Um

Umgeld, s. Ungel

Umgießen, 1) and
do: oder von neuen
do. 2) herum gieße

Umglänzen, circu

Umgraben, 1) ein
herum graben, z. E.
fodio, fodio circum.

Umgränzen, fini
zung, finitio.

Umgreifen, comp
manu.

Umgucken, sich, i.

n, 1) um etwas, accingo rem
etwas, cingo, accingo, suc-
se, oder cingi, accingi, succin-
rtung, cinctura.
l, z. E. einen Mantel, ami-
ectus) sum pallio, gesto pal-

n, 1) z. E. Erde, pastino. 2)

t, i. e. umarmen.
, 1) Vorhang, velum. 2) ein
ick, amiculum. 3) jede Hülle,

en, 1) um etwas, circumjicio,
2) mit etwas, circumdo,

, i. e. durch Hauen hinstür-
Boden legen, sterno caeden-
Baum, sterno caedendo, cae-
ung, caedes, excisio.
i. e. herum, circa, circum:
r, circum circa: dieses circum
it andern Wörtern ein einziges
z. E. umher gehen, circumeo:
en, circumdo, circumpono:
Füße, circumduco: fahrend,
: fließen, circumfluo, circum-
aben, circumfodio: fahren,
n rc., circumveho. b) selbst,
gießen, circumfundo: wer-
jicio: bellen, circumlatro: be-
ewahren, circummunio: ver-
circumobruo: bedecken, cir-
schauen, sehen, circumspicio:
cumsto: pflügen, circumaro:
rcumcurro: fliegen, flattern,
e: säen, circumsero: schal-
nsono: schweifen, circumva-
n, bestreuen, circumspergo:
umtremo: ziehen, a) etwas rc.,
. b) herum reisen oder wan-
meo: springen, circumsilio:
mfideo: doch können es auch
er seyn, z. E. circum sedeo,
(circum), sto circa etc.
1) herum, circa. 2) ich kann
, i. e. ich muß, z. E. zu schrei-
ossum non scribere, non pos-
, quin scribam; necesse est
er me scribere).
n, circumvelo oder velo. Um-
urch eben diese Verba.
en, circumsilio, z. E. aliquem.
, 1) Rückkehr, reditus. 2) Be-
ditus ad meliorem vitam.
en, 1) Act., i. e. umwenden,
verto, converto, inverto: ists
erändern, auch muto, immu-
i. e. anders machen, mutare,
n: er ist ganz umgekehrt, plane
, plane alius factus est: sich,
verti, converti: die Sache
rc.) hat sich umgekehrt, res

(fortuna) se vertit, auch ohne se, oder versa est: umgekehrt, i. e. im Gegentheile, contra: ists so viel als vielmehr, imo: daher umkehren, i. e. a) sich bekehren, redeo ad frugem meliorem. b) zerstören, everto. 2) Neutr., i. e. zurück gehen, redire, reverti. Das Umkehren, die Umkehrung, 1) Umwendung, conversio, inversio. 2) Zerstörung, eversio. 3) Rückkehr, reditus.

Umkippen, Act., everto: Neutr., everti.

Umklaftern, ulnis amplecti.

Umklammern, amplecti.

Umkleiden, 1) anders kleiden, vestio aliter: sich, muto vestes. 2) ringsherum bekleiden, circumvestio. Umkleidung, 1) Anziehung andrer Kleider, mutatio vestium. 2) das rings herum Bekleiden, circumvestire.

Umkommen, pereo, intereo: ists getödtet werden, auch interfici: ists fallen, bleiben (im Treffen), auch cado.

Umkränzen, corono. Umkränzung, eben dadurch.

Umkreis, 1) Zirkellinie, z. E. des Rades, peripheria, perimetros. 2) Umfang, circuitus, ambitus: im Umkreise, i. e. ringsherum, in circuitu.

Umladen, z. E. den Wagen, aliter onero: oder aus einem Wagen in den andern, ex curru in currum transfero.

Umlagern, circumsideo, circumsedeo: -ung, circumsessio.

Umlauf, 1) z. E. der Sonne, des Blutes rc., circuitus, ambitus: geschiehts kreisförmig, z. E. des Blutes rc., auch circulatio. 2) ein Schreiben, literae circumeuntes.

Umlaufen, 1) herum laufen, z. E. das Rad rc., circumagi, circumire: ein Zettel, circumire, circummitti: lassen, circummitto. 2) durch Laufen umwerfen, sterno cursu. 3) Umweg machen, circuitu uti. 4) zu Ende laufen, finiri. Das Umlaufen, i. e. Umlauf.

Umlegen, 1) um etwas, circumdo, circumpono. 2) anders legen, aliter colloco: ists umdrehen, umkehren, verto, inverto: sich (z. E. im Bette), se vertere, verti: daher sich umlegen, i. e. sich ändern, verti; oder seinen Lauf ändern, cursum mutare. 3) umbiegen, flecto, inflecto: Papier, replico: sich, z. E. das Messer, replicari.

Umlenken, 1) Act., z. E. die Pferde rc., i. e. a) herum lenken, circumago. b) zurück lenken, reflecto, retro flecto: sich, se: mit dem Wagen, den Pferden, currum, equos: tropisch, die Gemüther, reflecto. 2) Neutr., i. e. sich umlenken, flecti retro. Umlenkung, reflexio.

Umleuchten, circumluceo, circumfulgeo.

Umliegen, i. e. herum liegen, circumjacere, circumjectum esse. **Umliegend**, z. E. Ort, Rock rc., circumjectus, circumjacens.

Ummachen, 1) umthun, circumdo, circumjicio. 2) anders machen, diffingo.

Ummalen, 1) herum malen, pingo circum. 2) von neuem malen, pingo denuo.

Ummauern, muro circumdare.

Ummessen, 1) von neuem messen, metior denuo. 2) herum messen, circum metior.

Ummünzen, denuo signare.

Umnageln, clavis circumdo.

Umnagen, circumrodo.

Umnähen, circumsuo.

Umnebeln, obnubilo.

Umnehmen, z. E. den Mantel, circumjicio mihi: -nehmung, circumjectio, circumjectus.

Umpacken, aliter dispono: oder aus einem Wagen (Orte) in den andern, e curru (loco) in currum (locum) transfero.

Umpanzern, thorace (oder lorica) munio: tropisch, munio.

Umpfählen, circumdo palis.

Umpflanzen, 1) herumpflanzen oder bepflanzen, circumsero, circum consero. 2) anders pflanzen, aliter sero (planto).

Umpflügen, i. e. umackern.

Umprägen, aliter signare.

Umquartiren, alicui aliud hospitium adsigno: sich, hospitium muto: -quartirung, i. e. Veränderung des Quartiers, mutatio hospitii.

Umränden, margine circumdo.

Umräumen, 1) anders wohin räumen, alio tollere (transferre). 2) umstören, perverto, everto.

Umrauschen, circumstrepo.

Umreisen, 1) herum reisen, circumeo; oder durchreisen, peragro. 2) Umweg nehmen, circuitu uti.

Umreißen, 1) umwerfen, everto. 2) das Feld, proscindo: -reißung, 1) Umwerfung, eversio. 2) mit dem Pfluge, proscissio.

Umreiten, 1) herum reiten, z. E. das Lager, circumequito, circumvehor equo. 2) zu Boden reiten, sterno equitando. 3) einen Umweg reiten, uti circuitu in equitando: viel, magno: eine Stunde, horam unam perdo equitando.

Umrennen, cursu sterno.

Umringen, cingo, circumdo. **Umringung**, circuitus.

Umriß, sciagraphia, ichnographia, delineatio: machen, delineo rem.

Umrühren, verso: -rührung, versatio.

Umsacken, transfero e sacco in saccum.

hen, repo circum, circumdo

ern, circumvelo.
ien, circumcludo, cingo, cir-
s blokiren, auch circum-

ung, i. e. Blokirung, cir-

ten, 1) mit einer Schlinge
laqueo circumdare. 2) um
gen, etwas umfassen, umge-
ecti, complecti, circumple-
ngung, z. E. des Baums,
amplexus.
ßen, i. e. 1) umwerfen. 2)

zen, 1) z. E. die Glocke,
uto. 2) anders bilden, dif-
uto: -schmelzung, immu-

den, cudendo diffingere.
ren, circumlino. Umschmie-
s.
len, 1) etwas, z. E. sich, i. e.
llen, circumdare sibi rem
2) anders schnallen, aliter

ien, circumcido.
en, 1) etwas um etwas schnü-
niculi circumdo rem, z. E.
mit Schnüren umgeben, cir-
ulis. 3) anders schnüren,
e funiculis.
ken, finibus circumdo, cir-
finio. Umschränkt, Adj.,
is, finitus: Adv., circum-
schränkung, circumscriptio.
en, 1) durch mehrere Worte
pluribus verbis effero, cir-
2) anders schreiben, muto.
m beschreiben, z. E. eine
umcirca literis signo. Das
, die Umschreibung (durch
te), circumlocutio.
circumscriptio literarum,
umiens.
n, praecingo: -schürzung,

ln, circum quasso, circum

n, 1) z. E. ein Glas, ever-
schütten, effundo. 2) rings-
ken, circumtego. Umschüt-
. des Glases, eversio: ists
, effusio.
men, circumstrepo.
en, circumdo, versor cir-

, circuitus, ambages: ma-

en, i. e. herumschweifen,

1) herum segeln, circum-
navigo, circumvehor, z. E. die Welt, mundum. 2) übern Haufen segeln, cursu sterno. 3) Umweg nehmen, circuitu uti. Umsegelung, z. E. der Welt rc., circumvectio.

Umsehen, sich, 1) um sich sehen, circumspicio me, circumspecto me: auch ohne me: nach etwas, Jemanden, circumspicio (circumspecto) rem etc.: ists so viel als besichtigen, collustro, contemplor, inspicio, z. E. sich in einer Gegend, regionem: überall, omnia: daher sich umsehen, a) tropisch, z. E. nach der Flucht, Hülfe, circumspicio, circumspecto. b) sich beschäftigen, z. E. in Büchern, in einer Kunst, versor in re. 2) zurück sehen, respicio, respecto: nach etwas, rem, ad rem. Das Umsehen, 1) umher, circumspectio. 2) zurück, respectus.

Umsetzen, 1) anders setzen, aliter pono. 2) anders wohin setzen, transpono, transfero. 3) vertauschen, permuto. 4) umher besetzen, z. E. den Ort mit Bäumen, circumdo, eingo. Das Umsetzen, die Umsetzung, 1) Aenderung, mutatio. 2) Vertauschung, permutatio. 3) Versetzung an einen andern Ort, translatio.

Umsinken, collabor, corruo. Das Umsinken, collapsio.

Umsonst, 1) ohne Lohn rc., gratis, frustra. 2) vergeblich, frustra. 3) ohne Grund, sine causa, temere, frustra.

Umspannen, 1) Pferde, i. e. a) wechseln, muto. b) vor einen andern Wagen spannen, equos a curru ad currum transfero. 2) mit der Spanne umfassen, spithama complecti. 3) rings herum spannen, circumtendo. Das Umspannen, die Umspannung, i. e. 1) Wechsel, z. E. der Pferde, mutatio. 2) Umfassung mit der Spanne, complexio rei ope spithamae.

Umspinnen, circumdo filis.

Umspringen, 1) durch Springen zu Boden werfen, sterno saliendo. 2) mit etwas, Jemanden, i. e. behandeln, tracto rem, hominem.

Umstand, 1) Ding, res; auch oft aliquid, z. E. wichtiger, aliquid magni, res magna: bedenklicher, res anceps. 2) Punct, momentum, caput: besonders Umstand, wovon etwas abhängt, momentum. 3) Ursache, causa. 4) Bewegungsgrund, momentum. 5) Bedingung, conditio. 6) was bey einer Sache noch ist, z. E. Bedingung, Einschränkung, conditio, adjunctio. 7) Beschaffenheit, Zustand, conditio, causa, status: so auch Umstände, z. E. einer Sache, Person, i. e. Lage, Beschaffenheit, conditio, status: nach allen Umständen, pro universa conditione rei, ut tota res fert: sieh meine Umstände an, considera conditionem

ditionem meam: **ich bin in guten (ſchlechten) Umſtänden**, ſum conditione bona (mala): **in ſchlechtern**, deteriori: **daher Umſtände**, A) i. e. **Weitläuftigkeiten**, ambages: **Umſtände machen** i. e. a) **Weitläuftigkeiten**, ambagibus uti. b) **weitläuftig reden**, uti ambagibus, longum eſſe in re. c) **Weitläuftigkeiten erregen**, ambages creo. B) **Schwierigkeiten**, difficultates, **oder Bedenklichkeiten**, dubitationes: **machen**, i. e. a) **ſie vorbringen**, profero. b) **erregen**, creo. C) **Complimente**, ambages verborum, circuitus verborum: **ohne Umſtände**, i. e. a) **ohne Complimente**, ſine ambagibus verborum: **ſie machen**, uti ambagibus verborum. b) **gerade zu**, recta; **oder ohne Bedenken**, ſine ulla dubitatione; **oder ſchlechterdings, allerdings**, utique. D) **Dinge**, res. E) **Lage, Beſchaffenheit**, ſ. vorher: **auch** ſt. **Puncte, Bewegungsgründe, Bedingungen**, ſ. oben.

Umſtändlich, 1) **accurat**, Adj., accuratus, diligens: Adv., accurate, diligenter. 2) **weitläuftig**, Adj., copioſus, latus: Adv., copioſe, late: **⸗keit**, i. e. 1) **Genauigkeit**, diligentia. 2) **Weitläuftigkeit**, copia, latitudo.

Umſtechen, i. e. **umſchaufeln**.

Umſtecken, 1) **mit etwas**, circumdo. 2) **eine Haube**, diffingo, refingo.

Umſtehen, circumſto: **umſtehend**, i.e. **herumſtehend**, circumſtans.

Umſtellen, i. e. **umgeben**, cingo, circumdo.

Umſtimmen, 1) **das Clavier** ꝛc., muto ſonum. 2) **tropiſch, z. E. Jemanden**, immuto mentem alicujus: **er iſt ganz umgeſtimmt**, plane alius factus eſt etc. **Umſtimmung**, immutatio.

Umſtören, z. E. **Jemandes Sachen**, perverto, disturbo: **⸗ſtörung**, perverſio, disturbatio.

Umſtoßen, z. E. **den Stuhl** ꝛc., everto, ſubverto: **tropiſch**, z. E. **ungültig machen**, everto, ſubverto, reſcindo. **Umſtoßung**, everſio.

Umſtrahlen, i. e. **umleuchten**.

Umſtreichen, 1) **überſchmieren**, circumlino, illino. 2) **anders ſtreichen**, aliter lino: **⸗ſtreichung**, i. e. **Umſchmierung**, circumlitio.

Umſtreuen, **mit etwas**, circumſpergo.

Umſtricken, 1) **den Ball** ꝛc., circumtexo acu. 2) **mit Netzen oder Fallſtricken umgeben**, circumretio, circumdo retibus.

Umſtrömen, circumfluo, circumfundor, z. E. **die Stadt**, urbem. **Das Umſtrömen, die Umſtrömung**, circumfuſio, circumjectus.

Umſturz, z. E. **des Baums** ꝛc., ruina: ſ. **Untergang**, ruina, exitium.

Umſtürzen, 1) Act., z. E. **den Stuhl**, everto, ſubverto, inverto. 2) Neu… a) **umgeſtürzt werden**, everti, ſub… **umfallen**, collabi, corruere. **Das …zen, die Umſtürzung**, 1) … **was umſtürzt**, everſio. 2) …

Umſuchen, circum veſtigo: … **ren**, perverto, disturbo.

Umtanzen, z. E. **Jemanden**, … ſalto aliquem.

Umtauſch, permutatio. … permuto: **⸗tauſchung**, perm…

Umthun, 1) **ummachen**. 2) … **etwas**, circumſpicio (circumſpi… ro) rem.

Umtönen, circumſonare.

Umtragen, circumgeſto.

Umtreiben, circumago, verſo: … **bung**, circumactio, verſatio.

Umtreten, 1) **niedertreten**, … ſterno, proculco. 2) **die M…** **dern**, mentem muto. **Umtret…** **E. des Getreides**, proculcatio … **derung der Meynung**, mutatio …

Umtrieb, circuitus: **in Umtrieb …** **men oder ſeyn**, circumire.

Umtritt, i. e. **Umtretung**.

Umwachen, **Jemanden**, …

Umwachſen, 1) Infin., i. e. … **ſen**, circumnaſci. 2) Particip., … **herum bewachſen oder bedeckt**, … **Fette**, circumtectus.

Umwälzen, circumvolvo: **⸗wä…** circumactio.

Umwechſeln, 1) **etwas**, … **mit Jemanden**, vices facio … **mit (in) etwas**, rei: z. E. … canendi, **oder** invicem (per … re etc. **Umwechſelnd**, z. E. … **von zweyen**, alternis, invicem: … **tern**, invicem. **Umwechſelung**, … **Sache**, permutatio. 2) **mit J…** vices.

Umweg, circuitus, ambitus, … **machen**, facio circuitum, uti … ambagibus.

Umwehen, 1) **herumwehen**, … 2) **wehend umwerfen**, flando …

Umwenden, 1) **herum wenden**, … converto, circumago, verſo: **ſich**, … tere, verti, converti: **mit den …** **den Pferden**, circumago … **tropiſch, Jemanden umwenden**, i. e. … **des Meynung ändern**, muto … cujus: **er iſt ganz umgewandt**, … ctus eſt etc. 2) **zurück …** reverti. **Umwendung**, conver… actio.

Umwerfen, 1) z. E. **den …** everto, ſubverto: **mit dem …** a) **den Wagen**, everto currum. … **dem Wagen umgeworfen werden**, … cum curru: **tropiſch, umwerfen**, … **einen Fehler machen**, labor, …

werden, everti, subverti.
everſio.
z. E. um etwas, circum-
etwas, circumvolvo, ob-
lung, obvolutio.
1) um etwas, circumvol-
was, circumvolvo, obvolvo.
den, z. E. Garn, aliter
windung, obvolutio.
obnubilo: umwölkt, ob-
us.
subruo, subverto: -wüh-
sio.
1) nochmals zählen, denuo
nach der Reihe, ex ordine
as Umzählen, die Umzäh-
mals, repetitio numeratio-
der Reihe, numeratio ex

circumsepio, sepio: -ung,
mzäunen, septio. 2) gemach-
s, septum.
i. e. nach der Reihe, 1)
es iens: seyn, ire per vi-
per vices, invicem.
1) ringsherum bezeich-
gno. 2) abbilden, delineo:
1) ringsherum, signatio cir-
ildung, delineatio.
1) mit etwas, z. E. mit
Wolken, induco, obduco:
mzieht sich, coelum obdu-
2) umreisen, z. E. Län-
, peragro, obeo. 3) ziehend
hendo iterno (dejicio). Das
die Umziehung, 1) Ueber-
ctio, obductio. 2) Durch-
eragratio.
, cingo, circumdo. Das
die Umzingelung, circum-
mlagerung, Blokade, cir-
essio.
rlich, Adj., immutabilis:
lla mutatione: -keit, im-

ig, seines Rechts, salvo ju-

zt, non detritus, integer.
tet, non condocefactus, ru-

ben, non detritus, inde-

dert, non separatus, indi-

ilt, indivisus, indescriptus.
ig, 1) von Jemanden, et-
endens a etc. 2) von Nie-
ngig, a nemine pendens, sui
otens sui: seyn, pendeo a
potens mei (oder liber etc.):
s.
, Adj., assiduus: Adv., ad-
uo: -keit, assiduitas.

Unabsehbar, 1) unsichtbar. 2) unendlich.

Unächt, 1) der Geburt nach, adulterinus, spurius. 2) von andern Dingen, adulterinus.

Unachtsam, Adj., negligens, socors, incuriosus: Adv., negligenter, incuriose: -keit, incuria.

Unadelig, Adj., non generosus, haud nobilis: Adv., non generose.

Unähnlich, Adj., dissimilis: Adv., dissimiliter: das sieht ihm unähnlich, i. e. ist ihm nicht zuzutrauen, non cadit in illum: -keit, dissimilitudo.

Unandächtig, i. e. unaufmerksam.

Unangebissen, illibatus, intactus morsu.

Unangefochten, inoffensus, intactus: lassen, mitto, missum facio, sino intactum.

Unangefragt, sine percunctatione.

Unangehalten, non retentus.

Unangekündigt, non indictus.

Unangemeldet, 1) Adj., i. e. unangesagt. 2) Adv., z. E. besuchen, non praemisso nuntio.

Unangenehm, Adj., injucundus, ingratus, insuavis: Adv., injucunde, ingrate.

Unangerührt, intactus.

Unangesagt, haud indictus, haud denuntiatus.

Unangesehen, 1) unansehnlich. 2) unerachtet.

Unangesessen, domicilium fixum non habens.

Unangestoßen, inoffensus.

Unangetastet, intactus.

Unangezeigt, haud denuntiatus.

Unangezündet, non accensus.

Unannehmlich, i. e. unangenehm: -annehmlichkeit, injucunditas, insuavitas.

Unansässig, i. e. unangesessen.

Unansehnlich, 1) ohne äußeres Ansehen, Adj., inhonestus: Adv., inhoneste. 2) ohne Ehre vor der Welt, Adj., inhonestus, inhonoratus: Adv., inhoneste. 3) nicht sonderlich, Adj., tenuis, humilis: Adv., tenuiter, humiliter. Unansehnlichkeit, 1) im Aeußerlichen, species inhonesta. 2) schlechte Beschaffenheit, humilitas, tenuitas.

Unanständig, Adj., indecorus, inhonestus, indignus: Adv., indecore, inhoneste, indigne: -keit, indecentia, indignitas.

Unanstößig, Adj., carens offensione (offensa): Adv., sine offensa, sine offensione: -keit, ratio carens offensione (offensa), oder probitas.

Unart, 1) unartiges Betragen, mali mores. 2) Fehler, vitium. Unartig, Adj., malus, pravus, invenustus: ists schlecht gesittet, malis moribus: Adv., prave, invenuste: -keit, pravitas.

Unaufgeboten, i. e. ohne Bekanntmachung, non facta denuntiatione.

Unaufgehäuft, non cumulatus.

Unaufs

Unaufgeklärt, non illuſtratus.

Unaufgelöſet, haud ſolutus: **laſſen**, i. e. nicht auflöſen, non ſolvo.

Unaufgeſchloſſen, clauſus.

Unaufgewickelt, non evolutus.

Unaufhaltbar, **unaufhaltſam**, Adj., non capax retentionis, effrenatus: Adv., ſine retentione, effrenate: **-keit**, vis invicta, effrenatio.

Unaufhörlich, Adj., perpetuus, continuus, adſiduus: Adv., perpetuo, adſidue, ſine fine: **-keit**, perpetuitas, adſiduitas.

Unauflöslich, Adj., indiſſolubilis, inexplicabilis: Adv., indiſſolubili modo: **-keit**, ratio indiſſolubilis.

Unaufmerkſam, Adj., non adtentus, carens adtentione: Adv., ſine adtentione, non adtente.

Unausbleiblich, 1) Adj., i. e. zuverläſſig, certus: iſt unvermeidlich, auch inevitabilis. 2) Adv., certo: **-keit**, ratio certa.

Unausdenklich, Adj., inexputabilis: Adv., ſupra cogitationem humanam.

Unausforſchlich, i. e. unerforſchlich.

Unausforſchlichkeit, i. e. Unerforſchlichkeit.

Unausführlich, 1) nicht deutlich genug, Adj., non ſatis perſpicuus: Adv., non ſatis perſpicue. 2) nicht weitläuftig genug, Adj., non ſatis copioſus: Adv., non ſatis copioſe. 3) nicht thunlich, Adject., inexplicabilis, vincens omnem facultatem: Adv., ſupra omnem facultatem: **-keit**, i. e. 1) Mangel der Deutlichkeit, inopia perſpicuitatis. 2) Mangel der Weitläuftigkeit, inopia copiae. 3) Unthunlichkeit, difficultas inexplicabilis.

Unausgearbeitet, inelaboratus.

Unausgebacken, non ſatis coctus.

Unausgebauet, non exaedificatus.

Unausgebrütet, non excluſus.

Unausgeführt, 1) nicht hinausgeführt, z. E. zum Thore, non exportatus. 2) nicht erklärt, non explicatus, inexplicatus; oder nicht recht erk ärt, non ſatis explicatus. 3) nicht zu Stande gebracht, imperfectus.

Unausgegeben, z. E. ein Buch, ineditus.

Unausgekernt, non enucleatus.

Unausgelacht, non irriſus.

Unausgeladen, 1) z. E. Schiff, onere non levatus. 2) z. E. Waaren, non expoſitus.

Unausgeleert, haud exinanitus (vacuefactus), inexhauſtus.

Unausgelegt, 1) z. E. Waare, non expoſitus. 2) unerklärt. 3) z. E. mit Golde ꝛc., haud caelatus.

Unausgeleſen, haud electus etc.

Unausgeliefert, haud traditus.

Unausgeliehen, vacuus, otioſus.

i. e. unbeklagt.
Adj., i. e. ohne Bedeckung,
ꝛc., inopertus, non tectus,
oß, auch nudus: daher a)
non tectus, nudus, carens
ne Eſcorte, carens praeſi-
i. e. a) ohne Bedeckung,
tes, ſine tegumento: ohne
ſine praeſidio.
1) ohne Bedeutung oder
arens notione, nihil ſigni-
ine notione. 2) unerheb-
: Adv., leviter.
e. ohne Diener, ſine fa-

i. e. ohne Bedingung,
carens conditione: Adv.,
conditione.
it etwas, non cohoneſta-

njuratus.
rens liberis, ſine liberis.
nhumatus, inſepultus.
Adj., integer, ſolutus:

ilt etwas, non implicitus
implicari re, abſtinere re.
injuſſus, non juſſus.
mmunitus.
non humectus.
Adj., incontaminatus: iſts
auch caſtus, pudicus. 2)
hne Flecken, ſine macula.
, caſte, pudice.
haud imperatus (juſſus).
non ſervatus, neglectus:
non ſervo.
i. e. ohne Amt, ſine
s provincia.
on interrogatus.
1) nicht beruhigt, im-
n ſatisfactum eſt. 2) un-
n ſatisfactum eſt: er iſt
gt, nondum ſatisfactum
non ſatisfacere alicui.
inopia juris.
Adj., i. e. a) kein Recht
jure: zu thun, facien-
echtmäßig, α) Handlung,
β) Perſon, z. E. Rich-
ius. 2) Adv., nullo ju-

e. unbeſchenkt.
aud cupitus (petitus).
incomitatus.
, unbegnügſam, Adj.,
ſaturabilis, inexplebilis:
liter, inſatiabiliter: -keit,
is etc.
i. e. unbeerdigt.
Adj., infinitus: Adv.,

, Adj., incomprehenſibi-
enſus: Adv., incompre-

henſibili modo: -keit, natura incomprehenſibilis.

Unbegriffen, incomprehenſus.

Unbegrüßt, inſalutatus: laſſen, non ſaluto: wegen etwas, non adpellare aliquem de etc.

Unbehaart, pilis carens.

Unbehaglich, i. e. unangenehm.

Unbehangen, non velatus, non tectus.

Unbehauen, z. E. Holz, indolatus, rudis.

Unbeherzt, Adj., timidus, ignavus: Adv., timide, ignave.

Unbehobelt, non runcinatus.

Unbehülflich, 1) nicht gefällig, inofficioſus: Adv., non officioſe. 2) nicht gelenkſam, z. E. ein alter Mann, inhabilis, non habilis: -keit, i. e. Mangel 1) der Gefälligkeit, natura inofficioſa. 2) der Gelenkſamkeit, ratio inhabilis.

Unbehütet, incuſtoditus.

Unbehutſam, Adj., incautus, imprudens: Adv., incaute, imprudenter: -keit, imprudentia: aus Unbehutſamkeit, per imprudentiam: mit Unbehutſamkeit, i. e. unbehutſam, incaute etc.

Unbejahrt, non annoſus.

Unbekannt, 1) z. E. Jemanden, ignotus, incognitus, obſcurus: es iſt mir unbekannt, eſt mihi ignotum etc., oder me fugit etc.: unbekannter Weiſe, z. E. einen grüßen, ſaluto aliquem ignotum, oder ignotus: grüße ihn unbekannter Weiſe von mir, ſaluta eum nomine meo licet ignotum mihi, oder licet eum haud norim. 2) unberühmt, ignotus, obſcurus, ignobilis. 3) den man oder Jemand nicht kennt, ignotus: er thut unbekannt, gerit ſpeciem ignoti.

Unbekanntſchaft, ignorantia, inſcientia.

Unbekehrlich, i. e. nicht zu beſſern, inemendabilis, inſanabilis.

Unbekehrt, i. e. nicht gebeſſert, non emendatus, non correctus.

Unbeklagt, ſine miſeratione (commiſeratione): iſts unbeweint, infletus.

Unbekleidet, veſte carens.

Unbekräftigt, non firmatus, non confirmatus.

Unbekränzt, non coronatus.

Unbekümmert, 1) Adj., ſecurus: ſeyn, eſſe de etc., non laboro de re, non curo rem: laß dich unbekümmert, ne labores, ne cures rem. 2) Adv., ſecure.

Unbelebt, 1) ohne phyſiſches Leben, inanimus. 2) nicht lebhaft, nicht munter, non vegetus, ſegnis: iſts einſam, auch ſolus, ſolitarius.

Unbelehrt, non edoctus; oder ſtatt unwiſſend, ignarus rei.

Unbeleſen, 1) überhaupt, non verſatus in lectione librorum. 2) in einem Buche, non verſatus in lectione libri, z. E. im Cicero, Ciceronis (ſt. libri).

Unbelieben, i. e. Mißfallen (das).
Unbeliebt, ingratus, injucundus.
Unbelohnt, 1) Adj., praemio (oder mercede) carens (oder non adfectus): seyn, careo (non adfectus sum) praemio. 2) Adv., sine praemio (mercede).
Unbemerklich, Adj., inobservabilis: Adv., modo inobservabili.
Unbemerkt, Adj., non animadversus: Adv., clam.
Unbemittelt, inops.
Unbemüht, non laborans: seyn, non laboro.
Unbenannt, haud nominatus.
Unbeneidet, liber ab invidia.
Unbenetzt, non humectus.
Unbenommen, i. e. frey, liber, integer: es bleibt dir unbenommen, est tibi integrum (oder liberum).
Unbenutzt, 1) ohne Nutzen, sine fructu. 2) ungebraucht, non adhibitus.
Unbeobachtet, i. e. unbemerkt.
Unbeordert, i. e. unbefehligt.
Unbepflanzt, inconsitus, non consitus.
Unbequem, 1) Adj., incommodus, inopportunus. 2) Adv., incommode, parum opportune: ists zur unbequemen Zeit, auch tempore alieno. Unbequemlichkeit, incommoditas, incommodum.
Unberathen, 1) ohne Rath, carens consilio. 2) ohne Hülfe, carens auxilio.
Unberaubt, non spoliatus, inspoliatus.
Unberedt, 1) ohne Beredtsamkeit, Adj., indisertus, infacundus: Adv., indiserte. 2) wovon man nicht redet, tacitus: lassen, tacitum relinquo, taceo: bleiben, taceri, relinqui tacitum.
Unberedtsam, i. e. unberedt, n. 1: -keit, infantia, infacundia, inopia eloquentiae.
Unbereitet, unbereit, imparatus.
Unberichtet, 1) von etwas, non edoctus, ignarus rei. 2) nicht verkündigt, non nuntiatus.
Unberitten, 1) nicht zugeritten, rudis, non condocefactus. 2) nicht mit Pferden versehen, carens equis: seyn, carere equis.
Unberüchtigt, bonae famae.
Unberufen, 1) nicht gerufen, invocatus. 2) nicht berüchtigt, inculpatus, bonae famae.
Unberühmt, Adj., ignobilis, obscurus, inglorius: Adv., sine gloria: -heit, ignobilitas, obscuritas.
Unberührt, intactus.
Unberußt, vacuus fuligine.
Unbesäet, inconsitus, non consitus.
Unbeschadet, sine damno; oder mit salvo, a, is, z. E. der Ehre unbeschadet, salva dignitate, sine damno dignitatis.
Unbeschädigt, illaesus, incolumis, salvus.

Unbeschäftigt, otiosus, [illegible]
Unbescheert, 1) nicht [illegible] destinatus. 2) nicht gegeben, [illegible]
Unbescheiden, Adj., immodest[illegible] immodeste: -heit, immodestia [illegible] bescheidenheit, per err.: mit [illegible] heit, i. e. unbescheiden, [illegible]
Unbeschenkt, haud donatus, [illegible]
Unbeschimpft, carens ignominia, nulla ignominia [illegible] lassen, nulla ignominia adficio [illegible]
Unbeschlagen, 1) mit [illegible] fixus, z. E. ferro, mit Eisen [illegible] wissend, rudis, ignarus.
Unbeschmiert, 1) mit [illegible] tus. 2) rein, purus.
Unbeschmitzt, i. e. unbesch[illegible]
Unbeschnitten, non circumci[illegible]
Unbescholten, inculpatus, [illegible] rens.
Unbeschoren, intonsus.
Unbeschreiblich, 1) Adj., [illegible] lis: ists unglaublich, auch [illegible] auf unbeschreibliche Art, [illegible] incredibiliter, incredibilem [illegible] 2) Adv., inenarrabiliter: [illegible] lich, auch incredibiliter, [illegible] modum: -keit, natura (ratio) [illegible] lis: ists Unglaublichkeit, [illegible]
Unbeschrieben, 1) z. E. [illegible] descriptus, non expositus. 2) [illegible] rus, vacuus.
Unbeschrien, i. e. unber[illegible]
Unbeschuht, discalceatus, [illegible] indutus.
Unbeschuldigt, inaccusatus.
Unbeschützt, indefensus.
Unbeschwängt, i. e. unbe[illegible]
Unbeschwerlich, haud mol[illegible] vis).
Unbeschwert, 1) Adj., non [illegible] ists frey von Abgaben, im[illegible] Adv., i. e. wenns nicht [illegible] z. E. gibs einmal unbeschwert [illegible] modo tuo fiat, haud gravate.
Unbeschwitzt, vacuus sudore.
Unbeseelt, inanimus.
Unbesehen, non inspectus.
Unbesichtigt, i. e. unbesehen.
Unbesonnen, 1) Adj., [illegible] temerarius: unbesonnener [illegible] sulte. 2) Adv., inconsiderate, [illegible] temere: -heit, inconsiderantia, [illegible] tas.
Unbesorgt, 1) was nicht [illegible] den, neglectus, non curatus. 2) [illegible] kümmert.
Unbesorgtheit, incuria.
Unbespiegelt, Adj., non [illegible] speculo: Adv., non consulto [illegible]
Unbesprengt, non adspersus, [illegible] spersus.
Unbesprungen bleiben, [illegible]

i. e. unbesprengt.
Unbeständigkeit, incon-
as: mit Unbestand, z. E.
stanter; aus Unbestand,
. Unbeständig, Adj.,
bilis, mutabilis: Adv.,

, Adj., non venalis, in-
Adv., animo invicto a
atura invicta a donis.
) nicht besorgt, non cura-
auch, vom Acker, incul-
s: bleiben, non curari,
vom Acker, non coli, in-
. 2) nicht übergeben, non
on curatus.
inadscensus.
Adj., infinitus, indefini-
inite, indefinite: -heit,
a ratio.
Adj., incorruptus, inte-
orrupte, integre.
, inspoliatus, indireptus.
) Adj., impunitus, liber
ben, a) von einer That,
E. alicui. b) vom Thä-
re (habere): lassen, non
., impune.
Adj., imperterritus, ter-
dv., sine terrore.
on visitatus.
i. e. unbefleckt.
intactus, non contrecta-

non roscidus.
1) nicht getheilt, indivi-
nen Theil nicht bekommen,
on nactus, carens parte

non infatuatus.
, i. e. unbeweint.
h, Unbethulich, inhabilis.
arens titulo: seyn, careo

t, non consideratus.
, sine luctu aliorum: ists
etus etc.
1) z. E. Weg, haud cal-
stürzt.
m, Adj., instrenuus, se-
lentus: Adv., instrenue,
e, lente: -keit, segnitia,

, non deceptus.
non tristis (moestus), va-

b, 1) Adj., i. e. a) nicht
n fallax, non dolosus; ists
certus, haud dubius. b)
gen werden kann, falli ne-
bnoxius fraudi; oder sich
n, falli nescius, haud ob-
2) Adv., sine fallacia,

haud fallaciter. Unbetrüglichkeit, 1) Gewißheit, veritas. 2) wenn man nicht betrogen werden kann, natura falli nescia.

Unbeugsam 2c., s. Unbiegsam 2c.

Unbeunruhigt, non turbatus.

Unbewachsen, non obductus, non tectus.

Unbewacht, incustoditus.

Unbewaffnet, inermis.

Unbewahrt, incustoditus.

Unbewährt, 1) nicht bewiesen, non probatus. 2) nicht geprüft, non spectatus, inexploratus.

Unbeweglich, Adj., immobilis, stabilis: Adv., stabiliter, firmiter: -keit, immobilitas, stabilitas.

Unbewegt, immotus.

Unbewehrt, inermis.

Unbeweibt, caelebs, carens uxore.

Unbeweint, infletus, indefletus, indeploratus.

Unbeweislich, i. e. unerweislich.

Unbewiesen, non probatus.

Unbewilligt, non concessus, inconcessus.

Unbewohnbar, inhabitabilis.

Unbewohnt, non habitatus.

Unbewußt, 1) nicht bekannt, ignotus, incognitus: das ist mir unbewußt, mihi est ignotum, me fugit, me praeterit: meiner unbewußt, i. e. ohne mein Wissen, me inscio, clam me. 2) nicht wissend, inscius, non conscius, z. E. ich bin mir dieses Fehlers unbewußt, mihi non conscius sum vitii etc.

Unbeygelegt, z. E. Streit, non compositus.

Unbezahlt, non solutus.

Unbezähmt, indomitus.

Unbezaubert, non incantatus.

Unbezeugt, non probatus testimoniis: sich nicht unbezeugt lassen, specimina sui dare.

Unbezogen, 1) mit Saiten, non intentus fidibus. 2) ein Haus 2c., vacuus.

Unbezwinglich, Adj., invictus, insuperabilis: Adv., invicte (Augustin.): -keit, ratio invicta.

Unbezwungen, invictus.

Unbiegsam, Unbeugsam, Adj., inflexibilis, rigidus: Adv., rigide: -biegsamkeit, rigor.

Unbild, species deformis.

Unbildlich, Adj., carens imagine: Adv., sine imagine.

Unbillig, Adj., iniquus: Adv., inique: -keit, 1) z. E. der Sache, Person, iniquitas: mit Unbilligkeit, z. E. handeln, inique. 2) unbillige Sache, res iniqua, iniquum.

Unblutig, Adj., incruentus.

Unbrauchbar, Adj., inutilis: Adv., inutiliter: -keit, inutilitas.

famia, inhonestas, dedecus,
Unehren, inhonеste, turpi-

, 1) unehrbar, oder infam,
unredlich, Adj., infidus, in-
v., infideliter: -keit, i. e.
eit, inhonestas; oder übler
t, infamia. 2) Unredlichkeit,
delitas, perfidia.
ützig, Adj., sui commodi
reptus, continens, integer:
studio sui commodi, conti-
Uneigennützigkeit, per etc.
ch, Adj., improprius: Adv.,
keit, improprietas.
nk, immemor.
illt, haud velatus.
läfert, insopitus.
ränkt, infinitus.
rieben, haud inscriptus.
annt, ins Joch, injugis.
nden, non confessus: ists
mt, non concessus.
gen, Adj., incontinens:
tinenter.
1) Adj., discors, dissidens:
sum discors, dissideo: un-
r se: mit Jemanden, cum
v., z. E. leben, s. vorher:
rdia, dissidium: aus Unei-
discordiam: in Uneinigkeit
dissensione; oder st. unei-
Uneinig.
e. Uneinig.
glich, haud capax, haud
natura haud capax.
bar, insensibilis: -keit,
bilis.
lich, 1) Adj., i. e. gefühl-
s, stupidus: seyn, sum etc.,
o: gegen Ehre ꝛc., ad sen-
etc.; ists gleichgültig, len-
rt, durus. 2) Adv., sine
torpore; ists gleichgültig,

dlichkeit, 1) z. E. eines Glie-
stupor. 2) der Seele, tor-
rte, duritia; ists Gleichgül-
itudo: mit Unempfindlichkeit,
n, cum torpore: ists gleich-
te: aus Unempfindlichkeit,
; oder (i. e. Gleichgültigkeit)
em.
dsam, 1) Adj., i. e. unem-
pidus, torpens, durus, len-
v., lente, cum torpore.
len, carens commendatione,
ndatus.
, 1) Adj., infinitus, sine ca-
infinitum esse, sine carere:
e, in infinitum. 2) Adv.,
t, infinitas, infinitio.
lich, necessarius: das Buch
behrlich, liber est etc.; oder
libro carere non possum: -keit, neces-
sitas.

Unentfallen, i. e. unvergessen.

Unentgeltlich, Adj., gratuitus: Adv., gratis, frustra.

Unenthaltsam, Adj., incontinens, intemperans: Adv., incontinenter, intemperanter: -keit, incontinentia, intemperantia.

Unentheiligt, non profanatus.

Unentschieden, i. e. unausgemacht, non decretus etc., s. Unausgemacht.

Unentschlossen, Adj., dubius, incertus: Adv., dubitanter: -heit, dubitatio, haesitatio.

Unentsetzt, z. E. Festung, non liberatus obsidione.

Unentsiegelt, non resignatus, non apertus.

Unentsinnlich, i. e. undenklich.

Unentstellt, haud deformatus.

Unentwickelt, inexplicatus.

Unentziffert, inexplicatus, haud solutus.

Unerachtet, i. e. ungeachtet.

Unerbaulich, Adj., inutilis: Adv., inutiliter: -keit, inutilitas.

Unerbaut, 1) z. E. Haus, non aedificatus. 2) z. E. Zuhörer, nullam utilitatem nactus.

Unerbeten, i. e. nicht gebeten, non rogatus.

Unerbittlich, Adj., inexorabilis: Adv., z. E. handeln, praebeo me inexorabilem: -keit, natura inexorabilis.

Unerbrechlich, haud solubilis.

Unerbrochen, haud effractus; auch, von Briefen, non apertus, non resignatus.

Unerdacht, inexcogitatus.

Unerdenklich, inexcogitabilis.

Unerdichtet, non fictus, verus.

Unerdrückt, non elisus.

Unerfahren, 1) Adj., i. e. a) ohne Kenntniß, imperitus, rudis. b) keine Erfahrung habend, inexpertus, experientia carens. c) was man nicht erfahren hat, inexpertus. 2) Adv., i. e. a) ohne Kenntniß, imperite. b) ohne Erfahrung, sine experientia: -heit, i. e. 1) Unwissenheit, imperitia, inscitia. 2) Mangel der Erfahrung, inopia experientiae.

Unerfindlich, 1) unerweislich. 2) unbegreiflich.

Unerfindsam, Adj., haud solers, non aptus ad inveniendum: Adv., haud solerter, sine solertia.

Unerforderlich, haud necessarius.

Unerforschlich, Adj., nimis absconditus, impenetrabilis, inexplicabilis: Adv., modo inexplicabili: -keit, natura inexplicabilis.

Unerforscht, inexploratus.

Unerfreulich, injucundus.

Unerfreut, expers laetitiae, haud laetus.

Uner-

Unerfüllt, inexpletus: die Hoff
bleibt unerfüllt, spei non respondet e
tus.

Unerfunden, haud repertus (inver

Unergänzlich, inexplebilis.

Unergründlich, 1) z. E. Tiefe, in
tus. 2) unerforschlich. 3) undurchd
lich, impenetrabilis: -keit, 1) z. E
Meers, infinita altitudo. 2) Unerf
lichkeit, natura nimis recondita; oder
durchdringlichkeit, natura impenetrab

Unerheblich, Adj., levis, tenuis: A
leviter, tenuiter: -keit, levitas, tenuit

Unerhört, 1) Adj., a) z. E. Bitte
non satisfactum est: die Bitte blieb
erhört, precibus non satisfactum est
unerhört lassen, non satisfacio prec
b) dergleichen noch nicht gehört wo
inauditus, novus. 2) Adv., i. e. au
erhörte Art, novus.

Unerinnerlich, z. E. ists mir, non
mini hoc etc.

Unerinnert, 1) Mensch, non adm
tus: lassen, non admoneo: nicht l
admoneo: unerinnert that ers, non
monitus etc. 2) Sache, silentio pra
itus: lassen, transire silentio, ta
bleiben, silentio transmitti, taceri.

Unerkannt, incognitus.

Unerkauft, inemtus, non emtus.

Unerkenntlich, 1) unbemerklich.
undankbar: -keit, i. e. Undankbarkeit.

Unerklärlich (-bar), inexplica
inenodabilis: -keit, natura (ratio)
explicabilis (inenodabilis).

Unerklärt, inexplicatus.

Unerklecklich, 1) klein, exiguus,
vus; oder nicht hinlänglich, non suffic
2) wenig, parum.

Unerkünstelt, arte non effectus,
plex.

Unerlaubt, illicitus, inconcessus:
gottlos, auch improbus.

Unerläutert, i. e. unerklärt.

Unerlebt, non visus, invisitatus.

Unerleidlich 2c., i. e. unerträglich

Unerleuchtet, haud collustratus, h
illustratus.

Unerlogen, haud fictus, haud c
mentitius.

Unermahnt, non admonitus, sine
hortatione.

Unermeßlich, Adj., immensus: A
immense: -keit, immensitas.

Unermüdet, Adj., indefessus: A
sine defatigatione.

Unermüdlich, Adj., infatigab
Adv., sine defatigatione: -keit, na
infatigabilis.

Unermuntert, non excitatus.

Unernährt, haud nutritus.

Unerneuert, haud integratus (inf
ratus).

Uneroberlich, inexpugnabilis.

a) ohne Antwort, sine re-
ne Vergeltung, sine rela-

i. e. unbewiesen.
Adj., non perpensus.
haud narratus.
nondum adultus, impubes.
zu etwas, non aptus, non
ngeschickt, iners, imperitus.
indocilis: -keit, 1) zu
atura) non apta (idonea).
it, indocilis natura. 3)
t, inertia, imperitia.
s adversus, infortunium.
Adj., certus: Adv., cer-
Wahrheit, veritas. 2) wenn
n kann, vacuitas erroris.
n procul; von hier, hinc.
e. Schmutz, sordes, squa-
), Morast, coenum: ists
Excremente, stercus: als
coenum.
(er), homo spurcus.
, 1) Jemandes, sordes,
unflåthiges Wort, vocabu-
n.
1) Adj., spurcus, sordi-
: s. unzůchtig, spurcus,
) Adv., spurce: ists un-
e. obscoene: -keit, z. E.
spurcitia: s. Unzůchtig-
as.
curia, negligentia, inertia,

Adj., negligens, ignavus, se-
egligenter, segniter, ignave.
Adj., deformis, informis:
ter: -keit, deformitas.
h, 1) unfreundschaftlich. 2)
Adj., immitis, tristis, asper:
-keit, z. E. der Menschen,
le, des Wetters rc., asperi-
auch von Menschen, inhu-

haftlich, Adj., inimicus,
Adv., inimice, inhumane:
s, inhumanitas.
n liber.
g, Adj., illiberalis: Adv.,
-keit, illiberalitas.
discordia: in Unfrieden von
nen, per discordiam dis-

ig, i. e. unfriedlich.
, 1) Adj., i. e. a) den Frie-
nd, non amans pacis. b)
iosus, rixosus. 2) Adv.,
abere contentionem: -keit,
ht, studium rixae: oder
a.
, i. e. unfriedlich.
1) nicht gekråuselt, non cri-
gleichen Haare nicht habend,
illis crispatis.
rsch. Håndler.

Unfruchtbar, Adj., sterilis, infecundus: Adv., infecunde: -keit, sterilitas.

Unfug, 1) Unrecht, injuria. 2) Verdrießlichkeit, molestia: anthun, molestiam exhibeo. 3) Muthwille, petulantia: oder muthwillige Handlung, factum petulans: treiben, erregen, machen, petulanter ago, turbo.

Unfüglich, Adj., ineptus: Adv., inepte.

Unfugsam, i. e. ungehorsam.

Unfurchtbar, **unfürchterlich**, Adj., haud timendus, haud terribilis: Adv., haud terribili modo.

Unfurchtsam, i. e. unerschrocken.

Ungangbar, 1) z. E. Weg, invius. 2) ungewöhnlich, inusitatus: -keit, ratio haud usitata.

Ungarn, ein Land, Hungaria: einer in oder aus Ungarn, ein Ungar, Hungarus. Ungarisch, Adj., Hungaricus: Adv., Hungarice.

Ungeachtet, Particip., i. e. nicht geschätzt, contemtus, non magni habitus.

Ungeachtet, **unerachtet**, als Partikel, 1) mit dem Subst., z. E. des Wetters ungeachtet rc., läßt sich auf dreyfache Art übersetzen, nämlich man vertauscht es mit obgleich das Wetter schlecht war, licet tempestas esset tristis; oder mit bey solchem Wetter, tali tempestate; oder mit ohne Rücksicht des Wetters, nulla habita ratione tempestatis: daher dessen ungeachtet, i. e. a) nichts desto weniger, nihilo minus. b) jedoch, tamen. 2) mit dem Verbo; hier stehts st. obgleich, obschon, folglich quamquam, etsi, licet etc., z. E. ungeachtet er schrie, licet clamaret etc.

Ungeackert, inaratus.

Ungeadelt, non nobilis factus.

Ungeahndet, impunitus: bleiben, impune esse: lassen, non punio.

Ungearbeitet, non laboratus, illaboratus.

Ungeärntet, s. Ungeerndtet.

Ungebacken, incoctus.

Ungebähnt, **ungebahnt**, non tritus.

Ungebaut, z. E. Acker, Verstand, incultus: Haus, non aedificatus.

Ungeberdig, 1) üble Geberden machend, malis utens gestibus: seyn, sich stellen, malis corporis gestibus uti. 2) wunderlich, verdrießlich, mürrisch, difficilis: seyn, sich betragen, sum etc. 3) zornig, unwillig, indignans, stomachosus: seyn, thun, sich betragen, stomachose me gero, stomachor.

Ungebessert, non emendatus, non correctus, incorrectus.

Ungebeten, 1) nicht ersucht, non rogatus. 2) uneingeladen, invocatus, haud invitatus.

Ungebildet, z. E. Mensch, Verstand,
Pferd, non fictus, rudis: auch vom Ver-
stande incultus.

Ungebleicht, non insolatus.

Ungebogen, non curvatus, non fle-
xus.

Ungeboren, haud natus.

Ungebraten, non assatus.

Ungebräuchlich, Adj., inusitatus, in-
solens: Adv., inusitate, insolenter: =keit
insolentia.

Ungebraucht, non usurpatus, non ad
hibitus.

Ungebrochen, 1) nicht zerbrochen, no
fractus. 2) ganz, integer. 3) unverletz
salvus, inviolatus. 4) nicht gedämpf
z. E. Stolz rc., indomitus, haud fractus

Ungebühr, 1) Unbilligkeit, iniquitas
oder etwas Unbilliges, iniquum; oder Un
recht, injuria. 2) Uebelstand, Unschick
lichkeit, indecentia, indecorum: zur Un
gebühr, i. e. a) unbilliger Weise, praete
aequum. b) unschicklich, unanständig, in
decore.

Ungebührend, i. e. ungebührlich.

Ungebührlich, 1) nicht schuldig,
Adj., indebitus; oder unbillig, iniquus
injustus: auf ungebührliche Art, mod
iniquo etc. b) Adv., indebite, praete
aequum. 2) unanständig, a) Adj., in
decorus, indignus: auf ungebührlich
Art, indecore, indigne. b) Adv., inde
core, indigne.

Ungebührlichkeit, 1) wenns nicht Schul
digkeit ist, ratio indebita. 2) Unbilligkeit
iniquitas. 3) Unanständigkeit, indecen
tia, indignitas.

Ungebunden, 1) Adj., a) i. e. frey ve
Banden und Ketten, non vinctus, liber
solutus. b) von Büchern, etwa non com
pactus, non vinctus. c) nicht in Versen
solutus numeris, und bloß solutus: unge
bundne Schrift oder Prosa, oratio solut
numeris etc. d) an nichts gebunden
frey, unabhängig, uneingeschränkt, solu
tus, liber: auch zügellos, solutus, dis
solutus. 2) Adv., i. e. nach Belieben
libere, solute: st. zügellos, solute, dis
solute.

Ungebundenheit, solutio.

Ungedacht, incogitatus, non cogi
tatus.

Ungedeckt, z. E. Haus, non tectus
Tisch, non stratus.

Ungedeihen, der Speise, atrophia: un
gedeihlich, Adj., insaluber, inutilis
Adv., inutiliter, sine fructu: =keit, in
salubritas, inutilitas.

Ungedruckt, z. E. Buch, typis no
exscriptus.

Ungedrückt, non pressus.

Ungedrungen, non coactus.

Ungeduld, impatientia; bey (über
etwas, rei: mit Ungeduld, z. E. warten

essen worden, haud comesus,
intactus.
rt, non laevigatus.
bt, non creditus.
en, z. E. Bier, cerevisia,
ferbuit.
n, non fossus.
bet, nullo fundamento ni-

t, haud salutatus, insaluta-

t, non cinctus: ists losge-
discinctus.
t, 1) z. E. mit den Händen,
is. 2) nicht beobachtet, non
) zornig, iratus: seyn, sum
ascor, succenseo: auf Je-
i.
, non suspensus.
non odio habitus, non
exosus.
t, z. E. Holz, non caesus.
t, non pectinatus.
non sanatus, incuratus.
t, injussus, non jussus: ists
uch sponte, ipse.
lt, non ansatus.
elt, Adj., non simulatus,
us: Adv., haud simulate,

(das), monstrum, porten-
mit dem Genit., z. E. vom
ibe rc., hominis etc.
, 1) Adj., in Ansehung a)
immanis. b) der Größe,
us. c) der Gestalt, imma-
2) Adv., immaniter, vaste.
z. E. kommen, sine incan-

rt, Adj., non impeditus:
pedimento, libere.
, z. E. Bret, haud runci-
is: treplisch, z. E. Mensch,
itus.
z. E. kommen, non suc-

Adj., insperatus: Adv.,
praeter spem.
, Adj., non illusus, ludi-
tus: Adv., sine ludibrio.
1) nicht dahin gehörig,
ens 2) ungebührend.
n, Adj., non obtemperans,
Adv., non obedienter.
s (der), detrectatio obedi-

inauditus.
, non vexatus.
non custoditus, incusto-

. E. Pferd, non actus.
i. e. nicht fromm, Adj.,
, impie.
, impexus.

Ungekaut, non manducatus, non mansus.

Ungekauft, non emtus, inemtus.

Ungekitzelt, ungekützelt, non titillatus.

Ungeklagt, 1) ohne gerichtliche Klage, sine actione. 2) unbeklagt.

Ungekleidet, carens vestitu, non vestitus.

Ungekocht, incoctus, non coctus, crudus.

Ungekostet, non gustatus, ingustatus.

Ungekränkt, 1) ohne Kränkung, expers aegritudinis, sine aegritudine. 2) nicht verletzt, salvus, inviolatus.

Ungekränzt, i. e. unbekränzt.

Ungekratzt, non scalptus: ists ungekrauet, non fricatus, non frictus.

Ungekrauet, non fricatus, non frictus.

Ungekräuselt, non crispatus.

Ungekreuzigt, cruci non adfixus.

Ungekrönt, non coronatus.

Ungekrümmt, non curvatus.

Ungekünstelt, 1) Adj., simplex: das ungekünstelte Wesen der Sache, simplicitas. 2) Adv., simpliciter.

Ungeküßt, Adj., expers osculi: Adv., sine osculo.

Ungekützelt, s. Ungekitzelt.

Ungeladen, 1) z. E. zur Hochzeit rc., invocatus, non invitatus. 2) z. E. Gewehr, non instructus ad ictum.

Ungeläufig, z. E. Worte, Zunge, haud promtus, impeditus, haud expeditus: ists langsam, auch tardus: -keit, ratio haud promta etc.

Ungeläutert, non purgatus.

Ungeläutet, i. e. ohne Geläute, sine sonitu campanarum.

Ungeld, i. e. Abgabe, vectigal, tributum.

Ungelegen 1) Adj., incommodus, importunus, inopportunus: ists unzeitig, auch intempestivus. 2) Adv., incommode: ists zur Unzeit, auch intempestive: -heit, 1) Unbequemlichkeit, z. E. des Orts, der Zeit, Sache, incommoditas, importunitas. 2) Beschwerlichkeit, molestia, incommodum: Ungelegenheit machen, incommodare alicui, adferre incommodum alicui. 3) Verdruß, incommodum, molestia: haben, habeo: zuziehen, machen, contraho, creo, adfero.

Ungelegt, z. E. Ey, non partus, non genitus.

Ungelehrig, Adj., indocilis: Adv., sine docilitate: -keit, inopia docilitatis, ingenium indocile.

Ungelehrsamkeit, inopia doctrinae.

Ungelehrt, Adj., indoctus, ineruditus: Adv., indocte, inerudite.

Ungelenk, ungelenksam, Adj., inhabilis: Adv., non habiliter: -samkeit, ratio (natura) inhabilis.

Ungelesen, non lectus.
Ungeliebt, non amatus (dilectus).
Ungeliefert, 1) nicht überliefert, non traditus, non exhibitus. 2) nicht zusammen geronnen, non coagulatus.
Ungelobt, 1) der kein Lob erhalten hat non laudatus, illaudatus. 2) nicht versprochen, non votus.
Ungeloofet, i. e. ohne Loos, exsors sine sorte.
Ungelöscht, z. E. Feuer, Durst, Kalk inexstinctus: vom Kalk, auch calx viva
Ungeloset, s. Ungeloofet.
Ungelöset, 1) nicht losgemacht, non solutus. 2) nicht ranzionirt, non redemtus.
Ungelöthet, non ferruminatus.
Ungemach, incommodum, malum, molestia: haben, habeo molestiam.
Ungemächlich, Adj., incommodus Adv., incommode: =keit, incommodum molestia.
Ungemacht, 1) nicht geschehen, infectus. 2) nicht zubereitet, non paratus Bett, lectus non paratus, non stratus.
Ungemähet, non messus, non demessus.
Ungemahnt, Adj., non adpellatus non compellatus: Adv., sine monition
Ungemangelt, ungerollt, z. E. Wäsche, non laevigatus ope cylindri.
Ungemäß, Adj., non consentaneu inconveniens: Adv., non convenienter
Ungemästet, non saginatus.
Ungemauert, non factus opere latericio.
Ungemein, 1) Adj., singularis, unicus: ists vorzüglich, auch eximius, excellens. 2) Adv., singulariter, unic ists vorzüglich, auch eximie.
Ungemeistert, i. e. ungetadelt.
Ungemeldet, non denuntiatus.
Ungemengt, non mistus: auch st. pu merus, purus.
Ungemerkt, 1) nicht beobachtet, non observatus. 2) nicht im Gedächtnisse behalten, non infixus memoriae.
Ungemessen, non mensus: st. unei geschränkt, infinitus.
Ungemischt, i. e. ungemengt.
Ungemünzt, non signatus.
Ungenannt, non nominatus: au z. E. vom Verfasser, der sich nicht nenn anonymus.
Ungeneckt, non lacessitus.
Ungeneigt, alienus a etc., non pr pensus ad etc.: =heit, animus alienus
Ungenießbar, non aptus fruend =keit, ratio non apta fruendo.
Ungenossen, 1) z. E. Wohlthaten, nc perceptus. 2) ungeahndet.
Ungenöthigt, 1) ungezwungen, nc coactus. 2) nicht sehr gebeten, non c

fertigt, 1) nicht losgeſpro-
bſolutus. 2) nicht bewieſen,
i. 3) nicht vertheidigt, in-
nicht entſchuldigt, non ex-

igkeit, 1) ungerechtes Betra-
a: aus Ungerechtigkeit, per
erechte Handlung, ein Un-
, res injuſta: begehen, fa-
o) injuriam.

, ungeredt, indictus.
z. E. Obſt, maturitatem
s: auch ſ. unreif, immatu-

:, non ordinatus: von Per-
inatus filo.
:, 1) reimlos, Adj., z. E.
ili clauſula exiens: Gedicht,
ſuum clauſula praeditus:
omoeoteleutis. 2) unſchick-
acht, Adj., ineptus, abſur-
s: Adv., inepte, abſurde,

heit, 1) z. E. einer Sache,
itas. 2) ungereimte Sache,
epta (abſurda etc.).
it, non purgatus.
patria non egreſſus.
, non irritatus, non incita-

t, injudicatus.
t, 1) z. E. Augen, non tri-
Semmel, non tritus, non
) nicht gekraut, non frica-
us.
, z. E. Faden, non ruptus.
non ſcarificatus.
nvitus, invite, gravate, non
t ungern, non invitus etc.:
ſehen, moleſte ferre.
n, 1) von riechen, non ol-
gerácht.
ſ. Ungemangelt.
n, non coagulatus, non

, invocatus.
1) unbeſtraft. 2) ungeta-

:, haud celebratus.
, immotus: laſſen, non
tum relinquo.
non vulſus.
, 1) ohne Waffen, inermis.

:, non quaſſatus, incon-

non ſatus, non ſemina-

indictus, non dictus.
, carens ſale, inſulſus:
ackt, albern, inſulſus.
elt, non collectus.

Ungeſattelt, non ſtratus.

Ungeſättigt, haud ſaturatus (ſatiatus).

Ungeſäubert, non purgatus.

Ungeſäuert, non fermentatus: Feſt der ungeſäuerten Brode, oder Oſtern, Paſcha etc. oder feſtum azymorum, feſtum panum carentium fermento.

Ungeſäumt, 1) ohne Saum, non limbatus. 2) ſchnell, Adj., expers morae, celer, citus, velox etc.: Adv., haud cunctanter, ſine cunctatione, ſine mora.

Ungeſchaffen, i. e. unerſchaffen.

Ungeſchändet, non dedecoratus, non turpitudine adſperſus: auch vom Frauenzimmer, incorruptus, inviolatus.

Ungeſchätzt, 1) untaxirt. 2) gering geſchätzt, parvi aeſtimatus, contemtus etc.

Ungeſchaut, i. e. ungeſehen.

Ungeſchehen, infectus, non factus: das Geſchehene kann nicht ungeſchehen gemacht werden, factum infectum fieri nequit: für ungeſchehen halten, pro infecto habere.

Ungeſcheit, i. e. nicht klug, fein ꝛc., Adj., inſcitus: Adv., inſcite: -heit, inſcitia.

Ungeſchenkt, haud donatus.

Ungeſcheut, 1) ohne Scheu, ohne Bedenken, ſine dubitatione, haud cunctanter. 2) ohne Ehrerbietung, ſine verecundia.

Ungeſchicklich, i. e. ungeſchickt. Ungeſchicklichkeit, 1) Unwiſſenheit, imperitia, inſcitia: aus Ungeſchicklichkeit, per etc. 2) Plumpheit, inhabilis natura, tarditas: iſt Dummheit, Albernheit, inſcitia: aus Ungeſchicklichkeit, per etc.

Ungeſchickt, 1) nicht tauglich wozu, Adj., non aptus, non idoneus, inconveniens: Adv., inconvenienter, inepte. 2) unwiſſend, Adj., imperitus, rudis, inſcitus: Adv., imperite, inſcite. 3) plump, ungelenkig, Adj., inhabilis, tardus: Adv., inhabili modo, tarde: oder dumm, albern, Adj., inſcitus: Adv., inſcite. 4) unförmlich, Adj., informis, deformis: Adv., deformiter.

Ungeſchimpft, maledictis non petitus.

Ungeſchlacht, Adj., z. E. Menſch, Sitten ꝛc., durus, aſper, intractabilis: Adv., dure, aſpere.

Ungeſchlachtet, i. e. nicht geſchlachtet, non mactatus.

Ungeſchlachtheit, duritia, aſperitas.

Ungeſchlagen, 1) z. E. Holz, non caeſus. 2) nicht geprügelt, non verberatus, non caeſus; oder ohne Schläge, ſine plagis (verberibus). 3) ohne Fechten, Duell, ſine pugna.

Unge-

Ungeſchliffen, 1) Adj., z. E. Beil, no acutus, non acuminatus: Edelſtein, im politus, rudis: Glas, etwa non acutu non acuminatus, non tornatus: tropiſc z. E. Menſch, Sitten ꝛc., impolitus, ru dis, ruſticus. 2) Adv., z. E. reden, im polite, ruſtice: =heit, ruſticitas, inhu manitas.

Ungeſchloſſen, 1) z. E. Thür, Brie Lection ꝛc., non clauſus. 2) z. E. Federn non fiſſus.

Ungeſchmack, i. e. unſchmackhaft.

Ungeſchmählert, illibatus, inviolatus.

Ungeſchmäht, conviciis non petitus.

Ungeſchmeichelt, i. e. ohne Schmeiche ley, ſine adulatione: oder ohne Liebko ſung, ſine blanditia.

Ungeſchmeidig, Adj., intractabili haud mollis: Adv., dure, duriter: =keit intractabilis natura (ratio), duritia.

Ungeſchminkt, non fucatus.

Ungeſchmolzen, non liquefactus.

Ungeſchmückt, Adj., inornatus, ca rens ornatu: Adv., inornate, ſine ornatu

Ungeſchnallt, z. E. Schuhe, haud fi bulatus.

Ungeſchnitten, non ſectus.

Ungeſcholten, irreprehenſus.

Ungeſchoren, 1) z. E. Schaafe ꝛc., in tonſus. 2) ungeplagt, ungeſchoren laſſen i. e. zufrieden laſſen, mitto, miſſum facio.

Ungeſchrieben, non ſcriptus.

Ungeſchürzt, i. e. ungegürtet.

Ungeſchüttelt, non quaſſatus, inconcuſſus.

Ungeſchützt, indefenſus.

Ungeſchwächt, z. E. Truppen, integer, intritus (ab labore).

Ungeſchwänzt, carens cauda.

Ungeſchworen, 1) von ſchwören, injuratus. 2) von ſchwären, non exulceratus.

Ungeſegnet, 1) Adj., i. e. a) der von Menſchen keinen Segen bekommen hat, non donatus felicibus votis. b) der von Gott nicht geſegnet worden, infelix, non fruens divinis beneficiis. c) unglücklich, infelix: oder nicht vermehrt, non auctus. 2) Adv., i. e. a) ohne Segenswünſche eines Menſchen, ſine votis. b) ohne Segen Gottes, ſine dei beneficiis, infeliciter.

Ungeſehen, inviſitatus, non viſus.

Ungeſellig, Adj., inſociabilis: Adv., haud ſocialiter: leben, vivo etc.; oder vivo vitam inſociabilem: =keit, ratio inſociabilis: ſein ungeſelliges Leben, vita inſociabilis.

Ungeſetzt, i. e. nicht ernſthaft, non gravis.

Ungeſichtet, i. e. ungeſiebt.

Ungeſiebt, haud cribratus, incretus.

Ungeſittet, male moratus, malis moribus: das ungeſittete Weſen, mali mores.

Ungeſogen, z. E. Bruſt, haud ſuctus.

impune fero, non punior:
punio.
t, non extenſus (porrectus).
t, 1) z. E. von einem Schuſſe,
2) keine Streifen habe d,
and ꝛc., non virgatus: ver
lzen unter den Streifen, non

en, 1) z. E. Haare, Backen,
2) nicht gehauen, non
icht ausgeſtrichen, non in-
deletus.
en, i. e. ohne Streit, ſine

1) Adj., z. E. Meer, Wind,
ragen, Menſch, importunus,
violentus: iſts heftig, auch
) Adv., importune, turbu-
ter: iſts heftig, auch vehe-

(Subſt.), importunitas, vio-
Heftigkeit, auch vehementia:
ere, Wetter, procella: mit
E. handeln, violenter etc.
t, z. E. Haus, non dejectus,

, non quaeſitus.
, 1) krank, kränklich, dem
der Seele nach, parum ſa-
Geſundheit nicht zuträglich,
heit, i. e. 1) Mangel der
a) des Körpers, valitudo in-
b) der Seele, inſanitas. 2)
eit, z. E. der Speiſe ꝛc., in-

t, i. e. ohne Suppe, ſine

t, non reprehenſus, irre-

elt, 1) ohne Poſſen, ſine nu-
e Zaudern, ſine cunctatione.
t, ſine ſaltatione.
t, haud baptizatus: iſts oh-
e Taufe, ſine baptizatione.
, infectus: für ungethan hal-
pro infecto.
t, Adj., indiviſus: Adv.,

t, i. e. Geſpenſt.
t, non interfectus.
en, non portatus, non ge-
Leibe, z. E. Kleider, Degen,

et, haud copulatus vinculo

ert, i. e. ohne Trauer, ſine

mt, i. e. ohne Traum, ſine

it, Adj., indiviſus, non ſe-
v., indiviſe, ſine ſeparatio-

n, non calcatus.

Ungetreu, Adj., infidelis, infidus, perfidus: Adv., infideliter, ſine fide.

Ungetrieben, z. E. that ers, non impulſus.

Ungetrocknet, non ſiccatus.

Ungetroſt, non confidens, carens confidentia.

Ungetröſtet, 1) Adj., i. e. der keinen Troſt erhalten, nihil ſolatii nactus; oder durch Troſt nicht aufgerichtet worden, ſolatio non erectus. 2) Adv., ſine ſolatio.

Ungetrübt, haud turbatus.

Ungetrunken, 1) z. E. Waſſer, non potatus. 2) ohne Trinken, ſine potu.

Ungetunkt, i. e. ohne Tunke, ſine embammate, ſine intinctu.

Ungeübt, inexercitatus.

Ungeveſpert, i. e. ohne Veſperbrod, ſine merenda.

Ungewachſen, i. e. nicht hervor gekommen, haud natus.

Ungewacht, i. e. ohne Wachen, ſine vigilia.

Ungewagt, inauſus.

Ungewälzt, haud volutus.

Ungewandert, patria non egreſſus.

Ungewandt, ungewendet, non verſatus.

Ungewärmt, non calefactus.

Ungewarnt, non monitus.

Ungewartet, z. E. Kind, non curatus.

Ungewaſchen, illotus: mit ungewaſchenen Händen, i. e. ohne Vorbereitung, illotis manibus, oder illotis pedibus.

Ungewäſſert, 1) z. E. Garten ꝛc., non rigatus, non irrigatus. 2) nicht eingeweicht, z. E. Stockfiſch, non maceratus. 3) nicht verdünnt, z. E. Wein, non dilutus: ſo auch Schrift, Gedicht, non dilutus.

Ungewebt, non textus.

Ungewechſelt, Adj., non permutatus: Adv., non factis vicibus.

Ungeweidet, non paſtus, impaſtus.

Ungeweihet, profanus, non conſecratus.

Ungeweint, i. e. ohne Weinen, ſine fletu etc.

Ungeweißt, z. E. Stube, non trulliſſatus, non dealbatus.

Ungeweiſſagt, haud praedictus, haud divinatus.

Ungewichſet, non ceratus, inceratus.

Ungewiegt, z. E. Kind, non agitatus in cunis.

Ungewieſen, Adj., non monſtratus: Adv., non facta monſtratione.

Ungewiſcht, non abſterſus, non deterſus, non terſus.

Ungewiß, 1) Adj., z. E. Menſch, Sache, incertus, dubius: aufs Ungewiſſe, in incertum: das Gewiſſe fürs Ungewiſſe nehmen, certum incerto praeferre. 2) Adv., incerto, dubie.

Unge-

Ungewissenhaft, Adj., irreligiosus: Adv., irreligiose: **=igkeit**, irreligio.

Ungewißheit, 1) des Menschen, dubitatio: **in Ungewißheit seyn**, dubito, sum in dubio, sum incertus. 2) **der Sache**, incerta ratio, incertum: **in Ungewißheit seyn**, esse in incerto, esse incertum, esse dubium: **mit Ungewißheit, z. E. reden**, incerto.

Ungewitter, tempestas turbulenta, procella: **ists Donner**, tonitru: **Ungewittervogel**, procellaria, Linn.

Ungewogen, 1) **ungünstig**, malevolus, non favens, alienus a etc.: **seyn**, sum malevolus (alienus a etc.), non faveo alicui. 2) **was nicht gewogen worden**, haud libratus, non pensus.

Ungewogenheit, malevolentia.

Ungewohnheit, insolentia: **einer Sache**, rei: **ists Entwohnung**, desuetudo.

Ungewöhnlich, 1) Adj., insolitus, inusitatus, novus, insuetus etc.: **werden**, fieri etc., in desuetudinem abire. 2) Adv., inusitate, insolenter, praeter consuetudinem: **=keit**, insolentia, novitas.

Ungewohnt, 1) Adj., **z. E. Mensch, Sache**, insuetus: **ists entwohnt, auch** desuetus. 2) Adv., insuete, praeter consuetudinem.

Ungewölbt, carens testudine.

Ungewölkt, carens nubibus.

Ungewonnen, i. e. **nicht bekommen**, non acceptus.

Ungewünscht, inoptatus, non optatus.

Ungewürzt, carens condimento, non conditus.

Ungezahlt, non solutus, non numeratus.

Ungezählt, non numeratus.

Ungezähmt, Adj., indomitus, effrenatus: Adv., effrenate: **=heit**, effrenatio.

Ungezankt, i. e. **ohne Zank**, sine rixa.

Ungezaubert, i. e. **ohne Zauberey**, sine arte magica.

Ungezaudert, haud cunctanter.

Ungezäumt, infrenis, effrenus.

Ungezecht, Adj., non potus: Adv., i. e. **ohne Saufen**, sine potatione.

Ungezeichnet, haud notatus.

Ungezeigt, non monstratus, non ostensus.

Ungezerrt, non tractus.

Ungeziefer, 1) **Insekt**, insectum. 2) **Wurm**, vermis. 3) **Laus**, pediculus. 4) **Thierchen**, bestiola; **oder kriechendes Thierchen**, bestiola repens, **oder Thier**, bestia repens; **oder beschwerliches Thierchen**, bestiola molesta, **oder Thier**, bestia molesta. 5) **Schimpfwort**, **etwa** scelus, scelestus etc.

Ungezielt, 1) Adj., non collineatus; **z. E. der Spieß traf ungezielt**, hasta non collineam etc. 2) Adv., **z. E. ich treffe ungezielt**, non collineans.

Ungeziemend, A
cens: Adv., indecu
Ungeziert, 1) u
affectirt, Adj., ma
adfectatione. 3) **sch**
Adv., inepte.
Ungezimmert, in
Ungezittert, sin
mens.
Ungezogen, 1) i.
tractus. 2) **ungesit**
ratus; immodestus,
modeste, rustice: **=h**
sticitas.
Ungezündet, non
Ungezweifelt, A
dubitatus, indubius,
dubie, sine dubio,
Ungezwungen, i
tropisch, **statt natür**
coactus, naturalis,
tio non coacta: **st.**
naturalis, simplicita
Unglaube, inopi
Ungläubig, 1) b
non credens, incred
glaubt, non facile
2) **ohne die wahre R**
extra veram ecclesi
ram ecclesiam.
Unglaublich, Ad
incredibiliter: **=keit**
(ratio).
Unglaubwürdig,
fide indignus; **ists** i
credibilis: Adv.,
i. e. **Unglaublichkeit.**
Ungleich, 1) unc
z. E. Weg, Tisch, i
par: Adv., inaequ
Adj., inaequalis.
qualiter: **ists unähn**
lis: Adv., dissimili
parat., **z. E. ungleich**
ists so viel als weit,
longe, **z. E.** melior
ches, aliquanto:
folglich ungleich bes
Ungleichartig, d
Ungleichartigkeit
sitas.
Ungleichförmig,
aequabilis: Adv.,
inaequalitas.
Ungleichheit, i
Ähnlichkeit, **auch** d
Unglimpf, asperi
humanitas: **mit Ung**
lich, **z. E. behandel**
ter, inhumane.
Unglimpflich, A
inhumanus: Adv.,
inhumane.
Unglück, 1) **ein**

nan mehrere, mala, malae
üdlicher Zufall, casus adver-
adversa, malum: in Unglück
glück haben, incido in ma-
hrern, mala); accidit mihi
folgt daß, oder der Infin.,
er Erklärung wegen, so steht
nihi, ut etc., z. E. ich habe
gehabt, zu fallen (daß ich fiel,
gefallen), accidit mihi, ut
unglücklicher Zustand, infe-
ia: im Unglück seyn, sum
or in miseria, conflictor cum
rsa. 4) das widrige Schick-
adversa.
h, 1) Adj., z. E. Mensch, Stadt,
ht, Stunde, Brief, Wind, Spiel
: ists im Unglücke lebend,
natus; ists elend, auch mi-
rig, entgegen, z. E. Schick-
Begebenheit rc., auch adver-
o unglücklich, wenn daß, oder
der und zur Erklärung folgt,
cidit mihi, ut etc., z. E. ich
klich gewesen, es zu verlieren
oren habe, oder und habs ver-
dit mihi, ut amitterem. 2)
iter; ists so viel als elend,

othe, nuntius (oder nuntia,
chdem es auf ein Masc., Fem.
geht) mali: das Wort ist ein
e, verbum est nuntium mali.
othschaft, nuntius mali.
ig, i. e. unglücklich.
igkeit, infelicitas, miseria.
all, casus adversus, malum.
ind, 1) unglücklich, infelix.
nglück erfahren hat, multa
us; oder noch erfahren soll,
unae adversae.
rophet (-inn), vates malo-
li von einem Unglücke).
tifter (-inn), auctor mali
m von mehr unglücklichen

ag, dies infelix.
ogel, 1) Vogel, der Unglück
prophezeyt, avis infelix. 2)
r.
eichen, signum mali (oder
n mehr Unglücksfällen).
1) Unglimpf, Rauhigkeit,
lementia. 2) Zorn, ira, of-
io: in Ungnade seyn, sum in
etc.: in Ungnade kommen,
do in offensionem alicujus;
emandes Gnade verlieren,
am alicujus, excido gratia
einer Ungnade, z. E. verbiete
oena irae (oder offensionis)

ig, 1) unglimpflich, rauh,
E. Mensch, Worte, Miene,

Adj., inclemens, asper: Adv., incle-
menter, aspere. 2) zornig, iratus, offen-
sus: auf Jemanden, alicui: werden, fio
iratus, offendor: Adv., iracunde, irate.

Ungöttlich, 1) Adj., i. e. a) Gott nicht
betreffend, eigen, anständig, haud divi-
nus. b) gottlos, impius, improbus, pra-
vus. 2) Adv., i. e. a) Gott nicht anstän-
dig, non divine. b) gottlos, impie, im-
probe, prave: -keit, 1) Mangel der Gott-
heit oder Göttlichkeit, inopia divinitatis.
2) Gottlosigkeit, impietas, improbitas,
pravitas.

Ungottseligkeit, impietas, improbitas.

Ungrieche, non Graecus: ungrie-
chisch, Adj., non graecus: Adv., non
graece.

Ungrund, falsitas, vanitas.

Ungründlich, 1) Adj., parum subtilis:
ists schwach, auch infirmus, levis. 2)
Adv., parum subtiliter, leviter: ists
schwach, auch infirme: -keit, inopia
subtilitatis, levitas: ists Schwäche, auch
infirmitas.

Ungültig, irritus, vanus: machen,
reddo irritum, tollo, rescindo: -keit,
vanitas.

Ungunst, animus alienus, malevolen-
tia: in Ungunst kommen, excido gratia
alicujus: stehen, sum in offensa apud etc.

Ungünstig, 1) Adj., i. e. a) Ungunst
habend gegen Jemanden, malevolus, in-
iquus. b) unbequem, iniquus, incommo-
dus. 2) Adv., malevole, inique.

Ungut, i. e. nicht gut, z. E. im Ungu-
ten vermerken, für ungut nehmen, i. e.
übel nehmen, moleste fero: im Unguten
aus einander kommen, cum offensione di-
jungi.

Ungüte, z. E. in Ungüte vermerken,
moleste fero.

Ungütig, 1) unglimpflich, Adj., incle-
mens, asper: Adv., inclementer, aspere.
2) zornig, Adj., iratus: Adv., irate:
etwas ungütig nehmen, i. e. zürnen, ira-
scor, aegre fero.

Ungütigkeit, 1) Unglimpf, inclemen-
tia, asperitas. 2) Zorn, ira.

Unhaltbar, 1) nicht dauernd, z. E.
Tuch, non durans, infirmus. 2) was sich
nicht beobachten läßt, z. E. Versprechen,
non servabilis. 3) was sich nicht verthei-
digen läßt, z. E. Festung, impar oppugna-
tioni, minus firmus: -keit, i. e. Schwä-
che, infirmitas.

Unheil, malum, incommodum: stiften,
machen, malum facio: Jemanden machen,
verursachen, malum facio alicui, incom-
modum adfero: haben, habeo malum.

Unheilbar, insanabilis: -keit, ratio
insanabilis.

Unheilig, 1) Adj., a) Sache, Ort, pro-
fanus. b) Mensch, impius, improbus.
2) Adv.

2) Adv., impie, improbe: =keit, 1) z. E

des Orts, profanitas. 2) Gottlosigkeit

impietas, improbitas.

Unheilsam, Adj., insaluber: Adv

insalubriter: =keit, insalubritas.

Unhinlänglich, =keit, s. Unzuläng

lich ic.

Unhochzeitlich Adj., non nuptialis

Adv., non nuptialiter.

Unhoffärtig, Adj., carens superbia

Adv., sine superbia.

Unhöflich, 1) Adj., inhumanus: au

unhöfliche Art, inhumane. 2) Adv., in

humane: =keit, inhumanitas: mit Un

höflichkeit, i. e. unhöflich, z. E. sich betra

gen, inhumane.

Unhold, i. e. abgeneigt, malevolus

alienus a etc.

Unhold (der), i. e. Zauberer, magus

Unholdinn, maga.

Unhörbar, quod audiri non potest.

Uninteressirt, i. e. nicht eigennützig

continens: Adv., continenter.

Universal=, universalis, z. E. =medi

cin, medicamentum universale: =histo

rie, oder =geschichte, historia univer

salis.

Universität, Universitas literarum

auch academia: Universitäts=, z. E

=freund, etwa amicus academicus: =ge

bäude, aedificium academicum: =lehrer

doctor academicus: =verwandter, civi

academiae.

Unjagdbar, non aptus venationi.

Unkatholisch, Adj., acatholicus: Adv.

acatholice.

Unkaufbar, unkäuflich, qui (quae

quod) emi non potest; die Sache ist un

kaufbar, res emi non potest.

Unke, 1) Hausschlange, coluber dome

sticus. 2) Schlange. 3) Frosch.

Unkenntlich, inobservabilis; =keit

ratio inobservabilis.

Unkeusch, Adj., impudicus, non ca

stus, incestus: Adv., impudice, non

caste: =heit, impudicitia, inopia casti

tatis.

Unklug, Adj., insipiens, desipiens

amens, demens, stultus: Adv., desipien

ter, dementer, stulte: =heit, insipientia

amentia, dementia, stultitia.

Unknorpelig, carens cartilagine.

Unköniglich, Adj., non regalis: Adv.

non regaliter.

Unkörperlich, carens corpore: seyn

careo corpore: ists so viel als einfach

nicht zusammengesetzt, auch simplex

=keit, ratio carens corpore: ists so viel

als Einfachheit, auch simplicitas.

Unkosten, impensa und impensae, sum-

tus (Sing. und Plur.): machen, wenden

facio: an etwas, in rem: machen, ver-

ursachen, adferre, esse sumtui: ersetzen,

dj., illaudatus, illaudabi-
gnus: Adv., modo laude
ratio indigna laude.
Verdrießlichkeit, Mißver-
nus. 2) Mangel der Nei-
, fastidium: mit Unlust,
nvitus, cum taedio etc.:
taedium etc.
dj., haud cupidus (adpe-
on cupide (appetenter):
cupiditatis.
) unangenehm. 2) nicht
lj., carens hilaritate, non
us: Adv., sine hilaritate,

f. Ohnmächtig.
ch, 1) nicht göttlich, h. i.
, Adj., haud augustus,
: Adv., non auguste. 2)
oder ansehnlich, Adj., non
splendidus, non gravis:
dide, non magnifice.
Adj., non graphicus:
hice.
it, Adj., non mancus,
, perfecte.
, Adj., z. E. Mensch, Sit-
illepidus, invenustus, in-
us: Adv., inurbane, in-
, inhumane, rustice: -keit,
nanitas.
impubes: -keit, inopia
impubes.
, i. e. unmännlich.
1) Adj., mollis, effemi-
ilis. 2) Adv., molliter,
viriliter: -keit, mollitia,
ratio non virilis.
non personatus.
, 1) Adj., etwa mode-
den; oder auch so: z. E.
licher Rath ist, consilium,
, ut non pro lege haberi
2) Adv., i. e. bescheiden,
att ohne vorzuschreiben,
alvo judicio tuo. b) zu
judicio vestro.
) Adj., i. e. a) sich nicht
nperans, incontinens, im-
oderatus. b) übertrieben,
immodicus, effusus. 2)
anter, incontinenter, ef-
e, immodice: -keit, in-
continentia, immoderatio:
, z. E. essen ꝛc., intem-
dice etc.
., i. e. unvermeidlich.
, Adj., immodulatus, non
., non modulate.
monstrum hominis; oder
menschen werden, exuo hu-
ein Unmensch, instar bel-

Unmenschlich, Adj., inhumanus: Adv., inhumane: -keit, inhumanitas: mit Unmenschlichkeit, z. E. handeln, inhumane.

Unmerklich, unmerkbar, i. e. unbemerklich.

Unmeßlich, Adj., immensus: Adv., immense: -keit, immensitas.

Unmetaphysisch, Adj., non metaphysicus: Adv., non metaphysice.

Unmilde, i. e. unfreygebig.

Unmitleidig, i. e. unbarmherzig.

Unmittelbar, 1) Adj., etwa so: z. E. unmittelbarer Befehl, edictum ab ipso (sc. rege etc.) profectum: Stadt, urbs soli principi (regi etc.) subjecta: Reichsstadt, urbs imperialis soli Imperatori Romano subjecta: durch unmittelbare Eingebung Gottes, a deo ipso monitus. 2) Adv., continuo, nullo interveniente: bis selbst, ipse, z. E. ich werde es ihm unmittelbar sagen, dicam ei ipse. Unmittelbarkeit, etwa immedietas (ut sic dicam).

Unmodisch, Adj., inconveniens (oder non conveniens) mori: Adv., praeter morem.

Unmöglich, 1) Adj., impossibilis (Quintil.); doch setzt man dieß Wort nicht gern, sondern denkt, es kann nicht geschehen, st. es ist unmöglich; folglich st. es ist unmöglich, daß ꝛc., setzt man non potest fieri, ut etc.: die Sache ist unmöglich, i. e. a) kann nicht geschehen, non potest fieri; oder geschehen seyn, non potest facta esse; oder sich zugetragen haben, non potest accidisse. b) kann nicht seyn, non potest esse. c) wird nicht geschehen können, non poterit fieri: ich halte es für unmöglich, puto, rem fieri non posse: unmögliche Sache, res, quae fieri non potest. 2) Adv., nullo modo.

Unmöglichkeit, impossibilitas (Apul.); wird lieber umschrieben, z. E. die Unmöglichkeit der Sache darthun, ostendo, rem fieri non posse: Unmöglichkeiten verlangen, postulo ea, quae fieri non possunt: du hast mich in die Unmöglichkeit gesetzt, mein Wort zu halten, fecisti, ut fidem meam servare nequeam.

Unmoralisch, i. e. ungesittet.

Unmühselig, Adj., carens aerumnis, haud aerumnosus: Adv., haud aerumnose.

Unmündig, 1) z. E. Kinder, nondum plena aetate, non (nondum) sui juris, alienae tutelae: auch st. Mündel von männlichen Personen, pupillus: von weiblichen, pupilla. 2) andre Personen, z. E. Blödsinnige, alienae tutelae, non sui juris: -keit, z. E. der Kinder, defectus aetatis plenae, aetas pupillaris.

Unmuße, negotium, occupatio: **hab**
occupatus ſum.

Unmüßig, Adj., vacuus otio, occ
patus, non otioſus: Adv., non otio
-keit, i. e. **Geſchäftigkeit**.

Unmuth, i. e. **Unwille**, indignatio, ſ
machus: **auslaſſen**, effundo ſtomachum
Unmuthig, i. e. **unwillig**.
Unmuthsvoll, plenus ſtomachi, ſ
machoſus.

Unmütterlich, Adj., non matern
Adv., non convenienter matri.

Unnachahmenswürdig (**-werth**),
dignus imitatione, non imitandus: **-k**
ratio non imitanda.

Unnachahmlich, inimitabilis, non i
tabilis: **-keit**, ratio inimitabilis etc.

Unnachahmungswürdig, ſ. **Unna**
ahmenswürdig.

Unnachbarlich, Adj., indignus vicin
Adv., non convenienter vicino.
Unnachſichtlich, i. e. **unverzeihlich**.
Unnachtheilig, innocuus, innoxi
innocens, fraudem non adferens: **ſeyn**,
ſe innoxium etc., nihil nocere: **-ke**
innocentia, ratio innoxia (innocens).

Unnatürlich, 1) Adj., haud natura
monſtroſus: **iſts der Natur nicht g**
mäß, **auch** inconveniens (non conv
niens) naturae: **iſts gezwungen**, **aff**
tirt, **auch** adfectatus. 2) Adv., ha
naturaliter, praeter naturam, monſt
ſe: **iſts affectirt**, **auch** modo adfecta
-keit, ratio haud naturalis.

Unnennbar, 1) **ohne Namen**, car
nomine. 2) **unausſprechlich**.

Unnöthig, 1) Adj., haud neceſſari
ſupervacaneus: **auch ſagt man**, **z. E.**
iſt unnöthig, **z. E. zu ſagen**, non op
eſt etc.: **unnöthiger Weiſe**, haud n
ceſſario, praeter neceſſitatem. 2) Adv
haud neceſſario, praeter neceſſitatem.

Unnütz, 1) **nicht nützend**, Adj., inu
lis: **ſeyn**, eſſe inutile **oder** nulli utilit
etc., nihil prodeſſe etc.: Adv., inuti
ter, praeter rem. 2) **untauglich**, **ſchlec**
böſe, Adj., inutilis, nequam: Adv., i
utiliter, nequiter. 3) **überflüßig**, **unn**
thig, Adj., ſupervacaneus, ſupervacuu
Adv., inutiliter, praeter rem, ſupe
vacuo.
Unnützlich, i. e. **unnütz**.
Unnützlichkeit, inutilitas.

Unordentlich, 1) Adj., i. e. a) **confu**
inordinatus, incompoſitus, confuſus.
die Ordnung nicht beobachtend, non ſe
vans ordinem. c) **die Ordnung nicht li**
bend, **liederlich**, non amans ordine
diſſolutus. 2) Adv., i. e. a) **ohne Or**
nung, inordinate, ſine ordine: **iſts co**
fus, **unter einander**, **auch** confuſe, pe

lich, Adj., indignus sacerdo-
on convenienter sacerdoti.
, intentatus, inexpertus.
, i. e. ohne Quittung, sine

1) etwas Ueberflüssiges, su-
; und von mehreren, super-
s ist Unrath, i. e. ist über-
st supervacaneum; oder Ver-
, haec est effusio; oder keine
t, haec nulla est parsimo-
les Unnütze, das man weg-
. Auskehrig rc., quisquiliae.
sordes: besonders des Kör-
Nase rc., excrementum; von
crementa.

h, Adj., haud parcus, prodi-
non parce, effuse: -räthlich-

m, inutilis, alienus a re.
1) ungerecht, unbillig, Ad-
us, iniquus: Adv., injuste,
wider die Wahrheit, Adj.,
unrechte Weg, das unrechte
alsus, non verus: Adv., fal-
n, vitiose. 3) nicht wie es
hlerhaft, nicht richtig, Ad-
sus, pravus: Adv., perpe-
: du bist unrecht dran, i. e.
, falleris: unrecht kommen,
ram: ankommen, i. e. übel,

das), injuria: thun oder an-
. Jemanden, injuriam facio
) alicui, injuria adficio ali-
den, i. e. dulden müssen, in-
ipio (fero etc.): folgt daß,
d. auch, wenn nicht in eo
vorher geht, cum (mit Indi-
, i. e. nicht beypflichten, non
or): behalten non vinco mit
E. etwas thun, injuria, prae-
injuriam.

mäßig, Adj., injustus, non le-
dv., injuste, injuria, per inju-
t, injusta ratio (natura), ra-
re.

, Adj., infidus, infidelis, per-
., infideliter, perfidiose: -keit,
perfidia: aus Unredlichkeit,
it Unredlichkeit, z. E. handeln,
perfidiose.

mäßig, 1) wider die Regel, Ad-
rmis, inconveniens regulae
r mehrere Regeln, regulis):
rmiter, contra regulam (oder
ere, regulas). 2) fehlerhaft,
rectus, vitiosus: Adv., perpe-
recte, vitiose: -keit, i. e. 1)
von der Regel, enormitas.
ftigkeit, pravitas, vitiositas.
Adj., immaturus: Adv., im-
die Unreife, immaturitas.

Unreimisch, i. e. wahnsinnig.

Unrein, 1) Adj., i. e. beschmutzt, impurus, immundus, sordidus; machen, reddo etc.; oder S. beschmutzen, inquino, polluo etc.: daher a) tropisch, z. E. Worte rc., impurus, immundus. b) Stimme, vox impura, vox minus liquida. 2) Adverb., i. e. beschmutzt, auch tropisch, z. E. im Reden rc., impure: singen, impure, minus liquide.

Unreinigkeit, 1) z. E. der Hände rc., impuritas. 2) Schmutz, sordes.

Unreinlich, Adj., impurus, immundus: Adv., impure: -keit, immunditia.

Unreputirlich, Adj., inhonestus: Adv., inhoneste, praeter dignitatem.

Unrettbar, 1) Adj., non servabilis. 2) Adv., sine spe salutis.

Unrichtig, 1) Adj., non rectus, pravus, vitiosus: ists nicht wahr, falsus: im Hause ists nicht richtig, in domo non recte se res habet. 2) Adv., prave, non recte, vitiose: ists falsch, falso, non vere: die Uhr geht unrichtig, horologium errat, est vitiosum: es ist der Frau unrichtig gegangen, abortavit, abortum fecit: -keit, i. e. 1) unrechte Beschaffenheit, pravitas, vitiositas. 2) Fehler, vitium. 3) Unwahrheit, falsitas.

Unriechbar, carens odore.

Unruhe, 1) des Menschen rc., inquies: haben, sum inquietus: die Unruhen, z. E. im Staate, motus, turbae. 2) der Uhr, libramentum.

Unruhig, 1) Adj., inquietus, turbulentus, turbidus: Adv., sine quiete, turbulente, turbide.

Unrühmlich, 1) ohne Ruhm bey der Welt, Adj., inglorius, carens gloria: Adv., sine gloria. 2) ohne Lob, Adj., illaudatus, laude carens: Adv., sine laude. 3) unanständig, Adj., inhonestus: Adv., inhoneste: -keit, i. e. 1) Mangel des Ruhms, ratio ingloria. 2) Unanständigkeit, indignitas; oder Schändlichkeit, turpitudo.

Unsachte, i. e. unsanft.

Unsäglich, i. e. unaussprechlich.

Unsanft, 1) Adj., non lenis, non mollis: ists hart, auch durus; ists rauh, auch asper. 2) Adv., non leniter, non molliter: ists hart, auch dure, duriter; oder rauh, auch aspere.

Unsättig rc., i. e. unersättlich.

Unsauber, Unsauberkeit, i. e. unrein, Unreinigkeit.

Unsäuberlich, i. e. unsanft.

Unsäumig, Adj., haud cunctans: Adv., haud cunctanter.

Unschadhaft, illaesus, incolumis, salvus, integer.

Unschädlich, Adj., innocens, innoxius, innocuus: Adv., innocenter, sine damno: -keit, innocentia, ratio innocens (oder innoxia etc.).

Unſchamhaft, Adj., impudens: Adv
impudenter.

Unſchattig, carens umbra, aſcius.

Unſchätzbar, 1) was nicht geſchätzt ode
taxirt werden kann, inaeſtimabilis. 2
vorzüglich, außerordentlich, Adj., excel
lens, ſingularis, unicus, eximius: Adv.
excellenter, unice, eximie: **=keit,** i. e.
wenn etwas nicht taxirt werden kann
ratio inaeſtimabilis 2) Vortrefflichkeit
excellentia, praeſtantia.

Unſcheinbar, decolor, deformis: **=keit**
deformitas.

Unſchicklich, Adj., ineptus, incommo
dus, alienus: Adv., inepte, incommode
=keit, incommoditas, incommodum.

Unſchiffbar, innavigabilis: **=keit,** na
tura innavigabilis.

Unſchlachtig, i. e. ungeſchlacht.

Unſchläfrig, Adj., non ſomniculoſu
Adv., non ſomniculoſe.

Unſchlitt, ſebum, oder ſevum: **=licht**
candela ſebacea: dergleichen Lichter ma
chen, ſebare candelas.

Unſchlüſſig, 1) Adj., dubius, incer
tus, haeſitans: ſeyn, ſum dubius etc.
nondum decrevi (oder conſtitui). 2) Ad
verb., cunctanter, dubitanter, incerto
=keit, dubitatio, haeſitatio, cunctatio
mit Unſchlüſſigkeit, z. E. handeln, cun
ctanter, dubitanter, incerto.

Unſchmackhaft, Adj., carens ſapore
inſipidus, fatuus: Adv., ſine ſapore
=keit, ratio inſipida.

Unſchmeichelhaft, **unſchmeichleriſch**
Adj., non blandus: Adv., non blande

Unſchmerzhaft, unſchmerzlich, Adj.
vacuus dolore, non dolens: Adv., ſine
dolore: **=haftigkeit,** vacuitas doloris
ratio vacua dolore.

Unſchrecklich, Adj., non terribilis.

Unſchuld, 1) z. E. des Menſchen, Le
bens, innocentia: in aller Unſchuld, z.
E. aufhängen, in ſumma innocentia, li
cet ſit innocens. 2) Keuſchheit, Züch
tigkeit, pudicitia. 3) Rechtſchaffenheit
innocentia, integritas. 4) in aller Un
ſchuld, i. e. a) offenherzig, ingenue, aper
te. b) ohne Bewußtſeyn einer Schuld
ſine conſcientia culpae.

Unſchuldig, 1) Adj., i. e. der nichts
Böſes gethan hat, innocens, inſons; ſeyn
ſum innocens, vaco (oder careo) culpa
an etwas, alicujus rei; am Morde, cae
dis, oder inſons (innocens) ſum caedis
non ſum reus caedis: iſts rechtſchaffen
auch integer: iſts züchtig, auch pudi
cus: ſo auch von Thieren und Dingen, z. E.
das Meſſer iſt unſchuldig rc., innocens, in
nocuus, innoxius, vacuus culpa. 2) Adv.,
innocenter: iſts rechtſchaffen, auch inte
gre: iſts züchtig, auch pudice.

Unſchwer, Adj., haud difficilis, faci
lis: Adv., facile, nullo negotio.

eſt cerni etc.: ſich unſicht-
unſichtbar werden, i. e. a)
man nicht geſehen wird, ef-
hominum, reddo me invi-
ich verbergen, abscondo me.
en, discedo, abeo; oder ver-
vaneſco. d) ſelten werden,
unſichtbar ſeyn, i. e. a) nicht
n können, ſum inviſibilis.
en werden, non cerni. c)
orſchein kommen, non com-
cht da ſeyn, non adſum etc.
it, ratio inviſibilis, inviſibi-
).
) z. E. eines Menſchen ꝛc.,
. 2) des Worts, i. e. wenn
ſtand hat. defectus ſenſus.
Zeug, Poſſen, nugae, in-

lich, Adj., non ſymbolicus:
mbolice.
1) Adj., i. e. a) des Verſtan-
insanus, veſanus, demens,
captus. b) unvernünftig,
, Betragen, Kauf, Begier-
furioſus, amens, demens,
Adv., inſane, dementer:
Unſinn.
, 1) Adj., i. e. a) nicht in
lend, ſenſibus haud ſubje-
Sinne nicht betreffend, ad
pertinens. c) die ſinnliche
nicht liebend, ſenſibus haud
Adv., i. e. nicht nach Vor-
nne, non e praeſcripto ſen-
den Sinnen nicht gemäß,
nter ſenſibus.
Unſittſam, Adj., immode-
modeſte: -keit, immodeſtia.
ig, Adj., indiligens: Adv.,

, Adj., ſecurus, incurioſus,
Adv., ſecure, incurioſe, in-
eit, ſecuritas, incuria, indi-

, Adj., non parcus: Adv.,

er, die ꝛc.), ſ. Unſerige.
mäßig, Adj., inconveniens
non convenienter loco.
ft, Adj., inconſtans: Adv.,
-ſtandhaftigkeit, incon-

) nicht feſt ſtehend, inſtabi-
an einem Orte bleibend,
nbeſtändig, vagus.
ut, thalictrum, Linn.
t, 1) nicht Statt habend,
locum: ſeyn, non habere
ngültig, irritus.
, Adj., immortalis: Adv.,
-keit, immortalitas.
. e. Unglück, fortuna adver-
x.

Unſteuerbar, immunis a vectigalibus.

Unſtrafbar, indignus poena: -keit, ratio indigna poena.

Unſträflich, Adj., innocens, integer, ſanctus: Adv., innocenter, integre, ſancte: -keit, innocentia, integritas, ſanctitas.

Unſtreitbar, imbellis, non bellicoſus.

Unſtreitig, Adj., indubitatus, haud dubius, incontroverſus: Adv., ſine dubio, haud dubie: -keit, ratio haud dubia.

Unſtrittig, i. e. unſtreitig.

Unſtudirt, 1) Adj., i. e. a) der kein Gelehrter iſt, illiteratus: oder der auf etwas (z. E. Predigt) nicht ſtudirt hat, non commentatus, non meditatus. b) worauf nicht ſtudirt worden, non meditatus, non commentatus. 2) Adv., ſine meditatione.

Unſündhaft, Adj., purus a peccatis: Adv., ſine peccatis: -igkeit, vacuitas peccatorum.

Unſündlich, 1) ohne Sünde, Adject., purus a peccatis: Adv., ſine peccatis. 2) nicht gottlos, Adj., non improbus, non culpandus: Adv., non improbe, ſine culpa: -keit, i. e. wenn man iſt 1) ohne Sünde, vacuitas a peccatis. 2) ohne Gottloſigkeit, vacuitas ab improbitate.

Untadelhaft, 1) Adj., vacuus ab omni reprehenſione, indignus reprehenſione etc.: oder ſtatt rechtſchaffen integer, probus. 2) Adv., ſine reprehenſione; oder ſt. rechtſchaffen, integre etc.: -haftigkeit, ratio indigna reprehenſione; oder ſtatt Rechtſchaffenheit, integritas, innocentia etc.

Untadelig, i. e. untadelhaft.

Untauglich, Adj., inutilis: Adv., inutiliter: -keit, inutilitas.

Untarirt, non aeſtimatus.

Unten, z. E. ſitzen, wohnen ꝛc., infra, ſubter, ſubtus: von Büchern, z. E. ſiehe davon unten im letzten Capitel ꝛc., infra: unten an (bey), infra, ſub, z. E. montem, am Berge: unten an, i. e. auf der unterſten Seite, z. E. ſitzen, infra: unten in (an), wenn man den unterſten Theil meynt, z. E. unten in der Stadt, am Markte ꝛc., ſteht ſt. auf der unterſten Seite, folglich in parte infima (oder inferiori); auch ſteht dafür bloß infimus, imus, mit dem Subſt. in gleichem Caſu, z. E. unten in der Stadt (im Briefe), in ima (infima) urbe (epiſtola): weiter unten, inferius: auch heißt unten am Berge, ad radices montis: von unten, z. E. anfangen, oder von unten an, ab imo: von unten bis oben, ab imo ad ſummum: von unten her, z. E. kommen, ab inferiori parte, ab imo: ganz unten, z. E. ſitzen, hinſchreiben, in imo, in infimo: auch ſagt man, z. E. er ſitzt (ſteht) ganz unten, ſedet infimus: ſo auch die Mutter ꝛc., ſedet infima etc.: unten hin, z. E. legen, ſchreiben, infra. Not. 1) wenn unten

dem oben entgegen gesetzt wird, so ists schicklicher inferius statt infra und inferior statt infimus zu setzen, z. E. er saß oben, ich unten, ego sedebam inferius, oder in parte inferiori, oder inferior. 2) oft wird unten durch sub oder subter ausgedrückt, die mit andern Wörtern ein einziges Wort ausmachen, z. E. unten abhauen, succido: liegen, subjaceo: schwimmen, subnato: gürten, succingo: fließen, subterlabi, subterfluere: hingehen, subtermeo: annähen, subsuo: hinstreuen, substerno: setzen, suppono: hinwerfen, subjicio: liegend, subjectus, subjacens.

Unter, Praep., 1) z. E. unter dem Baume sitzen, unter den Baum treten, sub, subter; da denn auf die Frage wohin? insgemein der Accus., und auf die Frage wo? der Ablat. steht: unter freyem Himmel, sub divo, sub dio: auch steckt sub im Verbo, z. E. unter das Dach gehen, subeo tectum, succedo tecto: unter den Tisch legen, mensae suppono (subjicio): werfen, subjicio mensae. 2) unter der Regierung, z. E. unter dem Nero, sub Nerone, imperante Nerone. 3) unten an, unten bey, z. E. unter dem Berge, infra, sub. 4) unterhalb, sub, infra: er saß unter mir, infra me etc. 5) der Größe und dem Ansehen nach, infra, z. E. darin ist er unter mir. 6) mit, in Begleitung, z. E. unter der Bedingung, sub ea conditione: unter dem Schein, specie, in speciem etc. 7) von einer Unterthänigkeit, Subordination, Unterwerfung rc., z. E. unter seiner Herrschaft stehen, unter ihm dienen, sub, z. E. unter dem Hannibal dienen, sub Hannibale, sub Hannibalis imperio etc.: unter die Bothmäßigkeit kommen, venio sub (in) potestatem: das hat er unter mir gelernt (als Schüler), sub me etc. 8) vor oder in, sub, ante, in, z. E. unter Augen seyn, esse sub (in) oculis etc.: kommen, venio sub (in) oculos. 9) in, sub, z. E. unter den Waffen bleiben, sub armis etc.: unter Händen, z. E. gehts von Statten, sub manus, inter manus etc. 10) zur Zeit, sub, inter: unter der Regierung, sub imperio: unter dem Consulate des Cicero, sub consulatu etc., oder Cicerone consule: unterm Essen, inter coenam, in coena: unterm Trinken, in bibendo: unter dem Lärmen, inter tumultum: unter Weges, inter viam, in via: unterm Marsche, inter viam, in via: daher unterdessen, interea etc. 11) zwischen, z. E. Zank, Unterschied zwischen dir und ihm rc., inter: daher mit unter, i. e. a) zugleich mit, simul, una. b) dann und wann, nonnunquam, interdum. c) hier und da, passim: unter sich, i. e. unter einander, inter se. 12) von

mehrern, unter denen
inter; auch in (mit
den Leuten (untern
hom. etc.: unter die
zählen, numero inter
refero inter (in) amic
rum): besonders, w
vom oder aus gewiss
ter, in, ex, de, auch
z. E. einige unter den
nulli doctorum (inter
de doctis, ex doctis):
unus nostrum (de, ex
kein Ad. daher, so
Genit., z. E. unter ih
rc., inter, ex, in, de:
einige, die, sunt inter
de iis), qui etc. 13) w
unter zehen Jahren,
am Ruhme ist er unter
eum, vincitur ab eo
minor und minus, w
gen kann weniger, kl
denn quam (als) folgen
bleiben kann, wo denn
nen quam nicht eben
muß, z. E. a) minus,
unter drey Bücher, ne
libros (oder libris trib
dreyßig Schritte lang,
passus (passibus): un
werde ich nicht fertig,
bus etc. b) minor, i.
z. E. kein Tisch sey
nulla mensa sit minor
unter zehen Jahren (a
rum decem etc. 14) un
a) vermengt, promiscue
invicem, inter se, inte
sie lieben sich unter ein
invicem, amant inter s
rc., amamus inter nos,
vicem etc.: sie zanken
xantur inter se: hassen
inter se, oderunt se in
Verlauf, z. E. unter
komme ich rc., ante
oder minus octo diebus

Unterabtheilung, di
divisio.

Unterackern, subaro,

Unterart, genus subj

Unterartischocke, i.
ctus helianthi tuberosi.

Unterbalken, tignum
Baukunst st. Architrab,

Unterbank, subsellium

Unterbau, substructio

Unterbauch, venter i

Unterbauen, substru
bauen, substructio.

Unterbedienter, fam
Bedienter, Aufwärter,

Unterbefehlshaber, s

ſtratum inferius.
en, 1) unten binden, ſubli-
r Mitte binden, interligo.
, z. E. von Metall ꝛc., la-
: von Blumen ꝛc., folium
ſublamina.
en, intermitti, omitti. Das
intermiſſio.
en, etwas, interrumpo; Je-
pello. Das Unterbrechen,
hung, 1) einer Sache, in-
einer Perſon, interpellatio.
n, ſubſterno. Das Unter-
Unterbreitung, ſubſtratus.
en 1) z. E. die Hand unter
bjicio, ſubmitto. 2) unter
n, z. E. einen Fremden, cu-
ſpitium: ein Pferd, curo
n. 3) verſorgen, proſpicio
inen Dienſt (Amt) ver-
h curo alicui miniſterium
iſts verheurathen, z. E.
ich colloco in matrimonium.
ngen, die Unterbringung,
Stelle, collocatio. 2) Ver-
atio: iſts Verheurathung,

en, 1) Adj., z. E. Sache,
ntermiſſus. 2) Adv., inter-

1) unter der Zeit, interea,
erdeſſen daß, wofür auch
eſagt wird, interea dum,
. 2) nichts deſto weniger,
3) jedoch, tamen, attamen.
eterum.
lich, Adj., peroffícioſus:
oſe.
en, opprimo: iſts zurück-
reprimo. Unterdrückung,
nterdrücker, oppreſſor.
, die, das), inferior. Das
as: von mehrern, inferiora.
inocco.
nder, ſ. Unter und Einander.
mer, exactor inferior.
, ſuppurare: -eiterung,

n, ſich, aggredior, conor,
Unterfangen, auſum, coe-

er, etwa, ſubmagiſter mi-

baſis.
munimentum interius.
n, 1) unter etwas, ſubſuo.
munio interius.
1) der Sonne, Sterne, des
us, obitus. 2) des Hau-
ſen, Stadt, Sache, occa-
obitus.
de, ſubſtructio, ima pars
aedificium.
. Händler.

Untergeben, ſubjicio, permitto: ein Untergebener, ſubjectus (permiſſus) alicui: mein, mihi (oder meae curae) permiſſus: iſts Schüler, auch diſcipulus: iſts Schülerinn, diſcipula: iſts Zögling, auch alumnus; vom Frauenzimmer, alumna.

Untergebung, permiſſio.

Untergehen, 1) z. E. Sonne, Mond, Sterne, occidere, obire. 2) zu Grunde gehen, unterſinken, peſſum ire. 3) zu Grunde gehen, vernichtet werden, ſein Ende erreichen, occidere, perire, interire. Das Untergehen, i. e. Untergang.

Untergelegt, ſubjectus, ſuppoſitus.

Untergericht (das), oder Untergerichte (die), z. E. haben, judicium inferius.

Untergeſchoß, tabulatum inferius.

Untergeſtellt, -geſetzt, -gethan, ſuppoſitus, ſubjectus.

Untergewehr, i. e. Seitengewehr.

Untergraben, z. E. Haus, Berg ꝛc., ſuffodio: tropiſch, z. E. Freyheit, Geſetze, i. e. vernichten, everto, ſubverto, ſubruo. Untergrabung, 1) z. E. des Hauſes ꝛc., ſuffoſſio. 2) Vernichtung, everſio, ſubverſio.

Unterhaare, pili inferiores.

Unterhaben, tracto: unterhabende Sache, res quae in manibus eſt.

Unterhalb, infra.

Unterhalt, 1) das Unterhalten, ſuſtentatio. 2) Nahrung, Koſt, victus: ſuchen, quaero.

Unterhalten, 1) unter etwas, z. E. Geſchirr, teneo ſubter: iſts drunter legen, ſtellen, ſetzen, thun, auch ſubmitto, ſubpono. 2) etwas halten, daß es nicht falle, ſuſtineo, ſuſtento: daher unterhalten, i. e. a) ernähren, ſuſtento, alo, tueor: ſich unterhalten laſſen, i. e. α) ernährt werden, ſuſtentari etc. β) Soldat werden, fio miles; oder ſeyn, ſum miles. b) tropiſch, z. E. Feuer, Liebe, Zorn, Haß, alo, ſuſtento, tueor. c) fortſetzen, z. E. Freundſchaft, Umgang, Briefwechſel, tueor, conſervo, continuo. d) beſchäftigen, occupo: auch, iſts ergötzen, teneo: daher ſich unterhalten, i. e. diſcuriren, colloqui. Unterhaltend, 1) nährend, alens. 2) gut beſchäftigen könnend, a) mit Reden, aptus colloquiis. b) durchs Leſen, z. E. ein Buch, tenens lectores. Unterhaltung, 1) einer Sache unter etwas, ſuppoſitio. 2) Nahrung, ſuſtentatio. 3) Fortſetzung der Dauer, z. E. des Gartens, Feuers ꝛc., ſuſtentatio. 4) Beſchäftigung, occupatio. 5) Unterredung, colloquium, ſermo.

Unterhandeln, z. E. Frieden, Heurath, concilio. Unterhändler, -inn, interpres: iſts Stifter, -inn, conciliator, conciliatrix. Unterhandlung, etwa pactio: ſich in Unterhandlungen einlaſſen, in Unterhandlungen treten, Unterhandlungen pfle-

gen pactionem tracto, paciscor: abbr
abrumpo pactionem.

Unterhauptmann, subcenturio.

Unterhaus, in England, etwa
mentum inferius, curia regni inferi

Unterhefen, faex inferior.

Unterhemd, indusium inferius.

Unterhöhlen, subtercavare.

Unterholz, i. e. Stauden und
cher, arbores minoris generis.

Unterhosen, braccae inferiores.

Unterirdisch, subterraneus.

Unterjagd, i. e. Niederjagd.

Unterjochen, subigo, subjugo.
terjochung, subactio.

Unterkämmerer, Subcamerarius.

Unterkehle, Unterkinn, etwa
ingluvies.

Unterkiefer, maxilla inferior.

Unterkleid, tunica interior, int
-kleider, i. e. Hosen, braccae.

Unterkoch, coquus inferior.

Unterkommen, 1) Herberge finde
venio hospitium. 2) einen Dienst
men, z. E. als Bedienter, nancisci
tatem fungendi ministerio. 3) ein
bekommen, accipio provinciam. Da
terkommen, i. e. Bekommung, 1)
Herberge, adeptio hospitii. 2) eines
stes, adeptio heri (oder herae bey
Frauenzimmer). 3) eines Amts,
provinciae.

Unterkönig, prorex, vicarius
praeses provinciae.

Unterkörpig, purulentus infra.

Unterkriechen, subrepo, subter

Unterlage, ist überall subiculum
tumen: auch beym Hebel, Hebeb
hypomochlium, pressio.

Unterland, i. e. Niederland, ter
fera etc.

Unterlaß: ohne Unterlaß, sine
missione, perpetuo, adsidue.

Unterlassen, intermitto, omitto.
terlassung, intermissio: -lassungs
peccatum intermissionis.

Unterlast, i. e. Ballast.

Unterlauf, i. e. Unterverdeck.

Unterlaufen, 1) unter etwas la
subeo: den Degen, mucronem: mit
te unterlaufen, suffundi sanguine: e
terläuft mich eine Röthe, suffundor
bore. 2) mit unterlaufen, i. e. a)
darunter seyn, intermisceri. b) sich
weilen zutragen, interdum accidere.
terlaufen (Particip.), z. E. mit B
suffusus sanguine.

Unterleder, corium inferius.

Unterlefze, Unterlippe, labium (
labrum) inferius.

Unterlegen, 1) unter etwas, supp
subdo, subjicio: ists unterbreiten, un
streuen, auch substerno. 2) mit et
substerno. 3) Pferde, etwa mutare eq

s. Das Unterrichten, die
, i. e. Unterricht.
, Unter⸗Richter, judex

ig, ſ. Unterrichten.
z. E. des Brods, cruſta
Baume, liber.
unica, oder tunica interior.
interdico (alicui rem und
auch ſeq. Accuſ. cum In-
etat me ſcribere, unterſagt
en (das Schreiben): un⸗
ictus, vetitus. Unterſa⸗
tio.
1) Unterlage. 2) zweyter
ogisml, die Minor, ad-

etwa ſcutella inferior.
n, etwa ſubruo, ſubjicio

n, 1) trennen, diſcerno,
2) durch Worte oder
z. E. das Gute vom Bö⸗
diſcerno: (iſts ſo viel als
eln, z. E. ſchwarz von
en, auch dignoſco. Un⸗
1) Trennung, ſeparatio.
n, oder durch Worte, di-
ſcheidungszeichen, ſignum

ſubpincerna.
l, tibia, crus.
n, 1) unter etwas, z. E.
o, ſubjicio, ſuppono: den
unters Dach, ſubmitto.
elle eines andern, ſubdo,
ono: beſonders etwas Un⸗
eſtament, Kind ꝛc., ſubdo,
no. Unterſchiebung, z. E.
ſtaments, ſubjectio, ſup-
ſchieber, ſubjector: ⸗ſchie⸗
trix.
differentia, diſcrimen: un⸗
twas, inter etc.: es iſt,
ebt differt, intereſt, z. E.
ßer Unterſchied, multum

n, 1) Adj., a) von et⸗
s a re: unter ſich, inter
inerley, diverſus, varius:
ngen, disſidens, disſen-
ſidere, disſentire. c) mehr
, complures, z. E. unter⸗
agtens: zu unterſchiednen
nehr als einmal, non ſe-
rſchiednen Orten, paſſim,
2) Adv., varie, non
erſe.
ich, 1) nicht einerley, Ad-
diverſus: Adv., varie, di-
modo. 2) mehr als ei⸗
), plures, complures: an
Orten, paſſim, pluri-

bus in locis: zu unterſchiedlichen Zeiten, non ſemel, ſaepius.

Unterſchlächtig, z. E. Mühle, mola cum rotis inferne impulſis.

Unterſchlagen, 1) z. E. Geld, Schriften ꝛc., interverto, averto, ſupprimo. 2) einem ein Bein, ſupplanto aliquem. Unterſchlagung, z. E. einer Erbſchaft, Schriften, interverſio, ſuppreſſio.

Unterſchleif, 1) z. E. des Zolls, defraudatio: machen, committo etc., oder ſ. bevortheilen, defraudo aliquem re. 2) Unterſchlagung, z. E. des Geldes, ſuppreſſio, interverſio, oder defraudatio: machen, interverto (ſupprimo) pecuniam, defraudo aliquem pecunia.

Unterſchreiben, 1) z. E. den Namen, ſubſcribo, z. E. nomen. 2) die Rechnung, ſubſcribo, z. E. rationes. 3) beypflichten, begünſtigen, ſubſcribo, ſeq. Dat. Unterſchreibung, ſubſcriptio. Unterſchreiber, ſubſcriptor.

Unterſchrift, ſubſcriptio.

Unterſchüren, z. E. Feuer, ſubjicio.

Unterſchwelle, limen inferum, limen inferius.

Unterſegel, velum inferius.

Unterſenken, demitto, demergo. Unterſenkung, demiſſio, demerſio.

Unterſetzen, z. E. ein Gefäß unter etwas, ſuppono, ſubdo.

Unterſetzt, i. e. ſtark und dabey klein, etwa corpulentus, quadratus.

Unterſiegeln, ſigno, obſigno. Unterſieglung, obſignatio. Unterſiegler, ſignator, obſignator.

Unterſinken, deſido, ſubſido, peſſum eo. Das Unterſinken, ſubſidentia, demerſio.

Unterſitz, ſedes inferior.

Unterſpannen, ſubter tendo, ſubtendo.

Unterſpreizen, 1) unterbreiten. 2) unterſtämmen. 3) unterſtützen, fulcio.

Unterſt, zu unterſt, z. E. ſitzen, infra: der unterſte, infimus, imus: von zweyen, inferior: das Unterſte, imum, infimum: von Mehrern, ima, infima: das Unterſte zu Oberſt kehren, ſumma permiſceo cum imis, permiſceo omnia: zu unterſt (befindlich), infimus, imus: zu unterſt auf dem Boden, in ſolo infimo (oder imo): du kommſt zu unterſt, i. e. biſt der Unterſte, es infimus etc.

Unterſtallmeiſter, Submagiſter ſtabuli.

Unterſtämmen, ſuffulcio, ſuppono. Das Unterſtämmen, die Unterſtämmung, ſuppoſitio.

Unterſtatthalter, Subpraeſes provinciae, ſ. auch Unterkönig.

Unterſte (der, die), ſ. Unterſt.

Unterſtecken, 1) z. E. unter den Tiſch ꝛc., ſubjicio, ſubdo, ſuppono. 2) dazwiſchen ſtecken, fügen, z. E. Soldaten, inſero, interſero, immiſceo. Unterſteckung,

z. E. unter den Tiſch, ſubjectio: der Sol
daten, immiſtio.

Unterſtehen, 1) unter etwas, ſubte
ſto. 2) ſich, audeo, conor: ſich über
Herz bringen, auch animum induco
ſich viel, multum audeo, multum mih
ſumo. Das Unterſtehen, conatus.

Unterſtelle, von zweyen, locus inferior
von mehrern, locus infimus.

Unterſtellen, i. e. unterſetzen.

Unterſtemmen, ſ. Unterſtämmen.

Unterſteuermann, gubernator ſecun
darius.

Unterſtopfen, 1) unter etwas, ſugge
ro, ſubtus ingero; oder ſt. unterlegen
ſuppono. 2) mit etwas, ſuffarcino.

Unterſtoßen, 1) hinunter ſtoßen, ſub
tus trudo. 2) zwiſchen etwas ſtoßen ode
thun, inſero, interſero.

Unterſtreichen, z. E. eine Stelle i
Buche, linea ſubnoto, oder bloß ſubnoto
Unterſtreichung, ſubnotatio.

Unterſtreuen, ſubſterno. Das Unte
ſtreuen, die Unterſtreuung, ſubſtratus.

Unterſtube, cubiculum in infima do
mo, cubiculum inferius (wenn das Hau
zwey Stockwerke hat), oder infimu
(wenn mehrere ſind).

Unterſtützen, 1) unter etwas, ſufful
cio. 2) mit etwas, ſuffulcio, fulci
ſustento: tropiſch, ſt. beyſtehen, ful
cio, ſustento: iſts befördern, auch ju
vo, adjuvo. Unterſtützung, 1) das Un
terſtützen, z. E. des Hauſes, fultura, ſu
tentatio: tropiſch, Beyſtand, ſuſtent
tio. 2) Stütze, fulcrum, fultura, adm
niculum: tropiſch, i. e. Schutz, tutela
oder Schutz, Beyſtand, praeſidium
oder Beyſtand, Hülfe, auxilium, a
miniculum; oder Hülfe, Hülfsmitte
adjumentum.

Unterſuchen, quaero, inquiro, exqu
ro, ſcrutor, cognoſco, inveſtigo. Un
terſuchung, inquiſitio, inveſtigatio, di
quiſitio: auch, von gerichtlicher, quae
ſtio, cognitio. Unterſucher, inquiſitor
gerichtlicher, quaeſitor.

Untertauchen, 1) Act., etwas ꝛc.
mergo, demergo, ſubmergo. 2) Neut
untertauchen, oder ſich untertauchen, me
gi, demergi, ſubmergi. Das Untertau
chen, die Untertauchung, demerſio.

Unterthan, 1) unterworfen, ſubjectu
alicui oder poteſtati alicujus: machen
ſubjicio poteſtati, z. E. mene, mir ꝛc.
werden, ſubjici poteſtati alicujus: d
der der Unterthan, a) überhaupt, c
vis. b) in Rückſicht der Obrigkeit, ſub
jectus poteſtati alicujus. 2) gehorſam
obediens: ſeyn, obedio, pareo etc.

Unterthänig, 1) unterthan. 2) g
horſam, Adj., obediens: ſeyn, obedi
pareo: Adv., obedienter. 3) als Tite

Schwelle, Pferd, ſubmitto:
ien Dingen, ſubjicio. 2)
E. ein Bett mit Riemen,
lude mit einer Mauer, ſub-
z. E. einer Sache, Arbeit
beo, ſuſtineo. Unterzie-
rnehmung, ſuſceptio. 2)
ꝛc., ſubmiſſio, ſubjectio.
des, ſubſtructio.
id, etwa ſubucula.
g, ſ. Unterziehen.
r Stützung, fultura.
. Undeutſch.
nus, delictum, ſcelus.
i. e. kleiner Flecken, mi-
oder Fehler, vitium mi-
Unthätwen, ne minimum
.
) unwirkſam, Adj., ineffi-
icacitate: Adv., ſine effi-
caciter. 2) unbetriebſam,
ıs, ignavus, non actuo-
renue, ignave: -keit, i. e.
t, ratio inefficax. 2) Un-
ignavia, ratio inſtrenua.
Adj., individuus: -keit,
ndividua.
1) nicht Theil habend,
2) untheilbar.
h, Adj., non theologi-
n theologice.
a monſtrum, bellua.
1) nicht möglich, a) Adj.,
die Sache iſt unthunlich,
s effici non poteſt: Adv.,
bili. 2) nicht rathſam,
non ſalutaris: Adv., in-
rem: -keit, i. e. 1) Un-
Unrathſamkeit, inutilitas.
profundus, brevis. Die
angel der Tiefe, brevitas,
a altitudinis. 2) untiefer
, vadum.
Adj., non mortiferus, non
: Adv., ſine periculo mor-
ra (ratio) non mortifera.
i. e. nicht ſchwanger.
i. e. unfruchtbar, ſteri-
: -keit, infecunditas, ſte-

, i. e. ungetreu. Untreue,
idia: ſchlägt ihren eignen
evertit dominum ſuum,
recidunt in ipſum aucto-
eue, z. E. handeln, infi-
etc.
i. e. untreu.
ſ. Untrüglich.
non aptus bibendo, in-
ui, non potabilis: -keit,
iens potui.
untröſtlich, Adj., incon-
ſolatii admittens: Adv.,
modo inconſolabili, inſolabiliter: -keit, conditio inconſolabilis.

Untrüglich, -keit, ſ. Unbetrüglich ꝛc.

Untüchtig, Adj., inutilis: zu etwas, inutilis, non idoneus: Adv., inutiliter: -keit, inutilitas.

Untugend, i. e. Laſter, Fehler, vitium: oder böſe That, malum facinus: oder Laſterhaftigkeit, vitioſitas.

Untugendhaft, Adj., carens virtute, vitioſus, pravus: Adv., ſine virtute, vitioſe, prave.

Unüberlegt, 1) Adj., z. E. Menſch, Handlung, inconſideratus, inconſultus, temerarius. 2) Adv., inconſiderate, inconſulte, temere: -heit, inconſiderantia, temeritas.

Unüberſehbar, unüberſehlich, 1) Adj., mit den Augen, ſuperans aciem oculorum: und mit der Seele, ſuperans aciem mentis: oder ſt. unendlich, infinitus. 2) Adv., etwa infinite: -keit, conditio (ratio) ſuperans aciem oculorum oder (von der Seele) mentis; oder conditio (ratio) infinita.

Unüberwindlich, 1) Adj., invictus, inſuperabilis, inexſuperabilis. 2) Adv., invicte (Auguſtin.), modo invicto: -keit, vis (ratio) invicta.

Unüberwunden, invictus, non victus.

Unüberzeugt, 1) Adj., a) ſc. ſeines Irrthums, Verbrechens, non convictus. b) nicht überredet, carens perſuaſione; oder cui non perſuaſum eſt. 2) Adv., ſine perſuaſione.

Unumgänglich, 1) abgeneigt vom Umgange, Adj., alienus a conſuetudine cum hominibus: Adv., ſine ſtudio conſuetudinis cum hominibus. 2) ſchlechterdings nothwendig, a) Adj., neceſſarius; iſt's unvermeidlich, auch inevitabilis. b) Adv., neceſſario: daher unumgänglich nöthig, neceſſarius: es iſt unumgänglich nöthig, daß ꝛc., neceſſe eſt, worauf der Nominat. und Conjunct. oder Accuſ. cum Infin. zu folgen pflegt, z. E. daß der Vater ſchreibe, pater ſcribat, patrem ſcribere.

Unumgänglichkeit, 1) Abneigung vom Umgange, animus alienus a conſuetudine cum hominibus. 2) hohe Nothwendigkeit, neceſſitas.

Unumſchränkt, 1) Adj., a) Menſch, limitibus non incluſus. b) Sache, z. E. Macht, limitibus non incluſus, infinitus. 2) Adv., infinite.

Unumſchrieben, non circumſcriptus.

Unumſtößlich, Adj., z. E. Beweis, invictus, inſuperabilis, longe firmiſſimus: Adv., invicte, longe firmiſſime: -keit, firmitas invicta.

Ununterbrochen, Adj., continens, continuus, perpetuus: Adv., continenter, perpetuo.

Unun-

Ununterschieden, Adj., indiſtinctus.

Ununterschrieben, non ſubſcriptus.

Ununtersucht, Adj., incognitus, non examinatus: Adv., nulla habita quaeſtione, nulla inquiſitione facta.

Ununterwürfig, Adj., liber, non obnoxius, non ſubjectus: Adv., libere: **-keit**, libertas, conditio non obnoxia.

Unväterlich, Adj., inconveniens nomini paterno, indignus nomine paterno: Adv., non convenienter nomini paterno.

Unverachtet, 1) Adj., non contemtus: **lassen**, non contemno. 2) Adv., i. e. a) **ohne Verachtung**, ſine contemtu. b) **ohne daß ich verachten will**, z. E. **er ist lasterhaft, seine Kunst unverachtet**, ſalva arte ejus, ſalva laude artis, quod ſine contemtu artis dictum ſit: **ihn (dich) unverachtet**, quod ſine contemtu ejus (tui) dictum ſit.

Unverächtlich, Adj., contemtu indignus, non contemnendus: Adv., ſine contemtu.

Unveraltet, Unveraltert, 1) **den Jahren nach**, z. E. **Mensch**, non ſenex. 2) **noch nicht abgenützt**, nondum obſoletus.

Unveränderlich, Adj., immutabilis Adv., ſine ulla mutatione: **-keit**, immutabilitas.

Unverändert, Adj., immutatus: Adv. ſine ulla mutatione.

Unverantwortlich, Adj., inexcuſabilis: Adv., modo inexcuſabili: **-keit** ratio inexcuſabilis.

Unverarmt, ad inopiam non redactus

Unverberglich, non admittens occultationem.

Unverbesserlich, 1) Adj., i. e. a) **vollkommen**, omnibus numeris abſolutus perfectus. b) **so schlecht, daß es nicht zu corrigiren ist**, inemendabilis, inſanabilis 2) Adv., i. e. **vollkommen**, perfecte: **-keit** 1) **Vollkommenheit**, perfectio, conditi perfecta. 2) **als Tadel**, conditio inſana bilis (inemendabilis).

Unverbessert, i. e. **ungebessert**.

Unverbindlich, 1) Adj., i. e. a) **nich verbindend**, non obligans, non tenens **für mich**, me. b) **nicht verbunden zu &c.** non obligatus. 2) Adv., ſine obligatione **-keit**, z. E. **des Gesetzes**, conditio no obligans: **zu etwas**, defectus obligationis

Unverblecht, non tectus lamina.

Unverbleyt, non plumbatus.

Unverblüht, non praefloratus, no orbatus floribus.

Unverblümt Adj., carens ambagibus Adv., ſine ambagibus.

Unverborgen, Adj., non occultus non obſcurus: Adv., non occulte, no obſcure.

Unverboten, non interdictus, non ve titus.

lt, z. E. verkaufen, non
t, non vanus factus.
, non taedio factus.
1) ungeerbt. 2) ohne Ver-
, sine pacto hereditario.
t, non immortalis factus.
, 1) nicht eingefallen, non
nicht anheim gefallen, non
lich, non obnoxius cor-
t, Adj., incorruptus, sin-
: Adv., incorrupte, sin-
lich, Adj., non captiosus:
tiose.
, non putrefactus.
t, infectus, non effectus.
rt, non obscurus.
n, z. E. Zeit, non lapsus.
, non perpessus persecutio-
n, non absumtus edendo.
lich, Adj., immortalis, ae-
uus, perennis: Adv., im-
rpetuo: -keit, immortali-
s, perennitas.
, z. E. Amt, vacuus.
ch, 1) unverzeihlich. 2) nicht
lj., non inutilis, non va-
ustra.
ch, non admittens remune-
t, memoriae infixus, obli-
s.
h, non obliviscendus, di-
emoria, immortalis: -keit,
ia.
bar, i. e. unvergleichlich n. 1.
lich, 1) Adj., i. e. a) nicht
incomparabilis, non com-
ganz vortrefflich, excellens,
ularis, unicus. 2) Adv.,
Vergleichung, incomparabili
nz vortrefflich, excellenter,
riter, unice: -keit, 1) oder
keit, conditio incomparabi-
glichkeit, excellentia, prae-
m, 1) z. E. ein Buch mit
on comparatus, non colla-
vereinigt, z. E. Zänker, non
nicht beygelegt, z. E. Zank,
s.
nt, non privatus ardore.
, non privatus ardore.
lich, -sam, und -keit, s.
t.
t, i. e. mißvergnügt.
t, non inauratus (deaura-
t, non compensatus: laß-
neror.

Unvergönnet, illicitus, vetitus: seyn, esse etc., non licere: mir ist's nicht unvergönnet, mihi licet, mihi non vetitum est, non vetor.

Unvergraben, non defossus.

Unvergrößert, non amplificatus, non auctus.

Unvergütet, non compensatus.

Unverhagelt, grandine non laesus (stratus).

Unverhalten, i. e. unverhohlen.

Unverhängt, z. E. Fenster, intectus, non obductus.

Unverharscht, z. E. Wunde, non incrustatus, non crusta tectus.

Unverhaßt, non invisus.

Unverhätschelt, non corruptus nimia indulgentia.

Unverheert, non vastatus.

Unverhehlt, i. e. unverhohlen.

Unverheimlicht, i. e. unverhohlen.

Unverheißen, non promissus.

Unverherrlicht, non illustratus.

Unverheurathet, i. e. unverehligt.

Unverhinderlich seyn, non impedio; non obsto, non sum impedimento.

Unverhindert, Adj., non impeditus: Adv., sine ullo impedimento.

Unverhofft, Adj., insperatus: Adv., praeter spem: kommen, i. e. a) ankommen, herzu kommen, praeter spem venire. b) sich zutragen, praeter spem accidere (fieri): unverhofft kommt oft, saepe accidunt insperata.

Unverhohlen, 1) Adj., non celatus: lassen, non celo, z. E. aliquem, es sey dir unverhohlen, nolo te celare (oder celatum). 2) Adv., aperte.

Unverhöhnt, non delusus (illusus, derisus, ludibrio habitus).

Unverhört, inauditus: unverhörter Sache (verdammen), indicta causa, oder (aliquem) inauditum.

Unverhüllt, non velatus.

Unverhungert, fame non confectus.

Unverhunzt, incorruptus.

Unverirrt, non errans.

Unverjährt, carens praescriptione: ists durch die Zeit nicht ungültig geworden, auch vetustate non infirmatus: oder nicht gültig geworden, non firmatus vetustate; oder nicht veraltet, non inveteratus; oder nicht abgekommen, non abolitus, non obsoletus.

Unverjüngt, non renovatus, non donatus juventute.

Unverkappt, non personatus (occultatus).

Unverkäuflich, invendibilis.

Unverkauft, non venditus.

Unverketzert, pro haeretico non habitus.

Unverkittet, unverküttet, non malthatus.

Unver-

Unverklagt, non accusatus.
Unverklärt, non illustratus.
Unverkleibt, non oblitus.
Unverkleidet, Adj., non indutus vesti-bus mutatis: Adv., non mutatis vestibus.
Unverkleinert, 1) unvermindert. 2) in Ansehung der Ehre, non obtrectatus.
Unverkleistert, non obductus glutine. tropisch, i. e. nicht verblendet, non ob-caecatus.
Unverkümmert, 1) nicht bekümmert, non sollicitatus. 2) z. E. Vermögen, non detentus.
Unverkündigt, non nuntiatus.
Unverkürzt, 1) nicht kürzer gemacht, non brevior factus. 2) nicht ins Kurze ge-zogen, non contractus. 3) unvermindert.
Unverkütter, s. Unverkittet.
Unverlacht, non derisus, non irrisus.
Unverlängert, longior non factus: der Zeit nach, non productus (proroga-tus): Termin, non prolatus.
Unverlangt, non petitus.
Unverlassen, indesertus.
Unverlegt, 1) nicht weggelegt, non translatus in locum alium, oder an einen unrechten Ort gelegt, non translatus in locum alienum. 2) z. E. Buch, das kei-nen Verleger gefunden, liber redemtore carens.
Unverlesen, 1) z. E. Schrift, non praelectus, non recitatus. 2) nicht aus-gelesen, non lectus, non delectus.
Unverletzlich, inviolabilis: ists so viel als was nicht verletzt werden darf, auch sanctus: Adv., sancte: -keit, inviola-bilis ratio (sanctitas).
Unverletzt, 1) Adj., inviolatus, inco-lumis, salvus, integer: unverletzter Zu-stand, Beschaffenheit, integritas, incolu-mitas. 2) Adv., inviolate, integre: -heit, integritas, incolumitas.
Unverleumdet, non expertus crimina-tionem falsam.
Unverliebt, Adj., z. E. Mensch, non captus amore: Buch, Gedicht, non ama-torius: Adv., non amatorie.
Unverlobt, non desponsus.
Unverlohnt, i. e. unbelohnt.
Unverloren, salvus, incolumis.
Unverloschen, inexstinctus.
Unverlöschlich, i. e. unauslöschlich.
Unverloset, non sortitus.
Unverlöthet, non ferruminatus.
Unverlustig, non privatus.
Unvermacht, 1) im Testamente, non legatus. 2) unverzäunt, non septus.
Unvermählt, i. e. unverehligt.
Unvermahnt, Adj., non admonitus: Adv., sine admonitione.
Unvermaskirt, i. e. unmaskirt.
Unvermauert, non clausus opere late-ricio.
Unvermehrt, non auctus.

tig, 1) ohne Vernunft, Adj.,
s, carens ratione: Adv.,
2) des Verstandes nicht
non compos mentis, amens,
ius: Adv., dementer, in-
en, dumm, Adj., amens,
us, ſtolidus, excors, inſa-
inſane, dementer, ſtulte,
i. e. Unvernunft.
, non deſolatus.
et, non praeſcriptus.
tet, non locatus (elocatus).
ſadirt, non vallatus (ob-
tectus vallis.
pirt, i. e. unverſiegelt.
lt, non palatus.
det, non oppigneratus.
ızt, non transplantatus, non

t, non nutritus, non ſus-

ttet, 1) nicht in Pflicht ge-
n ſacramento adactus. 2)
n zu etwas, non obligatus.
kt, non firmatus clavulis.
ht, non corruptus imperite.
, non picatus.
pirt, i. e. unverpetſchirt.
dert, non conſumtus gar-

, non ſancitus poena.
t, non diſſipatus luxu.
eſſirt, non abſumtus liti-

iantirt, non inſtructus ci-

t, non incluſus limitibus.
nelt, non obſtructus (op-
eptus).
en, non proditus.
teriſch, i. e. nicht treulos,
fidus: Adv., non perfidioſe.
bt, fumo non abſumtus.
uet, z. E. Geld, non illatus
on imputatus.
, non mortuus.
t, non luxatus.
et, infectus: unverrichteter
ecta.
elt, non clauſus peſſulo.
ert, i. e. unvermindert.
en, nondum carens odore.
t, non infectus rubigine.
t, 1) Adj., i. e. a) nicht vom
loco non motus. b) unbe-
us. c) beständig, perpetuus,
onſtans, adſiduus. 2) Adv.,
ig, perpetuo, continenter,
lſidue.
n, non rejectus.
, 1) unabgeſchlagen, non ne-
verſprochen, non promiſſus.
en, non nimis ſallitus.
melt, non congregatus.
rt, non obrutus arenis.

Unverſauert, 1) Wein ꝛc., non acidus. 2) Menſch, non languefactus.

Unverſäumt, non neglectus (praetermiſſus).

Unverſchämt, Adj., impudens: Adv., impudenter: -heit, impudentia: mit Unverſchämtheit, z. E. reden, impudenter: er hat die Unverſchämtheit zu ſagen, oder und ſagt, eſt ea impudentia, ut dicat.

Unverſchanzt, non vallatus (obvallatus).

Unverſcharrt, non obrutus.

Unverſchenkt, non donatus.

Unverſchickt, 1) überhaupt, non dimiſſus. 2) an einen gewiſſen Ort, non transmiſſus.

Unverſchimmelt, carens ſitu.

Unverſchlagen, 1) mit Bretern, non ſeparatus aſſibus. 2) nicht liſtig, incallidus etc.

Unverſchleimt, non pituitoſus.

Unverſchloſſen, non clauſus (occluſus), oder ſt. offen, apertus.

Unverſchluckt, -ſchlungen, non devoratus.

Unverſchmähet, non ſpretus (repudiatus, rejectus, contemtus).

Unverſchmerzt, non oblivioni traditus.

Unverſchmitzt, Adj., incallidus: Adv., incallide.

Unverſchnitten, 1) z. E. Nägel ꝛc., irreſectus. 2) nicht caſtrirt, non caſtratus.

Unverſchoben, 1) nicht aufgeſchoben, non dilatus. 2) nicht verrückt, non loco motus.

Unverſchönert, non pulchrior factus.

Unverſchont, intactus: laſſen, non parco.

Unverſchoren, i. e. unbeſchoren.

Unverſchränkt, 1) nicht eingeſchloſſen, non incluſus. 2) nicht verwickelt, non implicitus.

Unverſchrieben, 1) z. E. Tinte, non abſumtus ſcribendo. 2) nicht falſch geſchrieben, non perperam ſcriptus. 3) nicht verordnet, non praeſcriptus.

Unverſchrien, non infamatus.

Unverſchuldet, 1) unverdient. 2) unſchuldig. 3) ohne Geldſchulden, Adj., liber aere alieno: Adv., ſine aere alieno.

Unverſchwägert, non junctus adfinitate.

Unverſchwärzt, non laeſus criminando.

Unverſchweiglich, non tacendus (ſilendus).

Unverſchwendet, non effuſus (profuſus).

Unverſchwiegen, 1) was nicht verſchwiegen wird oder worden iſt, non tacitus. 2) oder nicht ſchweigen kann, non taciturnus, garrulus.

Unverſchworen, z. E. Speiſe, non ejuratus.

Unverſehen, improviſus, inopinatus.

Unver-

Unverſehens, improviſo, ex improviſo
ex inopinato, praeter opinionem.

Unverſehrlich, inviolabilis.

Unverſehrt, i. e. **unverletzt**.

Unverſendet, i. e. **unverſchickt**.

Unverſengt, non aduſtus.

Unverſenkt, non merſus (demerſus).

Unverſetzt, 1) z. E. Menſch, Pflanz
non tranſpoſitus: **Worte**, non tranſpoſ
tus, non trajectus. 2) **unvermiſcht**.
unverpfändet.

Unverſeufzet, non abſumtus gemend

Unverſichert, **durch Worte**, non con
firmatus.

Unverſiegelt, non ſignatus (obſignatus

Unverſilbert, 1) z. E. **Kupfer** ꝛc., no
argentatus. 2) **unverkauft**.

Unverſöhnlich, Adj., implacabilis, in
expiabilis: Adv., implacabiliter: **=keit**
i. e. **unverſöhnliches Gemüth**, animu
implacabilis.

Unverſöhnt, implacatus, non placatu

Unverſorgt, z. E. **Tochter**, filia, cu
non eſt proſpectum: **Kinder**, liberi, qu
bus etc.: **die Tochter iſt unverſorgt**, fili
nondum eſt proſpectum.

Unverſpart, non reſervatus.

Unverſpeiſet, i. e. **ungegeſſen**.

Unverſperrt, 1) **nicht eingeſchloſſe**
non incluſus. 2) **nicht verſchloſſen**, no
clauſus (occluſus). 3) **nicht gehemm**
non intercluſus (praecluſus).

Unverſpielt, z. E. **Geld**, non amiſſ
luſu.

Unverſpottet, non irriſus (deriſus, i
luſus etc.).

Unverſprochen, 1) **nicht zugeſagt**, no
promiſſus: **zur Ehe**, non deſponſus.
ich bin unverſprochen (zum Eſſen), no
promiſi alicui ad coenam.

Unverſprützt, **unverſprengt**, z. E. **Wa
ſer**, non diſperſus: **Blut**, non profuſu

Unverſpürt, non animadverſus.

Unverſtählt, non inſtructus chalybe.

Unverſtand, inſcitia, imperitia, im
prudentia, ſtultitia.

Unverſtändig, Adj., imperitus, im
prudens, ſtultus: Adv., imperite, impru
denter, ſtulte: **=keit**, i. e. **Unverſtand**.

Unverſtändlich, Adj., imperſpicuu
obſcurus, non perſpicuus: Adv., obſcu
re, non perſpicue: **=keit**, obſcuritas.

Unverſtärkt, non firmatus (confirma
tus).

Unverſtaucht, non diſtortus (detor
tus, luxatus).

Unverſteckt, non latens: **ſeyn**, no
lateo.

Unverſteinert, non verſus in lapidem.

Unverſtellt, 1) **nicht verunſtaltet**, no
deformatus. 2) **nicht verhehlt**, non ce
latus, non diſſimulatus. 3) **nicht erdich
tet**, non ſimulatus, non fictus: **unverſtel
ter Weiſe**, aperte, non ſimulate, non ficte

incorruptus, inconſum-
actus.
), non obnoxius interitui:
on obnoxia interitui.
t, explicatus, expeditus.
rt, non efferatus.
t, non conſenſus, non con-

ich, inſuperabilis, intole-

unverworren, z. E. Haa⸗
us: mit etwas, non impli-
t etwas unverwirrt laſſen,
e, non immiſceri rei: laß
erworren, ne me implices
e.
t, z. E. Buchſtabe, non de-
non abſterſus (deterſus).
t, non imbutus pravo more.
en, ſ. Unverwirrt.
et, invulneratus.
lich, invulnerabilis.
t, non vaſtatus.
Adj., impavidus, intrepi-
pavide: ⸗heit, i. e. unver⸗
nimus impavidus etc., oder
noſitas.
t, non corruptus nimia in-

t, carens ſepe, non ſeptus.
, non conſumtus, incon-

ch, Adj., indignus venia,
Adv., ſine ſpe veniae:
natura) indigna venia (oder

, z. E. Geſicht, non dis-

inornatus, non ornatus.
, non ſtannatus, non ob-

, i. e. ohne Zinſen, ſine

n, 1) unverzerrt. 2) nicht
non male educatus, incor-

rt, Adj., non productus:
ra.
, i. e. ohne Zoll, portorio

rt, non conditus ſaccharo.
ich, Adj., celer, promtus:
ſine mora: ⸗keit, celeritas.
i. e. ungeplagt, non vexatus:
eckt, unverſpottet, non il-
mitto, miſſum facio.
et, imperfectus, non abſo-
itus.
rt, i. e. unvollendet.
tig, non plene valens: ⸗keit,
pretium.
men, Adj., imperfectus,
s: Adv., non perfecte:
mperfecta.

Unvollſtändig, Adj., imperfectus, mancus: Adv., non perfecte: ⸗**keit**, ratio imperfecta.

Unvollſtimmig, non vocum plenarum.

Unvollwichtig, carens pleno pondere.

Unvollzählig, non plenus, non integer: ⸗**keit**, numerus non integer (plenus).

Unvollzogen, non perfectus (peractus).

Unvorbereitet, non praeparatus.

Unvorgefaßt, z. E. **Meynung**, non ante captus (conceptus), non praeceptus.

Unvorgreiflich, i. e. **unmaßgeblich**.

Unvorſchreiblich, i. e. **unmaßgeblich**.

Unvorſetzlich, Adj., involuntarius, non voluntarius, non deliberatus: Adv., non de induſtria, non imprudenter: ⸗**keit**, ratio involuntaria (non voluntaria).

Unvorſichtig, 1) Adj., i. e. **unvorſichtig**, a) **handelnd**, improvidus, imprudens, inconſideratus, incautus, temerarius. b) **geſchehend**, inconſideratus, temerarius. 2) Adv., incaute, imprudenter, inconſiderate, temere: ⸗**keit**, imprudentia, temeritas, inconſiderantia.

Unvortheilhaft, 1) **unnützlich**, Adj., inutilis: Adv., inutiliter. 2) **unbequem**, Adj., incommodus: Adv., incommode. 3) **unehrbar**, Adj., inhoneſtus: Adv., inhoneſte.

Unwachſam, Adj., non vigil, non vigilans, ſocors, indiligens: Adv., indiligenter, non vigilanter: ⸗**keit**, indiligentia, ſocordia.

Unwahr, Adj., falſus, vanus, non verus: Adv., falſo, perperam, non vere.

Unwahrhaft, i. e. **unwahr**.

Unwahrheit, 1) **einer Sache**, falſitas, vanitas: **mit Unwahrheit**, i. e. **unwahr**, z. E. **ſagen**, falſo: **berichten**, falſum defero. 2) **etwas Unwahres**, falſum: **iſt Lüge**, **auch** mendacium.

Unwahrſcheinlich, Adj., carens veriſimilitudine, improbabilis, non probabilis, disſimilis veri, non veriſimilis: Adv., non probabiliter, modo non veriſimili, ſine veriſimilitudine: ⸗**keit**, ratio non veriſimilis.

Unwandelbar, Adj., immutabilis, conſtans: Adv., conſtanter, ſine mutatione: ⸗**keit**, immutabilitas, conſtantia.

Unweg, locus invius, via invia.

Unwegſam, invius, carens via: ⸗**keit**, natura (ratio) invia.

Unwehrhaft, non armatus, inermis.

Unweibiſch, Adj., non muliebris: Adv., non muliebriter.

Unweichlich, Adj., non mollis, non effeminatus: Adv., non molliter, non effeminate: ⸗**keit**, ratio non mollis etc.

Unweidemänniſch, Adj., non venatorius: Adv., contra morem venatorum.

Unweigerlich, i. e. **unverweigerlich**.

Unweiſe, Adj., inſipiens, deſipiens: Adv., inſipienter: ⸗**weisheit**, inſipientia.

Unweislich, i. e. **unweiſe**, Adv.

Unweit, non longe, non procul.

Unwerth, 1) ſchlecht, vilis, nequam 2) unwürdig.

Unwerth (der), vilitas.

Unweſen, turba: iſt Muthwille, pe tulantia.

Unwetter, tempeſtas ſaeva.

Unwichtig, 1) Adj., a) z. E. Ducaten levis. b) unerheblich, levis, vilis. 2 Adv., leviter: ≈keit, 1) des Ducatens ꝛc. levitas. 2) Unerheblichkeit, levitas, vili tas.

Unwiderleglich (≈bar), 1) Adj., in victus, inſuperabilis, non admittens re futationem. 2) Adv., modo inſuperabi li: ≈keit, natura invicta.

Unwiderlegt, non refutatus.

Unwiderſprechlich, Adj., manifeſtus indubitatus, evidens: Adv., manifeſto evidenter: ≈keit, evidentia.

Unwiderſtehlich, Adj., invictus, in ſuperabilis: Adv., ita ut reſiſti non poſ ſit: ≈keit, vis cui reſiſti non poteſt.

Unwiderbringlich, Adj., irrevocabi lis, irreparabilis: Adv., modo irrepara bili etc.: ≈keit, natura (ratio) irreparabi lis (irrevocabilis).

Unwiedergeboren, insgemein irrege nitus, oder nondum renatus etc.

Unwiederkehrlich, i. e. unwiederbring lich.

Unwiederruflich, Adj., irrevocabilis Adv., modo irrevocabili: ≈keit, ratio irrevocabilis.

Unwille, indignatio, ſtomachus: klei ner, indignatiuncula: den Unwillen aus laſſen, effundo ſtomachum: mit Unwillen i. e. a) zornig, cum indignatione. b) ungern, invitus.

Unwillfährig, Adj., inofficioſus: Adv., non officioſe: ≈keit, natura inofficioſa.

Unwillig, 1) zornig, a) Adj., indi gnans, ſtomachoſus, ſtomachans, iratus ſeyn, indignor, ſtomachor, ſum ſtoma choſus etc.: werden, fio ſtomachoſus, in dignor, ſtomachor: machen, moveo ali cui ſtomachum, reddo ſtomachoſum. b) Adv., ſtomachoſe, cum indignatione, ira te. 2) ungern, invitus.

Unwillkührlich, 1) Adj., haud volun tarius, fortuitus. 2) Adv., fortuito, haud voluntario.

Unwirkſam, 1) Adj., a) Menſch, inef ficax. b) Ding, inefficax, invalidus, va nus. 2) Adv., ſine efficacitate: ≈keit, ra tio inefficax; auch von Dingen, vanitas.

Unwirthbar, inhoſpitalis: ≈keit, in hoſpitalitas.

Unwirthlich, unwirthſchaftlich, Adj., negligens (oder indiligens) in re familiari: iſt verſchwenderiſch, auch prodigus: Adv., negligenter (oder indiligenter) in re familiari: iſt verſchwenderiſch, auc

…eſtiva ratio: oder Handlung,
2) Unreiſe.
…, unciatim.
…lich, infragilis: -keit, natu-

…hen, non fractus, irruptus.
…kelt, haud friatus, haud tritus.
…kt, non eliſus.
… non laceratus.
…bt, non dilaniatus.
…m, non corroſus (exeſus).
…lich, indisſolubilis.
…ert, 1) eigentl., non mem-
… 2) tropiſch, z. E. Begriff ꝛc.,
…is.
…t, Unzerhauen, non conci-
…ectus.
…, non manſus, non immi-
…us.
…t, non contuſus.
…t, non eliſus.
…t, non confectus.
…n, z. E. Butter, non lique-

…et, non ſolutus.
…ar, 1) unzertheilbar. 2) z. E.
indiſſolubilis.
… z. E. Speiſe, non diviſus,
…Wagen, non ſolutus.
…rt, non pertuſus.
…len, non commolitus.
…net, non contritus.
…t, non corroſus.
…cht, non laceratus ſcutica.
…zt, irruptus, non diruptus.
…zelt, non laceratus verberi-

…ert, non ſolutus in pulverem.
…ſcht, non eliſus.
…en, non contritus.
…n, irruptus, non ruptus.
…, non laceratus.
…et, illabefactus, inconcuſſus.
…t, non diviſus ſerra.
…tert, non ſolutus (fractus).
…gen, 1) nicht entzwey geſchla-
…tuſus. 2) nicht zerbrochen,

…ertert, non eliſus.
…iſſen, non contuſus (fractus).
…olzen, non liquefactus.
…tten, non confectus.
…ſſen, non laceratus ictu.
…ten, i. e. unzernagt.
…tet, non diffiſſus.
…tert, non fiſſus minutatim.
…ngt, non diruptus.
…ngen, non diruptus.
…pft, non contuſus.
…bt, non diſſipatus.
…bar, unzerſtörlich, 1) z. E.
…t ꝛc., qui (quae, quod) non
… (everti): das Haus iſt ꝛc.,
…oceit dirui. 2) eine Sache,

indiſſolubilis: -keit, i. e. Unauflöslichkeit, natura indiſſolubilis.

Unzerſtört, non everſus.

Unzerſtoßen, non contuſus.

Unzerſtreut, non diſſipatus.

Unzerſtückelt, unzerſtückt, non conciſus, non diſſectus.

Unzerſtümmelt, i. e. unverſtümmelt.

Unzertheilbar, individuus: -keit, natura individua.

Unzertheilt, indiviſus.

Unzertrennlich (-bar), Adj., indiſſolubilis: Adv., indiſſolubili modo: -keit, ratio indiſſolubilis.

Unzertrennt, indiviſus, non ſeparatus.

Unziemlich, i. e. ungeziemend. Unziemlichkeit, indecentia.

Unzier, Unzierde, dehoneſtamentum, indecentia.

Unzierlich, Adj., inornatus, invenuſtus, inelegans: Adv., inornate, invenuſte, ineleganter: -keit, inelegantia.

Unzinsbar, 1) frey von Abgaben, immunis a vectigalibus, non vectigalis. 2) ohne Intereſſen, immunis ab uſuris: -keit, 1) von Abgaben, immunitas a vectigalibus. 2) von Intereſſen, immunitas ab uſuris.

Unzucht, 1) Unzüchtigkeit, impudicitia: treiben, impudice vivo. 2) eine hurerische That, z. E. gegen ein Frauenzimmer, ſtuprum: treiben, begehen, a) mit einer, ſtuprum facio cum aliqua. b) unzüchtig leben, impudice vivo, ſtupra facio.

Unzüchtig, Adj., impudicus: Adv., impudice: -keit, impudicitia.

Unzufällig, Adj., non fortuitus: Adv., non caſu.

Unzufrieden, 1) mit etwas, non contentus re. 2) mißvergnügt, Adj., triſtis; oder mit ſeinem Schickſale unzufrieden, non contentus fortuna ſua; oder nicht ruhig, inquietus, non tranquillus: Adv., i. e. mißvergnügt, non hilariter; oder unruhig, inquiete, non tranquille: -heit, 1) Ungenügſamkeit. 2) Mißvergnügen, triſtitia, aegritudo: mit Unzufriedenheit, z. E. handeln, non hilariter, animo non laeto etc.

Unzugängig, Unzugänglich, inacceſſus: ſeyn, non poſſe adiri: -keit, natura (ratio) inacceſſa.

Unzulänglich, 1) Adj., non ſufficiens: iſts nicht genau, auch non ſatis: ſeyn, non ſufficere, non ſatis eſſe. 2) Adv., non ſatis: -keit, ratio non ſufficiens.

Unzuläſſig, Adj., illicitus: Adv., illicite: -keit, ratio (natura) illicita: iſts Gottloſigkeit, Unrechtmäßigkeit, auch pravitas.

Unzureichend, i. e. unzulänglich.

Unzurückrufflich (-bar), Adj., irrevocabilis: Adv., modo irrevocabili: -keit, natura (ratio) irrevocabilis.

Unzu-

Unzuverläſſig, Adj., incertus, du-
bius: Adv., incerto, dubie: **=keit**, rati-
(conditio) incerta.

Unzweckmäßig, alienus.

Unzweifelhaft, Adj., haud dubiu
indubitatus, certus: Adv., haud dubi
indubitate, ſine dubio, certo: **=igkei**
veritas, conditio non dubia.

Ueppig, Adj., luxurioſus: Adv., l
xurioſe: **=keit**, luxuria, luxus.

Upſala, Upſal, in Schweden, Upſali

Urahn, Urahnherr, i. e. **Großgroßv**
ter, proavus. **Die Urahn, oder Urah**
frau, proavia.

Uralt, 1) **ſehr bejahrt, z. E. Menſch** ic
maxime ſenex, maxime annoſus. 2) **z.**
Gewohnheit, Zeiten ꝛc., vetuſtiſſimus, v
terrimus, antiquiſſimus.

Uraltermutter, Urgroßmutter, a
via.

Uraltern, ſ. **Ureltern**.

Uraltervater, Urgroßvater, atavu

Uraltvater, i. e. **Urgroßvater**, abavu
Uraltmutter, abavia.

Urangutang, ſ. **Orangoutang**.

Urbar, cultus, a, um: **machen**, cole

Urbeginn, primordium, prima origo

Urbild, exemplar.

Urbino, in Italien, Urbinum.

Ureltern, i. e. **Uraltervater und Uralt**
mutter, atavus et atavia; **oder kürzer** ata

Urenkel, pronepos: **=inn**, proneptis

Urfehde, jusjurandum de non ulciſce
do ſe: **ſchwören**, do etc.

Urgeiſt, ſpiritus primigenius.

Urgicht, confeſſio per tormenta.

Urgroßeltern, abavus et abavia; **kü**
zer, abavi.

Urgroßmutter, i. e. **Großmutter** d
Großeltern, abavia. **Urgroßvater**, abavu

Urhahn, i. e. **Auerhahn**.

Urheber, auctor: **=inn**, auctor.

Uri, in der Schweiz, Uria.

Uriasbrief, epiſtola Uriana, epiſto
Bellerophontea.

Urin, urina, lotium: **laſſen**, reddo ur
nam: **ihn treibend**, diureticus.

Urinblaſe, veſica, **oder** veſica urinalis

Uringeiſt, ſpiritus urinae.

Uringlas, vaſculum vitreum urinae.

Uriniren, i. e. **Urin laſſen**.

Urinſalz, ſal urinae.

Urkraft, vis primitiva.

Urkunde, 1) **Zeugniß**, teſtimonium:
Urkunde deſſen, in teſtimonium rei,
fidem rei. 2) **Beweisſchrift**, literae fide
rei teſtantes. **Urkunden**, literae fide
rei teſtantes.

Urkunden (Verb.), teſtari.

Urkundlich, Adv., in fidem rei.

Urlaub, i. e. **Erlaubniß**, venia: **beſo**
ders zu verreiſen oder wegzubleiben, com
meatus: **geben**, do: **nehmen** ſumo: **bitte**
peto: **auf Urlaub ſeyn**, in commeatu eſ



V

vacans, vacuus: seyn, esse
are.
vacuitas.
d, homo vagabundus, erro.
en, valedico: ⸗diction, vale-

nnes, in Hennegau, Valentia-

ben oder sagen, valedico, ju-
liquem: Valetrede, oratio
: ⸗schmaus, convivium viati-

id, in Spanien, Vallisole-

vampyrus.
Vanilla.
vasallus.
s.
) in Rücksicht der Kinder, pa-
genitor: Vater und Mutter,
pater et mater, parentes:
nacharten, patrisso. 2) als
pater, parens, z. E. des Va⸗
atriae. 3) als Titel eines be⸗
nnes, pater. 4) Stifter, Ur⸗
, parens, genitor.
uder, Vatersbruder, pa-

te, benignitas paterna.
nd, manus paterna.
rz, animus paternus.
ld, i. e. Vatergüte.
nd, patria: ⸗ländisch, Adj.,
lv., more paterno: ⸗landslie⸗
atriae.
, 1) Adj., paternus, patrius:
Erbtheil oder Gut, patrimo-
Adv., patrie, more paterno.
be, amor paternus.
s, carens patre, orbus patre.
rd, caedes patris, parricidium;
utlichsten, patricidium (das
vorkommen möchte): begehen,
parricidium (patric.), facio
tris, sum patricida: oder st.
ermorden, patrem interficio

örder, ⸗inn, patricida.
me, nomen patris.
ruder, patruus.
n, i. e. Vaterherz.
nchen, patri unice carus.
hwester, amita.
dt, urbs patria; und bloß pa-

lle, vices patris: vertreten,
ris vicibus (oder vice), sum

eil, patrimonium, hereditas

tue, fides paterna.

Vaterunser, preces incipientes pater noster, formula precum a Christo praescripta: auch bey Vielen oratio dominica; oder Paternoster (Indecl.): zwey, drey rc. Vaterunser beten, i. e. es zwey⸗, dreymal hersagen, bis (ter) recito etc. ein Vaterunser lang, tam diu, quam diu recitatio formulae precum a Jesu praescriptae durat.

Vaudemont, in Lothringen, Valdemontium.

Veilchen, viola: ⸗**beet**, violarium: ⸗**blau**, violaceus: ⸗**saft**, violacium: ⸗**wurzel**, 1) des blauen, radix violae. 2) der Schwerdtlilie, radix iridis: besonders der Florentinischen, radix iridis Florentinae: ⸗**zucker**, conserva violarum.

Veit, ein Name, Vitus: **St. Veit**, ein Ort, Fanum St. Viti, Vitopolis: am Pflaum, Flumen St. Viti, Vitopolis. **St. Veitstanz**, morbus qui vulgo vocatur saltatio Viti.

Veldenz, ein Ort, Veldentia.

Velten, i. e. Valentin, Valentinus. **Potz Velten!** i. e. Potz Tausend! papae etc.

Veltlin, **Veltlein**, eine Landschaft, Vallis Tellina.

Venedig, Venetiae: dahin gehörig, in oder aus Venedig, **Venetianer**, **Venetianisch**, Venetus: Meerbusen, mare Hadriaticum.

Venerisch, venereus: Seuche, lues venerea: seyn, laborare lue venerea.

Venetianer, **Venetianisch**, s. Venedig.

Ventil, epistomium.

Ventilator, etwa ventilator; oder instrumentum nomen gerens ventilatoris.

Ventose, i. e. Schröpfkopf.

Venus, ist überall Venus.

Venusberg, mons Veneris.

Venusblümchen, flos Veneris.

Venusbruder, deditus Veneri.

Venusgürtel, i. e. Nabelkraut.

Venushaar, 1) Art Moos, polytrichum, Linn. 2) Frauenhaar, capillus Veneris.

Venuskrankheit, lues venerea: **haben**, laboro lue etc.

Venusnabel, i. e. Venusgürtel.

Venusschwester, dedita Veneri.

Venusseuche, i. e. Venuskrankheit.

Verabfolgen oder **verabfolgen lassen**, concedo, exhibeo. **Verabfolgung**, exhibitio.

Verabreden, condico rem, constituo, paciscor. **Verabredung**, 1) das Verabreden, constitutio, pactio, condictio. 2) was verabredet worden, condictum, constitutum, conventum, pactum: der Verabre⸗

abredung gemäß, verabredeter Maßen, ex pacto, composito, ex composito.

Verabsäumen, negligo: **Verabsäumung**, neglectio.

Verabscheuen, aversor, detestor, abhorreo. **Verabscheuung**, aversatio: *-ungswerth*, aversandus, detestandus.

Verabschieden, 1) Menschen, mitto, demitto. 2) Proceß, decido: **Verabschiedung**, z. E. eines Menschen, missio, dimissio: des Processes, decisio.

Veraccisen, **veraccisiren**, etwa pendo pecuniam nomen Accisae gerentem pro re.

Veraccordiren, pacisci rem: ists verdingen, locare: *-ung*, pactio.

Verachten, contemno, despicio, sperno, aspernor: gegen sich, prae se. **Verachtet**, contemtus etc.: seyn, i. e. verachtet werden, contemni, despici etc. **Verachtenswerth** (*-würdig*), oder verachtungswerth (*-würdig*), contemnendus, contemtione dignus: *-keit*, ratio contemnenda. **Verächter**, contemtor: *-inn*, contemtrix. **Verächtlich**, 1) Adj., i. e. a) verachtenswerth dignus contemtione, contemnendus etc.; oder schlecht, vilis etc.: seyn, esse dignum contemtione etc.; oder st. verachtet werden, contemni, esse contemtui: machen, adduco in contemtionem (contemtum): werden, adduci (venire) in contemtum. b) mit Verachtung verbunden, conjunctus cum contemtione: ists stolz, auch superbus, insolens. 2) Adv., contemtim: ists stolz, auch superbe, insolenter: *-keit*, 1) schlechte Beschaffenheit, Niedrigkeit, vilitas, humilitas. 2) gegen andre, fastidium, superbia, insolentia. **Verachtung**, contemtio, contemtus: in Verachtung kommen, venio in contemtionem: bey Jemanden, alicui und alicujus: bringen, adduco in contemtionem (contemtum): Verachtung bringen, machen, verursachen, adfero contemtionem alicui, adduco aliquem in contemtionem: mit Verachtung, i. e. verächtlich, cum contemtu, contemtim.

Veralimentiren, i. e. ernähren.

Veralten, **veraltern**, 1) alt werden, z. E. Mensch, Thier, senesco, consenesco. 2) schwach, matt werden, senesco, consenesco. 3) durch die Zeit abnehmen, das vorige Ansehen oder Lob durch die Zeit verlieren, aus der Mode kommen, senesco, consenesco, obsolesco. 4) sich abnützen, obsolesco. 5) einwurzeln, inveterasco. **Veraltet**, **veraltert**, 1) alt, senex. 2) abgenützt, aus der Mode gekommen, obsoletus. 3) durch Alter schwach, senectute confectus.

Veränderer, mutator, novator: *-inn*, novatrix.

Veränderlich, 1) Adj., mutabilis, commutabilis, mobilis; auch st. unbeständig,

inconstans. 2) Adv., [illegible]
liter; auch statt unbest[illegible]
ter: *-keit*, mutabilitas, [illegible]

Verändern, muto, c[illegible]
to, verto: sich, se, mu[illegible]
auch (in Ansehung der G[illegible]
res (oder vitam): er ve[illegible]
(des Gesichts), color ei n[illegible]
änderung, mutatio, co[illegible]
tatio, conversio: mache[illegible]
nem rei; oder st. verän[illegible]
leiden, subeo mutation[illegible]
ändert werden, sich änd[illegible]
ist **Veränderung** so st[illegible]
lung, z. E. der Jahrsz[illegible]
auch vicissitudo: sich e[illegible]
machen, i. e. das Gemü[illegible]
befreyen, relaxo animum [illegible]
solche **Veränderung**, re[illegible]

Veranlassen, i. e. Ant[illegible]
sam: Jemanden, alicui [illegible]
alicujus: ists antreiben[illegible]
oder bewegen, moveo: [illegible]
werden, sponte. **Ve**[illegible]
auctor. **Veranlassung**, [illegible]
ansa. 2) Antrieb, im[illegible]
auf deine Veranlassung, [illegible]
te auctore: ohne Vera[illegible]
ipse.

Veranstalten, paro, [illegible]
ro. **Veranstaltung**, ad[illegible]
tio, comparatio: machen, [illegible]
z. E. nuptias.

Verantworten, i. e. [illegible]
fendo; oder rechtfertige[illegible]
excuso; oder Rechensch[illegible]
rationem rei: sich, se defe[illegible]
satisfacere alicui de re c[illegible]
antwortlich, 1) was [illegible]
läßt, excusabilis, defens[illegible]
2) der etwas verantwort[illegible]
est defendenda (oder prae[illegible]
dafür verantwortlich, deb[illegible]
(defendere). **Verantwo**[illegible]
theidigung, defensio; ode[illegible]
Entschuldigung, excusati[illegible]
ctio (ohne Genit.); auch[illegible]
bung, redditio rationis: [illegible]
tung ziehen, Verantwortu[illegible]
sco ab aliquo defensionem[illegible]
nem. 2) Gefahr, Risico, [illegible]
meine Verantwortung, m[illegible]
nehme die Verantwortun[illegible]
sto periculum: oder st. [illegible]
lestia: er wird Verantwort[illegible]
lestiam sustinebit: machen[illegible]
molestiam (periculum). [illegible]
pel, religio.

Verarbeiten, 1) bear[illegible]
verarbeitetes Gold, Sil[illegible]
ctum etc. 2) ausarbeiten[illegible]
rando. **Verarbeitung**, [illegible]
elaboratio. 2) Ausarbei[illegible]
per laborem, und oft di[illegible]

do (oder verto) vitio, z. E.
uch st. tadeln, vitupero etc.:
i. e. Tadel.
, ad inopiam (paupertatem)
armt, ad inopiam redactus,
etc.
iren, i. e. verpachten.
ten, i. e. mit Arrest belegen,
g, retentio.
i. e. ausarten.
g, divisio in tenues ramos.
ioniren, vendo auctione:

, alieno, abalieno: -ung,
lienatio.
, 1) durch Backen verbrau-
coquendo. 2) zum Backen
adhibeo (utor) in coquendo
Backen verderben, corrum-
ndo.
, i. e. durch Baden durch-
re.
en, onerare sabura.
vinculum, vinctura.
, 1) verjagen, ejicio, exter-
aus der Stadt, dem Lande rc.,
s Exulanten, auch in exi-
2) ausrotten, excido. Ver-
) Verjagung, ejectio, expul-
um, exsilium. Verbann-
etc.; ists Exulant, auch

, 1) z. E. den Eingang rc.,
Dat.: einem das Licht, ob-
luminibus. 2) durch Bauen
absumo aedificando. Ver-
z. E. der Fenster rc., obstru-
rbrauchung durchs Bauen,
aedificationem.
, 1) z. E. Wörter, premo,
sorbeo. 2) z. E. den Schmerz,
imo, tego, dissimulo. Das
die Verbeißung, z. E. der
ressio: des Zorns rc., sup-
nulatio.
, abscondo, occulto, celo:
n, auch tego: einem etwas,
rem oder de re, occulto ali-
wird vor mir verborgen, res
mihi, celor. Verbergung,

r, emendator, corrector:
latrix.
ich, emendabilis.
, 1) von Fehlern befreyen,
rigo, sano. 2) besser oder
machen, reddo meliorem.
g, 1) Befreyung von Fehlern,
correctio. 2) wenn man et-
er macht, mutatio in melius.
ngsmittel, via correctionis.
z. E. Sünden, precando

risch. Handler.

Verbeugen, sich, oder Verbeugung machen, inclino corpus.

Verbiegen, z. E. die Gabel, corrumpo flectendo.

Verbieten, interdio (alicui rem und re; auch seq. ne, daß nicht); auch veto, z. E. rem: Jemanden, aliquem, mit dem Infin., z. E. ich verbiete dir zu essen, veto te edere: es wird mir (dir, uns rc.) verboten, interdicitur mihi res und re; oder vetor, vetaris, vetamur etc., z. E. scribere: einer, dem verboten worden, vetitus: es ist verboten, interdictum est, vetitum est, non licet, z. E. scribere. **Verbietung**, interdictio.

Verbinden, 1) zubinden, z. E. Wunde, Arm, adligo, obligo, devincio. 2) zusammen binden, colligare: tropisch, statt vereinigen, colligare, conjungere, jungere: sich, se etc.; oder jungi, conjungi, sociari, societatem inire etc. 3) verbindlich machen, adligo, obligo, devincio, obstringo. **Verbunden**, i. e. verbindlich gemacht, adligatus, obligatus etc., z. E. alicui: ich bin verbunden etwas zu thun, oder zu etwas, debeo facere, meum est facere: ich bin dir verbunden, sum tibi obligatus; oder ich danke dir, gratias tibi ago: verbundenster Diener (sc. dein), tibi maxime obligatus: doch stehts meistens st. Diener, wird also auch deditus, addictus etc. übersetzt. 4) falsch binden, male colligare: vom Buchbinder, male compingere. Das **Verbinden**, s. Verbindung.

Verbindlich, 1) Adj., i. e. a) verbindend, z. E. Gesetz, Schwur rc., adligans, obligans, obstringens: seyn, adligare etc., habere vim obligandi. b) verbunden, verpflichtet, adligatus, obligatus, adstrictus, obstrictus: Jemanden, alicui: verbindlich machen, adligo, obligo, devincio aliquem, impono alicui officium, z. E. faciendi etc. c) gefällig, höflich, officiosus, humanus; oder liebkosend, blandus. 2) Adv., i. e. höflich, humane, officiose: oder liebkosend, blande.

Verbindlichkeit, 1) Kraft zu verbinden, z. E. des Gesetzes, vis obligans, vis obligandi. 2) Pflicht, officium: haben, debeo, officium meum est, meum est, z. E. zu schreiben, scribere: ich habe dir viele Verbindlichkeiten, multa tibi debeo: keine, nihil tibi debeo: Verbindlichkeit auflegen, oder in Verbindlichkeit setzen, i. e. verbinden, impono alicui officium; auch adligo, obligo, devincio aliquem. 3) Höflichkeit, humanitas; oder Gefälligkeit, officium; oder Liebkosung, blanditia.

Verbindung, 1) das Verbinden, z. E. der Wunde, adligatio, obligatio. 2) Vereinigung, Verknüpfung, conjunctio, consociatio: in Verbindung treten, conjungere se, conjungi, jungi, consociari: in genaue, arcte: in Verbindung setzen, i. e.

i. e. verbinden, jungo, conjungo, conso
cio: stehen, i. e. verbunden seyn, ess
conjunctum etc.: in einer Verbindung
i. e. in einem fort, continenter, perpetuo
auch continuus, perpetuus, conjunctu
beym Subst., z. E. die Buchstaben in ei
ner Verbindung hinsetzen, pono litera
continuas etc.: auch steht in Verbin
dung öfter st. verbunden, z. E. mit Je
manden oder etwas, conjunctus, z. E. i
Verbindung mit dem Bruder will ich etc.
conjunctus cum fratre etc., oder una cu
fratre. 3) in die man durch Pflicht od
Geburt gesetzt wird, z. E. als Verwandte
Freund, Client etc., necessitudo: in Ve
bindung stehen, necessitate conjungi.

Verbindungspartikel, particula con
junctiva, conjunctio.

Verbissen, s. Verbeißen.

Verbitten, i. e. depreciren, depreco
Das **Verbitten**, deprecatio.

Verbittern, 1) bitter machen, redd
amarum. 2) verbittern, reizen, exacerb
irrito, exaspero. **Verbitterung**, i. e. E
bitterung.

Verblasen, 1) verschnauben. 2) we
blasen, flando tollere.

Verblassen, pallesco, expallesco.

Verblaten, verblatten, den Wei
pampinare. Das **Verblatten**, pampin
tio.

Verblättern, versando amittere.

Verblechen, obduco lamina.

Verbleiben, permaneo, maneo: au
bey etwas, in re. Das **Verbleiben**, z. E
an einem Orte, mansio, permansio:
hat dabey sein Verbleiben, res est immut
bilis, nil mutari potest.

Verbleichen, 1) blaß werden, pallesc
expallesco: Todes, i. e. sterben, exstingu
mori etc.: verblichen, i. e. todt, exan
guis, exanimis, pallidus. 2) die Far
verlieren, decolor fio, decoloror, pallesc
Verblichen, z. E. Tinte, Taffet etc., d
color, decoloratus, pallidus.

Verblenden, i. e. blind machen, eigent
und auch der Seele nach, caeco, obcaec
caecum reddo; auch, von der Seele, acie
mentis praestringo. Die **Verblendun**
1) das Blindmachen, obcaecatio. 2) d
Verblendetseyn, caecitas. 3) Blendwe
praestigiae.

Verbleyen, plumbare, inplumbare.

Verblieben, i. e. übrig, residuus, rel
quus.

Verblinden, obcaecari, caecum fie
oculos amittere.

Verblüffen, 1) betreten machen, co
fundo, perturbo. 2) betreten werde
confundi, perturbari. **Verblüfft**, conf
fus, perturbatus.

Verblühen, deflorescere. **Verblüh**
defloratus.

are sind mir verbrannt,
unt adusti. 2) Neutr., i. e.
verrichtet werden, comburi,
agrare. b) versengt werden,
Das Verbrennen, die Ver-
. E. des Hauses, Holzes rc.,
onflagratio, crematio: ists
z. E. des Fingers rc., ustio,
brenner, ustor. Verbrenn-
cremando, obnoxius igni:
obnoxia igni.
, literis testor (oder firmo).
, 1) vollbringen. 2) ver-
, dilapido, effundo. Ver-
1) Vollbringung. 2) Ver-

n, i. e. verkrümeln.
n, jungo fraterno foedere:
at. etc.: -ung, foedus fra-

, z. E. mit Wasser, fervida
(aduro) oder laedo: ists et-
s Wasser, so steht der Genit.
qua.
n, verbrunsten, desino fu-

dissolute consumo.
, consumo amoris studio.
) Adj., i. e. 1) verliebt, a)
ergeben, amori deditus, ve-
E. Lied, Wörter rc., amato-
s. 2) durch Buhlen ver-
nsumtus rebus venereis. II)
e.
, 1) Adj., a) z. E. Wunde,
ligatus. b) vereinigt, con-
tus. c) verbindlich gemacht,
d) übel verbunden, male
om Buchbinder, male com-
dv., i. e. in Verbindung,

ß, i. e. Bündniß oder Ver-

, 1) sich, spondeo, praesto:
er Jemanden, praesto rem
oder de etc. 2) etwas, ob-
igno rem: sein Wort, fidem
s, ad rem, alicui rei. Ver-
igatio: seiner selbst, sponsio,

luo.
, male (oder misere) cresco
). Verbuttet, misere (ma-

ne Stadt, Vercellae.
ren, circumscribo, definio:
scriptio, definitio.
der), suspicio: machen, ge-
verursachen, do, praebeo,
noveo, adfero etc.: in Ver-
, venio (cado) in suspicio-
n, voco (adduco) in suspi-
habe Verdacht, mihi est su-
er, habeo suspicionem: der

Verdacht fällt auf dich, suspicio in te cadit: ich habe dich im Verdachte, es mihi suspectus: du bist im Verdachte, es suspectus: einen Verdacht werfen auf rc., habeo aliquem suspectum, habeo suspicionem de aliquo: aus dem Verdachte bringen, libero suspicione: kommen, liberor suspicione.

Verdacht, von verdenken, s. Verdenken.

Verdächtig, Adj., suspectus, suspiciosus: Adv., suspiciose.

Verdachtlos, carens suspicione.

Verdammen, 1) vom Richter, damno, condemno: a) weswegen? hier steht von crimen und nomen der Ablat., z. E. nomine sceleris etc.: bey Verbrechen selbst theils Genit., z. E. caedis, majestatis, sceleris, pecuniae publicae, veneficii, furti, ambitus, peculatus, theils de, z. E. de repetundis, de vi, de majestate, theils inter, z. E. inter sicarios, i. e. wegen des Meuchelmords: auch pro, z. E. pro socio, i. e. wegen Untreue gegen den Compagnon. b) auf die Frage wozu? Genit. und Abl., z. E. zum Tode, capitis und capite: um Geld, insgemein Ablat., z. E. um zehn Gulden, decem florenis: auch Genit., wo es kein Subst. ist, z. E. octupli, zur achtfachen Ersetzung oder Bezahlung: auch pecuniae und pecunia: auch poenae, zur Strafe, Liv.: auch in und ad, z. E. in metallum, in opus publicum, ad metalla, ad poenam, ad bestias: auch zu den Kosten, ad impensas, impensis. 2) außergerichtlich, z. E. seinen Nächsten, damno, condemno: wegen der Lüge, mendacii; so auch Handlung, Buch, i. e. mißbilligen: sich zum ehelosen Stande, se ad coelibatum. 3) **verdammt**, a) in der Hölle befindlich, damnatus ad infelicitatem aeternam: daß du verdammt wärest! eine Art Verwünschung, pereas! oder i in malam rem. b) gottlos, sceleratus, scelestus etc.: oder böse, schlimm, malus, nequam: ists elend, auch miser. c) als Partikel, statt der Geyer! beym Unwillen, malum! oder st. potz tausend! vah! **Verdammung**, damnatio, condemnatio.

Verdämmen, obstruo: -ung, obstructio.

Verdammenswerth (-würdig), s. Verdammungswürdig.

Verdammlich, Adj., damnandus, condemnandus: Adv., modo damnando: -keit, ratio damnanda.

Verdammniß, 1) in der Hölle, poena tartarea. 2) Schuld, culpa, noxa: in gleicher Verdammniß seyn, in eadem culpa esse.

Verdammt, s. Verdammen.

Verdammung, s. Verdammen.

Verdammungswürdig (-werth), i.
verdammlich: -keit, i. e. Verdammli
keit.
Verdampfen, exhalari, evapora
-ung, exhalatio, evaporatio.
Verdanken, i. e. Dank sagen, ago g
tias; oder Dank wissen, habeo gratia
etwas, de re, ob rem: zu verdanken
ben, debeo alicui, refero acceptum alic
Verdankung, i. e. Danksagung, ac
gratiarum.
Verdauen, 1) Speise, concoquo,
quo. 2) tropisch, z. E. Beschimpfu
concoquo: leicht (schwer) zu verdauen,
cilis (difficilis) concoctu. **Verdaun**
concoctio: Verdauungskräfte, vi
concoquendis (digerendis) cibis apt
-ungsmittel, digestivum. **Verdaul**
digestibilis, aptus concoquendo:
leicht zu verdauen, facilis concoc
-keit, natura apta concoquendo.
Verdeck, des Schiffes, stega, cons
tum.
Verdecken, tego, contego, obtego,
culto. **Verdeckt**, Adj., tectus, contec
obtectus, opertus: ein verdecktes Es
sprichw., cibus tectus, res tecta etc. V
deckung, i. e. Verdehlung, occulta
celatio.
Verden, eine Stadt, Verda: Fürs
thum, Principatus Verdensis.
Verdenken, 1) in Verdacht haben,
beo aliquem suspectum: wegen oder
Jemanden, de etc. 2) übel ausle
verto (oder do) vitio.
Verderb, 1) das Verderben. 2)
glück, malum.
Verderben (das), 1) Untergang, pe
cies, interitus, exitium: vom Verder
retten, servo ex interitu: darein stür
redigo ad interitum; oder st. verder
unglücklich machen, perdo, everto: z
Verderben gereichen, esse exitio (pe
ciei); oder perdo, everto: ins Verder
rennen oder stürzen, ruo ad pernici
2) was zum Verderben gereicht, z. E.
Spielsucht, der Mensch ist das Verder
der Stadt, pestis, pernicies.
Verderben (Verb.), 1) Act., i. e. a)
Grunde richten, z. E. Menschen, Klei
Freude, perdo, everto. b) schlecht m
chen, z. E. Menschen, Gemüth, Kl
perdo, corrumpo, depravo. c) stör
turbo. d) übel anwenden, z. E. die Z
perdo. 2) Neutr., i. e. a) zu Grunde
hen, perdi, corrumpi, interire, peri
b) schlechter werden, perdi, corrumpi,
pravari: an dir ist ein Redner verdorb
in te periit orator: ein verdorbener Mens
Schuster rc., perditus, deperditus. V
derbt, perditus: -heit, pravitas. V
derbung, corruptio. **Verderber**, co
ruptor, perditor: -inn, corruptrix. Ve
derblich, 1) Adj., i. e. schädlich, pernici

) was man verdient hat,
ritum: nach Verdienst,
verdienter Lohn, meritum:
nan erwirbt, Gewinn, Pro-
rum. 3) das Verdienst-
inden oder den Staat &c.,
ritum: gutes, bene etc.:
etc. 4) große Wohlthat,
itum. 5) Schuld, meri-
.
1) Adj., i. e. a) ein Ver-
continens meritum. b)
, dignus praemio (oder
v., cum merito: dan-
ene mereor (mereo, pro-
): gegen Jemanden, er-
anden &c., de etc.
plenus meritorum; oder
optime meritus.
Verdienen.
c), das Verdienen, i. e.
io, comparatio.
co, eloco: -ung, loca-
locator.
n, interpretor: -ung,
olmetscher, interpres.
) zwiefach machen, du-
) vergrößern, vermehren,
sch, duplico, augeo: die
(intendo) vires. Ver-
wiefachmachung, dupli-
2) Vermehrung, du-
iste, intentio (duplica-

) zu Grunde gerichtet,
tus. 2) verschlimmert,
brauchbar, inutilis, ne-
erderben.
esco, exaresco, aresio,
rt, arefactus, exarefa-
dorren, die Verdor-
ndeit, ariditas.
erdringen, depello, de-
: vom Platze, moveo,
loco: -ung, depulsio.
anders wohin drehen,
z. E. Schlüssel, Augen,
queo: tropisch, Worte,
rzerren, z. E. Augen,
n, distorqueo, detor-
rverto: tropisch, z. E.
in, Verstand, depravo,
o. Verdreht, 1) Adj.,
tortus: Augen, Glieo-
, distortus, detortus,
rsus: Worte, Sinn,
, detortus, depravatus,
, i. e. auf verkehrte Art,
as Verdrehen, die Ver-
es Schlüssels, etwa con-
ugen, Glieder, des Mun-
ravatio, perversio: des
Verstandes, der Worte,
io.

Verdreußt, z. E. es verdreußt mich, s. es verdrießt mich, s. Verdrießen.

Verdrießen, 1) Unlust oder Grauen verursachen, pigere; z. E. mich verdrießt (verdreußt) zu leben, oder mein Leben, piget me vitae (oder vivere): mich verdrießt die Arbeit, i. e. mir graut davor, piget me laboris: laß dichs nicht verdrießen, ne pigeat te rei: ich lasse mich nichts verdrießen, me piget nullius rei: auch heißt sich verdrießen lassen, gravari mit Abl. oder Infin.: ist verdrießen so viel als Ueberdruß verursachen, so steht auch taedere; z. E. mich verdrießt mein Leben, taedet me vitae. 2) Aergerniß oder Unwillen verursachen, zuwider seyn, esse molestum, esse molestiae, molestiam adferre, movere indignationem (oder stomachum): mich verdrießt die Sache, i. e. ärgert mich, res mihi est molesta, est molestiae etc., moleste fero rem, indignor: mich verdrießts von ihm, succenseo ei, irascor ei.

Verdrießlich, 1) Adj., i. e. a) beschwerlich, unangenehm, molestus, ingratus. b) mürrisch, morosus, difficilis; oder zornig, unwillig, indignans, indignabundus, iratus, stomachosus: er sieht verdrießlich aus, i. e. zornig, speciem habet irati; oder mürrisch, habet speciem morosi. 2) Adv., i. e. a) beschwerlich, moleste. b) mürrisch, morose. c) zornig, unwillig, stomachose, irate. **Verdrießlichkeit**, 1) Beschwerlichkeit, Unannehmlichkeit, molestia: machen, exhibeo. 2) Mangel der Heiterkeit, mürrisches Wesen, tristitia, morositas, difficultas. 3) verdrießliche Sache, molestia, res molesta, incommodum: haben, conflictari molestia: daher st. Zank, Streit, lis, rixa: haben mit Jemanden, litigo, rixor cum aliquo: unter sich, inter se: auch läßt sich hier Verdrießlichkeit durch turba, und Verdrießlichkeiten durch turbae übersetzen, z. E. es giebt immer Verdrießlichkeiten, semper sunt turbae, semper turbatur: sie haben unter sich Verdrießlichkeiten (i. e. Zank, Schlägerey &c.), turbae inter eos sunt: sind entstanden, turbae inter eos ortae sunt: ich hatte mit ihm Verdrießlichkeit, mihi erat turba cum eo.

Verdringen, s. Verdrängen.

Verdrossen, 1) Particip., von verdrießen, s. Verdrießen. 2) Adj., i. e. ungern an etwas gehend, träg, piger, segnis. 3) Adv., i. e. ungern, mit Verdrossenheit, pigre, segniter: -heit, pigritia, segnitia: mit Verdrossenheit, i. e. verdrossen, z. E. etwas thun, pigre, segniter.

Verdrucken, 1) falsch drucken, perperam exscribo typis. 2) durch Drucken verbrauchen, z. E. Geld, Papier, consumo typis exscribendo.

Verdrücken, i. e. unterdrücken, opprimo, premo.

Verdruß, 1) Beschwerlichkeit, U
nehmlichkeit, molestia: machen, exhi
einfressen, einstecken, devoro: mit
druß, i. e. ungern, cum molestia,
tus. 2) Unwille, stomachus, indign
oder Zorn, ira: voller Verdruß, st
chosus, indignans, indignabundus,
tus: mit Verdruß, i. e. zornig, u
sig, stomachosus, stomachose, iratus:
druß haben, stomachor, irascor; gr
valde. 3) verdrießliche Sache, mol
res molesta: haben, i. e. Unruhe,
ꝛc., turbam habeo; mit Jemanden,
etc.: unter sich, inter se: oder auch
lis, i. e. Zank, folglich rixam (litem
beo: s. auch Verdrießlichkeit n. 3.

Verdrüßlich ꝛc., s. Verdrießlich ꝛc.

Verduften, 1) Neutr., i. e. a) b
duften, exhalari. b) verschwinden,
nescere. 2) Act., i. e. von sich d
exhalare.

Verdün, Stadt im Metzischen,
dunum, Veredunum.

Verdunkeln, obscuro: -ung, o
ratio.

Verdünnen, 1) dünn machen,
Faden, Luft, Bret, Wein ꝛc., tenu
tenuo: auch, von flüssigen Dingen,
Wein, Bier, Tinte, diluo. 2) ve
dern, tenuo, extenuo, minuo. Ve
nung, extenuatio.

Verdunsten, 1) Act., i. e. vo
dunsten, exhalo. 2) ausgedunstet w
exhalari; oder verfliegen, verschw
evanescere.

Verdursten, pereo siti, exstinguo
lassen, eneco siti. **Verdurstet**, i.
umgekommen durch Durst, exstinctu
mortuus siti. 2) höchstdurstig, siti
fectus.

Verdüstern, 1) verdunkeln, ob
2) verwirren, perturbo. **Verdüster**
verdunkelt, obscuratus. 2) verwirrt
bidus: aussehen, sum specie tu
Verdüsterung, 1) Verfinsterung,
ratio. 2) Verwirrung, perturbatio.

Veredeln, reddo generosiorem
bearbeiten, colere, excolere: -lung
Bearbeitung, cultura.

Verehelichen, maritare, matri
ungere: sich, se matrimonio ju
z. E. alicui, inire matrimonium:
verehelichte, juncta matrimonio,
auch mit dem Zunamen, z. E. vere
Zimmermann, nupta Zimmerm
Verehelichung, 1) einer Person, c
tio. 2) Heurath, conjugium.

Verehren, 1) ehren, colo, venero
servo. 2) schenken, dono.

Verehrenswerth (-würdig), s.
ehrungswürdig.

Verehrer, i. e. Ehrer, cultor.
ehrerinn, cultrix.

Verehrung, 1) das Ehren, cult

; iſts Ewigkeit, Un-
ernitas, immortalitas.
ſ. Vereiben.
handeln, ago, verſor;
gegen Jemanden oder
em (in hominem): ge-
etc.: mit Jemanden oder
etc.: iſts behandeln,
m, tem: ſanſt, leniter
lenem me praebeo erga
ren, ausſahren, z. E.
e vehendo. 3) vorbey
Zoll, praetervehi, prae-
verfahren, i. e. ſterben,
aren, exporto.
s), 1) das Handeln,
s, actio judicialis. 2)
tatio, z. E. hominis,
Weiſe etwas zu thun,
s, ratio, ratio ſapiens:
eritas: hartes, rauhes,
itas: gelindes, ratio le-
andlung, That, conſi-
ung, z. E. der Waa-

z. E. der Waaren, ex-
sfahrung, praetervectio.
E. des Hauſes, ruina.
na, lapſus: der Nah-
us: in Verfall kommen,
das Haus, collabi. b)
zu Grunde gehen, labi,
men, labi, decreſcere,
rfall bringen, everto,

infallen, labi, collabi.
n, labi, perire, ruere:
werden, macreſco, ta-
erathen, z. E. auf eine
bi: auch in (auf) et-
ünden, auf allerhand
en, labi, delabi, inci-
committo poenam: in
on, poena teneri. 4)
ſolvendum eſſe: der
n, pecunia e ſyngra-
5) oder verfallen
n, die nicht eingelöſet
chaften, Leben, Waa-
cus anheim fallen, eſſe
viel als es iſt verlo-
, actum eſt de etc.:
wieder eingelöſet wer-
eſt redimi.
ticip., 1) eingefallen,
beſſer, collapſus. 2)
) zahlbar, ſolvendus:
allen, pecunia e ſyn-
da. 4) anheim gefal-
, Erbſchaft, Waare,
fallen (Verb.).
1) z. E. des Hau-
rathen wohin, lapſus.
es.

Verfalltag, dies conſtitutus.

Verfallzeit, tempus conſtitutum.

Verfälſchen, adultero, corrumpo, vitio: **verfälſcht**, Adj., adulterinus, adulteratus, corruptus, vitiatus: Adv., corrupte. **Verfälſcher**, adulterator, corruptor: **-inn**, corruptrix. **Verfälſchung**, adulteratio, corruptio, vitiatio.

Verfangen, 1) nützen, wirkſam ſeyn, prodeſſe. 2) ſich, i. e. a) ſich fangen, capi. b) eingeſchloſſen werden, includi. c) nicht zu Athem kommen können, aegre reſpiro: ich habe mich verfangen, aegre reſpiro, ſpiritus mihi intercluſus eſt.

Verfänglich, 1) Adj., captioſus: auf verfängliche Art, captioſe. 2) Adv., captioſe: **-keit**, 1) einer Sache, captio. 2) verfängliche Sache, captio, res captioſa.

Verfärben, ſich, i. e. ſich entfärben, palleſco, expalleſco.

Verfaſſen, 1) abfaſſen, concipio, compono. 2) in ſich faſſen, comprehendo, complector.

Verfaſſer, auctor: **-inn**, auctor.

Verfaſſung, 1) Abfaſſung, conceptio, compoſitio. 2) Zuſtand, Einrichtung, conditio, ſtatus: in guter Verfaſſung befindlich, z. E. Staat, Sache etc., bene conſtitutus: Menſch, bene paratus: in Verfaſſung ſetzen, z. E. den Staat, eine Sache, conſtituo: ſich, ſe parare: in gute, bene; böſe, male: ich bin in der Verfaſſung, daß etc., ſum ea conditione, ut etc., ſum eo ſtatu, ut etc.: in die Verfaſſung kommen, venire in ſtatum: außer aller Verfaſſung ſeyn, a) Menſch, male paratus ſum. b) Staat, Ding, male conſtitutus ſum: aus der Verfaſſung (des Gemüths) bringen, ſtatu demoveo.

Verfaulen, putreſco, putreſio. Das **Verfaulen**, i. e. Fäulniß, putror, putredo.

Verfaulenzen, i. e. durch Faulenzen zubringen, ignavia conſumo; oder verlieren, ignavia amitto.

Verfault, putrefactus, putridus.

Verfechten, propugno, defendo: **-ung**, propugnatio, defenſio. **Verfechter**, propugnator, defenſor.

Verfehlen, aberro, deerro; eine Sache oder Perſon, a etc. Das **Verfehlen**, aberratio.

Verfeinden, i. e. anfeinden: ſich, ſuſcipere inimicitias cum aliquo.

Verfeinern, polio, expolio: **-ung**, politio, expolitio: **verfeinert**, Adj., politus: Adv., polite.

Verfertigen, facio, efficio, conficio: **-ung**, effectio, confectio. **Verfertiger**, effector, opifex.

Verfeſten, do in cuſtodiam.

Ver-

Verfeuern, z. E. Holz, consumo (absumo) igne, und oft ohne igne.

Verfilzen, intricare.

Verfinstern, obscuro, obduco tenebris: sich, obscurari; auch von der Sonne und dem Monde, deficere: =ung, obscuratio: der Sonne, des Mondes, defectus (defectio) solis, lunae. **Verfinstert**, obscurus, obscuratus etc.

Verfirsten, fastigio tegere, culmine instruere, fastigare.

Verfitzen, implico, impedio.

Verflechten, 1) durch Flechten verbrauchen, absumo plectendo. 2) flechten, innecto. 3) falsch flechten, perperam plecto. 4) verwirren, perturbo: verflochten, i. e. verworren, perplexus, perturbatus. 5) verwickeln, implico: werin, re.

Verflicken, absumo farciendo.

Verfliegen, z. E. Menschen, Hitze rc., diffugio, fugio, abeo, elabor: von der Zeit, fugere, abire, elabi, praeterlabi etc.: sich, i. e. sich im Fliegen verirren, aberrare in volando; oder fortfliegen, avolare.

Verfließen, 1) z. E. Wasser, decurro, defluo. 2) vergehen, z. E. Zeit, defluo, transeo, praetereo, elabor, praeterlabor, abeo, decurro: =ung, 1) des Wassers, decursus, decursio. 2) das Vergehen, z. E. der Zeit, decursus: nach Verfließung, z. E. eines Jahrs, post etc., oder anno decurso (elapso, exacto etc.); so auch des Monats, der Zeit rc., mense elapso etc.

Verflochten, s. Verflechten.

Verflossen, z. E. Zeit, elapsus etc., s. Verfließen.

Verflößen, ratibus exporto.

Verfluchen, exsecror, detestor, devoveo: itis verabscheuen, auch abominor: sich, i. e. a) sich verwünschen, se exsecrari etc. b) durch Fluchen betheuern, imprecando adsevero. **Verflucht**, 1) Adj., i. e. a) der verflucht worden, devotus, detestatus. b) gottlos, improbus, sceleratus, scelestus: auch theils im Zorne, theils scherzhaft, z. E. der verfluchte Mensch, Tag, Stunde, Gans, Pferd rc., improbus, sceleratus. 2) Adv., i. e. a) der Geyer! beym Unwillen, malum! b) potz tausend! vah! Das **Verfluchen**, die **Verfluchung**, exsecratio, detestatio: =ungswürdig (=werth), Adj., exsecrabilis, detestabilis, exsecrandus, detestandus, dignus exsecratione etc.: Adv., modo exsecrabili etc.: =keit, ratio (natura) exsecrabilis (detestabilis etc.).

Verfluß, i. e. Verfließung.

Verfolg, progressus: aus dem Verfolge der Sache, e progr. etc., oder st. aus dem, was folgt (folgen wird, gefolgt ist), ex iis, quae sequuntur (sequentur etc.): im Verfolge der Erzäh-

lung, z. E. sehen wir, [...]
ratione etc.

Verfolgen, 1) z. E. [...]
Feinde, persequi, insequ[...]
sectari. 2) plagen, [...]
agito, exagito, insect[...]
persequi, exsequi, pro[...]
1) der Feinde im Krieg[...]
2) der Menschen und T[...]
plagt oder herumjagt, [...]
tor, exagitator. Verfol[...]
liche Nachsetzung, insec[...]
2) das Plagen, agitatio, [...]
sectatio. 3) Fortsetzung, [...]
secutio: =ungsgeist, ani[...]

Verfressen, abligurio, [...]
mo edendo.

Verfrieren, i. e. er[...]
seyn, i. e. vor Kälte [...]
gore.

Verfuchsschwänzen, [...]
noceo gratiae alicujus.

Verfügen, 1) [...]
auch befehlen, jubeo et[...]
sich wohin begeben, se [...]
i. e. Anordnung, consti[...]
chen, constituo; auch [...]
jubeo, praecipio etc.

Verführen, 1) ausf[...]
ren, exporto. 2) vom [...]
führen, a via vera a[...]
tropisch, verführen, [...]
Wege ableiten, a ver[...]
verleiten, induco: zu[...]
sollicito. c) verderben, [...]
Frauenzimmer, corrum[...]
facio: ein Geschrey, [...]
Lärm, facio tumultum. [...]
Verführen, die Ver[...]
Waaren, exportatio. 2) [...]
licitatio. 3) Verderbung, [...]
führer, 1) zu etwas [...]
tor. 2) Verderber, cor[...]
rerisch, Adj., capiosus [...]

Verfüttern, 1) als [...]
z. E. Hafer, do avenam [...]
durchs Füttern verbrauch[...]
scendo. 3) durchs F[...]
z. E. Pferde, corrumpo [...]

Vergaffen, sich in e[...]
den, capi specie, z. E. [...]

Vergähren, deferves[...]

Vergällen, reddo am[...]
le, vitio, corrumpo. V[...]
tiatus etc. **Vergällung** [...]
ptio.

Vergangen, elapsus, [...]
ctus, finitus etc.

Vergänglich, fluxus, [...]
fragilis: =keit, fragilita[...]

Vergannen, i. e. ver[...]

Vergatterung, cong[...]
tympani sono edico co[...]
litum.

) falsch geben, do perpe-
oder sich vergeben, per-
io scidulas lusorias. 2)
:isen. 3) weggeben, do: ba-
hter, i. e. verheurathen,
Jemanden, alicui. b)
pendium 2c., tribuo (do)
nt ist schon vergeben, pro-
ita est alicui, provincia
cat: ist noch nicht 2c., pro-
ler nemini adhuc data est:
ic noch nicht vergeben ist,
c) etwas Jemanden, i. e.
omälern, deminuo jus ali-
um jus deminuere: seinem
on seinem Ansehen, minue-
suam, non rationem ha-
ritatis. 5) verzeihen, igno-
o: etwas Jemanden, con-
iosco) alicui rem, veniam
Gift vergeben, veneno ne-
c., venenum sumere. Das
Vergebung, s. Vergebung.
Adj., i. e. vergeblich.
frustra.
1) Adj., i. e. a) verzeih-
s, inutilis, vanus, inanis.
vergebens, frustra: -keit,
:it. 2) Unnützlichkeit, in-
s.
1) Gebung, datio. 2) Töd-
io. 3) Verzeihung, venia,
b bitte um Vergebung, i. e.
ung, peto veniam. b) mit
E. im Discuriren, wenn
hen will 2c., pace tua; zu
vestra.
ärtigen, repraesentare: ihs
leichsam) stellen, ob oculos
uch proponere, z. E. sibi.
1) zu Grunde gehen, pereo,
io, z. E. vor Liebe, Schmerz
t vergehen, fere pereo etc.,
r will vergehen, i. e. möchte
fere perit, pereat etc.: ge-
und nach, z. E. durch
uszehrung, tabesco. 2) fort
inden, evanesco, abeo: ge-
nd nach, z. E. durch Schmel-
2c., tabesco: daher von der
aeterlabi, praeterire, decur-
Jahr vergangen war, anno
ir vergeht alle Lust, oder mir
Vergnügen) vergangen, abiit
ii omnis voluptas, amisi
tatem. 3) sich vergeben, i. e.
labor, delinquo: gröblich,
Jemanden, in aliquem: ihs
auch offendo animum alicu-
letzen, laedo, violo. Das
e Vergehung, 1) der Zeit,
ecursus. 2) Fehler, delictum,
sus.
, i. e. erwiedern, refero, red-

do; auch respondeo alicui rei: durch einen Gegendienst, reddo (refero) gratiam alicui: auch remuneror rem und aliquem. Vergelter, im Guten und Bösen, redditor: im Guten, remunerator. Vergeltung, 1) des Guten und Bösen, compensatio: des Guten, remuneratio: zur Vergeltung, pro compensatione (remuneratione). Vergeltungsrecht, jus talionis, jus par pari referendi.

Vergeringern, i. e. verringern.

Vergesellschaften, jungo, conjungo, socio: -ung, conjunctio, consociatio.

Vergessen (Verb.), 1) nicht im Gedächtnisse behalten, obliviscor, do oblivioni. 2) nicht Rücksicht haben, obliviscor, non habeo rationem, sum immemor: Vergiß mein nicht, s. unten besonders.

Vergessenheit, oblivio: in Vergessenheit stellen, i. e. vergessen, oblivisci etc.: bringen, adduco in oblivionem: kommen, gerathen, dari oblivioni, adduci in oblivionem.

Vergeßlich, 1) leicht vergessend, obliviosus. 2) was vergessen werden kann, obnoxius oblivioni, oder muß, obliviscendus: -keit, i. e. wenn man leicht vergißt, natura obliviosa, oblivio.

Vergessung, i. e. Vergessenheit, oblivio.

Vergessungswissenschaft, ars obliviscendi, ars oblivionis.

Vergeuden, i. e. verschwenden.

Vergewaltigen, vim facio (infero) alicui: -ung, vis, violentia.

Vergewissern, 1) gewisse Nachricht geben, facio aliquem certiorem. 2) gewiß machen, bestätigen, firmo, confirmo.

Vergießen, z. E. Wasser, Blut, effundo, profundo: mit Bley, plumbare: -ung, z. E. des Wassers, Blutes, effusio, profusio.

Vergiften, 1) z. E. Luft, Speise, Pfeil 2c., venenare, inficere veneno. 2) einem Gift geben, do alicui venenum: ihs mit Gift hinrichten, auch veneno interimo etc.: -ung, i. e. Giftgebung, datio veneni. Vergifter, 1) z. E. Pfeil 2c., venenatus. 2) der Gift bekommen oder genommen hat, venenatus, qui venenum sumsit: ihs durch Gift getödtet, interemtus veneno. Vergifter, veneficus: -inn, venefica.

Vergiß mein nicht, 1) eine Art Mäuseöhrchen mit blauen Blümchen, myosotis palustris, Linn. 2) kleiner Bathengel, Gamanderlein, chamaedrys.

Vergittern, clathrare.

Verglasen, 1) mit Glas überziehen, obduco vitro. 2) in Glas verwandeln, verto in vitrum: -ung, i. e. Ueberziehung des Glases, obductio vitri.

Verglasuren, i. e. glasuren.

Vergleich, 1) Vergleichung zwischen zwey Dingen oder Personen, comparatio, collatio, contentio: ists Aehnlichkeit, auch similitudo. 2) Verabredung, pactum, pactio, conventum, conventus, conditio: machen, facio etc., oder paciscor.

Vergleichbar, i. e. vergleichlich.

Vergleichen, 1) in Vergleichung setzen, comparo, confero, compono, contendo, z. E. rem cum re etc. 2) vereinigen, z. E. streitende Parteyen, concilio: Streitigkeit, compono litem: sich, i. e. a) den Zank fahren lassen, conciliari, concordes fieri, convenire. b) Verabredung treffen, pacisci, convenire: mit Jemanden, cum etc.: unter sich, inter se.

Vergleichlich, comparabilis.

Vergleichung, 1) z. E. zwischen zwey Dingen ꝛc., comparatio, collatio, contentio: anstellen, machen, i. e. vergleichen, comparo, confero etc.; oder facio contentionem etc.: in Vergleichung setzen oder bringen, i. e. vergleichen, comparo etc.: in Vergleichung kommen, i. e. sich vergleichen lassen, posse comparari (conferri etc.): in Vergleichung, a) ohne mit, i. e. vergleichungsweise, comparate. b) wenn mit folgt, st. verglichen, comparatus, collatus, oder prae, z. E. du bist in Vergleichung mit dem Bruder ein ꝛc., tu, comparatus cum etc., tu prae fratre etc. 2) streitender Parteyen, conciliatio. **Vergleichungsweise**, comparate: -ungsstaffel, gradus comparationis.

Verglichen, s. Vergleichen.

Verglimmen, desino ardere.

Verglühen, z. E. Eisen, desino candere: tropisch, Zorn ꝛc., defervesco, desino candere.

Vergnügen (Verb.), 1) befriedigen, satisfacio: ists stillen, auch sedo. 2) ergötzen, delecto, oblecto: sich, se etc., oblectari, delectari: an etwas, re: auch capio voluptatem ex etc.

Vergnügen (das), voluptas, oblectatio: schöpfen, worüber haben, capio voluptatem ex etc.: haben, genießen, frui voluptate: ein Vergnügen machen, voluptatem adhibeo (adfero) alicui (oder mihi), oder exhilaro aliquem (oder me): ists ergötzen, auch delecto, oblecto: sich ein Vergnügen machen oder finden woran, i. e. sich ergötzen, vergnügen, delector, oblector re, capio voluptatem ex etc.: sein Vergnügen woran sehen (hören), rem cum voluptate video (audio): mit Vergnügen, cum voluptate, libenter: mit größerm, cum majori voluptate, libentius: mit dem größesten, cum max. etc., libentissime: Vergnügen empfinden, sentio (capio, percipio) voluptatem: mache mir das Vergnügen und komm, adfer mihi hanc voluptatem, ut venias.

Vergnüglich, 1) befriedigend, satisfaciens: Adv., cum satisfa[…] ergötzend, Adj., suavis, [gratus …] libenter: -lichkeit, i. e. Vergnü[…]

Vergnügsam, i. e. zufrieden, Adj., contentus rebus suis, [tranquillus]: Adv., tranquille: -keit, tranquil[litas ani]mi, animus contentus rebus suis: [ver]gnügsamkeit, z. E. leben, i. e. […]

Vergnügt, 1) fröhlich, Adj., [hi]laris: Adv., laete, hilariter. 2) [zufrie]den mit etwas, Adj., contentus […] mit seinem Schicksale, contentus [rebus] suis, tranquillus: Adv., tranquill[e].

Vergnügung, 1) Ergötzung, [oblecta]tio, delectatio. 2) Vergnügen, [voluptas,] oblectatio.

Vergolden, inauro. Vergoldet, [inaura]tus, inauratus: -ung, obductio […] Ueberziehung des Goldes).

Vergolten, compensatus, s. [Vergelten].

Vergönnen, concedo, perm[itto …] daß oder der Infin., auch p[…]

Vergönnet, concessus, permissus […] seyn, esse licitum etc.; auch con[cedi, per]mitti: auch licere mit dem Infin. […] vergönnt, non licitus etc., illicitus […] tus. **Vergönnung**, permissio, con[cessio].

Vergöttern, 1) unter die Götter […] refero in deos (in diis, in deorum […]) consecro. 2) zu sehr bewundern, [pro deo] habeo. **Vergöttert**, 1) unter die [Götter] gezählt, divus, in deos relatus, […] tus. 2) tropisch, pro deo habitus. [Ver]götterung, consecratio, relatio in […]

Vergraben, defodio, infodio: […] sein Pfund, non uti dote sua; […] dote sua: -ung, defossio, infossio.

Vergrasen, i. e. mit Gras über[wachsen] gramine vestiri (oder tegi).

Vergreifen, 1) durch Greifen ab[nutzen …] chen; sich, i. e. verkauft werden. […] 2) z. E. Hand, Fuß, i. e. verrenken, [lu]xo, luxo. 3) sich, i. e. falsch greifen, [… per]peram prehendo (tango), […] der a) sich an etwas, i. e. entwenden, averto, interverto. b) sich an Jemand, vim facio alicui, adfero (oder infero ma]nus alicui. c) verletzen, laedo, […] **Das Vergreifen**, die Vergreifung, [1)] Verrenkung, luxatura. 2) Verletzung, laesio, violatio. 3) falsches Greifen, [compre]hensio mala, error in prehendendo. [4) Ge]waltthätigkeit, vis, quae infertur […]

Vergrößerer, amplificator.

Vergrößern, amplifico, aug[eo, exag]gero: -ung, amplificatio. **Vergröße**rungsglas, microscopium.

Vergrünen, desino virere, amitto [viri]ditatem.

Vergülden ꝛc., s. Vergolden.

*Vergünstigen, Vergünstigung, [s.] Vergönnen, Vergönnung.

Ver[…]

1) ersetzen, reddo, compen-
2) dafür bezahlen, z. E. die
nso: ung, 1) Ersetzung,
pensatio, restitutio. 2) Be-
compensatio.
Verhau, munimentum ex
tis, septum arborum strata-

i. e. verhauen.
stodia: in Verhaft nehmen,
bringen, do in custodiam.
o in custodiam. Verhaftet,
h, obligatus: durch Schul-
no: Jemanden seyn, debeo
aere alicujus.
, grandine laedo (sterno).
ln, calamitas grandinis.
uncinis necto.
1) zurück halten, retineo,
s verhindern, auch impe-
) verhehlen, celo, occulto.
zurück gehalten werden, re-
neri: ists verhindert wer-
pediri: ists eingeschlossen
includi: ists verhehlt wer-
cultari, celari. 2) behan-
sich, i. e. a) sich betragen,
tractare: auch st. sich be-
raebere, z. E. fortem: wie
ein Sohn? quomodo se ge-
alis est? b) sich befinden,
habere: die Sache verhält
ita, res ita se habet: eben
res aeque se habet atque
n conditione etc.: wie ver-
Sache? quomodo se res ha-
alis est res? oder quae est
) im Verhältnisse stehen, re-
is, ad rem: unter sich, ad

(das), 1) das Zurückhalten,
das Verhehlen, occultatio.
gen, mores. 4) Beschaffen-
o, ratio. 5) Behandlung,

, ratio, respectus, relatio:
relatio rei: zu etwas, relatio
ratio rei, respectus rei: im
ur Sache, ratione (respectu)
ltnisse stehen mit rc., referri
junctum esse relatione cum
h, ad se invicem: ists so viel
on, auch proportio. Ver-
, Adj., i. e. der Proportion
veniens proportioni: Adv.,
proportioni: ists verglei-
comparate.
g, das Verhalten, 1) Ver-
ltatio. 2) Behandlung, tra-
rückhaltung, retentio. Ver-
hle, praecepta, mandata.
n, 1) zu Stande bringen,
, transigo. 2) verkaufen,
veräußern, alieno, abalieno:

-ung, 1) Zustandebringung, transactio. 2) Verkaufung, venditio; oder Veräußerung, alienatio, abalienatio, peractio.

Verhängen, 1) zuhängen, z. E. das Fenster, a) steht dabey womit? velare, obducere. b) steht nicht dabey womit? velo obducere, velare. 2) den Zügel, remitto frenum: mit verhängtem Zügel, freno remisso. 3) erlauben, verstatten, concedo, permitto, und, ohne Accusat., sino, patior; oder geschehen lassen, z. E. von Gott, sino fieri; oder verordnen, constituo; oder zuschicken, immitto. Das Verhängen, die Verhängung, 1) z. E. der Fenster, obductio. 2) der Zügel, remissio. 3) Verordnung, constitutio. 4) Zuschickung, immissio.

Verhängniß, i. e. Schicksal, fatum, sors: Gottes, fatum divinum, voluntas divina.

Verhängung, s. Verhängen.

Verharren, am Orte, maneo, permaneo: bey etwas, maneo, permaneo, persevero: -ung, permansio: ists Beharrlichkeit, auch perseverantia.

Verharschen, incrustari, ducere crustam: verharschte Wunde, cicatrix.

Verhärten, 1) hart machen, duro, induro: ists verstopfen, auch obstruo. 2) hart werden, duresco, induresco, obduresco. Verhärtet, induratus etc.: ists hartnäckig, pervicax, obstinatus. Verhärtung, 1) das Hartmachen, obduratio (Augustin.), oder durare etc.: ists Härte, duritia: ists etwas verhärtetes, duramen, duritia. 2) Hartnäckigkeit, pervicacia, pertinacia.

Verhaßt, invisus, odiosus: machen, reddo etc., voco in odium: werden, fio etc., vocor in odium: seyn, sum odiosus etc., sum odio oder in odio; bey Jemanden, alicui.

Verhätscheln, nimia indulgentia corrumpo: -ung, corruptio per nimiam indulgentiam, nimia indulgentia.

Verhau, s. Verhack.

Verhauchen, efflo, exhalo: -ung, exhalatio.

Verhauen, 1) behauen, amputo, trunco, reseco. 2) durch Hauen verderben, corrumpo secando. 3) durch einen Verhau versperren, z. E. den Weg, intersepio (obsepio, intercludo, obstruo) arboribus stratis; auch überhaupt versperren, intersepio, obsepio, intercludo, obstruo: sich, i. e. sich damit decken, se obsepire (intersepire etc.) arboribus stratis, auch ohne arb. strat. Das Verhauen, die Verhauung, z. E. der Bäume, amputatio: des Weges, interclusio.

Verhausen, 1) verschwenden. 2) zu Grunde richten, perdo: alles ist verhaust, omnia perierunt.

Ver-

Verheben, 1) vorhalten, verrücken, exprobro. 2) sich, i. e. sich im Heben verrenken, luxari tollenda re: =ung, i. e. Vorrückung, exprobratio.

Verheelen, s. Verhehlen.

Verheeren, populor, depopulor, vasto: =ung, populatio, depopulatio, vastatio. **Verheerer**, populator, depopulator, vastator: =inn, populatrix, vastatrix.

Verheften, z. E. Blätter, ein Buch, perperam conjungo: =ung, conjunctio aliena.

Verhehlen, celo, occulto, tego: isis sich nicht merken lassen, auch dissimulo: einem etwas, celo hominem rem und de re, occulto alicui rem: es wird mir verhehlt, celor de re, res occultatur mihi: =ung, occultatio; auch (durch Worte, Geberden) dissimulatio. **Verhehler**, occultator; auch (durch Worte, Geberden) dissimulator.

Verheilen, 1) etwas, sano. 2) heil werden, sanesco, consanesco.

Verheimlichen, celo, occulto, abscondo: =ung, occultatio.

Verheißen, promitto, polliceor: =ung, promissio, promissum, pollicitatio: thun, do promissum; oder st. verheißen, promitto etc.

Verhelfen, adjuvo aliquem ad rem obtinendam.

Verhenkert, Adj., i. e. arg, sceleratus, improbus: iits groß, auch ingens, oder heftig, vehemens: Adv., i. e. sehr, heftig, vehementer, valde.

Verherrlichen, illustro, decoro, condecoro: =ung, illustratio.

Verhetzen, instigo, irrito, concito, sollicito: =ung, instigatio, sollicitatio, concitatio, irritatio. **Verhetzer**, instigator, concitator: =inn, concitatrix.

Verheuern, loco: =ung, locatio.

Verheurathen, =ung, i. e. Verehlichen ꝛc.

Verhindern, impedio (mit Accus.), obsto alicui, sum impedimento: =ung, 1) das Hindern, impeditio. 2) Hinderniß, impedimentum: seyn, machen, dazu dienen, esse impedimento, impedire. **Verhinderlich**, impediens: seyn, esse impedimento, impedire etc. **Verhinderer**, impeditor (Augustin.), oder impediens.

Verhoffen, verhoffentlich, s. Hoffen ꝛc.

Verhohlen, 1) Adj., i. e. verhehlt, celatus, occultatus: auch geheim, clandestinus, occultus. 2) Adv., clam, in occulto, occulte.

Verhöhnen, ludo, illudo, deludo, ludibrio habeo, cavillor, ludificor, rideo, derideo, irrideo: =ung, cavillatio, ludificatio, irrisio, irrisus, derisio. **Verhöhner**, risor, irrisor, derisor, ludificator, cavillator: =inn, cavillatrix.

Verhöken, singulatim vendo.

Verhör, z. E. der Zeugen, [illegible] tio, quaestio: anstellen, ha[illegible] stionem habere: mit Jemand[illegible] ex aliquo, interrogo aliquem, [illegible] Verhör ziehen, 1) Jemanden, i[illegible] interrogo, quaero ex etc. [illegible] quaero de re, examino rem: [illegible] i. e. gefragt werden, interrogari.

Verhören, 1) z. E. einen Zeu[illegible] ro de etc., interrogo (oder [illegible] quem. 2) nicht hören, [illegible] habs verhört, non audivi, [illegible] res meas. Das Verhören, [illegible] rung, i. e. Verhör.

Verhudeln, corrumpo.

Verhüllen, velo, obnubo, [illegible] einhüllen, einwickeln, auch in[illegible] etwas, re. Das Verhüllen, [illegible] lung, obductio: isis Einhüllung, [illegible] wickelung, auch involutio.

Verhungern, fame (oder [illegible] re: lassen, i. e. a) es [illegible] quem perire fame etc. b) [illegible] tödten, neco (oder perimo) fame [illegible] hungert. 2) umgekommen [illegible] fame (oder inedia) peremtus. [illegible] gerig, famelicus: so aussehen, [illegible] famelici habeo.

Verhunzen, corrumpo, pe[illegible] vo. Das Verhunzen, corrupt[illegible] vatio.

Verhuren, impudice vivendo [illegible] mere. **Verhurt**, 1) z. E. Geld [illegible] sumtus impudice vivendo, 2) [illegible] rey ergeben, addictus veneri, [illegible]

Verhüten, caveo, praecaveo, [illegible] auch prohibeo, provideo: =ung, [illegible] sio, prohibitio.

Verjagen, fugo, pello, depello, [illegible] pello, extermino: =ung, expulsio, [illegible] pulsio. **Verjager**, expulsor, [illegible] =inn, expultrix.

Verjähren, 1) durch die lange Zeit [illegible] gültig werden, vetustate infirmari, [illegible] gültig werden, vetustate firmari. [illegible] den langen Gebrauch ein Eigenthum [illegible] den, usucapi. 3) veralten, in[illegible] oder abkommen, obsolescere. Ver[illegible] 1) durch die lange Zeit ungültig [illegible] vetustate infirmatus; oder gültig [illegible] den, vetustate firmatus. 2) durch [illegible] langen Gebrauch ein Eigenthum [illegible] den, usucaptus. 3) veraltet, [illegible] oder abgekommen, obsoletus: =ung, [illegible] scriptio.

Verinteressiren, 1) Zinsen geben, [illegible] ras solvo; etwas, pro re. 2) [illegible] einträglich seyn, fructuosum esse.

Verirren, sich verirren, aberro, [illegible] ro. **Verirrt**, errans, errabundus. [illegible] Verirren, die Verirrung, aberratio, [illegible] ratio, error.

Verjüngen, 1) wieder jung [illegible] renovare, juventute denuo [illegible]

) kleiner machen, minuo:
aaßſtab, ſcala geometrica:
Anſehung der Jugend, re-
atis. 2) Verminderung, de-

, male pario, aborto, abor-

verto in calcem.
i. e. erkälten.
, i. e. mit einer Kappe ver-
velare: daher verhüllen,
ere: tropiſch ſt. verbergen,
re: daher verkappt. z. E.
iftſteller, tectus, occultatus,

enditio: zum Verkaufe ge-
am, vendi: bringen, dare
eten, venditare.
, vendo, venumdo; auch
uns an mehrere geſchieht:
lor etc.; auch veneo: was
s, venalis: daher 1) ſein
ewiſſen ꝛc., vendo, vendito.
n für Wahrheit, i. e. dafür
dito, vendo. 3) ſich verkau-
. einfältig ſeyn, ſtultus ſum.
en, die Verkaufung, ven-

, venditor: -inn, vendi-

, 1) Adj., i. e. a) zu ver-
is. b) leicht zu verkaufen,
2) Adv., vendendo: über-
erkaufen, vendo.
g, ſ. Verkaufen.
e. Handel und Wandel, ne-
tiatio; oder lieber negotia,
öfter geſchieht, oder der Ver
ern Dingen beſteht: hier iſt
r, hic magna ſunt negotia:
, a) als Handelsmann, ha-
mit Jemanden, cum etc.,
us ſum negotiis cum aliquo.
E. ich habe mit ihm keinen
ichts zu ſchaffen, nihil mihi
egotii) cum illo.
, 1) umdrehen, verto, in-
, perverto. 2) verwandeln,
z. E. in rem etc. 3) ver-
Augen, detorqueo, distor-
o, depravo: tropiſch, ſtatt
. E. Worte, Verſtand, Herz,
queo, perverto, depravo,
Verkehrt, 1) Adj., i. e. a)
verſus, everſus, inverſus,
b) verwandelt, verſus, mu-
reht, z. E. Augen, detor-
s, perverſus, depravatus:
E. Worte, Verſtand, Herz,
tortus, depravatus, perver-
tt unrecht, perverſus: iſts
nach, auch praepoſterus;
aepoſterus, i. e. der verkehrt
Adv., i. e. a) umgedreht,

facta converſione. b) rückwerts (-wärts), retro. c) unrecht, perverſe, prave: iſts in verkehrter Ordnung, praepoſtere. Verkehrtheit, perverſitas, pravitas. Verkehrung, 1) Umdrehung, inverſio, converſio, perverſio. 2) Verdrehung, z. E. der Augen, distortio, depravatio: der Worte, des Verſtandes ꝛc., depravatio, corruptio.

Verkeilen, cuneare: -ung, cuneatio.

Verkennen, ignoro, non agnoſco: -ung, ignoratio.

Verketteln, catella conjungo (oder firmo).

Verketten, cateno, concateno: -ung, catenatio, concatenatio.

Verketzern, refero in haereticos, habeo pro haeretico: -ung, relatio in haereticos,

Verkitten, verkütten, maltho, ferrumino: -ung, ferruminatio.

Verklagen, litem alicui intendo, voco in jus; insbeſondre a) eines Verbrechens wegen, accuſo, z. E. furti. b) wegen Anſprüche oder Geldforderungen, petere ab aliquo. Verklagter, 1) wegen eines Verbrechens, reus. 2) in Forderung, is unde petitur; auch reus: -ung, actio in aliquem: insbeſondre 1) wegen eines Verbrechens, accuſatio. 2) wegen Anſprüche oder Geldforderungen, petitio. Verklager, wegen Verbrechen, accuſator: in Forderungen, petitor.

Verklammern, conſtringo, conjungo. Das Verklammern, die Verklammerung, conſtrictio, conjunctio. Not. Verklammerung, Schwalbenſchwanz genannt, ſecuricula; iſt ſie doppelt, ſubſcus.

Verklären, illuſtro: -ung, illuſtratio.

Verklarung oder Seeproteſt, proteſtus maritimus.

Verklatſchen, z. E. Jemanden, invidiam facio alicui per ſermones falſos. Das Verklatſchen, die Verklatſchung, ſuſurri ſiniſtri: Jemandes, de aliquo; oder violatio famae hominis per ſermones ſiniſtros.

Verklecken, guttatim abſumo.

Verkleiben, oblino: -ung, obductio, z. E. glutinis.

Verkleiden, 1) z. E. die Wand, veſtio. 2) anders kleiden, aliter veſtio, alia veſte induo aliquem: ſich, veſtem mutare, aliter ſe veſtire: als Bauer, induo me veſte ruſtici. Verkleidet, mutata veſte. Verkleidung, i. e. Vertauſchung des Kleides, mutatio veſtis.

Verkleinerlich, Adj., ignominioſus, contumelioſus: Adv., contumelioſe.

Verkleinern, i. e. kleiner machen, minuo, imminuo, extenuo, elevo: mit Worten, verbis: Jemanden, i. e. ſeine Ehre, elevo alicujus exiſtimationem, detraho de aliquo, obtrecto: -ung, i. e.

Ver-

Verminderung, deminutio, extenuatio, elevatio: Jemandes, extenuatio famae hominis, obtrectatio.

Verkleistern, z. E. ein Loch, oblino glutine, conglutino: Jemandes Augen (sprichw.), obcaeco aliquem: =ung, 1) eigentl., obductio glutinis. 2) der Augen Jemandes, i. e. Verblendung, obcaecatio.

Verklettern, sich, nimis longe eniti.

Verknüpfen, copulo, jungo, conjungo, connecto: mit etwas, cum etc.: =ung, copulatio, conjunctio, connexio.

Verkochen, Act., decoquo: Neutr., (z. E. es ist verkocht), decoqui: lassen, sino decoqui.

Verköstigen, i. e. beköstigen.

Verkramen, etwa alieno loco ponere.

Verkriechen, sich, delitesco, subduco me, abscondo me: vor Jemanden, 1) i. e. seinetwegen, ob aliquem. 2) ihm nachstehen, cedo alicui, sum infra aliquem etc.: er muß sich vor dir verkriechen, est infra te, cogitur cedere tibi. Das Verkriechen, subductio sui.

Verkrümeln, minutatim dispergo.

Verkrummen, incurviscere, incurvari. Verkrummt, incurvus.

Verkühlen, refrigeror: lassen, refrigero: =ung, refrigeratio.

Verkümmern, 1) verarrestiren. 2) kummervoll machen, z. E. das Leben, reddo acerbum (molestum), sollicito: =ung, 1) Verarrestirung. 2) Beunruhigung, sollicitatio.

Verkündigen, nuntio, denuntio, significo, notum facio; auch certiorem facio aliquem, z. E. de re: =ung, nuntiatio, denuntiatio. Verkündiger, nuntius; auch nuntia, nuntium (wenn das Subst. Femin. oder Neutr. ist): =inn, nuntia.

Verkundschaften, i. e. auskundschaften.

Verkünsteln, corrumpere artificio.

Verkuppeln, concilio, copulo: =ung, conciliatio, copulatio. Verkuppler, conciliator: =inn, conciliatrix.

Verkürzen, 1) kürzer machen, reddo breviorem. 2) ins Kurze ziehen, contraho. 3) vermindern, minuo, deminuo. 4) verstümmeln, decurto. 5) das Leben, abrumpo vitam: =ung, 1) Ziehung ins Kurze, contractio. 2) Verminderung, deminutio. 3) Verstümmelung, mutilatio. 4) des Lebens, abruptio vitae.

Verkütten, s. Verkitten.

Verlachen, rideo, derideo, irrideo, z. E. rem. Verlacher, derisor, irrisor. Das Verlachen, die Verlachung, derisio, irrisio, irrisus: = würdig (= werth), deridendus, irridendus, dignus irrisione etc.

Verlag, 1) die Kosten beym Buche, sumtus, z. E. in Hofmanns Verlage, sumtu Hofmanni: in Verlag nehmen, curo librum meo sumtu typis exscribendum; oder, wenn Geld dafür an den Verfasser gezahlt wird, redimo librum: ... redemtor: im Verlage haben, ... emtor libri: baarer Verlag, ... numerata in sumtum. 2) ... liber editus sumtu alicujus: ... lagsbücher, libri etc. 3) ... Buchs, redemtio libri. 4) ... Buchhandlung vertauschen ... libraria, z. E. in Hofmanns ... taberna libraria Hofmanni.

Verlagsbuch, z. E. meines ... liber sumtu fratris mei editus.

Verlahmen, claudus fio.

Verlähmen, i. e. lähmen.

Verlangen (Verb.), 1) ... posco, postulo, peto, volo, ... wornach, i. e. sich sehnen, ... rem, hominem; teneor desiderio ... rei, hominis: ob ich sage ... nach rc., oder mich verlangt ... ist einerley.

Verlangen (das), desiderium ... was, rei: haben, tragen, ... derio, z. E. rei: oder s. verlangen ... fidero: keins haben, careo ... desidero: es stillen, satisfacio ... expleo desiderium: mit Verlangen ... warten, cum desiderio, cupide ... langen so viel als Wille, ... voluntas.

Verlängern, 1) länger machen ... (reddo) longiorem. 2) der Zeit ... duco, profero, prolato, ... ter hinaus setzen, z. E. Termin, ... profero, prorogo, prolato. 3) ... augeo: =ung, productio: in der Zeit ... productio, prolatio: ists Vermehrung ... auch auctus.

Verlarven, sich, induo personam ... hi. Verlarvt, personatus.

Verlaß, 1) Verlassenschaft. 2) ... redung.

Verlassen, 1) zurück lassen, ... sen, relinquo. 2) im Stiche lassen ... linquo, desero. 3) ohne Hülfe lassen ... sero. 4) fortgehen von etwas, ... 5) festsetzen, verordnen, constituo. 6) ... abreden, convenire, condicere, ... tuere: wir hattens so verlassen, ... veneramus, ita convenerat inter nos ... sich, z. E. auf Jemanden (oder ... fido, confido, nitor.

Verlassen, Adj., 1) zurückgelassen, ... terlassen, relictus. 2) im Stiche ... ohne Hülfe gelassen, desertus. 3) ... det, conventus, condictus, ... 4) verordnet, constitutus. 5) ... inops, nudus: ists ohne Freunde ... wandte, auch solus.

Verlassenschaft, bona relicta: ... bloß bona: s. Erbschaft, hereditas.

Verlassung, 1) Zurücklassung, ... lassung, relictio. 2) das im Stiche lassen, relictio, desertio. 3) ...

ctio. 4) wenn man Jeman-
e läßt, desertio. 4) das
trauen, confisio.
maledico, convicior: -ung,
nvicium.
vestio afferibus.
) des Wassers, der Zeit, de-
Verlauf eines Jahres, post
acto etc. 2) einer Sache,
heit, status, conditio, ratio.
1) verfließen, z. E. Wasser,
o: tropisch, Zeit, Jahr,
ecurro, transeo, praetereo,
rlabor, abeo. 2) sich ver-
, deerro. 3) von einander
Menschen, Feinde, dilabi:
hen, abeo, aufugio. Ver-
, fugitivus.
, 1) läugnen, infitior, ne-
, i. e. a) sagen, er sey nicht
da, nego aliquem esse domi
verläugnen lassen, jubeo
sse (domi esse). b) nicht
E. seinen Vater, Namen,
t, das väterliche Herz, in-
agen, renuntio alicui, de-
. E. seine Religion, Gott,
Lüste rc.: -ung, 1) Läug-
, negatio. 2) Entsagung,
rtio. Verläugner, i. e.
iator: -läugnerinn, infi-

i. e. voller Läuse werden,
ulis: lassen, sino aliquem
lis.
ma, rumor: dem Verlaute
est, ut rumor est, ut fertur

, ferri, dici: es verlautet,
ten, i. e. man sagt, dicitur,
st, rumor est, ajunt; folgt
ob, so steht nach den beyden
min. und Infin.; bey den
ccus. und Infin., z. E. es
s (als ob) der König krank
(fertur) esse aegrotus, ru-
est (ajunt etc.), regem etc.:
ut fertur, ut dicitur, ut
na est etc.: sich verlauten
o, ostendo, dico, prae me

.E. die Zeit, perago. Ver-
racht, peractus. 2) sehr alt,
) todt, mortuus etc.
rimas agere, dehiscere.
abligurio. Verleckert, 1)
guritus. 2) leckerhaft, de-
eckermaul, liguritor: -ung,

instruere corio.
(Verb.) 1) wo anders hin
ro. 2) an einen unrechten
ne (colloco) in loco alieno;

oder unbekannten Ort, in loco ignoto. 3) versperren, intercludo, intersepio. 4) mit etwas versorgen, versehen, z. E. die Stadt mit Waaren, instruo, z. E. urbem; auch suppedito rem alicui, z. E. merces urbi: einen mit Gelde, instruo aliquem pecunia, suppedito alicui pecuniam. 5) auf seine Kosten drucken lassen, z. E. ein Buch, vulgare librum sumtu suo: be-zahlt dafür der Verleger den Verfasser, auch redimo librum.

Verlegen, (Adj.) 1) durch Liegen ver-dorben, situ corruptus; oder zu alt, nimis vetus. 2) ungewiß, zweifelhaft, incertus, dubius: ists bestürzt, perturbatus: -heit, 1) Ungewißheit, dubitatio: in Verlegenheit seyn, sum dubius (incertus, in dubitatione). 2) Bestürzung, perturbatio: in Verlegenheit seyn, sum perturbatus. 3) hülfloser Zustand, inopia.

Verleger, z. E. des Buchs, vulgans librum suo sumtu: auch, wenn der Ver-fasser bezahlt wird, redemtor libri: so auch Verlegerinn, vulgans etc., oder redemtrix.

Verlegung, 1) an einen andern Ort, translatio; oder falschen Ort, collocatio in loco alieno; oder unbekannten Ort, in loco ignoto. 2) eines Buchs, suppeditatio sumtus in librum: wird dafür der Verfasser bezahlt, redemtio libri, s. Verlag.

Verlehnen, i. e. verborgen.

Verleiden, facio injucundum; facio, ut res molesta sit alicui, facio, ut aliquem poeniteat rei.

Verleihen, 1) verborgen. 2) geben, do etc.: oder schenken, dono: Hülfe, i. e. helfen, opem fero, juvo, adjuvo etc.: wenn Gott Gnade verleiht, i. e. hilft, si deus juvat, juvante deo etc.: -ung, 1) Verborgung. 2) Gebung, datio, praebitio; oder Schenkung, donatio. Verlei-her, 1) Verborger, a) Geldes, dans pecuniam mutuo. b) andrer Sachen, commodans. 2) Schenker, Geber, donator, dator.

Verleiten, induco, pellicio; ists über-reden, auch persuadeo; auch, zu etwas Bösem, sollicito: sich lassen, i. e. verlei-tet werden, induci etc. Verleitung, inductio: ists Verführung, auch sollicitatio.

Verlernen, dedisco: ists entwohnt werden, auch desuesco: -ung, 1) das Verlernen, dediscere. 2) Entwohnung, desuetudo.

Verlesen, 1) ablesen, vorlesen, recito, praelego. 2) auslesen, lego, deligo, eligo: -ung, 1) Ablesung, Vorlesung, recitatio, praelectio. 2) Auslesung, lectio, electio. Verleser, z. E. einer Schrift, recitator.

Verletzen, laedo, violo: -ung, violatio, laesio. Verletzer, violator. Ver-letzlich,

letzlich, violabilis: **-keit**, raria (natura) violabilis.

Verleugnen ꝛc., s. Verläugnen.

Verleumden, falso criminor, detraho de fama alicujus, obtrecto alicui: **ich werde verläumdet**, detrahitur de mea fama, obtrectatur mihi: **-ung**, criminatio falsa, obtrectatio. **Verleumder**, criminator mendax, obtrectator. **Verleumderisch**, 1) Adj., i. e. Verleumdungen enthaltend, continens criminationes falsas; **oder dazu geneigt**, proclivis ad criminandum falso. 2) Adv., per obtrectationem.

Verlieben, **sich**, capi amore, z. E. hominis **oder** rei: **sich verliebt haben oder verliebt seyn**, captus sum amore, amo: **sterblich**, depereo amore. **Das Verlieben**, amatio: **zum Verlieben**, i. e. liebenswerth, Adj., amabilis: Adv., amabiliter. **Verliebt**, 1) Adj., a) **Mensch**, captus amore; **in Jemanden, etwas**, alicujus: **sterblich verliebt seyn**, depereo amore alicujus: **ists der Liebe ergeben, verbuhlt**, veneri deditus, venereus: **verliebt machen**, injicio alicui amorem: **gegen etwas**, rei: **gegen sich**, sui: **ists durch Liebe fesseln**, capio aliquem amore. b) **Gedicht, Miene, Worte, Gedanke**, amatorius, venerius. 2) Adv., amatorie.

Verliegen, **sich**, 1) **durch langes Liegen verderben**, situ corrumpi, vetustate corrumpi. 2) **im Bette**, cubando deficere.

Verliehen, s. Verleihen.

Verlieren, 1) **einbüßen, um etwas kommen**, amitto, perdo: **den Proceß**, perdo causam, cado causa: **den Kopf**, privor capite. 2) **unnütz anwenden**, perdo. 3) **im Spiele**, perdo. 4) **den Sieg verlieren**, vinci: **daher verloren**, a) **eingebüßt**, amissus, perditus. b) **übel angewendet**, perditus. c) **unglücklich geworden** z. E. **der verlorne Sohn**, perditus. d) **verlorne Schildwache**, statio perdita **oder** paene perdita, statio extrema; **daher** 1) **etwas verloren machen**, i. e. **leichthin**, leviter facere. 2) **verloren gehen**, amitti, perdi. 3) **verloren seyn**, i. e. a) **verloren worden seyn**, amissum esse etc. b) **unglücklich seyn**, perditum esse, periisse, interiisse; **ich bin verloren**, perii, interii. 4) **sich verlieren**, i. e. a) **verloren werden**, amitti. b) **fortgehen**, abire: **besonders nach und nach, unvermerkt**, se subducere: **tropisch**, z. E. **der Berg verliert sich in der Ebne**, subducere se: **sich in Gedanken verlieren**, auferri meditando.

Verließ (**das**), carcer, custodia.

Verloben, spondeo, despondeo. **Verlobter**, sponsus: **eine Verlobte**, sponsa: **-ung**, 1) **als Handlung**, desponsio, z. E. filiae; **auch st. Verlöbniß**, sponsalia: **halten, machen**, facio sponsalia. 2) **als Feyerlichkeit**, i. e. **Verlöbniß**, sponsalia. **Verlöbniß**, sponsalia: **halten, machen**, celebro (facio) sponsalia. **Verlo[…]** annulus sponsalis **oder** sponsalic[…] dies sponsalis **oder** sponsalicius.

Verlockern, i. e. **verschwende[…]**

Verlodern, 1) **verbrannt werden**, flagrare. 2) **aufhören zu brennen**, […]gui.

Verlogen, mendax, vani[…] vaniloquentia.

Verlohnen, remunero[…] **sich der Mühe**, est operae pre[tium] operae, est tanti. **Verlohnung**, […]ratio, compensatio.

Verloren, s. **Verlieren**.

Verlöschen, exstingui.

Verlosen, sortior, perm[…] **-ung**, sortitio, sortitus.

Verlöthen, ferrumino: **-ung** […]minatio.

Verludern, i. e. **verschwende[n]**

Verlust, jactura, damnum, […]rum: **an etwas**, rei, in re: **[…] haben**, facio, accipio: **verursachen** […]mentum adfero (infero): **erste[…]** **ohne Verlust**, sine etc., **ohne** […] z. E. **der Ehre**, salva dignitate.

Verlustig, carens, privatus […]reo re, privatus sum re: **[…]** (amitto) rem, jacturam rei facio: **[…]** privo aliquem re: **sich**, se re, […]rem.

Vermachen, 1) **zumachen**, […] obsepio, consepio, sepio, claudo. […] **Testamente**, legare. **Vermachung** […] **Umzäunung**, a) **als Handlung**, […] **was dazu dient**, sepimentum, sep[…] **Vermächtniß**, 1) **was im Testamente** […] **werden**, legatum. 2) **Testament** […]mentum.

Vermahlen, 1) **auf der Mühle** […]lendo consumere, molere. 2) **[…]** s. **Vermalen**.

Vermählen, i. e. **verehligen**. **Ver[mäh]lung**, i. e. **Verehligung**: **ists [Hochzeit]** nuptiae.

Vermahnen, hortor, adhortor[…] tor, exhortor: **-ung**, hortatio, ad[hortatio] cohortatio, exhortatio: **-ungsbrief**, [epi]stola hortativa: **-rede**, oratio h[ortativa] **-schreiben**, i. e. **Vermahnungs[brief]** **-schrift**, scriptum hortativum. **Ver[mah]ner**, hortator: **-inn**, hortatrix.

Vermaledeyen, exsecror, […] **vermaledeyt**, exsecrandus, detestandus, [de]testabilis: **-ung**, exsecratio, det[estatio].

Vermalen (**als Maler**), z. E. **[…]ben**, consumere pingendo.

Vermanschen, **etwa** perdo.

Vermänteln, tego, velo, p[…] **ists entschuldigen**, **auch** excuso: […] praetextus: **ists Entschuldigung**, […]tio.

n, personam induo: sich,
rt, personatus: -ung, ob-
te.
, 1) z. E. ein Fenster rc.,
udere, occludere) opere la-
rchs Mauern alle machen,
re laterício.
n, i. e. verzollen.
, augeo, adaugeo: sich,
eri, augescere: -ung, au-
ntum, amplificatio. Ver-
lificator: als Titel des Kai-
s.
, vito, devito, evito: -ung,
tio, evitatio. Vermeidlich,
keit, ratio evitabilis.
, i. e. meinen, puto, credo
t, i. e. was dafür gehalten
orden ist, creditus. Ver-
e. vermeint.
, nuntio, renuntio, refero:
salutem nuntio: -ung,
untiatio, relatio.
, misceo, commisceo, per-
ndo: vermengt, Adj., per-
Adv., permiste: -ung,
nfusio.
, 1) wahrnehmen, animad-
o, sentio. 2) aufnehmen,
E. gnädig rc., accipio, inter-
, i. e. Wahrnehmung, ob-
adversio.
sich, 1) falsch messen, erro
perperam metior. 2) be-
te adsevero: itzt schwören,
rsichern, adsevero. 3) sich
ior, jacto me. 4) sich un-
deo, conor.
, 1) Adj., i. e. a) sich viel
onfidens. b) verwegen, te-
nfidens. 2) Adv., confiden-
-heit, confidentia, temeri-
messenheit, z. E. reden, con-
iere. Vermessentlich, con-
ere.
n, loco, eloco: -ung, lo-
ether, locator.
er, deminuens (imminuens)

n, minuo, imminuo, demi-
rin nachlassen, auch remit-
ern, auch mitigo, remitto:
deminui, imminui, decre-
achlassen, auch remitti, re-
ng, deminutio, imminutio:
ssung, auch remissio: itzt
auch mitigatio. Verminde-
vocabulum deminutivum:
rtikel, particula deminutiva.
n, misceo, commisceo, per-
etwas, cum re, sich, se,
commisceri etc.: fleischlich,
us, z. E. cum aliqua, oder
z. E. cum aliqua (aliquo)
utsch. Handler.

etc., concumbere (concubare), coire. **Vermischt**, Adj., mistus, commistus, permistus: Adv., permiste: -ung, permistio, mistio, mistura (mixt.): fleischliche, permistio corporis (corporum), concubitus, coitus.

Vermissen, desidero, requiro: -ung, desiderium, desideratio.

Vermitteln, z. E. Streit rc., compono: -ung, compositio. **Vermittler**, compositor: auch intercessor (aber ohne Genit.). **Vermittelst**, 1) durch, per, oder Ablat. 2) durch Hülfe, ope, auxilio, z. E. vermittelst des Fleißes, industria, per industriam, ope industriae.

Vermodern, putresco, situ corrumpor: vermodert, putridus, putrefactus: -ung, putor, putredo, putror, interitus rei per situm.

Vermöge, pro, ex: vermöge deiner Klugheit, pro tua etc., oder quae tua est prudentia, qua es prudentia: deiner Liebe, pro amore etc., oder qui tuus est amor: des Gesetzes, ex lege, oder lege: ist vermöge so viel als wegen, so steht auch ob, propter.

Vermögen, (Verb.) 1) Macht (Kraft) haben, ausrichten, polleo, possum, valeo, z. E. viel, multum. 2) im Stande seyn, können, possum, valeo, sustineo; worauf Infin. folgt. 3) Jemanden bewegen zu etwas, moveo, adduco, impello, mit ad oder in.

Vermögen (das), 1) Fähigkeit, Kraft zu etwas, facultas, vis, potestas: ists Kräfte, auch vires: nach Vermögen, pro facultate, pro viribus, pro potestate: es steht in deinem Vermögen, situm est in tuis viribus: das Vermögen haben, z. E. etwas zu thun rc., habeo facultatem faciendi, praeditus sum facultate etc., possum facere. 2) das zeitliche Vermögen, facultates, res familiaris; auch bloß res; auch bona, fortunae: viel Vermögen haben, besitzen, habeo magnas facultates etc.: zu Vermögen kommen, acquiro facultates: väterliches (als Erbgut), patrimonium: nach meinem Vermögen, pro facultatibus meis: kein Vermögen haben, i. e. arm seyn, sum pauper, careo facultatibus.

Vermögend, 1) mächtig, potens, pollens, valens. 2) könnend, der etwas thun kann, habens facultatem, z. E. faciendi: seyn, i. e. können, possum. 3) wohlhabend, copiosus, dives, habens facultates lautas.

Vermögenheit, i. e. Vermögen, facultas etc.

Vermögensteuer, tributum e censu.

Vermögensumstände, facultates, res familiaris, fortunae.

Vermummen, 1) verhüllen. 2) vermaskiren.

Vermünzen, 1) durch Münzen verbrauchen, abſumo ſignando. 2) münzen, ſigno, percutio, ferio: vermünztes Silber, argentum ſignatum. Das Vermünzen, i. e. Prägen, ſignatio.

Vermuthen, 1) muthmaßen, opinor, conjicio, ſuſpicor: vermuthend (vermuthen) ſeyn, i. e. vermuthen: wie ich vermuthe, ut opinor, ut mea fert opinio, opinione mea: vermuthet, Act. und Paſſ., opinatus. 2) erwarten, exſpecto: vermuthet, exſpectatus. Das Vermuthen, die Vermuthung, 1) Muthmaßung, opinio, conjectura: wider Vermuthen, praeter (contra) opinionem, ex inopinato: wider mein Vermuthen, praeter (contra) meam opinionem: auch ſteht necopinans, tis, ti etc., z. E. mir begegnet es wider mein Vermuthen, mihi necopinanti etc.: nach meiner Vermuthung, mea opinione, ut mea fert opinio, ut opinor: die Vermuthung haben, i. e. vermuthen, opinor, habeo opinionem: in Vermuthung beſtehend, opinabilis. 2) Erwartung, exſpectatio.

Vermuthlich, Adj., opinabilis, opinatus: Adv., mea opinione, ut mea fert opinio, ut opinor; auch oft bloß opinor, z. E. vermuthlich wird er kommen, opinor eum venturum eſſe.

Vermuthung ſ. Vermuthen.

Vermuthungsgrund, cauſa conjecturae.

Vermutzen, mutilo, trunco.

Vernachläſſigen, negligo: -ung, neglectio.

Vernageln, 1) durch Nägel zumachen, z. E. Thür, claudo clavis adactis. 2) durchs Nageln verderben, z. E. Kanonen, clavis adactis corrumpo (inutilem reddo): das Pferd, clavo debilitare: -ung, z. E. der Thür, obſtructio januae per clavos adactos: der Kanonen, corruptio per clavos adactos: des Pferdes, debilitatio per clavum altius juſto adactum.

Vernähen, 1) z. E. das Geld, obſuo. 2) durch Nähen verbrauchen, abſumo ſuendo.

Vernarren, 1) erſtaunen, obſtupeſco. 2) ſich in etwas, incendi amore inſano, z. E. rei, hominis. **Vernarrt,** 1) erſtaunt, obſtupefactus. 2) in etwas, inſano amore correptus, z. E. rei, hominis: ſeyn, eſſe etc., oder deperire rem, hominem.

Vernaſchen, abligurio. **Vernaſcht,** 1) z. E. Geld, abliguritus. 2) näſchig, amans cupediarum; oder Leckermaul, liguritor: -ung, abliguritio.

Vernehmen, 1) hören, audio, auribus percipio, oder bloß percipio, diſco, accipio: iſts Nachricht erhalten, erfahren, auch comperio, certior fio: ſich vernehmen laſſen, zu vernehmen geben, dico, prae me fero, ſignifico. 2) [illegible] merken, intelligo, percipio, [illegible] 3) befragen, z. E. gerichtlich [illegible] aliquo, interrogo, audio. 4) [illegible] mea, i. e. einig werden [illegible] nire de re: mit Jemand [illegible] unter ſich, inter: auch [illegible] inter illos res und de re.

Vernehmen (das), 1) [illegible] ditio: dem Vernehmen nach, [illegible] ut narrant, ut fama fert etc. [illegible] ſtehen, perceptio. 3) gerichtliche [illegible] nehmung, n. 1. 4) das [illegible] tracht, conſenſio, concordia: [illegible] te, diſſenſio, discordia: [illegible] nehmen ſtehen, bene convenit [illegible] manden, cum etc.: [illegible] in ſchlechtem, male convenit [illegible] z. E. cum aliquo, inter [illegible] man, ſie ſtehen in gutem [illegible] nehmen, bene (male) convenit [illegible] los, oder mit mir, bene (male) [illegible] illis mecum.

Vernehmlich, 1) Adj., a) [illegible] ren, clarus. b) was man [illegible] clarus, perſpicuus. 2) Adv., [illegible] Ohren, clare. b) deutlich, [illegible] cue. **Vernehmlichkeit,** 1) [illegible] claritas. 2) Deutlichkeit, [illegible] ritas.

Vernehmung, 1) gerichtliche [illegible] rung, quaeſtio, interrogatio [illegible] Hören, auditio. 3) das [illegible] ceptio, intellectus, intellectio.

Verneigen, ſich, inclino corpus [illegible] inclinatio corporis: machen, [illegible] pus.

Verneinen, nego, infitior. [illegible] neinen, die Verneinung, [illegible] gantia: verneinend, Adj., [illegible] negans, negativus: Adv., [illegible] nem. **Verneinungsfall,** [illegible] vus: im Verneinungsfalle, [illegible] -ſatz, enuntiatio negans [illegible] -wort, vocabulum negans [illegible]

Verneuen, verneuern, [illegible] renovo, inſtauro, integro: [illegible] gratio, renovatio, inſtauratio, [illegible] novatio. **Verneuerer,** novator [illegible] tor: -inn, novatrix.

Vernichten, 1) zu Grunde [illegible] nichts machen, redigo ad nihilum [illegible] exſtinguo, everto, ſubverto, [illegible] nichts halten, verachten, habeo [illegible] hilo, facio nihili, ſperno, [illegible] temno: -ung, 1) Zerſtörung, [illegible] deletio, everſio. 2) Verachtung [illegible] temtio, contemtus, aſpernatio, [illegible] tia. **Vernichter,** 1) z. E. der [illegible] gen, Geſetze ꝛc., exſtinctor, [illegible] verſor. 2) Verächter, contemtor [illegible]

Vernieten, firmare clavulis.

Vernunft, 1) das Vermögen [illegible] zuſehen, intelligentia. 2) Verm[illegible]

en und einen Schluß zu
auch mens: Vernunft
sie besitzen, praeditus sum
er mächtig seyn, compos
er rationis): keine Ver-
. e. a) gar keine besitzen,
Thier rc., careo ratione,
nem. b) ihrer nicht mäch-
ompos sum rationis (oder
t klug seyn, careo ratio-
consilii, s. n. 3: gesun-
ens sana, ratio sana: ists
enschenverstand, sensus
rnünftiges Betragen (We-
Ueberlegung, ratio, con-
a, sanitas: mit Vernunft,
ratione, prudenter, con-
unft, z. E. handeln, sine
onsilio, inconsulte: das
ft, i. e. ist nicht vernünf-
io: viel Vernunft haben,
sum prudens, sum magni
haben, sum nullius con-
us, careo ratione: zur
r kommen, redeo ad sani-
ur, natura, natura rerum,
ernunft beweisen. 5) Zu-
natürlichen Dinge, etwa
z. E. aus der Vernunft
heilt aus der Vernunft rc.
, etwa argutari. Das
gutatio.
1) Adj., i. e. a) mit Ver-
. E. Mensch im Gegensatze
editus ratione, rationalis.
ich beweisend, verständig,
nsch, Handlung, prudens,
vernünftig werden, redeo
sipisco. c) der Vernunft
onsentaneus (conveniens).
odestus; oder sanft, le-
. e. a) mit Vernunft, i. e.
gen, Dinge einzusehen und
m ratione. b) auf ver-
atione, prudenter. c) der
s, convenienter rationi.
odeste; oder sanft, leni-
gkeit, 1) Gebrauch der
s rationis. 2) Klugheit,
rudentia, consilium.
e, i. e. Logik: -lehrer,
doctor logicus.
argutator, argutans.
1) ohne Vernunft, Adj.,
Adv., sine ratione. 2)
Adj., expers rationis
e, consilii): Adv., sine
etc. Vernunftlosigkeit,
s, conditio (natura) ex-

ig, Adj., consentaneus
) rationi: Adv., conve-
. Vernunftmäßigkeit,
atione.

Vernunftschluß, ratiocinatio, syllogismus, argumenti conclusio: machen, facio syllogismum, ratiocinor.

Veröden, 1) öde machen, desolo, vasto. 2) öde werden, desolari, vastari. **Verödet**, desolatus, desertus. **Verödung**, vastatio.

Veroffenbaren, patefacio, aperio: sich, patescere, patefieri, patere, esse manifestum. **Veroffenbarung**, patefactio.

Verordnen, 1) anordnen, befehlen, constituo, edico. 2) anordnen, einsetzen, errichten, z. E. Personen, Festtage, constituo, instituo. 3) anordnen, festsetzen, z. E. Gesetz, instituo, sancio. **Verordnung**, 1) Einsetzung, z. E. der Lehrer, Gesetze, Festtage rc., constitutio, institutio. 2) Befehl, imperium, edictum, praescriptum: machen, impero, jubeo, edico, constituo, praescribo: des Arztes, praescriptum: machen, praescribo, jubeo etc.

Verpachten, loco, eloco. **Verpachtung**, locatio.

Verpacken, 1) einpacken, colligare. 2) unrecht packen, colligare perperam. 3) anderswohin packen, alio transferre.

Verpallisadiren, vallo, obvallo. **Verpallisadirung**, munitio per vallum.

Verpartiren, averto, interverto.

Verpassen, transmitto, praetermitto.

Verpausiren, transmitto cessando.

Verpetschiren, signo, obsigno. **Verpetschirung**, obsignatio.

Verpfählen, i. e. mit Pfählen befestigen, palo, palis firmo; oder einschließen, palo, claudo palis. **Verpfählung**, palatio.

Verpfänden, oppignero, pignero. **Verpfändung**, pigneratio, obligatio.

Verpfeffern, nimio pipere condire.

Verpflanzen, transpono, transplanto, transfero. **Verpflanzung**, translatio.

Verpflegen, 1) pflegen, besorgen, curo, sustento. 2) nähren, unterhalten, alo, nutrio, sustento. **Verpflegung**, 1) Pflegung, Besorgung, curatio, sustentatio. 2) Ernährung, Unterhaltung, nutritus, sustentatio. **Verpfleger**, 1) Besorger, curator. 2) Ernährer, Unterhalter, altor, nutritor. **Verpflegerinn**, 1) Besorgerinn, curatrix. 2) Nährerinn, Unterhalterinn, altrix, nutrix.

Verpflichten, 1) zu etwas, i. e. verbinden, obligo, adligo, obstringo. **Verpflichtet**, obligatus etc., s. Verbinden. 2) vereiden. **Verpflichtung**, 1) Verbindung, obligatio. 2) Vereidung.

Verpflöcken, firmo clavulis (oder clavulo, von einem Pflocke).

Verpfuschen, etwa imperite corrumpo.

Verpichen, picare.

Verpitschiren, s. Verpetschiren.

Verplaudern, garriendo consumere. **Verplauderung**, z. E. der Zeit, consumtio temporis garriendo.

Verplempern, sich, i. e. sich unbedachtsamer Weise versprechen, jungo me temere promissione conjugii: mit Jemanden, cum etc.: verplempert seyn, junctum esse temere promissione conjugii.

Verpönen, sancire poena; auch bloß sancire. **Verpönt**, sancitus: hoch verpönt, gravissima poena sancitus.

Verprassen, heluor, luxu (oder luxuriose) dilapido (oder effundo, profundo): ists nur so viel als verschwenden, effundo, profundo, dilapido. **Verprassung**, heluatio. **Verprasser**, heluo.

Verprocessiren, litigando absumere.

Verproviantiren, instruo cibariis.

Verpuffen, detonare.

Verpuppen, sich (von Insecten), in nympham verti.

Verquellen, 1) z. E. die Thür ist verquollen, claudi ob humiditatem. 2) aufhören zu quellen, desino scaturire.

Verquicken, solvo ope argenti vivi.

Verrainen, includo limitibus.

Verrammen, **verrammeln**, obstruo, oppilo, intersepio. **Verrammelung**, oppilatio.

Verrasen, i. e. mit Grase bewachsen, vestiri (oder tegi) gramine: lassen, sino gramine tegi (vestiri).

Verrath, i. e. Verrätherey, proditio.

Verrathen, 1) bekannt machen, anzeigen, Gutes oder Böses, prodo, indico: doch vom Guten lieber indico, significo. 2) in des Feindes Hände spielen, prodo. 3) treuloser Weise verlassen, im Stiche lassen, prodo. Not. ich weiß nicht, ob ich verrathen oder verkauft bin (sprichw.), i. e. unter was für Leuten ich bin, nescio, inter quales homines verser; oder wie ich dran bin, quanam sim conditione; oder was ich denken soll, quid cogitare debeam: -ung, proditio: ists Anzeige, auch indicium, significatio: und vom Guten steht nicht gern proditio. **Verräther**, proditor: ists Angeber, auch index: -inn, proditrix. **Verrätherey**, proditio: ists Treulosigkeit, auch perfidia. **Verrätherisch**, 1) Adj., z. E. Mensch, proditor: Weibsperson, proditrix: ists so viel als treulos, perfidus, perfidiosus: ists Verräthern ähnlich, similis proditorum; oder anständig, conveniens proditoribus. 2) Adv., i. e. treulos, perfidiose: ists nach Art der Verräther, more proditorum.

Verrauchen, 1) Neutr., z. E. Suppe, Zorn rc., defervescere. 2) Act., z. E. Tabak, Geld rc., fumo absumere.

Verräumen, transfero in locum alienum.

Verrauschen, desino, [...]

Verrechnen, 1) in Rechn[...] infero rationibus, impo[...] falsch rechnen, perperam comp[...] computando: um etwas, [...] ad rem: ich habe mich um [...] rechnet, tres dies sunt, in qu[...] fallit, erravi in computando [...] dies attinet. **Verrechnung**, [...] gung in Rechnung, illatio in ra[...] putatio. 2) falsches Rechnen, [...] tio falsa, error in computand[...]

Verrechten, i. e. [...]

Verrecken, i. e. sterben [...] mors.

Verreden, 1) geloben, [...] serio negare, seq. Accus. et [...] ich habs verredet, serio nega[...] rum, adseveravi (confirmavi) [...] facturum: ists so viel als [...] renuntio, z. E. das Spielen, [...] ich verredet, lusui; oder [...] non lusurum etc. 2) sich, i. e. [...] fehlen, labi (errare) in loquend[...]

Verreisen, 1) [...] proficiscor, abeo: [...] abire, proficisci, iter facere, [...] Reisen verbrauchen, absumere [...] do. Das **Verreisen**, profectio [...]

Verreißen, i. e. in Unordnung [...] perturbo.

Verreiten, z. E. Geld u. [...] equitando.

Verreizen, irritare.

Verrenken, luxo. **Verrenk**[...] xatura.

Verrennen, i. e. verlaufen, [...] intercludo.

Verrichten, i. e. thun, [...] ficio, efficio: ich habe nichts [...] ten, non habeo, quod agam: [...] das Verrichten, z. E. der Geb[...] confectio. 2) Geschäft, negoti[...]

Verriechen, sich verriechen, [...] Geruch verlieren, amitto [...] Kraft verlieren, z. E. der [...] sich, amitto vim (oder halitum, [...]

Verrochen, z. E. [...]

Verriegeln, z. E. die Thür, [...] pessulo, z. E. januam; oder [...] lum januae: -ung, objectio [...]

Verringern, i. e. vermindern [...]

Verröcheln, z. E. den letzten [...] singultiendo absumere.

Verrochen, s. Verriechen.

Verrosten, rubigine obduci, [...] biginosum. **Verrostet**, rubig[...] ductus rubigine.

Verrucht, Adj., sceleratus, [...] perditus: Adv., scelerate, [...] dite: -heit, ratio sceleris, [...] impietas.

z. E. den Stuhl rc., loco
Concept, das Ziel, pertur-
cui (alicujus): den Kopf,
machen, perturbo mentem.
ndes berauben, privo ali-
Verrückt, i. e. ohne Ver-
nig, Adj., insanus, deli-
nte: Adv., insane: -heit,
, deliratio, insania. Ver-
. E. des Stuhls, movere
Verstandes, i. e. Wahnsinn,
is, deliratio, delirium, in-
errung, perturbatio; des
, rationum.
1) in übeln Ruf bringen,
verrufen, Particip., ma-
mis, infamatus. 2) Geld,
robo, rejicio: Partic.,
. Geld, reprobus, repro-
improbatus: -ung, z. E.
probatio, rejectio.
, fio rugosus, corrugor.
gosus, corrugatus.
etische Zeile, versus: ma-
in halber Vers, dimidius
chium. 2) Absatz, Stro-
Liedes rc., articulus; auch

ch, 1) sich verdichten, den-
. 2) eingeschlossen werden,
fen bleiben, z. E. Wasser,
sackt, 1) verdichtet, den-
ngeschlossen, inclusus. 3)
n, haerens: seyn, hae-

e. durch Säen verbrauchen,
lo; oder versperren, z. E.
ido intercludere.
) abschlagen, nego, dene-
der Erwartung nicht gemäß
Flinte versagt, non respon-
oni (z. E. meae, mir),
ationem. 3) anderwerts
rechen, alio (Adv.) pro-
eben so: ich habe mich
alio (Adv. oder alii Dat.)
zum Essen, ad coenam:
z. E. Tochter, Buch rc.,
Das Versagen, die Ver-
schlagung, negatio, recu-
prechung anderwerts, pro-
.
n Frankreich, Versalia.
i. e. durch Salben ver-
ngere.
abe, litera major.
nimis sallio: tropisch, z. E.
corrumpo, vitio. Das
te Versalzung, 1) z. E.
itura nimia. 2) z. E. der
ptio, vitiatio.
, cogere, colligere, con-

gregare: sich, se congregare, congregari, coire: ist versammeln so viel als zusammen berufen, so steht auch convocare. Das Versammeln, congregatio. Versammler, congregator. Versammlung, 1) das Versammeln, congregatio. 2) Zusammenkunft, congressio, conventus, coetus: auch die versammelte Anzahl, z. E. Menschen, coetus, conventus, concilium: der Ueberlegung wegen, auch consilium: förmliche, des röm. Volks, um Anträge anzuhören, concio: eine solche Versammlung halten, habeo concionem: Rede darin, concio: halten, habeo: Versammlung des röm. Volks, um Verordnungen zu machen und Ehrenämter zu vergeben, comitia: Versammlung, um Jemanden in einem Kreise, z. E. um einen Redner, corona: Versammlung auf der Gasse, i. e. ein Haufen Leute, die z. E. mit einander reden, circulus, coetus.

Versanden, i. e. mit Sande bedecken, arenis obruo, oder bedeckt werden, obrui arenis.

Versart, genus versuum.

Versatz, i. e. Verpfändung.

Versauen, conspurco, inquino.

Versauern, z. E. Wein, coacesco, acesco: tropisch, Mensch, senesco, consenesco, languesco, elanguesco.

Versäuern, i. e. sauer machen, acidum reddo, oder zu sauer, nimis acidum reddo.

Versauert, 1) Wein rc., acidus. 2) Mensch, languefactus, languidus: der Mensch ist unterdessen versauert, interea consenuit (elanguit).

Versaufen, i. e. durch Saufen verzehren, verbrauchen, expotare, potando absumere: oder vertreiben, z. E. Grillen, potando pellere: oder verlieren, potando amittere: -ung, z. E. des Geldes, Verstandes, absumtio potando: der Grillen rc., depulsio potando.

Versäumen, 1) nicht abwarten, hintansetzen, a) z. E. Sache, Zeit rc., negligo, praetermitto. b) Jemanden, non curo, negligo. 2) verhindern, impedio. 3) sich, z. E. in der Arbeit, cesso: -ung, i. e. Hintansetzung, neglectio, negligentia. Versäumniß, cessatio, negligentia.

Verschabt, z. E. Kleid, tritus, detritus, obsoletus.

Verschachern, i. e. verhandeln.

Verschaffen, z. E. Menschen, Geld, Lob rc., concilio, adfero, paro, comparo, acquiro; auch efficere, zumal von Dingen: läßt sichs mit gereichen vertauschen, auch esse, z. E. Ehre, honori: Recht verschaffen, von der Obrigkeit, jus reddo: -ung,
con-

conciliatio; auch (von Dingen, die verschafft werden) effectio. **Verschaffer,** conciliator: *-inn,* conciliatrix.

Verschamerirt, i. e. verbrämt.

Verschämt, i. e. schamhaft: *-heit,* i. e. Schamhaftigkeit.

Verschänden, deformo.

Verschanzen, circumvallo, obvallo, vallo: *-ung,* 1) das Verschanzen, munitio. 2) das dazu aufgeworfne Werk, munitio, munimentum.

Verscharren, obruo, defodio, infodio: *-ung,* defossio, infossio.

Verschäumen, i. e. aufhören zu schäumen, despumare.

Verscheeren, s. Verscheren.

Verscheiden, i. e. sterben, obeo, obeo mortem, decedo, oder decido ex vita, excedo vita, morior. Das Verscheiden, obitus, mors, decessus.

Verscheinen, evanesco.

Verschelmen, sich, perdo famam, facio jacturam famae. Verschelmt, infamis.

Verschen, Verslein, 1) poetische Zeile, versiculus. 2) Absatz, Strophe, z. E. eines Liedes, articulus: auch wohl versiculus.

Verschenken, 1) an verschiedne schenken, dilargiri, dono distribuere: an Jemanden oder mehrere, donare alicui. 2) einzeln verkaufen, singulatim vendo: *-ung,* 1) z. E. der Bücher 2c., donatio. 2) einzelne Verkaufung, venditio singularis.

Verscheren, z. E. die Haare, detondeo, tondeo: *-ung,* tonsura, tonsus.

Verscherzen, 1) durch Scherzen verlieren, jocando amittere. 2) verlieren, um etwas kommen, amitto, perdo, deperdo: *-ung,* i. e. Verlust, amissio, jactura.

Verscheuchen, abigo, fugo, deterreo, absterreo: *-ung,* amotio.

Verschicken, 1) ohne Benennung oder Denkung des Orts, dimitto: *-ung,* dimissio. 2) mit Benennung oder Denkung des Orts, mitto, transmitto: *-ung,* missio, transmissio.

Verschieben, 1) z. E. den Tisch, das Halstuch 2c., moveo loco: sich, moveri loco: *-ung,* motio de loco. 2) aufschieben, differo, profero, prolato: *-ung,* dilatio, prolatio.

Verschieden, 1) Adj., i. e. a) unterschieden, s. Unterschieden. b) gestorben, s. Verscheiden. 2) Adv., varie, diverse, non uno modo: *-heit,* varietas, diversitas: ists Unterschied, auch discrimen, differentia.

Verschiedentlich, i. e. verschieden.

Verschießen, 1) davon gehen, z. E. Wasser Fluß, defluo, abeo: tropisch, a) von der Farbe, abeo, evanesco, fugio. b) die Farbe verlieren, decolorari, amittere colorem. 2) abschießen, z. E. Pfeile, mitto: daher das Geschoß verschießen, oder sich

verschießen, exhaurio ...
Verschießen, die Verschießung ...
Wassers, defluxus, abitus: ...
fuga, abitus. 2) Verlierung ...
decoloratio, amissio coloris. ...
schießen, missus: das Verschie...
Geschosses, missus omnium ...

Verschilfen, i. e. mit Schil...
fen, arundine tegi.

Verschimmeln, duco ...
sco, situ obducor. Verschimm...
ctus situ (mucore).

Verschimpfen, 1) beschimpfen ...
unehren.

Verschlacken, i. e. in Schl...
wandeln, verto in scoriam: ...
(abire) in scoriam.

Verschlafen, etwas, ...
mitto (negligo). Verschlafen ...
dem Schlafe ergeben, ...
deditus: *-ung,* transmissio ...
ris) dormiendo.

Verschlag, i. e. Bemachung ...
cus tabulis separatus; ...

Verschlagen (Verb.), 1) ...
claudo. 2) durch Bretter ...
ro tabulis. 3) durch Schlagen ...
z. E. den Ball, pulsando ...
fernen, z. E. sich die Kunden ...
Glück, rejicio, removeo: ...
auch amitto, perdo. 5) ...
bringen, z. E. ein Schiff, ...
cursu: verschlagen werden, ...
cursu: wohin verschlagen, z. E. ...
sel, defero, fero: ...
ferri, ferri; an die Insel, ...
tragen, Unterschied machen, ...
teresse, referre: das verschlägt ...
fert (interest, refert) ...
parum: nichts, nihil: ...
wem? steht interest und ...
steht der, dems verschlägt, im ...
mea, tua, nostra, vestra, ...
uns 2c., auch cuja statt cujus ...
welchem), kann stehen: z. E. ...
verschlägts nichts, patris: ...
dann kann auch magni ...
parvi st. parum stehen 2c. 7) ...
verlieren, egelidum fieri, ...

Verschlagen, 1) Adj., a) ...
separatus tabulis. b) ...
c) von der Fahrt, ablatus cursu ...
delatus. d) listig, astutus, ...
sutus. 2) Adv., i. e. listig, ...
de, versute: *-heit,* ...
liditas.

Verschlämmen, 1) mit Schl...
ziehen, oblimare, obducere ...
verprassen: *-ung,* 1) ...
Schlamm, obductio agri lim...
prassung.

Verschlechtern, i. e. ...

Verschleichen, sich, se ...

z. E. eine Sache, extraho,
t, productio.
t, pituita obduco: sich,
Verschleimt, obductus
sus: -ung, obductio rei
Menge Schleim, copia pi-
leim, pituita.
, 1) zerreißen, lacero; oder
t, laceror. 2) zubringen,
gebracht werden, vergeben,
raeterlabi etc. 3) verkau-

n, i. e. verprassen, heluor
ssen.
n, z. E. die Zeit, otiose

, i. e. hier und da hin
et illuc ferre; oder weg-
re: -ung, asportatio.
n, z. E. Waaren, abjicio:
erdo: Geld, abjicio, pro-
, effundo: -ung, der Waa-
der Zeit, abjectio, perditio:
ectio, 'profusio, effusio.
, velare, obvelare.
sich, i. e. sich verkriechen.
, 1) zuschließen, versper-
r, Herz rc., claudo, occlu-
2) einschließen, claudo,
mmen, includo, occludo,
g, 1) Zuschließung, prae-
perrung, inclusio. 3) Hem-
ung, inclusio, praeclusio.
rn, facio deteriorem: ists
) depravo, corrumpo: sich,
Mensch rc., fio pejor: ists
en, auch depravor, cor-
, 1) Verderbung, deprava-
erer Zustand, pejor con-

, 1) z. E. Speise, Trank rc.,
daher tropisch, a) z. E.
en, devoro. b) z. E. Ver-
c) z. E. Bücher, i. e. be-
hören, devoro. d) Syl-
uchstaben (im Aussprechen),
wickeln, verknüpfen, z. E.
lico. Das Verschlingen,
ng, 1) z. E. der Speise,
erdrusses, der Sylben rc.,
Verwickelung, implicatio.
s. Verschließen.
, -ung, i. e. verschlingen,

rn, i. e. verschlafen.
, delabi.
en, confici, absumi, ene-
siti: lassen, a) i. e. es zu-
aliquem confici etc. b)
n, conficio, absumo, ene-
hter, confectus, absumtus,
s. Das Verschmachten,
virium.

Verschmähen, 1) schmähen, contumelia adficio etc. 2) verachten, ausschlagen, sperno, adspernor, repudio, rejicio, contemno, despicio: -ung, 1) Schmähung, contumelia. 2) Ausschlagung, Verachtung, adspernatio, spretio, despicientia, repudiatio, rejectio, contemtio. **Verschmäher**, contemtor: -inn, contemtrix.

Verschmausen, epulando absumo: ists verthun, bloß absumo, consumo, abligurio: -ung, 1) durch Schmauserey Leckerhaftigkeit, abliguritio. 2) das Verthun, absumtio, consumtio.

Verschmeißen, i. e. verwerfen, conjicio in alienum locum: oder in Unordnung bringen, perturbo: -ung, i. e. Bringung in Unordnung, perturbatio.

Verschmelzen, 1) durch Schmelzen verbrauchen oder alle machen, liquefaciendo absumere. 2) schmelzend vergehen, liquesco, liquefio, solvor.

Verschmerzen, 1) erdulden. 2) überstehen, defungi, persungi: auch superare, vincere. 3) den Schmerz endigen, dedoleo, finem facio dolendi, dolorem depono (finio). 4) vergessen, oblivisci: -ung, 1) Erduldung. 2) Ueberstehung, perfunctio. 3) Vergessung, oblivio.

Verschmieden, i. e. schmiedend bearbeiten, elaboro cudendo; oder verbrauchen, absumo cudendo.

Verschmieren, 1) zuschmieren, oblino, lino. 2) schmierend verbrauchen, z. E. Thon, absumo linendo: Papier, Tinte, ebenfalls linendo (oder scribendo) absumo. Das **Verschmieren**, die **Verschmierung**, 1) Beschmierung, litus. 2) z. E. des Thons, absumtio linendo.

Verschmitzt, Adj., astutus, versutus, callidus: Adj., astute, versute, callide: -heit, astutia, versutia, calliditas.

Verschnappen, sich, 1) sich verrathen, prodere se: oder seine Gesinnung verrathen, prodere mentem suam (sensa sua). 2) unvorsichtig reden, loqui incautius: oder heraus sagen, incautius effutio.

Verschnauben, verschnieben, respiro, animam recipio: -ung, respiratio, receptio animae.

Verschneiden, 1) beschneiden, z. E. Haare, Bäume rc., reseco, recido, praeseco, amputo: auch von Bäumen, puto. 2) durch Schneiden alle machen, conficio secando; oder ganz schneiden, concido totum. 3) durch Schneiden verderben, corrumpo secando. 4) castriren, exseco, castro: ein **Verschnittener**, spado, eunuchus, exsectus. 5) einzeln verkaufen, singulatim vendo. Das **Verschneiden**, 1) z. E. der Haare, Bäume rc., amputatio, recisio, resectio; auch von Bäumen, putatio. 2) Zerschneidung, concisio, confectio. 3) Castrirung, exsectio, castratio. 4) einzelner Verkauf, venditio singularis.

Ver-

Verschneyen, i. e. mit Schnee bedecken, tego nivibus; oder bedeckt werden, tegi nivibus.

Verschnieben, s. Verschnauben.

Verschnippeln, i. e. verschnitzen.

Verschnitten, s. Verschneiden.

Verschnitzeln, minutatim concido.

Verschnupfen, i. e. verdrießen, mordere, molestum esse, aegre esse, pungere: es verschnupfte ihn, hoc mordebat (pungebat) eum, hoc molestum (aegre) erat ei.

Verschnüren, 1) mit der Schnur messen, metior funiculo. 2) mit Schnüren bewinden, ligo funiculis.

Verschoben, s. Verschieben.

Verschollen, 1) hinlänglich vorgeladen, satis citatus. 2) berüchtigt, infamis.

Verschonen, 1) Jemanden oder etwas, parco, tempero, z. E. alicui: ich werde verschont, parcitur mihi: du wirst ꝛc., parcitur tibi: der Vater wird ꝛc., parcitur patri: wir ꝛc., parcitur nobis etc.: ich (du, er, wir, ihr, sie ꝛc.) bin verschont worden, parcitum est mihi (tibi etc.). 2) Jemanden mit etwas, i. e. a) es ihm erlassen, remitto alicui rem. b) frey davon machen, libero aliquem re: verschone mich mit solchen Reden, i. e. enthalte dich ꝛc., abstine talibus verbis. Das Verschonen, die Verschonung, parcere: durch Verschonung der Freyheit, parcendo libertati: ists Befreyung, liberatio: ists Erlassung, remissio: ists Nachsicht, venia: ohne alle Verschonung, sine ulla venia.

Verschönern, reddo pulchriorem: -ung, etwa decoratio, ornatus.

Verschonung, s. Verschonen.

Verschränken, 1) einschließen, includo: verschränkt, inclusus. 2) verwickeln, implico.

Verschrauben, 1) falsch schrauben, perperam adigo (oder torqueo). 2) zuschrauben, torqueo ad firmitatem usque, claudo trochlea.

Verschreiben, 1) durch Schreiben verbrauchen, z. E. Tinte, Federn, Papier, scribendo absumo. 2) falsch schreiben perperam scribo: sich, erro in scribendo. 3) vorschreiben, verordnen, z. E. Arzney, Recept, praescribo. 4) durch Schreiben kommen lassen, z. E. Menschen, Waaren, accio, arcesso mit literis; auch, wo es sich versteht, ohne literis. 5) schriftlich zueignen oder anweisen, z. E. ein Gut, transscribo: geschiehts zum Pfande, transscribo pignori, oppignero, obligo: sich als Bürge, se obligare praedis nomine. Das Verschreiben, i. e. Verschreibung. Verschreibung, 1) Irrthum im Schreiben, error in scribendo. 2) Verbrauchung durchs Schreiben, absumtio in scribendo. 3) Verordnung, z. E. der Arzney, praescriptio. 4) wenn man etwas auswärts kommen läßt, accitus, arcessitus, ...
5) des Hauses, Ackers, trans...
Schuldverschreibung, Handschrift...
sel, syngrapha, chirographum.

Verschreyen, infamo, diffamo ...
i. e. Blame, übler Ruf, invidia, ...

Verschrumpfen, corrugor, ...
Verschrumpft, vietus, corrugatus ...

Verschub, i. e. Aufschub, ...

Verschulden, 1) in Schulden ...
obligo aere alieno; auch ...
Verschuldet, obaeratus, ...
alieno. 2) Schuld auf sich laden ...
sündigen, culpam contraho ...
3) verdienen, mereo, mereor, ...
promereo etc.: an Jemanden, ...
quo. 4) vergelten, remunero, ...
refero gratiam. Das Verschulden ...
Verschuldung, 1) Verdienst, ...
Schuld, Versehen, culpa, noxa, ...
ohne Verschulden, praeter meritum ...
merito: ohne mein Verschulden, ...
meo merito, praeter meum ...

Verschütten, 1) z. E. ...
effundo, profundo. 2) bedecken, ...
tego. 3) versperren, z. E. ...
struo, intersepio: -ung, 1) z. E. ...
sers, Geldes, effusio, profusio ...
deckung, obruere: oder ...
completio. 3) Versperrung, ...

Verschwägern, jungo affinitate ...
se, oder jungi affinitate: mit ...
alicui: unter sich, inter se. ...
gert, adfinis, adfinitate junctus ...
conjunctio per adfinitatem.

Verschwarzen, nigresco.

Verschwärzen, 1) schwarz ...
nigro. 2) in übeln Ruf bringen, ...
den, detraho de alicujus fama, ...
ists beschuldigen, auch crimino ...
deminutio famae: ists Beschuldigung ...
criminatio; oder falsche, falsa c...
ists Blame, auch invidia, infamia ...
schwärzer, criminator.

Verschwatzen, 1) z. E. die Zeit ...
mo garriendo. 2) verschwätzen, ...
i. e. vereden, labi in dicendo ...
z. E. der Zeit, absumtio temporis ...
riendo.

Verschweigen, taceo, reticeo ...
auch s. verhehlen, celo, occulto ...
occultatio: mit Verschweigung ...
mens, nomine celato (oder ...

Verschwelgen, heluor, luxu...
luxuriose effundo, luxu profundo ...
heluatio.

Verschwellen, 1) schwellen, ...
verschwollen, tumidus, ...
mit Schwellen versehen, ...
bus. Das Verschwellen, i. e. ...
tumor.

Verschwemmen, obstruo, ...

Verschwenden, 1) Geld, ...
effundo, profundo, dilapido, ...

Worte, effundo, profundo,
profusio, effusio. Ver-
rodigus, profusus: -inn,
chwenderisch, 1) Adj., a)
th, prodigus, effusus, pro-
dlung, effusus, profusus.
ige, effuse, profuse.
ern, i. e. verschütten.
n, verschwistern, jungere
: sich, se etc., oder jungi

n, 1) was verschwiegen wird,
etwas verschweigt oder ver-
tacitus, taciturnus: -heit,

en, evanescere, se sub-
en Augen, evanescere ante
bducere oculis: läßt sich
n davon fliehen, so steht
Dar Verschwinden, abi-

ern, s. Verschwestern.
n, 1) durchs Schwitzen ver-
po sudando: oder fortjagen,
: oder verfliegen, fugio
chwitzend zubringen, con-
. 3) mit Schweiß überzie-
sudore. 4) bis zu Ende
inem sudo; oder aufhören
esino sudare. 5) vergessen,
s Verschwitzen, die Ver-
e. Verderbung durchs Schwit-
per sudorem.
n, 1) etwas, ejuro rem:
lich entsagen, jurejurando
2) sich, i. e. a) schwören,
mmenverschwörung machen,
erschworner, conjuratus.
, conjurati: -ung, 1) einer
io. 2) Zusammenverschwö-
tio.
1) besorgen, verwalten, cu-
: Jemandes Stelle, fungi
2) verordnen, caveo, con-
stimmen, destino. 4) aus-
en mit etwas, instruo: daher
tic.) mit etwas, instructus,
überseben, nicht sehen, non
ermitto, negligo: sich, i. e.
, non observo, praetermitto,
fehlen, labi, peccare. 6)
mitto, delinquo, z. E. das
hen, hoc ego commisi etc.
hler machen, pecco, labor,
was, pecco rem und in re,
8) sich versehen, a) i. e. er-
n, exspecto, spero: das hät-
t versehen, hoc non exspe-
ram): ich versehe mir zu dir
exspecto a te omnia bona:
s Zutrauen haben, so steht
; oder fürchten, auch timeo;
, auch praesagio. b) fehlen,

pecco etc., s. vorher. c) sich an etwas, von Schwangern, etwa nimis moveor specie rei, vitium infero fetui per adspectum rei.

Versehen (das), 1) Fehler, peccatum, delictum, lapsus: machen, pecco, labor, delinquo: ein großes, valde: kleines, parum: wieder gut machen, corrigo peccatum. 2) Verwaltung, Besorgung, s. Versehung.

Versehen, Particip. oder Adj., s. Versehen (Verb.).

Versehren, laedo, violo: -ung, violatio.

Versehung, 1) Besorgung, Verwaltung, administratio, curatio, functio. 2) Verordnung, constitutio, institutio.

Versenden, i. e. verschicken.

Versengen, aduro, amburo: -ung, adustio, ambustio.

Versenken, z. E. Schiffe ꝛc., mergo, demergo, submergo; geschiehts mit Gewalt, auch deprimo: tropisch, z. E. ins Elend, demergo, submergo, z. E. malis: -ung, demersio, submersio: auch (mit Gewalt), depressio.

Versessen, s. Versitzen.

Versetzen, 1) falsch setzen, an den unrechten Ort setzen, colloco (pono) in alieno loco (oder perperam). 2) aus einem Orte in den andern setzen, in eine andere Classe oder sonst wohin, transfero, transpono, trajicio: tropisch, z. E. in Traurigkeit, Freude, in gewisse Umstände, adduco, adigo. 3) vertauschen, in eine andre Ordnung setzen, permuto, trajicio. 4) versperren, zusetzen, verstopfen, obstruo, obturo, oppilo. 5) vermischen, tempero, misceo, permisceo. 6) besetzen, z. E. mit Diamanten, distinguo. 7) beybringen, z. E. Hieb, infero. 8) verpfänden. 9) antworten, suscipio, respondeo. Das Versetzen, die Versetzung, 1) in einen andern Ort, translatio, trajectio. 2) Veränderung der Ordnung, permutatio, trajectio. 3) Verpfändung. 4) Bringung wohin, z. E. in Umstände, Freude, Traurigkeit, perductio. 5) Vermischung, permistio. 6) Zusetzung, Verstopfung, obstructio.

Verseufzen, i. e. seufzend zubringen, gemendo consumo (perago); oder verzehren, absumo (consumo) gemendo: -ung, consumtio per gemitum.

Versichern, 1) Jemanden mit Worten, z. E. daß etwas wahr sey, confirmo, adfirmo alicui: etwas, de re, oder seq. Accus. cum Infin.: versichert seyn, persuadeo mihi, persuasi mihi, persuasum mihi est etc.: sey versichert, persuadeas tibi: du kannst versichert seyn, persuadeas tibi, confirmo tibi etc. 2) etwas, i. e. in Sicherheit stellen, reddo rem tutam. 3) etwas, i. e. deswegen Sicherheit geben, z. E. durch Bürgen,

Bürgen, Wechsel, caveo alicui de re, s
tisdo alicui. 4) sich, i. e. sich bemächt
gen, potior: ists ergreifen, in Verha
nehmen, auch comprehendo, prehend
Versichert, 1) Adj., s. Versichern.
Adv., i. e. gewiß, certo, haud dubi
-ung, 1) mit Worten, Bejahung, confi
matio, adfirmatio. 2) durch Bürge
Geld, Wechsel, Handschrift, cautio, sati
datio: ists Handschrift oder Wechsel selb
chirographum, syngrapha. 3) Ueberzeu
gung, persuasio.

Versicul, i. e. Vers, Verschen.

Versieden, i. e. durch Sieden 1) ve
brauchen, consumo coquendo; ists absie
den, decoquo. 2) verbraucht werden
consumi coquendo: ists einkochen, dec
qui: -ung, absumtio coquendo: is
Absiedung, decoctio.

Versiegeln, signo, obsigno: tropisc
st. bestätigen, befestigen, signo, obsign
confirmo: -ung, obsignatio: tropisc
st. Bestätigung, Befestigung, obsigna
tio, confirmatio. Versiegler, signato
obsignator.

Versiegen, evanesco.

Versilbern, 1) z. E. Kupfer, argent
induco (obduco). Versilbert, argentatu
etc. 2) tropisch, a) st. verkaufen, vendo
b) die Hände, st. bestechen, corrumpo pe
cunia aliquem: -ung, 1) eigentl., ob
ductio rei argento. 2) Verkauf, ven
ditio.

Versingen, i. e. mit Singen vertreiben
cantando abigo; oder zubringen, cantan
do consumo; oder versäumen, cantand
negligo.

Versinken, mergi, demergi, submergi
ins Wasser, in aquam, in aqua: tropisch
in Noth, Elend ꝛc., mergi, demergi, sub-
mergi, z. E. in rem oder re. Versunken,
z. E. in Wasser, Noth, mersus, demer-
sus, submersus. Das Versinken, demer-
sio, submersio.

Versitzen, 1) durch Sitzen vorbey lassen,
praetermitto sedendo: oder verlieren,
amitto sedendo. 2) sich, i. e. sich steif
sitzen, rigesco sedendo: oder zu viel sitzen,
nimis sedeo: oder sich müde sitzen, defa-
tigari sedendo.

Verskunst, ars faciendi versus.

Verslein, s. Verschen.

Versmachen (das), versificatio: -ma-
cher, versificator.

Versoffen, 1) dem Trunke ergeben, po-
tando deditus, ebriosus. 2) vertrunken,
i. e. durch Saufen verbraucht oder ver-
zehrt, potando absumtus; oder vertrieben,
pulsus potando; oder verloren, amissus
potando.

Versohlen, i. e. besohlen.

Versöhnen, 1) Personen, placo, propi-
tio, reconcilio: mit Jemanden, cum etc.,
oder alicui reconcilio, placo aliquem alicui

Verspielung, 1) Verlust des
ege und anderwärts, jactura
Verlust des Geldes im Spie-
(oder jactura) pecuniae in

, i. e. verthun, verschwenden.
n, nendo absumere.
, irrideo, derideo, illudo,
eo, ludificor: -ung, irrisio,
catio.
n, 1) verheißen, z. E. Buch,
nitto, polliceor, despondeo;
n. oder daß, so steht lieber
lliceor, ostendo: ists ehelich
ben, so steht gern despondeo,
er sich, i. e. a) sich verloben,
: ists verlobt werden, auch
b) versprechen wohin zu kom-
to ad, z. E. bey Jemanden
mitto alicui ad coenam, con-
am: sich anderswohin, alio
dico): tropisch, versprechen,
machen, z. E. das Wetter
e Erndte. der Kopf verspricht
o, spem facio rei: daher sich,
spero, mihi promitto. 2) be-
anto, impedio cantando. 3)
ich, i. e. sich verreden, nicht
as man sagen wollte, labi in
Das Versprechen, die Ver-
) wenn man etwas verheißt,
llicitatio. 2) was man ver-
issum, fides: das Verspre-
promissum facio (servo), fi-
von sich geben, Versprechung
do, promitto. 3) wenn man
, lapsus in loquendo. Ver-
omissor, pollicitator: -inn,

en, i. e. ausbreiten.
gen, 1) z. E. Wasser rc., di-
rgendo absumo. 2) Thiere,
dispergo, disturbo. Ver-
) Wasser rc., dispersus. 2)
hiere, dispersus, disturbatus:
E. Wassers, dispersio. 2)
hiere, dissipatio, disturbatio,

gen, i. e. durch Springen ver-
ndo luxare.
en, 1) z. E. Wasser, Tinte rc.,
ispergendo absumo. 2) tro-
rgießen, z. E. sein Blut, ef-
ndo: -ung, 1) des Wassers,
) des Blutes, effusio, pro-

en, obturo (oder claudo) epi-
embolo): -ung, praeclusio
n.
n, sentio, animadverto, intel-
, sensus, animadversio.
en, instruo (obduco) chalybe:
ctio rei chalybe.
, 1) Vermögen zu denken, ur-
theilen, schließen, mens: des Verstandes mächtig, compos mentis: von Verstande kommen, exeo de potestate mentis, capior mente, insanus fio: Mensch ohne Verstand, captus mente, inops mentis, carens mente. 2) Einsicht, intelligentia: von etwas, rei: mit Verstand, z. E. handeln, intelligenter: Mann vom Verstande oder von vielem Verstande, homo magnae intelligentiae, homo sapiens: Mensch ohne Verstand, homo carens intelligentia, desipiens, insipiens. 3) Urtheilungskraft, judicium. 4) natürlicher Verstand, ingenium. 5) Vernunft, Ueberlegung, ratio, prudentia. 6) Sinn des Worts, Ausdrucks, sensus, sententia, vis: keinen haben, carere sensu etc. 7) Fassungsvermögen, captus.

Verständig, 1) Adj., i. e. a) mit Verstande begabt, wie alle Menschen, praeditus mente. b) klug, vernünftig, z. E. Mensch, Handlung, prudens, sanus. c) Einsicht worin habend, intelligens, z. E. rei. 2) Adv., i. e. a) mit Klugheit, cum ratione, prudenter. b) mit Einsicht, intelligenter, prudenter.

Verständigen, doceo, edoceo.

Verständlich, Adj., perspicuus, planus: Adv., perspicue, plane: -keit, perspicuitas.

Verständniß, 1) Verstand, intelligentia, mens: das Verständniß öffnen, aliquem doceo, aperio rem alicui. 2) Uebereinstimmung, consensio: heimliches, occulta consensio, conspiratio: haben, clam consentire: machen, conspirare: des Advocaten mit der Gegenpart, praevaricatio: es haben, praevaricari. 3) Vernehmen, Eintracht, concordia: in gutem Verständnisse stehen, concordem esse, consentire inter se: in schlechtem, discordem esse.

Verstandskräfte, vires (oder facultates) mentis.

Verstärken, firmo, confirmo: ists vermehren, auch augeo: ists dicker machen, auch reddo crassiorem: -ung, confirmatio: ists Vermehrung, auch auctus, incrementum: ists so viel als Hülfstruppen, auxilia.

Verstarren, i. e. erstarren: -ung, i. e. Erstarrung.

Verstatten, i. e. erlauben, concedo, permitto: -ung, concessio, permissio.

Verstauben, i. e. wie Staub davon fliegen, diffugere instar pulveris.

Verstäuben, etwas, z. E. Mehl, Menschen, disjicio, dispergo: -ung, disjectio, dispersio.

Verstauchen, z. E. die Hand rc., distorqueo, detorqueo, luxo: -ung, i. e. Vertauschung, permutatio.

Verstechen, 1) vernähen, obsuo. 2) vertauschen, permuto, commuto. 3) z. E.

Trüm-

Trümpfe, absumo: -ung, i. e. Vertau
schung, permutatio.
Verstecken, 1) versperren, intersepi
obsepio. 2) verbergen, abscondo, oc
culo, celo: sich, se etc., oder abscon
di, etc.: sich, i. e. zuviel Geld ausg
ben, nimium pecuniae expendo: in e
was, nimium pecuniae impendo re
Das Verstecken, die Versteckung,
Verbergung, occultatio. 2) wenn ma
sich versteckt, occultatio sui, latitati
Versteckens spielen, ludere latitationen
occultari lusus causa. Versteckt,
Adj., occultus, occultatus: seyn, late
halten, i. e. verstecken: sich, lateo, i
occulto me contineo: versteckter Wei
occulte, ex occulto. 2) Adv., occult
ex occulto.
Verstehen, 1) einsehen, intelligo, pe
spicio, percipio, adsequor: das verste
sich von selbst, oder das versteht sic
hoc per se intelligitur, hoc manifestu
est etc.: auch scilicet, videlicet, z. E
es versteht sich, daß er kommt, scilic
venit, per se intelligitur eum venire
wohl verstanden, i. e. nämlich, scilice
videlicet, nempe: zu verstehen gebe
significo, indico, declaro, ostendo.
denken, oder verstanden wissen wollen, co
gito, volo intelligi, indico, significo, in
telligo: ists so viel als meynen, au
dico, z. E. ich verstehe darunter dic
intelligo (dico, indico, volo intellig
te: was verstehst du darunter? qu
dicis his verbis? 3) wissen, können, no
se, callere, scire: sich auf etwas, z. E
auf die Musik, callere, scire, habe
cognitionem rei. 4) sich zu etwas, i.
a) sich gefallen lassen, accipio rem.
sich entschließen, decerno, constituo.
einwilligen, adnuo, probo. d) bere
willig seyn, paratus sum. 5) sich verst
hen, i. e. übereinstimmen, convenire, co
sentire: mit Jemanden, cum etc.: u
ter sich, inter se: auch sagt man co
venit mihi tecum und convenit int
nos: wir verstehen einander, i. e. a) w
habens abgeredet, convenit inter no
b) wir kennen einander, novimus n
invicem. 6) sich verstehen, i. e. a) durc
Stehen erstarren, rigesco stando, od
verderben, corrumpi stando. 7) verfa
len, committi: ein verstandnes Pfan
pignus commissum. Das Verstehen, d
Verstehung, i. e. das Einsehen, perc
ptio, intellectio, intellectus.
Verstehlen, s. Verstohlen.
Versteigen, sich, 1) zu hoch steige
nimis alte escendo: so auch tropisc
im Denken rc.: ists so viel als da
Maaß überschreiten, auch excedo m
dum. 2) steigen, scando. Das Verste
gen, i. e. zu hohes Steigen, escens
(adscensus) nimius.

...ie: -ung, 1) Zerstreuung,
...sturbatio. 2) Störung, per-

... 1) Verdruß mit Jemanden,
..., offensa, offensio: haben
...en, sum in offensa apud ali-
... Versehen, Fehler, peccatum,
...chen, begehen, pecco, labor,
...der (bey) etwas, in re.
...n, 1) wegstoßen, depello, de-
...n, in locum. 2) veräußern,
...lieno, abalieno, vendo. 3)
... i. e. ihn nicht mehr für den
...ennen, z. E. Sohn etc., ab-
...are, abalienare; auch repu-
...erstoß machen, fehlen, offen-
...lelinquo: wider (bey) etwas,
...r Jemanden, pecco in ho-
...ng, 1) Wegstoßung, depulsio.
...ung, Vertauschung, aliena-
...tio, venditio. 3) wenn man
...nicht mehr für den Seinigen
...icatio, alienatio, abalienatio.
... 4) Verstoß, Fehler, pecca-

...en, 1) z. E. die Ritzen, ob-
...rch Streichen verbrauchen,
... Butter, absumo linendo. 3)
... E. Zeit, Stunde etc., de-
...r, praeterlabor, abeo, prae-
...s Verstreichen, die Verstrei-
... Zerschmierung, litus. 2) das
...ecursus, abitus.
...n, 1) hin und her streuen,
...lispergo, dissipo. 2) durch
... verbrauchen, absumo ster-
...urch Zerstreuen machen, daß
...en gehe, perdo dispergendo:
...rstreut worden, multa perie-
...do. Das Verstreuen, die
..., i. e. Zerstreuung, dissipa-
...

...n, z. E. ist das Jahr, s. Ver-

...n, i. e. in Fallstricke verwik-
...o, irretio: -ung, illaqueare,

...en, i. e. durch Studiren ver-
... E. Geld, consumo studendo
...r verlieren, z. E. den Ver-
...to studendo literis: -ung,
...des, consumtio pecuniae stu-
...

...eln, mutilo, trunco, debili-
...mmelt, mutilus, mutilatus,
...ilitatus, truncus, truncatus:
...das Verstümmeln, mutilatio.
... 2) das Verstümmeltseyn, de-

...en, obmutesco, mutus fio.
...mmen, 1) das Stummwer-
... vocis. 2) das Schweigen,

...n, i. e. bestürzen.

Verstutzen, mutilo, trunco. **Verstutzt**, mutilus, mutilatus, truncus, truncatus: -ung, mutilatio.

Versuch, periculum, experientia, experimentum, tentamentum, tentatio: machen, facio periculum rei, experior (oder tento) rem.

Versuchen, 1) probiren, auf die Probe stellen, Versuch machen, experior, tento, facio periculum. 2) sich, z. E. etwas in der Welt, experientiam (oder usum) adipisci. 3) zum Bösen reizen, sollicito. Das **Versuchen**, die **Versuchung**, 1) Probirung, Versuch, tentatio, s. Versuch. 2) Reizung zum Bösen, sollicitatio. **Versucher**, tentator.

Versudeln, 1) besudeln. 2) verderben, corrumpo, perdo.

Versühnen, versühnlich etc., s. Versöhnen etc.

Versündigen, sich, committo nefas, pecco, delinquo, admitto noxam: an Jemanden, an etwas, in aliquem etc.: -ung, nefas, delictum: an Jemanden etc., in aliquem etc.

Versunken, s. Versinken.

Versüßen, reddo (facio) dulcem: ists mildern, lenio, mitigo: -ung, reddere dulcem: ists Milderung, mitigatio: ists Süßigkeit, dulcitudo, dulcedo.

Versweise, versibus.

Vertändeln, z. E. Geld, Zeit, 1) wenn nicht dabey steht womit? z. E. die Zeit vertändeln, consumo nugis (nugatorie). 2) wenn dabey steht womit? z. E. mit Spielen, consumo nugatorie (oder inepte): -ung, consumtio nugatoria.

Vertanzen, i. e. durch Tanzen verbrauchen, z. E. Geld, Zeit, consumo saltando; oder verlieren, amitto saltando; oder versäumen, negligo saltando: -ung, z. E. des Geldes, consumtio per saltationem; des Essens, neglectio per salt.; der Krankheit etc., amissio per salt.

Vertauschen, commuto, permuto, z. E. cum re: -ung, permutatio, commutatio.

Verteufelt, 1) gottlos, verflucht, Adj., sceleratus, scelestus, improbus: Adv., scelerate, scelesle, improbe. 2) arg, heftig, Adj., improbus, ingens: Adv., valde, vehementer.

Verteutschen etc., s. Verdeutschen.

Vertheidigen, defendo, tutor: wider Jemanden etc., contra etc., oder ab etc.: geschiehts durch eine Rede, z. E. vor Gericht, causam dico, auch defendo: -ung, defensio, tuitio: vor Gerichte, defensio: mündlich, auch dictio causae: -ungsmittel, Plur., arma, tutamenta: Singul., tutamentum: -schrift, defensio, scriptum serviens defensioni: -stand, status defensionis: darin seyn, esse in statu defensionis, habere facultatem defendendi sui.

sui. **Vertheidiger**, defensor, tutor,
tronus: vor Gerichte, defensor, pa
nus: =inn, patrona, defenstrix.

Vertheilen, distribuo, divido, part
geschiehts schriftlich, auch describo: =u
divisio, distributio, partitio: schrift
auch descriptio. **Vertheiler**, divisor,
tributor.

Vertheuern, augeo pretium rei: =r
auctus pretii.

Verthulich, **verthuisch**, i. e.
schwenderisch. **Verthulichkeit**, eff
profusio.

Verthun, 1) **verbrauchen**, consu
absumo, abutor. 2) **verzehren**, z.
Geld, consumo, absumo; **oder verschw**
den, effundo, profundo, prodigo.
verheurathen, z. E. die Tochter, col
in matrimonium: sich, i. e. einen M
bekommen, invenio maritum, colloco
matrimonium, nubo viro. **Das V**
thun, die **Verthuung**, 1) Verb
chung, absumtio, consumtio. 2)
zehrung, absumtio, consumtio. 3)
schwendung, effusio, profusio. 4) Ver
rathung, collocatio.

Vertical, 1) Adj., verticalis (das
vorkommt), oder ad verticem. **Vert**
winkel, anguli ad verticem. 2) Adv.
verticem.

Vertiefen, 1) **tief machen**, depr
2) **hinabsenken**: sich, z. E. in die Ar
Sünden, mergere (immergere) se in
in Gedanken, im Nachdenken über et
mergi (immergi) meditatione. **Vert**
in Gedanken, mersus cogitationi
=ung, 1) z. E. des Grabens, depre
2) in Gedanken, immersio meditando.
etwas Vertieftes, z. E. Kerbe, Hohl
le, stria; auch depressio, von einer
ßern Vertiefung, oder locus depressus

Vertilgen, deleo, exstinguo, exsti
tollo, aboleo: =ung, deletio, exstin
abolitio. **Vertilger**, extinctor: =
deletrix.

Vertoben, desaevio.

Vertract, 1) Adj., i. e. a) seltsam,
tentosus. b) **verzweifelt**, desperatus.
gottlos (ernsthaft oder scherzhaft), im
bus, scelestus. 2) Adv., i. e. a) der Ge
beym Unwillen, malum. b) **potz tause**
vah! oder papae!

Vertrag, 1) Verabredung, Vergl
pactio, conventum, conventus: mac
paciscor, facio pactionem: ists Bü
niß, auch foedus. 2) Verzug, Aufsch
dilatio, mora: haben, i. e. Aufschub
den, pati moram (dilationem).

Vertragen, 1) **wo anders hin trag**
transfero alio; **auch wohin trag**
z. E. in den Garten, transfero; o
an den unrechten Ort, transfero in
cum alienum. 2) **abtragen**, z. E.

, Adj., familiaris: Adv.,
keit, familiaritas.
, i. e. träumend oder un⸗
n, conſumo ſomniando;
, perdo ſomniando; oder
praetermitto ſomniando:
ngung mit Träumen, con-
ndo. 2) Verſcherzung durch
iſſio ſomniando. 3) Vor⸗
hs Träumen, praetermiſſio

1) Adj., familiaris: ſehr
ꝛc.) vertrauteſte, familia-
von Menſchen und Freund⸗
: vertrauter Menſch, fami-
rtrauter, der vertrauteſte,
intimus. 2) Adv., fami-
heißt am vertrauteſten,
intime.
, ſ. Vertrauen (das).
1) wegtreiben, abigo, pel-
xpello, fugo, extermino:
zertheilen, auch dispel-
iſſipo. 2) unvermerkt zu⸗
Zeit, fallo: iſts überhaupt
ſumo, abſumo. 3) verkau⸗
vendo: ⸗ung, 1) Weg⸗
lſio, depulſio. 2) Verkau⸗
. 3) Zubringung, con-
eiber, expulſor, depulſor:
x.
1) niedertreten, proculco,
r durch Treten verderben,
ndo. 2) durch Treten ver⸗
endo interſepio (occludo).
verrenken, luxo calcan-
en, z. E. die Kinderſchuhe,
. 5) Jemanden oder Je⸗
fungor vice alicujus, ſuin
s: der es thut, vicarius.
ittel ſchlagen für Jeman⸗
pro etc.: insbeſondre a)
n, defendo, tueor etc. b)
deprecor pro etc. c) ihn
excuſo. Das Vertreten,
, 1) Niedertretung, pro-
Verrenkung, luxatura. 3)
interclusio. 4) Vermitte⸗
ſio: insbeſondre a) Ver⸗
enſio etc. b) Entſchuldi⸗
o. c) Fürbitte, depreca-
vertretung, functio vicis.
Niedertreter, proculcans,
) Stellvertreter, vicarius.
n, interceſſor: insbeſon⸗
deprecator: ⸗inn, 1) Für⸗
ecatrix. 2) Stellvertrete⸗

i. e. vertrocknen.
venditio: vielen Vertrieb
multa, habeo multos em-

ſ. Vertreiben: ein Ver⸗
. Exſulant, exſul.

Vertrinken, i. e. durch Trinken 1) zubringen, conſumo bibendo. 2) verzehren, conſumo bibendo: etwas zu vertrinken, z. E. geben, aliquid in potum. 3) verſäumen, negligo bibendo. 4) einbüßen, amitto bibendo.

Vertrocknen, areſco, exareſco, ſicceſco. Das Vertrocknen, abitus humoris: iſts Trockenheit, ariditas.

Vertrödeln, 1) verkaufen, vendo. 2) müßig zubringen, otiando perago: ⸗ung, 1) Verkauf, venditio. 2) der Zeit, otioſa conſumtio temporis.

Vertröpfeln, i. e. verträufeln.

Vertröſten, 1) Hoffnung machen, ſpem facio, z. E. alicui: auf etwas, rei; oder jubeo ſperare aliquem: auf etwas, rem: vertröſtet werden, jubeor ſperare, erigor ad ſpem: von einer Zeit zur andern vertröſten, duco aliquem ſpe: ſich, i. e. hoffen, ſpero, ſpem habeo, ſpe ducor etc. 2) Muth einſprechen, animum addo alicui, confirmo aliquem: ⸗ung, injectio ſpei; oder ſtatt Verſprechung, promiſſio, z. E. der Hülfe, auxilii: iſts Hoffnung, ſpes.

Vertrotzen, i. e. durch Trotzen einbüßen, amitto pertinacia; oder vorbey laſſen, praetermitto pertinacia.

Vertuſchen, celo, occulto, tego, disſimulo: ⸗ung, occultatio, diſſimulatio.

Verübeln, do (oder verto) vitio, z. E. alicui; auch male interpretor, improbo (beydes ohne Dativ.); auch reprehendo, i. e. tadeln. Das Verübeln, die Verübelung, i. e. Mißbilligung, improbatio, reprehenſio.

Verüben, admitto, committo, edo, patro, facio, z. E. böſe That, maleficium admitto etc.: ⸗ung, patratio: öfter durch die Verba admittere, committere etc.

Verunehren, dedecoro, dedecore adficio: ein Mädchen, vitio, dedecoro etc.: ⸗ung, dedecoratio (Tertull.), privatio honoris; oder ſtatt Verletzung, violatio: eines Mädchens, vitiatio.

Veruneinigen, disſocio, discordem reddo; auch discordiam moveo inter homines: ſich, fieri discordem, z. E. cum aliquo: unter ſich, inter ſe: ſie haben ſich veruneinigt, facti ſunt discordes, discordia orta eſt inter eos: ⸗ung, 1) Trennung, disſociatio. 2) Uneinigkeit, discordia.

Verunglimpfen, convicior, obtrecto, detraho de fama alicujus: ⸗ung, obtrectatio, convicium.

Verunglücken, 1) Unglück haben, uti fortuna adverſa. 2) zu Grunde gehen, z. E. Schiff, Menſch, Vorhaben, intereo, pereo. 3) mißlingen, z. E. Vorhaben, male procedere, ad irritum cadere. 4)

Ver⸗

Verlust haben, jacturam facio. 5)
sein Vermögen kommen, everti bonis.

Verunheiligen, profano, violo: **-un**
violatio, profanatio.

Verunreinigen, inquino, foedo, p
luo, contamino: **-ung**, pollutio, con
minatio.

Verunruhigen, i. e. beunruhigen.

Verunstalten, deformo, dehone
Verunstaltet, deformis, deformat
-ung, deformatio.

Veruntreuen, i. e. entwenden, ave
interverto: **-ung**, interversio.

Verunwilligen, sich, i. e. veruneinig

Verunzieren, i. e. verunstalten.

Verursachen, 1) machen, zuwege b
gen, efficio, facio, concilio, adfero; a
auctor sum, z. E. rei; auch statt ge
chen, esse, z. E. das verursacht
Vergnügen rc., est mihi voluptati
2) veranlassen, auctor sum rei: oder
treiben, reizen, impello, incito: ich
verursacht worden, impulsus sum: -u
effectio. **Verursacher**, auctor, effect
-inn, auctor, effectrix.

Verurtheilen, i. e. verdammen,
mno, condemno; wozu? rc., s. V
dammen: **-ung**, damnatio, condem
tio: zum Tode, capitis: zu sonst etw
ad rem.

Vervielfältigen, multiplico: **-u**
multiplicatio.

Vervierfältigen, quadruplico.

Vervollkommnen, perficio: **-nu**
perfectio.

Vervortheilen rc., i. e. bevortheile

Verwachen, z. E. die Nacht, vi
noctem.

Verwachsen, 1) zusammen oder
einander wachsen, implicor. 2) zuw
sen, durch Wachsen vergehen, z. E. N
ben, Buchstaben rc., exolesco, abole
3) ungestalt werden, deformis fio c
scendo (oder natura): daher **verwa
sen**, Partic., i. e. ungestalt, deformis
tura, deformatus natura. 4) auswach
a) z. E. ein Kleid, supero modum
stis adolescendo. b) Narben, supero a
lescendo cicatrices. Das **Verwach**
die **Verwachsung**, 1) z. E. der Bu
staben in der Rinde, abitus literar
crescendo. 2) des Kleides, der Narb
superatio (z. E. vestis) adolescendo.

Verwahren, 1) befestigen, in Sich
heit setzen, z. E. einen Ort, munio,
mo. 2) beschützen, in Sicherheit set
custodio, munio, tueor. 3) aufheb
z. E. Buch, Dieb, Geheimniß, custod
servo, adservo. 4) Sicherheit verschaff
z. E. sich, sibi cavere, munire se: **-un**
1) Befestigung, z. E. des Orts, munit
2) Aufhebung, custodia: zur Verwa
rung geben, do custodiendum (adserva
dum): niederlegen, depono adservandu

waschen, Adj., i. e. plau-
us: -ung, z. E. der Sei-
aponis lavando.
corrumpo irrigando: Fl-
rrumpo macerando.
. e. durch Weben verbrau-
texendo; oder verbinden,
, st. verbinden mit et-
usdrücke, intexo, implico:
Verbindung, Verflechtung,
atio.
, 1) umtauschen, tauschen,
o, permuto: mit etwas,
) schlechthin verwechseln,
ucaten, permuto aureum
is oder cum numis mino-
mengen, verwirren, com-
to, confundo, permisceo:
utatio, permutatio: ists
Verwirrung, auch con-
).
Adj., audax, temerarius,
dv., audacter, confidenter,
, audacia, confidentia, te-
, praeditus sum audacia;
ax, confidens etc.; auch
r hat die Verwegenheit zu
audacia, ut dicat; audet

f. Verweigern.
flando auferre.
veto, prohibeo, impedio:
quem: etwas, rem: steht
usammen, z. E. Jeman-
o stehen nicht zwey Accu-
prohibeo (impedio) ali-
der es folgt quin oder ne;
worauf Infin. oder ne
folgt, z. E. vetuit me ve-
ne venirem: -ung, im-
itio, inhibitio.
i. e. beweiben.
, recuso, z. E. rem; auch
auch ne, quin, quo mi-
recto (nego) rem: -ung,
tio, detrectatio.
moror, commoror. Das
r Verweilung, mora, com-

i. e. weinend zubringen,
; oder verzehren, consu-
der vergießen, z. E. Thrä-
-ung, 1) der Thränen,
o. 2) des Schmerzes, der
lacrymosa.
bjurgatio, reprehensio, vi-
en, i. e. schelten, tadeln,
hendo, vitupero aliquem:
jurgari, reprehendi, vitu-
schärfen, heftigen, acriter:
n, leniter.
1) verbannen, fortjagen,
e, exterminare, expellere,
ich. Handler.

ablegare, amandare. 2) wohin verwei-
sen, z. E. an einen höhern Richter, an
ein Buch ꝛc., rejicere, ablegare, dele-
gare. 3) vorhalten, vorrücken, expro-
bro, objicio alicui rem; auch st. ta-
deln, reprehendo (oder vitupero) ali-
quem de re: -ung, 1) Verbannung,
Verjagung, relegatio, ejectio, expulsio:
ists Exilium, auch exsilium. 2) an ei-
nen andern Richter, an ein Buch ꝛc.,
rejectio, ablegatio. 3) Vorrückung, ex-
probratio; oder Tadel, reprehensio, vi-
tuperatio.

Verweislich, cum reprehensione: aus-
setzen, reprehendo aliquem de re.

Verweisung, s. Verweisen.

Verwelken, flaccesco, marcesco. Ver-
welkt, marcidus, flaccidus. Verwelk-
lich, obnoxius marcori, fluxus. Das Ver-
welken, die Verwelkung, marcor.

Verwenden, 1) wegwenden, averto,
detorqueo, deflecto: ohne ein Auge zu
verwenden (sahe er ꝛc.), oculos nusquam
avertens etc., oculis nusquam aversis.
2) umdrehen, verto, inverto, converto.
3) anwenden, z. E. Geld, Zeit, Mühe,
impendo, adhibeo, utor: daher sich
für Jemanden oder etwas, i. e. a)
Mühe anwenden, operam addicere ali-
cui etc. b) sich ins Mittel schlagen, in-
tercedo, me interpono. c) Fürbitte ein-
legen, deprecor pro etc.: -ung, 1)
Wegwendung, aversio. 2) Umdrehung,
inversio, conversio. 3) Anwendung, z. E.
der Kosten, Mühe, Zeit, adhibitio, im-
pensa, usus.

Verwerfen, 1) mißgebären, pario per-
peram, aborto, facio abortum. 2) durch
Werfen alle machen, consumo jaciendo.
3) an den unrechten Ort werfen oder
setzen, pono alieno in loco; auch st. ver-
setzen, pono ordine alieno, trajicio. 4)
verschmähen, tadeln, rejicio, repudio,
improbo, sperno. 5) sich, i. e. a) falsch
werfen, jacio perperam. b) alles wegwer-
fen, abjicio omnia. Das Verwerfen,
die Verwerfung, 1) Verschmähung,
Mißbilligung, rejectio, repudiatio, im-
probatio, spretio. 2) Versetzung, traje-
ctio. 3) das Mißgebären, abortus.

Verwerflich, 1) Adj., rejiciendus, re-
jiculus, repudiandus, spernendus etc.:
machen, i. e. tadeln, vermindern, ele-
vo, imminuo, vitupero. 2) Adv., i. e.
schlecht, nequiter, male: -keit, conditio
rejicula, nequitia.

Verwerfung, s. Verwerfen.

Verwesen, solvi, interire, tabescere;
oder st. verfaulen, putrefieri, putrescere.
Verweset, solutus, putridus.

Verweser, 1) Verwalter, administrator,
procurator. 2) Stellvertreter, vicarius.

Verweslich, corruptibilis, obnoxius

interitui: =keit, conditio obnoxia
teritui.

Verwesung, 1) Untergang, inter
2) Fäulniß, putredo, putor: in
Verwesung gehen oder übergehen,
verwesen.

Verwetten, 1) zur Wette setzen,
pono pignori, oppignero, z. E.
Kopf rc.: ich will alles verwetten,
rc., omnia etc.; oder quovis pi
certare ausim. 2) durch die Wette
lieren, perdo sacramento (oder spo
ne): =ung, pigneratio.

Verwettert, i. e. verteufelt, ve
kert.

Verwichen, 1) Adj., i. e. verga
elapsus, praeteritus; z. E. nächst
wichenes Jahr, proxime elapso a
verwichenen Sommer, aestate elaps
2) Adv., i. e. neulich, nuper, pro

Verwickeln, 1) z. E. den Faden,
Fuß in etwas, implico, impedio.
Schwierigkeit bringen, verwirren,
sich in Affären rc., implico, impedio
trico, involvo. Verwickelt, i. e.
verflochten, verwirrt, z. E. Mensch,
le eines Buchs, Sache, implicatus
peditus, intricatus, involutus: =
der Sache rc., impeditio, implicatio
Schauspiels, nodus, implicatio.

Verwildern, 1) wild machen, eff
2) wild werden, a) Mensch, Thier,
rari. b) Gewächse, wenn sie zu viel
bekommen, sylvescere; oder wilder
tur werden, efferari: verwildert, e
tus. c) Gegend, ferari, horrescere:
wildert, efferatus, horridus: =ung
cultus, conditio efferata.

Verwilligen, consentio, concedo
nuo: =ung, consensio, consensus,
cessio.

Verwinden, 1) verwickeln, imp
involvo, implico. 2) verschmerzen,
pero, vinco; oder vergessen, oblivi
oder überstehen, defungi, perfu
=ung, z. E. des Schmerzes, super
oder st. Ueberstehung, perfunctio.

Verwirken, 1) begehen, comm
etwas, culpam committo (admitto).
sich verlustig machen, facio jacturam
z. E. das Leben, vitae etc.: das L
verwirken, heißt auch noxam ca
lem admitto: =ung, i. e. Verlier
amissio.

Verwirren, z. E. Haare, implico,
pedio, turbo, conturbo, perturbo:
her 1) in Unordnung setzen; brin
auch beunruhigen, z. E. Meer, S
Gemüth, Zusammenhang der Rede
turbo, conturbo, perturbo; oder
rütten, z. E. Staat, Gemüth, im
co, turbo, conturbo, perturbo: d
verwirrt, a) Adj., i. e. in Unordnung,

wundernswürdig (-werth),
dus, admirandus, admira-
, admirabilis, mirabilis:
iliter, admirabiliter: -keit,
conditio admirabilis (mi-

t, s. Verwunden.
ng, s. Verwunden.
en, 1) verfluchen, devo-
or, detestor: daher ver-
Adj., i. e. verflucht, de-
ratus: oder verwünschens-
beulich, exsecratus, exse-
stabilis: oft ists nur scherz-
nicht so böse gemeynt, z.
Tag, Sache 2c., scelera-
s, improbus. b) auf ver-
the Art, modo detestabili
oft ists eine Interjection,
r! malum! oder vah! 2)
incanto: -ung, 1) Ver-
) als Handlung, impreca-
. b) als Ausdruck, z. E.
gen, dirae. 2) Bezaube-
tio: -ungswürdig (-werth),
abilis, exsecrandus, dete-
standus: Adv., modo ex-
testabili): -keit, conditio
detestabilis etc.).
n, s. Verwirken.
t, nimis condio.
, 1) z. E. Aecker, Stadt,
, populor, depopulor. 2)
. E. Papier, Kleider, cor-
g, i. e. das Verwüsten, a)
cker 2c., vastatio, populatio.
ng, corruptio. 2) Wüsteney,
rwüster, 1) der Aecker 2c.,
pulator. 2) Verderber, cor-
, 1) der Aecker 2c., vasta-
rix. 2) Verderberinn, cor-

n, i. e. vertoben.
, 1) den Muth verlieren,
pondeo (oder amitto), ex-
die Hoffnung fahren lassen,
, despero: an etwas, de-
d de re. Verzagt, 1) ohne
dj., pavidus, animo carens:
animo, sum animo pavido:
num despondeo, expavesco:
do pavidum, adimo alicui
Adv., sine animo, pavi-
Hoffnung, a) Adj., ex-
spe: seyn, careo spe, de-
en, spem abjicio (amitto).
e spe, desperanter: thun,
peranter. Verzagtheit, Ver-
Muthlosigkeit, abjectio ani-
2) Hoffnungslosigkeit, de-

, i. e. falsch zählen, nume-
: sich, erro (oder labor)

in numerando. Das Verzählen, die Verzählung, error in numerando.

Verzahnen, 1) das Zahnen überstehen, perfungi dentitione. 2) mit Zähnen versehen, instruere dentibus.

Verzanken z. E. die Zeit, absumere tempus rixando.

Verzapfen, z. E. Bier, vendo de dolio: -ung, venditio de dolio.

Verzappeln, 1) bis zum Tode zappeln, palpito ad mortem usque. 2) endlich vergehen, z. E. vor Noth und Verzweiflung, pereo desperatione.

Verzärteln, nimis indulgendo corrumpere, nimis indulgere; sich, se: verzärtelt, nimis indulgenter habitus, corruptus nimia indulgentia: -ung, nimia indulgentia.

Verzäunen, sepio, obsepio, consepio: -ung, 1) das Verzäunen, septio. 2) das, womit etwas verzäunt wird, septio, sepes, sepimentum, septum.

Verzechen, i. e. durch Zechen verzehren, consumo potando; oder versäumen, negligo potando; oder vorbey lassen, praetermitto potando.

Verzehnten, do decimam, z. E. frumenti.

Verzehren, z. E. Speise, Geld, Haus, Herz, Leib, Eisen 2c., absumo, consumo, conficio; sich, oder verzehrt werden, absumi, consumi, confici: geschichts nach und nach, auch tabescere. Verzehrend, z. E. Feuer, edax, vorax: geschieht langsam, tabificus: -ung, 1) oder das Verzehren, z. E. des Essens, Geldes 2c., absumtio, consumtio, confectio. 2) Auszehrung, auszehrende Krankheit, tabes, morbus tabificus. Verzehrer, consumtor, confector: -inn, confectrix.

Verzeichnen, 1) niederschreiben, consigno, perscribo. 2) falsch zeichnen, perperam delineo: -ung, i. e. Niederschreibung, consignatio, perscriptio. Verzeichniß, index, consignatio, commentarius.

Verzeihen, 1) vergeben, ignosco, do veniam: was zu verzeihen ist, venia dignus, ignoscendus. 2) sich einer Sache, i. e. sich ihr begeben, Verzicht thun, renuntio alicui. Verzeihlich, venia dignus, ignoscendus. Verzeihung, venia: geben, widerfahren lassen, i. e. verzeihen: erhalten, veniam impetro: -werth (-würdig), i. e. verzeihlich.

Verzerren, 1) von einander zerren, verreißen, zerreißen, distraho. 2) von einander zerren, zerrend verunstalten, z. E. Mund, Glieder, distorqueo. Verzerrt, distortus: -ung, 1) Verreißung, Zerreißung, distractio. 2) des Mundes, Gesichts, distortio.

Verzetteln, dispergo, dissipo
dissipatio, dispersio.

Verzicht, renuntiatio: leisten
renuntio alicui rei.

Verziehen, 1) verzerren, z.
Gesicht, distorqueo. 2) übel z
E. Kinder, i. e. verderben, co
oder falsch erziehen, perper
care. 3) falsch ziehen, z. E. d
im Damenspiele, perperam du
her sich, i. e. falsch ziehen,
duco calculum; oder st. so zieh
man nicht weiter kann, impl
cendo calculo, ad incitas redi
verweilen, moror; auch st.
bleiben, exspecto, maneo; a
st. verzögern, verschieben, mo
fero, extraho. 5) sich, i. e.
hen, wie z. E. Wolken, ab
schlehts aus einander, auch dila
Verziehen, die Verziehung,
des Gesichts, distortio. 2) des
corruptio: ists übie Erziehung
catio mala. 3) Irrthum im
z. E. im Damenbrete, error in
do calculo. 4) Verweilung,
rung, mora, moratio. 5)
abitus.

Verzieren, orno, exorno: *
oder das Verzieren, ornatio,
tio, ornatus. 2) das, womit e
zieret wird, ornatus, ornamentum

Verzinnen, i. e. mit Zinn üb
obducere stanno, oder versehen,
re stanno: *ung, obductio rei
i. e. Ueberziehung mit Zinn.

Verzinsen, pendo usuras, p
nus: ein Capital, pro sorte:
pensio usurarum.

Verzogen, s. Verziehen.

Verzögerer, morator.

Verzögern, 1) Dinge, moror
produco, profero. 2) Menschen,
produco: *ung, 1) der Dinge,
prolatio. 2) der Menschen, mora

Verzollen, pendo portorium:
ren, pro mercibus: *ung, pen
torii.

Verzucken, i. e. verzerren, z.
nen rc., distorqueo: *ung,
zerrung, distortio. 2) Krampf
vulsion, convulsio, spasmus:
kungen habend, convulsus: sie
convelli, laborare convulsionibus.

Verzuckern, saccharo condire.

Verzug, mora, moratio: ohn
zug, sine mora, haud cunctanter,
züglich, moratorius.

Verzweifeln, despero, spem
cio: an etwas, despero rem
re: man verzweifelt an der Sach

x. a) Neckerinn, femi-
r lacessens), z. E. alios.
Springglas. Vexirspie-
cosum.

rius, vicarius. Vica-
icarii: -atsmünze, nu-
mperatoris Romani feriri

. Viecekönig rc., insge-
. Viceadmiral, Proprae-
Vicebürgermeister, Pro-
nzler, Procancellarius:
x: Vicevormund, pro-
r man setzt vicarius,
alter, vicarius praesidis

toria: schießen, victoriam
elorum ignivomorum.
i. e. siegen.
Vitriol.
i. e. Lebensmittel, ci-

fidem firmare testimo-
dimirte Abschrift, exem-
congruens testimonio

n einzelnes Thier, pe-
tia; daher als Schimpf-
enschen, pecus (udis),
hiere, oder mehrere Thie-
als ein Geschlecht, pe-
E. Vieh halten, pecus
cus majus: kleines, pe-
. pecus (udis und oris)
as deutsche Vieh, vom

medicamentum veterina-
ars veterinaria. Vieh-
eterinarius.
tabanus.
r pecuarius: -diebstahl,
n.
. Viehsterben.
abulum pecuarium.
el, negotiatio pecuaria:
tiator pecuarius: -inn,
aria.
grex pecuarius, grex pe-
dum.
tor.
s pecuaria.
j., pecuinus, belluinus,
more pecudum.
t, morbus pecuarius,

ncilla pecuaria.
) Ort, forum pecuarium.
catus pecuarius.
Viehstaupe, lues pecu-
ria.
ulum pecuarium.

Viehsterben, casus pecudum, mors pecudum.

Viehtränke, aquatio pecuaria.

Viehtrieb, actus pecoris.

Viehtrift, 1) Viehweide. 2) Viehtrieb.

Viehweg, 1) Viehtrift. Viehtrieb, actus pecoris. 2) Weg, worauf das Vieh auf die Weide getrieben wird, via pecuaria, via pecoris.

Viehweide, pascuum, locus pascuus: und von mehrern, pascua.

Viehzehent, decima pecoris.

Viehzoll, portorium pecuarium.

Viehzucht, res pecuaria: treiben, facio: der sie treibt, homo pecuarius.

Viel, viele, multus, a, um; multi, ae, a: viele Leute, multi homines, auch bloß multi; auch multi hominum, wenn es so viel ist als viele unter (von) den Leuten: Viele glauben, i. e. viele Menschen, multi, oder multi homines (hominum): es giebt viele, die nicht wissen, multi sunt, qui nesciant: ist viel so viel als zahlreich, auch frequentes; oder nicht wenige, auch non pauci; oder große Menge, auch copia (multitudo) magna, z. E. Menschen, hominum. Not. 1) viel, beym Substant. Sing. Num., heißt gern multum mit dem Genit., z. E. viel Geld, Verstand rc., multum pecuniae: auch kann es so beym Subst. Plur. stehen, z. E. viel Bücher, multi libri und multum librorum. 2) nicht viel (viele), non multum, non multi: auch steht parum st. non multum, und pauci, ae etc. st. non multi, ae etc.; z. E. parum pecuniae. 3) zu viel, nimis multum, nimis multi: auch steht nimium st. nimis multum, z. E. Geld, nimium pecuniae. 4) so viel, tam multum; so viele, tam multi: aber a) st. tam multum steht auch tantum, z. E. Geld, tantum pecuniae. b) steht so viel st. so viel als oder st. wie viel, so muß quantum st. tantum, und quam multum st. tam multum stehen; so muß auch quam multi st. tam multi stehen, wenn so viele (viel) st. so viele (viel) als oder st. wie viele (viel) steht: st. quam multi steht gern quot; so auch tot st. tam multi. Not. quot und tot, quam und tam beziehen sich gern auf einander, so auch quantum und tantum; folglich auch quam multi und tam multi; z. E. so viel du Bücher hast, so viel Aepfel rc., quot libros — tot etc.; oder quam multos libros — tam multa etc.; so auch umgekehrt, z. E. so viel Bücher, als Menschen, tot libri, quot etc.; quam multi libri, tam multi etc. c) noch einmal so viel, oder doppelt so viel, z. E. geben, alterum tantum: dreymal (viermal, fünfmal rc.) so viel, ter (quater, quinquies) tantum:

tantum. d) steht so **viel als nur**, so hängt man cunque an quot und quantum an, z. E. so viele, als nur hievon geschrieben haben rc., quotcunque etc., oder quotquot. 5) **viel**, oder **um vieles**, **weit**, multo, longe, z. E. beym Comparat, etc., z. E. **viel besser**, multo (longe) melior etc.: **viel anders**, multo (longe) secus (oder aliter) etc.: so auch **um so viel**, **so viel**, z. E. **besser**, tanto melior. 6) multi, wenns das Ganze anzeigt, leidet keinen Genit., sondern es bleibt der Nominat., z. E. unser, euer, ihrer sind viel (beysammen), sumus multi, estis multi, illi sunt multi: so auch **wie viel sind unser** (euer, ihrer), sc. zusammen? quot sumus? quot estis? quot sunt illi? muß aber der Accus. mit dem Infin. stehen, so wirds der Accus., z. E. ich weiß, daß unser (euer, ihrer) viel sind (zusammen), scio nos (vos, illos) esse multos. 7) **viel kosten**, constare magno; s. Kosten. 8) man merke noch: **sich woraus viel machen**, i. e. a) hoch schätzen, magni facio (aestimo). b) sich sehr darum bekümmern, valde laboro de re, curo valde rem: **nicht viel draus machen**, i. e. a) nicht hoch schätzen, parvi facio (aestimo). b) sich nicht sehr darum bekümmern, non valde laboro de re, non valde curo rem: **viel aus Jemanden oder etwas machen**, i. e. a) ihm viel zuschreiben, multum tribuere alicui: aus sich, sibi, oder sibi placere. b) hoch schätzen, magni facio (aestimo): **das ist viel**, i. e. etwas sonderliches, hoc est multum (oder magnum): **viel**, i. e. vieles, viel Dinge, multa: **aber viel**, ironisch, i. e. a) wenig oder nichts, nihil, z. E. ich weiß viel, nihil scio. b) nicht, non, z. E. er weiß viel, wo ich wohne: **viel werth**, magni pretii, z. E. die Sache ist viel werth; es hat viel auf sich, multum refert, magni refert: **nicht viel**, parvi.

Vielartig, multorum generum.

Vielbeinig, i. e. vielfüßig.

Vieldeutig, non unius significationis: seyn, esse etc.: oder significare multa: -keit, non una significatio.

Vieleck, polygonum, multangulum: -eckig, multangulus, polygonius.

Vielerley, multiplex, multimodus, varius: vielerley, i. e. vielerley Dinge, varia: wie vielerley? quotuplex? quam varius? so vielerley, tam varius, tam multiplex: ists so viel als **so vielerley als**, **wie vielerley**, quam varius etc.: auf so vielerley Art, tam variis modis: auf so vielerley Art als, quam variis modis: stehts st. **auf so vielerley Art als**, auch quam variis modis.

Vielfach, **vielfältig**, 1) Adj., multiplex: ists so viel als **viel**, multus; oder häufig, creber. 2) Adv., multipliciter, -keit, conditio multiplex.

Vielfarbig, multicolor, habe[ns] colores.

Vielfraß, 1) der viel frißt, … lo. 2) ein vierfüßiges Thier, …

Vielfräßig, vorax: -keit, …

Vielfuß, ein Insect, …

Vielfüßig, multipes, haben[s] … pedes.

Vielgeliebt, percarus, …

Vielgötterey, cultus … rum.

Vielgültig, multum valens, … dus.

Vielhalmig, habens multo…

Vielhäutig, habens multa…

Vielheit, multitudo, copia, …

Vieljährig, multorum ann…

Vielleicht, forsan, forsitan, … fortassis: folgt daß, so … übersetzt, z. E. vielleicht … forsan veniet.

Viellöcherig, multiforus, …

Vielmal, **vielmals**, saepe, … mero: auch st. mehrmals, … wie vielmals? quam saepe? … vielmal als, quam saepe, … vielmal, tam saepe, toties: … viel als so vielmal als, … saepe, quoties: so vielmal als … für auch oft so vielmal nur … mal steht, quotiescunque: … als es wolle, z. E. geschieht … saepe, z. E. fiat: um vielmal … mal st. um vielmal, z. E. … multis partibus, multo, z. E. …

Vielmalig, creber, frequens, … plex: so vielmalig als, … etc.: so vielmalig, tam crebe[r] … so vielmalig so viel als so … oder st. wie vielmalig, quam … oder st. obgleich vielmalig, … ber etc., z. E. so vielmalig … Ankunft war, so war sie doch … vis creber esset adventus …

Vielmännerey, conjugium … virorum.

Vielmehr, Adv., i. e. lieber, … licher rc., (etwas anders ist … Adj., i. e. weit mehr, z. E. … plura etc.), potius: ists so viel … mehr, auch multo magis: … vielmehr, oder im Gegentheil, … auch imo, imo vero, z. E. hat … bessert? vielmehr verschlimmert.

Vielnamig, habens multa …

Vielsäulig, polystylos.

Vielseitig, habens multa … bens plus quam quatuor latera.

Vielsitzig, habens multa … ditus multis sedilibus.

Vielspaltig, multifidus.

Vielspännig, multijugus.

Vielstimmig, multarum voc…

polysyllabus, multarum

agens multa, actuosus.
multipartitus, multifidus.
multisonus, edens multos

end, multum valens, prae-

y, polygamia.
, z. E. ich kanns nicht,
multo minus: ists so viel
, auch nedum.
s, multangulus, polygo-

sciens multorum.
polyhistor.
Delphinat, Vienna Allo-

or: beym Subst., das nur
z. E literae, der Brief ꝛc.),
r, jeder (jedem) vier, qua-
gab uns jedem vier Bücher,
ternos libros: es sind un-
vier, sc. zusammen, nos
, vos estis quatuor, illi
steht aber unser, euer, ih-
uns, euch, ihnen, sunt
um, illorum: vier Tage,
quatriduum: vier Jahre,
uadriennium: es hat vier
a quarta est audita: auf
E. kam er gekrochen, qua-
streckt alle Viere von sich,
: unter vier Augen, se-
ris: alle vier Tage (Wo-
er, quarto quoque die

r, etwa numerus proce-
neri proceleusmatici.
. e. vierfüßig.
ris quadrifolia, Linn.
quatuor filis.
quaternio.
ratum, tetragonum: läng-
n oblongum: geschobnes,
es, rhomboides.
adratus, quadrangulus.
.), quadrare.
von vier Arten, quatuor
erfach. 3) vier.
Adj., quadruplex, qua-
ch so viel, z. E. geben,
iersach machen, quadru-
quadruplicatio. 2) Adv.,

atuor (quaternis) filis.
e. vierfach.
etrarcha. **Vierfürsten-**
s.
uadrupes, quatuor pedi-

tück, numus quatuor

Vierhändig, quadrimanus, quatuor manibus.

Vierherr, quatuorvir. **Vierherren-amt**, quatuorviratus.

Vierhundert, quadringenti: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae der Brief, nuptiae etc.), quadringeni: je 400, jeder (jedem) 400, quadringeni, z. E. er gab uns jedem 400 Bücher, dedit nobis quadringenos libros: **-mal**, quadringenties: **-malig**, i. e. 400 mal geschehen, gemacht, geworden, factus quadringenties; oder wiederholt, repetitus quadr.: **Vierhundertste**, quadringentesimus: allemal der (die, das) vierhundertste, quadringentesimus quisque etc.: zum 400sten Male, quadringentesimum. **Vierhunderttausend**, quadringenta millia, z. E. militum etc.: **-mal**, quadringenties millies: der 400 tausendste, quadringenties millesimus.

Vierjährig, quadrimus, quatuor annorum.

Vierkantig, i. e. viereckig.

Vierköpfig, quatuor capitibus.

Vierling, 1) der vierte Theil, quadrans. 2) eine Münze, etwa quadrans, numus quatuor numorum.

Viermal, quater: viermal so groß, quater tantus: so viel, quater tantum, quadruplum: viermal, um viermal, z. E. größer ꝛc., quadruplo, quatuor partibus: viermal 100 tausend, quadringenta millia. **Viermalig**, i. e. viermal gemacht, geschehen, geworden, factus quater; oder wiederholt, repetitus quater.

Viermann, quatuorvir. **Viermänner-amt**, quatuorviratus.

Viermonatlich, quadrimestris, quatuor mensium.

Vierpfenniger, i. e. Vierling.

Vierpfündig, quadrilibris, quatuor librarum.

Vierruderig, quadriremis: eine solche Galeere, navis quadriremis, und bloß quadriremis.

Viersäulig, tetrastylos.

Vierschrötig, ingentis staturae, praeditus membris ingentibus.

Vierseitig, habens quatuor latera, quadrilaterus.

Viersitzig, quatuor sedilibus.

Vierspaltig, quadrifidus.

Vierspannig, i. e. von vier Spannen, quatuor spithamarum.

Vierspännig, quadrijugus: Wagen, quadriga.

Vierspitzig, quadrifidus, quatuor cuspidibus praeditus.

Vierstimmig, quatuor vocum.

Vierströmig, quadrifluus.

Viersylbig, quadrisyllabus, constans quatuor syllabis.

Vier-

Viertägig, quatuor dierum: **Fieber**, febris quartana; **und bloß** quartana: **Zeit**, quatriduum, tempus quatuor dierum.

Viertausend, quatuor millia, z. E. militum; **beym** Subst., **das im** Plur. num. **steht** (z. E. nuptiae, literae, **der Brief** **ꝛc.**), quaterna millia; **oder** quaterni milleni: **je viertausend**, **jeder (jedem) viertausend**, quaterna millia, **oder** quaterni milleni, z. E. **er gab uns jedem** 4000 **Bücher**, dedit nobis quaterna millia librorum, **oder** quaternos millenos libros: **-mal**, quater millies: **viertausendste**, quater millesimus: **allemal der (die ꝛc.)**, quater millesimus quisque.

Vierte (**der**, **die ꝛc.**), quartus: **allemal der vierte**, quartus quisque, z. E. **allemal den vierten Tag**, z. E. **kommt er**, quarto quoque die etc.: **zum vierten Male**, quartum: **viertens**, quarto.

Viertehalb, sesquitertius, tres et dimidius, tres cum semisse: **viertehalb Tage**, z. E. **blieb er**, tres dies cum semisse (**oder** cum dimidio, et dimidium) etc.: **viertehalb hundert**, trecenti et quinquaginta: **viertehalb tausend**, ter mille et quingenti.

Viertel, quadrans, quarta pars: **wir haben itzt das erste Viertel (des Mondes)**, habemus nunc primum quadrantem lunae, vivimus luna prima.

Vierteleile, quadrans cubiti.

Vierteljahr, quadrans anni, tres menses: **alle Vierteljahre**, z. E. **kommt er**, tertio quoque mense: **-jährig**, Adj., trimestris: Adv., tertio quoque mense.

Vierteln, i. e. **viertheilen**.

Viertelpfund, quadrans librae, quarta pars librae: **-pfündig**, continens quadrantem librae.

Viertelsherr, **Viertelsmeister**, **etwa** magister regionis, magister partis urbis.

Viertelstab, **an den Säulen**, echinus.

Viertelstunde, **-stündchen**, quadrans horae, quarta pars horae: **-stündig**, i. e. **eine Viertelstunde während**, durans per quadrantem horae; **oder enthaltend**, continens quadrantem horae.

Viertens, quarto.

Vierter (**ein**), quartus; s. **Vierte**.

Vierthalb, s. **Viertehalb**.

Viertheil, i. e. **Viertel**.

Viertheilen, seco (**oder** divido) in quatuor partes (**oder** quadrifariam): **-ung**, divisio quadripartita.

Viertheilig, quadripartitus, quadrifidus.

Viertheilung, s. **Viertheilen**.

Vierung, 1) **Vierfachmachung**, quadratio, quadruplicatio. 2) **Viereck**.

Viervierteltact, **etwa** numerus dispondeus, numeri dispondei.

Vierwinkelig, i. e. **viereckig**.

Vierzackig, quadridens.

Vierzähnig, quadriden[illegible]

Vierzehen, quatuordecim: [illegible] **das nur** Plur. num. **ist** (z. E. [illegible] **Brief**, castra, **das Lager**, [illegible] quaterni deni: **je vierzehn**, **jede**[illegible] **vierzehn**, quaterni deni, z. E. [illegible] **jedem vierzehn Bücher**, dedit [illegible] ternos denos libros: **vierzehn Ta**[illegible] decim dies: **alle 14 Tage**, z. E. [illegible] **er**, quinto decimo quoque die [illegible] **dert**, mille et quadringenti: [illegible] **mal**, millies et quadringenties [illegible] **send**, quatuordecim millia: [illegible] **mal**, quater decies millies.

Vierzehnlöthig, continens [illegible] cias.

Vierzehnmal, quater deci[illegible] i. e. **vierzehnmal geschehen**, [illegible] **worden**, factus quater decies, [illegible] **derholt**, repetitus quater de[illegible] **te**, quartus decimus: **allemal** [illegible] **zehnte**, quartus decimus quisque [illegible] **zehntens**, quarto decimo: **zum** [illegible] **ten Male**, quartum decimum.

Vierzeilig, tetrastichus: [illegible] deum vulgare, Linn.

Vierzig, quadraginta: **bey**[illegible] **das nur** Plur. num. **ist** (z. E. [illegible] **Brief**, nuptiae etc.), quadrag[illegible] **vierzig**, **jeder (jedem) vierzig**, [illegible] z. E. **er gab uns jedem vierzig** [illegible] dedit nobis quadragenos libr[illegible] **vierzig Jahre** (**Tage ꝛc.**), z. E. [illegible] quadragesimo quoque anno etc.

Vierziger (**ein**), 1) **Mann** [illegible] **Jahren**, quadragenarius. 2) [illegible] **eines Collegii der Vierziger**, [illegible] vir, unus ex quadragintaviris.

Vierzigjährig, quadraginta [illegible] **auch** (**von Menschen**), quadrage[illegible]

Vierzigmal, quadragies: **-mal**[illegible] **vierzigmal geschehen**, **geworden**, [illegible] factus quadragies; **oder wiederh**[illegible] titus quadragies.

Vierzigste, quadragesimus: **al**[illegible] **Vierzigste**, quadragesimus quisque [illegible] **vierzigsten Male**, quadragesimum [illegible] **zigstens**, quadragesimo.

Vierzigstündig, quadraginta [illegible]

Vierzigtägig, quadraginta [illegible]

Vierzigtausend, quadraginta [illegible] **beym** Subst., **das nur** Plur. num. [illegible] literae, **der Brief**, nuptiae etc.), [illegible] geni milleni, **oder** quadragena [illegible] **vierzigtausend**, **jeder (jedem) vi**[illegible] **send**, **eben so**; z. E. **er gab** [illegible] **vierzigtausend Bücher**, dedit [illegible] dragena millia librorum (**oder** [illegible] nos millenos libros). **Vierzigt**[illegible] quadragies millesimus: **allemal** [illegible] **zigtausendste**, quadragies millesi[illegible] que: **vierzigtausendmal**, quadrag[illegible] lies: **zum vierzigtausendsten Ma**[illegible] dragies millesimum.

igilans: ſeyn, vigilo.
va vigiliae.
igilare.
twa imago, ornamentum.
: Stadt, Villacum.
ine Stadt, Villinga.
eine Stadt, Vilshofia.
eine Stadt, Vilvordia.
e. Veilchen. **Violenbeet,**
l, ſ. Veilchen.
laceus.
Violon, etwa inſtrumen-
nomen gerens Violine
a.
i. e. Scorzonera.
ein Land, Virginia. **Vir-**
Virginienſis.
Vicegrad, in Ungarn, Vi-
ſegradum.
Helme, buccula.
) zielen, collineo. 2) **aus-**
, z. E. ein Faß Wein, ex-
; oder metior.
1) überhaupt, ſtereome-
ſehung der flüſſigen Dinge,
pacitatem vaſis.
dimenſio.
exploratio. **Viſitator,** ex-
Amtstitel, Viſitator, qui
Beſuch: geben, i. e. be-
c.
nquiro, exploro, excutio:
io, exploratio.
e. flüſtern.
ne Stadt, Viterbium.
alcanthum; insgemein Vi-
iolgeiſt, ſpiritus Vitrioli:
rium Vitrioli: -ſäure, aci-
-öl, oleum Vitrioli. **Vi-**
, Vitriolicus.
Languedoc, Vivarium.
Fell mit der Wolle, vellus:
es goldnen Vließes, ordo
velleris: Ritter davon,
e equeſtri aurei velleris.
, litera vocalis, und bloß
, ſymphonia vocum huma-
caſus vocativus.
, ales, volucris: wer Vö-
, muß nicht mit Knütteln
(ſprichw.), Fiſtula dulce ca-
dum decipit auceps. Not.
ſchen, z. E. der Vogel! a)
der Liſt, aſtutus, verſutus.
g der Leichtfertigkeit, oder
r Vogel, laſcivus. c) wenn
ernſtlich oder ſcherzhaft, ſce-
us, improbus.
r, cavea.
, ſorbum: **-baum,** ſor-
bus aucuparia, Linn.

Vögelchen, avicula.
Vogelerbſe, 1) Wicke. 2) Vogelwicke.
Vogelfang, aucupium: auf den Vogelfang gehen, eo aucupatum (Supin.).
Vogelfänger, Vogelſteller, Vogler, auceps.
Vogelflinte, telum ignivomum aviarium.
Vogelflug, volatus avium.
Vogelfrey, proſcriptus: **machen,** proſcribo.
Vogelfuß, pes avis.
Vogelfutter, pabulum aviarium.
Vogelgarn, Vogelnetz, rete aviarium.
Vogelgeſang, cantus avium.
Vogelgeſchrey, clamor avium.
Vogelhandel, negotiatio aviaria: **-händler,** negotiator aviarius: **-inn,** negotiatrix aviaria.
Vogelhaus, aviarium, ornithon.
Vogelhäuschen, i. e. Vogelbauer.
Vogelhecke, fetura avium.
Vogelheerd, area aucupatoria.
Vogelhütte, caſa aucupatoria.
Vogelkirſche, ceraſum avium: **-baum,** ceraſus avium.
Vogelklaue, ungula avis.
Vogelkopf, caput avis.
Vogelkraut, alſine media, Linn.
Vogelleim, viſcum, viſcus.
Vogelmarkt, 1) Ort, forum aviarium. 2) Verkauf, mercatus aviarius.
Vogelmeier, alſine media, Linn.
Vogelmilch, ein Kraut, ornithogale; oder ornithogalum, Linn.
Vogelneſt, nidus avis: Plur., nidi avium.
Vogelnetz, i. e. Vogelgarn.
Vogelpfeife, fiſtula aucupatoria.
Vogelſchauer (des Weiſſagens wegen), auſpex.
Vogelſcheuche, formido avium.
Vogelſchießen (das), z. E. in Städten, jaculatio avis.
Vogelſchrot, grando plumbea aviaria.
Vogelſpieß, veru aviarium.
Vogelſpötter, i. e. Goldamſel.
Vogelſtange, 1) zum Vogelſchießen, pertica aviaria. 2) zum Vogelfangen, pertica aucupatoria.
Vogelſtellen (das), aucupium.
Vogelſteller, i. e. Vogelfänger.
Vogelſtrich, commeatus avium.
Vogelwärter, aviarius, curator avium.
Vogelwicke, cracca; oder Vicia Cracca, Linn.
Vogelwieſe (zum Vogelſchießen), campus jaculatorius.
Vogelzug, i. e. Vogelſtrich.
Vogelzunge, lingua avis: Plur., linguae avium.
Vogler, i. e. Vogelſteller.
Vogt, 1) Beſchirmer, z. E. eines Kloſters, advocatus. 2) Vorgeſetzter, praefectus:

fectus: auf dem Lande, praefectus operarum; oder villicus.

Vogtbar, i. e. mündig, majorenn.

Vogtey, 1) Amt des Vogts, a) Beschützers, munus advocati. b) eines Vorgesetzten, praefectura. 2) Wohnung des Kerkermeisters, sedes lictoris; oder Kerker, carcer.

Vogteylich, etwa pertinens ad praefecturam.

Vogtland, Terra Advocatorum; auch insgemein Variscia: daher **Vogtländer**, Variscus. **Vogtländisch**, Adj., Variscus: Adv., Varisce.

Voigt rc., s. Vogt.

Volhynien, Volhynia.

Volk, 1) jede versammelte Menge von Menschen oder Thieren, z. E. Repphühner, caterva, globus, multitudo. 2) Menge Menschen, multitudo hominum. 3) Nation, natio, gens, populus. 4) Einwohner einer Stadt, populus: besonders ohne Inbegriff des Senats, populus: iSs Pöbel, plebs, vulgus. 5) Truppen, copiae. 6) Soldaten, milites. 7) Menschen, homines.

Völkchen, **Völklein**, popellus: st. Pöbel, plebecula, popellus.

Völkerrecht, jus gentium.

Völkerschaft, gens, natio, populus.

Völkerwanderung, migratio gentium.

Völklein, s. Völkchen.

Volkreich, frequens, celeber.

Volksmenge, hominum multitudo.

Volksregiment, democratia, imperium populi.

Volksschluß, **Volksverordnung**, a) des ganzen Volks, populiscitum. b) des Pöbels, plebiscitum.

Voll, 1) erfüllt mit etwas, plenus: ists recht sehr oder dicht voll, auch refertus: voll einschenken, eingießen, plene infundo: voll nehmen, z. E. den Mund, impleo, compleo: er nimmt das Maul recht voll, a) z. E. im Essen, implet buccam cibo. b) im Reden, wenn man breit ausspricht, implet buccam pronuntiando, effert literas vaste. c) z. E. wenn man unzüchtig redet, non tempero linguae: ein Maul (Hut) voll, quantum os (pileus) capit: eine Hand voll, a) z. E. Birnen, quantum manus capit. b) eine Wenigkeit, exiguus numerus: die Hände voll zu thun haben, distineor occupationibus multis. 2) betrunken, ebrius: sich voll trinken, inebrio me: werden, inebrior, fio ebrius. 3) stark, dick, wohlbeleibt, z. E. Brust, Backe, plenus. 4) vollständig, ganz, völlig, z. E. Zahl, Mond, Summe, Zahlung, Gewalt rc., plenus, solidus, integer, totus: volle acht Tage, pleni (oder integri) octo dies: der Ducaten ist nicht voll, non est ponderis solidi (oder pleni, integri): für voll nehmen, pro pleno (solido) sumere: daher [illegible] für voll ansehen, i. e. [illegible] facio; oder st. trauen, fido [illegible] st. für tüchtig halten, habeo [illegible] (oder idoneum).

Volljährig, plenus [illegible]

Vollauf, abunde, adfatim, [illegible] perque, z. E. [illegible] zu thun haben, [illegible] de (adfatim), [illegible] quod agam: [illegible] pecunia (oder [illegible] pecuniae) adfatim

Vollbereiten, perficio: [illegible] fectio.

Vollblütig, plenus sanguinis [illegible] dans sanguine, plethoricus: [illegible] dantia sanguinis, plethora.

Vollbracht, ist von Vollbringen

Vollbringen, conficio, [illegible] tro, perpetro, perago, absolvo, [illegible] mo: =ung, confectio, perfe[illegible] ctio. **Vollbringer**, confector, [illegible] =inn, perfectrix.

Vollbürtig, iisdem parentibus [illegible] =keit, communio eorundem pa[illegible]

Vollend, s. Vollends.

Vollenden, 1) endigen, perficio, [illegible] ficio, ad finem perduco, absolvo, [illegible] mo. 2) vollkommen machen, per[illegible] solvo, consummo. **Vollendet**, [illegible] fectus, absolutus: =dung, [illegible] confectio, consummatio. **Vollender** [illegible] fector, perfector.

Vollends, 1) völlig, gänzlich, [illegible] penitus, plene. 2) überdieß, [illegible] 3) sogar, adeo. 4) erst, demum [illegible]

Vollendung, s. Vollenden.

Völlerey, ebrietas, temulentia [illegible] der Völlerey sprach er, ebrius [illegible]

Vollführen, 1) vollenden. [illegible] zu Stande bringen, efficio, [illegible] =ung, 1) Vollendung. 2) [illegible] effectio, confectio. **Vollführer**, [illegible] Vollender.

Vollgeschrieben, literis comple[illegible]

Vollgültig, plene valens, ple[illegible] =keit, plenum pretium.

Vollheit, 1) das Vollseyn, [illegible] Sackes rc., plenitas, plenitudo. [illegible] lerey.

Volljährig, i. e. majorenn, [illegible] =keit, i. e. Mündigkeit.

Völlig, 1) Adj., i. e. a) [illegible] ganz, z. E. Buch, Arbeit, [illegible] rc., plenus, solidus, integer. [illegible] dick, wohlbeleibt, plenus, [illegible] c) leibhaft, wirklich, germanus, [illegible] 2) Adv., i. e. gänzlich, plene, [illegible] prorsus, omnino: =keit, plenitudo, [illegible] nitas: seine Völligkeit haben, [illegible] num, habere suam plenitatem: [illegible] nicht haben, noch nicht erwachsen [illegible] nondum plenum esse, nondum pe[illegible] ad suam plenitatem.

n, 1) Adj., i. e. a) vollständ-
enus, absolutus, perfectus,
dem nichts an Güte fehlt,
seiner Art, z. E. Mensch,
, Leben, perfectus, absolu-
, dick, wohlbeleibt, plenus.
rus, germanus. 2) Adv.,
Mangel, Fehler, perfecte,
ändlich, plene, plane, pror-
enitus: -heit, 1) Vollstän-
ctio, absolutio, integritas:
pervenio ad perfect. etc.,
2) das wohlbeleibte, flei-
plenitudo, plenitas, corpu-
in nichts an der Güte fehlt,
olutio: etwas dahin brin-
absolvo. 4) gute Eigen-
virtus.
, 1) füllen, anfüllen, impleo,
lständig (vollzählig) machen,
eo. 3) besudeln, inquino,
etc.
1) völlige Macht zu thun,
geben, do etc. 2) die
literae continentes plenam

luna plena, plenilunium:
plena luna, tempore plenae

sich, inebrio me, inebrior.
en, i. e. Trunkenheit, ebrie-

, 1) Adj., i. e. a) ganz,
, absolutus, perfectus, in-
kommen, absolutus, plenus,
Adv., plene, perfecte, ab-
-keit, 1) wenn etwas ganz
plenitudo, absolutio. 2)
it, absolutio, perfectio: da-
sie erreichen, pervenire ad
vollständig werden.
, plenarum vocum: -keit,
um.
, effarcio, differcio, refer-
opft, differtus, refertus.
, efficio, perficio, exse-
effectio, exsecutio. Voll-
tor, exsecutor: -inn, effe-
ix.
, pleni ponderis: -keit,
deris, plenum pondus.
, plenus, integer, solidus:
etc.; oder expleo, com-
lenitudo, integritas.
, 1) zu Stande, zu Ende
cio, conficio, perago, ab-
o. 2) zu Stande, zur
ringen, bewirken, efficio,
ficio, perago, exsequor:
ibung, peractio, perfectio,
nsummatio, absolutio. 2)
fectio, exsecutio, confectio,
ollzieher, 1) Endiger, con-
nmator. 2) Bewirker, ef-

fector, confector, exsecutor: -inn, 1) Endigerinn, confectrix, perfectrix. 2) Bewirkerinn, effectrix, perfectrix.

Vollzug, i. e. Vollziehung.

Volontär, volo, voluntarius miles, und ohne miles.

Volte, des Pferdes, gyrus, circumactio: machen, in gyrum circumagi.

Voltigiren, saltu se subjicere: aufs Pferd, in equum.

Vom, i. e. von dem, s. also **Von**.

Vomiren, vomo. Das **Vomiren**, vomitus, vomitio. **Vomitiv**, medicamentum vomitorium.

Von, ist meistens a (ab, abs), de: manchmal ist beydes einerley, z. E. kaufen von Jemanden, emo ab aliquo, de aliquo: doch sind manche Abweichungen, 1) **von**, wenn man von etwas handelt, redet, oder wenns so viel ist als wegen, in Ansehung, de, z. E. vom Frieden reden, hören ꝛc. 2) **von**, wenn man den Werkmeister oder Urheber anzeigt, z. E. die Welt ist von Gott gemacht worden, a (ab, abs): so auch von Jemanden gekauft, verkauft, geliebt, gelobt, getadelt, geschlagen, geehrt, gegessen, gefragt werden ꝛc.; doch steht bey einigen Verbis des Fragens, Forschens, auch ex dafür, z. E. percontor, quaero ab oder ex aliquo. 3) **von**, vom Orte (z. E. kommen ꝛc.), a (ab, abs); auch de, besonders wenn der Ort hoch ist, z. E. vom Berge, de monte: wiewohl auch de und a (ab) oft wegbleiben kann, wenns schon im Verbo ist, z. E. degredi monte, abire loco: auch ist dieß oft bey pello, moveo, z. E. loco etc.: auch ist zu merken, **von hier**, hinc: **von dort**, illinc, istinc: **von dannen**, i. e. a) von demselben Orte, ex illo loco, inde, illinc. b) von welchem Orte, unde, a quo loco. c) weg, fort, wird mit a (abs, ab), dis, de ausgedrückt, die sich mit Verbis vereinigen, z. E. von dannen gehen, abeo, discedo, abscedo, decedo: ferner, **von wannen**, unde: von wannen bist du? i. e. wo bist du her? cujas (oder cujatis) es? **von außen**, extrinsecus: **von innen**, intus: **von ferne**, procul, e longinquo: **von hinnen**, hinc: **von weitem her**, e longinquo: **von oben herab**, desuper: **von unten**, ab imo: ist **von** so viel als aus, so steht gern e, ex, z. E. vom Himmel kommen: **von einander**, i. e. aus einander, z. E. gehen, fallen, laufen ꝛc., insgemein di oder dis, z. E. sich von einander geben, hisco: geben, i. e. a) zerlechzen, zerfallen, discedo, hisco. b) von Menschen, digredi, discedere: brechen, diffringo: fliehen, diffugio: gelegen, dissitus, distans: halten, distineo: hauen, disseco: jagen, dissipo: fallen, dilabi: laufen, dilabi: legen, z. E. eine Maschine, solvo: liegen, stehen, disto: machen, pando,

pando, expando: nehmen, ſolvo, dis
go: reißen, divello, diſcindo, dirun
ſcheiden, i. e. a) trennen, ſeparo, di
b) von einander gehen, discedo: ſchl
dimoveo: ſchlagen, disjicio pulſa
ſchneiden, disſeco: ſchreiben, disjun
ſcribo: ſitzen, disjunctim ſedeo: ſpa
diffindo: ſprengen, dirumpo: ſpri
disſilio: ſperren, z. E. Füße, distendo
varico; oder Perſonen, Thiere, discl
ſtellen, disjunctim colloco: ſeyn,
a) entfernt ſeyn, diſto. b) aufgelöſet
ſolutum eſſe: thun, ſeparo, dijun
ſich, discedere, ſolvi, disſolvi: tre
dispello: trennen, divello, divido,
paro: iſts eine Naht, disſuo: the
divido, dispertio: treten, i. e. a)
einander gehen, discedo. b) entzwen
ten, ſolvo (contero) calcando: we
disjicio: ziehen, zerren, distraho: zie
i. e. weggehen, discedo: wickeln, exp
evolvo: ferner bey den Namen der St
und Dörfer wird von, wenns eine B
gung von da anzeigt, nicht mit a
drückt, z. E. von Rom, Carthago, A
reiſen ꝛc., Roma etc.: wird aber
Abreiſe, ſondern ein Zwiſchenraum
Maaß angezeigt, ſo wirds ausgedr
z. E. von Rom bis an die Alpen, a R
etc.: auch wirds bey Städten, Dör
und Ländern gern durch ein Adject.
gedrückt, ſo oft es ſich im Deutſchen
durch ein Adject. ausdrücken läßt, z.
ein Mann von Leipzig, homo Lipſie
ein Schuſter von Berlin, ſutor Beroli
ſis: ich bin ein Bürger von Hamb
ſum civis Hamburgenſis: ich bin
Leipzig, Berlin ꝛc., i. e. ein Leipziger
ſum Lipſienſis: bey Ländern ſtehen
Subſtantiva mit unter, z. E. ich bin
Spanien, Sachſen ꝛc., ſum Hiſpa
Saxo etc.: ferner, drückt von einen B
oder eine Herrſchaft aus, oder läßt ſich
Deutſchen der Genit. dafür ſetzen, ſo f
der Genit., z. E. König von Preußen, D
nemark ꝛc., rex Boruſſiae (Boruſſoru
Daniae: Beſitzer vom Gute, domi
praedii: Graf von Aſcanien, comes A
niae: auch ſteht bey Städten und Länd
das Adject., z. E. Biſchof von Ba
berg ꝛc., Epiſcopus Bambergenſis e
ferner ein Theil von der Sache, pars
Menge von Dingen, copia rerum: Ur
der von der That, auctor facti: Urſa
vom Kriege, cauſa belli: ein Mann (Fr
vom Adel, vir generoſus, mulier gene
ſa: von hoher Geburt, natus ſummo lo
von hohem Charakter, ſummo loco: v
Grunde aus (zerſtören), a fundament
von Herzen, ex animo: von vorn, a fr
te: von hinten, a tergo: von der Se
a latere: von beyden Seiten, utrimq
4) von, bey Bezeichnung der Zeit, z.
von Kindheit an, a pueritia, a primis

labor ſuccedit ei inter ma-
en Stücken, ſponte (mea,
von ſelbſt, ipſe, ſponte
verſteht ſich von ſelbſt, in-
oder ſponte.
opus: es iſt Geld von-
ſt pecunia: ich habe Bü-
, opus eſt mihi libris,
libri.
ep., 1) von der Zeit, ante,
Tagen ꝛc., ante tres dies;
rtius etc.: vor mir, i. e.
, ante me: vor Erbauung
omam conditam: vor der
rher, antea, antehac, ante.
ante tempus, ante diem,
or Tage, ante lucem: auch
E. vor drey Jahren, ab-
, tribus annis abhinc. 2)
, vor Jemandes Augen,
vor den Leuten etwas thun,
us etc., oder in oculis ho-
vor ſt. in Gegenwart,
aeſente, praeſentibus, z. E.
ſente me, coram me etc.:
, coram parentibus, prae-
tibus etc. Not. vor den
ich palam, i. e. öffentlich:
in ſenatu, vor dem Senate:
or dem Volke (in der Volks-
3) wenn es dem hinten
z. E. vor den Augen, vor
Hauſe ꝛc., ante: auch zu-
pro: auch heißt vor den
culos, in oculis oder ante
ſchweben, ſeyn ꝛc. 4) we-
propter, z. E. vor Thrä-
nicht reden. Not. bey er-
nnt, oder nicht erlaubt
, z. E. vor dem Vater iſts
ich ꝛc.), per patrem licet:
Ruhe haben, per me quie-
wenns eine Vorzüglichkeit
ten und Böſen, prae, prae-
. er liebt mich vor allen an-
r, contra, a; z. E. ſchützen,
ſicher. 7) man merke noch:
weben, verſari ante oculos,
oculis: ſich fürchten vor ꝛc.,
, aliquid; ſo auch horreo
vor der Fronte, a fronte:
ſtoßen, i. e. a) an den Kopf,
b) beleidigen, offendo ali-
t vor (für) Schritt, grada-
(für) Zeile, per ſingulos
ck vor (für) Stück, per ſin-
Wort vor (für) Wort, i. e.
Wort, ad verbum. II)
rher, ante, z. E. vor gethan
cht ꝛc. Not. da Einige für
dre vor gebrauchen, ſo ſ.

, dies praecedens feſtum.

Vorachtbar, etwa honeſtus, honeſtiſſimus.

Vorackern, 1) mit Ackern vorgehen, arando praeeo alicui. 2) durch Ackern übertreffen, arando ſuperare.

Voraltern, ſ. Voreltern.

Voran, ante; zuweilen prae: auch vereinigen ſich dieſe Wörter mit andern, um Compoſita zu machen, z. E. voran fliegen, ante volo, praevolo: fliehen, ante fugio: gehen, ante eo, praeeo, antecedo, praecedo; auch eo prior: laufen, praecurro, antecurro: reiten, ante equito, praevehor equo: ſenden, ſchicken, praemitto, ante mitto: ziehen, i. e. gehen, praecedo etc.: ſeyn, praeceſſiſſe: ſetzen oder ſtellen, praepono, ante colloco: ſitzen, praeſideo, ante ſedeo: ſchwimmen, praenato, ante nato: tanzen, ante ſalto: treiben, z. E. Vieh, ante ago: führen, ante duco: tragen, praefero etc.: ſtatt ante, prae, ſteht auch prior; und von mehr als zweyen, primus; z. E. er tanzte voran, prior (primus) ſaltabat: lief voran, currebat prior etc.

Vorarbeit, labor praecedens. Iſts Vorbereitung, praeparatio.

Vorarbeiten, 1) vorher arbeiten, ante laboro: iſts vorher bereiten, vorher zurecht machen, praeparo. 2) durch Arbeiten a) vorgehen, als Muſter, praeeo alicui laborando. b) übertreffen, ſuperare laborando.

Voraus, 1) voran, vorher, ante: voraus gehen, laufen, ſchwimmen, fliegen, ſeyn, ſ. Voran: voraus bezahlen, ante ſolvo, auch repraeſento pecuniam: genießen, bekommen, nehmen, praecipio, antecapio: iſts voraus genießen, auch ante frui: ſehen, praevideo: ſetzen, z. E. einen Fall, pono: haben, i. e. bekommen haben, antecepiſſe. Not. ſtatt voraus ſagt man auch im Voraus, zum Voraus. 2) vorzüglich, praecipue, prae ceteris: etwas voraus (vor andern), aliquid praecipui: haben, i. e. a) beſitzen, teneo (habeo) aliquid praecipui. b) übertreffen, ſupero (vinco, praecedo etc.) alios.

Vorausbezahlung, ſ. Vorauszahlung.

Vorausſetzung, z. E. einer Sache, Wahrheit, ſumtio, poſitio: mit Vorausſetzung dieſer Sache will ich ꝛc., poſito hoc.

Vorauszahlung, repraeſentatio.

Vorbauen, 1) hervor bauen, z. E. Erker, projicio. 2) vor etwas bauen, praeſtruo: beſonders zur Befeſtigung, praemunio: daher tropiſch, i. e. verhüten oder zu verhüten ſuchen, provideo, caveo, praecaveo, ſeq. ut, ne etc.: einer Sache, provideo alicui rei, praecaveo rem, occurro rei: mit etwas, re; oder praeſtruo (praemunio) rem. Das Vorbauen, die Vorbauung, 1) Hervorbauung, projectio.

2)

2) das Bauen vor etwas, praestr
tropisch, i. e. Vorbeugung, praec
provisio.

Vorbedacht (der), consultum, co
tatio, deliberatio: mit gutem Vorbe
consulto.

Vorbedächtig, Adj., providus,
cumspectus: Adv., provide, circum
consulto: -keit, circumspectio, prov
tia.

Vorbedächtlich, i. e. vorbedächti

Vorbedenken, praemeditor, ante
bero. Das Vorbedenken, die V
denkung, praemeditatio: auch st. V
dacht, s. Vorbedacht.

Vorbedeuten, praesignifico, pra
stro: -ung, praesignificatio: ists
wodurch etwas vorbedeutet
omen.

Vorbehalt, exceptio: mit Vor
des Rechts, cum exceptione juris,
jure: mit dem Vorbehalte, daß rc.,
hac exceptione, ut etc.: hac lege,

Vorbehalten, z. E. sich etwas,
vo: ists sich ausbedingen, auch ex
-ung, i. e. Ausbedingung, exceptio

Vorbelfern, obgannio.

Vorbenannt, ante (oder supra
ctus.

Vorbereiten, praeparo: -ung, p
ratio.

Vorbericht, praefatio: machen,
etc.; oder praefari: einen kurzen,
praefari: langen, multa praefari.

Vorbesagt, ante (oder supra) dic

Vorbescheid, evocatio, citatio.

Vorbescheiden, evoco, cito:
evocatio, citatio.

Vorbeschrieben, i. e. vorher be
ben.

Vorbestimmen, praefinio, praede
-ung, praefinitio, praedestinatio.

Vorbeten, 1) ein Gebet vorsagen,
fari preces, praeire alicui precando.
vorsagen, z. E. Worte, Dinge, praee
cui, z. E. verba, praefari alicui rem
vorher beten, praefari preces. Das
beten, die Vorbetung, praefatio.

Vorbetrachten, ante considero:
vorbedenken, s. Vorbedenken.

Vorbeugen, 1) vorwärts beugen,
in adversum. 2) verhüten oder zu
hüten suchen, praecaveo, z. E. rem;
video, z. E. rei: auch folgt ne. Das
beugen, die Vorbeugung, z. E. bey
Gefahr, praecautio, provisio.

Vorbewußt (der), conscientia:
meinem (deinem, des Vaters) Vorbew
me (te, patre) conscio; wider (ohne)
nen Vorbewußt, clam me, me inscie
des Vaters, clam patre, patre inscio

Vorbey, 1) oder vorüber, z. E. vor
Hause (den Augen) vorbey, praeter,
praeter domum etc.: auch vereinigt

end übertreffen oder zuvor-
erto tibia instanda.
ante terebro.
praenuntius, a, um, nach-
. Gen. masc., fem. oder

, 1) ans Licht der Welt
. die Erde bringt Pflanzen
profero, effero. 2) hervor
, promo. 3) bekannt ma-
sagen, profero, propono,
memoro: ists sagen, auch
Vorbringen, die Vorbrin-
.
in, obmurmuro.
Vorderbühne, proscenium.
rotectum.
obtendo, praetendo, obji-
Das Vordecken, die Vor-
ectio, obtentio, projectio.
or dem, i. e. ehedem, an-
ndam.
, axis prior.
, brachium.
, lamina antica.
, pars antica pectoris.
armus.
ne, s. Vorbühne.
der, die 2c.), prior; auch
rderste (der, die 2c.), pri-
ren, prior.
ge, vexillum navale anti-

el, ala prior.
1) der vierfüßigen Thiere,
bey Menschen, i. e. Fuß-

ude, 1) das vordere Ge-
ium anticum. 2) der vor-
Gebäudes, pars antica (pri-

rge, pars montium antica.
, membrum prius.
nd, pars antica.
r, capilli antici.
, Handwurzel, carpus.
pt, pars antica capitis, sin-

, 1) das vordere Haus,
2) der vordere Theil des
edium antica.
area prior, area antica.
, i. e. Vorderfuß.
r, corium prius (anticum).
n, prior aliquo: mein,

t, sutura antica.
, 1) der erste Satz, enuntia-
) in der Logik, propositio,
yden Vordersätze des Syllo-
nsgemein mit einem Worte

l, velum anticum.
, pars antica, frons.

Vorderste, s. Vordere.
Vorderstube, cubiculum anticum.
Vorderstück, pars prior (oder antica).
Vordertheil, pars prior (oder antica): des Schiffs, prora.
Vorderthür, janua antica.
Vordertreffen, acies prima.
Vorderviertel, quadrans prior.
Vorderwage (am Wagen), jugum prius.
Vorderwagen, pars prior currus.
Vorderzahn, dens adversus.
Vorderzug, i. e. Avantgarde, agmen primum.
Vordrängen, protrudo, urgeo in adversum: sich, se etc.; oder prorumpo.
Vordringen, prorumpo. Das Vordringen, proruptio.
Vordrucken, z. E. einem Buche, praepono (oder praefigo) ope typorum; auch oft bloß praepone, praefigo.
Vordrücken, 1) vordrängen. 2) sich vordrängen, prorumpo.
Voreilen, 1) hervoreilen, prodeo festinanter. 2) Jemanden, praeeo festinando.
Voreilig, Adj., praeproperus: Adv., praepropere: -keit, nimia festinatio.
Voreltern, majores.
Vorenthalten, retineo, detineo: -ung, retentio.
Vorerbe (das), hereditas praecipua, pars praecipua hereditatis.
Vorerben (Verb.), praecipuam partem haereditatis nanciscor, sum praecipuus heres.
Vorerinnerer, praemonitor.
Vorerinnern, praemoneo: -ung, praemonitio, praemonitum: machen, praemoneo.
Vorersehen, praedestino: -ung, praedestinatio.
Vorerst, prius, primum.
Vorerwählen, praedestino, ante eligo: -ung, praedestinatio.
Vorerwähnt, ante dictus (memoratus): st. ante steht auch supra (i. e. oben) in Reden, Schriften, Briefen.
Vorerwiesen, ante demonstratus (ostensus): st. ante steht auch in Reden, Schriften, Briefen, supra (i. e. oben): vorerwiesener Maßen, ut ante (auch supra in Schriften 2c.) demonstratum est.
Voressen (das), antecoenium.
Voressen, Verb., ante edere.
Vorfahr, 1) Vorgänger im Amte, decessor, antecessor. 2) einer von denen, die vor uns gelebt, unus e majoribus: die Vorfahren, majores.
Vorfahren (Verb.), 1) hervor fahren, a) z. E. Jemanden, proveho. b) Neutr., i. e. fahrend hervorkommen, z. E. der Wagen, Mensch, provehi: hervor fahren lassen, jubeo provehi, z. E. currum. c) tropisch, i. e. schnell hervor kommen, z. E.
der

der Aermel ist vorgefahren ꝛc., pro
ists hervor stürzen, z. E. Feinde,
prorumpo. 2) fahrend zuvorkommen
teverto (oder supero etc.) vehendo.

Vorfall, 1) das Hervorfallen,
dentia, prolapsus. 2) Zufall, casus,
tum, eventus, res.

Vorfallen, 1) hervor fallen, proc
prolabi. 2) sich zutragen, accider
cidere, evenire, contingere, geri.
Vorfallen, i. e. das Hervorfallen,
dentia, prolapsus: *heit*, i. e.
casus, eventum, eventus, res.

Vorfechten, 1) vorher fechten, zur
ahmung, praeeo alicui pugnando.
Fechten übertreffen, vinco (super
gnando. **Vorfechter**, zur Nachah
qui praeit alicui pugnando.

Vorfinden, i. e. finden, inveni
perio.

Vorfordern, **vorfodern**, evoco
voco: *ung*, evocatio, provocatio.
forderer, provocator: *inn*, pr
trix.

Vorführen, produco: *ung*,
ctio.

Vorgang, 1) das Vorhergehen
cessio, processus, progressus: dahe
2) Vorrang, Vortritt, locus pri
Beyspiel, Muster, exemplum. 2)
benheit, casus, eventum, eventus, r

Vorgänger, 1) der vorangeht, a
sor. 2) Anführer, Beyspiel, dux,
3) der vor uns gewesen, qui ante
besonders im Amte, decessor, antec

Vorgaukeln, etwas Jemanden,
stigias facio alicui.

Vorgebäude, i. e. Vordergebäud

Vorgeben, 1) voraus geben oder
sen, z. E. im Billiardspiele, remitt
hin geben, vorlegen, z. E. Futter,
beo. 3) aufgeben, z. E. zu thun,
nen, injungo, impono, praescribo
sagen, perhibeo, dictito: besonders
lich, z. E. Krankheit, simulo, pra
ists prahlen, sich rühmen, auch
se, gloriari etc. **Das Vorgeben**, di
gebung, 1) Erlassung, z. E. im Bi
spiele, remissio. 2) das Hingeben,
tio. 3) das Aufgeben, injunctio, pr
ptio. 4) das Reden, oratio, serm
Vorwand, auch simulatio, praet
ists Prahlerey, auch gloriatio, jact

Vorgebirge, promontorium.

Vorgeblich, i. e. was vorgegeben
(oder worden ist), qui, quae, quod
(dictus est etc.); oder sic dictus: ist
Schein, simulatus.

Vorgebracht ist von vorbringen,
bringen.

Vorgebung, s. Vorgeben.

Vorgefaßt, z. E. Meinung, p
ptus, ante captus, ante conceptus.

ropendeo, promineo.
. E. Tuch vors Fenster,
o: -ung, obtentio, ob-

. Vorderhaupt.
. Hausflur, atrium.
putium.
aefigo.
folgt ehe oder als, so
z. E. ich will vorher fra-
ante interrogabo, quam
als oben, z. E. in Brie-
Reden, auch supra: ists
auch prius; auch antea
welche beyde auch quam
folgt: auch steht prae,
sich mit einem Worte
orher bähen, praesoveo,
deuten, praesignifico:
atio: bestimmen, prae-
: -ung, praedestinatio,
ten, praeparo: -ung,
trachten, praemeditor:
tio: einnehmen, z. E.
ccupo, antecapio: er-
o: führen, a) gehend,
hrend, praeveho: fah-
n, praeveho. b) selbst,
antecedo, anteeo, prae-
hen lassen, z. E. etwas,
Vorhergehende, a) eins,
mehreres, antecedentia,
praecipio, ante fruor:
, antecurro: das Vor-
rsus: lesen, ante lego:
: lernen, praedisco:
men, praesentio: neh-
ntecapio: ordnen, prae-
pflanzen, praesemino:
praeloqui, praedicere:
praemitto: springen,
, praedico: -sagung,
, praevideo, prospicio:
, providentia: tragen,
z. E. Vieh, ein Leben,
oder gehen, praecedo:
ilen, praedamno: -ung,
erkündigen, praenuntio:
eo: -ung, praemonitio:
ipio, praesumo: wissen,
sco: zeigen, praemon-
e. gehen, praecedo, an-
der Formel drey, vier
.) vorher, kurz vor-
ate mit vorhergehendem
Jahre vorher, tribus an-
tunde vorher, una hora
er, paulo ante: lange
te, diu ante etc.
or, superior: ists ehe-
inus: das vorherige Mal,

aliquid simulate prefero

Handler.

Vorhimmel, atrium coeli, vestibulum coeli.

Vorhin, 1) vorher, ante, antea, prius: ists ehemals, auch olim: ists so viel als oben, z. E. in Schriften, auch supra. 2) voran, ante.

Vorhof, vestibulum.

Vorhölle, atrium (oder vestibulum) tartari.

Vorjagen, i. e. hervor jagen, 1) Act., z. E. Jemanden, propello. 2) Neutr., i. e. hervor laufen, procurro: oder hervor reiten, equo provehor.

Vorjährig, anni superioris (prioris).

Vorig, i. e. vorherig.

Vorizo, vorizt, i. e. izt nunc etc.

Vorkauen, vorkäuen, praemandere.

Vorkauf, 1) vor andern Leuten, emtio ante alios. 2) das Recht dazu, emtio ante alios, jus emendi ante alios: haben, habeo.

Vorkaufen, emo ante alios, anteverto aliis emendo. **Vorkäufer**, -inn, emens ante alios.

Vorkehren, 1) hervor kehren, z. E. mit dem Besen, verro protenus. 2) hervor drehen, wenden, verto protenus. 3) anwenden, z. E. Mittel, adhibeo, utor: -ung, i. e. Anwendung, usus.

Vorklage; mit der Vorklage kommen, praequeri.

Vorkleiben, praefigo rem glutine.

Vorkleistern, praefigo rem glutine.

Vorklingen, praesonare.

Vorkochen, Act., praecoquo: Neutr., praecoqui.

Vorkommen, 1) zuvorkommen, praeverto, anteverto, antevenio: tropisch, z. E. dem Uebel, occurro, obviam eo. 2) vor Jemanden kommen, a) zur Audienz, adeo, convenio, z. E. aliquem. b) vor die Ohren, pervenire ad aures alicujus. 3) begegnen, widerfahren, occurrere, offerri. 4) sich zutragen, geschehen, accidere, contingere, fieri. 5) seyn, gefunden werden, esse, inveniri. 6) erwähnt werden, memorari, commemorari; oder genannt werden, nominari. 7) hervor kommen, procedo. 8) scheinen, dünken, videri: dieß kommt mir wunderbar vor, hoc videtur mihi mirum: wie komme ich dir vor? qualis tibi videor? folgt daß oder als ob, so steht Infin. mit dem Nomin., z. E. mir kommts so vor, als ob der Vater sterben werde, pater videtur mihi esse moriturus.

Vorkopf, i. e. Vorderhaupt.

Vorkost, antecoenium, promulsis.

Vorkosten, i. e. vorher kosten, praegusto.

Vorladen, cito, evoco: -ung, evocatio, citatio.

Vorlage, etwa statumen.

Vorlallen, 1) zum Nachlallen, p
lallando. 2) lallend vorbringen, pr
lallando.

Vorland, terra prior.

Vorlangen, i. e. hervor langen,
mo.

Vorlängst, pridem, dudum: ists
als schon längst, auch jam pridem
dudum.

Vorlassen, 1) voran lassen, prae
2) z. E. zur Audienz, admitto:
z. E. zur Audienz, admissio.

Vorlauf (beym Keltern), protropu

Vorlaufen, 1) voraus laufen, pr
ro, antecurro. 2) im Laufe zuvor
men, praecurro. 3) hervor laufen,
curro. Das Vorlaufen, i. e. das
anlaufen, praecursio. Vorläufer,
cursor, anteambulo. Vorläufig,
praevius: Adv., ante.

Vorlaut, 1) vor der Zeit laut,
seyn, praemature sonare. 2) vor
laut, z. E. seyn, praesonare.

Vorlefze, i. e. Vorlippe.

Vorlegen, 1) vor etwas, z. E.
vor die Thür, obdo, objicio, op
Pferde an den Wagen, equos jung
rui: ist vorlegen so viel als voran
praepono. 2) hinlegen zum Gesche
Gebrauche, z. E. Bücher, propono:
se, praebeo: tropisch, eine Frage
pono. Das Vorlegen, die Vorle
1) z. E. des Schlosses ꝛc., oppositio
jectio: der Pferde, adjunctio.
öffentliche Hinlegen, propositio:
Frage, propositio etc.: ists das
z. E. der Speise, praebitio.

Vorlegeschloß, sera serviens ob
do (opponendo).

Vorlehnen, i. e. vor etwas l
z. E. ein Brett, opponere.

Vorleimen, obdo ope glutinis.

Vorlese des Weins, provindemi

Vorlesen, 1) z. E. Trauben, ant
2) eine Schrift, praelego, recito,
einem etwas, praelego. Das Vo
die Vorlesung, 1) z. E. eines
praelectio, lectio, recitatio. 2) ei
legium, schola. Vorleser, lector,
lector, recitator.

Vorletzte, paenultimus.

Vorleuchten, 1) mit einem Lichte,
luceo; wird das Licht getragen, auch
fero lumen. 2) heller leuchten, p
ceo: tropisch, z. E. mit Tugenden,
luceo.

Vorleyern st. vorsingen, occino,
cino.

Vorlieb, s. Fürlieb.

Vorliegen, 1) vor etwas, prae
vom Schlosse vor der Thür, opp
esse. 2) liegen bey etwas, objaceo.
liegend, objacens.

Vorlippe, insgemein prolabium.

z. E. Mann, illustris, illu-
plissimus: thun, gero me
am illustrium: vornehmste
1) dem Range nach, primo-
, princeps, primus: auch,
prior. 2) vorzüglichst, prin-
ius, primus.
, 1) vor sich nehmen, z. E.
te me sumo. 2) hervor neh-
. 3) zur Untersuchung, a)
nterrogo, quaero ex etc.
mino, excutio. 4) sich an
, z. E. Reise, Arbeit rc.,
scipio. 5) Willens werden,
uo, decerno, capio consi-
e. Willens werden, statuo,
ecerno, consilium capio,
s Vornehmen, 1) Vorha-
, propositum: oder Vor-
E. der Arbeit, Reise, sus-
efragung, interrogatio. 3)
examinatio, inquisitio.
ch, praesertim, praecipue,
ime, potissimum.
(der rc.), s. Vornehm.
ng, s. Vornehmen.
sich, inclinare se prorsum.
e. vorn.
, z. E. Jemanden Dinge,

, 1) mit der Pfeife, praeci-
mit dem Munde, a) i. e. vor
bilo ore coram aliquo. b)
ung, praeeo ore sibilante

rn, obblatero, garrio, bla-

(der), excubiae exteriores.
n, i. e. erinnern, moneo;
, hortor; oder vorstellen,
s Vorpredigen, i. e. Erin-
onitio; oder Ermahnung,
oder Vortragung, propo-

prominеo, emineo, exsto,
s Vorragen, die Vorra-
ntia, processus.
locus prior, principatus.
copia: ists an Speise, auch
, copiola.
paratus, promtus, in prom-
paratum, esse in promtu:
paratum, habeo in promtu.
wölbe (-Kammer), z. E.
lla penaria.
aus, i. e. Magazin, hor-

, 1) herrechnen, enumero.
nung, z. E. dem Schüler,
computando: -ung, i. e.
enumeratio.
1) Recht vor andern, jus
2) Recht, Privilegium, jus.

Vorrede, praefatio: machen, facere etc., praefari, praeloqui: eine kleine, praefatiuncula.

Vorreden, z. E. etwas Jemanden, i. e. reden, dico, expono: ists einem etwas vormachen, lacto dictis aliquem.

Vorredner, prologus, proloquens etc.

Vorreiben, i. e. voraus reiben, ante tero.

Vorreichen, 1) hervor reichen, promo. 2) hervor ragen, emineo, exsto.

Vorreihen (der), i. e. Vortanz, praesultatio, saltatio prima: haben, praesulto, duco saltationem.

Vorreißen, 1) hervor reißen, proruo. 2) zeichnen in Jemandes Gegenwart, delineo coram aliquo. 3) vorzeichnen zur Nachahmung, praeeo delineando.

Vorreiten, 1) einem, i. e. a) vor ihm her reiten, ante equito, praecedo equitando. b) reitend zuvor kommen, praecedo equitando. c) vorwärts (-werts) reiten, equito ante (oder prorsum). 2) ein Pferd, equito in equo coram aliquo. 3) hervor reiten, procedo equitando. Das **Vorreiten**, Vorherreiten, antecessio in equo.

Vorreiter, antecessor equester (oder in equo).

Vorrennen, i. e. vorlaufen.

Vorrichten, i. e. vorbereiten, praeparo. **Vorrichtung**, i. e. Vorbereitung, praeparatio.

Vorritt, i. e. das Vorreiten.

Vorrücken, 1) etwas hervor rücken, promoveo: etwas vor etwas, promoveo: daher mit etwas, i. e. sagen, profero. 2) etwas vorwärts (-werts) rücken, promoveo. 3) vorwärts (-werts) gehen, procedo, progredior: mit der Armee, promoveo exercitum. 4) vorhalten, vorwerfen, z. E. Wohlthat, objicio, exprobro: -ung, 1) z. E. des Stuhls, promotio. 2) Vorwärtsmarschirung, processio, progressio, progressus. 3) Vorwerfung, objectio, exprobratio.

Vorrufen, provoco: -ung, provocatio. **Vorrufer**, provocator: -inn, provocatrix.

Vorsaal, atrium.

Vorsabbat, dies praecedens sabbatum.

Vorsagen, 1) was einer nachsagen soll, praefari, praeire alicui voce: etwas, z. E. Worte, verba. 2) zu einem sagen, dico, dicto: sinds Regeln oder Vorschriften, praecipio. Das **Vorsagen**, die **Vorsagung**, 1) zum Nachsagen, praefatio. 2) das Sagen zu Jemanden, dictatio: betrifft es Regeln oder Vorschriften, praeceptio.

Vorsänger, praecentor. **Vorsängeramt**, munus praecentoris.

Vorsatz, consilium, propositum, sententia, animus: fassen, capio consilium; oder st. sich vorsetzen, statuo, constituo, decer-

decerno: ich habe den Vorsatz, stat
stitui, decrevi, consilium cepi:
te 2c., statueram etc.: mit Vorsatz,
vorsetzlich.
Vorschallen (vor andern), prae
Vorschauen, i. e. vorsehen.
Vorschein: zum Vorschein k
adpareo, compareo, conspicior: b
profero, in lucem profero.
Vorscheinen, praelucere.
Vorschicken, 1) vorwärts (=wert
ken, praemitto. 2) voran schicken
mitto. 3) auf den Markt schicken,
in forum.
Vorschieben, 1) vorwärts (=wer
auch hervor schieben, promoveo.
was vor etwas, obdo, objicio, o
tropisch, z. E. Jemanden zur Ent
gung, oppono, objicio: =ung,
vorschiebung, promotio. 2) vor
objectio: tropisch, zur Verthei
objectio.
Vorschießen, 1) hervor kommen
Zweig 2c., provenio. 2) hervor
procurro, excurro. 3) im voraus
z. E. Geld 2c., suppedito ante,
ante; oder st. leihen, dare mutuo
Vorschießen, die **Vorschießung**,
Hervorwachsen, proventus. 2) da
vorragen, procursus, processus.
ausgebung, suppeditatio in antece
Vorschiffen, praenavigo: das
schiffen, praenavigatio.
Vorschimmern, praeluceo, prae
Vorschlag, den man thut, co
ratio: thun, fero conditionem,
nem propono: in Vorschlag b
propono: Vorschlag zu einem Gese
Verordnung (bey den Römern), l
gatio; ihn thun, fero legem, ro
gem: im Vorschlage seyn, propon
propositum: ich habe das Haus im
schlage, domus est mihi proposita
Kaufe, emtio domus mihi est prop
Vorschlagen, 1) sich vorwärts (
bewegen, promoveri. 2) vorwärts (
schlagen oder werfen, z. E. die
projicio. 3) sich vorher oder vor d
hören lassen, praesono, ante sonc
vor der Zeit, auch ante tempus
und von lebendigen Geschöpfen, ant
pus vocem mitto. 4) etwas vor
z. E. ein Bret, obdo, objicio, op
geschlechts durch Nägel, auch praefig
in Vorschlag bringen, propono: ei
setz (bey den Römern), fero: ist vor
gen so viel als anbieten, auch c
oder empfehlen, auch commendo
theurer bieten, als man die Waare
kann oder will, pretium justo maju
stulare (indicare): ich schlage nicht
non indico pretium justo majus:
1) z. E. der Zunge, projectio: des
tes, objectio. 2) in Vorschlag Bring

n, garrio alicui, obblatero.
en, praenato.
t, ante juro, praeeo ju-

e. Vordersegel.
) vorwärts (=werts) sehen,
Markt, proviso. 2) sich,
d ohne mihi, provideo,
rsehung, z. E. Gottes,
ovisio: thun, provideo,
ht Vorsehung schlechthin
Gottes, providentia di-

i. e. vorschicken.
) voran setzen, praepono,
iftlich, auch praescribo:
o, praepono etc. 2) zum
den, praepono, praeficio:
, praefectus. 3) vorzie-
andern, praepono, ante-
, antefero. 4) Fleisch,
ono, adpono. 5) etwas
zur Hinderung, antepo-
objicio, obdo. 6) sich,
ien, propono, statuo, con-
nsilium etc. Das Vor-
tzung, 1) Voraussetzung,
ftlich, auch praescriptio:
ectio. 2) Setzung über
o. 3) Vorziehung, prae-
. 4) zum Essen rc., ad-
chluß, propositum, con-

dj., voluntarius: Adv.,
ustria.
f. Vorsetzen.
erhindern, impedio etc.:
! deus impediat! deus
rstehen.
der Vorsichtigkeit, provi-
prudentia. 2) Vorse-
es, providentia, provisio:
E. handeln, provide, cau-
prudenter etc.: auch sieht
ttliche Vorsicht, provi-
der st. Gott, deus.
dj., providus, cautus,
Adv., provide, caute,
keit, providentia, pro-
udentia: mit Vorsichtig-
tig, provide, caute, cir-
identer. Vorsichtiglich,
Adv.
Jemanden etwas, 1) daß
no. 2) zum Nachsingen,
canendo. Das Vorsin-

derster Sitz, prior sedes,
2) mit Direction, prae-
praesideo: unter dem
rs, patre praeside, patre

e. oben an sitzen, 1) mit Direction, praesideo. 2) ohne sie, praesideo, sedeo primo loco.

Vorsommer, i. e. Frühling.

Vorsorge, cura, providentia, provisio: tragen, haben, provideo, curo, caveo.

Vorspann, i. e. Pferde zum Wagen, equi vehiculares: mit Vorspann fahren, vehi equis vehicularibus publice datis.

Vorspannen, 1) z. E. Pferde, equos jungo currui: einem vorspannen, i. e. meine Pferde vor desselben Wagen, jungo meos equos currui alicujus. 2) z. E. Tuch rc., obtendo, praetendo. Das Vorspannen, die Vorspannung, 1) z. E. der Pferde, junctio. 2) des Tuches rc., obtentus.

Vorspiegeln, einem etwas, z. E. leere Hoffnung, lacto aliquem, z. E. spe; ostento alicui aliquid falso: =ung, ostentatio falsa, ludificatio.

Vorspiel, prolusio, praelusio.

Vorspielen, 1) vor der Hauptsache, proludo, praeludo. 2) auf einem Instrumente, a) zum Hören, praecino. b) zum Nachspielen, praecino, praeeo canendo. Das Vorspielen auf Instrumenten, praecentio.

Vorsprache, s. Fürsprache.

Vorsprechen, 1) vorbeten. 2) besuchen.

Vorsprecher, s. Fürsprecher.

Vorspringen, 1) hervor springen, prosilio: st. hervor ragen, prosilio, procedo, procurro, promineo, emineo. 2) vorher oder voran springen, ante salio, praesilio. Das Vorspringen, i. e. Vorragung.

Vorspruch, s. Fürspruch.

Vorsprung, 1) das Hervorspringen, procursus: einen Vorsprung haben vor Jemanden, z. E. im Lernen rc., supero; einen großen, multum, valde. 2) was hervor springt, z. E. beym Branntweine, protropum.

Vorspuken, 1) vorher anzeigen, praesignificare, z. E. aliquid. 2) vorher angezeigt werden, praesignificari.

Vorstadt, suburbium: da befindlich, suburbanus. Vorstädter, suburbanus.

Vorstand, 1) Caution, satisdatum, cautio, satisdatio: thun, satisdo. 2) Erscheinung vor Gerichte, adparitio in judicio, vadimonium.

Vorstechen vor andern, i. e. hervorstechen eminere, praecipue conspici. Vorstechend, insignis, conspicuus.

Vorsteckärmel, etwa manica ad praefigendum.

Vorstecken, 1) vorn vorstecken, z. E. ein Buch, pono in parte antica: mit Festigkeit, z. E. eine Rose, ein Tuch rc., praefigo: der Verwahrung wegen, z. E. Riegel, obdo, objicio, oppono. 2) hervor stecken, z. E. die Zunge, exsero, ejicio, projicio: =ung, 1) Vorsetzung, praepositio: der Verwahrung

rung wegen, z. E. des Riegels, objectio
2) Hervorsteckung, z. E. der Zunge, eje
ctio, projectio.

Vorstehen, 1) hervor stehen oder ra
gen, prosto, promineo. 2) vor etwa
stehen, ante sto. 3) gesetzt seyn über ꝛc.
praesum: ists verwalten, auch fungi etc
4) bevorstehen, imminere, instare. 5) vo
Gericht erscheinen, compareo (in judicio)
6) vorher gehen, z. E. Worte, antecede
re, praecedere. 7) übertreffen, antist
praesto, antecedo, praecedo etc.: *-ung*
eines Amts, administratio, functio. **Vor**
steher, antistes, praefectus: *-amt*, prae
fectura, munus antistitis (praefecti).

Vorstellen, 1) vor etwas, z. E. de
Stuhl vor das Bett, auch Menschen, oppo
no; auch obdo, von Dingen. 2) vora
stellen, antepono, praepono. 3) zur Be
trachtung, a) vor Augen, propono ocu
lis. b) der Seele, zu Gemüthe führen
propono alicui, oder animo alicujus: sic
etwas, i. e. betrachten, propono mihi. 4
z. E. Jemanden dem Fürsten, propono. 5
als Acteur, z. E. einen Fürsten, Geizige
ꝛc., ago, z. E. principem; oder fero prin
cipis personam: tropisch, z. E. einen Arzt
man sey es wirklich oder nicht, ago, z. E. me
dicum: ist man es wirklich, auch sum, z. E
medicus: er stellt etwas Großes vor, e
vir magnus, agit virum magnum: er wi
etwas vorstellen, vult magnus esse etc.
etwas vorstellen, i. e. wichtig seyn, esse al
quid: er will etwas vorstellen, vult esse al
quid: es soll etwas vorstellen, i. e. a) ma
hält es für etwas Großes, putatur esse al
quid. b) sie halten es für etwas Großes
putant esse aliquid. c) er hält es für et
was Großes, putat esse aliquid. 6) ab
bilden, abdrücken, a) von Personen, ex
primo, repraesento, fingo, effingo. b) vo
Gemälden oder Zeichen, z. E. was soll da
Gemälde vorstellen? repraesentare, expri
mere, indicare, significare: daher überhaup
st. anzeigen, bedeuten, indicare, signifi
care, z. E. was soll das vorstellen? qui
hoc significat? quid hoc sibi vult? hernac
überhaupt st. was ist (heißt) das? (z. E
in zornigen Reden), quid hoc rei est
quid hoc sibi vult? 7) sich vorstellen
i. e. a) denken, begreifen, fassen, z. E. ic
kann mir das nicht vorstellen, cogito, con
cipio animo, und ohne animo, comple
ctor animo: ists glauben, auch cred
etc. b) sich ein Bild wovon machen, co
gito, fingo, z. E. er stellt sich die Men
schen nach sich vor, fingit homines ex se
folgt daß oder als ob, so steht auch fa
cio; und dann folgt Accus. cum Infin
nach cogito, facio, fingo, z. E. stelle di
einmal vor, daß (als ob) ich bey dir wä
re ꝛc., finge (fac, cogita) me etc.

Vorstellig machen, i. e. vorstellen, pro
pono etc.

Adv., i. e. a) nützlich, utili-
st Gewinn, cum quaestu, cum
mit Begierde nach Gewinn,
itate lucri (oder quaestus). d)
ich, commode, apte.
n, 1) hervor thun, z. E. Holz,
sich, i. e. sich zeigen, excel-
o. 2) etwas vor etwas thun
n, obdo, objicio: geschiehts
uch praeligo. 3) vorher thun,
vorgethan und nachbedacht
en in groß Leid gebracht, in-
cta gignunt poenitentiam gra-

, janua antica.
n (vor andern), praesono.
, i. e. Leute, die vorher ge-
essores, anteambulones: des
um agmen.
, 1) das Vortragen, z. E. ei-
im Buche, propositio: des
wegen, traditio: im Collegio
Fürsten, um darüber die Mey-
hören, relatio: die Sache
Vortrag, res refertur: in Vor-
n, referre rem und de re:
en, ad etc.: im Collegio, ad
2) Art und Weise, wie einer
ägt, modus proponendi: als
lus tradendi, eloquium: im
beym Fürsten, modus refe-
hema, propositum, thema.
n, 1) vorher tragen, praefe-
legen, vorstellen, propono:
um etwas bekannt zu machen
ynung zu hören, z. E. dem
gio, Fürsten, Eltern, Kin-
ero, z. E. ad aliquem: ich
rtragen lassen, i. e. es ist mir
worden, relatum est ad me.
n, tracto, dissero. 4) be-
n, propono. 5) des Unter-
, trado. Das Vortragen,
ung, 1) z. E. einer Fackel
o. 2) Vorlegung, Vorstel-
in der Predigt, propositio:
s Meynung zu hören, rela-
ndlung, disputatio. 4) des
egen, traditio.
ch, i. e. zuträglich.
ng, s. Vortragen.
h, 1) Adj., egregius, exi-
ens, praestans: auf vortreff-
gregie, eximie, excellenter.
regie, eximie, excellenter:
ntia, excellentia.
, propello: -ung, propulsus.
, 1) hervor treten, procedo,
Jemanden, i. e. vor sein An-
eo in conspectum alicujus:
vor ragen, procedo, pro-
, in der Chirurgie, wenn
Leibes hervor tritt, proce-
2) vorher gehen, praecedo,
praeeo, anteeo, antecedo. Das Vortreten, die Vortretung, 1) Hervortretung, z. E. eines Menschen, processio, processus: st. Vorragung, processus: auch von hervortretenden Theilen des Leibes, procidentia. 2) Vorangehung, praegressio, antecessio.

Vortrinken, i. e. zutrinken, praebibo, propino. Das Vortrinken, propinatio.

Vortritt, 1) Vortretung, processio. 2) Vorrang.

Vortruppen, agmen primum.

Vortuch, praeligamen: ists Schürze, oder wirds unten vorgebunden, subligaculum.

Vorüben, ante exerceo: sich, se etc., ante exerceri, uti exercitatione antecedente: -ung, 1) oder das Vorüben, exercitatio antecedens. 2) was zur Vorübung geschieht, praeexercitamentum.

Vorüber, i. e. vorbey.

Vorübung, s. Vorüben.

Vorurtheil, 1) vorgefaßte Meynung, opinio praejudicata: haben, duci opinione praejudicata. 2) Meynung von Jemanden, opinio, judicium: gutes, opinio bona: haben, duci opinione etc.

Vorwache, i. e. Vorposten.

Vorwachs, i. e. Vorstoß, propolis.

Vorwachsen, 1) hervor wachsen, enascor, provenio. 2) vor etwas wachsen, ante cresco.

Vorwägen oder Vorwiegen, 1) Act., einem etwas, pendo (libro) rem coram aliquo. 2) Neutr., i. e. das Uebergewicht haben, praepondero.

Vorwalten, praevaleo, praepondero.

Vorwälzen, provolvo.

Vorwand, causa, praetextus: ists Schein, auch species: unter dem Vorwande, z. E. der Freundschaft, specie, per speciem etc.: zum Vorwande, z. E. etwas thun, in speciem.

Vorwärts, ante, protinus, prorsum.

Vorweben, praetexere.

Vorweg, i. e. voraus, ante: nehmen, praecipio: gehen, praeeo, praecedo, antecedo etc.: haben, praecepisse: kaufen, praemercor: das Maul vorweg haben, linguam praeproperam habeo.

Vorweisen, Vorweisung, i. e. vorzeigen 2c.

Vorwelt, antiquitas, majores.

Vorwenden, i. e. vorschützen.

Vorwerfen, 1) z. E. Brod den Hunden, objicio, projicio. 2) hervor werfen, z. E. die Hand 2c., projicio. 3) vorrücken, objicio, exprobro. Das Vorwerfen, die Vorwerfung, 1) Hervorwerfung, projectio. 2) z. E. Brods den Hunden, objectio, projectio. 3) Vorrückung, objectio, exprobratio.

Vorwerk, villa.

Vorwerts, s. Vorwärts.

Vor-

Vorweser, i. e. Vorfahr im Amte, de-
cessor, antecessor.

Vorwiegen, s. Vorwägen.

Vorwimmern, z. E. seine Liebe, flend
proponere.

Vorwind, ventus secundus.

Vorwinseln, etwas, querendo pro
pono.

Vorwirken, praetexo.

Vorwissen, i. e. vorher wissen, ant
scio, ante scio. Das **Vorwissen**, con
scientia: mit meinem (deinem, des V
ters) Vorwissen, me (te, patre) consci
(sciente): ohne ꝛc., me (patre) inscio.

Vorwitz, 1) Neugierde, curiositas: a
Vorwitz, per etc. 2) Muthwille, lascivi
petulantia: aus Vorwitz, per etc.: m
Vorwitz, i. e. vorwitzig, z. E. thun, i.
a) neugierig, curiose. b) muthwillig, l
scive, petulanter.

Vorwitzig, 1) neugierig, Adj., curi
sus: Adv., curiose. 2) muthwillig, A
ject., lascivus, petulans: Adv., lasciv
petulanter: =keit, i. e. Vorwitz.

Vorwort, 1) Fürsprache. 2) Präpo
tion, praepositio.

Vorwurf, 1) Beschuldigung, crime
criminatio: machen, i. e. a) zuzsche
facere crimen, esse crimini. b) vorbri
gen, infero alicui crimen: auch sagt m
do alicui aliquid crimini, i. e. Vorwi
machen wegen etwas: auch incuso a
quem, exprobro rem alicui, i. e. vorw
fen. 2) Gegenstand, Stoff, materia.

Vorzählen, 1) z. E. Geld Jemand
a) daß ers sehe, numero alicui. b) d
mit ers nachzähle, praeeo numerando.
herzählen nach der Reihe, z. E. Nam
Summe ꝛc., enumero: =ung, i. e. H
erzählung, enumeratio.

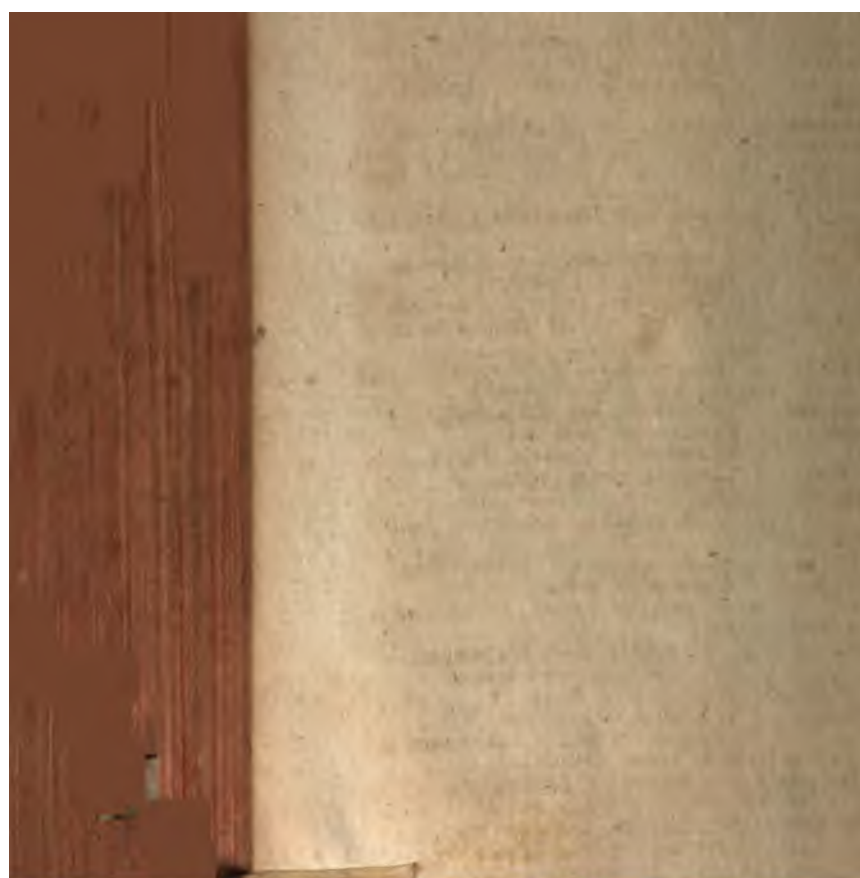
Vorzeichnen, praescribo, praesign
=ung, praescriptio.

Vorzeigen, monstro, exhibeo, profe
ostendo: =ung, monstratio, exhibiti
Vorzeiger, monstrator, exhibitor; a
exhibens, monstrans, z. E. rem.

Vorzeiten, **vor Zeiten**, olim, quo
dam.

Waa

Waag, **Wag**, Fluß in Ungarn, Vag
Waal, ein Arm des Rheins, Vahal
Waare, merx: jeder Kaufmann (K
mer) lobt seine Waare, suas quisque m
cator laudat merces; oder Laudat ve
les qui vult extrudere merces (Horat.)
Waarenhaus, horreum mercium.
Waarenlager, 1) ein Ort, horre



) ago: ich Schildwache, auch
aher habeo stationem, Wache hal-
ildwache stehen. 2) die Wache ha-
Soldaten oder Bürger ꝛc., vigi-
ubiae, excubitores: die Wache
, excubitores procedunt ad suam
. 3) Verwahrung, custodia: auf
e bringen, do in custodiam mi-
darin seyn, esse in custodia mi-
t auch, wo es sich versteht, ohne

en, 1) nicht schlafen, vigilo: tro-
e. besorgt seyn, z. E. für den
vigilo. 2) Wache halten, z. E.
aten und andern, excubias ago.
achen, vigilia.
feuer, ignis excubitorius.
geld, pecunia excubitoria.
habend, excubias agens.
haus, aedificium, excubitorium.
holder, Wachholderstaude,
juniperus: -beere, bacca juni-
l, oleum e baccis juniperi: -saft,
succus (oder rob) juniperi: -was-
a juniperi.
meister, magister excubiarum.
parade, pompa militaris excu-

posten, statio.
s, cera: in Wachs bossiren, fin-
a.
sam, 1) Adj., vigil, vigilans:
m vigil, vigilo. 2) Adv., vigi-
-keit, vigilantia: mit Wachsam-
E. handeln, cum etc., oder vi-

sbaum, Myrica cerifera, Linn.
sbild, imago cerea: kleines, ima-
cerea.
sbleiche, 1) das Bleichen des
, insolatio cerae. 2) der Ort da-
us insolandae cerae: -bleicher,
ceram.
sblume, 1) eine Pflanze, cerinthe,
2) Blume aus Wachs, flos ce-

sbossiren (das), fictio ceraria,
cera: -bossirer, fictor cerarius.
schiff, navis excubitoria.
sen, 1) hervor kommen, nascor,
. 2) zunehmen, cresco: ich zu-
im einer Sache, z. E. in der
mkeit, auch proficio: wachsen
z. E. Haar, Nägel, Bart, sino
, promitto: heran wachsen, ado-
u Kopfe wachsen, obedientiam ali-
untio: zu Kopfe gewachsen seyn,
plius pareo alicui, detrecto ali-
mperium: die Kinder sich zu Ko-
hsen lassen, committo, ut liberi
reant mihi: du sollst mir nicht
fe wachsen, non committam, ut
m meum detrectes: das Geld ist
s Herz gewachsen, i. e. liegt ihm

sehr am Herzen, est ei valde cordi:
lange Gras drüber gewachsen, res
obliterata: schlecht gewachsen, male
ich ungestalt, auch deformis: wo
wachsen, bene natus: ich schön, f
fus, pulcher: so auch schön gewa
Wächsern, cereus: er (es) ist ei
eine) wächserne Nase, est instar n
rei, est nasus cereus: eine wächser
se drehen, i. e. etwas weiß machen
suadere; oder hintergehen, inducere
Wachsfackel, fax cerea.
Wachsfarbe, 1) Farbe des W
color cerae, color cereus. 2) zun
len, pigmentum cereum: -farbig
wachsgelb.
Wachsflecken, macula cerea.
Wachsgelb, cereus, cerinus.
Wachsgeld, cerarium, pecun
raria.
Wachshandel, Wachskram, n
tio ceraria: treiben, exerceo etc.: -
ler, -krämer, negotiator cerarius:
negotiatrix ceraria.
Wachskerze, Wachslicht, cereu
dela cerea.
Wachsleinwand, linteum cerat
Wachslicht, s. Wachskerze.
Wachsmaler, pictor cerarius:
von Einbrennung des Wachses die
pictor encausticus.
Wachsmalerey, pictura cerari
Enkaustik, pictura encaustica.
Wachsmehl, i. e. Bienenbrod.
Wachsmilbe, tinea ceraria.
Wachsmotte, phalaena cereana,
Wachsöl, oleum cereum.
Wachsperle, margarita cerea.
Wachspomade, unguentum c
cereum.
Wachspoussiren, s. Wachsbossi
Wachspresse, prelum cerarium.
Wachssalbe, ceroma, cerotum p
ratum.
Wachsschabe, i. e. Wachsmilb
Wachsscheere, forfex ceraria.
Wachsscheibe, favus.
Wachsseife, sapo cereus.
Wachsstock, etwa glomus cereu
mus filorum ceratorum.
Wachstafel, 1) Wachsscheibe.
Schreiben, tabella cerata.
Wachsthum, z. E. der Pflanz
crementum: haben, bekommen,
tropisch, st. Zunahme, 1) einer
z. E. der Ehre ꝛc., incrementum
gressus. 2) einer Person, z. E. in
nissen ꝛc., profectus, progressus.
Wachstube, cubiculum excubi
Wachstuch, i. e. Wachsleinwa
Wachsziehen (das), ductus
-zieher, ductor cerae.
Wachszins, vectigal cerarium.
Wacht, i. e. Wache.

Wachtel, coturnix. **Wachtelfang**, captura coturnicum: **=fänger**, venator coturnicum: **=garn**, **=netz**, cassis (oder rete) capiendis coturnicibus: **=hund**, canis capiendis coturnicibus: **=könig**, ortygometra: **=pfeife**, fistula capiendis coturnicibus: **=weizen**, melampyrum arvense, Linn.

Wächter, vigil, custos, excubitor: **ists Nachtwächter der Commun**, vigil nocturnus (auch ohne nocturnus) publicus: **=inn**, vigil, custos. **Wächtergeld**, pecunia pro vigile.

Wachthaus, s. Wachhaus.
Wachthurm, s. Wachtthurm.
Wachtmeister, s. Wachmeister.
Wachtschiff, s. Wachschiff.
Wachtthurm, **Wachthurm**, turris excubitoria.

Wacke oder Felsstein, saxum.
Wackelhaft, **wackelig**, vacillans, nutans.

Wackeln, vacillo, nuto: **mit etwas**, agito (oder moto) rem: **ists wackelnd machen**, labefacio, labefacto. **Das Wakkeln**, **oder Wanken**, vacillatio, nutatio: **mit etwas**, labefactatio. **Wackelnd**, i. e. wankend, vacillans, nutans: **machen**, labefacio, labefacto.

Wacker, 1) wachend, Adj., vigil, vigilans: Adv., vigilanter. 2) munter, lebhaft, betriebsam, Adj., alacer, vigilans, strenuus, navus: Adv., alacriter, vigilanter, strenue, naviter. 3) brav, Adj., probus: Adv., probe: **=keit**, 1) Wachsamkeit, vigilantia. 2) Munterkeit, Betriebsamkeit, vigilantia, alacritas, strenuitas, navitas. 3) das Bravseyn, probitas.

Waddick, i. e. Molken, serum lactis.
Wade. sura.
Waden, z. E. durch den Fluß, vadere, transire vado, z. E. fluvium.

Wadenbein, fibula.
Wadsack, bulga, pera.
Waffe (die), telum: Plur., Waffen, s. Waffen.

Waffelkuchen, etwa placenta clathrata.
Waffen (die), 1) gegen den Feind, a) überhaupt, arma; sowohl zur Vertheidigung, als zum Angriffe, wenn nur nicht eine besondere Handlung, z. E. Hauen, Stechen, (damit) ausgedrückt wird. b) insbesondere, zum Angriffe, tela; zur Vertheidigung, arma: unter Waffen stehen, in armis esse. 2) tropisch, st. **Vertheidigungsmittel**, überall arma, tela; so auch Sing. telum.
Waffenglück, fortuna armorum, fortuna belli.
Waffenkammer, armamentarium.
Waffenkleid, toga tegens loricam.

Waffenpla
Waffenrock
Waffenschm
Waffenstillst
facio etc.
Waffentanz
Waffenträg
gera.
Waffnen, a
ri: tropisch,
sich, se etc.; o
net, armatus.
Wag, ein F
Wagamt, 1
dendis. 2) G
merces.
Wagbalken,
Wage (die),
tera, trutina:
i. e. gewachsen
alicui: nicht, i
Himmel, libra,
jugum. 4) da
gen, s. Wagen (
Wagebalken,
Wagegeld, p
Wagehals, h
Wageherr,
publicae.
Wageknecht,
Wagekunst,
tica, statice.
Wagemeister,
surae: sein Amt
Wagen (der),
lum: drauf fahre
sondre, a) Lastwa
sche, pilentum, c
vehi pilento etc.
Rädern, rheda:
ein Karren, car
biga: vierspänni
Himmel, plaustru
Wagen (Verb.
Dreistigkeit haben
rem; auch mit
sich, audeo, co
in einen Wald,
committo, wora
z. E. in einen W
in ein Zimmer, i
Weg, viae. 2)
z. E. Leben, Geld
objicio periculo.
chen, facio pericu
alicujus: so auch
z. E. Geld, faci
an Jemanden, c
de re: es ist ge
etwas Gewagtes,
tento, experior:
ma: frisch gewag
fortes fortuna ad
na juvat. 5) dra

). Das **Wagen**, ausum, cons-
s Risico, periculum, alea: ists
, periculum.
en, 1) durch die Wage erforschen,
endo. 2) am Gewichte enthal-
E. das wägt (wiegt) drey Pfund,
Das **Wägen**, die **Wägung**, li-
pensura, pensio.
enachse, axis.
enburg, propugnaculum constans
ibus junctis: schlagen, machen,

endecke, tegumentum currus.
endeichsel, temo.
enflechte, i. e. Wagenkorb.
engeleise, orbita.
enkästchen, **-kasten**, cistella vehi-
(vehicularis).
enkorb, sirpea.
enleise, i. e. Wagengeleise.
enleiter, scala vehicularis.
enmeister, magister rei vehicula-

enpferd, equus vectarius.
enrad, rota vehicularis.
enregierer, auriga.
enremise, tectum vehicularium.
enrennen, curriculum vehiculare.
enrunge, s. Runge.
enschauer, i. e. Wagenremise.
enschmiere, axungia.
enschoppen, i. e. Wagenremise.
ensitz, sedile in curru.
ensperre, i. e. Radsperre.
enspur, i. e. Wagengeleise.
er, librator.
erecht, aequilibris, aequus: wa-
Beschaffenheit, aequilibritas.
hals, s. Wagehals.
ner, opifex plaustrarius, opifex
is, carpentarius.
rien, eine Landschaft, Vagria, Wa-

schale, **Wageschale**, lanx.
stück, alea, facinus audax.
ung, s. Wägen.
l, 1) das Wählen, delectus, le-
electio: zu einem Amte, lectio,
creatio: Wahl treffen, i. e. wäh-
go etc. 2) Freyheit zu wählen,
eligendi, optio: die Wahl las-
r geben, optionem alicui facio
do): haben, habeo optionem,
optio.
lcapitulation, pactum praecedens
em.
len, lego, deligo, eligo: zum Am-
, lego, eligo. Das **Wählen**, die
ung, lectio etc., s. Wahl.
ler, elector.
lfähig, aptus electioni, aptus
i; deutlicher, cujus ratio ha-
test: er ist wahlfähig, est aptus
creationi, ejus ratio haberi potest: -**keit**, conditio accommodata ad creationem.

Wahlfolge, successio per electionem.

Wahlfürst, princeps elector, princeps eligens.

Wahlplatz, 1) Schlachtfeld, locus proelii. 2) Ort der Wahl, locus serviens electioni.

Wahlrecht, jus legendi.

Wahlreich, regnum ab electione pendens.

Wahlspruch, etwa dictum proprium alicui; oder bloß dictum: insgemein ist symbolum heutiges Tages üblich.

Wahlstadt, urbs serviens electioni.

Wahlstatt, i. e. Wahlplatz.

Wahlstimme, suffragium, sententia: geben Jemanden, do.

Wahltag, dies serviens electioni.

Wählung, s. Wählen.

Wahlzimmer, conclave serviens electioni.

Wahn, opinio: im Wahne stehen, sum in opinione, habeo opinionem, ducor opinione; auch st. wähnen, opinor.

Wähnen, opinor, sum in opinione, habeo opinionem. Das **Wähnen**, opinatio, opinio.

Wahnglaube, opinio vana.

Wahnsinn, **Wahnwitz**, vesania, insania, amentia, dementia, deliratio, delirium.

Wahnsinnig, **wahnwitzig**, Adj., vesanus, insanus, amens, demens, delirus: Adv., insane, dementer: -**keit**, i. e. Wahnsinn, Wahnwitz.

Wahr, 1) Adj., verus: es ist wahr, verum est, res sic se habet: kein wahres Wort, nihil veri: wahr machen, re (oder exitu) comprobo: werden, comprobari exitu, habere exitum, in verum verti: nicht wahr? nonne? oder nonne verum est? nicht wahr, du liebst mich? nonne me amas? nonne verum est, te me amare? du kömmst doch: nicht wahr? venies, nonne? Not. ein wahrer Gelehrter, Weiser, vere doctus, vere sapiens, nicht verus; denn beym Adj. und Particip. steht gern ein Adv.: so auch wahrer Freund, Feind, verus (und vere) amicus (inimicus). 2) Adv., vere: wahr reden, vere loquor, verum dico.

Währen, durare: lange, diu durare, longum esse: immer, perpetuum esse, perpetuo durare. **Während**, durans: in währender, oder während der Mahlzeit, inter coenam: während daß, dum.

Wahrhaftig, 1) Adj., i. e. a) wahr, wirklich, verus. b) wahr redend, verax. 2) Adv., i. e. wahr, wirklich, vere, sane, profecto: -**keit**, veracitas.

Wahrheit, 1) in einer Sache, in Worten, i. e. wenn nicht gelogen wird, z. E. Freund

Freund der Wahrheit, veritas. 2) Wirklichkeit, veritas: in Wahrheit, vere. 3) etwas Wahres, ein wahres Wort, wahrer Gedanke rc., verum: die Wahrheit sagen, verum dico, vere loquor: wenn ich die Wahrheit sagen soll, in Wahrheit zu sagen, aufrichtig es zu sagen, si verum quaerimus, ut ingenue (oder vere) loquar.

Wahrheitseifer, studium veritatis.

Wahrheitsforscher, investigator veri (oder veritatis).

Wahrheitsliebe, amor veritatis.

Wahrlich, vere, profecto, sane, nae.

Wähermann, i. e. Gewährmann.

Wahrnehmen, 1) bemerken, observo, animadverto, deprehendo, sentio. 2) Rücksicht nehmen, besorgen, rationem habeo, z. E. rei; curo rem; curam gero rei; observo: -ung, 1) Bemerkung, observatio, animadversio. 2) Rücksicht, respectus; oder Besorgung, cura, curatio.

Wahrsagen, 1) wahr reden. 2) weissagen.

Wahrsager rc., s. Weissager rc.

Wahrscheinlich, 1) Adj., veri (oder vero) similis, probabilis: seyn, esse etc., non abhorrere a vero: machen, reddo veris., probo alicui rem. 2) Adverb., wahrscheinlich oder wahrscheinlicher Weise, probabiliter, verisimiliter: -keit, verisimilitudo, probabilitas: mit Wahrscheinlichkeit, cum etc., oder probabiliter.

Währung, 1) Dauer, duratio. 2) Werth, pretium; oder Münze, moneta: zehn Thaler meißnischer Währung, decem thaleri monetae Misnicae.

Währwolf, homo specie lupi indutus.

Wahrzeichen, signum, nota, indicium.

Waid, glastum, oder Isatis, Linn. **Waidfärber**, etwa infector glastarius: -händler, etwa negotiator glastarius.

Waise, 1) Knabe, orbus. 2) Frauenzimmer, orba. **Waisen**, Plur., orbi: eine vaterlose, orbus (orba) patre: mutterlose, orbus (orba) matre.

Waisenamt, curatura pupillorum; ists ein Collegium, Collegium de tuendis pupillis.

Waisengeld, pecunia pupillaris.

Waisenhaus, orphanotropheum, aedificium nutriendis pupillis.

Waisenherr, curator pupillorum.

Waisenkind, i. e. Waise.

Waisenknabe, pupillus, puer orbus.

Waisenlehrer, doctor orborum oder pupillorum.

Waisenmädchen, pupilla, puella orba.

Waisenmutter, mater (oder curatrix) orborum (oder pupillorum).

Waisenrath, **Waisenrecht**, i. e. Waisenamt.

Waisenstand, orbitas.

Waisenvater
borum, orphan
Waitzen, in
Walachey.
Adj., Valachicu
Walcheren,
Valschria.
Wald, sylv
saltus: ist er c
cus: wie man
schallt es wieder
gatio, talis respo
Waldbaum,
Waldbiene,
Waldbirn, p
Waldbruder,
eremita, vitam
Wäldchen, W
Waldeck, eine
schaft, Comitatu
Waldesel, on
Waldgeist, i
Waldgesang,
vester.
Waldgott, d
Sylvanus, Faun
reden will.
Waldhirsch,
Waldhohlun
Linn.
Waldhonig,
vaticum.
Waldhorn,
bloß cornu: -bl
nicen.
Waldhuhn, la
Waldig, sylv
Waldlerche, a
Waldleute, sy
Waldmann,
sylvicola. 2) O
Waldmaus, n
Waldmeise, p
Waldmeister,
oder asperula od
Waldmensch,
der Mensch, sylvi
satyrus.
Waldnutzung,
Waldnymphe,
sylvatica: meynt
phe, dryas, ham
Waldordnung
re sylvatica.
Waldrebe, Cl
Waldrecht, ju
Waldstädte (
eine Waldstadt, u
Waldstroh, g
Waldstrom, t
Waldtaube, i.
Waldteufel, i.
nee, satyriscus.
Waldung, sal

wicke, vicia ſylvatica, Linn.
en, ſubigo. Das Walken, ſub-
Walker, Walkmüller, fullo:
dwerk, ars fullonica: es treiben,
die Werkſtatt, officina fullonica.
erde, Walkerthon, argilla fullo-
nn. Walkmühle, mola fullonica.
agger, vallum: aufwerfen, ma-
io.
ach, i. e. verſchnittener Hengſt,
Wallachen, i. e. caſtriren, ca-
tco.
achey, ſ. Walachey.
en, 1) Wellen ſchlagen, vom
iedenden Waſſer ꝛc., undo, ae-
veo: daher tropiſch wallen, i. e.
ellenförmig bewegen, z. E. Flam-
nare, undo. b) von etwas voll
E. von Freude, undo: oder im
wallt Freude ꝛc., undo. 2) außer
terlande ſich befinden, Pilgrim
eregrinor, ſum peregre. Das
1) das Wellenſchlagen, undatio;
Kochen, Brauſen, aeſtus, fer-
opiſch, z. E. des Blutes, Her-
Liebe ꝛc., aeſtus. 2) das Be-
ußer dem Vaterlande, peregrina-

lfahrt, peregrinatio religioſa:
abeo peregre religionis cauſa.
hrten peregrinor religionis cau-
die Frage wohin? peregre abeo

fiſch, balaena: -fang, captura
um: -fänger, venator balaena-

s. Fürſtenthum in England, Wal-
bria.
ier Land. Landſchaft Wallis, in
weiz, Valeſia.
nuß, juglans, nux juglans:
nux juglans.
rath, ſperma ceti. Wallrath-
ndela e ſpermate ceti.
roß, i. e. Seepferd, roſmarus.
ung, z. E. des Waſſers, Blutes,
aeſtus, fervor: in Wallung brin-
igo ad fervorem.
wurz, ſymphytum.
purgisabend, veſpera ante feſtum
purgis: -nacht, nox St. Wal-

ch, ſ. Welſch.
en, guberno, rego, dirigo: Gott
aſſen, permitto rem deo: walts
bene vertat! oder quod bene ver-

e, cylindrus: auch ſt. Kegel-
Walzenſchnecke, voluta, Linn.
en, 1) mit der Walze gleich ma-
E. den Acker, aequare cylindro.
rehend tanzen, volutari ſaltando.
en, volvo, voluto: ſich, z. E.
e, in Laſtern ꝛc., volutari, volvi,
ſe volutare: ſich herum, z. E. um einen Punct, volvi, circumvolvi: daher tropiſch wälzen, a) etwas von ſich amolior, depello, amoveo. b) auf Jemanden ſonſt, z. E. die Schuld, Laſt, transfero (confero) in alium: auch ſagt man derivo culpam (crimen) in aliquem. Das Wälzen, die Wälzung, z. E. im Kothe ꝛc., volutatio: iſts Schiebung, z. E. der Schuld von ſich, amotio: auf einen andern, translatio.

Walzenförmig, ſimilis cylindro.

Walzenſchnecke, voluta, Linn.

Walzer, eine Art des Tanzes, ſaltatio volutabunda.

Wälzung, ſ. Wälzen.

Wamme, z. E. am Halſe des Rindes, palear, lacinia.

Wammes, etwa thorax.

Wampe, i. e. Wamme.

Wand, paries: des Schiffes, Berges, latus, paries: in meinen vier Wänden, i. e. zu Hauſe, intra parietes: mit dem Kopfe wider die Wand rennen, caput adlido parieti: die Fliege an der Wand irrt ihn, vel muſca in pariete offendit illum: Spaniſche Wand, i. e. Schirm.

Wandel, i. e. Lebenswandel, vita: führen, ago, vivo, dego, z. E. frommen, piam etc.

Wandelbar, 1) veränderlich, varius, mobilis, mutabilis, inconſtans. 2) ſchadhaft, z. E. Haus, Kleid ꝛc., vitioſus: auch vom Hauſe, ruinoſus: werden, fio vitioſus, facio vitium: auch vom Hauſe, fio ruinoſus: -keit, 1) Veränderlichkeit, varietas, mutabilitas, mobilitas, inconſtantia. 2) Schadhaftigkeit, vitium.

Wandeln, 1) gehen, ambulo, incedo. 2) leben, vivo. 3) verwandeln, muto, immuto: -ung, i. e. Veränderung, mutatio.

Wanderbündel, ſarcina viatoria, auch oft bloß ſarcina.

Wanderer, Wandersmann, viator.

Wandergeräth, ſupellex viatoria.

Wanderjahr, annus peregrinatorius.

Wandern, 1) fortgehen, abeo, diſcedo. 2) außer ſeinem Vaterlande gehen und ſich außer demſelben aufhalten, z. E. als Geſell ꝛc., peregrinor. 3) gehen, eo, incedo. Das Wandern, die Wanderung, 1) Fortgang, abitus, diſceſſus. 2) Reiſe außer dem Vaterlande und Aufenthalt daſelbſt, peregrinatio: auf immer, migratio, z. E. Wanderung der Völker, migratio gentium. 3) das Gehen, itio, iter.

Wanderſchaft, peregrinatio: drauf ſeyn, peregrinari: dahin gehen, eo peregre: ſchicken, mitto peregre.

Wandersmann, ſ. Wanderer.

Wanderſtab, baculus (oder ſcipio) viatorius: ergreifen, i. e. zu Fuße gehen, ſumo

1) auf Jemanden oder etwas,
xspecto, opperior, z. E. ali-
aeitolor alicui und aliquem:
en, a) mit Sehnsucht oder
specto. b) bevorstehen, ma-
c) bleiben, verziehen, exspe-
commoror: Jemandes oder
wegen, maneo, exspecto,
opperior. 2) abwarten, pfle-
Leib, Acker rc., curo, colo:
uro, administro, fungor: den
uro: sich gütlich thun, auch
Warten, die **Wartung**, 1)
den oder etwas, exspectatio.
eiben, mansio, exspectatio,
. 3) Besorgung, Abwartung,
eibes, Ackers rc., cura, cura-
legung, Bearbeitung, z. E.
Leibes, cultus, cultura: des
atio, functio, administratio.
i. e. Besorger, Pfleger, z. E.
Leibes, curator, cultor: des
ines Kindes, curator: =inn,
is Pflegerinn, Besorgerinn,
ckers, Leibes rc., auch cultrix.
u, i. e. Wärterinn.
werts, i. e. gegen versus, ver-
ostwärts, ad orientem versus.
rm, i. e. Warte, turris specu-
r specula.
, s. Warten.
1) wenn es sich auf nichts
ht, cur, quare, quam ob rem,
a, quam ob causam, quopro-
a) bey Fragen, z. E. warum
ur (quid etc.) ridet? warum
l) lachen? cur (quid etc.) ri-
enn keine Frage ist, folglich
her geht, und also der Con-
z. E. ich weiß nicht, warum
er warum er lacht, weiß ich
, cur (quid etc.) rideat; oder
c.) rideat, nescio. Not. war-
ur non, quare non etc.: auch
h nur bey einer Frage: auch
er Frage bey hastigen Reden,
n läufst du nicht? i. e. ih so
quin curris? 2) wenns sich auf
r, z. E. aliquid, causa, res,
t; dann steht propter oder ob
cus. des qui, quae, quod;
r, quare, quam ob rem, z. E.
warum du rc., causa, pro-
etc., oder causa, cur (quare
ist die Sache, warum rc.,
ter quam oder cur etc.: hast
warum rc., aliquid, propter
ar etc.: auch steht quod nach
z. E. nihil est, quod fleam,
Ursache, warum ich weinen
l est, quod fleam? was ists,
oder kürzer, warum sollte ich

, eine Stadt, Varvicum.

Wärwolf, s. Währwolf.

Wärzchen, 1) z. E. an der Hand, verrucula. 2) Brustwarze (z. E. an der weiblichen Brust), papilla parva, oder papilla.

Warze, 1) als Fehler, z. E. an der Hand, verruca. 2) Brustwarze, Zitze, papilla.

Warzenkraut, 1) Mauerpfeffer, sedum acre, Linn. 2) Scorpionkraut, scorpiurus, Linn.

Warzig, i. e. voll Warzen, verrucosus.

Wärzlein, i. e. Wärzchen.

Was, 1) wenns sich auf nichts vorher bezieht, in und außer der Frage, quid, z. E. was willst du? quid vis? ich weiß nicht, was du willst, nescio, quid velis: auch steht **was** st. **warum**? quid, z. E. was weinst du? quid (cur etc.) fles? 2) wenns sich auf etwas bezieht oder st. **welches** steht, oder **das**, i. e. dasselbe, (id oder ea Plur.) folgt, quod oder quae Plur. Neutr. (beyde von qui, quae, quod), auch qui, wenns sich auf ein Mascul. bezieht, (z. E. das Buch, was da liegt rc., liber, qui etc.; doch sagt man hier richtiger **welches** oder **das** st. **was**): a) quod, wenns sich auf einen Singul. Neutr., z. E. id, illuc, hoc, omne etc., bezieht, z. E. was du sagst, das ist wahr, quod tu dicis, id etc.: alles, was rc., omne, quod etc. b) quae Plur. Neutr., wenns sich auf ein Neutr. Plur., z. E. ea, illa, haec, omnia etc., bezieht, z. E. was du sagst, das ist wahr, quae dicis, ea etc.: alles, was rc., omnia, quae etc.: oft fehlt das folgen sollende **das**; weil es aber zu denken ist, so thut man, als obs da stehe, z. E. was du sagst, ist wahr, quod dicis, (id) verum est; quae dicis, (ea) vera sunt. 3) **was**, i. e. warum, quid etc., s. n. 1. 4) man merke noch: was da nur, oder was (da) nur, quodcunque, quidquid, quaecunque, z. E. was du nur siehst, ist mein, quidquid cernis, est meum, quaecunque cernis, mea sunt: **was für einer** (eine, eins), i. e. a) welcher, welche, welches, quis, quae, quod, z. E. ich weiß nicht, was das für ein Buch ist, nescio, quis hic liber sit: gib mir ein Buch: aber was für eins? sed quem? sed quemnam? daher **was für einer (eine, eins) nur** (oder auch), i. e. es sey auch was für einer (eine, eins) es wolle, quicunque, quaecunque etc., z. E. ein Buch, was für eins es wolle, liber, quicunque sit (oder est). b) **von was für Beschaffenheit oder Art**, qualis, e, z. E. was ist das für ein Mensch (der Beschaffenheit nach)? qualis est hic homo? auch sagt man **was für** st. **was für welche**, z. E. was für Menschen? quales homines? was Maßen, i. e. a) wie, quemadmodum etc.

b)

rer, 1) Wasserholer. 2) Was-
ug, 1) Wasserholung. 2)

he, elix, collicia, sulcus

e, 1) am Himmel, virga
ch bloß virga. 2) auf dem
ligo rurestris, scaturigo ru-

g, aquae ductus.
lle, libramentum aquae.
ß, i. e. Wassergeschirr.
ügel, 1) eins, avis aquati-
e, aves aquatiles.
e, i. e. Wassergeschirr.
hirr, hydria, urna, vas

, poculum vitreum aqua-

, deus aquatilis: =göttinn,

ben, fossa aquaria.
, effusio aquae: ists Regen,

ter, cisterna, lacus.
under, Opulus, oder Vibur-
Linn.
r, aquator: =holung, aqua-

, typhon.
n, i. e. eine Art Wasservö-

d, canis aquarius.
, venatio aquaria.
1) voll Wasser, aquosus,
Geschmack, sapor aquatilis:
aquaticus: ists dünn, auch
Mund wässerig machen, i. e.
n, salivam alicui moveo.
E. Rede, Redner, Schrift,
aquosus, aquaticus: =keit,
a.
ne, cantharus aquarius, ur-

en, cisterna.
l, conus ignivomus aqua-

l, ahenum aquarium.
e, typha, Linn.
, Kopfwassersucht, hy-

, hydria, urceus aquarius.
t, machina hydraulica, ma-

, i. e. Wasserwanze.
aquula.
r (der), hydragogus, aqui-
aquae ductus.
n, lemna minor, Linn.
i. e. Wassernix.
rey, pictura aquaria.
n, am Himmel, aquarius.
, mensura aquae metiendae.
s, mus aquaticus.
). Handler.

Wassermelone, Cucurbita citrullus, Linn.

Wassermeth, aqua mulsa, melicratum.

Wassermolch, salamandra aquatica.

Wassermücke, culex aquaticus.

Wassermühle, mola aquaria: =müller, molitor aquarius.

Wassermünze, mentha aquatica, Linn.

Wassermus, i. e. Wasserbrey.

Wässern, i. e. mit Wasser befeuchten, z. E. den Garten, rigo, irrigo: ists einweichen, durch Wässern mürbe machen, z. E. Flachs, Stockfisch rc., macero: der Mund wässert ihm darnach, res salivam ei movet, saliva ei movetur: wässern, i. e. wortreich, aber gedankenarm machen, z. E. eine Schrift, diluo. Gewässert, 1) z. E. Garten, rigatus, irrigatus. 2) z. E. Stockfisch, Flachs, maceratus. 3) Zeug, z. E. Taffet, undulatus. 4) Schrift, Rede, dilutus. Das Wässern, die Wässerung, z. E. des Gartens, rigatio, irrigatio: des Stockfisches, Flachses, maceratio: ists Verdünnung, z. E. des Weins, und tropisch, des Ausdrucks, der Gedanken, extenuatio.

Wassernabel, Hydrocotyle, Linn.

Wassernabelbruch, hydromphalus.

Wassernix, spectrum aquaticum.

Wassernuß, nux aquatica.

Wassernymphe, in der Mythologie, Nais.

Wasserochs, Nilpferd, hippopotamus.

Wasserorgel, hydraulus.

Wasserperle, margarita adulterina.

Wasserpfahl, sublica aquatica, auch bloß sublica.

Wasserpfeffer, hydropiper, Linn.

Wasserpferd, Nilpferd, hippopotamus.

Wasserpflanze, planta aquatica.

Wasserpocke, i. e. Wasserblatter.

Wasserprobe, z. E. bey Verbrechen, experimentum aquarium.

Wasserpumpe, antlia aquaria.

Wasserquelle, fons aquae, und bloß fons.

Wasserrabe, corvus aquaticus.

Wasserrad, rota aquaria.

Wasserreich (das), regnum aquae.

Wasserreich, Adj., aquosus, aquaticus.

Wasserreis, sarmentum inutile.

Wasserrinne, collicia.

Wasserröhre, canalis, fistula aquaria.

Wassersalamander, i. e. Wassermolch.

Wassersammlung, collectio aquae.

Wassersäule, 1) columna aquae. 2) i. e. Wasserhose.

Wasserschaden, detrimentum per aquas.

Wasserscheidung, divortium aquarum.

Wasserscheu, Adj., hydrophobus, formidans aquam,

schieden seyn, z. E. das Glück
iare, commutari. Das Wech-
echselung, commutatio, per-
s Abwechselung, vicissitudo.
1) vertauschend, commutans,
2) mit Abwechselung, ab-
n vices, in vicem: von
alternis.
ht, jus cambiale.
uld, debitum per syngra-
ldner, debitor per syngra-

tig, Adj., mutuus: Adv.,
ices. in vicem: -keit, vi-
utuum.
eise, in vices, in vicem,
zweyen, auch alternis.
g, s. Wechseln.
rhältniß, mutua ratio, con-

nkel, Plur., anguli sibi op-

i. e. Geldwechsler, Ban-
ator argentarius; auch bloß
trapezita.
er) oder Weck, z. E. Butter,
: ists Backwerk, auch pa-
oblongus.
E. aus dem Schlafe, exci-
Das Wecken, die Weckung,
itatio. Wecker, suscitator,
s ein Instrument, suscita-

abellum: auch, gegen die
arium.
agito, moto: mit etwas,
mit dem Schwanze, caudam:
n Wind zu machen, auch fa-
. Das Wedeln, agitatio:
ei.
) wenn noch folgt, neque,
quam. 3) ob, an.
, 1) eigentl., i. e. a) Ort,
, z. E. in der Stadt, im
c., via, auch iter. b) das
, Reise, iter, auch via: sich
machen, in viam me do,
me committo: sich einen
nachen, i. e. hingeben, iter
c.: aus dem Wege gehen,
gehen, ex via excedo, de
Jemanden, de via decedo
dem Wege, i. e. geh (oder
n Wege, decede (decedite)
n Weg machen, i. e. a) ma-
n wo gehen kann, viam fa-
erio. b) einen Gang oder
hun, viam facio, iter facio:
eg, geh deine Wege, abi
en Weg betreten, ineo (in-
: unter Weges, inter viam,
nere: der rechte Weg, via
, via recta: im Wege seyn,

i. e. hindern, obsto, sum impedimento, impedio: in den Weg legen, i. e. a) hindern, obsto etc., s. vorher. b) beleidigen, offendo hominem: nichts, non: aus dem Wege räumen, schaffen, tollo de medio. 2) tropisch, a) Gang einer Sache, z. E. der Tugend, des Processes, via, iter: von dem Wege der Tugend abgehen, decedo de via virtutis. b) Mittel oder Gelegenheit zu etwas, via: den Weg betreten oder ausfündig machen, ineo viam. c) Methode, Art und Weise, via. d) Handlung, actio, oder quod quis agit: Gott kennt deine Wege, novit actiones tuas; novit ea, quae agis. Not. es hat gute Wege, i. e. a) die Sache steht gut oder sicher, res est in tuto. b) es ist schon vorgebeugt, jam praecautum est: Jemanden den Weg weisen, a) eigentl., monstro alicui viam etc. b) fortjagen, abigo; oder übel empfangen, übel anlaufen lassen, male accipio aliquem.

Weg! i. e. weg damit, ultro rem, apage rem: weg mit dem Menschen, ultro hominem, apage hominem: weg! i. e. geh weg, abi, apage te, apage; oder geht weg, abite: in einem weg, i. e. ohne Aufhören, continenter, perpetuo, uno tenore: auch beym Subst., continuus, perpetuus, z. E. drey Stunden in einem weg, z. E. blieb er, tres horas continuas etc.: oft fehlt ein Verbum, z. E. er ist weg, sc. gegangen, abiit, oder, sc. geflogen, avolavit: es ist weg, sc. geholt worden, res est ablata, oder, sc. verkauft, res est vendita: auch steht weg seyn st. nicht da seyn, abesse; oder fehlen, deesse; oder nicht mehr da seyn, non amplius adesse; oder todt seyn, mortuum esse etc.; oder außer Athem seyn, exanimem esse; oder halb todt seyn, exanimem esse; oder verloren seyn, periisse; oder außer sich seyn, obstupefactum esse; oder muthlos seyn, animum abjecisse; oder ängstlich seyn, pavidum esse: auch wird weg beym Verb., Subst. etc. durch eine damit verbundene Praeposit. oder durch eine Partikel ausgedrückt, z. E. weggehen, wegreisen, abeo, discedo: wegräumen, tollo, aufero: wegbeten, averto precando: wegbleiben, i. e. a) nicht kommen, non venire. b) weggelassen oder unterlassen werden, omitti. c) weggelassen oder nicht dazu gezogen werden, non adhiberi. d) keinen Theil dran haben, non fio particeps. e) in Ohnmacht fallen, deficio, deliquium animi patior. f) den Athem verlieren, amitto animam. g) nicht wiederkommen, non redeo; oder nicht wieder gefunden werden, non reperior, non invenior. Das Wegbleiben, i. e. Abwesenheit, absentia. Wegfallen, i. e. a) zu Grunde gehen, verloren gehen, pereo; oder verschwinden, evanesco. b)

aufhören, desino. c) herabf
d) unterlassen werden, omit
men, i. e. a) davon kommen
entschlüpfen, evado. b) v
perire, amitti. c) versetzt w
in ein anderes Amt, transfer
men, z. E. mit einer kleine
fungi, z. E. poena levi: we
a) von sich lassen, dimitto
übergehen, praetereo etc.
vendo: weggeben, amit
wegschicken, wegsenden, d
thun, wegschaffen, tollo:
z. E. Last, depono; oder w
setzen, pono alio: sich über
temno, sperno, negligo:
z. E. Kinder, expono: w
Gasse), foras voco, foras i
nam: wegweinen, tollo
fluchen, tollo maledicendo:
i. e. a) wegthun, tollo.
bringen, perficio; oder verf
perficio: wegreiten, avehi
blasen, tollo flando: weg
a) zernagen, erodo. b) du
mittel wegbringen, tollo r
wegbringen, i. e. a) wegsch
führen, abduco: wegjagen
lo: wegsetzen, depono:
z. E. ein Kind, expono:
Folgende und die Composita
und Fort.

Wegarbeiten, i. e. b
wegschaffen, tollo labore, o
bringen, perficio laborando.

Wegbeißen, 1) durch Bei
abigo mordendo. 2) abbeiß

Wegbeizen, =blasen,
Weg.

Wegbrennen, 1) Act., t
uro. 2) weggebrannt werde
exuri.

Wegbringen, s. Weg=
bringen.

Wegdrängen, tollo urge
Wegebau, stratura (muni
Wegebreit, Wegerich, p
Wegedistel, Onopordum,
Wegedorn, rhamnus.
Wegegeld, pecunia viari
auch portorium viarium.
Wegeilen, festinanter a
Wegeilen, abitus properu
tus).

Wegen, propter, ob, cau
Vaters wegen, propter patr
causa: auch steht a) bey Din
wenns sich mit aus vertausche
wegen Haß, per etc. b) b
Dingen, z. E. wegen Haß,
sich dabey denken, bewogen,
steht gern motus, ductus, inci
oder verhindert, so steht gern

vitam transigo (dego).
-leihen, -leiten, s. Hin-

n, praefero alicui abeunti

avocare.
, s. Hinwegmachen rc.
iren, abeo discedo.
, hodometrum.
, 1) sc. gehen, cogi abire.
werden, debere auferri.
, -packen, s. Hinwegneh-

n, furtim tollo.
n, abigo scutica.
phiren, -practiciren, s.
hiren rc.
n, 1) vertreiben, a) durch
in der Kirche, abigo con-
durch vieles Reden, ob-
bis abigo. 2) in einem
a) in der Kirche, adsidue
) in einem weg reden, ad-

, abigo verberando.
z. E. Schmuz, tollo pur-

, erado, tollo radendo.
s. Hinwegraffen.
, abripio, rapio.
, s. Hinwegräumen: -ung,
o.
i. e. wegsprechen.
detero, tollo terendo.
itus, discessus: bey sei-
z. E. sagte er, abiens, dis-

-reißen, -reiten, s. Hin-

, i. e. weglaufen.
Wegerich.
Act., provolvo, devolvo,
endo: Neutr., provolvi,
veri volvendo.
s. Hinwegrücken.
, abeo remigando.
-sägen, -saufen, s. Hin-

tollo sugendo.
, abrado, derado, tollo

s. Hinwegschaffen.
, i. e. wegsehen.
n, tollo pala.
, i. e. verschenken, hinweg

1) abscheren. 2) sich,
machen, se amoliri, abire

n, -schicken, -schieben,
iessen, -schiffen, -schla-
n, s. Hinwegscheuchen rc.

Wegschleifen, 1) durch Schleifen weg-schaffen, tollo cote. 2) auf der Schleife weg schaffen, absporto traha, oder bloß wegschleppen, abstraho.

Wegschleppen, s. Hinwegschleppen.

Wegschleudern, 1) mit der Schleuder, funda projicio. 2) ohne sie, projicio.

Wegschmeißen, i. e. wegwerfen, weg-schlagen.

Wegschmelzen, -schnappen, -schneiden, s. Hinwegschmelzen rc.

Wegschnellen, tollo vibrando.

Wegschrecken, absterreo, deterreo, z. E. aliquem.

Wegschütten, profundo, effundo: -ung, profusio, effusio.

Wegschwemmen, proluo.

Wegschwimmen, abire natando.

Wegsegeln, i. e. wegschiffen.

Wegsehen, -senden, s. Hinwegsehen rc.

Wegsengen, deuro, exuro: -ung, exustio.

Wegsetzen, -seyn, -sollen, s. Hinwegsetzen rc.

Wegspaziren, i. e. weggehen.

Wegspeyen, s. Hinwegspeyen.

Wegspielen, 1) z. E. Kartenblatt, exhibeo. 2) auf dem Claviere, vom Blatte wegspielen, cano fidibus sine meditatione, reddo continuo visa.

Wegsprechen, 1) frey vom Herzen, loqui libere. 2) in einem weg sprechen, loqui uno tenore. 3) durch Sprechen entfernen, abigere loquendo.

Wegsprengen, 1) Act., z. E. ein Felsstück, avello, revello. 2) schnell wegreiten, avehi citato equo.

Wegspringen, 1) z. E. Mensch, Thier, absilio, abeo saliendo: itis zurück springen, auch resilio: über etwas wegspringen, transilio, supero (transeo) saltu. 2) wegprallen, z. E. Stein, absilio: itis zurück springen, auch resilio: itis abreißen, sich abreißen, abrumpi; oder sich ablösen, solvi, resolvi.

Wegspucken, i. e. wegspeyen.

Wegspühlen, s. Hinwegspühlen.

Wegstechen, tollo pungendo.

Wegstecken, 1) anderswohin stecken, pono alio in loco, oder verstecken, abscondo. 2) durch Stechen anderswohin fügen, z. E. die Schleife, alio transferre figendo.

Wegstehen, absto.

Wegstehlen, s. Hinwegstehlen.

Wegsterben, mori, emori.

Wegstoßen, proturbo, pello, depello, deturbo: itis fortschaffen, auch amoveo, submoveo: -ung, depulsio.

Wegstreichen, s. Hinwegstreichen.

Wegstreifen, i. e. abstreifen.

Wegthauen, -thun, s. Hinwegthauen rc.

Wegtraben, abeo, discedo.

Weg-

eibische Art, mollitia. b)
riter, effeminate.
. e. Weibchen.
) Adj., muliebris, femini-
minal, natura, cunnus: We-
ae. 2) Adv., muliebriter.
, eine Stadt, Weiblinga.
i. e. Weibsperson.
e. Weibsperson und Weibs-

e, indusium muliebre.
, vestis muliebris: anhaben,
este muliebri.
, feminae, mulieres.
, -pantoffel, s. Weiber-

n, femina, mulier.
Weibssattel, Weibsschuh,
ꝛc.
i. e. Weibsperson.
feminae, mulieres.
Adj., mollis: machen, mol-
nollior (Verb.), mollis fio:
) machen, frango animum:
welch ums Herz, animus
r (oder movetur). 2) Adv.,

ager, territorium.
c), Weichheit, mollitia,
Weichen an der Seite des
chondria.
) zurück gehen, fort gehen,
opisch, statt geringer seyn,
do, concedo: von etwas,
Bahn, der Pflicht, decedo.
en, mollio: ists mürbe
Stockfisch, macero: daher
e. weich werden, molliri;
rden, maceror. Das Wei-
sts Abweichung, decessio:
bringen, z. E. Feinde, im-
noveo loco.
ffen, natura (Abl.) mollis,

mollitia, mollitudo.
g, 1) Adj., mollis: ists
misericors: werden, frangi,
n, frango (mollio) alicujus
) Adv., molliter: -feit,
: ists Mitleiden, miseri-

, molli ungula praeditus.
1) Adj., i. e. a) etwas
lus. b) weibisch, unmänn-
ffeminatus, muliebris. 2)
eibisch, molliter, effeminate,
keit, mollitia, mollities.
mollis, effeminatus.
) Fluß, Vistula. 2) eine
etwa cerasum Apronianum.
f, plica Polonica.
Pflanze, s. Wald.
Weidenbaum, salix: Ort
salictum. 2) Ort, wo das

Vieh geweidet wird, locus pascuus, pascuum. 3) Futter, Nahrung, z. E. des Körpers, der Seele ꝛc., pabulum: ists Vergnügen, auch voluptas: ists Anblick, auch spectaculum.

Weideland, ager pascuus, rus pascuum.

Weidemann, i. e. Jäger, venator.

Weidemännisch, Adj., venatorius: Adv., more venatorio.

Weidemesser, s. Weidmesser.

Weiden, Adj., i. e. aus Weidenholze, salignus, saligneus.

Weiden, 1) z. E. das Vieh, die Augen, Seele, pasco: sich, pasci: woran, re. 2) auf der Weide fressen, pasco, pascor. Das Weiden, pastio.

Weidenbast, liber saligneus.

Weidenbaum, salix.

Weidenblatt, folium saligneum.

Weidenbusch, oder -gebüsch, salictum.

Weidenerde, terra salignea.

Weidengebüsch, s. Weidenbusch.

Weidenholz, lignum saligneum.

Weidenhopfen, lupus salictarius.

Weidenkohle, carbo saligneus.

Weidenlaub, frons salignea.

Weidenmücke, luscinia salicaria, Klein.

Weidenrinde, 1) äußere, cortex saligneus. 2) innere, oder Bast, liber saligneus.

Weidenrose, etwa rosa salignea.

Weidenschwamm, fungus salicum.

Weidenzeisig, i. e. Weidenmücke.

Weideplatz, locus pascuus.

Weiderechte, jus pascendi.

Weiderich, epilobium, Linn.

Weidetasche, i. e. Jagdtasche, Jägertasche.

Weidewerk, 1) Jägerey, ars venatica. 2) Jagd, venatio. 3) jagdbare Thiere, venatio, bestiae obnoxiae venationi.

Weidlich, 1) Adj., i. e. a) brav, probus, fortis. b) groß, magnus. 2) Adv., i. e. a) brav, probe, fortiter. b) sehr, valde, probe.

Weidmann, s. Weidemann.

Weidmesser, Weidemesser, culter venatorius: es bekommen, i. e. damit geschlagen werden, pulsari cultro venatorio.

Weidrich, s. Weiderich.

Weidwerk, s. Weidewerk.

Weife, rhombus. Weifen, z. E. Garn, fila glomero in rhombum. Das Weifen, glomeratio in rhombum.

Weigern, sich, recuso, detrecto: etwas, rem, oder Infin.: auch tergiversor, aber ohne Accus. oder Infin. Das Weigern, die Weigerung, recusatio, detrectatio, tergiversatio.

Weihbischof, insgemein Suffraganeus oder vicarius Episcopi, chorepiscopus.

Weih-

Weihbrunnen, vas serviens lustrationi, vas aquae lustralis.

Weihe, 1) ein Vogel, vultur, milvus. 2) oder **Weihung**, inauguratio, sacratio, consecratio: sie bekommen, sacrari, consecrari: geben, sacrare, consecrare.

Weihen, 1) z. E. einen Tempel Gott, sacro, consecro. 2) tropisch, z. E. etwas Gott oder Jemanden, consecro, sacro, addico. Das **Weihen**, die **Weihung**, sacratio, consecratio.

Weiher, i. e. Teich, piscina, stagnum.

Weihkessel, ahenum lustrale.

Weihnachten, festum Christi nati, festum natale Christi. **Weihnachtsabend**, dies ante festum natale Christi: =fest, i. e. Weihnachten: =feyertag, dies festus Christi nati: =geschenk, donum in festo Christi nati: =lied, canticum festo natali Christi sacrum: =predigt, concio festo natali Christi sacra: =prediger, concionator in festo natali Christi: =tag, i. e. Weihnachtsfeyertag: =zeit, tempus natale Christi.

Weihrauch, thus oder tus: =faß, =gefäß, thuribulum: =handel, =kram, negotiatio thuraria: =händler, =krämer, negotiator thurarius: =inn, negotiatrix thuraria.

Weihung, s. Weihen.

Weihwasser, aqua lustralis, aqua piacularis.

Weihwedel, adspergillum.

Weil, 1) wenns eine Ursache anzeigt, quia, quoniam: ists so viel als da, auch cum mit dem Conjunct. 2) so lange als, dum, quoad, donec, quam diu. 3) indem, in währender Zeit daß, dum.

Weil, eine ehemalige Reichsstadt, Wila.

Weiland, i. e. ehemals, olim, quondam; in Titeln, z. E. der weiland Hochwürdige rc., auch dum in vivis fuit, dum vivebat.

Weilchen (das), paululum temporis: ein Weilchen, Adv., z. E. warten, auch paulisper.

Weile, 1) Zeit, tempus, spatium: sich die Weile nehmen, sumo tempus: eine Weile, i. e. a) eine Zeit, tempus: eine hübsche Weile, z. E. ists, non parum temporis. b) eine Zeit lang, per aliquod tempus, aliquod tempus, aliquamdiu: eine kleine Weile, i. e. kleine Zeit, paululum temporis: eine kleine Weile hernach, paulo post: eine kleine Weile, z. E. warten, parumper, paulisper, aliquantisper, paululum temporis: in einer kleinen Weile, intra exiguum tempus: ists bald darauf, paulo post: über eine kleine Weile, paulo post, post breve tempus etc.: eine ziemliche Weile, z. E. ist, aliquantum temporis: eine ziemliche Weile hernach, aliquanto post: nach dem Tode rc., aliquanto post mortem etc.: eine (die) lange

Weile, i. e. a) [...]
pus. b) [...]
i. e. lange, di[...]
lange Weile [...]
le, nach einer [...]
tempus, mul[...]
lange Weile n[...]
ich, multo (od[...]
sich die lange [...]
pus, fallo oti[...]
sumo: vor la[...]
zum Zeitvert[...]
causa: vor la[...]
sco otio: la[...]
sum, otior: [...]
für die lange [...]
Zeit zu vertrei[...]
b) umsonst, [...]
frustra; oder [...]
Lohn, gratis. [...]
nichts, temere [...]
lange Weile, [...]
non temere, [...]
ohne Nutzen, [...]
Lohn, non gra[...]
gen, probe, [...]
mora, cunctan[...]
na lente. 2) [...]
dilatio: die E[...]
(admittit) mor[...]

Weilen, i. [...]

Weilen, St[...]

Weimar, S[...]
Ducatus Vinar[...]

Wein, 1) [...]
vermischter, m[...]
daher Wein, [...]
num: beym W[...]
vino. 2) W[...]
Wein lesen, le[...]
edo vinum o[...]
tis; oder Wein[...]
schneiden, vi[...]
vites.

Weinapfel, [...]
vinoso sapore.

Weinärndt[...]

Weinbau, [...]

Weinbauer[...]

Weinbeere [...]
bloß acinus: [...]
=kern, granu[...]
naceum.

Weinberg, [...]

Weinbirn, [...]
pore vinoso.

Weinblatt [...]
abbrechen, ju[...]
pinare: dieses [...]

Weinblüth[...]
flos viteus, fl[...]
the, tempus [...]

Weindrüb[...]

e, vas altius geſtandis uvis.
) von Menſchen ꝛc., fleo, plo-
lacrymor: über etwas, de re,
, defleo) rem: bey etwas, il-
iſts Thränen vergießen,
s fundo (oder edo): iſts heu-
ut weinen, auch ejulo: iſts
näken, z. E. kleine Kinder.
2) vom Weinſtocke, lacrymo,

das), ploratus, fletus: auch
Kindern, vagitus: mit Wei-
rach ers, cum fletu, flens etc.:
bringen, perduco ad flen-
elnen, prae fletu, prae lacry-
einen iſt mir näher als das La-
fleam quam rideam: ſich des
t enthalten, non tempero
n tempero mihi, quin fleam

werth, flendus, deflendus,
mabilis, dignus fletu.
, 1) Adj., flebilis: mir iſt
nihi libet flere. 2) Adv., fle-

te, i. e. Weinleſe.
, bey uns acetum e vino:
n bloß acetum.
er, viviradix, propago vitis.
dolium vinarium: -fäßchen,
arium.
e, lagena (oder ampulla) vi-
chen, laguncula vinaria.
lchen, Weingäblein, clavi-
olus, da denn vitis (Gen.)
oder, wo ſichs verſteht, weg-

en, vinetum, vinea: -gärt-
Winzer, vinitor.
, 1) der Wein bey Jemanden
ft, bibens vinum apud ali-
pecunia: iſts Weintrinker,
potor vini. 2) der Wein bey
uft, emens vinum ab aliquo.
rge, montes vineales (oder

nd, regio vinealis (oder viti-

, ſpiritus vini.
nder, adminiculum vina-

ge, propago vitis: ſpaniſches,
Hiſpanicae.
rt, doctus vini, ſciens (oder

ch, odor vini, odor vinoſus.
irr, vas vinarium.
mack, ſapor vini, ſapor vi-

k, tradux.
achs, Weinwachs, proven-
proventus vini.
, ſcyphus vinarius.

Weingott, deus vini: meynt man den Bacchus, und will ihn nennen, auch Bacchus.

Weinhacke, Weinhaue, paſtinum.

Weinhandel, negotiatio vinaria: -händler, negotiator vinarius: -inn, negotiatrix vinaria.

Weinhaue, ſ. Weinhacke.

Weinhaus, taberna vinaria, oenopolium.

Weinheber, ſipho vinarius.

Weinhefen, faex vini, faeces vini.

Weinherr (als Amt), praefectus vino.

Weinholz, lignum viteum.

Weinhügel, collis vinearius.

Weinhülſe, vinaceum.

Weinhüter, cuſtos vineae.

Weinjahr, annus ferax vini.

Weinig, z. E. Geſchmack, Geruch, vinoſus, referens vinum.

Weinkalteſchale, intrita panis e vino.

Weinkanne, cantharus vinarius.

Weinkauf, emtio vini.

Weinkeller, 1) zum Aufheben, apotheca vinaria, cella vinaria. 2) Weinhaus.

Weinkelter, torcular vinarium.

Weinkern, Weinkernchen, i. e. Weinbeerkern.

Weinkoſten, 1) (das), exploratio vini. Weinkoſter, explorator (oder praegustator) vini. 2) (die), ſumtus vinarius.

Weinkranz (zum Verkauf), corona vinaria: auch, bey den Alten, hedera.

Weinkrug, urceus vinarius.

Weinküper, Weinküfer, i. e. Küper, Küfer.

Weinlägel, ſeria vinaria.

Weinlager, 1) Ort des Weins, horreum vini; oder Gerüſt, worauf die Fäſſer liegen, cubile vini. 2) Weinvorrath, copia vini.

Weinland, terra vitifera, terra ferens vites.

Weinländer, 1) einer aus einem Weinlande natus in terra vitifera. 2) Plur. von Weinland.

Weinlaub, frons vitea, pampini.

Weinlaube, porticus vinea.

Weinleſe, vindemia: kleine, vindemiola: Weinleſe halten, vindemio, habeo vindemiam.

Weinleſer, vindemiator.

Weinmährte, intrita panis e vino.

Weinmarkt, 1) Verkauf, mercatus vinarius. 2) Ort, forum vinarium.

Weinmaß, menſura vinaria.

Weinmeſſer, i. e. Rebenmeſſer.

Weinmeth, vinum mulſum; oder bloß mulſum.

Weinmonat, i. e. October, October.

Weinmutter, i. e. Weinhefen.

Weinpalme, Boraſſus, Linn.

Weinpfahl, i. e. Rebenpfahl.

Wein-

Weinpresse, i. e. Weinkelter.
Weinranke, palmes.
Weinraupe, involvulus.
Weinrausch, crapula de vino.
Weinraute, ruta graveolens, Linn.
Weinrebe, palmes.
Weinreich, Adj., dives vino.
Weinrose, Rosa Eglanteria, Linn.
Weinsauce, i. e. Weinbrühe.
Weinsaufen (das), potatio vini: **-säufer**, potor (potator) vini: **-inn**, potrix vini.
Weinsäuerlich, vinosus: **Weinsäure**, acrimonia vinosa.
Weinschenk, venditio vini: **-schenk**, caupo vinarius: **-schenke**, caupona vinaria.
Weinschlauch, uter vinarius.
Weinschmaus, convivium vinosum.
Weinstein, tartarus. **Weinsteinsalz**, sal tartari.
Weinstelle, i. e. Amt, wobey man Wein trinken kann, provincia suppeditans vinum.
Weinstock, vitis: **-stöckchen**, viticula.
Weinsuppe, jusculum vineum, jusculum e vino.
Weintonne, orca (amphora) vinaria.
Weinträber, **Weintreber**, s. Weintrester.
Weintragend, z. E. Land, vitifer, ferax vini.
Weintraube, uva: **-träubchen**, uva parva.
Weintrester, **Weintreber** (Plur.), vinacea.
Weintrinken (das), potatio vini: **-trinker**, potator (potor) vini: **-inn**, potatrix vini.
Weintrunken, vinolentus: **-heit**, vinolentia.
Weintunke, intinctus vini.
Weinvisiter, oenometra.
Weinwachs, proventus vini (oder vitium).
Weinwage, libra vinaria.
Weinzehent, decima vini: Plur., decimae vini.
Weinzeichen, signum vini venalis; bey den Alten hedera.
Weinzoll, portorium vinarium.
Weise (die), 1) Art, Beschaffenheit, modus, ratio: auf welche Weise? quo modo? qua ratione? quo pacto? auf diese Weise, hoc modo etc.: auf solche Weise, tali modo etc.: auf keine Weise, nullo modo etc.: ist Weise so viel als Art, Sitte, Betragen, so steht auch mos, z. E. auf feindliche Weise, hostili more, hostilem in modum, hostiliter; wie denn oft das Adv. stehen kann, z. E. auf freundschaftliche Weise, amice. 2) Gebrauch, mos: jedem gefällt seine Weise, suus cuique mos placet: ist Weise so viel als Naturell, so

steht auch ing
modi, modu
nach der W
modos cantic
dem Liede, m
Weise, 1)
Leben, Spru
heit begabt,
weise That,
ctum: ein W
sapio, sum sa
sapientissimus
heit begabt,
pientia. 2) A
persapienter.
Weisel,
oder (richtig
apum.
Weisen, 1)
Worten rc.,
sich weisen,
einem den W
(ostendo): tr
oder übel em
hinweisen, ve
ter, oder an
oder eine Sa
zurecht weisen
er läßt sich we
ceri (oder mo
weiß machen,
Weisen, die
monstratio: s
Weiser, 1)
der Uhr, in
Mann, sapie
sophus. 4) d
demonstrator.
Weiserlos,
regina.
Weisheit,
z. E. reden,
pientissime:
Weisheitsleh
pientiae: -l
pientiae: -
-voll, plenu
sapientiae.
Weislich,
weiß, s. Wei
Weiß, 1)
dus: mach
werden, fio
album, albug
didus: Wein,
Sperling, i. e.
Sonntag, i.
in albis: sch
che Versicheru
Weiße im A
Weiß, i. e.
gekleidet, alb
Wäsche, pu
Not. einem e

r erzählen, narro. b)
ro. c) täuschen, an-
pono alicui: sich weiß
re.
cinari, divinare, prae-
ts nur vorher sagen,
Weissagen, die Weissa-
divinatio, praedictio:
sung, praedictio: aus
gurium.
s, divinus, fatidicus,
n Vogelfluge, augur:
, fatiloqua, fatidica.
Adj., fatidicus, divi-
lv., divine, divinitus.
Weissagen.
), coctio panis candi-
bäcker, pistor coquens
candidos).
sia alba.
arius (Cod. Theod.).
a alba, Linn.
s candidus.
pinus; oder Carpinus
Weißbüchen, Adj., de

acantha; spina alba;
acantha, Linn.
eisdrossel, turdus mu-

itudo, album. Das
Auge, album, albugo:
bumen.
ie Wand, dealbo, trul-
Das Weißen, trul-

riechisch), Alba Graeca.
isenfelsa, Leucopetra.
üncher, dealbator.
ißtanne, abies candida
us Picea, Linn.
inus Leuciscus, Linn.
wa cerdo alutarius.
s, candidus.
grossus albus sic di-

bis capillis.
na candida.
. Schneehuhn, perdix

ißkraut, brassica alba,
der brassica capitata al-

eiße Haare, capilli al-
r dergleichen hat, homo

otiario linteario: -krä-
tearius: -inn, nego-

Weißkohl.
bus, subalbicans, sub-

Weißnicht, Augennicht, Onochytis, Nihilum album.

Weißschimmel, equus candidus.
Weißsprenkelig, sparsus albo.
Weißtanne, i. e. Weißfichte.
Weisung, 1) Verweiß. 2) Zeigung.
Weißwurz, polygonatum.

Weit, I) Adj., i. e. 1) nicht enge, nicht knapp, geräumlich, laxus, amplus: weit (weiter) machen, laxo, laxiorem reddo. 2) weitläuftig, weiten Umfang habend, amplus: das ist noch im weiten Felde, i. e. a) ist noch weit entfernt, longe distat. b) ist noch ungewiß, incertum est: das Weite suchen, i. e. fliehen, fugio, fugam capio etc. 3) entfernt, longinquus; oder lang, longus; oder langwierig, longinquus, longus, z. E. Weg: von weitem, e longinquo: das Weitere, z. E. hören, i. e. was ferner folgt, quae porro (oder deinde) sequuntur: des Weitern, i. e. ferner, porro. II) Adv., i. e. 1) geräumlich, nicht knapp, nicht enge, laxe. 2) viel, z. E. weit gelehrter, weit anders rc., longe, multo. 3) weit hin, weit hinaus, z. E. sehen, gehen, longe. 4) von weitem, e longinquo, longe. 5) sehr, longe, z. E. weit entfernt, unterschieden. 6) weit und breit, late, longe lateque: weit vorrücken, longe progredior (oder procedo): es weit bringen, weit kommen, z. E. in der Gelehrsamkeit, longe procedo (progredior), z. E. in doctrina: es so weit bringen, so weit kommen, z. E. in der Gelehrsamkeit, tam longe progredior (procedo) in doctrina: st. tam longe steht auch eo, dann folgt der Genit. st. in, z. E. eo doctrinae etc.: auch steht eo pervenire st. eo progredi etc.: weit entfernt seyn, longe abesse: es ist weit von hier, longe est hinc: weit und breit, z. E. berühmt, longe lateque, late: zu weit gehen, nimis longe procedo (progredior): ists das Maaß überschreiten, auch excedo modum: weit entfernt (gefehlt), daß, tantum abest, ut, worauf ut noch einmal folgen kann, z. E. weit entfernt es zu glauben, denke ich vielmehr rc., tantum abest, ut credam, ut potius cogitem etc.: weit gefehlt, i. e. ganz und gar nicht, minime, nullo modo, nihil minus: weit reichen, a) mit der Hand, extendo manum longe. b) mit der Gewalt, longas manus habeo, multum valeo: weit reichen, oder zulangen, oder genug seyn, i. e. a) lange reichen, diu sufficere. b) zu vielen reichen, sufficere ad multa: weit entfernt, z. E. vom Hause, longe remotus: einen so weit bringen, daß er rc., aliquem eo perducere, ut etc.: einen weit bringen, z. E. auf dem Wege, in einer Kunst rc., longe perduco: zu weit greifen, a) mit der Hand, manum nimis longe extendo. b) zu viel thun, ex-

cedo-

cedo medium: weit hin haben, i. e. weit entfernt seyn, longe absum: weit hinaus, z. E. sehen, longe: weit aussehend, i. e. a) ungewiß, dubius, anceps, incertus. b) bedenklich, anceps, dubius: weit herhohlen, longe peto: weit hinein, longe: so weit es seyn kann, quam longissime fieri potest: weit her, z. E. kommen, e longinquo, longe: er ist nicht weit her, a) dem Orte nach, non longe hinc habitat oder natus est (nachdem Wohnung oder Geburt angezeigt wird). b) ist mittelmäßig, est mediocris; oder taugt nichts, est nullius pretii. 7) fern, longe, procul: drey Schritte weit, z. E. stehen, longe tres passus: bey absum bleibt longe weg, z. E. drey Schritte bin ich entfernt von 2c., absum tres passus a etc.: bey weitem, i. e. a) weit, z. E. bey weitem größer, der größte 2c., multo, longe. b) allerdings, utique, z. E. bey weitem größer, der größte: bey weitem nicht, i. e. ganz und gar nicht, minime, nullo modo: daher weiter, 1) Adj., ulterior, z. E. Beweise 2c.: ists mehr, plures, plura, plus, z. E. Beweise, plura argumenta, plus argumentorum. 2) Adv., i. e. a) ferner, porro. b) weiter hin, weiter hinaus, z. E. gehen, wohnen, longius. c) geräumlicher, laxius. d) mehr, amplius, z. E. nichts weiter. e) weiter fort, porro, longius: etwas weiter oben, unten 2c., paulo superius etc.: in den Formeln weiter unten, oben, drinnen 2c. wird weiter nicht übersetzt, infra, supra, intra: weiter hin, i. e. hernach, deinde.

Weite (die), 1) Geräumlichkeit, laxitas. 2) Länge, longitudo. 3) Zwischenraum, intervallum. 4) Weitläuftigkeit, amplitudo. 5) Entfernung, longinquitas, distantia: in die Weite sehen, longe video: nicht gut in die Weite sehen können, non possum longe videre: in einer Weite von drey Schritten, i. e. drey Schritte weit, z. E. stehen 2c., longe tres passus.

Weite (das), i. e. das Geräumliche, laxum; oder Weitläuftige, amplum: das Weite suchen, von Weit m, bey Weitem, s. Weit: ins Weite spielen, i. e. verlängern, produco (profero) rem.

Weiter, s. Weit.

Weiterung, 1) Folge, consequentia. 2) Weitläuftigkeit.

Weiteste, ist Superl. von weit.

Weitläuftig, 1) Adj., a) i. e. geräumlich, laxus, spatiosus, amplus. b) weit, groß, spatiosus, amplus. c) weit aus einander stehend, rarus, laxus. d) im Reden, Schreiben, copiosus, latus: ists wortreich, auch verbosus: daher zu weitläuftig, z. E. Mensch, Buch, nimis longus, nimis copiosus; auch oft bloß longus: ich will nicht zu weitläuftig seyn, nolo esse longus. e) langwierig, longinquus. 2) Adv.,

a) i. e. geräum[...]
lic. b) in ge[...]
weit aus einan[...]
Schreiben, R[...]
reich, auch ve[...]
lichkeit, laxitas[...]
fung, amplit[...]
dicht an dem [...]
tas. 4) im R[...]
ubertas, latitud[...]
copia verborum[...]
ginquitas. 6)[...]
Schwierigkeit, [...]
oder Unruhe, [...]
machen, i. e. [...]
creo difficultat[...]
do turbas.

Weitläulig, [...]

Weitschichtig [...]

Weitschreite[...]

Weitschweifi[...]
gus, copiosus, [...]
se, verbose: a [...]
pia verborum i [...]
ginquitas.

Weitsichtig, [...]

Weizen, tri[...]

Weizenacker[...]

Weizenärnd[...]

Weizenbier, [...]

Weizenbrod, [...]

Weizenernd[...]

Weizenfeld, [...]

Weizengrau[...]

Weizengries, [...]

Weizenkleye, [...]

Weizenkorn, [...]

Weizenkuche[...]

Weizenmalz, [...]
ceum.

Weizenmehl [...]

Weizenspreu, [...]

Weizenstoppe[...]

Weizenstroh, [...]

Welch ein (ei[...]
che 2c.), quis, [...]
beschaffen? qu[...]
heißts quam, z. [...]
che Sache, qua[...]

Welcher, we[...]
es sich auf derje[...]
auch der, die, d[...]
ges Wort bezieh[...]
ein Mensch, welc[...]
etc.; oder derjeni[...]
oder welcher lieb[...]
est felix, oder ama[...]
derjenige oder d[...]
wird, so heißt da[...]
cher liebt, ist al[...]
etc.; oder ama[...]
(welche, welches)[...]
gethan hat, ute[...]
in der Rede von[...]

aec. etc.), quisquis (quae-
. welcher es auch sey, uter-
aque) est (sit): welches es
utrumcunque quodcunque)
uf welche Art nur, z. E.
ique modo, z. E. sit: auf
sey, i. e. es sey wie es
will ichs machen), quolibet
lchem Orte nur, z. E. er
ae in loco, ubicunque, z. E.
chem Orte nur es auch sey,
divis: zu welcher Zeit nur,
quandocunque, quocunque
velit: welcher Art (z.
E. es sey, qualiscunque etc.
auf kein Wort beziehet, quis,
zweyen, uter, von zweyen,
, z. E. welcher ruft? quis
zweyen, uter vocat? b) außer
enn ein sich dahin beziehen-
geht oder auch folgt; da
uter einen Conjunct. hat,
nicht, welcher ruft, nescio
er: welchen Ort du meynst,
quem locum dicas nescio.
r Art, welchergestalt, s.
b) welche st. etliche,
..
alt, welcher Gestalt. 1)
qualis, cujusmodi, z. E. ich
lcher Gestalt das Buch sey,
liber sit: welcher Gestalt
sey, qualiscunque, z. E. sit.
modo, quemadmodum. 3)
r haben vernommen, wel-
hr etc.: hier steht der Ac-
.
qualis, cujusmodi: wel-
qualiscunque est etc.

j., flaccidus, flaccus: seyn,
eo: werden, fio etc., flac-
., languide: heit, con-
Welken, 1) welk ma-
, z. E. Obst, arefacio. 2)
accesco, fio flaccidus: tro-
Lebhaftigkeit verlieren,
lesco.

1) Achse. a) Hebebaum.
des Wassers, unda: des
es, fluctus, unda: Wellen
Meer, Fluß, fluctuo, un-
siedenden Wasser, undo:
en hin und her getrieben
, fluctibus agitor: voller
osus, undosus. 2) Cylin-
lindrus: des Rades, axis.
isholz, fasciculus sarmen-

ig, Adj., undatus, undu-
ndatim
, i. e. voll Wellen, undo-
.
cke, voluta, Linn.

Wels, ein Fisch, silurus.

Welsch, 1) Adj., i. e. Italisch, Italicus: Nuß, juglans, nux juglans: Hahn, Huhn, i. e. Truthahn. 2) Adv., Italice.

Welschkohl, brassica alba crispa, brassica Sabauda.

Welschland, i. e. Italien.

Welschneuenburg, i. e. Neufchatel.

Welt, 1) Himmel, Erde und alles, was Gott geschaffen, mundus: auch universum, natura rerum: redet man von einer, zwey oder mehr Welten, so steht nur mundus: von Erschaffung der Welt, i. e. nach Erschaffung, post mundum conditum, a mundo condito: von Erschaffung der Welt, oder von Erschaffung der Welt an, a mundo condito, inde e mundo condito: von Anbeginn der Welt, ab initio mundi, a mundo condito: vor der Welt, ante conditum mundum, ante initium mundi. 2) Erdkreis, orbis terrarum, orbis terrae: alte, orbis antiquus: neue, novus, America: einer aus der neuen Welt, i. e. Amerika, Americanus: einer aus (von) der alten Welt, i. e. von alten Sitten, von alter Ehrlichkeit, homo antiquus: die andere Welt, i. e. Reich der Todten, inferi, locus inferorum, orcus: in die andere Welt schicken, i. e. tödten, mitto ad inferos (orcum), occido, tollo de medio: aus der Welt gehen, i. e. sterben, vitam relinquo, cedo (oder excedo) vita und e vita, decedo de vita, morior etc.: zur Welt bringen, in lucem edo, pario, procreo: kommen, in lucem edi, nasci. 3) die Menschen, homines: sich in die Welt schicken, accommodo (fingo) me ad homines: in die Welt kommen, i. e. unter Leute, venio inter homines, utor consuetudine hominum: die Welt kennen, nosse homines: große Welt, i. e. a) der galantere Theil der Menschen, pars hominum elegantior, homines elegantiores: in die große Welt kommen, prodire in solem, uti hominibus elegantioribus. b) die feinere, galantere Lebensart, vita elegantior. c) die vornehmen Leute, principes, proceres: in die große Welt kommen, venio inter principes, prodeo in solem: darin seyn, uti principibus, versari in sole: nicht in der großen Welt leben, nicht daran Antheil nehmen, versari in umbra, non uti principibus: der nicht in die große Welt tritt oder gekommen ist, umbratilis, umbraticus. 4) feine Lebensart, mores elegantiores (oder venusti, humani), humanitas: er hat viel Welt, est humanissimus, est moribus humanissimis (oder elegantissimis): er hat keine, caret venustate (elegantia) morum, est incultis moribus etc. 5) Weltkenntniß, i. e. Kenntniß a) der Menschen, cognitio hominum: er hat viel Welt, valde novi ingenia hominum, praeditus est magna cognitione

gnitione hominum: ſeine, c
tione hominum. b) der menſ
ge, cognitio (ſcientia) rerum h
er hat viel Welt, praeditus
ſcientia rerum humanarum:
ſcientia rerum humanarum. 6)
lichen Dinge, res humanae.
loſen Menſchen, improbi.
Dinge, res terreſtres; oder ſinnl
ſibus obnoxiae; oder Wollüſte,

Weltachſe, Himmelsachſe,
di, axis coeli.

Weltall (das), natura, n
univerſum.

Weltalter, aetas mundi.

Weltangel, Weltpol, pol

Weltart, mos hominum.

Weltbau, i. e. Weltgebäu

Weltbegebenheit, res ge
do, res geſta.

Weltbeherrſcher, 1) Gott
mundi. 2) ein Fürſt, domi
-ſchung, 1) von Gott, imper
2) von Fürſten, imperium te

Weltbekannt, i. e. weltku

Weltberühmt, per orbe
celebratus; oder ſt. hochberü
celeberrimus.

Weltbeſchreiber, 1) der g
deſcriptor mundi, coſmograp
Erdkreiſes, deſcriptor orbis te
graphus: -bung, 1) der g
deſcriptio mundi, coſmograp
Erdkreiſes, deſcriptio orbis te
graphia.

Weltbezwinger, victor ge

Weltbrauch, mos hominum

Weltbürger, mundanus,

Weltcirkel, ſ. Weltzirkel.

Weltfreude, gaudium h
gaudium terreſtre.

Weltgebäude, aedificium m
dus, univerſum.

Weltgegend, regio mundi, p

Weltgeiſt, 1) Geiſt der We
mundi, anima mundi. 2)
irdiſchen Dingen, ſtudium r
ſtrium.

Weltgeiſtlich, i. e. ein Wel

Weltgeiſtlicher (ein), cle
regulae addictus: -lichkeit, i.
geiſtlichen.

Weltgericht, judicium de
hominibus.

Weltgeſchichte (eine), 1) res
ria) mundana, factum mundan
bloß res, hiſtoria, factum. 2)
ſolcher Geſchichten, hiſtoria
narratio rerum in mundo geſt

Weltgeſinnt, ſtudioſus re
ſtrium.

Weltheiland, ſervator homi

Welthiſtorie, i. e. Weltgeſc

Weltkarte, tabula mundi g

er), s. Wenden (die).
ke!, s. Wendezirkel.
ls, Drehhals, ein Vogel,

is, i. e. Wendezirkel.
eppe, scala cochlearis.
1) drehen, z. E. wohin, z. E.
ff, verto, converto, verso:
converti: Gott wende es zum
s vertat in melius!. daher a)
z. E. zu Jemanden, conver-
bittend oder der Hülfe wegen,
n: ists sich begeben, converto
me. b) das Blatt (Glück)
ndet, fortuna vertit: den Rük-
(oder se) vertere. 2) herum
, circumago, verto: daher das
m converto. 3) anwenden,
Zeit, impendo, insumo. 4)
en oder richten, z. E. Auge,
nverto, adverto. 5) abwen-
averrunco. 6) den Acker, i. e.
Male pflügen, itero agrum.
ndt, 1) geschickt, erfahren,
r geübt, exercitatus. 2) sich
r schickend, versatilis; oder
us, astutus, callidus; oder be-
rtig, promtus. Das Wenden,
g, i. e. das Drehen, herum
r Seite, conversio: daher
1) Veränderung, conversio:
g, exitus: der Sache eine andre
ben, converto rem: oder eine
ung geben, rem ita conver-
eine (andre) Wendung be-
rti, converti, vertere: ists an-
en, auch aliter cadere. 2) im
i. e. Bildung, conformatio
conformatio sententiae: eine
ben, z. E. den Worten, con-
; schöne, pulchre etc.
(die), ein Volk, Venedi: ein
nedus. Wendisch, Adj., Ve-
lv., Venedice.
kel, circulus tropicus: der
ncri; südliche, capricorni.
z, s. Wenden.
1) Adj., a) beym Subst. Plur.
i, ae, a, z. E. wenig (wenige)
pauci homines, auch oft bloß
ig Dinge, paucae res oder
.): sehr wenige, perpauci,
Comp. pauciores; Superl. pau-
wenigsten, auch sehr wenige:
, i. e. allemal die wenig-
simi quique. b) beym Subst.
parum, paulum, theils ohne
. wenig haben ꝛc., theils mit
so auch Compar. minus; Su-
um, z. E. wenig Geld, Zeit
(paulum) pecuniae etc.: we-
minus pecuniae: das wenig-
inimum pecuniae: das aller-
mnium minimum pecuniae:

sehr wenig, perparum (oder minimum) pecuniae. Not. ist wenig so viel als fast nichts, oder redet man verächtlich, so steht lieber parum als paulum. c) ohne Subst., wo man auch sagt ein Wenig, ein Weniges, etwas Weniges, parum, paulum: ists verächtlich gesagt, oder stehts nicht st. ein wenig, oder ists beynahe so viel als nichts, so steht nur parum, z. E. er hat wenig gelernt, parum oder pauca etc.: wenig reden oder lernen, essen, i. e. wenig Worte oder Dinge, pauca: etwas Weniges, parum, paulum: ists so viel als etliche Worte oder Dinge, pauca: daher um ein Weniges, z. E. gelehrter ꝛc., paulo, paululo: ein wenig, i. e. a) um ein Weniges, z. E. gelehrter ꝛc., paulo, paululo. b) eine kurze Zeit, z. E. warten, paulum, paululum, paulisper, parumper. c) nicht sehr, z. E. zurück treten, paulum, paululum: es sey so wenig als es wolle, quantulumcunque est (sit): so wenig als nur, z. E. du geben magst, es seyn mag, quantulumcunque, z. E. dederis, sit: zu wenig, nimis parum; auch bloß parum: ist das zu wenig, daß ꝛc., parumne est, quod etc.: weniger, a) beym Subst. Singul. num., z. E. Geld, minus, z. E. pecuniae: das wenigste, z. E. Geld, minimum. b) beym Plur., pauciores, a: das allerwenigste, z. E. Geld, omnium minimum, z. E. pecuniae: das allerwenigste, i. e. die allerwenigsten Dinge, omnium paucissima: allemal das wenigste, paucissima quaeque: allemal die wenigsten, z. E. Menschen, Dinge, paucissimi quique: ist das wenigste so viel als die wenigsten Dinge oder Worte, paucissima: ist das wenigste (oder die wenigsten Dinge oder Worte) so viel als allemal das wenigste, paucissima quaeque: so auch die wenigsten (Menschen), i. e. allemal die wenigsten, paucissimi quique (homines), z. E. die wenigsten verstehen es, paucissimi quique etc.: das wenigste ist (immer, insgemein) gut, paucissima quaeque etc.: wenig, i. e. klein, gering, parvus: weniger, i. e. geringer, minor, inferior: dazu bin ich (viel) zu wenig, sum multo minor, quam ut etc., oder non satis valeo. Not. unser, euer, ihrer sind wenig, a) sc. zusammen, nos sumus pauci, vos estis pauci, illi sunt pauci: Freunde, deren ich wenig habe, quos paucos habeo etc. b) wenige unter uns, euch, ihnen sind, pauci sunt nostrum, vestrum, illorum. 2) Adv., i. e. nicht sonderlich, parum: zu wenig, nimis parum und bloß parum: wenig, i. e. um ein weniges, z. E. gelehrter, besser ꝛc., paulo: eben so wenig, z. E. kann ers, non magis, nihilo magis: nichts weniger, i. e. ganz und gar nicht, nihil minus: nichts desto weniger, nihilo minus: nicht weniger, i. e. eben sowohl, non minus.

nus, haud minus: mehr oder weniger, i. e. ungefähr, plusminus: weniger und weniger, immer weniger und weniger, minus minusque, minus et (ac etc.) minus: so wenig, z. E. half er, tam parum: ists so viel als so gar nicht, auch adeo non: ists so viel als so wenig als, wofür auch oft so wenig steht, quam parum, z. E. so wenig (als) ichs weiß, so wenig weiß ers auch, quam parum ego —, tam parum etc.: er weiß es so wenig, so wenig ichs weiß, tam parum scit, quam etc.: etwas weniger, oder um etwas weniger, paulo minus: viel weniger, multo minus: hundert weniger eins, centum minus uno: drey Thaler weniger drey Groschen, tres thaleri minus tribus grossis: er hat einen Freund weniger, habet uno amico minus: nicht weniger als, i. e. nicht unter; er hat nicht weniger als acht Groschen, habet non minus octo grossos: gieb ihm nicht weniger als acht Groschen, ne des ei minus octo grossos: je weniger, desto besser, quo minus, eo melius: Superl., am wenigsten, minime; am allerwenigsten, omnium minime: zum wenigsten, wenigstens, saltem: ist wenigstens so viel als gewiß, auch certe: drückts eine Einschränkung aus, z. E. ich wenigstens glaube es, oder ists fast so viel als gewiß, quidem, certe.

Weniger, s. Wenig.

Wenigkeit, paucitas, exiguitas: ists so viel als etwas Weniges, nichts viel, paulum, parum: meine, seine Wenigkeit, st. meine, seine Person, ego, ille: oder ists scherzhaft gesagt, auch scherzhaft, paucitas mea etc.

Wenigstens, s. Wenig zu Ende.

Wenn, 1) wenn es eine Bedingung anzeigt oder st. wofern steht, si; auch nach einem Puncte, wenn es mit dem vorhergehenden zusammen hängt, Quod si: wenn aber, si vero; auch sin, sin vero, sin autem, wenn etwas Gegenseitiges vorher gegangen, z. E. wenn du willst, so thue es; wenn du aber nicht willst rc., si vis —; sin etc.: auch ohne vorher gegangenes si, z. E. der Fleiß macht gelehrt; wenn man aber nicht fleißig ist rc., sin vero, si vero: wenn nicht, si non, nisi, ni: etwa, nach si, sin, heißt forte: wenn gleich, wenn schon, i. e. obschon, etsi, quanquam, licet etc.: wenn auch, i. e. a) wofern auch, gesetzt auch daß, etiamsi, ut (mit Conjunct.). b) wenn auch so gar, wenn so gar, si vel. c) obschon, etsi, quanquam, licet etc.: wenn ja, si utique: wenn anders, wenn nämlich, si quidem: wenn nur, dum, modo, dummodo, alles mit dem Conjunct.: wenn nur nicht, dum ne, modo ne, dummodo ne, alles mit dem Conjunct., z. E. ich wills kaufen, wenn es nur gut ist, oder wenn es nur nicht zu theuer ist:

als wenn
(ob), quasi
tanquam,
er müßte,
sciat etc.:
len, schein
denkt dabey,
stehe, z. E.
ers wisse, si
ob (wenn) er
ists so, als
tonare: wen
stens, summ
quis, aliqui
gen nach si
mand, si quis
einmal, si qu
bi: doch st
etc. 2) bey e
quo tempore
der Zeit wen
si. b) st. zu
tempore, z. E
dic, quand
wenn es w
que) tempo
es melle, ve
que tempore
mis, ob we
anstellt, so
läßt sich oft
sen, zumal w
E. wenn ich
miens audio
machst du,
man in folge
(schöner), sch
ser rc., wird
z. E. es ist sch
chrum est, sc
cus. des Sub
schön, wenn d
est, hominem
wenn man sich
Wünschen,
doch, utinam
er doch käme!

Wer, Gen.
wen, ist dopp
Wort bezieht,
Frage, z. E.
mag kommen?
Frage, wenn
Satz vorher g
steht, z. E. ich
scio, quis ven
mihi, quis sit
quis sit, nac
zweyen steht u
als wie viel
nige), so steht
wer glaubt d
wenige, quo
wer denn?

so viel als wer (denn) sonst?
alius? oder wer demnach?
uis igitur? d) wer es nur
er es auch (nur) sey, es sey
, quisquis (quicumque) est
elcher, oder wenn der (i. e.
e) folgt, oder sich wer auf ein
qui (Gen. cujus etc.), z. E.
, der ist rc., qui deum amat,
er auch ohne der, wer Gott
rc., qui deum amat, (is) est
nans deum est etc.: wer Gott
Gott wieder, qui deum amat,
t. a) ist die Rede von zweyen,
er von beyden, so steht uter
er von euch (beyden) es thut,
vestrum etc.: wem von euch
s Buch geben werde, der rc.,
etc.: so auch in Fragen, z. E.
(beyden) hat es gethan? uter
ich weiß nicht, wer es von
gethan hat, nescio, uter ve-
b) wer da nur, wer nur,
r, z. E. kommen wird, qui-
quis, z. E. venerit: wer es
squis (quicunque) est (sit):
von zweyen, utercunque st.
.
, i. e. Handgeld, auctora-

1) ansuchen, anhalten, z. E.
uenzimmer, peto: um ein
mbio. 2) anwerben, z. E.
mparo, paro: mit Gewalt,
iam: durch Handgeld, pre-
d militiam. Das Werben,
, 1) Ansuchung, z. E. um
rc., petitio: seine Werbung
e. ansuchen, peto. 2) der Sol-
s bloß Herbeyschaffung, Ac-
paratio. b) geschiehts durch
s: halten, delectum habeo:
gehen, abire ad milites
auf Werbung seyn, vaco
militum: ists außer Lan-
regre sum ad comparandos
o viel als da seyn, der Wer-
adesse ad milites comparan-
t sich seyn, befinden st. da
. E. er ist in Hamburg auf
steht esse oder versari st. adesse.
) Ansucher, petitor: seyn, pe-
oldaten, conquisitor.
, s. Werben.
1) als Verbum für sich, z. E.
g, arm, reich, ein Fürst, oder
reichen Manne rc., oder st.
t überall fieri, z. E. ich wer-
em rc., fio rex etc.: aus dir
t werden, tu fies medicus:
t mir werden? quid mihi
er de me) fiet? aus ihm
ex eo nihil fit; oder a) er
discit nihil. b) bekommt
rsch, Handler.

kein Amt, non accipit provinciam. c) wird nicht brauchbar, non fit utilis: auch steht oft reddi st. fieri, wenn ein Adject. folgt, und werden st. gemacht werden steht, z. E. er ist glücklich geworden, redditus (factus) est felix: ist werden so viel als geschehen, sich zutragen, so steht fieri, accidere, contingere, z. E. was wird nach meinem Tode werden? ist werden so viel als entstehen so steht auch nasci, oriri, exsistere; oder erwählt werden, auch eligi, creari; oder endlich (nach Mühe) etwas werden, z. E. ein Philosoph, auch zuweilen evado mit Nomin., doch ist fio üblicher: ist werden so viel als zu Theil werden, so steht obtingere, contingere etc.: ists gereichen, esse, z. E. zur Last, oneri r. ists dauern, duro: wie lange wird es werden, so sterbe ich, i. e. ich werde bald sterben, brevi moriar: anders werden, z. E. er ist anders geworden, alius factus est, se mutavit: warm werden, calesco, calidus fio: reich, ditesco, fio dives; und so läßt sichs öfter durch ein Verbum übersetzen. 2) als Hülfswort, z. E. geliebt, geehrt werden rc.; da es das Pass. ist, oder ich werde lieben, Fut. Act.: ist werden so viel als mögen, so steht lieber Praes. Conjunct. als Fut., z. E. wer wird immer klagen? quis adsidue queratur? auch bloß Praes. Indic., z. E. das wird niemand läugnen, jeder einsehen rc., negat (neget oder negaverit), intelligit (intelligat) etc.

Werder, i. e. Insel, insula.

Werfen, 1) z. E. Steine rc., jacio, jacto, mitto: steht dabey wohin, auch conjicio; oder in etwas, auch injicio: sich zu Jemandes Füßen, projicere se ad pedes alicujus, sternere se (oder sterni) ad pedes etc.: daher a) die Augen auf etwas, oculos conjicio, z. E. in rem; adjicio oculos ad rem: ists Lust bekommen, oculum adjicere ad rem und rei. b) die Schuld z. E. auf Jemanden, culpam conjicio (confero) in aliquem. c) ins Gefängniß, conjicio in carcerem, do in vincula. d) übern Haufen, z. E. Haus, Gesetze, everto, subverto. e) um sich, z. E. mit Steinen, circum se jactare, z. E. lapides: tropisch, mit Worten, Schimpfreden rc., jacto, jacio, z. E. verba: aber um sich werfen, z. E. ein Kleid, circumjicio, circumdo. f) Anker, jacio ancoram. g) Staub in die Augen, i. e. täuschen, ludo, circumvenio. h) über den Töpel, induco, fallo, circumvenio. i) sich in die Arme werfen, conjicio me in amplexum alicujus, peto amplexum alicujus: sich um den Hals, invado alicujus collum. k) sich in einen Ort oder Soldaten in die Festung, conjicio, z. E. me, milites. l)

auf etwas werfen, injicio. m
nem werfen, jaculor aliquem,
quem jaciendo, auch ohne
wenn das, womit man wirft, d
z. E. mit Steinen, peto aliq
dibus. n) in den Bart, i. e.
exprobro, objicio. o) zurü
rejicio: ß. zurück schlagen,
Kleid, rejicio. p) heraus werf
ejecto. q) alles durch einand
permisceo (oder confundo).
werfen, trajicio. s) am weitst
jacio longissime: unter and
vinco jaciendo. t) im Spiele,
nen Pasch rc., mitto, jacio.
den, jaculor aliquem, peto a
ciendo, und ohne jaciendo, we
den steht, womit man wirft,
Steinen, peto lapidibus: sich
sich selbst, se petere (jaculari),
pidibus. β) sich unter einand
vicem petere etc.: aber sich
z. E. die Thür wirft sich, i.
rück werfen, nicht abschließen,
re, resilire. v) an etwas, ja
peto rem jaciendo; auch, we
den steht, womit man wirft,
ciendo, z. E. mit Steinen, lap
to. w) einen Schatten von
oder geben, umbram do (ja
x) einem die Augen aus dem
turbo (oder expello, exclu
oculos jactu (oder jaciendo).
ren, pario. Das Werfen, die
1) z. E. der Steine, ictus,
missus. 2) nach Jemanden, ja
citio. 3) das Gebähren, partus.

Werfte, Werft, 1) des W
men. 2) Schiffswerft, navale.

Werftweide, salix caprea, L

Werfung, s. Werfen.

Werg oder Werk, i. e. un
teter Flachs oder Abgang vo
stuppa, stupa.

Werk, 1) Arbeit, Verfertig
labor: im Werke seyn, agi, t
war im Werke, daß rc., id a
etc.: zu Werke gehen, zu W
ten, das Werk angreifen, aggr
tracto rem: ins Werk richten
len, conficio, efficio, perficio:
kommen, i. e. verrichtet werd
confici, perfici. 2) alles, was
richtet, verfertigt oder verfertigt
Gebäude, Bild, Buch, Befest
rc., opus: auch Handlung,
nus, factum; oder Sache, re
mein Werk nicht, hoc non
(oder opus meum): das ist
(einzigen) Menschen Werk, no
(und ohne opus) unius homini
thun, z. E. gute, vortreffliche,
ra, patro facinora: das Wer
Meister, opus commendat arti

E. es ist der Mühe Werth,
retium: nicht der Mühe
, halten, non puto esse
n: doch kann dieß auch zu
würdig gehören.
dj., 1) lieb, geschätzt, z. E.
b, carus: werthester, caris-
halten, werth schätzen, lieb
ten, diligo, carum habeo.
gnus: einer Sache, re: der
s pretium, s. Werth (der):
halten), z. E. einer Sache,
o, z. E. re, oder dignor
t so viel (oder nicht der Mü-
E. daß ich sollte 2c., non
tc.: es ist wohl so viel (oder
rth, daß 2c., est tanti, ut
l werth, i. e. schlecht, vilis,
t. folgt nach dignus daß
, so steht zwar ut oder der
weit häufiger dafür qui,
z. E. er ist werth, daß ich
lignus est, quem amem;
u werden, oder daß er ge-
lignus est, qui ametur: ich
, daß du mich liebst, oder von
werden, non sum dignus,
der qui amer a te: die Tu-
geliebt zu werden, oder daß
de, virtus est digna, quae
daß ich sie liebe, quam
d (wir sind) nicht werth ge-
n, non estis (sumus) digni,
amemur): geht aber schon
d vorher, so bleibt ut, z. E.
h, das werth ist, gelesen zu
qui, ut legatur, dignus est.
en Werth (Preis) habend, z.
th, carus auro contra: nicht
(Häller oder drey Häller) oder
nihili, non semissis: das
Groschen werth, habet pre-
ossorum: viel werth seyn,
e magni pretii: wenig, esse
vi pretii: mehr, pluris esse:
Buch werth? quantum pre-
er? quanti pretii est liber?
eine Stadt, Werthemium.
hätzt, carus, carissimus.
lzen, halten, s. Werth.
zung, Werthhaltung, ca-

rts, s. Wärts.
, i. e. Wessen.
Stadt, Vesalia.
t in der Schweiz, Guescha.
, 1) das Seyn, die Existenz:
en wo haben, i. e. seyn, ver-
in seinem Wesen seyn, i. e.
: etwas in seinem Wesen,
Wesen erhalten, z. E. ein
auch sartum tectum tueor.
Beschaffenheit einer Person
atura: auch, besonders bey
Philosophen, essentia. 3) ein Ding, natura, res: das gemeine Wesen, res publica oder respublica: das böse Wesen, i. e. Epilepsie, epilepsia, morbus caducus. 4) Beschaffenheit, ratio, natura; oder Naturell, natura, ingenium, indoles: stilles Wesen, i. e. ruhiges Naturell, natura quieta; oder von nicht vielem Reden, tacita: bescheidnes, natura modesta, modestia: gottloses, z. E. des Menschen, improbitas: auch kann Wesen st. Sitten, Betragen stehen, mores, z. E. ruhiges, stilles, mores quieti: unruhiges, inquieti etc. 5) Geschäfte, negotia: sein Wesen wo haben, versari in loco: viel Wesen machen, z. E. bey einem Gaste, i. e. sich viel zu thun machen, nulli operae parco, multa ago (oder molior), negotiosus sum: keins, parco operae, non sum negotiosus. 6) Lärm, tumultus, turba: ist das nicht ein Wesen! oder was das für ein Wesen ist! quis tumultus! oder quae turba! oder quinam ille tumultus est? quaenam illa turba est? ein Wesen machen, i. e. a) Lärmen, tumultuor, tumultum facio, turbas do, turbo: viel oder abscheuliches (oder großes) Wesen machen (oder haben st. machen), magnum tumultum facio, magnas turbas do, valde tumultuor (oder turbo). b) rühmen, prahlen, Aufhebens machen, theils von sich, glorior, jacto me, z. E. de re: theils von andern, laudo, celebro, z. E. hominem, rem; oder jacto, z. E. rem: großes, valde: was da für ein Wesen gemacht wird! quanta est laus! quanta celebratio! hievon dürfen wir eben kein großes Wesen machen, non est, quod valde nos jactemus de re. c) sich viel zu thun machen, z. E. bey Bewirthung, multa molior (oder ago), nulli operae parco, negotiosus (laboriosus) sum. d) Schwierigkeiten machen, verursachen, difficultates creo. e) reden; ein Wesen oder viel Wesens machen von 2c., multa loquor, loquax sum de re etc.: kein Wesen machen, i. e. a) nicht lärmen, non tumultum facio, non tumultuor etc., s. vorher. b) still seyn, taceo, sileo. c) nicht prahlen, nicht rühmen, non jacto, non effero, non laudo; von Jemanden, von sich, von etwas, hominem, me, rem: auch von sich, non glorior. d) keine Umstände machen, z. E. bey Bewirthung, parco operae, non multa molior (ago), non sum negotiosus. e) keine Schwierigkeiten machen, non creo difficultates: ohne ein (oder viel) Wesen zu machen, i. e. α) ohne Prahlerey, sine jactatione. β) ohne Lärm, sine tumultu (turba). γ) still, im Stillen, silentio. δ) mit der größten Gefälligkeit, summa facilitate; oder sogleich, statim etc.; oder von selbst, sponte, ipse.

7) Wirklichkeit, veritas, z.
Schein, sondern das Wesen
haben, habeo virtutis non
veritatem, teneo virtutem
sed re. 8) Aufenthalt, com
Wesen wo haben, commor
sor) in loco.

Wesenheit, 1) Wesen,
tia. 2) Wirklichkeit, veritas

Wesenlos, carens essenti
ritate, vanus.

Wesentlich, 1) Adj., i.
sen einer Person oder Sache
sentialis, substantialis, perti
tiam (substantiam). b) noth
sarius. c) wirklich, verus.
praecipuus: der (die, das) we
mus, princeps. 2) Adv., i.
betreffend, essentialiter, subs
nothwendig, necessario. c)
d) vorzüglich, praecipue, i

Weser, ein Fluß, Visurg

Wespe, vespa. Wesp
vesparum: darein stören (sp
crabronum (oder vesparum)

Weß, i. e. wessen.

Wessen, ist Genit. von
von wer (oder welcher,
cujus (Genit.) kann auch
um stehen, z. E. wessen ist d
(oder cuja) est penna? ich
sen die Feder ist (sey), nesc
cuja) haec penna sit.

Weßhalb, weßwegen,
deswegen, quare, quam ob
causam, unde; das alles
Gottes stehen muß.

West, 1) Westwind.
dens, occasus: nach Weste
tem, ad occasum: von W
dente, ab occasu, ex occid

Westchen, i. e. kleine

Westdeutschland, Ger
talis.

Weste (die), 1) Sing.,
tunica: eine anhabend, tu
indutus. 2) Plur., i. e.

Westen, z. E. nach We

Westengland, Anglia

Westerhemde, indusium

Westfranken (als Land),
cidentalis: ein Westfranke,
eo) occidentalis.

Westfrankreich, Franco
talis.

Westfriesland, Frisia occ

Westfriesländer, Westfrie
cidentalis.

Westgothen, Gothi occi
gothi.

Westgothland, Gothia

Westindien, India occide
indisch, i. e. in Westindien

aß dich das Wetter hole, er-
men, tempestas; doch insge-
dieser Fluch nebst ähnlichen
mehr als geh zum Geyer,
am rem, oder pereas: so auch,
Wetter ꝛc., pereat, eat in ma-
nders als Interjection, z. E.
a) beym Unwillen, malum!
dern, vah! oder papae. 3)
aer.
iter, **Blitzableiter**, dedu-
instrumentum deducendo
g, derivatio (deductio) ful-

Wetteravia.
achter, observator tempe-
ans (servans) tempestatem
: -inn, observatrix tempe-
a observans tempestatem:
atio tempestatis.
, subgrunda, subgrundium.
e, -fähnchen, vexillum in
tempestatem.
piscis indicans tempestatem.
, s. Wettermann.
h, i. e. Regenfrosch.
, aërometrum, vitrum indi-
em: zeigts die Schwere der
um: die Wärme und Kälte,

n, 1) z. E. auf dem Dache,
indicans tempestatem. 2)
Mensch, levis, inconstans,

isch, stomachosus (oder
rus) pro tempestate.
ten, 1) Verb., fulgurare:
et, fulgurat. 2) Substant.
fulguratio, fulgetrum.
n, ein Schimpfwort, im
ernste, homo nequam, sce-
Wetterfrau, scelesta, mu-

hine, i. e. Luftwechselma-

) donnern, tonare. 2) lär-
, tonare, tumultuari. Das
. Lärmen, tumultuatio.
her, vates tempestatis, prae-
tem: -prophezeyung, praedi-
) tempestatis.
en, calamitas.
e, i. e. Ort, wo sich das Ge-
soll, divortium tempestatis.
pars opposita tempestati.
l, fulmen, radius fulminis.
ändig, -diger, peritus

l, i. e. Regenvogel.
isch, Adj., versipellis, tem-
lis, inconstans: Adv., mo-
anter.
e, i. e. Gewitterwolke.
as **Wettlaufen**, **Wettren**-

nen, curriculum. **Wettläufer**, cursor, z. E. in stadio etc.

Wettstreit, certamen, certatio.

Wetzen, 1) schärfen, acuo, exacuo. 2) z. E. mit dem Degen auf der Straße ꝛc., etwa exerceo gladium in solo (i. e. auf dem Boden), oder in lapidibus (i. e. auf den Steinen), oder adtero gladium, z. E. solo, lapidibus. Das **Wetzen**, die **Wetzung**, 1) Schärfung, exacutio. 2) mit dem Degen, z. E. auf der Gasse, etwa exercitatio gladii, z. E. in lapidibus etc.

Wetzlar, eine Stadt, Wezlaria.

Wetzstein, cos.

Weymuthskiefer, **Weymuthsfichte**, Pinus strobus, Linn.

Weyrauch ꝛc., s. Weihrauch ꝛc.

Wichsen, 1) z. E. den Bart ꝛc., cero, incero, induco cera. 2) prügeln. Das **Wichsen**, die **Wichsung**, i. e. Ueberziehung mit Wachs, ceratura.

Wicht (der), 1) Mensch, homo, z. E. der arme Wicht, miser. 2) schlechter, unnützer Mensch, homo nequam, homo inutilis.

Wichtelzopf, i. e. Weichselzopf.

Wichtig, 1) Adj., i. e. a) schwer, gravis, ponderosus. b) sein gehöriges Gewicht habend, z. E. Ducaten, sui ponderis, habens suum (oder justum) pondus: seyn, esse sui ponderis, habere suum (oder justum) pondus. c) von Wichtigkeit, viel geltend, nachdrücklich, gravis: auch st. groß, ansehnlich, magnus, z. E. Ursache, causa magna, causa gravis: That, res magna: ist wichtig so viel als großen Einfluß habend, viel beytragend, auch magni momenti. 2) Adv., i. e. a) schwer, graviter. b) nachdrücklich, graviter. c) sehr, valde.

Wichtigkeit, 1) Schwere, gravitas. 2) Nachdrücklichkeit, Nachdruck, gravitas: Ursache von Wichtigkeit, causa gravis (magna): von großer, causa gravissima (maxima). 3) Größe, gravitas, magnitudo: Krankheit von Wichtigkeit, morbus gravis (oder magnus): Sache von Wichtigkeit, res gravis, res magna: Mann von Wichtigkeit, homo gravis, homo magnus. 4) Einfluß in etwas, momentum: Sache von großer Wichtigkeit bey etwas, res magni momenti. 5) wichtige Sache, res magna, res gravis.

Wicke, vicia.

Wickel, 1) ein Klumpen, z. E. Wolle, glomus. 2) Hülle, z. E. Haarwickel, involucrum.

Wickelband, fascia involvendo infanti.

Wickelflechte, lichen plicatus, Linn.

Wickelkind, 1) gewickeltes Kind, infans fasciis involutus. 2) Kind, das noch zu wickeln ist, infans adhuc involvendus fasciis.

Wickelmoos, i. e. Wickelflechte.

auch st. halsstarrig, obsti-
iter, pervicaciter etc.: -keit,
rigkeit, pertinacia, pervica-
cia etc.: aus Widersetzlich-
: mit Widersetzlichkeit, z. E.
gnanter, contumaciter etc.
, i. e. Widerspruch, z. E.
epugnantia. Widersinnig,
nans: Adv., repugnanter:
iderfinn.
tig, Adj., contumax, repu-
, contumaciter, repugnan-
contumacia: aus Wider-
er etc.: mit Widerspenstig-
ndeln, contumaciter, repu-

, i. e. Gegentheil, contra-
, adversor, obsisto, resisto,

hen, z. E. Jemanden, einer
ior, contradico, repugno:
Mensch, Satz, Stelle, re-
sich einander oder unter
ugnare inter se: ists an-
impugno, z. E. rem: ohne
en, z. E. hörte er zu, au-
on obloqueretur: oder st.
rt zu sagen, auch silentio,
silentio. Widersprechend,
end, obloquens, repugnans,
2) nicht harmonirend, re-
. sibi, oder von mehreren
llen rc. unter sich, inter se.
chen, die Widersprechung,
Widersprecher, contradi-
, oder contradicens, oblo-
femina contradicens etc.
h, admittens contradictio-
s contradictioni. Wider-
Dagegenreden, contradi-
iderspruch, i. e. a) ohne
, sine contradictione. b)
lubenti animo. c) ohne
dubie, sine dubio. 2)
cht harmonirt, z. E. mit
oder unter sich, repugnan-

renisus, repugnatio:
erstehen.
. resisto, obsisto, renitor,
sor: ists aushalten, aus-
stineo. Das Widerstehen,
ung, adversatio, renisus.
adversator: -inn, adver-
stehlich, admittens reni-
potest.
s, renitor, obluctor, ad-
o, resisto. Das Wider-
iderstrebung, renisus, ad-
streber, adversator: -inn,

n, i. e. widersprechen, con-
o.
trichomanes.

Widerwärtig, 1) zuwider, entgegen, adversus, contrarius. 2) mürrisch, morosus, difficilis. 3) widerspenstig, contumax; oder widerstrebend, repugnans: -keit, 1) Beschwerlichkeit, z. E. des Geruchs, Unglücks rc., gravitas, molestia, injucunditas. 2) Unglück, malum, res adversa.

Widerwille, 1) Unwille, Zorn, indignatio, ira, stomachus, offensa, offensio: haben, empfinden, stomachor, indignor: erregen, moveo stomachum (oder iram): mit Widerwillen, z. E. that ers, i. e. zornig, iratus, indignans, cum stomacho. 2) Abneigung, Unlust, taedium, animus alienus: mit Widerwillen, invitus, non libenter, cum taedio.

Widmen, 1) weihen, z. E. etwas Gott, ein Buch dem Gönner, sacrare, consecrare, dicare. 2) bestimmen, z. E. sich dem Studiren, ein Geschenk wozu, dicare, destinare. Das Widmen, i. e. das Weihen, consecratio, dicatio; oder Bestimmen, dicatio, destinatio.

Widmut, **Widemut**, ager (oder agri) ecclesiae; auch oft bloß ager, agri.

Widrig, 1) Adj., i. e. a) zuwider, entgegen, adversus, contrarius. b) unangenehm, injucundus, ingratus, insuavis, molestus, taedium creans. 2) Adv., i. e. a) dawider, contra. b) unangenehm, injucunde, ingrate, moleste. Widrigen Falls, aliter, alioquin: ists so viel als wo aber nicht, oder wenn das aber nicht ist, auch sin minus, welches einen besondern Satz ausmacht, z. E. gib mirs; widrigen Falls kann ich nicht rc., da mihi: sin minus, non possum.

Widrigenfalls, s. Widrig.

Widriggesinnt, widrig gesinnt, aliter animatus, adversus, adversarius.

Widrigkeit, 1) Verschiedenheit, diversitas, differentia. 2) Unannehmlichkeit, injucunditas, molestia, taedium.

Widriglautend, widrig lautend, 1) anders oder zuwider lautend, dissonus, dissonans. 2) unangenehm lautend, injucunde sonans; oder übel lautend, male sonans: seyn, injucunde (oder male) sonare.

Wie, I) ohne Adj. oder Adv., 1) auf was für Art, quomodo, quemadmodum, qua ratione, quo pacto, qui (Abl.), ut oder uti, a) in der Frage; hier steht insgemein quomodo, qua ratione, quo pacto; auch qui, z. E. wie hat ers gemacht? quomodo fecit? wie sollte ers machen? quomodo faciat? wie kömmts? hier steht gern qui fit? so auch wie kömmts, daß rc., qui fit, ut etc. Not. wie stehts? wie gehts? quid agitur? oder st. wie befindest du dich? quomodo vales? wie so? heißt gern qui dum? oder quid ita? wie? i. e. was? quid? b) beym Ausrufen,
theils

theils beym Adj. und Adv., wo quam steht (s. n. II.), theils außerdem, wo das wie oft so viel ist als wie sehr, quam, ut, quomodo, z. E. wie hat er mich verachtet! ists so viel als wie sehr, auch quantopere etc. c) außer der Frage und Ausrufung, quomodo, quo pacto, qua ratione, quemadmodum, ut oder uti; auch qui mit dem Conjunct., wenn ein dahin sich beziehender Satz vorher geht, z. E. sage, wie du es gemacht hast, dic, quomodo (qua ratione etc.) feceris. 2) gleichwie, so wie, quemadmodum, sicut, sicuti, ut oder uti, velut, veluti, tanquam, z. E. wie ich glaube; er lebt, wie das Vieh: bezieht sich also darauf (dieß also kann vor und nach stehen), so heißt dieses also ita, sic, z. E. er lebt so, wie ich, ita, ut ego etc.: in dem Falle kann wie auch durch quam übersetzt werden, nur muß dann tam st. ita, sic stehen; z. E. so gelehrt wie ich, tam doctus, quam etc.: ists so viel als eben so — als, auch aeque — ac (atque): ist wie so viel als nach Art, so steht auch instar, in modum, auch bey Personen und Thieren, ritu, more, z. E. wie Schnee, instar nivis etc.: wie ein Vater, instar (ritu) patris: auch pro, z. E. wie einen Hund halten, habeo pro cane: sich wie ein König aufführen, gero me pro rege: wie nichts halten, habeo pro nihilo; doch geht überall ut, sicut, quemadmodum, velut an: läßt sichs mit welcher vertauschen, so steht auch quod, z. E. wie leicht zu sehen, quod facile intelligi potest: wie ich gezeigt habe, quod ostendi; doch geht auch ut etc. an: auch läßt sich wie durch Adverbia ausdrücken, z. E. wie ein Narr, i. e. närrisch, stolide: wie ein Knabe, i. e. kindisch, pueriliter: wie ein Weib, muliebriter etc. Not. wie nur, wie auch, wie auch nur, utcunque, utut, quacunque ratione, quocunque modo, z. E. wie es auch sey, utcunque est, utut est: wie du es auch (nur) machest, i. e. du magst es machen, wie du willst, utcunque (utut, quocunque modo etc.) feceris: man mags machen wie man will, so ists nicht recht, utcunque (utut, quocunque modo etc.) feceris etc. 3) wie geschaffen, qualis, z. E. wie ist er? qualis est? wie komm ich dir vor? qualis tibi videor? wie der Vater, so die Kinder, qualis pater, tales liberi: stehts ohne Frage, so steht, wenn ein dahin sich beziehender Satz vorher geht, oder möchte, mag, sollte, würde rc. dabey steht oder stehen könnte, der Conjunct., z. E. sag mir, wie er ist, dic mihi, qualis sit: steht wie nur (auch), wie auch (nur), so steht qualiscunque, z. E. wie er nur auch seyn mag, qualiscunque est (sit). 4) was? warum? quid? wie so? quid ita? qui dum? wie wenn ich käme (schriebe rc.)?

quid si veniam
wenn, i. e. so m
ut si, ut quando
und ut, z. E. w
n. 2. 6) als, b
ging, so kam rc.
nach dem Comp
magis, malle,
rc., auch nach
lehrter wie ich
nach dem Compa
für der folgende
(beym Accus. c
und der Ablat.
ter als ich, doch
gelehrter wie d
esse doctiorem
8) als, zum E
uti. 9) so wi
auch pro eo ac
velut, veluti,
wird durch den
drückt, z. E.
gestern gekom
gleichwie auch
sen hast, ut tu
sti etc.: wie
quomodo? qu
tandem? etc.
quam, z. E. m
lange, quam d
oder Verwunde
dicat., außer
dürfte, würd
der Conjunct.
Verwunderung
dicat., z. E. w
ist auch rc., qu
etc.; theils der
sollte, dürfte
oder auch ein
vorher geht, z.
ist, dic, quam
lang er ist, sci
a) hieher gehör
qui dum? s.
mit dem Adj. u
Wort ausdrück
z. E. Mensche
quot: wie vi
multum; kürze
(steht quam mul
so viele (viel
multum: steh
quantum, so
z. E. wie viel
quot — tot etc.
etc.): wie oft
saepe oder qu
bey stehende s
quam saepe un
ausdrückt): wi
topere, quant
bey quam vald

opere, quantum durch tanto-
tum übersetzt wird): der wie-
otus; und stehts st. der wieviel-
Welt, i. e. wenige, oder nicht
ter, quotus quisque: so auch
, i. e. nicht leicht einer in der
otus quisque, z. E. wie viele
das? quotus quisque hoc cre-
weit, z. E. wird ers treiben,
uam longe, quoad, quousque,
gredietur? ich weiß nicht, wie
eben (oder es treiben) wird, ne-
n longe (quoad, quousque) pro-
sit: in der Kühnheit, in auda-
h steht quo seq. Genit., z. E.
ciae etc.: wie vielfach, wie
, quotuplex, das zwar nicht vor-
öchte; auch läßt sich dafür setzen
. wie viele, oder quam varius,
mancherley: wie fern, in wie
so fern, quoad, quatenus: wie
? quot annos natus est? oder
nnum agit? wie wenig, quam
uantulum: auch mit einem Subst.
. E. Geld rc., pecuniae etc.;
st das dahin sich beziehende so
erſten Falle tam parum, im letz-
ulum: wie wenige, oder wie
it dem Plural.), quam pauci:
er, z. E. ist das? i. e. was gilts?
gekauft wird, quanti, z. E. est?
r das Buch ist, so theuer rc.,
anti etc.: sag, wie theuer das
dic, quanti sit liber: wie theuer
Buch) auch sey, es sey so theuer
lle, quamvis carus sit: ist wie
, z. E. das Buch, so viel als was
(es sey schon gekauft oder nicht),
nstat (stat) liber? wie wohl,
, i. e. obschon, quanquam etc.,
hl. Not. a) quot (so auch quam
wenn die ganze Anzahl gemeynt
keinen Genit., letzterer steht nur,
n unter dabey denkt, z. E. wie
unser, eurer, ihrer, α) sc. zusam-
ot sumus? quot estis? quot sunt
t quot sunt nostrum, vestrum
. e. unter uns, euch, ihnen, quot
rum, vestrum, illorum. b) wie
du Hauszins? quanti habitas?
ntum pecuniae das pro habita-
wie viel gibst du Tischgeld (oder
Tisch)? quanti coenas? oder
pecuniae das pro coena? wie
t du Schulgeld oder für den
t? quanti doceris? oder quan-
niae das pro institutione? wie
mst (bekommst) du Schulgeld?
ces? etc. c) wie hoch kommt
h (zu stehen), oder wie viel Ko-
quanti stat (constat)? s. Kosten:
wirds taxirt (geschätzt)? quanti
t? wie hoch wirds geboten?
dicatur? wie hoch wirds ver-

kauft (gekauft)? quanti (oder quanto) venditur (emitur)? wie hoch wird er geschätzt oder gehalten, z. E. von Kennern, quanti aestimatur? quanti est? d) bey wie (quam), wenns eine Ausrufung anzeigt, bleibt das dabey stehende nicht unübersetzt, z. E. wie groß ist nicht Gott! oder wie groß ist doch Gott! quantus est deus! wie schön ist nicht der Himmel! quam pulchrum est coelum! 3) wie auch, a) oder gleichwie auch, ut et. b) wie so denn? qua ratione? etc., s. oben 1 zu Ende. c) wie auch (nur), oder wie nur (auch), z. E. es sey, oder es sey (z. E. so groß, klein rc.) wie es wolle, quamvis (mit dem Conjunct.), z. E. wie reich er auch ist oder auch (nur) seyn mag, oder er sey so reich wie er wolle, so ist er doch rc., quamvis dives sit etc.: wie groß es auch sey, oder es sey so groß wie es wolle, quamvis sit etc.: auch kann mans noch auf doppelte Art übersetzen, α) durch cunque, folglich bey Wörtern, denen es angehängt wird, z. E. quantuscunque, i. e. so groß wie er rc.: qualiscunque, i. e. so beschaffen wie er rc.: quotiescunque, i. e. wie oft nur rc.: quotcunque, i. e. wie viele nur rc.: quantumcunque, wie viel nur rc.; z. E. wie groß er auch ist, oder er sey so groß wie er wolle, quantuscunque (oder quantusquantus) est (sit): er sey beschaffen wie er wolle, qualiscunque est (sit): er komme so oft wie er wolle, quotiescunque venit (veniat), oder quamvis saepe veniat. β) man kanns mit obgleich vertauschen, z. E. er sey so groß, wie er wolle, quamvis valde magnus sit: es geschehe so oft, wie es wolle, licet (etsi etc.) saepissime fiat. Not. auch durch utut, utcunque, s. n. 2.

Wiedehopf, upupa.

Wieder, 1) zurück, rursum, rursus: in Compositis auch re, z. E. wieder geben, reddo: kommen, redeo etc. 2) von neuem, rursum, rursus, denuo: ists zum andern Male, auch iterum: in Compositis auch re, z. E. reficio: zuweilen stehts überflüssig, z. E. wieder zurück kehren, sich wieder erinnern rc. 3) hinwiederum, dagegen, z. E. wieder dienen, vicissim, rursum, rursus, contra: in Compositis auch re, z. E. wieder bitten (zu Gaste), revoco: s. die unten stehenden Beyspiele: was nicht in Wieder steht, suche unter Wider.

Wieder abtreten, z. E. ein Haus, s. abtreten, cedere, z. E. domo.

Wieder anfangen, denuo incipio: ists erneuern, wiederholen, auch instauro, repeto etc.

Wieder angreifen, z. E. den Feind, die Arbeit, aggredi denuo.

Wieder anrichten, i. e. wieder herstellen.

Wieder

Wieder ansetzen, 1) wieder dazu fügen, denuo adjicio (addo). 2) wieder angreifen.

Wieder arbeiten, denuo laborare.

Wieder aufbauen, reficio, reaedifico: **-ung**, refectio.

Wieder aufblühen, **wieder blühen**, reflorescere.

Wieder aufbrechen, z. E. die Wunde bricht wieder auf, recrudescere.

Wieder aufbringen, z. E. Gewohnheit, revoco, reduco, renovo, instauro, restituo: **-ung**, revocatio, reductio, renovatio, instauratio, restitutio: **-bringer**, restitutor, reductor.

Wieder aufdecken, i. e. aufdecken, retego, aperio, nudo.

Wieder aufgeben, z. E. die Hoffnung, spem conceptam abjicio.

Wieder aufgehen, 1) sich eröffnen, aperiri. 2) wieder kommen, z. E. die Sonne, redire, denuo oriri. 3) verthan werden, consumi.

Wieder aufheben, i. e. aufheben, z. E. Speisen, repono.

Wieder aufhelfen, **aufhören**, **aufkommen**, **aufleben**, i. e. aufhelfen, aufhören, aufkommen, aufleben.

Wieder auflegen, 1) z. E. ein Buch, repeto editionem libri, denuo typis exscribo. 2) z. E. ein Pflaster, denuo impono. **-ung**, 1) z. E. des Buchs, editio nova, repetitio editionis. 2) z. E. des Pflasters, impositio repetita.

Wieder aufnähen, denuo subsuere, denuo addere suendo.

Wiederaufnahme, 1) oder Wiederaufnehmung, receptio repetita; oder bloß receptio. 2) Wachsthum, Zunahme, incrementum, auctus.

Wieder aufnehmen, denuo recipere.

Wieder aufsetzen, 1) z. E. den Hut, imponere denuo. 2) von neuem betriegen, denuo imponere alicui etc.

Wieder ausschlagen, z. E. Baum, denuo gemmare.

Wieder beißen, remordeo.

Wieder bekommen, 1) zurück bekommen, recipio, recupero. 2) von neuem bekommen, denuo accipio. 3) dagegen bekommen, vicissim accipio.

Wiederbelfern, i. e. dagegen belfern, vicissim gannio.

Wieder bestellen, 1) zurück kommen heißen, jubeo redire. 2) von neuem bestellen, a) Sachen, denuo curare. b) Menschen, denuo jubeo redire. 3) dagegen bestellen, a) Sachen, vicissim curo. b) Menschen, vicissim jubeo redire.

Wieder besuchen, 1) von neuem besuchen, reviso, denuo inviso. 2) dagegen besuchen, vicissim inviso.

Wieder bieten, 1) dagegen bieten, contra liceor. 2) abermals bieten, denuo liceor.

Wieder bitten, 1) abermals bitten, de-

nuo rogare: zu
coenam, denu
ten, vicissim
invito (voco),
ten, zu Gaste,
Wieder blü
Wieder bri
reduco. 2) ern
-ung. 1) Zur
Erneuerung, in
1) Zurückbringe
rer, restitutor.
was wieder her
Wieder die
vicissim alicui
dienen, denuo
Wieder einb
reduco. 2) wied
Wieder einl
ad coenam. 2
impono.
Wieder einl
emtio.
Wieder ein
recipio, recup
nahme, recupe
Wieder ein
-ung, restituti
Wieder ein
scere.
Wieder ein
stitutio.
Wieder erin
erinnern, mon
erinnern, denu
nisci, meminisse
nochmalige Erin
monitio repetita
mals an etwas
tia; oder bloß
reminiscentia.
Wieder erke
Wieder erleb
Wieder erse
Wieder ersta
tuo, reddo, repe
den, damnum
penso): **-ung**,
Wieder fahr
evenire: lassen
Not, von un
häufiger accide
contingere.
Wieder fang
sich wieder fangen
Wieder finde
venio. 2) noch
(reperio). Das
derfindung, 1)
das nochmalige
ist Wiederbeko
Wiederforder
repetitio.
Wiedergabe,

ären, regenero. Wieder-
eneratus, renatus: werden,
erari. Wiedergeburt, re-

ben, reddo, restituo: lassen,
ldendam; oder st. wieder
sco, repeto: -ung, resti-
ergeber, restitutor: -inn,

urt, s. Wiedergebären.
nësen, convalesco: -ung,
utis, salus.
innen, i. e. wieder bekom-
ro, recipio: -ung, recu-

wohnen, ad consuetudinem

nen, revirescere.
üßen, resaluto: -ung, re-

ben, recepisse: wollen, vel-
der st. wieder fordern, wie-
, repeto, reposco.
, i. e. Wiederschall.
en, i. e. wiederschallen.
len, 1) Act., z. E. den Kran-
o, resano; auch st. heilen,
. 2) Neutr., i. e. wieder
esanesco, rursus consane-
eil werden, consanesco.
lfen, 1) nochmals helfen,
2) dagegen helfen, vicissim
er herstellen, z. E. den Kran-
4) einem zu etwas, i. e.
fen, restituo alicui rem.
aus geben, reddo, resti-
restitutio: -ber, restitu-
estitutrix.
vor suchen, repeto, revo-
epetitio, revocatio.
rathen, repeto conjugium.
ein, z. E. bringen, restituo:
schlucken, resorbeo: helfen,
n, stecken, denuo infero.
legen, repono: -ung, re-

stellen, restituo, repono:
io.
en, z. E. aus einem Orte,
n rc., repeto: zu wiederhol-
dentidem: -ung, repetitio.
gen, i. e. nochmals sagen,
etc.
en, z. E. wie das Rind,
l. überdenken, remandere,
as Wiederkäuen, die Wie-
uminatio.
f, redemtio: auf Wieder-
eräußern, cum jure redem-

ufen, 1) zurück kaufen, red-
mals kaufen, emo denuo.
aufen, redemtio. Wieder-
v., z. E. veräußern, cum
is.

Wiederkehr, reditus, reversio.

Wieder kehren, wiederkehren, 1) von neuem kehren, z. E. mit dem Besen, denuo verro. 2) zurück kehren, zurück gehen, reverti, redire.

Wiederklage, actio mutua.

Wiederklagen, 1) nochmals klagen, a) i. e. seine Unzufriedenheit nochmals äußern, denuo queror. b) gerichtlich, dicam (oder actionem) repeto. 2) dagegen klagen, actionem mutuam instituo.

Wiederkommen, redire, reverti: zu sich, i. e. sich besinnen, ad se redire, se colligere. Das Wiederkommen, i. e. Wiederkunft.

Wieder krank werden, fio denuo aegrotus, incido in morbum denuo.

Wieder kriegen. 1) von neuem Krieg führen, denuo bellare, denuo bellum gerere. 2) wieder bekommen.

Wiederkunft, reditus, reditio.

Wieder leben, revivo, denuo vivo: wieder lebendig werden, revivisco, redeo in vitam: machen, revoco in vitam.

Wieder lesen, relego: -ung, lectio repetita.

Wieder lieben, redamo, amo vicissim. Das Wiederlieben, amor mutuus.

Wieder lösen, redimo: -ung, redemtio.

Wieder machen, 1) z. E. einen zu etwas, z. E. zum Consul, reficio. 2) wieder herstellen, wieder ausbessern rc., reficio, reparo.

Wieder nehmen, 1) z. E. in die Hände, ohne Gewalt, resumo. 2) entreißen, wegnehmen, aufero, eripio, abripio.

Wiederruf, revocatio.

Wiederrufen, revoco: läßt ändern, auch muto, immuto: auch sagt man z. E. retracto verba. Das Wiederrufen, die Wiederrufung, revocatio. Wiederruflich, revocabilis.

Wiedersagen, 1) hinterbringen, renuntio, refero, nuntio. 2) ausschwatzen, enuntio. 3) wiederholen, abermals sagen, denuo dicere.

Wieder sammeln, recolligere; auch st. sammeln, colligere: -ung, i. e. Sammlung, collectio.

Wieder schaffen, 1) zurück bringen, reduco, restituo, reddo. 2) wieder anschaffen, wieder herstellen, reparo, reficio, restituo. Das Wiederschaffen, die Wiederschaffung, restitutio.

Wiederschall, resonantia, imago vocis, echo: geben, i. e. wiederschallen.

Wiederschallen, resono, reddo vocem.

Wiederschein, repercussus lucis, lux repercussa: geben, refulgeo, reluceo.

Wieder schelten, 1) von neuem schelten, objurgo denuo: 2) dagegen schelten, objurgo vicissim.

Wieder schenken, redonare
schenken, auch donare: ißs
schenken, auch vicissim donare:
mals schenken, auch denu
Das Wiederschenken, 1) da
schenken, donatio mutua. 2)
ken, donatio. 3) nochmalige
donatio repetita.
Wieder schicken, 1) zurück s
mitto, retro mitto. 2) nochm
mitto denuo.
Wieder schimpfen, 1) dag
pfen, vicissim convicior (oder
2) nochmals schimpfen, denu
(maledico).
Wieder schlagen, 1) noch
gen, denuo ferio, referio.
schlagen, vicissim ferio, referio
Wieder schreiben, rescribo.
derschreiben, rescriptio.
Wieder sehen, denuo vid
revideo; auch zuweilen bloß
nu, z. E. seit gestern habe ic
wieder gesehen, ex die heste
vidi: ist nicht wieder sehen
nicht mehr sehen, auch non
deo: er ging fort, ohne mi
zu sehen (oder gesehen zu hab
cessit, ut me nunquam ampl
in den Garten oder zum Br
sehen (i. e. gehen), revisere a
Wiedersehen, revisio, repeti
Adieu bis aufs Wiedersehen,
ad tempus, quo te videre mi
Wieder senden, i. e. wieder
Wieder statten, i. e. wied
Wiederstrahlen, resplendeo
Wieder suchen, requiro.
Wiedertaufe, repetitio bap
Wiedertäufer, Anabaptist
nita.
Wiedertönen, i. e. wieder
Wieder überdenken, recog
Wieder überlesen, relego.
Wiederum, 1) von neuen
rursus, denuo: ists zum zwey
auch iterum. 2) hinwiederun
vicissim, contra, rursum, rurs
Wieder umgraben, refodio.
Wieder umkehren, redire,
Wieder vereinigen, reconci
reconciliatio.
Wieder vergehen, evanesco
Wieder vergelten, Wi
tung, i. e. vergelten rc.: Wi
tungsrecht, jus talionis.
Wieder verkaufen, revend
vendo.
Wieder verpachten, reloc
loco (eloco).
Wieder versöhnen, reconci
reconciliatio.
Wieder versuchen, retent
(rursus) tento.

Wieschen, kleine Wie-

la. Wieselfarbig, mu-

1) Blume auf der Wiese,
Kuhblume.
ramen pratense.
ifolium pratense, Linn.
statice, Linn.
ardamine pratensis, Linn.
l, carum.
erra pratensis.
Ralle, Rallus, Linn.
alauda pratorum.
thalictrum, Linn.
gel, festuca elatior, Linn.
decima pratorum.
, colchicum, Linn.
pabulum pratense.
theuer? wie viel? wie
lste (der) etc., s. Wie.
obschon, quanquam, etsi
quanquam, etsi, tamen.
i. e. wie gut, quam be-

eine Stadt, Aventicum.
bey England, Vectis.
oatien, Vihicium.
1) nicht zahm, ferus. 2)
bend oder wachsend, z. E.
Baum, Obst, ferus; auch
und Thieren, sylvester.
z. E. Mensch, Baum,
ltus. 4) frech, zu mu-
ferox, petulans. 5) grau-
6) schrecklich anzusehen,
auf dem Felde wachsend,
grestis; oder im Walde
ster. Not. ein wildes
: wilder Esel, onager:
E. in der Wunde, caro
luxurians, ecsarcoma:
, oleaster: wild aussehen,
, Gegend, horrere, hor-
b) von Menschen, in Anse-
, Geberden, fera esse spe-
sse specie; in Ansehung
rrida esse specie, horrere.
1) die wilden Thiere,
wildes Thier, fera, fera

) zur Jagd: läßt sichs ver-
ld, ferae: mit Jagd, ve-
enthalt des Wildes, lu-
ls der Weg (Bahn) des
der curriculum) ferarum.
ferd tritt, limes extra or-
r Wildbahn gehen, ire
esse funalem: Pferd, das
us funalis.
) Recht wo zu jagen, jus
. 2) Gehäge oder Bezirk
andi causa limitibus cir-

Wildbraten, 1) gebraten, assum ferinum. 2) noch ungebraten, caro ferina assanda.

Wildbret, s. Wildpret.

Wilddieb, fur (oder praedo) ferarum.

Wildenzen, referre feras: dem Geruche oder Geschmacke nach, odore, sapore; oder habeo odorem (saporem) ferinum. **Wildenzend**, ferinus, referens feras.

Wildfang, 1) Fremdling, alienigena, peregrinus. 2) wilder, roher Mensch, homo ferus, homo incultus; oder zu munterer Mensch, homo ferox. 3) wildgefangenes Thier, bestia fera, bestia capta in feritate; z. E. Pferd, equus ferus. **Wildfangsrecht**, jus capiendi alienigenas.

Wildfleisch, i. e. wildes Fleisch, s. Wild.

Wildgraf, comes sylvester.

Wildhafer, i. e. Flughafer.

Wildheit, 1) wenn etwas nicht zahm ist, z. E. der Thiere, feritas. 2) Mangel der Bildung, z. E. des Menschen, feritas. 3) Schrecklichkeit, z. E. des Angesichts, truculentia, feritas. 4) zu große Lebhaftigkeit, Muthwille, ferocitas, petulantia.

Wildhuhn, weißes, i. e. Schneehuhn.

Wildla[illegible]**er**, lustrum.

Wildmeister, magister rei ferinae.

Wildniß, 1) Wald, sylva. 2) rauher, ungebauter Ort, locus horridus, locus incultus; oder Gegend, regio horrida (inculta), loca horrida. 3) oder Gegend, regio vasta, loca deserta, oder Ort, locus vastus (desertus).

Wildpret, 1) ein wildes Thier, fera. 2) wilde Thiere, ferae: schwarzes, i. e. wilde Schweine, apri; rothes, i. e. Hirsche, cervi. 3) Fleisch von wilden Thieren, caro ferina: schwarzes, caro aprugna: rothes, caro cervina. **Wildpretsbraten**, i. e. Wildbraten.

Wildschur, etwa pallium pelliceum lupinum, rheno lupinus.

Wildschütz, praedo ferarum, venator clandestinus.

Wildschwein, wildes Schwein, aper.

Wilhelm, Wilhelmus.

Will, z. E. ich will etc., volo etc., s. Wollen.

Wille, voluntas: ists Vorhaben, Neigung, Herz, auch animus: ists Gutbefinden, Willkühr, auch arbitrium, z. E. seinen (freyen) Willen haben, uti suo arbitrio: seinen Willen in allen Stücken haben, vivere ad suum arbitrium (ad suam voluntatem) in omnibus rebus, uti arbitrio suo etc.: den Willen haben, i. e. wollen, volo, habeo voluntatem: mit Willen, i. e. a) gern, voluntate. b) mit Vorsatz, de industria, data opera, consulto: mit Wissen und Willen, i. e. mit Vorsatz, consulto, de industria, data opera: Jemandes Willen thun, einem den

Willen

Willen thun, zu Willen seyn, morem gero alicui, gratificor: **Willens seyn**, volo, cogito, habeo in animo, est mihi in animo: **letzter Wille**, z. E. des Sterbenden, voluntas ultima; auch, wo sichs verstehen läßt, bloß voluntas: **den Willen für die That annehmen**, probare voluntatem (oder animum) pro re: **den Willen brechen**, frango voluntatem (animum), oder (ists Eigenwille) libidinem: **wider (ohne) meinen Willen, oder ohne daß es mein Wille war**, z. E. that ichs, praeter meam voluntatem, oder invitus: **geschahe es**, praeter meam voluntatem, me invito: **der Eltern**, z. E. that ers, praeter etc., invitis parentibus: **ists ohne Vorsatz, unversehens**, auch imprudens, z. E. that ichs rc.: **nach meinem Willen**, ex (de) voluntate mea: **des Menschen Wille ist sein Himmelreich**, sua quisque voluntate frui cupit: **um Willen (willen)**, i. e. **wegen**, propter, ob etc., **und bey Bitten**, per, z. E. **ich bitte dich um Gottes (oder des Himmels) willen**, oro te per deum: **ums Himmels willen! ein Ausruf**, s. **Himmel: ist Wille so viel als Meynung**, so **steht auch** sententia: **ists Vorsatz**, auch consilium, sententia, propositum: **wider meinen Willen**, z. E. **that ichs**, praeter meam voluntatem, praeter meum consilium, imprudens: **ist Wille so viel als Einwilligung**, consensus, consensio, adsensus: **seinen Willen dazu (darein) geben**, adnuo, consentio, adsentio: **es geschieht mit meinem Willen**, fit me consentiente (volente).

Willen, um, i. e. **wegen**, s. **Um und Wille.**

Willensäußerung, declaratio voluntatis, z. E. suae, s. **auch Willensmeynung.**

Willenslehre, Thelematologia, Doctrina de voluntate.

Willensmeynung, sententia; **auch** auctoritas: **sie äußern**, declaro etc.

Willfahren, gero morem, obsequor, gratificor, obtempero, obsecundo: **-ung**, gratificatio, obsequium, obsequentia. **Willfährig**, Adj., officiosus, facilis: Adv., officiose, obsequenter: **-keit**, obsequium, obsequentia, officium.

Willig, 1) Adj., propensus, lubens, promtus: **seyn**, sum propensus (promtus), sum animo lubenti: **sich finden lassen**, praebeo me propensum etc.: **oder st. es seyn**, sum prop. etc. 2) Adv., propense, promte, libenter: **-keit**, propensio animi, **oder bloß** propensio, animus promtus: **mit Willigkeit**, i. e. **willig**, z. E. **thun**, promte, propense, libenter: **mit größerer**, libentius etc.: **mit der größten oder sehr großer**, libentissime etc.

Willigen, i. e. **genehmigen**, adnuo, consentio: **ists beschließen**, decerno: **-ung**, consensus, consensio.

Willigkeit, s.
Williglich. i.
Willigung. s
Willkommen
ceptus, gratus
überall, ubique,
ruf, z. E. willk
men! salve! m
aliquem salvere.
Willkommen
manden willkom
Willkommen trin
mine: daher 1)
verberea: bekom
nis nomine: ge
nomine. 2) ei
salutatorium.
Willkühr, 1)
bitrium: nach
prout lubet: n
bitrium, prout
Verordnung, le
arbitrium, optio
nem, facio arbi
optio.
Willkührlich,
Adv., libere, a
-keit. conditio
Wills Gott!
Wilno, Wil
Wimmeln, sc
Wimmern,
Kindern, vagio.
tio; von Kinder
Wimpel, etw
gustius et longi
cum nomen ge
Wimper, an
Wimpfen, e
Wimpina.
Winchester,
oder mit dem alt
rum.
Wind, 1) der
weht oder geht,
oritur: guter, se
sus: geht mir ent
flat adversus me
machen, z. E. im
Schnupftuche rc.
facio: den Man
gen, s. Mantel: i
nicht achten, neg
in den Wind, z.
frustra: sich man
hen (unter die N
manches aussehe
Blähung, flatus
tus, crepitus v
gehen lassen, fla
to (oder mitto).
der a) Nachricht,
men, nuntium
nichts wirkliches,

macherey, vanitas: Wind
ügen, vana dico, mentior:
n, auch jacto me, glorior.
l, i. e. Lügner, Prahler, va-
is: -beuteley, vanitas, va-

r, Windpocke, variola em-

, 1) im Leibe, hernia ven-
Walde, i. e. a) Bruch des
den Wind, ruptio arboris
b) ein vom Winde zerbro-
arbor fracta per ventum.
, etwa telum pneumati-

Maschine, Lasten in die Höhe
chlea, artemo, rechamus,
zu winden, rhombus. 2)
lvulus, Linn.
cia.
E. ein Kind, involvo fa-

r, fascia.
pe, i. e. Wendeltreppe.
lvo, torqueo, verso: auf
n rem, involvo rei: über
. Garn, glomero: zusam-
o: herum, circumvolvo:
e. a) sich krümmen, z. E.
en, incurvari, duplicari.
geben, se versare. c) sich
urch etwas, se volvere, se
, von leblosen Dingen,
ri: Blumen oder Kränze
flechten, flores (coronas)
i. e. ringen, z. E. Wäsche,
: die Hände, plango, ma-
n die Höhe winden, z. E.
o (oder elevo) rem ope su-
Winden, die Windung,
en, volutatio, versatio:
glomeratio: der Kränze,
s.
um hypenemium.
fax vento resistens.
, i. e. Wetterfahne.
receptaculum venti.
etwa virga coeli indicans
em.
ulst, emphysema, tumor

oder Aeolus, deus vento-
us.
i. e. Flughafer.
vertagus.
voll Wind, z. E. Gegend,
ventosus. 2) eitel, voll
Eitelkeitsliebe, aufgeblähet,
ventosus. 3) leer, und den
, nicht wirklich, z. E. Sa-
s sieht windig aus, res vi-
. 4) Wind machend, lü-
vanus, vaniloquus: -keit,
vanitas.

Windkolik, passio colica ventosa.

Windlade, etwa arca (oder arcula) ventosa.

Windlicht, lumen vento resistens.

Windmacher, i. e. Prahler, Lügner, vanus, vaniloquus: -inn, vana, vaniloqua: -macher, vaniloquentia.

Windmühle, mola movens se ope venti, mola pneumatica: -müller, molitor pneumaticus.

Windofen, fornax gerens nomen a vento.

Windpocke, i. e. Windblatter.

Windrose, 1) Schiffrose. 2) oder Windröslein, i. e. Anemone.

Windsbraut, turbo.

Windschief, obliquus.

Windseite, pars adversa vento.

Windspiel, i. e. Windhund.

Windstille (die), silentium venti, malacia.

Windstoß, pulsus (oder impetus) venti.

Windsucht, tympanites.

Windung, s. Winden.

Windvogel, i. e. Regenvogel.

Windwassersucht, i. e. Windsucht.

Windwebe, Windwehe, nives per ventum congestae.

Windwirbel, turbo.

Windwolke, nubes ventosa.

Wink, nutus: auf den Wink, ad nutum: einen Wink geben, i. e. 1) winken. 2) zu verstehen geben, significo, moneo.

Winkel, 1) Ecke, z. E. im Triangel, angulus: rechter, gerader, rectus: spitzer, acutus: stumpfer, obtusus: Linie von einem Winkel zum andern, linea diagonalis. 2) Ecke oder abgelegener Ort, angulus, recessus: von Winkel zu Winkel, per singulos angulos, angulatim. 3) Schlupfwinkel, latebra, latibulum: der in Winkeln (Hurenhäusern) wohnt, homo latebricola. 4) Loch, schlechter Ort, gurgustium: in allen Winkeln, i. e. überall, ubique: im Winkel, i. e. insgeheim, in occulto, clam etc.: zu Winkel kriechen, correpo in latebram, delitesco: Winkel oder Ecken habend, angulatus: voller Winkel, angulosus.

Winkelchen, angulus.

Winkelehe, conjugium clandestinum.

Winkeleisen, norma.

Winkelhaken, norma.

Winkelheurath, i. e. Winkelehe.

Winkelig, angulosus, angulatus.

Winkelmaß, norma: nach dem Winkelmaße, ad normam.

Winkelmesse, missa clandestina.

Winkelprediger, concionator clandestinus: -predigt, concio clandestina.

Winkelrecht, Adj., normalis: Adv., ad normam.

Winkelschule, schola clandestina: -schulmeister, magister scholae clandestinae.

Win-

Winkelzug, i. e. Ausflucht
fatio. **Winkelzüge machen**,
necto moras.

Winken, innuo: Jemand
auch adnuo alicui: winkend b
nuo: verneinen, abnuo, ren
Winken, nutus.

Winseln, ejulo, gemo. Da
ejulatio, gemitus. **Winseler**,
selt, ejulans, gemens. 2) de
selt, amans ejulationis (oder ge

Winspel, s. Wispel.

Winter, hyems: im Win
tempore hyemis, tempore hib
Winter, est hyems: ists so vi
Winterwetter, hyemat, te
hiberna: den Winter wo zub
mo, hyemem transigo.

Winterabend, vespera hi
malis).

Winterapfel, malum hibe
male).

Winterarbeit, labor hibern
lis).

Winterbirn, pirum hibe
male).

Winterblume, 1) jede Blum
ters, flos hibernus (hyemali
gewisse Pflanze, Gomphrena,

Winterbutter, butyrum
(hyemale).

Winterfeld, ager hyemalis (

Winterfrucht, fructus hib
malis).

Wintergerste, hordeum hib
male); oder hordeum hexastich

Wintergetreide, frumentu
(hyemale).

Wintergewächs, planta hi
malis).

Wintergrün, Pyrola, L
heißt so 1) Sinngrün, Vinca,
nes Wintergrün, Vinca Perv
Vinca minor, Linn.: großes,
jor, Linn. 2) Hauslaub, s
tectorum, Linn. 3) Epheu, h

Winterhaar, pilus hibern
lis).

Winterhafer, avena hiber
lis).

Winterhaft, Adj., hibernus
Adv., more hiberno: es sieht
aus, species (z. E. tempestatis)

Winterholz, lignum hiber
male): von einer Quantität, lig
etc.

Winterkälte, frigus (oder g
num (hyemale).

Winterkamisol, subucula (
hiberna (hyemalis).

Winterkleid, vestis hibern
lis).

Winterkohl, brassica hibern
lis).

t, s. Winterszeit.
vinitor: =messer, falx vini-

1) klein. 2) wenig.
cacumen, vertex.
sursum tollo celerrime et sta-

s. Kipper und Wipper.
, wir selbst, nos ipsi, nosmet
) ipsi bey nos, nobis steht gern
iem Casu, z. E. wir lieben uns
en uns selbst, nos (Acc.) ipsi
obis ipsi nocemus. 2) nos,
an gern weg, außer im Nach-
Gegensatze. 3) wir nach die
cht übersetzt, z. E. wir, die
nos, qui scimus etc.
1) des Haupts, vertex. 2)
, vortex. 3) das Herumdre-
4) Wirbelbein. 5) an mu-
strumenten, epitonium: am
wa epistomium. 6) auf der
d Pauke, etwa idem tenor,
Wirbel schlagen, etwa pulso
eodem tenore. 7) Schwindel,
er Unruhe, z. E. im Kopfe,

in, Wirbelknochen, verte-
lus.
i. e. herum drehen, roto, ver-
ri, versari: auf der Trommel
i. e. Wirbel schlagen.
nd, turbo.
1) weben, texo: in etwas
etwas, adtexo: gewirkt, tex-
. 2) thun, handeln, ago. 3)
ien. ausrichten, valeo, efficio.
Wirkung haben, i. e. a) seine
gen, z. E. Arzney. Sonne ꝛc.,
xserere, efficacem esse. b)
n, pertinere, z. E. ad rem,
neten. Das Wirken, 1) das
as Thun, Machen, Verrich-
en, actio, effectio. 3) Kraft,
fectus, vis, s. Wirkung.
i. e. Weber ꝛc.
, 1) Adj., verus. Not. ein
elehrter, Weiser, vere doctus,
, nicht verus: denn beym Adj.
eht nicht gern ein Adj.: ein
eund (Feind), verus (und vere)
nicus). 2) Adv., vere, pro-
. in der That, re, re vera:
s: auch st. Sache, That,
Wirklichkeit, re, vere: be-
sistere in re: zur Wirklichkeit
ficio, perficio, ad effectum
men, effici, adduci ad effe-
weifle an der Wirklichkeit der
bito de veritate rei; dubito,
t.
, 1) thätig, Adj., actuosus,
uus: Adv., actuose, stre-
. 2) kräftig, Adj., efficax:
eutsch. Handley.

Adv., efficaciter, cum effectu: =keit. 1) Thätigkeit, strenuitas, navitas, 2) Kraft, Wirkung, efficientia, efficacitas: mit Wirksamkeit, efficaciter, cum efficacitate.

Wirkstuhl, i. e. Weberstuhl.

Wirkung, effectus: ists so viel als Wirksamkeit, auch efficientia, efficacitas, vis, potestas: Wirkung thun oder haben, vim habeo, vim exsero, proficio, valeo: viel, oder große, gute ꝛc., vim magnam habeo etc., multum valeo (proficio): schlechte, wenig Wirkung thun, haben, habeo vim parvam etc., parvum efficio (proficio, valeo): schlechte, geringe (wenig) Wirkung, vis exigua, effectus exiguus: was Wirkung thut, i. e. wirksam, efficax: was schlechte thut, parum efficax, parum valens etc. Wirkungskreis, etwa ambitus (oder circuitus, orbis) efficientiae: er hat einen großen Wirkungskreis, late patet ejus efficientia (oder efficacitas): größern, latius etc.

Wirren, z. E. unter einander, turbare.

Wirrkopf, turbidus, turbulentus.

Wirrwarr, tricae.

Wirsing, Wirschkohl, Pörschkohl ꝛc., brassica Sabellica.

Wirtel, Wertel, an der Spindel, verticillus.

Wirth, 1) der Jemanden aufnimmt oder beherbergt, hospes: im Gasthofe, hospes, caupo: in einer Schenke, caupo: Rechnung ohne Wirth machen, non satis circumspectum esse, non satis cavere sibi. 2) im (vom) Hause, im Gegensatze der Gäste oder im Hause wohnenden, hospes; auch dominus aedium, i. e. Eigenthümer des Hauses. 3) der eine Gasterey dirigirt, magister convivii, hospes. 4) Hausvater, pater familias. 5) oder guter Wirth, wirthschaftlich, diligens in re familiari; auch bloß diligens, adtentus ad rem: kein guter Wirth, indiligens in re familiari.

Wirthbar, i. e. wohnbar.

Wirthinn, hospes, hospita: in der Schenke, copa; ists Eigenthümerinn, domina; oder Hausfrau, Hausmutter, materfamilias.

Wirthlich, wirthschaftlich, 1) Adj., frugalis, diligens: ists sparsam, auch parcus. 2) Adv., frugaliter, diligenter: ists sparsam, auch parce: =keit, frugalitas, diligentia: ists Sparsamkeit, auch parsimonia: mit Wirthschaftlichkeit, i. e. wirthschaftlich, z. E. handeln, frugaliter: ists sparsam, auch parce.

Wirthschaft, 1) Hauswesen, res familiaris; oder Haushaltung, administratio rei familiaris; oder Kunst zu wirthschaften, ars oeconomica, administratio rei familiaris. 2) Schenkwirthschaft, caupona: treiben, facio cauponiam. 3) oder gute Wirthschaft, i. e. Wirthlichkeit, Wirthschaftlichkeit, frugalitas, diligentia: ists

Winkelzug, i. e. Ausflucht, tergiversatio. Winkelzüge machen, tergiversor, necto moras.

Winken, innuo: Jemanden, alicui; auch adnuo alicui: winkend bejahen, adnuo: verneinen, abnuo, renuo. Das Winken, nutus.

Winseln, ejulo, gemo. Das Winseln, ejulatio, gemitus. Winseler, 1) der winselt, ejulans, gemens. 2) der gern winselt, amans ejulationis (oder gemitus).

Winspel, s. Wispel.

Winter, hyems: im Winter, hyeme, tempore hyemis, tempore hiberno: es ist Winter, est hyems: ists so viel als es ist Winterwetter, hyemat, tempestas est hiberna: den Winter wo zubringen, hyemo, hyemem transigo.

Winterabend, vespera hiberna (hyemalis).

Winterapfel, malum hibernum (hyemale).

Winterarbeit, labor hibernus (hyemalis).

Winterbirn, pirum hibernum (hyemale).

Winterblume, 1) jede Blume des Winters, flos hibernus (hyemalis). 2) eine gewisse Pflanze, Gomphrena, Linn.

Winterbutter, butyrum hibernum (hyemale).

Winterfeld, ager hyemalis (hibernus).

Winterfrucht, fructus hibernus (hyemalis).

Wintergerste, hordeum hibernum (hyemale); oder hordeum hexastichon, Linn.

Wintergetreide, frumentum hibernum (hyemale).

Wintergewächs, planta hiberna (hyemalis).

Wintergrün, Pyrola, Linn.: auch heißt so 1) Sinngrün, Vinca, Linn.: kleines Wintergrün, Vinca Pervinca; oder Vinca minor, Linn.: großes, Vinca major, Linn. 2) Hauslaub, sempervivum tectorum, Linn. 3) Epheu, hedera.

Winterhaar, pilus hibernus (hyemalis).

Winterhafer, avena hiberna (hyemalis).

Winterhaft, Adj., hibernus, hyemalis: Adv., more hiberno: es sieht winterhaft aus, species (z. E. tempestatis) est hiberna.

Winterholz, lignum hibernum (hyemale): von einer Quantität, ligna hiberna etc.

Winterkälte, frigus (oder gelu) hibernum (hyemale).

Winterkamisol, subucula (oder tunica) hiberna (hyemalis).

Winterkleid, vestis hiberna (hyemalis).

Winterkohl, brassica hiberna (hyemalis).

Winterköni
Winterkorn
hibernum (hye
Winterkress
male).
Winterlager
na, castra hibe
Winterlich,
Winterlustb
(hyemalis).
Wintermona
malis): meynt
vember.
Wintermütze
malis).
Wintern, hy
Winternacht,
Winterobst,
-obstfrucht, po
Winterpasast
(hyemale).
Winterpunct
Winterquart
Winterquartier
castra hiberna,
berna ago, sum
die Winterquart
hiberna: gehen
in hiberna: fü
(duco) in hiber
Winterrapun
Winterregen,
lis).
Winterreise,
Winterrock,
Winterrocken
korn.
Winterrose,
Wintersaat,
lis).
Winterschein,
vember, nova lu
vembris.
Winterschlaf,
Winterschnee,
Winterschuhe
Winterseite,
Wintersonne,
Winterstrump
Winterstube.
Winterstunde
Winterszeit,
male).
Wintertag, d
Wintersturm,
Winterung, i
Winterweizen
Winterweste,
Winterwetter
hiberna (hyemal
Winterwohn
etc.
Winterzeichen
hibernum (hyem

lt, s. Winterszeit.
vinitor: =messer, falx vini-

1) klein. 2) wenig.
cacumen, vertex.
sursum tollo celerrime et sta-

s. Kipper und Wipper.
, wir selbst, nos ipsi, nosmet
) ipsi bey uns, nobis steht gern
nem Casu, z. E. wir lieben uns
en uns selbst, nos (Acc.) ipsi
obis ipsi nocemus. 2) nos,
an gern weg, außer im Nach-
Gegensatze. 3) wir nach die
cht übersetzt, z. E. wir, die
nos, qui scimus etc.
1) des Haupts, vertex. 2)
l, vortex. 3) das Herumdre-
4) Wirbelbein. 5) an mu-
nstrumenten, epitonium: am
wa epistomium. 6) auf der
nd Pauke, etwa idem tenor,
Wirbel schlagen, etwa pulso
eodem tenore. 7) Schwindel,
er Unruhe, z. E. im Kopfe,

in, Wirbelknochen, verte-
ylus.
, i. e. herum drehen, roto, ver-
ari, versari: auf der Trommel
i. e. Wirbel schlagen.
ind, turbo.
1) weben, texo: in etwas
etwas, adtexo: gewirkt, tex-
s. 2) thun, handeln, ago. 3)
gen. ausrichten, valeo, efficio.
Wirkung haben, i. e. a) seine
igen, z. E. Arzney, Sonne rc.,
xserere, efficacem esse. b)
en, pertinere, z. E. ad rem,
neten. Das Wirken, 1) das
das Thun, Machen, Verrich-
ten, actio, effectio. 3) Kraft,
ffectus, vis, s. Wirkung.
i. e. Weber rc.
, 1) Adj., verus. Not. ein
elehrter, Weiser, vere doctus,
, nicht verus: denn beym Adj.
leht nicht gern ein Adj.: ein
reund (Feind). verus (und vere)
micus). 2) Adv., vere, pro-
st. in der That, re, re vera:
as: auch st. Sache, That,
Wirklichkeit, re, vere: be-
sistere in re: zur Wirklichkeit
ficio, perficio, ad effectum
mmen, effici, adduci ad effe-
zweifle an der Wirklichkeit der
bito de veritate rei; dubito,
it.
1) thätig, Adj., actuosus,
nuus: Adv., actuose, stre-
r. 2) kräftig, Adj., efficax:
eutsch. Handley.

Adv., efficaciter, cum effectu: =keit, 1) Thätigkeit, strenuitas, navitas, 2) Kraft, Wirkung, efficientia, efficacitas: mit Wirksamkeit, efficaciter, cum efficacitate.

Wirkstuhl, i. e. Weberstuhl.

Wirkung, effectus: ists so viel als Wirksamkeit, auch efficientia, efficacitas, vis, potestas: Wirkung thun oder haben, vim habeo, vim exsero, proficio, valeo: viel, oder große, gute rc., vim magnam habeo etc., multum valeo (proficio): schlechte, wenig Wirkung thun, haben, habeo vim parvam etc., parvum efficio (proficio, valeo): schlechte, geringe (wenig) Wirkung, vis exigua, effectus exiguus: was Wirkung thut, i. e. wirksam, efficax: was schlechte thut, parum efficax, parum valens etc. **Wirkungskreis**, etwa ambitus (oder circuitus, orbis) efficientiae: er hat einen großen Wirkungskreis, late patet ejus efficientia (oder efficacitas): größern, latius etc.

Wirren, z. E. unter einander, turbare.

Wirrkopf, turbidus, turbulentus.

Wirrwarr, tricae.

Wirsing, **Wirschkohl**, **Pörschkohl** rc., brassica Sabellica.

Wirtel, **Wertel**, an der Spindel, verticillus.

Wirth, 1) der Jemanden aufnimmt oder beherbergt, hospes: im Gasthofe, hospes, caupo: in einer Schenke, caupo: Rechnung ohne Wirth machen, non satis circumspectum esse, non satis cavere sibi. 2) im (vom) Hause, im Gegensatze der Gäste oder im Hause wohnenden, hospes; auch dominus aedium, i. e. Eigenthümer des Hauses. 3) der eine Gasterey dirigirt, magister convivii, hospes. 4) Hausvater, pater familias. 5) oder guter Wirth, wirthschaftlich, diligens in re familiari; auch bloß diligens, adtentus ad rem: kein guter Wirth, indiligens in re familiari.

Wirthbar, i. e. wohnbar.

Wirthinn, hospes, hospita: in der Schenke, copa; ists Eigenthümerinn, domina; oder Hausfrau, Hausmutter, materfamilias.

Wirthlich, **wirthschaftlich**, 1) Adj., frugalis, diligens: ists sparsam, auch parcus. 2) Adv., frugaliter, diligenter: ists sparsam, auch parce: =keit, frugalitas, diligentia: ists Sparsamkeit, auch parsimonia: mit Wirthschaftlichkeit, i. e. wirthschaftlich, z. E. handeln, frugaliter: ists sparsam, auch parce.

Wirthschaft, 1) Hauswesen, res familiaris; oder Haushaltung, administratio rei familiaris; oder Kunst zu wirthschaften, ars oeconomica, administratio rei familiaris. 2) Schenkwirthschaft, cauponia: treiben, facio cauponiam. 3) oder gute Wirthschaft, i. e. Wirthlichkeit, Wirthschaftlichkeit, frugalitas, diligentia: ists

Sparsamkeit, auch parsimon
schaft oder gute Wirthschaft tr
administro rem familiarem;
wirthschaftlich seyn, sum fru
st. sparsam seyn, sum parcus
simonia: schlechte Wirthschaft
tia rei familiaris, mala adm
familiaris: schlechte Wirthsc
male administro rem familiare
nicht wirthschaftlich seyn, n
galis, oder st. nicht sparsam
sum parcus, non utor parsimo

Wirthschaften, 1) die Wir
ren, administro rem familiare
male: gut, bene. 2) gut w
i. e. 2) die Wirthschaft gut fü
administro rem familiarem.
schaftlich seyn, sum frugalis;
seyn, sum parcus, utor parsim

Wirthschafter, 1) für sich od
oeconomus, administrator r
dispensator. 2) auf dem Land
walter rc., villicus, oder
rei familiaris: -inn, dispe
auf dem Lande, wo sie die
das Vieh, die Mägde rc. hat,
ca.

Wirthschaftlich, Wirthsc
s. Wirthlich rc.

Wirthschaftsbesorger, i.
schafter.

Wirthschaftsbuch, liber o

Wirthschaftscalender,
oeconomicum, fasti oeconom

Wirthschaftsverwalter,
schafter.

Wirthshaus, deversorium

Wirthshäuschen, cauponula
riolum.

Wisby, eine Stadt, Wisb

Wisch, 1) zum Abwischen,
2) Stückchen Papier, scida,
etwas verächtliches, quisquilia

Wischchen, i. e. Wisch.

Wischen, 1) abwischen, z. E.
se, Thränen, auch tropisch, de
abstergere, detergere, 2) re
ren, ferri oder celeriter ferri:
her, invado aliquem: über et
transilio rem: hervor, eru
den Händen, Armen rc., elab
davon, elabi: heraus, elab
illabi, inferri celeriter; ode
unversehens, auch furtim infe

Wischer, i. e. Verweis.

Wischhader, Wischlappen
(oder lacinia) ad abstergendum

Wismuth, s. Wißmuth.

Wispel, Winspel, etwa
nomen gerens Wispel.

Wispern, i. e. vispern.

Wißbegierde, cupiditas c
(sciendi): ists Lernbegierde,

st nichts von sich wissen, ni-
de eo; oder s. schreibt nicht,
wers nicht wüßte, ironisch,
am sit: wers weiß, spöttisch,
ro, z. E. ein sehr gelehrter
rs weiß: ich weiß etwas zu sa-
licere etc., habeo, quod di-
inem Dank wissen, habeo gra-
tel wissen mit etwas, i. e. sich
lden, prahlen, jacto me, glo-
o mihi: er weiß sich keinen
iß weder aus noch ein, weiß
u helfen, est inops consilii,
id agat, ad incitas redactus
nicht weiß, macht mich nicht
i nulla cupido: wissen um et-
cius sum rei. 2) kennen, ver-
. teneo, z. E. er weiß alle Spra-
rfahren, lernen, scio, cogno-
4) können, im Stande seyn,
er weiß alles zu machen, scit
ia. 5) inne haben, im Kopfe
E. die Lection, teneo animo,
eneo, memoria teneo.
das), scientia, notitia, cogni-
Wissen ist Stückwerk, scientia
imperfecta: mit Wissen, mit
Willen, z. E. that ichs, sciens,
prudens: ohne mein Wissen,
ichs, inscius, insciens, impru-
r geschahe es, me inscio, in-
: zu Jemandes Wissen gelan-
bekannt werden, innotescere,
ri etc.: zu Jedermanns ꝛc.,
gelangen lassen, i. e. bekannt
notum facio, aperio, patefacio
r alles Wissen, supra omnem
wider besser Wissen, z. E. that
s meliorum, consulto: meines
quod sciam, quantum scio.
, 1) ders weiß, sciens, gna-
2) bekannt, notus, cognitus:
ht wissend, mihi non notum est,
: so viel mir wissend ist, quan-
auch st. meines Wissens, quan-
quod sciam.
schaft, 1) das Wissen, Kenntniß,
cognitio, notitia: von etwas,
Jemanden, alicujus: haben, ha-
iam, z. E. rei; oder st. wissen,
i etc.: erlangen, accipio (con-
ient. etc., disco rem: zur Wis-
gelangen, z. E. Jemandes, i. e.
werden, innotesco, notus fio:
assen, i. e. bekannt machen, no-
, significo etc.; auch certiorem
uem, facio ut aliquis sciat: zu
Wissenschaft bekannt machen,
ch habe davon keine Wissenschaft,
ntia (notitia) rei, haud novi rem,
git etc. 2) eine Disciplin, z. E.
disciplina, doctrina, ars; auch
weans Kenntniß ist. Die Wi-
en überhaupt, i. e. Gelehrsamkeit,

literae: die schönen, literae eleganti
oder pulchriores: sich den Wissenscha
widmen, consecro me literis etc.
Wissenschaftlich, Adj., ad literas
tinens: Adv., z. E. etwas abhandeln,
modum disciplinae.
Wissentlich, 1) Adj., i. e. freywi
vorsetzlich, voluntarius: auch st. vor
lich geschehen, de industria (oder
sulto) factus, z. E. Mord, mors vol
taria, mors facta de industria (con
to etc.). 2) Adv., i. e. a) mit Wi
z. E. that ichs, sciens: nicht wissent
z. E. that ichs, inscius, insciens, im
dens etc. b) vorsetzlich, consulto, de
dustria etc.
Wißmuth, Wismutum, oder Vis
tum, Linn.
Wist! i. e. links, ad laevam etc.
Wittenberg, eine Stadt, Wittenb
Witteberga (Viteb.); Leucorea.
Wittern, 1) donnern. 2) beme
empfinden, sentio, sagio: geschieht
chend, auch odoror: leicht etwas
tern, sagio: leicht etwas witternd,
Hund, sagax, sagus: sich wittern l
adpareo, compareo, sentior. Das
tern, i. e. Donner. **Witterung**, 1)
ter, tempestas, s. Wetter. 2) B
lung, Empfindung, sensus: ists G
vestigium: ists Geruch, odor.
Wittfrau, **Wittefrau** i. e. Wittwe.
Witthum, i. e. Wittwensitz.
Wittib, i. e. Witwe.
Wittmann, i. e. Witwer.
Witwe, vidua: machen, faci
Witwencasse, aerarium alendis
(viduabus): =gehalt, =geld, pe
alendae viduae, pecunia vidualis: =
annus viduitatis: =sitz, sedes vi
=stand, viduitas: darein kommen,
dua: versetzen, facio viduam: =s
collocatio viduis (oder viduabus) al
Witwer, viduus. **Witwerstand**,
ditio vidui, viduitas (wo keine Zw
tigkeit ist).
Witz, 1) überhaupt, ingenium.
Reden, Scherzen, ingenium, lepos
ists witziges Reden, auch facetiae.
Witzeln, argutor: etwas hinw
zeln, tollo argutando. Das W
argutiae.
Witzig, 1) Adj., ingeniosus, a
auch, ists mit Feinheit, facetus: n
Reden, acute dicta, ingeniose dict
cetiae. 2) Adv., ingeniose, acute
ists fein, facete.
Witzigen, reddo aliquem cau
(oder prudentiorem): gewitziget n
reddor (oder fio) cautior (prude
Witzigung, i. e. Lehre, documentum
Witzigung dienen, esse documento.
Witzling, male ingeniosus, mal
tus.

Wo, I) wenns nicht so viel
1) wenn sichs auf kein Wort
an (in) welchem Orte,
Menschen, in welchem Bu
steht wo denn, oder ist wo s
denn, auch ubinam: a) in der
wo ist er? ubi est? wo ist er
nam est? wo mag er (wohl
sit? wo mag er denn seyn?
Not. wo bleibt, i. e. wo ist
Versprechen? der Mann? u
etc. b) außer der Frage, z.
da muß ich seyn, ubi ille est,
ich muß (da) seyn, wo er ist
(ibi) esse, ubi etc.: auch steht
theils, wenn das mögen, s
dürfen etc. dabey steht, theils n
cus. cum Infin., oder dem Con
ich glaube, ich müßt da seyn,
ist, credo me ibi esse debere,
ich bitte dich da zu seyn, wo
te, ut ibi sis, ubi ego sim: the
Verba sehen, wissen, höre
sagen etc. vorher gehen, z.
nicht, wo er ist, nescio, ubi
wo er ist, dic mihi, ubi sit. N
st. an welchem Orte, so st
loco, quo in loco; oder st
auch apud quem (quam, quo
nur (auch), ubiubi, ubicunq
Verbo, z. E. wo er nur (auch
wo er wolle, ubicunque (ubiu
wo es nur sey, es sey wo es wo
all, ubivis, ubique: irgend w
usquam, uspiam: wenn (irgen
(st. si alicubi), si usquam etc.
sich auf ein Wort bezieht, z.
das Land, Haus, der Mann, d
wo du gewesen bist etc., ubi;
qua, quibus; apud quem q
etc.), z. E. das Haus, wo du
ubi (oder in qua) etc.: der Ma
wohnest, vir, ubi (oder apud
II) wenn, 1) von der Zeit,
quando, si. 2) von der Bedin
wofern, si, ubi: wo aber,
aber, bey Bezeichnung des Geg
sin autem, sin vero: wo nich
wofern nicht, nisi, ni, si no
wo aber nicht, widrigenfal
also einen ganzen Satz ausmac
mus, z. E. kommst du, so ists gut
nicht, so werde ich etc. III) irg
cubi; stehts st. an irgend ei
auch in loco aliquo. Not. nach
fällt ali gern weg, folglich sic
(irgend) wo, necubi, damit ni
wo, st. si alicubi, ne alicubi.
unde, z. E. wo weißt du es?
es erfahren? unde (oder ubi
wie, quomodo, qua ratione etc.
ist das möglich? quomodo ho
est? wo wäre es möglich? quo
possit?

profesto; oder die aliquo
öchentliche Amtsverrichtung,
dales: ich habe die Woche,
est mea, pertinet ad me etc.
eit, i. e. wöchentliche, opus
oder tägliche, opus quoti-

esuch, salutatio domestica
achen, inviso puerperam:
ator domi in puerperio.
, lectus puerperae: ins
mmen, das Wochenbett auf-
n die Wochen kommen, pa-
n, cubo puerperio, sum

e, febris puerperarum.
, pecunia in hebdomadem.
d, vestis quotidiana.
n, merces in singulas heb-

kt, nundinae hebdomada-
nundinae.
iger, concionator diebus
digt, concio die profesto:
nciones diebus profestis.
e, cubiculum puerperae.
1) Tag der Woche, dies
) Werkeltag.
, 1) Adj., hebdomadalis
B. was alle Wochen ge-
en, gegeben oder empfan-
. Gottesdienst, sacra, quae
nadibus habentur: Besol-
n in singulas hebdomades,
ingulis hebdomadibus da-
tur. 2) Adv., singulis

e, i. e. Wochenbesuch.
, 1) wöchentlich. 2) für
E. arbeiten, pro mercede

, index in hebdomades

er. i. e. Wochenstube.
jus est hebdomas: ich bin
meae sunt per hanc heb-
est haec hebdomas.
, puerpera: sie ist Wöch-
pera, peperit, cubat puer-

Spinnrocken, colus.
wenn sichs auf nichts vor-
tatt durch welche Sache,
Mittel, qua re, qua ra-
urch welche Dinge, Mit-
s. a) in der Frage, z. E.
erlangt? qua re conse-
urch mag ers erlangt ha-
onsecutus sit? außer der
durch ers erlangt hat, da-
., qua re etc.: steht da-
rfte, sollte, würde rc.,
erba sehen, hören, wis-
gen rc. vorher, so steht

der Conjunct., z. E. sag mir (ich weiß nicht rc.), wodurch ers erlangt hat, dic mihi (nescio), qua re consecutus sit. 2) st. durch welchen Ort, per quem locum; oder Stadt, per quam urbem; oder Städte, per quas urbes; oder Oerter, per quae loca: steht möchte, dürfte, sollte, würde dabey, oder gehen die Verba sehen, hören, wissen, fragen, sagen vorher, so steht der Conjunct. Not. steht denn dabey, so wird nam angehängt, z. E. quanam re, per quemnam locum etc.: wodurch nur (auch), z. E. es erreicht werden kann, i. e. es sey wodurch es wolle, quacunque re (ratione), quibuscunque rebus etc. II) wenn sichs auf ein Wort vorher bezieht, statt durch welchen, welche, welches, 1) vom Orte, von Personen und Thieren, per quem (quam, quod), per quos (quas, quae), z. E. die Stadt, wodurch ich reisete, urbs, per quam etc.: der Mensch, durch den rc., homo, per quem etc. 2) von Dingen, durch die etwas erhalten wird, oder Mitteln, quo, qua, quibus, oder per quem (quam, quod, quos, quas, quae), z. E. Arzney, wodurch rc., medicamentum, quo (per quod) etc.: Dinge, wodurch ich rc., res, quibus (per quas) etc.

Wofern, si: wofern nicht, nisi, ni, si non: wofern etwa, si forte: wofern nämlich, si quidem: wofern nur, modo, dummodo, dum; alles dreyes mit dem Conjunct., auch si modo: wofern nur nicht, modo ne, dummodo ne, dum ne mit dem Conjunct. Not. st. si und nisi steht auch nach einem Puncte, wenns damit noch zusammen hängt, Quod si, Quod nisi.

Wofür, 1) ohne Beziehung auf ein Wort, statt für was, pro quo, pro qua re: a) in der Frage, z. E. wofür ficht er? pro qua re pugnat? wofür mag er fechten? pro qua re pugnet? Not. wofür, i. e. warum, z. E. wofür hätte ich studirt? cur etc.: wofür siehst du mich an? oder wofür hältest du mich? i. e. für wen? quis tibi videor? pro quo me habes? auch steht qualis statt quis, wenns auf die Beschaffenheit (z. E. für einen ehrlichen, dummen Menschen rc.) geht. b) außer der Frage, wo überall der Conjunct. steht, wenn die Verba sehen, wissen, hören, sagen, fragen und ähnliche vorher gehen, z. E. sag (ich weiß nicht rc.), wofür wir fechten, dic (nescio), pro qua re pugnemus: wenn sich aber dafür dahin bezieht, so bleibt der Indicat., außer wenn möchte, würde, dürfte, sollte rc. dabey steht, oder der Accus. cum Infin., oder ein dahin sich beziehender Conjunct. vorher geht, z. E. wofür du mich hältest, dafür halte ich dich auch; oder ich halte dich dafür,

für, wofür du 2c., qualis ego tibi
talis tu mihi videris: es ist unbill
ich dich dafür halte, wofür du mi
test, non aequum est, te mihi tal
deri, qualis ego tibi videar.
Beziehung auf ein Wort, st. für
chen, welche, welches, z. E. die
wofür wir fechten, res, pro qua etc
fehlt pro; z. E. bey kaufen 2c., z.
Geld, wofür ich das Buch gekauf
pecunia, qua etc. Not. da man
st. für, folglich wovor st. wofür
so siehe auch Wovor.

Woge, i. e. Welle, fluctus, u

Wogegen, 1) wider welchen,
welches, contra quem (quam, quod
quas, quae), nachdem es auf ein
Plur. oder Sing. Num. und Ma
etc. geht. 2) für welches, welch
chen, pro quo (qua, quibus).

Wogig, fluctuosus, undosus.

Woher, I) wenn sichs auf kei
bezieht, st. von welchem Orte, a
cher Stadt, von welchem Mensch
welcher Sache, unde; auch e qu
a quo homine, e qua re; s. un
in der Frage, z. E. woher weiß er
scit? woher mag er wissen? und
würde er wissen? unde sciret?
der Frage mit dem Conjunct.
möchte, sollte, dürfte, würde
steht, oder die Verba sagen, hö
ren, wissen, fragen 2c. vorher
z. E. sag mir (ich weiß nicht),
weiß, dic mihi (nescio), unde sci
a) stehts st. daher, oder steht d
bey und bezieht sich darauf, so steh
dicat., z. E. woher du kommst, da
me ich nicht, unde tu venis etc.
wenn das möchte, dürfte 2c.
b) ists so viel als von welchem
steht auch e quo loco; oder von
Menschen, auch a quo homine;
welcher Sache, auch e qua re;
welchem Kennzeichen, auch e qu
z. E. woher kommst du sonst? e qu
ao venis? c) woher nur (auch)
auch (nur), woher nur auch,
que, undeunde, z. E. woher ers
gehört hat (haben mag), i. e. er
hört haben, woher er will, un
audivit etc. d) woher bist du?
für ein Landsmann? cujus (oder
es? auch mit dem Conjunc
möchte, dürfte 2c. dabey steht,
Verba sehen, hören, wissen,
fragen 2c. vorher gehen. II) i
her, alicunde: nach si und ne
ali weg, z. E. wenn ers woher ge
ficunde (st. si alicunde) etc.

Wohin, I) wenn sichs auf k
bezieht. st. an welchen Ort, zu
Menschen 2c.) quo, quorsum:
Frage, mit dem Indicat., auch

gut, ich bin glücklich, mecum
, felix sum. b) ich stehe in
, lebe einig, z. E. mit dem
venio cum fratre, utor amici
ohl dem, i. e. glücklich ist der,
ne cum eo agitur: wohl ver
rc., i. e. dergestalt daß, ita qui-
nirum), ut etc.: will ich wohl
. e. a) was will ich machen?
b) ich muß, cogor; oder ich
der nicht, velim nolim: mir
e mihi est, bene me habeo:
male mihi est, non bene mihi
habeo: wohl aussehen, i. e.
alt haben, bona specie esse;
n, pulchra esse specie. 2) in
den seyn, z. E. es steht mit
l aus, non bene agitur me-
e me habeo: besser aussehen,
ecie: es steht besser aus mit
) befinde mich besser, melius
.: nicht wohl bey Verstande,
vesanus, mente captus; oder
hr klug, non satis sanus,
mir ist wohl zu Muthe,
imo, laetus sum: nicht, non
wohl thun, i. e. a) Gutes
facio. b) recht thun, recte
handeln, prudenter (sapien-
o). d) angenehm seyn, esse
ndum etc.), placere. e) heil-
tarem esse, prodesse: wohl
günstig seyn, bene volo, fa-
fnehmen, z. E. Scherz, in
accipio; oder st. billigen,
bo: nicht wohl, in malam
io, male interpretor; oder
n, improbo: wohl leiden
patior: nicht wohl, z. E.
reden, schreiben rc., minus
ich kann nicht wohl, z. E.
facile, minus commode, z.
. 2) sehr oder ziemlich, be-
g, recht, recte; oder sorg-
ter: nicht wohl klug, non
) zwar, quidem. 5) gewiß,
cto, sane etc., z. E. er ist
g? auch kann hieher gehö-
te wohl, cogebar scilicet:
muthlich, ut opinor, opi-
r. 7) freylich, scilicet, ni-
z. E. er ist wohl nicht klug?
einmal, ich bitte, um des
n, im Fragen, Bitten, An-
z. E. wer ist wohl so unwis-
uaeso, est etc. 9) leicht, fa-
hl, non facile. 10) vielleicht,
etc.: ists fast, auch fere
, adeo. 12) recht oder hin-
, z. E. ich höre es wohl,
ohl klug, non satis sanus
h, schicklich, convenienter,
utique etc.: ja wohl, uti-
hat sich wohl, i. e. bey

kelbe nicht, minime, nihil minus, neutiquam: mehr als zu wohl, i. e. gänzlich, prorsus, omnino etc.: so wohl — als auch, et — et, oder cum — tum, tum — tum: wiewohl, i. e. obschon, quanquam etc.: eben so wohl, aeque etc.: auch steht wohl überflüssig, z. E. wohl gefallen rc.

Wohl (das), salus, felicitas, bonum, commodum: des Staats, salus publica etc.: zum Wohl gereichen, esse saluti etc., esse e re (in rem) alicujus.

Wohlachtbar, etwa honoratissimus.

Wohlan! 1) zu einem, age, agedum. 2) zu mehreren, agite, agitedum; auch age.

Wohlanständig, 1) Adj., decorus, decens: seyn, decere, esse decorum: nicht, non etc., dedecere. 2) Adv., decore, decenter: -keit, decor: ihr gemäß, consentaneus decori, decorus, decens: seyn, decere etc.; nicht, non consentaneus decori, indecorus: seyn, esse indecorum, dedecere: mit Wohlanständigkeit, z. E. reden, decenter, decore.

Wohl auf, i. e. gesund. Das **Wohlaufseyn**, salus, sanitas.

Wohl bedacht, wohl überlegt, Adj., satis (oder bene) consideratus (deliberatus).

Wohlbedacht (der), i. e. Ueberlegung, deliberatio, consideratio etc.: mit Wohlbedacht, z. E. handeln, consulto, circumspecte.

Wohlbedächtig, 1) Adj., circumspectus, cautus. 2) Adv., consulto, circumspecte.

Wohl bedienen, 1) als Bedienter, bene ministro alicui. 2) sich, i. e. wohl gebrauchen, bene uti.

Wohl befinden, sich, bene me habeo: ists gesund seyn, auch valeo, bene valeo. Das **Wohlbefinden**, salus, incolumitas.

Wohlbehalten, z. E. nach Hause kommen, salvus, incolumis.

Wohlbekannt, probe notus, notissimus.

Wohl bekommen, i. e. dienlich seyn, esse salutarem: wohl bekomme es dir! bene vertat tibi!

Wohlbeleibt, corpulentus, ampli corporis.

Wohl belesen, multae lectionis.

Wohl beredt, probe disertus.

Wohlbestallt, als Titel, etwa constitutus: insgemein bleibts weg.

Wohlbestellt, probe provisus.

Wohlbetagt, longaevus, aetate provectus.

Wohlbewandert, probe versatus.

Wohlbewußt, s. Bewußt.

Wohledel, **Wohledler**, als Titel, etwa Nobilissimus.

Wohledelgeboren, **Wohledelgeborner**, als Titel, etwa Praenobilissimus.

Wohl-

Wohlehrwürdig, Wohlehrw
als Titel, plurimum reverendus.
Wohlerfahren, probe peritus,
Wohlergehen (das), salus,
auf dein (hohes) Wohlergehen,
ken, in salutem tuam; oder bene
allem (hohen) Wohlergehen, sal
columis, z. E. Gott erhalte S
lem (hohen) Wohlergehen, deus
incolumem etc.
Wohlerwogen, bene confiden
pensus etc.).
Wohlerzogen, bene educatu
Wohl fahren, i. e. glücklich
lix sum, rem bene gero: darin
wohl fahren, in eo felix eris,
ne tecum agetur.
Wohlfahrt, salus, felicitas:
reichen, esse saluti.
Wohlfeil, 1) Adj., vilis, vi
Zeit, Zeiten, vilitas annonae, ur
litas. 2) Adv., z. E. verkaufen
viliter: ists so viel als schlecht,
kaufen, auch male; oder gut,
fen, auch bene: wohlfeil davon
i. e. mit geringem Schaden,
(oder damno) defungi: -heit, v
Wohl geartet, bene moratu
Wohlgebauet, 1) z. E. S
aedificatus 2) wohlgebildet.
Wohlgebildet, formosus, pul
Wohlgeboren, Wohlgebor
Herr, Vir illustris.
Wohlgefallen, i. e. gefalle
probor: sich gefallen lassen, pro
fällt mir hier wohl, locus hic
Wohlgefallen (das), 1)
Annehmlichkeit, voluptas, jucu
gereicht mir zum Wohlgefallen,
res; zum besondern, valde mihi
mihi magnae voluptati: Wohl
etwas haben, finden, voluptate
re. 2) Belieben, Willkühr, arb
bido: nach seinem Wohlgefallen
ben, ad arbitrium suum, ex a
etc. 3) Neigung, studium, am
was, rei: haben, teneor studio
Wohlgefällig, 1) Adj., gr
ptus, jucundus: seyn, esse etc.
bari, placere: machen, probare
dare etc. 2) Adv., jucunde.
Wohl gegeben! als Ausdr
pulchre! recte!
Wohl gehen, 1) wohl gelin
es geht mir wohl, bene mecum
beo me bene, utor conditione
Wohlgelahrt, doctissimus
lahrter Herr, Vir doctissime.
Wohl gelegen, opportunus
Wohlgelingen, succedo (od
prospere (oder bene), laetum ex
Wohlgemeynt, z. E. Rat
fidelis.

hen, oleo suaviter, oleo be-
hend, suaviter (bene) olens:
wohlriechen: machen, suaviter
lo, odoro.
nack, i. e. Wohlgeschmack.
ecken, bene (oder suaviter)
chmeckend, boni saporis.
t. als Titel, beatae memoriae,
ctus.
n, s. Wohl. Das Wohlseyn,
tas; ists Gesundheit, salus,
n (gutes) Wohlseyn, auf dein
lseyn z. E. trink ich in sa-
oder auch bene tibi.
nd (der), 1) guter Zustand,
conditio) incolumis, incolu-
: oder gute Beschaffenheit, z.
tens, bona conditio; oder
ustand, bona conditio, felix
h in gutem Wohlstande befin-
. Haus, Staat, esse incolu-
n statu incolumi. b) Garten,
one bona. c) glücklich seyn.
onditione sum laeta etc. 2)
cor: mit Wohlstand, decore
ist (läuft) wider den Wohlstand,
lecorem, dedecet etc.
en. 1) in gutem Zustande
onditione laeta, sum in statu
igitur mecum: daher wohl'ste-
Jemanden, sum alicui gratus
lus), sum in gratia apud etc.;
ht bey 2c., gratiosus apud etc.
nder, i. e. einig seyn, esse con-
ir stehen wohl mit einander,
: wohl mit ihm, bene convenit
convenio bene cum illo. 2)
decere, decorum esse.
ır, beneficium: eine rechte,
liche, verum beneficium. b)
ige, magnum beneficium: für
eine Wohlthat erweisen, erzei-
ußießen lassen, do (oder tribuo)
ficium, confero beneficium in
dficio aliquem beneficio: mit
überhäusen, cumulare aliquem
ist Wohlthat (Wohlthaten)
so viel als wohl thun, so steht
cio, z. E. alicui: ich habe Wohl-
angen, genossen, accepi benefi-
a in me profecta sunt etc. Not.
el, einem die Wohlthat erweisen
2c., wird und durch ut (daß)
E. thue mir die Wohlthat und
me hoc beneficio, ut etc., da
) mihi hoc, ut dicas.
äter, beneficus: ein wahrer,
, erga me, oder beneficia mihi
er ist mein Wohlthäter, est be-
a me, benefacit mihi etc.: so
lthäterinn, benefica, z. E. er-
n etc.
ätig, Adj., beneficus, beni-
alis: Adv., benefice, benigne,

liberaliter: =keit, beneficentia, benignitas, liberalitas.

Wohlthun, 1) Gutes thun, Wohlthaten erweisen, bene facio. 2) recht thun, recte ago. 3) nützen, prosum; oder helfen, juvo; oder heilsam seyn, salutaris sum, z. E. die Arzney wird wohlthun, proderit, juvabit, salutare erit. Das **Wohlthun**, i. e. Wohlthätigkeit.

Wohlüberlegt, i. e. wohl erwogen.

Wohlverdient, 1) was wohl verdient worden, bene meritus. 2) der sich wohlverdient gemacht hat, bene meritus: sich machen, bene mereor (mereo): um Jemanden, um etwas, de etc.

Wohlverhalten, 1) Jemanden, bene tracto. 2) sich, bene me gero, s. Verhalten. Das **Wohlverhalten**, 1) gute Sitten, boni mores. 2) guter Wandel, recta vita. 3) Tapferkeit, virtus.

Wohlverley, **Wolverley**, arnica, Linn.

Wohlverstanden, z. E. daß 2c., 1) wenn daß folgt, i. e. mit der Einschränkung, dergestalt, ita quidem, ut etc. 2) wenn daß nicht folgt, st. ich meyne, dico; oder st. nämlich, freylich, scilicet, nimirum, nempe; oder jedoch, tamen, attamen.

Wohlversucht, z. E. Mensch, Sache, bene expertus.

Wohlweise, sapientissimus, persapiens.

Wohl wissen, bene scio, non ignoro etc.: wohl wissend, non ignorans etc.

Wohl wollen, i. e. günstig seyn, bene volo, faveo: der einem wohl will, fautor, studiosus, favens etc. Das **Wohlwollen**, benevolentia, favor.

Wohlzufrieden, i. e. zufrieden.

Wohnbar, habitabilis.

Wohnen, als Eigenthümer oder Miethmann, im Hause, in der Stube, in einem Lande, Dorfe, der Stadt, habito: auch sagt man von Einwohnern eines Landes oder einer Gegend, Stadt, colere, incolere, z. E. am Rheine, ad Rhenum habito, (colo, incolo): in einem Lande, in terra (oder terram) habito (colo, incolo): bey etwas, z. E. am Flusse, Walde, ad etc., oder accolere: daher tropisch. wohnen, z. E. im Herzen wohnt Arglist 2c., habito. Das **Wohnen**, die **Wohnung**, s. Wohnung.

Wohnhaft, incola loci, habitans: seyn, i. e. wohnen, habito etc.: sich wohnhaft niederlassen, consido, domicilium colloco.

Wohnhaus, domicilium, sedes, habitatio.

Wohnplatz, sedes, habitatio, domicilium: oder wo nehmen, consido, domicilium (oder sedem) colloco: haben, habeo domicilium (sedem): =plätzchen, habitatiuncula.

Wohnsitz, sedes, habitatio, domicilium: wo haben, habeo etc.: nehmen, colloco (constituo) domicilium (sedem): =sitzchen, habitatiuncula.

Wohnstatt, Wohnstätte,
platz, Wohnung.
Wohnstube, i. e. Wohnzi
Wohnung, habitatio, do
des: haben, habeo etc., ode
habito: wo nehmen, aufschla
domicilium, oder sedem (un
s, wählen, aussuchen, desig
Wohnzimmer, cubiculum
clave) serviens habitationi:
cubiculum.
Woiwode, Palatinus: =s
tinatus.
Wölben, camero, concam
bung, 1) oder das Wölben,
tio. 2) gewölbter Ort, conca
mera, fornix, testudo.
Wolf, 1) ein Thier, lupu
frißt auch die gezählten Sc
non curat numerum, lupus
numeratas oves. 2) das
intertrigo, adtritus: sich ein
ten, adteri equitando.
Wolfenbüttel, eine Stadt
byrum, Wolfenbuttela.
Wölfinn, lupa.
Wölfisch, Adj., lupinus:
re lupino.
Wolfsart, 1) Wolfsgeschl
lupinum. 2) Wolfsgewohnhe
pinus.
Wolfsbalg, pellis lupina.
Wolfsbeere, i. e. Tollbeer
ze, belladonna. b) Beere,
donnae.
Wolfsbiß, 1) Biß vom T
sus lupinus (oder lupi). 2) ei
rey, Lycanthropia.
Wolfsbohne, i. e. Feigboh
Wolfseisen, ferrum capie
Wolfsgarn, cassis capiendi
Wolfsgebiß, i. e. Wolfsz
Wolfsgrube, fossa caec
lupis.
Wolfshunger, fames lupi
Wolfsjagd, venatio lupo
Wolfskirsche, i. e. Wolfsb
Wolfsklaue, ungula lupi
Wolfsklinge, lamina gla
imagine lupi.
Wolfsmagen, 1) Magen
ventriculus lupi (oder lupinus
ersättlicher Magen, ventriculu
lis (oder lupinus).
Wolfsmilch, 1) Milch eine
lac lupinum. 2) eine Pflanze,
Wolfsnetz, i. e. Wolfsgarn
Wolfspelz, pellis lupina:
gen, i. e. Gewalt brauchen,
pellem lupinam, vi uti.
Wolfstraube, i. e. Wolfsb
Wolfswurz, aconitum, Li
Wolfszahn, dens lupinus.
Wolga, ein Fluß in Rußlan
oder Rha.

raus ꝛc., cupio videre etc.:
hun, ich mag es wollen oder
h mag wohl oder übel wollen,
hi est, seu velim, seu nolim,
lim: nicht wollen, nolo: lie-
acopto. 3) haben wollen, ver-
peto, posco: was willst du
iam vis? was will das sa-
as stellt das vor? was soll
(bedeuten)? quid hoc sibi
wollen, nolo: lieber, malo:
han haben, i. e. für den Thä-
werden, volo, me credi fe-
n willst du? quem vis? oder
? quem convenire vis? quo-
is? die Sache will genau
n, res poscit, ut diligenter
diligenter tractanda est. 4)
eschehen, volo, jubeo: nicht,
, malo. 5) günstig seyn, z.
llen, bene volo alicui, fa-
male volo, non faveo. 6)
geben, behaupten, volo, cre-
z. E. er will gehört haben
n, possum, z. E. wer will das
is credere potest? oder cre-
eben, zugestehen, concedo,
ill gelogen haben, oder ein
wenn ꝛc., concedo etc.; oder
9) sollen, wird der Con-
. was will ich machen? quid
r (st. was kann ich ma-
d possum etc.: daher stehts
z. E. er bat mich, daß ich
wollte, rogavit me, ut ve-
werden, wird das Fut., z. E.
aus werden? quid inde fiet?
ill einfallen, er will sterben
ch dafür möchte, mögen,
, so steht auch das Praes.
. E. was will draus werden?
at? Not. a) oft steht wollen
der st. des Praes., z. E. der
icht heraus, non exit: das
icht brennen ꝛc.: das will
i. e. sagt viel, hoc multum
ill nichts sagen, hoc est ni-
hili: damit will ich so viel
(Accus.) dico: das will so
hoc dicit, hoc indicat (signi-
will das glauben? quis cre-
credat? ich will nicht hoffen,
n spero, non puto: es will
den Kopf, i. e. ich kann es
en, non animum inducere
n adduci possum), ut credam,
credere; oder st. ich kann
rken, non possum memoria
wollen wir nicht, willst du
bey Ermunterungen, heißt
. wollen wir nicht gehen?
? willst du nicht schreiben?
s? c) oft drückt wollen ein
aus, z. E. er will verzweifeln,

spem abjicit, in eo est ut desperet: er will sterben, est vicinus morti, agit animam, in eo est ut moriatur: das Schiff will sinken, in eo est ut sidat: ich wollte gleich fortgehen, in eo eram ut etc., parabam abire, abiturus eram: er will aus der Haut fahren, parum abest, quin ex se exeat. d) oft steht wollen st. mögen, z. E. er bat mich, daß ichs thun wollte, rogavit me, ut facerem, oder facere vellem. e) wer, wie, wenn, was es wolle, i. e. wer, wie, wenn, was es sey, heißt cunque bey qui, quae, quod, qualis, quot, quoties, quando, quantus, quantum, ut, quomodo, oder quamvis, z. E. es komme, wer da (nur) wolle, quicunque venit (veniat): es sey was es wolle, quodcunque (oder quidquid) est, quaecunque sunt etc.: dem sey wie ihm wolle (oder sey), es sey wie es wolle, quidquid (quodcunque) est (sit): es sey beschaffen wie es wolle, qualecunque est (sit): es geschehe so oft es nur wolle, quotiescunque fit (fiat): es mögen kommen, so viel ihrer wollen, quotcunque (quotquot) veniunt (veniant): es geschehe wenn es wolle, quandocunque fit (fiat); oder wie es wolle, quomodocunque (utcunque) fit (fiat): der Tisch sey so lang (breit ꝛc.) als er wolle, quamvis longa sit mensa. f) bey wollen fehlt oft ein Verbum, z. E. er will weg oder fort, sc. gehen, vult abire etc.

Wollen (das), velle, voluntas, s. Wille.

Wollenartig, i. e. wollig.

Wollenweber, s. Wollweber.

Wollgras, Eriophorum, Linn.

Wollhandel, negotiatio lanaria: -händler, negotiator lanarius: -inn, negotiatrix lanaria.

Wollig, laneus, lanuginosus.

Wollkämmer, pectinans lanam.

Wollkraut, verbascum.

Wollmarkt, 1) Ort, forum lanarium. 2) Verkauf und Zeit, mercatus lanarius.

Wollrad, rhombus lanarius.

Wollreich, lanosus.

Wollsack, saccus lanarius.

Wollsamen, Bombax, Linn.

Wollschur, i. e. Schafschur.

Wollspinner, nens lanam, lanificus: -inn, femina nens lanam, lanifica. Das Wollspinnen, lanificium.

Wollust, 1) Vergnügen, voluptas: es ist eine Wollust, est voluptas, est voluptati. Wollüste, voluptates. 2) Muthwille, libido, lascivia: aus Wollust, per etc.: vor Wollust ꝛc., prae etc.

Wollüstig, 1) Adj., i. e. a) Wollust verschaffend, voluptarius, voluptuosus. b) den Wollüsten ergeben, voluptarius, deditus voluptatibus, mollis. c) muthwillig, lascivus, libidinosus. 2) Adv., i. e. a) in Wollüsten, Vergnügungen, z. E. leben, molli-

molliter, luxuriose. b) **muthwillig**, lascive, libidinose.

Wollüstling, voluptarius, voluptatibus addictus, mollis.

Wollwage, libra (**oder** statera) lanaria.

Wollweber, textor lanarius: **-inn**, textrix lanaria: **-ey**, 1) **das Weben**, textura lanaria. 2) **Werkstätte**, textrina lanaria.

Wollzehent, decima (sc. pars) lanae.

Wolverley, s. **Wohlverley**.

Womit, 1) **wenn sichs auf kein Wort bezieht**, **st. mit was**, **mit welcher Sache**, quo, qua re, **oder** cum qua re; **oder mit welchen Sachen**, quibus rebus, **oder** cum quibus rebus, **nachdem nämlich** cum **stehen oder wegbleiben muß**: a) **in der Frage oder Ausrufung mit dem** Indic.: **aber auch mit dem** Conjunctiv., **wenn mag**, **möchte**, **sollte**, **dürfte**, **würde** **ꝛc. dabey steht**, **z. E. womit mag er nicht zufrieden seyn?** qua re non contentus sit? b) **außer der Frage**, **mit dem** Conjunct., **wenn mag**, **möchte**, **dürfte**, **würde** **ꝛc. dabey steht**, **oder die** Verba **hören**, **sehen**, **wissen**, **fragen**, **sagen**, **dabey stehen**, **z. E. sag**, **womit ich dir helfen kann**, dic, qua re (quibus rebus) te adjuvare possim: **steht womit dann (denn) oder womit st. womit dann (denn)**, **so wird dann nicht übersetzt**, **z. E. womit ers denn so weit brachte**, **daß ꝛc.**, qua re efficiebat etc. 2) **wenn sichs auf ein Wort bezieht**, **st. mit welchem (welcher, welchen)**, quo, qua, quibus, **oder** cum quo, cum qua, cum quibus, **nachdem** cum **stehen oder wegbleiben muß**, **z. E. die Waffen**, **womit ich fechte**, arma, quibus etc.: **das Buch**, **womit er kam**, liber, cum quo etc.: **womit du zufrieden bist**, **damit bin ich nicht zufrieden**, **oder ich bin nicht damit zufrieden**, **womit du ꝛc.**, qua re (quibus rebus) tu contentus es, ea (iis) etc. 3) **mit welchen Worten**, **z. E. er ging**, quibus dictis. 4) **wodurch**, s. **Wodurch**.

Wonach, s. **Wornach**.

Wonne, i. e. **Freude**, **Vergnügen**.

Wonnemonat, i. e. **May**, Majus.

Wonnevoll, Adj., voluptuosus, plenus laetitiae, laetus: Adv., voluptuose.

Wonnig, i. e. **wonnevoll**.

Woran, 1) **wenns auf kein Wort sich bezieht**, **st. an was**, a) **in der Frage mit dem** Indic., **außer wenn mag**, **möchte**, **dürfte**, **würde** **ꝛc. dabey steht**, **z. E. woran erkennst du ihn?** e qua re (e quo signo) agnoscis eum? **woran hat er Mangel (Ueberfluß)?** qua re (quibus rebus) caret (abundat)? **mag er Mangel (Ueberfluß) haben?** careat (abundet)? **woran liegts (mag es liegen)?** quid impedit (impediat)? **woran zweifelst du?** de qua re dubitas? **woran ist dir gelegen (sc. zu haben)?** quid tua interest habere? **mag ge-**

Worchester, eine Statt,
Vorchestria, Vigornia.
) wenn sichs auf kein Wort
was, quo, in quid, in quam
außer der Frage mit dem
mit dem Conjunct., wenn
, dürfte, würde ꝛc. dabey
Verba hören, sehen, wis-
sagen ꝛc. vorhergehen, z. E.
gefallen? quo (in quid) ceci-
gefallen seyn? ceciderit? sag.
len? dic, quo ceciderit etc.
auf ein Wort bezieht, st. in
he, welches), quo (Adv.),
m etc.), z. E. der Brun-
fiel, puteus, quo (in quem)
du fällst, darein falle ich
adis etc.
entilo. Das Worfeln, ven-
fler, ventilator. Worf-
labrum.
ich, z. E. im Essen ꝛc., an-
um ducere.
rinnen), 1) wenn sichs nicht
ezieht, st. in was, in wel-
Sachen, Buch ꝛc.), in und
mit dem Indic., aber auch
nct., wenn mag, möchte,
e ꝛc. dabey steht, oder die
sehen, wissen, sagen,
her gehen, z. E. worin war
in quanam re fuit infelix?
n seyn? fuerit? ich weiß,
cklich gewesen, scio, qua in
worin ist er erfahren? i. e.
he (oder in welchen Sachen),
um rerum) peritus est? 2)
f ein Wort bezieht, st. in
her, welchen), z. E. die
n), worin er unglücklich
qua (res, in quibus) etc.:
r (as, liber, in quo (oder
Sache, worin er erfahren
peritus est. 3) wenns auf
s oder die ganze Sache sich
welcher Sache, z. E. er
worin er allerdings fehlte,
Not. st. in quo (qua, qui-
ubi stehen.
f. Worin.
) eine ehemals freye Reichs-
tia. 2) in der Schweiz Bor-

Wonach, 1) wenn sichs
Wort bezieht, st. nach was
der Frage mit dem Indic.,
Conjunct., wenn mag,
te, würde ꝛc. dabey steht,
sehen, hören, wissen, fra-
vorher gehen, z. E. wor-
u dich? ad quid (ad quam
modas? magst du dich rich-
des? sag, wornach du dich
ad quid te accommodes?

wornach strebst du? quid (quam rem etc.) adpetis? ich weiß, wornach du strebst, scio, quid adpetas: wornach beurtheilst du es? e quanam re judicas hoc? wornach bist du begierig? cujus rei cupidus es? 2) wenn sichs bezieht a) auf ein Wort, st. nach welchem (welcher, welchen), z. E. Gesetz, wornach du dich richtest, lex, ad quam te accommodas: Gesetze, wornach du dich richtest, leges, ad quas etc.: Reichthum, wornach du strebst, divitiae, quas adpetis: Dinge, wornach du begierig bist, res, quarum cupidus es: Gebrauch, wornach du mich beurtheilst, mos, e quo me judicas. b) auf den vorhergehenden Satz, st. nach welcher Sache, nach welchen Dingen, z. E. du mußt dieses und jenes andere machen ꝛc., wornach du dich denn künftig richten wirst, ad quam rem te accommodabis etc.

Wort, 1) z. E. das man redet oder schreibt, verbum: wirds mit der Stimme hervorgebracht, auch vox, z. E. kein Wort sagen, vocem non mitto, nihil dico; oder st. schweigen, taceo etc.: durch Worte zu erkennen geben, voce significare: ists Benennung einer Sache, auch vocabulum, z. E. die Sache läßt sich durch kein Wort ausdrücken ꝛc.: folglich Worte, verba, voces, vocabula, nach der gegebenen Erklärung: mit einem Worte, oder es mit einem Worte zu sagen, uno verbo, ut uno verbo dicam; oder st. kurz, ut paucis dicam: den Worten nach, den bloßen Worten nach, verbo tenus, verbo, si verba spectas: aufs Wort, a) z. E. gehorsam seyn, dicto audiens sum alicui. b) genau, pünctlich, ad verbum: von Wort zu Wort, Wort für Wort, ad verbum, z. E. übersetzen, ad verbum exprimo, verbum de verbo exprimo etc.: Worte vorbringen, machen, i. e. reden, verba facio: kein Wort vorbringen, i. e. nicht reden, nullum verbum facio: viele Worte machen, multa verba facio (oder dico), sum verbosus: was braucht es viel Worte? quid multa? quid multis verbis opus est? wenig Worte machen, non multa verba facere, pauca loqui, parce loqui: ich will (möchte gern) ein Wort (Wörtchen, oder etwas weniges) mit dir reden (sprechen), paucis te volo: ich habe ein Wort mit dir zu reden, habeo quod tecum loquar: Worte verlieren, verba perdo: einem das Wort reden, causam alicujus ago, aliquem defendo: einen nicht zu Worte lassen, non sino aliquem loqui: seine Worte anbringen, i. e. reden, loqui, verba facere: er wills nicht Wort haben, non vult fateri: dein Wort in Ehren, verbis tuis omnem honorem tribuo: oder durch ein Partic., wenn ein Verbum dabey steht, z. E. ich glaube, Ihr Wort in Ehren, daß ꝛc., credo, tribuens omnem

omnem honorem etc.: ein gut
der eine gute Statt, precibus l
quendus est: gute Worte geben,
ten, rogo, oro. b) schmeicheln,
c) nachgeben, concedo: kein
oder nicht viel gute Worte ge
nicht bitten, nicht schmeicheln,
geben: das Wort führen, i. e
der reden, loqui nomine cete
allein reden, solus loquor:
Wort fallen, interpello alique
tem; auch ohne loquentem:
nehmen, excipio aliquem, susc
nem; auch bloß suscipio: m
abspeisen, verbis lacto (oder
ein Wort, auf zwey, drey W
auf wenige Worte, st. ich will
niges mit dir reden, paucis te
war ein Wort! recte! oder
hoc placet: ich habe auch ein
zu sprechen, i. e. a) ich gelte d
valeo aliquid in re. b) die
mich auch an, res ad me quo
oder ich habe mich auch einzun
etiam, quod ego me imm
harte Worte, i. e. a) ungewöh
ba dura. b) unangenehme,
ba dura, verba tristia, oratio
Worte, i. e. was man redet o
heißt auch oratio, z. E. nach d
ten ist es ꝛc., ex oratione tua
te wechseln, altercari, verba
ich kann nicht zum Worte kom
licet mihi loqui, non possum
leeres Wort, verbum, z. E. d
Worte. 3) Verlangen, Befe
jussum: aufs Wort gehorchen
diens sum alicui. 4) Versprec
sicherung, fides, promissum:
von sich geben, fidem do; p
sprechen, promitto: ich hab
von ihm, fidem habeo, fidem
promisit mihi: sein Wort h
missum facio, fidem servo,
servo: nicht, non etc., fallo
Wort zurück nehmen oder gle
revoco (retracto): ein Mann
vir servans promissum (oder
Wort brechen, i. e. nicht hal
frango (fallo) etc.: auf dein
tua, te auctore: ich halte m
Wort, sequor fidem ejus, in
misso ejus: einen beym Wo
i. e. a) beym Versprechen, ins
alicujus, urgeo promissum a
beym Gesagten, z. E. im Dis
sto verbis alicujus: ein Wort
oder ein Wort ein Wort, i. e
licher Mann lügt nicht, in bo
non cadit mentiri. b) es gesch
certo fiet. 5) Spruch, Sprich
bum, proverbium, dictum. 6
Gottes, i. e. a) Gottes Wille
dei. b) Bibel, libri divini,

enn sichs auf den ganzen
z. E. er nahm alles mit;
ich wundre, quam miror,
or.
1) wenn sichs auf kein Wort
ter was, in und außer der
Indic.; auch mit dem Con-
ag, möchte, dürfte, wür-
ht, oder die Verba hören,
fragen, wissen ꝛc. vorher
orunter zählst du mich? in-
umeras (oder in quos me
du mich wohl zählen? —
s)? sag, worunter du mich
ter quos me numeres etc.
uf ein Wort bezieht, st. un-
welcher, welche, welchen),
hten, worunter ich dich
os te numero etc.
Wozu.
e. wo, ubi, z. E. woselbst
ubi me videbat? der Ort,
sahe, locus, ubi (oder in

wenn sichs nicht auf ein
l. von was, in und außer
dem Indic., auch mit dem
nn mag, möchte, dürfte,
o steht, oder die Verba hö-
issen, sagen, fragen vor-
. wovon redet er? de qua
ag er wohl reden? loqua-
n er redet, dic, de qua re
wenn sichs bezieht a) auf
von welchem (welcher,
E. das Buch, wovon ich
quo etc.: die Welt, wo-
l bin, mundus, cujus ego
uf den ganzen Satz, z. E.
hier vorsehen; wovon ich
rde, de qua re (de quo) etc.
wenn sichs auf kein Wort
was, in und außer der
ndic., auch mit dem Con-
ag, möchte, dürfte, wür-
oder die Verba hören, se-
gen, fragen vorher gehen.
chtet er sich? quid timet?
, quid timeat? ich weiß,
ürchtet, scio, quid timeat.
zieht a) auf ein Wort, st.
(welcher, welchen, wel-
he, wovor du dich fürchtest,
. b) auf den ganzen Satz,
en hier unglücklich seyn,
bewahre! a qua re deus
uod deus avertat! s. auch
iele vor und für verwech-

) wenn sichs auf nichts be-
was, in und außer der
owider streitet er? contra
sag, wowider er streitet,
id pugnet. 2) wenn sichs
auf ein Wort bezieht, st. wider welchen (welche, welches), z. E. Sache, wowider du streitest, res, contra quam pugnas.

Woywode, s. Woiwode.

Wozu. Worzu, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, st. wohin, quo, quorsum; oder zu was, ad quid; zu welchem Gebrauche, Nutzen, ad quid, quo, quorsum (cui usui): auch heißt cui bono wozu, i. e. zu welchem Nutzen: in und außer der Frage mit dem Indic.; auch mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht, oder die Verba hören, sehen, wissen, fragen, sagen ꝛc. vorher gehen, z. E. wozu ist der Wein? ad quid (quo, oder cui usui) est vinum? mag er seyn? — sit? wozu soll mir das Geld? quo mihi pecunia? wozu dient das? cui usui hoc est? sag, wozu es dient, dic, cui usui sit. 2) wenn sichs bezieht a) auf ein Wort, z. E. Deutschland, wozu Elsaß gehörte, Germania, ad quam pertinebat etc.: vieles wird nicht dazu gebraucht, wozu es bestimmt ist, multa non ad eum usum adhibentur, cui destinata sunt: wozu das Messer taugt, dazu taugt nicht die Feder, oder die Feder taugt nicht dazu, wozu ꝛc., cui usui culter, ei non est penna. b) auf den ganzen Satz, z. E. schön ists, ohne Kummer zu leben; wozu aber viel gehört, ad quod multa requiruntur (das aber wird nicht übersetzt): oder wozu uns Gott helfe, ad quod consequendum deus nos adjuvet.

Wrack des Schiffes, fragmentum, tabula.

Wucher, 1) Interessen, fenus, usura. 2) unbillige Interessen, fenus iniquum, usura iniqua: Wucher treiben, fenus iniquum exerceo: Geld auf Wucher leihen, pecuniam credo fenore iniquo.

Wucherblume, chrysanthemum, Linn.

Wucherer, fenerator iniquus. Wuchererinn, feneratrix iniqua.

Wuchern, 1) mit Gelde, i. e. a) Gewinn zu erwerben suchen, feneror, fenus exerceo: mit etwas, feneror rem. b) unbilligen Gewinn suchen, fenus iniquum exerceo, feneror praeter aequum. 2) tropisch, z. E. mit seinem Pfunde, exerceo virtutem (oder ingenium), oder auch feneror. Das Wuchern, 1) Gewinnsucht, feneratio. 2) wenn man unbilligen Gewinn sucht, feneratio iniqua.

Wuchs, i. e. Wachsthum, incrementum: schönen Wuchs haben, i. e. a) gut wachsen, bene cresco. b) schön gewachsen seyn, pulchre crevisse, pulchre adolevisse: im Wuchse seyn, i. e. noch wachsen, cresco adhuc.

Wucht, i. e. Gewicht, Schwere, pondus: die Wucht geben, addo pondus.

Wühlen, ruo, fodio: in etwas, z. E. Erde ꝛc., rem: ein Loch, facio foramen

ruendo: etwas hervor wühlen,
ruo) rem: tropisch, in Büche
bros, verso libros.
Wuhne, i. e. Loch im Eis
in glacie; oft bloß foramen.
Wüllkraut, s. Wollkraut.
Wüllen, wollen, i. e. aus
neus.
Wulst, 1) Art Erhöhung,
Wulst vor sich hertragend,
suffarcinatus. 2) an den Sä
spira.
Wund, saucius, ulceratus
saucio, ulcero: wund reiben,
cero) adterendo: sich wund r
teri, sauciari (ulcerari) adtere
ßen, adtero (ulcero) pulsando:
teri (ulcerari) pulsando.
Wundarzney, Wunda
chirurgia, ars chirurgica.
Wundarzt, chirurgus.
Wundbalsam, balsamum v
Wunde, des Leibes, der S
nus: des Baumes, vulnus, pl
den machen, beybringen, v
(infligo, do, impono): schlag
infligo (facio, impono): oder
den, vulnero: Wunden beko
cipio vulnera: ists verwund
auch vulneror: an den Wun
mori ex vulneribus: von
wieder hergestellt werden, rec
nere: kleine Wunde, vulnuscu
Wundeisen, i. e. Sonde,
Wundenfrey, liber a vuln
Wundenmal, nota vulneri
Wunder, i. e. jedes Wund
raculum, mirum, res mira:
thun, miracula edo: es ist e
mirum est, mirandum est:
Wunder, non mirum est: w
quid mirum! ein großes Wu
culum magnum: ein Wun
machen, verto rem in mirac
nimmt mich Wunder, miru
miror: es soll mich Wund
wenn &c., mirum si, z. E.
Hause ist, mirum, si domi e
mich Wunder nehmen, wenn
Hause ist (seyn sollte), mirum
nimirum (oder scilicet) domi e
dein Wunder hören, audies
dachte Wunder (bildete mir W
z. E. was es wäre, mirabar,
esset: man sollte Wunder den
was es wäre, miraculo esse
Wunders halben (wegen), mira
ich sah mein (blaues) Wunder d
ich sah es voller Verwunderung
bar rem mirans (admirans, mi
ein Wunder von einem Kinde,
infantis.
Wunderbar, 1) Adj., mir
dus, mirabilis, admirabilis:

erth (= würdig), miran-
, admirabilis, admirandus,
gnus: = keit, admirabilitas.
en, pluvia mirabilis.
, sal mirabile.
, i. e. wunderbar.
n, Adj., mirifice pulcher,
mirifica pulchritudine prae-
ulcherrime.
en, Adj., perrarus: Adv.,

sam, i. e. wunderselten.
lben, s. Wunder.
n, stella mirabilis.
egen, s. Wunder.
t, facinus (oder factum) mi-
am: = thäter, effector (oder
orum: = inn, effectrix mi-
thätig, efficiens miracula.
r, monstrum, bestia mon-

l, plenus miraculorum.
k, opus admirabile (mira-
m: thun, edere.
hen, prodigium, porten-
, monstrum, signum admi-
lum.
, Essentia vulneraria.
, febris vulneraria.
s. Wundkraut.
, 1) jedes Kraut, das die
herba vulneraria. 2) be-
Pflanze, z. E. sonst Wund-
Vulneraria; oder Anthyl-
Linn.: heidnisches, virga
lidago Virga aurea, Linn.
er, emplastrum vulnera-

unguentum vulnerarium.
überhaupt, votum, opta-
einen Wunsch thun, votum
n Wunsch gewähren, erfül-
oto, tribuo optatum: des
hrt werden, den Wunsch
r voto, damnor voti, com-
impetro optatum: das ist
hoc opto, hoc est in opta-
est votum meum: nach
sententia, optato: wider
, praeter optatum meum:
eben, ex sententia succe-
ondere: Wünsche thun,
h st. wünschen, opto. 2)
ratulatio; ablegen, gra-
cui de re.
he, etwa virgula metalli-
na.
1) gern sehen, opto, volo,
ich wünschte, oder wollte
n, vellem, optem, optave-
, so steht auch utinam, o
te (wohl) wünschen, (daß)
inam fiat! oder velim ut
ich wünschte ihn zu sehen,
h. Handlex.

velim (oder cupio) eum videre: geschieht das Wünschen durch Gebet, so steht auch precor, z. E. einem etwas Gutes oder Böses wünschen, precor (imprecor, opto) alicui bona, mala: an den Hals, wird nicht übersetzt. 2) gratuliren, Glück wünschen, gratulor, z. E. alicui: zu oder wegen etwas, de re, rem. Das Wünschen, optatio: durch Gebet, precatio: das Glückwunsch, gratulatio.

Wünschenswürdig (= werth), optabilis, optandus: = keit, conditio (natura, ratio) optabilis etc.

Würde (Verb.), z. E. ich, er würde, du würdest, z. E. lieben, ist der Conjunct., z. E. ich würde schreiben, scriberem: geschrieben haben, scripsissem: auch der Infin., z. E. er glaubte, der Vater würde sterben, putabat, patrem esse moriturum.

Würde (die), 1) Würdigkeit, Verdienst, dignitas: nach Würden, pro dignitate, digne: in Würden halten, magni facio, colo: einen in seinen Würden lassen, non minuo alicujus dignitatem, servo alicujus dignitatem. 2) Stand, Charakter, dignitas: nach Würden, pro dignitate. 3) Ehrenamt, honor, locus, dignitas. 4) Anstand, dignitas: mit Würde, cum dignitate.

Würdig, 1) Adj. i. e. a) werth, dignus: einer Sache, re: folgt der Infin. oder daß, so steht auch Infin. oder ut, doch steht lieber qui, quae, quod, st. ut, z. E. ich bin würdig geliebt zu werden, daß ich geliebt werde, dignus sum, qui amer: du bist rc., dignus es, qui ameris: du bist würdig, daß ich dich liebe, dignus es, quem amem: die Tugend ist würdig, daß ich sie liebe, virtus est digna, quam amem; oder geliebt zu werden, quae ametur, s. auch Werth (Adj.): würdig achten, für würdig halten, dignor, dignum habeo, dignum puto etc.: sich würdig machen, reddo me dignum, z. E. re. b) verdient, z. E. ein würdiger Mann, meritus, meritissimus: oder brav, bonus, optimus. c) ehrwürdig, z. E. als Titel der Geistlichen, reverendus. 2) Adv., digne.

Würdigen, 1) würdig halten, dignor, z. E. aliquem re, dignum habeo re, oder es folgt ut oder lieber qui, quae, quod, (s. Würdig), z. E. er würdigte mich, mit mir zu reden, dignatus est loqui etc., dignum me habuit, quocum loqueretur. 2) taxiren, aestimo.

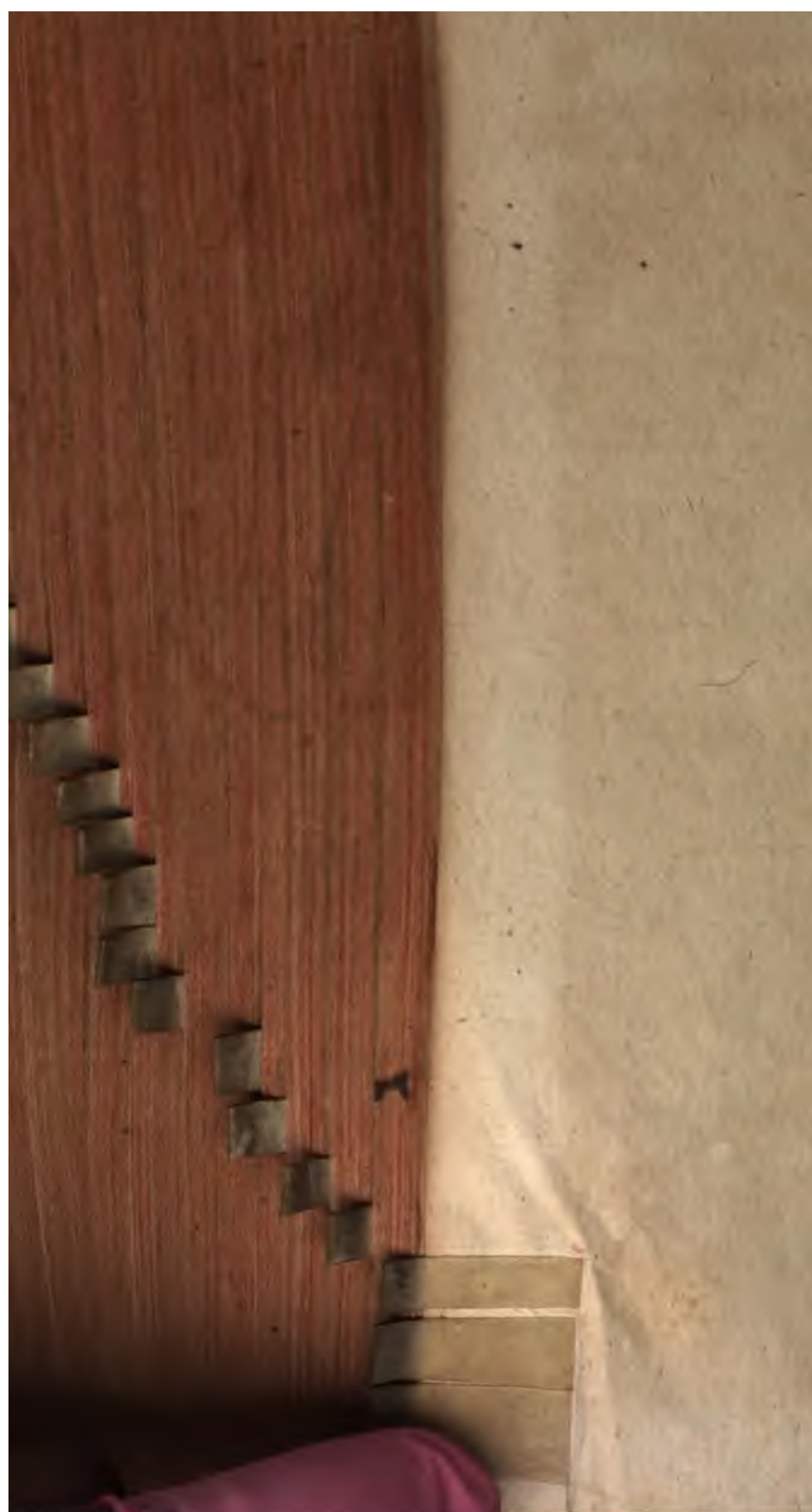
Würdigkeit, dignitas: nach Würdigkeit, pro dignitate, digne.

Würdiglich, digne.

Würdigung, i. e. Taxirung, aestimatio.

Wurf, z. E. des Steins, Würfels rc., jactus, conjectus, conjectio, missus: einen Wurf thun, i. e. werfen, jacio, mitto: in den Wurf kommen, i. e. begegnen,

offerri, objici: der Wurf
Händen, i. e. es ist einmal g
est alea: ehe der Wurf aus
ist, i. e. ehe es noch gewagt is
priusquam jacta est alea.
Würfel, 1) als Figur,
Mathematik, cubus. 2)
tessera, talus (talus hatte vi
Seiten, tessera sechs):
spielen, ludo tesseris (talis):
liegen auf dem Tische, i. e
nicht gewagt, res adhuc inte
dum alea jacta est: sie sind a
i. e. es ist einmal gewagt,
3) ein viereckig Stückchen z.
legen, in den Fußboden rc.,
rula, tessella.
Würfelbein, os cuboides.
Würfelchen, tesserula, te
Würfelförmig, i. e. würf
Würfelig, Adj., tessell
tessellatim.
Wurfeln (Würfeln), s.
Würfeln, 1) mit Würfeln
tesseris (auch talis, s. Wür
Würfel werfen, jacio tesse
etwas, de re. 2) würfelig
sello: so gemacht, tessellatus.
feln, Würfelspiel, lusus te
rius); oder das Würfelwe
tesserarum (talorum).
Würfelspiel, lusus tesse
talarius).
Würfeltrichter, orca, py
Wurfgarn, Wurfnetz,
Wurfpfeil, i. e. Pfeil, d
Hand geworfen wird, sagitt
jaculatoria).
Wurfschaufel, ventilabru
Wurfspieß, hasta, jacul
mer insbesondere, pilum:
daran, amentum: mit di
versehen, amentatus.
Wurfstein, lapis missilis.
Würgen, 1) den Athem h
mam (oder spiritum) inter
praecludo), ango; oder die
ken gulam oblido; auch stra
den Hals würgend umdrehen
collum: sich würgen, z.
angi, aegre spiritum duce
muß man würgen, sponsor
unter würgen, z. E. Speise,
heraus würgen, vi profero.
ersticken, suffoco, strangulo:
als tödten, neco, eneco. D
die Würgung, 1) das Z
Kehle, strangulatio. 2) das
strangulatio, suffocatio. 3
des Athems, interclusio anim
Würgengel, angelus inte
Würger, 1) Erstieker, Erw
gulator. 2) Tödter, interfec
-inn, 1) Erstickerinn, stran
Tödterinn, interfectrix, neca



en, traha habens nomen

, jusculum de farciminibus.
n, currus a farcimine no-

g, Königreich, regnum Wur-

Wurzel.
, pyxis aromataria.
eine Stadt, Herbipolis,
: Großherzogthum, Ma-
Herbipolitanus (oder Wur-

Gewürze.
. E. des Baums, der Pflan-
Zahlen, des Berges 2c., auch
sprung, Stamm, Quelle 2c.,
s 2c., radix: Wurzel schla-
kommen, radices ago: mit
. E. heraus reißen 2c. 2)
adix. 3) Nachkömmling,
s.
, liber herbarius.
, radicula.
ächs, planta habens radi-
aptam.
n, herbarius.
e. Wurzeln bekommen, ra-
icor.
t, vocabulum primitivum.
oder Wurzel, radix.
tadt in Sachsen, Wurcena.
ndio. Das Würzen, die
nditura, conditio.
Würzhandel, -händler,
mer, -laden, -näglein,
Gewürzhaft 2c.

Wuſt, 1) Schmuz, Unflath, sordes, il-
luvies. 2) Unordnung, turba.

Wüſt, 1) Adj., i. e. a) öde, vastus. b)
ohne Einwohner, desertus, vastus. c) un-
gebaut, incultus. d) liederlich, unordent-
lich, z. E. Leben, Sitten, dissolutus. e)
verwirrt, unordentlich, z. E. im Kopfe, tur-
bidus. 2) Adv., i. e. liederlich, dissolute.

Wüſte (die), Wüſteney, 1) Ort ohne
Einwohner, locus vastus, locus desertus:
wüſte Gegend, loca deserta. 2) zerſtörter
Ort, öder Ort, locus vastus.

Wüſten, z. E. mit dem Gelde, i. e.
verschwenden.

Wüſteney, s. Wüſte.

Wüſtling, homo dissolutus, nepos.

Wüſtung, i. e. wüſter, unbebauter Acker,
ager incultus; oder Ort, locus incultus.

Wuth, 1) Raſerey, rabies, insania. 2)
Heftigkeit, heftiger Zorn, saevitia, furor:
aus Wuth, per furorem: in die Wuth
bringen, reddo saevum, redigo ad furo-
rem: in Wuth gerathen, kommen, fio
saevus, redigor ad furorem: in der
Wuth seyn, sum in furore, furo, insanio:
die Wuth auslassen, effundo furorem.

Wüthen, z. E. Mensch, Krieg, Pest,
saevio, insanio, furo. Das Wüthen, i. e.
Wuth. Wüthend, Adj., z. E. Mensch,
Krieg, Pest 2c., rabidus, saevus, saeviens,
furiosus, insanus: Adv., saeve, furiose.

Wütherich, 1) wüthender Mensch, ho
mo saevus (oder ferus, immanis): auch
von einem grausamen Tyrannen, tyran-
nus. 2) Schierling, cicuta.

Wüthig, i. e. wüthend.

X

adt im Clevischen, Santena.

Y

in England, Eboracum:
rk, dux Eboracensis.
pern, in Flandern, Ipra,

Yſop, s. Iſop.

Yſſel, Iſſel, ein Fluß, 1) alte, Isala.
2) neue, fossa Drusiana.

Yverdon, in der Schweiz, Ebrodunum.

Z

Zab—Zac Zac—Zah

Elſaß-Zabern, eine Stadt,
icae.
Zähe, s. Zähe.
) kleiner Zacken oder Spitze,
Aeſtchen, ramulus.
der Zacken, 1) z. E. der
. 2) Aſt, ramus: am Ge-

ſzäcke, ricinus.

Zackig, dentatus, serratus.

Zagen, trepido, paveo: auch ſ. kleine
müthig seyn, sum animo demisso. Das
Zagen, trepidatio, pavor.

Zaghaft, Adj., trepidus, timidus, pa-
vidus: Adv., trepide, timide, pavide:
-igkeit, trepidatio, timiditas, pavor.

Zähe, Zäh, 1) Adj., lentus, tenax:
tropiſch, z. E. Leben, vita lenta: Schuld-

 ner,

ner, lentum nomen: auch
nax. 2) Adv., lente, tena
keit, Zähheit, tenacitas, len
Zahl, 1) Anzahl, num
Zahl, z. E. zehen an der Z
ohne Zahl, i. e. unzählig,
die Zahl voll machen, expl
die Zahl angeben, defero nu
(gehörige) Zahl haben, hab
suum: gerade Zahl, numer
rade, numerus impar.
oder Figur einer Zahl, z. E
Zahlen nicht, nota numeri
rus: folglich die Zahlen,
rum, numeri. 3) Schwanz
Zahlamt, ein Collegium
curam gerens solutionis.
Zahlbar, z. E. Geld, f
Wechsel ist zahlbar, pecunia
est solvenda.
Zählbar, numerabilis:
tio numerabilis.
Zählbret, tabula servien
Zahlbuchstabe, litera nu
Zahlen, solvo, pendo, nu
solvo pecunia praesenti, rep
aus, ante solvo, repraesento
Beutel, de suo solvere: dur
solvere ab alio (oder per
Schulden mit Schulden,
Das Zahlen, die Zahlung
solutio, pensio: baare, pe
st. der Zahlung, pro soluto
Zahlung leisten, solvere.
Zählen, 1) die Zahlen hers
2) zusammen zählen, nume
z. E. res; auch ineo numer
rum. 3) worunter zählen
refero, numero, z. E. unter
numero inter doctos, refe
refero (oder habeo) in nume
4) haben, z. E. er zählt
Jahre, habeo, numero.
aufzählen, numero. Das
Zählung, numeratio.
Zahlenlotterie, etwa so
alea sortium numeralis.
Zahler, solvens, soluto
i. e. böser Schuldner, nome
Zähler, numerans, nume
Rechenkunst, eine Zahl bey
numerator, numerus numera
Zahlfigur, figura numeri
ren, figurae numerorum.
Zählgeld, pecunia pro nu
Zahllos, innumerabilis, in
Zahlmeise, parus caudatus
Zahlmeister, etwa quaesto
wa munus quaestoris, quaest
Zahlperle, margarita nom
numero.
Zahlpfennig, i. e. Rechenp
Zahlreich, 1) Adj., num
quens; ists so viel als groß

n, Zähnklappern (das),
m.
en (das), stridor (oder
ium: mit Zähnknirschen,
frendens etc.
Dentaria, Linn.
lentulus, carens dentibus:
tibus, sum edentulus.
acuna dentis.
medicamentum dentarium.
, dentifricium, pulvis den-

ota dentata.
, dolor dentium, odontal-
oro dentibus, dentes mihi
men, adficior dolore den-

dentiscalpium.
. e. Zahnschmerz.
forceps dentarius, dentar-

crymula.
Thräne.
Fisch, s. Sander.
eps.
Zänglein, vulsella.
, i. e. Ohrwurm.
rixa, jurgium, contentio:
noveo.
pomum Eridis, materia li-

ken (der), i. e. Zacke rc.
zo, rixor, jurgo: mit Je-
etc.: unter sich, inter se.
i. e. Zank.
der zankt, litigans, rixans,
r. 2) der gern zankt, liti-
, amans rixae etc.: gro-
ius rixae etc.: -inn, i. e.
atrix; oder gern zankt, li-

e. Zank.
. Zänker.
tatus, denticulatus.
dj., litigiosus, rixosus.
mor (oder studium) rixan-
litigandi etc.): -süchtig,
rixandi (litigandi), litigio-
-keit, i. e. Zanksucht.
Insel und Stadt, Zacyn-

) zum Stuhlgange, bala-
alse, s. Zapfen.
b.), z. E. Wein, Bier,
; st. einzeln verkaufen,
io.
, 1) zum Verstopfen, z. E.
olus, epistomium: Bier
cerevisia de dolio. 2) im
t geschossen, desedit (von
Bäumen, z. E. Tannen rc.,

cerevisia de dolio.

Zapfenbirn, Tafelbirn, etwa pirum nomen gerens a similitudine epistomii.

Zapfenkraut, uvularia.

Zapfenstreich, signum tympani vespertinum: schlagen, do signum etc.

Zäpflein, i. e. Zäpfchen.

Zappeln, z. E. der Fisch rc., palpito, trepido: tropisch st. in der Noth seyn, trepido: zappeln lassen, i. e. nicht gleich helfen, pati aliquem trepidare. Das Zappeln, palpitatio, trepidatio.

Zaragossa, in Spanien, Caesarea Augusta.

Zart, 1) Adj., tener: ists weich, sanft, empfindsam, auch mollis: ists dünn, subtil, z. E. Faden, auch tenuis, subtilis. 2) Adv., tenere: ists weich, sanft, auch molliter: ists dünn, subtil, auch tenuiter, subtiliter.

Zärte, ein Fisch, Zerta.

Zärteln, i. e. zärtlich thun, mollius habeo (tracto): gegen sich, se: gegen Jemanden, aliquem. Des Zärteln, tractatio mollior.

Zartheit, teneritas, teneritudo: ists weiche, sanfte Beschaffenheit, auch mollitia, mollities: ists dünne, subtile Beschaffenheit, auch subtilitas, tenuitas.

Zärtlich, 1) Adj., i. e. a) zart, empfindsam, weichlich, tener, mollis, delicatus. b) liebevoll, liebreich, amans, amoris plenus: bestehts in der Nachgiebigkeit, Nachsicht, z. E. Eltern gegen Kinder, indulgens: ists gegen die, mit denen wir durch die Geburt oder Wohlthaten verbunden sind, z. E. Eltern, Kinder, Verwandte, Wohlthäter, auch pius: daher diese zärtliche Liebe pietas heißt. 2) Adv., i. e. a) zart, empfindsam, tenere, molliter, delicate. b) liebevoll, liebreich, amanter: zärtlichst, amantissime: ists gegen Anverwandte, Eltern, Kinder, Wohlthäter, auch pie. c) nachgiebig, nachsehend, indulgenter: -keit, 1) Zartheit, Weichlichkeit, teneritas, teneritudo, mollitia, mollities. 2) zärtliche Liebe, a) gegen Eltern, Kinder, Verwandte, Wohlthäter, pietas. b) Nachgiebigkeit in allem, Nachsicht, z. E. gegen Kinder, indulgentia. 3) Schmeicheley, blanditia.

Zärtling, i. e. Weichling, mollis, delicatus.

Zaser, i. e. Faser, fibra.

Zaserblume, Mesembrianthemum, Linn.

Zäserchen, fibra.

Zaserig, fibratus.

Zasern, sich, solvi in fibras.

Zauber, 1) Zauberey. 2) Zaubermittel. 3) Reiz, Anmuth, venustas, gratia.

Zauberbecher, poculum incantatum.

Zauberbuch, liber magicus.

Zauberer, magus, incantator
-inn, 1) Hexe, maga, venefica
hafte statt Anlockerinn rc.,
Zauberey, 1) das Zaubern
2) Zaubereykunst, magia,
ben, exerceo.
Zauberformel, carmen.
Zauberinn, s. Zauberer.
Zauberisch, 1) Adj.,
anlockend, auch firenius:
dulcis. 2) Adv., vi magica.
Zauberkraft, vis magica.
Zauberlaterne, laterna m
Zaubermittel, incantament
Zaubern, i. e. Zauberey tr
te, artem magicam exerceo:
berer (Zauberinn) seyn, sum
ga): zaubern können, teneo
cam, sum magus (maga) etc.
bern, ope artis magicae tra
zaubern, amoveo loco ope
etwas zaubern, i. e. durch
vor bringen, efficio rem op
cae: tropisch, i. e. durch
bringen, efficio ope venust
tiae). Das Zaubern, incan
Zauberring, annulus inc
Zauberwerk, i. e. Zauber
Zauderer, cessator: -in
Zauderhaft, Adj., cunc
Adv., cunctanter: -igkeit
zum Zaudern, proclivitas ad
2) das Zaudern.
Zaudern, cesso, cunctor
dern, cunctatio, cessatio:
z. E. handeln, cunctanter.
Adj., cunctans, cessans:
ctanter.
Zauen, sich, i. e. eilen,
mit etwas, accelero rem et
Zauken, Convallaria, Lin
Zaum, z. E. des Pferdes,
rc., frenum, habena: anleg
num, z. E. equo: anziehen
nam: schießen lassen, z. E
den Begierden rc., remitto
habenam), den Zaum oder
Zaume halten, z. E. Mensch
Zunge rc., cohibeo, coerceo,
er weiß, wo die Zäume han
erfahren in der Sache, est g
rei etc.
Zäumen, 1) mit dem Z
freno, infreno. 2) zähmen
hibeo, coerceo, domo.
die Zäumung, 1) z. E. des
natio. 2) tropisch, z. E. d
gierden, coercitio, domitus.
Zaumgeld, pecunia pro
Zaumlos, 1) z. E. Pferd
zügellos, z. E. Affecten, eff
Zäumung, s. Zäumen.
Zaun, sepes, sepimentum
sepes viva: einen Zaun

os libros: Zahl von Zehen,
denarius: zehen tausend,
zehen hundert, i. e. tau-
ndert tausend, decies cen-

das), i. e. Zahl von zehen,
, s. Zehent.
ne (die), decas.
zehnerley, 1) zehnfach.

hnfach, Adj., decemplex:
hen Mal, decies: zehnfach
tantum.
zehnfältig, i. e. zehenfach.
decem pedibus.
e, Bund der zehen Ge-
decem judiciorum.
decemvir: die Zehenherren,
Amt, decemviratus.
, decem annorum, decen-

ecies: ists st. oft, decies,
auch) zehenmal, oder wenn
ödre, i. e. wenn gleich, si
ita sit: wenn er auch ze-
. si vel maxime veniat:
rt tausend, decies centum
l hundert tausendmal, de-
lies: zehenmal, oder um
. größer, decem partibus,
malig, i. e. zehenmal ge-
, geworden, decies factus;
, decies repetitus.
decemvir: das Amt, de-

ich, Adj., decem men-
e. alle zehn Monate, z. E.
o quoque mense.
, decemremis.
decastylus.
, decemjugis.
s. Zehend.
decima, decuma: Plural.,

, decem millia: -mal,
malig, i. e. zehentausend-
eworden gemacht, factus
oder wiederholt, repeti-

E. Acker, decimanus, de-

die, das), decimus, de-
der Zehente, decimus quis-
n Mann heraus nehmen,
hente Mal, a) oder zum
ecimum. b) selten, raro;
der zehnte, i. e. wenige,
, pauci: zehntens, zum
.
ntel, decima (sc. pars).
.), i. e. den zehenten Theil
re decimam: oder einfor-
ecimam; auch decimare

hntens, decime.

Zehentgetreide, frumentum decumanum.

Zehentherr, dominus decumanus.

Zehentpflichtig, decumanus.

Zehn, s. Zehen.

Zehne (die), decas.

Zehner (der), decas.

Zehnfach, -fältig, -mal rc., Zehnte rc., s. Zehenfach rc.

Zehren, 1) vermindern, consumo, absumo. 2) vermindert werden, consumi, absumi. 3) leben, essen, vivo, victito, z. E. von dem Seinigen, suo sumtu, de suo.

Zehrer, consumtor.

Zehrfrey, immunis a solvendo pretio pro victu: Jemanden zehrfrey halten, praesto aliquem immunem a solvendo pretio pro victu; oder st. für ihn bezahlen, solvo pro aliquo: -heit, immunitas a solvendo pretio pro victu.

Zehrgeld, viaticum.

Zehrhaft, edax.

Zehrpfennig, viaticum.

Zehrung, 1) Unterhalt, victus. 2) Zehrgeld.

Zehrwurzel, arum, dracontium.

Zeichen, 1) Kennzeichen, signum, nota, indicium: das ist ein Zeichen, i. e. zeigt an, est signum, est signo (indicio, argumento): ein Zeichen geben, do signum: machen auf etwas, facio, impono: Gott thue ein Zeichen an mir! deus edat signum in me! eingebranntes Zeichen, stigma. 2) im Felde, mit der Trommel, mit Instrumenten oder sonst womit, signum: geben, do. 3) Anzeichen einer künftigen Sache, signum, ostentum, portentum, omen. 4) Sternbild, Himmelszeichen, signum, sidus.

Zeichenbuch, i. e. Buch, 1) zum Zeichnen, liber serviens picturae lineari. 2) worin Zeichnungen stehen, liber continens picturas lineares.

Zeichendeuter, -inn, interpres ostentorum: -terey, -tung, interpretatio ostentorum.

Zeichenkunst, graphis, ars delineandi.

Zeichenlehre, 1) Wissenschaft, schickliche Zeichen zu erfinden, ars characteristica. 2) in der Arzneykunst, Semiotica, doctrina de signis morborum.

Zeichenmeister, magister delineandi.

Zeichnen, 1) mit einem Zeichen versehen, signare, notare. 2) malerisch, delineo, designo. **Zeichner**, 1) Bezeichner, signans, notans, signator, designator. 2) mit der Bleyfeder, eben so, oder, z. E. er ist ein guter Zeichner, callet artem delineandi, bene scit delineare etc. Das Zeichnen, die Zeichnung, 1) Bezeichnung, signatio. 2) mit der Bleyfeder rc., delineatio, designatio, graphis. 3) gezeichnete Figur, pictura linearis, graphis. Zeichnungskunst, i. e. Zeichenkunst.

Zeidelbär, ursus a melle nomen gerens.

Zeideln, favum eximo (oder demeto).

Zeidler, apiarius.

Zeigefinger, digitus index.

Zeigen, 1) weisen, ostendo, monstro, demonstro. 2) beweisen, darthun, ostendo, demonstro, probo. 3) beweisen, an den Tag legen, ostendo, declaro: sich als einen Mann (als Mensch), praebeo (praesto) me virum (hominem): die Sache wirds zeigen, res declarabit (docebit etc.): wird sich zeigen, res adparebit. Das Zeigen, die Zeigung, 1) des Weges 2c., monstratio, demonstratio. 2) Darthuung, probatio, demonstratio. 3) an den Tag Legung, declaratio.

Zeiger, 1) z. E. des Weges, monstrator, demonstrator. 2) der Uhr, index, gnomon.

Zeihen, i. e. überführen, convinco.

Zeiland, i. e. Kellerhals.

Zeilchen, versiculus.

Zeile, versus: ein Paar Zeilen, i. e. wenig Worte, pauca verba, pauci versus: mit ein Paar Zeilen antworten, paucis rescribere: nicht eine Zeile, z. E. erhielt ich, ne verbum quidem: Zeile für Zeile, per singulos versus.

Zeilenweise, per singulos versus.

Zeilgerste, etwa hordeum constans exstantibus versibus (oder ordinibus).

Zeischen, i. e. Zeisig. Zeischenkraut, Sideritis scordioides, Linn.

Zeiselbär, ursus fune vinctus, ursus mansuetus.

Zeisig, linaria viridis, Klein. Zeisiggrün, habens colorem linariae viridis. Zeisigkraut, anagallis.

Zeislein, i. e. Zeisig.

Zeit, 1) überhaupt, tempus: die edle, tempus carum: die Zeit ist mir edel, tempus est mihi carum; oder st. ich muß sie schonen, debeo parcere tempori; oder gut anwenden, bene uti tempore: die Zeit anwenden, uti tempore, adhibere tempus: ist Zeit so viel als Alter, Jahre, so steht auch aetas: mit der Zeit, tempore, suo tempore: zu rechter Zeit, in tempore, suo tempore: seit der Zeit, daß 2c., ex quo tempore, ex quo: seit der Zeit, i. e. a) seit derselben Zeit, ex eo tempore. b) seit dem daß 2c., ex quo tempore, ex quo: zur Zeit, i. e. itzt, hoc tempore, nunc, jam, in praesentia: zur Zeit, da (wenn, daß), tempore, quo (oder cum) etc.: zur Zeit nicht, i. e. noch nicht, nondum: binnen (innerhalb, in) der Zeit, intra tempus: zu seiner Zeit, i. e. a) einmal, olim, aliquando, suo tempore. b) zu rechter Zeit, suo tempore, in tempore: zu aller Zeit, omni tempore, semper: auf alle Zeit, auf immer, in omne tempus: zu eben der Zeit, per idem tempus, eodem tempore: bey (zu) itziger Zeit, hoc tempore: zu (bey) itzigen Zeiten, his temporibus: zu Zeiten, zu manchen Zei-

ten, von Zeit z
quam: gegen M
pus: auf eine Z
bey (in) Zeiten,
s. Zeitig: die Z
fit mihi longum,
vor Zeiten, olim
hernach, post, p
iste? i. e. wie v
während der (
dum: unter de
interea, interien
fallo tempus:
nach einiger Zei
interjecto tempo
suum cuique rei
i. e. die Sache (
mentum: zur un
pore: die rechte
(oder opportuni
tempore suo, i
Zeit, commodu
ipso tempore con
a) zu etwas, fu
zögern, zaudern,
so: der sich die
i. e. ungeduldige
kann, impatien
kömmt Rath, t
lium: Zeit gew
die Zeit her, h
usque tempus.
vor der Zeit, i.
id tempus. b)
tempus; auch a
zeit, tempus a
legene Zeit, te
raum, tempus,
a) zu etwas, fu
ctor etc., s. ver
cisci spatium:
denke ich dran,
per omne vitae
Zeit, brevi, b
Zeit, ante brev
kurze Zeit, ad
Zeit vorher, d
langer Zeit, i.
dam. b) lang
multo ante: l
post, diu post
ante: hernach,
Zeit vorher, ali
quanto post:
concedo (relinq
rum: du hast n
satis spatii, z.
Muße, otium:
otio, non est
so viel als ich n
Zeit nehmen, s
ten, i. e. Umst
sich in die Zeit
tempori (tempu

Zeiten, i. e. Umständen, hoc
emporibus: schwere Zeiten,
, tempora dura: knappe,
am, tempora angusta: trau-
mpus, tristia temp.: gute,
er hat gute Zeit, bene cum
t hat Ehre, tempori est ser-
Verweilung, Zögerung. Wel-
hat Zeit damit, res patitur
Zeit nehmen, i. e. zögern,
nctor, cesso. 8) zeitig, z. E.
rfahren, mature: es ist im-
genug, est satis adhuc ma-
iebe Zeit! vah! oder hem!
t, pars temporis, periodus,

etas.
her, chronographus: itis
chronologus. Zeitbeschrei-
graphia: itis Zeitforschung,

. e. Chronik, liber annalis.
spatium temporis.
ordo temporis.
chronologus: -ung, chro-

aequalis.
) bisher. 2) seit der Zeit,
: zeitherig, s. Seitherig.
Adj., i. e. a) zur rechten Zeit
achsend, reif, maturus: zu
maturus, praematurus. b)
turus. c) gegenwärtig, itzt
hoc tempore, z. E. der zei-
nunc Decanus etc. d) eine
temporarius. 2) Adv., i. e.
Zeit, tempestive, mature,
) schleunig, bald, mature,
eitig, nimis mature, prae-

) Act., etwas, maturo. 2)
aturesco.
maturitas, tempestivitas.
1) Beschleunigung, matura-
gkeit, Reife, maturitas: sie
Zeitigung gelangen, kom-
maturitatem, pervenire ad

Chronologie, chronologia,
rum.
g, i. e. Zeitvertreib.
ne), oder eine Zeit lang, ali-
aliquamdiu: eine kurze Zeit
ve tempus.
empus: in diesen Zeitläuften,
s.
, per omnem vitam.
das), feudum temporarium.
Adj., i. e. a) zeitig, s. Zei-
eit betreffend, temporalis. c)
ich, terrenus, terrester, hu-
nge, terrena, terrestria, mun-
us vitae: Wohl, felicitas hu-
Vermögen, fortunae, res fa-
miliaris, facultates. d) weltlich, nicht geistlich, z. E. Gewalt, etwa civilis. 2) Adv., i. e. a) zeitig, zu rechter Zeit, mature, tempestive. b) zeitig, i. e. bald, mature. c) auf dieser Welt, hac in vita, hic: -keit, 1) Zeitigkeit. 2) zeitliche Dinge, res terrenae, res hujus vitae; oder dieses Leben, haec vita: der Zeitlichkeit entreißen, huic vitae eripio.

Zeitlose, 1) oder Herbstblume, colchicum, Linn. 2) Maßlieben, bellis.

Zeitmaaß, i. e. Zeitraum.

Zeitmesser, chronometrum.

Zeitordnung, ordo temporum; oder s. Chronologie, chronologia.

Zeitpacht, conductio temporaria.

Zeitpunct, 1) Zeit, tempus. 2) Abschnitt in der Geschichte, epocha, tempus.

Zeitraum, spatium temporis.

Zeitrechner, chronologus: -ung, temporis ratio, chronologia.

Zeitregister oder Chronik, annales.

Zeitung, 1) Nachricht, nuntius: Zeitung haben, oder erhalten haben, accepi, nuntium accepi, nuntius ad me est adlatus etc. 2) die man lieset, ephemerides publicae, acta diurna: gelehrte, ephemerides literariae. Zeitungsartikel, pars (particula) ephemeridum publicarum: -blatt, plagula ephemeridum publicarum: -schreiber, scriptor ephemeridum publicarum: -styl, stylus ephemeridum publicarum: -träger, 1) der Nachrichten bringt, famigerator. 2) der die gedruckten Zeitungen herum trägt, gestator ephemeridum publicarum.

Zeitverderb, malus usus temporis.

Zeitverkürzung, i. e. Zeitvertreib.

Zeitverlust, jactura temporis: ohne Zeitverlust, i. e. alsbald, statim, illico, sine mora, haud cunctanter, sine jactura temporis etc.

Zeitvertreib, traductio temporis, id, quo tempus fallitur: itis Ergötzlichkeit, oblectatio: zum Zeitvertreibe, ad tempus fallendum: itis zur Lust, animi causa: ich habe keinen Zeitvertreib, non habeo, quo fallam tempus: was hast du für Zeitvertreib? qua te fallis tempus? sich einen Zeitvertreib machen, einen Zeitvertreib haben, z. E. mit Spielen 2c., fallo tempus: itis die Zeit hinbringen, tempus traduco (consumo, tero). Zeitvertreiber, homo (oder res) serviens fallendo tempori.

Zeitverwandter, i. e. Zeitgenoß.

Zeitwort, 1) Wort, das eine Zeit anzeigt, vocabulum temporis. 2) ein Verbum, folglich Verbum, oder Verbum proprie dictum.

Zeiz, Zeitz, eine Stadt, Ciza. Ziza.

Zellbruder, Zellbursch, Zellcamerad, contubernalis.

Zellchen, cellula.

Zelle, 1) im Kloster, d
cella. 2) eine Stadt, Cel
Zellengewebe, tela cellul
Zellerî, Zellerie, s. Selle
Zeller Nuß, avellana C
Zellgewebe, tela cellulo
Zellig, Zellenförmig,
Zelt, tentorium, taber
schlagen, statuo, constituo
brechen, detendo tabernac
herrozelt hieß bey den R
rium.
Zeltbett, lectus ad tento
Zeltchen, tentoriolum:
rotula.
Zelter, i. e. Paßgänger.
Zeltgesell, Zeltgenoß,
-schaft, contubernium.
Zeltlein, i. e. Zeltchen.
Zeltleinwand, linteum
Zeltmacher, Zeltschneide
effector) tentoriorum.
Zeltpfahl, palus tentori
Zeltpflock, paxillus tent
Zeltschneider, s. Zeltma
Zeltstange, pertica tent
Zenith, i. e. Scheitelpu
Zentgericht, judicium c
Zentgraf, judex crimin
Zentner, etwa pondus c
Zentnerlast, onus long
Zentnerschwer, longe g
Zentnerweise, secundun
tenaria.
Zentrichter, i. e. Zent
Zephyr, Zephyrus, Fav
Zepter, sceptrum; fl. Z
ptrum, regnum.
Zerarbeiten, conficio:
re, confici: -ung, confect
Zerbeißen, i. e. durch
divido mordicus (oder mo
reißen, rumpo mord. etc.
schen, zerreißen, lacero mo
zerbrechen, frango mord.
beißen, die Zerbeißung,
diruptio, und das Zerfleisch
tio) per morsum.
Zerbersten, rumpi, dirum
ptio, diruptio.
Zerblasen, difflo, disjicio
Zerblasen, die Zerblasung
per flatum.
Zerbläuen, male mulc
Das Zerbläuen, contusio.
Zerbohren, perdere fora
Zerbrechen, 1) Act., z.
Stock, frango, diffringo, c
den Kopf, z. E. durch Gr
rumpo: ich habe den Ar
fregi brachium, fractum e
chium: so auch das Glaß (v
2) Neutr., z. E. das Glas

1) in Stücken hauen, con-
confeco. 2) sehr hauen,
rügeln, concido, lacero:
Stücken, confectio. 2) Zer-
ftige Verwundung, lacera-

omminuere mandendo, oder
ng, solutio per manduca-
manducatio.
1) entzwey klopfen, con-
tundendo. 2) sehr klopfen
contundo: -ung, con-

, i. e. zerbrechen, oder zer-

contundo: auch st. zer-
go, confringo: -ung, con-

n, frendere, comminuere,
zerknirschtes Herz, animus
entia.
1) durch Kochen auflösen,
do; oder verderben, per-
2) durch Kochen aufgelö-
lvi coquendo; oder verderbt
coquendo.
, lacero, dilacero, disseco:
o.
, frio, contero minutatim.
dissuavior.
i. e. zerlumpt.
z. E. Butter, liquefacio,
: -ung, liquatio, solutio.
1) z. E. die Stube, rumpo
, confici currendo. 2) zer-
, solvi.
fatisco, rimas ago, solvor.
lutus.
lambendo perdere.
1) entzwey schneiden, seco,
o. 2) von einander nehmen,
gen, solvo, dissolvo: -ung,
neiden, sectio, divisio. 2)
ndernehmen, solutio, disso-
ger durch Schneiden, sector.
, pertundo: -ung, pertu-

, i. e. voller Lumpen, zerris-
anhabend, pannosus, pannis
geht zerlumpt, incedit pan-
incedit veste lacera indutus.
n, commolo, frango mo-

n, conterere, obterere, com-
ndere: -ung, obtritus.
rn, discrucio: sich, se, oder

n, i. e. ungeschickt zerschnei-
den, imperite concido; oder
n (Schneiden) verderben, per-

, corredo, erodo: -ung,

Zernichten, i. e. vernichten.
Zerpeitschen, lacerare scutica.
Zerplagen, i. e. zermartern.
Zerplatzen, rumpi, dirumpi, dissilire: -ung, ruptio, diruptio.
Zerprügeln, lacero (oder contundo) plagis (oder verberando): -ung, laceratio per verbera.
Zerpülvern, solvo in pulverem: -ung, solutio in pulverem.
Zerquetschen, contero, obtero, elido: -ung, obtritus.
Zerreiben, contero, tero, frio: -ung, contritio. Zerreiblich, friabilis.
Zerreißen, 1) Act., z. E. Thiere, Kleider rc., lacero, discindo, conscindo, discerpo, rumpo, dirumpo: daher a) st. trennen, auflösen, z. E. die Bande, die Freundschaft, discindo, solvo, dissolvo. b) zu nichte machen, z. E. Freundschaft, Bündniß, Reichstag rc., rumpo, solvo, dissolvo, rescindo. c) sich, z. E. mit Arbeit, rumpi: ich kann mich nicht zerreißen, non possum omnia simul obire. d) sich das Maul, i. e. viel reden, rumpi loquendo: daher zerrissen, z. E. Kleid, lacer, laceratus: ein Mensch, i. e. zerlumpt, pannosus. 2) Neutr., z. E. der Strick zerreiß, solvi, rumpi, dirumpi: -ung, z. E. einer Sache, laceratio, ruptio, diruptio: st. Zunichtemachung, dissolutio, diruptio. Zerreißer, z. E. des Buchs, Fadens, ruptor.
Zerren, 1) dehnen, tendo, extendo, distendo: sich, se extendere, extendi: aus einander zerren, distraho, distendo: das Maul zerren, os distorqueo (distendo). 2) ziehen, traho. Das Zerren, die Zerrung, i. e. das Dehnen, tensio, extentio, distentio; oder Ziehen, tractus. Zerrig, z. E. Fleisch, lentus.
Zerrinnen, i. e. zerfließen: ists vergehen, auch tabesco: tropisch, st. zu nichte werden, vergehen, dilabor, diffluo, evanesco: wie gewonnen, so zerronnen, male parta male dilabuntur: -ung, dilapsio.
Zerrissen, s. Zerreißen.
Zerritzen, lacero, lanio: -ung, laceratio.
Zerrühren, solvo versando: -ung, solutio per versationem.
Zerrung, s. Zerren.
Zerrupfen, convello.
Zerrütteln, conquasso: -ung, conquassatio.
Zerrütten, conturbo, perturbo, labefacto: -ung, conturbatio, perturbatio: ists Unordnung, auch turba.
Zersägen, divido serra.
Zerschaben, scabendo (oder radendo) perdere: zerschabtes Kleid, vestis detrita.

Zerſcheitern, ſolvi, frang

Zerſchellen, Act., contun
elido: Neutr., contundi, con

Zerſchießen, i. e. **durch**
reißen, lacero jaculando;
frango jaculando; **oder v**
rumpo jaculando.

Zerſchlagen, 1) **entzwey**
tundo, ſolvo pulſando:
frango: **ein zerſchlagenes**
knirſchtes, animus fractus
ſehr prügeln, contundo.
tollo, reſcindo, rumpo,
z. E. Tractaten, Reichsta
rumpi, reſcindi: **=ung**,
Vernichtung, diſſolutio.

Zerſchlitzen, 1) **ſchlitzen**
do. 2) **durch Schlitzen v**
findendo.

Zerſchmeißen, contundo
tuſio.

Zerſchmelzen, 1) Act.,
2c., liquefacio, liquo. 2)
der Schnee iſt zerſchmolzen
queſio, ſolvor: **in Thräne**
crymas: **=ung**, liquatio,

Zerſchmettern, contundo
tero, obtero, elido: **=ung**,

Zerſchneiden, ſeco, con
concido: **=ung**, ſectio, com

Zerſchreyen, **ſich**, rumpi

Zerſchroten, 1) **zernagen**
ſen, divido; **oder zerſägen**
=ung, 1) **Zernagung**. 2)
viſio.

Zerſpalten, Act., findo
co, diſſeco: Neutr., findi
cari, diſſecari: **=ung**, fiſſu

Zerſplittern, 1) Act.,
tatim: **tropiſch**, **ſt. verder**
anwenden, perdo. 2) N
tim diffindi.

Zerſprengen, 1) **etwas**
po, dirumpo, ſolvo. 2) **von**
ben, disjicio, discutio, di
1) **Zerreißung**, ruptio, dirup
einandertreibung, disjectio,

Zerſpringen, diſſilire, di
Das Zerſpringen, ruptio,

Zerſtampfen, contundo, c
contuſio.

Zerſtäuben, Act., diſſip
Neutr., diſſipari, diſpergi:
patio.

Zerſtechen, confodio: **=u**
ceratio, i. e. **Zerritzung**, **Zer**

Zerſtieben, diſſipari, diſp

Zerſtörbar, delebilis,
poteſt.

Zerſtören, 1) **z. E. Haus**
leo, exſtinguo, diruo, diſtu
disjicio, everto, ſubverto, e
do: **tropiſch**, **ſt. vernichten**
ben, **zu Grunde richten**,

o, dissolvo, distraho: **ists so**
einander treiben, auch dis-
io: **etwas Genähtes,** dissuo:
zertrennt werden, dirimi, di-
b) **von einander gehen,** dis-
ng, divisio, dissociatio,
stractio. **Zertrennlich,** dis-
eit, conditio dissolubilis.
obtero, protero: **-ung,** ob-

rn, comminuo, disturbo,
ung, disturbatio, deminutio.
s, i. e. durch Waschen tren-
oder verderben, corrumpo la-

, 1) **weich werden,** mollesco;
erden, z. E. Stockfisch, ma-
eich werden, nimis mollesco;
werden (z. E. Stockfisch), ni-
3) **auflösen,** solvo, dissolvo.
rumpo jaciendo: **-ung,** ru-
m.
i. e. **zerlegen,** seco, divi-
ectio, divisio.
corrumpo ruendo.
lacero: **-ung,** laceratio.
distraho: **-ung,** distractio.
der Geyer! malum! **Zeter**
. **sehr schreyen,** vehementer
geschrey, 1) **großes Geschrey,**
ens. 2) **vor Gerichte,** cla-
ius.
da, scida: **ist er ein Zeichen,**
chen, schedula, scidula. **Zet-**
nia pro scheda. **Zettelleute**
va homines schedarii.
as, woraus etwas gemacht
t, Stoff, materia, materies.
virktes, das dünner ist als
annus nomen gerens Zeug.
instrumentum. 4) **Ding,**
nge, res: **was ist das für**
am sunt istae res? **daher**
g, i. e. Possen, nugae, in-
tes, i. e. a) schlechte Dinge,
uiliae. b) **schlechtes Volk,**
uisquiliae.
der bezeugt, versichert ꝛc.,
darstellen, schaffen, testes
ero): **Zeuge seyn,** sum te-
s Zeuge aussagen, dico pro
um Zeugen anrufen, testor.
das gegenwärtig ist, testis,
Zeugen, i. e. allein, sine
rbitro.
. e. **Genitiv,** casus genitivus.
dj., i. e. **aus Zeug, etwa** e
gerens Zeug.
Zeuge seyn, testor: **ists münd-**
co testimonium. 2) **hervor**
. **Kinder** ꝛc., creo, procreo,
, progigno. **Das Zeugen,**
1) **als Zeuge,** testatio. 2) **als**
atio, procreatio, generatio.

Zeugenverhör, interrogatio testium.

Zeuger, i. e. Hervorbringer, creator, procreator, generator, genitor.

Zeugfabrik, etwa fabrica panni nomen gerentis Zeug.

Zeughandel, etwa negotiatio panni gerentis nomen Zeug: **-händler,** negotiator panni ger. etc.: **-inn,** negotiatrix panni ger. etc.

Zeughaus, armamentarium.

Zeugkammer, armamentarium.

Zeugkleid, etwa vestis e panno gerente nomen Zeug.

Zeugmacher, etwa textor panni nomen gerentis Zeug.

Zeugmantel, etwa pallium e panno nomen gerente Zeug.

Zeugniß, 1) **das man ablegt oder giebt,** testimonium: **geben, ablegen,** do, praebeo, perhibeo; **auch** testor: **ists mündlich, auch** dico testimonium, dico pro testimonio: **er hat das Zeugniß, z. E. daß er gelehrt sey,** dicitur esse doctus, praedicant ejus doctrinam. 2) **Beweis,** testimonium, argumentum, signum, documentum, indicium.

Zeugschreiber, scriba ad armamentarium.

Zeugung, s. **Zeugen. Zeugungsglied,** membrum genitale, pars genitalis, natura.

Zeugwärter, custos armamentarii.

Zeugwirker, i. e. Zeugmacher.

Zibebe, i. e. Rosine.

Zibeth (der), Zibethum. **Zibethkatze, Ziberhratze,** Castor zibethicus, Linn. **Zibethrhier,** Zibetha, **oder** Viverra Zibethia, Linn.

Zicke, i. e. Ziege, capra, **oder junge Ziege,** capella.

Zickeln. st. gebären, hecken, pario.

Zicklein, Zickelchen, i. e. a) junger Ziegenbock, haedus. b) **junge Ziege,** capella.

Zickzack, z. E. gehen, flexuose: **so beschaffen,** flexuosus, vagus.

Zidwer, Zidwersamen, s. **Zitwer.**

Zieche (oder Züge), z. E. des Bettes ꝛc., indumentum.

Ziege, capra, capella: **von Ziegen,** caprinus.

Ziegel, Ziegelstein, later, laterculus; **zum Decken,** tegula: **hohler, Hohlziegel,** imbrex: **Ziegel machen, streichen,** duco (**oder** fingo) lateres: **brennen,** coquo etc.: **aus Ziegeln gemacht, z. E. Mauer,** latericius.

Ziegelbrenner, coctor laterum, laterarius: **-ey, i. e. 1) das Brennen,** coctura laterum. 2) **Ort dazu,** locus lateribus coquendis. 3) **Ziegelofen.** 4) **Ziegelhütte.**

Ziegeldach, tegulae, tectum latericium.

Ziegeldecker, tector tegularius, tegens tecta tegulis.

Ziegelerde, terra lateraria.

Ziegelfarbe, color laterum: **-farbig**, **-farben**, habens colorem laterum.

Ziegelform, forma laterum.

Ziegelhütte, lateraria, officina lateraria.

Ziegelmehl, farina e lateribus.

Ziegelofen, fornax lateraria.

Ziegelroth, i. e. ziegelfarbig.

Ziegelscheune, horreum laterarium, oder i. e. Ziegelhütte, officina lateraria.

Ziegelstein, i. e. Ziegel.

Ziegelstreicher, fictor laterum.

Ziegenbart, barba caprina, aruncus.

Ziegenbock, caper, hircus.

Ziegenfell, pellis caprina.

Ziegenfleisch, caro caprina.

Ziegenfüßig, capripes, habens pedes caprinos.

Ziegenhaar, pilus caprinus.

Ziegenheerde, grex caprinus.

Ziegenhirt, pastor caprinus.

Ziegenkäse, caseus caprinus.

Ziegenkoth, stercus caprinum.

Ziegenlab, coagulum caprinum.

Ziegenlorbern, i. e. Ziegenkoth.

Ziegenmelker, 1) Mensch, caprimulgus, mulgens capras. 2) Vogel, auch Ziegensauger, caprimulgus: **-inn**, i. e. die Ziegen melkt, femina mulgens capras.

Ziegenmilch, lac caprinum.

Ziegenstall, caprile.

Ziegenwolle (st. Ziegenhaare), lana caprina.

Zieger, 1) **Molken**, serum lactis. 2) **Käse daraus**, Ziegerkäse, caseus e sero lactis.

Ziehbrunnen, puteus.

Zieheimer, antlia (oder situla) tractoria, modiolus tractorius; **oder bloß** antlia, situla, modiolus.

Ziehen, 1) Act., ist meistens traho, **auch** oft duco, z. E. 1) etwas Langes machen, z. E. Linie, Graben, duco: daher **in die Länge ziehen**, z. E. den Krieg rc., duco, traho. 2) machen, daß etwas seinen Ort verändre, heraus oder wohin ziehen, z. E. das Loos ziehen oder heraus ziehen, sortem duco oder educo: Wasser, Luft rc., duco, traho: **an sich**, z. E. Menschen, Geld rc., ad se trahere: Eisen, wie der Magnet, ad se trahere (oder adlicere): **einen Stein im Bretspiele**, calculum cieo (moveo): **den Degen ziehen**, **aus der Scheide ziehen**, educo (oder traho, duco) e vagina: **in sich**, z. E. Dampf, Geruch, duco, traho, haurio: **das Theewasser zieht**, ducit, imbibit, trahit: **Blasen**, vesicas excitare (colligere): den Wagen rc., traho: **Saiten auf ein Instrument**, intendo (oder obduco, induco) chordas: **das Maul**, os duco (traho,

distorqueo): b
durch die Nad
per acum, tra
z. E. Haß, W
concilio) mihi
the, zur Tafel
auf seine Seite
tigen, traho
auch averto, i
sumo, capio:
die Seite, z. E.
zu reden, oder b
ists bey Seite r
über die Ohren
impono) alicui
an sich ziehen,
quendum impel
concilio, gigno
eine Folge, colli
bekommen, z. E
pio: Wechsel,
solvendum: in
co: ists zweifel
tung, Erwägun
gen: in Verdac
suspicor de etc.
cium voco: in
contraho: gezo
strictus: insbeso
nehmen, z. E. d
b) zerren, trah
pedibus etc. c)
co, traho. d) s
nen, dehnen, t
was sich ziehen
sich ziehen lassen
tendi: es zieht m
bra tenduntur:
obduco, intende
educare, educere
mo; oder gewö
cio: ein Kind z
tem aetatis perdu
de) an Jemande
suum decus (ded
auf sich, ad se.
be, Geruch, du
z. E. Folgen rc.
auch etwas als
colligere. k) rei
ho. l) wohin b
derben, zu einer
duco. m) herwo
Früchte, gigno,
i. e. zieht Blasen
erweicht, löset a
Säfte zusammen
ris: es zieht, i.
flat; das Fenster
perflantem. n)
dern, eo: um
hineln, ineo, ing
nen, immigro:
nicht mehr da zu

bellum. III) sich ziehen,
, eo: von leblosen Dingen,
sich erstrecken, z. E. bis
zc., extendi, porrigi, se
tinere. 3) eindringen, in-
re. 4) sich ausdehnen, ex-
, se extendere. 5) sich ein-
oder kleiner werden, con-
Kürze (im Reden), rem
ti (expedire), brevem esse:
ine, i. e. die Ausgaben ein-
o me in angustum, minuo

, Ziehung, 1) z. E. einer
ache an sich oder sonst wo-
eines Grabens, ductus:
ruchs, der Luft, ductus,
Buchstabens, ductus, tra-
ng, Dehnung, Schleppung,
tus. 3) das Wandern, Ge-
er: des Wohnens wegen,
das Zucken in Gliedern,
us, convulsio: haben, con-
e spasmis. 5) Erziehung,

amtus educationis.
Knabe, alumnus. b) Mäd-

e. Schöpskopf.
e, machina tractoria.
os jugalis.
, i. e. Zugpflaster.
mpanum, rota ductaria.
nis ductarius: die Schiffe
ulcum, remulcus.
Ziehen (das). Ziehungs-
erle), index sortium edu-

, wornach man schießt, läuft
opus: treffen, ferio sco-
, aberro a scopo, non fe-
) Gränze, Maaß, meta, ter-
fines, z. E. das Ziel über-
im Trinken, transeo fines
, modum), excedo mo-
zen, Ziel und Maaß setzen,
rminos, fines) constituo:
upra modum: übers Ziel
ts überschreiten, s. vorher:
en, tango metam. 2) Ab-
um, finis, consilium: errei-
i propositum: stecken, z. E.
n, finem propono: verfeh-
proposito, non consequor
ich zum Ziele legen, cedo.
, terminus, modus: zum
ad finem pervenio: ein
odum (finem) statuo (con-

. mit dem Gewehr zc., pe-
s, rem, mit etwas, re:
dirigo: mit etwas, rem,
d rem: daher zielen, 1)
E. mit Worten, Satyre,

peto aliquem. 2) zur Absicht haben, Rücksicht haben, umgehen, specto, z. E. auf Einigkeit, concordiam, ad concordiam: dahin, huc; auch peto, wenn von etwas Bösem die Rede ist, z. E. die Stichelev zielt auf mich, petit me. 3) wohin denken, in Gedanken haben, specto: geschiehts durch Beschreibung, auch noto. 4) betreffen, gehören, specto, pertineo, z. E. zum Frieden. Das Zielen, die Zielung, z. E. auf etwas, z. E. mit Geschoß zc., petitio. Zieler, petens.

Ziemen, i. e. geziemen.

Ziemer, 1) ein Krammetsvogel, turdus pilaris, Linn. 2) das männliche Glied, z. E. des Hirsches zc., nervus, natura, pars genitalis. 3) der hintere Theil, z. E. des Hirsches, pars postica.

Ziemlich, 1) Adj., z. E. Menge, Größe, Sache Redner, modicus, mediocris, aliquantus, non contemnendus: ein Ziemliches, ziemlich viel, aliquantum: auch mit dem Genit., z. E. Geld, pecuniae: um ein ziemliches, z. E. gelehrter zc., aliquanto etc.: um ein ziemliches eher, eine ziemliche Zeit vorher, aliquanto ante, aliquanto prius: später oder nachher, aliquanto post: ziemlicher Maßen, modice, aliquantum, mediocriter. 2) Adv., i. e. a) ziemlicher Maßen, s. vorher: ists nicht wenig, auch non parum: es geht so ziemlich, z. E. mit meinen Umständen, res meae sunt modicae, habent se modice: ich befinde mich so ziemlich, valeo modice: ziemlich erwachsen, grandiusculus. b) beynahe, paene, fere etc.

Ziemlicher Maßen, s. Ziemlich.

Ziepdrossel, Pfeifdrossel, turdus musicus, Linn.

Zier, i. e. Zierde.

Zieraffe, simius, simia: -äffchen, simiolus.

Zierath, i. e. Zierde.

Zierde, decus, ornatus, ornamentum: zur Zierde seyn, gereichen, Zierde verschaffen, sum decori, sum ornamento, adfero ornatum (oder decus): dieß ist die Zierde der Stadt, est ornamentum (decus) urbis, est urbi decori (ornamento).

Zieren, 1) schmücken, orno, exorno, decoro, condecoro: auch st. Zierde verschaffen, oder zur Zierde gereichen, adfero decus etc., s. Zierde. 2) sich zieren, i. e. a) sich schmücken, orno me etc. b) affectiren, albern thun, ineptio, inepte (oder putide) me gero: ists affectiren, sich auf affectirte, erkünstelte Art betragen, adfectatius me gero. c) scherzen mit Jemanden, delicias facio, jocor, ludo. d) sich zur Unzeit weigern, inepte recuso. e) anders denken als reden, simulo, z. E. er ziert sich nur, simulat modo; oder auch ludit, jocatur, delicias facit. Geziert, i. e. affectirt, s. Geziert.

Geifert. Das Zieren, die Zierung, 1) Schmückung, ornatio, exornatio. 2) das Affectiren, adfectatio; oder Albernthun, ineptiae. 3) Schäkerey, Muthwille, deliciae.

Zierer, i. e. Schmücker, exornator: =inn, ornatrix.

Ziererey, i. e. das Affectiren, Albernthun, ineptiae, adfectatio, adfectatum.

Ziererinn, s. Zierer.

Ziergarten, hortus serviens soli voluptati: =gärtner, topiarius.

Zierig, i. e. affectirend, albern thuend, Adj., ineptus, putidus: Adv., inepte, putide.

Zierlich, Adj., ornatus, pulcher, venustus, elegans, concinnus: Adv., ornate, pulchre, venuste, eleganter, concinne: =keit, ornatus, pulchritudo, venustas, elegantia, concinnitas.

Zierrath, s. Zierath.

Zierung, s. Zieren.

Zieselmaus, i. e. Bilchmaus, Haselmaus.

Ziser, Zisererbse, Kicher, cicer.

Ziffer, nota numeri, numerus: Plural., numeri, notae numerorum. Zifferblatt, lamina circumscripta numeris.

Zigeuner (der), insgemein Cingarus.

Zilli, Cilli, Cilley, Stadt in Steyermark, Celeia, Cilleia.

Zimmel, Zimmer, Ziemer, i. e. Schwanzstück, pars postica.

Zimmer, 1) Stube, conclave, diaeta, cubiculum. 2) Zahl von vierzig (oder zwanzig) Dingen, numerus quadragenarius (vicenarius). 3) Schwanzstück, s. Zimmel.

Zimmerarbeit, opus fabri tignarii.

Zimmeraxt, =beil, ascia.

Zimmergesell, adjutor mercenarius fabri tignarii.

Zimmerhandwerk, ars fabri tignarii, ars tignaria: treiben, factito, exerceo.

Zimmerhof, cors materiae exasciandae.

Zimmerholz, i. e. Bauholz.

Zimmerkunst, i. e. Zimmerhandwerk.

Zimmerleute, fabri.

Zimmermann, 1) als Handwerksmann, faber tignarius: sehen, wo der Zimmermann das Loch gelassen, i. e. fortgehen, discedo, abeo. 2) Holzbock, cerambyx, Linn.

Zimmermannskunst, i. e. Zimmerhandwerk.

Zimmermeister, faber tignarius magister.

Zimmern, 1) verfertigen, z. E. Häuser, Worte, fabricor, fabrico. 2) behauen, exascio, dedolo. Das Zimmern, die Zimmerung, fabricatio, fabrica.

Zimmernagel, clavus tignarius.

Zimmerplatz, area serviens materiae exasciandae.

. e. frey vom Grundzinse,
ectigali solario; oder vom
mercede habitationis.
anser, qui datur pro ve-

e, frumentum, quod datur
alis: ists der Zehent, fru-
nanum.
avena, quae datur pro ve-
er Zehent, avena decumana.
gallus, qui datur pro vecti-
-henne, gallina, quae da-
ali.
1) Zinsgetreide. 2) Zins-
, quod datur pro vectiga-
ehent, secale decumanum.
homo vectigalis.
g, i. e. zinsbar, vectigalis.
es pensionis.
Zinsen.
ömische), indictio.

es Rockes, Tuches rc., laci-
opisch, z. E. beym rechten
, recte instituo: beym un-
peram etc.: an welchem
n es an? i. e. wie macht
pacto instituenda est res?
z. E. Landes, lacinia, an-

lacinia parva.
) Adj., z. E. Rock, lacinio-
ciniosus, sinuosus. 2) Ad-
se.
vestis pellicea praedita dua-

arthritis: an Händen, chi-
ben, laboro chiragra: an
ra: es haben, laboro po-
s hat, podagricus.
, i. e. Pinienbaum.
(im Kopfe), glandula pi-

nux pinea.
, Jürgelbaum, Celtis, Linn.
en man macht, Kreis, cir-
im Zirkel, i. e. im Kreise,
gehen, in orbem: einen
oder beschreiben, circulum
describo, duco): tropisch,
lären, definitio in orbem:
, demonstratio in orbem:
i. e. a) was zirkelförmig ist,
s. b) Versammlung Men-
em Zirkel, circulus: oder
, die verbunden oder der
unterworfen sind, circulus,
dem Zirkel meines Hauses,
n meam: im Zirkel der
mediis gaudiis. 2) das
rkelinstrument, circinus.
, arcus circuli.
, figura orbiculata.
, area orbiculata.
h. Handler.

Zirkelförmig, 1) Adj., orbiculatus: machen, circinare. 2) Adv., in orbem.

Zirkelinstrument, circinus.

Zirkellinie, linea orbiculata: redet man vom Zirkel selbst, circumferentia, linea ambiens (oder circumcurrens) etc.

Zirkeln, i. e. zirkelrund machen, circinare.

Zirkelpunkt, centrum circuli.

Zirkelrund, i. e. zirkelförmig.

Zirkelschmied, faber circinorum.

Zirmet, Tordylium, Linn.

Zirpen, strido, pipo, pipio. Das Zirpen, stridor, pipatus.

Zischeln, susurro: bey, zu oder in etwas, z. E. in die Ohren, insusurro. Das Zischeln, susurrus.

Zischen, sibilo, strido, edo sibilum. Das Zischen, stridor, sibilum, sibilus.

Zischmaus, i. e. Spitzmaus.

Ziser, Zisererbse, cicer.

Zither, Zitrone, s. Cither, Citrone.

Zitscherlein, linaria rubra minor, Klein.

Zitschern, s. Zwitschern.

Zittau, eine Stadt, Zittavia.

Zitteraal, Gymnotus electricus, Linn.

Zitteräspe, populus tremula, Linn.

Zitterer (ein), tremulus.

Zitterespe, populus tremula, Linn.

Zitterfisch, i. e. Krampfisch.

Zittergras, Briza, Linn.

Zittermal, Flechte, lichen.

Zittern, von Menschen, Thieren, Dingen, tremo, contremo, trepido, contremisco; auch von Menschen, z. E. aus Furcht, Kälte, horreo: vor etwas, rem. Das Zittern, tremor: auch von Menschen, z. E. aus Furcht rc., horror: mit Zittern, z. E. sagte er, cum tremore, tremens, tremebundus: ein Zittern befällt mich, kommt mich an, tremor (horror) me incessit, horresco.

Zitternadel, acus tremula.

Zitterpappel, i. e. Zitterespe.

Zitwer, Zedoaria. Zitwersame, semen Santonici. Zitwerwurzel, radix Zedoariae.

Zitz, ein Zeug, etwa pannus nomen gerens Ziz.

Zitze (die), Zitz (der), 1) weibliche Brust, mamma, mamilla, papilla. 2) die Warze dran, papilla.

Zitzfabrike, etwa fabrica panni gerentis nomen Ziz. Zitzfabrikant, fabricator panni ger. etc.

Znaim, Znoim, Znoymo, Stadt in Mähren, Znaima, Znaimum, Znoyma, Znoymum.

Zobel, 1) oder Zobelthier, Mustela Zibellina, Linn. 2) oder Zobelfell, pellis

 Zibel-

Zibellinae. **Zobelpelz**, ve
Zibellinarum. **Zobelfang**,
linarum.
Zober, Zuber, lacus, lab
Zöſchen, i. e. Zofe: **ober**
ſe, pediſequa parva.
Zofe, pediſequa, famula.
Zoffingen, in der Schwei
Zögern, ceſſo, cunctor.
die **Zögerung**, ceſſatio, cu
Zögerer, cunctator, ceſſator
ſatrix.
Zögling, alumnus: beſon
perſon, alumnus: Weibsper
Zoll, 1) Abgabe, portori
i. e. Pflicht, officium, debit
Ehrfurcht ꝛc., pietatis etc.
gitus, pollex: von einem
die Dicke ꝛc., digitalis, po
einem halben Zoll, ſemidigi
halb Zoll, ſesquidigitus (Su
Zollamt, 1) Ort, locus
nium. 2) Collegium, Coll
curam portorii.
Zollbar, obnoxius portor
Zollbedienter, Zollbeam
dans operam in portorio.
Zollbereiter, etwa cuſtos
tans.
Zollbude, taberna portori
Zolleinnehmer, exactor
Zollen, i. e. zahlen, pen
Zollfrey, immunis a port
ken ſind ꝛc., cogitationes
Zollfreyheit, immunitas a
Zollhaus, Zollgebäude,
des portorii.
Zöllner, portitor.
Zollpachter, conductor p
Zollſchreiber, ſcriba port
Zollſtätte, locus portorii,
Zollweiſe, ſecundum digi
Zone, zona: auch überh
melsgegend, Erdſtrich, plaga
terrae, ora terrae und bloß
Zoologie, Zoologia.
Zopf, i. e. Haarzopf. Zö
da parva capillaris.
Zopfen, ſ. Zupfen.
Zopfhaare, etwa capilli
ficiendae caudae.
Zörbig, in Sachſen, Sorb
Zorn, ira, iracundia: in
then, kommen, irritor, ira i
excandeſco, iratus fio: G
Zorn, excandeſcentia: in Z
zum Zorne reizen, iram al
irrito, iratum reddo: aus
prae ira: aus (wegen) Zorn
im Zorne, z. E. ſagte er, iratu
auslaſſen, effundo (evomo)
ſich ergehen laſſen, ſubeo (ſus
fahren laſſen, depono (om
der Zorn legt ſich, ira quieſcit

cum damno suo etc.:
Partic. stehen, z. E. zu
en, z. E. höre ich, obstu-
oder geschah es, me ob-
auch steht propter, cau-
es so viel ist als wegen,
Nutzen rc.: man merke
n seyn, morem gero: zu
gratificor: zu etwas ma-
n, facio creo, z. E. zum
em: dafür steht im Pass.
z. E. Cicero ist zum Con-
wählt worden, Cicero fa-
est consul: ist machen
wählen, so steht facio,
nen zu einem Gelehrten,
: und im Pass., er ist
gemacht worden, factus
doctus: das Zutrauen
etwas, fiducia rei alicu-
iden haben, z. E. daß er
de, fidem alicui habeo;
s thun werde, fido, con-
zu Leide thun, i. e. be-
was gewöhnt, adsuetus
.: ich habe deinen Vater
Lehrer), utor patre tuo
tore). 3) auf die Frage
if, in mit dem Ablat., z.
e, hac in terra: zu En-
ist zu Dorfe, est in vico,
ette, in lecto: zuweilen
os. weg, z. E. zur See,
ari: zu Lande, terra: zu
de, terra marique: Krieg
See, bellum terrestre, ma-
m (ging) zu Fuße, ve-
pedes (Nominat. Sing.)
zu Pferde kommen, equo
venire: Treffen (Gefecht)
pedestris: zu Pferde, pu-
besonders bey den Namen
rus und domus: da denn
Städte (und Dörfer) in
zweyten Declinat. Sing.
., die übrigen im Ablat.
sich auch domus und rus
steht domus im Genit.
im Ablat., z. E. zu Leip-
then, Carthago, Lande,
Berolini, Athenis, Car-
domi: auch sagt man zu
Kriege, z. E. berühmt,
wenn domi dabey steht:
ein Adject. beym Subst.,
Lande, zur See, bellum
vorher: der Bischof zu
rc., Episcopus Spirensis
Mecklenburg, dux Me-
Bürger zu Leipzig, Dres-
ipsiensis etc.: Schule zu
la Goldbergensis: Akade-
Academia Berolinensis:
r zu Merseburg, Geschirr

zu Bunzlau rc.: Zank zu Hause, rixa domestica: Unglück zu Hause, malum domesticum: zu beyden Seiten, zur Rechten, Linken, s. n. 4.: er sitzt gut zu Pferde, sedet bene in equo. 4) von, a, ab, ex, zu beyden Seiten, ex parte utraque, ab utraque parte, utrinque: zur Rechten, ad dextram, a dextra: zur Linken, ad sinistram, a sinistra: auch steht der Genit. nach dem Subst., z. E. Herzog zu Sachsen, Dux Saxoniae: auch das Adj., z. E. Bischof zu Speyer, Herzog zu Mecklenburg rc., episcopus Spirensis etc., s. oben n. 3. 5) auf die Frage wenn? in, z. E. zu solcher Zeit, in tali tempore, und tali tempore: denn das in bleibt gern weg, besonders wenn ein Adject., Pronom. oder Partic. beym Subst. steht, z. E. zur Nacht, zur Nachtzeit, nocte, noctu: zu Ostern, tempore Paschatis: zur Zeit, i. e. itzt, hoc tempore, nunc etc.: aber zur Zeit da rc., cum, quo tempore: zu rechter Zeit, tempestive etc., s. Zeit: zur Unzeit, intempestive: zu Zeiten, i. e. zuweilen, interdum, nonnunquam: zur andern Zeit, alio tempore, alias: zu ganzen Tagen, Stunden rc., z. E. spielen, per totos dies etc.: zu Anfange, i. e. anfänglich, principio, initio. 6) auf die Frage wem? steht auch der Dativ., z. E. zu Jemanden sagen, dico alicui: sonst ad, z. E. zu Jemanden gehen, reisen rc.: ist zu so viel als gegen, so steht in, adversus, erga, z. E. Liebe, Haß gegen rc.: auch steht mei, tui, sui, nostri, vestri, st. erga me, erga te etc. 7) bey, ad, z. E. zu etwas seufzen, lachen rc.: doch wird es oft durch ein Compositum mit ad oder in ausgedrückt, z. E. zu etwas seufzen, adgemo alicui rei, ingemo in re oder alicui rei: zu etwas lachen, adrideo rem: zu Jemanden lachen, adrideo alicui: zu Tische sitzen, adsideo mensae coenandi causa. 8) gegen, ungefähr, z. E. zu drey Tausend sind geblieben, ad, circiter, circa: gegen Abend, ad (circiter, circa) vesperam: ists am Abend, vespera: auch ad vesperam. 9) nach, bey cupidus, avidus etc., ist der Genit., z. E. begierig zum Gelde, zu lernen rc., pecuniae, discendi. 10) nach, gemäß, ex, z. E. zu Rechte, ex jure: zur Hälfte, z. E. die Kosten tragen, tolero sumtus ex dimidia parte, oder dimidios. 11) durch, über, per, z. E. zur Treppe hinab werfen, fallen, per scalam etc.: zum Fenster hinaus sehen, prospicio per fenestram (auch e fenestra): zur Thüre hinaus gehen, exeo per portam. 12) gegen, bey den Affectswörtern, z. E. Liebe, Haß, Sehnsucht rc., in, adversus, erga, z. E. zum Bruder, in fratrem etc.: Liebe zum Bruder haben, teneor amore fratris, amo fratrem: auch steht dafür der Genit. a) mei, tui, sui,

 nostri,

nostri, vestri, zu mir, dir ꝛc., wo in, adversus etc. auch recht ist. b) auch beym Subst., wenn keine Zweydeutigkeit ist, z. E. Liebe zum Bruder, amor fratris und in fratrem etc. 13) für, pro, z. E. die Elle zu drey Groschen, der Thaler zu 24 Groschen gerechnet. 14) wegen, propter, causa etc., z. E. zur Freundschaft ꝛc.: er that es mir zum Possen, ad me offendendum, s. Possen. 15) vor Verbis auf mancherley Art, a) zu oder um zu, die Absicht oder Ursache auszudrücken, z. E. er kam es zu sehen; hier kann stehen ad mit dem Gerund. in dum, das Gerund. in di mit causa (oder gratia), das Supin. in um, das Partic. in rus, auch ut (daß), z. E. er kam, zu sehen, venit ad videndum, videndi causa (gratia), visurus, visum, ut videret; hat das Gerund. einen Accus., so steht gern beydes (Accus. und Gerund.) im Casu des Gerundii, z. E. ad rem videndam, rei videndae causa: ferner, er gab mir die Bücher zu lesen, dedit mihi libros legendos: ich habe etwas zu schreiben, essen ꝛc., habeo, quod scribam (edam): ich habe nichts zu schreiben, essen, non habeo, quod scribam etc. b) st. daß ich, in den Formeln, nichts davon zu sagen, daß ꝛc., die Wahrheit zu sagen ꝛc., ut nihil dicam etc., ut verum dicam etc.: so auch zu geschweigen, daß er ꝛc., i. e. daß ich davon nichts sage ꝛc., ut taceam, eum etc., ut non dicam etc.: folgt nach zu geschweigen nicht daß, z. E. nicht morgen, zu geschweigen heute, so steht nedum. c) nach vielen Verbis steht der Infin., z. E. nach cupio, jubeo, studeo, non dubito (Bedenken tragen) etc., z. E. ich begehre (bin begierig) zu hören, cupio audire, sum cupidus audiendi: er befahl mir zu kommen, jussit me venire: auch steht ut (daß), z. E. nach impero, praecipio etc., z. E. er befahl mir zu kommen, imperavit mihi, ut venirem: nach bitten, z. E. er bat mich zu schreiben, rogavit me, ut scriberem: nach operam do, z. E. er bemüht sich es zu werden, operam dat, ut fiat, studet fieri etc. d) nach schön, leicht, häßlich, schrecklich und ähnlichen Adject. steht das Supin. in u, z. E. es ist leicht zu sehen, est facile visu, ad videndum, videre: leicht zu erobern, facilis captu, ad capiendum: schrecklich zu sehen, terribilis visu. e) die Formel ohne zu, z. E. ohne zu wissen, ohne zu essen ꝛc., kann nicht wörtlich übersetzt werden, man denkt dafür, z. E. indem er (ich ꝛc.) nicht weiß, wußte, isset, aß, gegessen hatte ꝛc., oder so, daß er nicht weiß, wußte, isset, aß ꝛc., z. E. er redet, ohne es zu verstehen, loquitur, non intelligens rem: er ging, ohne zu essen, abiit ita, ut non vesceretur: ich ging, ohne ihn gesehen zu

haben, abii, i
non viderem e
du hast nichts z
che dich zu fürch
du hast etwas
meas: zum Exe
a) des Beyspiel
b) daß ich das
exemplum affer
(diese, dieses)
hoc) memorem.
z. E. zum Bey
tius, s. Exempel
renweise, catervi
von Thür zu T
ren, s. Paar:
hunderten ꝛc.,
Felde gehen, s.
s. Zeit: von Tag
Jahre zu Jahre,
gulis annis: so
nat ꝛc. 17) al
Adj. und Adv.,
zu kurz ꝛc.: zu
te ꝛc., nimis m
z. E. Verstand,
oder nimium, z
nimis valde,
nimiopere, nimi
fehlt zuweilen e
zu! i. e. geh (
oder geht (fahrt
ist zu (gemacht)
gerade zu, recta
steht st. zu dem,
st. am beym Su
sten, (Adv.) d
sten, omnium d
nicht zum Besten
zum ersten, i. e.
zum allerersten,
letzten, ultimum
nigsten, i. e. a)
b) wenigstens.
me etc.: daher
sten, primum,
cundo, deinde
zum vierten, q
zum fünften, q
zum ersten. zw
primum, secund
quintum, und s
le, zu guter le
lerhand zu merk
ten, i. e. verzeih
i. e. Gevatter
zu Berge, cap
ziehen, consulo
i. e. a) geendigt
tum esse. b)
fecisse finem: z
Schaden nehm
perficio etc. N
zu ꝛc., wenn

zu verachten rc., steht dop-
ß, und st. kann, z. E. das
bauen, i. e. a) muß gebaut
nus est aedificanda. b) kann
n, potest etc.: was ist zu
faciendum est? das ist wohl
res peragi potest: hieraus
hinc licet videre, hinc pot-
die Sache ist leicht zu ma-
cile potest perfici: ferner,
König krönen, corono ali-
m regem, coronam impono
egi: ich bin nur zu gewiß,
um: es ist nur zu gewiß,
is certum (verum), est cer-
issimum).
, i. e. nicht von der Arbeit
operi, pergo in opere, per-

1) durch Bauen verschlie-
. 2) fortbauen, pergo aedi-

quae eo pertinent, eo perti-
allem Zubehör, cum omni-
entibus, cum omnibus quae

1) dazu beißen oder essen,
. 2) beißen, einbeißen, mor-
deo.
n, adpellare: zubenamt, ad-

Zober.
, paro, adparo, praeparo,
, se parare etc.: zu etwas,
h sagt man: sich zu etwas
i. e. Anstalt dazu machen,
ung, adparatio, adparatus,
Zubereiter, adparans, prae-
z. E. rem.
z. E. Mütze, Wunde, adli-
Das Zubinden, die Zubin-
tio.
1) herzu (hinzu) blasen,
eo flando. 2) einhelfen, ein-
sen, subjicio, suggero, in-
rch Blasen zumachen, clau-
4) fortfahren zu blasen, per-
as Zublasen, 1) das Hin-
atus. 2) das Einhelfen, Ein-
tio, suppeditatio.
, 1) herzu (hinzu) brin-
adporto: geschieht es fah-
dveho, subveho; und füh-
o: vom Heurathsgute, ad-
adporto; was die Frau zu-
. Heurathsgut, dos: auch
uristen, illata, i. e. das Zu-
as sie außerdem noch dem
ngt, parapherna: Kinder
beros infero (adfero). 2) zu-
inbringen, z. E. die Zeit,
., transigo, exigo, tradu-
: geschiehts auf unvermerkte
allo tempus. Das Zubrin-

gen, die Zubringung, i. e. Herzubrin-
gung, adportatio: ists fahrend, auch ad-
vectio, subvectio: besonders 1) des Heu-
rathsguts, illatio. 2) Zutrinkung. 3)
der Zeit, des Lebens rc., consumtio.

Zubrod, i. e. Zukost.

Zubuße, i. e. Beytrag, additamentum; zur Ergänzung, supplementum.

Zubüßen, i. e. 1) dazu geben, adjicio. 2) ergänzen, suppleo, expleo. 3) aufwenden, verwenden, impendo. Zubüßung, i. e. Hinzuthuung, adjectio.

Züche, s. Zieche, Bettzieche.

Zucht, 1) Erziehung, educatio: gute Zucht halten, bene educare: schlechte, male. 2) Züchtigung, castigatio. 3) Unterweisung, disciplina. 4) Einrichtung, z. E. im Hause, Staate, in Ansehung der Lebensart, disciplina: auf Zucht halten, servo disciplinam: in guter Zucht seyn, esse in bona disciplina: was ist das für eine Zucht? quaenam haec est disciplina? 5) Sitten, Gebrauch, mores, disciplina: was ist das für Zucht? quinam hi mores sunt? etc. 6) Ehrbarkeit, Sittsamkeit, modestia, pudor: mit (in) Züchten, mit (in) Züchten und Ehren, modeste: mit (in) Züchten zu reden, i. e. mit Ehren zu melden, sit venia verbo (oder verbis). 7) junge Zucht oder junges Vieh, fetus, fetura. 8) Fortpflanzung, bey Thieren, fetura: gut zur Zucht, habilis feturae: zur Zucht gehen lassen oder halten, submitto, alo propter feturam.

Zuchtamt, munus tuendi disciplinam.

Zuchtbiene. 1) Biene zur Zucht, apis habilis feturae. 2) Mutterbiene, apis fetans.

Züchten, mit, s. Zucht.

Zuchthaus, etwa ergastulum.

Zuchthengst, equus admissarius.

Züchtig, Adj., pudicus: Adv., pudice.

Züchtigen, mit Schlägen, Worten rc., castigo. Das Züchtigen, die Züchtigung, castigatio: geben, i. e. züchtigen: bekommen, i. e. gezüchtigt werden.

Züchtigkeit, pudicitia: mit Züchtigkeit, i. e. züchtig, z. E. reden, pudice.

Züchtiglich, i. e. züchtig, Adv.

Züchtigung, s. Züchtigen.

Zuchtknecht, etwa servus in ergastulo.

Züchtling, in ergastulum datus, ergastularius.

Zuchtlos, 1) ohne Zucht, Adj., expers disciplinae: Adv., sine disciplina. 2) ohne Sittsamkeit, Ehrbarkeit, Adj., expers pudoris, expers modestiae: Adv., sine pudore, sine modestia. 3) zügellos, Adj., effrenatus: Adv., effrenate: -igkeit, 1) Mangel der Zucht, inopia disciplinae. 2) Zügellosigkeit, effrenatio. 3) Mangel der Sittsamkeit, inopie puderis, immodestia.

Zuchtmeister, etwa magister disciplinae in ergastulo. sein Amt, magisterium disciplinae in ergastulo. (Not. oft auch ohne in ergast.)

Zuchtochs, taurus gregis, bos admissarius.

Zuchtruthe, 1) Ruthe. 2) Zucht, disciplina, oder Züchtigung, castigatio.

Zuchtsau, porca serviens feturae, oder st. Mutterschwein, scrofa.

Zuchtstute, equa serviens feturae.

Zuchtvieh, pecus serviens feturae.

Zucken, 1) Neutr., i. e. sich bewegen, moveo me, oder st. zappeln, palpito: mit dem Fuße, moveo pedem: es zuckt, z. E. mir in den Gliedern, i. e. ich habe Zuckungen, convellor, laboro convulsionibus (oder spasmis). 2) Act., z. E. die Achseln, moveo: auch statt zücken, z. E. den Degen, s. Zücken. Das Zucken, die Zuckung, 1) Bewegung, motus: oder Zappeln, palpitatio: mit dem Fuße, motus pedis. 2) Convulsion, spasmus, convulsio: ein Zucken haben, Zuckungen haben, convellor, laboro convulsionibus (oder spasmis): bekommen, convelli, adfici convulsionibus (spasmis): dagegen dienend, antispasticus.

Zücken, z. E. den Degen, stringo: -ung, 1) Ausholung mit dem Schwerdte, intentatio gladii. 2) Herausziehung desselben, nudatio gladii.

Zucker, saccharum.

Zuckerbäcker, pistor dulciarius, pistor cupedinarius: -rey, 1) Ort, Werkstatt, officina cupedinaria. 2) Kunst, ars cupedinaria.

Zuckerbohne, faba (oder phaseolus) gerens nomen a saccharo.

Zuckerbrezel, spira triticea a saccharo nomen gerens.

Zuckerbrod, panis a saccharo nomen gerens.

Zuckercand, etwa saccharum crystallinum: insgemein saccharum candum.

Zuckerdose, i. e. Zuckerschachtel.

Zuckererbse, pisum gerens nomen a saccharo.

Zuckergebacknes, etwa opus pistorium e massa farinae condita saccharo.

Zuckerhut, meta sacchari.

Zuckerkörner, i. e. überzogne Samenkörner, semina plantarum conditarum saccharo.

Zuckermelone, melo a saccharo nomen gerens.

Zuckermühle, mola arundini sacchari tundendae.

Zuckermund, -mündchen, als Liebkosung, os mellitum.

Zuckern (Verb.), condire saccharo.

Zuckerplätzchen, orbiculus massae triticeae conditae saccharo.

Zuckerpapier,
tis sacchari.
Zuckerpuppe,
aus Zucker, p
Liebkosungswort,
Zuckerrohr,
do sacchariferа,
rum, Linn.
Zuckerrübe,
Zuckerschachte
vando sacchar.
Zuckerschote,
men a saccharo.
Zuckersieder,
das Sieden, co
zu, locus coque
Zuckersüß, d
Zuckerwasser,
Zuckerwerk,
Zuckerworte,
tiae.
Zuckerwurzel,
Sium Sisarum, L
Zuckung, s. Z
Zückung, s. Z
Zudämmen,
Zudecken, ope
risch, z. E. mit
(oder verberibus)
oder durch ein V
deckung des Bru
Zudem, i. e.
super.
Zudenken, de
Zudrängen,
oggero me vi.
fus vehementior.
Zudrehen, 1)
quere (versare).
schließen, claude
3) hindrehen, z.
drehen, adverto,
Zudringen, si
trudo, me ogg
dringen, accessi
lich, Adj., viole
injuriose, violent
lentia.
Zudrücken,
premo. 2) zusa
mo. 3) zumache
do premendo;
claudo: ein Aug
niveo.
Zuduften, etw
Zueignen, 1)
tribuo, adsigno.
dico. 3) widmen
secro, dedico.
ten, behaupten,
hi. 5) applicire
auf sich, transfe
bung, Beylegun

ctio. 3) Widmung, Dedica-
atio, dedicatio. 4) Anma-
tio. 5) Application, trans-
Nutzanwendung, uſus. Zu-
t, jus vindicandi, vindica-
, Dedication, dedicatio.
lpropero, accelero, propero,
anden, ad aliquem. Das
inatio, properatio, accele-

, i. e. Ausſpruch thun, daß
zukomme, z. E. Erbſchaft,
ico, decerno; oder er etwas
ſtrafe, irrogo, adjudico, de-
aß, decerno, ut etc., z. E.
zuerkannt, daß er — ſollte,
cernebatur, ut etc.: -ung,
ſchaft, adjudicatio, addictio;
r Strafe, irrogatio, adju-

mum: auch oft primus, a,
ſahe es zuerſt, vidi primus.
e. weiter eſſen, pergo edere.
1) weiter fahren, pergo ve-
, vehi: gerade zufahren,
f etwas, ad etc. 3) eilen,
o. 4) zugreifen, peto rem
ſchiehts geſchwind, involo:
htig, i. e. unbedächtig han-
ere.
Begebenheit, caſus, even-
es iſt mir ein Zufall begeg-
den Zufall gehabt, accidit
aß oder Infin., ſo ſteht ut:
i. e. Unglücksfall, caſus:
mirus caſus, mira res. 2)
ickſal, caſus, ſors: durch
caſu, forte, fortuito: durch
en Zufall, caſu felici.
) ſich ſchließen, z. E. Wun-
udi. 2) herab oder zurück
in Deckel, decido, recido,
herzu ſtürzen, z. E. Vögel,
daher, a) tropiſch, z. E.
r, Arzte ꝛc., i. e. zu ihm
o ad etc. b) ins Gedächt-
uccurro, venio in mentem.
erden, obtingo, contingo,
beypflichten, adſentio, ad-
Zufallen, 1) Verſchließung,
Ankunft, z. E. der Erb-
is.
Adj., z. E. Geld, Sache,
enticius: iſts ſo viel als
ndig, non neceſſarius: zu-
, caſu, forte, fortuito. 2)
orte, fortuito: -keit, con-

i. e. überſchicken.
noctendo claudo.
. E. ein Loch, claudo ſar-
ausbeſſern, auch reſarcio:
. z. E. das Maul, obſuo,
.

Zufliegen, 1) herzu fliegen, advolo: Jemanden, ad etc.: wo Tauben ſind, da fliegen Tauben zu, frequentia columbarum plures adlicit: gerade zu fliegen, recta volare. 2) weiter fliegen, pergo volare.

Zufließen, adfluo: laſſen, i. e. geben, praebeo, tribuo, do. Das Zufließen, i. e. Zufluß.

Zuflucht, perfugium, refugium, receptus: wohin nehmen, confugio, refugio, perfugio, me recipio: wohin haben, habeo receptum (oder perfugium) ad etc.: wo haben, uti perfugio: geben, praebeo alicui perfugium etc.: er (das) iſt meine Zuflucht, eſt meum perfugium (refugium), eſt mihi perfugio etc. **Zufluchtsort**, perfugium, refugium, receptus.

Zufluß, z. E. des Waſſers, adfluentia: daher a) ſ. Menge, adfluentia, copia, frequentia, multitudo. b) ſ. Beyſtand, ſubſidium.

Zufolge, zu Folge, ex, ſecundum.

Zufragen, percontor, ſciſcitor, quaero: bey ꝛc., ex etc.

Zufreſſen, i. e. weiter freſſen, pergo vorare.

Zufreyen, z. E. Jemanden ein Mädchen, concilio.

Zufrieden, I) Adj., i. e. 1) ruhig, gelaſſen, z. E. Gemüth, tranquillus, aequus. 2) vergnügt, fröhlich, laetus, hilaris. 3) vergnügt mit etwas, z. E. mit ſeinem Schickſale, contentus: ſeyn mit etwas, ſum contentus re, ſatis habeo: iſts ſo viel als billigen, ſo ſteht probo, adprobo etc. II) Adv., i. e. 1) ruhig, gelaſſen, tranquille, animo aequo: ſich zufrieden geben, acquieſco: zufrieden ſtellen, i. e. a) beruhigen, paco, tranquillo. b) befriedigen, ſatisfacio: zufrieden laſſen, mitto, miſſum facio: nicht, moleſtus ſum: Niemanden, omnibus ſum moleſtus. 2) vergnügt, fröhlich, hilariter, laete. **Zufriedenheit**, 1) Ruhe, Gelaſſenheit, tranquillitas: der Seele, animi aequitas (oder tranquillitas): in Zufriedenheit leben, vivo tranquille. 2) Fröhlichkeit, hilaritas, laetitia: in Zufriedenheit leben, vivo hilariter, vivo laete: in größter, in ſumma hilaritate etc. 3) Beyfall, adprobatio, comprobatio: zu meiner Zufriedenheit, z. E. geſchah es, cum mea comprobatione etc.; oder me adprobante: zu Jedermanns Zufriedenheit (that ers), cum omnium adprobatione, omnibus adprobantibus.

Zufrieren, glacie obduci, gelu claudi: iſts gefrieren, gelaſco, congelaſco: zugefroren, glacie obductus (clauſus).

Zufügen, z. E. Schaden, Unrecht ꝛc., adfero, infero, z. E. alicui rem, adficio aliquem re: -ung, illatio.

Zufuhre, 1) das Herzuführen, advectio, ſubvectio, adportatio. 2) der Proviant,

der

der zugeführt wird, commea
fuhre abschneiden, intercludo
meatu.
Zuführen, 1) zu Wagen,
veho, adveho, adporto. 2)
ck. hinführen, z. E. Käufer,
duco ad etc.: von Dingen,
verschaffen, concilio: =ung
se, Wagen, subvectio, ad
vectio. 2) zu Fuße, a) Me
ductio: ists Verschaffung
b) Dinge, adportatio: ists V
auch adportatio.
Zufüllen, 1) ganz voll fül
pleo. 2) verstopfen, obtu
3) dazu füllen, adfundo.
die Zufüllung, i. e. Verstop
ctio.
Zug, Stadt in der Schw
Zug (der), 1) das Ziehe
der Hand rc., ductus, tractu
staben, literarum: des Ge
oris, lineamentum: einen Z
mit dem Netze, mit der Fede
cio; auch duco (traho), z. E
so viel als Strich, Linie,
Feder, mit dem Pinsel, lin
machen (mit der Feder, mi
lineam duco: daher a) Zu
ductus, tractus, haustus:
uno ductu etc.: einen Zu
ctum facio etc.: oder duce
rechten, fortiter duco, z.
Zug, i. e. Athemzug, duct
ctus spiritus; oder bloß sp
duco animum: in den letzte
ago animam. c) auf eine
schneiden, uno vestigio, un
tractu. 2) Lineament, Zug
lineamentum, ductus oris:
Charakters, der Seele rc.,
3) Marsch mehrerer Persone
beysammen, agmen; auch
der Haufe, z. E. Soldaten
agmen: in einem Zuge, un
Zug beschließen, i. e. zul
claudo agmen. 4) das Ge
nen andern Ort, der W
Wanderung, migratio: da
a) Feldzug, Expedition,
Gang, z. E. des Wassers,
tus, via: des Windes, ve
statt Wind, ventus: ists
flatus, z. E. im Zuge sitzen,
flatum venti (aurae): der Z
ist (geht) hier stark, ventus
menter. 5) Gespann, z. E
sen, jugum: von zwey P
von vieren, quadrigae: vo
sejuges, jugum sex equoru
Zugabe, additamentum,
ben, addo aliquid: über
oder Gehörige, cumulus:
(adjicio) cumulum.

e es itzt zugeht, i. e. nach
Umständen, ut nunc est.
. Zubehör.
, 1) angehören, esse alicu-
ört mir zu, est meum: dem
atris: wem gehört der Man-
est pallium? cujum est pal-
ngehören durch Verwandt-
o aliquem cognatione, sum
3) gebühren, deberi.
1) Jemanden gehörend, oder
, proprius: es ist dem Va-
, est patris proprium, est
est meum. 2) verwandt,

ium, habena: anziehen, ad-
: schießen lassen, z. E. dem
then, Begierden, remitto fre-
habenam), do habenam: mit
ügel, freno remisso (oder da-
l anlegen. injicio (addo, im-
, z. E. den Pferden, Begierden.
1) ohne Zügel, Adj., infre-
Adv., sine freno. 2) un-
effrenatus, effrenus, solu-
is: Adv., effrenate, solute,
gkeit, 1) z. E. eines Men-
atio, licentia. 2) zügellose
tio effrenata, res effrenata.
1) was man zum Brode ißt,
pulmentum, pulmentarium.
ut, olus.
tigen, 1) folgt daß, z. E.
n, daß er ꝛc., ne dicam, ut
taceam. 2) folgt nicht daß,
nicht, zu geschweigen heute,
ne dicam.
, adjungo, addo, z. E. dir,
. vereinigen, socio, con-
go etc., z. E. aliquem cum
additio, adjunctio: auch z.
, consociatio.
g seyn, i. e. zugestehen, be-

, 1) einräumen, concedo,
rlauben, concedo, permitto,
3) bekennen, fateor, confi-
non fateor etc., oder infitior,
ng, 1) Einräumung, con-
laubniß, concessio, permissio,
) Bekenntniß, confessio.
i. e. ergeben, deditus, ad-

E. Häring ꝛc., piscis migrans.
Zugnetz, verriculum, funda.
, elix, fossa serviens aquae

adfundo, suffundo: -ung,

, fidem habeo, credo.
simul, una.
piraculum.
aer permeans, aer perfluus,
s: darin seyn, sum adversus
is.

Zugmühle, mola ductaria.

Zugnetz, s. Zuggarn.

Zugochs, bos vectarius.

Zugpferd, equus vectarius.

Zugpflaster, emplastrum adtrahens succos corporis, emplastrum tractorium.

Zugreifen, mit der Hand, i. e. die Hand anlegen, injicio manum: ists ergreifen, auch adprehendo: mit beyden Händen, ambabus manibus: ists so viel als die Hand ausstrecken, tendo (oder extendo, porrigo) manum: ists so viel als nehmen, sumo, capio: daher zugreifen, 1) helfen, manum injicio, adjuvo. 2) begierig ergreifen, cupide amplecti. 3) sich bemächtigen, potior, adprehendo, prehendo. 4) die obrigkeitliche Gewalt gebrauchen, ago pro imperio. Das Zugreifen, i. e. Ergreifung, adprehensio.

Zugseil, funis ductarius.

Zugürten, i. e. durch Gürten verschließen, claudo cingendo; oder bedecken, operio cingendo.

Zugvieh, pecus vectarium, jumentum.

Zugvogel, avis migrans oder peregrinans.

Zugweise, 1) mit Zügen, z. E. trinken, schneiden, ductim. 2) in Zügen, z. E. marschiren, agminibus. 3) schaarweise, catervatim.

Zugwind, ventus permeans, ventus perflans: darin seyn (sitzen), sum (sedeo) adversus perflatum (flatum) venti.

Zuhaben, 1) als Zugabe bekommen, accipio pro additamento. 2) verschlossen halten oder haben, teneo clausum.

Zuhäfteln, s. Zuhefteln.

Zuhäkeln, fibulo: -ung, fibulatio.

Zuhaken, unco claudere.

Zuhalten, 1) verschlossen halten, z. E. Thür, Mund, teneo clausum; oder zumachen, verschließen, claudo, operio: ists zudrücken, auch comprimo. 2) Umgang haben, besonders unzüchtigen, consuesco, z. E. cum etc.: -ung, 1) Umgang, consuetudo. 2) Verschließung, conclusio.

Zuhämmern, 1) weiter hämmern, pergo tundere malleo. 2) durch Hämmern zumachen, claudo tundendo malleo. 3) hämmern, tundo malleo.

Zuhängen, z. E. Fenster, velo, operio.

Zuhauen, 1) hauen, caedo. 2) weiter hauen, pergo caedere. 3) anfangen zu hauen, incipio caedere.

Zuhefteln, fibulo, infibulo. Das Zuhefteln, die Zuheftelung, fibulatio.

Zuheilen, 1) Act., claudo sanando; auch bloß claudo. 2) Neutr. claudi, coire. Das Zuheilen, die Zuheilung, conclusio.

Zuhorchen, ausculto. Das Zuhorchen, die Zuhorchung, auscultatio. Zuhorcher, auscultator.

Zuhören, audio, ausculto. Das Zuhören,

ren, die Zuhörung, au
Zuhörer, auditor: ≠i
diens etc.
Zuhüllen, velare.
Zujagen, 1) weiter jag
de, pergo venari. 2) we
go vehi curru; oder re
equo: schnell fahren oder
vehi curru oder equo.
Zujauchzen, acclamo.
zen, die Zujauchzung,
Zukehren, i. e. hinwen
verto: den Rücken, obver
quem oder alicui. Das Z
kehrung, adversio.
Zukeilen, i. e. verkeile
Zukerrein, claudo car
Zuklammern, claudo
Zuklatschen, Beyfall,
do) alicui manibus (und
Das Zuklatschen, plausi
Zukleiben, Zukleben,
Zukleistern, operio gl
Zuklemmen, comprime
coarctatio, compressio.
Zuklinken, etwa claud
tili.
Zuknöpfen, claudo
fibulatoriorum.
Zuknüpfen, 1) zusamm
necto, necto. 2) durch
sen, z. E. Sack, claudo
go, adligo: ≠ung, 1) V
Knüpfen, conclusio per
sammenknüpfung, conne
Zukommen, 1) herzu
kommen, accedo, advenio
den, obvenio, obtingo, ve
i. e. mittheilen, impertio
cui rem, aliquem re), redd
3) gebühren, i. e. a) geh
sich schicken, anständig seyn
esse. c) Pflicht seyn, e
kommt mir zu, i. e. ich bin
debeo, est meum, est me
Zukost, opsonium, p
mentarium.
Zukunft, 1) Ankunft,
seiner Zukunft, eo adver
tige Zeit, tempus futurum
rum: in Zukunft, in po
in die Zukunft sehen, pros
turum, prospicio futura:
z. E. aufschieben, in temp
posterum).
Zukünftig, Adj., fu
venturus: Adv., in poster
Zukuppeln, z. E. ein M
Zulachen, zulächeln,
Act., z. E. Beyfall, arrid
Zulage, accessio, addit
Zulangen, 1) darreichen
ministro, porrigo. 2) zugr
Essen, injicio manum; o

ſertim: iſts ſo viel als vor-
) maxime.
s Maler), 1) weiter malen,
2) hurtig malen, pingo
alen, pingo.
claudo opere latericio.
) z. E. Getreide, admetior.
beymeſſen, tribuo, adtri-
. anmaßen, adſumo (arro-
ng, 1) des Getreides ꝛc.,
d menſuram. 2) Zuſchrei-
io, adtributio.
, z. E. Beyfall, murmu-
re adſenſum.
1) verlangen, volo, peto,
ulo. 2) anreden um etwas,
compellare, z. E. de ſtu-
) Verlangung, poſtulatio.
gen etwas, compellatio,
o.
oxime: ich komme zunächſt,
, ſum proximus: zunächſt
proxime patrem, proxime
Italien, proxime Italiam,

claudo ope clavi.
dpropinquo.
bſuo, claudo ſuendo.
adpropinquo: -ung, ad-

le), incrementum, auctus:
rium.
r), cognomen: geben, do
men, cognomino: haben,
gero etc., praeditus ſum
hi eſt cognomen: auch ſt.
den, cognominor: iſt Zu-
als Titel, ſo ſteht auch ad-
en Zunamen führen (haben),

etwas anzünden, accendo,
Feuer fangen, ignem con-
, ſuccendor.
nes: brennen, paro fomi-

, pinus montana, Miller.
mm, boletus fomentarius,

pulvis pyrius ad incen-

globus incendiarius.
ramen incendiarium.
, trulla incendiaria.
, i. e. Zündkraut.
virga incendiaria.
i. e. Lunte.
1) wachſen, creſco: iſts ſo
iren, z. E. in einer Kunſt
h proficio. 2) vergrößern,
icken, amplifico. Das Zu-
Wachsthum, incrementum,
was, profectus. 2) Ver-
plificatio.
acclino, inclino: -ung,

z. E. zu etwas, inclinatio, favor, propenſio: haben, propenſus ſum, inclino, faveo.

Zuneſteln, adligo, obligo.

Zunft, der Handwerker, Künſtler ꝛc., collegium, corpus.

Zunftgenoß, ſocius collegii.

Zünftig, 1) z. E. Handwerk ꝛc., habens jus collegii. 2) zu einer Zunft gehörig, pertinens ad collegium aliquod.

Zunftmäßig, 1) der Zunft gemäß, Adj., conveniens collegio: Adv., convenienter collegio. 2) würdig der Zunft, dignus collegio.

Zunftmeiſter, i. e. Vorgeſetzter einer Zunft, magiſter (oder praefectus) collegii: unſchicklich werden die tribuni plebis bey den Römern von Vielen Zunftmeiſter genannt.

Zunftverwandter, i. e. Zunftgenoß.

Zunftweiſe, per collegia.

Zunge, 1) im Munde, lingua: löſen, expedio, ſolvo: es liegt (ſchwebt) mir auf der Zunge, ſedet (verſatur) in lingua: daher tropiſch. Zunge, i. e. was der Zunge ähnlich iſt, z. E. Erdzunge, lingua: auch ſt. des Redens, lingua, z. E. die Zunge zähmen, im Zaume halten, linguam contineo (coerceo): das Herz auf der Zunge haben, aperte loqui, geſtare mentem in lingua. 2) Zungenfiſch.

Züngelchen, Zünglein, z. E. im Munde, auch was ihr ähnlich iſt, z. E. an der Wage, in der Schnalle ꝛc., lingula, ligula.

Züngeln, i. e. die Zunge hin und her bewegen, beſonders ſchnell, linguam vibrare (motare).

Zungenaloe, aloe linguata.

Zungenband, vinculum (oder frenulum) linguae.

Zungenblatt, Zungenkraut, Hypogloſſum, Linn.

Zungendreſcher, rabula: -ey, rabulatio.

Zungenfiſch, Pleuronectes Linguatula, L.

Zungenförmig, ſpecie linguae praeditus.

Zungenkraut, ſ. Zungenblatt.

Zungenſünde, peccatum linguae.

Zu nichte machen, ad nihilum redigo, everto, ſubverto: werden, everti, ſubverti etc.

Zunicken, adnuo, adnuto: Beyfall, adſenſum alicui ſignifico nutu.

Zunöthigen, ſich, i. e. ſich aufdringen, me obtrudo (ingero) alicui; oder ſt. reizen, irrito aliquem. Das Zunöthigen, die Zunöthigung, 1) Zwang, coactus. 2) Reizung, irritatio.

Zuordnen, accenſeo, adjungo.

Zupaſſen, congruo, convenio, reſpondeo.

Zupaucken, 1) weiter paucken, pergo tundere. 2) paucken, tundo.

Zupeitſchen, 1) peitſchen, flagello, verbero. 2) weiter peitſchen, pergo flagellare (verberare).

Zupfen, velle, vellico: beym Ohre, aurem

aurem: zupfe dich bey deiner Nase, nosce te ipse. Das Zupfen, vellicatio, vulsura.

Zupflastern, operire sternendo.

Zupflöcken, obturare paxillo.

Zupflügen, 1) ferner pflügen, pergo arare. 2) durch Pflügen bedecken, claudo arando. 3) aufhören zu pflügen, desino arare.

Zupfseide, bombyx vulsa.

Zupichen, pice claudo.

Zuplatzen, z. E. mit Reden, erumpo.

Zuplumpen, i.e. unbedachtsam handeln, temere ago; oder übereilt handeln, ago praepropere.

Zuprügeln, 1) prügeln, verbero. 2) weiter prügeln, pergo verberare.

Zur, i. e. zu der, s. also Zu.

Zurathen, suadeo. Das Zurathen, suasus: ists Rath, auch consilium: auf dein Zurathen, z. E. thue ichs, de tuo consilio, te auctore etc.

Zurechnen, 1) zuschreiben, tribuo, adscribo, imputo: auch confero in aliquem: nicht, non etc., oder st. verzeihen, ignosco etc. 2) weiter rechnen, pergo computare: -ung, imputatio, adscriptio.

Zurecht, zu recht, z. E. 1) bringen, i. e. a) auf den rechten Weg, in viam veram duco. b) heilen, sano, restituo. c) verbessern, corrigo. 2) kommen, a) i. e. zu rechter Zeit, venio opportune etc. b) mit etwas, i. e. gut dabey fahren, bene versor in re; oder st. damit reichen, satis habeo: ich komme mit dem Gelde nicht zurecht, non habeo satis pecuniae. c) mit Jemanden, vivo cum aliquo facile, oder sine querela. 3) legen, setzen, rücken, i.e. a) in Ordnung, compono, apte pono, apte colloco: einem den Kopf, aliquem in ordinem cogo. b) bey Seite legen, sepono; oder in Bereitschaft legen, expedio.

Zureden, i. e. reden mit Jemanden wegen etwas, colloqui, oder agere cum aliquo de re: ists rathen, auch suadeo: ists ermahnen, auch hortor, adhortor etc.: ists erinnern, auch moneo, admoneo. Das Zureden, die Zuredung, i. e. das Reden mit Jemanden, colloquium: ists Rath, auch consilium: auf mein Zureden, me auctore, me suadente, suasu meo, de meo consilio: ists Ermahnung, auch adhortatio: auf mein Zureden, me auctore, me hortante: ists Erinnerung, auch admonitio: auf mein Zureden, me auctore, me monente: ists Bitten, auch rogatio, preces: auf mein Zureden, me rogante etc.: auf vieles Zureden, z. E. ging ich, multum rogatus etc.: auf mein vieles Zureden, z. E. ging er, multum rogatus a me etc.

Zureichen, s. Zulangen, Hinreichen.

Zureichend, i. e. hinlänglich, s. Zulänglich, Hinlänglich.

Zureiten, 1) weiter reiten, pergo equitare. 2) zum Reiten geschickt machen, condocefacio.

Zürgelbaum, s. Zirgelbaum.

Zürich,
Turicum
ricensis).
Zurich
se, Leder,
sachen, c
übel zu
b) besudel
corrump
prügeln,
tung, adp
adparans
Zurirg
lum. 2)
Thür, ob
nuam pe
Zürnen
nen, ira.
Zuroste
Zurück
Verbum f
geh zurü
retrocedit
in den Co
Zurück
-ung, re
Zurück
recipio.
Geldwechs
Zurück
torqueo, r
die Zurück
Zurück
Zurückbin
gatio.
Zurück
maneo, re
maneo, re
ten, z. E.
maneo, re
folgen oder
keit, reman
der Mensch
neo: ists v
übertroffe
qui. Das
Zurück
Zurück
reporto.
porto: ists
Gedächtniß
redigo (ode
die Zurück
ductio: ein
Zurück
Zurück
Zurück
voco in me
Das Zurü
recordatio,
Zurück
queo, retr
Zurück
Zurück

) Platz machen, cedo, locum
iren zunehmen. progredior,
Zurücken, die Zurückung,
achen, cessio. 2) das Avan=
nen, progressus, profectus.
ren, 1) mit dem Wagen,
., i. e. fahrend zurück bringen,
veho. b) Neutr., i. e. fah=
ren, revehi, retro vehi: ists
n oder Schiffe, so steht retro
uf einem Bette ꝛc.: ists zu=
o steht relabi, recidere. 2)
, prallen, resilire, recellere,
it der Hand, mit dem Fuße,
uco celeriter manum, pedem,
urückfahren, 1) Rückkehr,
ersio. 2) mit der Hand,
reductio velox manus (pe-

en, recido, relabor: ists zu=
, wieder kommen oder ge-
in die vorigen Sünden, oder
das an Jemanden zurück fällt,
. Das Zurückfallen, i. e.
itus.
gen, revolare, retro volare.
hen, refugere, retro fugere.
ßen, refluere, retro fluere,
ferri. Das Zurückfließen,

dern, repeto, reposco. Das
n, die Zurückforderung,

ren, reduco, reporto: ge=
agen, Schiffe, auch reveho:
urück bringen, z. E. in die
uf eine ehemalige Sache ꝛc.,
o, z. E. in die Gedanken,
n memoriam. Das Zurück=
Zurückführung, reductio:
urückbringung auf oder zu
io, revocatio.
e, i. e. Zurückgebung.
g reditus, recessus, regressus.
en, reddo, restituo: =ung,

en, z. E. nach Hause, re-
, recedere, regredi, se reci-
petere, mit dem Accus., z. E.
ch Hause, in die Stadt, nach
tra, domum etc.: den Weg,
nd via: daher zurück gehen,
n von etwas, recedo, z. E.
en, a promisso: auch st. sein
alten, widerrufen, retracto
idem muto, non sto promis-
rnen, dedisco. 3) sich ver=
uri deteriori conditione. 4)
n, zu nichte werden, rescin-
ad irritum cadere. 5) zurück
en, z. E. Brief, redire, re-
lassen, remitto. 6) rückwärts
oder sich drehen, bewegen,
Sonne, retro ire, retro agi.
ehen, 1) z. E. eines Men=

schen auf dem Wege, reditus, reversio, regressus, recessus. 2) Veränderung, immutatio. 3) Abnahme, decrementum. 4) Verschlimmerung, deterior conditio.

Zurück gießen, refundere, retro fundere.

Zurück haben, 1) zurück bekommen haben, recepisse: hier hast du das Buch zurück, sume rursus librum, en rursus librum: ists so viel als ich schicke dirs zurück, auch remitto. 2) zurück gelegt haben, z. E. den Weg, confecisse, emensum esse, z. E. viam.

Zurück hallen i. e. zurück schallen.

Zurück halten, 1) aufhalten, hemmen, z. E. Menschen, Dinge ꝛc., retineo, cohibeo, sustineo, retardo, inhibeo, arceo: sein Urtheil, seinen Beyfall, sustineo (retineo) judicium, adsensum: ists zähmen, bändigen, auch contineo, compesco, z. E. Athmen, sich, die Zunge. 2) nicht heraus geben, retineo, cohibeo, sustineo. 3) mit der Sprache, auch bloß zurück halten, i. e. nicht an den Tag legen, z. E. Urtheil, Gesinnung, celo, tego, premo, retineo: zurückhaltend, i. e. 1) aufhaltend, hemmend, nicht heraus gebend, retinens etc. 2) an sich haltend, sich mäßigend, continens. 3) verschwiegen, heimlicher Mensch, tectus, occultus. 4) kaltsinnig, frigidus. 5) bedächtig, circumspectus, cautus: =ung, retentio: ists Mäßigung, moderatio, continentia: ists Verschwiegenheit, taciturnitas, dissimulantia, dissimulatio: ohne Zurückhaltung, z. E. reden, aperte, sine dissimulatione: mit Zurückhaltung, z. E. reden ꝛc., dissimulanter, cum dissimulatione: ists Behutsamkeit, circumspectio, cautio: ists Kaltsinn, frigus.

Zurück heben, retro movere.

Zurück helfen, adjuvo reditum alicujus.

Zurück holen, repeto: =ung, repetitio.

Zurück hüpfen, resilio.

Zurück jagen, 1) Act., z. E. ein Pferd, Menschen, retro ago. 2) schnell zurück reiten, equo citato revehi; oder laufen, celeriter recurro; oder fahren, celeriter revehi curru (und oft ohne curru).

Zurückkehr, i. e. Rückkehr.

Zurück kehren, 1) zurück gehen, reisen, reverti, redire, se recipere. 2) mit dem Besen, reverro: =ung, i. e. Rückkehr.

Zurück kommen, 1) wieder kommen, reverti, redire: lassen, i. e. a) zurück fordern, repeto: b) zurück rufen, revoco: c) sich verschlimmern, fio deteriori conditione: d) verlernen, dedisco. Das Zurückkommen, i. e. Zurückkunft.

Zurück kriechen, retro repere.

Zurückkunft, reditus, reditio, reversio: bey seiner Zurückkunft, z. E. sagte er, i. e. 1) da er zurückkehrte, rediens, in reditu. 2) da er zurück gekommen war, reversus, post reditum.

Zurück lassen, relinquo: **-ung**, relictio.

Zurück laufen, recurro, recurso. **Das Zurücklaufen**, recursus.

Zurück legen, 1) rückwärts (-werts) legen, repono. 2) bey Seite legen, repono, sepono. 3) aufheben, repono, condo. 4) endigen, absolvo, emetior: **-ung**, 1) Rückwertslegung, Aufhebung, repositio. 2) Beyseitelegung, repositio, sepositio. 3) Endigung, absolutio.

Zurück lehnen, reclino.

Zurück lenken, reflectere, retro flectere.

Zurücklenken (das), die Zurücklenkung, reflexio.

Zurück lernen, dedisco.

Zurück lesen, retro legere.

Zurück liefern, reddo, restituo.

Zurück machen, 1) zurück legen, repono. 2) zurück werfen, z. E. Kleid, Haare, rejicio: **-ung**, 1) Zurücklegung, repositio. 2) Zurückwerfung, rejectio.

Zurück messen, remetior.

Zurück nehmen, 1) z. E. Geschenk, recipio, resumo: **ists zurück holen**, repeto: 2) ändern, z. E. sein Wort, Versprechen, Meynung, retracto, revoco: **-ung**, 1) z. E. des Geschenks, receptio: **ists Zurückholung**, repetitio. 2) Aenderung, z. E. des Versprechens, der Meynung, revocatio, retractatio.

Zurück neigen, reclino.

Zurück prallen, resilio, resulto, repercutior. **Das Zurückprallen, die Zurückprallung**, repercussus.

Zurück prellen, i. e. zurück prallen lassen, repercutio. **Das Zurückprellen**, repercussus.

Zurück rechnen, retro computare: **wenn man von da zurück rechnet**, si inde retro computamus.

Zurückreise, i. e. Rückreise.

Zurück reisen, redire, reverti, regredi.

Zurück reiten, revehi equo.

Zurück rufen, revoco: **-ung**, revocatio: **bekommen**, revocor: **suchen**, peto revocari etc.

Zurück schaffen, 1) zurück bringen, referre. 2) zurück fahren, revehere. 3) zurück tragen, referre. 4) zurück schicken, remittere.

Zurück schallen, resonare.

Zurück schauern, abhorreo, z. E. rem.

Zurück schauen, i. e. zurück sehen.

Zurück schicken, remitto.

Zurück schieben, 1) z. E. Vorhänge etc., removeo, remolior. 2) z. E. die Kugel beym Kegelspiele und ähnliche Dinge, remitto: **-ung**, 1) Wegschiebung, remotio. 2) der Kugel beym Kegelspiele etc., missio retro.

Zurück schießen, 1) Act., z. E. auf die Feinde, rejicio tela. 2) Neutr., i. e. zurück stürzen oder fahren, z. E. ein Bret, Wasser etc., retro ferri, retro ruere: **ists zurück schlagen**, z. E. ein Bret, auch recellere.

Das Zurücksc
len, repercus
Zurück sch
Zurück schl
pello, rejicio
Kleid, rejicio
stürzen, recell
schlagen, z. E
rück prallen la
z. E. des Fein
das Zurückpra
Zurück schle
Zurückschleppe
Zurück schle
-ung, rejecti
Zurück schm
queo. 2) Neut
recello.
Zurück schr
Zurück schr
Zurück schw
Zurück sehe
pisch, i. e. Rück
cto. z. E. rem,
ad rem, habeo
Zurücksehen,
Zurück sende
Zurück setze
sich oder hinte
retro ponere,
zen, repono,
dem Range na
vere. b) st. nac
pono, posthabe
no. 4) aufschi
vermindern, ele
lässigen, negligo
repositio, sepo
latio, prolatio.
Range nach, pr
derung, elevati
temtus, conte
Vernachlässigun
Zurück seufze
Zurück seyn
esse: auch tropi
retro esse in Grae
Graecam. 2) n
nondum venisse
isse: oder nach
isse domum. 4)
stare. 5) schlech
Griechischen, re
Zurück sinken
Zurück sinnen
Zurück sitzen,
Zurück spazi
spatior.
Zurück speyen
Zurück spreng
den, retraho:
spargere. 4) Ne
ten, revehi equo

) z. E. einer Person, retractio. 2)
-de, reditus in equo citato.
ück springen, z. E. Mensch, Glas,
resilio, resulto. Das Zurückspring-
E. des Menschen, regressus per sal-
ists Zurückprallen, repercussus.
ück sprützen, retro spargere.
ück spucken, i. e. zurück speyen.
ück stehen, 1) eigentl., retro stare.
nger seyn, retro esse, minorem esse,
i (vinci) ab aliquo. 3) entfernt
distare. 4) verachtet werden, con-
despici.
ück steigen, retro scandere: st. zu-
ehen, regredi, reverti.
ück stellen, repono, s. Zurück setzen.
ück stoßen, retundo, repello, reji-
ung, rejectio, repulsus.
ück strahlen, reluceo, resplendeo:
repercussus.
ück streichen, z. E. Haare, remul-
voco: -ung, revocatio.
ück tönen, resonare, retro sonare.
ück tragen, refero, reporto: -ung,

ück treiben, repello, refero, rejicio:
rejectio, repulsus.
ück treten, z. E. Mensch, Wasser,
ists zurück fließen, auch refluere,
retro ferri: ists hinein treten,
Blattern oder Pocken, reverti, redi-
cedere: -ung, das Zurücktreten,
es Menschen, Wassers, der Blat-
recessus, regressus.
ück wälzen, revolvo: -ung, revolutio.
ück weichen, recedere, retro cedere:
recessus.
ück weisen, 1) wegweisen, rejicio.
Weg Jemanden, monstro alicui
ro oder alicui reditum: -ung, 1)
sung, rejectio. 2) des Weges,
tio reditus.
ück wenden, 1) zurück drehen. 2)
den, averto, amoveo.
ück werfen, rejicio: -ung, rejectio.
ück wickeln, revolvo: -ung, revo-

ück winden, i. e. zurück wickeln.
ück zahlen, renumero: -ung, re-

ück zählen, retro computare. Das
zählen, computatio inversa.
ück zerren, retraho: -ung, retractio.
ück ziehen, 1) Act., z. E. Menschen,
retraho, reduco, revoco: ists ab-
, retraho, revoco: die Armee, i. e.
ück führen, exercitum reduco. b) zu-
rufen, revocare etc.: sich, se recipere,
reverti: sein Wort, seine Meynung
e. widerrufen, revoco, retracto: sein
rechen, promissum retracto (revoco),
muto. 2) Neutr., i. e. zurück gehen,
redire: der Wohnung wegen, re-
. Das Zurückziehen, die Zurück-
ziehung, 1) z. E. des Fußes, Steines, des Menschen, retractio, reductio: der Armee, i. e. a) Zurückführung, reductio: b) Zurückrufung, revocatio: der Meynung, des Wortes, retractatio, revocatio. 2) Rückkehr, reversio, receptus, reditus, reditio.

Zurückzug, z. E. der Armee, receptus, reversio, reditus, reditio.

Zurudern, 1) eifrig rudern, acriter remigare, incumbere remis. 2) weiter rudern, pergo remigare.

Zuruf, acclamatio.

Zurufen, acclamo, inclamo: Beyfall Jemanden, clamando (oder acclamando) significare alicui adsensum. Das Zurufen, acclamatio.

Zurüsten, paro, adparo, instruo: -ung, adparatus, adparatio: machen zu etwas, paro, adparo, adorno rem.

Zurzach, in der Schweiz, Certiacum, Zurzacum.

Zusäen, absolvo sementem, desino serere. Das Zusäen, absolutio sementis.

Zusage, fides, promissum, promissio, pollicitatio: auch, geschieht sie heilig oder förmlich, sponsio: thun, fidem do; oder st. verheißen, promitto, polliceor, und geschiehts heilig oder förmlich, spondeo: die Zusage halten, servo promissum, servo fidem, exsolvo fidem, sto promisso: nicht, non etc., oder fidem fallo (oder muto): auf deine Zusage, z. E thue ichs, fide tua, te auctore.

Zusagen, 1) verheißen, promitto, polliceor; auch, geschiehts heilig oder förmlich, spondeo: auch, mit dem Accus., despondeo: zu Gaste zu kommen, promitto ad coenam. 2) dienlich seyn, prodesse, esse salubrem. 3) übereinstimmen, übereinkommen, convenio, congruo.

Zusammen, 1) zugleich, beysammen, simul, una: ists so viel als an einem Orte zusammen, auch in unum, z. E. fließen, confluere in unum: bringen, cogo in unum. 2) insgesammt, vereinigt, conjunctus, conjuncte, conjunctim: alle zusammen, ad unum omnes, universi, cuncti: alle Schiffe zusammen, naves ad unum omnes, naves universae (oder cunctae): wir zusammen, nos universi: er beschenkte sie zusammen, donavit eos universos (oder cunctos). 3) in Summa, in summa. Not. zusammen wird auch oft durch co, con, com übersetzt, z. E. concurrere, zusammen laufen, s. die folgenden Exempel.

Zusammen arbeiten, 1) z. E. etwas oder Jemanden, exerceo, subigo. 2) in Gemeinschaft arbeiten, simul opus facio.

Zusammen backen, 1) Act., i. e. zugleich backen, z. E. Brod, simul coquo. 2) Neutr., z. E. die Erdschollen sind zusammen gebacken, concresco.

Zusammen bauen, 1) in Gesellschaft bauen,

bauen, aedifico ſimul. 2)
ſammen **fügen**. continuo, z.
Zuſammen beißen, z. E. mi
collido dentes: **-ung**, colliſ
Zuſammen bekommen, ſi
Zuſammen berufen, i.,
rufen.
Zuſammen betteln, 1)
betteln, ſimul mendico. 2
teln zuſammen bringen, corr
cando colligere.
Zuſammen binden, collig
geſchichts ziehend, z. E. mit
conſtringere: **-ung**, colligat
Zuſammen bitten, 1) z. E.
go, convoco. 2) zugleich oder
bitten, z. E. zur Hochzeit, ſi
Zuſammen blaſen, 1) zu
z. E. mit dem Munde, conſp
ſtrumenten, conſpiro, conci
Blaſen zuſammen rufen, co
z. E. buccinae.
Zuſammen bringen, 1) v
E. Menſchen, Thiere, Geld,
ficere, cogere. 2) vereinig
concilio, conjungo: zuſam
Kinder, filii ex alio conjug
alieni: **-ung**, 1) z. E. der M
rc, Gelder, collectio, congreg
einigung, conjunctio, conſoci
Zuſammen denken, i. e.
binden, cogitando conjunge
Zuſammen dienen, 1) al
mul mereo, ſimul milito. 2
ter, ſimul ſervio.
Zuſammen drehen, conto
torquendo: **-ung**, contortio
Zuſammen drucken, vom
typis exſcribendo jungere; a
gere, conjungere. Das Zuſ
ken, conjunctio ope typoru
Zuſammen drücken, comp
das Zuſammendrücken, com
preſſus.
Zuſammen fahren, 1) zu W
ſe, a) Act., z. E. Menſchen, H
comporto: b) Neutr., z. E. di
zuſammen, convehi. 2) ger
coagulari. 3) zittern, erſchre
reſco. Das Zuſammenfahren,
gen, Schiffe, convectio, comp
das Gerinnen, coagulatio.
Schaudern, horror.
Zuſammen fallen, 1) üb
fallen, concido, collabor. 2)
tag, incido in idem tempus.
Zuſammen falten, complic
menfaltung, complicatio.
Zuſammen faſſen, colliger
hendere, complecti: kurz, brev
-ung, complexio, comprehenſi
Zuſammen finden, ſich, 1)
kommen, convenire, congrega
ſammen angetroffen werden, ſim

häufen, coacervo, cumulo: rvatio.

heften, consero: durch Nä-

helfen, i. e. vereinigen, consocio.

hetzen, committo: -ung,

heurathen, sich, conjugio

holen, i. e. zusammen brin- o, congrego: geschlechts fah- conveho, comporto: -ung, congregatio: fahrend, auch omportatio.

n jagen, i. e. jagend zusam- , cogo agitando.

n kaufen, coemo: -ung,

n kehren (mit dem Besen),

nklang, consonantia, con-

n klatschen, 1) z. E. die Flü- n Flügeln, complodo, z. E. sammen schwatzen.

n klauben, conquiro: -ung,

n kleben, cohaereo.

n kleiben, -kleistern, i. e. zu- nen.

n klingen, consonare.

n knüpfen, necto, connecto: nexio, nexus.

n kommen, 1) sich versam- nio, congregor. 2) Jemanden ekommen oder sprechen, z. E. mit usammen kommen, convenio ali- berein kommen, convenio: auch ihi convenit tecum res und de ter nos convenit res und de re.

n können, sc. kommen, jun-

en koppeln, copulo.

en kratzen, corrado.

en kriechen, 1) kriechend zusam- n, z. E. Menschen, Thiere, cor- kleiner werden, minui.

en krümmen, incurvo, curvo: der curvari, incurvari.

enkunft, conventus, congres- essio, concilium.

en lassen, 1) zusammen geben mitto, sino coire. 2) beysam- assen, sino una esse.

enlauf, concursus, concursatio.

en laufen, 1) z. E. Menschen, curro. 2) gerinnen, cogi, coa- sen, sino coagulari: zusammen Milch, coagulum lactis. 3) z. E. , Blätter, contrahi. Das Zu- ufen, 1) z. E. der Menschen, cursus. 2) Gerinnung, coagula- E. des Tuchs rc., contractio.

deutsch. Handlex.

Zusammen legen, 1) Dinge, compono: geschlechts faltend, z. E. Messer, Servlette rc., auch complico. 2) z. E. Menschen ins Quartier, consocio: sich, z. E. ins Bett rc., sociari (oder consociari) cubando. 3) Geld, conferre pecuniam: -legung, compositio: geschlechts faltend, auch complicatio: des Geldes, collatio: der Menschen, consociatio.

Zusammen leimen, conglutino, jungo glutine: -ung, conglutinatio.

Zusammen leiten, z. E. Wasser, corrivo, conduco: -ung, corrivatio, conductio.

Zusammen lesen, 1) sammeln, colligere, legere. 2) zugleich lesen, simul lego: -ung, Sammlung, collectio.

Zusammen liegen, simul jacere: im Bette, simul cubare.

Zusammen löthen, conferrumino, ferrumino: -ung, ferruminatio.

Zusammen machen, 1) zusammen bringen, conficio, conduco. 2) zusammen legen. 3) verbinden, vereinigen, jungo, conjungo.

Zusammen mengen oder mischen, commisceo, permisceo: -ung, permixtio, commixtio.

Zusammen nageln, i. e. durch Nägel (oder einen Nagel) befestigen, firmare clavis (oder clavo).

Zusammen nähen, consuo.

Zusammen nehmen, z. E. Kleid, Kräfte, Gedanken, colligere: ins vereinigen, auch jungo, conjungo: sich zusammen nehmen oder raffen, von einem, der fortgehen will, se corripere: ins Muth fassen, se colligere: -ung, collectio.

Zusammen nisten, simul nidulari.

Zusammen paaren, copulo: -ung, copulatio.

Zusammen packen, 1) z. E. Wäsche, colligere, componere. 2) einpacken, convasare: -ung, collectio.

Zusammen passen, convenio, congruo.

Zusammen pfarren, etwa jungo sacrorum causa.

Zusammen plaudern, garrio simul, confabulor.

Zusammen prallen, collidi.

Zusammen pressen, comprimo: -ung, compressio.

Zusammen prügeln, i. e. prügeln, contundere.

Zusammen querschen, comprimo: -ung, compressio.

Zusammen quirlen, misceo rudicula.

Zusammen raffen, 1) zusammen scharren, kratzen, corrado. 2) zusammen nehmen.

Zusammen rechen, z. E. Heu, pectine colligere.

Zusammen rechnen, computo, z. E. rem, oder rationem subduco (oder ineo) rei: mit Jemanden, rationem subduco cum etc.: -ung, computatio, subductio rationis.

Zusammen reiben, 1) zu
simul tero. 2) sich, i. e. an
adterere invicem.
Zusammen reichen, tange
Zusammen reihen, consere
Zusammen reimen, 1) Vers
claudo. 2) vereinigen, conci
go: sich, i. e. passen, conven
Zusammen reisen, iter sim
Zusammen reiten, simul e
Zusammen rennen, i. e. zusa
Zusammen rinnen, conflu
Zusammen rollen, convol
Zusammen rotten (rotti
coire, conglobari: -ung, co
Zusammen rücken, 1) Act.
le, jungo, conjungo. 2) Neu
wollen zusammen rücken, jung
auch, von gehenden oder rei
nen, congredi, coire: -ung,
auch, von gehenden oder reit
nen, coitio, congressus.
Zusammen rufen, convo
convocatio.
Zusammen rühren, commis
sammenrühren, permixtio, c
Zusammen runzeln, z. E.
corrugo.
Zusammen schaben, i. e.
scharren.
Zusammen schallen, consor
sammenschallen, consonantia
Zusammen scharren, corra
Zusammen schicken, sich,
men passen.
Zusammen schieben, 1) zu
cken. 2) zugleich schieben, si
Kegel, simul mitto globum in
Zusammen schießen, 1) z. E
fero. 2) mit Schießgewehr,
schießen, sterno ictibus. 3) zus
sen, z. E. Wasser, congreg
confluere: -ung, z. E. des Ges
Zusammen schiffen, simul n
Zusammen schlagen, 1) zu
gen, z. E. auf den Tisch, pulso
her a) mit den Glocken, campan
insono. b) die Uhren schlagen
horologia simul insonant: er ha
ten, aber nicht zusammen schlage
satis scit. 2) schlagend zusammen
Hände, collido: geschieht's klap
complodo: so auch die Flügel,
collido: sieht man bloß auf den
sammen fügen, so steht nur con
fero, z. E. Breter zusammen schl
zusammen schlagen, a) aus B
fertigen, contabulo: b) zusam
sich vereinigen, z. E. Wasser, W
di, coire: tropisch, st. zusamme
z. E. alles Unglück schlägt über n
men, coire, convenire: c) sich
vereinigen, coire, facere soci
vereinigen, conjungo. Das Z
schlagen, die Zusammenschlag

ſpůnden, coaſſo: ſung,

ballen, 1) Act., z. E. Pfer-
eodem ſtabulo, oder ſt. zu-
en, concludo in eodem
Neutr., i. e. ſich vertragen,
gruo.
ſtecken, 1) z. E. ein Kleid,
die Köpfe, conferre capita.
et zuſammen fügen, z. E.
ge, contrudo, eodem con-
ich ſetzen, z. E. Bohnen,
3) beyſammen ſeyn, una
; oder heimlich beyſammen
eodem loco, clam una
g, 1) der Köpfe, collatio
E. des Kleides, collectio.
, conjunctio.
ſtellen, compono: ſung,

ſtimmen, 1) wie Inſtru-
e ꝛc., conſono: nicht, dis-
. 2) tropiſch, i. e. über-
ongruo, convenio, conſen-
etc.; oder discrepo, diſſi-
enſtimmend, 1) im Klange,
s: Adv., conſonanter. 2)
, Adj., conſonans, conve-
ens: Adv., convenienter,
ung, 1) im Singen, Spie-
a. 2) in Meynungen ꝛc.,
enſus, convenientia.
ſtopfen, z. E. eine Menge
tipo: ſung, conſtipatio.
oppeln, conquiro: ſung,

oßen, 1) Act., z. E. zwey
c., collido: daher ſt. ver-
, conjungo, conſocio. 2)
ie Gläſer ſtoßen zuſammen,
t. ſich vereinigen, jungi,
berühren, auch contin-
z. E. das Haus ſtößt mit
mmen, contingit portam,
rtae: die Häuſer ſtoßen zu-
gunt ſe, continentur inter
ien ſtößt mit etwas, i. e.
tinens (rei und rem), con-
Das Zuſammenſtoßen, die
ung, 1) z. E. der Gläſer
Zuſammenfügung, conſo-
o. 3) Verbindung, Zuſam-
nctio, continuatio.
reichen, 1) z. E. Geld,
uſammen treffen, jungi,
nire.
reiten, 1) wider einander
inter ſe. 2) zugleich mit
, pugnare cum aliquo.
ſuchen, conquiro: ſung,
uchen, conquiſitio.
nen, conſono.
agen, confero, congero,
ng, collatio, congeſtio,

Zuſammen treffen, 1) zuſammen ſtoßen, z. E. zwey Wolken ſtoßen zuſammen, concurro: daher ſt. fechten, concurro. 2) zuſammen kommen, a) von Menſchen, Thieren, convenio. b) von Dingen, z. E. Umſtände ꝛc., convenio, concurro, congruo. 3) überein treffen, convenio, congruo. 4) beyſammen finden, ſimul invenio. Das Zuſammentreffen, i. e. Zuſammenkunft, conventus; auch von Dingen, z. E. Umſtänden ꝛc., concurſus.

Zuſammen treiben, 1) Menſchen, Thiere, compellere, cogere. 2) lebloſe Dinge, cogo. Das Zuſammentreiben, coactio, coactus.

Zuſammen treten, 1) z. E. auf der Gaſſe, una conſiſto. 2) ſich vereinigen, jungi, ſocietatem inire. 3) etwas mit den Füßen, conculco, proculco: ſung, 1) Zuſammenkunft, coitio. 2) Vereinigung, ſocietas, conſociatio. 3) mit den Füßen, conculcatio, proculcatio.

Zuſammen trinken, ſimul bibo, combibo, compoto.

Zuſammen trommeln, 1) durch Trommeln zuſammen rufen, convoco tympani ſono. 2) zugleich trommeln, ſimul pulſare tympanum militare (auch oft ohne militare): das Zuſammentrommeln, i. e. Zuſammenrufung durch das Trommeln, convocatio per ſonum tympani.

Zuſammen verbinden, conjungo: ſich, ſe, oder conjungi: ſung, conjunctio.

Zuſammen verknüpfen, connecto, conjungo: ſung, connexio, conjunctio.

Zuſammen verſchwören, ſich, conjuro. Zuſammenverſchworne, conjurati: ſung, conjuratio.

Zuſammen verſprechen, ſich, zur Ehe, deſpondere inter ſe.

Zuſammen verſtehen, ſich, conſentio, convenio: auch ſagt man convenit mihi cum aliquo, und inter nos convenit, i. e. wir verſtehen uns zuſammen.

Zuſammen wachſen, 1) von zwey Dingen, concreſco, coaleſco: zuſammen gewachſen, concretus. 2) krumm wachſen, incurveſco (oder incurvor) creſcendo; auch bloß incurveſco, incurvor. Das Zuſammenwachſen zweyer Dinge, concretio: oder ſt. Vereinigung, conjunctio.

Zuſammen wälzen, convolvo.

Zuſammen weben, 1) durch Weben zuſammen fügen oder verfertigen, contexo. 2) zugleich weben, ſimul texo.

Zuſammen wehen, z. E. Schnee, flando congrego, conflo.

Zuſammen weinen, ſimul fleo.

Zuſammen werfen, 1) auf einen Haufen werfen, conjicio. 2) zerſtören, einwerfen, everto.

Zuſammen wickeln, convolvo, complico: ſich, ſe; oder convolvi, complicari: ſung, complicatio.

Zusammen winden, convolvo, complico: besonders auf einen Knaul, conglomero: -ung, z. E. der Fäden auf einen Knaul, conglomeratio: anderer Dinge, complicatio, conglomeratio.

Zusammen wirken, 1) zusammen werden. 2) zugleich handeln, simul ago: -ung, i. e. vereinigtes Handeln, actio sociata.

Zusammen wollen, sc. seyn, velle jungi.

Zusammen zählen, ineo numerum (z. E. rerum), computo, z. E. res: -ung, computatio.

Zusammen zanken, rixari inter se.

Zusammen zechen, compoto. **Das Zusammenzechen**, compotatio.

Zusammen ziehen, 1) Act., a) st. versammeln, z. E. Truppen, die Summe: auch vom Pflaster, wenn es die Säfte im Körper zusammen zieht, contraho, colligo. b) ins Kurze, contraho: die Stirn, Finger oder sonstiges Glied oder Ding, Buch, Wörter etc., contraho. c) mit Stricken, Bändern, Knoten, constringo, contraho. 2) Neutr., i. e. a) mit einander ziehen, z. E. Thiere, Menschen, migrare simul: leblose Dinge, z. E. Wolken, simul ferri. b) einerley Quartier beziehen, migrare eodem, migrare in eandem domum. **Das Zusammenziehen, die Zusammenziehung**, 1) z. E. der Truppen, Gelder, Summe, Stirn, Sylben, Worte, Finger etc., contractio: des Knotens, constrictio, contractio. 2) z. E. in ein Haus, migratio juncta: oder st. gemeinschaftliches Ziehen der Menschen und Thiere, migratio juncta: lebloser Dinge, meatus junctus, iter junctum.

Zusammen zischeln, consusurro.

Zusammt, i. e. sammt, nebst.

Zusatz, additamentum, accessio: ohne Zusatz, i. e. rein, z. E. Silber etc., sincerus, purus.

Zusaufen, 1) weiter saufen, pergo potare. 2) einem zutrinken, propino. **Das Zusaufen**, i. e. Zutrinken, propinatio.

Zu schaffen haben, 1) zu thun haben, z. E. mit Jemanden, habeo rem: ich habe mit dir nichts zu schaffen, nihil mihi rei est tecum. 3) seine Noth haben mit etc., conflictari.

Zuschanzen, einem etwas, concilio: -ung, conciliatio.

Zuschärfen, i. e. schärfen, acuo.

Zuscharren, 1) mit Erde bedecken, obruo, adobruo, contego. 2) ausfüllen, voll füllen, z. E. einen Graben, impleo, repleo, oppleo, expleo. **Das Zuscharren**, i. e. Vollfüllung, expletio.

Zuschauen, s. Zusehen. **Das Zuschauen**, spectatio. **Zuschauer**, spectator: -inn, spectatrix.

Zuschaufeln, pala operire.

Zuschicken, 1) zusenden, mitto, sub-

mitto, transmitto
Kreuz, immitto,
ten, z. E. sich,
sendung, missio,
Sache, z. E. Un
bereitung.
Zuschieben, 1)
movere: Kegel,
inter conos, perg
2) hinschieben, z.
moveo: den Ein
dum. 3) vorsch
obdo, oppono:
decken, operio.
Zuschießen, 1)
jicio: -ung, adj
schießen, pergo
zuschießen, irruo
Zuschimpfen,
go conviciari, p
Zuschlag, i. e
Auction, addicti
Zuschlagen, 1
ro: oder fortfahr
fare etc. 2) sch
Faß, operio pul
(operio) cum im
den zusprechen,
seyn, prodesse, u
etc.: -ung.
Prügeln, verbera
sio violenta. 3)
Zuschleppen,
Zuschließen,
concludo, obser
Zuschmeißen,
werfen.
Zuschmiegen,
schmeicheln.
Zuschmieren,
Zuschnallen,
claudo fibula:
Zuschnappen,
claudo cum strep
bloß claudo.
schnappen, z. E.
prorsum ferri (i.
nach etwas schna
to, z. E. mit de
Zuschneiden,
weiter schneiden
dem Modelle sch
daher tropisch, z.
den, parce praebe
das Schneiden,
nach dem Modell
Zuschnitt, sec
schnitte, tropisch
anfangs, princip
Zuschnüren,
Das Zuschnüre
ses, Magens, st
Zuschrauben,
machen, operio

, torqueo ad firmitatem usque.
schrauben, pergo torquere.
eiben, 1) schriftlich anweisen oder
, z. E. ein Haus, adsigno. 2)
, beymessen, z. E. Schuld, ad-
adsigno, inscribo, tribuo: ists
, z. E. Schuld, auch confero, z. E.
n aliquem: sich etwas zuschreiben,
naßen, sibi etc., auch sibi adsumere,
icare. 3) dediciren, dedico, con-
nscribo. 4) schriftlich berichten,
erscribo: -ung, z. E. des Hauses
gnatio: st. Beylegung, Beymes-
dscriptio, adtributio.
reiten, ire citato gradu, addere

reyen, acclamo, inclamo. Das
yen, acclamatio.
rift, 1) Brief, epistola, literae. 2)
en, dedicatio.
üren, 1) Holz, auch bloß zuschü-
num adjicio igni. 2) tropisch, bey
en, i. e. den Streit ärger machen,
ontentionem, magis incendo (oder
liquem.
uß, 1) der häufige Zufluß, adfluen-
Zugabe, additamentum, accessio:
do aliquid accessionis loco.
ütten, 1) hinzu schütten, adfundo;
ner hinzu schütten, pergo adfun-
2) verschütten, zudecken, obruo;
füllen, z. E. den Graben, impleo,
oppleo, repleo: -ung, 1) Hinzu-
g, adfusio. 2) Ausfüllung, expletio.
wären, suppurando claudi.
wellen, z. E. Augen, tumore claudi.
wören, adjuro: ich schwöre dir zu,
tibi, jurejurando tibi confirmo.
en, 1) zuschauen, specto, inspecto,
: etwas, rem: Jemanden, z. E.
mir zu, sc. was ich machte, specta-
uid agerem: auch bloß spectabat,
bat, wo es sich verstehen läßt: er sah
rc., spectabat, quomodo etc.: ich
emanden zusehen, neminem spectare
. 2) sorgen, provideo, curo, video:
e du zu, tu vide, tu videris. 3)
n, pati, ferre, perpeti, perferre,
kann dem Unwesen nicht länger zuse-
Das Zusehen, spectatio, adspectus.
nds, manifesto, aperte, evidenter.
r, spectator: -inn, spectatrix.
ehr, nimis, nimiopere, nimium:
, als daß, z. E. er hätte rc., ma-
uam ut etc.
nden, Zusendung, i. e. zuschicken rc.
zen, 1) hinzu setzen, adpono, oder
addo, adjicio, adpono: den Topf
s Feuer), adpono ollam igni: ists
wenden, z. E. das Seine, impen-
) zumachen, z. E. Ofen, Mühle,
, claudo. 3) einem, z. E. durch
, Fragen, insto: -ung, 1) z. E.
pfs, adpositio: oder st. Dazufü-

gung, additio, adjectio, adpositio. 2) Zumachung, conclusio. 3) Draufwendung, consumtio.

Zusiegeln, signo, obsigno: -ung, obsignatio. **Zusiegler**, obsignator.

Zusperren, occludo, praecludo.

Zuspitzen, acumino, cacumino, acuo, exacuo: keilförmig, cuneare: -ung, cacuminatio.

Zusprechen, 1) anreden, adloqui, compellare; oder grüßen, saluto. 2) besuchen, convenio, inviso. 3) Muth, animum addo (oder erigo) verbis: Trost, adloqui oder consolari. 4) zuerkennen.

Zuspruch, 1) Anrede, adlocutio, adloquium; oder Grüßung, salutatio. 2) Besuch, salutatio domestica, visitatio (Tertull.): bekommen, haben, visitari. 3) mündliche Tröstung, adloquium, consolatio.

Zuspünden, obturo (oder operio, claudo) per embolum, auch ohne per embolum.

Zustand, 1) Umstände, Beschaffenheit, z. E. der Menschen, Dinge, status, conditio: auch von Menschen, res (Plural. und Sing.): in schlechtem (gutem) Zustande seyn, esse conditione misera (bona): o! das war ein (elender) Zustand! o! qualis conditio! o conditionem miseram! in einen guten Zustand setzen, facio, ut homo (oder res) sit conditione bona. 2) Lärm, tumultus, turba.

Zuständig, i. e. zugehörig.

Zu Statten kommen, juvo, adjuvo, prosum: lassen, sino aliquem frui re.

Zustechen, 1) stechen, pungo; oder ferner stechen, pergo pungere. 2) durch Hülfe der Nadel zumachen, z. E. ein Loch, operio acu; oder durchs Nähen, operio suendo.

Zustecken, 1) ein Kleid, Hemd rc., operio acu. 2) heimlich zukommen lassen, geben, subministro, furtim suggero, subjicio.

Zustehen, 1) zugehören. 2) geziemen, decet: auch sagt man meum, tuum, patris est, es steht mir, dir rc. zu: nicht, non decet, dedecet, non est meum (tuum etc.).

Zustellen, z. E. Briefe, reddo, do, trado: wieder, reddo, restituo: Glauben, fidem habeo alicui, credo: -ung, einer Sache, traditio, exhibitio.

Zusterben, obvenire hereditate (oder morte alicujus).

Zustimmen, 1) einwilligen, consentio, comprobo. 2) übereintreffen, consentio, congruo, convenio: -ung, 1) Einwilligung, consensus, consensio, adprobatio. 2) Uebereinkunft, consensus, consensio, congruentia.

Zustopfen, z. E. Loch, Ohren rc., obturo, obstruo: -ung, obstructio.

Zusto-

Zustoßen, 1) stoßen, tundo, trudo; oder ferner stoßen, pergo trudere (tundere): ists hinein stoßen, z. E. in die Brust, z. E. mit dem Degen, adigo gladium. 2) widerfahren, accidere, evenire, obtingere, contingere. 3) durch Stoßen verstopfen, obturo (obstruo) trudendo; auch bloß obturo, obstruo, wenn das Stoßen sich versteht.

Zustreichen, 1) zuschmieren, oblino, operio linendo. 2) seine Richtung wohin nehmen, wohin gehen, ferri, se inferre. 3) ferner streichen. a) z. E. die Haare, pergo mulcere. b) weiter gehen, pergo me inferre, pergo ferri.

Zuströmen, adfluo: das Zuströmen, adfluentia.

Zustürmen, irruo, impetum facio, incurro.

Zustürzen, 1) mit einem Deckel bedecken, tego operculo. 2) sich wohin stürzen, wohin laufen, irruo, incurro.

Zustutzen, 1) bilden, zurecht machen, z. E. Menschen, Thiere, Dinge, fingo, conformo: auch von lebendigen Geschöpfen, condocefacio. 2) schmücken, orno. 3) mit dem Nöthigen versehen, orno, suborno: -ung, 1) z. E. der Menschen, Thiere, Dinge, conformatio, fictio. 2) Schmückung, ornatio, exornatio. 3) Versehung mit dem Nöthigen, instructio.

Zutappen, 1) blindlings zugreifen, temere adprehendo. 2) plump zugreifen, rustice adprehendo.

Zuthat, beym Essen, bey Kleidern ꝛc., additamentum: ists Gewürz oder was sonst die Speise schmackhafter macht, auch condimentum.

Zuthätig, Adj., blandus: Adv., blande: sich machen, insinuare se: -keit, natura blanda.

Zutheilen, praebeo, adsigno, tribuo: -ung, adsignatio, adtributio, praebitio.

Zuthulich, **Zuthulichkeit**, i. e. zuthätig ꝛc.

Zuthun, 1) dazu thun, addo, adjicio. 2) zumachen, z. E. Augen, claudo, operio: auch heißt conniveo die Augen zuthun. 3) sich, i. e. sich einschmeicheln, se insinuare alicui, oder in favorem alicujus: Particip., zugethan, s. Zugethan. Das Zuthun, i. e. Bemühung, Hülfe, opera, ops, auxilium, z. E. ohne mein Zuthun, sine mea opera, sine mea ope etc.: durch mein Zuth. mea opera mea ope etc., auch, bey guten Dingen, meo beneficio.

Zütphen, in den Niederlanden, 1) Stadt, Zutphania. 2) Grafschaft, Comitatus Zutphaniensis.

Zutragen, 1) z. E. Steine, Holz ꝛc., adporto, supporto, adfero, aggero: ists zusammen tragen, auch comporto, congero. 2) sich, i. e. geschehen, accido, evenio, contingo. Das Zutragen, die Zutragung, adportatio: ists Zusammentragung, auch comportatio, congestio.

Zuträglich,
lutaris, conduc
prodesse. 2)
salutariter: -kei
Zutragung,
Zutrauen (V
was, 1) folgt ei
buo, z. E. einem
folgt daß, s. gl
ihm nicht zu, d
do, eum etc.:
traue es ihm zu
than habe, thu
misse, credo eu
Zutrauen (h
hominis: zu ein
oder setzen, i. e.
dem habeo, cred
fido alicui; auch
das Zutrauen,
(confido) illum f
fiducia sui, fid
Zutrauen, fides
das Zutrauen ve
amitto etc.: in
auch fretus, co
(aus) Zutr. zu d
fretus tua benig
confisus, confid
er kommen werd
dens, eum etc.
ohne alles Beden
er hat das Zutr.
illum est, worau
folgt, wenn ein
steht aber auch f

Zutraulich, i.
dens, confidens
fidenter, confid

Zutreffen, 1)
convenio, cong
zu, ratio consta
in Erfüllung geh
nire, habere exit
tus respondet pr
trifft zu.
Zutreiben, 1)
2) ferner treiben,
ter fort treiben,
antreiben, impe
Zutreten, 1)
care, 2) durch
calcando. 3) d

Zutrinken, 1)
bere. 2) einem
propino, praebi
Gesundheit, vin
trinken, propin
Zutritt, aditu
ad etc.: verschaff
cio: bekommen
tum, datur mihi
piam (oder facul

ditus ad etc., habeo aditum

g, Adj., certus: Adv., certo,
ubie: -keit, 1) Gewißheit, fi-
auch certum, wenn kein Ge-
ist Zuverlässigkeit, z. E. versi-
2) Glaubwürdigkeit, fides.
fiducia: setzen, haben, pono,
o, fido (confido) alicui: die
ben, der Zuversicht leben, i. e.
, fido, confido, z. E. daß der
n werde, patrem etc.: mit
E. reden, fidenter, confi-

lich, Adj., fidens, confi-
fidenter, confidenter: -keit,
fidentia.
Zu.
e. vorher, prius, ante: ists
r der Zeit, auch antea: beym
nte, z. E. des Jahrs zuvor,
drey Tage (Jahre rc.) zuvor,
(annis) ante, tribus ante die-
lange zuvor, multo ante, diu
vor, paulo ante: folgt nach
prius im Deutschen ehe oder
ieß ehe oder als quam, z. E.
r, ehe (oder als) ich kam,
ntea) fecit, quam veni: folgt
dieses unübersetzt, z. E. ich
icht essen, als bis er kommen
ite (prius etc.) edam, quam
. das zuvor heißt auch oft
in Compositis, z. E. zuvor
raefinio, praedestino: einneh-
ie Stadt, praeoccupo, ante-
en, praeparo: klagen, prae-
en, z. E. Jemanden, praeve-
o, anteverto, antevenio: das
, anteversio: sagen, praedi-
thun, z. E. Jemanden, i. e.
anteeo, praecedo, antecedo,
iesto, vinco, supero.
, inprimis, maxime, praeci-
um.
1) Wachsthum, incrementum,
essio: bekommen, gewinnen,
ntum (woran? rei), cresco,
or (woran? re). 2) was Je-
ichst, proventus: was uns
ner Zuwachs, domi natum:
gner Zuwachs, hoc domi meae
n mehr Dingen, haec — nata
Zuwachs, suboles.
, 1) heran wachsen, accresco,
plisch, st. dazu kommen, ac-
o. 2) fort wachsen, cresco
o crescere. 3) zusammen
E. ein Riß, coalesco, coeo.
es Gebrauche wachsen, pro-
nasci) alicui. Das Zuwachs-
s Heranwachsen, accretio.
adpendo: das Zuwägen, ad-

Zuwege bringen (richten), conficio, efficio, perficio: ists vorbringen, profero.

Zuwehen, adflo, adspiro. Das Zuwehen, adspiratio.

Zuweilen, interdum, nonnunquam.

Zuweisen, 1) verschaffen, concilio. 2) wohin weisen oder senden, delego, mitto, z. E. Käufer, emtores ad aliquem: -ung, 1) Verschaffung, conciliatio. 2) Hinweisung, delegatio.

Zuwenden 1) hinwenden, z. E. Gesicht, Rücken, verto (oder converto) os (tergum) ad aliquem. 2) verschaffen, concilio: -ung, i. e. Verschaffung, conciliatio.

Zuwerfen, 1) dazu werfen, adjicio: auch hinzu werfen, z. E. Jemanden etwas, damit ers nehmen soll, projicio alicui rem, adjicio rem. 2) dazu thun, adjicio, addo. 3) geben, do, praebeo, tribuo. 4) ferner werfen, pergo jacere. 5) zumachen, ausfüllen, z. E. Grube, impleo, expleo, oppleo, compleo: oder schnell (werfend) zumachen, z. E. die Thür, raptim claudo (operio): -ung, 1) Dazuwerfung, Dazufügung, adjectio. 2) das Geben, datio, praebitio. 3) das Zumachen, z. E. der Thür, conclusio: ists Ausfüllung, z. E. der Grube, expletio.

Zuwider, 1) Adj., i. e. a) entgegen, adversus, adversarius, contrarius: seyn, adversor, sum contrarius, repugno. b) unangenehm, molestus: wenn dirs nicht zuwider ist, nisi tibi molestum est, si tibi videtur. 2) Adv., i. e. entgegen, adversus, contra: mir zuwider, z. E. sagte er, contra me etc.: zuwider handeln, z. E. dem Gesetze, ago contra legem: thun, z. E. Jemanden etwas, offendo aliquem.

Zuwiegen, s. Zuwägen.

Zuwinken, adnuo, adnuto, innuo: Beyfall, nuto significo adsensum, adnuo.

Zuwintern: es wintert zu, i. e. der Winter kommt, hyems venit: oder alles wird mit Schnee und Eis belegt, omnia teguntur nivibus et glacie. Das Zuwintern, i. e. Ankunft des Schnees, adventus nivis; oder Eises, adventus glaciei.

Zuwirbeln, z. E. Fenster, adstringere (oder firmare, claudere) verticillo.

Zuwölben, fornice claudo: sich, claudi fornice.

Zuzählen, adnumero: -ung, adnumeratio.

Zuzäunen, sepe claudo, sepio, consepio.

Zu Zeiten, i. e. zuweilen.

Zuziehen, 1) vorziehen, z. E. Vorhänge, obtendo; auch st. zumachen, zuschließen, claudo, operio. 2) zusammenziehen, contraho. 3) verursachen, z. E. Verdruß rc., contraho, conflo, concilio. 4) dazu nehmen, z. E. zu Rathe, adhibeo. 5) groß ziehen, z. E. Vieh, submitto: -ung, 1) Vorziehung, z. E. des Vorhangs, obtentio, obtentus. 2) Zusammenziehung, contractio.

ctio. 3) Verursachung, conciliatio. 4) Dazunehmung, adhibitio, oder lieber adhibere.

Zwacken oder **Zwicken**, i. e. rupfen, z. E. die Ohren rc., vellico: daher 1) tropisch, i. e. rupfen, ums Geld bringen, carpo. 2) mit Worten, carpo, vellico. 3) den Feind, i. e. überall schwächen, carpo. Das Zwacken, z. E. der Ohren rc., vellicatio.

Zwang, i. e. das Zwingen, coactus: auch vis, i. e. Gewalt: ists Nothwendigkeit, necessitas: daher der Zwang, z. E. der Etikette, necessitas more recepta: Zwang anthun, gebrauchen, vim facio, vim adhibeo, z. E. alicui, in aliquem; auch cogo aliquem: aus Zwang, z. E. that ers, coactus.

Zwangbrief, literae compellentes poena proposita.

Zwangdienst, opera necessaria per coactum.

Zwängen, 1) zusammen pressen, comprimo. 2) wohin zwängen, urgere in locum: hinein zwängen, intro urgere, vi adigo. Das Zwängen, i. e. das Zusammenpressen, compressio.

Zwangmühle, mola habens jus cogendi.

Zwanggerechtigkeit, **Zwangrecht**, jus cogendi.

Zwangsmittel, via necessitatis, vis, res violenta: Plur., viae necessitatis, res violentae.

Zwangweise, vi, per vim, necessitate.

Zwanzig, viginti: beym Subst., das nur Plur. num. ist, (z. E. literae, der Brief, nuptiae etc.), viceni, ae, a: je zwanzig, jeder (jedem) zwanzig, viceni, ae, a, z. E. er gab uns jedem zwanzig Bücher, dedit nobis vicenos libros: zu zwanzigen, z. E. kamen sie, viceni: zwanzig tausend, viginti millia: der zwanzigtausendste, vicies millesimus.

Zwanziger, i. e. einer von den zwanzig Herren oder obrigkeitlichen Personen rc., vigintivir: die Zwanziger oder zwanzig Herren, vigintiviri: ihr Amt, vigintiviratus.

Zwanzigjährig, viginti annorum.

Zwanzigmal, vicies: zwanzigmal, um zwanzigmal, z. E. größer, kleiner rc., viginti partibus, vicies: -malig, i. e. zwanzigmal gemacht, geschehen, geworden, vicies factus; oder wiederholt, vicies repetitus.

Zwanzigste (der, die, das), vicesimus: allemal der zwanzigste, vicesimus quisque: der 21ste, unus et vic.: der 22ste, alter et vic. etc.: zum zwanzigsten Male, vicesimum: zum zwanzigsten, zwanzigstens, vicesimo.

Zwanzigtausend, s. Zwanzig.

Zwar, quidem, equidem; letzteres steht weit häufiger bey der ersten Personalendung Singul. als bey andern. Not. 1) und zwar, et quidem: auch steht oft dafür et (que) mit is, ea, id, wenn sichs auf ein Subst. bezieht, oder mit id, wenns aufs Verbum oder den ganzen Satz geht, z. E. ich habe viele, und

zwar schöne Bücher, l
eos pulchros: er stud
zig, literis dat operam
so steht nec is etc., s
bey quidem, zwar. n
auch oft ille, a, ud übe
cher, aber nicht gute, u
sed non boni. 3) s.
auch oft erst, quanqua
dafür obschon denken
folgende aber mea, u
für, wo es nicht sche
zwar nicht gelehrt, sc
non sum doctus, tam

Zweck (der), consili
das ist mein Zweck, hoc
sequor hoc, specto hoc
beo: Gelehrsamkeit ist
doctrina est finis ind
kommen, seinen Zwec
propositum adsequi: e
quor consilium, habe
was hast du für einen
sequeris? quid propo
ctas? den Zweck ver
propositum, aberrare

Zwecke (die), z. E.
vulus.

Zwecken, i. e. abzi
nere, z. E. ad rem.

Zweckenholz, i. e.

Zweckmäßig, Ad
Adv., convenienter
nientia cum re.

Zween (Masc.), z
(Neutr.); so dreilinien
überall zwey, z. E. M

Zweete, **Zwote**, Z

Zweifel, dubitatio,
a) zweifelhaft seyn, z. E
Zweifel, habere dubium
b) zweifeln, dubito: ic
non dubito, non dubiu
Z., non est dubium: (N
non dubium est, quin
est? und in ähnlichen F
oder es steht der Accus
feln:) den Z. heben, t
Z. ziehen, voco in du
feln, dubito: ohne Zw
dubio, procul dubio, l
len Z., sine ulla dubi
zen, pono extra dubi
haud dubiam: in Z. se
zweifeln, dubito, sum
werden, dubitor, sum
relinquo dubium, relin
setzen, a) Menschen, te
alicui dubitationem.
bium, voco in dubium
was oder Jemanden,
Zweifel, z. E. reden, cu
tanter: Zweifel verursa
tationem adfero (oder i

felhaft, Adj., z. E. Mensch, Sache, incertus: Adv., dubitanter: -igkeit, er Sache, conditio (ratio) dubia.
felmuth, animus dubius, animus
: -müthig, Adj., dubius, incer-
lv., animo dubio.
feln, dubito, dubius sum; an et-
e re: auch rem voco in dubium:
, oder daß, so folgt an oder der
cum Inf.: aber nach non dubito,
bium est etc., nach quis dubitat,
ubitat, cui dubium est etc., heißt
in, oder es steht der Accus. cum
z. E. ich zweifle nicht, daß er kom-
rde, non dubito, quin vent. etc.,
n venturum etc.: steht daß nicht,
ckt dieß eine Verneinung des Fol-
aus, so kommt non dazu, z. E. ich
icht, daß er nicht kommen werde,
glaube, daß er nicht kommen wer-
n dubito, quin non venturus sit,
n non vent. etc.: ein wenig zwei-
ulullum dubito, subdubito. Not.
weifle an der Sache, oder nicht
Sache, sagt man auch, die Sache
zweifelhaft, oder nicht zweifel-
glich kann man auch sagen, res est
bia, oder res mihi non est dubia.
eifeln, dubitatio.
elsfrey, 1) Adj., liber dubitatione,
bius: ists gewiß, auch certus. 2)
e. ohne Zweifel, sine dubio, procul
aud dubie: ists gewiß, auch certo.
elsgrund, causa dubitationis.
elsknoten, dubitatio, scrupulus,
is, nodus, oder nodus dubitationis:
, solvo nodum etc.
elsucht, libido dubitandi: -süch-
enter dubitans, libidine dubitandi
.
ler, dubitator (Tertull.), dubi-
ibius: -inn, femina dubitans.
, ramus: junger, surculus, pul-
auber, grüner, frons: auf einen
Zweig kommen (sprchw.), floresco,
itae conditionem adipiscor: grü-
ge bekommen, frondesco: daher
treflich, i. e. 1) Familie, Theil,
stirps: der Adern, ramus. 2)
germen, stirps, progenies, proles.
elchen, Zweiglein, ramulus.
h oder quer, s. Quer.
hbalken, s. Querbalken.
hfell, diaphragma.
hholz, i. e. Zwerchbalken.
, von Menschen, Thieren, Gewächs
überhaupt, ohne aufs Geschlecht zu
pumilio, nanus. 2) insbesondere,
nnlichen, pumilio, nanus: vom
n, pumilio, nana.
baum, arbor nana, arbor pu-

birke, betula nana, Linn.
bohne, phaseolus nanus, Linn.
deutsch. Handler.

Zwerginn, nana, s. Zwerg.

Zwetschke, Zwetsche, i. e. Pflaume, prunum: -baum, prunus.

Zwey (oder zween, zwo, zwey), duo, ae, o: beym Subst., das nur Plural. num. ist (z. E. literae, der Brief, nuptiae etc.), bini, ae, a: je zwey, jeder (jedem) zwey, bini, ae, a, z. E. er gab uns jedem zwey Bücher, dedit nobis binos libros: zwey Jahre, duo anni, biennium: Tage, duo dies, biduum.

Zweyblatt, ophrys, Linn.

Zweyblätterig, duobus foliis, habens duo folia, bifolius.

Zweybrücken, 1) Stadt, Bipontium. 2) Fürstenthum, Principatus Bipontinus.

Zweydeutig, Adj., ambiguus, anceps: Adv., ambigue: -keit, ambiguitas.

Zweydrätig, bilix.

Zweydrittel, zwey Drittel, duae tertiae (sc. partes), bes, duo trientes.

Zweyeckig, duos angulos habens.

Zweyellig, bicubitalis.

Zweyer, eine Münze, sextans grossi.

Zweyerley, 1) von zwey Arten, duorum generum. 2) zwey. 3) verschieden, diversus.

Zweyfach, zwiefach, 1) Adj., duplex, duplus: machen, duplico. 2) Adv., dupliciter: zweyfach so groß, duplus: zweyfach so viel, z. E. geben, duplum, alterum tantum: zwiefach nehmen, z. E. einen Strick, duplico: beugen, zusammen beugen, duplico: sich, se; oder duplicari.

Zweyfädig, bilix.

Zweyfalter, Zwiefalter, papilio.

Zweyfältig, zwiefältig, i. e. zweyfach.

Zweyfältigkeit, duplicitas.

Zweyfarbig, bicolor.

Zweyflügelig, 1) z. E. Vogel, Insekt, bipennis, dipterus. 2) z. E. Thür, Fenster, duabus valvis praeditus, bitoris.

Zweyförmig, biformis.

Zweyfüßig, bipes, habens duos pedes.

Zweygestaltig, biformis.

Zweygipfelig, bivertex, habens duos vertices.

Zweygliederig, bimembris.

Zweyhändig, habens duas manus.

Zweyhauig, bis caeduus, z. E. Wiese, pratum bis caeduum, pratum quod bis anno caedi (oder secari) solet.

Zweyheukelig, bis ansatus, duas ansas habens.

Zweyherrig, subjectus duobus dominis.

Zweyhornig, bicornis, habens duo cornua.

Zweyhufig, z. E. Thier, habens ungulas bifidas.

Zweyhundert, ducenti, ae, a: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae, der Brief, nuptiae etc.), ducenti, ae, a: je 200, jeder (jedem) 200, ducenti, ae, a, z. E. er gab uns jedem 200

Bücher, dedit nobis ducenos libros: zweyhundertste, ducentesimus: allemal der 2w., ducentesimus quisque: zweyhundertmal, ducenties: =malig, i. e. 200 mal geschehen, gemacht, geworden, ducenties factus; oder wiederholt, ducenties repetitus: zum 200sten Male, ducentesimum: 200stens, beym Zählen, ducentesimo: 200 tausend, ducenta millia: beym Substant., das nur Plur. num. ist (z. E. castra, das Lager, nuptiae etc.), ducena millia: je 200 tausend, jeder (jedem) 200 tausend, ducena millia, z. E. er gab uns jedem 200 tausend Groschen, dedit nobis ducena millia grossorum: 200 tausendmal, ducenties millies: =malig, i. e. 200 tausendmal geschehen, gemacht, geworden, ducenties millies factus; oder wiederholt, ducenties millies repetitus: der 200 tausendste, ducenties millesimus.

Zweyjährig, duorum annorum, bimus, bimulus: Zeit, biennium: Alter, bimatus, aetas duorum annorum.

Zweykampf, certamen singulare, pugna singularis: halten, ineo.

Zweyköpfig, biceps, habens duo capita.

Zweyleibig, bicorpor, habens duo corpora.

Zweylöcherig, biforis.

Zweylöthig, uncialis.

Zweymähdig, i. e. zweyhauig.

Zweymal, bis: zweymal so lang (hoch rc.), um zweymal so lang rc., bis tanto longior etc., duabus partibus longior: zweymal so groß, um zweymal so groß, bis tanto (oder duabus partibus) major, duplus: zweymal so viel, z. E. geben, duplum, bis tantum, alterum tantum. Zweymalig, i. e. zweymal gemacht, geschehen, geworden, bis factus; oder wiederholt, bis repetitus.

Zweymännisch, z. E. Bett, lectus serviens usui duorum hominum.

Zweymonatlich, bimestris, duorum mensium.

Zweypfündig, bilibris, duarum librarum.

Zweyräderig, praeditus duabus rotis.

Zweyruderig, biremis: Schiff, navis biremis; auch bloß biremis.

Zweyschattig, amphiscius: Leute (zwischen den Wendezirkeln), amphiscii.

Zweyschichtig, 1) zweyzeilig, distichus. 2) von zwey Schichten oder Lagen (z. E. Erde rc.), duorum stratorum.

Zweyschlitz, in der Baukunst, diglyphus.

Zweyschneidig, anceps, bis acutus.

Zweyschürig, qui (quae, quod) bis singulis annis tondetur, z. E. Wolle.

Zweyseitig, 1) Adj., i. e. a) zwey Seiten habend, habens duo latera. b) beyde Theile (oder Parteyen) betreffend, mutuus,

reciprocus, pe[…] tem. 2) Adv.[…]
Zweysitzig, […] duabus sedibus […]
Zweyspaltig […]
Zweyspännig […] gis, bijugus: […] bigae. 2) zwey […] palmis. 3) zw[…]
Zweyspitzig, […] cus: Berg, hab[…]
Zweystämmi[…] praeditus duabu[…]
Zweystimmig[…]
Zweystirnig, […] frontes.
Zweysylbig, […]
Zweytägig, […] z. E. Reise, ite[…]
Zweytausend[…] das nur Plur. n[…] Lager, nuptiae […] tausend, jeder […] z. E. er gab un[…] dit nobis bina […]
Zweytausend[…]
Zweytausend[…] i. e. 2000 mal g[…] ben, bis millies […] bis millies repe[…]
Zweytausend[…] millesimus: alle[…] mus quisque; […] bis millesimum […] len, bis millesim[…]
Zweyte (der, […] zwote, zweyte, […] der zweyte, secu[…] ten Male, iteru[…] Zweytens, dein[…]
Zweytel (das), […] dia, dimidium.
Zweytens, de[…]
Zweyter, s. Z[…]
Zweytheilig, […] bipartito.
Zweywinkelig […]
Zweyzack, bi[…] dens, bifurcus, […]
Zweyzahn, ein[…]
Zweyzeilig, di[…]
Zweyzüngig, […] duplex.
Zwickau, in S[…] via.
Zwickel, 1) an […] am Strumpfe, etw[…] cuneatus.
Zwickelbart, […] labii cuneata.
Zwickelchen, cu[…]
Zwicken, s. Zw[…]

mühle, 1) ein Spiel, etwa mola
2) Gewinn, quaestus, oder Ge
dazu, materia quaestus.
zange, volsella, vulsella.
back, panis bis coctus.
bel, 1) zum Essen, caepa, caepe.
Zwiebelgewächses, z. E. der Tul
bulbus.
belfeld, Zwiebelland, caepina.
belgewächs, z. E. Tulpe rc., plan-
bulbosa.
belhandel, negotiatio caeparia:
er, negotiator caeparius: inn,
rix caeparia.
belland, s. Zwiebelfeld.
beln, i. e. martern, plagen.
belstängel, thallus caepinus, thal-
nae.
belsuppe, jusculum caepinum.
fach, Zwiefältig, Zwiefalter rc.,
fach rc.
r, i. e. zweymal, bis.
spalt, i. e. Zwietracht.
tracht, discordia, dissidium, dis-

ich, pannus lineus bilix.
ing, Zwillingsbruder, frater ge-
Zwillingsschwester, soror ge-
Zwillinge, gemini.
gen, 1) z. E. Jemanden, cogo:
s, ad (in) rem: auch ut (daß), auch
n.: auch sagt man necessitatem im-
icui, z. E. rei: sich, se cogere, sibi
ere, sibi imponere necessitatem etc.:
iel als sich zurückhalten, auch se
re, se vincere, sibi moderari etc.:
he läßt sich nicht zwingen, res non
test, res vi obtineri non potest:
ngen lassen, i. e. gezwungen werden
cogendum esse, oder können, posse
2) besiegen, vinco, supero; oder
n, domo etc. 3) zwängen, z. E.
il in das Holz rc., adigo vi: ge
n, a) z. E. Mensch, coactus. b) nicht
, nicht natürlich, affectirt, Adj.,
, adfectatus: Adv., cum adfe-
. Das Zwingen, coactus: auch
walt, vis.
ger, i. e. leerer Platz an der
mauer, pomoerium.
kern, mit den Augen, palpebro.
winkern, palpebratio.
n, 1) als ein Faden, filum dupli-
besonders flächsener, filum lineum
rum. 2) als eine Menge oder meh
den, fila duplicata: flächsene, fila
uplicata.
nband, vinculum lineum.
nen, Adj., e filis lineis dupli-

nen (Verb.), fila dupliciter con-
, fila duplico.
nfaden, filum lineum duplica-

Zwirnhandel, negotiatio filorum lineorum duplicatorum: **händler**, negotiator filorum lin. etc.: **inn**, negotiatrix filorum lin. etc.

Zwirnmühle, etwa machina (oder mola) filis duplicandis.

Zwirnrad, rhombus duplicandis filis.

Zwirnsfaden, s. Zwirnfaden.

Zwirnstrumpf, tibiale e filis lineis duplicatis.

Zwischen, inter. Not. st. esse kann auch hier intercedere stehen, z. E. es ist ein Fluß, eine Freundschaft rc. zwischen uns, est (intercedit) inter etc.: Aehnlichkeit zwischen Dingen, similitudo inter res und rerum: ist, est, intercedit: es ist ein Unterschied zwischen, est (intercedit) discrimen inter etc., aliquid interest inter etc.: ein großer, magnum discrimen est (intercedit) inter etc., multum interest inter etc.: zwischen Furcht und Hoffnung seyn (schweben), esse (versari) inter spem metumque: zwischen inne, z. E. sitzt, liegt er, medius oder in medio etc.: was zwischen inne ist, liegt, interjectus, medius: zwischen inne setzen, legen, interjicio, interpono, intersero: zwischen der Zeit, i. e. unterdessen, interea, interim: zwischen der Zeit, daß (da) rc., interea dum etc.: zwischen hin gehen, a) Menschen, Thiere, intermeo. b) von leblosen Dingen, intercedo: zwischen hin fließen, interfluo, intermeo, interlabor: fliegen, intervolo, interlabor: schlüpfen, interlabi.

Zwischenfall, casus interjectus.

Zwischengang, via interjecta.

Zwischengesang, cantus interjectus.

Zwischenmauer, paries intergerinus.

Zwischenort, locus medius, locus interjectus.

Zwischenraum, intervallum, spatium interjectum: auch bloß spatium: heller (bey Wahnwitzigen), intervallum lucidum.

Zwischenrede, oratio interjecta: halten, orationem interjicere, interfari.

Zwischenregent (im Königreiche), interrex.

Zwischensatz, sententia intermedia (oder interjecta).

Zwischenspiel, embolium, episodium: spieler, actor embolii.

Zwischenspruch, Interlocut, interlocutio: machen, interloqui.

Zwischenstunde, hora interjecta: ist müßige, hora vacua.

Zwischenweg, via interjecta.

Zwischenwind, ventus interjectus inter ventos cardinales, ventus intermedius.

Zwischenwort, Interjection, interjectio.

Zwi

Bücher, dedit nobis ducenos libros: zweyhundertste, ducentesimus: allemal der 2te., ducentesimus quisque: zweyhundertmal, ducenties: =malig, i. e. 200 mal geschehen, gemacht, geworden, ducenties factus; oder wiederholt, ducenties repetitus: zum 200sten Male, ducentesimum: 200stens, beym Zählen, ducentesimo: 200 tausend, ducenta millia: beym Substant., das nur Plur. num. ist (z. E. castra, das Lager, nuptiae etc.), ducena millia: je 200 tausend, jeder (jedem) 200 tausend, ducena millia, z. E. er gab uns jedem 200 tausend Groschen, dedit nobis ducena millia grossorum: 200 tausendmal, ducenties millies: =malig, i. e. 200 tausendmal geschehen, gemacht, geworden, ducenties millies factus; oder wiederholt, ducenties millies repetitus: der 200 tausendste, ducenties millesimus.

Zweyjährig, duorum annorum, bimus, bimulus: Zeit, biennium: Alter, bimatus, aetas duorum annorum.

Zweykampf, certamen singulare, pugna singularis: halten, ineo.

Zweyköpfig, biceps, habens duo capita.

Zweyleibig, bicorpor, habens duo corpora.

Zweylöcherig, biforis.

Zweylöthig, uncialis.

Zweymähdig, i. e. zweyhauig.

Zweymal, bis: zweymal so lang (hoch etc.), um zweymal so lang etc., bis tanto longior etc., duabus partibus longior: zweymal so groß, um zweymal so groß, bis tanto (oder duabus partibus) major, duplus: zweymal so viel, z. E. geben, duplum, bis tantum, alterum tantum. Zweymalig, i. e. zweymal gemacht, geschehen, geworden, bis factus; oder wiederholt, bis repetitus.

Zweymännisch, z. E. Bett, lectus serviens usui duorum hominum.

Zweymonatlich, bimestris, duorum mensium.

Zweypfündig, bilibris, duarum librarum.

Zweyräderig, praeditus duabus rotis.

Zweyruderig, biremis: Schiff, navis biremis; auch bloß biremis.

Zweyschattig, amphiscius: Leute (zwischen den Wendezirkeln), amphiscii.

Zweyschichtig, 1) zweyzeilig, distichus. 2) von zwey Schichten oder Lagen (z. E. Erde etc.), duorum stratorum.

Zweyschlitz, in der Baukunst, diglyphus.

Zweyschneidig, anceps, bis acutus.

Zweyschürig, qui (quae, quod) bis singulis annis tondetur, z. E. Wolle.

Zweyseitig, 1) Adj., i. e. a) zwey Seiten habend, habens duo latera. b) beyde Theile (oder Partheyen) betreffend, mutuus, reciprocus, pe[…]

tem. 2) Adv., […]

Zweysitzig, […]

duabus sedibus […]

Zweyspaltig […]

Zweyspännig […]

gis, bijugus: […]

biga. 2) zwey […]

palmis. 3) zwe[…]

Zweyspitzig, […]

cus: Berg, bal[…]

Zweystämmig […]

praeditus duabu[…]

Zweystimmig[…]

Zweystirnig, […]

frontes.

Zweysylbig, […]

Zweytägig, […]

z. E. Reise, iter […]

Zweytausend[…]

das nur Plur. n[…]

Lager, nuptiae […]

tausend, jeder […]

z. E. er gab un[…]

dit nobis bina […]

Zweytausend[…]

Zweytausend[…]

i. e. 2000 mal g[…]

den, bis millies […]

bis millies reper[…]

Zweytausend[…]

millesimus: alle[…]

mus quisque: […]

bis millesimum […]

len, bis millesim[…]

Zweyte (der, […]

zwote, zweyte, […]

der zweyte, secu[…]

ten Male, iteru[…]

Zweytens, dein[…]

Zweytel (das) […]

dia, dimidium.

Zweytens, de[…]

Zweyter, s. Z[…]

Zweytheilig, […]

bipartito.

Zweywinkelig […]

Zweyzack, bi[…]

dens, bifurcus, […]

Zweyzahn, ein […]

Zweyzeilig, di[…]

Zweyzüngig, […]

duplex.

Zwickau, in S[…]

via.

Zwickel, 1) an […]

am Strumpfe, etw[…]

cuneatus.

Zwickelbart, […]

labii cuneata.

Zwickelchen, cu[…]

Zwicken, s. Zw[…]

mühle, 1) ein Spiel, etwa mola
2) Gewinn, quaestus, oder Ge-
dazu, materia quaestus.
zange, volsella, vulsella.
back, panis bis coctus.
bel, 1) zum Essen, caepa, caepe.
Zwiebelgewächses, z. E. der Tul-
bulbus.
belfeld, Zwiebelland, caepina.
belgewächse, z. E. Tulpe etc., plan-
bulbosa.
belhandel, negotiatio caeparia:
r, negotiator caeparius: -inn,
rix caeparia.
belland, s. Zwiebelfeld.
beln, i. e. martern, plagen.
belstängel, thallus caepinus, thal-
ae.
belsuppe, jusculum caepinum.
fach, Zwiefältig, Zwiefalter etc.,
fach etc.
, i. e. zweymal, bis.
spalt, i. e. Zwietracht.
tracht, discordia, dissidium, dis-

ich, pannus lineus bilix.
ing, Zwillingsbruder, frater ge-
Zwillingsschwester, soror ge-
Zwillinge, gemini.
gen, 1) z. E. Jemanden, cogo:
s, ad (in) rem: auch ut (daß), auch
a.: auch sagt man necessitatem im-
icui, z. E. rei: sich, se cogere, sibi
ere, sibi imponere necessitatem etc.:
iel als sich zurückhalten, auch se
re, se vincere, sibi moderari etc.:
he läßt sich nicht zwingen, res non
test, res vi obtineri non potest:
ngen lassen, i. e. gezwungen werden
cogendum esse, oder können, posse
2) besiegen, vinco, supero; oder
n, domo etc. 3) zwängen, z. E.
l in das Holz etc., adigo vi: ge-
n, a) z. E. Mensch, coactus. b) nicht
, nicht natürlich, affectirt, Adj.,
, adfectatus: Adv., cum adfe-
. Das Zwingen, coactus: auch
alt, vis.
ger, i. e. leerer Platz an der
auer, pomoerium.
kern, mit den Augen, palpebro.
winkern, palpebratio.
n, 1) als ein Faden, filum dupli-
besonders flächsener, filum lineum
tum. 2) als eine Menge oder meh-
den, fila duplicata: flächsene, fila
uplicata.
nband, vinculum lineum.
nen, Adj., e filis lineis dupli-

nen (Verb.), fila dupliciter con-
, fila duplico.
nfaden, filum lineum duplica-

Zwirnhandel, negotiatio filorum lineorum duplicatorum: -händler, negotiator filorum lin. etc.: -inn, negotiatrix filorum lin. etc.

Zwirnmühle, etwa machina (oder mola) filis duplicandis.

Zwirnrad, rhombus duplicandis filis.

Zwirnsfaden, s. Zwirnfaden.

Zwirnstrumpf, tibiale e filis lineis duplicatis.

Zwischen, inter. Not. st. esse kann auch hier intercedere stehen, z. E. es ist ein Fluß, eine Freundschaft etc. zwischen uns, est (intercedit) inter etc.: Aehnlichkeit zwischen Dingen, similitudo inter res und rerum: ist, est, intercedit: es ist ein Unterschied zwischen, est (intercedit) discrimen inter etc., aliquid interest inter etc.: ein großer, magnum discrimen est (intercedit) inter etc., multum interest inter etc.: zwischen Furcht und Hoffnung seyn (schweben), esse (versari) inter spem metumque: zwischen inne, z. E. sitzt, liegt er, medius oder in medio etc.: was zwischen inne ist, liegt, interjectus, medius: zwischen inne setzen, legen, interjicio, interpono, intersero: zwischen der Zeit, i. e. unterdessen, interea, interim: zwischen der Zeit, daß (da) etc., interea dum etc.: zwischen hin gehen, a) Menschen, Thiere, intermeo. b) von leblosen Dingen, intercedo: zwischen hin fließen, interfluo, intermeo, interlabor: fliegen, intervolo, interlabor: schlüpfen, interlabi.

Zwischenfall, casus interjectus.

Zwischengang, via interjecta.

Zwischengesang, cantus interjectus.

Zwischenmauer, paries intergerinus.

Zwischenort, locus medius, locus interjectus.

Zwischenraum, intervallum, spatium interjectum: auch bloß spatium: heller (bey Wahnwitzigen), intervallum lucidum.

Zwischenrede, oratio interjecta: halten, orationem interjicere, interfari.

Zwischenregent (im Königreiche), interrex.

Zwischensatz, sententia intermedia (oder interjecta).

Zwischenspiel, embolium, episodium: -spieler, actor embolii.

Zwischenspruch, Interlocut, interlocutio: machen, interloqui.

Zwischenstunde, hora interjecta: ists müßige, hora vacua.

Zwischenweg, via interjecta.

Zwischenwind, ventus interjectus inter ventos cardinales, ventus intermedius.

Zwischenwort, Interjection, interjectio.